Digitized by Google

BAYERISCHE
STAATS-
BIBLIOTHEK
MÜNCHEN

<36607779970011

<36607779970011

Bayer. Staatsbibliothek

Digitized by Google

4° Per 25

Zeitung

für

die elegante Welt.

Erster Jahrgang.

Zeitung für die elegante Welt

1801.

Leipzig,
bei Voß und Compagnie.

Digitized by Google

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS

Digitized by Google

Inhalt des ersten Jahrganges

der

Zeitung für die elegante Welt.

I. Charakteristik von Städten und Ländern.

(nach dem Alphabet)

	Num.	Seitenzahl.
Geist der Gesellschaften in Amerika	27,	214 — 216
Andalusien	92,	737. — 39
Miszellen aus Augsburg	63,	509 — 511
— — —	94,	927 — 28
Ulrichsmesse in Augsburg	93,	708
Blick auf Berlin im Sommer	67,	542 — 44
Noch ein Blick auf Berlin im Sommer	97,	777 — 80
— — — — —	98,	781 — 88
— — — — —	99,	797 — 800
Nachrichten aus Berlin	79,	640
Wettrennen in Berlin	40,	318 — 319
Berlin nach dem Karneval	36,	284 — 285
— — — —	38,	302 — 303
Zur Charakteristik von Breslau	14,	105 — 107
Neue gesellschaftliche Einrichtung in Breslau	14,	107 — 108
Nachrichten aus Breslau	84,	679 — 80
Die dreijährige Augustmesse in Cassel	116,	934 — 935
Zeitungswesen in China	107,	864
Blick auf Darmstadt	155,	1245 — 48
156,	1253 — 56	
— — —	89,	715 — 716
Kasino in Dessau	144,	1161 — 63
Sitten- und Tagesgeschichte aus England	44,	345 — 347
— — — — — —	45,	353 — 355
— — — — — —	46,	365 — 366
— — — — — —	50,	398 — 399
— — — — — —	53,	429 — 432
— — — — — —	55,	447 — 448
— — — — — —	66,	533 — 534
— — — — — —	67,	540 — 541
— — — — — —	72,	577 — 580
— — — — — —	73,	588 — 589
Vermischte Nachrichten aus England	81,	653
Tagesgeschichte aus England	98,	791 — 792
Zur nähern Kunde von England	117,	942 — 943
Ein merkwürdiger Fußgänger in England	150,	1207 — 10
Charaktergemälde von Erfurt	48,	389 — 390
Die Ruinen von Ehrenbreitstein	58,	470 — 472
Nachrichten aus Frankfurt am Mayn	28,	221 — 223
— — — — —	29,	228 — 231
Gemälde aus der Frankfurter Ostermesse von 1801	55,	441 — 444
— — — —	56,	449 — 454
Jüdisches Lesekabinet zu Frankf. a. M.	75,	603 — 604
Messgemälde aus Frankf. a. M. im September 1801	124,	993 — 998
— — — —	125,	1001 — 1005
Zur jetzigen Ansicht von Frankfurt a. d. Oder	33,	259 — 261
Friedland	108,	872
Umrisse zu einem Gemählde von Hannover	147,	1181 — 84
— — — —	148,	1193 — 95
Umrisse zu einem Gemählde von Hannover	149,	1200 — 1203
Vergnügungen in der Havannah	107,	857 — 860
Ueber den jetzigen Geist in Holland	20,	158. — 159
Blick auf gesellschaftliches Verhältnis in Italien	42,	331 — 335
Blick auf das jetzige Literaturwesen in Koblenz	68,	548 — 550
Blick auf Königsberg in Preußen	112,	901 — 902
— — — —	113,	909 — 911
Das Beygangsche Museum in Leipzig	108,	872
Zur Sitten- und Tagesgeschichte in London	123,	991 — 993
Ansichten von Madrid	120,	965 — 967
— — —	130,	1124
— — —	131,	1138
— — —	132,	1139 — 41
— — —	130,	1205 — 1207
— — —	131,	1219 — 20
— — —	136,	1259 — 60
Skizzen von Mainz, v. Kleke	140,	385 — 389
— — — —	50,	393 — 396
— — — —	51,	411 — 413
Ansichten von Moskau	15,	113 — 117
— — —	24,	188 — 190
— — —	26,	203 — 206
Bemerkungen über Leben und Ton in Offenbach	7,	52 — 53
— — — —	74,	599 — 600
Die Polen in Offenbach a. M.	83,	683 — 686
— — — —	86,	693 — 95
Nachr. aus Paris, aus dem Tagebuche eines Deutschen	16,	125 — 126
— — — —	17,	132 — 136
— — — —	18,	141 — 143
Skizzen aus Paris	22,	169 — 172
Notizen für Reisende nach Paris	32,	249 — 252
Audienz bey Bonaparte in Paris	152,	1221 — 23
Nachr. aus Paris, aus Cramers Tagebuche	100,	801 — 803
— — — —	101,	812 — 814
— — — —	102,	820 — 821
Prags Sommervergnügungsörter	76,	611 — 613
Paradiesfeyerlichkeiten in Polen	143,	1193 — 97
Ueber die Polnischen Frauen	120,	1009 — 1013
Züge zum jetzigen Kultur- und Sittengemählde des linken Rheinufers	9,	67 — 70
Nachrichten vom linken Rheinufer	51,	414 — 415
Blick in das Innere der vier Rheindepartements	95,	765 — 767
Aus den Rheindepartements	97,	800
Flüchtiger Blick auf das jetzige Rom	83,	705 — 708
Miszellen aus Rußland	79,	633 — 636
— — —	80,	645 — 646
— — —	81,	653 — 655
Etwas über Kleidung, Sitten und Volkstänze im asiatischen Rußland	117,	937 — 940
Beyschlafe aus Rußland	127,	1022 — 24
— — —	138,	1109 — 1111

Bruchstücke aus Rußland 130, 1117
— — — 141, 1118
Bemerkungen auf einer Reise durch Schlesien im Sommer 1804 137, 1101 — 1105
— — — — 138, 1111 — 13
— — — — 140, 1127 — 30
— — — — 142, 1145 — 48
— — — — 146, 1177 — 79
— — — — 150, 1209 — 12
Lesegesellschaft in Schmiedeberg in Schl. 44, 349 — 350
Etwas über Stuttgard 59, 478 — 479
Verm. Nachr. aus Speier, Darmstadt, Offenbach 74, 599 — 600
Fortschritte der Kultur in Spanien 108, 872 — 873
Feierlicher Zug des jungen und alten Lama von Tibet 101, 809 — 812
Turners Audienz beim jungen Lama von Tibet 110, 881 — 84
Fragmentarische Notizen aus Warschau 118, 943 — 948
Ueber Eleganz in Westphalen 33, 263 — 264
Ueber Wien 30, 238 — 239
Nachr. aus Wien über Kunst und Geschmack 34, 272
Wiener Volksmaskeraden im Fasching 83, 445 — 447

II. Allgemeinere Aufsätze.

Ueber äußere Auszeichnung fürstlicher Damen 11, 81 — 83
Heute vor Gericht 20, 153 — 155
Die Welt der Eleganz, von Thartid 21, 161 — 164
Szenen der Trennung des alten und neuen Jahrhunderts 38, 297 — 301
— — — — 39, 305 — 309
Ueber Galvanismus 40, 313 — 315
Bitte einer Dame an die Kalender-Rezensenten 44, 351
Verdienste der Lady Montagu um weibliche Gelehrsamkeit 51, 413 — 416
Mel auf der Malabarischen Küste 52, 424
Die beiden Verreisten 53, 433 — 35
Wie die Alten den Wein behandelt 67, 544
Die theatralischen Tafelgaste 68, 545 — 48
Die Pfeife des Blinden 91, 729 — 31
Die elegante Welt zu Rom im vierten Jahrhundert 112, 897 — 901
Ueber das Monument für den Erzherzog Karl, v. A. M—n. 117, 921 — 25
— — — — 118, 929 — 32
Schicksal von Ueberresten der Vorzeit 115, 921 — 28
Bemerkungen über vornehme Gesellschaften 109, 873 — 76
Ueber den jetzigen Geschmack in Pferden und in der Reisequipage, v. v. Tennekker 127, 1017 — 19
— — — — 128, 1025 — 30

III. Kunst.

A. Mahlerei und Zeichenkunst.

Goethe, gemahlt von Bürl 6, 41 — 44
Die Königin von Pe. gemahlt a. Macco 7, 49 — 52
Noch etwas über das Gem. die Königin von Macco 46, 361 — 364
Die Gräfin Tolstoy v. Bürl gem. 69, 553 — 56
Le Mage, gem. v. Dietrich, gest. von Darnstedt 83, 665 — 666
Aeneas, von Hartmann 93, 761 — 63
Entdeckung egyptischer alter Gemählde, von Thomkins 61, 491 — 93
— — — — 62, 499 — 501
Ueber die Gemäldegallerie zu Söder 16, 121 — 125
Ein Paar allgem. Bemerk. über die diesjährige Kunstausstellung in Weimar 134, 1077 — 80
— — — — 135, 1085 — 87
Der Vorhang zum neuen Theater in Berlin 27, 209 — 210
Gobelins von Ludwig 16 31, 245 — 246
Etwas aus Dresdens Bildergallerie 69, 480
Kunstausstellung in London 78, 628 — 29
Kunstausstellung in Magdeburg 93, 748 — 52
— — — — 94, 753 — 56
Cal. Gesners Schreiben an seinen Sohn den Mahler 123, 986 — 89
Kunsthandel auf der Frankf. Messe im Sept. 1804 130, 1045 — 48
Howards Zeichnung von alten Statuen und Busten in England 10, 79 — 80
Panagarur, gem. v. Northcote und Masquerier 61, 409 — 411
Ueber die eroberten Kunstwerke der Franzosen 134, 1217 — 42
— — — — 135, 1248 — 50
— — — — 136, 1256 — 59
Schonbergers optische bewegliche Gemählde 65, 521 — 24
Briefe über die Kunst in Wien 66, 529 — 31
— — — — 67, 537 — 40
Panorama von Tirlere 70, 565 — 67
Blumenmahleren 90, 721 — 23
Gemählde der Russisch-Kaiserlichen Familie, von Kügelchen 149, 1297 — 300
Merkwürd. Kunstnachricht aus Wien 96, 773 — 76

B. Architektonische Mahlerei.

Ueber die Dekorazionen der Oper Rosamunda in Berlin 36, 281 — 83
— — — — 37, 289 — 92
Zwei wichtige Kunstwerke von Lorenzo von Quaglia 115, 925 — 27

C. Schöne Baukunst.

Ueber das neue Gebäude des Nazionaltheaters in Berlin 26, 201 — 203
Die beiden grossen Theater Italiens 45, 357 — 58
Beschreibung eines Landhauses 81, 656
Ueber Mausoleen 96, 769 — 771
Erklärung eines Landgebäudes 104, 837 — 38
Das Rathhaus zu Augsburg 114, 913 — 917

D. Bildnerei.

Washingtons Statue v. Flarland 10, 80
Ein antiker Torso aus Egypten 12, 96
Ueber das Denkmal Friedrichs 2 30, 233 — 36
Denkmäler von Turenne, Dessair und von Keglewisch 31, 247
Italiens noch übrige Antikensammlungen 35, 277 — 88
Kunstwerke am unrechten Orte 45, 350
Denkmäler von Rion und Mas in Engl. 56, 434
Hamiltons Vasensammlung 55, 434 — 35
Epitaf. wegen des Monuments Friedrichs 2. 50, 369 — 96
Marcaeus Denkmal bey Koblenz 71, 569 — 72
Denkmal der englischen Siege 89, 713 — 18
Kunst-Gutachten 95, 764
Kunstbereicherung in Paris aus Italien 104, 639 — 42
Denkmal von Pezzich 106, 855 — 56
Ueber Ritter-Statuen 119, 953 — 57
— — — 120, 961 — 64
Friedensmedaille von Reuß 127, 1054

Digitized by Google

E. Schöne Gartenkunst.

Ueber schöne Gartenkunst 23, 193 — 197
Zur schönen Gartenkunst 42, 336

F. Kupferstecherkunst.

Die heimkehrende Heerde von Claude Le Lorrain und Haldrwang 53, 428 — 39
Die Eroberung von Seringapatnam, von Porter 56, 455
Die Belagerung von Acre Ibid.
Dan. Chodowiecki's Nachlaß v. Kunstblättern 127, 940 — 48
Malerische Reise durch Westphalen, von Steack 134, 1083 — 84
Beurtheil. der Kupfer in Fr. Viewegs Taschenbuch von 1801 und 1802 133, 1061 — 64

G. Kunstmiszellen.

Kunstnachrichten aus Stuttgard 14, 110
Zustand der Kunst in Wien 22, 172 — 173
Malerei, Kupferstecherkunst, Baukunst in Schlesien 27, 209 — 210
Künstlerbezahlung (Maccé) 64, 519
Kunstnachrichten aus Augsburg 68, 550 — 51
Ueber Kunstliebhaberei 75, 601 — 603
Kunstnachricht aus Paris 92, 743
Kunstmiszellen aus Paris 121, 973 — 75
Die Kunst zu sticken in ihrem ganzen Umfange, von Renz und Lehmann 76, 609 — 11
Kunstmiszellen aus Petersburg 151, 1217 — 20

IV. Theater. *)

1. Von Deutschen Theatern stehen Nachrichten aus

Altenburg in Num. 82. — Altona N. 7. 12. 70. — Augsburg N. 69. — Berlin N. 8. 24. 53. 7. 106. 133. 137. 151. 153. — Breslau N. 4. 5. 23. 31. 79. 95. 97. 100. 108. 109. 114. 157. — Dessau N. 3 20. 70. — Dresden N. 99. 143. — Frankfurt am Mayn N. 80. 83. 121. 130. — Hamburg N. 8. 42. 8. 37. 80. 147. 152. — Hannover N. 148. 159. — Hirschberg N. 154. — Koblenz N. 89. — Lübeck N. 79. — Magdeburg N. 113. 146. — Mannheim N. 140. — München N. 61. 62. — Nürnberg N. 4. 111. 139. 154. — Petersburg N. 9. 81. 118. — Prag N. 87. — Stuttgard N. 33. — Weimar N. 12. 13. 28. 55. 126. 135. 136. — Wien N. 21. 23. 37. 39. 40. 41. 52. 54. 60. 64. 69. 85. 93. 99. 100. 101. 104. 149.

2. Von ausländischen Theatern

in Paris Num. 1. 2. 6. 9. 10. 11. 14. 83. 31. 71. 107. 134. 136. — London N. 84. 94. 130. — St. Petersburg (franz. und russisch) N. 81. 91. — Italien N. 43. — Hamburg (franz.) N. 44. — Magdeburg (franz.) N. 119. — Hanau und Wiesbaden N. 78. — Rheinsberg (franz.) N. 122. 123. — Neundorf (franz.) N. 133. — Botany Bay (engl.) N. 90.

V. Musik.

Konzert in der Stadt Paris in Berlin 4, 28 — 29
Ueber Herrmann von Unna 6, 48

*) Der viel zu grossen Weitschichtigkeit wegen haben die besondern dramatischen Aufsätze und Berichte nicht aufgezeichnet werden können.

Ausgabe von Mozarts Don Juan 9, 63 64
Prachtausgabe v. J. Seb. Bachs Werken 17, 131 — 132
Trois Sonates p. le P. Forte p. I. Wölfl 25, 253 — 254
Musikal. Noritäten aus Kopenhagen 34, 269 — 271
Mozarts Oegelkonzert in Berlin 32, 253 — 254
Ueber die Aufführung der Graunschen Passion im leipziger Konzertsaal 36, 285 — 287
Prachtausgabe der Mozartschen Quaetetten ꝛc. 37, 295
Haydns Schöpfung in Dresden 41, 325 26
— — in Hamburg und Altona 44, 350 — 51
— — in Augsburg 90, 727 — 728
— — in Berlin 140, 1132
— — in Kopenhagen 153, 1029 — 32
Urtheil in Paris uber H. Schöpfung 45, 353 — 57
Haydns Jahrszeiten in Wien aufgeführt 53, 427 — 28
Die Jahrszeiten von Haydn 139, 1081 — 82
Etwas über die Musik in Böhmen 43, 333 — 35
Liebhaberkonzert in Weimar 45, 358 — 59
Musik mit Artillerie in Trier 49, 390 — 91
Ueber die Oper: Fürst Blaubart auf dem Berl. Nazionaltheater 53, 425 — 27
Il miglior dono, Kantate von Carpani in Wien aufgeführt 56, 455
Dir sieben Worte, und la Clemenza di Tito in Wien 56, 456
Erklär. über eine musik. Nachr. v. Fr. Graf Nostiz 61, 496
Ueber das deutsche Singspiel in Wien 64, 519
Konzert im Opernhause zu Berlin 66, 531 — 33
Piccini's Gedachtnisfeirr in Paris 66, 536
Oper in London 69, 558 — 59
Brunetti in Dresden 71, 572 — 76
Principes generaux de la Guitarre p. Doisy 72, 582 — 83
Musikal. Solemnität in Halberstadt 73, 591
Konzertaufführung in Kassel 76, 615 — 16
Erstes Konzert nach dem Frieden in Augsburg 72, 660 — 61
Versuch einer allgemeinen Musiksprache 83, 667 — 68
Grauns Passion in Neu-Strelitz 84, 679
Die Jahreszeiten v. Haydn in Leipzig 157, 1261 — 63

VI. Luxus.

Musikalischer Stuckfabrik in Berlin 1, 1 — 5
— — — — 2, 14 — 16
— — — — 3, 21 — 24
— — — — 4, 29 — 32
Luxus mit Engl. Prachtausgaben 5, 82
Ameublement in London 11, 83 — 84
Luther's Luxus 14, 111
Neuester Englischer Luxus 18, 141 — 44
Luxus mit Taschengesangbüchern 22, 176
Zimmerdekorazion 25, 206
Beschreibung des Meubleblattes v. d. H. Tafel 26, 207 — 88
Mosaik-Manufaktur in Paris 31, 414 — 15
Neueste engl. Wagen 36, 474
Beschreib. eines Kaffeetisches für Damen 60, 488
Ueber das Antikisiren mit Meubles 62, 497 — 99
— — — — 63, 505 — 509
Vasengeschenke der Alten 63, 511 — 512
Fächerverzierung durch Kupfer nach Lafontaine 77, 620 — 21
Rüge des Londner Geschmacks 81, 671
Ein Tafelservice 80, 666
Hau'is Meubles-Magazin in München 104, 838 — 39
Kunst- und Handels-Etablissement von Masson, und Kamee 110, 886 — 88

Digitized by Google

Gemmen-Portraits von Hunold 119, 957 — 58
Anecdotement 119, 958
Lucas in St. Petersburg 139, 1117 — 20
Det in. Stukfabrik 143, 1156

VII. Mode-Nachrichten

aus Berlin in Num. 1. 2. 7. 13. 22. 46. — Breslau N. 5. 56. — Frankfurt a. M. N. 19. 125. 131. — Hamburg N. 147. — Leipzig N. 137. — London N. 30. 63. 85. 117. 157. — Nürnberg N. 94. — Oberrhein N. 43. — Paris N. 32. 40. 61. 72. 97. 117. 137. — Petersburg 138. 139. — Wiesellen N. 32. 47. 52. 63. — Die Monatsberichte.

VIII. Hof- und andere Feste und Feierlichkeiten.

Feier des neunzehnten Jahrhunderts in Leipzig 2, 9 — 12
— — — — 3, 17 — 19
Dramat. Feier des Jahrhunderts in Altona 7, 54 1
Das neue Jahrhundert in Breslau 10, 77 — 78
Zollners Jubelpredigt in Berlin 12, 93 — 96
Jubiläumsball in Dessau 13, 104
Sakularfeier der Pr. Königswürde in Berlin und Potsdam 29, 145 — 147
Sakularfeier in Oldenburg 35, 273 — 276
Berichtigung, die Sakularfeier in Breslau betreffend 19, 147 — 149
Fest, zu Ehren des Künstlers Vien in Paris 23, 96
Karneval in Berlin 25, 197 — 198
Hoffest in Berlin 26, 207 — 208
Berlins Karneval 93, 177 — 180
— — — 94, 183 — 188
— — — 95, 197 — 200
— — — 31, 244 — 245
— — — 32, 252 — 253
Feier einer Dekade im Jakobiner-Saale zu Auxerre 28, 217 — 220
— — — — 29, 225 — 228
Akademisches Fest in Leipzig 31, 241 — 243
Ueber das Taufest des Herzogs von Meinungen 37, 293
Die jours gras in Paris 41, 324 — 25
Wasserfeste auf Havannah 72, 593 — 93
Ordensfeierlichkeit zu Burg Friedberg in der Wetterau 74, 593 — 93
Geburtstagsfeier des Königs von England 74, 596 — 97
Fest der Akademie der Künste in Kassel 74, 597 — 98
Festin zu Neuilly (v. Talleyrand) 76, 613 — 614
Friedensfest zu Stuttgard 76, 614 — 15
Friedensfest zu Augsburg 77, 621 — 24
Festin des Ministers Chaptal in Paris 78, 630 — 31
Fest des 14ten Juny in Paris 78, 631
Lord Nelson vor Warnamünde 82, 661 — 63
Fürstliches (des Erbprinz v. Mekl. Strelitz) Fest der Dankbarkeit 87, 702 — 703
Der vierzehnte Julius in Strasburg 94, 758
Das Vogelschießen zu Dresden 102, 817 — 20
— — — — 103, 825 — 27
Feier der Rückkehr des Fürsten v. Dessau 103, 827 — 30
Das Rudolstädter Vogelschießen 105, 841 — 44
Friedens-Illumination in Köln 105, 844 — 45
Der Wahltag zu Augsburg 105, 845 — 47
Pr. Heinrich v. Pr. in Seiffersdorf 108, 868 — 69
Festliche Begebenheit in Sondershausen 120, 968
Zwey Tage in Rhinsberg 122, 981 — 84
— — — 123, 989 — 991
Gründungsfest der fr. Republ. und Feier der jours complementaires 124, 998 — 1000
— — — — 125, 1005 — 1008
Friedensfeier zu Mainz 141, 1133 — 36
Friedensfeier zu Mainz 142, 1143 — 45
Das Friedensfest zu Paris 143, 1149 — 54

IX. Hofsachen.

Vom Hofe des Fürsten von Ysenburg in Offenbach 6, 37 — 38
Aus Herford 6, 38
Nachricht von der Durchl. Fürstin v. Neuwied 41, 328
Szenen am Hofe zu Neuwied, durch einen Emigranten veranlaßt 59, 473 — 77
— — — — 60, 481 — 85
Einzug der Fürstin Luise zu Oettingen-Spielberg in Oettingen (eigenhändiges Schreiben) 48, Anhang.
Hofnachrichten aus Mekkenburg-Strelitz 70, 481 — 85
— — — — 73, 585 — 87
Regentenehre. Denkmal v. Meyf. a. Fürst Oetting-Spielberg 98, Beilage.
Eine Audienz bey Bonaparte 152, 1224 — 25
Sentenz gegen den Fürsten zu Neuwied 155, 1230

X. Nachrichten von Bädern.

Ueber Schlesiens Gesundheitsquellen und Badeanstalten, Reinerz und Cudowa 64, 458 — 40
Wilhelmsbad bey Hanau 87, 457 — 40
Das Bad Caldas de Gerez in Portugal 69, 536 — 38
Nachr. vom Bade zu Füred in Ungarn 77, 622
Lauchstädt 83, 668 — 67
— — 92, 739 — 74
Freienwalde 84, 676 — 2
Karlsbad 88, 708 — 79
— — 89, 716 — 24
— — 90, 723 — 22
— — 91, 731 — 3
Liebwerda in Böhmen 106, 852 — 3
— — — 107, 860 — 6
Altwasser bey Schweidnitz in Schlesien 109, 878 — 80
— — — — 110, 884 — 86
Ronneburg 110, 885 — 86
Reise durch die rheinischen Bäder: Wisbaden, Schlangenbad, Schwalbach und Ems 111, 889 — 893
Rehburg, Nenndorf und Pyrmont 112, 901 — 904
— — — — 113, 905 — 909
— — — — 114, 917 — 918
Badehäuser in Madrid 120, 963
Warmbrunn in Schlesien 121, 969 — 73
— — — 122, 977 — 81
Warmbrunn 142, 1140 — 48
Ueber die Seebäder in England: Weymouth, Brigston, Margate, Ramsgate, Broadstairs, Scarborough, Burlington, Eastbourn, Hastings, Bognor Rocks 132, 1053 — 56
Nenndorf im Sommer 1801. 133, 1064 — 67
— — — — 133, 1072 — 75
Flinsberg 140, 1128 — 30

Biographische Skizzen von merkwürdigen Personen.

ige biogr. Züge vom Mahler Ludwig Heß 9, 70 — 79
nna Zitangieri 9, 79
h. Casp. Lavater 11, 87 — 88
guvea Geaffini 15, 118 — 120
ogr. Züge aus dem Leben Friedr. Wilh. v. Erdmannsdorfs 18, 137 — 141
allino Quaglio 99, 175 — 76
erzog Eugen von Würtemberg 97, 019 — 214
ngelika Kauffman 30, 236 — 238
achtrag dazu 49, 392
Daniel Chodowiecki 37, 292 — 293
Renzel (Kupferstecher in Leipzig) 40, 320
Frau von Taintrailles 41, 328
La Tour d' Auvergne 48, 377 — 80
Elisabeth, Maeggrafin von Anspach und Baireuth 64, 516 — 17
Graf von Rivarol 64, 518
Whitworth 71, 576
Diane du Poitier 72, 580
Die Herzogin La Valiere 73, 589 — 90
Nicolo Piccini 77, 617 — 620
— — — 78, 623 — 28
Fürst Repnin 78, 629 — 30
Marquise du Chatelet 81, 651 — 53
Juentes, Dekorazionsmahler 81, 655
Der Graf von Livorno (König von Hetrurien) 92, 744
Die Mahlerin Prestel 116, 935 — 36
Kapellm. Naumanns Tod 132, 1067 — 68
Thomas Jefferson 138, 1113 — 15
Wezel in Sondershausen 140, 1130 — 31
Etwas von der Trauerrede auf den Reichsgrafen J. Karl v. Zeppelin 144, 1157 — 61
Etwas aus dem Leben des Freih. von Brothuus 145, 1157 — 68
Ein Diner von Peter dem Großen 147, 1184 — 86

XII. Schöne Literatur.

Pantheon für Damen, von Witschel 3, 22 — 23
Miss Gramour, ou les Hommes dangereux 5, 39
Taschenbuch für 1801. v. J. G. Siegfried 6, 45 — 46
Toschenbuch für 1801. v. Friedr. Wieweg 10, 73 — 76
Hamb. neues Taschenbuch auf 1801. von J. F. Schütze 10, 77
Le Sean enleve 11, 88
Neujahrstaschenbuch von Weimar, von v. Seckendorf 19, 94
Prof. und poet. italien. Blumenlese von Agostino dei Valruti 19, 152
Sonette. Halle 1801. 23, 182 — 83
Taschenb. fürs Theater, v. Schmieder 28, 224
L'homme des bois. — Les Orphelins au hameau, p Ducray-Dumenil 29, 231 — 32
Oberon ou les Avantures de Huon. 30, 237
Voyage de Sophie en Prusse p. Lamarre 38, 301 — 302
Osterlaschenbuch von Weimar 52, 420 — 21
Atala ou les Amours de deux Sauvages p. Chateaubriand 55, 444 — 45
Carlo 69, 559 — 60
Die Gevatterschaft, von Friedrich Laun 76, 616
Vierzehn Tage in Paris 80, 648
Ata a 85, 681 — 83
Ausstellungen aus Ansia 86, 689 — 93
Spanische Novellen v. Chr. Aug. Fischer 101, 813 — 16
Gustavs Verirrungen 106, 836
Der Mann, wie er ist ibid.
Familienleben, von Fr. Rochlitz 110, 188
Oeuvres posthumes de Florian 112, 904
Erholungen, von A. W. Becker 127, 1022
Amythonte — Mneab — Lorane, von Anton Wall 107, 1023
Das Lamm unter den Wölfen, von Anton Wall ibid.
Heirathsklassen, von Fr. Laun ibid.
Der Mädchenhofmeister, von Fr. Laun ibid.
Taschenbuch zum geselligen Vergnügen, v. Becker 130, 1051
Taschenb. für 1802. v. Fr. Wieweg 130, 1061 — 64
— — — — 133, 1069 — 71
Taschenb. für Damen, v. Huber, Lafontaine, Pfeffel 137, 1107
Almanac des Dames pour l'An. X ibid.
Berlinischer Damen-Kalender 138, 1115
Taschenbuch der Liebe und Freundschaft ibid.
Siama und Salmoey (Prachtwerk) 147, 1187 — 88
Das heimliche Klaglied ꝛc. v. Jean Paul 151, 1218
Egeria, v. B. von K. Müchler 153, 1233 — 36
Taschenbuch für Kunst und Laune 155, 1251
Gedichte, von Karl Müchler 157, 1264 — 65
Die Schwestern von Lesbos, v. A. v. Imhof 157 ibid.
Versuche vom Freih. v. Münchhausen 157, ibid.

XIII. Vermischte Literatur.

Deutsche Kunstblätter 3, 21 — 22
Collection de 160 Estampes p. Moreau ibid.
Fr. W. v. Erdmannsdorfs Leben, v. Aug. Rode 17, 131
Taschenbuch zum Selbstunterricht für alle Stände 20, 159
Handbuch für Zeichner 20, 160
Die Staatsverwaltung von Toskana unter Leopold den 2, v. Ceome 30, 240
Rousseau juge de Jean Jacques ibid.
Kreneo, ein Archiv der Zeit, von Rambach 31, 248
Dict. de la Fable p. François Noel 32, 253
Reisebeschreibung v. Denon (Fortsetz.) 35, 276 — 77
Tamdyeh, egyptisches Journal 35, 279 — 80
Dict. portatif de la Fable etc. p. Champre et Millin 37, 296
Phantasien über die Kunst, v. Ludw. Tieck 39, 311
Gallerie von Pferden, für die Jugend 46, 368
Allgemeiner Heirathstempel ꝛc. 47, 375
Le Merite des femmes p. Legouvé: Atalsica, von Herder. 1. u. 2. Stück 59, 477 — 78
Reitschule, oder Darstellung des nat. und kunstl. Ganges des Kampagnepferdes 60, 487
Tableau de Berlin etc. p. Reinhard 60, 487 — 83
Oeuvres de Mad. de Charriere 62, 504
Die Kunst ein gutes Mädchen ꝛc. zu werden, v. J. Ludw. Ewald 68, 559
Geschichte Gustavs Wasa e. Aechenholz 74, 598 — 99
Reiseabentheuer v. Chr. Aug. Fischer 79, 636 — 37
Briefe über das deutsche Theaterwesen ꝛc. 80, 648
H. Casp. Lavater, über ihn und seine Schriften 89, 720
Blumen und Früchte für Zeichner, Blumenfreunde und Stickerinnen 90, 721 — 23
Schachspielkunst, von Koch 91, 735 — 36
Buchstabirspiel v. Beetuch und v. Seckendorf 92, 749 — 43
Briefe über Hamburg und Lübeck, von Gottlieb Merkel 96, 771 — 75
Berl. ökon. technol. naturhistor. Frauenzimmer-Lexikon 103, 819

Digitized by Google

Anweisung nach richtigen Verhältnissen zu zeichnen, von Boch 104, 833 — 35
Bertuch du Guesclin, v. Fr. Meyer 114, 919 — 20
Betrachtungen über die feine Lebensart 114, 920
S. Gesners Briefwechsel ꝛc. über Kunst und Kunsterziehung 123, 985
Der Magdalenenkirchhof, v. Regnault Warin 133, 1076
Dresden u. seine umliegenden Gegenden ꝛc. 134, 1082 — 83
Lettres sur Dresde, p. Reinhard 134, 1083
Mustercharte von Weibern, Männern ꝛc. 135, 1092
Taschenbuch für Natur- und Gartenfreunde 141, 1139
Almanach der Reisen, v. Zimmermann ibid.
Taschenbuch für Jedermann 143, 1134
Hand- und Schreibkalender für alle Stände ibid.
Taschenb. für die physische Erziehung der Kinder ibid.
Küchentaschenbuch für Frauenzimmer ibid.

XIV. Gedichte.

Auf ein Gemählde von Vernet, v. Fabien Pillet 5, 40
Bemerk. einer Poissarde über Quartettgesang 5, 40
Couplet auf ein Gemählde 8, 64
Stanzen aus dem Gedichte le Sean enlevé 11, 88
Bei Goethe's Wiedergenesung 17, 129 — 30
Le Repentir du Joueur 20, 160
Sonett: das Erwachen — das Heiligenbild 23, 182 — 83
Zur Opern und Konzerte 25, 200
Epigramm von B. 28, 224
Epithalamium von Noel 38, 304
Bei Herminens Grabe 39, 307 — 308
Das neunzehnte Jahrhundert v. E. H. geb. d'Au — g 39, 309
Epigramme 43, 444
— — 45, 360
Hymne an einen Floh 47, 369 — 373
Oekonomie nach dem Tode 57, 464
Epigramm 62, 504
— — 65, 523
— — 70, 568
Allen Schönen, von Reinhardt 81, 649 — 51
Sonett, die Schopfung, von Haydn 82, 664
Epitaph auf die Gr. Felicite Balbi 88, 712
Sonett: Das Vertrauen — Die Blume, v. Fr. Cramer 91, 716
Panorama der modernen Welt 93, 745 — 47
Epigramm 94, 760
— — 98, 793
Hymnus Evangelion, von Reinhardt 100, 808
An Madame Unzelmann 100, 807
Sonett: Schönheit — Menschenschicksal 105, 848
Noah der Deutsche 109, 873 — 74
Epigramme in bekannter Manier 113, 912
Epigramme 121, 976
Epigramm 123, 992
— — 134, 1084
Sehnsucht, von Reinhardt 135, 1008
Monolog des Micio aus den Brüdern des Terenz 137, 1089
Sehnsucht, von Lebr. Möller 141, 1140
Epigr. von Pons de Verdun ibid.
Ein Anagramm, als Räthsel ꝛc. 143, 1155
Die Zufriedenheit 145, 1172
Prolog von Engelhardt ibid. 1170
Zur Leda 147, 1187
An einen Dichter, von Klingicht 148, 1198
An Madame Meyer 150, 1212
An Maria de Caro 151, 1219
An die Dichter, welche M. Meyer als Johanna besungen 153, 1234
An Spazier, v. Hrn. v. Haiem 154, 1244
An Mad. Eunike als Amor ꝛc. 155, 1252

XV. Erfindungen.

Plumes sans fin von Conlon Thevenot 5, 40
Neue Englische Saitel 7, 55 — 8
Lederne runde Hüte 7, 56
Steigbugel, von Reddell 10, 80
Royer's portative Damenbibliothek 80, 647
Harmonica coelestina, von Zink 82, 664
Wasserfeste Tücher von Ackermann und Suardy 87, 704
Wasserfeste Tücher v. Fürer in Bieberich 136, 1100
Bearbeit. der Platina v. Graf. Muffin Puschkin 107, 864
Brüneis portativer Autograph 146, 1120

XVI. Jagdwesen.

Hubertusjagd in Dessau 1 8
Ueber die Parforcejagd, besonders in Anhalt-Dessau 33, 257 — 27,
— — — — 34, 265 — 67
— — — — 41, 321 — 24
— — — — 42, 329 — 31
— — — — 43, 337 — 41

XVII. Anekdoten

in Num. 23. 48. 66. 74. 75. 77. 78. 97. 101. 109. 109. 111. 115. 116. 140.

XVIII. Kupferstiche. (31)

Maskenszene aus Psinophron und Neoterpe. (Titelkupfer) — Meubelblatt von der musivischen Stuckfabrik in Berlin. — Ansicht von Pillnitz. — Tempel der Musen und Grazien. — Bildnis der Angelika Kauffman. — Meublenblatt von den Gebr. Catel. — Tempel des Apollo. — Lateur d'Auvergne. — Ein Kaffeetisch für Damen, v. Heyne. — Bildnis der Marggrafin Elisabeth von Anspach und Baireuth. — Bildnis von Marceau. — Ein Sommergebäude. — Bildnis Ludwig I. Konigs von Hetrurien. — Aeneas, von Hartmann. — Ein Garten-Wohngebäude. — Tempel aus dem Seiferstorfer Thal. — Bildnis des Erzherzogs Karl. — Bildnis v. Thomas Jefferson. — Bildnis v. Naumann. — Zwolf Modekupfer.

XIX. Musikblätter. (12)

Marsch und Kinderballet aus Hermann von Unna, v. Vogler. — Tanz der Horen und Grazien, aus der Feier des Jahrhunderts, von Weber. — La Philosophie de tout tems, par M Krans. — Lied von der Liebe, v. Kunzen. — Romanze nach dem Don Quichote, v. Wolf. — Klärchens Lieder aus Goethe's Egmont, v. Reichardt. — An Amanda, v. Righini. — Lied, von Zumsteg. — Das Sträußchen, v. Kanter. — Der Junggesell und der Mühbach, v. Weber. — Lob des Deutschen, v. Vogler. — Harmonie zum Monolog der Jungfrau von Orleans, v. Schulz. — Abschiedslied, v. Schneider. — Zunfzig Intelligenzblätter.

Zeitung

für

die elegante Welt

1801.

Januar.

Leipzig,

bei Voß und Compagnie.

Digitized by Google

BIBLIOTECA
REALE
MONACENSIS

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunstwerke und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in sofern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen- Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, (mit Belegen und Kupfern) von Gemählden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten ꝛc. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in sofern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Epigramme und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche erscheinen von dieser Zeitung regelmäßig drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatte. Im Laufe jedes Monats werden zwei oder nach Befinden auch mehrere Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w., auch Portraits berühmter Personen darstellen, gegeben, so wie zuweilen neue Tänze, vorzügliche Gesänge u. s. w. mit musikalischen Belegen bekannt gemacht werden sollen.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer einem Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Digitized by Google

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie bei den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Churfürstl. Sächsische Zeitungs-Expedition in Leipzig.
Die K. K. Oberst Hof-Postamts-Zeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
Das Königl. Preuß. Hof-Postamt in Berlin.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Breslau.
Das Königl. Preuß. Grenz-Postamt in Halle.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Frankfurt am Mayn.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Nürnberg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Bremen.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Erfurt.
Das Königl. Churfürstl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 6 Rthlr. Sächsisch, oder 9 Gulden 30 Kreuzer Wiener, oder 11 Gulden Reichsgeld, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da wir von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von uns beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangen, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet, und wir hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der Adresse unsrer Handlung, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt in Leipzig

einzusenden.

Voß und Comp.
in Leipzig.

Folgende Werke ſind in der Oſtermeſſe 1801 in dem Verlage von Voß und Kompagnie erſchienen, und können dem reſp. Leſer dieſer Zeitung empfohlen werden.

Bilderbeck, L. H. von, Schauſpiele. In 2 Bänden. Mit dem Bildniſſe des Verfaſſers. 8. 3 Thl. 8 gr.

Bilderbuch, botaniſches, für die Jugend, und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutſchem, franzöſiſchem und engliſchem Text. Herausgegeben von Fr. Dreves und F. C. Hayne. 18. 19. 20. Heft. 4. à 16 gr.

Dolz, M. Joh. Chr., neue Katechiſationen über religiöſe Gegenſtände. 5te Sammlung. 8. 16 gr.

Glatz, (Jacob) moraliſche Gemälde für die Jugend mit 3 Kupfern von Penzel, und Salzmanns Bildniſſe von Nettling. 18 Hft. 4. 1 Thlr. 16 gr.

Hefte, ökonomiſch-veterinäriſche, von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichſten Haus- und Nutzthiere. Herausgegeben von J. Riem und G. S. Reutter in Verbindung mit mehreren Landwirthen. Nebſt Zeichnungen zu Ställen, Häuſern und Hutten, mit Grundriſſen, Aufriſſen und Durchſchnitten zur Aufbewahrung dieſer Thiere. Entworfen und erläutert von J. H. Heine, 5s Hft. m. Kpf. gr. 4. 2 Thlr. 8 gr.

Auch unter dem Titel:

Unterricht, ökonomiſch-veterinäriſcher, über die Zucht, Wartung und Stallung des Federviehes, von Riem und G. S. Reutter. m. Kupf. gr. 4. 2 Thl. 8 gr.

Lebensbeſchreibungen berühmter Reformatoren. Ein Leſebuch für den Bürger. 1s bis 6s Bändchen. 8. 3 Thlr 4 gr.

Melanchthons, P., Leben. Ein Seitenſtück zu Luthers Leben, von demſelben Verfaſſer. 2te verbeſſerte Auflage. Mit Melanchthons Bildniſſe. 8. 12 gr.

Todtengräber, der, ein Roman in 4 Theilen. Ein Gegenſtück zur Urne im einſamen Thal, von demſelben Verfaſſer. 1r Theil. Mit Kupf. von Penzel. 8. 1 Thlr. 8 gr.

Wickleſs, J., Leben. Ein Leſebuch für den Bürger. Mit Wickleſs Bildniß. 8. 12 gr.

Zwinglis, W., Leben. Ein Leſebuch für den Bürger. Mit Zwinglis Bildniß. 8. 12 gr.

Kunſtſachen.

Abbildungen berühmter Reformatoren. 1r Hft. 1 Thlr. 8 gr.

Anſichten von Leipzig. No. 2. 2 Thlr.

— — Pilnitz. No. 3. 20 gr.

Karte der Standquartiere des ſächſiſchen Militärs. 12 gr.

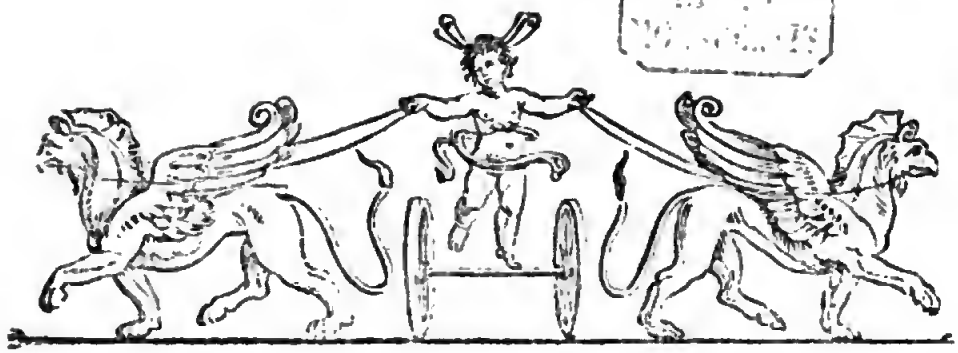
Kupfer für die Jugend aus Glatz moraliſchen Gemählden, 1ſte Sammlung. 4 Blatt, 4. 1 Thlr.

Linienblätter zur Strickerey. 25 Blatt. 1 Thlr.

Salzmanns Portrait. kl. 4 8 gr.

La Tour d'Auvergne, Premier Grenadier des Armées de la France. 8 gr.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 1 Januar 1801.

I.

Sinn der obigen Allegorie.

Ein kleiner Phantasus, auf einem Triumphwagen schwebend, versucht zwei aefügelte Greife in ihrem wilden, widerstrebenden Laufe zu zügeln. — Eine leichte spielende Andeutung auf den so lang' unterhaltenen Wahn, die bunten regellosen Gestalten der Mode einer strengen Kunstdisziplin zu unterwerfen. So wie hier die phantastischen Ungeheuer im ersten Moment nach entgegengesetzten Richtungen ins Unendliche sprengen, so entschlüpfen der Regel des Schönen und Wahren die wandelbaren, grotesken Gebilde der launenhaften Mode. Sie nach Gesetzen der Schönheit leiten zu wollen, bleibt ein unvergeltenes Wagstück, eine geniale Träumerei.

Luxus.

Wenn ächte Kunst mit dem Luxus in schönem Bunde steht, so entspringt daraus ein reines Interesse für ihn, das selbst die Musen und Grazien theilen, und wodurch ihm Beschützer und Vertheidiger in allen gebildetern Menschen angewonnen werden. In dieser Hinsicht werde diese Zeitschrift, die mit dem jüngsten Jahre der neuen Aere, als ein Vereinigungspunkt aller seinern Fortschritte der Erfindung in Rücksicht auf Kunst und Geschmack, ins Publikum eintritt, mit der Anzeige einer neuen Werkstatt edlerer Produktionen des Luxus eröfnet, auf welche Geschmack und reiner Kunstsinn die Erfinder geleitet und die zur Zeit noch einzig in ihrer Art in Deutschland ist.

Es sind nehmlich die bekannten Künstler Franz und Louis Catel in Berlin, deren kürzlich errichtete Fabrik von musivischen Stuk-Arbeiten, welche für Zimmerdekorazion und selbst auch für öffentliche Monumente wesentliche Vorzüge — Schönheit, Dauer und Wohlfeilheit — in sich vereinigt, hier zu allererst aufgestellt wird. Eine umständlichere Anzeige davon, die mehrere Blätter hindurch fortgeführet und durch ein Kupfer anschaulich gemacht werden soll, wird ohne Zweifel einen angenehmen und nützlichen Beitrag zur neuern Geschichte des Luxus geben.

In dieser Fabrik werden Tisch- Sekretair- und Kommoden-Platten, Oefen, Aufsätze auf Oefen, Verzierungen an Sekretairs und andern Meubeln, ganze Zimmerdekorazionen, Superporten, Vasen, Postamente, Kandelaber, Thermen, Kamine, Spiegelrahmen u. s. w. angefertigt.

Die Materie, woraus diese Fabrikate bestehen, ist ein sehr harter Stuk, der sich von dem gewöhnlichen Gypsmarmor darin unterscheidet, daß er eine dem ächten Marmor beinahe gleichkommende Härte hat und eine Politur annimmt, welche die des ächten Marmors übertrift. Denn fast alle Marmorarten haben Braken, die in der Politur matt blei-

den, welches aber bei den gleichartigen Bestandtheilen dieses Stuks nicht vorkommen kann. Er widersteht sehr gut mäßigen Stößen; es gehört selbst Gewalt dazu, um ihn zu beschädigen. Man kann ihn mit einem Schwamm abwaschen; Kaffee, Wein und Oehl, wenn sie nicht lange darauf stehen, schaden ihm nichts. Der freien Luft kann diese Masse freilich nicht ausgesetzt seyn, weil sie mit der Zeit verwittert. Von allzugroßer Hitze wird sie aufgelöset, und springt. Aber wenn durch den Gebrauch die Politur verblindet, so kann man durch Aufschleifen ihren alten Glanz wieder herstellen, und diese Operazion kann mehrere Mahle vorgenommen werden.

In der Oberfläche dieses Stüks sind Verzierungen, nach Art des römischen und florentinischen Mosaik's, inkrustirt. Diese musivische Mahlerei liegt fast durchgängig drei Linien tief im Grunde. Daher kann die Oberfläche des Stuks öfters abgeschliffen werden, ohne daß die Mahlerei darunter leidet. Die Politur erhält durch die inkrustirten Farben ganz und gar keine blinde Stellen, sondern ergießt sich in gleichem Spiegel über die ganze Oberfläche. Die Farben sind äußerst lebhaft.

Wenn auch gleich dies in solchem Stuk ausgeführte Mosaik durch den Mangel der kristallartigen Durchsichtigkeit der Farben, durch minderen Werth der Matrrie und durch geringere Schwierigkeiten bei der Bearbeitung, dem florentinischen und römischen nachstehen muß *); so hat es doch, in Hinsicht auf den obern angeführten Zweck, folgende wesentliche Vorzüge vor jenem voraus. Nehmlich:

Es hat dieses Mosaik einen wenigstens zwanzigmal geringeren Preis als das ächte, ohne darum in gleichem Verhältniß an äußerem Ansehen zu verlieren. Bisher war das ächte Mosaik nur ein Luxus-Artikel für Fürsten und für die reichste Klasse der höheren Stände; dagegen diese Gattung in einem für Jederman bezahlbaren Preise steht. Nicht allein, daß sich eine Menge von regelmäßigen Verzierungen in dieser Gattung ausführen lassen, die im florentinischen Mosaik unausführbar bleiben und im römischen nur mit vielen Schwierigkeiten bewerkstelliget werden könnten, (der seinen Linien wegen); so können auch Landschaften und

Historienstücke darin so gut, wie im römischen Mosaik ausgeführt werden. Man kann sogar annehmen, daß wenn bei jener sich erst auf vier Schritte weit die Farben zu einem Total-Effekt verschmelzen, dieses schon auf zwei Schritte seine gehörige Wirkung thut. Ein Vortheil, der bei Verzierungen der Meubeln u. d. g., die nahe gesehen seyn wollen, sehr wesentlich ist.

Aber auch selbst da, wo man einer Person in Kirchen oder in großen öffentlichen Sälen, oder auch in Privatwohnungen, ein Denkmal errichten will, und wo man nicht die Kosten, die ein von Bildhauer-Arbeit in Marmor oder Stein ausgeführtes Monument verursacht, daran wenden mag, wird diese mosaische Stuk-Arbeit ein bequemes Mittel an die Hand geben, wohlfeil und dennoch gut und dauerhaft seinen Zweck zu erreichen. Es müssen aber dergleichen Monumente jedesmal im Innern und an keinen außerordentlich feuchten Ort angebracht werden; unter diesen Bedingungen können sie so lange als Stein und Marmor existiren.

Ein Kunstwerk gewinnt an Interesse für uns, in je engerer individuellen Beziehung es sich mit seinem Besitzer befindet. Dies ist die Ursach, warum Portraite, Statuen und Büsten von Personen, die wir kennen und lieben, und Gemählde von Gegenständen, die uns vertraut sind, so allgemeine Aufnahme finden. Warum sollte dies Mittel, wodurch ein Kunstwerk unsern besondern Beifall erhält, nicht auch ins Ameublementsfach übertragen werden können?

Die musivische Stuk-Arbeiten-Fabrik der Herren Catel bietet dazu dem deutschen Publikum die Hand, indem sie vermöge ihrer inkrustirten Mahlerei Allegorien aller Art, nach Vorschrift auf Vasen, Tischplatten, Postamenten u. s. w. auszuführen vermag. Man kann dadurch Geburtstags- Neujahrs- und andere Gelegenheits-Geschenke in so enger Verbindung mit dem Beschenkten setzen, daß er beim Anblick der Gabe jedesmal auf eine angenehme und interessante Art an den Geber oder an irgend eine merkwürdige Begebenheit seines eignen Lebens erinnert wird.

Will man dergleichen Bestellungen an die Musivische-Stukfabrik gelangen lassen, so muß der Einsender entweder

*) Bekanntlich besteht das florentinische Mosaik aus einer großen Menge von Marmor- und andern seltenen Stein-Stücken, welche durch eine künstliche Zusammensetzung, Binnen, Vögel und Landschaften bilden. Das römische Mosaik besteht aus einer sehr zahlreichen Menge sehr dünner Prismen aus Glasfluß in verschiedenen Farben, welche durch künstliche Zusammensetzung für einen etwas entfernten Standpunkt jedes beliebige Bild in Zeichnung, Ausdruck und Farben täuschend nachahmen. So sind z. B. mehrere von Raphaels Bildern in Neue kopirt worden.

Digitized by Google

seine eigne Ideen zur Allegorie angeben oder besagte Künstler so instruiren, daß sie nach den erhaltenen Angaben passende Allegorien erfinden können. Herr Franz Catel, der dem deutschen Publikum durch verschiedene Zeichnungen von Vignetten zu allgemein gelesenen Büchern rühmlich bekannt ist, wird es alsdann übernehmen, die Zeichnungen zu diesen Allegorien zu bearbeiten.

Diese Zeichnungen werden besonders bezahlt. Herr Catel richtet sich mit seinen Preisen nach der mehreren oder minderen Arbeit, die mit einer solchen Zeichnung verknüpft seyn wird. Es ist noch hierbei anzumerken, daß kolorirte musivische Arbeit der schwierigen und mühsamen Ausführung wegen viel theurer ist, als es Zeichnungen in der Art der hetrurischen Vasengemählde sind. — Das Nähere und Spezielere davon mögen die Herren Catel nun selbst im nächsten Blatte angeben.

Mode.

Modenachrichten aus Berlin.

Die Mode freut sich in dem schönen und eigenen Geschmack der Königin, die nun an Berlins Horizont wieder wie eine Sonne aufgegangen ist, mannigfaltige Gegenstände der Nachbildung zu finden; und Modehändler und Putzmacherinnen halten eine Menge Hände bereit, unsre Damen zu Königinnen zu machen. Möcht' es den nachahmenden Schönen nur immer gelingen, den edlen ungezwungenen Anstand der Königin in sich getreu übertragen zu können! Diesen vermißt man aber nur zu häufig. Sittenreinheit, edle Simplizität des Geschmacks, hohe Grazie des Anstandes, reizende, sich gleichsam in sich selbst schmiegende Gewandheit, schamhafte Bescheidenheit, welche die eigenthümlichen Reize der Königin sind, geben den Formen und Schnitten des Putzes und der Tracht überhaupt, Originalität, Charakter, Reiz und Würde, selbst Glanz und Pracht. Fehlen diese Reize der Nachahmerin, so hat auch die nachgeahmte Mode den Charakter gleichsam nicht mehr, den sie in der Königin hatte, und so wird es denn möglich, daß die Nachahmung jene ganz entgegenstehende Eindrücke erzeugt. So wie dasjenige schöne Gesicht, über welches Schamhaftigkeit, Bescheidenheit, Sittlichkeit gleichsam ihren Schleier weben, eben durch diesen Schleier, der, indem er den frechen Gaffer zurückweist und abhält, gleichsam heimlicher, heiliger und wie versteckte

Schönheit, anziehender und reizender wirkt; — so wie die schöne Wellenlinie eines weiblichen Schwanenhalses, selbst wenn sie bis zur Busenfülle sich enthüllte, heilige und sittlichreine Schönheit ist, wenn ein sittsames Auge, das keinen dreisten Blick erlaubt, darüber wacht: so werden auch Nachahmungen des Putzes und der Tracht, nach Maaßgabe jener sittlichen Eigenschaften, die ihren Charakter bestimmen mehr oder weniger edel und gefällig werden. Wo nun gar hohe Schönheit der Formen, wie bei unsrer verehrten Königin, mit den Grazien eines edlen sanften Herzens, eines liebenswürdigen Betragens, eines schönen Anstandes, eines feinen Geistes verbunden sind; wo Hoheit des Standes schon mitunter einen ausgezeichnet hohen Anstand erfordert, der dann auch der gewählten Kleidung selbst eine höhere Würde giebt; wo eine ehrfurchtsvolle Entfernung, wie sie eine Königin, bei aller ihrer milden und freundlichen Herablassung, schon der Natur dieses hohen Standes nach, um sich verbreitet, selbst eine kleine absichtliche Härte des Geschmacks mildert; wo endlich ein Auge, wie das Auge der Königin ist, mit seinem Ehrfurchtverbreitenden, hohen Himmelsblick den ganzen Anzug heiligt, verschönert, veredelt, — da muß Nachahmung, in andern Verhältnissen und mit weniger schönen Eigenschaften verschwistert, auch weniger gefällige Eindrücke machen.

So allgemein die Klage über Theurung ist, so sieht man auf Spaziergängen keine Noth. Die am wenigsten haben, machen den mehrsten Aufwand; das trift sich hier nur zu oft. Mancher bedrückten männlichen Physiognomie sieht man es an, wie sauer ihr der Ankauf der schönen Marder-Palatine geworden ist. Diese kostbaren Pelzstreifen, die viele recht geschmackvoll zu tragen und aufzunehmen wissen und die bis auf die Erde reichen, sind bei sehr vielen unsrer Damen das Einzige, was sie zu Winterschönen macht; denn die ächtmodernen tragen weder Muffen noch Prizkleider. Man affektirt, wie es scheint, sich abzuhärten und findet den warm umhüllenden Anzug zum Schweden- oder vielmehr Bonaparte-Kopfe nicht passend. In einem solchen Schwedenkopf, wie er gewöhnlich genannt wird, sind nehmlich unsre modernsten Damen, besonders die supermodernen Jüdinnen noch immer verliebt. Und wie fast allgemein unsre Damen sich dadurch entstellen, fühlt der gesunde Geschmack des gebildeten Mannes überall.

(Die Fortsetzung folgt.)

Digitized by Google

Theaternachrichten.

(Aus Paris.)

Von La Rive's Wiedererscheinung auf dem Théatre françois werden Sie in öffentlichen Blätteen gelesen haben. Es war in der Rolle Rodeigue im Cid, in welcher er zum ersten Male nach Jahren der Verbannung hier wieder auftrat. Das Haus war aus diesem Grunde, zum Theil aber auch, weil eine Gratis-Vorstellung gegeben wurde, zum Ersticken voll. Viele Hunderte mußten wieder fortgehen; denn schon über eine Stunde vor dem Anfange des Stücks konnte kein Mensch mehr hinein. Kaum ließ er sich auf der Bühne blicken, so erscholl ein tumultuarisches Applaudissement, das nur durch das Geschrei einiger mißvergnügten Republikaner aus der Schreckensepoche unterbrochen wurde, und das zu wiederholten Malen so anhaltend war, daß La Rive sogar sich zwei bis drei Mal in die Kulissen retiriren mußte. Allein der allgemeine Beifall, den er durch seine große Kunst, die zumal bei der herrlichen Szene des fünften Akts Alle Gefühle überwältigte, erzwang, mußte ihn für diese Unannehmlichkeiten hinlänglich schadlos halten. Einstimmig ward er nach Endigung des Stücks herausgerufen.

Mit noch ungleich größerm und allgemeinern Enthusiasmus geschahe dies bei der zweiten Vorstellung. Unterdeß hat sein wiederholtes Spiel die Aufmerksamkeit auf ihn geschärft, und daraus ist eine Differenz der Meinungen unter Kennern in Absicht seiner entstanden. Einige sprechen ihm das Gelingen des Zarten und Empfindungsvollen ab. Andere behaupten, er lege in manchen Szenen mit zu großem Selbstbewußtseyn aus und entwickele einen Hang zum Künstlercharlatanismus, den man ihm nicht durchgehen lassen könne. Wieder andere, und diese scheinen es wohl am besten zu treffen, finden, daß er während seines Aufenthalts im Auslande einige merkliche Fehler angenommen habe, die man dort für Schönheiten hält, z. B. den schneidenden, oder schwülstigen Ton der Deklamation, das sich Gewaltighaben bei hochleidenschaftlichen Stellen, wodurch der Schauspieler gern in Erstaunen setzen mag.

Was die Illusion bei einer Rolle, wie die des Rodrigue sehr stört, das ist das Mißverhältnis des Alters vom Schauspieler zu dieser Rolle. Das Beispiel des berühmten Barons, der sie selbst noch in seinem 65sten Jahre spielte, kann jetzt wohl nicht nachgeahmt werden, wo der Geschmack am Trauerspiel überhaupt sehr schwach ist und wo die jungen Leute, welche den Ton angeben, den Cid mehr lächerlich als erhaben finden.

(Die Fortsetzung folgt.)

Jagdwesen.

(Aus Dessau.)

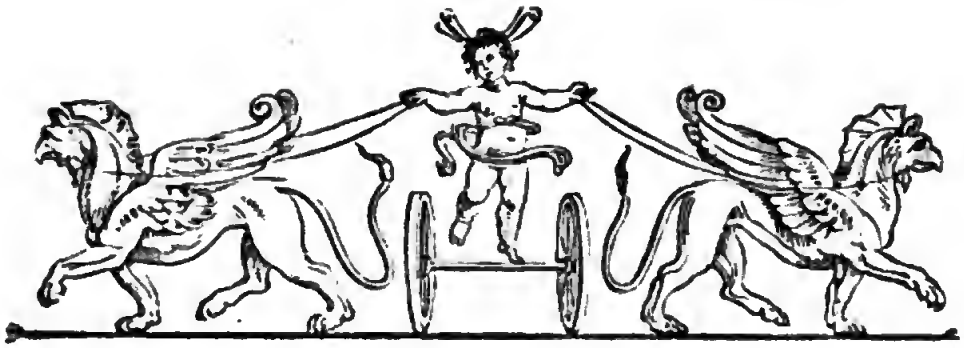
Am Hubertus-Tage des verflossenen Jahres, ward, wie gewöhnlich, das Jägerfest zu Dessau gefeiert. Noch nie soll der Zufluß von Fremden bei Hofe so groß und die Menge der Theilnehmer an der Parforce-Jagd so ansehnlich gewesen seyn, als diesmal. Man hat 230 Reitpferde, 28 Wagen mit 68 Pferden bespannt, gezählt, und die Zahl der Menschen, die Fußgänger mit eingeschlossen, soll sich auf mehr denn 500 belaufen haben.

Jeder weiß, wie sehr unser guter Fürst wahre Freude darin findet, jeden an der Parforce-Jagd Theil nehmen zu lassen. Allein um so mehr wäre nur zu wünschen, daß derjenige Theil der Mitjagenden, welcher keine Kenntniß von dieser Jagd hat, sich ruhiger verhielte, sich nicht vordrängte und durch Schreien, Klatschen und man möchte fast sagen, Toben, Alles in Verwirrung brächte. Das Fürsten Vergnügen würde dann nicht nur ungestört bleiben, sondern dadurch in der That erhöht werden, wenn eine so ansehnliche Gesellschaft, als an diesem Tage sich hier einzufinden pflegt, es mit Ihm auf eine edle Art und in der nöthigen Ordnung genießen wollte.

Nachricht.

Die Maskenszene aus dem Göthischen Festspiele: Paläophron und Neoterpe, auf welche der Dichter bereits in dem Taschenbuch von Weimar hindeutet, würde mit der vortreflichen, sinnreichen Erklärung des Herrn C. A. Böttiger diesen Blätteen vorangesetzt worden seyn, wenn die Zeichnung nicht etwas zu spät eingelaufen wäre. Sie bleibt aber demungeachtet zum Frontispiz für diese Zeitung bestimmt, und soll zuverläßig noch im Laufe dieses Monaths ausgegeben werden.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 3 Januar 1801.

2.

Feier des neunzehnten Jahrhunderts in Leipzig.

Der Empfang unſers neuen Jahrhunderts iſt gewiß unendlich mannigfaltig geweſen, und wird zue Geſchichte der europäiſchen Kultur, inſonderheit des deutſchen Geſchmacks und Witzes, der Nachwelt viel ſinnreiche Denkmale liefern. Wir ſelbſt werden, und das hoffentlich bald und vielleicht gar zum Theil in dieſen Blättern, noch Ueberſichten erhalten, die man uns wahrſcheinlich von hier und dort über die Feier des Jubiläums anſtellen wird. Gewiß liegt in dieſer Unendlichkeit etwas mehr, als die Beſtätigung des fabien Refrains: daß viel Menſchen vielerlei aufbringen. Es liegt darin ein Beweis für einen frei gemachten Geiſt, der nicht mehe ſo, wie vor hundert Jahren, durch den Druck von öffentlich ausgemünzten Ideen und Vorurtheilen, von ſteifen Gewohnheiten und Zeremonien jener guten alten, aber doch auch ſehr ſchwerfälligen Zeit ſich darnieder halten laſſen darf; ſondern freier in die Maſſe der allgemeinen Vorſtellungen und ſolcher Ideen und Empfindungen eingreifen kann, die durch den himmliſchen Bund mit den ſchönen Künſten erzeugt werden, welche unſre Zeitalter und unſre Studien mehr geheiligt und uns den Göttern des Alterthums wieder näher gebracht haben.

Am lebhafteſten müſſen Leſer unſerer Blätter die Wahrheit dieſer erfreulichen Bemerkung empfinden. Ueberall, wo Sie Säkular-Feierlichkeiten beigewohnt, werden Sie in Ihrem Gefühl die Beſtätigung davon mehr oder weniger gefunden haben, daß ſie nur da intereſſirten, wo man bemüht wae, ihnen Sinn und jenes geiſtige Intereſſe zu geben, was aus der Verbindung des Guten, Wahren und Schönen hervorgeht. Wie aber nichts auf der Welt einer iſt, als reiner Sinn, in moraliſcher und äſthetiſcher Rückſicht, und nichts mehr anreizt, als das Edle und Einfache, als Ebenmaß und Harmonie, die zur Bildung einer ſchönen Einheit zuſammenfließt: ſo iſt zugleich nichts widerlicher, als der Uebergang des Edlen und Großen, des Ernſten und Feierlichen zur Kleinheit, zur Karrikatur, mit einem Worte zum Lächerlichen. Aber dieſer Uebergang iſt ſehr leicht, und am bemerkbarſten bei Feierlichkeiten, welchen ein erhabener Gegenſtand zum Grunde liegt, und wo es höchſt ſchwer iſt, die Züge abzuhalten, welche das gute Herz, der hochauffodernde Enthuſiasmus und der Hang nach dem Vielen inſonderheit bei ſolchen Veranſtaltungen hinzufügt, wobei man zu den ſchönen Künſten ſeine Zuflucht hat nehmen wollen.

Unterdeß, wo das Intereſſe des gefeierten Gegenſtandes ſo groß und allgemein iſt, daß es Alles, alſo auch das kritiſche Gefühl, in ſeinem Strome mit fortreißt, und wo man nichts Dauerndes und Feſtſtehendes der Zeit hat überliefern, ſondern nur vorübergehende lokale Eindrücke auf Momente hervorbringen wollen, da wäre es unbillig,

Digitized by Google

die innige Wärme, welche aus dem Anſchauen und Anhören des Feſtlichen entſprang, durch chemiſche Operazionen einer ſtrengen Kritik in Kälte umſetzen, und die Freude der Erinnerung, welche ſelbſt mittelmäßigen Genuß der Gegenwart verherrlicht, zu kümmerlichen Täuſchungen herabbringen zu wollen.

Unſere gute Stadt Leipzig hat den großen erhabenen Moment, wo ein jugendliches Jahrhundert mit rüſtiger, angeerbter Kraft den Sieg über das alte, thatenſchwere und — vielleicht ſchuldbefaſtete Jahrhundert davon trug, in aller Stille gerührt vorüber gehen laſſen, ohne Kanonenſchüſſe und Glockengeläute, ohne Illuminazion und Feuerwerk. Sie überließ es dem Verſtande und Herzen, wie dem Geſchmacke jedes ihrer Mitbürger, die Feier des feſtlichen Tages nach ſeinem eigenen Sinne zu begehen. Die letzten und erſten wichtigen Augenblicke jenes großen Zeitwechſels wurden in einer ſehr zahlreichen Geſellſchaft, welche gewohnt iſt ihre frohen Empfindungen durch höhere Zwecke zu veredeln, ſehr herzlich und rührend und dem Geiſte des Menſchen würdig gefeiert. Und da ſelbſt die äußere Form einer Geſellſchaft, ihr Anzug und Putz, derſelben gewiß, wenigſtens für das Auge und die Phantaſie, oft aber auch für den Verſtand Charakter giebt, ſo vermehrte in der That die ſchöne Einheit des Anzugs, nach welcher die Herren ſämmtlich ſchwarz und die Damen weiß gekleidet waren, den feſtlichen Eindruck, welchen man hier erhielt.

Es iſt alſo weiter nichts von öffentlichen Vorgängen, außer einem Anfange der Univerſität, was für das elegante Publikum von hier aus bemerkenswerth wäre, als das feierliche Konzert im großen Gewandhauſe am Abend des Neujahrstages, das durch drei große allegoriſche Transparenten zu doppeltem Kunſtgenuſſe erhöht wurde. Davon aber dürfen dieſe Blätter eine kurze Nachricht wenigſtens nicht ſchuldig bleiben. Im nächſten Stücke alſo mehr davon.

Mode.

Modenachrichten aus Berlin.

(Fortſetzung.)

Damen-Pantalons oder Modeſten, ſind dieſen Winter ſehr Mode. Um dünn und ſchlank zu gehn, und um ſich, was ſonſt davon unzertrennlich iſt, nicht gefährlich zu erkälten, muß man ſeine Zuflucht zu dergleichen Bekleidungen nehmen. Darüber läßt ſich dann freilich, ohne Gefahr der Erkältung, das dünnſte zarteſte Muſſelinkleid ziehn; und dabei iſt zugleich noch der Vortheil für die Schönheit, daß die Umriſſe der ſchönen Formen und des Nackenden recht ſcharf, aber freilich auch nicht beſcheiden durchgezeichnet werden. So ſehr auch der Strom der Mode alles mit ſich fortreißt, ſo läßt es ſich doch von den feineren weiblichen Seelen hoffen, daß ſie bei ihrer Bekleidung nicht der Frechheit huldigen werden. Es wäre traurig, wenn es der Mode gelingen ſollte, daß die edle Liebe des Mannes, der ſich nur dem ſittſamen Weibe und Mädchen gern näherte, immer mißtrauiſcher gegen weibliche Tugend würde, und wenn eben dadurch der edelichen Verbindungen immer weniger werden ſollten. Es wäre hart, wenn die Mode dadurch, daß ſie der Phantaſie des Mannes nur ſehr wenig noch zu errathen und ſich vortheilhaft auszumahlen übrig läßt, und durch unbeſcheidne Kleidung der weiblichen Sittſamkeit wenigſtens einen böſen Schein giebt, — wenn ſie dadurch es dahin bringen ſollte, daß das ſchöne Geſchlecht nicht mehr innig geliebt, nicht mehr ſittſam und ſchmachtend begehrt, ſondern nur zudringlich beſtürmt würde, und ſo der hochgeſchätzten Mütter und Hausfrauen immer weniger, und dafür der Geſchöpfe ohne Ernährer und redlichen feſten Beſchützer immer mehr werden ſollten. — —

Statt der Enveloppen und Ueberröcke tragen unſre Damen die ſogenannten Schanzläufer oder Polen faſt allgemein. Sie werden von Zeit zu Zeit kürzer; das Kleid hingegen ſchleppend und länger. Man ſieht viele ſolcher Polen, die kaum bis an die Knie reichen. Neben dieſer werden Amazonen mit kurzen Taillen und ſehr kleinen Schößen von dunkelblauem Ratine oder feinem Tuche mit ſchwarzen Sammetkragen und Aufſchlag getragen, worüber dann, wie über die Polen oder Schanzläufer, die Palatine gewöhnlich in Form eines umgeſchlagenen Tuchs genommen wird. Hin und wieder ſieht man auch Ueberröcke von feinem, mehrentheils blauen Tuch.

Dem Kopfe, wenn er nicht als Schwedenkopf ohne allen Putz erſcheint, giebt die jetzige Mode ein rundes kleines Filzhütchen mit einem ziemlich hohen, aber ſehr gerundeten Kopfe und einer ſchwarzen nicht hohen, etwas zurückliegenden Feder, oder eine nachläßig drapirte Haube mit ſchmalen tief in das Geſicht gehenden Backen, mehrentheils von zartem Muſſelin mit weißem Atlasband beſetzt. Der neuſte Kopfputz ſind goldne Ketten, die das glatt anliegende geſcheitelte Haar geſchmackvoll umwinden, ohne es jedoch zu

überladen. — Die langen Palatinen von Pelz werden hier und da mit kurzen Palatinen von Federn abgewechselt.

Unsre modernen Herren fangen an Fracks, die vorher nichts als lange Jacken waren, bis an die Kniee zu verlängern. Die Modefarbe ist dunkelblau mit schwarzem Sammet-Aufschlag. Runde Hüte mit flachem zugerundeten Kopfe, um die ein Band mit einer Schnalle getragen wird, sind noch immer die beliebten.

Die halben Ueberkleider oder Spenzer von dunkelblauem Tuch werden nicht allgemein von unsern Modeherren goutirt; mehrentheils werden sie nur von den berlinischen Engländern getragen.

Außer dem Kleideraufwande bei dem schönen Geschlecht herrscht jetzt in Berlin der Luxus bloß in Meublirung der Zimmer. Es ist unglaublich, wie selbst der Mittelmann in den seinen Hölzern, in den Volterra Alabaster Vasen, den Bronzeaufsätzen und Lustres, den zimmerhohen Spiegeln sein sauer erworbnes Gut verschwendet. In Hinsicht der übrigen, öffentlichen Gegenstände des Luxus, wirkt das Beispiel unsers häuslichen und wirthschaftlichen Königs von oben herunter, und nur sehr Wenige zeichnen sich durch prächtige Equipage, reiche Livereien, große und glänzende Feten aus. Der Feten giebts zwar hier eine Menge, wenn man, nach dem Beispiele mehrerer Kränzchenhalter, jedem kalten Abendbrod (Soupé kann man's kaum nennen) mit einem paar ärmlich belegten Assietten jenen reichen glänzenden Namen geben will.

Theaternachrichten.

(Aus Paris.)

(Fortsetzung.)

In der Rolle des Vendome im Trauerspiel Adelaide von Guesclin hat La Rive seitdem den entschiedensten Beifall erhalten, und die geschärfteste Kritik hat ihm wenig oder gar nichts anhaben können. Es gewährt aber auch einen sehr schönen Genuß, ihn hier alle seine Kunst aufbieten und mit einem Saint-Fal wetteifern zu sehen. Und wie fein und zart spielt Dem. Nemours die Rolle der Adelaide! Kurz, er ist und bleibt noch der Hand der Liebling des Publikums, das auf Geschmack an edlem, großen Styl der Schauspielkunst Anspruch macht.

Unlängst erndtete er abermals als Bayard, im Trauerspiel Gaston und Bayard, mit Saint-Fal, den allgemeinsten Beifall ein. Beide wurden zuletzt mit lautem Geschrei auf die Bühne gerufen, und sie traten mit der Dem. Fleury, die die Rolle der Euphemie mit der höchsten Innigkeit und Zartheit gespielt hatte, heraus.

Ich kann bei dieser Gelegenheit die ganz eigene Bemerkung nicht unterdrücken, daß das Pariser Publikum mit ungleich größerer Sicherheit und Feinheit die Schönheiten des Trauerspiels herauskennt und herausfühlt, als die feinern Schattirungen und zarten Züge des Lustspiels. Diese Bemerkung habe ich schon öfters gemacht, und erst letzthin wieder bei der Vorstellung des Tartüffe. Viele Feinheiten dieses Meisterwerks von Moliere gingen verlohren, und Dinge wurden wieder allgemein herausgehoben, die, gerade wie bei uns Deutschen, nur ihrer gemeinen Lustigkeit und Grellheit wegen, mit welcher sie auf das Zwergfell des gewöhnlichen Zuschauers berechnet sind, dem gemeinern Sinne zusagen. Es scheint mir mit der Empfindung und Beurtheilung eines Lustspiels derselbe Fall, wie mit der Verfertigung desselben zu seyn; beides ist schwerer, und setzt mehr voraus. Allein, wenn bei Franzosen, die sobald von Charakter in Masse die Rede ist, noch am ersten für das feinere, leichtere Spiel des Witzes und der Empfindung Sinn haben, wenn bei diesen so etwas nicht sicher und schnell mehr anschlägt, so ist ihr Gefühl entweder durch das Schrecklichgroße und Abenteuerliche der Zeit verdorben und abgestumpft, oder aber die neuern grellen Theaterstücke, die sich den englischen und deutschen zu nähern anfangen, sind Schuld daran, daß der Sinn für feinere Komposizion schwächer wird, und an Allgemeingelt verliert.

Luxus.

Näheres Detail von den Kunstsachen in der musivischen Stukfabrik in Berlin.

Es werden darin verfertigt:

Kommoden- Sekretair- und Tischplatten.

Die Größe und Form dieser Platten richtet sich nach den Meubeln, worauf sie zu liegen kommen, und also kann man sie von 6 Fuß an, bis zu 1 Fuß herunter, viereckigt, rund oder oval haben. Der Preis dieser Platten ist sehr verschieden und hängt von der Größe und der daran verwendeten Arbeit und den gebrauchten Materialien ab. Folgende Preise

sind Mittelsätze für rechtwinkliche Platten von 2½ Fuß lang und 1½ Fuß breit, und für runde Platten von 2 Fuß im Durchmesser, bei nachstehender Anordnung der inkrustirten Muster.

1.) Nachahmung von irgend einer Art wirklichen Marmors, wobei man möglichst der Natur treu bleibt 6 Rthlr.

2.) Beliebige Nachahmung eines wirklichen Marmors in der Mitte, und rund herum ein Fries von einer andern Marmorart . . . . 7 Rthlr.

3.) Eine Tafel, in der Mitte rund herum ein harmonirender Marmorfries, innerhalb welchem eine inkrustirte Rosette, Lozer oder Schnörkel ist. M. s. die Kupfertafel 2, Fig. 1. . . . . 8 Rthlr.

4.) Eine eriorirte, oder eine schwarze Marmortafel, in der Mitte ein harmonirender Marmorfries herum. Das innere Feld ist mit einer inkrustirten Borte umgeben, in der Mitte eine Rosette, ein Schnörkel, ein Lozer, eine Figur im hetrurischen Styl, oder andre dergleichen Sachen, in deren Wahl eine unbegränzte Abwechselung statt finden kann. M. s. Fig. 2. . . . . 10 Rthlr.

5.) Ganz hetrurisch verzierte Tafeln, entweder ganz schwarz, oder mit einem Fries von Marmor. Die Tafel ist mit einer reichen Borte von hetrurischen Verzierungen eingefaßt. In der Mitte ist eine ganze Gruppe von hetrurischen Figuren. Diese Gruppen sind braunroth, wie alle hetrurischen Vasen-Figuren; nur mit dem Unterschiede, daß die hintereinander gezeichneten Figuren sich durch abweichende Abstufungen des Roths gegen einander absetzen. M. s. Fig. 3. . . . . 12 bis 16 Rthlr.

6.) Landschaften, Vögel und Arabesken en camayeu, oder kolorirt auf einem dunkeln oder hellen Grunde, mit reichen Borten umgeben. M. s. Fig. 4 und 5. 20 bis 50 Rthlr.

Die Schwere einer Platte von 2½ Fuß Länge und 1½ Fuß Breite beträgt 10 bis 16 Pf. Die Emballage-Unkosten einer einzelnen Platte betragen 1½ Rthlr. Wenn mehrere in eine Kiste kommen, so betragen sie im Verhältniß weit weniger; es können bis zu 8 Stück in eine Kiste eingepackt werden, und dann betragen die Emballage-Unkosten für dieselben. . . . . 3 Rthlr.

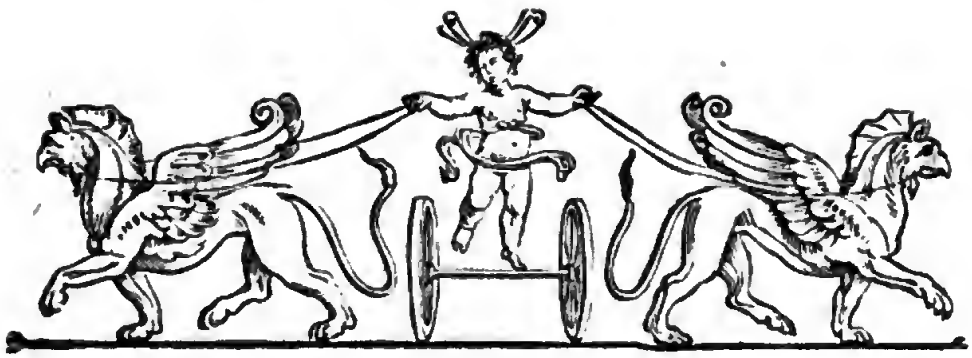
Oefen.

Man wird sich mit Recht wundern, daß eine Masse welche sich durch Berührung des Feuers auflöst, zu Oefen vorgeschlagen wird. Es ist hierbei aber wohl zu verstehen, daß diese Oefen von Stuk weiter nichts, als eine Umschirmung eines darin enthaltenen gewöhnlichen Ofens sind, der entweder von gewöhnlichen Kacheln oder Mauersteinen aufgeführt werden kann. Diese Umschirmung ist von allen Seiten 6 Zoll von dem eigentlichen Ofen entfernt. Auf dieser Entfernung wird die Stukmasse kaum warm, welches mehrere Versuche bestätiget haben. Der innere Ofen wird 20 Zoll breit und 32 Zoll lang; alsdann hat die Umschirmung von allen Seiten 32 Zoll Länge auf einer dazu passenden Höhe von 5 bis 7 Fuß. Ein Ofen von eben angegebenen Maaßen wird, wenn er sich in einem Prachtzimmer befindet, mit demselben im gehörigen Verhältnisse seyn, und beim Einheizen seinen Zweck erfüllen. Es muß aber dafür gesorgt seyn, daß der obere Raum zwischen dem innern Ofen und der Umschirmung offen bleibe, damit die warme Luft im Zimmer zirkuliren könne. Ganz zu unterst, in der Plinte der Umschirmung, muß eine Oefnung seyn, durch welche die auf dem Boden des Zimmers befindliche kältere Luft den Abgang der nach oben steigenden wärmeren Luft ersetze. Man kann noch außerdem in der Umschirmung Oefnungen anbringen, welche in der Höhe des Gesichts und der Hände eines vor dem Ofen stehenden Menschen passen müssen, damit man diese Theile des Körpers in der ausströmenden warmen Luft erwärmen könne. Diese Oefnungen sind mit bronzirten, vergoldeten oder lackirten Gitterwerken verziert. M. s. Fig. 6.

Der Preis eines solchen Ofens hängt von seiner Größe, Form und musivischen Dekorazion ab. Die wohlfeilsten kosten 80 Rthlr., und so steigen sie im Preise bis zu 150 und 200 Rthlr. Der Ofen z. B. auf der Kupfertafel Fig. 6. würde mit dem darauf befindlichen Aufsatz-Gefäß 100 Rthlr. kosten. Wenn ein solcher Ofen versendet wird, so erhält man dabei eine umständliche Instrukzion für den Töpfer, der den innern Ofen an den Ort seiner Bestimmung setzen soll. Die Umschirmung besteht aus 3 oder 4 Theilen, welche horizontal über einander gesetzt werden. Jeder dieser Stücke wiegt ungefähr 1 Zentner; also der ganze Ofen zwischen 3 und 4 Zentner. Diese Stücke werden in Kisten mit Heu und Papier so gut verpackt, daß sie die weitesten Reisen zu Wasser und zu Lande, ohne beschädigt zu werden, aushalten können. Die Emballage-Unkosten betragen 3 Rthlr. für die Kiste, also für den ganzen Ofen 9 bis 12 Rthlr. Für fürstliche und andre Prachtzimmer kann nichts empfehlender seyn, als diese Art Oefen, welche durch ihre Politur, ihren Reichthum der Verzierungen und durch die Akkurateße der Ausführung weit vor allen Kachel-Oefen und gemahlten Biskuit-Oefen den Vorzug verdienen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag — 6 Januar 1801.

3.

Feier des neunzehnten Jahrhunderts in Leipzig.

Die Versammlung in dem großen und schönen Konzertsaale, in welchem man sich ohnehin von der edelsten architektonischen und mahlerischen Umgebung gehoben fühlt, war außerordentlich zahlreich und brillant, und die ungewöhnliche Menge von Damen in wohlgewählten, festlichen und mitunter prachtvollen Anzügen gewährte dem Auge einen reizenden Anblick. Man wußte es ihrem Gefühle Dank, daß sie mit dem Schönsten, womit man ein neugebornes Jahrhundert begrüßen kann, mit der Schönheit selber seine Ankunft hatten feiern wollen.

Die Musik, von einem Texte unterstützt, welchen die allgemeine Empfindung heiligt — es waren nämlich die Hauptpartien der 103te Psalm von Naumann und das De Deum von Hasse — hätte den Effekt auch wohl allein übernehmen können; allein die Mahlerei hatte sich schwesterlich an sie angeschlossen, und also war die Wirkung um so bestimmter und das Ensemble um so feierlicher.

Mit dem ersten Beginnen der Sinfonie wurden magisch die Vorhänge zu drei, sieben Ellen hohen und sechs Ellen breiten, Transparenten, aufgezogen, welche vier grünende Palmen bedeutend einschlossen. In dem mittelsten der Felder stand in der Mitte Janus zwischen zwei chronischen Denksteinen; hinter ihm eine Pyramide, an welcher das Bild des von seinen treuen Sachsen angebeteten Churfürsten August, mit der Inschrift: Heil dem gerechtesten, dem weisesten Fürsten! zu sehen war. Den einer dieser Denksteine, welcher mit einer Blumenkette umwunden war und auf dem die goldenen Zahlen des Jahres 1801 frei glänzten, enthüllte Janus mit seiner Rechten, indeß seine Linke über den andern einen grauen Schleier niedersenkte. Von tiefem Sinn war es, daß von den schwarzen Zahlen des Jahres 1800 auf dem andern Denksteine, der mit Cypressen umschlungen war, nur die letzten sichtbar waren. Janus schien dadurch die Trauer des letzten Jahrzehends der Erinnerung so lange vorenthalten zu wollen, bis wir fähiger seyn würden, den Zweck des Schicksals einzusehen. —

Ihm zur Linken stand, traurig hingesenkt an den Altar der Hofnung, Europa, in banger Erwartung hinblikkend in die stürmende See. Ueber ihr nächtlich grauses Gewölk, aus welchem ein zückender Blitzstrahl darnieder fuhr. Schon oft — so schien die Deutung — schmerzlich getäuscht durch jeden neuen furchtbaren Kampf der Elemente, blickte sie abermals in die unsichere Ferne hinaus. Aber nirgend noch Licht; überall Nacht und Ungewitter.

Ihr gegen über, im dritten Felde, jenseits der Pyramide schimmerte durch das sich vertheilende Gewölk ein reines, mildes Aetherblau. Helle umgab den Horizont, und gleichsam durch einen Felsendamm abgesondert vom stürmen-

den Weltmeer, ſpielten hier ruhig die glänzenden Wellen. Aus der Ferne wogte ein blumenbekränztes Schiff, zur feyerlichen Botſchaft, herbey, wie man aus den herbeiflatternden, leichtbeflügelten Genien ſahe, die mit vollen Händen Blumen heerdeee ſtreuten, und mit feyerlichen Gebehrden die Blicke dort hinlenkten. Einige davon ſenkten ſich freudig herab zur hier noch feſtſtehenden Aea der Wohlfaeth. Ein erfreuliches Sinnbild; ſo wie überhaupt die ganze allegoriſche ſinneeich erfundene und teeflich ausgeführte Darſtellung zu tiefen, zeitgemäßen Gedanken und ernſten Empfindungen einlud.

Welche Kunſt, die Poeſie ausgenommen, möchte es über ſich genommen haben, die Säkulae-Feiee bey uns würdiger, einfachee und zugleich bedeutendee zu begehen, als eine Kunſt, welcher ein Tiſchbein und ein Schnoee mit aller iheer genialen und durch Studien der Antike geſtärkten Kraft huldigen? — Von Erſteeem, dem würdigen Heeen Dieektor und Peofeſſor Tiſchbein, war Erfindung und erſtee Entwurf, und von Herrn Schnoer, der längſt ſchon unter die Lieblinge des Kunſtgenießenden und Kunſtachtenden deutſchen Publikums gehört, die Ausführung.

Deutſches Theater.

Deſſauer Hoftheater.

Der Feiheee von Lichtenſtein hat, wie ſchon bekannt, die Intendanz des hieſigen Theaters aufgegeben und die Aufſicht übee die italieniſche und deutſche Oper beim kaiſ. kön. Hoftheater in Wien, ſo wie über die damit verbundenen Orcheſter, übeenommen. Dem hieſigen Publikum iſt dies Eeeigniß ſehe unangenehm, theils, weil wir den Bemühungen dieſes ſehe talentvollen Mannes ſo manchen ſchönen Genuß theatealiſcher Kunſtweeke verdankten, theils, weil wir zugleich auch Heeen und Madame Schüee (geb. Bonaſegla) ſo wie Herrn und Madame Roeſnee (geb. Felice Neeſe), welche ihm dahin folgen, verlohren haben.

Zu wenig bekannt mit den Foederungen des wiener Publikums, wage ich es nicht, zu beuetheilen, ob der Herr von Lichtenſtein, duech die Anſtellung dieſee Peeſonen, doet vielen Dank und Beifall einemdten wird; *) noch weniger, ob Herr und Madame Schüler, bei den in der That vortheilhaften Anteägen, welche ihnen diee gemacht worden ſind, um ſie beide füe immer zu engagieen, nicht gutaedan hätten, an einem Otte zu bleiben, wo ſie von der Achtung und Gunſt des Füeſten und des Erbpeinzen, ſo wie des ganzen Publikums ſo viele und unzweideutige Beweiſe erhalten haben. Doch, möge es ihnen Allen recht wohl gehen! —

Zur letzten Voeſtellung unter der Intendanz des Heern von Lichtenſtein waen zwei kleine, von ihm in Muſik geſetzte Stücke beſtimmt; ſie konnten aber, wegen Kraenkheit des Herrn Schüee, zue beſtimmten Zeit nicht gegeben werden. Nach ſeinee Heeſtellung ließ ſie dee Komponiſt, nach dem Wunſche des Fueſten und des Publikums, aufführeen, und ſo hatten wir das Vergnügen, die letzten hier gereiften Früchte ſeines Genies zu genießen.

Den Anfang dee Voeſtellung machte ein, von Herrn Teoitzſchke in Leipzig eecht aetig gearbeitetes Liedeeſpiel, unter dem Titel: Mitgefühl, wozu die Liederteete aus den beliebteſten Dichtern gewählt ſind. Dramatiſche und muſikaliſche Behandlung erhielt veedienten Beifall, obgleich es nicht zu läugnen iſt, daß Liederkompoſizion, das Hauptfach des Heirn von L. nicht zu ſeyn ſcheint. Mehe hat er unſtreitig in dee, an demſelben Abende aufgeführten kleinen Oper von Hubee: Ende gut alles gut, geleiſtet, deeen Sujet nicht ohne Intereſſe iſt, aber mancher Gründe wegen, die in dee Sache ſelber und in zufälligen Umſtänden liegen, nicht ſonbeelich gefallen hat. Die Ouoertüre iſt, nach meinem Gefühl, unter allen, die ich von ſeiner Kompoſizion kenne, die beſte. Sie zeichnet ſich voezüglich durch Feſthaltung und Ausfuheung des Thema und duech zweckmäßige Anwendung dee Blasinſtrumente aus. Auch muß ich eines Teezetts, welches am Ende in ein Quartett übergeht, beſondees erwähnen, da es gewiß eine dee voezüglichſten Lichtenſteiniſchen Arbeiten iſt. Die übeigen Sätze ſind gefällig und haben faſt alle mehe als gemeinen Werth.

Da duech den Abgang jenee vier Perſonen überall Lücken entſtanden ſind, ſo iſt es freilich natüelich, daß geoße Opeen füe jetzt noch nicht wieder gegeben werden konnen. Gleichwohl hat uns ſeitdem die Voeſtellung des Deſerteur, recht viel Vergnügen gemacht. Wenn gleich wie viel Gutes veelohren haben, ſo ſind uns doch noch Subjekte geblieben, deeen Fleiß und Taiente wir dankbar anzuekennen Urſach haben.

(Ein anderes ſpäteees Schreiben.)

Mit unſe:m Theatee geht es ganz gut, beſſer als man ſich es dachte. Jedee aibeitet mit Liebe und trägt zum Ganzen bei, was an ihm iſt. Alle Voeſtellungen haben Le-

*) Nachrichten aus Wien werden künftighin darüber die beſte Auskunft geben. d. Redakt.

Digitized by Google

ben und ungewöhnliche Roſchheit. Für das Schauſpiel iſt ein Herr Köhler mit ſeiner Frau engagirt, ein intereſſantes brauchbares Paar, das gefällt. Für die Oper werden noch zwei Sängerinnen und ein Baſſiſt erwartet. Die kleinen Opern geben unterdeß ſehr gut. So hat der Gefangene von della Maria und das allerliebſte Liederſpiel von Reichardt, „Liebe und Treue," ſehr gefallen.

Kunſt.

Literatur der bildenden Kunſt.

Wir ſind jetzt eben nicht zu ſehr mit Blättern verſorgt, woraus Liebhaber der Kunſt, welchen nicht mit tiefſinnigen Unterſuchungen oder trockenen Regeln gedient wäre, etwas lernen könnten, ohne ſich dem Ennui mechaniſcher Detailleklauberei auszuſetzen. Gewöhnliche Rezenſionen ſchrecken nicht ſelten Kunſtliebhaber von ſeiner Bildung ab, weil ſie entweder, bei aller wirklichen oder ſcheinbaren Gründlichkeit, oft in einem Tone geſchrieben ſind, der nicht ſo recht mit dem guten Anſtande beſtehen kann, oder aber weil ſie fade, nichtsbelehrende Lobpreiſungen enthalten, die noch widerlicher ſind. — Eine um ſo angenehmere Erſcheinung ſind daher die deutſchen Kunſtblätter, wovon das erſte Heft unlängſt im Plutder- und Arnoldſchen Muſeum zu Dresden heraus gekommen iſt, und welche die bildende Kunſt zum hauptſächlichſten Gegenſtande haben. Der Ton, welchen die Mitarbeiter darin angenommen haben, iſt ſo, wie man ihn in jedem der Kunſt und dem Geſchmacke gewidmeten Blatte nicht anders finden ſollte. Die Aufſätze ſind belehrend und unterhaltend zugleich. Inſonderheit zeichnet ſich der angefangene Aufſatz über die Dresdner Kunſtausſtellung von 1800 durch lichtvolle und beſcheidene Beurtheilung aus. Es werden darin allgemeine Bemerkungen über die Dresdner Ausſtellung überhaupt gemacht und mancherlei wird dabei gerügt, was allerdings wohl Tadel verdient, z. B daß man Zeichnungen, Kupferſtiche und Gemälde zuſammen ſtellt, wodurch die erſteren Beiden nothwendig an Effekt verlieren müſſen; ferner, daß die Gemälde ſo ſeltſam angeordnet ſind, daß man Zimmer für die Profeſſoren, die Meiſter und die Schüler hat.

Ohnerachtet die Sache kein Menſch bezweifelt, ſo iſt es doch nicht zart, die Profeſſoren von den Meiſtern durch eine harte Grenzlinie zu ſcheiden. Aus dem Profeſſor folgt freilich der Meiſter noch lange nicht. Wenn aber der Erſtere kein Meiſter der Kunſt iſt, was will man überhaupt

damit ſagen, daß man ſeine Werke aufſtellt und ſo gleichſam eine Satyre auf den Kunſtlehrer macht? Iſt er es aber, warum erhalten ſie ein eigenes Kabinet? Eben ſo ſonderbar ſcheint es, daß man davon die Stücke der Schüler abſondert. Dadurch wird die Wirkung ihrer Arbeiten auf das Urtheil, der Menge wenigſtens, verfälſcht, das Beſtehen junger Künſtler für ſich, ohne Nebenumſtände, erſchwert und überhaupt ein wenig Pedanterie auf eine Sache geworfen, die als die freieſte alle Gunſt verſchmähen, ſo wie ſchlechterdings ohne Beſchränkung durch Meinung und Vorurtheil bleiben ſollte.

Beurtheilt ſind die Gemählde und Zeichnungen von den Herren Graſſi, Schenau, Graff, Zings, Kliengel, Klaß, Banſe, Tiſchbein (in Leipzig) Herrn und Madame Seydelmann, Schubert, Schmidt und Gareis.

Schöne Literatur.

Man wird jetzt wirklich ermüdet von dem ungeheuren Schwalle neuerer Romane, die von unendlich plumper Natürlichkeit ſtrotzen, oder ſich widerlich machen, durch weichliche gemeine Sentimentalität. Daher kann man nicht mit genugſamer Liebe heitere, witzige Schriften empfehlen, welche überhaupt eine Frucht ſind, die noch nicht allzuhäufig auf unſerm ſchweren deutſchen Boden gedeiht. Da in dieſen Blättern von den beſſeren Produkten der ſchönen Literatur bisweilen Nachweiſung gegeben werden ſoll, ſo empfehlen wir der Aufmerkſamkeit der eleganten Welt ein feines Produkt der neuern ſchönen Literatur, Pantheon für Damen, von Witſchel, das zu Nürnberg herausgekommen iſt. Es iſt voller Leben und Intereſſe. Die Manier des Vortrags iſt bezaubernd, und durch und durch herrſchen Witz und eine joviale geiſtreiche Laune. Noch nie iſt die Mythologie, die ſonſt für Damen ziemlich trocken zu ſeyn pflegt, auf eine ſo anmuthige und ſelbſt hinreißende Art behandelt worden, als hier. Natürlich kann man es, dieſes dichteriſchen Kolorits und der freien Form wegen, in welcher das Ganze ſich regt und beweget, nicht überall ſo ſtrenge mit der antiquoriſchen Expoſition aller und jeder Mythen nehmen. Man muß alſo wohl freilich hier und da etwas von ſeiner Anforderung an Gründlichkeit fallen, und ſich von dem Verfaſſer mitunter in etwas entlegene Partien ſeines bezaubernden Irrgartens umher führen laſſen. Allein was will das ſagen, gegen jene ſo ſeltenen Vorzüge? Götter und Menſchen

Digitized by Google

können von der Schule mehr entbehren, als man manchmal glaubt. —

Die redenden Personen, die hier auftreten, sind ein Gelehrter in Husarenuniform und ein mannigfaltig verkleidetes Mädchen. Es begreift sich, welch ein köstliches Spiel der Muthwille bei dieser Einkleidung haben müsse, der sich jedoch sehr in den Grenzen der Anstandes hält.

* * *

Mit dem Morgenroth des neuen Jahres steigt mit der Zeitschrift Irene, Teutschlands Töchtern geweiht, von G. A. von Haiem, (Berlin, bey Unger), die jüngste der Horen am Horizonte der schönen Literatur herauf. Mögen, nach dem gerechten Wunsche dieses Freundes der Grazien, insonderheit die milden Töchter Deutschlands sich in schönen Gruppen um diesen Altar sammlen! — Es läßt sich nach dieser ersten Gabe, welche der Herausgeber auf den Altar gelegt hat, hoffen, daß der Werth der folgenden Opfer immer steigen werde.

Luxus.

Musivische Stukfabrik.

(Fortsetzung.)

Oefen-Aufsätze.

Für diejenige Klasse des Publikums, welche keine so große Summe an einen Ofen wenden mag und doch nicht gern auf elegantere Oefen Verzicht thun will, liefert die musivische Stuk-Fabrik Aufsätze von ihrer Masse, welche auf nachbeschriebene Art mit einem ordinairen glasirten Kachelofen zu einem Ganzen in Verbindung gebracht werden: Der Töpfer setzt ein viereckes oder rundes Postament von weißen oder bunten glasirten Kacheln *) ohne Hauptgesims. Unterhalb giebt er diesem Postamente eine Plinte ohne Fußgesims. Den obern Theil des Ofens beschließt er mit einem 6 Zoll dicken Anstricht. Auf dieses Postament von Kacheln kömmt der beschriebene Aufsatz von Stuk zu stehen, der entweder ein reich verziertes Hauptgesims mit Fries und Unterbalken vorstellt, oder irgend eine andere Art von Dekoration ausmacht. Die Farben dieses Aufsatzes sind der Grundfarbe des Ofens anpassend, und so entsteht durch diese Zusammensetzung ein Ofen, der wegen der Akkuratesse der Ausführung, der Eleganz der Verzierungen und der schönen Politur vor den ordinairen Kachelöfen und vor gemahlten Biskuit-Oefen den Vorzug verdient, ohne viel theurer zu seyn als jene, indem man einen solchen Ofen für 30—40 und 50 Rthlr. haben kann. Diese Art Oefen können abgewaschen werden und sehen immer neu aus; dagegen die gemahlten Biskuit-Oefen abfärben und, wenn sie beständig neu aussehen sollen, alle Jahre von Neuem gemahlt werden müssen. Die Fabrik liefert nichts als den Aufsatz und überläßt es dem Käufer, den dazu gehörigen Untersatz durch seinen Töpfer aufbauen zu lassen. Wenn dergleichen Aufsätze versendet werden, so betragen die Emballage-Kosten 3 bis 4 Rthlr.; ihr Gewicht beträgt 1 bis 1½ Centner. Der auswärtige Käufer erhält eine Instruktion für seinen Töpfer. Der Preis dieser Aufsätze ist von 10 bis 40 Rthlr.

Auf der Kupfertafel Fig. 7. ist ein solcher Ofen mit Aufsatz abgebildet. Dieser schon etwas reiche Aufsatz würde 30 Rthlr. kosten.

Kamin-Sturze.

Kamin-Sturze werden in allen vorgeschriebenen Größen gemacht. Die wohlfeilsten kosten 25 Rthlr. Der Preis steigt mit der Größe und dem größern Reichthum der Verzierungen bis 60 Rthlr. Sie wiegen 1 bis 1½ Centner. Der auf der Kupfertafel Fig. 8. abgebildete Kamin-Sturz wird 30 Rthlr. kosten. Die innere Einrichtung des Kamins mit dem Feuerkorbe und der Roste muß der Käufer sich besonders anschaffen.

(Der Beschluß folgt.)

Hierzu und dem nachfolgenden, wird der Kupferstich Tafel 2 die Stukfabrik in Mosaik betreffend, und das Intelligenzblatt Num. 1. ausgegeben.

---

*) Die hiesige Höterſche Ofenfabrik verfertigt jetzt eine Art bunter glasirter Kacheln, welche den violetten, ödlichen und bräunlichen Porphyr sehr gut nachahmt. Diese geschmackvolle Kolorirung der Kacheln würde sich ganz besonders gut zur Verbindung mit den oben beschriebenen Oefen-Aufsätzen eignen. Sie halten übrigens Preis mit ordinären glasirten weißen Kacheln.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend 3 Januar 1801.

I.

Vorerinnerung

den Zweck und die Einrichtung des Intelligenzblattes betreffend.

Das Intelligenzblatt der Zeitung für die elegante Welt, ist zur Bekanntmachung aller solcher Notizen bestimmt, welche man unter das Publikum der höhern Stände zu verbreiten wünscht, und deren Inhalt dem Zwecke dieses Instituts angemessen ist. Da Neuere Literatur, Kunst, Geschmack und Mode die Hauptgegenstände desselben sind, so zweifeln wir nicht, daß die Buch- Kunst- und Mode-Handlungen Deutschlands sich dieses Blattes, welches auf ihren Handlungszweig einen bedeutenden Einfluß haben dürfte, zur Bekanntmachung ihrer Anzeigen bedienen werden, und wir versichern, daß Alles, was man uns zu diesem Behufe einsendet, in der Ordnung, wie es bei uns anlangt, gegen billige Insertions-Gebühren eingerückt werden soll.

Sollte vielleicht der Fall eintreten, daß Fabriken, Kunsthandlungen, oder auch einzelne Künstler, Anzeigen von neuen Erfindungen, von geschmackvollen Kunstprodukten, von interessanten Arbeiten u. dgl. in der Zeitung selbst aufgenommen zu sehn wünschten, so erbieten wir uns nicht nur diese Anzeigen, wenn sie wirklich für das Publikum von Wichtigkeit sind, unentgeltlich in die Zeitung aufzunehmen, sondern wir fordern sogar alle obenbenannten Behörden hiemit öffentlich dazu auf.

Die Redaktion der Zeitung muß aber zu Verhütung aller Mißverständnisse folgende Bedingungen festsetzen:

1) Nur Bekanntmachungen solcher Produkte der Kunst und des Luxus, welche sich durch Geschmack, Neuheit der Erfindung, oder vorzüglichen Kunstwerth auszeichnen, können unentgeltlich in die Zeitung selbst aufgenommen werden.
2) Die Beschreibung derselben muß mit möglichster Kürze, Deutlichkeit und Genauigkeit abgefaßt seyn, und wenn etwa Zeichnungen beigelegt werden, so müssen sie von der Art seyn, daß der Kupferstecher sogleich darnach arbeiten kann.
3) Es muß uns erlaubt seyn, Abänderungen in Ansehung des Stils, dem Geiste unsrer Zeitschrift gemäß zu machen.

Alle andre Anzeigen und Bekanntmachungen, welche nicht sowohl das Interesse des Publikums, als das, einzelner Personen und Handlungen beabsichtigen, werden unter obenerwähnten Bedingungen in das Intelligenzblatt aufgenommen.

Digitized by Google

Anzeige.

Das Handelshaus Maſon und Rame'e zu Hamburg hat in dieſer Stadt durch die Vereinigung von Künſtlern und geſchickten Kunſtarbeitern aller Gattungen, ein in ſeiner Art vielleicht einziges Etabliſſement gegründet, das der innern Einrichtung und Verzierung von Palläſten, Häuſern und öffentlichen Gebäuden, auch zur Anlegung und Verſchönerung der Gärten in allen Zweigen der Dekorationskunſt gewidmet iſt. Die Direktion von allem, was zum Reiche des Geſchmacks gehört, hat Hr. Rame'e, einer der Chefs des Hauſes übernommen; ein, wie man wohl ſagen darf, in Frankreich berühmter Architekt, der ſich auch bereits in Deutſchland durch die Ausführung verſchiedener architektoniſcher Werke, geſchmackvoller Ameublements, Anpflanzung und Verzierung von Gärten u. ſ. w., in Sachſen, Holſtein, Hamburg und deſſen Gegenden bekannt gemacht hat.

Dieſes Haus liefert alles, was nur irgend zum Ameublement gehört: alle Gattungen von Mobilien, ſeidene und papierne Tapeten in der größten Mannigfaltigkeit, das Ausgezeichnetſte, was London und Paris in dieſen Fächern erzeugen; ferner alle und jede zur Verzierung elegenter Zimmer und Säle gehörige Artikel, als: Figuren, Gruppen, Schildereien, Kupferſtiche mit zierlichen Rahmen, Marmorſtücke, Bronze, Gypsſachen, Spiegel, Pendulen, Porzellain-Artikel u. ſ. w. Um bei allen dieſen Handels-Objekten auch einen Ueberfluß an kurrenten Mobilien zu haben, hat dieſes Haus in der Nähe von Hamburg mit großen Koſten eine aus lauter geſchickten Kunſtarbeitern, mehrentheils Ausländern, beſtehende Manufaktur etablirt, wo alle Aufträge dieſer Art, nach den beſten Muſtern, geſchwind und zu billigen Preiſen vollzogen werden.

Perſonen, ſo geneigt ſind, Häuſer zu bauen, meubliren oder deloriren, ferner Garten anlegen, umpflanzen oder anders einrichten zu laſſen, kennen ſich mit ihren, aber ſehr umſtändlich aus einander geſetzten Entwürfen, gerade an dieſes Haus wenden; haben ſie keine eigenen Pläne, ſo wird, nach Mittheilung ihrer Ideen, das Haus ſelbſt ihnen Plane vorlegen, ſo wie die Koſten und die möglichſt kürzeſte Ausführungszeit beſtimmt feſtſetzen. In Kopenhagen wird Herr Architekt Schapper, in Stockholm Herr Architekt Gjörwell und in Leipzig die Herren Voß und Comp. die Aufträge an uns übernehmen.

Verzeichniß der Waaren die bei Joh. Chriſtoph Roder in Leipzig zu haben ſind.

Alle Sorten von Fächer, von Holz, Bein, Schildkröte, Perlmutter, Elfenbein und Stahl — von der geringſten Sorte bis zur feinſten.

Alle Sorten von Doſen — in Papier-maché, Leder, Elfenbein, Schildkröte, Semilor — glatt und mit Medaillons.

Goldne, ſilberne, ſtählerne u. ſemilorne Uhrketten, fein u. ord.

Dergleichen Uhrſchlüſſel, Petſchafte und Perloques.

Seidene und lederne Uhr- und Stockbänder mit Gold, Stahl und Semilor garnirt.

Silberne, plattirte, und ſtählerne Schuh- und Gürtelſchnallen.

Elaſtiſche Patentſchnallen in Silber und plattirt.

Schildkrotene, elfenbeinene, ſemilorne und goldne Etuis.

Dergleichen mit Inſtrumentrn.

Beinene, lederne und hölzerne Etuis.

Goldene, ſemilorne und ſtählerne Halsketten.

Halsbänder von Maroquin und Sammtband mit Stahl und Semilor garnirt.

Dergleichen Scherpen und Bracelets.

Schildkrötene und elfenbeinene Schminkdoſen mit und ohne Medaillons.

Elfenbeinene und ſchildkrötene Etuis mit Whiſt Marken.

Alle Arten goldne Vorſteck- und andere Ringe mit und ohne Medaillons.

Goldne und ſemilorne Ohrringe.

Goldne und ſtählerne Bracelets.

Semilorne Fauſſes-montres, glatte, à quatre couleurs, und emaillirte.

Silberne, plattirte und vergoldete Fingerhüte, mit und ohne Deviſen.

Silberne Fingerhüte mit Flacons.

Elfenbeinene, ſchildkrötene, ſilberne und plattirte Bleyſtifts-Etuis.

Knochene, elfenbeinene und perlmutterne Tambourin Nadel-Etuis.

Goldene und ſemilorne Medaillons, mit und ohne Portrait.

Alle Arten von engl. Brieftaſchen mit und ohne Inſtrumente.

Alle Arten von Neceſſaires und Etuis mit Inſtrumenten, in Maroquin glatt und plattirt.

Große — rothe und ſchwarze Reiſe-Portefeuilles.

Feine und ord. Reiſe-Chatoullen, mit und ohne Services in Nußbaum- und Mahagonyholz.

Dergleichen Toiletten für Damen.

Engl. Raſir-Käſtchen — ord. und feine.

Quadrille- und Lotto-Käſtchen.

Engl. Corſets.

Hornene und ſchildkrötene Chignon- und Friſirkämme, glatte und ausgeirgte.

Glas- und Wachsperlen — weiß und in Farben, desgl. ſtählerne und vergoldete.

Alle Arten von plattirten Waaren, Caffe- und Theeſervices, plats de menage Leuchter, Schreibzeuge — Bouteillenträger, Thee- und Tobackkäſtchen.

Alle Arten von blechenen lakirten Waaren, Caffetiſche und Präſentirteller, Services — Dejeuné, Thee- und Caffe-Urnen — Bouteillen und Glastrller.

Glas-Flacons, mit Stroh und Leder überzogen zur Reiſe.

Dergl. kleinere zu Parfumiren mit Silber und Gold garnirt, mit und ohne Deviſen.

Schwanboy-Puderquaſten.

Alabaſterne Briefbeſchweter und Attrapes.

Taſchen-Spiegel und Ring-Etuis in grün Chagrin.

Scheeren-Etuis in Chagrin und Leder.

Lederne Schreibzeuge.

Alle Arten ſogenannter kurzer Waaren, Meſſer, Scheeren, Sporen, Löffel, Lichtputzen, Schnallen, Korkzieher u. ſ. w.

Feine und ord. Brillen, — Leſe- und Fernglaͤſer u. Perſpective.

Stählerne Degen- und Säbelgefäße.

Arganditche Lampen — feine und geringere.

Engl. Sattel, feine und ord. auch für Damen.

Zäume und Reitzeug in allen Arten glatt und plattirt u. ſ. w.

Digitized by Google

Reit- Fahr- und Jagdpeitschen — feine und ord.
Plattirte und stähl. Steigbügel, Reitstangen und Trensen ꝛc.
Alle Arten von ächten und lakirten Röhren und Bambus und Fischbein Stöcke — mit Semilor, Stahl und Gold garnirt.
Seidene Parapluyes.
Engl. lederne Handschuhe — und Beinkleider.
— wollene, baumwollene, halb- und ganzseidene Strümpfe.
— Stiefelschäfte und Sohlen.
— Castorhüte.
Elastische Strumpfbänder, Bracelets, und Hosenhalter.
Bordirte Strumpfbänder mit Devisen.
Engl. Farben-Kästchen.
— Commoden-Beschläge und broncirte Bildhauerrahmen.
— Zahn- und Kleiderbürsten.
— Visiten-Karten.
— lederne Reise-Mützen.
— seidene und lederne Geldbeutel.
— Stiefel- und Sporenriemen.
— Knöpfe.
— Saffian in allen Farben.
— baumwollen Strickgarn.
Hornene, schildkrötene, und elfenbeinene Bonbonieres, mit und ohne Medaillons.
Engl. und französische Bonbons.
Raquets und Volants.
Pariser und engl. Damenschuhe, lederne und seidene bordirte Schuhblätter.
Stählerne und plattirte Strickrollen und Nehkissen.
Engl. Strick- Neh- und Tambourin-Nadeln.
Alle Arten von Pariser Blumen und Guirlanden.
Alle Arten weiße, schwarze, bunte Federn, platt u. in Panachen.
Engl. und französische Damenhüte.
Feine und ord. weiße und rothe Schminke, in Fayance und Porzelaine-Töpfe.
Alle Arten Parfumerien und feine Wasser, in Gläsern, Flacons, ganzen und halben Bouteillen.
Pomaden in Stangen, Gläsern und Fayance-Töpfen.
Eau de Cologne.
Eau de luce.
Eau de carme.
div. Eaux de propriété.
Vinaigre de Maille pour la Table et la Toilette.
Vinaigre de quatre voleurs.
Vinaigre romain.
Poudre à la Maréchalle.
Pariser Senf.
Engl. Senf, in Blasen und Flaschen.
Esprit und Poudre de savon.
Seifenkugeln — Zahnpulver ꝛc.
Engl. Lederfarbe und Stiefelschwärze.
Pariser Porcelain in einzelnen Tassen, und ganzen Caffee- und Thee-Services.
Engl. und Pariser Attrapes.
Lakirte lederne Degen- und Säbelgehenke und Kuppeln.
Parfumirte Cravatten-Küssen.
Elfenbeinerne Platten zum Mahlen.
Pariser Farben zum Mahlen.

Alle in hier benannte Waaren einschlagende Artikel, die der Weitläuftigkeit wegen nicht benennt werden können.

Neue Verlagsartikel von Voß und Kompagnie in Leipzig, welche im Jahr 1820 erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben sind.

Ansichten von Leipzig, gezeichnet von Thormeyer, in aqua tinta von Aubertin. N. 1. à 2 Thlr.

Ansichten von Pillnitz, in 4 Blättern gezeichnet von Thormeyer, in aqua tinta von Aubertin. N. 1 und 2. à 1 Thlr.

Becker, W. G., das Seyfersdorfer Thal, mit 40 Kupfertafeln, gezeichnet und gestochen von Darnstedt, enthaltend Ansichten und Anlagen dieses Thals, für Natur- und Gartenfreunde. 2te ganz umgearbeitete Auflage. Velinpapier, 4. 5 Thlr.

Bilderbuch, botanisches, für die Jugend und Freunde der Pflanzenkunde, mit deutschem, französischem und englischem Text, herausgegeben von Fr. Dreves und F. G. Hayne. 16r und 17r Heft à 16 Gr.

Dolz, M. J. Chr., Neue Katechisationen über religiöse Gegenstände. 3te und 4te Sammlung, 8. à 16 Gr.

Hahn, M. J. H. Z., Politik, Moral und Religion in Verbindung. 1r Theil 16 Gr.

Hefte, ökonomisch-veterinärische von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichsten Haus- und Nutzthiere, herausgegeben vom Commissionsrath J. Riem und Professor I. S. Reuter. Nebst Zeichnungen zu Ställen, Häusern und Hütten mit Grundrissen, Aufrissen und Durchschnitten zum Aufbewahren dieser Thiere, entworfen und erläutert vom Architect S. A. Heine. Dritter und Vierter Heft. 4to. 5 Thlr. 8 Gr.

Hochheimer, C. F. A., allgemeines ökonomisch-chemisch-technologisches Haus- und Kunstbuch, oder Sammlung ausgesuchter Vorschriften zum Gebrauch für Haus- und Landwirthe, Professionisten, Künstler und Kunstliebhaber. 3e und letzter Band, gr. 8. 2 Thlr. 6 Gr.

Kretschmann, K. L., kleine Romane und Erzählungen, 2ter Theil, 8. Mit 1 Kupfer von Penzel 1 Thlr. 20 Gr.

Krügelstein, D. J. Fr., vollständiges System der Feuerpolizeiwissenschaft, 3e und letzter Theil, gr. 8. Mit Kupf. und einem vollständigen Sachregister über das ganze Werk. 2 Thlr.

Lese-Schule, neueste, für Knaben, oder Unterricht in der Buchstabenkenntniß und im Lesen nach einer neuen und leichten Methode. Mit 24 illum. Pferdeabbildungen, kl. 4. 2 Thlr.

Netto, I. F., Zeichner- Mahler- und Stickerbuch zur Selbstbelehrung für Damen, welche sich mit diesen Künsten beschäftigen. 3ten Theils 3s Heft. qu. Fol.
Mit 8 illum. und schwarzen Kupfern.
Mit illum. Modelblatt 2 Thlr.
Mit einem auf Linon, mit Gold und Seide gestickten Modeltuche 5 Thlr.
Hiermit ist der 3te Theil und das ganze Werk complett.

Netto und Lehmann, die Kunst zu Stricken in ihrem ganzen Umfange, oder vollständige und gründliche Anweisung, alle sowohl gewöhnliche als künstliche Arten von Strickerei nach Zeichnungen zu verferti-

Digitized by Google

gen. Mit 50 illum. und schwarzen Kupf. quer Fol. 2 Theile complett 10 Thlr.

Pferdeliebhaber, der kleine, ein Lesebuch für Knaben, mit 12 ausgemahlten Kupfertafeln. Velinpapier, 4. 3 Thlr.

Plans et Desseins tirés de la belle Architecture ou Représentations d'Edifices exécutés ou projétés avec les explications nécessaires; le tout accompagné d'un traité abregé sur le beau consideré en lui même, par le Dr. Chr. L. Stieglitz, 9e et derniere Livraison.

Prix ord. 6 Thlr.
Prix de subscr. 5 Thlr.
Complet. 56 Thlr.

Tenner, D. J. G., Anleitung mit beyliegender Salzsäure zu jeder Jahrszeit vollkommen weiß, geschwind, sicher und wohlfeil zu bleichen. Nebst einer kurzen Anweisung, wie man dieses Mittel beim gewöhnlichen Waschen und beim Cattundrucken, in der Färberei und beim Papiermachen mit Nutzen anwenden kann. Mit 12 Kupfern. Dritte ganz umgearbeitete, vermehrte und verbesserte Aufl. gr. 8. 2 Thlr.

Voyage pitoresque de l'Istrie et de la Dalmatie etc. avec Estampes, Cartes et Plans. gr. in Fol. 11me et 12me Livraison à 4 Thlr.

Zeichnungen aus der schönen Baukunst, oder Darstellungen ausgeführter und idealischer Gebäude mit ihren Grund- und Aufrissen, nebst einer Abhandlung über die Schönheit dieser Kunst, von Dr. Stieglitz. Velinpap. Royal Fol. 9te und letzte Lieferung.

ord. 6 Thlr.
Fränk. Preis 5 Thlr.
Complett. 56 Thlr.

Bibliothèque germanique et bibliographie universelle; Par Madame *de Polier*, anciennement auteur du Journal Littéraire de Lausanne, le C. *A. Labaume*, et le C. *Demainieux*, inventeur de la Pasigraphie, et membre de l'Académie des Sciences de Harlem.

Le goût de la littérature étrangère se répand en France, d'une manière remarquable; et les Belles-Lettres Germaniques sont une mine féconde que des écrivains estimés ont partiellement exploitée au profit de leur Patrie. Nous croyons concourir à la réunion des lumières et à l'utile échange des travaux des meilleurs esprits de l'Europe, en publiant un ouvrage périodique intitulé, *Bibliothèque Germanique*, rédigé par des plumes favorablement connues, et en y joignant une *Bibliographie universelle*. En voici le plan:

La Bibliothèque contiendra des Annonces, Extraits, Analyses et Traductions des principaux ouvrages allemands, et une Notice des plus modernes. Les articles en seront variés, et nourris d'observations biographiques. De nombreux rapprochements y développeront la littérature germanique, et ses progrès dans tous les genres.

Il ne s'agit point ici d'établir ou de combattre une prééminence ou une infériorité douteuse entre les chef-d'oeuvres incomparables de nations qui different autant par le génie que par l'idiôme. Où trouver l'arbitre désintéressé? Quel bien résulterait-il de discussions oiseuses que prolongerait si vainement des deux côtés une prévention retranchée dans l'extrême difficulté de posséder à fond l'une et l'autre langue? Au lieu de disputer, les rédacteurs de la *Bibliothèque Germanique* n'aspirent qu'à mettre une plus grande masse de richesses littéraires dans le commerce, et laisseront toujours, à l'Allemand comme au Français, le droit de louer ou de censurer son compatriote.

La *Bibliographie universelle* se composera d'un inventaire analytique et raisonné des productions des sciences et des arts de tous les pays, et spécialement de toutes les nouveautés qui paraîtront en France, mises dans l'ordre le plus commode, au moyen de Tables d'une forme neuve. Livres, Gravures, Cartes géographiques, Oeuvres de musique, Séances et Prix des Sociétés savantes, Inventions, Découvertes, Nécrologe sommaire et complet, Pièces de théâtre, Spectacles; tout y sera traité assez laconiquement pour que chaque objet y ait sa place, et avec assez de détail pour qu'on n'en ignore rien d'essentiel. Lorsqu'une planche gravée deviendra nécessaire, nous n'épargnerons pas le surcroît de dépense.

Le choix des matériaux et la rédaction soignée de la *Bibliothèque Germanique*, les morceaux originaux que les plus célèbres auteurs Allemands, ont promis d'y insérer, et l'effective *universalité* de la *Bibliographie*, portée au point que le lecteur puisse avoir la certitude qu'il n'y sera jamais omis aucun article important de la littérature étrangère, ni aucun article quelconque de la littérature française, feront, de ce journal, une collection précieuse. Elle atteindra le double but des gens du monde qui lisent pour s'instruire ou pour s'amuser, et des auteurs, traducteurs, artistes, libraires, marchands et amateurs, dont l'intérêt est d'être informés le plus exactement, le plus tôt possible, et au meilleur compte.

Aussi le format et le prix seront-ils combinés en conséquence. Une belle *justification* et le choix d'un caractère *petit romain* pour la partie bibliographique, donneront à chaque Numéro, relativement à la quantité de matières, la valeur de quinze feuilles d'un format ordinaire en *cicero* interligné; et le prix de l'abonnement se proportionnera aux facultés des personnes studieuses et peu fortunées.

Il paraîtra un Numéro, ou cahier de 176 pages grand in 8., très-régulièrement le 25 de chaque mois, à compter du 25 Brumaire, an 9. Le Journal sera imprimé par *Didot jeune*.

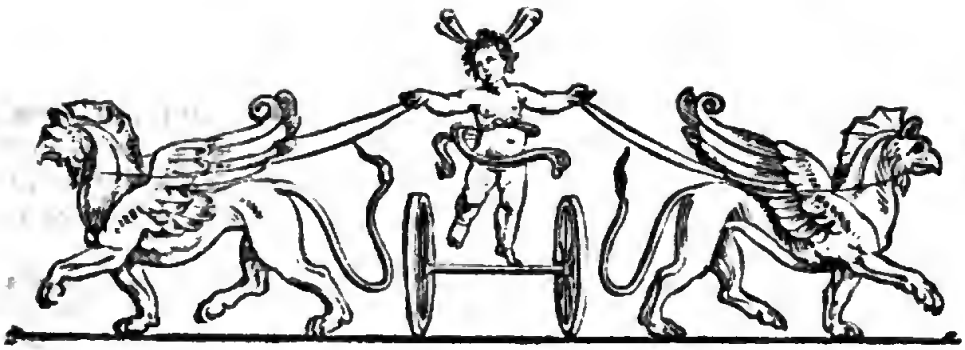
La Souscription est, port payé jusqu'à Strasbourg, de 8 rixd. ou 14 fl. pour l'année; 4 rixd. 6 grosch. ou 7 fl. 24 kr. pour 6 mois; 2 rixd. 6 grosch. ou 3 fl. 56 kr. pour 3 mois

On s'aboune, à Paris, chez les frères *Levrault*, imprimeurs-libraires, quai Malaquais, au coin de la rue des Petits-Augustins.

Et au *Bureau de la Pasigraphie*, rue et faubourg Montmartre, no 25

A Strasbourg, chez les frères *Levrault*, imprimeurs-libraires.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerſtag — 8 Januar 1801.

4

Deutſches Theater.

Ueber den Theatergeſchmack in Breslau.

Mit Recht zählt man die Bühne unter diejenigen Gegenſtände, nach welchen ſich die Richtung des Geſchmacks, und man darf ſagen, gewiſſer Maßen die Humanität eines Volkes oder einer Stadt am erſten beurtheilen läßt. Nicht nur vereinigt ſich hier ſo vieles, was die Anwendung mehrerer, zu einem Zwecke wirkender, Künſte erforderlich macht, mithin die Aeußerungen des guten oder des ſchlechten Geſchmacks, des gröbern oder des feinern Sinnes, ſehr bald verräth. Die Bühne giebt auch für den Sinn und die Empfindungsart eines Volkes in ſofern einen ſichern Barometer ab, als ſie eine Anſtalt zum gemeinſchaftlichen Vergnügen iſt, woran Jeberman Theil nehmen und dasjenige, was ihn intereſſirt und vergnügt, für ſeinen Geſchmack auswählen darf.

Büffon pflegte immer zuerſt nach den Papieren eines Mannes zu fragen, deſſen Bekanntſchaft er machen wollte. In gewiſſen Fällen könnte man aber auch damit füglich die Prüfung anfangen, daß man früge: womit amüſiet ſich dieſer Herr oder jene Dame? Niemand thut ſich leicht in dieſem Punkte Gewalt an, oder ſucht eine fremdartige Miene zu erkünſteln. Man glaubt ſich da in ſeiner häuslichſten Umgebung und am wenigſten bemerkt, und läßt daher mehrentheils die wahren Farben ſpielen.

In Betreff des Theatervergnügens iſt dies ganz einleuchtend. Man merke nur fleißig auf, nach welchem Komödienzettel am begierigſten gegriffen, bei welcher Klaſſe von Schauſpielen die Logen am früheſten vorher beſtellt werden, oder die Korreſpondenz am bereitwilligſten bis zum nächſten Poſttage verſchoben wird.

„Ach, ſchon wieder Minna von Barnhelm und der leidige, ſteife Tellheim! Dienſtpflicht — da ſoll man von Anfang bis zu Ende zuhören; nicht ein einziges Wort läßt ſich ordentlich mit dem Nachbae reden; die Garderobe der Akteurs und Aktrizen kann man vollends gae nicht ein wenig gründlicher muſtern, ohne im Augenblick den Faden des Stücks und allen Sinn zu verlieren! Ich gehe ja nicht ins Theater um Moral zu hören. Vor dieſer nehme ich mich ſchon in der Kirche in Acht. Amüſiren will ich mich darin. Wann werden denn die Unglücklichen wieder einmal gegeben, oder das Donauweibchen? Und kommt denn nicht bald der zweite Theil daran? Ich nähme auch allenfalls mi Rinaldo Rinaldini vorlieb; am liebſten abee wäre mir Abällino, der große Bandit, und der alte Uebeeal! und Nirgends. An ſo etwas ſehe ich mich nun und nimmermehr ſatt. Hätte nur der Souffleur bei der letzten Vorſtellung nicht ſo arg ſchreien müſſen! Es verdiene eine unbarmherzige Rüge, ſagte neulich Papa, daß auf dem bieſigen Theater ſo gar ſchlecht auswendig gelernt würde, und viele Akteurs würden doch für weiter nichts, als fürs Auswendiglernen bezahlt.“ —

Digitized by Google

Höre ich Paulinen auf dieſe Art ihr unverſchloſſenes Herz ergießen: ſo weiß ich ohne weiteres, welche Stelle ich ihr in der eleganten Welt anweiſen ſoll, und ich werde nun ſchon in die Lobrede auf den „alten Ueberall", da ich mich einmal in der Klemme befinde, mit einſtimmen müſſen, will ich nur nicht als ein abominabler Murrkopf ohne Gnade verdammt ſeyn.

Es hat allerdings ſeinen unverwerflichen Vortheil, wenn dergleichen Geſtändniſſe gleich bei der erſten Bekanntſchaft gethan werden. Mann erkennt dann eben ſo leicht und zuverläſſig ſeine Leute, als die Kutſcher in Paris taube Fußgänger auf den Straßen an den weißen Haarbeuteln erkennen. Scheine ich mich ein wenig zu verwundern, und Demoiſelle werden für die Zukunft in ihren Herzensergießungen etwas an ſich haltender: ſo iſt das immer ſchon ein gutes Zeichen, wenn ſie nur anfängt, in ſich zu gehen und allmählig ihren eigenen Geſchmack verdächtig zu finden.

So weit läßt es ſich, bei den gehörigen Kurmitteln, zur Noth bei dem Einzelnen noch bringen, daß er erſchrickt, wenn man ihm einen Spiegel vorhält, in welchem ſich ſeine abgeſchmackten Liebhabereien darſtellen. Aber die Maſſe — ein ganzes Publikum hat noch kein Cato erröthen gemacht. Einer beſtärkt und rechtfertigt den Andern, und beim Weggehen wollen Alle ſich auf das entſetzlichſte gelangweilt haben, die doch dieſe dramatiſche Koſtbarkeiten niemals ungenoſſen vorbei gehen laſſen.

Hört man hier am Orte ſelbſt über das hieſige Publikum urtheilen, ſo verſichern die meiſten, die noch das Herz haben, ſo etwas auszuſprechen: es ſey ohne Geſchmack. Wollten nur alle diejenigen, welche dergleichen Machtworte gern im Munde führen, ſich die Hände bieten: ſo mußte ſich in der That ſchon ein ganz anſehnliches Publikum zuſammen finden. Aber ſonderbar, daß faſt alle dieſe Geſchmacksterroriſten immer nur im Donauweibchen oder im Sonntagskinde zu finden ſind, und übrigens ſelten, außer um einer noch größern Langenweile zu entfliehen, ſich betreten laſſen, wenn geſunde Nahrung feil geboten wird. Dieſes Räthſel mag ein Andrer löſen; nur muß er nicht in allzuhohem Grade Egoiſt ſeyn, und ſich auf Selbſtprüfung verſtehen.

Ich glaube allerdings, manche Einheimiſche ſelbſt machen es mit ihren Landsleuten doch ein wenig zu arg. Nur ſoviel gebe ich im ſchlimmſten Falle, wenn meine billige Meinung überſtimmt werden ſollte, zu, daß, um einiger vergeblich wirkender Verhältniſſe willen, der gute Geſchmack mit ſeinem ganzen Gefolge — worin denn ſo manche

Tugend noch erſcheint, die man nicht ahnen mag — hier in gewiſſer Rückſicht um ein gutes Theil übler daran iſt, als an manchem andern Orte, wo der Geldſtolz weniger dominirt und Plumpheit und Unwiſſenheit mit dem Patente, ſich weniger blähen darf, als hier.

Vielleicht wird man finden, daß das ganze Geheimniß in nichts weiterm liegt, als in einer einfachen Wahrheit, die ich nicht milder, als in folgenden Worten ausdrücken vermag: „Da, wo diejenigen Stände das meiſte Anſehen haben, deren Erziehung gewöhnlich am meiſten vernachläßigt iſt, unter welchen folglich Bildung, Geſchmack und Kenntniſſe nicht einheimiſch werden können, ſo lange es unmöglich iſt, der Erziehung unter ihnen größere Rechte zu verſchaffen — wird ſchwerlich jemals die Maſſe ſich bis zu einiger Feinheit des Sinnes und zu eigentlicher Geſchmackskultur erheben können." —

Man unterſuche nur, aus welchen Gattungen von Zuſchauern das hieſige Theaterpublikum faſt immer gemiſcht iſt, und frage ſich dann, die Hand auf das Herz gelegt: ob die Derbheit, die Unerregſamkeit, die Inkonſequenz des Publikums noch zu verwundern iſt? —

Muſik.

(Aus Berlin.)

Das Arrangement des Konzerts, welches am 19ten Dezember in der Stadt Paris gegeben wurde, und worin zwei ächte Virtuoſen aus der Kapelle des Herzogs von Mecklenburg-Schwerin, Herr Braun, Hoboiſt, und Herr Brandt, Fagottiſt, ſich hören ließen, war eins der beſten, die dieſen Winter ſind gegeben worden. Reichardts herrliche Ouverture, aus der Oper Brennus, eröfnete das Konzert, und ſie ward nach Würden ausgeführt. Hierauf ſpielte Herr Braun ein Obocekonzert von ſeiner eigenen Arbeit.

Der Oboeton dieſes Virtuoſen iſt der ſchönſte, den man hören kann. Er iſt voll, mild, und dennoch weiß ihn der Meiſter, wo er ihn gehört, ſehr ſchneidend zu machen. Der Vortrag iſt vornehmlich, ernſthaft, raſch und voller Haltung. Der Uebergang vom Starken zum Schwachen, vom Feurigen zum Schmeichelnden, von der Höhe zur Tiefe und vom Geſchwinden zum Langſamen iſt, was man vollendet nennen kann. Der Triller iſt rein, ſchnell und egal, und man konnte kein Ueberſchlagen des Tons bemerken. Das Konzert ſelbſt war ein gutes geiſtvolles Stück Arbeit, woran man einen geübten Setzer erkennen konnte; auch hat der einſtimmige Beifall des gefüllten Saales Herrn Braun, nach Sitte und Würden, begrüßt.

Digitized by Google

Herr Brandt der Fagottist, ist ein Schüler des vortreflichen Ritter. Er hat sein Konzert, schön, mit Haltung, Fertigkeit und Geschmack vorgetragen. In der Fertigkeit und im Fleiß der Ausführung möchte er eben so wenig übertroffen werden, als Herr Ritter in seinem schmelzenden, geistreichen, herzlichen Ausdruck, der eine wahre Sprache des Himmels ist, seines Gleichen gehabt hat und finden wird.

Herr Weitzmann, ein angehender Schauspieler beim hiesigen Nationaltheater, sang eine wohlgemachte Szene von Righini, worin einige obligate Blasinstrumente durch andere repräsentirt werden mußten, mit einer schönen Tenorstimme, welche alle Hofnung giebt eine der besten zu werden, die je sind gehört worden. Wenn Herr Weitzmann sich sein Talent mit Ernst und Dauer zu Nutze macht; das Solfeggio und den Triller durch anhaltenden Fleiß in seine Gewalt bekommt; so kann ihm, bei allen übrigen Naturgaben zu einem guten Schauspieler und Sänger, das Beste nicht entgehn, was ein Mensch leisten mag.

Herr Kapellmeister Himmel ließ eine Fantasie von seiner Arbeit hören, nebst Variazionen, mit welchen das Orchester vermittelst einer Art von Refrain abwechselte. Wir haben hier der vortreflichen Forteplano-Spieler viele und es möchte schwer seyn, unter diesen ein Licht zu seyn: allein Herrn Himmels Spiel hat einen eignen Charakter der Anmuth, und dessen was man im Italienischen Sciolto nennt. Das Stärkste bei ihm ist nicht wild und ausgelassen, und das Schmeichelnde, Feine und Rührende weiß er mit solcher Liebe vorzutragen, daß nicht leicht ihm darin jemand den Rang streitig machen wird. Rz.

Luxus.

Musivische Stukfabrik.

(Beschluß.)

Verzierungen an Sekretären, Kommoden, Stühlen, Spinden und dergleichen Meubeln.

Diese bestehen: *) in Platten, welche mit der Oberfläche des Meubels gleich eingelegt werden, und worin verschiedene musivisch ausgelegte Schnörkel, Borten ꝛc. inkrustirt sind. Diese Platten sind theils als Schlüsselschilde benutzt, theils umgeben sie das Meubel in der Form eines breiten Frieses. Man sehe die Kommode Fig. 9. 2) Ferner bestehen diese Verzierungen in Aufsätzen auf Sekretairen, wie z. B. die Nische in dem Sekretair Fig. 10.

Man hat sich bisher der vergoldeten Bronze bedient, um die Meubeln zu verzieren. Mit dieser weit minder kostspieligen Masse wird man diesen Zweck ebenfalls erreichen; denn was dieser Masse am Goldglanz der Bronze abgeht, ersetzt sie durch ihre Politur, ihre brillanten Farben und die Mannigfaltigkeit ihrer Verzierungen.

Der Preis von dergleichen mit Stuk-Mosaik verzierten Meubeln, ist ganz und gar nicht genau im Allgemeinen zu bestimmen: Er hängt von der Menge der eingelegten Arbeit und von der Kostbarkeit des Holzes ab.

Zur ungefähren Uebersicht ist zu wissen, daß die in Fig. 9. abgebildete Kommode von Mahagony-Holz mit einer musivischen Stuk-Platte von mittlerer Gattung 40 Rthlr., ein Sekretair, *) wie der Fig. 9. abgebildete, 100 Rthlr. kosten würde.

Sollten einheimische und auswärtige Tischler dergleichen Verzierungen nach ihrer Angabe zu Meubeln verwenden wollen, so können sie den genauesten Preis von dergleichen Sachen, wenn sie sich unmittelbar an die Stuk-Fabrik verwenden, dort genauer erfahren.

Trumeaux- und Spiegel-Rahme.

Die musivische Stuk-Fabrik liefert Trumeaux-Einfassungen von Stuk mit reichen musivischen Inkrustationen, um an breiten Trumeaux-Feilern oder über Kaminen angebracht zu werden. Sie bestehen aus mehreren Stücken, welche hernächst an Ort und Stelle zusammengesetzt und mit Dübeln in der Wand befestiget werden. Man erhält jedesmal bei der Versendung eine schriftliche Instruktion für den Arbeiter, der denselben versetzen soll. Diese Trumeaux-Einfassungen sind sehr verschieden im Preise; man kann sie von 30 bis zu 100 Rthlr. haben. Z. B. der Fig. 11. abgebildete kostet 60 Rthlr. Die Emballage-Kosten betragen ungefähr 6 bis 8 Rthlr., und diese Spiegel-Einfassungen wiegen 1 bis 1½ Zentner.

Leichtere Spiegel-Rahmen über Kommoden und Tischen werden von polirtem Mahagony oder anderem Holze angefertiget.

In dem obern Theile des Spiegels befindet sich eine Platte von Stuk, mit einer musivisch inkrustirten Verzierung.

*) Zur Verständigung der Zeichnung ist folgende Erklärung nöthig:

Der Sekretair ist aufgeklappt vorgestellt, so daß man seine innere Einrichtung sieht. In der Mitte ist ein kleines Spindchen zur Schatulle. Die zur Seite des Spindchens liegende Räume sind zu Briefen und Papieren, die man schnell aus der Hand legen will. Die übrigen Fächer sind zu Schubkästen eingerichtet. Oberhalb ist eine mit musivischen Verzierungen dekorirte halbrunde Nische, in der ein ovales flaches Gefäß zu stehen kommt.

Ein Spiegelrahm, wie der in Fig. 12. koſtet 12 Rthlr. Dieſelbe iſt mit einem über bronzenen Knöpfen aufgehängtem Netze von ſeidenen Schnüren an der Wand befeſtiget. Man kann dieſe Spiegel-Rahmen von 6 Rthlr. bis zu 20 Rthlr. haben. Spiegel-Fabrikanten und Tiſchler können auch die bloßen Tafeln erhalten, welche alsdann von 4 bis zu 15 Rthlr. zu bekommen ſind, je nachdem mehr oder weniger Arbeit daran zu verwenden iſt. Sie wiegt 8 bis 12 Pfund.

Ganze Zimmerverzierungen, Ofen-Niſchen und Superporten.

Die ſchöne Palitur dieſes Stukkes, die beinahe täuſchende Nachahmung aller Marmorarten, die darin ausführbar iſt, die brillanten Farben der inkruſtirten Verzierungen, eignen dieſe Fabrikazion ganz vorzüglich zu Zimmerverzierungen. Wenn ein Saal ganz damit bekleidet wird, ſo muß der Maurer zuvor den Grund, worauf der Stuck aufgetragen wird, dazu zubereiten. Der Quadratfuß glatte, flache, Nachahmung einer beliebigen Marmorart, koſtet 12 bis 16 Gr. Eine Borte 2 Fuß breit, mit nicht allzumühſamer Arbeit, koſtet für den laufenden Fuß 4 Rthlr. Wenn dergleichen Arbeiten unternommen werden ſollen, ſo müſſen ſie an Ort und Stelle ausgeführt werden. Eine jede Herrſchaft, die dergleichen Zimmer-Dekorazion zu haben wünſcht, wird daher gebeten, ihre Beſtellung einige Monath vor dem Zeitpunkte, in dem ſie ausgeführt werden ſoll, zu machen, damit die Fabrik ſich ſo einrichten kann, ihre Arbeiter gehörig vorbereitet nach dem beſtimmten Ort hinzuſenden. Eine gleiche Bewandniß hat es mit den Ofen-Niſchen. Superporten können aber gleich fertig in der Fabrik angefertigt, und nach dem Ort ihrer Beſtimmung hingeſandt werden. Man kann ſie von 10 bis 50 Rthlr. haben. Sie beſtehen in Platten, welche in den Putz eingeſenkt werden.

Auch in Zimmern, in denen keine ganz mit Stuk überzogene Wände angebracht werden ſollen, und wo man ſeidene oder andere lakirte Tapeten zur Bekleidung der Wände gewählt hat, wird ein Fries von dergleichen muſiviſchen Verzierungen ſehr gut ſtehen. Die Bordure eines Zimmers von 20 Fuß im Quadrat wird 200 bis 400 Rthlr. koſten.

Vaſen, Poſtamente und Kandelaber.

In dieſer Gattung von Fabrikaten findet eine unendliche Verſchiedenheit der Formen ſtatt. Z. B. hetruriſche Gefäße aller Art, welche zum Theil genau nach antiken Muſtern kopirt, zum Theil nach eigner Erfindung angeordnet ſind. Dieſe Gefäße dienen zu Blumentöpfen, zum Aufſtellen auf Kommoden, Tiſchen, Sekretairs und auf Oefen. Die hetruriſchen Figuren ſind mit aller möglichen Genauigkeit nach antiken Muſtern kopirt. Es werden ferner Gefäße gemacht, in welchen Porphyr, Lapislazuli, und andere ſeltene Stein- und Marmorarten treulich nachgeahmt ſind, und welche mit allerhand farbigen inkruſtirten Verzierungen, nach Art der gemahlten Porzellain-Gefäße, dekorirt ſind. Der Preis dieſer Gefäße hängt von ihrer Größe und dem Reichthume der angebrachten Verzierungen ab. Kleinere Gefäße von 1 bis 1½ Fuß Höhe wie z. B. Fig. 13 und 14 koſten 6 bis 12 Rthlr. Größere Gefäße von 1½ bis 2 Fuß Höhe und darüber wie Fig. 15. koſten 12 bis 25 Rthlr. Die kleinere Gattung von Vaſen wiegt 6 bis 10 Pfund, die größeren wiegen 20 bis 40 Pfund.

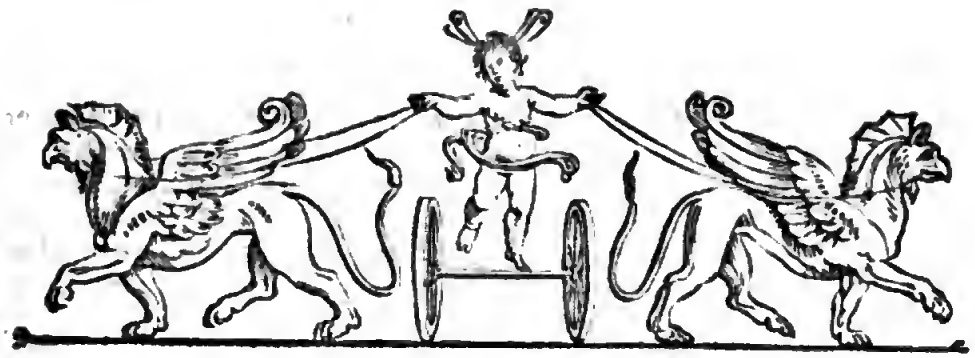
Eine für die Dekorazion der Zimmer ſehr zwekmäßige Branche von Fabrikaten ſind die Poſtamente. Man kann deren von allen Größen und Formen haben; als Thermen, Poſtamente, Säulenartig in Altarform ꝛc.

Sie werden in verſchiedenen Marmorarten, mit inkruſtirten Verzierungen, ausgeführt. Die kleineren koſten 20 bis 30 Rthlr., die größeren 30 bis 50 Rthlr.; wenn ſie ſehr reich verziert ſind, bis 80 Rthlr. Dieſe Poſtamente, wenn ſie auch in Rückſicht des materiellen Werthes dem natürlichen Marmor nachſtehen, haben doch den weſentlichen Vortheil, daß ſie bei der täuſchenden Nachahmung ſeltener Marmorarten, öfters 20 mal weniger koſten, als Poſtamente, die aus ächtem Marmor dieſer Sorte angefertigt wären, und daß ſie ungleich leichter ſind, und daher beſonders in Zimmern des zweiten Stockwerks die Balken nicht ſo übermäßig belaſten. Sie wiegen 1 bis 2 Zentner. Kandelaber, die dazu dienen, Brauchen mit bronzenen Leuchtern darauf zu ſetzen, ſind von 20 bis 60 Rthlr. zu haben.

Unter die Rubrik der Gefäße gehören auch die Lampen, welche theil nach der Form der antiken Lampen auf Tiſche zu ſtellen ſind, theils auch ſtatt der Kronenleuchter im Zimmer aufgehängt werden. Für dieſen Fall hat die Lampe 4, 6, und 8 und nach mehrere Dacht-Tüllen, und hängt an Schnüren von Glasperlen an der Decke. Herrſchaften, die dergleichen Vaſen, Paſtamente, oder Kandelaber zu haben wünſchen, können in der Niederlage der Fabrik, Probe-Stücke und Zeichnungen ſehen.

Noch ſind in der Niederlage der muſiviſchen Fabrik Leuchter, Obelisken, Sarkophage, kleine Altäre, kleine Tempel und Aufſätze auf Kommoden, Sekretairen und auf ſervirten Tafeln, Rauchtabacksdoſen und Käſtchen, und Gehäuſe für allerhand Uhren theils vorräthig, theils in Modellen, theils in Zeichnungen zu finden. Ihr Preis aber läßt ſich, wegen der darin obwaltenden Verſchiedenheit, nicht ſogleich beſtimmen.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 10 Januar 1801.

5.

Deutsches Theater.

Ueber den Theatergeschmack in Breslau.

Manche eingeborne Schlesier gehen in ihrer Strenge so weit, daß sie sogar verschiedene Erscheinungen, die das hiesige Publikum von einer liebenswürdigen Seite zeigen, auf die Rechnung von gewissen Nebenumständen setzen, welche freilich die etwanige gute Aussenseite merklich beschränken würde. Unleugbar ist es durchaus, daß, bei verschiedenen wichtigen Ereignissen, der große Zuschauerhaufe wirklich einen Grad des Antheils, eine Lebhaftigkeit und Reizbarkeit bewiesen hat, wogegen vielleicht mancher andre Ort hintanstehen müßte. Ich beziehe mich hierbei insbesondere auf die neuesten Erscheinungen Ifflands und der Madame Schick, und auf die lebhafte Sensazion, die beide hier erregt haben.

Aber — wenden die aufgeklärten Breslauer ein — war dies als ein eigenthümliches Verdienst der Menge anzusehen? Oder war es nicht vielmehr der Einfluß der Gebildetern im Publikum auf die Stimmung des großen Haufens, der sich hier offenbarte? — Würde eben dieser Haufe, der sogar, wider alles Vermuthen, oft zarte Feinheiten in den Darstellungen hervorhob, wenn er sich selbst überlassen und nicht durch das übereinstimmende Urtheil aller Leute von Bildung unbemerkt geleitet worden wäre, sich eben so empfänglich, so theilnehmend, eben so verständig bewiesen haben? —

Dies ist denn freilich ein Umstand, der zu einem andern Gesichtspunkte, und vielleicht gerade zu dem einzig wahren, führt: das hiesige Publikum ist, so weit es sich bisher verrathen hat, mehr unerzogen, als verzogen; mehr ungebildet, als verbildet. In einzelnen Fällen hat die Zuschauermenge gezeigt, daß sie nichts weniger, als verstockt sei, sondern vielmehr Biegsamkeit und Humanität genug besitze, um der allgemeinen Stimme der Verständigen nachzugeben und wenigstens den herrschenden Ruf und das Urtheil Anderer zu respektiren. Auf die Tonangeber käme es nun einzig und allein an, der guten Stimmung, welche in einzelnen Fällen ganz unstreitig rege geworden ist, Beständigkeit und Einheit zu geben; und nun liefe Alles wieder darauf hinaus, daß diejenigen, welche sich in Sachen des Geschmacks zu Tonangebern aufwerfen, selbst hinlänglich Erziehung, Kenntnisse, Sinn und Gefühl bewährten, um zu verdienen, daß man sie höre.

Im Ganzen genommen, gestehe ich doch, hat man nicht Ursache, mit dieser Art von Leuten sonderlich unzufrieden zu seyn. Ihr Häuflein wechselt nach Zeit und Umständen, je nachdem die Liebhabereien steigen oder fallen, und am Ende lassen sie sich doch wohl noch bedeuten. Nur gegen eine Klasse von vorlauten Richtern, deren grenzliche Unwissenheit sich in einer unerträglichen Anmaßung offenbart, womit sie Urtheile stammeln, die das höchste Erbarmen erregen müssen; deren Albernheit grenzenlos ist, wie ihre Frechheit; — gegen diese Eine Classe nur sollten alle Theile

Digitized by Google

gemeinſchaftlich auftreten, ſie zum Schweigen zu bringen. An dieſer allgemeinen Kriegserklärung ſollten ſelbſt die Beſſern und Gebildetern unter ihnen Theil nehmen, um ihre Glaubensbrüder in die Sümpfe zurückzuweiſen zu helfen, woraus ſie zuerſt ihre Häupter erhoben haben. Den präpotirten Geld- Kleider- und Geſchmacksmäklern in einer Perſon, den allwiſſenden Nichtswiſſern, den mauſchelnden Schwätzern und ihrem trivialen Anhange, ſollte man billiger Weiſe ein ewiges Stillſchweigen auflegen; ſie müßten denn einſt noch, durch ein unerhörtes Wunder, der Unart und Gemeinheit ihrer verwucherten Natur entlagen können!

Dieſen Haufen und Andere ſeines Gleichen, die durch ungeſittete Aeußerungen, durch freches Verwerfen, durch Ziſchen ſogar, die Beweiſe von Billigung und Beifall und die Ausbrüche des Vergnügens der Beſſern zu übertäuben ſuchen, die eben durch dieſe Verkehrtheit nicht nur den groſſen Künſtler, der keine Opfer auf Koſten der Gerechtigkeit fordert, beleidigen, ſondern die redliche Anſtrengung des werdenden Künſtlers niederdrücken und dem fröhlichen Gedeihen des Guten hinderlich werden, die überdieß noch durch ihre Einſeitigkeit und voriante Ungereimtheit das ſchwankende Urtheil vieler neben ſich irre führen, das Publikum endlich in den entehrenden Ruf der Rohheit und Plumpheit bringen — dieſen Haufen ſollte man mit allem Nachdruck zurechtweiſen, dieſem ſollte man keine ſeiner zahlloſen Ungereimtheiten ohne Rüge hingehen laſſen.

Einer gewiſſen Marktſchreierbude ſollte ich, neben jener Sorte von Richtern, noch erwähnen, worin ein Geſindel von Skribiern wöchentlich, unter andern verdorbenen Speiſen, für die Summe von einem Groſchen, auch ein über allen menſchlichen Glauben jämmerliches kritiſch-ſeynſollendes Allerlei über Theaterſachen auftiſcht. Indeß fehlte es der Sprache zur Zeit noch an einem Worte, womit Mißgeburten dieſer Art ganz eigentlich bezeichnet werden könnten; und da das Publikum, ohne alles Zuthun, ſie längſt mit verdienter Geringſchätzung belegt, überdem ſie unter keiner ſtehenden Rubrik in einer Zeitung für die elegante Welt einen Platz finden können: ſo will ich mir es gefallen laſſen, wenn man urtheilt, daß mit dieſen Worten ſchon zu viel über ſie geſagt worden ſei.

Dieſe Auswüchſe, woran ohnedies der zuletzt angeführte, ſeiner gänzlichen Geringfügigkeit wegen, ohne alle Wirkung iſt, abgerechnet — ſtehen gegenwärtig in Breslau die Sachen ſo, daß Künſtler von wahren Verdienſten ſich hier nicht mißfallen, wohl gar bisweilen mehr, als an jedem

andern Orte, gefallen, und die Kunſt Hofnung gewährt, weitere Fortſchritte zu thun. Von Seiten des Theaters ſelbſt muß man freilich dafür das meiſte erwarten. Ich ſage nicht, von Seiten der dieſigen Theaterdirekzion, die es redlich mit der guten Sache des Geſchmacks meint und, wenn auch nicht Alles verbeſſert, doch gewiß Vieles vortheilhaft geändert hat. Aber an die Künſtler ſind noch ganz andre Anforderungen zu thun, als diejenigen ſind, welche ſie bisher erfüllten.

Die Regie erkrankt ſeener an einem Uebel, dem freilich nur durch ein einziges, aber ein ſehr trauriges Mittel, abgeholfen werden kann. Ein vortrefflicher denkender Künſtler endlich würde als Muſter für alle Uebrigen erfordert, ein Mann von Kraft an Jahren und Geiſte, der durch eigene Läßigkeit und Schwäche nicht das Ganze vernachläßigte und erſchlaffte, ſondern der ſelbſt vollendeter und eifriger Künſtler wäre und Lehrer und Vorbild für alle andre werden, ein eigentlicher Bildner des Talents ſeyn könnte, wie Iffland in Berlin es iſt.

Ungern verfolge ich dieſen Gedanken in einer Rückſicht, die keinen gutwirkenden Menſchen ohne Theilnahme laſſen kann. Aber von Tag zu Tage reift die Ueberzeugung mehr, daß gleichwohl von der Seite der das einzige Mittel zu erwarten ſteht, dem Breslauer Theater den Wirth eines Schauplatzes für wahre Kunſt zu geben.

Indem ich dieſes ſchreibe, nahet ſich der Zeitpunkt einer abermaligen Veränderung im Regimente des hieſigen Theaters. Davon zu ſeiner Zeit mehr Beſtimmtes.

Mode.

Neueſte Moden in Schleſien.

(Aus Breslau, 30. December 1800.)

Breslau giebt in Abſicht der Moden ſo ziemlich den Ton für die Provinz an, ſcheint aber ſtets vier Wochen darin zurück. Dies liegt wohl weniger in Eigenſinn oder langſamer Bedächtlichkeit, als in dem Umſtande, weil Schleſien in einem Winkel liegt, wo die Moden theils aus Berlin, Leipzig und zum Theil aus Wien erſt ſpät ins Leben kommen.

Die groſſen gelbfarbigen Salopp Tücher bleiben noch immer auf der Tagesordnung, ohnerachtet ein Tagesſchriftſteller bei den Damen mit einer Petizion im Namen der Shawls eingekommen iſt. — Die Samojeden werden

wieder hervorgesucht; jedoch die mehresten verschnitten, damit sie Schanzloopers vorstellen sollen.

Die Herren tragen Rabingots mit drei Kragen und großen Bärenmuffen. Die Leibfarbe ist Rothfarbe, das heißt: Breslauer Koth, der sich ziemlich in Fumo de Londres verliert.

Der Haarputz bey Damen ist griechisch, umwunden, Nestartig; überall falsche Touren und Perüken. Der Schmuck im Haar von Zitternadeln, gestickte Bänder zum Durchziehen u. s. w. Bey den Herren noch Titusköpfe, Ohrringe, dicke Halsbinden, ausgenähte (probirte) Pantalons und was so weiter dahin gehört. Kurz: chez nous, comme ailleurs.

Hof- und Adelsnachrichten.

(Aus Offenbach im Dezember 1800.)

— Weit mehr, als unser Hof bieten die verschiedenen Bewohner, die Manufakturen und Fabriken und die Verfassung dieser angenehmen Stadt merkwürdige Ansichten dar; denn was im eigentlichen Sinne Hof heißt, ist hier gar nicht anwendbar. Der regierende Fürst von Ysenburg und dessen Frau Gemahlin, seit dem Anfange der Revolution meistens abwesend, führen ein sehr einfaches bürgerliches Leben, ohne sich jedoch zu isoliren.

Der Fürst besitzt sehr viel vortrefliche Eigenschaften, und Herzensgüte ist der Hauptzug in seinem Karakter. Die regierende Fürstin, Prinzessin Reuß zu Plauen, seine zweite Gemahlin, und ohne Kinder, ist eine sehr kluge, belesene Dame und schreibt ausgezeichnet gut. Der zukünftige Regent und seine Gemahlin, eine geborne Gräfin zu Erbach-Erbach, eine sehr schöne, angenehme und talentvolle Frau, bilden ein sehr interessantes Paar, das sein Glück und seinen Stolz in vier äußerst schönen, vielversprechenden Kindern findet. Der Erbprinz kann, vermöge seiner vortreflichen Anlagen, Alles was er will. Er versteht Musik, er kann zeichnen, mahlen, graviren, drechseln u. s. w. Seine theilnehmende Güte, sein edler Hang zur Freigebigkeit rechtfertigen den Wunsch, daß er der Mittel und Einkünfte mehr haben möchte, um sich den schönen Neigungen seines Herzens mehr überlassen zu können.

Es ist bei uns zwar Noblesse, aber sie hat zu wenig Einfluß, um den eigentlichen Zirkel der Gesellschaften und Koterien bilden zu können. Es sind nur wenig adliche Häuser hier, vermuthlich aus der Ursach, weil Familien von mäßigen Vermögensumständen einen Ort meiden, in welchem es sehr theuer zu leben ist, und sehr reiche Kapitalisten, höhern Standes, lieber große Städte zu ihrem Aufenthalte vorziehen. Der stets zunehmende Luxus unter einigen der hiesigen reichen Fabrikanten ist zu auffallend, als daß ein Adlicher, der den beklagenswürdigen Dünkel hätte mit diesen Leuten wetteifern zu wollen, einen solchen ungleichen Kampf lange aushalten würde. Indessen haben sich denn doch einige reiche und vornehme adliche Familien unter uns niedergelassen, z. B. der kais. königl. Kammerherr und Würtembergische Hofjägermeister Freiherr von Thüngen; dessen Frau Schwägerin, die verwittwete Kammerpräsidentin gleiches Namens; die verwittwete Frau Generalin von Seckendorf von Obeerunzein; Frau Majorin von Kaid; Frau von Derschau, welche beide letztern Damen wegen ihrer edlen, nicht gewöhnlichen Liebe zu den Wissenschaften eine ehrenwerthe Auszeichnung verdienen. Frau Staatsräthin de la Roche ist in der literarischen Welt sattsam bekannt, und gewiß eine der schönsten Zierden unserer Stadt.

* *

(Aus Herford, 30. December 1800)

Unsere Prinzessin Coadjutorin hat, wegen sehr kränklicher Umstände ihren Hofhalt aufgeben, und begiebt sich zu ihrem Bruder, dem regierenden Fürsten zu Weilburg, der nach erlangtem Frieden die Regierung seines Landes wieder übernommen hat. Man ist unter der Hand darüber aus, eine neue Coadjutorin auf die Wahl zu bringen.

Unsere würdige Frau Aebtissin, bekanntlich Prinzessin aus dem preußischen Hause, lebt auf dem alten Fuß; noch immer für Stadt und Bürgerschaft höchst wohlthätig und wohl gesinnt. Aber eine niedrige Hofkabale von auswärtigem Einfluß hält sie in drückenden Fesseln.

* *

Das Fräulein von Bronikowska hat die beneidenswerthe Eroberung des jungen Prinzen von Nassau-Weilburg gemacht, eines Herrn von 24 Jahren und Obersten in Diensten des Erbstatthalters, der sich eine Zeitlang bei seiner Frau Schwester, der hiesigen Coadjutorin, aufhielt. Jetzt ist er bei seiner verheiratheten Frau Schwester; man hofft Ihn bald wieder zu sehen.

Miszellen.

So eben iſt in Paris der erſte Heft von 12 Kupferſtichen aus der Collection nouvelle de 160 Estampes, dessinées par *Moreau* jeune, pour decorer les Oeuvres de Voltaire, erſchienen. Jeder, der eine Prachtausgabe von den Werken dieſes Dichters beſitzt, wird wünſchen in den Beſitz eines Kunſtwerkes zu kommen, wovon die franzöſiſchen Blätter, nach den vorliegenden Proben, nicht rühmlich genug ſprechen können. Die erſte Lieferung enthält 5 Kupfer zur Henriade, 4 zu den dramatiſchen Werken, und die Portraits von Heinrich dem Vierten, Ludwig dem Vierzehnten und der *Jeanne d' Arc*. Die zweite wird die Henriade kompletiren, und wieder Kupfer zu den theatraliſchen Werken geben. Jede Lieferung koſtet 12 Fr. Wer von einer zur andern vorausbezahlt, zahlt nur 10 Fr., ſo daß alſo alle 13 Hefte 133 Franken koſten werden. Man adreſſirt ſich in Paris an den Buchhändler Antoine Auguſtin Renouard, rue St. André des Arts. no. 42.

* *

Der Luxus mit Prachtausgaben wird in England auf das höchſte getrieben So iſt neulich ein kleines Gedicht, The Sovereign, das ſehr wenig poetiſchen Werth hat aber deſſen Verfaſſer ein Lord von der Admiralität iſt, mit allen erſinnlichen Verſchönerungen bei Bulmer in London gedruckt worden. Das Gedicht ließ ſich ſehr bequem auf Einen Bogen bringen, aber jetzt macht es einen ziemlich ſtarken Quartband aus und koſtet 2 Guineen. Es iſt dem Kaiſer von Rußland zugeeignet.

* *

Ein ganz neues vortreffliches Werk, das von einem genievollen Verfaſſer herrührt, der die Welt genau kennt und die ſprechendſten Gemählde von dem Leben in der großen Welt entwirft, verdient in die Hände aller Leute von Geſchmack zu kommen. Es iſt: Miſs Gramour, ou les Hommes dangereux; version libre de l'anglois, par *T. P. Bertin*, traducteur des Satyres d'Young. Die Ueberſetzung iſt ſehr ſchön, mit der höchſten Sorgfalt gemacht und läßt ſich des nervenſen, korrekten Stils wegen überaus angenehm leſen.

* *

Der Bürger Coulon-Thevenot, Profeſſer der Tachygraphie (Schnellſchreibekunſt) in Paris, hat eine Art Federn erfunden, die er Plumes sans fin nennt. Sie ſind ſo leicht und zart als Gänſefedern und brauchen, einmal gefüllt, beim Schreiben nicht mehr eingetaucht zu werden, ſind alſo wie der Crayon. Da ſie ſich nun überdem nicht abnutzen, vielmehr bei öfterem Gebrauch immer beſſer werden, ſo ſind ſie für Alle, die nicht ſelber Federn ſchneiden können, ſo wie für Reiſende, Militärperſonen und Zeichner von ſehr großer Bequemlichkeit.

Große Etuis davon koſten etwas über drei, und kleine anderthalb Livres. und ſind bei dem Erfinder und Verfertiger derſelben zu haben. Seine Adreſſe iſt: Quai Pelletier, près de pont Notre-Dame No. 36. Auch kann man bei ihm eine Broſchüre haben, aus welcher man von ſelber eben ſo geſchwind ſchreiben lernen kann, als man ſpricht.

* *

Folgende ſehr artige Verſe ſind unlängſt von *Fabian Pillet*, im Gemählderſaal zu Paris, beim Anblick eines Gemähldes von Vernet, das ein Wettrennen zu Wagen vorſtellt, gemacht worden:

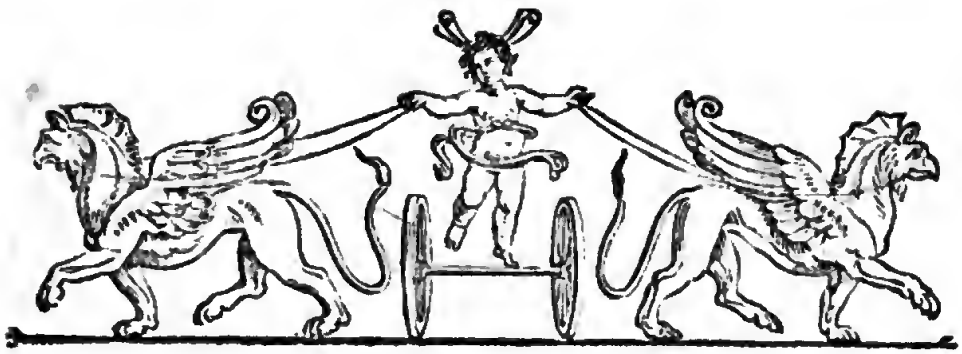
De ces coursiers fongueux, que j'aime la fierté!
Dans leur rapide élan quelle ardeur les anime!
O, Vernet, je le vois à cette ardeur sublime,
Ils entrainent leur peintre — — à L'IMMORTALITÉ.

* *

Bemerkungen einer Poiſſarde über Quartettgeſang.

A l' Opéra gratis, parmi les spectateurs,
Une poissarde étoit assise;
Et voyant de quatre chanteurs
Brailler en quatuor les talens enchanteurs,
Eh! Jérome, je suis surprise,
Dit-elle à son mari, d'entendre ces acteurs
Brailler tous à la fois. Mon homme, que t'en semble?
C'est donc l'usage? — Oh! repond-il, nenni;
Mais vois-tu? c' est gratis; *ils chantent quatre ensemble*
Afin d' avoir plutôt fini.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag —— 13 Januar 1801.

6.

Bildende Kunſt.

Goethe gemahlt von Büri *).

(In Berlin zur öffentlichen Beurtheilung ausgeſtellt im September 1800.)

Der Dichter ſitzt da mit der Sicherheit des Selbſtbewußtſeins, ſo bequem und ſo gerade, als einer der nicht gewohnt iſt zu helfen, noch ſich helfen zu laſſen. Nicht grübelnd oder mühſam forſchend, nur mit der Miene der ruhigen Betrachtung, richtet er den feſten Blick gerade vor ſich hinaus. Dies allein ſchon verſpricht dem Bilde keinen allgemeinen Beifall; denn die Gemeinheit ſchaut nicht ſo beſtimmt und mag nicht, daß man ſie ſo gerade ins Auge faſſe. Die Welt ſieht es nicht gern, daß ihr lieber Dichter ſo gar keine Sorge zeige, mehr zu gefallen, als grade in ſeiner Natur liegt, und ſie weiß nichts von einer Wohlgeſtalt, die nicht buhlet.

Er ſitzt in einem Lehnſeſſel, der die Form eines antiken Thrones affektirt. Dieſe Idee iſt an ſich ſchön, und der Stuhl ſelbſt iſt gut konſtruirt. Allein derſelbe iſt für die Perſon zu klein gerathen; denn wenn dieſer Nacken ſich gegen dieſe Lehne ſtützen ſollte, ſo würde er ſehr unbequem und gezwängt anzuliegen kommen, welches mit der Ruhe des Subjektes im Widerſpruch ſteht. Auch hätte der Mahler aus antiken Beiſpielen wiſſen können, daß dieſe Art Stuhl, ſo wie es ihr hohler Rücken auch erfordert, immer viel größer ausgeführt wurde; und es mußte auch urſprünglich ſo in ſeiner Idee liegen, denn er wählte grade dieſe Form als einen idealen Thron, auf welchen er die Perſon erhöhte.

In einem dunkelblauen Ueberrock gekleidet, und den Unterleib in einen Scharlachmantel gehüllt, ſo daß derſelbe über den linken Arm hinüber geſchlagen iſt und das rechte Knie bedeckt, hat er den rechten Arm, bequem vorgeſtreckt, ganz auf die Armlehne aufgelegt, ſo daß die Hand den Knopf der Lehne nachläßig ruhend umſchließet, während die linke Hand, bei zurückgezogenem Ellenbogen, über den Lehnenknopf hinüber hängt und eine Rolle Papier hält. Dieſe Stellung iſt in Hinſicht auf den Stuhl unmöglich, und verwandelt die rechtmäßige Gradheit der Perſon in einen falſchen Anſchein von Steifheit. Dieſes rührt aber nicht von unrichtiger Zeichnung der Figur; ſondern es kommt daher, daß in der urſprünglichen Idee des Künſtlers eine ſchöne Intenzion — vielleicht ihm ſelbſt unbewußt — liegt, die wiederum in der Ausführung unterdrückt oder vernachläßiget worden. Wenn nämlich die Figur ſo ganz parallel

*) Die ächt-künſtleriſche Beurtheilung dieſes, und des (im 7ten Stück) nachfolgenden Gemähldes, welche beide Aufſehen gemacht haben, beſtimmt den Geſichtspunkt ungleich näher und ſchärfer, als der iſt, den man ſeither darüber angenommen zu haben ſcheint. Sie ſollten durchaus miteinander ämuliren; hier werden ſie aber, gewiß zur Zufriedenheit des Kenners, in ihr wahres Verhältniß gegen einander geſtellt. Wie ſehr übrigens dieſe Beurtheilung als Muſter wahrer Humanität und Feinheit, die der Sache dennoch nie etwas vergiebt, gelten könne, wird dem Gefühle der Leſer dieſer Blätter ſchwerlich entgehen.

mit dem Stuhl ſitzt wie hier, ſo kann ſie unmöglich den linken Arm zurückziehen und dennoch mit der Hand über den Knopf der Lehne hinaus reichen, während die Rechte nur eben auf dieſen Knopf hinan reichet, obgleich ihr Arm vorgeſtreckt iſt: oder der Mann müßte einen kurzen und einen langen Arm haben, welches doch in der That im Bilde nicht der Fall iſt. Hingegen liegt es in der Idee dieſer Stellung, daß dieſer Mann, der an ſich ſo gerade und ungeſtört iſt, ſich nicht erſt ängſtlich auf ſeinem Stuhle zurecht gerückt habe. Schiebt man nun den Stuhl ſo, daß die linke Seite deſſelben in das Bild hinein reiche und die rechte Lehne mithin hervortrete; ſo kommt die Figur richtig zu ſitzen. Dieſe Wendung des Stuhles darf nicht ſehr auffallend ſeyn; und dies iſt die Urſache, warum Hirt die dunkel gefühlte Störung auf Rechnung eines Fehlers wider die Perſpektive geſchoben hat. Der Mahler hat dieſe nöthige Wendung des Stuhls nur unterdrücken müſſen, weil er denſelben ſchon einmal, wider die Beſtimmung ſeiner Form, zu klein gemacht hatte, um ſeine Figur darauf rücken zu können. Daß aber die Forderung dazu in der Idee dieſer Stellung liege, beweiſet ſogar die gegenſeitige Lage der Schenkel. Denn der rechte liegt völlig auf und der Fuß iſt gerade hingeſtellt, während das linke Bein zurückgeſtellt und deſſen Knie heruntergeſenkt iſt, welches bei dieſer Stellung des Stuhles nicht ohne Anſtrengung des linken Schenkels thunlich iſt. Rückt man aber den Stuhl nach obiger Vorausſetzung: ſo kömmt der rechte Schenkel faſt bis an die Kniekehle aufzuliegen, der linke aber ruhet nur auf der hintern Hälfte und bleibt in der vordern frei, wodurch er dann von ſelbſt eine Neigung bekommt, ſein Knie zu ſenken.

Dies iſt der einzige weſentliche Fehler in dieſem Bilde. Die übrigen wenigen Mängel ſind nur zufällige Vernachläßigungen, und ſelbſt dieſe verkünden, wie alles Andre, in der Ausführung eine Meiſterhand. Die zu ſtark artikulirten Gelenkknöchel an den Fingern hat ſchon Hirt gerügt; und der ebenfalls ſchon von ihm gerügten Mattheit des Blickes geſchweige ich. Sie könnte wohl daher rühren, daß der Künſtler bei der Ausführung der Augen ſein Modell vielleicht zu ſehr ermüdet hat; allein man müßte den Grad der Lebhaftigkeit und Klarheit in Goethens Blick ſelbſt vor Augen haben, um zu entſcheiden, ob er im Bilde wirklich verfehlt ſei. Die ächt plaſtiſche Rundung und überhaupt die ſichre, beſtimmte, lebendige Vollendung aller übrigen Theile dieſes treflichen Kopfes und die Hände ſcheinen den Maler freizuſprechen.

Die Falten des Mantels um den Unterleib theilen ſich in zwei Paethien, wovon die untere wohl ruhiger ſeyn könnte. Außerdem giebt es — beſonders im Schooße — einige widerſtrebende Falten, welche den natürlichen Fluß des Gewandes hemmen, welches in der Darſtellung ſtarr wird überall, wo der Uebergang von dem vorigen auf das gegenwärtige nicht frei und ungeſtört erſcheint. Auch ſind die gleichen Faltenohren, die wie Henkel eines Kruges zu beiden Seiten des bedeckten Kniees fallen, ungeſchickt und geben demſelben ein magres und ſpitzes Anſehn.

Abſichtlich hat der Künſtler in dem Bildniß den Hals von der Binde befreiet, weil er ſo das runde Unterkinn frei behielt und das Anliegen deſſelben an den ſtarken Hals zeigen konnte. Auch hat er den Goethe für ſich darſtellen wollen, und nicht den Goethe wie er von den Augen der Welt erſcheint: und darum mußte er ihn, den man ſonſt gewöhnlich friſirt erblickt, hier im ſchlichten Haare darſtellen. So mußte das Eine mit dem Andern folgen, und die eine Ungewöhnlichkeit die andre mildern helfen.

Aeußerſt lobenswerth iſt der Muth des Mahlers, den blauen Rock wirklich blau und den rothen Mantel wahrhaftig roth zu mahlen, und nicht dem jetzt üblichen Schlendrian nachzugeben, welcher durch Schwächung aller natürlichen Farben eine künſtliche Harmonie erzwingen will. Dieſes Blau, dieſes Roth, in ihrer ganzen natürlichen Kraft, ſo beſonnen abgewogen mit dem Grün der Gardine, mit dem gelblichen Stuhl u. ſ. w. vollenden einen ernſten Farbenkreis, der mit dem lebendigen Fleiſche aus einem und demſelben Lichte wahrhaft beleuchtet, eine Harmonie bildet, die gleich ruhig und mächtig wirkt. Die bronzenen Maſſen, die die Rückenpfoſten des Stuhles krönen und ihm zum Thron oder Prieſterſtuhl der tragiſchen Muſe erheben, helfen zugleich die Zartheit des ſonſt kräftig gehaltenen Fleiſches in ihr wahres Gehalt zu ſetzen: und ſo iſt nichts Müßiges im Bilde, nichts was nicht zugleich zum vollſtändigen Ausdruck der Idee und zum Gleichgewicht der mechaniſchen Ausführung nothwendig wäre. Dies erhebt das Bild zum Galleriegemählde, zum bedeutenden und impoſanten Denkmal, zum öffentlichen Bildniſſe eines öffentlichen Mannes. Noch iſt zu loben, daß die Rolle in der Hand unbeſchrieben geblieben iſt. Alles was ſie hätte enthalten können, wäre zu Selbſtlob geworden, ſobald es nicht Satyre werden konnte.

Mit Liebe weilt man vor einem treflichen Bilde und lernt ſelbſt deſſen Fehler kennen, eben weil man auch von dem Geringſten, was man in demſelben erblickt, gern Rechenſchaft ſucht.

Digitized by Google

Schöne Literatur.

Mit den Taſchenbüchern und Almanachen wird ein großes Modeſpiel getrieben, wobei nicht ſelten der Geiſt ziemlich leer ausgeht. Wenige von den etlichen ſechzig Taſchenbüchern, womit wir zu dieſem Jahre zum höchſten Ueberfluß verſorgt worden ſind, verdienen, zum mindeſten ihres Inhalts wegen, einen Platz in den Palantinen geiſtreicher Damen, noch weniger in den Taſchen von Männern, die gewohnt ſind ihre Lieblinge, Horaz und Göthe, bey ſich zu tragen. Der höchſte Zielpunkt, der Verleger wenigſtens, ſcheint auf äußere Eleganz zu gehen. Allein, ſo unerläßlich dieſe auch für Dinge ſeyn mag, deren Daſeyn eigentlich gar nicht nothwendig iſt und die ſich als holde Geſchenke der gebildeten Welt anbieten, ſo wenig füllen Schönheit und Reichthum von Kupfern die Leere aus, welche der Mangel von Inhalt übrig läßt.

Dem Taſchenbuch für 1801 von J. G. Siegfried, das bei Wolf und Komp. in Leipzig herausgekommen iſt, geht freilich nicht wenig von äußerer Eleganz ab; denn die ſechs Kupfer zu dem Gedicht Slama und Galmory ſind kaum mehr, als erträglich zu nennen. Es wird daher nächſtens von einer Prachtausgabe dieſes intereſſanten poetiſchen Gemäldes, das auf den düſtern Zeitgrund der ſpaniſchen Eroberung von Peru entworfen iſt, abgelöſet werden, wozu der rühmlich bekannte Künſtler Schnorr die Zeichnungen liefern wird. Allein eben dieſes Gedicht in zwei Geſängen, das eine ſchöne einfache Kompoſition hat, und in welchem durchaus ein reiner Anklang von Naturempfindung, eine rührende Zartheit des Gefühls und hier und dort eine melancholiſche, oſſianiſche Maleréi herrſcht; gleichwie auch die epiſodiſch erzählte patriarchaliſche Sage von der Schöpfung des Weibes, die ganz orientaliſch, alſo vielleicht etwas ſchwülſtig gehalten, aber reich und glänzend erfunden iſt — geben dieſem Taſchenbuche ein wahrhaft höheres poetiſches Intereſſe, ſo daß es mit allem Rechte eine günſtige Auszeichnung vor vielen andern verdient.

Zum Beweiſe, wie ſchön und zart dieſer junge Dichter, — der gewiß immer mehr das, was reine Poeſie iſt, von der poetiſchen Bilderſprache trennen wird — Gegenſtände zu behandeln verſteht, bei welchen wohl mit den Sinnen nicht ſelten alle Delikateſſe des amoroſen Zeichners untergeht, ſtehe hier die Stelle ausgehoben, wo der Vater Galmory's, Harmattan, eben vor der unendlich erſehnten Vereinigungsfeier der beiden indianiſchen Liebenden, ihnen voll Ahnung der nahen Schreckensſzenen, zuſpricht,

und wo ihr erſtes und zugleich letztes höchſtes Glück der Liebe geſchildert wird:

„Der nahen Vollendung
Schauer kommen zu mir im Odem des nächtlichen Meeres.
Reicht mir noch einmal die Hand zum Bund' unſterblicher Treue,
Daß nicht Qualen — nicht Tod — ſie je zu tödten vermögen!“
Alſo Haemattan. Da ſanken vor ihm die Liebenden nieder,
Legten das Feyergelübd' in ſeine ſegnende Rechte,
Und dann kehrten ſie heim zur nachtumdämmerten Wohnung.

Jetzt empfing die verſchwiegene Kammer die glücklichen Beiden,
Und der Blume des Tages vergleichbar (vom Schatten umfloſſen
Schließt ſie den farbigen Kelch und wüezt balſamiſch die Mainft,
Die mit koſendem Hauch' in nächtlicher Stille ſie wieget.)
Sank die ermüdete Braut zur Ruh' in die Arme des Jünglings.
Leiſ' und allmählig verlohren ſich nun in magiſchen Schlummer
Ihre Sinnen. Die Seelen, entbunden der engenden Hülle,
Fanden in Träumen ſich wieder und wallten auf Bahnen des Urlichts.
Vorgefühle der ewigen Wonne, nur Sterbenden fühlbar,
Kamen zum langſamſchlagenden Herzen. Es liſpelte geiſtig
In das ſchlummernde Ohr, einladend: „hinüber! hinüber!“—
Stille feiert' umher. Im Quellengemurmel entſchliefen
Alle Gefilde. — Die Nachtigall ſchwieg. — Ein ſeltenes Wehen
Regte den Hain.

Theaternachrichten.

(Aus Paris.)

Noch einer der jetzt berühmteſten, größten Schauſpieler iſt Molé. Es iſt nur eine Stimme über ihn. Er iſt aber auch in den ſechziger Jahren noch immer, was er in ſeiner ſchönſten Epoche war. Nach der Vorſtellung des Jaloux sans amour warf man einen Kranz auf die Bühne, an welchem artige Verſe befeſtigt waren. Damas, der den Chevalier machte, hob ihn auf, ſtellte ihn Molé zu und las die Verſe laut ab. Nach dem Schluß des andern Stücks, das darauf gegeben wurde, (le Bourru bienfaisant) ward er mit dem höchſten Enthuſiasmus hervorgerufen und mit dem gewaltſamſten Applaudiſſement empfangen. Und das geht immer ſo fort. Die ſtärkſten Ausdrücke ſind nicht hinreichend, ſagen ſelbſt unſre beſten Blätter, dieſen großen Schauſpieler nach Würden zu loben. Er iſt ein Muſter, einzig in ſeiner Art, das junge Schauſpieler ohne Unterlaß ſtudieren ſollten, wie junge Maler den Lepoiſſin und komiſche Dichter den Moliere.

Auch Demoiſelle Raucourt gehört zu den Lieblingen des Pariſer Publikums. Sie iſt längſt als eine große Schauſpielerin bekannt. Aber ihr höchſter Triumpf iſt die Rolle der

Dido. In der That kann man sich Virgils Dido nicht edler denken, wenn man Alles dazu nimmt, was unsre Phantasie, welche Bilder des Alterthums gewöhnlich hoch ausheben und sie sich ins höhere Idealische übersetzt, dieser Königin nur immer andichten mag: Schönheit, Adel des Ausdrucks, Majestät und Stolz, und wieder Zartheit und innigste Weiblichkeit des Gefühls. Es ist unmöglich, weibliche Seelengröße und Hinfälligkeit der Liebe inniger in einer Person zu verschmelzen, als es der Fall bei der schönen, geistvollen Raucourt ist. Und nichts geht über ihre tief gedachte und tief empfundene Sprache und Diktion, über den überlegten und doch so äußerst ungezwungenen Ausdruck, und — über ihren Ton, wovon deutsche Schauspielerinnen so selten eine Idee haben, daß man ihn sich geben könne. Sie arbeitet mit ganzer Seele auf den Effekt hin, ohne im geringsten Anstrengung zu verrathen, und die sogenannten grands effets weiß sie in entscheidenden Momenten hervorzubringen, ohne jemals zum Gekreisch, oder zu scharfen, grellen Uebergängen und dem Heranathmen des Interesse, was Franzosen sonst so eigen ist, ihre Zuflucht zu nehmen.

Dies war sonst weniger bei ihr der Fall, wie die Kritik ihr öfters vorgeworfen hat. Allein sie scheint, mit liebenswerther Gelehrigkeit, auf die bescheidenen Winke der Theaterkritik, die hier in Paris eingreifend, gründlich und human zugleich ist, diesen Fehler, den sie im Grunde mit den berühmtesten Aktrizen der vorigen Zeit theilt, deren Manier sich eigentlich Alle zum Muster nehmen, bemerkt und abgelegt zu haben.

Nicht so ist es mit Lafont, der die Rolle des Narbes übrigens mit vieler Kunst und Wahrheit macht. Er menagirt sein Organ nicht genug, läßt sich vom Affekt fortreißen, spielt also bisweilen über seine Rollen, oder besser, über die Grenze des Schönen hinaus, strengt sich übermäßig an, um gleichsam eine Reihe von Effekten hinter einander hervorzutreiben, und endet zuletzt mit höchster Erschöpfung seiner Lunge und mit einem erschütternden Geschrei. — Das ist widerlich, statt angenehm zu seyn. Die kritischen Blätter ermangeln daher nicht, ihm einmal über das andere zuzurufen, dies ja nicht für Energie zu halten, und mit den dernières ressources sein zu ökonomisiren. Ja — so sehr kommt man den Schauspielern durch Belehrung zu Hülfe! — man läßt sich sogar auf das Diapason seiner Stimme ein, und zeigt ihm, welche Töne ihm besser, als die andern zusagen, und wie er zu moduliren habe. Das heißt doch noch, das Schauspiel zu einer Kunst hinauf bringen! Wir Deutsche sind in vielen Stücken noch weit von dieser Höhe der Kultur des Geschmacks am ächten Schauspielwesen entfernt. Wir sind aber zu entschuldigen, und das aus mancherlei Gründen. Erstlich — — doch wer kann das in Paris ausführen?

Musik.

(Ein Wort, zur Begleitung der musikalischen Beilage.)

Herrmann von Unna, eine Mittelgattung von Schauspiel und Oper, die ursprünglich auf schwedischem Boden erzeugt und sodann von dem dänischen Dichter Thaarup nach Koppenhagen verpflanzt wurde, ist zuletzt mit großem Erfolg auf dem berlin. Nationaltheater wiederhohlt gegeben worden, und die originelle Musik hat allgemeinen Enthusiasmus erregt. Sie hat aber auch großen Kunstwerth, in der reinsten Bedeutung genommen, insonderheit die Ouvertüre, die in ihrer Art vollkommen das ist, was die Ouvertüre zur Zauberflöte. Alles darin ist neu, voll Würde und Kraft. Der Effekt des schauerlichen Chores, im vierten Akte, in Dorischer Tonart, das von dem Vehmrichtern in einem unterirdischen Aufenthalte gesungen wird, übertrift alle Vorstellung.

Auf jene Ouvertüre beginnt nun der feierliche, sehr schöne Marsch, der hier, freilich nur als Umriß, unmittelbar aus den Händen des Komponisten uns mitgetheilt worden ist. An ihn schließt sich ein Chor, welcher zur Feier des Geburtsfestes der Kaiserin, Gemahlin des Wenzeslaus, vom Hofgesinde gesungen wird. Es ist unmöglich reiner aus dem Stile jener Zeit herauszuschreiben. Es herrscht darin eine schöne Einfalt und eben darum, große Pracht. Wer mit seiner Phantasie sich über sein Fortepiano in den Glanz der Effekte eines Orchesters hinein versetzen kann, der wird finden, daß Alles darin Klang, festlicher Klang ist. Es scheint so wenig, mit den Augen überschlagen, und ist doch so viel. Die Sechsten-Fortschritte beim ersten Piano gegen den festen unwandelbaren Grundbaß, sind wunderbar, und mancher Komponist würde sich vom c zum g des Basses eine Brücke geschlagen haben. Und dann, die stete Rückkehr bei jedem Satz auf dem Hauptton, und die beiden schweren Schlußnoten — wird nicht dadurch gleichsam die ganze daherwogende Masse mit ihrem schweren Apparat von altdeutschem Staat, mit ihren Prachtschritten lebendig bezeichnet? — Und wie jugendlich leicht und daherflatternd — Kenner werden noch den ächten zweistimmigen Satz nicht übersehen — ist der Kindertanz! Ueberall soll er in Berlin ein Lieblingsstück geworden seyn.

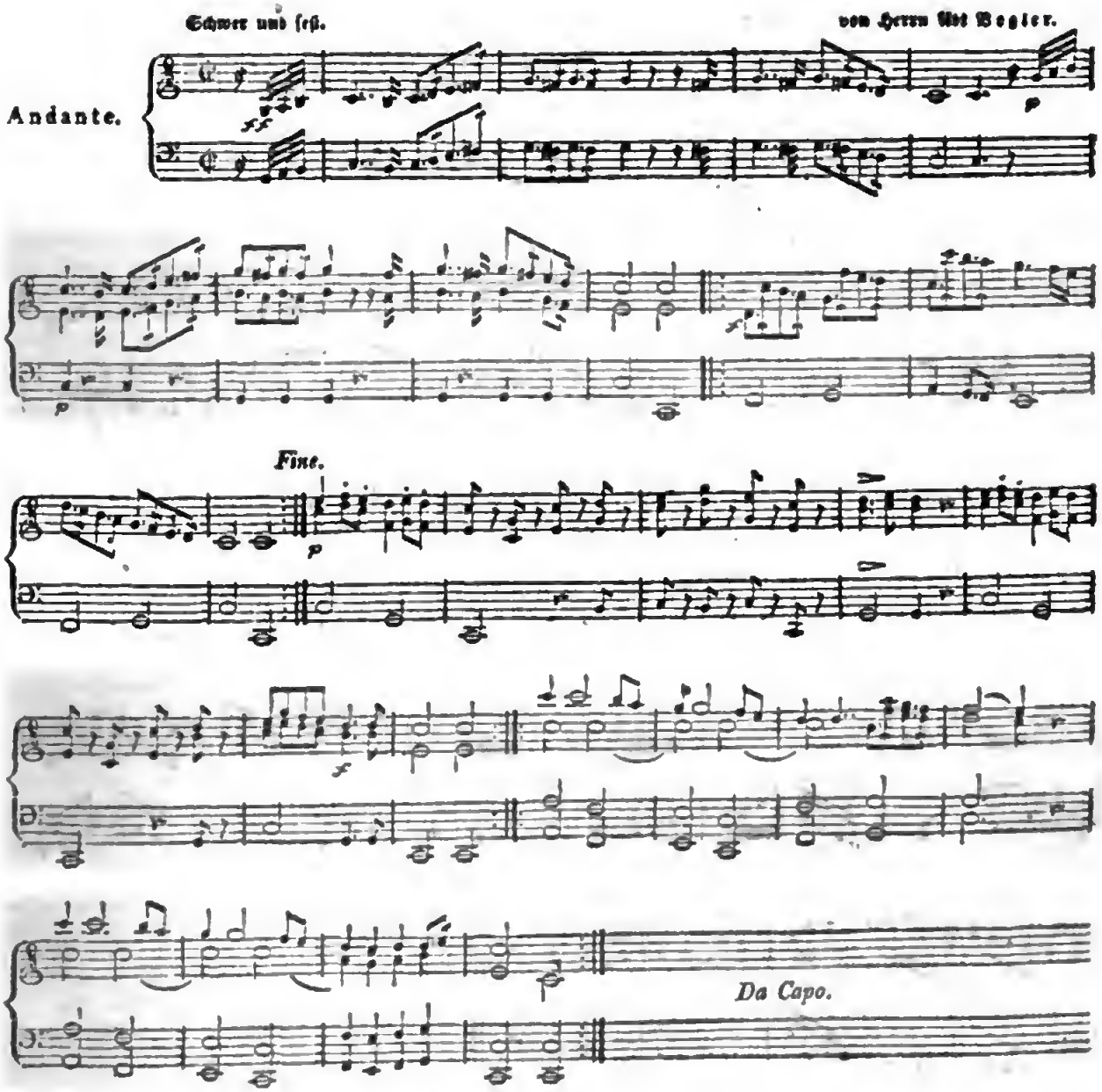
Hierzu die musikalische Beilage und das Intelligenzblatt No. 2.

Digitized by Google

No. 1.

Marsch,

aus Herrmann von Unna.

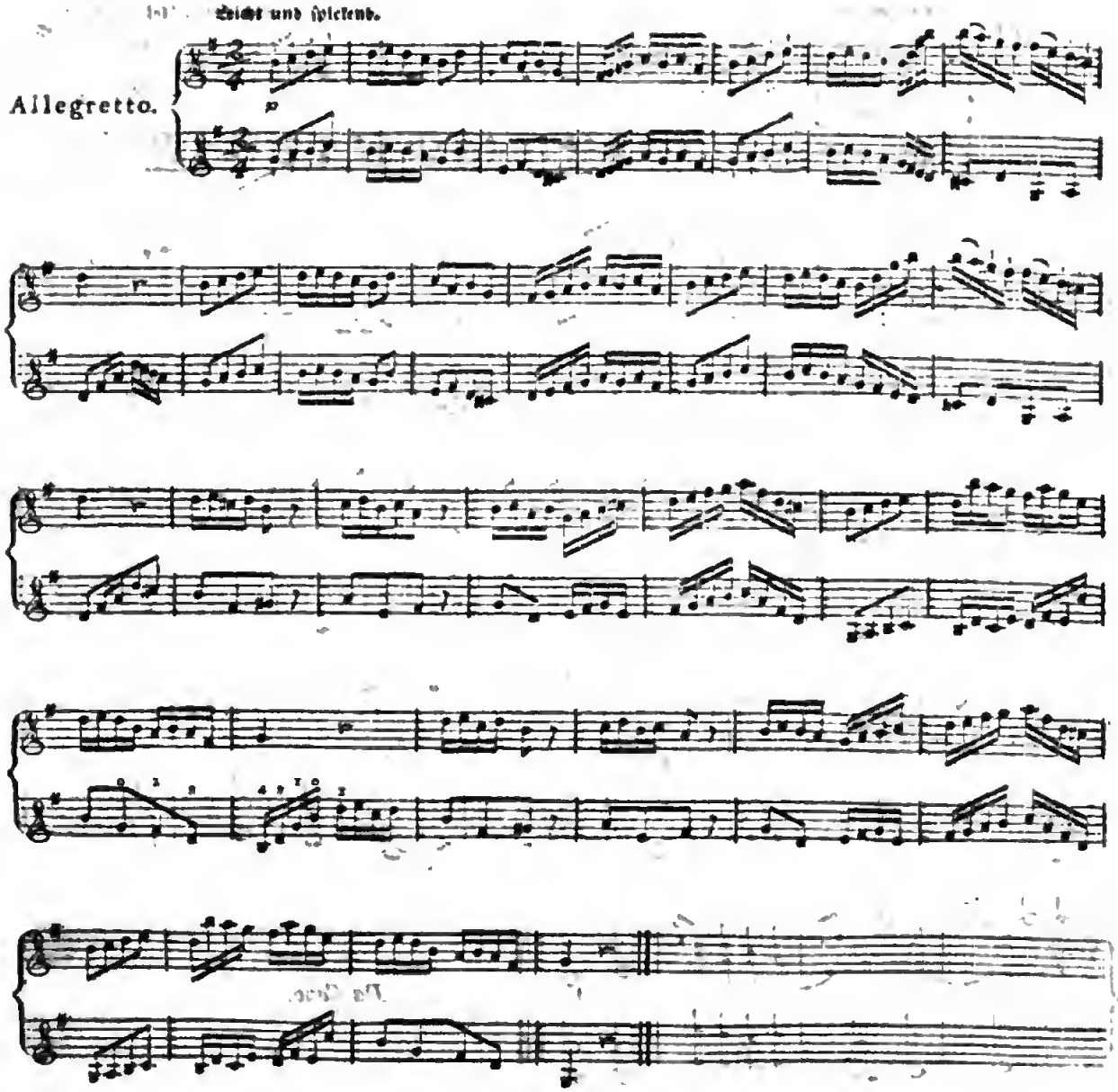


Ballet von Kindern,

aus Herrmann von Unna.

leicht und spielend.

Allegretto.



Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend ——— 10. Januar 1801.

2.

An das elegante Publikum.

Die Nachricht von unserer musivischen Stukfabrik, welche die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt, nach unsern Angaben, derselben (dem 1, 2, 3, 4ten Stück) einzuverleiben die besondere Gefälligkeit gehabt hat *), betrachten wir Unterzeichnete, in Verbindung mit mehrern Ankündigungen in mehreren Zeitungen, als ein Hülfsmittel, die Aufmerksamkeit des deutschen Publikums auf unser neues Fabrikat hinzulenken. Weil wir aber wohl wissen, daß Bekanntmachungen dieser Art nicht hinreichend sind, um einer neuen Sache Kredit zu geben, und die meisten Leute nicht eher einen Gegenstand lieb gewinnen, als bis sie sich augenscheinlich von dessen Güte überzeugt haben: so haben wir zu diesem Behuf in Berlin an der Charlotten- und Zimmerstraßenecke, auf der Friedrichsstadt, im Hause No. 25. eine Niederlage etablirt, wo der Käufer nicht allein unter einer Menge von vorhandenen Ausstellungsstücken an Kommodrn, Sekretairs, Oefen, Tischplatten, u. s. w. wählen und seine Bestellungen darnach angeben kann; sondern wo ihm auch Zeichnungen und Modelle für außerordentliche Fälle dargelegt werden, und wo er auch allgemein gangbare Artikel in Vorrath finden soll.

Die große Verschiedenheit des Geschmacks, die Menge der Artikel, der große Raum und das ansehnliche Kapital, welches dazu erfordert wird, sind die Ursachen, warum nur jedesmal ein geringer Theil von verkaufbaren Waaren vorhanden seyn kann. Dahingegen können die schwierigsten und größten Stücke dieser Fabrik in dem kurzen Zeitraum von 6 bis 8 Wochen angefertigt werden.

Wir laden alle Einwohner Berlins und alle Fremde, welche diese Hauptstadt besuchen, ein, unsere Niederlage gefälligst in Augenschein zu nehmen; und schmeicheln uns mit der angenehmen Hoffnung, daß besonders auch Fremde unserer Unternehmung Gerechtigkeit wiederfahren lassen, und zur Empfehlung derselben in ihren resp. Wohnörtern gütigst beitragen werden.

Wir werden, so viel es die Transportkosten erlauben, einige unserer Waaren-Artikel nach Hamburg und zur Meßzeit nach Leipzig und Frankfurt an der Oder schicken, um sie dort der öffentlichen Besichtigung der resp. Einheimischen und Fremden, die sich zu der Zeit in benannten Städten aufhalten, auszustellen.

Diese Artikel sollen als Probestücke zum Maaßstab für die übrigen vielen Luxus- und Ameublements-Sachen dienen, die in der musivischen Stuk-Fabrik angefertiget werden. Wir werden in der Folge durch ein Avertissement in dem Hamburger Correspondenten den Ort und die Zeit bestimmen, wo und wann in den drei benannten Städten diese Ausstellungen von Fabrikaten, Statt haben wird.

Franz Catel, Mahler.
Louis Catel, Architekt und in Bezug auf die Musivische Stük-Fabrik Königl. Preuß. akad. Künstler.

Bei Roch und Compagnie in Leipzig sind unter andern erschienen:

Aussprüche des reinen Herzens und der philosophirenden Vernunft über die der Menschheit wichtigen Gegenstände Zusammengetragen aus den Schriften älterer und neuerer Denker von J. H. Wyttenbach und J. A Nevrohe. III Bände. Zweite und vermehrte Auflage. gr. 8. 5 Rthlr.

*) Dieser Fall gründete sich in der Wichtigkeit und Neuheit der Sache, aber auch in dem Umstande, daß die Herren Catel, als nähere Theilnehmer an unserm Institute, demselben sehr wesentliche Vortheile zuwenden. Er kann also nicht geradehin zur Regel für Kunsthandlungen und Kunstfabriken angenommen werden. Bestimmte Fälle ausgenommen, die sich in der Folge aus den Blättern selbst benutzen lassen werden, und die auch bereits in der Voreinnerung zu Num. 1. des Intelligenzblattes angedeutet sind, bleiben alle dergleichen Anzeigen für dieses Blatt einzig und allein geeignet. Red.

Digitized by Google

Der Bauer am Hofe, oder Berthold's Abentheuer. Eine Arabeske von Peter Squenz. Mit 1 Titelkupfer von W. Böhm. 8. broch. 1 Rthlr. 8. Gr.

Erholungen. Herausgegeben von Wilh. Gli. Becker. 1800. 4 Bändchen. à 1 Rthlr

Lindners, Fr. L. Wanderungen und Schicksale des Paar Adilgard. 3 Bändchen. 8. 2 Rthlr. 12 Gr.

Philosophie der Ehe. Ein Beitrag zur Philosophie der Lebens für beide Geschlechter. 8. 22 Gr.

Taschenbuch zum geselligen Vergnügen für 1792. Mit Kupfern, Spielen, Musik und Tänzen. Dritte Auflage. 12. 16 Gr.

Taschenbuch und Almanach zum geselligen Vergnügen. 11r Jahrgang 1801. Herausgegeben von Wilh. Gli. Becker. Mit Spielen, Musik, Tänzen und Kupfern, von Dan. Chodowiecky, Cl. Kohl und W. Böhm.

Auch unter dem Titel:

Neues Taschenbuch und Neuer Almanach zum geselligen Vergnügen. 11r Jahrgang 1801 u. s. w. 1 Rthlr. 8 Gr.

Verzeichniß neuer Bücher aus dem Gebiete der schönen Wissenschaften, welche bei Heinrich Gräff in Leipzig erschienen sind.

Arndts, E. M., Bruchstücke aus einer Reise von Baireuth bis Wien, im Sommer 1798. 8. broch. 1 Rthlr 8 Gr.

Aurore, Ein romantisches Gemählde der Vorzeit. In 6 Büchern. Von dem Verfasser des Rinaldo Rinaldini. 2 Theile. Mit 6 Kupfern. 3te verbesserte und verschönerte Auflage. Taschenformat. 2 Rthlr. 16 Gr.

Bonaparte und seine Gefährten in Aegypten. Aus authentischen Urkunden und Nachrichten nebst Bemerkungen und Anmerkungen des Herausgebers. Vom Verf. des Rinaldo Rinaldini, Mit Bonapartens Bildniß und Abbildungen des Obelisk der Kleopatra und der Säule des Pompejus. 8. brochirt 1 Rthlr. 8 Gr.

Elisa, oder das Weib wie es seyn sollte. 6te verbesserte und mit 12 neuen Kupfern verschönerte Auflage 8. brochirt 1 Rthlr. 8 Gr.

Desselben Buchs 2ter Theil. 8. brochirt 10 Gr.

oder:

Ueber den Umgang der Mädchen und Weiber mit Männern. 8. brochirt 10 Gr.

Elise ou le modèle des femmes. Seconde Partie, qui traite du commerce des femmes avec les hommes. Traduit de l'allemand 8 Gr.

Erzählungen von guten und für gute Seelen. Von der Verfasserin der Familie Hohenstamm. 2 Bände. Mit Kupfern. 8. brochirt 2 Rthlr. 20 Gr.

Geheimniß, das, ein Trauerspiel vom Verf. des Rinaldo Rinaldini, 8. 6 Gr.

Hahn, der, mit neun Hühnern. Von Christian Althing, Mit 1 Vignette. 8. (in Commission) 16 Gr.

Henriette, oder das Weib, wie es seyn kann. Aus der Familie Hohenstamm. 8. brochirt 1 Rthlr. 8 Gr.

Kattfuß, J. H,. Choregraphie: oder vollständige und leicht faßliche Anweisung zu den verschiedenen Arten der heut zu Tage beliebtesten Tänze, für Tanzliebhaber, Vortänzer und Tanzmeister. 1r Theil. Mit Kupfern. Taschenformat 20 Gr.

Kosegartens, D. L. T., Rhapsodieen. 1r Band. 2te verbesserte und gänzlich umgearbeitete Auflage. gr. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Desselben 3ter Band. Mit dem Portrait des Verfassers. gr. 8. 1 Thlr. 12 Gr.

Leben und Meinungen des Johannes Stelfruck und seines Vaters Martin. Karrikaturroman aus den Papieren des lachenden Philosophen. Mit 6 Kupfern von Jury. 1r und 2r Band. 8. 3 Rthlr. 8 Gr.

Lebens- und Kriegsgeschichte, kurze, des Grafen Alexander Suworow-Rimiski, nebst einer Charakteristik dieses Helden und Anekdoten aus seinem Leben. Mit einer Nachricht von den Kosaken. Vom Verfasser des Rinaldo Rinaldini, Mit Suworows Portrait. 2te Aufl. 8. 8 Gr.

Ludwig, Ch. S. die arme Familie. 8. (In Commiss.) 4 Gr.

Die beiden Marillo's. Eine italienische Geschichte von C. F. W. R. ** Mit Kupfern von Arndt. 8. broch. 1 Rthlr. 12 Gr.

roh, ohne Kupfer 1 Rthlr.

Merkel, G. die Letten vorzüglich in Liefland am Ende des philosophischen Jahrhunderts. Ein Beitrag zur Völker- und Menschenkunde. 2te sehr vermehrte und verbesserte Aufl. Mit Kupfern. 8. 1 Rthlr. 12 Gr.

Natalis oder die Schreckensseenen auf dem St. Gothard. Eine Geschichte zur Beherzigung aller, denen Gewalt auf Erden verliehen ist. Von dem Verfasser des Zauberers Angellon. Mit Kupfern von Penzel. 8. broch. 1 Rthlr. 12 Gr.

roh, ohne Kupfer 1 Rthlr.

Rinaldo Rinaldini. Der Räuber-Hauptmann. Eine romantische Geschichte unsers Jahrhunderts. 4r und 5r Band, oder 10tes bis 15tes Buch. Mit 6 Kupfern. 8. brochirt 3 Rthlr. 10 Gr.

Desselben Buchs 3te verbesserte Auflage. 3 Theile, welche die 5 Theile der ersten Auflage in sich fassen. 8. brochirt 2 Rthlr. 16 gr.

La Roche. Sophie von, mein Schreibetisch. An Herrn. G. A. P. in D. 2r Band. Mit Kupf. 8. broch. 2 Rthlr. 16 Gr.

Desselben Schattenrisse abgeschiedener Stunden in Offenbach, Weimar und Schönebeck im Jahr 1799. 8. 1 Rthlr. 6 Gr.

Sophie und Otokar. Ein Roman von Gustav Moll. Mit Kupfern. 8. broch. 1 Rthlr. 8 Gr.

Digitized by Google

Suwarow und die Koſaken in Italien. Nebſt einer kurzen Lebens- und Thatenbeſchreibung, einer Charakteriſtik und Anekdoten aus dem Leben Suwarows und einer Nachricht von den Koſaken. Vom Verfaſſer des Rinaldo Rinaldini. Mit Suwarows Portrait und 4 hiſtoriſchen Kupfern. 8. brochirt 1 Rthlr. 8 Gr.

Unterſuchung, ob dem Kriegsrath Zerboni zu viel geſchah, als er nach Glatz, und Spandau und nach Magdeburg auf die Feſtung gebracht wurde. Nebſt Prüfung der von ihm herausgegebenen Aktenſtücke. 8. broch. 14 Gr.

Anzeige:

Leipziger Taſchenkalender von Taſchenbuch für Liebhaber des Schönen und Guten auf das Jahr 1801. von J. G. D. Schmiedgen, mit Kupfern.

Leipzig, bei C. G. Weigel. Gebunden 12 Gr.
In gemahlten ſeidenen Einbänden 16 Gr.

Inhalt:

I. Erzählungen:
1. Die gemahlten Eier, oder: Geſchichte meiner Liebe, mit 1 Kupfer.
2. Die Rückkehr, mit 1 Kupfer.

II. Anekdoten, Einfälle und Skizzen:
1. Der Schein.
2. Vervollkommnung des weiblichen Geſchlechts.
3. Die ſeltene Münze.
4. Die Wegweiſer.
5. Die Liebe nach dem Tode.
6. Es giebt mehr als einen.

III. Gedichte:
1. An die Natur.
2. Das vergeſſene Blümchen.
3. Aufruf zur Freude im Mai.
4. Die bittere Frage.
5. Mein Danklied.
6. Heinrich und Agnes, mit 1 Kupfer.
7. An mein Grab.
8. Wunſch in einem Birkenhaine.
9. Rundgeſang.

Der Kupfer ſind ſechs. N. I. II. III. nach Schubert von Froſch geſtochen, gehören zu den Erzählungen und Gedichten.

N. IV. V. IV. von Darnſtedt nach eigenen Zeichnungen, ſind Anſichten aus Leipziger Gärten, nämlich:

N. IV. Anſicht der Inſel im Trierſchen Garten.
N. V. Anſicht des Monuments in demſelben Garten.
N. VI. Anſicht der Inſel im Lohrſchen Garten.

Verfaſſer und Verleger wollen durch dieſen neuen Taſchenkalender die Anzahl der ſchon vorhandenen auf keine zweckloſe Art vermehren; ihre vereinigten Wünſche gehen vielmehr dahin, auf einem glücklichen Mittelwege einen Taſchenkalender zu liefern, der, bei einem möglichſt geſchmackvollen Aeußern und für Verſtand und Herz berechneten Aufſätzen und Gedichten, ſich durch einen ſehr wohlfeilen Preis empfehlen ſoll, um ſo eine Mittelgattung zwiſchen den, theils zu koſtbaren, theils zu gehaltloſen und kleinen Taſchenbüchern aufzuſtellen, die auch für den minder Bemittelten käuflich wäre, und doch auch die Forderungen des Geſchmacks befriedigte.

Dieſes Taſchenbuch wird jährlich fortgeſetzt werden und nach und nach, theils eine Reihe mahleriſcher Natur-Scenen und andere Kupfer, theils ſolche Aufſätze und Gedichte enthalten, durch welche bei dem Leſer ſanfte und frohe Empfindungen erregt werden können.

Bei Kummer in Leipzig ſind in letzter Michaelis-Meſſe erſchienen:

Kotzebue, neue Schauſpiele. 4ter Band. 12 gr.
— das Schreibepult, oder die Gefahren der Jugend; ein Schauſpiel in 4 Akten. 8. 16 gr.
— Johanna von Montfaucon: ein romantiſches Gemälde aus dem vierzehnten Jahrhundert, in 3 Aufz. 14 gr.
— der Gefangene; ein Luſtſpiel in einem Akt. 8. 5 gr.
NB. Dieſe 3 Stücke ſind auch im 4ten Bande enthalten.
— das neue Jahrhundert; eine Poſſe in Einem Akt. 8. 8 gr.

Das goldne Zeitalter, in zwei romantiſchen Gemälden. 2 Bände. 8. 2 Rthlr. 12 gr.

Die Widerſprüche, oder: die Folgen, die es haben kann.

Im Monat Februar erſcheint der 3te Band von Kotzebue neuen Schauſpielen, zur Oſtermeſſe der 6te Band, und ſo erſcheinen in dieſem überhaupt vier neue Bände, welche alle noch ungedruckte Stücke enthalten, wodurch der allgemeine Wunſch des Publikums befriediget wird. Mehrere zum Theil nicht unbekannte Vorfälle, hinderten bisher den Verfaſſer dieſen Wunſch eher zu befriedigen.

Anzeige, die Kunſt zu ſtricken betreffend.

Da ſeit der Erſcheinung des mit ſo allgemeinem Beifall aufgenommenen Werks:

Die Kunſt zu ſtricken in ihrem ganzen Umfange, von Netto und Lehmann,

das Stricken nach geſchmackvollen und künſtlichen Muſtern eine Lieblings-Beſchäftigung der Damen geworden iſt, ſo fanden wir uns dadurch veranlaßt, alles aufzubieten, was dieſem Werke einen noch höhern Grad von Vollſtändigkeit geben konnte, und die Herren Netto und Lehmann laßen ſich bereitwillig finden, auch über das Doppelſtricken der Ju

pous nach neueſter Mode und über die Tertur mit gekreuzten Garn-Fäden à la grecque Anweiſung zu geben, und ſie mit den geſchmackvollſten Modell-Zeichnungen zu begleiten. Wir kündigen daher dem Publikum die Erſcheinung des 2. Theils dieſes Werks an, welcher ſo eben unter folgendem Titel die Preſſe verlaſſen hat:

Retto und Lehmann. Die Kunſt zu Stricken in ihrem ganzen Umfange, oder vollſtändige und gründliche Anweiſung, alle ſowohl gewöhnliche als künſtliche Arten von Strickerei nach Zeichnungen zu verfertigen. Mit 20 illum. und ſchwarzen Kupfern. Querfol. 2ter und letzter Theil. 4 Rthlr.

Voß und Comp. in Leipzig.

Herrſchaften und Beſitzern von Landgütern dienet zur Nachricht, daß:

bei **Friedr. Auguſt Leo** in Leipzig erſchienen, und in den meiſten Buchhandlungen Deutſchlands zu haben iſt.

Meinerts ſchöne Landbaukunſt in 4 Heften in Folio. Preis 20 Rthlr.

Herrſchaften und Beſitzer von Landgütern finden in dem angezeigten Werke eine Anzahl gefälliger Ideen und Vorſchriften zu Landhäuſern, Villas, Cabanen, Pavillons, Retiraden, Landkirchen ꝛc. in Aufriſſen und Grundriſſen dargeſtellt, die ſie bei Verſchönerung der äuſſern Form und bequemern innern Einrichtung ihrer ländlichen Wohngebäude trefflich benutzen können.

In meinem Verlage iſt erſchienen:

Genius der Geſundheit und des Lebens, ein Taſchenbuch für Aerzte und Nichtärzte auf das Jahr 1801 von Dr. C. J. Kilian. 8. 21½ Bogen ſtark, broch. 16 Gr.

Inhalt.

I. Neueſte Theorie der allgemeinen ſowohl theoretiſchen als praktiſchen Heilkunde.
II. Fragmente einer Haus-Arzneymittel-Lehre.
III. Einige diätetiſche Bemerkungen und Vorſichtsregeln für Tabacksraucher.
V. Diätetiſche und mediciniſche Beobachtungen.

Der Verfaſſer dieſes jährlich fortzuſetzenden Taſchenbuchs hat die Abſicht, den gebildeten Nichtarzt, ſowohl durch Angabe diätetiſcher Vorſchriften und Hausmittel in den Stand zu ſetzen, ſich vor Krankheiten zu bewahren, als auch ihm durch Darſtellung der Grundſätze, Regeln, Beobachtungen und Reſultate der neuern Heilkunde einen Weg zu eröffnen, bei vorkommenden Krankheitszuſtänden den grundlichen Arzt zu verſtehen und dadurch mittelbar ſeine Wiedergeneſung zu befördern, vielleicht gar zu beſchleunigen.

Nächſtdem hat er den Zweck, Aerzte, die wegen überhäuften praktiſchen Geſchäften, oder aus Mangel der dazu nöthigen Schriften, außer Stand ſind, die neueſten Entdekkungen in der mediciniſch-litterariſchen Welt kennen zu lernen, durch dieſes Taſchenbuch mit den Entdeckungen und Fortſchritten der neuern Heilkunde bekannt zu machen.

C. G. Wigel,
Buchhändler in Leipzig.

Anzeige für Freunde des guten Geſchmacks.

Bei Fr. Auguſt Leo in Leipzig iſt erſchienen und in allen Buchhandlungen Deutſchlands zu haben:

Magazin pour les Gens de goût. 5 Volumes avec estampes noires et coloriées 66 Rthlr.

Daſſelbe Werk mit deutſchem Text. 66 Rthlr.

Artiſtiſche Blätter der Verzierungs- und Verſchönerungskunſt gewidmet. 1. Band, 1. und 2tes Heft. à 4 Rthlr.

Porte-feuille des Artistes, ou collection de Dessins et de Plans pour servir à l'ornament et l'embellissement des chateaux, maisons, Ponts et Jardins. I. Vol. Cahier. 1. 2. à 4 Rthlr.

Dieſes neue Werk, welches an Nützlichkeit und Schönheit dem erſtern keineswegs nachſteht, kann von den Beſitzern des Magazins für Freunde des guten Geſchmacks als Pendant zu dieſem angeſehen werden, oder auch für ſich ſelbſt ein eigenes Werk in der Folge ausmachen. Jedes Heft von den Artiſtiſchen Blättern enthält 10, theils ſchwarze, theils colorirte Kupfer und eine Vignette, welche Gegenſtände zu Verſchönerungen der Zimmer, Säle, Cabinets ꝛc., imgleichen Zeichnungen zu Möbels, Geſäßen in den angenehmſten Formen, darſtellen.

Ich zweifle nicht, daß man auch dieſem Werke einen gleichen Beifall, wie dem Magazin für Freunde des guten Geſchmacks, ſchenken werde, und in dieſer Hinſicht hat Deutſchland ein Werk zu erwarten, welches den beſten Werken der Ausländer nicht nachſtehen wird.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerſtag — 15 Januar 1801.

7.

Bildende Kunſt.

Die Königin gemahlt von Macco.

(Ausgeſtellt im Jahre 1800 in der Kunſt-Academie zu Berlin.)

Die Stellung iſt eine ſehr gewöhnliche Nachahmung der bekannten Agrippina. Aber nicht in derjenigen völligen Gemächlichkeit ſitzend, welche jener einen ſo vornehmen Anſtand giebt, und ohne eine Spur der innern Sammlung, wodurch dieſelbe ſo viel Würde erhält, ſitzt dieſe Königin da wie ein gewöhnliches Weib, das ins Blaue hinein zu gefallen wünſcht, gleich viel wem und wodurch. Den linken Arm aufgeſtützt auf den Rücken eines goldnen Hausſtuhles in antiker Form, der aber ſeiner Konſtruktion nach zu ſchwer gerathen iſt, läßt ſie den rechten unbeſtimmt längs dem Körper herunterhängen, ſo daß es ungewiß bleibt, ob der innere Umeiß wirklich dieſem Arme, oder vielmehr dem Körper, oder etwa gar beiden zugleich gehöre. Dieſe Hand iſt gar nicht beſchäftiget — nicht einmal eine Blume zu halten; ſondern eben ſo müßig, wie die linke, liegt ſie auf dem Schenkel — und läßt den mageren Daumen einwärts ſinken, wie an kranken Perſonen.

Dagegen ſteht ihr zur Seite ein weißer runder Marmortiſch, deſſen goldner Fuß eine ſonderbare Konſtruktion zeigen müßte, wenn man nur mehr von ihm entdecken könnte; und auf dieſem Tiſche liegt ein Lorbeerkranz — recht in der Mitte. Was ſolcher Kranz hier bedeute und für wen er aufgehoben ſei, iſt wohl ſchwerlich auszumitteln. Ueberhaupt iſt dieſe Königin aetig möblirt; in einem ſehr einfachen Zimmer ſitzt ſie noch unter einem Theohimmel, der — eigenſinnig genug — von blauem Zeuge iſt.

Wie alle Bildniſſe der Königin, zeigt auch dieſes ſie wieder mit einem winzigen Kopf auf einer ungeheuer langen Geſtalt; da gegentheils Sie ſelbſt nur von ſehr mäßiger Größe iſt. Wie in allen bisherigen Bildniſſen erſcheint auch hier dies Köpfchen ohne Einheit, aus ſtreitenden Theilen zuſammengeſetzt, und macht wohl ein Geſicht, aber die Miene fehlt.

In dem etwas kreidig gefärbten Fleiſche vermißt man den plaſtiſchen Takt der Formen, ſo daß die Hauptpartie des Bildes noch unvollendet ſcheint. Dagegen iſt ſie — zwar ſimpel, doch ohne Anmuth, gekleidet, aber auch geſchmückt und doch nicht prächtig. In den Ohren goldne Ringe mit Tropfenperlen; um den Hals, der ſchief zwiſchen Kopf und Leib eingeſchoben iſt und dem jede Spur organiſcher Bildung fehlt, eine Schnur großer Perlen; um die Arme, oben goldne Schlangen, unten goldne Armbänder in Geſtalt der ſehr gewöhnlichen Vaſenborte, welche die Franzoſen Kurierpferde zu nennen pflegen; unter der Bruſt einen goldnen Gürtel, woran die Spange ein Wedgewood iſt, welcher Venus vorſtellt wie ſie dem Amor den Bogen wegnimmt.

Das blonde Haar iſt zierlich geordnet, aber in den loſen Parthien ſteif, wie Drathſaiten. Dagegen ſind die

beiden vorgeſtreckten Beine wunderlich verzeichnet: der linke Schenkel tritt mit ſeiner Stärke ſogar in den Stuhl hinein, und hat ein rieſenhaftes Knie. Der Arm iſt ſchief im Gelenk und zu ſchwer, ſelbſt für dieſen ſo langen Körper.

Sie trägt ein ſogenanntes griechiſches Kleid mit kurzen Aermeln, welche auswendig mit goldnen Knöpfen zugeknöpft ſind. Dieſes Kleid iſt von weißem Atlaß, der eine falſche Farbe hat, ſo daß er weder durch Dunkel, noch durch Licht den hinten ſtehenden, gleichfals weißen, Tiſch zurückzutreiben vermag. Ueberhaupt aber ſind alle Färbungen in dieſem Bilde falſch, weil überall Licht- und Schattenton den Hauptfarben gleich fremd ſind. Alle Lichter nehmlich ſind bläulich, alle Schatten gränlich gehalten. Auf dieſem Wege der falſchen Harmonie, die uns die Wahrheit erſetzen ſollte, haben wir denn ein einfärbiges Bild erhalten, ſtatt ein harmoniſches: ein Gemählde ohne Leben und ohne Wärme, das in ſeinen willkührlichen Abſtufungen nur kalt und grell ſchillert, und in welchem das Gold noch den höchſten Werth behauptet.

Die Falten dieſes Kleides drücken weder einen ſeidnen noch einen baumwollenen, weder einen leinenen noch einen wollenen Zeug aus; ſondern ſie ſind nothdürftig zuſammengebracht aus dunkler Erinnerung an antike Statuen; wie denn der Meiſter dieſes Bildes in allem Nebenwerk recht abſichtlich antikiſirt. Ueberhaupt fehlt hier allem Gewande die natürliche Bedeutſamkeit und Eigenthümlichkeit des Faltenbruches; und man ſieht wohl, daß der Künſtler ein beſonderes Verdienſt darin ſuchte, kein Modell zu demſelben zu brauchen. Darüber aber ſind auch oft die nothwendigſten Bedingniſſe jedes Faltenwurfes überſehen worden. Wenn z. B. das Gewand zwiſchen den Beinen hineinfällt, ſo wird es doch wenig Anſichten geben, wo nicht eine oder die andre hinüber laufende Falte den Zuſammenhang des Gewandes zwiſchen beiden Beinen andeutete. Gäbe es eine ſolche, ſo würde der Künſtler dieſe ſicher nicht wählen. Sollten hingegen an einem Knieſtück die Beine ſo weit hinauf abgeſchnitten werden, daß an dem dargeſtellten Theile derſelben dergleichen bezeichnende Falten noch auf keine Weiſe Statt haben könnten; ſo würde der bedächtige Künſtler dieſen hier zweideutigen Fall des Gewandes vermeiden und einen beſcheidener andeutenden Faltenwurf, über beide Schenkel hinlaufend, wählen. Hier iſt dieſe Zweideutigkeit vielmehr noch verſtärkt; denn die Falten des Rockes laufen ſämmtlich ſo konvergirend nach der inneren Scheidelinie der Beine, daß es das Anſehn gewinnt, als habe die Königin abſichtlich ihr Gewand ſo eingedruckt, um die Stärke ihrer Schenkel zu zeigen.

Der Buſen iſt eben nicht bezaubernd; dagegen iſt das gleichförmige Faltengatter zwiſchen den Brüſten, bei dem ſpielenden Glanz des bunten Saumes, wirklich Schwindelerregend. Und um dieſen Brüſten ſelbſt, bei dem obwaltenden Mangel an plaſtiſcher Rundung, dennoch einen nothdürftigen Schein der Erhebung zu verſchaffen, iſt auf ihrer größten Höhe, grade wo das erſte Motiv aller Falten der Bruſtbekleidung liegt, das Gewand ſorgfältig glatt gedrückt.

Das Ganze gleichet jenen ſauberen, ſo leeren als gereckten engliſchen Kupfern. Das Publikum iſt mit der Aehnlichkeit meiſt unzufrieden. Doch das entſcheide wohl nichts; denn das Publikum iſt an eine konvenzionelle falſche Aehnlichkeit verwöhnt, die derjenige ſchwerlich anerkennen würde, der nicht eben zum Publikum gehörte, und der ächte Künſtler darf darauf nicht achten. Dagegen bleibt es immer mißlich, um nicht zu ſagen unmöglich, über Aehnlichkeit zu entſcheiden in einem Bilde ohne Rundung und Leben. Mag es immerhin eine Uebertreibung ſcheinen: dennoch bekenne ich offenherzig, daß ich in dergleichen Arbeiten nichts entdecke, als abſichtloſe Striche und ein zufälliges Spiel von Farbenreſten auf einer weggelegten Palette.

Charakteriſtik von Städten und Ländern.

(Aus Offenbach vom Dezember 1800.)

Was unſerer Stadt ein ſehr bedeutendes Intereſſe giebt, ſind die mannigfaltigen Fabriken und Manufakturen, die ſelbige beleben. Die bemerkenswertheſten darunter ſind die Tabaksfabriken der Herren Bernard, Derville und Greiomeck, und die Bijouteriefabriken des Herrn Graumann. Erſtere benutzen ihren ungeheuern Reichthum auf eine Weiſe, daß in Anſehung der Pracht ihrer Gebäude, des Luxus ihrer Einrichtungen, im Ameublement, in Equipage und Livreen, der regierende Fürſt vergleichungsweiſe nur als ein ganz gewöhnlicher Bürger zu betrachten iſt.

Das Orcheſter des Herrn Bernard darf, in Abſicht ſeiner Virtuoſen, mit jedem in Deutſchland bekannten wetteifern; denn es beſteht aus Künſtlern, welche vor der Revoluzion die Kammermuſiken mancher fürſtlichen Höfe zierten, die theils gar nicht mehr, theils nur noch dürftig exiſtiren. Die Unterhaltung der Kapelle ſoll Herrn Bernard jährlich achtzehn bis zwanzigtauſend Gulden koſten. Unterdeß, ſeit ihm vor einem Jahre eine Spekulazion mißlang, bei welcher er 500,000 Gulden einbüßte, ſind merkliche Einſchränkungen in dem Aufwand der Bernardſchen Häuſer

gemacht worden, zu welchen auch die Rebuklion der Kapelle gehört. Glücklicherweise konnten die mehresten Subjekte bei dem Frankfurter Nationaltheater untergebracht werden. Einige der ersten und besten behielt Herr Bernard bei, wodurch denn also die hiesigen Konzerte und eben genannten Kammermusiken nicht unterbrochen worden sind.

Der erste Violinist, Herr Fränzl, ist ein Busenfreund von Herrn Bernard, und seine Frau hat von ihm ein Wittwengehalt von 800 Gulden auf Zeitlebens zugesichert erhalten. Er ist Unternehmer der öffentlichen Konzerte, und befindet sich sehr gut dabei. Auch ist er Vorsteher des Schauspielhauses, das ehemals ein Eigenthum von dreißig assoziirten Partikuliers war, vor einigen Jahren aber eine herrschaftliche Acquisition werden mußte. Zweimal in der Woche kommt die Böhmische Schauspielergesellschaft, die den Winter hindurch zu Hanau Vorstellungen giebt, hieher zu uns.

Die Konzerte, Bälle und Redouten werden im Schauspielhause gehalten. Letztere sind äußerst zahlreich und lebhaft. Das machen vorzüglich die Frankfurter, die sich dazu häufig hier einfinden, weil in jener Stadt keine maskirte Bälle erlaubt sind. Der Grund dieses Verbots soll darin liegen, daß im Anfange des jetzigen Jahrhunderts ein Vater mit seiner Tochter auf einem solchen Maskenballe sich vergessen haben soll. Dieses Gräuels wegen gab der Magistrat ein Gesetz, nach welchem Maskeraden auf ewige Zeiten in Frankfurt verboten bleiben sollen.

Giebt es übrigens irgend eine Stadt im deutschen Reiche, wo man schlechterdings ungenirt leben und sich seinen Ton bilden kann, wie man Lust hat, so ist es hier in Offenbach. Jeder kann leben wie er will, eingezogen oder zerstreut; das kümmert Niemanden. Man weiß bis jetzt nichts von Kabale und Intriguen, die sonst wohl das gesellschaftliche Leben stören. Adel und Honoratioren sehen sich und leben gemeinschaftlich in größern und kleinern Zirkeln, und dabei schlägt sich der Gewinn allemal auf Seiten des frohen Lebensgenusses, wie kein Mensch bezweifelt.

Noch mancherlei wäre von der polnischen Kolonie zu sagen, die sich seit 14 Jahren hieher gezogen hat und bei welcher, unter dem Deckmantel der Sektirerei, viel teufelisches Spiel gespielt wird. Allein dies denke ich ein andermal nachzuholen, wenn Ihren Lesern damit gedient seyn sollte. *)

Dramatische Feier des Jahrhunderts in Altona.

Herr Evers, einer der beiden verdienten Direktoren unserer deutschen Nationalbühne, hat uns mit einer recht gut erfundenen und ausgeführten Allegorie: das Achtzehnte Jahrhundert, beschenkt, die ungemein viel Beifall erhalten hat. Es war darin viel für das Auge, und viel für Kopf und Herz. Schatten großer Helden und Menschen, Friedrich 2, Peter der Czaar u. a. erscheinen; Büsten großer berühmter Dichter der Vorzeit: Shakespeare, Hagedorn u. a. wurden von den Musen auf Piedestale gepflanzt, und die Namen noch lebender Dramatiker wurden vom Genius des Jahrhunderts mit Flammenschrift in einen Felsen gezeichnet.

Diese allegorische Darstellung, die Herrn Evers alle Ehre macht, ward am Schlusse des Jahrhunderts zweimal gegeben, und auf Verlangen im neuesten Jahrhundert wiederhohlt. Ein Abdruck derselben steht in den neuesten Weltbegebenheiten, vom Monat Januar.

Aeußere Eleganz des preußischen Militärs.

Der Anblick des preußischen Militärs, wenn es in Reihe und Glied steht, gewährte schon immer einen eben so reinen, als glänzenden Anblick. Viele Tausende rein, weiß und fleckenlos, dicht und knapp angezogen zu sehen, macht einen angenehmen Eindruck. Es war überhaupt ein guter Einfall, dem Militär, um es zur Reinlichkeit im Anzuge anzuleiten, weiße Unterkleider zu geben. Die weiße Farbe, diese Erbfeindin alles Schmutzes, hält den Soldaten in beständiger Aufmerksamkeit auf sich; denn jeder Fleck verräth sich auffallend daran, und fordert laut seine Vertilgung.

Die äußere Eleganz des preußischen Militärs hat aber sowohl an Offizieren, als Gemeinen anderweitig gewonnen. Der Grenadier-Offizier hat den schönen hohen Federbusch auf dem Hute behalten und trägt Zugstiefeln, die etwa drei Finger breit unter den Knien dicht anschließen, und entweder durch eine Schnur oder kleine Schnalle festgemacht sind. Der gezogene Degen, statt des Espontons, wenn er paradirt, vollendet das unternehmende Ansehen. Da die Uniform von hinten fast gar keinen Putz hatte, so sind hinten und an der Seite Litzen angebracht, die den Anzug sehr

*) Alles was dazu dienen kann, ein richtiges Urtheil über das gesellschaftliche Leben zu streuen, gehört in den Plan dieser Blätter und also glauben wir, im Namen unserer Leser, den Herrn Verfasser der obigen Beichte, zur Fortsetzung derselben wohl auffodern zu dürfen.

Digitized by Google

putzen. Bei dem gemeinen Manne könnten dieſe Litzen an den Seiten eher fehlen, da man dieſelben, wenn er in Reihe und Glied ſteht, gar nicht ſieht, indem einer den Andern gleichſam deckt und nur die Flügel geſehen werden. Die preußiſchen Grenadiere ſind aber weſentlich verſchönert. Die neue Mütze, die ſie erhalten haben und die vollendet ſchön wäre, wenn ihr Hinterkopf nicht etwas verſäumt wäre, giebt den treflichen Kriegern, die der König zu Grenadieren ausgeſucht hat, ein herrlich martialiſches Anſehen. Der Grenadier erhält dadurch gleichſam eine breite feſte Stirn, und ein eben ſo edles und kleidendes, als unternehmendes kriegeriſches Anſehen. Der Schnitt der Montirung iſt äußerſt kleidend, nur daß man ſich mit den angeſetzten Rockſchößen überall nicht ganz verſöhnen will.

Der preußiſche Offizier trägt ſich jetzt überhaupt äußerſt jung, nett und knapp. Der König liebt dies, und iſt Selbſt äußerſt knapp und nett in ſeiner Uniform, die zwar äußerſt einfach, aber ſehr ſchön ſitzt.

Das zu knappe Anziehen trug am Abend vor dem neuen Jahre dazu bei, daß ein junger Offizier vom Möllendorfiſchen Regimente, ein Herr von D., plötzlich bei einem Balle auf der Offizierreſſource ſtarb. Die Binde um den Hals, der ganze Anzug war ſo feſt um den Körper geſpannt, daß der Schlagfluß, der, wie man erzählt, ſich gleich nachher zeigte als der junge Mann ein Glas Limonade getrunken hatte, und den Tanzreihen wieder herunter getanzt hatte, durch dieſen zu feſten Anzug deſto mehr Veranlaſſung und Wirkſamkeit erhielt.

Erfindungen.

Neue engliſche Sättel.

In Berlin hat ſich ſeit kurzem ein junger Sattlermeiſter etablirt, der ſich durch vorzüglich geſchmackvolle Arbeiten, beſonders durch ſchöne engliſche Sättel, auszeichnet. Folgende Erfindungen von ihm werden vielen Beifall erhalten:

1) Engliſche Damen-Sättel, von denen man nach Gefallen das Horn abnehmen und ſie als Mannsſättel gebrauchen kann, für 8 Friedrichsd'or.

2) Elaſtiſche Feder-Sättel, die man eng und weit nach der Beſchaffenheit des Pferdes, alſo auf ſtarken und ſchmalen Pferden gebrauchen kann. Zugleich ſind die Steigriemen daran mit einer Feder verſehen, die dazu dienen, daß der Reuter nicht geſchleift werden kann, und ſobald der Fuß hängen bleibt, aufſpringen, und ſo den Fuß löſen. Der Preis 6 Friedrichsd'or.

3) Engliſche Wettläufer Manns-Sättel, nach dem beſten und neueſten Geſchmack, 2 bis 3 Frd'or.

Es iſt dieſer junge Mann ein wahrer Künſtler in ſeiner Art, und ſeine Arbeiten haben die höchſte Feinheit, Güte und Eleganz. Seine Wohnung iſt neben der Stadt Rom unter den Linden.

* *

Lederne runde Hüte.

Werden vielleicht in Berlin ſehr bald und viel getragen werden, da an das hieſige Manufaktur- und Fabrikendepartement ein runder lederner Hut vom preußiſchen Geſandten aus London geſandt iſt, der allgemeinen Beifall gefunden hat und den Hutmachern zur Nachahmung empfohlen worden iſt. Er ſoll eine ſehr angenehme Form haben, die er, man mag ihn biegen wie man will, nicht verliert.

Mode-Miszellen.

Tambourins.

(Aus Berlin vom 5 Januar 1801.)

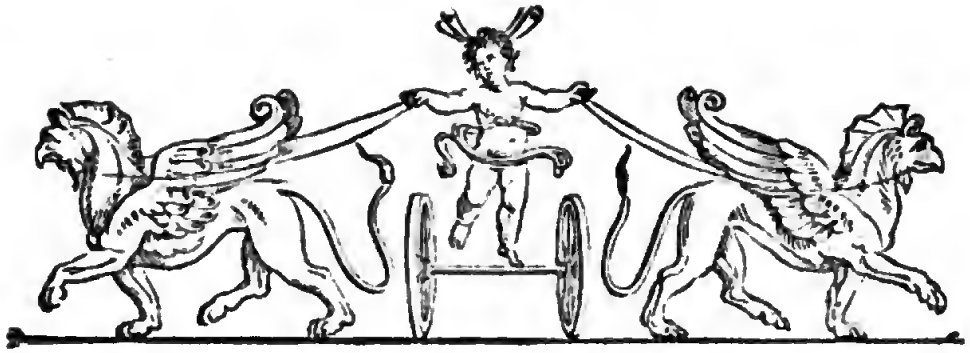
Unſre Damen üben noch immer ihr Taktgefühl in der Beſchäftigung mit dem Tambourin, dieſem bekannten runden, mit einem Trommelfell überzogenen und mit Glocken geſchmückten, Janitſcharen-Inſtrument. Ein gewiſſer Inſtrumentmacher hieſelbſt, Namens Steidelt, verfertigt dieſelben äußerſt ſchön und geſchmackvoll, zu 4 bis 6 Friedrichsd'or. Einige unſrer jungen Damen tanzen zugleich, indem ſie zu einem andern Inſtrumente damit akkompagniren.

* *

Blumen und Ananas an den Fenſtern.

Schöne Winterblumen, Hiazinthen, Terzetten, Krokos u. ſ. w. gehören bei uns jetzt zu den weſentlichen Ausſchmückungen unſrer Winterzimmer. Man verwendet mitunter erſtaunlich viel darauf; denn unſre Kunſtgärtner laſſen ſich dieſelben theuer bezahlen. Dieſer Aufwand wird durch den Ankauf ſchöner Blumen-Vaſen und Töpfe, die man ſowohl in unſrer Porzellänfabrik als in den Favenceſabriken und in der neuen berliner Steingutfabrik ſehr geſchmackvoll bearbeitet, merklich vermehrt. Unterdeß, es kann keinen feinern und angenehmern Duft in einem Zimmer geben, als den man ſich durch Ananas verſchaft, deren Geruch überdem, nach den Bemerkungen eines unſerer Aerzte, ſehr wohlthätig für die Geſundheit ſeyn und durch das bloße Einathmen den Magen ſtärken und den Appetit rege machen ſoll.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 17 Januar 1802.

8.

Deutſches Theater.

Schillers Wallenſtein in Berlin.

(Vom 19. Dezember 1800.)

Im dieſigen National-Schauſpielhauſe ward geſtern Schillers Wallenſtein aufs Neue gegeben. Ich ſage: aufs Neue. Wir waren in Gefahr, unſern vortreflichen und geliebten Schauſpieler Fleck an einer gefährlichen Operazion zu verlieren. Sein letztes Auftreten vor dieſer Operazion, war in der Rolle des Wallenſtein, und wir hätten dieſen Charakter vielleicht niemals wieder ſo, und ſo herrlich, darſtellen ſehn; allein er iſt geneſen! Gott ſei gedankt! und geſtern trat er zum erſten Mal, in ſeinem zweiten Leben, wieder auf. Der volle, jauchzende, einmüthige Beifall, womit einige tauſend Menſchen zugleich einen lang' aufgehaltenen Strom von Erkenntlichkeit und Wohlwollen, für längſt erhaltenen und erwiederten Genuß vor einem edlen Gemüthe ausſchütten, wäre es werth geweſen, einen erfahrnen Künſtler auſſer Faſſung zu ſetzen, der gewohnt iſt ſich zu präſentiren. Fleck war ſehr gerührt, und hätte es heut doppelt ſeyn können, da er dieſe Rolle immer mit ſichtbarem Antheil und mit Liebe geſpielt hat; allein er behielt ſeine Faſſung. Er erſchien, wie es das Stück giebt, im dritten Auftritt, mit Ruhe und Geſetztheit. Kaum aber hatte man die Spitze ſeines Fuſes wahrgenommen, ſo ſchlug ihm ein durchdringendes, allgemeines Klatſchen und Jubelgeſchrei entgegen. Er nahm es auf, wie ein Mann, der, durchdrungen vom Gefühl der Dankbarkeit gegen Gott für ſeine eigene Erhaltung, in ſich ſelbſt zurück geht und in ſeinem Herzen opfert. Seine kurze, gerade und treue Anrede an das Publikum, beruhigte Alles — und das Stück gieng ſeinen Gang.

Wie dieſer Wallenſtein übrigens hier in Berlin geſpielt wird, möchte er wohl nur an wenigen Orten Deutſchlands gegeben werden können. Unſer Perſonale beim Nationaltheater und unſere politiſche Lage treffen ausnehmend glücklich darin zuſammen. Unſer Wallenſtein, unſer Piccolomini, unſre Max, Illo, Buttler und Terzky; unſre Thekla, Gräfin Terzky und Herzogin Friedland, ſind ſchwerlich zweimal beiſammen zu finden. Ja ſelbſt die Hauptleute Deveroux und Macdonald werden vortreflich geſpielt, und Herdt ſpielt den Gordon ſo unverbeſſerlich, daß man dieſe Rolle im höchſten Grade liebgewinnen muß. Man hat es überhaupt bei der Darſtellung dieſes vortreflichen Schilleriſchen Werks, von Seiten der Direkzion an keinem erdenklichen Willen fehlen laſſen, und dem zu Folge ſind auch beſondere Zwiſchenakte, zum Theil ſehr glücklich gewählt und expreß dazu gemacht.

Voran ſpielt das Orcheſter eine Ouvertüre, die, wenn ich nicht irre, zu einer Oper von Mehul gehört. So bedeutend aber dieſe Ouvertüre an ihrem Orte ſeyn mag, ſo finde ich ſie hier nicht gut geſtellt. Sie ſcheint auf einen groſen Anfang irgend eines ſehr ernſthaften Stücks zu denten und iſt überaus ſtark, rauſchend, eingreifend, heftig,

lang und voll geheimer Bedeutung. Wenn nun die beiden Stücke, Piccolomini und Wallenstein, in zwei Tagen unmittelbar nach einander aufgeführt werden, so hört man diese Ouvertüre dreimal; denn sie wird vor dem Piccolomini gespielt, vor dem Wallenstein wieder und zum dritten Male mitten im Wallenstein als Zwischenakt. Die Direkzion will mit der dreimaligen Produkzion dieser Ouvertüre allerdings etwas sagen, indem es hier nicht etwa an Sinfonien fehlt; aber was damit gesagt werden soll, versteh' ich nicht. Fürs erste finde ich diese Ouvertüre darum nicht an ihrem Ort, weil, nach dem Willen des Dichters, beide Stücke kalt anfangen und sich erst durch Handlung und Gegenhandlung von selbst das daran zu nehmende Interesse etabliren müssen. Es fällt also hier die große und geheime Vordedeutung gänzlich weg. Und dann so ist sie viel zu lang und finster, um solche zwei oder drei Mal nach einander mit Interesse anhören zu können. Ich würde dagegen vorschlagen, lieber eine weit kürzere, rauschende Ouvertüre zu wählen, die blos einen kriegerischen und freien Charakter hätte; oder gar, statt der Ouvertüre, einige sogenannte Aufzüge, blos von Trompeten und Pauken, blasen zu lassen. Die übrigen Zwischenakte müßten wohl so eingerichtet seyn, daß sie sich jedes Mal an das Ende des Akts unmittelbar anknüpften, oder zur Einleitung in die folgende Handlung dienten. Die Länge dieser Stücke müßte endlich mit Vorsicht berechnet seyn, und zu dem Ende müßte der Musikdirektor sehr tief in die Absichten des Dichters eingehn, weil die Dichter selten auf so etwas rechnen.

Als einen Beleg zu diesen Forderungen, führe ich den von Herrn Weber neu komponirten Entrakt, zwischen dem dritten und vierten Aufzug des Wallenstein, an.

Wallenstein ist hier beinahe von seiner ganzen Armee verlassen, und nur noch wenige Regimenter scheinen mehr auf günstige Gelegenheit zum Abfall zu hoffen, als bei Wallenstein bleiben zu wollen. Auch die Kürassirer, unter denen Max Obrist ist, wollen fort; allein ihr Obrist ist im Schlosse bei Wallenstein gefangen und sie kommen, das Schloß zu stürmen und ihren Obristen zu befreien. Max ist entschlossen, Wallenstein auch zu verlassen; doch es fällt ihm schwer, sich von der geliebten Thekla zu trennen. Die Kürassirer nahen sich dem Schlosse mit klingendem Spiel; der Saal füllt sich immer mehr. Max ist in tödtlicher Ungewißheit. Soll er bleiben? soll er gehn? Das Lockrn und Blasen der Trompeten nimmt kein Ende. Alles ruft ihn von dinnen; und Alles verläßt er, wenn er geht. Der Tumult wird immer

lebhafter und in fürchterlicher Unentschlossenheit wendet er sich gegen die Reuter:

„Was wollt ihr? Kommt ihr, mich von hier hinweg
Zu reißen — o treibt mich nicht zur Verzweiflung!
Thuts nicht! Ihr könntet es bereun!
(Der Saal ist ganz mit Bewaffneten angefüllt.)
Noch mehr — Es hängt Gewicht sich an Gewicht,
Und ihre Masse zieht mich schwere hinab. —
Bedenket, was ihr thut! Es ist nicht wohlgethan,
Zum Führer den Verzweifelnden zu wählen.
Ihr reißt mich weg von meinem Glück; wohlan!
Der Rachegöttin weih' ich eure Seelen!
Ihr habt gewählt zum eigenen Verderben;
Wer mit mir geht, der sei bereit zu sterben!"

Max geht hier, in Verzweiflung, mit seinen Reutern ab, die ihn unter großem Tumult einschließen und mit Feldmusik abführen. Der Vorhang fällt, und man hört noch eine Weile den Marsch hinter der Gardine fortgehen. Ehe dieser aufhört, fällt das Orchester in den Marsch ein und geht in eine rauschende Sinfonie über, die sich vollkommen mit einem Schlachtgetümmel vergleichen läßt, das steigend und steigend, gleichsam Marens Lebenslauf bis an sein Ziel führt, gegen das Ende nachläßt und in ein feierliches Wesen übergeht, das einem Todtenmarsch nicht unähnlich ist.

Wie gesagt, enthält diese Sinfonie den ganzen noch folgenden Lebenslauf des jungen Helden, der nicht wieder auf die Bühne kommt. Denn Max greift mit seinem Regimente gleich darauf die Schweden an; sein ganzes Regiment wird zusammengehauen, und er selbst kommt um sein Leben in der Schlacht.

Wenn irgend etwas glücklich genannt werden kann, so ist es dieser wahrhaft poetische Gedanke, womit ein Komponist dem Dichter wirklich so zu Hülfe gekommen ist, daß dieser darüber erfreut seyn muß, sich so verstanden und beigestanden zu finden. Es ist ein neuer, kräftiger Griff, wovon die Geschichte der Tragödie kein Beispiel hat, und wird nicht oft mit so vielem Succeß ausgeführt werden, als es hier geschehen ist. Herr Weber verdient deswegen das größte Lob, eine so oft falsch gebrauchte oder verschwendete Kunst hier mit so vielem Verstande und wahrer Feinheit angewandt zu haben. Ja er verdient, was viel sagen will, den wärmsten Dank des vortreflichen Dichters, der ihm ohne Zweifel nicht entstehn wird, wenn der edle Verfasser des Wallenstein einst einer Vorstellung seines Kunstwerks hier in Berlin beiwohnen sollte. RZ.

Digitized by Google

Mode-Nachrichten.

(Aus Berlin, vom 5. Januar 1801.)

So häufig die Moden unſrer Damen auch abwechſeln, ſo weiß ſich doch eine vor der andern eine Zeitlang zu behaupten. Zu dieſen gehört vorzüglich der ſchon ſeit beinahe zwei Jahren beliebtere Spenzer, der jetzt unter mehrern kleinern Abänderungen, ein prädominirender Mode-Anzug unſrer eleganten Damen zu werden ſcheint. Man trägt ſie in dunkelblauem Trieot auf Promenaden, und von weißem Atlas auf Bällen, Pikenik und Reſſourcen.

Eine unſrer ſchönſten und eleganteſten jungen Damen, welche unſrer übrigen ſchönen Welt gewöhnlich zum Muſter dient, erſchien darin im Theater. Ihr ſchlanker hoher Wuchs gab dieſem Anzuge, dem man Nettheit überhaupt nicht abſprechen kann, viel Grazie. Unter den kleinen Reverſen des Spenzers ſah man ein weiß atlaßnes Unterweſtchen, das ſich à la Bonaparte über einander dicht unter dem Halſe knöpft. Ueber den knappen langen Aermeln trug ſie ein paar Halb-Aermel ebenfalls von weißem Atlas, die mit Atlas-Bändern gleicher Farbe aufgenommen waren und dem Buſen und den Schultern mehr Fülle zu geben ſchienen. Ein zartes weißes Muſſelinkleid mit einer ſehr langen Schleppe floß den ſchönen ſchlanken Wuchs hinab. Der Kopfputz der Dame war ein ſchwarz ſammetnes Diadem, das unter dem Kinne, mit ſchwarzen Barden von ſchwarzen feinen Kanten, ein ſchwarzes kleines Bandnäſtchen in der Mitte, knüpfte, und dem Geſichte voll Anmuth und Huld ein gewiſſes klöſterliches Nonnen-Anſehn gab, das den feineren Kenner der Schönheit unwiderſtehlich anzog. Das Diadem war übrigens reich geſchmückt mit Brillant-Sternen. Das Geſicht ſtach in dieſer einfachen und edlen Tracht in ſchönem ſtillen Glanz und liebenswürdiger Reinheit hervor, und die funkelnden Brillanten, von der ſchwarzen Sammetbinde glühender und wiederſtrahlender gemacht, weckten gleichſam Aller Blicke auf, die von dieſem Blitz getroffen, dann auf dem ſanften holden Geſicht gleichſam ausruhten und die beſcheiden glänzende Schönheit bewunderten. — —

* *

Wie werden Sie heute ausſehen, braun oder blond? fragen unſere Damen-Dekorateurs jetzt bei der Toilette; und wie nun die Antwort ausfällt, erſcheint das Perückchen, das die Dame aufſetzt, entweder braun oder blond. Es ſind dieſe künſtlichen Haartouren hier in vollem Gange, und es iſt nicht zu leugnen, daß man ſie ſehr täuſchend, nicht im geringſten ſteif, vielmehr äußerſt geſchmackvoll verfertigt. Ein braunes glühendes Auge von einem dunkeln ſchönen Augenbraun beſchattet, hebt ſich allerdings zum glänzenden Lockenhaar deſto mehr, und Amor ſchärft dadurch ſeine Netze mitunter feiner und macht das Durchſchlüpfen ſchwerer. In der Regel will den Männern dieſe kleine Koketterie freilich nicht ganz gefallen; obgleich ſie den Touren, wenn ſie die Damen genau nach der Farbe ihres Haares wählen, nicht ſo abhold ſind, und ſehr viele denſelben ſogar freundlich huldigen, weil ihre Hausfrauen und Töchter darin gleich früh Morgens geſchmückt und zum Empfang der etwanigen Beſuche bereit ſind, und ſich nicht verſtecken dürfen. Wo dieſe ganzen Touren nicht goutirt werden, wählt man doch häufig die falſchen Stirnlocken, die mahleriſch ſchön ſich um die Stirn und die Schläfe kräuſeln und dem Geſicht Jugend und Naivetät geben. Es klingt wohl recht, wenn manche gelehrte junge Jüdin ihrer Freundin bei der Toilette zuflüſtert: Wiſſen ſie denn nicht, meine Beſte, wie viel die Römerinnen auf angusta frons hielten?

Deutſches und franzöſiſches Theater in Hamburg.

(Hamburg, 6 Januar 1801.)

Bei unſrem deutſchen Theater iſt in dieſen Winteremonathen wenig Veränderliches vorgefallen. Unter den neugegebenen Stücken hat Iffands Vaterhaus den mehrſten Beifall gefunden; minder, der Fremde. Kotzebue's Guſtav Waſa iſt einigemal gegeben, wird ſich aber nicht halten. Verſchiedene Schauſpieler ſind mit der Direkzion gezankt geweſen und haben abgehen wollen; ſind aber zum Theil durch Gehaltszulagen beſänftigt. Abgegangen iſt am Schluß des Jahres Ehlers, der hier Dümmlinge in Opern und Luſtſpielen ſpielte und nach Weimar berufen iſt, wo er als Bouffon ſein Heil verſuchen wird. Solbrig, unſer Schauſpielheld und Liebhaber, geht auf Oſtern wirklich ab und nach Prag. Steiger, der uns die zärtlichen und launigten Väter ſpielt, wird bleiben. Mad. Haſtach ehemalige Reinholz, unſre erſte Sängerin, ſoll auch auf dem Point geweſen ſeyn ihren Abſchied zu fordern und zu erhalten; aber auch ſie wird bleiben. Ein Schauſpieler unſrer Bühne, Wohlbrück — er ſpielt Eskrots und junge Weichlinge — hat ein Stück, „das Gelübde", geſchrieben, das hier dieſen Winter nicht ohne Beifall gegeben iſt. Der Schauſpieler Arreſto, vom Altonaer Theater, iſt auf Oſtern bei unſerm engagirt. Am letzten Abend des Jahrs und Jahrhunderts

Digitized by Google

begrüßte uns Steiger mit einer Rede, die wohlgesetzt und gehalten ward.

Beim französischen Theater sind verschiedene der ersten und besten Mitglieder theils ab und zu andern Theatern gegangen, theils — etlipsirt. Seit Jahresfrist sind Bergamin, Mad. Villan (die Nachfolgerin der Chevalier) Calais, Marshal, Dubreuil, Clopatede, Pinmetet, Mees dee jüngere, Mad. Bourcier von dieser Bühne getrennt und werden zum Theil noch immer vermißt, obwohl einige neue: Dumouchel und Madame, beide in Opern beliebt, Mad. Tirpenne, Operistin und ihr Mann, einige Lücken nicht schlecht füllen. Recht zu gelegner Zeit kam daher eine Gesellschaft Schauspieler vom Théatre des Varietés hier an, mit welcher sich unsre Brüsseler vereinten; doch nur in so fern, daß sie sie einige Abende der Woche für halbe Rechnung spielen lassen. Sie haben einige recht gute Mitglieder, namentlich Mad. Melac, Herr und Madame Penaucier, Beadan, Devremont, Dumortet. Diese Schauspieler geben allerlei kleine Vaudeville-Stücke, Folieen, Komödien, Pantomimen. Das Publikum strömt ihnen zu, und es hat schon einige Mal Unruhen im Parterre gegeben, weil man die Direkzion zwingen wollte, diese Leute für immer zu engagiren; worüber aber noch nichts entschieden ist.

Musik.

Ausgabe von Mozarts Don Juan.

Der Mangel an gestochenen oder gedruckten Partituren ist in Deutschland, wo große, weitausgreifende typographische Unternehmungen überhaupt lange nicht, wie in England und Frankreich, unterstützt werden, so groß, daß noch alle bedeutenden Komponisten denselben tief gefühlt und Manche davon ihn laut geäußert haben. Und doch, wie kann anders der volle Geist eines größern Werkes auf die Nazion übergehen, wie als Denkmal erhalten und von uns und unsern Nachkommen für das angeschlagen werden, was es ist, als wenn es ganz und rein, und nicht — wie häufig geschieht — arrangirt und ärmlich extrahirt, dem Publikum, und zwar mit so wenigen Kosten als möglich, in die Hände gegeben wird?

In dieser Hinsicht hat die Breitkopf-Härtelsche Musikhandlung schon für so manche große Unternehmung (die Mozartschen und Haydnschen Werke zum Beyspiel, insonderheit für das Requiem,) den Dank der Nazion zu Gute. Aber was ihr das höchste Verdienst giebt, ist die jetzt unter

der Presse befindliche, unter der Aufsicht des Herrn Musikdir. Müller erscheinende äußerst korrekte Partitur von Mozarts erstem dramatischen Meisterwerke: Don Juan, wovon bisher noch keine einzige ächte Partitur existirte, Sämmtliche Rezitative und alle vom Künstler später in diese Oper eingelegten Stücke werden mit abgedruckt, und Herr Friedrich Rochlitz hat — was dem Werke so noth thut — einen von ihm ganz umgearbeiteten deutschen Text dem italienischen untergelegt.

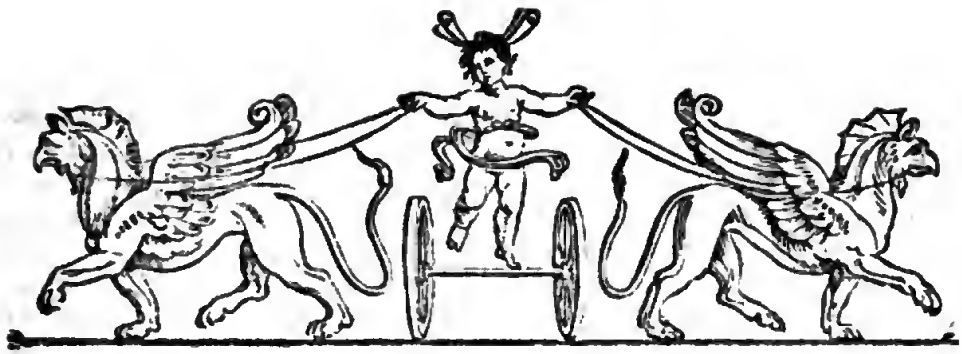
Wenn man den äußerst geringen Pränumerazionspreis von einem Carolin oder 6 Rthlr. sächsisch anschlägt, für welchen das ganze in zwei Doppelheften herauskommende und mit Kupfern gezierte Wert, das vielleicht gegen 150 Bogen stark werden dürfte, geliefert werden soll, indem nach dem gewöhnlichen Musikalienpreise gerechnet dieses voluminöse Wert eigentlich gegen 25 Rthlr. kosten müßte: so darf man zum Ruhme dieser Verlagshandlung sagen, daß sie zur Beförderung der Kunst und zur Ehre des deutschen Namens mehr thue und wage, als man gewöhnlicherweise in Deutschland erwarten sollte. Dafür läßt sich aber auch von einem Publikum, wie das der eleganten Welt, welches vorzüglich im Stande ist, großen Unternehmungen aufzuhelfen, hoffen und erwarten, daß es dies große und einzige Werk seines Lieblings Mozart kräftig unterstützen, und sich gern in den so leicht gemachten Besitz desselben setzen werde.

Couplet

auf ein Gemählde, das ein großes Blutbad vorstellt. Nach dem Liede aus dem kleinen Matrosen: Avec ma pipe de Tabac.

Quelle est cette énorme peinture
Où tout est rouge, noir et brun?
J'y vois du sang, mais je vous jure,
Que ce n'est pas du sang commun.
C'est un massacre, un vrai carnage!
Et nous devons dire, en effet,
Que l'auteur de ce triste ouvrage
A bien massacré son sujet.

Aus einer unbegreiflichen Sicherheit ist das Versehen des Notensetzers, der, gegen alle Vorschrift des Originals, in dem Kinderballet den F-Schlüssel statt dem G-Schlüssel gesetzt hat, selbst bei wiederholter Durchsicht unbemerkt geblieben. Wiewohl dieser Irrthum beim ersten Anblick von Jedem hat berichtigt werden müssen, so bittet man doch dieserhalb um Nachsicht und verspricht für künftig die sorgfältigste Korrektheit des Abdrucks in Noten und Text.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag —— 20 Januar 1801.

9.

Charakteriſtik von Städten und Ländern.

Züge zum jetzigen Kultur = und Sozietätsgemählde des linken Rheinufers.

(Trier, am 10 Nivoſe (31 Dec.) 9.

Sehr gern will ich Ihrem gütigen Zutrauen zu entſprechen, und Ihnen aus unſern ſo merkwürdig gewordenen Gegenden Beiträge zue Zeitung für die elegante Welt mitzutheilen ſuchen. Nur ſtehen die Sachen bei uns ſo, daß ich nicht umhin kann, Sie an den guten alten Spruch zu erinnern: „Kann man auch Feigen leſen von den Diſtein, und Trauben von den Dornen?“ Denn warlich, ſo wie wir zu jetziger Zeit noch immer eine Art von Zwitterſtaat ausmachen, ſo ſind wir auch in moraliſchen, aeſthetiſchen und artiſtiſchen Rückſichten weder mit der deutſchen, noch mit der franzöſiſchen Kultur fortgeſchritten. Trier zumal, dieſe ächtmönchiſche Stadt, iſt ſeit der Revoluzion gebliebeu, wo ſie vorher ſtand, d. h. um 50 Jahre zurück, ſelbſt gegen Würzburg, Bamberg und andre Städte des katholiſchen Deutſchlands. Maynz und Coblenz, zwei Städte, deren Einwohner von jeher mehr Franzoſen als Deutſche waren, und alſo ſehr empfänglich für die vorgenommene Amalgamazion ſind, möchten vielleicht Ihre Aufmerkſamkeit noch eher verdienen. Leider aber würden die Reſultate der daſelbſt anzuſtellenden Beobachtungen eben nicht ſehr erfreulich für den Freund der Menſchheit ſeyn; denn wahre Aufklärung und Kultur haben durchaus nichts gewonnen, und eine unbeſchreibliche Immoralität verkleiſtert nur die abſcheulichſte Rohheit. — Inzwiſchen werde ich Ihnen doch herzlich gerne geben, was ich kann, indem ich Ihnen überlaſſe, davon zu brauchen, was Ihnen einiges Intereſſe zu haben ſcheinen möchte.

* * *

Ein Fremder, der durch die viee neuen Departemente reiſet, wird unter den verſchiedenen Hauptſtädten einen ſonderbaren Kontraſt finden. In Maynz und Coblenz hat ſich der deutſche Charakter mit dem franzöſiſchen, wenigſtens in Hinſicht auf den geſellſchaftlichen Umgang, ſehr vermiſcht. Kleidung, Aſſembleen, Spiele ꝛc. haben ganz die Pariſer Form, und der Straßburger Einwohner hat weit mehr deutſche Lebensweiſe und deutſche Originalität, als der Maynzer. Weit ſchärfer ſind aber die Ecken im Charakter der Trierer und Cölner. In Trier bleiben Deutſche und Franzoſen ſtets von einander abgeſondert; jeder hat ſeine eigne Zirkel, und geſellſchaftlicher Ton ſowohl, als Lebensweiſe ſind äußerſt verſchieden. Wer nach franzöſiſcher Art leben, und in franzöſiſche Geſellſchaften gehen will, wird von den Deutſchen als ein Abtrünniger angeſehen. Die Franzoſen ſind in dieſem Stück tolerantet, und begnügen ſich damit, über die deutſche Kochkunſt zu pläſantiren, und über die mauvaise maniere, d'arranger les tables allemandes ſich luſtig zu machen.

In den ächtdeutſchen Zirkeln bleiben alle Mitglieder, Trotz der diskreditirten Gleichheit, die wohl als Geſetz, aber nicht als Obſervanz gilt, noch in allen ihren ehemaligen

Digitized by Google

Aemtern und Würden. Man wird gar sehr überrascht, wenn man selbst diejenigen, welche in republikanischen Diensten stehen, Herr Hofrath, Herr Baron, Herr Geheimerath, Herr Amtmann ꝛc. nennen hört. Die Franzosen hingegen adeln seit der Revolution vom 18. Beumaire Alles. Was nur einigermaßen zur guten Gesellschaft gerechnet wird, heißt Monsieur und Madame de . . . Ein Fremder, der vom rechten Rheinufer aufs linke kam, wurde sehr überrascht, als er bei dem Portier eines Präfekten nach dem Citoyen Préfét fragte, und ihm dieser anewortete: *Monsieur de . . .* est sorti. Mit den Beweisen des Adels nimmt man es eben nicht genau, und es hält nicht schwer, im Nothfalle sich mit der Verbrennung der Adelsbriefe zu entschuldigen. Auch ist es jetzt ganz gegen den guten Ton, von Dekaden, und überhaupt vom neuen Kalender Notiz zu nehmen. Il y a *Thé*, heißt es, mardi chez Mr. le Prefét, mecredi chez Mr. de . . ., jeudi chez Madame de . . . .

Unter dem Namen Thé versteht man Abendgesellschaften, wobei gewöhnlich gespielt, und Thee für die Frauenzimmer, für die Mannspersonen aber etwa ein Glas Bier gegeben wird. Diese Frugalität giebt den Deutschen Anlaß zum Spott, was man ihnen nicht so sehr verdenken kann, wenn man bedenkt, daß die Franzosen von der besten und reichlichsten deutschen Mahlzeit zu sagen pflegen: nous étions passablement servis, mais à l'allemande.

Für Alles, was zur geistigen Unterhaltung gehört, ist auf der linken Seite des Rheins schlecht gesorgt. In Mayuz und Coblenz existiren jedoch einige mittelmäßige Leihbibliotheken, und in Coblenz spielt von Zeit zu Zeit eine wandernde deutsche Schauspielergesellschaft. In Mayuz hält sich, aber nur, wenn eben starke Garnison daselbst liegt, eine französische, sehr erbärmliche Truppe auf. Auch in diesem Stücke haben die Franzosen ihre Nazionalvorurtheile und ihre Unbilligkeit gegen unsere Landsleute auf eine auffallende Art gezeigt, indem sie mit unendlicher Ungezogenheit die Deutschen zwingen wollten, blos das französische Schauspiel zu besuchen, indem sie die deutschen Schauspieler mit Gewalt unterdrückten und wegjagten. Diese Impertinenz gab in Coblenz zu ziemlich ernsthaften Auftritten Anlaß, endigte sich aber endlich mit dem Ruin der französischen Truppe, welche aus Mangel an Unterstützung das Feld räumen mußte.

Mit der deutschen Lektüre sieht es, wie oben schon erwähnt, schlecht aus. Die Leute hier haben auch nicht

die mindeste Empfänglichkeit dafür, und außer einigen Seamerischen und Spießischen Romanen wird hier nicht gelesen. Eine Hauptursache dieser wenigen Kommunikazion ist das außerordentlich theure Porto. Unter der abgeschmackten Tyrannei des vorigen Direktoriums wurde noch überdies jedes in Deutschland gedruckte Blatt als verdächtig angesehen, und in Trier insonderheit war Alles und Jedes verboten. Die ersten Magistratspersonen mußten sich gefallen lassen, daß ein, blos in seinem Bezirk mächtiger Bey von Commissäre ihre Briefe öfnete, und gleich einem Pedeo Rezio die Geistesspeise konfiszirte, die ihm unverdaulich vorkam. Hauptsächlich zeichnete sich in dieser Bereitwilligkeit, durch kleine Tyranneien den Beifall des Direktoriums zu erhaschen, die Zentralverwaltung des Saar-Departements aus, war aber eben so bereit, sich nach dem Winde zu drehen, als die Konjunkturen sich ändren. Wer vor einem Jahre an einem alten Sonn- oder Feiertag einen Ball hätte veranstalten wollen, würde sich der Unannehmlichkeit ausgesetzt haben, die Musikanten mit Gensd'armen abführen zu sehen. Jetzt hingegen geben die nemlichen strengen Republikaner öffentliche Bälle am Königstag, und wählen dazu Säle, wo durchaus kein republikanisches Emblem anzutreffen ist, pour ne pas choquer les honnêtes gens.

Die jetzt, glücklicher Weise, auf zwei herabgesetzten Nationalfeste boten dem Beobachter manchen Stoff dar. Im Anfange waren sie unendlich vervielfältigt, und wurden in jedem Kanton auf Kosten der armen Einwohner gefeiert, ohne jedoch in diesen kleinen Gemeinden irgend eine Wirkung, als Gelächter, hervorzubringen. Einige wenige Feste, die in Mayuz und Coblenz mit Geschmack vollendet wurden, ausgenommen, glichen sie meistens den ehemaligen Fronleichnams- und Charfreitags-Prozessionen. In den kleinen Kantonen fielen dabei manche Lächerlichkeiten vor. So paradiere z. B. in Andernach ein nervigter Bauernbursch in puris naturalibus, als Herkules. In Saarbrücken folgten am Feste des Ackerbau's einige weißgekleidete Frauenzimmer einem schöngeschmückten Stier durch den tiefsten Kot, und das unrepublikanische Thier befriedigte ein natürliches Bedürfniß so ungeschickt, daß die weißen Kleider der Frauenzimmer dabei sehr litten. In Mayuz las ich, am Feste der Ehe, auf einer Fahne, die von den Zöglingen der Primär-Schule vorgetragen wurde, folgende Inschriften auf deutsch und französisch: l'instruction augmente le plaisir des époux. Der Unterricht vermehrt das eheliche Vergnügen; und auf der Rückseite: Epoux, en

remplissant Vos devoirs, Vous servés de modèle à la jeunesse. Eltern, wenn ihr die eheliche Pflicht erfüllt, ſo dient ihr euern Kindern zum Muſter!

Man kann nicht läugnen, — denn es iſt überall erſichtbar — daß eine gewiſſe Feſtigkeit und ein Zutrauen zurückgekehret ſind, welche auch auf den geſellſchaftlichen Umgang ſehr vortheilhaft wirken. Rechtliche Leute werden jetzt nicht mehr als Ariſtokraten proſkribirt; und da man nunmehr von Seiten der Regierung nicht politiſche Glaubensbekenntniſſe, ſondern nur Unterwürfigkeit gegen die Geſetze verlangt, ſo nähern ſich auch im Umgang Menſchen, die ſich ſonſt gleichſam von Amtswegen meiden mußten. Es iſt nur zu wünſchen, daß nicht durch eine entgegengeſetzte Uebertreibung manche Uebel wieder zu viel die Oberhand gewinnen mögen. Schon jetzt formiren ſich altadeliche Geſellſchaften, und die Tochter eines ehemaligen Raths nimmt es ſchon ſehr übel, wenn ſie ſich mit der Tochter eines Kaufmanns auf gleichem Fuß behandelt ſieht. Doch dieſe Albernheiten werden durch die Gewalt der Umſtände mit der Zeit von ſelber ſchon aufhören.

Die Karnevals werden beinahe ganz auf den alten Fuß eingeführt, und die Tanzluſt ſcheint immer zuzunehmen. Faſt alle Tage entſtehen neue Bälle, und auch die Maskenbälle, die bisher verboten waren, werden wahrſcheinlich in dieſem Jahre wieder geſtattet werden. Vor einem Jahre noch war es ſchwer, irgend eine Luſtpartie dieſer Art zu veranſtalten; denn wer ſich zur republikaniſchen Partei rechnete, hätte um viel Geld ſich nicht zu einem Sonn- oder Feiertage, und, wer ſich zur ariſtokratiſchen zählte, an einem Dekadentage zu einem Tanz entſchloſſen. Auch mußte man in Mainz oder Coblenz, wenn man nur eine Meile weit ſich aufs rechte Rheinufer begeben wollte, ſich unendlichen Förmlichkeiten unterwerfen, um einen Paß zu erhalten. Jetzt iſt man über dieſen Punkt nicht mehr ſtreng, und Ems, Wisbaden, Schlangenbad und Schwalbach werden während der Kurzeit ſehr fleißig von dieſſeitigen Einwohnern beſucht.

Seit der Einrichtung der Präfekturen haben die Geſellſchaften von gutem Ton eine Art von Mittelpunkt; denn es iſt natürlich, daß die Präfekten gleichſam einen kleinen Hof um ſich bilden. Wird erſt durch einen ſoliden Frieden das Schickſal dieſer Länder unwiderruflich entſchieden, ſo wird ſich ein geſellſchaftlicher Ton ſchon von ſelbſt bilden: denn bis jetzt theils einerſeits Mißtrauen noch zu ſehr alle Leute von einiger Bedeutung; theils fehlt es auch ſehr an Geld, da die

alten Häuſer von gutem Ton durch Verluſt aller Art und durch Auswanderung erſchöpft, und die Neuangeſtellten durch kärgliche Beſoldungen beſchränkt ſind. Denn nur die Präfekten, die Mitglieder des Reviſionsgerichts, und die Angeſtellten bei der Finanzpartie ſind reichlich beſoldet. Allen übrigen Beamten fällt es ſchwer, ſich, bei der allgemeinen Theurung aller Bedürfniſſe, zu erhalten.

* *

Hier haben Sie alſo inzwiſchen etwas, das Ihnen wenigſtens meinen guten Willen beweiſen mag. Eheſtens hoffe ich Ihnen doch etwas Intereſſanteres liefern zu können, was hauptſächlich Reiſenden, die von Deutſchland aus nach Frankreich gehen, nicht unnütz und unmerkwürdig ſeyn wird, nemlich einen Rath, wie ſie ihre Reiſe von Mainz aus beginnen und intereſſanter machen können.

Neuere Künſtlergeſchichte.

Einige biographiſche Züge von Ludwig Heß.

Es iſt zwar ſchon ſeit Monden her, daß der ſchweizeriſche Landſchaftsmahler Ludwig Heß, mit welchem eine der ſchönſten Blumen aus dem welkenden Kranze von Helvezieus Ruhm dahin fiel, der Kunſt entriſſen worden iſt. Allein unſere Zeitung iſt es ihrem Plane ſchuldig, am wenigſten das Andenken an große deutſche Künſtler der gegenwärtigen Zeit verlohren gehen zu laſſen. Noch immer empfinden ſeine ſchweizeriſchen Freunde und ſeine zahlreichen Verehrer im Auslande ſeinen ſüßen Verluſt; beſonders aber fühlt ihn ſein treueſter Freund, Joh. Heinrich Meyer, der ihm in der bei Oeſli und Füßli erſchienenen Biographie ein ſehr würdiges Denkmal geſetzt hat. Sie iſt nicht allein mit typographiſcher Eleganz gedruckt, ſondern überhaupt ſo klar und rein und ohne allen Staat und Prunk der Beredtſamkeit geſchrieben, hat überhaupt ganz den idealen Charakter, den Denkmäler überall haben müſſen, daß man ſie nicht ohne Achtung und Liebe für den reinen, verſtändigen Sinn des Verfaſſers, wie nicht weniger ohne Vergnügen und Belehrung aus der Hand legen kann. Inſonderheit inſtruktiv, ohne geſuchte Sprache aus der Schule her, iſt der Anhang für Künſtler, wo über den Charakter der Landſchaftmahlerei überhaupt, zur Bezeichnung des Stils der Heßiſchen Zeichnungen und Gemählde, und über ſeine radirten und in Aqua tinta geſtochenen Blätter viel Belehrendes und Erfreuliches geſagt wird. Vorn ſteht das von Lips gezeichnete und geſtochene Bildniß des lieben Naturmahlers, das viel Kraft und Ausdruck hat und dem Auge und Herzen

einen sehr schönen Genuß gewährt. — Hier ein kurzgefaßter Auszug aus seinem Jugendleben.

Heß, dieser edle, höchst zart fühlende Mensch, war eines Fleischers Sohn aus Zürich. In seiner frühesten Kindheit regte sich schon in ihm der Hang zu den bildenden Künsten, und kaum konnte er stammeln, so bat er die Magd, ihm Blümchen und Vögelchen vorzuzeichnen. Ohne fremden Antrieb, selbst ohne den Anlaß, etwas Besseres als schlechte Kupferstiche zu sehen, fieng er an zu zeichnen. Da er dies aber endlich so anhaltend trieb, daß seine Eltern besorgten, er werde sich seine Augen verderben, so untersagten sie es ihm ernstlich. Allein oft, wenn sie ihn schlafend glaubten, zeichnete er halbe Nächte hindurch. Dabei übte er sich in der Mechanik und verfertigte sich manches Werkzeug selbst. Auch machte er Versuche in der Chemie, welche ihm nachher zur Kenntniß der Bestandtheile und Mischung der Farben sehr nützlich waren. Schon im zwölften Jahre fertigte er kleine Festungswerke in Karton, nach allen Regeln der Militairkunst. Kurz er versuchte sich in Allem.

Als er im vierzehnten Jahre war, ereignete sich ein Vorfall, der die Gesinnungen seiner Eltern, die ihn eigensinnig zum Kaufmann bestimmt hatten, auf einmal änderte. Sein jüngerer Bruder verlohr, durch eine heftige Krankheit, den freien Gebrauch seiner Glieder. Vater und Mutter setzten ihm nun zu, das väterliche Handwerk zu lernen. Aus Liebe zu ihnen gab er ihren Bitten und Vorstellungen nach und entschloß sich das Komptoir, vor dem ihn immer gegraut hatte, fahren zu lassen und das Fleischerhandwerk zu lernen. Dabei gewann er wenigstens Muße. Hatte er seine gröblichen Geschäfte bei der Fleischerbank abgethan, so eilte dieser sanfte, von den Musen begünstigte Naturſohn in sein Kämmerchen zu seinem Zeichentische. Von Farben hatte er noch keinen Begriff, bis er einst eine mit Wasserfarben bemahlte Schachtel bekam. Sein zartes Gefühl für die Schönheiten der Natur half ihm aber da durch, wo die Kunst ihn zu verlassen schien. Sein Grosvater wohnte in einem Landstädtchen in der Nähe eines Eichwaldes. Hier irrte der empfindungsvolle Jüngling oft in dem heiligen Schatten majestätischer Bäume einsam und nachdenkend umher, und versuchte zuerst nach der Natur zu zeichnen. Ein anderer glücklicher Umstand war der, daß sein Vater Liebhaberei für den Fischfang hatte. War er mit der Beurtheilung seines Sohnes zufrieden, so nahm er ihn an schönen Abenden mit im kleinen Kahn auf den nahen See. Indeß nun der Vater Fische angelte, betrachtete der Sohn den schönen Farbenton der entfernten Alpen, oder den Wiederschein in der glänzenden Fluth, wenn

die Bäume und der Schilf am Ufer im Golde der sinkenden Sonne glühten. Gewöhnlich nahm er dann Geßners Idyllen, oder Thomsons Jahreszeiten, oder Kleists Frühling auf diese Spaziergänge mit sich, und schwelgte in ihren Gemählden.

Was ihm sonst noch sein Handwerk erträglich machte, war die Verbindung desselben mit dem Viehhandel. Dieser erforderte öfters Reisen zu den Sennen auf den Alpen. Mit dem Knotenstock in der Hand, dem Geldgürtel um den Leib, in einfacher Kleidung, einen treuen Hund zum Begleiter bestieg er nie ohne heimes Entzücken die Gebirge seines Vaterlandes. Auf seinem einsamen Pfade beobachtete er, was die Gegend Mahlerisches hatte. Sein Rechenbuch über das eingehandelte Vieh war zugleich sein Zeichnungsbuch. Nicht selten klimmte er auf die Gipfel der steilsten Gebirge, zu Felsenhöhlen und Wasserfällen. Alle seine Kräfte arbeiteten in ihm; sein Genie erwachte; er fühlte seine natürliche Bestimmung und war entschlossen, sein Leben derselben zu weihen, was auch für Hindernisse sich ihm in den Weg stellen sollten. —

Doch genug, um die Neugierde nach der Lektüre dieser Schrift zu reizen. Ueberaus angenehm sind die ferneren Erzählungen seiner Bekanntschaft mit Wüst, mit Freudweiler, Salomon Geßner, Bodmer und Lavater, insonderheit über seiner Alpenreise mit dem verst. Brigadier von Orelli und mit Meyer, unserm Biographen, und endlich seiner italienischen Reise, bis zum Einbruch der Revolution. Einige Reflexionen aus seinem eigentlichen Künstlerleben, sollen künftig einmal einem andern Blatte vorbehalten bleiben.

Donna Filangieri.

Unter die edelsten, geistreichsten Damen unserer Zeit gehört die verwittwete Frau des Ritter Gaetano Filangieri, der das berühmte Werk: *Scienza della legislazione*, geschrieben hat. Sie ist eine geborne Ungarin und Hofdame bei der Königin von Neapel. Sie spricht ungarisch, deutsch, lateinisch, französisch und italienisch, kennt die besten Schriften in diesen fünf Sprachen und — erzieht ihre Kinder vortreflich. Durch Adel der Seele und durch Bescheidenheit wußte sie sich die Achtung des Hofes und der ausgezeichnetesten Familien Neapels zu erwerben, so wie sie noch jetzt sich das Vertrauen und die Liebe aller derer erwirbt, die sie kennen zu lernen Gelegenheit haben.

Hiebei das Intelligenzblatt Num. 3.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend ——— 17. Januar 1801.

3.

Verzeichniß ſämmtlicher Verlagsartikel von Voß und Comp. in Leipzig. Neu-Jahr 1801.

ABC- und Leſebuch, neues, in 191 Abbildungen mit Erklärungen aus der Naturgeſchichte. Fünfte verbeſſerte Auflage. Mit ſchwarzen Kupfern geb. 12 Gr.
Mit illuminirten Kupfern geb. 16 Gr.

Almanac pour l'amusement social, 16. geb. 16 Gr.

Becker, W. G., Darſtellungen, 3 Theile mit Kupfern. 8. 4 Thlr.
jeder Theil koſtet 1 Thlr. 8 Gr.

Becker, W. G., Neue Garten- und Landſchaftsgebäude, gezeichnet von Klinsky, Schäffer u. a. in aquantinta von Aubertio, 4 Hefte. Velinpapier. Royal. Fol. 18 Thlr.

Becker, W. G., das Seyfersdorfer Thal, mit 40 Kupfertafeln, gezeichnet und geſtochen von Darnſtedt, enthaltend Anſichten und Anlagen dieſes Thals, für Natur- und Gartenfreunde. ate ganz umgearbeitete Auflage, Velinpapier, 4. 5 Thlr.

Becker, R., die Familie Waſa. Mit Kupf. 8. 1 Thlr. 8 Gr.

Becker, R., Kaiſerbarts Leben und Schickſale. Mit Kupfern. 8. 1 Thlr. 8 Gr.

Becker, R., Späne aus der Werkſtatt Meiſter Sachſes, eines unmittelbaren Abkömmlings des berühmten Meiſterſängers Hans Sachs. Mit Kupfern, 8. 1 Thlr. 4 Gr.

Beyer, L., die Reitkunſt zum Selbſtunterricht; nebſt einer Abhandlung von den Krankheiten der Pferde und ihren Kuren, zweite verbeſſerte Auflage, 8. 18 Gr.

Beiträge, romantiſche, Zur angenehmen Lektüre. Mit Kopfern. 8. Schweitzerpapier 1 Thlr.

Bibliothek, auserleſene, der allgemeinen Staatswiſſenſchaft, für Staats- und Geſchäftsmänner, Gelehrte, Freunde und Befliſſene dieſer Wiſſenſchaft; herausgegeben von C. D. Voß, Herzogl. Sachſen-Weimariſchem Rath, 2 Bände, gr. 8. 3 Thlr.

Bilderbuch, botaniſches, für die Jugend und Freunde der Pflanzenkunde, mit teutſchem, franzöſiſchem und engliſchem Text, herausgegeben von Fr. Dreves und F. G. Hayne. 11 bis 17r Heft 11 Thlr. 8 Gr.
jeder Heft 16 Gr.

Bilderbuch für die nachdenkende Jugend zur angenehmen und nützlichen Unterhaltung. Mit 24 illum. Kupfern, zweite verbeſſerte Auflage, gr. 8. 1 Thlr.

Bilderſchule, kleine, für die Jugend. Mit ſchwarzen und ill. Kupfern. Zweite verbeſſerte Aufl. gr. 8. 1 Rthlr.

Bloß, J. F., die Gartenkunſt, oder ein auf vieljährige Erfahrung gegründeter Unterricht, ſo wohl große als kleine Luſt- Küchen- Baum- und Blumengärten anzulegen; fremde Bäume, Stauden und Gewächſe für engliſche Gärten zu ziehen und zu warten ꝛc. für Gärtner und Gartenfreunde. Zweite umgearbeitete, vermehrte und verbeſſerte Auflage von J. L. Chriſt und D. C. L. Stieglitz, 4 Theile mit 28 Kupfern und einem vollſtändigen Sachregiſter, gr. 8. 5 Thlr. 16 Gr.

Calvins Leben, Meinungen und Thaten, ein Leſebuch für ſeine Glaubensgenoſſen, 8. 12 Gr.

Chriſtelius, J. W., Anweiſung, holzerſparende Oefen, Pfannen-, Brat-, Keſſel- und Küchenfeuerungen anzulegen, nach richtigen Grundſätzen und Erfahrungen, zweite vermehrte und verbeſſerte Auflage. Mit 9 Kupfertafeln, gr. 8. 1 Thlr. 8 Gr.

Chriſt, J. L., Plan zu Anlegung eines Obſtgartens, durch regelmäßige Verpflanzung einer ausgeſuchten Sammlung der beſten Obſtbäume, welche ſo zuſammengeſtellt ſind, daß kein Baum den andern in ſeinem Wuchſe hindert ꝛc. Nebſt einer Liſte von mehr als 700 der edelſten und nützlichſten Sorten aller Arten Obſtes und Fruchtſträuchern, ihrer Zeitigung, Lagerreife, Haltbarkeit und Beſchaffenheit ihres Wuchſes, gr. Fol. 12 Gr.

Darſtellungen, geſchmackvolle, zur Verſchönerung der Gärten und öffentlichen Plätze; enthaltend auf 35 Kupfertafeln eine Sammlung Gebäude, Tempel, Denkmahler, Brücken, Wegweiſer, Waſſerfälle, Vogelhäuſer, Garten-Meublen etc. erfunden von Klinsky. Nebſt einer deutlichen Beſchreibung der abgebildeten Gegenſtände. Zweite verb. Auflage, Velinpapier, 4. 2 Thlr. 8 Gr.

Dolz, M. J. Chr., katechetiſche Unterredungen über religiöſe Gegenſtände mit einer gebildeten Jugend, in den ſonntäg-

lichen Versammlungen in der Freischule zu Leipzig gehalten. 4 Sammlungen 2 Thlr. 16 Gr.
jede Sammlung 16 Ge.

Dolz, M. J. Chr., Neue Katechisationen über religiöse Gegenstände 1ste bis 4te Sammlung, 8. 2 Rthlr. 16 Ge.
jede Sammlung 16 Gr.

Dresden, neues gelehrtes, oder Nachrichten von lebenden Dresdner Gelehrten, Schriftstellern, Künstlern, Bibliothekaren und Kunstsammlern, herausgegeben von J. G. A. Klübe, gr. 8. 18 Gr.

Fernando und Wilhelmine, Roman in 3 Theilen mit Kupf. 8. zweite Auflage 3 Thlr.

Frenzel, Lic., policeylich-gerichtliche Arzneiwissenschaft für alle Stände, zweite Auflage, 8. 1 Thlr. 4 Gr.

Fritzchens Reise durchs A B C, vom Verfasser des A B C- und Lesebuchs; mit Erklärungen aus der Naturgeschichte. Mit illum. Kupf. geb. 12 Gr.

Giuliani, politischer Versuch über die unvermeidlichen Veränderungen der bürgerlichen Gesellschaften, aus dem Ital. übersetzt und mit berichtigenden Anmerkungen eines unbefangenen Denkers. 4. 12 Gr.

Graf Meaupois und seine Freunde, eine Geschichte aus den Zeiten der französischen Revolution. Mit Kupfer. 2 Theile, 8. 1 Thlr. 18 Gr.

Hahn, M. J. H. Z., politische Predigten, 16 Bändchen, 8. 16 Gr.

Handbuch, allgemeines, für Oekonomen und Kameralisten; oder vollständige Anweisung, die den Staaten so äußerst nothwendigen Kameralwissenschaften zu mehrerer Vollkommenheit zu bringen, 2 Theile, gr. 8. Neue Auflage. 2 Thlr. 16 Gr.

Handwörterbuch, kurzgefaßtes, über die schönen Künste von einer Gesellschaft von Gelehrten, 1r und 2r Theil. gr. 8. 2 Thlr.

Hefte, ökonomisch-veterinärische von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichsten Haus- und Nutzthiere, herausgegeben vom Commissionsrath J. Riem und Professor L. S. Reuter. Nebst Zeichnungen zu Ställen, Häusern und Hütten mit Grundrissen, Aufrissen und Durchschnitten zum Aufbewahren dieser Thiere, entworfen und erläutert vom Architect S. A. Heins. gr. 4. 1ster — 4ter Heft. 10 Thlr. 16 Ge.

Auch unter folgendem Titel:

Unterricht, ökon. veterin., über die Zucht, Wartung und Stallung der Pferde. gr. 4. Mit 6 Kupf. 2 Thlr. 16 Gr.
— — des Rindviehes. Mit 6 Kupf. 2 Thlr. 16 Gr.
— — der Schafe. Mit 10 Kupfer. 4 Thlr.
— — der Schweine. Mit 4 Kupfer. 1 Thlr. 8 Gr.

Hochheimer, C. F. A., allgemeines ökonomisch-chemisch-technologisches Haus- und Kunstbuch, oder Sammlung ausgesuchter Vorschriften zum Gebrauch für Haus- und Landwirthe, Professionisten, Künstler und Kunstliebhaber. 3 Bände, gr. 8. 6 Thlr. 12 Gr.

Hochheimer, C. F. A., Versuch einer neuen mineralogischen Nomenclatur, nebst einer neuen systematischen Ordnung der Fossilien, 8. 8 Gr.

Horstig, erleichterte deutsche Stenographie, 2te verbesserte Auflage, klein 4. Mit Kupf. 12 Gr.

Humbold, A. F., Aphorismen aus der chemischen Physiologie der Pflanzen; aus dem lateinischen übersetzt von Gottlieb Fischer, mit Zusätzen vom Herrn Prof. Hedwig, und einer Vorrede vom Herrn Prof. Ludwig. gr. 8. 18 Gr.

Huß's, J., Leben, mit dessen Bildnisse, ein Lesebuch für den Bürger, vom Verfasser von Luthers Leben, 8. 16 Gr.

Kausch's Schicksale. Nebst mannichfaltigen Abschweifungen und einer Beilage. Mit dem Portrait des Verfassers, 8. 1 Thlr. 8 Gr.

Kollmar und Klaire, eine vaterländische Geschichte von Auguste von Wallenrodt. Zwei Theile, 8. Mit Kollmars und Klairens Bildnisse 2 Thle.

Kretschmann, K. L., kleine Romane und Erzählungen, 2 Theile. 8. Mit Kupfern. 3 Thlr. 12 Ge.

Krügelstein, D. J. L., vollständiges System der Feuerpolizeiwissenschaft, 3 Theile, gr. 8. 6 Thle.

Kucheulexikon, allgemeines, für Frauenzimmer, welche ihre Küche selbst besorgen, oder unter ihrer Aufsicht besorgen lassen, 2 Theile, complet 4 Thlr.

Küchentaschenbuch für Frauenzimmer zur täglichen Wahl der Speisen auf das ganze Jahr, geb. 16 Gr.

Kunst der Geheimschreiberei, oder deutliche Anweisung zu einer geheimen Correspondenz von G. L. 4. 8 Gr.

La Combe, Fr., Neues deutsch-französisches Wörterbuch. Ein Hulfsmittel zur bequemen Anwendung der neuen französischen Worter und Redensarten, gr. 8. 18 Ge.

Lehrbuch der jüdisch-deutschen Sprache, mit einem vollständigen hebräisch- und jüdisch-deutschen Wörterbuche für Beamte, Gerichtsverwalter, Advokaten und insbesondere für Kaufleute, gr. 8. 1 Thlr. 8 Gr.

Leipzig; ein Handbuch für Reisende, die ihren Aufenthalt daselbst sich angenehm und nützlich machen wollen, 8. geb. 14 Gr.

Lese-Schule, neueste, für Knaben, oder Unterricht in der Buchstabenkenntniß und im Lesen nach einer neuen und leichten Methode. Vom Verfasser des neuen A B C- und Lesebuchs in Bildern mit Erklärungen aus der Naturgeschichte. Mit 24 illum. Pferdeabbildungen, kl. 4. 2 Thlr.

Lina's Ferien oder Sammlung verschiedener Aufsätze zur nützlichen und angenehmen Unterhaltung, 8 Bändchen, mit Kupfern, geb. 8. 6 Thlr.

Luthers, D. Martin, Leben, Meinungen und Thaten. Ein Lesebuch für den Bürger und Landmann, dritte vermehrte und verbesserte Auflage, mit Luthers Bildniß, 8. 12 Ge.

Luthers, D. Martin, Sittenbuch für den Burger und Landmann, aus seinen hinterlassenen Werken mit Auswahl des Besten und Wichtigsten gezogen. Ein Schul- und Lesebuch für Protestanten vom Verfasser von Luthers Leben. Neue Auflage, 8. 12 Gr.

Machern. Für Freunde der Natur und Gartenkunst. In

14 mahlerischen Ansichten von C. F. Müller, coloritt, 4. 3 Thlr. 12 Gr.

Mann, der kluge. Vom Verfasser des Erasmus Schleicher. Schweizerpapier, mit Kupfern von Kohl und Peutzel, 3 Theile, 8. 4 Thlr.

Marmontels, moralische Erzählungen, übersetzt von C. G. Schütz. Mit Marmontels Bildniß von Lips. 2 Bände. 8. 2 Thlr.

Martyni-Laguna, I. A., Epistola ad Christ. Gottl. Heyne, Professor. Gotting. sub tempus feriarum semisecularium Almae Georgiae scripta, nunc passim correcte et aucte. Typis Didotianis I. F. Ungeri descripta. 8. Velinpapier 16 Gr.
Schreibpapier 10 Gr.

Melanchthons, Phil., Leben. Ein Seitenstück zu Luthers Leben. Von demselben Verfasser. Zweite verbesserte Auflage, 8. 12 Gr.

Meusel, J. G., Neues Museum für Künstler und Kunstliebhaber, 4 Hefte mit Kupfern von Beuse, Schultze, Böttcher und Guttenberg. 8. 2 Thlr. 16 Gr.

v. Meyer, I. F., Kallias; Roman in 2 Bändchen. Mit Kupfern, 8. 1 Thlr. 16 Gr.

Mittel zur Vertilgung schädlicher Thiere, zum allgemeinen Besten jeder Haushaltung in der Stadt und auf dem Lande. Zweite ganz umgearbeitete, vermehrte und verbesserte Auflage, 8. 1 Thlr.

Muster zu Zimmerverzierungen und Ameublements nach ganz neuem Geschmack. Mit ausgemahlten Kupfern, 2 Sammlungen, quer Fol. 3 Thlr. 16 Gr.

Netinn, die glückliche, oder der Staat von Feliciso, ein Muster der vollkommensten Freiheit, unter einer unbedingten Herrschaft der Gesetze; aus dem Französischen. Mit einem allegorischen Kupf. 2 Theile, 8. 3 Thlr.

Netto und Lehmann, die Kunst zu Stricken in ihrem ganzen Umfange, oder vollständige und gründliche Anweisung, alle sowohl gewöhnliche als künstliche Arten von Strickerei nach Zeichnungen zu verfertigen. Mit 50 illum. und schwarzen Kupf. quer Fol. 2 Theile complett 10 Thlr.

Netto, I. F., Muster, französische Aermel, Hemdekragen und Busenstreife mit Batist-Zwirn, Glanz-Garn und Spinal platt und im Tambourin zu nähen, 16 Gr.

Netto, I. F., Wasch-, Bleich-, Platt- und Nähbuch, oder Anleitung zum Zeichnen und Nummeriren der feinen Wäsche nach der englischen Manier; nebst Desseins zu Näharbeiten auf der Hand in gesellschaftlichen Zirkel. Mit 12 Kupfertafeln und einem vorgenähten Modeltuche, in Buchstaben, Zahlen und Verzierungen. Zweite vermehrte und verbesserte Auflage, quer klein Fol. 3 Thlr. 12 Gr.

Netto, I. F., Zeichen- Mahler- und Stickerbuch zur Selbstbelehrung für Damen, welche sich mit diesen Künsten beschäftigen. 1r Theil, quer Fol. Zweite verbesserte Auflage. Mit illum. Kupfern und einem auf Taffet mit Gold und Seide gestickten Modeltuche, 9 Thlr.
Mit illum. Modelblatt, 7 Thlr.

Desselben Buchs, 2r Theil.
Mit gesticktem Modeltuche, 9 Thlr.
Mit illum. Modelblatt, 6 Thlr.

Derselben Buchs, 3r Theil.
Mit gesticktem Modeltuche, 9 Thlr.
Mit illum. Modelblatt, 6 Thlr.

Pastorets Betrachtungen über die Strafgesetze; aus dem französischen übersetzt und mit erläuternden und berichtigenden Anmerkungen versehen, von D. C. D. Erhard, 1r und 2r Theil, gr. 8. 2 Thlr. 14 Gr.

Pferdeliebhaber, der kleine, ein Lesebuch für Knaben, mit 12 ausgemahlten Kupfertafeln. Velinpapier, 4. 3 Thlr.

Plans et Desseins tirés de la belle Architecture ou Représentations d'Edifices exécutés ou projettés en 115 Planches, avec les explications nécessaires; le tout accompagné d'un traité abregé sur le beau dans l'Architecture, par le Dr. Chr. L. Stieglitz, 9 Livraisons, complet. Papier Velin Royal Fol. 56 Thlr.

Plant, J. L., romantische Erzählungen und Gedichte. Mit Kupfern, 8. 14 Gr.

Prinzessin Sirta; ein abentheuerliches Märchen der Vorzeit von C. Müller. Mit Sirtas Bildniß von Kohl. 8. Holl. Papier geglättet, 20 Gr.

Reise nach den Badeörtern Karlsbad, Eger und Töplitz, in Briefen. Mit 3 Kupfern, 8. 1 Thlr. 16 Gr.

Rieden, allgemeiner praktischer Unterricht für Ackerwirthe, 8. 4 Gr.

Robinson, neuer sächsischer. Neue Auflage, 8. 8 Gr.

Roscher, C. F., Ueber den verderblichen Einfluß des Lotteriewesens auf den Staat, in vorzüglicher Hinsicht auf die arbeitende Volksklasse. Zweite verbesserte Aufl. 8. 1 Thlr.

Rölsig, Dr. C. G., Ueber die Verdienste des Staats um die Rechte des Menschen, zur Widerlegung einiger herrschender Irrthümer unserer Zeiten, 8. 8 Gr.

Sammlung kleiner Aufsätze zur Bildung der Frauen. Mit Kupfer, 16. geb 10 Gr.

Schedel, J. C., praktisches Taschenwörterbuch der Waarenkunde; ein vollständiges Handbuch für Kaufleute bei dem Ein- und Verkauf aller Produkte, Waaren und Handelsartikel, 2 Theile, gr. 8. 2 Thlr. 4 Gr.

Schlenkert, Fr., die Bürger und Bergknappen von Freiberg. Ein Seitenstück zu Friedrich mit der gebissenen Wange, 8. 18 Gr.

Schlenkert, Fr., Rudolph von Habsburg, ein historisch rom. Gemälde, 4 Theile, 8. Mit Kupf. 4 Thlr. 4 Gr.

Schmerler, J. A., Sophrons Lehren der Weisheit und Tugend, oder Moral für Jünglinge, 2 Theile, 8. Neue Auflage geb. 1 Thlr.

Schreckensscenen aus den Ritterzeiten. Mit einem Kupf. 8. 20 Gr.

Digitized by Google

Skizzen, mahlerische, von Teutschland, entworfen nach der Natur und historisch-romantisch dargestellt von Günther und Schlenkert, 2 Hefte. Mit Kupfern und Vignetten, fol. 4 Thlr. 16 Gr.

Söder, von Roland, aus dem französischen übersetzt von Horstig, mit dem Portrait des Herrn Baron von Brebeck, gestochen von Huck, 2 Ansichten und 1 Grundriss von Söder in Aqua tinte von Aubertin.
Engl. Velinpapier, fol. 6 Thlr.

Spazierfarth nach Machern, oder Taschenbuch und Wegweiser für die, welche den großen und schönen Garten daselbst besuchen wollen, geb. 10 Gr.

Spieß, K. H., Biographien der Wahnsinnigen, 4 Theile, 8. Mit Kupfern 5 Thlr. 4 Gr.

Spieß, K. H., Hans Heiling, vierter und letzter Regent der Erde- Luft- Feuer- und Wassergeister. Ein Volksmährchen des zehnten Jahrhunderts. 4 Theile, 8. Mit einem großen Landschaftskupfer des Heilingfelsens bei Karlsbad, 4 Thlr.

Spieß, K. H., die Reisen und Abentheuer des Ritters Beuno von Elsenburg. Eine höchst wunderbare und doch keine Geistergeschichte. 4 Theile. Mit Kupfern von Kohl, 8. 4 Thlr. 18 Gr.

Spieß, K. H., der wahrsagende Zigeuner. Ein Taschenbuch zum Nutzen und Vergnügen für junge Frauenzimmer, 12. geb. 16 Gr.

Staatsverwaltung, die, von Toscana, unter der Regierung S. K. M. Leopold II. aus dem Italienischen übersetzt, mit Anmerkungen begleitet, und mit einem vollständigen Register versehen von Dr. A. F. W. Crome, 3 Theile, 4. mit Kupfer.
Druckpapier, 7 Thlr. 12 Gr.
Velinpapier, 11 Thlr.

Stieglitz, Dr. C. L., Gemählde von Gärten im neuern Geschmacke dargestellt. Mit 18 Kupfer, 4. Velinpapier, 4 Thlr.

Streifereien durch einige Gegenden Deutschlands. Vom Verfasser der Scenen aus Fausts Leben, 8. Schweizerpapier mit 1 Kupfer von Kohl. 1 Thlr. 8 Gr.

Taschenbuch für Gartenfreunde als Fortsetzung von Hirschfelds Gartenkalender; herausgegeben von W. G. Becker, 1785—1799. 5 Jahrgänge. Mit Kupf. 8. 6 Thlr. 16 Gr.
jeder Jahrgang 1 Thlr. 8 Gr.

Tenner, D. J. G., Anleitung mit dephlogistisirter Salzsäure zu jeder Jahreszeit vollkommen weiß, geschwind, sicher und wohlfeil zu bleichen. Nebst einer kurzen Anweisung, wie man dieses Mittel beim gewöhnlichen Waschen und beim Cattundrucken, in der Färberei und beim Papiermachen mit Nutzen anwenden kann. Mit 12 Kupfern. Dritte ganz umgearbeitete, vermehrte und verbesserte Aufl. gr. 8. 2 Thlr.

Ueber die Churſächsischen Staatsschulden, gr. 4. 4 Gr.

Ueber Humanität, ein Gegenstück zu des Herrn von Kotzebue Werk vom Adel, gr. 8. 1 Thlr. 8 Gr.

Ueber den Illuminatenorden, 8. 8 Gr.

Unterricht für den Landmann beiderlei Geschlechts, wie sie froh leben und wohlhabend werden können. 7 Gr.

Unterricht, ökonomischer, über die Saat-Bestellung von F. V. W. 8. 16 Gr.

Unterricht, ökonomisch-praktischer, über den vortheilhaftesten Anbau und die beste Benutzung der Kartoffeln. Zweite ganz umgearbeitete und verbesserte Auflage von C. F. Buschendorf, 8. 12 Gr.

Unterricht, praktischer, in den bewährtesten und vortheilhaftesten Bereitungsarten und Verbesserungen der natürlichen und künstlichen Weine; der Weinschöne, wie auch von den Weinverfälschungen und ihren Entdeckungsmitteln. Nebst einem Anhange, der das Zweckmäßigste einiger dahin einschlagenden Schriften enthält, 8. 1 Thlr.

Urania. Herausgegeben von J. L. Ewald. 2 Bde. 8. 4 Thlr.

Urne, die, im einsamen Thal. Roman in 4 Theilen, Velinpapier mit Haasschen Schriften; jeder Theil mit 1 Kupfer, 8. 5 Thlr.

Voyage pitoresque de l'Istrie et de la Dalmatie, contenant la description historique des monumens, des sites, productions, costumes, moeurs et usages des habitans; et enrichie d'Estempes, Cartes et Plans, au nombre de 60 à 66. Grande in Folio. 1me à 12e Livraison 48 Thlr.

Wanderungen durch die Niederlande, Deutschland, die Schweiz und Italien in den Jahren 1793 und 1794. 2 Theile, 8. 3 Thlr.

Wanderungen, mahlerische, durch Sachsen, von Engelhardt und Veith. 2 Hefte mit Kupfern und Vignetten, gr. 4. 2 Thlr. 16 Gr.

Warwicks Reisen, von Charlotte Smith; aus dem Engl. übersetzt von D. R. G. Löbel. Schweizerpapier mit 1 Kupfer, 8. 1 Thlr.

Wegweiser der Stadt Leipzig, nebst einem Grundriß derselben, für Fremde, gr. 8. geb. 12 Gr.

Witzleben, F. L. von, Ueber die rechte Behandlung der Rothbuchen- Hoch- oder Saamen-Waldung, 8. 12 Gr.

Zauberspiegel, der, eine Geschichte der grauen Vorwelt. Mit Kupfern, 8. 20 Gr.

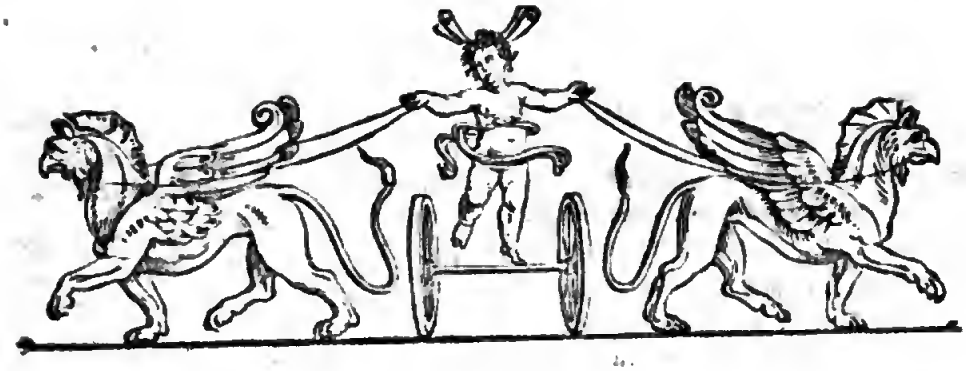
Zeichnungen aus der schönen Baukunst, oder Darstellungen ausgeführter und idealischer Gebäude mit ihren Grund- und Aufrissen, nebst einer Abhandlung über das Schöne in der Baukunst, von Dr. Stieglitz, 9 Lieferungen. Complet, Velinpap. Royal. Fol. 56 Thlr.

Ziegler, F. W., die Freunde. Original-Schauspiel in 4 Aufzügen, 8. 12 Gr.

Ziegler, F. W., Weiberlaunen und Männerschwäche, Original-Lustspiel in 5 Aufzügen, 8. 12 Gr.

(Kunstsachen im nächsten Blatt.)

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 22 Januar 1801.

10.

Schöne Literatur und Kunst.

Das bei Friedrich Vieweg in Braunschweig erschienene Taschenbuch für 1801 herausgegeben von Fr. Genz, Jean Paul und J. H. Voß kann zwar durch unsre Zeitung nicht erst bekannt gemacht werden, denn es erschien schon zeitig im vorigen Jahre, ward mit verdientem Beifall aufgenommen und befindet sich gewiß schon in den Händen jedes geschmackvollen Kunstfreundes; aber wir glauben, daß auch unser Blatt, und zwar mehr als jedes andre schuldig ist, seiner ehrenvoll zu erwähnen.

Das niederrheinische Taschenbuch machte — so viel wir wissen — den Anfang, die Kupferspielereien unsres zahllosen Kalender und Taschenbücher zu einem edlern Zweck zu benutzen, indem es, statt der gewöhnlichen Sudeleien schlechter Zeichner über uninteressante und ärmliche Sujets, verkleinerte Kopien von Meisterwerken aus der Düsseldorfer Gallerie lieferte, und dadurch anschauliche Darstellungen von Werken berühmter Mahler gab, die dem entfernten Kunstkenner nur aus unvollkommnen Beschreibungen, dem größren Theile des Publikums aber gar nicht bekannt waren. Der Nutzen dieses Unternehmens war zu einleuchtend, es fand Beifall; aber nachgeahmt konnte es doch nur von denen werden, welche Zutritt zu berühmten Gallerien hatten, und zugleich geschickte Künstler zu dieser schwierigen Arbeit fanden.

Herr Friedrich Vieweg hat sich daher ein großes Verdienst um das kunstliebende Publikum erworben, daß er es mit den Zeichnungen beschenkt, die Herr Franz Catel von einigen Kunstschätzen, die einst Italien besaß und die jetzt in Paris aufgestellt sind, nahm, und sie von Duquoi, Levetit und Heß stechen ließ. Es sind 5 Blätter, die ihrer Wichtigkeit wegen eine umständlichere Anzeige verdienen.

1) Eine Fortuna nach Guido Reni, den Lesern der Propyläen aus dem 1sten Stück des 1sten Bandes bekannt. Sie schwebt über dem Erdball, in ihrer Rechten eine Krone, in der Linken Zepter und Palme haltend; ein Genius fliegt ihr nach und faßt sie bei den Haaren und sucht sie zurückzuhalten. „Der Genius hält das Glück fest! und wer ist nicht mit diesem Ausspruche zufrieden?“ sagen die Verfasser der Propyläen. Aber der leichte Flug Fortunens und der finstere Blick des Genius scheinen dies nicht zu bestätigen. Er; der alles bestimmt und ordnet, will auch die ewig Flüchtige in ihrem zügellosen Laufe festhalten; aber vergebens. — Sie entflieht — vielleicht daß sie gerade ihn flieht — und sein Muthwille verwandelt sich in Bitterkeit.

2) Der heil. Grimoaldus, nach Andr. Sarchi. Wie es uns scheint, weniger interessant. Der Kupferstich kann von einem Gemählde nur die Anordnung des Ganzen, die Gruppirung der einzelnen Theile, die Zeichnung, die Vertheilung von Licht und Schatten und den Ausdruck, der in dem allen liegt, wiedergeben; das, was ihm Leben und Wärme giebt, das Kolorit geht ver-

loren. Sehr viele Darſtellungen alſo, die auf der Leinwand bezaubern, müſſen unter dem Grabſtichel ihre Wirkung verlieren. Bei vorliegender machen überdies noch die hohen Mönchsfiguren im Hintergrunde einen unangenehmen Eindruck.

3) Die Transfiguration nach Raphael von Urbino, eine Doppelplatte. Es war eine ſchwierige Aufgabe, dieſes große Meiſterwerk, mit welchem, wie bekannt, der unſterbliche Genius Raphaels ſeine Arbeiten beſchloß, in einem ſo kleinen Raume darzuſtellen; und doch iſt es — Kleinigkeiten abgerechnet — über alle Erwartung gelungen. Die treffliche Zeichnung, die Leichtigkeit der ſchwebenden Figuren, die göttliche Verklärung des emporſchwebenden Chriſtus, das Hinwirken aller einzelnen Figuren auf den erhabnen Moment der Darſtellung, iſt auch in dieſer kleinen Kopie unverkennbar. Die zauberiſche Beleuchtung von oben, die ſich von der herabfallenden Glorie über das ganze Bild verbreitet, läßt den, der Raphaels Pinſel kennt, ſelbſt die Wirkung des Kolorits ahnen.

4) Der heil. Hieronimus, nach Dominichino. Das langſame Erwachen zur Beſonnenheit des Lebens, iſt in dem ſtieren Blick und der abgeſpannten Muskelbewegung des Mannes, den der Heilige ins Leben zurückruft, treflich ausgedrückt. Das Ganze iſt reich, die Gewänder prächtig, die Gruppirung meiſterhaft. Nur die Genien, die über dem Heiligen ſchweben, ſind ſchwer, ängſtlich und manierirt.

5) Der todte Chriſtus, nach Hannibal Carrachi. Unſtreitig die edelſte Darſtellung einer Szene, die von ſo vielen Mahlern grell, geſchmacklos, oft gräßlich dargeſtellt worden iſt. Nicht alles Wahre, nur das Schöne in der Wahrheit gehört für die Kunſt. Wir ſehen hier nicht den zu Tode gemarterten Chriſtus; die Inſtrumente der Marter, Dornenkrone und Nägel liegen neben ihm, aber mit Zartheit hat der Künſtler den Anblick der Wunden verborgen. Auf dem Antlitz des Vollendeten ruht der Tod, aber nur jener friedliche, der im leichten Schlummer von einem Leben zum andern führt. Der ſchöne, fleiſchige männliche Körper iſt in Erſchlaffung hingeſunken, aber noch nicht in jene ſtarre Unbiegſamkeit des Leichnams übergegangen. Aus dieſem einzigen Gemälde würde man erkennen, daß ſich Hannibal Carachi nach Antiken bildete. So ſtellten die Alten die Kinder der Niobe und den verwundeten Endymion dar.

Von den Nebenfiguren iſt, auſſer der in Schmerz verſunkenen Maria, der kleine Genius, der zu den Füßen des Geſtorbenen ſitzt, die ausdrucksvollſte.

Der literariſche Theil des Taſchenbuchs enthält die Geſchichte der Unruhen in Frankreich, während der Gefangenſchaft des Königs Johann von Valois, von Friedrich Gentz. — Die Talente des Herrn Gentz im hiſtoriſchen Fache ſind allgemein bekannt, und in ihrer Anwendung auf die Geſchichte vergangener Zeiten auch eben ſo allgemein beliebt. — Hierauf folgen: Neunzehn lyriſche Gedichte von J. H. Voß. Es ſind 13 Oden und 6 Lieder. In den erſten findet man das bekannte Talent des Dichters, die ſchwierigſten Sylbenmaße unſrer Sprache anzupaſſen, ohne dieſer grammatiſchen Künſtlichkeit den lyriſchen Werth aufzuopfern; die letztern ſind herzliche und naive Geſänge, die Trotz allem, was der Kunſtrichter an ihnen ausſetzen dürfte, ihre Wirkung nicht verfehlen werden.

Den Beſchluß macht: Der 17te Julius oder Charlotte Corday von C. P. Fr. Richter. Eine Darſtellung, die um ſo intereſſanter iſt, da der reiche Genius des Verfaſſers hier zum erſten Male einen hiſtoriſchen Stoff bearbeitet. „Wie gern — ſagt er ſelbſt — mahlt' ich nach ſo vielen Heldinnen, die ich nur träumen durfte, eine wahre und ewige! — Möchte es ihm gefallen, noch mehrere große Szenen aus der Vergangenheit herauszuheben, und ſie mit dem nur ihm eignen Zauber darzuſtellen!

Die im Anhange gelieferten Karikatur-Zeichnungen aus Buttlers Hudibras, die auf Coeur-Blätter gezeichnet ſind, übergehen wir, weil wir uns die Frage: wie die wohl eigentlich hieher kommen? nicht beantworten können. —

Die, von den Herren Catel gelieferten Kupfer und Vignetten ſind ſo vorzüglich, wie man ſie nur von den gebildeten Talenten dieſer Künſtler erwarten darf. Auch die höchſt einfachen, ſchönen Lieder von Schulz ſind eine Zierde dieſes eleganteſten aller Taſchenbücher.

Hiermit verbinden wir die Anzeige eines Taſchenbuchs, das ſich durch lokale Hinſicht und Tendenz vortheilhaft auszeichnet. Es iſt das Hamburgiſche neue Taſchenbuch auf d. J. 1801. zur Beförderung froher Laune, Menſchen- und Sittenkunde im neueſten Jahrhundert; herausgegeben von J. F. Schütze, mit Kupf. und Muſik. (Hamb. bei Meyn, Rathsbuchdrucker. Preis 20 Gr.)

Digitized by Google

Ein Produkt der guten Laune, die in den mehreſten Aufſätzen den Ernſt überwiegt. Man findet hier Wanderungen durch Hamburg; eine Reiſe von Hamburg nach Lübeck; Anekdoten von hamburgiſchen Gelehrten, Hagedorn, Dreier, Carpzer ꝛc. Gedichte, Legenden, Muſik und Tänze. Die Kupfer ſtellen zum Theil hamburgiſche Gegenſtände vor: ein Dienſtmädchen in der alten Lokaltracht, eine Gaſſenſzene ꝛc. Schade, daß zwei dieſer Kupfer zu ſehr auf die Eile gemacht ſind. Das Taſchenbuch und die Wanderungen darin, die in Stazionen abgetheilt ſind, werden im nächſten Jahre fortgeſetzt.

Das neue Jahrhundert in Breslau.

(Breslau, 10 Januar.)

Wir haben eine reiche Ausbeute von Erzählungen zu hoffen, wie und auf welche Weiſe der Eintritt des neuen Jahrhunderts in Schleſien gefeiert worden iſt: denn die Provinzialblätter haben ein großes Send- und Aufforderungsſchreiben erlaſſen, die Feſtivitäten einzubeeichten und zu umſchreiben, und ſelbſt die Schulmeiſter davon nicht ausgeſchloſſen. Schon ſind die erſten Nachrichten in den Zeitungsblättern der erſten Tage des neuen Jahrhunderts abgedruckt erſchienen, wie und auf welche Weiſe man daſſelbe bewillkommt hat. Wenn die Sammlung komplet ſeyn wird, ſo kann ein geſchickter Zergliederer feſte Linien unſerer Kultur und unſers Geſchmacks ziehen.

Zahlloſe Dichter und Dichterlinge, Erzähler und Mitſprecher hatten das Publikum zuvor von dieſem Ereignis in Proſa und in Verſen unterhalten, und man war in geſpannter Erwartung, die oberſte Behörde würde eine ſolenne Feierlichkeit anordnen. Gegen zwölf Uhr verſammlete ſich eine ungewöhnliche Menſchenmaſſe in den Hauptſtraßen und insbeſondere auf dem großen Markt oder Ring. Menſchen aus allen Klaſſen und Ständen, beiderlei Geſchlechts, zogen funfzehn Mann hoch, Arm in Arm durch die Straßen, und nahmen Alles, was entgegen kam, in ſich auf, ohne jedoch im geringſten die Anſtändigkeit zu beleidigen; denn die Stimmung war ſehr fröhlich. Faſt alle Häuſer des großen Ringes waren gleichſam illuminirt, und alle Fenſter voller Menſchen. Zuſehends dämpfte ſich die Maſſe, und der Fremde konnte ſich hier anſchaulich von der außerordentlichen Bevölkerung dieſer Stadt überzeugen. Alle Gewaltdaber, Zunftmeiſter ꝛc. Geiſtliche und Weltliche traten in pleno auf dem Markt einher. Mit dem Schlag zwölf Uhr ertönten endlich alle Glocken, und zwiſchen dieſem Geläute miſchte ſich der

Schrei von unzähligen Stimmen, die jubilirend ausriefen: Es lebe das neue Jahrhundert! Die Zuſchauer in den Fenſtern umher erwiederten laut: es lebe! und darauf ſtimmte Alles, wie in einen Erguß, das Lied an: Nun danket alle Gott! und hinterher nach abgelegten Komplimenten mit den Honoratioren zu Strahlen, ſang man wieder: Allein Gott in der Höh ſei Ehr!

Es ſei fern, dieſe Art Feierlichkeit zu verſpotten. Allein da der ehrliche, ungekünſtelte, biedere Schleſier jenes Lied nach allen Gaſtgeboten und Gelagen, kurz überall, wo es etwas zu ſchmauſen giebt, ſingt: ſo kann man doch wirklich manche Nebenidee dabei nicht wohl los werden. Genug, es charakteriſirt. —

Bis gegen drei Uhr dauerte das Menſchengewühl und Gejauchze. Nicht die geringſte Unordnung fiel vor. Man ſchien von dem Gedanken beſeelt, ſich auf ſeine eigne Weiſe divertiren zu können. Zwar flüſterten einige Ordnungswächter hier und da: Kinder, es iſt genug; gebt ſchlafen! Aber man antwortete: uns ſchläfert nicht! und ſo ließ man denn die ſeeligen Menſchen rufen, was und wie lange es ihnen beliebte, und überzeugte ſich beider, daß in Friedrich Wilhelms Staaten keine Unruhe möglich ſei, und jede blos mit der Frage geſtillt werden könnte: liebt Ihr den König?

Ueber das deutſche Theater zu St. Petersburg.

(Aus Petersburg, vom November.)

Mit einem ſtehenden deutſchen Theater wollte es von jeher in unſerm Norden nicht fort; es beſtand nie länger als einige Jahre. Strahlborn und Knieſer hatten die erſten Verſuche zu Gründung einer ſtabilen Bühne gemacht; allein es blieb immer nur beim Verſuch. Selbſt die große Catharina errichtete in den Jahren 1784 ein deutſches Hoftheater, auf welchem der berühmte Opitz, die Reinecke und Scholz als erſte Zierden glänzten, das aber nach einer fünfjährigen Dauer wieder erloſch. Ein gewiſſer Rundthaler kam mit einem Häuflein vor zwei Jahren aus Liefland nach Petersburg, und erhielt die Erlaubniß, auf Waſſili-Oſtrow ſpielen zu dürfen. Die Vorſtellungen waren zum Theil armſelig; allein die deutſchen Theaterliebhaber nahmen damit vorlieb und freuten ſich nur, eine Menge neuer Stücke ſehen zu können, die ſie nur vom Hörenſagen kannten. Bald darauf erſchien ein Herr Mire, der in Deutſchland durch ſeine Fechtſpektakel ſich bekannt gemacht hat. Dieſer vermochte einige reiche Kaufleute ein Kapital

von 30,000 Rubeln zusammen zu schießen, wovon man neue Leute engagiren, Garderobe und Theater verbessern wollte. Es wurde ein ganz neues Theater in dem sogenannten Kuschaleffschen Palais eingerichtet, und die neue Entreprise begann mit vielem Glücke. Mire verschrieb mehrere gute Mitglieder aus Deutschland; allein nur eine geringe Anzahl der wirklich Verschriebenen kam. Diese bestanden aus Herrn und Mad. Ewest, Herrn und Mad. Borck, Herrn und Mad. Kaffka aus Dessau, den Herren Hüdsch und Lindenstein, Herrn und Mad. Wieland. — Herr Welrauch und Frau aus Weimar kamen nur bis Memel, weil kein Paß für sie auf der Grenze vorhanden war, und mußten nach dreimonatlichem vergeblichen Warten wieder nach Deutschland zurück reisen. Mire's Entreprise fieng an zu wanken, da der Mann mit den Geldern der Kaufleute übel gewirthschaftet; diese sagten sich von der ganzen Sache los, und überließen ihm einzig für seine Rechnung das ganze Theater. Natürlich war das deutsche Theater wieder seiner Auflösung nahe. Aber — ein guter Genius brachte den berühmten Theaterdichter, Herrn von Kotzebue, nach Petersburg. Sr. Majestät der Kaiser nahmen sich der verwaisten Bühne an, erhoben das deutsche Theater zum Hoftheater, und ernannten den Herrn von Kotzebue zum Direktor. Jeder sieht nun einer vollkommenen Verbesserung unsers Personals entgegen. Besonders ist die Oper höchst elend, da außer Kaffka und Hüdsch nicht eine musikalische Kehle zu finden ist. Auch fehlt es an Opern-Partituren; denn außer Hieronimus Knicker, Apotheker und Doktor, Neue Sonntagskind ist auch nicht ein Blatt Musik zu sehen. Außerdem besteht die französische Bühne, die wohl hier die vorzüglichste und berühmteste ist, aus sehr schätzbaren Künstlern. Madame Chevalier ist auch hier der Liebling des Publikums. Die Ballets sind brillant; wir haben geschmackvolles Kostum und herrliche Dekorazionen. Nur gefällt mir das Orchester weniger, als einige unsrer bessern in Dresden, Berlin, München, Wien ꝛc.

Miszellen.

Die Kabinetter der Großen und Reichen in England sind voll von antiken Statuen und Büsten, die für das Ausland und selbst auch für Großbritanien so gut wie verlohren sind. Es ist daher sehr verdienstlich von der Londner Sozietät der Dilettanten, daß sie die übrige kunstliebende Welt an diesen Schätzen des Alterthums Theil nehmen lassen will. Sie läßt nehmlich von dem Künstler Howard

nach einem gewissen Plane und auf ihre Kosten Zeichnungen von den alten Statuen und Büsten in England machen, und man kann daher einem Werke entgegen sehen, das eins der nützlichsten und prachtvollsten werden wird.

* *

Die wohlgetroffene Büste von Washington besitzt der Obrist Tatham in London. Sie ist ein Abguß des Originals, welches Haunton, den der Staat von Virginien ausdrücklich deswegen verschrieb, nach dem Leben verfertigt hat. Nach dieser verfertigt jetzt der Londner Bildhauer Fiarland drei Statuen, wovon die größte in Lebensgröße seyn wird. Die Gipsabdrücke werden entweder das Aeußere der terra cotta, oder die Bronze nachahmen.

* *

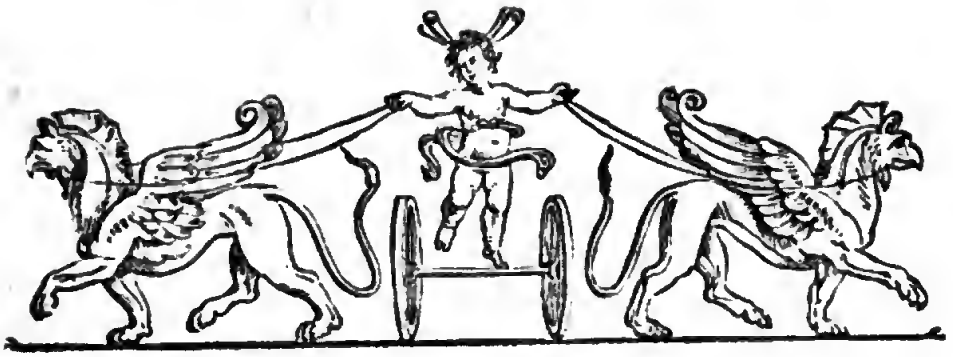
In London hat ein gewisser Reddell eine neue Art von Steigbügeln erfunden, die den Steigbügeln für den ganzen Fuß an den Damensätteln gleichen, ausgenommen, daß sie entweder völlig aus massivem Metall, oder von Metalldraht gemacht sind, in welchen beiden Fällen viel Zierrath und feine Arbeit angebracht werden kann. An der Ferse dieser Steigbügel, — und dies macht eigentlich das Neue und Vorzügliche dieser Erfindung aus — werden Sporen befestigt, die man vermittelst einer Springfeder anmachen und abnehmen, seitwärts oder hinabwärts drehen kann.

* *

Auf dem Vaudeville-Theater in Paris wird jetzt ein lustiges Stück gespielt, das eine witzige Parodie auf Haydns Schöpfung ist, welches Oratorium wohl mit viel zu übertriebener Verehrung dort angestaunt und bewundert wird, da es bei allen den vielen großen Schönheiten, die es enthält, doch durchaus, sowohl von Seiten der dichterischen als musikalischen Komposizion (die erste ist die schlechtere) nur ein grell kolorirtes Gemählde ohne wahre ästhetische Einheit und Harmonie ist, und der wenige ächt lyrische Stoff desselben die verfehlte Tendenz des Ganzen nicht gut macht. Das Stück heißt la Recréation du Monde, und hat sehr gefallen. Die Verfasser desselben sind Barré, Radet und Desfontaines.

Uebrigens ist das Haydnsche Oratorium bereits zweimal von einem herrlichen ausgesuchten Orchester von 150 Personen in Paris aufgeführt worden, und die sämmtlichen Musiker, die mitgespielt haben, lassen jetzt auf den berühmten, höchst verdienten Komponisten eine goldene Medaille, 180 Livres an Werth, schlagen.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend —— 24 Januar 1801.

II.

Ueber äußere Auszeichnung fürſtlicher Damen.

Da es nicht ſelten iſt, daß unſere Fürſtinnen ſich an Pracht in der Kleidung oft von der Frau eines Offizianten übertroffen ſehen, und es ſogar ſchon Fälle gegeben haben ſoll, daß koſtbare Stoffe, Brillanten, Perlen, die einer Königin zu theuer waren, von reichen Offizianten-Frauen gekauft wurden, ſo könnte man beinahe wünſchen, daß Fürſtinnen irgend eine Auszeichnung hätten, die ſie als ſolche ſogleich ankündigte und ſie über die verſchwenderiſchen Nachahmerinnen hinaushöbe. Hiedurch würden auch Fremde in den Stand geſetzt werden, die Fürſtinnen in einer Geſellſchaft von mehrern Damen, nach ihrem Wunſche, ſogleich vor den übrigen heraus zu kennen. Es ſcheint eine gerechte Forderung fürſtlicher Perſonen zu ſeyn, etwas in ihrer Kleidung voraus zu haben; es gebührt ihrem hohen Range; und da königliche Prinzen ſchon in der Wiege den Orden zur Auszeichnung ihres königlichen Ranges erhalten, warum ſollten fürſtliche Damen eine ſolche äuſſere Bezeichnung ihres Fürſtinnen-Standes nicht verlangen können, die auch außerdem von nützlichem Einfluſſe auf eigne und allgemeine Erſparung ſeyn und bei dem imponirenden Relief, welches ſie giebt, manche andere gute Wirkung, beſonders auf ehrfurchtsvolles Betragen des Unterthanen und ſelbſt auf ſeine enthuſiaſtiſchere Anhänglichkeit, haben könnte?

Wenn vorhin geſagt wurde: es ſchiene ſelbſt eine ſolche äuſſere Bezeichnung der Fürſtinnen eine gerechte Forderung zu ſeyn, ſo werden gewiß alle die beiſtimmen, welche es mit ihren Fürſten gut meinen, und auf ihre Fürſtinnen aus patriotiſcher Anhänglichkeit ſtolz ſind. Will man über äuſſere Ehrenzeichen und Orden überhaupt ſtreng aburtheilen, ſie als unnöthig und unverdienſtlich verdammen, und, wie es in einem Dichter heißt, den Stern auf der bloßen Bruſt, das iſt, ein redliches Herz, inneres wahres Verdienſt dem Stern auf dem Kleide und allen äuſſeren Ehrenzeichen vorziehen: ſo thue das jeder nach ſeinen Grundſätzen und Meinungen, wie es ihm am beſten deucht. Es wird nur hier behauptet, daß, ſo lange das männliche Geſchlecht dieſe Zeichen noch zur Auszeichnung wählt, und ſo lange es noch überhaupt dergleichen Zeichen giebt, die blos die hohe Geburt Jemandes andeuten, und wir dieſer auf gewiſſe Weiſe huldigen: ſo lange würden auch fürſtliche Damen eine dergleichen Auszeichnung verlangen können. Uebrigens zeichnete ſich der höhere Stand von jeher durch größere Pracht aus. Fand er ſich darin zu dreiſt nachgeahmt oder gar übertroffen, ſo wählte er beſtimmte Ehrenzeichen und machte ihr Tragen Andern zum Verbot. Wenn es Hausfrauen beleidigt, ſich mit ihren Dienſtboten in gleichem Kleiderſchmuck oder Schnitt zu ſehn: warum ſollte es nicht Fürſtinnen auffallen und verdrießen dürfen, wenn die Frauen der in ihren Dienſten ſtehenden, und oft von ihrer Gnade lebenden und erhöhten Offizianten ſie an Glanz und Aufwand in der Kleidung übertreffen? Selbſt Friedrich der Große, der ſo wenig auf das Aeuſſere ſeiner Kleidung ſahe, konnte es nicht leiden, wenn man in

zu großem Glanze vor ihm erſchien. Die Anekdote von dem Handwerksmann, der im ſchönen Sammtkleide zu ihm kam, um ihm Maas zu nehmen, iſt bekannt. Er wurde vom Könige nicht angeſehn. Eben ſo wenig litt der große König ſklaviſche Nachäffung. Die Anekdote von dem Offizier, der ſich den Rock mit Schnupftabak beſtreute; oder die von dem Kammerdiener, der in einer vom Könige vorzüglich liebgewonnenen Farbe vor ihm erſchien, und der, als er merkte, daß er dem Könige mißfiel, und ſich ſein gewöhnliches Kleid anlegte, vom Könige gefragt wurde, ob er nicht wiſſe: was das für ein tollet Menſch geweſen ſei, der in der und der Farbe im Sloſſe umhergelaufen ſei? — ſind ebenfals nicht unbekannt.

Eine ſolche Auszeichnung der Fürſtinnen könnte, wenn nicht ein Stern oder eine Sonne oder dergleichen gewählt würde, ja ſo ſchicklich das die Furſtinnen ſonſt ſo ſchön auszeichnende Diadem ſeyn, das durch ſeine Verſchiedenheit wieder die größern Furſtinnen von den kleinern unterſchiede, und durch eine Krone auf der mittlern Spitze, Kaiſerinnen und Königinnen beſonders andeuten könnte. Würde dies nicht gewählt, ſo könnten geſchmackvolle Ordensbänder, auf denen ein ſchöner Stern oder eine Sonne geſtickt würde, ihre Stelle vertreten, und dieſe würden keine Art von Anzug entſtellen.

(Von hoher Hand eingeſchickt.)

Neueſter engliſcher Luxus.

Man hat jetzt in London einen neuen Ofen oder Kaminroſt, der Kommode-Ofen (cupboard-stowe) heißt, weil die Fronte deſſelben genau einer Komode ähnelt, und von welchem alle Liebhaber koſtbarer Hausgeräthe bezaubert ſind. Der Roſt iſt, wie gewöhnlich, mit doppelten Barren verſehen, wovon die vorderen Barren ſtets ſpiegelblank bleiben, weil nur die hinteren mit den Kohlen in Berührung kommen. Die Barren ſind an den Seiten in ſtählerne Pilaſter eingefügt. Neben dieſen ſind zwei Schiebethüren von Eiſen verborgen, die beim Hervorziehen in der Mitte zuſammenſchließen. Ueber das Ganze wird, zur Zeit des Nichtgebrauchs, ein höchſt prachtvoll verziertes und ſtark polirtes Futteral von Stahl geſtülpt. Was aber das Merkwürdigſte daran iſt: dieſer Kommode Ofen hat keinen Rauchfang. Man kann ihn alſo ohne Mühe in alle Zimmer ſchaffen; er zieht überall. Der Himmel, oder der Phyſiker vielmehr mag wiſſen, was aus dem Rauche wird.

Der ärgſte Luxus wird aber jetzt mit den Stühlen getrieben. Für die Putzſtuben ſind ſie entweder durchaus vergoldet, oder weiß und Gold, Roſenholz und Gold, oder welches die herſchende Mode iſt, ſchwarz und Gold. Die letztern ſind von einer unbeſchreiblichen Pracht, und geben den Viſitenſälen ein majeſtätiſches Anſehen. Die Sitze ſind ſehr ſinnreich verfertigt. Sie drehen ſich nehmlich mittelſt einer Springfeder auf einer Achſe, und im Nu hat man den ſchlichten Stuhl eines Eßſaals in das Prunkgeräth des Putzzimmers verwandelt; denn bekanntlich fordert der engliſche Luxus für jedes Gemach eigenthümliche Meubeln. Der Sitz des einfachen Stuhls iſt rothee oder ſchwarzee Saffian; aber der Polſter des Beſuchzimmee-Stuhls iſt blendend weißer Atlas mit reichen Gruppen darauf gedruckter Figuren. Dieſe Stühle ſind übrigens höchſt leicht und ſchlank. Die Lehne iſt viereckig: der Sitz rund. Der gewöhnliche Preis eines ſolchen Stuhls iſt 5 Guineen, oder beinahe 36 Thalee.

Die Spiegeltiſchchen (piestables) ſind jetzt durchgängig aus vergoldetem Roſenholz. Unten haben ſie eine Drahtthüre, die ſtark vergoldet iſt. Dahinten ſieht man grünſeidene Vorhänge. Die Tiſchplatten ſind von feinem italieniſchen Marmor.

Neueſte Nachrichten von den Pariſer Opern.

(Aus Paris.)

So mancherlei auch ein Deutſcher an dem franzöſiſchen Theaterſpiel auszuſetzen findet und es z. B. nicht leiden mag, daß ſelbſt die größten Schauſpieler, ein la Rive, Talma, Molé ꝛc. in ihren tragiſchen Rollen den innern Aufruhr eines großen Herzens, das ſich ſelber zu bekämpfen ſtrebt, nicht darzuſtellen wiſſen, ſondern, wie ihre Dichter, ſich erſchöpfen von ihren Empfindungen künſtleriſch zu deklamiren und was dergleichen mehr iſt, wovon ſich mancherlei ſagen ließe: ſo verſchwindet doch jeder Tadel bei der Oper. Hier iſt der Franzoſe in der wahren Sphäre der Kunſt, zu der er ſich ſeinem Charakter gemäß hinzuneigen vermag, und hingeriſſen wird man von dem herrlichen Enſemble, welches Muſik, Geſang, Deklamazion, Mimik, Tanz und Mahlerei wetteifernd hervorbringen.

Ich will mich bemühen, Ihnen nach und nach die neueſteſten Gegenſtände, wenn auch nicht gerade mit der analyſirenden Feder des Künſtlers, kenntlich zu machen.

Zu den neueſten Opern, die jetzt gegeben werden, gehört Zimeo in drei Akten und durchaus in Verſen. Der Text iſt von Lonedet-Santerre und die Muſik von Martini. Die Intrigue des Stücks iſt nicht ſonderlich, wie die ganze Poeſie überhaupt, die fade und ziemlich gemein iſt,

einige glückliche Stellen ausgenommen. Allein die Kompoſition iſt dafür deſto beſſer. Sie iſt reich an harmoniſcher Ausarbeitung und melodieus zugleich. Vorzüglich expreſſiv ſind die Chöre der Wilden (die Szene iſt nehmlich in Mexiko.) Dieſe haben ganz, was man caractère de localité nennt. Auch iſt das Stück ſehr gut arrangirt. Die Rollen, (als die Oper das erſtemal auf dem Theater Feydeau gegeben wurde,) waren von Rezicourt, Valliere, Deſſaules und den Demoiſelles Leſage und Beck, lauter brave Künſtler, vortreflich beſetzt.— Allein Mangel an Haltung, an Schönheit und äſthetiſcher Wahrheit des Inhalts, inſonderheit ſchlechte Verſe verzeihen die Pariſer, Trotz noch ſo ſchöner Muſik, nicht leicht, und alſo hat die Oper im Ganzen auch nur einen ſehr mittelmäßigen Effekt gemacht.

Ein ganz neues Beiſpiel davon giebt eine kleine Oper in einem Akt, le Voyage d'Epernay. Die Muſik iſt von bekannten und ſehr beliebten Meiſtern, von Haydn, Paeſiello, Cimarosa, Vincenzo-Marini, Fabrici ꝛc. Aber Trotz aller Schönheit der Kompoſizion, die freilich keine ſteruge Einheit macht, fiel das Stück doch total durch und das blos aus dem Grunde, weil die Franzoſen darin, was ſie esprit nennen, und wahres Intereſſe vermiſſen.

Dafür iſt ſeit kurzem eine allerliebſte kleine komiſche Oper in einem Akt, von Duval: la Maison à vendre im Gange, die wegen ihrer Friſchheit und Luſtigkeit ausnehmendes Glück macht. Die Muſik, von Dalayrac, iſt zwar Stellenweiſe nicht ohne Anmuth, inſonderheit findet ein Duett und die letzte Hälfte von einem Quatuor ganz allgemeinen Beifall; auch ſind vorn = ein ſehr hübſche muſikaliſche Szenen. Allein ſie würde ſich niemals allein herausmachen; der Beifall gehört dem Sujet. Hier iſt der luſtige Inhalt deſſelben.

Ein Muſikus, Dermon, und ein Dichter, Verſac, beide ſo ziemlich vis-à-vis de rien machen zuſammen eine Fußreiſe von Paris nach Bordeaux; der Letztere in der Abſicht doet ſeinen Onkel, einen reichen Bankier, zu beſuchen, der nicht ſelten ſchon ihm den kleinen Gefallen gethan hat, ſeine Schulden für ihn zu bezahlen, und Jener, um ein Mädchen das er liebt, an den Ufern der Garonne aufzutreiben. Erſchöpft von der Reiſe und völlig außer Stand ein Mittagbrod haftbaft werden zu können, laſſen ſich dieſe würdigen Freunde, mißmüthig über ihre Geldnoth, vor einem großen Hauſe nieder, das, wie ſie eben gewahr werden, zum Verkauf angeſchlagen iſt. Verſac, ein Spaßvogel und ungleich reicher an Hülfsquellen als ſein trauriger Unglücksgefährte, fällt auf ein heroiſches Mittel, der üblen Laune ſeines leeren Magens ein Ende zu machen. Mit Würde und Anſtand präſentirt er ſich der Dame des Hauſes, einer Mad. Derval, mit dem Vorgeben, das Haus kaufen zu wollen. Zufälligerweiſe iſt ſie die Tante und Vormünderin des Mädchens, das ſein Freund aufſucht. Er nimmt ſie zu ſeinem Vortheil ein, und da ſie ihn für den Bankier ſelber gleiches Namens hält, ſo bewirthet ſie ihn aufs beſte, und kurz, der Handel wird abgeſchloſſen. 60,000 Livres iſt der Kaufpreis, den er natürlicherweiſe ohne alle Schwierigkeit eingeht. Wo aber die hernehmen!— Der Zufall ſchaft Rath. Der Grenznachbar, ein Pachter, welcher voll Angſt iſt, der reiche Käufer des Hauſes möchte nun hier herum drunter und drüber Viehſchaften und Pflanzungen anlegen, die ihm nicht anſtehen, ſucht es nach vielem Hin- und Herdemüden endlich bei Verſac dahin zu bringen, daß dieſer ihm das Haus bei einem Surplus von 20,000 Livres wieder abſteht, welche Summe ihm auch ſogleich ausgezahlt wird. Unterdeß kommt Mad. Derval dahinter, daß ſie ſich von ein Paar armer Teufel hat hinter das Licht führen laſſen, läßt ihren Spott an ſie reichlich aus und reklamirt ihre vorige Rechte. Der trübſelige Muſikus, der von der ganzen *Agiotage* kein Wort weiß, kommt darüber in die höchſte Verlegenheit und weiß nicht, wo aus noch ein. Sein Freund läßt ihn eine Weile im Stich, zahlt aber endlich zu Aller Erſtaunen nicht allein die verlangte Summe, ſondern offerirt auch ſeinem erſtaunten Freunde den Ueberſchuß von 20,000 Livres, wenn er es zu machen weiß, daß die Niece der Mad. Derval ſeine Frau wird. Nach einigen Weigerungen von der einen und der andern Seite macht ſich die Sache zu aller Zufriedenheit, und das Stück ſchließt ſehr froh und heiter.

Folgende ſehr artige Verſe an den Dichter des Stücks vom Dragoner-Capitain Villiers, ſtanden unlängſt in einem öffentlichen Blatte:

De ta *maison*, tu peux te défaire hardiment.
Le dieu du gout, dans son domaine,
A coté de Favart et non loin de Sedaine,
Te prépare un apartement.

Publizirtes literariſches Teſtament von J. J. Rouſſeau.

Man weiß, daß J. J. Rouſſeau ein Manuſcript bei dem Abbé' Condillac deponirte, das nicht eher als 18[illegible] geöfnet werden ſollte. Dies iſt am 1. Januar zu Beaugency, im Beiſein der Nichte Condillacs, der Madame

Digitized by Google

Sainte-Foix, und des Maire geſchehen; aber der Fund iſt, wie das wohl öfters ſo geht, wo man Schätze vermuthet, nicht ſonderlich geweſen. Das Werk, das in Octavformat etwa 400 Seiten einnehmen dürfte, heißt: Rouseau juge da Jean Jacques, und beſteht aus drei Abſchnitten. In dem erſten rechtfertigt er ſich gegen die Beſchuldigungen, welche ihm, inſonderheit von Ladorde in ſeinem wichtigen Werke Essai sur la musique, gemacht worden waren, daß er das Beſte in ſeinem Devin de village geſtohlen habe. Im zweiten ſucht er ſeinen moraliſchen Charakter in ein helleres Licht zu ſetzen, und im dritten, eine Menge von Ideen, die in ſeinen Schriften vorkommen, zu vertheidigen, ohne jedoch, wie man ſagt und wie ſichs recht wohl begreifen läßt, ſeinen Zweck: Ueberzeugung, beim Leſer hervorbringen. Ueberhaupt ſoll das Werk im Ganzen ein zu finſteres Koloriſt haben, und den Leſer nicht wohl machen.

Lavater.

(Aus Zürich 10 Januar.)

Lavater iſt endlich zur Ruhe eingegangen. Er ſtarb am 2ten Januar. Schon vor ſeinem Tode errichtete ihm der Kupferſtecher Lips ein Monument durch ſeinen Grabſtichel. In der Mitte des Blattes iſt ein Medaillon mit Lavaters Bildniß; unten die Stadt Zürich mit zwei trauernden Kindern; nebenher zur Seite ein klagender Engel, welcher zugleich das Tröſteramt zu übernehmen ſcheint. Oben in den Wolken ſchweben ein paar Halleluja, von der jüngeren Engelſchaft. Das Blatt iſt ziemlich gut geſtochen und ſehr nett und reinlich behandelt; allein die Zeichnung iſt ſehr ſteif.

* * *

Lavater hinterläßt nicht wenig Schulden und man ſchlägt ihren Betrag ſehr hoch an. Allein ſchon ſind der zerriſſenen Wechſel- und Schuldſcheine von ſeinen edleren Gläubigern über mehr als 15,000 Gulden eingelaufen, und die Familie wird ſchwerlich dieſerhalb gedrückt werden. Seine mannigfaltigen Kunſtſchätze, die er hinterläßt, ſind ſehr beträchtlich, und es wäre nur zu wünſchen, er hätte bei ſeinen Lebzeiten ſich endlich lieber davon trennen können, weil grade ſie, neben ſeiner unbegrenzten Wohlthätigkeit, der hauptſächlichſte Grund jener Schulden ſind. Da er faſt an und auf jedes Stück ſeinen Namen oder eine Sentenz oder ſonſt irgend etwas geſchrieben hatte, und die Verehrung ſeiner und ſeiner Handſchrift bei vielen Fürſten und Fürſtinnen, Großen und Reichen ſo außerordentlich war: ſo würde er gewiß, wäre er ein gemeiner Rechner geweſen und hätte er ſeine unendliche

Celebrität zu ſeinem ökonomiſchen Vortheil benutzen mögen, daraus ein anſehnliches Kapital haben ziehen können. Friede ſei mit ſeiner Aſche!

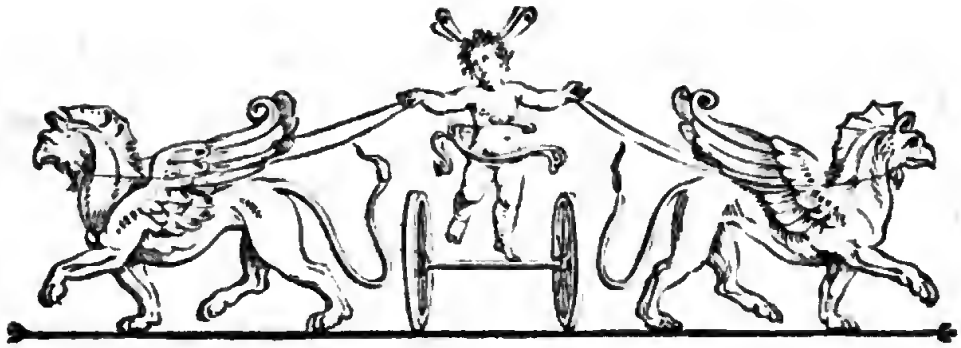
Schöne (franzöſiſche) Literatur.

Zu den amüſanteſten neueſten Produkten der franz. Literatur gehört das ſcherzhafte Heldengedicht: *Le Sean enlevé*, von C***, wovon unlängſt eine völlig umgearbeitete und verbeſſerte Ausgabe bei Didot in Paris erſchienen iſt. Es iſt das eigentlich mehr eine freie Nachahmung als Ueberſetzung, in ottave rime, von *la Secchia rapita* des Taſſoni aus dem 16ten Jahrhundert, deren Stoff aus dem Kriege der Guelfen und Gibellinen genommen iſt. Weit über die Hälfte gehört ihm eigenthümlich zu. Unter den Händen dieſes jungen Dichters von vielem Talent, von Feinheit und Laune iſt etwas ſehr Intereſſantes daraus geworden. Man kennt ihn ſchon aus einer Epiſode ſeines Gedichts la Papesse Jeanne, als einen muntern, witzigen und zugleich gefühlvollen Schriftſteller, der bei allem Uebermuth ſeiner pikanten Laune dennoch, unendlich mehr als ſein Vorgänger Voltaire, ſich in den Grenzen des feinſten Wohlſtandes zu halten weiß. Zur Probe ſtehen hier ein paar Strophen aus dem zwölften Geſang, die ſchwerlich ihre Wirkung verfehlen können:

Toute la vie ayez etudié;
Sachez l'hébreu, l'histoire, la statique,
Depuis dix ans soyez initié
Dans les secrets de la métaphisique,
Pour la chimie ayez montré du goût,
Et du tonnerre interrogé la flamme;
Sachez les lois, en un mot sachez tout,
Vous en saurez moins qu' une *femme*.

O doux objets! on ne peut échapper
A votre adresse, à votre art de séduire.
Heureux celui que vous daignez tromper!
Il ne vous faut pour cela qu'un sourire:
Pour vous céder, il suffit de vous voir.
Nous sommes vains, du nos cours, de nos classes;
Tout notre esprit et tout notré savoir
Est éclipsé par une de vos grâces.

Mais cependant, Mesdames, vos appas
Nous doivent de leurs grâces gentilles.
Les filles ont ce que vous n'avez pas;
Mais vous avez ce que n'ont pas les filles;
Air plus secort, plus gracieux regard,
Que sais-je enfin! — notre orgueil vous réclame;
Dieu fit la fille, et l'homme fait la femme;
Nous n'avons pas la plus mauvaise part.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag ——— 27. Januar 1801.

12.

Paläophron und Neoterpe.

(Zur Erklärung der Maskenſzene in der Abbildung.)

Der vier und zwanzigſte Oktober iſt nicht erſt ſeit heut und geſtern ein Tag der fröhlichſten Empfindungen und Seegenswünſche für alle gebildeten Einwohner Weimars. Von ihm zählt eine deutſche Fürſtin, die eben ſo verſtändig als gut, eben ſo ehrwürdig als liebenswürdig iſt, die Herzogin Amalia, Mutter des regierenden Herzogs von Sachſen-Weimar, ihre ſchönen, der vielſeitigſten und wohlthätigſten Wirkſamkeit geweiheten, Tage. Mit allen Künſten der Grazien und Muſen vertraut, umgeben von den erſten Schriftſtellern und Dichtern der Nation und bereichert mit den ſeltenen Früchten, die nur in Heſperien reifen und von ihr mit kundiger Hand am Baum ſelbſt gepflückt wurden, würde Olympia auch dann noch ein geprieſener Name in den Jahrbüchern der Deutſchen erglänzen, wenn das dankbare Vaterland auch nicht ihre Regentſchaft in die Herzen ſeiner Bürger gegraben hätte. Diesmal ſollte jener feſtliche Tag durch die Aufführung eines kleinen Luſtſpiels auf dem Privattheater im Hauſe der Fürſtin von einer auserwählten Zahl ihrer treueſten Verehrer gefeiert werden, und Göthe, in deſſen frühern Gedichten ſich mehr als eines findet, das der Weihe dieſes Tages ſeine Entſtehung verdankt, dichtete dazu ein allegoriſches Maskenſpiel, das, wie ſich der Meiſter ſelbſt darüber ausdrückt: „zugleich an alte bildende Kunſt erinnerte und den Zuſchauern gleichſam ein bewegliches, belebtes, plaſtiſches Werk vor Augen ſtellte.“ Die beim Eintritt eines neuen Jahrhunderts ſo nahe liegende Beziehung auf alte und neue Zeit gab dem genialiſchen Dichter die Veranlaſſung, zwei Masken aufzuſtellen, die mit zarter Andeutung jener doppelten Zeit den zwiefachen Schmuck ihres Haupthaars, den Roſenkranz der jugendlichen Freude, und den Eichenkranz des reifen Verdienſtes der Edeln, die alles kennt und weckt und pflegt, was in alten und neuen Zeiten von allen gebildeten Menſchen ſtets für das Beſte und Schönſte gehalten wurde, huldigend überreichten.

Die flache Wirklichkeit hinter der ſprechenden Maske zu verbergen, war der Schauſpielkunſt der Alten ein unverbrüchliches Geſetz, und ſie befand ſich bei der Beobachtung deſſelben ſo wohl, daß grade dieſes Spiel hinter der Maske, was mancher Klügling unter uns mit dem gerühmten Geſchmack der Alten gar nicht zuſammen reimen kann, einen neuen Beweiß ihres feinen Sinnes für Schicklichkeit und idealiſche Wahrheit ablegt. Der leicht zu verſchmerzende, oft ſogar wünſchenswerthe Verluſt des lebendigen Muskelſpiels, wie ſich's im unverlarvten Geſicht unſerer modernen Schauſpieler bildet, wurde durch andere ungleich größere Vortheile vielfach erſetzt; und ſchon darum verdiente die hier verſuchte Wiedererweckung der Masken einige Aufmerkſamkeit. Es wäre leicht möglich, daß gewiſſen Gattungen des Drama die Verlarvung weit zuträglicher gefunden würde, wenn man ſich nur erſt zu mehrern Verſuchen darin entſchließen könnte. Eben ſo dürfte die Allegorie noch zu man-

Digitized by Google

chem Feſtſpiele nütze ſeyn, wenn ſie, die durch ihr Weſen ganz in das Gebiet der bildenden Kunſt eintritt, auch als ein reines Kunſtgebilde leicht und verſtändig behandelt und an eine Thatſache, die unſer Gefühl nicht kalt läßt, angeknüpft iſt. Denn wer wollte jenen ausgearteten Zwittergeſchöpfen, die einſt unſere Verfahren in ihren allegoriſchen Schäferſpielen und Ritterquadrillen bewunderten, und die vor allen der Britte, von einigen genialiſchen Beiſpielen verführt, in ſeinen Maſks bis zur Ungebühr vervielfältigte [1]), in unſern Tagen einen friſchen Lebensodem einzuhauchen ſich beigehn laſſen?

Ein neuer Calades [2]) hat eine der mahleriſchen Szenen des allegoriſchen Feſtſpiels von Göthe, das zu dieſen Betrachtungen führte, uns ſehr lehrreich vor die Augen zu bringen gewußt. Nur wenige konnten der Vorſtellung jenes Feſtſpiels in der Wirklichkeit beiwohnen, und die ihr bei einer wiederholten Vorſtellung beizuwohnen, die Erlaubniß hatten, beklagen es noch immer, daß ſie den lieblichen Eindruck, den ſie beim Anblick gewährte, nicht auf längere Zeit genießen und auf immer feſthalten konnten. Viele theilen nun den Genuß der Beſchauung in dem von unſerm Herrn Profeſſor Meyer kunſtreich ausgeführten Bilde; und die das Gegenbild in der Wirklichkeit ſahen, freuen ſich der Erinnerung.

Die Szene verſetzt uns ſelbſt wieder in das Atrium oder das Vorhaus, wo Alles einen Tag hoher Feſtlichkeit ankündigt. Das Feſt des holden Genius, der uns nach dem Glauben des Alterthums von unſrer Geburtsſtunde an begleitet, fordert Blumen und Kränze. In Laubgewinden und zierlichen Schnuren ſind ſie an dem Geſimſe des Vorhauſes aufgehangen, und auf dem Altar der Penaten und Hausgötter kniſtert ſchon die muntere Flamme, der heute die reinſte Spende und der köſtlichſte Weihrauch dargebracht werden ſoll. Die Bewohnerin des Hauſes muß eine wohlthätige, hülfreiche Frau ſeyn. Denn durch ein niedriges, doch ſchützendes Gemäuer iſt die Umgebung des Altars zu einem Aſyl für Bedrängte und Hülfsbedürftige eingehegt. Darum hat auch dies Aſyl durch die mangelnden Steine u. ſ. w. abſichtlich ein etwas bejahrtes Anſehn bekommen, um dadurch anzudeuten, daß ſchon ſeit lange Verfolgte und Unſchuldige in dieſem Hauſe Schutz fanden. Und nicht vergeblich winkte auch heute die Freiſtatt. Hieher ins unverletzliche Heiligthum des Hauſes hat ſich vor wenig Augenblicken Neoterpe (Junggemuth) geflüchtet, um den Verfolgungen eines harten Oheims zu entgehn. Durch ſeine Begleiter auf ſichre Spur geleitet, hatte Paläophron (Altklug), — dies iſt der Name des

Oheims, — die Betende gefunden, und auf der Stelle beſchloſſen zu jenem Zwangsmittel ſeine Zuflucht zu nehmen, wodurch man ſchon im Alterthum die Flüchtlinge in den Aſylen aushungerte. Er will den Ausgang der Freiſtätte ſo lange bewachen, bis die Geängſtete vom Mangel genöthigt würde, ſich ſelbſt in ſeine Hände auszuliefern. Hier ſitzt er nun von zwei gehäßigen Trabanten umgeben, um ihr den Weg zu verſperren. Doch iſt der alte Groll nicht mehr in ſeiner Bruſt. Zum erſtenmal ſehen ſich die Stetsgetrennten näher ins Auge. Aus befreundender Wechſelrede entſpänne ſich wohl noch eine trauliche Annäherung, wenn dieſer nur das ungebetene Geſindel, das ſich bis jetzt an beider Ferſen hing, und ſie noch nie verließ, nicht ſo verdrüßlich im Wege ſtünde. Wer ſind denn dieſe Kreaturen, ſo fragt der Alte, die ſo feſt an dich gekettet mit dir durch die Straßen ziehn?

Neoterpe.

Die guten Kinder! beide haben das Verdienſt,
Daß ſie ſo ſchnell, als ich, durch alles durchzugehn
Gewohnt, die Menge theilen, die ich finden mag.
Nicht eine Spur von Faulheit zeigt das junge Paar,
Und immer ſind ſie früher an dem Platz, als ich.
Doch wenn du mich nach Eigenſchaft und Namen fragſt:
Selbſchnabel heißt man dieſen! heiter tritt er auf,
Und hat nichts Arges weiter in der argen Welt.
Doch dieſen heißt man Naſeweis, der flink und raſch,
Nach allen Gegenden das ſtumpfe Näschen kehrt.
Wie kannſt du ſolchen guten, zarten Kindern nur
Gehäßig ſeyn, die ſeltne Lebenszierden ſind?
Doch, daß ich das Vertrauen erwiedre, ſage mir:
Wer ſind die Männer, die, nicht eben liebenswerth
An deiner Seite ſtehn, mit düſterm, wildem Blick?

Paläophron.

Das Ernſte kommt euch eben wild und düſter vor,
Weil ihr, gewohnt an flache, leere Heiterkeit,
Des Augenblicks Bedeutung nicht empfinden könnt.
Dagegen fühlet dieſer Mann nur allzugut,
Daß in der Welt nur wenig zur Befriedigung
Des weiſen Mannes eigentlich gereichen kann.
Griesgram wird er daher genannt. Er muß fürwahr,
Wie ich es ſelbſt geſtehe, der bepflanzten Welt
Und des geſtirnten Himmels Hochzeitſchmuck
Mit ganz beſondern, wunderlichen Farben ſehn,
Die Sonne roth, die Frühlingsblätter braun und fahl.
So ſagt er wenigſtens, und ſcheint gewiß zu ſeyn,
Daß das Gewölb' des Himmels nächſtens brechen wird.
Doch dieſer, den man Haberecht mit Recht genannt,
Iſt ſeiner tiefgegründeten Unfehlbarkeit
So ganz gewiß, daß er mir nie das letzte Wort,
Ob ich gleich Herr und Meiſter bin, gelaſſen hat.
So dienet er zur Uebung mir der Redekunſt,
Der Lunge, ja der Galle, das geſteh' ich gern.

Bedarf es nun noch einer Benennung der Figuren für ungeübtere Beschauer dieses Bildes? Selbst der zungenfertigste Cicero würde hier verstummen, wo jedes Wort des Gedichts mahlt, und jeder Zug des Gemähldes trifft. Auch den Erfolg des so freundlich eingeleiteten Gesprächs zwischen der muntern Nichte und dem wackern Oheim wird Niemand hier zu lesen begehren, da das ganze Gedicht schon von einer schwesterlichen Hora im frischesten Blumenkörbchen ausgetragen und jedem, der sie willkommen hieß, willig gespendet worden ist 3).

Doch hat vielleicht der Aufputz der hier erscheinenden Genien selbst für einige Beschauer etwas Auffallendes und Fremdartiges. Dies ist Gesetz des nackenden Maskenspiels, könnte man ganz kurz jedem antworten, der seine Befremdung hierüber etwa zu laut werden ließ. Nur die flache Gemeinheit kann sich heute, wie gestern und ehegestern, an den ewigen Alltagsgesichtern begnügen, die, heute Könige, morgen Bediente auf der Bühne, doch immer nur sie selbst sind. Wie zuckt es daher in den Händen und Lachmuskeln der Zuschauer, wenn zuweilen ein Schauspieler sich bis zur Unkenntlichkeit das Gesicht verdoppelt und seiner Rolle gemäß angepinselt hat! Ist dies nicht Fingerzeig und innere Anregung zu dem, was überhaupt weit öfterer und kunstmäßiger geschehen sollte? Doch jede Maske ist, recht verstanden, Allegorie. Auch an sie hat also der richtende Verstand seine Foderungen. Sind diese hier erfüllt worden?

Ist nicht die Göttin der Jugend, die ewig blühende Hebe eine griechische Gottheit? Im griechischen Gewand erscheint uns ihre Stellvertreterin, die holde Neoterpe. Griechisch ist die obere Tunika mit den geöffneten, nur durch zierliche Agraffen zusammengefaßten Obergewand, die eine Mad. Lisfranc im alten Athen oder Syrakus ein Emperonama genannt haben würde 4); griechisch der ganze bescheidene Anstand der Jungfrau, die ihrem lieben Oheim zu gefallen, aber keinem Bildhauer oder Mahler zum Modell zu stehn Lust hat, wie einst Phryne oder jetzt noch Phrynens jüngere Schwestern an der Seine. Denn nur in diesem Fall kann unsere durchsichtig drapirte Griechheit aus dem Alterthum entlehnt heißen, das übrigens unter einem weit wärmern Himmel in seinen Matronen und Jungfrauen nur sittsam bekleidete und vielverhüllte Kanephoren oder Vestalinnen erblickte 5).

(Der Beschluß folgt nächstens, mit dem illuminirten Kupfer.)

Schöne Literatur.

In dem Neujahrstaschenbuch von Weimar auf das Jahr 1801. (Weimar, bei den Gebrüdern Gädicke), womit Herr von Seckendorf eine — wie zu wünschen ist — lange Reihe von vierteljährig erscheinenden Taschenbüchern eröfnet, ist bereits soviel ausgestellt, daß man die angenehmste Hofnung für die Zukunft haben darf. Von Göthe ist darin das so eben kommentirte Festspiel Paläophron und Neoterpe, und ein Epilog an die Herzogin Amalia. — Von Jean Paul, D. Fents Leichenrede auf den höchstseeligen Magen des Fürsten von Scheetan, welcher, um besser zu wirken, eine andere Stelle als diese hier zu wünschen gewesen wäre. — Von Friedr. Maier ein Fragment: Hugdieterich und Hildburg, aus der ersten von den drei altdeutschen Epopöen des sogenannten Heldenbuchs, das in die Zeit zwischen der Erfindung der Buchdruckerkunst und dem 30jährigen Kriege fällt. Ein sehr liebes, einfaches in die neu-deutsche Sprache übergetragenes Stück aus der romantischen Vorzeit, worin, bei etwas Redseligkeit, viel herziger Ton, und ächt altdeutsche Sittenmahlerei ist. Von eben demselben, die frisch und kräftig erzählte Jugendgeschichte von Bertrand du Guesclin — Die Gedichte 4, 5 und 6 von E. sind nicht übel (was ist aber: des Ruhmes dünkelhafter Dunst?); aber die Ideenspiele scheinen uns von keiner sonderlichen Bedeutung. — Die Elegien von A. und S. sind sehr hübsch, besonders zart und innig die des Letztern; aber den Gedichten von K. fehlt es, bei etwas Kälte, zuweilen sehr in der Versifikation. Chiron der Alte, hat wohl eine zu prosaisch ausgedrückte Moral. Eine lesenswerthe Kleinigkeit ist der Versuch einer Beantwortung der Preisfrage: „Wie sich eine unbeschäftigte Gesellschaft am besten beschäftigen kann?“ woran man ohne Mühe den feinen Spötter aus der Schule des Venusiners und des Samosatensers erkennt.

Das Frontispiz, Herkules mit der Omphale vorstellend, ist an sich eine schön angeordnete Gruppe. Sie ist nach Raphael, der dieselbe vermuthlich, wie Mehreres, nach einem antiken Basrelief aus dem Herkulan gezeichnet hat. Allein diese Zeichnung hier wird dem Künstler schwerlich durchaus genügen. Unterdeß der Stich von Westermair, ist ganz gut und kräftig.

Möge denn also der nächste Frühling mit seinen Blüthen uns viel holde Geschenke aus dem Garten der Poesie mitbringen!

Digitized by Google

Deutſches Theater in Altona.

(Altona, Januar 1801.)

Die Direktion unſrer deutſchen Nationalbühne (wie ſie ſich gerne nennen hört) iſt ſeit Jahresfriſt in die dritte Hand gekommen. Nach Dr. Albrecht, der ſie gründete, erhielt Dr. Schmieder und Goldſchmid Evers um Oſtern des abgelebten Jahrs die Direktion. Der erſtere trat um Michaelis wieder aus, und Hofrath von Schütz vereinigte ſich ſtatt ſeiner mit Herrn Evers. Das Publikum, das abonnirte und nicht abonnirte, beſucht vorzüglich gern Opern. Raoul Blaubart (worin Mad. Lippert, eine verdienſtvolle Sängerin, die Iſaure, oder, wie ſie in der Ueberſetzung heißt, Marie, mit allgemeinem Beifall ſpielt und ſingt), das Donauweibchen (worin ſie dies Weibchen, und Beinhöfer den Larifari behaglich geben) haben den anhaltendſten Beifall gefunden. Den Kopf ohne Mann, mit Wölfls Muſik, fand das Publikum doch zu platt. Es fehlt uns ſeit Neumanns Abgange nach Wien, an einem erſten Sänger; auch Müller und Jean (eine gebohrne Sellenſchlo aus Hamburg) haben uns und die Oper verlaſſen, und ſind zum neuerrichteten Schweriner Theatee gegangen. Bei Schauſpielen mit und ohne Werth, ſelbſt Shakespearſchen, iſt das Haus gewöhnlich bei weitem leerer, als wenn Opern gegeben werden. Das Publikum hat ſich mehr als recht iſt, davon entwöhnt. Und doch haben wir einige gute Subjekte für das Schauſpiel: Mad. Albrecht, Krofeck, Thomas, Opel, Brökelmann, Mierſch. Auch unter den Kindern der Truppe ſind einige von mehr als guter Hoffnung, Lotte Mieſch, Friederike Krofeck und Betty Herz.

Merkwürdige Jubelpredigt in Berlin.

Der Probſt Zöllner hat hier am erſten Tage des neuen Jahrhunderts muſikaliſche Intermezzo's zwiſchen der Predigt anbringen laſſen, welche allgemein gefielen. Sie gaben der angeſtrengten Aufmerkſamkeit des Zuhörers und dem Redner Erholungs- und Ruhepunkte, und belebten, indem ſie mehr Abwechſelung gewährten, die Aufmerkſamkeit auf den Vortrag ungemein, ſo wie ſie das Herz und den Verſtand für die Religions-Wahrheiten und Empfindungen gleichſam empfänglicher machten. Kneublich rührend war das darin angebrachte Chor der Kinder, die mit vereinter feierlicher und einfach ſchöner Empfindung der vorhergegangnen väterlichen Ermahnung des Redners, an welche, kräftig und eindrucksvoll geſagt, ſich ſchön die Chormuſik anſchloß, ihre treue Folgſamkeit verſprachen.

Vielleicht gelänge es, durch dergleichen geſchmackvolle Feierlichkeiten die Berliner mehr zum Kirchengehn einzuladen. Schöne vollſtändige Konzerte, denen dann gute moraliſche Reden folgten, möchten dazu wohl etwas beitragen können. Aber dazu würde gehören, daß jede Kirche eine Kapelle von geſchickten Muſikern, und dann vor allen Dingen auch geſcheute, aufgeklärte Prediger mit wahrem Rednertalent hätte; und das werden noch fromme Wünſche bleiben.

Künſtler-Feſt.

Nicht längſt feierten in Paris die Künſtler aus der zahlreichen Schule des berühmten Mahlers David, zu Ehren des Patriarchen unter den Mahlern, und des Regenerators der franzöſiſchen Schule: Vien, von welchem David ein Schüler iſt, ein rührendes, herzerhebendes Feſt. Sein Bildniß war mit Guirlanden, elegant geordnet, verziert und über ſeinem Platz an der Tafel waren ebenfalls Feſtons in Form eines Baldachins gezogen, aus deren Mitte über ſeinem ehrwürdigen, ſilberglänzenden Haupte ein Lorbeerkranz mit der Aufſchrift herabhieng: A Vien, les arts reconnoissans. Me rere Eleven haranguirten ihn in Verſen, und er antwortete ihnen mit vieler Energie. Endlich ſchloſſen ihn die jungen Künſtler enthuſiaſtiſch an ihre Bruſt, und in der höchſten Rührung rief der Greis aus: „Il faut donc que je meure de plaisir aujourd'hui, ou que je vive cent ans!“ Vous ne mourrez jamais! ſchrie in frohem Taumel die ganze Verſammlung.

Was iſt ſeltener, aber eben darum herzerhebender, als ein Feſt der Dankbarkeit unter Künſtlern, die von einander lernen, und doch nur zu oft einander verſchmähen!

General Vial, der unlängſt aus Egypten in Paris angekommen iſt, hat dem erſten Conſul ein Geſchenk mit einem antiken Torſo von einem Jungling gemacht, der in Egypten, im Delta, ausgegraben und aus dem Tempel zu Vebet fortgenommen worden iſt. Er ſoll von der höchſten Kunſtſchönheit ſeyn, und Kenner halten ihn ohne Widerrede für das Schönſte und Merkwürdigſte, was ſeit der Beſitznahme der Franzoſen von Egypten dort gefunden werden iſt.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 4.

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 24. Januar 1801.

4.

Verzeichniß sämmtlicher Verlagsartikel von Voß und Comp. in Leipzig. Neu-Jahr 1801.

Kunstsachen.

Sammlung größerer Kupfer und Ansichten mit Erläuterungen der Kupfer. qu. Fol. 2 Rthlr. 16 Gr.

— kleiner Kupfer und Vignetten mit Erläuterung der Kupfer. 10 Hefte 10 Rthlr.

Portraits.

Abbildungen der Reformatoren. 6 Bl. in 4. 1 Rthlr. 8 Gr.
enthält:
das Portrait von Luther,
— — — Calvin,
— — — Melanchthon,
— — — Huß,
— — — Wiklef,
— — — Zwingli.
Jedes Blatt einzeln 6 Gr.

Abbildungen franz. Generale. 1ster bis 5ter Heft. 29 Bl. in 4. 6 Rthlr. 8 Gr.
enthalten:
das Portrait von Buonaparte — 1ster Heft.
— — — Hoche — 1ster Heft.
— — — Augeran — 1ster Heft.
— — — Beuenonville — 1ster Heft.
— — — Jourdan — 1ster Heft.
— — — Pichegru — 1ster Heft.
— — — Moreau — 2ter Heft.
— — — Kleber — 2ter Heft.
— — — Berthier — 2ter Heft.
— — — Maſſena — 2ter Heft.
— — — Bernadotte — 2ter Heft.
— — — Dumas — 2ter Heft.
— — — Kilmaine — 3ter Heft.
— — — Joubert — 3ter Heft.
— — — Desaix — 3ter Heft.
— — — Scherer — 3ter Heft.
— — — Auber-Dubayet — 3ter Heft.
das Portrait von Menon — 4ter Heft.
— — — Championnet — 4ter Heft.
— — — Lefevre — 4ter Heft.
— — — Regnier — 4ter Heft.
— — — Serrurier — 4ter Heft.
— — — Jeeino — 4ter Heft.
— — — Brune — 5ter Heft.
— — — Marceau — 5ter Heft.
— — — Caeteaux — 5ter Heft.
— — — Monier — 5ter Heft.
— — — Duphot — 5ter Heft.
— — — Daendels — 5ter Heft.
Jedes Blatt einzeln 8 Gr.

Portrait von Angelika Kaufmann, von Bause. 8 Gr
— von Nicolaus Guibal, nach Schönau von Böttcher. 8 —
— von A. Mengs, nach Guttenberg von Noby. 8 —
— von J. F. Reifstein, nach Schönau von Schulze. 8 —
— von Marmontel 6 —
— von Salzmann 8 —
— vom Freiherrn v. Brabeck, nach Graff in schwarzer Kunst von Hnk. 12 Gr.
— von Kausch 4 —
— von v. Bilderbeck 8 —
— von Sirra schwarz 6, coll. 12 —
— von Emeline schwarz 6, coll. 12 —

Ansichten.

Ansichten von Leipzig, gezeichnet von Thormeyer, in Aqua tinta von Aubertin. 16 und 25 Blatt à 2 Rthlr.
— von Pillnitz in 3 Blättern, gezeichnet von Thormeyer, in Aqua tinta von Aubertin 2 Thlr. 12 Gr.
— von Soder in 2 Blättern, gezeichnet von Roland, in Aqua tinta von Aubertin 1 Thlr. 8 Gr.
— Carlsbad in 2 Blättern 16 Gr.
— von dem Kloſter Alt-Celle — Gezeichnet und gestochen von Günther à 12 Gr.
— von der Vergveſte Kifhausen — Gezeichnet und gestochen von Günther à 12 Gr.
— von den Ruinen von Frauenſtein — Gezeichnet und gestochen von Günther à 12 Gr.
— von dem Schloß Stolpen — Gezeichnet und gestochen von Günther à 12 Gr.
— von dem Schloß Altenburg — Gezeichnet und gestochen von Günther à 12 Gr.

Bayerische Staatsbibliothek München

Digitized by Google

Ansichten vom Dom zu Meißen	Gez. und gest. von Günther	à 12 Gr.
— von der Vestung Königstein		
— von dem Schloß Wartburg		
— von Seifersdorf, von Darnstedt		6 Gr.
— von Reinhardsdorf	gez. und gest. von Veith	à 8 Gr.
— von Königstein und Lilienstein		
— von Pirna mit der Veste Sonnenstein		
— von der Burg Lohmen		
— von der Bergveste und dem Städtchen Hohnstein		
— des Kuhstalls		
— von dem Städtchen Schandau an der Elbe		
— von Machern, colorirte Blätter		3 Thlr. 12 Gr.

Landkarten.

Sammlung kleiner Landkarten.	12 gr.
Grundriß von Leipzig.	12 gr.
Karte der Standquartiere der Sächsischen Armee.	18 gr.

Musik.

Auswahl aus Langbeins Liedern, in Musik gesetzt von Siegfried Schmidt.	12 gr.
Schinkerts Feier des 18ten Jahrhunderts, in Musik gesetzt von ebend.	2 Thlr.

Dekoration.

Muster zu Zimmerverzierungen. 2 Samml. 3 Thlr. 16 gr.

In dem unter Procura des Herrn Kapellmeisters F. A. Hoffmeister und Herrn A. Kühnel neu errichteten Bureau de Musique (musikal. Bureau) in der Fleischergasse No. 292 eine Treppe hoch sind zu haben: a) Musikalien, deren Catalog unter der Presse ist und nach dessen Vollendung den Liebhabern der Tonkunst unentgeldlich mitgetheilt werden soll. b) Wiener Fortepiano's von Streit und Schanz, auch Flügel- und Klavierförmige von verschiedenen guten Meistern. c) Klaviere und Pariser Geigenbogen.

Leipzig, den 1. Januar 1801.

Bureau de Musique
Hoffmeister und Kühnel.

Plan zur Pränumeration auf J. Seb. Bach's sämmtliche theoretische und praktische Klavier- und Orgelwerke.

Der Ruhm unsers großen J. S. Bach ist nicht nur in Deutschland, sondern in ganz Europa anerkannt. Er war es, der nach Marpurgs Zeugniß die Gaben und Vollkommenheiten mehrerer großen Männer in sich allein vereinigte. Er war es, der, wie sein würdiger Nachfolger Hiller sagt, die verborgensten Geheimnisse der Harmonie in der künstlichsten Ausübung, und die Vollstimmigkeit in der größten Stärke und Reinheit darstellte. Mozart suchte bei seinem Aufenthalte in Leipzig alle Werke Bach's mit einem Eifer auf, welcher deutlich von seiner Verehrung desselben zeugte. Leider sind nur wenige dieser Werke, und zwar in sehr mangelhaften Auflagen gestochen; und so circuliren größtentheils incorrekte Abschriften.

Dürfen wir Unterzeichnete uns des Beifalls unserer Nation schmeichlen, wenn wir die sämmtlichen theoretischen und praktischen Klavier- und Orgelwerke Joh. Seb. Bach's als wahre Denkmäler deutscher Kunst in einer vollständigen, correkten und schönen Sammlung gestochen liefern, und der Nachwelt zur Uibung und zum Nachdenken aufbewahren? — In dieser Hoffnung legen wir hierüber folgenden Plan zur Pränumeration vor, nach welchem wir uns verbindlich machen, alle Monate ein Heft von 8 Bogen zu liefern, und so bis zur Vollendung dieser Werke fortzufahren. Die ganze Sammlung erhält einen Haupttitel sammt den wohlgetroffenen schön gestochenen Portrait J. S. Bach's; jedes darin enthaltene Werk aber einen eigenen in Kupfer gestochenen Titel, so zwar, daß es auch einzeln ein Ganzes für sich bleibt. Diejenigen größern Werke, welche in einem Hefte nicht können geendigt werden, sollen in den folgenden theilweise erscheinen. Die Zeit, welche der Redakteur, die Stecher und der Correktor wegen der zu diesem wichtigen Werke eigends nöthigen Pünktlichkeit verwenden müssen, gestattet uns nicht, diese Sammlung unserm Wunsche gemäß, durch stärkere Hefte mehr zu beschleunigen; um so weniger, als unser Bestreben einzig dahin geht, eine ächte, schöne und fehlerfreie Auflage zu liefern.

Die ganze Sammlung soll im gewöhnlichen breiten Format und zwar mit Violin- und Baß-Schlüssel gestochen, und auf schönes Schweizerpapier gut abgedruckt werden.

Hiermit hoffen wir, überzeugt von der thätigsten Theilnahme großer Meister in der Tonkunst, auch insbesondere angehenden und gebildeten Klavierspielern, Organisten und Compositeurs auf eine Art nützlich zu werden, die ihnen überaus angenehm seyn muß.

Jeder, dem es um gründliche Kenntnisse in der Musik zu thun ist, wird ohnedies Bach's Werke als ein wahres Compendium der Tonkunst, als ein Archiv der höchsten Kunstschätze verehren, aus welchem er in zweifelhaften Fällen Lehre und Rath schöpfen kann. Ja wir vermuthen, daß die Seltenheit dieser Werke und die bisherige kostspielige Anschaffung derselben größtentheils zu der schalen und oberflächlichen Musik — dem Modeübel unsers Zeitalters, dem nur allein durch Werke solcher Männer, wie S. Bach, gesteuert werden kann — beigetragen habe.

Der Haupttitel, so wie das Portrait wird den Pränumeranten gratis nachgeliefert. Der Pränumerationspreiß für jedes Heft von 8 Bogen ist 16 gr. sächs. oder ein Conv. Gulden. Außer der Pränumeration ist kein Heft einzeln zu haben, sondern jedes Werk wird dann nach dem festzusetzenden Ladenpreiß verkauft.

Digitized by Google

Alle Buch- Muſik- und Kunſthandlungen, Poſtämter ꝛc. werden erſucht, Pränumeration anzunehmen, und uns hiervon zu benachrichtigen. Jeder, der Pränumeration ſammelt, erhält das 6te Exemplar frei. Das 1ſte Heft erſcheint im März, den Pränumerationstermin auf daſſelbe wollen wir jedoch der entfernten Muſikfreunde wegen bis zum 1ſten April dieſes Jahres feſtſetzen.

Das 1ſte Heft enthält: 1) Toccata in Db. in honorem dilect. Fratris Christ. Bachii. 2) XV. Inventiones. 3) Das wohltemperirte Klavier, oder Präludien und Fugen, durch alle Töne und Semitonia, ſowohl tertiam majorem oder ut, re, mi anlangend, als auch tertiam minorem, oder re, mi, fa betreffend, zum Nutzen und Gebrauch der lehrbegierigen muſikaliſchen Jugend, als auch der in dieſem Studio ſchon habil ſeienden, zum beſondern Zeitvertreib aufgeſetzt und verfertigt von J. S. Bach, königl. Polniſchen Churfürſtl. Sächſ. Hofcompoſiteur, wirklichen Kapellmeiſter zu Weißenfels und Cöthen, und Director Musices Chori Lipsiensis.

Das 2te Heft enthält: 1) XV. Sinfoniae tribus vocibus obligatis, beſtehend a) in einer Anweiſung, wie man mit dreien obligaten Stimmen ſpielen ſoll; b) worin auch einem Lehrbegierigen der Compoſition eine regulâre Ausarbeitung an die Hand gegeben wird, von Joh. Sed. Bach ꝛc. 2) Fortſetzung des wohltemperirten Klaviers.

Schließlich erſuchen wir alle diejenigen Verehrer Bach's, welche an dieſer ſchönen und äußerſt wohlfeilen Ausgabe durch Pränumeration Antheil nehmen wollen, uns bald ihren Nahmen, Character und Wohnort anzuzeigen.

Leipzig, den 1. Jan. 1801.

Bureau de Musique
Hoffmeiſter und Kühnel.

In der von Kleefeldſchen Buchhandlung in Leipzig ſind bis zur Jubilatemeſſe 1800 folgende Bücher erſchienen:

Abriß, kurzer, der Naturgeſchichte und Naturlehre, aphoriſtiſch-tabellariſch abgefaßt. Nebſt beigefügter allgemeiner und beſonderer Literatur. Zum Leitfaden beim Unterricht in gelehrten Schulen. 8. 18 gr.

Adelung, J. C. Beiträge zur bürgerlichen Geſchichte, zur Geſchichte der Cultur, zur Naturgeſchichte, Naturlehre und dem Feldbaue, aus den Schriften der k. k. Akademie der Wiſſenſchaften zu Bruſſel, m. K. gr. 8. 1 Thlr.

Bailly Briefe über den Urſprung der Wiſſenſchaften und der aſiatiſchen Völker an Herrn von Voltaire. 8. 12 gr.

Bauer, K. G. philoſophiſche Verſuche über Gegenſtände der Moral, insbeſondere der Pädagogik, 8. 1 Thlr.

Beaucheus Abhandlung über den Einfluß der Leidenſchaften in die Nervenkrankheiten der Frauenzimmer, und über die Art dieſe Krankheiten zu behandeln, 8. 9 gr.

Berger, J. F. C. Lehrbuch des geſammten Prozeſſes, vorzüglich nach Churſächſiſchen Rechten. 2 Theile, 8. 16 gr.

Blackwells Unterſuchung über Homers Leben und Schriften, aus dem Engl. von J. H. Voß, mit einer Charte von Griechenland, 8. 1 Thlr. 4 gr.

Blaom, Gottfried van der, ein Beitrag zur Geſchichte des Reformationsgeiſtes in unſern Tagen, 8. 21 gr.

Brunner, Joſ. Verſuch eines neuen Syſtems der Mineralogie. Zur Erleichterung ihres Studiums für Anfänger und Liebhaber, die ſich ſelbſt unterrichten wollen, 8. 12 gr.

Bruno von Scheidel, Ritter, und ſein Schutzgeiſt Bragur. Eine ſchauderhaft-abentheuerliche Geiſter- Heiden- und Wundergeſchichte aus dem 14ten Jahrhundert, mit 1 Kupf. 8. 1 Thlr.

Buch der Liebe. Innhaltend herrliche, ſchöne Hiſtorien, allerley alten und newen Exempel; zuchtigen Frawen und Jungfrawen, auch iedermann inngemein, zu leſen liedlich und kurzweilig, mit 1 Kupfer, 8. 1 Thlr.

Buchan, W. Anweiſung ohne Hülfe eines Arztes den venerischen Krankheiten zuvorzukommen, und dieſelben zu heilen. Nach der zweiten Engliſchen Ausgabe frei bearbeitet und mit Anmerkungen und Zuſätzen verſehen von D. J. C. F. Leune, 1s Bändchen. gr. 8. 14 gr.

Carminati's Baſſiano, Inbegrif der allgemeinen Geſundheitslehre und praktiſchen Arzneikunde. 1r Band die Diätetik, 1 Thle. 12 gr. 2r Band 1r Abſchnitt, die Arzneimittellehre, 15 gr. beide Theile 8. 2 Thlr. 3 gr.

Chatelet, des Duc's du, Beſchreibung ſeiner Reiſe in Portugall, in Hinſicht auf Cultur, Wiſſenſchaften, Künſte und jetzige politiſch kritiſche Lage dieſes Staats. Mit berichtigenden und erklärenden Randgloſſen verſehen von Bourgoing. A. d. Franz. 8 1 Thlr.

Crichton, Alexander, über Natur und Urſprung der Geiſteszerrüttung. Ein kurzes Syſtem der Phyſiologie und Pathologie des menſchlichen Geiſtes. A. d. Engl. 8. 1 Thlr. 12 gr.

Cromaziano, Agatopiſto, kritiſche Geſchichte der Revolutionen in der Philoſophie in den drei letzten Jahrhunderten, a. d. Ital. mit Anmerkungen und einem Anhange über die Kantiſche Revolution in der Philoſophie, von K. H. Heidenreich, 2 Theile, gr. 8. 1 Thlr. 18 gr.

Ehrenbergs, Franz, nützliche und angenehme Zeitverkürzungen für Kinder, durch praktiſche Darſtellungen erleichtert, 8. 1 Thlr.

Ehrenberg, Fr. kurze Anweiſung die Pfänderſpiele für geſellſchaftliche Zirkel leichter und geſchmackvoller einzurichten. Ein Anhang zu dem vorſtehenden, 8. 4 gr.

Erwachen der Liebe, das, oder der erſte Kuß, mit 1 ill. Vignette, 8. 1 Thlr.

Fiſcher, G. E. Homilien. Ein Erbauungsbuch für Chriſten. 8. 12 gr.

Fragmente aus Amors geheimen Archiv, mit 1 Vign. 8. 14 gr.

Digitized by Google

Geſchmack, über den guten, bei ländlichen Kunſt- und Gartenanlagen und bei Verbeſſerung wirklicher Landſchaften; durch Beiſpiele erläutert. A. d. Engl. gr. 8. 21 gr.

Goeß, G. F. D. Blicke in das Gebiet der Geſchichte und Philoſophie, 16 Bändchen. 8. 10 gr.

Grundſätze, allgemeinſte, der dramatiſchen Dichtkunſt, nach Leſſing, Engel und Eſchenburg. 8. 6 gr.

Haſſan, Prinz, der Hochherzige, beſtraft durch Rache und glücklich durch Liebe. Eine morgenländiſche Urkunde. 8. 12 gr.

Hausbedarf, kleiner, für Frauenzimmer, um glücklich zu werden. 1r Theil. 14 gr. 2r Th. 18 gr. beide Theile 1 Thlr. 8 gr.

Hodermann, G. H. Lehrbuch des deutſchen peinl. Rechts, mit Formularien verfaſſet, und mit der peinlichen Gerichtsordnung Kaiſer Carls V. und des heil. Römiſchen Reichs beſtärket, 2 Bände, gr. 8. 4 Thlr.

Jacob, Ludw. Heinr. Annalen der Philoſophie und des philoſophiſchen Geiſtes — Erſter Jahrgang 1796. 6 Thlr.

2ter Jahrgang 1796. 4 Stücke 3 —

3ter Jahrgang 1797. 4 Stücke 3 —

Alle drei Jahrgänge, 4. 12 —

Kabalen des Schickſals, 16 Bändch. mit 1 Kupf. 16 gr. 26 Bändchen 12 gr. 36 Bändchen 16 gr. 3 Bände, 8. 1 Thlr. 20 gr.

Kauſch, mediciniſche und chirurgiſche Erfahrungen in Briefen an Girtanner, Huſeland, Loder, Quarin, Richter u. ſ. f. nebſt den eingegangenen Antworten, 8. 1 Thlr. 12 gr.

von Kleefeld, J. C. S. Landwirthſchaftslehre zum gemeinnützigen Gebrauch für Landwirthe, 8. 8 gr.

Kleopatra, Königinn von Aegypten, dramatiſch bearbeitet von Albrecht, 3 Theile, 8. jeder Theil 1 Thlr. 3 Thlr.

Kordſlechterin, die beſtrafte. Ein Schwank aus England, worin viel von Körben und Liebe vorkommt, mit 1 Kupfer, 8. 1 Thle.

Miſcellaneen und Urkunden zur ſächſiſchen Geſchichte, in 2 Abtheilungen, gr. 8. 12 ge.

Mönche, die, von San Martino auf der Keuſchheitsprobe, mit 1 Kupfer, 8. 1 Thlr.

Moſer, H. C. Deutſchlands ökonomiſche Flora. Ein Taſchenbuch für Landwirthe und Freunde der Gärtnerei, mit Kupf. 8. 16 gr.

Podagriſt, der, ein Originallußſpiel in 2 Akten von Böſenberg, 8. 6 gr.

Röhig, C. G. ökonomiſch-botaniſche Beſchreibung der verſchiedenen und vorzüglichen Arten, Ab- und Spielarten der Roſen, zu näherer Berichtigung derſelben für Liebhaber von Luſtanlagen und Gärten, 8. 16 gr.

Roche, J. B. Handbuch für die mediziniſche Litteratur nach allen ihren Theilen; oder Anleitung zur Kenntniß der beſten auserleſenen mediziniſchen Bücher, mit beigeſetztem Inhalt, Werth, Jahrzahl angeführten Recenſionen, hiſtoriſchen, biographiſchen und andern Anmerkungen, in ſyſtematiſcher Ordnung, zum Gebrauch angehender Aerzte, gr. 8. 2 Thlr. 6 gr.

Sammet, J. G. Vorleſungen über das geſammte Naturrecht, nach dem Gundlingiſchen Lehrbuche herausgegeben und mit kurzen biographiſchen Nachrichten begleitet von F. G. Born, gr. 8. 2 Thlr. 8 ge.

Scheidemantel, F. C. G. Beyträge zur Arzneikunde. 1ſte Abth. 1 Thlr. 2te Abth. m. K. 1 Thlr. 4 gr. beide Theile gr. 8. 2 Thlr. 4 gr.

Schiller, K. H. neueſte Nachrichten über China und deſſen innere Verfaſſung, gr. 8. 8 gr.

Siede, J. C. das kleine nützliche Buch für die Jahre des Mannbarwerdens, in Beziehung auf Temperament, Geiſt, Herz, Wachsthum, Geſundheit und Schönheit. Ein Leſebuch für Eltern und junge Leute beiderlei Geſchlechts, 8. 12 gr.

Spieß, K. H. der Alte Ueberall und Nirgends, 2 Theile, gr. 8. 2 Thlr.

von Steindel, H. A. einige der wichtigſten und nützlichſten Wahrheiten in der Oekonomie, m. K. gr. 8. 12 gr.

—— Bemerkungen über Thaers Schrift von der engliſchen Landwirthſchaft für die, welche ihr Ackerhandwerk und den Staat lieben, gr. 8. 6 gr.

—— Verſuch und Beſchreibung einer neu angelegten Ziegelbrennerei und eines beſſern, holzerſparenden Pyramiden-Ziegelofens. Mit Zeichnungen, 8. 4 ge.

Streifereien im Gebiete der Dramaturgie, 8. 18 gr.

Tai und Scherik, oder der Feſttag des böſen Gottes. Ein kleines morgenländiſches Schauſpiel in 2 Akten von D. Davidſon, 8. 6 gr.

Taubenrauch, J. H. Anleitung zum gerichtlichen Verfahren bei der in Churſachſen vermittelſt höchſten Mandats v. 10. Nov. 1784 neu eingerichteten Verſorgung der Brandbeſchädigten. Zum Nutzen für die Obrigkeiten und die Societäts-Mitglieder, 8. 8 ge.

Toggenburg, Eliſabeth Erbin von, oder Geſchichte der Frauen von Sargans in der Schweiz, (vom Verfaſſer des Walter von Montbarry). Zweite, wirklich neu gedruckte Ausgabe, mit 1 Kupf. 8. 2 Thlr. 8 gr.

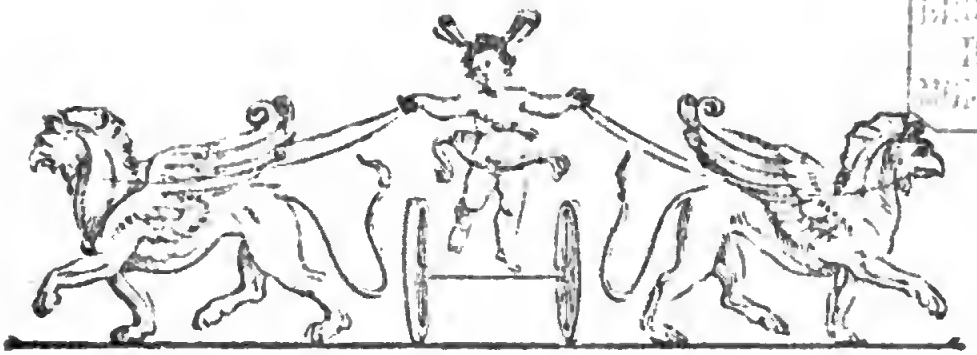
Vorübungen für junge Leute zur Bildung des äſthetiſchen und moraliſchen Geſchmacks. Vom Herausgeber des kleinen Hausbedarfs für Frauenzimmer, 8. 20 gr.

Wieland, C. M. hiſtoriſche Launen, 1ſter Band. 8. 1 Thlr. 12 ge.

Winkler, G. L. über das Rechtsmittel der Wiedereinſetzung in den vorigen Stand gegen die eheliche Gütergemeinſchaft. Ein Beitrag zum deutſchen Rechte, 8. 5 gr.

Zeitvertreib, mein, zu Verdun und auf dem Marſche nach Frankreich. Von einem preußiſchen Offizier an einen ſeiner Freunde in Berlin, 8. 16 gr.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 28. Januar 1802.

13.

Paläophron und Neoterpe.

(Zur Erklärung der Maskenſzene in der Abbildung.)

(Beſchluß)

Ein ſchöngeſchloſſener Kunſtcyclus der alten Fabel vermählt die Hebe, aus deren Händen ſelbſt die Götter die Schaale des verjüngenden Nektars empfangen, mit jenem Herkules, der die irdiſche Hülle abgeſtreift und zu dem Sitz der Olympier ſich emporgeſchwungen hat. So vereinigte ſelbſt ein Rathſchluß der Götter die zarteſte Blüthe der Jugend mit der gereiften Frucht vollendeter Mannheit. So wird auch unſere Neoterpe; doch in einem andern Familienverhältniſſe, mit dem ihr ſonſt ſo widrigeſinnten Paläophron vereinigt. Seine Maske iſt das ſprechende Sinnbild vollendeter Reife, mit aller Lieblichkeit des frohen Lebensgenuſſes gepaart. Sie ſtellt uns das ältere, nicht das veraltete Alter dar. Die ſchöngelockte Fülle der dunkeln Haare am Scheitel und Bart iſt, wie das Alterthum ſie bezeichnen würde, hyazinthenfarbig *) oder veilchenerglänzend; nicht greiß oder von Jahren gebleicht. Der kräftige Ausdruck ſeines ganzen Körpers deutet auf vollendete, innеſtehende, nie abnehmende Manneskraft. Die weiße langherabfließende Tunika iſt mit einem gelbeingefaßten rothen Gürtel umſchlungen. Ein rother Mantel von zwei goldenen Schnallen an beiden Schultern gehalten, drappirt in reichem Faltenwurf den Rücken und die Füße.

Kenner der Antike werden es nicht unwahrſcheinlich finden, daß dem kunſtreichen Anordner dieſer Masken beim Aufputz des Paläophron das Bild des indiſchen oder ſogenannten bärtigen Bacchus vorſchwebte. Sie erinnern ſich dabei vielleicht an jene ausdrucksvollen Büſten, die man ſo lange auf Rechnung des göttlichen Plato ſchrieb, da ſie doch nur dem ältern Bacchus zugehören, und an die idealiſche Bildſäule, die unter dem Namen des Sardanapal berühmt, ohnlängſt aus den Kunſtſchätzen des Vatikans in das Muſeum der Künſte nach Paris verpflanzt worden iſt. „Sein majeſtätiſches und heitres Geſicht, ſagt Viſconti 7), iſt mit einem langen, ſehr zierlichen Bart geſchmückt, der kunſtreich gelegt bis auf die Bruſt herabfließt. Die Züge des Geſichts ſind rein idealiſch; eine griechiſche viereckige Naſe, gehobne und ſcharfgeſchnittene Augenbrauen.“ — Darauf war auch bei der Geſichtsmaske, deren ſich die Perſon bediente, die den Paläophron zu ſpielen übernommen hatte, mit vieler Feinheit Rückſicht genommen. Dieſe bedeckte zwar nur die Stirn und Naſe, lieh aber dem Ganzen etwas Grandioſes, Uebermenſchlichres und gab, zuſammengenommen mit dem ganzen, kräftigen Körperbau, mit der edeln Drapperie und dem dichtbelaubten Eichenkranz auf dem dichtgelockten, ſchwarzen Scheitel, ganz die Vorſtellung von unerſchöpfter Fülle und genialiſcher Kraft, die, der Allegorie gemäß, die gute alte Zeit ſtets hat und ihren Freunden mittheilt.

Daß der dem Throne Paläophrons zur Linken ſtehende Krauskopf im feſtgeſchloſſenen Harniſch, in den etruriſch-geſchuppten Beinſchienen, mit dem gedrungenen Gliederbau und der keck herausfodernden Klopfechtermine der halsſtarrige

Haberecht, — der bleichsichtige, gesenkte Rothkopf zur Rechten aber, in der braunen Kutte und den krampfhaft verschlungenen Armen der jammervolle Griesgram sei, spricht sich beim ersten Anblick dieser Masken eben so sicher aus, als daß die beiden Kinderpüppchen an der Hand der jüngern Zeit vom Theaterschmücker den treuesten Abdruck ihrer mahlerischen Namen empfangen haben. Die gelbschnäblichte Maske erinnert fast unwillkührlich an jene aristophanische Vögelrepublik, selbst den, der den Griechen kennen zu lernen weniger Gelegenheit hatte, aus einer frühern Nachbildung des Dichters dieses Festspiels bekannt. Obendrein ist jetzt die Schnabelform bei allen naturforschenden Gesellschaften und Systematikern ganz in der Tagesordnung, seit es durch die neuesten Entdeckungen der Britten in Neuholland ruchbar geworden, daß die Natur selbst auf diesen Typus bei ganz unbefiederten Säugthieren hinarbeite, und mit nichts so gern ihr launenhaftes Spiel treibe, als mit Schnäbeln. Freilich spielt unser Schnabelthier hier auf dem Maskenbilde weit mehr in das neugierige, alles andoheende Spechtgeschlecht, als in die breitschnabelige Entengattung, wohin die Herren Shaw und Blumenbach ihren Platypus anatinus oder Ornitorhynchus paradoxus einzuschichten bemüht sind [8]). Aber unser Gelbschnabel will auch durchaus für das einzige Exemplar seiner Art gehalten seyn und verbittet sich, da man gewiß seines Gleichen nicht weiter findet, alle schulgerechte und systematische Einschachtelung. Das weißnäsige Geschöpf auf der andern Seite beurkundet, wo möglich, noch unwidersprechlicher den Reichthum im Formenwechsel der Natur. Wie viel hundert Spielarten und Varietäten haben nicht schon unsre Silhouetteurs und physiognemischen Nasendilettanten unter ihre Storchschnäbel und Nasenmikrometer gebracht? Und doch ist selbst in den ausführlichsten Nasentheorien eines Tagliacotius oder Sterne dieser Kakerlake unter den Nasen noch nicht in Reih und Glied gestellt worden. Vermuthlich gab es bei Lebzeiten dieser berühmten Männer noch keinen Naseweiß.

Daß es unsre Masken mit der Bühne zu thun haben, beweisen unten die hervorragenden Balkenköpfe, nach Art mancher Gemählde aus dem Herkulan. Dies lehrt der Augenschein.

Endlich wurde dem Festspiel auf unserm Blatte auch noch ein besonderer antiker Komödienzettel zu Theil. Da im Alterthum keine theatralische Vorstellung, sowohl in der feierlichen als in der scherzhaften Gattung, ohne Masken statt fand; so erhielt nach und nach jeder Karakter, jedes

Alter und jede Lebensart eine bestimmte, dem Zuschauer schon aus frühern Vorstellungen geläufige Maske. Für neue Karaktere, die der Dichter zum erstenmal auf die Bühne bringen wollte, mußte er jedesmal auch die Maske erfinden, und in voraus bekannt machen. Der Zuschauer, der an Festtagen gerade so das Theater besuchte, wie wir in die Kirche gehn — denn ihm war der Besuch des Theaters nur ein (fröhlicher) Gottesdienst — erwartete auch schon beim Eingang die Masken angemahlt zu finden, welchen in den heutigen Stücken Rollen zugetheilt waren. Dies war der einzige, aber auch vollkommen befriedigende Komödienzettel. Einer andern Angabe oder Namensbezeichnung bedurfte es damals nicht. Das Individuum des Schauspielers, das bei uns oft alle Persönlichkeit der Rolle erdrückt, verschwand dort ganz und galt höchstens nur in so fern, als man sicher war, daß dem vorzüglichsten und kunstfertigsten Spieler auch die Maske zugetheilt sei, die der entschiedendsten Kunstfertigkeit und kräftigsten Anstrengung bedürfte. Wir besitzen auf diese Weise noch die vollständigen Komödienzettel der Lustspiele des Terenz, die sich durch Ueberlieferungen fortgepflanzt und in den ältesten Handschriften des Dichters, die mit Gemählden versehn sind, erhalten haben [9]). In einem Fachwerke, das unsern Büchenbretern ähnlich sieht, stellen sich die sämmtlichen Masken der im Stücke spielenden Personen reihenweise dar, und sind selbst in diesen späten Schattenrissen durch den stark abgestuften Unterschied der Perücken, des Barts, des mehr oder weniger geöffneten Mundes, der glatten oder gerunzelten Stirn, und der übrigen Gesichtszüge um so leichter zu unterscheiden, da die Maske der Alten gewöhnlich nicht blos das Gesicht, sondern auch das Hinterhaupt bedeckte, und also den Kopf in seinem ganzen Umriß kräftig hervortreten ließ. Demnach heißt auch auf unserm Bilde die untergesetzte Maskenreihe nichts mehr und nichts weniger, als: Heute versammeln sich um die mittelste, hier nur im Obertheile angedeutete Maske des Alten, der wenigstens kein Pantalone ist, die Signori Haberecht und Griesgram und die Fantoccini Gelbschnabel und Naseweiß! — Man wird übrigens die Ursache, warum hier nicht auch die Maske der Neoterpe mit aufgeführt ist, leicht selbst errathen. Sie soll sich jung und schön darstellen. Hier würde die Kunst, was sie auch immer in der Maske leisten möchte, doch nur den Eindruck schwächen oder stören, der durch die schöne Natur erreicht werden kann, und bei der Vorstellung durch den lieblichen Jugendreiz und die Schönheit der Dame, die Neoterpen nicht zu spielen brauchte, weil sie es selbst war, auch wirklich erreicht wurde.

Digitized by Google

Paldophron und Neoterpe, die fröhliche alte und die fröhliche junge Zeit, ſchließen nicht bloß auf dieſem Blatte und im Feſtſpiel des Dichters nach langem, unſeeligen Zwiſt einen ewigen Feleden, wie noch keiner auf einem Friedensklangreß unterzeichnet wurde. Sie ſchließen ihn ſtets und überall, ſo bald ſie nur die verdrüßliche Sippſchaft, die ſie hier umgiebt, auf eine eben ſo gute Weiſe von ſich zu entfernen wiſſen, als es dem Dichter in unſerm Maskenſpiel gelang. Sie ſind Freunde, ſo bald ſie nur einmal die Nebellappe des Vorurtheils zurückgeſchlagen und ſich Aug' in Auge, Mund gegen Mund als die nächſten Blutsverwandten erkannt und umarmt haben. Auch die Zeitung für die elegante Welt wünſcht durch dieſen Bund des nie veraltenden Alten mit dem ewig jugendlichen Neuen allen ihren Leſern zu gefallen, und es mit der ſchönen Nichte zu halten, ohne es mit dem wackern Oheim zu verderben. Dieſen wünſcht ſie durch den Roſenkranz, den die jüngſte der Grazien in den Hainen von Amathunt mit duftenden Myrten durchwebten, auf immer zu verjüngen, und jene durch den kraftvollen Eichenkranz, wie durch einen Talisman, vor jeder ausländiſchen Thorheit und Nachäffung, die nicht gute Bürgerſitte wäre, ſorgfältig zu wahren.

1) So verfertigte Dryden noch zu Anfang des Jahrs 1800, welches man damals in England faſt allgemein für das erſte Jahr des neuen Jahrhunderts hielt, eine Secular Maeque, die im Drury-Lane aufgeführt wurde, und in Dryden's Works T. IV. p. 216 zu finden iſt.

2) Catades mahlte komiſche Szenen, tabellas comicas nach Plinius 35. 10 f. 37 mit dem Commentar des Grafen Caylus in den Memoires de l' Acad. des Inscript. T. XXV. p. 182.

3) S. Neujahrstaſchenbuch von Weimar. Herausgegeben von Seckendorf, auf 1801.

4) Auch Peronatris und die geſtiefelte Tunika (taillardé.) S. Aelian V. H. I, 18. und Theokrit XV, 31.

5) Es giebt keinen ungeſchickteren Fehlgriff, als aus alten Bildwerken die leichte Draperie der ehrbaren Griechinnen überhaupt beweiſen wollen.

6) Von der Minerva, die den Ulyſſes verſchönert, heißt es — auch von der Scheitel — ließ ſie geringeltes Haar, wie die purpurne Blume Hyacinthos.

Odyſſ. 6, 130.

7) Im Pio-Clementino T. II. p. 81.

8) S. Shaw's Naturalist's Miscellany n. 118. Tab. IV. und daraus in Wiedemann's Archiv für Zoologie St. 1. S. 175. ff. Blumenbach in Voigt's Magazin für den neueſten Zuſtand der Naturkunde. Band 11. St. 1. S. 205 ff.

9) Die Vatikaniſche Handſchrift, welche die beſten Vorſtellungen dieſer alten Komödienzettel enthält, und in zwei Ausgaben zu Urbino 1736 und zu Rom 1767 nachgebildet worden iſt, befindet ſich jetzt in der Nazionalbibliothek zu Paris. Dort wird jetzt von einem dieſer Komödienzettel (zum Selbſtpeiniger) eine genaue kolorirte Zeichnung veranſtaltet, die irgendwo einmal öffentlich mitgetheilt werden ſoll. Böttiger.

Mode.

Ballanzüge.

Wir fühlen unſere Leſerinnen, die ſich vielleicht von der ungewohnten kleinen Anſtrengung erhohlen mögen, welche ihnen die Lektüre des obigen lehrreichen Aufſatzes, der ihre Wißbegierde eben ſo völlig befriedigte als angenehm reizte, gemacht hat, auf — einen Ball, der ihnen vergleichend die Idee an edlere Griechheit im Anzuge, wovon in der erſten Parthie deſſelben die Rede war, um ſo lebhafter wieder zurückrufen kann.

Berlin, 26 Januar.

Auf einem Familienballe erſchienen die jungen Damen, auf gegenſeitige Verabredung, alle wie unſchuldige Kinder im leichten, dicht ſich anſchmiegenden, weiß muſſelinenen Polenrock, das bekannte erſte Flügelkleid der Kinder. Die Haare floſſen unſchuldig gelockt in das Geſicht und in den Nacken, ohne allen weiteren Schmuck. Die bis an den Ellenbogen reichenden Aermel waren mit einem feinen Hemdeärmel von Batiſt umgeſchlagen, und mit einem Roſafeidnen, fingerbreiten Bändchen geknüpft. Man hatte unter das Ganze Couleur de chair untergelegt, und ein paar Schweſtern hatten ſich von ihrer dienſtbaren und im Kleidermachen geübten Kammerzofe, zu dieſem Zweck ganz in fleiſchfarbenen ſeidnen Trikot äußerſt knapp einnähen laſſen. Da nun die Polenröcke beſonders von den Seiten faſt gar keine Falten hatten, damit ſie recht üppig die nackenden Umriſſe des ſchönen Wuchſes durchzeichnen konnten, ſo erſchien es, beſonders bei dieſen beiden Schweſtern, als wenn ſie nackend und bloß in einen Schleier gehüllt wären. — Bescheidne delikate Männer wußten ihre Augen nicht zu laſſen. Aus dieſem nicht zu langen Röckchen trat nun ein feiner Fuß mit dem ſchönſten ſeidenen Schuh heraus, und hüpfte durch die Reihen der Ekoſſoiſe mit frohem ausgelaſſenem Muthe. Ein höchſt unſchuldiges, naives, natürliches Benehmen, war von Allen einſtudirte Rolle; und vielen gelang es dabei ſo ſehr, daß die Männer ſie hätten anbeten mögen. Es waren mehrentheils Mädchen in der erſten, aber doch vollen Blüthe und zwar

alle von mittler Figur. Sie hatten Recht: großen Figuren konnte diese Tracht nicht so gut stehen. Der Tanz war äußerst ungezwungen und natürlich. Das Anmaaßungslose, unaussprechlich Unschuldige in der Tanzbewegung, in der Mimik einer Bigane; das Wägen mit dem Kopfe; das verlegne zur Seite sehen mit herabgeneigtem Haupte; das zutrauliche Nicken; die leichten iegeren Sprünge ins Weite über die Grenzen des Tanzreihens hinaus; das unschuldige Winken zum Tanze u. s. w. — dies Alles wurde hier trefflich nachgeahmt.

Wer dies lieſet mögte vielleicht glauben, es wären dies Mädchen von zweideutigem Rufe; aber wir versichern hier redlich das Gegentheil, es waren alle äußerst wohlerzogne und sittliche Töchter anständiger honetter Eltern. Man darf die Sittlichkeit unsrer modernen Berlinerinnen keineswegs nach ihrer Kleidung beurtheilen. Die Mehesten ahmen nur nach und denken, vor lautee Bezieede modern zu seyn, weiter gae nicht an das Anstößige ihrer Tracht, und glauben es dadurch gemildert, daß es Alle, und Mädchen von entschiednem guten Rufe tragen. Selbst wenn sie das Unsittliche einer Mode recht wohl finden und es mißbilligen, können sie es nicht über sich gewinnen, eine solche Mode nicht nachzuahmen. Man läßt sich lieber Alles gefallen, um nur nicht mit und unmodern angezogen genannt zu werden.

Was würde der päbstliche Grosvikar, der neulich das strenge Mandat gegen verführerische Damentrachten erlassen hat, sagen, wenn er die Tänzerinnen dieses Balls gesehn hätte! Was würde er diesen für eine harte Strafe diktiren!

Männliche Weibertracht.

Wieder ist es eine Eigenheit unserer Damen, die sich nur aus dem Hange zu Extremen erklären läßt, daß sie sich gern männlich kleiden mögen. Dazu laden jetzt, außer den allgemein getragenen Spenzern, die Sammet-Aufsätze, beinahe in Form einer Bischofsmütze ein, welche eine unserer ersten Mode- und Putzhändlerinnen, als das jetzt in Paris üblichste Modekostüm, empfiehlt. Diese Mützen schief und unternehmend gesetzt, soll die jungen Mädchen zu — allerliebsten schönen, netten Jungen machen. Eine Lieblings-Redensart einiger unsrer Aechtmodernen, welche sich beeifern das männliche Kleidungskostüm immer mehr zu sich hinüber zu nehmen und in saudern niedlichen Halbstiefeln, in dem schief ins linke Auge gedrückten runden Hut, und im diantuchnen knappanliegenden Uederrock mit Unterweste, die Palatine wie eine Scherpe um sich genommen, das Taschentuch wehend in der Hand, sich über alles gefallen. Du bist ein allerliebstee Junge! ist das schmeichelhafte Lob, das sich diese jungen Damen einander ertheilen.

„Wie wenn mit dieser Sucht Männer in der Kleidung nachzuahmen, plötzlich ein Heldengeist in diese Damen führe und wir sähen ein Amazonenheer aufstehen?“ meinte jemand auf einer unsrer Resourcen. Scharmant! erwiederte eine solche Ritterin im männlichen Kostüm: dann würden die Männer unsre Lastthiere, auf denen wir unsre Bagage fortbrächten. —

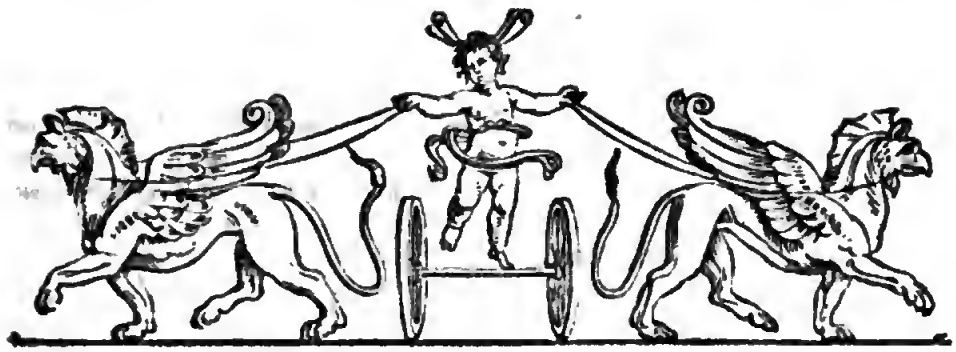
Uebrigens trägt man jetzt Perlen wieder, häufiger als je. In der That sind aber auch Perlen im Haar ein schöner einfacher, zu jedem Gesichte, jeder Haarfarbe gutstehender Schmuck. Auf glänzendem braunen Haar zumal stehen sie, wie Sterne am Abendhimmel. Statt der ächten, die gewöhnlich nur reiche Bürgerfrauen kaufen können, wählt man die, nur von Kennern von den ächten zu unterscheidenden, sogenannten Romanopeelen.

Nachrichten aus Dessau.

Unser guter Fürst hat vor einigen Wochen einen so gefährlichen Fall mit dem Pferde gethan, daß wir ihn an den Folgen desselben beinahe verloren hätten. Noch kann er den rechten Arm nicht vollkommen bewegen. Als sich die Nachricht von der Gefahr verbreitete, ordnete die hiesige Judenschaft einen großen Bet- und Fast-Tag an; die Zerbster Bürgerschaft schickte Abgeordnete nach Wörlitz, um sich nach seinem Befinden zu erkundigen, und hier in Dessau war gewiß kein Haus, in welchem ihm nicht häufige Thränen geflossen wären. Kann das alles auch ein Fürst mehr verdienen, als Er? —

* * *

Zum Schluß des alten und zum Antritt des neuen Jahrhunderts, war im Hause des Herrn Professor Olivier ein Ball arrangirt, wo, so viel ich weiß, zum ersten Male die verschiedenen Stände sich vereiniget hatten. Man hatte sehr Ursach, sich über diese Annäherung zu freuen, noch mehr über das allgemein anständige Betragen und über die dabei herrschende Fröhlichkeit. Vielleicht ist dies ein Vereinigungspunkt gewesen, der für die Geselligkeit, die wirklich in Dessau sehr fehlt, immer gewünscht aber nie befördert wird, von sehr glücklichen Folgen seyn kann. Freilich sehe ich, von manchen Seiten her, Schwierigkeiten; aber, ist es allen Theilen Ernst, so werden diese sich gewiß heben lassen.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 31 Januar 1801.

14.

Zur Charakteriſtik von Breslau.

(Aus Breslau, vom 6. Januar.)

Wohlthätigkeit iſt ein hervorſtechender Charakterzug der Schleſier. Aber man muß geſtehen, daß bei dem Egoismus des Zeitalters, bei der Menge von Theorien und der ſparſamen praktiſchen Ausübung, ſelbſt die Wohlthätigkeit mehr und mehr erſtirbt.

Belege dieſer Wahrheit liefern die öffentlichen Blätter. Noch unlängſt erging an das wohlthätige Publikum ein öffentlicher Aufruf von Seiten der Vorſteher der Armenanſtalten, die ohne Hehl erklärten, daß ſie ohne Unterſtützung nicht mehr im Stande wären, der dringenden Noth der Armen zu begegnen! Sie berührten bei dieſer Gelegenheit den Umſtand, daß die hieſige Schaubühne eine Vorſtellung zum Beſten der Armen geben wolle, und baten um zahlreichen Beſuch, „da dieſe Vorſtellung noch die einzige Hofnung ließe, den verfallenen Kaſſenbeſtand aufzuhelfen.“ Das wohlthätige Publikum zeigte ſich mit der ihm gewohnten Milde. Die Einnahme betrug über 300 Rthlr., obſchon das hieſige Schauſpielhaus beim gewöhnlichen Legegeld nicht über 250 Rthlr. trägt. Die Armen erhielten das allbeliebte Singſpiel: Hulda, die Nixe der Donau oder das Donauweibchen, wovon ich ein andermal einen nicht ganz unintereſſanten Bericht zu geben gedenke.

Wer aber unter den wahren Wohlthätern der Menſchheit, als eine fürwahr! jetzt ungewöhnliche Erſcheinung, ſich auszeichnet; das iſt der hieſige Rathsherr und ehemalige Kaufmann (Reichskrämer) Herr Joh. Chriſtian Hickert. Er iſt Vorſteher des Almoſenamts, Rathsherr, verſchiedener Zünfte Deputirter; aber was mehr ſagen will, ein edler wohlthätiger Menſch.

Er war ſehr arm, erwarb ſich aber durch Fleiß und Glück ein anſehnliches Vermögen. Dies glaubte er als Greis nicht beſſer, als zur Errichtung eines Waiſenhoſpitals anwenden zu können. Auf ſeine Vorſtellung bei der hohen Behörde, erhielt er in der Neuſtadt ein altes Magazin-Gebäude eingeräumt, zu welchem er noch einige nahgelegene Privathäuſer kaufte, die er niederreißen ließ, um ein Hoſpital ganz nach ſeinem Plane zu bilden. Dieſer Bau koſtete ihn über 16,000 Rthlr.; dennoch wies er zum Unterhaltungsfond noch ein Kapital von 13,000 Rthlr. an. Der Zweck dieſer Anſtalt iſt: elternloſe und notoriſch arme Mädchen und Knaben bis zur Dienſtzeit hier zu erziehen, und Findlinge aufzunehmen. Zur Ausſtattung der Mädchen im Verheirathungsfall ſind 10,000 Thaler deponirt, aus deren Nutzung jedes Mädchen, wenn ſie heirathet, 50 Thaler zur Ausſtattung empfängt. Dies wohlthätige Inſtitut hat den ſehr ausdrucksvollen Namen: zur Ehrenpforte; denn wie kann es eine glänzendere Ehrenpforte geben, als ein ſolches Inſtitut? — Es ward am 24. Juni 1800 eingeweiht.

Herr Hickert iſt kinderlos und gegenwärtig ein Greis von 71 Jahren; aber noch munter und geſund. Es

gewährt ein reines Vergnügen, dieſen fröhlichen und frommen Greis hier unter zahlreichen Kindern als Vater, Lehrer und Tröſter wandeln zu ſehen. Der Egoismus und die Eitelkeit haben keine Rolle bei dem edlen Geſchäft dieſes Mannes. Was er thut, geſchieht aus reinem Wohlthätigkeitstriebe und aus Gefühl für fremdes Leiden, beſonders der Unmündigen und Verſtoßenen. Die Würde dieſes Inſtituts bedarf keiner Umſchreibung, wenn man bedenkt, daß die unnatürlichen Mütter, ſelbſt in den niedern Ständen, täglich häufiger werden. Hickert wirkt alſo unvermerkt gegen das Ausſetzen und Verſchmachten der Säuglinge, was oft die aufmerkſamſte Polizei nicht ganz verhindern kann. — Die Kinder erhalten, nach dem Plane des Stifters, eine gute zweckmäßige Erziehung und geſunde Nahrungsmittel. Er ſelbſt ſieht überall zum Rechten, damit nicht habſüchtige Waiſenväter und Speiſemütter den Kindern das Brod nehmen, was die Wohlthätigkeit ſo gern ihnen giebt. — Möge des Mannes Leben noch lange dauern, und auf ſeinen Nachfolger und Verweſer ganz der Geiſt des edlen Stifters übergehen! Und möge er, ehe er entſchlummert, dafür noch ſorgen, daß nicht allein eine geiſtliche Obhut, ſondern auch eine weltliche geſtiftet werde! Anders ſind die Tröſtungen, die aus Frömmigkeit herfließen, anders, die — aus Lebensklugheit und Kenntniß der Welt!

* *

Neue geſellſchaftliche Einrichtungen in Breslau.

(Von einem andern Korreſpondenten vom 12.)

Mit dem Anfange des Jahrhunderts hat ſich hier ein adlicher Klubb formirt, und ſeine Verſammlungen aus der Krone in ein geräumiges Privathaus verlegt. Die Anzahl der Mitglieder beläuft ſich auf einige hundert. Zwar ſind einige Kaufleute darin aufgenommen worden, im Allgemeinen aber ſcheint es Tendenz der Stiftung, dem Bürgerſtande auf eine höfliche Weiſe zu ſagen, daß man die Geſellſchaft der verſchiedenen Stände nicht ſuche. Es wird über jedes aufzunehmende Glied ballotirt. Die Ehrenmitglieder, einige angeſehene Kaufleute, abgerechnet, giebt nur der Rathstitel Anſpruch auf geſetzmäßige Aufnahme. Die Anſtalt an ſich iſt edel, und die Glieder der Geſellſchaft ſind achtungswürdig; nur kann es nicht fehlen, daß dadurch die Entfernung der Gemüther genährt wird, und die Scheidewand der Stände als eine Beſtimmtheit erſcheint.

Dagegen iſt eine neue Anſtalt zur öffentlichen Geſelligkeit hier erwachſen, die viel Erfreuliches für die Zukunft verſpricht. Ein junger, ehemals der Handlung befliſſener Mann, Namens Pfeifer, hat unlängſt ein neues Kaffeehaus im engliſchen Geſchmack etablirt und eröfnet, das dem Verſtande und der Bildung des Unternehmers Ehre macht, die Unterſtützung des Publikums verdient und von jedem Fremden bewundert werden muß. Am großen Ringe liegt ein Haus, genannt zur Krone, deſſen erſte Etage den Raum der Anſtalt füllt. Fünf Zimmer im halben Zirkel, geſchmackvoll meublirt und mit prächtigen Kupferſtichen in Rahmen und Glas dekorirt, bilden den Spielraum für die Gäſte. Ein geſchmackvolles Boudoir, mit den neueſten Journalen und politiſchen Zeitungen, ſteht im Hauptzimmer. Nebenbei iſt die Billardſtube, die des Abends durch engliſche Lampen für die Spielenden erhellt wird. Jetzt folgen zwei mit Landſchaftsgemählden dekorirte Spielzimmer für Kommerce-Spiele, l'Hombre, Whiſt, Tarok ꝛc. außer welchen alle übrigen verboten ſind, und auch ohne Verbot nicht geſpielt werden. Bis auf die geringſten Kleinigkeiten verräth Alles Eleganz und Nettigkeit. Das ganze Ameublement iſt neu und lackirt; die Gardine im neueſten Geſchmack.

Hier wird wöchentlich zweimal Konzert von den Kapelliſten der Städtiſchen Schaubühne gehalten, wofür man nichts bezahlt als ein freiwilliges Douceur. Dieſe Kapell- oder Orcheſterglieder verſehen ſich mit einigen geſchickten Choriſten und Sängern, und ſo hört man die beliebteſten Arietten, Duos und Quartetts aus den erſten und beliebteſten Opern ſehr artig vortragen.

Der Unternehmer äußerte in ſeiner Annonce, daß ſich auch Damen entſchließen mögten, die Anſtalt zu beſuchen. Dieſem Wunſche haben ſchon mehrere Damen entſprochen, die in jedem Sinne als geſchätzte Frauen erſcheinen. Sie ſcheinen mit der Unternehmung zufrieden, und man darf hoffen, daß dadurch ein Pli für die öffentliche Lebensart und Unterhaltung gewonnen werde, der belohnend und nützlich fallen muß.

So wie die Anſtalt jetzt iſt, wetteifert ſie mit jeder der erſten Städte, die Anſpruch auf Kultur machen.

Theaternachrichten.

(Aus Paris.)

— — Zu den Vaudevilles anecdotiques, — wie eine gewiſſe Gattung von luſtigen Stücken hier heißt, woran die leichtfertigen Pariſer, wenn ſie grade nicht ins Tragiſche und Heroiſche geworfen ſeyn wollen, außerordentlich viel Gefallen finden, wie ſie es auch größtentheils verdienen, da der Witz darin nicht geſpart iſt, — gehört ein neues Theater-

Digitized by Google

stück: Teniers, das jetzt häufig gespielt wird und viel Vergnügen macht. Der Inhalt ist zu interessant, und schlägt zu sehr in das Kunstfach um ihn nicht Ihren Lesern mitzutheilen.

Der berühmte niederländische Mahler Teniers mögte gern dahinter kommen, ob seine Gemählde nach seinem Tode hoch im Preise stehen werden. Zu dem Ende bringt er selber das Gerücht von seinem Tode im Umlauf, und retirirt sich auf ein flandrisches Dorf, wo er unter dem Namen Dominique sich für einen Mahler und Freund des verstorbenen Teniers ausgiebt. Zufällig reist Kaiser Leopold durch dies Dorf, lernt ihn kennen, spricht ihm mit Enthusiasmus von dem großen Mahler Teniers, ohne zu wissen, daß er es selber ist, und sagt ihm, daß er alle seine Gemählde in der Auzion zu einem außerordentlich hohen Preise erstanden habe. Teniers ist darüber sehr vergnügt. Aber während sie im Gespräch begriffen sind, kommt der Zug einer Bauernhochzeit daher, und es entsteht dabei Lärmen und Streit, der höchst malerische Gruppen veranlaßt. Sogleich nimmt Teniers, von Begeisterung ergriffen, den Crayon und zeichnet; und kaum hat er seine Skizze vollendet, so ruft er entzückt: Ah Teniers, das ist dein herrlichstes Werk! — Nun hat er sich dem Kaiser verrathen. Leopold nimmt ihn sogleich mit an seinen Hof, und verspricht ihm, ihn nie von sich zu lassen. Die Liebe eines jungen Bauern vom Zuge, dessen Teniers sich annimmt, und seine zufällig entstandene Rivalität mit einem Sudler, der sich für einen großen Künstler hält und zu seinem Motto die Worte gewählt hat: aux mille couleurs! bringt viel Lustigkeit in das Stück. Was aber das Vergnügen aufs höchste bringt, ist der Schluß, einzig in seiner Art.

Alle Akteurs nehmlich formiren, mit der höchsten Wahrheit, die Position aller Personen aus seiner berühmten flamändischen Bauernhochzeit und darüber fällt der Vorhang. Man muß gestehen, daß es unmöglich ist, etwas Schöneres zu sehn, so wie das Ensemble überhaupt vortreflich ist, in welchem dies Stück gegeben wird. Julien, als Leopold spielt ganz mit dem hohen Anstand und der Empfindung, welche die Geschichte dem Karakter dieses Monarchen beilegt. Duchaume macht den Künstler Teniers mit der höchsten Wahrheit, und seine Frau trift so glücklich das Karikaturbild einer Flamänderin und spielt mit einer solchen unnachahmlichen Wahrheit, daß man in den höchsten Grad der Täuschung sich versetzt fühlt. Wer könnte über solch ein feines Theaterstück nicht alle Händel der Welt vergessen!

Kunst.

(Aus Stuttgard vom Dezember.)

— — Folgendes sind die neuesten Kunstwerke unsers braven, verdienstvollen Historienmahlers Hetsch, den Sie mit mir verehren und die Sie wohl, als wirklich schöne Werke, in Ihrem Blatte anzeigen können. (Er ist bekanntlich Gemählde-Gallerie-Direktor.)

Für den Grafen Moritz von Fries in Wien mahlte er unlängst den Tod der Cleopatra, ein Stück von schöner Erfindung und Ausführung. Er läßt sie in dem Arm ihrer ältern Kammerfrau ihr Leben aushauchen, während die jüngere, voll zärtlichen Gefühls der Treue und Dankbarkeit, die Hand der sterbenden Königin mit ihren Küssen und Thränen benetzt. Eine vortrefliche Gruppe! Im Hintergrunde ist ein egyptisches Grabmal, und in einer viereckigten Vertiefung sieht man die Urne, worin, wie der daran befindliche Name bezeugt, die Asche des Antonius aufbewahrt wird. Die kleine Schlange, die nach der Geschichte in einem Feigenkorb sich befunden, schleicht, nach geschehenem Biß, ihrer Natur nach in die Dunkelheit unter das Bette, wodurch zugleich dem Auge der unangenehme volle Anblick dieses Thieres entzogen wird.

Zwei andere historische Gemählde hat er erst ganz kürzlich vollendet. Das eine stellt die Gefangennehmung des Sabinus unter dem Kaiser Vespasian, und das andere seine Verurtheilung von eben demselben vor. Beide Gemählde besitzt ein hiesiger Kunstfreund. — Gegenwärtig ist er mit der interessanten Szene aus dem siebenten Gesange von Klopstocks Messias beschäftigt, wo Portia im Garten mit Maria ist und auf ihre Knie niedersinkt, um den Gott anzubeten, von dem ihr Maria so eben sprach.

Im Portraitfache hat er neuerdings zwei sehr brave Stücke aufgestellt. Das eine ist das Bild unsers Herzogs in Lebensgröße, hinter welchem sein Reitpferd, durch das Beilen eines Hundes allamirt, weggeführt wird. Im Hintergrunde die reizende Neckargegend, wie man sie bei Canstadt auf dem sogenannten Kohlstein übersieht. — Das andere ist das Bild der Herzogin, in eben der Größe, und stehend in einem englischen Garten. Hinter ihr ein porphyrner Sopha, worauf ihr abgeworfener Shawl, ein Portefeuille und Reißfedern, sammt ihren Handschuhen zerstreut umher liegen. Auf der rechten Seite sieht man Schwäne in einem See schwimmen, und der ganze Hintergrund ist nach der Natur von der Villa Borghese entlehnt.

Digitized by Google

Erfindung für den Bücher-Luxus.

Ein berlinischer Buchbinder, Namens Haffelberg, veredelt die Buchbinderkunst durch seine Erfindung: mahlerische Ideen und Landschaften auf den Schnitt der Bücher zu beitzen, und sie dadurch bis zur höchsten Eleganz zu dekoriren. Er hat vor kurzem dem Urtheile des Königs eine sehr geschmackvolle Probe auf einem goldenen Schnitt vorgelegt. Die matte Bronze auf dem glänzenden goldnen Schnitte nimmt sich, wie der dunkle Schlagschatten der Bäume und andere Parthien, vortreflich aus. Für Prachtwerke, auch für schöne Bände von Werken, welche fürstlichen Personen debizirt werden, wird diese Verschönerung des Aeußern gewiß sehr passend seyn. Ein Buch in Maroquin sauber gebunden, mit Seide geheftet, reich mit Gold sowohl auf den Außenseiten, als im Umschlage dekorirt und mit Landschaften und mahlerischen Ideen auf goldenem Schnitte, kann vier bis sechs Thaler kosten.

Mode.

Erklärung des Modekupfers.

Das Bonnet de fantaisie der Dame Num. 1. ist von Lilon, mit Rosa-Felbelband und Knöpfen. Das Blumchen an sich ist Rosa, mit grünen Knöpfchen inwendig. Der Wintermantel in schwarzem Sammet ist mit Rosa-Atlas gefuttert und mit blauem Fuchs garnirt. Die Chemisette, in weißem Mousselin; Rosa-Schuhe in Atlas.

Num. 2. eine Dame in Ballkleidung. Die aus kleinen Locken bestehende Frisur ist durch die violette Sammetbinde (mit Perlen, Steinen, Schmelz oder auch Silber gestickt) in zwei Parthien getheilt, und an der Seite fällt eine lange Locke auf die Brust herab. Das Unterkleid ist von blaßgrünem Taffent, mit kurzen Aermeln; am Saume des Kleides ist violettes Sammetband aufgenäht, so auch am Ende der kurzen Aermel. Dieses Band ist ebenfalls, mit der Binde um das Haar, gleich gestickt; unter diesem Bande aber, so wie auch bei den Aermeln, ist eine Goldstickerey, an deren Rande eine breite Brabanter-Kante straff angenäht ist, so daß sie fest an den Arm anschließt. — Das kurze Oberkleid ist von Turinerflohr, oder Betille mit Silber gestickt, oder, auch sind Ringel von Silberfolie aufgesetzt. Die violette Einfassung, so wie auch der Leibgürtel, sind eben so gestickt, wie das schon erwähnte Sammetband und die Hauptbinde.

Das offene Kleid geht über einander, ist faltig bis über das Knie hinaufgezogen und mit einer Agraffe von Steinen gehalten; eben so sind die Aermel des Oberkleids auf der Mitte des Arms bis auf die Achsel hinaufgezogen und mit einer ähnlichen Agraffe befestigt, so daß also dieser Aermel in zwei Puffen abgetheilt ist, und sich dem Aermel des Unterkleids anschmiegt. Die Schuhe sind von Rosa-Atlas, mit Steinen gestickt. Auf der Spanne des Fußes sind die Schuhe mit schmalen Riemchen versehen, und von einer brillantirten Schnalle zusammen gehalten. Von da aus ist der Schuh noch weit ausgeschnitten, folglich der Obertheil desselben sehr kurz, so daß nur die Zähen bedeckt sind; der Fuß hat also viel freie Bewegung.

Das Ziel des Begleiters der festlich gekleideten Dame Num. 3. ist wohl nicht der Ballsaal, wie wurde er sonst in Winterkleidung erschienen seyn? Allein, wer ergreift wohl nicht gern die Gelegenheit eine moderne elegante Dame zu begleiten, und sollte es auch nur bis zum Wagen seyn? Seine Kleidung ist die jetzt herrschende. Er trägt einen kleinen Huth mit schmalen Krempen, nahe an den Kopf gebogen; die Haare verschnitten, kurz noch die Frisur à la Titus; das Halstuch ohne Schleife und stark; das Hemde ohne Busenstreif. Da wo dieser sonst sich blähte, ist das Hemde weiß ausgenäht oder gestickt; und auf der Stelle dieser Stickerei sind keine Falten, wohl aber viel gebrochene Falten auf den beiden Seiten. Die Weste ist von buntgestreiftem Casimir; der stehende Kragen an derselben rund geschnitten; übrigens zum Uebereinanderlegen. Die Manchester- oder Thickset-Beinkleider sind lang und das Oberbein weit; hingegen der Untertheil der Wade ist knappanliegend. Die Stiefeln sind kurz und spitz. Der kurze dunkelblaue Frack hat schmal geschnittene Schöße, wie auch die Taille wieder schmal wird, so daß sich die Knöpfe einander nähern. Der Kragen, gewöhnlich von Sammet und von der Farbe des Kleides, geht sehr lang vor, so daß die Klappen sich verkürzen. Der darüber gezogene Spenzer ist von dunkelblauem Haid-Caimuk.

Mit diesem Stücke, womit sich der Januar schließt, wird, außer dem Frontispiz: aus Paidophron und Neoterpe, das so eben beschriebene Modeblatt, das Intelligenzblatt Num. 5, das Inhaltsverzeichniß und der Umschlag ausgegeben, so daß also ein Monathsheft formirt werden kann.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend —— 31. Januar 1801.

5.

Erklärung.

Es sind uns von mehreren Orten her mancherlei Beiträge zugesandt und bei dieser Gelegenheit allerhand Fragen an uns erlassen worden, die sich auf eine nähere Theilnahme an unsere Zeitung beziehen. Um nicht so viele einzelne Antworten gleiches Inhaltes schreiben zu dürfen, und überhaupt Mißverständnissen ein für allemal entgegen zu kommen, so sehen wir uns genöthigt, Folgendes hier zu bemerken:

Wir sind zwar sehr gern genigt, von allen und jeden Orten, wo wir nicht selbst bestimmte Mitarbeiter haben und wohin unsere eigene Korrespondenz sich nicht erstreckt, Beiträge anzunehmen, in sofern sie sich für den Inhalt unserer Blätter eignen, und fordern sogar, zum Besten des Instituts, dazu auf; allein dies kann nur unter folgenden Bedingungen und Einschränkungen geschehen, welche man, wie wir sicher annehmen dürfen, nicht unbillig finden wird.

1) Wünschen wir, daß der Inhalt solcher Beiträge keine literarischen, wie noch ungleich weniger persönliche Fehden, welcherlei Art sie auch seyn mögen, betreffe, weil wir den ruhigsten Gang der Wahrheit, dessen Menschen von Erziehung und Bildung fähig sind, zu gehen, und mit dem gehörigen Anstand auf ein feineres Publikum zu wirken, dasselbe also mit allen unangenehmen Streitigkeiten aus dem Felde der neuern Literatur und noch mehr aus dem Kreise bürgerlicher Verhältniße zu verschonen, uns zur Pflicht gemacht haben.

2) Daß man uns gar nichts, was auf Politik und Staatsverfassung zunächst Bezug hat, zusende, weil solches unbenutzt liegen bleiben oder an den Einsender auf seine Kosten wieder zurückgesendet werden wird.

3) Daß man uns erlaube, die Aufsätze und Briefe, die man zum Druck bestimmt wissen will, in Absicht des Inhalts und Tons mit unserm Zwecke zusammen halten und, wofern wir einen Gewinn für das Publikum daraus ermessen, damit Modifikationen und Aenderungen, dem Geiste der bessern Sache unbeschadet, vornehmen zu dürfen.

4) Daß die Beiträge portofrei unter unserer Adresse eingesandt werden.

Sodann ist es Gesetz, was wir uns selber aufgelegt haben, nur Werke der Kunst und Literatur anzuzeigen, oder von unsern Mitarbeitern anzeigen zu lassen, die einen bestimmten Werth für unser Publikum haben und wovon wir uns selber in den Fall der Ueberzeugung zu setzen im Stande sind. Sogern wir also neuen eingesandten Schriften, Kunstsachen und Musikalien, die in jene Rubrik gehören, aus Buch- und Kunsthandlungen jedesmal bald anzeigen werden; so müssen wir doch die bestimmteste Versicherung von uns ausstellen, daß wir aus Achtung für Wahrheit und Kunst und für unser Publikum von Sachen, die uns nicht gut scheinen, kein anpreisendes Urtheil aus bloßer Benevolenz und überhaupt lieber gar keine als eine unbestimmte, oder gar nachtheilige Anzeige machen werden. Man wird dies um so natürlicher finden, da die Zeitung kein eigentliches Rezensionsinstitut ist, und solche Urtheile wenigstens eine Weitläuftigkeit von Gründen erfordern würden, ohne welche es uns unbillig scheint, über ein Werk nachtheilig abzusprechen

Die Redaktion
der Zeitung für die eleg. Welt.

An Pferdeliebhaber.

Die Fortsetzung des mit so vielem Beifall aufgenommenen: Meßgeschenk für Liebhaber der Pferde und der Reitkunst, von S. von Tenneker, wovon bereits 3 Bändchen mit Kupfern heraus sind, ist bei mir unter dem Titel:

Taschenbuch zur belehrenden Unterhaltung für Liebhaber der Pferde. Herausgegeben von S. von Tenneker. 1s Bändchen mit 3 illum. und 4 schwarzen Kupfern sauber brochirt,

erschienen. Es macht für die Besitzer des Meßgeschenkes u. s. w. das vierte Bändchen aus, und ist gleich den vorhergehenden, mit einer Wärme für diese Wissenschaft, in einer

Digitized by Google

unterhaltenden Laune fortgesetzt, die es unter dieser Art Schriften gewiß einzig macht. Preis 1 Thlr. 12 gr. Sächs. Alle 4 Bändchen kosten 6 Thlr. und sind durch jede Buchhandlung zu bekommen.

Leipzig, im Jan. 1801.

Theodor Seeger,
Buchhändler.

Tristram Schandy's Leben und Meinungen. Neu verdeutscht. 3 Bände mit Kupfern. Leipzig, bei Salomo Lincke.

Von dieser neuen Verdeutschung aus der Feder eines Mannes, dessen Arbeiten der Art bisher nicht ohne Beifall aufgenommen wurden, erscheint zu Ende dieses Monats der 1ste Band, welchem der 2te und 3te Band zwischen hier und Ostern zuverlässig nachfolgen, in meinem Verlage.

Ich glaube um so mehr das Publikum im Voraus auf diese Uebersetzung aufmerksam machen zu dürfen, da ich versichern kann, daß diejenigen unserer Landsleute, die das Engl. Original zu lesen nicht im Stande sind, dieses selbst durch Bodens Uebersetzung noch nicht zur Genüge richtig gelieferte Meisterwerk, das an ächtem Humor, Witz, Persiflage, Menschenkenntniß, Charakterschilderung u. s. w. wohl kaum seines gleichen hat, und welches von unserm ehrwürdigen Wieland und dem Vers. selbst mit Recht das Buch aller Bücher genannt wird, erst jetzt in seiner wahren Gestalt kennen werden.

Zum Belege dieser vorläufigen Anzeige wird der neue Hr. Uebersetzer mehrere Beispiele in dem Vorberichte des 1ten Bandes aufstellen, welche gewiß selbst die größten Verehrer und Freunde des sel. Bode, davon der neue Uebersetzer selbst einer ist, nicht ungerecht finden oder verkennen werden.

Leipzig, im Jan. 1801.

Salomo Lincke.

Kunstanzeige,

den Marsch des ersten Uralskischen Kosaken-Regiments Borodin betreffend.

Ungeachtet der nach dem vorjährigen Marsche der Russischen Truppen durch Böhmen erschienenen Abbildungen derselben, werden doch viele neugierig seyn, denen es an Gelegenheit und Zeit mangelte, gedachte Truppen zu sehen, vorzüglich den Theil ihrer leichten Völker näher kennen zu lernen, die Kosacken heißen, von denen aber die bey verschiedenen Kriegsvorfällen in Europa, z. B. im siebenjährigen Kriege gebraucht wurden, sehr verschieden sind, noch nie, wie man mich gewiß versicherte, in unserm Welttheile waren, und zum Unterschiede der letztern, oder regulären Kosacken irreguläre heißen.

Nur auf Anrathen einiger Kenner bin ich daher so frei, die Freunde der Kunst von einem Blatte zu benachrichtigen, das ich von der Ostermesse 1801 jedem Liebhaber käuflich überlassen kann.

Es stellt den Marsch des ersten Uralskischen Kosacken-Regiments Borodin vor, und enthält gegen 30 Figuren. Weit entfernt, auch nur das geringste zum Lobe gedachten Blattes sagen zu wollen, erwähne ich nur, daß ich diese Truppen selbst gesehen, Menschen und Pferde nach der Natur gezeichnet, mit der größten Genauigkeit zusammengetragen, und also nur unter diesen Umständen wagen konnte, eine solche Arbeit Seiner Russisch-Kaiserlichen Majestät zuzueignen.

Der Contour des Blatts ist von dem rühmlichst bekannten Kupfer, Herrn Stölzel, radirt, wird jetzt durch den nicht minder geschickten Kupferstecher, Herrn Senf, in der englischen Aqua tinta Manier geätzt, und alsdenn von mir selbst ausgetuscht und colorirt. Jedem Abdrucke, der die Höhe von 21 Zoll und die Breite von 1 Elle und 10 Zoll hat, ist ein Text, den man in deutscher, französischer und englischer Sprache haben kann, zur Erläuterung beigefügt, um ihre Anzüge, Waffen, Sättel, Zäume, die Art ihres Marsches u. s. w. kennen zu lernen.

Gerne hätte ich, um ein solches Blatt, das, da die Gelegenheit sich wohl so bald nicht wieder darbieten möchte, ähnliche morgenländische Völker in Deutschland zu sehen, für die Zukunft wenigstens einigen historischen Werth bekommen durfte, gemeinnütziger zu machen, den Preis von 5 Friedrichsd'or in Golde verringert; allein die häufigen Kosten, die mir diese Arbeit verursacht, und die sehr genaue Ausführung wollten dies nicht gestatten. Hingegen verspreche ich auch mit der Gewissenhaftigkeit eines ehrlichen Mannes, daß ich die Ausarbeitung nicht blos um des Gewinnes willen, sondern als Künstler besorge.

Da ich aber ausser gedachter Arbeit noch mit mehrern Aufträgen überhäuft bin, die zum Theil eine Abwesenheit von Dresden erfordern, so hat der Herr Premier-Lieutenant Töpel des Sächsischen Ingenieur-Corps, von dem ich die Ehre habe, ein genauer Freund zu seyn, mir versprochen, sich dieser Geschäfte gefälligst zu unterziehen, und ich ersuche daher diejenigen, die auf gedachtes Blatt unterzeichnen, oder Bestellungen machen wollen, gehorsamst, sich deshalb schriftlich, jedoch frei, an den Herrn Lieutenant Töpel nach Dresden zu wenden, der für die Beantwortung, so wie für das gute Einpacken und Fortschicken der Blätter Sorge tragen wird. In Leipzig nimmt der Herr Buchhändler Seeger, jedoch nur unter solchen Bedingungen Bestellungen an, die bestimmt gemacht, und wobei zugleich wegen der Bezahlung von 5 Friedrichsd'or, oder deren Werth, sichere Bürgschaft geleistet, oder sogleich bey der Ablieferung bezahlt werden. Für Emballage wird eine billige Vergütung angerechnet.

Dresden, im Jan. 1801.

Heß.

Digitized by Google

Inhaltsverzeichniß

der

Zeitung für die elegante Welt,

vom Monath Januar 1801.

Erstes Stück.

Sinn der allegorischen Zeichnung. Ueber die musivische Stukfabrik der Herren Catel. Modenachrichten aus Berlin. Theaternachrichten aus Paris (la Rive). Jagdwesen, aus Dessau. Nachricht über Paläophron und Neoterpe.

Zweites Stück.

Feier des neunzehnten Jahrhunderts in Leipzig. Fortgesetzte Modenachrichten aus Berlin. Fortgesetzte Theaternachrichten aus Paris. Näheres Detail von den Kunstsachen in der musivischen Stukfabrik.

Drittes Stück.

Feier des neunzehnten Jahrhunderts in Leipzig. (Beschluß). Dessauer Hoftheater. Literatur der bildenden Kunst (Deutsche Kunstblätter). Schöne Literatur (Pantheon für Damen, von Witschel. Irene, von Herrn von Halem). Musivische Stukfabrik. (Fortsezung).

Viertes Stück.

Ueber den Theatergeschmack in Breslau. Musik (Konzert in Berlin). Musivische Stukfabrik. (Beschluß).

Fünftes Stück.

Ueber den Theatergeschmack in Breslau. (Beschluß). Neueste Moden in Schlesien. Hof- und Adelsnachrichten (aus Offenbach und Herford). Miszellen (Collection de 160 Estampes par Moreau, zur Prachtausgabe von Voltaire. The Souvereign, englisches Gedicht. Mlle Gramour von Berlin. Plumes sans fin, von Coulon Thevenot. Verse von Julien Pillet auf einen Vernet. Bemerkungen einer Poissarde über Quartettgesang).

Sechstes Stück.

Göthe, gemahlt von Büri. Schöne Literatur (Taschenbuch von Siegfried). Theaternachrichten aus Paris (Mole', Dem. Raucourt, Lafontaine). Musik (einige Worte über Herrmann von Unna, zur Begleitung der musikal. Beilage).

Siebentes Stück.

Die Königin, gemahlt von Macco. Charakteristik von Städten und Ländern (Offenbach). Dramatische Feier des Jahrhunderts in Altona. Aeußere Eleganz des preußischen Militärs. Erfindungen (neue englische Sättel; lederne runde Hüte). Modemiszellen (Tambourins, Blumen und Ananas).

Achtes Stück.

Schillers Wallenstein in Berlin. Modenachrichten aus Berlin. Deutsches und französisches Theater in Hamburg. Neueste Ausgabe von Mozarts Don Juan. Complet.

Neuntes Stück.

Züge zum jetzigen Kultur- und Sozietätsgemählde des linken Rheinufers. Neuere Künstlergeschichte (biographische Züge von Ludwig Heß). Donna Filangirri.

Zehntes Stück.

Schöne Literatur und Kunst (Taschenbuch von Genz, Jean Paul und Heß. Hamburgisches neues Taschenbuch). Das neue Jahrhundert in Breslau. Ueber das deutsche Theater in St. Petersburg. Miszellen (Zeichnungen der Statüen und Büsten in England von Heward. Washingtons Büste von Flarland. Neue Erfindung von Steigbügeln für Damen, von Reddel. La Récreation du monde. Parodie auf Haydn's Schöpfung.)

Eilftes Stück.

Ueber äußere Auszeichnung fürstlicher Damen. Neuester englischer Luxus (Komode-Ofen, Stühle, Spiegeltische). Neueste Nachrichten von den Pariser Opern (Zimeo, le voyage d'Epernay, la maison à vendre). Publizirtes literarisches Testament von Rousseau (Rousseau juge de J. Jacques). Lavater. Schöne französische Literatur (le Sceau enlevé).

Digitized by Google

Zwölftes Stück.

Paläophron und Neoterpe, zur Erklärung der Maskenſzene in der Abbildung von Herrn O. C. Rath Böttiger. Schöne Literatur (Neujahrstaſchenbuch von Weimar, von Herrn von Seckendorf). Deutſches Theater in Altona. Merkwürdige Jubelpredigt in Berlin (muſikaliſche Intermezzo's). Kunſtlerfeſt. Antiker Torſo aus Egypten.

Dreizehntes Stück.

Paläopheon und Neoterpe. (Beſchluß). Ballanzüge. Männliche Weibertracht. Nacheichten aus Deſſau von Se. Durchlaucht dem regierenden Fürſten, und von einem Jubelball.

Vierzehntes Stück.

Zur Charakteriſtik von Breslau (Theatervorſtellung zum Beſten der Armen. Der Rath Hickert. Neue geſellſchaftliche Einrichtungen; adlicher Klubb; Kaffeehaus à l'Angloiſe). Theaternachrichten aus Paris (Teniers). Gemählee von Hetſch in Stuttgard. Erfindung für den Bücherluxus. Erklärung des Modekupfers.

Kupfer.

Zum Frontiſpiz: die Maskenſzene aus Paläophron und Neoterpe. — Rebusblatt von der muſiviſchen Stuckfabrik. — Modekupfer.

Muſik.

Marſch und Kindesballet aus Herrmann von Unna, vom Abt Vogler.

Fünf Intelligenzblätter.

Gedruckt bei Joachim Bernhard Hieſchfeld, in Leipzig.

Digitized by Google

Zeitung

für

die elegante Welt

1801.

Februar.

Leipzig,

bei Voß und Compagnie.

Digitized by Google

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunstwerke und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in sofern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen- Peivat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, (mit Belegen und Kupfern) von Gemählden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten ꝛc. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in sofern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biogeaphische Skizzen, Anekdoten, Epigramme und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche erscheinen von dieser Zeitung regelmäßig drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatte. Im Laufe jedes Monats werden zwei oder nach Befinden auch mehrere Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w., auch Portraits berühmter Personen darstellen, gegeben, so wie zuweilen neue Tänze, vorzügliche Gesänge u. s. w. mit musikalischen Belegen bekannt gemacht werden sollen.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer einem Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Digitized by Google

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie bei den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Churfürstl. Sächsische Zeitungs-Expedition in Leipzig.
Die K. K. Oberst Hof-Postamts-Zeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
Das Königl. Preuß. Hof-Postamt in Berlin.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Breslau.
Das Königl. Preuß. Grenz-Postamt in Halle.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Frankfurt am Mayn.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Nürnberg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Bremen.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Erfurt.
Das Königl. Churfürstl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 6 Rthlr. Sächsisch, oder 9 Gulden 30 Kreuzer Wiener, oder 11 Gulden Reichsgeld, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da wir von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von uns beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangen, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet, und wir hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der Adresse unsrer Handlung, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt in Leipzig

einzusenden.

Voß und Comp.
in Leipzig.

Folgende Werke sind in der Ostermesse 1801 in dem Verlage von Voß und Kompagnie erschienen, und können dem resp. Leser dieser Zeitung empfohlen werden.

Bilderbeck, L. H. von, Schauspiele. In 2 Bänden. Mit dem Bildnisse des Verfassers. 8. 3 Thl. 8 gr.

Bilderbuch, botanisches, für die Jugend, und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutschem, französischem und englischem Text. Herausgegeben von Fr. Dreves und F. C. Hayne. 18. 19. 20. Heft. 4. à 16 gr.

Dolz, M. Joh. Chr., neue Katechisationen über religiöse Gegenstände. 5te Sammlung. 8. 16 gr.

Glatz, (Jacob) moralische Gemälde für die Jugend mit 3 Kupfern von Penzel, und Salzmanns Bildnisse von Nettling. 18 Hft. 4. 1 Thlr. 16 gr.

Hefte, ökonomisch-veterinärische, von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichsten Haus- und Nutzthiere. Herausgegeben von J. Riem und G. S. Reutter in Verbindung mit mehreren Landwirthen. Nebst Zeichnungen zu Ställen, Häusern und Hütten, mit Grundrissen, Aufrissen und Durchschnitten zur Aufbewahrung dieser Thiere. Entworfen und erläutert von J. H. Heine. 5s Hft. m. Kpf. gr. 4. 2 Thlr. 8 gr.

Auch unter dem Titel:

Unterricht, ökonomisch-veterinärischer, über die Zucht, Wartung und Stallung des Federviehes, von Riem und G. S. Reutter. m. Kupf. gr. 4. 2 Thl. 8 gr.

Lebensbeschreibungen berühmter Reformatoren. Ein Lesebuch für den Bürger. 1s bis 6s Bändchen. 8. 3 Thlr 4 gr.

Melanchthons, P., Leben. Ein Seitenstück zu Luthers Leben, von demselben Verfasser. 2te verbesserte Auflage. Mit Melanchthons Bildnisse. 8. 12 gr.

Todtengräber, der, ein Roman in 4 Theilen. Ein Gegenstück zur Urne im einsamen Thal, von demselben Verfasser. 1r Theil. Mit Kupf. von Penzel. 8. 1 Thlr. 8 gr.

Wicklefs, J., Leben. Ein Lesebuch für den Bürger. Mit Wicklefs Bildniß. 8. 12 gr.

Zwinglis, W., Leben. Ein Lesebuch für den Bürger. Mit Zwinglis Bildniß. 8. 12 gr.

Kunstsachen.

Abbildungen berühmter Reformatoren. 1r Hft. 1 Thlr. 8 gr.

Ansichten von Leipzig. No. 2. 2 Thlr.

— — Pilnitz. No. 3. 20 gr.

Karte der Standquartiere des sächsischen Militärs. 12 gr.

Kupfer für die Jugend aus Glatz moralischen Gemählden, 1ste Sammlung. 4 Blatt, 4. 1 Thlr.

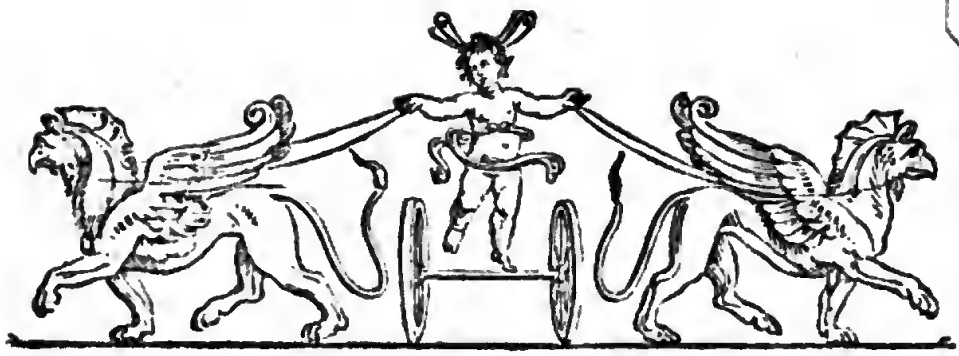
Linienblätter zur Strickerey. 25 Blatt. 1 Thlr.

Salzmanns Portrait. kl. 4 8 gr.

La Tour d'Auvergne, Premier Grenadier des Armées de la France. 8 gr.

Digitized by Google

BAYERISCHE STAATS-BIBLIOTHEK MUENCHEN



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag — 3. Februar 1801.

15.

Charakteriſtik von Städten und Ländern.

Anſichten von Moskau.

(Aus Moskau.)

Wenn ich Ihnen, Ihrem Wunſch gemäß, von dem Leben der großen Welt in Moskau ſchreibe, ſo ſehen Sie das, bitte ich, für weiter nichts als einzelne auf gut Glück hingeworfene Bruchſtücke an, die ich für Sie nach und nach in meinem Portofeuille geſammlet habe. Mögen Sie und Ihre Leſer hinterher ſich, ſo gut Sie können, ein Bild daraus zuſammenſetzen; was ihnen an Einheit abgeht, das mag die Wahrheit derſelben erſetzen. Ich glaube mich in dem Geſichtspunkt zu befinden, worin man ſeyn muß, um ſich nicht ſelber zu täuſchen und Niemanden unrecht zu thun. Seit ich von der Armee bin, habe ich Gelegenheit genug gehabt, Alles hier mitzumachen, zu berühren, woran, wie Sterne ſagt, ein ehrlicher Mann ſeine Hände mit Ehren legen darf. Uebrigens habe ich gar keine Urſach mit unſerer Welt hier in der Nähe des Nordpols mehr, als anderwärts unzufrieden zu ſeyn. Im Gegentheil habe ich ſie auf meinen ſüdlichen Reiſen in manchen Dingen um vieles ſchlechter gefunden.

Um nur gleich bei einem Punkt ſtehen zu bleiben, der dem Herzen des Fremdlings ſo wohl thut, bei der Gaſtfreundſchaft, ſo frage ich: wo findet man ſie noch ſo, und ſo Anſpruchlos ausgeübt, als in Rußland? Man muß dabei freilich nicht an jene hohe Idee von patriarchaliſcher Tugend denken. Dieſe ſucht man jetzt auf dem Erdboden vergebens, wenigſtens da, wo europäiſche Kultur hat hindringen können. Aber wenn es darauf ankommt, einen Fremden gut aufzunehmen, ihm ſeinen Aufenthalt angenehm zu machen und ihn nicht mit bloßen Komplimenten abzuſpeiſen: ſo kann jeder, der ſich nur einigermaßen durch Stand und feine Sitte auszeichnet und geſellſchaftliche Eigenſchaften beſitzt — worauf in Rußland gar viel ankommt — ſicher ſeyn, an keinem Orte der Welt beim Adel und dem höhern Bürgerſtande mehr auf Politeſſe, Zuvorkommen und Artigkeiten aller Art rechnen zu können, als in Rußland. Und das gilt nicht allein von den Städten, ſondern auch vom Lande.

Moskau zeichnet ſich dadurch inſonderheit aus. Eine einzige gute Adreſſe kann uns den Zugang zu den beſten Häuſern verſchaffen. In jedem Hauſe, wo man einmal vorgeſtellt iſt, kann man ohne alle Umſtände ungebeten zu Tiſche kommen, und wenn es auch alle Tage ſeyn ſollte. Man iſt gern geſehen, und darf ſicher ſeyn, die Dame vom Hauſe nicht in Verlegenheit zu ſetzen; denn es iſt nichts ungewöhnliches, ſelbſt in mittelmäßigen Häuſern eine Menge Schüſſeln zu finden, und an feinen Weinen und Liqueurs fehlt es niemals. Ueberhaupt iſt jeder anſtändige Mann in dem Hauſe eines Moskowiters willkommen, und das Sprichwort: ein Fiſch und ein Gaſt halten ſich nicht länger, als drei Tage, findet nirgend weniger Anwendung als hier. Ein Fremder von gutem Ton, der ſich nur einigermaßen beliebt zu machen weiß, kann ſicher da bleiben ſo lange es ihm gefällt; je länger, deſto lieber ſieht man's, zumal auf dem Lande, wo man

Digitized by Google

der Langenweile nur gar zu viel hat und froh ist, sein einförmiges Leben durch irgend etwas aufgefrischt zu sehen. Natürlicherweise macht es hier zu Lande, wie überall in vornehmern Gesellschaften, einen Unterschied, wie viel der Fremde zur Summe des Vergnügens derselben beizutragen verstehe. Gewisse gesellschaftliche Vorzüge, die man Assemblee-talente nennen mögte, Witz, Gabe zu erzählen und allenfalls — mit edler Dreistigkeit ein wenig in ein blaues Auge hinein zu lügen; musikalisches Talent, Fertigkeit in der französischen Sprache u. s. w. das Alles giebt ein herrliches Vorrecht und sichert überall einen guten Empfang. Vorzüglich aber muß man eminente Kenntnisse im Spiel haben. Wenn man die hat; und dabei gleichsam ein moralisches Saugwerk in sich trägt, wodurch man sich mit Neuigkeiten des Tages anfüllt, um sie mit Kunst und Anstand in Assembleen wieder los zu werden, so ist man ein allgemein fetirter Virtuoso und darf überall auf freundliche, dankbare Blicke und — auf volle Tafeln rechnen.

Ueberhaupt stehen die Freuden der Tafel in Moskau oben an. Eine Familie kann sich nicht berühmter und beliebter machen, als wenn es von ihr bekannt ist, daß man dort eine gute Küche findet und es von ihr heißt, daß man hier herrlich esse und trinke. Sie kann dafür wieder sicher darauf rechnen, in die glänzendsten Gesellschaften gezogen zu werden. Daneben ist das Spiel, wie schon gesagt, für jeden, der mit der großen Welt leben und sich darin nicht zu Tode ennuyiren will, eine unentbehrliche Sache. Ein Fremder, überhaupt jeder von der Gesellschaft, der nicht zu spielen verstünde, würde für einen Tropf gehalten und verächtlich übersehen werden; denn einem lebhaften Russen würde es unbegreiflich vorkommen, wie man ohne dem sich bis gegen Mitternacht, wo man zum Souper geht, einsam und unbemerkt von einem Spieltisch zum andern umhertreiben könne. Man spielt mehrentheils hoch; und daß es dabei nicht ohne manche Chocs der Leidenschaft abgehen könne, so daß wohl über eine Kleinigkeit ein lebhafter Zank ausbricht, begreift sich aus der Natur des Unterhaltungsmittels, ob man gleich gestehen muß, daß sonst nirgend mehr Artigkeit und Feinheit, als in den Sozietäten von Moskau angetroffen wird. Aber das Spiel geht nun einmal über Alles. Sogar über Tafel spricht man noch mit einer Anstrengung, einer Feierlichkeit und Umständlichkeit vom Spiele und den so eben belebten Ereignissen am Spieltische, daß man daraus ersieht, wie vielen Werth jederman darauf legt und welch einen allgemein wichtigen und unentbehrlichen Gegenstand der Unterhaltung es hier ausmacht.

Eine Seite der Sozietäten in Moskau ist mir besonders bemerklich geworden und sie verdient, da sie in Deutschland in vielen Gesellschaften, die auf Feinheit Anspruch machen, wohl nicht immer gefunden wird, eine ehrenvolle Auszeichnung. Dies ist das allgemeine Bestreben, was sicherlich ein Zeichen feiner Lebensart und Weltklugheit ist, Jeden in der Gesellschaft zu schonen, ihn als Mitglied derselben ein für allemal zu ehren, ihm seine Ansicht der Dinge zu lassen, ihn nicht in seinen Erzählungen zu stören oder in seinen Behauptungen geradehin zu widersprechen. Man theilt sich einander seine Ideen und Meinungen in einem heitern, leidenschaftlosen Tone mit. Der feine Mann darf nicht fürchten durch Streit- und Disputirsucht, oder durch den fatalen Dozententon, den die vielen Katheder in Deutschland generiren, erschreckt und aus der Fassung geworfen zu werden. Man hört, man zeigt allgemeines Wohlwollen und gesellschaftliche Nachsicht mit Allem, was da vorgeht und vorgebracht wird. Der Dame, auf welche unser Blick fällt, wird es nicht schwer, dem Erzähler zu Gefallen, jenes feine, gutherzige Lächeln auf ihren Mund zu verbreiten, in welchem selbst der, welchen sein eigenes Bewußtseyn in einer Paraborie, in einer kleinen Sottise ertappt, einen hülfreichen Genius findet, der ihn sich selber wieder giebt. Man kann sein Steckenpferd reiten, wie man will; unter dem Schutze der gesellschaftlichen Toleranz kann man es au plein jour bringen und wieder in seinen Stall zurücktraben lassen, ohne daß ihm vom Muthwillen eine Keule an den Schweif gebunden wird. — Das ist wohlthätig und erfreulich, und Niemanden willkommen, als wer viel in Gesellschaften war, wo Stand und Gewohnheiten, Reichthum und Kenntnisse und die liebe Weisheit selber in hoher Person drücken und zwängen, daß man dem Athem verlieren möchte. Aber wie selten findet man deutsche Gesellschaften, wo der Muth, sich ein klein bischen thörigter zu stellen als man ist, und das liebenswürdige Bestreben, sich für den Augenblick zum allgemeinen Besten der Gesellschaft ein wenig Preis zu geben, vor dem qu'en dira-t-on aufkommen dürfte? — Woher auch in Moskau diese gesellschaftliche Gutmüthigkeit komme, ob von Mangel an Lektüre, die immer das Gefühl etwas schärft und nicht selten, zu einem irrigen Selbstbewußtseyn und zum Widerspruchsgeiste führt — genug diese Tugend der allgemeinen Toleranz ist schätzbar und in ihren Folgen überaus wohlthätig, und wird im Norden mehr ausgeübt, als man vom Lande der weißen Bären glauben sollte.

Digitized by Google

Lassen Sie mich hier ja nicht einen Umstand vergessen, der Moskau sehr vortheilhaft charakterisirt und der dem geselligen Leben sehr aufhilft. Es ist das Rang- und Titularwesen, was in Deutschland ein so großes wunderliches Triebwerk in der gesellschaftlichen Maschine ist, das nur die sonderbare Eigenschaft hat, daß dadurch mehr zurückgeschoben als vorwärts getrieben wird, und wobei Umgang und Briefe stocken — Von all dergleichen weiß man hier wenig. Zwar werden Generale, Gouverneurs, Fürsten und Grafen durch Excellenz und Monseigneur angeredet. Aber spricht man russisch, so nennt man in der Konversation seinen Mann, so vornehm er auch sei, nicht selten bei seinem Vornamen, dem man den Namen seines Vaters mit der Endung witsch (Iwan Paulowitsch u. dgl.) beifügt, und damit ist man in Gesellschaft zufrieden. Selbst auch, wenn man deutsch spricht, findet sehr oft dasselbe Statt. Der moskowitische Knese, der Graf, der reiche Edelmann ist darum dennoch in seiner Art herrisch und stolz, und fühlt sich; auch hat er alle Ursach dazu. Denn er vermag hier mit einer asiatischen Pracht sich selber zu leben, entfernt von einem Hofe, der in Hinsicht der Ranzstreitigkeiten und des Zeremoniels fast alle Höfe der Welt hinter sich läßt. Er ist hier gleichsam souverain; er schafft um sich her eine kleine Welt, und fühlt Niemand über sich, als die entfernte Stimme des Herrschers, mit dem er nur, in sofern von Staatsabgaben, die er kennt, die Rede ist, in Kollision kommen kann. Allein er ist zugleich human und weiß seine Rechte und Vorzüge, seine Würde und sein Ansehen der Geselligkeit mit Feinheit und Biederkeit zugleich unterzuordnen; und das macht ihn liebenswerth und giebt Muth und Vertrauen im Umgange. Also ist es zuverläßig wahr: Titel- und Rangsucht, Stolz auf Reichthum sind in Moskau sehr selten. Niemand darf darum, weil Plutus ihm keine Schätze zuwarf oder weil er keine Geister erhabener Vorfahren zu beschwören hat, fürchten, überredet zu werden, wenn er sich nur durch gesellschaftliche Talente angenehm zu machen weiß. Man ist hier der Erste, wenn man der Liebenswürdigste ist, und das, sollte ich meinen, ist nicht übel. *)

Karneval in Berlin.

Cour en Robe.

Das Karneval fieng sich mit einer Cour en Robe an; aber es waren eben nicht sehr viel Damen dabei und nur sehr wenige junge Gesichter. Die Damen haben vor dieser Cour gewöhnlich allen Respekt, theils, weil ihnen die theure kostbare Robe dazu fehlt, theils weil ihnen der Anzug zu steif ist und mit unserm heutigen Geschmacke zu sehr kontrastirt. Und doch weiß die Schönheit und der Reiz sich selbst in diesem Anzuge gefällig zu machen. Glanz und Pracht und Hoheit dürfen freilich nur feierlich, und nicht etwa im Schnellmarsch-Tempo neben einander gehen. Der feierliche Anzug verlangt allerdings feierlichen erhabenen Anstand, und verträgt das Hüpfen einer Gnelli nicht. Alle abgebrochenen Wendungen, ein schlottrigter Gang, nicht gehörig gehaltene Bewegungen sind Verstöße gegen die hohe Miene dieses Prachtanzuges.

Unsre jungen Damen besonders lieben diese Cour en Robe nicht. Sie finden sie ihrer Schönheit und ihrer schlanken griechischen Gestalt nicht vortheilhaft. Und es ist allerdings wahr, daß die sanfte Wellenlinie der Schönheit (die der neuere Geschmack freilich oft bis zur Nudität durchzeichnet) hier nicht verrätherisch schön, ihr sanft abgleitendes, allmählig übergehendes, gleichsam hinan- und hinabschwimmendes, sich überall in Harmonie auflösendes bezauberndes Spiel zeigen kann; so wie das sogenannte Gruppiren der weiblichen Schönheit, welches vorzüglich bei der (daß ich mich ganz leise ausdrücke) mütterlichen und etwas hoffnungsvollen Taille seine harmonische Anwendung findet und sich affinirt, bei steifem Prachtanzuge allerdings nicht angebracht werden kann. Die sanften Rundungen der Schönheit werden hier überall durch den steifen Stoff verpanzert, und zu Ecken und Falten verzerrt.

Man trägt übrigens zu dieser Pracht-Robe, mehr als gewöhnlich, die Goege offen, und die Gesundheitsfülle und Schönheit der Hede hat da Gelegenheit, manchen funkelnden streifenden Blick zu attrapiren, oder den fixirteren schamhaft oder kokett mit vorgehaltenem, Ruhe und Kühlung wehenden Fächer, zur Beschämung des Anschauers und zu seiner Bestrafung, — wenn er sie fühlen will — zu markiren.

Biographische Skizze von der Signora Grassini.

Die merkwürdigste Sängerin unserer Zeit ist Giuseppa Grassini, oder, wie sie in Paris jetzt heißt, Madame Grassincourt. Einige Worte von ihr werden hoffentlich nicht unwillkommen seyn.

*) Diese interessante Sammlung von Briefen, die wir in Händen haben, soll, der Mannigfaltigkeit wegen, nicht hinter einander, sondern nach und nach mitgetheilt werden.

Es ist ein sehr reizendes, schönes Geschöpf, die durch den Zauber ihrer Figur und ihrer unendlich süßen Stimme, zumal im Konzerte, wo man sie ganz in der Nähe hat, Alles zum Bewundern und zum Entzücken hinreißt. Als sie noch in Italien war, wetteiferte sie mit der einzigen großen Sängerin außer ihr, die ihres Wettstreits würdig ist und welche Kenner, wenn nicht an Umfang der Stimme, wohl auch gewiß nicht an Kunst, ädee an Rundung und Volle des Tones und natürlicher Delikatesse und Feinheit des Vortrags, was dennoch sehr viel sagen will, selbst der Mara vorziehen: nehmlich mit der Mistriß Billington, einer Deutschen, aus Freiberg in Sachsen, von woselbst ihr Vater, ein Musikus, sie als Kind mit nach England genommen haben soll. Allein aller dieser Vorzüge ungeachtet, gewann die reizende Grassini dennoch den Vorzug über sie, und auf den ernsten Bonaparte machte sie einen solchen Eindruck, daß er, von ihr bezaubert, sie mit nach Paris nahm, durch welche Auszeichnung sie nun vollends um so berühmter geworden ist. Schon hat sie einigemal vor ihm auf seinem Landhause Malmaison singen müssen, wo er ihr mit Entzücken und Bewunderung zugehört haben soll.

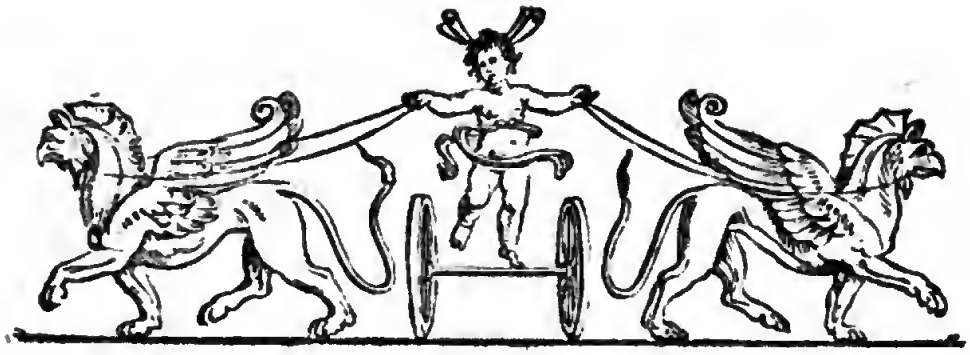
Sie ist die Tochter eines Landmanns im Mailändischen, der sie zur Erziehung in die Stadt schickte, wo ihre Schönheit und ihre Anlagen bald allgemeine Aufmerksamkeit erregten. Der General Belgiojoso unternahm es, sie zu erziehen und in die Welt einzuführen. Er hielt ihr die besten Meister; und da diese allesammt in ihre Schülerin sterblich verliebt wurden und vermuthlich von der Erfahrung, nach welcher ein verliebter Lehrer ein schlechter Lehrer seyn soll, eine ehrenvolle Ausnahme machten, so machte sie bei dem emsigen Unterricht derselben in jeder Rücksicht die schleunigsten Fortschritte.

Ihr erster großer Debüt war im Winter 1797 zu Venedig, in der Rolle der Horazia in der Oper von Cimarosa: die Horazier und Curiazier. Ganz Venedig war von ihren Reizen und von ihrem Gesange bezaubert. Wie nun bekanntlich in Italien (wie in Frankreich) schöne Künstlerinnen auf der Bühne in der Regel ihre Engagements haben, die das Publikum wenn nicht respektirt, doch als etwas Gewöhnliches hingehen läßt: so hätte man dies hier von der Grassini ebenfalls glauben sollen. Aber sie hatte ihre Kaprizen in diesem Punkt, und man erzählt eine Menge Anekdoten von der Bizarrerie ihrer kleinen Liebschaften. Erst in Neapel, wohin sie im Sommer verschrieben wurde, um in der großen Oper zur Vermahlungsfeier des Erbprinzen die Rolle der Artemisia zu übernehmen, ergab sie sich bestimmt den Wünschen des Prinzen A. von C., der aber an dem Marchese Castellanisete, ältestem Sohn des Sizilianischen Prinzen von Paterno, welcher als der Sohn des reichsten Privatmanns über ein sehr großes Vermögen zu gebieten hatte, einen gefährlichen Nebenbuhler erhielt. Dennoch aber trug der jüngere, liebenswürdigere Königssohn den Preis davon, und Grassini begnügte sich mit einer monathlichen Zusicherung von 100 Louisd'or. Beide Liebhaber geriethen einmal bei einem Rendezvous in dem Hause derselben, wohin nie wieder zu kommen der Marchese sein Ehrenwort hatte geben müssen, an einander und der Prinz beehrte seinen Nebenbuhler, der mehr versprochen hatte als eine heftige Leidenschaft ihn halten ließ, mit dem Titel eines Lazarone und gab ihm eine Ohrfeige. Es hätte dies in Italien ein schlimmer Handel werden können; alle die Sache machte sich dadurch wieder, daß der edle Prinz am folgenden Tage seinem beleidigten Gegner eine schriftliche Erklärung zuschickte, daß seine gestrige Uebereilung ihn gereue und er bereit sei, ihm dafür Genugthuung zu geben, womit dieser, eben so edel, sich begnügte. Allein seine Liebe war zu heftig, um nicht über das Unglück, verschmäht zu seyn, in den tiefsten Schmerz zu versinken. So oft er seinen begünstigten Nebenbuhler abwesend wußte, fuhr er des Tages drei, vier Mal vor den Fenstern seiner grausamen Schönen vorbei, starrte hinauf, so wie er in der Oper vor aller Augen, mit dem heftigsten Ausdruck der Verzweiflung Stundenlang seine Blicke auf diese reizende Tyrannin heftete. Diese Stimmung dauerte fort, bis ihn die Gefangenschaft seines Vaters, der nach Tunis in die Sklaverei geführt wurde, zur Beschäftigung anderer Art einlud.

Das Schicksal trennte endlich auch den Prinzen von der Grassini. Sie kehrte nach Mailand zurück, von wo sie eben mit Bonaparte nach Frankreich gieng. Als am 22. Juli in Paris das große Nazionalfest gefeiert, und im Marstempel von 300 theils Sängern und Sängerinnen, theils Tonkünstlern die berühmte große Musik gegeben wurde, sang sie das erste Mal daselbst, und ganz Paris stimmte darin überein, daß sie alle Erwartung und überhaupt Alles übertreffe, was man seit vielen Jahren dort gehört hatte.

Jetzt ist sie im Begriff, eine Opera comique zu etabliren, die der Hauptstadt eigentlich noch fehlt, Trotz der Opera com. national, dem theatre lyri-comique und dem Th. ambigu-comique. Allein da diese Entrepeise vieler Unterstützung bedarf, und sie bei ihrer sanften Stimme von sehr heftiger Gemüthsart ist, so steht dahin, ob sie gelingen wird.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 5. Februar 1801.

16.

Ueber die Gemählde gallerie zu Söder. *)

(Auszug aus einem Schreiben des Herrn N. an seinen Freund in Wien.

Meine vortheilhaften Aeußerungen über die Gallerie zu Söder haben einen unerwarteten Eindruck auf Sie gemacht, da Sie eine mit gründlicher Beurtheilung entworfene Schilderung davon zu lesen, und vorzüglich das Eigenthümliche derselben kennen zu lernen wünschen, welches ihr beim Kenner den Vorzug vor andern giebt. Ich fühle ganz das Schwierige eines solchen Unternehmens. Ich soll das Geheimniß erklären, warum meine Geliebte mehr, als die Ihrige gefällt; allein Sie wollen es, und ich eile, Ihre Foderung wenigstens einigermaßen zu befriedigen.

Die Wahrheit, daß man gewisse Gegenstände durchaus selber empfunden haben müsse, um zu wissen wie sie auf die Seele wirken, ist nirgend anwendbarer als im Gebiete der schönen Künste. So wie die Musik eines Pergoleſi und Paeſiello ihren eigenthümlichen Zauber hat, wovon sich dem kein Begriff geben läßt, der sie nicht gehört hat, eben so ist es mit der Gemählde gallerie des Freiherrn von Brabeck. Man muß sie selbst gesehen und die sanfte Harmonie derselben empfunden haben, um ihren Effekt vollständig an sich selber zu erfahren. Niemand mehr als Er wußte im Fache der Mahlerei das nehmliche Geheimniß zu enthüllen, wodurch jene Komponisten in der Musik bezaubern.

Schon der erste Blick beim Eingange erweckt hohes Interesse. Mit jedem Schritte fühlt man sich wie durch Zauber emporgehoben von allem Alltäglichen; man wird ganz Gefühl, ganz hingegeben der Empfindung des Schönen und Erhabnen, welches der Kennergeist des Besitzers in den prächtig dekorirten Sälen der Gallerie so zu ordnen wußte, daß der Eindruck, den die Seele gleich anfangs erhält, mit jedem Schritte erhöhet wird, und jeder Genuß die Vorbereitung zum folgenden ist. Mit dem sechsten Saale hat man das Ende dieses Zauberspiels erreicht, und wenn der gewöhnliche Mensch jetzt betäubt ist, so fühlt sich der Mann von gebildetem Sinn in jenen Zustand von Entzückung versetzt, der die Seele langsam hinschmelzt, und allmählig jene Hingebung erzeugt, der feinere Seelen sich so gern überlassen. Er verläßt diesen Zauberort voll des reizenden Gefühls, das ihn mit unwiderstehlicher Gewalt zu dem Orte des Genusses zurückzieht; und mit der Sehnsucht, noch einmal und besser zu genießen, besucht er ihn wieder mit immer wachsendem Verlangen.

Die Einheit der Gattung, welche unter den in jedem Saale aufgestellten Gemählden herrscht; — die auffallende Wirkung, welche in jeder Gattung einige außerordentliche und in ihrer Art einzige Stücke machen; — die Verschiedenheit des Styls, welche eine Menge Gemählde der größesten Meister darbietet, und durch Zusammenstellung der Ausge-

*) Ein dem Freiherrn von Brabeck gehöriges Gut im Bisthum Hildesheim.

zeichnetſten in jeder Gattung noch auffallender wird; — die gedachteſte Vertheilung und ſeine Gradazion, welche man in andern Gallerien vergebilich ſucht; — die vollkommene Konſervation der Gemählde; — die glücklichſte Erleuchtung; — eine unglaubliche Feinheit im Uebergange von einem Saale zum andern; — die immer abwechſelnde und analoge Dekorazion: Alles dieſes, zuſammen genommen, macht das erhabene harmonirende und einfache Ganze aus, welches beim erſten Blicke hohes Intereſſe, beim Ueberdenken Erſtaunen, und nach dem Genuſſe neue Sehnſucht erregt.

Dieſe Feerey charakteriſirt die Gallerie zu Söder vor jeder andern. Die ſchönen Gemählde erregen durch die glückliche Wahl und eben ſo glückliche Nebeneinanderſtellung ein eben ſo ungewöhnliches Intereſſe, als ihre Wirkung unwiderſtehlig iſt, und den beobachtenden Kenner ſo wie den ſtudirenden Künſtler begeiſtert.

Mögen die ſchönen Gemählde in Ihrer Kaiſerſtadt, und die, welche man anderwärts in großen Gallerien findet, immerhin auf den erſten Augenblick hinreißen; man wird bald genug gewahr, daß ſie meiſtens ſchlecht erleuchtet, oder zu hoch geſtellt, oder übel neben einander plazirt ſind. Man fühlt ſich in einem unbehaglichen Zuſtande; man kömmt mit Mühe zu Ende und verläßt Gallerien der Art, wie man aus deutſchen Konzerten geht, deren Muſik alle Schwierigkeiten der Kunſt überſteigt, übrigens aber nicht rührt, ſondern betäubt und anſtatt ſanfter Sehnſucht, bloßes Staunen hinterläßt.

Jezt habe ich Ihnen den ſeinen Takt des Beſitzers geſchildert, und Sie können nun über dieſe Gallerie entſcheiden, da wir darin einig ſeyn werden, daß, indem man den Geiſt des ſchaffenden Mannes darſtellt, man nicht die Details ſeines Werkes zu entwickeln nöthig hat. Erwarten Sie alſo weder eine Beſchreibung des individuellen Schönen in den Gemählden, noch des eigenthümlichen in ihrer Wahl. Die glückliche Idee des Freiherrn von Bardeck darf ich aber nicht unberührt laſſen, den Zuſammenhang der 6 Säle ſeiner Gallerie durch einen ſiebenten, größern und in der Mitte liegenden unterbrochen zu haben, welcher ohne Gemählde und nur für Feierlichkeiten beſtimmt iſt. Er macht den Vorſaal für die drei Abtheilungen der Gallerie, und bietet gleich beim Eintritt durch den feinen und ſpielten Styl, der in ſeiner Bauart herrſcht, dem Auge völlig neue Reize dar. Dieſer Saal theilt die Gallerie in drei Theile, wovon jeder aus zwei aufeinander folgenden, mit Gemählden beſezten Zimmern beſteht. Da er zu dieſen auf drei entgegenen Seiten hinführt, ſo wird er für den Beſchauer der Gallerie ein

gefälliger Ruhepunkt, und gewährt durch ſeine zierliche Bauart und Dekorazion von Zeit zu Zeit die angenehmſte Abwechſelung. Er giebt auf dieſe Art dem Auge und dem geſpannten Geiſte des beſchäftigten Beobachters eine wohlthätige Erholung, indem er auf einige Augenblicke durch leichtere und ſanftgefällige Reize feſſelt, und Zeit und Gelegenheit läßt, ſich auf ſeinem Wege zu erholen, und ſeine Aufmerkſamkeit für die fortgeſetzten Genüſſe zu erneuern.

Ich könnte Sie noch lange unterhalten, wenn ich Ihnen auseinanderſetzen wollte, daß dieſe Gemähldegallerie nur einen Theil des Schönen in dem Schloſſe ausmacht, ſo wie die Bezauberung, welche ſie erzeugt, nur ein Theil der Feerei iſt, welche das Ganze zu Söder umſchwebt. Aber wenn ich Ihnen beſchreiben wollte, wie das Ganze hier eine durchaus neue Gattung des Schönen macht, und wie daſſelbe immer eben ſo unerwartete, als angenehme Empfindungen ſchafft, ſo würde ich zu weitläuftig werden. Sollte ich nicht genug geſagt haben, um Sie zu bewegen, alles an Ort und Stelle ſelbſt zu ſehen?

In dieſer Ueberzeugung habe ich Ihnen nicht das volle Bild meiner Schönen, ſondern nur ihren Umriß mit flüchtigen Zügen entworfen. Die eilende Hand konnte das Gemählde nicht vollenden, ſondern nur den Eindruck ſchwach ſchildern, welchen die ganze Perſon macht und zurückläßt. Aber bei der Mahlerei, wie bei der Dichtkunſt, wird die Wirkung eines großen Gegenſtandes auffallender im kühnen Umriſſe, als im Gemählde, welches die geübteſte Kunſt vollendete, und der Kenner ziehet ein ſolches Werk des begeiſterten Genie's der vollendeten Arbeit des überdenkenden Talents vor.

Sollte mein viel zu matter Umriß dennoch das Glück haben, Sie zu dem Entſchluſſe zu beſtimmen, das Original ſelbſt zu ſehen, ſo füge ich nur noch die Bitte hinzu, mich nach einem achttägigen Aufenthalt zu Söder zu benachrichtigen, ob mein Urtheil mit Schwärmerei, oder mit Richtigkeit und Gründlichkeit gefällt war.

Ich bin ꝛc.

Zuſaz.

Was in obigem Briefe ſehr ſchwach nur hat angedeutet werden können, iſt bereits in einem ſchönen Prachtwerke, mit wahrer Künſtlerhand ausgeführt worden. Nicht allein die hauptſachlichſten Gemählde dieſer Gallerie, in vielem Betracht einzig in ihrer Art, ſondern die architektoniſchen Schönheiten des Landhauſes zu Söder und ſeine Environs ſind mit einer Wahrheit, einer belehrenden Beſtimmtheit und Kraft

entwickelt und beurtheilt, und das ganze Werk ist in einem so reinen Stil und so unterhaltend geschrieben, daß es Verdienst um die Kunst, wie um das Vergnügen und die Belehrung eines wohlhabendern Publikums zu seyn scheint, dasselbe von neuem in Erinnerung zu bringen.

Es ist nehmlich vor einiger Zeit unter dem einfachen Titel: „Söder von S. S. Roland aus dem Französischen ins Deutsche übersetzt von C. G. Horstig, mit zwei mahlerischen Ansichten und einem Grundrisse von Söder, nebst dem Bildnisse des Freiherrn von Brabeck, bei Voß und Comp. in Leipzig erschienen" und verdient von allen Freunden der Kunst und des Geschmacks, ihrer ausgesuchtesten Kunst- und Büchersammlung beigesellt zu werden.

Nachrichten aus Paris.

Aus dem Tagebuche eines Deutschen.

(Paris, den 4. Nivose 9.)

Wohl mir, daß ich nicht, wie ich erst vorhatte, ins Vaudeville gegangen bin; es dürfte leicht kein Gebein von mir zurückgekommen seyn, und ich säße nicht hier, Ihnen die Beschreibung der scheußlichen Unthat ohne Gleichen zu geben, die Alles hier in den höchsten Empörungsstand versetzt hat!

Nachdem wir Jahre lang, außer Opern, nie ein zusammenhängendes Musikstück, nichts als Pasticcio's von Konzerten gehört, ward endlich einmal wieder ein Ganzes in dem Théatre des Arts, die Schöpfung von Haydn, gegeben. Seit der Aufführung von Händels Messias in London, ist wohl eine solche Musik auf Erden, an Größe der Anstalten und ihrer Exekution, nicht gehört worden. Die Walbonne, Cheran, Garat ꝛc. sangen darin; Rhode, Kreutzer, Friederich ꝛc., alle Virtuosen, die man nur hatte auftreiben können und alle Ripienisten, die die zahlreichen Theaterorchester von Paris geben, spielten. Man hatte keine Kosten gespart; sie beliefen sich, wie man behauptet, in die 30,000 Livres. Ich will nichts Falsches sagen, drum setze ich die Zahl des Orchesters und der Chorsängen nicht her.

Nun, diese Aufführung und die Neugier darnach beschäftigten seit vierzehn Tagen unser Publikum mehr als Alles, was in der Nähe und Ferne vorgieng und was für ganz Europa Interesse hatte. Schon längst war jene Verschwörung Cerachi's, des schändlichen Italieners und seiner Konsorten, gegen Bonaparte's Leben in der Oper, am 16. Vendemiaire, hier, wo man nur zwei Tage lang von den, auch unerhörtesten Neuigkeiten spricht, rein vergessen. Aber

die Verbrecher der Kluse von 1793 schliefen nicht. Sie wußten, daß Bonaparte, der in Allem Zeit findet, der die Künste, auch die Musik, mit nicht gewöhnlicher Liebe umfaßt, nicht versäumen würde hinein zu fahren, und Schöpfer Haydns Schöpfung zu genießen. (Ich habe ihn neulich selbst, bei der Eröfnung der neuen *Concerts des Conservatoire* drei Stunden lang, in seinem bescheidenen grauen Oberrock, den Bürger Sarrette, Direktor des Instituts, in der Loge hinter sich, mit einer Aufmerksamkeit zuhorchen sehen, die ein Beispiel des auribus non linguis! und das schönste Muster für unsre plaudernden Damen und ihre Beaux abgeben könnte.) Es war eben Weihnachtabend, den mancher hier noch feiert. Welch ein Christgeschenk! — das sie der Nation und der übrigen nach Frieden seufzenden Erde zu machen gedachten!

Kaum ist Bonaparte in seinem Wagen, in dem mit ihm der General Lannes, Bessieres und sein Adjutant le Brun, Sohn des Consuls, saßen, um die Ecke herum und die Straße hinab, so erfolgt die entsetzlichste Explosion. Diejenigen, die in dem Quartier, selbst in meinem Hause, das ein 1500 Schritt etwa davon liegt, ihn gehört, wissen den Knall mit nichts anderm zu vergleichen, als mit dem, den man vor einigen Jahren in der Gegend der Invalliden, bei Anstiegung des Pulvermagazins von Grenelle, vernommen, welche Mercier so lebhaft und darstellend beschrieben hat. Die ganze Stadt bis in die Faurbourgs St. Antoine und St. Marceau hin, war davon erschreckt. Die benachbarten Häuser werden davon erschüttert, wanken, einige stürzen zum Theil ein; andere, Trotz ihres festen Bau's, gehn in den Fugen der Steine auseinander. In der ganzen benachbarten Gegend hüpft Alles, was auf den Straßen geht, auf, wie durch ein Erdbeben aufgeschnellt. Die Fenster rings in den Straßen de Malthe, de Chartres, Honoré, de l'Echelle, Thomas du Louvre, auf dem Carousel klirren, zerplatzen; in dem Hotel des Consuls Cambaceres ist allein an Scheiben für 1200 Livres Schaden geschehen, und in der, obgleich einige hundert Schritt entfernten, Tuilleriensaçade fast kein Fenster unbeschädigt geblieben. Die Freude eines Balls in der Maison Longueville wird gestört; die Tanzenden darin, die Zuschauer in den Theatern des Vaudevilles, de la Republique fahren zusammen. Niemand begreift die Ursache eines so neuen, so unerhörten Schalls. Jeder macht darüber seinen eigenen, bisweilen seltsamen Kommentar. Der eine sagt: „es ist ein Kanonenschuß, der den Frieden verkündigt;" der andere: „nein, es ist eine ganze Batterie, die losgeht, weil wir

Digitized by Google

wieder eine Schlacht gewonnen haben;" der dritte: „nein, es ist ein Erdbeben oder ein Pulverthurm in einem entfernten Theile der Stadt," bis endlich gar ein anderer behauptete, es sei eine Artillerieſalve, die als Signal abgebrannt würde, den Anfang der Haydnſchen Muſik ganz Paris anzusagen und „daß man eben jetzt die berühmte Stelle der Mahlerei des Chaos darin spiele!" —

Augenblicklich ſtürzt Alles aus den benachbarten Häuſern heraus, und Volkshaufen wimmeln auf den Straßen. Welch ein erbärmliches Schauſpiel! Todte, Verwundete, Zerfleiſchte werden hier ſchon auf Tragbaren gebracht; dort Verſtümmelte von Mitleidigen in ihre Häuſer geführt, ſchnelle Hülfe zu bekommen. Die Garde um den Wagen des Conſuls ſprengt zurück; anderes Militär wird rege; die Reiter jagen in den Straßen umher, nach dem Orte der Detonazion, beſetzen die Ausgänge und man unterſucht. Das Pflaſter iſt ringsum mit Scherben, Schiefer, Dachziegeln, Häuſertrümmern bedeckt, die wie ein Platzregen heruntergerollt waren. Die Eckſteine (Bornes) ſind ausgewühlt. Angſtgeheul, Gewinſel der Zerſchmetterten, lauter Schrei, Weiber- und Männerſtimmen durchtönen mit Schrecken oder mit Wehklagen die Luft. — Kurz, die Szene ſoll unbeſchreiblich geweſen ſeyn, und es thut mir ſehr leid, daß man mich nicht ernſtlicher aus dem Schlafe gerufen; denn ſolche einzige Auftritte verſäume ich nicht gern.

Bonaparte hatte in eben dem Moment, da es geſchah, das Ende der Rue Nicaise, wie es ſcheint, erreicht. Er, mit ſeiner ganzen Geſellſchaft, fühlte ſich in ſeinem Wagen emporgehoben; die Erſchütterung glich einem Umwerfen. Die Glacen davon erklangen und zerſprangen; einem der letzten Reiter der Wache ward noch ſein Pferd verwundet. Vielleicht drei Sekunden ſpäter an die Ecke der Nicaiſe-Straße gelangt, ſo wars um ihn geſchehen: Er flog mit ſeinem Gefolge, mit der Kutſche und ihren Pferden in die Luft. Ein Wunder aller Wunder hat ihn gerettet. Auch dieſer Wagen führte, wie jene Fregatte, die ihn aus Egypten gebracht, Cäſarn und ſein Glück!

(Die Fortſetzung folgt.)

Hoffeſte in Berlin.

(Berlin, am 31. Januar 1802.)

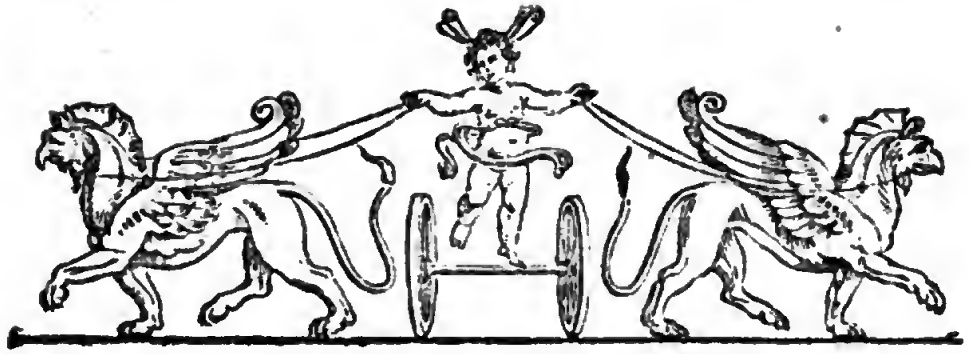
Es iſt an unſerm Hofe jetzt überaus glänzend. Alles wetteifert der am 27ſten hier angekommenen Erbprinzeſſin von Mekkenburg Schwerin, Kaiſerlicher Hoheit, Vergnügen zu machen. Wo man das Auge hinrichtet, ſieht man Glanz und Pracht, reiche Equipagen, glänzende reiche Livereien, prächtige Hoffeſte. Der Ruſſiſche Geſandte gab dem Fürſtlichen Paare drei Meilen vor Berlin ein Diner, nach deſſen Beendigung ſie im Königlichen Galla-Reiſewagen, der ihnen entgegen geſandt war, ihre Reiſe nach unſrer Reſidenz fortſetzten, wo ſie gegen Abend ankamen. Die Erbprinzeſſin genießt die Aufnahme einer Kaiſerin. Die erſinnlichſten Aufmerkſamkeiten huldigen dieſer Kaiſers-Tochter.

Am 28ſten war groß Diner beim Könige. Die hohen Fremden wurden aus dem großen Schloſſe, wo ſie Parterre in den ſchönen und geſchmackvollen Kammern Friedrich Wilhelms des Zweiten wohnen, im prachtvollen Staatswagen nach dem Palais des Königs abgeholt. Sechs prächtig gebaute Schimmel, die ſo rein, ſo zart waren, daß man das feurige Blut in ihren Adern laufen zu ſehen glaubte, ſchnoben und bäumten ſich vor dieſem Wagen, und ſchienen ſich ihres Glanzes brüſtend zu freuen. Das Riemenzeug war rother fein geſteppter Saffian, reich dekorirt mit goldnen Schnallen und Roſetten. Der Kopfſchmuck waren reiche goldne Troddeln; die eine ſtand auf dem Kopfe des Pferdes, die andere ſeulte ſich auf die Stirn deſſelben; an den Schenchen an den Stirnbändern, die gleichfalls von rothem Saffian waren, blitzten große goldne Sterne. Die Borten waren roth und ſtark mit Gold durchwürkt; der Wagen war durchaus ſtark vergoldet, oben mit geſchmackvoll gearbeiteten Vaſen und an jeder Seite mit dem lebhaft und äußerſt ſchön gemahlten Preußiſchen Wappen dekorirt.

Am 29ſten Abends um 6 Uhr war große Präſentationscour bei der Erbprinzeſſin. Brillantne Sonnen und Sterne, ſchwarze und rothe Adlerorden. Diademe mit funkelnden Edelſteinen, Alles wetteiferte den glänzend erleuchteten Saal zu übertreffen, und im Wiederſchein der Brillanten ſein eigenes Bild zu erheben. Die Pracht war ungewöhnlich groß. Man ſchien ſich ſorgfältiger als je geſchmückt zu haben, um der fremden Prinzeſſin zu zeigen, daß man in Berlin Geſchmack habe und an Glanz und Putz nicht arm ſei. Wahr iſt es denn auch, daß mit der Pracht ſich an dieſem Tage der ſchöne Geſchmack, ſo viel als möglich, geeinigt hatte, und daß man die Menge, wie ſie in dem Saale glänzend und ſtrahlend durcheinander wogte, nicht ohne lebhaftes Vergnügen anſehen konnte.

Um dieſen hohen Fremden von allen Seiten Vergnügen zu machen, läßt der König täglich das auf die Wache ziehende Bataillon Grenadiere dicht vor ihren Fenſtern paradiren, und da dies jetzt die ſchönſten ausgeſuchteſten Leute ſind, ſo gewährt ihr Anblick allerdings viel Vergnügen.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 7. Februar 1801.

17.

Bei Göthe's Wiedergeneſung.

Er lebt! er lebt! Zerfloſſen ſind die Nächte
Des Styx von ſeinem Aug'; mein Orpheus zwang
Der Schatten taubes Ohr – euch, himmliſch hohe Mächte,
Gebührt der Preis! — mit ſeiner Leyer Klang.

*

Er kehrt zurück zum goldnen Tageslichte;
Trüb' hinter ihm dampft der Cocyt ſchon auf:
Bald zaubert nun ſein Genius Geſichte
Stillheitrer Dichtung wieder uns herauf.

*

Noch ſoll die Kunſt in Deutſchland nicht verwaiſen;
Drum hemmte Atropos den ſchnellen Streich;
Reich iſt ja ohnedies an Dichtern, Weiſen
Des finſtern Orkus allbeſuchtes Reich.

*

Iſts nicht genug, daß ihm Homer ſchon angehöre.
Daß Orpheus wandelte den nie betretnen Stieg,
Daß Shakſpeare ſelbſt herab zu Charons Fähre,
Und ach! der Sänger von der Leine ſtieg?

So ſchützt mir Dieſen denn vor Pluto's Dache,
Ihr Götter, vor Gebell des heiſern Cerberus!
Dann, von Verfertigern der neuſten Almanache
Weiht Hekatomben euerm Erebus!

*

Und ihr, der unterirdiſchen, der finſtern Schweſtern
Gefürchtetes verhängnißvolles Drey,
Uebt unerbittlich dann die Scheer' an dem, was geſtern
Und in dem Meßkatalogus noch ſtand als neu!

*

Die ganze Schaar von kritiſchen Pamphletten,
Der Wortſpiel' und der Antitheſen Zwang,
Und was kein Gott vom Untergang mag retten,
Die Canzonetten, nehmt ſie in Empfang:

*

Du aber tritt zurück, Merkur, mit Lethe's Schaale!
Hier, zu beſänftigen den Höllengott,
Bring' ich zwölf Jahrgäng' ungebundener Journale,
Zwei Bunde Triolets und einen Don Quirott.

†

Schöne Literatur.

Das würdigſte Denkmal, was einem ausgezeichneten Manne, den ſein Zeitalter unter die Edleren und Verdienſtvolleren zählte, geſetzt werden kann, iſt eine einfache Erzählung ſeines Lebens. Eine reine Anſicht von ſeinen Handlungen und Schickſalen, von dem was ihn bildete, leitete, in ſeiner Wirkſamkeit ſtärkte oder ſtörte; eine Schilderung eines ſolchen Mannes aus ihm ſelber heraus, mit Sicherheit entworfen und treu und prunklos dargeſtellt, kann allein ein würdiger Gegenſtand eines würdigen Biographen ſeyn, der den Muth hat, bei dieſem Geſchäft den Kampf über ſich ſelber, über die Täuſchungen einer ſchmeichelnden Selbſtſucht zu erringen und, was er an Talent und Vermögen beſitzt, ſeinem Gegenſtande, der als ein kenntliches Bild hervortreten ſoll, unterzuordnen und dieſem allein das Hauptintereſſe zuzuwenden.

Ein ſolcher Biograph iſt Herr Auguſt Rode, (fürſtl. Kabinetsrath in Deſſau). Er hat in dem Leben Friedrich Wilhelms von Erdmannsdorf, das ſo eben (und zwar zugleich als ein Werk von typographiſcher Eleganz bei Tänzer in Deſſau) erſchienen iſt, gezeigt, daß er es verſtand mit edler Einfalt, die eigentlich hohe Kunſt iſt, ein treffendes Lebens- und Charaktergemählde zu entwerfen. Nicht allein alſo dieſes ſeines ausgezeichneten Werthes, ſondern vorzüglich des Edlen wegen, der der Gegenſtand davon iſt, verdient es in die Hände aller derer zu kommen, welchen der Sinn für das ſtillere Verdienſt nicht fremd iſt, und welche die Güte und Schönheit der Geſinnung, die ſelten ſich ein volles Leben hindurch bewährt, mehr, als eine Reihe geräuſchvoller, ſo ſelten kaum einmal mit ſich ſelber harmonirender Handlungen, zu ſchätzen wiſſen.

Ein kleiner Umriß von dem Leben des Herrn von Erdmannsdorf, das im folgenden Stücke mitgetheilt werden ſoll, wird dem Gemählde ſelber nichts von ſeiner eigenthümlichen Schönheit entziehen, vielmehr nur zum nähern Anſchauen deſſelben reizen.

Muſik.

Niemand von allen Komponiſten hat je das große Gebäude der Harmonie ſo befeſtigt und wohl gewiß vollendet, als Joh. Sebaſtian Bach, deſſen Name in der erſten Hälfte des vorigen Jahrhunderts als ein Stern der erſten Größe hoch und her hervorglänzte, und der von wahren Künſtlern noch immer mit Ehrfurcht genannt wird. Was bis auf ihn über Harmonie gedacht und als Beiſpiel aufgeſtellt werden war, umfaßte er mit dem Geiſte eines Newton und drang ſo tief in ihre innerſten Geheimniſſe ein, daß er mit Recht als der Geſetzgeber in der ächten, reinen Harmonik, die für alle Zeiten gilt, angeſehen werden muß. Noch iſt er in dem Fache, worin er glänzte, im gebundenen Style, von keinem Komponiſten in der Welt übertroffen worden und wird es ſchwerlich je. Seine Meiſterwerke werden immerdar zu Studien dienen, woran der Kunſtfleiß ſich üben muß, wenn er frei mit harmoniſchen Maſſen umgehen und das Genie bei Hervordringung untadelicher Schönheit architektoniſch leiten ſoll. Dieſe Werke ſind aber ſo ſelten, ſo ſehr das Eigenthum einiger Wenigen, größtentheils Sammler von alten Kunſtſchätzen, ſie gehen meiſtens nur in Abſchriften, die ſelten fehlerfrei ſind, umher, daß es ein höchſt verdienſtliches, patriotiſches Unternehmen genannt werden muß, wenn eine Muſikhandlung, in jetzigen Zeiten des Leichſinns und — der ſchnalen Seichtigkeit in der Kompenirkunſt, den Muth hat, eine vollſtändige Ausgabe dieſer Kunſtſchätze im Vertrauen auf eine Nazion zu wagen, die, ſelber ernſt, doch ſo ſelten für den Ernſt und Fleiß ſich regt und oft das vielbedeutendſte Unternehmen, aus Kälte gleichgültig wieder untergehen läßt.

Einem ſolchen preiswürdigen Wagſtück unterzieht ſich ſo eben das Bureau de Musique in Leipzig, welchem der berühmte Komponiſt Hoffmeiſter und ſein wackerer, talentvoller Kompagnon Herr Kühnel vorſtehen und das, ſowohl des ſautern Stichs als der großen und bedeutenden Menge ſeiner Werke wegen, eine ehrenvolle Auszeichnung unter den Muſikhandlungen Deutſchlands verdient. Es ſollen nehmlich die Seb. Bachiſchen Werke allmählig in Heften zu 8 Bogen, für den geringen Pränumeraziönspreis von einem Konvenzions-Gulden herauskommen, aber billigerweiſe ſo, daß künftig kein einzelnes mehr anders, als für den erhöhtern Ladenpreis, zu haben ſeyn wird. Möge dieſe Ausgabe der Werke unſers unſterblichen Vaters der Harmonie, welche Deutſchland zum Stolz gegen das Ausland berechtigen, eine lebhafte Unterſtützung finden!

Nachrichten aus Paris.

Aus dem Tagebuche eines Deutſchen.

(Fortſetzung.)

Die Urheber dieſer neuen That, dieſes Höllenſtratagems ohne Gleichen, gegen das ſelber die Pulververſchwörung in England eine Betiſe nur iſt, hatten ihren Plan auf

Digitized by Google

ein Haar kalkulirt. Ohnerachtet der Entdeckung, die der Polizeipräfekt um den 17. Brümaire, von einer ähnlichen zur Ausführung eines ſolchen Mordes beſtimmten boite infernale gemacht, (wie man dieſe Erfindung ſchon jetzt mit einem Kunſtworte getauft hat), ſo hatten ſie ſich dadurch nicht abſchrecken laſſen. Sie hatten einen neuen in dem Abgrund ihres Tartarus fabrizirt. Es war ein Faß, ſtark mit eiſernen Reifen verſehen; mit Kugeln, gehacktem Blei, Mitraille, mit Marons gefüllt. Dies hatten ſie in eine große Tonne gethan, wie die, in denen von den Auvergnaten das Waſſer in Paris herumgefahren zu werden pflegt. Ihren Frevel zu verhüllen und möglicher Nachſpürung zu entgehn, hatten ſie ſich den Morgen nach dem Dorfe Clichy verfügt und ſich mit der Frage an einen Bauer dort gemacht: „wie viel verlangſt du für deine Charrette, wenn du ſie uns auf einen Tag leih'ſt?“ — „Fünf Francs!“ — „Wohl! du ſollſt ſie haben!“ — Sie zahlen ſie ihm, und bitten ſich zum Führer ſeinen Sohn aus, einen Jungen von ſechszehn Jahren. Auf dieſe Charrette nun packen ſie ihr Mordgefäß auf, und der Bauerjunge führts in der Dämmerung unter ihrer Begleitung denn wohl in die Rue Nicaise hinein, da wo die Rue de Malthe ein Knie darin macht, und man ein paar Schritte davon die Fenſter der Thuillerien erblickt. Hier ſtellen ſie das Fuhrwerk ſo, daß es die Straße barrikadirt, und andern Wagen das Durchfinden beſchwerlich oder unmöglich gemacht wird. Sie dachten damit die Kutſche des Konſuls, wenn er an den Punkt käme, aufzuhalten, damit, während des Platzmachens, die Erploſion ihrer Adreſſe nicht verfehlte. Sich ſelber hatten ſie, wie man vermuthet, (und die Genauigkeit der Wirkung, mit welcher der Ausbruch geſchah, leidet auch keine andere Auslegung), vielleicht von zehn Schritt zu zehn Schritt, von der Ecke der Straße an bis zum Thuillerienpallaſte geſtellt, den Augenblick zu erſpähn, wo Bonaparte in den Wagen ſtiege, um durch Zuruf oder Händeklatſch dem, der die Lunte anzünden ſollte, den Augenblick der Ausführung anzugeben; nachher ſelber zurückzuſpringen oder zu entfliehen. Man weiß, wie viel Sekunden ein Wagen bedarf, mit gegebener Schnelligkeit eine gegebene Diſtanz zu durchlaufen; und, wie viel eben der Zeit eine pulvergetränkte Lunte braucht, ihren Effekt hervorzubringen. Eine Schildwacht, an der Thür von Cambace'res Pallaſt, hatte in der dunkeln Nacht den Flimmer des Losbrennens und Faſſens des Pulvers geſehen.

Wie geſagt, ein Wunder der Wunder, ein Zufall, ein Nichts hat Bonaparte's Tage geſchützt. Wäre er mit der gewöhnlichen Schnelle nur gefahren, womit er pflegt, ſo wäre

ohne Rettung um ihn geſchehn. Vorreitende Garden hatten zwar den in die Queer geſtellten Karren ſchnell auf die Seite ſchieben laſſen, und geſucht. Kaum ſind ſie aber durch, ſo dreht der Führer ihn wieder ſchief. Zum Glück hatte der Kutſcher (dies ſoll Bon. ſelbſt an den Geſetzgeber Rameau erzählt haben) ſich den Nachmittag mit ein Bischen zuviel Bachusgeſchenk luſtig gemacht, ein wenig griſirt, und ein Paar neue wilde Pferde vor den Wagen geſpannt. Kaum iſt Bonaparte hinein, ſo peitſcht dieſer Phaeton in ſeiner Seeligkeit auf ſein Geſpann los; es bekömmt Flügel; reißt aus; man zieht in den Wagen die Schnur, ihn aufzuhalten, daß Niemand umgefahren werde. Umſonſt, er rollt fort comme, ſagte mir eine Dame, si le Diable l'emportoit. In einem Hui hat er die Diſtanz vom Karouſſel bis zum Karren ermeſſen. Er reißt ſich durch die Straße hinab, ſtreift die Höllenmaſchine, beſchädigt ſogar, erzählen Einige, ſein Rad; iſt aber, wie ein Blitz, ſchon nahe an der Rue de la Loi. Die Erploſion geſchieht und — Gott Lob! — Bonaparte lebt!

Wer, wenn er einen Kutſcher in ſeinen Dienſt nimmt, ſagt ihm wohl nicht: „Vor allen Dingen ſei nüchtern, mein Freund; und wenn du mich fahren ſollſt, betrinke dich nicht!“ Hier hat ein Räuſchchen entgegengeſetzte Reſultate gehabt; und Europas Schickſal, hängend an einem Haar, beruhte auf einem Gläschen Wein mehr oder weniger, das die Zirbeldrüſe eines Roſſeregierers illuminirte!

So wie er, Bonaparte, durch Schnelle, ſo iſt ſeine Gattin in eben ſolch einem Zufall, durch Aufenthalt und Langſamkeit dem Tode entflohn. Der Abſicht nach ſollte ſie mit Madame Murat, der Schweſter Bonaparte's, und ihrer Tochter, unmittelbar hinter ihm her. Wäre dies ſo unmittelbar geſchehen, „elle recevait,“ wie ſich jemand ausdrückte, „précisément tout le paquet!“ — Zum Glück hat Mademoiſelle Beauharnois ihren Shawl oben vergeſſen. Man ſchickt hinauf, ihn zu holen; plaſantirt unten einen Augenblick; es verzögert eine Minute, und ſo iſt der Wagen gerade erſt mitten auf dem Carouſſelplatze, wie die Auffliegung geſchieht. Erſchrocken lenkt man ſogleich wieder um, und begiebt ſich in die Thuillerien zurück. Auch die Frauenzimmer ſind gerettet!

Bonaparte hat mit eben dem Muthe, der Kaltblütigkeit, mit der er auf der Brücke bei Lodi den Kartätſchen getrotzt, mit dee er in der Schlacht bei Marengo, die von den Kugeln aufgeworfenen Schollen unter die Beine und dem Bauch ſeines Pferdes empfieng, auch bei dieſer Gelegenheit

Digitized by Google

sich gezeigt. Er ließ einen Augenblick halten; sagte in dem Moment der Explosion: „*je sais ce que c'est!*“ und als er hörte, die Seinigen wären gerettet, ertheilte er Befehle zur Aufrechthaltung der Ruhe und Hülfleistung für die Unglücklichen, setzte ungestörtes Geistes den Weg nach dem Theater fort, kam in die Loge, wie schon die Hälfte des Stücks vorbei war, und wohnte dem Ende der Musik mit einer Heiterkeit bei, als wenn nichts in der Welt vorgefallen wäre. Es war klug, der Stadt zu zeigen, er fürchte sich nicht!

Wie ihm den andern Tag einer aus dem *Corps législatif* sagte: „Mais, Citoyen Consul, si vous ne prenez pas des précautions plus suivies, Vous succomberez à la fin!„ soll er geantwortet haben: „Eh bien, j'en prends, j'en prendrai, Mais, si je ne prends toutes celles que l'on veut, si je devenois soupçonneux, je finirois par être tyran. J'aime mieux périr!“: — Wenn diese Worte auch erfunden wären (denn wer verbürgt bei solchen Gelegenheiten, was alles gesagt worden seyn soll?) so hat man sie doch in seine Seele und in seine Gesinnung hinein erdacht. E ben trovato! Wofür man sich aber verbürgen kann, ist die nicht weniger merkwürdige Rede, mit der er, als den Tag darauf die Deputazion der drei ersten Körper des Staats ihm ihren Glückwunsch, ihre Theilnahme an seiner Rettung, ihren Abscheu an den Verbrechern und ihre Erwartung: daß die Gerechtigkeit der Ahndung nicht der Milde nachstehen möge, bezeugt, ihnen geantwortet hat. *)

Mehrere der Verschwörer, die eingezogen worden sind, haben schon öfter vor Kriminaltribunalen gestanden und unter Allem figurirt, was die scheußliche Demagogie nur Unreines und Eckelhaftes besitzt. Septembriseurs, Jakobiner von der Rotte der Zelten des Schreckens und aus denen, die uns im Sommer des 7ten Jahres durch ihr wieder auflebendes Gebrüll entsetzten, machen den Hauptstamm daron aus. Sie habens und werdens Bonaparte nicht verzeihen, daß er ihnen Zügel und Gebiß angelegt hat. Man hat schon sehr viele Arrestazionen dieser Tage gemacht, und besonders aus jenen Gebirgsschreiern des letztern Konvents Talots, Mehé's und eines gewissen höchst unchristlichen, höchst berüchtigten Chrétien sich bemächtigt. Wenn man vermuthet, daß unter der Rotte es Missethäter giebt von jeder möglichen Farbe und Parthei, so zielt man vielleicht am wenigsten vor der Wahrheit vorbei und trift den rechten Punkt.

— — Uebrigens hat dieser Greuel, wenn er auch seines eigentlichen Ziels verfehlt, Elend genug um uns her geschaffen, über das der Jammer nicht Worte hat. Die Zahl der Todten, der Verwundeten ist größer, als sie in den Zeitungen angegeben wird. Niemanden bedauert man mehr, Niemandes Schicksal erregt einen lebendigern Antheil, als das des würdigen Architekten Trepsat, der eben so sehr durch seinen persönlichen Karakter, als durch seine Talente geachtet war; der das *Théatre du Marais*, das Schloß zu *St. Brice*, verschiedene andere ihm Ehre bringende Monumente erbaut, und von der leidenden Menschheit besondern Dank für die hiesige Einrichtung der Rumfordischen Suppenhöfen verdient. Dieser alte Mann war auf der Straße, in dem Augenblicke, wo der Konsul durchfuhr. Er macht Platz, drängt sich dem Karren gegenüber an die Mauer, und kaum sind die letzten Reuter vorbei, als die Detonazion geschieht, ihm beide Beine zerschmettert, und den Unglücklichen mitten in die Straße schlendert, vorwärts aufs Gesicht. Zugleich stürzt der prasselnde Regen von Glasscheiben auf ihn herab. Man trägt ihn weg, muß ihm ein Bein sogleich amputiren, und sechs Stunden haben die Wundärzte damit zugebracht, ihm alle die Splitter und Scherben auszugraben, mit denen sein Leib durchbohrt und zerlöchert war. Man sprach auch vom Abnehmen des andern Beins; aber gestern hat er endlich — und unter welchem Weh! seinen Geist oerhaucht!

Einer schwangern Frau ist der Leib aufgerissen worden; auf einer andern in ihrer Boutik ist alles zusammengestürzt, und hat ihr die eine Brust zerquetscht; Arbeiter, die in kleinen dabei befindlichen Cabarets zechten, sind von dem Schlage der zusammengepreßten Luft erstickt. Wie Manchen hat das Schrecken erwürgt, und werdens noch Schwindsuchten und andere Krankheiten, die unausbleiblich bei solch einer Erschütterung sind! — Doch genug von dem, was sich jeder von selbst vorstellen, und mit seiner Einbildungskraft ausmahlen kann. Den dadurch Verarmten steht die Privatwohlthätigkeit indeß bei, und die Regierung wird die heilige Pflicht nicht versäumen, diese unglücklichen Märtyrer, so viel es möglich ist, auf öffentliche Kosten zu entschädigen.

(Der Beschluß nächstens.)

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 6.

*) Sie ist von unserm Korrespondenten fast wörtlich so angeführt, als sie in allen Zeitungen gestanden hat.
Red.

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend ——— 7. Februar 1801.

6.

In allen Buchhandlungen und Lesebibliotheken ist zu haben:

Der Mann wie er ist; ein Seitenstück zum Weibe wie es ist; von dem Verfasser des Guido von Sohnsdom. Auf holl. Papp. mit 1 Titelk. von Stölzel. 1 Thlr. 16 Ge.

Dresden und Pirna, den 12. Jenner 1801.

Christoph Arnold.

Englische architektische Werke.

Bei Voß und Compagnie ist zu haben:

Treatise on Theatres by G. Saunders. 4. mit 13 Kupfertafeln. 4 Thlr. 12 Ge.

Sketches in architecture, containing Plans and Elevations of Cottages, Villas and other useful Buildings by John Soane Fol. mit 54 Kupfertafeln. 21 Thlr.

Collection of Designs of Buildings by Richardson and Son. No. 1. 2. 3. Royal Fol. 15 Thlr.

Ausgebot h.

Vor langen Jahren ist des seligen D. Mart. Luthers silberner Reisebecher, den dieser große Mann seines Zeitalters, von dem Churfürsten Johann Friedrich von Sachsen geschenkt erhalten haben soll, von einem Nachkommen desselben, einem Advocat Luthee in Dresden, auf meine Familie gekommen und hee sodann durch Erbschaft mein Eigenthum geworden ist. Dieses Stück des Alterthums eines so merkwürdigen Mannes verdient wohl in einer großen Bibliothek oder fürstlichen Sammlung als eine Seltenheit aufbewahrt zu werden, als daß sie sich in den Händen eines Privatmannes befindet, wo sie durch Zufall in der Folge der Zeit verlohren gehen kann. Aus dieser Ursache biethe ich diesen silbernen und vergoldeten Reisebecher D. Mart. Luthers, dee unten am Boden mit M. L. 1528 bezeichnet ist und in 3 Theile geschraubet werden kann und 17 Rthlr. circa in Silbee wiegt, öffentlich an den Meistbietenden feil, wer demnach binnen hier und den 1sten May a. c. auf diesen Becher das höchste Gebot thut, dem soll er zugeschlagen werden. Bis jetzo sind mir von einem Privatmanne 80 Rthlr. davor geboten worden, um welchen Preiß avee er mir nicht feil ist. Die Zahlung muß in wichtigen Friedrichsd'or zu 5 Rthl. gerechnet, gemacht werden. Alle Briefe aber müssen an mich franco eingesendet werden. Für die etwannigen Liebhaber habe ich diesen Becher D. Martin Luthees im Beygangischen Muse in Leipzig zur Ansicht aufgestellt.

Meissen, den 12. Jan. 1801.

Kael Friedrich Wilhelm Erbstein

Buchhändler in Meissen und Lübben.

In allen Buchhandlungen und Lesebibliotheken ist zu haben:

Die ganze Familie wie sie seyn sollte; ein Roman wie er seyn kann, von G. H. Spieß, Geschwindschreiber in der Unterwelt. Mit einer allegorischen Vignette. Auf Schreibpapier 21 Gr.

Es kommen darin folgende Personen und andre personificirte Dinge vor: Elisa, das Weib wie es seyn sollte; Robert der Mann w. e. s. s. Anton der Knabe w. e. s. s. Robinson dee Predigee w. e. s. s. Anonymus der Privaterzieher w. e. s. s. Henriette, das Weib wie es seyn kann; von Milfurt ihr Gatte; von Hohenstamm, ihr Vater; die alte Liese dessen Geliebte. Der Genius der Zeit; die Annalen dee leidenden Menschheit; das historische Journal, Janus und Musarion; die Münchnee und Er-

langer Litteraturzeitung. Erasmus Schleicher, Paul Pfop und die schwarzen Brüder; Friedrich mit der gebissnen Wange, die Bürger und Bergknappen in Freyberg; der travestirte Hamlet und ein ungeheurer Hinterer; der Hahn mit neun Hühnern, das hin- und herziehende Hannchen und Jüngers Frik; Ebba von Medem; das Jahrbuch der neuesten Litteratur und Diethelm. (Stumme:) der deutsche Alcibiades und der lahme Wachtelpeter; der keusche Joseph und Lauretta Pisana. Schmiedchens Winddruck der große Bandit und der kleine Cäsar ꝛc.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Tenner, D. J. G., Anleitung, mit dephlogistisirter Salzsäure zu jeder Jahrszeit vollkommen weiß, geschwind, sicher und wohlfeil zu bleichen. Nebst einer kurzen Anweisung, wie man dieses Mittel beim gewöhnlichen Waschen und beim Cattundrucken, in der Färberei und beim Papiermachen mit Nutzen anwenden kann. Mit 12 Kupfern. Dritte ganz umgearbeitete vermehrte und verbesserte Aufl. gr. 8. 2 Thl. Leipzig, bei Voß und Comp.

Es ist entschieden, daß dieses Werk für Handlung und Manufacturen von äußerster Wichtigkeit ist, und mehrere nach Anleitung desselben errichtete chemische Bleichereien in Deutschland bezeugen laut den Nutzen und die Anwendbarkeit der hier enthaltenen Vorschläge, und wie dem Deutschen dadurch der Weg geöfnet ist, in vielen seiner Fabrikartikel mit dem Auslande, besonders England und Holland, zu wetteifern.

Diese Auflage ist in der That vermehrt und verbessert, indem sie nicht nur das Wichtigste aus dem in Paris herausgekommenen berühmten Pajotischen Werke, sondern auch Verbesserungen der bekannten Vorrichtungen, und Vorschläge zu Neuen enthält. Welche letztern besonders das Verbrennen der Weintrester, das Calciniren der Pottasche, das Bleichen der gedruckten und beschriebenen Papiere, und das Bleichen des Wachses betreffen. Auch sind zwei neue Kupfertafeln hinzugekommen.

Bey mir ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Blumen und Früchte für Zeichner, Blumenfreunde und Stickerinnen, nach der Natur entworfen und ausgemahlt. 2r Theil, mit 8 colorirten und 8 schwarzen Kupfern, in Fol. gebunden 3 Thl. 8 gr.

Urtheile über den Werth dieses Werks findet man in der Jenaischen Litteraturzeitung vom Jahr 1800. und im 53sten Bande der allgemeinen deutschen Bibliothek.

Deutsche Kunstblätter aufs Jahr 1800. 2r Heft mit Kupf. 8. 4 Stücke 1 Thl. 8 gr.

Dieser Heft enthält folgende Aufsätze: Ueber den Roman; Oeser am Tage vor seinem Tode; die Kunstausstellung in Dresden; Fragmente über bildende Kunst; Recensionen.

Fragmenta ideuncularum. Frankfort. 8. 6 gr.

Dresden und Pirna, den 22. Jenner 1801.

Christoph Arnold.

Bei Voß und Comp. in Leipzig ist in Commission zu haben:

Predigt am ersten Tage des neuen Jahrhunderts, gehalten und auf ausdrückliches Verlangen zum Druck befördert von M. Joh. Fr. Wilh. Tischer, Superintendenten in Plauen.

Das Exemplar kostet 3 ge. und der Ertrag wird zu einem Schulfond angewendet. Möchten doch viele zu dieser wohlthätigen Absicht mitwirken!

Anzeige für Lesebibliotheken und Freunde unterhaltender Lektüre.

Folgende Romane sind bei uns erschienen, welche auf den Beifall des Publikums Anspruch machen können, und in allen guten Buchhandlungen zu erhalten sind:

Darstellungen von W. G. Becker, 3 Theile 8. mit Kupfern. 4 Thlr.

Fernando und Wilhelmine, 3 Theile, mit Kupfern. Zweite Auflage. 8. 3 Thlr.

Kretschmann, K. F., kleine Romane und Erzählungen, 1r Theil. 8. mit 1 Kupfer. 1 Thlr. 16 Gr.
2r Theil. Mit 1 Kupfer. 1 Thlr. 20 Gr.

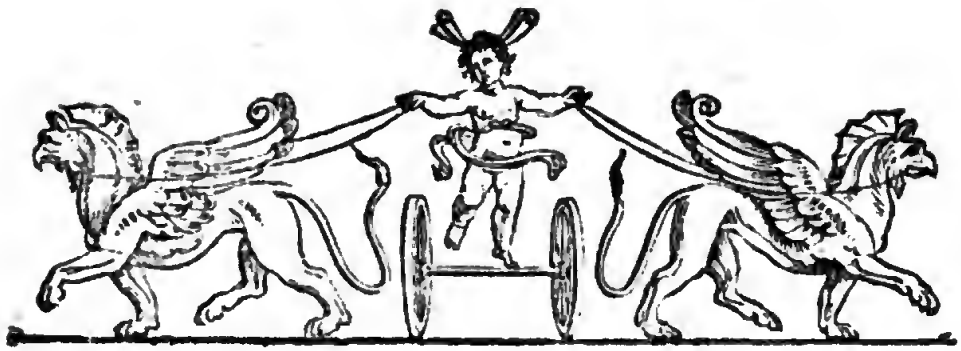
Schlenkert, Fr., die Bürger und Bergknappen von Freiberg. Ein Seitenstück zu Friedrich mit der gebissenen Wange, 8. 18 Gr.

Spieß, K. H., Hans Heiling, Vierter und letzter Regent der Erd- Luft- Feuer- und Wassergeister. Ein Volksmährchen des zehnten Jahrhunderts, 4 Theile 8. mit dem zu allen 4 Theilen gehörigen großen Kupfer des Heilingsfelsens bei Karlsbad. 4 Thlr.

Urne, die, im einsamen Thal, Roman in 4 Theilen, Velinpapier mit Haasschen Schriften; jeder Theil mit 1 Kupfer. 8. 5 Thlr.

Voß und Comp.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag —— 10. Februar 1801.

18.

Biographiſche Züge

aus dem Leben Friedrich Wilhelms von Erdmannsdorf.

Dieſer um den Kunſtgeſchmack und um einen hochverehrten Fürſten Deutſchlands verdiente Mann ward 1736 zu Dresden geboren. Sein Vater war Königl. Polniſcher und Churfürſtl. Hausmarſchall, und er erhielt von ihm eine ſehr ſorgfältige Erziehung. Wohl vorbereitet bezog er die Univerſitäten Leipzig und Wittenberg, wo er ſich mit Liebe den mathematiſchen Wiſſenſchaften, der Naturlehre, Geſchichtskunde und der Philologie widmete. Binnen dieſer Zeit verlohr er ſeinen Vater, und da der muntere Hof des jungen ſiebzehnjährigen Fürſten von Deſſau vielen Reiz für ihn hatte, ſo reiſete er hin, um ihn in der Nähe kennen zu lernen. Hier gefiel er ſich ſo, daß er nie wieder nach Wittenberg zurückzukehren beſchloß. Durch Talente und liebenswürdige Eigenſchaften machte er ſich dem Fürſten Leopold Friedrich Franz unentbehrlich, und ein Freundſchaftsbündniß, das ihn nunmehr einige Jahre hier feſthielt, war die Folge davon. Endlich aber veranlaßte ihn der ſiebenjährige Krieg, der auch ſein Rittergut Keſſern bei Grimma verheerte, zu einer Reiſe nach Italien. Er ging über München und Venedig nach Florenz, wo er nicht unglückliche Verſuche in der Mahlerei machte. Schwelgend in dieſem Genuſſe, ſo wie in der lieblichen italieniſchen Literatur und den Vergnügungen der wolluſtreichen Hauptſtadt Toskana's, verfloß ihm ein Jahr. Kurz vor dem Frieden kehrte er nach Deſſau zurück, von wo er nun den jungen wißbegierigen Prinzen durch die Niederlande nach England begleitete. Dadurch gewann er die engliſche Literatur lieb; vorzüglich aber entſchied er ſich, durch die Bewunderung der Engländer für die Werke griechiſcher und römiſcher Baukunſt gereizt, die damals anfingen in den Prachtwerken über die Ruinen von Palmyra, Balbeck und Athen die Augen der Welt auf ſich zu ziehen, für die ſchöne Baukunſt, worin er es nachher zu einem ſo hohen Grade der Vollkommenheit brachte.

Im Jahr 1765 ward er abermals Gefährte des Fürſten auf ſeiner großen Reiſe nach Italien, Frankreich, England und Schottland. Winkelmann war ihr Begleiter nach Rom, wo Erdmannsdorf mit dem größten Ernſte die Ueberreſte der antiken römiſchen Gebäude unter Cleriſſeau (dem nachmaligen Herausgeber der Monumens de Nimes, eines Werks, das mit mehr als engliſcher Pracht erſchien), zeichnete und ſtudirte und ſich ſelbſt des Praktiſchen der Kunſt, ſogar im mindeſten Detail, befliß. Nach einem achtmonathlichen Aufenthalt in Italien, ſchifften die Reiſenden ſich zu Genua ein, und ſeegelten nach Antibes, worauf ſie im mittägigen Frankreich keines der noch vorhandenen römiſchen Denkmäler unbeſucht ließen. In Paris erneuerten ſie mit Sterne ihre bereits in Rom gemachte Bekanntſchaft. England durchreiſeten ſie von einem Ende bis zum andern, und machten ſogar eine Excurſion nach Schottlands Hauptſtadt Glasgow. Endlich, nach einer Abweſenheit von 18 Monathen, kehrten ſie nach dem ſtillen

Digitized by Google

Dessau zurück, wo Erdmannsdorf nun fremde Künstler hinderief, denen er Geschmack gab, indem er ihnen die Werke großer Meister zum Muster vorlegte und ihre Arbeiten leitete. Sein Haus glich einer Akademie. Durch nichts aber trug er mehr bei, richtige Kunstkenntnisse zu verbreiten und geschickte Künstler zu bilden, als durch Aufführung jener Werke, welche „durch ihre prunklose Schönheit, durch ihre geschmackvolle Verzierungen, durch die Grazie, welche jede der Künste über sie ausgoß, aller Augen fesselten, ferne Bewunderer herbeizogen und eine Revolution in Deutschlands Geschmack bewirkten, indem sie zu den Antiken hinwiesen, da man noch überall den französischen Verzerrungen nachäffte."

Sein erster Versuch war die Auszierung des großen Saals und des runden Kabinets der Fürstin auf dem fürstlichen Schlosse, worauf er den Fürsten (1767) nach Berlin begleitete, woselbst er Friedrich den Großen in der Nähe sahe. Im folgenden Jahre entwarf er den Plan zu dem Schlosse von Wörlitz, seinem allgemein bewunderten Meisterwerk, über dessen schwächere Partien in dem Werke des Herrn Rode die gründlichsten und bescheidensten Andeutungen zugleich gegeben sind, und führte dieses Baus innerhalb vier Jahren aus. Sehr wahr sagt dieser Biograph, der als kritischer Uebersetzer des Vitruv und Sachkundiger Beschreiber des Wörlitzer Schlosses und Gartens eine entscheidende Stimme dabei hat, von diesem Gebäude: „Alles, was seine Kunst, Wissenschaft und Einbildungskraft vermochten, scheint er hier angewendet zu haben. Anordnung, Einrichtung, Uebereinstimmung, Ebenmaaß, Schicklichkeit und Konstruktion lassen nichts zu wunschen übrig. Die Verzierungen überraschen durch ihre Neuheit, durch ihre feine Auswahl, durch ihre Schönheit. Pracht schimmert nirgends. Ein zauberischer Reiz ist über das Ganze verbreitet." — Während der Bau dauerte, durchreisete er mit dem Fürsten und dessen jungen Gemahlin die Schweiz. Aber an der Grenze von Italien, wie hätte er der Sehnsucht, Rom noch einmal zu sehen, widerstehen können? Er gieng allein hin; verfertigte hier Zeichnungen zur Verzierung der Zimmer in Wörlitz, und besorgte zugleich Gemählde, Statuen, Büsten und Gypsabdrücke dorthin. Von dieser Zeit her datiren sich seine nähern Verbindungen mit Albani, Azara, Battoni, Cavaceppi, Cesarotti, Fea, Hamilton, der Angelika Kaufmann, La Vega, Maron, Mengs, Piranesi, Visconti ꝛc., mit welchen er beständig in den freundschaftlichsten Verhältnissen blieb.

Bei seiner Zurückkunft nach Dessau verband er sich mit der Hofdame der Fürstin, einem Fräulein Wilhelmine von

Alvimb, mit welcher er bis an ihr Ende sehr glücklich lebte und an welche er von Italien, wie von Berlin und Potsdam aus, eine Reihe interessanter deutscher und englischer Briefe schrieb, für deren Einrückung man dem verständigen und feinsinnigen Biographen nicht genug danken kann, da sie den zarten Geist und das reine, fromme Herz des Verstorbenen mit einer Klarheit bezeichnen, gegen die alle philosophische Seelenforschung und alle oratorische Deklamazion nicht aufgekommen seyn würde. Sie sind fürwahr sehr rührend und reizend diese Briefe für jede wohlgeordnete Seele, die sich über den Tand der Welt hinweg erheben und mit dem leisen Ausdruck eines sanften, treuen und natürlichen Herzens sympathisiren kann. Sie allein verdienten schon als Etwas, was unser Zeitalter der Ueppigkeit und Zerstreuung so selten hervorbringt, gelesen zu werden von recht Vielen, die es nöthig haben, sich einmal aus ihrer Zerstreuung zu sammlen.

Das reizende Haus in Louisium, der schönsten Pflanzung um Dessau, verdankt dem Herrn von Erdmannsdorf ebenfalls seine Entstehung. Eben so errichtete er (1777), binnen drei Wochen mitten im Winter, das kleine artige Theater auf dem Schlosse, das ganz den antiken Theatern nachgebildet war. Im folgenden Jahre begleitete er abermals den Fürsten auf einer Reise, die dieser der Gesundheit wegen nach Bath, mit seiner Gemahlin unternahm. 1786 ward er vom Könige Friedrich Wilhelm nach Sanssouci gerufen, um ihm die neuen Zimmer einzurichten. Die Akademie der Künste in Berlin ehrte sich selbst, indem sie ihn damals zu ihrem Ehrenmitgliede aufnahm. Kurz darauf ward er, in Gesellschaft des Oberst Bode', der Begleiter des Erbprinzen von Braunschweig nach Italien, von wo er abermals eine Menge lehrreicher und herzlicher Briefe an seine Willy schrieb, worauf er (1790) wieder in den Schooß seiner Familie, die ihm über Alles gieng, zurückkehrte: doch um noch einmal einen dreimonatlichen Ausflug mit dem Erbprinzen von Dessau an die Höfe von Weimar, Gotha, Cassel und Carlsruh, und noch einen andern in fürstl. Angelegenheiten nach Dresden zu machen. Aber nachdem er nun, wie Ulysses, „so vielfach umhergewandert und so vieler Menschen Städte gesehen und Sitten gelernt" — stellte er für immer seinen Wanderstab bei Seite, und brachte jene Träume von häuslicher Ruhe und Glückseligkeit, die ihm auf allen seinen Reisen vorschwebten, zur Wirklichkeit. Seine Weib, seine Kinder, sein kleines Hauswesen wurden ihm die Welt. Still und einfach flossen seine Tage in philosophischer Einsamkeit dahin, nur von Fremden unterbrochen, die seinen Werth kannten, und endlich durch den schmerzhaften

Digitized by Google

Verlust seiner Willy. Auf seinen Rath ward (1796) die Chalkographische Gesellschaft errichtet; er selbst ward einer der Direktoren dieses Kunstinstituts, mit welchem er zugleich eine Landeszeichenschule, zu welcher er einen vortreflichen Plan entwarf, verbinden wollte, die aber nicht zu Stande gekommen ist.

Sein letztes großes Werk der Baukunst ist das neue große Theater, bei welchem er die Resultate von den akustischen Versuchen eines Saunders, doch vielleicht nicht ganz glücklich, benuzte. Er erlebte die gänzliche Vollendung des Theatergebäudes, die noch zu erwarten steht, nicht; denn er starb im März 1800, nachdem er sich noch am Morgen den Schluß des ersten Theils von Florian's Don Quixotte von seiner jüngsten Tochter hatte vorlesen lassen. Still und ohne Geräusch, wie sein Leben gewesen war, ward er in dem freundlichen Kirchhofsgarten vor dem Thore von Dessau an der Seite seiner Gattin beigesezt, und eine Inschrift auf einer weißen Marmortafel verkündigt dem Fremdling die Stätte, wo die Gebeine dieses edlen Menschen ruhen. —

Nachrichten aus Paris.

Aus dem Tagebuche eines Deutschen.

(Beschluß.)

Den Tag darauf bin ich denn auch ausgegangen, diese Wahlstätte zu besehen. Ich theilte eine solche Neugier mit Tausenden, die alle wie die Trojaner hingewimmelt waren, die Maschine des höllischen Sinon, oder die Wirkung in Augenschein zu nehmen. In der That waren viele der Häuser am obersten Ende der Straße, von den ihren Umsturz befürchtenden Bewohnern verlassen worden. Aber in die Straße selbst durfte man den ersten und die folgenden Tage nicht hinein. Man hatte sie mit Schildwachen an beiden Enden besezt, deren blanke Säbelspitzen die andrängenden Menschengruppen zurückdrängten, damit die jezt mit dem Demoliren verschiedener erschütterter Giebel beschäftigten Arbeiter, nicht gestört, die Etonedi's von den herumriesenden Steinen nicht beschädigt, und die Polizei in ihren Untersuchungen nicht behelligt würde. Ueberhaupt ist die Ordnung, die gleich in der ersten Stunde nach dem Vorfalle herrschte, die Posten die gefaßt wurden, die Umzinglung der verdächtigen Oerter, die Anstalten die man traf, daß die Beschädigten in Hospitälern unterkämen, daß vom Räubergesindel, so gleich bei solchen Gelegenheiten mit gewandten Händen sich einfinder, nichts polirt, nichts geplundert wurde, kaum genug zu rühmen. Man sahe wohl, es stunde der Sache en dernier ressort die Sorge eines großen Geistes vor und Leute, die in dem ersten Momente selbst den Kopf nicht verlieren.

Wie ich bei dem vorderen Ende der Straße Nicaise nicht durchkommen konnte, gieng ich durch die de l'Echelle, links umbiegend um den Carousselplatz, nach dem andern herum, wo wenigstens ein Blick in die Zerstörung hinein zu thun war. Ich mischte mich in den bunten Haufen, der nicht abriß. Ich hörte die tausend Bemerkungen, Anstaunungen, Konjekturen, Späße, Verabscheuungen an, die dem Munde des Volkes entströmten, und eben so oft lehrreich als unterhaltend sind. Nichts beinstigte mich darunter mehr, als die philosophische Beobachtung eines Weibes der Halle, „daß nichts in der Welt so Schlimmes geschieht, das nicht für Diesen oder Jenen seine Wohlthat, sein Gutes mit sich führt. „Dame," rief sie aus, mit ihrem Blicke die Tausende zersprungener Fensterscheiben musternd um uns herum, „Dame! ce sont bien les Vitriers qui vont rire!"

— — — Nachdem ich meine Tour in den Straßen vollendet, gieng ich Mittags zu meinem guten Sagnier hin, mich in einer braven Familie über alles Gesehene auszuschwazen und es zu digeriren. Sie war zahlreich, aber kein Einziger darin, der nicht den Abscheu des Volks und seine Freude, den großen Mann errettet zu sehn, mit mir getheilt hätte. Es war ein sehr interessantes Tischgespräch, und jeder gab dazu seinen Ecot. Eins schien mir besonders auszeichnungswerth, indem von der entsezlichen Unverschämtheit der Verbrecher die Rede war, die durch die Zeiten der allgemeinen Demoralisazion während des Schreckens eingerissen und noch so leicht vertilgbar nicht ist. Gosse erzählte uns bei der Gelegenheit von einem an Frechheit sehr originalen Verhör eines berüchtigten Chauffeurs, dem er selbst neulich im Palais de Justice mit beigewohnt hatte. Ich wills versuchen, ob ichs in seiner energischen Kurze Ihnen wieder darstellen kann.

„Votre nom?" hob der Richter an. — „Louis, qui bien ne voudroit pas être ici!" — „Agé de..?" — „quatrevingt cinq ans; (es war ein ganz junger Mann.) je tire sur ma fin!" — „Votre état?" — „Voleur!" — „Vous n'en avez pas eu d'autre?" — „Non. Vous me direz que ce n'est pas le plus honnête, J'en conviens; et si vous me faisiez vivre, j'en donnerois bien un autre à mes Enfans." — „Vous avez donc des Enfans? vous êtes marié?" — „Marié? oh que non! Messieurs, tout tant que vous êtes ici, vous avez bien un tas de polissons, sans précisément être mariés; on en fait comme on peut; que voulez-vous?" — „Vous

avez été présent, lorsque la diligence de Ville-Juif a été volée?" — „Oui. Quel mal y a-t-il à cela?" — „Vous l'avez donc volée?" — Non, vous dis-je; je n'y étois que présent, etc.

So leugnete er alle Details hernach ab, indem er wohl wußte, daß das Geſetz, wenn man ihm nicht bewieſe: er habe ausdrücklich Hand an den verübten Mord dabei gelegt, ihn nicht zum Tode verdammen würde. Er ward es indeſſen doch, weil ein Bauer aus einem andern Dorfe, mit ſeiner Familie, dem er die Füße geröſtet, Geld zu erzwingen, eine andere ſeiner Schandthaten durch Zeugniß darthat. Auf dem Wege zur Guillottine verlohr er jenes höhnende Sang froid nicht, welches ihm während des Verhörs beigewohnt, und das leider! nicht ſelten eben ſo gut des frechen Miſſethaters, als des erhabenſten Helden Eigenſchaft iſt. Das begleitende Volk rief ſpottend ihm zu: „Vous allez à la Guillottine! Au moins vous ne la volerez pas!" . . „Non! non, Messieurs, je m'y oppose!" — Angelangt auf dem Gerüſt, und als er ſchon das Geſicht zum Boden gewandt daliegt, verlangt er, daß man ihn umkehren möge. — — „le nez en l'air! rief er; Car il faut que je voye tomber le rasoir national!" — dies waren ſeine letzten Worte.

Bei ſo bewandten Umſtänden, bei ſo konditionirter Verbrecher-Exiſtenz, darf man da die Erfindung und Ausführung jener ſcheußlichen Unthat noch für ein Wunder halten?

Neueſter engliſcher Luxus.

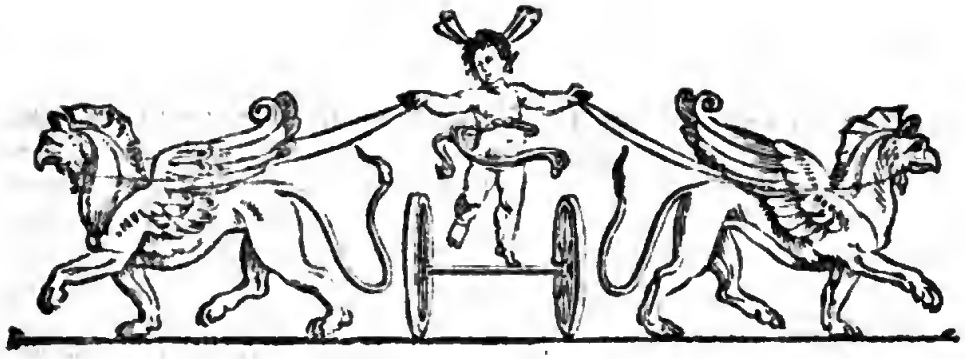
Der in London mehr als irgendwo veränderliche Luxus hat die herrlichen Parkerſchen Kriſtallampen, die, von der größten Helle und der gefälligſten Form, einen vortreflichen Effekt machten, aus den Halls oder Hausfluren entfernt, und dafür matte ſechseckigte Papierlampen, wie ſie in dem Orient gebräuchlich ſind, an die Stelle geſetzt. Die transparenten Gemählde, die darauf angebracht ſind, erſetzen bei weitem nicht den Verluſt eines ſo ſchönen, eleganten und zugleich nützlichen Meubles, als die bisherigen engliſchen Lampen waren.

Auch mit den Spiegeln iſt eine wichtige Veränderung vorgegangen. Sonſt erforderte es die Pracht in den Speiſeſälen der Großen, mit Spiegeln von ungeheurer Größe, die man meiſt aus Venedig und Paris kommen ließ, beinahe ganze Wandfelder zu bedecken. Jetzt hat man dafür Convexe mit einem einfachen aber ſtark vergoldeten und polirten Rahmen, oberwärts mit Lorbeerlaub geſchmückt, auf welchem ein Adler mit ausgebreiteten Flügeln daherſchwebt, und unterhalb ebenfals einen Lorbeer, woraus ein Leuchter mit drei Lichtdüllen hervorſpießt. Mit brennenden Lichtern verſehen erſcheint der Convex-Spiegel ſehr vortheilhaft wegen der klaren vollen Helle, die er über den ganzen Saal ausgießt. In jedem Speiſeſaale ſind natürlich deren mehrere angebracht.

Den Toiletten ſind allerhand neue Bequemlichkeiten zugewachſen, wodurch Damen, welche in die böſen Jahre treten, wo die komponirten Geſchäfte der Toilette ſich gar zu ſehr vervielfältigen, nicht nöthig haben, die neugierige Kammerjungfer bei allen und jeden Manövres um ſich zu haben. Aeußerlich ſehen ſie wie ein kleines Schreibepult aus, aus welchem, wie bei den Ziehpulten und Schreibekommoden der Kern herausgezogen wird. Wenn man zwei Springfedern berührt, ſo treten auf einmal zwei ovale lange Spiegel hervor, deren jeder ſich an einer Achſe bewegt; und da einer rechts und der andere links iſt, ſo kann man, ohne vom Stuhl aufzuſtehen, auch den Hintertheil des Kopfes mit Bequemlichkeit beſichtigen, und hat anders gar keinen Noth- und Hülfsſpiegel nöthig. Unter dieſen beiden Spiegeln befindet ſich nun das reiche Magazin von Käſtchen, Büchschen, Fläſchchen und Papieren, womit man, bei gehörig angewandter Kunſt, die Welt und — ſich ſelber um zehn bis zwanzig Jahre betrügen kann. Was aber die Hauptbequemlichkeiten ausmacht, iſt: daß in der Mitte über dem Waſchbecken ein Hahn angebracht iſt, der friſches Waſſer zuläßt, und unter dem Becken ein anderer, der das gebrauchte Waſſer wieder abführt. In dieſer Abſicht ſteht die Toilette vermittelſt einiger Röhren mit der Ziſterne in der ſogenannten Area des Hauſes in Verbindung.

Die neueſten Thee- oder Kaffeetiſche ſind den Antiken nachgebildet, von ſehr weißem Marmor und von ſechseckigter Form, um welche rings herum eine meſſingene Einfaſſung läuft. Innerhalb derſelben iſt eine ſchwarze Einlage, und in dieſer ſind meſſingene Würfel verſenkt. Der Tiſch ruht auf drei Füßen, die zierlich und voll geſchnitzt, ſchwarz angeſtrichen und mit Goldſtreifen gezieret ſind.

Die Stühle haben jetzt ohne Ausnahme Arme erhalten, da man ſonſt jedem Dutzend Stühle nur zwei Armſtühle zugeſellte. Sie bilden eine krumme Linie von dem Obertheile der Lehne an, bis auf das Kiſſen herab.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag 12. Februar 1801.

19.

Säkularfeier der Preußiſchen Königswürde.

Obgleich dieſem Blatte nur Beſchreibungen von Feierlichkeiten angemeſſen ſind, welche den Sinn für das Schöne beſchäftigen: ſo glauben wir dennoch keine Entſchuldigung zu bedürfen, wenn wir hier von einigen eine kurze Nachricht ertheilen, bei welchen der Freund der Kunſt zwar nichts fand, was ſeine Aufmerkſamkeit hätte gewinnen können, aber dem fühlenden Menſchen ſich deſto mehr zeigte, was an ſein Innres anſprach. Es ſind die Feierlichkeiten am Tage der hundertjährigen Dauer der Preußiſchen Königswürde. Man wird es dem Publikum verzeihen, wenn es hier etwa alle den Pomp erwartete, in welchen die Sinnlichkeit das Weſen eines jeden Feſtes legt. Die Macht der Gewöhnung iſt zu ſtark; indeß, der Bewohner des Preußiſchen Staates wird von ſeinem Beherrſcher bald belehrt werden, in jeder Feierlichkeit ein Bedürfniß des Herzens zu befriedigen.

Außer der Abneigung des Königs gegen alle ſchimmernde Pracht leitete Ihn dieſes Mal noch ſein eigenes Zartgefühl. Er hielt es ſeiner eigenen Erklärung zu Folge für unſchicklich, Verordnungen ergehen zu laſſen, nach denen eine Begebenheit, die zunächſt ſein Haus, die Erhebung ſeiner Familie betraf, gefeiert werden ſollte. Dies, glaubte Er, wäre die Sache des einzelnen Staatsbürgers, nicht die ſeinige, und der Willkühr deſſelben müſſe es allein überlaſſen werden. Er vertraute den Geſinnungen ſeiner Unterthanen, und täuſchte ſich nicht. Sie feierten; aber im Geiſte ihres Monarchen, nicht mit in die Augen fallenden Veranſtaltungen, ſondern zum Theil mit Handlungen der Wohlthätigkeit.

Was Er für ſeine Perſon that, liefert wieder einen Beitrag zur Charakteriſtik ſeines Herzens.

Seiner Verordnung gemäß wurden die Armen aller Hoſpitäler und Armenhäuſer, die Waiſen aller Waiſenhäuſer zu Berlin und Potsdam, ſo wie die Invaliden in den, ihrer Verpflegung gewidmeten, Häuſern zu Berlin am Krönungstage geſpeiſet, und jeder Perſon ward ein mit der Jahrszahl 1801 geprägter Thaler geſchenkt. Auch den Zöglingen der militäriſchen Anſtalten war ein außerordentliches Feſt, ein Gaſtmahl und Ball, bereitet. Die von Ihm dazu angewieſene Summe reichte ſo weit aus, daß jeder Tiſch mit vier Schüſſeln beſetzt werden und jedem Armen ein halb Quart Wein, den Kindern nach Verhältniß, zugetheilt werden konnte.

Gewiß die würdigſte Art dieſes Feſt zu feiern, daß derjenigen Klaſſe von Menſchen, durch deren Behandlung ſich der Geiſt einer Staatsverfaſſung ſehr verräth, an dieſem Tage ein erhöheteres Wohlſeyn veranſtaltet ward. Der müde Greis, deſſen Arm ſchon für Friedrich kämpfte, fühlte ſich erhoben, daß man ſeiner an einem Tage gedachte, wo ein prachtliebender Fürſt nur durch Schimmer geblendet hätte — und vielleicht weiſe war, weil er Klagen erſtickte. — Jene Zeit gieng ihrem Geiſtesauge noch einmal vorüber, wo ſie mit in den Reihen ſtanden, die für Aufrechthaltung des Thrones ſtritten und ſiegten. Sie ſahen in der Aufmerkſamkeit

ihres Königs Anerkennung ihres Verdienſtes. Ihre Thaten wurden ihre Geſpräche, ihre Narben ihre Freude, und in den Preis Friedrich Wilhelms löſeten ſich zuletzt die aufgeregten Gefühle Aller auf. Der junge Zögling in den Waffenkünſten glaubte ſich heute noch mehr verpflichtet, ſein Leben dem Staate zu weihen. Der König richtete ſein Augenmerk auf ihn; er fühlte ſich bedeutend, und ſein Patriotismus ſprach lauter. Und bei jenen Schwachen und Abgelebten, deren Leben, gleich fern von Erwartung wie von Beſorgniß, leiſe verrann, flammte das Gefühl ihres Daſeyns noch einmal auf, und — wie gut der König doch ſey — hieß es aus jedem Munde.

Wer wünſchte ſich dafür die Veranſtaltung eines allgemeinen und lauten Feſtes! Das erſte war es vielleicht dennoch, und ward es um ſo mehr, durch den Willen des Königs. Der Bemittelte feierte ſelbſt; es kam darauf an, auch denen den Tag froh zu machen, deren Umſtände es verſagten, ihn vor andern Tagen auszuzeichnen.

Bei Hofe war Ball und Souper.

Berichtigungen

die Säkularfeier in Breslau betreffend *)

Mit Verwunderung lieſ't man hier in Num. 20. der Zeitung für die elegante Welt Nachrichten über die Jahrhundertsfeier, wie ſie in Breslau geweſen ſeyn ſoll, deren Einſender ſeinen Traum in der Neujahrsnacht zu beſchreiben ſcheint. Je weniger man hier von einer beſondern Feier dieſes Zeitpunkts etwas weiß: deſto abentheuerlicher klingt jenes Viel Lärmen um nichts. Nicht nur iſt in jener Erzählung die ganze Darſtellung einer äußerſt einfachen und geringfügigen Sache bis zur Ungebühr übertrieben: mehrere Umſtände ſind ſogar geradehin erdichtet. Welche Dichter und Dichterlinge haben eine Feier des Jahrhunderts angekündigt? wo haben die Provinzialblätter ein Sendſchreiben erlaſſen? wo in der Anzeige im Dezemberſtücke S. 573 die hier gemeint ſeyn muß, etwas von Schulmeiſtern geſagt? Die nächtliche Zuſammenkunft einer Menge von Menſchen auf dem Markte war die zufälligſte Sache von der Welt, und Niemand weiß, daß hierbei etwas Verabredetes oder Vorbereitetes geweſen ſei: in wenig Minuten war die ganze Maſſe wieder zerſtreut und die Stille der Nacht vollkommen wieder hergeſtellt. Die Geiſtlichen haben ſo wenig daran gedacht, mit öffentlich zu erſcheinen, daß vielmehr der berühmteſte Geiſtliche unſrer Stadt am andern Morgen von der Kanzel herab ſehr nachdrücklich gegen dieſe Art der

Feier geeifert hat. Was endlich dem Erzähler begegnet ſeyn möge, daß er von der Verſammlung auf dem Markte Kirchenlieder hat anſtimmen hören, iſt ſchwer zu errathen, da er der einzige iſt, der dergleichen gehört haben will. Beinahe bleibt nichts weiter übrig, als dieſes Mährchen, wie die übrigen Erdichtungen ſeines Berichtes, einer unglücklichen Täuſchung der Sinne zuzuſchreiben. Aber zu arg macht er es dennoch, daß er aus ſeinen Erſcheinungen das Volk charakteriſiren will.

Die Sache iſt ganz einfach dieſe: Eine Feier des eintretenden Jahrhunderts iſt in Breslau gar nicht veranſtaltet worden, wenn man das Läuten aller Glocken in der Mitternachtsſtunde nicht etwa in Anſchlag bringen will. Die ſchöne, mondhelle Nacht lockte zufällig eine Menge Menſchen auf den Markt, die zum Theil ruhig auf- und abwandelten; andere erhoben mit dem Glockenſchlag zwölf ein lautes, anhaltendes Geſchrei, das aber bald wieder nachließ, und Alles gieng ruhig auseinander. Am andern Tage wurden in allen Kirchen Vorträge mit Bezug auf das bevorſtehende Thronbeſteigungsfeſt der Könige von Preußen gehalten, und am Abend der erſte Tag des neuen Jahrhunderts im Theater mit einem Prolog gefeiert, der von Heinrich verfertigt war und vom Regiſſeur Scholz gehalten wurde. — Die Provinzialſtädte haben in Abſicht dieſer Feier die Hauptſtadt beſchämt; allerwärts iſt man bemüht geweſen, zweckmäßige Anſtalten zu treffen, und die Ortsmagiſtrate ſowohl als die Geiſtlichen haben dazu eifrig mitgewirkt. Das Januarſtück der Schleſiſchen Provinzialblätter enthält darüber die weſentlichſten Nachrichten.

Das Thronbeſteigungsfeſt am 18ten Januar ließ man ebenfals hier ziemlich ruhig vorüberziehn. Im Theater allein war etwas angeordnet, was man eine Feier nennen kann. Madame Strollmers ſprach zu Anfang eine Rede in Jamben, von Heinrich verfaßt: ſie ſprach ſie mit Ausdruck und Anſtand. Hierauf wurde ein kleines Gelegenheitsſtück: die Königswahl gegeben, das Herrn Schmidt in Magdeburg zum Verfaſſer hat, und wenigſtens ſehr gut gemeint war. Hie und da wurde ein Laut von Patriotismus bemerkbar, aber nur ſparſam.

Die Bemerkungen über den Theatergeſchmack in Breslau, die Nnm. 4. und 5. der Zeitung für die eleg. Welt geliefert haben, (ſie ſind von einem andern ſehr Achtungswerthen Korreſpondenten. R.) läßt man hier gelten, da ſie die Reſultate einer langen und aufmerkſamen Beobachtung zu ſeyn ſcheinen. Sie ſagen wenigſtens, was auf drei Seiten der vorjährigen Provinzialblätter über den nähmlichen

Digitized by Google

Gegenſtand nicht geſagt iſt. Wer andere Reſultate vorbringen wollte, müßte den Beweis durch Thatſachen führen. Allgemeine Machtſprüche zeugen von böſem Willen, ohne Kraft, und ein ohnmächtiger Zorn bleibt immer nur ein Gegenſtand des — Mitleidens, lächerlich und verächtlich zugleich für den, den er treffen ſoll.

*) Es iſt ſehr unangenehm bey aller Sorgfalt, die man anwender, dennoch wohl mitunter mit Unrichtigkeiten hintergangen zu werden. Aber wer vermag, was an lokalen Nachrichten Unzuverläßiges iſt, ihnen immer anzuſehen? Es bleibt dabee nichts übrig, als um die ſtrengſte Wahrheit bei allen und jeden Berichten, die zum Einrücken eingeſandt werden, zu bitten. Übrigens verſichern wir hiermit, daß jene einmal eingeſchlichenen Verfälſchungen auf die künftigen Nachrichten von Breslau zuverläßig keinen Einfluß mehr haben ſollen. Red.

Divertiſſements und Moden in Frankfurt am Mayn.

(Frankfurt den 29 Jan. 1801.)

Frankfurt bietet dieſen Winter wieder ſeine ehemaligen Vergnügungen und Unterhaltungen dar. Für die Liebhaber rauſchender Vergnügungen iſt hinlänglich geſorgt. Man hat Bälle, Konzerts, Geſellſchaften, das Theater und die Maskenbälle zu Offenbach.

Die Bälle werden Montags im Saale des Engliſchen Hofes gehalten. Sie fangen um ſieben Uhr an, und dauern bis nach Mitternacht. Ein Fremder, der ſich einen Begriff von der hieſigen reichen und ſchönen Welt machen will, muß hierher gehen; er findet Zutritt, wenn er von einem hieſigen Mitgliede eingeführt wird. Der Saal iſt von acht bis zehn Lüſtres erleuchtet, die ihr Licht auf ſchöne weibliche Geſtalten werfen, aus deren römiſchen und griechiſchen Friſuren Brillantrn in tauſend Formen gefaßt, glänzend ſtrahlen. Die hieſigen Damen laſſen, in Anſehung der Pracht und Eleganz der Kleidung, die vieler großen Reſidenzſtädte hinter ſich. Merkur, der ſeine Schätze hier reichlich ſpendete, gab ihnen Ueberfluß und die Mittel, jeden koſtbaren Wunſch zu befriedigen.

Die Herren zeichnen ſich nicht minder durch Eleganz aus. Die beliebteſte Kleidung zum Bal paré ſcheint jetzt ſchwarz zu ſeyn. Außer dem Halstuch iſt alles rabenſchwarz bei den meiſten. Die mit Oel gefalbten Tituspfe ſcheinen aber jetzt dem gepuderten Haar und dem Zopfe Platz zu machen; wenigſtens ſieht man einige Elegants wieder ſo. Dazu wird ein gewaltig großer dreyeckigter Hut mit einer engliſchen ſchwarzen Kokarde getragen. Aber auch die Titusſe zieren ihr Haupt mit dieſen großen Maſchinen.

Neben dem Ballſaal ſind mehrere Zimmer, worin geſpielt wird. Betlau, Boſton und Bouillotte werden am meiſten und ſehr hoch geſpielt, und haben das Whiſt, l'Hombre und Triſett verdrängt. Auch das Spiel hat ſeine Moden.

Einer der glänzendſten Bälle war der am vorigen Montage. Außer einer großen Menge hieſiger Einwohner, fand ſich auch der General en Chef Augereau mit ſeinem Generalſtabe daſelbſt ein, der ſeit dem Schluß des Waffenſtillſtandes ſein Hauptquartier wieder nach Offenbach verlegt hat, wo es ihm ſehr zu gefallen ſcheint. Er lebt dort mit dem Erbprinzen von Yſenburg auf einem ſehr freundſchaftlichen Fuß. — Der General Augereau iſt ein ſchöner großer Mann von etwa 40 bis 45 Jahren, der, wenn er nicht in Dienſtgeſchäften, bei Revuen ꝛc. iſt, eine ſehr einnehmende und intereſſante Miene annimmt. Bekanntlich liebt er Pracht und Aufwand, an ſich und ſeinem Generalſtab. Seine reich mit Gold geſtickte Uniform kleidet ihn ſehr gut. Er lieſt das Deutſche ſehr geläufig. Nachdem er eine Zeitlang mit vergnügter Miene dem Tanze zugeſehen hatte, ſetzte er ſich mit dem ſpaniſchen Ambaſſadeur am Petersburger Hofe, dem Duc del Parque der ſich auch hier aufhält, und mit einigen hieſigen Herren zum Spiel. Mit ihm war der General St. Julien und mehrere Aides de Camp. — Am Ende des Balles gab der Banquier Herr Moritz Bethman dem General und mehrern andern Perſonen ein Souper. Man hat bemerkt, daß auf dieſem Balle Niemand von der hohen Nobleſſe, die ſich hier und in der Gegend aufhält, gegenwärtig war.

Die großen Konzerts, welche gewöhnlich im Saal des rothen Hauſes gegeben werden, ſind nicht an beſtimmten Tagen, ſondern werden von den Gliedern der Oper und des Orcheſters beim hieſigen Theater abwechſelnd unternommen, und für ihren Vortheil gegeben. Das letzte, am vorigen Freitage, das Madame Cannabich gab, war ſehr ſchön und zahlreich. Sie hatte eine Einnahme von 4 bis 500 Fl. Mad. Cannabich geht mit ihrem Manne in einigen Wochen nach München, wo ſie als Hofſingerin engagirt iſt. Vorher wird ihr Mann noch einmal die Schöpfung von Haydn geben. Dies ſoll den 11. Feb. geſchehen. — Außer dieſen Konzerten giebt es noch ein Liebhaber-Konzert im Scharfiſchen Saal, welches alle Mittwoch gehalten wird. — Die hieſigen Geſellſchaften ſind denen in allen großen Städten ähnlich. Man giebt Diner's, Souper's und macht Spielpartheien.

Das hiesige Theatr, dieser frohe Genuß im Winter, hat aus mancherlei Ursachen viel von seiner Unterhaltungskraft verlohren. Die häufigste Klage ist der Mangel an neuen Stücken und die unglückliche Wahl derselben. Das schönste Stück und die gehaltvollste Oper ermudet endlich, wenn man sie zu oft sieht. Dies ist hier immer der Fall. Die hier sehr reichlich bezahlten Schauspieler haben selten neue Rollen einzustudiren, sondern gehen müßig. Man giebt zum hundertsten und tausendsten Male die beiden Klingsberge, stille Wasser sind tief, die Unglücklichen ꝛc. und wundert sich dann noch, ein leeres Haus zu sehen. Mehrere bessere Produkte der dramatischen Literatur sah man hier noch gar nicht. An Schillers Wallenstein hat man sich noch nicht gewagt, vielleicht weniger wegen Unfähigkeit die Rollen zu besetzen, — denn das Personale ist hier größtentheils gut, — als wegen der Kosten. Und doch werden dirse sehr leicht ersetzt, wenn die Wahl des Stücks nur einigermaßen glücklich ausfiel. Einen Beweis davon gab vor kurzem Johanna von Montfaucon. Bei der zweiten Vorstellung dieses Stücks war das Haus so voll, daß viele Personen nicht mehr hinein konnten. Es wurde mit ungetheiltem Beifall gegeben.

Die Liebe zum Schauspiel ist hier sehr groß, wenn nur die Direkzion auf Abwechselung denkt. Aber man wiederholt, wie gesagt, immer die alten Stücke wieder und kann sich fast schon immer vierzehn Tage vorher die Liste machen, was gegeben werden soll. Daher spielen denn die Schauspieler meistens vor einem leeren Hause; sie werden lässig und statt des Gewinns, hat die Direkzion Schaden. Sie hat im vorigen Jahre über 5000 Gulden mehr ausgegeben, als eingenommen. Indessen scheint es an dieser minder, als an andern Ursachen zu liegen; Neid, Kabale und Intriguen verhindern bei dieser Bühne manches Gute, wie fast überall. Die Direkzion besteht aus kenntnißvollen und rechtschaffenen Männern aus den ersten Klassen der Stadt; aber an den Händeln der Schauspieler unter sich, scheitern ihre besten Plane. Nirgends wäre eine gut geschriebene Theatertritik nützlicher als hier.

In Ansehung der Opern geht es nicht besser, als mit den Schau- und Lustspielen. Man tischt immer wieder die alten auf. Figaro's Hochzeit, das Opferfest, Lilla und die Zauberflöte sind immer noch an der Tagesordnung. So groß der Verlust ist, den die Oper durch den Abgang der Mad. Cannabich, der ersten Sängerin erleidet, so möchte man auf der andern Seite fast sagen, daß er für die fortdauernde Existenz des hiesigen Theaters ein wahrer Gewinn ist. Während ihres sechs- bis siebenjährigen Engagements beim hiesigen Theater, hat sie höchstens 18 neue Rollen einstudirt, wovon die Hälfte schon lange nicht mehr gegeben werden können. Diese werden nun immer wiederholt, und oft sang sie selbst in diesen nicht, wenn ihre Gesundheit oder andere Ursachen es nicht erlaubten. Wir werden künftig zwar diese göttliche Stimme nicht mehr hören; aber wenn die Direkzion neue Opern einstudiren läßt, so werden alle Vergleichungen zum Nachtheil der fleißigen Mamsell Mayer und Tan wegfallen, welche letztere erst vor kurzem engagirt worden ist. Man wird auch gern die neuen Opern sehen, und das Haus wird voll seyn.

Ein nicht minder fühlbarer Verlust für die hiesige Oper ist der nahe Abgang des braven Bassisten, Herrn Maurer. Er geht nach Mailand. Unser Andenken und unsre guten Wünsche werden ihn begleiten. Sein Talent und seine Moralität werden ihm überall, wie hier, Freunde erwerben.

Das hiesige Orchester ist bekanntlich eins der besten in Deutschland. Die aus der Kapelle des Herrn Bernard in Offenbach entlassenen Musiker, so wie die mehrerer, durch den Krieg ruinirter deutscher Großen, haben hier Unterkommen gefunden und es mit auf die Stufe der Vollkommenheit gebracht, worauf es jetzt steht. — Die Dekorazionen sind nicht minder vortreflich. Die großen Opern Palmyra und Titus sind in dieser Hinsicht der Triumph des hiesigen Theaters: sie verschaffen immer ein volles Haus, werden aber aus mir unbekannten Gründen sehr selten gegeben.

Nächstens theile ich Ihnen eine Liste des hiesigen Theater-Personals und eine kurze Charakteristik desselben mit.

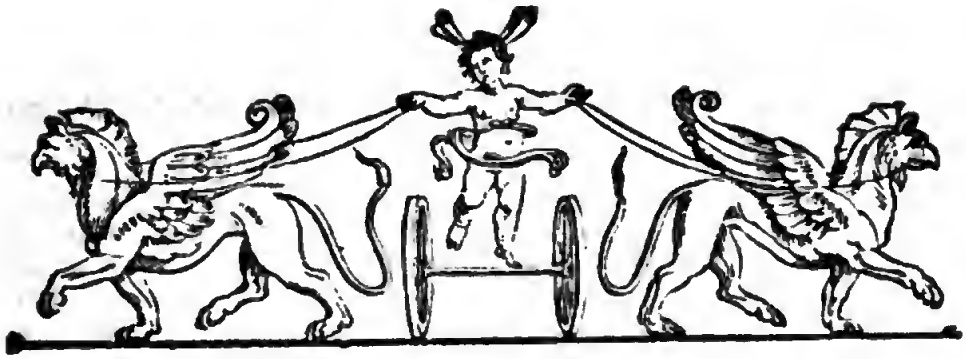
Die Maskenbälle zu Offenbach werden gewöhnlich Sonnabend im Schauspielhause daselbst gehalten. Ich sage davon nichts weiter, da von denselben schon die Rede in einem der letztern Blätter dieser Zeitung (im 7ten Stücke) war.

Paul Werner.

Italienische Literatur.

Mit Vergnügen empfehlen wir die prosaische und poetische ital. Blumenlese von Agostino de Valenti (in Kommission bei Gräffe in Leipzig). Es ist darin vorzüglich auf Sprachreinheit und Eleganz, so wie auf Bildung des Geschmacks durch einige schöne Briefe von Ganganelli und Bertola, durch Fragmente aus Dante und Tasso ꝛc. Rücksicht genommen.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend ——— 14. Februar 1801.

20.

Leute von Gewicht.

(Eine Skizze nach dem Franzöſiſchen.)

Man muß geſtehen, Fellard iſt ein Mann, comme il faut. Sein Portier hat kräftige Locken und ein Toupet, wie irgend ein Geſandſchaftsportier beim Reichstage, und ſchwerlich kann einem Jemand mit ſo ſchneidendem Tone: Mein Herr iſt nicht zu Hauſe! entgegendonnern, als er. Unterdeß darf man ihm auch nur wieder eine Signatur vorzeigen, die alle ſolche Leute honoriren, ſo gelangt man ohne Umſtände zum innerſten Heiligthum ſeines Herrn.

Nun, und wie findet man den? — Gewichtig im Zimmer auf- und abſchreitend, ſtiert er mit geſpreizten Fingern in ſeinem Haupthaar, à la Caracalla geſchoren, umher. Um alle die Leute, womit ſein Zimmer angefüllt iſt, ſcheint er ſich gar nicht zu bekümmern. Wie könnte er auch? Er iſt mit ſeinem Zahnſtocher, ſeinem Etui beſchäftigt; das iſt keine Kleinigkeit. Mögen ſeine Leute um ihn her ſich zu thun machen, wie ſie wollen; er überſieht verächtlich ihren treuſten Dienſteifer. Endlich kommt er aus der vornehmen Zerſtreuung zu ſich ſelber, und läßt ſich herab, bald dieſem, bald jenem das Wort zu adreſſiren.

„Laſſen Sie ſich ſagen, lieber Freund!“ rede ich ihn endlich an: „Wellenthal iſt ein Mann von Kredit im Kabinet, er iſt, wie Sie wiſſen, der erſte Miniſter; er iſt allmächtig. Ich wünſche zu meinem Rechte zu kommen.“ —— O dafür iſt Rath; Ihre Sache iſt gemacht. Wellenthal iſt mein beſter Freund! — „Wirklich? Ei das iſt ja ein ganz charmanter Zufall.“

Von ungefähr komme ich zur Kour beim Miniſter. Fellard iſt auch da. Aber Himmel! wie finde ich ihn hier? Ehrerbietig hält er ſich in einen Winkel des Saales gedrückt. Die Hutſpitze vor dem Mund, ſeine Abſätze ganz beſcheiden an einander poſtirt, mit ſtraffem Knie ſteht er aufrecht da. Nach ſeiner Attitüde und ſeinem reſpektvollen Schweigen, ſollte man ihn für einen preußiſchen Gefreiten halten. — „Aber ſagen Sie mir doch, frägt nach einer Weile mich der Miniſter und meine Verwunderung wächſt bis zum Erſtaunen — ich weiß nicht, wie ich zur Geſellſchaft des Menſchen da komme; kennen Sie ihn?“ — — Ei, ei! welch ein vergeßlicher Miniſter! Seinr beſten Freunde nicht zu kennen!

Jüngſt komme ich von einem Diner, das man vor dieſem Souper zu nennen gewohnt war, und gerathe in einen unſerer glänzenden Zirkel, den Leute von Importanz formiren. Wieviel dieſer gewichtigen Menſchen laſſen hier ihre koſtbaren Augenblicke draufgehen! Welch eine glänzende, erhabene Verſammlung! Iſt mir doch, indem ich einen Blick darauf hinwerfe, als ſähe ich die ganze Wohlfarth des heiligen römiſchen Reichs leibhaftig vor mir. Alles ſieht nach Würde, nach Geheimniß aus. Man ſchlüpft wichtig vor einander vorüber; man ſpricht ſich einander bedeutend ins Ohr; man fühlt ſich, dekorirt mit Zeichen der Gnade und dem feinſten Apparat der Toilette, in ſeinem höhern, ſublimen Elemente.

Digitized by Google

Man scheint lauter Güte. Alles ist in Vertrauen gegen einander aufgelöst, während man den innern Groll vernehm und leicht darniederkämpft. Ich nähere mich einer isolirten, lebendigern Männergruppe, und höre, wie der junge Bayard tausendmal Major seyn könnte, wenn er sich von dem Militär hätte meliren und solch eine Karriere des gewöhnlichen Adels mitmachen wollen. — Hier erzählt ein alter Elegant mit halbsüßlichem Ernste und einer geheimnißvollen Miene, die er seit seinem Gesandschaftsposten sich angewöhnte, von seinen gestrigen Heldenthaten am Spieltische, und wie gnädig er an die unsterbliche Hofdame vom ältesten Adel und ewig jungen, gerötheten Wangen den Ueberfluß seiner lästigen Goldstücke verlohren. — Dort macht der schrecklichweise Timon, der setirte Gelehrte der Stadt, den Tag schon nahmhaft, an welchem er den literarischen Areopag, der die Frechheit gehabt hat, von ihm keine Notiz zu nehmen, vernichten will. Der alleswissende und allgegenwärtige Rath Bombast sucht den Umstehenden in aller Kürze eine Uebersicht von den Gründen zu geben, die man für und wider die Kuhpocken hat, und wer mehr Dichter ist, Iffland oder Kotzebue. Kein Mensch zwar hört auf den Abbregé ohne Ende; aber er spricht immer zu. Er würde noch immer fortreden, träte nicht so eben die erste Dame der Stadt mit einem neuen Prachtkleide herein, in dessen rauschender Schleppe sich die Füße aller derer, die ihr nahe stehen, verwirren. Madame war heute zur Kour bei Hofe, und gefiel sich, so zu bleiben. Sie erzählt mit geläufiger Zunge und weiß Alles, was in den Zirkeln der Stadt und im Schlafzimmer der Fürstin vorgeht. Sie lacht, sie schmollt, sie frägt, während sie keinen Menschen zu Worte kommen läßt. Vergebens schiebt man ihr einen Stuhl nach, um sie zur Ruhe zu bringen; sie wird nimmermehr fertig. — Wer könnte dies interessante Gesellschaftsgemählde vollenden!

Hat man endlich genug zu lachen affektirt, hat man aus harangurt, diskutirt, Neuigkeiten ausgekramt, bis an den Morgen gespielt und mit verschlossenem Munde gejähnt, so schleicht man sich bei Tagesanbruch mit Langerweile und Schulden beladen, wieder davon und wirft sich unmuthig in seinen mit Fackeln umleuchteten Wagen. Man ist auf Nichts reduzirt, das ist die einzige ruhige und klare Vorstellung, die einen durch die nächtlichstillen Straßen, durch die man mit Wetterschnelle dahinrollt, als brächte man jubilirend das höchste Gut nach Hause, begleitet. Unterdeß man kommt doch von der guten Gesellschaft; man hat doch Leute von Gewicht gesehen!

Ueber das Dessauer Hoftheater.

(Brief eines Reisenden, vom 20 Januar.)

Dessau, im Sommer durch Fürst Franzens herrliche Schöpfungen, im Herbst durch die Parforce-Jagd für Fremde so anziehend, hat nun noch einen neuen Reiz, auch für den Winter, da das hiesige Hoftheater, besonders in Rücksicht der Opee, zu den bessern Deutschlands gehört. Ein großer Theil des dortigen Publikums scheint aber das Letztere im mindesten nicht zu erkennen. Die Forderungen desselben sind so überspannt, und stehen so wenig im Verhältnisse mit dem was man bezahlt, daß, selbst bei dem ansehnlichen Aufwande, welchen der Fürst für das Theater macht, sie nie befriediget werden können. Die Vorstellungen, welche ich bei meiner Durchreise in den Weihnachtsfeiertagen sahe, würden mich sehr gut unterhalten haben, wenn ich durch das unanständige Lärmen und Plaudern im sogenannten Cercle, nicht höchst unangenehm wäre gestört worden. Ich — und Hunderte mit mir — hatte mein Geld gegeben, um das Schauspiel zu hören und zu sehen; Niemand konnte sich ein Recht anmaßen, mich um den Genuß zu bringen, welchen ich mir durch meine Bezahlung erwerben wollte. Es ist schlimm, daß man es Personen, die auf Bildung Anspruch machen und, zum Theil, zur Bildung Anderer beitragen sollen, noch erst sagen muß: daß sie beim Eintritt ins Schauspielhaus, das zumal fast jeden Abend ein Fürst mit seiner Familie beehrt, sich stillschweigend zur Ruhe und Stille verbindlich machen. An allen andern öffentlichen Orten dee Art, darf man für sein Geld nun dann thun, was man will, wenn dadurch Andere nicht gestört oder beeinträchtigt werden; außerdem muß man sich es gefallen lassen, wohl oder übel daran erinnert zu werden. — Ich bitte, wegen dieser Gemeinsätze, die wirklich elegante Welt um Verzeihung. Nur für diejenigen Individuen stehen sie da, welche, zum Theil auf Eleganz und Humanität Anspruch machend, doch hier im Schauspiele die ersten Elemente derselben vergessen zu haben scheinen.

Am 25sten Dezbr. v. J. gab man auf diesem neuen Theater die erste Vorstellung der Zauberflöte. Von Seiten des Orchesters ward Alles mit derjenigen Genauigkeit ausgeführt, welche man von großentheils talentvollen Subjekten, unter der Leitung eines, in der That, höchst seltenen Direktors, wie es Herr Jacobi ist, zu fordern gegründetes Recht hat. Die theatralische Darstellung dieser Oper gehört unter die vorzüglicheren, welche ich von derselben zu sehen Gelegenheit hatte. Demoiselle Reese als Pamina und Herr Bullinger als Tamino, würden, — Weniges

abgerechnet — durch Gesang und Spiel, so wie erstere durch ihren höchst geschmackvollen Anzug, welchen ich an dem Letztern vermißte, obwohl von Seiten der Direkzion nichts gespart war — auf jeder Bühne Glück gemacht haben. Mad. Mittel, als Königin der Nacht, that, da sie doch gegen sonst viel von ihrer Stimme verlohren haben soll, Wunder im Gesange. Sie spielte so mit ganzer Seele, daß man ihr einen weniger guten Vortrag verziehen haben würde, und war dabei sehr gut angezogen. Herr Freo, der oft im Komischen sehr übertreiben soll, sang und spielte die Rolle des Papageno ganz brav. Herr Müller hingegen als Sarastro, konnte nicht gefallen, weil er, bei Uebelbefinden, im Gesange nicht viel und in der Deklamazion, des übertriebenen Predigertons wegen, noch weniger leistete. Die drei Knaben aber mögte man wohl selten besser besetzt finden, als in Dessau. Vorzüglich zeichnete sich der, welcher die erste Stimme sang, Namens Wessel, durch eine sehr schöne Stimme, durch reine Intonazion und artiges Spiel, aus.

Die Garderobe war durchaus prächtig. Die Dekorazionen, von Herrn Pozzi gemahlt, trugen sehr viel dazu bei, die Vorstellung glänzend zu machen. Strenge Kritiker wollen in der, welche die drei Tempel vorstellt, unrichtige Zeichnung bemerkt haben; gaben dagegen aber das Zimmer Sarastro's und den gebirgigen Hintergrund der ersten Dekorazion für meisterhaft aus. Ich, der ich blos über den Effekt urtheilen kann, habe gefunden, daß dieser nirgends verfehlt worden ist. Nur Schade, daß die Verwandlungen sehr schlecht giengen!

Zum Geburtstage des Erbprinzen, sahe ich: „Graf Waltron, oder die Subordinazion" aufführen; vermuthlich um diesem Herrn, seiner Liebe zum Militär wegen, ein Kompliment zu machen, denn das Stück an sich ist herzlich mittelmäßig. Unterdeß sahe man bei dieser Vorstellung, was treffliche Dekorazionen, gutes Arrangement und so wohl eingeübte Statisten, als hier die schönen gut exerzirten Jäger vom Dessauischen Korps waren, dazu beitragen, ein militärisches Stück zu heben, selbst wenn es wie dieses, seiner grosen dramatischen Fehler wegen, auf keinen sonderlichen Effekt Anspruch machen kann. — Mad. Mittel zeichnete sich als Gräfin Waltron, eigentlich allein nur aus. Herr Köhler, als Waltron, sagte einiges recht gut; verdarb aber Alles wieder durch falsche und übertriebene Gestikulazion. Wer zu viel sagt, sagt Nichts oder was Unrechtes. Eben so wenig war sein Gang, seine körperliche Haltung, vorzüglich die der Arme, und sein militärischer Anzug, einem solchen Offizier angemessen, wie Waltron es seyn soll. Will dieser junge Mann, welcher bei gehöriger Anstrengung, ein braver Schauspieler werden kann, gut gemeinte Winke annehmen; so muß er sich den Konversazionston und edlen Anstand mehr zu eigen machen, nicht Alles ausgezeichnet wichtig sprechen, sondern den höhern Akzent für die Hauptmomente aufsparen. Auch hat er den Fehler immer zuerst auf die Hacken zu treten, den Oberkörper immer zurück zu beugen und die Arme, wenn er nicht gestikuliren kann, ohne alle Grazie herunter hängen zu lassen. Lauter wichtige Fehler für einen Schauspieler, der sich präsentiren muß.

Länderkunde.

Ueber den jetzigen Geist in Holland.

(Fragm. eines Br. aus Amsterdam vom 28 Jan.)

— — Wenn keine fremde Gewalt sich gleich Anfangs in das Revoluzionssystem der Holländer gemischt hätte, so kann man sicher annehmen, wäre das Tagebuch dieser Zeiten mit eben so viel Blutszenen angefüllt, als das Pariser. Daß die gegenseitige Rache in Holland nicht völlig zum Ausbruch kommen konnte, erbitterte die Gemüther der streitenden Partheien nur noch mehr, so daß bei der jetzigen Generazion keine Aussöhnung mehr zu hoffen ist.

Schon vor der Revoluzion war es dem Fremden, der nicht Handelsgeschäfte nach Holland führten, schwer, eine gute Aufnahme zu finden; jetzt ist das Herz des Holländers eine unzugängliche Schanze. Und obgleich die Revoluzionspartei etwas munterer scheint, so sind doch die Empfindungen der Freude, durch die unterdrückten Handlungsspekulazionen aller Art, sehr geschwächt. Die Gegenpartei meidet alles Oeffentliche. Sie geht früher auf die Börse und entfernt sich, sobald die Glieder der Revoluzionspartei sich dort versammlen. Sie besucht keine Bälle, kein Theater, giebt aber mehr häusliche Zirkel, wo die Hauptsache der Trunk ist. Noch kann sich kein Fremder schmeicheln, einem solchen Trinkgelage, während der Revoluzion, beigewohnt zu haben. Hier versaufen sie gleichsam ihre Wuth; aber statt munterern Geistes zu werden, ersteigt durch diese Lebensart ihr düsterer mißtrauischer Geist eine höhere Stufe des Trübsinns.

Das Sonderbare ist, daß beide Partheien auf eine gleiche Art die Franzosen hassen. Ein gleiches Schicksal begegnet den Franzosen in Brabant und den vier nicht vereinigten Departments. Die natürliche Ursache ist, weil sich diese allenthalben der einträglichen Aemter des Staats bemächtigen, und auch in die Verrichtungen der thätigsten

Patrioten ein ſtetes Mißtrauen ſetzen. Die einzigen Heirathen, die gegenwärtig in Holland geſchloſſen werden, ſind zwiſchen Franzoſen und Holländerinnen, wodurch zuletzt aller Reichthum, den die unermeßlichen Kontribuzionen noch übrig ließen, doch nach Frankreich wandert.

Die Holländerinnen, die ſonſt den inneren Theil des Hauſes bewohnten, und für den Fremden — bei der Tafel ausgenommen — ſeltner zu ſehen waren, haben ſeit der Anweſenheit der Franzoſen ganz andere Sitten angenommen. Sie ſind freier und offner geworden, und nehmen gar keinen Antheil an dem eigentlichen politiſchen Glauben des Hausvaters. Es iſt gar nichts Seltnes mehr, daß Holländerinnen, deren Väter von der erklärteſten Partei des Prinzen ſind, franzöſiſche Offiziere heirathen, und auf der Stelle das väterliche Haus und die Liebe ihrer Eltern verlaſſen.

Zum Unterricht in der Zeichenkunſt.

Zu den angenehmſten Gegenſtänden des Unterrichts für Kinder der höhern Stände, inſonderheit weiblichen Geſchlechts, gehört das Zeichnen und Mahlen. Nun haben aber Guthsbeſitzer, die die größte Zeit des Jahres oder beſtändig auf dem Lande leben, nicht immer Gelegenheit, Lehrmeiſter in dieſer Kunſt halten zu können, und müſſen ſich größtentheils mit Hofmeiſtern behelfen, die gewöhnlich Alles in Allem ſeyn ſollen, was man billigerweiſe nicht verlangen kann. Ein Werk alſo, das eine vollſtändige theoretiſch-praktiſche Anleitung zur Zeichenkunſt in allen ihren Theilen enthält und nicht nur Muſter zum Nachzeichnen liefert, ſondern auch eine deutliche und ausführliche Erläuterung aller Gegenſtände der Zeichenkunſt ſo lehrreich und zweckmäßig vorträgt, daß Anfänger und Liebhaber ſich auch ohne mündliche Anleitung eines Lehrers hinlänglich daraus unterrichten können, iſt eine wohlthätige Erſcheinung. Als ein ſolches empfehlen wir das Neue theoretiſch-praktiſche Zeichenbuch zum Selbſtunterricht für alle Stände; nebſt einer Anleitung zum Colorieren der Landſchaften, und zur Blumen- und Paſtellmahlerei. Hof, bei Gottfr. Adolph Gran, 1800. Es iſt weder ein theures Prachtwerk, das nur reiche und ſehr bemittelte Liebhaber ſich anſchaffen könnten, noch ein kärglich zuſammengedrucktes und durch zu kleine Muſter und ſchlechte Darſtellung unbrauchbares Werk, das den geſchmackvollen Liebhaber abſchrecken dürfte. Außer dem reichhaltigen, inſtruktiven Text, der vielleicht etwas zuviel Weitläuftigkeit hat, enthält das ganze Werk 66 Kupfertafeln in Quartformat.

Ein anderes Werk dieſer Art verdient ebenfalls noch Empfehlung. Es iſt das Handbuch für Zeichner, aus dem Muſeum der Herren Arnold und Pluther in Dresden. Dieſes ſehr geſchmackvolle Werk, das in fortlaufenden Heften heraus kommt, liefert keine eigentliche ſyſtematiſche Anleitung zur Zeichenkunſt, wo von den erſten Grundlinien der Kunſt ausgegangen und nach und nach zu den höhern Stufen derſelben fortgeſchritten wird; ſondern es verſorgt vielmehr bereits angeleitete junge Kunſtfreunde mit einer ſchönen Muſterſammlung zum Nachzeichnen und richtigen Koloriren. Es wird dies Handbuch nicht allein eine Sammlung mannigfaltiger und ſchöner Skizzen von einzelnen Figuren, von ganzen Gruppen, wahlgewählten Verzierungen und landſchaftlichen Gegenſtänden enthalten, wodurch der Sinn für ſchöne Umriſſe, gefällige Stellungen und für harmoniſche Verbindung einzelner Gegenſtände zu einem Ganzen gebildet, und das Auge an eine richtige und geſchmackvolle Farbengebung gewöhnt werden kann; ſondern jungen Kunſtfreunden wird auch dadurch eine Folge fleißig ausgeführter Blätter zugeführt werden, die ihnen zum Muſter und zur freien Nachahmung werden dienen können.

Le Repentir du Joueur.

Se confessant au père Zacharie,
La larme à l'oeil, un joueur s'accusoit
D'aimer le jeu jusqu' à la frénesie.
Par ses pleurs abusé, le moine lui disoit:
„Allons mon fils, persévérez, courage!
Qui se repent est déjà corrigé;
Et désormais une conduite sage,
De vos remords sera l'heureux ouvrage;
Car si je vous afflige,
C'est sans doute d'avoir jusqu' ici négligé,
En vous livrant au jeu, les devoirs que reclame
Votre profession, le salut de votre âme;
Vous gémissez surtout d'avoir offensé Dieu
Par le *perte tu temps.*" — Oh! oui, j'en fais l'aveu,
Et depuis que je joue, helas! je considère,
Comme *perdu le temps qu'il faut passer*, mon père,
A mêler les cartes au jeu.

Gobet.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 7.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 14. Februar 1801.

7.

An Pferdeliebhaber und Pferdeverkäufer.

Durch die Bekanntschaft, die mir meine Schriften, und vorzüglich meine praktischen Geschäfte der Roß- Arzeney- und Reitkunst, in dem Publikum erwerben haben, wurde ich seit einiger Zeit veranlaßt, mehrern meiner Freunde Pferde zu liefern. Dies Geschäft hat jetzt durch eine Menge Aufträge dieser Art, mit denen man mich so zutrauungsvoll beehrt hat, eine größere Ausdehnung erhalten, so, daß ich genöthiget worden bin, einen formlichen Pferdehandel unter folgenden Verkaufsbedingungen zu erhalten:

1) Ich tausche nie Pferde ein. Denn sonst würde ich durchaus nicht als ehrlicher Mann handeln können, da ich doch die Eingetauschten, die meistens — und man kann fast jedesmal behaupten — fehlerhafte Pferde sind, auch wieder verkaufen müßte, wenn ich bestehen wollte.

2) Verbüege ich mich für alle Fehler, die die Gesundheit und Sicherheit des Pferdes betreffen. Der Käufer hat daher das Recht, mir das erkaufte Pferd, nachdem er es 4 Tage lang in seinem Stalle gehabt und einen Fehler dieser Art daran bemerkt hat, den das Thier bei seinem Verkauf schon gehabt haben müßte, wieder zurück zu schicken und dagegen die Kaufsumme zurück zu verlangen.

3) Alle Pferde sind vollkommen campagnemäßig zugeritten, (mit Wagenpferden, wenn nicht zuvor Bestellungen darauf gemacht werden, handle ich gar nicht,) an militairische Evolutionen, Feuern und alle Gegenstände gewöhnt, und so fromm und thätig, daß sie auch von dem furchtsamsten und ungeübtesten Reiter, oder von jeder Dame geritten werden können. Auch wird die Cantare, auf welche das Pferd gezäumt ist, mit einem ganz einfachen Hauptgestell, dem Käufer mit überlassen, und der Preiß desselben gleich mit in die Kaufsumme gerechnet. Ferner wird dem Käufer auf Verlangen ein darauf gepaßter, von mir angegebener ungarischer, baldungarischer, teutscher oder englischer Sattel, so wie sie in mehrern meiner Schriften, und dem Journal des Luxus und der Moden abgebildet sind, mit überlassen.

4) Ich behalte jedes Pferd ein halbes Jahr in meinem Stalle, ehe ich es verkaufe; ein Umstand, der zwar den Preis des Pferdes in etwas erhöht, der aber bei meiner Art des Handels, theils um die Pferde vollkommen campagnemäßig zureiten und sie ganz fromm und thätig machen zu können, theils, weil ich durchaus alle meine Pferde genau kennen lernen muß, um sie, als frei von Fehlern der Sicherheit und Gesundheit, auf mein Ehrenwort verkaufen zu können, nöthig wird.

5) Alle meine Pferde stehen im 5ten oder 6ten Jahre; ein Alter, in welchem sie den größten Theil von Krankheiten, als Druse ꝛc. überstanden haben, und zu jedem Dienst zu gebrauchen sind.

6) Ich handle nur mit Pferden von guter mekkendurgischer Race; vollsteinische, englische, pohlnische; oder jede andere Gattung von Pferden habe ich gar nicht.

7) Alle betrügerische Kunstgriffe, dem Pferde ein besseres und fehlerfreies Ansehen zu geben, fallen bei meinem Handel ganz weg. Denn unter diesen verläugnet das Pferd sein natürliches Wesen und nimmt auf Augenblicke Eigenschaften an, die es weder besitzt, noch sich auf die Dauer zu eigen zu machen im Stande ist.

Dagegen mache ich dem Käufer folgende Bedingungen:

a) Er muß mich von der Farbe, dem Geschlecht, Temperament, der Größe, Abzeichnung ꝛc. seines zu kaufenden Pferdes unterrichten; (Erfordernisse, die jedoch nicht jedesmal ohne einige Abweichung von dem Wunsche des Käufers befriediget werden können.) Er muß mir den Dienst angeben, zu welchem es bestimmt ist, ob es z. B. ein Parade-Pferd, ein Jagd-, Reise-, Soldaten-, oder Damen-Pferd seyn soll. Ferner muß er mich mit dem Grad der Reitkunst, die er, oder derjenige, welcher das Pferd erhält, zu besitzen sich zutrauet, offenherzig bekannt machen; mich von seinem Alter, seinen Leidesschäden, der mehrern oder mindern Bequemlichkeit, die er im Gange von dem Pferde verlangt, unterrichten. Ist er ein guter, wissenschaftlicher, und mehr als

das Gewöhnliche, verlangender Reiter: so muß er auch alle die Schulen angeben, die das Pferd außer den gewöhnlichen Lectionen eines gut gerittenen Campagnepferdes, bei vollkommener Thätigkeit und Frömmigkeit, noch erlernet haben soll. Genug, er muß mich mit dem Individuellen aller dieser angegebenen Erfordernisse bekannt machen, damit ich darnach ein für ihn ganz passendes Pferd auswählen kann.

b) Er muß mich nach Verlauf von 8 Tagen, von dem Tage an gerechnet, wo das Pferd in seinem Stalle eintrifft, schriftlich oder mündlich benachrichtigen, ob er mit dem Pferde zufrieden, oder es, wegen eines an ihm gefundenen Hauptmangels, nicht zu behalten willens ist. Späterhin gemachte Ausstellungen an selbigem können die Zurücknahme nicht bewirken.

c) Es müssen alle von mir erkaufte Pferde bei ihrer Verabfolgung gleich baar bezahlet, oder es muß die Zahlung wenigstens durch sichere Anweisung gedeckt werden. Schuld- und Wechselverschreibungen werden, um alle Unannehmlichkeiten und Weitläuftigkeiten zu vermeiden, gar nicht angenommen. Meine Grundsätze, bei diesem Handel durchaus als ehrlicher Mann zu Werke zu gehen, würden dadurch eben so beeinträchtiget werden, wie bei dem Tauschhandel. Denn ich müßte das Pferd um einen höhern Preiß anschlagen, damit ich die Interessen des verborgten Capitals gewönne.

d) Es findet gar kein Handeln statt. Scheinet die geforderte Summe dem Käufer zu hoch zu seyn; so muß der ganze Handel unterbleiben, denn durch Nachlassen und Zulegen an der Kaufsumme wird der Handel nicht geschlossen. Dies beseitiget nicht nur eine Menge nutzlosen Zeitverlust, jüdische Gebote beyder Theile und die Unannehmlichkeit des Bietens, Feilschens und Nachlassens: sondern es wird dies auch bei entfernt wohnenden Käufern, mit denen ich nur in einer schriftlichen Unterhaltung stehe und ihnen das erkaufte Pferd, auf mein Ehrenwort, von Hauptfehlern frei, zuschicke, um alle Weitläuftigkeiten, Briefschreibereien, Briefporto ꝛc. zu vermeiden, höchst nothwendig.

Diese Bedingungen sind die Norm meines Handels. Wer nach solchen Bestellungen auf Pferde bei mir machen will, den bitte ich, sich unter meiner unterzeichneten Adresse bey mir zu melden und der schnellsten und pünktlichsten Bedingung versichert zu seyn.

Leipzig.

S. von Tennecker,
Lieutenant der Churfächsischen Cavallerie und Vorsteher eines Instituts der Roßarzenei- und Reitkunst.

Neue Verlagsartikel der Buch- und Oekonomiehandlung zu Penig.

Allgemeiner Heirathstempel für Verehlichte und Unverehlichte beiderlei Geschlechts. 1801. 8.

Von diesem Journal erscheint richtig alle 2 Monate ein Stück von 5 bis 6 Bogen mit einem Intelligenzblatt in rothen modernen in Kupfer gestochenen Umschlage. Der Jahrgang von 6 Stücken kostet 2 Thl. sächs. oder 3 fl. 36 Xr. Rhein.

Heirathsannoncen müssen uns längstens den 12ten des vorhergehenden Monaths ehe das Stück erscheint, zugeschickt, und der Betrag für die Zeile 1 gr. beigelegt, so wie alle Briefe frankirt werden.

Gemeinnütziger ökonomischer Anzeiger, oder Lehren und Nachrichten aus allen Zweigen der Oekonomie für Kameralisten, Rittergutsbesitzer, Pachter und Wirthschaftsvorsteher, Forstbeamte, Stadt- und Landwirthe, Guther- und Geldnegotianten u. s. w. in Verbindung vieler erfahrner Freunde der Gemeinnützigkeit herausgegeben von H. F. Pohl. 1801. 4.

Es erscheint davon wöchentlich eine Nummer mit denen nöthigen Kupfern und Beilagen. Der Preiß des ganzen Jahrgangs ist 1 Thl. 12 gr. sächs. oder 2 fl. 43 Xr. Rhein. Monathlich erhält man den gem. ökon. Anz. in allen Buchhandlungen wöchentlich in den Zeitungsexpeditionen, Intelligenz und Comtoiren, und allen sächsischen Postämtern.

Sowohl auf den allg. Heirathstempel als auch den gem. ökon. Anzeiger kann man adoniren.

1. in allen guten Buchhandlungen Deutschlands und des Auslandes;
2. in Nürnberg und Erfurt in der kaiserl. Oberpostamts-Zeitungsexpedition;
3. in Halle in dem Kön. Preuß. Grenzpostamt, welches für die ganzen Preuß. Lande wöchentlich versendet;
4. in Dresden in dem priv. Addreß Comtoir;
5. in Berlin bey Hrn. Buchh. Maurer;
6. in Breslau bey Hrn. Buchh. Korn d. ält.;
7. in Sorau bey Hrn. Buchh. Ackermann;
8. in Oschatz bey Hrn. Buchh. Oldekop;
9. in Leipzig bey Hrn. Reinike und Hinrichs; oder
10. in Penig in der Buch- und Oekonomiehandlung.

Ausführliche Beschreibung des Stein- und gebogenen Klees. Mit 2 illum. Kupf. vom Verf. des botan. Kinderfreunds. 8. 8 gr.

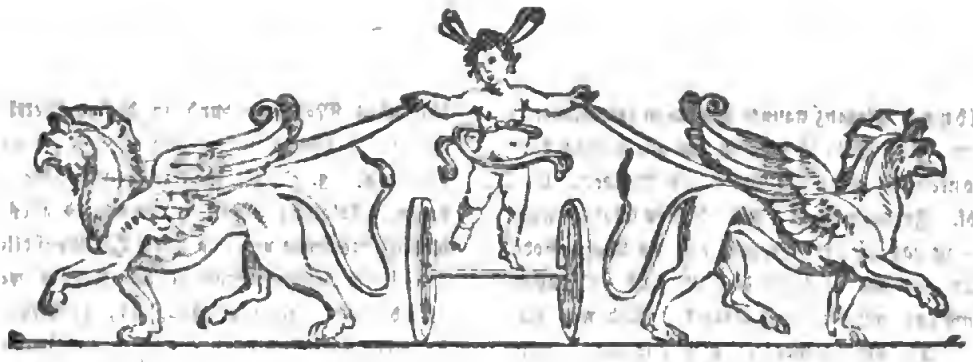
Möglichst vollständiger Atlas von Churſachsen und denen dazu gehörigen Ländern in 8 Karten. 3 Thl. Jede einzelne Karte 12 gr.

Leben und Gaunerstreiche Nickel Lists und seiner Bande. Ein würdiger Kumpan Rinaldo Rinaldinis. Mit Kupf. 8. 1 Thl. 8 gr.

Musterzeichnungen zum Zeichnen und Sticken. Ein Geschenk für Frauenzimmer, mit einer unterhaltenden Naturgeschichte der darin vorkommenden Blumen, Laubwerke, Guirlanden u. s. w. vom Verf. des botan. Kinderfreunds. Zweite verbesserte Auflage. 4. 1r und 2r Heft, jeder 18 gr.

Launiges Gesellschaftsspiel für muntere Leute. Mit Kupfer. 4 gr.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag ——— 17. Februar 1801.

21.

Die Welt der Eleganz.

An den Ordner der Zeitung für die elegante Welt.

Nicht alle die reizenden Bagatellen des Tages, vermiſcht mit den noch reizendern Lockbildern der Nacht, ſuchen Sie für die loſen Geiſter des Flatterns. Denn an eine Welt denken Sie *), und ſuchen daher auch für den Norden einen Nordmann, von dem Sie vermuthen, er habe einen Weltblick.

Aber nicht blos einen, ſondern ſeinen, Blick hat er: und dieſen müſſen Sie ihm, ſo wie jedem Seher, laſſen. Sonſt wird die Welt nicht entdeckt, ſonſt finden Sie für Ihre Zeitung keinen freien Mann ſeiner Seele; ſondern nur eine gut aufſtellbare Maſchiene der Uniform. Und ſo halten wir blos die luechtiſche Eleganz einer Mode.

Nun, der Blick Ihres Nordmanns iſt hoch verwöhnt: aus Erhabene ſeiner Alpen, aus Kühne der Felſen und ihrer Waſſerfälle, aus Dunkle der Wälder, aus Tiefe der Thäler. Nicht die kleinliche Eleganz der Welt liebt er; ſondern die Welt der Eleganz. — Und welche iſt denn dieſe?

Das entdeckt uns nicht der leichte Anblick, ſondern der Allblick — des Minimum, Medium, Maximum. Nach dieſem Allblick hat die Welt der Eleganz folgende Regionen: Eleganz, Humanität, Sublimität. Oder: Harmonie des Bildes, Harmonie des Lebens, Harmonie der Welt. — Dies in der Extenſion. Und in der Intenſion zeigt ſich dieſe Triade des Ganzen: Moment, Proporzion, Harmonie. In beiden Hinſichten entſteht der Geſchmack — eines Affen, eines Menſchen, eines Gottes.

Wunder aber über Wunder iſt es, wie wenig man in der That jene bunte Maſchinerei der Mode, oder höchſtens das mannigfaltige Moment des Bilderſpiels, annoch überſtiegen hat. Ueberſtiegen: wohl immer durch jeden wilden Sprung der Phantaſie bis zur allmöglichen Transzendenz; aber nie durch die harmoniſche Progreſſion der Eleganz: bis zur allwirklichen Aſcendenz oder Göttlichkeit in That und Freude.

Eleganz iſt alſo der Gegenſatz von Transcendenz: ſo wie Wahl und Wohl — von Wilde und Wildheit. Transcendenz iſt das Hohe in der Rohheit: Eleganz iſt die

*) In dem großen, hohen Sinne des genialen, tiefſinnigen Verfaſſers der Archimetrie wohl nicht, dem Herder (im 47ſten Stück der Erfurter Nachr. von gel. Sachen) ein ehrenvolles und ſehr verdientes Zeugniß der Eminenz ausſtellt, und den Reinhold und Jacobi als einen höhern Geiſt der Zeit achtend und liebend begrüßen. Eine ſo hohe Tendenz, über die es keine höhere giebt, weil ſie die höchſte iſt, ließ ſich wohl bei dem erſten Begriffe dieſer Zeitung nicht ſuchen und würde noch weniger ſich durchaus behaupten laſſen. Allein, ſo wie Alles, was den Menſchen zur Humanität bildet, ſollte er auch Summität nie erreichen, die wenigſtens durch Zeitungen ſich nicht erwerben läßt: ſo wird auch Bildung zur innern und äußern Eleganz, ſofern dieſe Blätter etwas dazu beitragen ſollten, am Ende von jenem höhern, edlern Zwecke — wenigſtens eben nicht abführen.

Spazier.

Höhe der Bildung. Eleganz nannte man vom lateinischen: eligere, wählen. Und Wahl ist möglich nur allein durch den Blick des Moments, oder des Mehr und Mindee: wovon? von Wohl. Je mehr Wohl; desto höhere Wahl. Und das Beste — ist das Ziel der Elegonz und die Wahl Gottes. Nun aber, welches ist denn dies Beste? Offenbar das, was in sich das mehrste Wohl vereint. Und was für ein Wesen thut das? die Harmonie. Und wie macht man Harmonie im Streit der Elemente? durch Mehr und Minder von jeder nöthigen Eigenschaft. Also da, wo die Wahl der Eleganz anfängt; da winkt schon Er, der Gott des Himmels. Also die Eleganz ist lautee Noturreligion: mit Klaeheit des Moments, Heiligkeit der Wohl, Wonne im Besten. Denn welche Seele kann das Kleinliche des Bildes lieben, sobald sie nur das innig Große des Lebens fühlt, und den Himmel des Allwohls anblickt? — Und also giebt es nur Eine Eleganz: vom ersten klaren Moment an, bis zur Weltharmonie.

* *

Wie? in dieser Einen Eleganz, und auf diesem Weg zum Himmel in der Notue, wäre also wirklich dee erste Grad: Affengeschmack? —

Ja wieklich: Spiel mit dem Bilde. Und das Hohe und Feine der Afferei macht nur einen Genius dieser Region, oder einen Affenengel, süßlächelnd, süßweinend, wundersein, empfindsam, romantisch. —

Im zweiten Grad oder sucht der Mensch die Harmonie des Lebens. Schon on dee Brust der himmlischen Mutter, der ihm menschlich erscheinenden Notur: schon do saugt er die Wonne des Mitgefühls ein. Im stillen Seelenschlummer lernt er das Lallen des Himmels: Du mir! ich Dir! Denn kein Verhältniß im Weltall ist durch ewige Nothwendigkeit heiliger bestimmt, als die Gegenwirkung, so unsichtbar, so leise diese auch seyn mag. Schon bei dem mindesten Drücken drückt sich der Drückende selbst nieder; der Zwingende fühlt den Zwang, und beugt sich hin zum Gebeugten. Der zittert heimlich vor Manchem, voe dem Mancher heimlich zittert: sagt jener alte Römer.

Man lebt nur buech das Leben; und die Belebung ist jener göttliche Hauch des Wesens, der Macht und der Freude. Verfinstere deinen Blick; und sogleich wird vor dir alles finster. Gott sagt: verhüllt sich die Sonne der Seele, so werde Nacht und Abgrund!

Und einfach ist doch die Hormonie des Lebens. 1. Liebe für Liebe; und lieblich durch lieblich. 2. Was einem geschieht, das kann jedem geschehen. Jenes alte Weib war ein

blühendes Mädchen; und in diesem Bettler siehst du die Vorfahren von Königen und vielleicht bald Dich und die Deinigen. 3. Spielt man seech mit Ehre; bald auch mit Leben. Folglich: nichts leiden und alles mitleiden; dies ist das Hohe und das Tiefe der Menschlichkeit.

Im dritten Grad ist der Kenner weder spielendes Kind, noch fühlender Jüngling; sondern groß wie seine Mutter, die Natur, und endlich ein Vater, wie Gott. Ee nennt das Licht sein: das Weltlieben sein. Die Sonne ist wie sein Augenstern: die Allgüte ist die Seele seiner Seele. Nun hat er auch Geschmack wie Gott: und seine beliebte Eleganz ist die Herrlichkeit des ewigen Wohls. Wohl, im flimmernden Sträuchen und in der Sonne der Sonnen. Wohl, im Thautropfen des Rasenblattes: und im Lichte der ewigen Weisheit.

So wird dem Kenner in der Welt der Elegonz, das ist, der Harmonie, alles zuletzt Ein Meios: mit brüllenden Dissonanzen, aber göttlich zerschmelzend; und mit Moriendo der ewigen Nacht, aus deren heiligem Dunkel wieder ondricht ein ewiges Leben.

* *

Siehe da die Welt der Eleganz, in der man ein Allkenner wird: duech jedes Moment des Bildes: durch jede Proporzion des Lebens: durch alle Harmonie der Natur.

Berichtigung oder Ausbildung obiger Ideen erbittet sich dee Autor, in dieser Zeitung — von Klopstock, dem Seroph des Gefühls und des Gedanken: von Jean Paul, dem Naturzauberer: von Hölderlin Hyperion: von Jacobi, dem allsehenden Nichtsseher: von Reinhold, dem Engel der Verständigung: und von jedem Virtuoso der Menschheit. Prof. Thorild.

Theaternachrichten aus Wien.

Wien, 20 Januar.

Ich wiederhole Ihnen freilich etwas sehr bekanntes, indem ich Ihnen sage, daß wir hier fünf Theotee haben, von welchen das Burgtheotee und das sogenannte Kärnthnertheater die Hoftheatee sind, welche beide ein Personale von 200 Mitgliedern haben, die auf beiden Bühnen wechselweise spielen; und daß überall jeden Abend gespielt wird. Aber es soll Ihnen auch nur beweisen, daß man, Trotz der dißeeigen Zeitumstände, keinen Augenblick hier aufgehört hat, für dramatische Unterhaltung zu sorgen, für welche der Sinn ganz allgemein ist.

Digitized by Google

Der Kammerherr von Lichtenſtein, dem man ſo ſehnlich entgegen ſahe und deſſen Einfluß man zur Vervollkommnung der deutſchen Oper, welche die Kaiſerin ſehr liebt, feſt vertraut, iſt unlängſt hier angekommen. Er iſt ſchon dem Kaiſer vorgeſtellt und von unſerm allgeliebten Monarchen überaus gnädig aufgenommen worden, wobei er ihm beſonders die Aufmerkſamkeit auf das Orcheſter anempfohlen haben ſoll. Die italieniſche Oper iſt wirklich dimittirt, und die Mitglieder derſelben werden im März, wohlbereichert, abgehen. Den Tag nach der Präſentazion ward Herr von Lichtenſtein dem ſämmtlichen Perſonale der Kapelle, ſammt deren fünf Kapellmeiſtern als ihr nunmehriger Oberer vorgeſtellt, und man ſagt, der beſcheidene Mann habe dem alten würdigen Saliari erklärt, daß er ſich nicht als ſeinen Obern, ſondern als ſeinen Schüler anſähe, worauf dieſer ihm auf eben ſo verbindliche Art geantwortet haben ſoll: er ſchätze ſich glücklich, unter einem ſo würdigen talentvollen Manne, wie Herr von Lichtenſtein, zu ſtehen.

Madame Schüler, von welcher von Deſſau aus im 3. Stück der Zeitung für die elegante Welt in Zweifel geſtellt wurde: ob ſie mit ihrem Manne wohl nicht beſſer daran gethan hätte, dort zu bleiben und die ihr gethanen Anerbietungen ſein anzunehmen? wird hier, als eine brave Theaterſängerin ſehr hoch und werth gehalten, und ſie ſcheinen ſich Beide ſehr wohl zu gefallen und Deſſau längſt vergeſſen zu haben. Sie trat am 9 Januar zum erſten Mal auf der kaiſerlichen Nazionalbühne als Myrrha im Opferfeſt auf und erhielt ungetheilten, allgemeinen Beifall. Die Kaiſerin und der ganze Hofſtaat wohnten der Vorſtellung bei. Bei dem erſten Duett mit Murrey ward ihr häufig Bravo! zugerufen; bei der Arie aber: „Ich war, wenn ich erwachte ꝛc.“ war Alles von ihrer ſüßen Stimme und ihrer lieblichen Manier des Vortrags hingeriſſen. Sie ſang ſie aber auch mit himmliſcher Anmuth. Das ganze Haus rief Bis! und applaudirte auſſerordentlich; da aber den engagirten Sängern durch ein kaiſerliches Dekret das Wiederhohlen unterſagt iſt, ſo konnte ſie dem Publikum nicht Genüge leiſten. Der Beifall erhielt ſich die ganze Oper hindurch und am Ende der Vorſtellung ward ſie herausgerufen. Sie trat hervor, und ſagte mit vielem Anſtande und in dem gutmüthigſten, nur ihr eigenen Tone einige verbindliche Worte, die mit der lebhafteſten Freude aufgenommen wurden. Der Anzug der Mad. Schülerin als Peruanerin war gut und paſſend gewählt. Das Kleid war von weißem Mouſſelin, ſehr reich mit Silber geſtickt und mit breiten Franzen beſetzt. Darüber hatte ſie eine weiße Federſchürze, davon jede Feder mit reicher Stickerei eingefaßt war. Ueber die Bruſt war ein reichgeſticktes Band kreuzweis geſteckt; ein ähnliches Band hatte ſie um den Kopf gewunden, in deſſen hinteren Partie einige ſchöne weiße Schwungfedern geſteckt waren. Ihr Mantel war ziemlich groß und auf Tyrerart gemahlt; kurz der Eindruck, den ſie an dem Tage machte, war vollkommen zu ihrem Vortheil und wird ihr für immer nützlich ſeyn.

Es iſt ſonderbar, daß auf dem Schikaneder'ſchen Theater in der Vorſtadt, die Wieden genannt, für welches doch die Zauberflöte eigentlich komponirt und fabrizirt worden iſt, dieſelbe ſo ſchlecht gegeben wird, daß man füglich ſagen kann, ſie wird unter aller Kritik geſpielt; und vom Saraſtro an bis zum kleinſten Affen herunter, iſt die Schlange die merkwürdigſte Perſonage darin. Der Mechanismus an derſelben iſt wirklich bewundernswürdig. Schikaneder läßt ſich ein neues Theater, nicht weit vom jetzigen, erbauen; es wird aber nach der Kaprize eines Mannes gebaut, der weder Kenntniß von der ächten Baukunſt, noch gereinigten Geſchmack hat. Zu ſeiner Zeit ſollen Sie eine genauere Beſchreibung davon erhalten.

Die dieſigen Ballets ſind einzig in ihrer Art, ſowohl in Anſehung der Pracht und des Geſchmacks, als auch der Kunſt. Die Kleidung iſt jedesmal im ächten Koſtüm und auſſerordentlich koſtbar und ſchön. Das Auge kann unmöglich etwas Herrlicheres ſehen. Die vorzüglichſten, die ich ſeit meiner Anweſenheit in Wien geſehen habe, ſind Juliane und Azem, und dann Alceſte, beide von dem erſten Balletmeiſter Gioja komponirt. Meſſle Cazentini, die erſte Tänzerin, tanzt göttlich; ihre Mimik iſt äuſſerſt graziös und richtig, ihr Wuchs prächtig. In der Alceſte iſt bei der Szene, wo Admet anfängt ſich übel zu befinden, ihre Theilnahme entzückend. Als ſie das Orakel befragt und über dem Tempel die Antwort deſſelben lieſt: „daß Admet nicht ſterben würde, wenn ein Anderer ſich hingäbe,“ und ſie ſich heroiſch entſchließt, für ihn zu ſterben, ihm hierauf die Verſicherung ſeiner Geneſung überbringt, er aber eine heimliche Traurigkeit an ihr gewahr wird und ſie ihm endlich geſteht: daß er durch ihren Tod gerettet ſei, und durch ſein und ihrer Kinder Flehen dennoch in ihrem Entſchluße nicht wanket; ſodann der Abſchied von ihrem Gemahl, von ihren Kindern, von ihren Freunden: — Alle dieſe Szenen ſind äuſſerſt ſchön und rührend, und man möchte ſich vor dem Engel hinwerfen und ſie anbeten, beſonders, wie ſie in Elyſium unter den Seligen ſchwebt, bis ſie vom Herkules abgeholt wird und wieder zu Admet und zu ihren Kindern zurück kehrt. O, ich verſichere Sie, man glaubt bei der Vorſtellung aus der wirklichen Welt in eine himmliſche Sphäre verſetzt zu ſeyn. Es kann ſo etwas in Deutſchland aber auch nur an einem Orte, wie

Digitized by Google

Wien, gegeben werden, wo Geſchmack, Liebe für die Künſte und auſſerordentlicher Reichthum ſo glücklich mit einander vereinigt ſind. Elyſium war unter einer ſehr reizenden Gegend vorgeſtellt, und vorn an der Bühne war ein groſſer gazener Vorhang, der die ganze Breite deſſelben einnahm, herunter gelaſſen, welches dem Ganzen ein myſtiſches Anſehen gab, wie es ſich für den Aufenthalt der Geiſter gehöret.

Ueber das Luſtſchloß Pillnitz.

. . . . . Die Gegenden am Ufer der Elbe werden, je weiter man den Strom hinaufkommt, reizender und mannigfaltiger. Wenn die Natur von Meißen bis Dresden den Ton der Idylle zu haben ſcheint, ſo ſcheint ſie von Dresden bis Pirna den romantiſchen, und von da bis Schandau und weiter hinauf, den erhabnen und feierlichen zu haben. Aber alle dieſe Schönheiten, die ſie auf dem ganzen Wege einzeln verſtreut, ſind bei Pillnitz wieder wie auf einem Punkte vereinigt, und umgeben dieſes herrliche Luſtſchloß, welches, wie bekannt, der Lieblingsaufenthalt eines der edelſten Fürſten Deutſchlands iſt, mit einer ſo reizenden Gegend, daß ſie nur von den Paradieſen Italiens und des Rheinſtroms übertroffen werden dürfte.

Das Luſtſchloß Pillnitz *) liegt 3 kleine Stunden von Dresden, am rechten Ufer der Elbe. Der Fluß bildet hier mehrere kleine Inſeln, und die Berge treten zurück, um einer Ebene Platz zu machen, die mit Wieſen, Getraidefeldern und Gärten bedeckt iſt, an welche ſich die Schloßgebäude und das Dörfchen anſchließen. Vier Pavillons, im chineſiſchen Geſchmack, und größtentheils von dem jetzigen Kurfürſten (von 1788—92) erbaut, dienen zur Wohnung des Hofs, der ſich jährlich vom Anfange des May bis zu Ende Septembers hier aufhält. Das alte in gothiſchem Style gebaute Schloß und das dabei liegende Dörfchen, das man gewöhnlich das franzöſiſche Dörfchen nennt, werden von den höhern und niedern Hofbeamten bewohnt. Hinter den Pavillons, nach den Bergen zu, iſt ein engliſcher Garten, der ſich beſonders durch eine Menge ſeltener Gewächſe, welche theils im Freien, theils in Gewächshäuſern gezogen werden, auszeichnet. Der Kurfürſt iſt nicht blos Liebhaber, ſondern Kenner der Botanik; und ein Fürſt, der die Natur zu ſeinem Lieblingsſtudium gemacht hat, muß ja wohl ein gütiger Fürſt ſeyn!

Dicht hinter dem Garten erheben ſich die Berge. Da ſie größtentheils mit ſchattigen Wäldern bewachſen, und durch tiefe romantiſchwilde Gründe getrennt ſind, ſo bieten ſie die entzückendſten Spazlergänge dar, unter welchen der Weg, der nach dem Borsberge führt, wegen ſeiner abwechſelnden Schönheiten und wegen des Ziels, zu dem er führt, der bezauberndſte iſt. Der Borsberg iſt der höchſte unter den umliegenden Bergen; von ſeinem Gipfel überſieht man die ganze herrliche Gegend, einen Theil des Elbſtroms mit ſeinen romantiſchen Ufern und ſeinen blühenden Weinbergen, und unzählige Dörfer, die ſich freundlich mit ihren bunten Getraidefeldern, zwiſchen Wäldern und Bergen hinziehen, bis auf der einen Seite das prächtige Dresden, und auf der andern, der hohe Königsſtein und die böhmiſchen Gebirge den Blick begränzen. Auf dieſer Stelle ſang Stollberg ſein herrliches Lied:

„In deinen Tempel tret ich hier,
Natur, und bete an!“

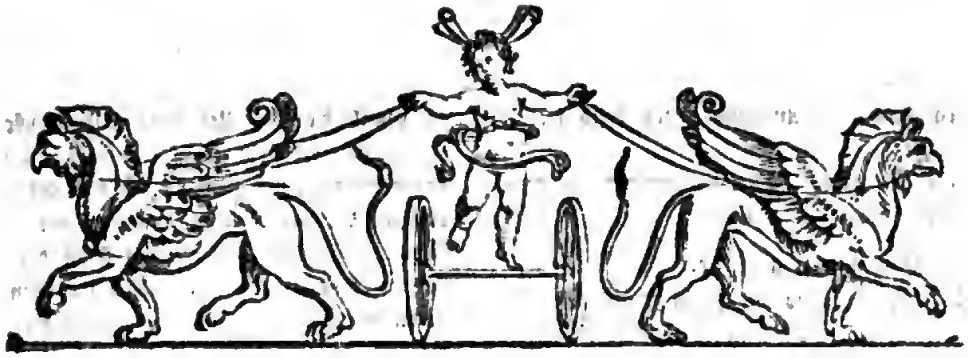
Und hieher kommt Friedrich Auguſt oft, und ſieht herab auf das Paradies, das er beherrſcht und auf das glückliche Volk, das ihn anbetet.

Die im Jahre 1791 hier gehaltene Zuſammenkunft einiger der mächtigſten europäiſchen Fürſten hat dem freundlichen Pillnitz eine politiſche Bedeutenheit verſchafft, auf die es wohl nie gerechnet hatte. Bei der damaligen Anweſenheit ſo vieler hohen Herrſchaften wurden mehrere Feſte gegeben, bei welchen ſich ein koſtbares Feuerwerk, das auf der Elbe abgebrannt wurde, vorzüglich auszeichnete. Auf einer Inſel des Fluſſes brannte ein Tempel mit der Ueberſchrift: Concordia Augustorum, und aus der großen Waſſerfläche ſtieg eine Feuermaſſe empor, die ihr blitzendes Licht zu den waldigen Gebirgen hinüber warf und den ganzen Strom in ein Feuermeer zu verwandeln ſchien. Auf der beifolgenden Abbildung ſieht man die Gegend des Fluſſes, wo das Feuerwerk abgebrannt wurde. Auf dem Altan des Pavillons am rechten Ufer, ſtanden der Kaiſer, der König von Preußen und die andern anweſenden Herrſchaften. Eine unzählige Menge Menſchen waren als Zuſchauer zugegen. — Eine deutlichere Idee von Pillnitz und ſeinen Environs geben die drei vortrefflichen Blätter, welche Aubertin nach der Zeichnung des Herrn Thoemeyer in Aqua tinta, bearbeitet hat. **)

Hierbei die Anſicht von Pillnitz.

*) Das Rittergut Pillnitz gehörte ehemals der adlichen Lobkiſchen Familie, von welcher es 1680 Günther von Bünau, erbte; von dieſem kaufte es 1693 Johann Georg der IV. und überließ es der Gräfin von Rechlitz, nach deren Tode kam es wieder an die Kurfürſtliche Kammer.

**) Dieſe Blätter, welche nach dem Urtheile aller Kenner, unter die vorzüglichſten Arbeiten des Herrn Aubertin gehören, ſind in der Buchhandlung von Voß und Comp. in Leipzig für 2 Thlr. 12 Gr. zu haben.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag ——— 19. Februar 1801.

22.

Skizzen aus Paris.

Paris, 1 Pluviose (21 Januar).

Unveränderter Charakter der Pariser.

Wer die Hauptstadt der Könige von Frankreich vor der Revoluzion kannte, irrt sehr, wenn er sich einbildet, daß die Sitten und Charaktere der Einwohner sich nur im geringsten in einem Laufe von eilf Jahren geändert hätten. Pracht und Ueppigkeit im häuslichen Leben, an allen öffentlichen Versammlungsplätzen, auf Bällen, in Schauspielen oder Gesellschaften: Glanz und Täuschung aller Art fand ich überall, jetzt, wie zu den Zeiten des letzten Königs. — —

Wer die Gränzen der Republik passirt, wird von der Douane streng visitirt, und man forscht scharf nach, ob keine verbotene Waaren — wohin die englischen Stoffe aller Art gehören — eingebracht werden. In Paris ist das aber viel anders. Kein Mensch kehrt sich jetzt daran, ob die englischen Waaren kontreband sind oder nicht. Hier findet man die feinsten englischen Tücher, Mousseline, Piquee's, die vortrefflichsten Stahlwaaren in größter Menge. Diese werden von der reichen und wohlhabenden Klasse beinahe ausschließlich gekauft, ohngeachtet alle Artikel in ausnehmend hohen Preisen stehen. Die hohe Erbitterung, mit welcher Franzosen und Engländer im Kriege sich behandeln, verringert doch den Werth nicht, welchen jene in den englischen Produkten suchen und finden. — —

Auch in andern Stücken haben die Pariser sich wenig geändert. — Die Audienzzimmer der Minister sind jetzt eben so unzugänglich, wie vor den Zeiten der Revoluzion. Nur zu gewissen Tagen sind die Minister wenige Stunden zu sprechen. Hier muß man jetzt, wie vorhin, erst eine Menge Menschen passiren und ihre Vertraulichkeit gewinnen, ehe man dazu gelangt. Aber damit ists noch nicht aus. Die Aufzeichnung des Namens, des Antrags oder der Bitte, geht noch Allem vor, und wenn man sich alle Wege eröffnet zu haben glaubt, so hat man endlich das Glück den — Ministre selber? bewahre, seinen — Adjutant zu sprechen, dessen erste Worte gleich den Antrag enthalten: sich kurz zu fassen.

Dies hängt aber sehr natürlich mit der Lebensweise der vornehmen Pariser Geschäftsmänner zusammen. Des Morgens geht man um zehn Uhr auf die Büreaux. Hier verweilt man bis vier Uhr. Dann kleidet man sich um, und geht zur Tafel. Nach derselben ist nur eine kurze Zeit zu Visiten oder zur Ansprache bestimmt. Dann eilt man ins Theater; von da in Gesellschaft zu einem Spiel, und nach Mitternacht zum Soupiren. Die Arbeitszeit ist gerade nur für die dringendsten Geschäfte zugeschnitten. In allen Geschäftsstellen findet man ganz junge Männer. Das sind freilich die thätigsten, brauchbarsten Subjekte, wo es auf schnelles Arbeiten ankomme; aber ihr überwiegender Hang zum Vergnügen läßt sie oft den wahren Gesichtspunkt des Geschäfts vergessen und die Sache nur dazu anwenden, durch unregelmäßige

Einnahmen ihrem Hange zu Ausschweifungen desto mehr nachgehen zu können.

Darin liegt das große Einerlei der vorigen und der gegenwärtigen Einrichtung.

Bonaparte.

Der erste Konsul der Republik ist ein Mann, der alle Eigenschaften eines großen Regenten in sich vereinigt. Nicht äußere Vorzüge des Körpers, aber Seelengröße, verbunden mit des Schicksals Laune stellten ihn an die Spitze einer Nazion. Er weiß diesen Standpunkt gut zu benutzen. Seine Regierung vereinigt die Gemüther, bringt neuen Wohlstand in die Fabriken und unter Handwerke und Künste. Er liebt die Pracht, und sein Hof gibt dem Glanze eines königlichen nichts nach. Das Fest, was er ganz neulich dem russischen Gesandten gab, erschöpfte alle Ueppigkeiten der Verschwendung. Ich erstaunte, da ich ihn zum ersten Male sahe, und Nichts an ihm fand, was seine vielerlei Abbildungen an ihm so auszeichnend darstellen. Auf vielen, sehr feinen und übrigens der Kunst ehrebringenden, Kupferstichen erscheint er als großer starker Mann, mit lebhaft feurigem Auge und ganz jugendlichen Zügen. In Allem fand ich ihn anders.

Bonaparte ist ein kleiner, dem Aeußern nach schwächlicher Mann mit großer scharf hervorspringender Nase, einer hohen etwas gewölbten Stirne, spitzem Kinne, ziemlich großen, aber etwas tiefliegenden Augen und äußerst blaßgelber Gesichtsfarbe. Die Anstrengungen und vielleicht auch Sorgen verhüllen sein jugendliches Alter. Jederman, der ihn sieht, wird ihn für zehn Jahre älter halten, als er wirklich ist.

Ein in Italien, beim Frieden von Campo formio, erschienenes Gepräge in der Größe eines preußischen Thalers, hat ihn auszeichnend gut getroffen. Jene Gyps- und Alabasterbüsten, die hier verfertiget und in die ganze Welt versendet werden, haben eben so wenig Aehnlichkeit, wie die Kupferstiche, die allenthalben von ihm erschienen sind.

Madame Bonaparte

ist eben nicht, was wir hier femme d'esprit nennen, aber es fehlt ihr gar nicht an Feinheit und Gegenwart des Geistes, um ihre Rolle sehr gut zu spielen und den Glauben nicht aufkommen zu lassen, als sei ihr weibliches Departement ausgebreiteter, als das von andern Damen. Sie mag aber auch wirklich an keinem Geschäft von Bedeutung Theil nehmen, da der ernste, tiefverschlossene Konsul kaum selbst um seine wichtigsten Plane zu wissen scheint. Sie hat viel Geschmack und steht ihrem großen Hauswesen sehr gut vor. Sonst spricht man hier so wenig von ihr, daß ich deswegen sehr gut von ihr denke. Uebrigens ist ihr Aeußeres nicht schön, auch ist sie nicht mehr jung; aber sie sieht bei alle dem sehr angenehm aus, und zieht sich gut an. Es existirt hier kein einziges Portrait von ihr, das man nur erträglich nennen könnte und ich habe mich oftmals selbst darüber gewundert. Jetzt wird sie von Gerard, dem treflichen Mahler Morrau's, gemahlt, und davon läßt sich viel hoffen.

Berthier und Murat.

Eben so mißvergnügt muß man über die Abbildungen von Berthier, Murat und andern großen französischen Generalen werden, die Bonaparte's Suite ausmachen. General Berthier ist kaum so groß als Bonaparte, aber bei weitem vollkommner und von gesünderem Ansehen, mit rothen Wangen und offnen Gesichtszügen. Der junge feurige Murat — gegenwärtig von hier abwesend — ist ein großer sehr wohlgebildeter schlanker Mann, mit schwarzen krausen Haaren und von einnehmender Gesichtsbildung.

Duroc.

Duroc ist ein schöner Mann, nicht ganz von der Größe des Generals Murat, aber vollkommener und einige Jahre älter. Dieser General verräth außer seinen militärischen Kenntnissen, viele wissenschaftliche Bildung, und besitzt viele Beredsamkeit. Man erwartet ihn hier täglich.

Clarce.

Clarce, der Mitgehülfe und eigentlicher Geschäftsmann Bonaparte's beim Frieden von Campo formio, den das entzweite Direktorium damals mitten im Geschäfte der Seite des Obergenerals entriß, lebte mit seiner jungen schönen Gattin während der egyptischen Expedizion im Elsaß im Privatstande. Bonaparte berief seinen treuen und vertrauten Freund bei seiner Rückkunft zu sich. Er bekleidet die Stelle eines Divisionsgenerals und Generalinspektors aller Depots zu Paris. Er empfing den General Sprengporten in Brüssel, und begleitete ihn hier her. Er ist unstreitig unter Bonaparte's Lieblingen der feinste und artigste, so wie der kenntnißreichste für die politische Welt; aber auf den Abbildungen eben so entstellt, wie die vorhergehenden.

Zustand der Kunst in Wien.

(Wien, 6. Februar 1801.)

Unser jetziges Zeitalter ist leider für die Künste ein rieseres Zeitalter. Nirgends aber werden dieselben wohl weniger geachtet als überhaupt in Deutschland, wo man Künstler und Gelehrte nicht selten Handwerkern gleichschätzt.

Digitized by Google

Jedoch scheinen die verbannten Musen zu den, vom nördlichen Deutschlande so verachteten und doch so wenig gekannten, Ufern der Donau ihre Zuflucht genommen zu haben. Keiner, möge er auch noch so eingenommen gegen Wien seyn, wird läugnen können, daß mancher Privatmann in Wien, bei den jetzigen Kriegsunruhen, dennoch mehr an die Künste verwendet, als mancher von Deutschlands Fürsten, dessen Staaten sich im vollkommensten Frieden befinden. Verdiente Künstler, die vier und zwanzig Jahre in Rom gelebt haben, nahmen, bei den jetzigen verwirrten Zeiten, ihre Zuflucht nach Wien, und sahen sich in ihren Erwartungen nicht betrogen. Hier werden noch Dinge für die Künste unternommen, die dem Geschmacke und der Kunstliebe ihrer Unternehmer wahre Ehre machen. Se. Majestät der Kaiser haben, ohnerachtet des drückenden Krieges, nie aufgehört den Flor der Akademie, dieser blühenden und, man kann wohl mit Recht sagen, sowohl in Rücksicht der innern Vortreflichkeit als auch der Größe wahrhaft einzigen Anstalt in Deutschland, zu befördern. Sie kostet dem Kaiser jährlich vierzigtausend schwere Gulden. Das ist doch eine wahrhaft kaiserliche Anstalt! Doch noch mehr: den dürftigen Schülern, oder denen die sich durch Fleiß und Eifer auszeichnen, giebt die Akademie eine jährliche ihren Verdiensten angemessene Besoldung. So kenne ich einen jungen Bildhauer, der von der Akademie eine Besoldung von jährlich 400 Gulden hat. Als neulich der Feind die Stadt bedrohte, formirte die Akademie, unter dem Herrn Direktor Schmutzer, wozu auch verheirathete verdienstvolle Künstler traten, ein freiwilliges Korps zur Bewachung der Stadt und der Vorstädte innerhalb der Linien. Dieses Korps bestand aus mehr als 500 Künstlern. Wo würde sich in andern deutschen Ländern, wo man so oft durch schmeichlerische Federn mit Kunstliebe und Künstlerprodukten prahlt, nur ein geringer Theil dieser Zahl zusammen bringen lassen! — Doch die Akademie ist nicht die einzige preißwürdige Anstalt in Wien; es giebt deren noch mehrere, die aber alle, so wie die erstere, dem übrigen Deutschlande meistens unbekannt sind. Erst in diesem Jahre hat ein Herr Füeßli, ein Vetter des berühmten Füßli, der das Künstlerlexikon zu Zürich herausgegeben hat, angefangen „Annalen der Kunst von Ober- und Niederöstreich" zu schreiben. In vielen Städten Deutschlands stößt man bei der geringsten Kleinigkeit in die Posaune: hier schreibt man nicht viel — man handelt; und welches von beiden besser sei, dies läßt sich ohne große Mühe entscheiden.

Neue Modefabrikſachen.

[(Berlin, 6. Februar.)

Es wird jetzt hier eine Fabrik von sogenannten Heimhüten von lackirter Leinwand errichtet. Es ist dies ein lackirtes Zeug, das an Feinheit, Glanz und Dauer bisher noch gar nicht so zu finden war. Man kann es reiben, biegen wie man will, es springt nicht ab und bricht nicht. Man setzt diesen Lack auch auf Atlas; daher die Lieblingsschuhe der hiesigen Damen bald allgemein die von lackirter Leinwand oder lackirtem Atlas seyn werden; denn der Zeug widersteht der Nässe und man kann den Schmutz mit einem nassen Schwamme abnehmen, ohne dem Glanze zu schaden. Er leistet also in mancher Hinsicht bessere Dienste, als das Leder; wenigstens steht der Korduan und Saffian ihm weit nach. — Die davon fabrizirten Hüte haben fast die Form der englischen Vorreiterhütchen. Vorn geht die Krempe etwas spitz zu, und hinten ist gar keine. Eine schwarze krause Feder legt sich vorn um den Hut, die gegen den schwarzen Glanzhut in ihrem matten Schwarze sich sehr schön macht. Diese Hüte kleiden auf einem krausgelockten Haar außerordentlich gut. Ihr Preis ist zwischen zwei und drei Thaler.

Zuſatz.

Der berühmte Gelehrte, Herr Friedrich Nicolai in Berlin, hat uns folgende Berichtigungen einiger frühern Nachrichten aus der Zeitung zugesandt, die wir mit Dank für seine Aufmerksamkeit, hier nachtragen.

„Nicht der preuß. Gesandte in London, sondern der preuß. Konsul in Paris, Herr Henry hat die Londner heimartigen Hüte, die hauptsächlich zur Jagd und für Kinder ꝛc. gebraucht werden, zuerst ans Fabrikendepartement eingesendet. — Der Fabrikant lackirter feiner Filzhute, welche viel getragen werden, ist Oppenheimer, ein jüdischer Kaufmann, der eine Hutfabrik hat. — Außer dem Sattler neben der Stadt Rom giebt es noch Mehrere, die eben solche Arbeit machen. Gleisberger, der Vater, hat vor dem Potsdammer Thore eine treffliche, sehr sehenswerthe Gerberei, wo alle Arten Leder so schön wie irgend in England zubereitet werden. Sein Sohn hat in Potsdam eine Manufaktur von Lederarbeiten, welche auch den englischen nichts nachgeben."

„Der unglückliche Tod des Herrn von Dorville erfolgte nicht auf einer Offizierressource, sondern auf einem großen Ball, welchen der schwedische Gesandte, Herr von Engeström einem großen Theile der beau monde den 31 Dezbr. v. J. gab, um den Eintritt des neuen Jahrhunderts zu feiern, welches durch diesen traurigen Vorfall unterbrochen

ward. Das knappe Anſchlirßen der Uniform war wohl daran ganz unſchuldig. Die Art aller jungen galanten Leute iſt jetzt, in der Kleidung alles ſtraff anzuziehen. Beim Herrn von Dorville fand man nach dem Tode, daß der Hoſenträger Schultern und Bruſt auf eine ungewöhnliche Art gepreßt, und den Rücklauf des Bluts vom Haupte gewiß hatte hemmen helfen. Den nächſten Antheil an dem unglücklichen Fall aber mogte wohl eine, mehrern jungen Leuten, auch die nicht Offiziere ſind, gewöhnliche elaſtiſche Halsbinde haben, welche natürlich ſehr feſt angeſchloſſen hatte und, da die Blutgefäße vom Echauffement des Tanzes ausgedehnt waren, ſehr nachtheilig konnte gewirkt haben."

Nachrichten aus Weimar.

(Weimar, 6. Februar.)

Um unſern Göthe, den wir an der böſen Krankheit einer Bräune und Geſchwulſt beinahe eingebüßt hätten, haben der Hofrath Starke von Jena und unſer hieſiger herzogl. Hofmedikus Hufchke großes Verdienſt. Die Verlegenheit und Aengſtlichkeit bei ſeiner Krankheit war am Hofe und in der Stadt, von dem Höchſten bis zum Niedrigſten, allgemein. Um ſo mehr freut man ſich, ihn wieder gerettet zu wiſſen und bald wieder im Publiko zu ſehen. Er hat unſrer Bühne Voltaire's Tauered in Jamben geſchenkt. Am 31 Januar wurde dieſes Schauſpiel hier mit allgemeinem Beifall, zum erſten Mal aufgeführt.

Am 30 Januar war, zur Feier des Geburtsfeſtes der regierenden Frau Herzogin, auf der Redoute ein ſplendider Aufzug, wozu aus den Werken der Dichter Leſſing, Wieland, Göthe und Schiller die Hauptcharaktere genommen waren.

Von Schiller haben wir ein neues Originalſtück für die Bühne zu erwarten.

Julius Quaglio.

(München, 2 Februar.)

Deutſchland hat nun einen braven, edlen Künſtler weniger. Am 17 Januar ſtarb hier unſer treflicher Theaterarchitekt Julius Quaglio in der Blüthe ſeines Lebens; denn er ward nur etwas über 36 Jahr alt. Sein Verluſt iſt in der That bedeutend; denn mir wenigſtens iſt keiner von den jetzt lebenden Künſtlern ſeines Faches bekannt, der ihm an erfinderiſchem Geiſt, an Präziſion und höchſter Richtigkeit perſpektiviſcher Zeichnung, wie in Abſicht des Ausdrucks und der bezaubernden Wirkung ſeines Kolorits', gleich käme.

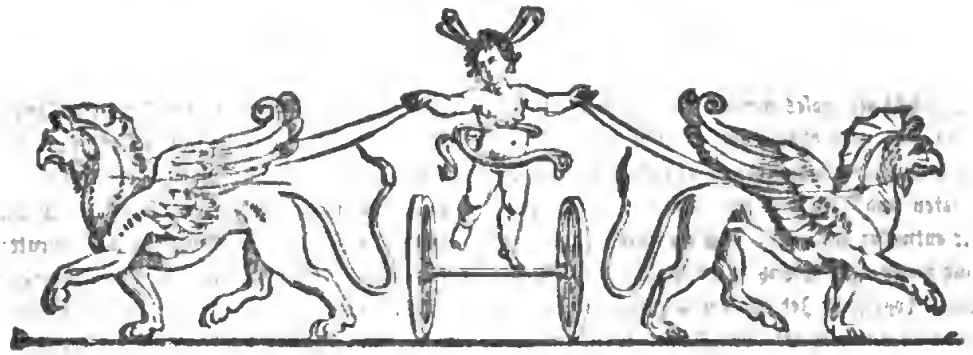
Seine Ideen waren glücklich und kühn, und ſeine Ausführung kräftig. Mit der größten Leichtigkeit und Sicherheit, oft ohne vorherigen Entwurf auf der Leinwand, vermogte er die ſchwierigſten Kompoſizionen in ſehr kurzer Zeit mit der höchſten Wahrheit und bis zur Bewunderung täuſchend darzuſtellen, ſo daß man die Natur vor ſeinen Augen hingezaubert glaubte. Denkmale ſeines Genies und ſeiner vollendeten Bildung enthalten, außer unſerm Münchner Theater, wohin ihn unſer Kürfürſt vor einem Jahre berief, Frankfurt und Deſſau, wo eine große Anzahl Dekorazionen von ihm die Bewunderung der Kenner auf ſich ziehen. Mainz hat nichts mehr von ihm aufzuweiſen, weil Alles bei dem Bombardement ein Raub der Flamme wurde.

Er war aus dem Mailändiſchen gebürtig. Im 15ten Jahre ſchon kam er aus Italien nach Mannheim. Hier ſtudirte er unter der Leitung ſeines Onkels, des berühmten Theaterarchitekten Quaglio, der auch das Manheimer Theater erbaut hat und wegen ſeiner Verdienſte vom verſtorbenen Kurfürſten in den Adelſtand erhoben wurde. Sein großes Talent entwickelte ſich ſehr früh, und durch raſtloſe Thätigkeit, die er unausgeſetzt bei ſeinen Werken bewies, brachte er es endlich zur größten Vollkommenheit in ſeinem Fache. Im 18ten Jahre ward er beim Mannheimer Theater angeſtellt, und ſeine erſte ausgeführte Idee für daſſelbe war zu dem Stück der Mönch von Karmel, wovon Iffland in ſeiner theatraliſchen Laufbahn ſpricht. Uebrigens war Julius Quaglio — und wer, der den Edlen kannte, beſtätigte dies nicht gern und mit inniger Rührung? — ein höchſt beſcheidener Künſtler, ein ſehr rechtſchaffener Menſch!

Taſſengemählde.

Unter den vortreflichen und äußerſt geſchmackvollen Arbeiten, welche die Berliner Porzellain-Fabrik liefert, ſind die einzelnen Taſſen, die man ſich einander ſchenkt, vorzüglich wegen ihrer geſchmackvollen mahleriſchen Ideen beliebt. Beſonders goutirt man häufig die mit den gemahlten Seraffinenköpfen, die mit einem himmliſchſchönem Geſicht aus dem ſanftblauen Himmel in verklärter Unſchuld und im höchſten Engelreiz herausſehen. Man ſchenkt dieſe Taſſen gern hoffnungsvollen Müttern, um durch den häufigen Anblick dieſer ſchönen Engelgeſichter der bildenden Phantaſie ſchmeichelhaft zu Hülfe zu kommen. Bekanntlich ſtellten die Römerinnen, überzeugt von der Hulfe der nachbildenden und gleichſam kopirenden Phantaſie, Gemählde ſchoner Jünglinge oder Kinder, zu dieſer Abſicht um ſich her.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 21. Februar 1801.

23.

Berlins Karneval.

Es ist vielleicht interessant, Berlin in dem Augenblick des Karnevals geschildert zu sehen; denn wenn man von dieser Periode auch nicht auf den wahren Zustand der geselligen Vergnügungen schließen kann, so bietet dies doch dem, der Berlins Fasching kennt, Rückerinnerung, — dem der ihn nicht sah, ein angenehmes Gemählde dar.

Unter der gegenwärtigen Regierung scheint der diesjährige Karneval brillanter, als seine Vorgänger zu seyn, und die Veranlassung mag wohl, bei dem jetzt sehr guten Einverständniß mit Rußland, in der Gegenwart des Erbprinzen von Mecklenburg-Schwerin mit seiner Gemahlin, Großfürstin von Rußland, liegen. Der Karneval fing den 11. Februar an; die Ankunft dieser hohen Gäste verzögerte sich aber bis zum 17ten. Die Tage der Karnevals-Wochen sind ein für allemal besetzt: Sonntags ist Kour und Ball beim Könige; Montags und Freitags, große italienische Oper; Dienstags, Redoute im Opernhause; Sonnabends, Assemblee in der Stadt, und der Mittwoch und Donnerstag ist den übrigen Höfen, so wie den größeren Gesellschaften der Partikuliers gelassen. Es herrscht hierbei einige Einförmigkeit, und es wird hinlänglich seyn, einen jeden solcher Tage nur einmal zu schildern. Bei dem größeren Glanz aber, den die spätern durch die Gegenwart des fremden Hofes erhalten werden, lassen diese noch mehr Interesse erwarten.

Wie gewöhnlich fing auch dieses Jahr der Karneval mit einer Cour en Robe im königl. Schlosse an. Den folgenden Tag war die erste Vorstellung der Oper Vasco di Gama; den 13ten Redoute, und theils der Unpäßlichkeit unseres, theils der verspäteten Ankunft des fremden Hofes wegen, wurde die zweite Vorstellung der Oper bis zum 26ten, und die zweite Redoute bis zum 27ten ausgesetzt. Nur am 17ten war die erste Assemblee beim Feldmarschall von Möllendorff; am 24sten die zweite beim Minister von Heynitz, und am 18ten ein Ball im königl. Palais, dem beizuwohnen der König und die Königin durch fortwährende Unpäßlichkeit behindert wurden. Vor der Redoute werden dem Hofe gewöhnlich Soupers gegeben, wo alle Herren, selbst der König und das Militair, in Fracks erscheinen, und von wo man hernach in die Redoute fährt.

Die erste Redoute wird de bon ton wenig besucht; die folgenden aber desto fleißiger, wenn man gleich allgemein über das Langweilige einer solchen klagt. Der schön dekorirte und erleuchtete Saal, der sich durchs Hinaufschrauben des Parterre und Wegnahme der Kulissen bildet, wird von einer zahlreichen Menge schwarzer Domino's gefüllt. Jeder anständig gekleideten Maske ist der Eingang frei; Zuschauer werden zum zweiten und dritten Rang verwiesen. Unglaublich ist das Gedränge, und bei diesem giebt es viele junge Leute, die die Maskenfreiheit sehr weit extendiren, und das Prärogativ unartig seyn zu können, zu haben glauben. Ohne Witz und mit desto mehr Arroganz wird auf Masken Jagd

Digitized by Google

gemacht; im Angeſicht des Hofes werden die, die nur etwas Ausgezeichnetes haben, zwar ohne Thätlichkeit aber mit deſto mehr Ungeſtüm ſo lange verfolgt, bis ſie den Saal verlaſſen. Charakter-Masken ſind dazu das erſte Signal, und dieſe erſcheinen daher entweder gar nicht, oder mehrere zuſammen in Aufzügen und unter dem Schutz ihrer Bekannten. Der Zutritt zur königl. Loge ſteht Jedem, der bei Hofe präſentirt iſt, frei. Da iſt alles unmaskirt! die Damen in ſchwarzen Kleidern mit Flormänteln; die Herren in ſchwarzen oder blauen Fracks mit ſchwarz ſeidenen Mänteln. Diamanten und goldene Ketten rauben den Damen das Inkognito der Maskerade.

Die Königin verbindet auch hier Eleganz, Pracht und Geſchmack. Die Großfürſtin ſchadet ſich; denn dieſer eitle Schmuck kontraſtirt gegen die Madonna, die in ihren Mienen liegt. Es iſt eine überaus ſchöne Frau, mit dem reinſten Ausdruck weiblicher Beſcheidenheit und Schüchternheit. Ihrer hohen Jugend und ihrer ausgezeichneten Artigkeit ungeachtet, flößt ſie mehr Bewunderung und Achtung, als Enthuſiasmus ein. Die Muſik währt ohne Aufhören fort; zum Tanz bleibt nur ein ganz kleiner Platz, und nur die gemeinere Klaſſe genießt das Vergnügen. Der Hof macht einige Mal die Tour im Saal; der wachthabende Gardes du Corps-Offizier geht voran, und ſucht oft vergeblich das Gedränge zu verhindern. Der König, in einem ſchwarzen Mantel, geht ganz allein. Von der Redoute werden die Wohnungen der Freude häufig, und beſonders die ſogenannte zweite Redoute in der Friedrichsſtraße, oft von Damen des erſten Standes beſucht. Für eine Entree von 2 Thlr. findet man da ein unglaubliches Gewühl von Masken, und einen mit Eſſen und Getränke beſetzten Tiſch. Die Eleganz, die hier herrſcht, vermag aber doch nicht den eigenthümlichen Charakter des Orts zu unterdrücken.

Den 30ſten Januar war die dritte, den 2ten Februar die vierte und letzte Vorſtellung der Oper Vasco di Gama. Sie nimmt ihr Sujet mit einigen Abweichungen aus der portugiſiſchen Geſchichte. Vasco di Gama wurde von Immanuel, Herzog von Beja, mit einer Flotte ausgeſchickt; er zeigte den Portugieſen einen neuen Weg nach Oſtindien, kam nach Calcutta, fand an den Mohren Mongaida einen treuen Anhänger, nahm Calcutta mit Sturm ein, ſchloß mit Zamorin, Kaiſer von Hindoſtan, einen Allianz-Traktat, und legte ſo den erſten Grund zu den portugieſiſchen Kolonien. Die Oper iſt vom Kapellmeiſter Himmel komponirt. Mad. Marchetti, Mademoiſelle Schmalz, die Herren Tomboloni, Fantozzi und Fiſcher ſingen. Die erſte Vorſtellung dauerte 5 Stunden, die folgenden wurden abgekürzt. Man tadelt die Muſik, vorzüglich ihr Geräuſchvolles, das Janitſcharen-Akkompagnement, und das Larga bei dem Bombardement; einige Stellen machen aber doch viel Effekt, beſonders eine Arie und ein Duett von Mad. Marchetti. Die Dekorazionen ſind ſchön; die Einnahme von Calcutta, das Bombardement, das Zuſammenſtürzen der Mauer thut Wirkung. Mehr würde dies noch ſeyn, wenn nicht leider immer Fehler vorfielen. Die Kleidung iſt reich, die eingemiſchten Ballets ſind hübſch. Der Hebe-Tanz von Madem. Engel nach der Melodie des bekannten hieſigen Lieblingsliedes von Herrn K. M. Himmel: Hebe, ſieh' im ſanften Schleier ꝛc. welches der Verfaſſer ganz vollſtändig geſetzt und variirt hatte, und von großer Wirkung iſt, war gleich zu Anfange der Oper vorzüglich ſchön. Den Beſchluß macht ein, von einem fremden Tänzer Duquesney angegebenes Ballet, der Triumph der Catasia. Die Erfindung iſt arm, und der Tanz wird nicht von der Pantomine, ſondern dieſe von jenem unterſtützt. Sie laufen durch einander, tanzen wenig, und weder Duquesney noch ſeine Begleiterin, Mademoiſelle Sonmarlva, ſo gut wie voriges Jahr. **.

(Wird fortgeſetzt.)

Theater in Breslau.

(Den 6 Februar.)

Am Schluſſe des vorigen Jahres, als am Ende der erſten dreijährigen Periode der hieſigen Theaterentrepriſe, ſollte, nach den Theater-Grundſätzen, eine neue Direkzion gewählt werden. Dieſer kritiſche Zeitpunkt iſt nun überſtanden, und zwar ſo, daß jeder Freund der guten Sache Urſache hat, ſich über den Ausgang zu freuen. Herr Kammerſekretär Strelt bleibt nach wie vor die Seele des Ganzen, dem er nun ſchon ſeit drei Jahren ſeinen Eifer und ſeine Muße gewidmet hat, und führt die Direkzion in ihren wichtigſten Theilen fort. Das Kaſſenweſen haben zwei hieſige Kaufleute, die zugleich Theaterliebhaber ſind, an der Stelle des vorigen Mitdirektors Hollmann übernommen. Auf dieſe Weiſe iſt für die Dauer der Unternehmung hinlänglich geſorgt. Eine Veränderung hat die Direkzion vorgenommen, die wiederum ſehr zum Vortheil des Theaters dienen wird: ſie hat nähmlich einen geſchickten Dekorazionsmahler, Blanchard, einen Schüler Oefers, engagirt, der zu Oſtern ſeine Stelle antreten wird. Er hat ſchon Proben von ſeiner Kunſt abgelegt, die viel Gutes hoffen laſſen.

Das Donauweibchen erſten und zweiten Theils, macht die vornehmſte Winterunterhaltung aus. Die Heldin

des Stücks, Madame Stollmers, erndtet Ruhm und Dank in reichem Maaße ein. Ihr Spiel ist in den verschiedenartigsten Gestalten meistentheils wahr und karakteristisch; bisweilen, wo es die Verwandlung erlaubt, schön und edel. Sie zeigt eine glückliche Beobachtung des großen Musters in edler Repräsentazion, der vortreflichen Schick, von welcher sie viele Eigenheiten aufgefaßt hat und wieder zu geben weiß. —

Unter den magischen Gaukeleien dieser dramatischen Zauberlaterne machte neulich ein neues, schon gedrucktes Stück von Iffland: der Mann von Wort, eine recht leibhafte Sensazion. Es ist mehrmals bei zahlreichem Besuch wiederholt worden und wird im Ganzen, auch für den höhern Maßstab des strengen Kunstrichters, recht gut gegeben. — Ariadne kam im vorigen Jahre wieder auf die Bühne, von Madame Often gespielt, hat aber keine Wiederholung erlebt; nicht als fehlte es an Sinn für diese Gattung, sondern weil die sonst vortrefliche Schauspielerin in Rollen, worin sie Natur und Feinheit, ohne großen Kraftaufwand, entwickeln kann, hier nicht in ihrer Sphäre erschien. Sie hat weder die Energie des leidenschaftlichen Ausdrucks, noch auch die mahlerische Gebehrde in ihrer Gewalt. —

Die letzte Neuigkeit von Bedeutung war eine ganz einheimische, hier geschriebene und in Musik gesetzte Oper: der Rädenzahl. Eine ältere Oper gleiches Namens mit Musik von Schuster ward beiseite gelegt; unser Bürde nahm eine neue Bearbeitung des bei uns ganz vaterländischen Stoffs vor, die von dem hiesigen Musikdirektor Tuczek komponirt wurde. Den 27sten Januar kam dieses sehnlichst erwartete Werk, mit neuen Gemählden von Blanchard ausgeziert, zum ersten Mal auf die Bühne, und ist bald nachher zweimal wiederholt worden: gegenwärtig liegt es indeß still, weil eine Hauptperson darin krank geworden ist. Die Komposizion hat Originalität und ausnehmende Schönheiten: sie wird gewiß auf mehreren Bühnen ihres verdienten Beifalls nicht verfehlen. Die Herren Müller, (als Rädenzahl) Leistring und Ohmann nahmen sich in ihren Rollen wacker, und Madame Veltheim als Fee Fregonda gefiel so sehr, daß sie bei der dritten Vorstellung herausgerufen wurde.

Auch sie hat Madame Schick fleißig beobachtet und sucht sich in vielen Stücken mit sehr gutem Erfolge nach diesem Vorbilde, dem würdigsten, das sie nur immer wählen konnte, zu bilden. Es ist nicht zu viel gesagt: daß sie, seit sie dieses Muster zu sehen Gelegenheit gehabt hat, sich kaum

mehr gleich steht und fast täglich mehr Fortschritte macht. Kurz vorher löste sie eine Aufgabe, die zu den schwersten in ihrer Art gehört, die Rolle der Judetta, in der Oper Nadarra von Weber, und löste sie mit einer Gewandheit und Festigkeit, die alle Erwartungen übertraf. — Ich bin immer mehr geneigt, an Anstalten für Kunst das Gute und Lobenswerthe, welches sich in weiterer Ausbildung zeigt, zu bemerken und auszuzeichnen, als das Fehlerhafte, was ohnedies bald in die Augen fällt, hervorzuheben und zu rügen. Diesen Grundsatz wird man hoffentlich auch in künftigen Berichten vom hiesigen Theater nicht verletzt finden.

Schöne Literatur.

Unter dem bescheidenen Titel: Sonnette, Halle 1801, giebt ein hofnungsvoller junger Dichter, der seinen Namen nicht kund gethan (den wir aber doch besonders darum ersuchen), wie es scheint, die erste, aber rühmliche Ausstellung von Versuchen in einer Versart, die, von den italischen Fluren in unser nördliches Klima verpflanzt, seit Bürger und Schiegel dem Aeltern so beliebt geworden ist. Es sind deren dreißig; nur zuviel, um in Allen gleich glücklich zu seyn, aber doch auch wieder genug, um Talent und Fleiß in der Metrik, die bei uns keine der geringsten unter den Musenkünsten ist und die Poesie erst zur Musik macht, zu dokumentiren. Es mögen zwei von den lieblicheren Sonnetten hier Platz finden:

Das Erwachen.

Holde Träume nie gesehner Szenen,
Wie im Schlaf, wenn er die Fesseln lüpft,
Psyche still der Erdenhülle entschlüpft,
Wiegten mich in wonnevolles Wähnen;

Daß mein Herz, mit neuerregtem Sehnen
Tausendfach ans Leben angeknüpft,
Freudig in bewegter Brust mir hüpft';
Im entzückten Auge glänzten Thränen.

Ewig wähnt' ich, — aber ach! sie schwanden;
Weilten wie die Rosenschimmer kaum,
Wann die Dämmrung hebt des Tages Saum.

Und wie Psyche aus den Zauberlanden
Morgens wiederkehrt in ihre Banden,
Tret' ich in des Lebens Kerkerraum.

* *

Das Heiligenbild.

Mag vom Gelag die Straße froh erſchallen,
Vom lichten Saal des Balles Tanzerklang
In lauten Melodieen niederwallen,
Er wecke in meinem Herzen keinen Drang.

Ich wandle leiſe wie in Tempelhallen,
Berührt mein enges Kämmerlein entlang;
Vor meiner Heil'gen Bilde hinzufallen,
Zieht mich geheim ein unſichtbarer Hang.

Ein hoher Sinn, zum Himmel aufzuſteigen,
Und vor dem Göttlichen ſich nur zu beugen,
Strahlt aus dem hehren Auge ſtill und rein.

Die Lipp' umſchwebt ein vielbedeutend Schweigen,
Die unumwölkte Stirn ein klarer Schein:
So wird zum Heiligthum mein Kämmerlein.

Theaternachrichten.

(Aus Paris.)

Ein vortreffliches, rührendes kleines Luſtſpiel: **Florian**, mit Vaudevilles untermiſcht, wird jetzt hier häufig gegeben und erregt allgemeines Vergnügen, inſonderheit bei der großen Anzahl von Leſern der lieblichen Romane Florians. Man läßt den Dichter ſich nehmlich, ſeiner Geſundheit wegen, auf den Gütern des tugendhaften Herzogs von Panthievre aufhalten, wo er eben an ſeinem Roman der **Eſtelle** arbeitet, deren Bild er nach einem Landmädchen hier herum entwirft. Dies liebe unſchuldige Mädchen nimmt einen ihr unbekannten Unglücklichen bei ſich auf, und verbirgt ihn. Florian überraſcht ſie in einem Tete-a-Tete mit dieſem Fremden und iſt ſchon im Begriff, dies Geheimniß ihrem Bräutigam zu verrathen, als er durch Ton und Mine des Fremden aufmerkſam gemacht, in ihm den berühmten Satyriker **Gilbert** erkennt, der von Großen verfolgt, die er nach dem Leben ſchilderte, ſich wieder ins Verborgene geflüchtet hat. **Florian** verſucht es, ihn von ſeinem Menſchenhaß zu heilen, und es gelingt ihm glücklich, ſeiner Empfindung gegen die Menſchen wenigſtens ihr Bitteres und Stechendes zu benehmen. Wäheend dem wird der Vater der Gabriele von einem Hägereiter, der überall Wilddiebe wittert, zum dritten Male über Wilddieberei ertappt und eingezogen, aber auf Vorbitte des Sängers der Eſtelle vom Herzog begnadigt. Florian ſtattet das Mädchen aus, und **Gilbert**, ein Zeuge aller dieſer rührenden Szenen muß endlich geſtehen, daß doch nicht aller Menſchen Herzen verderbt ſind.

Das Stück hat viel Anziehendes und Herzliches; iſt gut motivirt und ſpielt raſch. Einen intereſſanten Kontraſt macht die Verſchrobenheit und finſtere, mürriſche Gemüthsart Gilberts mit dem heitern, kindlichen Sinne Florians; auch ſind der alte Jäger und Gabrielens Vater ein Paar ſehr komiſcher Karaktere. Der Dialog iſt einfach und höchſt natürlich, und die Couplets ſind allerliebſt. Beſonders erregt das letzte, das Gabriele, in Bezug auf Florians Geſundheit zum Parterre gewandt, ſingt, ſehr viel Vergnügen:

Pour vous nous avons enlevé
Florian au sombre rivage.
Peut-être l'aurez vous trouvé
Un peu fatigué de voyage;
Même il est encore incertain
De son retour à la lumière.
Revoquez l'arrêt du destin,
Prolongez ici sa carrière!

Anekdote vom Grafen Caylus.

Der bekannte Graf **Caylus** pflegte gewöhnlich des Morgens in den Thuillerien ſpazieren zu gehen. Einſt, wie er auf einer Bank ſaß, pflanzte Jemand ſich neben ihn, den er gar nicht kannte und leitete einen ſo unterhaltenden, geiſtvollen Diskurs ein, daß Caylus über den guten Ton und die ſchönen Kenntniſſe des Fremden ſeine lebhafte Freude bezeugte. — „Nun, — ſehen Sie wohl, mein Herr?“ ſchrie dieſer plötzlich und ſprang von ſeinem Sitze auf — „Sie haben mich ſprechen gehört und wiſſen, daß ich Geiſt, daß ich Kenntniſſe habe. Sollten Sie glauben, daß es Pinſel, daß es ungerechte Menſchen giebt, die nicht zugeben wollen, daß ich Gott der Vater bin? — Was meinen Sie dazu?“ — — O, ich meine — Nichts, gar Nichts! antwortete Caylus ziemlich verlegen. — — „Nun, heraus mit der Sprache!“ — fuhr der *Père éternel* fort und die Augen rollten ihm dabei fürchterlich im Kopfe umher — „Glauben Sie es etwa auch nicht?“ — Je nun, ſagte **Caylus** gefaßter: Wenns denn doch einer ſeyn ſoll, ſo habe ich gar nichts dawider, daß gnade Sie es ſind! — Zufrieden gieng der Verrückte ſeiner Wege.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 8.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 21 Februar 1801.

8.

Zeichnungen

aus der

ſchönen Baukunſt

oder

Darſtellungen ausgeführter und idealiſcher Gebäude mit ihren Grund- und Aufriſſen auf 115 Kupfertafeln, nebſt einer Abhandlung über das Schöne in der Baukunſt, von Dr. C. L. Stieglitz. Velin-pap. Royal Fol. compl. 56 Thlr.

Plans et Desseins

tirés

de la belle Architecture

ou

Représentations d'Edifices exécutés ou projettés en 115 Planches, avec les explications nécessaires; le tout accompagné d'un traité abrégé sur le beau dans l'Architecture, par le Dr. *C. L. Stieglitz.* Royal Fol. 56 Thlr.

Oeffentliche Beurtheilungen haben dieſem prächtigen Werke einen ehrenvollen Platz neben den koſtbaren Werken angewieſen, die das Ausland und beſonders England und Italien über die Baukunſt beſitzen. Seine Brauchbarkeit iſt nicht bloß für den Architect allein, ſondern für Jeden berechnet, der mit Kunſtliebe und Geſchmack einen Bau zu unternehmen Willens iſt. Es iſt daher jeder Platte eine deutliche und genau detaillirte Beſchreibung ſowohl der Façade, als des Grundriſſes beigefügt, welche jeden, auch ohne bedeutende Vorkenntniſſe in der Baukunſt zu beſitzen, in den Stand ſetzt, einen vorhandenen Plan gehörig zu unterſuchen, und ihn entweder nach der Zeichnung ſelbſt, oder auch Abänderungen, die leicht aus den übrigen Planen zu entlehnen ſind, auszuführen. Bei dem Koſtenaufwand, den ein Bau erfordert, iſt die Ausgabe für Anſchaffung dieſes Werks eine Kleinigkeit, und der Nutzen davon doch außerordentlich groß; denn der Architekt wird ſich dadurch Bereicherung ſeiner Ideen, und der Bauherr Kenntniſſe erwerben, vermöge welcher er den Bau ſelbſt dirigiren, oder doch ſeine Angaben zur Direktion beſtimmter machen kann. Das Aeußere des Werks gleicht den Prachtwerken der Engländer. Nur die Ueberzeugung, daß die Zeiten gekommen ſind, wo der vornehme und reiche Theil des deutſchen Publikums die Fortſchritte vaterländiſcher Kunſt mit Theilnahme betrachtet, und mit Unterſtützung aufmuntert, konnte uns Muth geben, die Herausgabe eines Werks zu unternehmen, das ſeiner großen Koſten wegen, wenig ſeines Gleichen in Deutſchland hat.

Leipzig

Voß und Comp.

Digitized by Google

Ankündigung

von

D. Johann Hedwigs Species muscorum frondosorum.

Es wird allen Freunden der systematischen Botanik eine sehr angenehme Nachricht seyn, daß die Hindernisse, welche die Erscheinung des von dem verstorbenen Herrn D. Johann Hedwig hinterlassenen, längst gewünschten Werkes: Species muscorum frondosorum bisher verzögerten, gehoben sind, und daß dasselbe in kurzem erscheinen wird. Wie ich bei der Herausgabe dieser Schrift verfahren bin, darüber werde ich mich in der Vorrede ausführlich erklären. Jetzt glaube ich nur Folgendes bemerken zu müssen. Man findet in diesem Werke ein System aller, dem berühmten Beobachter der kleinsten Gewächse bekannt gewordenen, Moose, deren Zahl sich auf 364 beläuft, nebst Beschreibungen und, auf 77 Tafeln, Abbildungen von 153 entweder ganz neuen oder bisher sehr oft verkannten Arten, nach Hedwigs eigenhändiger Zeichnung. Eine tabellarische Uebersicht der Gattungskennzeichen und eine Terminologie der Moose, zum Theil aus des Verstorbenen hinterlassenen Handschriften gezogen, nebst einer Lebensbeschreibung desselben wird dem Buche vorausgeschickt werden.

Das Manuskript war, als der Verfasser starb, nur zur kleinen Hälfte, nämlich bis an das Genus Trichostomum druckfertig: von da an fanden sich nur Beschreibungen und Abbildungen von neuen oder bisher oft verwechselten Arten. Diese stellte ich mit den, in den frühern Werken des Verfassers beschriebenen, in systematische Ordnung, und fügte hier und da Anmerkungen bei. Einem klassischen Werke über einen Theil der Naturkunde, in welchem auf den weiten Ueberblick über eine unendliche Mannigfaltigkeit von Formen, und auf das Ansehn eines einzigen großen Mannes so viel ankommt, wollte ich nichts Fremdartiges beimischen und ich vermied daher, etwas aufzunehmen, was nicht von Hedwig selbst als wahr und zuverlässig anerkannt worden war. Aber vielleicht werde ich künftig in einem Supplementbande viele neuerlich entdeckte Moose beschreiben und abbilden, und Diagnosen aller nahe verwandten Arten beifügen. Ich ersuche Freunde und Beförderer des systematischen Studiums der Botanik, mich bei diesem Unternehmen ferner mit Beiträgen und Nachrichten gutig zu unterstützen.

Friedrich Schwägrichen
Medic. Doct.

Das ganze Werk, ohngefähr zwei Alphabet in 4to auf fein Schreibpapier gedruckt, mit 77 fein illuminirten Kupfertafeln, wird in meinem Verlage, mit der ersten Hälfte der Kupfer bis zur Jubilatemesse, die andre Hälfte der Kupfer aber spätestens bis Michaei 1801 erscheinen. Ich werde durch gefälliges Aeußeres, Correktheit des Textes und Genauigkeit des Stiches und der Illumination die Wünsche der Liebhaber möglichst zu befriedigen suchen. Um den Absatz zu erleichtern, habe ich die Einrichtung getroffen, daß man bis Johannis mit 5 Dukaten, oder 15 Thlr. in Sächs. Cour., auf das Werk bei mir pränumeriren kann, da nach der Erscheinung desselben, der großen Kosten und Handlungsverhältnisse wegen, der Verkaufspreis erhöhet werden muß.

Auf schönen großen Velinpapier werden nur wenige Exemplare à 6 Dukaten Pränumeration abgezogen, welche besonders zu bestellen bittet

Leipzig, den 6 Febrnar

Johann Ambrosius Barth,
Buchhändler.

Die im vorigen Monath angezeigte Schrift:

Erfahrungen über die Kuhpocken, mitgetheilt von J. K. Sybel, ist jetzt erschienen, und in unterzeichneter Buchhandlung für 16 gr. zu bekommen.

Unter allen Entdeckungen des 18ten Jahrhunderts ist keine von so entschiedener Wichtigkeit für das ganze Menschengeschlecht, als die am Ende desselben ausfindig gemachte Milderung, ja höchst wahrscheinlich gänzliche Vertilgung der Pockenwuth, der gräßlichsten aller Krankheiten, dieser Halbschwester der Pest, die wenn sie nicht dem Leben ihrer Opfer ein qualvolles Ende macht, doch wenigstens die schrecklichsten Verunstaltungen, Verkrüpelungen und Verwüstungen zurückläßt.

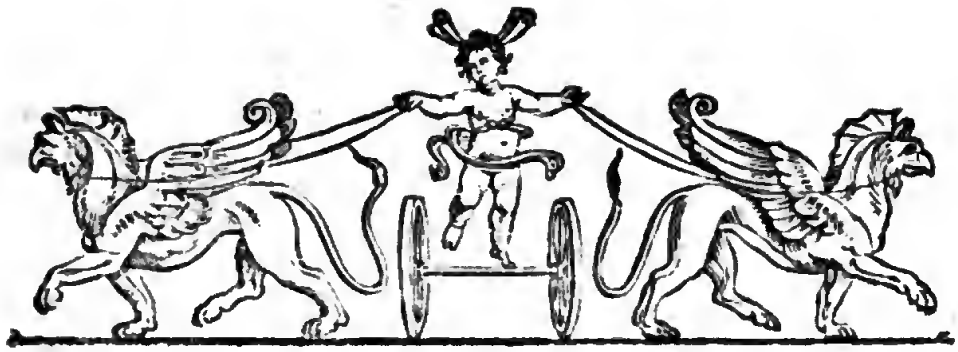
Diese Schrift enthält das Resultat von einigen 80 in und um Berlin von deutschen Aerzten gemachten Erfahrungen, die außerordentlich viel dazu beitragen, den großen Nutzen der Kuhpockenimpfung zu bestätigen.

Möchte dieselbe doch in die Hände aller Familien gelangen, denen das Leben, die Gesundheit und die Wohlgestalt ihrer Kinder am Herzen liegt, die sich von dieser wichtigen Entdeckung völlig zu überzeugen, und von der Krankheit näher zu belehren wünschen.

Berlin, den 1 Febrnar 1081.

Felisch'sche Buchhandlung.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag — 24. Februar 1801.

24.

Berlins Karneval.

(Fortsetzung.)

Den Tag nach der Ankunft des Erbprinzen von Mecklenburg mit seiner Gemahlin war für alle anwesende Russen, deren Zahl sich auf 60 belief, Kour. Man bemerkte bei dieser eine ehrfurchtsvolle Stille, die nur bei der Entfernung des Hofes unterbrochen ward. Ganz nach dem Landesgebrauch wurde hier alles zum Handkuß gelaßen. Minder stille war es bei der allgemeinen Präsentazions-Kour, die den 29ten in den Zimmern der verwittweten Königin unter dem Throne gegeben wurde. Die Grosfürstin trug den Katharinen-Orden und das Maltheserkreuz. Mit Diamanten übersäet, in einer schwarz und goldgestreiften Tünique mit einer großen Reiher-Feder auf dem Kopf, gieng Sie auf dem Teppich, der vor dem Throne lag, und nahm äusserst herablassend die Präsentazionen an; nicht mit Allen, aber mit sehr Vielen sprach sie. Der Erbprinz, in der Uniform seines russischen Infanterie-Regiments, und mit dem großen Bande des schwarzen Adlerordens, den er an demselben Tage aus den Händen des Königs erhalten hatte, ist ein junger hübscher Herr.

Nach dieser Kour war ein großer Ball beim englischen Gesandten, zu dem nicht besonders gebeten wurde, sondern der angesetzt war. Das Lokal seines Hauses vereint Geschmack und Pracht; es ist das ehemalige Palais der Gräfin L..., das jetzt zum Fond der Charité gehört, und für ihre Rechnung vermiethet wird. Zur Etikette gehört es, daß die Höfe in der Regel nie zu den Gesandten kommen; auch hier war also nichts vom Hofe.

Die Konkurrenz bei den blos angesagten und nicht besonders gebetenen Gesellschaften ist groß. Viele Dames, die die Kosten der Garderode scheuen müssen und deswegen den Hof nicht besuchen, erscheinen hier unausbleiblich. Die Satyre nennt sie deswegen Assemblee-Dames. Man sieht sie das ganze Jahr über nur da, sonst nicht wieder; gleich jenem Schmetterling, bei dem Entwickelung und Zerstörung schnell auf einander folgen.

Die Gesellschaft war glänzend. Man sah, wie die Last des orientalischen Schmucks, den die Verschwendung und der Reichthum der Bewohner kälterer Zonen gesammlet hatte, die F. D. drückte. Selten wird man so viel Steine und Perlen vereint finden. Kontrastirend war es, wie auf einmal statt leicht zum Tanz geschürzt, man in der hier beliebten Mode-Tracht, eine Dame in den Reihen, doch langsam nur, schweben sah.

Zum Tanz lieben die Damen noch, wie im vorigen Winter, Musselin- oder Flor-Kleider, mit langen Schleppen, — der Rand ungeschickter Füße, — und reich mit goldenen odee silbernen Flittern brodirt. Ihr Haar liegt, bald blond, bald braun in griechischem Kostüm; die Formen, die es bildet, werden durch Diamanten, Perlen, goldene Ketten, goldene Ringe, Reiher und liegende indianische Vogelfedern dekorirt. Die Augen decken tiefliegende Locken; der Nacken

Digitized by Google

trägt zuſammengerollte Auswüchſe. Das Ganze nennt die Mode — ſchön. Dieſe Geſellſchaften ſind ohne Soupers, dauern aber doch oft bis Mitternacht. Es wird viel, im Allgemeinen aber nicht ſchön getanzt. Vorzüglich reich iſt dieſer Karneval an Fremden. Gewiß mit Recht bemerkt man die G. F. aus W. Sie verbindet Artigkeit, Schönheit, Beſcheidenheit, und iſt allgemein beliebt. Die G. B. hat, wie das hier geht, ihre Unſterblichkeit überlebt. Die G. P. und ihre Schweſter werden beim Tanz in dem nachläßig hinwallenden Flug bemerkt — nicht bewundert.

So wie der vorige Karneval die ſchwediſche Flagge trug, ſo trägt der diesjährige die ruſſiſche und engliſche Der Hof zeichnet vorzüglich Alles, was Ruſſen heißt, aus; in einigen der erſteren Privatgeſellſchaften aber glänzen nur Engländer.

Junge Engländer, denen der Ruf eines beträchtlichen Vermögens den Eingang zu allen Häuſern geöfnet hat, haben zugleich den Eingang zu den ſanften Herzen der Damen durch Ausübung der engliſchen ſogenannten Ungezwungenheiten, gefunden. Sonſt trugen les élégants du jour abgeſchnittenes Haar, und fühlten ſich unglücklich, wenn ein Zopf ſie genirte. Ganz dünne, nah am Kopf gebundene und recht lange Zöpfe ſind an die Stelle getreten. Die Engländer giengen hier mit ihrem Beiſpiel vor, und man ließ nur der Länge die Originalität. Mit dieſem, einem großen dicken ſich blähenden Buſenſtreif, (der die ausgenähten Hemde verdrängt hat), einem dreieckigten Huth von ausgezeichneter Höhe und Peripherie, einem langen ſchwarzen, mit einem Stockband verſehenen Stock, (der an die Stelle der kleinen Kommando-Stäbe getreten iſt) beſuchen ſie die Geſellſchaft. Die jungen Damen, unter denen ſich beſonders Einige auszeichnen, finden an ihrer Unterhaltung vorzügliches Vergnügen, kommen der Inkonoenienz, die durch den Mangel der philologiſchen Kenntniſſe jener entſteht, zuvor und ſprechen, wie es auch ſeyn mag, engliſch. Engliſche Literatur wird von ihnen ausgezeichnet kultivirt. So ſehr ſie ſonſt bei der Wahl ihrer Tänzer diffizil ſind, ſo wenig ſind ſie es hier; ſie entſchuldigen Alles, das ſonſt gerügt werden würde, durch — Originalität. Dafür haben die Damen auch von dieſen: Bälle nach der Oper, die Herren Inkuliſche Diners.

Eine ihrer Beſchützerinnen gieng zu den Feinden nach Frankreich über. Stilltrauernd fühlt dies ihr zurückgebliebener Anbeter, und in ſeiner Miene liegt der Schwur, den Feinden nicht Schätze, nein — nur den Schatz zu kapern.

Minder human ſind in der Regel die Damen gegen Fremde ihres Geſchlechts; dies erfuhr ſogar eine von der

Inſel. Sind dieſe vollends hübſch, dann iſt ihr unwiderrufliches Anathema geſprochen, — ſie fürchten die Zahl der épouseurs verringert zu ſehen.

* *.

(Die Fortſetzung folgt.)

Anſichten von Moskau.

Zweiter Brief. *)

(Aus Moskau.)

Unſer Winter iſt etwas länger, als bei Ihnen. Fünf Froſt-Monathe kann man unmöglich verleben, ohne einen beſondern Bund mit der Freude und den ſchönen Künſten zu ſchließen; und ſo wohl ſich die Muſen einſt unter dem warmen heitern Himmel Jonіens gefielen, ſo glaube ich doch, verdanken ſie es bei uns ſehr dem nördlichen Klima, das die Menſchen mehr planmäßig an einander hält, daß die Opfer auf ihren Altären nicht ausgehen. Was wollten die höhern Stände, zum Beiſpiel, hier machen, wenn es keine Muſik, kein Theater gäbe? Was wollten ſie anfangen, ohne Geſelligkeit, ohne beſtimmtes Uebereinkommen, ſich unter der Bedingung ſittlicher und ſchöner Zwecke, zu ſehen? Wo dieſe geſucht und erfüllt werden, da hat man eingeſtanden, daß man das Bedürfniß empfinde, es mit den Grazien wenigſtens des äuſſern Anſtandes wegen zu halten. Und dies bereitet immer die innige Liebe für dieſe göttlichen Schweſtern vor. Liebe zur Muſik iſt immer, wenn von Völkern und Städten die Rede iſt, keines der geringſten Kennzeichen einer allgemeinen Empfänglichkeit zu edlern Empfindungen; und dieſe iſt nirgend häufiger anzutreffen, als hier. Kein Ort iſt vielleicht, wenigſtens in Deutſchland — Wien etwa ausgenommen — wo ſo viel Enthuſiasmus für Muſik herrſcht, als hier in Moskau. Ueberall in allen Häuſern wird Muſik gemacht. Zur Bildung junger Damen gehört es durchaus, zu ſingen und das Fortepiano zu ſpielen; und da es vortreffliche Muſiklehrer hier giebt, die ſich freilich ſehr theuer, die Stunde zu 3 Rubeln bezahlen laſſen, ſo findet man nicht wenig adliche und bürgerliche Töchter und Frauen, die dies Inſtrument vollkommen in ihrer Gewalt haben. Konzerte finden überall viel Unterſtützung und werden zahlreich beſucht. Beſonders brillant aber und für die Entrepreneurs einträglich ſind die Konzerte, die während der Faſtenzeit, wo überhaupt Alles, was mit Kunſt Zuſammenhang hat, auf dem höchſten Punkt des Lebens hier ſteht, gegeben werden, und worin man die größten Virtuoſen aus allen Ländern, die ſich wie

*) Der erſte Brief ſteht im 13ten Stück dieſer Zeitung.

Digitized by Google

Zugvögel aus den wärmern Klimaten um dieſe Zeit hier einfinden, zu hören bekommt. So koſtbar auch die Entree iſt — das Billet wird gewöhnlich mit zwei, auch vier bis fünf Rubeln bezahlt — ſo iſt der Konzertſaal doch niemals leer. Ja, es iſt nichts ungewöhnliches, daß reiche Muſikliebhaber, um dem Talent aufzuhelfen, eine große Anzahl Billets, ſelbſt bis zu hundert nehmen, wobei man alſo ziemlich ſicher annehmen kann, daß Konzerte nicht blos aus gutem Ton, ſondern wirklich aus Liebe zur Kunſt, und vielleicht aus dieſem Grunde mehr, als in Deutſchland, beſucht werden.

Die Bühne vereinigt ſo Vieles, daß man vielleicht ganz ernſthaft von ihr ſagen kann, ſie bringt uns den Göttern näher, als jedes andere menſchliche Juſtitut. Wenn das iſt, ſo haben wir hier am Nordpol nicht mehr weit zu ihnen hin; denn hier iſt Schauſpiel die Hülle und Fülle, und man wird nicht ſatt und müde, ſelbſt bei unendlichen Wiederholungen eines und deſſelben Stücks, ſich gleich glücklich zu fühlen. Die Liebe zum Theater iſt unter allen Ständen verbreitet; das Theaterweſen der Gegenſtand allgemeinen Geſprächs, allgemeiner Nachfrage und man genießt, iſt es irgendwo der Fall, die Theaterfreuden, ſo wenig der Kenner ihnen auch wohl öfters dieſe Benennung würde geben wollen, hier ganz und in langen Zügen. Dem Schauſpieler gehts hier beſſer, wie irgendwo. Er iſt eine ſehr geſchätzte Perſon und hat es ſich blos ſelber zuzuſchreiben, wenn er, bei dem regen Sinn der Bewohner für Geſelligkeit und Gaſtfreundſchaft und bei der großen Liebe für Theaterſpiel, nicht die höchſte Würdigung ganz allgemein antrift. Jeder Zirkel ſteht ihm offen; an jedem öffentlichen Vergnügen kann er Antheil nehmen. Nicht leicht giebt ein Großer ein Gaſtmahl, ohne Schauſpieler bei ſich zu bitten. Der Ruſſe iſt überhaupt ein Freund des Geſanges, und die Schauſpieler ſind daher in großen Zirkeln nicht ſelten die Tonangeber bei Geſellſchaftsgeſängen, worin der Herr des Hauſes ſammt allen ſeinen Gäſten enthuſiaſtiſch mit einſtimmt. Welch ein Aufſehen würde es in Deutſchland erregen, einen Schauſpieler am Arm eines Fürſten, oder eine Aktrize öffentlich Hand in Hand mit einer Gräfin zu ſehen! — Hier wird darüber weder etwas gedacht, noch geſagt. Bei dem Hange ruſſiſcher Damen zur Pracht und Eleganz iſt es etwas ſehr gewöhnliches, daß ſie den Anzug einer Aktrize zum Muſter nehmen; nicht ſelten aber auch verehren ſie ihnen auf das ſchonendſte geſchmackvollere Anzüge, ſobald ſie Mängel daran finden. Ueberhaupt ſind Präſente an geſchätzte Theaterperſonen etwas ſehr gewöhnliches.

Die Stücke, die man hier giebt, ſind größtentheils aus fremden Sprachen überſetzt und entlehnt; doch werden auch ruſſiſche Originalſtücke, Dramen, Tragödien und Operetten aufgeführt. Sie haben in der That den Charakter der Originalität; nur muß man, wie natürlich, vollkommen mit dem Geiſte der Sprache vertraut ſeyn, um ihren Werth richtig zu beurtheilen. Für deutſche Ohren behält die ruſſiſche Sprache, Trotz ihrer Doppellauten, doch etwas Widerliches, Ziſchendes und Zerkauendes, ohnerachtet man ihr hier zu Lande den nächſten Rang nach der griechiſchen, der Sprache der Götter, giebt. Doch gilt dies weniger in einem ſchönen weiblichen Munde, wo ſie ſogar, doch bei weitem mehr die pohlniſche Sprache, angenehm und reizend klingt.

Der ruſſiſche Nazionalſchauſpieler iſt ein guter Mimiker, aber als darſtellender Künſtler — wenn hier dieſes Wort überhaupt gebraucht werden darf — iſt viel an ihm auszuſtellen. Er exzellirt nur im Extrem, daß heißt, in dem Ausdrucke der höchſten Leidenſchaft, wie in der Zeichnung der niedrigſten Plattheit und dem Niedrigkomiſchen. Unterdeß bringt er, wenn er zum Theater tritt, gewöhnlich Schulkenntniſſe mit, die tauſend deutſchen Schauſpielern fehlen, und iſt nicht unbekannt mit der guten Lebensart und Feinheit der Konverſazion.

(Wird fortgeſetzt.)

Unfall für das deutſche Drama in Frankreich.

Unſer deutſches Drama hat kürzlich in Paris einen ſehr empfindlichen Stoß erlitten, und das Geſchrei der Journale, das ſich jetzt allgemein über deutſchen Ungeſchmack erhebt, wird am Ende doch wohl durchdringen. Schillers Kabale und Liebe (l' Amour et l'Intrigue) iſt auf dem Theatre de la republique, Trotz alles angeſtrengten guten Spiels von einem Dumas, Monvel und Vanhove und der Merzerai und Mars der jüngern, von Anfang bis zu Ende ausgepfiffen worden, und der Lärmen im Schauſpiele während der Vorſtellung war außerordentlich. Darüber läßt ſich nun der Mercure de France mit der ſichtbarſten Schadenfreude aus und verſichert ganz beſtimmt: daß das fürchterliche Schickſal, welches dieſes erbärmliche Stück nach ſeiner Meinung, betroffen, qui a été enterré d'une manière si bruyante au theâtre de la rep., hinlänglich beweiſe, daß es mit — der deutſchen Literatur eigentlich Nichts ſei, und daß der gute alte Geſchmack, den man bisher über alle die neuern deutſchen Erſcheinungen verſchmäht habe, ſich zu rächen anfange. Encore un drame, fährt er fort, comme *l'Amour*

et l'Intrigue, et le troupeau des novateurs, réformateurs, traducteurs, compilateurs et colporteurs anglo-germaniques aura terminé le rêve de ses conquêtes. Man kann, ſetzt er ſchadenfroh hinzu, der deutſchen Literatur nunmehr das Loos jener politiſchen Faktzion prophezeihen, die ſich gegen den Kardinal Fleury aufmachte und unter dem Namen der Marmouſchen bekannt iſt: Un jour de ridicule et des siècles d'oubli!

Ohne dem Stoffe und dem Tone dieſes Stücks das Wort reden zu wollen, das durch ſeine große Senſazion, welche es auf Deutſchlands Bühnen eine Zeitlang gemacht hat, freilich eben nicht unſern reinſten Geſchmack und unſern Sinn im Allgemeinen für die ſtillere, geräuſchloſere Wirkſamkeit ächter Kunſt aus ſich ſelber heraus, dokumentirt: ſo hat es, bei ſeinen vielen Schönheiten, doch nimmermehr die Mißhandlung verdient, ſelbſt bei veränderter Kataſtrophe und der franzöſiſchen Parodie nicht, bei welcher natürlich alles Eigenthümliche und Originale hat verlohren gehen müſſen; ſelbſt dann noch nicht, wenn es wahr ſeyn mögte, wie das beſcheidenere Journal de Paris ſagt, daß der Inhalt und Ton des Stücks überhaupt zu ſehr von der franzöſiſchen Sitte abgehe. Es iſt ganz unverkennbar, daß der durch die mancherlei Apotheoſen beleidigte Nazionalſtolz der Franzoſen, inſonderheit der beaux-esprits und ihrer adhérans, die die Parterre beſetzt halten, dabei im Spiele geweſen iſt. Längſt ſchon muß ſich eine fürchterliche Faktzion gegen deutſche Produkte in Paris gebildet haben, die nur auf die erſte Gelegenheit wartete, um bei irgend einer Schiefheit der dramatiſchen Tendenz, bei Anſtößigkeiten gegen franzöſiſche Nazionalſitte und — Ridiküls, ſich des Gefühls und Urtheils der Nazion zu bemächtigen. Unſer großer Dichter Schiller wird ſich darüber wohl zu tröſten wiſſen.

Ueberhaupt aber ergiebt ſich aus dieſem eklatanten Beiſpiel die Richtigkeit der Bemerkung des Journal literaire, welche es bei Gelegenheit der Anzeige von Wielands goldnem Spiegel in Bezug auf die Ueberſetzungswuth macht, welche, wie längſt uns Deutſchen, die Franzoſen zu behexrſchen anfängt: „So lange man in Frankreich die Kunſt zu überſetzen nicht beſſer aus dem Grunde gelernt haben und mehr Fleiß dabei anwenden wird, ſo lange wird der Literatur dadurch mehr Nachtheil zugefügt, als Vortheil verſchaft werden, daß man ſie mit Werken bereichert, wodurch ſie eigentlich ärmer werden muß.“

Das Nazionaltheater in Berlin

feierte die Ankunft des Jahrhunderts durch ein Vorſpiel von Herrn Rhode, wozu die Muſik Herr Muſikdirektor Weber komponirt hatte, der dem höheren Ziele der Kunſt rüſtig entgegenſtrebt und ſein Talent und ſeinen ächten Kunſtfleiß bereits durch ſeine trefliche Oper Mudarra und durch ſein Melodram Hero hinlänglich bewährt hat. Um den daraus entlehnten Tanz, womit wir unſern muſikaliſchen Leſern eine Freude zu machen hoffen, in ſeinem ganzen lieblichen Ausdruck um ſo mehr genießen zu können, — wirwohl er auch an ſich ein angenehmes Klavierſtück bleibt, in welchem eigentlich ein einziger Satz ſich in dem Wechſel mannigfaltiger Modulazionen gefällt und ſich, eine harmoniſche Einheit bildend, lieblich fortbewegt, — führen wir kürzlich den Inhalt des Vorſpiels an.

Im Hintergrunde der Bühne, die eine vaterländiſche Gegend vorſtellte und vor welcher, der Illuſion der allegoriſchen Perſonen wegen, ein florner Vorhang gezogen war, erhob ſich ein Altar mit der Inſchrift: Dem Vaterlande. Ihn ſchmückten königliche Inſignien, ein Geſetzbuch und die Bruſtbilder des Königs und der Königin. Zur Rechten deſſelben erſchien das alte Jahrhundert, in einem Sternenmantel gehüllt, und Horen und Grazien tanzten um daſſelbe eine Pantomine des Scheidens. Dies iſt unſer Tanz, worin, ſehr richtig vom Komponiſten empfunden, über die leiſe bewegliche Begleitung hinweg, eine Flöte die Melodie führt. — Nach dieſem trat die Zwietracht auf; die Genien entflohn, und die Geiſter der Anarchie und des Aufruhrs drehten ſich in wilden Schwingungen umher. Indem ſie ſich ſchon dem Altare nähern, erſcheint Preußens Schutzgeiſt und hält ihnen über demſelben das Bruſtbild des Königs entgegen, worauf ſie in wilder Eil entfliehen. Nun ſteigt von der andern Seite des Altars das neugeborne Jahrhundert herauf, mit Blumen geſchmückt und einen Stern auf der Stirn, begrüßt von tanzenden Horen und Genien. Des alten Jahrhunderts letzter Moment iſt gekommen; es ſinkt in das Dunkel der Vergangenheit hinab. Der jungen heilverſprechenden Aera reicht Charis den Kranz und Preußens Schutzgeiſt eine Palme, die ſie bedeutend niederlegt auf den Altar. — Es rollt nun der magiſche Vorhang zurück, und — die Sterblichen kommen zu Wort und Geſang.

Die Ballets waren von dem erfindungsreichen königl. Balletmeiſter Herrn Lauchery.

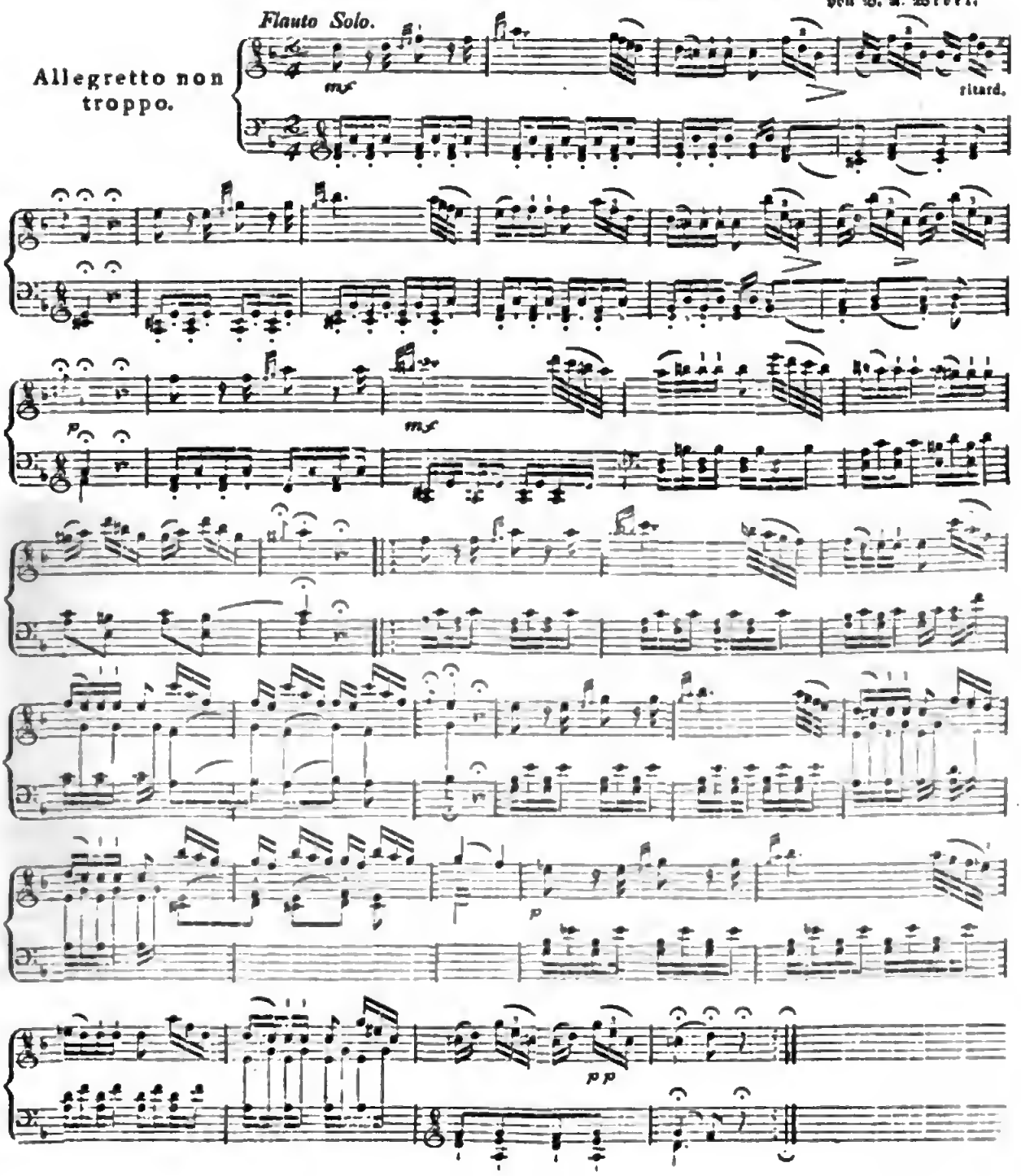
Hierbei die muſikaliſche Beilage, Num. 2.

Tanz

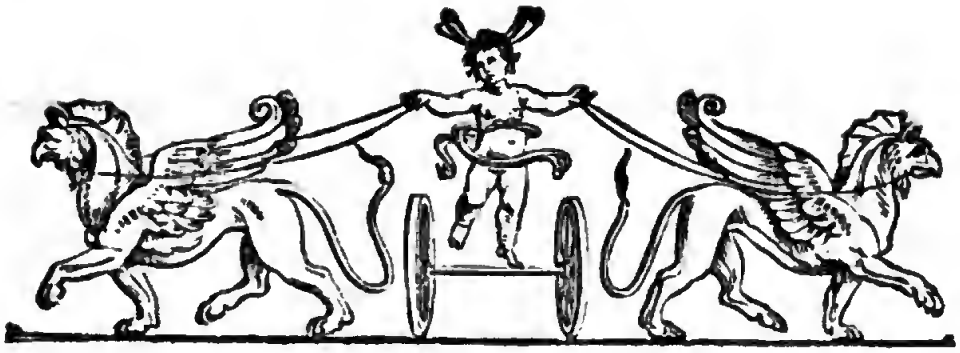
No. 2.

aus dem Vorspiel: die Feier des Jahrhunderts.

von C. M. Weber.



Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerſtag —— 26. Februar 1801.

25.

Schöne Gartenkunſt.

(Zur Anſicht des heutigen Kupfers.)

Der Schöpfungsgeiſt eines regſamen Natur- und Kunſtfreundes, den das Geſchick in die glückliche Lage verſetzte, über jenes allmächtige Mittel zu gebieten, wodurch Alles, ſelbſt die Natur ſich nach unſern Wünſchen umformen, und der eigenſinnigſte Kunſtgenius ſich beſchwören läßt, kann nirgend einen herrlichern Spielraum finden, als bei Anlage und Ausbildung von Gärten. Hier iſt der Schauplatz, wo er allen Partien das Gepräge ſeines Genies, ſeines Geſchmacks und Charakters eindrücken kann, und wo er das, was eine mit den lieblichen bedeutenden Bildern des Alterthums genährte Phantaſie komponiren mag, magiſch hinzuzaubern und das Ganze zur Poeſie umzubilden vermag.

Hier, und nirgend ſo, vermag man Erfindung, Plan, Anordnung zu einer harmoniſchen Einheit nach Maßgabe des Lokals, ja dieſem ſogar öfters entgegen, mannigfaches Zauberſpiel der Phantaſie, Anwendung des Schönſten, was die bildenden Künſte aufzuweiſen haben, geltend zu machen und mit einander in ſinnige Vereinigung zu ſetzen; und auf Nichts geht der Geiſt und Geſchmack, der Charakter des Beſitzers ſo unmittelbar und ſo im Ganzen über, als auf ſeine Gartenanlagen. Ob er unterwürfig die gebieteriſche Herrſchaft der widerſtrebenden Natur über ſich erkenne, oder aber kräftig und kühn ſich derſelben bemächtige; — ob er den anwinkenden Sinn der Natur zu weiterer Ausführung verſtehe, oder gedankenlos bei wilden Baumgruppen, bei Bedeutungsleer ſcheinenden Flächen und Wieſen, bei Flüſſen und Seen ſtehen bleibe und daran hefte und herantreibe, was ſich daran mit dem Lineale fügen will; — ob er zufällig mit Formen nur ſpiele und das Bunte und Mannigfaltige, ohne ſchöne Beziehung, erhaſche, oder aber die Formen Bedeutungsvoll wähle, dem Geiſte des Ganzen unterordne und ſich in der edlen Einfalt gefalle; — ob er kindiſch das Seltſame, das Gezierte, das grell Kontraſtirende, das falſche Erhabene und Große bei Kleinheit der Umgebung und Veranlaſſung, ſuche und liebe und aufgeſuchte Effekte hinarbeite: oder aber die Partien ſeines Gartens und ſeine Verzierungen mit ächtem Naturgefühl, mit wahrem ökonomiſirenden Kunſtſinn in Harmonie zu bringen verſtehe, ſo daß man durch nichts Unſchickliches geſtört wird, vielmehr überall mit reiner Empfindung des edlen Zwecks des Beſitzers ſich bewußt werde und den wohlthätigen Eindrücken ſich hingebe, die er Abſichtlos, wie es ſcheint, in uns hat hervorbringen wollen, und endlich mit lieblichen Bildern und einem beſtimmten ſchönen Eindruck vom Ganzen aus dem Garten heraustrete: — Alles das hängt von dem Beſitzer ab, von dem Grade ſeines Geſchmacks, ſeiner Bildung.

Die Zeiten ſind, Dank ſei es unſerm beſſern Geſchmacke, vorüber, wo man bei Anlage der Gärten entweder Nichts dachte, oder etwas Kindiſches. Jener barokke Geſchmack aus dem Jahrhunderte Ludwigs des 14ten iſt für die Gartenkunſt dahin, wo man allen Theilen eines Gartens eine ſteife

geometrische Form gab, Bäume und Gebüsche nach architektonischen Regeln frostig in Reihe und Glieder zwängte und wo, nach dem gebieterischen Muster eines Le Nôtre, dem freien Wuchs der Bäume kindischer Puppenzwang angethan wurde, um allerhand Werke der Baukunst nachzuäffen und den Hof mitten in die schöne Natur zu verlegen. Man ordnet jetzt überall die Baukunst der Gartenkunst unter, und behandelt den Garten als eine Landschaft, mehr ausgeführt und geordnet nach Gesetzen einer Schönheit, die mit der Natur in keinem Widerspruche steht. Diesen verbesserten Geist verdanken wir insonderheit Englands neuern Mustern.

Allein, wie überall Extreme sich berühren, so haben die neuesten Engländer, durch das Beispiel Gilpin's verführt, der zuerst das Romantische und Pittoreske auf Regeln zu bringen versuchte, auf Anrathen eines Knight, Price u. a. gar alle Kunst aus Gartenanlagen verbannt, und nur das Pittoreske in den Landschaften eines Salvator Rosa für die wahre Natur in der Gartenkunst gehalten wissen wollen. Es sind daher nicht Wenige, welche die von Bridgewater und Browne angegebenen und seitdem mehr ausgebildeten Regeln der Gärtnerei, als Fesseln der Kunst, ganz und gar verworfen haben. Allein, dies ist Uebertreibung. Ohne kunstmäßige Anlagen, ohne Werke der Baukunst würde ein Garten ein leeres, wenig unterhaltendes Einerlei seyn und überhaupt von seiner Schönheit, von dem Sinne, der den Verstand und die Empfindung anspricht, und schlechterdings unersetzlich viel von seiner Annehmlichkeit verlieren. Bedürfniß und Vergnügen verlangen dergleichen, und zweckmäßige Partien der schönen Baukunst bezeichnen den Charakter verschiedener Gartenszenen viel deutlicher, und geben denselben mehr Nachdruck, als es durch die Anwendung der bloßen Gartenpartien und durch Pflanzungen geschehen könnte. Auch wird die Einförmigkeit einer Aussicht durch sie auf das Beste unterbrochen und der Mangel der Abwechselung, woran alle Freuden sterben, ersetzt. Wie sehr wird daher das Edle einer Anlage, die durch hohe schön gewachsene Bäume, durch einen Fluß oder durch ein weitausgedrektetes Wasserstück sich auszeichnet, durch einen Tempel z. B. erhöht! Um wie vieles deutlicher und einladender wird die Einfalt einer ländlichen Szene durch eine Bauernhütte; und wie ungleich schärfer wird eine stille melancholische Gegend durch eine Einsiedelei oder durch eine Kapelle bezeichnet!

Es ist keine Frage, daß der Stil der Baukunst in Gärten mannigfaltig seyn könne: griechisch, gothisch, türkisch, chinesisch ꝛc. Nur muß dabei eine weise Auswahl in der

Abwechselung statt finden; auch dürfen sie nicht zu überhäuft angebracht werden, wie das leider der Fall in manchen sehr berühmten Gärten ist, wo das Auge über alle die vielen Gegenstände und Kunstspielereien ermüdet, und das Schönste zuletzt gar keinen Eindruck mehr macht.

Doch diese Ideen lassen viel Ausführung zu, mehr als der Raum und Zweck dieser Blätter erlaubt. Wir wollen also bei einer Gartenpartie stehen bleiben, die uns zu jenen flüchtigen Gedanken veranlaßte.

Welch einen edlen, bedeutungsvollen, mit sich selber harmonirenden Charakter hat die Partie, aus einem englischen Garten nach der Erfindung unsers Herrn Siegel in Leipzig entlehnt, von welcher wir heute unsern Lesern das Kupfer vorlegen! Mitten aus einem Hain von Birken und Platanen, wie man sich in diesem Garten den Standpunkt denken kann, erblickt man den Tempel, der, — man sollte das an dem Friese eigentlich lesen können — den Musen und Grazien gewidmet ist. Indem man näher hinzutritt, überblickt man die ganze Gegend und sieht, wie richtig derselben der edle liebliche Charakter aufgedruckt ist, den eine den Musen und Grazien gewidmete Flur verlangt. Um die Wiese windet der Fluß sich mäandrisch herum, dessen gegenseitige Ufer mannigfaltige Gebüsche schmücken. Ueber das Wasser hinweg breitet sich vor uns eine Wiese aus, von Pflanzungen umgeben, über welche in der Ferne, wo Bäume und Hügel die Aussicht schließen, die Villa des Besitzers sich erhebt, den die Musen und Grazien bei dem Entwurfe zu der Anlage dieses Gartens selber geleitet haben müssen, und der es zu verdienen scheint, daß die Aussicht auf den Tempel dieser Göttinnen, welchen er opfert, ihn täglich belohne.

Der Tempel nun, zu welchem ein Portikus von vier jonischen Säulen führt, ist halb im Haine versteckt und erhält durch die obere Oefnung der hohen Kuppel sein Licht. Womit Alles kann unsere Phantasie sein Inwendiges verschönern! In der Mitte mag denn also auf einem mäßigen Piedestale die Gruppe der drei Grazien Aglaja, Thalia und Euphrosine sich erheben; nicht aber, wie sie gewöhnlich gebildet werden, sondern wie die ältesten Künstler, und auch Sokrates, sie vorstellten: mit leichter Drapperie. In einem Deckengemählde der Kuppel kann der Zauberpinsel eines Daniel Krahn oder Oeser Jupiter in Wolken, Arm in Arm mit Eurynome, der schönen Tochter des Ozeans erscheinen lassen, aus deren Umarmung einst die drei Huldgöttinnen entsprangen, und die nun Beide auf ihre himmlischen Töchter seelig herniederblicken. Mnemosyne,

Digitized by Google

Saturns ältere Schweſter, mit der Jupiter die neun Muſen gewann, kann aus einiger Ferne ihren Blick ſtehend auf Jupiter heften, daß er vergönne ihren geliebten Töchtern, ſich den Charitinnen zuzugeſellen, deren Bilder, wie wir ſie in den herkulaniſchen Alterthümern finden, an den Wänden des Tempels auf blaßrothem Grunde gemahlt ſeyn können.

So vereint, wie es in griechiſchen Tempeln war, möge denn alſo auch hier Ein Tempel die ſchönverbündeten Alle umſchließen; und Niemand von uns, der in dem geheiligten Bunde mit den Muſen ſteht, vergeſſe des Sinnbildes Deutung!

Berlins Karneval.

(Fortſetzung.)

Am 31. Januar gab der G. v. P. die dritte Aſſemblee; ſie war ausgezeichnet zahlreich. Die Dames von der Hofgeſellſchaft rümpften die Naſe und klagten über die unvermeidliche Nothwendigkeit, tanzen zu müſſen; während die Aſſemblee-Damens ihnen mit ſchmachtender Sehnſucht, mit Gram nicht tanzen zu können, zuſahen. Jene Aeußerungen erfordert der gute Ton; dieſe Enthaltſamkeit — Nothwendigkeit. Der G. v. P. retirirt ſich gewöhnlich um 9 Uhr; und auch heute umſchlangen ihn ſchon lange Momus Arme, als die Reihen ſich noch bewegten.

Sonntags war im königl. Palais Kour und Ball. Der wenige Zwang, der am Hofe ſtatt findet, und doch nie Veranlaſſung zur Uebertretung der ſchuldigen Ehrerbietung wird, kontraſtirt auffallend gegen andere Höfe; vorzüglich mag dies wohl die Großfürſtin, bei der ſtrengen Etikette des ruſſiſchen Hofes, befremden. Die Königin glänzt ſelbſt als Königin beim Tanz; ſie iſt die ſchönſte Tänzerin, die Berlin hat. Ihr Anſtand, Ihre Bewegungen, Ihre immer freundliche Miene verbinden Majeſtät und Reiz; man würde Sie ohne Schmuck unter allen Frauen auffinden. Die Großfürſtin tanzt wenig, und verräth keine Neigung für Tanz. Das Unbefangene, das die Königin beim Tanz in jeder Miene hat, iſt einzig. Sie verbirgt nicht das Vergnügen, das Ihr der Tanz macht. Die andern Dames ſind ernſt, oder ſcheinen es, und ermattet, wenn ſie ans Ende der Kolonne kommen. Die Königin bewahrt auch da, die Ihr ſo treuen freundlichen Züge. Man findet Unterhaltung, wenn man mit ſtillen Bemerkungen die Kolonne muſtert. Natur verbirgt ſich, wo ſie es nicht ſollte, wo ſie ſchuldlos daſtehn könnte, und Schein hüllt ſich in ihrem Schmucke; doch — man erkennt den Flirterſtaat. Vielleicht liegt ein Grund davon in der überwiegenderen Zahl unverheiratheter Frauenzimmer. Dieſe blicken nach ihrem Ziel, das für manche freilich ſchon entfernt liegt. Einige fühlen es, und glauben ſich zum Theil durch eine Art Reſignation zu erheben; Andere wählen dies als Mittel zum Zwecke, und wähnen durch dies Nichtachten kleinlicher Dinge, die Vermuthung zu geben, daß ſie das Wahre um ſo mehr ſchätzen. Der Glaube mag ihnen Seligkeit geben; ob aber auch Andern?

Die Herren bilden eine wahre Muſterkarte aller nur denkbaren Uniformen. Der Tanz im Haarbeutel iſt durchaus ungewöhnlich. Die Einheimiſchen tragen die ſtändiſche Uniform. Bei den Fremden hat man hier Gelegenheit, ihren Geſchmack in Erfindung, Anordnung und Ausführung zu bewundern. Man geht eine Reihe von 40—50 Paaren herunter, und ſieht nur Uniform. Friedlich und in Eintracht ſtehen hier die Helden aller Nazionen zwiſchen dem Landmann und Staatsbürger, die ſich von Einem — Farbe, vom Andern — Schnitt zuſammenborgen, um ſich für den Abend ihnen ähnlich zu machen. Den Morgen kehren die Erſten zu den Waffen, die Andern zum Pfluge und der Feder zurück. Sehr gute Tänzer giebt es wenige. Die jungen Leute begraben oft ſchnell die Eindrücke, die ſie eben ſo ſchnell in der Geſellſchaft machen; die Elegants, die voriges Jahr debütirten und glänzten, ſchimmern kaum nur noch dieſes Jahr. Das Vehikel — Fremde, fällt weg; über die Vermuthung von Reichthum belehren nähere Erkundigungen, in den vorzüglich die älteren Dames ein beſonderes Fort haben. Man nennt ihre jährlichen Revenüen, zuckt die Achſeln, und — ſatyriſirt. Sie finden hier oft ihr Grab. Sie depenſiren Geld und machen Schulden; ſie depenſiren Zeit, und um nicht daran zu denken, daß ſie ihre angefangene geringfügige politiſche Exiſtenz zu einem gewiſſen Ziel bringen, kehren ſie ſchon beim Eintritt in dieſe um; ſie depenſiren ihre Geſundheit, und bei dem freilich ſeltenen Blicke in die Zukunft, finden ſie — Nichts. Menſchen dieſer Art faſſen die hieſigen Geſellſchaften jeder Klaſſe.

Privatgeſellſchaften füllten die Tage bis zum 6ten Februar, da die erſte Vorſtellung der Oper Roſamunde vom Kapellmeiſter Reichardt komponirt, und über die bei der letzten Vorſtellung etwas anzuführen, vielleicht noch mehr Veranlaſſung ſeyn wird, gegeben wurde. Die erſten Eindrücke waren für Reichardt ſehr günſtig, und veranlaßten ein Epigramm, das bereits durch die Zeitungen bekannt geworden iſt, vom Dichter aber eigentlich mit noch erhöhterer Beziehung gegeben wurde, die man gemildert zu haben ſcheint. Es heißt nehmlich ſo:

Digitized by Google

Der Schöpfer Rosamundens sprach: es werde!
Der ganze Himmel sank herab zur Erde!

Den folgenden Tag war die vierte Karnevals-Assemblee beim G. v. A. Das Lokal, vorzüglich der durchaus mit Gipsmarmor dekorirte Saal, ist schön. Das Ameublement steht schon einige Jahre und ist daher nicht ganz im neuesten Geschmack, aber desto prächtiger. Der ganze Hof war versammlet, und an der Erbprinzessin von Oranien bemerkte man ein äußerst schönes Oberkleid von Points.

Es ist interessant zu sehen, wie so Manche, durch Verwandtschaft mit Attachee's am Hofe, und durch deren Protektzion sich mittelbar auch attachirt glauben, und bei jeder Gelegenheit, vorzüglich auf Redouten, dem Hofe in einiger Entfernung folgen. Unter diesen wird jetzt vorzüglich eine Dame bemerkt, die ohne weibliche Eitelkeit, dem Besitz ihres Mannes die Extase des Publikums über Verstand und Liebenswürdigkeit aufopferte. Sie heirathete, und — man schweig.

Den Sonntag darauf war die zweite Cour en Robe im königlichen Schloße. Der Anblick dieser ist bizarr. Die Mode, die so manches reformirt, hat dieses Kostüme respektirt. Nichts konnte sie dagegen, und nur von der Größe der paniers (Reifröcke) wurde ihr etwas geopfert. Die Roben sind gewöhnlich Sammet oder drap d'or, die Röcke meist drap d'argent; Atlas wird selten gewählt. Nur die Königin und die Prinzessinnen lassen die Schleppe fallen; alle andern Damen müssen sie aufstecken, und das sieht mesquin aus. Der Kopfputz verlangt antiken Gallizismus. Außer dem Schmuck, den dieses Kostüme anzubringen vorzüglich geschickt ist, dekoriren ihn gewöhnlich Reiher und andere kostbare Federn. Die Königin ist auch hier schön. Sie hat den wahren Ausdruck von Größe, nicht von Stolz; diesen läßt sie nur denen, die seiner zum Relief bedürfen, und man kennt ihn sehr leicht heraus. Wenig Dames besuchen diese Cour en Robe. Unverheirathete sieht man, außer den Hof-Damen, die sich, was wohl bei andern Höfen nicht immer ist, in jeder Rücksicht hier sehr vortheilhaft auszeichnen, gar nicht. Das Unangenehme und Kostbare dieses Kostüms hält sie zurück. Nach der Kour wird gespielt, halb zehn Uhr gegessen, und um halb eilf Uhr fährt man nach Hause.

Den 10ten war die vierte Redoute. Sie war ihren Vorgängern ähnlich. Es ist interessant die Prozession zu bewundern, die sich bildet, wenn der Hof die Tour im Saale macht. Die Dames, die in der königlichen Loge versammlet sind, und von Herren geführt werden, schließen sich an und folgen. Junge Leute mit Schadenfreude im Herzen, suchen diese oft durch gewaltsames Durchbrechen abzuschneiden, und amüsiren sich, wenn es denn heißt: mais mon dieu, où est donc *la Reine?* nous avons perdu *la Reine!*

Die Prinzeß von Holsteinbeck, die sich hier aufhält, gab dem fremden Hofe einen glänzenden Ball. Sie lud bloß zum Thee und überraschte nachher durch ein Ambigu, bei dem Geschmack in der Anordnung, und Pracht in der Ausführung vereint waren.

* *

Musik.

Der Kapellmeister Herr Joseph Wölfl, ein sehr talentvoller Komponist und großer Klavierspieler bekanntlich, hat den originellen Einfall gehabt und glücklich durchgesetzt, 17 Thematen aus Haydns Schöpfung, gleichsam als ein Résumé parodique, in drei Sonaten so zu verschmelzen, daß von Seiten der musikalischen Einheit, als Werk des Witzes genommen, Nichts zu wünschen übrig ist. Diese Trois Sonates pour le Pianoforte avec Accomp. d'un Violon, dem Prinzen August von Hohenlohe-Ingelfingen zugeeignet und so eben bei Breitkopf und Härtel in Leipzig erschienen, verdienen dieser ihrer Originalität, und im Grunde auch ihrer Leichtigkeit wegen, in diesen Blättern Erwähnung, und, wenn man dies dafür nehmen will, Empfehlung. Die Andacht freilich, die blos staunt und anbetet, wird dies für Entweihung eines großen Werks halten, das zumal in Paris, in Wien und Berlin ꝛc. zu sehr edlen Zwecken benutzt wird; allein, der Freund der Kunst und des Witzes, der die Aengstlichkeit in schönen Künsten haßt, wird damit eben so zufrieden seyn, als mit Scarrons und Blumauer's Parodien des Virgil.

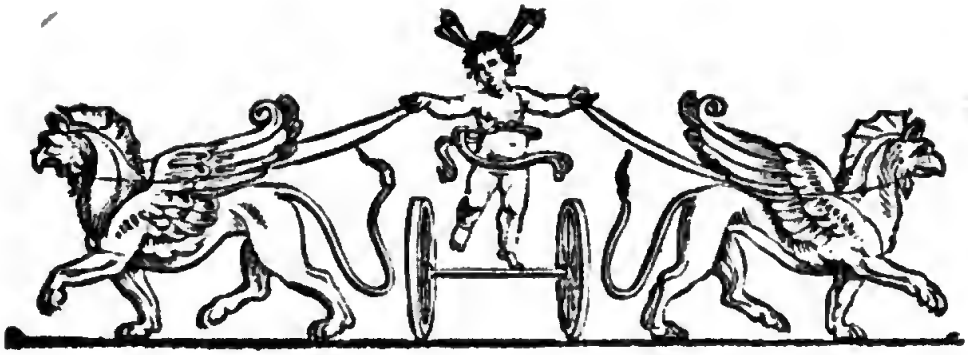
* *

Für Opern und Konzerte.

An einen singenden unglücklichen Liebhaber.

Tant qu'on n'a pas de l'inconstance
Ressenti les vives douleurs,
On peint ses chagrins en romance,
On parle en vers de son malheur:
Mais, quand par un destin funeste
Tous les regrets sont superflus,
Et que nul espoir ne nous reste —
Croyez-moi, l'on ne chante plus.

Hierbei das Kupfer, Num. 5.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 28. Februar 1801.

26.

Schöne Baukunſt.

Ueber das neue Gebäude des Nazionaltheaters in Berlin.

Die Neugier des Publikums iſt jetzt ſehr geſpannt, etwas Spezielleres vom neuen Theatergebäude in Berlin, das unter der Leitung des Herrn Geheimen Rath Langhans aufgeführt wird, und das man, nach frühern Angaben, ſchon jetzt beendigt vermuthete, zu erfahren. Hier iſt fürs erſte eine kurze Nachricht eines ſachverſtändigen Künſtlers über den architektoniſchen, alſo den Hauptheil deſſelben, die wohl hinreichen wird, um unſern Leſern eine vorläufige Idee davon zu verſchaffen. Eine genaue Beſchreibung des Vorhanges, der ſo eben in dem ſogenannten weißen Saale des königlichen Schloſſes gemahlt wird, ſoll nächſtens nachfolgen.

(Berlin, 13 Februar.)

—— Der Bau des neuen Komödienhauſes iſt nun ſo weit gediehen, daß daſſelbe zum Theil unter Dach ſteht. Jederman, Laie und Kenner, ſchreit über den ungeheuern Kaſten, deſſen Dach beinahe ſo hoch, als das ganze übrige Gebäude iſt, ohne daß man einen weſentlichen Nutzen dieſes hohen Daches einſieht. Unſer Klima zwingt uns zwar, hohe Dächer zu machen, wenn wir die Koſten ſcheuen, ein flaches Dach mit Kupfer abzudecken. Dieſe Rechtfertigung der hohen Dächer findet hier aber nicht Statt, weil das Dach aus ſogenannten Bohlen-Sparren beſteht, wodurch daſſelbe einen vollkommneren halben Zirkel bildet. Dieſer Form zu Folge wird man wenigſtens die Hälfte dieſes Daches dennoch mit Kupfer oder Blech abdecken müſſen, wenn der flache Obertheil gegen die Witterung geſichert ſeyn ſoll.

Schon jetzt macht Jeder die in die Augen fallende Bemerkung, daß die unproporzionirte Größe dieſes Gebäudes den ganzen Platz, und beſonders den beiden auf demſelben ſtehenden Thürmen, ein kleinliches Anſehen giebt.

Die Eintheilung der Fenſter und ihr Verhältniß unter einander dürfte man auch wohl mit Recht für kleinlich halten, und es ſteht ſicher anzunehmen, daß das Ganze dadurch den Karakter verlieren wird, den ein ſo großes öffentliches Gebäude haben ſoll. Beſonders ſchreit man überall über die ein Viertel eingemauerten Säulen der Avant-Korps, welche bei dem edlen griechiſchen Stil, welcher bei andern Gebäuden hier durchgängig überhand nimmt, gar ſonderbar kontraſtiren.

Das Proſzenium wird 40 Fuß breit, und 34 Fuß hoch. Bei dieſer übertriebenen Größe deſſelben, die vielleicht kein anderes Proſzenium irgend eines Theaters hat, auf dem Konverſazionsſtücke aufgeführt werden, iſt ſehr natürlich zu beſorgen, daß man unſere Schauſpieler, die ſo ſchon leiſe genug ſprechen, kaum verſtehen wird. Ueberdem ſo erfordert ein ſolches Proſzenium eine verhältnißmäßige und alſo ſehr reiche Beleuchtung. Da ſich nun aber nicht erwarten läßt, daß die Einnahme verhältnißmäßig größer werden wird, ſo glaubt man, daß die Direkzion, wenn ſie beſtehen will, ſich genöthigt ſehen wird, nach wie vor dieſelbe Maſſe von Licht,

Digitized by Google

die unſere jetzige kleine Bühne mäßig erleuchtet, in der größern zu vertheilen; und ſomit werden unſere Schauſpieler beinahe im Finſtern ſpielen.

Eben ſo iſt es mit den Dekorazionen. Dieſe werden viel mehr, als im alten Theater koſten, und alſo wird das Berliner Publikum deſto ſeltener neue zu ſehen bekommen.

Beiläufig: Herr Langhans giebt in ſeiner Schrift: „Vergleichung des neuen Schauſpielhauſes zu Berlin mit verſchiedenen ältern und neuern Schauſpielhäuſern“ (ſiehe die angehängte Tabelle) die Oefnung des Proſzeniums vom Theatre Feydeau in Paris zu 43 Fuß an. Ich habe mich aber theils nach eigener Ausmeſſung an Ort und Stelle, theils nach den von *Vaudlempatte* und *Prieur* in Paris herausgegebnen Heften von meheern merkwürdigen Gebäuden in Paris, worunter auch Grund- und Aufriſſe und Profile des Theatees Feydeau befindlich ſind, überzeugt: daß dieſes Theater nur 34 Fuß Proſzeniums Breite hat. Eben ſo, hat Herr Langhans das Proſzenium des Theatre de la Republique zu 38′ Weite angegeben, da es doch nur 35′ enthält. Das Theatre françois giebt er zu 40′ Weite an, welches ich nicht zu widerlegen im Stande bin, weil ich es nicht ſelbſt gemeſſen; aber nach dem Augenmaß habe ich es nie breiter, als 36 Fuß geſchätzt. — Man ſollte doch glauben, daß einem Scheifſteller, der über ſeine Kunſt ſchreibt, worin ihm ein berühmter Name und ein damit verbundenes Zutrauen grworden iſt, die Richtigkeit ſeiner Angaben wichtig ſeyn müſſe!

Uebrigens ſpricht man noch Vielerlei von dem, was in dieſem neuen Theater gemacht werdrn ſoll: theils verbreitet man ſich über die innere Einrichtung des Theaters, des Saales und deſſen Dekorazionen; theils über den in dem Gebäude enthaltenen Konzertſaal von ellyptiſcher Form, und über die Chauſſoirs, die Reſtaurateur-Wohnung ꝛc. Da aber von dieſem Allen noch nichts fertig iſt, ſo will ich auf dioſes Gerede kein Urtheil bauen. Herr Langhans ſoll, wie man ſagt, über viele Dinge ſelbſt noch nicht mit ſich einig ſeyn.

Anſichten von Moskau.

Deitter Brief.

Das Theatergebäude — von einem engliſchen Parvenü, Namens Maddor, vor einigen 20 Jahren von Grund aus erbaut — iſt ſehr groß und eins der ſchönſten, die exiſtiren mögen. So ſehr das Auge hier an den häufigen Anblick prächtiger Gebäude und Paläſte gewöhnt iſt, ſo tritt dennoch

dieſes Gebäude, als eins der größten und ſolideſten hervor. Es befindet ſich unter andern ein Redoutenſaal darin, der einige tauſend Menſchen faßt und 50,000 Rubel gekoſtet haben ſoll. Hier werden gegen Ende des Karnevals die Maskeeaden gehalten, worin die Beleuchtung höchſt glänzend iſt und, wegen der unendlichen Juwelen, womit die ruſſiſchen Damen überſäet ſind, eine unglaubliche Wirkung macht.

Das Theater ſelbſt iſt unſtreitig eins der größten in Europa zu nennen, obgleich nicht im beſten Stil geformt. Es hat vier Ranglogen, über welchen noch zwei Gallerien ſind, und das Parterre iſt ſehr geräumig. Nirgend habe ich Theaterlogen mit ſo viel Pracht und Geſchmack dekorirt angetroffen, als hier. Nicht allein haben ſie mehrentheils ſeidene Gardinen, ſondern ſind überhaupt prächtig und geſchmackvoll tapezirt, was dem Auge eine ſehr angenehme Unterhaltung giebt. Dafür kommen ſie aber auch theuer genug zu ſtehen. Man miethet eine Loge jährlich auf eine beſtimmte Anzahl von Vorſtellungen, und der Preis, welcher für eine gute Loge jährlich bezahlt wird, iſt, nach deutſcher Rechnung, enorm. Hier fällt es aber gar nicht auf, wenn dafür 300 Rubel bis zu tauſend und drüber Miethe bezahlt werden. Ein Platz im Parteere koſtet einen Rubel. Trotz dieſer Theurung, die ungefähr einen Maasſtab von dem Luxus in Moskau abgeben kann, bleiben dennoch die Logen ſelten leer, und das Parterre iſt faſt immer gleich angefüllt, zumal wenn Kotzebuiſche Stücke gegeben werden, die den allgemeinſten Enthuſiasmus erregen, und für das höchſte Ideal dramatiſcher Vollkommenheit gehalten werden.

Kein Theaterdichter hat hier je ſo vielen und ſo entſchiedenen Ruf erlangt, und wird ihn ſchwerlich erhalten, als Kotzebue. Er iſt der Abgott der feinen Welt, und ſein Name wird nicht anders, als mit Ehrfurcht genannt. Was es auch ſeyn mag, das von ihm gegeben werde: im Hauſe herrſcht die feierlichſte Stille, die nur durch die Ausbrüche eines rauſchenden Beifalls und durch die häufigen Effekte unterbrochen wird, welche ſein Witz und ſeine Situazionen, wodurch er Alles elektriſirt, auf das Publikum hervorbringen. Seltſam, daß man dabei immer noch eine entſchiedene Vorliebe für die ältern regulärern Stücke, für Leſſings: Emilia Galotti, Miß Sara Sampſon, Minna von Barnhelm, den Clavigo von Göthe, Marlane von Gotter u. ſ. w. hat, die immer von Zeit zu Zeit mit entſchiedenem Beifall wiederholt werden. Unter allen neuern Erſcheinungen der deutſchen dramatiſchen Literatur erhalten aber, wie geſagt die Ueberſetzungen nach Kotzebue den mehrſten Beifall, beſonders Menſchenhaß und Reue, der

Papagoy, das Kind der Liebe, Armuth und Edelsinn und mehrere der neueren von ihm. Dieser dramatische Proteus hat alle übrigen Dichter in Schatten gestellt, sowohl nazionale als fremde. Keiner genießt diese Zelebrität, und Niemand glaubt hier an die Mängel, welche seine deutschen Kunstrichter in seinen Arbeiten finden. Jedoch unterlassen auch die russischen Schriftsteller nicht, wie die Deutschen und Britten, ihn als Verderber des Geschmacks anzuklagen; werden aber nicht gehört, und meistens ausgelacht.

Im Parterre herrscht in Hinsicht der Austheilung des Lobes oder Tadels jene weise Mäßigung, die man im deutschen Theater so selten findet und die allemal eine Versammlung bezeichnen sollte, die sich Achtung gelobt hat. Nie überläßt sich die hiesige Zuschauerwelt dem Ausdruck einer lärmenden Mißbilligung, die das aufkeimende Talent in der Blüthe erstickt und den wirklichen Künstler empfindlich kränkt. Nie wird applaudirt, wo etwas mittelmäßig oder wohl gar schlecht gegeben ist, und eben so wenig ein schreiendes Lob ausgetheilt. Das Zeichen des größten Beifalls ist Stille, und des Tadels — ziemlich laute Konversazion. Man pfeift eben so wenig, als man pocht und zischt; aber sobald das Stück oder der Spieler mißfällt, erhebt sich in den Logen und im Parterre eine so allgemeine Konversazion, die so dörbar wird, daß der Zuschauer kein Wort von dem verstehen kann, was die Schauspieler auf der Bühne sprechen. Ein solches Stück darf nie wieder gegeben werden, und der überhörte Schauspieler kann sich nur durch sorgfältiges Spiel und Beweise von Fleiß wieder in die Gunst des Publikums setzen. Herausrufen, ist gar nicht Mode. Stellenweise wird applaudirt oder bravo! gerufen; doch gilt dies immer mehr dem Autor, als dem Schauspieler. Nach der Darstellung drängen sich gewöhnlich mehrere Große beiderlei Geschlechts auf die Bühne und in die Ankleidezimmer, um die vorzüglichsten Akteurs mit sich zu nehmen oder ihnen zu komplimentiren. Man glaubt denjenigen, welchen man Vergnügen verdankt, wieder Vergnügen und gesellige Aufnahme schuldig zu seyn.

Die Dekorazionen des Theaters sind gut, und manche davon sogar imposante Kunstwerke in ihrer Art. Sie sind vom Theaterarchitekt Pietro Gonzaga, der den größten Theil der Dekorazionen des berühmten Theaters della Felice zu Venedig gemahlt hat und der einen sehr guten Stil besitzt, kräftig und in sehr richtiger Perspektive mahlt und den Effekt der Beleuchtung sehr glücklich studirt hat.

Die russischen Ballets verdienen ausgezeichneten Beifall. Der markigte und unerschöpfliche Russe ist ganz zum Besieden der echauffirendsten Tänze gebildet. Besonders erzeugt diese Nation treffliche Springer und Tänzer im niedrigkomischen Fach. Das Ensemble der Ballets ist vortreflich; sie haben Haltung und Schönheit. — Und was das Theater-Orchester betrift, so dürfte es, außer Paris, schwerlich irgendwo besser angetroffen werden.

Zimmerdekorazion.

Nach den neuesten Berichten kommen in London die Wandfiguran an den Tapeten wieder auf. Ein Londner Künstler hat die sinnreiche Idee gehabt den naval Pillar, die Ehrensäule für Seehelden, wovon seither im Parlamente vergeblich die Rede war, auf seine Tapeten als eine Wandverzierung anzubringen. Man erblickt auf einem schönen hellblauen Grunde die verschiedenen Seegefechte, in welchen sich die brittischen Admirale ausgezeichnet haben; und den Allegorien sind Trophäen und Medaillons beigefügt. Um die berühmten Namen eines Sidney Smith, John Berlasse Warren, Eduard Pellew und Roger Curtis schlingen sich Lorbeerzweige von Eichenlaub. In der Mitte sind der König und die Königin. Gleich unter ihnen sieht man die Medaillons von Howe, Duncan, Nelson, St. Vincent, und abwärts eine Reihe von 24 See-Offizieren, die sich hervor gethan haben.

Auch die Feuerschirme, in England ein so nothwendiges Mendel, haben andere Verschönerung erhalten. Sie sind jetzt meist sechseckig oder auch oval und von blendender Weiße, mit vergoldetem Rande; so wie der Stab, der sich in einer Schneckenlinie herabwindet, ebenfalls weiß und vergoldet ist. Das Gestell ist ein Dreieck, das auf drei Füßen ruht, wovon jede Ecke mit einem vergoldeten Löwenkopfe geziert ist, von welchem goldene Ketten und Quasten herabhängen. Auf den Schirmen sind transparente Gemählde.

Neueste Pariser Moden.

Die blauen Fracks der jungen Leute nach der Mode sind jetzt wieder weggeschnitten und kurz; sie tragen sie offen, mit dunkelblauen auch ledernen Beinkleidern. Die Kragen an den Fracks, die eine Zeitlang à la Colosse waren, werden wieder schmähler und legen sich mehr um den Hals an. Die dicken, sonst an den Mund hinauftretenden Halsbinden verhüllen nicht mehr so weichlich den Kinn. Der verstümmelte Tituskopf nimmt hier und da eine kleine krause

Digitized by Google

Locke auf, und im Nacken darf der Wind ſchon wieder mit einigen ſolchen gelockten Ankömmlingen ſpielen. Auch wagen ſich wieder kleine verſchämte Zöpfchen aus Tageslicht, da die enormen dreieckigten Hüthe, die dergleichen in ihrem Gefolge haben wollen, wieder ſich geltend zu machen anfangen. Zum Pariſer-Ballkleid, das in einem ſchwarzen Rock, weißem Gilet, ſchwarzen Beinkleidern und weißen Strümpfen beſteht, gehört durchaus ein ſolcher drohender Kremphut.

Die jungen Genies — auch die Berliner — fangen an, den kurzen krauſen gelockten Kopf ſo launigt und gelehrt ausſehend zu finden, daß viele darunter, die aus mancherlei Urſachen ſehr arm an Haar ſind, ſich Touren machen laſſen, die man von dem natürlichen Haar nicht unterſcheiden kann, und deren Stirn- und Schläfenlocken ſich ins Geſicht hineinziehen.

Die Damen in Paris tragen jetzt viel ihr bloßes Haar, Diademartig mit Steinen, am liebſten aber mit Laubwerk umwunden, wodurch ſie in der That idealiſcher und jugendlicher ausſehen müſſen. Die Capotes, glatt oder in Falten drapirt, von weißem Atlas, mit Kometen von weißer Silber-Cantille, mit herabliegenden Straußfedern und einem aufrecht ſtehenden Esprit, meiſt von Goldfarbe, ſind jetzt die beliebteſten. Auch fängt man an, Bänder, mit Palmblättern in hetruriſcher Manier, drum her zu winden und dieſe überhaupt zu tragen. Auf den Bällen werden Tünikes, mit zwei oder vier Pointen getragen, mit Silberfranzen oder mit halben Monden von Sammet brodirt, und blaßgold garnirt.

Der neueſte Aufſatz en negligé beſteht in einem brodirten Toquet mit einem Jonquille- oder roſenfarbnen Transparent, oder auch in einem Kinderhäubchen mit Spitzen, ebenfalls mit einem Transparent. — Die Shawls von Cachemire werden ſehr häufig in Paris getragen, und ſind etwas theuter. Sie ſind viereckigt, von ſehr feinem wollenen Zeuge mit großen Franzen beſetzt, und haben eine leichte Stickerei, oft von der Farbe des Zeugs ſelber. — Die Schuhe ſind weiß und mit einem Palmblättchen oder einer Blume, oder einer Chiffer in Silber oder Gold geſtickt. — Die elaſtiſchen ſchlangenförmigen Halsbänder haben ſich nicht lange gehalten. Dafür kommen die geſchobenen Kreuze mit breiten Platten von Karniol oder gemahltem Glaſe auf. Auch die goldenen Haarkämme mit Muſtern werden wieder hervorgeſucht. Die Braſſelets ſind noch immer in der Art Mode, wie vorher.

Nach dieſem Expoſé, womit wir unſere Pflicht als Referenten der neueſten Mode gegen unſre Leſer erfüllt zu haben glauben, gehen wir zu unſerm heutigen Kupferblatte über, das eigentlich eine Familie in geſchmackvollem Negligé vorſtellen ſoll. Wir hoffen, daß man mit unſerer Intenzion wenigſtens zufrieden ſeyn werde, die bunten Prunkgeſtalten, die ſich in ſo vielen andern Zeitblättern ohnehin ſchon genug finden, mit einer häuslichen Gruppe unterbrochen zu haben, wenn auch diesmal die Kunſt ſelber ſich dabei ins Negligé geworfen haben ſollte. Wo iſt man mehr als zu Hauſe, und wo iſt es mehr gerathen, ſich einander durch anſtändige und gefällige Formen angenehm zu werden, als im Familienkreiſe?

Das Mädchen, welches die Mutter, die immer gern zu Gunſten der Tochter in erſter Inſtanz entſcheidet, zum Vater führen will, vermuthlich um hier vor den höhern Tribunale, (dem Titel wenigſtens nach) das unter ihnen Beiden bereits verhandelte Geſuch um neuen Putz anzubringen — iſt in einem Oberrock von violettem Pekin gekleidet, welcher um die Bruſt glatt anliegt und, unter derſelben mit einer ſtarken ſeidenen Schnur, als Gürtel, gehalten iſt. Die Mutter hat eine modiſche Spitzenhaube auf, mit geknüpfter Orſé-Seide garnirt; der Schlag iſt da wo die Spitzen, welche ins Geſicht hineinfallen, angenäht ſind, mit leiſer Garnirung beſetzt, ſo auch der obere Theil, wo der Kopf angenäht iſt; ein Streifen geht von vorn zwiſchen die beiden in Falten gereiheten und aufgenähten Spitzen. Das Halstuch der Mutter iſt von Cachemire und mit breiten Franzen von derſelben Farbe beſetzt. Das Kleid derſelben iſt ein Schlafrock von weißem Dimity.

Der, aufrichtig geſtanden, etwas ſimple Vater, in einem grünlich-grauen Oberrock, einem oſtindiſchen Halstuch, einem weißen Gilet und langen weiten Beinkleidern von Thickſett, — verhandelt bereits mit ſeinem Sohne einen Modeartikel, den neuen Berliner lackirten Hut, wie es ſcheint. Er macht ſich damit zu ſchaffen, um die weibliche Ambaſſade, deren Sinn er vermuthet, noch ein Weilchen zu ängſtigen, oder weil er ſelber vielleicht angſtvoll iſt. Der rüſtige Knabe ſteht in blauem Kaſimir-Habit da, Hals und Arme unbekleidet. Es wird alles Zögern des Gimpels aber wohl nichts helfen, er wird — akkordiren müſſen.

Hierbei das Kupferblatt, Num. 6, die Inhaltsanzeige und das Intelligenzblatt Num. 9.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 28 Februar 1801.

9.

Zeichnungen

aus der

ſchönen Baukunſt

oder

Darſtellungen ausgeführter und idealiſcher Gebäude mit ihren Grund- und Aufriſſen auf 115 Kupfertafeln, nebſt einer Abhandlung über das Schöne in der Baukunſt, von Dr. C. L. Stieglitz. Velin pap. Royal Fol. compl. 56 Thlr.

Plans et Desseins

tirés

de la belle Architecture

ou

Représentations d'Edifices exécutés ou projettés en 115 Planches, avec les explications nécessaires; le tout accompagné d'un traité abrégé sur le beau dans l'Architecture, par le Dr. *C. L. Stieglitz.* Royal Fol. 56 Thlr.

Oeffentliche Beurtheilungen haben dieſem prächtigen Werke einen ehrenvollen Platz neben den koſtbaren Werken angewieſen, die das Ausland und beſonders England und Italien über die Baukunſt beſitzen. Seine Brauchbarkeit iſt nicht bloß für den Architect allein, ſondern für Jeden berechnet, der mit Kunſtliebe und Geſchmack einen Bau zu unternehmen Willens iſt. Es iſt daher jeder Platte eine deutliche und genau detaillirte Beſchreibung ſowohl der Façade, als des Grundriſſes beigefügt, welche jeden, auch ohne bedeutende Vorkenntniſſe in der Baukunſt zu beſitzen, in den Stand ſetzt, einen vorhandenen Plan gehörig zu unterſuchen, und ihn entweder nach der Zeichnung ſelbſt, oder auch Abänderungen, die leicht aus den übrigen Planen zu entlehnen ſind, auszuführen. Bei dem Koſtenaufwand, den ein Bau erfordert, iſt die Ausgabe für Anſchaffung dieſes Werks eine Kleinigkeit, und der Nutzen davon doch außerordentlich groß; denn der Architekt wird ſich dadurch Bereicherung ſeiner Ideen, und der Bauherr Kenntniſſe erwerben, vermöge welcher er den Bau ſelbſt dirigiren, oder doch ſeine Angaben zur Direktion beſtimmter machen kann. Das Aeußere des Werks gleicht den Prachtwerken der Engländer. Nur die Ueberzeugung, daß die Zeiten gekommen ſind, wo der vornehme und reiche Theil des deutſchen Publikums die Fortſchritte vaterländiſchee Kunſt mit Theilnahme betrachtet, und mit Unterſtützung aufmuntert, konnte uns Muth geben, die Herausgabe eines Werks zu unternehmen, das ſeiner großen Koſten wegen, wenig ſeines Gleichen in Deutſchland hat.

Leipzig

Voß und Comp.

Digitized by Google

Als eine unterhaltende Lectüre verdient folgendes Buch besonders empfohlen zu werden:

Die Urne im einsamen Thale. Vier Theile, Leipzig bei Voß und Comp. 5 Thlr.

Oeffentliche Beurtheilungen haben diesem Werke einen ehrenvollen Platz unter den vorzüglichsten Romanen der neuern Zeit angewiesen, und das Publikum hat es mit dem entschiedensten Beifall aufgenommen. Der Verfasser besitzt die seltene Kunst, die Phantasie der Leser zu beschäftigen, ihre Neugierde fest zu halten, die anziehendsten Situazionen zu erfinden, und mitten in der interessantesten Unterhaltung, eindringende Belehrungen zu geben. Das Aeußere des Werks entspricht seinem innern Werthe. Es ist mit Haasschen Schriften in Basel auf Velinpapier abgedruckt, und die Kupfer sind von vorzüglichsten Meistern geliefert.

Anzeige.

In der bevorstehenden Ostermesse erscheint in Kommission des Herrn Buchhändler Wilhelm Rein zu Leipzig:

Der öffentliche Ankläger, eine Quartalschrift, mit einem saubern Kupfer.

Sie enthält eine Rüge aller erschienenen Schriften und Urtheile im Gebiet der Kunst und des Geschmacks, besonders in theatralischer Hinsicht. Für Schauspieler und Theaterunternehmer ist ein Intelligenzblatt beigefügt, das Anzeigen von Engagementsgesuchen und Anerbietungen enthält. Auch findet sich hier ein Verzeichnis der neusten und besten Manuscripte, gedruckten Stücke, Kompositionen und Partituren. Die Subskription bleibt blos bis zur Ostermesse offen, und man kann in jeder guten Buchhandlung Bestellungen machen.

Eine Schrift gegen die kürzlich erschienenen

Briefe über das deutsche Theaterwesen, oder Prisen aus der Horndose des gesunden Menschenverstandes gerichtet,

liegt unter dem Titel: Satyrisch-kritische Requisizionen fertig, und wünscht der Verfasser dazu einen guten Verleger. Nachweisungen giebt allenfals die Redakzion der Zeitung für die elegante Welt, wenn man sie darum in Portofreien Briefen befragen will.

Ida von Pleßen eine romantische Dichtung von Ludw. Theob. Kosegarten. 2 Theile. Mit 4 Kupfern. 8. Dresden. Gerlach, 1800. 2 Thl. 16 gr.

Der geistvolle Verfasser hat in diesem Roman einen Versuch gemacht, die schönste Leidenschaft des Menschen wieder zu ihrer hohen idealischen Würde zu erheben. Die Szene ist auf der reizenden Insel Rügen verlegt und die Entwickelung überrascht durch ihre Originalität.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Krügelstein, D. J. Fr., vollständiges System der Polizeiwissenschaft. Dritter und letzter Theil. gr. 8. Mit Kupfern und einem vollständigen Sachregister über das Ganze. 2 Thlr.

Mit diesem Theile ist nun ein Werk vollendet, welches einen für die ganze Menschheit so wichtigen Gegenstand gründlich und vollständig abhandelt, und welches seines ausgebreiteten Nutzens willen verdiente, in den Händen aller, derer zu seyn, denen die Polizeiaufsicht in größern oder kleinern Bezirken obliegt. Alle 3 Theile kosten 6 Thlr.

Digitized by Google

Inhaltsverzeichniß

der

Zeitung für die elegante Welt,

vom Monath Februar 1801.

Funfzehntes Stück.

Charakteriſtik von Städten und Ländern: Anſichten von Moskau; erſter Brief. Karneval in Berlin, Kour en Robe. Biographiſche Skizzen von der Signora Graſſini.

Sechzehntes Stück.

Kunſt. Ueber die Gemäldegallerie zu Söder. Zuſatz (Söder von Roland). Nachrichten aus Paris; aus dem Tagebuche eines Deutſchen. Hoffeſte in Berlin.

Siebenzehntes Stück.

Bei Göthe's Wiedergeneſung. Schöne Literatur. (Leben Friedrich Wilhelms von Erdmannsdorf von Auguſt Rode). Muſik. (Ausgabe von Sebaſtian Bachs Werken). Nachrichten aus Paris; aus dem Tagebuche eines Deutſchen (Fortſetzung).

Achtzehntes Stück.

Biographiſche Züge aus dem Leben Friedrich Wilhelms von Erdmannsdorf. Nachrichten aus Paris; aus dem Tagebuche eines Deutſchen (Beſchluß). Neueſter engliſcher Luxus.

Neunzehntes Stück.

Säkularfeier der preußiſchen Königswürde. Berichtigungen, die Säkularfeier in Breslau betreffend. Divertiſements und Moden in Frankfurt am Mayn. Italieniſche Literatur; (Proſaiſche und poetiſche Blumenleſe von Agoſtino de Valenti).

Zwanzigſtes Stück.

Leute von Gewicht; eine Skizze nach dem Franzöſiſchen. Ueber das Deſſauer Hoftheater. Länderkunde: über den jetzigen Geiſt in Holland. Kunſtliteratur: zum Unterricht in der Zeichenkunſt; (Neues theoretiſch-praktiſches Zeichenbuch zum Selbſtunterricht für alle Stände ꝛc.) Le Repentir du Joueur, von Gobet.

Ein und zwanzigſtes Stück.

Die Welt der Elegauz. An den Ordner der Zeitung für die elegante Welt; vom Prof. Thorild. Theaternachrichten aus Wien. Ueber das Luſtſchloß Pillnitz.

Zwei und zwanzigſtes Stück.

Skizzen aus Paris; (Unveränderter Charakter der Pariſer. Bonaparte. Madame Bonaparte. Berthier und Murat. Duroc. Clarce.) Zuſtand der Kunſt in Wien. Neue Modefabrikſachen. Zuſatz von Hrn. Friedrich Nicolai. Nachrichten aus Weimar. Julius Quaglio. Taſſengemählde.

Drei und zwanzigſtes Stück.

Berlins Karneval. Theater in Breslau. Schöne Literatur. (Sonnette; das Erwachen. Das Heiligenbild). Theaternachrichten aus Paris. Anekdote vom Grafen Caylus.

Vier und zwanzigſtes Stück.

Berlins Karneval (Fortſetzung). Anſichten von Moskau. (Zweiter Brief). Unfall für das deutſche Drama in Frankreich.

Digitized by Google

Säkularfeier des Nazionaltheaters in Berlin. (Feier des Jahrhunderts von J. G. Rhode und Bernhard Anſelm Weber).

Fünf und zwanzigſtes Stück.

Schöne Gartenkunſt. Berlins Karneval (Fortſetzung). Muſik. (Haydn's Schöpfung. Parodien von Joſeph Wölfl. Für Opern und Konzerte.)

Sechs und zwanzigſtes Stück.

Schöne Baukunſt. Ueber das neue Gebäude des Nazionaltheaters in Berlin. Anſichten von Moskau (Dritter Brief). Zimmerdekorazion (in England). Neueſte Pariſer Mode. Erklärung des Kupferblattes.

Kupfer.

Anſicht von Pillnitz. Tempel der Muſen und Grazien. Modekupfer.

Muſik.

Tanz der Horen und Grazien; aus der Feier des Jahrhunderts von Weber.

Vier Intelligenzblätter.

Gedruckt bei Johann Friedrich Schödel, in Leipzig.

Digitized by Google

Zeitung

für

die elegante Welt

1801.

März.

Leipzig,
bei Voß und Compagnie.

Digitized by Google

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunstwerke und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in sofern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen- Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, (mit Belegen und Kupfern) von Gemählden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten ꝛc. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in sofern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Epigramme und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche erscheinen von dieser Zeitung regelmäßig drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatte. Im Laufe jedes Monats werden zwei oder nach Befinden auch mehrere Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w., auch Portraits berühmter Personen darstellen, gegeben, so wie zuweilen neue Tänze, vorzügliche Gesänge u. s. w. mit musikalischen Belegen bekannt gemacht werden sollen.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer einem Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Digitized by Google

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie bei den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter nnd Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Churfürstl. Sächsische Zeitungs-Expedition in Leipzig.
Die K. K. Oberst Hof-Postamts-Zeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
Das Königl. Preuß. Hof-Postamt in Berlin.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Breslau.
Das Königl. Preuß. Grenz-Postamt in Halle.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Frankfurt am Mayn.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Nürnberg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Bremen.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Erfurt.
Das Königl. Churfürstl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 6 Rthlr. Sächsisch, oder 9 Gulden 30 Kreuzer Wiener, oder 11 Gulden Reichsgeld, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da wir von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von uns beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangen, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet, und wir hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der Adresse unsrer Handlung, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt in Leipzig

einzusenden.

Voß und Comp.
in Leipzig.

Digitized by Google

Folgende Werke ſind in der Oſtermeſſe 1801 in dem Verlage von Voß und Kompagnie erſchienen, und können dem reſp. Leſer dieſer Zeitung empfohlen werden.

Bilderbeck, L. H. von, Schauſpiele. In 2 Bänden. Mit dem Bildniſſe des Verfaſſers. 8. 3 Thl. 8 gr.

Bilderbuch, botaniſches, für die Jugend, und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutſchem, franzöſiſchem und engliſchem Text. Herausgegeben von Fr. Dreves und F. C. Hayne. 18. 19. 20. Heft. 4. à 16 gr.

Dolz, M. Joh. Chr., neue Katechiſationen über religiöſe Gegenſtände. 5te Sammlung. 8. 16 gr.

Glatz, (Jacob) moraliſche Gemälde für die Jugend mit 3 Kupfern von Penzel, und Salzmanns Bildniſſe von Nettling. 18 Hft. 4. 1 Thlr. 16 gr.

Hefte, ökonomiſch-veterinäriſche, von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichſten Haus- und Nutzthiere. Herausgegeben von J. Riem und G. S. Reutter in Verbindung mit mehreren Landwirthen. Nebſt Zeichnungen zu Ställen, Häuſern und Hütten, mit Grundriſſen, Aufriſſen und Durchſchnitten zur Aufbewahrung dieſer Thiere. Entworfen und erläutert von J. H. Heine, 5s Hft. m. Kpf. gr. 4. 2 Thlr. 8 gr.

Auch unter dem Titel:

Unterricht, ökonomiſch-veterinäriſcher, über die Zucht, Wartung und Stallung des Federviehes, von Riem und G. S. Reutter. m. Kupf. gr. 4. 2 Thl. 8 gr.

Lebensbeſchreibungen berühmter Reformatoren. Ein Leſebuch für den Bürger. 18 bis 65 Bändchen. 8. 3 Thlr 4 gr.

Melanchthons, P., Leben. Ein Seitenſtück zu Luthers Leben, von demſelben Verfaſſer. 2te verbeſſerte Auflage. Mit Melanchthons Bildniſſe. 8. 12 gr.

Todtengräber, der, ein Roman in 4 Theilen. Ein Gegenſtück zur Urne im einſamen Thal, von demſelben Verfaſſer. 1r Theil. Mit Kupf. von Penzel. 8. 1 Thlr. 8 gr.

Wickleſs, J., Leben. Ein Leſebuch für den Bürger. Mit Wickleſs Bildniß. 8. 12 gr.

Zwinglis, U., Leben. Ein Leſebuch für den Bürger. Mit Zwinglis Bildniß. 8. 12 gr.

Kunſtſachen.

Abbildungen berühmter Reformatoren. 1r Hft. 1 Thlr. 8 gr.

Anſichten von Leipzig. No. 2. 2 Thlr.

— — Pilnitz. No. 3. 20 gr.

Karte der Standquartiere des ſächſiſchen Militärs. 12 gr.

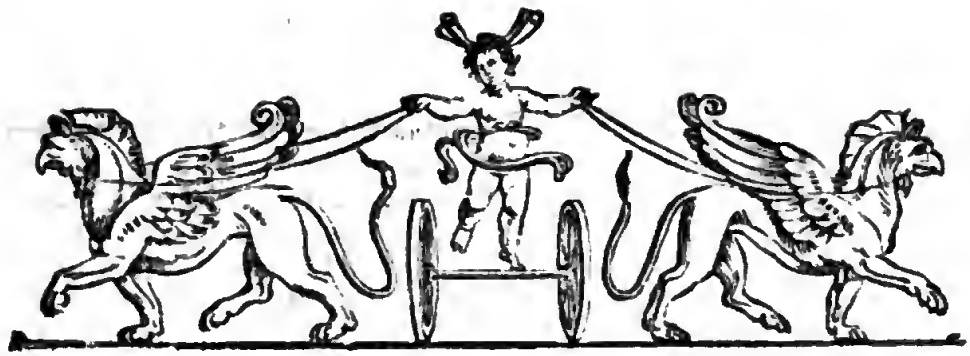
Kupfer für die Jugend aus Glatz moraliſchen Gemählden, 1ſte Sammlung. 4 Blatt, 4. 1 Thlr.

Linienblätter zur Strickerey. 25 Blatt. 1 Thlr.

Salzmanns Portrait. kl. 4 8 gr.

La Tour d'Auvergne, Premier Grenadier des Armées de la France. 8 gr.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag ——— 3. März 1801.

27.

Mahlerei.

Der Vorhang zum neuen Theater in Berlin.

(Berlin, Februar.)

Von dem Vorhange zum neuen Theater läßt ſich viel Effekt erwarten, und Berlin wird daran ein ausgezeichnetes Kunſtwerk aufzuweiſen haben. Es wird jetzt im königl. Schloſſe durch Herrn Gimpſel, nach Schadows und Louis Catels Angabe, gemahlt, welcher letztere geſchickte Künſtler den Erwartungen vollkommen entſpricht, die er vor einigen Jahren, als ich ihn in Paris ſahe, von ſich erregte.

Es liegt bei dieſem Vorhange eine Idee zum Grunde, die ihn vor andern Theatervorhängen merklich auszeichnet und welche der Einſicht und dem Geſchmack der Erfinder Ehre macht. Er ſoll nämlich eine große Decke von Hauteliſſe vorſtellen, worauf das Gemählde nur als Theil derſelben, und als eine Verzierung behandelt iſt. Der Grund der Decke iſt grün, mit einem Deſſein von größern und kleinern goldenen, en quinconce geſtellten, Sternen durchwürkt. An dem untern Saum dieſer Decke iſt eine breite übernetzte Franze von Gold- Troddeln. Ueber dieſer Franze liegt ein breites Band oder Fries, in welchem ein mit aufgehöheten bronzefarbenen Lichtern, wie eingewürkt gemahltes Relief befindlich iſt. Dies Relief ſtellt theils einen antiken Opferzug, wie ſie den Schauſpielen vorgiengen; theils Schauſpieler mit komiſchen und tragiſchen Masken, Figuren mit antiken muſikaliſchen Inſtrumenten u. dgl. m., vor.

Im lichten Glanz, der gegen die Endpunkte des Bildes allmählig ſich ins Dunkel verliert, ſchweben in der Mitte der Decke, in viereckigtem Felde die drei mit dem Schauſpiel beſonders beſchäftigten Muſen: Thalia, Melpomene und Polyhymnia (die Muſe des Trauerſpiels in der Mitte) dem Zuſchauer entgegen. Thalia hält die komiſche Maske in der Hand, und ſcheint ſie gleichſam den Freunden des Schauſpiels vom Parnaß herab zu bringen. Melpomene iſt mit Krone und Purpurmantel geſchmückt, den Dolch zur Seite, in ernſter Feier zwiſchen ihren beiden Schweſtern daher ſchwebend; und Polyhymnia mit ihrer Lyra ſcheint freundlich zum Anhören ihres Saitenſpiels einzuladen.

Um dieſe Mittelpartie der Decke befinden ſich mehrere Borden, die mit dem Rande deſſelben parallel laufen und den Charakter einer auf den Grund der Decke angebrachten Stickerei haben ſollen. Die Verzierungen ſind allegoriſchen und ſymboliſchen Inhalts. Theils ſind es in Arabesken verſchlungene Medaillons, mit tanzenden Figuren und Köpfen berühmter Theaterdichter, in Form der Kameen; theils ſind es Hypogryphen mit der Lyer, oder antike Masken, Thyrſusſtäbe, Gefäße, Lyren, und andere muſikaliſche Inſtrumente, welche durch arabeske Züge zu einem Ganzen verbunden ſind.

Die mittlere Partie iſt ohne alle gemahlte Einfaſſung von Leiſten u. ſ. w., um die Idee ganz zu entfernen, als wenn es ein auf der Decke angeheftetes Gemählde ſei, und die Abſicht zu beſtätigen, daß dieſelbe nur als eine eingewürkte Verzierung erſcheinen ſoll.

Mahlerei — Kupferstecherkunst — Baukunst in Schlesien.

(Breslau, 12. Februar.)

Vom Theater sage ich nichts, das, wie es scheint, seinen eigenen Korrespondenten in Ihrer Zeitung hat.

Mit der bildenden Kunst sind wir um etwas weiter zurück, und es hat das Ansehen nicht, als würden wir es sobald darin zu etwas Großem bringen. Die Willmann, Hamilton und Plazer sind nicht mehr! Wer wollte dem Schlesiern Talent zu allem Vortrefflichen absprechen? Aber es fehlt zu sichtbar an Aufmunterung für den Künstler von Seiten der Großen. Kein kunstliebender Mäzen schickt junge Genies auf Reisen und bezahlt ihnen ihre Arbeiten; höchstens wird ein gut getroffenes Portrait und ein gemahlenes Zimmer honorirt. Will der Schlesier von Talent und Geist sich bilden, so muß er Hülfe im Ausland suchen. Sein Vaterland reicht ihm nicht die erste Nahrung, bietet ihm keine Beförderer und Beschützer seiner Kunst, keine Akademieen, keine Kunstvorräthe; und hat er im Auslande etwas gelernt und kommt nun, an Kenntnissen und Fertigkeit reicher, zurück: so zieht alles an ihm, ihn wieder auf die niedere Stufe, über die er sich kaum erhoben hatte, wieder herunterzusetzen: — er wird Gesichtermahler und arbeitet für das tägliche Brod.

Wir haben allerdings einige geschickte Künstler aufzuzeigen, die, unter bessern Umständen, viel würden haben leisten können: vornehmlich Thilo und Höcker, letzterer besonders als Theatermahler, wenn er mehrere große Muster hätte studiren, die Kritik von großen Meistern hätte hören können. — Mattersberger ist ein vortrefflicher Modelleur, dem die Büsten von Iffland und der Schick, die er geformt hat, viel Ehre machen. — Auch Endler und Richter würden als Kupferstecher sich hervorthun; aber sie sind im Vaterlande geblieben und haben sich über den Brodverdienst nicht erheben können.

Zuweilen trift es sich auch, daß die Unterstützungen und Belohnungen gerade dahin fallen, wo sie nur Unkraut hängen: und dann erzeugen sie, weit entfernt, die Kunst weiter zu bringen, nur Prahlerei und Charlatanerie, wodurch der bescheidene, verkannte Künstler nur muthlos wird. So steigt wohl gar ein aufgedrungener Ausländer zu Würden und Vortheilen, die, dem Einheimischen zugetheilt, wirkliche Früchte hervorbringen würden, da sie jetzt nur den Uebermuth des Afterkünstlers nähren. Was Wunder, wenn wir Schlesier so arm an Unternehmungen im Gebiete der Kunst sind? Eines Torso und ähnlicher Machwerke schämen wir uns längst. Etwas Rühmliches aber ereignete sich dabei, das ich nicht übergehen darf: ein einheimischer Zeichner nämlich, Endler, trat gegen die Anmaßungen jenes Spekulanten auf und legte in zwei Heften unter dem Titel: der beleuchtende Genius, seine schreienden Schnitzer und Ungereimtheiten dar, erklärte zugleich männlich, daß, wofern der Gegner sich nicht auf Diskrezien ergeben würde, er die Streitsache der Akademie der Künste zur Entscheidung vorlegen würde. Jener schwieg, nach einem verunglückten Versuch, sich zu verantworten, und machte seine Bude zu.

In der Baukunst geht es um nichts besser. Seit Langhans einen seiner Talente würdigen Wirkungskreis in der Hauptstadt der preußischen Staaten gefunden hat, ist dieses Fach als Gegenstand der schönen Kunst, fast gänzlich verwaist. Einige Proben unserer Baukunst kann man an verschiedenen Wohnhäusern sehen, die den Geschmack in seiner Armuth und Kleinlichkeit zeigen. Eine schöne Hofnung geht uns indeß in einem jungen, gebildeten Baumeister, dem Sohn des Oekonomen Bode aus Berlin auf, der als Baukondukteur hieher versetzt worden ist und zugleich als Lehrer an der neu errichteten Bauschule arbeitet.

Es sei mir vergönnt, das hier zum Theil nur leise Berührte künftig weiter auszuführen.

Herzog Eugen von Würtemberg.

(Brief eines Reisenden, von Schlesien aus.)

Es scheint mir verdienstlich, die schönen Eindrücke nicht eigennützig für sich allein zu bewahren, die man von der Tugend und dem Verdienst erhält; und hat man die Freude zumal, diese Eindrücke von Großen zu erhalten, so ist Mittheilung Pflicht, weil jene so oft verkannt werden.

So mag ich gern zu den edelsten und vielleicht glücklichsten Fürsten Deutschlands den Herzog Eugen von Würtemberg zählen. Er ist Gouverneur zu Glogau und Chef eines Husarenregiments und lebt gewöhnlich an der Seite seiner Gemahlin auf Carlsruhe in Schlesien, einem schönen Landsitze bei Brieg, der im Geschmack einer holländischen Kolonie vom verstorbenen Herzog von Würtemberg-Oels angelegt wurde, und der es ihm vermachte. Man kann kein schöneres Bild der Häuslichkeit, der Herablassung, die sich nichts vergiebt, und der Humanität, die nicht ausartet, sehen, als dieses Fürstenpaar. Hier leben sie mit ihrer Familie gleichsam im Kreise guter Kinder, als Vorbild für den geringsten Unterthan und als Muster der

Digitized by Google

Nachahmung. Der Herzog iſt Kenner der Wiſſenſchaften und Künſte, beſonders leidenſchaftlicher Liebhaber des Theaters. Er hält ſich ein eigenes Theater, und ſchrieb noch unlängſt zum Geburtstag ſeiner Gemahlin ein Stück, das auf jeder Bühne gefallen dürfte. Der bekannte Schauſpieler und Schauſpieldichter Hagemann hält ſich gegenwärtig an dieſem Hofe auf; auch iſt ſeit kurzem ein Herr von Rohr als Intendant der Kapelle und des Theaters angeſtellt worden, der ſich durch Kenntniß und ächte Bildung auszeichnet. Im mediziniſchen Fache beſitzt der Herzog nicht gewöhnliche Kenntniſſe, die er als wahrer Retter der Unglücklichen anwendet. Er unterhält zu dem Ende eine ausgewählte Apothek, die er Hülfsbedürftigen öffnen läßt. Inſonderheit beſitzt er viel Kenntniß in der Geburtshülfe, durch deren Mittheilung er der Unwiſſenheit ſchon manches Opfer entriß. Ja man erzählt ſogar, daß er bei einem Vorfalle, wo es auf die Rettung des Lebens zweier Menſchen ankam, den Fürſten über den Menſchen vergeſſen und Selbſt zur Hülfe herbeigeeilt ſei.

Bei einer Anweſenheit im Staabsquartier des Regiments ſah er bei Austheilung der Parole einen weinenden Bauer nach der Apothek gehen, und ließ ſich nach der Urſach der Traurigkeit des Mannes erkundigen. Man ſagte ihm, daß er ein Mittel für ſeine Frau begehre, die nicht entbunden werden könne und ſeit 48 Stunden ſchon mit Geburtsſchmerzen kämpfe. Sogleich ſetzte ſich der Herzog zu Pferde, ſteckte ſeinen Apparat zu ſich, befahl dem Bauer voran zu reiten, verjagte die unwiſſenden Geburtshelferinnen und erhielt ein braves Weib, das unter ſeiner Aufſicht von einem geſunden Knaben genas.

Die Herzogin iſt in jedem Betracht eine deutſche Fürſtentochter und eines ſolchen Gemahls würdig. Mit dem liebenswürdigſten, menſchenfreundlichſten Herzen verbindet Sie weibliche Kenntniſſe, die man in Fürſtenkreiſen wohl nicht ſo häufig antreffen dürfte. Angebetet von ihrem Gemahl und von ihren Kindern, iſt Sie ein Gegenſtand der Verehrung Aller, die Sie umgeben. Sie iſt eine große Muſik- und Kunſtkennerin. Auch gehört Sie noch jetzt unter die reizendſten Frauen.

Während dies Fürſtenpaar mit dem wahren Geiſte der Aufklärung vertraut ſcheint, ſcheut es ſich dennoch nicht, auch äuſſere Beweiſe von Religioſität abzulegen. Einen Beleg dazu liefert die neuliche öffentliche Konfirmation Ihres Sohnes: Friedrich Karl Eugen Paul, der Ruſſiſch-kaiſerlichen Generalmajor iſt. Von einem ſehr gebildeten Geiſtlichen, dem Inſpektor Regehly, ward er vor der

ganzen Gemeine umſtändlich und zweckmäßig geprüft, legte, auf einem rothſammtnen mit goldnen Franzen beſetzten Kiſſen knieend, ſein Glaubensbekenntniß ab und empfieng darauf die Kommunion.

Ich traue es Ihren Leſern zu, daß die Anſicht einer ſolchen Fürſtenfamilie ihnen Freude machen wird.

Geiſt der Geſellſchaften in Amerika.

(Bruchſtück aus einem ungedruckten Werke über den Amerikaniſchen Freyſtaat.

— Der merkantiliſche Geiſt iſt dominirend in Amerika; das weiß jederman. Alles ſucht zu erwerben. Der Reichthum macht den grellſten Kontraſt neben der drückendſten Armuth und Sklaverei. Daß hier zwiſchen der durch Reichthum herrſchenden und der gemeinen, arbeitenden Klaſſe die Grenzlinie ſcharf gezogen ſeyn müſſe, ſieht man wohl ein und wird von jedem Beobachter beſtätigt, der nicht dazu beſtellt iſt, die Unwahrheit zu ſagen. Wie viel alſo von edleren Genüſſen auf den gemeinen Mann komme, läßt ſich leicht erachten. Aber wenn der opulente Theil der Amerikaner, zumal an der Küſte, ſich unter einander nur ſelber das Leben durch ächte Sozietät, angenehm machte! Aber das iſt ſehr wenig der Fall. Der Luxus, der in Europa doch wenigſtens ein mannigfaltiges Mittel zur Geſelligkeit wird, läßt hier kalt und iſt von der eigennützigſten Art. Beſitzer von ſchönen engliſchen Meubels, von Kunſtwerken ꝛc. iſoliren ſich mit alle dieſem Beſitz und, wenn nicht auſſerordentliche Adreſſen von engliſchen Häuſern, und zwar in Handelsangelegenheiten, den Fremdling in Häuſer führen, ſo bleibt ihm, wenn er Gelehrter und Künſtler iſt, der Zugang zur höhern Klaſſe der Amerikaner gewiß verſchloſſen. Einzelne Ausnahmen beweiſen nichts für den allgemeinen Geiſt. Einen und den andern berühmten Schriftſteller hat man dazu benutzt, beſtochene Lobredner zu werden, und dieſe, z. B. Briſſot haben viel tauſend Unglückliche, inſonderheit Deutſche nach Amerika gezogen, die die Reiſe übers Meer mit blutigen Thränen beweinen.

Ich habe an vielen Orten den Geſellſchaften der Amerikaner beizuwohnen das ſeltene Glück gehabt; aber von Freude, die ich dabei gehabt hätte, kann ich nicht viel ſagen. Das Vergnügen, was die Amerikaner am liebſten haben, beſteht in Mahlzeiten nach engliſcher Weiſe. Stumm und ſteif ſitzen die Männer größtentheils da, und können vor Geſräßigkeit zu keiner Unterhaltung kommen. Erſt wenn

die Weinflaſchen aufgetragen ſind und man dieſen auf den Grund gekommen iſt, fühlt man ſeine Zunge gelöſt und lärmt und ſchreit wie toll und thöricht durch einander. Der erſte Toaſt, der von dem Präſes der hochweethen Trinkgeſellſchaft ausgebracht wird, iſt für züchtige Damen ein Wink, ſich ſogleich vom Tiſche zu entfernen.

Die geſellſchaftlichen Zirkel in Philadelphia ſind ſehr unangenehm, was überhaupt der Fall iſt, je weiter man ſich von Neu-England entfernt. Langeweile und Anſtößigkeiten ſcheuchen hier jeden Europäer zurück, der Geſchmack und Delikateſſe hat und weiß, was beſſere geſellſchaftliche Freuden ſind. Man iſt opulent und — roh. In Philadelphia Inſonderheit halten die Einwohner unendlich weniger zuſammen und formiren weniger geſellſchaftliche Zirkel, als irgend anderswo. Die Reichen leben für ſich und einförmig. Trinken, das iſt in der Tagesordnung. Selbſt der große Kapitaliſt Bingham, der ſich als franzöſiſcher Agent während und nach der (amerikaniſchen) Revolutionsepoche unermeßliche Summen gemacht hatte, war nicht dahin zu bringen, andere als blos männliche Gelage oder ſolche bei ſich zu ſehen, wobei Damen froh waren, wenn ſie davon kamen. Robert Morris und der Gouverneur Mifflin, ein berühmter Säufer, kannten wenig andern Genuß, als ihre Gäſte ſo toll und voll nach Hauſe zu ſchicken, daß ſie nicht mehr wußten, wo ſie herkamen; und dieſen war ſo ſehr damit gedient, daß ſie dann ſehr zufrieden waren, wenn ſie Tages darauf nach dem Grade ihres Kopfwehs die Größe ihrer geſtrigen Heldenthaten berechnen konnten.

Beim Präſidenten Waſhington gieng freilich Alles rechtlicher und ökonomiſcher zu; aber dafür war man bei ihm ſehr genirt und an ſeiner Tafel ſehr gedrückt; denn er ſelbſt hatte ſchlechterdings gar keine Gabe der Unterhaltung. Er war ſteif und trocken, und hatte eine aſiatiſche Gravität in Mienen und Gebehrden. Wenn man ihm die Viſite machte, ſo war er gewohnt zu erwarten, daß man nicht eher ſprach, als bis er einen angeredet hatte. Ueberhaupt kann man ſich einen Begriff von der Trockenheit ſeiner Konverſazion machen, wenn man ſich ſagen läßt, daß Niemand ſich leicht wird erinnern können, ihn beim Lever, das unausgeſetzt alle Donnerſtage war, jemals von etwas Anderm, als von der Witterung, von der veränderlichen Jahreszeit und dergleichen Bagatellen ſprechen gehört zu haben. Selbſt ſeine Verehrer und Partiſans konnten nicht umhin, ſich unter einander über ſeine langweilige Unterhaltung luſtig zu machen. Wenn ſie ſich anſchickten, bei ihm zur Kour zu gehen, ſo war das ihr gewöhnlicher Refrain: Nun werden wir doch endlich erfahren, was in acht Tagen für Wetter geweſen iſt.

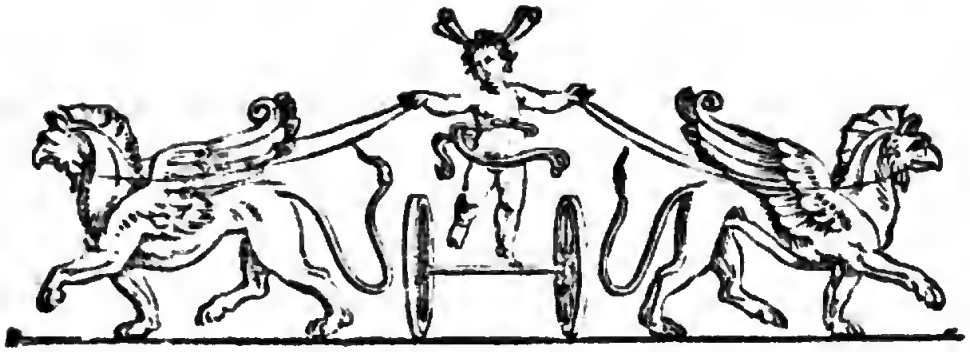
Zuſatz.

Was hier über das Privatleben dieſes merkwürdigen, in neuern Zeiten, ſelbſt in Amerika, ſo verſchieden beurtheilten Mannes von einem Augenzeugen berührt iſt, laſſen wir an ſeinem Ort dahin geſtellt ſeyn. Der große Mann ſpricht am beſten durch Handlungen. Aber Weld, ein Schriftſteller, der Kredit verdient, beſtätigt wenigſtens die traurige Opulenz, die in Philadelphia herrſcht. (Reiſe nach Canada). Auch er fand bei der reichen Klaſſe viel Prunk, Stolz und Ausgelaſſenheit; ſo wie gegentheils bei der armen, Zurückhaltung und Kälte, eine Folge des Drucks übermüthiger Reichen, ſelbſt unausſtehliche Grobheit. Jene erheben ſich beleidigend über andere Stände und laſſen überall merken, daß ſie den Adel, den ſie ſchon an ſich geltend machen, geſetzlich wieder haben wollen.

In Baltimore hingegen, der vorzüglichſten Stadt in Mariland, wohin ſich ſeit der Revolution eine große Menge Franzoſen geflüchtet und dort ſich etablirt haben, lebt man, nach ſeiner Verſicherung, einfach und geſellig. Man hat Fremde gern und iſt gegen ſie gaſtfreundlich. Ein Hauptvergnügen iſt hier Tanz und Spiel. Es giebt zwei Theater hier, und eins davon beſteht ganz aus einer franzöſiſchen Truppe.

Was aus der ſeit 1792 an den beiden Armen des Potomac gegründeten Hauptſtadt Waſhington werden wird, muß die Zeit lehren. Jetzt iſt ſie noch wenig, und meiſtens durch Arbeiter bevölkert; ſo daß die Anzahl der Einwohner im Jahre 1796 nur erſt die Zahl von 5000 ausmachte. Den Plan zu dieſer ſchönen Stadt, die einen Umfang von 14 franzöſiſchen Meilen hat und deren Straßen ſich in rechten Winkel ſchneiden, ſo daß ſie alle von Norden nach Süden, und von Morgen gegen Abend gehen, hat ein Franzoſe gemacht, Namens l'Enfant. Ueberall ſind die Straßen 90 bis 100 Fuß breit durchſchnitten, und man kann mit der größten Bequemlichkeit überall hingehen. Die Straße des Avenues iſt ſogar 160 Fuß breit. Jede derſelben heißt nach einer Provinz des Freiſtaats und in jede kommt ein großer Platz, worauf Statuen und Säulen zu Ehren verdienſtvoller Männer des Vaterlands geſetzt werden ſollen. Einige Meilen unterwärts der Stadt, am Ufer des Potomac, liegt der Berg Vernon, der ehemalige Hauptwohnſitz Waſhingtons.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 5. März 1801.

28.

Feier einer Dekade

im Jakobiner-Saale zu Auxerre;

daſelbſt im November des Jahres 1798 beſchrieben von Herrn Lenz zu Schnepfenthal *).

Auxerre (das faſt wie Oſähr ausgeſprochen wird) iſt die zwölf bis dreizehn tauſend Einwohner enthaltende, Hauptſtadt des Departements der Yonne, an welchem ſchiffbaren Strome ſie auch erbaut iſt; und liegt einige und vierzig Stunden ſüdlich von Paris, an der Heerſtraße von da nach Lyon.

Früh um zehn Uhr zog die Munizipalität mit ihren dreifarbigen Bändern, in ihrer Mitte die ehelich zu verbindenden Brautpaare führend, aus dem Rathshauſe (maison de commune) unter Trommelſchlag, und auf beiden Seiten begleitet von Nazionalgarden, durch mehrere Straßen in den Saal der Gemeinde (salle de commune): auch salle des elections genannt, weil alle Volkswahlen in demſelben vollzogen werden.

In der Nazionalgarde muß jeder Staatsbürger-Städter (citoyen-bourgois) und Staatsbürger-Bauer (citoyen-payssan) von einem beſtimmten Alter, der kein öffentliches Amt bekleidet, ſo oft ihn die Reihe trifft, mit ausziehen, wenn er nicht einen Stellvertreter bezahlt; was jedoch die Vornehmen und Reichen, um für gute Republikaner gehalten zu werden, nicht immer thun mögen. Sie beſteht alſo zwar größeren Theils aus gemeinen, armen und oft zerlumpten Leuten; aber man ſieht mitten unter ſolchen auch ſehr gut und geſchmackvoll gekleidete, bei uns ſo genannte Vornehme einzeln zerſtreut marſchiren. Selbſt bei dieſen ſind jetzt, etwa Paris ausgenommen, die kriegsmäßigen und dreifarbigen Nazional-Uniformen nur ſelten. Die Nazionalgarde iſt daher beſonders in Städten ſehr ſeltſam und luſtig anzuſchauen. Denn ohne Rang und Ordnung, nach dem Geſetze der Gleichheit, ſtehen große und kleine Leute, ſchöngewachſene und verkrüppelte, dicke und magere, junge und alte Männer, Sansculotten und Elegants, in allen möglichen Kleidungen, Farben und Waffen, bunt-gemiſcht durch einander. Hüte, Jakobinermützen, Pelz- und Nachtmützen, Helme; Seitengewehre; Stiefeln, ſpitzige Schuhe und plumpe Holzſchuhe; ſteife Zöpfe, fliegendes Haar und Stutzperücken; Jacken, Kleider, Ueberröcke, Aermelmäntel: alles von den verſchiedenſten Geſtalten. Dazwiſchen ziehen in heißen Tagen Handwerksleute oder Taglöhner ſogleich in Hemdärmeln und mit der leinenen oder ledernen Schürze auf die Wache. Mancher raucht auch wohl im Aufzuge durch das Städtchen ſein

*) Dieſe intereſſante Beſchreibung eines Dekadenfeſtes, die uns ein anſchauliches Gemählde aus jener in der neuern Geſchichte der Nazion ſo merkwürdigen Epoche der Jakobinerwirthſchaft aufſtellt, mag zugleich dazu dienen, die Reiſebemerkungen vorzubereiten, welche von dem Herrn Verfaſſer, der ſich bereits durch ſeine nördliche Reiſe zu ſeinem Vortheil bekannt gemacht hat, zu Oſtern herauskommen werden.

Digitized by Google

thönernes Pfennigpfeifchen noch aus.' Dazwiſchen wieder Einzelne in völliger Kriegsuniform, gewöhnlich mit ungeheurem dreieckigen Hute, zuweilen auch mit einem ledernen Helm und Roßſchweif an dieſem, oder mit der Grenadiermütze von Bärenfell. Hier ein Feuerarbeiter, ungewaſchen und rabenſchwarz an Kleidern und Gliedmaßen, mitten in der Reihe; neben ihm ein Stutzer in weißem oder perlfarbenen Anzuge, der ſich immer wegwärts drückt und bittet ihn nicht ſchwarz zu machen: wogegen jener auf die unrepublikaniſche und unheroiſche Zierlichkeit flucht. Dort ein Haarkräuſeler, der den Puderbeutel vorn an ein Knopfloch der Weſte gehängt hat, und ſeinen mit dem feinſten neuen — vermuthlich mit verbotenem engliſchen — Dunkelblau angethanen jungen Nachbar die eine Seite dosbafter Weiſe mit Haarmehl übertüncht, weil derſelbe ungekräuſeltes Haar trägt. Beim Stellen der Nazionalgarde in Reihe und Glied hat ihr Anführer, gemeiniglich ein ehemaliger Linientruppen-Offizier in dreifarbiger (d. h. Nazional-) Uniform, Noth und Aerger genug: es iſt nicht möglich, eine gerade Linie herauszubringen; und doch darf er die Citoyens nur bitten. Beim Marſchiren iſt theils die plumpe Unregelmäßigkeit ältlicher Taglöhner, Handwerker und Bauern, theils die der franzöſiſchen Nazion und ihren Linientruppen ganz eigenthümliche Legeresé einem Auge noch auffallender, das an die deutſche, für den Krieger ſo peinliche Waffenübung gewohnt iſt.

Die Munizipalität war unter Bedeckung der Nazionalgarde im Gemeindeſaale eingezogen, in welchem die Trommeln noch eine Zeit lang fortwirbelten; und ſechs bis acht hundert Menſchen mit ihr. Es iſt ein ſchöner, vormals für den Jakobinerklub und auf deſſen Koſten erbauter Saal, mit einer Emporkirche rings umher. Dieſe iſt durch eine Menge republikaniſch-kräftiger Inſchriften verziert, welche auf weißem Grunde mit grünen Eichenlaub-Gehängen und dreifarbigen Bandſchleifen umſchlungen und unter ſich verbunden ſind. Drei Viertheile dieſes Chors beſetzt das weibliche Geſchlecht; jedoch faſt bloß vom vormals niedrigen Stande, weil das vom höheren ſich nicht gern jenem gleich ſtellen und ohne Rangordnung mitten unter ihm ſitzen mag, und daher von allen dergleichen Verſammlungen lieber ganz wegbleibt. Ein Viertheil des Chors nimmt die Schul- und übrige Jugend ein. Oben ſind Saal-Aufſeher angeſtellt; von denen aber die unbändigen Weiber der vormals unteren Stände ſich nicht zur Stille und Ordnung bringen laſſen, ſo viel auch die Gallerie-Aufſeher dort oben, und zuweilen der Vorſitzer von unten hinauf, die „braven Bürgerinnen" darum „bitten"; oder häufiger noch: Ruhe zu halten, „einladen" (nous *invitons*).

Ein, ſonſt ſehr gut gekleidetes, gemeines Weib plauderte, lärmte und zankte beſonders laut und lange. Nach wiederholten Bitten, Einladungen und endlich Drohungen führte zuletzt, vom Präſidenten auf ſein Erſuchen erſt ausdrücklich dazu bevollmächtigt, ein Gallerie-Aufſeher die ungezogene Citoyenne mit Gewalt und doch zugleich mit vieler Artigkeit über alle Bänke hinweg zum Saale hinaus. Dieſe Furie hatte die Verſammlung über eine Viertelſtunde lang unerträglich geſtört, und am Ende zu einer Art von Aufruhr gebracht. Sie widerſetzte ſich ſchreiend, und pochte, als „Bürgerin," auf ihr „Recht" hier zu ſeyn und zu bleiben. Förmliche Debatten erſt mußten entſcheiden, ob man ſie wegführen dürfe, als ſie auf alle „Einladungen" weder von ſelbſt gieng noch auch ruhig werden wollte. Die Weiber nahmen ſich zum Theil, laut auf die Verſammlung her Männer herab zankend, ihrer wurdigen, theuren Mitbürgerin an; und es wäre bald zum Handgemenge zwiſchen beiden Geſchlechtern gekommen.

Unten rings umher ſitzt mit Gleichheit, ohne Rangordnung, das erwachſene männliche Geſchlecht von Stadt und Land (denn Hunderte von Bauern kommen hierzu aus den Dörfern herein) auf fünf- oder ſechsfach über einander emporſteigenden Bänken; immer den Hut, die Mütze auf dem Kopfe behaltend: ausgenommen bei dem ſo häufigen vive la republique, das der Vorleſer oder ſonſt eine obrigkeitliche Perſon dazwiſchen ausruft, wo man die Kopfbedeckung abnehmen muß, und, will man nicht Royaliſt ſcheinen, ihn hoch und mit gewaltiger Bewegung ſchwenkt. Beſonders blickte man dabei ſehr aufmerkſam auf mich, ob auch ich Fremdling, den ſein auffallender Winteranzug ſogleich verrieth, jedesmal meinen Hut recht nach Gebühr hob und ſchwenkte. In eben dieſem Saale gerieth ich wirklich auch bald darauf in große Gefahr, vom Pöbel übel behandelt zu werden. Denn der öffentliche Ankläger denunzirte mich Anweſenden des Nachts im Jakobinerklub dem Vorſitzer und dem verſammleten, meiſt aus wüſtem Pöbel beſtehenden, Haufen als einen „vielleicht von Pitt abgeſendeten Kundſchafter und Verräther." Doch dies, und wie ich durch einen ganz unerwarteten Zufall gerettet wurde, will ich im zweiten Bändchen meiner Reiſebemerkungen (Gotha, Ettinger, 1801.) ausführlich erzählen.

(Der Beſchluß folgt.)

Digitized by Google

Nachrichten
aus Frankfurt am Mayn und Offenbach.

(Frankfurt am 26. Febr.)

Wenn es wahr iſt, daß feinere ſinnliche Freuden mit Genüſſen des Geiſtes verbunden, den Reiz des flüchtigen Lebens verſchönern und den Menſchen froher und beſſer machen, ſo habe ich die letzten Wochen nicht unnütz und zwecklos verlebt. Zwar noch von Waffen umringt, tönte doch der Freude Lied bei der nahen Hoffnung des Friedens; und diesmal iſt ſie glücklicherweiſe nicht getäuſcht worden. Aber auch ſchon längere Zeit hat der menſchlich gewordene Feind unſere kleinen Freuden nicht geſtört; ja er hat ſich mit uns gefreut. —

Die letzten Tage des Aufenthalts des Obergenerals Augereau in Offenbach, hat noch ein Feſt verſchönert, das ihm und ſeinem Generalſtabe die Einwohner dieſes freundlichen Städtchens zum Dank für das ihnen zu Ehren angeſtellte, und für die gute Behandlung gaben, die ihre Stadt von ihm und ſeinen Truppen erfuhr. Alles, was in Offenbach auf Bildung Anſpruch macht und Jung und Schön iſt, war da verſammlet. Man hatte Alles aufgeboten, um dieſes Feſt dem vom Generalſtabe gegebenen analog zu machen; und dieſe Mühe war nicht vergebens. Zwölf gleichförmig weiß gekleidete mit grünen Kränzen und Guirlanden geſchmückte kleine Mädchen warteten auf die Ankunft des Generals, ihn zu empfangen. Er trat mit ſeinen Offizieren in den Saal des Schauſpielhauſes und in den Halbzirkel, den die Kinder bildeten. Eins der ältern kleinen Mädchen ſagte ihm einige Bewillkommnungskomplimente, und überreichte ihm folgendes kleine Gedicht:

Augereau, c'est à Toi, que nous devons la paix
Dont on jouit dans nos familles;
Nos parens attendris, pour prix de Tes bienfaits,
T'ont deputé leurs jeunes filles:

Nos voix de l'innocence ont la naivété:
Ainsi leurs sentimens, dont ils veulent t'instruire,
S'offriront à Ton coeur avec la pureté,
Qui sait les inspirer et vient de Te les traduire.

Reçois avec bonté l'hommage solemnel
D'un peuple, dont le Prince avec lui n'a qu'une ame:
A la postérité livre un nom immortel:
Mais laisse nous ton Coeur, l'amitié le reclame.

* * *

Der Held von Arcole ſchien überraſcht und gerührt zu ſeyn. Er antwortete dem Kinde mit freundlicher Güte und Wohlwollen.

Nun rauſchte die Muſik durch den Saal. Leicht ſchwebte das deutſche Mädchen mit dem Franken im Walzer dahin, den er in Deutſchland gelernt hat, und nun als fremdes Produkt mit in ſein Vaterland nehmen wird. Zum Gegengeſchenk haben unſere Schönen am Rhein und Main ſchon längſt den hüpfenden Kontretanz des Galliers empfangen, den ſie vortreflich tanzen, den man aber, glaube ich, in Sachſen und Brandenburg weniger kennt. Abwechſelnd mit beiden Tänzen ſtürmt man in der erhitzenden Ecoſſaiſe dahin, zum Beweiſe, daß der Deutſche allen Völkern nachahmt.

Um Mitternacht zog ſich der bis jetzt herabgelaſſene Vorhang des Theaters auf, das drei reich und geſchmackvoll ſervirte Tafeln trug. An der mittlern ſetzten ſich der Erbprinz, der General Augereau und der von Mainz angekommene General Chamberlac mit noch einigen Herren von Diſtinktion. Die übrigen Plätze nahmen die Damen ein, die in großer Anzahl verſammelt waren, obgleich aus Frankfurt ſich nur wenige eingefunden hatten. Unter die ſchönſten derſelben gehörte Madame Chamberlac, die Gemahlin des Generals, der in der Schlacht bei Marengo eine Diviſion kommandirte.

Gegen das Ende der Tafel wurden zahlreiche Toaſts ausgebracht. Man trank auf die Geſundheit des Generals, des Friedensbringers und die ſeines Stabes; dagegen von den franzöſiſchen Offizieren die des Fürſten, des Erbprinzen und der Erbprinzeßin von Yſenburg, der Einwohner von Offenbach und der Damen daſelbſt ausgebracht wurden. Der alte Sänger der Gallobataviſchen Armee (Le vieux Chansonnier de l'Armée gallo-batave) wie er ſich nennt, ein alter Stabsoffizier, ſang einen den Einwohnern von Offenbach gewidmeten Friedens- und Freundſchaftsgeſang ab. — Er wurde mit Rührung und dem Enthuſiasmus der Freude applaudirt. —

Ich hoffe nicht, daß es hämiſche Menſchen gebe, welche den an dieſem Tage dem Sieger dargebrachten Dank übel deuten werden. Er verdient ihn, da er, ſtatt ein ſchwaches Völkchen zu unterdrücken, es mild behandelte, ihm die Laſten des Krieges erleichterte und ihm den Frieden gab. Und was iſt klüger — mit kühnem Trotz, bei Mangel an Kraft, den Gewaltigen reizen und der Vernichtung entgegen gehen; oder ſich in die Zeit zu ſchicken und durch Höflichkeit und Komplimente ſeine Gunſt zu gewinnen? — Uebrigens hat

ſich der General Augereau in den Maingegenden, wo er vor ſeiner Ankunft gefürchtet wurde, durch ſein Betragen Achtung erworben, und ſeine Armee hat ſich ſtets durch gute Ordnung ausgezeichnet.

(Die Fortſetzung folgt.)

Nachricht aus Leipzig.

Unſere Stadt hat einen ſehr empfindlichen Verluſt erlitten. Am 28 Februar ſtarb der geheime Kriegsrath und älteſte Burgemeiſter Müller, ein verdienſtvoller Mann, der ſich der ſchönen, edlen Denkmäler, ſichtbaren und unſichtbaren, ſo viele in ſeinem öffentlichen Thaten- und Ruhmvollen Leben errichtet hat, daß die Trauer um ihn eben ſo gerecht als allgemein iſt. Wir laſſen es für jetzt bei dieſer bloßen Anzeige bewenden und hoffen, daß ein edler, von Deutſchland allgemein verehrter Veteran unſerer Literatur, der einer der vertrauteſten Freunde des Verſtorbenen war, unſer Geſuch: demſelben hier ein kleines Denkmal zu ſetzen, gern erfüllen werde.

Theaterberichte aus Weimar.

(Weimar, 24 Februar.)

Am Sonnabend ſahen wir die erſte Wiederholung des Tancred auf der Bühne. Dem. Jagemann hatte, wegen Krankheit der Schauſpielerin welche zuerſt die Amenaide ſpielte, dieſe Rolle übernommen, und ſpielte dieſelbe zur Bewunderung ſchön. Die ſchwerſten Stellen gelangen ihr vortreflich, und der ganze Zauber ihrer Kunſt begleitete ſie bei ihrem Spiel. Auch die Herrn Graff, Haide, Cordemann verdienten als Arſir, Tancred und Orbaſſan, alle den Beifall, der ihnen bezeugt wurde. Dieſe zweite Vorſtellung des Tancred hatte vor der erſten viele Vorzüge. — Der Verfaſſer konnte wieder ſelbſt derſelben beiwohnen.

Wir werden nun bald die Oper Camilla, für unſer Theater nach dem italieniſchen Original bearbeitet, auf demſelben ſehen.

Dem. Matiegzeck wird uns auf Oſtern verlaſſen, und zum Hamburger Theater gehen.

Miszellen. (Poetiſche.)

Die Dämmerung.

Ein ſchönes Zwillingsgeſchwiſter ward einſt von den Göttern erſehen, die Horen des Tages und der Nacht zu leiten. Hierdurch auf immer getrennt, wandelte eins dem andern nach, wie zwei Liebende, ohne ſich je zu erreilen. — „Wo find' ich meine ſanfte denkende Schweſter?“ klagte der Tag, und ſuchend ſchlüpft er in die Grotten der Felſen. Nicht minder trauerte die Nacht.

Da trat, beider Rechte ergreifend, die weichſinnige Dämmerung in ihre Mitte, und zog zu ſanfter Umarmung die Getrennten.

Darum feiert die Natur ſo ſtill, wenn die Dämmerung kommt; denn unter ihrem Schleier umarmen ſich traulich die Horen der Nacht und des Tages, und ſanftes Gefühl ſoll dee Göttinnen Eintracht im Buſen des Menſchen erregen.

* * B—rg.

Journalität.

Es war ein Bächlein am Wegerand,
Nicht hell, nicht tief, noch breit und lang;
Und immerdar am Bächlein ſtand
Viel Vieh und trank.

Und immer am Bächel auch ſtand alldar
Des Bächleins Gott, und goß und goß;
Doch weil nicht viel im Urnchen war,
Das Bächlein drum nicht voller floß.

Doch wird er gießen, glaub' ich ſchier,
So lang' im Topf ein Tröpfchen bleibt,
Und Bächel wird fließen, denk' ich mir,
Bis es der Wind etwa verſtäubt.

B.

Bode

(bei der Anzeige einer neuen Dolmetſchung des Shandy.)

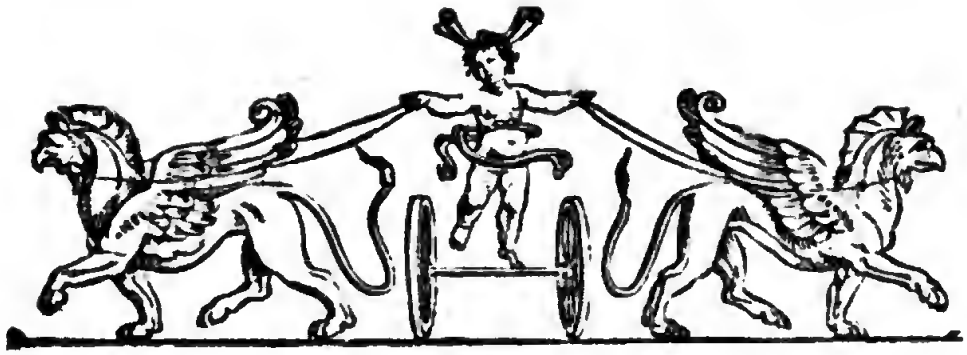
Er gab ihn hochdeutſch uns zu aller Weit Ergötzen;
Will man ihn nun in platt Deutſch überſetzen?

B.

Theaterliteratur.

Taſchenbuch fürs Theater, zum neuen Jahrhundert von D. Schmieder, mit dem Bildniß der Dem. Stegmann in Hamburg. (Hamb. in der Buchhandlung der Verlagsgeſellſchaft.)

Dieſer neue Theaterkalender, welcher eine Fortſetzung des von demſelben Verfaſſer ehemals in Mannheim herausgegebenen iſt, enthält: 1) Gedichte, Pro- und Epiloge. 2) Abhandlungen und vermiſchte Aufſätze. 3) Komiſche Engagementsbriefe und Anekdoten. 4) Perſonal- und Stückverzeichniſſe deutſcher und franzöſiſcher Bühnen. 5) Viele kleinere Theater- und Buchhändler-Nachrichten. Voran einen nach den Tagen des Jahres eingerichteten Schauſpieler-Kalender.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 7. März 1801.

29.

Feier einer Dekade
im Jakobiner-Saale zu Auxerre.

(Beſchluß.)

An der einen Seite und in der Mitte des länglichen Saales ſitzt hoch oben hinter einer Tafel der Peäſident der Munizipalität mit rundem Hut auf dem Haupte, den ein ſehr breites dreifarbiges Band nebſt dergleichen Schleife umgiebt und der hohe dreifarbige Federbuſch ziert. Vor ſich hat er die große Klingel, mit welcher er Stille gebietet: obwohl hier, wie zu Paris und überall, oftmals umſonſt; oder doch bei der nazionalen Lebhaftigkeit und Schwatzhaftigkeit und bei der jetzigen Verwilderung der Franzoſen, nur für ſehr kurze Zeit und mit wenigem Erfolge. Auch die Holzſchuhe (les sabots), ſchwere ungeſtalte Klötze, welche zu Auxerre ſelbſt die angeſehenſten Männer und Frauen bei ſchmutzigem Wetter tragen, machen hier und in der Kirche einen unerträglichen Lärmen.

Neben dem Peäſidenten ſitzt, hinter der nämlichen Tafel der Sous-Président, mit entblößetem Haupte. Dieſes war jetzt der artige Liederdichter Fontaine, Profeſſor der allgemeinen Sprachlehre (das heißt in der Republik weiter nichts als: der Logik) an der Auxerriſchen Centralſchule, ein vortrefflicher Kopf und Lehrer. Dieſer etwa funfzigjährige Mann, der ſchon vor der Staatsumwälzung (wenn ich nicht ſehr irre, zu Paris) Profeſſor war, hat einige Bändchen Gedichte herausgegeben, die er während des Robespierriſchen Frankreich ewig brandmarkenden Zeitlaufs im Kerker und bei gewiſſer Erwartung der Guillotine verfaßte, und die delirdt geworden ſind.

Nachdem der Gemeindeſaal voll war, klingelte der Peäſident wiederholt und heftig. Erſt nach etwa zehn Minuten ward es nothdürftig ſtill. Nun eröffnete der gut gebaute und anſehnliche Fontaine, ſtehend, die Verſammlung mit einer Anrede, die er dreimal durch witzige, von ihm ſelbſt (wie er das alle Dekaden zu ſolchem Behufe thut) nach bekannten Volksmelodien verfaßte Liederchen auf ganz neue Ereigniſſe des Freiſtaates, deren er ſieben erwähnt hatte, unterbrach. Er ganz allein und ohne Begleitung eines Inſtruments ſang ſie in einem angenehmen Tenor. Die zwei Schlußverſe jeder Strophe wiederhohlte die ganze republikaniſch-andächtige Verſammlung, als ein Chor den Refrain. Seine eigenen Geſänge athmeten Humanität. Aber er ſchloß ſeine Anrede mit dem Aufrufe, nun möge auch die Verſammlung ein Lied zur Befeſtigung in ihren patriotiſchen Geſinnungen anſtimmen. Und ſiehe! ſie ſangen, zur Erweckung der Andacht bei dieſer Feier des neuen Sontags, gleichfalls ohne ein Inſtrument, wild und höchſt mißtönend einige der ſtärkſten Strophen aus der blutgierigen Marſeiller Hymne. Sehr viele Bürger, — darunter ehemals Vornehme und Reiche, jetzt vielleicht Verarmte, die doch wohl nur ihren hohen Republikanismus dadurch zur Schau tragen wollten, — ſchrieen den Marſeiller Marſch unter ſo gewaltſamer Aktion der Hände, Arme, Füße, Häupter, Hüte und Jakobinermützen,

daß jeder durch Zauberſchlag aus einer Alleinherrſcherſchaft auf Einmal in dieſen Saal Verſetzte ſie für begeiſterte Bacchanten gehalten haben würde.

Gegenüber dem Präſidenten ſaßen auf einer hohen Bühne, gleichſam zur Schau, die Brautpaare; und neben ihnen die zwei abwechſelnd vorleſenden Mitglieder der Munizipalität. Der eine trug das neuangekommene unerteäglich lange Dekret über die Patente vor, für welche die Kaufleute, die Officiers de santé*), die Wundärzte, die Künſtler und Handwerker jeder Art, welche alle einzeln aufgezählt waren, ſo und ſo viel von nun an zahlen ſollten. Mißvergnügen war auf den meiſten Geſichtern der Städter zu leſen; nur die Bauern ſchienen ſich zu freuen, weil ihnen keine neue Laſt aufgelegt wurde.

Alsdann wurden aus einer — es verſteht ſich, vom Direktorium gebilligten und vielleicht beſoldeten — Pariſer Zeitung Berichte von Bonaparte's Siegen über die Mammelucken, wobei das Klatſchen kein Ende nahm, und von ſeiner Freundſchaft mit den Arabern vorgeleſen; hierauf aber Nachrichten: welche gemeine Soldaten, welche Unteroffiziere und Offiziere des italiäniſchen Heeres und für welche Helden- und Wunderthaten ſie von Republikswegen Degen zum Geſchenke erhalten hätten. Je unbegreiflicher und unglaublicher — faſt möchte ich ſagen, je unmöglicher — dieſe waren: deſto ſtärker klatſchten das rohe Volk und die Vornehmen. Jedoch bemerkte ich, daß ein doch oben ſitzendes und Allen ſichtbares Mitglied der Munizipalität faſt immer anfing laut zu klatſchen; vermutlich um der Verſammlung, die ihm dann jedesmal nachfolgte, ohne wörtlichen Befehl zu verſtehen zu geben, was ſie, als ächte Republikanerin, nicht ohne ſchallendes Beifallszeichen anhören dürfe.

Zuletzt wurden die Brautpaare vor den Tiſch des Präſidenten geführt, und auf die neu-republikaniſche Weiſe ganz wie zu Paris — von wo aus es ſo oft in deutſchen Zeitſchriften beſchrieben worden iſt — durch die Munizipalität ehelich zuſammen gegeben; wie bekannt, ohne Dazwiſchenkunft eines Geiſtlichen, und überhaupt ohne alle Einmiſchung von Religion.

Dann ging der Zug wieder feierlich unterm Wirbeln der Trommeln aus dem Gemeindeſaale. Wer Luſt hatte oder ein guter Republikaner ſeyn wollte, verfügte ſich unmittelbar von da in eine Kirche, wo jetzt die „theophilanthropiſche" Gottesverehrung ihren Anfang nahm, die von Paris aus bekannt genug iſt. Für die chriſtliche dagegen war von den fünf Kirchen der Stadt Auxerre zu meiner Zeit noch keine wieder geöffnet; ſelbſt die majeſtätiſche Domkirche nicht. Abends wurde, unter Aufſicht eines Munizipalitäts-Beamten, auf Koſten des Stadt-Aerariums allen Knaben und kleineren Mädchen in einem anderen Saale der Stadt ein Tanz, nebſt einigen Erfriſchungen, gegeben. In Auxerre und in andern Städten, wie auch in manchen Flecken, läßt der Präſident der Munizipalität in den beſſeren Jahreszeiten an den Nachmittagen der Dekaden die Knaben auf einem öffentlichen Raſenplatze gymnaſtiſche Wettkämpfe im Laufen, Ringen und Klettern vornehmen; und belohnt dieſe neu-olympiſchen Siegen mit kleinen Geldſtücken. — Dies iſt zugleich die Schilderung aller Dekadenfeier der damaligen Zeit in den mittleren Städten. Aber in einem ſehr kleinen Flecken (bourg) ſah ich eine noch viel ſeltſamere und luſtigere, wobei die ganze Munizipalität aus armen Feld- und Weinbergs-Arbeitern zu beſtehen, der dreifarbig-geſchmückte Präſident aber ein Hufſchmied oder Feuerarbeiter zu ſeyn ſchien. Mit dieſen ſehr geſtrengen und ſich viel dünkenden Volksrepräſentanten hatte ich gerade in der Dekadenverſammlung große Noth; ſie behandelten den, doch gegen ſie echt ehrerbietigen, „Saxon" ziemlich ſtolz und grob; wollten ihn arreſtiren und deportiren laſſen. Und eins von beiden wäre vermuthlich geſchehen: hätte ich dieſer Munizipalität nicht am Ende bewieſen, daß ich die nämliche Angelegenheit, in welcher ich ihre Gerechtigkeit und Hulfe aufforderte, vorher bei einer langen Privataudienz im Vollziehungs-Direktorium zu Paris und in der Zentral-Verwaltung zu Auxerre ungeſtraft verhandelt habe; und hätte ich ihr nicht verſichert, dort vom Direktor La Reveillière und hier von der ganzen Zentralverwaltung mit der größten Artigkeit behandelt worden zu ſeyn, was ich mir Wahrheit verſichern konnte.

Nachrichten aus Frankfurt am Mayn.

(Fortſetzung.)

Einige Tage darauf kam der General hierher, die 27ſte Halbbrigade leichter Infanterie die Revue paſſiren zu laſſen,

*) Gegen feſtgeſetzte mäßige Bezahlung erhält in der großen Republik jeder kluge und dumme, der Sache ganz unkundige Menſch und Windbeutel ohne Prüfung die Erlaubniß, als Officier de santé zu — morden. Und die ſonſt ſo klugen Franzoſen, darunter auch vorzüglich die ſich ſo „aufgeklärt" dünkenden Pariſer, ſelbſt die vornehmſten und reichſten, brauchen gemeiniglich nur ſolche völlig unwiſſende und ſchamloſe Marktſchreier; während die ächten, ſtudierten Aerzte (les medecins) wenige aber keine Praxis mehr erlangen können, und darben, oder andere Geſchäfte anfangen müſſen.

welche neu montirt worden war, da sie bei dem großen Sturm am 9ten Nov. v. J., die ihe bestimmten neuen Uniformen, welche derselben von Hollnnd aus nachgeschickt worden waren, durch den Untergang des Schiffes auf dem Rhein verlohren hatte. Dies Korps gewährte jetzt mit seinen grünen Kappen einen schönen Anblick. Es ist eins von denen, die den schlachtenvollen Rückzug des Generals Macdonald von Neapel nach Genua (1799) mitgemacht haben. Daß diese Soldaten lange in Italien waren, beweiset auch der Umstand, daß die meisten ziemlich gut italiänisch sprechen und, was bei den Franzosen, die selten fremde Speachen lieben, auffallend ist, es häufig unter sich reden. — Von hier gieng Angereau nach Würzburg, kam aber nach einigen Tagen wieder hier durch, um nach Paris zu gehen. — Schon vor ihm ist der Erbprinz von Offenbach dahin gereiset. Er hat ein in dem industriereichen Offenbach verfertigtes, einfaches aber geschmackvolles Geschenk für den ersten Konsul mit dahin genommen. Es besteht in einem Portefeuille von rothem Marroquin mit allerlei artigen Verzierungen. — Die Fabrik, worin Portefeuille's von allen Sorten, nach Art der Englischen verfertigt werden, gewinnt guten Fortgang, und verdient Empfehlung.

Einen nicht minder schönen Abend, obwohl von anderer Art, gewährte uns am 11ten Febr. die Aufführung der Schöpfung von Haydn im hiesigen Schauspielhause. Schon voriges Jahr hatten wir den ersten Theil dieser kühnen Komposizion gehört; jetzt kündigte Herr Cannabich, der Direktor des hiesigen Orchesters, die Aufführung des Ganzen an. Ob gleich es viele Kenner hier giebt, und das Publikum die Musik sehr liebt: so glaube ich doch behaupten zu dürfen, daß der größte Theil der Zuhörer minder Genuß in dieser Musik fand, als in der, die man sonst in guten Konzerten hört. Das ungebildetere Ohr faßt die Wunder dieser Töne nicht; aber man muß wenigstens sagen können, man habe die Schöpfung gehört, und deshalb war das Haus so voll, daß schon acht Tage vorher alle Logen vergeben waren. Im Parterre war es zum Ersticken. Der Eingangspreis war ein kleiner Thaler. Herr und Madame Cannabich haben eine sehr gute Einnahme gehabt. Sie sang mit dem gewöhnlichen Zauber ihrer Stimme die Eva, und am Ende eine Abschiedskantate an das Publikum.

Am folgenden Sonnabend darauf (den 14ten Febr.) hörten wir sie zum letzten Male in der gebesserten Eigensinnigen. Sie erhielt die schmeichelhaftesten Beweise von dem Wohlwollen des Publikums, das ihr von jeher manchen Eigensinn übersah, weil ihre Stimme alles wieder mit ihr versöhnte. Am Ende der Arie: „O mächt'ger Amor steh mir bei!" die unser gutes Maneer allemal wiederholen muß, verwandelte er, nachdem er wieder hervorgerufen worden war, den Text der Arie in den einer Abschiedsarie an Madame Cannabich. Ich glaube ihn nie so singen gehört zu haben, als an diesem Tage. Rührend drangen die Worte:

Es fließ Dein schönes Leben,
So sanft wie Dein Gesang!

in das Herz jedes Zuhörers, während Madame Cannabich in Thränen zerfloß. — Wenige Tage hernach reis'te sie zu ihrer neuen Bestimmung nach München ab.

* *

(Vom 28 Februar.)

Bis jetzt ist der Friede hier noch auf keine Weise gefeiert worden. Die Nachricht von dem Abschlusse desselben erhielt der Kommandant Bürger Dessaix am Fastnachtsabend auf dem Ball; aber sie konnte die Freude dieses Tages wenig erhöhen, da die Aussicht in die Zukunft den meisten Bewohnern des südlichen Deutschlands trübe scheint. —

Die Anwesenheit des Obristen Louis Bonaparte hat hier weniger Aufsehen verursacht, als die des Grafen von Kalizschew. Jener ist ein kleiner, bleicher Mensch, der aber, nach den Kupferstichen vom ersten Konsul zu urtheilen, viele Aehnlichkeit mit diesem haben muß. Er trug die Uniform des 5ten Dragener-Regiments.

Geräuschvoller war die Ankunft, die Anwesenheit und Abreise des russischen Gesandten. Er kam am Sonntag Abend den 22 Febr. mit einer Eskorte von Hessen-Casselschen und Darmstädtischen Husaren und französischen Reutern hier an, welche letztern man ihm entgegengeschickt hatte. Vom Thore an bis zum Hotel, wo er abstieg, waren alle zehn Schritt Infanteriepoſten ausgestellt, und vor demselben, dem Römischen Kaiser, paradirten 50 franz. Grenadiers, als Ehrenwache. Am folgenden Morgen machte ihm das franz. Offizieerkorps und eine Deputazion des Raths die Aufwartung. Gegen Mittag ließ der Kommandant die 27. Halbbrigade vor ihm und seinem Gefolge vorbei marschiren, wobei es nicht an Zuschauern fehlte. Herr von Kalizschew trug sich sehr einfach in einen dunkelgrünem Rocke und runden Hute; desto brillanter waren aber alle Herren seines Gefolges gekleidet. Außer verschiedenen andern Orden, womit einige bekleidet waren, bemerkte man an den meisten das Malthesekreuz.

Mittags speisete der Gesandte mit seinem Gefolge bei dem Bankier Moritz Bethmann und Abends bei dessen Schwester, Madame Hohlweg. Vorgestern setzte

er dann ſeine Reiſe nach Mainz fort, wo ihm zu Ehren die Stadt illuminirt und auf Befehl und Koſten der Regierung Feſtins gegeben werden ſollen. Mehrere Perſonen von hier haben ſich auf die Einladung des Präfekten Jollivet dahin begeben, um dieſen Feſten beizuwohnen.

Paul Werner.

Neue franzöſiſche Literatur.

Da die Erzeugniſſe der franzöſiſchen Literatur noch immer mit die Hauptlektüre der eleganten Welt ausmachen, ſo wird es den Leſern dieſer Blätter nicht unangenehm ſeyn, wenn wir ihnen eine flüchtige Ueberſicht des Neueſten, was beſonders die Hauptſtadt der Republik in dieſer Art hervor bringt, von Zeit zu Zeit mittheilen.

Delille's l'homme champêtre hat ein Ungenannter traveſtirt. Sein Werkchen heißt: l'homme de bois, und ſcheint nicht ſo ganz ohne den geheimen Beiſtand der neun Schweſtern geſchrieben. Nur muß man hier keine Traveſtirung ſuchen, wie man von den beſten franzöſiſchen Theaterſtücken welche hat, wo das Ernſthafte durch Nebenvorſtellungen andrer Art ins Lächerliche geſpielt iſt. Der Verfaſſer, welcher ſeinem Original Schritt für Schritt folgt, ſchildert das einfache, kunſtloſe Landleben; Delille — das Landleben der gebildetern Stände, wobei das Land eigentlich nur die Dekorazion ausmacht. Uebrigens kündigt ſich der Dichter des homme de bois in der Zueignung an Bourgoing, als ein Zurückgekehrter in ſein Vaterland an.

Der Succeß von Delilles Gedicht hat einem Buchhändler die nicht unedene Spekulazion eingegeben, die zerſtreuten kleinern Gedichte dieſes Dichters zu ſammeln. Eine Epiſtel über das Reiſen, und eine andere an den Verfertiger eines hölzernen Beins zeichnen ſich ſehr vortheilhaft in dieſem Recueil aus.

Unter den neueſten Romanen iſt auch wieder einer von *Ducray-Duminil*: Les orphelins du hameau 4 vol. in 12. Er iſt im Geſchmacke der Burg von Otranto; alte Schlöſſer, Gefängniſſe, Souterrains, Räuberbanden u. ſ. w. machen die Ingredienzien aus. Zwei Kinder ſpielen die Hauptrolle; aber man muß es dem Verfaſſer laſſen, daß er für ſeine kleinen Helden Intereſſe zu erregen, und dieſes Intereſſe zu ſteigern weiß.!

Die Franzoſen, denen man ſo lange Armuth in der epiſchen Poeſie vorwarf, haben neuerlich verſchiedene Produkte in dieſer Art erhalten. Zwei derſelben, von Louis Lemercier, habe ich vor mir liegen. Das erſte beſingt den guten blinden Homäros, das zweite den Eroberer Alexander. Dem Verfaſſer fehlt es keinesweges an dichteriſcher Kraft, obgleich an Plan und Erfindung manches auszuſetzen ſeyn möchte.

Von Parny's berüchtigtem und berühmten Götterkriege wird eheſtens eine Fortſetzung erſcheinen. Abgeſehen von den obſzönen Gemählden jenes Gedichtes möchte ſich, was den Punkt der Impietät betrift, für Parny doch wohl ſagen laſſen, was in einem ähnlichen Falle für den Sänger der Götter Griechenlands geſagt worden iſt.

Uebrigens wird viel überſetzt. So ſind nicht längſt Ueberſetzungen erſchienen von Göthe's Herrmann und Dorothea (von Bitaubé), von Forſters Anſichten (Voyage philosophique et pittoresque etc. von Charles Pougens) die ſehr gut ausgefallen iſt, und gar eine proſaiſche Ueberſetzung des Oberon von Pornay. Auch hat man ein Théatre de *Schiller* trad. de l'Allem: par *Humartellière*.

Muſikaliſche Novität.

So mannigfaltig auch bei uns das Kalender- und Almanachsweſen iſt, ſo iſt doch noch Niemand darauf gefallen, die Monatsveränderungen muſikaliſch zu mahlen. Dieſe große Idee, vor der ſich der gute Geſchmack beugen muß, gehört einem induſtriöſen Engländer James Fiſin an, der einen ſolchen Musical Calendar, or Vocal Year for one, two or tree Voices (für eine, zwei oder drei Stimmen) with introductory Symphonies expressive of the four Seasons herausgegeben hat. Die Sinfonien, welche den Charakter der vier Jahreszeiten ausdrücken ſollen, ſind nicht ohne Werth und haben frappante Stellen, und von den Monathen zeichnen ſich der Februar, März und Dezember ganz vortheilhaft aus. Das Ganze iſt aber eine Spielerei, die jedoch ihre großen Autoritäten für ſich hat. Denn auch wir haben bekanntich manchen Fiſin unter unſern Komponiſten.

Ausſprüche.

Una femme ne peut etre belle, que d'une façon. mais elle est jolie de cent mille.

Montesquieu.

Mieux on sait sa langue, plus l'esprit s'aggrandit.

Hyppolite Clairon.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 10.

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend 7 März 1801.

10.

Jetzt, da durch den Frieden von Lüneville die allgemeine Aufmerksamkeit auf das Großherzogthum Toskana gerichtet ist, dürfte es vielleicht nicht unnöthig seyn, ein Buch in Erinnerung zu bringen, welches in jeder Rücksicht das vorzüglichste statistische Werk ist, welches wir über Toskana besitzen. Es ist

D. August Friedr. Wilh. Crome Staatsverwaltung von Toscana.

welche in 3 Bänden bei Voß und Comp. in Leipzig erschienen, und durch alle Buchhandlungen für 7 thlr. 12 gr. auf Druckpapier und für 11 thlr. auf Velinpapier zu erhalten ist.

Mit dem neuen Jahrhundert ist für den preußischen Staat ein neues Journal unter dem Titel:

Nazionalzeitschrift für Wissenschaft, Kunst und Gewerbe in den preußischen Staaten; nebst einem Correspondenzblatte.

erschienen, welches die Aufmerksamkeit des lesenden Publikums verdient, wie nachstehender Inhalt der beyden ersten Stücke zeigt.

Januar.

Inhalt.

1. Ankündigung.
2. Etwas über den Plan der preußischen Nazionalzeitschrift.
3. Preußens Aussichten, von E.
4. Zustand des preuß. Kriegswesens im 18ten Jahrhundert. 1) Unter Friedrich dem Ersten. (Von einem preußischen Offizier.)
5. Ein altes vaterländisches Denkmal, vom Hrn. Rektor Barth in Brandenburg.
6. Leopold, Fürst von Anhalt-Dessau. Eine historische Skizze von M.
7. Ueber Salomon Meimon, vom Hrn. L. Bendavid.
8. Die Neujahrsnacht, von Pl.

Correspondenzblatt.

1. An den Buchhändler, Herrn — in L—z, nebst Briefen der Fußbotenpost. Erster und zweiter Brief. 2. Berlinisches Nazionaltheater. 3. Nachrichten aus Berlin. 4. Nachrichten aus den Provinzen: (Aurich, Danzig, Duisburg, Elbing, Hamm, Kalisch, Liegnitz, Magdeburg, Memel, Thorn.) 5. Preißaufgabe. 6. Nachrichten von der Blumenfabrik der Mad. Götz in Berlin. 7. Nothgedrungene Erklärung von Hrn. Kriegsrath Müchler. 8. Schreiben aus dem Lippe-Bückeburgischen. 9. Anzeigen und Beurtheilungen neuer Schriften. 10. Anzeigen für Buchhändler und Künstler. 11) Volkslied, mit Musik.

Februar.

Inhalt.

1. Das scheidende an das neue Jahrhundert. Vom Hrn. Kriegsrath Müchler.
2. Zustand des preuß. Kriegswesens im 18ten Jahrhundert. 2) Unter Friedrich Wilhelm dem Ersten. (Von einem preuß. Offizier.)
3. Vorschlag zur Erichtung einer Badeanstalt in der Nähe von Berlin. Von Hrn. Dr. Flies.
4. Bemerkungen eines Reisenden über die hinterlassene Gemählde-sammlung des verstorbenen Direktor Rode zu Berlin.
5. Leben des großen Philologen M. Carl Ludwig Bauer ꝛc.
6. Joachim Pasche oder Pascha. Von Herrn Professor Eschke.

Correspondenzblatt.

1. Aufgefangene Briefe der Fußbotenpost. Dritter, vierter und fünfter Brief. 2. Nachricht von einer dramatischen Vorstellung auf dem Privattheater der Aebtissin von Quedlinburg. 3. Nachrichten aus Berlin. 4. Nachrichten

Digitized by Google

aus den Provinzen: (Anſpach, Aurich, Bayreuth, Cüſtrin, Danzig, Elleich, Fürth, Gunzenhauſen, Halle, Hamm, Heern, Kaliſch, Magdeburg, Neuſtadt an der Aiſch, Pillau, Potsdam, Tilſit, Zain.) 5. Denkmal aus dem Bayreuthſchen. 6. Nachricht von der neuerrichteten Steingutfabrik des Freyherrn von Eckartſtein. Von Hrn. Bergrath Scherer. 7. Eine ſeltne Art von Betrügerey. 8. Berichtigung. 9. Anzeigen und Beurtheilungen neuer Schriften. 10. Anzeigen für Buchhändler und Künſtler.

Dieſe Zeitſchrift iſt bei dem Buchhändler Braun in Berlin, als Verleger, ſo wie in allen Buchhandlungen und Poſtämtern um den Verkaufspreis von 5 Rthlr. für den Jahrgang zu haben.

Franzöſiſche Ephemeriden. Eine Quartalſchrift. Erſten Jahrgangs erſtes Vierteljahr. Berlin, bey J. G. Braun. 1801. (Der ganze Jahrgang 3 Thl. 8 Gr.

Dieſe periodiſche Schrift, welche künftig regelmäßig mit dem Anfange jedes Vierteljahrs erſcheinen wird, füllt eine Lücke in unſrer Litteratur aus. — Wir beſitzen zwey Inſtitute — die Schubartſchen Engl. Blätter, und die in Cöln erſcheinenden Monatsfrüchte, — welche zur Sammlung und Aufbewahrung der beſten Aufſätze aus den in England erſcheinenden Zeitſchriften beſtimmt ſind; in Salzburg kommen ſeit einem Jahre italieniſche Ephemeriden heraus; dagegen hat man, ſchon ſeit längerer Zeit, lediglich die im politiſchen, hiſtoriſchen und ſtatiſtiſchen Fache in Frankreich erſcheinenden Abhandlungen auf Deutſchlands Boden verpflanzt, ohne die zahlreichen der angenehmen Unterhaltung gewidmeten, in Frankreichs periodiſchen und Flugſchriften enthaltenen Aufſätze der verdienten Aufmerkſamkeit zu würdigen.

Dieſem Mangel helfen die Franzöſiſchen Ephemeriden aufs glücklichſte ab; da ſie von drey zu drey Monaten, eine Auswahl alles Lehrreichen und Unterhaltenden, das Frankreichs zahlreiche Monats- und Dekadeblätter liefern, mittheilen wird. Dieſes erſte Heft iſt vorzüglich reichhaltig, und enthält, außer ſehr intereſſanten, bisher ungedruckten Briefen von J. J. Rouſſeau, Aufſätze von Berkey, Mercier, Andrieux, Villiers-que, und mehrerer der beſten Köpfe und vortreflichſten Schriftſteller Frankreichs.

Inhalt.

1. Der gefundene Brief. 2. Die Geiſterzitirung. 3. Der verbrannte Pantoffel. 4. Die Folgen eines einzigen Fehltritts. 5. Die Entdeckung oder das Buchzeichen. 6. Das letzte Kloſter in Frankreich. 7. Kindliche Liebe. 8. Der blinde Bettler. 9. Der Erſatz. 10. Begebenheiten Al-Raouls. 11. Der Gewinnſt in der Lotterie. 12. Die unrichtige Folgerung. 13. Die verdächte Schönheit. 14. Fiorival. 15. Menſchlichkeit und Liebe. 16. Die Braut aus Paris. 17. Die Gewalt der Vaterliebe. 18. Der menſchenfreundliche Geiſtliche. 19. Der Pfarrer und der Weltweiſe. 20. Das Glück der Ehe. 21. Lob der Zeit. 22. Glück und Unglück. 23. Briefe von J. J. Rouſſeau. 24. Geſchichte eines Unthätigen. 25. Ueber die Mittel, durch welche man die Herzen der Weiber erobert. 26. Eine ſeltſame Gewohnheit.

Im Verlage von P. Phil. Wolf und Comp. in Leipzig erſcheint zur Oſtermeſſe 1801.

Briefe über das verſificirte Drama; ein Beytrag zur Geſchichte der dramatiſchen Dichtkunſt. 8.

Darwins Phytonomie, oder philoſophiſche und phyſiſche Grundgeſetze des Acker- und Gartenbaues. A. d. Engl. überſetzt, mit Anmerkungen von D. J. B. G. Hebenſtreit mit 6 Kupfert. gr. 8.

Dichtungen, romantiſche, 2 Bdchen. m. K. 32.

Dictionnaire historique et critique par P. Bayle. Nouv. Edit. T. I. p. iere gr. 8.

Emilie. 2 Bde. m. K. 8.

Feburе, le, über die Lähmung des Sehenerven, oder den ſchwarzen Staar, und die brennbare Luft; als ein neu entdecktes Heilmittel dagegen; mit einem Anhange merkwürdiger Beobachtungen mit 3 Kupfert. gr. 8.

Friſch, M. S. G., Geiegenheitspredigten. gr. 8.

Garve, Chr., vertraute Briefe an eine Freundin. 8.

Lucretii, T. C., de rerum Natura libri Sex. Edit. Eichſtädt. T. I. 8 maj.

Moscati, Pet, de uſu ſyſtematum in medicina practica. 8. maj.

Oeuvres de Mademe de Charrier. 3 Tomes. 8g. 8.

Siegfried, J. S. Siama und Gaimoep. Mit 5 Kupf. nach Schnorrs Zeichnungen von Böhm, Toit, Falkeyſen, Guttenberg, Kohi, Lips, Schmid, Veit und Krüger. Velin. Nom de Jeſus Anonav. gr. 4.

Siegfried, J. S., vermiſchte Gedichte. 2te Auflage, 32.

Staei-Hollſtein, Frau v., über Literatur in ihren Verhältniſſen zur Geſellſchaft und zu dem Geiſt der Zeiten; ein hiſtoriſch-philoſophiſcher Verſuch. A. d. Franzöſ. 2 Bde. 8.

Uſteri, D. P. Annalen der Botanik. 24 Stück. m. K. 8.

Kommiſſionsartikel.

Annales de Chemie. gr. 8.

Bibliotheque francaise par Charl. Pougens.

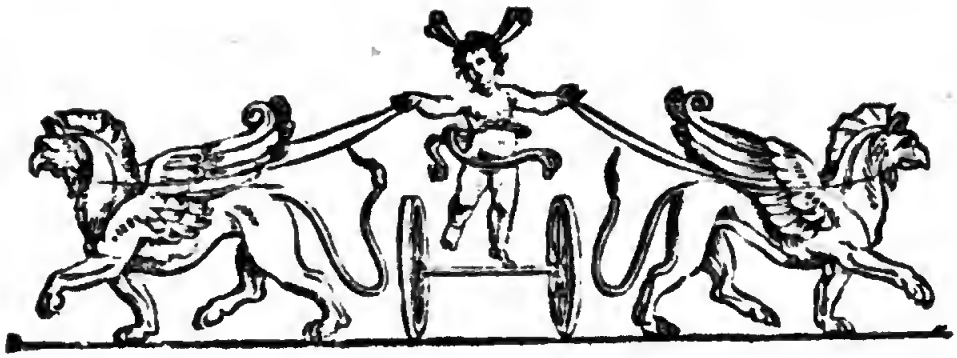
Journal de Physique, de Chemie, d'Histoire naturelle et des Arts gr. 4.

Magasin encyclopedique ou Journal des Sciences et des Arts. gr. 8.

Nord litteraire par le Prof. Olivarius. 8.

Systeme des connoisances chemiques par Fourcroy. 10 Tomes. gr. 8.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag —— 10. März 1801.

30.

Ueber das Denkmahl Friedrichs des Großen, das in Berlin ihm errichtet wird.

Es war eine ſchöne Idee, ganz des Nachfolgers des großen Königs würdig, dieſem Einzigen, den der ganze Erdkreis kennt und deſſen unſterblichen Namen die Muſe der Geſchichte in die ehernen Annalen der Welt längſt eingegraben und der Seher Bode an den Himmel geſchrieben hat, auch auf Erden und an dem ſchönſten Platze des ſchönen Berlins ein Denkmahl zu ſetzen, bei deſſen Anblick das Herz des Patrioten erglühe und der Fremdling und Weltbürger ſich ernſten Gedanken über jene Zeit, die der Gewaltige nach ſeinem Willen lenkte und über die thatenreiche Gegenwart, die ſich allmählig nach ſeinem Aufſtuge zum Sitz der Cäſarn und der Trajane bildete, ſtaunend überlaſſe.

Noch immer war es ein Zeichen von Größe, die Größe anzuerkennen; und wer ſelbſt großer Zwecke auf dem Thron ſich bewußt iſt, darf nie fürchten, im Lichtglanze, der die Weiſen und Helden im Tempel der Unſterblichkeit umſtrahlt, zu verlieren. Vielmehr erkannte die Welt darin ſtets noch Züge von eigner Würde und Erhabenheit eines Fürſten, wenn er das Andenken an große Vorgänger auf dem Throne durch Denkmähler der Kunſt zu ehren ſuchte; und freudig wanden die Muſen den lieblichſten Kranz ihm, wenn Kunſtſchönheit mit Güte des Zwecks ſich vermählte und es ein ächtes Werk der Schönheit, kein kunſtlügendes Afterwerk ward, das auf ſeinem Winke zum Leben erſtand.

Nur alſo in der Seele eines Friedrich Wilhelm, konnte ein ſolcher Vorſatz in ſeiner ganzen Reinheit hervorgehen. Und ob Er zwar Selber, der rührend beſcheidene König, die glänzenden Zeichen der Verehrung nicht liebt, womit die ſtilltrauernde Kunſt Ihm Selber und ſeiner Regierung ſo gern huldigte; ſo wird doch ſicher dereinſt ſie im Namen der Geſchichte den Auftrag erhalten, Ihm freier ſchöne Denkmähler zu erſinnen, und preiſend wird man es dann zu ſeinen ſchönern Thaten zählen, daß Er, unter eigene Vortreflichkeit edel ſich verbergend, bemüht war, — aber freilich umſonſt — das Auge der Welt von Sich ab, und auf ſeinen großen Ahnherrn Friedrich den Großen, zu lenken.

Doch dieſer gehört der Welt, und welches Denkmal ihm werde, dem Urtheil der Zeit und Nachwelt. Ehe alſo der Gedanke des Monarchen, den Er, ſeiner Akademie vertrauend, zur Bildung und Ausführung überläßt, That werde, geziemt es Blättern, wie dieſen, den auf Thatſachen gegründeten Bericht eines Künſtlers, den er darüber einſandte, nicht zu verſchmähen, damit vielleicht noch verhindert werde, daß nicht, ſtatt eines Denkmahls der Kunſt, ein Monument ſeltſamer Meinung der Nachwelt überliefert werde. Wir geben ihn alſo, dieſen Bericht, ohne übrigens an Mehrerem, als an der Sache im Allgemeinen, im Namen der Kunſt, Theil zu nehmen.

(Berlin, 18. Februar.)

Endlich rückt das Projekt, dem großen Könige ein Denkmahl zu errichten, worauf seither nicht blos die Augen der Künstler, sondern der Nazion überhaupt, gerichtet waren, seiner Ausführung entgegen. Aber wie? — das sollte man schwerlich glauben; denn der Gang, den die Akademie dabei nimmt, ist orginell. Der König hat die vortrefflichste Intenzion: Er will die Sache mit der möglichsten Ersparniß ausgeführt wissen. Und ob nun wohl die Ehre der Zeit und der Nazion, so wie der Gegenstand selber einen größern Aufwandt rechtfertigte, so muß der preußische Patriot doch dem edlen Grunde des Königs volle Gerechtigkeit wiederfahren lassen.

Aus einer Kabinetsordre, die in den Berliner Zeitungen stand, ist es bekannt, daß die Akademie der Künste von ihm angefordert wurde, etwas Näheres über das Monument zu bestimmen. Die Vorschläge eines Gilly, Genz und Hirt zu einem wahrhaft großen und eines Friedrichs würdigem architektonischen Denkmahle sind bloße Projekte geblieben, und der König hat sich für eine Statue equestre erklärt. Diese Idee ist nun auch gut, und läßt eine vortreffliche Ausführung zu. Aber die Statue soll nicht von Bronze, weil die Kosten auf 200,000 Thaler angeschlagen werden, sondern in getriebenem Bleche werden, wo sie nur 20,000 Thlr. kostet *). Sodann ist in den Konferenzen der Akademie worin der Minister von Heynitz und der General der Artillerie von Tempelhoff präsidiren, von Letzterem folgender Vorschlag gethan worden:

„Der König soll nicht kolossal, sondern in wirklicher Lebensgröße und seiner ihm eigenthümlichen Kleidung und Haltung zu Pferde, in getriebenem Bleche aufgestellt und der Oberfläche des Metalls soll, wenn es möglich ist, solcher Farbenschimmer gegeben werden, daß er das natürliche Kolorit des Rocks, des Fleisches und des Pferdes nachahme, den König also vollkommen so darstelle, wie er leibt' und lebte, oder vielmehr, daß das ganze Werk wie in Wachs boffirt erscheine. Diese Statue soll am Anfang der Barriere der Linden auf einem circa 6 Fuß hoch aufgeschütteten Hügel, ohne weiteres Piedestal, aufgestellt werden." —

Für diesen Vorschlag, der allerdings tiefe Kunsteinsicht verräth, hat die Akademie den General Tempelhoff, laut Anzeige in unsern Zeitungen, zu ihrem Mitgliede aufgenommen.

In den verschiedenen von der Akademie gehaltenen Konferenzen ist nun so viel bestimmt worden: daß dem Kupferschmied Jury in Potsdam aufgetragen wird, einen Kopf von getriebenem Kupfer zur Probe zu machen, um darnach zu beurtheilen, ob man diese kostensparende Methode ergreifen dürfe. Unterdeß wird der Mahler Rosenberg die Abbildung der zu errichtenden Statue, in natürlicher Größe auf ein ausgeschnittenes Brett gemahlt, anfertigen. Man hätte dieselbe alsdann an jener Stelle aufgerichtet, wo dereinst das wirkliche Monument zu stehen kommt, um aus diesem hölzernen Probe Monumente den Effekt des bronzenen oder kupfernen zu beurtheilen; aber eine eigene Ordre des Königs ist dazwischen gekommen, welche befiehlt, dieses Probestück vorläufig auf einem unserer großen Kasernen-Höfe zur Beurtheilung aufzustellen. Die Folge wird lehren, was aus dem Allen noch werden wird. Zur Ehre der Kunst — hoffentlich Nichts.

*) Was aber wären denn auch 200,000 Rthlr. für einen solchen Gegenstand! Wie unendlich reeller wäre dieser Aufwand, als es jener des ersten Königs von Preußen Friedrich I. war, dessen flüchtiges eitles Krönungswerk nach Berichten glaubwürdiger Geschichtschreiber sich auf die, für die damaligen geldarmen Zeiten zumal, enorme und unglaubliche Summe von sechs Millionen Thaler belief; und wobei blos die Agraffe am königlichen Mantel eine Rechnung von mehr als 100,000 Thalern machte. Das Begräbniß der Königin Charlotte (1705) kostete 200,000 Thaler und die Auszierung der Domkirche in Berlin dazu 80,000!

Angelika Kaufmann.

Das Bildnis einer Angelika Kauffmann sei das Erste, womit die Zeitung für die elegante Welt die Reihe ihrer Portraits von merkwürdigen Personen unserer Zeit eröfnet. Sie ist einzig in ihrer Art diese große Künstlerin; und Talent, Bildung und Güte waren nie harmonischer in einer weiblichen Seele vereinigt, als in der ihrigen. Ihr Name ist in ganz Europa mit Achtung ausgesprochen; ihre zahlreichen Werke sind in unzähligen öffentlichen und Privatkabinettern verstreut und eine der ersten Zierden derselben; und unangefochtener und reiner war nie noch der Ruhm eines genievollen Werkes in Jahren der Blüthe und des vollendeten Alters, als bei der edlen, sanften Angelika, die der Stolz ihres Geschlechts und der Gegenstand der reinsten Achtung und Liebe unzähliger ausgezeichneter Menschen, insonderheit ihrer Freunde ist.

Sie ward 1742 zu Chur in Bündten, mit fast gleichem Talent zur Musik, wie zur Mahlerei geboren, in welcher letztern Kunst ihr Vater selber, ein mittelmäßiger Portraitmahler, sie unterrichtete. Ihr kindlicher Hang entschied sich mehr noch für die Musik, so daß sie ihr Anfangs das mehrste Studium widmete und früh schon mit Beifall vor durchreisenden Fremden sang und sich selber dazu akkompagnirte. Sturz hörte sie zu Rom in ihrem 27sten Jahre (1768) Pergolesi's Stabat mater zur Harmonika singen, und sagt, indem er von ihrem gefälligen, ausdrucksvollen Aeußern spricht: „sie wird, wenn sie gottesdienstlich ihre großen schmachtenden Augen aufschlägt und dann mit hinströmendem Blicke dem Ausdruck des Gesanges folgt, ein begeisterndes Urbild der Caecilia.“ Nie eine vollendete Schönheit, war sie doch höchst einnehmend in ihrer Form und ihrem ganzen Anstand. Ihr Gesicht — und warum sollte das Gesicht der Matrone die Züge nicht um so fester besitzen, die ein Leben voll Adel und Würde am sichersten aus den Tagen der Jugend ins Alter hinüber zu tragen pflegt? — ist edel und bedeutend, anziehend und mittheilend, und hält den Blick des Beobachters fest; aber Schwermuth, die Frucht früher mislungener Liebe und zweier unglücklichen Ehen — denn sie lebt von ihrem zweiten Manne Joseph Zocchi, einem Mahler in Rom, wieder getrennt — ist darüber ausgebreitet.

Von Chur gieng sie mit ihrem Vater nach Constanz, und von da mit ihm nach Italien. Eine Zeitlang hielt sie sich zu Mailand auf. Hier legte sie sich, von deutschen Kunstliebhabern unterstützt, ernstlicher auf die Mahlerei und kopirte eine große Anzahl Kunstwerke der größten Meister Italiens. Im Jahr 1763 kam sie nach Neapel, und darauf nach Rom, wo sie unter andern Winkelmann so höchst ähnlich und in so kräftiger Manier mahlte und radirte, daß dies Portrait unbedenklich für das beste gehalten wird, was man von ihm hat.

1765 gieng sie darauf nach England, wo sie nach vier Jahren zum Mitgliede der Akademie in London aufgenommen wurde. Nachdem sie funfzehn Jahre hier, von einer Nazion geschätzt, die wohl etwas karg mit ihrer Gunst gegen Ausländer ist, zugebracht hatte, kehrte sie nach Rom zurück, woselbst sie wahrscheinlich noch lebt.

Ihre Werke sind sehr zahlreich und die größten Kupferstecher, insonderheit und am besten die englischen, haben nach ihr gearbeitet. Sie selber hat auch verschiedene Stücke (man rechnet 18) in einer leichten und geistreichen Manier radirt; der größte Theil ihrer Kupferplatten ist zu London bei Boydell mit neuer Jahrzahl, in Bister abgedruckt.

Was man ehemals an ihren Gemählden ausstellte: daß die Zeichnung, zumal bei schweren Stellungen und Verkürzungen, nicht allerdings richtig sei, daß die Anatomie des Nackenden nur ungewiß und furchtsam angedeutet, das Kolorit kalt, die Schatten eintönig, die Farben der Gewänder allzublendend, und in den Bekwerken, den Landschaften und Gründen keine künstlerische Festigkeit anzutreffen sei — das ist von ihr spaterhin theils sehr verbessert worden, theils wird es durch die Poesie, die in ihren Gemählden unverkennbar herrscht, unendlich überwogen. Ihre Werke sind, wie schon damals Sturz, ein sehr feiner Kunstkenner, bemerkte, durchdacht, und mit Weisheit gewählt. Ihre Formen sind mit voller Anmuth und ganz in der stillen griechischen Würde hingestellt, und in ihren weiblichen Personen ist eine eigene, unnachahmliche Weiblichkeit, ein rührendes Ergeben und Hinschmachten, das alle männlichen Kenner einnimmt; obgleich dabei nicht zu leugnen ist, daß von diesem Charakter auch etwas auf ihre männlichen Figuren übergehe. Mit tiefer Empfindung und mit Nachdenken weilt man vor jedem ihrer Gemählde, und sanft ist ihr Eindruck, wie der ihres süßen Namens: Angelika.

Ueber Wien.

(Wien, 24 Febr.)

Unserer Abrede gemäß fange ich meine Nachrichten von Wien an. Die heutigen sind zwar freilich nur flüchtig hingeworfen: unterdeß werden sie Ihren Lesern doch wenigstens soviel nützen, um von dem Vorurtheile zurück zu kommen, das man sehr häufig zu haben pflegt, als wenn man hier kaum die ersten Stufen der Kultur überstiegen habe und in Wissenschaft und Kunst eben nicht viel geleistet werde.

Es gehört nur ein Aufenthalt von wenigen Tagen in dem herrlichen Wien dazu, um ganz anderer Meinung zu werden. Schon der erste Durchflug durch diese Kaiserstadt kann einen durch die vielen Kunst- und Buchhandlungen, die man hier gewahr wird, überzeugen, daß hier sehr viel gelesen werden müsse; und kommt man erst in die Gesellschaft des Mittelstandes, so wird man schon am ersten Abend gestehen müssen, daß wir Sachsen über die Geistesbildung der Wiener doch ein wenig zu voreilig urtheilen.

Nach dem vor mir liegenden hiesigen Handlungsschema, hat Wien über 40 Buch- und Kunsthandlungen aufzuweisen, unter denen viele sehr beträchtliche Geschäfte machen sollen. In Degen's Buchhandlung finden Sie die kostbarsten Werke des Auslandes. Hier suchen Sie die

Digitized by Google

Prachtausgaben von Göſchen, Didot und Bodoni ſo wenig vergebens, als die der ſtolzen Britten. Bei Schaumburg und Comp. finden Sie das ſchönſte Sortiment der ſogenannten belle literature und der Tagesblätter; dagegen bei Wappler und Beck, ſo wie auch bei Cameſina vollſtändige Lager von eigentlich gelehrten Werken. Auch darf ich hier den Buchhändler Haas nicht übergehen, welcher zwar nur mit eigenem Verlag handelt, der größtentheils aus Nachdrücken beſteht, aber doch zum Beweiſe dient, daß auch klaſſiſche Literatur hier geliebt wird. Schon ſeit 4 Jahren erſcheint bei dieſem eine Sammlung der beſten deutſchen Ueberſetzungen der römiſchen und griechiſchen Klaſſiker, die ſich wirklich durch ſaubern Druck und Papier, ſo wie durch äußerſt geringe Preiſe ſehr zu ihrem Vortheil auszeichnet. Sie beſteht bereits aus 49 Bänden, wovon jeder mit einem Titelkupfer verſehen iſt, worunter manche ſehr gut ſind. Sogar Montaigne's philoſophiſche Gedanken ſoll er mit Vortheil nachgedruckt haben.

Die Anzahl der Druckereien iſt beinahe dieſelbe, wie die der Handlungen; ſie ſollen an die 150 Preſſen beſchäftigen. Die von Trattnerſche, mit welcher zugleich eine Schriftgießerei verbunden iſt, deren es hier 4 giebt, hat allein etliche zwanzig Preſſen im Gange. Die Albertiſche Druckerei hat durch ihre Ausgabe von Denis Oſſian bewieſen, daß man hier ſo ſchön drucken könne, als irgendwo.

Unter den hieſigen Kunſthandlungen zeichnen ſich die von Artaria und Mollo aus, inſonderheit aber die erſte, welche 150 Anſichten von den jetzt ſo merkwürdig gewordenen Rheingegenden geliefert hat; ein Unternehmen, das große Summen erforderte und allein nur in dieſer Stadt möglich zu machen war. Die Proſpekte wurden alle an Ort und Stelle von Wiener Künſtlern aufgenommen, und bringen dieſen, ſo wie den Verlegern, wahre Ehre. Ein Exemplar davon, das ſelbſt in der größten Bibliothek einen würdigen Platz einnehmen wird, koſtet 50 Dukaten.

Wien zählt in ſeinen Mauern mehr als 300 Kupferſtecher und Mahler, unter welchen es viele wahre, ächte Künſtler giebt. Wer kennt nicht die Namen eines Schmutzer, Kininger, Kohl, John Junker auch im Auslande? Junker ſtach 12 von Kinderman gezeichnete Karten von Inneröſtreich, die ſo ſchön ſind, daß kein Land ſich rühmen kann ähnliche zu haben, welches Lob ihnen ſelbſt Bonaparte gegeben hat.

Doch genug zur Einleitung für meine folgenden Briefe.

Kr.

Literatur.

Der toskaniſche Staat hat durch ſeine muſterhafte Verfaſſung unter der Regierung Leopolds 2, in Europa ſich längſt ſo bemerklich gemacht, daß es allerdings ein nützliches und rühmliches Unternehmen war, den Geiſt dieſer Geſetzgebung in allen ſeinen Theilen mit diplomatiſcher Treue darzulegen. Dies iſt in dem großen ſtatiſtiſchen Werke: die Staatsverwaltung von Toskana, unter der Regierung Sr. Kön. Majeſtät Leopold 2, das von Herrn Doktor Crome aus dem italieniſchen Original überſetzt und mit wichtigen Anmerkungen (bei Voß und Comp.) herausgegeben wurde, geſchehen. Ueberall hat man es mit verdientem Beifall aufgenommen und deſſen Nutzen erkannt. Und das war ganz natürlich. So wie es kein vollſtändiges Syſtem einer allgemeinen, über alle Theile der Staatsverwaltung ſich verbreitenden Geſetzgebung giebt, als das florentiniſche, ſo kann in der That die Kenntniß deſſelben für Geſetzgeber, ſo wie für Rechtsgelehrte und Juſtizperſonen, für Kameraliſten und Finanziers, ſelbſt für Geiſtliche und Polizeibeamte, jetzt und künftig von großem Nutzen ſeyn. Keine Regierung alſo oder kein Länderbeſitzer, kein Finanz- oder Polizeikollegium, ſo wie kein Lehrer der Rechtsgelahrtheit (inſonderheit Letzterer wegen der gänzlich durchgeführten Kriminalgeſetzgebung) ſollten dies Werk in ihrer Bibliothek entbehren, da es in alle Zweige der Staatsverwaltung einſchlägt und die mehreſten Gegenſtände derſelben gleichſam als praktiſche Gemälde aufſtellt. Aber es verdient auch noch darum die erneuerte Aufmerkſamkeit des Publikums, da Toskana einen der wichtigern Gegenſtände des jetzigen Friedens zu Lüneville ausmacht, und man alſo auf deſſen Schickſal und künftige Verfaſſung ſein Augenmerk richtet.

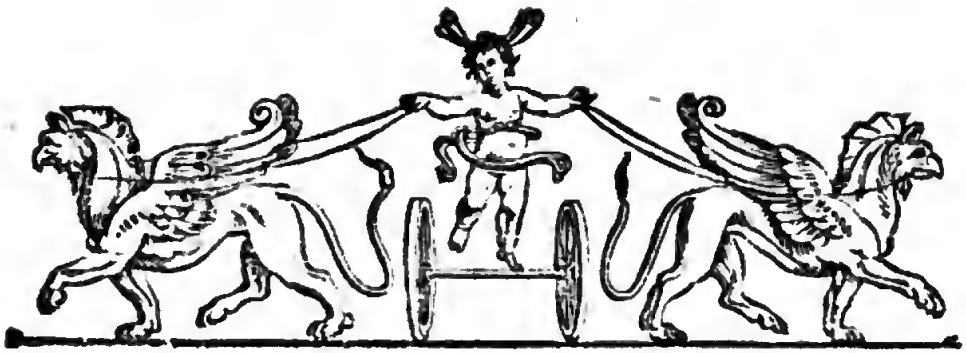
Der erſte Band handelt von der Civil- und Kriminaljuſtiz, von Handel, Künſten und Manufakturen, vom Ackerbau, dem Finanzweſen, von Steuern und Regalien, von Staatsſchulden, Polizei, Penſionen und Beſoldungen, Kirchenweſen, Gemeinde-Geſetzen, öffentlichen Verſchönerungen und Bequemlichkeiten u. ſ. w. — Der zweite erſtreckt ſich zunächſt über das Finanzweſen in Toskana, mit beigefügten Belegen und Tabellen; und der dritte und größte ſtellt, nach einer allgemeinen, inſtruktiven Einleitung, eine genaue Ueberſicht aller Hauptgeſetze und Verordnungen in Toskana auf. Genug, um die Wichtigkeit und Brauchbarkeit des Werkes einigermaßen kenntlich zu machen.

Hierbei das Kupferblatt, Num. 7.

Digitized by Google

ANGELICA KAUFFMAN

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerſtag — 12. März 1801.

31.

Akademiſches Feſt in Leipzig.

Bei der Beſchreibung der Säkularfeier in Leipzig*) (Num. 2 und 3) haben dieſe Blätter von den Feſtlichkeiten nichts erwähnt, welche bei dieſer Gelegenheit von der hieſigen Univerſität veranſtaltet wurden, weil ſie die Nachricht davon gelehrten Zeitſchriften überlaſſen konnten. Jetzt dürfen ſie aber das Feſt vom 3ten März nicht übergehen, das von dem ehrwürdigen Korps der Lehrer den Söhnen der Akademie zur Wiedervergeltung ihrer damaligen Aufmerkſamkeit in einem öffentlichen Saale gegeben wurde, und wobei man die Kunſt zu Hülfe gerufen hatte, um durch ein bedeutendes und belehrendes Sinnbild den Sinn einer den Muſen geweiheten Verſammlung würdig anzuſprechen.

In einem tranſparenten Felde ſahe man einen Tempel von Toskaniſcher Ordnung, auf deſſen Fries die Worte (lateiniſch) zu leſen waren: Friedrich Auguſt dem Vater des Vaterlandes, dem Gerechten und Friedfertigen geheiligt. (Das Sacrum hätte im Lapidarſtyl, deſſen Charakter energiſche Kürze iſt und weil es ohnehin ſchon in der Sprache liegt, wohl wegbleiben dürfen; den Zweck giebt ſchon die Anſicht des Werkes und des geweiheten Namens.) Unter Palmen ruhete, ſitzend auf einem hohen Poſtamente, am Eingang des Tempels eine Matrone, mit Füllhorn und Wappen des Churhauſes, als Bild des glücklichen Vaterlandes, bezeichnet. An dem Altare, mit dem ſächſiſchen Rautenkranze behangen, ſtand — als Sinnbild der Akademie — eine Figur, bekleidet mit dem Purpurgewande, und zeigte, freudig aufblickend zum Vaterlande, mit der Rechten auf eine Gruppe opfernder Jünglinge hin, indem ſie zugleich die Inſchrift des Altars: Dieſe weih' ich Dir! auszuſprechen ſchien. Mit der Linken deutete ſie auf einen Obelisk hin, an welchem man die Namen jener berühmten Männer des vorigen Jahrhunderts las, die einſt Zöglinge der Akademie waren: Leibnitz, Thomaſius, Fabricius, Wolf, Gesner, Maſcov, Gellert, Rabener, Hommel, Erneſti, Leſſing, Reiz, Kaunitz, Garve, Gutſchmid, Hedwig, Fiſcher und Käſtner. Namen, bei welchen der Stolz aller Deutſchen ſich regen darf. — Hinter dieſem Obelisk, auf den Philyrea mit dem Gefühle der Mutter der Gracchen hinzeigte, ſahe man eine Linde, das Symbol der blühenden Stadt, und ferner zeigte ſich die Sternwarte, vom gütigen Fürſten der Univerſität verliehen.

An den Altar lehnten ſich Faſces mit Roſen umwunden, zur Bezeichnung der Milde der akademiſchen Regierung und der Veranlaſſung zu dieſer Milde: des allgemein herrſchenden Geiſtes der Sittlichkeit unter Leipzigs Muſenſöhnen. Sinnig daher und ſehr zutreffend gruppirten ſich an der Schaale, die den von ihnen zur Libation beſtimmten Wein enthielt, die Grazien. Zur Seite lag ein Manuſcript des Horaz, auf welchem man zum Theil die vielhaltigen Worte:

*) Statt 7 und 6 Fuß muß dort ſo viel Ellen geleſen werden.

Digitized by Google

vos exemplaria Graeca nocturna versate manu, versate diurna lesen konnte; und auf demselben stand eine Lampe, in antiker Form der Eule, als Bild gelehrten Fleißes; nebenher die Statue der denkenden Muse von Bronze, um zugleich das Selbstdenken, das in und außer den Hörsälen wohl angebracht seyn soll, zu bezeichnen. Noch lagen antike und moderne Münzen gemischt umher, die auf die historischen Kenntnisse deuteten. Ist es erlaubt — und warum nicht? — etwas hier auszustellen und das ne quid nimis! anzuwenden, so dünkt uns das weitere Spiel mit Münzen, das der sehr würdige Erfinder hier fortsetzte, — ein Spiel und weiter nichts zu seyn. Neben einer churfächsischen Münze von 1801 lagen nehmlich andere von Titus und Marc-Aurel umher verstreut; und wenn auch jeder Churfachse, wie jeder Fremdling, die Wahrheit in der Anspielung mit seinem Herzen unterschreibt, so wird doch das Gesuchte, um nicht zu sagen, das grell Schmeichelnde, dem Gefühle nicht entgehen können. Das Gefühl verträgt es weit eher und der Verstand fordert es oft, — wie gewiß hier bei dem Aufblick zu Sachsens Titus und Marc-Aurel — daß die Musen solche Namen für lebende Fürsten laut aussprechen und die Kunst sie mit goldenen Buchstaben an den Tempel der Unsterblichkeit schreibe. Aber dies absichtliche Mischen und Unterschieben von jenen alten Münzen hat etwas so Heimliches und Gezwungenes, daß wenigstens das Gefühl des Berichterstatters dieses Festes sich damit nicht wohl vertragen kann. Den edlen Anordner hat wahrscheinlich das angenehme Gefühl einer nicht gewöhnlichen Idee jene leisere moralische Beziehung nicht bemerken lassen.

Das eine Rauchfaß zwischen den Säulen des Tempels galt, wie der darüber angebrachte Oelzweig und die Ueberschrift zeugte, dem Frieden; das andere, wie der zu einem Kranze vereinigte Lorbeer- und Lindenzweig und die Inscription andeutete, der Humanität, welche stets im Gefolge des Friedens seyn und Akademien, Regenten und Regierte überall, wie in Leipzigs Mauern, beseelen sollte.

Die Ausführung der Idee von Herrn Schnorr hatte viel Kunstwerth. Die Zeichnung war schön geordnet, leicht und sicher; das Kolorit kräftig und effektvoll.

Ein von zwei Stimmen getheilter Chorgesang auf Worte, die sich auf den Sinn der vorschwebenden Allegorie bezogen, unterstützt von einem kleinen Orchester, gab dem Ganzen erhöhteres Leben und bestimmtere Bedeutung; und den Abend, so glücklich ersonnen als schön durchlebt, knüpfte ein froher Ball an den neuen Tag gewohnterer Studien.

Berlins Karneval.

(Fortsetzung des in Num. 25 abgebrochenen Aufsatzes.)

Die langerwartete Fete beim russischen Gesandten kam endlich an die Tagesordnung. Mühsam hatte man eine Menge Mittel eingeschlagen um gebeten zu werden, mit Karten und persönlichen Visiten das Haus bestürmt. Leider hatten diese Operazionen gewirkt; denn es war unglaublich voll.

In einem geschmackvoll dekorirten und erleuchteten Saal, tanzten 12 Paar eine von Herrn Duquesnay angegegebene Quadrille in, wie es dieß, griechischem Kostüme. Man erkannte dies an der geschmackvollen Wahl der Griechen; sie waren in weißen mit Roth besetzten Gewändern, und hatten schariachene mit Schwarz garnirte spitze Mäntel. Die Griechinnen, mit dem deutschen Mädchengesicht, waren in gewöhnlichen weißen Ballkleidern, und hatten auf dem Kopf Diademe von Edelsteinen. Bei der Anordnung des Tanzes muthmaßte man Partheilichkeit, da einige Dames nur immer voran erschienen. Die Qualität der Tanzenden war äußerst verschieden; die Pluralität der guten schien sich aber auf die Seite der Tänzer zu neigen. Chöre belebten den Tanz, und in einem Kreis, den die Tanzenden zuletzt bildeten, sprang ein griechisches Mädchen mit leichtem Anstand, und zeigte im danse avec le shwal recht hübsche Attitüden. Das Ganze, wenn auch im Allgemeinen Zusammenhang vermißt wurde, machte Effekt.

Der hiesige und fremde Hof zeichnete die anwesenden Russen durch einige Polonaisen, zu denen sie aufgefordert wurden, aus; und wurde nachher in einen kleinen als Garten geschmackvoll dekorirten Nebensaal geführt, dessen Eine Wand die Aussicht von Gatschina gab, und in dem Kinder Ihnen Früchte überreichten.

Nach der Tafel, bei der Ueberfluß und Pracht herrschten, kehrte der Hof in den Tanzsaal zurück, und es wurde hier von neuem die Großfürstin auf eine hübsche Art überrascht. Der russische Gesandte äußerte in Gegenwart der Königin gegen die Großfürstin, daß er zu Ihrer Unterhaltung etwas beigetragen zu haben wünschte; die Königin glaubte aber, daß Sie bei der Trennung von Ihrem Kinde keiner wahren Freude fähig wäre. Dies war die verabredete Veranlassung zu der Bitte, Ihr wenigstens die Illusion davon geben zu dürfen. Ein Vorhang rollte in die Höhe und — hinter einem Spiegel von Gaze, saß vor einer Wiege die Tochter des Gesandten und sang ein französisches Wiegenlied, das Muffini komponirt hatte. Dem Dichter, einem sich hier

Digitized by Google

aufhaltenden französischen Emigranten, mißlang sein kühner Flug. Auf dem Parnaß werden die Musen ihn nie zum Sieger kränzen; im paphischen Hain, im gnidischen Thal mag er liebkosend zuerst, lohnend hernach, seine Thaten vollbringen. Aber es fallen ihm auch da nur unblutige Opfer: Küsse höchstens sind dort ihm geweiht, und seine Annalen bewahrt kein ehernes Denkmal. Züge von Kreide nur, deren Daseyn flüchtig vergeht, preisen Kraft und Stärke an ihm, spielen in Allegorie auf seinen Namen an, den Deutsche einst mit eben dem Grausen nannten, wie sie ihn — mit Lächeln sahen.

Die zweite Tochter des Gesandten tanzte nach diesem Gesang einen spanischen Tanz, in dem sie Anstand und Leichtigkeit treflich verband. Dann wurde die Quadrille noch einmal wiederholt.

Die weiteren Tage waren durch die gewöhnlichen Feten besetzt, und am 17ten Februar endete das Karneval mit einer zahlreichen Redoute, in der man eine Menge Quadrillen erwartet hatte, statt deren aber nur einige unbedeutende Charaktermasken fand. Unter diesen machte die meiste Sensation ein Fußbothe. Er theilte einige Briefe, deren Inhalt manchmal beleidigend war, aus; und die Damen, zu deren Rathgeber er sich in diesen aufwarf, verschwiegen den erhaltenen Rath.

(Der Beschluß folgt.)

Kunstraritäten.

(Frankfurt am Mayn, 26 Febr.)

Ein Franzose hat hier die schönen Gobelins für Geld sehen lassen, welche Ludwig XVI. dem Pabste Pius VI. ehemals zum Geschenk gemacht hatte, und welche durch die Eroberung Roms wieder in französische Hände gekommen waren. Der jetzige Besitzer hat sie käuflich an sich gebracht. Es waren 7 Stücke, auf welchen Geschichten aus der Bibel vorgestellt waren, meistens von Coypel gemahlt und Neilson gewebt. Diese dargestellten Geschichten bestanden in einer Szene aus Tobias Leben: Josephs Wiederkunft; der König Salomo auf dem Thron, Gericht über eine Kindermörderin haltend: die keusche Susanna; Laban und Jakob; Esther ꝛc. Das Kolorit aller dieser Figuren und der Ausdruck in ihren Zügen war unbeschreiblich schön. Ohnerachtet die meisten dieser Stücke schon in den funfziger Jahren verfertigt sind, so hatten sie sich doch sehr gut erhalten, und nicht von der Lebhaftigkeit der Farben verloren. Man fand in Brüssel, wo sie aufgehängt waren, stets eine große

Menschenzahl; besonders aber konnten sich die Juden nicht satt daran sehen. Sie machten sich untereinander und den anwesenden Christen mit einem höchst possirlichen Stolz bemerklich: daß man hier sehen könne, was ihr Volk ehemals gewesen sei, welches sie besonders aus den reich mit Gold besetzten Anzügen Josephs und Salomo's herzuleiten schienen. So viel Beschauer dieser Tapeten auch immer da waren, so fanden sich doch keine Liebhaber dazu in der zu ihrem Verkauf angesetzten Auktion ein. Der Besitzer bot sie Anfangs für 9000 Fl. aus, lies aber bis auf 7000 Fl. herunter. Da sich noch Niemand finden wollte, der diese Summe oder mehr geboten hätte, so erklärte er, daß er sie nicht wohlfeiler geben könne und nahm sie wieder zurück.

Opernballet in Paris.

(Fragm. eines Briefes aus Paris.)

— — Was die Oper noch unendlich brillanter macht und zu dem höchsten Interesse erhebt, das ist das Ballet. Man kann nichts Schöneres in der Welt sehen.

Gardel, ein unerschöpfliches Genie für das Theater, bereichert es unaufhörlich mit den schönsten Ballets, die treflich erfunden und komponirt sind und mit der höchsten Vollkommenheit ausgeführt werden. Der erste Tänzer ist Vestris. Sein Wuchs ist edel und gedrängt; sein offener Blick fordert Huldigung, sein ganzer Anstand spricht Feinheit und Liberalität aus, wie sein bürgerliches Leben. Als Künstler verbindet er Raschheit mit Ausdruck, Kraft mit Delikatesse. Ihm zur Seite stehn die ebenfalls großen Künstler Gopon, Beaupré, Milon — die Colomb und Perignon. Madame Gardel und die Cherigny sind zwei Grazien. Erstere, von Geburt eine Deutsche ist klein, häßlich sogar; aber schlank und nymphenartig gebaut. Sie ist ohne Widerrede die erste Künstlerin, die Frankreich, ja die Europa aufzuweisen hat. Sie erscheint fast immer wie vom Winde dahin geweht, faßt den Charakter ihrer Rolle ganz auf, und ist in der That in jeder Bewegung die höchste Anmuth und Delikatesse. Die Clotilde ist im Range über sie, aber steht ihr nach. Sie ist eine der schönsten Frauen, von großer sehr schlanker Gestalt, und die Venus der Oper; aber stolz und herrisch ist sie selten bei guter Laune, und immer von der Kälte und Gleichgültigkeit beherrscht, die den Virtuosen von einseitiger Bildung charakterisirt. Man bewundert und bleibt kalt.

Ein Umstand ist hier, der nirgend außer Frankreich, insonderheit auf dem Theatre des Arts, so angetroffen wird.

Digitized by Google

Auch der geringſte Statiſt weiß ſich ſeiner Aufgabe durchaus gemäß zu betragen, und bringt vielen Sinn für die Kunſt auf das Theater. Daher dies treffliche Enſemble, daher keine Diſſonanz auch in den entlegenſten Theilen, daher dieſe reizende Tableaux, die das Auge entzücken und in der Handlung nie eine Lücke bemerken laſſen. Und die Muſik — kein Deutſcher kann ſich eine Idee von dem großen Effekt machen, den hier das Orcheſter hervorbringt.

Neue republikaniſche Denkmäler.

(Vom Oberrhein, 20 Febr. 1801.)

Die ſchöne Sitte der alten Republiken — die Namen ihrer verdienten Mitbürger durch Denkmäler zu verewigen — wird von den Franzoſen mit einem rühmlichen Eifer geübt, und es iſt ein troſtliches Zeichen für Gegenwart und Zukunft, daß ſie auch das Verdienſt aus der, in den Stürmen der Revolution mißhandelten, unrepublikaniſchen Epoche wieder hervorziehen und zu ehren anfangen. Ein Denkmal des Marſchalls von Turenne wird neuerdings bei Sasbach auf der Todesſtätte des Helden errichtet, und iſt unter den Händen eines braven deutſchen Künſtlers, Shwendt in Carlsruhe, ſeiner Vollendung nahe.

An einem andern Denkmale, dem Andenken des edlen Deſſaix beſtimmt, wird von einem unſrer ſchätzbarſten Bildner, dem auch als Menſchen ſehr achtungswerthen Ohmacht in Straßburg, gearbeitet, und ein bekannter deutſcher Schriftſteller wird die Aufſchrift dazu liefern. Von beiden Monumenten werde ich nähere Nachricht geben, ſo bald ſie vollendet ſeyn werden. Das letzte erhält ſeinen Platz auf der Rheininſel bei Kehl, wo Deſſaix in den Jahren 1796 und 1797 jedesmal den Vortrab der Armee führte.

Ein drittes militäriſches Denkmal endlich — von einem jungen, emigrirten Künſtler, Namens Käshammer aus Straßburg, wurde neulich bei Ortenberg, einem durch ſeinen rothen Wein berühmten Dörfchen ohnweit Offenburg, zum Andenken des daſelbſt gefallenen Kaiſerlichen Obriſten Keglowitſch, aufgeſtellt. Es iſt eine einfache Pyramide mit Inſchriften. — Obgleich dieſe öffentlichen Anerkennungen des Verdienſtes in mancher Hinſicht angenehm ſind, ſo drängt ſich doch dabei der Gedanke auf: warum es nur immer kriegeriſches Talent iſt, was man auf dieſe Art ehrt?

Literatur.

Kronos, ein Archiv der Zeit von Fr. Rambach.

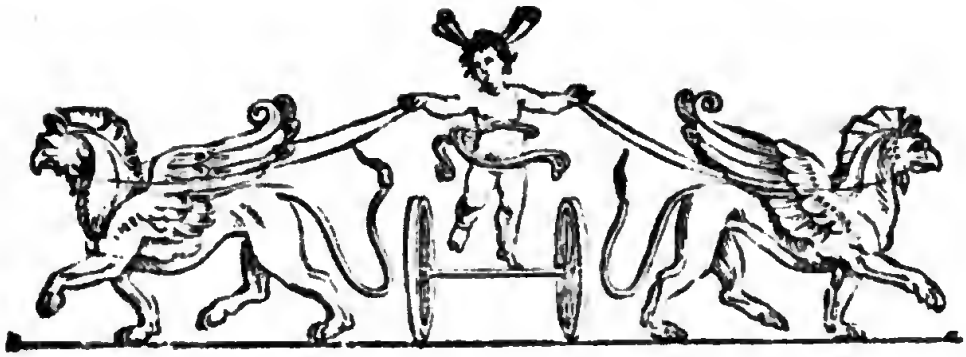
Es war in der That nöthig das Archiv der Zeit und des Geſchmacks zu ſchließen, das ſchon unter dieſer generellen Benennung nicht leiſten konnte, was man in dieſer proponirten Allgemeinheit zu fordern berechtigt war und zuletzt gar in eine Steppe anlief, oder vielmehr in eine Arena der Kämpfer ſich umbildete, wobei der Geſchmack wenigſtens nichts gewann. Kronos hat dafür ſein eigenes Reich begonnen, und, wie man aus der erſten Herrſcherprobe ſieht, wird dieſer unbeſtechliche Vater der Zeit, der auf ſeine Kinder ein Auge haben will, über dieſem Geſchäft nicht einſchimmern und ſelbſt ſeine eigene Würde bewahren.

Von den erſten Blättern, die in Zeitſchriften, wie an Bäumen erbluhen, wäre es voreilig, genau auf die Früchte zu ſchließen, die ſie dereinſt in ihrer Reife tragen werden. Unterdeß ſieht man's doch leichtlich, wo Triebkraft iſt. Das erſte Stück dieſes Journals, deſſen Bildung Herr Rambach allein übernommen und an welchem er ſelber, unſtreitig zum Vortheil der Sache, einen unmittelbarern Antheil nimmt, berechtigt ſchon immer zu guten Erwartungen. Außer einem lehrreichen Aufſatz von Eſchke an Sicard über die Frage: Wie denkt der Taubblindgeborne von der Seele u. ſ. w.? und Memorabilien, beſonders einigen letzten Briefen von dem merkwürdigen Salomon Maimon, zeichnen ſich (wenigſtens größtentheils) durch Schärfe, Beſtimmtheit und Ton die Artikel der Literatur und der Zeitſchriften aus. Auch die Korreſpondenznachrichten ſind nicht ohne Werth; ſo wie die jetzige gedrängtere Ueberſicht der Staatsbegebenheiten ein bei weitem beſſer gezeichnetes und kolorirtes Gemählde giebt, als ehemals im Archiv der Zeit.

Luxus- und Modenachrichten aus der älteren Zeit. *)

Wie geſchmacklos und prunkend Große ſich ehemals gekleidet, davon geben unter andern Catharina von Medicis, die auf ihrem Prachtkleide nicht weniger, als 32000 Perlen und 3000 Diamanten verſtreut hatte, und Heinrich 3 von Frankreich ein Beiſpiel, der nach Blois mit einem Kleide kam, das mit 4000 Ellen Borden, Spitzen und Galonen verbrämt war. Die Geſchichte der Zeit ſetzt aber auch hinzu, daß Boden und Keller daheim leer waren und die unbezahlten Hofmuſikanten nicht mehr bei Tafel aufſpielen wollten.

*) Dieſen denken wir bisweilen, zur Belehrung und Unterhaltung unſrer Leſerinnen, einen Artikel zu beſtimmen.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 14. März 1801.

32.

Notizen für Reiſende nach Paris.

(Vom linken Rheinufer, 3 Ventoſe.)

Da wahrſcheinlich nach geſchloſſenem Frieden mehrere Deutſche begierig ſeyn werden, die Hauptſtadt des neuen Frankreichs kennen zu lernen, und da die Reiſe dahin beſonders für Künſtler beinahe ſo nothwendig werden möchte, als ehedem eine Wanderung nach Italien: ſo glaube ich, keine unnütze Arbeit zu unternehmen, wenn ich hauptſächlich ſolchen Perſonen, die gern ohne großen Aufwand, und doch auf eine unterrichtende und angenehme Art reiſen möchten, einige auf eigne Erfahrung gegründete Rathſchläge mittheile.

Die meiſten Reiſenden nehmen ihren Weg über Frankfurt, Maynz und von da über Zweybrücken und Saarbrücken nach Metz. Dahin gehen auch die Diligencen, und wer mit eignem Wagen und mit Extrapoſt fahren will. Dieſe Straße iſt an und für ſich länger, als der Weg über Trier, und iſt blos bis Dürkheim intereſſant, führt nachher aber durch langweilige Haiden und abſcheuliche Gebirge, und man kommt außer Zweybrücken und Saarbrücken durch keine einzige Stadt von einiger Bedeutung. Die Wege ſind größtentheils ſehr ſchlecht, und die Bewirthung in den Gaſthöfen iſt ſehr mittelmäßig.

Warum ziehen die Reiſenden nicht den Weg über Coblenz vor? Ich kann mir keinen befriedigenden Grund davon angeben, als die Macht der Gewohnheit. Wer einiges Gefühl für Naturſchönheiten hat, wird es gewiß nicht bereuen wenn er von Maynz zu Waſſer nach Coblenz reiſet; und ſelbſt derjenige, der einen eignen Wagen mit ſich führt, wird ſehr leicht Gelegenheit finden, ihn auf einer gemietheten Jacht weiter zu bringen. Von Coblenz nach Trier ſind ſodann nur 12 kleine Meilen zu machen. Die Straße iſt zwar einige Stunden lang abſcheulich, allein doch nicht ſchlimmer, als die von Dürkheim nach Lautern. Reiſenden, die nicht die ganze Nacht durchfahren, iſt aber zu rathen, daß ſie, ſtatt in dem Dorfe Luzerath zu übernachten, wo die höchſte Unbequemlichkeit ſich mit der äußerſten Unſauberkeit vereint, eine kleine Stunde Umweg nicht ſcheuen, und im Badort Bertlich bleiben, wo ſie die beſte Bewirthung finden, und zugleich ein Thal ſehen, das allein eine Reiſe verdient. Der Freund der Natur findet ſich mit Entzücken aus einer öden Wildniß plötzlich in eine romantiſche Einſiedelei verſenkt, die im Krater eines ausgebrannten Vulkans liegt. Waſſerfälle, für die mancher Beſitzer eines Parks viel Gold geben würde, wenn er ſie in ſeinen Garten verſetzen könnte, ſtürzen über Baſaltwürfel herab; kleine Hügel erheben ſich in einem von verbrannten Felſen umſchloſſenen Schlunde, und Landſchaftsmahler würden hier viele Gegenſtände entdecken, die ihrer Aufmerkſamkeit werth ſind.

In Trier verdienen das ſchöne Gradmahl der Sekundinen, die römiſche porta nigra, welche der Aberglaube leider! verſtümmelt hat, und mehrere Ueberbleibſel von römiſchen Gebäuden, die Göthe, nachdem er ſchon Italien geſehen hatte, ſehr merkwürdig fand, die Aufmerk-

Digitized by Google

samkeit jedes gebildetrn Reisenden. Wer einigrs Gefühl für Naturschönheitrn hat, wird gewiß nicht versäumen, den nur eine Viertelstunde von der Stadt gelegenrn Nolliſchen Garten und das Felſenthal bei Pollien zu beſuchen. Wenn gleich die Kritik an einigen Anlagen jenes Gartens Manches auszuſetzen finden ſollte, ſo hat er doch gar viele aufzuweiſen, die dem Geſchmack und dem Gefühl des Eigenthümers Ehre machen, welcher ſich um die Armen ſowohl, als um das Vergnügen des Publikums durch die Anlegung dieſes koſtbaren Gartens ſehr verdient machte. — Mehrere bei der Zentralſchule angeſtellte Gelehrte, unter denen ich hier nur die Bürger Wittenbach und Schmelzer nennen will, werden dem reiſenden Gelehrten intereſſant ſeyn. Von Trier nach Metz ſind nur 10 kleine Meilen, und auf einer gut eingerichtetrn Diligence kann man mit 60 Livres bis Paris kommen. Ich glaube nicht nöthig zu haben, anzuführen, daß die franzöſiſchen Poſtwägen ſowohl in Anſehung der Bequemlichkeit, als der Geſellſchaft, die man darauf findet, unendliche Vorzüge vor den deutſchen Poſtwagen haben.

Hat ein Naturforſcher Muth genug, ſich in die ſogenannte Eifel zu wagen, ſo wird er, wenn er anders in dieſem deutſchen Sibirien einige Tage aushalten kann, Gelegenheit haben, mehrere Entdeckungen in einer wahren terra incognita zu machen. Auſſer einer Menge ungekannter und unbenützter Mineralien, enthalten dieſe Gebirge und Sümpfe mehrere noch nicht unterſuchte Merkwürdigkeiten, z. B. eine im Winter trocken-Höle, in welcher ſich aber im heißen Sommer eine ſolche Menge Schnee und Eis erzeugt, daß die ganze Gegend damit verſehn wird; — eine gewöhnlich ganz ausgetrocknete Quelle, die aber, ſobald man aus einem nahgelegenen Bache Waſſer auf die Stelle gießt, wo ſie entſpringt, mit großem Geräuſch und reichlich ein ſehr helles Waſſer hervorſprudelt, das allen blindgebohrnen Thieren, und ſelbſt den darüber hinfliegenden Vögeln tödtlich iſt, dem menſchlichen Körper aber nichts ſchadet, u. dgl. m.

Wer in Paris die Schätze der Natur und Kunſt ſehen will (was glücklicherweiſe mit keinen Koſten verbunden iſt) der wird wohl thun, wenn er Bekanntſchaft mit den äuſſerſt gefälligen Gelehrten V. Millin und Lacepede und mit einigen Künſtlern zu machen ſucht, und wenn er ſich gleich nach ſeiner Ankunft eine Art von Plan macht, wobei ſowohl auf die Entfernungen der Gebäude, als auf die Tage, wo alle Sammlungen offen ſtehen, Rückſicht genommen werden müßte; obgleich Fremde, gegen eine ſehr geringe Gratifikazion, auch an andern Tagen eingelaſſen werden. Muſeum, Bibliothek, Jardin des plantes, Depôt des petits Augustins, Münze, Ecole vétérinaire, Ecole Polytechnique, Gobelins ꝛc. erfordern jedes einen ganzen Tag.

Noch bemerke ich, daß jeder Fremde, der ſich nicht Ungelegenheiten ausſetzen will, dafür ſorgen muß, daß ſeine Päſſe von einem franzöſiſchen Agenten im Ausland ausgeſtellt ſeyn, und daß ſie überall viſirt werden, wo es nöthig iſt. Wer an der Rheingränze reiſt, muß, wenn er Geld bei ſich führt, einen Erlaubnißſchein auf den Mauthbüreaux beſorgen; ſonſt erfährt er die unangenehmſten Neckereien von Seiten der äuſſerſt raubgierigen Mauthbeamten. Denen, welche gern ein deutſches Banquierhaus kennen möchten, um Gelder aus Deutſchland zu beziehen, glaube ich einen Gefallen zu erweiſen, wenn ich ihnen den B. Kreglinger, boulevard S. Martin no. 41. empfehle. R.

Berlins Karneval.

(Beſchluß.)

Zum Beſten der Armen erlaubte es der König, daß Haydns Schöpfung und die Oper Roſamunde gegen Eintrittsgeld im Opernhauſe gegeben wurde. Die Einnahme war anſehnlich und betrug bei dem Konzert ohngefähr 1200 Rthlr., bei der Oper 2800 Rthlr. Der Werth von Haydns Schöpfung iſt anerkannt, nicht minder aber auch der Vorzug der Reichardtſchen Oper Roſamunde vor der erſteren, Vasko di Gama.

Das Sujet iſt aus der römiſchen Geſchichte. Der römiſche Feldherr Narſes ruft Alboin, König der Longobarden, aus Rache gegen Kaiſer Juſtin 2. nach Italien. Unterwegs erobert Alboin Mailand, ſiegt über die Gepiden, unterjocht ſie, tödtet ihren König Cunimund und macht ſeine Tochter Roſamunde, nach dem Tode ſeiner erſten Frau, zur Königin. Alboins Grauſamkeit empört Roſamundens Gefühl; ſie verſchwört ſich gegen ihn mit Helmiges und Perideus, und Alboin wird ermordet. Von hier an tritt Dichtung an die Stelle der Geſchichte. Ein Bruder der Königin Fradortes, um ſeines Vaters Tod zu rächen, eilt nach Verona, bringt den Entſchluß ſeiner Schweſter zur Reife, und Alboin fällt. Roſamunde ſchmeichelt Helmiges mit dem Beſitz ihrer Hand; Perideus tritt in ähnlicher Hofnung der Verſchwörung bei, und ſchickt dem Helmiges, da er ihn begünſtigt ſieht, einen Gifttrank. Helmiges, in der Meinung, daß er von der Königin komme, zwingt dieſe ihn zu trinken, und ſo fällt der Vorhang.

Digitized by Google

Wieder das Sujet läßt sich einwenden, daß kein hervorstehend gutes Charaktee daein Interesse giebt; die Zusammenstellung aber macht im ganzen viel Effekt. Die Musik im ersten Akt fesselt weniger die Aufmerksamkeit, als die in den beiden folgenden. Das Finale des zweiten Akts, ein Quaetett von Mad. Marchetti, den Herren Tomdolini, Fantozzi und Fischer, ist ein vollendetes Meisterstück. Es ist ein Gemählde grausamee Leidenschaft, das dennoch, statt zu empören — rührt. Außee mehreren andern glücklichen Gedanken des Komponisten, hat er durch eine Aeußerung der Königin veranlaßt, im dritten Akt bei einem Aufzuge, einen Maesch von 12 Teompeten gesetzt, der sich in dem groſsen Opernsaale vorzüglich ausnimmt. Die schmetternde Musik, die aus dem Hintergrunde her sich näheet, bis ans Oechester kommt, und von da wieder zurückweicht, macht einen schönen Effekt.

Die Dekveazionen *) und die Kleidungen sind geschmackvoll und prächtig; die eingemischten Tänze bei denen sich Herr und Mad. Telle auszeichnen, hübsch, und das angehängte Ballet: Cooke oder die Engländer auf Otahaite von Herrn Duquesnoy erfunden, seinem eestern Ballet ähnlich. Es herrscht auch dier wieder viel Pathos und wenig Tanz. Englische Offiziere in ganz militärischer Kleidung tanzen, statt fechten und siegen zu sehen, wiederspricht unsern Ideen.

Dies — mag als Skizzographie eines Berliner Karnevals, und besonders des diesjährigen genügen. Der verlängerte Aufenthalt des fremden Hofes wird mehrere Feten auch nach beendigtem Kaenevai veeanlassen, und vielleicht erlauben diese auch noch fortgesetzte Schilderungen.

**.

Musik.

(Fragment eines Br.)

In dem letzten Orgelkonzerte, das Abt Vogiee in der Marienkirche zu Berlin gab, führte er auch ein Miseeee von seiner Komposizion auf, das vom hiesigen Publikum mit weit allgemeinerem Beifalle aufgenommen wurde, als seine mancherlei sinnreichen Spieiereien, bei welchen man eben so sehr den groſsen Aufwand von Kunst, als Mangel an Geschmack bedauern muß. Auch die von dem seel. Fasch gestiftete Singakademie, welche unter der Diereion des würdigen und allgemein beiiebten Zelter fortgeführt wird, bewillkommte mit diesem Kunstwerke den Verfassee, der mehrere Verse darin neuerdings sehr glücklich umgeschrieben hat. Es ist dies Miserere schon längst bei Vogler in Speier gestochen worden; aber jeder Liebhaber von ächtem und dabei modernen Kirchenstil muß wünschen, es in dieser neuen Form zu besitzen.

Dem letzten Gloria und der Schlußfuge schien der Komponist, dee bei der Aufführung in dee Kirche selbst mit der Orgel dirigiete, hierdurch neues Leben eingehaucht zu haben. Ueberhaupt waren die zasüßigen Bässe dieser sonst mittelmäßigen, nunmehr nach dem Simplifikazions-System ganz umgeschaffenen Oegel, außeerdentlich majestätisch, wobei nicht wenig die sanft schwebende harmonische Begleitung, von dem neu angebrachten Windschweller eine sehr feine Modifikazion erhielt.

Mythologie.

Ein mit Gründlichkeit, ohne Pedanterei und mit Geschmack fogae geschriebenes neues Werk übee die Mythologie in ihrem ganzen Umfange, wwein zugleich sehr viel — vielleicht nue zu viel — Notizen über Alterthümer enthalten sind, und das dee Mann von Welt wie dee Gelehrte mit Nutzen nachschlagen kann; ist das

Dictionnaire de la Fabla, ou Mythologie Grecque, Latine, Egyptienne, Celtique, Persanne, Syriaque, Indienne, Chinoisa, Scandinave, Africaine, Américaine, Iconologique atc. par *François Noel.* à Paris chez *le Normant.*

Es ist in zwei groſsen Octav-Bänden und enthält wohl gewiß das Hauptsächlichste, was in unzähligen Weeken über alle diese Gegenstände zerstreut und, groſsentheils unbenutzt, liegt. Voezüglich angenehm und nützlich ist die Partie darin, welche die Emdleme und Allegoeien des Alterthums ins Licht setzt, und wodurch das Verständniß von Gemählden, so wie von alten und neuen Werken der Bildnerei sehr erleichtert wird.

Neueste Mode in Paris.

Die Capotes, und zwar die länglichen à l'antique von weißem oder rosenrothen Atlas, bestehen bei der demiparura noch immer auf ihe Regimeur und theilen ihre Herrschaft une mit runden weißen Strohhüten à la Babet. Der Rand nehmlich an diesen ist ganz rund und vier Finger breit; der obere Theil platt und von mäßiger Höhe, und auf der einen Seite prangt eine Rose, welcher ein kleines spitzes

*) Eine nähere, mit künstlerischer Schärfe und Gründlichkeit abgefaßt und daher unstreitig wohl zutreffende Beurtheilung dieser Dekorazionen soll bald nachfolgen. Wir machen unsere Leser vorläufig mit Vergnügen darauf aufmerksam.

Digitized by Google

Toquet untergelegt iſt. Uebrigens werden die ſammetartigen, weißen, roſen- oder auch feuerfarbenen Bänder, mit einem Silberfaden wurmförmig durchflochten, am mehreſten getragen. — Auf Bällen erſcheint man in griechiſchen Tuniken; auch ſieht man himmelblaue oder roſenrothe mit ſilbernen Franzen beſetzte Mäntel à la Venus, welche mit einer Agraffe auf die rechte Schulter befeſtigt werden. Lauter Griechheit!

Adieu den Damen-Perüken!

Endlich — Dank ſei es der Natur, die, wie immer, den Sieg über die Unnatur davon trägt, ſollte ſie ihn auch nur der Zeit, ihrem trägen aber treueſten Bundesgenoſſen, verdanken müſſen, — endlich hat das komiſche Reich der Damen-Perüken, die ſeither der Natur und obendrein aller Ehrwürdigkeit ſpotteten, in Paris ein Ende, und folglich überall; denn dieſe Hauptſtadt iſt und bleibt ja doch einmal die Geſetzgeberin der Mode. Man ſieht nur noch hier und da, und äußerſt ſparſam die kuppelartigen Poſtiche und Lokkenneſter auf Köpfen von betroffenen Damen, die entweder die Depenſe durch Verlängerung des Gebrauchs einbringen und vor ſich ſelber und ihren Männern rechtfertigen wollen, oder aber Privatурſachen haben, um es mit der öffentlichen Perſiflage einſtweilen noch aufzunehmen.

Alles was elegant, was jung und ſchön ſeyn will, geht zur grande toilette in eigenem Haar, und das natürliche Farbenſpiel macht dagegen nicht die geringſte unangenehme Inſtanz. Die Konvenzion rückt alles Heterogene zur Schicklichkeit an einander. Ein Diadem von Clinquant oder Blumen, ein esprit machen allen Schmuck aus. Jetzt inſonderheit, wo der Friedensjubel die trunkenen Menſchen unaufhörlich zuſammenbringt und wo, wie ein Korreſpondent uns ſchreibt, der Karneval ſo lebhaft und bunt iſt, als noch nie unter vorigen ſelbſt den luxurieuſeſten Regierungen, und die Mummerei ſogar auf öffentlicher Straße getrieben wird — jetzt iſt Paris durch den idealen Haarputz, der die Weiber und Mädchen unendlich wieder verſchönt und verjüngt, in frohere Laune noch, wo möglich, verſetzt worden. Bei dem großen Friedensfeſte, welches letzthin beim Miniſter des Innern gegeben wurde, und wo unter der unzähligen Menge von Damen über 300 reizende Schönheiten bemerkt wurden, war die Freude über das natürlichſchöne Haar, das ſie idealiſirte und zu Göttinnen erhob, keine der geringſten.

Wer mag wiſſen, wie herzlicher ſeitdem manche Liebeserklärung in Paris war; wie zufriedener manche Ehe; wieviel der gute Humor dadurch bei Aſſembleen und auf

Bällen gewonnen; wieviel aufrichtiger manche Freundſchaft unter Weibern, und — was ſonſt der guten Folgen mehr ſeyn mögen, die bei allen Erleichterungen von unnatürlichem Zwang nicht auszubleiben pflegen. Wenn die Glückſeligkeit manchmal an einem Haar hängt, warum ſollte ſie es nicht an einer ganzen Perüke? —

Mögten unſere ſchönen deutſchen Damen denn alſo, wie es in Berlin ſchon häufig geſchieht, einem ſo winkenden Beiſpiele folgen und durch eigenes Haar wieder ſchöner werden, wie ſie, zum Jammer aller Männer, durch die lügenhaften Perüken, Symbole der Angſt und des Trugs, häßlich wurden!

Miszellen.

Die bouts rimés, die den Witz ſelbſt da hervorlocken, wo er ſich, als eine Potenz von wenig Erregbarkeit, nicht leicht ſelber giebt, ſollten nicht ganz aus der Mode kommen; ſie können wenigſtens ein artiges Spiel unter Menſchen von Geiſt abgeben. Die nachfolgenden Endreime veranlaßten einſt drei junge Dichter in Marburg zu einem Wettſtreit. Bürger ward zum Preisrichter erwählt und entſchied den Streit. Dies veranlaßte eine geiſtreiche Dame, gegen den Verfaſſer des folgenden Verſeſpiels die Unmöglichkeit durchſetzen zu wollen, als ließe ſich aus dieſen bouts rimés nichts mehr machen, und ſo entſtanden dieſe Reime, die man der Nachſicht übergiebt:

Freundin, wie verlangſt Du von dem groben Büffel,
Daß er wie ein Cicisbeo kost und küßt;
Suchſt an unfruchtbaren Pappeln eine Trüffel,
Und die Tugend auf dem Blutgerüſt? —
Wenn an dieſen Reimen Meiſterhände ſcheitern;
Wenn des Weihrauchs Duft erſtickt im Kohlen-Qualm
Selbſt den Muſenfreund, der auf geweihten Leitern
Raſch empor ſteigt, wie im ſchnellen Strom der Salm:
O wie wagt's ein ſchwacher Funke in der Aſche,
In dem Dichterreich ein ungelechter Bär,
Etwas aufzubringen aus der Vorraths-Taſche
Seines Geiſtes, was da wäre gut und hehr? —

Sieh, ſo macht es nicht der große Weltbeleber:
Wenig läßt er tragen nur das ſchwache Reis,
Führt nicht, wie den Schiffer mancher Zoller hieher,
Den noch Unerfahrnen auf das glatte Eis.
Bin ich einſt ſo fix im Dichten, wie im Fluchen
Hans der Fuhrmann, wenn bei ſeiner Peitſche Knall
Er durch einen finſtern Wald von hichten Buchen
Seine widerſpenſt'gen Roſſe führt zum Stall:
Dann verſuch' ichs wohl Dir einſt ein Lied zu ſchnitzeln,
Und zu ringen nach des Weihrauchs ſüßem Duft. —
Doch umſonſt nur ſuchſt Du meinen Stolz zu kitzeln:
Denn bis dahin iſt noch eine große Kluft.

Sp — r.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 7.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend 14 März 1801.

II.

Bey Voß und Comp. werden nachstehende Werke zur Oermesse erscheinen, auf welche in allen Buchhandlungen Bestellung angenommen wird.

Bilderbeck, L. H von., Schauspiele. In 2 Bänden. Mit dem Bildnisse des Verfassers. 8. 3 thl. 8 gr.

Bilderbuch, botanisches, für die Jugend, und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutschem, französischem und englischem Text. Herausgegeben von Fr. Dreves und F. C. Hayne. 18. 19. 20. Hft. 4. à 16 gr.

Dolz, M. Joh. Chr., neue Katechisationen über religiöse Gegenstände. 5te Sammlung. 8. 16 gr.

Glatz, (Jacob) moralische Gemählde für die Jugend mit Kupfern von Penzel, nebst Salzmanns Bildnisse. Von Nettling. 11 Hft. 4.

Hefte, ökonomisch-veterinärische, von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichsten Haus- und Nutzthiere. Herausgegeben von J. Riem und G. S. Reuter in Verbindung mit mehreren Landwirthen. Nebst Zeichnungen zu Ställen, Häusern und Hütten mit Grundrissen, Aufrissen und Durchschnitten zur Aufbewahrung dieser Thiere. Entworfen und erläutert von J. H. Heine. 5. Hft. m. Kpf. gr. 4. 2 thlr. 8 gr.

Auch unter dem Titel:

Unterricht, ökonomisch veterinärischer, über die Zucht, Wartung und Stallung des Federviehes von Riem und G. S. Reuter m. Kupf. gr. 4.

Lebensbeschreibungen berühmter Reformatoren. Ein Lesebuch für den Bürger. 16 bis 65 Bändchen. 8. 3 thl. 4 gr.

Melanchthons, P., Leben. Ein Seitenstück zu Luthers Leben, von demselben Verfasser. 2te verbesserte Auflage. Mit Melanchthons Bildnisse. 8. 12 gr.

Romanetten von A.. Mahlmann 1ster Thl. mit Kupfern v. Penzel 8.

Todtengräber, der, ein Roman in 4 Theilen. Ein Gegenstück zur Urne im einsamen Thal, von demselben Verfasser. 11 Theil. Mit Kupf. von Penzel. 8. 1 thl. 8 gr.

Wiclefs, J., Leben. Ein Lesebuch für den Bürger. Mit Wiclefs Bildniß, 8. 12 gr.

Zwinglis, U., Leben. Ein Lesebuch für den Bürger, Mit Zwinglis Bildniß. 8. 12 gr.

Kunstsachen.

Abbildungen der Reformatoren. 11 Hft. 1 thl. 8 gr.

Ansichten von Leipzig. No. 2. 2 thl.

— — Pillnitz. No. 3. 20 gr.

Karte der Standquartiere des sächsischen Militärs. 12 gr.

Liniendlätter zur Stikerey. 25 Blatt 1 thl.

Salzmanns Portrait. kl. 4. 8 gr.

Subscriptionsanzeige.

Längst sahen es viele Gelehrte ein, daß die, zur Kenntniß der griechischen und römischen Classiker, ihres Lebens, der Ausgaben und Uebersetzungen ihrer Schriften, bis jetzt vorhandenen Werke auf einer Seite zu bändereich und kostbar sind; z. B. die griech. und lat. Bibliothek des Fabricius, die 2 aus mehrern Bänden bestehenden Werke von Harles über die griech. und röm. classs. Litteratur, Degens Literatur der deutschen Uebersetzung der griech. und röm. Classiker mit den Supplem. 5 Bände u. a. m., welche allein schon, so weit des erstgenannten griech. Bibliothek nach Harles Ausgabe heraus ist, 47—48 Thlr. kosten — Auf der andern Seite finden sich auch die kürzeren Schriften, z. B. Bährens Anzeige, Murfina's classs. Biogr. u. a. m. zu sehr mangelhaft in-

dem die neuesten und besten Ausgaben und Uebersetzungen darin nicht angezeigt sind, der vielen Fehler in diesen Schriften nicht zu gedenken. Man wünschte allgemein ein kürzeres und doch das wesentlich wichtige und nöthige enthaltendes Werk. Der Prediger W. D. Fuhemann, in Mark hat sich daher entschlossen in meinem Verlage ein

Handbuch der klassischen Litteratur oder Anleitung zur Kenntniß der griech. und röm. Schriftsteller, enthaltend zuverläßige Nachrichten von ihren Werken und den besten Ausgaben und Uebersetzungen derselben, zum Gebrauche für Lehrer der Gymnasien, Gymnasiasten und Studirende auf Universitäten. gr. 8.

in der Art herauszugeben, daß von jedem wichtigen Classiker hinlängliche biograph. Notizen mitgetheilt, ihre Schriften angezeigt, und sowohl die besten Uebersetzungen überhaupt, als auch insbesondere von jeder einzelnen Schrift derselben angeführt und dabey gewissenhaft der größte Fleiß und die sorgfältigste Genauigkeit bewiesen werden wird, damit der Käufer ein zweckmäßiges und brauchbares Handbuch von ohngefähr 1½ Alphabet erhalte. Ich eröfne dazu den Weg der Subscription à 1 Thlr. für ein auf gutes Papier und sauber gedrucktes Exemplar in gr 8. Der nachherige Ladenpreiß wird 1 Thlr. 12 Gr. betragen. Ich ersuche daher alle resp. Herren Buchhändler, Schullehrer und Bücherfreunde Subscription anzunehmen, zu deren Einsendung ich die Frist längstens bis Ostern künftigen Jahres festsetze. Wer 10 Subscribenten sammlet, erhält das 11. Exemplar frey. Die Nahmen der Herren Subscribenten werden dem Werke vorgedruckt werden. Findet sich binnen der angegebenen Frist die hinlängliche Subscriptionszahl, so wird das Werk in der Michaelismesse 1801 erscheinen.

Leipzig, im Sept. 1800.

Johann Gottlob Schladebach.

Anzeige eines Frühlingsgeschenks für die Jugend.

Jetzt, beym Erwachen der Natur, wo der milde Odem des Lenzes Knospen eröfnet und Blüthen aus dem Keime lockt, jetzt eilen die kleinen Bewohner der Städte, lange durch den Winter auf die Spiele der Kinderstube eingeschränkt, ins Freye; durchstreifen Zinnen und Wälder und freuen sich der verjüngten Natur; — Ihnen diese angenehmen Spaziergänge zugleich nützlich zu machen, empfehle ich einen kleinen Begleiter.

Der Gesellschafter für die Jugend auf ländlichen Spaziergängen mit 58 ill. Kupfern. Dresden, bey Gerlach, gebunden 1 thl. 16 gr.

Ohne Beschwerde läßt sich dieses dem Umfange nach kleine, aber gehaltreiche Buch, in der Tasche mit sich führen, man findet darin die meisten vaterl. Bäume und Sträucher genau abgebildet, und ihren Nutzen in der Oekonomie, Medizin ꝛc. beschrieben. Mehrere derselben wird man schon in diesem Monate blühend finden. Z. B. die Cornelkirsche, die Pappeln, Espe, Weiden; ja der Haselstrauch hat schon im vorigen Monate seine Blühzeit vollendet. Wie angenehm die Vergleichungen zwischen der Natur und den Abbildungen sind, wie viel Freude es macht, nach und nach jeden vaterländ. Baum nach seinen Eigenschaften und Nutzen zu kennen, wird die Erfahrung beweisen.

Dresden im März 1801.

J. H. S. G.

Bei den Buchhändlern Franzen und Große zu Stendal ist so eben erschienen, und in allen angesehenen Buchhandlungen zu haben:

Angersteins, J. C. Sammlung merkwürdiger Anekdoten, Anecdoten, lehrreicher und angenehmer Erzählungen, witziger Einfälle, Belese, Räthsel und Charaden, zur Beförderung der deutschen Sprachrichtigkeit, fehlerhaft und verbessert dargestellt; mit Hinweisung auf den 1sten und 2ten Theil, dessen Anweisung zu theoretisch-praktischer Theil. 8. 1801. 1 thl. 12 gr.

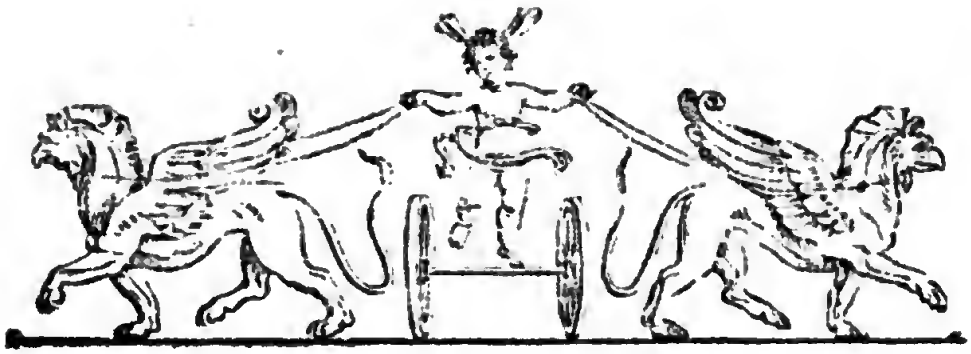
Litterarische Anzeige.

So eben ist erschienen:

Allgemeiner Leipziger Briefsteller für das bürgerliche Leben; oder gründliche Anleitung zu einem guten schriftlichen Vortrage in Briefen und andern dergleichen Aufsätzen. 2te durchaus verbesserte Auflage. 8. Leipzig, 1801. bey Joh. Gottl. Schladebach. 1 thl. 4 ge.

Das Urtheil der Leser und der Kritik, hat bereits über den Werth dieses Werkes zu vortheilhaft entschieden, als daß es noch einer besondern Empfehlung bedürfte. Der würdige Herr Verfasser hat das Urtheil der Kritik bey dieser neuen Auflage so gut benutzt, daß man sein Bemühen gewiß nicht verkennen wird, womit er sich bestrebte, dem Ganzen durch Vervollkommnung einen desto entschiedenern und gemeinnützigern Werth zu geben, so, daß man sich in jeden Verhältnissen des bürgerlichen Lebens von diesem Briefsteller, besonders auch als Lehrbuch für Schulen betrachtet, wesentlichen Nutzen versprechen kann.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag ——— 17. März 1801.

33.

Jagdweſen.

Ueber die Hirſch-Parforcejagd, beſonders in Anhalt-Deſſau.

Folgender Aufſatz über die Hirſch-Parforcejagd ſoll nur denen zur Anleitung dienen, welche aus Liebhaberei ſie mitmachen, bei derſelben ſo viel Vergnügen als möglich genieſſen und ſich doch ſo benehmen wollen, daß der Gang der Jagd durch ſie nicht geſtört werde.

Vorher ſei mir erlaubt, einige Bemerkungen über die gewöhnlichen Einwürfe gegen die Parforcejagd überhaupt zu machen.

Nicht ganz mit Unrecht macht man ihr den Vorwurf der Grauſamkeit; nur, glaube ich, daß gerade der Hirſch am wenigſten und höchſt ſelten mehr leidet, als bei jeder andern Art ihn zu erlegen. Ein mißlungener Schuß ſetzt ihn viel größern Martern aus, da wahrſcheinlich der forcirte Hirſch nur in der letzten halben Stunde der Jagd ſich geängſtet fühlen mag. Er läßt ſich jagen, ſo lange der Athem zureicht. Fühlt er, daß ihm das Laufen zu ſauer wird, ſo ſtellt er ſich, und wird gefangen. Viel mehr muß das arme Jägerpferd erdulden. Schon durch die Jagd in Feuer geſetzt, thut es mehr als es kann; und doch muß der Jäger, wenn die Kräfte es verlaſſen, noch alle Zwangsmittel anwenden, um das zu leiſten, was ſeine Beſtimmung fordert. Und ſo erneuern ſich die Plagen des Pferdes, den ganzen Herbſt hindurch, hier in Deſſau wöchentlich dreimal! Unterdeß ſind ſie an andern Orten, auf andere Art, eben ſo mannigfachen Qualen ausgeſetzt.

Auch der Jäger ſelbſt iſt mancherlei Gefahren, wenigſtens ſeine Geſundheit zu verlieren, unterworfen. Ein unglücklicher Sturz kann ihn im Frühling ſeiner Jahre, auf ſein ganzes übriges Leben unglücklich machen. Es iſt ein großes Glück, daß Vorfälle dieſer Art ſo ſelten kommen; aber darum hören ſie nicht auf, ſehr möglich zu ſeyn. Jedoch wird der Einwurf auch wieder dadurch geſchwächt, wenn man bedenkt, daß jeder Jäger freiwillig ſeinen Stand erwählt, und daß die Gefahr, welcher er ſich ausſetzt, bei vielen andern Erwerbszweigen nicht minder groß iſt.

Ferner behaupten die Gegner der Parforcejagd: „der Schade, welchen die dazu nöthige Vermehrung des Wildſtandes auf den Aeckern und in den Holzungen veranlaſſe, ſei ſo groß, daß der zufällige Nutzen derſelben und das Vergnügen, welches ſie gewähre, dagegen nicht in Anſchlag zu bringen ſei.“

Beide Argumente gegen dieſe Jagd ſind freilich ſo wichtig, daß man mit Recht jede neu zu errichtende mißbilligen müßte. Wo ſie aber, wie in Deſſau, beinahe hundert Jahre beſteht, da würde es unrecht und ſogar ſchädlich ſeyn, ſie abzuſchaffen. Der Schade, welchen das Wildpret anrichtet, iſt theils bis jetzt in Deſſau, wegen verſchiedener Lokalverhältniſſe, nicht fühlbar geworden; theils wird er durch den Vortheil, welchen Stadt und Land von der Parforcejagd ziehn, überflüßig gedeckt. Durch die Jagd

Digitized by Google

wird ein beträchtliches Kapital in Zirkulation gesetzt. Die Unterhaltung alles dessen, was ganz eigentlich dazu gehört, kann alljährlich wohl 10,000 Thaler kosten. Ein nicht viel weniger betragendes Kapital wird durch Fremde, welche dieserwegen sich in Dessau aufhalten, in das Land gezogen, und eine Menge Menschen gewinnen durch sie mittel- oder unmittelbar ihren Unterhalt. Vielleicht hat auch das schöne Landgestüt, dessen Unterhaltung dem Fürsten, so wie denen, welche die Aufsicht darüber haben, sehr zur Ehre gereicht, seine Existenz dem Bedarf schneller und dauerhafter Pferde zur Jagd, mit zu danken.

Doch es ist meine Absicht eigentlich nicht, den wahren Nutzen oder Schaden der Parforcejagd zu untersuchen. In der Folge werde ich mich blos mit dem beschäftigen, was dazu beitragen kann, eine kurze Uebersicht derselben, so weit es schriftlich und in der Kürze möglich ist, zu geben.

(Die Fortsetzung folgt.)

Zur jetzigen Ansicht von Frankfurt an der Oder.

(Schreiben vom 10 März.)

Die aufgehobene Meßfreiheit und die beschränkte Einfuhr der fremden Produkte, vorzüglich in seidenen und baumwollenen Artikeln, hat die Frankfurter Messe zu einem förmlichen Jahrmarkt umgeschaffen. Die Auseinandersetzung der kameralistischen Rücksichten, die diese Anordnung veranlaßt haben, die sich auf das Wohl der inländischen Manufakturen gründen und ihren größeren Flor bezwecken, widerspricht dem Plane Ihrer Blätter. Ich will mich daher nur auf eine bloße Schilderung des gegenwärtigen Zustandes derselben einschränken.

Von den drei Messen, die es jährlich in Frankfurt giebt, fällt die erste in die letzten Tage des vorigen Monathes. Der Kommerz der Käufer und Verkäufer war äußerst gering; die Letztern hatte Berlin fast allein fournirt, und auswärtige Kaufleute waren wenig da. Viele Gewölbe sind geschlossen, und ihre Eigenthümer werden für den entzogenen Gewinnst aus der Miethe, zum Theil vom Könige entschädiget. Sonst besuchte die Dobbelinsche Gesellschaft Frankfurt zur Messe. Auch die war nicht da, und hatte einem Rufe nach Posen gefolgt, wo ihre Hamlete und Wallensteine jetzt glänzen, die Herzen rühren und Bewunderung erregen. Mit ihnen waren auch gymnastische Künstler, Virtuosen, Bezähmer von wilden Thieren ꝛc. die doch so häufig jeden Sammelplatz mehrerer Menschen besuchen, ausgeblieben. Eine halbe Stunde, und man hatte Alles gesehen, was in Frankfurt zur Messe ist.

Die Lage der Stadt an der Oder, die hier eine beträchtliche Breite hat, ist recht angenehm. Eine hölzerne gut gebaute Brücke führt über sie in eine Vorstadt, in der große Plätze und eine Menge Ställe zum Behuf des Pferdemarktes sind. Es sind ziemlich hübsche aber wenig ausgezeichnete Häuser da, dann breite und gerade Straßen; übrigens aber ahndet man Mangel an Wohlhabenheit.

Die Zahl der Studenten wird auf 150 angegeben. Die Klasse der dem äussern Anschein nach gebildeteren, zeichnet sich nur vor andern Menschen, durch lange steife Stiefeln und große stählerne Sporen, die an jene mit breiten Riemen befestiget sind, aus; ausserdem sind sie modern gekleidet. Die Herren vom entgegengesetzten Extrem haben kurze Jacken, gewaltig große dreieckige Hüte, deren Peripherie aber mehr himmelan strebt, als nach den Winden gerichtet ist; daran Kordons, große goldene Agraffen, übrigens aber noch die wahre Originalität in den Stiefeln, an denen sie Zentnerschwere mit sich fortschleppen, und ganz so aussehen, als wenn sie — wie Baggesen einst von den Göttingern bemerkte — ungleich lieber in ihre Stiefeln, als in die Wissenschaften sich vertiefen.

Das Thor, zu dem man auf dem Wege von Berlin hereinkommt, charakterisirt eine Eigenheit, die hoffentlich nicht im Charakter der Bewohner liegt. Es ist in demselben eine große schwere herkulische Keule aufgehangen, und darunter steht ein Knittelvers, der ohngefähr so lautet:

> Wer seinen Eltern giebt das Brodt,
> Und selber leidet arge Noth,
> Den soll man mit diesem Knüppel schlagen todt.

Unbekannt mit irgend einer Legende, die hierüber Aufschluß geben, die irgend eine Veranlaßung dazu anzeigen könnte, drückt dies eine Härte, ein abgestumpftes Gefühl aus, das gegen das Sanfte eines Vaters und einer Mutter arg kontrastiet.

Am Ufer der Oder steht das Denkmal Leopolds von Braunschweig, das die Freimaurer an der Stelle, wo man seinen Leichnam herauszog, errichten ließen. Es ist von grauem Sandstein. Auf einem Piedestal, an dem der Obergott und die Göttin der Stadt trauernd gelehnt sind, stehen Menschenliebe, Standhaftigkeit und Bescheidenheit und tragen einen Aschentrug, den sein Bildniß en medaillon von weißem Marmor ziert. Auf der einen Seite des Piedestals ist sein Name mit der Angabe des Geburts- und Todes-

Digitized by Google

Tages, (Er lebte vom 13 Oktober 1752 bis zum 27 April 1785); auf der andern Seite folgende Inschrift:

Menschenliebe,
Standhaftigkeit,
Bescheidenheit,
drei himmlische Geschwister
tragen deinen Aschenkrug
unvergessen lang';
und klagen mit der Göttin der Stadt,
deren Bürger Du zu retten eiltest;
und klagen mit dem Obergott,
in dessen Wellen Du untergingst.
daß die Erde
ihr Kleinod verlohren hat.

Wenn gleich dies Denkmal zu neu, um als Antiquität, und zu alt, um als Neuigkeit angeführt zu werden, ist, so bewahrt es doch eine zu schöne Handlung unserm Andenken, als daß Wiederanführung nicht eine Erinnerung gewähren sollte, die besser ist, als die an einem verlebten frohen Tage.

Der Weg von Berlin führt einem, sonst dem deutschen Parnaß bekannten Ort vorbei. Es ist Faltenhagen, der Landsitz des verstorbenen Franz von Kleist, der Geburtsort Peter des Dänen, Zamorins und seiner Metamorphosen der Liebe. Auf einem Hügel am Wege, steht eine von ihm angefangene Villa. Die Mauern, die einen Flügel des Ganzen bilden sollten, stehen da; mehr nichts. Die nachherigen Besitzer G. f. M. B., der endlich nach langem Hader mit so manchem Hohen und Niedrigen in Wien zum Ewigen hinüberging; dann der G. v. G., der Portugais Embryone des Mars zu Hyänen umzuschaffen, ging; — scheuten die Kosten, die die Ausführung des entworfenen Plans machen würde und die auf 50,000 Rthlr. berechnet wurden, und legten keine vollendende Hand daran.

Mn.

Uebersicht des Schauspielwesens in Stuttgard.

(Stuttgard, 1 März.)

Bei allen Veränderungen, welche die hiesige Bühne seit sechs Jahren erfahren hat, war immer das Resultat, daß ihre Leitung nicht den rechten Händen anvertrauet sei. Der Unerfahrenheit folgte die Trägheit; diese verdrängte der Eigennutz, der wiederum dem Eigensinn und der Schwäche weichen mußte. Letztere scheinen nun ihre Herrschaft fixirt zu haben, und was unter ihrem Vorstand und ihrer Leitung erfolgen mußte, ist auch geschehen.

Der Freund der Kunst sieht mit Bedauren, daß so viele Elemente zu ihrer Beförderung unbenutzt verschwendet, daß sie ohne eigentlichen Zweck ohne Nutzen verschleudert werden, daß unter den günstigsten Umständen beinahe alle seine Wünsche — nur Wünsche bleiben.

Schöpfer zu seyn, ist nur das seltene Talent ausgezeichneter Menschen. Aber es bedarf auch hier keiner neuen Schöpfung. Zweckmäßige Benutzung, strenge Aufsicht, Verbesserung einzelner Theile, Bekämpfung der Mißbräuche erschöpfen alle Erfordernisse. Unterstützt von dem besten Willen, so wie von den Talenten mehrerer ausgezeichneten Mitglieder der Bühne, die nicht weniger über die Unordnungen seufzen und mit dem besten Eifer zu Verbesserungen mitwirken würden; aufgemuntert von den Bewohnern dieser Stadt, welche unter ihren Vergnügungen dem Schauspiel die erste Stelle einräumen; durch die ansehnlichen Beiträge des Hofes in den Stand gesetzt, auch kostspielige Veränderungen, wenn sie zu nützlichen Einrichtungen führen, nicht zu scheuen: — was bedurfte es mehr bei dem Manne, der der ganzen Maschine ihre Richtung giebt, als Einsicht und guten Willen?

Es wäre wohl gewagt, ohngeachtet mancher sehr scheinbaren Gründe, die dafür zu sprechen scheinen, unserm Direkteur den Mangel an Letzterem unbedingt zuzuschreiben, da besonders Eigennutz seltener seine Handlungen zu bestimmen scheint. Aber es muß ja nicht gerade böser Wille seyn, was ihn öfters bestimmt. Es giebt noch eine andere böse Eigenschaft, die sich in ihren Wirkungen demselben so sehr nähert, daß man nicht selten ungewiß wird, ob man in ihr oder in jenem die Ursache desselben suchen soll; — und diese in hohen Grade prädominirende nachtheilige Eigenschaft ist der Eigensinn. Dies ist die Gottheit, auf deren Altären der Geschmack, die bessere Einsicht, die lauten Wünsche des Publikums geopfert werden. Selbst die Direktion, sogar mit Beiseitesetzung ihres Vortheils, huldigt derselben. Jedoch herrscht sie nicht allein. — Ihr zur Seite hat die Unentschlossenheit ihren Tempel, deren Dienst unser Führer des Theaterwesens eben so häufige Opfer bringt.

Das vereinigte Wirken dieser beiden unseeligen Wesen äußert sich in den unseeligen Folgen. Die schädlichste von allen ist der beständige Wechsel der Schauspieler, woraus das Zerreißen aller Stücke und die Unmöglichkeit je ein Ganzes zu bilden, als nothwendige Wirkung entspringt. — Dadurch wurde die Gesellschaft immer auf eine Stelle festgebunden, und anstatt fortzuschreiten und einem allgemeinen Wohlstande immer näher zu kommen, mußte sie durch beständiges

Digitized by Google

Flicken und Ausheilen ihrer Existenz öfters kümmerlich genug zu fristen suchen. Diesem Flicksystem wenigstens in einzelnen Theilen abzuhelfen, wurden zwar manche Versuche gemacht; da aber auch diese nicht durch einen geläuterten Geschmack geleitet wurden, so verfehlten sie gewöhnlich ihren Endzweck. Das Publikum konnte ihnen keinen Beifall schenken; aber dies war nicht immer Veranlassung für die Direkzion um sie wirklich als mißlungen anzusehen. Mehr als seine Stimme entschied die Konvenienz, und so wurde manche Stelle auf eine Art besetzt, die man besser erledigt gelassen und nach der bisher eingeführten Weise bestellt hätte. Wurde aber hier aufgedrungen, so entzog man auf der andern Seite weit mehr, und nicht selten, wo es am meisten schmerzte. Wie manchen Verlust haben wir nicht durch diese planlose Willkühr erlitten, der uns vielleicht nie ersetzt werden wird!

So wurden wir durch Geben und Nehmen immer ärmer; und durch seine Zwecklosigkeit, benahm uns jenes selbst die Hofnung, wieder zu Vermögen zu kommen und machte daher unsere Armuth um so fühlbaeer. — Aber diese äußert sich nicht allein in dem Bestand der Schauspieler; auch die Anordnungen tragen gewöhnlich ihr Gepräge.

(Der Beschluß folgt.)

Ueber Eleganz in Westphalen.

Aus dem Briefe einer westphälischen Dame.

— — Ihre Phantasie scheint diesmal mit Ihnen ihr muthwilliges Spiel gehabt und Ihnen leere Bilder zugeführt zu haben, die Sie durch die Kraft der Täuschung für Wesen der Wirklichkeit angesehen; denn sonst würden Sie sich doch wohl beim Schreiben Ihres Briefes erinnert haben, daß nach der Landcharte der eleganten Welt Westphalen mit Sibirien unter einem Himmelsstriche liegt, und Elegant im Wörterbuche von Belden noch keine bestimmte Bedeutung hat. *) Worin würde also mein Beitrag zu Ihrer Zeitung bestehen können? Natürlich müßten doch Originalprodukte den Inhalt desselben ausmachen. Wie soll aber ich, ein Weib, von der großen Welt jetzt mehr als je geschieden, derselben wohl habhaft werden; — oder aber ich müßte Ihnen einen Pumpernickel, oder einen westphälischen Schinken zuschicken. Aber ließen Sie auch Beides durch die Chalkographische Gesellschaft in Kupfer stechen, so würde man Sie nur um so mehr bedauern, nicht mehr Achtung für den Geschmack Ihrer Leserinnen zu zeigen. Und dann meine braven Landsmänninnen — was haben sie mir gethan, daß ich sie auf eine so kräftige Art und Weise aus ihrer Dunkelheit zur Schau stellen wollte? Denn wer denkt nicht nach der Nahrung des Pumpernickels sich gleich die ganze weibliche Bildung? Glaubte gar einst Stolberg bei seiner Durchreise zu bemerken, daß alle unsere Amors ein westphälisches Ansehen hätten. Und würden nicht unsre Männer und Liebhaber sich ihrer Frauen und Geliebten schämen und mich vielleicht um ihre ganze Zueignung und Liebe bringen, die mich doch jetzt so glücklich seyn läßt? — Nein, — ich bitte Sie, lassen Sie mich immer in meiner Bescheidenheit eingehüllt bleiben, und meine Mitbürgerinnen in ihrer Verborgenheit. Jetzt setzen die Verheiratheten unter ihnen das größte Verdienst darin: ihre Männer glücklich zu machen und gute Mütter und Wirthinnen zu seyn; und die Unverheiratheten, den Müttern ähnlich zu werden. Und obzwar das französische Sprüchwort: le Diable n'en perd rien auch hier seine Anwendung findet, so hat selbst der böse Geist sich so nach dem herrschenden Ton geformt, — daß er wirklich nicht so gefährlich ist, als an andern Orten, und unsere Eitelkeit dadurch keine schlimmere Wendung bekommt, als wozu Mutter Natur sie uns eingeflößt hat. — —

Recht sehr will ich mich übrigens des Guten freuen, was die Zeitung für die elegante Welt stiften wird.

*) Diese etwas sehr gewagte Behauptung wünschten wir wohl von einem westphälischen Patrioten, durch recht viele der neuesten Thatsachen aus dem Reiche der Kunst und des Geschmacks, widerlegt.

Musik.

Das Lied vom schwedischen Kapellmeister Kraus, das wir heute geben, spricht von selbst. Es dürfte schwerlich die klare Heiterkeit eines insouciant und sein Hineilen auf seinen einzigen ernsthaften Zweck: Lustigkeit, sprechender ausgedrückt werden, als hier geschieht. Jeder wird sehen, ob er nicht, wenn das Lied am Ende ist, dasselbe immer wieder anfangen will, und ob die leichten Partien, woraus es besteht, nicht dem Gedächtnisse am Ende drückend werden. Ein gutes Zeichen für das Natürliche der Melodie. — Das Tempo kann lebhaft seyn, aber nicht übermäßig geschwind; auch müssen die Sechzehntheilsiguren im Basse ja nicht für Triolen genommen werden.

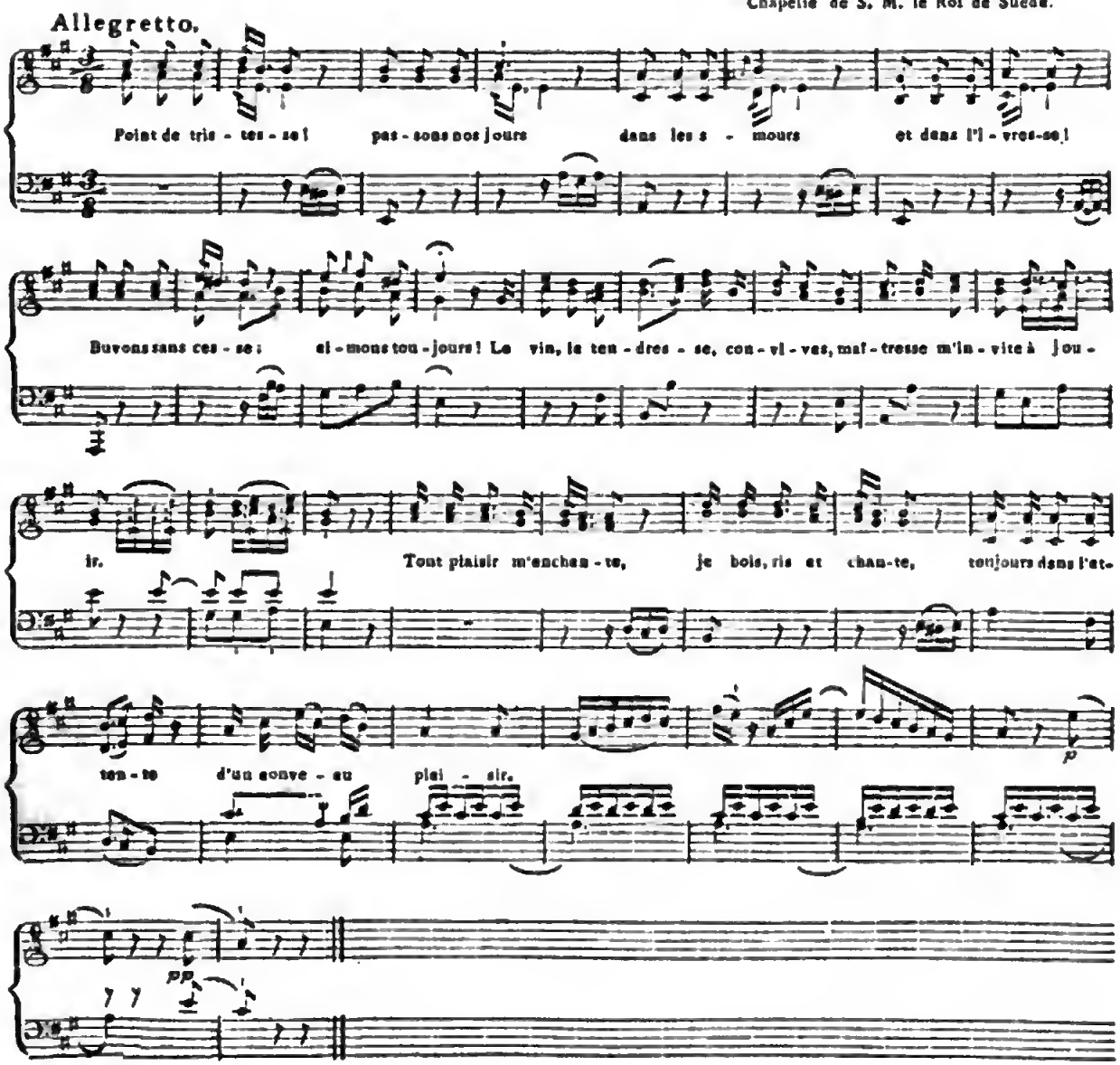
Hierbei die musikalische Beilage, Num. 3.

No. 3.

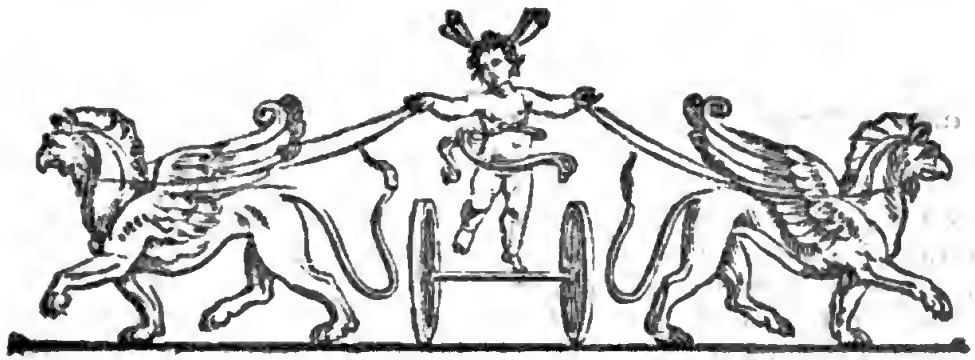
A I R.

La Philosophie de tout temps.

Comp. par Joseph Kraus, Maître de Chapelle de S. M. le Roi de Suède.



Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 29. März 1804.

34.

Jagdwesen.

Ueber die Hirsch-Parforcejagd, besonders in Anhalt-Dessau.

(Fortsetzung.)

Man jagt einen Hirsch parforce, „wenn man ihm mit einer beträchtlichen Anzahl Jagdhunde, welche weniger schnell als er selbst sind, bloß auf der Fährte folgt, bis er durch die Flucht ermüdet nicht mehr von der Stelle weicht, wo er steht, sondern sich da so lange gegen die Hunde vertheidiget, bis diese ihn — was aber nicht häufig der Fall ist, — niederziehen, oder bis er von dem zu Pferde herbeieilenden Jäger auf irgend eine Art erlegt wird.“ —

Dieser Erklärung zu Folge ist der Ausdruck: Hirschhetze, welchen man so oft von Leuten hört, welche keine Kenntniß von der Parforcejagd haben, unrichtig. Denn man hetzt nur dann irgend eine Art von Wildpret, wenn man es im Gesicht solcher Hunde, welche schneller als dasselbe sind, verfolgt, bis diese es einholen und festhalten.

Nothwendige Erfordernisse zur Parforcejagd sind:

1) Eine hinlängliche Anzahl Hirsche;
2) Eine willkührliche Menge Jagdhunde von englischer oder französischer Race, welche auf keiner anderen Fährte jagen, als auf der des Hirsches;
3) Jäger, welche sich in ihrem Metier die nöthigen Geschicklichkeiten erworben haben;
4) Schnelle, dauerhafte, sichere und gewandte Pferde für die Jäger und
5) Terrain, welches zu dieser Jagd geeignet ist.

Hier werden so viel Hirsche gezogen, daß man jährlich vom Ende des Monats August bis zum Monat November, auch wohl noch etwas länger, wenn es die Witterung erlaubt, in jeder Woche dreimal jagen kann. Gleichwohl sieht man im Winter an jeder der zwei Futterungen, welche für sie unterhalten werden, täglich 70 bis 80 Stück.

Dies ist die Zeit und der Ort, wo der Parforcejäger die Hirsche sowohl an der Form des Gehörns, als an der Stärke und am Körperbau erkennen und unterscheiden lernt, indem sie dann so fromm sind, daß der dazu bestimmte Jäger sie nicht nur zum Futtern heran rufen, sondern auch, so viel er will, unter ihnen herum reiten und einige — obgleich dies ein seltener Fall ist — mit den Händen berühren kann.

Jeder Hirsch erhält bei dieser Gelegenheit, so bald sein Gehörn so stark ist, daß es sich auszeichnet, einen Namen. Unter diesem wird er, mit allen Unterscheidungszeichen in eine Liste eingetragen, welche im nächst darauf folgenden Sommer, wenn die Hirsche wieder vollkommen aufgesetzt haben, nach Maaßgabe der Vermehrung oder Verminderung der Enden, abgeändert wird. Unwahrscheinlich mag es wohl jedem, welcher nicht mit der Jägerei bekannt ist, vorkommen, wenn er hört, daß man, selbst nach diesen Veränderungen, doch die, im vorherigen Winter mit Namen versehenen

Digitized by Google

Hirsche wieder erkennt. Auch wird dies nur durch die so vielfältig gemachte Erfahrung möglich: daß der Hirsch, welcher bekanntlich jedes Mal im Februar oder März sein Gehörn abwirft und solches bis zum Monat July wieder völlig ersetzt, zwar, wie schon vorher gesagt worden, je nachdem der Winter gelinde oder hart, und die Aesung — d. i. Nahrung — welche er findet gut oder schlecht ist, auf demselben mehr oder weniger Enden bekommt; doch der Form nach es nie verändert. Haben, vor dem Abwerfen, die Stangen weit auseinander, mehr vor- als rückwärts gebogen, gestanden; zeichnete sich daran nur ein Ende durch besondere Lage oder Figur aus: so findet dies in eben der Maaße bei dem neuen Gehörn wieder statt. Von der beständigen Beobachtung der Hirsche ist denn auch die hier gewöhnliche Art, sie anzusprechen, das heißt: ihre Stärke durch Worte zu bezeichnen, hergenommen, welche, wie die ganze Parforcejagd, französischen Ursprungs ist. So heißt der Hirsch in dem Jahre, wo er gesetzt d. h. geboren ist: Kalb; — im folgenden, wo sein erstes Gehörn in zwei geraden Stangen besteht, Spießer. — Im dritten, wo an diesen Stangen sich zum ersten Male Enden formiren, sagt man: es ist ein Hirsch vom zweiten Kopf; im vierten ist er ein Hirsch vom dritten; im fünften vom vierten Kopf. Im sechsten wird er schlecht jagdbar; im siebenten jagdbar, im achten vom zweiten Kopf jagdbar, im neunten vom dritten Kopf jagdbar u. s. w. —

Bei dieser Art anzusprechen kommt nie die Zahl der Enden in Betracht, weil diese vielen zufälligen Abänderungen unterworfen ist; sondern die Stärke oder das Alter des Hirsches wird nach der Stärke der Stangen, vorzüglich aber der Rosen an denselben bestimmt. Je größer diese sind, und je näher sie am Kopfe stehen, desto älter ist der Hirsch.

(Wird fortgesetzt.)

Uebersicht des Schauspielwesens in Stuttgard.

(Beschluß.)

Die Dekorazionen erscheinen häufig in dieser Gestalt. Wenige Belege werden dieses beweisen.

Der Oberförster in den Jägern bewohnt dasselbe Zimmer mit der Favoritin des mächtigen Königs von Ormus; — die Ritter der mittlern Jahrhunderte werden nicht selten in ein Gemach einquartirt, welches eine Kupferstichsammlung mit Rahmen ziert, wie sie die neuere Zeit erfand; — der Einsiedler in dem Grafen von Burgund hat, statt einer kleinen gothischen Kapelle, einen griechischen Tempel zu seiner

Hausandacht u. s. w.; denn wer wollte alle die Widersprüche, welche Unwissenheit oder falsche Oekonomie veranlassen erschöpfen? —

Auf derselben Linie stehet beinahe jedes Mal die Garderobe, wenn sie fremde Trachten liefern soll. Nichts Aermlicheres, als die orientalische Kleidungen. Der gewöhnlichste Maskenverleiher könnte den Arur mit seinem Gefolge und Hofstaat glänzender aufputzen, als sie auf unserer Bühne erscheinen. Eine gleich ärmliche Figur macht die Zauberkleidung in der Geisterinsel. Kaum bemerkbar sind die Nüanzen zum Bessern in dem spanischen Kostum, und die deutschen Ritter müssen sich oft mit den Ueberbleibseln alter römischer und griechischer Kleidungen und Bewaffnungen z. B. den Helmen, begnügen.

Dank sei es der Eitelkeit und den gut versehenen Kleiderschränken mehrerer unserer Schauspielerinnen, daß das hier Gesagte größtentheils nicht auch auf sie anzuwenden ist!

Soll ich nun von dem Geiste, der bei den Aufführungen herrscht, sprechen, so läßt sich hierüber nur so viel im Allgemeinen sagen, daß der Willkühr der Einzelnen Alles überlassen ist. Welche Ungleichheiten dieses veranlasse, spricht für sich selbst. Daß man wichtigen Rollen ihr Recht wiederfahren läßt, ist kein Verdienst; aber die unbedeutendern zu vernachlässigen, — eine beinahe allgemeine Sünde, — ist unentschuldbar, jedoch eine natürliche Folge der herrschenden Anarchie.

Doch giebt es auch von dieser Regel ehrenvolle Ausnahmen, und ich kann nicht umhin hier die Madame Aschenbrenner, die Madame Kaufmann, Herrn Keppler, Herrn Weberling u. a. zu nennen, die hierüber selten ein Vorwurf trift; die beiden Ersten vielleicht nie.

Allein die Zahl derjenigen, bei welchen eigenes Ehrgefühl und wirkliche Liebe zu ihrer Kunst eben die Wirkungen äußern, die bei den übrigen nur strenge Aufsicht und Furcht vor Strafe hervorbringen können, ist nur gering gegen die ganze übrige Menge. Die gänzliche Abwesenheit von Furcht oder Strafe ist daher eine Quelle von Nachläßigkeiten und Ungleichheiten auf der einen, und von gegründeten Klagen und Ueberdruß auf der andern Seite.

Der Zuschauer besucht das Schauspielhaus, ohne vorher berechnen zu können, in welchem Geiste gespielt werden wird. Er sieht sich oft in seinen schönsten Erwartungen getäuscht; und wie sollte er seinen Mißmuth darüber unterdrücken, wenn er dem Mangel an Wollen zuschreiben muß, was er dem Mangel an Können nur verzeihen würde? —

Digitized by Google

Ich gebe zu, daß manche Vorstellungen mit einem lobenswerthen Ensemble gegeben werden, und sie zeigen, was ein anhaltender Eifer, durch eine zweckmäßige Leitung angefacht und unterhalten, zu leisten im Stande wäre. Aber die Seltenheit von jenen beweiset die gänzliche Abwesenheit von dieser.

Wie sehr hier Alles von der Laune der Schauspieler abhängt, sahen wir ganz kürzlich wieder, an den beiden zuletzt einstudierten neuen Stücken. Die Aehnlichkeit wurde von ihnen gehoben, und das erkaufte Rendez-vous ließen die Meisten ganz fallen. Es mag seyn, daß sie es mit allem guten Willen nicht hätten halten können; aber dies ist keine Entschuldigung, da ihre Pflicht war, wenigstens den Versuch zu machen und auf jeden Fall das Mißvergnügen, welches das Stück machen konnte, nicht auch von ihrer Seite zu vermehren.

Was hier von den Vorstellungen gesagt wurde, wird hinreichen um sich eine Idee von den Proben zu machen. — Ich besuche sie zwar nie; aber wer kann zweifeln, daß die Unordnung und Unaufmerksamkeit in denselben einheimisch geworden sind? — Wie wären sonst solche Resultate bei den wirklichen Aufführungen möglich?

Nachdem man diese Reihe von Gebrechen durchgegangen hat, so ist die natürlichste Frage: wird und kann dieses Wesen in diesem chaotischen Zustande fort vegetiren, oder was soll endlich daraus werden? Ich wage es nicht zu entscheiden. Zwar ist das Publikum äußerst mißvergnügt, und die Zahl der Abonnenten vermindert sich immer mehr, so daß nur der Zulauf der Franzosen gute Einnahmen macht; — aber dieses Mißvergnügen dauert schon lange, ohne daß es gewürdiget worden wäre, und noch sehe ich keinen Grund, woraus man eine günstigere Zukunft erwarten könnte. Wir scheinen zur Mittelmäßigkeit und zuweilen wohl zu noch weniger verdammt. Wir sträuben uns vergebens dagegen. Unser Unwille, unser Ueberdruß verbessert Nichts, und wir sehen uns auf ein unfruchtbares Klagen beschränkt, indem wir zugleich mit Bedauern auf die Talente hinblicken, die man nicht zu benutzen verstehet!

Fzt.

Musikalische Novitäten aus Kopenhagen.

(Kopenhagen, 4 März.)

Ich könnte es machen, wie jener Redner-Burgemeister und Sie auf vier und zwanzig Gründe meines Unvermögens — im Schreiben nehmlich und im Beitragen — vorbereiten; aber, wenn ich Ihnen den ersten Grund: es gab hier nichts zu beschreiben, gesagt haben werde, so darf ich von Ihrer Milde hoffen, Sie werden mich, wie jener Kaiser oder König, was weiß ich? halb freundlich halb verdrießlich von jenem Rudel von Gründen dispensiren.

Daß ich Ihnen, die wahre Ursache angebe, können Sie schon daraus ersehen, daß die ——r, die doch überall nachspüren, über Kopenhagen ganz stille sind. Nicht einmal haben wir ihnen Gelegenheit gegeben, die Aufführung der Schöpfung melden zu können, die ein unerschöpflicher Artikel ihrer Blätter geworden ist.

Kein Jahr war an musikalischen Neuigkeiten hier so arm, für Künstler so wenig befriedigend und aufmunternd, als das gegenwärtige. Ohne mich weiter auf die Ursache dieses Stockens einzulassen, will ich Ihnen doch wenigstens von der geringen Ausbeute eine genaue Nachricht zu geben suchen.

Da man hier alle Jahr zwei große Konzerte zum Besten der Kapell-Wittwenkasse zu geben pflegt, und das Erste gewöhnlich im Herbste, womit das Theaterjahr beginnt, aufgeführt wird: so war es diesmal dem Andenken des würdigen Stifters derselben, dem verstorbenen Kapellmeister Schulz geweihet. Man wählte zu dem Ende seine letzte und für die Wittwenkasse verfertigte schöne Hymne von Primann, und schloß mit einer in dieser Hinsicht verfertigten kleinen Trauerkantate, wozu die Worte von dem berühmten Dichter Thaarup, und die Musik vom Kapellmeister Kunzen verfasset waren. Alle Mitglieder der Kapelle sowohl, als die des Theaters erschienen dabei in Trauer, und die ganze Feier war des Mannes, der so viel für dieses Institut that und es noch in seinem Testamente bedacht hat, seiner würdig. Auch war die Wirkung auf das Publikum derselben entsprechend, und die Rührung, die sich durch eine ungewöhnliche Stille bei und nach der Aufführung zeigte, ziemlich allgemein. —

Der Eintritt des neuen Jahrhunderts ward hier in zweien Kirchen, in der dänischen und der deutschen Hauptkirche, gefeiert. In der dänischen geschah es auf Veranstaltung des Hofes. Nach der Predigt, die von dem Bischofe in Gegenwart des Hofes gehalten ward, führte die Kapelle eine große Musik auf, wozu der Text von Thaarup und die Musik von Kunzen war. Der Komponist erhielt dafür von Sr. Königl. Hoheit dem Kronprinzen eine schöne goldene Uhr. —

Die einzigen alten Neuigkeiten, die wir bis jetzt, außer einem Ballet, — wovon ich hernach sprechen werde — bei

Digitized by Google

dem Theater gehabt haben, sind: le petit Matelot und le Prisonnier, und beide haben kein sonderliches Glück gemacht. Sei es nun, daß man auswärts zu viel Geschrei davon gemacht hat und die Erwartung zu gespannt war, oder man auch bei der Darstellung die französische Gewandheit und Naivetät nicht wieder zu geben vermogte, wovon vielleicht auch bei der Uebersetzung manches verwischt ist: so kann man doch nicht in Abrede seyn, daß die Musik zu Beiden, Trotz dem, was auch von der Einen an manchen Orten posaunt wird, wenig oder gar keinen Werth hat. — Gaveaux ist unter den neuern französischen Komponisten einer der Unsinnigsten, sobald er sich über die Schranken des Liedes und leichter Gesänge erheben will, und es fehlt ihm an allen, durchaus an allen Eigenschaften und Kenntnissen, die man von einem Komponisten fordert. — Auch Della Maria war nicht der Held, wozu ihn das Gerücht erheben wollte. Seine beständigen süßlichen Liedereien und ekelhafte Wiederholungen alter verlegener Waare brigen nur eine Wirkung hervor — die, daß sie einschläfern.

Der Geburtstag des Königs ward im Theater mit einem großen und vortreflich ausgeführten Ballette gefeiert. Die Idee dazu, so wie die Worte zu den Gesängen, mit denen es untermischt war, gab der berühmte Dichter Pram. Die Anordnung und Ausführung war von dem geschickten Balletmeister Galeotti, und seiner wurdig. Hier hatte er einmal Gelegenheit seinen hohen Kunstsinn und seinen Geschmack zu zeigen; und er that es meisterhaft. — Die Musik des Konzertmeister Schall war demselben entsprechend, und zeugte von seiner Gewandheit und Kenntniß in diesem Fache. Tanz, Dekorazionen und Kleidertracht gaben dem Ganzen eine Vollendung, wie man sie von einem schönen Kunstwerk nur verlangen kann.

Unter den fremden Virtuosen, die hier zu Gehör kamen, zeichneten sich besonders Mad. Braun aus Berlin, und der junge Berwald, aus Stockholm, vortheilhaft aus. Die Erste vereinigt mit einer schönen Stimme, einen gut gebildeten Vortrag. Der Andere weiß aus seiner Violine einen schönen Ton zu ziehen und besitzt viel Festigkeit. Schade ist es indessen, daß ihm sein Vater schon in den Kopf setzt, sich als Komponist zu produziren, und als solcher Anspruch zu machen.

— n — n.

Nachrichten aus Wien über Kunst und Geschmack.

Wien, Ende Dezembers 1800. *)

Herr Lizenziat Rautenstrauch hatte vor einigen Jahren, als die Franzosen Wien bedroheten, eine Kantate verfaßt und Herr Kapellmeister Süßmayer die Musik dazu gesetzt. Bei den gegenwärtigen mißlichen Zeitumständen fand derselbe wieder den Beruf in sich, seine Muse auf die Versertigung eines ähnlichen Gegenstandes zu verwenden, und Herr Süßmayer übernahm wieder die Komposizion. Diese Kantate, welche Herr Rautenstrauch den Kampf für den Frieden benannte, wurde am 18 dieses Monats zum ersten Male im großen, kaiserl. Redoutensaale zum Besten des niederöstreichischen Scharfschützenkorps aufgeführt. So lobenswürdig auch der patriotische Bewegungsgrund war, so konnte dies doch den Verfasser nicht vor dem fast allgemeinen Tadel sichern, den sein poetisches Machwerk traf. Aber was läßt sich auch billiger Weise von Reimereien, wie folgende sind, sagen?,

Leider Gott! es dauert noch
Der verwünschte Krieg;
Noch droht uns der Feinde Joch,
Schwer werd jeder Sieg ꝛc.

Bis an Oestreichs Gränzen sind
Wir zurück gedrängt;
Weh' uns, wenn Gott nicht geschwind
Uns den Frieden schenkt!

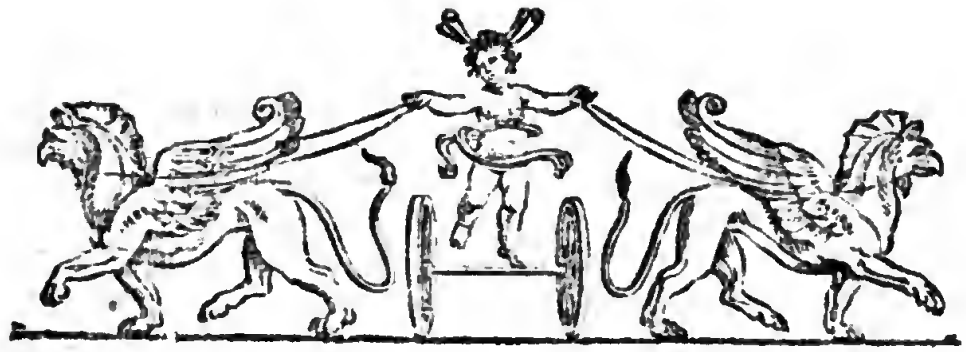
Ist der Waffenstillstand aus —
Wird aufs neu' gekriegt;
Ach! Wo will es dann hinaus,
Wenn der Feind noch siegt?

Unbeschadet der musikalischen Verdienste, die das Publikum Herrn Süßmayer gern zugesteht, läßt sich nicht läugnen, daß die Musik mit dem Texte ziemlich parallel lief. Es waren gemeine Gedanken in alltäglicher Einkleidung, die man dem Kompositeur vielleicht nur aus dem Grunde verzeihen kann, weil ihm sehr kurze Zeit zur Vollendung bestimmt war. Natürlich konnte ein solches Ensemble keine Wirkung machen, und wurde kaltsinnig aufgenommen. Diese Kantate ist nachher noch zweimal aufgeführt worden, und es sind nach Abzug aller Unkosten 1400 Gulden übrig geblieben, welche der edlen Absicht gemäß verwendet wurden.

Herr Rautenstrauch ist bald nachher an einem Schlagfluß gestorben, und so haben wir zwar einen braven patriotisch gesinnten Mann, aber auch einen schlechten Dichter weniger.

*) Wegen Zufall hat diese Nachricht, als Einschluß, sich etwas verspätet; als Züge zu den Zeitgemählden in Wien, wovon künftighin häufigere Beweise hier erscheinen werden, verdient sie aber noch immer ihre Stelle.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend —— 21. März 1801.

35.

Säkularfeier in Oldenburg.

(Oldenburg, 16 März.)

Das neunzehnte Jahrhundert ist gewiß an vielen Orten geräuschvoller und herrlicher begrüßt worden, als hier. Aber wenn innige Empfindung und Andacht das Wesen der Feier ist, so weilte der Genius der neuen Aera sicher nirgends mit größerer Zufriedenheit, als bei der gottesdienstlichen Feier, mit der wir ihn hier begrüßten.

Unsre Lambertus-Kirche, ein altes Gebäude, ist jüngst durch die Hand der Kunst im Innern neu geworden, und, wenn ich sage, daß der Geist unsers Fürsten, der so vieles sah, und dessen Lieblingsstudium die Architektur ist — bei der Erneuung waltete, so bedarf es nicht der Versicherung, daß sich hier Größe, Simplizität und Geschmack im schönsten Verein finden. Es war nicht leicht, zur Feier des Festes für das schöne Innre des Gebäudes einen Schmuck zu ersinnen, welcher dem Charakter des Tempels: Simplizität, nicht schadete. Gar zu leicht konnte jede Verzierung, Ueberladung und Tändelei werden. Auch hier rettete uns der Geschmack des Baumeisters Wink, der sein Werk, die Kirche, nicht entstellen konnte. Ein Gewinde von jenen nachgeahmten dichtem Blätterlaube mit Blumen, umflocht die zwölf Jonischen Säulen, welche in der innern Rotonda die Emporkirche stützen. Auch am Dome, der aus seiner Höhe das Licht einfallen läßt, hingen ähnliche Guirlanden, und am Altare standen große Vasen mit gewählteen Blumen.

Die Feier begann mit dem, von voller Musik begleiteten Gesange des 65sten Psalms nach Mendelssohn und Reichardt. Viele Liebhaber unterstützten das, aus den Mitgliedern der herzoglichen Kapelle und den Hautboisten bestehende Orchester, welches sonach, die dreißig Sänger mitgerechnet, einige sechzig Theilnehmer zählte. Der geschickte Kammermusikus Wiele*) führte die Direkzion des Ganzen. Die jüngstvollendete neue Orgel, die der Organist Meineke meisterhaft spielte, tönte vortreflich daeein; und — was die Schönheit der Feier erhöhte — sechs weißgekleidete junge Damen, deren Haar ein simpler Blumenkranz umflocht, verstärkten und veredelten durch ihre Stimmen den schönen Gesang. Die Worte:

„Du stillst der Meere Brausen,
Das Brausen ihrer Wogen,
So wie der Völker Ungestüm."

sind den jetzigen Zeitumständen so angemessen, und von dem großen Komponisten so glücklich ausgedrückt, daß ihr Gesang den Hörer tief durchschauerte, und jedes Gefühl ein Gebet wurde, daß Er, welcher der Fluth gebeut, auch gebieten möge dem Sturme der Völker.

Der Generalsuperintendent Mutzenbecher betete hierauf vor dem Altare mit der ihm eignen Würde und mit

*) Ein würdiger, verdienter Mann, von ächtem Enthusiasmus für seine Kunst, wie er vielen seiner Kunstgenossen zu wünschen wäre. Red.

Digitized by Google

dem Ausdruck der innigſten Empfindung ein ſäkulariſches Gebet. Er konnte mit Wahrheit ſagen, daß, ſo viel auch des Guten in dem verfloſſenen Jahrhunderte unſre Väter, und großentheils wir ſelbſt unter der milden und guten Regierung der Königlichen Däniſchen Beherrſcher dieſes Landes empfangen hätten, das Wohl des Landes doch ſeit der Regierungsveränderung noch mehr befeſtigt und erhöht ſei, da jetzt unſre Regenten, als wahre Väter des Volks, wieder mitten unter uns wohnen, ſo viel, dem gemeinen Beſten Heilſames aus eigner Anſicht mit unermüdeter Sorgfalt unmittelbar ſtiften, und um ſich her Wohlſtand und Zufriedenheit, und Ruhe und Glück allenthalben, wo ſie es vermögen, mit Freuden verbreiten.

Nach dem Gebete erſcholl in einer ſimpeln herzerhebenden Melodie des Organiſten Meinecke, ein Choral, den der RegierungsRath von Halem zu der Feier gedichtet hatte. Hier ſind die vier Strophen, in deren vierte die ganze Gemeine einſtimmte:

Herr der Welt! Unendlicher!
Gott! die wechſeln nicht die Zeiten,
Die Jahrtauſende entgleiten
Wie ein Tag, dir, Ewiger!

Nur beſchränkte Sterbliche
Setzen ſich im Erdenthale
Zum Gedächtniß Zeiten-Maale.
Wir ſtehn am Jahrhunderte.

Und wir ſchaun in's Grab der Zeit.
„Dieſes Feſt, das ernſt wir feiern,
Keinem wird es ſich erneuern!“
Sagt uns unſre Sterblichkeit.

Muth gefaßt! Den Muth verſchafft
Nur ein Gott gefällig Leben.
Dies zu führen laßt uns ſtreben!
Herr der Stärke, gieb uns Kraft!

Eine kurze, kraftvolle Predigt des Konſiſtorial-Aſſeſſors und Haupt-Paſtors Hollmann, und ein rührendes Gebet folgten dieſem Geſange. Dann ſang die Demoiſ. Wiele unter der lieblichſten Orgel-Begleitung den 100ten Pſalm:

„Jauchzt dem Herrn, alle Welt!
Dient dem Herrn mit Freuden!
Kommt mit Frohlocken vor ihn!
Erkennt, daß der Ewige Gott iſt!“ u. ſ. w.

und den Schluß machte Schulzens Chor aus Athalia: Laut durch die Welten tönt Jehova's großer Name ꝛc. Nie hatte man die Kirche ſo voll geſehen, als bei dieſer Sekularfeier. Dennoch herrſchte die größte Ordnung, und eine Stille, welche die allgemeine Empfindung erhöhte. Jeder drückte ſeinem Nachbar beim Scheiden die Hand, und jeder geſtand ſich, daß er nie eine öffentliche Feier mit ſolcher innigen Rührung verlaſſen habe. —

Kunſt.

Italiens noch übrige Antikenſammlungen.

Folgendes iſt das genaue Verzeichnis der Antikenſammlungen, welche die unnachahmliche Großmuth der Franzoſen in Italien übrig gelaſſen hat. (Nach Millins Magazin encyclopédique. No. 17. S. 104.)

In Rom, das Capitoliniſche Muſeum; das Muſeum Pio-Clementinum; die Villa Albani; die Villa Borgheſe; die Villa Ludoviſi; der Pallaſt Mattei; der Pallaſt Barberini; die Gallerie Giuſtiniani und der Pallaſt Rondanini.

In Neapel, der Capo di Monte, wo auch die Antiken befindlich ſind, die ſonſt im Pallaſt Farneſe zu Rom waren, und die der König hat nach Neapel transportiren laſſen.

In Poetici, das berühmte Muſeum, das aus den Monumenten von Herkulanum, von Pompeji und Stabiä entſtanden iſt, und das einzig iſt beſonders in Rückſicht der großen Anzahl antiker Fresko-Gemählde, und der Menge Hausgeräthe und Waffenrüſtungen aus dem Alterthum.

In Catanea, das Muſeum des Prinzen Biscari.

In Palermo, das Muſ. des ehemaligen Jeſuiterkollegiums.

In Florenz, die herzogliche Gallerie.

In Turin, das königliche Muſeum.

In Mailand, das Muſeum des Grafen Firmian.

In Verona, die Antikenſammlung, die Maffei dieſer ſeiner Geburtsſtadt zum Geſchenk machte.

In Peſaro, das Muſ. des Grafen Annibal Olivieri, und

In Venedig, das Muſeum in der Vorhalle der Markus-Bibliothek.

Prachtwerk.

Unter den zeichnenden Künſtlern, welche Bonaparte's Expedition nach Egypten mitmachten, iſt Denon der vorzüglichſte. Schon bei der Abfahrt fing dieſer treffliche Künſtler ſeine Arbeiten an. Er zeichnete die Flotte, und unterwegens nahm er alles Merkwürdige und Pittoreske auf, was Anſichten geben konnte, unter andern, die Einnahme von Malta;

Digitized by Google

die Küſte von Afrika; die Ausſchiffung der Armee; die Eroberungsſzene von Alexandrien; die Ausſicht der Stadt mit dem Hafen; den Hafen von Abukir und Roſette; die Manier der Vermeſſungen des Nils; die Dörfer und die Bewohner von Niederegypten; die Environs von Kairo; die Pyramiden ꝛc. Sodann, als er mit Deſſaix nach Oberegypten gegen Murad Bay zog, nahm er alles Merkwürdige von Natur und Kunſt hier auf. Wenn die Armee ruhete, zeichnete er die Gegenden und die Monumente, die er vor Augen hatte, und ſelbſt die ſchrecklichen Szenen von Gefechten, deren Augenzeuge er war. So hat er namentlich mehrere Züge aus der Aktion bei Sedinam durch ſeinen Pinſel dargeſtellt, wo 800 Franzoſen, von einer Armee von 15,000 Mann umringt, nahe daran waren, hier ihr Grab zu finden. Egyptier, Araber, Beduinen, Fellachen, Mammelucken ꝛc. hat er in der höchſten Wahrheit kopirt.

Dieſe Reiſebeſchreibung kommt nun jetzt in Paris als Prachtwerk in 2 Bänden groß Folio heraus; und ſchon hat man beinahe die letzten Kupfer vollendet. Der erſte Band enthält 120 Kupferblätter, oder 300 Zeichnungen; der zweite das Reiſejournal ſelbſt. Denon verlegt das Werk ſelbſt auf unbeſtimmte Subſkripzion, und man kann ſich an ihn (Rue de J. J. Rousseau Hotel de Bullion) adreſſiren. Wer von den erſten 200 Abdrücken haben will, muß ſeinen Namen einſchicken. Sollte jemandem aber hinterher der Preis zu hoch fallen, der braucht ſich nicht für verbunden zu halten, das Werk zu nehmen.

Unſtreitig ein ſehr wichtiges und intereſſantes Werk, bei welchem nicht blos die Neugierde, ſondern der Architekt, der Zeichner, der Antiquar, der Hiſtoriker und Philoſoph intereſſirt ſind.

Wiener Hoftheater.

(Februar, 1801.)

Endlich iſt die Zauberflöte auch auf unſerm Hoftheater aufgeführt worden. Bis jetzt mußten wir uns mit der höchſt mittelmäßigen Vorſtellung derſelben auf dem Schikaneder'ſchen Theater begnügen, für welches ſie bekanntlich Mozart ſchrieb. Es iſt dies die erſte deutſche Oper, welche unter Aufſicht des Baron von Lichtenſtein, der vormals die Intendanz des Deſſauer Hoftheaters hatte, gegeben werden iſt; um ſo größer war die Neugierde des Publikums, da überdies noch einige neuaufgenommene Mitglieder in derſelben ihren Debüt machen ſollten. Alle Logen und übrigen Sitze waren ſchon verſchiedene Wochen vorher auf mehrere Male beſprochen. Die erſte Vorſtellung war den 24 Februar, und das Gedränge bei Eröffnung des Hauſes ſtürmiſcher als je, vielleicht als es nie geweſen iſt.

Die Urtheile des Publikums ſind, wie natürlich, ſehr verſchieden ausgefallen. Die meiſten Zuhörer waren befriedigt, und ſelbſt die ſtrengſten Tadler müſſen doch zugeben, daß dieſe Oper noch nirgends beſſer aufgeführt worden iſt, obwohl man ſchönere Dekorazionen erwartet hätte; nicht zu gedenken, daß ſämmtliche Verändrungen und Verwandlungen, wie gewöhnlich, erbärmlich ausfielen. Dies iſt eben ein Erbübel unſers Hoftheaters, worin es durch die Vorſtadttheater beſchämt wird. Den größten Beifall erhielt das Orcheſter und die geſchmackvolle Kleidung.

Ueber das Spiel und den Geſang der einzelnen Perſonen, Demoiſelle Saal ausgenommen, waren die Stimmen getheilt. Herrn Weinmüllers — Sarastro — kräftige, volltönende, angenehme Baßſtimme erhielt allgemeinen Beifall. Sein Spiel konnte nur Wenige befriedigen, da er gar kein Talent zu ernſthaften Rollen hat, auch ſeine zu dicke Figur ihn nicht dazu eignet.

Mit Herrn Naumann — Tamino — war man im Ganzen ziemlich zufrieden.

Madam Roſenbaum — Königin der Nacht — iſt im Beſitz, Beifall zu erhalten, welcher ihr auch zu Theil ward, und den wir ihr gern zugeſtehen; abgerechnet, daß es ihrer Stimme an Höhe und nicht ſelten an Reinheit fehlt.

Dem. Saal — Pamina — verdient, was ſie ſchon iſt, der Liebling unſers Publikums zu ſeyn. Ihre liebliche, reine Silberſtimme; ihr ungekünſteltes, lebhaftes Spiel; ihr beſcheidenes, einnehmendes Weſen; die ſchöne Bildung; die heitere, unſchuldige Miene; der einfache geſchmackvolle Anzug verſetzten die Verſammlung in Entzücken, das ſich durch ein faſt wüthendes Beifallklatſchen und Beavorufen äußerte. Sie wurde nach geendigter Vorſtellung herausgerufen. Nur Eines tadelte man, und mit Recht; ihre Bewegungen waren öfters, beſonders beim Ausdruck der Freude, zu ſehr nach dem Muſter unſrer Balletränzerinnen genommen.

Ueber Herrn Schülers (eines neu aufgenommenen Mitglieds vom Deſſauer Hoftheater,) Spiel als Papageno, denn das Singen iſt wohl ſeine Stärke nicht, waren die Urtheile ſehr verſchieden. Manche fanden ihn unerträglich, manche leidlich, manche ſehr gut. Dies läßt ſich aber erklären, wenn man weiß, daß der Wiener keinen andern Papageno kennt, als wie ihn Herr Schikaneder darſtellt, der alſo bei der Vergleichung gleichſam als Vorbild genommen

Digitized by Google

wird, und der durch Verbindungen, Anspielungen, erbärmliche Lokalspäße gewußt hat, sich in den Besitz des Beifalls zu setzen. Der gebildetere Theil des Publikums zieht Herrn Schüler vor, der mit einer angenehmen Figur, ein ungezwungenes, munteres Spiel verbindet, ohne ins Niedrigkomische zu fallen. Hätte er unsern Dialekt, kennte er unser Publikum genauer, und wüßte er mehr Späße, für uns berechnet, anzubringen, so müßte er gefallen. Vermuthlich wird er es noch; denn bei den wiederhohlten Vorstellungen war man schon mehr mit ihm zufrieden.

Madame Rösner, auch ein neues Mitglied vom Dessauer Hoftheater, — als Papagena — gefiel weder durch ihren Gesang, noch durch ihr Spiel.

Herr Lippert — Monostatos — ist als ein einsichtsvoller Schauspieler bekannt. Mit seinem Gesange ist man weniger zufrieden, denn seine Stimme hat sehr verloren.

Nächstens wird eine Oper von des Baron Lichtenstain eigner Komposizion gegeben werden, worauf unsere Kenner und Musikfreunde sehr begierig sind.

X

Literatur.

Egyptisches Journal.

In Kairo kommt ein Journal heraus unter dem Namen Tambyeh (Anzeiger), das von dem Scheik Seyd-Ismail-el-Khachab, Archivist des Divans, redigirt und in der Nazional-Buchdruckerei gedruckt wird. Man sucht dabei den Handel mit Yemen, Syrien und dem Innern von Afrika zu benutzen, um die Blätter auch hierhin zu verbreiten. Damit nichts eingerückt werde, was gegen die bürgerlichen und religiösen Gebräuche des Orients wäre, so haben die Ulemas, die den Divan von Egypten formiren, die Aufsicht über den Inhalt des Journals und können aufnehmen und zurückweisen, was und wie sie's für gut finden.

Der Tambyeh besteht aus vier Rubriken. Die erste enthält französische Regierungssachen; die zweite, die Verhandlungen des Divans; die dritte, Anzeigen der Staatsbegebenheiten in Europa und Asien, soweit sie die Bewohner Egyptens interessiren können, und die vierte Rubrik ist Künsten und Wissenschaften gewidmet. Auch sucht man Moral und die allgemeinen Grundsätze des Staatsrechts darin zu verflechten.

Die Oberaufsicht darüber hat der Chef des Justizwesens in Egypten, Fournier. Jedes arabisch geschriebene Manuskript wird vom Redakteur signirt, von dem ersten Dollmetscher des Divans übersetzt und mit seinem Namen unterzeichnet, und erst wenn der Chef der Justiz das Imprimatur ertheilt hat, kann es gedruckt werden. Das Manuskript wird im Original in dem Archiv des Divans beigelegt, und nur die vidimirte Kopie wird abgedruckt.

Neue Parodien von Haydn's Schöpfung.

In Paris sind wieder zwei theatralische Parodien auf Haydn's Oratorium erschienen, wovon die eine: Les Suites de la Création ou le fruit défendu ein langweiliges Produkt und total durchgefallen, die andere aber wenigstens voll leichtfertigem Witz ist. Folgendes ist der Inhalt des kleinen Stücks: Le prémier Homme, ou la Création du sommeil, das auf dem Théatre Favart mit Beifall gegeben wurde;

Gilles — der Held des Stücks — ist allein und hat Langeweile. Harlekin, mit einer Schlange in der Hand, zeigt auf seine Frau hin, die neben einem Baume steht, mit der er sich ja unterhalten kann. Er nähert sich ihr; aber ihr vis-a-vis ist traurig; sie wissen nicht, was sie anfangen, womit sie ihre Zeit hindringen sollen. Harlekin macht sie unterdeß auf Früchte aufmerksam, worin Geist enthalten ist; aber eine flammende Schrift gemahnt sie, davon nicht zu essen. Um Kolumbinen zu dem Entschluß zu bringen und davon Vortheil zu ziehen, denkt er darauf den Mann einzuschläfern. Er findet nichts, was, nach seiner Meinung, besser anschlägt, als ein Oratorium; denn siehe da, Gilles schläft ein. Als er aufwacht, sieht er schon die Frucht in Kolumbinens Hand, bekommt selbst Appetit, bricht sie auf und — ein Rauch steigt heraus, der ihm das Gesicht schwarz macht. Harlekin möchte nun gern im Trüben fischen und die Frau gegen ihren ehrlichen Mann aufhetzen; aber sie ist vernünftig, zieht den Mann, den nur die Bosheit eines Andern schwärzte, dem vor, der durch seine Bosheit selber schon von Natur schwarz ist.

Man muß gestehen, daß diese Frivolität einiges Interesse hat; aber im Grunde zeugt es doch auch von der Armuth mancher dramatischer Dichter in Paris, sich an Alles, noch so Ehrenwerthe zu hängen, was die Gelegenheit darbietet, um nur etwas Neues hervorgebracht zu haben.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 12.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 21 März 1801.

12.

Anzeige

die Gartenkunst und Landwirthschaft betreffend.

Folgende Schriften über die Gartenkunst und Landwirthschaft sind im Verlage von Voß und Comp. in Leipzig erschienen, und können dem Publikum um so eher empfohlen werden, da sie theils von Verfassern herrühren, die in diesen Fächern rühmlichst bekannt sind, theils ihre Brauchbarkeit praktisch erprobt ist. Wir theilen sie zur bessern Uebersicht in folgende Rubriken:

I. Gartenkunst.

A. Ueberhaupt.

Taschenbuch für Gartenfreunde als Fortsetzung von Hirschfelds Gartenkalender: herausgegeben von W. G. Becker, 1795—1799. 5 Jahrgänge. Mit Kupfern. 8. Jeder Jahrgang 1 thl. 8 gr.

B. Gärtnerey.

Bloß, J. F., die Gartenkunst, oder ein auf vieljährige Erfahrung gegründeter Unterricht, so wohl große als kleine Lust- Küchen- Baum- und Blumengärten anzulegen; fremde Bäume, Stauden und Gewächse für englische Gärten zu ziehen und zu warten ꝛc. für Gärtner und Gartenfreunde. Zweite umgearbeitete, vermehrte und verbesserte Auflage von J. L. Christ und D. C. L. Stieglitz, 4 Theile mit 28 Kupfern und einem vollständigen Sachregister, gr. 8. 5 thlr. 16 gr.

(Dieses Buch, dessen erste Auflage schon so vielen Beifall erhielt, hat nunmehr durch die Umarbeitung des in diesem Fache so berühmten Herrn Pfarrer Christs den möglichsten Grad der Vollendung erhalten.)

Christ, J. L., Plan zur Anlegung eines Obstgartens durch regelmäßige Verpflanzung einer ausgesuchten Sammlung der besten Obstbäume, welche so zusammen gestellt sind, daß kein Baum den andern in seinem Wuchse hindert ꝛc. ꝛc. Nebst einer Liste von mehr als 700 der edelsten und nützlichsten Sorten aller Arten Obstes und Fruchtsträuchern, ihrer Zeitigung, Lagerreife, Haltbarkeit und Beschaffenheit ihres Wuchses. gr. Fol. 12 gr.

C. Gartenkunst.

Darstellungen, geschmackvolle, zur Verschönerung der Gärten und öffentliche Plätze, enthaltend auf 35 Kupfertafeln eine Sammlung Gebäude, Tempel, Denkmäler, Brücken, Wegweiser, Wasserfälle, Vogelhäuser, Gartenmeubeln ꝛc.; erfunden von Klinsky. Nebst einer deutlichen Beschreibung der abgebildeten Gegenstände. Velinpapier. 4. 2 thl. 8 gr.

Garten- und Landschaftsgebäude, neue, herausgegeben von W. G. Becker. Mit Kupfern in Aquatinta. 4 Hefte. Velinpapier. Royal Fol. 18 thl.

Stieglitz, Dr. C. L., Gemälde von Gärten in neuerem Geschmacke dargestellt. Mit 28 Kupfern. 4. Velinpapier. 4 thl.

D. Beschreibung einzelner Gärten und Anlagen.

Becker, W. G. das Seifersdorfer Thal mit 40 Kupfern von Darnstedt, enthaltend Ansichten und Anlagen dieses Thals für Natur- und Gartenfreunde. Zweite verb. Auflage. Velinpap. 4. 5 thl.

Machrru. Für Freunde der Natur und Gartenkunst. In 14 mahlerischen Ansichten von C. F. Müller, colorirt, 4. 3 thl. 12 gr.

II. Oekonomie und Landwirthschaft.

Hochheimer, C. F. A., allgemeines ökonomisch-technologisches Haus- und Kunstbuch, oder Sammlung ausgesuchter Vorschriften zum Gebrauch für Haus- und Landwirthe, Professionisten, Künstler und Kunstliebhaber. Drei Theile. gr. 8. 6 thl. 12 gr.

Digitized by Google

Hefte, ökonomisch-veterinärische über die Zucht, Wartung u. Stallung der vorzüglichsten Haus- und Nutzthiere, herausgegeben vom Commissionsrath J. Riem und Oberthierarzt und Professor G. S. Reuter. Nebst Zeichnungen zu Ställen, Häusern und Hütten, mit Grundrissen, Aufrissen und Durchschnitten zur Aufbewahrung dieser Thiere, entworfen und erläutert vom Architect J. A. Heine. gr. 8. Erste bis vierte Lieferung. 10 thl. 16 gr.

Mittel zur Vertilgung schädlicher Thiere, zum allgemeinen Besten jeder Haushaltung in der Stadt und auf dem Lande. Zweite ganz umgearbeitete, vermehrte und verbesserte Auflage. 8. 1 thl.

Unterricht für den Landmann beiderlei Geschlechts, wie sie froh leben und wohlhabend werden können. 9 gr.

Unterricht, ökonomisch-practischer, über den vortheilhaftesten Anbau und die beste Benutzung der Kartoffeln. Zweite ganz umgearbeitete und verbesserte Auflage von C. F. Buschendorf. 8. 12 gr.

Rieden, allgemeiner practischer Unterricht für Ackerwirthe. 8. 4 gr.

III. Cameralistik.

Handbuch, allgemeines, für Oekonomen und Cameralisten; oder vollständige Anweisung, die den Staaten so äußerst nothwendigen Cameralwissenschaften zu mehrerer Vollkommenheit zu bringen. Zwey Theile. gr. 8. Neue Auflage. 2 thl. 16 gr.

Den Freunden des Schachspiels wird folgendes, eben fertig gewordene Werk gewiß willkommen seyn:

Die Schachspielkunst, nach den Regeln und Musterspielen des Gustavus Selenus, Philidor, G. Greco Calabrois, Stamma und des Pariser Clubbs; in einer für die Erleichterung des Selbstunterrichts bequemen Anordnung und Bezeichnungsart entworfen von J. F. W. Koch, Prediger an der St. Joh. Kirche in Magdeburg. — Nebst einem Anhange, enthaltend: Philidors Damenspielmuster. gr. 8. 1801. 2 thl. 8 gr.

Die darin bestehende Einrichtung und Anordnung dieser zum Theil äußerst seltenen, und sämmtlich classischen Meisterwerke (eines Deutschen, Italieners, Arabers und mehrerer Franzosen) und die daraus genommene Zusammenstellung der Gesetze und Regeln ist von der Art, daß der Anfänger und Wenigergeübte daraus in kurzer Zeit diese edle Kunst erlernen, und der Mehrgeübte eine größere Fertigkeit erlangen und eine angenehme Unterhaltung dabey finden wird, als wenn er mit einem andern weniger guten Spieler eine Parthie macht. Die neue möglichst kurze aber doch characteristische Bezeichnungsart machte es möglich, so voluminöse Werke und über 700 Musterspiele auf einen so kleinen Raum zusammenzudrängen. — Im Anhange findet der Freund des, mit jenem verwandten, Damenspiels, das einzige darüber vorhandene, und sehr unterrichtende Werk eines Engländers.

Magdeburg, den 4. März 1801.

G. Ch. Keil.

Neue Verlagsbücher der Vossischen Buchhandlung in Berlin.

Funke, C. Ph., Lehrbuch zum Unterricht der Töchter, vornämlich in den mittlern Ständen, 1ster Band. 8. 1 thl.

Leidenschaft und Pflicht. Eine Sammlung moralischer Gemälde von Justus Gruner, 1ster Band. 8. Mit 1 Octav-Kupfer. 1 thl. 10 gr.

Authentische aktenmäßige Erzählung der Betrügerei eines angeblichen Wundermädchens im Hochstift Osnabrück, das seit zwei Jahren ohne Speisen und Getränke gelebt haben wollte, von Justus Gruner, 8. 12 gr.

Heinsius, Th., Einleitung in die Grammatik, oder Vorbereitungslehre zu jedem grammatischen Unterricht für Knaben- und Töchterschulen. 10 gr.

Lafontaine, A., moralische Erzählungen, 5r Band. Mit Titelkupfer und Vignette. 1 thl. 10 gr.

Magazin von merkwürdigen neuen Reisebeschreibungen aus fremden Sprachen übersetzt, und mit erläuternden Anmerkungen begleitet von Canzler 21ster Bd. Mit Kupfern und einer Landcharte, gr. 8. 2 thl.

Maria oder die Tochter des Unglücks. Ein Roman aus dem Französischen, von dem Verfasser von Friedrich. 8. Mit 1 Octav-Kupfer. 1 thl.

Musterzeichnungen, zur Uebung für die Jugend in Bürgerschulen, gezeichnet von J. G. Vieth, gestochen unter Herrn D. Bergees Aufsicht, und in Beziehung auf das Allgemeine Lehrbuch für Bürgerschulen herausgegeben von C. Ph. Funke, sechstes und letztes Heft, Quer-Fol. 16 gr.

Rambach, F., Abriß einer Geschichte des Vaterlandes. Ein Leitfaden für den mündlichen Vortrag. 8.

Wilsons, James, Missionsreise in das südliche stille Meer, unternommen in den Jahren 1796. 97. und 98 mit dem Schiffe Duff. Aus dem Englischen übersetzt. Mit Anmerkungen von F. G. Canzler. Mit Kupf. und einer Landcharte, gr. 8. 2 thl.

In einem Briefe aus St. Petersburg unter den 12ten Febr. dieses Jahrs habe ich so eben die zuverläßige Nachricht erhalten: daß Sr. Rus. Kayserl. Majestät Paul I. die Einfuhr der neuesten Reisen des Herrn Staatsraths und Ritters P. S. Pallas, in meinem Verlage erlaubt haben; welches ich hiemit, bei der nunmehrigen Erscheinung des 2ten und letzten Bandes dieser Reisen, meinen hiesigen und auswärtigen Handlungsfreunden schuldigst bekannt mache. Leipzig den 18. März, 1801.

G. Martini, Buchhändler.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag ——— 24. März 1801.

36.

Architektonische Malerei.

Ueber die Dekorazionen der Oper Rosamunda.

Eine billige Würdigung und Kritik der diesjährigen Operdekorazionen in Berlin, wird hier nicht am unrechten Orte stehen. Nicht allein erhält das Publikum dadurch einen Maaßstab zur Beurtheilung von dergleichen Kunstwerken überhaupt; sondern auch die Dekorateurs selbst werden durch eine öffentliche Rüge auf Fehler aufmerksam gemacht, die in diesem Genre am allerwenigsten zu verzeihen sind, besonders da diese Fehler nicht sowohl aus Mangel an Wissenschaften und Talenten bei unsern hiesigen Dekorazionsmahlern entspringen, sondrrn lediglich dadurch erzeugt wrrden, weil diese Künstler eine falsche Tendenz ihrer Kunst voraussetzen. Sie glauben nehmlich, daß der möglichst brilante Effekt — werde er auch durch Aufopferung des dem Stücke angemessenen Charakters der Architektur, durch Hintansetzung aller Regeln der architektonischen Konstrukzion, durch Vernachlässigung der in der Architektur üblichen Verhältnisse und durch Verstümmung aller Regeln der Perspektive und Optik erreicht, — der wesentliche Zweck des Dekorazionsmahlers bei Ausführung seiner Dekorazionen sei; und fühlen nicht, daß sie dadurch weiter nichts als eine augenblickliche Ueberraschung hervorbringen, welche bei genauer Untrrsuchung in Mißbehagen ausartet.'

In unsern Zeiten, wo eine Menge von kleinlichen Bedürfnissen den Charakter unsrer Architektur bestimmen, und die allgemeine Tendenz zum Bequemlichen und zur Vermeidung alles Oeffentlichen, der Aufführung großer öffentlicher Denkmale der Baukunst im Wege steht, — jetzt sollte der Dekorazionsmahler, der auf seiner Leinwand eine völlige Rücksichtenlose Freiheit hat, dieselbe nutzen, und uns hier den reinen Genuß, den wir bei Betrachtung edler Denkmale der Baukunst haben, nicht vorenthalten; besonders da es ihn so wenig kostet. Hier sollte man die Triumphbogen, die Brücken, die Aquadukten, die Tempel, die Bäder, die Villen ꝛc. der Alten; die Peterskirche, die Louvres, die ungeheuren Gothischen Bauwerke, die egyptischen Pyramiden und Tempel ꝛc. in ihrer vollkommnen architektonischen Reinheit wieder finden, damit man sich durch kolossale Bilder der Baukunst jener Zeit recht sinnlich an sie erinnern könne. So rein wie die Dichtkunst die großen Männer der Vorzeit uns handelnd auf die Bühne bringt, eben so sollte die Mahlerkunst uns die todten Formen jener Zeiten in ihren Dekorazionsbildern wieder geben.

Wie weit unsre Dekorazionsmahler noch von jenem ehrn entworfenen Vorbilde guter Dekorazionsmahlerei entfernt sind, mag eine billige Kritik der in der diesjährigen Oper Rosamunda vorkommenden Dekorazionen entscheiden. Die Zeit, in der die in dieser Oper dramatisirte Begebenheit vorgeht, fällt in das fünfte Jahrhundert. Die Szene ist zu Verona, und die handelnden Personen sind der König Alboin mit seinem Volke, den Lombarden, welche aus Panonien oder dem jetzigen Ungarn, sich über

den obern Theil von Italien ergossen und es in Besitz nahmen.

Erster Akt.

Die erste Dekorazion dieser Oper stellt das Innre des großen Amphitheaters zu Verona vor. Der Vorplatz der Bühne bildet die Arena, und auf der Hinterwand befindet sich das stufenweis aufsteigende Amphitheater, dessen Sitze mit unzähligen Zuschauern angefüllt sind. Voran befinden sich lebende Personen, hinter welchen die immer höher und höher sitzenden Zuschauer sehr täuschend gemahlt sind. Diese Dekorazion ist in der Haltung gut gerathen und fernt sich. Sie erfüllt ihren Zweck; denn die scheinbarliche ungeheure amphitheatrisch aufgethürmte Menschenmasse überrascht, und macht einen brillanten Effekt. Wozu aber die Zuschauer, wider das Kostum der Zeit, in welcher dies Stück spielt, Turbane tragen, ist nicht einzusehen.

Es werden in der Arena Kampfspiele gegeben, in welchen von Kopf bis zu Fuß geharnischte Ritter, im Kostum der irrenden Ritterzeit, zu Fuß mit Lanzen gegen einander kämpfen; und sogar schlagen sich geharnischte Ritter mit Keulen. Wie dergleichen Ritterspiele aus dem 13ten Jahrhunderte in einem Stücke, das im 5ten Jahrhundert spielt, haben können auf die Bühne gebracht werden, ist unbegreiflich. —

Die letzte Dekorazion des ersten Akts stellt ein geräumiges Zimmer vor, das aus mehreren an einander hängenden runden Piecen mit Kuppeln besteht. Diese ganze Dekorazion ist so wenig römisch und hingegen so sehr modern, daß man ein Zimmer in dem Genre der Zimmer aus dem Königl. Schlosse in Heiligensee bei Potsdam zu sehen glaubt. Besonders modern nehmen sich die Mahagony-Sekretaire mit aladasternen Vasen aus, die in verschiedenen mit grünem Zeug behangenen Nischen stehen. Wenn man auch die unpassende und, von dem architektonischen Charakter des 5ten Jahrhunderts, ganz abweichende Erfindung dieser Dekorazion dem Herrn Verona verzeihen wollte: so verdienten doch die unzähligen Fehler wieder die Regeln der Perspektive, wovon diese Dekorazion wimmelt, die gemessenste Rüge. Denn hier ist keine einzige richtig gezeichnete Linie. Die Kuppeln scheinen dieser perspektivischen Fehler wegen ganz schief, und, aus dem Niveau, auf die Mauern aufzuliegen. Ferner ist in diesem Saale kein einziges Fenster, keine Thüre oder sonstige Oefnung, durch welche Licht hineinfallen könnte, angebracht; und dennoch ist bei demselben eine sehr brillante Erleuchtung, welche von der Mitte des Theaters ausströhmt, angenommen!

(Der Beschluß folgt.)

Berlin nach dem Karneval.

Am 1sten März war ein glänzender Ball im Palais, und bei der zahlreichen Anzahl von Fremden glaubte man noch das Karneval fortdauernd. Die im gegenwärtigen Moment unerwartete Ankunft des Prinzen Adolph von England, der erst den Morgen unter dem Namen eines Grafen von Nordheim angekommen, und den Abend mit Auszeichnung vom Hofe aufgenommen wurde, schien Mehrere zu befremden.

Eine sehr schöne Fete gab der Pr. R. am 6ten. Ihre Dauer bis gegen 5 Uhr des andern Morgens bürgt für das Amüsement der Anwesenden. Zuerst wurde eine Komodie, „la feinte par amour“, gegeben, in der sich Gr. C. und die Gr. N. auszeichneten. Gr. T. trat gleich als Ueberwinder auf. Der Sieg über den Geschmack des Publikums wurde bald entschieden; er mißlang ihm, und Er wurde überwunden.

Bei einem Pas de deux, daß die beiden Gr. C. tanzten, lag Sehen und Bewundern in einem Moment; es war unmittelbare Wirkung ihrer Erscheinung. Die Natur schuf durch sie eine vollkommene Bildung; Kultur entwickelte die Anlagen, und schon die schöne Hülle bürgt für einen guten Kern, der in einem fruchtbaren kultivirten Boden gelegt, mit sorgsamer Hand gewartet — schöne Früchte tragen muß. Darstellen kann hier höchstens der Pinsel; die Züge der Feder beleben das Bild zu wenig. Der Sieg, um den beide Schwestern, ohne es zu wollen, kämpften, blieb unentschieden; der Kranz wurde getheilt, und Ihr Verdienst so allgemein anerkannt, daß dies auch weiblicher Mund pries, ohne der neidischen Hyder, die bei allen Vollkommenheiten der Weiber so lange sie noch aspirantes sind, doch in ihr Herz sich schleicht, Gehör geben zu können.

In der Opera comique, die dem Pas de deux folgte, sang und spielte der Pr. R. sehr hübsch. Nach der Tafel wurde eine Pantomime aufgeführt, die sehr viel Unterhaltung gewährte; dann wurde getanzt.

Einen Ball, den der Pr. F. schon während des Karnevals zu geben die Absicht hatte, und der durch eine dazwischengekommene Hostrauer vereitelt wurde, gab er den 8ten. Er war glänzend und zahlreich, wenn gleich auf der Liste Manche übergangen waren, die gebeten zu werden, erwartet hatten. Dies gab ihm noch vor seiner Existenz Zelebrität. — Eine französische Quadrille, die jetzt selten mehr getanzt wird, zeichnete sich noch besonders aus; dann aber eine sehr gut angerichtete Tafel.

Digitized by Google

Der Geburtstag der Königin am 10ten, der vorzüglich Veranlassung des längern Aufenthaltes der Großfürstin war, wurde durch einen Ball im Palais (des Königs) gefeiert, der glänzender als irgend einer im Lauf des Karnevals war. Die Königin hatte, die kostbarsten Geschenke vom Könige ausgenommen, noch mehrere von der königlichen Familie bekommen. Sie bewies den Werth, den Sie ihnen gab dadurch, daß Sie sich einiger zum Schmuck für den Abend bediente. Außerdem war Sie sehr einfach gekleidet, aber vergeblich —; Sie war auch in diesem einfachen Kleide — Königin.

Die Großfürstin zeigte Ihren Reichthum an Perlen. Sie hatte einen äußerst prächtigen Kopfputz von Perlen, die geschmackvoll als Lilien, Rosenknospen ꝛc. gefaßt waren, dann aber noch viele Schnüre, die lang um den Hals hingen. Perlen harmoniren mehr mit den Zügen der Großfürstin, als Diamanten. Mit dem Ausdruck anspruchloser Sanftmuth kontrastirt der Edelstein; er glänzt, wenn jene schimmern; er prahlt mit hohem Werth, wenn jene ihn verbergen und dem würdigen Kennerblick zeigen.

Kostbar geschmückt waren die Damen. Daß hier die K. D. wieder die Erste war, ist natürlich. Hoheit athmeten ihre Mienen; Hoheit ruhte auf ihrem Gewand; Hoheit bezeichnete ihr Gang, nichts — als Hoheit.

Ein Geburtstag, den der Hof den folgenden Tag jährlich feiert ist der, der Gr. V. Es werden Ihr jedesmal eine Menge Geschenke überreicht, und die Wünsche für Ihre Lebensdauer sind gewiß eben so allgemein, als Ihr Werth anerkannt ist. Sie schadete nie!

(Wird fortgesetzt.)

Bemerkungen
über die Aufführung der Graunschen Passion im Leipziger Konzertsaale.

Wenn die Zeitung der eleganten Welt der Aufführung der Graunschen Passion erwähnen sollte, so werden ihr vielleicht nachfolgende Bemerkungen — als ein kleiner Beitrag zur Kunde des jetzigen Zustandes der Civilisation der eleganten Leipziger nicht unwillkommen seyn *).

Beim Eintritt ins Konzerthaus begegnete mir unten an der Treppe ein Unbekannter, der langsamen Schrittes herabstieg, und ebenso wenig durch seine Physiognomie einen bel-esprit, als durch seine Kleidung einen Petit-maitre, Muskadin oder dergleichen verrieth. Sein Anzug war jedoch schlecht und recht, und reinlich. Ich hielt ihn für einen honetten Bürgersmann und fragte, ob das Konzert schon angefangen habe. „Ach, ich weiß es nicht," antwortete er niedergeschlagen, die getäuschte Hofnung im Blick; „wenn Sie kein Billet haben, so kommen Sie nicht hinein; ich hatte auch keins." — Aber der Eintritt steht ja für Geld offen! — „Nein, ohne Billet wird Niemand eingelassen; Sie werden schon sehen; ich habe auch zurückgehen müssen."

Ich eilte hinauf, und fand für mein gutes Geld — ohne Umstände Einlaß.

Sonach hatte man also den armen, ununterrichteten Mann zurückgewiesen, seiner schlechten Kleidung und Miene wegen zurückgewiesen. —

— Doch nein! man wollte dem ehrlichen Manne seine Musikleidenschaft, seinen Passions-Eifer nicht verleiden, ihn nicht um seine Erwartungen und um sein Geld bringen. — Wie sollte er gestaunt haben, hätte er die eigentliche Ursache entdeckt, warum die Leipziger elegante Welt sich so zahlreich zu den Konzerten drängt; hätte er statt stiller andächtiger Zuhörer so viele muntre, aufgeweckte, lustige, laute Konversationszirkel gefunden, die sich auf alle Weise bemühten, ihren Schmerz über den Tod Jesu zu betäuben! So fand ich's im Vorzimmer. Es war voll Messieurs, die sichs angelegen seyn ließen, den schwachen Ton der fernen Musik, der kaum hörbar durch die Saalthüre drang, durch lebhafte Gespräche zu verstärken. Einige junge Liebhaber der Musik, die sich hier gelegentlich zum Spielen eingefunden zu haben schienen, ahmten dem Beispiel der Aelteren rühmlich nach, und akkompagnirten je zuweilen mit durchdringenden Akklamazionen. — Kurz, wollte man einigen Genuß von der Musik haben, so konnte man hier fürder nicht bleiben.

Im Saale selbst herrschte um der Damen willen, mehr Ruhe und Schweigen, aber zugleich eine auflösende Hitze, die aus den dichten Reihen der Zuhörer dampfend empor quoll.

*) Da der Verfasser dieses Schreibens erklärt: er würde es für einen stärkern Beweis unsrer eigenen Ueberzeugung von dem Grunde seiner Anklage halten, wenn wir ihr den Abdruck verweigerten, als wenn wir ihn aufnähmen, und in jenem Falle ein unpartheiischeres Blatt für sein Wort wählten, so sind wir dadurch in eine Alternative gesetzt worden, mit der wir es schlechterdings glaubten aufnehmen zu müssen. Daß einzelne Vorfälle, an welchen so sehr der Zufall Schuld seyn kann, für die Bildung allgemeiner Urtheile sehr wenig zureichen, braucht übrigens kaum erwähnt zu werden.

Aber man wußte ſich für den Druck, den die übermäßige Wärme und das zwangvolle, unbeſchäftigte Stillſchweigen überall ausbreiteten, zu ſeiner Zeit zu entſchädigen. Kaum war der erſte Akt geendigt, ſo begann eine ſchnelle Auferſtehung; die Köpfe ſchwirrten hervor, hinüber, herüber und tauſend Stimmen erhoben ſich. Man unterhielt ſich bald rechts, bald links, mit großer Wärme, von dem Eindruck der Muſik, von dem Vortrag, den Talenten der Spieler und Sänger, von Grauns trefflicher Kompoſizion? Nicht doch! vom Gefrornen, von Orgeade, Limonade, von tauſenderlei ſpaßhaften Dingen. Die Geſellſchaft war, durch den erhabenen Inhalt und Ton der Muſik, ausnehmend bewegt, und im voraus doppelt lebendig durch die Ausſicht auf das neue Leben, das binnen einer halben Stunde, nach dem Tod Jeſu ihrer wartete. — —

Waelich, ich muß geſtehen, ein ſolches Konzert hätte ich in dem zivilſirten Leipzig nicht erwartet!

Ich bitte übrigens, der aufrichtigen Verſicherung zu trauen, daß der Beweggrund zur Mittheilung dieſer Beobachtungen — nicht in Spottſucht lag. L.

Miszellen. (Literariſche.)

Außer Parnay hat noch jemand in Paris den Oberon überſetzt. Das Werk heißt: Oberon ou les Avantures de Huon de Bordeaux. Die Ueberſetzung iſt nicht übel ausgefallen.

So iſt auch unlängſt eine franz. Ueberſetzung von Bartels Geſchichte von Sizilien und Kalabrien erſchienen, welche nicht wenig Lob verdient.

Der Roman Rinaldo Rinaldini hat bereits zwei Ueberſetzungen erlebt, eine engliſche von Hinkley und eine franzöſiſche in 3 Bänden in 12. mit Kupfern, von Delamarre.

Luxus.

Beſchreibung des beiliegenden Meublen-Blattes.

Der Tiſch Num. 1. iſt nach der Zeichnung des verſtorbenen Profeſſor Gilly und unter ſeiner Anleitung angefertiget worden. Man hat dazu ein Holz gewählt, welches, obgleich es ein vaterländiſches Produkt iſt, an ſchöner Farbe und Politur alle fremde Hölzer übertrift. Dieſes einheimiſche Erzeugniß iſt der Maſer der Weißbuche. Durch eine künſtliche unvergängliche Beize erhält daſſelbe eine

braungrüne Farbe, welche dieſem Holze das Anſehen der antiken Bronze giebt. — Die Lyra, die den Fuß des Tiſches ziert, iſt, ſo wie die übrigen Verzierungen, von matt vergoldeter Bronze, mit untermiſchten Partien von Glanzvergoldung. — Die Tiſchplatte beſteht aus weißem katariſchen Marmor.

Der Beſitzer dieſes Tiſches gab uns vor einiger Zeit den Auftrag, Ihm zu dieſem eleganten, ſelbſt prachtvollen Meuble, anpaſſende Stühle und Sopha zu zeichnen. Wir unterzogen uns gern dieſem Auftrage, da es darauf ankam, in der Manier eines ſo verdienſtvollen Vorgängers nachzuarbeiten, und ſo entſtand:

Der Stuhl Num. 2., welcher aus demſelben Holze, wie der Tiſch, ausgeführt werden ſoll. Die in dem Untertheil des Stuhls angebrachte Lyra mit dem Bogen, worauf ſie ruht, und das durchbrochene Schnörkelwerk in der Lehne werden von mattvergoldeter Bronze mit lichtvergoldeten Partien. — Der Ueberzug des ſeidenen Polſters wird von einer rothbräunlichen Farbe. Der aufrechtſtehende Rand hat einen reich geſtickten Borten. Das Ende des Polſterüberzuges iſt mit einer reichen goldenen Frange beſetzt, welche rund um den Stuhl läuft. — Ueber die gepolſterte Lehne des Stuhls hängt eine reich geſtickte Decke von lichtrother Seide, deren unteres Ende ebenfals mit goldenen Frangen beſetzt iſt.

Der Sopha Num. 3. hat einen braunrothen ſeidenen Polſterüberzug, deſſen aufrechtſtehender Rand reich geſtickt iſt, und an dem untern Ende deſſelben hängt eine breite goldene Frange. Ueber der gepolſterten Lehne hängt eine reich geſtickte Decke, mit goldenen Frangen beſetzt. Die Außenſeiten der Seitenlehnen ſind von weißbüchenem Maſer, worauf en basrelief ein Hyppogrif iſt, der die Saiten einer Lyra berührt. Der Hyppogrif iſt von mattvergoldeter Bronze, und die Lyre ebenfalls. Beide haben Partien von Glanzvergoldung. Der Satyrkopf und der untere Borten von Lyren und Thirſusſtäben ſind eingelegte Platten von ſchwarzem Stuck, und die eben angeführten Verzierungen darauf ſind von muſiviſcher Arbeit, bunt kolorirt. — Die antiken Füße des Sopha's ſind von weißbüchenem Maſer, mit Bronze verziert.

Die Bruder Catel,
Beſitzer der muſiviſchen Stukfabrik in Berlin.

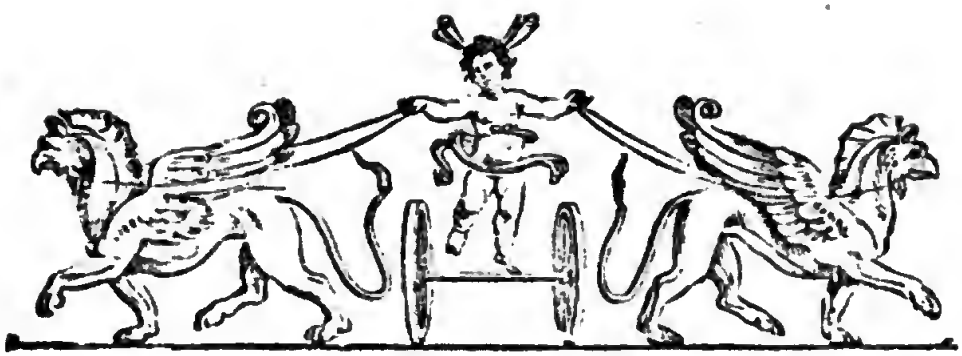
Hierbei das Kupferblatt, Num. 8.

Digitized by Google

rf. u. gez. v. Gebr. Catel.

gest. v. Hallmann.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 26. März 1801.

37.

Architektonische Mahlerei.

Ueber die Dekorazionen der Oper Rosamunda.

(Beschluß.)

Zweiter Akt.

Die erste Dekorazion im zweiten Akt stellt ein großer Bogengang vor, der in einer gewissen Tiefe der Bühne durch eine quer über dem Theatre laufende Reihe von Bögen, von einem dahinten liegenden in gleicher Richtung fortlaufenden Bogen, ganz getrennt wird. Der Styl, in dem diese Bogengänge gezeichnet sind, ist ein Gemisch von gothischen und moresken Formen. Wie diese Architektur sich in Verona im 5ten Jahrhunderte verirrt, ist nicht zu begreifen. Fürs erste ist nicht zu erwarten, daß ein Volk, das erst kürzlich ein fremdes Land in Besitz genommen, schon daselbst so anschauliche Gebäude so aufgeführt hätte, und in sofern mußten hier keine andre, als die von den Römern zu Verona erbauten Gebäude vorkommen. Es hätten sich daher zu diesem Saale römische Architekten aus der spätern Kaiserzeit geschickt. Gesetzt aber auch, die Lombarden hätten ihre vaterländische Architektur nach Verona verpflanzt, so ist doch gewiß diese von der viel später in Europa eingeführten morresken Architektur sehr verschieden gewesen. Auch diese Dekorazion ist nicht ohne perspektivische und optische Fehler. Denn erstlich muß der Mahler das Licht im Pinsel angenommen haben, weil weder Fenster noch Thüren oder andre Oefnungen zu sehen sind, durch welche das Licht hineinfallen kann. Sodann ist die hinter dem quer über das Theater laufenden Bogengang befindliche Perspektive so verzeichnet, daß sie, statt in gerader Richtung mit dem vordern Bogengang fortzulaufen, unter einem stumpfen Winkel daran anzustoßen scheint. Endlich steigt der Boden dieses Ganges, der zur Hälfte verdekt ist, so sehr in die Höhe, daß, wenn man sich die andre Hälfte hinzudenkt, dieser Theil des Bogens mit seinem Endpunkte weit über sein gegebenes Widerlager hinausläuft. Die Koulissen rechter Hand bilden eine Kontinuazion der Perspektive auf der Hinterdecke, bis in den Vorgrund der Bühne; und, dennoch sind die Säulen auf der hintersten Koulisse so groß, als die auf der vordern. In manchen Theilen dieser Dekorazion ist eine ganz gute Luftperspektive beobachtet, und der Effekt im Ganzen ist mahlerisch und macht dem Herrn Burnat Ehre.

Die zweite Dekorazion dieses Aktes stellt einen Garten vor, der mit seinen geschnittenen Bosquets und Statuen ganz das Ansehen und den Charakter einer Partie aus dem Garten von Charlottenburg hat. Ueber diese unbedeutende Dekorazion ist wieder nichts zu sagen, als daß fast bei jeder Vorstellung, durch einen Mangel an Akkuratesse in der Maschinerie, die Stämme der Bäume neben die Kronen zu stehen kommen, welches eine ziemlich possirlicher Wirkung macht.

Dritter Akt.

Die erste Dekorazion des dritten Aktes stellt einen großen Platz in Verona vor, auf dem man zur Seite das

Digitized by Google

Aeuſſere des großen Amphitheaters ſieht. Dieſe Dekorazion iſt in jeder Rückſicht die beſte in der ganzen Oper. Die gewählten Formen der Gebäude ſind römiſch. Die Maſſen bauen ſich vortreflich; die Beleuchtung iſt richtig und wahr. Die angebrachten Architekten ſind ſimpel, richtig und ſchön. Mit einem Wort, die Dekorazion macht dem Profeſſor Burnat Ehre, und zeigt ihn als einen Künſtler, der, wenn er ſich nicht durch falſche Rückſichten verleiten läßt, etwas Gutes leiſten kann. Herr Burnat hat nicht gut daran gethan, daß er bei den Architekten des Amphitheaters nicht die bekannte alte Form der übereinandergeſtellten Bogenſtellungen beibehalten hat. Dieſe von ihm angewandte imaginäre Architektur, welche dem Gebäude nur zwei Etagen giebt, führt ganz von der alten Amphitheater-Konſtrukzion ab, und das Amphitheater verliert den Charakter von ungeheurer Größe, den es haben muß.

Die zweite Dekorazion dieſes Akts iſt ein Zimmer mit einem Alkoven, das wieder den anachroniſtiſchen Fehler hat, daß es in einem Gemiſch von gothiſcher und moresker Architektur beſteht. Im Ganzen macht dieſes Zimmer einen ſehr kleinlichen und unpoetiſchen Effekt. Hier ſind wieder keine Thüren und Fenſter, welche Licht gäben; und daher iſt die Beleuchtung hier wieder willkührlich aus dem Pinſel des Mahlers, Herrn Burnat, gefloſſen.

Die dritte Dekorazion iſt ein Gefängniß von Herrn Verona. Dieſe gehört zu den beſſern dieſer Oper.

Die letzte Dekorazion ſtellt den Pallaſt des Königs Theodorich von Auſſem vor, und iſt diejenige Dekoration, die unter allen in dieſer Oper vorkommenden die mehrſte theatraliſche Wirkung macht. Die Architektur iſt ganz moreske und ſcheint noch einigen Kupfern, welche Ueberbleibſel von Mereska-Architekten in Spanien vorſtellen, genommen zu ſeyn.

Die Perſpektive, Beleuchtung und Haltung ſcheint richtig zu ſeyn, und macht Herrn Verona Ehre. Leider wird die Wirkung dieſer Dekorazion ſehr dadurch geſchwächt, daß ein Aufzug durch das weite Thor eines tief in der Haltung liegenden, baſilikenartig gehaltenen, Bogenganges eine Treppe herab in die Mitte der Bühne tritt. Dadurch wird die ganze Täuſchung verdorben, weil die durch den offenen Bogengang durchgehenden Menſchen zu groß gegen denſelben erſcheinen. Die Koulliſſen und die im Vorgrunde befindlichen Nebenwerke an Grotten, Moreſken-Obelisken ꝛc., ſind ganz ohne Plan arrangirt, und höchſt geſchmacklos komponirt. Die Dekorazion hat im Ganzen nicht genug Farbe. Ueberhaupt ſcheint es ein Fehler aller Dekorationen des Herrn Verona zu ſeyn, daß ſie zu ſehr grau und grau gehalten ſind.

Zum Schluß dieſer Kritik iſt noch anzumerken, daß die Herren Dekorazionsmahler ihre Dekorazionen durchweg ſo ſtark beleuchten, daß die davorſtehenden Akteurs wie Ombrechinoiſe-Figuren gegen einen transparenten Hintergrund erſcheinen. Der Dekorateur ſollte nie vergeſſen, daß ſein Werk der Totalwirkung der ganzen Oper untergeordnet ſeyn muß, und ſomit muß das höchſte Licht immer auf die Akteurs fallen und die Dekorazion, wie bei dem Hiſtoriengemählde der Hintergrund, nur in der Halbtinte erſcheinen. XZ.

Daniel Chodowiecki.

Durch den am 7ten Februar dieſes Jahres erfolgten Tod des berühmten Zeichners, Mahlers und Kupferſtechers Daniel Chodowiecki hat die Kunſt einen großen Verluſt erlitten. Denn welcher Kunſtfreund bewunderte nicht in der Menge ſeiner hinterlaſſenen Werke die Mannigfaltigkeit ſeiner Kompoſizion, die Lebhafrigkeit und Wahrheit der Darſtellungen, die Schönheit ſeiner Ideen, die Schärfe ſeines Beobachtungsgeiſtes? Durch ſeinen Grabſtichel drang er zum Herzen, entzündete die reinen Flammen der Phantaſie, weckte und nährte die edleren Gefühle fürs Schöne und Gute, beſchäftigte den Verſtand und öfnete durch ſeine Meiſterhand dem Denker oft ein großes Feld reichhaltiger Gedanken.

So ſelten und unerſchöpflich aber auch ſein Künſtlergenie war, das ſich in ſeiner vollen Kraft bis an das Ende ſeines nützlichen Lebens erhalten hat, ſo über alles Lob erhaben und edel war ſein moraliſcher Charakter. Ohne Unterweiſung, arbeitete er ſich aus der ungünſtigen Lage ſeiner Jugend bis zu der Höhe empor, auf welcher er den Dank und die Bewunderung ſeiner Zeitgenoſſen, und die Ehre der Stelle eines Direktors der Akademie der Künſte genoß. Arbeiten, ſo lange die Kräfte der Natur nur erlaubten, waren ſeine Erholungen, und die Sorge für die Seinigen, ſo wie für Hulfsbedürftige die größte Freude ſeines Herzens. Strenge gegen ſich ſelbſt, nachſichtsvoll gegen andre, feſt im Sinn fürs erkannte Gute, freundlich und dienſtfertig im Umgange, geiſtvoll, liebreich und höflich im Geſpräch, mäßig im Genuß der ſinnlichen Freuden, froh und heiter, ſelbſt bei körperlichen Leiden, uneigennützig im Handeln, raſtlos in ſeinem Berufe — war er in allen ſeinen Verhältniſſen, als treuer Gatte, zärtlicher und wohlthätiger Vater, als wahrer Menſchenfreund und rechtſchaffner Mann von Jedem, der ihn kannte, verehrt. Seine beiden Blätter,

Digitized by Google

zum Beſten der Abgebrannten zu Ruppin und der durch Ueberſchwemmung Verunglückten zu Frankfurt an der Oder, — ſind als Beweiſe ſeines guten gefühlvollen Herzens bekannt. Als Freund der Religion verſäumte er nie die öffentliche Gottesverehrung; geſtählt von ihrem Troſt, erwärmt von ihren Gefühlen, belebt von ihren Hofnungen ſah er mit feſtem männlichen Muth und einer Seelenheiterkeit der Zukunft eines andern Lebens entgegen, die nur der Woezug und das Glück eines ſo ſchuldloſen und edlen Gemüths ſeyn kann, wie das ſeinige war

Unvergeßlich bleibt er den Seinigen, unſterblich bei einer Nachwelt, die Tugend und Schönheit verehren und lieben werden. Durch ſeine Werke hat er ſich ſelber das ſchönſte und dauerndſte Denkmahl errichtet!

Ueber das Taufſeſt des Herzogs von Meinungen.

* * * 1 März.

Jeder wird die Beſchreibung des Taufſeſtes in Meinungen mit Vergnügen geleſen haben, da ſie den Beweis enthält, wie ein Fürſt der wahre Landesvater und Freund ſeiner Unterthanen wird, wenn er ihre perſönliche Theilnahme, durch Zuziehung bei den ſchönſten Feſten des Lebens, zu erwecken weiß. Vierhundert und ſechzehn Deputirte, aus jeder Stadt und Gemeinde, erſchienen als Taufzeugen; dreihundert Arme wurden geſpeiſet, und beſchenkt. Was aber jedem Menſchenfreunde eine Thräne der Rührung entlocken mußte, war die Verwendung der Gelder, die zur Illuminazion bei dem Kirchgang der Herzogin, von dem Hofe und der Stadt beſtimmt waren: die baufälligen Wohnungen der Schullehrer, zu deren Verbeſſerung kein Fond da war, wurden bequemer und geſünder eingerichtet. Gewiß ein bleibenderes Denkmahl, als eine Illumination.

Die ganze Anordnung des Feſtes war vortreflich; aber die Intrade mit Trompeten war nicht auf die zarten Organe des Kindes berechnet, deſſen Nerven, beim Eingang in die Kirche, eine heftige Erſchütterung leiden mußten. Ich hatte Gelegenheit die Bemerkung an mir ſelber zu machen, und ein Kind, das während der Taufhandlung ſichtlich erſchüttert wurde als das Geläute ſeinen Anfang nahm, wurde faſt konvulſiviſch beim darauffolgenden Eintritt der Orgel bewegt.

Das Nachtragen der Schleppe von einem Kammerjunker iſt auch eine Handlung, die zu dem ſo human eingerichteten Taufſeſte nicht paßt, und die füglich in dem alten Jahrhunderte hätten bleiben können. —

Nachrichten aus Wien.

(Wien, im Februar.)

In dem großen kaiſerl. Redoutenſaale gab am 30ſten Januar, Madame Frank, Dilettantin, zum Beſten der verwundeten Soldaten eine muſikaliſche Akademie. Dieſe liebenswürdige, anſpruchloſe Künſtlerin — denn das iſt ſie, ohne es zu heißen — iſt als Wiens erſte Sängerin bekannt; daher ich mich enthalte, irgend etwas zu ihrem Lobe hinzuzufügen. Sie ſang verſchiedene Stücke aus der Oper Merope von Naſolini, und aus den Orazj e Curiazj von Cimaroſa. Unſer würdige Haydn dirigirte ſelbſt ſeine beiden, zum Eingang des erſten und zweiten Theils beſtimmten, Sinfonien. Beethooen, der geniale Komponiſt und große Klavierſpieler, gab eine Sonate auf dem Piano-Forte, welche Herr Punto auf dem Waldhorn begleitete. Der Saal war gedrängt voll, und der Ertrag 9000 Gulden, weil ſehr viel außerordentliche Beiträge, beſonders vom Hofe, eingegangen waren.

Auch debütirten in dem vorigen Monat die neu aufgenommenen Mitglieder der deutſchen Oper im unterbrochenen Opferfeſte; als Murney Herr Neumann vom Altonaer, und als Myreha Mad. Schüler vom Deſſauer Theater. Das Publikum, in dankbarer Erinnerung an den Geſang und das Spiel des Herrn Schulz, deſſen ſchwächliche Geſundheit ihm die Bühne verbietet, war vielleicht zu ſtreng in ſeinem Urtheil über Herrn Neumann. Seine Stimme iſt freilich für ein großes Haus zu ſchwach, und wird durch Anſtrengung unangenehm. Seine vortheilhafte Figur weiß er nicht geltend genug zu machen; auch fehlt es ihm durchaus an Lebhaftigkeit und Gebehrdenſpiel. — Mad. Schüler ſingt nicht übel; ihre für die Bühne etwas zu kleine Figur wurde durch den nicht ſorgfältig gewählten Anzug noch bemerklicher. Beide, nicht gewohnt vor einer ſo zahlreichen Zuhörerſchaft aufzutreten, ſchienen ſchüchtern und verlegen; um ſo nachſichtiger müſſen wir, und um ſo ermunternder muß es für ſie ſeyn, daß ſie nach geendigter Oper herausgerufen wurden.

Was Ihnen ein Korreſpondent von dem artigen Komplimente berichtet hat, was Herr von Lichtenſtein und Salieri ſich einander geſagt haben ſollen (Num. 21.), iſt eine bloße Sage der Stadt geweſen, und vollkommen ungegründet. Auch heißt unſre große Tänzerin nicht Cazentini, ſondern Caſſentini.

Digitized by Google

Prachtausgabe

von Mozartiſchen Quartetten und Quintetten.

Außer den dramatiſchen Werken Mozarts, wodurch er gewiſſermaßen ein neues Genre von Theatermuſik einführte und durch deren rohe, gleichſam ſhakespearſche Poeſie er die große Maſſe wie die Muſikkenner überwältigte — hat er ſeinen größten Ruhm unſtreitig ſeinen vielen Arbeiten für das Forte-Piano zu verdanken. Auf dieſe trug er am häufigſten die originellſten und freieſten Züge ſeines reichen Genies über, und durch ſie beſchäftigte er — denn wer ſpielt nicht Klavier? — die mehreſten Hände in ganz Europa. Für andere Inſtrumente hat er zunächſt nur wenig geſchrieben und da namentlich der mehrſtimmig-konzertirenden Sachen, der Quartetts und Quintetts, verhältnißmäßig wenig ſind, die man von ihm hat, ſo hat bisher beſonders die große Anzahl von Violinſpielern darunter verlieren müſſen.

Nichts kann daher willkommner und größern Dankes werth ſeyn, als das Unternehmen des Bureau de Musique in Leipzig, welches nicht allein Mozarts ſämmtliche Original-Quartetts und Quintetts — worunter einige nur ſehr wenig bekannte ſeyn werden — in einer neuen vollſtändigen Prachtausgabe, in ſchön geſtochenen Heften erſcheinen laſſen wird; ſondern zugleich abwechſelnd eine Menge der vorzüglichſten Klavier-Sonaten von Mozart, als Violin-Quartetten, in ächt-mozartiſcher Manier arrangirt, dem Publikum der Violinſpieler auf eine wohlfeile Art nach und nach in die Hände liefern will. Was von dieſem rühmlichen Unternehmen zu erwarten ſei, läßt ſich nicht allein ohnehin ſchon von dem, gerade im Inſtrumentalfach ſehr Ehrenvoll bekannten Herrn Kapellmeiſter Hoffmeiſter denken; ſondern der Werth dieſer arrangirten Quartetten, die bis zur höchſten Täuſchung aus Mozarts Feder unmittelbar gefloſſen ſcheinen, iſt bereits in London, wo Salomon einige davon in ſeinen Konzerte produzirt hat, und hier in Leipzig, wo man viele derſelben mit größter Satisfakzion hörte, auf das unwiderſprechlichſte entſchieden.

Wir glauben alſo für die Kunſt, für die erneuerte Verbreitung Mozartiſcher Schätze und für das Vergnügen vieler Muſikfreunde etwas Verdienſtliches zu thun, indem wir dieſes Unternehmen hier mit Wärme, die ſich ſchlechterdings nur auf wahre Ueberzeugung gründet, der allgemeinen und lebhaften Unterſtützung des Publikums empfehlen. Das Nähere davon giebt die in unſerm Intelligenzblatte Num. 13. enthaltene Ankündigung.

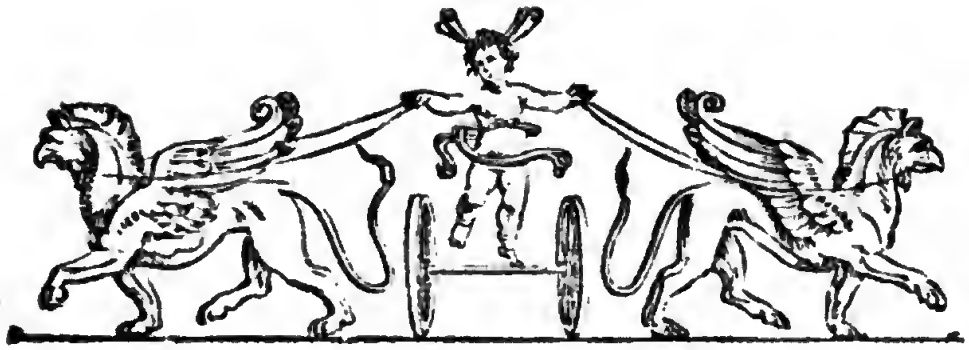
Kunſt-Literatur.

Der unermüdet thätige franz. Gelehrte, Herr Millin, der auch mit unſerer Sprache und Literatur genau vertraut iſt, hat ſich ein neues ſehr großes Verdienſt um die Kunſt und ihre Philoſophie, ſo wie um den guten Geſchmack durch die neue Ausgabe eines Werkes erworben, das in ſolcher Geſtalt in Bibliotheken der Kenner und Freunde der Kunſt nicht fehlen darf und überhaupt ein vortreffliches Handbuch zur gründlichen Kenntniß der Mythen der Alten abgiebt. Es iſt das:

Dictionnaire portatif de la Fable, pour l'intelligence des poetes, des tableaux, statues, pierres gravées, médailles et autres monumens rélatifs à la Mythologie par *Champré*. Nouv. edit. révue, corrigée et considérablement augmentée par *Millin*.

So wie dieſes Werk (ein Octavband von mehr als 1000 Seiten, der gebunden 6 Francs koſtet) jetzt iſt, iſt es vortreflich. Erſt war es ſehr fehlerhaft. In den Attributen der Gottheiten und ihrer Erklärung war viel Unrichtiges, weil ſie aus der Kompoſizion neuerer Künſtler hergenommen waren, da ſie aus den Monumenten der Alten hätten abſtrahirt werden ſollen. Auch waren die Lücken darin überhaupt viel zu anſehnlich. Jetzt ſind die Erklärungen der Fabel natürlich und einfach und zum Verſtändniß inſonderheit Homers, Virgils und der Tragiker, und der ältern Kunſtwerke ſehr wichtig, und das Werk hat an Vollſtändigkeit unendlich gewonnen. Was demſelben ein noch erhöhteres Intereſſe verſchaft, iſt, daß Alles darin zitirt iſt, was das Musée des Arts, der Pallaſt der Thuillerien, das Antikenkabinet und die Nazionalbibliothek an Medaillen und geſchnittenen Steinen enthält. Ueberdem ſo hat der verdiente Herausgeber, der unſrer Literatur und Kunſt in Frankreich mehr weſentliche Dienſte leiſtet, als wir ihm je vergelten können, außer den vorzüglichen Werken in dieſem Fache von Delandine, Dupuis, Baſville und dem engliſchen Dikzionaire von Riley, die beſten deutſchen Schriften über alte Kunſt von einem Winkelmann, Leſſing, Heyne, Voß, Böttiger, Herrmann, Lenz, Moritz, Seybold, Vaelkel, Siebenkees, Rambach, Zöga, Vogel u. a. mit Vortheil dabei benutzt und überall Bezug genommen auf die Monumente aus den vorzüglichſten Kunſtſammlungen von Roſſi, Winkelmann, Capius, Montfaucon, d'Hancarville, Tiſchbein, Mariette, Staſch, Lippert, Hunter, Valliand u. ſ. w. Es iſt alſo nicht zu viel geſagt, wenn wir behaupten, daß es Pflicht für Deutſchlands Kunſtgenius iſt, ſich dieſes reichhaltige Werk als ein ächtes Produkt des reinſten Kunſtſtudiums anzueignen.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 28. März 1801.

38.

Szenen der Trennung
des alten und neuen Jahrhunderts *).

Zwei Stunden — und ich bin aus meinem Ländchen, entfernt von dem Zirkel meiner täglichen Lebensbegleiter, bei Freunden die ich liebe, und die diesen letzten Augenblick des Jahrhunderts mich zu sich zogen, weil ich eine Vereinigung der Freunde meines täglichen Lebenskreises bezweifelte. Dieses Geständnis ist natürlich. Haben aber die, welche an einem Orte mit uns wohnen, und mit uns Atmosphäre und äußere Einwirkung gemeinschaftlich genießen, nicht das Näherrecht? — Doch verließ ich sie, und durch das Schneethal flog mein Wagen, zwei Lieben an meiner Seite. Bald war ich aus meinem Lande Elborado in eine Provinz eines großen Staates versetzt.

Die Bekanntschaft.

Schon versammelt an dem Orte, wo der Geist so gern bei der Stärkung, die sein Körper bedarf, behaglich ruht, wo er ohne bestimmte Geschäfte, abgespannt und doch geschäftig ist; an dem Orte, der mehr als Ball und Konzert, als allgemein genießbarer Vereinigungspunkt das Stimmenwort erhalten dürfte; — fand ich die Freundin, umringt von ihren heranwachsenden Knöspchen, und ihrem gebildeten Bildner. Noch eine Unbekannte saß an der Mittagstafel in dem Zirkel der Lieben; ihr Ausdruck war gewählt, mannigfaltig der Inhalt ihrer Unterhaltung. Ihr Einreden und Zuhören bei Männer-Unterhaltung verrieth den geweckten Geist. Tiefsinnig war ihr Blick, und schwarz die Farbe ihrer Kleidung.

Susanne von Bandemer — lispelte meine Freundin, — Verfasserin von Adelheit von Borg, und eines Journals für Damen, welches nächstens erscheinen wird: Iris oder die Götterbothin. — Ich lauschte, ohne mich zu drängen; aber die Bekanntschaft mit meiner guten La Roche und ihr Aufenthalt in Offenbach näherte mich ihr bald, am mehresten ihr Schicksal, welches trübe in dem alten Jahehunderte über sie gewaltet hatte. Mutter von vier Kindern, die ihr keine Freude machten, und Frau von einem Manne, den sie gewählt hatte und von welchem sie die Scheidung freiwillig zugab, weil der Vater und des Königs Gesetz dem Manne Trennung geboten: welchen Kampf mit dem Verhängniß setzt das voraus! — Des Königs Gesetz ist, daß kein Offizier ein Mädchen heirathen soll, welches nicht beweisen kann, daß sie 600 Thlr. habe, um als Wittwe zu leben. — Wie hart klingt es mir! Sollte nicht auch das Auskommen für die Wittwen mit zu dem Militär-Etat gerechnet werden? Seit 6 Jahren mußte Frau von Bandemer schon ohne Pension leben, obgleich sie, dem Urteilate

*) Diese, wenn gleich etwas verspäteten, Szenen, die durch den feinen Sinn und die klare Individualität, die darin herrscht, das Herz sehr anziehen, geben wir hier mit innigem Vergnügen und danken der lieben, geistreichen Verfasserin für das Geschenk, daß sie allen Guten in der eleganten Welt dadurch macht, sehr aufrichtig. Möchte sie mit schöner Hand manch süßduftendes Sträußchen, aus dem Garten ihres Lebens gepflückt, uns öfters noch verehren!

Digitized by Google

ihrer Aerzte zufolge, nicht aus dem Auslande zurückkehren dueste, wäheend einer Krankheit, die ihr verbot, auch nur eine Stunde zu reisen. — Die Feder, das einzige Mittel iheer Cehaltung, wurde ihr bei einem neun-wöchentlichen Nervenfieber von den Aerzten völlig untersagt. Wie leicht könnte ich den bittern Gefühlen folgen, die ihr ihre hiesige Lage eepreßte!

Als dreißigjähriger Invalide bekam der Sohn meiner Heldin ein Stelle hier, die sonst von einem Untereffizier bekleidet worden war, der sich mit 170 Thlr. begnügen mußte. Die Offiziere, die das Unglück haben, Invaliden zu weeden, müssen etwas auser den Militär gelernt haben, oder sie bekommen Stellen, die nur wenige Kräfte und meistens mechanische erfeedern. Eine Auffoederung, sorgsam die Kinder zu bilden, und nicht, so wie es in unserm lieben alten Jahehunderte geschah, die Söhnlein wo möglich im Knabenalter zu kleinen Offizieren zu machen, deren Bildung sich auf den Wahn künftiger Verzüge gründet. — Doch ich moralisire mich ins neue Jahrhundert hinein.

Das Geläute.

Sanft-melodische Musik am Fortepiano hatte uns zur Innigkeit gestimmt; jetzt wuede noch ein traulicher Zirkel im Boudoir geschlossen.

Was braust und hallt in dumpfee Majestät! — Ach! es ist die Glocke des tausendjähegen Doms, die dem sterbenden Jahrhundert zum letzten Male tönt. Ernst ist ihr Ton, und gewaltsam wogt das Geläute dem Konteaste der Spiel- und Tanzlustigen Gesellschaft auf der Ressource entgegen, die den letzten Athemzug einer Zeit, die niemand wieder schaven wird, im Tanz veegessen will. — Doch was sag' ich: unser Wagen wartet ja auch, und ich will, was eben so aeg ist, dem Unwesen zusehen. — Unser Jahehundert kennt noch keine Vergnügungen, die 250 Personen beschäftigen könnten, auser dem Tanz und dem Spiel. Die wichtigen Augenblicke allein oder in der großen Natur feiern, wäre auch schön; aber dee gesellige Mensch will ihn auch geen untee seinen Mitmenschen feiern. — So dachte ich mit der Jugend aus dem Hause meiner Freundin.

Die Menuet.

Zweihundert und funfzig Menschen wandelten beim Keezenschein, in dem groſsen Saale der Ressource, als Beobachter, müßige Beschauer, oder Tänzer. Das schöne Geschlecht zollte dem Jahrhunderte die letzten Kräfte seiner erfinderischen Talente, seiner Zeit und seines Geldbeutels, wie man es an der glänzenden Dekorazion sehen konnte. Hier konnte man nur durch Prunklosigkeit bemerkt werden. Mit ängstlicher Beklemmung heftete sich mein Blick auf die Gewänder, die unverkennbare Spueen von dem Opfer des Edelsten, der Zeit, an sich trugen. Welcher unermeßliche Aufwand mit diesem einzig unkünstlichen Gute zur Vorbereitung auf den Schluß des Jahehunderts getrieben war, würde bei einer Beeechnung in Eestaunen setzen. Es mag es verantwoeten, wer es kann. Eine junge Schöne, die durch sich selbst mir einen angenehmen Eindeuck gemacht haben würde, veeliescht ihn gewiß bei dem nachdenkenden gebildeten Manne durch den gesuchten Puß, der das Gepräge eines unerlaubten Zeitaufwandes an sich trägt.

Doch was hör' ich? Wirbelnde Walzer und Hopsanglaisen verstummen. — Es erschallen Tänze, die seit dem letzten Jahrzehend des Jahehundeets verbannt schienen! Im langsamen Dreiviertel-Takt erklingt die — Menuet. Der muntee Geeis, der mehr als 80 Jahee in dem Jahrhunderte sah, naht sich der beliebten Matrone, und Beide tanzen mit der Grazie iheer Zeit den längst vergessenen Tanz. Um sie bildet die blühende Jugend einen großen Kreis, und fern von dee egoistischen Ungeduld, nur selbst zu speingen, ertönt im rüdeenden Beifallklatschen ein lautes Ancora. Wee weiß, ob am Schlusse des folgenden Jahrhunderts ein solchee Tanz nicht eine Seltenheit seyn wird, die unsee Nachkommen gar nicht sehn werden. Zwae trägt er die unveekennbare Spur des Zeitalters, in welchem er erfunden waed: Etikette, majestätische langsame Bewegung, Zeeemonie in der Begrüßung, Entwickelung der Bewegungen, die den Körper zu vortheilhaften Wendungen veranlassen können. Aber ob die einzige Erlernung der jetzigen Hopsanglaisen, die nur duech seine Geazle zu dem Schweben dee kleinen Gnomen und Sylphen sich erheben kann, unsern jetzigen Schönen vortheilhaft seyn wird, glaub' ich nicht, und sollte es auch, durch die jetzigen neuen anwachsenden Tänzerinnen, nicht versucht werden zu glauben. Jedes Mädchen, das den Galopp durch die Länge des Tanzsaales machen kann, und mit gebogenem Rücken und vergesenktem Haupt seisch in die Welt springt, glaubt tanzen zu können; aber ob dem Zusehenden ihr Tanz so viel Vergnügen macht, als ihe selbst, bezweifle ich. Mit unsern geselligen Tänzen nimmt vielleicht das neue Jahrhundeet eine Verbesserung vor, die sie bedürfen.

Der erste Tag im neuen Jahehundert.

Heute dachte Niemand daean, sich vor dee groſsen Zeit-Scheidung zu teennen. Die Tanzenden wueden durch den Stoß von Oberons Horn, das heute das Gegentheil de

gewöhnlichen Effekts machte, mitten in ihrer Geschäftigkeit so unterbrochen, wie man sichs am jüngsten Tage idealisirt. Alles kam sich brüderlich entgegen, und die Erinnerung an den Augenblick wird die 250 Personen, die zugegen waren, näher verbinden. — Kurz vor dem Scheiden des Jahrhunderts überfiel mich noch eine gewisse Aengstlichkeit über das, was ich in den letzten Augenblicken thun sollte. Sollte ich noch einmal tanzen? redete ich auch mit der Person, die mir am interessantesten war. . . . Nein; froher ritten wir von dem bunten Gewisch zur Freundin, die uns zu Hause im traulichen Kreise beim dampfenden Punsch erwartete. Hier gab häuslicher Genuß eine bessere Vorbedeutung für das junge Jahrhundert.

Die Messe.

Schon vor acht Uhr war Alles in den Kirchen versammelt. Der Kampf zwischen der musikalischen Messe im Dom und einer vorzüglichen Predigt in der Garnisonkirche wurde, zum Vortheil des sinnlichen Gottesdienstes, entschieden. Der lutherische Domdechant im Chorhemd und rothsammtnen Baret in der Hand, der allem Wesen und Unwesen zusieht, diese Vermischung des Neuen und Erhaltung des Alten machte mir ein eigenes Gefühl.

(Der Beschluß folgt.)

Französische Literatur.

Man weiß wirklich nicht, worauf die franz. Translateurs hin kalkuliren, indem sie einen deutschen Roman nach dem andern auf gallischen Boden verpflanzen. Was an unsern wenigen guten Romanen Gutes ist, können die Franzosen doch nur wenig goutiren. Die Decade philosophique, eins der besten Journale, sagt grade heraus, daß Trotz der zwei Uebersetzungen von Oberon, keine einzige gelesen werde, und daß Bitaubé's Herrmann und Dorothea und das Théatre de Mr. *Schiller* eben das Schicksal haben. Was müssen sie nun gar von dem deutschen Meisterstück, von der

Voyage de Sophie en Prusse, trad. de l'Allem. sur la 12me Edition, par *Lamare*, 3 Volumes.

denken, wo zwei Drittel vom Original, das bei uns vor 25 Jahren in 6 ungeheuern Bänden herauskam und seitdem zwölf Auflagen erlebte — haben weggeschnitten werden können, ohne daß es dem Ganzen (einem Roman!) wehethat!

Trotz dem weggeschnittenen theologischen Wust, den moralischen Vorlesungen und der politischen Kannengießerei, worüber der Deutsche selber, *de tous les lecteurs le plus patient qu'il y ait dans le monde litteraire*, das Verdammungsurtheil fällt, sagen doch die französischen Kunstrichter: Ihr Leser ist mit der Sophie, nachdem sie endlich eine vernünftige Schulmeistersfrau und Mutter wird, zufrieden: Tout le monde — hors le lecteur. Und allerdings ist noch immer viel zu viel Moral in diese drei Bände verschleppt. Einige angenehme Details und interessante Schilderungen halten die Aufmerksamkeit wach; aber darunter vergißt man nicht das Unbedeutende des Plans und das bunte Gemisch von zufälligen Ereignissen. Ausser dem grell-ehrlichen Puff haben die Hauptcharaktere sehr wenig Interesse. Der Leß ist nun gar ein Pinsel.

Wie — fragen die franz. Beurtheiler — geht das nun zu, da doch bei der Misanthropie so viel Thränenströme vergossen werden, daß man schon weint, wenn man an der Kasse sein Billet fordert? An einem von Beiden muß es doch liegen; entweder an den Verfassern oder den Uebersetzern. — Wir denken, außer den Letztern, insonderheit — an der Nazionaldifferenz.

Berlin nach dem Karneval.

(Beschluß.)

Der M. v. S. gab den 13. März einen glänzenden Ball, der durch die Gegenwart des Hofes ausgezeichnet wurde.

Die Einrichtung seines Hauses ist prächtig; die Wände des geräumigen Tanzsaals sind mit Gipsmarmor belegt und durch Bastreliefs dekorirt. Der Effekt, den er bei einer vollkommenen Beleuchtung macht, ist sehr schön. Die Abnahme der Fremden bemerkte man schon, und sah, daß zu lange, zu viel getanzt war; die Kolonnen bewegten sich minder lebhaft, minder zahlreich. Es scheint, als hat das Karneval schon zu lange gedauert. Man betrauert sein Scheiden nicht, man freut sich der Ruhe, die darauf folgen wird; und wenn mit ihm auch mancher erborgte, durch der Kerzen Schimmer veranlaßte oder wenigstens erhöhte Glanz schwindet, so überstimmt doch die Mehrheit das ringrine Ach! das deswegen hin und wieder leise erschallt.

Den letzten Ball gab dem Hofe am 16. der M. v. S. Er bewohnt das Palais der verstorbenen Landgräfin von Hessen, das er vom G. v. W., der zu ihrem Universalerben eingesetzt war, kaufte. Die Einrichtungen sind äußerst geschmackvoll, und man bedauert nur, die Menbrls, die man sonst darin kannte, zum größten Theil nicht mehr darin zu finden.

Die Anlage des Gebäudes hat einige nicht unbeträchtliche Fehler; der wichtigste ist aber wohl der, daß durchaus gar keine große Zimmer darin sind, selbst der Tanzsaal und

Digitized by Google

das Speiſezimmer ſind für ein Palais viel zu klein. Ohne gerade an Pracht die andern Säle Berlins zu übertreffen, hat dieſer in der geſchmackvollen Ausführung ſehr viel voraus. Die Muſik iſt oben in einer verſteckten Gallerie. Dadurch wird an Raum für die Tanzenden ſehr viel gewonnen, und um ſie bei einer Menge Menſchen wider die Hitze etwas zu ſichern, wird eine Windmaſchine, wie ſie zuerſt in England in Hospitälern zur Reinigung der Luft angebracht waren, in Bewegung geſetzt. Man bedauert zwar den armen Danaiden, der ſeine Kurbel mit gehorſamer Reſignation herum dreht; ſäh' aber doch ähnliche Ventilatoren in andern Sälen recht gerne.

Zur Abſchiedsfeierlichkeit gab der König ein prächtiges Diner im Schloß, wobei vom goldenen Service geſpeiſ't wurde. Es iſt ein impoſanter Anblick, die Tafel unter der Laſt dieſes Schatzes ſich beugen zu ſehen. In der Mitte ſtand der ſchöne Tafelaufſatz, der zur diesjährigen Kunſtausſtellung exponirt war, und den die Meiſterhand des verdienſtvollen Modelleur Rieſe ausgeführt hat. Ueber Erfindung und Ausführung iſt ſchon entſchieden. Mit Recht bewundert man beides; nur tadelt man, daß das Ganze zu ſchwer ausſieht. Der Gegenſtand, den es darſtellt, der Olymp, auf deſſen Spitze Jupiter und unter ihm in Gruppen das Erſchaffene, kann wohl nicht in weniger Maſſe gebildet werden. Das Ganze iſt Biskuit; die Figuren ſind meiſterhaft, und man bewundert die Vollendung.

Das goldene Service iſt weniger modern, als das Petersburger, dafür aber auch ſchweerer und koſtbarer. Es iſt für 50 Perſonen. An Schüſſeln ſieht man Ueberfluß; weniger iſt dieſer bei den Tellern, von denen nur 7 Dutzend da ſind. Der Werth läßt ſich nach dieſen beurtheilen, denn jeder Teller koſtet 100 Friedrichsd'or. Sonſt waren zum Deſert Meſſer und Gabel mit Porzellain-Griffen; der itzige König hat aber auch dieſe von Gold machen laſſen.

Der Erbprinz von Mecklenburg reiſete mit der Großfürſtin am 19. fort, und mit ihm geht nun auch das üppige prunkvolle Berlin zu Grabe. Wie es im Frühling, Sommer und Herbſt iſt, ſchildern vielleicht auch einmal dieſe Blätter.

* *

Zur Erweckung der Familienfreuden in der großen Welt.

Folgendes Epithalamium von Noel iſt ſo einfach und rührend, und ſchlägt ſo rein an das Herz an, klopfe es in der Bruſt des Vornehmen oder Geringen, daß wir einen Dank bei unſern Leſern zu verdienen glauben, wenn wir es — zumal itzt, nach dem verhallten Geräuſch der zerſtreuenden

Winterluſtbarkeiten — in ſeiner ganzen Ausdehnung hier einrücken. Wer wird den Sinn davon inniger fühlen, als der königliche Familienkreis in Berlin!

Air; *Femmes voulez-vous éprouver?*

O vous! qui laissez le bonheur
Pour courir après son image;
Qui comptez pour rien la douceur
De vivre au sein d'un bon ménage:
En vain vous paroissez jouir,
Et sur vos fronts la gaîté brille;
Le coeur, qui ne peut s'éblouir,
Le coeur ne jouit qu'en famille.

Où va tout ce monde étourdi,
Paré comme en un jour de fête?
Il court sans goute à Tivoli,
Se divertir à tant par tête.
Que trouve-t-il là d'enchanteur?
Du feu qui dans l'air s'éparpille.
Moins d'eclat, mais plus de bonheur
Se trouve aux fêtes de famille.

Voyez dans ce brillant repas,
Où de tous côtés on arrive,
Chacun regarde et dit tout bas:
„Je ne connais pas un convive."
L'ennui se peint dans tous les yeux,
Malgré le bon vin, qui pétille.
Sans boire, on a le coeur joyeux
Au simple banquet de famille.

Si le sort prive un bon parent
De l'avantage d'être père,
Il va se choisir un enfant
Parmi les enfans de son frère;
On adopte un petit cousin,
Ou de sa nièce on fait sa fille,
On ne voit pas un orphelin
Au sein d'une honnête famille.

Eprouve-t-on quelque malheur?
On craint d'affliger son ménage.
Mais comment cacher sa douleur?
On parle, et le coeur se soulage.
On voit gémir sur ses revers
Sa femme et son fils et sa fille.
On trouve beaucoup moins amèrs
Les pleurs que l'on verse en famille.

Quel doux transport saisit mon coeur!
Quelle assemblée interessante!
Ici chacun est frère ou soeur,
Cousin, cousine, ou mère ou tante.
On oublie et l'âge et le rang;
On saute, on s'embrasse, on babille;
Le petit joue avec le grand,
Tout est pêle-mêle en famille.

Vivons toujours sans différends;
Faisons nôtre bonheur nous-meme;
On est heureux d'être parens,
On l'est doublement, quand on s'aime.
Que chacun goûtant ma chanson,
L'apprenne à son fils, à sa fille,
Et leur donne après la leçon,
Un tendre baiser de famille.

Journal de Paris. No. 163.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 13.

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend ——— 23 März 1801.

13.

Ankündigung einer neuen vollständigen Prachtausgabe von W. A. Mozarts Original- und arrangirten Quartetten und Quintetten für die Violin.

Mit gegründetem Vertrauen, sowohl zum musikalischen Publikum überhaupt, das seinen Liebling Mozart in allen jenen Werken ehrt, die sein reiches Originalgenie beurkunden, als auch besonders zu dem ansehnlichen Theile der Violinspieler und Quartettenfreunde, welchen der Besiz einer durchaus richtigen, vollständigen und schönen Ausgabe sämmtlicher Mozartischer Quartetts und Quintette ein Bedürfniss ist und die sich gewiss von dem Wunsche nicht trennen können, viel mehr derselben zu besitzen — unterziehen wir uns einer Unternehmung, die eben so umfassend und wichtig, als neu ist.

Bei der verhältnissmäfsig geringen Anzahl jener Quartetten, die von Mozarts eigener Arbeit bekanntlich nur vorhanden sind, kann es nicht fehlen, dafs der Violinspieler und Freund von Quartetten den Klavierspieler um die grofse Anzahl vortrefflicher Werke beneide, die Mozart für das Fortepiano, dem er den gröfsten Theil seiner Berufsstunden widmete, geschrieben hat. Der Klavierspieler kann eben deswegen mit Mozarts Geist näher vertraut worden, und sich höheres Gefühl für Musik erwerben: indefs der Violinspieler dieser Vortheile, und der Wonne zum Theil beraubt ist, Mozarts so kühnem Schwung durch unbekannte Regionen nachzueilen, und seinen Eigenheiten manche Schwierigkeit abzutrotzen. Auf diese Voraussetzung hat man hin und wieder sich bemüht, dem Wünschen der Violinspieler durch manche, aus Klaviersachen arrangirte Quartetten, entgegen zu kommen. Allein, wie schlecht diese Versuche gelungen, und wie sehr der Geist des Originale dadurch entstellt worden sei, liegt am Tage. Zu einer solchen Uebersetzung gehört, aufser einer tiefen Kenntnifs im mehrstimmigen Satze, eine grofse Gewandtheit in der Instrumental-Komposition, die vertrauteste Bekanntschaft mit Mozarts Geiste und der Eigenthümlichkeit seiner Schreibart; ja es gehört Genie und eigene glükliche Phantasie dazu, um aus einem gegebenen Stoffe neue, und zwar Mozartische Formen zu schaffen. Nur die überwiegende Liebe zu Mozartischen Werken vermag, selbst unter jenen Bedingungen, die Schwierigkeiten zu überwinden, welche einem solchen Unternehmen sich entgegenstellen.

Diesen Schwierigkeiten hat nun ein Mann sich unterzogen, der das Vertrauen des Publikums in dieser Hinsicht sicher für sich hat; nämlich der Hr. Kapellmeister F. A. Hoffmeister. Theils oftmals von Violinspielern und Verehrern seines vertrauten Freundes Mozart dazu aufgefordert, theils aber auch aus Ueberzeugung von der Verdienstlichkeit einer Arbeit, welche die herrlichsten Ideen, die um das einsame Fortepiano verhallen, in Konzerte und Privatgesellschaften von Musikfreunden hinzaubert, setzte er eine Anzahl der vorzüglichsten Klaviersonaten sehr glücklich in Quartetten und Quintetten um. Mehrere der berühmtesten Violinspieler Deutschlands und Englands, die solche von ihm übersetzte Mozartsche Quartetts spielten, bezeugten laut und gern, dafs diesen Nichts zu wünschen übrig sei, und dafs der Effekt derselben jenem der Originalquartetts gleich komme. Mehr hierüber zu sagen, ziemt den Unterzeichneten nicht; auch wollen wir H. Hoffmeisters Bescheidenheit nicht zu nahe treten. Was übrigens die Frage, in ästhetischer Rücksicht betrifft: ob aus den Ideen einer guten oder vielleicht nur mittelmäfsigen Sonate ein gutes Quartett werden könne; so lafst

Digitized by Google

sich diese recht gut in das Musikzimmer, wo man diese Hoffmeisterschen Arbeiten mit Gefühl und Präcision exekutirt, unstreitig zur Bejahung verlegen.

Damit nun jene Originalwerke, worunter einige wenig bekannte seyn werden, so wie die arrangirten ein bleibendes und würdiges Denkmal unsers Mozart, auch vor den Augen anderer Nationen seyn mögen, die ihre Künstler in Prachtwerken zu verewigen pflegen: so wollen wir die genannten Quartetts und Quintetts in einer Prachtausgabe liefern, welche sich durch Korrektheit, durch höchst reinen und ganz neuen Stich, durch Kraft und Sauberkeit des Drucks und Schönheit des Schweizerpapiers auszeichnen soll. Wir werden die Collection in Heften von 23 bis 30 Bogen geben, wovon jedes zu dem Pränumerationspreise von 2 Rthlr. 12 gr. Sächs. zu haben seyn wird. Außer der Pränumeration ist kein Heft zu haben, sondern jedes Werk wird mit dem festgesetzten Ladenpreise bezahlt. Uebrigens werden wir die Einleitung treffen, daß die folgenden Hefte monathlich erscheinen, und folglich die ganze Collection desto eher beendigt werden könne.

Das erste Heft ist fertig, und enthält in 30 Bogen:

No. I. Fugha p. 2 Viol. Alt. e Violonc. 12 gr.
No. II. Grand Quatuor p. 2 Viol. A. et V. 1 Rthlr. 8 gr.
No. III. Trois Quatuors p. 2 Viol. A. e. V. p. Mozart, tirés des ses Oeuvres p. Clav. par F. A. Hoffmeister. 2 Rthlr. 8 gr.

Jedermann wird die Wohlfeilheit der Pränumeration einsehen; jedoch werden wir den Sammlern außerdem noch ihre Mühe verhältnißmäßig vergüten. Wir bitten alle Buch- Musik- und Kunsthandlungen, Postämter u. s. w. Pränumeration anzunehmen, und uns hiervon zu benachrichtigen. Mit Erscheinung des 2ten Heftes im May wird die Pränumeration auf das 11te geschlossen. Das 2te wird 3 große Originalquartetts nebst arrangirten Quintetts enthalten. Wir ersuchen die Pränumeranten, bei Abfoderung des 18ten Hefts auf das 2te zu pränumeriren, und die Briefe samt den Geldern postfrei einzusenden.

Leipzig, den 7. Mart. 1801.

Bureau de Musique.

Verlagsartikel von Theodor Seeger in Leipzig.

Eberts, J. J., Jahrbuch zur belehrenden Unterhaltung für Damen. Mit illum. und schwarzen Kupfern, von Penzel, Jury u. a. m. Taschenformat und gebunden. 7 Jahrgänge vom Jahr 95. bis 1801. 1r bis 4e Jahrgang à 1 Thl. 4 gr. 5r bis 7r Jahrgang à 1 Thl. 8 gr. 8 Thl. 16 gr.

Dessen Fabeln und Erzählungen für Kinder und junge Leute beyderley Geschlechts. Mit Kupf. von Jury. kl. 8. 1798. 20 gr.

Dessen physikalische und technologische Mannigfaltigkeiten zur belehrenden Unterhaltung für die Jugend. 8. 1800. 1 Thl. 4 gr.

Heß, C. A. H., Reitschule, oder Darstellung des natürlichen und künstlichen Ganges des Campagnenpferdes. Mit 4 illum. Kupfern und kurzen Erklärungen in Beziehung auf das Hünersdorfsche Werk: Anleitung zu der natürlichsten und leichtesten Art Pferde abzurichten u. s. w. 1stes Heft. Fol. 1800. 3 Thl.

Ideen, belehrende, für angehende Pferdezeichner, und zum Vergnügen für Pferdeliebhaber, 16 Heft mit 12 schwarz. und 1 gemalten und von S. von Tenneker erklärten Kupfern. Fol. 1799. (in einen Umschlag sauber geb.) 6 Thl. 8 ge.

Klostermeyer, Mathias der sogenannte bayersche Hiesel. Wahre Geschichte unserer Zeiten, dramatisch bearbeitet. Seitenstück zu Rinaldo Rinaldini. 2 Bände. Mit Kupf. kl. 8. à 1 Thl. 8. gr. 2 Thl. 16 gr.

Lohbauers, C. P., Gedichte mit Kupfern von d'Argent, und einigen Melodien. 8. Schrdp. 1798. 16 gr.

Robert, oder der Mann wie er seyn sollte. Ein Seitenstück zu Elisa, oder das Weib wie es seyn soll. e. 2 Bände. 1799 und 1800. jeder Band 1 Thlr. 2 Thl.

Schatzkästlein für Verliebte und Eheluſtige, von Bogatzky dem jüngern. 12. 1796. 16 gr.

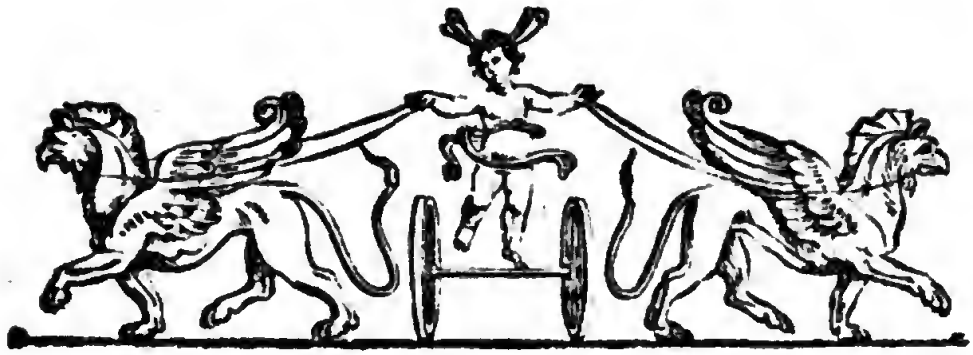
Tenneker, S. v., Meßgeschenk zur belehrenden Unterhaltung für Liebhaber der Pferde und der Reitkunst. 3. Bändchen. Taschenf. 1798 und 1799. jedes Bdch. à 1 Thl. 12 gr. 4 Thl. 12 gr.

Dessen Taschenbuch zur belehrenden Unterhaltung für Pferdeliebhaber 18 Bändchen für 1801. Mit 7 Kupf. illum. und schwarz Taschenformat. 1 Thl. 12 gr.
(wird jährlich geliefert, und ist die Fortsetzung des Meßgeschenks u. s. w.)

Dessen vereinigte Wissenschaften der Pferdezucht, für Liebhaber der Pferde und der Reitkunst. 1r Band. 1s bis 4s, und 2ten Bdes; 16 Hefe. Mit illum. und schw. Kupf. kl. 8. 1797 bis 99. jedes Heft à 1 Thl. 8 gr. 6 Thl. 16 gr.
(Wird fortgesetzt.)

Dessen Handbuch der praktischen Heilmittellehre, zum Gebrauch für angehende Pferdeärzte und Freunde der Roßarzneykunde. 1r Band. Heilmittellehre, äußerliche Krankheiten enthaltend, gr. 8. 1799. 12 gr.

Dessen, der Fahnenschmidt im Kriege, oder Unterricht über die Heilung der Wunden, die den Pferden durch Waffen zugefügt werden u. s. w. m. 1 K. 2. 1797. 6 ge.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag —— 31. März 1801.

39.

Szenen der Trennung des alten und neuen Jahrhunderts.

(Beschluß.)

Der erste Eindruck der sich durch Trompetenschall ankündigenden Musik bleibt mir immer unvergeßlich; und die Erinnerung der vortreflichen musikalischen Messen, die ich in Coblenz ein Jahr lang von der Kapelle des Churfürsten hörte, machten mir die heutige Musik, von der ich gar nichts erwartete, höchst genußvoll. Ich war so wohl gestimmt, daß ich, da ich die katholischen Predigten nicht suche, heut dem lieblichen Flötenspieler, der die Dompredigt hielt, zuhörte. So wie dieser die Hauptmomente des Jahrhunderts berührte, die Charaktere und Thaten der Beherrscher des Landes ins nähere Licht stellte, den Geist der in ihnen wehte, darstellte: so müssen die Seelen der neuen Republikaner in den Tempeln, die jetzt den Gottesdienst ersetzen, beschaffen seyn. So wie hier die Zuhörer aufmerksam und gespannt waren, und der eine aus Vaterlandsliebe, oder Antheil an der Geschichte zuhörte; der andere militärisches oder psychologisches Interesse fand: so stelle ich mir die republikanischen Zuhörer vor. Hier brauchte man keinen Klingelbeutel, um die Schlafenden zu wecken, ohnerachtet der allgemein durchwachten Nacht. Wenn wir doch in dem neuen Jahrhundert statt dieses anstößigen Weckers der Aufmerksamkeit, ein neues Mittel, diese zu erhalten, in den mannigfaltigern, und mehrerlei Arten von Gegenständen betreffenden, Predigten finden möchten!

Kritik.

Alles, was zu unserer Gesellschaft gehörte, versammlete sich zu einem Frühstück und zur Rezension über den Akt im Dom. Der Flötenspieler hatte zwar Allen in seiner Rede behagt; allein die Aber, die so sehr zur gesellschaftlichen Unterhaltung gehören, blieben, wie es sich ziemt — nicht aus. — In seiner Rede war so gar nichts Geistliches. — Das Baret flog bei der jedesmaligen Erwähnung der Beherrscher des Jahrhunderts, und dies erinnerte an die komische Szene des Deserteurs. — Er liebte, er liebte —— sagte unser Redner von dem vielgeliebten König, als an seine Musterung die Reihe kam; und was liebte er? — Das schöne Geschlecht, erwartete der gespannte Zuhörer: es war aber — Recht und Gerechtigkeit. Und endlich als er das Religionsedikt berührte, begann einer der Mitfrühstücker und Rezensenten, (da ward mir bang,) — „ja da er die Sache nicht ins Licht stellen konnte, so wurde die Absicht erhoben." — Die Absicht war auch gut, erhob sich ein Dritter, und daß es endlich einmal Zeit war, dem Unwesen zu steuern, sah ja doch Friedrich der Große der gar keine Religion hatte, schon ein. Die Geistlichen eines katholischen Doms fiengen so sehr an zu neuern, und zu protestantischen Lehren überzugehn, daß der Domdechant selbst einen von ihnen warnte. Er erbot sich sogar, ihm eine protestantische Pfarre zu verschaffen, wenn er sich hierzu bekennen wollte; der Geistliche betheuerte aber, er sei ein eifriger Katholik. — Aber glauben Sie denn alle das, Herr

Digitized by Google

Dombechant? — Die Antwort war: der Dombechant glaubts; was ich thue, iſt ein Anderes."

Der Morgenbeſuch.

Geſtern hätte ich der Freundin und Dichterin Martini einen Beſuch gemacht; der kleine Umſtand, den Weg zur entfernten Wohnung nicht zu wiſſen, hielt mich davon ab. Doch als ich mich wieder in dem Kreiſe der Freundin befand, ward meine Sehnſucht immer größer; und als ich nun gar den Abdruck ihres ſchönen Geiſtes in einem Gedicht an das Jahrhundert in dem Wochenblättchen fand, hielt mich der Gedanke, einen Begleiter zu beſchweren, nicht länger auf. Es folgte mir willig ein Mann, der bei dieſer Gelegenheit auch der Dichterin Bekanntſchaft gern machte. Mir iſt das kleine Häuschen immer heilig, das die Mutter mit den beiden Töchtern faßt. Ich glaube, ſagte mein Begleiter, daß die Dichterin, die wir ſuchen, äußerſt beſcheiden iſt — und, ſtolz. Ach wie verehre ich dieſe Eigenſchaften, wo ſie vereint ſind. Ich vergegenwärtigte mir das Bild der Freundin, und freute mich über das getroffene Bild meines Begleiters. Stolz und Beſcheidenheit! — welche ſchöne Loſung!

Ernſte Freundlichkeit und dichteriſches Feuer ſtrahlt mir immer aus den Augen der betagten Dichterin, ſo oft ich ſie ſehe. Wie glücklich ſind doch die, die nimmer alt werden, und ihren Mitgenoſſen durch den wohlthätigen Trank der Hipokrene immer jugendlich erſcheinen. Aber nicht jedem Dichter iſt dies Glück beſchieden, und ſorgfältig ſollten ſie prüfen, ob die älteren Anſprüche auf Ruhm nicht durch die jüngſten ihrer Arbeiten verwiſcht werden. Traulich ſaßen hier die lieben Töchter bei der Mutter, und erfreut weilte ich in ihrer Mitte.

Der Tod eines ſo ſchönen als liebenswürdigen Mädchens hatte — ſo ſagte man mir — die Dichterin zu einem rührenden Grabgeſang veranlaßt. Meine Bitte ward erhört, und ich erhielt ihn von ihrer gütigen Hand. Nicht ich, ſagte ſie; meine Tochter hat ihn gemacht. Nun freut' ich mich, der Mutter Geiſt auf ihre Kinder erben zu ſehn. Gewiß wird jede junge Seele das Lied einer Mitſchweſter, am Grabe eines vortreflichen Mädchens, gern leſen.

Bei Herminens Grabe.

Mein raſtloſer Geiſt beginnet den Lauf
Im Fluge ſchneller Gedanken.
Wer folgt mir? Nicht zu den Sternen hinauf;
Er bleibt in der Erde Schranken.

Euch, blühende Mädchen, lade ich ein:
Wollt ihr auch gern mich begleiten?
Der ſchlängelnde Pfad im Zypreſſenhain —
Wohin wird er uns wohl leiten?

Nicht hin zum fröhlichen Spiel und Geſang,
Nicht hin zu bräutlichen Kränzen;
Der lauten Freuden harmoniſcher Klang
Schallt nicht zu feſtlichen Tänzen.

Auf Gräber lenkt dieſer Pfad euren Blick:
O fürchtet nicht dieſe Stätte!
Ein Engel ließ hier die Hülle zurück;
Weiht ſie mit ſtillem Gebete!

Hier ward, wo ihrer Vollendung noch fern
Sich wähnend, Hermine weilte,
Wenn oft voll hoher Empfindung ſie gern,
Vom Scherze zu Gräbern eilte.

Die ſchöne Blume! da liegt ſie zerknickt
In der Verweſung Gebiete,
Sie, die mit fröhlichem Sinne begückt,
So lieblich neben euch blühte!

Nehmt mit dies Bild ins Getümmel der Welt!
Bewahrt es in eurem Herzen,
Und lächelt, wenn eure Hülle zerfällt,
Früh oder ſpät — unter Schmerzen!

Mit dieſer ſchönen Ausbeute eilte ich meiner Freundin wieder zu, das letzte Mittagsmahl in ihrem lieben Kreiſe zu halten. Ihre fröhlich natürlichen Kinder und Geſpielen, die alle ſie laut jauchzend Mutter nennen, beſchenkten meinen Kleinen noch mit tauſend nüzlichen Werkchen ihrer thätigbeſchäftigten Hände, und ich entleihe dem lieben Kreiſe mit froher Erinnerung — dem Vereinigungsorte, den unſere gütige Landesmutter ſo lieblich anlegte, entgegen. Hier harrten die Lieben meiner Heimat. Ich theilte ihnen meine Freuden mit, und hörte wie der mir entgegen eilende Freund die Scheidung des Jahrhunderts unter freiem Himmel gefeiert hatte, und dann aus dem hellen Mondenlicht zum Kerzenſchein ſeiner verſammleten Mitbürger geeilt war, um auch ihren Jubel zu theilen. Erfriſcht durch den wohlthätigen Einfluß eines Aufenthalts in der Fremde, der dem Leben immer einen neuen Anſtoß giebt, eilten wir dem Ländchen der Ruh, das ich jedem andern Aufenthalte vorziehe, froh entgegen. Meinen Freund beſchenkte ich mit dem dichteriſchen Blick in das neunzehnte Jahrhundert, das mir dieſen Morgen zu Theil ward:

Sie erkennen ſich, die beiden großen Brüder,
Der Aeltre flieht — der Jüngre tritt hervor;
Und ihn begrüßt die Harmonie der Lieder
Im unzählbaren Chor.

Vergangenheit bedeckt ein dichter Schleier! —
Die Hofnung rollt den Vorhang auf — der Blick
Dringt in die Zukunft — unser Herz schlägt freier,
Und ahnet neues Glück.

Kein banger Zweifel trübt uns diese Wonne.
Seht! aus dem Meer, durch Purpurglanz hervor,
Tritt des Jahrhunderts erste Morgensonne,
Und hebt sich hehr empor.

Heil uns! Er lebt! der durch den Strom der Zeiten
Den Erdball um die Herrliche geführt —
Er, stets Derselbe, der durch Ewigkeiten
Das Weltall treu regiert.

Wer zagte noch bei diesem Lichtgedanken?
Wer? wenn das Schwerdt noch fort zu morden droht? —
Er setzte stets dem Welterobrer Schranken,
Sobald sein Wink gebot.

Er winkt, und seht der schöne Oelbaum blühet!
In seines Schattens Kühlung grüßen sich
Europa's Völker — einst vom Haß durchglühet —
Versöhnt und brüderlich.

Und an des Friedens Hand im Lichtgewande
Erscheint die göttliche Religion;
Der Gotteslengner ist, bedeckt mit Schande,
Vor ihrem Glanz entflohn.

Mit ihm entfliehn der Laster Legionen;
Im Schirm des Friedensengels wird sie nun
Veredelt — hin zu den entferntsten Zonen —
Die bessre Menschheit, ruhn.

Willkommen denn Jahrhundert! mit Entzücken
Und voll Vertraun empfängt die Menschheit dich —
In dir wird der Allgütige beglücken;
Schon nahn die Herzen sich.

Ja er beglückt der Erde Nazionen,
Beglückt dich wieder, teutsches Vaterland —
Beglückt Borussia vor allen Thronen,
Mit voller Segenshand.

O Vaterland! — Auch unter seinem Schilde
Blühst du beglückt. — Heil dir denn deinen Flor
Hebt Friedrich Wilhelms väterliche Milde
Von Jahr zu Jahr empor.

S. H. geb. d'Au — y.

Wiener Hoftheater.

(Italienische Oper.)

(Wien, den 16. März 1800.)

Unlängst war die k. k. Hofdirekzion ernstlich gesinnt, die italienische Oper gänzlich aufzugeben. In dieser Absicht suchte man dafür das vaterländische Singspiel zu vervollkommnen.

Unvermuthet hat aber der Herr Vizedirektor Baron v. Braun auf den leisen Wunsch eines, wiewohl kleinen, Theiles unsers Publikums sich neuerdings entschlossen, auch jene Art Opern noch ferner, jedoch unter der Leitung des Herrn Baron v. Lichtenstein, beizubehalten. Derselbe ward auch bereits dieser Tage sämmtlichem italienischen Theater- und Orchesterpersonale vorgestellt.

Um diese Unterhaltung den Verehrern der italienischen Sprache und Tonkunst noch angenehmer zu machen, hat die k. k. Hoftheaterdirekzion überdies die Anstalt getroffen, auch diese Opern möglichst bald mit neuen Subjekten besetzen zu können.

Der ehemalige Tenorist Herr Simoni ist von dem k. k. Hoftheater abgetreten, und hat sich nun zu Herrn Schikaneders Vorstadttheater für das deutsche Singspiel verfügt. Zwar machte er sich einst auch am k. k. Hoftheater verbindlich, nebenher auch bei der deutschen Oper einige Rollen zu übernehmen, und er bezog dafür wirklich seit langer Zeit von der k. k. Hoftheaterdirekzion eine ansehnliche jährliche Zulage. Allein der gemächliche Herr wußte diese schuldige Dienstleistung immer von sich zu lehnen. Unter andern Ausflüchten sagte er sogar: er könne die barbarische deutsche Sprache nicht singen; er habe sie während seines Aufenthalts in Italien vergessen u. s. w. *). Sprach der Signore hierin die Wahrheit, wie man auch, um ihn nicht Lügen strafen zu müssen, gern zugeben will; so hat fürwahr der Tausendkünstler Schikaneder den italienischen Simoni, als er ihn zu seinem deutschen Singspiele miethete, durch plötzliche Zauberkraft wieder zum deutschen Simon umgeschaffen, und diesem Erdeutschen seine bereits vergessene Muttersprache wieder rasch einzuimpfen gewußt. Vielleicht erhält derselbe von seinem neuen Herrn Prinzipal, auf dessen Theater es bekanntlich immer was zu fliegen und zu springen giebt, nun auch noch im Fliegen und Springen

*) Signore Simoni ist ein gebornet Deutsch-Böhme aus Prag, heißt eigentlich Simon, die deutsche Sprache ist seine Muttersprache, und er spricht sie noch jetzt ganz geläufig. — Was that dir Thor dein Vaterland?

(Klopstock.)

Lektion. Auf dieſe Weiſe haben die Zuſchauer am Wiedner Theater allerdings Urſache zu hoffen, daß Herrn Simons künftige Sprünge daſelbſt beſſer glücken dürften, als weiland Herrn Simoni's in der italieniſchen Oper Paul und Virginia auf dem k. k. Hoftheater, wo er durch einen Sprung ins Meer, wiewohl deſſen Grund hoch und weich bepolſtert war, ſich den Fuß ſo ſehr verrenkte, daß er darüber mehrere Wochen ſeine Dienſte unterlaſſen, und im Bade zum Baden ausruhen mußte. In der darauf folgenden Oper Ceſare mußte dann ſtatt des Signors jedesmal ein anderer Mann von geringerer Extraktion den anderthalb Schuhe hohen Salto mortale wagen. Faſt ſollte man glauben, Herr Schikaneder habe, als er Herrn Simon in ſeine Dienſte aufnahm, das zu geringe Sprung- und Fingtalent dieſes neuen Mitglieds nicht gehörig in Erwägung gezogen.

Kunſtliteratur.

Zu den Schriften von Weeth, die manchmal der Umſtände wegen weniger bekannt werden, als ſie verdienen, und die mehr als einer flüchtigen Lektüre werth ſind, gehören die

Phantaſien über die Kunſt, herausgegeben von Ludwig Tieck. Hamburg bey Perthes.

Es herrſcht darin eine große Zartheit und Wärme des Gefühls; eine ſeltne Verbindung einfacher Sprache mit einem höhern Gegenſtande. — Die Anſichten, die darin über Kunſtgegenſtände genommen werden, ſollte ſich auch die Philoſophie und Erfahrung, zumal in der Muſik, bisweilen eine andere ſetzen müſſen, die näher zur Sache treffen möchte, ſind doch oft von der höchſten Wahrheit, nicht ſelten frappant und in jedem Fall weit über das Gemeine erhaben. Man muß überhaupt bedenken, wie beſtimmt ſchon der Titel darauf hindeutet, daß man hier keine wiſſenſchaftliche Entwickelungen von der Verbindung des Sinnlichen in der Erſcheinung und dem Ueberſinnlichen erwarten ſoll; (ein Weg, der wohl überhaupt nicht dahin führt); wohl aber Ahnungen einer von dem Weſen und den Wirkungen der Kunſt ergriffenen Seele, die von dem höhern Standpunkte der Poeſie nun das

Wahre und Göttliche, das in der Kunſt iſt, in ſeinem eigentlichen Glanze erblickt.

Gewiß Scheiſten dieſer Art, wenn, wie hier, der reine Sinn, der keine gemeine Schwärmerei kennt, daran ſo unmittelbaren Antheil hat, helfen der Kunſt oft mehr auf, als noch ſo ſchulgerechte Entwickelungen; denn ſie zeigen begeiſternd der Kunſt fruchtbare Ausſichten über das Reich der Sinnlichkeit hinaus, ſprechen den Geiſt in der größten Nähe an und — vermehren die Liebe.

Mode.

In der Modekleidung der Damen und Herren hat ſich, laut engliſchen und franzöſiſchen Berichten, nichts Wichtiges verändert. Noch ſtehen alſo die Hauptſachen des großen Departements der ausländiſchen Affairen, wie vorher (Man ſehe Num. 32.)

Unterdeß hat der von Stahl verfertigte Schmelz den Vorzug über den gewöhnlichen erhalten, und nimmt ſich gut aus auf einem Kleide von ſchwarzem Flor und aurorafarbigem Grunde. — Die ſogenannten griechiſchen Tuniken mit zwei oder vier Spitzen und mit einer ſammetnen Garnirung in halbem Mond ausgeſchnitten und allenfalls mit goldnen Flittern beſetzt, werden auf Pariſer Bällen viel getragen. Daß man dabei durchaus nur in bloßem Haar koeffirt ſeyn könne, begreifen unſre Damen aus der Antike. — Häufig zum Negligé getragen werden noch, außer den Strohhüten à la Babet, die à la Lisbeth, mit einem niedlichen Toquet; wozu denn, der Naivität wegen, der Rock ziemlich kurz ſeyn muß. — Die neueſten Bänder ſind mit Zweigen garnirt, im hetruſziſchen Geſchmack. Das wäre das Neueſte.

Uebrigens erklären ſich die Figuren in unſerm Modekupfer von ſelbſt, welches allemal ein gutes Zeichen iſt. Num. 1. iſt eine engliſche, und Num. 2. eine franzöſiſche élegante. Der Hund hat ſich blos aus Kunſtgefühl, um die Gruppe zu arrondiren, eingefunden.

Hierbei das Kupferblatt, Num. 9. und die Inhaltsanzeige.

Digitized by Google

Digitized by Google

Inhaltsverzeichniß

der

Zeitung für die elegante Welt,

vom Monath März 1801.

Sieben und zwanzigſtes Stück.

Mahlerei. Der Vorhang zum neuen Theater in Berlin. — Mahlerei, Kupferſtecherkunſt und Baukunſt in Schleſien. Herzog Eugen von Würtemberg. Geiſt der Geſellſchaften in Amerika. Zuſatz.

Acht und zwanzigſtes Stück.

Feier einer Dekade im Jakobiner-Saale zu Auxerre; von Hrn. Lenz in Schnepfenthal. Nachrichten aus Frankfurt am Mayn und Offenbach. Nachricht aus Leipzig. Theaterberichte aus Weimar. Miszellen (poetiſche.) Theaterlitteratur. Taſchenbuch von D. Schmieder.)

Neun und zwanzigſtes Stück.

Feier einer Dekade im Jakobiner-Saale zu Auxerre (Beſchluß.) Nachrichten aus Frankfurt am Mayn (Beſchluß.) Neue franzöſiſche Literatur. Muſikaliſche Novität. (Musical-Calendar.)

Dreißigſtes Stück.

Ueber das Denkmahl Friedrichs des Großen, das in Berlin ihm errichtet wird. Angelika Kauffmann. Ueber Wien. Literatur (Crome's Staatsverwaltung von Toskana.)

Ein und dreißigſtes Stück.

Akademiſches Feſt in Leipzig. Berlins Karneval. Kunſtrarität. Opernballet in Paris. Neue republikaniſche Denkmähler. Literatur. (Kronos von Fr. Rambach.) Luxus- und Modenachrichten aus der ältern Zeit.

Zwey und dreißigſtes Stück.

Notizen für Reiſende nach Paris. Berlins Karneval (Beſchluß). Muſik (das Miſerere vom Abt Vogler.) Mythologie (Dictionnaire de la Fable etc. par *François Noel.*) Neueſte Mode in Paris. Abſchied der Damen-Perücken. Miszellen (Bouts rimés)

Drey und dreißigſtes Stück.

Jagdweſen. Ueber die Hirſch-Parforcejagd, beſonders in Anhalt-Deſſau. — Zur jetzigen Anſicht von Frankfurt an der Oder. Ueberſicht des Schauſpielweſens in Stuttgardt. Ueber Eleganz in Weſtphalen. Muſik.

Vier und dreißigſtes Stück.

Jagdweſen. Ueber die Hirſch-Parforcejagd. (Fortſetzung.) Ueberſicht des Schauſpielweſens in Stuttgard (Beſchluß.) Muſikaliſche Novitäten aus Kopenhagen. Nachrichten aus Wien über Kunſt und Geſchmack.

Fünf und dreißigſtes Stück.

Säkularfeier in Oldenburg. Kunſt. Italiens noch übrige Antikenſammlungen. Prachtwerk. (Reiſe nach und in Egypten von Denon.) Wirner Hoftheater. Literatur. Egyptiſches Journal Tamdyeh.) Neue Parodien von Haydn's Schöpfung. (Les Suites de la Création und Le primier Homme, ou la Création du sommeil.)

Sechs und dreißigſtes Stück.

Architektoniſche Mahlerei. Ueber die Dekorationen der Oper Roſamunda. — Berlin nach dem Karneval. Bemer-

Digitized by Google

lungen über die Aufführung der Graunschen Passion im Leipziger Konzertsaale. Miszellen. (Literarische.) Literarische Beschreibung des Meublen-Blattes von den Gebr. Catel.

Sieben und dreißigstes Stück.

Architektonische Mahlerei. Ueber die Dekorationen der Oper Rosamunda. (Beschluß.) Daniel Chodowiecki. Ueber das Taufest des Herzogs von Meinungen. Nachrichten aus Wien. Prachtausgabe (Mozartische Quartetten und Quintetten.) Kunst-Literatur. (Dictionnaire portatif de la Fable von *Chambaud* und *Millin*.)

Acht und dreißigstes Stück.

Szenen der Trennung des alten und neuen Jahrhunderts. Französische Literatur (Voyage de Sophie en Prusse von *Lamare*.) Berlin nach dem Karneval. (Beschluß.) Zur Erweckung der Familienfreuden in der großen Welt. (Epithalamium von Noel.)

Neun und dreißigstes Stück.

Szenen der Trennung des alten und neuen Jahrhunderts. (Beschluß.) Wiener Hoftheater (Italienische Oper.) Kunstliteratur. (Rieck's Phantasien über die Kunst.) Mode.

Kupfer.

Portrait der Angelika Kauffmann. Meublen-Blatt von den Gebr. Catel. Modekupfer

Musik

La Philosophie de tout tems, Air comp. par Mr. *Kraus*.

Vier Intelligenzblätter.

Gedruckt bei Joachim Bernhard Hirschfeld, in Leipzig.

Digitized by Google

Zeitung
für
die elegante Welt

1801.

April.

Leipzig,
bei Voß und Compagnie.

Digitized by Google

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunstwerke und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in sofern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen- Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, (mit Belegen und Kupfern) von Gemählden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten ꝛc. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in sofern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Epigramme und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche erscheinen von dieser Zeitung regelmäßig drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatte. Im Laufe jedes Monats werden zwei oder nach Befinden auch mehrere Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w., auch Porträits berühmter Personen darstellen, gegeben, so wie zuweilen neue Tänze, vorzügliche Gesänge u. s. w. mit musikalischen Belegen bekannt gemacht werden sollen.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer einem Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Digitized by Google

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie bei den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Churfürstl. Sächsische Zeitungs-Expedition in Leipzig.
Die K. K. Oberst Hof-Postamts-Zeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
Das Königl. Preuß. Hof-Postamt in Berlin.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Breslau.
Das Königl. Preuß. Grenz-Postamt in Halle.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Frankfurt am Mayn.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Nürnberg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Bremen.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Erfurt.
Das Königl. Churfürstl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 6 Rthlr. Sächsisch, oder 9 Gulden 30 Kreuzer Wiener, oder 11 Gulden Reichsgeld, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da wir von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von uns beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangen, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet, und wir hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der Adresse unsrer Handlung, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt in Leipzig

einzusenden.

Voß und Comp.
in Leipzig.

Digitized by Google

Folgende Werke ſind in der Oſtermeſſe 1801 in dem Verlage von Voß und Kompagnie erſchienen, und können dem reſp. Leſer dieſer Zeitung empfohlen werden.

Bilderbeck, L. H. von, Schauſpiele. In 2 Bänden. Mit dem Bildniſſe des Verfaſſers. 8. 3 Thl. 8 gr.

Bilderbuch, botaniſches, für die Jugend, und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutſchem, franzöſiſchem und engliſchem Text. Herausgegeben von Fr. Dreves und F. C. Hayne. 18. 19. 20. Heft. 4. à 16 gr.

Dolz, M. Joh. Chr., neue Katechiſationen über religiöſe Gegenſtände. 5te Sammlung. 8. 16 gr.

Glatz, (Jacob) moraliſche Gemälde für die Jugend mit 3 Kupfern von Penzel, und Salzmanns Bildniſſe von Nettling. 18 Hft. 4. 1 Thlr. 16 gr.

Hefte, ökonomiſch-veterinäriſche, von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichſten Haus- und Nutzthiere. Herausgegeben von J. Riem und G. S. Reutter in Verbindung mit mehreren Landwirthen. Nebſt Zeichnungen zu Ställen, Häuſern und Hütten, mit Grundriſſen, Aufriſſen und Durchſchnitten zur Aufbewahrung dieſer Thiere. Entworfen und erläutert von J. H. Heine, 5s Hft. m. Kpf. gr. 4. 2 Thlr. 8 gr.

Auch unter dem Titel:

Unterricht, ökonomiſch-veterinäriſcher, über die Zucht, Wartung und Stallung des Federviehes, von Riem und G. S. Reutter. m. Kupf. gr. 4. 2 Thl. 8 gr.

Lebensbeſchreibungen berühmter Reformatoren. Ein Leſebuch für den Bürger. 18 bis 65 Bändchen. 8. 3 Thlr 4 gr.

Melanchthons, P., Leben. Ein Seitenſtück zu Luthers Leben, von demſelben Verfaſſer. 2te verbeſſerte Auflage. Mit Melanchthons Bildniſſe. 8. 12 gr.

Todtengräber, der, ein Roman in 4 Theilen. Ein Gegenſtück zur Urne im einſamen Thal, von demſelben Verfaſſer. 1r Theil. Mit Kupf. von Penzel. 8. 1 Thlr. 8 gr.

Wickleſs, J., Leben. Ein Leſebuch für den Bürger. Mit Wickleſs Bildniß. 8. 12 gr.

Zwinglis, W., Leben. Ein Leſebuch für den Bürger. Mit Zwinglis Bildniß. 8. 12 gr.

Kunſtſachen.

Abbildungen berühmter Reformatoren. 1r Hft. 1 Thlr. 8 gr.

Anſichten von Leipzig. No. 2. 2 Thlr.

— — Pilnitz. No. 3. 20 gr.

Karte der Standquartiere des ſächſiſchen Militärs. 12 gr.

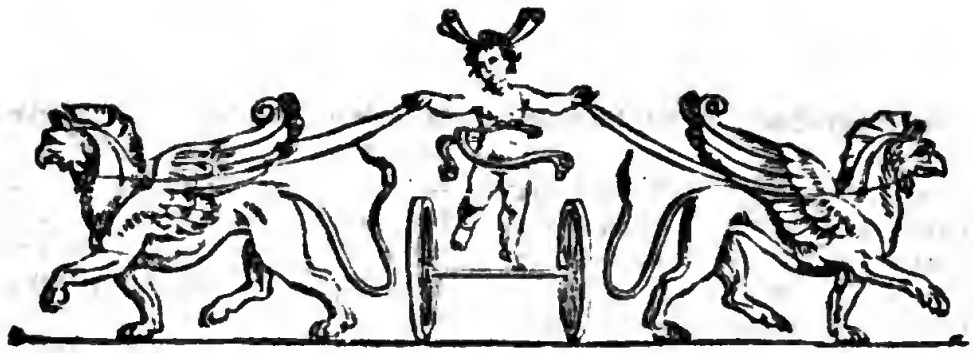
Kupfer für die Jugend aus Glatz moraliſchen Gemählden, 1ſte Sammlung. 4 Blatt, 4. 1 Thlr.

Linienblätter zur Strickerey. 25 Blatt. 1 Thlr.

Salzmanns Portrait. kl. 4 8 gr.

La Tour d'Auvergne, Premier Grenadier des Armées de la France. 8 gr.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag —— 2. April 1801.

40.

Galvanismus.

Die galvanischen Versuche, denen der verdienstvolle Herr von Humboldt in Deutschland Zelebrität gab, für die er in seinem Buch: über die gereizte Muskelfaser und den Metallreiz, Theorien bildete, dann sie praktisch anwandte, sind neulich wieder zur Sprache gekommen.

Zink und Silber, (das unter allen Metallen hier den stärksten Effekt zeigt) mit einer Muskel in Verbindung gebracht, reizte diese. Dies war das, was man sonst wußte. Man machte Versuche, grübelte der Ursache davon nach, und dachte auf eine praktische Anwendung jener.

Diese sahe man jetzt in Berlin von zwei ausübenden Aerzten machen, die von jedem Vorurtheile, wie von dem gewöhnlichen Hange fürs Neue entfernt, nach Wahrheit forschen und Studium mit einer ausgebreiteten Praxis verbinden. Der verdienstvolle würdige Professor Herz, dessen Name angeführt allein schon genügt, und ein bis jetzt noch nicht so allgemein bekannter junger, aber sehr geschickter und glücklicher Arzt, Doktor Grapengieser, beschäftigen sich mit Anwendung der galvanischen Versuche bei ihren Pazienten. Dies Heilmittel ist noch zu neu, um darüber mehr als historisch sprechen, und die Dauer seiner Wirkung veraisonniren zu können. Es lassen sich nur die Resultate aufzeichnen.

Die einfachen Versuche, die man sonst bloß in wissenschaftlicher Hinsicht anstellte, sind dahin kultivirt, daß man sogenannte galvanische Batterien errichtet, und durch eine auf diese Art hervorgebrachte stärkere Wirkung eine Kraft entwickelt, die der elektrischen, jedoch nur in der Art ihrer gemeinschaftlichen Aeußerung (Schläge) ähnlich, übrigens aber von ihr ganz verschieden, und durchaus noch unbekannt ist.

Auf einem kleinen viereckigen Brett, das zum Piedestal dient, sind im Triangel drei Glassäulen aufgerichtet, zwischen denen alternirend Silber, Zink und ein nasser Körper in runden Scheiben, von der Größe und Dicke eines Thalers, (oder bei einer zweiten Maschine, eines Achtgroschenstücks) liegen. Der nasse Körper ist eine eben so große runde, angefeuchtete Scheibe Tuch. Diese Substanzen werden bis zur Höhe von 1½ bis 2 Fuß, (gewöhnlich von jeder 50 bis 100 Platten) so gelegt, daß zuerst Silber, dann der nasse Körper, dann Zink, dann Silber, der nasse Körper und Zink kommt. Alle 24 Stunden müssen die Scheiben mit Salzsäure, Sand und Kork abgerieben werden, um sie von den Ansätzen zu befreien; dann aber auch müssen die Tuchscheiben von Neuem angefeuchtet seyn.

Zwei längliche dünne Scheiben Messing, an deren einem Ende kleine Ringelchen sind, werden unten und oben zwischen dem Silber und dem Zink gelegt. In die Ringelchen greifen mäßige Ketten ein, an deren Ende ein Ableiter ist. Der kranke Theil des Körpers wird duech Anspeitzen von Wasser feucht erhalten, und dann werden ihm durch

Digitized by Google

Berührung mit dem Ableiter Schläge gegeben, die wenigſtens empfindlich ſind.

Dies iſt eine oberflächliche Idee der Prozedur, von der gewiß Sachverſtändige das Publikum in kurzem genauer unterrichten werden. Ehe dies geſchieht, iſt es aber vielleicht ſchon der Mühe werth, hierauf aufmerkſam zu werden, und dies wird am leichteſten und beſten durch Anführung einiger Beiſpiele bewirkt werden können.

Der Galvanismus zeigt bis jetzt ſeine wohlthätige Heilkraft meiſtentheils nur bei Lähmungen aller Art, mithin bei Taubheit, Stummheit, Blindheit. Der Doktor Grapengieſer, der mit rühmlichen Eifer keine Mühe und keinen Aufwand ſpart, iſt für dies ſchon jetzt auf eine ſchöne Art belohnt. Er wandte den Galvanismus unter andern auch auf Taube, Stumme und Blinde an. Unter 6 Tauben fühlen 3 Erleichterung, und nur Einer iſt noch in ſeinem vorigen unglücklichen Zuſtande. Von den 5, denen 3 vollkommen gut. Mit Stummen hat er bis jetzt noch wenig Verſuche gemacht; allein das auffallendſte Beiſpiel gab ihm ein ſeit 4 Jahren durch den Staar — Blinder. Durch ſeine Hülfe lieſet er nun Zeitungen.

Dies mag genug ſeyn, um auf den Galvanismus allgemein aufmerkſam zu werden.

Die Zauberflöte auf dem Wiener Hoftheater. *)

(Wien, den 13 März 1801.)

Endlich iſt doch zur allgemeinen Freude in Erfüllung gekommen, was bisher jeder hieſige Verehrer und Kenner der erhabenen Tonkunſt vergebens gewünſcht, und über deſſen zu lange Unterlaſſung das Ausland uns immer einen nicht ungegründeten Vorwurf machen zu dürfen geglaubt hat. Am 24ſten Februar ſah Wien zum erſten Male in der ehrwürdigſten Halle ſeiner vaterländiſchen Schauſpielkunſt, auf dem geräumigen Theater am Kärnthnerthore, die Zauberflöte, das klaſſiſche unerreichbare Meiſterſtück unſers verewigten deutſchen Orpheus, des unſterblichen Mozart. Bisher hatte es beinahe das Anſehen, als gebührte das Monopolisms-Recht auf dies unſchätzbare Denkmal deutſcher Kunſtkraft ausſchlüſſig nur Herrn Schikaneder und ſeinem Vorſtadttheater; oder als hätten unſre Geringſchätzung oder Mangel an Kunſtgeſchmack daſſelbe gar auf immer dahin verbannt.

Während eines Jahrzehends ward es daſelbſt wenigſtens dreihundert Mal gegeben, und auch die mittelmäßigſte Aufführung konnte an dieſem göttlichen Werke nie ſo viel verderben, daß ſeine Zauberkraft nicht doch Kenner und Nichtkenner mächtig an ſich zog, und, weil damals noch keine Vergleichung Statt hatte, nicht auch jedesmal ein volles Haus verurſachte.

Nun hat aber, wie geſagt, Herr Vicedirektor Baron von Braun Mozarts erhabenem Verdienſte eine feierliche volle Genugthuung verſchaft, und auch Wiens Ehre vor dem Auslande auf eine Art gerettet, die ſeinem Charakter und Kunſtgeſchmacke Ehre macht, und von ſeiner Achtung für das Wiener Publikum ganz Deutſchland überzeugt.

Jeder unſerer eingebornen Kenner der Kunſt und alle hier anweſende Fremden, welche dieſe Oper bereits anderswo zu ſehen Gelegenheit hatten, bekennen nun, wie aus Einem Munde, daß ſie nun erſt durch das k. k. Orcheſter in Stand geſetzt worden, Mozarts hohen Werth und unerreichbare Größe ganz zu fühlen, und den Vorzug ſeiner Zauberflöte von allen ihnen bisher bekannt gewordenen deutſchen Opern gehörig einzuſehen. Dieſes k. k. Orcheſter, wahrſcheinlich das vollſtändigſte in Deutſchland, entſprach nicht allein allen möglichen Erwartungen auf das vollkommenſte, ſondern überkraf ſie auch noch durch die nunachahmlichſte Präziſion und genaueſte Pünktlichkeit der Ausführung. Auch die Sänger und Sängerinnen haben ſich dabei großentheils einen ausgezeichneten bleibenden Ruhm erworben. Vorzüglich ſchön und mit kraftvoller Würde ſang der allgemein beliebte Herr Weinmüller als Sarastro, beſonders die Arie: In dieſen heil'gen Hallen ꝛc. Mamſell Saal, welche ſich ſchon in des Herrn Doktor Haydn weltberühmter Schöpfung ſehr vortheilhaft empfohlen hat, und nun förmlich zur deutſchen Oper aufgenommen worden, bezauberte als Pamina mit ihrem reinen affektvollen Geſange, ihrem richtigen und ungekünſtelten Vortrage und angenehmen deutlichen Organe alle Herzen. Dieſe junge Sängerin, ein ſehr ſchönes blühendes Mädchen, verräth auch als neu anzehende Schauſpielerin in Mienen, Gebehrden und der Deklamazion ein hofnungsvolles Kunſttalent.

Ferner gebührt dem ebenfalls hier neu angeſtellten Tenoriſten Neumann das Lob eines methodiſch-guten Geſanges. Nur iſt ſehr zu bedauern, daß ſeine Stimme

*) Dies Ereigniß erregt in Wien jetzt allgemeine Senſazion und ſetzt alle Geſellſchaften, und nun auch ſchon Federn, in Bewegung. Eine von den unſterblichen an der Donau hat bei dieſer Gelegenheit etwas gefördert, wovon nächſtens eine kleine Probe mitgetheilt werden ſoll.

Digitized by Google

und Brust für unser geräumiges Kärnthnerthor-Theater etwas zu schwach sind; das freilich seine Schuld nicht ist.

Madam Rosendaum, geborne Gaßmann, als Königin der Nacht, ward nach der Bravour-Arie: Der Hölle Rache kocht in meinem Herzen ꝛc. mit dem verdientesten außerordentlichsten Beifall gekrönt. Die Reinheit, Modulazion und ungewöhnliche Höhe ihrer Stimme sind auch ganz gewiß eine sehr bewunderungswürdige seltne Gabe der Natur.

Herrn Schüters Spiel als Papageno hatte die ungezwungenste Leichtigkeit. Er übertrieb nichts, und nahm seine Rolle sehr richtig. Sein Papageno war, was er auch eigentlich seyn sollte, ein schlichter, einfacher, munterer, unverdorbener Naturmensch; dagegen ihn Schikaneder bei seinem bekanntlich schwerfälligen plumpen Körper nach seiner Lieblingsmanier zum rohen, vollendeten Wollüstlinge herabzuwürdigen pflegte. Bei dem ebensals rohen Theile des sinnlichen Pöbels mag man mit so einem Faunenspiel freilich wohl Ehre einlegen; aber die züchtigere Muse wendet ihren schamhaften Blick von solchen Kunst- und Sittenverderblichen Scheusalen gewiß hinweg. —

Die Schönheit der allerdings prachtvollen Dekorazionen von Herrn Sacchetti gemahlt, so wie der blendende Glanz und reizende Geschmack der edensals mit sehr vielen Kosten neu beigeschafften Kleider lassen hierüber Nichts mehr zu wünschen übrig, und die k. k. Hoftheaterdirekzion gab auch diesmal wieder einen Beweis, daß ihr zur Beförderung der Kunst kein Aufwand zu groß sei. Auch dadurch, daß sie unlängst dem um die Tonkunst so verdienten Herrn Baron von Lichtenstein die Oberaufsicht und Leitung über unsre deutschen Opern vertraute, hat sich dieselbe neuen Anspruch auf den Dank aller edlern Theaterfreunde erworben.

Herr Baron von Lichtenstein hat während der kurzen Zeit seines Hierseyns nicht allein schon Beweise seiner Einsicht in die Theorie der erhabenen Ton- und Dichtkunst, und einer unermüdeten Thätigkeit gegeben; sondern sich auch gegen das ganze Opern-Personale als einen gefälligen, artigen, bescheidenen Mann gezeigt, und durch dieses sein Betragen sich bereits die Zufriedenheit, Liebe und Achtung desselben verschaft.

Man hat nun allerdings Ursach zu hoffen, daß das vaterländische Singspiel, Trotz des verjährten abgeschmackten

Vorurtheils, als wäre die deutsche Sprache für den Gesang noch immer zu dardarisch rauh, bald zur möglichsten Vollkommenheit sich erheben, und daß wenigstens der gebildetere Theil unsers deutschen Publikums hierin mit reinem Patriotismus der Direkzion seine ehrenvolle Unterstützung nicht versagen werde. So lange unsere deutschen Tonkünstler in Ermangelung guter deutscher Operuterte sich genöthigt sehen, oder je kein Bedenken tragen, kraft- und geschmacklose Reimereien in Musik zu setzen, und so lange unberufene elende Stümper, wie Schikaneder*) und Konsorten im Zorne der Musen, und zur Schande unsrer Nazion Opernpoesien zu fudeln sich erfrechen; so lange darf man sich freilich nicht wundern, wenn bei der Sache interessirte Ausländer und ihre zu gläubigen Anhänger, unsrer deutschen Muttersprache noch immer alle Empfänglichkeit zum melodischen Gesange absprechen. Man lese Ramlers, Wielands und Schiedelers Oratorien und Operuterte, und überzeuge sich, daß es unsrer deutschen Sprache eben so wenig an Sangbarkeit fehlt, als jeder andern, wenn man nur auch Deutsch kann, und Talent und Geschmack genug besizt, diese Sprache gehörig zu bearbeiten.

Wettrennen in Berlin.

Ein paar Tage wurde unser Publikum durch zwei in ihrer Art schöne Wettrennen unterhalten. In beiden war die Entfernung von Berlin nach Potsdam das Ziel.

Die erste Wette gewann Herr v. M. vom M. v. K., indem er in weniger als einer Stunde von Potsdam nach Berlin d. h. von einem Thor zum andern (4 mäßige deutsche Meilen) mit einem Wagenpferde ritt. Das arme Thier bot seine Kräfte auf, seinem Herrn einen Preis von 50 Friedrichsd'or zu gewinnen, und bezahlte theuer seinen Eifer. Zwei Tage darauf lohnte ihm Ruhe dafür — es starb.

Die Zahl der Zuschauer ward erstaunend groß, aber doch ohne Vergleich gegen die Menge, die sich zur zweiten Wette, neugierig auf den Ausgang, versammlet hatte. Lieutenant v. B. vom Kürassierregiment von Borstel wollte den Potsdamer Weg, jedoch nur von einem Chausseehause zum andern ($3\frac{1}{2}$ Meile) in 55 Minuten im Trabe zurücklegen. Er machte sich dabei anheischig die Wette verlohren zu geben, wenn das Pferd mehr als drei Mal im Galopp

*) Falks witziger Einfall über Herrn Schikaneders Text in der Zauberflöte ist zu passend, als daß ich ihn hier übergehen könnte. „Wie in aller Welt," — sollte man ausrufen, wenn man in der Zauberflöte Mozarts göttliche Melodien über Schikaneders fade Worte hört, so wie man Mücken, Ameisen, oder Würmer im reinsten Bernstein erblickt, zu sagen pflegt: „Wie in aller Welt ist dies Geschmeiß dahineingekommen?"
Der Verf.

Digitized by Google

anſpringen würde; es ſollte immer im Trabe bleiben. Der Wind, den der Wettende im Rücken hatte, half ihm zwar etwas; dennoch war es viel unternommen. Das Pferd trabte vortreflich. Die Zügel der Treuſe in der Hand ſaß Herr v. B. mit verlohrenem Hut, und langte ans Ziel in 52½ Minute.

Es hatten ſich ſehr viel Menſchen verſammelt. Er wurde von Strecke zu Strecke von Einigen, die mit ihm gewettet hatten, begleitet, und außer dem Vergnügen, das er von dem Gewinnſt dieſer Wette hatte, nahm er über 200 Friedrichsd'or ein, zu denen Mehrere viel und wenig beigetragen hatten.

Gleich glücklich war der Ausgang bei jeder Wette; glücklicher aber noch die letztere, denn die Siegerinn — lebt.

Pariſer Modeſachen,

aus dem Magazin der Madame Lisfrand.

Die große Geſetzgeberin der Moden in Paris, die berühmte Madame Lisfrand, auteur des Robes de fantaisie, wie ſie ſelbſt ſich nennt, kündigt ſo eben der Modewelt an, daß zum Frühling und Sommer zum großen Putz ſeidene Stoffe, und zum halben Putz und Negligé leichte Stoffe und Mouſſeline werden getragen werden, und daß man in ihrem reichen Magazin (Palais Egalité No. 41.) Roben in allen dieſen dreien Genren, und Ballkleider à la Sultane, à l'Italienne und à la Bergère, von 36 bis zu 90 Franks das Stück haben kann.

Folgende ſechserlei ganz neu-modige Roben legt ſie, als beſonders ſchön, der Wahl der Damen vor.

1) Die Robe ronde à l'Aurore, wovon bei ihr 14 Sorten von allerhand Zeugen und Dekorazionen zu haben ſind, fällt von der äußerſten Schulter bis zur Erde hinab und hat eine lange Schleppe; das Corſet iſt ſchuppenartig gefaltet und bildet einen Triangel; vorn wird es durch einen Zug unter der Gorge geſchloſſen gehalten; ein Vordertheil der Chemiſe geht um die Bruſt herum, fällt auf den Rock zurück, bildet zwei Spitzen bis zur Hälfte des Beins und hat auf jeder Seite einen gland. Die Ermel ſind kurz und der Ueberzug derſelben Barrierenweiſe (in horizontalen Linien) gefaltet; lang abrr und ſchräg, mit Draperie und Armbändern für magere Perſonen. Von der

2) Robe à la Hobée, kann ſie in 15 Sorten dienen. Der Schnitt derſelben iſt à l'antique und à l'espagnole. Der Untertheil der Taille iſt laſſirt und mit griechiſchen Roſetten geziert. Die Ermel ſind kurz mit Klöppchen. Der

3) Surtout à la Déesse de la Paix (in 5 Sorten) iſt offen, wird über ganz weiße Roben, oder auch von heller Farbe, gezogen und iſt mit Olivenblättern oder andern Verzierungen geſchmückt. Die

4) Robe ronde à la Natalis (15 Arten) hat eine koupirte Taille in Form eines X, mit Schnüren en mousse; vorn an der einen Seite eine runde Gorge, und von der andern eine Draperie, die alſo von der linken Partie herab fällt. Die

5) Robe pour monter à cheval, die auch ein nettes bequemes Kleid zum Gehen iſt, wird durch einen Gürtel mit einer Schnalle gehalten; Reverſen und Collets ſind à la Sauvage. Und endlich bietet ſie

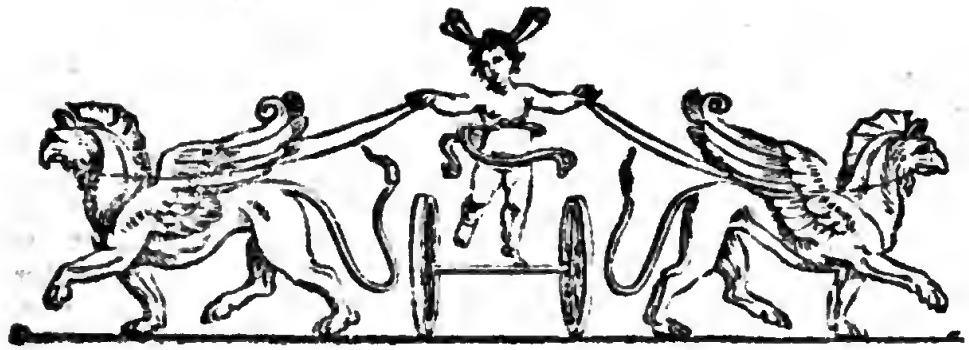
6) Robes d'enfans, für Kinder von 1, 2, 4, 7 und 10 Jahren an, von Mouſſelin, Taffent und Halbſtoffen, oder farbigten wollenen Zeugen.

Madame Lisfrand bittet die Damen, das Maaß von ihrer Taille, von der Seitenlänge, der Länge vom Unterarm bis zur Hüfte, der Dicke und Länge ihres Arms und der Totallänge der Perſon zu überſenden und verſpricht, daß bei ſicherer Anweiſung in Paris für die Koſten der Kleider und ihrer Emballage, in 24 Stunden nach Empfang des Briefes Alles auf das beſte expedirt ſeyn ſoll.

Nachricht aus Leipzig.

Dieſer Tage hat die Kunſt einen großen Verluſt erlitten durch den Tod Menzels, eines der talentvollſten und geſchickteſten Mahler Sachſens, deſſen Oeſer ſich immer als ſeines beſten Schülers rühmte. Er ſtarb an den natürlichen Blattern. Mit ſeinem Freunde und würdigen Kunſtgenoſſen Schnorr dachte er dieſen Sommer eine Wanderung nach Italien vorzunehmen und über Frankreich zurück zu kehren; es iſt zu wünſchen, daß dem übrig gebliebenen Freunde, von dem die Kunſt eben auch ſo viel noch zu erwarten hat, dieſer Verluſt in ſeinem Plane keinen Eintrag thue. Es iſt ein eigenes Schickſal, das die beſten jungen ſächſiſchen Künſtler betrift. Seit ungefähr zehn Jahren verlohr das Land einen Kirſten, Lenz, Hübner und Sack und nun iſt auch Menzel dahin!

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend 4. April 1801.

41.

Ueber die Parforcejagd in Anhalt-Deſſau.

(Fortſetzung des (Num. 34) abgebrochenen Aufſatzes.)

Die Deſſauiſche Meute iſt von engliſcher Race; beläuft ſich auf 80 bis 90 Stück und wird mit vieler Sorgfalt unterhalten. Bis die jungen Hunde ein Jahr alt werden, giebt man ſie den Landleuten ins Futter; nachher kommen ſie, wie die alten Hunde, in die dazu beſtimmten Ställe am Jägerhauſe, zu Deſſau. Unter der Aufſicht, Zucht und Pflege von vier Wärtern, werden ſie zur Verträglichkeit und zum Gehorſam gewöhnt. Sämmtliche Parforcejäger müſſen täglich zweimal in das Jägerhaus, damit ſie die Hunde kennen lernen, und dieſe ſich an die Jäger gewöhnen. Jeder Hund hat ſeinen Namen, und nur dem, welcher ihn dabei zu rufen weiß, folgt er. Zu dieſer Folgſamkeit wird die Meute, anfänglich durch das tägliche Ausführen, wobei die Jäger zu Fuß erſcheinen und die jungen Hunde in den erſten Tagen gekoppelt werden, nachher aber noch mehr durch das Ausreiten mit ihnen in das Freie, welches von den erſten Tagen des Monats Juli bis zum Anfang der Jagd dauert, freilich nicht ohne Strenge gewöhnt. Dieſe Vorübung trägt aber auch zugleich dazu bei, Pferde und Hunde in Athem zu ſetzen, indem von Tage zu Tage größere und raſchere Touren gemacht werden. Die Hunde ſind hierbei beſtändig zwiſchen den Jägern, und wenn beim Scharfreiten ja einige zurück bleiben, ſo werden die vorderſten angehalten, bis jene nachkommen. —

Das geſammte Jägerperſonal, welches bei der Parforcejagd angeſtellt iſt, beſteht aus 7 Perſonen. Dieſe ſind: Der Forſtmeiſter Krüger, als Direktor. Er dient ſchon 48 Jahre in ſeinem Fache und hat ſich in dieſer langen Zeit, durch ſeine Geſchicklichkeit, durch immer gleiche Thätigkeit und durch ſeinen vortreflichen Charakter die Liebe und Achtung ſeiner verſchiedenen Herren ſowohl, als ſeiner Untergebenen erhalten. Noch jetzt in ſeinem 66ſten Jahre ſcheint jugendliches Feuer ſeine Adern zu durchſtrömen, wenn er bei der Jagd iſt. Kein junger Jäger reitet herzhafter und kecker als er; überall, wo ſeine Gegenwart nöthig iſt, ſieht man ihn gewiß.

Nach ihm folgt der Oberjäger Große, ein eben ſo vortreflicher Jäger und guter Menſch. Auch er dient ſchon ſehr lange und wird allgemein geſchätzt. Außer ihnen ſind noch 5 Jäger angeſtellt, welche, wie ihre Vorgeſetzten, alle zum guten Parforcejäger erforderliche Eigenſchaften, nach Maßgabe ihrer Dienſtzeit, in ſich vereinigen. Von einem ſolchen fordert man, außer der auch dem deutſchen Jäger unerläßlichen Hirſchgerechtigkeit, daß er

a) wenigſtens alle Namenhirſche nach ihren Unterſcheidungszeichen kenne;

b) ein ſehr geübtes und ſcharfes Auge habe, um in beträchtlicher Entfernung, ſelbſt im Holze, auch den nur einmal genau geſehenen Hirſch, ſogar wenn er flüchtig iſt, mit andern nicht zu verwechſeln;

Digitized by Google

c) jeden Hund von der Meute nicht nur dem Namen, sondern auch der Folgsamkeit und Zuverläßigkeit nach im Jagen, kenne, und ihn dem zu Folge zu behandeln wisse. Ferner soll er

d) sehr gut in den Revieren Bescheid und sogar den kleinsten Ort zu finden wissen, welcher ihm bestimmt wird: endlich

e) muß er guter Reiter seyn, d. h. er muß sein Pferd vollkommen in der Gewalt haben und die Kräfte desselben möglichst zu schonen wissen; für seine Person aber so wenig besorgt seyn, daß er die Möglichkeit zu stürzen nicht einmal zu ahnden scheint.

Soll übrigens der Jäger seine Schuldigkeit thun, so ist es freilich nothwendig, daß er gut beritten sei. Auch dafür wird in Dessau durch den Diensteifer des Herrn Jägermeistees von Harrling, welcher das Amt eines Oberstallmeisters zugleich mit versieht, so wie durch die unermüdliche Thätigkeit der beiden Bereiter, Schröder und Timm, nach Möglichkeit gesorgt. So weit die selbstgezogenen Pferde bisher reichten, versahe man die Jäger damit; die fehlenden ersetzte man durch den Ankauf Mecklenburgischer oder Polnischer. Bei der vortreflichen Einrichtung des Landgestütes, wird man in kurzem fremde Pferde völlig entbehren können. Zur Parforcejagd werden im fürstlichen Stall 37 Pferde unterhalten, welche folgendermaßen vertheilt sind:

5 für den Forstmeistee,
6 für den Oberjäger, welcher noch viele andere Geschäfte besorgen muß,
20 für die 5 Jäger, wovon jeder 4 zu seiner Disposizion hat,
6 für die sechs Jagdpfeifer, welche, so weit es mit einem Pferde möglich ist, bei der Jagd Dienste thun müssen.

Bei den großen Strapazen, welchen die Parforcepferde ausgesetzt sind, ist es fast unglaublich, daß einige derselben 12 bis 13 Jahre dabei ausgehalten haben. Wenigstens ist dies ein Beweis von der musterhaften Abwartung, die sie genießen; von dem, zu dieser Jagd ganz vorzüglich geeigneten Terrain, wodurch natürlich die Pferde gar sehr geschonet werden. Der Boden ist nirgends hart und steinig. Moräste und breite Graben giebt es nur wenige. Erstere sind bezeichnet, letztere hinlänglich mit Brücken und Durchfahrten versehen, welche man, so wie die Orte, wo Wege in das Holz führen, an denen dabei auf Stangen befindlichen Strohwischen erkennt. Das Laubholz in der Aue ist fast nirgends sehr zusammenhängend, sondern kleinere Flecke sind mit Wiesen umgeben, und größere Theile mit schnurgraden Wegen durchschnitten, welche immer gut und zweckmäßig unterhalten werden. Auch durch die Haiden — wie man hier zusammenhängende Nadelhölzer nennt — sind gerade Wege geführt, und für die Sicherheit des Reiters, wenn er auch durchs Holz muß, ist gesorgt, indem fast jedes Stammloch und jeder Fuchsbau dadurch bemerkbar wird, daß die Schale der in der Nähe stehenden Bäume, 5 Fuß über der Erde, 8 bis 9 Zoll breit abgehauen, und dieser Ring mit weißer oder rother Oelfarbe angestrichen ist. — Geht der Hirsch bei der Jagd durch die Elbe oder Mulde, so folgen ihm auch da die meisten Hunde, die Jäger aber reiten über die Brücken, oder werden an bestimmten Orten mit Kähnen oder Fähren übergesetzt. An der Mulde, welche um diese Zeit selten hohes Wasser hat, sind die Orte, wo man ohne Gefahr durchreiten kann, durch Stangen angezeigt.

Es ist wohl nicht zu leugnen, daß diese Lokalverhältnisse, so wie die, von der Ordnung und Menschlichkeit diktirten Sicherheits-Maßregeln, manches Unglück verhüten und das Vergnügen erhöhen, welches die Liebhaber der Parforcejagd genießen.

(Die Fortsezung folgt.)

Die diesjährigen jours gras in Paris.

(Fragment eines Schreibens aus Paris.)

Paris fängt nun nach gerade wieder an von dem konvulsioischen Zustande sich zu erholen, in welchem es sich in der Karnevalszeit, beim Uebermaß von Vergnügungen aller Art, befand. Kein leichtsinniger Volk, als das Pariser. Ueber einen Tag, wo ihm wohl ist, vermag es den Schmerz von einem Jahrhundert zu vergessen.

Alle öffentlichen Plätze boten dem Auge das Schauspiel eines sich gleichsam fortbewegenden Gemähldes dar, so unendlich war der Zufluß von Menschen aller Art. Alle Wege, alle Straßen wimmelten von Masken, die mehr und weniger amüsant, mehr und weniger lächerlich waren, und welchem das Volk, sie gutmüthig neckend, mit lautem Jauchzen nachzog. Jedes Wirthshaus war ein Bacchustempel geworden, wo unmäßige Bacchanten sich ungescheut ihren Raserein überließen, wo Orgien und plumpe Farcen auf das Zwerchfell eines grotesken Menschenhaufens gewaltsam wirkten. Keine Familie war, worin nicht ein maskirter Ball angestellt gewesen wäre; alle Pariser, von den Niedrigsten bis zu den Reichsten hinauf feierten die diesjährigen jours gras durch eine außerordentliche Lustbarkeit. Ueberall gabs Familien-Diners, wo [illegible] alle Stände, von der

Digitized by Google

gemeinsamen Thorheit elektrisirt, ihre Schellen laut umher ertönen ließen. Kurz der Rausch war allgemein; man vergaß alles Elend der Vergangenheit und Gegenwart, und gab sich dem allgemeinen Strome der Lustbarkeiten hin. Wo hätte man jetzt auf den Tisch der ärmern Klasse etwas so Ordinäres als eine Schöpsenkeule und seegenreiche Kartoffeln gesehen! Das Alles war viel zu schlecht; man sah mit Verachtung auf alle diese Gemeinheiten zurück. Ein fetter Kapaun, mit Funfzehnsons-Wein besprengt, präsentirte sich dafür ein stolzer Gravität auf Tischen ehrbarer Bürger, wo sonst schon ein gemästetes Huhn es seiner Ehre zuwider hielt, darauf Platz zu nehmen.

Und nun die reiche Klasse der Bürger: wer vermag es zu detailliren, was hier die losgelassene Begier nach außerordentlichem Genuß für Erscheinungen erzeugte! Der Luxus vermogte nie mehr die verderblichen Phantasien der gefallsüchtigen Schönen und die Anforderungen des prunkenden Stolzes zu begünstigen, als in diesen unvergeßlichen Tagen. Er schuf seltene Zaubergemählde, die selbst das züchtigere Auge mitunter entzückten, und welche man nicht müde werden konnte, zu bewundern.

Ganz Paris glich einer unermeßlichen Maskerade, wo von den Tausenden verschiedener Schauspieler jeder seine besondere Rolle spielte. Neun Zehntel der Stadt waren vermummt; und da jeder sich kostümirt hatte, wie sein Geschmack und Charakter es heischten, so gab es im Grunde niemals weniger maskirte Menschen in Paris, als grade an diesen Tagen, wo jeder eine Maske vorgelegt hatte.

An solchen Tagen der ungezügelten Freiheit, an Orten, die unter dem unmittelbaren Schutz einer Muse stehen, die am gefälligsten, am nachsichtigsten gegen die Freude ist und selbst den unthätigsten, zumal unter der Maske, zur Dreistigkeit einladet — wie hätte die Leidenschaft, die Intrigue hier nicht ihr tausendfältiges Spiel haben, nicht den Familien, der Ehre, der Freundschaft große Diversionen machen sollen!

Musikalische Nachricht von Dresden, für auswärtige Freunde der Kunst.

Der 26ste März d. J. wird wohl jedem Freunde der edleren Tonkunst unvergeßlich bleiben. Am Abende dieses Tages gab die hiesige Churfürstliche Kapelle Haydns Schöpfung in dem großen Saale des Hotel de Pologne. Man wird mich hoffentlich überheben, von dem innern Gehalt dieses in seiner Art einzigen Werks etwas zu sagen. Ich erwähne hier blos das, was einen unmittelbaren Bezug auf die Aufführung dieser vortreflichen Komposizion hat. Jedem Kenner der Musik im In- und Auslande ist der Ruf der hiesigen Churfürstlichen Kapelle bekannt, und daher, glaube ich, wird mir Jeder Glauben beimessen, wenn ich behaupte: Es giebt nicht leicht einen edlern Genuß für Geist und Gefühl, als Haydns Schöpfung von diesen Künstlern aufgeführet zu hören. Das reich besetzte Orchester scheint gleichsam nur Eine Seele zu seyn, nur von Einem Geiste belebt zu werden, und die Kunstfertigkeit jedes einzelnen Theiles sich in eine Masse von Gesammtkraft gebildet zu haben, deren Wirkung für Ohr und Herz bezaubernd war. — Ein Dichter würde sagen: Der Delphische Gott habe in traulicher Eintracht mit Polyhymnien den Vorsitz gehabt, um jeden ihrer Lieblinge mit ihrem himmlischen Einfluße zu begeistern. Kurz es war das Höchste, was vollendete Kunst je hervor zu bringen im Stande seyn wird.

Auch war die Wirkung dieser erhabenen Musik auf sämmtliche Zuhörer außerordentlich. — Eine heilige Stille herrschte, während der ganzen Aufführung, unter einem Auditorio von beinahe 600 Zuhörern. Bei den schönsten Stellen ergriff eine Gluth unnennbarer Gefühle alle Herzen, und versetzte Jedes Seele in ein angenehmes Staunen; oder ward das Lob des Unsterblichen gesungen, dann erhob die Musik das Herz zur höheren Tugend, und begeisterte es mit einem schauervollen Gefühle von Anbetung. — So war die Wirkung dieser anziehenden Musik, von der ich hier nur versucht habe, dem Leser einen schwachen Begriff zu geben, und wobei ich zugleich Gelegenheit nehme, den braven, talentvollen Künstlern der hiesigen Churfürstlichen Kapelle für diesen genußreichen Abend, den aufrichtigsten Dank im Namen aller mit mir gleichfühlenden Seelen, hiermit öffentlich abzustatten.

Carl Leopold Graf von Oertzen.

Zur neuesten Wiener Theatergeschichte.

Das Pamphlet (Num. 40. Anmerk.), das vor einigen Wochen, in Bezug auf die Zauberflöte, in Wien heraus kam und viel dort gelesen wird, heißt:

Mozart und Schikaneder. Ein theatralisches Gespräch über die Aufführung der Zauberflöte im Stadttheater; in Knittelversen.

Man kann's dem würdigen Schikaneder wohl eigentlich nicht verdenken, daß er seinem gerechten Aerger über das Hoftheater Luft zu machen sucht, das sich unterstand sein siedrndes Kapital, was er seither an dieser glänzenden Oper seines geliebten Wolfgangs hatte, zu schmälern und mit seinem

Digitized by Google

heiligen Muſentempel auf der Wieden zu rivaliſiren. Daß er nicht feinere Fäden ſpinnt, dafür kann ſeine Poeſie nichts. Man würde daher freilich wohl einem eleganten Publikum folgende Proben daraus nicht vorlegen dürfen, wenn man ihm nicht dadurch Gelegenheit geben wollte, ſich eine und die andere Bemerkung daraus, zur Schadloshaltung für ein Paar angeſtrengte Augenblicke, zu abſtrahiren. Wenns eine göttliche Grobheit giebt, ſo kanns ja wohl auch eine göttliche Dummheit geben. Die erſte inkommodirt etwas; die letztere aber kann amüſiren. Und da dies hier nun ein wenig der Fall iſt, ſo mag etwas von dem Geſpinſt vor unſern Augen hier ablaufen.

Nach einem dreimaligen Poſaunenruf dreht Mozart im Stabe ſich um, reibt ſich die Augen und gähnt:

Aha! Poſaunenruf? Mich trift der Schlag!
Iſt, glaub' ich, gar ſchon der jüngſte Tag.
(er erblickt Schikanebern.)
Was Teufel, Schikaneder! Biſt du auch geſtorben?
Haſt vielleicht deine Geſundheit verdorben?

Schik. Gott bewahr', mein lieber Wolfgangel:
Das ſiehſt an meinem Bauch und vollkommnen Wangel.
Jetzt fang ich erſt wieder zu leben an.

Moz. Nun, ſo leb wohl; ich muß laufen, was ich kann.
Haſt nicht blaſen g'hört die Poſaunen?

Schik. Ha ha! Mich wundert dein Erſtaunen.
Bleib nur da, und lauf mir nicht fort:
Hörſt nicht? es iſt ja dein eigner Akkord!

Moz. Was, der Tauſend! ich wette,
Das iſt aus meiner Zauberflötte. —
Ja richtig, die Ouvertür; bei meiner Seel!
Führſt du's noch allweil auf, Emanuel?

Schik. Schon über 300 Mal und g'fällt noch ſo wohl,
Und mehr noch als anfangs, und iſt allemal voll.
Aber ſpitz einmal dein gutes Ohr:
Der Ton kommt aus dem Kärnthnerthor.

Nach vielem Hin- und Herreden ſagt endlich Mozart:

Ueberhaupt aber iſt das für dich ein Applaus!
Ich mach' mir ein Gras noch eine Ehre daraus.

Schik. Mozart, ich weiß was mein iſt;
Aber weiß auch zu gut was Du biſt.
S'iſt wahr, es thut mich ein wenig kühlen —
Und manche junge Herrn werden darüber wiehlen —
Daß ſich unſre Oper in die Stadt hinein traut,
Die ganz Teutſchland ſchon Tauſend Mal hat angeſchaut.

Moz. Ich bekenne, meine Muſik hat mir gerathen;
Wir wußten alle zwei, was wir thaten:
Du haſt mir manche Melodei vorharmonizt —
Freilich hab ichs hernach erſt ausgeführt.

Man muß geſtehen, der Papageno ventru kommt bei dieſem Zweiſprach nicht zu kurz, und hat gelernt, großen Männern gegen über beſcheiden zu ſeyn! Doch nun mags auch mit dieſen Prödchen übergenug ſeyn; denn wer kann lange in einer Marionettenbude ausdauern!

Hofnachricht.

Die Fürſtin Louiſe zu Neuwied, eine der edelſten geiſtreichſten deutſchen Fürſtinnen und Mutter ſchöner und liebenswürdiger Kinder, an der es das geringſte Verdienſt iſt, daß Sie, Selbſt Dichterin, mit den Muſenkünſten vertraut iſt, hat ſo eben ein Land, in welchem Sie von jeher der Freude ſo wenig und des Kummers ſo viel hatte, wieder verlaſſen. Es ſind, laut öffentlichen Nachrichten, im Lande unruhige Bewegungen entſtanden, wegen welcher der Fürſt eine Halbbrigade von Coblenz aus ſich hat erbitten müſſen. Nähere Nachrichten werden darüber vermuthlich mehr Aufſchluß geben.

Frau von Kaintrailles.

Ein weiblicher Diviſions-General iſt eine ſo merkwürdige Erſcheinung, daß Frau von Kaintrailles, wie man ſagt, eine geborne Brandenburgerin, hier wohl unter die ſeltenen Damen der Zeit aufgeführt zu werden verdient. Sie iſt von ihrem Manne, dem General, der ſich in der Schweizerrevolution bekannt gemacht hat, getrennt; hat mehrere Schlachten rühmlich mitgemacht und jetzt, da von neuem Künſtler und Gelehrte ſich von Toulon nach Egypten einſchiffen, geht ſie mit dem Patente des franzöſiſchen Diviſions-Generals, und der damit natürlich verbundenen Erlaubniß, in männlichen Kleidern koſtümirt ſeyn zu dürfen, mit nach Egypten, wo man, wenn die Sachen dort nicht aufs Reine kommen ſollten, noch große Heldenthaten von ihr erwarten kann. Sie iſt von großem, kräftigen Wuchs und einem imponirenden Anſehen, wie ſichs für einen Heros gehört und gebührt.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 14.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend —— 4. April 1801.

14.

Neue Verlagsbücher der Vossischen Buchhandlung in Berlin.

Fichte, J. G., die Bestimmung des Menschen, 8. 1 Thlr.

Friedrich. Ein Roman aus dem Französischen, von dem Verfasser von Guschens Aussteuer, 2 Theile, mit einem Kupfer, 8. 2 Thlr.

Funke, C. Ph., Lehrbuch zum Unterricht der Töchter, vornehmlich in mittlern Ständen, 1ster Band, 8.

Heinsius, Th., der Preußische Gesetzlehrer, oder: Anleitung zur richtigen Kenntniß der Gesetze und Verfassung des Preußischen Staats, zum Gebrauch in Bürgerschulen, 2 Abtheilungen, 8. 16 gr.

Lachmann, C. L. Fr., über die Umschaffung vieler unzweckmäßiger sogenannter lateinischer Schulen in zweckmäßig eingerichtete Bürgerschulen, und über die Vereinigung der Militärschulen mit den Burgerschulen. Eine gekrönte Preisschrift, 8. 12 gr.

Lafontaine, Aug., Sagen aus dem Alterthume, 1ster Band, Aristomenes und Gorgus. Neue, verbesserte Auflage, 8. 1 Thl. 12 gr.

—— Rudolph von Werdenberg. Dritte verbesserte Auflage, mit Kupf. und Vignetten, 8. 1 Thl. 16 ge.

Magazin von merkwürdigen neuen Reisebeschreibungen, aus fremden Sprachen übersetzt, und mit erläuternden Anmerkungen begleitet, 19ter und 20ster Band. Mit Kupf. und Landcharten, gr. 8. 3 Thl. 8 gr.

Vancouvers, Cap. G., Reisen nach dem nordlichen Theile der Südsee. Aus dem Engl. übersetzt, und mit Anmerk. begleitet von J. F. W. Herbst, 2tes Band. gr. 8. 1 Thl. 12 gr.

Welds, des jüngern, J., Reisen durch die vereinigten Staaten von Nordamerika, und durch die Provinzen Ober- und Unter-Kanada. Aus dem Engl. übersetzt, mit Kupfern und Landcharten, gr. 8. 1 Thl. 20 ge.

Wiedemanns, C. R. W., Archiv für Zoologie und Zootomie, 1ster Band. 1stes Stück. mit Kupf. gr. 8. 1 Thl.

Kunstanzeige.

Da mein seliger Vater Herr Daniel Chodowiecki die Anordnung getroffen hat, daß meine Schwester verehlichte Henry in Verbindung mit mir, den Druck seiner hinterlassenen Kupferplatten besorgen lassen, und den Verkauf seines Kupferstichverlags zum Besten der Erben fortsetzen soll: so mache ich hiemit in Unsrer beiden Namen allen Liebhabern der Kunst diese Anordnung bekannt, (ich werde, sobald möglich, ein vollständiges in chronologischer Ordnung angefertigtes Verzeichnis sämmtlicher, in diesem Verlag befindlicher Blätter drucken lassen.) Diejenigen, welche von seinen Kupfern zu haben wünschen, werden ersucht, sich an Unterschriebenen oder an Madame Henry in die Behrenstraße No. 40. in portofreyen Briefen zu wenden.

Berlin den 20sten Febr. 1801.

Wilhelm Chodowiecki,
Zeichner, wohnt in der Behrenstraße No. 31.

Neues theoretisch-praktisches Zeichenbuch

zum Selbstunterricht für alle Stände.

Nebst einer Anleitung zum Coloriren der Landschaften und zur Blumen- und Pastellmahlerey. 8 Hefte mit 66 Kupfertafeln. Hof, bey G. A. Grau. (Preiß 11 Thl. 8. gr. sächß. oder 20 fl. 24 Kr. rdeinl.

Dieses seit drey Jahren heftweise erschienene, und nun vollständige Werk über Zeichenkunst und Mahlerey, ist mit vollem Rechte als das brauchbarste unter allen über diese Gegenstände bisher erschienenen, zu empfehlen; denn es ist sowohl von Kennern der Kunst in der Art gewür-

Digitized by Google

diget, und von dem Publikum mit ſo entſchiedenen Beyfall aufgenommen worden, daß von den erſten Zwey Heften ſchon eine Neue verbeſſerte und mit neugezeichneten Kupfertafeln vermehrte Auflage erſchienen iſt.

Da Zeichenkunſt und Mahlerey nicht nur ſehr angenehme Wiſſenſchaften, ſondern auch für Perſonen, die auf höhere Bildung Anſpruch machen wollen, gleichſam unentbehrlich ſind, auch dieß Werk vorzüglich mit zum Selbſtunterricht geeignet iſt; ſo wird es für das gebildete Publikum eine eben ſo angenehme als nützliche und belehrende Unterhaltung gewähren.

Ganz neue Verlagswerke von Langbein und Klüger in Arnſtadt und Rudolſtadt, zur Oſtermeſſe 1801.

Anweiſung zur Kenntniß des Menſchen, und beſonders der Kräfte der menſchlichen Seele, als Vorbereitung auf den Unterricht in der Religion für Stadt- Land- und Privatſchulen brauchbar, von einem Freunde der Jugend. 8.

Aurelia. Ein Roman, vom Verf. des Rinaldini. Mit einem Kupfer von Schule. 8.

Brautkuß, der, auf dem Grabe, oder die Trauung um Mitternacht in der Kirche zu Marienguarten, vom Vrrf. der Urſulinernonne mit einem Kupfer von Oechs. 8.

Dilthey, C., der kleine Sittencatechismus. Dritte ſtark vermehrte und verbeſſerte Auflage. 12.

Freund, der falſche. Ein Roman; von Miß Robinſon von W. Schenk. Zweyter, Dritter und Letzter Theil. 8.

Hauptinhalt der Lehre Jeſu, nebſt den dazu gehörigen bibliſchen Ausſprüchen, kürzlich erläutert, von einem Freund des reinen und wahren Chriſtenthums. 8.

Jahns muſikaliſcher Blumenſtrauß, beſtehend in Märſchen, Menuetten, Anglaiſen, Polonaiſen und Drehern. 4. broch.

Kirchners, J. H., theoretiſch practiſches Handbuch zu einem für künftige Landſchullehrer nöthigen muſikaliſchen Unterricht. 8.

Deſſen zwölf Arien zum Gebrauch für Singechöre. Erſte Sammlung. 4.

Launen, Phantaſien und Schilderungen aus dem Tagebuch eines reiſenden Engländers von J. Fr. Schink, mit einem Titelkupfer von Schule. 8.

Auch unter dem Titel:

Kleine Streifereyen in die Literatur der Ausländer für Damenbibliotheken. 2tes Bändchen. 8.

Magazin für Kinder, technologiſchen, moraliſchen und naturhiſtoriſchen Inhalts von Schink, Dilthey und Wolfram. 8.

Makarios. Ein biographiſches Fragment zur Unterhaltung für edle Seelen, von Oberländer, mit einem Kupfer von Oechs. 8.

Oberländers, J. Th. Ch. J., chriſtliche Religionsvorträge zur Unterhaltung für gute Seelen. 8. Zweiter Theil.

Auch unter dem Titel:

Oberländers chriſtliche Familienpredigten. Erſter Theil. 8.

Raſereyen der Liebe von C. G. Cramer dem Verfaſſer des Jägermädchens. Zwei Theile. Mit Titelkupfern von Schule. 8.

Schellenberg, J. Ph., Lehr- und Unterrichtsbuch für die Jugend in Bürger- und Landſchulen, wie auch zum Gebrauch für Privatlehrer. 8.

Schweſter Monica, oder der Fürſt als Jagdjunker vom Verfaſſer der doppelten Urſulinernonne mit einem Kupfer von Schule. 8.

Schinks, J. Fr., Drey Geſänge aus der neuen noch ungedruckten Oper, Fauſt, in Muſik geſetzt, von Fr. Methfeſſel. 4. broch.

Spiele des Witzes, des Spottes und des Frohſinns von J. Fr. Schink mit einem Kupfer von Schule. 8.

Schulverordnung für die Stadt- und Landſchulen in Sondershauſen, herausgegeben von Cannabich. 8.

Theodor, König der Korſen, 3 Theile, vom Verfaſſer des Rinaldo Rinaldini mit Kupfern von Meyer und Müller, 8.

William Lancriot, Korſar von England. Eine hiſtoriſch romantiſche Skizze vom Verf. der Abentheuer des Herrn von Lümmel. Zwey Theile mit Titelkupfern von Schule. 8.

Ankündigung.

Es erſcheinen zwar von Zeit zu Zeit immer Sinfonien, Sonaten, Variationen ꝛc. fürs Pianoforte, allein wenig ward bisher für die Harfe, und wie viel Mittelmäßiges oft i geliefert, welches ſich nicht ſo ganz für dieſes Inſtrument eignet. — Da nun der Geſchmak der Muſik ſich immer mehr in Reinheit der Harmonie, und Leichtigkeit ausbildet, ſo darf ich eben ſo wenig zweifeln, daß nachſtehender Verſuch von Variazionen, die ich als Manuſcript beſitze, Liebhabern des Pianoforte und der Harfe unwillkommen ſeyn werden. — Die Beſcheidenheit der jungen talentvollen Verfaſſerin, Fräulein Wilhelmine Freiin von Troſchke und Roſenwehrt, konnte erſt nach langem Zureden guter Freunde, und Sachverſtändiger vermocht werden, mir dieſe Variazionen im Manuſcript zu überlaſſen.

1. Aus dem Thema: Tiroler ſind luſtig, aus den Tirolern in Wien, Variazionen fürs Pianoforte.

2. Die Milch iſt geſünder, aus den neuen Actadiern, Variation pour la Harpe a crochets et Pianoforte.

3. Ein Männchen oder Weibchen, aus dem Donauweibchen, fürs Pianoforte.

Sie verdienen es, dieſe Stücke, daß ſie öffentlich erſcheinen: allein um auch die Verfaſſerin davon zu überzeugen, daß Ihr erſter Verſuch günſtige Aufnahme hoffen kann, ſo ſchlage ich den Weg der Pränumeration ein, welche bis Michaelis dieſes Jahres offen ſteht, wo alsdenn dieſe Variazionen zu Weihnachten c. gewiß erſcheinen ſollen; die Namen derjenigen, welche durch frühzeitigen Beitritt und portofreie Einſendung von 12 Gr. Pränumeration die Herausgabe dieſer Variazionen gefördert, ſollen dem Werkchen vorgedruckt werden; auch erhalten die Pränumeranten Ihre Exemplare auf beſſerem als gewöhnlichem Papiere. Der Ladenpreiß wird hernach um 6 Gr. erhöht.

Glogau den 5ten März 1801.

Neue Günterſche Buchhandlung.

Literariſche Anzeige.

Robert oder der Mann, wie er nicht ſeyn ſollte, ein Gegenſtück zu Robert oder der Mann wie er ſeyn ſollte. Erſtes Bändchen. Mit einem Titelkupfer. 8. Leipzig, 1801. bey Joh. Gottl. Schiadebach.

Dieſer Roman verdient dem erſten Robert gewiß ganz an die Seite geſtellt zu werden: denn er iſt mit eben ſo viel Witz und Laune geſchrieben, wie jener, und ſchildert manche nützliche Wahrheit in einem reizenden Gewande. — Sicher wird kein Leſer ihn unbefriediget aus der Hand legen, ſondern dem Verfaſſer vielmehr für einige ſchöne Stunden danken, die er mehr in ſeinem Leben zählt. — Das zweite Bändchen von dieſem beliebten Romane erſcheint dieſe Oſtermeſſe 1801 ohnfehlbar. —

Kunſtanzeige.

Es wird in bevorſtehender Leipziger Oſtermeſſe eine ſehr zahlreiche, wohlconditionirte, von den erſten Meiſtern Italiens, Frankreichs, Teutſchlands und der Niederlande, angefertigte Oehlgemälde Sammlung, par licitando, in dem Cruſiusſchen Hauſe, genannt die Maria, auf der Grimmiſchen Gaſſe, unweit Auerbachs Hofe verſteigert werden. Die Catalogi dieſer auserleſenen Collection ſind gedruckt, daß Stück zu 2 Groſchen, bey dem Kupferſtecher und Kunſthändler, Herrn Geyſer dem jüngern in Leipzig, welcher ſich auch erbietet auswärtige Commiſſionen zu übernehmen, von jetzo an zu bekommen. Zur Aufſicht der Tableaux iſt der 27. April anberaumt, — die Verſteigerung ſelbſt wird mit dem 1. May ihren Anfang nehmen. Kaufluſtige werden eingeladen ſich einzufinden oder in Zeiten ihre Beſtellungen zu machen.

Bey Langbein und Klüger in Arnſtadt und Rudolſtadt ſind ſo eben erſchienen:

Drey Geſänge aus der neuen noch ungedruckten Oper Fauſt von Schink in Muſik geſetzt von Friedrich Methfeſſel. 4. broch. 12 gr.

Von dem ausgearteten Landmann oder die Gefahren der Stadt, aus dem Franz. des Herrn Reiſbe la Bretone überſetzt

iſt endlich der 7te und 8te Th. erſchienen, und in allen Buchhandlungen um 18 gr. alle 8 Theile aber um 3 Thl. 12 gr. zu haben.

Die Wahrheit der Schilderung des ſtufenweiſen Uebergangs von Unſchuld zu Fehlern; von Fehlern zu Verbrechen, und endlich zu Abſcheulichkeiten, die meiſterhafte Haltung der Charaktere, und die ganze moraliſche Tendenz dieſes ſo treflichen Romanes eignen ihn vorzüglich zur Lektüre wohlhabender Landbewohner, denen er nicht genug empfohlen werden kann.

Encyclopädiſches Wörterbuch, oder alphabetiſche Erklärung aller Wörter aus fremden Sprachen, die in Deutſchen angenommen ſind, wie auch aller in den Wiſſenſchaften, bei den Künſten und Handwerken üblicher Ausdrücke. Bearbeitet von einer Geſellſchaft Gelehrten. Vierter Band Heredes accelerantes bis Kryſtall-Stein.

iſt erſchienen und in allen Buchhandlungen, wie auch bei allen, welche Subſcription angenommen haben, zu bekommen. Den Ankauf dieſes allgemein nützlichen, auch bereits mit Beifall angenommenen Werkes noch ferner zu erleichtern, hat ſich der Verleger, auf anhaltendes Zureden des Redakteurs entſchloſſen, denjenigen, welche auf den 5ten Band 16 gr. ſächſ. oder 1 fl. 12 kr. rheiniſch unterzeichnen, die bereits erſchienenen 4 Bde für 2 Thl. 20 gr. ſächſ. oder 5 fl. 6 kr. rheiniſch baare Bezahlung abzulaſſen, für welchen Preis man dieſes Buch in allen Buchhandlungen und bei

Digitized by Google

allen Subscribentensammlern, aber nicht länger, als bis Ende July dieses Jahrs erhalten kann. Jeder Sachkundige wird diesen Preis um so billiger finden, da selbst der Ladenpreis von 3 Thl. 12 gr. sächsisch, oder 6 fl. 18 kr. rheinl. für 96 Bogen des engsten Drucks, nach jetzigen hohen Papier- und Druckpreisen äußerst niedrig gestellt ist.

Im Verlage von Friedr. Wilmans in Bremen, erscheint zur Ostermesse 1801, worauf alle Buchhandlungen Deutschlands Bestellungen annehmen.

Almusa des Sultans Sohn. Ein Roman aus der Geisterwelt, nach hinterlassenen Papieren des Grafen Donamar. 8.

Bertrand du Guesclin. Romantische Biographie von Friedrich Majer. 1r Band. 8.

Mein Budget, oder: Kleine romantische Schriften von Johann Gottw. Müller. Verfasser des Siegfried von Lindenberg. 8.

Godwi, oder das Bild der steinernen Mutter. Ein verwilderter Roman von Maria. M. K. 8.

Das heimliche Klaglied der jetzigen Männer, eine Stadtgeschichte, und die wunderbare Gesellschaft in der Neujahrsnacht von Jean Paul. 8.

Sechs Lieder von Joh. Ludw. Ewald, in Musik gesetzt von Ferdinand Fränzl. 4. geh.

Ewald, Dr. J. L., die Kunst, ein gutes Mädchen, eine gute Gattinn, Mutter und Hausfrau zu werden. 2 Bände. Zweyte vermehrte Auflage. Mit neuer Musik von Fränzl. und 7 neuen Kupf. von Romberg gezeichnet und Ridley in London gestochen, auf Schreibpapier 2 Thl. 12 gr. und auf Velinpapier 3 Thl.

(Letzteres ist schon in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben, und verdient in jeder Hinsicht dem schönen Geschlechte die beste Empfehlung.

Bey Joh. Heinr. Schubothe in Kopenhagen sind erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Rahbecks, K. L., moralische Erzählungen. Gesammelt und übersetzt von L. E. Sander. 1r Theil mit 1 Kupfer. 8. 1 Thl. 6 gr.

Zur Empfehlung dieser Erzählungen mag blos dienen, daß wir den Leser auf Reinhards Romanenkalender von 1801 verweisen, in welchem zum Lobe dieses Schriftstellers mehr gesagt wird, als wir vermögend seyn würden. (Der 2te Theil erscheint zur Jubilatemesse dieses Jahrs.

Zu demselben Verlage sind noch nachstehende Schriften erschienen, die es gewiß auch werth sind der eleganten Lesewelt empfohlen zu werden.

Rehbinders, J. v., Abul Casem Mohamed, ein Beitrag zur politischen Menschengeschichte. 8. 7 gr.

Lode, D. J. C., moralische Erzählungen. 1r Theil. 8. 18 gr.

—— —— die Erscheinungen. Ein Lustsp. in 4 Aufzügen. 8.

Französische Ephemeriden. Eine Quartalschrift. Ersten Jahrgangs erstes Vierteljahr. Berlin, bey J. G. Braun. 1801. (Der ganze Jahrgang 3 Thl. 8 gr.)

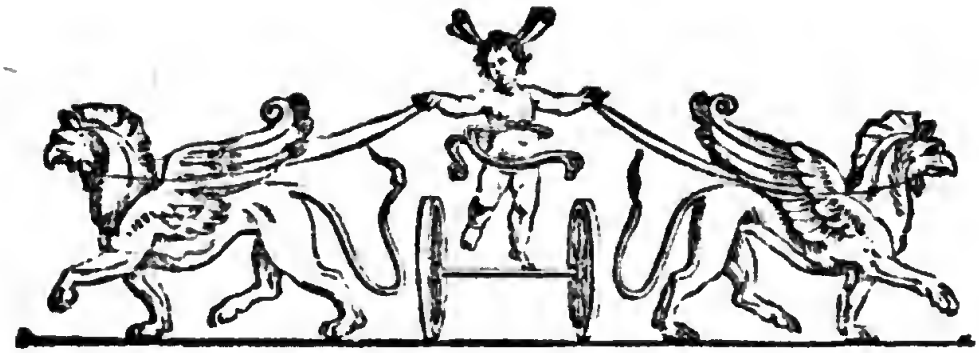
Diese periodische Schrift, welche künftig regelmäßig mit dem Anfange jedes Vierteljahrs erscheinen wird, füllt eine Lücke in unserer Litteratur aus. — Wir besitzen zwey Institute — die Schubartschen Engl. Blätter, und die in Celle erscheinenden Monatsfrüchte, — welche zur Sammlung und Aufbewahrung der besten Aufsätze aus den in England erscheinenden Zeitschriften bestimmt sind; in Salzburg kommen seit einem Jahre italienische Ephemeriden heraus; dagegen hat man, schon seit längerer Zeit, lediglich die im politischen, historischen und statistischen Fache in Frankreich erscheinenden Abhandlungen auf Deutschlands Boden verpflanzt, ohne die zahlreichen der angenehmen Unterhaltung gewidmeten, in Frankreichs periodischen und Flugschriften enthaltenen Aufsätze der verdienten Aufmerksamkeit zu würdigen.

Diesem Mangel helfen die französischen Ephemeriden aufs glücklichste ab; da sie von drey zu drey Monaten, eine Auswahl alles Lehrreichen und Unterhaltenden, das Frankreichs zahlreiche Monats- und Dekadenblätter liefern, mittheilen wird. Dieses erste Heft ist vorzüglich reichhaltig, und enthält, außer sehr interessanten, bisher ungedruckten Briefen von J. J. Rousseau, Aufsätze von Berkey, Mercier, Audrieux, Villeterque, und mehreren der besten Köpfe und vortreflichsten Schriftsteller Frankreichs.

Inhalt.

1. Der gefundene Brief. 2. Die Geistereitirung. 3. Der verbrannte Pantoffel. 4. Die Folgen eines einzigen Fehltritts. 5. Die Entdeckung oder das Buchzeichen. 6. Das letzte Kloster in Frankreich. 7. Kindliche Liebe. 8. Der blinde Bettler. 9. Der Ersatz. 10. Begebenheiten Ali-Raouls. 11. Der Gewinnst in der Lotterie. 12. die unrichtige Folgerung. 13. Die verblühte Schönheit. 14. Florival. 15. Menschlichkeit und Liebe. 16. Die Braut von Paris. 17. Die Gewalt der Vaterliebe. 18. Der menschenfreundliche Geistliche. 19. Der Pfarrer und der Weltweise. 20. Das Glück der Ehe. 21. Lob der Zeit. 22. Glück und Unglück. 23. Briefe von J. J. Rousseau. 24. Geschichte eines Unthätigen. 25. Ueber die Mittel, durch welche man die Herzen der Weiber erobert. 26. Eine seltsame Gewohnheit.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag 7. April 1801.

42.

Ueber die Parforcejagd in Anhalt-Dessau.

(Fortsetzung.)

Trainjagd.

Zur Uebung der Hunde und um beobachten zu können, welche unter ihnen die schnellesten, folgsamsten und zuverläßigsten sind, wird alljährlich, kurz vor der ersten Parforcejagd, ein bis zwei Mal trainirt, oder, wie man in Dessau gewöhnlich sagt: Train gejagt.

An dem hierzu bestimmten Morgen wird, wie beim vorherigen Ausreiten, die Meute durch die Jäger oder Jagdpfeifer aus dem Jägerhofe abgeholt. Sobald sie an die fürstliche Reitställe kommt, gehen für jeden Jäger zwei Relais-Pferde voraus, auf die ihnen angewiesenen Posten; dann folgt die Meute mit dem sie führenden Personal, und hinter ihr schließen sich viele Zuschauer und Theilnehmer, zu Wagen und zu Pferde, an. In dieser Ordnung geht der Zug bis zu dem gewöhnlichen Rendez-vous, wo einige Minuten vorher der zum Trainiren bestimmte Reitknecht, welcher mit einem raschen Pferde versehen ist, eintreffen muß. Dieser führt einen Hirschlauft bei sich, der an einer ziemlich langen Stange befestigt und, durch besondere Zubereitung, der natürlichen Witterung des Hirsches ähnlich gemacht worden ist. Nachdem er den Ort durch einen Bruch bezeichnet hat, wo er den Lauft fallen läßt, reitet er, diesen hinter sich herziehend, in einer beständigen Entfernung von 800—1000 Schritten von der Meute, auf der Tour fort, welche ihm vorgeschrieben ist. Sobald man auf dem verbrochenen Platze ankommt, wird die Meute ohngefähr 2 Minuten aufgehalten, um ihr die Witterung des Hirschlaufts erst recht bemerkbar zu machen. Während dieser Zeit blasen die Jäger und Jagdpfeifer die beim Anlegen des Hirsches gewöhnliche Fanfare und vermehren hierdurch, so wie durch Juchen das Feuer der Hunde und Pferde.

Auf ein vom Forstmeister gegebenes Zeichen, theilen sich die Jäger, und in dem Augenblick jagt die Meute mit eben dem Laut, als hätte sie wirklich eine Hirsch-Fährte vor sich, auf dem Zuge fort, welchen der Reitknecht mit dem Laufte gemacht hat. Von Zeit zu Zeit werden die Hunde dadurch aufgehalten, daß einige Jäger dem vordersten Hunde vorzukommen suchen, ihn bei seinem Namen nennen, und das Wort: derrière! zurufen, wobei sie blos die Hetzpeitsche schwenken, aber nicht damit klatschen. Dies Anhalten nennt man in der Jägersprache: stoppen, und es geschieht um die Hunde gehorsam zu machen und sie, so wie die Pferde, zu Athem kommen zu lassen. Vorzüglich muß dies so nahe als möglich bei denen Orten geschehen, wo die Relais-Pferde stehen, damit die Jäger frische Pferde nehmen können. Bis man die Hunde weiter jagen läßt, wird wieder geblasen und geiucht; auf das von neuem gegebene Zeichen, läßt man sie wieder fort, bis auf den Punkt, wo der Reitknecht den Lauft in die Höhe gezogen und sich entfernt hat. Natürlich verlieren sie hier die Witterung, und in dem Augenblick hören sie auf laut zu seyn und bleiben, nach einem kurzen

Digitized by Google

Versuch sie wieder zu finden, stehen. So endet die Trainjagd.

Für den Jagdliebhaber und für einen raschen Reiter hat auch diese ihren Reiz, um so mehr, da der Ort, wo sie gehalten wird, fast völlig frei und eben und nur mit einzelnen Birken besetzt ist, so daß man beim Reiten fast gar nichts zu besorgen hat. Auch im Wagen kann man das wirklich schöne Bild der lebhaft jagenden und doch so folgsamen Meute, welche von vielen Reitern begleitet wird, von denen immer einer dem andern zuvor zu kommen strebt um die Roschheit seines Pferdes zu zeigen, beständig vor Augen haben. Denn da sich die Jagd beinahe in einem Zirkel wendet, den sie, beim schnellsten Reiten, in Dreiviertel Stunden — das Stoppen abgerechnet — beschreibt, so darf man nur, um das Alles zu sehen, in der Mitte des Zirkels, auf einer Anhöhe halten bleiben.

(Der Beschluß folgt.)

Flüchtiger Blick auf gesellschaftliches Verhältniß in Italien.

Der gesellschaftlichen Verfeinerung des Italieners stemmen sich immer noch mancherlei Hindernisse, Vorurtheile und Mißbräuche entgegen. Hieher gehört der Stolz des kleinen und großen italienischen Adels. So lächerlich er auch mit der bekannten Dürftigkeit und Armseligkeit eines sehr großen Theils desselben kontrastirt, so unbändig und auffallend unraffinirt ist er doch. Dem wohlunterrichteten, durch Reisen gebildeten Kaufmann, dem bescheidenen talentvollen Künstler, dem sich nicht vordrängenden soliden Gelehrten wird dadurch der Zutritt in die sogenannten feineren Gesellschaften (Conversazioni) viel mehr erschwert, als in Frankreich, England und selbst in Deutschland. Den schlichten Bürger aber stellt der Illustrissimo gar gleichsam in Meilenweite Entfernung hinter sich.

Dies wirkt um so nachtheiliger auf den gesellschaftlichen Umgang, je mehr es noch überdies dem Fremden, der nicht besondere Empfehlung, reiche Umgebungen, berühmte Namen oder auszeichnende gesellschaftliche Talente nach Italien mitbringt, und sich dadurch gleichsam selbst in die gesellschaftlichen Zirkel einführt, schwer gemacht wird, an denselben Antheil zu nehmen, oder vielmehr zu ihrer Unterhaltung beitragen zu dürfen.

Zwar ist hieran wohl auch der Umstand Schuld, daß sonst in einem einzigen Friedensjahre wenigstens 4000 ultramontanische Reisende, wovon etwa drei Viertheile Engländer

sind, Italien durchkreuzten. Wie konnte man den Italienern zumuthen, daß sie diesem ganzen Schwarme und zwar großentheils Leuten ohne Erziehung, die oft nicht einmal die Landessprache mit Leichtigkeit reden, ihre Häuser, ihre Villen, ihre Familienzirkel öffnen und der eitlen Ehre wegen, einem oder dem andern Fremden eine vortheilhaftere Idee von Italien beizubringen, sich dem Zwange unterwerfen sollten, der mit jeder neuen Bekanntschaft mehr oder weniger verbunden ist?

Indessen wird doch auch dadurch dem bildungsfähigen jungen Italiener so manche schöne Gelegenheit, seine Welt- Menschen- und Manierenkenntniß zu vermehren und so manches nachahmungswürdige Muster, dem er wahren, unter verschiedenen Völkern gebildeten, Gesellschaftston ablernen könnte, entzogen. Ist es ein Wunder, wenn er, um der langen Weile und Konversazionen zu entgehen, gleich seinen Eltern und Großeltern, zur Karte seine Zuflucht nimmt und die schönsten Stunden seines Lebens, anstatt sie zu seiner sittlichen und intellektuellen Kultur zu benutzen, am Geisttödtenden Spieltische verliert?

Cicisbeat.

Einen so merklichen Einfluß auf das häusliche Leben, als ehemals, hat das Cicisbeat nicht mehr. Unterdeß doch immer noch genug, um da, wo von Umgang und Geselligkeit in Italien die Rede ist, nicht übergangen zu werden.

Die Tagesgeschäfte eines Cibisbeo, wo er noch in seinen völligen Funkzionen ist, sind folgende. Ein solcher Herr muß sich alle Morgen bei der Toilette seiner Gebieterin einfinden, ihr das Waschwasser und Puderbeutel reichen, ihren Anzug reguliren helfen, die Oekonomie besorgen und bei Besuchen irgend einer dritten Person die Honneurs machen. Hat die Dame einen Gang aus dem Hause zu machen, so reicht er ihr den Arm. Gegen die Zeit des Mittagsessens zieht er sich zurück; denn noch jetzt speisen Mann und Frau beinahe durch ganz Italien, in der Regel, allein mit einander. Diese Zeit und die Nachtstunden sind aber auch die einzigen, in denen sie sich sehen. Nach Tische eilt der Mann wieder auf seinen Posten bei seiner Gebieterin, und der Cavaliere servente der Frau kommt ebenfals wieder. Er fuhrt sie auf den Corso, ins Theater, in die Conversazion, bedient sie während der Zeit ununterbrochen mit der Aufmerksamkeit eines deutschen Hofpagen, trägt ihr Geldbörse, Fächer und Handschuhe nach und begleitet sie endlich Abends nach Hause, um sie demüthig dem von seiner Dame zurückkehrenden Manne zu überliefern.

Digitized by Google

Doch allgemein iſt dieſe Sitte nicht mehr; denn mit dem Wechſel der herrſchenden Meinung und mit der allmähligen Veränderung des Zeitgeiſtes hat das Syſtem des Cicisbeats in Italien eine ſehr beträchtliche Reform erlitten. Allein es iſt ſchwer zu unterſcheiden, ob dieſe Aenderung zur ſittlichen Vervollkommung, oder vielmehr zur Verſchlimmerung führe. Die Damen fanden die beſtändige Geſellſchaft eines eiferſüchtigen Liebhabers noch läſtiger, als die eines Ehemannes, und führten deshalb nach und nach den ungezwungenern Ton ein, vermöge deſſen eine Frau zwar nicht mehr ihren begünſtigten Liebhaber uneingeſchränkten Zutritt in ihr Haus zu jeder Tageszeit geſtatten darf; dafür aber auch ihren Mann nicht mehr über deſſen Wahl um Rath frägt. Das Vorurtheil, als ob der Ehemann, ohne ſich zu beſchimpfen, nicht öffentlich mit ſeiner Gattin ſich ſehen laſſen könne, hat abgenommen, und man ſieht überall, beſonders zu Rom und Neapel, ſelbſt Damen vom erſten Range, die in Begleitung ihrer Männer den Corſo und die Geſellſchaften beſuchen. Die Pflichten des nun nicht mehr ſo förmlich akkreditirten Liebhabers ſchränken ſich daher meiſt auf jene geſellſchaftlichen Aufmerkſamkeiten ein, die man die Cour machen nennt; ſeine Rechte hingegen auf die Gunſtbezeigungen, die ihm ſeine mehr oder weniger ſpröde Gebieterin im verſtohlnen Tete a tete zu gewähren für gut findet.

Etwas über die Muſik in Böhmen.

(Prag, 22 März 1801.)

Was immer von Wintervergnügungen aus andern Städten zu ſagen ſeyn möge, wir ſind hier auch nicht leer ausgegangen. Ich will bei einem ſtehen bleiben, bei der Muſik, von der ich am liebſten ſpreche.

Alles wozu Muſik gehört und was durch ſie zum Leben gebracht wird, kann nirgend leichter ſich arrangiren, als bei uns, und alſo Konzert und Tanz können wir im Ueberfluß haben. Neulich wurden hier an Einem Tage — mögen Sie doch immer ein wenig ſtaunen — 72 Bälle gegeben, und nirgend fehlte es an Muſikanten; ja die mehreſten Spielergeſellſchaften waren als kleine Orcheſter zu betrachten. Das iſt etwas Anders, ſollt' ich meinen, als wenn eine tanzluſtige Geſellſchaft Franzoſen oder Amerikaner, zu dem Aufſtrich einer einzigen kahlen Violine hüpft und ſpringt, wie das unſer •• in Philadelphia fand, wo ein einziger buckliger Negerin der angſtvollſten Stellung einer großen Tanzgeſellſchaft auf einer verſtimmten Violine aufſpielte; wenn man anders der Rückwirkung ſeiner Phantaſie glauben darf.

Zuverläſſig hat, außer Italien, die Muſik kein Vaterland, als Böhmen. Alles, Groß und Klein, Vornehm und Gering, lebt und webt in Tönen und wenn das nicht für Naturtalent entſcheidet, ſo weiß ich nicht, was ſonſt. In den kleinſten Flecken und Dörfern lernen Bauerkinder, faſt ohne Lehrmeiſter, in ſehr kurzer Zeit ſingen, oder einige Inſtrumente ſpielen; einige, denn an Einem hat Niemand genug. Ganz aus Luſt und Liebe, ohne alle Bezahlung, ſpielen Handwerker und Ackersleute in den Kirchen und führen vollſtimmige Muſiken auf, und dieſe gehen manchmal beſſer, als in Ihren proteſtantiſchen Kirchen in großen Städten. Hier in Prag hört man oft in gemeinen Gaſthäuſern Leute ſpielen, die werth wären, in guten Orcheſtern angeſtellt zu ſeyn. Daß hier die Anzahl gründlicher Kenner und vorzüglicher Tonkünſtler ſo zahlreich ſey, wie faſt ſonſt an keinem Ort, ſelbſt Wien nicht ausgenommen, das ließe ſich, wenn die Zeitung der eleganten Welt der Ort dazu wäre, ſehr deutlich machen.

Unſtreitig tragen die Pracht des Gottesdienſtes und die Chorſtiftungen, die ſich ſchon aus dem 15ten und 16ten Jahrhundert herſchreiben, dazu bei, das Talent zur Muſik in Böhmen auszubilden. Bei jedem Kloſter und Stift, bei jeder großen Pfarrkirche befinden ſich entweder geſtiftete Fonds zur Unterhaltung der Chormuſik, oder reiche Adeyen unterhalten ſie ſelbſt, aus Liebe und Wetteifer, durch Freigebigkeit. Das Mehreſte aber trägt dazu bei, daß die meiſten Grundobrigkeiten und adlichen Familien erklärte Freunde und Unterſtützer der Tonkunſt ſind. Sie laſſen ihre Unterthanen unterrichten, und in vielen Häuſern müſſen alle Hausbedienten und Offizianten muſikaliſch ſeyn. Ueberhaupt ſind die böhmiſchen Kavaliere dafür bekannt, daß ſie das muſikaliſche Talent unterſtützen und reichlich belohnen. Wöchentlich werden, bei ihrem Aufenthalte in Prag, große muſikaliſche Akademien gegeben, wobei die beſten Tonkünſtler der Stadt und anweſende Fremde ihre Talente zeigen. Wir haben alſo auch dieſen Winter einen Ueberfluß an Konzerten gehabt.

Einer der edelmüthigſten Freunde und Beförderer der Kunſt iſt jetzt der Graf Pachta. Vorzüglich verdient um die Muſik und die ſchönen Künſte überhaupt in Böhmen hat ſich aber der Graf Franz Anton von Spork gemacht, der in den dreißiger Jahren des vorigen Säkulums lebte, und die erſten Waldhornijten aus Frankreich in ſein Vaterland brachte, von welchen die Böhmen dies jetzt unter ihnen ſo beliebte und weit pouſſirte Inſtrument lernten.

Wer kennt nicht die berühmten Namen ehemaliger böhmiſcher Komponiſten, einen Miſliweſcheck, Gaßmann,

Digitized by Google

Lehrer von Salieri, Gluck, die Benda's, Stamitz, Seegerr, Beirl, Wernee, Neudanee und Franz Duſcheck? und von den jetzt lebenden Komponiſten Joſeph Rösler, Dionys Webee und Joh. Witaſſek? — Ausnehmend groß iſt die Anzahl von Virtuoſen auf allen Inſtrumenten; ich vermag ſie nicht alle zu nennen. Unſere erſte Sängerin iſt Joſepha Duſcheck; die erſten Tenoriſten ſind Kuſſy und Anton Remiſch.

Es giebt eine ungeheure Anzahl von Dilettanten; aber untee allen eagen hervor: dee Graf Feiedrich von Noſtiz, der unſtreitig einer dee eeſten Violinſpieler in Europa iſt; ſo wie ſeine liebenswürdige Gemahlin, eine gebornе von Burdett, dee beſten Sängerin an die Seite geſetzt werden kann. Auch Graf Johann von Noſtiz iſt ein gutee Violinſpieler; aber ein vollkommner Meiſter auf dieſem Inſtrumente und zugleich ein ſehe gründlichee Kenner der Muſik der Gudernialrath, Graf Philipp von Kolowrat Krakowsky. — Als Meiſterin auf dem Fortepiano verdient vor allen die Gräfin Schlick, geb. Noſtiz, genannt und geprieſen zu werden. Sie ſpielt erſtaunlich viel und Alles — gut und im ächten Geiſte der Kunſt.

Vielleicht iſt dieſe kurze, leider ziemlich unfruchtbare Nachricht Ihren Leſern dennoch von einigem Nutzen. Ein andermal hoffe ich Sie von mehrern Dingen und beſſer zu unterhalten.

Deutſches Theater in Hamburg.

(Hamburg, 25 März.)

Bayaed von Kotzebue hat auf unſerm deutſchen Theater großes Glück gemacht; auch wird ſeit einem Monate und länger faſt nichts gegeben, als dee Ritter ohne Furcht und Tadel, und das endlos beliebte Weibchen der Donau. Herzfeld giebt den Bayard nicht ſchlecht; vortreflich abee präſentirt und ſpricht Mad. Haßloch die Blanka. Ein ſchöner Körper, Seele im Blick, lebhafter und warmer Ton der Sprache — dieſe Blanka muſte gelingen. Läßt man ſie, wie es beabſ, auf Oſtern abgehn, ſo fehlt es durchaus an einer Darſtellerin für Rollen wie dieſe. Auch Mad. Langerhans als Miranda verdient alles Lob. Dekorazionen und Kleidung, Beides iſt Koſtüm- und Zeitgemäß.

Zur ſchönen Gartenkunſt.

Die Partie, wovon heute ein Kupfer als Seitenſtück zum Tempel dee Muſen und Grazien (Num. 25.) gegeben wird, hat einen eben ſo beſtimmten Charakter, als jene. Alles ladet hier zu ſtiller Begeiſterung, zu einem ſchönen Alleinſeyn und Nachſinnen des Schönen, Wahren und Guten ein. Ein Gott, oder ein Sterblicher der dem Göttlichen nachſinnt, muß dieſen ſtillen, ſanft ſich erhebenden Hain von Wermuthskiefern, untermiſcht mit Platanen und Fichten, den ein zwiſchen ſchattige Ufee ſtill hinabgleitendes Waſſer umſpühlt, beſuchen. Weiches architektoniſche Werk konnte dem Sinne, den die Natue in dieſe Partie hineingelegt zu haben ſcheint, treuer nachhelfen und das Feierliche dee Anlage bedeutendee herausheben, ohne die Melancholie in dieſe Gegend zu führen, als ein Tempel in dem einfachſten, ruhigſten Styl? Und welchee von den Olympiern verdiente mehe hiee die Weihe, und wer von ihnen vermögte ſinnbildlich dem luſtwandelnden Denkee, dem in ſein Innerſtes gekehrten Dichtee und Künſtler, ſein tief in dee Bruſt verſchloſſenes Ideal voe ſeinen begeiſterten Blick hinzuzaubern, als Apoll das höchſte Ideal göttlicher Schönheit, deſſen himmliſchen Tönen, wenn er zum Saitenſpiel greift, die Muſen und Grazien horchen und von deſſen Melodien bezaubert, die Pieriden dem Sterblichen nun ſingen und die Huldgöttinnen in himmliſchen Tänzen ihn umſchweben?

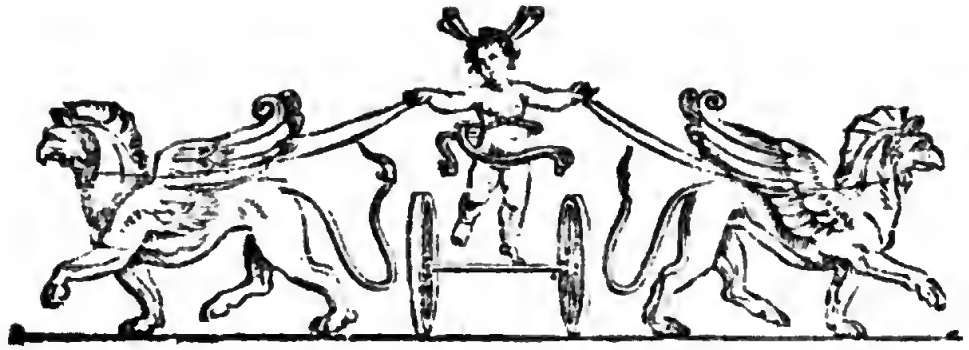
Ihm alſo iſt dieſer kleine runde, halboffene Tempel, dee in dee Mitte des ſanften Hügels ſich erhebt und deſſen vordere Seite vier Joniſche Säulen zieren, welche, nebſt dee halbrunden Mauer des hintern Theils eine einfache Kuppel tragen, geweiht. Es ſagt dies auch die Inſchrift: Apollo's Tempel, oder kürzer noch, Apollini. *) auf der Tafel zwiſchen den zwei vorderen Säulen, und inwendig die Statue Apolls von Belvedere auf einem Poſtamte. Welchee Beſitzee des Gartens, mit geiechiſcher Mythe veetraut, dann noch den Platz zur höheeen Wahrheit erheben will, dee mag um den Tempel Pflanzen von Laurus Cetaſus anbauen, und Bäume von gewöhnlichem ſchönen Lorbeee dem der Winter im Freien nicht hold iſt, den Sommee hindurch mit ihren Kubeln eingraben, um eund umher einen kleinen Lorbeerhain zu bilden.

Hierbei das Kupferblatt, Num. 10.

*) Ein offenbarer Fehler gegen die Würde und Kürze des Lapidarſtils würde der Zuſatz Sacrum (geheiligt) ſeyn, wie ſchon einmal bei Gelegenheit des akademiſchen Feſtes in Leipzig (Num. 31) nicht ohne Grund bei der dortigen Allegorie erinnert worden iſt, ſo wenig dieſer Grund auch Manchem ſollte haben einleuchten wollen.

Digitized by Google

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag 9. April 1801.

43.

Ueber die Parforcejagd in Anhalt-Deſſau.

(Beſchluß.)

Am dritten Tage nach der letzten Trainjagd folgt jedesmal die große Parforcejagd. Abends zuvor müſſen ſämmtliche Jäger in einer ihnen vorgelegten Liſte anmerken, welche von ihren Pferden ſie den folgenden Tag reiten wollen, und für welches Relais ſie jedes davon beſtimmen. Noch vor Anbruch des Jagdtages reitet der Forſtmeiſter nebſt dem Oberjäger und noch einem dritten Parforcejäger zum Vorſuchen, das heißt: ſie vertheilen ſich in verſchiedene Gegenden des Reviers, in welchem angelegt werden ſoll, um die Hirſche beim zu Holzeziehen zu beobachten. Hierbei müſſen auch die Forſtbedienten, zu Pferde, behülflich ſeyn.

Zu der vom Fürſten beſtimmten Stunde zieht dann Alles was zur Jagd gehört, und die welche zu ihrem Vergnügen mit jagen wollen, beinahe in der Ordnung aus, wie bei der Trainjagd, bis zu dem vom Forſtmeiſter angegebenen Rendez-vous. Dort finden ſich auch die Vorſuchjäger ein und berichten dem Fürſten oder Erbprinzen, was für Hirſche ſie geſehen haben. Den zur Jagd gewählten bezeichnet nun der Forſtmeiſter nach ſeinem Namen; wenn es aber kein Namenhirſch iſt, ſpricht er ihn der Stärke nach an und ſagt, wodurch er ſich am Gehörn oder ſonſt von andern unterſcheiden läßt, damit er von den Jägern gleich erkannt werde, wenn ſie ihn das erſte Mal ſehen. Dann wählt er vier oder ſechs der zuverläßigſten Hunde aus der Meute und bringt ſie, in Begleitung der zum Lanciren gewählten Jäger an den Ort, wo der zur Jagd beſtimmte Hirſch von den Vorſuchenden zuletzt geſehen worden iſt. Nachdem der Gehau, in welchem man ihn vermuthet, mit Jägern und andern Reitern, welche dem Lanciren beiwohnen wollen, umlegt iſt, läßt man die ausgehobenen Hunde — welche Lancirhunde genannt werden — auf der Fährte nachjagen. Sobald der Jagdhirſch von einem der vorhaltenden Jäger geſehen wird, giebt er dies durch Juchen zu erkennen und nun wird mit den Lancirhunden allein ſo lange gejaget, bis der Hirſch von dem Wild, welches bei ihm geſtanden hat, abgeſondert iſt. Sobald dies bewerkſtelligt iſt, werden die Lancirhunde geſtoppt und die Meute, bei welcher die Jäger und Jagdpfeifer nebſt den übrigen Jagdliebhabern, an einem beſtimmten Orte zurückgeblieben ſind, wird ſo ſchnell als möglich herbeigeholt. Das Anlegen erfolgt nun auf eben die Art, wie bei der Trainjagd. Man wählt hierzu eine Gegend nahe an dichtem jungen Holze, damit die Hunde ſich im erſten Feuer nicht übereilen.

In dem Augenblicke, wo man die Meute jagen läßt, ſprengen die Jäger auseinander um, durch Vorgreifen auf allen Seiten, den angelegten Hirſch, ſo oft es nur immer ſeyn kann, zu Geſicht zu bekommen. Beim jedesmaligen Anblick deſſelben ertönt der Ausruf Taïaut und die Fanfare: *à la vue*. Nun eilt man, die Meute zu ſtoppen. Beim Weiterjagen wird ihr durch Juchen zu verſtehen gegeben, daß ſie auf der rechten Fährte iſt und die Jäger bloſen,

Digitized by Google

im Reiten, die Fanfare, gute Jagd. Das Stoppen wird von Zeit zu Zeit wiederholt, vorzüglich wenn man in die Gegend kommt, wo die Relais ſtehen, um die Jagd beiſammen zu erhalten, und ſo fortgeſetzt, bis der ermüdete Hirſch auf dem Lande oder im Waſſer gefangen wird.

Es kann nicht fehlen, daß, beſonders im Anfange der Jagdzeit, zuweilen von jungen Hunden — welchen auch wohl dann und wann die ganze Meute folgt — eine falſche Fährte angenommen wird. Wenn dies die Jäger bemerken, ſo iſt dies der einzige Zeitpunkt, wo die Parforcepeitſche zum Klatſchen gebraucht wird; denn ſelbſt beim Stoppen wird ſie nur geſchwenkt, und der vorderſte Hund, der Kopfhund genannt, beim Namen gerufen. Dies und das Wort derrière iſt ſchon genug, die Meute zum Stehen zu bringen. Hören aber die Hunde das Klatſchen und den Zuruf: Hourvari, wenn ſie falſch jagen — in der Jägerſprache ſagt man: wenn ſie change genommen haben — ſo hören ſie auf der Stelle auf laut zu ſeyn, kehren um und folgen den voranreitenden Jägern an den Ort, wo ſie die Fährte des echten Hirſches verlaſſen haben. Hat ſich die Meute getheilt, ſo werden die Hunde, welche am rechten Hirſch geblieben ſind, ſo oft als möglich angehalten, bis die von der change abgenommen und wieder zu jenem gebracht worden ſind. Dann geht die Jagd fort, wie zuvor. Stellt ſich der Hirſch, auf dem Lande, vor der Meute, ſo ertheilt der Fürſt Befehl zum Heſſen. Dies zu bewerkſtelligen ſteigen zwei dazu beorderte Jäger ab, und ſchleichen ſich — indem die übrigen den Hirſch beſchäftigen — an ihn heran und ſchlagen ihm mit dem Hirſchfänger die Heſſe d. i. die große Sehne über dem Knie des Hinterlaufes, ab. Da der Hirſch hierdurch das Vermögen ſich zu wehren verliert, ſo ziehen ihn die Hunde, welche dies augenblicklich bemerken, nieder und nun wird er, indem die Jäger ihn beim Gehörn halten, entweder vom Fürſten, oder von einem andern, welchen der Fürſt dazu wählt, auf die, hier gewöhnliche Art, mit dem Hirſchfänger auf dem linken Theile der Bruſt, abgefangen. Der Ausruf Halali und die für dieſen Gegenſtand beſtimmte Fanfare, bezeichnen den Moment des Niederziehens. In dieſem Zeitpunkt iſt es Jägerſitte, den Hirſchfänger zu küſſen und den Handſchuh von der rechten Hand abzuziehen. Da das Heſſen mit Gefahr verbunden iſt, indem der Hirſch gewöhnlich böſe iſt, wenn er ſich ſtellt, dieſerhalb aber auch mit dem Heſſen geeilet werden muß, wenn er nicht viele Hunde ſpießen, oder wohl gar Menſchen und Pferden Schaden thun ſoll: ſo erhält der Jäger, welcher ihm die Heſſe abſchlägt, 5 Thaler dafür.

Geht der Hirſch während der Jagd oder kurz vor dem Fange in das Waſſer, ſo zeigen dies die Jäger durch den Zuruf: il bat l'eau und durch die Waſſer-Fanfare, das Ausſteigen deſſelben aber durch die: *à la sortie* an. Bleibt er im Waſſer, ſo eilen die auf der Elbe und Mulde hin und wieder vertheilten Fiſcher mit ihren Kähnen herbei, faſſen auf Befehl des Fürſten heran, und ziehen ihn, wenn die Meute ihn nicht untertaucht, mit Haken an den Kahn, wo er dann, durch Niederdrücken des Kopfs unter das Waſſer in einem Augenblick erſäuft wird. Der Ruf: Halali zeigt auch hier das Ende der Jagd an. In einem Waſſer, wo man weder durch Heſſen noch durch Erſäufen das Halali befördern kann, ſchießt der Fürſt gewöhnlich den Hirſch auf den Kopf. Iſt er nun an das Land gezogen, ſo wird ihm der Fang gegeben und die Meute über die Seite geführt. Auf der Stelle zerwürkt ihn nun die Jägerei, und was von dem Wildpret weder für die fürſtl. Tafel noch für die Jäger beſtimmt iſt, wird in kleine Stücken zerlegt den Hunden gegeben, um ſie deſto feuriger zum Jagen zu machen. Dies nennt man curée machen.

Nach völliger Beendigung der Jagd vertheilt der Fürſt an Fremde die abgelöſten untern Theile der Läufe und, ſo wie an alle übrige Anweſende, Brüche zum Ehrenzeichen. Letztere werden den Jagdtag über auf dem Hute getragen.

Nach der curée wird vom Forſtmeiſter die Meute nach der zu jeder Jagd angefertigten Liſte, revidiret; dann ziehen die Jäger mit ihr nach Hauſe. In der Stadt blaſen ſie, mit den Jagdpfeifern abwechſelnd Fanfaren.

Man muß ſelbſt der Parforcejagd beigewohnt haben, um ſich einen Begeif zu machen, wie viel der Laut von 30 und mehr Hunden, das Blaſen und Jucken, die Lebhaftigkeit ſelbſt der ruhigſten Pferde, dazu beiträgt, Alles was daran Theil nimmt, in Feuer zu ſetzen. Bringt man nun hierzu noch die ſchönen Anſichten, welche das Ganze der Jagd in einer faſt überall reizenden Landſchaft gewährt, in Anſchlag: ſo wird man nicht in Abrede ſeyn, daß die Meiſten, welche ihr beiwohnen, ein nicht geringes Vergnügen genießen. Selbſt Greiſe bleiben, ſind ſie einmal an die Jagd gewöhnt, nur ungern zurück, und ſcheinen während derſelben vergnügt.

Zum Schluß folgen noch einige Bemerkungen für die, welche die Parforcejagd mitreiten wollen, ohne mit derſelben bekannt zu ſeyn.

Nur ruhige, gewandte, dauerhafte und ſchnelle Pferde ſind dazu anwendbar. Gar nicht zu brauchen ſind ſolche, die nach Hunden ſchlagen. Wer auch das Lancíren mitmachen

will, muß wenigſtens, wenn er eigene Pferde reitet, 8 haben, um ſich Relais ſtellen zu können. Mit 2 Miethspferden hingegen, deren immer verſchiedene recht gute, das Stück für jede Jagd zu 5 Thlr. zu haben ſind, kann der, welcher nur einigermaßen ſein Pferd zu ſchonen weiß, Alles mit reiten. Wer noch gar nicht Beſcheid weiß, thut ſehr wohl, ſich bei der Jagd an einen Jäger oder Kavalier anzuſchließen, welcher hier bekannt iſt. Will man nicht zu ſcharf reiten, ſo kann man bei den Jagdpfeifern bleiben, welche das eine Pferd, welches ſie reiten, ſchonen müſſen. Oft lebt man bei ihnen mehr, als bei der größten Anſtrengung der Pferde. Es iſt nicht gut, wenn zuviel Reiter einem Führer folgen. Es wäre daher ſehr zu wünſchen, daß man ſich nicht ſo häufig an den Fürſten anſchlöſſe. Sein Vergnügen leidet darunter, obgleich Er das Unangenehme der Stöhrung nie ſich merken läßt. Wer ja ohne Führer reiten will, der hüte ſich, beim Anblick eines Hirſches eher zu juchen oder Taraut zu rufen, bis er den gejagten ganz genau erkennt. Wer hierin nicht geübt iſt, ſchweige ja, wenn er die Jagd nicht verderben will.

Nie klatſche man mit der Peitſche, wenn man nicht zuverläſſig weiß, daß die Hunde falſch jagen; denn dadurch werden ſie völlig irre.

Endlich hüte man ſich, über die Fährte des Hirſches zu reiten, bis die Meute voraus iſt. Zu ſchnelles Reiten ohne Zweck, dilft bei der Jagd überhaupt zu nichts weiter, als daß man bei jeder Retour, welche der Hirſch macht, weiter zurück jagen muß, als man mit aller Anſtrengung vorwärts zu kommen trachtete. Bei einiger Bekanntſchaft mit den Hunden, wird dem ruhigen Reiter das Beobachten der Vorſichtigkeit und des Gehorſams derſelben nicht wenig Vergnügen gewähren. So wird er z. B. ſehr oft ſehen, daß die Meute auch dann den angelegten Hirſch nicht verläßt, wenn er eine beträchtliche Strecke mit 30 bis 60 Stücken Wild und Hirſchen, zu welchen er ſich während der Jagd geſellte, fortgieng und dann ſich erſt wieder davon trennte. Bliebe in dieſem Falle auch das ganze Rudel — bei der deutſchen Jagd: Trupp genannt — im Geſicht der Hunde ſtehen, ſo wird doch ſchwerlich einer es zu bemerken ſcheinen. Selbſt den Jagdhirſch ſieht man öfter, wenn man ſich nicht übereilt, weil er beſonders in der Aue und bis gegen das Ende der Jagd, ſehr oft wieder umkehrt. —

Das übrige Detail muß ich, um den Raum dieſer Blätter nicht zu mißbrauchen, eigenen Beobachtungen der Liebhaber überlaſſen. Nur Umriſſe konnte und wollte ich zeichnen. Auch dieſe werden, ich fühle es, um ſo mehr unvoll

kommen ſeyn, da ich nie Parforcejäger von Metier war. Nach dieſem Geſtändniß bitte ich das Geleſene gütig zu beurtheilen! *)

*) Für dieſen, in ſeiner Art eben ſo lehrreichen als unterhaltenden Aufſatz, womit gewiß vielen Jagdfreunden und Allen, die ſich keinen deutlichen Begriff vom Parforcejagen machen können, viel Vergnügen gemacht worden iſt, ſagen wir dem Herrn Verfaſſer vielen Dank.

Neueſter Modegeſchmack und Ton am Oberrhein.

(Aus dem Badenſchen, 27 März 1801.)

Mit dem Frieden ſcheint unſre ſchöne Welt nicht ſo ganz einverſtanden, ob ſie es gleich nicht Wort haben will. Was Wunders auch! Wenn im Kriege die Muſen ſchweigen, ſo macht ſich doch die Liebe geltend, und Venus und Mars ſind noch immer ihren alten Verbindungen treu. In der Uniform ſteckt bekanntlich eine magiſche Kraft, wie in dem Gürtel Cytherens, und man muß es unſern Frauenzimmern nachſagen, daß ſie — dem friedlichen Syſteme unſres Hofes getreu — die ſtrengſte Neutralität beobachten, und ſich gleich gefällig gegen die blaue und weiße Uniform bezeigten. Manche ehrliche Mutter wunderte ſich, wie ihre Töchter mit Leuten fertig werden konnten, deren Sprache ſie nicht einmal verſtanden, und der Urheber der Univerſalſprache hätte hier Gelegenheit gehabt, die fruchtbarſten Beobachtungen anzuſtellen. —

Inzwiſchen iſt kein Uebel ſo groß, daß es nicht auch einiges Gute in ſeinem Gefolge haben ſollte. Der Friede, der zu ſo vielen Elegieen Stoff gab, hat unſern Verkehr mit dem Reiche der Moden wieder hergeſtellt, und was wir nicht aus der erſten Hand haben können, nehmen wir dankbar, wie wir Deutſchen ſind, aus der zweiten. Straßburg iſt für uns der Sitz des guten oder vielmehr des neueſten Geſchmackes, und man verſchreibt ſich von daher Perücken und guten Ton in ganzen Ladungen. Dies iſt in der That buchſtäblich wahr; denn der erfindungsreiche Genius unſrer Nachbarn beſchränkt ſich in ſeinem ungebundenen Fluge nicht mehr auf Schnitt und Farbe der Kleidung, ſondern er unterwirft ſich auch mit ſeiner ſieggewohnten Hand Haltung und Bewegung des Körpers; und wie es ſonſt nur theatraliſche Attitüden gab, ſo giebt es jetzt auch geſellſchaftliche. Der nach dem ancien regime ſchmeckende Ausdruck: Assemblée hat dem republikaniſchern eines Thé Platz gemacht, wobei man aber nicht zur Unzeit an die ſpartaniſche Brühe denken muß.

Digitized by Google

Die Perücken, denen die Guillotine ihr Daseyn gab, werden jenseits höchstens nur noch zum Negligé getragen; bei uns fangen sie erst recht an, einen wesentlichen Theil des Putzes auszumachen. Was die Gedieterin ablegt, damit schmückt sich billigerweise die Zofe. — Auch die Nase muß sich gegenwärtig in Frankreich nach der Mode bequemen; Orangeblüthe *) ist jetzt der einzige Geruch, den der gute Ton gestattet. So weit sind wir bei uns noch nicht, und geduldig lassen wir uns noch alles an die Nase kommen, was nicht, seit es Geruchwerkzeuge giebt, ein Veto für alle Zeiten erhalten hat. — Eine Französin darf nicht mehr mit der Haltung des Körpers, die Würde oder Grazie ausdrückt, in eine Gesellschaft treten; steif, die rechte Schulter zurückgezogen, und den Kopf, im halben Profile; nach dieser Seite gerichtet, muß sie in den Zirkel des Tages treten, und in dieser Haltung ihr Kompliment machen. Der Tanzmeister, Lehrer und Mannequin zugleich, giebt seine Stunden im guten Ton, wie der Korporal im Exerziren. Unsre jungen Frauenzimmer, welche die Reise nach Straßburg bezahlen können, säumen nicht auf einige Wochen dahin zu gehen, und sich unterrichten zu lassen. Dies verspricht den Augenblick für die Zukunft einen neuen Erwerbzweig, und man wird von Vierteljahr zu Vierteljahr dahin wallen müssen, wenn man anders mit dem Zeitalter fortschreiten will.

Neueste Uebersicht der Operntheater, Sänger und Tänzer in Italien.

Die Oper ist in Italien sehr herunter gekommen. Neapel und Venedig sind die einzigen Städte, wo noch etwas Brillantes darin geleistet wird. Mit diesen Städten hält es keine einzige Stadt aus, selbst Rom nicht. — Florenz hat nur ein einziges gutes Operntheater, das della Pergola; aber es wird jetzt sehr vernachläßigt. — Die Oper zu Turin ist vom zweiten Range. — In Genua war sonst eine ganz erträgliche Opera seria; sie wurde aber in der Folge nach der Revoluzion, durch das patriotische Theater verdrängt. — In Bologna und Mailand sind mittelmäßige komische Operngesellschaften. In dieser letztern Stadt wurde im May 1797 ein Ballet gegeben: „die Ankunft des General Colli in Rom," worin der Pabst, das Kardinalskollegium und der Santissimo Nepote burleske Rollen spielten. So unbedeutend auch die ganze Erfindung war, so merkwürdig bleibt es doch in den Annalen der Aufklärung, daß grade in dem Mutterlande der christkatholischen Kirche Vorstellungen dieser Art zuerst auf das Theater gebracht werden durften.

Auch die Zahl der großen Sänger ist sehr klein. Seit der Entfernung der Grassini ist Mistriß Billington noch immer die erste und einzige Sängerin in Italien. Der erste Sopranist ist der neapolitanische Kammersänger Crescentini. In beträchtlicher Entfernung von ihm folgen Matucci, Babbini und Roncaglia. Ausgezeichnete Tenoristen giebts in Italien jetzt gar nicht. Der beste Bassist ist der herzogliche Kammersänger zu Parma, Giaccomo David. Als komischer Bassist, auch als Akteur, ist Lorenzo Cipriani der vorzüglichste. Er machte vor einigen Jahren in London viel Aufsehen, entführte eine Engländerin von Stande, ging darauf mit ihr nach Venedig und von da nach Wien.

Die vorzüglichste Tänzerin in Italien ist Signora Delcaro, eine Schülerin von Vestris. Man setzt sie weit über die Vigano, ob sie gleich das Unglück hat, außer dem Theater nicht schön, kaum erträglich anzusehen. Aber sie ist nymphenhaft gewachsen, und auf der Bühne macht sie Alles vergessen. — Nach ihr folgen in Rücksicht auf Kunsttalent Eugenia Sperati, Marianna Schmauß, eine Deutsche, Elisa Borsari und Gartana Vezzoli. Außer den beiden letzten, sind jene Andern Alle Ballerine serie assolute.

Epigramme.

Eine satyrische Inschrift auf einen medizinischen Hörsaal.

Eine lange Betrachtung des Todes *), ihr Aerzte, ist eure
Kunst: sie lehret den Tod kennen und geben zugleich.
Voller Mixturen trägt er sein Stundenglas: die Lanzett' ist
Sichel: und Gräberstaub sind eure Pülverchen ihm.

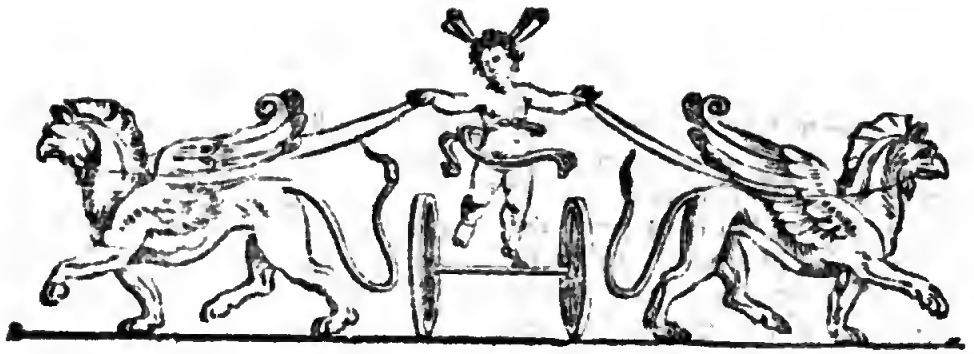
*) vita sapientis meditatio mortis est

Sonderbares Glück eines politischen Apothekers in einer kleinen Stadt.

Endlich gelingt ihm der Wunsch, dem großen Satane des Fleckens,
Einfluß zu haben im Land, und sich dem Fürsten zu nahn.
Ja er gelingt ihm, den Wunsch, der seligste, den er je hegte:
Morgen giebt er (o hört's!) Ihro Durchlaucht ein Klystier.

Unnennbar.

*) Wie die Zeiten sich ändern: Im Jahr 3 der republikanischen Zeitrechnung wären die fleurs d'orange wie die Bänder dieser Farbe, kontrerevolutionär gewesen, und hätten auf das Schaffot geführt.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 11. April 1801.

44.

Sitten = und Tagesgemählde aus England *).

(London, vom 19 März 1801.)

Ungeachtet des Niederschlagenden, welches die jetzigen Zeitumstände im allgemeinen bezeichnet und dessen Wirkung in England besonders gefühlt wird, wo man unter der Last überschwenglicher Abgaben seufzet und vor der Gefahr einer bevorstehenden Hungersnoth zittert, bemerkt man doch nicht, daß der Geist der eleganten Welt dadurch sehr niedergedrückt sei. Er scheint noch immer froh über den Boden zu schweben, ja selbst von Tage zu Tage einen höhern Flug zu nehmen. Anfangs lies er sich zwar durch den furchtbaren Anblick der Dinge schrecken und seine ruhenden Flügel liessen ihn allmählig sinken; aber die Furcht verschwand bald, und mit der ihm eigenen Leichtigkeit eilte er wieder in die Höhe. In dieser Lage haben wir das Vergnügen ihn jetzt wahrzunehmen. Wir wollen seine Bewegungen beobachten, und das was sich zur Belehrung und Unterhaltung davon ableiten läßt, den deutschen Lesern mit der ihnen schuldigen Gefälligkeit mittheilen.

Krankheit des Königs.

Der trübe Schleier, worin das ganze Britannien noch vor wenigen Tagen gehüllt war, ist nun wieder verschwunden, und Heiterkeit bedeckt statt dessen wieder die Gesichter der Einwohner. Dies hat die Genesung des besten Königs bewirkt. Man fürchtete von seiner Krankheit, die, nach dem Zeugnisse der Aerzte, durch eine Erkältung vor einigen Wochen veranlaßt war, daß sie eben die Gestalt annehmen würde, welche im Jahr 1788 dem Volke so große Besorgniß einflößte. Das Gerücht wollte sich nicht mit der Erklärung begnügen, daß es nur ein aus gewöhnlichen Ursachen entstandenes Fieber sei; sondern fügte alle die Schreckbilder hinzu, an welchen es sich so gern weidet. Gewissermaßen schien auch ein Grund vorhanden zu seyn, worauf es sich stützte. Das Geheimnißvolle, welches in dem königlichen Hause herrschte und andere Nebenumstände gaben der Sache einen bedenklichen Anblick. Man war sehr thätig, sich über die wahre Beschaffenheit der Lage des Königs Erläuterung zu verschaffen, und gerieth auf mancherlei Muthmaßungen. Es wurde behauptet, es sei eine Erneurung des vormaligen Uebels und eine Bestätigung der Meinung, welche der Doktor Willis zu jener Zeit geäußert haben soll, daß, wenn das Gemüth des Monarchen jemals sehr gereizt und beunruhigt würde, man vielleicht eine Wiederkehr des Falles befürchten müßte. Und nun schien es dazu nicht an einer Veranlassung zu fehlen. Der erste Minister nebst den vornehmsten seiner Gehülfen, zu welchen der König ein grosses Vertrauen und eine besondere Zuneigung hegte, hatte wegen einer im Kabinette entstandenen Streitfrage, welche der König aus überwiegenden Gründen nicht, der Meinung des Ministers gemäß, entscheiden wollte, seine

*) Unter dieser Rubrik wird künftighin eine Gemählegallerie des Neuesten, was für die elegante Welt Interessantes in England erscheint, sich hier liefern.

Digitized by Google

Entlaſſung gefordert. Der Verluſt eines ſolchen Dieners, von deſſen Fähigkeiten der König einen ſehr hohen Begriff zu unterhalten ſcheint, und die Schwierigkeit deſſen Stelle wieder auszufüllen, mochte, wie man ſich dachte, eine äußerſt beunruhigende Wirkung gehabt haben. Die Königin ſoll eigenhändig an Herrn Pitt geſchrieben und ihn erſucht haben, ſeine Reſignation, da ſie den König ſo ſehr bewege, aufzuſchieben. Aber jener Mann, deſſen Entſchließungen, wenn ſie einmal überlegt und auf gewiſſe Grundſätze gebaut ſind, nie erſchüttert werden können, verharrte ohne zu wanken bei ſeinem Vorſatze. Dadurch ward, wie man glaubt, die Krankheit des Königs auf eine gefährliche Art verſchlimmert.

Was auch die wahre Urſache dieſes traurigen Ereigniſſes geweſen ſeyn mag, jetzt läßt der glückliche Ausgang jenen überwältigenden Beſorgniſſen keinen Raum; und die Wiederherſtellung des Königs, deren man ſich verſichert hält, gießt Freude und Zufriedenheit in das Herz jedes Britten. — Der König befand ſich, während ſeiner Krankheit, in dem Pallaſte der Königin, in London (Buckinghamhouse). Es muß die königliche Familie ſehr gerührt haben, die vielen Menſchen, welche ſich alle Tage ängſtlich nach dem Befinden des Königs erkundigten, zu bemerken. In St. James's Park, worin Buckinghamhouse ſteht, war ein unaufhörliches Gedränge von den Kutſchen und Wagen derer, welche eilten darüber Nachricht zu erhalten; und man zählte täglich über tauſend Nachfrage-Billette (Cards of enquiry.)

Da nun Alles wieder eine frohe Miene angenommen hat, ſo läßt ſich um ſo eher erwarten, daß ſich die Unterhaltungen der eleganten Welt ununterbrochen in ihrem Kreiſe fortbewegen. Es vergeht keine Woche in London, welche ſich nicht durch glänzende Geſellſchaften, Aſſembleen, Bälle und dergleichen in den Häuſern der Großen auszeichnet. Es finden ſich bei ſolchen Gelegenheiten nicht ſelten 5 bis 600 Perſonen von dem erſten Range in einem Hauſe zuſammen. Der Verfaſſer kann von dem Prachtvollen eines ſolchen Anblicks als Augenzeuge reden.

Ausſtellungen.

Die Zeitung für die elegante Welt erinnert ſich auch jenes ihrer Verſprechen, den Geiſt von bedeutenden Schriften, die in den Zirkeln der großen Welt weniger bekannt werden, auf irgend eine nähere Weiſe kenntlich zu machen. Sie fängt alſo gleich mit einer Ausſtellung aus Tiecks Phantaſien über die Kunſt an, worüber neulich (Num. 39.) ein allgemeines Urtheil ausgedrückt wurde. Die Stelle ſteht in dem 9ten Phantaſieſtück: die Farben.

„— — Seltſam fällt es mir auf, wenn ich die unterſchiedlichen Farben betrachte, wodurch alle Gegenſtände getrennt, und denn gleichſam wieder verwandt und befreundet werden. Ein unbegreiflich geiſtiges Weſen zieht ſich als freundliche Zugabe über alle ſichtbare Gegenſtände; es iſt nicht die Sache ſelbſt, und doch unzertrennlich. Wie wunderſchön und bunt ſteht nun der grüne Wald mit ſeinen Blumen, mit ſeinen heimlichen Blumen, mit ſeinen lebendigen Kreaturen und gefärbten Vögeln da! Der Sonnenſchein irrt und funkelt hinein, leuchtet und betrachtet ſich gefällig auf jedem Blatte, auf jedem Grashalm. Dabei kein ſtummes, einſames Schweigen; der ermunternde Wind zieht durch die Baumwipfel und rührt alle Blätter als eben ſo viele Zungen an; der Baum ſchüttelt ſich vor Freude, und wie in einer Harfe regen ſich und rauſchen unſichtbare Finger. (Wie ſchön!) Die jubelnden Vögelein werden zu Geſängen angefriſcht; tauſend Klänge und Stimmen irren und verwirren ſich durch einander und eifern mit Gefangesfertigkeit. Das Wild verſchweigt nicht ſeine Luſt; aus den Wolken hernieder die Lerchen, dazu die Bächlein, die wie ſtille Seufzer des Entzückens auf der niedern Erde fortrollen — welcher Geiſt, welche Freundſchaft rührt die unſichtbaren, verborgenen Springfedern an, daß Alles ſich mit unermeßlicher Mannigfaltigkeit zu Geſang und Klang ergießt?“

„Wie ſoll ich aber den Glanz des Abends, des Morgens rothes beſchreiben! Wie den rätſelhaften Mondſchimmer und die widerſpiegelnden Gluthen in Bach und Strom! Um Schmetterlinge, um Blumen ſpinnt ſich der rothe, blanke Glanz, und bleibt feſt. Die Traube, die Kirſche werden vom weichen Abendroth beſühlt und beſpiegelt, und in der grünen Laube hängen grell die rothen Früchte. Beim Steigen, beim Sinken der Sonne, beim Schimmer des Mondes iſt die Natur in einer raſchen, unwillkührlichen Entzückung, in der ſie noch freigebiger iſt, noch weniger ſpart, und wie ein Pfau in ſtolzer Pracht Allen Schmuck mit inniger Freude rauſchend ausbreitet. Unter den Tönen der Natur kann ich nichts, als das Schmettern und Flöten der Nachtigall damit vergleichen, die einem Echo gegenüber ſingt.“

„So ſpreitet die ganze Natur dem Sonnenglanze Netze entgegen, um die funkelnden Schimmer feſtzuhalten und aufzufangen. So erſcheint mir die Tulpe als vergängliche Meſalle von flimmernden Abendſtrahlen; die Früchte ſaugen den Schein in ſich und bewahren ihn fröhlich auf, ſo lange die Zeit es ihnen gönnt. Wie die Bienen den Honig ſuchen, ſo wiegen ſich Schmetterlinge in den lauen Lüften, und ſpielen von der Sonne manchen Kuß, bis ſie mit Himmelblau, mit Purpurroth und goldenen Streifen erglänzen. So ſpielt die Natur mit ſich ſelbſt in ewig reger, bewegter Klarheit. Wenn Wolken über die Sonne ziehn, dann entſtehen alle flammenden Lichter; der Glanz in Blumen und Blumen erbleicht, die Farben ſtehen matter: Schatten und Schwärze verfliegen und dämpfen das Jauchzen, die triumphirende Freude der brennenden Welt.“

Digitized by Google

Kann so etwas Schönes nicht wetteifern mit der gelungensten Naturschilderung von Jean Paul? Und ist nicht in allen diesen Bildern, in dem ganzen Gemählde eine bewundernswürdige Reinheit und Klarheit, eine leichte und doch feste Haltung und Uebereinstimmung?

Lesegesellschaft in Schmiedeberg in Schlesien.

(Schmiedeberg, den 3. April, 1801.)

Unsre Stadt, die sonst nur wegen ihrer romantischen Lage am Fuße der Riesenkoppe, und ihrer ausgezeichneten Industrie bekannt und besucht ist, hat in dem nun schon (doch noch nicht bei uns) zerronnenen Winter, einen merkwürdigen Fortschritt in der Humanität des geselligen Vergnügens gemacht, der zur Nachahmung aufgestellt zu werden verdient. Seit dem 9ten Dezember vorigen Jahres versammeln sich in einem Privathause die gebildetsten Einwohner dieser Stadt beiderlei Geschlechts, alle Acht Tage an einem Abende, zu gemeinschaftlicher Lektüre und dem Genuß einfacher geselliger Freuden. Die Werke der besten deutschen Dichter und Prosaisten werden mit einem rühmlichen Wetteifer — größtentheils gut — vorgetragen. Durch zwei Stunden wird das volle Interesse durch die gute Wahl und den Vortrag der Vorleser erhalten. Alles Trockne, Gemeine und Unsittliche ist verbannt. Dichtungen aller Art und prosaische Aufsätze folgen in einer gefälligen und gewählten Ordnung. Zahlreiche Versammlungen, aufmerksame Stille und sichtbare Theilnahme lohnen die Dichter und Rezitatoren. Göthe, Schiller, Wieland, Klopstock, Voß, Stollberg, Schlegel, Kosegarten, Pfeffel, Göckingk, Tiedge, Thümmel, Engel, Jean Paul, Matthisson u. a. sind unter uns aufgelebt und sprechen nicht mehr durch den todten Buchstaben, sondern durch das lebendige Wort zu unsern Herzen. Die Kenntniß der Meisterwerke unsrer Literatur und die Kultur der unter uns zu sehr vernachläßigten schönen Kunst der Rezitazion, äußert ihren wohlthätigen Einfluß auf Reinigung und Stärkung des Geschmacks und die allmählige Verbannung der schlechten und verderbenden Leserei. —

Nach den Stunden der Lektüre speißt die Gesellschaft gemeinschaftlich. Natürlich ist der Ton bei diesen Mahlen, nach den vorhergegangenen Genüssen, feiner, theilnehmender und doch fröhlicher, als bei gewöhnlichen Essereien, wo anfänglich die Steifheit und dann ein freudenloser Lärm die Grazien verscheucht. Schöne Lieder der Freude, Geselligkeit, Eintracht und Humanität, von guten Stimmen vorgetragen und von einem Instrumente begleitet, erhöhen die Freuden des Mahls. Immer abwechselnde Gesellschaftsspiele, von eigner und fremder Erfindung, täuschen die Stunden nach Tische und verbannen die Langeweile des Kartenspiels, wie jedes Gift des geselligen Genusses. —

Auch außer ihrem Kreise hat die Lesegesellschaft, wie sie sich nennt, angefangen, wohlthätig zu wirken. Ein geschickter Arzt und Wundarzt in ihrer Mitte pflegt die Kranken, die sich vor den Blicken der allgemeinen Wohlthätigkeit verbergen und entweder einem gewissen Tode oder seinen Sachwaltern, den Quacksalbern, zum Raube werden müssen, unentgeltlich und die Gesellschaft bezahlt die Medizin und Verpflegungskosten. Doch erkennt sie dies nur als Nebenzweck, und hat seine Besorgung einer Commitié übergeben.

Es ist nicht zu berechnen, welchen Einfluß auf den Geschmack einer Nazion es haben müßte, wenn in allen Städten, besonders des 2ten und 3ten Ranges ähnliche Lesegesellschaften, die einen weit geringeren Aufwand, als Musik, Tanz, Liebhabertheater ꝛc. erfordern und doch weit lohnender sind, errichtet und durch sie die sonst, an solchen Orten, sehr drmlichen Winterlustbarkeiten verdrängt würden. — Wahrscheinlich wird die hier bestehende Gesellschaft sich auch den Sommer über nicht trennen.

Haydn's Schöpfung in Hamburg und Altona.

(Altona, den 26. März.)

Groß war die Erwartung, womit man nach der Ankündigung der Ausführung dieses weit- und weltberühmten Oratoriums entgegen sah. Der Musikdirektor Hönike, beim Orchester des deutschen Theaters, gab dasselbe zuerst und zwar zu seinem Benefiz. Er hatte, um das Chor der Instrumentisten und Vokalisten so groß als möglich zu machen, Hautbolsten aus dem nahen hanöverischen Städtchen Haarburg, Orchestristen und Stimmen vom nahen Altonaer Theater in Sold genommen für einen Abend. Die Preise der Plätze im deutschen Schauspielhause waren erhöht und wurden sehr gesucht. Was von Ton war oder seyn wollte, mußte dabei seyn; denn auch hier drängt sich Alles zu den ersten Vorstellungen berühmter Schauspiele und Musiken. Unter den Stimmen waren einige gute, mehrere schwächliche, oder wie man hier sagt, dünne; unter den bessern zeichnete sich eine hamburgische Dilettantin, Mad. Haßloch und Mad. Lippert als Overistinnen aus. Die Instrumentisten (die ganze Masse derselben und der Stimmen belief sich gegen hundert) zeichneten sich, von Herrn Hönike gut eingeprobt

Digitized by Google

aus, und das Publikum, das nichts Beſſers gehört hatte, gieng großentheils befriedigt von dannen.

Acht Tage darnach gab die Direkzion des deutſchen Theatees an einem gewöhnlichen Spielabend, (zu ihrem ſelbſteignen Beſten) aber zu dem gewöhnlichen Laden- odee Eintrittspeeiſe, die Schöpfung. Da indeß diesmal das Chor weit ſchwächer und ſchwächlicher war, als das erſte Mal, indem ein großer Theil der Extraneen dabei fehlte, und das Publikum dies beizeiten merkte, ſo — waeen der Zuſchauer nur wenige. — Darauf machte ſich auch die Geſellſchaft, Harmonie genannt, aus Werk der Schöpfung und ließ unter Anführung eines Herrn Carlo, und von verſchiednen Muſikliebhabern und Dilettantinnen unterſtützt (86 Perſonen ſtael) das Oratorium auf dem Saale des Hambueger Rathskellers ausführen. — Heer und Mad. Haßloch (ehmalige Keilholz), Mitglieder des Hamburger deutſchen Theaters, gaben am Abend ihrer Benefizvorſtellung am 24 März zum viertenmal die Schöpfung, mit möglichſt vollſtändiger Beſetzung ſowohl der Singparthien, als des Orcheſters (ſo beſagte ausdrücklich die Voeanmeldung.)

Die Nachbarſtadt Altona will aber auch mit der Schöpfung nicht ganz zurückbleiben. So tündigt nehmlich die Direkzion des Nazionaltheatees, (der Bürger und Scheiſtſteller Evees und Hofrath von Schütz) auf den Mitwoch vor Oſtern die Haydnſche Schöpfung an, und verſpricht ein Chor von 120 Perſonen zur Ausführung zu liefern. Der Muſikdirektor Hiller, ein Sohn des Leipziger Hiller, wied dieſe Muſik dirigiren; Herr Kapellmeiſter Haydn aus Amberg und Herr Hommel aus München, die Beide hier und im Begriff nach London zu eeiſen ſind, meheere ausgezeichnete Tonkünſtler auch Liebhabee werden mit ihren Talenten die Ausführung des Oratoriums unteeſtützen. *)

Bitte einer Dame
an die Herren Rezenſenten der Kalender im Jenner 1801.

Sagt, ihr Herren, was ſoll mir jetzt euer Urtheil über die Kalender? Was nützt es mir zu wiſſen, daß jener gut, dieſer ſchlecht oder mittelmäßig war? Meine Geſchenke ſind nun alle aufs Gerathewohl gewählt, und empfangen. Zeigter ihe mie jetzt noch einen an, der das Kompendium aller Eleganz und Vollkommenheit wäre, ich wüede ihn darum nicht kaufen; denn der ephemere Werth, den ihr ihm ſelbſt gabet, iſt nun vorbei, und die Beſſern ſtehn im Bücherſchrank, die andern werden den Kindlein ausgetheilt.

Soll ich euch einen Rath eetheilen, ſo ſpendet euer Kalendeenetheil nach Pflicht und Gewiſſen im Oktober, höchſtens Anfangs November aus, damit uns, die wir immer ſo wichtige Dinge zu treiben und zu ſchaffen haben, Zeit zur Wahl vor dem Dezember bleibe. Freilich wied mir bange, wenn ich bedenke, wie ich nun die Blätter der Literaturzeitung, Fama, Gothaer Anzeigen u. ſ. w. zur Hand nehmen, und mich duech die ſchreckbaren Rezenſionen der Beownſchen Syſteme, Reichſchen Fiebermittel, der Chemie, Jurisprudenz ꝛc. durchſchlagen müßte, um zu meiner Kalender-Wiſſenſchaft zu gelangen.

Aber ſtill, mir fällt etwas ein. Wie wäre es, wenn einer von euch Herren ſich entſchlöſſe, ein Flugblatt zu ſcheiben, welches die Beuetheilung aller Kalender enthielte, und das ſo wie andee Blätter monatlich, von der Hälfte Ottobers an bis Ende Novembers von 8 zu 8 Tagen erſchiene? Da dieſes Blatt durch einen raſchern Gang in den Leſegeſellſchaften ſchneller in Umlauf kommen würde, als wir es nun einmal gewohnt ſind: ſo wüede jede Frau und jedes uneeſahene Mädchen, jedee Vater, jeder Freund, Liebhadee oder wer er ſonſt ſeyn möchte, mit mehr Sicheeheit wählen können, ohne erſt ſelbſt geſehen zu haben, welches doch an kleinern Orten nicht immer geſchehen kann.

Franzöſiſches Theater in Hamburg.

(Hamburg, den 26. März.)

Unſer feanzöſiſches Schauſpiel war ſeinem Ende nahe, da eine ſtarke Zahl der Mitglieder ihre Kontratte tündigten. Aber die Sozietät hat mir großen Koſten neue Glieder aus Paris, Bourdeaux ꝛc. verſchrieben, um nach Oſtern in die Kette des Perſonals eingefügt zu werden. Die Bouedeauxer Vaudevilliſten gehn ab bis auf ein Paar der Beſſeen, die, ſo heißt es, von der Direkzion engagirt ſind. Ein Ballet Philemon und Baucis vom Balletmeiſter Landais hat im März viel Glück gemacht, vorzüglich weil es mit einer treflichen Detorazion gegeben wied, und die kleine niedliche Chataignerai darin tanzt, die einer Roſe Colinet (die von uns nach Peterſbueg gieng) in Tableaux nacheifert und ſie im Pas und Entecchat übertreffen wied.

Hiebei das Intelligenzblatt, Num. 15.

*) Das nächſte Mal ſoll ein ſehr zutreffendes Urtheil aus Frankreich über dieſe Schöpfung, die nach gerade ein wahres Modeſtück geworden iſt und von welcher der würdige Komponiſt ſelbee nue wenig hält, mitgetheilt werden.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend 11 April 1801.

15.

Mozarts Werke.

Als zweyte Nummer der Mozartschen Partitur Werke ist bei uns erschienen und in allen Buch- und Musikhandlungen zu haben:

W. A. Mozarts Don Giovanni, (Don Juan oder der steinerne Gast;) komische Oper in 2 Aufzügen. Mit italienischen und untergelegten deutschen Text. In vollständiger Partitur, nebst sämtlichen Recitativen und später eingelegten Gesängen. In 2 Doppelheften brochirt, über 150 Bogen in Querfolio stark. Mit einem Titelkupfer von Kininger und Bolt. Der Pränumerationspreis, welcher bis Ende May d. J. offen steht, ist 6 Thaler Sächsisch für beide Hefte; Pränumerationssammler erhalten das 6te Exemplar frey. Nach geschlossener Pränumeration ist der Ladenpreis 12 Thl.

Mit vollem Vertrauen auf die thätige Theilnahme wahrer Kunstfreunde haben wir keine Sorgfalt und Kosten gespart, um unserer Ausgabe dieses Meisterwerks die möglichste Vollendung zu geben, wiewohl wir sie um einen Preis liefern, der kaum den vierten Theil der gewöhnlichen Musikpreise beträgt. Der untergelegte deutsche Text ist von Herrn F. Rochlitz. Der von ebendemselben ganz umgearbeitete Dialog des Stücks ist der Partitur angehangen, wodurch sie ein neues Interesse für das Theater gewonnen hat.

Nach dem durch den Druck dieser Partitur verursachten Verzug werden wir nun auch die Forsetzung der andern beiden Abtheilungen der Mozartschen Werke desto schneller folgen lassen.

Folgende unter der Presse befindliche Werke werden daher nächstens erscheinen:

Mozarts Werke für das Pianoforte 9r Heft. Pränumerationspreis 1 Thl. 12 gr.

— — — — Klavier Concerte 6r Heft. Pränumerationspreis 1 Thl.

Mozarts Werke Quartetten, Quintetten 1r Heft, enthaltend 3 Quartetten für 2 Violinen, Bratsche und Baß. Pränumerationspreis 1 Thl.

Haydns Werke für das Pianoforte. 3r Heft. Pränumerationspreis 1 Thl. 12 gr.

Da wir ferner durch die sich immerfort vermehrende Anzahl von Theilnehmern an unserer Ausgabe der Mozartschen und Haydnschen Werke, wiederum genöthigt sind, von mehreren Heften neue Auflagen zu veranstalten, und um den Wunsch vieler Abonnenten zu erfüllen, welche, sich mit der Pränumeration ohne eigne Schuld verspätet zu haben, versichern, machen wir andurch bekannt, daß wir sämmtlich bis jezt herausgekommene Hefte noch von jezt bis Johannis dieses Jahres um den Pränumerationspreis an diejenigen erlassen werden, welche bis dahin den Pränumerationsbetrag baar einsenden werden.

Leipzig, im März 1801.

Breitkopf und Härtel.

Kunstanzeige.

Endesunterzeichneter hat die Ehre, den H. H. Gemäldeliebhabern bekannt zu machen, daß er im Namen mehrerer Interessenten beauftragt ist, in künftiger hiesiger Jubilatemesse, Donnerstags den 23sten April und folgende Tage, früh von 10 bis 12 Uhr, und Nachmittags von 3 bis 5 Uhr, eine an großen Meistern sehr zahlreiche, äußerst kostbare und wohlgehaltene Sammlung von Original-Oelgemälden aus allen Schulen, auf dem Neuen Neumarkte am Eingange in Auerbachshof im ersten Stock, durch den verpflichteten Rathsproclamator Hrn. C. F. Hecht. gegen gleich baare Bezahlung in Churfächsischen Münzsorten öffentlich verauctioniren zu lassen.

Die dabei merkwürdigen Stücke sind; von Jacob und Johann Bellino, Leonhard da Vinci, Julius Pipi, Correggio, Titian, Morillos, Paul Veronese, Tintoretto,

Digitized by Google

Hannibal und Auguſtin Carracio, Paris, Bordone, Salvator Roſa, Carl Maratti, Ciro Ferri, Seb. Conca, Zuccarelli, J. M. Crespi, Canaletti, J. van Eyck, Quintin Meſſis, P. P. Rubens, van Dyk, Rembrandt, J. Ruysdael, Ph. Wouwermans, Berghem, G. Dow, Mieris, Metzu, Conſt. Netſcher, A. Cuyp, Lingelbach, Ad. v. der Weerf, Ad. v. Oſtade, Brouwer, D. Teniers Sohn, J. Both, Palamedes, Peter Neeffs, Hemskerck, Bachuyſen, C. Poelenburg, Van der Does, C. Dujardin, Berchhende, J. Weeninx, Brecklinkamp, Griffier, France v. Lürtich, Senave, Lucas Cranach, J. Rottenhammer, Johann Heinrich Roos, N. Pouſſin, C. le Lorrain, S. Bourdon, van der Meulen, Ant. Vanioo, L. de la Hire, J. Vernet, J. B. Greuze, Caſanova von Wien, Robert, de Marne, Dupieſſis, Suebac, Brnandet ꝛc. ꝛc.

Auswärtiger Liebhaber Aufträge erbietet ſich Hr. Kunſthändler Pfarr, pünktlich und aufrichtig gegen die gewöhnliche Proviſion zu beſorgen.

Die Aufſtellung der Gemälde wird den 15ten April eröfnet; von dieſem Tage an ſind Cataloge bei C. P. Dürr im Durchgang des Rathshauſes zu haben.

Leipzig den 4. April 1801.

J. F. Rauch.

Literariſche Anzeige

National = Zeitſchrift

für

Wiſſenſchaft, Kunſt und Gewerbe

in den Preußiſchen Staaten.

März, 1801.

Inhalt:

I. Zuſtand des Preußiſchen Kriegsweſens im 18ten Jahrhundert. Unter Friedrich dem Großen. (Von einem preuß. Offizier.) II. Blicke auf die bürgerliche Verfaſſung des öffentlichen Lehrens in den Preuß. Staaten überhaupt und insbeſondere in Weſtphalen. Von C. III. Ueber die Univerſitätsbibliothek zu Halle. Von A. IV. Bemerkungen eines Reiſenden über die hinterlaſſene Gemäldeſammlung des verſtorbenen Direktor Rode zu Berlin. Fortſetzung und Schluß. — Im Korreſpondenzblatte befinden ſich: I. Aufgefangene Briefe der Fußbotenpoſt. Sechſter Brief. II. Berlinſches Nationaltheater. III. Nachrichten aus Berlin. IV. Nachrichten aus den Provinzen (Bayreuth, Bueglein, Breslau, Cleve, Duisburg, Elbing, Erlangen, Gordanen, Hagen, Halberſtadt, Halle, Hamen, Kaliſch, Königsberg in Preußen, Magdeburg, Memel, Neiße, Pillau, Schneidemühl, Throtha.) V. Nachricht von der Ofenfabrik des Herrn Höhler in Berlin. VI. Nachricht von der Deportation der zu lebenswierigem Gefängniſſe verurtheilten Gefangenen nach Siberien, nebſt einigen Bemerkungen. VII. Publikandum, die Verhütung der Anſteckung der Kinderblattern betreffend, nebſt Bemerkungen eines praktiſchen Arztes. VIII. Nachricht von der Errichtung einer neuen Sonntagsſchule in Berlin. IX. Ueber den in der Grafſchaft Ravensberg eingeriſſenen Holzmangel, ſeine Urſachen und die Mittel, ihm abzuhelfen, nebſt einigen Worten über Diebe und Bettler überhaupt. X. Literatur. 1. Probe einer Ueberſetzung der Epiſteln des Horaz, von Herrn Rektor und Profeſſor Falde. 2. Rüge. 3. Recenſion. XI. Anzeigen für Buchhändler und Künſtler.

Der Verkaufspreis des Jahrgangs dieſer Zeitſchrift beträgt 5 Thl. und für jedes einzelne Stück 12 gr. Man wendet ſich wegen des Abonnements entweder gerade an mich ſelbſt, oder an die zunächſt liegenden Buchhandlungen, und an die Poſtämter jeglichen Orts.

Berlin, den 31. März 1801.

J. G. Braun,
Buchhändler in der Königsſtraße
No. 62.

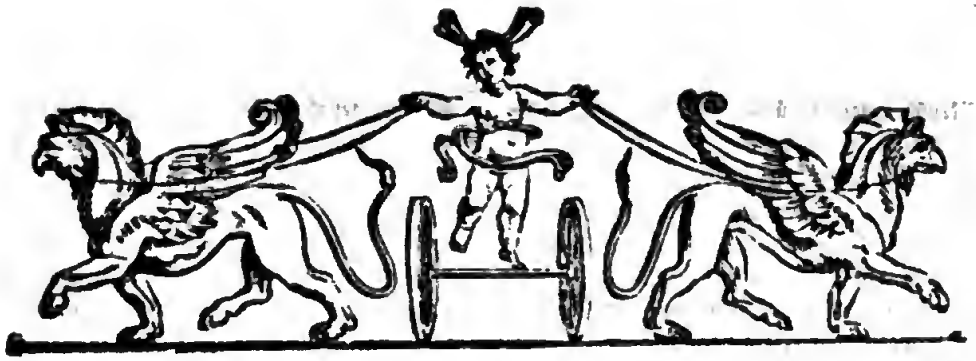
Das Oſtertaſchenbuch von Weimar, herausgegeben von Seckendorf, iſt bey uns erſchienen und für 1 Thl. oder 1 fl. 48 kr. in allen Buchhandlungen zu haben.

Der Inhalt iſt:

Dem neuen Jahrhundert, von Knebel.
I. Blumen, von Herder.
II. Fragmente aus den heiligen Schriften der Indier, von F. Majer.
III. Der Schuldner, von Lüttkemüller.
IV. Madagaskariſche Lieder, von Knebel.
V. Der neue Protagoras, v. Sonnenfels.
VI. Proben aus Georg Franks nachgelaſſenen Briefen und Papieren, v. M***.
VII. Die Gaben der Muſe. Sonnet von Meſſerſchmid.
VIII. An Ludwig Tiek. Sonnet, von F. Schlegel.
IX. Nachtmuſik, an Olimpia. Aus Siegmund von Seckendorfs Nachlaſſe.
X. Die vier Weltalter der Indier, v. F. Majer.
XI. Der Haarring, aus dem Perſiſchen, v. Hammer.
XII. Hialmars Abſahet, v. Gräter.
XIII. Das Lied der Littauerin Elzke Mantwillaite, von Gräter.
XIV. Eidyllien, von Rückert und Gerning.
XV. Geſang der Sechshundert, als ſie unter Dias Anführung in die Schlacht zogen, v. S.
XVI. Der Kranz, v. Knebel, Gerning, Rückert, H. L. und S.
XVII. Der Tod Oſians, v. S.

Gebrüder Gädicke
in Weimar.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag 14. April 1801.

45.

Sitten- und Tagesgeſchichte aus England.

(London, vom 19 März 1801.)

Pitt. Addington. Hawkesbury. Eldon.

Die erſte wichtige Folge der Wiederherſtellung des Königs war die Beſtimmung des neuen Miniſteriums. Den 14 März überlieferte Herr Pitt das Siegel ſeines Amtes in die Hände des Monarchen, welcher es darauf dem Herrn Addington übergab. Der Letztere iſt alſo der Nachfolger des Herrn Pitt und wirklicher Erſter Miniſter. Er war vormals Sprecher des Unterhauſes, und iſt ein liebenswürdiger, von Allen geſchätzter Mann. Die Zeit wird lehren, ob er mit den zu einem Staatsmann erforderlichen Talenten begabt ſey. Er iſt bisher der beſondere Freund des Herrn Pitt geweſen, und man glaubt, daß er auf deſſen Empfehlung zu dem wichtigen Poſten, den er jetzt verwaltet, erhoben ſei. Es iſt in dieſer Rückſicht nicht unwahrſcheinlich, daß Pitts Einfluß in die Staatsgeſchäfte von England fortdauern wird.

Lord Hawkesbury iſt ein fähiger junger Mann, Sohn des Lord (Carl) Liverpool. Er hat ſich als Mitglied des Unterhauſes vortheilhaft ausgezeichnet. — Lord Eldon iſt ein vortreflicher Juriſt. Man ſchmeichelt ſich mit der Hofnung, daß das neue Miniſterium zum Frieden geneigt ſei.

Herr Pitt zieht ſich von der geſchäftsvollen und gefährlichen Laufbahn, die er ſo lange (über 18 Jahre) bekleidet hatte, in die Ruhe des Privatſtandes zurück; er behält kein Amt, als die Stelle des Gouverneurs der ſogenannten fünf Hafen (Warder of the Cinq ports) (S. Büſchings Erdbeſchreibung 4 Theil S. 668. 8te Ausgabe), welche jährlich 5000 Pfund Sterling einbringt, aber mit wenigen oder gar keinen Geſchäften verbunden iſt. Er hat, wie man ſagt, beſchloſſen, auf einen ſehr eingeſchränkten Fuß zu leben, um im Stande zu ſeyn ſeine Schulden, womit er überhäuft iſt, nach und nach zu bezahlen. Es gereicht dieſem Miniſter gewiß zur Ehre, daß, anſtatt ſich zu bereichern, wozu ihm ſeine Lage genugſam Gelegenheit darbot, beinahe wie ein Ariſtides, die Armuth vorgezogen hat. Wir wollen nicht unterſuchen, wie weit die Lebensregeln dieſer beiden Männer, da ſie, wie es ſcheint, einerlei Folgen hervorgebracht haben, in ihrem Weſen übereinſtimmen. Pitt iſt arm, weil das, wonach gewöhnlich Menſchen ängſtlich ſtreben, für ihn keinen Reiz hat; er verachtet es. Die Leidenſchaft, welche die Triebfeder ſeiner Handlungen iſt, führt ein anderes Gepräge.

Wie er ſo ſehr hat in Schulden gerathen können, iſt eine Frage, welche man der Neugierde wohl verzeihen kann. Verſchwenderiſch iſt er nicht. Allein, da er von ſeiner Jugend an (ich glaube, er iſt jetzt im 41ſten Jahre ſeines Alters,) an das Große gewohnt war und ſich nie um die kleinern Angelegenheiten des Lebens bekümmerte, ſo war es nicht zu erwarten, daß er unter den zahlloſen Geſchäften des Erſten Miniſters von England, an die Oekonomie ſeines Hauſes habe denken können. Eine Gattin hätte dieſen Mangel erſetzen können. Allein zu dem Gedanken einer Heirath, welche

Digitized by Google

gewöhnlichen Menſchen ganz natürlich ſcheint, hat er ſich vielleicht nie herabgelaſſen. Sein Geſinde hatte alſo die Freiheit, mit dem Vermögen ihres Herrn nach Gutdünken zu ſchalten; und die Folgen einer ſolchen Verwaltung waren unvermeidlich. Der gröſte Staatsverwalter des gröſten Reichs vermogte ſein eigenes Haus nicht zu überſehen!

Die geſammten Einkunfte des Herrn Pitt, da er Miniſter wae, beliefen ſich auf 11 bis 12000 Pfund jährlich; eine geringere Summe, als Mehrere der untern Staatsbedienten einzunehmen hatten. Auſer den oben erwähnten 5000 Pfunden, ſoll ihm der König noch eine jährliche Penſion von 2000 Pfunden ausgeſetzt haben. Indeſſen will er, wenn das Gerücht die Wahrheit redet, von dieſen Einkunften kaum den dritten Theil fur ſich behalten, und das Uebrige den Kreditoren überlaſſen.

Urtheil in Paris über Haydns Schöpfung.

Das berühmte Oratorium: die Schöpfung der Welt von Haydn, hat, ungeachtet berühmte Namen und prächtige Ankündigungen daſſelbe in Schuz nahmen, weder die ſtrenge Kritik der Vernunft noch die unbarmherzige Satyre des Wizes und der Bosheit entwafnen konnen. Man hat letztdin behaupten wollen: Paris ſei jezt in der Welt die Stadt, wo man am meiſten im Stande ſei Haydns Meiſterſtück zu fühlen und zu würdigen. Sicher aber iſt es der Ort, wo drei Stunden Muſik ohne Handlung ſtets während des Konzerts die meiſte Langeweile, und den Tag darauf die meiſten Epigrammen, hervorbringen werden. Diejenigen, welche tiefe Kenntnis der Muſik zu beſitzen meinen, weiſen dem ſo gerühmten Oratorium vor, es ſei nichts weiter als eine gelehrte und in den Details reiche Symphonie, aber ohne Charakter und Poeſie in dem Ganzen (ensemble) der Kompoſizion. Man hat im Anfange deſſelben ſehr ſchöne Wirkungen der Harmonie, vorzüglich zu der Stelle

Dieu voulut la lumiere et la lumière fut

bemerkt, aber es fehlte viel an der Unordnung, Verwirrung, dem Zuſammenſtoß der Elemente in dem unförmlichen Haufen von Materie, was Ovid

rudis indigestaque moles

nennt, deſſen Malerei nothwendig dem Wunder der Schöpfung hätte vorausgehn ſollen, und dem Geiſte auf eine paſſende Art hätte dargeſtellt werden müſſen; da hingegen Alles ſtill und ruhig eingeleitet wird. Im Allgemeinen iſt man ſo

billig zu geſtehen, daß dieſes Werk Haydns die gröſeſte Achtung für ſein Talent in dem techniſchen Theile der Kunſt erwecken müſſe; doch, ſezt man hinzu, hat er das Ideal des Schönen verfehlt, da er in dem Theile ſeines Werkes, welcher am meiſten poetiſch ſeyn konnte, dasjenige vernachläſſigte, was die Arbeiten groſer Meiſter in der Kunſt höchlich auszeichnet: den Vortheil durch Töne zu mahlen. Salieri ſchien in ſeinem Vorbericht zum Tarare weit beſſer die Wirkungen gefaßt zu haben, die der Komponiſt hervorbringen muß, um die Idee des Chaos auszudrücken.

Haydn hat dies Verdienſt der nachahmenden Harmonie, welche, in ſeiner Kunſt vielleicht die erſte von allen iſt, zu erreichen geſucht, da er die Schöpfung der Thiere ſang. Da iſt die Abſicht deutlich ausgedrückt, und die Ausfuhrung oft ſinnreich. Kritiker von ſchwer zu befriedigendem Geſchmack behaupten indeß, der Komponiſt habe, ſtatt des ſimpeln und edeln Ausdrucks, welcher das Enſemble dieſes Gemähldes charakteriſiren ſollen, geringfugige, kalte und gemeine Details gehäuft, und dies bizarre Fragment ſei der Gröſe und Majeſtät des Sujets nicht würdig.

Endlich ſei der Theil der Vokalmuſik dem Genie und herrſchenden Geſchmack der Franzoſen, welche faſt immer in der Muſik die theatraliſche Deklamazion und den Ausdruck der Leidenſchaften wieder finden wollen, ganz entgegen. Doch vereinen ſich im Allgemeinen alle Partheien darin, daß in dem Werke alle Reichthumer der muſikaliſchen Kenntniß verſchwendet ſeien, und der anſteckende Enthuſiasmus der Artiſten muß über die Strenge der Richter ſiegen. Das aus den berühmteſten Männern der Hauptſtadt zuſammengeſezte und von einem Muſikus von ſeltnerm Talent dirigirte Orcheſter, hat zum Erfolge dieſes einzigen Werkes in ſeiner Art, über welches die Kritik und die Bewundrung zu vereinigen vielleicht eben ſo gerecht als ſchwer ſeyn möchte, viel beigeholfen. Auf allen kleinen Theatern jagen ſich die Parodien des Oratoriums. Die opera comique hat ſich nicht entſehn, eine ſehr ſinnreiche und treffende aufzunehmen. Dieſe Werke eines Tages ſchlagen der Eigenliebe tiefe Wunden, die lange im Gedächtniß bleiben. Es wäre vielleicht unzlich, vom Theater nicht blos Stucke, welche den Staat und die Sitten beleidigen, ſondern auch alle die zu verbannen, deren Gegenſtand ſind lebende und bekannte Menſchen der Schadenfreude Preis zu geben.

* *

Dieſe ſtrenge Kritik der Haydn'ſchen Schöpfung im Mercure de France hat ihren hauptſächlichſten Grund wohl

Digitized by Google

in dem Haß der französischen Gelehrten gegen alles Deutsche, der sich nie stärker und schwächer gezeigt hat, als seit dem Beifall den Kotzebues, und dem Mißfall, den Schillers theatralische Arbeiten (beides in einem gewissen Grade unverdient,) in Paris und andern Provinzstädten Frankreichs gefunden und erregt haben.

Allein Wahres ist doch immer darin, das läßt sich, ohne Vorurtheil zu haben oder von der Sache Nichts zu verstehen, nicht läugnen.

Baukunst.

Die beiden größten Theater Italiens.

Unter allen großen Operntheatern Italiens, oder vielmehr Europa's, verdient das di San Carlo in Neapel das Erste genannt zu werden. Es ist ein Oval von 270 Fuß Länge und 108 Fuß Breite, das Karl aus dem Hause Bourbon gleich nach seinem Regierungsantritt (1707) an den alten Pallast auf der Straße, die vom Platze des königlichen Pallastes zum Largo del Castello führt, anbaute. Ametrano verfertigte den Riß dazu, und in 38 Wochen stand das ganze Gebäude fertig da. Es hat 70 Fuß Höhe und 6 Reihen Bogen. Bis 1797 war es inwendig ganz mit Spiegeln garnirt, die bei Erleuchtungen einen außerordentlichen, aber der Vorstellung schädlichen Effekt machten. Sie sind daher jetzt fortgeschafft, und auch mit den Zugängen sind Veränderungen vorgenommen worden. Das Lokal der Bühne ist vortreflich. Bei den Vermählungsfeierlichkeiten des Erbprinzen wurde unter andern die Oper Artemisia gegeben, worin der Platz von Halicarnaß, genau nach der Beschreibung Vitruvs (2 Buch 8 Kap.) vorkam, wie auch der Tempel des Mars, das Akroliton des Thimotheus, und der Tempel des Apoll auf einem Felsen; zugleich hatte man die Aussicht des Meeres mit dem höchsten Grad von Wahrheit dargestellt.

Das zweite Theater ist das della Felice zu Venedig, dessen Bau eine Gesellschaft Nobili 1791 auf Subskripzion angefangen und in 18 Monaten zu Ende gebracht hat. Es giebt jenem an Größe, aber nicht an Eleganz und Bequemlichkeit nach. Der Architekt desselben ist Antonio Selva, ein ganz junger Mann. An der, in einem simpeln und edlen Style erbauten Vorderseite auf dem Platze di San Fantino, ist über dem Haupteingange, zu dem ein korinthisches Portal führt, ein großer Versammlungssaal. Geht man weiter, so kommt man an ein zweites Thor, welches den Eingang zum einen Vorsaale macht. Aus diesem führen 3

bequeme Treppen, die mittlere zum Parterre (platea), die andern beiden zu den Logengängen, dem in Italien sogenannten Pepiano. Das Parterre besteht aus einem, mittelst einer mäßigen Krümmung verlängerten Halbzirkel, dessen Gewölbe wegen seiner akustischen Einrichtung merkwürdig ist; die Bühne nimmt beinahe die Hälfte des Ganzen ein, und wird wegen Feuersgefahr durch eine gewölbte starke Mauer, die sich auf die äußern Mauern des Gebäudes stützt, vom Parterre getrennt. Auch sind aus derselben Ursach noch an beiden Seiten zwei Thüren mit Wasserbehältern und hydraulischen Maschinen angebracht, die, da das Theater unmittelbar am Kanale liegt, jedes Unglück beinahe unmöglich machen.

Das Innere des Hauses ist von Fontanesi, und der größte Theil der Dekorazionen von dem berühmten Pietro Gonzaga gemahlt. Ueberhaupt macht die Simplizität in den einzelnen Theilen, die kluge Sparsamkeit in den Verzierungen, verbunden mit den edelsten Verhältnissen und der majestätischen Größe des Ganzen, dieses Gebäude zu einem der immer seltner werdenden Meisterwerke der neuern Baukunst.

Liebhaberkonzert in Weimar.

(Weimar, 2 April 1801.)

Bei allen sonstigen Vorzügen unserer Wintervergnügen, fehlte es uns durchaus noch an einem Vereinigungspunkt für Konzertmusik, die, sobald Dilettanten mit daran Theil nehmen, wodurch allgemeiner Eifer und Aemulazion erweckt wird, auf die musikalische Kultur des Publikums gewiß den größten Einfluß hat. — Nach Weihnachten kam endlich dieses Liebhaberkonzert durch thätige Subscription des Publikums zu Stande. Die Direktoren desselben sind: Unser würdiger Herr Kammerherr von Einsiedel, ein großer Freund und Beschützer ächter Tonkunst; Herr Konzertmeister Destouches, der für die musikalische Anordnung und Ausführung des Konzerts auf das rühmlichste sorgt, und Herr Burgemeister Schultze, der, nach Ueberwindung vieler Schwierigkeiten, unser altes Stadthaus in einen heitern geschmackvollen Versammlungsort zu unsern städtischen Vergnügen verwandelt hat. In dem geräumigen, gewölbten, schön verzierten Saale des Stadthauses werden die Konzerts gehalten. Den beiden erstern Konzerten, am 17. und 31. März, wurde ungetheilter Beifall zu Theil. Manches brave Talent, was sich zeither ganz anspruchlos in der Stille gebildet hatte, erschien hier, und erhielt die gerechtesten Huldigungen seines

Digitized by Google

Verdienstes. Vorzüglich zeichnete sich im letzten Konzert Dem. Petersilie als eine treffliche Klavierspielerin aus, die mit erstaunlicher Präzision und seinem Sinn eines der schwersten Konzerte von Mozart exekutirte.

Kunstwerke am unrechten Orte.

Also ist es wirklich Jemandem eingefallen, die Bücher auf dem Schnitte, mit schönen — und sogar mit vergoldeten Landschaften zu verzieren? — Ein solches in Marokin gebundenes Buch soll für 6 Thlr. verkauft werden; dies beweisen unsere Fortschritte im Luxus, aber ob es auch wohl die im Geschmacke beweiset? — Eigentlich geschmackvoll kann doch wohl nur eine Sache seyn, die zweckmäßig verziert ist, und wenn wir diese Erfordernisse an der neuen Erfindung suchen, so werden ihre Mängel bald auffallend werden. Der Schnitt eines Buches — der sich nie anders, als von der Seite, oder ganz versteckt, wenn das Buch im Bücherschrank steht, oder getrennt und zerrissen darstellt, wenn wir darin lesen — der soll eine Mahlerei haben, die immer einen unangenehmen Anblick durch ihre Zerstückelung erwecken müßte? Schon eher hatte sich der gute Geschmack verirrt, als unsere Tassenmahler ihre Künste in Landschaften erschöpften, die dem Kenner keinen angenehmen Anblick erwecken konnten. Bald war der Zusammenhang der Malerei dem Auge durch den Halbzirkel, den die Tasse dem Auge darstellt, entzogen; bald eine schöne Ruine oder ein antiker Tempel durch die Obertasse verdeckt.

Die Erinnerung an die Gemählde, welche unsere Elegants im vorigen Jahrhunderte auf ihren Knöpfen trugen, kann ein Gegenstück zu der eben erwähnten Modeverzierung geben, so wie die Palmbäume und großen Landschaftsstücke, die unsere Damen in den Bordüren der Röcke durch tausend Falten zerstückelten und, nachdem sich der Wurf des Musselins bildete, in bizarre Figuren ausarteten. Kein besseres Schicksal dürften wohl die neu angekündigten Gold-Landschaften auf dem Schnitte der Bücher machen, und ganz eigen werden sich die theilweise gebrochene Figuren ausnehmen, nachdem der Leser das Buch wenig oder viel aufschlägt, oder die schräge Verschiebung der Gesichter, wenn das Buch ganz aufgeschlagen liegt. So lange es noch möglich ist, unsere Kunstverzierungen besser anzubringen, so werden die Bücherschnitte im Namen des Geschmacks eine Bitte einlegen, sie einfach zu lassen.

Von einer Dame.

Miszellen.

Ein Charakter.

Als in Berlin die berühmte Oper von Gluck: Iphigenia in Tauris zum achten Male aufgeführt wurde, fand ich mich gemüßiget, ins Schauspiel zu gehen. Herr Dr. — le — kommt mir entgegen, und frägt mich: „Zum wievielten Male ich die Oper heute sehe?“ — Zum ersten Mal, antwort' ich. „O Sie Glücklicher! (versetzt er), ich sehe die Oper heute zum Achten Mal.“

* *

Die Erfindung der Nadel.

Aehnlich dem giftigen Pfeil, mit dem uns Amor verwundet,
Schuf mit bildender Hand Pallas die Nadel, und sprach:
Jedes Mädchen, das dich mit geschäftigen Händen wird führen,
Wird dem verwundenden Pfeil Amors, des Schlauen, entgehn.

* *

Momus der Tadler von Venus Pantoffel.

Tadelt mir Momus nicht mehr, der an der himmlischen Göttin,
Die kein Fehl doch entstellt, schief den Pantoffel nur fand.
Der Mann wußte zu leben. Ihm hätte (denn Weibee, ihr wißt es,
Dulden nicht Tadel, beträfs auch nur ein krümmeres Haar)
Hätte die Göttin, um ihn zu widerlegen, den Fuß stracks
Aufgestreift, und er hätt' mehr noch, und mehr noch gesehn.

Unnennbar.

* *

An L., den Erbauer eines Komödienhauses.

So lang' durch schmale Fenster kleines Licht
Symbolisch deine Dämmerung durchschauert,
So lang' auch L—, nicht dein Dach der Dächer bricht,
So lange wird dein Lustspiel stets betrauert;
Doch deine Ehrensäulen wanken nicht:
Du hast sie alle festgemauert.

B.

Das schöne Lied aus der Oper: Ossians Harfe, vom Herrn Kapellmeister Kunzen in Kopenhagen, das heute ausgegeben wird, kann zu einer in den Ton eingestimmten Harfe gesungen werden, und wird hoffentlich Manchen, der Sinn für edle Einfalt hat und es mit Herzlichkeit in sein Instrument zu singen versteht, so wie auch wohl manche geläuterte Gesellschaft, die bei den Refrains unmittelbaren Theil daran nehmen kann, froh machen.

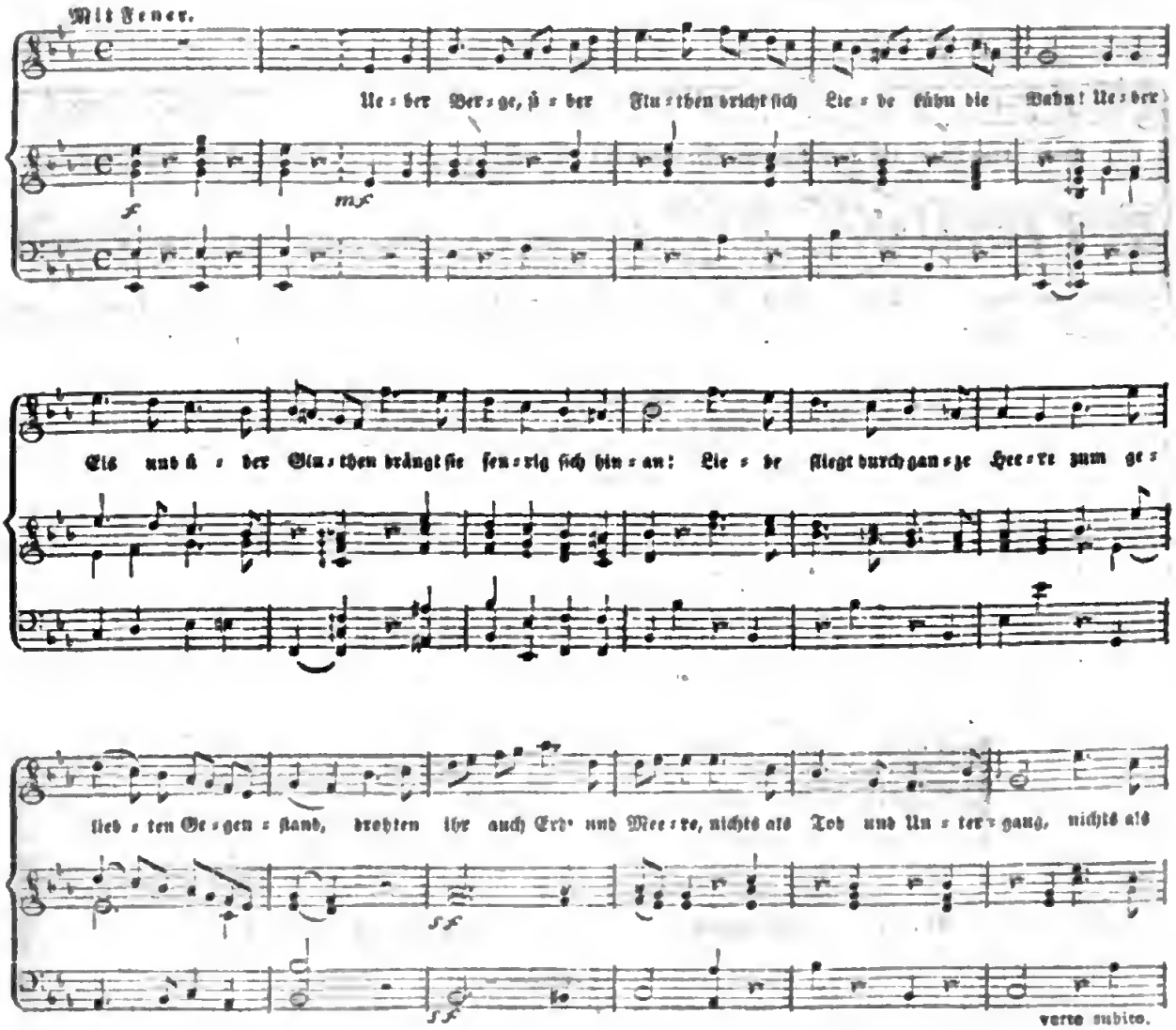
Hierbei die musikalische Beilage, Num. 4.

Digitized by Google

Lied von der Liebe,

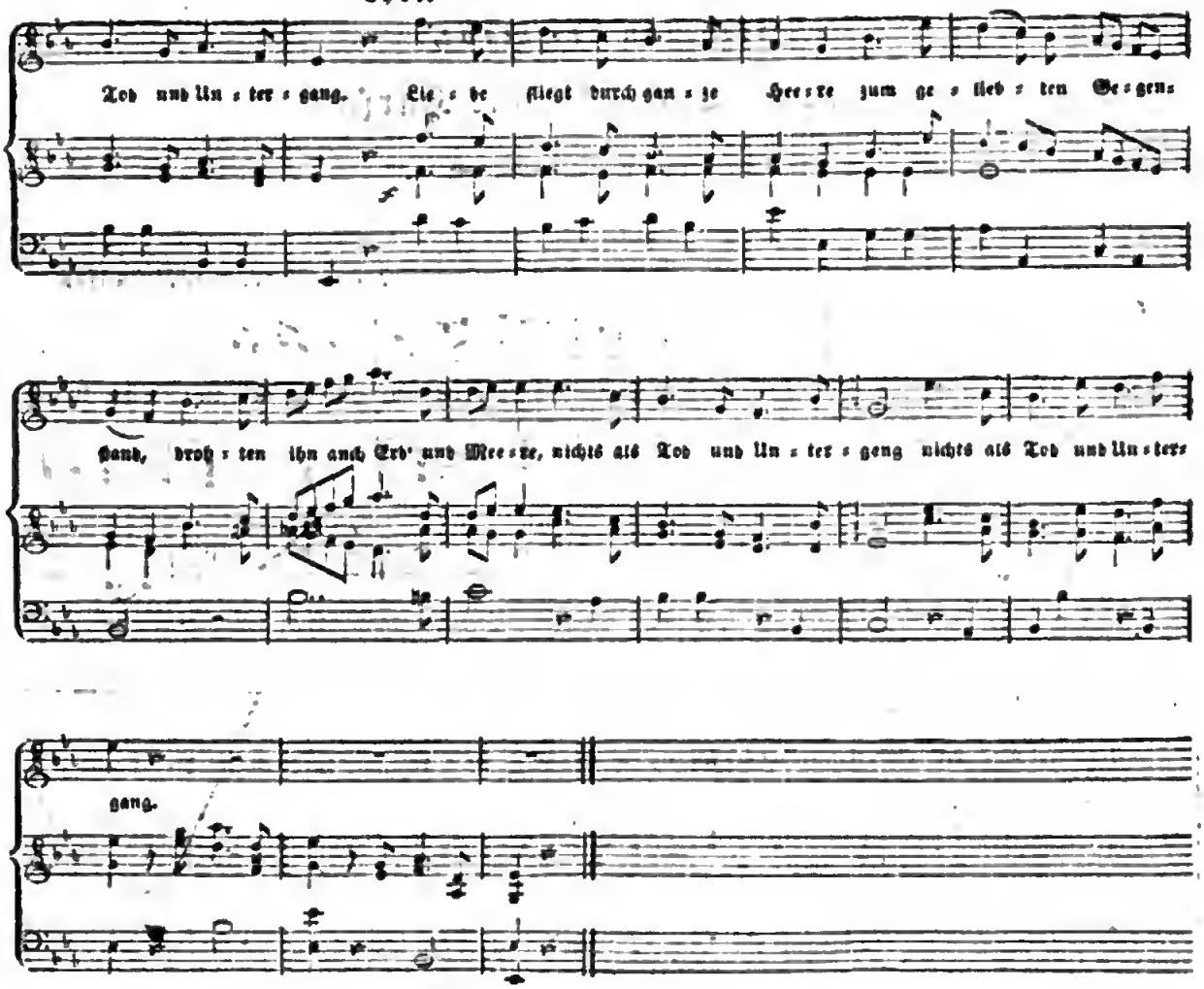
aus der Oper: Offians Harfe.

von Ludw. Aemilius Kunzen.



Digitized by Google

Chor.



Auf die höchste Felsenspitze
Wacht sich Liebe kühn die Bahn!
Hoch empor zum Götterſitze
Schwingt sie feurig sich hinan.
Liebe reißt mit kühnen Händen
Selbst das Buch des Schicksals auf;
Wagt es, seinen Gang zu wenden
Und zu hemmen seinen Lauf.

Chor.

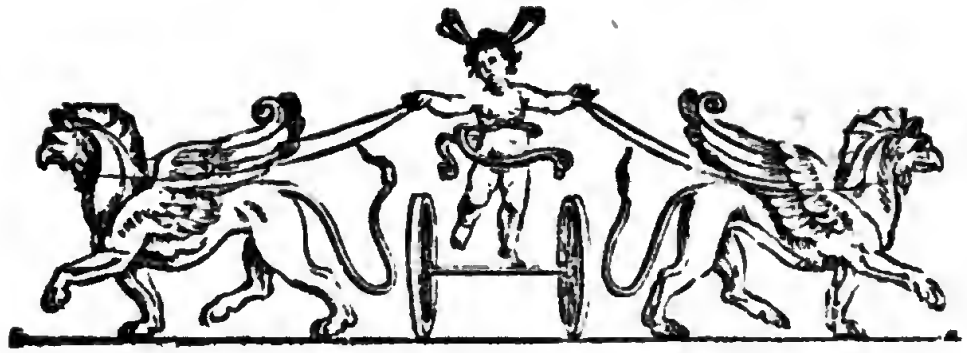
Liebe reißt mit kühnen Händen ꝛc.

Selbst der Wurm im Erdenstaube
Kennt der Liebe hoch Gebot.
Selbst der Löwe läßt vom Raube,
Flieht sie zu Gefahr und Tod.
Alles, was auf Erden lebet,
Wirbelt sie in ihre Bahn;
Alles, was in Lüften schwebet,
Ist der Liebe Unterthan!

Chor.

Alles, was auf Erden lebet ꝛc.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag 16. April 1801.

46.

Noch etwas über das Gemählde von Macco: die Königin *).

(Ein Nachtrag zum 71en Stück der Zeitung für die eleg. Welt.)

Erstes Schreiben.

(Wien, 26 März 1801.)

In einem wohlgeordneten Staate müssen, das begreift sich, alle Theile desselben genau in einander greifen, und sich gegenseitig in ihrer beglückten Wirksamkeit ohne Umwege und so kräftig als möglich unterstützen. Der Künstler muß also, wenn alles ordentlich dabei hergehen soll, die Sitten und das Kostüm seines Vaterlandes seiner Darstellungen würdig finden: seine und keine andere Eigenthümlichkeiten muß er durch seine Kunst darstellen. Auch das ist so einleuchtend, als möglich. Folglich ist der Staat befugt von der Kunst zu fordern, daß sie den fremden Stoff verlasse, und den einheimischen in der unverfälschten Nazionalität bearbeite. Man sehe nur auf den berühmten Kupferstecher Chodowiecki, Direktor der Akademie der bildenden Künste zu Berlin. Hat er nicht allen Künstlern mit dem besten Beispiele und Erfolg hierin vorgearbeitet? Es setzt nur Starrsinn oder eingewurzeltes Vorurtheil voraus, ihm nicht folgen zu wollen. So bald ein großes Genie, wie Herr Chodowicki, den Weg gebahnt hat, so ist es Pflicht ihm zu folgen. Warum wollen also die Künstler uns noch länger mit dem Antiken und dem Nackenden beschwerlich fallen? Wir mögen ja nichts nackend sehen, und sind von der alten Mode der Griechen Jahrtausende entfernt. Ich bin überzeugt, daß eine jede Dame, welche das Obenerwähnte beherzigt, sich gewiß nicht von Herrn Macco, welcher das Antike studirt hat, wird portraitiren lassen. Da der Herr Rezensent in dem ganzen Portraite von der Königin nichts findet was Lob verdient, so hätte es, nach der Meinung einiger Kenner, die Akademie zu Berlin nicht ausstellen sollen. Ich meines Orts finde aber, daß die Akademie allen denjenigen, welche noch an dem Vorurtheile des Antiken hangen, ein solches Beispiel nicht verheimlichen durfte, und über alle Werke der Künstler, welche das Einheimische nicht in der unverfälschten Nazionalität vorstellen, eine derbe Rezension soll schreiben lassen.

Zweites Schreiben.

(Wien, 28 März 1801.)

Ich habe neulich mit wahrem Vergnügen in Ihren Blättern eine bittere Kritik gelesen, die auf den Mahler

*) Freiheit der Ansicht dringt überall Vortheil, und wo von Kunst die Rede ist, gebührt Niemandem ein freieres Wort, als dem Künstler. Ohne also an der Sache, weder für noch gegen Herrn Macco, Theil zu nehmen, begnügen wir uns blos zu bemerken: daß jener einsichtsvolle Beurtheiler des Gemähldes, dem als Kritiker frei stand, es gleich den Anatomiker zu zerlegen, ohne es weder mit dem dargestellten Gegenstande noch mit dem, was man bisweilen im Bilde fälschlich Degenz nennt, zu thun zu haben — sich nicht sowohl gegen Antike überhaupt, die er wohl kennt und ehrt, als gegen das unzeitige und affektirte Antikisiren hat erklären wollen, wodurch freilich anderweitige Mängel nicht gut gemacht werden können.

Digitized by Google

Maeco in Berlin gemünzt war. Wie konnte sich auch gedachter Künstler einfallen lassen, in unsern — in allen Dingen aufgeklärten Zeiten, die steifen barbarischen antiken Formen, sogar in Bildnissen anzubringen, und uns dadurch zwingen, antik auszusehen; da wir doch nichts weniger als antik denken, völlig moderne Wesen sind, und auch vollkommen so aussehen? — Das ungereimte Zumuthen dieses Verfahrens liegt klar vor Augen, und ich bin völlig überzeugt, daß der große Haufe es eben so geschmacklos finden wird, wie ich. — Aber es wird dadurch noch verletzender, da es dem — vom verstorbenen, allgemein verehrten Chodowiecki, in seinen seelenausdrucksvollen Vignetten, und vom Modepuppen-Kostüme so glücklich bestimmten deutschen Kunstgeschmack — auf eine nichtdeutsche Art entgegen strebt.

Wir mußten uns — Gott weiß wie lange! — ohne eigenthümlichen Kunstgeschmack behelfen; und da wir so glücklich sind endlich sagen zu können: das ist Deutsch, kommt ein ungebetener Erneuerer, und will mit seinen — seit Bernini nicht mehr in Mode gewesenen antiken Formen, die Unsrigen verhunzen?

Auf meinen Reisen habe ich Herrn Maeco in Rom kennen gelernt, und schon damals bedauert, daß er so an der Antike hing. Ich suchte ihm begreiflich zu machen, daß unser Vaterland für das alte Ding keinen Sinn hat; daß höchstens drei oder viee Künstler noch wagen, davon mit Achtung zu reden, und dabei Hungers sterben. Ich sagte ihm: daß die Griechen nur ihre Geschichte mahlten, und — wie man sagt — große Künstler wurden; wir Deutsche sollten daher — um auch groß zu werden — nur vaterländische Geschichte behandeln. Ich sagte ihm, daß man schon auf einer berühmten Akademie den Ton angegeben hätte, und daß die Andern hoffentlich bald nachahmen würden. Ich sagte ihm, daß selbst David Revoluzionsszenen mit besonderm Beifall bearbeite. Ich sagte ferner: daß durch Behandlung modischer Figuren der Weg des Künstlers sehr abgekürzt, und er nunmehr nur Köpfe und Hände zu studiren habe, und den übrigen Körperbau ersparen könne. Ich bewies ihm dieses mit mehr als 50 kürzlich herausgegebenen und begierig gekauften Kupferstichen. Ich wollte ihn überreden, die ganze übrige Kunst fahren zu lassen und bloß Modebildnisse zu mahlen; weil unsere wenigen Liebhaber die löbliche Gewohnheit haben, Werke lebender Künstler erst nach dem Absterben derselben zu schätzen und zu kaufen; so lange aber dieselben leben — zu verachten.

Ich hätte noch eine Stunde in dem Tone fortfahren können; aber ein ungläubiges Lächeln unterbrach meine Rede,

und Herr Maeco zeigte mir in einer Zeichnung den Streit der Titanen mit den Göttern. Auf die Frage: ist diese Zeichnung bestellt? antwortete er: ich mache sie für mein Stublum.

Nun bewies ich ihm mit seiner eignen Arbeit, daß sie sich nicht für das Zeitalter schicke, und erzählte ihm: wie viele tausend Gulden der berühmte Casanova in Wien für ein Gemählde bekäme, worin die Russen eine türkische Festung mit Sturm erobern. Ich lobte — wie billig — das bewundernswürdige Talent des Herrn Casanova, Staub, Rebel und Pulverrauch so geschickt zu benutzen, und die Figuren mit chaotischer Verwirrung so durch einander zu werfen, daß man ein solches Gemählde hundertmal ansehen könne, und doch immer Formen neuer Art darin entdecke.

Ich merkte in der Zeichnung, daß Herr Maeco gesucht hatte, von jeder Figur und ihren Gliedern Rechenschaft abzulegen, und die Gruppen nicht wie so viele Gothische Knoten zu verwickeln. Gefehlt! rief ich; das heißt die Wahrheit gerade heraus sagen. Wozu ist die Bestimmtheit in unserer Kunst nütze? sie leitet den Künstler nur zur Härte. Der Italiener sagt ganz recht ci vuol fumo!

Hätte doch der Künstler meine Warnung beherzigt! er würde dadurch den gereizten Stachel gerechter Kritik von sich abgewendet haben. Es bleibt nunmehr kein anderes Mittel für ihn übrig, als seine Titanen nach der Mode, oder in Uniform zu kleiden, und die Zeichnung an irgend einen unternehmenden Verleger zu verkaufen. Die Neuheit würde gewiß gefallen, und das Blatt gestochen und illuminirt reißend abgehen. Auch möchte ich nochmals Herrn Maeco — und mit ihm allen übrigen Künstlern — den *fumo* der Italiener, nur am rechten Orte, anempfehlen! —

Die hiesigen Kunstkenner zerbrechen sich die Köpfe über ein neulich erschienenes radirtes Blatt. Laokoon liegt zertrümmert zur Erde. Zwischen den Blöcken erhebt sich ein langer Pfahl, der oben mit einem, nach der Mode geputzten Haubenstocke endigt. Das Ganze ist wie eine Vogelhütte mit modernen Kleidungen behängt. Hans Sachs scheint die Unterschrift in Versen verfaßt zu haben:

Euch Herren sei gesagt mit Gunst,
Dies stellet vor die neue Kunst.
Soll unser einer besser mahlen,
So müß'n d' Herrn auch besser zahlen.

Der Verfasser ersucht, die unterstrichenen Worte mit größerer Schrift zu bezeichnen. (Wie geschehen.)

Digitized by Google

Sitten- und Tagesgeschichte aus England.

Juwelen.

Der Pigotsche Diamant, wovon man seither so viel gesprochen hat, ist endlich das Eigenthum von vier Günstlingen der Fortuna geworden, die sich in ein Loos getheilt hatten: es sollen zum Theil Komptoirbediente und zum Theil Müller seyn. — Den Lesern ist wahrscheinlich bekannt, daß dieser kostbare Stein von der Pigotschen Familie vermittelst einer, vom Parlemente gebilligten Lotterie, veräußert werden sollte. Man bezahlte zwei Guineen für das Loos, auf welche Art eine Summe von mehr als 20,000 Pfund Sterling zusammengebracht worden seyn soll. Der angebliche Werth des Diamantes ist 30,000 Pfund Sterling und Lord Pigot, der ihn vor mehrern Jahren aus Ostindien brachte, soll selbst 20,000 Pfund dafür gegeben haben. Da es aber ein Gegenstand ist, um dessen Ankauf sich wenige bewerben können, und welcher mit dem laufenden Preise der Dinge in keinem zuverlässigen Verhältniße steht, so dießt die Schätzung desselben immer unbestimmt und schwankend. 11,000 Pfund soll man, wie ich letzthin hörte, dafür bekommen können. Der Stein ist von einem außerordentlich hellen und schönen Wasser, glatt erhaben, wenn ich mich so ausdrücken darf, und von der Größe der flachen Hälfte einer kleinern Wallnuß.

Man hatte mir vieles von den mannigfaltigen Kostbarkeiten erzählt, welche sich in dem Hause der berühmten Juweliers Rundell und Komp. (Ludgate hill) befänden, und ich ergriff begierig die erste Gelegenheit, welche sich mir darbot, sie in Augenschein zu nehmen. Ich bekenne, daß alle meine Erwartung übertroffen ward. Die kostbarsten Edelgesteine, auf welche, ihrer Seltenheit wegen, die Menschen einstimmig den höchsten Werth gelegt haben, sahe man in diesem Hause gleichsam im Ueberflusse bei einander gehäuft, und noch mehr erhöhte der Zustand, worin sie die vollkommenste Kunst versetzt hatte, das Schöne des Anblickes. Mir war ein sehr kostbarer Halsschmuck von Perlen gerühmt worden. Ich wünschte ihn zu sehen, und erhielt zur Antwort, man habe ihn vor kurzem auf Kommission nach Konstantinopel geschickt, und der festgesetzte Preis davon sei, 4000 Pf. Sterl. Ich zeigte auf einen diamantenen Ring und fragte nach dem Preise desselben: 8000 Pfund sagte man mir. Ums Himmels willen, rief ich aus, wer kauft Ihnen diese Sachen ab? Wir schicken, war die Antwort, das meiste von diesen hohen Artikeln ins Ausland, und Konstantinopel besonders ist dafür ein guter Handelsplatz; auch pflegen wir nach Petersburg ansehnliche Spekulazionen zu machen, welche aber jetzt durch den Krieg mit Rußland unterbrochen sind. Zum Beweise des letztern Theiles der Antwort zeigte man mir einen prächtigen Stern des Andreasordens, welchen man an den Kaiser von Rußland abzusetzen gedacht hatte. — Von den Engländern selbst werden oft ansehnliche Bestellungen im Fache der Juwelen gemacht. So sah ich z. B. bei dem Herrn Rundell ein Bandeau, oder einen Kopfschmuck von Diamanten, in der Gestalt eines Diadems, welcher für eine gewisse Lady (deren Name mir zwar genannt ward, aber wieder entfallen ist) bestimmt war; der Preis war auf 4000 Pfund Sterl. bedungen worden.

Zusatz.

Einen lehrreichen Blick ins Innere der Häuser der Vornehmen und Reichen Londons lassen unter andern die Auktionen thun, die man hier von Zeit zu Zeit anstellt, um Meubles, Kleidungsstücke und Kostbarkeiten, wenn man ihrer überdrüßig ist oder die wandelbare Mode sie außer Kurs setzt, bequem wieder loszuwerden. So ward jüngst in der Auktion einer Madame Hebert, ein Mantel von Points für 120 Pf. Sterl. (680 Thlr. sächs.), vermuthlich also sehr unter dem Werthe des Ankaufs erstanden, und 75 Hemden von dem feinsten Musselin, die für diese Mad. Hebert von keiner Bedeutung mehr waren, kamen unter vielen andern kostbaren Sachen vor. Alle Schubläden ihrer Putztische waren mit Spitzen, Diamanten und Juwelen gefüllt. —

Dagegen macht es nun freilich etwas Kontrast, daß die arbeitende Klasse kein Brod hat und man jüngst eine arme verzweifelnde Mutter, ihre um Brod schreiende Kinder hinter ihr drein, auf die Straße springen und sich — den Hals abschneiden sahe. Aber das hat in dem bequemen, üppigen London nicht sonderlich viel auf sich. Der Comfort der Engländer läßt sich durch solche gleichgültige Dinge nicht stören.

Neueste Berliner Moden.

(Berlin, 11. April.)

Die Mode unserer Herren du bon ton wählt jetzt, statt des runden Huts, mehr den drohenden dreieckigen nach französischer Art gestutzt und faßt ihn mit einem breiten schwarzen Sammetbande ein. Die Rockschöße schießen wieder an; die Halbstiefeln werden zu Dreiviertelstiefeln. Die Lieblingsfarbe der Röcke ist Bronze mit sammetnen bronzefarbnen Kragen; man antikisirt, so will es die Höhe unserer Kultur!

Auch unſre Damen laſſen von den griechiſchen Haartouren nicht ab; ſelbſt die Sparſamkeit ſpricht ihnen bei denen, die ſich nicht friſiren können, das Wort. Sie wiſſen damit dem Kopfe bald ein ideales, bald ein wildes und leichtfertiges, bald ein naives und jugendlich unbefangenes Anſehn zu geben: denn, wohlzumerken, unſre Berlinerinnen lieben eben nicht mehr ſchmachtend und liebegirrend anzuſehen. Munter, jugendlich will hier alles ſeyn; klug, witzig, naiv, ſchalkhaft muß das Geſicht ausſehen. Unſre praktiſchen Philoſophen, die Friſeurs mein' ich, wiſſen von dieſen Phantaſien der Damen Vortheil zu ziehen und dem Kopfe jeden Charakter, wie ſich ſelber höhere Bedeutung zu geben. Geiſtreiche erhabene Kunſt: mit welchem Namen ſoll man dich nennen!

Die Schleppen ſind länger, als je, wobei der Troſt gewiß nicht unbedeutend iſt, daß bald eine Befeuchtungsmaſchine unter den Linden in Gang geſetzt werden ſoll, wodurch dem Staubgewölk wird gewehrt werden können. Wenn nur mit der Länge der Schleppen die Phraſen der Damen kürzer werden wollten; jenen läßt ſich doch ausweichen, aber dieſen nicht. — Kleine goldene Kämme markiren hier und da die Haarſcheitel nach der Stirn zu. Kragen à l'espagnole, mehr aber Kragen à l'antique, die hinten hoch hinauf ſtehen und äußerſt fein gefaltet ſind, ſieht man hier und da. Die Stiefelſchuhe mit einem höher gehenden Hacken und Seitenleder, welche das Bedürfniß bei der hieſigen Straßen-Unreinheit in Gang brachte, werden nun, dem Luxus zu gefallen, von gelbem Saffian auch bei trockenem Wege getragen. Beſonders gefallen ſich die kleinen wilden Weſen, die gern Huſaren heißen mögen, darin. Den Fächer tragen ſie dazu nicht in der Hand, ſondern ſtecken ihn, wie der Türke ſeinen Dolch, an.

Ueberhaupt iſt jetzt die glorreiche Epoche der Damenſchuhe gekommen. Kein Wunder daher, daß man häufig ſchon herrlich dekorirte Schuhläden, reiche geſchmackvolle Niederlagen und ganze Schuhfabriken erblickt, wo gleich Bandſchleifen, Roſen, Stickereien, Schnallen ꝛc. zu haben ſind, und Pracht, Eleganz und Geſchmack den Blicken entgegen kommen. Der Schuhmacher geht nach gerade, wie Alles jetzt ins Höhere geht, in den Schuhfabrikanten über. Sonſt ließen ſich Berlinerinnen ihre feinen Schuhe aus Pohlen kommen; jetzt iſt es umgekehrt. Die Pohlinnen finden die Berliner Damenſchuhe weit netter, als die Warſchauer, und die Leichtigkeit derſelben mit etwas mehr Haltbarkeit verknüpft, ſo wie die Stickereien geſchmackvoller. Kurz, der Fuß erfordert jetzt ſeine beſondern Studien.

Gallerie von Pferden für die Jugend.

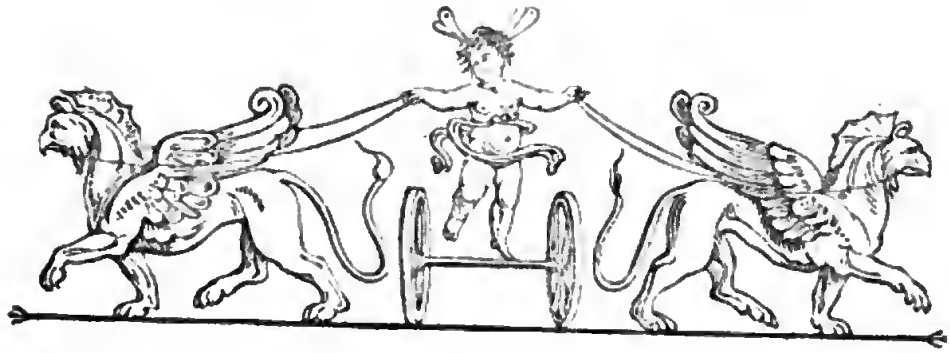
Die Liebhaberei an Pferden iſt eine der erſten und lebhafteſten Neigungen, die ſich bei Knaben entwickelt, am meiſten bei Kindern aus den höhern Ständen, die viel davon zu ſehen und zu hören bekommen. Dieſe Neigung iſt ſehr unſchuldig und ſollte in pädagogiſcher Abſicht benutzt werden; denn über die Gattung der Pferde, ihre Zucht und ihren Gebrauch bei den verſchiedenen Völkern der Erde läßt ſich viel Nützliches und Unterhaltendes ſagen und manches Belehrende daran anknüpfen. Aber was ſoll ein Vater, eine Mutter, was ein Hofmeiſter, mit einem neunjährigen und lebhaften Junker anfangen, der von allerhand Pferden und Reitern in der Welt hört und ſie gern, im Bilde wenigſtens ſehen möchte? — Man hat moraliſche Leſebücher; das iſt recht gut. Aber ein Kind will ſich doch über noch etwas Mehreres freuen und ſich amüſiren, inſonderheit aber Bilder auf Bilder haben. Nun für einen ſolchen Fall, der gewiß unzählich häufig in Familien vorkommt, iſt auf die angenehmſte und lehrreichſte Art durch ein ſchön illuminirtes Kupferwerk geſorgt, das in der Buchhandlung Voß und Comp. in Leipzig, für den verhältnißmäßig ſehr geringen Preis von 3 Thlr. zu haben iſt. Es iſt:

Der kleine Pferdeliebhaber, ein Leſebuch für Knaben. Mit 12 ausgemahlten Kupfertafeln, (in Quartformat.)

Jede Tafel dieſes ſehr elegant und ſplendiden Werkes enthält zwei vortrefflich gezeichnete, in punktirter Manier ſehr weich und zart geſtochene und vollkommen ſchön illuminirte Pferde, alle mit ihren Reitern aus faſt allen bekannten Nazionen; und überall iſt eine inſtruktive und unterhaltende Erklärung, in der Geſprächsform zwiſchen Junker Konrad und ſeinem Lehrer Helwig beigefügt, die ſich recht gut leſen läßt.

Folgende Pferde kommen darin vor: ein arabiſches Pferd mit dem Araber; ein barbariſches mit einem Mauren; ein kroatiſches; ein däniſches mit einem Dragoner; ein engliſches; ein frieslandiſches mit einem Küraſſier; ein Goldfuchs mit einem Jäger; ein holländiſches; ein iſabellfarbenes mit einer Dame; ein Krippenſetzer; ein mekelnburgiſches Pferd; das neapolitaniſche Pferd mit einem Neapolitaner; ein oldenburgiſches mit einem Bauer; ein perſiſches Pferd; ein Quagga aus dem aſiatiſchen Rußland und dem Lande der Kaffern in Afrika; ein ruſſiſches Pferd mit einem Koſacken; ein ſpaniſches; ein tartariſches; eine Schäcke; ein Wettrenner mit einem Jokey; ein Zebra und endlich eine Rarität, der langgeſchweifte Hengſt Auguſt des Zweiten, Königs von Pohlen.

Eine Seite hat dieſes Werk noch: es kann durch die vortrefliche Zeichnung und Illuminazion den Sinn für Menſchen- und Thierzeichnung und für Malerei bei Kindern veredeln, und dieſer Nutzen wäre allein ſchon werth, daß es in dieſen Blättern bemittelten Eltern empfohlen würde.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 18 April 1801.

47.

Hymne an einen Floh.

Dieſer artige Hymnus iſt ganz in dem genre gentil, worin wir Deutſchen, die wir es gar zu ſehr mit dem Ernſt halten und darüber in allen Dingen, ſelbſt im Witze, feierlich werden, uns zu wenig verſuchen; ohnerachtet es für den Dichter gerade eine der künſtlichſten Aufgaben wäre, die er dem Genius, dem das Menſchliche in ihm übergeben iſt, vorlegen könnte, über unberührbare Dinge leicht und gefällig hinzuſchlüpfen, ohne die feinere Grenze zu verfehlen, die den zarteren Scherz von der Laszivität und noch unendlich mehr von dem, was man neuerlich gar Religion hat nennen wollen, ſcheidet. Es fällt uns übrigens nicht ein, bei der Mittheilung eines ſolchen Gedichts auf ſaure Geſichter zu treffen, da der Held, wie man geſtehn wird, in jede Regierungsform und in alle Stände paßt, und den nicht geringen Vorzug vor jenem, unlängſt von Falk beſungenen Heiden hat, der doch nur eigentlich zum tiers-état gehört, ſich am meiſten im Schönen zu gefallen und grade, wie ein Dichter ſoll, „über unberührbare Dinge, wenn eben nicht gefällig, doch genialiſch hinzuſchlüpfen.“ —

Die vorgeſetzten lateiniſchen Verſe, (aus der groſſen Heyneſchen Ausgabe des Virgil) die es nicht in dem Sinne ſind, als Wieland will, daß gewiſſe Dinge nur geſagt ſeyn ſollen, ſondern dem Dichter vermuthlich nur zum Palladium bei den rechtlichen Leuten haben dienen ſollen, die Latein und mit dieſem leider oft vieles nicht verſtehen, mögen unſtudirte Leſer und Leſerinnen unſerer Blätter einmal ſo gefällig ſeyn, dieſen Herren in natura zu überlaſſen.

* *

Lusimus — gracili modulante Thalia
atque vt araneoli tenuem formavimus orsum.
Lusimus: haec propter *Culicis* sint carmina dicta,
omnis et historiae per ludum consonet ordo,
Notitiaeque Ducum voces: licet invidus adsit,
Quisquis erit culpare jocos Musamque paratus
Pondere vel *Culicis* levior famaque feretur.

Virgil. in Culice.

Lebenreicher Atom! beſeeltes Staubkorn!
Ungeflügelter Kolibri! des Thierreichs
Kleinſter Bürger! dem großen
Elephanten durchs Blut verwandt!

Du auch gingſt der Natur aus Schöpferhänden;
eher ſprangſt ihr vielmehr vom Künſtler-Finger
ab, als Othem des Lebens
kaum dein Näschen umfächelte.

So lebendig ſchon warſt du, kaum geſchaffen:
Und als Schlummer des Todes noch die Thierwelt
rings umhüllte, hüpfteſt
du ſchon auf und ab in der Welt.

Harmlos freuteſt du dich des ſchönen Daſeyns:
Blumen-Kelche — dein Sitz, und Blüthen-nectar —
deine Speiſe: bis Eva
mit des Apfels verbotner Frucht

Auf dem Blättchen des Stengels, wo du ſchliefeſt,
dich auch haſchte. Da ſprangſt du, zorn-entflammet,
in den Buſen der erſten
ſchönen Sünderin, die dich weckt'.

Und der brennende Stachel deines Mündchens
war die erſte der Strafen ihrer Sünde,
der bald härtere folgten, —
Strafen einer gefall'nen Welt.

Aber in der gefall'nen Welt, wo Elend
rings um herrſchete, lachteſt du des Elends:
Dir behagte die neue
Wohnung unter den Lilien

Und den Roſen der ſchönſten Haut; die neue
Götter-Speiſe der reinſten Jungfernſäfte.
Seitdem throneſt du immer
unter Weibern und Mädchen nur.

Alſo lautet des Talmuds alte Sage
von der Schöpfung des Floh's. Doch anders deutet
Hellas' Weisheit den Urſprung
und das Schickſal des Thier-Pygmees.

Amor (ſagt ſie) zur Zeit, als er noch Schmidt war,
und Haarnadeln und Ringe für die Mädchen
Paphos ſchmiedete, ſchuf euch,
Funken, die ihr ihm abgeſprüht,

um — zu Flöhen, die nun die Mädchen necken,
und, wie Feuer, die zarte Haut durchbrennen.
Aber als nun der Liebe
holde Mutter der Fluth entſtieg,

und die Grazien ihr den Mantel, und den
Gürtel brachten; da ſetzte er, der loſe
Bube, einen der ſchwarzen
Stachel-träger ihr in's Gewand.

Und als Juno von ihr den Gürtel borgte,
blieb der Floh darin ſitzen. Lange hätteſt
du auf Idas umblümten
Gipfel ſchmachten gemußt, o Zevs!

hätte eben ein kleiner Stachel-träger
nicht die Göttin gebiſſen, an der Stelle
wo der Gürtel ſich knüpfet,
den ſie gerne nun löſen ließ.

So erhaben, du ... er Springer, war ſchon
unter Griechen dein Leos. Doch neidenswerth bleibt's
jetzt noch immer; und alle
Adams-Söhne mißgönnen dir's,

Deine Wohnung, o Sohn des Glücks! ſind Blumen-
Auen, ſchön wie ſie Amor ſelbſt nur pflanzet;
Unter Roſen und Lilien
Amathuſiens weideſt du.

Welche Ausſicht entzückt dein Auge! Hügel,
wo die Grazien ſelbſt ſich ſonnen; Thäler,
wo ſie ruhen; und Haine,
wo die Mutter mit Amor'n ſcherzt.

Was der ſehnende Jüngling nur im Traum ſieht;
Was die Mädchen in hundert Schleier hüllen;
was ſelbſt Hymen der Kühne
nur mit Mühe zu ſchaun erringt:

Das, und mehr noch — iſt deiner lüſtern' Aeuglein
Alltags-Weide: das ſiehſt du Tag' und Nächte,
ſiehſt es, wie und wie lang' es
irgend deinem Mäthchen behagt.

Wenn der Vorhang des Brautbetts tief und tief ſchon
niederhänget; dann biſt und bleibſt du Zeugin
jeder himmliſchen Wonne,
die im Becher der Liebe ſchäumt.

Alsdann ſchauſt du, mit vorgeſtrecktem Kinnchen,
ſchlauen Blickes, die Scherze Amors; lauſcheſt
mit hinhorchendem Ohre
jedem wonnigen O! und Ach!

Und das erſte Geſchenk der Ehe, welches
dem inſtrunkenen Mann das junge Weibchen
nach dem Ringe, verehret,
biſt du, hüpfendes Satyrchen!

Ach! wofern dir ein Gott die Zunge löſte,
was, was könnteſt du nicht dem Jüngling ſagen
von dem Mädchen, das jetzt noch
Alles weigert, und Nichts gewährt?

Was, was könnteſt du nicht dem Bettgenoſſen
Mantchens lispeln in's Ohr von loſen Küſſen
und von mehr noch als Küſſen,
die der Treuen!! ein Freund geraubt.

Aber bleibe nur ſtumm! und laß uns lieben!
Sichrer ruht das Geheimnis ſtets in Einem
Buſen. Amor, der Näſcher,
mag nicht gerne beſchwatzet ſeyn.

So beneidenswerth wohnſt du! und wie ſüße
Speiſe kitzelt den Gaum des netten Mündchens!
Götter-Ichor *) der Mädchen
und der Jungfraun nur — trinkeſt du.

*) So heißt beim Homer das Blut der Götter.

Ja! das trinkſt du, du kleiner Jacobiner
und Blutſäufer. Doch trinkeſt du's in kleinern
Zügen, als die verwünſchten
Avignoniſchen Jourdan's einſt.

Aber wenn du dann lange genug, voll Muthwills,
und muthwilliger noch, als junge Männer
ihre zärtlichen Weibchen,
deine Pflegerinnen geneckt:

Alsdann ſtirbſt du den ſchönſten Tod von ſchönen,
weißen Händen; dein Blut benetzt das zärtſte
Elfenbein: und dein Todes-
Seufzer tönt wie ein Jubelruf,

daß du fröhlich die Welt verläßeſt, wo du
ſo viel Schönes genoſſen; und, wie Weiſe
ſollen, ſatt von des Lebens
Gaſtmahl weggehſt, und frohen Danks.

Neidenswerthes Geſchöpf: wenn einſt mein Seelchen
dieſe Hütte verläßt, und pythagoriſch
durch die Räume der Schöpfung
umſtärt wandelt von Leib zu Leib:

Dann, o! weil' ich am längſten in der blanken
Eben-hülle, die dich o Floh, umſchließet.
Mein Elyſium iſt dann
Hah! gewiß mir, dem Seligen!

Berlin. Unnennbar.

Rechtsurtheil einer Commitee von Damen über die Perüken.

(Schreiben aus Mainz, den 25 Germinal.)

Ich habe Ihre Zeitung vom 14ten März gleich beim Empfange einer großen Geſellſchaft, in welcher Mädchen und Weiber, mit und ohne Perüken, ſich befanden, vorgeleſen; kam aber übel dabei weg. Nach vielem Hin- und Herreden, das bald in Lärmen und Mißverſtändniſſe ausgeartet wäre, wurde endlich beſchloſſen, ſich gleich um die Aechtheit der Sache in Paris zu erkundigen, gegen welche man die größten Zweifel hatte. — Des andern Tages wurden mehrere Briefe, alle des nehmlichen Inhalts, abgefertiget; die meiſten ſind ſchon beantwortet eingelaufen, und zwar zum Vortheile der Damenperuken, die noch in Paris ſehr ſtark getragen würden. Nun hat man, um den Gegenſtand ſo unpartheiiſch wie möglich zu behandeln, drei Mädchen und drei junge Weiber gewählt, welche ſo ſchöne Haare haben, um die Peruken ganz leicht entbehren zu können, aber doch auch Peruken haben, um ſie abwechſelnd zu tragen. Dieſe bildeten eine Commitee,

um den Aufſatz Seite 235 von Num. 32 weiter zu unterſuchen, um das Urtheil hierüber Ihnen zuzufertigen. Das Reſultat dieſer Berathung war folgendes:

1) Der Ausdruck: „Man ſieht nur noch hier und da und äußerſt ſparſam die kupperlartigen Poſtichen und Lockenneſter auf Köpfen von betroffenen Damen, die entwedre ꝛc.“ — beweiſet, daß der Verfaſſer keinen richtigen Begriff von den ſchöngearbeiteten leichten, ja kaum 2 Loth ſchweren Damenperüken à la Titus z. B. hat, die gewiß keine Lockenneſter genannt werden können, und nichts anders ſind als ein leicht gewundenes Haar von 2 bis 2½ Zoll Länge.

2) Dieſe Krauſe könnte in den natürlichen Haaren zwar nachgemacht werden; man zieht aber die Perüken blos deswegen vor, weil die Krauſe dauerhafter iſt, und weil das natürliche Haar durch Brennen oder Roulliren dieſe ſchönen Windungen nicht geben kann, indem es entweder zu lockenartig oder zu ſtark ausfiele, und beim Tanz, bei feuchter Witterung ꝛc. jeder natürliche Kopfputz in Haaren entſtellt wird.

3) Nichts nimmt bei dem Damenputz mehr Zeit weg, als der Kopf, nichts kann die Mädchen und Weiber für ganze Tage verdrüßlicher machen, als ein Poſtuliren mit dem Friſeur, oder ein übel gerathner Kopfputz. Was kann alſo erwünſchter für dieſes Geſchlecht ſeyn, als eine Perüke in leichten Haaren, die das Ungeſunde und Nachtheilige der lange verwünſchten Männerperüken nicht hat, und die ſchöne Natur ſo nachahmt, daß oft das geübteſte Auge nicht entdecken kann, ob es Natur oder Kunſt ſei? — Oder will man Alles der Art Aehnliches in der Kunſt des ſchönen Anzugs verwerfen: wie vieles müſte dann noch bei den Damen wegfallen! Weber.

Antwort.

Das iſt ganz richtig, und in dieſer Frage iſt die ganze Philoſophie des Putzes verborgen. Allein, ſo ſehr gern ich mein Urtheil dem Ausſpruche einer Commitee von offenbar erleuchteten, ſchönen und billigen Damen ſubmittire, welche für den ſchwebenden Juſtizfall die Natur ſelbſt zur Unpartheilichkeit berufen hat, und eben ſo gern eingeſtehn, die Gründe nicht mit erwogen zu haben, welche allerdings für den Gebrauch eines fremden Haares ſprechen: ſo kann ich doch bei aller meiner Ehrerbietung unmöglich die Behauptung zurücknehmen, daß, Trotz aller Leichtigkeit, die eigentlichen runden und vollen Perüken, worin unſre Damen — mögen ſie mir doch das Gleichniß nicht nachtragen! — wie bußfertige, holländiſche Zuckerſieder, wenigſtens hier herum, ausſehen, etwas ſehr Häßliches ſind. Dieſe Perüken werden

Digitized by Google

auch, — Korrespondenz gegen Korrespondenz, und noch dazu mit Uebergewicht der öffentlichen Blätter, gerechnet — in Paris zuverläßig gar nicht mehr, oder, wie gesagt nur so noch hinten nach getragen, wie man es am Himmel noch nachdonnern hört, wenn das Gewitter lange vorüber ist. Dafür ist es ganz etwas anders um die Haartonren. Diese gewähren nicht allein jene sehr wichtigen Vortheile, womit jeder Liebhaber, jeder Ehemann und Hausvater einverstanden seyn wird; sondern mit Geschmack und ohne Ueberladung gebraucht, dienen sie offenbar dazu, den Haarschmuck und also die Hauptpartie des weiblichen Putzes zu verschönern.

Nach dieser ausgestellten Urkunde meiner ritterlichen Submission bitte ich nun Herrn Hofrath Weber, es über sich zu nehmen, mich mit der Commitee der sechs schönen Richterinnen, denen ich als großer Freund der Natur schon ihres schönen Haares wegen meine Huldigung bezeuge, so sehr ich auch ihre periodische Inklinazion zu Perüken bedaure, — wieder zu versöhnen.

Der Damenperüken Adversarius.

Literarische Miszellen.

Allgemeines Heirathstempel für Verehlichte und Unverehlichte. Januar, 1801. Penig in der Buch- und Oekonomiehandlung.

Die Tendenz dieses neuen Journals schlägt ausschließend in das Lazarethfach der menschlichen Bedrängnisse, und weder Schönheit der Sprache noch Witz haben irgend etwas damit zu thun. In unsern Blättern kann also dafür mehr nicht geschehen, als daß das Daseyn desselben — dem wir, der guten Absicht wegen, wirklich dauernden Fortgang und Allgemeinheit wünschen — nach dem Verlangen der Herausgeber angezeigt wird. Konnte es dahin kommen, daß der Sport und die Laune sich hier einen kleinen lustigen Strich neben dem großen Gewässer der Moralitäten ankauft, so möchte dies Journal wohl eine unterhaltende Lektüre werden können. Aber dann müßten ja solche frostigen Witzeleien, als der Ehestandskalender vom Bruder Gerundio ist, nicht darin vorkommen.

Den Damen empfehlen wir die neue, viel verbesserte und vermehrte und dabei sehr niedliche Ausgabe von Legouvee's Gedicht: Le Mérite des femmes. So wenig sich die Frauenzimmer ihre Verdienste von einem Dichter vorerzählen zu lassen brauchen, so werden sie doch diesem neuen Frauenlob Gerechtigkeit wiederfahren lassen, der freilich Manches unter die Rubrik des wriblichen Verdienstes bringt, was die elegante Welt nicht darunter zu begreifen gewohnt ist. (Ist in Leipzig bei Wolf zu haben.)

Luxus und Modenachrichten aus der ältern Zeit.

Die jetzigen Schnabelspitzen an den Schuhen, die ihnen allerdings mehr Länge und Bedeutung geben, sollte diese auch nur von der Aehnlichkeit mit dem Grönländer und Kalifornier hergenommen seyn, erinnern an das standesmäßige Länzenmaaß der Schuhe aus der Vorzeit. Im 14ten Jahrhundert war die Länge des Schuhes ein untrügliches Zeichen von Distinkzion, wohin wie es wohl nicht mehr bringen werden. So hatte ein Prinz das Vorrecht, Schuhe von 2½ Fuß Länge zu tragen; die eines Barons waren 2, und eines bloßen Edelmanns 1½ Fuß lang, woher auch der Ausdruck: auf großem Fuß leben, herkommt. Bis ins 16te Jahrhundert hinein waren die Damenschuhe, wie die der Herren, spitzig und von Leder, und giengen bis an die Waden als Halbstiefeln, bis der Gebrauch der Kutschen allgemein wurde; denn bekanntlich ritten sonst die Damen und zwar schrägsitzend, auf Pferden und Maulthieren. Stoffene oder zeuchene Schuhe würden damals gar keine Dauer gehabt und sich nicht rein erhalten haben; deswegen trugen die Damen auch im Hause Kommoden oder Pantoffeln. Erst waren die Damenschuhe mit Leder gebunden; dann folgten Bandschleifen; auf diese Schnallen, und jetzt ist man wieder zu den Rosen und Schleifen zurückgekehrt und releoirt die Schuhe, und mit ihm einen schönen Fuß, ungemein durch Stickerei. Aber, wie gesagt, in Absicht der Schnäbel sind wir wieder um 4 Jahrhunderte zurück.

Die ersten seidenen Strümpfe trug Königin Elisabeth von England 1561, und Heinrich 2 von Frankreich 1647. Aber sie waren nicht gewebt, nur gestrickt; übrigens eine große Raritär. Letzterer trug sie zur Vermählungsfeierlichkeit seiner Schwester mit dem Herzoge von Savoyen. Welche Dame trägt jetzt nicht, zumal in Leipzig und alle Tage, seidene Strümpfe!

Die Mode, weiße seidene Strümpfe zu tragen, ist noch lange nicht hundert Jahre alt. Vorher trugen Damen und Herren sie von der Farbe ihres Kleides; Militärs zuweilen fenerfarben; elegante Damen grün mit rosenrothen Zwickeln. Auf Bällen und bei Solennitäten waren die Zwickel der Mannsstrümpfe mit Gold oder Silber gestickt. Wer weiß, ob wir nicht im folgenden Winter unsere Elegants in solchen Strümpfen tanzen sehen werden!

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 16.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 18 April 1801.

16.

In allen Buchhandlungen und durch alle Postämter ist zu haben:

Adraſtea.

Herausgegeben von J. G. Herder. Erſtes Stück. (Preis des Jahrgangs von 4 Stücken: 3 Thl. 8 gr.

„Den Führerinnen des himmliſchen Wagens, den Lenkerinnen des geheimnißreichen Geſpanns, beiden Adraſtren der Wahrheit und Gerechtigkeit widmet ſich dieſe Zeitſchrift. — Wahrheit und Gerechtigkeit, die Ordnerinnen der Welt, als ſie ſich ein innres Heiligthum ſuchten, fanden ſie es auf Erden nirgends, als im Geiſt, in der Bruſt des Menſchen. Da wohnen ſie noch, da tönt ihre Stimme wieder. — In tauſend Farben bricht ſich der Stral und hängt an jedem Gegenſtande anders. Alle Farben aber gehören Einem Licht, der Wahrheit. In vielen melodiſchen Gängen wandelt der Ton auf und nieder: und doch iſt nur Eine Harmonie, auf Einer Tonleiter der Weltbegebenheiten und des Verhältniſſes der Dinge möglich. Was jetzt mißlingt, löſet ſich auf in einem andern Zeitalter. — Dieſe Adraſtea in der Natur wie in der Geſchichte zu kennen und zu ehren, ſey unſer Beſtreben. In dieſer, der Geſchichte, iſt das verfloſſene Jahrhundert uns das nächſte, nicht nur im Andenken, ſondern auch, weil wir in ihm unſre Bildung oder Misbildung erlangt haben und eben aus ihm die Auflöſung verworrener Diſſonanzen erwarten. — Allenthalben aber ſtehen in dieſer Zeitſchrift die ſtrengen Göttinnen vor, mit ihrem Maas, mit ihrem Richtſtabe. „Nichts zu viel!“ iſt ihr ſchweigendes Wort. Ihr Finger am Munde gebietet Vorſicht. —“

Inhalt.

I. Begebenheiten und Charaktere des vergangenen Jahrhunderts. 1. Erbfolgekrieg. 2. John Bull. 3. Ludwig der vierzehnte. 4. Maintenon. Fenelon. 5. Akademien unter Ludwig XIV. 6. Franzöſiſche Akademie. 7. Schöne Künſte unter Ludwig XIV. 8. Franzöſiſche Flüchtlinge. 9. Bayle. 10. Franzöſiſcher Klerus. II. Erläuterungen mit und ohne Anekdoten. III. Aeon und Aeonis. IV. Hoffnungen eines Greiſes vor dreitauſend Jahren.

Ankündigung.

Noch iſt die Pracht-Ausgabe von den Schriften Geßners, des Dichters der Natur und der Unſchuld nicht vollendet. Wir können nicht glauben, daß eine ſolche Vollendung von den Freunden der Kunſt und Litteratur nicht ſollte gewünſcht werden. Viel ehee dürften wir befürchten, deswegen daß wir nicht ſchon längſt dieſem Wunſch zuvorgekommen ſind, eines Mangels von Achtung und Aufmerkſamkeit für das kunſtliebende Publikum beſchuldigt zu werden. Allein bald nach dem Tode unſers theuren, unvergeßlichen Vaters, haben die Unruhen in Frankreich ihren Anfang genommen und durch ihren ſchnellen Lauf Europa ſo erſchüttert, daß während dieſer ganzen Epoche, an die Ausführung großer, mit Koſten verbundener Unternehmungen, nicht gedacht werden konnte.

Jetzt, wo der Friede ſein ſeegensvolles Füllhorn über erſchöpfte Länder auszugießen verſpricht, jetzt dürfen neue Hofnungen den Kunſtfleiß wieder beleben, und Kunſtliebhaber zur freundlichen Aufmunterung der Talente, wieder in Thätigkeit bringen.

Salomon Geßner, deſſen letzte Lebensjahre ganz der Kunſt gewidmet waren, hat ſelbſt ſchon an die Vollendung der Pracht-Ausgabe ſeiner Schriften Hand angelegt, und iſt nur durch ſeinen allzufrühen Tod daran gehindert worden. Unter ſeinen zahlreichen hinterlaſſenen Handzeichnungen befinden ſich mehrere, welche zu dieſem Behufe ganz ausgearbeitet ſind; überhaupt werden die Künſtler, die ſich zu dieſem ruhmvollen Zwecke, Geßnern ein ſolches Denkmal zu ſtiften, vereinigt haben, voll reinen Enthuſiasmus, die in jeder Rückſicht koſtbare voluminöſe Sammlung von

Handzeichnungen, Compoſitionen und Studien nach der Natur, die die Familie, nebſt einer beträchtlichen Sammlung ſeiner Guaſche-Gemählde, als Heiligthum aufbewahrt, benutzen, um noch von Geßners lieblichem Kunſtgenius zu geben, was zu geben iſt. Dieſe Zeichnungen laſſen wir durch die Hand geſchikter Kunſtler radiren, de nur dieſe Manier, zu Darſtellungen, wie ſie Geßners ſchöne kunſtloſe Idyllenwelt fodert, beſſer geartet zu ſeyn ſcheint, als der ſchönſte Kupferſtich, wie Geßner ſelbſt in den zwey Bänden, die er ſelbſt herausgab, zeigte. Sein Sohn, Conrad, wird in Verbindung mit andern Künſtlern, die noch fehlenden Zeichnungen liefern.

Im Beſitz von Geßners intereſſantem Kunſtnachlaß, glauben wir mit Zuverſicht etwas liefern zu können, was als Kunſtwerk den Kenner befriedigen wird. Auch von Seite typographiſcher Eleganz ſoll nichts mehr zu wünſchen übrig bleiben. Wir laſſen die zwey Bände, die noch zur Vollendung der Pracht-Ausgabe von Geßners Werken fehlen, auf Velinpapier mit ſchönen neuen Lettern drucken.

Wir bieten dem Publikum dieſe Ausgabe gegen Pränumeration an. Jeder Band mit Kupfern und Vignetten koſtet 3 Friedrichsd'or. — Man kann die Pränumerationsgelder entweder an die Geßnerſche Buchhandlung in Zürich und Bern, oder an P. P. Wolf und Comp. in Leipzig ſchicken. Der Pränumerationstermin bleibt nur bis Oſtermeſſe 1802. offen, wo der erſte Band erſcheinen wird. Nach dieſer Zeit kann jeder Band nicht anders, als um den dritten Theil theurer erlaſſen werden.

Zürich, den 10. Jannar 1801.

Sal. Geßners hinterlaſſene Familie.

In dieſe zwey Bände kommen:

Dritter Band.

Tod Abels. 5 Geſänge. 5 Kupfer. 5 Vignetten.
Gemählde aus der Sündfluth. 1 Kupfer. 1 Vignette.
Der Herbſtmorgen. 1 Kupfer. 1 Vignettte.

Vierter Band.

Daphnis. 3 Bücher. 3 Kupfer. 3 Vignetten.
Eraſt. 1 Kupfer. 1 Vignette.
Die Nacht. 1 Kupfer. 1 Vignette.
Daphnis. (eine Idylle) 1 Kupfer. 1 Vignette.
Jeder Band 1 Titelkupfer.

Deutſche Pariſer Anzeigen, über Wiſſenſchaften und Künſte, gedruckt bey Charles Pongens in Paris, Mitglied des Nazional-Inſtituts. 4. in 2 Kolonnen, mit lat. didot. Lett. Der Subſcriptionspreis iſt, frey durch ganz Frankreich 48 franz. Franken.

Alle Wochen werden zwey Bogen herausgegeben. Jeder Bogen iſt, nach Umſtänden mit einem oder zwey Kupfern begleitet. Der Anfang wird mit dem 1. July dieſes Jahrs gemacht.

In dieſen Anzeigen, wird alles Neue angekündigt, und mit den notdwendigen Anmerkungen und Erläuterungen begleitet, was unter folgende Rubriken gehört:

1. Die beſten, hier und in Frankreich herauskommenden Bücher, mit einem kurzen Auszuge ihres Inhalts.
2. Was Bezug auf Kunſt und Künſtler hat, und Aufmerkſamkeit verdient.
3. Theaterſtücke.
4. Ueber Kommerz, Staatsökon., Finanzen u. Induſtrie.
5. Ueber Moden, wobey eine Erklärung der dieſen Artikel betreffenden Kupfer.
6. Muſik.
7. Cours der Waaren, Wechſel und Staatspapiere.

Wir dürfen verſichern, deß wir im Stande ſind, in allen dieſen Fächern, die ſo erwünſchte ſchleunige Bekanntmachung, meiſtens um einige Poſttage zu befördern.

Man ſubſcribirt

in Amſterdam, bey der Witwe Changuion und d'Hengſt;
— Baſel, b. J. Decker;
— Berlin, b. G. Decker;
— Bern, b. d. helvetiſchen Nazionalbuchhandl.
— Breslau, b. W. G. Korn;
— Copenhagen, b. Fumars;
— Dresden, b. d. Gebr. Walther;
— Darmſtadt, b. d. neuen teutſ. Buchhandl.
— Frankf. a. M., b. Varrentrapp u. Wenner;
— Göttingen, b. Dietrich;
— Hamburg, b. Villaume;
— Leipzig, b. P. P. Wolf u. Comp.
— Leyden, b. Murray;
— London, b. J. Deboffe Gecard Street;
— Luzern, b. Barb. Meyer;
— Mannheim, b. Fontaine;
— München, b. Lindauer;
— Riga, b. Hartknoch;
— St. Petersburg, b. Weitbrecht;
— Stokholm, b. Spiverſtolpe;
— Strasburg, b. Levrault;
— Tübingen, b. Cotta;
— Warſchau, b. Fütta;
— Wien, b. Degen;
— Zürich, b. Orell Füßli et C.

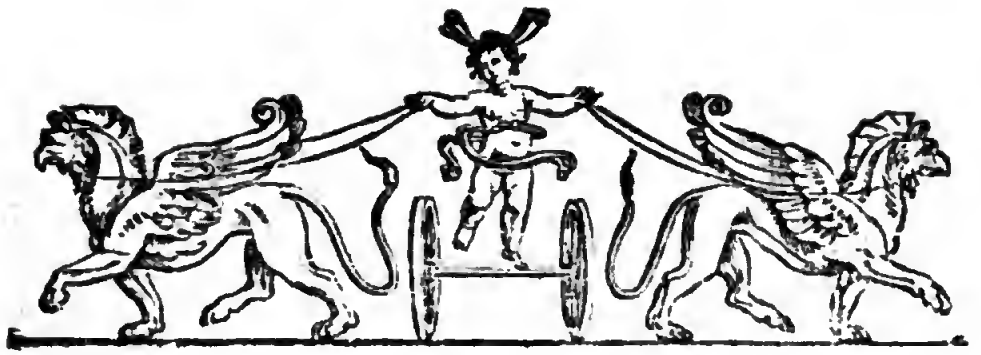
Desgleichen bei allen Poſtämtern.

Man kann an die Direktion dieſes Journals, in allen europäiſchen Sprachen direkte, unter der Adreſſe Monſ. Ch. Pongens, Mitglied des Nazionalinſtitus Quai Voltaire No. 10 ſchreiben; allein man empfängt keine andre als frankirte Briefe.

Herr Pongens übernimmt auch alle Beſtellungen in Büchern, Landcharten, Kupferſtichen und Muſik, und wird ſelbige auf das fleißigſte beſorgen.

Paris, den 30ſten März 1801.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag — 21. April 1801.

48.

La Tour d'Auvergne,

erſter Grenadier der franzöſiſchen Armeen.

La Tour d'Auvergne, deſſen Bildniß *) wir unſern Leſern heute mittheilen, war ein merkwürdiger Mann. In hohem Grade tapfer und kühn; mit Eigenſchaften des Feldherrn geboren; gebildet durch Studien und Erfahrung; mäßig und ſtreng in ſeinen Sitten, wie nur ein römiſcher Krieger aus der älteſten Zeit geweſen ſeyn kann; ein großherziger freimüthiger Bretagner, empört gegen alles Unrecht, aber nachſichtig gegen menſchliche Schwächen; bei den glänzendſten militäriſchen Tugenden, kindlich beſcheiden; in einem ſeltenen Grade uneigennützig und großmüthig — ſo ſtellt ihn uns die Zeitgeſchichte auf. Bonaparte hat das Verdienſt, dieſen Mann, der, wie ſein Lobredner ſagt, beſcheiden in ſeinen von Kugeln durchlöcherten Mantel ſich hüllte, und deſſen Namen Franzoſen und Spanier mit Ehrfurcht ausſprechen, nach Verdienſt hervorgezogen und ſein Andenken der Nachwelt erhalten zu haben. Er ertheilte ihm den Ehrenſäbel, proklamirte ihn zum erſten Grenadier der franzöſiſchen Armeen, und nach ſeinem Fall bei Oberhauſen, wo General Deſſoles ihm ein Denkmal mit der einfachen Inſchrift: La Tour d'Auvergne errichten ließ, beſtimmte er ihm noch ein glänzenderes Monument in ſeiner Vaterſtadt Carhair im alten Bretagne, und ließ ſeinen Degen im Tempel des Mars aufhängen.

Folgende flüchtige Züge aus ſeinem Leben, die wir aus dem Chaos einer gezierten, ſchwülſtigen, mit unzähligen Noten verbrämten Lobrede **) zuſammen leſen, mögen dieſen würdigen Soldaten kenntlicher machen.

Theophile Malo Corret ward 1743 zu Carhair, im Departement Finisterre, (Bretagne, dem alten Armorikum) von adlichen Eltern geboren. Den Beinamen La Tour d'Auvergne hatte er von einem ſeiner Vorfahren, einem Deszendenten des vorletzten Herzogs von Bouillon und der Demoiſelle Corret, welcher ihn auf Befehl des Vaters annahm; und alſo ſtammt der Grenadier eigentlich aus fürſtlichem Geblüte ab. Im 23ſten Jahre (1767) ward er Soldat, erſt Musketier im Regimente d'Anguimois, dann nach einem Jahre Sous-Lieutenant und, weil er nie weiter wollte, ſeit 1792 Capitaine des Grenadiers. Frankreich war damals, als er die militäriſche Laufbahn betrat, im tiefſten Frieden. Dieſe Zeit der Muße benutzte der Soldat, die Werke der Alten und Neuen über die Kriegskunſt zu ſtudiren, und mit der Geſchichte und dem Nazionalgenie ſeiner Landsleute durch jedes dahin führende

*) Der untere Theil der Büſte iſt als roher Block behandelt, und die Inſchrift: Got tallet densan Armorique iſt ein altbretagniſches Sprichwort und heißt: dies ein mannfeſter und muthiger Bretagner!

**) Le premier Grenadier des Armées. Notice sur Corret-Latour-d'Auvergne. Discours historique lû à la séance publique de la Société Philotechnique, le 20 Brumaire, an 9.

Mittel vertraut zu werden. Zu dem Ende besuchte er fleißig Kasernen und Spitäler und lebte, während er von brausenden Wüstlingen seines Alters umringt war, mäßig und eingezogen, und suchte den künftigen Menschen und Helden in ihm durch Studien und Enthaltsamkeit vorzubereiten.

Die amerikanische Revolution, die 1778 ausbrach, führte zuerst ihn auf den kriegerischen Schauplatz. Gern hätte er in jenem Welttheile unmittelbar für die Sache der Kolonien mitgefochten; allein er konnte es nur zu der Erlaubniß bringen, als Volontair mit nach Mahon gehen zu dürfen. Man trug ihm hier das Kommando der Freiwilligen an; allein bescheiden verbat er diesen ehrenvollen Antrag. Als Mahon 1782 belagert wurde, war er bei den wiederholten Stürmen immer der Erste, so wie der Letzte beim Rückzuge. Unter dem heftigsten Feuer trug er einst einen verwundeten feindlichen Soldaten auf seinen Schultern vom Kampfplatze. Diese Handlung, so wie seine von Spaniern und Franzosen allgemein bewunderte Tapferkeit, seine überwiegenden militärischen Talente und Kenntnisse, die er hier zu entwickeln volle Gelegenheit fand, so wie sein ganzes Leben im Felde, das Freunden und Feinden zu Gute kam, erwarben ihm die höchste Achtung und Liebe. Man sahe schon damals in ihm ein Muster, nach dem der Krieger aufzublicken habe. Selbst Karl 3. von Spanien, voll Ehrfurcht für sein Verdienst so wie mit Dank für die Schonung erfüllt, die er als Sieger gegen die Spanier beobachtete, übersandte ihm seinen Orden mit der Anweisung auf eine lebenslängliche Pension von 100 Pistolen; aber auch das schlug er aus, weil, wie er sagte, er von keinem fremden Fürsten Wohlthaten annehmen könne.

Nach dem Frieden 1783 kehrte er zu den Fahnen seines Regiments zurück. Durch seinen Landsmann Le Brigant ermuntert, ließ er sich nun auf historische Forschungen über den Ursprung des gallischen Volkes ein. Zu dem Ende verglich er die alten Ueberreste der Vorzeit, Monumente, Traditionen, so wie die Berichte von Tacitus, Caesar, die Edda, den Strabo, Pomponius Mela ꝛc. mit eigenen geognostischen Beobachtungen, und brachte dadurch heraus, daß Celten, Gallier und Bretagner von Einem Hauptstamme herkommen; zugleich bewies er, daß Portugal, das spanische Galizien, Celtiberien, das Cis- und Transalpinische Gallien, Gallogräzien ꝛc. Kolonien der gallischen Stammvölker sind. Nach ihm war Asien nicht mehr die Wiege der Wissenschaften, Griechenland nicht die Wiege der Freiheit, Italien nicht die Wiege der Künste: Alles war ihm Gallisch, Alles bis zu den ältesten historischen Nachrichten hinaus, Celtischen Ursprungs. — Konjekturen, die wenigstens dem Fleiße und Scharfsinn eines Soldaten, der auf seinen Lorbeern ruht, alle Ehre machen.

Der 14te July zog La Tour zur Revolution hin, und seitdem blieb er der Sache der französischen Freiheit unwandelbar ergeben. Es konnte nicht fehlen, daß die Häupter der Emigrirten, die seinen vollen Werth kannten, auch ihn ins Interesse zu ziehen sich bemühten. Allein wodurch wollte man diesen festen Bretagner gewinnen? Durch Militärgrade? — Er hatte bereits das Kommando vor Mahon ausgeschlagen. Durch Ehrenzeichen? — Seine Einfachheit war bekannt. Durch Geld? — Er lebte als ein Römer aus der ältesten Zeit der Republik. Durch Weiber? — Wer hätte das gewagt? Man beschloß ihn durch ein Mittel zu locken, das auf ein großes Herz allein nur anschlägt: durch Gefühl der Ehre. Der Obrist d'Angumois selbst ward mit einem Korps Offiziere an ihn abgeschickt, um dem Franzosen die uralte Sache des Hofes und Adels nahe zu legen. Allein umsonst; er wies die Gesandschaft zurück und blieb seiner Meinung getreu.

In dem Savoyischen Feldzuge war er an der Spitze der braven Grenadier vom Regimente d'Angoumois, welche die Avantgarde bildeten. Hier lebte er ganz auf dem Fuß eines alt-römischen Soldaten, schlief mit seinen Kameraden auf Stroh, aß mit dem gemeinen Grenadier, theilte mit ihm jeden Mangel, jede Mühseeligkeit, jede Gefahr. Dabei trennte er sich im Felde nie gänzlich von seinen Lieblingen, den Alten. Wenn die Truppen rasteten, fand man in seinem Zelte Bücher auf seinem Säbel und Ringkragen aufgeschlagen liegen. Musterhaft in Allem, gab er auch ein Beispiel von Subordinazion und Disziplin, so wie von Achtung für den Menschen und sein Eigenthum. Wo ist, frägt sein Biograph, als er sein Leben zuletzt noch einmal überschlägt, wo ist die Hütte, die er verwüstet hätte? Wo sind die Familien, die er ins Elend stürzte? Wo die Trümmer von Wohnungen, die er in Brand steckte? Wo ist der gastfreundliche Wald, den er umhauen ließ; wo der Strom, den er mit dem Blute friedlicher Bürger färbte? Im Pyreneenkriege, als der grausame Befehl erging, den Spaniern kein Quartier zu geben, rettete er durch Klugheit und Menschlichkeit Unzähligen das Leben.

Als dieser Krieg, in welchem er so viele Lorbeern sammelte, losbrach; waren die französischen Grenzen nur schwach besetzt. An der Spitze von 800 Mann, die Flinte auf der Schulter, gieng er mit forzirten Märschen von 50 bis 60 Stunden, unermüdet auf den Feind los, nahm mit

einer Handvoll Braven den wichtigen Schlüssel von Spanien, Bidassoa weg, welche Burg zu der berühmten Position, Ludwigs 14 Gebirgsgegend genannt, führte und aus deren unzähligen Schießscharten Feuerschlünde Tod und Verderben spieen. Unter dem heftigsten Kanonen- und Musketenfeuer avanzirte er bis hart an das Thor von Bidassoa, so daß seine Grenadiere die Musketen in die Schießscharten richten konnten, und drohte den Feind zu verbrennen, wofern er das Thor nicht öffne. Mit Kopf und Füßen rannte er dagegen an, um seinen Ernst zu zeigen, und erreichte durch diese seine ungeheure Tollkühnheit seinen Zweck. — Wenn die Grenadiere seine Stimme nur hörten, seinen Degen gezückt sahen, stürzten sie sich in die größte Gefahr. Mit einem Phalanx, der den Namen der Colonne infernale erhielt, that er Wunder. So warf er die fürchterlichen Redouten von Irun a und Fontarabien, die etagenweis von Anhöhen herabwütheten, über den Haufen, nahm 27 derselben en échélons weg, und machte 8 bis 9000 Gefangene. Seine Bravour und Kriegskunst, mit welcher er sich des Forts Sebastian bemächtigte und der empörten Provinz Biscaya zu Hülfe kam, erleichterte den übrigen Feldherrn ihre Siege, so daß, wenn nicht bald Friede gemacht worden wäre, die franz. Armee endlich noch auf Madrid losgerückt seyn würde.

Eine Anekdote verdient hier aufbehalten zu werden. Das Fort Sebastian liegt auf einem Felsen mitten im Meer. Um es durch List zu überrumpeln, wirft Latour mit einigen Grenadieren und Einem Achtpfünder sich in ein Boot, rückt damit heran, und so armirt fordert er den spanischen Kommandanten auf sich zu ergeben, mit dem Bedrohen, durch eine große Artillerie, die zurück sei, das Fort im Weigerungsfall zu verbrennen. Das Wagstück gelingt, der Kommandant wird intimidirt und erklärt sich zur Uebergabe; nur bittet er gehorsamst sich aus, daß Latour wenigstens Ehrenhalber einen Schuß auf die Zitadelle thun möge. Latour zieht sich mit seinem furchbaren Achtpfünder in die gehörige Distanz, feuert los; es erfolgt ein blinder Kugelregen aus Kanonen und Haubitzen, und mit aller Satisfaktion übergiebt der beispiellos tapfere Kommandant die Schlüssel der Festung.

Ueberzeugt in Paris von der Superiorität seines militärischen Werths wollte man ihn aus dem Felde abrufen, um ihn im Kriegsbüreau anzustellen. Allein bescheiden verbat er sich diese Ehre. Was konnte ihn auch mehr ehren, als daß Generale wie Moncey, Fregeville, la Borde, Castelvert und andere seiner Kriegsgefährten in der Pyrenäen-Armee seinen Vorzügen huldigten und seiner bessern

Einsicht, wiewohl er nicht General hieß, wie sie, die ihrige freiwillig unterordneten?

Nach dem Frieden mit Spanien suchte er seine Lieblingsforschungen wieder hervor, und veranstaltete zu Bayonne die erste Ausgabe von seinen *Origines Gauloises*, welchen er einen Précis historique über seine Geburtsstadt Carbale vorsetzte, worin er sich mit so vieler Liebe und Zartheit über die Freuden und Gespielen seiner Jugend, seine Eltern und — seine erste Liebe verbreitet, daß man nicht ohne Rührung diese Ergüsse seines liebenden Herzens soll lesen können.

Nach Beendigung dieses literatischen Geschäfts und voll Begierde sein geliebtes Bretagne wieder zu sehen, schiffte er zu Bayonne als Passagier auf einem Kassartheischiffe, das dorthin wollte, sich ein; statt dessen aber gerieth er, von einem Seeräuber genommen, nach dem ihm verhaßten England, wo er erst nach Jahr und Tag aus der Gefangenschaft befreit wurde.

Unterdeß hatte sein Name sich weit schon umher verbreitet und die öffentlichen Blätter wetteiferten, seinen Ruhm der Welt zu verkündigen. Was dem Ehrgeizigen, dem Eitlen der süßeste Genuß gewesen seyn würde, ward für ihn ein Gegenstand des Mißmuths. Als er auf dem Dorfe Passy, bei seinem Freunde Paulian zuerst davon hörte, war er im höchsten Grade unzufrieden darüber; und unter seinen Papieren und Manuskripten — seinem einzigen Nachlaß — hat man solche gedruckte Blätter gefunden, an deren Rand er Noten geschrieben hatte, worin er mit der liebenswürdigsten Bescheidenheit das Lob von sich ab, und auf seine Kameraden hinzuleiten beflissen gewesen war.

Er ging nun nach Paris, in der Absicht seine Freunde zu sehen und sein Werk von neuem zu überarbeiten, und zu ediren. Er drängte sich zu keinem Büreau; erst als die fast auf Null reduzirten Assignate, in welchen ihm seine Pension, bei seiner Rückkunft aus England, ausgezahlt worden war, ihn in die traurige Lage des gemeinsten Mangels brachten, meldete er sich beim Comité de Salut, und erhielt sogleich vom Kriegsminister eine Anweisung auf 2400 Livres. Allein was hätte der einfache Latour mit dieser Summe gesollt? Er würde sie dem Vaterlande entwendet geglaubt haben. „Wenn ich wieder etwas bedarf," sagte er, indem er nur 120 Francs davon nahm, „werde ich wiederkommen!

Als die neuen Konskripzionen zum italienischen Kriege eröfnet wurden und sein alter Freund, der achtzigjährige Brigant, nun seinen fünften Sohn ins Feld stellen

Digitized by Google

sollte, ging er, der älteste Kapitain der Armee, statt dieses Jünglings, an dem das Herz des Vaters hing, als gemeiner Soldat zur Italienischen Armee und focht in Reih und Glied unter Massena. Nach geendigtem Schweizerkriege kehrte er wieder nach Paris zurück, und sahe den 18 Brümaire. Der Senat trug ihm eine Stelle im Corps legislatif an; allein er verbat diesen Posten mit dem Zusatz, „im Felde nur vermöge er dem Vaterlande zu dienen.“ — Bonaparte traf seinen Sinn besser, indem er ihm den Ehrensäbel zustellte und ihn zum ersten Grenadier machte. Es geschahe nicht ohne ernstliches Weigern, daß er diese Würde annahm; denn „unter Grenadieren, sagte er, ist Niemand der Beste.“ Allein den damit verbundenen ansehnlichen Sold zu ziehen, dazu vermogte man nicht ihn zu bringen.

Moreau's wieder eröfneter Feldzug an der Donau zog ihn von neuem mit unwiederstehlicher Gewalt auf den Kampfplatz hin, und — als wenn das Schicksal ihn mit Allgewalt zu seinem Ende gerissen — alles Flehen seiner Freunde und selbst eigene Ahnungen von seinem nahen Ende, vermogten nicht ihn zurückzuhalten. Er übermachte im Voraus schon die Pension von 600 Franken, die er seither einer unglücklichen Frau gegeben; brachte seine Manuskripte in Ordnung, ernannte seinen treuen Freund Johannean zum Erben seiner Papiere, und nachdem er von ihm und Paulian den zärtlichsten Abschied genommen, reisete er zur Rheinarmee. Aber kaum hier angekommen, schlug seine letzte Stunde schon. Am sechsten Tage, als er in der Schlacht bei Neuburg an der Spitze der Grenadiere der 46sten Halbbrigade, auf den Anhöhen von Oberhausen focht, traf ein Schuß ihn gerade ins Herz. Die Grenadiere erschüttert sein Fall; sie wanken, sie weichen. Sogleich richtet einer von ihnen — es war eine blitzschnelle, große Idee! — das abgekehrte Gesicht des Todten nach der Seite des Feindes hin, gleich als sollt' ihnen der Held noch sagen: dorthin geht euer Weg! und begeistert von diesem Anblick stürzen sie los auf den Feind, und siegen.

Nach errungenem Kampfe drängt die Armee sich zu dem würdigen, dahin gesunkenen Veteran; Offizier' und Gemeine stehen gerührt umher, ergreifen noch einmal die Hand des Tapfern, und es entsteht eine große Stille. — „Grenadiere! ruft endlich General Dessoles aus, euer Kamerad ist nicht todt; ihr werdet ihn immer an eurer Spitze noch sehen!“ — Drei Tage lang waren die Trommeln mit einem Trauerflor behängt; und die Rheinarmee beschloß, daß dem Helden auf derselben Stelle, wo er geblieben, ein Monument errichtet werden, die Kompagnie der 46sten Halbbrigade, zu welcher Lotour d'Auvergne stets sich gehalten, nach ihm ihren Namen erhalten und sein Platz für immer unbesetzt bleiben sollte.

Anekdote von Milton.

Milton war in seinen Studentenjahren von außerordentlicher Schönheit. An einem heißen Sommertage, als er um Cambridge spazieren ging, überwältigten ihn Hitze und Müdigkeit. Er legte sich unter einen Baum nieder und schlief ein. Während dem fuhren zwei Damen vorüber. Die Schönheit des Jünglings machte auf sie den süßesten Eindruck; sie stiegen aus, weideten sich eine Weile an seinem Anblick, und die Jüngere von ihnen zog eine Schreibtafel heraus und schrieb einige Verse auf ein Stück Papier, das sie ihm zitternd und leise, damit der schöne Schläfer nicht erwache, in die Hand steckte. Darauf stiegen sie wieder ein und fuhren weiter.

Einige von Miltons Kameraden, die eben drüber aus waren ihn zu suchen, hatten dieser stillen Szene in der Entfernung zugesehen, ohne zu wissen, welchem Schläfer diese Huldigung gälte; als sie aber näher kamen und ihren Freund erkannten, weckten sie ihn auf und erzählten, was sich hier so eben zugetragen. Er öfnete das Papier, was er in seiner Hand hielt und las, zu seinem großen Erstaunen, folgende Verse von Guarini:

Occhi, stelle mortali,
Ministri di miel mali,
Se chiusi m'uccidete,
Aperti che farete?

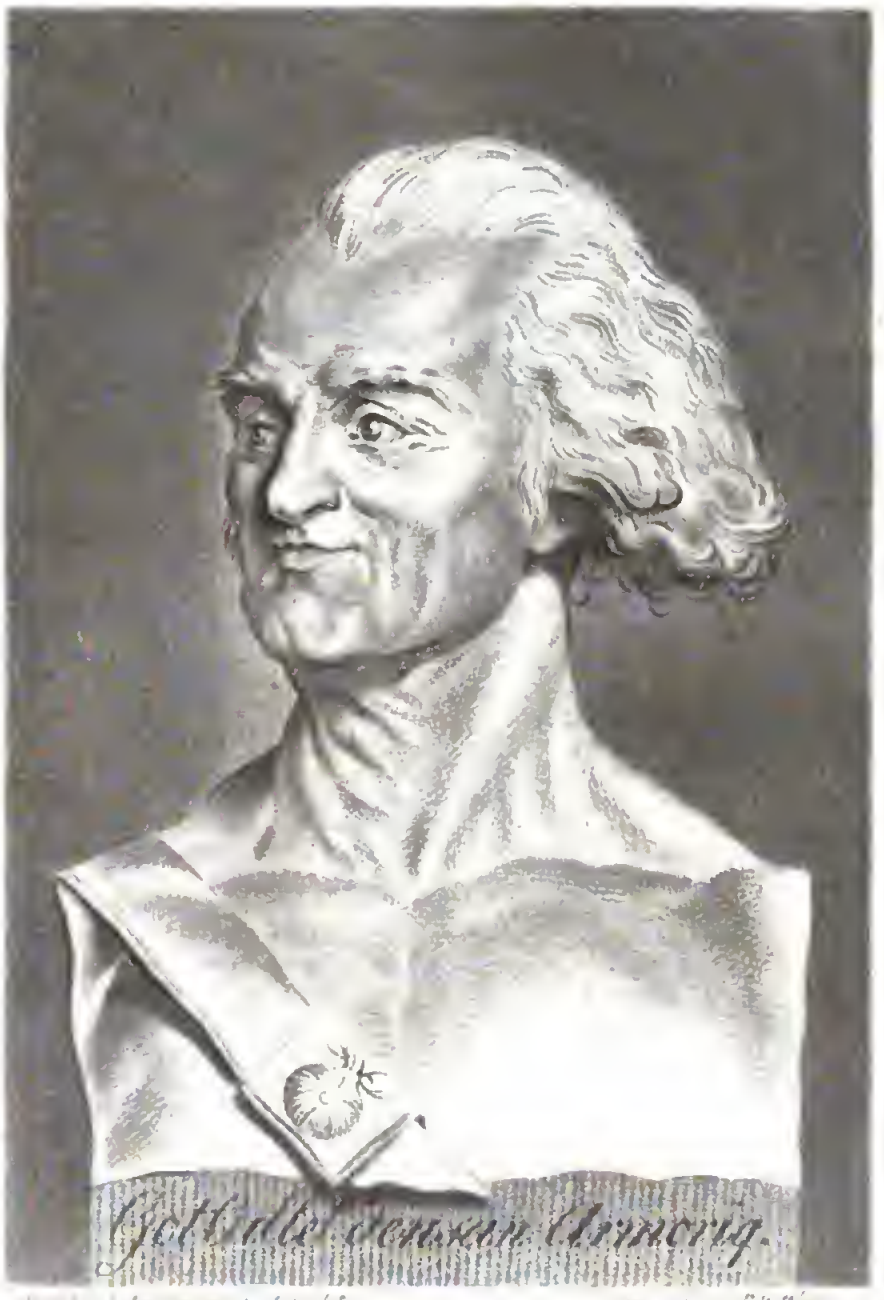
„Augen, sterbliche Sterne, Urheber meiner Leiden: wenn geschlossen ihr mich (tödtet) verwundet, was werde ich seyn, wenn dem Licht ihr offen stehet?“

Dies seltsame Abenteuer weckte Milton's Gefühl, und mit ihm den Dichter. Voll der heißesten Sehnsucht, die unbekannte Schöne zu finden, durchstrich er einige Jahre lang Italien. Ihr Bild umschwebte ihn unaufhörlich und wirkte mächtig auf seine Phantasie; und so ist zum Theil also England ganz eigentlich Schuld am verlohrnen Paradiese.

Diese Anekdote steht in The Lady's Monthly Museum vom März 1801, S. 179, und es wird dabei angemerkt, daß sie in der französischen Biographie von Milton, die, wie es scheint, für England Werth hat, unerwähnt geblieben sei.

Hierbei das Kupferblatt, Num. 11, und der Anhang zu Num. 48.

Digitized by Google



LA TOUR D'AUVERGNE

Premier Grenadier des Armées.

Anhang
zu Num. 48 der Zeitung für die elegante Welt.

(Neuburg an der Donau, den 8 April 1801.

Da ich weiß, daß Ew. ꝛc. Beschreibungen interessanter festlicher Auftritte willkommen sind, so überschicke ich Ihnen hier einen Brief, welcher ein ganz eigenes rührendes Fest schildert, und durch die herzliche Sprache, die darin herrscht, noch mehr aber durch die Hand derjenigen, aus deren Feder er floß, interessant ist. Es ist nehmlich immer etwas seltenes, eine ausführliche Beschreibung Eines Festes von derjenigen Person selbst zu lesen, der zu Ehren selbiges veranstaltet wurde. Es liegt in so einer Beschreibung mehr, als die trokne Erzählung der Sache: auch der ganze Charakter der Empfindungen, die in der Seele desjenigen, der dabey am meisten interessirt ist, erzeugt werden. Da nun jene, die beyliegender Brief enthält, der edlen Fürstin, die ihn schrieb, eben soviel Ehre machen, als Oettingen beglücken müssen, so erlaube ich mir, Sie zu bitten, selbige öffentlich bekannt zu machen, um jeden gefühlvollen Leser an jenen Empfindungen, welche die nahen Verhältnisse zwischen guten Unterthanen und geliebten Fürsten in so schönem Lichte darstellen, theilnehmen zu lassen. ꝛc

(Unterschrift.)

(Oetting, den 31 März 1801.)

Ich bin nun seit 24 Stunden wieder in meinem lieben Oettingen. Noch ist mein Herz mächtig erschüttert, und gleichsam betäubt vor Freude über die vielen schmeichelhaften Beweise ungeheuchelter Liebe, womit ich in Wasserdrüdingen bei unserer Abreise, und hier bei meiner Ankunft überhäuft wurde. —

Ihnen hievon selber eine Beschreibung zu machen, ist eine Aufgabe, die mich wohl öfter erröthen machen wird, und der ich mich folglich nicht wohl unterziehen könnte, wenn nicht der Gedanke an ihre redliche Theilnahme mir die Gränze der Bescheidenheit erweiterte. —

Um meiner Erkenntlichkeit gegen Wasserdrüdingen vollkommen Genüge zu leisten, muß ich Ihnen vom Vorabend unserer Abreise eine sehr hübsche Illumination, die Herr Polizey-Direktor Reem veranstaltet hatte, und eine ähnliche Attention eines armen, vis à vis von uns wohnenden Schusters anrühmen. Erstere machte sehr guten Effekt, bestand in meinem Chiffre, und war gegenüber von unsrer Wohnung errichtet: — die andere bestand in einer transparent gemalten Innschrift, die des Schusters Fenster bedeckte. Da es ein sehr schöner Abend war, so ging ich selbst hinunter auf die Gasse, um mich unter die guten Einwohner zu mengen, und öffentlich meinen Dank abzustatten. — Als wir hinunter kamen, begann eine recht artige Serenade, und es sammelten sich nun sehr viele Leute. —

Nun folgt der lezte Tag meines Wasserdrüdinger Aufenthalts: er erinnerte mich sehr lebhaft an den Spruch des Evangeliums „wer sich erniedriget, wird erhöhet;" denn wie demüthig zogen wir nicht vor 9 Monathen nach Wasserdrüdingen? — Sie wissen, wie schwer und hart ich mich von meinen lieben Oettingern trennte, und wie traurig uns allen wieder a) der 24 Juny des verflossenen Jahres erschien. — Wie herrlich und ausgezeichnet aber wir es verließen, davon will ich Ihnen eine schwache Skizze entwerfen. —

Schon um 11 Uhr Morgens sah unsre Wohnung, wie bei einem Gastmahlen aus; kaum hatten wir noch einen Stuhl, und ein paar Tische, und doch sammelte sich vor dieser schlechten Wohnung beinahe ganz Wasserdrüding. Endlich rükte die ganze Landmiliz mit türkischer Musik an, und besezte mit Wachen unsere Wohnung, und das Thor, woraus wir zu fahren hatten; — unterdessen eilt die Cavallerie, die sehr gut aussieht, an, und stellte sich vor unser Haus: ihr folgten die Hrn. Beamte ebenfalls zu Pferde, und viele der ansehnlichsten Bürger. Ich ließ erstere bitten, sie möchten absitzen, und mir noch ihre Gegenwart, von der mir die Trennung schwer fiel, schenken. — Sie kamen, und nachdem ich ihnen meinen Dank geäussert hatte, proponirte ich einigen derselben die schöne türkische Musik zu benutzen, und mit uns einige Touren herumzutanzen. Diese Freude wurde aber bald durch eine noch grössere unterbrochen; denn 4 Oettinger Postillons, ihren Postmeister à la tete, in ihrer schönsten Kleidung ritten blasend in vollem Galop zur Stadt herein. Ich hatte kaum Zeit zu fragen: was ist das? als ich bald Oetting heranfahren sah, und mich auf die rührendste Art überrascht fühlte. Was fahren und reiten konnte, kam nach Wasserdrüding, um mich abzuholen: unsere Wohnung hatte nicht Raum genug, all die Herren und Frauen zu fassen. —

Mein lieber Rourch b) führte das Wort, und sagte: „wir kommen mit der Bitte, daß Sie unsern heis-

a) Gerade am 21ten Juny — dem Namenstage der Fürstinn, und Ihres ältern Prinzen — an welchem man, um ihn durch überraschende Freude zu einem festlichen Tage zu machen, alle Anstalt getroffen hatte, mußte Sie eilends im verflossnen Sommer mit Ihren beiden Prinzen, und Ihrer lieben Schwägerinn, der Prinzessin Jeannette, nach Wasserdrüdingen, welches von Oettingen nur 2½ Stunde entfernt liegt, flüchten. Diese unangenehme Reise erinnerte Sie an jene, die Sie im Jahr 1797 am nehmlichen Tage nach Neuburg machen mußte, wo Ihren Höchstseeligen Gemahl ein Schlag traf, an dem Er auch starb.

b) Geheimter Rath, und Regierungspräsident — ein Mann, dessen Verdienste um Oettingen so allgemein bekannt sind, als Er selbst allenthalben geliebet, und geschäzt ist. —

Digitized by Google

festen Wunsch, uns verwaißten Kindern wieder ihre Mutter zu geben, in Erfüllung bringen.“ — Es tobte in meinem Herzen vor Dank, Freude, Rührung, und allen zugehörigen köstlichen Empfindungen sowohl über meine Oettinger, als über die Wasserdrüdinger. Die Freude der einen — die Theilnahme der andern, und zugleich der Schmerz der letzteren über unsere Entfernung vereinigte alles, was das Herz mit Recht schmeichein darf. —

Nun heißt's „es ist vorgefahren“ Mit innigster Rührung verließ ich dieß mir gewiß stets unvergeßliche Haus. Ehe ich in den Wagen stieg, trat ich noch einmal zur Cavallerie, und dankte für so viele Ehrenbezeugungen. Alle Fenster der ganzen Gasse waren besezt — eine Menge Leute schluchzeten, und hielten sich das Schnupftuch vor die Augen. Ich verlirß innigst bewegt diese guten Einwohner, und wir traten nun diese Reise unter dem schönsten Wetter an. Vor dem Thore ward ich noch durch eine sehr artige Pyramide mit Innschriften überrascht. — Schon fuhr mein Wagen an unsere Gränze, als der Schluß des Zuges von Fahrenden und Reitenden noch vor Wasserdrüdingen war. Als ich auf unser Gebiet kam, machte die Wasserdrüdinger Cavallerie zur Rechten Halt; und ein Theil der Oettinger Cavallerie samt der Jägerey, der Hofrath und Forstmeister Mayrà la tete wartete meiner zur Linken. Ich nahm von den erstern mit wiederholtem Danke Abschied, und freute mich über das Wiedersehen der Leztern. Hier empfingen mich Hr. Justizamtmann Meidinger, und Hr. Cameralamtmann Zeiler, deren Amt ich da passirte, mit einer sehr schönen, und aus den Herzen kommenden Anrede. — Unweit von da überreichten mir das Steiner- und Achter-Gericht, und dann die Gemeinde von Anhausen schriftliche Glückwünsche. An sie hatten sich weißgekleidete Mädchen mit Kränzen angeschlossen; eines derselben überreichte mir einen Blumenkranz, indeß der Schullehrer für sie sprach. Ich hatte da Gelegenheit lezztern zu broloben, daß er die Jugend schon frühe gewöhne ihre Landesherrschaft zu lieben; und da die meistrn Herren von Wasserdrüding mich bis Oetting begleiteten, so sagte ich ihnen: „ich erkenne an meinen gegenwärtig Anhauser Unterthanen die vortrefliche preußische Erziehung“. c) — Nun näherten wir uns der Hainsfartner Flur, wo mich ebenfals die dortige Judenschaft, und die katholische Gemeinde mit ihrem Pfarrer bewillkommte. Auch hier überreichte mir der Schullehrer an der Spize seiner Jugend eine schriftliche Anrede; die Judenschaft hatte mir ebenfalls ein Gedicht überreicht. —

Auf dem Pfeiler, der den Weg nach Nürnberg und nach Wasserdrüding, und Anspach weiset, hatte der Hauptmann Lintner, als Weg-Inspector folgendes schreiben lassen:

Friede

Und Heil — und Glück, und Seegen
Begleite Dich auf Deinen Wegen.

Unter solchen Ueberraschungen wurde mir, troz meiner großen Sehnsucht nach Oettingen, doch der Weg recht kurz, und ich befand mich schnell auf der Wernitz-Brücke. Da stand Hr. Stadtpfleger Kammerer mit dem ganzen Bürgerrath, und sprach so rührend, und kraftvoll, daß er sich selbst — uns — und die ganze Menge Volks, die uns umrungen hatte, schluchzen vor Weinen machte. Das Volk schien ordentlich durch seine Freudenthränen das, was er sagte, zu bestätigen. Gleich nach dem Zollhaus standen auf beyden Seiten die katholische, und die evangelische Schule mit ihren Lehrern, und schrieen, vivat. Beim Stadtthor stand Lebzelter Friedbüchler vor seinem Hause, und commandirte 2 kleine Söhne von beiläufig 4—5 Jahren, die mir das Gewehr präsentirten, während 2 noch kleinere, der eine auf einer kleinen Trommel den Wirbl schlug, und der andere auf der Pfeife accompagnirte. Diese Szene rührte mich ungemein, und hatte für mich vielen Werth; weil sie beweiset, daß man uns sowohl in vereinter Maaße, als persönliche Freude über unsere Rückkehr zu äussern suchte. In der Stadt stand vor dem alten Schloße die bürgerliche Infanterie; ohnweit der Hauptwache die Schützengesellschaft, die mit ihren grün, und rothen Cocarden recht gut aussah, und vor unserm Schlosse der übrige Theil der Cavallerie — Der Chef der Schützengesellschaft überreichte mir ein Gedicht.

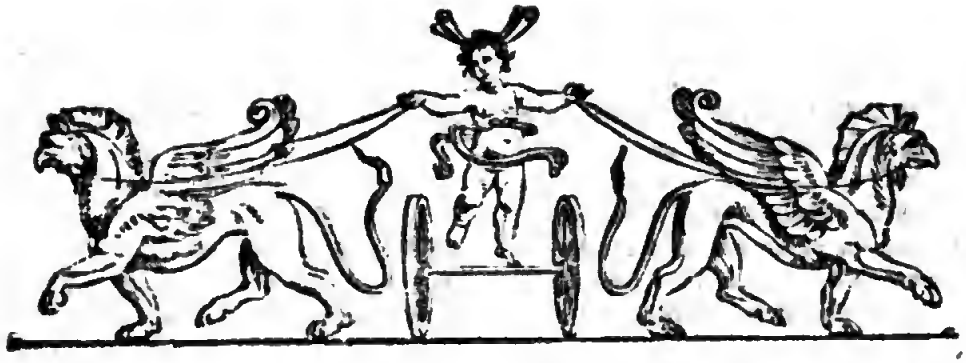
Im Schlosse wartete meiner die Geistlichkeit beyder Religionen, so wie auch die Vorsteher der Judenschaft. *Konesch* trat heran, und sagte: „ich bin allen Ständen das Zeugniß schuldig, daß alle mit gleicher Sehnsucht auf Euer ꝛc. sich gefreuet haben“. Hier empfiengen mich auch diejenigen Herren, und Frauen, die zu ihrem großen Schmerz aus Mangel an Equipage zu Hause bleiben mußten. —

Nun kam ich in meine Zimmer, die mir nach der Wasserdrüdinger Wohnung so groß, und so hoch schienen, daß ich mich unter freiem Himmel dachte. Es versammelte sich noch alles bei mir, und hier überließ ich mich ganz meinem dankbaren Gefühle gegen so viele gutgesinnte — brave Leute, vorzüglich gegen *Konesch*, und diejenigen, welche während den kritischen Zeiten die meisten Geschäfte geführt hatten, und ließ ihren Verdiensten öffentlich volle Gerechtigkeit wiederfahren, um so mehr, da es in die Augen fällt, daß ein Enthusiasm, wie jener, den meine Ankunft rege gemacht hatte, blos eine Folge jener rastlosen Thätigkeit seyn konnte, womit sie den allgemeinen Druck zu erleichtern, und so einen meiner höchsten Wünsche zu erfüllen wußten.— Abends rückte noch die Schützengesellschaft mit Flambeaux, und türkischer Musik vor das Schloß, ich gieng zu ihnen hinab, um mich zu bedanken, und ihnen zu versprechen, daß ich ihnen diesen Sommer dafür ein Schiessen geben werde. —

So beschloß sich der gestrige — so festliche — mir unvergeßliche Tag unter tausend Gedanken an den mächtigen Schuz des Himmels, und an all die sonderbaren Wege, die mich die Fürsehung schon führte.

Ihre Freundin Louise Oetting-Spielberg.

*) Anhausen — ein ehemaliges Kloster — kam erst 1797, durch Austausch mit Preussen, an Oettingen.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag 23. April 1801.

49.

Skizzen von Mainz *).

(im Dezember 1800 und Januar 1801.)

— — Man sieht es den Einwohnern von Mainz auf den ersten Blick an, daß sie von einer ganz andern physischen und geistigen Natur sind, als z. B. die von Cölln. Ihre Gesichtsbildungen sind sprechend und ausdrucksvoll, und an Witz und Lebhaftigkeit fehlt es ihnen nicht. Einen schönen Landstrich bewohnend, der mit Leichtigkeit Alles giebt, was der Mensch zum angenehmen Leben bedarf, hüpften sie einst mit fröhlichem Leichtsinn durch das Leben und pflückten überall die Blume des Genusses, die sich ihnen am Wege darbot. Kaum konnten 8 Jahre des schrecklichsten Krieges einen Theil dieser Jovialität unterdrücken, die noch bei der leisesten Hofnung des Besserwerdens hoch auflodert und bei dem kleinsten Anlaß zur Freude hervorleuchtet. Sie haben Alles erfahren, was der Krieg Entsetzliches hat, und geduldig, oft lächelnd, aber mit einer Thräne im Auge trugen sie ihr Geschick und erzählen jetzt davon. Keine Einbildungskraft denkt, und keine Feder beschreibt die Begebenheiten dieser Jahre. Jünglinge und junge Mädchen erlebten Dinge, die sonst Greise nicht erfuhren. Aber ohne Erbitterung sprechen sie davon, wie grausam man mit ihnen umging. Die politische Intoleranz, jene Furienschwester der religiösen, hielt das Schwerdt der Verfolgung über sie. — — — Die mancherlei großen und schrecklichen Auftritte, wovon die Bewohner der Rheinufer, und besonders von Mainz, so lange und so oft Zeugen waren, haben ihrem Charakter eine Art von Unerschrockenheit aufgedrückt und sie gleichgültig bei vielen Dingen gemacht, wo man anderwärts zittern würde. Selbst Frauenzimmer tragen dies Gepräge der Furchtlosigkeit. Junge Mädchen reden von Bomben, Haubizgranaten, Karkassen und Wachteln, die sie alle haben kennen lernen. Sie sprechen davon wie von einer neuen Mode, und fürchten sich nicht durch eine Halbbrigade zu hüpfen, die denn hier auch artiger und wohlgezogener ist, als sie es wohl an der Donau oder am Inn seyn mag. Der französische Charakter verleugnet sich in der Artigkeit gegen die Damen fast niemals. Höchst selten wird man von französischen Soldaten jene plumpen Zoten und Späße hören, wie von andern, wenn sich ein Frauenzimmer in ihrem Gesichtskreise blicken läßt.

Jener Briefsteller in Beckers Reise hatte nicht Unrecht, wenn er darin eine traurige Schilderung von Mainz macht, wie es gleich nach der deutschen Besitznahme war; aber fast 3 Jahre später, als dieser Reisende, konnte ich jene Zufriedenheit in den Einwohnern noch nicht wiederfinden,

*) Fragmente einer Reise auf dem Rhein, durch die deutschen Rheinländer und durch die französischen Departements des Donnersberges, des Rheins, der Mosel und der Roer, welche binnen kurzem im Verlag von Fr. Eßlinger in Frankfurt erscheinen wird, und worauf, als auf ein lehrreiches und unterhaltendes Werk das Publikum im voraus aufmerksam zu machen, wir uns zur angenehmen Pflicht rechnen.

Digitized by Google

die er sogleich nach der Besitznahme durch die Franzosen am Ende des Jahres 1797 bemerkt haben will. Ach! wer spricht hier mit Entzücken von der Zukunft, wie er sagt, und hofft, daß das „neuerschienene Götterkind, die Freiheit“ die ausgestandenen Leiden mit Wucher vergelten werde! Die Zeiten sind vorbei, wo man von der französischen Revolution Glück für die Menschheit erwartete. —

— — Man braucht nur kurze Zeit in Mainz zu seyn, um die Absonderung zu bemerken, welche die politischen Meinungen hervorbringen. Die Familien der sogenannten Mainzer-Patrioten, deren Männer oder Verwandte eine Rolle während des ersten französischen Besitzes der Stadt spielten, leben still, und haben selbst unter einander wenig Umgang. Die Mißhandlungen, die selbst Frauenzimmer, die mit sogenannten Kluddisten verheirathet waren oder sonst in Verbindung mit denselben standen, nach der deutschen Eroberung erfuhren, können aber diese weniger vergessen, als die Männer, welche Opfer des Partheihasses waren; aber es macht diesen und dem Gesetz Ehre, daß ihre Gegner vor allen Bedrückungen geschützt sind, und daß nach der Besitznahme von Mainz durch die Franzosen, da ihre Anhänger wieder triumphirten, keine Verfolgungen über ihre politische Meinungen mehr statt fanden. Möchte dies immer so gewesen seyn, und möchte es so seyn, wenn die freilich sehr unwahrscheinliche Rückgabe dieser Lände erfolgen sollte. *) Möchte man endlich einmal auch in Deutschland Verirrungen vergessen lernen, und statt zu rächen, verzeihen!

In Ansehung der mündlichen Aeußerungen über politische Gegenstände ist man in Mainz und auf dem linken Rheinufer überhaupt so frei, als man es nur wünschen kann. Man darf in öffentlichen Häusern in Gegenwart von Franzosen vom Zivil- und Militärstande, über die Konstituzion, über Bonaparte, über Politik und über Alles reden, wie man Lust hat, ohne befürchten zu dürfen, daß diese politischen Kannegießereien bei einem Glase Wein an höhere Behörden gebracht, und dort für Staatsverbrechen erklärt werden möchten. Die Feinde der jetzigen Verfassung dürfen laut und frei ihre Meinungen, Hofnungen und Wünsche äußern, was unter dem strengen Regiment des Generals N. dem Gegentheil keinesweges erlaubt war. Damals wurde manche bezweifelte Siegesnachricht den Ungläubigen mit Stockschlägen beurkundet. Die jetzige französische Regierung scheint den weisen Grundsatz des Königs Friedrichs II. angenommen zu haben; der da sagte: Redet, was ihr wollt; und zahlet, was ihr sollt! — Es wäre zu wünschen, daß dieselbe Freiheit auch in Rücksicht der Presse herrschte; aber eifersüchtig wacht über diese die Polizei. —

Die Geselligkeit hat wegen dieser verschiedenen politischen Gesinnungen und der daraus entstandenen Verfolgungen sehr abgenommen. Ihre Verschiedenheit zerstört Freundschaften, die Jahre lang gedauert hatten. Erbitterung und Rache treten an die Stelle des Rechts und des Friedens.

Die Familien der ehemaligen Mainzischen Beamten, der bei Hofe Angestellten u. s. w. bilden die Gegenpartei der Andern, und in ihren Zirkeln hört man nur von einer schönen Zukunft und von der hoffentlichen Rückkehr jener guten alten Zeit reden. Nichts kann ihnen diese Hofnung nehmen; selbst die feierliche Abtretung würde sie kaum überzeugen. Diese ehemaligen Beamten und Diener des Kurfürsten erhalten übrigens ihren Gehalt noch fortdauernd von demselben unter der Bedingung, ihn in den jenseitigen Ländern des Fürsten zu verzehren. Um diesem Befehle nachzukommen, miethen sich die Männer ein Zimmer in Hochheim oder sonst in der Nähe von Mainz, während ihre Familien hier wohnen bleiben, die sie dann täglich sehen können. Andere, die ihre Verwandschaft oder ihr Besitzstand in Mainz nicht zurück hielt, sind ganz nach Aschaffenburg, oder noch weiter gezogen. —

Die Verheerung der Gegend um die Stadt hat selbst das Vergnügen vermindert, das man sonst auf den Spaziergängen fand. Weißenau und Zahlbach, sonst häufig besucht, sind jetzt traurige Oerter geworden, deren Schutthaufen immer an das ausgestandene Elend erinnern. Wiesbaden, das nur zwei Stunden entfernt ist; die Jahrmärkte zu Hochheim, Biberichs reizender Garten und die Weinlese im Rheingau sind die Belustigungsorte der muntern Mainzer im Sommer und Herbst. Im Winter giebt es Bälle in Schröders Kaffeehause und im Theater.

Das schöne Geschlecht, das man an diesen Orten sieht, ist wirklich sehr schön, und hat hier unter allen Städten am Rhein am meisten jene französische Haltung (tournure) angenommen, die dem Deutschen an den Französinnen so wohl gefällt. Trotz einer Pariserin, weiß die neue Republikanerin das lange Schleppkleid seitwärts aufzuheben, und das wohlgeformte Fußchen mit der runden Wade vom reinlichen seidnen Strumpfe glatt bedeckt, anlockend genug zu zeigen. Daß ihr die Sprache ihres neuen Vaterlandes geläufig sei, versteht sich von selbst; man findet, daß die Frauenzimmer im Ganzen

*) Man bemerke, daß dieser Aufsatz vor dem Friedensschluß vom 9ten Februar geschrieben wurde.

Digitized by Google

genommen, das Französische weit besser sprechen, als die Männer. Auch an Belesenheit fehlt es ihnen nicht. Es existiren hier einige Lesebibliotheken, von denen eine sogar im Besitz eines Juden ist. Ohnerachtet die schönen Leserinnen von ihrem deutschen Vaterlande abgerissen sind, und deutsche Bücher pfundweise an der Douane verzollt werden müssen, so schätzen sie dennoch die Meisterwerke desselben. Der unvergleichliche Rinaldo Rinaldini des Herrn Vulpius, dessen großer Teufel Glorioso; Cramers unsterbliche Schriften; Elisa oder das Weib, wie es seyn sollte — aber dem Himmel sei Dank! nicht ist — und viele andere Werke „wie sie seyn sollten" existiren in diesen Bildungsanstalten des menschlichen Geistes drei und vier Mal; und vergeblich fragt doch die Schöne mehrere Tage nach ihnen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Charaktergemählde von Erfurt.

(Erfurt, 16 April.)

Unter allen Städten und Städtchen, welche ich im Sächsischen und Thüringischen besuchte, hat keine so viel Eigenheiten, als Erfurt. Ich rede hier nicht von der Schönheit, Größe, Bevölkerung; sondern blos von dem Charakter der Einwohner. Erfurt ernährt sich durch seine Fabriken von wollenen und leinenen Zeugen, durch die Erzeugnisse seiner Produkte um die Stadt, und durch den Verkauf der nöthigsten Spezereiwaaren unter die Einwohner selbst, und an die Landleute des Erfurter Gebiets, welche ihre Bedürfnisse, die sie nicht selbst ziehen, in der Stadt einkaufen. Dies macht also die Erfurter Einwohner von nichts, als von ihrer eigenen Industrie abhängig. Die Diener des Kurfürsten sind die kleinste und unbeträchtlichste Anzahl der Einwohner, und statt daß diese auf den Charakter der übrigen ihren Einfluß zeigten, so hat im Gegentheil die Majorität hierin vollkommen gesiegt, so daß man von allen Erfurtern sagen kann: sie leben frei, unabhängig, kümmern sich um Niemand und setzen den höchsten Werth auf sich selbst. Sie haben einen eigenen Nationalstolz, eine große Anhänglichkeit unter sich, die immerhin lobenswürdig ist, und etwas Kälte gegen Fremde.

In Erfurt herrscht nicht der schädliche Ton der luxuriösen oft abwechselnden Mode, in allen Arten von Putz und Ameublements. Jede Tracht ist dauernd, wenigstens so lange, bis sie zerrissen ist. Aber im Ganzen haben alle Einwohner einen außerordentlichen Hang zu Lustbarkeiten. Nicht am Sonntage allein, auch an vielen Tagen in der

Woche geht ein großer Theil der Stadt diesen Lustbarkeiten nach; aber nicht blos die reichen Einwohner der Stadt, alle Klassen von Bürgern untereinander sind da anzutreffen. Zur Zeit der offnen Jagd verläßt jeder Bürger seine Werkstätte, und sucht auf dem Felde den leidenschaftlichen Hang dieses Vergnügens zu befriedigen. Auf verschiedene, aber bestimmte Tage in der Woche — den ganzen Sommer hindurch — findet man Hunderte von Bürgern aus der arbeitenden Klasse des Nachmittags, auf den Spaziergängen nach dem Steiger, nach Hochheim, Stätten ꝛc. Zwar sind diese Lustbefriedigungen nicht sehr kostspielig, da meistens ihr Trunk an diesen Orten in Bier besteht. Aber der Hauptverlust besteht im Nichtarbeiten. Dies allein macht, daß der Wohlstand sehr vieler Erfurter Bürger im Verfall ist.

Die Ehescheidungen sind hier häufig. Die Zahl der elternlosen Kinder ist groß. — Die Kinder werden hier frei, darf ich's sagen? — etwas wild erzogen. Sie sind aber besonders stark und gesund. Das Einzige fiel mir sehr auf, daß ich in den Todtenlisten des verflossenen Jahres so viele Todtgeborne, und so viele in den ersten Jahren Verstorbene fand; bei weitem mehr, als sich nach der politischen Rechenkunst hier finden sollten. Ob es an geschickten Geburtshelfern und Hebammen fehlt, weiß ich nicht. —

So groß auch immer in Erfurt der Hang zum Spazierengehen ist, so fehlt es doch überall an Alleen, schönen Anlagen und einladenden Gegenden. Ich glaube, die Regierung unterläßt solche Anlagen mit allem Fleiße, um den schädlichen Hang der Einwohner zum Müßiggang nicht dadurch noch zu vergrößern. — Die Landleute im Erfurter Gebiet, (ich nehme die Küchendörfer aus) sind im Durchschnitte sehr wohlhabend, geben sehr wenig Abgaben, sind in Nichts gedrückt, leben frei und unabhängig, sind von sehr guter rechtschaffner Denkungsart, haben eine sehr gute Schafszucht, eine nur mittelmäßige Rindviehzucht, fangen an den Obstbau zu befördern, haben aber noch häufige Brachen, auch da, wo keine Huth- und Triftgerechtigkeit herrscht.

Musik mit Artillerie.

Ein Beitrag zur musikalischen Malerei.

Trier, 21 Germinal (11 April.)

So unfruchtbar auch im Ganzen unsre Gegenden an Gegenständen sind, deren Beschreibung für Ihre Zeitschrift geeignet seyn könnte; so glaube ich doch, daß folgende Nachricht von einem hier aufgeführten Konzerte Ihren Lesern zur Erschütterung des Zwergfells nicht undienlich seyn wird.

Digitized by Google

Ein gewisser Böhm (der sich bald für einen kaiserlichen, bald für einen ehemalig holländischen Offizier ausgab) kündigte hier eine musikalische Vorstellung des Krieges, eine eigens dazu verfertigte Operette von Prof. Schiller, und eine Anrede an sich selbst, mit Kanonen begleitet, zur Feier der Installazion des Maire an. Alle Musikliebhaber von hier, und mehrere, die Stelle der Kanonen vertretende Böller wurden von ihm zu diesem Behuf in Requisizion gesetzt, und der Virtuose machte viele Vorrichtungen, um im hiesigen Dekadensaale zugleich die Musik und die im Hofe befindlichen Kanoniers dirigiren zu können.

Die Neugierde bewog mich, diesem Konzerte beizuwohnen, und ich erwartete eine musikalische Bataillenmalerei von der Art, wie man zur Schande des guten Geschmacks mehrere hat. Allein, meine Erwartung wurde bei weitem übertroffen.

Herr Böhm begann nehmlich zuerst mit einer sehr heischern Baßstimme die bekannte Ode an die Freude von Schiller zu intoniren. Die von ihm dazu verfertigte Melodie war äußerst unpassend zum Text, und Böllerschüsse knallten bei jeder, seiner Meinung nach, ausgezeichnet erhabenen Strophe, vermuthlich um die Zuhörer auf die poetischen Schönheiten aufmerksam zu machen. Dies war die Operette.

Nun folgte der Monolog mit obligaten Kanonen. Böhm war Dichter, Komponist und Sänger zugleich. Vom poetischen Werth dieser Anrede, und von der Wirkung, welche die Aufführung hervorbringen mußte, können Sie sich aus folgender Strophe, die ich im Gedächtniß behalten habe, einen Begriff machen:

Ihr frommen Bürger dieser guten Stadt
(Ein Schuß)
Wie glücklich bin ich heut (Knall einiger mit entzündbarer Luft gefüllten Granaten)
daß ich (rauschender Lauf der Musik)
diesen Maire,
einen vortreflichen Mann (Knall)
der euer Zutrauen hat,
an diesem Tage (Knall)
vor mir sehe ꝛc.

Endlich kam das Hauptstück, dessen Komposizion wirklich in ihrer Art nicht übel war. Aber denken Sie sich, gleich nach der Ouvertüre, das beständige Feuern von Böllere, mit dem Gekrache von 130 Granaten vermischt, die in einem mittelmäßigen Saale losgingen, und Sie werden leicht begreifen, daß die Musik ganz übertäubt wurde, und daß die Zuhörerinnen sich nicht zum Besten befinden konnten. Einige Damen fanden für gut, in Ohnmacht zu fallen; andere hielten sich die Ohren zu, und nur wenige hatten Kraft genug, den Lärm auszuhalten, ohne sichtbare und auffallende Beweise der Angst zu geben. Böhm hielt diese Aeußerungen vermuthlich für Unzufriedenheit mit dem schwachen Lärm, und verstärkte ihn von Augenblick zu Augenblick, so daß man sich am Ende auf einem Schlachtfelde zu befinden glaubte. Der größere Theil des Publikums wußte nicht, ob dies Knall-Konzert wirklich Beifall verdiene oder nicht; aber Jederman applaudirte, als es zu Ende war, und ein Zweites fand keine Zuhörer, die ihr Trommelfell der Gefahr des Zerspringens aussetzen wollten.

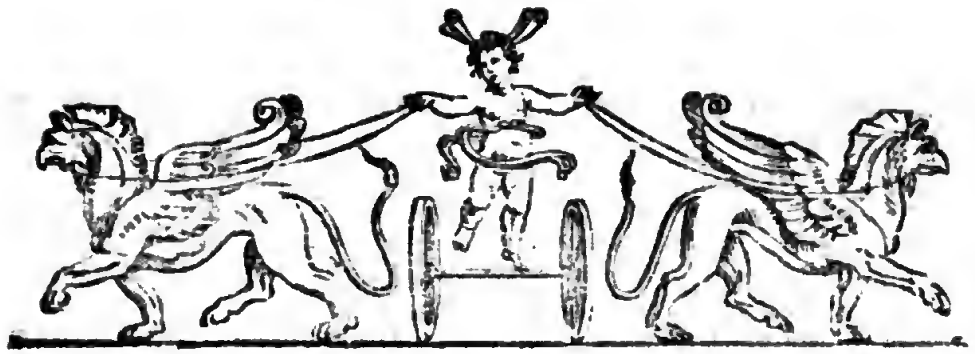
Böhm soll herzlich bedauert haben, daß er nicht Vierundzwanzig-Pfünder statt der Böller habe finden können, um den Effekt zu verstärken. In Coblenz und Nancy lasen seine Zuhörer beim Anfange der Ouvertüre davon. Inzwischen hat der Mann so viel Freude an seiner Kunst, daß er überall Geld zusetzt, um nur seinen Krieg mit den Ohren nicht aufzugeben. R.

Nachtrag zur Skizze von Angelika Kauffman. (Num. 30.)

Durch einen nahen Verwandten dieser geschätzten Künstlerin, dem Herrn Joseph Anton Kauffman, Magistrats-Rath in Bregenz in Vorarlberg, der mit ihr zwei Jahre lang in Neapel und Rom war, sind uns (unter dem 27 März) noch folgende Notizen zugekommen, die wir gern hier nachtragen.

Angelika verheirathete sich zum zweiten Mal in London mit Anton Zuchi, (also nicht Joseph Zocchi) einem gebornen Venezianer und geschickten Mahler in London, und führte mit ihm mehrere Jahre lang eine glückliche Ehe, welche nur durch den 1795 erfolgten Tod des Mannes getrennt wurde. Auch kam sie nicht 1793, sondern 63 nach Neapel (welches überhaupt auch nur ein Druckfehler ist, wie schon der Zusammenhang lehrt). Uebrigens lebt sie zur Zeit wirklich in Rom und ist beständig mit Aufträgen überhäuft. Soeben ist sie mit einem Gemählde beschäftigt, was sie der Kirche ihres und des Vaters des gegenwärtigen Verwandten, nehmlich der Pfarrei am Schwarzenberg des innern Bregenzer Waldes in Vorarlberg, zum Andenken verehrt. Alle übrige Nachrichten findet Herr Rath Kauffman richtig, so wie das Bildniß, von dem er sich eine Anzahl Abdrücke kommen läßt, vollkommen getroffen.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend 25. April 1801.

50.

Skizzen von Mainz.

(Fortsetzung.)

— — Unter die edlern Vergnügungen in Mainz würde man unstreitig das Schauspiel rechnen müssen, wenn dasselbe nicht so unglaublich schlecht wäre. Während meines Aufenthaltes zu Mainz, existirten daselbst zwei Schauspielergesellschaften, eine deutsche und eine französische. Wenn hier vor dem Kriege eines der vorzüglichsten Theater Deutschlands war, wo Koch, Christ, Poosch und mehrere Männer von Talent und Kunstsinn das gebildetere Publikum unterhielten; wenn es hier eine Kapelle gab, die Righini dirigirte: so sieht jetzt, zum Beweise des Wechsels aller Dinge, der Mainzer herumziehende Banden, die ihre Equipage auf Hunden und Eseln nachführen, aus verlaufenen Friseurs, Schneidergesellen und Dirnen zusammen gesetzt, die den edeln Beruf in sich fühlten, statt dem Trommelfell zu folgen und der Caca Mama zu gehorchen, auf den Kothurn zu treten und von den Brettern herab, das Publikum zu bilden, zu belehren und zu bessern! — Unter diese Kategorie gehören denn die hier anwesenden beiden Gesellschaften. Beide, die deutsche und die französische, scheinen mit einander zu wetteifern, welche die schlechteste sei; doch aber scheint es, als wolle die vaterländische, deutsche der gallischen noch den Rang ablaufen, und sie an Jämmerlichkeit übertreffen. Jene, aus Gliedern von den Ufern der Elbe, der Saiza, der Donau, Wrser und Spree, kurz aus allen Ecken Deutschlands von mancherlei Schicksalen zusammen geführt, sprechen so viele Dialekte, als die französische, die deren vom Norden und Süden der großen Republik unter sich zählt, und dem Sprachforscher Gelegenheit geben kann, die Akzente unserer gallischen Nachbarn in ihren verschiedenen Provinzen kennen zu lernen. — Wenn es der Kammerjungfer in Menschenhaß und Reue, die aus Tyrol herzustammen scheint, schwer wird, mit ihrer gnädigen Frau von der Lahn her, hochdeutsch zu sprechen, so findet der Gaskogner auf dem französischen Theater, der bei der Quelle der Garonne seine Liebe beschwört, (Source da la Garonne! ein gaskognischer Schwur,) nicht minder Schwierigkeiten bei der lispelnden Schöne von der Seine, die das r nicht aussprechen zu können affektirt, den Liebhaber zu machen.

Herr Hoffmann ists, der die deutsche Bühne dirigirt; eine Madame Dellaye, die französische. Nicht ohne Neid sehen sich beide in einer Stadt, wo ein größeres Publikum der deutschen huldigt, während der minder zahlreiche, aber mächtigere Theil desselben der Französin zueilt. Diese ist im Besitz des Theaters in der Reitbahn, das man, nach dem Brande des eigentlichen Schauspielhauses auf der großen Bleiche, in Stand setzte; jener raset, heult und schreit von der anderthalb Schuh hohen Bühne im Tanzsaale des Gasthofes zum ehemaligen Römischen Könige, die alle Augenblicke zu zerbrechen droht. Denn ohnerachtet des koupirten Terrains sieht man auf dieser Bühne von Nordfranken und

Batavern, die jetzt hier in Garnison sind, Schlachten liefern, Triumphaufzüge, das Meer und schreckliche Gewitter. Zwar fällt manchmal der Vorhang, ehe der Akt zu Ende ist; der Souffleur ist nicht da — man ruft ihn, oder der Direktor der Dekorazionen zeigt seine Geschicklichkeit auf eine glänzende Art, indem er das Theater wunderbarerweise auf der einen Seite einen Wald und auf der andern ein Zimmer vorstellen läßt. Aber dies stört die Illusion nicht. Man geht hin, man wirbt Freunde und Bekannte an, den Deutschen zu besuchen; es ist fast Partheisache geworden, ihn zu unterstützen, der Franzosin zum Trotz, die uns zwingen will, in einer Stadt, wo alle Welt deutsch spricht, französische Komödien zu hören. Ach! die Deutschen würden siegen, wenn nicht bei diesem Theaterkriege, wie bei dem andern, mancher Vortheil schon auf Seiten des Galliers wäre. Die Franken und ihre Parthei jubilieren, und freuen sich herzlich, daß es noch schlechtere Schauspieler giebt, als sie selbst sind.

Eine deutsche Schauspielergesellschaft ist hier! Rufen sich Freunde und Bekannte freudig zu. Der Direktor, Bürger Hoffmann, läuft in der Stadt herum, um einen Platz für seine Bretterbude zu finden. Er findet ihn endlich am obgedachten Orte. Nun kündigt er an und was? — „Der travestirte Hamlet, ein hier noch nie gesehenes komisches Singspiel in 4 Aufzügen in deutschen Knittelversen. Von dem berühmten Dichter Blumauer. Die Musik vom Kapellmeister Coonetti in Wien.“ — Die Personen sind: Prinz Hamlet, der König, die Königin, Oldenholm, Laertes und Ophelia, Güldenstern, Gustav, ein Wittenberger Student; Elleich und Barnfield, Volontairs von der Leibwache; Tattisae, ein Schauspieldirektor; Mamsell Hoeribel, Mamsell Jneedibel, Sängerinnen; ein Geist, Hamlets Vater; ein Teufelchen, des Geistes Bedienter. — Personen des Zwischenspiels: Herzog von Gonzago, die Herzogin und — Luzian. Und auf dem Komödienzettel folgende Anmerkung: „Der Geist, welcher Virgils Aeneis auf eine so seltsam abenteuerliche Art ein anderes Kleid umhieng, wußte auch dieses Werk Shakespears so ins Lächerliche zu beardeiten, daß jeden, dem der ernste Hamlet bekannt ist, die heutige komische Darstellung desselben auf eine besondere Art überraschen wird.“

Wendest du dich nicht in deinem frühen Grabe um, noch nicht vergessener Blumauer, daß dein Name hier so gemißbraucht wird? Nein! mitleidig blickt dein Geist auf die Thoren herab, die dich nachahmen wollen, und sich selbst zum Spott machen. Lächelnd siehst du, wie dein Name eine

Lockung seyn soll, die Lichter, die Hunde- und Katzenmusik, die Brettee und die geliehenen Kleider zu bezahlen, deren Verkäufer und Verleiher schon begierig an der Kasse auf ihr Geld harren!

Dem Lacher über die Thorheiten der Menschen wird auch dort noch dieser Genuß seines kurzen irdischen Lebens! Ein Skridler in Wien, Gleseke, war es, der diese Plattheiten, diesen Unsinn, diese abscheulichen Reime schuf, ein Werk für die Kreuzerkomödie, für den Janhagel, dem Shakespeare und Blumauer gleich fremde Namen sind.

(Der Beschluß folgt.)

Kunstsache.

Erklärung in Bezug auf die in Num. 30 dieser Blätter enthaltene Nachricht über das Monument Friedrichs des Großen.

Ich danke Ew. W. für die gütige Mittheilung der 39sten Nummer der Berliner Voßischen Zeitung, in welcher der Herr General der Artillerie, von Tempelhoff, durch eine kurze Anzeige das Publikum benachrichtigt, daß in der Zeitung für die elegante Welt seine, der Königl. Akademie gemachten Vorschläge zum Monument Friedrichs des Zweyten ganz verfälscht vorgebracht worden, und daß er den Verläumder aufsuchen und zur Strafe ziehen würde.

Es thut mir leid, daß diese Zeitungs-Anzeige mir nicht früher zu Gesicht gekommen ist, und daß ich durch Sie erst davon unterrichtet werden muß. Die Schuld liegt darin, daß nach D. selten Berliner Zeitungen gelangen. Allerdings befürchten Sie mit Recht, daß eine solche Beschuldigung, wie die oben angeführte, dem Charakter von Glaubwürdigkeit, den ein solches Institut, wie das Ihrige, vor allen Dingen haben muß, entgegenläuft, und daß dergleichen Vorfälle seinem Kredite bei dem Lesee Eintrag thun könnten. Sie haben ein bestimmtes Recht, von mir glaubwürdige Berichte zu erwarten, da Sie sich mir bei meiner Anwesenheit in Leipzig als einem Freunde anvertrauten, und ich Ihnen versprach, bei jeder für Ihr Institut interessanten Nachricht, die ich während meinem Aufenthalt in Berlin sammlen würde, bis auf den wahren Grund nachzuspüren.

Ich habe nicht in Person den Sitzungen der Akademie beigewohnt, und also auch nicht mit eigenen Ohren des Herrn von Tempelhoff Vorschläge angehört. Kann aber wohl eine Erzählung ein größeres Gepräge von Wahrheit erhalten, als wenn mehrere Künstler, und zwar Mitglieder der

Akademie, durch den von einem Layen gewagten Eingriff in ihre Rechte entrüſtet, in einer traulichen Geſellſchaft ihr Herz ausſchütten, und dieſe Herzensergießungen in meiner Gegenwart erfolgen? Unter den vielen Mitgliedern der Akademie hat hin und wieder einer in traulichen Zirkeln das Faktum erzählt, und ſo iſt es mir immer gleichlautend, mit dem, wie ich es hörte, durch die dritte und vierte Hand überliefert worden.

Herr von Tempelhoff erklärt durch obige erwähnte Zeitungs-Anzeige, daß mein Bericht verfälſcht ſei. Dieſe kurze Erklärung dünkt mich, war nicht genug, um ſich von der Kunſtſünde, die er durch ſeine Vorſchläge begangen, frei ſprechen zu laſſen. Erſt mußte er ſeine der Akademie gethanen Vorſchläge umſtändlich publiziren, und zur Beſtätigung der Wahrheit die Mitglieder der Akademie als Zeugen aufrufen. Wenn dann anders ich als Kalumniant erſchien, dann erſt konnte er mit Recht mich konſtituiren.

Das Publikum wird vielleicht fragen: woher ich das Recht genommen, geheim ſeyn ſollende Deliberazionen zu divulgiren? Darauf antworte ich: daß ich nur eine ſchon Vielen bekannte Sache noch publiker machte, und zwar, (wahrhaftig geſprochen,) weder aus perſönlicher Rache, — denn ich kenne den Herrn v. T. nicht anders, als von Seiten des großen Rufs, den er ſich durch ſeine Talente erworben, — noch aus einem andern Grunde als dem, der dem fühlenden Künſtler angeboren iſt, „ſich wider jede Verſündigung gegen ſein Liebſtes und Theuerſtes, die Kunſt, aus allen ſeinen Kräften aufzulehnen.“ Ich ſahe die große Gefahr, in der ein Kunſtwerk ſchwebte, das unſerm geliebten Könige zum Denkmal, und einem unſerer erſten Bildhauer, dem verdienſtvollen Schadow, zur Apotheoſe dienen ſoll. Sie war augenſcheinlich dieſe Gefahr, indem die Akademie und ihr ehrwürdiger Kurator die impertinentſch vorgetragenen Vorſchläge des Generals nicht blos angehört, ſondern dadurch ſanktionirt, daß man einen Kupferſchmidt aufgefordert, durch einen Verſuch zu beſtimmen, ob ſein Hammer würdig ſei, das große Werk zu beginnen. Und dies und nichts anders bewog mich, durch Publizirung des bei der Akademie in dieſer Sache Vorgefallenen, die öffentliche Meinung, zu Gunſten der guten Sache aufzufordern und die unbefugten Rathgeber zu zwingen, von einer Sache abzutreten, die nicht in ihrer Sphäre liegt.

Ich geſtehe, daß das reine Faktum in meiner Erzählung durch die Zuſammenſtellung ein wenig auffallend ausgefallen; ich bin aber zu entſchuldigen. Denn es empörte

mich, daß ein Mann, der ſo ausgezeichnete Verdienſte als Krieger und Mathematiker hat, ſich nicht damit genügend und ſeine eigene Schwäche in Kunſt-Urtheilen nicht fühlend, es wagte nach einem zweiten Lorbeer, nach dem, den Apollo nur ſeinen Günſtlingen giebt, zu greifen, und mit einer Autorität, die ihm Stand, Verdienſt und Auszeichnung des Königs giebt, die Nachgiebigkeit der Akademie für ſeine Meinung benutzte.

Uebrigens bitte ich von ganzem Herzen Herrn v. T. um Verzeihung, wenn ich als Menſch ihn beleidiget habe. Aber als Künſtler war ich dazu gezwungen; denn ich fühlte, daß Einer ſich finden mußte, der dieſe Sache rügte, und dazu ſchien ich mir als fremder Künſtler, der auf keine Weiſe Rückſicht zu nehmen hatte, am erſten befugt, da es ſonſt gewiß kein Berliner Künſtler, ſtatt meiner, gethan haben würde.

Sitten- und Tagesgeſchichte aus England.

(London, am 3 April 1801.)

Tallien im Parlamente.

Herr Tallien, der auf ſeiner Rückreiſe aus Egypten von einem engliſchen Schiffe gefangen genommen war, hielt ſich einige Tage in London auf. Er war den 21 März im Parlamente, und erregte eben ſo viele Aufmerkſamkeit und Neugierde, als er ſelbſt zu bezeigen ſchien. Einige der ausgezeichneteſten Parlamentsglieder ließen ſich ihm vorſtellen; im Unterhauſe unter andern Herr Sheridan. Wie dieſer talentvolle Mann ſich ihm näherte, ſchien Herr Tallien verlegen zu ſeyn; allein eine kurze Unterredung machte allem Zwange ein Ende, und man unterhielt ſich mit unbefangener Artigkeit. Auf die Frage Sheridans: Glauben Sie, mein Herr, daß Frankreich und England bald Frieden machen werden? antwortete er: ich hoffe es; alsdann wird es mir vieles Vergnügen gewähren, Sie, meine Herren, in Paris bei mir zu ſehen. Ich verſpreche Ihnen, daß mein Haus den Forderungen der Gaſtfreundſchaft Genüge leiſten ſoll. — Er verließ London den 24 März, nachdem er von der Regierung einen Freibrief zu ſeiner Reiſe nach Frankreich erhalten hatte, und ging den 30 von Dover ab.

Lord Morpeth und Lady Cavendiſh.

Am 21 März ward die Vermählung der älteſten Tochter des Herzogs von Devonshire (Lady Georgiana Cavendiſh mit dem älteſten Sohne des Earl (Grafen) Carliſle (Lord Morpeth) in der Kapelle

Digitized by Google

von Curzon Street öffentlich vollzogen. Die Braut war in ein simples weißes Gewand von Musselin gekleidet: sie trug einen diamantnen Halsschmuck, der 3000 Pfund Sterling kostete, und diamantne Ohrgehänge. Durch diese Heirath sind zwei der größesten Familien in Verbindung gekommen. Der Herzog von Devonshire hat nur einen Sohn, den Marquis of Hartington, einen Knaben von 12 bis 13 Jahren; sollte dieser das männliche Alter nicht erreichen und ohne Kinder sterben, so würde ein beträchtlicher Theil der Güther des Devonshirischen Hauses dem Lord Morpeth zufallen.

Die Modehändler beehren einige neue Trachten mit dem Namen der Lady Morpeth, z. B. Hüte à la Morpeth, (Morpeth hats) Handen à la Morpeth, (Morpeth caps) ꝛc.

Luxus und Moden.

Auch die Union mit Irland hat verschiedenen Erfindungen der Mode und des Luxus den Namen gegeben. Unter dem Putze der Damen hört man von Unionshauben, Unionsmützen, Unionsleibchen oder Unionswämsern u. s. w. (Union bonnets, Union caps, Union jackets). Dieser Titel hat eigentlich keine Beziehung auf jenes politische Ereigniß, sondern vermehrt bei den Moden blos den Reiz des Neuen; und vielleicht übertragen Manche das Wohlgefallen, welches sie über die erwähnte Staatsveränderung empfinden, auf die Gegenstände, welche man mit derselben durch den Namen zu verknüpfen sucht. Wäre die Benennung der Sache angemessen, so sollte sie auf eine Vereinigung des Englischen und Irländischen Geschmacks deuten. An diesen Begriffen scheinen sich aber die Erfinder nicht zu binden. Man kann sich des Lächelns nicht enthalten, wenn man die sonderbaren Abweichungen von jener Definizion bemerkt. So wurde kürzlich ein neuerrichtetes, elegantes Bette, unter dem Namen des Unionsbettes (the union bed) in den öffentlichen Blättern angekündigt. Ja bis auf den Theekessel hat man die Kraft der Union ausgedehnt. Ich sah in einem Laden eine von Holz oder Pappe gemachte Unterlage, den Theekessel oder Theetopf zu tragen, unter dem Namen: der Unions-Theekesselträger (the Union teakettle holders).

Landschaftsgemählde von Christoph Dies.

(Aus einem Schr. von Wien vom 28 März.)

— Zu den vorzüglichste Landschaftsmahlern unserer Zeit gehört Herr Christoph Dies, aus Hannover. Die

Kriegsunruhen vertrieben ihn von Rom, nach einem 21jährigen Aufenthalte daselbst, und führten ihn (1797) zu uns her nach Wien. Sein Name ist in Italien und besonders in Rom sehr bekannt; auch ist dieser Name seit zwei Jahren der 24 Landschaften wegen, die er zu dem Werke der mahlerischen radirten Blätter des Herrn Frauenholz in Nürnberg geliefert hat, in Deutschland oft genannt worden. In Rom verfertigte er für Deutschland, England und Rußland eine große Menge Gemählde und Zeichnungen; von den ersten will ich nur die fünf nahmhaft machen, welche er nach dem Auftrage des Herrn Baron von Diede zum Fürstenstein, für dessen Landgut Ziegenheim unweit Frankfurt am Mayn, gemacht hat.

Während seines hiesigen Aufenthalts hat er unter andern vier Landschaftsgemählde für den Fürst Erzbischof von Salzburg und zwei für den Oberstallmeister Grafen zu Künburg, zu Salzburg, verfertigt, welche dieser in das Kunstinstitut zu Prag geschenkt hat; zwei sind nach Ungarn an den Grafen F. Esterhazy gekommen; drei nach England; vier nach Amerika; zwei hat er für Frauenholz und fünf für den Herrn Reichshofraths-Präsidenten, Grafen von Ueberacker in Wien gemacht. Was diesen würdigen Grafen besonders auszeichnet, ist, daß er alle seine Gemählde von lebenden Künstlern hat. Wer erinnert sich hierbei nicht an die Gemäldesammlung im Pallast Borghese, die dadurch, daß sie eine Reihe von Jahren keine andere Gemählde, als von lebenden in Achtung stehenden italienischen Mahlern erstand, gleichsam eine Geschichte der Mahlerei von einem bestimmten Zeitraum geworden ist?

Herr Dies wohnt hier auf der Jägerzeile Num. 18 unweit dem Prater. Diese Nähe benutzt er, um daraus oftmals Bäume in seine herrliche Landschaften überzutragen, die durch die hohe Wahrheit, welche darin herrscht, durch eine reiche, aber nie geräuschvolle Komposizion und durch den sanften Schmelz eines warmen Kolorits, Auge und Herz wie mit einem sanften Zauber anziehen. Bei seinen paradiesischen Gegenden vergißt man gern das Schreckliche und Stürmische des Pouſſin, die wilde Natur des Salvatore Rosa und das Pikante des Rubens, und freut sich fast in allen mit großer Abwechselung die schönsten Aussichten Italiens wieder zu finden.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 17.

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 25 April 1801.

17.

Neue Verlagsartikel von Voß und Comp.

Leipziger Ostermesse, 1801.

Bilderbeck, L. H von., Schauspiele. In 2 Bänden. Mit dem Bildnisse des Verfassers. 8. 3 thl. 8 gr.

Bilderbuch, botanisches, für die Jugend, und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutschem, französischem und englischem Text. Herausgegeben von Fr. Dreves und F. C. Hayne. 18. 19. 20. Hft. 4. à 16 gr.

Dolz, M. Joh. Chr., neue Katechisationen über religiöse Gegenstände. 5te Sammlung. 8. 16 gr.

Glatz, (Jacob) moralische Gemählde für die Jugend mit Kupfern von Penzel, und Salzmanns Bildniß. Von Nettling. 16 Hft. 4.

Hefte, ökonomisch-veterinärische, von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichsten Haus- und Nutzthiere. Herausgegeben von J. Riem und G. S. Reuter in Verbindung mit mehreren Landwirthen. Nebst Zeichnungen zu Ställen, Häusern und Hütten mit Grundrissen, Aufrissen und Durchschnitten zur Aufbewahrung dieser Thiere. Entworfen und erläutert von J. H. Heine. 5. Hft. m. Kpf. gr. 4. 2 thlr. 8 gr.

Auch unter dem Titel:

Unterricht, ökonomisch veterinärischer, über die Zucht, Wartung und Stallung des Federviehes von Riem und G. S. Reuter m. Kupf. gr. 4.

Lebensbeschreibungen berühmter Reformatoren. Ein Lesebuch für den Bürger. 16 bis 66 Bändchen. 8. 3 thl. 4 gr.

Melanchthons, P., Leben. Ein Seitenstück zu Luthers Leben, von demselben Verfasser. 2te verbesserte Auflage. Mit Melanchthons Bildnisse. 8. 12 gr.

Todtengräber, der, ein Roman in 4 Theilen. Ein Gegenstück zur Urne im einsamen Thal, von demselben Verfasser. 1r Theil. Mit Kupf. von Penzel. 8. 1 thl. 8 ge.

Wicklefs, J., Leben. Ein Lesebuch für den Bürger. Mit Wicklefs Bildniß, 8. 12 gr.

Zeitung für die elegante Welt. 1801. Mit Kupfern und Musikbeilagen. Jahrgang compl. 6 thl.

Zwinglis, H., Leben. Ein Lesebuch für den Bürger, Mit Zwinglis Bildniß. 8. 12 gr.

Kunstsachen.

Abbildungen der Reformatoren. 1r Hft. 1 thl. 8 gr.

Ansichten von Leipzig. No. 2. 2 thl.

— — Pillnitz. No. 3. 20 gr.

Karte der Standquartiere des sächsischen Militärs. 12 gr.

Kupfer für die Jugend aus Glatz moralischen Gemälden. 1ste Samml. 4 Blatt, 4. 1 thl.

Modenblätter zur Mode. 25 Bl. 1 thl.

Salzmanns Portrait. kl. 4. 8 gr.

La Tour d'Auvergne, Premier-Grenadier des Armées. 8 gr.

Bei Peter Philipp Wolf und Comp. in Leipzig, und bei Carl Pougler in Paris ist erschienen:

Orfeuil et Juliette; ou le Reveil des Illusions par Mlle Louise St. Leon, Auteur d'Eugenio et Virginia. 3 Tomes. fig.

Dieser mit tiefer Kenntniß der Welt und der Menschen, in einem bezaubernden Style, mit Anmuth und philosophischem Geiste geschriebene Roman gehört unstreitig unter die besten Produkte, die seit vielen Jahren in dieser Gattung erschienen sind, und entspricht vollkommen den Erwartungen, welche die Verfasserin von Eugenio und Virginia, dieser in Frankreich oft gedruckten und in England und Deutschland übersezten Arbeit erregt hat.

Bibliotheque francaise; Ouvrage periodique redigé par Mart. Pougens. No. 1—12. 9 thl.

Digitized by Google

Dieſes den Wiſſenſchaften und ſchönen Künſten ausſchlüßlich gewidmete, im Geiſte und nach dem Plane von Marle, Leclerc und Basnage bearbeitete Journal liefert von allem, was in Paris neu aus den Preſſen kommt, beurtheilende Auszüge, und giebt uns die vollſtändigſte und treuſte Anſicht von dem gegenwärtigen Zuſtande der franzöſiſchen Litteratur. Als Mitarbeiter an dieſem Journal ſind zugleich Mitglieder der berühmteſten gelehrten Geſellſchaften in Europa. Jeden Monath erſcheint ein Bändchen von 216 S.

Der gemeinnützige ökonomiſche Anzeiger, oder Lehren und Nachrichten aus allen Zweigen der Oekonomie für Kameraliſten, Rittergutsbeſitzer, Pächter ꝛc. Herausgegeben von einigen Freunden der Gemeinnützigkeit durch H. Fr. Pohl. 1801. 2r Band oder Jahrgang und Fortſetzung.

Mit dem Monate März iſt der 2te Band oder Jahrgang geſchloſſen worden. Die glückliche Vereinigung der Umſtände ſetzt uns in den Stand, dieſe dem Bedürfniſſe entſprechende und mit ſo lautem Beifalle aufgenommene Zeitſchrift, mit neuem Intereſſe fortzuſetzen. Man pränumerirt darauf entweder auf den ganzen Jahrgang bis Oſtern 1802. 1 thl. 12 gr. oder bis Michaelis 18 gr. oder quartaliter 9 gr. Beſtellung darauf kann man in jeder Buchhandlung oder auf jedem Poſtamte machen und der ſchleunigſten Beſorgung gewärtig ſeyn.

Penig, am 20ſten März 1801.

Buch- und Oekonomiehandlung.

Bücheranzeige.

J. C. Angerſteins, Predigers zu Berklaw, Sammlung merkwürdiger Ausſprüche, Anecdoten, lehrreicher und angenehmer Erzählungen, witziger Einfälle, Briefe, Räthſel und Charaden, zur Beförderung der deutſchen Sprachrichtigkeit, fehlerhaft und verbeſſert dargeſtellt; mit Hinweiſung auf den erſten und zweiten Theil ſeiner Anweiſung, die gemeinſten Schreib- und Sprachfehler im Deutſchen zu vermeiden. Dritter theoretiſch-praktiſcher Theil. Stendal, bey Franzen und Große, 8. 1801. (525 Seiten und 1 Bogen Vorrede.

Ein eben ſo gründliches und ſeinem Zwecke ganz entſprechendes Lehrbuch, als höchſt amüſantes Leſebuch. Der Herr Verfaſſer konnte zur Erfüllung ſeiner Abſicht auch in der That keinen glücklicheren Einfall haben, als eine ſolche Quinteſſenz von ſeinem Witze und andern beluſtigenden Aufſätzen zum Stoffe ſeines Unterrichts zu machen. Rezenſent müßte ſich daher ſehr irren, wenn dieſes Buch nicht auch in Leſegeſellſchaften und bei dem ſchönen Geſchlechte einen vorzüglichen Eingang finden ſollte. Die lichtvolle Ordnung — die nicht gemeinen Bemerkungen über gewiſſe Fehler im Briefſtyle — der launige Ton, der beſonders im vierten und ſechſten Abſchnitte herrſcht — das kurze Zuſammendrängen aller Erforderniſſe zu einem richtigen deutſchen Aufſatze — formiren dieſes Werk zu einem ſchönen Ganzen, daß für die deutſche Sprachrichtigkeit nichts zu wünſchen übrig bleibt, als — eine allgemeine Anwendung des darin Geſagten. —

Binnen Kurzem erſcheint:

Kleines Fabelbuch zur Selbſtbelehrung für Kinder und junge Leute, mit ſchwarz. und illum. Kupfern. 8. Leipzig, 1801.

Der Verfaſſer wird die möglichſte Sorgfalt auf dieſes Werkchen verwenden, um der Jugend ein lehrreiches, und in moraliſcher Hinſicht brauchbares Buch zu liefern, auch ich als Verleger werde durch gute Kupfer den Werth deſſelben noch mehr zu erhöhen ſuchen. —

Johann Gottlob Schladebach,
Buchhändler.

Bei Pet. Philipp Wolf und Comp. in Leipzig findet man ein ausgeſuchtes Lager von den beſten Schriften, die ſeit 2 Monathen in Frankreich erſchienen ſind. Sie werden fortfahren, ſich monatlich das Intereſſanteſte aus Paris kommen zu laſſen, und werden jede Aufträge, ſie mögen ältere oder die neueſten Produkte der franzöſiſchen Litteratur betreffen, mit Schnelligkeit beſorgen.

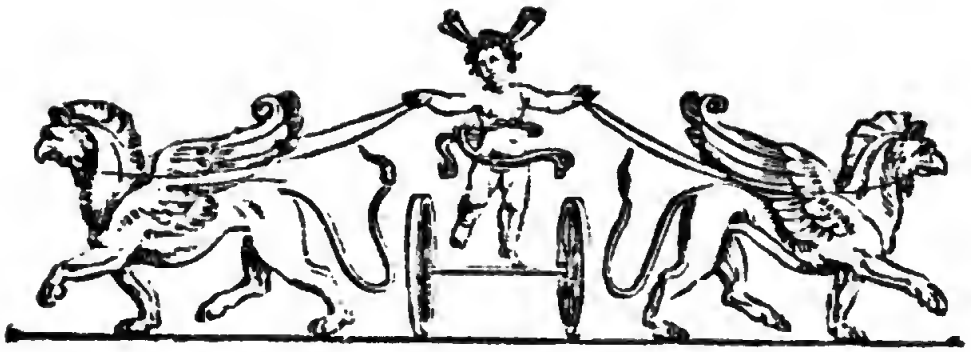
Anzeige.

für Philologen, Schulen und Liebhaber der lateiniſchen Sprache.

In Endesgenannter Buchhandlung erſcheint dieſe Jubilatemeſſe 1801 ganz unfehlbar das bereits ſchon angezeigte lateiniſch-deutſche und deutſch-lateiniſche Taſchenwörterbuch nach Scheliers und Bauers größern Werken in gedrängter Kürze, und mit nöthiger Auswahl abgefaßt, auch hin und wieder mit Zuſätzen und mehr als ſechshundert neuen Wörtern vermehrt, vornehmlich zum Gebrauche in Schulen, wie auch für diejenigen, denen einige Kenntniß der lateiniſchen Sprache nöthig und nützlich iſt, in zwei Theilen. Der Preiß wird über 1 thl. 12 gr. nicht ſeyn.

von Kleefeldſche Buchhandlung
in Leipzig.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag 28. April 1801.

51.

Kunſt.

Bonapaete gemahlt von Northeote und Masquerier.

(London, 3 April 1801.)

Wie Bonapaete die Bewunderung der ganzen Welt auf ſich gezogen hat, ſo kann man ſich der Bewunderung, welche dieſem außerordentlichen Manne gebührt, auch in England nicht enthalten. Es werden jetzt zwei Gemählde von ihm in London gezeigt, welche von einer großen Anzahl von Zuſchauern täglich beſucht werden. Das eine iſt von Noethcote gemahlt. Der Held ſitzt auf einem ſchönen weißen ſpaniſchen Pferde, in ſeiner Staatskleidung als General, mit entblößtem Haupte und den gezogenen Degen in der rechten Hand. Die Aehnlichkeit des Geſichtes iſt von einer Marmorbüſte, die ſich in London befindet, entlehnt. Dies Gemählde iſt gut gerathen, aber bei weitem nicht ſo intereſſant, als das andere, welches von einem jungen Künſtler, Namens Masqueeiee, verfertigt worden. Er war ſelbſt in Paris, und hat nach dem Leben gezeichnet.

Das Gemählde, welches 17 Fuß hoch und 27 Fuß breit iſt, ſtellt eine Gruppe dar, wie Bonapaete, nebſt einigen Generalen bei der Muſterung der Garde erſcheint. Dieſe Muſterung, wobei der Künſtler gegenwärtig war, fand Statt zwei Tage nach der berüchtigten Exploſion. Durch dieſen Umſtand wird die Szene äußerſt intereſſant, da jedermann in Paris begierig war, den Konſul nach jener Gefahr zu ſehen. Die Gruppe iſt auf dieſe Weiſe angeordnet. Im Vorgrunde iſt, wie ſich erwarten läßt, Bonaparte die Hauptfigur. Er reitet ein ſchönes ſpaniſches Pferd, *La Styrie* genannt, und iſt in die Generals-Uniform gekleidet, über welche ein grauer Ueberrock, den er am Tage der Schlacht von Marengo getragen haben ſoll, gezogen iſt. Sein Geſicht iſt blaß, mit eingefallener Wange und einer gebogenen Naſe; er iſt nicht groß von Perſon, dabei hager und ſitzt etwas gekrümmt zu Pferde; ſein Haar iſt ohne Puder. An ſeiner Seite hängt ein türkiſcher Säbel, und in der linken Hand, womit er den Zügel hält, hat er zugleich eine Reitpeitſche. So ſimpel wie er in ſeiner Perſon erſcheint, ſo prächtig und geſchmackvoll iſt ſein Pferd geziert. Seine Begleiter ſind mehr glänzend gekleidet. Die merkwürdigſten darunter ſind der General Laſne, Beethier, Düroca, Beauharnois (Bonapartes Stiefſohn) und Rouſſant, ein junger Mammeluck, welcher aus perſönlicher Zuneigung gegen Bonaparte, denſelben aus Egypten nach Frankreich begleitete. Im Hintergrunde ſind die Truppen, theils zu Pferde, theils zu Fuß; an der Spitze der Kavallerie befindet ſich der General Caffareili. Die Muſterung wird in dem Hofe des Konſular-Pallaſtes (den Thuillerien) gehalten; und auf den Balkons des Pallaſtes ſieht man eine Gruppe von Zuſchauern, worunter die Gemahlin des erſten Konſuls bemerklich iſt.

Die vorzüglichſten Figuren ſind, wie geſagt, nach dem Leben gezeichnet, und man verſichert, daß Bonapaeee ſelbſt

dem Künſtler Gelegenheit gegeben habe, ſein Portrait zu entlehnen. Herr Tallien, der das Gemählde ſah, hat von der Aehnlichkeit des Konſuls ein ſchriftliches Zeugniß in folgenden Worten gegeben, welches man in dem Hauſe des Mahlers öffentlich aufgeſteckt hat:

J'ai vu le portrait du General Buonaparte, fait par Mr. Masquerier, et je l'ai trouvé très ressemblant. Londres le 24 Mars 1800. *Tallien.*

Von Northcote's Gemählde iſt ein Kupferſtich angekündigt.

Skizzen von Mainz.

(Beſchluß.)

Einige Tage nach dieſem Stück gab man das Dorf im Gebirge von Kotzebue, das als „ein überaus vortreffliches und ſehenswürdiges Singſpiel" auf dem Zettel angekündigt wurde. Kotzebue hätte wohl ſchwerlich geahndet, daß dieſes Stück, welches den öſterreichiſchen Patriotismus gegen die Franzoſen entflammen ſollte, auch dazu gebraucht werden könnte, den Enthuſiasmus der letztern gegen die Kaiſerlichen anzufeuern. Lächerlich genug iſt hier, ſtatt der Frau von Thuen „der Bürger Thurn" Beſitzer eines franzöſiſchen Doeſes, und ſein Sohn, der Rittmeiſter, im Dienſte der Republik. Es iſt ein Glück, daß dieſe Nordfranken etwas ſchwer in Bewegung zu ſetzen ſind, um die Waffen gegen ihre ehemaligen Landsleute zu ergreifen.

Uebrigens ſcheint es, als wenn die Stücke, die man hier aufführte, meiſtens aus den Donaugegenden und aus Tyrol herrührten. Man gab noch die Judenhochzeit, „ein außerordentlich komiſches Singſpiel;" die Waldmänner, „eine allenthalben mit vielem Beifall aufgenommene komiſche Oper in 4 Aufzügen mit der ſehr gefälligen Muſik des Kapellmeiſters Henneberg in Wien;" die Präſente, oder der erſtochene und durch Zauberei wieder lebendig gewordene Liebhaber, „eine Pantomime mit Tänzen;" u. ſ. w.

Aber auch Schiller und Göthe haben die Ehre, „ihre vortrefflichen und ſehenswürdigen Stücke" hier darſtellen zu ſehen. Man gab hier Kabale und Liebe! Dieſer Hofmarſchall, dieſe Lady Milfort ſind einzig in der Welt! Man muß dies Alles geſehen haben, um ſich einen Begriff davon zu machen. Die Franzoſen, die noch kein deutſches Schauſpiel ſahen, kommen hieher und ſtaunen! Sie meinen dann, die deutſche Nazion ſei noch weit zurück. Sie hören dies abſcheuliche Geplärr im Tyroler und Bayeriſchen Dialekt und ſie rufen: la langue allemande n'est pas faite pour le chant!

Wenn bei den franzöſiſchen Schauſpielern die Kompoſizion der Truppe im Ganzen genommen, gleichfals ſehr elend iſt, ſo haben ſie doch den Vortheil des beſſern Lokals und manches nazionale Uebergewicht. Die den Franzoſen ſo eigne Fertigkeit ſich in jede Lage zu finden, macht es der entlaufenen Dirne, die hier ſpielt, ſehr leicht, die vornehme Dame vorzuſtellen, zärtlich oder naiv zu ſeyn, wie es ihre Rolle verlangt, wenn die Deutſche in ihren Manieren und in Allem ihre Abkunft verräth. Das Nehmliche findet bei den Schauſpielern ſtatt, die aufmerkſam auf ſich ſelbſt und den Charakter ſind, den ſie darſtellen ſollen. Der elendeſte Schauſpieler hat Gefühl für eine Sentenz, für eine ſchöne Stelle, die er herzuſagen hat. Er weiß, daß ſie auf ein ſo reizbares Publikum, als das franzöſiſche iſt, ihre Wirkung nicht verfehlen kann; er ſagt ſie mit Gefühl und Anſtand her, und Alles klaſcht bis auf den Soldaten, der dort an der Thüre Wache ſteht, und dem das Wahre oder Witzige derſelben eben ſo wenig entgangen iſt, als ſeinem General, oben in der Loge. Das Schauſpiel iſt der Ort, wo man den Franzoſen kennen lernen kann. Man ſieht wie er ſo leicht zu rühren und zu reizen, und welche Summe von vernünftigen Ideen und von Faſſungskraft unter ihnen verbreitet iſt; während bei den Deutſchen jede ſchöne Stelle verloren geht, weil ſie der Schauſpieler nicht verſtand und das Publikum keine Empfänglichkeit dafür hat.

Die deutſchen Einwohner in Mainz beſuchen das franzöſiſche Theater wenig, das nach und nach das hier befindlich geweſene deutſche ganz verdrängt und unterdrückt hat. Der Schauſpieldirektor Büchner, deſſen Geſellſchaft nach der Eroberung von 1793 hier ſpielte, wollte dem vielfältigen Verlangen der Franzoſen nach der Beſitznahme von 1797 Genüge leiſten, die ein franzöſiſches Schauſpiel wünſchten, und errichtete eine franzöſiſche Geſellſchaft, die von ihm dirigirt, hier ſpielte, während ſeine deutſche Geſellſchaft abwechſelnd hier, in Cöln und Düſeldorf war. Aber während ſeiner Abweſenheit ſuchten ſich die franzöſiſchen Komödianten unabhängig zu machen. Die Theaterprinzeſſinnen benutzten ihre Macht bei ihren zum Theil mächtigen Liebhabern vom Militär- und Zivilſtande, um den Direktor Büchner ganz von Mainz zu vertreiben. Ein gewiſſer Mulot, Bureau-Chef des Regierungs-Kommiſſairs, ein liſtiger und gewandter Menſch, wandte allen ſeinen Einfluß dazu an. Man beging an Büchnern eine Menge Ungerechtigkeiten, und bewirkte endlich ſogar einen Beſchluß des Direktoriums,

Digitized by Google

wie man sagt, wodurch festgesetzt wurde, daß kein anderer als ein Franzos, in den 4 neuen Departements ein Schauspiel unternehmen solle. Ich weiß nicht, ob dieser Beschluß wirklich existirte, da er wenigstens jetzt nicht mehr gilt; aber man nahm dem Direktor Büchner seine Garderobe, seine Dekorazionen und seinen Theaterapparat. Späterhin ward Madame Dellope die Direktrize des französischen Theaters. Sie übt nun eine Art von Monopol aus, da es im Anfange dem deutschen Schauspieldirektor Hoffmann nicht erlaubt war, an Sonntagen und Dekaden zu spielen, an welchen letztern Tagen er es bis jetzt (Dezember) noch nicht darf, um dadurch ihrer Einnahme keinen Abbruch zu thun. In einem Staate, wo das Gesetz alle Privilegien verbietet, ist dies sehr auffallend. Einige Zeitlang durfte sogar in den Wirthshäusern an jenen Tagen nicht einmal Musik seyn, ohne es ihr anzuzeigen und eine Abgabe an sie zu bezahlen. Diese wird aber jetzt, wie man sagt, an den Platzkommandanten gegeben; denn Mainz ist noch im Belagerungsstande. Dieser Belagerungsstand, bei welchem die Polizei allein vom Militär abhängt, rührt noch vom Herbst 1799 her; wo der Mainzische Landsturm gegen die Nidda vorrückte, und ist der Deckmantel einer unzähligen Menge von Ungerechtigkeiten und willkührlichen Bedrückungen.

So groß die Lesesucht unter den Mainzern ist, so war es doch noch keiner deutschen Buchhandlung möglich, hier zu bestehen. Die Andreäische Buchhandlung aus Frankfurt, die zuletzt eine Niederlage hier hatte, wird auch diese jetzt wieder aufgeben. Ungleich besser befand sich von jeher der französische Buchhändler Leroux, der blos mit französischen Werken, Landkarten und Kupferstichen handelt. Der ehemalige Hof, die Reisenden, und jetzt das Militär und die übrigen Liebhaber der französischen Literatur gewährten ihm vielen Absatz.

Für die Befriedigung der politischen Neugierde ist hier durch eine Lesegesellschaft gesorgt, zu welcher auch Fremde Zutritt haben, wenn sie von einem Mitgliede eingeführt werden. Man findet hier die besten deutschen periodischen Schriften und Zeitungen, und eben so die vorzüglichsten Pariser-Blätter. Sie existirte, noch in größerer Vollkommenheit, schon längst vor der Revoluzion. Uebrigens hat sie ein schönes Lokal und wird von den besten Köpfen in Mainz besucht. — Kürzlich erhielt sie auf Ansuchen bei dem Regierungs-Kommissair B. Jollivet, die besondere Erlaubniß, die auf dem linken Rheinufer verbotne Frankfurter Oberpostamts-Zeitung und das Journal de Francfort für sich kommen lassen zu dürfen. — Klebe.

Nachrichten vom linken Rheinufer.

Coblenz, 21 Germinal (11 April.)

Die Bekanntmachung des Friedens ist nun auch in den neuen Departementen erfolgt, ohne daß sich von den bei dieser Gelegenheit Statt gefundenen Feierlichkeiten etwas besonders sagen ließe. Was am meisten dabei gefiel, war das neue, wirklich mit Geschmack erfundene Kostüme des Maire und seiner Adjunkten. Ueberhaupt herrscht in den Amtstrachten in unserer Republik eine Art von Luxus; mitunter wird selbst die Pracht auf Kosten des guten Geschmacks zu sehr gesucht. Mehrere unserer Generäle, von denen sich sonst die Vorzüglichsten durch edle Einfachheit im Aeußern auszeichneten, übertreiben den Kleiderprunk so sehr, daß man Mützen sieht, die wegen des daran verschwendeten Goldes bis auf 6000 Livres geschätzt werden. Sogar die Stiefeln sind mit Gold gestickt. — Auch die Amtstracht der Präfekten ist mit Silber so überladen und so Livreemäßig zugeschnitten, daß sie unmöglich gefallen kann.

Französische Nazionalmesse.

Eine vortrefliche Anstalt in unserer Republik, welche vielleicht in andern Reichen nachgeahmt zu werden verdient, ist die Ausstellung der vorzüglichsten Erzeugnisse französischer Fabriken und Manufakturen auf dem Marsfelde in Paris, welche alle Neujahrstage Statt haben wird. Die Präfekten aller Departemente sind eingeladen, die Fabrikanten dazu aufzufordern, und eine Jury entscheidet, ob die Produkte der Ausstellung würdig seyen, und welche unter ihnen Preise verdienen. Diese Art von Nazionalmesse muß gewiß dem guten Geschmack und dem Interesse der Fabrikanten vortheilhaft seyn.

Mosaik-Manufaktur.

Auch wird in Paris jetzt eine Mosaik-Manufaktur in dem Bezirk der Gebäude für die Taubstummen errichtet. Zehn von ihnen, die am mehresten Talent zur Zeichenkunst zeigen, sollen in der musivischen Malerei, einer Kunst, die in Frankreich fast noch ganz unbekannt ist, von dem geschickten Belloni aus Rom unterrichtet werden; und auf diese Weise wird sich ohne großen Kosten allmählig ein Institut bilden, das für Frankreich von Wichtigkeit werden und dereinst noch einen hohen Grad von Vollkommenheit erreichen kann. Die Mosaik-Manufakturen brachten Rom ehemals großen Vortheil, und beschäftigten viele hundert Menschen. Unstreitig werden die Ausstellungen von Arbeiten dieser Taubstummen den Geschmack an musivischen Gemählden,

Powered by Google

die niemals erblaſſen, nie ſich verwiſchen und ein Mittel mehr gewähren, Paläſte und Wohnhäuſer geſchmackvoll zu dekoriren, in Frankreich ſehr befördern helfen.

Verdienſt der Lady Montaigu um die weibliche Schönheit.

Die Zirkaſſierinnen haben ſeit undenklichen Zeiten die Gewohnheit ihren Kindern, ſogar in einem Alter von ſechs Monaten, die Blattern einzuimpfen. Die Urſach, welche in Zirkaſſien dieſe Gewohnheit eingeführt hat, iſt allen Menſchen auf Erden gemein: nehmlich mütterliche Zärtlichkeit und Intereſſe.

Die Zirkaſſier ſind arm, und ihre Töchter ſchön; daher treiben ſie den meiſten Handel mit ihnen. Bekanntlich verſorgen ſie die Harems des Großherrn, des Sophi von Perſien und derer mit Schönheiten, die reich genug ſind, dergleichen koſtbare Waare zu kaufen und zu unterhalten. Dieſemnach erziehen ſie dieſe Mädchen, nach ihrem Begriffe, in allem Guten und in allen Ehren, die Mannsperſonen zu liebkoſen, ſie mit weichlichen und verführeriſchen Tänzen zu amüſiren und durch die wollüſtigſten Künſte dem Geſchmack der verächtlichen Herren, für welche ſie beſtimmt ſind, wieder aufzuhelfen. Die armen Geſchöpfe wiederholen mit ihrer Mutter ihren Unterricht alle Tage, faſt wie unſre kleinen Mädchen ihren Katechismus, ohne etwas davon zu verſtehen. Allein es trift ſich oft, daß Eltern, nachdem ſie viele Mühe angewendet, ihren Kindern eine gute Erziehung zu geben, ihre Hofnung plötzlich getäuſcht ſahen. Die Blattern kamen ins Haus, eine Tochter ſtarb daran, eine andere verlor ein Auge, eine dritte geneſete mit einer dicken Naſe, und die armen Leute waren ohne Rettung zu Grunde gerichtet. Oft ward, wenn die Blattern epidemiſch waren, das Gewerbe ſogar auf mehrere Jahre gehemmt; und dies veranlaßte eine anſehnliche Verminderung in den perſiſchen und turkiſchen Serails.

Eine handelnde Nation iſt auf ihr Intereſſe ſtets in einem hohen Grade aufmerkſam, und verabſäumt von den Kenntniſſen nichts, die ihrem Gewerbe nützlich ſeyn können. Es iſt alſo kein Wunder, daß die Zirkaſſier natürliche Beobachtungen, die ſich bald anſtellen ließen und hier nicht auseinander geſetzt zu werden brauchen, benutzten und Verſuche machten, welche gelingen mußten. Nach ihnen nahmen bald die Turken dieſe Gewohnheit an, und jeder von den Honoratioren in Konſtantinopel läßt ſeinem Sohne, ſeiner Tochter die Blattern einimpfen. Einige behaupten, die Zirkaſſier

hätten dieſe Gewohnheit ehemals von den Arabern entlehnt; auch die Chineſer ſollen ſchon ſeit hundert Jahren dieſen Gebrauch eingeführt haben. Unterdeß iſt das ein Punkt der Geſchichte, deſſen Erörterung nicht hieher gehört.

Lady Wartley Montaigu iſt die erſte Engländerin, welche, zu Anfang der Regierung Georg I., als ſie mit ihrem Gemahl auf der Ambaſſade in Konſtantinopel war, ihrem Kinde, von welchem ſie hier entbunden ward, die Blattern einimpfen ließ. Als ſie nach London zurück gekommen war, theilte ſie ihren Verſuch der Prinzeſſin von Wallis, nachherigen Königin, mit. Die Fürſtin ließ den Verſuch an vier zum Tode verurtheilten Verbrechern machen, die die Blattern noch nicht gehabt hatten; der Verſuch glückte, es wurde ihnen das Leben geſchenkt, und ſie ließ darauf ihre eignen Kinder inokuliren. England folgte ihrem Beiſpiele, und darauf allmählig ganz Europa. Wieviel tauſend Kinder verdanken alſo ſeitdem nicht der Lady Montaigu ihr Leben, wieviel Mädchen inſonderheit ihre Schönheit!

Das Vorurtheil dagegen beſtieg zwar zuerſt die Kanzel; denn ein engliſcher Prediger bewies, Hiob ſei vom Teufel inokulirt worden. Allein die Vernunft betrat ſie nachher auch, und ſprach viel nachdrücklicher und überzeugender über den Text der allgemeinen Erfahrung. Was würde der Eiferer erſt jetzt dazu ſagen, wenn er ſähe, daß wir ein Mittel gefunden haben, die Kühe zu Retterinnen der Menſchheit zu machen!

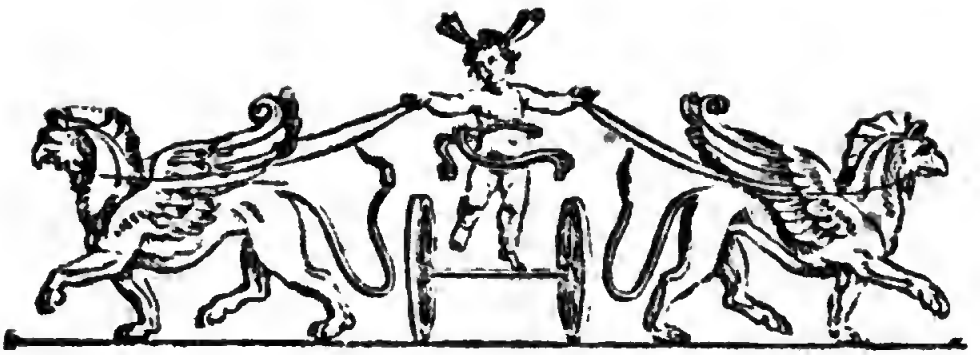
Lebensweisheit (nach dem Franzöſiſchen.)

(Nach der Muſik des Liedes La Philosophie de tout tems, das zu Num. 45. ausgegeben wurde, zu ſingen.)

Fort, finſtre Sprecher!
Brüder, wir heut,
Seyn nimmer weit
Die Sorgenbrecher.
Füllt ſtets die Becher!
Liebt allezeit!

Auf frauliche Zecher
Beert Amor den Köcher,
Der hier nur erfreut.
Hier iſt Alles, Brüder:
Scherze, Wein und Lieder;
Wieder lacht und wieder
Luſt auf Luſt uns heut.

B.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag 30 April 1801.

52.

Ein Wort für die jetzigen Damenanzüge.

(Zur Begleitung des heutigen Modekupfers.)

Der Anzug unſerer Damen iſt für uns, die wir mit ganz andeern Begriffen von Dezenz aufwachſen, als die Griechen, freilich hin und wiedee etwas zu griechiſch; in dem Sinne nehmlich, daß dadurch die Transpaeenz angedeutet wird. Allein man kann das eingeſtehen, ohne ſich auf die Seite der Rigoriſten und Rigoriſtinnen zu ſchlagen, welche aus zu groſſer Aengſtlichkeit, oder — aus ein wenig Eiferſucht auf Enthüllung von Vorzügen, die ſie ſelber nicht beſitzen, der unendlich ſchönern Draperie, als die ältere war, Uebles nachſagen und Wunder welchen Verfall dee Sitten aus den leichteren modernen Damenanzügen peophezeihen. Wenn man mitunter im Naturaliſieen zu weit geht, ſoll man darum die Natur und Schönheit aus ihren Rechten verdrängen? Sollen unſere Damen darum, weil manche Heroinen über die Geenze der zaetern Weiblichkeit hinweg, in das Gebiet der wilden Natur hineinſteeifen, eine Tracht aufgeben, die das jetzige Zeitalter über das vorige ſich erenngen hat, und die ſo unwiderſpeechlich verſchönt und der Entwickelung des weiblichen Reizes ſo volles Spiel giebt? Und kann man nicht bei der leichteſten Draperie und ſelbſt bei Nudität, wofern ſie noch mit der Ehre und voe der reinen Kunſt beſtehen kann, ſehr anſtändig und tugendhaft ſeyn? — Es hängt blos von den Damen ab, ſich vor jedem gewagten Urtheile des Satyrs, oder was noch ſchlimmer iſt, des liebloſen Moealen*) (welches oft Beides auf Eins hinaus läuft) in Sicherheit zu ſtellen. Edler, weiblicher Anſtand gebietet ſelbſt der Frechheit; und da im Auge die beſtimmteſte Nachweiſung von dem liegt, was dee Menſch iſt und ſeyn will: ſo iſt jedes natürlich gekleidete Mädchen mit unſchuldsvollem Blicke und mit ſittlichem Anſtande ſicher, über ihee Abſicht beim Anzuge nicht mißverſtanden zu werden.

So wie aber die Unſchuld in dem leichten Gewande noch unſchuldigee wird, ſo wird die Frechheit, die Koketterie, die planmäßige Neckgier der männlichen Leidenſchaft, die hintee dem Gewande der Unſchuld ihe Spiel teeibt, dem beſcheidnen Manne noch wideelicher, ſo wie ſie den unbeſcheidnen Fat und Merveilleux zu dem Veeſuche beeechtigt, die Kokette in ihren eigenen Plan zu verwiren und ſie ſelber das Opfer daoon werden zu laſſen. Die Sitten ſind nicht ſo abdängig von der Mode, wie man glaubt; ſie ſitzen feſt im Inwendigen des Menſchen und entſtehen durch frühe Begeiffe und Angewöhnungen. Eine Mutter, die ihee Tochter zur Tugend erzog, darf nicht fürchten, daß dieſe in einer Tunike eher, als in jedem andern Anzuge verlohren gehen werde. Die Mode deutet häufiger auf Wahn, auf Albernes, wenn man will, als auf das was an der Zeit moealiſch und unmoraliſch iſt; und veränderte Anzüge ſind gröſtentheils

*) So könnte man die weiſen Leute, die für die Tugend erſtaunlich viel mit dem Munde thun und eigentlich Falt von der Moralität machen, benennen; wie es Kreeten, Kamtſchadalen u. ſ. w. giebt.

nur Bezeichnungen des Ganges, den die Liebe zum Neuen und Veränderlichen, die Eitelkeit und — der reiche Müßiggang nimmt. Iſt das wahr, wie es denn wahr zu ſeyn ſcheint, ſo wird die Rigoroſität, die ſich über unſre heutigen Damenanzüge etwas ſtark ausdrückt, von ſelber entwaffnet, und die Geazien können ungehindert unſern Schönen bei ihrer Toilette beiſtehen. Möchten ſie ſich da doch aber auch nur von ihnen, und nicht von jedem eigenſinnigen Vorurtheil des Tages, leiten und rathen laſſen!

Mit dieſem Wunſche begleiten wir unſer heutiges Modekupfer, das drei Damen in einem Anzuge darſtellt, den man hoffentlich für geſchmackvoll gelten laſſen wird. Natur und Kunſt haben ſich hier einander hülfreich begegnet, ohne daß eine mit der andern eben abzurechnen hätte.

Die Dame Num. 1. trägt eine weiße Muſſelin-Chemiſe mit einem ſo genannten ſchottiſchen Kragen, der gewöhnlich ſich von geſtreiftem Linon an ein kleines dreieckiges Halstuch befindet, welches hinten am Kleide befeſtigt wird. Die Obertheile des Arms ſind mit einer leichten Stickerei verſehen, ſo wie das Ende davon auf der Hälfte des Oberarms. Der Halsſchmuck beſteht in einer leichten goldenen Kette mit einem Medaillon. Im natürlich gelockten Haar trägt ſie von der einen Seite ein Bandeau von Goldband, von der andern einen grünen Lorbeerzweig, ein Kopfputz, der vorzüglich zu Ballanzügen Beifall verdient.

Num. 2. iſt ebenfalls in Muſſelin gekleidet. Die Taille iſt auf dem Rücken und an den Ermeln mit einer Stickerei von Myrthenzweigen geziert; der Kragen ebenfals leicht geſtickt. Der Shawl, von Lilla-brochirtem Flor, hängt nachläßig über den linken Arm; der rechte trägt ein modernes Nebeitstörchen. Das Haar umſchließt ein goldenes Netz, über welches ſich eine leichte Guirlande von Myrthe windet. Das Ganze giebt einen ſehr brillanten Promenadenzug.

Num. 3. iſt wieder eine Ballkleidung. Ueber das Muſſelinkleid iſt ein Spenzer von Lilla-Sammet gezogen, der aber nur aus lauter einzelnen Streifen beſtehen darf, und äußerſt vortheilhaft die Form der Schultern und des Buſens hervorhebt. Das reich gelockte Haar, welches ſich überall jetzt wieder hervordrängt, umſchlingt ein breites Bandeau von Lilla-Sammet, an welches ſich von der linken Seite ein goldener Lorbeerzweig herüber beugt. Ein äußerſt geſchmackvolles Ganze, das einer jeden ſchönen Figur vortheilhaft iſt.

Uebrigens wollen wir auch das nicht unbemerkt laſſen, wie züchtig und mahlerisch zugleich, die Dame 3. mit der linken Hand ihr Kleid hebt. Ungleich ſchöner unſtreitig, als

viele unſerer jetzigen Modedamen es damit zu halten pflegen, die gewiſſe Partien, die ſich der Vergangenheit zukehren, durch den gewaltſamen Andrang des Gewandes dem Auge bis zur komiſchen Wahrheit begreiflich machen. —

Schöne Literatur.

Oſtertaſchenbuch von Weimar.

In dieſen Frühlingsbeeten blühen gleich voran zehn Blumen von Heedee, von welchen die letzte: das neue Lied, die gemeine Beziehung nicht wird abwehren können. Dafür ſind die ſechſte: Urſprung des Ideals und die achte: Meine Blume wohl an Zartheit unübertreflich. — Die Fragmente aus den heiligen Schriften der Indier, von Majer, ſind nicht ohne Inhalt; aber doch haben ſie deſſen nicht ſoviel, um gern ſich darum den Indianismus gefallen zu laſſen. — Der Schuldner, iſt ein artiges Spiel der Laune, und die Hexameter, wenn ſie auch homeriſch gerade nicht ſind, bewegen ſich ungemein leicht. Ein ſchöner und zugleich munterer Geiſt monologiſirt, während er von Gläubigern aus der ſchlimmern Kategorie, die ſich nach und nach an ſeiner verſchloſſenen Thüre melden, unterbrochen wird; das iſt der Inhalt dieſes Kapriccio, das eigentlich weder Anfang noch Ende hat. Der Dichter wird es nicht übel deuten, wenn wir gerade nur folgende Stelle, das Modeweſen betreffend, hier ausheben:

Red' ich von Kleidung noch? Da erbiet' ich wenigen Stoff mir.
Eitler Schmuck, er ſchafft eitele Sorge mir nicht.
Mag die Mode die modiſchen Herrn mit ſich ewig verwandeln,
Mit proteiſchem Spiel, ziertich und läppiſch und toll;
Mag ſie jetzo Geſicht und Kopf in Kravatten verſenken,
Bis auf die Achſel das Ohr zerren mit mächtigem Reif,
Jetzo den Rock bis hoch an die oberſten Schenkel verſtutzen,
Hoch in die Luft krummauf ſchnäbeln den ſpitzigen Schuh:
Keinem beneid' ich Zierden der Art. Die Mode, ſie ärgert
So aus Verdruß. Umſonſt bietet ſie guten Geſchmack.
Zwar als neu beliebt er der Welt, doch heute nur; morgen
Wirft ſie ihn ſchon als alt frendig um Poſſen hinweg.
Unverſtändig ſpielet das Menſchengeſchlecht, wie im Kleinen,
So in Großen; es bleibt ewig ein launiſches Kind.

In den Proben aus George Franks Nachlaße herrſcht ein verſtändiger Geiſt und viel reiner, gediegener Sinn; zudem eine ſeltene Klarheit der Darſtellung, ſo daß man wünſchen muß, es möchte bei dieſen Proben lange nicht ſein Bewenden haben. — Das Sonnet von Frirde. Schlegel an Tieck iſt, als ſolches, ſehr lieblich und elegant. — Die vier Weltalter der Indier verlangen durchaus ihren Liebhaber, um goutirt zu werden; wir können ihnen

keinen Geſchmack abgewinnen. — Der Haarring, nach dem Perſiſchen, vom Herrn von Hammer iſt eine ſchön angelegte und ſehr zart gehaltene allegoriſche Erzählung; auch in den Kranz iſt mancherlei Hübſches geflochten. — Eine ſehr gelungene, mit Energie überſetzte Stelle aus dem erſten Geſange von Oſſians Timora: der Tod Oskars, vom würdigen Herausgeber, macht den Beſchluß dieſes Oſterkaſchenbuchs, das ſich unter ſeinen dreimal langſamer reifenden Mitbrüdern nicht übel herausmacht, von welchem aber fürs Künftige wohl zu wünſchen wäre, Herr von Seckendorf ließe die orientaliſchen Fruchtbäume ihre Zweige nicht ſo weit umher verbreiten.

Hoftheater-Nachrichten aus Wien.

(Wien, 11 April, 1801.)

Seit langer Zeit (wenn ich nicht irre, ſeit Menzikows Erſcheinung) indeß die hier lebenden Theaterdichter uns mit einer Sündfluth von Schauſpielen jeder Art überſtrömten, bekam Wien von Kratters dramatiſcher Muſe nichts Neues mehr zu ſehen, als unlängſt die Sklavin von Surinam, ein Schauſpiel in 5 Aufzügen.

Auguſte van der Waard, eine junge, liebenswürdige reiche Pflanzers-Witwe auf Surinam bietet dem holländiſchen Kapitän Steckmann, der ſo eben einen rühmlichen Sieg über die Rebellen erfochten, und dadurch das Eigenthum jedes Pflanzers geſichert hat, zum Theil aus Dankbarkeit ihre Hand an. Er kann aber dieſe Liebe nicht erwiedern, indem Cery, eine eben ſo ſchöne als gutherzige Sklavin, bereits ſein Herz beſitzt. Zum Unglück gefällt dies Mädchen auch dem Kommandanten, Baron v. Beerenhof. Einen ſo begünſtigten Nebenbuhler auf immer zu entfernen, ſchickt dieſer nun den Kapitän mit der frohen Siegesnachricht als Kourier an die hochmögenden Staaten von Holland. Steckmann wünſcht nun zwar ſeine künftige Gattin in ſein europäiſches Vaterland mitzunehmen; ihr geldſüchtiger Eigenthümer will ſie aber nur für 1000 Pfund frei geben, die der arme Kapitän, welcher ſich während ſeines Aufenthaltes in Amerika von ſeinem Solde immer mancherlei ſeltene Pflanzen, Mineralien und Vögel beigeſchafft hatte, um dieſe einſt nach Europa zu bringen, leider nicht beſitzt. Schon nähert ſich die ſchmerzlichſte Stunde, die ſein zärtlich liebendes Herz auf ewig von Cery trennen ſoll: als unvermuthet die gute Witwe van der Waard ihn noch ein Geſchenk, zum Andenken und Beweiſe ihrer Dankbarkeit, anzunehmen bittet. Steckmann verſchmäht es nicht; und ſiehe da, das edle

großmüthige Weib überraſcht ihn mit der geliebten ſchönen Cery. Sie hatte ſie für baare 1200 Pfund von ihrem geizigen Herrn losgekauft.

Im Ganzen genommen wurde dies Schauſpiel ſo ziemlich gut aufgeführt, wiewohl man gewünſcht hätte, in der wichtigen Rolle des Obriſten, Herrn Koch; und Madame Roſe, oder Madame Adamberger als Witwe van der Waard zu ſehen; auch daß Herr Ziegler den ſchönen Karakter des Kapitäns Steckmann nicht ſo grauſam mißhandelt, mehr Achtung gegen das Publikum gehabt, und nicht jedes Wort aus dem Souffleurloch herausgeholt haben möchte. Die innerlichen Eigenſchaften des Stückes waren, wie man von Kratters dramaturgiſchem Talente, mit dem ſich, meines Urtheils, von den dermaligen öſterreichiſchen Theaterdichtern wohl keiner meſſen darf, ſie zu erwarten berechtigt war, nehmlich die Sprache rein, der Dialog präziſe, die Karaktere nach Leben und Wahrheit gezeichnet, der Gang der Handlung natürlich und ununterbrochen, die Situazionen intereſſant, und der artiſtiſche Plan durchgehends ungekünſtelt.

Bei alle dem erhielt dies Schauſpiel von dem größern Theile unſers Publikums den gehofften Beifall nicht. „Wie das zugieng?“ — Ganz natürlich. Bekanntermaßen arbeiten die Inhaber und Dichter unſerer hieſigen Vorſtädttheater ſchon ſeit mehreren Jahren mit raſtloſem Wetteifer darauf hin, durch die elendeſten Poſſenſpiele den guten Geſchmack vollends aus unſerm Vaterlande zu verbannen. Für ächten innern Kunſtwerth ſorgen ſie, wie es ſcheint, nicht im geringſten, am allerwenigſten für Simplizität und Moral. Nur die Kaſſe gefüllt; an jenem Allen iſt wenig oder nichts gelegen. Nur das Stück, in welchem am meiſten Maſchinen und ſogenannte Flugwerke, häufige Theaterveränderungen und recht tolle Einfälle vorkommen, halten ſie für das beſte. Solchen dramatiſchen Mißgeburten läuft nun der größere Haufen unſers bekanntlich ſehr ſinnlich gewordenen Publikums ſchon ſeit mehr Jahren zu. Es ſcheint, die Reizbarkeit, das Vergnügen und aller Kunſtgeſchmack habe ſich bei dieſen Leuten aus den Ohren gänzlich in die Augen hingezogen. Bloßes, eitles Schaugepränge gilt, wie Wieland ſagt, dem Völklein über Alles. Bei Zuſchauern dieſer Art hat ſich der gute Kratter, der, wie es ſcheint, noch viel zu ſehr an den klaſſiſchen Muſtern der Alten und ihren Theorien klebt, dadurch einen unverzeihlichen Fehler zu Schulden kommen laſſen, daß die Handlung ſeines Schauſpieles durch 4 Aufzüge (ſage vier Aufzüge) immer nur an demſelben Platze vor einer amerikaniſchen Plantage ſpielt. „Kommen wir

denn von dieſer Plantage heute nicht mehr weg? — Noch immer bei der Plantage!“ Dergleichen Jammer hörte ich von einigen neben mir ſitzenden Titusköpfen, ſo oft wieder ein Aufzug begann; und Maſchinen und Flugwerke kamen in dieſem Schauſpiele leider auch keine vor *). Aeußerten nun Zuſchauer von beſſerm Geſchmacke manchmal ihren Beifall, ſo ziſchten ihnen ſolche Maſchinenverehrer immer ſogleich mit Aerger entgegen. Einige davon mogten ſich dieſen Unfug wohl auch aus bloßer Gefälligkeit erlaubt haben; indem man mich verſichert, Kratter habe unter dem hieſigen Hoftheaterperſonale ſehr rüſtige Feinde, welche ihren niedrigen Haß gegen ihn ſchon vor der Aufführung dieſes Schauſpieles bei verſchiedener Gelegenheit ziemlich unbehutſam an den Tag gelegt, daſſelbe ſchon zur Zeit, als es hier nur noch im Manuſkripte exiſtirte, allenthalben verſchrien, und dem Publikum ein nachtheiliges Vorurtheil dagegen beizubringen geſucht haben. Vielleicht hat der gute unſchuldige Kratter dieſen hochmüthigen Theater-Götzen nicht genug Weihrauch geſtreut, oder er kennet in ſeinem Lemberg die wirkſamen Triebfedern der wieneriſchen Theaterkabale gar nicht.

Leider vermehrt ſich bei unſerer Hofſchauſpielergeſellſchaft ſeit einiger Zeit auch die Zahl derjenigen, welche (coute qu'il coute, mit oder ohne Beruf) zu ihrem Gehalte als Schauſpieler auch noch bisweilen ein Schauſpieldichter-Honorar einzuſtreichen Luſt fühlen. Dieſe Leute beſorgen nun, freilich nicht ohne Grund, ſo oft ſie von der Exiſtenz eines neuen Theaterproduktes hören, eine unangenehme Verdunkelung ihrer Machwerke, und finden überhaupt kein Schauſpiel, das nicht aus der Fabrik ihrer Kompagnie kommt, gut genug. Da nun dieſe Partei bei jeder Aufführung eines neuen Stückes viele Handlanger im Parterre hat, die nichts mehr als das gedankenloſe Echo der intereßirten Hauptſchreier ſind, und da bekanntlich auch gewiſſe zu gutherzige Pecteliren das Ihrige zum Vortheile ihrer Maſchinenaufzieher beitragen: ſo iſts vielleicht nirgends in der Welt leichter als hier in Wien, jedes gute Stück, das nicht unter der privilegirten Firma eines Iffland oder Kotzebue erſcheint (wiewohl ſich jene Pauſopben ſchon öfters auch an dieſe, jedoch vergebens gewagt haben) bei ihren zahlreichen Nachbetern und durch dieſe bei dem größeren nicht ſelbſt prüfenden Theile des Publikums fallen zu machen.

Das letzte neue Stück in der Faſtenzeit war ein kleines Schauſpielchen, das Käſtchen genannt, welches äußerſt mißfiel. Der Stoff davon iſt alt und ſo Idyllenartig bearbeitet, daß er höchſtens einem kleinen Liebhabertheater hätte dienen können.

Am Ende des nächſtkünftigen May wird Herr Direktor Iffland von Berlin hieher kommen, und in verſchiedenen Gaſtrollen auf unſerm Hoftheater debütiren. Schon ſieht ihm der edlere Theil unſers Publikums mit Sehnſucht entgegen. Mögte er uns vorzüglich mit ſeinem unerreichbaren feinern komiſchen Spiele in Konverſazionsſtücken oft, ſehr oft vergnügen, das wir hier vermiſſen!!! —

Adel auf der malabariſchen Küſte.

Die Nayren machen den Adel auf der malabariſchen Küſte aus. Man darf behaupten, daß ſie der älteſte Adel in der Welt ſind; denn die älteſten Scheiftſtellee gedenken ihrer und führen das Geſetz an, welches den nayriſchen Damen erlaubt, mehrere Männer zu haben. Jeder ſind vier verſtattet. Ihre einzeln ſtehenden Häuſer haben eben ſo viele Thüren, als die Dame Männer hat. Wenn ſie einer derſelben beſucht, ſo gebt er rings um das Haus herum, und ſchlägt mit ſeinem Säbel auf den Schild. Hieauf öfnet er ſeine Thür und läßt einen bewafneten Bedienten in eine Art von Vorhof, welcher Andern Nachricht zu geben hat, daß die Dame nicht allein iſt. An einem gewiſſen Wochentage ſind alle vier Thüren geöfnet, um die Dame als ihre Gemahls zu beſuchen und zuſammen mit ihr zu ſpeiſen. Zur Zeit der Vermählung entrichtet jeder Eheherr eine Geldſumme, oder einen Brautſchatz, und die Gemahlin hat allein die Erziehung der Kinder zu beſorgen.

Die Nayren, ſogar der Samorin und die übrigen Fürſten haben keine andere Erben, als ihre Schweſterkinder. Dieſes Geſetz ward eingeführt, damit die Nayren, frei von Familie, ſtets bereit wären wider den Feind zu maeſchiren. Wenn die Fackei in den Jahren ſind die Waffen zu tragen, ſo begleiten ſie ihren Onkel. Der Vatername iſt einem nayriſchen Kinde unbekannt. Es ſpricht von den Männern ſeiner Mutter und von ſeinen Onkeln; aber nie von ſeinem Vater.

Hierbei das Kupferblatt, Num. 12, und die Inhaltsanzeige.

*) Als unlängſt Mozarts Zauberflöte auf dem Kärnthnerthor-Theater aufgeführt ward, fügte ſo ein Krauskopf unter andern Urſachen, warum ihm dieſe Oper bei Schikaneder mehr gefallen habe, auch dieſe bei: Die Schlange wäre dort viel größer geweſen, als auf dem Kärnthnerthor-Theater.

Digitized by Google

Digitized by Google

Inhaltsverzeichniß

der

Zeitung für die elegante Welt,

vom Monath April 1801.

Vierzigſtes Stück.

Galvanismus. Die Zauberflöte auf dem Wiener Hoftheater. Wettrennen in Berlin. Pariſer Modeſachen aus dem Magazin der Madame Lisfrand. Nachricht aus Leipzig. (Menzels Tod.)

Ein und vierzigſtes Stück.

Ueber die Parforcejagd in Anhalt-Deſſau. (Fortſ. des Num. 34 abgebrochenen Aufſatzes.) Die diesjährige jours gras in Paris. Muſikaliſche Nachricht von Dresden, für auswärtige Freunde der Kunſt, vom Graf von Oerthen. Zur neueſten Wiener Theatergeſchichte (Mozart und Schikaneder, ein theatral. Geſpräch ꝛc.) Hofnachricht (von Neuwied.) Frau von Kalnrailles.

Zwei und vierzigſtes Stück.

Ueber die Parforcejagd in Anhalt-Deſſau. (Trainjagd) Flüchtiger Blick auf geſellſchaftliches Verhältniß in Italien. Elcisbeat. Etwas über die Muſik in Böhmen. Deutſches Theater in Hamburg. Zur ſchönen Gartenkunſt.

Drei und vierzigſtes Stück.

Ueber die Parforcejagd in Anhalt-Deſſau (Beſchluß.) Neueſter Modegeſchmack und Ton am Oberrhein. Neueſte Ueberſicht der Operntheater, Sänger und Tänzer in Italien. Epigramme. (auf einen mediziniſchen Hörſaal. Der politiſche Apotheker.)

Vier und vierzigſtes Stück.

Sitten- und Tagesgemählde aus England. Krankheit des Königs. Ausſtellungen (Aus Tiecks Phantaſien über die Kunſt.) Leſegeſellſchaft in Schmiedeberg in Schleſien. Haydn's Schöpfung in Hamburg und Altona. Bitte einer Dame an die Rezenſenten der Kalender. Franzöſiſches Theater in Hamburg.

Fünf und vierzigſtes Stück.

Sitten- und Tagesgemählde aus England. Pitt. Addington. Hawkesbury. Eldon. — Urtheil in Paris über Haydn's Schöpfung. Baukunſt. Die beiden größten Theater Italiens. Liebhaberkonzert in Weimar. Kunſtwerke am unrechten Orte. Miszellen. (Ein Charakter. Die Erfindung der Nadel. Momus der Tadler von Venus Pantoffel. An L., den Erbauer eines Komödienhauſes.) Zu Kunzens Liebe aus Oſſians Harfe.

Sechs und vierzigſtes Stück.

Noch etwas über das Gemählde v. Maeco: Die Königin. Sitten- und Tagesgeſchichte aus England. Juwelen. — Zuſatz. Neueſte Berliner Moden Gallerie von Pferden für die Jugend. (Der kleine Pferdeliebhaber.)

Sieben und vierzigſtes Stück.

Hymne an einen Floh. Rechtsurtheil einer Commitée von Damen über die Perüken. Antwort. Literariſche Miszellen. (Allgemeiner Heirathstempel ꝛc. Legouvee's Gedicht le Mérite des femmes.) Luxus und Modenachrichten aus der ältern Zeit.

Acht und vierzigſtes Stück.

La Tour d'Auvergne, erſter Grenadier der franzöſiſchen Armeen. Anekdote von Milton.

Digitized by Google

Neun und vierzigſtes Stück.

Skizzen von Mainz. Charaktergemählde von Erfurt. Muſik mit Artillerie, ein Beitrag zur muſikaliſchen Mahlerei. Nachtrag zur Skizze über Angelika Kauffman.

Funfzigſtes Stück.

Skizzen von Mainz. (Fortſetzung). Kunſtſachen. Erklärung wegen der Nachricht über das Monument Friedrichs des Großen. Sitten- und Tagesgeſchichte aus England. (Taillen im Parlamente. Verbindung des Lord Morpeth mit Lady Cavendiſh. Luxus und Moden.) Landſchaftsgemählde von Chriſtoph Dies.

Ein und funfzigſtes Stück.

Kunſt. Bonaparte gemahlt von Northcote und Masquerier. Skizzen von Mainz, (Beſchluß). Nachrichten vom linken Rheinufer. Franzöſiſche Nazionalmeſſe. Mosaik-Manufaktur. Verdienſt der Lady Montaigu um die weibliche Schönheit. Lebensweisheit, nach dem Franzöſiſchen.

Zwei und funfzigſtes Stück.

Ein Wort für die jetzigen Damenanzüge. Schöne Literatur. (Oſtertaſchenbuch von Weimar.) Hoftheater-Nachrichten aus Wien. Adel auf der malabariſchen Küſte.

Kupfer.

Tempel des Apollo. Latour d'Auvergne, von Corbet und Nettling. Modekupfer.

Muſik.

Lied von der Liebe. Aus der Oper: Oſſians Harfe, von Hrn. Kapellmeiſter Kunzen in Kopenhagen.

Vier Intelligenzblätter.

Gedruckt bei Johann Friedrich Schödel, in Leipzig.

Zeitung

für

die elegante Welt

1801.

May.

Leipzig,

bei Voß und Compagnie

Digitized by Google

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunstwerke und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in sofern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen- Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, (mit Belegen und Kupfern) von Gemählden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten ꝛc. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in sofern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Epigramme und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche erscheinen von dieser Zeitung regelmäßig drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatte. Im Laufe jedes Monats werden zwei oder nach Befinden auch mehrere Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w., auch Portraits berühmter Personen darstellen, gegeben, so wie zuweilen neue Tänze, vorzügliche Gesänge u. s. w. mit musikalischen Belegen bekannt gemacht werden sollen.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer einem Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Digitized by Google

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie bei den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Churfürstl. Sächsische Zeitungs-Expedition in Leipzig.
Die K. K. Oberst Hof-Postamts-Zeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
Das Königl. Preuß. Hof-Postamt in Berlin.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Breslau.
Das Königl. Preuß. Grenz-Postamt in Halle.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Frankfurt am Mayn.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Nürnberg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Bremen.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Erfurt.
Das Königl. Churfürstl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 6 Rthlr. Sächsisch, oder 9 Gulden 30 Kreuzer Wiener, oder 11 Gulden Reichsgeld, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da wir von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von uns beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangen, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet, und wir hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der Adresse unsrer Handlung, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt in Leipzig

einzusenden.

Voß und Comp.
in Leipzig.

Folgende Werke ſind in der Oſtermeſſe 1801 in dem Verlage von Voß und Kompagnie erſchienen, und können dem reſp. Leſer dieſer Zeitung empfohlen werden.

Bilderbeck, L. H. von, Schauſpiele. In 2 Bänden. Mit dem Bildniſſe des Verfaſſers. 8. 3 Thl. 8 gr.

Bilderbuch, botaniſches, für die Jugend, und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutſchem, franzöſiſchem und engliſchem Text. Herausgegeben von Fr. Dreves und F. C. Hayne. 18. 19. 20. Heft. 4. à 16 gr.

Dolz, M. Joh. Chr., neue Katechiſationen über religiöſe Gegenſtände. 5te Sammlung. 8. 16 gr.

Glatz, (Jacob) moraliſche Gemälde für die Jugend mit 3 Kupfern von Penzel, und Salzmanns Bildniſſe von Nettling. 18 Hft. 4. 1 Thlr. 16 gr.

Hefte, ökonomiſch-veterinäriſche, von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichſten Haus- und Nutzthiere. Herausgegeben von J. Riem und G. S. Reutter in Verbindung mit mehreren Landwirthen. Nebſt Zeichnungen zu Ställen, Häuſern und Hütten, mit Grundriſſen, Aufriſſen und Durchſchnitten zur Aufbewahrung dieſer Thiere. Entworfen und erläutert von J. H. Heine, 5s Hft. m. Kpf. gr. 4. 2 Thlr. 8 gr.

Auch unter dem Titel:

Unterricht, ökonomiſch-veterinäriſcher, über die Zucht, Wartung und Stallung des Federviehes, von Riem und G. S. Reutter. m. Kupf. gr. 4. 2 Thl. 8 gr.

Lebensbeſchreibungen berühmter Reformatoren. Ein Leſebuch für den Bürger. 18 bis 65 Bändchen. 8. 3 Thlr 4 gr.

Melanchthons, P., Leben. Ein Seitenſtück zu Luthers Leben, von demſelben Verfaſſer. 2te verbeſſerte Auflage. Mit Melanchthons Bildniſſe. 8. 12 gr.

Todtengräber, der, ein Roman in 4 Theilen. Ein Gegenſtück zur Urne im einſamen Thal, von demſelben Verfaſſer. 1r Theil. Mit Kupf. von Penzel. 8. 1 Thlr. 8 gr.

Wicklefs, J., Leben. Ein Leſebuch für den Bürger. Mit Wicklefs Bildniß. 8. 12 gr.

Zwinglis, U., Leben. Ein Leſebuch für den Bürger. Mit Zwinglis Bildniß. 8. 12 gr.

Kunſtſachen.

Abbildungen berühmter Reformatoren. 1r Hft. 1 Thlr. 8 gr.

Aufſichten von Leipzig. No. 2. 2 Thlr.

— — Pilnitz. No. 3. 20 gr.

Karte der Standquartiere des ſächſiſchen Militärs. 12 gr.

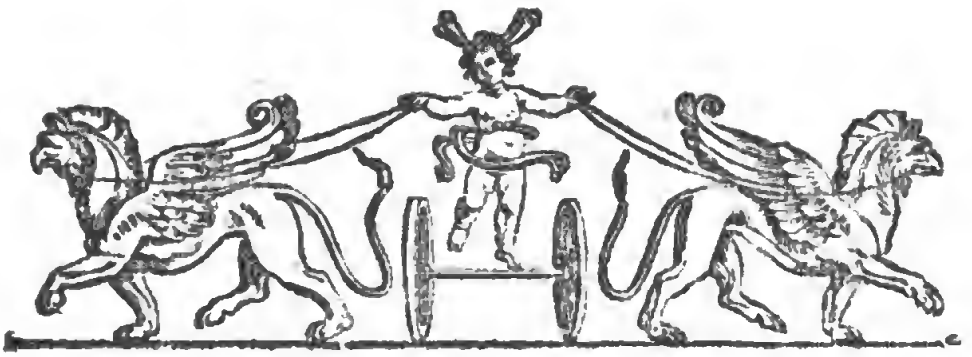
Kupfer für die Jugend aus Glatz moraliſchen Gemählden, 1ſte Sammlung. 4 Blatt, 4. 1 Thlr.

Linienblätter zur Strickerey. 25 Blatt. 1 Thlr.

Salzmanns Portrait. kl. 4 8 gr.

La Tour d'Auvergne, Premier Grenadier des Armées de la France. 8 gr.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 2. May 1801.

53.

Musik.

Ueber die Darstellung der Oper: Raul barbe bleue — Fürst Blaubart — auf dem Nationaltheater zu Berlin.

(Berlin, 15. April 1801.)

Wir müssen die theatralisch-französische Musik aus einem besondern Gesichtspunkte betrachten, ehe wir von ihrer Wirkung, die sie hervor oder nicht hervorbringt, sprechen können.

Der Franzose betrachtet die Oper, sowohl die ernsthafte wie die komische, als ein musikalisches Schauspiel, bei welchem die Musik nur ein Theil des Ganzen ist. Alle französische Tonsetzer, von Lulli und Rameau, bis auf die jetzt lebenden Cherubini, Mehul u. a. haben in dieser Rücksicht ihre musikalisch-theatralischen Arbeiten verfertigt. Hier ist nicht die Rede von dem Sänger, daß er mit seiner schönen Stimme, oder mit der Fertigkeit seiner Kehle brillire, wie dies in allen italienischen und den meisten deutschen Opern der Fall ist; sondern er muß beide Talente, eines Sängers und eines Schauspielers, in sich vereinigen, wenn er in den Geist des Komponisten eindringen und sein Kunstwerk richtig darstellen will. Der Komponist hat nur die Situazion und den Charakter seiner Personen vor Augen; darnach arbeitet er. Seine Musik ist nicht blos leere Musik, sondern sie wird Sprache der Empfindung und des vollendeten Ausdrucks, wie wir dies besonders in den Meisterwerken Gluks wahrnehmen. Wenn wir nun in dieser Hinsicht eine französische Theatermusik betrachten, so ist es sowohl für den Komponisten, ein solches Kunstwerk zu vollenden, wie für den singenden Schauspieler es darzustellen, eine weit schwerere Aufgabe, als mit dem gewöhnlichen Schleudrian unserer italienischen Opern zu paradiren.

Der Komponist muß den geringsten Anschein vermeiden, als wolle er seine Musik allein glänzen lassen. Seine ganze Kunst muß er auf die wahre Zeichnung des Affekts, auf die Darstellung der Leidenschaft, auf die richtige Situazion und zweckmäßige Begleitung des Orchesters anwenden. Alle langweilige Ritornells, die nicht für die Situazion passen, oder ihr gar entgegen sind, fallen von selbst hinweg. Jeden üppigen Mißwachs der Kunst, der seine Entstehung der Laune des Sängers, oder dem üblen Geschmack der Zeit zu danken hat, muß er sorgfältig vermeiden. Der Sänger, seiner Seits, muß seine ihm vorgeschriebenen Arien genau studiren, durch Mienen- und Gebehrdenspiel seinem Gesange Kraft und Leben ertheilen, und sich sorgfältig hüten, da nicht zu verzieren oder seine Melodien hören lassen, wo der Komponist auf eine simple Note seinen ganzen Effekt hingelegt hat

Wenn nun freilich der Dichter, der Tonsetzer und der singende Schauspieler auf solche Weise sich die Hände bieten, wenn die Natur ihnen gleiche Kräfte, gleiches Feuer verliehen hat, so muß ein solches Kunstwerk allerdings die größte Wirkung hervorbringen. Wie viel verliert aber eine solche Oper auf unserer deutschen Bühne nicht? Wenige unserer Uebersetzer

Digitized by Google

haben die dazu erforderlichen musikalischen Kenntnisse, daß sie bei schwierigen Fällen im Stande sind, sich helfen zu können. Die schönsten Stellen gehen öfters durch ein übelgesetztes Wort, durch eine zu hoch oder zu tief gesetzte Spitze verlohren, so, daß der Sinn der Musik dem der Worte ganz entgegen klingt. Hat der Sänger nicht die hinreichenden Kenntnisse diesen Uebelstand zu verbergen, so sind solche Stellen, ja oft ganze Arien für ein feines Ohr unausstehlich. Dazu kommt noch, daß unser deutsches Publikum an diese wahre Art theatralischer Musik zu wenig gewöhnt ist, daß es dem Sänger nur dann seinen Beifall zuklatscht, wenn er den einfachen schönen Gesang mit Koloraturen verbrämt, und daß eine, nach dem Sinne des Komponisten, ohne falsche Zierrathen vorgetragene Szene — sei sie vom Sänger noch so empfindungsvoll und wahr deklamirt worden — selten oder gar nicht bemerkt wird. Es ist daher unmöglich, daß eine französische Oper auf unserer Bühne diese Sensazion hervorbringen kann, als die jetzt herrschenden abentheuerlichen Wiener-Vorstadt-Possen, die den Verstand beleidigen, und das Herz leer lassen.

Oben erwähnte Opee hat einen vorzüglichen theatralischen Werth, und in Hinsicht der Handlung muß auch nur allein diese Musik, wie alle übrige theatralische Werke von Gretry, beurtheilt werden. Einen vorzüglichen Effekt macht das Duett im ersten Akt, zwischen Marie und Vergy: ferner das Anfangs-Duett im zweiten Akt, zwischen Blandart und Oßmann, und besonders das Terzett im dritten Akt zwischen Maria, Vergy und Blandart. — Die Begleitung des Orchesters ist an vielen Orten auszeichnend schön; an andern aber wieder zu leer, öftees matt.

Madame Müller, geb. Helmuth, als Marie, wandte vielen Fleiß auf ihre Rolle und verdient in diesee Hinsicht alles Lob. Am besten gelang ihr der dritte Akt, wo es wenigee auf mimische Darstellung ankam. — Madame Schick, diese große Sängerin, zeichnet sich wieder als Vergy wie immer und überall, vorzüglich aus. Die Kraft ihrer schönen Stimme und ihre hell klingenden tiefen Töne machten bei verschiedenen Stellen eine schauerliche Wirkung, so wie sie durch ihe richtiges Spiel ihrer ganzen Rolle Feuer und Leben gab.

* * *

Die vier Jahrszeiten von Haydn, in Wien aufgeführt.

(Wien, 25 April 1801.)

Indeß die gebildete Welt von halb Europa noch nicht satt wird, Haydn's Meisterwerk der Schöpfung anzuhören, hatte Wien das Glück, ein zweites ähnliches von diesem großen Meister: die viee Jahreszeiten, bewundern zu können. Sie wurden den 24 April um halb sieben Uhr Abends in dem zur Aufführung große Musiken vortreflich geeigneten Saale des Fürsten von Schwaezenberg gegeben, dee unter dem hiesigen Adel ein Abonnement veranstaltet hat, um einige Mal des Jahres große musikalische Werke von Händel, Gluck, Haydn ꝛc. zu geben. Die Gesellschaft war sehr zahlreich und gemischt. Der Erzherzog und der Bürger, der Fürst mit dem Sterne und der bescheidene Gelehrte befanden sich hier beisammen. Die Aufführung war Wiener Künstler würdig; der Beifall ungetheilt und rauschend. —

Ein solches Meisterstück beurtheilen zu wollen, nachdem man es blos Ein Mal gehört, wäre mehr als Kühnheit; daher nur einige allgemeine Bemerkungen. Schon während der Ausarbeitung äußerte Herr Haydn, daß er lieber einen andern Stoff, z. B. das jüngste Gericht u. dgl. zu bearbeiten wünschte, als die vier Jahrszeiten, weil ihm unwillkührlich einige Ideen aus seiner Schöpfung jetzt bei seinem Frühling einfielen; auch merkte man in dem neuen Werke, daß einige Arien und Chöre eine, jedoch nur kleine Verwandschaft mit einigen aus der Schöpfung hätten. Wer wollte so etwas dem großen Meister zur Last legen? Die vier Jahrszeiten haben dafür eine Menge Stellen, die auch das kälteste Herz unwiderstehlich zur sanftesten Rührung stimmen; viele große, erhabene, die gleich einem Strome alles mit sich fortreißen, und die höchste Begeisterung einflößen; aber die Nachahmung des Hahn-Geschrei's beim Morgen, das Knallen der Flinte bei der Jagd scheint mir ein falscher Begriff von der Mahlerei der Musik, ja vielleicht Herabwürdigung dieser Götterkunst zu seyn.

Den 27 April werden die vier Jahrszeiten noch ein Mal gegeben werden.

Kupferstecherkunst.

Dee eben so bescheidene als geschickte Künstler, Herr Haidenwang, ein geborner Schweizer, von dem schon mehre treffliche Blätter in Aqua tinta und geätzt, größtentheils Sujets aus der Schweiz, bekannt sind, hat diesmal zur Ostermesse ein Blatt geliefeet, das seinem Künstlerverdienste unstreitig den Kranz aufsetzt. Es ist die heimkehrende Heerde, von Claude Lorrain, nach welchem Wocher die Zeichnung genommen hat. Man kann nichts Schöneres sehen, als dieses fleißige und dabei höchst klare, reine Werk in Bürin, das Alles erfüllt, was man nur wünschen kann. Es beweiset abermals, daß in Ansehung des

Effekts der reine Grabſtichel für jede einzelne Partie eines Stückes der größten Nettigkeit und Präziſion fähig iſt. Nach dieſem Blatte, an welchem Herr Haldenwang drittehalb Jahre lang ſeine beſten Stunden gewendet haben ſoll, kann man ohne Uebertreibung ſagen, daß er in Abſicht des Fleiſſes und der Sicherheit der Hand einem Bloemart und Edelink an die Seite geſetzt zu werden verdient. Dabei hat er, was man ſonſt der Bürin-Manier, im Großen wenigſtens, nicht mit Unrecht vorwirft, ſich ſehr ſorgfältig vor dem Schein von Kälte und Strenge gehütet, und, bei allem kräftigen Ausdruck, dennoch eine Weichheit, eine Zartheit und Wärme über dieſe reiche, unendlich ſchöne Landſchaft verbreitet, die nur allein, ja man mögte faſt ſagen, kaum einmal von dem Originalgemälde ſelber übertroffen werden kann. Ueberhaupt hat die deutſche Kunſt an dieſem Stücke aufs neue ein Werk aufzuweiſen, das ſie kühn jeder Nazion unter die Augen ſtellen darf, und das alſo einen Platz in dem gewählteſten Kabinette verdient.

Es hat 21 Zoll Höhe und 26½ Zoll Breite rheini., und iſt für 6 Thlr. ſächſ. in der Chalkographiſchen Geſellſchafts-Niederlage in Deſſau und Leipzig zu haben.

Sitten- und Tagesgeſchichte aus England.

Spekulazionsgeiſt (Swindling) einer Miß Robertſon.

(London, 3 April 1801.)

Ein ſonderbares Beiſpiel des Spekulazionsgeiſtes, den man in England Swindling *) nennt, hat ſich neulich in der Geſchichte eines eleganten Frauenzimmers gezeigt. — Sie kam, unter dem Namen Miß Robertſon, in die Gegend von Greenwich und Blackheat (etwa 5 bis 6 engliſche Meilen von London); und gab ſich das Anſehen, als wäre ſie eine Perſon von Stande, oder wenigſtens von reichen Familienverbindungen, und zur Erbin eines begüterten Oheims in Schottland beſtimmt. Dieſe Erzählungen wußte ſie ſo künſtlich mit dem Scheine der Wahrheit zu umhüllen, daß die in ihrer Nähe wohnenden Leute daran nicht zweifelten. Im May verwichenen Jahres ließ ſie einen ihrer Nachbarn, der ein ſehr bemittelter Mann war, zu ſich kommen, und ſagte ihm, daß ſie durch das neulich erfolgte Ableben ihres Oheims in den Beſitz eines Vermögens von 100,000 Pfund Sterling gekommen ſei. Zugleich bat ſie den Mann, daß er die Güte haben möchte, ſie den Tag darauf zu einem Notar in London zu führen, um die gehörigen Inſtrumente, welche das Schottiſche Erbſchaftsrecht erfordere, aufſetzen zu laſſen. Dies geſchah, und ſie ertheilte dem Notar mit vieler Genauigkeit die nöthige Belehrung über das, was ſie von ihm verlangte. Einige Tage verſtrichen; und nach dieſen ließ ſie den erwähnten Nachbar wieder zu ſich rufen. Sie fragte ihn, ob er ihr nicht zwitauſend Pfund Sterling leihen könne, oder wolle, bis ſie ihre Gelder aus Schottland erhalten habe? Der Mann trug kein Bedenken, durch dieſe Art von Gefälligkeit eine ſo reiche und angeſehene Dame ſich verbindlich zu machen, und überlieferte ihr die genannte Summe. Sie machte nun gleich Anſtalt, ein größeres und ſchöneres Haus zu beziehen, welches auf das prächtigſte eingerichtet werden ſollte. Maurer, Zimmerleute, Tiſchler, Mahler wurden in Thätigkeit geſetzt; und die zu dem Hauſe gehörigen Gärten ließ ſie von einem geſchickten Gärtner auf das geſchmackvollſte anordnen und pflanzen. Zugleich ſchafte ſie eine große Anzahl von Bedienten an, und hielt doppelte Equipage. Während die Arbeiter mit ihrem Hauſe beſchäftigt waren, machte die Dame verſchiedene Luſtreiſen, unter andern nach Brighton, wo ſie ſich durch die Eleganz ihres Aufzuges auszeichnete. Im Monathe Auguſt war das Haus dem Aeußern nach beendigt, und Miß Robertſon war nun darauf bedacht, es meublirt zu laſſen. Sie hatte von dem Herrn Oakley (Bond Street, London) als dem erſten Meublirer gehört, und wendete ſich an denſelben vermittelſt eines angeſehenen Mannes aus ihrer Nachbarſchaft. Herr Oakley ſchloß mit ihr den Vertrag, daß er das Haus für viertauſend Pfund Sterling ihrem Wunſche gemäß mit Allem, was zur Zierde und Bequemlichkeit einer ſolchen Wohnung gehörte, verſehen wollte. Man ſcheute des Aufwandes nicht. — Sechs große Spiegel wurden in verſchiedenen Zimmern angebracht, welche auf eilfhundert Pfund Sterling zu ſtehen kamen. In dem Staatszimmer waren zwei ägyptiſche Kandelaber befindlich, die auf zweihundert Guineen geſchätzt wurden. Das beſte Bett im Hauſe koſtete nicht weniger als fünfhundert Pfund.

*) Swindling iſt die feine Kunſt, auf die Leichtgläubigkeit Anderer ſo zu wirken, daß man ſich ohne äußere Gewaltthätigkeit, und gleichſam durch Bezauberung, des Übrigen bemächtigt. Es iſt die ausgeſuchteſte Erfindung des Vaters der Lügen, und bei weitem die zierlichſte und vollkommenſte von allen Diebereien. Es kommt dabei nicht auf körperliche Werkzeuge und Geſchicklichkeit an, ſondern vielmehr auf geiſtige Vorzüge. Beredſamkeit und Verſtellung, durch eine kühne Unverſchämtheit unterſtützt, ſind die auszeichnetſten Eigenſchaften des Swindlers. Die oben angeführte Geſchichte wird dieſe Definizion genugſam erläutern. —

Digitized by Google

Herr Oakley hatte oft Gelegenheit, ſich mit der Miß Robertſon zu unterreden; und ſie ermangelte nie, ihm von ihrem Reichthume die glänzendſten Vorſpiegelungen zu machen. Außer den ihr in Schottland zugefallenen Güthern, erwartete ſie, wie ſie vorgab, eine beträchtliche Erbſchaft aus Oſtindien. Indeſſen wollte ſich Herr Oakley nicht ganz durch die ſchönen Worte befriedigen laſſen. Im Februar dieſes Jahrs, wie ein Theil ſeiner Arbeit vollendet war, erſuchte er die Dame um tauſend Pfund Sterling auf Abſchlag. Sie fand ſich dadurch ſehr beleidigt, und hieß ihn, auf eine entſchloſſene, kühne Art, wofern er ihre Glaubwürdigkeit in Zweifel zöge, ſich an den Biſchof von London und einige andere große Perſonen wenden, welche als ihre Verwandten und Bekannten ihren Stand und die Lage ihrer Familie bezeugen würden. Dies machte einen kurzen Eindruck, und Herr Oakley fuhr mit der Meublirung des Hauſes fort. Allein ehe alles fertig war, bewegen ihn ſeine Bedenklichkeiten, dem Biſchof von London, und einem andern Herrn, auf den ſie ſich berufen hatte, einen Beſuch abzuſtatten: und da erfuhr er denn endlich, daß die ganze Geſchichte jenes Frauenzimmers ein Gewebe von Dichtungen und Betrügereien war. Der Biſchof von London und die andern Herren wußten nichts von ihr, als daß eine Perſon, unter dem Namen Miß Robertſon, von Zeit zu Zeit Viſitenbillete in einigen großen Häuſern hatte abgeben laſſen. Herr Oakley machte die Sache gleich bei der Juſtiz anhängig, und begab ſich in Begleitung einiger Gerichtsbedienten nach Blackheath, um die Betrügerin zu verhaften. Sie war ausgefahren, und ihr Wagen kam leer zurück: ſie hatte wahrſcheinlich von den Maßregeln, welche man gegen ſie genommen, Nachricht erhalten, und war unſichtbar geworden. Herr Oakley ließ die Zimmer in dem Hauſe öffnen, und nahm alles was ihm zugehörte, daraus weg. Kurz darauf langten andere Verhaftungs- und Pfändungsbefehle an, und das Haus wurde bald aller ſeiner unrechtmäßigen Zierrathen beraubt. Indeſſen verlieren doch ſehr viele Leute durch dieſe Betrügerin. Man berechnet den Verluſt der ſämmtlichen Kreditoren auf zwanzigtauſend Pfund Sterling. Die Miß hatte ſich aller möglichen Art von Liſt bedient, um Geld zu borgen, und es war ihr, wie der Erfolg zeigt, ſehr damit geglückt. Unter andern Künſten der Verſtellung ſpielte ſie auch die Rolle einer beſondern Verehrerin der Religion, und zog durch ihre Scheinheiligkeit manchen Unvorſichtigen in die Schlinge.

Man bemühte ſich eine Zeitlang vergebens ihren Aufenthalt zu entdecken, und ſie in Verhaft zu nehmen; aber erſt vor wenigen Tagen (im März) gelang es dem Zimmermeiſter, welchem ſie tauſend Pfund Sterling ſchuldig war, ihren Schlupfwinkel auszuſpähen. Sie ward zu Huntingdon ergriffen, und befindet ſich jetzt in gerichtlicher Verwahrung.

Nachricht vom deutſchen Parterre in Hamburg.

(Hamburg, 26 April.)

Neulich haben wir hier in unſerm deutſchen Schauſpielhauſe einen Vorfall gehabt, der von der Energie unſeres Parterre's und von einer Rechtspflege zeugt, die nicht übel iſt und ein lehrreiches Beiſpiel für nachläßige oder eigenſinnige Theaterdirekzionen abgeben kann, die nicht Luſt haben, ſich auf Wünſche des Publikums einzulaſſen.

Man war nehmlich ſeit langer Zeit mit Mancherlei unzufrieden und hatte Wünſche an die Direkzion (ſie beſteht bekanntlich aus Schauſpielern), die immer nicht erfüllt werden wollten. Man beſchloß alſo ein Lit de Justice zu halten. Eben als das Stück Menſchenhaß und Reue angehen und Peter ſeinen Schmetterling ſahen wollte, rief man: die Direkzion! — Sie kam nicht. Das Rufen ward anhaltender. Endlich erſchien einer davon, der vom Publikum geſchätzte Schauſpieler Herzfeld mit der Entſchuldigung: die Uebrigen, bereit zum heutigen Stücke eingekleidet, ſeyn nicht im Stande ſogleich anſtändig zu erſcheinen, und ſie ließen bitten, dafür ihn als ihren Repräſentanten gelten zu laſſen. — Nein! war die Antwort, ſie ſollen alle kommen; man wird ſo viel Zeit nicht brauchen, um ſich dazu in den Stand zu ſetzen. Herr Herzfeld entfernt ſich. Es entſteht eine lange Stille. Man harrt; man wird unruhig. Endlich erſcheint die Direkzion in Corpore, und ſtellt ſich auf die Bühne, den Willen des Publikums zu vernehmen. Sogleich tritt ein Deputirter auf und lieſt der Reihe nach die Klagpunkte über Mängel und Mißbräuche ab, die man wider die Direkzion anzubringen habe, und deren Abſtellung man nachdrücklich verlange. Und ſiehe, der Akt hat den gewünſchten Erfolg. Man akkordirt, man verſpricht nach langem Hin- und Herreden das Verlangen des Publikums aus allen Kräften in Erfüllung zu bringen; und die Herren räumen endlich gedemüthigt das Theater. Der Vorhang fällt, und darauf geht das Stück wieder ruhig ſeinen Gang fort. — Es ſteht nun zu erwarten, in wiefern die Direkzion ihrem feierlichen Verſprechen, dem freilich das Angenehme des freiwilligen Motivs abgeht, nachleben wird. Aber nach dieſem Vorfall läßt ſich das Beſte hoffen. Warum hat ſie es auch bis dahin kommen laſſen!

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 18.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 2 May 1801.

18.

In allen Buchhandlungen sind zu haben:

Bilderbeck, L. H. von, Schauspiele. In 2 Bänden. Mit dem Bildnisse des Verfassers. 8.

Die Schauspiele des Herrn von Bilderbeck erhielten auf Theatern so ungetheilten Beifall, daß sich der Herr Verfasser dadurch veranlaßt fand, eine Sammlung derselben dem Publiko zu übergeben. Vorliegende zwei Bände enthalten folgende Stücke:

1) Vaterland und Weiberliebe. Ein Schauspiel in vier Aufzügen.

Dieses Stück spielt in jener glorreichen Periode der deutschen Vorzeit, die wir aus Cäsars und Tacitus Nachrichten über unsre Urväter kennen, und aus welcher, außer Herrmanns Schlacht von Klopstock noch nichts für die deutsche Bühne bearbeitet worden ist.

2) Mutterpflicht. Ein Schauspiel in fünf Aufzügen.

Ein Familiengemählde, welches den besten Isländischen und Kotzebueschen Stücken an die Seite gesetzt zu werden verdient.

3) Herzensgüte. Ein Lustspiel in 3 Aufzügen.

Leichtigkeit, Witz und gefällige Darstellung der Karaktere vereinigen sich in diesem Stück, und erheben es zu einem der vorzüglichsten Lustspiele. Da dies Fach der dramatischen Kunst unter den Deutschen noch am wenigsten bearbeitet ist, so wird man um so mehr den Verdiensten des Verfassers Gerechtigkeit wiederfahren lassen.

4) Erste Liebe. Ein Nachspiel.

Wir besitzen noch wenig gute Nachspiele, die Franzosen hingegen eine Menge, wahrscheinlich daher, weil wir eine ziemliche Anzahl von Schauspielen in 5 Aufzügen aufzuweisen haben, die kaum Stoff genug zu neuen Nachspielen haben. Kenner werden dem vorliegenden ihren Beifall nicht versagen können.

5) Das Manuscript. Ein Lustspiel in einem Aufzuge.

Eine Posse, zu welcher Marmontels Erzählung le Connaisseur die erste Idee gab. Sie ist für das Lachen berechnet, und dürfte bei jetzigen Zeitumständen wohl zu mancher Vergleichung Gelegenheit geben.

6) Kleider machen Leute. Ein Nachspiel.

Ein Stück, welches bei einer raschen Aufführung viel Effekt macht, und auch den Leser angenehm unterhält.

Wir haben alles dazu beigetragen, diese Schauspiele auch dem Aeußern nach gefällig auszustatten, sie sind auf geglättetes pro Patria Papier abgedruckt, und werden broschirt in einem farbigen Umschlage ausgegeben. Vor dem ersten Bande ist das Portrait des Verfassers, von Karcher in Mannheim gestochen. Beide Theile kosten 3 Thlr. 8 gr.

Voß und Comp.

Anzeige

für Leihbibliotheken, Lese- und Journal-Gesellschaften.

Von den französischen Ephemeriden, einer Quartalschrift, Berlin, bei Braun. 1801.

ist das 2te Stück fertig geworden, welches an Interesse des Inhalts das erste noch übertrift. Unter den darin enthaltenen Aufsätzen, welche aus Frankreichs neuesten und besten Zeitschriften mit vieler Sorgfalt gewählt worden sind, und sämmtlich der gebildetern Klasse von Lesern die angenehmste und lehrreichste Unterhaltung versprechen, zeichnen sich eine Novelle aus Florians Nachlasse, und ein kleiner Roman von Pigault le Brun aus.

Digitized by Google

Inhalt.

1. Ueber die Vorurtheile.
2. Ein scheinbares Wunder.
3. Die Mittel reich zu werden.
4. Das Vergnügen.
5. Die sieben und zwanzig Tage, oder Erzählung der Begebenheiten in Viterbo.
6. Rosalba. Eine sicilianische Novelle. Aus Florians Nachlaß.
7. Albert und Hannchen. Ein kleiner Roman von Pigault le Brun.
8. Die Frau, wie es wenige giebt. Eine wahre Begebenheit.
9. Das Narrenhospital. Ein morgenländisches Mährchen.

IX

Der Jahrgang dieser Quartalschrift kostet in einem farbigen Umschlage geheftet 3 Thlr. 8 gr. Jedes einzelne Stück aber 1 Thlr. Man kann bei allen Buchhandlungen und Postämtern darauf abonniren.

Johann Gottfr. Braun,
Buchhändler.

Zur Vermeidung der Konkurrenz zeigen wir hiermit an, daß nächstens in unserm Verlage:

Atala,

oder die Liebe zweier Wilden. Ein Gemählde von Franz August Chateaubeland,

das vor wenigen Wochen in Paris erschienen ist, und als ein seltenes Produkt der Grazien dort das höchste Aufsehen erregt, nach der Uebersetzung von Carl Friedrich Cramer in Paris, erscheinen wird. Mit dem Druck davon ist bereits der Anfang gemacht worden.

Leipzig, den 4 May 1801.

Voß und Comp.

So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Urania. Ueber Gott, Unsterblichkeit und Freiheit. Ein lyrisch-didaktisches Gedicht in sechs Gesängen von C. A. Tiedge. Mit einem Kupfer von Schnorr und Stölzel. Schreibp. 1 Thlr. Velinp. 1 Thlr. 8 gr.

Allen Freunden der Dichtkunst, wird dieses durch seinen würdigen Stoff und die glückliche Ausführung desselben gleichinteressante Gedicht, gewiß eine sehr angenehme Erscheinung seyn. Ein ächtes Kunstwerk trägt seinen Ruhm in sich selbst; es wäre also überflüßig von diesem vorher weiter etwas zu sagen, als daß es sehr lange die Lieblingsarbeit seines rühmlichst bekannten Verfertigers war.

Halle im April 1801.

Rengersche Buchhandlung.

Anzeige, die Kunst zu Stricken betreffend.

Da mit der Erscheinung des mit so allgemeinem Beifall aufgenommenen Werks:

Die Kunst zu Stricken in ihrem ganzen Umfange, von Netto und Lehmann,

das Stricken nach geschmackvollen und künstlichen Mustern eine Lieblingsbeschäftigung der Damen geworden ist, so fanden wir uns dadurch veranlaßt, alles aufzubieten, was diesem Werke einen noch höhern Grad von Vollständigkeit geben konnte, und die Herren Netto und Lehmann ließen sich bereitwillig finden, auch über das Doppelstricken der Jupons nach neuester Mode und über die Textur mit gekreuzten Garnfäden à la grecque Anweisung zu geben, und sie mit den geschmackvollsten Modellzeichnungen zu begleiten. Wir kündigen daher dem Publikum die Erscheinung des zweiten Theils dieses Werks an:

Netto und Lehmann, die Kunst zu Stricken in ihrem ganzen Umfange, oder vollständige und gründliche Anweisung, alle sowohl gewöhnliche als künstliche Arten von Strickerei nach Zeichnungen zu verfertigen. Mit 20 illum. und schwarz. Kupf. Quersol. 2tes und letztes Theil. 3 Thlr. Beide Theile 10 Thlr.

Voß und Comp. in Leipzig.

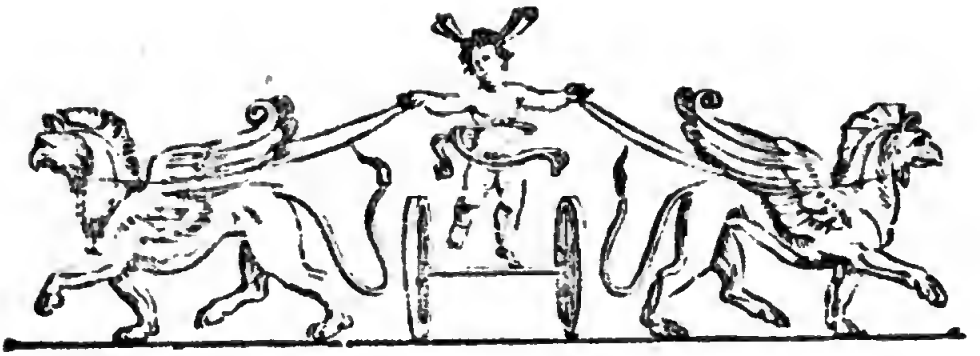
In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Botanisches Bilderbuch für die Jugend und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutschem, französischem und englischem Text, herausgegeben von Fr. Dreves und F. C. Hayne, 18tes, 19tes und 20tes Heft. 2 Thlr.

Um dieses Werk noch interessanter zu machen, haben die Verfasser vom 13ten Heft oder dritten Bande an, neben der getreuen Darstellung der Pflanzen, vorzüglich auf die Zergliederung der Blumen und Früchte ihre Aufmerksamkeit gerichtet, und auch in Rücksicht des Vortrags, dem Ganzen eine für die Wissenschaft mehr passende Form gegeben, ohne doch dadurch für die Jugend unverständlich zu werden. Vom 13 Hefte an hat solches nun noch den Titel: Getreue Abbildungen und Zergliederungen deutscher Gewächse — erhalten und ist unter solchem besonders zu haben. Leipzig, im May 1801.

Voß und Comp.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag 5 May 1801.

54.

Die beiden Getröſteten.

Ein großer Philoſoph, der ſich mit der Geſchichte nicht übel ſtand, ſagte einſt zu einer höchſtbetrübten Dame, und die gerechte Urſache hatte betrübt zu ſeyn: Gnädige Frau die Königin von England, Tochter des großen Heinrich 4. iſt eben ſo unglücklich geweſen, als Sie. Man vertrieb ſie aus ihren Königreichen; auf dem Meere wäre ſie in einem Sturme faſt umgekommen; ſie ſah ihren königlichen Gemahl auf dem Schafotte ſterben. — Das thut mir ihretwegen leid, ſagte die Dame, und fieng über ihr eigenes Unglück zu weinen an.

So erinnern Sie ſich wenigſtens der Marie Stuart. Sie liebte mit vielem Anſtande einen braven Muſiker, der eine ungemein ſchöne Figur hatte. Ihr Gemahl tödtete ihr den Tonkünſtler vor ihren Augen; und endlich ließ ihre gute Freundin und Anverwandtin, die Königin Eliſabeth, ſie auf einem ſchwarz bezogenen Blutgerüſte enthaupten, nachdem ſie dieſelbe achtzehn Jahre hatte einkerkern laſſen. — Das iſt ſehr grauſam, antwortete die Dame, und — verfiel in ihre vorige Schwermuth.

Vielleicht haben Sie von der ſchönen Johanna von Neapel, die gefangen genommen und ſtrangulirt ward, reden hören. — Ich erinnere mich ihrer ganz dunkel, ſagte die Betrübte.

Ich muß Ihnen doch, fuhr der Philoſoph fort, die Geſchichte einer Souveraine erzählen, die zu meiner Zeit, nach der Abendtafel entthront ward und auf einer wüſten Inſel geſtorben iſt. — Ich weiß die ganze Geſchichte, antwortete die Dame.

Gut, ſo will ich Ihnen hinterbringen, was einer andern Prinzeſſin begegnet iſt, welche ich in der Philoſophie unterrichtet habe. Sie hatte einen Liebhaber, wie alle ſchöne Prinzeſſinen. Als ihr Vater einmal unvermuthet in ihr Zimmer trat, fand er ihren Freund bei ihr, mit dem ſie ſo eben eine etwas lebhafte Unterhaltung gehabt hatte. Das glühende Geſicht des jungen Herrn mißfiel dem Vater ſo ſehr, daß er ihm die nachdrücklichſte Ohrfeige gab, die je in ſeinem Laube mag gegeben worden ſeyn. Allein raſch ergreift dieſer dafür die Feuerzange, und wirft ſie dem Vater an den Kopf, ſo daß er nur mit Mühe und Noth wieder kurirt werden konnte und von der Wunde noch bis dieſen Augenblick die Narbe trägt. Die erſchrockene Prinzeſſin, — geſtehen Sie ſelbſt — was konnte ſie weniger thun, als zum Fenſter hinausſpringen und ſich den Fuß verrenken! Noch bis auf den heutigen Tag hinkt ſie davon, obgleich ſie ſonſt eine bewundernswürdige Taille hat. Dem Liebhaber gieugs am übelſten. Er ward des Verbrechens der beleidigten Majeſtät angeklagt und zum Tode verurtheilt. Urtheilen Sie über die unglückliche Lage der armen Prinzeſſin. Ich habe ſie oft in ihrem Arreſt beſucht, und unaufhörlich ſprach ſie mir von ihrem Unſtern.

Nun und warum verlangen Sie denn von mir, daß ich an den meinigen nicht denken ſoll? ſagte die Dame. — Weil,

erwiederte der Philosoph, man nicht daran denken muß und weil, da doch so viel große Damen unglücklich gewesen sind, es Sie schlecht kleidet, trostlos zu werden. Erinnern Sie sich an die Hekuba, an die Niobe. — Ach! sagte die Dame, wenn ich zu ihrer Zeit gelebt oder in den Zeiten jener schönen Prinzessinnen, und wenn Sie ihnen zur Beruhigung meine Unfälle erzählt: glauben Sie wohl, daß sie Ihr Gespräch angehört hätten? —

Den folgenden Tag verlohr der Philosoph seinen einzigen Sohn, und war darüber fast des Todes. Die Dame ließ ein Verzeichnis von allen Königen machen, die ihre Kinder verlohren hatten, und brachte es dem Philosophen. Er las es durch, fand es sehr richtig, und — weinte drum nicht minder.

Nach drei Monaten sahen sie einander wieder, voll Erstaunen über ihre wieder erlangte munteee Laune. Sie gestanden sich, daß es nicht der Mühe werth sei, sich jemals untröstlich zu glauben und ließen der Zeit eine schöne Bildsäule errichten mit dee Inschrift:

Der einzigen Trösterin.

Wiener Hoftheater.

Bathmendi, Oper vom Freiherrn von Lichtenstein.

(Wien, 17 April. 1801.)

Gestern Abends ward auf unserm großen Theater am Kärthnerthor zum ersten Male Bathmendi aufgeführet, eine Oper in zwei Aufzügen, von unserm neuen Operndirektor, Freiherrn von Lichtenstein, aus Florians Novellen bearbeitet und in Musik gesetzt.

Was ich schon seit einigen Tagen nicht ohne Grund besorgt habe, und was mich für den in vieler Rücksicht verehrungswürdigen Verfasser sehr schmerzt, ist nun leider in Erfüllung gegangen. Bathmendi hat hier größtentheils nicht gefallen. —

Zwar haben Text und Poesie überhaupt ungleich mehr Kraft und Reinheit der Sprache, als wir sie seither aus Schikaneders und Heuslers Opern-Fabriken erhielten; selbst auch die allegorische Handlung des Stückes enthält reinere Moral und mehr Interesse, als man insgemein in Singspielen, besonders in faden italienischen Opern anzutreffen gewohnt ist. Nur hat Bathmendi viel zu viel Text, nehmlich 105 vollgedruckte Oktav-Seiten. Da nun hievon wenigstens die Hälfte blos pensaisch deklamirt wird, und bekanntlich fast alle Sänger matt, oder unrichtig deklamiren, so verbreitet dieser Umstand über das Ganze um so mehr Langeweile, als man von den hiesigen Sängern und Sängerinnen, Heren Weinmüller ausgenommen, ohnehin äußerst selten etwas von dem, was sie singen, deutlich genug verstehen kann. An Intrigue fehlt es der Handlung beinahe gänzlich: denn, daß eine Horde Räuber gegen die höhern übermenschlichen Kräfte eines mächtigen Genius und eines Wunderschwerdts nichts vermögen werde, läßt sich leicht denken.

Dies vorausgesetzt hätten also die Theaterdekorazionen, das Orchester, die Sängee und die Komposizion auch diesmal um so kräftiger wirken sollen.

Der berühmte Theatermahler Platzer hat durchgehends aller Erwartung entsprochen, und vorzuglich in der prächtigen Mondsszene sich selbst übertroffen. Bei jeder neuen Theaterveränderung waed diesem seltnen, treflichen Künstler der allgemeinste lauteste Beifall zugeklatscht. Von der Musik wiederfuhr diese Ehee, außer der wohlgerathenen Ouvertüee, nur wenigen Stücken, und unter dem Sängerpersonale nur der allgemein beliebten Mamsell Saal und Heren Weinmüller. Herrn Schülers sehr schwacher, und wohl auch etwas zu dequemee Gesang gleicht mehr einem mit Instrumentalmusik begleiteten Gespräche, als einem eigentlichen Gesange; und leider ist auch Heern Neumanns Stimme füe unsre großen Theater etwas zu schwach.

Daß der Herr von Lichtenstein den musikalischen Satz verstehe, darüber lassen ihm alle unpartheilichen Kenner volle Gerechtigkeit angedeihen, so wie auch jederman dessen Verdienst um die wesentliche Verbesserung unsers deutschen Opern-Orchestees anrühmt, wovon er vorzüglich während der neulichen Proben von dee Zauberflöte überzeugende Beweise an den Tag gelegt hat. Nur glaubt man, daß dieser leidenschaftliche Verehrer der schönen Künste während seines noch zu kurzen Aufenthaltes in Wien nicht so innig und bis zur Popularität mit dem hereschenden Geschmack unsrer Kaiserstadt habe bekannt werden können. Ueberdies dürfte wohl auch noch der Umstand einige Rücksicht verdienen, daß unglücklicher Weise, unmittelbar vor Bathmendi die Zauberflöte auf deeselben Bühne gegeben wurde, daß unser Publikum nun allenthalben nue mehr an Zauberflöten ein Behagen zu finden, oder doch Kompositionen in Mozarts Manier zu fordern scheint.

Bei dem allen (ich sage dies aus sicheen Gründen) war auch diesmal, wie bei jedee Erscheinung eines neuen Theaterprodukles das leidenschaftliche Bestreben und der

Digitized by Google

Einfluß des im hiesigen Theaterwesen so mächtigen Partheigeistes unverkennbar. Schon einige Tage vor der Aufführung hörte ich in verschiedenen Gesellschaften: Bathmendi habe auch in Dessau und Leipzig keinen Beifall erhalten. „Um so weniger kann sie hier gefallen," war dann immer der Schluß jedes ächten Wieners. Besonders thätig haben sich auch bei dieser Gelegenheit wieder Schikaneders Partisanen, und alle die bekannten Freunde der italienischen Oper bezeugt. Jene können es dem Herrn von Lichtenstein durchaus nicht verzeihen, daß er Mozarts Zauberflöte auf das Stadttheater zu verpflanzen auch das Seinige beitrug; und diesen liegt daran, daß ihre italienischen Fareen, die unlängst schon in den letzten Zügen lagen, auf Kosten der deutschen Singspiele sich noch ferner erhalten. Von beiden Parteien waren besonders auf den letztern Plätzen in den Gallerien viele Miethlinge vertheilt, deren ausnehmend bewegliche Zungen zum unwidersprechlichen Beweise ihrer Partheilichkeit immer sogleich ein wetteiferndes Gezische, (welcher feindselige wilde Unfug doch von unsrer weisen menschenfreundlichen Regierung erst im verflossenen Jahre wieder ausdrücklich verboten worden,) zu erregen sich bemühten, sobald irgend eine unpartheiliche Hand dem Verfasser Beifall zuzuklatschen gewagt hatte. Jedoch nach Endigung der Vorstellung, als die Oper auf den folgenden Tag angesagt wurde, erhielten endlich die partheilosen Zuschauer die Oberhand, und konnten ungeachtet der äußersten Anstrengung der gemietheten Zischer dem Verfasser ihren Beifall zollen.

Endlich, was beinahe ganz unglaublich scheint, aber leider doch reine Wahrheit ist, sogar unter unserm Adel, dem man doch sonst edle Vorliebe für die schönen Künste und Wissenschaften nicht absprechen kann, vorzüglich aber unter den insgemein noch hochmuthigern Neugeadelten nahmen es Einige dem Freihern sogar im Ernste übel, daß er als ein Sprößling einer alt-adelichen im Reiche begüterten Familie kein Bedenken trüge, sich mit dem Theater abzugeben und dafür zu komponiren. Manche aus diesen verriethen ihre Freude über sein Mißgeschick offenbar, uneingedenk, daß eben in den Zeiten, in welchen wir leben, nicht allein Männer von hohen Familien, deren vorzügliche Zierden die schöne Wissenschaften von jeher waren, wie die berühmten Grafen von Stolberg, Brühl, Soden, Gemmingen u. m. a., sondern sogar auch mächtige Monarchen, wie Preußens Friederich, Schwedens Gustav, und selbst Katharina II. sich nicht schämten, ihre Muße den Musen zu weihn, Gedichte jeder Art, besonders für das Theater zu verfassen und ihre Namen den Werken öffentlich voranzusetzen.

(Wien, 18 April 1801.)

Gestern ward also Bathmendi zum zweiten Male gegeben. Während der ganzen Aufführung hörte man nicht nur kein Spottgezische mehr, sondern von 17 Sangstücken wurden 12 beinahe mit allgemeinem Beifalle beehrt; ein deutlicher Beweis, daß gestern die gemietheten oder gefälligen Parteigänger, um sich nicht etwa zu sehr in Unkosten zu setzen, zu Hause geblieben sind.

Auch hat nun der Herr Verfasser sehr weislich einige zu redseligen Auftritte abgekürzt, vorzüglich die Szene zwischen dem Dorfschullehrer und seiner Schuljugend. Bei jeder Aufführung hat das treffliche Orchester wieder die vollkommensten Beweise seiner genug bekannten Einsicht und Geschicklichkeit an den Tag gelegt; und ganz vorzüglich haben sich die Herren Kapellmeister Weigel der Aeltere und Wranitzki, durch den edelmüthigen Eifer ihrer pünktlichen mühevollen Direkzion, die innigste Achtung jedes aufmerksamen moralischen und artistischen Beobachters im vollesten Maaße erworben.

Nachrichten von Bädern *).

Schlesiens Gesundheitsquellen und Badeanstalten.

Die bedeutendsten Quellen in Schlesien sind zu Warmbrunn, Flinsberg, Altwasser und Charlottenbrunn; im Glazischen zu Landek, Reinerz und Cudowa. Es giebt deren noch mehrere, die indeß zur Zeit keiner öffentlichen Aufsicht untergeordnet sind. Die genannten werden alljährlich besucht, und nach der Königl. Kabinetsordre vom 4 April vorigen Jahres, welche den Besuch einheimischer Bäder befiehlt, werden sie es zum Theil immer noch mehr werden, als seither. Landek steht durch die Thätigkeit des würdigen dirigirenden Ministers von Schlesien, Grafen von Hoym, oben an, obschon Warmbrunn ihr den Rang abläuft. Auch hier haben die Verbesserungen Fortschritte gemacht.

*) Da jetzt die Bade-Saison heranrückt, so wird man in diesen Blättern bemüht seyn, allmählich Nachrichten von Bädern unsers Vaterlandes, vorzüglich in gesellschaftlicher Rücksicht zu geben. Ohnerachtet wir gute Quellen eingeleitet haben, so laden wir dennoch hiermit Freunde und Beobachter des geselligen Lebens zu dergleichen Beiträgen ein, über deren Zuverlässigkeit aber uns die bestimmteste Gewähr muß geleistet werden können.

So groß und majeſtätiſch das Reiſegebirge erſcheint, läßt ſich doch behaupten, daß die Glaziſchen Gebirge in ihrer Art noch ſchönere Partien liefern. Sie ſind viel zu wenig gekannt und geſchätzt. Die ganze Grafſchaft gewährt eine romantiſche Anſicht. Der Styl iſt weniger erhaben und wild ſchauerlich als der des Rieſengebirges, aber mannigfaltiger, reizender und romantiſcher. Nur eine Partie ſteht über beiden, die zu Adersbach; doch dieſes ſeltene ſchöne Naturphänomen gehört Böhmen.

Zu den weniger bekannten Quellen gehören Reinerz und Cudowa, im Glaziſchen, obwohl ſie ſich nach gerade mit rühmlichem Eifer erheben und ſich bemerkbar zu machen anfangen. Reinerz iſt beſonders wegen der dort errichteten Molkenkur-Anſtalt zu empfehlen, die dem thätigen Arzte, Herrn Mogalla zu Breslau ihre Entſtehung verdankt, und unter Aufſicht des Herrn Dokt. Biottner (Brunnenarzt zu Reinerz) viel Gutes verſpricht. Eine Molkenkur-Anſtalt iſt in der That etwas Neues und Nützliches, beſonders da hier der Gebrauch der Bäder und mineraliſchen Quellen damit verbunden iſt. Eine ſolche Kur an ſich iſt nichts Neues; nur hat es blos an einer öffentlichen Anſtalt dazu gefehlt. Ich kenne keinen Platz, wo die Regierung und beſoldete Aerzte dieſe Anſtalt leiteten, als die zu Reinerz; in dieſem Falle alſo verdient die Sache eine gemeinnützige Bekanntmachung.

Da eine weitläuftige phyſikaliſche und mediziniſche Beſchreibung von Geſundheitsquellen für dieſe Blätter nicht paßt, ſo empfehle ich Herrn Mogalla's Werk über Cudowa und Reinerz jedem Leſer, der ſich genauer davon unterrichten will.

Drei Meilen hinter Glaz, der Hauptſtadt der Grafſchaft gleiches Namens, liegt Reinerz. Es iſt eine offene Immediat-Stadt, die von der Chauſſée nach Prag durchſchnitten wird. Die Lage iſt hoch, das Thal bei Reinerz aber beſchränkt. Es bildet mehrere Thäler oder Schluchten, welche die reizendſten Promenaden geben, wo freilich die Hand der Kunſt gar nichts gethan hat, um die treflichen Naturpartien zu verſchönern. Romantiſchſchön bleiben demohnerachtet die Promenaden nach Hartau, Kobian, Roms, nach dem Kalkbruch und den Ruinen des Hummels. Einzelne Partien ſind ſtill, feierlich und ſchauerlich; aber dennoch abwechſelnd wegen der Menge einzelner friedlicher Hütten, in denen Fleiß und Zufriedenheit wohnen. Man kann jeden Tag der Woche mit einer Promenade der nahen Partien füllen. Weit entfernt giebt es noch mehr. Die merkwürdigſte iſt die 2½ Stunden entlegene Heuſcheuer, auf deren Spitze das majeſtätiſche Rieſengebirge den Geſichtskreis beſchränkt. Schön und einzig iſt die Ausſicht nach Böhmen.

Vier Stunden von Reinerz liegt die hohe Menſe, ein in ſeiner Art einziges Tableau, beſonders in der Morgenbeleuchtung. — Anderthalb Stunden liegt die gleichſam von der Welt getrennte Glashütte im Friedrichs-Grund; der Weg geht durch finſtre Wälder. — Nahe Berge ſind der Einſiedler, der Schlemmer, wo ein herrliches Echo iſt, und der Schießplatz. — Die Pfarrwieſe bietet für Fußgänger, mit deren Kraft es nur ſchlecht beſtellt iſt, eine andere Art Unterhaltung an, beſonders die rauſchende Weißeritz mit ihrer Mühle; ferner der Garten des biedern Prieſters Kanonikus F.

Federbetten muß ſich der Brunnengaſt hier mitbringen. Wohnungen werden mit dem nothdürftigſten Hausgeräth vorgefunden. Die ſo genannte Stadt bietet doch wenigſtens gegen 60 Zimmer, eben ſo viele Kammern, 16 Wagenremiſen und für 80 Pferde Stallungen an. — Die Preiſe ſind billig. Einige Wirthshäuſer liefern die Beköſtigung, auch dienen die meiſten Wirthinnen in den Bürgerhäuſern zu Bereitung der Speiſen im Hauſe.

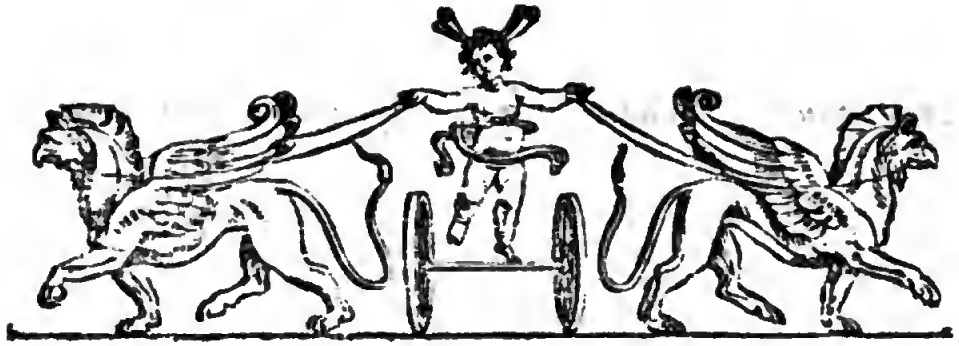
Forellen giebt es hier im Ueberfluß. Aus Böhmen kommen Delikateſſen. Ungar- und andere Weine ſind in guten Sorten zu haben.

Der Kämmerer, Herr Mai dient zur guten Adreſſe und beſorgt auch die Verſendung der hieſigen Mineralwaſſer. Auch kann man ſich wegen Logis und Unterkommen an den Schulrektor Herrn Fritſch zu Reinirz, einen ſehr gefälligen Mann, wenden.

Ein mineraliſches Phänomen dieſer Gegend verdient eine beſondere Anzeige und die Aufmerkſamkeit der Regierung. Seit dreiviertel Jahren kommt am Ufer der Weißeritz, unfern der Pfarrwieſe, eine Quelle zum Vorſchein, die mächtig aufquillt und faſt zu kochen ſcheint. Ihr Gehalt iſt ſtarke Kohlenſäure. Eine Menge Luftblaſen drängen ſich unaufhörlich empor, und ſie hat in einer nicht tiefen Einfaſſung eine Schicht von Kohlenſäure von 18 Zoll. Die Temperatur iſt zwiſchen 60—61 Grad nach Fahrenheit. Sollte dieſe Temperatur ſich gleich bleiben und den größten Theil des Jahres die atmoſphäriſche Temperatur übertreffen, dann würde dieſe Quelle einen hohen Rang einnehmen, beſonders aber denen höchſt nützlich werden, deren Magen ganz kalte Waſſer nicht vertragen können. Sie verdient alſo ſorgfältige Beobachtung, je gewiſſer ſie Hofnung giebt, als einen der erſten Sauerbrunnen zu erſcheinen.

(Wird fortgeſetzt.)

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag 7 May 1801.

55.

Gemählde aus der Frankfurter Ostermesse 1801.

(Frankfurt am Mayn, 26 April 1801.)

Die Rückkehr des Friedens, die Erwartung, Deutschland bald von fremden Truppen geräumt zu sehen, und der mildere Frühling gaben Hofnung, daß diese Messe selt neun Jahren zum ersten Male wieder zahlreich besucht, und für Käufer und Verkäufer gleich vortheilhaft seyn würde, — als auf einmal die Göttin der Politik und der Zwietracht dazwischen trat, und den Faden der Hofnung zerschnitt. Die Begebenheiten im Norden zeigten auch hier schon Einfluß auf die Handelsgeschäfte, und die Leerung der Privat- und öffentlichen Kassen in Franken, Bayern, Schwaben und Oesterreich durch die Franzosen, bewirkten auch hier einen seit langen Zeiten unbekannten Mangel an baarem Gelde. Große Wechselhäuser machten Gebrauch von den vier Respekttagen, um nur Zeit zur Zahlung zu gewinnen. Man bezahlte für 14 Tage $\frac{1}{2}$ und $\frac{1}{4}$ Prozent Discont auf die besten Papiere. Aber es war auch kein Wunder, wenn dieser Geldmangel drückend wurde. Der payeur divisionnaire der franz. Rheinarmee, Seegent, kam mit Wechselbriefen von den Ständen von Ober-Oesterreich auf die Häuser Mühlens und Bethmann hieher, um 3 Millionen Livres in baarem Gelde zu empfangen, welche Summe einen Theil der dort ausgeschriebenen Kontribuzion ausmachte. — Selbst dem, der den Franzosen alles Gute wünscht, kann es doch keine andere, als eine höchst unangenehme Empfindung erregen, unser deutsches Geld so Millionenweise über den Rhein hinüber transportiren zu sehen, wohin es nicht wiederkehrt. Jedes Geldfaß, das ich so auf den Wagen laden und wegfahren sah, ist ein Attestat der Demüthigung Deutschlands und seiner verlohrenen Kraft und Nazionalität, welche wir wieder aufleben zu sehen, fürs Erste wenig Hofnung haben. — Wenn gleich der Moniteur offiziel widerspricht, daß Teutschland in diesem Feldzuge nicht sehr mitgenommen sei, so lehrt doch der Augenschein das Gegentheil. Jedes hier durchmarschirende Regiment führt seinen seit mehreren Monaten rückständigen in Deutschland eroberten Sold mit sich, der ihm erst dann ausbezahlt werden soll, wenn es wieder auf dem Boden der Republik seyn wird.

Diesen Geldmangel empfanden indessen die Englischen Kaufleute am wenigsten. Man riß sich für baares Geld um ihre Waaren, weil die dänische Besetzung von Hamburg, und die Sperrung der Elbe einen Mangel derselben befürchten ließ. Der Engländer Maerab benutzte diese Konjunktur. Er ließ auf eigends dazu erkauften Frachtwagen seine Waaren mit Postpferden hierher kommen, und verkaufte sie binnen wenigen Tagen sammt und sonders für baares Geld. Neben den Engländern haben hier die Lederhändler aus Mastricht, Stablo, Malmedy ꝛc. gute Geschäfte gemacht. — In den Ländern, wo die großen Armeen so lange standen, mußte natürlich eine große Menge dieses allgemein nöthigen Artikels verbraucht werden, und die Einwohner sich daher aufs neue mit demselben versehen. Auch die Speze-

Digitized by Google

reihändler und Tuchfabrikanten haben keine großen Urſachen, ſich über die ſchlechte Meſſe zu beklagen; wie viele andere Kaufleute.

Am ſicherſten ſcheinen aber immer die Spekulazionen der Modehändlerinenn und Anderer, die für die Bedürfniſſe der eleganten Welt arbeiten und feil haben, zu ſeyn. — Mögen die Mächtigen der Erde Kriege führen und Allianzen ſchließen, die man nicht erwartete; möge der Sund von den Engländern paſſirt, Hannover von den Preußen und Hamburg von den Dänen beſetzt ſeyn: ſo bleibt doch den Damen das Bedürfniß des Putzes, und unſere frivolen Nachbarn jenſeits des Rheins ſorgen wieder mit großer Anſtrengung ihres bekannten Erfindungsgeiſtes, daß es nicht an neuen Moden fehle. Die Hälfte der zahlreichen Boutiquen des Braunſels, — dem Gegenſtück zu Auerbachs Hof in Leipzig — der Mittelpunkt, wo ſich die junge und ſchöne Welt täglich in langen Zügen zeigt, iſt mit Franzoſen und Franzöſinnen beſetzt, die ſich die Mühe geben, unſere elegante Welt in ihrer Eleganz fortdauernd zu erhalten. — Aber wie wäre es möglich das zu beſchreiben, was man hier alles ſieht? —

Doch auch nichtfranzöſiſche Moden finden hier Beifall; denn bekanntlich läßt der Deutſche allen Nazionen Gerechtigkeit wiederfahren und nimmt ihr Gutes an, worunter auch unſtreitig die Moden gehören. — Einen ungeheuren Abſatz machten die Verkäufer von ſeidnen und muſſelinenen Shawls, welche letztere meiſtens in Berlin gedruckt ſind. Schon in den erſten drei Tagen der Meſſe ſah man das ſämmtliche Chor der hieſigen ſchönen Welt mit dieſen ungeheuren Stücken Zeug behängt. Sie haben die grellſten Farben doppelt und dreifach, und werden von ihnen bis auf die Erde herabhängend getragen; denn die Mode will, daß oben am Halſe nur ein kleiner Zipfel umgeſchlagen werde und das Uebrige einfach über den Rücken herab hänge, wie der Talar eines Juden am langen Tage in der Synagoge. — Ein nothwendiger Appendix dieſes Koſtume ſcheinen die kleinen Hütchen von Baſt zu ſeyn, um deren Kopf ein ſeidner Bandſtreifen ſich herumwindet. Sie ſehen wirklich artig aus. — Wenn eine allgemeine Tracht anbefohlen worden wäre, ſo könnten unſere Damen nicht mehr ununiformirt ſeyn. — Aber eben dieſe Allgemeinheit wird ihr Ende beſchleunigen. — Daß übrigens auch außer der Meſſe an Eleganz und Neuheit der Moden die rheiniſchen Damen denen im nördlichen Deutſchlande immer voraus gehen, lehrt der erſte Blick auf ſie. Die mancherlei ſteifen Modeſiguren, nach denen die Frauenzimmer in den kleinen Landſtädten des Nordens von Deutſchland ihren Putz wählen,

exiſtirten hier kaum, oder ſind längſt vergeſſen, wenn ſie ſich hier ſichtbar machen.

An Fremden von Diſtinkzion war ebenfals kein Mangel. Selbſt die größten Gaſthäuſer waren geſtopft voll. Man ſahe hier mehrere Prinzen, franzöſiſche Generäle, Geſandte und manche durchreiſende Deputirte deutſcher Reichsſtände, die nach Paris eilten, um noch, wo möglich, Vortheile von der Indemniſazion zu erhalten, oder die Aufhebung der politiſchen Exiſtenz ihrer Konſtituenten zu verhindern, wenn dieſe etwa im Rathe der Großen dieſer Erde beſtimmt worden ſeyn ſollte. Auch der General Sprengporten mit ſeinem zahlreichen Gefolge kam, auf der Rückreiſe von Paris nach Petersburg, hier durch und verweilte einige Tage im rothen Hauſe. Man ſahe hier ferner den General Grenier und ſeine Gemahlin, den Prinzen von Naſſau-Weilburg, Madame Richepanſe u. ſ. w. Seit längerer Zeit waren auch nicht ſo viele Engländer hier geweſen, als diesmal. Aber ſie bildeten in den großen Gaſthäuſern, an der Table d'hôte, immer einen eignen Zirkel, in den beſonders keinem Franzos einzudringen leicht möglich war. Selten kam ein galliſches Wort aus ihrem Munde, noch ſeltner ein Franzos mit ihnen ins Geſpräch.

(Der Beſchluß folgt.)

Zur neueſten franzöſiſchen Literatur.

Aus einem Schr. aus Paris v. 5 Floréal 9. (25 April.)

— Es iſt hier vor etwa zehn oder funzehn Tagen ein neues kleines Produkt der Grazien erſchienen, von einem Genius, der an unſerm Horizonte plötzlich, wie ein Meteor, aufgegangen iſt. Es iſt eine kleine Wilden-Epopee: *Atala, ou les Amours de deux Sauvages dans le désert*, par François Auguste *Chateaubriant*, einem nahen Anverwandten von Malesherbes und der die Gegenſtände, die er mahlt, ſelbſt auf langen Reiſen unter den Wilden Nord-Amerika's geſehn, und in ihren Hütten beſchrieben hat. Innerhalb dieſer 14 Tage ſind von dieſem Werkchen zwei Edizionen, jede von 1500 Exemplaren vergriffen worden; und doch iſt noch kein Exemplar (faſt nur der Buchhändler) ins Ausland und in die Departements verſandt. Die Weiber von Paris ſind ganz trunken davon; es macht ein Aufſehen hier, wie nur der Werther einſt bei ſeiner Erſcheinung in Deutſchland machte. Alles, was ſich Geiſtes und Talents pikirt, reißt ſich um den Verfaſſer und ſein Büchlein, und die Journale und Zeitungen hier ſprechen darüber in einem Tone, wie ich ihn noch bei keinem hieſigen Produkte gehört.

Digitized by Google

Ich gestehe, daß ich kein französisches Geistesprodukt kenne, in dem so viel Neuheit der Gegenstände, eine noch nicht gezeichnete Welt, so viel Originalität, so viel Kraft, Keuschheit und Naivität der Sprache und Diktion, so viel ossianischer Schwung und homerische Einfalt zugleich vereinigt sei. Es kann seines vollkommensten Eindrucks in Deutschland eben so wenig verfehlen, als hier, und gehts nach Verdienst einmal in der Welt, so wird diese kleine Wilden-Epopee in unserm Vaterlande vielleicht nicht kleineres Glück machen, als Luise oder Herrmann und Dorothea. u. s. w.

Carl Friedrich Cramer.

Eine Uebersetzung von diesem merkwürdigen Produkte, wovon eine enthusiastische Verkündigung durch das Journal de Paris und den Mercure de France zu uns so eben herüber gekommen ist, wird, vom Herrn Cramer, in der Verlagshandlung unserer Zeitung, Voß und Comp. bald erscheinen. Ein Theil des Manuskripts ist bereits unter der Presse.

Wiener Volksluſtbarkeiten im Faſching und in den Faſten.

(Wien, 18 April 1801.)

Wie froh und lärmend es hier während des Faſchings (Karneval) zugegangen, davon werden Sie wohl ohne meine Versicherung überzeugt seyn, da Sie das fröhliche Wien kennen. Unterdeß versichern alle Wiener, daß die Freuden des diesjährigen Faſchings durch die Nähe der Franzosen doch sehr gemildert worden sind. Ich sage Ihnen nichts von den Redouten, welche jede Woche einige Mal hier gehalten wurden, ohnerachtet auf mehreren 4 bis 5000 Personen erschienen; noch weniger von den vielen Privat- und öffentlichen Bällen, von welchen Ihnen besonders die ersten so gut gefielen und die ich noch ungleich angenehmer, als nach Ihrer mir davon gemachten Schilderung, fand. Ich beschränke mich diesmal auf eine Festlichkeit, die Ihnen entgieng, und beschreibe Ihnen einen Tanz, der die Krone der Unterhaltungen des Volks sowohl der hiesigen Hauptstadt, als der umliegenden Gegenden ist. Man kennt ihn unter den Namen Hahnentanz.

Gemeiniglich wird dieser in den letzten Tagen dieser fröhlichen Zeit veranstaltet. An dem dazu bestimmten Tage wird in der Mitte des Zimmers, wo der Tanz gehalten wird, ein großer Hahn, mit Blumen und Bändern geziert, aufgestellt. Die dazu versammelten Mädchen haben künstliche Sträuſer in Vorrath, die sie ihren Tänzern auf die Hüte stecken. Nachdem man sich einige Stunden mit gewöhnlichem Tanzen, Essen und Trinken unterhalten hat, kommt das Mädchen, das die Anführung des Tanzes macht, mit einem großen Strauße zum Vorschein. Sogleich werden um den Hahn herum mehrere Schwärmer gesteckt und angezündet. Während dem stellen sich die Paare in Ordnung. So wie das erste anfängt zu tanzen, giebt die Reihenführerin ihr Bouquet an das nachfolgende Paar, und dieses wieder dem folgenden. Tanzend nehmen sie nun einander dasselbe so lange ab, bis der letzte Schwärmer verknallt. Das Mädchen, das in diesem Augenblicke den Strauß in Händen hat, wird dadurch Eigenthümerin des Hahnes, welches sowohl ihr als ihrem Tänzer zur Ehre gereicht. Ihm kommt diese Ehre aber theuer zu stehen, weil er die ganze Gesellschaft und die Musikanten für die noch übrige Zeit im Trinken frei halten muß, wofür er aber auch die Tänze allein aufführen darf. — Durch das Eigene dieses Tanzes und das Fröhliche der Mädchen, die dabei in der reizenden östreichischen Tracht geputzt, sehr anlockend aussehen, wird der Zuschauer gewiß auf die angenehmste Art überrascht.

Da während der Faſten hier nicht getanzt werden darf, so sucht der, mehr als irgend ein Deutscher, zur Veränderung geneigte Wiener sich ein anderes Vergnügen, und er findet solches an einem Orte, den seine Väter zur Andacht erbaut haben. Dieses ist der Calvarienberg zu Herrnhals einem großtentheils von Fabrikanten bewohnten artigen Dorfe, eine kleine Viertelstunde auſer den Linien. Hier ist ein künstlicher Berg hinter einer mittelmäßigen Kirche gebaut, auf dessen Spitze der gekreuzigte Christus zwischen den zwei Schächern hängt, zu dem man auf dreiten steinernen Treppen kommt, welchen zur Seite die 5 Stazionen des Kreuzweges angebracht sind. Während der Faſten geht man hieher; aber nicht um zu beten, sondern — den eigenen Wiener Ausdruck zu brauchen — um den linken Schächer zu sehen, der eins der häßlichsten Produkte der Bildhauerarbeit ist.

Auch ich machte diese Wallfahrt mit. Der schöne Tag lockte viele Tausende aus allen Ständen zu Fuß, zu Pferde und Wagen heraus. Von dem Glacis bis an diesen Ort, eine halbe Stunde Weges war Alles von Menschen übersäet. Das gesunde und fröhliche Aeußere, die reinliche Kleidung der geringsten Klasse des Volks beweiset hinlänglich, daß man hier unter glücklichern Menschen als in den meisten andern großen Städten lebt. Ich glaube, daß man sich an solchen, dem Vergnügen gewidmeten Orten mehr, als an denen, woran gewöhnlich nur Reiche theilnehmen können, überzeugen kann, wie glücklich die Menschen hier unter dem milden Zepter Franz des Zweiten leben.

Digitized by Google

Zu ſchön war der geſtrige Tag, um hier ſchon unſre Wallfahrt zu enden. Wir beſtiegen alſo noch den nicht weit davon liegenden Gallizienberg, auf dem ein beinahe verwildeter engliſcher Garten iſt, der jedoch einige vortrefliche Partien hat. Herrlich wird man hier für die Mühe des Bergſteigens belohnt, wenn man die artig gebaute Ruine, die aus einem Säulengang von Doriſcher Ordnung beſteht, erreicht hat. Man überblickt hier ganz das ungeheure Wien mit der vorbeifließenden majeſtätiſchen Donau, die hier mehrere Arme bildet, und ein paradiſiſches Thal voll artiger Dörfer und Schlöſſer, eingeſchloſſen von fruchtbaren Bergen und nur in ſehr weiter Ferne von den ſteyeriſchen und mähriſchen Gebirgen begrenzt. Ein Vergnügen für das Auge, das nur gefühlt, nicht beſchrieben werden kann. Kr.

Nachrichten aus Weimar.

(Weimar, 29 April 1801.)

Endlich iſt auch die jüngere Demoiſ. Jagemann unſerer Bühne gegeben. Sie trat den 18 zum erſten Mal als Dorchen, in der Operette Töffel und Dorchen auf. Sie verſpricht ſehr viel, und leiſtet ſchon viel. Wir erhalten an ihr eine eben ſo gute Sängerin, als Schauſpielerin.

Herr Gern, der vom Münchener Theater abgegangen iſt und nach Berlin geht, ſpielte bei ſeiner Durchreiſe hier den Saraſtro, Arur und Leporello mit dem vorzüglichſten, verdienteſten Beifall.

Herr und Madame Telle, Solo-Tänzer des Königl. Theaters zu Berlin, tanzten zweimal (am 27ſten und 28ſten) mit verdientem Beifall, auf unſerm Theater.

Jetzt wird bei uns Nathan der Weiſe einſtudirt.

Schillers neues Schauſpiel, die Jungfrau von Orleans iſt vollendet, und wir werden es bald auf unſerm Theater ſehen.

Sitten- und Tagesgeſchichte aus England.

(London, 21 April 1801.)

Die Hoftrauer über die verwittwete Herzogin von Braunſchweig, woran jede Perſon von Stande (every perſon of faſhion) Theil nahm, gab den Geſellſchaften ein finſteres Anſehen. In der Oper, wo ſich die feinere Welt gewöhnlich beiſammen findet, war faſt jedermann in Schwarz gekleidet. Allein die Modekrämer und andere, welche mit Kleidungsſtücken handeln, haben eine Bittſchrift bei Hofe eingereicht, und der Hof hat ſich großmüthig finden laſſen

und die Trauer, die bis zum 30ſten April dauern ſollte, den 19ten abgekürzt. Dem Hofe folgt die ſchöne Welt, als der geſetzgebenden Gewalt, und alſo erſcheint jetzt Jedermann wieder in ſeinem gewöhnten Anzuge.

Die Stimmung der Nazion iſt gerade jetzt ſehr froh. Der König befindet ſich beſſer, und die Flotte hat einen Sieg erfochten (!!). Dies giebt den geſellſchaftlichen Kreiſen ein heiteres Anſehen; wenigſtens, wenn man ſelbſt an der Freude Theil nimmt, ſchaut man auf die Geſichter Anderer mit einer Stimmung, wodurch man ſich beredet, daß man auch auf ihnen Spuren der Heiterkeit entdecke. Unter den Großen ſind Geſellſchaften aller Art ſehr häufig. Man ſieht davon in den öffentlichen Blättern wöchentlich oder täglich Verzeichniſſe. Sie beſtehen in Aſſembleen, Bällen, Diners, Konzerten u. ſ. w. Unter den Damen, welche bisher glänzende Zuſammenkünfte in ihren Häuſern hielten, haben ſich vorzüglich in Abſicht der Pracht und des Geſchmacks bemerklich gemacht die Marquiſe von Abercorn, Lady Milner, Lady Harewood, Lady Tankerville, Mad. Walter, Mad. Milnes, Mad. Sturt, Mad. Concannon. — Lady Milner hatte geſtern Aſſemblee, wozu über 600 Perſonen geladen waren. Die Geſellſchaft war ausgeſucht. Es waren der Prinz Wilhelm von Gloceſter, der Herzog von Orleans und ſeine beiden Brüder, der Herzog von Bourbon und andere vornehme Emigranten zugegen. Um 1 Uhr des Nachts verwandelte ſich die Aſſemblee in einen Ball, woran eine kleinere Anzahl Theil nahm; und darauf folgte gegen 3 Uhr des Morgens ein prächtiges Souper. Um 4 Uhr zerſtreuten ſich die Gäſte.

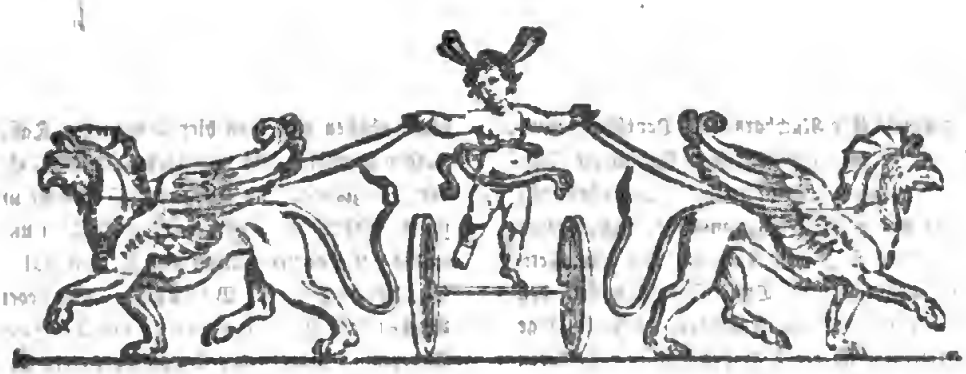
Frage und Antwort.

Wenn in der Inhaltsanzeige vom May der Berliner Monatsſchrift, in den dortigen Zeitungen, eines ganz verſtändigen und beſcheidenen Künſtlers Beurtheilung von dem neuen Komödienhauſe (man ſehe Num. 26. dieſer Zeitung) ganz gerade zu hämiſch genannt wird: wie ſoll man das nennen?

Antwort: Gerade zu.

Wenn auf dem Umſchlage derſelben Zeitſchrift nicht die vom Herrn Langhans ſelber gewählte beſcheidene Ueberſchrift ſeines Aufſatzes angegeben, ſondern dafür das eigene Urtheil des Herausgebers: daß es nehmlich falſche Nachrichten wären, die darüber in unſern Blättern ſtehen, ausgedrückt wird und dieſes dem Publikum aufgedrungene Urtheil ſich nun ſo promulgirt: wie ſoll man dies nennen?

Antwort: Hülfreiche Paraphraſe.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend 9 May 1801.

56.

Gemählde aus der Frankfurter Ostermesse 1801.

(Beschluß.)

Ein großes, oft getadeltes, aber nie ganz unterdrücktes Unterhaltungsmittel — das Hazardspiel — fiel während des großen Theils dieser Messe weg. Es wurde noch vor ihrem Anfange von dem Senat gänzlich und zwar so strenge verboten, daß man daraus sieht, es könne ganz abgeschaft werden, wenn man nur ernstlich will. Kein Gasthalter wagte es in seinem Hause das Spiel zu erlauben, weil die Schließung des Gasthauses auf unbestimmte Zeit und eine Strafe von 500 Thlr. darauf gesetzt war. Aber die Spieler fanden dennoch Auswege. Einige derselben — wiewohl inferioris ordinis — etablirten ihre Glücksbuden in dem nahen hessischen Bockenheim und auf dem Sandhofe, einer jenseits des Mains gelegenen Deutscherdensherrischen Meierei. Aber sie konnten bei der Abgelegenheit dennoch die vollen Börsen der Großen und Reichen nicht dahin ziehen. — Bei diesen Umständen suchten einige spekulirende Franzosen von dem Verbote zu profitiren. Sie wußten sich die Protekzion des noch hier befindlichen französischen Kommandanten zu verschaffen, um unter dessen Auspizien eine Bank im englischen Hofe zu etabliren. Der Senat tolerirt dies aus Rücksichten, ob es gleich wider den Willen des Generals en Chef ist, daß ein französischer Kommandant die Ausübung der Polizeigesetze in einer deutschen Stadt hemme.

An Gassenlärm, Orgeln und Papagenopfeifen, Leiern, wandelnden Marionettentheatern, Kukkasten, Kameelen, Affen und Bären, fehlte es nicht. Mit diesen heterogenen Tönen vermischte sich dann der Lärm der französischen Trommeln, der türkischen Musik und der Trompeten der rückkehrenden gallo-batavischen und eines Theils der Moreauschen Armee, deren Reiter-Regimenter, Artillerie und Haibbrigaden im Laufe der vollesten Messe hier durch zogen.

Die batavische schwere Kavallerie, die Husaten und Dragoner mit ihren schönen friesischen Pferden sehen sehr gut aus, und stechen auffallend gegen die lahmen, steifen Gäule der französischen Reiter ab. Doch machten einige französische Kavallerie-Regimenter hiervon Ausnahmen, besonders das 4te Dragoner-Regiment, das 5te, 8te und 16te Chasseur-Regiment und die reitende Artillerie. Im Ganzen genommen hält aber die französische Kavallerie schlechterdings keine Vergleichung mit der Preußischen, Oestreichischen, Hannöverischen oder Sächsischen aus; so schön auch die Mannschaft gewöhnlich ist, zu der man lauter junge und schöne Leute nimmt. Aber der unruhige Franzos läßt sich nun einmal nicht an die Pünktlichkeit und Ordnung gewöhnen, die bei der Fütterung und Reinigung der Pferde so nöthig ist. Er reitet das vom Marsche erhitzte Pferd im Galopp in die Schwemme, oder bindet das geduldige langhärige Thier an die Thüre des Wirthshauses, wo es sich rasraichirt. —

Uebrigens sahe man es besonders den Holländern an, daß sie sich freuen, in ihr Vaterland zurück zu kehren.

Sie überzogen niemals ihre Nachbarn, die Deutschen, gern mit Krieg. Die Soldaten der holländischen Infanterie-Brigaden, an deren Montur und Armatur man überall bemerkt, daß sie aus einem gut verwalteten Lande her sind, hatten beim Durchmarsch ihre Hüte mit Bändern und Sträußern geschmückt; wahrscheinlich zum Theil Trophäen von den Siegen über die Schönen des Frankenlandes, wo sie so lange waren. Charakteristisch ist die dem holländischen Soldaten eigne Liebe zum Seide. Der Franzas vertrinkt und vertanzt seinen Sold in einem Tage; der Bataver theilt ihn ein, und legt noch etwas zurück.— An den Soldaten der französischen Rheinarmee, die hier noch täglich durchgehen, bemerkt man übrigens, daß sie weit besser gekleidet aus Deutschland hinaus gehen, als sie herein kamen.

Der Zentralpunkt des Volksjubels, des Lärms und Geschreis der vielerlei Menschen, die das größere Publikum auf mannigfaltige Art zu amüsiren suchen, ist der mit Bäumen umgebene Paradeplatz hinter der Hauptwache. Hier stößt eine Hütte mit angeblich höchst sehenswürdigen Dingen an die andere. In dieser zeigt der „in den größten Hauptstädten und allen vornehmen Höfen rühmlichst bekannte Herr Bartholomä Lemminger" seine kostbare Naturaliensammlung — Wachspräparate, ausgestopfte Vögel, Statuen und Gemählde — deren Benennungen eben so abgeschmackt als unrichtig sind. Dort an jener kleinern ist ein Zettel angeschlagen, worin der „Bürger Duvon, der die meisten Gegenden von Europa durchreiset hat" ankündigt, daß er mit einer Sammlung der besten und rarsten lebendigen Kunstvögel angekommen sei. Ich trete hinein und sehe, wie er einen gelehrigen Kanarienvogel — die Pudel unter den zweibeinigen Thieren — abgerichtet hat, eine Kanone loszufeuern, sich todt zu stellen, zu exerziren und zu zeigen, wie die Holländer ihre Milch in Eimern tragen ꝛc. — Dieser Hütte gegenüber, sagt mir eine Affiche, daß heute „auf vieles hohes Verlangen" die Gesellschaft des Herrn Lange die Ehre haben werde „mit großen kostbar gekleideten Wachs"-marionetten, desgleichen an Größe, und Pracht der Kleider hier noch nie gesehen worden sind" vorzustellen: Hansel und Gretel, ein türkisches Lustspiel in 5 Aufzügen, das mit einer natürlichen Geistererscheinung beschlossen wird. Dort sehe ich transparent gemahlt allerlei wunderbare Gestalten. Ich trete hinzu und finde „ein hier noch nie gesehenes und zur Ehre des Friedens illuminirtes Kabinet, welches die 5 Welttheile, Europa, Asia, Afrika, Amerika und Australien, entdeckt durch den berühmten Kapitain Cap und Bouginvil(!) vorstellet." Diese Ankündigung läßt kaum ahnden was man hier findet. Auf Taffent mit grellen Farben gemahlt, sieht man hier Kalmucken, Chineser, Indianer, Engländer und Deutsche, Schweizer und Karaiden in ihren ansehnlichen Landestrachten. Mitten unter ihnen stehet lebensgroß der Grosssultan und der General Marcau, der Erzherzog Karl, Bonaparte und neben dem General Angereau die Wünschende und die Gewählte, nicht Angereau's sondern des Grosssultans, ein Spanisches Stiergefecht und der Wallfischfang. Das ganze Gemählde ist von hinten beleuchtet und bietet einen seltsamen Anblick dar. —

Aus der Hütte daneben schallen Trompetenstöße und die Töne der großen Trommel herüber. Ich gewahre die Kinder des Herrn Palatini zu Pferde auf einer Art von Balkon vor der Boutique, mit Casquets und in rothen Reitjacken. Man sieht es den armen Geschöpfen von 2 bis 3 Jahren an, wie langweilig es ihnen ist, sich von dem Pöbel begaffen zu lassen; die kleinen Pferde, worauf sie ihre unnatürlichen Künste zeigen müssen, machen ihnen keine Freude. Der grausame Vater zwingt mit Stößen und Schlägen die weinenden Kleinen, ihn zu ernähren und ihre noch unentwickelten Kräfte anzustrengen, um einem gnädigen und hochgeneigten Publikum „das große Pferderennen von seinen Kindern" zu zeigen. Die Polizei sollte wirklich diesen Mißbrauch der väterlichen Gewalt nicht dulden.

Auch durch das seltnere Schauspiel eines Feuerwerkes wollten die Gebrüder Stella das Publikum amüsiren. Aber unglücklicherweise brannte das erste schon für den Sonntag, angekündigte in dem Zimmer der Künstler, unter gewaltigem Krachen und Dampf Abends vorher in ihrem Logis ab, und erfüllte die halbe Stadt Nachts um 11 Uhr mit Feuerlärm. Diese zu frühzeitige Entzündung endigte sich indessen ohne weiteren Schaden, als den des Eigenthümers, dem er aber durch einige später gegebene Kunstfeuer wieder beizukommen suchte. Doch konnte das enge Lokal auf dem Walle am Hanauer Thor, die geringe Vorstellung von der Geschicklichkeit der Künstler und die kühlen Abende die elegante Welt mit Equipagen nicht dahin zu ziehen. Die jüdischen Elegants und ihre Damen nahmen daher die ersten Plätze ein.

Unterhaltender und anziehender für das elegante Publikum waren die Vorstellungen zweier berühmten Künstler, zu deutsch: Taschenspieler — genannt, die sich beide Beifall und Geld erwarben. Herr Pinetti aus Berlin, und Herr Val „Professor der belustigenden Physik, der Mathematik, Chemie und in andern Kunststücken, der einzige, der diese Wissenschaft (!)

Digitized by Google

auf dem ersten Theater in Paris zu zeigen pflegt ꝛc.“ rivalisirten um die Gunst des Publikums. Aber der gewandte Franzos trug den Sieg über den Italiener und dessen „Adeliche Vorstellung von Wissenschaft“ unter welchem sonderbaren Titel Herr Pinetti seine Künste ankündigte, davon, wenn gleich diese im Ganzen nicht minder belustigend waren, als die des Herrn Val. Aber das schönere Lokal, worin Letzterer spielte, im Konzertsaale des rothen Hauses; der gleichförmige Preis der Plätze, welcher den Zulauf des geringern Volks ausschloß; das Gewandte in den Manieren und Touren des Franzosen, der einem jungen Herrn von Ton aus den bis unter die Arme reichenden Beinkleidern die Uhr eskamotirte, um sie ihn am Balkon wiederfinden zu lassen, und die französische Sprache — zogen die elegante Welt hierher. Man traf hier immer eine glänzende Versammlung aus der schönen Welt an, die es liebt, unter sich zu seyn. Diese war um so zahlreicher, da es wirklich an andern Unterhaltungen fehlte, indem das heimliche Entweichen eines kontraktbrüchigen Schauspielers — Stadlers — die Direkzion der Bühne in die Nothwendigkeit setzte, zur Vorstellung alter vom hiesigen Publikum schon oft gesehener Stücke ihre Zuflucht nehmen. *)

Pinetti's Vorstellungen, das Ensemble des Saales, und Er selbst trugen ganz das Gepräge des Italieners. Vermuthlich um dem Publikum einen hohen Begriff von seiner Wohlhabenheit beizubringen, hatte er in der Mitte seiner kleinen Bühne auf schwarzem Grunde von Edelsteinen seinen Namen C. P., und dann noch eine Menge Brustnadeln, Ringe und andere nicht sehr geschmackvolle Verzierungen angebracht, unter denen eine große Uhr schwebte. Zu beiden Seiten hingen dann noch verschossene Silbertapeten über die des Saales herab, der überhaupt weder so geräumig, noch einfach ist, als der im rothen Hause, worin Val spielte. Indessen sind die Meinungen der Unpartheiischen getheilt, welcher dieser beiden Kunststückmacher den andern an Geschicklichkeit übertreffe? Pinetti zeigte viele künstliche Maschinen und Automaten, welche große Beweise seiner mechanischen Kenntnisse geben; aber Val war als „faiseur des tours und Escamoteur“ unstreitig größer. Diesen erhob überdies noch seine Muttersprache über jenen, dessen italienisch-deutschfranzösischer Jargon das Ohr des gebildetern Zuhörers beleidigte. — Beide sind nach Leipzig gereiset, um auch dort ihre Künste zu produziren.

Paul Werner.

Vermischte Nachrichten aus England.

(London, 21 April 1801.)

Die Helden aus der Seeschlacht im Sunde unter dem tapfern Nelson, hat die Nazion durch Parlamentsschluß mit einer öffentlichen Danksagung beehrt. Herr Addington trug darauf im Unterhause, und Lord St. Vincent im Oberhause an. Den beiden verdienten Schiffshauptmännern Riou und Moß, die den Tod der Helden starben, werden Denkmäler in der Paulskirche errichtet werden. Man fing an, am 16ten April die Stadt London zu erleuchten; allein die Regierung hielt es für weise, den Geist der Freude in die Schranken der Mäßigung zurückzusehen. Die öffentlichen Gebäude und Hauptstraßen waren daher nicht erleuchtet. In der City hatte es der Lord Mayor ausdrücklich verboten und dagegen den Bürgern empfohlen, das zu dieser Lustbarkeit bestimmte Geld zum Besten der leidenden Armuth zusammen zu tragen. Für die Witwen und Waisen der in der Schlacht gebliebenen Seeleute und Soldaten ist eine Geldsammlung veranstaltet worden, wo bereits ansehnliche Beitrage eingelaufen sind. Es ist rührend, unter den Subskribenten den Namen von Lord Nelson selbst zu bemerken, welcher hundert Pfund unterzeichnet hat.

Neueste englische Wagen.

Die neueste Mode der Kutschen und Wagen ist, daß sie sehr niedrig hängen. Doch ist diese Aenderung nicht allgemein geworden. Eine Uebertreibung der neuen Erfindung war ein Reisewagen, den sich ein junger Herr von Stande so niedrig machen ließ, daß er nur 17 Zoll von der Erde war.

Hamiltons Vasensammlung.

Sir William Hamilton hat seine Sammlung von antiken Vasen an den reichen Herrn Thomas Hope

*) Das Betragen dieses sonst sehr brauchbaren Schauspielers gegen die hiesige Direkzion verdient die ernsthafteste Rüge. Sie warnte nach seiner Flucht das Publikum und die Direkzionen der auswärtigen Bühnen vor diesem Manne in der Frankfurter Zeitung. Er suchte sich in der Cassiler Zeitung, Num. 60, wo er seitdem als Akteur angenommen ist, zu rechtfertigen; aber dieser pasquillantische, in dem elendesten Deutsch abgefaßte Aufsatz wird keinen Menschen überzeugen, daß er ein Recht habe, treulos und kontraktbrüchig zu werden, wenn man auch zuzugeben geneigt seyn möchte, daß in seinen Beschwerden gegen den Regisseur Herrn Prandt und in der Charakteristik desselben Wahrheit enthalten sey. Sollte sich nicht jede Bühne bedenken, einen solchen entlaufenen Schauspieler wieder zu engagiren? d. Vers.

für 4000 Pfund Sterling verkauft. Die Sammlung iſt die vollſtändigſte, welche es bis jetzt gegeben hat. Sie übertrift diejenige, welche ſich im Brittiſchen Muſeum befindet, und ſelbſt die, welche der König von Neapel zu Portici hat

Neue Kupferſtiche.

Von dem vortreflichen Gemählde: die Eroberung von Seringapatnam, welches in den Lyceum in London ausgeſtellt und lange ein Gegenſtand allgemeiner Bewunderung war, iſt ein Kupferſtich angekündigt worden. Er ſoll in drei Blätteen herauskommen, welche entweder zuſammen geſetzt ein Ganzes ausmachen, oder auch getrennt und einzeln bleiben tönnen. Der Subſcripzionspreis iſt ſechs Guineen füe die drei Blätter; — zehn Guineen für die eeſten und beſten Abdrücke. Der Mahler jenes Stückes iſt ein junger Künſtler, Namens Robert Kerr Porter. Der Kupferſtich wied von John Vandramini, in ſogenannter Kreiden-Manier (chalk-manner) ausgeführt werden. Wenn das Kupfer dem Gemählde an Verdienſte gleichen ſoll, ſo muß es etwas Vortrefliches werden.

Kerr Porter hat den 13 April ein andeees von ihm verfeeligtes groſſes Gemählde: die Belagerung der Stadt Acre zur Schau ausgeſtellt, wobei ſich Sir Sidney Smith durch ſeine tapfeee Vertheidigung gegen Bonaparte ſo ſehr auszeichnete. Bei dieſen Gemählden iſt es etwas ſehr Anziehendes, daß die Hauptperſonen mit möglichſtee Genauigkeit nach dem Leben gezeichnet ſind. Die treffende Aehnlichkeit hat die gültigſte Aehnlichkeit erhalten.

Muſik.

Muſikaliſche Akademie in Wien.

(Wien, 26 April 1801.)

Während der letzten Faſtenwochen wurden in dem k. k. Theater an der Wueg mehreee Muſik-Akademien gegeben. Allein beſondees ausgezeichnet wae die, welche zum Beſten der niederöſtreichiſchen, duech die Verheerung des Krieges verarmten Unterthanen am erſten Oſterfeieetage im groſſen Redontenſaale gegeben wnede. Herr Kapellmeiſter Joſeph Weigl hatte dazu eine Kantate: Il miglior dono vom Herrn Carpani, in Muſik geſetzt, durch welche der Komponiſt einen neuen ſchätzbaren Beitrag zu ſeinen übeigen Weeken lieferte, deren Weeth allgemein anerkannt iſt. Die Arie des Mars, mit Begleitung von fünf dazu eingeſtimmten Pauken und einer obligaten Trompete hatte viel Reiz der Neuheit und einen ſehr heroiſchen, dem Kriegesgott angemeſſenen Chaeakter. Sie waed vom Heer Weinmüller, beſonders abee vom Heren Weidinger auf ſeiner Invenzionstrompete treflich exekutirt. Was dem Kompoſiteue am beſten gelungen ſeyn mögte, ſind wohl die Chöre, beſonders der letzte Doppelchor mit dem Echo.

Der Liebling unſers Publikums, Demoiſelle Saal, gab uns auch hier Gelegenheit ihren lieblichen ſchmelzenden Vortrag und ihre reine Intonazion zu bewundern, welche ihee Nebenſängerinnen ſich für dieſen Abend eben nicht zu eigen zu machen wußten.

In der Charwoche wurden von der bekannten Tonkünſtleegeſellſchaft, für ihre Wittwen und Waiſen Hayn's ſieben Worte, und für die Aemen vom Theater Clemenza di Tito gegeben. Ihre Majeſtät die Königin von Neapel, die immer auch im Stillen viel Gutes thut, und die eine entſchiedene Vereheerin der ſchönen Künſte iſt, ſchickte jedesmal 500 Gulden zur Kaſſe.

Modewechſel zu Breslau.

(Breslau, Ende Aprils.)

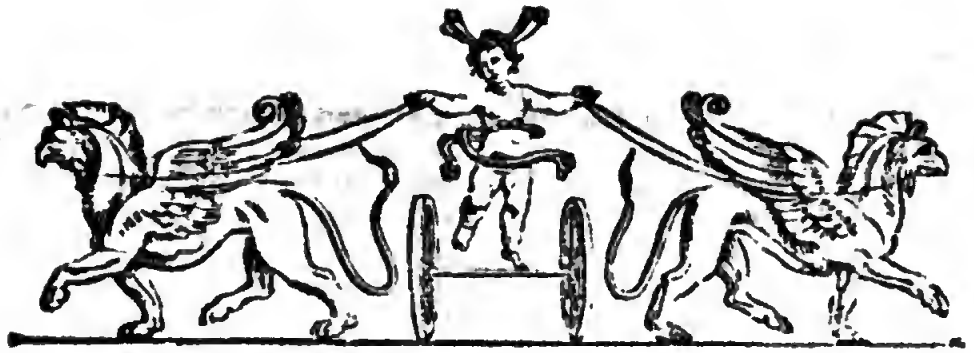
Die dicken Wulſt-Kragen auf Ueberröcken und Fracks erhalten ſich bei unſern modiſchen Herren. Einige übertreiben dieſe Mode ſo ſehr, daß ſie ein Kumt am Halſe zu tragen ſcheinen. Ausgenähte Pantalons verſchwinden allmählig mit den Titusköpfen, mit den natüelichen und künſtlichen langen Backenbärten. Kleine Zöpfchen, im eigentlichen Sinne nur Gedanken von Zöpfchen, treten an die Stelle, und der Puder kommt wieder zu Ehren. Auch werden tief ausgeſchnittene Huſarenſtiefeln mit Quaſten getragen.

Bei den Damen ſieht man häufig wieder eigenes Haar. Da nun ein groſſer Theil, wegen der Perückenepidemie, geſchorne Köpfe trug, ſo ſtößt man auf äußeeſt drollige Eeſcheinungen, die dem Auge ungewöhnlich vorkommen. Spitzen und Perlen werden häufiger, als ſonſt, getragen. Weiß, blaßgrün und Aepfelblüthe ſind bei den Damen, und Leberfarbe die Lieblingskouleur der Heeren.

Berichtigung.

Der Kupferſtecher Herr Haldenwang iſt kein Schweizer, ſondern aus dem Baaden-Durlachiſchen gebürtig; ee hat abee bei Mecheln in Baſel ſeine ſogenanten ſchlimmen Lehjahee ausgeſtanden.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag — 12 May 1801.

57.

Nachrichten von Bädern.

Wilhelmsbad bei Hanau.

Wilhelmsbad gehört durch seine Anlagen und Umgebungen unter die schönsten Bäder Deutschlands. Sie sind, so wie fast Alles, was der verstorbene Landgraf von Hessen-Cassel im Bau- und Gartenwesen unternahm, groß und geschmackvoll. Eine Reihe schöner Gebäude, die zur Wohnung der Kurgäste, zum Baden und Vergnügen dienen, liegen dem von der Natur angelegten und von der Kunst verschönerten Garten gegenüber. — In dem sogenannten Arkadenbau, einem langen Gebäude von zwei Geschossen sind die Säle zum Tanzen, Speisen und Spielen. In den Pavillons die zu beiden Seiten daneben stehen, sind die Bäder und, so wie im Arkadenbau, Quartiere für die Kurgäste. Auch ein Schauspielhaus befindet sich hier, das aber selten benutzt wird. Der Garten ist im Englischen Geschmack, ein schöner freundlicher Park. Gleich vorn am Eingange, der Façade der Gebäude gegenüber, umgiebt die im Anfange dieses Jahrhunderts von zwei Kräuterweibern (1709) entdeckte erste Quelle eine Art von Tempel, auf dessen Kuppel Aeskulap mit dem Schlangenstabe steht. Etwas abstechend gegen das Antike dieses Tempels und geschmacklos ist das Wappen oder Schild daran, mit dem verzogenen Namen W. L. — Eine zweite Quelle, seitwärts hinter dem ersten Pavillon, ist erst 1780 entdeckt worden. — Nicht weit von jenem Tempel sieht man eine kleine mit Pappeln bepflanzte Insel, auf welcher eine Pyramide steht, die in ihrem innern Raume ein marmornes Monument des Erbprinzen Friedrichs enthält, der im Jahr 1784 starb. — Mit der Schiffahrt auf dem die Insel umgebenden sumpfigen Wasser, will es nicht viel sagen. Eine der Gondeln ist voriges Jahr in diesem Teiche untergegangen.

In eben dieser Abtheilung des Gartens findet man ein Karoußel, ein Fortunaspiel, einige Schaukeln und andere zur Bewegung dienende Spiele.

Auf einer andern Insel des Kanals, der sein Wasser aus einem Bach in der Fasanerie enthält, steht eine künstliche Ruine, einen alten gothischen Thurm vorstellend. Er ist rund herum von hohen Eichen umgeben und gewährt besonders eine schöne Perspektive aus der großen Allee, die von der Frankfurter Chaußee und von Philippsruhe — einem Lustschlosse — herführt. Inwendig sind mehrere kleine Gemächer, deren einige verschiedene gute Landschaften enthalten. Hier wohnt der Landgraf, wenn er hier ist. Hinter der anscheinenden Ruine sind Stallungen, Remisen und kleine Wohnungen. Von hier geht man über eine Brücke den Hügel hinab in die schöne Pappelallee, die nach dem schon erwähnten Schlosse Philippsruhe führt.

Die Anlagen hinter dem Arkadenbau sind nicht weniger einladend, und gewähren dem, der gern einsam ist, noch mehr Vergnügen, als die jenseitigen, da sie weniger besucht werden. Ich übergehe den Einsiedler in der künstlichen

Digitized by Google

Einſiedelei, der durch einen Mechanismus mit dem Korke nickt, und wandere weiter durch den ſtillen Hain. Am Ende trifft man auf einen Schießplatz und ein Schützenhaus, wo im Sommer wöchentlich einige Mal nach der Scheibe geſchoſſen wird. — Auf dem Wege nach Hochſtädt liegt eine Meierei.

Wenn man eine von den Pyrmonter, Kaelsbader oder nur eine der neben Schwalheimer Quellen hieher zaubern könnte, ſo würde Wilhelmsbad eins der beſuchteſten Bäder in Deutſchland ſeyn, worauf ihm ſeine Lage in einem der ſchönſten Striche Deutſchlands, manche andere natürliche Vorzüge und die gemachten Verſchönerungen durch die Kunſt einen gerechten Anſpruch geben. Seine Umgebungen ſind höchſt maleriſch und freundlich. Der Weg von Frankfurt dahin führt durch die üppigen Fluren, welche der Main durchfließt, in einiger Entfernung von ſanft emporſteigenden Anhöhen bekränzt. Jenſeits des Fluſſes, auf ſeinem linken Ufer, ſieht man die Gartenhäuſer der Frankfurter ſich noch lange längſt der Anhöhen dahinziehen; dann folgt Oberrad, ein ſchönes Dorf, das in Norddeutſchland für eine kleine Stadt gelten würde, und höher hinauf ſieht man das freundliche Offenbach auf einem grünen Teppich liegend, von den hohen Pappeln ſeiner Alleen und Gärten beſchattet. — Links der Chauſſee, ſteigt hinter den Obſt- und Weingärten die Höhe von Bergen empor, wo im Jahr 1759 der Marſchall Broglio die Schlacht gegen den Herzog von Braunſchweig gewann. Auf dem alten Waterthurm ſtand der franzöſiſche Feldherr, bis der Sieg dem deutſchen Banner entwich. Die Ausſicht von dieſer Höhe auf die reiche Flur, die der Main in ſanften Krümmungen durchfließt, iſt ſehr anziehend. Sie wurde im vorigen Jahr (1800) am 12 Juli aufs Neue mit Blut gedüngt, als die deutſchen Truppen, aus Mainzern und Kaiſerlichen beſtehend, die auf der Höhe von Bergen ſtehende Diviſion Collaud angriffen und ſie faſt ſchon erſtiegen hatten, als der Sieg den ſtärkern Franzoſen ward. — Die Chauſſee von Hanau her, das nur eine kleine halbe Stunde entfernt iſt, iſt nicht minder vortrefflich unterhaltend, und führt durch eine blühende Landſchaft und an der Faſanerie vorbei, die einen ſchönen Spaziergang darbietet. — Aber weder dieſe Vorzüge der Lage, noch die großen Koſten, die der Landgraf auf Wilhelmsbad verwandte, noch die preiſende Beſchreibung von den großen Wirkungen des Waſſers, welche im Jahr 1794 der verſtorbene Brunnenarzt Hertier zu Hanau herausgab, konnten ſeinen Ruf in mediziniſcher Hinſicht gründen. Es iſt ein gewöhnliches eiſenhaltiges Waſſer, in welchem durch Hülfe der Luftſäure etwas Eiſen aufgelöſt iſt.

Auch iſt etwas weniges Bitterſalz darin. Der Brunnen war ſchon faſt ganz wieder vergeſſen, als der Landgraf Wilhelm 9 jene Anlagen machen ließ, und ihm den Namen Wilhelmsbad gab, da er vorher gewöhnlich der gute Brunnen genannt wurde.

Wilhelmsbad wird daher weniger von Kranken, als von Geſunden beſucht. Der entferntere Kranke wählet ein Bad nicht, das er häufig in ſeiner Nähe findet; und die Gichtpazienten in den näher liegenden Orten, Frankfurt, Darmſtadt, Offenbach ꝛc. haben die wohlthätigen und berühmten Quellen von Wisbaden, Schlangenbad, Schwalbach, Emds u. a. nicht weit, die ihnen Geſundheit und Vergnügen verſprechen. Die Zahl der Brunnengäſte iſt daher hier nur klein. Aber deſto glänzender iſt Sonntags, beſonders während der Frankfurter Meſſe, und Mittwochs die Geſellſchaft. Man ſieht hier die elegante Welt aus Frankfurt, Hanau ꝛc. zahlreich verſammelt. Der Hof des Erbprinzen von Heſſen-Caſſel, der zu Hanau reſidirt, vergrößert den Zirkel; und die Erbprinzeſſin aus dem Königl. Preußiſchen Hauſe, die man oft, ihre liebenswürdigen Kinder an der Hand, hier ſpazieren gehen ſieht, verſchönert ihn durch Sich Selbſt und durch ihre freundliche Herablaſſung.

Die Aufſicht über Wilhelmsbad hat ein fürſtlicher Hofkammerrath, und unter ihm ſteht ein Burggraf. Küche und Keller wird für herrſchaftliche Rechnung adminiſtrirt. Da es zu viel vom Wetter abhängt, wie viel Gäſte zur Tafel kommen werden, ſo iſt es ſchwer ſich gehörig einzurichten; daher auch natürlich die Mittagstafel bei einer geringern Menſchenzahl beſſer beſtellt iſt, als bei einer größern.

Die hieſige Bank hat Herr K. von Frankfurt mit einigen Aſſocie's, von dem Landgrafen für 3000 Fl. jährlich gepachtet. Es wird Rotd und Schwarz und Farao geſpielt. — Die glänzendſte Periode für Wilhelmsbad, auch in Rückſicht des Spiels, waren die kriegeriſchen Jahre 1793, 1796 und 1797. Preußiſche Offiziere kamen hierher, und die Emigranten aus Frankreich, vom linken Rheinufer und die Geflüchteten aus ſo vielen deutſchen Gegenden hielten ſich zum Theil in dem neutralen Hanau auf, und verſtreiten das an der Bank, was ſie von den Franzoſen gerettet hatten.

Paul Werner.

Neueſte Theatergeſchichte und Literatur aus Hamburg.

Wir haben letzthin (Num. 52.) eine vorläufige Nachricht von dem Korrektions-Akt im deutſchen Theater zu

462

Hamburg mitgetheilt, die uns mit der Bitte zugeschickt wurde, sie schnell abdrucken zu lassen. Sie ist aber für die Wichtigkeit der Sache viel zu unvollständig, als daß wir nicht unsere Leser, denen zuverläßig ein so wichtiges Ereigniß in den Annalen des Theaters nicht gleichgültig seyn kann, mit dem Geiste der seit jenem 20. April in Hamburg erschienenen und uns von dorther zur Beurtheilung zugesandten Flugblätter bekannt machen und sie dadurch in den Stand setzen sollten, selbst näher davon sich zu unterrichten. So different auch der Werth derselben ist, so giebt doch der Umstand, daß man über Schauspiel so ernstlich und warm zu sprechen weiß, einen angenehmen Beweis von der Lebendigkeit des Hamburger Publikums nicht allein, sondern auch von der noch immer dort rege erhaltenen Liebe zu einer Kunst, die für Deutschland dort zuerst sich bildete.

Es ist wohl nicht zu läugnen — denn es geht aus Allem hervor — daß die Hamburger Bühne, von welcher einst die Morgenröthe des guten Geschmacks über Deutschland aufgieng, und die seit den Zeiten der Ackermannschen Direkzion, insonderheit aber unter Schröder als eine dramatische Akademie betrachtet werden konnte, wo Muster zur Nachbildung für Dichter und Schauspieler aufgestellt wurden, seit dem Abgange des Letztern, wo die Direkzion in die Hände von fünf Schauspielern kam, sehr von ihrem Glanze verlohren hat. Sie war zuletzt auf einen Punkt der Unbedeutenheit herabgesunken, den ein Publikum, wie das Hamburger, das von Enthusiasmus für das Theater erfüllt und das Bessere aus voriger Zeit kennt, unmöglich länger gleichgültig ertragen konnte und zu ertragen nöthig hatte. Wenn man die, in einem sehr anständigen ruhigen Tone abgefaßte Schrift:

> Ueber das Hamburger deutsche Theater und die Vorfälle in demselben am 15ten und 20sten April, mit dem Motto: La verité, rien que la verité, tout la verité.

mit Unbefangenheit durchlieset, so muß man erstaunen, wie es möglich war, daß man bei solchen auffallenden Mängeln des Theaters; bei einer so schlechten Organisazion der Mitglieder der Bühne; bei der beinahe verächtlichen Gleichgültigkeit, mit welcher die Direkzion das für das bessere glühende und das Bessere so kräftig unterstützende Publikum, behandelte; bei der vornehmen Sorglosigkeit, mit welcher man in Bezug auf Oper und Schauspiel, auf Garderobe und Dekorazionswesen, auf das Personale, auf Rollenbesetzung, auf Wahl der Stücke und ihre Verspätung und überhaupt auf die ganze Ausführung, es an der gehörigen Aufmerksamkeit und an den wesentlichsten Dingen fehlen ließ — wie man da so lange noch ruhig bleiben und ein solches Theater, Hamburgs unwürdig, wenigstens nicht mit kalter Verachtung, die das Haus und die Kasse leer gelassen hätte, bestrafen konnte. — Man begreift aber auch wieder die Unmöglichkeit, sich in völlige Gleichgültigkeit gegen das Schauspiel zurückziehen zu können, da es denn doch überhaupt eins der edelsten Vergnügungen eines gebildeten Menschen bleibt, und es dem fleißigen Geschäftsmanne am allerwenigsten gleichviel seyn kann, ob er ein so wesentliches Erholungsmittel habe oder nicht, und wie es beschaffen sei.

Ohne also lärmenden und den Wohlstand beleidigenden Auftritten, an welchen sicher die Musen und Grazien keinen Gefallen finden können, das Wort reden zu mögen, und ohne noch weniger den 15ten April in Schutz zu nehmen, wo eine unschuldige Demoiselle Matiegzek den Misgriff der Direkzion durch unartige Behandlung vom Parterre aus entgelten mußte, — kann man doch überhaupt genommen das Parterre, wegen des Lit de justice am 20sten nicht unentschuldigt lassen, zumal da gereizte Leidenschaft und lang verhaltener Unwille sich auf diesen einen Akt hindrängten. Glieder der Direkzion selber hatten, wie durchweg behauptet und erweislich gemacht wird, massigten Statisten und Lichtputzern die Rolle der Moderatoren im Parterre aufgetragen, und diese hatten ihren Auftrag so gut gefaßt, daß sie ihre Kräfte und ihre Rohheit gegen Mehrere der edleren Söhne Hamburgs geltend machten und diese mißhandelten; ein Umstand, der, wenn es so wahr ist wie es es scheint, und wenn namentlich des Direktors Stegmann förmliche Abbitte für Eingeständniß des Vergehens gelten darf, schlechterdings ein nachtheiliges Licht auf die Klugheit und Urbanität des Direktoriums werfen würde.

Doch es sei fern das Vertrauen, das man von Hamburg aus auf unser Urthell zu setzen so gefällig ist, weiter dranthen zu wollen, als sich mit dem Bewußtseyn unserer Pflicht verträgt, mehr als eine einzelne Stimme in dieser Sache geben zu können. Wie es überhaupt bei Revoluzionsstürmen ist, so wird sich freilich auch manches zur Rechtfertigung der Direkzion sagen lassen. Sie hat leider zu ihrer Entschuldigung den verarmten Geist der Zeit in Sachen des Kunstgeschmacks für sich; und wenn sie also in 10 Wochen achtzehn Mal die Donau-Nixe giebt, und mit dem Sonntagskind und alle dem Plunder aus den Wiener Vorstädten, wovor Thalia ihr Antlitz verhüllen muß, die Existenz einer totalen Verirrung des Zeitgeistes belegt: so theilt sie diese Theaterökonomie, bei welcher sich

die Kasse leider besser, als bei Schillerschen, Göthischen und Ifflandischen Stücken und Gluckschen Opern steht, selbst mit dem Berliner Theater, das doch wohl jetzt das Erste in Deutschland ist. Hier, wo Iphigenia-Schick die Wunder Griechenlands vor die Phantasie zaubert, hat so eben die Kauersche Donau-Nixe ihr Reich des platteſten Unsinns mit unendlichem Glück aufgeschlagen, und das kindische Volk, für das Künstler aller Art so viel thun und dem man bisweilen die Ehre anthut, es gar mit dem athenienſischen vergleichen zu wollen, läuft herzu und staunt und fühlt sich seelig; und das elende Possenspiel, dem selbst der Reiz des Aecht-Possenhaften abgeht, wird verschlungen und wer weiß wie oft hinter einander mit Lust und Liebe genossen.

Unterdeß wo Stimmen, nicht der Schriftsteller, sondern aus dem Publikum sich so in Masse und so laut und verständlich vernehmen lassen, als jetzt in Hamburg, da ist der Geist der ächten Muse noch nicht abgestorben. Es ist also heilige Pflicht der Vorsteher eines mit so starkem Muthe und Sinn gehaltenen Theaters, diese Stimme, selbst in ihren Dissonanzen zu ehren, zum bessern Geschmack zurückzukehren und die durchaus gerechten Forderungen eines so achtungswerthen Publikums in Erfüllung zu bringen. Hoffentlich wird man davon angenehme Beweise sehen. Wenn aber nicht, so wäre es am besten gethan, Hamburgs Reichthum und Patriotismus machte reinweg die Gründung eines neuen Theaters nach seinem Sinne möglich.

Lesern, welche sich von den Vorgängen des 15ten und 20sten April näher unterrichten wollen, empfehlen wir noch die Lektüre der Extra-Beilage zu dem 14ten Stück der Annalen des Theaters, die in Hamburg fortwährend erscheinen, sammt dem Nachtrage dazu im 15ten Stück; auch das 28ste Stück vom raisonirenden Journal vom deutschen Theater in Hamburg. Die Piece:

> Die vertheidigte hamburgiſche Theater-Direkzion ꝛc. mit dem Motto der Direkzion: Dulce est meminisse laborum,

mögte wohl sehr wenig genügend gefunden werden. Die Schrift:

> An Friedrich Ludwig Schröder den Schlafenden, mit dem Motto: Wache auf — der du schläfest.

ist recht gut und verständig abgefaßt, und enthält manchen beherzenswerthen Gedanken und Vorschlag. Der

> Aufruf an auswärtige und einheimiſche Künſtler der deutſchen Schaubühne, nebſt ein paar vertrauliche (einem Paar vertraulicher) Worte an die Theater-Annaliſten in Hamburg,

welche von einem Mitgliede der Direkzion (Herrn Herzfeld, wie gesagt wird) herrühren soll, drückt weiter nichts, als einen erpreßten Schrei pro tempore et loco aus und hat weder eigentlichen Werth des Inhalts, wodurch etwas besser ins Licht gestellet würde, noch ist die Manier des Tons von der Art, daß sie gebildetern Lesern gefallen könnte. Was aber gar den Wisch in Knittelversen betrift:

> Eine Brenn-Neſſel in den Ehrenkranz der fünf Direktoren des hamb. deutſchen Theaters, entſproſſen aus der ſkandalöſen Begebenheit im Komödienhauſe vom 15ten April,

so ist er so sehr unter aller Kritik, daß wir mit dem geringsten Beweise davon unsere Blätter beſudeln würden.

Oekonomie nach dem Tode.

Seroit-il bien vrai, mes amis,
Que, quand mes jours seront finis,
Votre dessein est qu'on m'embaume?
Disoit à ses enfans, près de lui réunis,
Un avare mourant, d'Harpagon second tome.
Dans des parfums trop chers, à quoi bon m'emballer?
Faut-il se ruiner pour garder un fantôme?
Si vous voulez pourtant, moi mort, me contempler,
Croyés-en votre père, il est bon économe,
Mes enfans: faites moi *saler*.

Gobet.

Zur Muſik-Beilage.

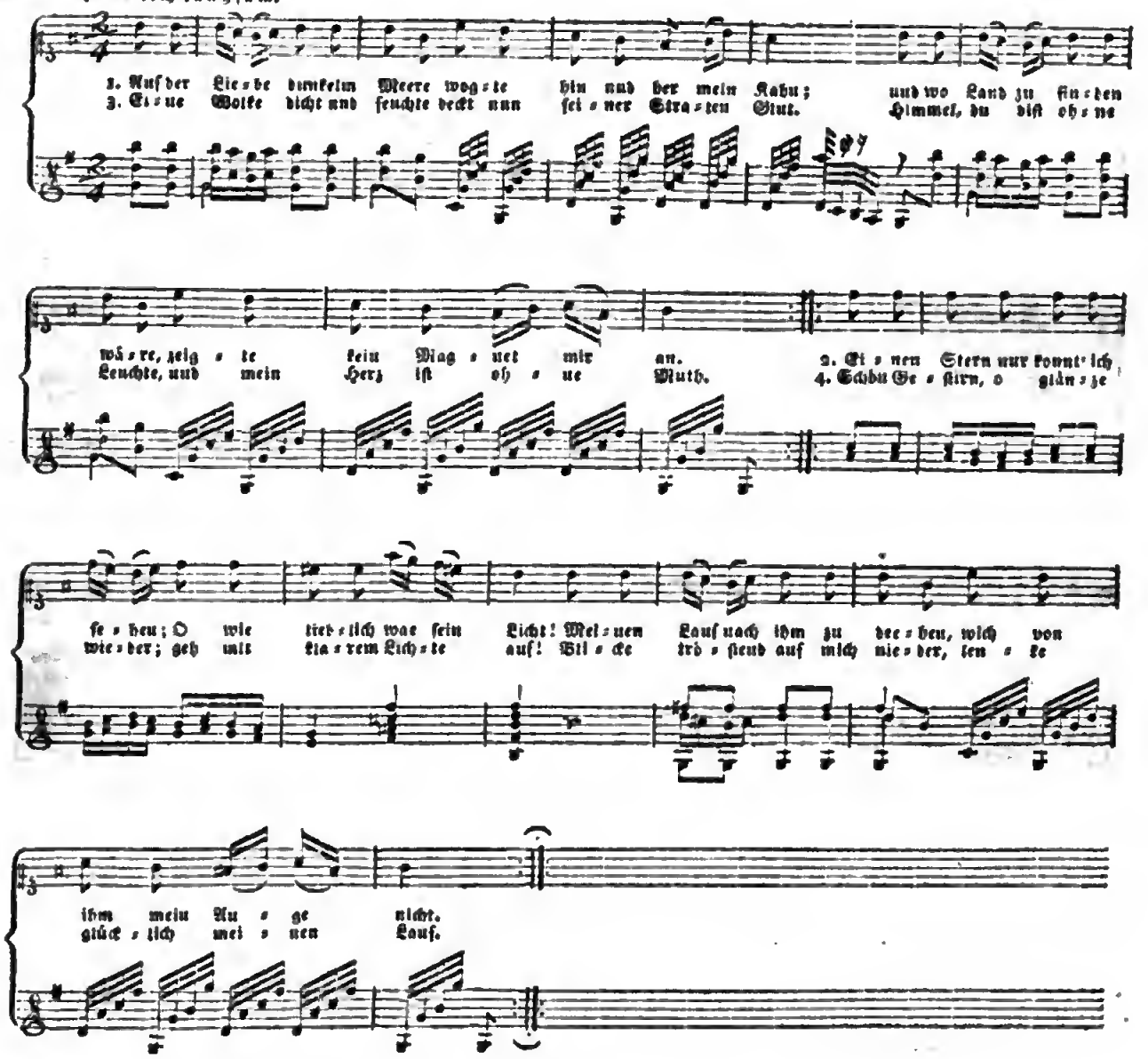
Die Romanze, zu welcher man die Muſik einem Andante aus Wölfl's Sonaten, für die Guitarre nachgebildet hat, singt eigentlich ein junger Spanier bei der Entfernung seiner Geliebten. „Die junge Schöne (Don Quixote 2 Theil 13 Kap.) wohnte ihm gegen über. Nur zuweilen konnten sie sich an den Fenstern sehen. Nie hatte der Liebhaber seine Geliebte gesprochen; aber ihre Herzen verstanden die Augensprache. Als Donna Clara mit ihrem Vater eine Reiſe thun mußte, folgte ihr der Amoroſo als Maulthiertreiber verkleidet, von Stazion zu Stazion, ohne sich vor ihrem Vater sehen zu lassen. Nachts sang er die Romanze zu der Guitarre unter den Fenstern des Gasthofes, wo sie schlief." — Die Verse dazu hat Herr Hofrath Berisch in Dessau eingerichtet.

Hierbei die muſikaliſche Beilage, Num. 5.

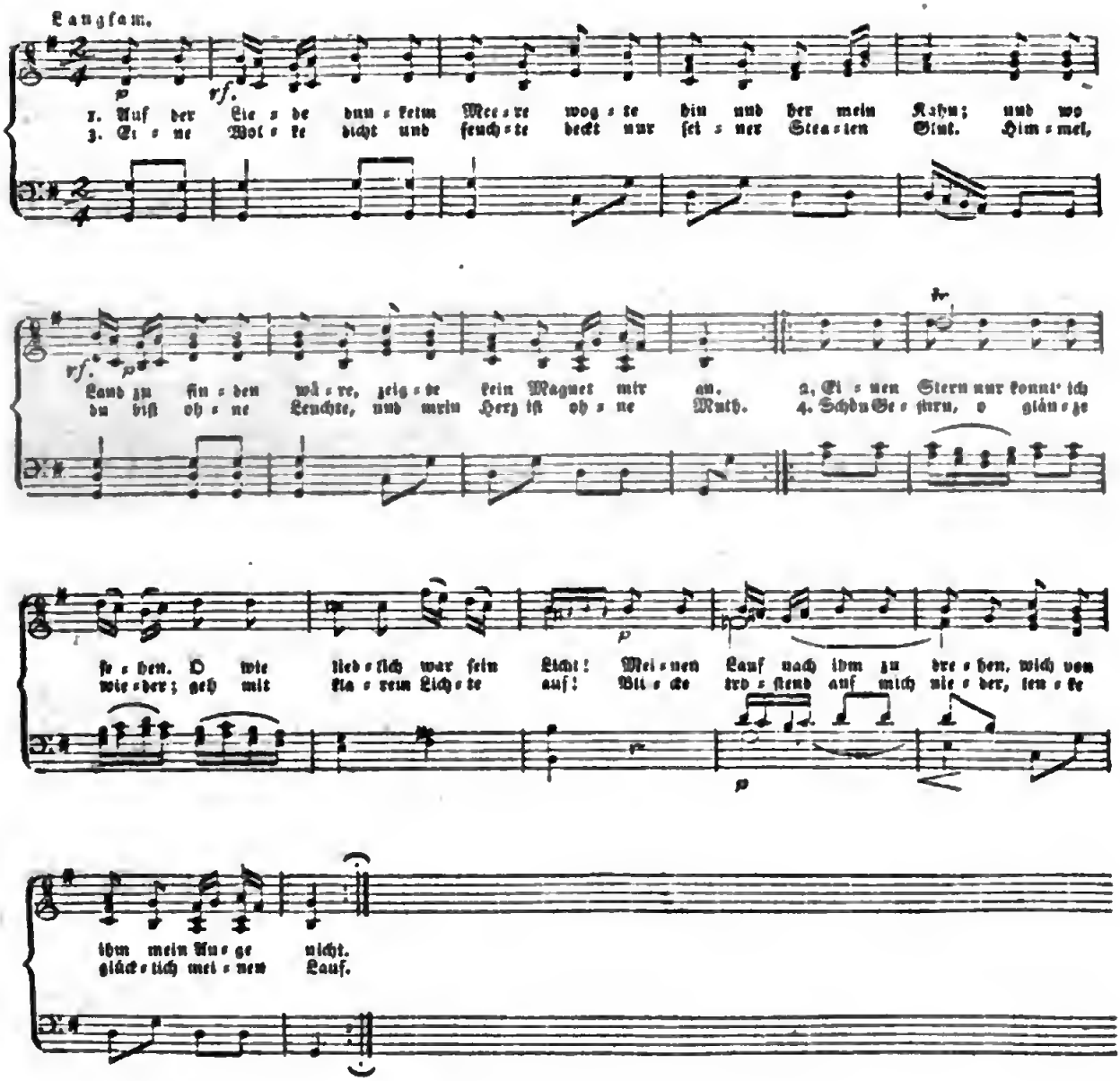
Digitized by Google

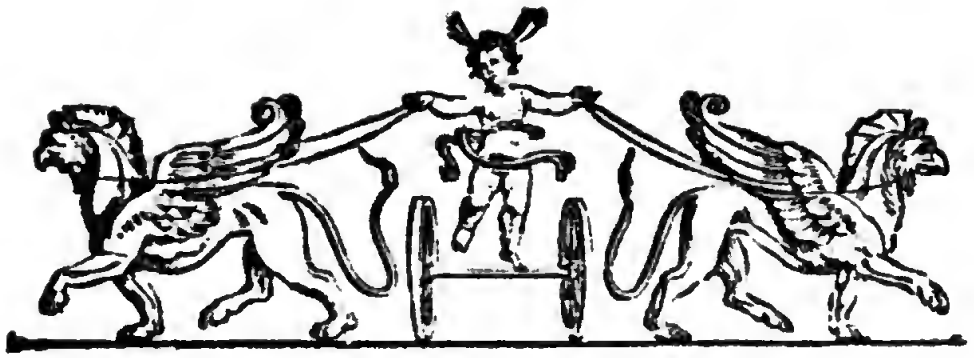
Romanze nach dem Don Quixote, zur Guitarre zu singen,

Ziemlich langsam. Joseph Wölfl.



Dieſelbe Romanze zum Fortepiano.





Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag 14 May 1801.

58.

Partien aus dem Gemählde der Leipziger Ostermesse.

Merkur scheint erzürnt gewesen zu seyn, oder er hat — wie ein kluger, seiner Herr, der einmal übergnädig war und, um seine Leute nicht zu verwöhnen, die reichen Spenden wieder etwas einzieht — den Ueberfluß, der sich in der vorigen Michaelismesse in Leipzig über Alles ergoß, durch ein wenig Abgang an Gewinst wieder einbringen und sich dadurch zugleich vor dem Mangel an Adorazion in Sicherheit stellen wollen. Denn Wohlthaten schwächen den Dank, den sie hervorbringen sollten, und der Besitz des bequem errungenen Goldes hat das Eigene, daß er bei sich selber stehen bleibt und von seiner Nothwendigkeit auf Kosten mancher Dinge schweigt, die uns Menschen an die Götter und an unsere Mitbrüder knüpfen sollten. Die Götter wissen immer, was sie wollen.

Was es auch gewesen sei, das diese Stagnazion im Handel und Wandel, insonderheit in Hinsicht der Westindischen Kolonial-Produkte, der französischen Seiden- und englischen Manufakturwaaren hervorbrachte, ob die Konjunkturen an der Newa oder im Sunde, oder was sonst aus der politischen Maschinerei den Umschwung oder die Stockung des Handels befordert — Genug, die Messe war so schlecht, wie sie seit sehr vielen Jahren nicht war; und diese empfindliche Erfahrung drückte sich auf den Gesichtern aller derer aus, die aus der Nähe und Ferne mit großen Erwartungen, und mancherlei schönen, nützlichen und entbehrlichen Dingen herbeigeeilt waren. Wer vermögte diese, in ihrer Allgemeinheit nur, aufzuzählen, und wollte man auch nur bei den feinsten und kostbarsten Sachen des Luxus und der Mode, bei Produkten der schönen und mechanischen Kunst stehen bleiben! Wiewohl es für einen müßigen und zu Betrachtungen angelegten Beschauer nicht ohne Nutzen und Vergnügen seyn müßte, wenn er sich eine Uebersicht von den hier ausgestellten Produkten des menschlichen Kunstfleißes und der Industrie, von den edelsten und kostbarsten, bis zu den Cipslersprützen aus Grimma und den hamburgischen Korkstöpseln herab, verschaffen könnte. Unstreitig müßte ein solcher entschlossener Weltbürger bei seinen Fußreisen zu den unabsehlichen Reihen von Gewölben und bei seinen Promozionen in die obern, nicht immer ganz bequem zu ersteigenden Partien der Leipziger Häuser, zum allerwenigsten bei Sir *Henry Cole* einsprechen, um sich in the best beer in the World, des Ersatzes an Abgang der aufgewandten Kraft wieder zu versichern. Ein Umstand, der abermals nicht ohne Betrachtung abgehen könnte.

Unterdeß, wer noch nie eine Leipziger-Messe sahe, der würde jener Lähmung des Handelswesens ungeachtet, in dem Gewühl von Menschen, welche diese Periode nach Leipzig zieht und hier in einen höchst bunten pittoresken Haufen verschmilzt, sich auch diesmal seelig gefühlt haben. Es giebt keinen uninteressanten Anblick, bies an mancher Tochter der Natur vom Laude oder aus der kleinen Stadt zu bemerken,

Digitized by Google

die, durch den ſtarren und doch zwiz krwrglichrn Haufrn ſich drängend, ihr eingekauftes Modehütchen zärtlich wahrend in die Höhe hält, während ſie ihr erſtauntes Auge auf den Glanz der Juwelen und den lockenden Schimmer des Putzes und des tauſrndfältigen Luxus, an dem ſie mit unendlicher Sehnſucht drs Beſitzes vorüberſtreift, ruhen läßt. Wrr Luſt hat, mit Leib und Seele zu genießen und, was die Hauptſache iſt, Geld und frohen Sinn mitbringt, der kann ihn hier auf vielfache Weiſe ſtärken, oder auch — Beides auf die manierlichſte Art von der Welt vrrliern. Denn wohl gewiß bringt Mancher, ſtatt Freude und Zufriedenheit, das Schlechteſte und Entehrlichſte was man in der Meſſe einhandeln kann, die Reue mit nach Hauſe, ohne ſie gerade an einer der vielen Pharaobänke, die unter drm Schuz des öffentlichen Inkognito ſtehen, ſich durch Louisd'ors erſpielt zu haben.

An Prachtwrrken der Literatur und Kunſt hatte man einen ergiebigen Stoff der Unterhaltung. Außer den höchſt beträchtlichen koſtbaren Werken aus dem faſt einzigen, reichen Magazin drs Herrn Boydel aus London, der ſehr beträchtlichen Umſchlag machte, fand man auch bei Herrn Geiswei-ler, dem verdienten Entreprenrur drs German Museum, einen ganz bedeutenden Vorrath von den neueſten engliſchen Kunſt- und Prachtwerken, unter andrrn das ſchöne Linriſche Werk von Thorton; das Zoologiſche Werk von George Shaw mit einer großen Menge vortreflicher Kupfer in Farben, meiſt alle von Heat; den Historical tour in Marmouthshire von *William Coxe*, mit treflichen Kupfern und ſehr vielen Vignetten von Richard Howard; die Trawels trough the Lepontine Alps from Lyon to Turin, von *Albanis Beaumont* u. a. m. — Ferner ſehr ſchäzbare einzelne Blätter von Sharp, Heath, Carlon und Young. Ausnehmend impoſant und auch meiſt rein kunſtmäßig disponirt iſt Lord Howes Victory, nach Leutherbourg, von Fittler; der Grand Attack on Valenciennes ebrnfals nach Leutherbourg, von Bromley, und das noch unvollendete Blatt von Duncans und Nelſons *Victories*, nach L. und Fittler, und mehrere treßiche Blätter der engliſchen Art und Kunſt; freilich oft weniger genialiſch empfangen, als kuhn und planvoll erſonnen, mehr fleißig gearbeitet und herrlich koloirt, als rein und korrekt gezeichnet, wie das leidrr häufig mit engliſchen Gemähldrn und Kupferſtichen ſo iſt.

Für Liebhaber der Malrrei gab es Manchrrlei zu ſehen und zu kaufen. Mehrere Sammlungrn von Gemählden waren ausgeſtellt; eine im rorhen Kollegio, eine andere in Auerbachs-Hofe, wieder eine im Saale des

Ranſtädter Schießgrabens und die vierte im Cruſiuſchen Hauſe, genannt die Maeia. Die beiden leztern Kollekzionen waren ihrem Wrrthe nach, die unbrdeutendſten. Von den 200 Gemählden aus der erſt genannten Sammlung eines Herrn d'Appel, mit drren Verkauf aus freier Hand drreits in der vorigen Michaelismeſſe drr Anfang gemacht worden war, waren jezt die 145 Stück, meiſt aus der flamändiſchen und franzöſiſchen Schule, ausgeſtellt, unter welchrn hochſt vortrefliche Sachen waren, gegen deren Originalität wohl wenig Zweifel aufzubringen ſeyn mogten. Die Kollekzion ward fue 1900 Karolins im Ganzen ausgeboten, und vereinzelt trug ſie die Summe von 3272 Schild-Louisd'ors. Vieles davon ging fort; ein anſehnlicher Theil nach Berlin.

Luſtig war die Gemählde-Auktzion in dem Hintergebäude der ſogenannten Maria. Wer nie einen Begrif hatte, bis zu welchem luſtigen Jammer die Trödelei mit Kunſtſachen, die man in den Schimmer von erlogener Originalität zu halten ſucht, verſunken iſt und wie freundlich Unwiſſenheit und Kunſtaffektazion ſich einander die Hand bieten, drr mußte hier das noble Aukzionswerk mit anſehen. Drn Katalog in der Hand, worin ein ſcharfſinnigrr Zergliederer der Originalität — ſeiner eigenrn Einfalt, bei jeder Piece ſrine kunſtrichterlichen Fingerzeige und — wenn Urtheile duften könnten — fußduftenden Urtheile und emphatiſchen Deklamazionen angefugt hatte, um die Kaufgier zu locken, faß man mit Ernſt und Ergebung um den langen Tiſch her; und halb unterſrhen bot man auf manches eben ſo grell ſchillernde als grell herausgeſtrichene Jammerbild, oft nur nach Glanz und Hohr und Breite, und je nachdem „die Empfindung ſeiner himmliſchen Schönheit, wie ein ſanftfließendrr Bach, in des Zuſchauers Herz hineinfließen wollte." Hier und im Saale des Ranſtädter Thores harrten einige der wurdigern Kunſthändlee des Trodelkrams, um hinterher ihn vermuthlich leichtgläubigen Thoren als köſtliche Originale aufzuhefrn. Wer mag wiſſen, in welchem glorreichen Kabinet ſie einſt in koſtlichen Rahmen noch prangen!

Ueberhaupt, was gab es in der Mrſſe nicht alles zu ſehen; mit den Ohren ſogar zu ſehen! Wir haben in der Paulinee- und Nicolanskirche mit unſern gewöhnlichen Ohren belagern und umſturzen ſehen die Mauern von Jericho; geſehen in Tonen den Kalk ſtampfen auf Tereaſſen von Afrika; ſich wogen die Wellen vom majeſtätiſchen Ohrm; die Schiffe ſich ſchwenken in der fürchterlichen Seeſchlacht, und was der Wunderdinge mehr ſind, die die Fabeln von Orpheus und Amphion weit hinter ſich laſſen. Und alle dieſe Wunder

bewirkte Abt Vogler mit seinen Pfeifen, durch kombinirte Züge der Orgelregister und durch die Gewalt seiner schöpferischen Ellenbogen und durch die Virtu seiner Füße. Erhabene Kunst der Musik, bald wird man deine geheimnißvollen Töne mit dem Pinsel erfassen und harmonische Tongruppen auf die Leinwand heften; und wir werden wallfahrten nach Kabinetten von Tongemählden, und philosophische Mammeluken werden niederfallen vor europäischer Orgelmusik!

Eine mehr als lustige, sogar philosophische Unterhaltung gab das Marionettentheater vor dem Petersthore. Dreimal täglich ließen die Ehrenmänner Dreher und Schütz ihren witzigen Kasperl, ihre Helden, Fürsten und Prinzessinnen und nicht selten die amusanten Teufel — den geheimnißvollen Mephistopheles und den närrischen Auerhahn, bis auf den possirlichen Fitzliputzli — los, und dreimal war ihre Bude gedrückt voll von Herren und Damen du premier ordre, Gelehrten, Künstlern und Menschen von allen Ständen und jedem Alter. Das rechtliche Theater des Herrn Secondа mit seinem Christ und Böseneberg, Döring und Opitz vermogte, durch alle seine vernunftigen Schau- und Trauerstücke, den Enthusiasmus nicht zu verringern, der ganz Leipzig, zum großen Nachtheil der Theaterkasse, zu diesem wundersamen Marionettentheater trieb.

Niemand von Bildung war freilich wohl, über den der Ekel vor mancher Gemeinheit nicht seine Gewalt geäußert hätte. Aber das Ganze war köstlich und verdiente, daß ein Dichter, wie Tieck, dem Komus so freundlich beistehr, es der Mühe werth fände, eine Gattung hoch ernsthafter Possenspiele zu erfinden, die man hölzernen Personen mit ungleich größerer Sicherheit, als unsern frei in Zeit und Raum sich bewegenden Schauspielern anvertrauen könnte. Die Marionetten ließen den sinnigen Zuschauer nicht ohne Vergleichung bleiben mit dem, was auf unsern Theatern der Absicht nach seyn soll; und sehr nahe lag hier die Erinnerung an jene verunglückten Regularitäten, die nicht zum Leben und Bestehen kommen können, und bei deren Anschaun man nicht sonderlich weit über die Empfindung des Mitleids und der duldsamen Ergebung hinweggeführt wird. Hier war die Plattheit affichirt, und unvermerkt sah man sie bisweilen zur Sublimität sich erheben; da bei unsern Theatern der Prozeß nicht selten umgekehrt ist. Das Hölzerne war hier nicht hölzern. Wohl dirigirte Fäden aus dem Himmel ersetzten die Studien; und sicherlich hätte der Helden Spiel auch wohl eine Entwicklung verdient. Ueberaus künstlich aber waren die pantomimischen Ballets. Sie gaben

der Geschicklichkeit und dem unendlichen Fleiße der Herren Dreher und Schütz das rühmlichste Zeugniß.

Ein Assemblee von 62 hohen und merkwürdigen Häuptern, mit dem Ernste jener Welt, befand sich dicht daneben in dem Wachsfiguren-Kabinet der Herren Padovany und Salleneuve. Ihr stiller, schreckhafter Pathos machte den grellsten Kontrast gegen die närrische Regsamkeit der nachbarlichen Marionetten. So bunt diese Gesellschaft auch war, die aus den Abbildungen der heterogensten Menschen der Zeitgeschichte bestand und einen imponirenden Chor in Lebensgröße bildete: so wenig Liebhaber fanden sich doch hier ein, obwohl das Landesgerechte und Standesmäßige Kostume der großen Herren und Frauen einer Ansicht wohl werth gewesen wäre, und auf mancherlei historische und philosophische Rückblicke den Nachdenkenden hätte führen können. Aber wir ertragen die abgestandene Hoheit auf Gesichtern von Wachs bossirt nicht, so sehr wir uns auch vor der lebendigen beugen, und schauern zusammen vor dem erheucheiten Lehrn ohne Bewegung, und vor einer Stille, wo Gebehrden Geräusch aussprechen. Das Plastische darf keine Farbe haben, und in allen Begriffen und Meinungen, selbst in der gutwilligsten Phantasie finden wir keinen Ersatz gegen den Ekel todter Einzelnheiten, die Prätensionen an das Leben und an unsere Empfindung machen. Die Großen haben das Unglück, selbst nach nach ihrem Tode zu gruren.

Die Ruinen von Ehrenbreitstein.

(Koblenz, 14 Februar 9.)

Ein halsbrechendes Abenteuer! Ich komme von den Ruinen von Ehrenbreitstein. Welche Verwüstung! Welche Empfindung; Werke, welche Jahrhunderte lang der Witterung, der Barbarei und dem Heldenmuthe unbezwingbar waren, in Steinhaufen verwandelt zu sehen! Die köstlichste Gegend in Deutschland, die Strecke von Mainz bis Koblenz, hat nun auch zu ihren vielen äußerst romantischen Ruinen, die größtentheils von den Franzosen herrührten, die große und merkwürdigste — durch die Franzosen erhalten. Jene sind Denkmähler der Barbarei eines Königes, den sein Volk den Großen nannte. Diese, ein Denkmal der Schwäche der Deutschen, die noch bis auf diese Stunde von sich rühmen, daß sie unter allen europäischen Völkern allein die Unbezwungenen wären.

Die Ruine von Ehrenbreitstein ist schauerlich schön. Aber das Auge ruht nicht gern darauf, weil ihr die schönste Zierde der Ruinen, ein Thurm, fehlt. Von sechs sehr

Digitized by Google

festen Thürmen ist nicht ein Einziger mehr zu sehen. Der Direktor der Demolizion wollte zwar den festen Johannisthurm, dessen Mauern 13 rheiniändische Schuhe dick waren, in der Mitte und der Länge nach spalten. Aber das eisenfeste Werk blieb bei einer Ladung von 16 Zentnern Pulver unerschüttert, mußte aber beim zweiten Versuche diesen Trotz mit seiner völligen Zernichtung büßen. Ein anderer Thurm, das sogenannte Gieshaus, an der südlichen Spitze, eine Antike von mehr denn sechshundert Jahren (Hilin erbaute diesen Thurm im J. 1166) war in einem Augenblicke in Staub und Steindrocken verwandelt, so daß kaum ein kleines Mauerstück davon übrig blieb. Wenn man den Rhein herabkommt, so nimmt sich die Ruine nicht sonderlich aus, weil nur ein Paar Häusergerippe in die Augen fallen. Man muß den Berg selbst besteigen; denn die schönsten und größten Trümmern befinden sich im Innern.

Es ist erlaubt, an dem Grabe eines merkwürdigen Menschen seine Thaten zu erzählen. Warum sollten merkwürdige Sachen nicht auf einen ähnlichen Vorzug Anspruch machen dürfen? Die Festung Ehrenbreitstein nimmt den Ruhm in ihrem Untergang mit, seit der Erfindung des Pulvers keiner Waffengewalt unterliegen zu haben. Wir wollen der Zeiten der Barbarei und des Faustrechts nicht gedenken, wo sie kriegerischen Bischöfen zur Wohnung diente, die die umliegende Gegend durchplünderten, und hier ihren Raub zusammen schleppten. Wir wollen der ritterlichen Raubschlösser des Mittelalters nicht gedenken, deren Stärke an diesem Felsen zu Schanden ward. Manch andres Räuberschloß am Rhein und an der Mosel theilt diesen Ruhm. Ehrenbreitsteins merkwürdigste Tage sind aus den Zeiten des dreißigjährigen Kriegs, der der europäischen Kriegskunst einen neuen Schwung gab, und den Gebrauch des Pulvers und der Kanonen erst recht entwickelte. Unsere Tage haben dem Ruhme dieser Festung nichts geschadet. Sie fiel durch Hunger, wie sie 162 Jahre früher gefallen war.

Philipp Christoph, aus dem Sötern, der 1632 zu der Regierung von Trier gelangte, hat die untern Werke hauptsächlich angelegt. Dieser Mann, einer der größten Köpfe seiner Zeit, hätte unter glücklichern Verhältnissen oder auf einem Throne gebohren werden müssen, um damals schon das politische System von Europa umzukehren. Er nahm zur Beschützung seiner Neutralität französische Besatzung in Ehrenbreitstein ein. Darüber kam es zwischen Spanien und Frankreich auf Anstiften der Jesuiten zum Krieg, die den Kurfursten überdies noch in Rom verklagten, und

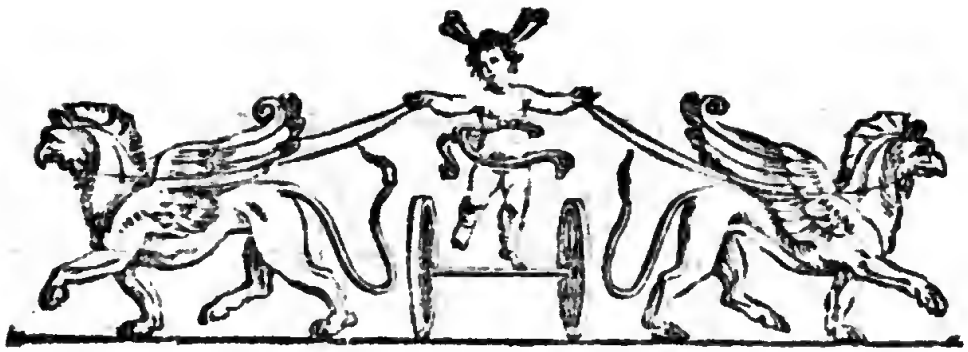
ihm einen Gifttrank kochten, den er aber nicht verschlucken wollte.

Bis ins fünfte Jahr blieben die Franzosen im Besitze von Ehrenbreitstein. Da kamen die Oestreicher, mit Spaniern und Baiern, und belagerten die Festung. Ein altritterlicher Haudegen, Johann von Werd, führte an, und schlug einen Trupp Hessen, die zum Entsatze kamen, im Angesicht der Belagerten hinter Grenzhausen. Wie lange die Belagerung gedauert, und wie sie geführt worden, das haben die elenden Annodomini-Männer des damaligen Jahrhunderts aufzuzeichnen vergessen, wohl aber ellenlange Küchenzettel über die Pferde, Hunde, Esel, Katzen, Mäuse und Ratten, die von den Belagerten verzehrt worden seyn sollen, aufbewahrt. Der Hunger zwang den französischen Kommandanten Saindi am 27sten Junius 1637 zur Uebergabe. Die Besatzung zog mit Kriegsehren ab, und ward auf dem Rhein nach Batavien gebracht.

Als Koblenz im Jahr 1688 von dem französischen Marschall von Boufleur belagert und beschossen ward, begrüßte man auch Ehrenbreitstein mit einigen Bomben, die aber gar keine Wirkung thaten.

Zwei Sachen waren auf Ehrenbreitstein historisch merkwürdig, der heilige Rock des Heilandes und die Trophäen aus dem Sickingenschen Kriege, beide Denkmähler von den Begriffen dunkeler Zeiten. Der frommen Einfalt ist ihr Glaube zu gönnen. Aber wer konnte wohl ohne Rührung die Waffen des edlen Sickingen ansehen, die im Arsenal gezeigt wurden? Huttens und aller Guten Freund, der Mann voll lebendiger Kraft und ächtheroischer Tugenden, das Haupt des Bundes für Freiheit und Recht: welch ein schmähliches Ende hat er erlebt! Drei Fürsten zogen gegen den Löwen zu Felde, und überwanden ihn endlich in seinem Schloß. Der Kurfürst Reichard von Trier nahm des Ritters Waffen mit, und hing sie zum Zeichen, wie drei mächtige Reichsfürsten einen kleinen Edelmann bezwungen hatten, auf Ehrenbreitstein auf. Freilich, Reichard konnte das A... geld nicht vergessen, das er und die Karthäuser zu Schlettstadt an Sickingen bezahlen mußten, weil sie das Bildniß des edlen Hutten an einem gewissen Orte gebraucht hatten!!

ad.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend 16 May 1801.

59.

Hofnachrichten.

Szenen am Hofe zu Neuwied, durch einen Emigranten veranlaßt.

(F., den 27 April 1801.)

Sie haben in dem 41 Stück ihrer Zeitung einiger am Hofe zu Neuwied am Rheln vorgefallenen häuslichen Zwistigkeiten gedacht. Diese Auftritte haben unstreitig hier und da Aufsehen erregt und daher ist es gut, daß Ihr Publikum, von dessen Mitgliedern gewiß manches die Fürstin von Neuwied kennt und schätzt, den wahren Hergang dieser Sache erfahre. Ich bin im Stande, Ihnen einige Aufschlüsse darüber mitzutheilen, und mancher übel brnachrichtigte odrr hämische Zeitungsschriber, der die Sache ins große Publikum brachte, möge denn aus Ihren Blättern diese Berichtigungen aufnehmen.

Die Fürstin von Neuwied, als eine der edelsten deutschen Frauen, als Mutter und selbst als Schriftstellerin schätzbar und liebenswürdig, ist unendlich gekränkt worden, und dies durch einen Menschen, den Dankbarkeit aufs innigste an Ihr Haus hätte fesseln sollen, wenn in solchen Menschen nur ein Funken von Ehre und Gefühl wäre. Ein französischer Emigrant hatte alle diese Szenen veranlaßt, die einen neuen Beweis geben, wie vorsichtig unsere Großen in der Aufnahme dieser stolzen und meistens höchst unmoralischen Fremdlinge zu seyn Ursach haben.

Ein sogenannter Comte de la Ville sur Illon, seiner Angabe nach mit den größten Häusern Frankreichs verwandt, aber nichts mehr als der Sohn eines ehemaligen Platzmajors zu Lauterburg und vor der Revoluzion zweiter Lieutenant in einem französischen Regiment, wußte sich Zutritt bei Hofe in Neuwied zu verschaffen, und ward bald der Liebling des Fürsten. Er machte ihm Projekte, und versprach ihm durch seinen großen Einfluß in Paris goldne Berge bei der nahen Theilung von Deutschland. Ihm sollte, wie er vorgab, — dann das Isenburger und Nassauer Land werden und dgl. mehr. Unglücklicherweise fand der Graf nur zuviel Gehör und erlangte eine Gewalt über den Fürsten, die er auf Kosten des Landes, und des Glückes und der Ruhe der Fürstin und ihrer Familie, nur zu sehr miebrauchte. Er störte den ehelichen Frieden, indem er den Fürsten gegen seine Gemahlin aufhetzte, die seit jenem bekannten Prozesse des Fürstrn bri den Reichsgerichten durch einen Revers desselben, den zwei deutsche Reichsfürsten garantirt und Kaiser und Reich für gültig anerkannt haben, (und noch mehr durch das Recht der Natur,) die Mitobsorge für die zweckmäßige Erziehung ihrer Kinder und deren künftige Versorgung feierlich erhalten hatte.

Die Fürstin ertrug lange mit Sanftmuth die Bedrückungen und das Unrecht, das ihr zugefügt wurde. Aber jetzt ereignete sich ein Vorfall, der alle nachher erfolgenden traurigen Auftritte veranlaßte. Der Comte de la Ville bekam, als Folge seiner Ausschweifungen, eine Ausschlags-

krankheit der schmutzigsten Art. Diese war zu sichtbar und zu ekelhaft, um verborgen zu bleiben, und deshalb trug die Fürstin bei ihrem Gemahl auf die Entfernung Sr. Exzellenz von der Tafel an. Der Fürst wollte es nicht glauben; aber zwei Aerzte zu Neuwied beurkundeten die Wahrheit, und der Emigrant wurde von der fürstlichen Tafel entfernt. Dieses erbitterte ihn gegen den Fürsten und gegen die Aerzte, über deren Unwissenheit er gewaltig schimpfte, und endlich wagte er sogar vorzugeben: er habe diese Krankheit vom Fürsten selbst geerbt. — Indessen brauchte er doch einige Wochen in der Stille die nötdigen Mittel, und rüstete sich nach Verlauf dieser Zeit mit dem Gesundheits-Zeugniß eines Koblenzer Arztes aus, welches, seltsam genug! ein dortiger Chirurgus als richtig attestirte. Er verlangte und erhielt nun vom Fürsten die völlige Wiedereinsetzung in den vorigen Stand. Er machte auf der Stelle den empörendsten Gebrauch von dieser Güte seines fürstlichen Freundes. Der eigne Wagen der Fürstin, den selbst der Fürst niemals brauchte, wurde auf seinem Befehl mit Sechsen bespannt, und mit zwei andern Franzosen seines Gelichters fuhr er im Triumph durch die Straßen der Stadt. Mit Recht über diese Beleidigung aufgebracht, beklagte sich die Fürstin bei ihrem Gemahl und verlangte, daß es ihr erlaubt seyn möchte, mit ihren 5 Kindern und ihrer Schwester, der Gräfin von Wittgenstein-Berleburg, so lange auf ihrem Zimmer zu speisen, bis durch Neuwieder Aerzte, deren Untersuchung sich jetzt der Kranke nicht unterwerfen wollte, die Genesung des Grafen entschieden sei, da das Koblenzer Zeugniß alle Spuren der Unächtheit an sich trage. — Dieses gerechte Verlangen verwarf, auf Anstiften des Emigranten, der Fürst. Er antwortete, daß die Fürstin und ihre Schwester zwar auf ihrem Zimmer speisen könnten, die Kinder und die übrigen Tischgenossen aber sollten bei Tafel erscheinen.

Jetzt kam es darauf an, daß die Fürstin ihr Recht der Mitobsorge für ihre Kinder, das ihr selbst von den höchsten Reichsgerichten, durch die Garantie zweier anderer Fürsten und durch den obengedachten Revers des Fürsten zugestanden war, geltend machte. Aber vorher suchte sie noch den Weg der Güte einzuschlagen. Sie sandte einen rechtlichen, dem fürstlichen Hause sehr ergebenen Mann an ihren Gemahl, der ihn beschwor, um seiner Ehre und um des häuslichen Friedens willen, doch nicht zu neuen Streitigkeiten Gelegenheit zu geben, das Publikum an fast vergessene ehemalige Geschichten aufs Neue zu erinnern, und sie nicht zu zwingen, über Bruch des von ihm so theuer beschwornen Reverses zu klagen. Der Fürst war auf dem Weg der Versöhnung. Er

erinnerte sich seines Eides und des bedeutenden Neujahrswunsches Sr. Majestät des Königs von Preußen, dem er zuerst gratulirt hatte. Aber der Graf verdarb Alles wieder. Er drängte sich zu der Unterredung, und hatte die Unverschämtheit, den Fürsten vor schimpflicher Nachgiebigkeit zu warnen, ihn zur Standhaftigkeit zu ermahnen, und zu rathen, sich fest der Weibertyrannei entgegenzusetzen. Er behauptete dann, daß die große Nazion durch ihn — den Vogelfreien! — den Fürsten in seiner unbegränzten Souverainetät, gegen Revers, das Kammergericht und selbst den König von Preußen schützen werde. Sein Plan gelang ihm nur zu gut. Der Fürst beharrte in seiner Verblendung, und der Vermittler kehrte unverrichteter Sache zur trostlosen Fürstin zurück. Dies geschah am 7. März gegen die Mittagszeit.

Die Fürstin und die ihr ergebenen Personen sahen nun wohl ein, worauf man es anlege. Seltsam genug hieng die schmutzige Krankheit eines boshaften Fremdlings mit dem häuslichen Glück einer fürstlichen Familie nahe zusammen. Da die Fürstin keine Zeit hatte, andere Maasregeln zu nehmen, so gab sie ihren Söhnen einen Wink auf die Jagd zu gehen; der Fürst und la Ville erschienen bei Tafel. Ersterer fragte nach den Prinzen — „Sie wären auf der Jagd" antworteten die Anwesenden und für jetzt hatte es dabei sein Bewenden; aber nach ihrer Zurückkunft wurde ihnen angedeutet, künftig nicht über die Essenszeit auszubleiben und diesen Abend unfehlbar an der Tafel zu erscheinen.

Abends erfolgte nun der empörende Auftritt, wozu ein elender Abenteurer einen schwachen Fürsten verleitete. Die Kinder des fürstlichen Ehepaars erschienen nicht bei Tafel. Der Fürst liess es befehlen, daß sie kommen sollten, und die Fürstin liss unterthänig bitten, sie zu verschonen. Der Fürst liess fragen: ob er sie holen solle? — Die Fürstin erwiederte: Sie müßten es abwarten. Nun kam der vom la Ville in die größte Wuth gesetzte Vater, mit 3 Bedienten hinter sich, in das Zimmer der Fürstin und fragte: Wer zu befehlen habe — Er oder Sie? Diese antwortete mit vieler Gelassenheit: Sie habe nichts befohlen, sondern nur gebeten — übrigens warnte sie vor allen Gewaltthätigkeiten. Nun trieb der Fürst, angefeuert durch den scheußlichen Franzosen, seine erwachsenen Söhne, Prinzen von 18 bis 19 Jahren, wovon der eine sogar schon zum kaiserlichen königlichen Infanterie-Hauptmann ernannt ist, mit Stößen, Schlägen und Ohrfeigen aus dem Zimmer der Fürstin in den Speisesaal, wohin auch die Prinzessin Louise, die sich hinter ihrer Tante der Gräfin

von Berleburg auf einen Augenblick zu verbergen und zu schützen suchte, unsanft genug von dem Vater hingeschleppt wurde.

Die Prinzen setzten die Achtung gegen ihren Vater nicht aus den Augen, so verzeihlich dies auch in diesem Augenblick gewesen wäre; ihre gerechte Wuth fiel auf den franz. Abenteurer. Sie fuhren auf ihn zu, und zählten ihm die vom Vater erhaltenen Rippenstöße und Ohrfeigen reichlich zurück. Er flüchtete sich aus einer Ecke in die andere, hielt seinen Hut vor, an welchem die französische Kokarde paradirte und rief in der Angst seines Herzens: Sie werden schon sehen, wie mich die große Nazion rächen und schützen wird!

Aber der Elende sollte noch mehr gedemüthigt werden. Auch die Haus-Offizianten und Bedienten des Fürsten fielen über ihn her, und ließen mit derben Fäusten ihre Rache über die Verunglimpfungen und Verläumdungen an ihm aus, die er bei dem Fürsten gegen sie vorgebracht hatte.

(Der Beschluß folgt.)

Literatur.

Adraſtea von Herder; Erſtes und zweites Stück.

Bei der Gedankenloſigkeit, an welche uns das zerſtreuende Leben in der Gegenwart gewöhnt, und wobei wir es ſo leicht verlernen, die vergangene Zeit mit ihrem belehrenden Inhalt für uns zu überſchlagen, iſt es wohl ſehr verdienſtlich, wenn ein höherer Geiſt uns bisweilen auf dem zerſtreuenden Wege anſpricht und uns in die Hallen der ernſteren Vorzeit zurück führt. Manches Dunkel der ſich verwirrenden Zeitbegebenheiten, der uns imponierenden Charaktere, der ſinnvollen aber öfter noch ſinnleeren Beſtrebungen der Menſchen, die ſich eine Merkwürdigkeit des Augenblicks erkämpfen oder angewinnen, wird uns durch partheiloſe Vergleichung mit dem, was Aehnliches einſt da war, dann deutlicher; und wir lernen durch eine abſichtliche Verknüpfung der Gegenwart mit der Vergangenheit den Umriß beſſer überſehen, der die Menſchheit im Allgemeinen, ſo wie den Einzelnen bezeichnet, bringe nun Gewalt und Glück, oder Verdienſt ihn in den höhern Geſichtskreis der öffentlichen Wahrnehmung.

Ein ſolcher rathender und belehrender Geiſt ſpricht uns nun in der Adraſtea an. Bedeutend führt Herder uns hier in das ſo eben zurückgelegte Jahrhundert, in dem zunächſt wie unſere Bildung und Mißbildung erlangten, zurück, und ſtellt uns Begebenheiten und Charaktere deſſelben

auf, um eine nähere Beziehung auf Kultur und Humanität überhaupt, noch eigentlicher aber auf uns, wie wir ſind und werden müſſen im Denken, Hervorbringen und Genießen, zu erleichtern. — Zwar geht dieſer neuen Zeitſchrift grade das ab, was ſie der Menge genießbarer machen dürfte: leicht faßliche Allgemeinheit, ſpielender Scherz, und Stoff nach der Mode. Noch weniger kann je die Frivolität ihre Rechnung dabei finden; denn Alles deutet auf Sinn, auf Ernſt, dem leicht die Trockenheit ſich beigeſellt; was darin ſpielen ſoll, Bild und Sprache, mögte auch wohl oft eher ſchwerfällig und geſucht, als ſchön-beweglich gefunden werden. Allein ihr höherer Inhalt, ihre Tendenz wird ihr den Beifall Aller derer angewinnen, die es vorziehen verſtändig zu ſeyn und ſich auf höhere Angelegenheit des Geiſtes und Herzens einzulaſſen.

Wenn es Herrn Herder ſo nöthig ſcheinen ſollte, wie gegenwärtigem Anzeiger, das Intereſſe noch mehr durch Mannigfaltigkeit, durch abwechſelnden Ton und eingeſtreute Blumen aus dem Garten der Poeſie, worin er ſelber ſo einheimiſch iſt, zu erzwingen, ſo würde er auf jeden Fall für eine größere Anzahl Leſer ſorgen. Denn wer hörte ihm nicht gern zu, wo er dichtend das Gute, Wahre und Schöne ausſpricht, und wer wünſcht ſich nicht mehr ſolcher Dichtungen, wie Aeon und Aeonis, eine dramatiſche Allegorie, die wohl die reinſte und ſchönſte ſeyn dürfte, welche die deutſche Poeſie aufzuweiſen hat? Aber verſchmähen mußte ein Herder auf jeden Fall die ärmlichen Transplantazionen engliſchen nüchternen Witzes, wie wir ihn jetzt, und noch dazu ſchlecht verſifizirt, in dem Stück: Ueber den Tod des D. Swift leſen müſſen.

Etwas über Stuttgard.

(Stuttgard, 27 April 1801.)

— Mit Vergnügen würde ich Ihre Wünſche zu erfüllen mir angelegen ſeyn laſſen, wenn die Umſtände meinen guten Willen unterſtützten. Daß wir Thoren genug haben, und daß der Umfang unſerer (nur zu Folgereichen) Thorheiten nicht nur Tagblätter ſondern Bände ausfüllen könnten, liegt deutlich genug am Tage. — Aber ſie ſind politiſchen Inhalts, und dieſe qualifiziren ſich weder zum Lachen, noch paſſen ſie für elegante Leſer. Lächerlichkeiten anderer Gattung, die allgemeines Intereſſe haben ſollten, wenn es auch wirklich welche giebt, ſind unter dem Drang der Umſtände der Aufmerkſamkeit entſchlüpft. In ruhigern Zeiten, — wenn je wieder ſolche für unſere Gegenden blühen, — wird man ſie eher bemerken, und ich werde mich dann bemü-

hen, Ihnen die Mittheilung derſelben zu verſchaffen. Anekdoten von den franzöſiſchen Generalen finden ſich in Menge, aber ſie drehen ſich alle um einen Gegenſtand, der wieder außerhalb des Gebiets der Zeitung für elegante Welt liegt. Eine Aufzählung von einer Reihe von Erpreſſungen und den eigennützigſten Handlungen, um ſich zu bereichern, erſchöpfen ihren Inhalt. Daß nebenbei ein General N. und andere zu ihren Bällen die Damen, die nicht darauf erſcheinen wollten, in Requiſizion ſetzten und mit militäriſcher Exekuzion herbeizuführen, drohten; worauf ſie denn auch erſchienen; — mögte Ihnen nicht merkwürdig genug ſcheinen, um es des Einrückens werth zu halten. (Doch!) Wenn General Moreau, wie in jeder Rückſicht, ſo auch hier die vortheilhafteſte Ausnahme von ſeinen meiſten Unter-Generalen macht, ſo iſt er dagegen ein ſo einfacher Mann, der alles Aufſehen ſo ſehr zu vermeiden ſucht, daß er dem Beobachter keine Gelegenheit darbietet, einzelne merkwürdige Züge oder Vorfälle in ſeinem Leben aufzufaſſen und herauszuheben.

Beurtheilen Sie aus dieſen allgemeinen Bemerkungen meine Armuth in Hinſicht auf die zu behandelnden Gegenſtände, und glauben Sie, daß ich dieſelbe nicht weniger bedaure, als Sie es nur können, u. ſ. w.

Theaternachrichten aus Breslau.

(Breslau, 23 April.)

Das hieſige Theater leidet einen empfindlichen Verluſt durch den plötzlichen Abgang der beliebten Donau-Nixe, Madame Stollmers, die, wie die Sage behauptet, an der Elbe (in Hamburg) ihr Reich aufſchlagen will. Das Publikum ſcheint ſehr unzufrieden und erklärt ſich gegen die Motiven, welche dieſen Abgang rechtfertigen ſollen. Madame Stollmers iſt eine ſehr intereſſante Erſcheinung auf der Bühne, und giebt ein ſchönes Bild der holden Weiblichkeit. In Naturmädchen, frohen und geblideten (hochkomiſchen) Liebhaberinnen beſteht ihre Stärke. Sie iſt kein kleines niedliches Ding, wie ſie Herr Moritz Aendt in ſeiner „Reiſe von Bayreuth nach Wien“ nennt, auch kein liefländiſches Mädchen, ſondern eine bei der Bühne in Paderborn geborne Deutſche. Ihr Vater iſt Schauſpieler (jetzt in Peſt) und nennt ſich Bürger; ihre Mutter iſt die jetzige, bei der Bühne allgemein bekannte Madame Zeidig, ehemahlige Keilholz.

Wenn ſie auch nicht als Sängerin eine große Erſcheinung abgiebt, ſo iſt ſie doch eine brauchbare. Als Malwina im La Peyrouſe, Bianka im Bayard, Liebhaberin im neuen Jahrhundert, Donau-Nixe, und Margarethe in den Hageſtolzen u. ſ. w., wird ſie dem hieſigen Publikum lange unvergeßlich bleiben und jeder Bühne eine willkommene Erſcheinung ſeyn.

Unter den neuen dramatiſchen Erſcheinungen hat das Kamäleon den Preis davon getragen. Mamſell Caſſini ſpielt die Irene, Herr Gräner, der ebenfalls auch, wie es heißt, die Bühne verlaſſen wird, den Schulberg; Herr und Madame Kranz ſpielen Herrn und Frau von Breitenfeld, und Herr Holz den Graf Schaldeim.

Die Sklavin von Surinam, von Kratter, ward ſehr gut dargeſtellt. Das Theater gab einen ſchönen Beweis von Brauchbarkeit und Fleiß; denn die Arbeit iſt, für unſern jetzigen Theatergeſchmack wenigſtens nicht auszeichnend. — Eine neu überſetzte Oper von Herrn Bürde: der Korſar aus Liebe, iſt mit vielem Beifall gegeben worden.

Der Kapellmeiſter Tutſcheck, der Komponiſt des Rübezahl, iſt nach Wien abgegangen.

Etwas aus Dresdens Gemählde-gallerie.

(Aus einem Schreiben aus Hamburg.)

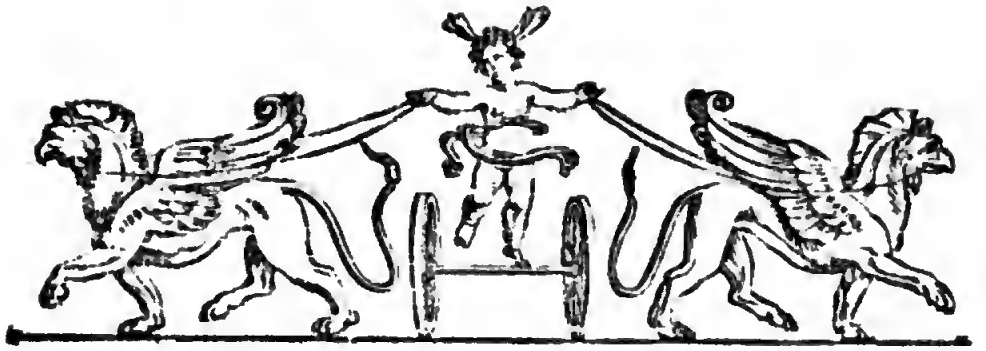
— Sehr ungern habe ich mich von Wien, wo man vor zu großem Taumel kaum zu ſich ſelbſt kommen kann, entfernt. In Deutſchland hat man wenig geſehen und genoſſen, wenn man ſich in der kaiſerl. Reſidenzſtadt nicht aufgehalten hat.

Dresden hat meiner Erwartung nicht entſprochen. Das ſchöne Paſtellgemählde des Amors von Mengs, und der in Oel gemahlte Chriſtuskopf von Hannibal Caracci ſind die ſchönſten Gemählde in der Bildergallerie; nur Schade, daß ſie ſo ſchlecht ſind in Kupfer gearbeitet worden. Es iſt immer ein unſinniges Unternehmen der Kupferſtecher, ſich an ſolche Meiſterwerke zu wagen. Wenn jemand die ganze Kunſt in dem Kopfe des Amors ſehen will, ſo muß er ihn von der Wand ans Fenſter bringen. Wie wieder ſich der gute Mengs gefreut haben, hätte er meine egyptiſchen Gemählde geſehen; wie wahr würde er den Ausſpruch des Michael Angelo gefunden haben: daß eine gute Mahlerei einer guten Bildhauerei ähnlich ſehen ſolle. Bei dem Anblicke meiner entdeckten Gemählde *) würde er ausgerufen haben: die Mahlerei iſt nur alsdann vollſtändig, wenn ſie bei dem Bewußtſeyn, daß ſie Mahlerei iſt, wie Natur; und die Natur, wenn ſie wie dieſe Gemählde ausſieht.

J. W. Tomkins.

*) Ein ſehr merkwürdiger Brief dieſes Engländers, Herrn Tomkins, den er von Konſtantinopel aus nach Wien geſchrieben, iſt in unſere Hände gelegt und ſoll eheſtens abgedruckt werden.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag 19 May 1801.

60.

Hofnachrichten.

Szenen am Hofe zu Neuwied, duech einen Emigranten veranlaßt.

Nach unangenehmere Auftritte befürchtend, lies nun am 8 März die Fürstin ihre Kinder nach Dierdorf zu dem Fürsten von Wiedrunkel, dem Garant des ebengedachten Reverses, abreisen. Sie zeigte diese Maasregeln der Regierung an, und empfahl ihr, durch Vorstellungen bei dem Fürsten die häusliche Ruhe wieder herzustellen. Diese im sanftesten Ton angebrachten Vorstellungen nahm aber der Herr Fürst so übel auf, daß er am folgenden Tage die ganze Landesregierung in Arrest setzen und mit Soldaten bewachen lies.

Die Fürstin ermüdete nicht in ihren Versuchen, den Frieden herzustellen, besonders die Mißhandlungen ihrer Kinder zu verhindern. Sie wollte die Deputirten der Stadt und des Landes zu sich ins Schloß kommen lassen, um durch diese nun dem Fürsten neue Vorstellungen machen zu lassen; aber auch diese Bemühung schlug fehl. Als der Fürst davon hörte, so befahl er, keine Deputirte und überhaupt keinen Menschen zur Fürstin zu lassen, und diejenigun, welche etwa durch den Schloßgarten herein kämen, sogleich fest zu setzen. Er erlies Verordnungen, Warnungen voe Meuterei und Proklamazionen gegen Rebellion. Einsam und verlassen war nun die Fürstin im Schlosse, und nichts blieb ihr übrig, als Besuche in der Stadt. — Am 16 März des Morgens fuhr sie zur Geheimerähin B. Der Fürst hatte es nicht sobald erfahren, als er ihr eine Patrouille von Soldaten nachschickte, um das Haus zu umgeben, damit Niemand zu ihr komme.

Diese gewaltthätige Maaßregel veranlaßte nun neue Auftritte und brachte ganz Neuwied in Unruhe. Das Gerücht verbreitete sich schnell durch die Stadt, die Fürstin habe aus dem Schlosse flüchten müssen und sei so eben arretirt worden. Ein großer Haufen Neugieriger versammelten sich vor dem B. Hause, und die Bürger, eifersüchtig auf ihr Recht, daß niemand in der Stadt ohne Erkenntnis des Magistrats und des Stadtschultheißen, und nicht anders als durch die Bürgerwache arretirt werden darf, murrten laut über ihre verletzten Gerechtsame. Nun war zwar die Fürstin nicht arretirt, noch wollte sie flüchten; aber die von ihrem Gemahl genommenen Maaßregeln mußten sie doch beunruhigen. Sie entschloß sich schnell, auf dem Rathhause und bei der Bürgerschaft Schutz zu suchen. Sie begab sich dahin, lies sich bei dem Magistrat melden, und wurde von einer Deputazion desselben am Wagen mit Achtung empfangen und in das Rathszimmer geführt. Hier erklärte sie dem versammelten Magistrat und den Deputirten die Ursache ihres Hierherkommens: ihre Familie, Kraft des ihr zustehenden Mutterrechts, so lange in Schutz zu nehmen und gegen unverdiente Mißhandlungen zu schützen, bis die Vermittelung der Herren Garants des fürstl. Reverses oder die Hülfe der Reichsgerichte eintreten könne. Indessen trug sie darauf an, daß es ihr angenehm seyn würde, wenn eine Deputazion des

Digitized by Google

Raths sich zum Fürsten begeben wolle, um ihn auf billigere Gesinnungen zu bringen. Sie fand alle bereit, ihr beizustehen und sie zu schützen.

Aber während dieses hier vorgieng, erhielt der Fürst Nachricht durch die Patrouille, daß seine Gemahlin sich auf dem Rathhause befinde. Er lies nun Lärm trommeln; die Soldaten versammleten sich, mußten scharf laden, und es wurde ihnen befohlen, das Rathhaus zu besetzen. Diese bewaffnete Macht, aus 15 Soldaten und 2 Kavalleristen bestehend, zog nun, unter Lachen und Fluchen des ganzen Neuwieds, dahin ab.

Aber der Magistrat benahm sich mit Festigkeit und Standhaftigkeit. Erbittert gegen einen beilosen Unruhstifter, der den Fürsten zu den für sein Land und sich selbst nachtheiligsten Maaßregeln verleitete, und der ihn noch kürzlich veranlaßt hatte, den französischen Generälen eine weit größere Anzahl Arbeiter zur Schleifung von Ehrenbreitstein zu stellen, als sie selbst verlangten, weil er ihn glauben gemacht hatte, er werde sich dadurch bei dem franz. Gouvernement sehr beliebt machen, was bei der vorhabenden Theilung Deutschlands von großem Nutzen für ihn seyn könne; aufgebracht gegen ihn, weil er einen unnützen Auflauf veranlaßte, den bürgerlichen Frieden störte, und die Ursache war, daß der Fürst die Glieder des Raths und der Regierung als Arrestanten bewachen lies — Durch obige Gründe hinlänglich berechtigt, lies nun auch der Magistrat die Lärmtrommel rühren, und die Bürgerschaft trat unter das Gewehr. Der vom Fürsten vorläufig abgesetzte Stadtschultheis und älteste Regierungsrath gieng dem Anführer des fürstlichen Häufleins entgegen und fragte ihn: was er wolle und wo seine Befehle wären? Der Anführer hatte keine schriftliche, und der Zudrang einer großen Menge handfester Bürger setzte seine kleine Schaar in keine geringe Verlegenheit. Sie blieb also ganz ruhig, und drum that ihr auch Niemand etwas zu leide!

Die Fürstin begab sich wieder vom Rathhause weg und nach dem Schlosse, begleitet von einem Detaschement der Bürgerwache und einer unzählichen Menge Volks, das Sie liebt. Die Annäherung dieser letztern und der Schutz, den sie überhaupt bei den Bürgern fand, setzte den Exgrafen in keine geringe Verlegenheit: Falloit-il faire tant de train pour un soi-disant galleux? rief er aus, aber doch suchte er den Fürsten noch immer Muth einzuflößen. Er rieth ihm nach Koblenz zu fahren, den dort kommandirenden General Lorges um Hulfe zu ersuchen, die Sache für

Empörung, Rebellion und Aufruhr auszugeben und ihn zu bitten, seine angeblich rebellischen Bürger mit Feuer und Schwerdt zu züchtigen.

Der Fürst folgte auch hierin seinem verächtlichen Rathgeber. Von Truppen begleitet, fuhr er mit ihm bis an das Ufer des Rheins und begab sich nach Koblenz. Die Stadt schickte nun ebenfals Deputirte dahin ab, und diese kamen wirklich noch eher an, als der Fürst. Der General staunte. Er versprach, sich selbst nach Neuwied zu begeben, und die Sache zu untersuchen. — Er kam mit seinen Adjutanten und einigen Gensd'armen*) am folgenden Tag den 11 März daselbst an. — Der General und seine Begleiter giengen ins Schloß und besuchten die fürstl. Familie, die eben wieder von ihrer Flucht zurückgekommen war, und überzeugten sich durch den Augenschein, wie still und friedlich Alles sei, und wer hier wohl Recht habe? Sie tadelten den Fürsten und verwünschten den Franzosen, der zum Verfolger liebenswürdiger Damen werde, — in welchem aber unmöglich ein Tropfen dieses guten Bluts seyn könne. Der Tag wurde vergnügt beschlossen. Mad. L. — die Vorsteherin einer weiblichen Erziehungsanstalt, hatte schon lange vorher auf diesen Tag — den 11 März — dem Geburtstage der Prinzessin Luise, ein kleines musikalisches Fest zu Ehren derselben angeordnet, das aber wegen eines verbotenen Einganges ins Schloß nun dort nicht gegeben werden konnte. Sie ward daher, nebst mehrern Damen, in den Gasthof zum Braunschweiger Hof eingeladen. Dort wünschte man ihr Glück zu der Rückkehr dieses Tages. Die französischen Generäle und Offiziere waren Zeugen der Freude, und freuten sich selbst mit; den Beschluß des Tages machte ein kleiner Ball, und die französischen Krieger bedauerten bei ihrem Abschiede, nicht länger von der Neuwieder Rebellion profitiren zu können.

Nach der Zurückkunft des General Lorges nach Koblenz wurde der Emigrant auf seinen Befehl sogleich auf das rechte Rheinufer dirortirt, wohin ihm sein fürstlicher Freund folgte. Sie begaben sich beide in das Bad zu Ems, wo wahrscheinlich der Exgraf seinen „soi-disant galleux" durch diese wohlthätigen Quellen zu heilen suchte. Jetzt sind sie nach dem fürstl. Lustschlosse Mon repos bei Neuwied zurückgekehrt.

Indessen hat die Fürstin einen Beschluß des Reichs-Kammergerichts bewirkt, nach welchem der Herr Furst von Wiedrunkel, als Garant des fürstl. Reverses, noch einmal den Weg der gütlichen Vereinigung beider Partheien

*) Dies wird wohl die Halbbrigade seyn, welche nach der Frankfurter P. A. Zeitung dort einrücken sollte. Aber man muß wissen, daß eine Brigade Gensd'armerie nur aus 4 Mann und einem Wachtmeister besteht.

versuchen soll; dem Fürsten aber ist bedeutet worden, sich aller gewaltsamen Maaßregeln zu enthalten.

Der Pfarrer Winz hat bei diesen Auftritten, als Beichtvater und Rathgeber der Fürstin, keine unbedeutende Rolle gespielt. Deshalb hatte auch der Ergraf einen Arrestbefehl gegen ihn und die beiden Räthe Schall und Becker in Koblenz bewirkt. Sie sollten Nachts durch Gensd'armes aus den Betten geholt werden, — was aber, zum großen Aerger des Grafen, rückgängig gemacht wurde.

Man begreift kaum, wie es möglich war, daß sich ein Mann, wie dieser sogenannte Graf, einen solchen Einfluß auf den Fürsten verschaffen konnte, den jener selbst mehrere Mal thätlich gemißhandelt hat. Schon in Regensburg fiel eine solche Szene vor. Der Emigrant suchte den Fürsten dahin zu bringen, ein Subsidienbataillon in englischem Solde zu errichten, und ihn dabei als Obristen anzustellen. Der Fürst gab sein Wort; aber der Nichtswürdige suchte es selbst zu verhindern, und hielt nun mit gewafneter Faust seinen Wohlthäter an, indem er ihm den bloßen Degen auf die Brust setzte, ihm einen angeblichen Schadenersatz von 1500 Gulden zu bewilligen. Diese Handlung hatte damals die Entfernung von dem Fürsten zur Folge; aber er wußte den schwachen Herrn aufs Neue so zu berücken, daß die hier erzählte Geschichte vorfallen konnte. P. W.

Pantomimik.

Die Geschöpfe des Prometheus. Ein alleg. Ballet.

(Wien, Ende Aprils 1801.)

Den Schluß der Vorstellungen auf unserm Hoftheater vor Ostern machte ein neues heroisch-allegorisches Ballet, in 2 Aufzügen: die Geschöpfe des Prometheus, von der Erfindung und Ausführung des Herrn Salvatore Vigano, und in Musik gesetzt von Herrn van Beethoven. Das erste Mal ward es zum Benefiz der berühmten Tänzerin, Demoiselle Casentini, gegeben. Der Inhalt davon ward in einem sehr sonderbaren Programm, vermuthlich von einem der deutschen Sprache nicht so ganz kundigen Italiener, angekündigt.

Prometheus entreißt die Menschen seiner Zeit der Unwissenheit, verfeinert sie durch Wissenschaft und Kunst und erhebt sie zur Sittlichkeit. Dies ist kurzlich das Sujet. So viel Würde und artistische Anlage es auch hatte, und so meisterhaft sich einige Tänzer, vorzüglich Herr Vigano selber auszeichneten, so gefiel es doch im Allgemeinen nicht. Am allerwenigsten Behagen konnte unser sinnliches Publikum daran finden, daß die Bühne von dem zweiten Auftritte des

ersten Aufzuges an bis ganz ans Ende immer unverändert blieb. Die Handlung begann mit einem Donnerwetter. Das Theater stellte ein Wäldchen vor, in welchem sich zwei Kinder von Prometheus befanden. Plötzlich kam ihr Vater mit einer brennenden Fackel daher. (Wo, und mit welchem Feuer er sie angezündet, bekam der Zuschauer nicht zu sehen.) Nachdem er jedem Kinde das Feuer in die Brust gelegt, fiengen diese sogleich an, steif und ohne Gestikulazion umherzutrippeln. (Diese Auftritt dauerte etwas sehr lange und ennuyrte). Nun führte Prometheus sie zum Apoll. Der Parnaß machte mit allen seinen Bewohnern eben nicht den angenehmsten Anblick. Die neun Musen blieben wie ledige Statuen so lange auf ihrem angewiesenen Platz, bis die Reihe zu tanzen auch an sie kam, und Apollo selbst saß auf der höchsten Spitze des Berges, stets unbeweglich. Vielleicht machte eben dieser Anblick zu wenig Eindruck auf den Künstlergeist unsrer beliebten Casentini, indem sie, von ihrem Vater dem Musengott vorgestellt, so gar keine Theilnahme äußerte, und ihren Blick mit auffallender Gleichgültigkeit sogleich auf andere Gegenstände abschweifen ließ. Denn daß sie die einem solchen Publikum schuldige Hochachtung, besonders in einem Ballette, das ihr über baare 4000 Gulden einteng, blos aus übler Laune sollte hintangesetzt haben, kann man sich doch nicht bereden. Gewiß aber würde sie, blos mit etwas mehr Anstrengung — wiewohl eine Casentini nie schlecht tanzen kann — das Ballet weit mehr anziehend gemacht haben.

Auch die Musik entsprach der Erwartung nicht ganz, obgleich [redacted] nicht gemeine Vorzüge besitzt. Ob Herr van Beethoven bei der Einheit — um nicht Einförmigkeit der Handlung zu sagen, das leisten konnte, was ein Publikum, wie das hiesige, fordert, will ich unentschieden lassen. Daß er aber für ein Ballet zu gelehrt und mit zu wenger Rücksicht auf den Tanz schrieb, ist wohl keinem Zweifel unterworfen. Alles ist für ein Divertissement, was denn doch das Ballet eigentlich seyn soll, zu groß angelegt, und bei dem Mangel an dazu passenden Situazionen, hat es mehr Bruchstück als Ganzes bleiben müssen. Dies fängt schon mit der Ouverture an. Bei jeder größern Oper würde sie an ihrer Stelle seyn, und einer bedeutenden Wirkung nicht verfehlen; hier aber steht sie an ihrer unrechten Stelle. Die kriegerischen Tänze und das Solo der Demoiselle Casentini mögten übrigens wohl dem Komponisten am besten gelungen seyn. Bei dem Tanz des Pans will man einige Reminiszenzen aus anderen Ballets gefunden haben. Allein, mich dünkt, es geschieht Herrn von B. hierin unrecht, zumal da nur seine Neider ihm eine ganz vorzügliche Originalität

absprechen können, durch welche freilich er öfters seinen Zuschauern den Reiz sanfter gefälliger Harmonien entzieht.

Literatur (der Reitkunst).

Kennern und Liebhabern der Reitkunst, die sich nicht auf die alte aus dem Gebrauche gekommene Schulreiterei mehr beschränken und den belehrenden Sinn kennen, der in einer richtigen und schönen Zeichnung der Pferde nach ihren natürlichen und künstlichen Zuständen liegt, empfehlen wir ein bei Theodor Seeger in Leipzig erscheinendes Werk, das von dem berühmten Mahler und Pferdezeichner Heß in Dresden, der es in jedem Fall mit Pforr ansnimmt, jährlich in 2 Heften, klein Folio, herausgegeben wird. Der Titel desselben ist:

Reitschule oder Darstellung des natürlichen und künstlichen Ganges des Campagnepferdes. Mit Kupfern und kurzen Erklärungen in Beziehung auf das Hänersdorfsche Werk: Anleitung zu der natürlichsten und leichtesten Art Pferde abzurichten ꝛc.

Die Pferde sammt ihren Reitern sind im höchsten Grade meisterhaft gezeichnet und ausgearbeitet, und von Herrn Krüger in Dresden vortreflich radirt; auch die Illuminazion ist sehr gut. Das erste Folio-Kupfer stellt das Pferd im Zustande der Freiheit; das zweite im natürlichen Schritt; das dritte im natürlichen Trabe, und das vierte im natürlichen Galop, dar. Die übrigen Hefte werden das Pferd auf der Bahn darstellen, wie es auf Trensen im Schritte, Trabe und Galopp gearbeitet wird, und die letzten sollen es zeigen, wie es auf Stangen gesetzt ist und nun zu allerley Arten des Reitdienstes gebraucht werden kann. — Der Preis eines jeden Heftes ist 3 Thlr. sächsisch. Unstreitig ist diesem in seiner Art nützlichen und schönen Werke ein guter und baldiger Fortgang zu wünschen. — Künftig könnten sogar mit den schönen Kupfern Zimmer der Pferdeliebhaber dekorirt werden.

Topographie.

Unlängst ist ein Tableau de Berlin à la fin du dix-huitième Siècle. (Bureau des arts in Berlin Num 34.) erschienen. Es hat weder die Tendenz, noch die pikante Mischung von Witz und Satyre des Tableau de Paris à la fin du 18me Siècle; der Enthusiasmus hat sich vielmehr eine magische Fackel angezündet, die auf Alles, was in Berlin ist, einen verschönernden Glanz wirft, selbst auf die unbedeutenderen Dinge und Menschen. Es kann also wohl nicht fehlen, daß der Zeichnung sehr viel von der Genauigkeit abgehen müsse, die ihr der mehr kritische Topograph und

strenger beobachtende und philosophirende Beurtheiler geben würde. Unterdeß da Berlin das Schicksal hat, öfter gallsüchtige oder hyperkritische Tadler, besonders in reisenden Schrift- und Buchstellern, als gerechte und liebreiche Beurtheiler zu finden: so thut es einmal wieder wohl, von einem wohlwollenden und sachkundigen Beobachter in gute Gesellschaft geführt zu werden und von ihm das viele Gute Berlins, das er durch einen schönen blühenden Styl sehr lebhaft und anmuthig zu gruppiren weiß, sich vor die Augen führen zu lassen. Das Werk ist mit einer liebenswürdigen Wärme für das Gute, Schöne und Nützliche, und mit Eleganz geschrieben, es ist gar nicht zu leugnen. Nur freilich wird kein Gemählde eigentlich schön durch blos schönes Kolorit; Wahrheit der Zeichnung muß dazu kommen, wenn es die volle Wirkung der Schönheit haben soll.

Ameublement.

Ein eleganter Kaffeetisch für Damen.

Das heutige Kupfer stellt uns in Num. 3 das Brett eines Kaffeetisches, in der Form eines schönen Ovals dar. In dem mittleren Zirkel mit verschlungenem Bande eingefaßt, schwebt Hebe mit der Nektarschaale und dem Gefäß zum Einschenken. Den Raum zwischen jedem Zirkel und Ovai bilden zwei Muscheln, als Anspielung auf die Göttin der Liebe; nicht unpassend für ein Geräth, das ausschließend für das schöne Geschlecht bestimmt ist. Das Ganze faßt eine leichte, sich in Einem fortbewegende Arabeske ein.

Der Tisch (Num. 2) ist in einem etwas kleinern Maaßstabe, des Raums wegen, dargestellt. Er ist auch oval, und ruht auf sechs Füßen, welche durch Blumenbehänge von Bronze mit einander verbunden sind. Ueber jedem Fuße ist in einem Medaillon eine kleine metallene Vase angebracht, in welcher jede Dame ihr Strickzeug ꝛc. aufheben kann. Zwischen jedem Fuße ist ein Schubkasten, der sowohl zur Aufbewahrung weiblicher Arbeiten, als auch zu einer kleinen Damenbibliothek dienen kann, damit nach dem Genusse des braunen Nektars, etwas zum Vorlesen bei der Hand ist.

Num. 1. stellt die Gallerie des Kaffeebretes, in einem größeren Maaßstabe, als dieser selbst ist, dar. Die Verzierung ist in- und auswendig einerlei. Vier Merkurköpfchen, mit einem hinten herunter hängenden Schleier, — der in dem Geheimnißvollen der gesellschaftlichen Unterhaltung seine Deutung finden mag — verbinden eine leichte Arabeske. Da Damen am Kaffeetische gern etwas Neues erfahren, so scheint der Kopf des Götterboten, auf dessen Novitätenkatalogus selbst Götter lüstern sind, vom Künstler nicht übel gewählt zu seyn. Es ist nehmlich Herr J. A. Heine, Churfürstlicher Architekt in Dresden, dem die Damen diese hübsche Erfindung und Zeichnung zu verdanken haben.

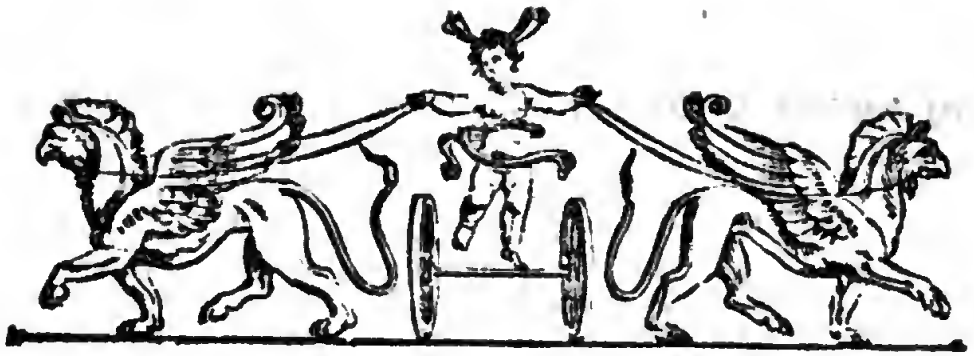
Hierbei das Kupferblatt, Num. 13.

Digitized by Google

2

1

3



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag 21 May 1801.

61.

Zum Andenken des Geburtstages Sr. Maj. der Königin von Preußen.

Das nachfolgende Wort, zum diesjährigen Geburtsfeste der hochverehrten und allgeliebten Königin, von Jean Paul ausgesprochen, ist mir vom Freunde zwar nur zu Gewähr meiner Bitte, ohne Gedank' an Publizität, mitgetheilt worden; die Intenzion aber, die es bezeichnet, steht in so schönem Bunde mit Feinheit des Sinnes und mit Originalität der Manier, daß ich in der Ueberzeugung: ein frohes Mitgefühl zu wecken, einen Entschuldigungspunkt für den Abdruck desselben bei Ihm, der ja so gern Gutes thut für die Guten, zu finden hoffe.

Ep.

Verzeichnis derer, welche heute der schönen und edeln Königin Glück zu Ihrem Geburtstage wünschen werden.

Erstlich: alle —

Zweitens: die Guten —

Drittens: die Künstler, welche durch Raphael an die Unsterblichkeit der Schönheit gewöhnt, sie auch dieser wünschen müssen —

Viertens: die Unglücklichen. So viele Getröstete, so viele Beglückte, denen Sie die Thränen nahm, werden sie heute wieder vergießen; aber nur für Sie, nicht vor Ihr und nur aus Liebe und Freude, weil sie für ein Leben danken und beten, das so warm und freundlich in manches trübe leuchtet. —

Fünftens: die Glücklichsten, nehmlich Ihre Geliebtesten; Ihr Gemahl, Ihre Kinder, Ihre Schwestern und Ihr Bruder — aber was die nächsten Herzen dem nächsten gerührt und selig sagen, bleibt heilig verhüllet.

Auch der Verfasser des Verzeichnisses gehört in das Verzeichnis, und steht schon in der zuerst genannten Klasse; aber die Wünsche seiner Seele sind so warm und aufrichtig, als gehörte er in die dritte und vierte.

Jean Paul Fr. Richter.

Digitized by Google

Entdeckung ägyptiſcher alter Gemählde
von J. W. Thomkins.

(Wien, 22 April 1801.)

Das unten folgende Schreiben enthält eine Anzeige von einer merkwürdigen Entdeckung in Aegypten, welche ich hier allen Liebhabern der Alterthümer mittheile. Wäre den Franzoſen dieſe Entdeckung bekannt geworden, ſo hätten ſie uns ſchon längſt hievon einige Winke gegeben. In einem Schreiben aus Paris vom 8 Dezember 1799 meldet der Bürger Denon *), daß er mit einer großen Menge Zeichnungen aus Aegypten in Paris angekommen ſei, und weil er ſelbſt Kupferſtecher iſt, dieſelben bald herausgeben werde; aber bis dahin iſt uns noch nichts zu Geſichte gekommen.

J. W. Thomkins.

(Konſtantinopel, 20 Dezember 1799.)

Nicht weit von einem Theile des Sees, in der Gegend von Saccara, über welchen die alten Aegyptier ihre Todten in die Gräber ihrer Väter ſchifften, welches uns an die Fabel des Charons erinnert, entdeckte ich vor drei Jahren ein im Sande verſchüttetes Gebäude, von welchem ich durch den Einfluß meiner Guineen, und durch die Hulfe einiger Kopten ſo viel ans Licht brachte, daß ich mir von dem Ganzen einen vollkommenen Begriff machen konnte. Schon ſeit geraumer Zeit ſind uns aus dem Orient keine neuen Entdeckungen mehr mitgetheilt worden, ſo daß es das Anſehen gewinnt, als wäre in dieſen Ländern, wo ehemals alles mit Prachtgebäuden und Wunderwerken angefüllt war, nichts Neues mehr zu finden. Für Manchen mag es ſehr auffallend ſeyn, zu hören, daß von mir in Aegypten in einem verſchütteten Gebäude eine Anzahl Gemählde entdeckt worden ſind, welche Alles, was uns von der Mahlerei der Alten bekannt iſt, weit übertreffen. Herr John Stanley hat mir, ſo viel es die Zeit zuließ, von dem Gebäude und den Gemählden die herrlichſten Nachahmungen verfertigt, welche ich bei meiner Zurückkunft in England bekannt machen werde.

Von dem Gebäude ſind noch fünf Säulen, ein Theil des Maſſivs mit der Kuppel und einige Stufen, nebſt einem großen Theil des inwendigen Bodens, (Atrium) erhalten. Der Boden beſteht aus Marmorſtückchen in Kitt eingelegt, einer Art Moſaik; und dieſe muſiviſche Verzierung beſteht meiſtens aus Pyramidal-Dreiecken und gewundenen Ringen von verſchiednen Farben. Die Aegyptier ſtellten den Ochſen Apis mit einem Triangel auf der Stirne vor, welches man noch deutlich an einigen Denkmälern von ihm bemerkt. Dies iſt wohl der weiße Flecken, von dem Herodot redet. Plutarch vergleicht die göttliche Natur mit einem Triangel, von dem die eine Seite den Verſtand, die andere die Materie und die dritte die Ordnung vorſtellt u. ſ. w. Der ganze Fußboden iſt zum Theil mit dieſen geheimnißvollen Triangeln belegt. Die Säulenweite iſt ein Pyknoſtilos, und enthält mit dem Kapitale fünf Durchmeſſer. Die Säulenſtellung (Pteroma) um die Zelle muß dem Gebäude ein ſtattliches Anſehen gegeben haben. Das Gebälke bekränzt ein Akroterium, worauf Statuen geſtanden haben. Die Oefnung der Kuppel enthält den vierten Theil des innern Durchmeſſers. Die Höhe der Wölbung beträgt die Hälfte der ganzen innern Höhe. Die äußere Mauer reicht bis an die Hälfte des Gewölbes.

Die Aegyptier erlernten durch den Umgang der Griechen die Kunſt, Gewölbe zu bauen. Erſtere wendeten wenig oder gar kein Holz zu ihren Gebäuden an. Die Kapitäler ſind mit Roſen, der Fries mit Sphinxen, Guirlanden und Hermä-Bildern verziert. Die Mumien gaben den Griechen ſehr wahrſcheinlich die erſten Ideen zu ihren Hermä-Bildern. Die Kapitäler in dem Speiſeſaale des Ptolemäus Philopator waren auch, nach ägyptiſcher Art, mit Roſen und andern Blumen zuſammengeſetzt.

Ohne Widerrede iſt das Werk aus den Zeiten der Ptolemäer. Die Stukaturarbeit, ſo ſich noch erhalten hat, iſt mit großer Vollendung gearbeitet. Die Vergoldung und die Farben haben ſich vorzüglich gut erhalten. Man trift in dieſem Lande, auf den älteſten Monumenten auf Gips, häufige Vergoldung und noch wohl erhaltene Farben an. In obgenanntem Gebäude ſind alle Verzierungen von Gips und Kalk, und ſo glatt wie wirklicher Marmor. Dieſe Art Bekleidung nennt Vitruv opus marmoratum. Die Thüre, wovon ſich noch ein Theil erhalten hat, läuft, nach Art der alten doriſchen Tempel, oben etwas enge zu. An dem ganzen Gebäude blickt Feſtigkeit und Pracht hervor. Die Orientaler wußten ihren Gebäuden, ohne zur Verbindung der Steine Metall anzuwenden, Haltbarkeit und Feſtigkeit zu geben. An dieſem Gebäude iſt der Marmor röthlich und hat weiße Flecken. Vielleicht iſt es von jenem, den Plinius (L. 36. c. 11.) Leptoper das nennt An dem Poſtamente und den Stufen iſt der Marmor ſchwärzlich. Plinius

*) Nach franzöſiſchen Blättern heißt er Denon, und von einem Prachtwerke iſt ſchon im März dieſer Blätter (Num 35.) geſprochen worden. Herr Thomkins iſt, nach den neueſten Nachrichten ſo eben mit der Herausgabe ſeiner entdeckten Mahlereien in London beſchäftigt.

erwähnt eines ſolchen Marmors (L. 36, c. 8.) Vor dem Eingange liegen zwei ſchön gearbeitete Sphynxen. Die Sphynxen wurden ſehr häufig an den Tempeln und Palläſten angebracht. Da das Austreten des Nils ſich um die Zeit der Sonnenwende, im Julius und Auguſt, wenn ſich die Sonne im Thierkreiſe im Zeichen des Löwen und der Jungfrau befindet, ereignet, ſo ſetzten die Aegyptier aus beiden Bildern den Sphynx zuſammen. Sie gaben allen Zeichen des Zodiakus ihre Benennungen von den Beſchäftigungen, welchen ſie in einer beſtimmten Zeit obliegen mußten.

(Der Beſchluß folgt.)

Charakteriſtik.

des Münchner Hof- und Nazionaltheaters *).

(München, im März 1802.)

Die Münchner Schaubühne könnte vermöge der günſtigen Verhältniſſe, die bei derſelben eintreten, eine der erſten ſeyn. Ein groſſer glänzender Hof, ein zahlreicher Adel, eine volkreiche wohlhabende Stadt, der das Schauſpiel zum weſentlichen Bedurfnis geworden iſt, und vor Allem, die Freigebigkeit und Kunſtliebe des jetzigen Kurfürſten, der das Theater als nazionales Kunſtinſtitut in Schutz nahm, und ihm die möglichſte Vollkommenheit zu geben gedachte — was ließ ſich da nicht von demſelben erwarten? — Und in der That hält auch ſelbſt der gebildete und gereifte Münchner die hieſige Bühne für die erſte in der Welt. Wie weit ſie aber noch hinter mancher ihrer weniger begünſtigten Schweſtern zurückſtehe, mag folgende Beſchreibung ihres gegenwärtigen Zuſtandes zeigen, die ſich auf eine genaue und unpartheiiſche Beobachtung, während eines langen Aufenthalts in der Hauptſtadt Bayerns, gründet. —

Unter der vorigen Regierung war das Theater dem verſtorbenen Grafen von Seeau in Pacht gegeben. Dieſer, ein achtzigjähriger Greis, ohne Kunſtſinn, und ohne ein anderes als pekuniäres Intereſſe, behandelte ſeine Entrepriſe als Kaufmanns-Spekulazion. Man ſchmeichelte dem Geſchmacke des groſſen Haufens; gab Stücke, die das Haus füllten, wenn auch die Kunſt und Sittlichkeit noch ſoviel daran auszuſetzen fanden; die Schauſpieler richteten ſich nach dem Publikum, und brachten gar oft dem lärmenden Beifall die Kunſt zum Opfer. Sie leruten dem alten Grafen ſeine Schwäche ab; die Rollen und Gehalte wurden nach Gunſt vertheilt, und im Innern herrſchte eine wahre Anarchie. — Unter dem zahlreichen Perſonale zeichnete ſich vielleicht ein halbes Dutzend vortheilhaft aus; die Uebrigen waren ganz gewöhnliche Menſchen, die das Wort Künſtler zu einer Satyre machten.

Bei gegenwärtiger Regierung wurde das Theater auf herrſchaftliche Rechnung übernommen, und Herrn Babo die Adminiſtrazion deſſelben übergeben. Von einem Manne, der ſich als dramatiſcher Schriftſteller rühmlich ausgezeichnet hatte, lies ſich für die Kunſt viel Gutes erwarten. Leider aber ſind dieſe Erwartungen zur Zeit noch nicht erfüllt worden. Herr Babo ſcheint das Theater nur als Finanzier zu behandeln; und die Kaſſe zu füllen, ſcheint mehr ſein Augenmerk zu ſeyn, als Verbeſſerung des Geſchmacks. Er beſucht die Vorſtellungen ſelten oder nie, dirigirt von ſeinem Zimmer aus, und überläßt die Wahl der Stücke, ſo wie die ganze innere Verwaltung, Einigen ſeiner Lieblinge. Die Schauſpieler, die nicht zu den Auserwählten gehören, klagen über Stolz, Partheilichkeit und kaltſinnige Behandlung, die die Künſtler und den Mann von Ehre empört. Daher mags denn auch kommen, daß die Beſſern bei ihm am wenigſten gelitten ſind, und allmählich ein ſo drückendes Verhältnis mit einem angenehmern zu vertauſchen ſuchen. Als Beiſpiel, welchen unbedingten Gehorſam er von den unbegünſtigten Schauſpielern fordert, mag dies gelten, daß er einſt einen der erſten Hofſänger zu einem Statiſten in der Oper verurtheilte, und einem Schauſpieler von allgemeinem Rufe die unbedeutende Rolle des Schiffers, in Guſtav Waſa, übertrug!! — Noch ein Beleg zur Charakteriſtik der Rollenvertheilung: den Taubſtummen im Abbé L'Epée beſtimmte Hr. B. einem Tänzer, der gewöhnlich den Harlekin macht, „weil — Pantomime dazu gehört!!“ Zur Theaterdirekzion wurde zwar ſchon im Spätjahre 1799 der Schauſpieler Beck von Mannheim hierher berufen, ein Mann, der alle Kenntniſſe und alle Liebe für ſeine Kunſt beſaß, um etwas Beſſeres an die Stelle des alten Sauerteigs zu ſetzen; allein ſchon als Fremder fand er hier einen harten Stand: Er konnte die Gunſt des Publikums nicht erhalten. Das ganze Theaterperſonale — mit wenigen Ausnahmen — konſpirirte gegen ihn. Er ſelbſt mochte nicht immer mit der nöthigen Bedachtſamkeit und Klugheit verfahren: — genug, man warf ihm ſo viele Schwierigkeiten in den Weg, hinderte alle Verbeſſerung ſo gefliſſentlich, er fand bei der Theaterkommiſſion ſo

*) Durch zufällige Verſpätung iſt uns obiger Aufſatz, der für dieſe Blätter beſtimmt war, erſt jetzt in die Hände gekommen. Wahrheit kommt aber immer zu rechter Zeit, und für dieſe glauben wir einigermaßen bürgen zu können.

wenig Unterſtützung, daß er endlich ermüdet wurde, die Sachen ihren alten Gang gehen ließ, und ſich von den Geſchäften zurückzog.

Im guten Geſchmacke iſt München noch weit zurück. Ein wahres Räthſel für den Ausländer, der nach der zwanzigjährigen Regierung Karl Theodors hier den Sitz der Künſte und des feinen Geſchmacks geſucht hätte! Auch beim Theater offenbart ſich dieſer Mangel an Bildung. Die abſurdeſten elendeſten Produkte werden immer bei vollem Hauſe gegeben. Spektakelſtücke und ſinnloſe Opern füllen die Kaſſe. Bei einer Emilie Galotti oder einem Oedip — dieſe Oper, die in ganz Frankreich und im nördlichen Deutſchland noch jetzt mit innigſter Rührung geſehen wird, nannte man in München einen alten Schinken!! — ſteht das Haus leer. Der Bouffon iſt im Luſt- und Singſpiele der Liebling des Publikums, und daher übertreiben dieſe Schauſpieler auch bis zum Ekel. Plattitüden werden lärmend beklatſcht, und Feinheiten gehen gänzlich verlohren. Die Theaterkommiſſion giebt ſich keine Mühe, dieſen falſchen Geſchmack zu verbeſſern, ſondern richtet ſich vielmehr nach demſelben in der Auswahl der Stücke, und macht auf dieſe Art das Theater nicht zur Schule guter Sitten und zur Bildungsanſtalt für das Volk, ſondern zur Finanzoperazion. Stücke von den bewährteſten Dichtern ſieht man hier ſelten, wohl aber häufig die ſpektakulirenden dramatiſchen Ungeheuer. Dagegen paradiren fleißig auf unſern Repertoirs: der Geburtstag; der poetiſche Landjunker; die Komödie aus dem Stegreif; die zwei Billetts; Sie harmoniren nicht, u. dgl. mehr.

(Der Beſchluß folgt.)

Erklärung über eine muſikaliſche Nachricht.

(Prag, 18 April 1801.)

In dem 42ſten Stücke der Zeitung für die elegante Welt, unter dem Artikel: Etwas über die Muſik in Böhmen, iſt unter andern geſagt: „Unter der ungeheuren Anzahl von Dilettanten ragen unter allen hervor, der Graf Friedrich von Noſtitz, der unſtreitig einer der erſten Violinſpieler in Europa iſt ꝛc.“

Wiewohl nun bei dieſem gewagten Ausſpruche nur von Dilettanten die Rede ſeyn kann, ſo glaube ich doch es der Wahrheit, dem Publikum und mir ſelber ſchuldig zu ſeyn, auch dieſen Ausdruck dahin zu berichtigen: daß ich auf den mir hier in der Kunſt angewieſenen Rang, ein Anſpruch zu machen, mich gar nicht berechtiget fühle. Ich bin zu ſehr mit den Schönheiten und Schwierigkeiten dieſer Kunſt bekannt, um einen ſolchen Anſpruch darum zu wagen, weil ich ein nicht gar ſchweres Quartett, Dilettantenmäßig vom Blatt zu ſpielen vermag, — Der mir ganz unbekannte Herr Einſender dieſes Urtheils, der wohl kaum den zehnten Theil der Dilettanten in Europa gehört haben möchte, wird mir daher verzeihen, wenn ich ihn hier entweder des Mangels an Kunſtkenntnis, oder gar einer übertriebenen Schmeichelei beſchuldigen muß, die in meinen Augen an verdienten Spott, mithin an Beleidigung gränzt, beſonders da ſie mich zwang ſo viel öffentlich von mir ſelbſt zu ſprechen.

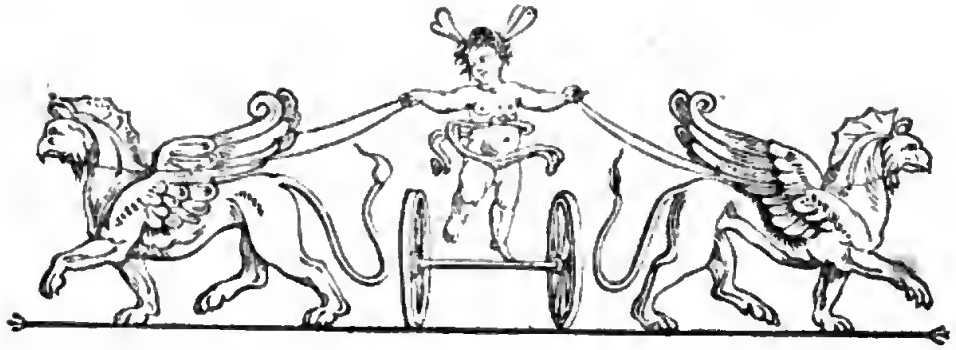
Friedrich Graf Noſtitz.

Heirathszeremonien im Fürſtenthum Moldau.

In der Moldau, deren meiſte Einwohner der griechiſchen Kirche zugethan ſind, werden die jungen Frauenzimmer bis zu dem Augenblicke verborgen, da die Zeremonie ihrer Heirath geſchloſſen iſt. Vor dieſer Zeit haben ſie ſich mit nichts Anderm zu beſchäftigen, als für den Gatten zu ſeufzen, den es der Vorſehung gefällt, ihnen zu beſtimmen. Der bürgerliche Ehekontrakt wird in Gegenwart einiger Zeugen abgefaßt. Er wird von den Eltern oder Verwandten der Partheien unterzeichnet, ohne alle andere Formalität bei den Adelichen, als daß noch von Seiten des Fürſten oder des Erzbiſchofs eine Unterſchrift erfolgt. Volksheirathen werden ohne Kontrakt, und ohne weitere Zeremonien, als die prieſterliche Einſegnung geſtiftet.

Am Tage der Heirathsfeierlichkeit wird das junge Frauenzimmer mit einem von Gold oder Silber gewirkten Schleier bedeckt, der auf allen Seiten, vom Kopf bis auf die Taille herabhängt. Ihr Kopf iſt mit einem ſchwarzen Federbuſche geſchmückt, und in dieſem Anzuge wird ſie von vier Damen mit langſamem Schritt, faſt wie eine Verbrecherin zur Beſtrafung, in die Kirche geführt. Hier läßt ſie der Prieſter ihrem künftigen Ehegatten Liebe und Treue geloben, giebt ihre Hände zuſammen, und läßt Beide die ſeinige küſſen. Dann wird ein Lied geſungen, das zwei Stunden dauert. Hierauf wird das junge Paar mit ſchnellerem Schritt, und in minder feierlicher Prozeſſion nach Hauſe geführt. Sogleich beginnt das Gaſtmahl; die Geſellſchaft betrinkt ſich; der Tanz dauert die ganze Nacht, und Braut und Bräutigam ſehen einander hier zum erſten Male. Alsdann wird die Braut unter ſo feierlichem Gepränge, als die Stimmung nun zuläßt, zu Bette gebracht.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 23 May 1801.

62.

Luxus.

Ueber das Antikiſiren mit Meubeln.

Briefe nach dem Franzöſiſchen *).

(Paris am 10 Germinal 9.)

Was würde es für ein Feſt für mich geweſen ſeyn, wenn Sie, mein Freund, in meinem Hauſe mich hätten empfangen können, das ich ſeit zehn Jahren nicht ſahe und für deſſen Reparatur und Meublirung Sie unterdeß ſo freundlich geſorgt haben! Der fatale Prozeß! daß er Sie auch grade in dem Augenblick von Paris entfernt hält, da ich ankomme! Mein Haus finde ich charmant, viel angenehmer als je. Das Auge des Freundes hat auf ſo Vieles Rückſicht genommen, was dem Auge des Beſitzers entgangen ſeyn würde. Ihre Sorgfalt hat es im Stand erhalten, Ihr vortreflicher Geſchmack hat es verjüngt. Alles, wie Sie's arrangirt haben, entzückt mich, bis — auf die Meubeln. Von dieſen, Freund, will ich nicht viel ſagen. Ich weiß wohl, bei Ihrer Wahl leitete Sie mehr der Blick auf Mode, als auf Bequemlichkeit, und da mußte freilich der herrſchende Geſchmack dem guten vorgehen. Ohne Zweifel dachten Sie, Ihr Freund ſei jetzt eben noch der Sklave der Mode wie ehemals, als er Paris verließ, und ſo wählten Sie denn, wie Sie vorausſetzten, daß ich ebenfals auch gewählt haben würde. Aber in dieſem Punkt hat Ihre Freundſchaft ſich völlig geirrt. Um ſie zu überzeugen, daß ich Ihrer Freundſchaft jetzt werther bin, als je, ſage ich Ihnen, daß ich alle die griechiſchen Meubeln, die Sie für mich angeſchaft haben, reinweg gegen gute tüchtige franzöſiſche umtauſchen werde. Ich hoffe, Sie ſollen das ſolide finden und meinem geſunden Verſtande dereinſt darüber ein Kompliment machen, wenn Sie zu mir kommen, und ſtatt des modiſchen Antikenkrams hübſche rechtliche Meubeln aus unſrer guten alten Zeit bei mir finden werden.

*) Aus dem Journal de Paris. No. 217 und 218.

Antwort.

(Lyon, 25 Germinal 9.)

Wenn doch dieſer Brief noch ſchnell genug eintrüfe, damit Sie — ich kanns nicht gelinder benennen — von einem dummen Streiche abgehalten würden! Mein Gott, was wollen Sie thun? Sie wiſſen gar nicht, was Sie an Ihren Meublen haben. Der Werth des Opfers, was Sie zu bringen im Begrif ſtehen, iſt unendlich, iſt nicht zu berechnen. Freund, Sie beſitzen die vollſtändigſte Sammlung, die je ein Meublirer à l'Antique aufzutreiben vermag. Alle Ihre Meublen ſind nach den reinſten Zeichnungen gemacht — mit einem Wort, ihr Enſemble, ihre ſchöne Uebereinſtimmung iſt die Frucht unzähliger Nachſuchungen, Prüfungen und Vergleichungen, die ausdrücklich ihretwegen mitten unter den ſchönſten Monumenten des Alterthums angeſtellt worden ſind. Mehr als zehntauſend Kupferſtiche, mehr als fünfhundert Medaillen, als zweihundert Kameen hat man in Kontribuzion ſetzen müſſen, um dieſe ſchöne Einheit zu

Digitized by Google

bewerkſtelligen. Jedes Ihrer Zimmer enthält Meubeln, die vollkommen zu einem Zeitalter, einem Jahre ſogar und zu einem und demſelben Volke paſſen; denn, ganz natürlich gab es bei den Griechen Mannigfaltigkeit und Wechſel der Mode, eben ſo wie bei uns. In allen den ſiebenhundert Artikeln, woraus Ihre Mobilien, Gott Lob! beſtehen, iſt kein einziger Anachronismus, kein einziger geographiſcher Schnitzer. Das Athenienſiſche iſt für ſich, das Lacädemoniſche auch; nicht die geringſte Vermiſchung der Olympiaden werden Sie bei der Anordnung Ihrer Meubeln antreffen. Noch einmal alſo, bedenken Sie, um des Himmels Willen! was Sie thun wollen. Geduldeu Sie ſich doch nur noch einen Monath, und Sie ſollen von mir augenſcheinlich überzeugt werden, welchen Schatz Sie an dem Allen beſitzen. —

(Die Antwort folgt.)

Entdeckung ägyptiſcher alter Gemählde von J. W. Thomkins.

(Konſtantinopel, 20 Dez. 1799.)

(Beſchluß.)

Von den vielen Gemählden, welche ich in den Souterrain's entdeckt habe, will ich nur zwei beſchreiben.

Die Themis krönt auf dem erſten einen jungen Helden mit dem königlichen Schmucke. Herodot erzählt, die Aegyptier ſtellten die Iſis mit Kuhhörnern vor, faſt ſo wie die Griechen die Jo abbildeten. (L. 2, c. 42.) Plutarch bemerkt; daß Merkur auf dem Kopfe der Iſis, einen Ochſenkopf ſtatt des Diadems geſetzt habe, welches ihr Horns eben abgenommen hatte. (De Isid. et Osirid.) Schon in den allerälteſten Zeiten bediente man ſich der Ochſenhörner als eines Sinnbildes einer großen Macht, um die Eigenſchaften der Fürſten und Götter vorzuſtellen. Mit majeſtätiſchem Anſtande bindet Themis, die Vorſteherin der Geſetze des Friedens und der Billigkeit, dem ſchönen Helden das Zeichen der königlichen Würde auf den Kopf; ihre Flügel haben eine röthliche, und ihr Kleid eine ſchillernde hellgelbe Farbe. Beim erſten Anblicke ſcheint ſie mit zwei Kleidern bekleidet zu ſeyn; bei genauerer Unterſuchung findet man aber, daß ſie nur ein Kleid an hat, welches in der Mitte des Körpers in einen Knoten geſchürzt iſt, wodurch die Hälfte der Beine zum Vorſchein kommen. Dem Helden zur Rechten ſteht Saturnus mit vier Flügeln, als ein Sombol der Gerechtigkeit, der Nichts entgehen kann. Hinter dem Helden und dem Saturnus ſteht eine reizende weibliche Figur, welche ihre linke Hand auf der Achſel des Helden liegen hat. Ich weiß ſie ſo wenig, als, was ſie in der Hand hält, zu deuten.

Das andere Gemählde ſtellt eine ſitzende weibliche Figur, mit einem reizenden Kinde auf dem Schooße vor. Vor ihr ſteht Harpokrates mit übergeſchlagnen Beinen; in der rechten Hand hält er das Horn des Ueberfluſſes; den Zeigefinger der linken Hand hat er auf dem Munde liegen. Die griechiſchen Künſtler ſtellten ihn als den Gott des Ueberfluſſes, der Erndte, der Friedfertigkeit, der Ordnung und des Stillſchweigens vor. Harpokrates, Horus und die Sonne machen nur Eine Gottheit aus. Die ſitzende weibliche Figur ſtellt die Nacht vor. Lange hielt ich die Nacht für die Iſis mit dem kleinen Horus auf dem Schooße. Die Nacht wurde auch unter dem Namen Athor oder Venus verehrt; der Künſtler hat hierauf Rückſicht genommen, und ſie ſehr ſchön gebildet. Die Nacht hat zuerſt ein Ey gezeuget, aus welchem, nach der mothiſchen Lehre, der Aegyptier Oſiris, und, nach der Meinung einiger Griechen, der Phanes, die Liebe, hervor kam. Hierüber ſind die Vögel des Ariſtophanes, und die orphiſchen Werke nachzuleſen. Unter Athor, oder der Venus der Griechen, haben einige Aeltere die ganze Natur, den Urſprung aller Dinge verſtanden. Ueber dem Harpokrates ſchwebt ein verſchleiertes Mädchen, welches ihm einen Blumenkranz aufſetzt.

Zu den Zeiten der Ptolemäer ſtand die Mahlerei in Aegypten noch in großer Achtung; aber beſonders hielt ſie Ptolemäus Philadelphus in Ehren. Bei dem prächtigen Aufzuge, welchen dieſer König veranſtaltete, werden vom Athenäus faſt nur Gemählde der Künſtler von Sicyon genannt. Die Schule von Sicyon war die berühmteſte in Griechenland, und Polykletus, Loſippus und Apelles machten ihr die größte Ehre. Als ſich Apelles, zu Folge des Plinius, in dem Gefolge Alexanders befand, ſtand er beim Ptolemäus nicht in Gunſt. Als dieſer König war, wurde er durch Stürme nach Alexandrien verſchlagen und durch Hofliſt ſeiner Neider verfolgt. Es iſt anzunehmen, daß, da die entdeckten Gemählde Alles, was uns von alten Gemählden bekannt iſt, ſo unendlich weit übertreffen, ſie wohl vom Apelles oder ſeinem beſten Schüler herrühren. Dem ſei aber wie ihm wolle, genug ſie entſprechen vollkommen dem Lobe, welches die alten Schriftſteller den berühmten Werken der griechiſchen Mahler ertheilt haben. Obſchon in unſern Tagen manche Spürfeder auf den alten Topferfabrikaten Nachahmungen der Gemählde eines Polygnotus, Nicias, Euphranor u. ſ. w. gefunden hat, wodurch der Ruf der griechiſchen Mahlerei mit Recht bei vielen in Verdacht gekommen iſt; ſo wird meine

Voraussetzung, wenn die von mir entdeckten Gemählde ans Licht treten, hinlänglich gerechtfertigt werden. Die meisten Vasengemählde zeugen von einem, durch religiöse Satzung beibehaltenen, Style. Ueber diese Materie werde ich mich in dem Texte, welcher die Gemählde begleiten soll, weitläuftiger ausbreiten.

Alle Gemählde hat John Staniey auf den Wänden auf durchsichtigem Papiere durchgezeichnet, und sie nachher auf diesem Papiere mit der möglichsten Genauigkeit mit Farben nachgemahlt. Wenn man diese Gemählde mit andern vergleicht, so scheinen sie durch magischen Zauber entstanden zu seyn. Ein jeder Zug enthält Schönheit, richtige Bedeutung, und eine eigenthümliche dem Ganzen der Figur angehörige Charakteristik. Sie geben den vollkommensten Beweis, daß die Griechen in das tiefste Geheimniß der Mahlerei eingedrungen sind, und nebst so vielen andern Wissenschaften, auch die Perspektiv auf das genaueste gekannt haben. Da alle in Italien entdeckten Gemählde aus den Zeiten des Verfalls der Mahlerei herrühren, so dürfen wir uns nicht wundern, daß wir an ihnen so Manches zu tadeln finden.

Nächstens reise ich von hier nach Griechenland; finde ich was ich da zu finden hoffe, so komme ich wohl erst im nächsten Jahre nach Wien, wo ich Ihnen mündlich von Allem Nachricht geben werde. J. W. Thomkins.

Charakteristik
des Münchner Hof- und Nationaltheaters.
(Beschluß.)

Seit der Anwesenheit der Franzosen machten es die Zeitumstände nöthig, meistens Singspiele zu geben. Auch hier war die Auswahl erbärmlich. Kleine französische Operetten wurden zum Ekel wiederholt. Den kleinen Matrosen, die Savoyarden, Georg von Osten, die Gefangenen, die Geizigen, die Wilden u. a. m. sah man wöchentlich; gute Opern selten, und neulich sollten sogar die Waldmänner gegeben werden!! Zum Glücke wurde dieser Unfath höhern Orts verboten. — Freilich hinderte das beschränkte Singpersonale die Aufführung mancher guten Oper; dabei war man aber von Seiten der Theaterkommission sehr rubig. Man gab sich keine Mühe um auswärtige gute Subjekte, wiewohl es deren nach der Meinung dieser Kommissionsstelle, (laut einem an die Gesellschaft erlassenen Zirkulare) in Deutschland eine Menge giebt, und man erwartete, ganz gelassen, bis diese supplikando sich melden würden. — Schon lange wünschte man die überall mit Beifall aufgenommenen Opern: Arur, Palmira, Clemenza di Tito, Camilla, Lodoiska; allein vergebens! —

Das Theater hat seit einem Jahre einen beträchtlichen Verlust an seinen brauchbarsten Mitgliedern erlitten, der noch nicht ersetzt ist, und wahrscheinlich unersetzt bleiben wird. Es starben die Hofsängerin Danzi; der Opernsänger Peyerl, ein angenehmer Baritono und Schauspieler von ächtkomischem Talente, der aber dem herrschenden Geschmack zu Liebe oft übertrieb und zum wahren Kasperi herabsank, wofür er aber auch der Liebling des Parterre und der Logen war; — ferner Marchand, ein längst bekannter Schauspieler, und in Vätern und gutmüthigen Alten unübertrefflich. Er war die Zierde der hiesigen Bühne. — Auch der Theaterarchitekt Julius Quaglio war ein bedeutender Verlust. Durch ihn hatte das Dekorationswesen so sehr gewonnen, daß das hiesige Theater mit jedem andern die Vergleichung aushalten konnte, und die meisten übertraf.

Durch Abgang verliert das Theater den berühmten Sänger Gern, der ehedem in Mannheim so viel Jahre durch Talent und personellen Charakter äusserst beliebt war, und auch in München allgemein geschätzt wurde; man gab ihm lieber seine Entlassung, als daß man ihm seinen nachgesuchten Reise-Urlaub bewilligte. Er geht nun nach Berlin, das schon lange um ihn buhlte, unter sehr vortheilhaften Bedingungen. *) Auch Beck scheint sich hier weg zu sehnen, und so gienge denn nebst einem guten Schauspieler auch eine vortreffliche Sängerin, seine Frau, für das Theater verloren. — Unter den übrigen zahlreichen Mitgliedern der hiesigen Bühne erheben sich wenige über das Mittelmäßige. Folgende zeichnen sich noch zu ihrem Vortheil aus.

Herr Seigel, ein Schauspieler von vielem Talente, das er aber zu vernachlässigen scheint. Er memorirt schlecht, und überladet oft.

Herr Huck, ein Mann von vielen Verdiensten, hat sich aber überlebt, und treibt nun seine Kunst mit Verdruß.

Hr. Lambrecht, vielleicht einer der wenigen wahren Künstler der hiesigen Bühne, der viele Theorie besitzen soll, dem aber die Natur als Schauspieler ihre Gunst versagte, indem sie ihn mit einem widerlichen Organ, und nicht der vortheilhaftesten Figur ausstattete.

*) Dieser vortreffliche Bassist, dessen Singemanier eben so edel, als seine Stimme schön, kräftig und rührend zugleich ist, ist nun bereits eine Zierde des Berliner Theaters.

Hr. Zuccarini. Schadeten ihm sein dumpfes Organ, sein stierer Blick, sein finsteres Gesicht nicht in den meisten Rollen, so würde er mehr gefallen. Er ist wirklich einer der bessern Schauspieler.

Hr. Langlois wähnt ein Talent von Wichtigkeit zu seyn; sein Fach ist aber, — bis auf einige Deutschfranzosen, affektirte Pinsel und Dämmlinge, — sehr beschränkt.

Hr. Stenzsch, ein junger Künstler von Talent, Fleis und Liebe zu seiner Kunst. Wenn er dem verdorbenen Geschmacke seines Publikums nicht zu sehr huldigt, so darf man viel von ihm erwarten.

Hr. Beck ist zu bekannt, als daß es hier einer Charakterschilderung von ihm bedürfte. Indessen gefällt er hier nicht, welches Schicksal er mit fast allen guten Schauspielern theilt, zumal, wenn sie von der Mannheimer Bühne kommen. Hier gefällt kein wahres natürliches Spiel, sondern Ueberladungen und Karrikaturen. Statt des leichten Konversationstons liebt man eine prezièse Deklamation. In heroischen Rollen muß der Schauspieler rasen, und ein starker heulender Ton ist das non plus ultra im Trauerspiel und in allen ernsthaften Rollen. Zum Beweise Camma, — die Mutter in Gustav Wasa — Medea ꝛc. Nur wenige spielen ihre Rollen mit Natur, Wahrheit und Gefühl. Sie beten sie nur dem Souffleur nach, und wehe dem armen Manne, wenn er nicht gehörig aufpaßt!

An Schauspielerinnen ist das Theater ziemlich arm, und in Ansehung des Spiels verdient keine Einzige Erwähnung, als Madame Lang, in naiven unschuldigen Rollen; und Mad. Renner in muthwilligen. Die Oper zählt wenige gute Subjekte.

Madame Peperl hat eine liebliche, volle, helltönende Stimme; auch hat sie als Schauspielerin viele Verdienste. Ihr Gesang gefällt mehr, als der der Mad. Beck, ob diese gleich mehr Kunst und Gewandheit besitzt. Der Ruhm dieser Sängerin hat sich in Mannheim schon gegründet.

Hr. Schack, erster Tenorist, hat viele musikalische Kenntnisse; sein Gesang ist aber selten rein, er sucht daher meistens durch Ueberladungen von Manieren seine falsche Intonazion zu decken. Seine Deklamazion ist zum Davonlaufen.

Hr. Muck ist als Sänger nicht ohne Verdienst. Schade, daß sein Dialekt so fehlerhaft ist; statt närrisch, spricht er nährisch, statt sieg — sick, statt Gemahlin — Gemallin; statt so legt man sich — so leckt man sich, was im Munde des Apotheker Stößel im Apotheker und Doktor sehr närrisch klingt.

Von den jungen Künstlern, die hier nachgezogen werden, berechtigt keiner zu großen Erwartungen. Und in der That, so lange der größte Theil der Schauspieler ihre Kunst nur handwerksmäßig betreiben, so lange der Direkzion mehr um die Kasse, als um Veredlung des Geschmaks zu thun ist: so lange wird die hiesige Nationalschaubühne keine Pflanzschule werden, aus der vorzügliche Künstler hervorgehen. XY.

Literatur (französische).

Unter den leichten erzählenden Schriften, womit Damen und Herren aus der vornehmen Klasse sich bisweilen eine angenehme Stunde machen können, und welche sich zugleich durch ein schönes Aeussere für ihre Bibliothek empfehlen, kann man wohl ausheben die

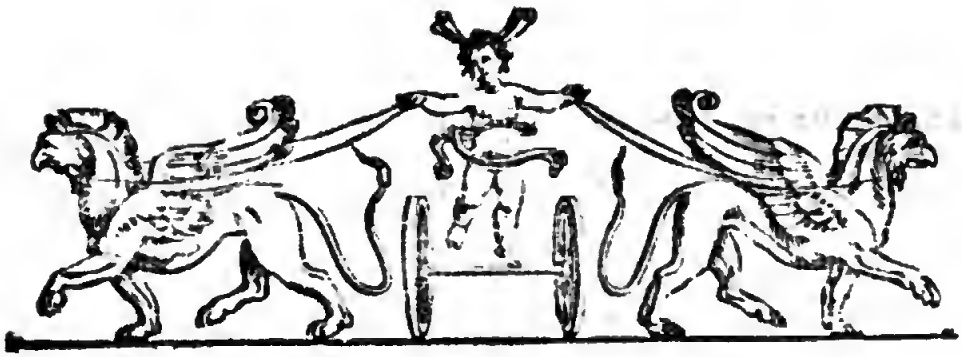
Oeuvres de Madame de Charrier, 3 Tomes. (Mit Kupfern, gez. von Legrand, und sehr sauber gestochen von Duplessis Bertrand und Chaffard, und auf Velinpapier gedruckt.) Leipzig, bei P. P. Wolf und Comp.

Den ersten Band füllt eine Novelle: Trois femmes, welcher eine Emigrantengeschichte zum Grunde liegt. Der zweite enthält die Geschichte einer Honorine d'Useroche, welcher drey Gespräche angehängt sind; der dritte, die Geschichte einer Madame de St. Anne, die unter Robespierre aus Frankreich geflüchtet war, und les Ruines de Yodbourg. Ueberall herrscht viel unschuldige Sitte, Gefühl für Moralität und Ton der guten Gesellschaft darin, und, — etwas viel Redseligkeit und einige Nachlässigkeiten im Styl abgerechnet, — kann man dieses Werl Personen von Stande ohne Bedenken empfehlen.

Auf ein schönes Apfelkrämer-Mädchen.

Schön sind deine Aepfel, o Mädchen, schön! und ein Grieche
glaubt Pomonen Dich mit dem Fruchtkörbchen am Arm.
Aber runder, als selbst die Aepfelchen, sind deine Wangen:
jener ihr Roth ist nur Schaam, sich übertroffen zu sehn.
Schönste Krämerin! ach! wem küssete Gaumen und Herz nicht
nach dem Doppelgenuß — Waare und Krämerin zugleich?

Unnennbar.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag — 26 May 1801.

63.

Ueber das Antikiſiren mit Meublen.

(Antwort auf den vorigen Brief.)

(Paris, 20 Germinal 9.)

Mein guter Freund, weder mit Ihrer Geographie noch Chronologie, weder mit Medaillen noch Kameen wird die Sache um ein Haar anders. Was ich verlange iſt, daß meine Meublen nicht ſchwerfällig, hart, häßlich und unbequem ſeyn ſollen; ich will welche, die für mich gemacht ſind und werde wahrhaftig! meiner Meublen wegen mich nicht umſchaffen. Von meinem Bette, von meinem Lehnſtuhl verlange ich durchaus, daß ſichs gut darin ſchlafe, gut drin ſitze; was haben dieſe für ein Recht zu fordern, daß ich mich nach ihnen geniren ſoll? Sonderbar. Sie wollen pittoresk ſeyn, während ich von ihnen Bequemlichkeit fordere; das Zimmer eines Cimon oder Themiſtokles repräſentiren, wenn ich will, daß ſie blos meines garniren ſollen! Ich ſollte denn doch meinen, ſo wenig die Tapezierer, die für Themiſtokles und Cimon arbeiteten, dieſer ihre Zimmer gegen ihren Willen auf egyptiſche Manier meublirt haben werden, mit einem gleichen Rechte dürfe man auch von unſern Tapezieeern verlangen, daß ſie ſich nach den Bedürfniſſen, Lüſternheiten und Gewohnheiten derer bequemen, von welchen ſie die Bezahlung ihrer Rechnungen erwarten.

„Wenn dieſe nicht für unſer Gelüſt arbeiten — können Sie mir einwenden — ſo arbeiten ſie doch unſerm Geſchmacke gemäß. Wenn ſie wenig für unſre Bedürfniſſe und Gewohnheiten thun, ſo richten ſie ſich um ſo genauer nach dem Reſpekt, den wir dem Eigenſinn der Mode bezeugen, und der ja eben auch zum Heer unſeer Gewöhnungen und zu unſerm Bedarf gehört.“

Das mag ſeyn. Mir bleibt denn alſo weiter nichts übrig, als die Mode ſelber mit kühnem Muthe anzugreifen, und ſo ſage ich ihr denn gerade ins Geſicht, daß ſie thörigt, daß ſie abgeſchmackt iſt. Will das noch nicht hinreichen, ihr das Garaus zu machen, ſo ſetze ich obendrein hinzu, daß ſie eine alte abgeſtandene Mode iſt, daß ſie ſchon zwei Jahre lang gedauert hat, und damit iſt doch wohl Alles geſagt. Nichts, gar nichts läßt ſich drauf erwiedern. Was kann an einer Mode ſeyn, die zwei voller Sterbensjahre gewährt hat? Warlich es iſt hohe Zeit, daß die Göttin der Mode ſelber ſich aufmache, dieſem altmodigen Hange zum Antikiſiren liebes nachfage und ihn endlich einmal durch etwas anderes erſetze.

Geſtehen Sie, mein Freund, man ſitzt, man ruht ja nicht mehr. Kein Sitz, kein Stuhl, kein Fauteuil oder Kanapee iſt ja, an welchem das Holzwerk nicht nackt und bloß wäre, oder an dem nicht etwas ſpannte. Lege ich mich an, ſo drücke ich mich an die hölzerne Lehne. Will ich den Ellenbogen aufſtützen, ſo ſetze ich ihn auf einen hölzernen Arm. Wo ich mich hinbewege, ſtoße ich mir überall an Winkeln, Arm und Hüften. Tauſenderlei Pedkautionen muß man nehmen, um nicht bei dem ruhigſten Gebrauch ſolcher Meublen zerquetſcht zu werden. Gott behüte einen, daß man nicht in Verſuchung

Digitized by Google

kommt, ſich in einen Lehnſtuhl zu werfen; man läuft Gefahr, ihn in Stücken zu zerbrechen: noch viel weniger dürfte man ſeinen Freund mit einiger Gewalt hinein ſtoßen wollen; man würde ihn gar auf Lebenszeit zum Krüppel machen. Ich begreife nicht, wie der Gebrauch ſolcher Meublen in Paris hat allgemein werden können. Nicht einen einzigen Sitz in Paris zu finden, worauf ſichs bequem einſchlafen ließe: es müßte denn etwa ein Lehnſtuhl aus der Akademie ſeyn, der auf das Nazionalinſtitut übergieng — Das iſt denn doch unerhört. — Wenn das nicht von der höchſten Sklaverei zeugt, womit man ſich unter das tyranniſche Geſetz der Mode beugt, ſo giebt es Nichts, was davon zeugen könnte. Unterdeß haltet es damit, wie Ihr wollt, Ihr Herren. Ich wenigſtens will euer Düpe nicht ſeyn, mag daraus herkommen was da will. Und ſollte ich die Meubeln, wie ich ſie brauche, aus einzelnen Dachſtuben zuſammen treiben müſſen, ſo ſoll man, beim Himmel! gute bequeme Stühle, wohl ausgepolſtert und fein mit Zeugen überzogen, in meinem Hauſe finden.

Was nun aber gar eure neumodiſchen Betten betrift, ſo iſts damit noch weit ärgerlicher, als mit euren Stühlen. Um hinein zu kommen, muß man eine Treppe hinan ſteigen. Was ſoll wohl ein Kranker anfangen; wie heraus kommen, wie ſich ſänftlich hineinbringen ohne Maſchine? Eine Dame bekommt Vapeurs — was ſoll man wohl mit ihr machen im Angeſicht einer ſolchen Leiter? Soll man ſie an dem Fuße des Bettes niederfallen laſſen? Zudem iſt es ja jetzt einer geſunden Dame platterdings unmöglich gemacht, durch einen faux-pas, der ſonſt ſo leicht war, aufs Bette zu kommen!

Politur hat es, es iſt wahr; aber deſto mehr Unbequemlichkeit, man mag ein- und ausſteigen oder drin liegen. Und nun gar das kleine hetruriſche Gefäß, was ich da prunkend neben dem Kopfende erblicke: was iſt das? — „Ey, es iſt — —“ So? Sie haben nicht das Herz, mir es zu ſagen? O pfui, ihr Griechen, ihr habt einen verzweifelt ſchlechten Geſchmack! Mit einem Meubel Parade zu machen, das man ſonſt nicht tief genug hinter den Vorhängen verſtecken konnte!!

Vorhänge! — Hat man wohl heut zu Tage welche? Wie kamen ſie ehemals dem Kranken zu Gute! War ihm das Tageslicht oder der Kerzenſchein, war ihm die Luft empfindlich, ſo zog er die Vorhänge zu, und Freunde und Verwandte durften nicht in der Hitze und Dunkelheit erſticken. Sein Bette war gleichſam ein kleines abgeſondertes Zimmer. Bezeugte er Verlangen, durch Konverſazion unterhalten oder durch Lektüre eingeſchläfert zu werden, ſo gewährten die Gardinen Alles, was dazu gehört: Dunkelheit für ihn inwendig, und mäßiges Licht außerhalb für die Unterhaltung und für die Lektüre. Man muß es wohl für unfehlbar und ausgemacht halten, daß es fortan keinen Kranken mehr geben wird. —

Nun vielleicht giebt es auch, ſeit der Entfernung der Gardinen, weder keuſche noch wollüſtige Liebe mehr. O ſie waren wohl reizend dieſe Gardinen! Sie gaben dem Bette ein geheimnißvolles Dunkel, das den Spielen Amors wie der Schamhaftigkeit zuſagte; ſie halfen der ſchüchternen Unſchuld auf und gewährten Muth und Freiheit. Sie waren ein gemeinſames Schleier, worin glückliche Gatten und Liebende ſich hüllten. — Doch Dezens und was dahin gehört bei Seite: glaubt man etwa nicht, daß das Bette der Madame de Pompadour für das Vergnügen wie für die Mode eben ſo einladend war, als das Lager einer Laïs oder Aſpaſia?

„Kann man denn gar ſich nicht mehr retten vor Griechen und Römern?“ — Die Griechen, die wir ſo gern in Allem nachäffen, konnten kein Schloß an der Thür verfertigen; ſie verſchloſſen ſie mit eiſernen oder hölzernen Riegeln. Sollen wir darum auch unſere Schlöſſer abſchaffen? — Die Griechen kannten kein Glas: ſollen wir darum unſere Scheiben zerſchlagen? — Die Griechen wußten nichts von unſern Glas-Spiegeln *); ſollen wir darum unſere Säle nun mit Draperien verzieren? — Die Griechen machten keine Zapfenfugen: müſſen darum die Stücken und Felder von unſern Thüren nur durch große Nägel von Bronze zuſammengehalten werden? — Die Griechen errichteten ihre Betten auf einer hölzernen Eſtrade, weil der Boden ihrer Zimmer gepflaſtert war: kann das für uns, die wir getäfelte Fußboden und dieſe noch dazu mit Fußtapeten belegt haben, ein Grund ſeyn, unſere Betten bis an den Balken hinauf zu treiben? — Die Griechen hatten keine Fenſterkreuze; ſie

*) Die Spiegel der griechiſchen und römiſchen Damen, um es beiläufig anzumerken, beſtanden, wie unſere Teleskopenſpiegel, aus geſchliffenem und polirten Metall. Es waren ſilberne Platten, wovon die hintere Seite mit getriebenem Goldblech überlegt war, weil das Silber durch eine Unterlage von Gold die Bilder noch deutlicher zurückſtrahlt. Ringsum waren ſie wohl mit Edelſteinen beſetzt. Auch hatten ſie nicht die Form, wie die unſrigen, ſondern eine runde Spiegelſcheibe ruhte auf einem aus Elfenbein künſtlich gedrehten Griffe, an welchem auf beiden Seiten ein Schwämmchen befeſtigt war, um den Hauch leicht abzuwiſchen. Auf dem Futteral oder Gehäuſe war eine paſſende Vorſtellung, wie man ſie noch auf geſchnittenen Steinen findet, in Bildwerk eingegraben: z. B. wie Amor der Venus Anadyomene den ihr geweiheten Spiegel vorhält.

bewohnten ein warmes Klima, und zu ihren Betten brauchten sie keine Paoillons: sollen darum wir Nordländer, die wir von Flüssen und Rheumatismus heimgesucht werden und Jahr aus Jahr ein im Flanell stecken, dergleichen nicht haben?

O ich bin vollkommen überzeugt, lassen wir unsere Künstler (Artistes) machen, was ihnen beliebt, so werden wir keine Handwerker (Artisans) mehr haben. Athen war das Vaterland der Künstler, der Sänger, Tänzer, Redner, Mahler, Bildhauer ꝛc. Aber laßt uns, indem wir ihre Nachfolger bewundern, darum nicht minder im Vaterlande der Tischler, Schlosser, Glaser und Seidenfabriken bleiben. Ich bitte Sie, mein Freund, mir in Lyon 12 Stück grünen und gelben Damast zu kaufen; Sie werden sicher noch Vorräthe davon in irgend einem abgelegenen Winkel eines Waarenlagers finden. Damit will ich mir Bettvorhänge machen, dem ganzen Peloponnes zum Trotz!

Miszellen aus Augsburg.

(Augsburg, 12 Mai 1801.)

Endlich schlug die Stunde der Erlösung, und wir erquicken uns allmählig im wohlthätigen Strahle des Friedens und des Frühlings. Seit ein paar Wochen athmen wir wieder in unsrer eignen Atmosphäre, da unsre überrheinischen Gäste, nach einem elf Monate langen Besuche, endlich alle bis auf den letzten Mann abgezogen sind. Die beiden letztverflossenen Jahre hätten uns freilich Stoff genug zu Beobachtungen, besonders über militärische Eleganz darbieten können, da wir Krieger von den Ufern des kaspischen Meeres und des westlichen Ozeans, vom Kaukasus und den Pyrenäen in unsern Mauern sahen, und Russen, Oestreicher und Franzosen in unsern Häusern beherbergten. Allein, theils ließen uns die Umstände keine Zeit zur ruhigen Beobachtung; theils gieng es uns größtentheils, wie so vielen armen Ehemännern, die gerade das, was die theure Ehehälfte allerliebst oder gar bezaubernd findet, nicht dafür halten können oder wollen, weil Lobeserhebungen dieser Gattung meistens nichts weiter, als höfliche Angriffe auf ihre Börse sind. — Freilich die eleganten Offiziere; der blendend weisse Oestreicher mit dem drohenden Kasketc; der dunkelblaue goldgestickte Franzose, mit der dreifarbigen Kokarde auf dem großen mit Sammtbändern verbrämten Hute, gewährten einen treflichen Anblick, und bei den letztern konnten wir uns überdies mit einigem Selbstgefühle sagen, daß wir zu ihrer Eleganz durch unsre bezahlten Kontribuzionen beigetragen hatten. Und nun vollends die französischen Stabsoffiziere, der Kern der Armee — mit den hohen rothen Federbüschen und Epauletten — lauter Männer, die, anders drapirt, Modelle zu einem Kriegsgotte, oder Herkulesse abgegeben hätten, — das war ein herrliches Schauspiel. Allein je größer die Anzahl dieser Elegants war, je lauter die Trompete schmetterte und die Trommeln wirbelten, je voller und majestätischer die Kriegsmusik die Straßen herab und herauf ertönte: desto mehr ungebetene Gäste fanden sich ein, und das Feuer der Bewunderung wurde sehr beträchtlich abgekühlt, wenn ein besagter Elegant mit dem Quartierbillet ins Zimmer trat, und that, als ob er zu Hause wäre. —

Ich erwähne nichts von den Schreckensszenen im Gefolge des Krieges, von den Karavanen verstümmelter Bluttriefender Menschen, die auf Wagen in die Spitäler geschleppt wurden, und denen bald die Glut der Sonne den Flammenschmerz der Wunden verdoppelte; bald die grimmige Kälte das Blut, so wie es dem Körper entquoll, zu Eis erstarrte. — Das alles versetzte, wenigstens den gefühlvollen Menschen, nicht in die heiterste Stimmung. Doch dies ist jetzt vorüber; unsre Straßen sind wieder hell und offen, unsre Häuser geräumt, und die Stadt wird auf eine andere Weise wieder lebhaft.

Daß es indessen, selbst während des Kriegsgetümmels, nicht an Stoff zur Unterhaltung für unsre elegante Welt fehlte, läßt sich denken. Wir hatten ja elf Monate Franzosen bei uns, die sogar in einem Garten vor der Stadt ein Tivoli anlegten, das mit dem zu Paris, höchstens in Ansehung der theuren Bezahlung, einige Aehnlichkeit haben mochte. Jetzt ist es aber wieder gänzlich versunken, ohne alle Spur von so schönen Ruinen, wie das Italienische, zu hinterlassen. — Theater, Konzerte, sogar Maskeraden, wechselten im verflossenen Winter; und eine Gesellschaft von sogenannten englischen Reitern, nebst Feuerwerken ꝛc. halfen denen, die Langeweile hatten, zu hinlänglichen Unterhaltungen und Zerstreuungen.

Der Churfürst von Trier und Bischof von Augsburg ist mit seiner Schwester, Prinzessin Kunigunde, wieder hier in seinem Schlosse angekommen, und wurde von seinem Hofstaate sehr feierlich bewillkommt. Weißgekleidete Kinder überreichten den Ankommenden Blumensträuße; es wurde eine türkische Musik gebracht ꝛc. — Daß es in der Residenz, die vorher meist zu französischen Hauptquartieren gedient und wo General Leconrbe sogar Ball veranstaltet hatte, sehr viel zu reinigen, ändern und räuchern gab, läßt sich von selbst errathen, —

Digitized by Google

Allmählich stellen sich auch die Domherren mit ihren stattlichen Equipagen, die bisher, weil die Pferdelieddaberei etwas ins Große getrieben und ziemlich wohlfeil befriedigt wurde, in Hinterhalt gebracht waren, wieder ein; und wir sehen nun wieder, was seit Jahr und Tag selten der Fall war, wieder einen und mehrere Bedienten hinten auf der Kutsche.

In Rücksicht auf das Gebiet der Mode giebt es bei uns jetzt wenig Neues. Nicht, weil unsre Damen dieser Göttin nicht huldigen, denn unter allen Unterlassungssünden lassen sie sich diese am wenigsten zu Schulden kommen; — sondern weil sie die Formen ihrer Huldigungen meist von andern Priesterinnen, besonders den Pythien von London und Paris borgen, wozu ihnen das Modejournal und die Zeitung für die elegante Welt hülfreich die Hand bietet. Die Perücken sind, Dank sei es dem guten Geschmacke und richtigerm Schönheitsgefühle! größtentheils wieder verschwunden, und unsre Schönen zeigen uns wieder ihre eigenen Haare; zwar noch kurz und dünne, aber doch ihre eigenen Haare. Kurze und lange Shwals (Seraietten und Handtücher) sind noch hin und wieder, doch die kurzen häufiger, an der Tagsordnung; und gestern sah ich eine Dame in einem wenigstens zwei Ellen breiten Mousselin-Halstuche, das, die eine Ecke ungefähr eine Viertelelle lang auswärts übergeschlagen, am Hinterhalse befestigt, mit den drei übrigen Ecken im Winde flatterte. Unsre Elegants tragen kleine Hütchen mit kaum zwei Finger breitem Rande, vermuthlich um im schönem Frühlinge von der lieben Sonne besser beschienen zu werden.

Vasen-Geschenke der Alten.

Die geschickte Frau Hofräthin Schlözer in Göttingen, der wohl in Absicht der Stickerkunst der Preis der ersten Künstlerin in Deutschland gebühren dürfte, hat für ein von ihr in der Berliner Akademie ausgestellt gewesenes ungemein schönes Stück, das die Königin von ihr zu haben wünschte und erhielt, von Ihrer Majestät eine Vase von Porzellain, mit Ihrem Brustbilde bemahlt, zum Gegengeschenk erhalten. —

Ohne vielleicht eben daran zu denken, hat die Königin ganz im Geiste der Alten gehandelt. Bei diesen war es nehmlich gewöhnlich, sich einander, insonderheit aber bei feierlichen Gelegenheiten, mit Vasen zu beschenken. Wie wir jetzt z. B. ein Hochzeitgedicht überreichen, so vertrat diesen Gebrauch eine Vase, wo eine schöne Frau so eben aus dem Bade gestiegen ist und von ihren Zofen bedient wird, aber wo ein geflügelter Genius mit einem Gürtel und Spiegel war. — Solche Vasen bemahlte man mit Vorstellungen, die auf die damals in Unter-Italien und Griechenland üblichen Hochzeitgebräuche Bezug hatten, und überreichte sie dem Ehepaar, das sie dann in Vorsälen und Putzzimmern aufstellten. Oft wurden sie sogar den Todten mit in die Gruft gegeben.

Auch Knaben, die das Alter der Reife erreicht und das männliche Gewand mit großer Feierlichkeit angethan hatten, bedachte man mit schönen und bedeutungsvollen Vasen, deren sich der Mann noch mit Rührung erinnerte. — Am häufigsten aber beschenkte man sich damit bei dem, im Herbst und Frühling gefeierten, Bacchusfeste, das die Stelle des neuen Jahres vertrat. Ueberhaupt so hielt man es für eine Auszeichnung, die man Jemandem erwies, wenn man ihm mit einer schönen Vase ein Geschenk machte.

Ueber Schminken.

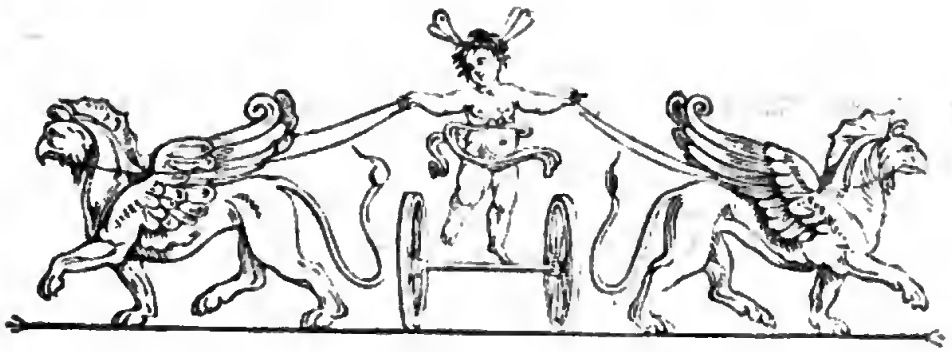
Da in Rußland das Schminken in Weiß und Roth so überhand nimmt, daß selbst die Dienstmädchen sich ein besonderes Jahrgeld von ihren Herrschaften dazu ausbedingen, so stehn vielleicht folgende Bemerkungen hier nicht an unrechtem Orte.

Die Bestandtheile der rothen Schminke sind entweder Karmin, (eine Bereitung aus Cochenille) oder Saflor und kalzinirter Talkstein. Die weiße Schminke besteht entweder aus Bleiweiß, mit Carne de ris, Mastix, Gummi ꝛc. gemischt — die schädlichste Art; — oder aus Wißmuth-Niederschlag, dem sogenannten Blanc d'Espagne. — Die feinsten rothen Schminklappchen (Vezetta di Levanto) kommen aus Konstantinopel. Unter allen Völkern legen die Türkinnen, am mehrsten und allgemeinsten Roth auf. Die reizende Farbe der Schaamröthe giebt es hier fast gar nicht.

Den Italienern, die mit Katharina von Medizis nach Frankreich kamen, hat man den Gebrauch der weißen und rothen Schminke zu verdanken. Vom französischen Hofe theilte er sich andern Völkern und Reichen mit. Doch ist erst mit Ende des 17ten Jahrhunderts das Rothauflegen unter Frauenzimmern von Stande allgemeiner geworden.

Im Museum zu Portici sind noch Schminkbüchsen von Krystall vorhanden, die man unter den Ruinen des Herkulans heraorgrub, worin der Fucus, oder die rothe Schminke, sich ganz vortreflich erhalten hat.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 23 May 1801.

64.

Ausstellungen.

So leicht wir auch in der Zerstreuung unser Leben nehmen mögen, so kommen doch jedem die Stunden wieder, wo ihm ein ernster bedeutender Wiederschein seines Selbst, gleich in einem Zauberspiegel, entgegen strahlt. Die Oede seines von Mode und Tand, von eitlem Weltgenuß unbefriedigten Herzens erzeugt dann einen Mißmuth, den Wiederholungen des gewohnten Lebens zwar immer wieder schwächen und auf eine Zeitlang verdrängen, aber nie ganz tilgen können. Und wenn dann nach Uebersättigung, unser besserer Geist plötzlich wieder in der Einsamkeit vor uns hintritt, dann haben wir eine schreckhafte Empfindung davon, und vermögen es nicht, einer sehnsuchtsvollen Ahnung von einer ediern Bestimmung, selbst von einer Bestimmung über die Grenzen dieses Lebens hinaus, Hohn zu sprechen. So wahr ist es, daß die Freigeisterei, zu welcher das Leben in der großen Welt oft führt, dem Muthe des Kindes gleich ist, das in dem Dunkel der finstern Halle durch schallenden Gesang seine Furcht zu überläuben strebt.

Jetzt zumal, da die Schulen unserer Philosophen so laut und seltsam um Sinn und Vernunft kämpfen, daß bei ihren Subtilitäten, die so fein zu werden anfangen, daß sie sogar aller Sprache entschlüpfen, es den Zirkeln der großen Welt sehr leicht gemacht wird, mit den Philosophen auch die ganze Philosophie und ihre Lehren zu verspotten, — ist es keine geringe Wohlthat, daß ein wohldenkender, gefühlvoller und menschenfreundlicher Geist sein leichtsinniges Zeitalter durch geweihete Töne der Dichtkunst liebend und ernstlich anspricht, und Herz und Verstand für das Reinmenschliche und Göttliche in uns und für den Glauben an höhere Bestimmung zu beleben und zu erwärmen sucht. Ein solcher ist der Verfasser der

> Urania. Oder Gott, Unsterblichkeit und Freiheit, ein lyrisch-didaktisches Gedicht in sechs Gesängen, von C. A. Tiedge. (Halle 1801. in der Rengerschen Buchhandlung.)

Ohne uns — was nicht hierher gehören würde — darauf einzulassen, ob und in wiefern das Didaktische das Lyrische hervorbringen und sich darin verschmelzen, oder aber ob die lyrische Poesie sich das Lehren von Wahrheiten zur Aufgabe machen dürfe und ob diese methodische, wenn auch individualisirte, Durchführung von Lehrsätzen überhaupt nur Poesie zu nennen sei; — ohne ferner hier die übergroße Süße und Weichlichkeit, die Gleichartigkeit der Bildersprache, den Mangel an Großheit, an Energie und Herrlichkeit, der an diesem Werke hier ausgesetzt werden könnte, weiter als flüchtig zu berühren: können wir doch nicht umhin, diese Urania als eins der schönsten, wohlthätigsten neuen Produkte, als ein Werk von großer Zartheit und unendlicher Empfindungsfülle hier anzustellen und solches unsern Lesern mit ungeheuchelter Wärme zu empfehlen. Jederman kennt Herrn Tiedge schon in seinen, zwar nie metrisch schweren, aber überall reinen und fließenden Versen; und um unsern

Digitized by Google

Lesern diesen Genuß zu verschaffen und sie nach dem Besitz des Ganzen begierig zu machen, heben wir einige der schönern sinnvollern Stellen aus, die von noch viel mehreren ähnlichen oder noch bessern abgelöset werden könnten.

Aus dem vierten Gesange S. 118.

Nicht immer schwebt im sanften Blütenregen
Die große Lieb' um unser Herz;
Das Schicksal klopft mit harten Schlägen
An unsre Brust, und draußen steht der Schmerz.
Wir schrecken auf, und zitternd sinkt das Herz
Auf Trümmer seines Friedens nieder.
Tritt näher hin, und er erhebt dich wieder;
Ein Bote Gottes ist der Schmerz.
Er spricht: „Verlaß dies Wogen und dies Fluthen,
Das Leben heißt, den Traum, der nach Gestalten greift:
Es ist der Geist des Schönen und des Guten
Der hinter diesen Hüllen reift.“ —

Die folgende Stelle S. 111 ist so schön, daß sie auswendig gelernt zu werden verdient:

Hals fliehend, und nur darum schön,
Wirft uns die Freud' auf allen Wegen
Die Blumen ihrer Krön' entgegen.
Die Freude schwebt im leisen Wehn
Der Waldluft hin, und schlägt um jeden Zweig die Flügel.
Wenn Taumelwellen auf des Baches Spiegel,
Gleich kindlichen Umarmungen, sich drehn:
Dann schüttelt sie vom nächsten Hügel
Die bräutliche Bekränzung drauf;
Sie führt den Tanz des jungen Lebens auf,
Begückt den Wurm und hebt die Schwinge
Dem Adler, wie dem Schmetterlinge.
Sie weckt den Frühgesang im Lerchenbusen auf,
Daß er die Zeit der Luft den Wolkenhallen singe.
Sie zieht, als Dryas, ein, wo du die Laube wölbst;
Sie färbt die Blüthe roth, wie eine Mädchenwange;
Sie folgt, als Grazie, von fern dem Tugendgange:
Denn werth des Himmels seyn, ist bald der Himmel selbst.

Und nun noch eine Stelle zum Beweise der Manier, wie der Verfasser Gegenstände höherer Spekulation in den Mondschein der Phantasie zu ziehen sucht: (Dritter Gesang S. 98 und 99.)

Wie dichtes Waldlaub flattern unsre Tage
Wohlthätigdunkel um den Lebenshain;
Doch fällt ein sanftes Himmelblau herein
Auf den gesenkten Blick der Klage.
Wir schauen sehnsuchtvoll empor:
Dann tritt durch das verhallende Getümmel
Der Gegenwart, mit seinem stillen Himmel,
Der Geist der Zukunft leis hervor,

Berührt uns, wie das Wandeln theurer Manen,
Wenn ein Erinnerungstraum sich um die Seele schmiegt;
Er offenbart sich durch ein tiefes Ahnen
Des hohen Menschen, der im Menschen liegt,
Und weihet zum Genuß der höhern Lebensfülle
Die Einsamkeit, die mitten in der Fluth
Des Weltgewühls, wie eine stille,
Verhüllte Friedensinsel ruht.
Da ist das Hochland, da der Blick, um den die hehre
Unendlichkeit in licht gefärbten Nebeln schwebt,
Aus welcher, wie aus grenzenlosem Meere,
Ein helles Morgenland sich nach dem andern hebt.

Elisabeth,

Marggräfin von Anspach und Bayreuth.

Die interessanten Briefe über eine Reise durch die Krimm nach Konstantinopel, (A Journey trough the Crimea to Constantinople, in a Series of Letters) welche Lady Craven an ihren jetzigen zweiten Gemahl, den Marggrafen von Brandenburg-Anspach ꝛc. in den Jahren 1785 und 86 schrieb *), haben diese geistreiche Engländerin in ganz Europa berühmt gemacht, und es wird daher unsern Lesern hoffentlich angenehm seyn, daß wir Ihnen heute das Portrait von ihr, das sie in frühern Jahren vorstellt und in England nach einem Medaillon von ihr genommen ist, vorlegen können.

Sie ist die jüngste Tochter von dem letzten Earl (Grafen) Augustus Berkeley und wurde 1750 geboren. Kaum etwas über 15 Jahre alt, ward sie an den Lord William Craven verheirathet, von dem sie mehrere Kinder hatte. Im Jahre 1785 trat sie ihre große Reise an. Von Paris gieng sie durch das südliche Frankreich nach Italien; über Venedig nach Wien, Warschau und Petersburg; von da nach Cherson durch die Krimm nach Konstantinopel, von wo aus sie mehrere der griechischen Inseln besuchte. Nach ihrer Rückkehr in Konstantinopel reisete sie durch die Bulgarei, Wallachei und Siebenbürgen zurück nach Wien, und machte darauf dem Marggrafen von Anspach, an welchen sie unter den zärtlichen Namen der Schwester ihre Briefe gerichtet hatte, einen Besuch. Sie sind überall zu bekannt diese Briefe, als daß hier etwas von dem Inhalte derselben, weitläuftiger gesagt zu werden brauchte. Ueberall zeugt er von dem hohen Geiste der Verfasserin, von ihrer ausgezeichneten Bildung, ihren seltenen Kenntnissen, von einer nicht gewöhnlichen

*) Eine recht gute Uebersetzung davon ist in Leipzig bei P. G. Kummer 1789 erschienen.

Digitized by Google

Beobachtungsgabe und von einem eben so gesunden Urtheile, als von Zartheit der Empfindung.

Nach dem Tode des Lord Craven ward sie zu Lissabon mit dem Marggrafen vermählt, welcher, da er von seiner vorigen Gemahlin keine Nachkommen hatte, sein Marggrafthum im Januar 1792 an seinen nächsten männlichen Erben, den verstorbenen König Friedrich Wilhelm 2 von Preußen, gegen ein ansehnliches Jahrgehalt, abtrat und darauf sich in London ansiedelte. Seitdem ward Brandenburg-House, durch die Gastfreundschaft welche hier herrscht, und durch die ausgesuchten Divertissements, ein anziehender Ort für Leute von Stande, für Künstler und Gelehrte, die auf Verdienst, Geschmack und ächte Eleganz Anspruch machen können. Vorzüglich bekannt und anziehend aber ist dies Marggräfliche Haus durch sein Privattheater geworden, von welchem Elisabeth die Seele ist und worauf nur Personen von Stande und von der feinsten Bildung spielen. Sie übernahm ehemals selber die Hauptrollen und schrieb dafür eine beträchtliche Anzahl dramatischer Stücke mit Prologen, Epilogen und Gesängen, von welchen erstern einige gedruckt und auf den Theatern zu Drury-Lane und Haymarket gegeben worden sind. Fünf ihrer bekannt gewordenen Theaterstücke stehen im The Lady's Monthly Museum, No. 34, mit kurzen Urtheilen begleitet, verzeichnet.

Neuigkeitenlese aus Berlin.

(Berlin, 19 May 1801.)

Revüe.

Es wimmelt jetzt hier von Soldaten, und Alles sieht kriegerisch aus, da nicht allein die gewöhnlich zur Revüe herkommenden Regimenter jetzt hier sind, sondern auch von den neu mobilgemachten Truppen, die beiden Musketier-Bataillons der Infanterie-Regimenter von Wartensleben, von Grevenitz und von Steinwehr, die Füselier-Bataillons von Velel, von Rudle und von Radenau, das Husaren-Regiment von L'Estocq und das Dragoner-Regiment von Voß in den Dörfern kantoniren, wodurch aber leider die Lebensmittel sehr vertheuert werden, und oft nicht einmal nothwendige Bedürfnisse für Geld zu haben sind. Wir werden also eine der glänzendsten und größten Revüen haben, die jemals hier abgehalten worden, indem dazu beinahe 40,000 Mann versammlet sind. Dessen ohnerachtet fehlt es hier sehr an Fremden, die sonst um diese Zeit aus allen Gegenden des Ein- und Auslandes herzukommen pflegten, um einer solchen Musterung mit beizuwohnen. Seit Friedrichs des Großen Tode nahm fast mit jedem Jahre die Zahl der Fremden zu den Revüen ab, vielleicht weil mit ihm der Geist, der diese kolossale Masse beseelte, entwichen war und nur wenig mehr übrig blieb, als die todte Masse; aber nie ist, des bekannten militärischen Geistes unsers Königs ungeachtet, die Zahl der Fremden geringer gewesen, als in diesem Jahre: vielleicht ein Wink der Alles lenkenden Schickung, um dadurch wieder die Disproportion des Militaire gegen die übrigen Einwohner Berlins in etwas auszugleichen.

Graf von Rivarolle.

Den 11. vorigen Monaths starb hier ein französischer Ausgewanderter, der Graf Antoine de Rivarolle, der, seine eigensinnigen Emigranten-Grundsätze abgerechnet, ein sehr talentvoller Mann, ein witziger Kopf, leichter und lieblicher Dichter und vorzüglich korrekter Stylist war. Es zirkulirt hier recht artige Verse von ihm, und er hat sogar den Preis der hiesigen Akademie der Wissenschaften wegen seiner Schrift: Sur l'universalité de la langue française davon getragen.

Hier ein Paar Züge aus den letzten Tagen seines Lebens, wo er an einer heftigen hitzigen Gallenentzündung litt, deren Opfer er auch wurde. Bis auf den letzten Augenblick seines Lebens behielt er seine angeborne heitere Laune, und verläugnete auch selbst auf dem Todbette nicht den Geist seiner Nation, zu witzeln; denn wenige Tage vor seinem Ende sagte er noch in einem scherzhaften Tone zu seinem Arzt, dem Leibarzt und Feld-Staadsmedikus D. Formey:

Cher Formey, je crois que Vous me déformerez.

Sein Held, den er vergötterte, war der liebenswürdigste unter Frankreichs Königen, Heinrich 4. Sein Bildnis hieng neben seinem Bette an der Wand. Kurz vor seinem Sterben sah er es noch wehmüthig an, wandte sich dann zu einem Freunde, der sich vor seinem Bette befand, und rief gerührt aus: Helas! il n'est plus! — Warlich eine der schönsten Lobreden, die diesem guten ermordeten Könige je gehalten worden sind. *)

*) Das Rührende, was unter den Umständen in diesem Ausrufe liegt, sei nicht gestört; aber da jener gute Monarch, Trotz der Wünsche aller Rivarolle's, nach den Gesetzen der Natur doch nimmermehr jetzt noch leben könnte, so erinnert dieser Ausruf unwillkührlich an eine rührende Szene, die sich einmal in einem Weinkeller ereignete, wo zwei Philologen, Homers mit Wärme gedenkend, aufgelöst dasaßen, sich bei seinem Andenken gar nicht zufrieden geben konnten und endlich in ein schluchzendes Geheul über den traurigen Umstand ausbrachen: daß Vater Homer wirklich todt sei!

Sentenz in der von Held'ſchen Sache.

Des Herrn von Held's (Verfaſſers des ſchwarzen Buchs) Schickſal iſt in erſter Inſtanz entſchieden. Er iſt zu anderthalbjährigem Feſtungsarreſt verurtheilt und für unfähig erklärt worden, je wieder in dem Preußiſchen eine öffentliche Bedienung zu erhalten. Der Verleger Frölich iſt, für die Uebertretung des Zenſur-Edikts, da er das Werk ohne Zenſur gedruckt, zu einer Geldſtrafe von 1000 Thalern, und als Promulgator eines Pasquils zu einjährigem Feſtungsarreſt; der Drucker aber nur zu 20 Thlr. Geldſtrafe verurtheilt worden, weil ihm viele Mitigantia zu Gute gekommen ſind, indem er eigentlich nur den Namen zu der Druckerei hergegeben, und Frölich ſolche gekauft, ſich daher auch oft als wirklicher Herr derſelben gerirt hat, der Buchdrucker Schmidt auch dargethan, daß er bei der Beendigung des Drucks der von Held'ſchen Schrift ſo krank geweſen iſt, daß er das Zimmer hat hüten müſſen. Held hat appellirt, und Frölich wird ſeinen Feſtungsarreſt mit 15,000 Thlr. Geld abkaufen. Es iſt doch ſo übel nicht, eine reiche Frau geheirathet zu haben, und ſeine dummen Streiche mit ihrem Gelde gut zu machen.

Künſtlerbelohnung.

Der König hat dem Mahler Alexander Macco, zur Aufmunterung, eine Penſion von hundert Thalern angewieſen, bis er in der Folge auf eine vortheilhaftere Art angeſtellt werden kann. A.

Ueber das deutſche Singſpiel in Wien.

(Aus einem Schr. aus Wien vom 26 April.)

Das deutſche Singſpiel in Wien iſt, in Vergleich mit dem Italieniſchen zu den Zeiten des Kaiſers Joſeph, noch tief in Mittelmäßigkeit verſunken, und wird auch Trotz aller Bemühungen des Freiherrn von Braun, es zu einem gewiſſen Grade der Vollkommenheit zu erheben, noch lange in dieſem Zuſtande verbleiben, wofern man nicht alle die Hinderniſſe wohl erwägt, mit denen das deutſche Singſpiel überhaupt zu kämpfen hat. Wird wohl die deutſche Sprache jemals die Harmonie, die Zauberkraft der dolce favella italiana erreichen? Wird wohl die lebhafte muntere Laune des Italieners, dies Erbtheil eines warmen Klima, eines heitern Himmels, die eine größere Neigung zum Geſang einflößt, Deutſchlands Bewohnern je zu Theil werden? — Wie viele Fremde, nicht blos in Venedig, Florenz, Rom

oder Neapel, ſondern in mancher italieniſchen Provinzialſtadt, ja ſogar in manchem Dorfe, horchten nicht voll Entzücken unter den Fenſtern irgend einer Stimme zu, die im deutſchen Singſpiele bewundert, dort in dem Lande des Geſanges doch nur zu den mittelmäßigen gehörte! — Wo hat Deutſchland endlich Stiftungen, oder wird es welche bekommen, in die man arme Waiſen, Findel- oder Bettelmädchen aufnimmt, und ſobald man Talent zur Muſik und eine gute Stimme in ihnen entdeckt, ſie blos erzieht, um dieſe Naturanlage in ihnen zu vervollkommnen? Die erſten Sängerinnen Italiens waren gewöhnlich Zöglinge ſolcher Schulen, und ſchon fürchten Künſtler in Venedig für die Zukunft einen großen Abgang an guten Sängerinnen, weil alle dieſe Inſtitute in Venedig, das della Pietà ausgenommen, eingegangen ſind, theils wegen dem Verluſte ihrer Kapitale durch die Franzoſen; theils, weil die ſehr bedeutenden Unterſtützungen des Adels jetzt völlig aufgehört haben.

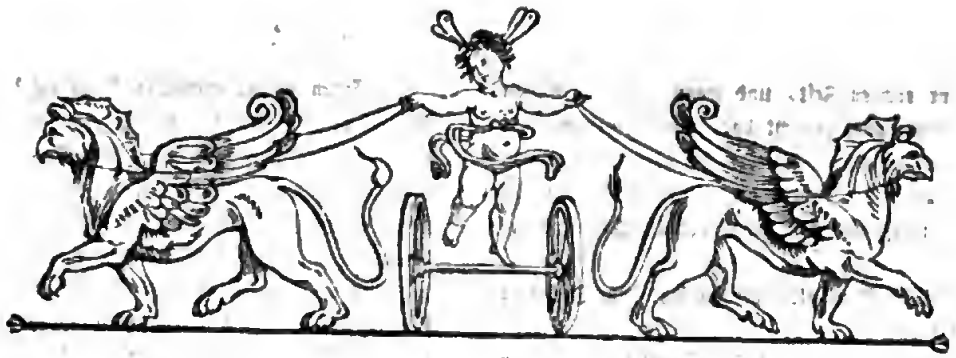
Daß wir Deutſche, um es den Italienern im Singſpiele doch in einer Sache vorzuthun, zu manchen von den ältern Opern unſerer beſſern Schriftſteller, nicht eine neue Muſik ſetzen laſſen, da der Geſchmack in dieſer Kunſt ſeit 30 Jahren ſo ſehr geſtiegen iſt, ſondern uns, gleich den Italienern, gewöhnlich mit einer mittelmäßigen, gar oft elenden Dichtung begnügen — dürfte wohl ein Beweis ſeyn, daß auch die größere Zahl der deutſchen Tonſetzer mit der Poeſie ihres Vaterlandes unbekannt iſt, daß es ihnen an einem feinen gebildeten Geſchmack fehle, oder daß ſie nur zu viel Nachſicht mit dem allgemein verderbten Geſchmack des Publikums haben müſſen.

Mozart wollte eine ſolche Schöpfung mit den beſſern Opern von Metaſtaſio vornehmen, und machte mit Clemenza di Tito den Anfang. Doch andere Aufgaben, die man dem immer Geldbedürftigen gut bezahlte, die Orgien, die er mit ſeinem neuen Freunde Sch—r feierte, und ſein daraus früh erfolgter Tod ſind Urſache, daß die gebildete Welt eines ſolchen Schatzes beraubt iſt. — Daß ſich doch bald ein Mann mit ſeinem muſikaliſchen Genie über dieſe Arbeit machen mögte! Doch wann wird ein zweiter Mozart wieder kommen?

Das Kupferblatt Num. 14. wird nachgeliefert.

Elisabeth

Markgräfin von Brandenburg-Baireuth.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend ——— 30 May 1801.

65.

Mahlerei.

Schönbergers optische bewegliche Gemählde.

(Dresden, 24 May 1801.)

Herr Schönberger von Wien ist als ein talentvoller Landschaftenmahler, schon längst rühmlich bekannt. Viele Kenner und Freunde der Mahlerei besonders in den Oestreichschen Staaten, haben die vortreflichsten Produkte seiner Kunst aufzuweisen. Der Hauptcharakter seiner Mahlerei ist, — bei der treusten und richtigsten Nachbildung der physischen Massen und Formen und ihrer Verhältnisse gegen und unter einander, — auf ausgedehnteren Räumen die erhabenern Naturszenen in reichen Kompositionen, romantischen Ansichten, Kataraten zwischen schroffen Felsgründen und dergleichen, darzustellen. Er umfaßt also in seinen Gemählden ungleich mehr große und deutliche Natur, als man in den gewöhnlichen Staffeleigemählden dieser Gattung zu sehen pflegt. Unter die neuerlichen Produkte seines thätigen Forsch- und Beobachtungsgeistes, und seines unermüdlichen Fleißes gehören optische bewegliche Gemählde, das heißt: Landschaftgemählde, in welchen man entweder idealische oder wirkliche Gegenden erblickt, und bewegliche Gemählde darum genennt werden, weil man darin entweder Naturbegebenheiten in ihrer allmähligen Entstehung, Progression und Vollendung vorgehen sieht; oder, weil sie belebte und durch die Gegenden sich hin und her bewegende, und vorübergehende Staffagen darstellen. Man würde sehr irren, wenn man diese Schönbergerschen Gemählde andern von derselben Art, welche bisher in verschiednen Städten Deutschlands gezeigt worden sind, an die Seite setzen wollte.

Die Schönbergerschen zeichnen sich vor jenen nicht allein durch Wahrheit der dargestellten Situazionen, sondern auch durch die Simplizität, Gelenkigkeit und Gewandheit des Mechanismus aus, der sie belebt und reglert. Immer und allenthalben ist es unverkennbar, daß diese Gemählde aus den Händen eines denkenden und vollendeten Künstlers, eines scharfsichtigen Beobachters der Natur, aus dem tiefen Gefühle eines ihrer vertrautesten Eingeweihten hervorgegangen sind. Ihre vorzüglichen Eigenschaften sind diese:

1) daß sie vortreflich gemahlt, für die theatralische künstliche Beleuchtung ganz zweckmäßig tolorirt und musterhafte Beispiele einer schönen Haltung und der richtigsten Perspektive sind;

2) daß die, in den dargestellten Gegenden geschehenden Begebenheiten und Handlungen, mit einer Ordnung, Pünktlichkeit und Ruhe hervorgebracht und durchgeführt werden, welche dieselben der Wahrheit außerordentlich nahe bringen; auch

3) keine der Darstellungen ins Puppenhafte verfällt;

4) jede zur Darstellung gewählte Situazion für den Effekt, den sie hervorbringen soll, genau berechnet ist; und

5) daß jede zur rechten Zeit, und wenn nun die Illusion ihren höchsten Punkt erreicht hat, wieder verschwindet. Das Auge darf nicht übergesättiget sich davon wegwenden. Der Vorhang fällt, indem der Blick immer noch mit Wohlgefallen fest auf den dargestellten Gegenstand geheftet ist.

Sechs dieser Gemählde werden jetzt dem Dresdner Publikum täglich gezeigt.

Ein Sonnenaufgang in einer idealischen Gegend eröfnet die Vorstellungen. Mit Freude und Bewundrung wird man bemerken, mit welcher Geschicklichkeit der gefühlvolle Künstler das gespannte Auge, aus der düstern nächtlichen Dämmerung, bis an die Pforten des hellen Morgens, vor die heraufgetretne Sonnenscheibe, durch alle Gradazion des Lichts und der Farben zu leiten weiß: Mit Bewunderung und Freude wird man sich vorstellen, wie oft und wie sorgfältig er die Natur in dieser erhabenen Szene belauscht haben möge, wie unermüdlich oft er der Königin des Himmels bei ihren majestätischen Einzügen in ihrem unermeßlichen Gebirte, auf dem Fuße gefolgt seyn müsse.

Auf diese Darstellung folgt eine Ansicht von Freiburg in der Schweiz, im Glanze eines schönen heitern Tages. Freiburg krönt den Scheitel eines steilen Felsens im Vorgrunde, und wird von einem noch höhern dahinter stehenden Berge beschirmt. Schwelgend in den Schönheiten dieser romantischen Naturszenen, schweift der Blick, bald von der Höhe in die Tiefe, bald grade vor sich hin über den glatten See zwischen den Felsen, in den Busen eines freundlichen Gebirgs, und schlüpft endlich durch die Arkaden einer Wasserleitung, welche im Hintergrunde quer durch das Thal gezogen ist, und ruht nun auf einem spitzigen Berge in duftiger Ferne, der die Aussicht begränzt.

Das dritte Gemählde zeigt das Kastell Uovo bei Neapel. Prächtig und reizend ist dieser Anblick. Eine große aber ruhige Meeresfläche: das Seewasser ganz in seiner eigenthümlichen Farbe. Ein weitausgespannter schöner, warmer, neapolitanischer Himmel. In der Ferne das, aus den Wellen heraufsteigende Kastell. An der Seite, festes Land mit Gebäuden. Im äußersten Hintergrunde eine am Horizont sanft wegfließende Gebirgskette im lieblichsten Tone gehalten. Einige Schiffe erscheinen im Vorgrunde und ziehen mit gespannten Segeln, in kleinen Intervallen langsam vorüber. Sie begrüßen das Kastell mit Kanonenschüssen: das Kastell antwortet; täuschend wird der Kanonenblitz, das Aufsteigen des Pulverdampfes, die Verschiedenheit des Knalles nach den Graden der Entfernung nachgeahmt.

Einen guten Kontrast wirkt die auf die Szene folgende Winterlandschaft am Genfersee. Das Schloß Chillon mit seinen Gärten ist rund umher von beschneiten Gebirgen umgeben; im Mittel- und Hintergrunde thürmen sich Gletscher. Der Vorgrund ist schneebedecktes flaches Land; Schlitten, Reiter und Wagen fliegen vorüber.

Aus dieser winterigen Gegend wird man durch das fünfte Gemählde in den Genuß eines schönen Sommertages, auf den Gemündner See in Oberöstreich versetzt. Felsige Gebirge umufern den See. Einige mit mehrern Personen besetzte Fahrzeuge gleiten über das stille Gewässer friedlich hin. An den Ruderern bemerkt man die Anstrengung bei ihrer Arbeit, und ein schwarzgrauer Felsen im Vorgrunde macht einen kräftig wirkenden Kontrapost gegen das weiße Segel eines an ihm vorüberstreifenden Schiffes.

Mit der Dunkelheit einer stillen Sommernacht, beginnt das magische Schauspiel: und, — mit einer fruchtbaren Schreckensnacht, wird es beschlossen.

In grausoller Finsternis thront im Hintergrunde (des sechsten Gemähldes) der Vesuv. Nur von blassem Schimmer des Mondes, der matt durch die ihn verhüllenden Wolken bricht, wird er schwach beleuchtet. Das Meer im Aufruhr, tobt um ihn her; kleine Feuerausbrüche erscheinen von Zeit zu Zeit auf dem Haupte des Vulkans. Ein unterirdisches Getöse, dem Donner gleichend, verkündigt einen großen Ausbruch. Er erfolgt; der Mond verschwindet; der Berg steht in Gluth; die ganze Gegend rötet sich im Wiederscheine der aus dem Krater aufsteigenden Feuermasse; die brennende Lava strömt heraus in die See.

Es giebt eine eigne angenehme Empfindung, vor diesen Kunstgebilden zwischen dem Anblicke der sanften Reize der Natur und ihrer Schrecknisse so abzuwechseln, und wie von einem Zauberstabe sanft berührt, aus einer Weltgegend in eine andre sich schnell versetzt zu sehen. Man glaubt in der Verfinsterung des Schauplatzes, die vor jeder Darstellung hergeht, sich gleichsam von einer unbekannten Hand, durch unterirdische Gänge zu einem Ausgang geleitet, der zu den bezaubernden Aussichten führt, die der emporrollende Vorhang bisher verhüllte. Jeder, in dem ein lebendiger Sinn für Natur und Kunst wohnt, wird den Ort dieses schönen Genusses nicht anders, als mit Dank gegen den unsichtbaren Künstler, und mit dem Wunsche verlassen können, daß er überall Aufmunterung genug finden möge, diese schönen und unterhaltenden Darstellungen durch mehrere zu vervielfältigen.

nn.

Theaterwesen in Augsburg.

(Augsburg, 12 May.)

Das Theater ist jetzt geschlossen, da man bei uns im Frühling und Sommer das Lustwandeln in der freien Natur dem Aufenthalte in einem dumpfigen Schauspielhause, wo man erst durch verschlagne Fensterläden die Nacht erkünsteln muß, vorzieht.

Von Ifflands Stücken wurde nur der Fremde einmal gegeben, sonst wechselten Kotzebue's sämmtliche Schauspiele mit unzähligen Opern ab. Die Theateranzeigen wimmelten von der Zauberflöte, Zauberzither, dem Sonntagskinde, Apotheker und Doktor, rothen Käppchen und den Schwestern von Prag. Auch wurden der kleine Matrose, der Gefangene, die Entführung aus dem Serail, der Spiegel von Arkadien ꝛc. oft wiederholt. — Außer den bekannten Kotzebue'schen Stücken, welchen man aller Orten huldigte und noch huldigt, wurden auch der Ritter Bayard, und Gustav Wasa mit großem Beifall aufgeführt, jedoch nicht wiederholt.

Auf ein neues Produkt von Perinet (dem Wienerkasperl) muß ich Sie noch aufmerksam machen, da es vielleicht noch nicht sehr bekannt seyn dürfte. Es heißt: „Idolp, oder der Fürst der höllischen Finsterniß," ein Singspiel in 2 Aufzügen, in Musik gesetzt vom Kapellmeister Weigel in Wien. — Herr Joachim Perinet hat hier ein wahres dramatisches Ungeheuer geliefert, das beinahe alles was Schikaneder und Konsorten jemals im höchsten Schwunge ihrer Begeisterung ersannen, mit Adlers Flittern überflügelt. Der fromme König Abimelech muß in diesem Schauspiele seinen Namen dem Beelzebub abtreten, denn der Fürst der Hölle heißt. — Abimelech! Doch ich theile Ihnen sämmtliche Personen dieses Kunstwerkes mit, um Sie ein wenig in die Geheimnisse desselben einzuweihen:

Abimelech, Fürst der Hölle. — Aranea, Beherrscherin des fleißigen Landes. — Kallmar, Erbprinz. — Idolp, Cocca, beide auf dem Lande erzogen. — Lyri, ein junger Hirt, Idalys Liebhaber. — Sora, Fürstin an Aranea's Hofe. — Jerumeo, Kollmars Knappe. — Mildy, Ardoly, Siela, Aranea's Zofen. — Patschdu, Sora's Leibdiener. — Alda, Cloki, Unda, drei kleine Wasserniren. — Candor, Sora's Vertrauter. — Amathusia, Göttin der Jugend. —

Und nun, was mag wohl die Fabel des Stückes seyn? — Ich glaube jeder Zuschauer kann sich eine eigene herausnehmen, und in dieser Hinsicht hat dies dramatische Ungeheuer seinen eigenen Werth. — Das Hauptsächlichste erklärt der Höllenfürst seinen schwarzen subalternen Diavolettis in folgenden schönen Verslein:

Ihr wißt, daß nach des Schicksals Schluß
Den Satan Liebe quält.
Das er ein Mädchen lieben muß
Aus jener Oberwelt,
Das sich unschuldig wie sie ist
Verstricken läßt durch Satans List,
Das Leichtsinn Eitelkeit verführt,
Bis sie ein Raub der Hölle wird.
Jung muß sie, hübsch, ihr Herz muß rein,
Und selbst im Fall geschämig seyn.

Die ungalanten Teufel erklären nun ihrem Herrn, daß solch ein Raub gar nicht schwer sei, und Abimelech geht auf verliebte Reisen. Sein Herz entbrennt für die schöne unschuldige Idolp, die als Landmädchen ihren Hirten Lyri liebt, und nun nicht nur von dem Teufel selbst, sondern auch vom Prinzen Kollmar geliebt wird, und dadurch in gewaltige Kollisionen geräth. Idolp kommt an den Hof, und der arme Lyri trauert. — Die Fürstin Sara liebt ebenfals den Prinzen Kollmar, kann aber Trotz ihrer Zauberkraft die schöne Idolp nicht verdrängen, ob sie gleich mit dem Höllenfürsten ein Schutz und Trutzbündniß schließt. Idolp erhält einen Namen Sirininirisinininiri den sie nicht vergessen, eine Nadel die sie nicht verlieren, und einen weißen Stab, der nicht befleckt werden darf, vom Teufel; aber die Nadel geht verloren, der Name wird vergessen, und der Stab befleckt. Schon jauchzt die Hölle, als die drei kleinen Niren der Unschuld zu Hülfe eilen, und den Prinzen seine geraubte Idolp wieder finden lassen, wodurch sich Name, Nadel und Stab wieder einstellen, und der Teufel wie billig geprellt wird. Abimelech nimmt nun aus Wuth die böse Sora mit in die Hölle, und nun gehts ans Heirathen. Prinz Kollmar darf keine Mesallianz begehen, da Idolp nur ein Landmädchen ist; sie wird ihrem Lyri zu Theil, und Kollmar heirathet, man denke! Idalp's Mutter, die Göttin der Jugend, Amathusia: denn sa singt sie ihm vor: Ich bin so jung als Idolp, denn Wasserniren altern nie! — So viel von diesem Phönix der Oper! wo der feuerfarb gekleidete Höllenfürst scharmant Klavier spielt, und überhaupt Spektakel genug vorkommen. Unter anderen fliegt der Teufel in Flammen aus der Erde hervor, wobei er aber bei der zweiten Vorstellung in Augsburg schlimm hätte wegkommen können, da er nicht feuerfest genug war und sein Federbusch in Flammen aufloderte; doch die barmherzige Sora riß ihm mitten unter einer Arie den brennenden Hut vom

Digitized by Google

Kopfe, und rettete den Teufel vor dem Feuertode. Ein Hexentanz à la Macbeth kommt auch in dem Stücke vor; doch hier iſt mehr als Shakesſpeare! Man höre was Patſchdu ſingt:

Ein Hexentanz iſt ja ein hölliſcher Tanz
Da tanzt man beim teufliſchen Pechfackel Glanz.
Ein' Hex' kommt um d' ander' auf Sabeln daher,
Ein Teufel blast Horn und der andre Traver
Der Alteufel geigt das Waſſertel dazu,
Da tanzens auf türkiſch oft bis in die Fruh.

Und nun genug von dieſem Wunderwerke dramatiſcher Kunſt, deſſen Verfaſſer ſo herrliche Arien einſtreut wie folgende:

Ein Mädchen iſt ein weiches Ey
Wie einer dünnen Schaale,
Es bricht im Augenblick entzwei,
Gebt acht daß es nicht falle:
Macht Mädchen euer Herz tick tack,
So hört nicht auf ſein Pochen!
Dünn iſt die Schaale und trick track
Iſt Herz und Ey zerbrochen!

Welches wir hiermit unſern wertheſten Leſerinnen zur Beherzigung wohlgemeint mittheilen wollen. F.

Neueſte Mode in Paris und London.

Der Schleier macht jetzt einen wichtigen Theil des weiblichen Putzes aus und erſetzt beinahe den Kopfaufſatz. Er wird ſo geworfen, daß er blos hinten beſtimmte Falten ſchlägt. Er iſt theils mit Spitzen beſetzt und ſehr lang, oder kurz und von Muſſelin oder Organſin, mit einem Muſter von Rauten oder Zickzacks. — Die geiben Strohhüte, obgleich ſehr allgemein geworden, werden dennoch immerfort von eleganten Damen getragen. — Die Kapotes ſind jetzt länglicht, in dem Genre der alten Kopfaufſätze, und hauptſächlich von farbigtem Kreppflor; weißer Grund mit Lilas Kreppflor, oder roſenrother mit weißem Organſin. Zum Putz gehören die von weißem Atlas, mit zwei weißen Federn dekorirt. — Die Modebänder — ein ſo wichtiger Artikel — ſind jetzt meiſt von Einer Farbe; aber man hat ſie auch häufig geſtreift, oder getüpft; z. B. Orange oder roſenrothe Streifen auf weißem Grunde, oder aber Jonquillenfarbe getüpft auf einem Grunde von egyptiſcher Erdfarbe. — Die Plümets, die am häufigſten getragen werden, ahmen entweder Diſtelblüthe oder grüne Kaſtanienhülſen nach. — Zum Negligé gehöret durchaus eine doppelte Rundſchnur, ſtatt des Gürtels. Sie wird am Kleide befeſtigt und vorn geſchürzt, und die Enden derſelben haben Eichein (glands), oder drei- und ſechseckigte Büſchein. Bei vollem Anzuge werden Ceinturons de comète mit lang herabhängenden Enden, die meiſt vorn zugeſchleift ſind, getragen. — Uebrigens ſind kleine grüne, auch bunt-gekreuzte Paraſols, Ombrelles genannt, in der Saiſon.

Unſer heutiges Modekupfer ſtellt zwei engliſche Damenanzüge nach der neueſten engliſchen Façon vor.

Die Dame Num. 1. in vollem Anzug, hat ein Kleid von Chamois-Krepp, rund umher mit ſchwarzen ſogenannten Vandykes beſetzt. Um den Buſen und Nacken iſt eine ſchwarze breite Spitze angerelhet. Rock und Unterkleid ſind von weißem Atlas oder Taffent. Das Kapote iſt von Linon mit einer tief ins Geſicht hinein liegenden breiten Spitze, von der einen Seite; von der andern ſchwingen ſich die weißen Federn nach dem Geſicht zu.

Num. 2. giebt das Modell zu einem geſchmackvollen Badeanzuge im Negligé.

Epigramme.

Leben und Leben.

„Reich und geehrt und ein liebliches Weibchen am Arme! was fehlt ihm,
Sagt's? — im Leben?“ — Ihm fehlt nichts, als das Leben, o Freund!

Unnennbar.

Auf eine alte Kokette, die Schriftſtellerin ward.

Honteuse d'être laide, elle se fait auteur;
Or, voici comme elle calcule:
Il ne faut pas moins qu'un si grand ridicule,
Pour faire oublier sa laideur.

Fabien Pillet.

Auf Madame de Genlis.

Tout renchérit à faire peur.
Les oeuvres de Genlis à *six* francs le Volume!
Dans le tems, où son poil valoit mieux que sa plume,
Pour *douze* francs j'avois l'auteur.

Comte de Rivarolle.

Hierbei das Kupferblatt, Num. 15., das Intelligenzblatt Num. 19. und die Inhaltsanzeige.

Digitized by Google

1

2

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend ——— 30. May 1801.

19.

Zur Ostermesse 1801. ist in meinem Verlage erschienen:

Fischeri, C. T. Promtuarium juris feudalis, Specimen I. 8. maj. 20 Gr.

Gutjahr, D. K. Th. Gewohnheitsrecht. gr. 8.

Dessen populäre Darstellung des Staatsrechts, mit besonderer Rücksicht auf das gegenseitige Verhältniß des Regenten und der Bürger. 1tes Bändchen. 8. Schrbp. 21 gr.

Heydenreich, K. H. Privaterzieher in Familien, wie er seyn soll. 2ter Theil. 8. Schreibpapier. (erscheint zu Johanni.)

Observations faites dans un voyage entrepris dans les gouvernemens méridionaux de l'Empire Russe, en 1793 et 94, par P. S. Pallas Tom. II. orné de planches enlum. gr. 4.

Sur papier velin lissé.

Pallas, P. S. Bemerkungen auf einer Reise in die südl. Provinzen des Russischen Reichs; in den Jahren 1793 und 94. IIr und letzter Band. Mit colorirt. Kupfern, Vignett. und Charten. gr. 4. Engl. Druckpap.

Auf geglättet Velin Papier, broch.

Ejusdem Species Astragalorum descriptae et iconibus coloratis illustratae. Cum Appendice. Fasciculus VII—IX. Fol. maj. 12 Thlr.

An der Michaelismesse war neu:

Antonio Caduci, ein in Jamben geschriebenes Trauerspiel in 5 Aufzügen. Engl. Druckpap. gr. 8. 1 Thlr. 8 Gr.

Damberger, Chr. Fr. Landreise in das Innere von Afrika. In den Jahren 1781 — 97. Mit Charte und color. Kupfern. 2 Theile. gr. 8. broch. 2 Thlr. 16 gr.

Heydenreich, K. H. Maximen für den geselligen Umgang. Ein Taschenbuch für junge Personen, welche Nutzen und Vergnügen in der Gesellschaft suchen. Mit einem satyr. Kupf. nach H. Ramberg von W. Böhm. kl. 8. broch. 18 gr.

Gebunden in Futteral mit coloritem Kupfer. 21 gr.

Desen Vesta; kleine Schriften zur Philosophie des Lebens, besonders des häuslichen. 4tes Bändch. 8. Schrbp. 21 gr.

Pallas, P. S. Species Astragalorum, descriptae et iconibus coloratis illustratae. Cum Appendice. Fasciculos III—VI. Fol. maj. 16 Thlr.

Gottfr. Martini,
Buchhändler in Leipzig.

Neue Verlagsbücher der von Kleefeldschen Buchhandlung in Leipzig.

Jubilatemesse 1801.

Brunner, Jos. neue Hypothese von Entstehung der Gänge, mit Kupf. 4. 12 gr.

Buchan's, W. Anweisung ohne Hülfe eines Arztes den venerischen Krankheiten zuvorzukommen und dieselben zu heilen. Nach der zweyten Englischen Ausgabe frei bearbeitet und mit Anmerkungen und Zusätzen versehen von J. C. F. Leune. Zweytes Bändchen, die Zusätze und den Anhang von Mitteln und Rezepten enthaltend. gr. 8. 14 gr

Emilie von Wallenthal, oder das Leben einer teutschen Buhlerinn, 2 Theile mit 1 Kupfer. 8. 1 Thl. 8 gr.

Göbel, C. G. Forstwirthschaftslehre, oder Anleitung, dem Mangel des Holzes zu steuern und dessen Vermehrung zu befördern. 8. 16 gr.

Gräber, die einsamen, gemordeter Tugenden, mit 1 Kupf. 8. 1 Thl.

Digitized by Google

Hodermann, G. H. Lehrbuch des deutschen peinlichen Rechts. Mit Formularien verfaſſrt und mit der peinlichen Gerichtsordnung Kaiſer Karls V. und des h. R. R. beſtärket. Zweyter und letzter Theil. gr. 8 2 Thl.

Peßler, V. G. kurze Beſchreibung und Abbildung eines neu erfundenen ſehr einfachen Butterfaſſes, mit welchem die ſonſt ſo beſchwerliche Arbeit des Butterns ſelbſt von einem fünfjährigen Kinde oder auch von einer erwachſenen Perſon, die aber alsdann ihre Hände dabey zu verſchiedenen andern Arbeiten, als z. E. Nähen, Stricken ꝛc. noch völlig frey behält, auf die bequemſte Art verrichtet werden kann. Dritte, mit den neueſten Verbeſſerungen des Verfaſſers wie auch mit verſchiedenen neuen Abbildungen verſehene und vermehrte Auflage. 8. 12 gr.

Struve, F. K. von inländiſchen Gewürzen. Nach ihren teutſchen und lateiniſchen Linneiſchen Nahmen, der Art ihrer Anwendung, Zubereitung, Aufbehaltung und ihren Kräften. Eine Abhandlung zum Nutzen der Küche und der Diätetik. 8. 8 gr.

Taſchenwörterbuch, lateiniſch-deutſches und deutſch-lateiniſches, nach Schellers und Bauers größern Werken in gedrängter Kürze und mit nöthiger Auswahl abgefaßt, auch hin und wieder mit Zuſätzen und mehr als ſechshundert neuen Wörtern vermehrt, vornehmlich zum Gebrauch in Schulen, wie auch für diejenigen, denen einige Kenntniß der lateiniſchen Sprache nöthig und nützlich iſt. 2 Theile. Taſchenformat. 1 Thl. 12 gr.

Kunſt-Anzeige.

Denkmäler der ſchönen Baukunſt: oder: Magazin der Aufbewahrung vorzüglicher architektriſcher Arbeiten. Herausgegeben von Lehmann, Verfaſſer der beliebten Monatsſchrift: Die reiſenden Brüder, und W. J. Wiedemann, Conrector an der Kunſtſchule zu Neuhaldensleben. Mit Kupf.

Alle halbe Jahre erſcheint ein Heft mit 120 Kupfern. Der Pränumerationspreis, welcher bis zum 1. July offen iſt, beträgt auf dieß erſte Heft mit illum. Kupfern 4 Dukaten. Mit ſchw. Kupf. 1½ Dukaten. Die deutlich geſchriebenen Namen der reſp. Pränumeranten erbittet ſich der Kunſthändler Dreyßig in Halle, wohnhaft an der Poſt.

Zur Michaelismeſſe dieſes Jahrs erſcheint in meinem Verlage:

Carl Heinrich Hrydenreichs ehemaligen Profeſſors in Leipzig Charakteriſtik.

Ich darf dem Publikum, ſo wie den Freunden des Verewigten verſichern, daß dieſe Charakteriſtik von einem Manne bearbeitet wird, der im Fall iſt, aus dem Geiſte und Charakter ſeines Gegenſtandes zu ſprechen. Nicht nur werden die verſchiedenen Seiten des Geiſtes und der Schriften des Verewigten eine völlig unpartheiſche und allſeitige Würdigung erfahren, wie man ſie über dieſen Mann aus öffentlichen (oft ſelbſt des Urtheils bedürftigen) Urtheilen bey weitem nicht zuſammenleſen kann; auch deſſen Charakter als Menſch, der nicht auf der Oberfläche liegt, wird aus dem Innerſten deſſelben in ſeiner Eigenthumlichkeit hervortreten. Selbſt die Lieblingsgegenſtände der Lectüre, die Art zu arbeiten, zu leſen, die eignen Urtheile über Schriftſteller, die von ausgezeichneten Männern nicht immer zur Kenntniß des Publikums gelangen, ob ſie ſich gleich auch vorzüglich dadurch von gemeinen Menſchen unterſcheiden, wird die Charakteriſtik von dem Verewigten aufſtellen, ſo wie Data zu deſſen Bildungsgeſchichte liefern. Seine Schickſale werden der öffentlichen Theilnahme nicht unwerth ſeyn. Voran kömmt deſſen Portrait von einem bekannten Künſtler zu ſtehen.

Gottfr. Martini,
Buchhändler in Leipzig.

Bey Voß und Comp. in Leipzig ſind zu haben:

Anſichten der Gletſcher in der Schweiz und Savoyen, geſtochen von S. Malgo und Merigot nach Belanger und Chateiet, 4 Blatt.

1) Anſicht der Quelle der Lutſchien, und des Gletſchers aus dem ſie entſpringt.
2) Quelle der Arve nebſt dem Gletſcher.
3) —— — Arveyron. — —
4) —— — Trient. — —

Höhe 17¾ Zoll. Breite 25 Zoll.

Dieſe Anſichten ſind von einem Liebhaber der Kunſt aufgenommen, der mit den obgenannten Künſtlern eine Reiſe nach der Schweiz unternahm. Unter allen Zeichnungen ſuchte man dieſe viere beſonders aus, weil ſie am meiſten ſich dazu eigneten, einen richtigen Begriff von dem Charakter des Landes, und ſeinen vorzüglichſten Naturſchönheiten zu geben. Und man wird geſtehen müſſen, daß dieſe Blätter, alle die unzähligen Gemälde und Kupferſtiche, die wir ſchon von Schweizer Gegenden beſitzen, weit übertreffen, ſo wie ſie auch die einzigen ſind, welche bei der Darſtellung dieſer pittoresquen Gegenden, die gehörigen Dimenſionen und Proportionen beobachten, die der Größe der Blätter angemeſſen ſind. Die Ausführung iſt eben ſo glücklich ausgefallen, als die Wahl der Gegenſtände, und wir können ſie allen Kunſtfreunden, als die vorzüglichſten Blätter in ihrer Art empfehlen.

Der Preis derſelben iſt 56 Thl.

Digitized by Google

Inhaltsverzeichniß

der

Zeitung für die elegante Welt,

vom Monath May 1801.

Drei und funfzigſtes Stück.

Muſik. Ueber die Darſtellung der Oper: Fürſt Blaubart auf dem Berliner Nationaltheater. Die vier Jahrszeiten von Haydn, in Wien aufgeführt. — Kupferſtecherkunſt (Die heimkehrende Heerde, v. Haldenwag.) Sitten- und Tagesgeſchichte aus England. Spekulationsgeiſt einer Miß Robertſon. Nachricht vom deutſchen Parterre in Hamburg.

Vier und funfzigſten Stück.

Die beiden Getröſteten, eine Erzählung. Wiener Hoftheater (Bathmendi vom Freiherrn von Lichtenſtein.) Nachrichten von Bädern. Schleſiens Geſundheitsquellen und Badeanſtalten (Reinerz.)

Fünf und funfzigſtes Stück.

Gemählde aus der Frankfurter Oſtermeſſe 1801. von Paul Werner. Zur neueſten franzöſiſchen Literatur (Atala etc. par *Chateaubriant.*) Wiener Volksluſtbarkeiten im Faſching und in den Faſten. Nachrichten aus Weimar. Sitten- und Tagesgeſchichte aus England. Frage und Antwort.

Sechs und funfzigſtes Stück.

Gemählde aus der Frankfurter Oſtermeſſe. (Beſchluß.) Vermiſchte Nachrichten aus England (Neueſte engl. Wagen. Hamiltons Vaſenſammlung. Neue Kupferſtiche.) Muſik. Muſikaliſche Akademien in Wien. Modewechſel in Breslau.

Sieben und funfzigſtes Stück.

Nachrichten von Bädern: Wilhelmsbad bey Hanau, von Paul Werner. Neueſte Theatergeſchichte und Literatur aus Hamburg. (Anzeige der fünf Flugſchriften, das dortige Theater betreffend.) Oekonomie nach dem Tode. Zur Muſikbeilage.

Acht und funfzigſtes Stück.

Partien aus dem Gemählde der Leipziger Oſtermeſſe. Die Ruinen von Ehrenbreitſtein.

Neun und funfzigſtes Stück.

Hofnachrichten. Szenen am Hofe zu Neuwied, durch einen Emigranten veranlaßt. Literatur (Adraſtea von Herder, Erſtes und zweites Stück.) Etwas über Stuttgard. Theaternachrichten aus Breslau. Etwas über Dresdens Gemählidegallerie.

Sechzigſtes Stück.

Hofnachrichten. Szenen am Hofe zu Neuwied. (Beſchluß.) Pantomimik. Die Geſchöpfe des Prometheus; ein allegoriſches Ballet v. Vigano u. Beethoven. Literatur der Reitkunſt (Reitſchule ꝛc. von Heß. Topographie: Tableau de Berlin à la fin du dix-huitième Siècle.) Ameublement; ein eleganter Kaffeetiſch für Damen, von Heine.

Ein und ſechzigſtes Stück.

Zum Andenken des Geburtstages Sr. Maj. der Königin von Preußen, von Jean Paul Fr. Richter. Entdeckung ägyptiſcher alter Gemählde von J. W. Thomkins. Charakteriſtik des Münchner Hof- und Nationaltheaters. Erklärung über eine muſikal. Nachricht, von Friedrich Graf von Noſtiz. Heirathsceremonien im Fürſtenthum Moldau.

Digitized by Google

Zwei und sechzigstes Stück.

Ueber das Antikisieen mit Meubeln; Beleſe nach dem Franzöſiſchen. Entdeckung ägyptiſcher alter Gemählde (Beſchluß.) Charakteriſtik des Münchner Hof- und Nationaltheatees (Beſchluß.) Franzöſiſche Literatur: Oeuvres de Mad. de *Charrier*. An ein ſchönes Aepfelkrämermädchen.

Drei und sechzigstes Stück.

Ueber das Antikiſiren mit Meubeln (Fortſetzung.) Miszellen aus Augsburg. Vaſen-Geſchenke der Alten. Ueber Schminken.

Vier und sechzigstes Stück.

Ausſtellungen. (Urania. Oder Gott, Unſterblichkeit und Freiheit von C. A. Tiedge). Eliſabeth, Maeggräfin von Anſpach und Baireuth. Neuigkeitenleſe aus Berlin. (Revüe. Geaf von Rivarolle. Sentenz in der von Heidſchen Sache. Künſtlerbelohnung (Alexander Macco). Ueber das deutſche Singſpiel in Wien.

Fünf und sechzigstes Stück.

Schönbergers optiſche bewegliche Gemählde. Theaterweſen in Augsbueg. Epigramm auf Madame de Genlis. Neueſte Mode in Paeis und London. Epigramme.

Kupfer.

Ein Kaffeetiſch für Damen. Das Bildnis der Marggräfin Eliſabeth von Anſpach u. Baireuth. Das Modekupfer.

Muſik.

Romanze nach dem Don Quirote, zur Guitarre und zum Fortepiano zu ſingen; von Joſeph Wölfl.

Zwei Intelligenzblätter.

Gedruckt bei Joachim Bernhard Hirſchfeld, in Leipzig.

Digitized by Google

Zeitung

für

die elegante Welt

1801.

Juny.

Leipzig,

bei Voß und Compagnie.

Digitized by Google

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunstwerke und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in sofern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen- Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, (mit Belegen und Kupfern) von Gemählden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten ꝛc. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in sofern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Epigramme und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche erscheinen von dieser Zeitung regelmäßig drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatte. Im Laufe jedes Monats werden zwei oder nach Befinden auch mehrere Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w., auch Portraits berühmter Personen darstellen, gegeben, so wie zuweilen neue Tänze, vorzügliche Gesänge u. s. w. mit musikalischen Belegen bekannt gemacht werden sollen.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer einem Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Digitized by Google

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie bei den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Churfürstl. Sächsische Zeitungs-Expedition in Leipzig.
Die K. K. Oberst Hof-Postamts-Zeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
Das Königl. Preuß. Hof-Postamt in Berlin.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Breslau.
Das Königl. Preuß. Grenz-Postamt in Halle.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Frankfurt am Mayn.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Nürnberg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Bremen.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Erfurt.
Das Königl. Churfürstl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 6 Rthlr. Sächsisch, oder 9 Gulden 30 Kreuzer Wiener, oder 11 Gulden Reichsgeld, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da wir von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von uns beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangen, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet, und wir hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der Adresse unsrer Handlung, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt in Leipzig

einzusenden.

Voß und Comp.
in Leipzig.

Folgende Werke sind in der Ostermesse 1801 in dem Verlage von Voß und Kompagnie erschienen, und können dem resp. Leser dieser Zeitung empfohlen werden.

Bilderbeck, L. H. von, Schauspiele. In 2 Bänden. Mit dem Bildnisse des Verfassers. 8. 3 Thl. 8 gr.

Bilderbuch, botanisches, für die Jugend, und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutschem, französischem und englischem Text. Herausgegeben von Fr. Dreves und F. C. Hayne. 18. 19. 20. Heft. 4. à 16 gr.

Dolz, M. Joh. Chr., neue Katechisationen über religiöse Gegenstände. 5te Sammlung. 8. 16 gr.

Glatz, (Jacob) moralische Gemälde für die Jugend mit 3 Kupfern von Penzel, und Salzmanns Bildnisse von Nettling. 18 Hft. 4. 1 Thlr. 16 gr.

Hefte, ökonomisch-veterinärische, von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichsten Haus- und Nutzthiere. Herausgegeben von J. Riem und G. S. Reutter in Verbindung mit mehreren Landwirthen. Nebst Zeichnungen zu Ställen, Häusern und Hütten, mit Grundrissen, Aufrissen und Durchschnitten zur Aufbewahrung dieser Thiere. Entworfen und erläutert von J. H. Heine, 5s Hft. m. Kpf. gr. 4. 2 Thlr. 8 gr.

Auch unter dem Titel:

Unterricht, ökonomisch-veterinärischer, über die Zucht, Wartung und Stallung des Federviehes, von Riem und G. S. Reutter. m. Kupf. gr. 4. 2 Thl. 8 gr.

Lebensbeschreibungen berühmter Reformatoren. Ein Lesebuch für den Bürger. 18 bis 66 Bändchen. 8. 3 Thlr 4 gr.

Melanchthons, P., Leben. Ein Seitenstück zu Luthers Leben, von demselben Verfasser. 2te verbesserte Auflage. Mit Melanchthons Bildnisse. 8. 12 gr.

Todtengräber, der, ein Roman in 4 Theilen. Ein Gegenstück zur Urne im einsamen Thal, von demselben Verfasser. 1r Theil. Mit Kupf. von Penzel. 8. 1 Thlr. 8 gr.

Wicklefs, J., Leben. Ein Lesebuch für den Bürger. Mit Wicklefs Bildniß. 8. 12 gr.

Zwinglis, W., Leben. Ein Lesebuch für den Bürger. Mit Zwinglis Bildniß. 8. 12 gr.

Kunstsachen.

Abbildungen berühmter Reformatoren. 1r Hft. 1 Thlr. 8 gr.

Ansichten von Leipzig. No. 2. 2 Thlr.

— — Pilnitz. No. 3. 20 gr.

Karte der Standquartiere des sächsischen Militärs. 12 gr.

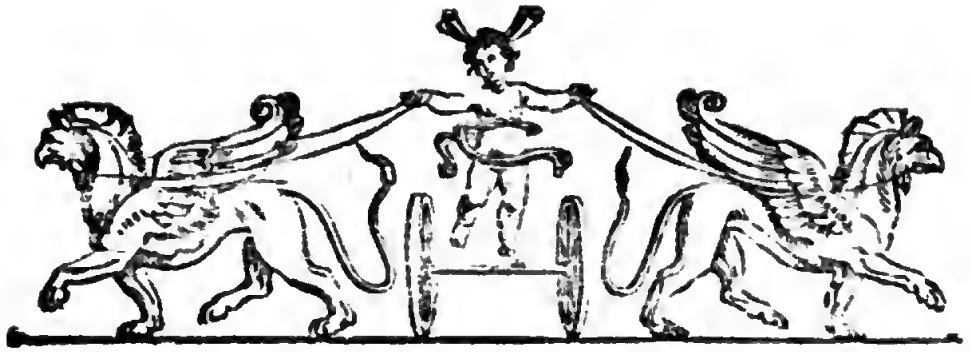
Kupfer für die Jugend aus Glatz moralischen Gemählden, 1ste Sammlung. 4 Blatt, 4. 1 Thlr.

Linienblätter zur Strickerey. 25 Blatt. 1 Thlr.

Salzmanns Portrait. kl. 4 8 gr.

La Tour d'Auvergne, Premier Grenadier des Armées de la France. 8 gr.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag — 2 Juny 1801.

66.

Briefe über die Kunſt in Wien.

Erſter Brief.

(Wien, 2 May 1801.)

Die Austheilung der Preiſe bei der k. k. Akademie der bildenden Künſte ward, am 24 April Abends um 5 Uhr, mit vieler Feierlichkeit vorgenommen. Unter dem Vorſitze des Herrn Präſidenten, des Staats- und Konferenz-Miniſters Grafen Philipp von Cobenzl eröfnete Herr Hofrath von Sonnenfels, als beſtändiger Sekretär der Akademie, dieſe Feierlichkeit durch das Ableſen einer Rede, worin er die wohlthätigen Wirkungen des Friedens für das ganze Land, insbeſondere aber wieder in Rückſicht auf ſchöne Künſte und Wiſſenſchaften ſchilderte; zuletzt die angehenden Künſtler aufforderte, muthig in den Kampfplatz zu treten, und wie ihre Brüder in Hella die Palme zu erringen, da jetzt das Ungeheuer, der ewige Feind der Künſte, der Krieg durch Apollos Pfeile erlegt ſei (!) — Nach dieſer Rede ertheilte der Herr Präſident den jungen Künſtlern, unter denen ſich auch einige Ausländer befanden, die zuerkannten Preiſe, wovon unter den größern der Erſte in einer goldenen Denkmünze, der Zweite in einer Summe Geldes beſtand. Die Verſammlung, unter welcher ſich auch Ihro Durchlaucht, die verwittwete Herzogin von Würtemberg befand, begab ſich dann in den Saal, wo die Arbeiten, denen der Preis zuerkannt worden war, aufgeſtellt waren. — Mancher dürfte eine lange, lange Beſchreibung von dieſen Werken machen; ich — ſchweige davon, weil ſie, ohnerachtet der unverkennbaren Spuren glücklicher Talente und vortreflicher Verwendung, doch als Arbeiten angehender Künſtler noch weit von dem klaſſiſchen Stempel entfernt ſind. Nur, als Beweiſe von dem Fleiße und den Fortſchritten der akademiſchen Zöglinge, erregten ſie bei genauerer Unterſuchung die Bewunderung aller Anweſenden, und jeder Freund der Kunſt und alles Guten und Schönen freute ſich innig auf die vortreflichen Früchte, die dieſe ſchönen und vielverſprechenden Knospen und Blüten erwarten laſſen. —

Findet man aber auch in Europa noch eine zweite Akademie der bildenden Künſte, die ſich rühmen könnte, ſolche Männer, wie Füger, Zauner, Maurer, Schmuzer u. a. m. vereint als Lehrer zu beſitzen? — Dieſe Männer verdankt die Akademie ihrer unvergeßlichen Stifterin, der unſterblichen Maria Thereſia. — Ueberhaupt hat die Regierung Alles gethan, um vortrefliche Künſtler in jedem Fache zu bilden, und zu ihrem Ruhme ſei es geſagt, ſie iſt in dieſen rühmlichen Bemühungen noch nicht erkaltet. Sie iſt eben ſo wenig ſparſam in anſtändigen Beſoldungen der zahlreichen Lehrer, in Geſchenken von Kunſtwerken an die Akademie, in Aufmunterungen der Zöglinge während ihrer akademiſchen Laufbahn, und in Unterſtützungen ausgezeichneter Talente, um mehrere Jahre in Italien, Frankreich reiſen zu können, und dort die letzte Hand an ihre Bildung zu legen; als ſie weiſe iſt in der Wahl des Präſidenten, jetzt eines Mannes, der, ſchätzbar durch ſein edles Herz, durch

gebildeten Geschmack und gründliche Gelehrsamkeit, von Enthusiasmus für die Kunst und reinem Patriotismus gleich beseelt ist. — Wie sehr Lehrer und Schüler unter den Augen eines Mannes, der mit väterlicher Liebe für das Beste der Akademie sorget, wetteifern, um ihren Beruf zu erfüllen, bürgen schon die Namen mancher Meister, die aus dieser Akademie, die in der Folgezeit mit dem trojanischen Pferde verglichen werden dürfte, ausgetreten sind.

Doch von dieser und ähnlichen Aufmunterungen, von den Einrichtungen der Akademie werde ich Gelegenheit haben, in der Folge zu sprechen. — Jetzt will ich nur noch einige Vortheile berühren, die mit den Einrichtungen der Akademie verbunden, Wien gewiß zu dem vortheilhaftesten Ort in Deutschland erheben, wo sich der Mahler am besten bilden könne.

Musik.

Konzert im Opernhause zu Berlin,

zum Besten der Abgebrannten in Ravicz veranstaltet durch Se. Durchlaucht den Fürsten Radzivil.

(Berlin, 24. Mai 1801.)

Sie wissen, welcher eifriger Verehrer der Kunst ich bin und wie leidenschaftlich ich die Musik liebe: wundern werden Sie sich daher nicht, daß ich, bei meinem dermaligen Aufenthalt in Berlin, sogleich von der Aufführung eines Konzertes Zuhörer war, das schon, theils durch den edlen Zweck, so wie durch die Namen einer Marchetti, eines Gern, Dornaus, Möser, Seidler u. a. die der Anschlagzettel nannte, sich empfahl, und für jeden, den die Musen nur einigermaßen mit Kunstsinn begabten, anlockend seyn mußte. Fürst Radzivil war der Urheber dieses musikalischen Festes.

Der Prinz, welcher Bildung, Geschmack und seinen Kunstsinn mit dem edelsten Herzen vereint, hörte von dem Unglücke, welches die Verheerung des Feuers unter dem Besitzthum der Einwohner der Stadt Ravicz angerichtet hatte. In seinem Fürstlichen Herzen, welches jederzeit der Theilnahme offen ist, keimte sogleich der Wunsch, durch irgend ein wohlthätiges Mittel die Noth jener Leidenden zu mindern. — Er kannte den liberalen Geist der Berliner, und auf Kenntnis des Charakters dieser Königsstadt, die sich von so vielen ihrer andern Schwestern durch Hang zum Wohlthun und Humanität so ehrenvoll auszeichnet, baute er den Plan, durch den Zauber der Harmonie, die bei edlen Gemüthern gleichsam der Schlüssel zum Herzen ist, eine Summe zusammenzubringen, die als ein milder Beitrag, die Noth jener Unglücklichen mindern könnte. Der Entschluß reifte zur That. Der Fürst, an der Spitze dieses Unternehmens, schrieb dem Könige, theilte Demselben sein Vorhaben mit, und bat um die Erlaubnis zu diesem wohlthätigen Zwecke den hiesigen schönen Opernsaal benutzen zu können. — Der edle, menschenfreundliche König bewilligte nicht allein sogleich das Gesuch des Fürsten, sondern lies auch eine namhafte Summe, als einen Beitrag von Seiner Seite, zur Unterstützung der Unglücklichen anweisen. — Nun ward der 21. May festgesetzt und das Publikum, im Namen des Fürsten, der Aufführung eines großen Vokal- und Instrumentalkonzerts beizuwohnen, eingeladen.

Der Anfang begann nach 6 Uhr mit der schönen Reichardtschen Ouverture aus seinem Brennus, worauf die berühmte Marchetti eine italienische Arie mit jenem Zauber ihrer Silberstimme sang, den sie so ganz in ihrer Gewalt hat und der den Beifall aller Herzen ihr erwarb. — Nun blies Herr Dornaus ein Hornkonzert, welches dieser Künstler durch seine bekannte Delikatesse, mit welcher er dies Instrument behandelt, für jeden Zuhörer befriedigend vortrug; auch ihm ward daher der Beifall des Publikums im vollen Maße. — Jetzt trat der vor kurzem von München hier angekommene Bassist, Herr Gern auf, und erfreute das Auditorium mit einer italienischen Arie, die er in seiner beliebten Manier sang und wodurch er bewies, daß das hiesige Nazionaltheater eine glückliche Acquisition an ihm gemacht habe und zugleich einen bündigen Beweis ablegte, daß ihm, unter allen in Deutschland bekannten Bassisten, ohnstreitig die erste Palme des Ruhms gebühre. — Noch einmal sang Madame Marchetti eine Arie, höchst gefühlvoll und mit ächtem Sinn und Ausdruck. Nie werde ich die Stimmung vergessen, welche diese große Sängerin durch ihren bezaubernden Gesang allgemein hervorbrachte. Wahrlich! mit diesen Tönen konnte sie jeden Augenblick eine Muse auf dem Parnaß vorstellen. — Den Beschluß machte ein Doppelkonzert von Dupuys, gespielt von den Herren Möser und Seidler. Ich gestehe, seit ich Wien verlassen, keine bewundernswürdigere Fertigkeit des Spiels gehört zu haben, das mich zugleich so mächtig an sich gezogen hätte, als das dieser beiden jungen Virtuosen. — Schon war die Komposizion des Konzerts an sich musterhaft und macht Herrn Dupuys viel Ehre; aber wie viel gewann es durch den Vortrag, die Fertigkeit, das Ensemble dieser beiden begünstigten Söhne der Kunst! Auch wurde diesen jungen talentvollen Künstlern der lauteste, allgemeinste Beifall, den sie, wenn irgend je, vollkommen verdient hatten.

Digitized by Google

So, m. F., schloß sich eine musikalische Feier, die durch ihren menschenfreundlichen Zweck sowohl, als durch Wahl und Anordnung dem Herzen des erlauchten Fürsten Radzivil, wie seinem Kunstgeschmacke unendliche Ehre macht. — Wenn Ihm daher der Genius der Menschheit freudig zuwinkt und seinen Namen segnet; so dankt Ihm gewiß nicht minder die hiesige Kunstwelt für einen Abend, der genußreich in jedem Sinne des Wortes genannt zu werden verdient, und den ich noch lange unter die angenehmsten Erinnerungen meines Lebens zählen werde.

Sitten- und Tagesgeschichte aus England.

Assembleen (Assemblies, Routs.)

(London, 14 May 1801)

Um von den Unterhaltungen der Leute von hohem Tone in England richtig urtheilen zu können, muß man wissen, daß London fast ausschließlich die Bühne der handelnden schönen Welt ist, weil sich daselbst alle diejenigen Personen einfinden, von welchen Ton, Eleganz und Mode ihren Ursprung nehmen; ferner, daß nur der Theil des Jahres, welchen die Großen in der Hauptstadt zubringen, und der sich im Durchschnitte vom Monath Dezember bis an den Juny berechnen läßt, die Zeit ist, in welcher große Gesellschaften, Moden u. s. w. sich bilden. Den Sommer und den Anfang des Winters verleben sie auf dem Lande. Von den übrigen Städten Englands kommt in dieser Rücksicht keine einzige in Betracht; und so sehr hat London den Vorzug, daß man sie ohne weitere Unterscheidung die Stadt (Town) nennt. Also, was hier und künftig von gesellschaftlichem Tone gesagt wird, beziehe sich auf die Hauptstadt.

Es giebt Versammlungen, welche unter dem Namen von Assemblies (Assembleen) und Routs begriffen werden. Ich weiß zwischen den beiden Benennungen keinen Unterschied anzugeben, wenn derselbe nicht darin besteht, daß Rout eine große und gemischte Zusammenkunft, Assembly aber eine mehr gewählte Gesellschaft bezeichnet. Doch scheint man auf diese Nebenbegriffe jetzt nicht mehr zu achten, wenn auch ehemals der Unterschied bemerklich gewesen seyn sollte. Beide Namen werden nunmehr auf einerlei Art von Versammlung angewendet, obgleich der Ausdruck Assembly häufiger vorkommen mag. Bei einer Assemblee rechnet man auf weiter keinen Gegenstand der Unterhaltung, als das Zusammentreffen vieler Leute. Man versammlet sich etwa gegen 10 Uhr des Abends, und die Gesellschaft dauert bis ungefähr 4 Uhr des Nachts, wenn kein Souper gegeben wird. Das Letztere

ist mit dem Begriffe von Assemblee nicht nothwendig verbunden, sondern muß, wenn es Statt haben soll, besonders bestimmt werden. Man sieht bei den Assembleen zwar Spieltische; das Spielen ist aber bei diesen Versammlungen nicht die Hauptsache. Es wird mit Erfrischungen aufgewartet, welche in Thee, Kaffee, Mandelmilch, Limonade, Gefrornen, Backwerk und dgl. bestehen. Diese Sachen werden entweder von den Bedienten herumgereicht, wenn es das Gedränge der vielen Menschen nicht verhindert; oder man hat ein eigenes Zimmer dazu, wohin sich die Gäste begeben, wenn sie etwas genießen wollen. — Beim Eintritte in das Zimmer ist es Sitte, daß der Gast sich an die Dame des Hauses wendet und ihr eine Verbeugung macht; wenn dies geschehen ist, mag er seine Unterhaltung suchen, wie er will, oder sich entfernen, sobald er dazu Neigung hat. Aber ohne jene Höflichkeitsbezeugung das Haus zu verlassen, würde für unschicklich oder ungesittet gehalten werden.

Die Einladungskarten zu einer Assemblee sind ganz lakonisch eingerichtet; sie sind entweder in Kupfer gestochen, oder gedruckt, mit dem Namen der einladenden Person und den Worten At home (zu Hause, chez elle) darunter. Diese Worte zeigen an, daß die Person, welche die Karte schickt, an dem bestimmten Tage bei sich Gesellschaft annimmt. Zum Beispiel:

Lady M.
At Home

Oben am Rande wird der Name der eingeladenen Person, und unten der Tag der Gesellschaft geschrieben. Auf dem Rücken der Karte bemerkt man gewöhnlich die Straße und Nummer des Hauses, wo sie abgegeben werden soll, zur Nachricht für denjenigen, welcher die Einladungen zu überbringen hat. Soll die Gesellschaft mit etwas Bestimmtem unterhalten werden, so wird dies auf der Karte angezeigt; durch die Hinzufügung weniger Worte zu dem Obigen; z. B. A ball (ein Ball) a Supper (ein Super) Musik (ein Konzert). Das Kartenspiel wird nicht immer angedeutet, sondern häufig unter dem Worte At Home verstanden.

(Die Fortsetzung folgt.)

Das feierlichste Schauspiel in Schlesien,

wenn es zu Stande kommt.

(Breslau, 25 May 1801.)

Ich kann nicht unterlassen, Ihnen eine kühne Idee mitzutheilen, die hier jemand gehabt hat. Vorher aber muß ich einige Nachrichten voran schicken.

Digitized by Google

Ohngefähr in der Mitte von Schlesien liegt ein beträchtlich hoher Berg auf einer weiten Ebene, vier Meilen von hier, der gleichsam einen Vorposten des Riesengebirges ausmacht; er heißt der Zobtenberg. Da er so einsam emporsteigt und weit umher keinen Nebenbuhler hat, so erscheint er um so bedeutender, und fast in allen Gegenden Schlesiens bis an die Grenzen bildet er einen auffallenden Gesichtspunkt. Er ist das große Barometer von Schlesien, das, je nachdem es sich mit Wolken bedeckt oder hell erscheint, Regen oder gutes Wetter ankündigt. Man sagt, daß die Schlesier kein Heimweh empfinden, so lange sie ihn noch erblicken.

Eine Person, die kürzlich in Schlesien reis'te, und die ehemals den Vesuv gesehen hatte, fand eine große Aehnlichkeit zwischen beiden Bergen, und da sie beide isolirt hervorragen, beide einige kleinere Berge um sich haben, auch ungefähr von gleicher Höhe sind; so kann man auf diese Aehnlichkeit, selbst ohne sie gesehen haben, schließen.

Diese Aehnlichkeit nun leitete auf einen kühnen Gedanken, nehmlich: sie noch größer zu machen, und den Zobtenberg bei einer feierlichen Gelegenheit in einen feuerspeienden Berg zu verwandeln. Ist es möglich dies zu Stande zu bringen, so wird dadurch den größten Theile von Schlesien ein Schauspiel gegeben, das sonst gewöhnlich unter Hunderttausenden nur Einer genießt. Und vielleicht ist kein Berg in ganz Deutschland, der mehr dazu geeignet wäre, dies Schauspiel recht Viele, und von allen Seiten genießen zu lassen.

Sollte der Entwurf zu Stande kommen, so werde ich mich bemühen, Ihnen nähere Nachrichten darüber mitzutheilen.

Schöne Baukunst.

Noch ein Urtheil über das neue Komödienhaus in Berlin.

(Aus einem Schr. aus Berlin vom 24 May.)

Was auch immer Herr Geh. Rath Langhans zur Vertheidigung seines Komödienhauses sagen und in der Berlinischen Monathsschrift drucken lassen mag, es ist und bleibt eine architektonische Mißgeburt. Der Bau dieses Schauspielhauses, der Jungfernbrücke und des neuen Münzgebäudes sind alles Dreies sprechende Beweise von dem gesunkenen Geschmack in der Baukunst; und wie gefährlich ist es, wenn Künstler Originale seyn wollen, und ihnen dazu das Genie fehlt. Hätte Herr Langhans eins der ersten vorhandenen Schauspielhäuser, z. B. das aus Neapel, oder Bourdeaux oder Paris, wie Zweck und Hülfsmittel ihm zuließen, zum

Muster gewählt und darnach das Schauspielhaus auf dem Gens d'Armes-Markt errichten lassen, so wäre dieser schöne Platz nicht verunstaltet worden.

Wenn er zur Entschuldigung des hohen Daches in seiner Vertheidigung angeführt hat, daß es auch mit um deswillen eine so unförmliche Höhe erhalten habe, damit der Dekorazionsmahler Verona dort seine Dekorazionen mahlen könne: so hat er ganz vergessen, daß dies Dach nur das Licht durch kleine Luken erhält, folglich viel zu finster für den Zweck seyn würde, und daß es in dem dort dazu bestimmten Saale die beste Jahreszeit über, im Sommer, für Hitze nicht auszuhalten ist. — Nach der Seite der Charlottenstraße zu sind übrigens die Fenster $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{3}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{5}$ und $\frac{1}{6}$ zugemauert, und es giebt den Anblick einer Gesellschaft Betrunkener, die sich immer einer stärker als der andere berauscht haben, und nach dem Grade ihrer Trunkenheit auf dem Wege sind, einzuschlafen. Ein Witzling soll, bei dem Anblick des Schauspielhauses, gefragt haben:

Aber wozu hat man sich die Kosten gemacht, und noch ein Fundament zu dem Dache gebaut?

Uebrigens zirkulirt hier auf das Münzgebäude folgendes Epigramm, das die Zeitung für die elegante Welt, dünkt mich, wohl aufnehmen kann.

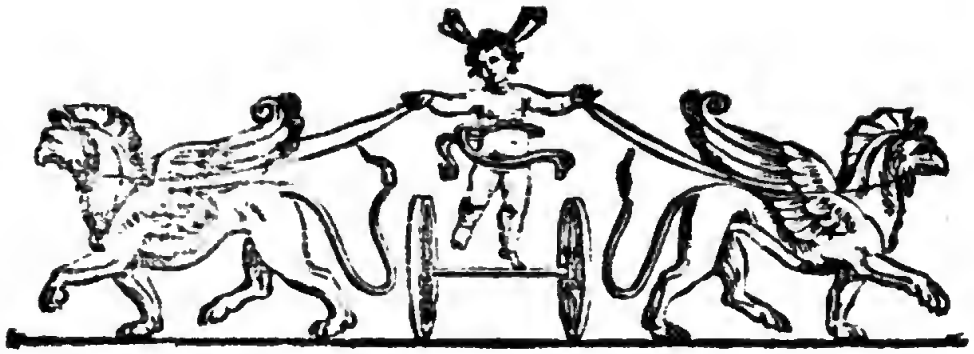
Inschrift für das neue Münzgebäude.

Wenn Ihr, Ihr werthen Kunstgenossen,
Natur und Kunst an mir vermißt,
So wundert Euch nur nicht, und wißt:
Natur und Kunst sind bei mir eingeschlossen. —

Piccini's Gedächtnisfeier in Paris.

Das Trauerfest, welches am 18 Floreal (8 May) im Conservatoire de Musique zu Andenken Piccini's gegeben wurde, war sehr feierlich. Die Anzahl von Kunstliebhabern, Gelehrten und Künstlern aller Art, die zugegen waren, war sehr ansehnlich. Man gab die berühmte Szene: der Traum des Atis, aus einer Oper des Verstorbenen, und einem Chor aus seiner Oper Dido, welchem man einen, zu dieser Feier passenden Text untergelegt hatte. Der Bürger Lesueur, der die Oberaufsicht über Alles führt, was Bezug hat auf den musikalischen Unterricht im Konservatorium, hielt eine Gedächtnißrede auf Piccini, in welcher er die Gedanken und Grundsätze dieses großen Meisters der Kunst über die theatralische Musik auf eine so lehrreiche und gründliche Art aus einander setzte, daß man diesen Discours allgemein für eine vortrefliche Theorie über dieses Musik-Genre hält, und den Wunsch laut werden läßt, Lesueur mögte ihn, zum Besten der Eleven und zum allgemeinen Nutzen des Publikums, durch den Druck bekannt machen.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 4 Juny 1801.

67.

Briefe über die Kunst in Wien.

Zweiter Brief.

Ein großer Gewinn für diese Klasse von Künstlern (die Mahler) ist die k. k. Gallerie. Wenn diese sich auch nicht der ersten vortreflichsten Produkte in dem Gebiete der Mahlerei ruhmen kann, so ist sie doch durch die Menge vorzüglicher Gemählde, größtentheils von großen Meistern, sehr schätzbar. Hier steht es nun jedem Eingeweihten der Kunst frei, so viel und so lange er will zu kopiren, und sich dadurch zu vervollkommnen. — Nicht minder vortheilhaft ist dem Mahler für sein Studium die Gallerie des Fürsten von Lichtenstein und die des Grafen von Schönborn; beide enthalten große Meisterstücke, und die erstere gewinnt in mancher Rucksicht der kaiserlichen den Preis ab. Keinem Künstler wird es zu schwer gemacht, auch in diesen beiden Gallerien studiren und kopiren zu können, wenn er sich nur nicht auf die erste Weigerung gleich von seinem Wunsche abschrecken läßt. — Ferner die k. k. Bibliothek, sehr reich an den kostbarsten Kupferstichen, und noch andere Kunstschätze aller Art, die auf den nahen Schlössern des hiesigen Adels zu finden sind, und benutzt werden können. Endlich die Nähe von Italien, die Unterstützungen, die vorzüglich Oesterreichsche Künstler in Florenz und andern Orten Italiens genossen, sind gewiß noch Vortheile, die sich kein Künstler, wenn er mit heiligem Eifer sich zu vervollkommnen strebt, kalt oder als geringfügig betrachten dürfte.

Eine andere Frage ist es jedoch: „Geht der Künstler nicht auch in Wien, so wie in manchen andern Städten und Ländern nach Brod?“ — Liebhaberei und Geschmack für Kunst darf man einem großen Theile von Wiens Bewohnern, sowohl dem reichen Adel als dem bemittelten Bürger, gewiß nicht absprechen. Dies beweisen zahlreiche, wenn auch kleine und daher weniger bekannte Privatsammlungen von Kupferstichen und Gemählden; und fünf Kunsthandlungen befinden sich hier in einem blühenden Zustand. — „Aber ist der Wiener auch gerecht gegen das einheimische Verdienst? Wuchert diesem auch hier sein Talent und sein Fleiß? — Das ist nun freilich eine Frage, die sich im strengsten Sinne genommen, sehr schwer beantworten läßt. — Viele von den ersten Mahlern hier befinden sich durch ihre Kunst in einem ziemlichen Wohlstande. (Man vergesse ja nicht, daß Wohlstand in Wien in jeder andern Stadt Deutschlands Reichthum heißen würde.) Andere, wenn auch von diesem Grade von Wohlstand entfernt, haben doch ein reichliches gutes Auskommen, und können jedes Jahr noch immer für unvorhergesehene Zufälle etwas zurücklegen. Darben darf gewiß keiner, und jeder Mahler, sei er ein Eingedorner, der aber durch Reisen das übrige Deutschland kennen lernte, oder sei er ein Fremder, der sich hier niederließ, gestehet gerne ein, daß Wien in Rücksicht des Verdienstes dem Mahler noch die günstigste Stadt in Deutschland sei. —

Die Lage unserer Mahler würde wohl noch weit besser werden, wenn gewisse alte Vorurtheile endlich einmal ver-

nichtet würden. Mit Schmerzen bemerkt der jetzt lebende Künstler, daß man nur zu oft über das vor Jahrhunderten lebende Talent das seinige vergißt; daß oft ein Bild aus der Fiamändischen Schule in Versteigerungen auf eine Summe hinaufgetrieben wird, die dessen Werth drei auch vier Mal übersteigt, eine Summe, für deren Hälfte er gern sein besseres Gemählde hingeben würde. Gewöhnlich stellt ein so theure erkauftes Bild kleinlicher, nirdere, nicht selten schmutzige Gegenstände dar, die mit dem rohen Namen zu belegen, oder mehr als flüchtig anzusehen, Anstand und Scham verbieten. Doch von solchen Gemählden glaubt jederman ein richtiger, kenntnißreicher Kritiker zu seyn; denn wie viel braucht es denn auch, um sagen zu können, dieser Käse oder jene Rube sei dem Künstler vortreflich gerathen, oder nicht!! — Nur selten tritt der Fall ein, wo es einem Manne von gebildetem Geschmacke glückt, klassische Gemählde aus dem Auslande auf Wiens Boden zu verpflanzen, so wie jüngst Herr van der Nüll, Mitglied des hiesigen Großhandlungshauses Schwab und Comp.; ein mit Literatur und Kunst vertrauter Mann, das Glück hatte, zwei schöne Gemählde von unserer Angelika Kauffman in einer Versteigerung in London (1) zu erstehen. Das eine stellt den Tod Alcestens vor; das zweite Octavien, Augusts Schwester in Ohnmacht, als ihr Virgil die bekannte Stelle aus dem 6ten Buche seiner Aeneis vorgelesen hatte. Von beiden sind Kupferstiche von Paetaiozzi's Griffel vorhanden; ich enthalte mich dahrr jedes Urtheils, sondern erwähne blos, daß theils Künstler selbst, theils Liebhaber, die Kenner sind, diese beiden Gemählde jenen weit vorziehen, die Kaiser Joseph 2. von der Angelika für die Gallerie mahlen ließ, und dafür ihr 1000 Souverainsd'or zahlte, und überdies noch eine goldene Dose mit seinem Portrait schenkte. — Doch solche Verpflanzungen bleiben immer selten.

Eine günstigere Epoche dürfte für den Mahler in Wien beginnen, wenn der zahlreiche, vermögende Adel nicht mehr um der Mode willen, sondern durch wahre Kunst geleitet, zu sammeln anfangen wird; wenn er sich nicht blos mit Jagd- oder Thierstucken und Landschaften begnügen, sondern wenn er der edelsten Partie der Malerei, dem historischen Fache, mehr Liebe und Achtung schenken wird.

In der Geschichte der Kunst in Wien dürfte einst der Graf Fries dankbar als eine der Hauptursachen genannt werden, schönere Tage der Kunst alhier hervorgerufen zu haben; nicht allein, weil er Fugers Meisterstücke kaufte, sondern weil er durch seine Gesellschaften, die bis Gelehrte, Künstler und deren Schätzer und Freunde besuchten, jedem Manne von ausgezeichneter Bildung die Gelegenheit verschafte, durch den Ideentausch seine eigenen zu berichtigen und sich beleben zu lassen; kurz Wiens edlen Männern Gesellschaften in ächt griechischem und römischen Geiste gab, wo man Italiens, Frankreichs und Englands Kupferwerke weit früher, als irgendwo anders zu sehen bekam. — Auch den würdigen Prälaten von St. Florian in Oberöstreich dürfte die Geschichte nennen. Dieser edle, mit den Musen so vertrautr Mann, hatte schon lange den Plan, für die Gallerie seines Stiftes von den vorzüglichern östreichischen Künstlern sich einige Gemählde mahlen zu lassen. — Leider wird dieser schöne Plan durch den Einfall der Franzosen in Oestreich lange verschoben bleiben müssen, ohngeachtet die Weisheit dieses Prälaten manchrs Uebel, das in vollem Maaße die übrigen Stifter in Oberöstreich auch betraf, abwandte. — Nur Nachahmung dieser wackern Männer, und aus der schönen Morgenröthe der Kunst in Oestreich wird ihr schönster Tag!

Sitten- und Tagesgeschichte aus England.

Bälle und Konzerte.

(London, 24 May 1801.)

In den Bällen versammlet sich die Gesellschaft meistens etwas später, als zu den Assembleen; wenigstens fängt man vor 11 Uhr selten an zu tanzen. Indessen wird ein Ball gewöhnlich mit einer Assemblee verbunden, so daß sich ein Theil der Gesellschaft früher einfindet.

Die Tänze sind größtentheils diejenigen, welche man hier Country dances und in Deutschland Englische Tänze nennt. Sie unterscheiden sich von den bei uns üblichen durch ihre Einfachheit. In Deutschland sucht man das Schöne oft in dem Künstlichen und Schweren des Tanzes; in England hingegen sieht man auf das Angenehme und Natürliche, und findet es in dem Leichten und Wenigverwickelten. Daher gebraucht man selten mehr als 4 Figuren (wie man es hier nennt) oder, nach der Sprache der deutschen Tanzmeister, 4 Touren; oft nur 2 oder 3. Auf diese Weise wird das gesellschaftliche Vergnügen vermehrt, da auch diejenigen, welche in den künstlichen Wendungen weniger geübt sind, Antheil nehmen können, ohne durch ihren Mangel an Kenntniß Störung zu verursachen. Die geschicktesten Tänzer wählen zur Abwechslung oft den Schottischen Nazionaltanz, Reel genannt, welcher von zwei Paaren getanzt wird. Es

Digitized by Google

ist darin sehr viel Anmuthiges, obgleich auch hier die Simplizität bemerklich ist. Seltener sieht man den Irländischen Tanz, Hornpipe, welcher von einzelnen Personen (nicht Paarweise) getanzt wird, und eine eigene Bewegung der Füße erfordert. An Menuetten und Cotillons wird nie gedacht. Das Walzen kennt man blos dem Namen nach.

So wie der Tanz sehr einfach ist, so ist es auch die Musik, die ihn leitet. Sie besteht in den meisten Fällen, auch bei den glänzendsten Gesellschaften, nur in zwei Violinen und einer Harfe. Eine Bande von Musikanten und eine große Verschiedenheit von Instrumenten würde man bei solchen Gelegenheiten für übel angebracht und zwecklos halten.

Bei einem Ball wird immer ein Souper gegeben, welches in der Regel zwischen 1 und 2 Uhr anfängt; nach demselben wird getanzt, und die Gesellschaft zerstreut sich ungefähr um 5 Uhr des Morgens.

Man hat auch Bälle für Kinder (Childern's-balls), wobei blos junge Leute unter 14 oder 15 Jahren tanzen. Dazu wird eine geringere Anzahl von Gästen eingeladen, und die Stunden des Anfangs und der Beendigung sind früher. — Auch werden von Zeit zu Zeit öffentliche Bälle veranstaltet, besonders in dem Pantheon, und im sogenannten Almackischen Saale (at Almak's rooms).

Privatkonzerte (Musik-parties) dienen gleichfals der großen Welt zur Unterhaltung. Man unterscheidet die Privatkonzerte von den öffentlichen durch den Namen Musik-parties. Die Gesellschaft ist dabei nie so zahlreich, als bei den andern Zusammenkünften, da ein zu großes Gedränge dem Wesentlichen einer solchen Versammlung nachtheilig seyn würde. Man trift bei diesen Konzerten zuweilen die vorzüglichsten Virtuosen von London an. Mad. Mara erscheint oft dabei, auch Viganoni und andere Sänger und Sängerinnen. Madam Banti (die vortreflichste Sängerin in England) ist nicht immer bei Laune, den Werth dieser Unterhaltungen durch ihre Gegenwart zu erhöhen; und wenn sie sich dazu bereden läßt, so bezahlt man ihr 25 Guineen für einen Abend. — Es giebt öffentliche Konzerte, die besonders in einem Saale im Opernhause gehalten werden; auch andere, welche auf Kosten mehrerer Musikliebhaber unternommen werden. Diese letztern werden Subscription Concerts genannt.

Blick auf Berlin im Sommer.

Das unterhaltende Gemählde, das diese königliche Residenz in den Wintermonathen gewährt, verliert an Effekt je mehr die erwärmende Kraft der Sonne aus dem Zenith auf sie wirket. Der Fremde, der im Karneval am Hofe erscheint und in die Gesellschaften der ersten Klasse tritt, kommt, wenn dieser beendigt ist wieder und erinnert sich der vorigen Eindrücke kaum mehr. Berlin hat, wie Alles in unsrer sublunarischen Welt, Perioden, Epochen, Ansichten. In einer oder von der andern es betrachtet, und man erkennt es nicht wieder.

Die glänzendste Periode ist, wenn die Natur sich in ihr Winterkleid hüllt; und nur den mit Eis bedeckten Olymp besteigen hier die Musen. Dem Gott mit der Leyer zunächst steht Terpsichore; in Eintracht nähert sich ihm Melpomene und Thalia, gestützt auf Euterpens Kunst; entflammter sind Erato ihre Lieder; schalkhaft lauscht dazu, durch seine Binde blickend, das mächtige Kind der Götter und schleift nach Jener Melodie sich spitzige Pfeile. — Der Sybariten Häuser dusten dann entgegen; die Krösus öffnen ihre Schätze; die beim Frühlingsmorgen verblühten, glänzen wieder bei der Kerze Schein; Täuschung zeigt die Lilienhand, der Schwanenhals, den Luna's Strahlen, in die Farbe des Neides und der Falschheit gehüllt, sehen ließen; der Vesta Abtrünnige restauriren ihre Reize; man glaubt das Karge wallen zu sehen, und nennt es — den sich hebenden, wallenden schönen —

Wie der Verschwender der seiner Ahnherren Schätze verpraßt, so sind zwar Wochen noch der glänzenden Karnevals-Epoche ähnlich; allein sie schwinden bald dahin. Der Hof verläßt die Residenz und geht nach Potsdam. Der Landmann nimmt seinen Pflug, der Staatsmann seine Feder, der Krieger seine Waffen wieder, und Thätigkeit erwacht aus ihrem Winterschlaf. Mars und Minerva, in ungewohnter traulicher Eintracht, stürmen den Olymp, verscheuchen jene Lustgestalten, die vor ihnen regierten, und es treten kriegerische Uebungen an die Stelle geselliger Freuden.

Mit dem erwachenden May werden diese lebhafter, zusammengesetzter, einzler; ihr Ende krönt ein schönes Schauspiel. Die Revue der Berlin, die den Hof zur Residenz zurück führt, macht einen großen Effekt. Sie versammlet von neuem eine Menge Fremde, und wenn gleich nur von kurzer Dauer, ist dies ein neuer Karneval. Der König besucht jährlich nach der Revue einige Provinzen, und hält dort mehrere Musterungen selbst. Nach Seiner Rückkehr geht Er

Digitized by Google

nach Seinem Luſtſchloß Charlottenburg eine kleine Meile von Berlin; ſonſt wandert Alles weg, zieht in ſeine Villen oder beſucht die Bäder. Wollen von Staub decken ſchon das anſteimende Pflänzchen, kaum der Erde Schoos entronnen, und vergeblich ſind alle künſtliche Mittel, dieſe zu dämpfen. Lange ſann man, und wählte endlich eins, das vorzüglich den Bewohnern der Linden, dann denen, die dort luſtwandeln, den Kampf gegen die Macht des Staubes erleichtern ſollte. Die Eigenthümer der Häuſer an der Lindenallee brachten durch Beiträge einen Fond auf, um die Anſchaffung einer Spritze und die Erhaltung des erforderlichen Perſonals zu bewirken. Dieſe Sprütze wird von einem Baume zum andern an der Allee gefahren; den langen Schlauch füllen mehrere Leute durch Pumpen und wollen ſo den Staub löſchen. — Statt daß dies beim anbrechenden Morgen anhaltend geſchehen ſollte, wird mehrentheils gegen Mittag geſprützt, und der Sonnenſchein einer darauf folgenden Stunde erzeugt den vorigen Staub wieder.

Der Fremde, der in dies, während des Sommers entvölkerte Berlin kommt, täuſcht ſich in ſeinen Erwartungen, wenn ſie auch noch ſo wenig geſpannt ſind. Die Geſellſchaften haben aufgehört, und öffentliche Vergnügungen laſſen keine Wahl. Obgleich Gartenanlagen und Landhäuſer Berlin umringen, ſo dienen dieſe doch nur zum Aufenthalt der Stadtbewohner zweiter Klaſſe. Der Adel lebt auf ſeinen entfernteren Landgütern. Die Promenaden und die öffentlichen Beluſtigungs-Orte werden daher meiſtentheils nur von denen beſucht, die man den Winter über nicht ſah.

Das deutſche Schauſpiel *), das einige ſehr verdienſtvolle Mitglieder hat, iſt hier durchaus die einzige Unterhaltung. Es richtet ſich mit der Wahl der Stücke nach dem Geſchmacke des Publikums, theils aus Gefälligkeit, theils aus Eigennutz. Beſſer würde es vielleicht ſeyn, wenn mit dieſem Kritik verbunden wäre; denn dieſe würde das Donauweibchen (hier, äſthetiſch, Nymphe der Donau genannt!) vom Bülletin ſtreichen, und ihr Fiat verſagen, wenn es vom 13ten April bis 10ten May funfzehn Mal gegeben werden ſollte.

Der Fremde verlebt ſeinen Tag langweilig, und kann ihn nur durch Eſſen, Schlafen, Schauſpiel und recréations de la Soirée manziren.

Im Auguſt fangen die kriegeriſchen Uebungen wieder an. Den Hof führen dieſe nach Potsdam und das Herbſtmanöver wird vorbereitet, und am Ende des Septembers gehalten. Es verſammlet wiederum Fremde, und unter dieſe viele preußiſche Offiziers fremder Garniſonen. Es iſt ein faſt noch ſchöneres Schauſpiel als die Berliner Revüe, und ſoll dem praktiſchen Krieger ungleich mehr Intereſſe und Belehrung geben. — Nach dem Manöver bleibt der Hof bis zum Dezember in Potsdam. Berlin bevölkert ſich nach und nach durch die wiederkehrende Land- und Badegäſte, durch die ankommenden Fremden. Die Amüſements fangen an, nehmen zu, und erreichen bis zum Karneval ihre höchſte Tendenz.

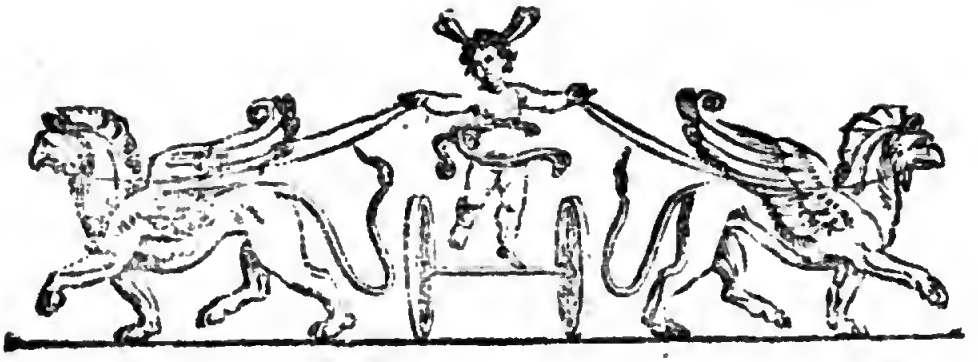
Dies wäre nun eine allgemeine Schilderung Berlins in Rückſicht auf geſellige Verbindungen. An dieſe mag ſich eine Charakteriſtik einzelner Inſtitute und Zirkel anſchließen.

*) Einige Bemerkungen über das deutſche Theater werden von dieſem treflichen Zeichner Berlins, deſſen unterhaltende Aufſätze über Berlins Karneval unſre Leſer ſich hoffentlich mit Vergnügen erinnern, in kurzem vorgelegt werden.

Wie die Alten den Wein behandelt.

Aus Stellen von Vitruv, Plinius und Columella erhellet, daß die Alten in den wärmeren Regionen ihre Weinfäſſer oder vielmehr großen Weinflaſchen, die eine Art Gefäße von gebrannter Erde, länglicht oder rund, mit engen Hälſen und zwei Handhaben verſehen waren, ganz frei der Luft ausgeſetzt ließen; in gemäßigtern Klimaten aber ſie zur Hälfte, und in kalten ganz in die Erde gruben. Dieſe Gefäße wurden im September gepicht. Aus ihnen (den Dolis) wurde der Wein in kleinere Geſchirre (Cadi oder Amphorae genannt) mit vieler Mühe abgezogen; denn jene hatten nicht, wie unſere Fäſſer, unterwärts Spundlöcher, und die Weinheber waren den Alten gleichfals noch unbekannt. Nach dieſer Umleerung wurde der Wein, den man jetzt Vinum effusum hieß, in die obern Waſſerbehältniſſe gebracht, wo er, um ſchmackhafter und angenehmer zu werden, Jahre und Jahrzehnde lang liegen blieb. An die Geſchirre wurden mit Pech oder Maſtix Zettelchen angeheftet, auf welchen der Name und das Alter des Weins, ſo wie auch der Konſuln, unter denen er zurückgelegt wurde, bemerkt waren. Die Flaſchen ſelbſt wurden mit Gyps übertüncht, nicht nur um den Wein länger zu erhalten, ſondern auch um ihm mehr Geiſt und Stärke zu geben. Die Meinung derjenigen, welche aus dem Stillſchweigen des Plinius und Vitruv ſchloſſen, daß die Alten nichts von unterirdiſchen Kellern gewußt hätten, wird durch die einzige Thatſache widerlegt, daß nehmlich zu Pompeji ein Landhaus unter den Ruinen entdeckt wurde, welches mit mehrern unterirdiſchen Behältniſſen oder Kellern verſehen war.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 6 Juny 1801.

68.

Die theatralischen Tafelgäste.

Ein Gesellschaftsgemählde.

(Schreiben eines reisenden jungen Kaufmanns aus *).

— — Meine mercantilischen Geschäfte führten mich auch nach **. Dieser Platz unterhält ein sogenanntes stehendes Theater, das man mit dem Prunkworte Nazionaltheater benennt.

Ich machte bald Bekanntschaft mit einem Handelsgenossen, der von Seiten seines Kopfs, seiner Industrie und seines mittheilsamen arglosen Herzens die größte Achtung verdient. Ich gefiel ihm, und er öfnete mir sein Haus. Geschmack, Bonhommie und Genügsamkeit charakterisiren seine Gattin und Kinder, so wie überhaupt seine Art zu leben. Ich fand unter andern einige Schauspieler des Orts, sehr anständige Männer, bei ihm, mit denen er, unerachtet der Steifheit des hiesigen Tones, artig und zuvorkommend umgieng, und die ihm dies sein Benehmen mit aller erfinnlichen Politesse erwiederten. Wir tranken und plauderten; wir schienen uns Jahrelang zu kennen. Der Wein gattete sich mit dem Frohsinn, und so erfolgte die Bitte des Hausherrn an seine theatralischen Freunde, ein Lied zum Lobe der Labungsquelle für die Traurigen und Müden anzustimmen. „Im Chore singen wir alle mit!“ rief er, und die liedlichen Mädchen klatschten Beifall und die freundliche Hausfrau reichte ihrem Manne dankend die Hand für den guten Einfall. Man sang mit Ausdruck und Kunst, ohne Künstelei. Die freundliche Stimmung verlängerte die Dauer des Gesanges. Der Eine, der in der Nähe wohnte, schickte nach Hause und lies eine vierstimmige Kavatine holen, die einen außerordentlichen Effekt machte. Wir standen auf und gestanden uns allesammt, daß wir uns herzlich gefreut und eine schöne Stunde genossen hätten. Mit Wärme dankte ich den angenehmen Gesellschaftern für ihre musikalische Unterhaltung und bemerkte zugleich, daß die hiesigen Zirkel einen großen Werth besäßen, Männer von ihren Talenten unter sich zu zählen. — „Wenn wir, erwiederte der Eine, einigen Werth in Ihren Augen besitzen, so trift der Fall, den Sie bei den hiesigen Zirkeln vorauszusetzen scheinen, im geringsten nicht ein.“ Ich nahm diese Antwort für Ausdruck der Höflichkeit, für etwas so Hingesagtes und dachte nicht weiter daran.

Handlungsverhältnisse leiteten mich in große Geschäftshäuser, und natürlich auch an ihre Tafel. Ich sprach mit Leidenschaft von jenem Vergnügen. Man gestand mir schon oft, daß, wenn ich über etwas mit Anstrengung spreche, mein Ton überzeugender und eindringender sei, als bei vielen andern Menschen. Ich sprach von meinem Aufenthalt in fremden Ländern, und zählte die geselligen Freuden der Tafel unter die reizendsten und sinnlichsten. Vermöge meines guten Gehörs und Gedächtnisses gab ich mit einer Stimme, die ich ohne Eigenliebe als ein schönes Naturgeschenk betrachten kann, einen Theil des Gesanges wieder, der mich so entzückt hatte. Man schien frappirt. Urtheilen Sie von der

Wirkung, rief ich, welche die Kavatine im Munde von vier gebildeten kunſtreichen Sängern macht!

Des andern Tages ward ich zum Banquier ** gebeten. Ich fand eine groſſe Geſellſchaft, und zu meinem Vergnügen jene vier Herren. Sie ſchienen mir jedoch ſehr verlegen; ein gleiches Gefühl äußerte ſich bei dem Hausherrn und mehrern Anweſenden. Man behielt eine Steifheit und Kälte, die mich ſelbſt anſteckte. Einer meiner Nachbarn lispelte mir ins Ohr: was Tauſend will denn unſer Wohlthäter (ſo nennt man hier des Orts den Wirth) mit den Komödianten? — Die Frage frappirte mich; ich gerieth auf Argwohn und widmete dem Zirkel, in Hinſicht des Betragens gegen dieſe Männer, meine Aufmerkſamkeit. Ich fand, daß ſich Niemand mit ihnen unterhielt, und bemerkte ſogar, daß einige Damen ſich Bemerkungen über die Art ihres Eſſens und den Gebrauch des Weines zuflüſterten. So wurden mit herzlicher Langerweile 15, ſage funfzehn Gerichte verzehrt! Endlich gedieh es zum Nachtiſch, und ohne nähere Veranlaſſung, wandte der komiſch-pathetiſche Hausherr ſich mit den Worten zu den vier Tafelgäſten: „Nun ſingen Sie uns doch das Ding, meine Wertheſten, was dem Herrn da (auf mich zeigend) ſo viel Spas gemacht hat!“ —

Ich muß geſtehen, die Manier, womit er ſein Geſuch vorbrachte, empörte mich; auch geriethen jene Männer in ſichtbare Verlegenheit. Sie zögerten — ſahen ſich einander an, und der Eine erwiederte etwas bitter: Er habe ſich nicht aufs Singen eingerichtet. — Die feinern Propos der Uebrigen nahmen der Entſchuldigung ihr Bitteres; man ſang die Kavatine; ſie gefiel, aber — man blieb kalt und herzlos.

Die Tafel ward aufgehoben. Der Hausherr bat die Gäſte in ein Prunkzimmer. Hier ſtellte man ſich in zwei Reihen einander gegenüber, beſah ſich, ſprach nichts und trank Kaffee. Einige Aeußerungen über das Theater und diktatoriſche Machtſprüche verſtändigten mich, daß der Hausherr zu den Intereſſenten der Bühne gehöre. Er empfahl ſich den vier Künſtlern mit einem Mà enatenair; der Ton klang grade ſo, als wollte er ſagen: meine Wertheſten, nun könnt ihr gehen! Die Herren giengen, und die übrigen Gäſte brachen mit ſtummen Verbeugungen gegen einander auf. Die weibliche Welt beknixte und bekuirte ſich eine Viertelſtunde, ehe ſie auseinander kommen konnte. Unmuthig ſprach ich mit dem Hausherrn noch ein Paar Worte über Handelsangelegenheiten, und empfahl mich. — „Nun Sie erzeigen mir doch die Ehre wieder, wertheſter Freund? ſagte er; ich hoffe, es hat Ihnen bei mir gefallen. Das iſt ſo unſere Art zu leben.“ — — Zu leben!!

Noch öfters genoß ich die Ehre invitirt zu werden und mich zu langweilen; aber ſonderbar — faſt immer fand ich ſeitdem jene vier Herren bei Tafel, und überall eine ähnliche Szene. Waenm kamen ſie wieder? Mußten ſie es nun einmal der Verhältniſſe wegen? Ich weiß es nicht.

„Gewiß lieben Sie ſehr das Theater, Madame, und haben gern mit Mitgliedern der Bühne Umgang?“ — fragte ich einmal die neben mir ſitzende Hausfrau, die, im Kopfe nur halb ſo klar, wie ihre Brillanten auf allen zehn Fingern, den Sinn meiner Frage hätte verſtehen muſſen. „Gott bewahre! erwiederte ſie ſehr naiv; mein Mann bat die Leute blos bitten laſſen, weil es zur Mode gehört, ſich bei Tiſch etwas vorſingen zu laſſen!“ — Erröthend ſchämt' ich mich, zur Ausbreitung dieſer Mode ſelber beigetragen zu haben. Ich floh ſpornſtreichs zu jenen Männern und bat ſie flehentlich, nie wiedee eine Invitazion anzunehmen. Ich ſelbſt aß von heute an im Gaſthofe, bat ſie und einige andere Theatermitglieder beiderlei Geſchlechts abwechſelnd zu mir, und genoß vergnügte Augenblicke.

Den letzten Abend bildete mir jener Freund, wo ich dieſe Schauſpieler kennen gelernt hatte. Er veranſtaltete ein anſpruchloſes Souper und kleines Konzert. Eine Verſammlung denkender Menſchen und Kunſtfreunde verſchönerten den traulichen Zirkel. Wir ſangen, laſen, erzählten, und ſchieden wie alte Bekannte. —

„So oft ich wieder nach ** komme, rief ich beim Abſchiede, ſoll mich außer dieſem Zirkel kein Auge bei Tiſche gewahren; und um mich bei der Göttin Harmonie zu entſündigen, vermache ich dieſem Zirkel Haydn's Schöpfung, deren Partitur ich mit der geſtrigen Poſt erhalten habe!“

Blick auf das jetzige Literaturweſen in Koblenz.

(Koblenz, 24 Floreal 9.)

Muſen und Grazien, wenn ſie je bei uns zu Hauſe waren, ſind ſeit dem Kriege völlig verſchencht. Die kleine Anzahl von Gelehrten erhält ihr Leben kümmerlich durch Journale und Zeitungen; denn alle ſoliden Speiſen kennen uns armen Inſulanern nur mit Noth von Reiſenden zugebracht werden. Unter der kurfürſtlichen Regierung war ein guter Grund zu einer Bibliothek gelegt worden. Als die Franzoſen einrückten, wurden die Bücher von deutſchen und franzöſiſchen Dieben verſchleppt und vertrödelt, daß jetzt auch nicht eine Spur mehr davon zu finden iſt.

Digitized by Google

Dafür hat uns ein spekulativer Buchbinder mit einer sogenannten Lese- und Leihbibliothek beschenkt, die unsern Damen und Herren treffliche Dienste thut. Der Geschmack jagt hier, wie überall, nach Spieß und Cramer, indessen die Dii majores beständ in den Pulten stehen.

In Opposizion mit dieser Leserei hat sich in der Mitte des Jahres 7 eine andere Gesellschaft zusammen gethan, die auf gemeinschaftliche Kosten die vorzüglichsten deutschen und französischen Journale und Zeitungen hält. Die Zentralverwaltung hat zu diesem Behuf einen sehr schönen Saal in dem ehemaligen Jesuitenkollegium eingeräumt. Der Eintritt ist, wie sich von selbst versteht, Jedermann offen. Allein, wie überhaupt Nichts in Koblenz gedeiht, was auf Literatur Bezug hat, so laborirt auch dieses Institut schon seit seinem Ursprunge an der Schwindsucht. Die Journale können nur sehr spät geliefert werden, weil in Koblenz keine Buchhandlung existirt, und der französische Postenlauf sehr unordentlich und dennoch kostbar ist *). Auf der andern Seite hatte die Gesellschaft das Unglück, daß man sie für einen Jakobinerklub hielt, und darum konnte durchaus kein Rechtgläubiger Theil daran nehmen.

Trotz dieser traurigen Klemme regt sich denn doch da und dort der Geist eines Schriftstellers. Die letzten Produkte waren eine Schrift von Görres unter dem Titel: Reminiscate meiner Sendung nach Paris, und eine andere dickbeleibte von Lebens, Präsident des peinlichen Tribunals, unter dem Titel: Entwickelung der gegen Bonneville ausgestellten peinlichen Anklage. Von der letzten muß ich Ihnen ein Paar Worte sagen. Ein französischer Gensd'armen-Offizier, Bonneville, war wegen Erpressungen angeklagt und vor das Urtheils-Juey gestellt worden. Das Publikum beschuldigte den Präsidenten Lebens, durch allerlei Wendungen den Erpresser der gerechten Strafe entzogen zu haben, um sich bei den Franzosen beliebt zu machen. Lebens versprach, sich gegen diese Beschuldigungen zu vertheidigen, und nach Verlauf eines ganzen Jahrs erschien endlich obige Schrift. Wenn man darin auf eine unendliche Menge von Provinzialismen stößt, und eine Sprache hört, die sehr oft bis in's Platte hinabsinkt, so wird man dies dem Koblenzer Juristen eher verzeihen, als die türkischen Grundsätze, die er in einem freien Lande predigt.

Von fremden Gelehrten haben sich zwei hier angesiedelt, ein Franzose und ein Deutscher. Jener ist der Generalsekretair bei der Präfektur, Masson, der sich einige Zeit in Rußland aufgehalten hat, und durch ein poetisches Werk in französischer Sprache: die Helvezier, bekannt ist. Des Zweiten wird man sich in Ihrem Leipzig noch wohl erinnern. Es ist der dortige Exprofessor Hilscher, der hier die Rolle eines Präfektur-Rathes mit 2400 Franken Gehalt bekleidet. Er war vorher Regierungskommissär bei der Munizipalität zu Blankenheim. Der Mann ist in deutschen Journalen viel gescholten worden, und in Frankreich gieng es ihm anfangs auch nicht nach Wunsch. Jetzt thut ihm die Ruhe wohl, die ihm für die Zukunft durch die Achtung und Liebe seiner Mitbürger gesichert ist.

Von unserm Theater nächstens ein Paar Worte.

ad.

Kunstnachrichten aus Augsburg.

Seit einigen Jahren wurden im Verlage hiesiger Kunsthandlungen mehrere Kupferstiche geliefert, welche deutlich bewiesen, daß der Dämon des Krieges den holden Genius der Künste nicht von unsern Gefilden gänzlich hinweggescheucht habe. Zum Beleg hiervon dienen unter andern die vortrefflichen, in der hiesigen Martin Engelbrechtschen Kunsthandlung, erschienenen 4 Partien der Wilhelmshöhe (sonst Weissenstein) bei Kassel, welche von Nahl in Kassel gezeichnet, und von Schröder, aus Kassel gebürtig, damals in Augsburg, in Kupfer gestochen wurden. Sowohl die Wahl des Gegenstandes, als die Ausführung desselben zeigen, daß Schröder ein würdiger Nacheiferer Woolets sei, von dessen Grabstichel Deutschland noch treffliche Kunstprodukte erwarten dürfe. Professor Justi in Marburg hat in seinen „hessischen Denkwürdigkeiten" diesen Blättern ein eignes Kapitel gewidmet, und dem Künstler Gerechtigkeit wiederfahren lassen; auch in den „Briefen über Augsburg" in den neuesten Staatsanzeigen (5r Band, 6s Stück) wird diese Arbeit Schröders zu den besten Produkten deutscher Art

*) Für diejenigen, welche aus Deutschland Journale oder Druckschriften jeder Art nach Frankreich, oder in die neuvereinten Departements zu versenden haben, wollen wir bei dieser Gelegenheit die Bemerkung hinzufügen, daß durchaus keine Enveloppe um diese Schriften geschlagen werden darf, wenn man nicht dem Empfänger außerordentliche Ausgaben verursachen will. — Denn solche Pakete, (wenn auch bemerkt ist, daß sie Druckschriften enthalten) zahlen nach Briefgewicht und Briefstaxe, so daß ein Journal von 8 Gr. am Werth von Frankfurt nach Cöln 1 Thlr. Porto kostet. Alle Journale, die man mit der Post senden will, müssen sous bande geschickt werden, d. h. man schlägt blos in Kreuzform zwei schmale Streifen Papier darum, und bemerkt darauf die Adresse.

und Kunst geehrt. Von eben diesem trefflichen Künstler erschienen in demselben Verlage, der sich um die Beförderung des ächten Kunstsinnes immer mehr Verdienste erwirbt, sechs neue einen Schuh breite und 8 Zoll hohe ovale Blätter, die ebenfals Partien der Wilhelmshöhe enthalten, und von dem Mahler zu Kassel, Kobold d. jüng., mit Treue und vortrefflicher Haltung des Lichtes gezeichnet sind. Ich habe die Zeichnungen und die erste, von Schrödern schon in Kupfer gestochene, Partie „den Tempel des Merkur," und „Plato's Wohnung" gesehen, und bin fest überzeugt, daß jeder Freund vaterländischer Kunst der Vollendung eines so schönen Unternehmens mit gespannter Erwartung entgegen sehen wird. Diese Blätter erscheinen auf Subskription.

Herr Friedrich Weber, ein hiesiger Künstler, hat 2 sehr grose vortrestich illuminirte Blätter „die weltberühmte Seeschlacht bei Aboukir," und „die Schlacht vom 1sten Juny 1794," wo Admiral Howe die Franzosen schlug, herausgegeben. Vortrestich ist die Haltung des Lichtes in dem ersten Blatte, wo der mit Rauch und Dampf erfüllte Kampfplatz nur von der gräßlichen Flammr des in die Luft fliegenden französischen Schiffes, L'Orient, erhellt wird. Das zweite Blatt liefert ein würdiges Seitenstück. Beide Blätter gehen stark nach Frankreich und England, und werden auch in Drutschland gesucht.

Von 6 schönen in Tuschmanier oder Aquatinta gelirferten Blättern von Hauer, einem besonders richtigen Zeichner und geschmackvollen Künstler, bei einer andern Gelegenheit. N.

Bericht aus Glogau.

(Glogau, 24 May 1801.)

Die gröste Mode hier ist jetzt: den Kindern die Kuhpocken inokulirrn zu lassen. Mögte es doch mehr dergleichen heilsame Moden geben! Mancher Arzt hat zehn, zwanzig, ja dreißig Kindern täglich diese Blattern einzuimpfen, und da die ganze Sache nur darin besteht, sie mit einer etwas breitgeschliffenen Nähnadel, an welcher ein wenig Kuhpockenmaterie sitzt, einigemal in dem Oberarm bis durch die Haut zu stechen, und die Materie eintrocknen zu lassen, so können arme Eltern gar füglich ihre Kinder selber inokuliren.

Wenn die Erfindung wirklich einen so glücklichen Fortgang nimmt, wie es den Anschein hat, wenn dadurch wirklich das Pockengift aus dem Körper ganz abgetrieben wird: welcher Wohlthäter ist der Erfinder, der Doktor Jenner in England, für das Menschengeschlecht! Wie wird seine Erfindung auf die Bevölkerung der Staaten wirken! wie viel Augen werden nicht mehr erblinden; wie viel Menschen gesund, wie viel schöne Gesichter schön erhalten werden! In funfzig Jahren wird man vielleicht kein benarbtes Gesicht mehr erblicken.

Aber ist es nicht möglich, daß auch Erwachsene Theil an dieser wohlthätigen Erfindung nehmen? So wie jetzt alle unsere Kinder mit der Anlage zur Pockenkrankheit geboren werden, so kommen viele von ihnen mit der Anlage zur Gicht, zum Podagra, zur Schwindsucht, zur Wassersucht u. s. w. in die Welt, und werden später oder früher ein Opfer dieser grausamen Krankheiten. Wer wird ein Mittel erfinden, ihren Gift, wie den Pockengift, ehe er ausbricht, auf eine unschädliche Art abzuleiten? Er wär der gröste Wohlthäter der Menschen, wäre der Schutzengel vieler Tausende. Und die Erfindung scheint nicht unmöglich. Wenn man einem Hunde die Kuhpocken einimpft, so wird seine Lunge davon angegriffen, er wird auf eine Zeit krank davon, bleibt aber nachher von der Hundeseuche verschont, wovon so viele dieser Thiere hingerafft werden.

Ist nichts Aehnliches bei Menschen möglich?

Literatur.

Als ein sehr nützliches und angenehmes Hausbuch für Familien, in welchen ächtes häusliches Leben noch einen Werth hat und eine vernünftige Bildung der Töchter zu guten Frauen und Müttern als etwas Ernsthaftes genommen wird, sei hiermit angezeigt und empfohlen:

Die Kunst, ein gutes Mädchen, eine gute Gattin, Mutter und Hausfrau zu werden. Ein Handbuch für erwachsene Töchter, Gattinnen und Mütter von Joh. Ludwig Ewald. Zwei Bände mit (vortrefflichen) Kupfern von Ramberg und Ridley und (ganz artiger) Musik von Fränzl. Bremen, 1801 bei Friedr. Wilmans.

Ohne Grämlichkeit und Pedanterei, vielmehr mit heiterm, freundlichen Sinne und im Tone der guten Gesellschaft, werden hier die hauptsächlichsten Pflichten des Weibes in anschaulichen Gemählden entwickelt; und es dürfte wohl Niemand seyn, den Einsicht, Erfahrung und Umgang mit der Welt zu einem Urtheile berechtigen, der nicht wünschen sollte, daß unsre jungen Damen alle, welche auf dauernde Liebe und Achtung und eigenes Lebensglück Anspruch machen, so werden mögten, als das — übrigens sehr menschliche Ideal von ihnen hier aufgestellt wird.

Hiebei das Intelligenzblatt Num. 20.

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 6 Juny 1801.

20.

Erklärungen.

Der Dame — a von*, welche uns zwei Verſuche in Endreimen für die Zeitung zugeſandt hat, danken wir verbindlich für ihre Intenzion, können aber, in der That zu Ihrem Beſten, nicht den beabſichtigten Gebrauch davon machen.

In eben dieſem Sinne ſind wir dem Herrn Einſender der Nänie auf ———, verbunden. Dem Gedichte geht zuviel ab, um einer Ausſtellung werth zu ſeyn. Unſere Leſer haben das Recht, von uns eine gewiſſenhaftere Verwendung des Raumes und — ihres Zutrauens vorauszuſetzen.

Den Korreſpondenten, der uns unter der Signatur F. v. S. ein ſehr artiges Probeſtück, in Form einer Anzeige für Freunde ſchöner Literatur, vom 16 März aus Dr. datirt, zugeſandt hat, benachrichtigen wir: daß unſere damals gleich darauf erfolgte Antwort, worin der Zweck enthalten war, warum daſſelbe ſo nicht benutzt werden konnte, am 30 May wieder eingegangen iſt, weil die von ihm angegebene Adreſſe nicht hat ausgemittelt werden können. Zu gleicher Zeit erſuchen wir Ihn, uns einen andern Weg anzugeben, auf welchem wir uns einander begegnen können.

Uebrigens geben wir bei dieſer Gelegenheit unſern Wunſch zu erkennen, daß man, ſtatt uns, ſo öfters Gedichte, Logogryphen und dergl. zuzuſenden, was doch ſelten nur vortreflich ſeyn kann, uns lieber mit kurzen Berichten von allerhand erheblichen Vorfällen aus der großen Welt, aus dem Gebiete des Luxus und der Mode, von Erfindungen, und was mehr in den Plan unſerer Blätter einſchlägt, unterſtützen möge; doch aber bitten wir, nicht durchaus anonym — weil wenigſtens wir in Kolliſionsfällen wiſſen müſſen, an wen wir uns wegen etwaniger Berichtigungen oder Widerſprüche zu halten haben. Es iſt unmöglich mit ſeiner Korreſpondenz überall hinzureichen; und doch würde es unfehlbar zum Beſten des Publikums dienen, wenn eine ſolche freiwillige Theilnahme an unſern Blättern noch allgemeiner würde, als ſie glücklicherweiſe ſchon iſt.

Red.

Nouvel ouvrage concernant l'éducation.

Tableau intuitif historique, ou Mappemonde historique, chronologique et géographique, destinée à l'instruction des jeunes Demoiselles, ayant pour objet de suppléer aux maitres dans l'étude de l'histoire et de la géographie au moyen de l'artifice nouvellement imaginé qu'il présente. Ce nouvel artifice rend en outre l'acquisition de ces deux sciences aussi rapide que durable, sans avoir besoin de l'application que requiert la méthode ordinaire, d'apprendre l'histoire. A ce Tableau, formant une superbe carte, dont l'intelligence est à la portée des enfans de 10 ans, est joint l'explication en allemand et en français, et un volume de texte qu'on peut regarder comme une espèce de Dictionnaire historique des revolutions de tous les Etats et Empires du monde, depuis les temps les plus reculés jusqu'à présent. Prix 5 écus 12 gros, et un écu de plus mis sur toile.

*

Traité élémentaire d'Architecture, mis à la portée des plus simples éleves, par J. R. L. . Architecte à Paris. Composé de nouveau, gravé à la maniere du Lavis, et publié avec le texte en français et en allemand par J. N. C... Ingénieur et graveur à Leipzig. Avec 56 planches, formant autant de leçons. Petit in folio. Prix, 10 écus.

La parfaite ressemblance des gravures avec les desseins à l'encre de la chine fait de ce Traité un ouvrage aussi neuf qu'intéressant pour les académies d'instruction publique, pour les écoles militaires et autres, et à la fois utile aux différents artistes, aux amateurs, aux professeurs de dessein et aux jeunes gens des deux sexes, qui, n'étant point à portée de se procurer des maires par leur élvignement des grandes villes desirervient néanmoins connoitre l'Architecture et apprendre à le dessiner; ce qu'ils pourront, seuls et en très-peu de temps, au moyen de ce Traite. Les per-

Digitized by Google

sonnes que cet ouvrage peut intéresser, sont priées de s'annoncer pour le nombre d'exemplaires qu'elles desireront avant la Foire prochaine de St. Michel, temps auquel il paroitra: elles auront l'avantage d'avoir les premieres épreuves des planches.

Le petit magasin du Nouvelliste à l'usage journalier de ceux qui lisent les Journeaux et autres papiers publics, contenant des Tablettes historiques de tous les événements de l'histoire depuis la paix de Carlowitz jusqu'a la présente année; l'état militaire de France, le nombre d'hommes composant la Garde des Consuls etc. etc.; le Traité de paix de Lunéville, et une carte de la Basse-Egypte gravée à la maniere du Lavis, pour servir à l'intelligence des operations militaires dans cette contrée.

P. M. Champignon.

C. G. Weigel's in Leipzig neue Verlags- und Kommissionsartikel zur Jubilatemesse 1801.

Aufruf an die Menschheit bei dem Antritt eines neuen Jahrhunderts. gr. 8. 4 gr.

Die verfallene Burg, nach dem Französischen des Abbé de la Tour frei bearbeitet m. 1 Kupf. 16. 10 gr.

Currie, J., über die Wirkungen des kalten und warmen Wassers als eines Heilmittels im Fieber und in andern Krankheiten, nebst Bemerkungen über das kalte Getränk und Bad und über das Fieber; durch praktische Fälle erläutert und näher in's Licht gesetzt; nach der zweiten Ausgabe aus dem Engl. übersetzt von D. C. F. Michaelis. 8. 1 Thlr.

Der Einsame oder der Weg des Todes, ein Roman von Franz Horn, m. 1 Kupf. 8. 16 gr.

Favrier, C. A., Lese- und Unterhaltungsbuch für diejenigen, welche die Französische Sprache gut sprechen und richtig schreiben, lehren und lernen wollen. 8. 8 gr.

Fantastische Gemählde mit 1 Kupf. 8. 1 Thlr. 4 gr.

Kurze Geschichte der merkwürdigsten Begebenheiten des achtzehnten Jahrhunderts für den Bürger und Landmann, 16 Bändchen, 2te Aufl. 8. 12 gr.

Desselben Buchs, 26 Bändchen. 8. 16 gr.

— — — — 36 und letztes Bändchen. 8. 12 gr.

Kann die jetzige Regierung von Frankreich Bestand haben und hat die Englische Regierung Gründe sich einem Frieden mit Frankreich zu widersetzen? Nach dem Französischen mit Anmerkungen eines Deutschen. gr. 8. 4 gr.

Leopold, J. L. G., Handwörterbuch des Gemeinnützigsten und Neuesten aus der Oekonomie und Haushaltungskunde. gr. 8. 2 Thlr.

Dessen Taschenbuch für Oekonomie-Verwalter, auch nützlich für diejenigen, welche Glieder dieses Standes werden oder sie bilden und beurtheilen wollen, 2te verb. Aufl. 8.

Martens, F. H., Paradoxien, eine Zeitschrift für die Kritik wichtiger Meinungen und Lehrsätze aus allen Fächern der theoretischen und praktischen Medicin, 1n Bandes 1s Stück m. 1 Kupf. gr. 8. 16 gr.

Gläser, C. G., über die epidemische Krankheit, welche im Monat Februar 1801 zu Wittenberg geherrscht hat. 8. Wittenberg 1801. 3 gr.

Gemeinnützige Volkshefte, oder Sammlung von historischen, statistischen, politischen, physikalischen, ökonomischen, technologischen u. andern, das allgemeine Beste betreffenden Nachrichten und Neuigkeiten ꝛc., in Gesellschaft mehrerer Volksfreunde herausg. v. C. A. L. v. Textorn. Jahrg. 1801. 1r 2r 3r 4r Monat. 4. Cahle. d. Jahrg. 1 Thl. 8 gr.

Aeltere Verlags- und Kommissionsartikel.

Babet von Etibal, nach dem Französischen des Abbé de la Tour frei bearbeitet, mit 1 Kupf. 16. 1800. 21 gr.

Neuer Bauernkalender auf das Jahr 1801. 8. 4 gr.

Derselbe ohne Kalender unter dem Titel:
Taschenbuch für deutsche Landwirthe auf das Jahr 1801. 8. 4 gr.

Gebetbuch für Gläubige und Ungläubige, für Christen und Nichtchristen. 16. 1800. 6 gr.

Kilian, C. J., der Haus- und Reisearzt, oder Rathgeber für Nichtärzte in den wichtigsten, schnell tödtlichsten und gefährlichsten Krankheiten, nebst einer kurzen Darstellung der neuesten Theorie einer allgemeinen Heilkunde. 8. 1800.
auf Schreibpapier 21 gr.
auf Druckpapier 12 gr.

— — — Genius der Gesundheit und des Lebens, ein Taschenbuch für Ärzte und Nichtärzte auf das Jahr 1801. 8. 16 gr.

Leopold, J. L. G., Haus- und Landwirthschafts-Kalender auf das Jahr 1800. 8. 16 gr.

Derselbe ohne Kalender unter dem Titel:
Taschenbuch für die Haus- und Landwirthschaft auf das Jahr 1800. 8. 16 gr.

Das Mittelalter und die Ritterzeiten, nicht wie sie seyn konnten, sondern wie sie waren; Fragmente zur nähern Kenntniß jener Zeiten. 8. 1800. 18 gr.

Schmidtgen, J. G. D., die stille Ecke am Rohrteiche oder Anton und Edda; 2 Bändchen mit 2 Kupf. und Musik. 16. 1800.
auf feines Druckp. 1 Thlr. 20 gr.
auf ordin. — 1 Thlr. 8 gr.

— — — — der hohe Windbruch oder Eduard und sein Freund, m. 1 Kupf. 16. 1800.
auf feines Druckp. 1 Thlr. 12 gr.
auf ordin. — 1 Thlr. 3 gr.

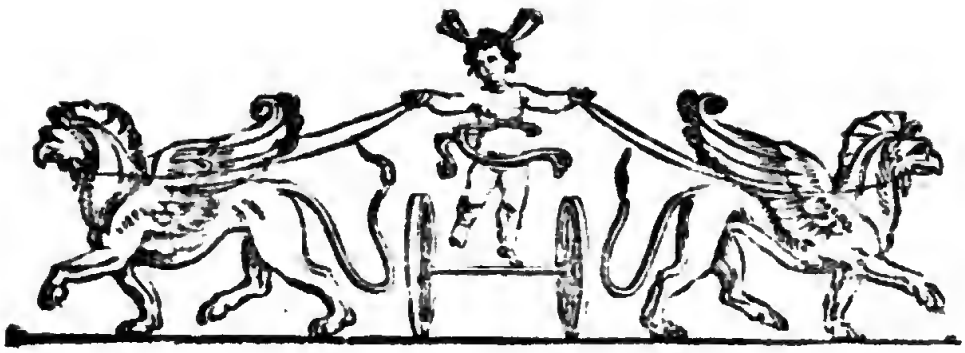
— — — — Leipziger Taschenkalender oder Taschenbuch für Liebhaber des Schönen und Guten auf das Jahr 1801. mit 6 Kupf. 24. 12 gr.
in gemalten seidenen Einbänden 16 gr.

Die Volksschule, ein Wochenblatt zur Bildung einer richtigen Denk- und Handelsweise und edlen Geselligkeit, Jahrg. 1800. 16—46 Vierteljahr. 8. 20 gr.

Weber, F. B., tractatus de studio rei rusticae. 4. 1799. 9 gr.

— — — von den Wirthschaften der Bauern und über die neuere Kultur der Oekonomie: nebst einer Beantwortung der Frage, wie diese zur Verbesserung jener zu benutzen sei? 8. 1800. 20 gr.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag 9 Juny 1801.

69.

Mahlerei.

Die Gräfin Tolſtoy, von Bury aus Hanau gemahlt.

Derſelbe Künſtler, welcher im vorigen Jahre das treffliche Bildnis des Dichters Goethe alhier ausſtellte, hat eben wieder ein Stück vollendet, das ſicher jenem in jeder Rückſicht an die Seite geſtellt zu werden verdient, wenn es gleich aus einem ganz anderen, ja unſerm Publikum wohl noch fremderen Standpunkt, entworfen iſt. Es iſt ihm nehmlich zu Theil geworden, in dem Bildnis der Gräfin Tolſtoy*) einen der ſchönſten weiblichen Köpfe darzuſtellen, die man nur gemahlt zu ſehn wünſchen mag: von den ſeltenen Phyſiognomien eine, die weit mehr noch, als durch die reine Schönheit der Formen, durch jene nicht zu nennende ſtille Huld der Mienen unwiderſtehlich an ſich ziehn, welche dem Künſtler ſo ſelten, und nur in freier Begeiſterung aufzufaſſen möglich wird. Allein ihm iſt es dermaßen gelungen, daß, wie ungemein man auch die Schönheit des Gegenſtandes finden mag, es nicht minder auf ſeiner Seite eine ungemeine Vollendung in der Kunſt beweiſet, daß er ſolch zartes Leben ſo Zug für Zug wiederzugeben wußte.

Sie iſt in einer recht eigenthümlich frauenhaften Stellung vorgeſtellt; welches wohl die Gelegenheit zu der häufigen Vergleichung mit einer Dea Pudicitia gegeben, da dieſelbe nichts darbietet, was beſtimmt jungfräulich genannt werden könnte, und doch ſo ſittſam zuſammengehalten iſt. Sie ſtehet nehmlich, ganz in einem ſchwarzen türkiſchen Shawl eingehüllt, der über die blonden Locken herab fällt und außer dem Geſichte nur noch die linke Hand bloß läßt, mit welcher ſie das Gewand an den Leib anhält, die Rechte aber, auf welcher ſie den Kopf geſtützt gehabt hat, nur durch die verhüllenden Falten durchzeichnet. Da bei dieſer Stellung der Stand der Füße nicht ſonderlich zur Bedeutung des Ganzen beitragen konnte, dagegen aber einen Plan, darauf ſie ruheten, zugleich mit herbei geführt hätte, der übrigens hier ganz müßig geweſen wäre; ſo eignete ſich dieſe Darſtellung allerdings zu einem Knieſtücke.

Am häufigſten höre ich dieſes Bild mit einer Madonna vergleichen, ohne daß ich doch die Veranlaſſung zu dieſer Vergleichung ausfinden könnte. Wohl ſittſam und züchtig, leuchtet doch vielmehr eine zarte Andeutung von — innerem Verlangen — und von veredelter Sinnlichkeit, wenn anders dieſer Ausdruck hier ohne Scheu vor Mißdeutung gewagt werden darf, aus dieſem ſtillen Blicke, mit einer leiſen Ahnung von Schwermuth hervor. Aus einem dem entſprechenden Standpunkte iſt auch das Bild vom Künſtler aufgefaßt; und es thut einem ordentlich wohl, einmal wieder ein Bild vor ſich zu ſehn, das unleugbar aus einem freieren Motiv, als dem des Eigennutzes, entſprungen iſt. Er hat die holde Geſtalt mit frommen Spielen ſeiner Phantaſie

*) Das Gemählde, für ihre Mutter, die Prinzeß von Holſtein-Beck, beſtimmt, iſt ſo eben ausgeſtellt von der Akademie der Künſte zu Berlin.

Digitized by Google

umgeben, die durch ihre ungewöhnliche und bescheidene Erscheinung uns lieblich anziehn.

Der Grund ist golden, jedoch von dreierlei Schattirung, so daß das Feld die dunkelste behält. Ein luftiger Hain von goldenen Myrten, wovon einige dunkler, andere heller gehalten sind, macht ein heimliches Funkeln um das Bildniß herum, wie eines nächtlichen Himmels voll Sterne von allerlei Größe. Oben in den hellesten Zweigen sitzen zu beiden Seiten zwei kleine Liebesgötter, gar andächtig auf Zither und Flöte eine Serenade der Sehnsucht spielend. Unten auf einem zierlichen Geländerdort sind zwei andere etwas größere gestellt, welche zusammen eine Blumenschnur halten, wie einen Gürtel der Schönen bereitet.

Sie sollten nicht frecherweise wirklich seyn, diese Umgebungen; und darum sind sie auch nicht in natürlichen Farben ausgeführt. Sie sollten wie stille Regungen des Verlangens im Reiche der Träume verbleiben, dessen Element der Künstler nicht besser als durch eine so fremdartige und phantastische Anwendung, wie die des Goldes hier, ausdrücken konnte, welche doch das Ganze nur wie ein bescheidenes Bestreben andeutet, seinen Gegenstand möglichst zu schmücken und zu verherrlichen. Mögen immerhin die Mahler, welche zuerst einen Goldgrund hinter ihre Bilder wählten, dadurch nur ihrem Unvermögen, einen natürlichen Hintergrund auszuführen, haben abhelfen wollen, wie Historiker selbst von den vollendetsten Meistern vorzugeben wagen; im Geiste des Werkes, der oft ein ganz andrer ist als der des Meisters war, hat solcher Goldgrund eine viel höhere und freudigere Bedeutung erhalten. Aber freilich gehört es nur für den poetischen Sinn, dieses zu fühlen; und es ist daher eben nicht zu bewundern, wenn solche, welche sich nie aus ihrer alltäglichen Prosa zu erheben vermögen, hier nichts als einen reichen Teppich gewahr werden.

Die so gern alle Kunst auf das leere Prinzip der Täuschung reduziren mögten, haben neuerlich in Frankreich den Vorschlag gethan, das isolirende Verfahren des Panorama auf alle Mahlerei auszudehnen; um den Betrachter möglichst in das Gemählde hinein zu versetzen. Sie wähnten, eben den höchsten Triumph der Kunst in jener völligsten, schwindelerregenden Täuschung, und im gänzlichen Vergessen der Kunst zu finden, und fielen so auf dies Mittel, das, sofern es nur so recht ausführbar wäre, allerdings eine bequeme Ausflucht für die, welche sich Künstler zu nennen belieben, gäbe; da unter den erforderlichen Voraussetzungen die gemeinste Mittelmäßigkeit jene Absicht eben so gut befriedigen kann, wie die erklärteste Meisterhand. Unser Künstler dagegen hatte ein so stolzes Vertrauen auf die Kunst, und auf sein eigenes Vermögen, daß er eben durch diesen fremdartigen Grund sein Gebilde absichtlich noch weiter von jener geistlosen Täuscherei der Natürlichkeit zu entfernen wagte. Nur da, wo das Lokal eine Bestimmung der Darstellung enthalten kann, ist der Grund nothwendig mit dem Gegenstand verbunden.

Mögen die Franzosen ihre beliebten Nachahmer des Leonardo noch so hoch anpreisen: ich glaube nicht, daß jetziger Zeit noch ein zweites so fleißig ausgeführtes Bild geliefert worden, in welchem mit dieser vollkommenen Rundung der Formen, diese Wahrheit und zarte Verschmelzung der Farben, und eine so lebendige Regsamkeit der Mienen vereiniget wären. Auch erfreuet es ein Portrait zu sehn, an welchem der Faltenwurf so rein, so leicht und kunstgemäß geordnet ist, wie an diesem hier; welches eben bei Porträten so selten der Fall ist.

Das Bad: Caldas de Gerez, in Portugall.

(Aus Links Reisen.)

Das Thal, worin dieses Oertchen liegt, ist ungemein enge. Gegen Osten lehnen sich die Häuser an einen Berg; ein kleiner Strom bespühlt die Häuser gegen Westen, und den Fuß eines andern Berges. Gegen Norden steigt das Thal ebenfals rasch in die Höhe; eine Anhöhe gegen Süden, ehe das Thal herabläuft, schließt diesen Krater völlig ein.

Seit einigen Jahren ist dieser Ort als Badeort berühmter geworden, als er ehmals war, und man bauet noch immer Häuser, so daß man in der eingeschlossenen Gegend bald keine Plätze mehr für sie haben wird. Die Badegäste kommen aus den Städtchen des Minho; auch besuchen wohl Engländer von Oporto dieses Bad. Da die Gegend sehr rauh ist, so begeben sich die Einwohner im Winter nach Villar de Veiga, und kommen im May wiederum hieher. Die Häuser sind von Steinen, aber schlecht gebauet, haben alle nur ein Stockwerk, kleine schlechte Kammern, meistens ohne Glasfenster und durchsichtige Fußboden. Das Hausgeräth besteht aus einem hohen hölzernen Tische und groben Stühlen. Alles Uebrige, auch nicht die geringste Kleinigkeit ausgenommen, muß man selbst mitbringen. Man glaube nicht, Einwohner und Aufwartung hier zu finden; gewöhnlich wird nur das Haus aufgeschlossen, und der Fremde blos in Besitz der leeren Wände, des Tisches und der Stühle gesetzt. In dem Orte selbst kann man nur junges Rindfleisch, Reis, Orange, sauren Landwein, selten besseren Douro-Wein und

Digitized by Google

noch seltener Fische haben. Zucker, Gewürz, Kaffee, alle andere Bedürfnisse muß man von Villar de Veiga, also eine Meile weit, holen lassen und auch dort bekommt man nicht viel. Die Apotheke ist sogar in Villar de Veiga, und an einen Brunnenarzt ist gar nicht zu denken. Ein kleiner Platz, ein paar hundert Schritte lang und breit, stellt die Promenade vor. Fahren kann man in der ganzen Gegend nicht. Schwächliche Personen und Frauenzimmer reisen hier, wie an vielen Orten im gebirgigen Portugal, in Sänften, welche von zwei Pferden, eben so wie bei uns von Menschen, getragen werden.

Die warmen Quellen entspringen an der Ostseite des Orts aus einer Felsenwand von Granit, an dem Fuße eines hohen Berges. Es sind ihrer vier, wovon eine jede einen besondern Namen hat. Ueber einer jeden ist ein viereckiges Häuschen gebauet, in dessen Mitte man eine Vertiefung zum Baden ausgemauert hat. Nur eine Person kann auf einmal baden. Statt der Thür dient ein bloßer Vorhang. Ist dieser nieder, so beweiset es, daß sich jemand im Bade befindet. Frauenzimmer trauen doch aber den männlichen Blicken nicht genug, und stellen eine Magd vor die Thüre. Auch trinkt man das Wasser, und dann schöpft man es da, wo es aus dem Felsen hervordringt, ehe es in die Vertiefung fließt, wo gebadet wird.

Die Badezeit dauert vom Junius bis zum August. Die Luft ist zwar in dem engen Thal oft sehr heiß, doch kühlen sie Nebel von Zeit zu Zeit in diesen Gebirgen sehr ab. Des Morgens um vier Uhr steht man auf, man badet dann sogleich, oder trinkt das Wasser und dann spaziert man bis gegen sieben Uhr. Man geht das Thal hinab, oder auf einem Wege über dem Orte, wo manche deutsche Schöne vielleicht schwindlicht würde. Schwächliche Personen, auch viele Frauenzimmer reiten auf Maulesein und Steinesein. Nach diesem Spaziergange wird gefrühstückt, dann um zwölf Uhr gegessen und nachher eine lange Siesta gehalten. Nach vier Uhr wird wiederum gebadet, oder Wasser getrunken; darauf macht man einen zweiten Spaziergang, sobald die Sonne das Thal verlassen hat. Hierauf begiebt man sich in eine Thee- oder Spielgesellschaft, und nach zehn Uhr geht ein jeder nach Hause, um ein leichtes Abendessen zu halten. Die Diät, welche man vorschreibt und welche die Tradition fortpflanzt, da ein Brunnenarzt fehlt, ist eben so strenge als lächerlich; denn auch die in diesen Winkel ist die Pedanterie und Charlatanerie der portugiesischen Aerzte gedrungen.

Der gesellschaftliche Ton hängt von den Menschen ab, welche sich eben dort befinden. Der Adel des Minho, sehr zahlreich aber nicht reich, macht doch gewöhnlich einen großen Theil der hiesigen Gesellschaft aus. Dieser Adel ist vielleicht besser, als der reichere Adel näher am Hofe, aber doch stolz, wie der ganze portugiesische Adel, wenn es gleich schwer wird, dieses bei der ersten Unterhaltung aus der nazionalen Höflichkeit heraus zu finden. Selbst an diesem kleinen Orte unterläßt die Gesellschaft von Stande nicht, mit einer großmüthigen Aufopferung ihres eigenen Vergnügens, Grenzlinien zu ziehen, wodurch nicht selten die wahrhaft feine Gesellschaft von der sogenannten getrennt wird. Ein Frauenzimmer von Range geht niemals aus, ohne daß ihr Escudero (der erste Bediente, oder Haushofmeister) in einer Entfernung von zwanzig Schritten vor ihr her geht, beständig mit entblößtem Kopfe, den Hut in der Hand; wenn sie etwa mit Vapeurs behaftet ist, läßt sie sogar einen Bedienten mit einem Räucherbecken folgen.

Uebrigens ist die Gesellschaft zu klein und Einer bemerkt den Andern zu sehr, als daß man frei und froh sich betragen könnte. Indessen sucht und findet manches schöne sprechende Auge eine Antwort; und wo die Bäche von den Bergen herabkommen, bilden die Azereiros oft ein so hohes und dichtes Gebüsch, daß man da, wo das Thal sich windet, allen spähenden Augen zum Trotz glücklich seyn und Glück verbreiten kann. Diese reizenden Mädchen, oft vom ersten Range, der besten Erziehung, oft mit dem zartesten feinsten Gefühle für die Schönheiten der Dichtkunst, für die zärtlichen Verse, die in die Rinden der Azeiros geschnitten werden, beschäftigen sich bei ihren Zusammenkünften nicht selten damit, — auf den Köpfen ihrer Freundinnen die Volksmenge zu studiren.

Musik.

Oper in London.

(Aus einem Br. aus London vom 25 May.)

— Die Oper hat neulich einen wichtigen Zuwachs durch Signora Vinci erhalten, welche zur Nachfolgerin der Signora Boita, als Sängerin in der komischen Oper bestimmt ist. Sie kam von Lissabon, wo sie einige Jahre gelebt hat, ist aber eine gebornе Italienerin, aus Rom. Am 3ten dieses Monats trat sie in der Oper La Principessa filosofa zum ersten Male auf, und seitdem ist ihr Ruf entschieden. Ihre Stimme hat viel Kraft, Klarheit und Umfang, und dabei doch zugleich viel Weiches und Sanftes. Dabei ist sie schön, und der Reiz ihrer süßen Töne wird dadurch natürlicher Weise erhöht. Die öffentlichen Blätter

sprechen von ihrem Wuchse, als einem Muster für den Bildhauer, und rühmen besonders die schöne Form ihrer Arme und Achseln. Das Gesicht steht mit den übrigen Vorzügen ihrer Person in einem angenehmen Verhältnisse, und die feurigen schwarzen Augen machen gegen die milchweißen Zähne einen auffallenden Abstich. Sie hat mehr das Ansehen einer Engländerin, als einer Fremden und scheint dem Geschmacke dieses Volkes besonders angemessen zu seyn.

Die Oper ist jetzt überhaupt sehr gut besetzt. Die Signora Banti ist die Zierde des ernsthaften Singspiels. Diese Sängerin ist in der That über alle Vergleichung erhaben. Das Mächtige, Silberhelle, Reizende und Bezaubernde ihrer Stimme ist nicht zu beschreiben. Solche Vortreflichkeit wird Wenigen zu Theil. — Unter den Sängern muß ich den Viganoni und Rondino für die tragische, und den Moreili und Moricheili für die komische Oper ausheben. — Ausgezeichnete Ballettänzerinnen sind: Mad. Rose Didelot, Mad. Hilligsdeeg, Mad. Ladourie, Mamsell Parisote; und Tänzer, die Herren Didelot und Lahonele.

Schöne Literatur.

Unter den unzähligen Romanen, womit wir in der letzten Ostermesse von neuem überschwemmt worden sind, überrascht der kleine Roman:

Carlo. (Züllichau bei Danemann 1801.)

auf eine sehr angenehme Weise. Man darf dem ungenannten Verfasser das Urtheil nicht versagen, daß er seinem Werke eine gewisse Würde und einen Kunstwerth gegeben hat, welcher Schriften dieser Art so selten eigen ist. Er vereinigt auf eine sehr pikante Weise Anmuth der Formen mit Mannigfaltigkeit und Leben der Darstellung; glühendes, oft üppiges Kolorit, mit Reinheit und Adel der Zeichnung.

Italien ist das Land, wohin unsre Phantasie versetzt wird; leise fühlt man sich vom lauen italienischen Himmel umfächelt. Die lieblichste und glücklichste von allen Zeichnungen des Gemäldes ist unstreitig die holde kindliche Serena, von einem seltsamen Schimmer umflossen; in ihrem Wesen liegt etwas Ueberirdisches; Geisterartig bezaubert sie das Ganze mit unendlichem Reiz. — An der Hauptfigur des Ganzen, Carlo, vermißt man schon etwas mehr Haltung und Sicherheit. — Carlo's Freund, Willibald, ist eine sehr glückliche und nicht ohne Humor gezeichnete Karikatur. — Der liebenswürdige Eintdio und seine Umgebungen gewähren ein höchst romantisches Interesse. — Die glühende Giulietta ist ohnstreitig eine der schwierigsten Zeichnungen des ganzen Gemäldes; allein man muß dem Verfasser zugestehen, daß er gerade in den schwankendsten Situazionen vollkommen auf der Linie des Schönen gewandelt ist, und durch keine grelle Farbe die Zartheit des schönen Bildes zerstört hat.

Die Begebenheiten selbst sind einfach, und natürlich motivirt. Vielleicht dürfte es dem Verfasser zum Vorwurf gereichen, sich einer für die edle Serena zu sehr verbrauchten Lösung der Verwickelungen erlaubt zu haben. Auch weiß man nicht, warum das zarte Wesen so inkonsequent wird. Der Zufall, der sie Carlo von neuem in die Arme führt, rechtfertigt ja eigentlich erst ihr Verschwinden.

Die Raschheit, womit der Verfasser dem Schlusse zueilt, thut dem Leser wehe. Entsteht sie indeß aus der absichtlichen Beherrschung seines Genius, so ist dies ein Verdienst mehr, da ohnfehlbar das Ganze durch größere Ausdehnung nicht gewonnen haben würde.

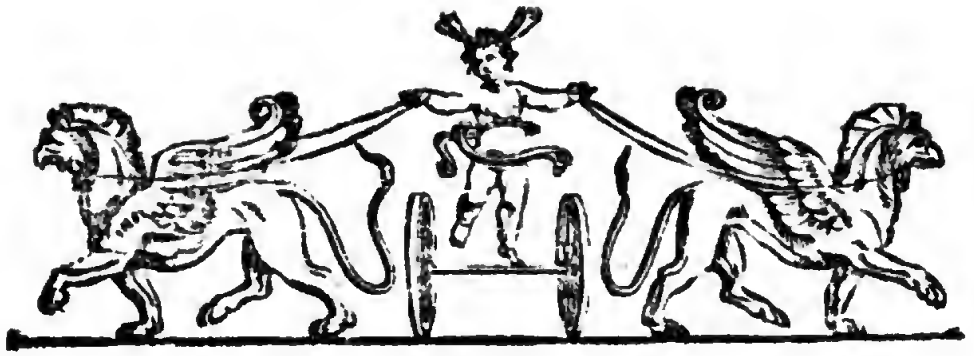
Iffland in Wien.

(Wien, 4 Juny 1801.)

Vorgestern, am 2ten, trat Iffland, dieser große bewundernswürdige Schauspieler, zum ersten Mal in der Rolle des Antonins, in der Octavia von Kotzebue auf. Ein allgemeiner rauschender Beifall lohnte seine Anstrengung; er ward herausgeklatscht. Dessen ungeachtet wollten einige Kritikaster doch hier und da etwas zu tadeln finden. Tages darauf spielte er in seinem eigenen Schauspiel: Selbstbeherrschung die Rolle des Constant; da brachte er auch allen Neid zum Schweigen. Es war nur eine Stimme: der verstorbene Schütz habe diese Rolle gewiß sehr brav gespielt; aber so fein, mit der komischen Laune, mit dem sprechenden Mienenspiel hätte man nie geglaubt, daß diese Rolle gespielt werden könnte; Iffland sei das Non plus ultra. — Er mußte wieder heraus, und — wird wohl noch öfter müssen.

Das Publikum gewinnt durch Ifflands Gegenwart auch noch darin, weil dadurch einige Schauspieler aus ihrer gewöhnlichen Lethargie herausgerissen, nun alle ihre Kräfte aufbieten müssen, und so lernt Wien doch kennen, was für eine schöne Sache es um ein Schauspiel sei, bei dessen Vorstellung sich alle Schauspieler mit dem besten Willen vereinigen, um ein vollkommenes Ganze daraus zu bilden. Auch war beide Mal das Theater am Kärnthner Thor zum Ersticken voll.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 11 Juny 1801.

70.

Hofnachrichten aus Neuſtrelitz.

(Neuſtrelitz im May 1801.)

Am 11ten d. M. hatten wir zum zweiten Mal das Glück, die Großfürſtin Helene Pawlowna — Gemahlin des Erbprinzen von Mecklenburg-Schwerin — auf ihrer Reiſe nach Petersburg, hier zu ſehen. Viel hat man zum Lobe dieſer Kaiſertochter von Berlin aus geſagt; aber wahrlich! nicht zu viel — faſt mögt' ich ſagen, nicht genug. Auch zweifle ich, daß je eine Schilderung dies Original erſchöpfen könnte. So viel Liebenswürdigkeit, ſo viel Anmuth läßt ſich nur empfinden, — nicht beſchreiben. Jetzt herrſchte in dieſem himmliſchen Madonnen-Geſichte ein Zug von Schwermuth und Traurigkeit *), der demſelben, wo möglich, einen neuen Reiz lieh. Wenn im Feuer der Unterredung den ſchönen Mund zuweilen ein Lächeln umſchwebte, dann regten ſich auch in kälteren Herzen unnennbare Gefühle. Leutſelig und zuvorkommend gegen Jeden, vermag Sie es, in wenig Augenblicken jedes Herz zu gewinnen. Zweimal war dieſe ſchöne Fürſtin hier — in Allem 5 Tage, — und jeder Mund ſtrömt von Ihrem Lobe über. Wer das Glück hat Sie näher zu umgeben — Ihre Dienerſchaft — betet Sie an.

Helenens Gemahl — der Erbprinz von Mecklenburg-Schwerin — iſt ein ſchöner, in jeder Rückſicht liebens- und verehrungswürdiger, junger Herr: Sein ſprechendes Auge ſagt es deutlich, daß Er das Glück zu ſchätzen weiß, der Beſitzer eines ſolchen Kleinods zu ſeyn, und durch unbegrenzte Liebe und Hochachtung macht Er ſich deſſen werth.

Im Gefolge der K. Durchl. Herrſchaften waren diesmal:

Oberhofmeiſterin, Gräfin Henckel **), Dame des Catharinen-Ordens zweiter Klaſſe.

Hofdame v. Kempenhauſen, eine Liefländerin von Geburt.

Wirklicher Etatsrath und Leibarzt Böckler.

*) Der Tod ſchlug dem Herzen der ſanften Helene binnen wenig Monden die tiefſten Wunden. Am 4ten Januar verlobe Sie eine zwar unbekannte Schwiegerin, die Erbprinzeſſin von Gotha; als liebendes Weib theilte Sie aber aufrichtig den innigen Schmerz Ihres Durchlauchtigſten Gemahls; am 16ten März ward Ihr eine zärtlich geliebte Schweſter, und am 24ſten März ein kindlich verehrter, aufrichtig geliebter Vater entriſſen. In der That, faſt zuviel für ein ſiebzehnjähriges, weich geſchaffenes Herz.

d. Einſ.

**) Wittwe eines Preußiſchen General-Lieutenants — eine geborne Gräfin Lepel. Von Petersburg aus begleitete im vorigen Jahre eine gewiſſe Generalin Renné die Großfürſtin, als Oberhofmeiſterin; dieſe hielt ſich aber nur einige Monate in Schwerin auf, kehrte dann zurück, und die Gräfin Henkel — die mehrere Jahre ſich in Rheinsberg aufgehalten — ward als wirkliche Oberhofmeiſterin angeſtellt. Bei Gelegenheit der am 15ten Sept. 1800 erfolgten Entbindung der Großfürſtin erhielt ſie obgedachten Orden.

d. C.

Digitized by Google

Geheimer Finanzrath Uiekäil*).

Der Mecklenburgiſche Kammerherr von Oerzen.

Mis Serms, Jugendfreundin und Lieblingin Helenens **).

Mehrere Kammerfrauen, Kammerdiener, Garderobenmädchen, Köche, Konditor, Mundſchenk, Bediente aller Gattung, und ein Kourier.

Dies ganze Gefolge iſt in 9 Wagen vertheilt. Der Kourier reitet: 51 Pferde werden gebraucht.

Des hier regierenden Herzogs Durchlaucht verſäumten gewiß nichts, ſowohl im Febr. 1800, als jetzt, die treffliche Kaiſertochter mit Ihrem Durchlauchtigſten Gemahl nach Würden zu empfangen.

Ober- und Unter-Chargen, Berenter, Förſter und Huſaren wurden entgegen geſchickt, komplimentirten, ritten vor, und eskortirten. Sowohl die zwei letzten, als die zwei erſten Relais wurden jedesmal durch achtſpännige Herzogl. Leibzüge beſchaft. Kammerherren, Kammerjunker und Kammerdiener, wie auch Livree-Bediente aller Gattung waren zur beſondern Aufwartung der hohen Herrſchaften und ihrer Suite beordert. Ehrenwachen paradirten. Die Tafeln ſtrotzten von Allem was Jahreszeit, Berliniſche Treibhäuſer und Hamburgiſche Lieferanten vermochten: kurz, Alles war der Gelegenheit und dem Gegenſtande angemeſſen.

Unter allen Städten Mecklenburgs hatte Neuſtrelitz zuerſt die Ehre, Helena Pawlowna aufzunehmen. Von mehreren Meilen in Umkreiſe waren Menſchen zugeſtrömt, die Kaiſertochter zu ſehn und vom letzten Relais an bis zu hieſiger Reſidenz wimmelte es von Neugierigen, die indeſſen nur bald befriedigt wurden; denn erſt 8 Uhr Abends, den 10ten Februar 1800 kamen die hohen Herrſchaften hier an ***).

Noch vor der Abendtafel war Präſentazions-Kour.

Am 11ten war Gros-Gala, Abends Schauſpiel.

Ein glänzenderes Auditorium faßte das hieſige, dieſen Abend von Außen und Innen geſchmackvoll erleuchtete, Schauſpielhaus wohl nie. Kotzebue's ſilberne Hochzeit ward gegeben. Aus ſehr richtig abgewogenen Gründen ſtimmte aber unſers regierenden Herzogs Durchlaucht durchaus gegen alle Dedikazion bei dieſer Gelegenheit, ſo ſehr der damalige Direktenr des Theaters auch dazu inclinirte. Doch aber konnte dieſer ſich es nicht verſagen, den alten Welling mit den Worten ſchließen zu laſſen:

„So, liebe Anne, feiern wir unſre ſilberne Hochzeit!“ (vortretend) „Und ſo, Allmächtiger, feire einſt jenes edle Paar, das die Ehrfurcht uns zu nennen verbietet, über 50 Jahr ſeine goldene Hochzeit!“

Den 12ten war wieder große Mittagstafel — Abends Ball. — Den 13ten, nach eingenommenem Dejeuné dinatoire reiſeten die hohen Herrſchaften wieder ab, und bis Wabren, der erſten Mecklenburg-Schwerinſchen Stadt.

Bei der jetzigen Durchreiſe kam dies Fürſtenpaar den 11ten May erſt gegen Mitternacht hier an, nachdem es an dem Einen Tage die 14 Meilen von Ludwigsluſt hierher zurück gelegt hatte.

Den 12ten war Kour, große Mittags- und Abendtafel — vor dieſer Spiel. Der hieſige Hof hatte die Trauer wieder angelegt.

Den 13ten Morgens 9 Uhr ſetzten die hohen Herrſchaften die Reiſe fort, und zwar an dem Tage bis Prenzlau. Im nächſten Herbſt denken Sie zurückzukehren.

Nachſchrift.

(Neuſtrelitz, 31 May.)

Beim Abgang dieſes iſt ganz Mecklenburg in einem neugierigen Aufruhr; wer es nur einigermaßen vermag, reiſet

*) Beide Herren wurden vom verſtorbenen Kaiſer der Großfürſtin mitgegeben, und ſtehn unmittelbar in deren Dienſten. Mit Recht haben beide ſich bereits allgemeine Hochachtung und Liebe in Mecklenburg erworben. Auch ſcheinen ſie hier zu Lande ſich zu gefallen, und verlaſſen wahrſcheinlich ihre erhabene Gebieterin nicht wieder. Erſterer war Leibarzt des letzten Königs von Polen. d. E.

**) Mis Seems erſcheint nie öffentlich, iſt aber die beſtändige Geſellſchafterin der nicht figurirenden Helene, die als Buſenfreundin ſie behandelt, und der ſie in ihrem Zimmer faſt unentbehrlich geworden. d. E.

***) Damals waren noch in deren Suite, der Mecklenburgiſche Oberhofmeiſter von Lützow, und der Ruſſiſche Hauptmann von Both; beide hatten, ſo wie der Kammerherr von Oerzen, den Erbprinz nach Petersburg begleitet. Von Both war vom jetzt verſtorbenen Kaiſer zum Hauptmann und Adjutant des Erbprinzen ernannt worden. Jetzt bei erfolgtem Regierungs-Wechſel ſind von Lützow, und von Both, des nöthigen Ceremoniels wegen, wieder nach Petersburg geeilet worden. Letzterer hat bereits die Rückreiſe in 9 Tagen gemacht. Am 11ten d. M. begegnete er den hohen Herrſchaften ungefähr 6 Meilen von hier, eilte noch nach Ludwigsluſt, dem regierenden Herzoge Bericht zu erſtatten, und kam am 13ten gegen Mittag wieder hier durch und ſeinem Prinzen nach. Bei dieſer Miſſion iſt er vom Kaiſer Alexander zum Major ernannt, und mit 2000 Dukaten beſchenkt worden. d. E.

Digitized by Google

nach Roſtock und Wernamünde. Zu Wagen, zu Pferde und zu Fuß eilen Alt und Jung, eines ſeltenen, majeſtätiſchen Anblicks zu genießen. Seit einigen Tagen liegt Lord Nelſon mit ſeiner Flotte auf der Rhede, ungefähr eine Meile vor dem Wernamünder Hafen. Auch unſer Herzog iſt geſtern mit einer kleinen Suite dahin gereiſet. Sollte Lord Nelſon die Annäherung des Bruders ſeiner Königin erfahren, ſo ſteht zu vermuthen, daß die zuſtrömende Menge noch ein ſeltenes Schauſpiel mehr haben wird.

Die Flotte verproviantirt ſich in Roſtock; eben wird auch daſelbſt der Pfingſtmarkt, und Trinitatis-Termin gehalten: wie lebhaft und brillant es alſo in dieſer gewiß nicht unintereſſanten blühenden Handelsſtadt jetzt ſeyn müſſe, — läßt ſich denken. Doch ſoll — wie man hört — die erſte Wirkung des Zuſtuſſes engliſcher Guineen, ganz ungewöhnliche, faſt übertriebene Theurung ſeyn. Vielleicht mache ich mich ſelbſt noch auf den Weg — denn ein Mehreres!

— Fünf Meilen von hier herrſcht dagegen Jammer und Elend. Am 27ſten d. M. Vormittags kam im Preußiſchen Städtchen Zehdenick, durch Unvorſichtigkeit bei einer Darre, Feuer aus; mehrere widrige Umſtände ließen ſchnell die Flamme um ſich greifen, und binnen 12 Stunden lag faſt das ganze, nicht ganz unbeträchtliche Städtchen, ſo wie ein dicht angrenzendes Dorf, in der Aſche: nur das Königl. Amt, das Kornmagazin und ungefähr 6 Häuſer ſind gerettet. Das Elend iſt unbeſchreiblich. Einige Tauſende haben all' das Ihrige verloren: Männer, Weiber und Kinder ſind ein Raub der Flammen geworden *). — Unſer regierender edler Herzog hat ſogleich 400 Thlr. Geld, zur Anſchaffung der nöthigſten Bedürfniſſe und zur Milderung der erſten Noth, unſern verunglückten Grenznachbarn auszahlen laſſen.

Panorama in Berlin.

Nach dem Muſter des Panorama von London, das noch vor kurzem in Hamburg ſo viel Senſazion machte, ſah Berlin eines der leichten vor einiger Zeit von Rom. Ein paar junge Künſtler, die auf einer Reiſe in Italien Skizzen geſammlet hatten, ſetzten dieſe zuſammen und lieferten ein ſehr hübſches Gemählde, auf dem beſonders die Erleuchtung der einen Hälfte durch die untergehende Sonne einen ſehr ſchönen Effekt machte. Eine nur leicht erhabne hölzerne Rotunde auf dem Gensd'armen-Markt, wo das Licht durch einen, rund herum am Dach laufenden Streifen geölter Leinewand hereinfällt, ſollte Rom zeigen. Der Anblick, den es gewährte, war allerdings angenehm, ſo täuſchend aber nicht, daß man ſich nach Rom verpflanzt, des Caracalla Bäder, die Villen der berühmten Römer zu ſehen glaubte. Auf einem erhobnen Standpunkt in der Mitte der Rotunde, zu dem eine Treppe hinauf führte, ſah man rund herum ein fortlaufendes Gemählde. Mit dieſer Idee hingegangen, fand man ſeine Erwartungen erfüllt.

Nachdem an dieſem Anblick ſich das hieſige Publikum lange genug geweidet hatte, bot einer von dieſen Künſtlern, Herr F. Tielker ein anderes Panorama dar, von dem er ſich wenigſtens ein allgemeines Intereſſe verſprochen, und daher auch für den Sonntag und Montag das Entree um die Hälfte heruntergeſetzt hatte, um es auch der Klaſſe ſeiner Mitbürger, die dieſe Tage als Erholung für die Arbeiten der Woche betrachten müſſen, ſehen zu laſſen. Ein Beweis von Humanität, die mit Dankbarkeit erkannt und belohnt wird; denn auch Andere beſuchen ihn an dieſem Tage, theils weil ſie dann ihre Geſellſchaft kennen, theils weil ſie das zweimal ſehen können, was ſie ſonſt vielleicht nur einmal geſehen hätten.

Das Panorama von Berlin und ſeinen umliegenden Gegenden, iſt von der Kuppel der Domkirche gezeichnet. Es iſt natürlich nothwendig, den Standpunkt hoch zu wählen, weil das Auge ohnedem nur zu wenig Objekte faſſen könnte. Unterdeß wird doch wiederum vieles von dem Effekt und der Täuſchung gemindert, weil bei den überdäuften großen Maſſen, die zum Theil auch dem Standpunkt ſehr nahe liegen, z. B. das Schloß, dicht nach den Regeln der Perſpektive gezeichnet werden mußten, und einen Anblick gaben, den, die Thürme ausgenommen, nur wenige kennen.

Die umliegenden Gegenden von Berlin ſind zu wenig romantiſch, als daß ſie dargeſtellt unterhalten könnten; ſie machen bei dem Panorama, gegen den Horizont einen faſt parallelen Abſchnitt. Die Maſſen von Häuſern ſind ſorgſam unterſchieden; man erkennt ſie, und es mag wohl da bei manchem Beobachter manche Erinnerung entſtehen! Eine der angenehmſten Parthien iſt die von der neuen Friederichs-Brücke bis zur Brücke mit dem großen Thurfürſten, die Burgſtraße. Von der einen Seite eine Reihe Häuſer, von der andern die Spree, gab dem Künſtler eine Veranlaſſung, die

*) Möchten doch die Damen und Herren aus der Klaſſe der großen und eleganten Welt, dieſen Unglücklichen zu Hülfe kommen! In dem wohlthätigen Berlin ſind viele Wege dazu eröffnet. R.

er benuzte und schön ausführte. Das Wasser mit dem Nester von den Häusern ist meisterhaft gehalten.

Im Allgemeinen scheint es mir, daß das Panorama einer Stadt ohne Gegend weniger Effekt, als mit einer schönen Gegend macht: das Panorama von Berlin weniger also, als das von Rom.

Dessauer Hoftheater.

(Dessau, im Mai 1801.)

Unser Hoftheater ist in gutem Foetgange und man sieht überall, daß der Geist der Ordnung und der Uebereinstimmung herrscht. Der jezige Direkteur desselben, Herr Bossann, scheint mit den sämmtlichen Mitgliedern gut einverstanden und unsre Bühne zeichnet sich — ein seltener Fall — dadurch sehr zu ihrem Vortheil aus, daß man hier nichts von jenen armseligen Kabalen weiß, wodurch so viele Gesellschaften ihren guten Ruf, ihre innere Harmonie, mithin ihr eigenstes Leben zerstören, und auf den Stand der Schauspieler selber einen ungünstigen Schatten werfen. Daß die Wirkung dieses guten Ensemble's dem Publikum und der Kunst zu Gute komen müsse, ergiebt sich von selber. Es ist daher in dieser Gesellschaft eine Anstrengung, ein Fleiß, der ungemein zu loben ist. Wenn, wie natürlich, Differenz der Kräfte und Talente bemerkt wird, insonderheit von Fremden, so ist das nichts mehr und nichts weniger, als was in seiner Art, die vielleicht nur anders ist oder aussieht, überall sich findet.

Selbst das Berliner Nazionaltheater macht, bei aller seiner Eminenz, davon so wenig Ausnahme, daß der Herzog von Weimar, der bei der ersten Vorstellung des Egmonts von Göthe zugegen war, nach der Vorstellung zum Direktor Iffland gesagt haben soll: „Ich muß gestehen, daß ich wenig so gute und so schlechte Theater kenne, als das Ihrige!“

Wir Einheimischen sind mit den schwächern Partien unsers Theaters, wenn nicht befreundet, doch daran schon gewöhnt, und, das Gute und Vollkommnere in seiner Art gewiß schätzend und anerkennend, gegen Unvollkommenheiten der Natur oder des Mangels an Bildung, die sich unter Umständen nicht erreichen läßt, nachsichtig und — haben auch alle Ursach dazu. Das Theater gehört zunächst dem Fürsten, und wenn dieser Herr, der so ausserordentlich viel dafür gethan hat und noch thut, sammt dem Herrn Erbprinzen und Seiner liebenswürdigen Gemahlin das erste Beispiel der Zufriedenheit und Nachsicht geben, so geziemt es dem Publikum wohl, dieses Beispiel nachzuahmen und seine Forderungen nicht zu hoch zu spannen.

Ein Beweis, wieviel die Gesellschaft, die denn doch nur zu den mittelmäßigen gehört, bei guter Organisazion zu thun vermöge, sobald ein Direktor derselben die Sache gut anzugreifen versteht, ist, daß seit dem 21sten Oktober vorigen Jahres, unter 71 Vorstellungen, 14 Schauspiele und 12 Opern zum ersten Male gegeben wurden; nicht zu gedenken, daß fast alle übrigen Stücke, durch das veränderte Personale, beinahe ganz neu haben einstudirt werden müssen. In der That, etwas Außerordentliches.

Ich füge dem Gesagten einen Fall hinzu, der sich vor einiger Zeit ereignete. Unerwartet trafen zwei fürstliche Herrschaften hier ein. Schon war das Theater zur Vorstellung eines Lustspiels eingerichtet, und zu diesem Behuf auf der Bühne noch ein kleines Theater erbaut. Gleichwohl wünschte man höhern Orts, daß lieber eine gute Oper gegeben werden mögte. Erst halb 4 Uhr Nachmittags erfuhr es der Schauspieldirektor, und — nach 2 Stunden war Alles in Ordnung gebracht, so daß der Baum der Diana, ohne irgend einen bedeutenden Fehler, ja sogar in einem für uns hohen Grade der Vollkommenheit dargestellt werden konnte.

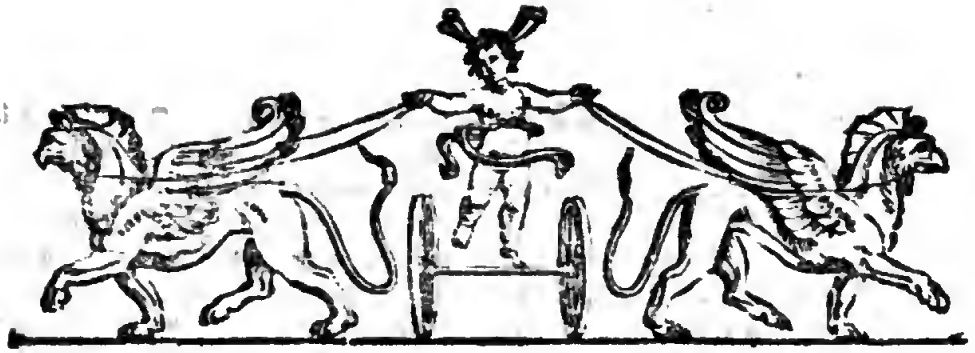
Daß unsre Oper, unter der Direkzion eines Jacobi, zu den bessern Deutschlands gehört, wird Niemand bezweifeln, der sich an Ort und Stelle davon überzeugen will. An der Sängerin, Dem. Jalme, haben wir, als solche, eine gute Acquisizion gemacht.

Auch mit den Dekorazions-Veränderungen geht es seit einiger Zeit viel besser, als je vorher. Herr Pozzi hat, außer der neuen Dekorazion zur Zauberflöte, von welchen man Ihnen schon berichtet hat, kürzlich einen Rittersaal geliefert, der gewiß die strengsten Forderungen, selbst des Kenners befriedigt.

Ueber das Kostum der Mitglieder des Nazionalinstituts.

Ein Dialog.

Le costume? — Il est noir. — Quoi? Ces couleurs funèbres,
Quand vous serez en corps, vont affliger nos yeux,
Vous, enfans de lumière! — Emblême ingénieux!
Le plus savant mortel marche dans les ténèbres,



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend 13 Juny 1801.

71.

Marceau's Denkmal bei Coblenz. *)

Die Gegend vor Coblenz jenseits der Mosel nach Andernach zu, ist sehr schön und fruchtbar. Die Chaussee dahin führt durch ein reizendes Kornfeld, das zur Linken kleine Anhöhen bekränzen. Aber die Gärten hier am Flusse und am Abhange der Höhe mit ihren Gartenhäusern sind sämmtlich zerstöret und niedergeeissen worden. Wirklich bietet Coblenz von dieser, der Moselseite, einen traurigen Anblick dar. Um sich einen gefahrlosen Eingang nach Coblenz über die Brücke zu verschaffen, welche von den Kanonen der gegenüber liegenden Festung Ehrenbreitstein, die damals noch in deutschem Besitz war, bestrichen werden konnte, legten die Franzosen einen sogenannten bedeckten Weg an, dessen Ruderа man noch sieht. Um einen solchen Gang zu erbauen, werden dicke Baumstämme in die Erde gerammt, oben mit Schanzkörben bedeckt und an der gefährlichen Seite mit einem Erdwall versehen. Ein solcher Weg führt nun aus den Verschanzungen und Redouten, welche die Franzosen auf der gedachten Anhöhe jenseits der Mosel angelegt haben, um hier einen festen Punkt zu besitzen, der sie gegen feindlichen Ueberfall schützen könne. In dieser kleinen Festung liegen die französischen Feldherren Marceau und Hoche begraben, und von dem erstern erhielt sie den Namen Fort Marceau.

Nach der Besitznahme der Festung Ehrenbreitstein durch die Franzosen, war dies Fort von keiner großen Wichtigkeit mehr für sie; es blieb daher unbesetzt und ward auch für seine Erhaltung nicht mehr gesorgt. Ich bin lange in diesem Fort herumgegangen und habe darin von Neuem die den Franzosen nicht abzusprechende Geschicklichkeit in der Befestigungskunst bewundert. Man muß ihnen die Gerechtigkeit wiederfahren lassen, daß sie in diesem Stück unendlich viel vor andern Nazionen voraus haben. Beweise davon geben die Befestigungen von Kehl, von Castel, Mainz gegenüber, der Brückenkopf von Neuwied und mehrere andere. Ich erinnere mich dagegen nicht gelesen oder gehört zu haben, daß man deutscher Seits dergleichen angelegt hätte. Die Franzosen benutzten die langen Zeiträume während der Waffenstillstände, um ihr erobertes Land ge-

*) Fragment aus dem zweiten Bande der Reise auf dem Rhein, durch die deutschen Rheinländer und durch die französischen Departements des Donnersberges, des Rheins, der Mosel und der Roer vom Jul. bis Dez. 1800, von A. Kiebe. Frankfurt bei Fr. Eslinger — welcher bald erscheinen wird. Unsere Leser erinnern sich vermuthlich nicht ohne Vergnügen der Skizzen von Mainz (im 49. 50. und 51. Stück d. B.) welche einen angenehmen Vorgenuß vom ersten Theile dieser Reisebeschreibung gaben, der seitdem nun erschienen ist, und die Erwartungen welche man davon hatte, vollkommen rechtfertigt. Dies wohl und mit Fleiß geschriebene Werk enthält einen Reichthum sehr schätzbarer Bemerkungen über jene Departements, und giebt eine sehr deutliche Ansicht von der jetzigen Beschaffenheit jener uns fast unbekannt gewordenen Provinzen.

Digitized by Google

gen Wiedereroberung zu ſchützen; wir thaten nichts, um unſer eignes durch ähnliche Anlagen gegen neue Invaſionen zu decken. Ich kenne in dieſer Art nichts weiter, als die neue Feſtung Ulm, die ſchon wieder aufgehört hat zu ſeyn.

In dieſem Fort ſieht man ein Blockhaus, das ſelbſt nach der Einnahme der äußern Werke noch Vertheidigung deſſelben möglich macht. Ein ſolches Blockhaus beſteht ganz aus übereinandergelegten dicken Balken, zwiſchen denen in einer Höhe von ungefähr 5 Fuß ein ſchmaler, offner Zwiſchenraum auf allen vier Seiten deſſelben herumläuft, aus welchen die Soldaten ſchießen. Der Eingang iſt ebenfals verſchanzt. — Man muß ſich wundern, daß man von der Feſtung aus die Anlegung des Forts überhaupt durch Bombenwerfen und Kanonenſchüſſe nicht verhindert hat, da man aus der nicht ſehr großen Entfernung ſchließen ſollte, daß dies wohl hätte verhindert werden können.

Der Leichnam des General Hoche — der am 11ten Sept. 1797 zu Wezlar ſtarb — wurde hierher geführt und in dieſem Fort begraben. Den Ort, wo er ruht, zeigt ein hölzerner Thurm an, den man über ſeinem Grabe erbaute. Das Monument, das ihm die Sambre und Maas-Armee errichten ließ, ſteht weiter hinab am Rheine, bei Weißenthurm, Neuwied gegenüber, auf einer Anhöhe, von welcher er den Uebergang ſeiner Armee über den Rhein kommandirte.

Marceaus Denkmal befindet ſich auf einem Hügel im Fort. Es beſteht aus einer vierſeitigen hohen Pyramide von Tuffſtein. Auf jeder der vier Seiten derſelben lieſet man eine Inſchrift. In einer Niſche des Poſtaments ſieht man die Urne, welche die Aſche des Feldherrn enthält.

Marceau kommandirte bei dem Vorrücken der Franzoſen nach Franken im Jahr 1796 eine Diviſion. Seine Kenntniſſe und ſeine Tapferkeit gründeten ſeinen kriegeriſchen Ruhm, ſo wie ſeine Anſpruchloſigkeit und die Einfachheit ſeines Betragens ihm die Achtung und Liebe ſeiner Kameraden erwarben. Bei dem blutigen Rückzuge aus Franken war er bei der Arrieregarde. Auf dem Weſterwalde, in den Engpäſſen von Höchſtenbach, kam es am 20ſten Sept. zu einem Gefecht. Es endigte ſich ohne Nachtheil für ihn, als ſpäter ein lauernder Scharfſchütz ihn aus dem Gebüſch hervor vom Pferde ſchoß. Er fiel in die Hände der Kaiſerlichen, die ihn nach Altenkirchen bringen ließen, wo er mit Milde und Menſchlichkeit verpflegt wurde. Er ſtarb hier am andern Tage in den Armen ſeiner ihn ſchätzenden Feinde. — Marceau war ein ſchöner junger Mann, einfach in ſeinem Aeußern, am gewöhnlichſten als Chasseur à Cheval gekleidet. Jederman ſprach Gutes von ihm.

Sein Leichnam ward von Altenkirchen nach Coblenz gebracht und hier in dem Fort ſeines Namens beerdigt. Ein Jahr ſpäter, bei Hoche's Begräbniß grub man ſeine Gebeine wieder aus, verbrannte ſie, und ſtellte die Urne, die man mit ſeiner Aſche anfüllte, in das ſeitdem errichtete Mauſoleum, deſſen vier Inſchriften eine Skizze ſeines Lebens enthalten*). Auf der einen Seite ſteht:

Ici repose Marceau né à Chartres Departement d'Eure et Loire Soldat à XVI. ans Général XXII. ans. Il mourut En combattant Pour sa patrie Le dernier Jour de l'an 4. de la Rep. franc. Qui que tu sois Ami ou Ennemi De ce jeune Heros Respecte les Cendres. — Auf der andern Seite; L'Armée de Sambre et Meuse Après sa Retraite de la Franconie Quittait le Lahn. Le Général Marceau Commandait l'aile droite; Il étoit chargé de couvrir les Divisions Qui défilaient sur Altenkirchen le III Jour compl. an 4. Il faisoit ses dispositions An sortir de la forêt de Höchstenbach; Lors qu'il fut mortellement atteint d'une balle; On le transporta à Altenkirchen Où sa faiblesse obligea de l'abandonner A la générosité des Ennemis. Il mourut Entre les bras de quelques Français Et des Généreux autrichiens Dans la XXVI Année de son Age. — Auf der dritten Seite: Il vainquit Dans les Champs de Fleurus Sur les Bords de l'Ourte, de la Roer, de la Moselle et du Rhin. L'armée de Sambre et Meuse A son brave Général Marceau. — Auf der vierten Seite: Je voudrois Qu'il ne m'eut coûté le quart de mon Sang Et Vous vivre en Santé Mon Prisonnier! Quoique je sache que l'Empereur, mon maitre, N'eut en ses guerres Plus rude ni facheux ennemi. Memoires du Chevalier Bayard, Allusion aux paroles du General autrichien Baron de Kray.

Benelli.

ein großer Sänger unſerer Zeit.

(Schreiben aus Dresden.)

Dem Dresdener Publikum iſt ein ſeltnes muſikaliſches Loos gefallen. Herr Benelli, ein Tenorſänger, wie es wenige giebt, und wie wir, ſeitdem in Dresden die Opera

*) Zur Erſparung des Raums werden die Zeilen der Lapidarſchrift an einander gerückt.

buffa an die Stelle der Opera seria getreten ist, noch keinen auftreten sahen, ist ein Mitglied unsers Sängerchors geworden. Nach Raaf aus Mannheim, habe ich zwar so manchen braven Tenoristen gehört, aber keinen, in welchem so viele Vorzüge so vereint gewesen wären, wie in diesem liebenswürdigen Künstler. Stimme, Musik, Gefühl, Vortrag, Figur, Anstand, Aktion verbinden sich in ihm zum angenehmsten Eindruck; Auge und Ohr, Verstand und Herz finden bei seiner Kunst Unterhaltung; aesthetische Wünsche und Forderungen der Kunstkritik, Befriedigung. Mögen die Faktionisten sagen was sie wollen; der reine unbefangene Geschmack wird mit entscheidender Stimme den Ausspruch thun und zu behaupten wissen, daß Herr Benelli ein großer und ein seltner Sänger ist. Die partheiischen Beurtheiler werden schweigen müssen; ja! sie verstummen schon allmählig, und ihre einseitigen Urtheile gehen in lauten Beifall über.

Zu sehr gewohnt, daß man hier immer der neuesten Stimme, zumal wenn sie aus einer vollen Brust ertönt, einen Winter hindurch huldigt, achtete ich Anfangs wenig auf den Ruf, der vor diesem Sänger hergieng; unbekannt mit der Quelle, aus welcher er entsprang. Als jedoch ungewöhnlich früh die Stimmen der Partheilichkeit und des Neides erwachten, und ehe er noch irgendwo als Sänger aufgetreten war, mancherlei kritische Gewäsche von Mangel an Kraft in der Stimme, und von immer wiederholten Manieren durcheinander sich hören ließen, und das natürliche noch unbefangene Gehör und Gefühl des Publikums schon im Voraus despotisiren wollten, wurde ich aufmerksam. Ich ahnete wahres Verdienst, und ich irrte mich nicht. Ich habe Herrn Benelli bisher oft gehört, zuerst im Zimmer, in kleinen gesellschaftlichen Gesängen, in Arietten und Duetten naiven, scherzhaften, witzigen Inhalts, im italienischen Geiste, die er mit Lady Hamilton sang; dann in der Kirche, und nachher in den Proben und den fünfmal wiederholten Vorstellungen der Oper Matrimonio segreto von Cimarosa in der Rolle des Paulino; neuerlich in den ebenfals fünfmaligen Vorstellungen der Oper Belisa von Winter, in der Rolle des zweimal bis jetzt gegebenen Cesare in Pharmacusa von Salieri. Ich war entzückt und von Freuden der Tonkunst durchdrungen, die ich in einem so hohen Grade lange nicht genossen hatte. Wie schwanden jetzt nun von Abend zu Abend alle jene krittelnden Stammeleien dahin! wie armselig klang mir der lauteste und anhaltendste Beifall, der ihm jedesmal nachschallte, so gerecht, so gut gemeint er auch war, gegen das Verdienst, das er belohnen sollte! In der Kirche, im

Zimmer, im Theater, überall ist und bleibt Benelli derselbe und für jeden dieser Orte das, was er seyn soll; überall ist er ein seltner Gegenstand der Aufmerksamkeit, der Freude, der Bewunderung. Und, wird man fragen, welche sind nun die auszeichnenden Eigenheiten, die ihn zu einem so seltnen Kunstrang erheben? Es sind folgende:

Eins jener seltnen Organe, wie die Natur für den Gesang nur wenige bildete; die schönste Stimme, mit dem reinsten und lieblichsten Anklang; eine Stimme, wie sie seyn muß, um Alles an sich zu ziehen, alles mit sich fort zu reißen; weich und fest; biegsam und gewandt; Gebieterin eines beträchtlichen Umfangs; herrschend über die Schwierigkeiten der Harmonie; dienstbar den Gesetzen der Kunst; gebildet in gründlicher Schule; eingeweiht in die Geheimnisse des Zaubers; einverstanden mit jedem poetischen Sinne; mächtig des Ausdrucks jeder Leidenschaft; immer in holder, Illusion wirkender Eintracht mit dem überdachtesten theatralischen Spiele; pathetisch und schmelzend; imponirend und schmeichelnd; jetzt ein Katarakt; nun, — Lispel der Harfe; starke Tiefe, ohne Rauheit; steile Höhe, ohne Schwindel. Erstaunend ist es zu hören, zu welcher Stärke oft seine Stimme anschwillt, wie sie dann in der Fülle dieser Stärke die reichste Begleitung des Orchesters, vortönend, durchdringt, und aus der vollen Glut der Harmonie hervor und emporflammt. Entzückend ist es zu hören, mit welcher Sicherheit er die kühnsten Ausbeugungen und Uebergänge beginnt und durchführt; oder, wenn er eine Reihe von Tönen auf- oder abwärts durchsteigt. Kein Zittern; kein Schwanken; kein Abgleiten: Alles gebunden, getragen, verschmolzen, gerundet; — Alles voll, rein, klar und mild.

Es würde mich zu weit führen, wenn ich alle einzelne Schönheiten, die ich in dem Gesange dieses großen Künstlers bisher bemerkt habe, anführen und zergliedern wollte. Und, wie wär' es möglich das zu beschreiben, was man hörte? Könnte ich nur das einzige Impero in der Arie von Meyer, die Benelli der Rolle des Tognuccio in der Belisa eingelegt hatte und in welchem sich der ganze Geist seiner Kunstkraft ausdrückt, beschreiben! — Aber wie soll ich das anfangen? Ich fühle dieses Impero, mit seiner ganzen unwiderstehlichen Gewalt! Aber man komme und höre, und schließe weiter auf Alles, was man von diesem Tonzauberer zu hören erwarten kann.

Den einzigen Wunsch darf die Eifersucht auf die angeschaften Rechte der Kunst und auf den Ruhm eines so würdigen Künstlers wie Benelli ist, sich nicht versagen, daß

Digitized by Google

der Verzierungen seines Gesanges wenigere, besonders in den Rezitativen seyn mögten. Man wünscht jedoch, auch in diesem Wunsche richtig verstanden zu werden, und daß man wohl unterscheide, wie Herr Brunlli brodirt, und — wie viri und wo er brodirt. Der Wunsch der Eifersucht bezieht sich nur auf die letztgedachten Punkte. Benelli brodirt allerdings mit Verstand, mit Kunstgeschmack, mit Gefühl, kurz! er brodirt höchst angenehm, ja! man muß sagen, hinreißend; aber — zu üppig. In den Rezitativen, wird durch die, an sich zwar schönen, aber zu zahlreichen Verzierungen der Gang seiner meisterhaften, und die ganze Handlung belebenden Deklamazionen, zu oft unterbrochen, und es geht derselben an Kraft und Nachdruck zu viel verloren; ein Verlust, der für den gefühlvollen Zuhörer um desto empfindlicher seyn wird, je seltner eine solche Art zu deklamiern, wie die, des braven Benelli ist, der jedes Wort mit ästhetischer Gewissenhaftigkeit behandelt, unter den heutigen, selbst musikalisch ausgezeichneten Sängern, gefunden wird. Da hingegen ihr sparsamerer, auf die rechten Punkte angewendeter Gebrauch in Arien, Fermaten, zuweilen auch in Rezitativen von unbeschreiblicher Wirkung seyn muß, wenn Broderie und Wort, zu einem verstärkenden Eindruck auf Imaginazion und Gefühl zusammen treffen, und die Verzierungen den Sinn der Worte kräftiger koloriren, lebendiger ausmahlen, wie ich es schon viele Mahl von Benelli unübertreflich gehört habe *).

Uebrigens würde diesem Sänger Unrecht geschehen, wenn man seine reiche Broderie, welche eigentlich nur aus einem natürlichen Feuer, aus einer Fülle von musikalischen Ideen, aus dem stets regen Gefühle nie versagender Kraft und Behendigkeit der Stimme, aus einer ihm ganz eignen Begeisterung entspringt, für eine zu große Nachgiebigkeit gegen den Geschmack unsrer Zeit halten wollte. Wie? unsre Geschmackspygmäen sollten sich rühmen dürfen, daß vor ihren Modegrillen auch die Amphionen sich neigen müßten? — Solch ein vollendeter, gefühlvoller Künstler wie Benelli ist einer solchen Herablassung nicht fähig; vielmehr ist er,

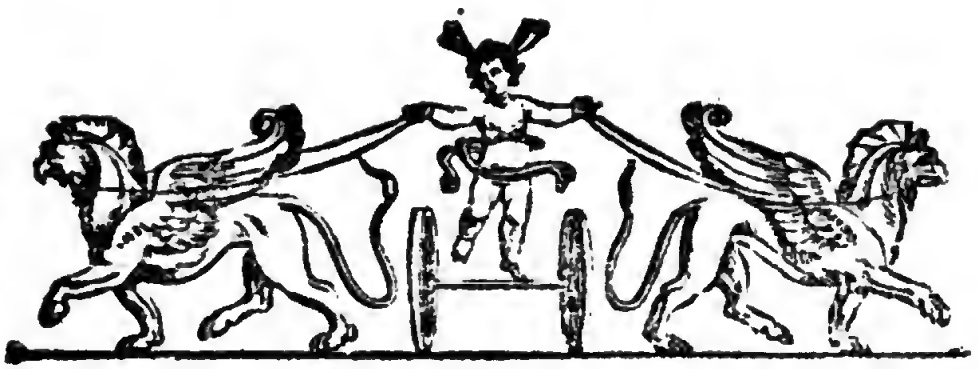
gewiß mit allen ächten Kennern und Pflegern der wahren Kunst, über die eigentliche Bestimmung der Zierrathen im Gesange völlig einverstanden. Nein! er ist von der Natur und Kunst berufen, und von beiden mit allen Gaben ausgerüstet, dem verderbten Geschmacke der Singekunst zu steuern, ihn verbannen zu helfen, kurz Einer der Wiederhersteller des einzigen wahren und reinen Geschmacks zu werden.

Wir stehen jetzt in der frohen Erwartung, nächstens in zwei neukomponirten Tonwerken, die Hauptpartien von unserm Benelli singen zu hören. Unserm Brunlli! — Was sagen diese Worte in Dresden! nn.

Whitworth.

Nicht leicht konnte England einen bessern Negoziateur mit Frankreich gewählt haben, als Hrn. Whitworth. Gefällig und voll Würde, obgleich kalt, läßt er eben so wenig seine Absichten entschleiern, als sich in Verlegenheit bringen. Vielleicht weiß gerade er besser als einer in Europa, welchen Einfluß Damen bei Unterhandlungen haben. Freilich ist er nicht jung, beinahe funfzig Jahre, und doch eine der schönsten Mannspersonen in England. Seine Figur war der vornehmste, wenigstens der erste Schritt zu seinem Glücke. Bald nach dem Frieden 1783 war er in Paris, damals Offizier der englischen Garde. Als ihn einmal die Gesellschaft der Polignac's bei dem Herzog von Dorset antraf, ward seine Figur sehr bewundert, und der Herzog ersucht, ihn mitzubringen. Dem zu Folge ward der junge Whitworth eingeführt. Das Interesse, welches er einflößte, war so groß, daß ihn der französische Hof seinem eigenen englischen auf das nachdrücklichste empfahl. Kurz darauf ward er nach Petersburg geschickt, wo er funfzehn Jahre mit einem ganz Europa bekannten Erfolge blieb, bis zu der Periode, als der Kaiser mit England unzufrieden, und Whitworth genöthigt ward, Petersburg zu verlassen.

*) Der Meinung sind wir, mit Erlaubnis des Herrn Einsenders doch nicht. Das Rezitativ stößt jede Broderie, als seiner Natur zuwider, von sich, und da es durchaus die gewöhnliche Rede repräsentirt, so wäre es damit eben so, als wenn Jemand, der mit uns spräche, uns etwas erzählte oder uns auch auf einen Affekt, eine Handlung vorbereitete, statt dies mit ruhigem Anstande zu thun, sich dabei närrisch gebehrdete und, während er spräche, in kleinen Künstlichkeiten, in eitlen Bämeleien und abgeschmackten Zierrathen des Ausdrucks sich recht sehr lieb hätte. Wenn also der sonst große Sänger Benelli seine Uebermächtigkeit in Koloraturen und Passagen, und selbst sein reiches Kunstvermögen nicht lassen kann auch in Rezitativen zu zeigen, so begeht er offenbar einen Fehler, der um so größer ist, da nur zu sehr das Beispiel großer Virtuosen auf den Troß der Sänger wirkt. — Uebrigens sprechen alle Kunstkenner gleich enthusiastisch von diesem jetzt einzigen Sänger.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag — 16 Juny 1801.

72.

Sitten- und Tagesgeſchichte aus England.

Spielgeſellſchaften. Maskeraden. Dinners. Breakfasts.

(London, 25 May 1801.)

Spielgeſellſchaften (Cardparties) werden nicht ſo ſehr beſucht, als die oben (in Num. 66 und 67) erwähnten Verſammlungen. Denn obgleich auch Perſonen dazu eingeladen werden, welche nicht ſpielen, ſo kann man doch die Anzahl derſelben nicht ſo groß werden laſſen, um den Raum nicht zu ſehr zu beengen. Mit dieſen Spielgeſellſchaften muß man nicht die Spielklubs der Männer verwechſeln. Jene gehören in den Kreis der eleganten Welt, und ſind für beide Geſchlechter zugleich beſtimmt, da hingegen die Klubs dem männlichen allein rigen ſind, und auſer dem Spielen im ſtrengſten Verſtande, keinen Zweck haben. Indeſſen haben die feinern Spielgeſellſchaften mit den Klubs das gemein, daß ſowohl in den einen als in den andern oft groſe Summen verlohren werden. Wie viele tauſend Pfund St. hat nicht die Herzogin von Devonshire in ihren jüngern Jahren (jetzt iſt ſie noch nicht weit über vierzig) am Spieltiſche aufgeopfert! Ich glaube, man hält ſich in den Schranken der Mäßigung, wenn man den ſämmtlichen Verluſt, welchen ſie auf dieſe Weiſe erlitten, auf hundert tauſend Pf. anſchlägt. Dieſe Schwachheit der Herzogin drohte dem Vermögen ihres Gemahles Zerruttung und Untergang; ſie hat ſich aber ſeit mehrern Jahren dem Einfluſſe dieſer Leidenſchaft gänzlich entzogen. —

Man begnügte ſich bei jenen Geſellſchaften nicht immer mit den gewöhnlichen Kartenſpielen, ſondern vermiſchte damit auch die berüchtigten Wageſpiele, als Faro, Rouge et Noir und dergleichen. Vor etwa drei Jahren kam aber die Juſtiz dahinter, und der geſtrenge Oberrichter, Lord Kenyon, erklärte öffentlich, das er ſelbſt die vornehmſten Perſonen auf das ſchimpflichſte beſtrafen wollte, wenn er ſie ſolcher unerlaubter und geſetzwidriger Handlungen überführen könnte. Seit der Zeit ſieht man die Farotiſche und ihre Gefährten, nicht mehr. — Die Einladungsart zu den Cardparties iſt bereits erwähnt worden: zuweilen lautet ſie, Tea and Cards.

Weniger häufig als die vorigen Luſtbarkeiten ſind die Maskeraden; doch hat man ſie von Zeit zu Zeit ſo wohl in Privathäuſern als auch öffentlich. Die Maskeraden, welche Madam Waller anſtellte, pflegten ſich durch Auswahl der Geſellſchaft und durch ihre ſchmackvolle Anordnung auszuzeichnen. Dieſes Jahr hat ſie ihre Bekanntſchaft nicht damit unterhalten; es läſt ſich aber vielleicht noch erwarten. — Am 30ſten April wurde eine Maskerade von Madam Methnen gegeben, welche ziemliches Aufſehen erregt hat. Es waren gegen 800 Perſonen dabei, und einige Masken ſehr charakteriſtiſch. Eine von den Rollen, welche beſonders gut geſpielt ward, ſtellte einen Schneider vor, der auf einer Gans ritt. Die Gans war ein ſehr künſtliches Werk, das durch Räder und andere mechaniſche Hülfsmittel in Bewegung geſetzt wurde. Das Gefieder war ſehr ſchön und natürlich.

Digitized by Google

Der Held entledigte sich seines Geschäfts, die Gesellschaft durch seinen Witz zu belustigen, mit vieler Laune. — Am 7ten May war eine öffentliche sehr zahlreiche Maskerade im Opernhause. Da hier ein jeder für das Eintrittsgeld einer Guinee erscheinen kann, so mischen sich oft Leute ein, deren Gesellschaft nicht sehr zu wünschen ist, was bei den öffentlichen nicht so sehr der Fall ist, wo man den Zutritt anstößiger Personen möglichst zu verhindern sucht.

Die gesellschaftlichen Mahlzeiten, welche man Dinners (franz. dinés) nennt, sind nicht nur in England überhaupt, sondern auch bei der großen Welt in London sehr üblich. Das Wort Dinner, besonders wie es im hohen Tone gebraucht wird, läßt sich nicht gut verdeutschen. Es entspricht unserm Mittagsmahle in sofern, als es die Hauptmahlzeit bei den Engländern ist; wenn man aber erwägt, daß die Stunden, in welchen es Statt hat, sehr weit vom Mittage entfernt sind, so paßt der Name durchaus nicht. Die Großen speisen (mit wenigen Ausnahmen) nicht vor 6 oder halb 7 Uhr, oder auch später, besonders wenn sie Gesellschaft haben. Dies kommt dem Begriffe von der römischen Coena näher. Daß jene Gastmahle oft sehr köstlich sind, wird man sich aus dem, was von der Ueppigkeit und dem Reichthume der Engländer bekannt ist, leicht abziehen können. Ich werde den Gegenstand noch genauer berühren, wenn ich von der Lebensart der Vornehmen überhaupt zu reden Gelegenheit haben werde.

Bei den großen Morgenmahlen, welche ihrem Namen (breakfasts, franz. dejounés) zu Folge, die Stelle des Frühstückes vertreten sollten, entwickelt sich oft sehr viele Pracht. Wegen der Menge von Gästen, welche dazu eingeladen werden, nennt man sie, im Gegensatze des ruhigen häuslichen Frühstückes, wobei selten viele Fremde erscheinen, öffentliche Frühstücke (public breakfasts). Unser Wort: Frühstück, läßt sich blos mit Hulfe der vornehmen Zeitrechnung in London darauf anwenden, nach welcher 1 oder 2 Uhr des Nachmittages noch Frühmorgens heißt. Die Stunde zu diesen Frühstücken ist gewöhnlich zwei Uhr des Nachmittages, oder etwas später; selten früher, und die Gesellschaft bleibt oft bis gegen sechs Uhr beisammen. Durch die Mannigfaltigkeit der Speisen und Getränke, welche vorgesetzt werden, entfernen sie sich auch sehr wesentlich von dem einfachen Begriffe des Frühstückes; und wer bei jenen Mahlen seine Eß- und Trinklust im Verhältnisse mit dem, was ihm dargeboten wird, befriedigt, wird gewiß nicht im Stande seyn, bei der sogenannten Mittagsmahlzeit (dinner) seine

Thätigkeit zu beweisen. — Zu diesen breakfasts wählt man meistens einen angenehmen Landsitz.

(Wird fortgesetzt.)

Diane du Poitier.

Unter die denkwürdigen Damen der vergangenen Zeit gehört auch Diane du Poitier, Geliebte Heinrichs 2. von Frankreich. Sie war von seltner Schönheit, die sich bis ins späteste Alter erhielt, und besaß alle weiblichen Reize in so hohem Grade, daß sie dadurch das Herz des Königs unumschränkt beherrschte. Ein Wuchs von Minerva, der stolze Blick der Juno, ein majestätischer Gang, dunkelbraunes Haar, das bis zur Erde hinreichte; feurige schwarze Augen, ein zarter Teint voll Lilien und Rosen, die Brust der mediceischen Venus, und was das beste ist — ein gefühlvolles Herz, und ein gebildeter Verstand — das waren die Reize, die sie auszeichneten.

Der König wollte, daß das Parlament ihre Tochter für rechtmäßig erklären sollte. Aber Diane antwortete: „Ich hatte ein Recht auf deine Hand, und verlangte nur dein Herz, denn ich liebe dich. Aber nimmer werd' ichs zugeben, daß mich das Parlament öffentlich für deine Beischläferin erklärt." — Heinrich folgte ihr in Allem, und that dabei nichts als Gutes. Sie liebte die Wissenschaften und die Dichtkunst, und war die Muse des witzigen Maron.

„Ich habe Dianen in ihrem fünf und sechzigsten Jahre gesehen, sagt Brantome, und konnte mich nicht genug über ihre Schönheit wundern. Alle Reize glänzten noch auf ihrem Gesichte." — Welche unter unsern heutigen Schönheiten beneidet nicht dieses seltene Frauenzimmer? — Aber sie brauchen nur ihre Lebensweise nachzuahmen, um ihr ähnlich zu werden. Gewöhnlich stand sie um sechs Uhr auf, wusch sich mit frischem reinen Quellwasser, ohne an Schminken, Pomaden, Essenzen und Schönheitswasser zu denken. Oft sah man sie in der freien Luft und zu Pferde, und niemals war sie müßig. Das ist das beste Rezept zur Erhaltung der Schönheit.

Berliner Nationaltheater.

Göthe's Egmont und Jerry und Bätely.

(Berlin, im May 1801.)

Das Göthische Trauerspiel Egmont, dessen Aufführung bei der vorigen Regierung seiner politischen Tendenz wegen untersagt worden war, ward hier vor einiger Zeit von

Mad. Unzelmann, zu ihrem Benefiz, auf das Theater gebracht. Aber es wirkte bei weitem nicht, was man sich davon vorgestellt hatte. Der Hauptgrund davon liegt in seiner Umänderung.

Zu den Aufführungen in Weimar war nehmlich dies Stück sehr umgeschmolzen worden, und Mad. Unzelmann hat sichs daher in dieser neuen Gestalt von Göthe aus. Er schickte es ihr, und bei der Gelegenheit erfuhr man, daß die Umarbeitung von Schiller sei, dem Göthe, nach seiner sarkastischen Weise, die schöne frische Jugendgeburt zu beliebiger Erziehung hingegeben hatte, ohne sich weiter darum zu bekümmern. So wenig man nun auch mit den Umänderungen zufrieden war, glaubte man doch, nicht nur das einmal geforderte und erhaltene Manuskript benutzen zu müssen; sondern die Direkzion hielt es sogar für nothwendig, dem Stücke noch mehr Leids anzuthun, um alles daraus zu entfernen, was vielleicht noch in Berlin Anstoß geben könnte. Natürlich konnte das Stück die Wirkung nicht machen, die alle Freunde Göthe's davon erwarteten.

Um nur einige Hauptveränderungen zu erwähnen, so sind die beiden Personen, der Regentin und Machiavels ganz weggelassen, und aus fünf Akten sind drei geworden. Dadurch sind die Bürger-Volksszenen, die im Göthe mit so großer Kunst durch das ganze Stück verwebt sind, in zwei Stellen zusammengedrängt und viel zu lang geworden. Mit einer solchen langen Volksszene hebt das Stück an. Aber da das versammelte Volk, bei allen den feinen Charakterzügen und witzigen Anspielungen, nichts anders zu thun wußte als laut aufzulachen, so ward dadurch gleich ein Ton angegeben, der dem ganzen Stücke sehr nachtheilig wurde. Auch die Szenen zwischen Egmont und Klärchen wollten überall nicht recht ins Ganze eingreifen und interessirten, des schönen Spiels der Madame Unzelmann ungeachtet, nur wenig. Eben so wenig vermogte Iffiands vortreffliches Spiel, als Oranien, die lange politische Szene hinlänglich zu beleben, um sie dem großen Publikum unterhaltend zu machen.

Uebrigens verdient von den Schauspielern nur noch Herr Unzelmann genannt zu werden, der aus dem Wansen — vielleicht eben nicht nach Göthe's Idee — eine hochkomische Charakterrolle machte und vortreflich durchführte.

Die Musik, vom Kapellmeister Reichardt, so brav sie ist, konnte jene Fehler nicht völlig gut machen. Sie bestand, außer einer kriegerischen Ouverture, aus einem kräftigen reich modulirten Satz zwischen dem ersten und zweiten Akt, der Egmonts festen Entschluß, mit dem Bewußtseyn seiner Unschuld und seines Edelmuths dem anrückenden Henker Alba entgegen zu gehen, und die Theilnahme ausdrückte, mit der man ihn ins Verderben rennen sah; — ferner aus den beiden Liedern, die Klärchen singt, die in Schillers Aenderung auch ausgelassen waren, die man aber gern wieder aufnahm, und welche Mad. Unzelmann, blos von einem Fortepiano in der Kulisse begleitet, überaus angenehm sang; *) — sodann aus Variazionen auf das erste Lied für Klarinet, Hoboe, Waldhörner und Fagotten, in welchen zwischen dem zweiten und dritten Akt die Empfindung der Freuden und Leiden der Liebe unterhalten wird; — dann aus einer angenehm mahlerischen Musik beim Verlöschen der Lampe Klärchens; und bei Egmonts Traum, aus einer sanften Musik von lauter blasenden Instrumenten hinter der Szene; — Endlich aus einem kleinen Todtenmarsch, blos von Querpfeifen und bedeckten Trommeln, und zum Schluß aus einem kriegerischen heroischen Marsch — beide hinter der Szene — während welchem Egmont die Bühne verläßt, und in den Tod geht. Die letzten drei Stücke machten vorzügliche und allgemeine Wirkung.

Dafür fand die kleine Göthische Operette Jery und Bätely, ebenfalls mit Musik von Reichardt, ungleich mehr, ja allgemeinen Beifall. Am mehresten Glück machte die erste Hälfte, die ganz einfach nach Art seines Liederspiels: Liebe und Treue, behandelt ist. Im zweiten Theile hat der Dichter den Komponisten genöthigt, schon einen etwas höhern Ton anzustimmen und sich auf ausführlichere Behandlung einzulassen, wodurch indeß Mad. Unzelmann, die die Bätely allerliebst spielt, eine sehr gefällige kleine Arie und ein etwas ausführliches Duett erhalten hat, daß sie mit Herrn Weizmann zum allgemeinen Vergnügen des Publikums sehr lieblich vorträgt. Das ganze Stück wird sehr gut und lebhaft gespielt. Herr Beschort ist in der Rolle des Thomas überaus angenehm und unterhaltend. A.

Musik.

Für Liebhaber der Guitarre.

In Paris ist so eben ein Werk für die Guitarre erschienen, das, bei dem Mangel von Anweisungen auf diesem Instrument bekannt und benutzt zu werden verdient. Der Titel davon ist:

Principes généraux de la Guitarre, dediés à Madame Bonaparte par *Doisy*, Prof.

*) Es sind dies die beiden Lieder, welche mit dem heutigen Blatte ausgegeben werden.

In dem ersten Theile werden die Prinzipien des Instruments ausführlich abgehandelt und durch Beispiele erläutert; zugleich sind Präludien in allen Tonen und nach allen möglichen Fingersetzungen angefügt. Auch wird darin über die 5, 6 und 7seitige, oder die neue Lyren-Guitarre, wovon man zugleich hübsche Abbildungen sieht, Auskunft gegeben. Der zweite Theil enthält Studien oder Kaprizen in allen Tönen; sie sind mit kleinen Liedern untermischt, die für alle Arten von Modulazionen eingerichtet sind, und sehr dazu dienen, einem Spieler die völligste Freiheit auf diesem Instrumente zu verschaffen.

Das ganze Werk ist für 18 Franes, beim Verfasser selber, rue boulevard, au coin de la rue Montmartre zu haben. Allein es wäre zu wünschen, ein deutscher verständiger Lehrer der Guitarre machte einen Auszug daraus.)

Bei dieser Gelegenheit mögen die Guitarren empfohlen seyn, die der Kön. Kammermusikus und Instrumentenmacher, Herr Karl Bachmann in Berlin verfertigt, mit und ohne Klaviatur. Sie verdienen nicht allein den besten französischen an die Seite gesetzt zu werden, sondern haben vor ihnen noch manchen Vorzug voraus, worunter zugleich der gehört, daß sie um Vieles wohlfeiler sind, als jene.

Zur Charakteristik des Britten.

Der Herausgeber des Clef du Cabinet, der eben nicht im Rufe steht, mit den Engländern Komplimente zu machen, erzählt, daß kurz darauf, als Herr Tierney neulich einen seiner gewöhnlichen starken Ausfälle auf die Regierung der Minister gethan, und der Graf Artois bei Herrn Pitt gespeiset, der Prinz seinen Unwillen über die gedachte Rede geäußert und heftig darauf losgezogen habe. Er wurde nicht im mindesten unterbrochen, so lange seine Angriffe auf des brittischen Senators Meinungen sich beschränkten; denn diese Gewohnheit wird in England genau beobachtet. Man hört einen jeden gelassen an; niemand unterdricht den Redenden, oder versucht es eine Antwort zu geben, bis der Andere seine Meinung gänzlich erklärt hat; denn eines jeden Meinung und das Recht, sie zu sagen, wird in England für heilig gehalten.

Als aber der Prinz Tierney's Absichten und Charakter verdächtig zu machen suchte, bemerkte Herr Pitt, daß Se. Hoheit wahrscheinlich Herrn Tierney nicht kennete. „Denn, fuhr er fort, dieser Redner ist ein Mann, den wir alle

hochschätzen, ein guter Unterthan, ein getreuer Freund und ein trefflicher Hausvater.“ —

Wasserfete.

Don Galiano, Kapitän des spanischen Kriegsschiffes St. Pedro de Alcantara gab unlängst in der Havannah, dem Kapitän Murray, von der amerikanischen Fregatte Constellation zu Ehren, einen eleganten Ball und eine glänzende Abendtafel. Das Schiff war mit 200 Lampen in geschmackvoller Ordnung erleuchtet. Eine schöne Plateforme über das ganze Schiff mit ausgespannten Segeln, war zum Tanzen eingerichtet. Es waren 150 Damen und 300 Gentlemen, dabei der Vicekönig von Mexiko, der Admiral, Viceadmiral ꝛc eingeladen; 400 Gedeck waren in der Mitte, und die übrige Gesellschaft ward auf dem Hintertheile des Schiffes bewirthet. Die Fete kostete 10000 Thaler.

Neues Modespiel.

Den neuesten Berichten aus Paris zu Folge, fangen die Damen schon wieder an, etwas hohe Absätze unter den Schuhen zu tragen. Aus dem Etwas wird aber wohl Mehr werden, oder man mußte den Zyklus der Mode nicht kennen. Daß die Plattheit der Schuhe mit ihren Schiffsschnäbeln ein Ende nimmt, ist so übel nicht; denn man will bemerkt haben, daß seit dieser Tracht wohl manche Dame sich einen ungrazienten, schiefigen Gang angewöhnt haben soll. Sollte es aber mit der Zeit dahin kommen, daß man wieder, wie vor dreißig Jahren, auf einem 2 bis 3 Zoll hohen Kothurn einhergienge, so mögte das letzte Uebel ärger seyn, als das erste. —

Uebrigens sind in der Mode die griechischen und russischen Tuniquen; länglichte Kapotts von weißem Krepp oder auch Silberstoff; Hüte von weißem Atlaß, hinten mit einer Oefnung, über welcher eine Fraise ist, und vorn eine große Schleife von weißem Atlasband; lange Handschuh von Battist.

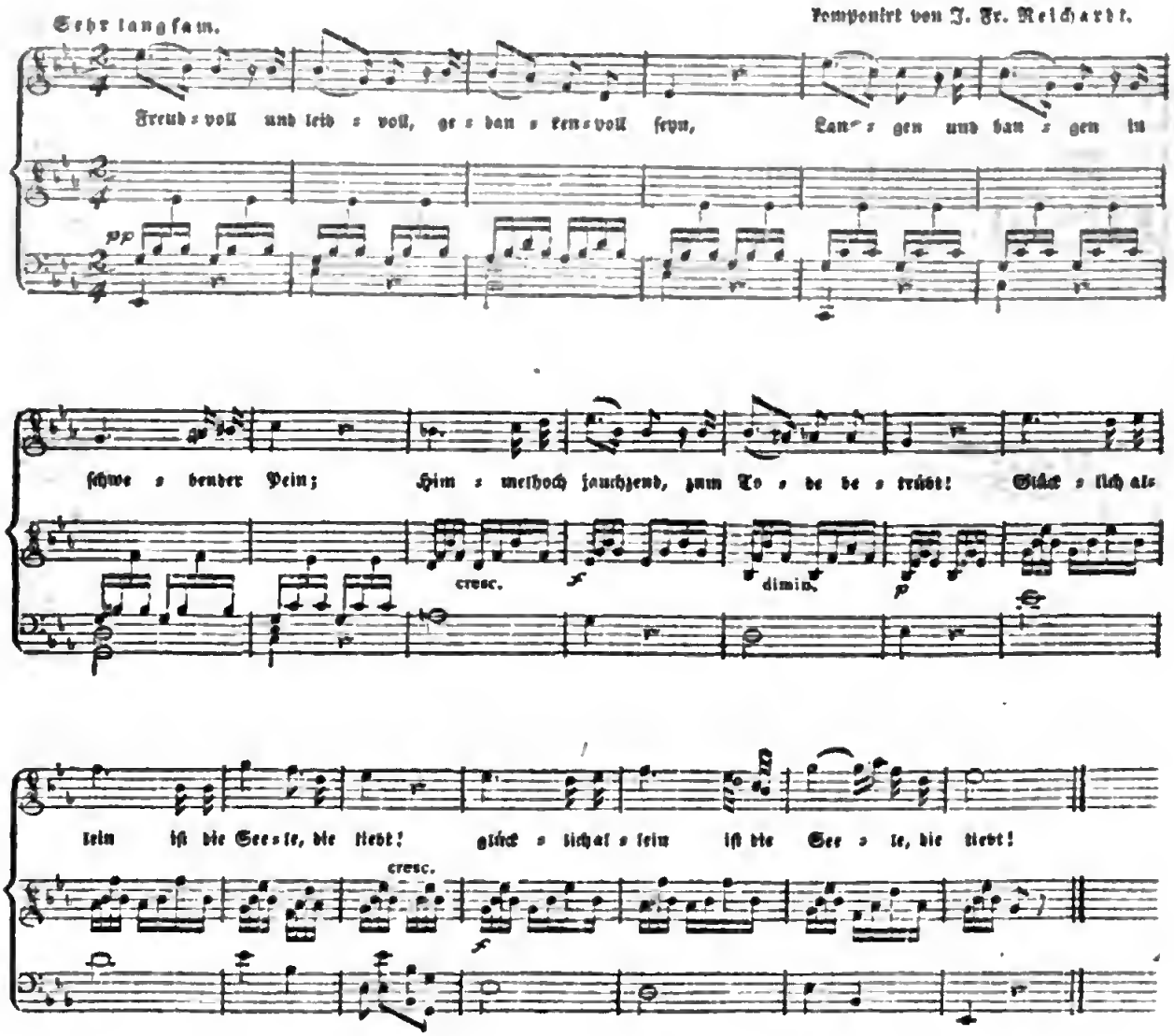
Bei den Herren nehmen die runden Hüte immer mehr ab, und machen den dreieckigen Platz. Die Kragen an den Röcken werden so klein, daß sie höchstens nur die halbe Breite von dem steifen, unterziehenden haben, auf welchen sie anliegen. Die Farbe der Mode-Fracks ist schwarz, dunkelbraun und dunkelblau.

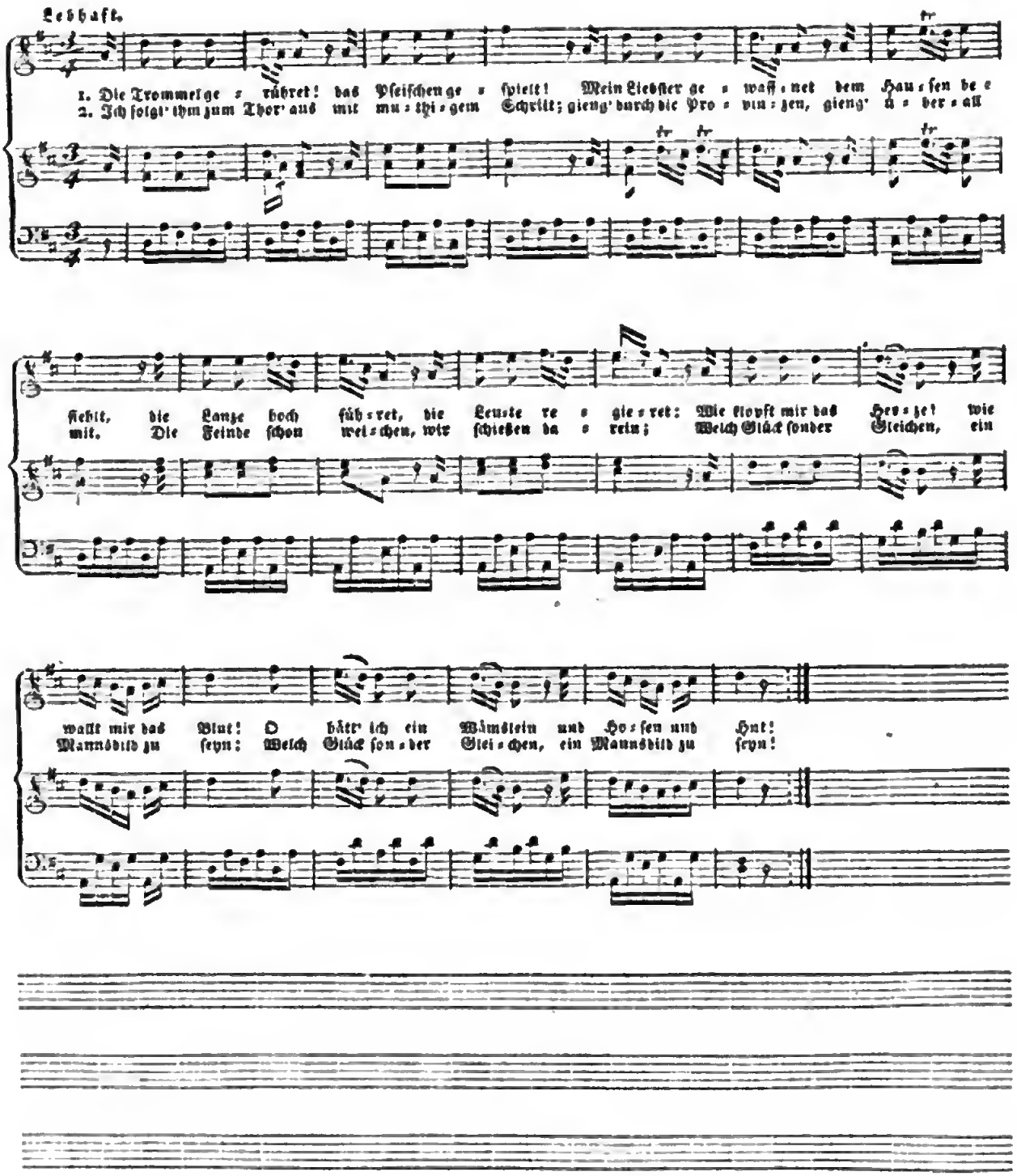
Hierbei die musikalische Beilage, Num. 6. und das Intelligenzblatt Num. 21.

Digitized by Google

Clärchens Lieder aus Göthe's Egmont.

Komponirt von J. Fr. Reichardt.




Lebhaft.
1. Die Trommel ge = rühret! das Pfeifchen ge = spielt! Mein Liebſter ge = waff = net dem Hauſen be =
2. Ich folgt' ihm zum Thor' aus mit mu = thi = gem Schritt; gieng' durch die Pro = vin = zen, gieng' ü = ber = all
ſiehlt, die Lanze hoch füh = ret, die Leute re = gie = ret: Wie klopft mir das Her = ze! wie
mit, Die Feinde ſchon wei = chen, wir ſchießen da = rein; Welch Glück ſonder Gleichen, ein
wallt mir das Blut! O hätt' ich ein Wämslein und Ho = ſen und Hut!
Mannsbild zu ſeyn: Welch Glück ſon = der Glei = chen, ein Mannsbild zu ſeyn!

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend —— 13 Juny 1801.

21.

Bei J. C. Hinrichs Buchhändler in Leipzig ſind außer einem vollſtändigen Aſſortiment von deutſchen, lateiniſchen und franzöſiſchen Werken folgende neue Verlagsartikel zu haben:

Neue Bellona 1801. oder Beiträge zur Kriegskunſt und Kriegsgeſchichte von einer Geſellſchaft Offiziere. 4 Stücke mit Karten. 2 thl. 16 gr.

Neue Engliſche Sprachlehre mit anwendbaren Regeln und Uebungen in Meidingerſcher Manier v. J. Hardorff Pr. 14 gr. Schrpp. 18 gr.

Angelika, Tochter des Banditen Odoardo. Ein Seitenſtück zu Schillers Geiſterſeher. m. Kupf. 1 thl.

T. Hornes Dialogues for Children, oder Vernunftkatechismus, ein Geſchenk für Kinder, um ihnen in kurzen Erzählungen die nöthigſten moraliſchen Verſtandes- und naturhiſtoriſchen Begriffe beizubringen, mit illuminirten Kupfern, engliſch und deutſch 14 gr. Daſſelbe auch franz. und deutſch. 14 gr.

Figaro's Leben und jugendliche Abentheuer vom Verfaſſer des Magdaleuen Kirchhoff d. Höhle v. Strozzi ꝛc. 2 Bde. m. Kupf. 1 thl. 16 gr.

Tittmann's D. Syſtem der Wundarzneikunſt. 2 Theile. gr. 8. 1 thl. 16 gr.

Beaurains Z Grammaire élémentaire pour les Enfans oder franzöſiſche Sprachlehre für Kinder mit Erläuterung durch leichte Aufgaben und Erzählungen mit 9 illuminirten Kupfern. 16 gr. geb. 18 gr.

Segnitz, D. F. L., pharmaceutiſches Handbuch für Wundärzte, oder mediziniſcher Rathgeber für Feld-Landwundärzte und Apotheker, zur Kenntniß, Wahl und Anwendung der äußerlichen Heilmittel in alphabetiſcher Ordnung. 2 Bande. gr. 8. 2 thl.

Lange, J., Sächſiſcher Hofconducteur, Beſchreibung einer Trockenmühle, welche, ohne an einem Fluße zu ſtehen, zu jeder Zeit mahlen kann, mit 6 Kupf. baar 1 thl. 8 gr.

Erſcheinungen und Szenen in der galanten und kaufmänniſchen Welt, beſonders aus Hamburg, Leipzig und den großen Handelsſtädten. 8. 16 gr.

Neues franzöſiſches Leſebuch für Schulen oder Amusemens phisiques et moraux. 2 Tomes. 8. 1 thl.

Haußuets, F. W., Phraseologia anglo-germanica oder Sammlung von mehr als funfzigtauſend Redensarten aus den beſten engl. Schriftſtellern gezogen. 2 Bände, neue Aufl. 3 thlr. 12 gr.

Schade, Pocket Dictionary oder Engliſch-deutſch und Deutſch-engliſch Taſchenwörterbuch mit Accenten und Ausſprache der engliſchen Wörter, und einer kurzen engl. und deutſchen Sprachlehre. 2 Theile. 8. geb. Neue Aufl. 1 thlr. 12 gr.

Secbals, Prof. und de la Combe, neue franz. Sprachlehre für Deutſche mit Erläuterungen durch zweckmäßigere Beiſpiele als im Meidinger. 2te vermehrte Aufl. (31 Bogen) 18 gr. auf Schreibp. 1 thl.

Marchands Reiſe um die Welt in den Jahren 1791. 92. und 93. mit Kupfern und Charten. 2 Bände. gr. 8. 3 thlr.

Fourroy's neues Syſtem der Chemie, in 24 Tabellen bearbeitet von Eſchenbach, Profeſſor der Chemie zu Leipzig. 2 thlr. 12 gr.

Bonapartens zweiter Feldzug in Italien im Jahre 1800. mit hiſtoriſchen und kritiſchen Anmerkungen, nebſt Portrait mit Charten und Plans. 4. 1 thlr. 8 gr. macht zugleich vom Feldzug der Oeſtreicher und Ruſſen im J. 1799. den 8ten Theil vollſtändig, koſtet 4 thl. 16 gr.

Campagne en Italie sous Bonaparte et Berthier av. Portraits Cartes et Plans. 1 thl. 12 gr. faisant la troisième partie de la Campagne des Austro-Russes. Prix de trois cahiers. 4 thl. 20 gr.

Graf Robert und ſein Freund St. Michel oder die Fürſten von Orimbul und Bambur. Mit 8 Kupfern v. Chodowiecki, Berger ꝛc. zweite wohlfeilere Ausgabe. 1 thl. 12 gr.

Digitized by Google

Vollſtändiges Verzeichniß neuer Bücher ſo von Januar bis Juni 1801 wirklich erſchienen ſind mit Verlegern, Preißen und einem wiſſenſchaftlichen Repertorium. 8 gr.

Portrait de Bonaparte. Fol. eolorirt. 12 gr. Portrait de l'Archiduc Charles. eol. 12 gr.

Es iſt wohl nicht elegant, wenn Jemand aus Süffiſance

1) an den höchſten Gegenſtand der Mathematik, nämlich den Selbſtbeweg-Mechanismus ſich kritiſch wagt, während derſelbe nicht einmal das Antecedens davon kennt, ja ſogar erweißlichermaßen nicht verſteht, was Riegel oder Walze an einer Zeichnung iſt.

2) ein abgebrochenes Selbſtbeweg-Maſchinengeſchäft nur einſeitig darſtellt, nicht die obrigkeitlichen Sprüche darüber abwartet, und das audiatur altera pars vergißt.

3) über neue Erfindungen für die Schiffahrt, von denen man nichts geſehen hat, urtheilet, und nebenbei Facta abläugnet.

4) in Betreff neuer Kriegsmittel zum Ländervertheidigen eine ganz falſche Darſtellung macht, und einen ganz großen Plan auf ein kleines unausgerüſtetes Modei des geringſten Vertheidigungsmittels reduciren will.

Alles vorſtehenden hat ſich ein Büſchendorf in Leipzig im 2ten Stück des Journals für Fabrik ꝛc. bei Roch und Comp. unterfangen. — Ich proponirte Ihm eine Wette für jeden Punkt, wo ich ihm des Gegentheils überzeugen könne. — Er fand für gut, nicht zu entriren. — Ein Beweis des wenigen Zutrauens in ſein Produkt. — Hierauf erklärte ich Ihn als den niederträchtigſten Calumnianten; wenn Er ſein Falſum nicht begründen könne. — Ein Monat iſt vorbei, und Er ſchweigt.

Ob mein Seibſtbeweg-Mechanismus ſeine gute Richtigkeit habe, ob ferner der daran angebrachte Kunſtvortheil nicht alle bekannte Einwürfe eludire, davon kann ſich allſtündlich überzeugen, wer die diesfalſigen Bedingungen eingehen will.

Die Species-Facti wegen dem obigen zweiten Punkt nebſt Aktenſtücken ſtehen Jedermann frei, bei mir einzuſehen.

Wo möglich poſitiver noch als das vorhergehende, fällt der dritte Punkt aus, denn da haſpelt der Kritiker die Linienſchiffe, Fregatten, Kauffartheiſchiffe nebſt meinen neuen Fahrzeugen, die im Innern und Aeußern ſehr von jenen Schiffen verſchieden ſind und wovon Er keines geſehen, untereinander.

Im vierten Punkt handelt Er auch höchſt willkührlich, ſtellt eine meiner geringſten bloß hinter Verſchanzungen und bloß im Sturmmoment herbeigeführten Defenſionsmaſchinen ins freie Feld, damit darauf wie auf eine Scheibe kanonirt werde. — Er erzählt übrigens, um Sich überall und in Allem gleich zu bleiben, einen Ruf nach Wien, wie ich ihn nicht erzählt habe, und wie er auch, laut anhanden habenden Documenten nicht iſt.

Johann Friedrich Heinle
aus Augsburg.

Bei J. C. Hinrichs Buchhändler in Leipzig iſt ſo eben erſchienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

New. Englisch Grammar oder neue engliſche Sprachlehre mit anwendbaren Regeln und Uebungen in Meidingerſcher Manier von J. Hardorff. 14 gr. auf Schreidpapier 18 gr.

Dieſe Sprachlehre iſt mit zweckmäßiger Kürze nach den Plan der in England allgemein geſchätzten Grammar von L. Murray entworfen. Die erſten Anfangsgründe der Sprache ſind durch Regeln mit deutſchen Uebungen, und der Syntax mit engliſchen Anwendungen für beide Nationen zum Gebrauch eingerichtet, ſo daß der Lernende in den eigenthumlichen Geiſt der Sprache eindringt, und zum Nachdenken darüber geleitet wird.

In ſelbiger Handlung iſt neu fertig geworden.

Grammaire élémentaire pour les Enfans oder franzöſiſche Sprachlehre für Kinder mit Regeln und Erläuterungen durch leichte, ihren Begriffen angemeßne Beiſpiele und Erzählungen von Z. Beaurains mit 9 illum. Kupf. 16 gr. geb. 18 gr.

Der Verfaſſer dieſer neuen zweckmäßigen Grammaire bemerkte, daß die Kinder einen großen Theil ihrer Zeit, die zu wichtigen Dingen beſtimmt iſt, mit Ausarbeitung und corrigiren franzöſiſcher Exercizien verlieren, und verfiel daher auf die Methode, welche darinne beſteht, daß unter jeder Zeile der Themen die er vorlegt der deutſche Text geſetzt iſt, ohne die Ordnung der deutſchen Wortfugung im geringſten zu verandern, die deutſchen Worte aber durch Nummern auf die ihnen correſpondirenden, und durch die franzöſiſche Conſtruktion von ihnen entfernten franzöſiſchen Worte bezogen worden. Man ſieht leicht ein, daß dieſe Methode bei allen Kindern, die nur zu leſen verſtehen, gebraucht werden kann, und das franzöſiſche Sprachſtudium für ſie zu einem bloßen Gedachtnißwerke macht. Da es dem erſten Alter ſelten an Gedachtniß fehlt, ſo kann es vermittelſt dieſer Themen in kurzer Zeit und ohne wichtigen Studien Eintrag zu thun, die ſchnellſten Fortſchritte machen.

Digitized by Google

Neue
französische und englische Bücher
welche
bey Voſs und Comp. in Leipzig
zu haben sind.

Abrégé des principes de la grammaire françoise par M. Restaut. 8. dernière Ed. Amsterdam. 1790. 8 Gr.

Adèle et Théodore ou lettres sur l'education. nouv. Ed. in 12. Londres 792. 2 Rthlr. 8 Gr.

Aminta favola Boschereccia di Torq. Tasso. Parigi 1800. 8 Gr.

Audoeni, J., epigrammata cura A. A. Renouard. in 12. Parisiis 1794. 2 Part. pap. vel. broché. 4 Rthlr.
—— reliés en maroq. 8.

Avantures, les, de Télémaque fils d'Ulysse par Fénelon. Ed. stéreotype in 12. fig. Paris. An. VII. 2 Vol. pap. velin. 6 Rthl. 16 Gr.
le même livre in 18. 5 — 16 —

Aveux, les, de l'amitié. in 18. Paris 1801. broché. 16 —

Caractères de la Bruyère. Nouv. Ed. in 12. Hamburg. 2 Vol. 1 Rthl. 12 Gr.

Carmina ethica ex diversis auctoribus collegit A. A. Renouard. in 12. Parisiis 1795. bartonné. 2 Rthl.
—— do. —— relié en maroq. 4. —

Carite et Polydore par l'Abbé Barthélemi. 18. nouv. Ed. Paris 1798. 9 Gr.

Cent pensées d'une jeune Anglaise publiées en anglais et en français par Lemière. in 18. Par a. 1800. broché. 10 Gr.

Chevaliers, les, des Sept montagnes, trad. de l'allemand. 8. Fig. Metz. An. IX. 2 Rthl.

—— du Cygne ou la cour de Charlemagne, par Mde de Genlis, in 12. Hambourg 1795. 3 Vol. 2 Rthl. 12 Gr.

Considération sur les causes de la grandeur des Romains et de leur décadence par Montesquieu. 8. Paris 1795. relié en maroquin. 9 Rthl.

Contes moraux à l'usage des enfans. Traduits de l'anglois, 18 Londres 1799. 2 Vol. 18 Gr.

—— par Marmontel. 8. Deux-ponts 1793. 3 Vol. 1 Rthl.

—— nouveaux moraux, par Mr. Marmontel. 18. nouv. Ed. Brunswik. 1800. 4 Vol. 1 Rthl. 12 gr.

Le même Livre. 12. Paris 1801. 4 Vol. 2 Rthl.

Le même Livre. 8. 4 —

Conversations, les, d'Emilie. 5e Ed. Paris. 2 Vol. broché 1 Rthlr. 16 gr.

Le même Livre. 7e Ed. 12. Hamburg 1796. 2 Vol. 1 Rthl. 8 gr.

Cornelii Nepotis vitae excellentium imperatorum 18. pap. velin. Parisiis 1796. 2 Vol. broché. 2 Rthl.

Dallas, R. C., Miscellaneous writings consisting of Poems, Lucretia a Tragedy and Moral essays. gr. 4. London 1797. geb. 6 Rthl.

Démonstration évangélique par Mr. l'Abbé du Voisin. 12. Brunswick 1800. 20 Gr.

Discours préliminaire du nouveau dictionaire de la langue française par Rivarol. 4. Hamburg. 1. Ptie. 2 Rthl.

Dot, la, de Suzette ou mémoires de Mde de Senneterre par elle même. 18. Paris 1800. 9 Gr.

l'Ecole des jeunes Demoiselles, ou lettres d'une mère vertueuse à sa fille par l'Abbe Reire. IIe Ed. 12. Paris. 2 Vol. 1 Rthl. 16 gr.

Elémens de la langue angloise ou méthode pratique pour apprendre facilement cette langue par Mr. Sirat nouv. Ed. gr. 8. Hambourg 1796. 20 Gr.

—— de l'histoire de France depuis Clovis jusqu'à Louis XV. par Mr. l'Abbé Millot. 12. 4e Ed. Paris 1777. 3 Vol. 2 Rthl. 12 Gr.

Emile ou de l'education; par J. J. Rousseau. 12. Leipsic 1799. 4 Vol. 2 Rthl.

Essai sur l'art oratoire par Droz. gr. 8. Paris An. VII. broché. 20 Gr.

Essais sur l'histoire naturelle des quadrupedes de la province du Paraguay par d'Azara. gr. 8. Paris 1801. 2 Vol. broché 2 Rthl. 16 Gr.

l'Esprit de la Ligue ou histoire politique des troubles de France pendant les XVI et XVIIe siècles par Anquetil. 4e Ed. 12. Paris 1797. 3 Vol. 2 Rthl. 12 Gr.

Esquisses de la nature ou voyage à Margate. Trad. de l'anglais de Bacte. gr. 8. fig. Paris An. VII. 1 Rthl. 12 Gr

Fables by John Gay. 18. Ed. stér. Paris 1800. broché. 8 Gr.

Le même livre. 12. papier Velin. 1 Rthl. 12 Gr.

Fables mises en vers par de Lafontaine. gr. 8. Paris 795. 2 Vol. broché. 2 Rthl. 8 Gr.

Le même livre papier velin. 3 — 8 —

— — relié en maroquin. 8 —

Gouvernements, des anciens, fédératifs et de la législation de Crète. gr. 8. Paris An. VII. broché. 1 Rthl. 16 Gr.

Grandmottet, J. D., Erleichterung des französischen Sprachstudiums für Personen jeder Art und jedes Alters, vermittelst einer unter jedes Wort gestellten Uebersetzung des Telemachs. gr. 8. Hamburg. 1799. 1 Rthl. 12 Gr.

Henriade, la, en 12 Chants; avec la dissertation sur la mort d'Henri IV. par Voltaire. 12. Hamburg 795. 8 Gr.

Heures nouvelles catholiques à l'usage des gens du monde et des ecoles d'éducation. 12. Londres 1800. 18 Gr.

Histoire chronologique des operations de l'armée du Nord et de celle de Sambre et Meuse, sous le commandement de Pichegru par le Cit. David. 12. Hamburg, 796. 20 Gr.

—— des révolutions arrivées dans le gouvernement de la République romaine. Par Vertot. gr. 8. Paris 796. 10 Vol. broché. 20 Rthl.

—— des révolutions d'Angleterre depuis le commencement de la monarchie jusqu'au 1747. Par d'Orléans continuee par Turpin. gr. 8. Paris 795. 6 Vol. broché. 8 Rthl. 8 Gr.

—— de Russie par Levêsque. Nouv. Ed. gr 8. Hambourg 1800. 8 Vol. 14 Rthl.

—— des révolutions de la Republique romaine par Vertot. gr. 8 Londres 799. 3 Vol. 2 Rthl. 12 Gr.

Horatii Flacci opera. in 24. Parisiis 733. broché. 2 Rthl 16 Gr.

Lettres à Emilie sur la mytologie par Demoustier. 8. fig. dern. Ed. Paris 1801. 6 Rthl.

Le même livre. 18. 2 Rthl. 16 Gr.

Lettres de la Vendée. Trait historique. Paris 1801. 2 Vol. broché. 1 Rthl.

Letters of Montague written during her travels in Europe, Asia and Africa. 12. Ed. stereotype. Paris. Year VII. broché. 2 Rthl. 16 Gr.

Louis XIV. sa cour et le régent par Anquetil. 12. Paris 793. 4 Vol. broché. 3 Rthl. 8 Gr.

Lycée ou Cours de littérature ancienne et moderne. Par La Harpe. 12. Paris 1800. 14 Vol. 14 Rthl.

Maitre, le, italien ou grammaire françoise et italienne de Veneroni. Nouv. Ed. gr. 8 Lyon 792. 1 Rthl. 8 Gr.

Manuel d'Epictete et tableau de Cébès. 18. Paris 799. 2 Vol. 10 Gr.

Le même. Pap. velin. 1 Rthl.

Maximes et reflexions morales du Duc de la Rochefoucauld. Nouv. Ed. 12. Hambourg 796. 8 Gr.

Memoires d'Hypolite Clairon ou reflexions sur la declamation théatrale. 2e Ed. gr. 8. Paris An. VII. broché. 1 Rthl. 8 Gr.

Memoires pour servir à l'histoire du Jacobinisme par Mr. l'Abbé Barruel. 12. Hamburg 1800. 5 Vol. 5 Rthl.

Méthode de préparer et conserver les animaux de toutes les classes par Nicolas. gr. 8. av. fig. Paris An. IX. 1 Rthl. 10 Gr.

Mythologie comparée avec l'histoire par M. l'Abbé de Tressan. Nouv. Ed. 18. Hamboürg 798. 4 Vol. 2 Rthl.

Odes, Cantates, épitres et poésies diverses de J. B. Rousseau. Ed. ster. 12. Paris An. VII. 2 Vol. broché. 3 Rthl. 4 Gr.

Oeuvres de J. H. Bernardin de Saint-Pierre. en 18. VII Vol. Hambourg 797. 6 Rthl.

—— de Jean Racine. 12. Ed. stereot. Paris An. VII. 5 Vol. broché. 2 Rthl. 6 Gr.

Opérations des changes des principales places de l'Europe. par Ruelle. 3e Ed. gr. 8. Lion An. VII. broché. 2 Rthl.

Pensées de l'Empereur Marc-Aurèle-Antonin trad. par M. de Joly. 12. pap. velin. Paris 796. broché. 3 Rl. 8 Gr.

Phaedri Fabulae et Publei Syri sententiae. 24. Parisiis 729. broché. 1 Rthl. 8 Gr.

Politique dévoilée de la France vis-a-vis de l'Angleterre conduit de celle-ci depuis l'époque de la Conférence de Pilnitz jusqu'à la déclaration de guerre qui lui a été faite au mépris de sa neutralité; par Marsch. gr. 8. Londres 799. 2 Vol. 2 Rthl. 12 Gr.

Principes de l'administration politique. gr. 8. Neuchatel 787. 3 Vol. 1 Rthl. 12 Gr.

Principes des moeurs chez toutes les nations ou Catechisme universel. par Saint Lambert. 8. Paris 799. 4 Vol. 4 Rthl.

Principes généraux et particuliers de la Syntaxe allemande par Lochet. gr. 8. Hamboürg 796. 12 Gr.

Principes généraux et particuliers de la langue françoise. Par M. d. Wailly. 12e Ed. Paris 1801. 20 Gr.

Principes généraux et raisonnés de la grammaire françoise. pr. M. Restaut. Nouv. Ed. 12. Amsterdam. 12 Gr.

Prusse, la, et sa neutralité. gr. 8. Londres 1800. 1 Rthl.

Quadrille, le, des Enfans ou système nouveau de lecture. Av. fig. 10e Ed. gr. 8. Geneve 798. broché. 12 gr.

Religion, la, vengée. Poéme en X Chants. 8. pap. vel. Parme 795. broché. 2 Rthl.

Roncalli Epiggrami. 8. Carta velin. 2 Rthl. 16 Gr.

Synonymes françois, leurs différentes significations et le choix qu'il en faut faire pour parler avec justesse par M. l'Abbé Girard. Nouv. Ed. en 12. Hamburg 799. 2 Vol. 1 Rthl. 12 Gr.

Synonymes, nouveaux, français; par l'Abbé Roubaud. gr. 8. nouv. Ed. Paris 796. 4 Vol. 6 Rthl.

Tableau du commerce de la Gréce par Felix-Beaujour. gr. 8. Paris 1800. 2 Rthlr.

Théatre, nouveau, ou choix des meilleures pièces, qui ont paru depuis douze ans. 12. Hamb. 798. 3 Vol. 3 Rthl.

Théâtre, nouveau, d'Education. Par Jauffert. 8. Londres 1800 2 Vol. 1 Rthl.

Traité elementaire ou principes de physique par Brisson. 3e Ed. gr. 8. Paris An. VIII. 3 Vol. broché. 7 Rthl.

Tribunal d'Appollon ou galerie des auteurs vivans en l'an VIII. 2e Ed Paris 1800. broché 2 Vol. 12 Gr.

Usurpation et chute du Général Bonaparte par d'Ivernois. gr. 8 Londres 1800. 1 Rthl.

Vicar, the, of Wakefield a Tale. By Goldsmith. in 18. Ed. Steriotype. Paris 1800 broché. 8 Gr.

Le même Livre pap. vel. in 12. 1 Rthl. 12 Gr.

Vie et amours du Chevalier de Faublas par M. Louvet de Couvray suivi d'Emilie de Varmont. 18. fig. Londres. 16 Vol. 6 Rthl.

Voyage dans l'intérieur de l'Afrique dans les Années 1795. 96 et 97. Par Mungo-Park. gr. 8. Hamburg. 1800. 2 Vol. 2 Rthl.

Le même livre. gr. 8. Paris An. VIII. 2 Vol. broché. 3 Rthl. 8 Gr.

Voyages et découvertes dans l'intérieur de l'Afrique. par Houghton et Mungo-Park. 8. Paris An. 7. broché. 16 Gr.

Voyages physiques et lytologiques dans la Campanie par Breislak. gr. 8. Paris 1801. 2 Vol. broché. 3 Rthl. 8 Gr.

Kupferwerke.

Charactéres of Trees drawn and engraved by J. Laporte. London. 6 Hefte 21 Rthl.

Collection of views and Studies after nature with other subjects designed and etched by Edward Edwards, gr. 4. London 1790. 8 Rthl.

Disegni originali d'eccellenti pittori. Inasi ed imitati nell loro grandezza e collore foglio grande. 25 Rthl.

Elements of Drawing by Testolini. quer Fol. 2 Hefte. 9 Rthl.

Etudes à l'usage de ceux qui cultivent l'art du dessin. Dessiné et gravé par Baltard. gr. Fol. Paris: 2 Cah. 2 Rthl.

Four Views from Nature by Mr. Girtin, quer Folio. 3 Rthl. 12 Gr.

Grimaldi Book of Eight Landscapes. quer Fol. 5 Rthl. 12 Gr.

Histoire naturelle des Oiseaux d'Afrique par Le Vaillant gr 4. av. Fig. coloré pap. velin. Paris An. 4. 12 Loud. 60 Rthl.

Hodges, W., Travels in India, during The Years 1780, 81, 82 and 83. 2. Ed. in 4. London 1794. geb. 7 Rthl.

Ireland, S., picturesque Views on the rives Wye. gr. 8. London 797. geb. 14 Rthl.

—— picturesque Views on the Upper, or Warwickshire Avon. 8. London 795. geb. 20 Rthl.

51 Kupfer zu Gefsners Werken in 8. von J. M. Moreau dem Jüngern, und gestochen von den besten französischen Künstlern. 10 Rthl. 16 Gr.

4 Landschaften von F. Wheatley. quer Fol. 2 — 16 —

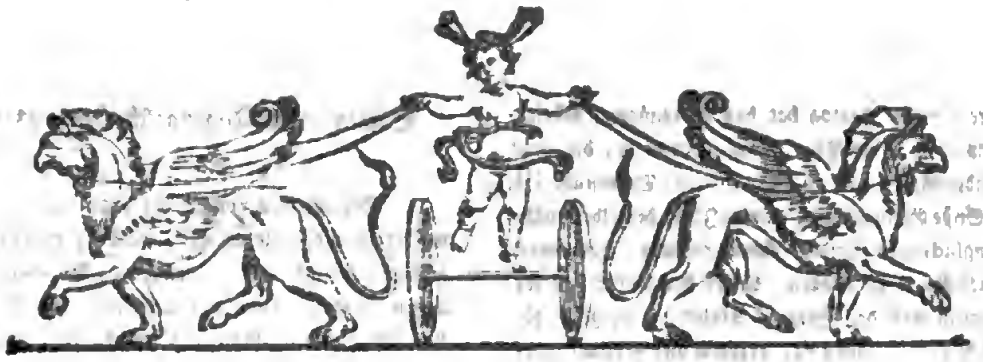
Recueil de portraits de quelques Députés célébres à l'Assemblée nationale de France en 1789 Dessinés par J. Guerin, gravés par Fiesinger. 4to. 14 Rthl.

Robertsons topographical Survey of the Great Road from London to Bath and Bristol. gr. 8. London 792. 2 Vol. geb. 20 Rthl.

Skelets by G. Morland. 2 Hefte. 7 Rthl.

Views picturesque of the Glaciers of Europe. Containing 4 Coloured Prints. 56 Rthl.

Views, select, in London and Westminster. from Drawings by Miller. 3 Cahirs. quer 4. London. 9 Rthl.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag 18 Juny 1801.

73.

Hofnachrichten aus Mecklenburg-Strelitz.

(Neustrelitz im May 1801.)

Seit den 9ten d. M. ist das hiesige Land so glücklich seinen mit Recht innig geliebten und verehrten Erbprinzen wieder zu besitzen. Fast ganze zwei Jahre hindurch hielt dieser — von der Natur gewiß in keiner Rücksicht stiefmütterlich behandelte — zwei und zwanzigjährige Fürst zu noch mehrerer Erweiterung seiner Kenntnisse, in Berlin bei Seinem Königlichen Schwager sich auf, nachdem Er vorher zwei Jahre in Rostock studirt hatte. Wie man vermuthet wird Er jetzt, sobald die Zeitläufte es vergönnen, noch einige Jahre reisen, dann aber ganz seinem Lande und seiner künftigen Bestimmung leben. Möge Er dann doch auch bald in einer edlen, seiner würdigen, und geliebten Gemahlin dem Lande eine künftige Mutter zuführen, und in deren Armen einst ganz das Glück genießen, Gatte, Vater, und — ein Mecklenburgscher Fürst zu seyn! Dies ist der innigste Wunsch jedes Treuen im Lande.

Der zweite Sohn des Herzogs, Prinz Karl, hat uns dagegen am 7ten d. M. verlassen. Vor zwei Jahren ernannte Ihn der König von Preußen zum Hauptmann von der Armee, mit der Erlaubnis, noch einige Jahre im Vaterhause zu verweilen; doch hat Er seit der Zeit allen Revüen und Manövres bei Potsdam und Berlin, in der Suite des Königs beigewohnt.

Jetzt, beinah 16 Jahr alt, und mit den nöthigen Vorkenntnissen ausgerüstet, ist Er, dem Willen Seines Königl. Schwagers gemäß, in die Academie militaire zu Berlin getreten. Unter der nähern Aufsicht des jetzigen Direktors der Akademie, des verdienstvollen Herrn Obrist von Kleist, und des vom Könige noch besonders bei Ihm ernannten Gouverneurs, des Lieutenants Herrn v. Schlottheim, wird Er dort einige Jahre hindurch den militärischen Studien obliegen, und dann — wie es heißt — beim Regiment des Königs wirklich angestellt werden. Prinz Karl ist von der Natur mit allen zu seiner erhabenen Bestimmung erforderlichen Eigenschaften des Körpers und der Seele ausgerüstet; unter den günstigsten Konjunkturen betritt Er die Heldenbahn: was läßt sich da nicht erwarten?

Am 16ten April d. J. ward dieser Prinz in der hiesigen Schloß-Kirche, in Gegenwart Seines Durchlauchtigsten Vaters, des ganzen Hofes, und eines außerdem zahlreichen Auditoriums, durch den Superintendent und Hofprediger Masch, öffentlich konfirmirt. Mir war es ein herzerhebendes Schauspiel, den jungen, wohlgebildeten angehenden Krieger, in der ihn vortreflich kleidenden einfachen Preußischen Armee-Uniform, vor dem Altare zu sehn; zu hören, wie Er im Tone des reifenden Mannes und der innigsten Ueberzeugung, jede ihm vorgelegte Frage beantwortete. Möge doch, was Er in diesem Augenblick gewiß fühlte, nie in seinem Herzen verlöschen!

Digitized by Google

Der regierende Herzog hat das Vergnügen, bereits seit dem May 1785 seine Frau Schwiegermutter, die verwittwete Landgräfin George von Hessen-Darmstadt bei sich zu sehn. Süße Genugthuung war es Ihm, derselben während den unglücklichen Zeiten einen ruhigen, bequemen Aufenthalt gewähren zu können. Unter der Aufsicht dieser würdigen Fürstin sind des Herzogs Kinder, vorzüglich die beiden jüngsten Prinzessinnen *), erzogen und gebildet worden. Wie man hofft, wird nun die Frau Landgräfin den innigen Wunsch Ihres Durchlauchtigsten Schwiegersohns erfüllen, und auf immer sich hier fixiren. Der hiesige Hof ist stolz auf Ihren Besitz — und das mit Recht.

Der zweite Sohn der Frau Landgräfin, Prinz George von Hessen-Darmstadt, welcher schon seit einiger Zeit in Berlin sich aufhält, stattete vom 11ten bis zum 18ten d. M. einen Besuch hier ab, und reisete dann nach Berlin wieder zurück.

Ganz unerwartet wurde der Herzog am 3ten d. M. durch den Besuch eines alten Freundes auf das angenehmste überrascht. Ohne alle vorherige Anmeldung und mit der Ihm eigenen edlen Anspruchlosigkeit, traf am gedachten Tage gegen 2 Uhr Mittags der Herzog von Holstein, Regent von Oldenburg und Bischof zu Lübek, hier ein. So dringend Er von unserm Herzoge gebeten wurde, Seine Wohnung im Schlosse zu nehmen, so freundschaftlich verbat Er es, und blieb im hiesigen ersten Gasthofe; eben so verbat Er alles Zeremoniel, und wünschte, nur als Freund vom Freunde aufgenommen zu werden. Man sah daher sowohl an diesem, als an den folgenden Tagen, kein besonderes Gepränge am Hofe — keine Gala-Uniform — Nichts! Alles wie gewöhnlich — ganz einfach! Um so herzlicher war dagegen der Umgang der beiden Fürsten; durch keinen leidigen Zwang verkümmerten Sie Sich das Vergnügen, einige Tage bei einander zu seyn. — Am 6ten Morgens besuchten Sie einige in der Nähe liegende Herzogliche Lustschlösser; Mittags bei der Rückkunft erwartete Sie ein freundschaftliches Mahl, und um 5 Uhr schlug leider! schon die Stunde der Trennung.

Der Herzog von Holstein eilte nach Berlin und Petersburg. Am erstern Orte ist dieser allgemein verehrte Fürst von der Königlichen Familie mit besonderer Auszeichnung aufgenommen worden.

---

*) Königin von Preußen, und Prinzessin Solms.

Sitten- und Tagesgeschichte aus England.

(London, 25 May 1801.)

Die meisten von den gesellschaftlichen Unterhaltungen, welche oben beschrieben sind, werden, wenn wir die Diners ausnehmen, die sehr oft den Herrn des Hauses zum Urheber haben, von den Frauen veranstaltet. Unter diesen zeichnen sich einige durch ihren Geschmack, und andere glänzende Eigenschaften besonders aus.

Die Herzogin von Gordon, aus Schottland, wird als eine der vorzüglichsten Zierden der hohen Gesellschaften betrachtet. Ob sie gleich über funfzig Jahre alt ist, so hat doch ihre Lebhaftigkeit so viel Anziehendes für die schöne Welt, daß sich jederman um die Ehre ihrer Bekanntschaft breisert. Die Gesellschaften, welche man in ihrem Hause antrift, sind ausgesucht, und begreifen die Personen des ersten Ranges. Die Herzogin lebt von ihrem Gemahle getrennt, da dieser den größten Theil des Jahres hindurch sich auf seinen Gütern in Schottland aufhält, und nur sehr kurze Zeit in London zubringt. Aber auch selbst, wenn die Herzogin in Schottland ist, hat sie einen abgesonderten Haushalt. — Die Herzogin von Devonshire leuchtete ehemals unter den Gestirnen der großen Welt; jetzt aber lebt sie zurückgezogen in den Schatten der häuslichen Ruhe. — Sehr hoch steht in den Büchern des hohen Tones der Name von Lady Milnes, der Gemahlin des Herrn Baronet's Milnes. Die persönliche Schönheit, die angenehmen und höchst gebildeten Sitten, und der muntere Witz dieser Dame geben ihrem Umgange einen besondern Werth, und machen die Versammlungen, welche sie in ihrem Hause hat, eben so beliebt und unterhaltend, als sie gewöhnlich glänzend sind. — Madam Milnes und Madam Walker lassen es sich sehr angelegen seyn, den Kreis ihrer Freunde durch Assembleen, Bälle u. s. w. zu beleben; und da sie über ein großes Vermögen zu gebieten haben, so sind ihre Häuser Sammelplätze des Aufwandes und der rauschenden Vergnügen. Die erstere ist die Gemahlin von Herrn James Milnes, einen unermeßlich reichen Besitzer von Tuchfabriken in Yorkshire; der Gemahl von Madam Walker ist der größte Westindische Kaufmann in Liverpool.

Das Verzeichnis der Personen von Bedeutung, welche zu den Vergnügungen der Hauptstadt beitragen, ließe sich noch sehr vermehren; aber ich beschränke mich, noch Herrn Thomas Hope hier zu nennen. Er ist unverheirathet;

Digitized by Google

da er aber an den Versammlungen der Modewelt Geschmack findet, und einen Reichthum besitzt, welcher hinlänglich ist, den größten Aufwand, den diese Unterhaltungen veranlassen können, zu bestreiten, so ladet er oft sehr zahlreiche Gesellschaften zu sich. Nichts kann der Pracht gleich kommen, welche man bei solchen Gelegenheiten an der höchst geschmackvollen, prächtigen Wohnung dieses reichen Privatmannes zu bewundern hat, wo man die Auswahl der vornehmsten Welt versammlet sieht. Das Haus enthält eine große Folge von Zimmern, 12 bis 14 in einem Geschosse, worunter das Hauptzimmer über hundert Fuß lang ist. Diese sind mit einer auserlesenen Sammlung von Gemählden, schönen Bildsäulen, und mit den kostbarsten Sachen des ausgesuchtesten Luxus angefüllt. Es sind Vasengestelle darunter, welche, wie man versichert, 4500 Pfund St. gekostet haben. Jeder von den Stühlen in den Gesellschafts-Zimmern, die ich unlängst dort sahe, kommt auf 20 Guineen zu stehen. Vor kurzem hat Herr Hope auch die Hamiltonschen Vasen an sich gekauft. Das ganze Haus in dem Zustande, worin es jetzt ist, soll dem Besitzer nicht weniger als hundert und funfzigtausend Pf. St. gekostet haben. Eine der letztern Gesellschaften, wobei ein Freund von mir zugegen war, bestand aus etwa 1200 Personen und unter diesen war der Prinz von Wallis; es waren 12 bis 14 Zimmer eröfnet, und diese auf das schönste erleuchtet.

Herr Thomas Hope hat zwei Vettern, Henry Hope und William Hope, welche, wie man glaubt, ihn noch an Reichthum übertreffen. Wenigstens nennt man ihn in Vergleichung mit den beiden letzten, den kleinen Hope (Little Hope) welches nicht auf seine Leibeslänge, da er in dieser Rücksicht kein kleiner Mann ist, sondern auf den Zustand seines Vermögens, mit den andern verglichen, Beziehung hat.

Die Herzogin Lavaliere.

Das Bild der bekannten schönen und gefühlvollen Herzogin Lavaliere, der Geliebten Ludwigs 14., die in ihm nicht den König, sondern den Mann liebte und ihm Alles aufopferte — ihr Herz, ihre Unschuld, ihre Ruhe und die

Welt, hat der berühmte franz. Mahler Lebrün unter dem Bilde der Magdalena für das ehemalige Karmeliter-Kloster in Paris nach dem Leben abgebildet, wo Karamsin es noch zu Anfang der Revolution sahe. Er ist davon so begeistert, daß er bei der Erinnerung daran in die Worte ausbricht: „O Wunder der unvergleichlichsten Kunst! Hier sind nicht kalte Farben, keine leblose Leinwand, sondern Leben und Engelsschönheit in Kummer und Thränen — Thränen, die aus den himmlischen Augen siedendheiß auf meine Brust fallen! Je mehr ich es betrachte, desto mehr fühle ich seine Schönheiten. Das Gesicht, die Stellung, die Hände, die auf der Lilienbrust üppig wogenden Haare, und vorzüglich die rothgeweinten Augen — wie schön ist das Alles: Ich habe mehrere berühmte Werke des Pinsels gesehen und bewundert; aber dieses Gemählde wünschte ich zu besitzen; es würde in meinem einsamen Kabinette vor meinen Augen stehen, ich würd' es ohn' Unterlaß betrachten und mich glücklich fühlen. Mit einem Wort: ich liebe es" *)

Nun, dieses schöne Mädchen führte ein nächtlicher Zufall dem Könige in die Arme. In einer stillen Mondnacht irrte sie mit ihren Freundinnen im Parke von Versailles umher, und die Musterung der männlichen Schönheiten am Hofe war der Gegenstand ihres freundlichen Geschwätzes. „Ihr sprecht von den schönen Männern am Hofe, unterbrach sie die liebenswürdige Lavaliere, und Ihr erwähnt des schönsten nicht, unsers liebenswürdigen Königs. Glaubt nicht, daß die Pracht des Thrones meine Augen verblendet; nein, auch in einer ländlichen Hütte, und in dem Gewande eines armen Hirten wurd' ich Ihn allen Männern der Welt vorziehen."— Der König, der in der Nähe war, hörte diese Worte und sein Herz sagte ihm: „Das ist sie, die du lieben mußt!" — Er hatte sie nicht erkannt. Den Tag darauf suchte er mit allen Damen am Hofe zu sprechen, und erkannte die Lavaliere an der Stimme. Einige Jahre lang betete er sie an, und ward von ihr angebetet. Als er sie verließ, schloß sich die Unglückliche in jenes Karmeliterkloster, und lebte hier sechs und dreißig Jahre lang, unter dem Namen der barmherzigen Schwester Luise, der Tugend und dem Himmel, in der eifrigsten Erfüllung der Ordenspflichten.

*) Bei dieser Gelegenheit mögen den liebenswürdigen russischen Dichters Karamsins Briefe eines reisenden Russen, von Joh. Richter übersetzt, wovon unlängst bei Hartenoch das 5te Bändchen erschienen ist, in Erinnerung gebracht und, wofern das noch nöthig ist, empfohlen seyn. In diesem Bändchen, das den Aufenthalt des Verfassers in Paris so eben nach dem Ausbruch der Revolution enthält, sind außer Beschreibungen der Spectakels, merkwürdiger Männer, öffentlicher Institute ꝛc. sehr anziehende Schilderungen und Bemerkungen über noch mancherlei andere Dinge in Paris enthalten, die als zum Geiste der Nazion gehörig, stets ihr Interesse behalten.

Digitized by Google

Muſikaliſche Solennität in Halberſtadt.

(A. d. Briefe eines Reiſenden, im Juny.)

— Bei meinem Eintreffen in Halberſtadt, war man eben im Begrif Haydns Schöpfung aufzuführen. Mein Plan war es nun zwar eigentlich nicht, hier zu verweilen; indeß was thut man nicht, um dies Meiſterwerk zu hören, ſelbſt wenn man es ſchon öfters gehört hat!

Die Aufführung geſchahe in der Franziskanerkirche, vor einem ſehr zahlreichen Publikum. Muſiker und Sänger beiferten ſich, die Erwartungen der Anweſenden zu befriedigen. Eine Dem. Scheeſer ſang mit vielem Ausdruck von Gefühl, und ſie wurde gewiß, wenn ihre natürlich ſchöne Stimme etwas mehr durch Kunſt gebildet wäre, den erſten Sängerinnen an die Seite geſetzt zu werden verdienen. Unter den Sängern zeichnete ſich vorzüglich Herr Sare aus. Schade war es, daß das Orcheſter etwas zu ſchwach beſetzt war, und den Eindruck des Ganzen zu ſehr hinderte; ich hätte wohl gewünſcht, etwan funfzig von den dreihundert Muſikern, durch welche dieſe Muſik in Paris ausgeführt wurde, herzaubern zu können.

Folgendes diene Ihnen zum Beweis des hohen Sinnes der hieſigen Einwohner für Muſik, der keine Schwierigkeit ſcheute, die ſich der möglichſt guten Aufführung der Schöpfung entgegen ſtellte. Die Franziskanerkirche iſt nehmlich hier der ſchicklichſte Ort dazu; durch ihr freies ſchönes Gewölbe bringt die Muſik ungehindert hindurch, und der leiſeſte Akkord wird hörbar, und verhallt nicht, ehe er das Ohr des Zuhörers getroffen hat, wie dies in den übrigen hieſigen Kirchen, die zu ſehr mit Chören und Zierrathen überladen ſind, der Fall iſt. Die guten Franziskaner hielten es aber gegen ihr Gewiſſen, einem Frauenzimmer einen Platz auf dem Chore der Orgel einzuräumen; und nur allein der Gräflich Stollbergiſchen Familie geſtehen ſie, wegen der Unterſtützung ihres Kirchendans, das Recht zu, einen Platz daſelbſt einzunehmen, und auch wohl ein andres Frauenzimmer, in ihrer Geſellſchaft, an dieſem Rechte mit theilnehmen zu laſſen. Es gab daher kein anderes Mittel, als ſich hier Hülfe zu erbitten, und die menſchenfreundliche Güte der jungen Gräfinnen ging auch ſo weit, daß ſie von Wernigerode hieher kamen und die Wünſche des Publikums mit Vergnügen erfüllten.

Trotz dieſer Einwendungen der Mönche, habe ich mehrere in der Kirche geſehen, die der Muſik und den Sängern und Sängerinnen mit Aufmerkſamkeit zuhörten, und ich glaube gewiß, daß der heutige Tag den guten Franziskanern manche Ungelegenheit und manches Faſton verwirkt haben wird, wenn nicht etwan das neue Jahrhundert der Aufklärung ihre Gewiſſenhaftigkeit eingeſchläfert, oder die Strenge des Ordens durch ihre beſſre Ueberzeugung gemildert hat.

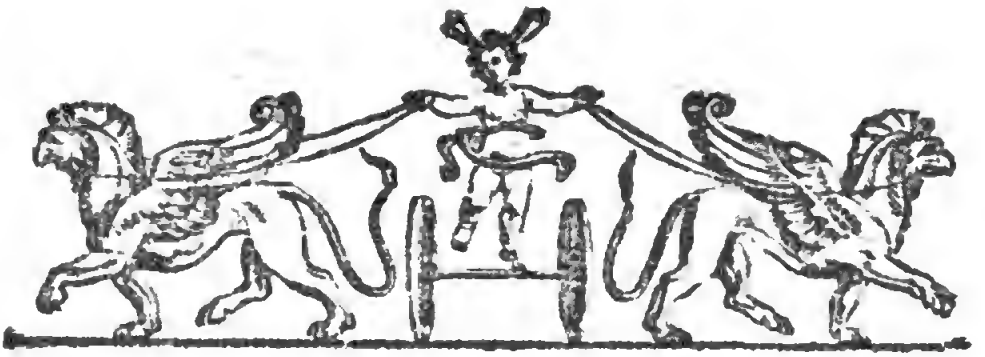
Erklärung.

Mit aller Bereitwilligkeit, die die Pflicht zur Wahrheit um ſo mehr erheiſcht, je genauer die Ehre und Zufriedenheit eines rechtſchaffenen Mannes damit zuſammen hängt, erklären wir unaufgefordert, daß der in Num. 64 enthaltene Bericht in der von Heldſchen Sache, ſofern ſie den Buchhändler Herrn Fröllich betrift, unrichtig iſt. „Herr F. hat, nach eingezogenen glaubwürdigen Nachrichten, nie den mindeſten Antheil an der genannten Druckerei weder je gehabt, noch hat er ihn jetzt. Auch hat er, wie Herr von Held, den Weg der Apellazion eingeſchlagen," und alſo fällt der Zuſatz mit allem Uebrigen, was der Einſender ſehr unbedachtſam hinzugefügt hat, und nur durch einen unglücklichen Zufall zum Abdruck gekommen iſt, von ſelber weg. Da er übrigens ein Mann von ſchriftſtelleriſchem Kredit iſt und in einem bedeutenden öffentlichen Poſten ſteht, der die Präſumzion rechtfertigt, er werde ſich mit allen Umſtänden zuvor genau bekannt gemacht haben können, ehe er Nachrichten dieſer Art promulgirt, ſo nahmen wir keinen Anſtand dieſen Bericht, der von mehrern Seiten Stoff zur Betrachtung und Theilnehmung darbietet, einzurücken; erklären aber hiermit zugleich, daß dieſer eine Fall genug iſt, um uns fortan alle ſeine Theilnehmung an der Zeitung für die eleg. Welt — die ohnehin ſich jetzt erſt anfing — zu verbitten.

Wir hoffen, daß man unſerm ernſtlichen Willen, der Wahrheit nie etwas zu vergeben und noch weniger irgend einem Anſchein von Perſönlichkeit in unſern Blättern Raum zu verſtatten, Gerechtigkeit wiederfahren laſſen, und dieſes uns einzig mögliche Mittel, eingeſchlichene Irrungen durch Wahrheit hinterher aufzuheben, uns geſtatten werde; ſo wie wir bei dieſer Gelegenheit aus eben dem Grunde wünſchen, daß andere Blätter ſich die Mühe der Berichtigungen erſparen mögen.

Red.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend 20 Juny 1801.

74.

Ordensfeierlichkeit zu Burg Friedberg in der Wetterau.

Mit Friedberg, einer kleinen Reichsſtadt in der Wetterau, auf dem Wege von Frankfurt nach Caſſel, iſt von alten Zeiten her die kaiſerliche und des heiligen römiſchen Reichs Burg Friedberg durch ihre Nähe, durch die Mit-Reichsſtandſchaft und durch gemeinſchaftliches Regiment ſo genau verbunden, daß dieſe ſelbſt von jener den vornehmſten Theil ausmacht. In Anſehung ihrer innern Verfaſſung beſtehet die aus mehrern Geſchlechtern des alten deutſchen Adels zuſammen geſetzte, kaiſerliche Burg Friedberg aus einem Burggrafen als dem Chef, aus dem mit zwölf aus den Burgmännern in gleicher Religionsanzahl beſetzten engern Ausſchuß, welcher das Regiment genannt wird, und aus der gemeinen Burgmannſchaft.

Die Mitglieder dieſes adlichen Korps ſind zahlreich, und dieſe Würde in den Familien erblich. Auch ein Fremder, der eine Tochter aus einer hier eingepfründeten Familie heirathet, wird dadurch Mitgenoſſe, voraus geſetzt, daß er die erforderliche Anzahl von ſechszehn Ahnen aufzuweiſen habe. — Die Burg hat eine eigene Regierungskanzlei, ein Konſiſtorium und eine Rentkammer.

Die Stelle eines Burggrafen bekleidet jetzt der Herr Reichsgraf Waldbott von und zu Baßenheim. — Die Einkünfte eines Burggrafen mögen ſich etwa auf 6000 Fl. Rhein. belaufen. Er iſt gehalten, ſechs Monathe im Jahre zu Friedberg zu reſidiren. Zu ſeiner Garde und zur Bewachung der Burg wird eine Kompagnie Soldaten gehalten. Die Burg ſelbſt iſt ein altes gothiſches Gebäude, hat aber einige ſchöne Zimmer, und da ſie auf einer Anhöhe liegt, die freie Ausſicht auf einen Theil der fruchtbaren Wetterau.

Als einen Zuſatz zu den mancherley Freiheiten, Privilegien und Gnadenbezeugungen, welche die Burg Friedberg und das Korps derſelben ſeit uralten Zeiten erhielt, empfieng es noch im Jahre 1768 von Kaiſer Joſeph 2. einen eignen Orden, unter dem Namen des St. Joſephs Ordens, dem ſich der Kaiſer ſelbſt und alle Seine Nachfolger als Grosmeiſter vorgeſetzt hat.

Dieſer Orden beſteht aus einem Gros-Prior, welches der jedesmalige Burggraf und immerwährende Verweſer des Grosmeiſterthums iſt, der in Namen Sr. Kaiſ. Majeſtät die Ritter aufnimmt; aus zwölf Kommandeurs, welche Würde auf die zwölf Glieder des Regiments eingeſchränkt iſt, und aus einer unbeſtimmten Anzahl von Rittern, welche aber vorher als Burgmannen aufgenommen ſeyn müſſen. Die jetzige Anzahl der Ritter betrug 52, die der Kommandeurs 9.

Seit dem 6ten Jun. 1796 hatte keine neue Ritter-Kreazion Statt gefunden; um ſo glänzender war die vom 2ten Junius dieſes Jahres.

Der Grosprior des Kaiſ. St. Joſephs Ordens, Herr Reichsgraf Waldbott von und zu Baßenheim nahm,

Digitized by Google

nach zuvorgehaltenem Ordens-Kapitel, im Namen Sr. Maj. des Kaisers, als Großmeisters des Ordens und in dessen Vollmacht, in Gegenwart mehrerer Kommandeurs und Ritter und eines zahlreichen Publikums, mit herkömmlicher Feierlichkeit in diesen Orden auf:

Zu Kommandeurs:

den Herrn Ludwig Karl Schenk zu Schweinsberg, fürstl. Heßischen Kammerherrn und Obereinnehmer;

den Herrn Franz Adam Joseph Freiherrn von Fechenbach zu Laudenbach, kurmainz. Geheimenrath und Kammerherrn, und

den Herrn Friedrich Ludwig Philipp Eustach Freiherrn von Wöllwarth, margaräfl. Badischen Geh. Rath, Obervogt der Oberämter Carlsruh und Durlach und Gesandten am schwäbischen Kreise.

Zu Rittern:

den Herrn Friedrich Georg Freiherrn von Stein, fürstl. Würzburgischen Kammerherrn;

den Herrn Junius Wilhelm Ernst Freiherrn von Stein, herzogl. Sachsen-Weimarischen Oberforstmeister;

den Herrn Friedrich Karl Joseph Reichsgrafen von Ingelheim, genannt Edler von Mespelbrunn, kurmainz. Kammerherrn;

den Herrn Erwin Franz Damian Reichsgrafen von Schönborn, k. k. wirkl. Kammerherrn;

den Herrn Adam Friedrich Freiherrn Horneck v. Weinheim, kurmainz. Kammerherrn und fürstl. bamberg. Geheimenrath;

den Herrn Heinrich Adalbert Freiherrn von Bastheim, fürstl. Würzburg. Kammerherrn und Jagdjunker, und

den Herrn Johann Philipp Freiherrn Zobel von und zu Giebelstadt-Darstadt, Rittmeister.

Ein glänzendes Diner im Saale der Burg, zu welchem außer den Kommandeurs und Rittern auch mehrere anwesende Fremde von Distinkzion von dem Herrn Grosprior des Ordens gezogen wurden, beschloß die Feierlichkeit dieses Tages.

Anm. Eine ausführliche Nachricht von der Burg Friedberg, der dasigen Herrschaft, dem St Josephs Orden und den Ditasterien findet man in dem daselbst jährlich erscheinenden Addreß-Kalender. Burg Friedberg bei J. N. Feubtner, 1801.

Geburtstagsfeier des Königs von England.

(London, 5 Juny 1801.)

Der gestrige Tag, an welchem unser geliebter König sein 63stes Jahr zurücklegte, war für jeden biedern Britten ein Tag der herzlichsten Freude. Jeder nahm innigen Antheil an dem Glücke, unsern Georg nach einer so schweren Krankheit, welche ganz Albion mit banger Besorgnis erfüllt hatte, wieder hergestellt zu sehen, und jeder äußerte seine Freude unverholen. Früh läutete man die Glocken auf mehrern Kirchen und ließ die Unionsflagge wehen. Die ganze königliche Familie war gegenwärtig, und um 1 Uhr gieng die Kour an.

Es war wohl niemals voller in St. James's, als an diesem Tage. Die Königin erschien in sehr großer Pracht. Sie trug eine Robe von reichem silbergestickten Taffent, mit einer Draperie von Englischen, und einer Garnirung von Valenciennes Spitzen, deren Breite und Schönheit die Bewunderung der Damen erregte. Der ganze Anzug war mit Diamantketten und Diamantschleifen geziert, und an den Taschen hiengen große Quasten von Diamanten; die Draperie und die Schleppe waren in allerlei Figuren mit Diamanten besetzt; das Diadem, die Halskette, die Armbänder und Ringe waren alle von neuer Fassung und unbeschreiblich kostbar. — Auch die Prinzessinnen zeichneten sich vortheilhaft aus, und die Prinzessin von Wallis erregte große Aufmerksamkeit durch die Kunst, womit sie die Pracht der geschmackvollsten Simplizität untergeordnet hatte; am mehrsten bewunderte man ihren Kopfputz, und ihre natürliche Grazie und Schönheit wurde mit allgemeinem Wohlgefallen bemerkt. — Hinreißend schön war der Anblick der kleinen Prinzessin, Charlotte von Wallis, ihrer Tochter. Dieses höchst interessante Kind war in einem einfachen Musselinen Mädchenstrack, nach der Sitte des Landes, gekleidet; dazu trug sie einen Lila sarsinet Rock, reiche Spitzen, ein Halsband von Perlen und goldene Armbänder mit weißseidenen Schuhen. Unter den übrigen Damen waren so viele und ausgesuchte Schönheiten, so viele bezaubernde Gestalten, und eine solche Verschwendung von Juwelen, Putz und Toilettenkunst, daß man unentschlossen blieb, wo man die Augen zuerst hinwenden sollte.

Nicht minder prächtig waren gestern die vielen neuen Equipagen, welche auf allen Straßen die nach St. James's führen, paradirten. Sie waren von Mittelgröße und meistens von lichten Farben.

Digitized by Google

Der König war sehr aufgeräumt, blieb aber auf den Rath seiner Aerzte nur eine Stunde. Sodann erhob er sich nach dem Pallaste der Königin, wo Se. Majestät einem geheimen Rathe der Kabinetsminister beiwohnte. Der Graf von Chatham legte seine Stelle als Präsident des geheimen Conseils nieder; er wird zum Generalfeldzeugmeister ernannt werden. Gleich darauf hatte Herr Pitt eine Audienz. Die Kour war nicht eher, als um 7 Uhr vorbei, worauf die Königin ihre ganze Familie bewirthete. Abends war die Hauptstadt stark erleuchtet. Vor allen andern zeichnete sich die Börse aus, welche der berühmte Artist Pidcock illuminirt hatte: man erinnert sich nie, eine so effektvolle Ordnung der Lampen gesehen zu haben. Das Opernhaus im Heumarkte nahm die nächste Stelle ein. In Neubondstraße hatte der große Möbliter Oakley einen neuen Beweis seines erfindsamen Kopfes in der Verzierung gegeben. Der Glanz des Tages wurde durch den gewöhnlichen Zug der Briefpostkutschen vermehrt, die in einer unabsehbaren Reihe an dem Pallaste vorüberfuhren. Endlich zogen auch die stämmigen Arbeiter der Feuerassecouranzen, in ihren grünen Jacken und großen silbernen Schilden, mit Musik durch die Straßen; kurz alle Stände beeiferten sich, dem Könige ihre Freude an den Tag zu legen.

Fest der Akademie der Künste in Kassel.

(Cassel, den 10 Juny.)

Am 28sten v. M. feierte die hiesige fürstl. Akademie der bildenden Künste das Namensfest ihres huldreichen Protektors, des Landgrafen Wilhelm 9. Der beständige Sekretair, Professor Schaud, hielt zugleich eine kurze Rede an die versammelten Eleven der Akademie, worauf sodann diejenigen, welche sich durch ihren Fleiß und gute Fortschritte ausgezeichnet hatten, nach vorhergegangener Prüfung ihrer eingereichten Arbeiten, theils durch Medaillen, theils durch ein eben so ehrenvolles Lob zur fernern Aufmunterung belohnt und ausgezeichnet wurden.

Von akademischen Mitgliedern waren folgende Kunstwerke zur öffentlichen Ausstellung eingeschickt worden: Vom Prof. Böttner, 1) ein Familiengemählde, 2) ein historisches Stück: die Erschaffung der Eva, das Erwachen Adams ꝛc., 3) ein Portrait vom Rath Nahl, Diana und Endimion, in Thon bossirt. — Vom Mahler Nahl: Herkules schießt nach der Sonne, wegen der unerträglichen Hitze, die sie ihm in der Sandwüste von Libien verursacht, eine große Zeichnung in Sepia. 2) Tiresias trift zufällig die Minerva im Bade an, welche darüber so aufgebracht wird, daß sie ihn des Gesichts beraubt. — Vom Herrn Robert, ein alter Kopf in schwarzer Kunst, nach Rembrand.

Von Liebhabern und Künstlern waren ausgestellt: von der Demoiselle Wild, eine große Zeichnung in Tusch. Vom Herrn van Roden, eine Landschaft in Oehl. Vom Hofmahlee Pinkas, zwei Miniaturgemählde. Vom Herrn Stern, drei Thierstücke in Tusch und zwei Blumenstücke in Farben. Von Herrn Wilhelm Stelig, zwei getuschte Landschaften. Vom Herrn Skribent Haas, ein Kopf in Röthel. Von Herrn Wigand, eine Landschaft in Tusch. Vom Herrn von Baurmeister, ein Paar kolorirte Blumenbouquets und ein Kopf. Außer diesen Stücken waren von den Eleven der Akademie mehrere große Zeichnungen und kleinere Gemählde aufgestellt worden.

Literatur.

Mit der so eben bei Cotta in Tübingen erschienenen

> Geschichte Gustavs Wasa, Königs von Schweden, nebst einer Schilderung des Zustandes von Schweden, von den ältesten Zeiten bis ans Ende des funfzehnten Jahrhunderts. (in zwei Bänden.)

hat der verdiente Herr Hauptmann von Archenholz dem Publikum ein sehr erfreuliches Geschenk gemacht, an welchem gewiß auch viele Freunde der Geschichte und überhaupt einer ernsthaftern Lektüre aus dem Kreise der großen Welt Theil nehmen. Es wird durch dieses Werk, das, wie sich von diesem berühmten Schriftsteller voraussetzen läßt, historische Gründlichkeit mit Klarheit der Darstellung, höhere Allgemeinheit der Uebersicht und einem Würdevollen Styl vereinigt, und das mehr als Regierungsgeschichte, wie Biographie angesehen werden muß, eine wichtige Lücke in der Geschichte ausgefüllt. Denn, so viel auch Schweden und Deutsche die denkwürdige Epoche Gustavs Wasa bearbeitet haben, so fehlte es doch noch an einem großen geistvollen Gemählde, aus welchem sich der innerste Staatscharakter Schwedens von seiner ersten Anlage bis zu seiner Ausbildung, insonderheit die Vorbereitung und Entwickelung jenes großen Spiels der Volksumbildung in seinem Religionsübergange, so deutlich als hier erkennen ließe. Herr von A. hat die seltensten schwedischen Quellen mit dem ächten Geiste des philosophischen Geschichtschreibers benutzt, und Alles, was zur Aufhellung der schwedischen Staatsgeschichte dient, mit dem Lichte einer gesunden Kritik beleuchtet und unter einen

Digitized by Google

höhern Gesichtspunkt gebracht, ohne sich bei kleinlichen Details kleinlich zu verlieren.

Die Zeitung für die elegante Welt begnügt sich, die Erscheinung dieses wichtigen Werks hier bekannt gemacht zu haben, und beschränkt sich blos auf jene flüchtige Andeutung, indem sie die nähere Exposizion davon gelehrten Blättern überläßt.

Vermischte Nachrichten.

(A. d. Br. e. Reisenden a. Speier v. 12 Juny.)

— — Auf meiner Reise fand ich vor kurzem die Gräfin v. d. M. vermählte Gräfin von St., eine Tochter der bekannten Gräfin von L., in einem traurigen Zustande zu Coblenz. Nachdem sie ihren Gemahl verlassen hatte, wurde sie auf die Feste Wulfsburg in Franken gebracht, von welcher sie aber entfloh. Sie lernte irgendwo einen jungen Mann aus Hildesheim, Namens Schlüter, kennen, mit dem sie sich, um weitern Verfolgungen zu entgehen, auf das linke Rheinufer begab. Hier wurden beide aber aus Mangel an guten Pässen arretirt und nach Coblenz in Verwahrung gebracht, vorzüglich weil man glaubte, daß der hohen Verwandschaft sehr viel an ihrer Wiedererlangung gelegen seyn mögte. Man berichtete ihrentwegen nach Paris und Berlin, aber weder von dem einen, noch dem andern Orte kam Antwort, und so blieb sie im Arrest. Ihr Freund und Begleiter Schlüter entzog sich demselben, indem er sich unter die Legion der Nordfranken, welche der General Eikenmeyer kommandirt, aufnehmen lies, welcher ihm dann Urlaub gab, um in Coblenz zu bleiben. Hier leistete er ihr Gesellschaft. Sie wohnten in einem Hause zu Coblenz an der Moselbrücke, wo sie von zwei Gensd'armes bewacht wurde. Wenn aber gleich die französische Regierung von ihrer politischen Wichtigkeit so sehr überzeugt zu seyn schien, weil man sie mehrere Monate lang ihrer Freiheit beraubte, da sonst Reisende die nicht en règle sind, blos von dem Boden der Republik deportirt werden, so sorgte sie doch keineswegs für ihren Unterhalt. Sie gerieth endlich in die größte Armuth. Von Mangel gedrückt und von Kreditoren gequält, wählte sie endlich als Rettungsmittel aus ihrem Arrest die Flucht, die sie auch glücklich bewerkstelligte. Wohin sie und ihr Begleiter ihren Weg genommen haben, ist unbekannt.

*

(Darmstadt, im Juny.)

Zu Frankenberg in Oberhessen hält sich in mysteriöser Einsamkeit ein Frauenzimmer auf, deren Namen und Stand dem Publikum unbekannt sind; nur der Herr Landgraf von Hessen soll davon unterrichtet seyn. Sie wird von Einigen für die Tochter eines großen englischen Admirals gehalten. Ihr Thun und Treiben ist seltsam. Nachts darf niemand von ihren Domestiken in dem von ihr bewohnten gemietheten Hause bleiben. Sie schreibt, wie man sagt, die ganze Nacht. Täuschung eines gefühlvollen Herzens hält man für die Ursach ihrer Abgezogenheit von der Welt.

*

(Offenbach, 4 Juny.)

Im verflossenen Sommer ließ sich ein angeblicher Schweizer ein schönes Haus hier ankaufen, das seitdem mit höchster Bequemlichkeit und auf den elegantesten Fuß eingerichtet worden ist. Jetzt ist er selbst angekommen; aber niemand kennt ihn. Seinen Namen will er nur dem regierenden Fürsten von Isenburg entdecken.

Anekdote.

Der Graf Caylus schonte weder Vermögen, noch Mühe, noch Leben, um die Kunst zu vervollkommnen. Folgende Anekdote ist ein Beweis seiner leidenschaftlichen Liebe zu den Wissenschaften und Künsten.

Als er in Smyrna war, wollte er gern die Ruinen von Ephesus sehen, in deren Nachbarschaft sich dumals eine Räuberbande aufhielt, die das Schrecken der ganzen umliegenden Gegend und aller Reisenden war. Was that der unerschrockene Caylus? Er dung zwei zu dieser Bande gehörende Räuber als Wegweiser, und zwar unter der Bedingung, daß sie ihren Lohn nicht eher erhalten sollten, als bis sie ihn wieder glücklich nach Smyrna zurückgebracht hätten. Darauf zog er ein ganz einfaches Kleid an, nahm nichts mit sich, als Papier und Bleistift, und gieng nun gerade auf die Räuberhöhle los, wo er dem Hauptmann die Ursache seiner Reise entdeckte. Dieser lobte seine Wißbegierde und benachrichtigte ihn, daß es nicht weit davon noch andere sehr merkwürdige Ruinen gäbe. Ja er gab ihm sogar ein paar arabische Pferde, um dahin zu reiten. Der Graf nahm dies Anerbieten mit Freuden an, und ritt sogleich fort. Gegen Abend kam er zurück, sehr zufrieden mit dem, was er gesehen hatte, und dankte dem Räuberhauptmann, der seine Gastfreiheit so weit trieb, daß er ihn die Nacht bei sich behielt. Den Tag darauf besah der Graf die Ueberbleibsel von Ephesus mit aller Bequemlichkeit, und kam glücklich nach Smyrna zurück.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 22.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 20 Juny 1801.

22.

In allen Buchhandlungen sind zu haben:

Glatz, (Jacob) moralische Gemälde für die Jugend mit 3 Kupfern von Penzel, und Salzmanns Bildnisse von Rettling. 16 Heft. 4. 1 Thl. 16 gr.

So viel wir auch schon Erzählungen für Kinder besitzen, so wenig war doch in dieser Gattung für die Lectüre der erwachsenern Jugend gesorgt, daher oft geist- und sittenlose Romane in die Hände unschuldiger Jünglinge und Mädchen fielen, und ihrr Herzen vergifteten. Herr Glatz hat zu den vielen Verdiensten, die er schon um die Jugend hat, dadurch ein Neues hinzugefügt, daß er im vorliegenden Werke Erzählungen liefert, die für die erwachsenere Jugend bestimmt und eben so unterhaltend als lehrreich sind. Der Verfasser ist in diesem Fache zu rühmlich bekannt, als daß seine Schriften einer weitläuftigen Empfehlung bedürften, wir fügen nur hinzu, daß auch das Aeußere dieses Werkes sehr gefällig ist, und daß Herr Penzel durch seine treflichen Kupfer sehr viel zur Zierde desselben beigetragen hat. Das Bildniß Salzmanns, dieses großen Erziehers und Jugendfreundes macht das Titelkupfer aus, und wird gewiß jedem Schüler und Verehrer des großen Mannes willkommen seyn. Die Kupfer von Penzel und das Portrait von Salzmann sind auch einzeln in unserer Handlung zu bekommen, die erstern 4 Blatt 1 Thl. Das letztere 8 gr.

Voß und Comp.
in Leipzig.

Litterarische Anzeige.

Mit dem neuen Jahrhundert ist für den preußischen Staat ein neues Journal unter dem Titel:

Nazionalzeitschrift für Wissenschaft, Kunst und Gewerbe in den preußischen Staaten; nebst einem Correspondenzblatt.

erschienen, welches die Aufmerksamkeit des lesenden Publikums verdient, wir nachstehender Inhalt der beyden ersten Stücke zeigt.

Januar.

Inhalt.

1. Ankündigung.
2. Etwas über den Plan der preußischen Nazionalzeitschrift.
3. Preußens Aussichten, von E.
4. Zustand des preuß. Kriegswesens im 18ten Jahrhundert. 1) Unter Friedrich dem Ersten. (Von einem preußischen Offizier.)
5. Ein altes vaterländisches Denkmal, vom Hrn. Rektor Barth in Brandenburg.
6. Leopold, Fürst von Anhalt-Dessau. Eine historische Skizze von M.
7. Ueber Salomon Maimon, vom Hrn. L. Bendavid.
8. Die Neujahrsnacht, von Pl.

Correspondenzblatt.

1. An den Buchhändler, Herrn — in L—g, nebst Briefen der Fußbotenpost. Erster und zweiter Brief. 2. Berlinisches Nazionaltheater. 3. Nachrichten aus Berlin. 4. Nachrichten aus den Provinzen: (Aurich, Danzig, Duisburg, Elbing, Hamm, Kalisch, Liegnitz, Magdeburg, Memel, Thorn.) 5. Preißaufgabe. 6. Nachrichten von der Bimsenfabrik der Mad. Götz in Berlin. 7. Nothgedrungene Erklärung von Hrn. Kriegsrath Büchler. 8. Schreiben aus dem Lippe-Bückeburgischen. 9. Anzeigen und Beurtheilungen neuer Schriften. 10. Anzeigen für Buchhändler und Künstler. 11) Volkslied, mit Musik.

Februar.

Inhalt.

1. Das scheidende an das neue Jahrhundert. Vom Hrn. Kriegsrath Büchler.
2. Zustand des preuß. Kriegswesens im 18ten Jahrhundert. 2) Unter Friedrich Wilhelm dem Ersten. (Von einem preuß. Offizier.)

Digitized by Google

5. Vorſchlag zur Errichtung einer Badeanſtalt in der Nähe von Berlin. Von Hrn. Dr. Flies.
4. Bemerkungen eines Reiſenden über die hinterlaſſene Gemählde-ſammlung des verſtorbenen Direktor Rode zu Berlin.
5. Leben des großen Philologen M. Carl Ludwig Bauer ꝛc.
6. Joachim Paſche oder Paſcha. Von Herrn Profeſſor Eſchke.

Correſpondenzblatt.

1. Aufgefangene Briefe der Fußbotenpoſt. Dritter, vierter und fünfter Brief. 2. Nachricht von einer dramatiſchen Vorſtellung auf dem Privattheater der Aebtiſſin von Quedlinburg. 3. Nachrichten aus Berlin. 4. Nachrichten aus den Provinzen: (Anſpach, Aurich, Bayreuth, Cüſtrin, Danzig, Ellrich, Fürth, Gunzenhauſen, Halle, Hamm, Heern, Kaliſch, Magdeburg, Neuſtadt an der Aiſch, Pillau, Potsdam, Tilſit, Zain.) 5. Denkmal aus dem Bayreuthſchen. 6. Nachricht von der neuerrichteten Steingutfabrik des Freyherrn von Eckartſtein. Von Hrn. Bergrath Scherer. 7. Eine ſeltne Art von Betrügerey. 8. Berichtigung. 9. Anzeigen und Beurtheilungen neuer Schriften. 10. Anzeigen für Buchhändler und Künſtler.

Dieſe Zeitſchrift iſt bei dem Buchhändler Braun in Berlin, als Verleger, ſo wie in allen Buchhandlungen und Poſtämtern um den Verlaufspreis von 5 Rthlr. für den Jahrgang zu haben.

Von folgenden Journalen ſind für das Jahr 1801 die Fortſetzungen wöchentlich und monatlich regelmäßig bei uns erſchienen, und auf allen Poſtämtern, ſo wie in allen Buchhandlungen zu haben:

Allgemeiner litterariſcher Anzeiger, oder: Annalen der geſammten Litteratur für die geſchwinde Bekanntmachung verſchiedener Nachrichten aus dem Gebiete der Gelehrſamkeit und Kunſt. Der VIte Band, oder die Monate Januar bis December 1801, in wöchentlicher Sendung 4 Rthlr. 12 Gr. und monathlich broſchirt 4 Rthlr.
(Die erſten V Bände, oder die Jahrgänge 1796 bis mit 1800, koſten 17 Rthlr. 8 Gr.)

Journal für Fabrik, Manufaktur, Handlung und Mode. Mit natürlichen Zeugmuſtern und illuminirten Kupfern. Band XX und XXI, oder die Monate Januar bis December 1801. 5 thl.
(Ein kompletes Exemplar, die Jahrgänge 1791 bis mit 1800, oder Band I bis mit XIX enthaltend, koſtet 42 thl. 16 gr.)

Oekonomiſche Hefte, oder: Sammlung von Nachrichten, Erfahrungen und Beobachtungen für den Stadt- und Landwirth. Band XVI und XVII, oder die Monate Januar bis December 1801. 3 thl.
(Die Jahrgänge 1792 bis mit 1800, in XV Bänden, koſten, nebſt dem, zu den Jahrgängen 1792—1797 gehörigen Regiſter. 22 thl. 11 gr.)

Leipzig.

Roch und Comp.

Il vient de paroître chez Mr. Hinrichs libraire à Leipsic une Grammaire élementaire pour les Enfants qui apprennent le françois av. figures enluminées 16 gr. rélié 18 gr.

Dans cet ouvrage, l'auteur s'est éfforcé de se mettre à la portée des Enfants; le petit nombre de regles qu'il a données sont d'une si grande facilité et d'une telle concision, qu'elles peuvent être saisies par ceux qui ont le moins d'aptitude. A cet avantage la grammaire que j'annonce, reunit celui de contenir des thêmes et des contes faits pour l'âge le plus tendre, avec la tradnction interlinéaire. Quand le mot allemand qui a la même signification, il est marqué du même Numéro. A l'aide de cette nouvelle Methode, l'écolier peut se passer de dictionaire apprendre la langue française en très peu de temps et ne se faire qu'un jeu d'une pareille étude.

In allen Buchhandlungen ſind zu haben:

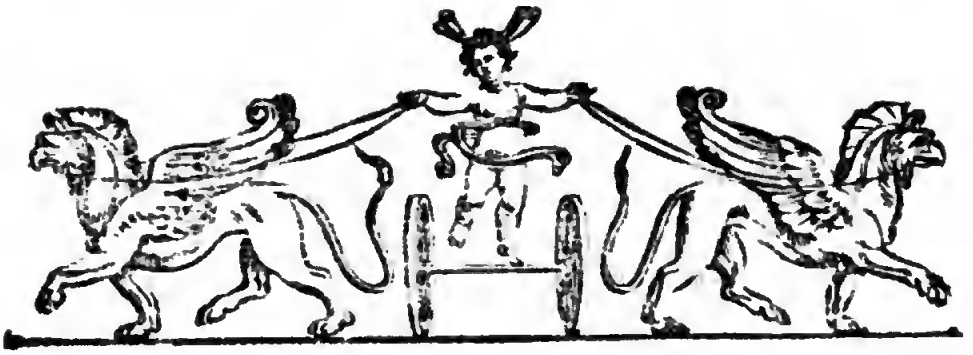
Ausſprüche des reinen Herzens und der philoſophirenden Vernunft über die der Menſchheit wichtigſten Gegenſtände. Zuſammengetragen aus den Schriften älterer und neuerer Denker von I. H. Wyttenbach und I. A. Nevrohr. Zweite verm. und verb. Aufl. III Bände. gr. 8. 5 Thlr.

Dieſe 3 Bände enthalten Ausſprüche über folgende Gegenſtände; Menſch; Sinnlichkeit; Vernunft; Geſetz der Sittlichkeit; Moraliſche Freiheit; Pflicht; Tugend; Handeln; Beſtimmung des Menſchen; Erziehung; Aufklärung; Wahrheit; Weisheit; Höchſtes Gut; Gott; Religion; Offenbarung; Wunder; Chriſtenthum; Geiſt; Schwärmerei; Fürſt; bürgerliche Freiheit; Revolution; Tod; Schön; Erhaben; Natur; Kunſt; Liebe; Ehe; Freundſchaft; Genuß. — Beſonders verdient dieſes Werk die Aufmerkſamkeit der Prediger, welchen dieſe Blumenleſe des Treflichſten jeder Art, dieſes Handbuch des Wahren, Guten und Schönen, dieſes Evangelium von ewigen Wahrheiten, das gleichſam die goldenen und gefügelten Sprüche der Weiſen und Denker jedes Zeitalters enthält, gewiß mehr Stoff und reichhaltigere Ideen zu ihren Religionsvorträgen darbietet, als die gewöhnlichen Predigtentwürfe.

Leipzig.

Roch und Comp.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag — 23 Juny 1801.

75.

Ueber Kunstliebhaberei.

(Wien, 23 April 1801.)

Daß bisher durch die vortreflichen Einrichtungen der Akademie der bildenden Künste, das Publikum nach Verhältnis langsam aus seinem lethargischen Schlafe erwacht, und beim Erwachen jene Anstalten nicht zu bemerken scheint: — wundert mich nicht. Der Deutsche glaubt nun einmal fest: daß alles Alte, (mit einer gewissen Ausnahme) und Ausländische besser sei, als das Moderne und Inländische. Doch Geduld! Ich bemerke mit Vergnügen, daß das Betragen einiger unserer Bilderhändler die lange vergeblich gewünschte Wirkung hervorbringen, und die heutigen Kunstliebhaber für die jetzige Kunst geneigter machen wird.

Seit etlichen Jahren führte die Kunstliebhaberei auch einige ausländische große Herren hieher, die das Unglück hatten, jenen Bilderhändlern in die Hände zu gerathen. Diese wissen nun durch glänzende Firnisse, schöne Rahmen, untergeschobene Namen, und — wenn es darauf ankommt, — mit geschriebenen Attestaten oder Schwüren, ihrer Waare einen brillanten Anstrich zu geben. Ueberdas schimpfen sie über die Betrügereien der andern Händler, und machen sich über deren Unwissenheit lustig. Einige führen einen sehr entscheidenden Ton, und beehren sich hinterm Rücken gegenseitig mit dem Namen des verwandelten L. Apulejus; so daß man nicht umhin kann, ihnen allen von Herzen Recht zu geben.

Obige Herren konnten die verborgenen Kniffe der Bilderhändler nicht so leicht bemerken; sie fuhren fort dieselben zu bereichern, und erzeigten der Kaiserstadt die große Wohlthat, viele alte glänzende Kunstsetzen aus dem Umlauf zu bringen und in ein anderes Klima zu versenden.

So groß diese Wohlthat an sich selbst schon ist, so fängt man an, die Wirkung einer noch größern zu verspüren. Es werden nehmlich jene Betrügereien zum Theil entdeckt; es wird davon geredet; das Publikum wird dadurch vorsichtiger und sieht, wie wenig solchen Verkäufern zu trauen ist. Dennoch wollen die Kunstliebhaber Stoff zur Unterhaltung haben; sie fangen daher an den sichern Weg zu gehen, und Werke lebender Künstler zu kaufen. Bei diesen fällt das Streiten über Originalität weg.

Es ist auch eine nicht geringe Wohlthat für das Publikum, dasselbe mit den zweideutigen Betragen jener Händler immer mehr bekannt zu machen, und vor einer Menschenklasse zu warnen, die in wenigen Jahren vom Bettelstande sich zu Kapitalisten zu wuchern wissen. Geschähe dieses durch den Verkauf ächter Kunstwerke, so gereichte es dem Geschmack des großmüthigen Käufers zur Ehre; aber man kann von der Zahl der Bilder gut Zweidrittel abrechnen, womit die Käufer betrogen werden. Diese Betrügerinnen zu verhindern, wünschte ich zweckmäßige Mittel ausfinden zu können.

Es giebt Kunstliebhaber, die — ohne Kenntnisse zu besitzen — Tausende, ja oft ihr ganzes Vermögen in Bilder-

sammlungen stecken, und beim Absterben ihren Familien ein Kapital von abgestandenen Kunstraritäten hinterlassen, wofür diese oft kaum ein Drittel lösen, und so wider ihr Verschulden verarmen. Solche Familien-Unglücksfälle zu verhüten, werfe ich folgende Gedanken hin, die mit leichter Mühe in großen Städten zur Wirklichkeit gebracht werden könnte.

Man hat Bücherzensuren; warum nicht auch Zensuren über alte Kunstwerke? Da ohnehin in vielen Ländern solche Werke als Handelsartikel betrachtet, und mit Zöllen belegt werden: so wäre es zweckmäßig, den Werth derselben zu untersuchen. — Bücherzensuren erstrecken sich freilich nur über das Schädliche, und nicht über das Schlechte. Meine Kunstzensur müßte sich vorzüglich mit Ausrottung des Schlechten (als sehr Schädlichen) beschäftigen. Dem ganzen Akademischen Institute würde ich die Obsicht anvertrauen. Diesem zu Folge müßten Kunsthändler gezwungen seyn, ihre alten Gemählde die Zensur passiren zu lassen. Alles Schlechte würde verbrannt, (?) das Gute mit Stempel belegt, und der höchste Preiß bestimmt; der Akademie würden für Mühe und Zeitverlust Gebühren entrichtet. — Diesen wenigen Hauptpunkten können leicht nothwendig eintretende Nebenpunkte zugefügt werden.

Der daraus entspringende Nutzen für die deutsche Kunst, ist in Vernichtung schlechter Werke, womit so viele Sammlungen angefüllet sind, zu suchen. Der lebende Künstler würde manches leer gewordne Plätzchen zu füllen haben, und vielleicht anfangen, den Gewinn selbst zu genießen, welchen — nach seinem Tode — gewöhnlich der Händler ziehet. Die Kunstliebhaber würden auch nichts dawider einzuwenden haben, wenn sie für Betrug gesichert würden. Aber das Eigenthum eines Andern zu verbrennen? — Warum nicht! wenn er faule Fische zu Markte bringt, und den guten Geschmack verpesten will?

Jüdisches Lesekabinet zu Frankfurt am Mayn.

(Frankfurt am Mayn, 10 Juny.)

Die Juden in Frankfurt, welche, seitdem sie durch das französische Bombardement zum Theil aus ihrer berüchtigten Gasse verdrängt worden sind, so daß sie nun auch in der Stadt wohnen dürfen, an Eleganz sehr zugenommen haben, wobei indeß ihr innerer Mensch vor der Hand noch nicht verändert worden ist, wollen nun auch für die Ausbildung des letztern Sorge tragen. Sie haben zu dem Ende seit einigen Monaten ein Lesekabinet etablirt. Indessen ist es schwer von dessen Einrichtung nähere Notiz zu erhalten, da es Profanen nur an dem ersten Tage jedes Monats gestattet wird, in dieses neue Heiligthum der Musen zu treten. Ich sehe jetzt mit Begierde dem ersten Tage des künftigen Monats entgegen, wobei ich der Hofnung lebe, daß darin der verbesserte Julianische und nicht der Jüdische Kalender gelte; sonst könnte es noch länger dauern, ehe ich diesen Tempel der Aufklärung beträte.

Schon hat mir einer der Interessenten versprochen, mich einzuführen. „Da wird der Herr sehen, sagt' er, viele Bücher und Journale und Zeitungen, worin alles beschrieben steht von der Zeder bis zum Ysop! Da wird gepriesen die Republik und der Präfekt von Mainz, der an die französischen Minister in Deutschland geschrieben hat sich zu verwenden, daß der Zoll für die französischen Juden aufhöre." — Schon hat man sich darüber den Kopf zerbrochen und beinahe eine Preisfrage ausgesetzt, zu errathen: wer wohl die „Individus du Culte judaique" seyn mögen, (welches einer hebräischen Zunge schwer auszusprechen ist) wie jener die Kinder Israel in seinem Schreiben nennt. — Da werde ich denn also hören erzählen den Moschе von Bingen von der Freiheit, wie er und sie alle „Bürger" sind und die Kokarde tragen dürfen, und sehen wie dies „Individuen vom jüdischen Kultus" stolz herabblickt auf den Nichtbürger von Frankfurt und Rödelheim ohne Kokarde! — Dann soll davon ein getreuer Bericht am zweiten Tage des nächsten Monats abgestattet werden an die Leser der Zeitung für die elegante Welt, und wenn es ihnen nicht unangenehm ist, von den Juden in Frankfurt überhaupt, ihrer Eleganz und Nichteleganz, von den ganz Aufgeklärten auf dem berühmten Judenballe am Sabbath zu Bornheim, die dort mit Christen zu Tische sitzen und von den minder Aufgeklärten, die am Schabbes nach Oberrad gehen.

Französisches Theater zu Hanau und Wilhelmsbad.

(Offenbach, 20 Juny 1801.)

Seit vierzehn Tagen hat sich eine kleine französische Schauspieler-Gesellschaft diesseits des Rheins auf deutschen Grund und Boden eingefunden, die nicht übel zusammengesetzt ist. Sie besteht zum Theil aus Malkontenten von verschiedenen Pariser Theatern, die durch größere Talente oder Theaterzwistigkeiten von dort vertrieben wurden, und welche nun — nachdem wir zehn Jahre ziemlich theure Sprachmeister bezahlt und uns im französischen hinlänglich vervollkommnet haben — uns jetzt mit gallischer Art und Kunst bekannt zu

machen den Vorsatz haben. Wirklich versetzen sie uns auch, zwar nicht auf den klassischen Boden des Theaters der Republick, wo man nur die reine Sprache Corneille's, Racine's und Voltaire's hört — wohl aber ins Théatre des arts, lyri-comique oder des Variétas, wo Laune, Witz und Sang und Tanz in frölicher Harmonie sich mischen. Das französische Theater hat überhaupt etwas, was dem deutschen ganz fehlt, jene seltnen rosenfarbenen Tinten, die selbst dem bittersten Gefühl, der schmerzlichsten Wahrheit einen sanftern Anstrich geben. Man empfindet jenes minder und hört diese muthiger, wenn sich etwas Angenehmes in ihren Vortrag mischt. Wer vergißt nicht gern über eine schöne Dichtung, über einen heitern Wahn, die traurige Wirklichkeit?

Die französische Schauspielergesellschaft, von welcher ich rede, besteht zum Theil aus Personen, von welchen vor noch nicht sehr langer Zeit ganz Paris sprach. Unter diese gehört Herr Volange, der Direkteur derselben, und Herr Brunet. Letzterer wandte sich nach Hanau, wo die Anwesenheit des Hofes des Erbprinzen von Hessen-Kassel und die Nähe von Wilhelmsbad, die kärgliche Subsistenz einer Schauspielergesellschaft allenfalls noch begünstigt. Hier wurden ihm acht Vorstellungen erlaubt, von denen einige zu Wilhelmsbad gegeben wurden, wo ich die fünfte sah. Vielleicht kommen sie auch noch nach Frankfurt.

Bekanntlich liebt das französische Publikum in Allem, und so auch im Theater, Abwechselung, und darum muß der Direkteur auch immer darauf sinnen, seine Zuhörer und Zuschauer durch Mannichfaltigkeit zu belustigen. Seltner mag der Franzos drei Stunden hindurch ein Stück von fünf langen Akten, wie der Deutsche sehen. Ob nun gleich hier das Publikum deutsch war, so waren doch die heutigen Darstellungen (am 7 Jun.) auf ein französisches berechnet. Man gab nicht weniger als Dreierlei. Zuerst: Boniface pointu et toute sa famille — (welches sehr wörtlich auf dem Komödienzettel in: Boniface der Spitzige übersetzt worden war) — ein Lustspiel in Prosa in einem Akt, worin Herr Volange eilf Rollen, nehmlich die ganze Familie spielte. Es war dies mit vieler Anstrengung; die Geschwindigkeit, mit welcher er sich wie ein Kamäleon verwandelte, und Kleider, Perüken, Minen und Gebehrden, Sprache und Statur änderte, war belustigend genug. Mad. Brunet spielte die Frau, und Mad. Volange die Tochter von Bonifaz. Letztere ist eine schöne Gestalt, die mit großer Leichtigkeit gefühlvolle und naive Rollen spielt. Die vierte

Person dieses kleinen Stücks, den Blaise, machte ein Herr Merienne.

Hierauf folgte auf Verlangen: Robert le bossu — Opera Vaudeville de Mad. Montanclos. — Diese kleine Oper voll Witz, Gefühl und moralischer Tendenz ist eine von denen, die man immer gern wieder sieht. Das deutsche Theater hat nichts, daß diesen kleinen Stücken ähnlich wäre. Unsere Schauspieldichter machen uns oft einige Stunden lang gähnen, weil sie ewig an ihrer Intrigue zerren, die den Verstand kalt und das Herz ungerührt läßt. Vielleicht haben Kozebue's Theaterstücke ihr Glück auf der Bühne allein der Aehnlichkeit zu danken, die sie zum Theil mit diesen witzigen, sentenzenreichen, oft erheiternden Komödien und Vaudevillen haben. Selbst das rohere Publikum fühlt, daß ihm so etwas fehlt; wenn ihm nur die Dichter zu Hülfe kämen!

Diese kleine Oper erhielt durch das vortrefliche Spiel des Herrn Volange, seiner Frau und des Herrn Bennet noch mehr Anziehendes. Volange machte den Robert. Brunet war bezaubernd als Bastian. Er machte einen bäurischen Einfaltspinsel, einen Dummling, aber einen französischen. Dieser muß anders seyn, als der deutsche. Aus dem Einfältigen und Tölpelhaften leuchtet doch immer noch ein Nazionalzug von Schlauheit und Gewandtheit hervor. Seine kurze dicke Figur, sein angenommenes Schafsgesicht und seine Kleidung paßten vortreflich zusammen. — Es war Schade, daß die Musik zu den leichten französischen Arietten höchst stümperhaft und erbärmlich vorgetragen wurde.

Den Beschluß der heutigen Vorstellung machte: Myrtill et Licoris, Ballet anacréontique du célèbre Gardel avec Costumes à l'instar du grand opera de Paris. Mad. Volange, Madame Seemont, Herr Lefevre und ein kleiner englischer Knabe von 6 Jahren tanzten darin. Da man in Deutschland, außer in einigen großen Hauptstädten, Ballets dieser Art selten zu sehen bekommt, so war dieses hier unterhaltend genug, und gab einen neuen Beweis, wie sehr sich die französischen Akteurs und Akterizen bemühen, mannigfaltige Talente in sich zu vereinigen, um ihr Publikum zu amüsiren. Ein Muster können sie besonders den deutschen in der Achtung für das Publikum seyn. Dazu gehört vorzüglich Aufmerksamkeit auf sich selbst. Diese zeigt immer ihr Spiel, selbst bei Mangel an größerm Talent. Auch in die Kleinigkeit der Ankündigung des nächst aufzuführenden Stücks wußte hier Herr Volange etwas Angenehmes zu legen, und etwas Gefälliges dabei zu sagen.

Digitized by Google

Auffallend ſticht dies gegen die plumpe und inurbane Manier eines F. Schauſpieleers und Sängers D... ab, der nach Endigung des Stücks oft unvorbereitet heraustritt und ſtatt des gewöhnlichen Kompliments: „Uebermorgen haben wir die Ehre aufzuführen ꝛc.“ kurz und nachläßig ſein: Uebermorgen wird aufgeführt ꝛc. herausſtammelt. Obgleich das Publikum durch den Zuſatz jener Floskel nichts an Ehre gewinnen kann, ſo zeigt doch eben dieſe Auslaſſung, daß der Schauſpieler es nicht achte. Indeſſen hat dieſer Mann ſchon bewieſen, daß er ſich aus ein wenig Auspfeifen nicht viel mache. —

Miszellen.

Seit einiger Zeit, ſagt ein franzöſiſches Journal, ſieht man Abends an den Steaßenecken oder auf den öffentlichen Plätzen in Paris junge Frauenzimmer, ſittſam und reinlich gekleidet, mit einem ſchwaezen Schleier bedeckt, Allmoſen fordern, indem ſie eine Opernarie oder eine Romanze ſingen und ſich wohl gar auf der Guitarre dazu begleiten. Dies geheimnisvolle Weſen, dieſe Zeichen von Erziehung flößen ein gewiſſes Intereſſe ein. Die Imaginazion bringt durch den dichteſten Schleier; ſie ſtellt uns die Sängerin als eine unglückliche Schöne dar, die, nach ihren Talenten zu urtheilen, einſt im Wohlſtande war. Bisweilen miſcht ſich ein geheimer Geführte, ein edler Attaché unerkannt in den Haufen. „Sie iſts! ruft er aus, ſie iſts! — Dies iſt ihre Stimme, ihre Geſtalt!“ — Die Neugier wird rege. Man fragt ihn aus; er flüſtert dem Nächſtſtehenden ins Ohr: die vormalige Baroneß von **; die vormalige Marquiſe von * u. ſ. w. Nach ſeiner Verſicherung beſaß ſie einſt dreißigtauſend Livres Einkünfte, ein Hotel zu Paris, Equipage, Lakaven ꝛc. Vom Mitgefühl ergriffen laſſen die leichtgläubigen Narren Sous — ja ſelbſt Thalerſtücke ins Körbchen fallen, daß ihm die Frau Marquiſin mit Anſtande darreicht! die oft nur — ein entlaſſenes Dienſtmädchen iſt.

•

Die Durcheeiſe der deutſchen Nordländer durch Frankfurt a. M. nach Paris, inſonderheit der Preußen wird, wie man uns von daher berichtet, immer größer. Alles ſtrömt jetzt dorthin. Dies beſtätigt eine ſo eben erhaltene Nacheicht aus Berlin. „Es iſt bon ton hier, ſagt einer unſrer Koeeespondenten, nach Paris zu geben. Alles was ſich unabhängig und reich genug fühlt, reiſet, ſtatt ins Bad, dorthin, und was nicht unabhängig iſt, ſucht wenigſtens dazu Erlaubnis nach. Von allen Ständen, Adel und Bürgerliche, Kaufente, Gelehrte, bloße Berliniſche Bürger — Alles geht nach Paris. Freilich wird mancher, — ſetzt er als ein ſchlimmer Augur hinzu — die Beſtätigung des Sprichworts:

Es flog eine Gans übers Meer
Und kam als Gans wieder her,

gegen allen Widerſpruch ſichern.“ —

Anekdoten.

Ein Spaß kann öfters böſen Lohn eindringen, wo man ihn am wenigſten erwartet. Boileau ließ in ſeinen Satyren folgende Stelle von einem bekannten Pariſer Kuchenbecker, Mignot, einfließen:

Mignot, c'est tout dire, et dans le monde entier
Jamais empoisonneur ne sut mieux son métier.

Der Kuchenbecker, über den Scherz böſe, verklagte den Dichter; allein er ward von den Richtern ausgelacht und mit ſeiner Klage abgewieſen. Das entrüſtete ihn noch mehr und er ſuchte ſich dafür auf eine wirklich originelle Manier zu rächen. Er vermogte den Abbé Cottin, eine Satyre auf Boileau zu verfertigen; dieſe ließ er drucken und ſchickte ſie zugleich mit ſeinen Kuchen, in der ganzen Stadt herum. Da Paſteten lieber und häufiger gegeſſen, als Gedichte geleſen werden, ſo kann man denken, wer dabei im Vortheil war.

•

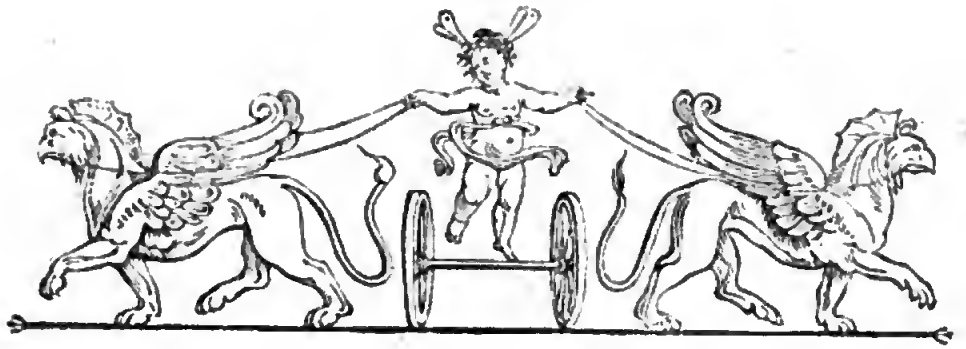
Der bekannte Komponiſt Vogel in Paris, Verfaſſer der Oper Demophoon, liebte den Trunk leidenſchaftlich, und dies zog ihm ſeinen frühen Tod zu; denn er ward nur 32 Jahr alt. Einſt beſucht ihn ein guter Freund und findet das Piano mit einem Heee von Bouteillen beſetzt. Er nimmt ihn darüber etwas ernſtlich mit. Statt aller Antwort ſpielt Vogel ihm ein Stück von ſeiner Kompoſizion, voll Feuer und Kraft, vor. Der Freund verliert ſich in Bewunderung. — „Nun, was meinen Sie? he? — ruft Vogel aus: kann man wohl ſolche Muſik mit Limonade ſetzen?

Hierbei, als Nachtrag zu Num. 71 dieſer Zeitung, das Portrait des franzöſiſchen Generals Marceau; oder Kupferblatt Num. 16.

(Das Modekupfer vom vorigen Monat muß ſtatt 14, 15 numerirt werden.)

Digitized by Google

MARCEAU.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 25 Juny 1801.

76.

Strickerkunst *).

Die Strickerkunst hat sich seit kurzem zu einer großen Vollkommenheit erhoben. Ihre Produkte erstrecken sich längst nicht mehr allein auf gemeine Bedürfnisse der Bekleidung und des Gebrauchs. Die Phantasie hat sich ihren Spielraum noch mehr erweitert, und man sieht jetzt gestrickte Fußtapeten, Ofenschirme, Stuhl- und Sophaüberzüge mit den künstlichsten und schwierigsten Dessins. Ja sogar gestrickte Pferde- und Wagendecken verschmäht die launenhafte Göttin der Mode nicht.

Zwar streift auf diese Weise das Gebiet der Strickerei in das edlere der Stickerkunst, die darum edler ist, weil sie ihren Formen die Rundung der Zeichnung zu geben vermag, die die Formen der Strickerei nie hervorzubringen im Stande sind. Da indessen das Stricken eine uns Frauenzimmern so handliche und unentbehrliche Beschäftigung ist, so wollen wir uns des weiter um sich greifenden Gebiets unserer uns so ganz zugehörigen Kunst dennoch freuen, wenn sie gleich nur eine untergeordnete ist.

Ein Geschenk daher, welches allen Kunststrickerinnen sehr lieb und angenehm seyn muß, und das ich hiermit auf Verlangen meinem Geschlecht gern bekannt mache, ist das bei Herrn Voß und Comp. in Leipzig erschienene große Werk, unter dem Titel:

Die Kunst zu stricken in ihrem ganzen Umfange. Oder vollständige und gründliche Anweisung, alle sowohl gewöhnliche als künstliche Arten von Strickerei nach Zeichnungen zu verfertigen. Von Netto und Lehmann. Zwei Theile. (komplett.)

Dies große in lang Querfolio, auf prächtigem Papier gedruckte, und mit 50 halb illuminirten halb schwarzen Kupfern gezierte Werk ist wohl das vollständigste Lehrbuch der Strikkerei, das existiren mag. Man findet alle Theile derselben im vollkommensten Zusammenhange und mit einer, für einen Mann fast komischen Gründlichkeit darin auseinander gesetzt und beschrieben. Der erste Theil, der natürlich der reichhaltigste ist, enthält die einfachen, und der zweite Theil, die weniger bekannten künstlichen Strickarten, als: das Filet-Stricken, das Spitzenstricken mit der Nadel, das Filoche-Stricken, das englische Bouteillen-Stricken, das Rahmen-Stricken u. s. w. Alles dieses ist vollkommen verständlich und angenehm vorgetragen, und zu einem lehrreichen Ganzen verbunden. Freilich sind nicht alle Muster gleich schön, und die Spielerei mit Bildstricken, als Landschaften, Figuren von Thieren und andere seltsame Kompositionen, können dem reinen Geschmack wohl eben nicht gefallen. Auch ist die Zeichnung und Schattirung mancher Blumenstücke nicht durchaus wahr und natürlich. Allein es gilt nur von wenigen Blättern und einzelnen Partien. Die Eleganz und Nettigkeit der Kupfer, die fast zu allem Möglichen Modelle liefern und dem

*) Nachfolgendes ist unverändert und buchstäblich abgedruckt.

Texte zu Belegen dienen, machen dies Buch zu einem eigentlichen Prachtwerke von der größten Brauchbarkeit, das man in keinem Boudoir vornehmer junger Damen vermissen sollte, die auch weibliche Kunstfertigkeiten zu ihrer Bildung zählen.

Zu den vorzüglichsten und brauchbarsten der 25 Modelle, würde ich folgende zählen:

Tab. 3 und 4, enthält eine Menge neuer Zwickel in Strümpfen, die sowohl ünl, als mit bunter Seide und Gold eingestrickt werden könnten. — Tab. 5. giebt Muster zu großen Bordüren, z. B. für Ofenschirme. — Tab. 8. Bordüren in größerer Manier; — Tab. 10. ein Kamisölchen für ganz kleine Kinder; — Tab. 11. ein langes Kinderkleid; — Tab. 13. zwei große Mittelstücke, das eine in Arabesken, das andere in Blumengeschmack; auf Sopha- und Stuhlüberzügen, auch Fußtapeten zu gebrauchen; — Tab. 17. verschiedene Bouquets, welche in schräglaufender Richtung zu Bett- und Stubendecken bestimmt sind; und Tab. 18. sechs Stück große Bordüren, zu Stuhlkappen, Reitdecken ꝛc. bestimmt. Dabei will ich recht gern zugeben, daß Andere noch mancherlei Anderes als vorzüglich ausheben könnten.

Prags Sommerbelustigungsörter.

(Prag, 15 Juny 1801.)

Nicht leicht wird eine bedeutende Stadt an Sommerbelustigungsörtern so Mangel leiden, als Prag. Die Natur hat in ihrer Gegend doch so viel geleistet; aber die Menschen pflegen ihrer nicht, und Wenige ehren und lieben ihre Genüsse. Es giebt in Prag so viele reiche Einwohner vom Adel und Bürgerstande, aber die Vorstellung vom allgemeinen Besten und Vergnügen hat keine Gewalt auf ihre Geldsäcke. Nur einige Edle machen eine ehrenvolle Ausnahme.

Unter die besuchtesten Spazlergänge gehört der Graf Canalische Garten vor dem Roßthore. Er ist eine Art von einem englischen Park; Alles in Allem, nichts im Ganzen. Sein Umfang ist ziemlich groß, aber die Anlagen sind kleinlich und flößen keinen erhabenen Eindruck ein. Indeß hat er einige niedliche Partien, gute Treibhäuser ꝛc. und einen botanischen Garten der inländischen Pflanzen. Sein größtes Verdienst ist, daß er einem sehr edlen Manne gehört, der einer der Ersten war, die für das öffentliche Vergnügen gesorgt haben.

Ihm gegenüber liegt der Garten des Obrist v. Wimmer; aber da er erst im Werden ist und ich mit dem Plane des Eigenthümers nicht bekannt bin, so kann ich über ihn

nichts sagen. Die dahin vom Kornthor aus führenden Alleen und Straßen werden mit der Zeit, besonders für Fahrende sehr angenehm seyn. Ich kann nicht umhin, — und ich glaube ich spreche hier die Empfindung aller Prager aus — dem Herrn Obristen von Wimmer, der so viel für das allgemeine Beste thut und ohne alle Prätension, seine Werke mit der edelsten Aufopferung krönt, öffentlich dafür Dank zu sagen. Sein Garten im Dorfe Nusle verdiente mehr besucht zu werden; eben so die Köpilsche Insel vor dem Spitteithor.

Außer dem Graf Bucquoischen Garten vor dem Angezder Thor, sind die übrigen öffentlichen Gärten unbedeutend. Ersterer hat einen prächtigen Sommerpallast.

In der Stadt wird die Fäderinsel, ihrer Nähe wegen, am stärksten von der eleganten Welt besucht. Hier versammlen sich die Leute von bon ton; sonst aber sind keine Parties de Plaisir daselbst. — Der Graf Waldsteinische Garten, auf der Kleinseite, ist einer der artigsten in der Stadt; aber da dort nicht im mindesten für Sättigung des Hungers und Durstes gesorgt wird, so dient er meistens nur zu Morgenspaziergängen. — Die Schützeninsel wird am stärksten von der Schützengesellschaft besucht; alle übrigen öffentlichen Gärten in der Stadt sind von gar keiner Bedeutung.

Ich nehme mir die Freiheit zur Errichtung öffentlicher Vergnügungsörter folgenden Plan vorzuschlagen, und wünsche, daß man ihn prüfen und überall, wo es nöthig ist, beherzigen möge. Für Prag und andere große Städte, wo der angezeigte Mangel sich vorfindet, ist er am leichtesten zu realisiren.

„Gewöhnlich ist der Geldmangel einzelner Privatpersonen, oder der gute Wille ganzer Gemeinden, oder auch deren Unvermögen, manchmal die Unthätigkeit der Ortsvorsteher daran Schuld, daß für das öffentliche Vergnügen so wenig gesorgt wird. Dem Geldmangel wäre aber auf folgende Art leicht abzuhelfen. In jeder großen Stadt, selbst in Landstädtchen werden im Fasching mehr oder weniger Bälle gegeben. Würde sich wohl Jemand weigern, für die Entree einen Groschen mehr zu bezahlen, wenn er weiß, daß dieser auf öffentliche Promenaden und Vergnügungsorte verwendet werden wird? Gewiß Niemand. Bei so einer Gelegenheit, wo man auf Gulden und Dukaten nicht sieht, wird auch das Schärflein von einem Groschen Niemanden reuen, und mit gutem Willen gegeben werden. In großen Städten kommen auf diese Art Tausende zusammen, ohne daß diese freiwillige Steuer Jemandem weh gethan hat. Ja, auf

diese Art könnten selbst nützliche Werke von Bedeutung zu Stande gebracht werden, die einer Stadt zur Zierde und zum Nutzen gereichen. Alleen, englische Parks u. s. w. können in wenigen Jahren in und um die Stadt entstehen und ein Elisium, ein irdisches Paradies bilden. Uebrigens bin ich gewiß, daß jede Regierung, jeder Privatmann es erlauben wird, sein Eigenthum (unter der Bedingung, es zum öffentlichen Vergnügen herzuleihen) benutzen zu können, wenn sonst sein Eigenthum zu einer solchen Anlage für das ganze Publikum benutzt werden kann, und es schon ohnehin für sein eigenes Vergnügen bestimmt war."

Ich bitte, diesen wohlgemeinten Plan nicht zu verkennen. Seine Ideen können auf andere führen und vielfachen Nutzen stiften. ...t.

Festin zu Neuilly.

Paris, 21 Prairial (10 Juny) 1801.

Gestern war zu Neuilly das prächtige Festin des Ministers Talleyrand, zu Ehren des Erbprinzen und der Erbprinzessin von Parma. Es hob um 9 Uhr Abends an. Die Einfahrt zu dem Schlosse und der Hof waren vortreflich erleuchtet, und das Schloß selbst eben so geschmackvoll als glänzend durch farbige Lamplons illuminirt. Ein vortrefliches Konzert, in welchem Madame Scio und Mad. Grassini sangen, eröfneten das Fest. Nach Endigung desselben wurden die Thüren nach dem Garten zu eröfnet, und nun hatte man den überraschendsten Anblick. Man erblickte nehmlich den Platz zu Florenz, auf welchem sich der Pallast Pitti befindet. Dieser Pallast selbst stand schön erleuchtet im Hintergrunde; auf der einen Seite desselben sah man eine springende Fontaine und auf der andern eine illuminirte Säule. Auf dem Platze selbst befanden sich eine Menge Florentiner, welche sich von der nahen Ankunft ihres neuen Regenten unterhielten und sich mit Spiel und Tanz belustigten. Ein Eilbote meldete ihnen die nahe Ankunft ihres Fürsten; man versammelte sich um denselben, bildete Gruppen und sang Lieder zum Lobe des Prinzen. Tänze von Landleuten, die sich auf eine dem Auge angenehme Weise in verschiedenen Punkten der Szene vertheilt hatten, bildeten die schönsten Gemählde.

Als der Graf und die Gräfin in den Garten traten, giengen Gruppen von Florentinern ihnen singend und tanzend entgegen, und führten sie gleichsam in ihren Pallast ein. Ein ländliches Fest in einem nahen Bosquet, wohin sich fast alle Zuschauer begeben hatten, zog dann aller Aufmerksamkeit an. Auch hier wurden wieder artige Couplets gesungen. Als alle Gäste im Garten herumspaziert waren, kehrten sie wieder nach dem Schlosse zurück. Jetzt stiegen Racketen, Kunstfeuerbomben und andere Feuerwerke von der Insel hinter dem Garten auf, welcher auch erleuchtet war. Große Feuer, welche hinter den dichtstehenden Bäumen brannten, erhellten die ganze Gegend, die von einer Menge Landleute, aus der Gegend herum, die das Fest herbeigezogen hatte, sehr lebhaft war. Man speiste in fünf Sälen. Gegen Mitternacht fing der Ball an, aber schon um ein Uhr entfernten sich der Graf und die Gräfin wieder.

Friedensfest in Stuttgardt.

(Stuttgardt, 2 Juny 1801.)

Wir haben hier zehn Jahre unter Angst und Drangsalen aller Art durchlebt; Alles erfahren, was der Krieg Drückendes und für den Wohlstand Zerstöhrendes hat. Dreimal sahen wir die feindlichen Heere als Sieger bei uns, und bei jeder neuen Erscheinung derselben fühlten wir tief das Ungemach ihrer Gegenwart. Sowohl dadurch als durch andere drückende Lasten und Beschwerden, die gleichfals der Krieg zur Folge hat, waren bei den unerschwinglichen Ausgaben die Kräfte des Landes und die Mittel der Einzelnen, der gänzlichen Erschöpfung nahe. Welch unaussprechliches Bedürfniß war für uns der Friede!!

Sie sind nun erfüllt unsre sehnsuchtsvollen Wünsche, und wir waren am 25ten dieses Monats so glücklich, das Friedensfest bei uns feiern zu können. Ich habe wenige Tage hier gesehen, wo das Volk sich einer so lauten allgemeinen Fröhlichkeit überlassen hätte. Schon der anbrechende Morgen wurde mit Freudenfeuern begrüßt, und jubilirend währte das Schießen bis in die tiefe Nacht hinein.

Gegen eilf Uhr hielt der Herzog seinen Einzug in die Stadt, welchem man allen Glanz gegeben hatte; dann war Gottesdienst.

Während der Hof im Schlosse speiste, wurde in den Gasthöfen, den Schenken und den öffentlichen Gartenhäusern um die Stadt gezecht, an vielen Orten getanzt, und selbst auf den Straßen begegnete man häufig großen seligen Menschenhaufen, welche jauchzend mit Musik umher zogen.

Ein Konzert, das um halb 6 Uhr bei Hofe gegeben wurde, ward, da Jederman freien Zutritt hatte, äußerst zahlreich besucht. Eine Friedenskantate von Herrn Sekretär Schlotterbek, und von Herrn Konzertmeister Zumsteeg

in Muſik geſetzt, erhielt Beifall, ohngeachtet die Eile, mit der ſie ausgearbeitet werden mußte, nicht zu verkennen war. Der Geſang der Madame Gleï machte Senſation.

Eine freie Redoute ſchloß dieſen feſtlichen Tag. Gedrängte Haufen von Menſchen waren auf dem Tanzplatze und füllten die Logen; und doch überwog das Vergnügen des Tanzes jede Unannehmlichkeit, die man ſich bei dem Gedränge zuzog. Man achtete nicht die Stöße, nicht das Treten auf die Füße, und glaubte damit ſein Vergnügen nicht zu theuer erkauft. Am andern Tage wurde wieder getanzt; die Weingärtnerzunft, für welche die Redoute des vorhergehenden Abends wenig Einladendes hatte, ſollte nichts dabei verlieren, und daher wurde dieſer Tanz, zu dem der Herzog die Koſten hergab, veranſtaltet. Auch fand man noch dieſen Abend in mehreren Gaſthöfen Muſik und in frölichen Tänzen umherwirbelnde Menſchen.

Mögen ſie ſich nicht umſonſt gefreut haben, und möge allgemeine Ruhe, Eintracht und vereinter Eifer, das Glück unſeres Vaterlandes wieder herſtellen, und in allen Theilen der Staatsverwaltung nur dahin gearbeitet werden: Sicherheit von Auſſen und Zutrauen von Innen zu begründen, und durch zweckmäßiges und mildes Verfahren zu ſichern!

F ß t.

Konzertaufführung in Caſſel.

(Caſſel, 14 July 1801.)

Vorigen Montag wurde auch hier im Fürſtlichen Opernhauſe Haydn's berühmtes Oratorium die Schöpfung durch den bernburgiſchen Konzertmeiſter Herrn Weſſely aufgeführt, und erhielt auch hier, wie in Berlin, Wien und andern großen Orten verdienten außerordentlichen Beifall. Es war ziemlich gut beſetzt und wurde ſo exekutirt, daß das anweſende zahlreiche Publikum ſeine völlige Zufriedenheit äußerte. Vorzüglich zeichneten ſich aus: Madam Böhler mit ihrer ſchönen vollen und reinen Stimme, und Herr Kellholz mit ſeinem vortreflichen Geſang. Auch das Orcheſter erwarb ſich durch Aufmerkſamkeit und richtigen Vortrag im Forte und Piano Lob.

Wir hatten auch kürzlich das Vergnügen die große Künſtlerin auf der Harmonika, Mamſell Mariane Kirchgeßner bei ihrer Durchreiſe nach Paris bei uns zu ſehen, und in einem großen Konzerte im fürſtlichen Hoftheater ihr unausſprechlich ſchönes Spiel zu bewundern. So ſehr auch unſere Erwartung geſpannt war, ſo übertraf dennoch ihr überaus edler Vortrag und ihr ausdrucksvolles meiſterhaftes Spiel, ſelbſt bei den ſchnellſten Paſſagen *), ſo wie der reine Sphärenton ihres ſchönen Inſtruments unſere kühnſte Erwartung, und ſie erhielt den größten Beifall des Hofes und des übrigens zahlreichen verſammelten Publikums.

Schöne Literatur.

Für Laune und leichten Scherz thun unſre erzählenden Schriftſteller, die es über ſich nehmen das gebildetere Publikum zu unterhalten, ſo äußerſt wenig, daß ein Produkt, das weder zu der langweilig-moraliſirenden, noch zu der ſüßlichen und weinerlichen Sorte gehört, als eine ſeltene Pflanze auf unſerm etwas ſchweren deutſchen Boden der ſchönen Literatur angeſehen werden muß. Der Mangel begreift ſich. Witz und Humor ſind ſeltene Geſchenke des Himmels, und das Leichteſte, wie ſchon längſt ein Weiſer geſagt, iſt zugleich das Schwerſte.

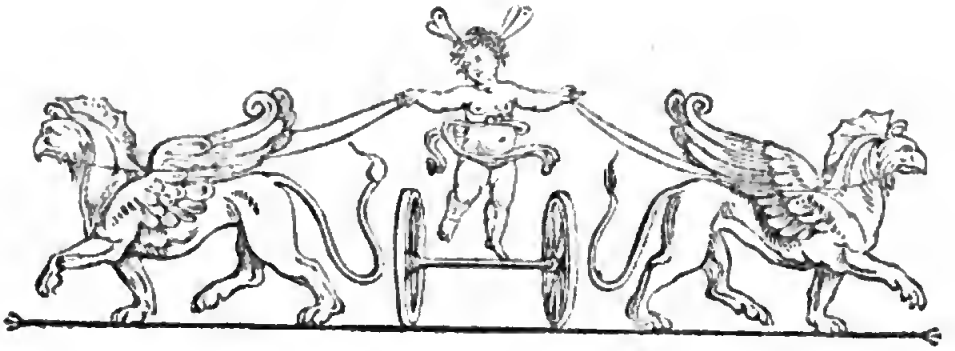
Mit um ſo größerm Vergnügen hebt die Zeitung für die elegante Welt ein kleines ſehr angenehmes, humoriſtiſches Werk von der letzten Oſtermeſſe aus.

Die Geoatterſchaft. Eine Kleinigkeit von Friedrich Laun. Pirna bei Arnold;

von dem bereits wohl akkreditirten Verfaſſer des „Mannes auf Freiers Füßen," der unter jenem angenommenen Namen ſich unſern Augen zu entziehen ſich bemüht.

An die Erzählung des tragi-komiſchen Ganges dieſer großen Begebenheit iſt mancherlei Intereſſantes und Charakteriſtiſches der Perſonen und Situazionen angereiht; inſonderheit bringt ein Anflug von einer Liebesgeſchichte, die ſich fein unter das Ganze birgt und doch wieder eigentlich den Haupteinſchlag zum Gewebe der ganzen Erzählung abgiebt, viel Leben hinein und läßt auf den launig erzählenden Hausvater einen drolligen Schlagſchatten fallen, an Effekte ungefähr jenem gleich, den einſt Chodowiecki in ſeinem Bilde: Friedrich vor Ziethen, auf eine gewiſſe Naſe fallen ließ. Der Günſtling des Komus kommt am ſchlechteſten weg im ganzen Bilde. Kurz, Alles iſt leicht und frölich gehalten in dieſer angenehmen ſogenannten Kleinigkeit, und man findet dabei nichts zu bedauern, als daß ſie nicht länger iſt, und daß es ſoviel unbevölkerte typographiſche Quadratmeilen im Buche giebt, die die Täuſchung: man habe ſtatt achtzehn Bogen kaum die Hälfte geleſen, unverdienſtlicher machen.

*) Die eigentlich aber nicht für dies himmliſche Inſtrument gehören, das ſeine Töne, gleichſam aus einer andern Welt, nur in ſanften, gemeſſenen Luftwellen dem irdiſchen Ohre zuſchickt.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 27 Juny 1801.

77.

Nikolao Piccini.

Piccini wurde im Jahre 1728 zu Bari im Königreich Neapel geboren. Sein Vater bestimmte ihn zum geistlichen Stande, seine Neigung trieb ihn aber zur Tonkunst und er überließ sich derselben gegen den Willen seines Vaters. Er wurde in dem Konservatorium St. Onofrio zu Neapel aufgenommen, an dessen Spitze damals der berühmte Leonardo Leo, einer der edelsten und größten italienischen Komponisten stand, dessen Liedling er bald eben so sehr wurde, als der seines Nachfolgers Durante, der ihn wie seinen eigenen Sohn liebte. Nach einem zwölfjährigen Studium gab Piccini auf den Theatern von Neapel vier Werke, welche den Grund zu seinem Ruhme legten, und Gelegenheit gaben, daß er 1758 einen Ruf nach Rom erhielt um die Oper Alessandro nell' Indie zu komponiren. Außer mehreren vortreflich komponirten Arien, deren sich die größten Meister nicht geschämt haben würden, enthielt dieselbe eine Ouvertüre, die alles zurückließ, was man bisher in dieser Art kannte. Im Jahre 1760 gab er die berühmte Cechina, oder das gute Mädchen, die vollkommenste von allen Bouffon-Opern, welche in Rom ihm eine Bewunderung erwarb, die beinahe an Fanatismus gränzte und die ein Jahr nachher durch seine ernsthafte Oper: Olympiade, noch vermehrt wurde. Dieser ungewöhnliche Beifall blieb ihm funfzehn Jahre lang, so daß die von Natur wankelmüthigen Römer sich selbst über ihre Standhaftigkeit wunderten. Endlich fanden sie einen Nebenbuhler, den sie ihm entgegenstellen konnten, nehmlich den bekannten Anfossi. Man wurde nun ungerecht gegen ihn, und er verließ Rom, um nach Neapel zurückzukehren, wo neue Triumphe ihn erwarteten, und wo er die ausgezeichneteste Achtung genoß; denn kein Reisender von Geschmack verließ diese Königsstadt, ohne die interessante Bekanntschaft dieses großen Künstlers gemacht zu haben.

Schon früher hatte man Piccini Vorschläge gethan, um ihn nach Paris zu ziehen; man erneuerte sie jetzt wieder, er nahm den Ruf an und traf in den letzten Tagen des Dezembers 1776 in Paris ein. Da er kein Wort französisch verstand, so wurde Marmontel sein Lehrer in dieser Sprache. Er hatte es übernommen, 6 Opern von Quinault die nöthigen Verbesserungen zu geben, daß sie in die neuere Musik gesetzt werden konnten. Er wählte zuerst die Oper Roland. Marmontel schloß sich alle Morgen mit Piccini ein und fing seinen Unterricht damit an, daß er ihm eine Szene erklärte, und sie sich nachher von ihm wiederholen ließ alsdann bemerkte er in seinem Manuskripte die Quantität aller Worte, durch die gewöhnlichen Zeichen in der Prosodie von der Länge und Kürze der Sylben. Wenn dies geschehen war, so mußte Piccini allein arbeiten, und das in der Lektion abgehandelte Pensum in Musik setzen. Beim nächsten Unterrichte sang er dann Marmontel das vor, was er ausgearbeitet hatte, und dieser beurtheilte blos die, die Sprache und die Prosodie betreffenden Gegenstände. Hatte er sich einen Fehler zu Schulden kommen lassen, welches äußerst selten

geſchah, ſo wurde er auf der Stelle verbeſſert, und man gieng alsdann zu einer andern Szene über, welche auf gleiche Weiſe bearbeitet wurde. So fuhren beide Männer beinahe ein Jahr lang in ihren Arbeiten fort.

Um dieſe Zeit bewirkte gerade unſer Gluck die bekannte Revoluzion in der franzöſiſchen Muſik. Kurze Zeit nachher, und noch ehe Piccini ſeine erſte Arbeit beendigt hatte, erhielt er den Verfaſſer der Alceſte und des Orpheus zum Nebenbuhler und es fachte ſich der bizarre Krieg an, wo die Pariſer, vom Partheigeiſt beſeelt, zu den nachfolgenden politiſchen Faktzionen ein Vorſpiel gegeben zu haben ſcheinen. Der Biograph unſeres Künſtlers, Bürgee Ginguené führt hierüber mehrere Details an, aus denen wir nur folgende Anekdote ausheben:

Der derzeitige Direktor der Oper, Berton, gab ſich Mühe die Partheien zu beſänftigen und die beiden Nebenbuhler mit einander auszuſöhnen. Er gab ein großes Souper, und ſetzte Gluck und Piccini, nachdem ſie ſich umarmt hatten, neben einander, wo ſie während der Mahlzeit mit vieler Herzlichkeit mit einander plaudeeten. Beim Deſſert, wurde Gluck, der vom Wein etwas erhitzt war, freimuthig und ſagte ſo laut, um von Jedem verſtanden werden zu können: „die Franzoſen ſind ein recht guter Schlag von Leuten, aber ich muß über ſie lachen, denn ſie wollen, daß man für ſie Kompoſitionen zum Singen verfertige, da ſie doch nicht ſingen können. Lieber Freund, ganz Europa kennt Sie als einen berühmten Mann; Sie denken nur darauf, Ihren Ruhm zu behaupten. Sie geben ihnen vortrefliche Muſik; aber was haben Sie dadurch gewonnen? Glauben Sie mir, hier muß man an nichts Anderes denken, als Geld zu erwerben.“ Piccini antwortete ihm ſehr höflich, ſein Beiſpiel beweiſe, daß man zu gleicher Zeit für ſeinen Ruhm und für ſein Vermögen ſorgen könne. Sie trennten ſich eben ſo wieder, wie ſie ſich empfangen hatten und es leidet keinen Zweifel, daß ihre Freundſchaftsverſicherungen aufrichtig waren; aber demohnerachtet dauerte der Krieg, deſſen Urſach ſie waren, fort.

Piccini's erſte komponirte franzöſiſche Oper Roland, und nachher Atys und Iphigenie in Tauris erhielten allgemeinen ungetheilten Beifall. Im Jahre 1787 kam Sacchini nach Paris und ſahe hier ſeinen Jugendfreund wieder. Piccini nahm ihn ſehr liebevoll auf. Man ſuchte aber die beiden Freunde mit einander zu brouilliren, welches auch in der Folge gelang, und der Hof erweckte ihre Rivalität dadurch noch mehr, daß er von jedem der beiden Meiſter für das Theater in Fontainebleau eine Oper verlangte. Piccini wählte die Dido, und Sacchini Chimene. Sacchini wurde mit ſeiner Arbeit zuerſt fertig, und Alles war für dieſelbe eingenommen; das Orcheſter, die Akteurs, und die Adminiſtrazion der Oper erhoben ſie bis in die Wolken, und Chimene galt von der erſten Vorſtellung an für ein Meiſterſtück, welches ſie auch wirklich war.

Piccini fing ſeine Arbeit erſt ſpät an. Er befand ſich bei Herrn Delahorde auf deſſen Landgute zu Mereville, deſſen beiden Töchtern er in der Muſik Unterricht gab. Von hier gieng er nach Marmontel's Landſitze, wo die Oper Dido ſchon ſeit zwei Monaten auf ihn wartete. Siebenzehn Tage nachher gieng er mit der ganzen Partitur, von welcher aber blos der Geſang und der Baß in Noten geſetzt waren, nach Mereville zurück, um die Partitur daſelbſt ganz vollſtändig zu machen. Jede Woche gab er einen vollſtändigen Akt zum Kopiren, und ſo wurde Dido in weniger als ſechs Wochen vollſtändig in Muſik geſetzt.

Piccini erwarb ſich wie in Paris, ſo auch in Italien durch ſein reiches Genie, womit er ſeinen Arbeiten eine gefällige Abwechſelung zu geben wußte, ſo wohl in der ernſthaften, als auch in der komiſchen Oper, Lorbeern und während man in der Oper bei Aufführung ſeiner Dido Thränen vergoß, brachte le faux Lord und le Dormeur éveillé im italieniſchen Theater die entgegengeſetzten Empfindungen hervor.

Sacchini ſtarb 1786 und Gluck das Jahr darauf. Piccini wollte dem Andenken ſeines alten Freundes öffentlich huldigen, und er that daher im Journal de Paris den Vorſchlag, dem unſterblichen Gluck zu Ehren, dem die franzöſiſche lyriſche Muſik eben ſo viel verdanke, als die franzöſiſche Schaubühne dem großen Corneille, an ſeinem Todestage jährlich durch Subſcripzion ein Konzeet, und in demſelben nur die Kompoſizionen des verewigten Künſtlers zu geben. Sein Vorſchlag blieb unausgeführt; aber vierzehn Jahre nachher haben die würdigen Nacheiferer dieſes großen Künſtler dieſe intereſſante Idee zu Ehren deſſen, der ſie zuerſt hatte, ausgeführt.

(Der Beſchluß folgt.)

Luxus.

Fächerverzierung durch Kupfer nach Lafontaine.

Die Gebrüder Hrnne in Berlin, der Kupferſtecher als Verfaſſer und der Kaufmann als Verleger, haben ſo eben dem ſchönen Geſchlecht eine Fächerverzierung geliefert, deren

Digitized by Google

reichhaltiger Inhalt eine etwas weitläuftige Anzeige nothwendig macht. Er ist ganz dem Andenken an unsern beliebten Schriftsteller Lafontaine gewidmet, und liefert auf einem größern und zwei kleinen Blättern mehrere Vorstellungen aus den gelungensten Romanen dieses ideenreichen Dichters.

Wahrscheinlich um mehrere Vorstellungen auf ein Blatt bringen zu können, wählte man die Darstellung vieler Charaktere in Statuen, und um das Kalte zu vermeiden, welches einzelne Statuen so leicht zu haben scheinen, nahm man Gruppen in einer gewissen Handlung. Die Idee: daß wir gleichsam zwischen den Personen, die uns in den Romanen interessant geworden sind, umher wandeln können, ist vortreflich; in Ansehung der Ausführung aber weiß man in der That nicht recht, ob man den Verfasser loben oder tadeln soll. Mögte es ihm doch gefallen haben, uns diese Ideen auf einem großen Blatte ausgeführt zu liefern; der Raum auf einem Fächer ist in der That zu beschränkt zu dergleichen, daher auch die Figuren zum Theil so klein haben werden müssen, daß man sich bei Betrachtung derselben nach einer Brille umsieht. Doch urtheile ich auch nicht zu eigennützig? Ich wünsche mir ein schönes Kupfer in meinem Zimmer, und die Damen wollen vielleicht lieber das Andenken ihres Freundes in Gesellschaften bei sich führen, um desto öfter darüber sprechen zu können. Augen, deren Blicke uns so gefährlich werden, mögen leicht schärfer sehen können als die unsrigen; und es ist nicht zu läugnen, daß der Verfasser für die vorhabende Größe viel in der Zeichnung, im Stich und in der Illuminazion geliefert hat; gewiß viel mehr, als uns die Franzosen und Engländer auf Fächern zu liefern pflegen. Auch sind diese Kupfer sauber illuminirt auf starkem Velinpapier zu haben, wo denn die Falten des Fächers das genauere Beschauen nicht stören. Das größere dieser Kupfer, dem bald noch ein Seitenstück folgen soll, kann auch schon als Zimmerverzierung dienen, und die beiden kleinen können in das Buch: Leben eines armen Landpredigers, sehr schicklich geheftet werden.

Zu desto leichterer Erinnerung stehen unter den Statuen die Namen, und darunter das Buch, aus dem die Vorstellungen genommen sind. Da diese Inschriften aber sehr klein und undeutlich sind, so erhält man bei jedem Exemplare noch eine gedruckte Erklärung.

Nachricht vom Bade zu Füred, in Ungarn.

(1 Juny 1801.)

Seit vielen Jahren ist unser Kurort nicht von so vielen fremden Badegästen besucht worden, als im gegenwärtigen Jahre. Die Anzahl der Badegäste, die ihre nahe Ankunft haben anzeigen und Zimmer für sich bestellen lassen, ist so groß, daß man Anstalt hat treffen müssen, außer den ansehnlichen, zur Bequemlichkeit der badenden Fremden eingerichteten Gebäude, noch Zelte herbeizuschaffen. Die Annehmlichkeit dieses Kurortes, die so viele Jahre hindurch erprobte treffliche Wirkung des hiesigen Mineralwassers, als auflösendes nervenstärkendes Heilmittel, worin es vorzüglich mit dem bekannten Pyrmonter Sauerbrunnen übereinstimmt, und endlich der durch den beglückenden Frieden wieder eintretende Wohlstand unserer Staaten, gewähren uns die sichere Hofnung, daß man den Werth dieser Sanitätsanstalt immer mehr anerkennen und besuchen wird. Unter der Zahl der hohen Gäste, die man dieses Sommer hier erwartet, sehen wir auch der Ankunft des ungarischen Hofkanzlers Grafen von Palfy entgegen, und es ist der allgemeine Wunsch jedes Biedermannes, daß die hiesige Brunnenkur diesem um unser Vaterland so verdienten Manne, ganz die erwarteten Dienste leisten möge.

Vermischte Nachrichten aus Wien.

(Wien, 31 May 1801.)

Unser Kunst- und Lustfeuerwerker Stuwer, so betitelt er sich selbst in seinen öffentlichen Bekanntmachungen, giebt jährlich vier Mal Feuerwerk im Pratee. Das diesjährige erste, welches sehr gut gelang, hatte, wegen der schönen Witterung, und weil es grade Sonntag war, an zwölf tausend Zuschauer herbei gelockt. Das bunte Gewühl einer solchen Menge gutgekleideter Menschen aus allen Ständen, die behagliche Zufriedenheit und stille Gemüthlichkeit, die man gewohnt ist auf den meisten Gesichtern unsrer Einwohner zu lesen, gewähren einen angenehmen Anblick, und machen mir und vielen andern mehr Freude, als das nichtige kurzdauernde Vergnügen des Feuerwerks selbst, das sich immer ziemlich ähnlich ist. Auch ist es der Mühe werth, den gedruckten Zettel zu lesen, in welchem Stuwer sein Feuerwerk ankündigt. Der arme Mann, oder sein Gehülfe, zermartert sich, durch die demüthigsten Bitten und die prahlerischsten Versprechungen zugleich das verehrungswürdigste Publikum zur Theilnahme aufzufordern. Er kann diesmal nicht anders als sehr zufrieden mit jener Einnahme gewesen seyn.

Am 19ten wurde in unſerm Hoftheater ein Luſtſpiel vorgeſtellt, das Kamäleon, angeblich von Heinrich Beck, gleichſam ein Gegenſtück zur „Schachmaſchine," welches faſt allgemein mißfiel. — Wir erlitten wieder einen ſehr großen, und zwar im wahren Sinne des Worts, unerſetzlichen Verluſt. Herr Müller, der Senior unſrer Schauſpieler, deſſen eminenten Künſtlertalenten unſer Publikum ſeit 38 Jahren ſo manche frohe Stunde verdankt, wird nächſtens zum letzten Male auftreten und von uns Abſchied nehmen.

Herr Brückl, ehemals bei der kurſächſiſchen Hofſchauſpielergeſellſchaft, iſt mit ſeiner Tochter beim Schikaneder'ſchen Theater aufgenommen worden. Letztre gefällt beſonders in Della Maria's „Gefangenen." Sie verbindet mit einer angenehmen Geſtalt ein leichtes, ungezwungenes Spiel und eine ſehr hübſche Stimme, die ſich unter guter Anleitung gewiß ausbilden wird. —

Herr Anton Eberl, in der muſikaliſchen Welt nicht unbekannt, hat für unſer Hoftheater eine Oper geſchrieben, die Königin der ſchwarzen Inſeln, die aber nicht gefallen will. Die Kunſtverſtändigen meinen, die Muſik ſei zu einförmig und nicht dramatiſch genug, auch habe noch kein Komponiſteur die jetzige Mode, die Blasinſtrumente dominiren zu laſſen, ſo hoch hinausgetrieben. Der Gegenſtand iſt nach Wieland von einem obſkuren Dichterling, Namens Schwalbopler, höchſt elend bearbeitet.

Der Eigenthümer des Panorama's der Stadt London, der ſeit ſechs Wochen hier iſt, hat verhältnißmäßig nicht den Zulauf als in andern Städten gehabt. Er ſahe ſich genöthiget, den anfänglich auf zwei Gulden für die Perſon beſtimmten Eintrittspreis bald auf einen, und endlich gar auf einen halben Gulden herabzuſetzen. Er verſichert, bis jetzt noch nicht ganz wegen ſeiner Unkoſten entſchädigt zu ſeyn. Mit einer Beſchreibung des Panorama's verſchone ich Sie billiger Weiſe; die meiſten Journale haben uns bis zum Ueberdruß davon unterhalten.

Friedensfeſt in Augsburg.

(Augsburg, 15 Juny 1801.)

Geſtern wurde hier ein Dankfeſt wegen des Friedens gefeiert. In der Domkirche und der evangeliſchen Kirche bei St. Anna, als den beiden Hauptkirchen wurde ein Tedeum abgeſungen. In allen evangeliſchen Kirchen wurde über einerlei Texte Vormittags gepredigt, und Nachmittags in zwei Kirchen feſtlicher Gottesdienſt gehalten. Die katholiſche

kirchliche Friedensfeier beſchränkte ſich blos auf die Dompfarrkirche. Auch wurde am Hofe Sr. Durchlaucht des Churfürſten von Trier und Biſchof von Augsburg keine Notiz von dieſem Friedensfeſte genommen. Erſt Abends in den vielerlei Auberge trat eine ächt paritätiſche Feier ein. Mit Kanonen wurden keine Salven gegeben, zu einem ſolchen Feſte gehörte dies der Gewohnheit gemäß; allein unter mehrern Gründen warum es unterblieb, war folgender nicht ganz unerheblich: Augsburg hat ſeit der Ausräumung ſeines Zeughauſes 1796 keinen Doppelhaken mehr, geſchweige eine Kanone. — Geſchoſſen wurde indeſſen aus Flinten, Musketen, Piſtolen und Schlüſſelbüchſen auf eine greuliche Weiſe. Schon vorgeſtern wurde das Feſt von den edeln Knall- und Krachfreunden, die durch dergleichen Lärmen ihren Mangel an Schonung gegen Kranke und Kinder an den Tag legten, eingeſchoſſen, und manches Gefecht koſtete vielleicht weniger Pulver, als dieſe Friedensfeier. — In den beiden Hotels zu den drei Roſen und zum Stern, welche artige Gärten haben, wurden Illuminazionen unter Trompeten und Pankenſchall angeſtellt, und man muß geſtehen, daß die Nacht in Anſehung der Dunkelheit ſehr günſtig dazu geweſen wäre, aber — der böſe Sturm ſchonte der Pyramiden und Ehrenpforten ſo wenig, als der mehr als rieſelnde Regen der flammenden Lämpchen. Doch hierin hatten die Augsburger beinahe gleiches Schickſal mit den Pariſeen, denen ebenfals bei allen ihren Volksfeſten Näſſe von oben zu Theil wird. — Daß es an Gelegenheit zu Tänzen und Schmauſereien nicht fehlte, läßt ſich denken, und die Bürger von Augsburg hatten einen ſehr vergnügten Tag. —

Anekdote.

Als Le Notre, der Schöpfer der alten prächtigen franzöſiſchen Gärten, Ludwig dem Vierzehnten den Plan der Gärten von Verſailles vorlegte, und dabei erklärte, wie alles werden ſollte und welche Wirkung dieſe oder jene Idee haben müßte, rief der entzückte König mehrmals aus: „Le Notre, für dieſen Gedanken geb' ich dir 20,000 Livres." — Darüber ward der ſtolze und uneigennützige Künſtler empfindlich und antwortete endlich: „Ich ſchweige, Ew. Majeſtät, um Sie nicht zu ruiniren." —

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 23.

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 27 Juny 1801.

23.

In allen Buchhandlungen ſind zu haben:

Erholungen. Herausgegeben von W. G. Becker. Erſtes Bändchen. 1801. 8. (Preis 1 thl.)

Inhalt:

I. Cythere. Aus de Mouſtier's Lettres à Emilie. Von Adolph Noſtitz und Jänkendorf. II. Das Zeitungsblatt. Eine Erzählung. Von Kretſchmann. III. An meinen Stiefelknecht. 1796. von Tiedge. IV. Henriette, Gräfin von Barnow. Von K. L. M. Müller. Gedichte. Von . . . ſch. K. A. Schneider; Meſſerſchmid; Gräter; Ludwig Weſſelmann; Louiſe; Vermehren.

Zweites Bändchen. 1801. (Preis 1 thl.)

Inhalt;

I. Der Tempel der Grazien. Nach de Mouſtier. II. Henriette, Gräfin von Barnow. (Beſchluß.) Von K. L. M. Müller. III. Epiſtel an meinen Sohn Carl zu ſeinem Confirmationstage, der zugleich ſein 16ter Geburtstag iſt. Den 20. April 1800. Von Fr. Brun, geb. Münter. IV. Das Gottesurtel. Eine Sage der Vorzeit. Von Kretſchmann. V. Hero und Leander. Nach dem Grafen von Treſſan. Von Adolph Noſtitz und Jänkendorf. VI. Mutter Anna und ihre Kinder. Von J. G. D. Schmiedtgen. VII. Epigramme. Von Haug.

Ein aus 21 Bändchen beſtehendes kompletes Exemplar, oder die Jahrgänge 1796 bis mit 1801. 26, koſtet 22 thl.

Leipzig.

Roch und Comp.

Zur Oſtermeſſe 1801. iſt in meinem Verlage erſchienen:

Fiſcheri, C. T. Promtuarium juris feudalis. Specimen I. 8. maj. 20 Gr.

Gutjahr, D. K. Th. Gewohnheitsrecht. gr. 8.

Deſſen populäre Darſtellung des Staatsrechts, mit beſonderer Rückſicht auf das gegenſeitige Verhältniß des Regenten und der Bürger. 1tes Bändchen. 8. Schreibpapier. 21 gr.

Heydenreich, K. H. Privaterzieher in Familien, wie er ſeyn ſoll. 2ter Theil. 8. Schreibpapier. (erſcheint zu Johanni.)

Observations faites dans un voyage entrepris dans les gouvernemens méridionaux de l'Empire Russe, en 1793 et 94. par P. S. Pallas Tom. II. orné de planches enlum. gr. 4.

Sur papier velin liſſé.

Pallas, P. S. Bemerkungen auf einer Reiſe in die ſüdl. Provinzen des Russiſchen Reichs; in den Jahren 1793 und 94. IIr und letzter Band. Mit colorirt. Kupfern, Vignett. und Charten. gr. 4. Engl. Druckpap.

Auf geglättet Velin Papier, broch.

Ejusdem Species Aſtragalorum descriptae et iconibus coloratis illustratae. Cum Appendice. Faſciculus VII—IX. Fol. maj. 12 Thlr.

An der Michaelismeſſe 1800. war neu:

Antonio Caduti, ein in Jamben geſchriebenes Trauerſpiel in 5 Aufzügen. Engl. Druckpap. gr. 8. 1 Thlr. 8 Gr.

Damberger, Chr. Fr. Landreiſe in das Innere von Afrika. In den Jahren 1781 — 97. Mit Charte und color. Kupfern. 2 Theile. gr. 8. broch. 2 Thlr. 16 gr.

Heydenreich, K. H. Marimen für den geſelligen Umgang. Ein Taſchenbuch für junge Perſonen, welche Nutzen und Vergnügen in der Geſellſchaft ſuchen. Mit einem ſatyr. Kupf. nach H. Ramberg von W. Böhm. kl. 8. broch. 18 gr.

Gebunden in Futteral mit colorirtem Kupfer. 21 gr.

Deſſen Veſta; kleine Schriften zur Philoſophie des Lebens, beſonders des häuslichen. 4tes Bändch. 8. Schrpp. 21 gr.

Pallas P. S. Species Astragalorum, descriptae et iconibus coloratis illustratae. Cum Appendice. Fasciculus III—VI. Fol. maj. 16 Thlr.

Gottfr. Martini,
Buchhändler in Leipzig.

Jedem denkenden Leſer kann man folgende, in unſerm Verlage erſchienene Schriften mit allem Rechte empfehlen:

J. A. Bergk. Die Kunſt, Bücher zu leſen. Nebſt Bemerkungen über Schriften und Schriftſteller. gr. 8. 1 thl. 8 gr.

Philoſophie der Ehe. Ein Beitrag zur Philoſophie des Lebens für beide Geſchlechter. 8. 22 gr.

Verſuch über die Kunſt gut und viel zu ſchreiben, in vertrauten Briefen eines Vaters an ſeinen Sohn auf der Univerſität. 8. 10 gr.

Leipzig.

Roch und Comp.

Anzeige für Buchhändler.

Die Briefe an ein Frauenzimmer über die wichtigſten Produkte der ſchönen Litteratur, von G. Mekkel,

erſcheinen nicht mehr in der Sanderſchen, ſondern in Kommiſſion bey dem Unterſchriebenen. Das neunte Heft derſelben iſt ſeit einigen Tagen heraus, und das zehnte folgt am Ende des Monats. Der neue Jahrgang fängt mit dem September an, und koſtet 3 thl.

Berlin, den 18ten Junius, 1801.

C. Quien.

Bey Roch und Comp. in Leipzig, und in allen Buchhandlungen Teutſchlands ſind zu haben:

Joh. Glo. Imman. Breitkopf's Beiträge zu einer Geſchichte der Schreibekunſt, ſo wie der Schönſchreibekunſt, und der Kinder der Zeichenkunſt, Bildſchnitzerey, Mahlerey und Muſik, ſowohl an den Decken und Fußböden, als auch an den Wänden und Fenſtern, nebſt einer Geſchichte der Mahlerey in den Handſchriften u. ſ. w. Aus des Verfaſſers Nachlaſſe herausgegeben und mit einer Vorrede begleitet, von Joh. Chriſti. Friedr. Roch.

Auch unter dem Titel:

J. G. F. Breitkopf's Verſuch, den Urſprung der Spielkarten, die Einführung des Leinenpapiers, und den Anfang der Holzſchneidekunſt in Europa zu erforſchen. 2ter Theil, welcher eine Geſchichte der Schreibekunſt u. ſ. w. — enthält. gr. 4. Druckpapier 3 thl. Schreibpapier 3 thl. 8 gr.

An Liebhaber der angenehmen und lehrreichen Lectüre.

Neueſte Reiſe um die Welt in den Jahren 1790. 91. 92. von E. Marchand, zwei Bände, mit 1 Charte und Kupf. gr. 8. 3 thl.

Da, wie bekannt, die ſeit mehreren Jahrhunderten gemachten Verſuche, die nordweſtliche Küſte von Amerika, und den Zuſammenhang dieſes Welttheils mit Europa genauer kennen zu lernen, im Ganzen genommen, unbefriedigt blieben, ſo geſchahe zur Vervollkommung dieſer Kenntniß, durch La-Perouse ein großer Schritt vorwärts — aber den lezten that der Schiffshauptmann Marchand, welcher ſie im Jahre 1790 bis 93 unternahm. Dieſe Reiſe (die zweite von Franzoſen unternommen) liefert nicht allein eine Menge wichtiger Entdeckungen, ſondern giebt auch neue Aufſchlüße über das bisher noch immer nicht genugſam bekannt geweſene nordöſtliche Amerika, ſo, daß es dem deutſchen Leſer und Liebhaber der Länderkunde gewiß höchſt angenehm ſeyn wird, wenn ich ihn in einer guten Ueberſetzung mit einem Werke bekannt mache, welches ſo vielen Stoff zu lehrreicher Unterhaltung giebt. Dieſe Abſicht dürfte am beſten dadurch erreicht werden, daß die minder wichtigen und nur für gewiſſe Klaſſen von Leſern brauchbare Nachrichten übergangen, alles dasjenige aber beybehalten wird, was für jeden Freund der angenehmen und lehrreichen Lectüre Intereſſe haben muß. Dieſes Werk wird zu Anfang Julius bey mir in 2 Bänden mit Kupfern und Charten, wie Perouſens Reiſen erſcheinen, und dann in allen Buchhandlungen zu finden ſeyn.

Leipzig, Jubilatemeſſe.

J. C. Hinrichs
Buchhändler.

Bey uns und in allen Buchhandlungen Teutſchlands ſind zu haben:

Karl Ludw. Woltmann's Grundriſs der neuern Menſchengeſchichte. I. Theil. 1798. 8. 16 gr. II. Theils erſte Hälfte. 1800. 8. 8 gr.

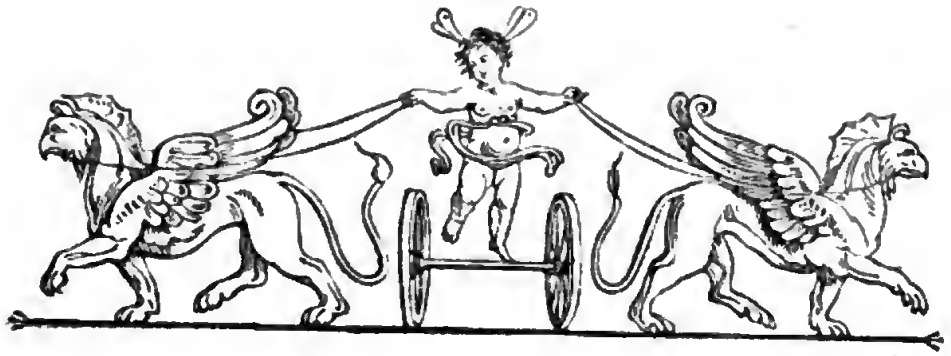
Deſſen Grundriſs der ältern Menſchengeſchichte. I. Theil. 1797. 8. 1 thl. 8 gr.

Deſſen kleine hiſtoriſche. II Theile 1797. 8. 1 thl. 8 gr.

Leipzig.

Roch und Comp.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag —— 30 Juny 1801.

78.

Nikolao Piccini.

(Beſchluß.)

Durch die franzöſiſche Revoluzion ſeiner Penſionen beraubt, entſchloß ſich Piccini 1791 in ſein Vaterland zurück zu gehen. Da man ihn aber als einen Freund der Feanzoſen betrachtete, ſo verbot ihm der Premierminiſter Acton öffentlich in Neapel zu erſcheinen, und er bueſte vier Jahre lang in einem verlaſſenen und armſeligen Zuſtand, den er ſo wenig verdiente, den er aber muthig und philoſophiſch ertrug, ſich nicht ſehen laſſen. Während dieſer Zeit ſetzte er ſehr viele Pſalme in Muſik, die ſein berühmter Mitbürger, der Dichter Saverio Mattei ins Italieniſche überſetzt hatte. Ee komponirte ſie für Klöſtee und Kirchen, in denen ſich noch die Original-Partituren von denſelben befinden; denn es fehlte ihm am Vermögen, ſie kopiren zu laſſen. Der engliſche Prinz Auguſt beſitzt eine von dieſen Kompoſitionen, die Piccini ſelbſt für die beſtgerathenſte hielt, und in welcher er eine Menge Bilder angebracht hatte, die er, wie er ſelbſt ſagte, vorher zu mahlen keine Gelegenheit gehabt hatte.

Der Friede Neapels mit Frankreich verbeſſerte Piccini's Lage nicht; ja dieſer unglückliche Greis fürchtete ſelbſt die Wohlthaten der Republick anzunehmen, da ſie ſeinen Feinden nur von neuem Anlaß geben konnten, ihn zu verfolgen. Alle franzöſiſche Agenten am Hofe zu Neapel intereſſirten ſich aber für ſein Schickſal, und der Bürger Canclaux verſchafte ihm Gelegenheit, in Frankreich den betrübten Zuſtand, in den er mit ſeiner Familie verſunken war, bekannt zu machen. Der Büeger Gacat, ernannter franzöſiſcher Geſandter am Hofe zu Neapel, hoffte, daß wenn er ihm bei ſeiner Ankunft einen öffentlichen Beweis von Achtung und Intereſſe gäbe, er ſeine Lage verbeſſern würde. Er beſuchte ihn dahee mit einigen zum franzöſiſchen Geſandſchaftsperſonale gehöeigen Perſonen. Sie fanden ihn mit ſeiner Familie in einem kleinen Zimmer im dritten oder vierten Stockwerk. Piccini konnte ſein Vergnügen nicht unterdrücken, Franzoſen wieder zu ſehen, und war ängſtlich um ihre gute Aufnahme beſorgt. Da ſeine Gäſte Muſik zu hören wünſchten, ſo ſpielte er ihnen das ſchöne Trio aus dem dritten Akt ſeiner Iphigenie en Tauride, welches Mad. Piccini mit ihren beiden Töchtern ſang. So angenehm dieſer Beſuch auch dem edlen Greiſe geweſen war, ſo zog er doch von neuem die Aufmerkſamkeit ſeinee Feinde auf ihn, die ihn jetzt noch ſtrenger als vorher behandelten, ſo daß er es nicht wagen durfte, dem franzöſiſchen Geſandten einen Gegenbeſuch zu machen.

Endlich kehrte Piccini, da alle Agenten der franzöſiſchen Republik in Italien in ihn drangen, zu einer Nazion zurückzukehren, die ihn liebte und Talente zu ehren wüßte, im Herbſt des Jahres 1799 mit dem Legazionsſekretair Lachèze nach Frankreich zurück. Er kam den vierten Dezember, gerade den Tag vor dem öffentlichen Konzerte, welches das Konſervatorium der Muſik jährlich auf dem großen Operntheater, bei der Austheilung der Preiſe giebt, in Paris

Digitized by Google

an. Als das Konservatorium von seiner Ankunft Nachricht erhalten hatte, wurde er von einer Deputazion zu dieser musikalischen Feierlichkeit eingeladen. Er folgte derselben, und obgleich er sich bescheiden den Augen des Publikums entzog, so drangen doch zuerst die Tonkünstler und hernach das Auditorium, als es von seiner Anwesenheit Nachricht erhalten hatte, darauf, ihn zu sehen. Einer der Direktoren des Konservatoriums führte ihn auf das Theater und stellte ihn dem Publikum vor, das ihn mit wiederholtem Beifallklatschen empfing. Seine Talente, sein hohes Alter, sein ausgestandenes Unglück, erweckten bei der Versammlung Rührung, Bewunderung und Enthusiasmus; nie erhielt er einen schöneren Triumph.

Piccinis Pension war auf eine Kleinigkeit herabgesetzt worden. Der Direktor, des Konservatoriums, Bürger Sarette verlangte mit einem Eifer, der ihm Ehre macht, für diesen großen Künstler eine Stelle in diesem Institute und fand tausend Schwierigkeiten. P. entschloß sich einen entscheidenden Schritt zu thun, und sich gerade an den ersten Konsul in einer Bittschrift zu wenden, in welcher er denselben um eine Audienz bat, ihm seine beklagenswürdige Lage vorstellte und die Mittel angab, ihn aus derselben zu reißen. Er erhielt schnell Antwort und eine Einlaßkarte. Er begab sich nach Luxemburg, wo viele Menschen waren. So bald ihn Bonaparte erblickt hatte, gieng er ihm entgegen, und bat ihn, sich zu setzen. Piccini wollte nicht. „Ich bitte, setzen Sie sich, erwiederte der erste Konsul; ein Mann von Ihren Verdiensten muß vor Niemandem stehen.“ Nachdem er sich einige Zeit mit ihm unterhalten hatte, sagte er: „Gehen Sie zu meiner Frau, ich werde nachher wieder zu Ihnen kommen, wir wollen dann zusammen frühstücken.“ Er führte ihn selbst nach dem Zimmer von Madame Bonaparte, meldete ihn, und gieng dann wieder ins Audienzzimmer. Seinem Versprechen gemäß kam der Oberkonsul nachher wieder zu ihm, unterhielt sich beinahe eine Stunde mit ihm, und versprach, die Sache des Konservatoriums seinem Bruder, dem Minister des Innern, angelegentlichst zu empfehlen.

Nachdem er aber noch nähere Umstände von seiner unglücklichen Lage eingezogen hatte, und sahe, daß er schneller Hülfe bedurfte, so sagte er zu ihm, daß er einen neuen Marsch für die Konsulargarde zu haben wünschte, und bat ihn, sich damit zu beschäftigen. P. überschickte dem ersten Konsul denselben wenige Tage darauf, der ihn sogleich durch einen Adjutanten danken und ihn bitten ließ, 25 Louisd'or dafür anzunehmen.

Der Minister des Innern bemühte sich ebenfals sehr eifrig für ihn, und im Monat April wurde für Piccini in dem Konservatorium der Musik eine sechste Inspektorenstelle bei dem Unterrichte etablirt. Aber diese so gerechte und so edelmüthig ertheilte Wohlthat kam leider zu spät! denn Piccini starb zu Passi schon den 7ten May in seinem 72sten Jahre.

Dieser berühmte Tonkünstler hat in Zeit von zwanzig Jahren in Italien 133 theils ernsthafte, theils komische Opern komponirt. Unter denen, die er in Frankreich in Musik gesetzt hat, befinden sich acht große Opern: Roland, Atys, Iphigenie en Tauride, Adèle de Ponthieu, Dido, Endymion, Penelope und Clytemnestre; die artige Opera buffa: le faux Lord, ohne zu rechnen Lucette, le Mensonge officieux und die schöne Oper Phaon, welche noch nie zu Paris gegeben worden ist.

Wenn man zu dieser Menge von Arbeiten für das Theater noch eine zahllose Menge einzelner Musikstücke, Oratorien, Kantaten und Kirchenmusiken hinzufügt, so ist es schwer zu begreifen, wie Ein Mann dies alles hat leisten können, da es für das Leben mehrerer Menschen schon zu viel zu seyn scheint.

Kunstausstellungen in London.

(London, 28 May 1801.)

Die Ausstellung der königlichen Akademie (The Exhibition of the Royal Academy) ist dieses Jahr zwar sehr reich an Erzeugnissen der Malerkunst, was die Menge anlangt; es sind aber wenige Werke darunter, welche die Achtung des Kenners, oder die Bewunderung des Liebhabers verdienen. Die Anzahl der Gemählde beläuft sich beinahe auf tausend Stücke. Unter dieser sind die meisten, Bildnisse von Personen, welche, einige wenige ausgenommen, keiner besondern Aufmerksamkeit werth sind. Der Erfindungsgeist der Künstler scheint geschlummert zu haben, da hingegen der Eifer, Nachbildungen, (denn so nenne ich die Portraits) hervorzubringen, sehr groß gewesen ist. Die Gemählde dieser Art vom Herrn Thomas Lowrence scheinen beinahe alle die übrigen zu verdunkeln; und vorzüglich in dieser Gattung ist da Bildniß des berühmten Schauspielers Kemble, als Hamlet, den dieser Liebling der tragischen Muse so vortrefflich auf der Bühne darstellt. Der Künstler scheint alle Zauberkräfte seines Pinsels aufgeboten zu haben, um dem idealischen Manne (denn in einigen Rollen nähert sich Kemble wirklich dem Ideale seiner Kunst) Gerechtigkeit

Digitized by Google

widerfahren zu laſſen; und er hat ein Werk geliefert, welches ſein Andenken bei folgenden Zeitaltern erhalten wird. — Es befinden ſich unter der Menge noch einige wohlgerathene Gemählde von verſchiedenen merkwürdigen Perſonen, wie von den Herzogen von York und Clarence, von Lord Nelſon und andern; allein es iſt bei keinem ſo viel Anziehendes, daß es eine umſtändliche Beſchreibung rechtfertigen würde.

Die Bildhauerkunſt hat ſich dieſes Jahr ſehr armſelig in ihren Beiträgen bewieſen. Außer einigen Büſten, von Nollekens verfertigt, iſt beinahe Nichts zu ſehen, das erwähnt zu werden verdient. Die Kunſt hat, wie mir Nollekens ſagte, ſeit dem Kriege ſehr wenige Aufmunterung erhalten; auch iſt der Marmor äuſſerſt im Preiſe geſtiegen. — Aus dem Fache der Baukunſt ſieht man einige Zeichnungen, die der Gegenſtände wegen, worauf ſie ſich beziehen, bemerkt werden; darunter ſind z. B. Abriſſe von der neuen Brücke, welche in London über die Themſe gebaut werden ſoll. N.

Stenographie in Wien.

Die Stenographie ſcheint auch jetzt in Wien bekannter und beliebter zu werden. Herr Hauptmann Danzer, ehemals Adjutant beim General Mack, hatte während ſeiner Gefangenſchaft in Paris Gelegenheit, ſie zu erlernen. Um dieſe Kenntnis auch auf Oeſtreichiſchen Boden zu verpflanzen, gab er ein Werk über die Stenographie heraus, und wurde in Rückſicht der Koſten, die die Auflage dieſes Werks verurſachte, von ſeinem Waffen- und Leidensgefährten, dem Major Grafen von Dietrichſtein, freundſchaftlich unterſtützt. — Um jedoch noch manche Zweifel zu heben, ſo hat Herr Hauptmann Danzer ſich entſchloſſen, Mehreren ſeiner guten Freunde, auch ihm unbekannten Perſonen, wenn ſie nur von ſeinen Freunden ihm aufgeführet werden, Privatvorleſungen zu halten. Die Anzahl ſeiner Zuhörer beläuft ſich ſchon auf 60. Das Bewuſtſeyn, auch ſein Schärflein zur Verbreitung gemeinnütziger Kenntniſſe in ſeinem Vaterlande beigetragen, iſt der höchſte Lohn dieſes würdigen Offiziers für ſeine Bemühungen.

Fürſt Repnin.

(A. e. Br. aus Moskau, 20 May 1801.)

— Wenn die Zeitungen den Tod des verdienſtvollen Fürſten Repnin verkündigen werden, der hier ſo eben bei Moskau auf ſeinem Landgute ſtarb, ſo heften Sie für Ihre Blätter den Zuſatz auf, daß dieſer Held und Staatsmann, der einſt die Augen von Europa auf ſich zog und am gröſten Hofe als ein Stern der erſten Größe glänzte, ſich ſeit Jahren damit begnügte, im ſtillen Zirkel ſeiner Familie den ſanften Neigungen ſeines wohlwollenden Herzens zu leben, und lieber unerkannt als bemerkt überall viel Gutes zu thun. Ihn betrauren Menſchen, die die unbeſtechlichſten Leichenredner zu ſeyn pflegen, ſeine Leute, die ihn anbeteten, inſonderheit die groſe Menge der Armen, deren Wohlthäter und Vater er einſt war. Mit einem Segensworte für unſern edelmüthigen Monarchen, an den ſein Herz, wie das Herz jedes braven Ruſſen ſich anſchloß, verließ er die Welt. Möge Rußland lange ſeines Namens gedenken!

Feſtin des Miniſter Chaptal.

Paris, 28 Prairial (17 Juny) 1801.

Das Feſt, welches der Miniſter Chaptal dem Grafen und der Gräfin von Livorno am 23. (12ten) gab, war ſehr brillant und ſinnreich. Die Konſuls Cambaceres und Lebrün, das diplomatiſche Korps, die Miniſter, mehrere Generäle und über dreihundert Damen im glänzendſten Putz, waren unter den Gäſten. Die Damen erhielten bei ihrer Ankunft einen Blumenſtrauß und wurden von einem der Employés des Miniſters in eine ſchön verzierte Gallerie geführt, wo ſie auf einem Amphitheater Platz nahmen. Am Ende der Gallerie befand ſich der Graf Livorno mit allen männlichen Gäſten. Um 11 Uhr Abends führten die vornehmſten Schauſpieler ein Luſtſpiel: Le Cercle im Garten auf. Nach dem Schauſpiele beſah die ganze Geſellſchaft im Hintergrunde des Gartens ein erleuchtetes Flandriſches Dorf, und vergnügte ſich an den Tänzen und Geſängen der Landleute und ihrer Kinder. In einſameren Gegenden des Gartens hörte man das Echo zweier ſich einander antwortenden Hörner. Aus einem rauhen Felſen, vor dem man vorübergieng, ertönten unerwartet harmoniſche Geſänge aus den ſchönſten Opern von Gluck. Auf einem Hügel ſahe man den erleuchteten Tempel des Gedächtniſſes, wo Apoll und die Muſen in Chören die Kunſt und den Ruhm beſangen. Die Bäume in dem Garten prangten von goldenen und purpurfarbnen Früchten; die Gänge waren von einem magiſchen Licht erleuchtet, und der Graf fand auf ſeinen Spaziergängen, wie von Feenhand bereitet, Waſſerfälle, illuminirte Brücken, Pyramiden und lange Gallerien. Nach der Tafel, welche auf dem Platze gehalten wurde, wo das Schauſpiel gegeben war, tanzten die erſten Opernänzer eine

Digitized by Google

Quadrille, und mitten im Tanz überreichte eine der Tänzerinnen dem Grafen ein Blumenbouquet, das sich, so wie er es in die Hand nahm, in eine Krane verwandelte. Nach der Quadrille nahm der allgemeine Tanz seinen Anfang, und dauerte bis hoch an den Morgen.

Fest des vierzehnten Juny in Paris.

Von unendlich größerer Bedeutung aber, so wie über allen Ausdruck schön und effektvoll, war das Fest des Kriegsministers, das zwei Tage darauf, zur Jahresfeier der Schlacht von Marengo, gegeben wurde. Es fing um 10 Uhr Abends an. Um Mitternacht wurde der Ball unterbrachen, und man führte die Damen in den Garten, der ein Lager vorstellte, in welchem die 17te Halbbrigade sich befand, welche die Schlacht von Marengo entschied, und die 9te Halbbrigade leichter Truppen, welche Bonaparte die unvergleichbare nannte. Gleich darauf nahm der Donner der Kanonen und das Feuer aus dem kurzen Gewehre seinen Anfang. Die Damen wurden an einer prächtig besetzten Tafel von den Herren bedient. Nach der Tafel ließ der Luftschiffer Garnerin seinen Luftballon steigen, und man las den Namen Marengo mit feurigen Buchstaben in der dunkeln Nacht. Hierauf wurde der Ball wieder eröfnet, und dauerte bis 6 Uhr Morgens. — Die Gemahlin des ersten Konsuls kam nach dem Schauspiele zum Feste, und der König von Etrurien tanzte mit ihrer Tochter, Mselle Beauharnois. Bonaparte wohnte dem Feste nicht bei, wohl aber seine beiden Kollegen.

Man macht allgemein die Bemerkung, daß die alte französische Höflichkeit gegen das schöne Geschlecht wieder nach Frankreich zurückgekehrt sei. Bei allen bisher gegebenen Festen hatten die Damen einen ausgezeichneten Platz, und alle Journale wetteifern in Lobeserhebungen über die Schönheit derselben. Neulich verlangte selbst das Parterre in einem Schauspielhause, daß nach alter, aber abgekommener Sitte, die Damen die vorderen Plätze in den Logen wieder einnehmen sollten.

Anekdote.

Der bekannte englische Arzt, Dr. Radcliff, der Stifter der Oxforder Universität, war ein böser Schuldner. Es kostete immer die äußerste Mühe, ihn zum Bezahlen der Rechnungen zu bringen. Ein Steinsetzer erfaßte ihn einmal, nach viel vergeblichen Versuchen, als er eben aus seinem Wagen steigen und in sein Haus treten wollte. — „Was! sagte der Doktor, für das saubere Stückchen Arbeit willst du noch bezahlt seyn? Hast mir das Pflaster ruinirt, Erde darüber gestreut, deine schlechte Arbeit zu verbergen.“ — Doktor, erwiederte der Steinsetzer, meine Arbeit ist nicht die einzige schlechte, welche die Erde verbirgt! — Bravo, sagte Radcliff, du bist ein witziger Kopf, und hast gut gesprochen. Komm herein; wenn deine Arbeit es nicht seyn sollte, dein Einfall ist sicher der prompteſten Bezahlung werth.

Erklärung des Modekupfers.

Die Dame zur Rechten ist eine Engländerin in einem geschmackvollen Modeanzuge, welche eine Französin, die zu den soliderен zu gehören scheint, weniger zu mustern als traulich herzunöthigen scheint. Der Kopfputz dieser französischen Dame besteht in dem jetzt so allgemein beliebten Schleier, der entweder von Point oder sogenanntem Rosean-Flor mit eingesticktem Dessein getragen wird. Man wirft ihn entweder von der Seite nachläßig über das halbe Gesicht, oder schlingt ihn, so wie dies Kupfer vorschreibt, nach hinten zu um die Frisur. Das Kleid ist eine Mousselin-Chemise zum vollen Anzuge, mit einer Garnitur von Coquelicot breitem Modebande. Um den Hals wurden breite Spitzen eingeheftet.

Der Kopfputz der englischen Dame ist ein Tuch von schwarzen Points, die jetzt in England à l'ordre du jour sind. Auf der einen Seite sind Schleifen von Chamoiseidnem Bande, von der andern schwingt sich eine weiße Feder. Ueber das Rosa-Atlaskleid wird eine sogenannte Ermelschürze von schwarzen Points gezogen; auch über die Brust kreuzt sich eine, durch eine goldene Spange gezogene, Palatine von Points. Der Besatz des Kleides sind ebenfals schwarze Points.

Dies ist ein Anzug, der seinen Effekt nicht verfehlen kann, so wie auch schwarze Spitzen eine sehr brillante Dekorazion für Halbtrauer sind. Man sah in der letzten Messe hier zur Halbtrauer schwarze Point-Ermel, über weiß atlasne Unterermel gezogen; weiter kein Zeichen der Trauer.

Hierbei das Kupferblatt, Num. 17. und die Inhaltsanzeige.

Digitized by Google

Digitized by Google

Inhaltsverzeichniß

der

Zeitung für die elegante Welt,

vom Monath Juny 1801.

Sechs und sechzigstes Stück.

Briefe über die Kunst in Wien. (Erster Brief.) Musik. Konzert im Opernhause zu Berlin, veranstaltet durch Se. Durchl. den Fürst Radzivil. Sitten- und Tagesgeschichte aus England. (Assembleen.) Das feierlichste Schauspiel in Schlesien. Schöne Baukunst. (Noch ein Urtheil über das neue Komödienhaus in Berlin.) Piccini's Gedächtnisfeier in Paris.

Sieben und sechzigstes Stück.

Briefe über die Kunst in Wien. (Zweiter Brief.) Sitten- und Tagesgeschichte aus England. (Bälle und Konzerte.) Blick auf Berlin im Sommer. Wie die Alten den Wein behandelt.

Acht und sechzigstes Stück.

Die theatralischen Tafelgäste; ein Gesellschaftsgemählde. Blick auf das jetzige Literaturwesen in Koblenz. Kunstnachrichten aus Augsburg. Bericht aus Glogau. Literatur. (Die Kunst, ein gutes Mädchen, eine gute Gattin ꝛc. zu werden von J. Ludwig Ewald.

Neun und sechzigstes Stück.

Mahlerei. Die Gräfin Tolstoy, von Bury gemahlt. Das Bad: Caldas de Gerez, in Portugall. Musik. Oper in London. Schöne Literatur. (Carlo.) Theater. Iffland in Wien.

Siebenzigstes Stück.

Hofnachrichten aus Neustrelitz. Nachschrift (verm. Nachrichten eben daher.) Panorama in Berlin. Dessauer Hoftheater. Ueber das Kostum der Mitglieder des Nationalinstituts.

Ein und siebenzigstes Stück.

Marceau's Denkmal bei Koblenz. Benelli, ein grosser Sänger unserer Zeit. Whitworth.

Zwei und siebenzigstes Stück.

Sitten- und Tagesgeschichte aus England. (Spielgesellschaften. Maskeraden. Dinners. Breakfasts.) Diane du Poitier. Berliner Nazionaltheater. Göthe's Egmont und Jerry und Bätely. Musik. Für Liebhaber der Guitarre. Zur Charakteristik des Britten. Wasserfete. Neues Modespiel.

Drei und siebenzigstes Stück.

Hofnachrichten aus Mellenburg-Strelitz. Sitten- und Tagesgeschichte aus England. (Herzogin v. Gordon; Herzogin v. Devonshire; Lady Milnes; Mad. Milnes und Mad. Walther. Thomas Hope.) Die Herzogin La Valiere. Musikalische Solennität in Halberstadt. Erklärung (in der v. Heldschen Sache.)

Vier und siebenzigstes Stück.

Ordensfeierlichkeit zu Burg Friedberg in der Wetterau. Geburtstagsfeier des Königs von England. Fest der Akademie der Künste in Cassel. Literatur. (Geschichte Gustavs Wasa v. Archenholz.) Vermischte Nachrichten; (aus Speier, Darmstadt und Offenbach.) Anekdote vom Grafen Caylus.

Digitized by Google

Fünf und ſiebenzigſtes Stück.

Ueber Kunſtliebhaberei. Jüdiſches Leſekabinet zu Frankfurt am Mayn. Franzöſiſches Theater zu Hanau und Wilhelmsbad. Miszellen. Anekdoten (von Boileau und Vogel.)

Sechs und ſiebenzigſtes Stück.

Strickerkunſt (Die Kunſt zu ſtricken in ihrem ganzen Umfange, von Retro und Lehmann.) Prags Sommervelnſtigungsörter. Feſtin zu Neuilly. Friedensfeſt in Stuttgardt. Konzertaufführung in Caſſel. Schöne Literatur.) Die Gevatterſchaft, von Friedrich Laun.)

Sieben und ſiebenzigſtes Stück.

Nikolao Piccini; Biographiſche Skizze. Luxus. Fächerverzierung durch Kupfer nach Lafontaine. Nachricht vom Bade zu Füred in Ungarn. Vermiſchte Nachrichten aus Wien. Friedensfeſt in Augsburg. Anekdote (von Le Notre.)

Acht und ſiebenzigſtes Stück.

Nikolao Piccini (Beſchluß.) Kunſtausſtellungen zu London. Stenographie in Wien. Fürſt Repnin. Feſtin des Miniſter Chaptal. Feſt des vierzehnten Junp. Anekdote (v. Radoliff.) Erklärung des Modekupfers.

Kupfer.

Portrait von Marceau. Modekupfer.

Muſik.

Clärchens Lieder aus Göthe's Egmont, komp. von Kapellmeiſter Reichardt.

Vier Intelligenzblätter.

Gedruckt bei Johann Friedrich Schöddel, in Leipzig.

Digitized by Google

Zeitung

für

die elegante Welt

1801.

July.

Leipzig,

bei Voß und Compagnie.

Digitized by Google

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunstwerke und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in sofern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen- Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, (mit Belegen und Kupfern) von Gemählden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten ꝛc. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in sofern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Epigramme und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche erscheinen von dieser Zeitung regelmäßig drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatte. Im Laufe jedes Monats werden zwei oder nach Befinden auch mehrere Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w., auch Porträits berühmter Personen darstellen, gegeben, so wie zuweilen neue Tänze, vorzügliche Gesänge u. s. w. mit musikalischen Belegen bekannt gemacht werden sollen.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer einem Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Digitized by Google

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie bei den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Churfürstl. Sächsische Zeitungs-Expedition in Leipzig.
Die K. K. Oberst Hof-Postamts-Zeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
Das Königl. Preuß. Hof-Postamt in Berlin.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Breslau.
Das Königl. Preuß. Greuz-Postamt in Halle.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Frankfurt am Mayn.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Nürnberg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Bremen.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Erfurt.
Das Königl. Churfürstl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 6 Rthlr. Sächsisch, oder 9 Gulden 30 Kreuzer Wiener, oder 11 Gulden Reichsgel., und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da wir von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von uns beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangen, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet, und wir hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der Adresse unsrer Handlung, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt in Leipzig:

einzusenden.

Voß und Comp.
in Leipzig.

Digitized by Google

Folgende Werke ſind in der Oſtermeſſe 1801 in dem Verlage von Voß und Kompagnie erſchienen, und können dem reſp. Leſer dieſer Zeitung empfohlen werden.

Bilderbeck, L. H. von, Schauſpiele. In 2 Bänden. Mit dem Bildniſſe des Verfaſſers. 8. 3 Thl. 8 gr.

Bilderbuch, botaniſches, für die Jugend, und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutſchem, franzöſiſchem und engliſchem Text. Herausgegeben von Fr. Dreves und F. C. Hayne. 18. 19. 20. Heft. 4. à 16 gr.

Dolz, M. Joh. Chr., neue Katechiſationen über religiöſe Gegenſtände. 5te Sammlung. 8. 16 gr.

Glatz, (Jacob) moraliſche Gemälde für die Jugend mit 3 Kupfern von Penzel, und Salzmanns Bildniſſe von Nettling. 18 Hft. 4. 1 Thlr. 16 gr.

Hefte, ökonomiſch-veterinäriſche, von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichſten Haus- und Nutzthiere. Herausgegeben von J. Riem und G. S. Reutter in Verbindung mit mehreren Landwirthen. Nebſt Zeichnungen zu Ställen, Häuſern und Hütten, mit Grundriſſen, Aufriſſen und Durchſchnitten zur Aufbewahrung dieſer Thiere. Entworfen und erläutert von J. H. Heine. 5s Hft. m. Kpf. gr. 4. 2 Thlr. 8 gr.

Auch unter dem Titel:

Unterricht, ökonomiſch-veterinäriſcher, über die Zucht, Wartung und Stallung des Federviehes, von Riem und G. S. Reutter. m. Kupf. gr. 4. 2 Thl. 8 gr.

Lebensbeſchreibungen berühmter Reformatoren. Ein Leſebuch für den Bürger. 18 bis 66 Bändchen. 8. 3 Thl. 4 gr.

Melanchthons, P., Leben. Ein Seitenſtück zu Luthers Leben, von demſelben Verfaſſer. 2te verbeſſerte Auflage. Mit Melanchthons Bildniſſe. 8. 12 gr.

Todtengräber, der, ein Roman in 4 Theilen. Ein Gegenſtück zur Urne im einſamen Thal, von dem. lben Verfaſſer. 1r Theil. Mit Kupf. von Penzel. 8. 1 Thlr. 8 gr.

Wicklefs, J., Leben. Ein Leſebuch für den Bürger. Mit Wicklefs Bildniß. 8. 12 gr.

Zwinglis, W., Leben. Ein Leſebuch für den Bürger. Mit Zwinglis Bildniß. 8. 12 gr.

Kunſtſachen.

Abbildungen berühmter Reformatoren. 1r Hft. 1 Thlr. 8 gr.

Anſichten von Leipzig. No. 2. 2 Thlr.

— — Pilnitz. No. 3. 20 gr.

Karte der Standquartiere des ſächſiſchen Militärs. 12 gr.

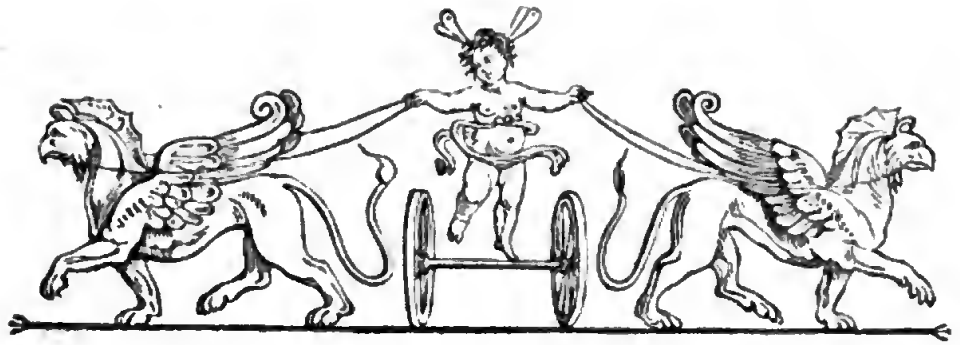
Kupfer für die Jugend aus Glatz moraliſchen Gemählden, 1ſte Sammlung. 4 Blatt, 4. 1 Thlr.

Linienblätter zur Strickerey. 25 Blatt. 1 Thlr.

Salzmanns Portrait. kl. 4 8 gr.

La Tour d'Auvergne, Premier Grenadier des Armées de la France. 8 gr.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 2 July 1801.

79.

Miszellen aus Rußland.

(St. Petersburg, $\frac{18}{30}$ May 1801.)

— Ihren Einladungsbrief vom 10 Oktober v. J. habe ich ohngefähr fünf Wochen nach seinem Datum erhalten. Ich befand mich zu der Zeit in ** im fernen Gouvernement ***, und ob ich schon dazumal so beschäftigt war, daß ich beinahe Gefahr lief deutsch mit russischen Buchstaben zu schreiben: so wendete ich doch ein Paar Stunden der Mitternacht an, ihn zu beantworten. Allein der Freund, dem ich ihn hierher schickte um ihn auf die Post zu geben, hielt es, ohne ihn zu eröfnen, nicht für rathsam ihn abgehen zu lassen, und also fand ich ihn, da ich vor einigen Wochen hierher zurückkehrte, ruhig in seinem Pulte liegen. Da es scheint, daß die bisher abgeschnittene Ideenkommunikazion mit Europa stillschweigends, wie so vieles, unter billigen Einschränkungen (denn Billigkeit ist jetzt der Charakter unserer Regierung) wieder in Gang kommen wird *), so eile ich Ihr Vertrauen durch guten Willen zu rechtfertigen und mich an die nähern Freunde der Zeitung für die elegante Welt anzuschließen. Ihr Zweck, die Welt gewissermaßen von einer ihrer schwachen Seiten zu belehren, wenigstens diese zu veredeln, ist so schön und versprechend, daß es jedem Manne, der sich dazu im Stande fühlt, Pflicht seyn sollte dazu beizutragen. Leider aber haben mich meine jetzigen Geschäfte von der Alpe der schönen Architektur in den Sumpf des Wasser- und Maschinenbaus, aus der Sphäre der Dichtungen in den Dunstkreis vieler Kanzlei- und Rechnungsgeschäfte versetzt — —; unterdeß will ich gern geben, was ich unter den Umständen zu geben vermag. — — —

Hiee ist vorerst ein kleiner Pot-pourri:

Die Physiognomie unserer Stadt Petersburg hat sich seit der Regierung unsees vielgeliebten Kaisers ganz umgeändert. Ueberall ist Freude, Leben und Thätigkeit auf die ehemalige Oede gefolgt. Es ist unbeschreiblich, wie sehr man Ihn liebt. Gleich am ersten Tage seiner Regierung wae die Stadt erleuchtet, das Volk jubelte die ganze Nacht auf den Straßen. Alle Spaziergänge, auf denen sich unser Monaech häufig befindet, sind weit voller als sonst. Besondees zeichnete sich der erste May aus; Catharinenhof, der Platz dieses Tages, war ein Ameisenhaufen von Menschen. Dreitausend Wagen, Einige sagen funftausend, rollten in zwei Reihen; viele, die später abfuhren, konnten nicht zum Thore hinaus. Ueberall Ordnung und Freude! Der Kaiser war zu Pferde da; es wae verboten auszusteigen, wenn Ee vorüber ritt, welches ehemals geschehen mußte, und jetzt ein jeder mit Freuden thut. Auch der übrige Hof, mit Ausnahme der verwittweten Kaiserin, wae da.

Die Kour ist wieder voller Menschen, ohne allen Zwang. Der Kaiser pflegt beim Gange in die Kapelle Seine

*) Sie ist es schon, Dank sei es der Weisheit des edlen Kaisers Alexander, den sein unermeßliches Reich anbetet und Europa segnet und der, wenn irgend je ein Herrscher, den schönsten Weg einschlägt zur Unsterblichkeit.

Frau Mutter zu führen, an der ſich Seine edle liebenswürdige Gemahlin führt. Es ſind wohl wenige, die Ihn nicht ſchon oft geſehen haben, und doch drängt ſich noch Alles an öffentlichen Orten zu. Der berühmte Portraitmahler Kügelchen, der Einzige der Ihn (Er gab noch keine Sitzung) getroffen, hat ſo viel Porträte, als er bisher nur verfertigen konnte, um ſehr hohe Preiſe verkauft. Er wird überall durch Bitten, durch Aufträge beſtürmt. Jeder will das Bild des geliebten Monarchen beſitzen. Der Kaiſer hat nicht nur ein unendlich angenehmes männlich ſchönes Geſicht, ſondern ſeine Figur kann zum Modell der ſchönſten Statue dienen; ſie iſt groß, voll, von den ſchönſten Verhältniſſen.

Die Regierung unſres gütigen Monarchen iſt durch eine Reihe wohlthätiger Handlungen bezeichnet, ohne daß dabei, nur Einiges ausgenommen, große Veränderungen gemacht wurden. Man ſagt, der Kaiſer lege noch eine Zeitlang von der Summe, die Er als Großfürſt beſaß, um ſein Volk zu erleichtern. Man ſchlug Ihm vor, ein Bauweſen das ziemlich hoch kam, zu genehmigen. Die Antwort war: „Ich habe erſt noch zu viele Unglückliche glücklich zu machen.“ — Aber Er ſucht nicht Einige außerordentlich, ſondern Alle, die es bedürfen, nach den Kräften des Reichs glücklich zu machen.

Dieſes Jahr wird der Hof nicht eigentlich auf dem Lande, ſondern auf Kamennoi Oſtrow, eine Art Vorſtadt; ſo wie die verwittwete Kaiſerin, wie es heißt, in Pawlowski (—ᴗᴗ), wohnen. Das neue Michailowſche Palais, ein von Außem von wenigen geliebtes, von Innem überaus prächtiges Gebäude, ſteht wieder leer, weil es noch zu feucht iſt. Man hat die koſtbaren Tapeten, Meubel und dergleichen weggebracht. Es macht indeſſen wegen ſeiner Graben, Zugbrücken, Baſtionen, Kanonen, da man es weit ſehen kann, im Ganzen einen ziemlich auffallenden Coup d'oeil; nur kleidet es die beinah ziegelrothe Farbe, mit der (die weißen Ornamente ausgenommen) Alles, was Marmor iſt, angeſtrichen iſt, etwas grell. Ehemals wurde es nicht zur Stadt gerechnet, auch heißt es eigentlich nicht Palais, ſondern Burg, Schloß. Man hat mich verſichert, alle Papiere, ſelbſt von hier, ſeyn dahin durch den Weg der Poſt an den verſtorbenen Kaiſer geſendet worden. Hr. v. Kotzebue hatte den Auftrag, die neuen (ſehr großen) Merkwürdigkeiten dieſes Palais zu beſchreiben. Dies iſt nun vermuthlich nicht mehr nöthig, da die meiſten Werke wieder zerſtreut ſind, um ſie, wie geſagt, der Feuchtigkeit zu entreißen.

Erſtaunlich iſt unter dem vorigen Kaiſer gebaut worden; die Preiſe der Materialien waren deshalb auch ungeheuer. Doch hat die Stadt, ohnerachtet der Styl nicht der beſte iſt, viel dadurch gewonnen, noch mehr aber durch die, durch ihn vermehrte Reinlichkeit der Straßen und der ehemals noch chaotiſchen Plätze.

Die Militäruniformen, obwohl noch dunkelgrün, ſind im Schnitt, auch in einigen andern Dingen, ſehr geſchmackvoll verändert worden; lange Hoſen und kurze Stiefel, die ehemaligen Kaſten unter Catharina u. ſ. w. ſind wieder häufig eingeführt. Alles trägt wieder Frakte, worüber jedoch keine Erlaubnis da iſt; die Polizei iſt blos angewieſen, ſich nicht darein zu mengen.

Die Pracht erhebt ſich wieder. Der Luxus der Kleidermoden war hier vor der letzten Trauer, ohnerachtet überall Geldmangel verſpürt wurde, erſtaunlich geſtiegen; in Equipagen und Livreen hingegen hatte er abgenommen. Jetzt ſteigt er aber wieder ſehr, ohnerachtet der Hof die Einfachheit liebt. Die Mode iſt hier, man mag ſagen was man will, weit gegen das Ausland zurück. Nach drei Jahren ſah ich hier welche, die ich vorher ſchon im Auslande geſehen hatte; manche waren aber auch gleichzeitig. An Pracht, Reichthum und Geſchmack in den Moden, thut man es indeſſen gewiß dem Auslande gleich oder zuvor, Paris und London etwa ausgenommen.

Der Geſchmack der Baukunſt ſcheint hier ſeit einiger Zeit in Abnehmen zu ſeyn. Aber der der Dekorazion iſt gar im Reigen. Bei dem Allen iſt wohl nicht möglich, daß die im Auslande herauskommenden Bücher über Baukunſt und Dekorazion hier Eindruck machen könnten. Sie haben gewiſſermaßen blos hiſtoriſchen, ich mögte ſagen, nur antiquariſchen Werth, ohne daß ich ihnen jedoch manche gute Idee abſprechen will, die vielleicht auch hier benutzt, aber umgegoſſen wird. Das Stieglitziſche große Prachtwerk über die Baukunſt, das ich ſo eben komplet zur Einſicht erhalte, und das fürwahr Deutſchland zur Ehre gereicht, ſcheint einen ausgezeichneten Werth zu haben und kann hier in Rußland Glück machen.

(Die Fortſetzung folgt.)

Literatur.

Man darf dem feinern Sinne der leſeluſtigen Welt die vor kurzem erſchienenen

Reiſeabentheuer, von Chriſt. Auguſt Fiſcher (Dresden, bei Heinr. Gerlach,)

als eine ungemein anziehende Lektüre auszeichnen. Mit vieler Treue und Lebendigkeit ſtellt der Erzähler, der bekanntlich

Digitized by Google

so manche Blume vom Felde der spanischen Literatur für uns pflückt, ein Gemählde von den mancherlei Abenthenern auf, die ihn auf seiner Reise von Rußland nach Holland, Spanien und Portugall betrafen. Das Interesse theilt sich indessen noch zwischen der liebenswürdigen Individualität des Verfassers und der Reichhaltigkeit der Darstellung, und das Ganze erhält dadurch einen leisen Anhauch von Melancholie, dem wir uns sehr leicht und gern hingeben.

Der Gang des Buchs ist folgender. Zuerst führt uns der Verfasser aus dem Zirkel seines bisherigen Lebens in Rußland nach Holland, wo es ihm sehr gut gelingt, uns für diese Nazion, der so oft Unrecht gethan wird, und für die niederländische Lebensart zu gewinnen. Von Bordeaux aus wird die Reise auf einem Kaperschiff nach Biscaya fortgesetzt. Interessant sind die Vorfälle auf dieser Fahrt, so wie das Seeleben und der Charakter der Matrosen beschrieben. Mit dem ersten Eintritt in Spanien lebt und bewegt sich jede Gruppe des Gemähldes. Die Beschreibung des Lebens in Madrid beängt einen Reichthum von Bildern in den kurzen Zeitraum eines Tages, die überaus leicht und gefällig vor unsern Augen vorüberrollen, so daß diese Episode ein vollkommenes für sich bestehendes Ganze ausmachen könnte. Portugall ist das Ziel der Reise, welches indessen der Verfasser durch ein höchst sonderbares Mißgeschick durchaus nicht erreichen konnte. Dies Abenthener ist unter allen das gefährlichste und interessanteste, und mit ihm schließt das erste Bändchen dieses angenehmen Werks.

Die Manier des Verfassers ist bekannt. Ueberall nur wenige, aber sichere und scharfe Linien in den Zeichnungen seiner Gemählde. Man mögte sich fast über die Oekonomie der Worte und zugleich über Verkürzung des Styls beschweren, wodurch diesem hin und wieder das Bedeutende, so wie die Wärme des reinen, wohlgeformten Periods abgeht.

Theatralische Notizen.

(Aus dem Tagebuche eines Reisenden durch Niedersachsen.)

Theater in Lübeck. (Juny 1801.)

— In Lübeck traf ich die ehmals Tillysche jetzt Lövesche Truppe, und fand sie ein wenig besser, als ich vor ein paar Jahren sie verlies. Das Schauspielhaus ist klein, aber nett und gut eingerichtet. Röselen, Vio und Mad. Schulz, Löve, Madame Hubee ꝛc. spielen nicht schlecht. Für den ehemaligen Lange, welcher die ersten Liebhaber vertrat, war ein Herr Hluze, den Sie von Amsterdam her

und als Schriftsteller, wenigstens aus der Olla Potrida kennen müssen, engagirt. Er ist, als Schauspieler, Anfänger; aber er spricht gut.

Theater in Altona.

In Altona fand ich eine — alte Bekannte, Madame Elise Bürger, mit der ich, wie Sie wissen, in Göttingen studirte, wenn Sie's so wollen. Sie war vom Hannövrischen Theater nach Altona hinüber, verschrieben glaub' ich, um hier einige Gastrollen zu spielen. Ihre Damen von Stande z. B. die Milford in „Kabale und Liebe," zeichnen sich noch immer nicht unvortheilhaft aus. Aber sie warf sich in das Fach der muntern Mädchen, sie spielte die lustige Schwester in Kotzebue's Frau im Walde. Etwas Mittelmäßigeres, (um nicht schlecht zu sagen) als dies Stück, ist mir kürzlich nicht vorgekommen. Sie wissen, daß ich Kotzebue's Verdienste nicht mißkenne; aber wie ein und beeselbe Mann eine „Versöhnung, ein neues Jahehundert, ein Kind der Liebe und — einen Papagoi, Bruder Moriz und eine kluge (?) Frau im Walde" schreiben, drucken und aufführen lassen kann und mag: das ist unbegreiflich. Mad. Albrecht spielt die Rolle der klugen Frau mit Fleiß. Aber den will ich sehn, der aus dieser klugen Frau klug wird, so unmotivirt, bunt und kraus läuft Alles durch einander. Der Spaßvogel des Stücks z. B. wird von einem Bären verfolgt, steigt auf einen Baum, wieder herunter, nachdem der Bär von legend Jemand erlegt ist, zeigt seine zerkratzten Hände, berühmt sich den Bären erlegt zu haben und — darüber soll man lachen. Ein Fremder im Parterre erzählte mir Folgendes von der klugen Frau, das ich wiedergebe, wie ichs empfing:

Der Kaiser, Sie wissen, welcher? mogte im Donauweibchen die Musik nicht vertragen. Er trug daher Herrn v. K. auf, so ein Stück ohne Musik zu machen. Und so machte es der Dichter, dem Kaiser zu gefallen, und als ein Nachbild des Weibchens.

Bald nach der Mad. Bürger traf ein Herr Ernst vom Hannövrischen Theater in Altona ein, auch ein Gast; ein Mann von schöner äußerer Bildung und ein gewandter Liebhaber und guter Sprecher im Schauspiel. Sein Major in Kabale und Liebe, hat mir sehr behagt. Es wäre dem Theater geholfen, wenn er zu engagiren wäre. Thomas, ein junger Mann von Hofnung in muntern und trockenherzigen Liebhabern, und Rousseau würden sich immer mit einem Dritten, der auch in der Oper zu brauchen ist, vertragen. Das Altonaer Theater hat einige gute Subjekte; nur in einigen Fächern ist es so gut als unbesetzt. Ich habe sechs

Vorſtellungen beigewohnt, unter denen „das Schreibpult von Kotzebue“ am beſten gieng. An guten Dekorazionen fehlt es.

(Der Beſchluß folgt.)

Iffland in Breslau erwartet.

(Den 27 Juny.)

Ifflands, des Vielgefeierten, Apotheoſe in Wien wird bald vollendet ſeyn. Wir hoffen, durch ſein unerzwungenes Verſprechen berechtigt, ihn alsdann noch hier zu ſehen; der Vertrag war ſchon ſeit einigen Wochen geſchloſſen und alles freute ſich auf die abermalige Erſcheinung des bewunderten Mannes. Er hatte ſieben Darſtellungen verſprochen, und, um an der Gewißheit nichts fehlen zu laſſen, ſogar ſeine hieſige Wohnung beſtimmt. Auch nur die Möglichkeit zu denken, daß er nicht kommen werde, hätte man für ein Verbrechen gehalten; es war ja in friſchem Andenken, mit welcher Wärme und Wahrheit Iffland, der Dichter, den Charakter des Mannes von Wort darzuſtellen vermochte. Aber den Göttern gefiel es, daß alles dies verzeitet werde. Seit zwei bis drei Tagen verbreitet ſich die ſichere Nachricht: Iffland komme nicht; er werde in Wien noch mehrere Rollen ſpielen, als wozu er ſich verbindlich gemacht hatte: das Gold und der Weyhrauch der Kaiſerſtadt gefalle ihm zu wohl, als daß er ſein gegebenes Wort erfüllen könne, nach Breslau zu kommen; er werde von Wien ſogleich nach Prag gehen und dann nach Berlin zurück. Im hieſigen Publikum konnte dieſe Aenderung keine gute Wirkung thun. Die Bewunderer verſtummen; die Kältern ſchütteln, wie natürlich, die Köpfe; es fallen der Erklärungshypotheſen mancherlei, die ich nicht einzeln hererzählen mag: denn — keine würde den Ruhm des Künſtlers vermehren. Aber das iſt ſonderbar: gerade an dem Tage, an welchem dieſe Nachricht umzulaufen anfing, wurde der Mann von Wort gegeben. Welche Betrachtungen machte man da! welche Zweifel drängten ſich da auf! Einige — es waren einige der Beſonnenern — wollten nun die Grenzlinie, wo der Künſtler ſich von dem Menſchen ſcheidet, zuverläſſig gefunden haben. Ich — denke weder dies noch das, und melde Ihnen bloß, was geſchehen iſt und was geſchieht.

Für den Verluſt der Freude, Iffland zu ſehen, mag uns eine Friederike Unzelmann entſchädigen, die in einigen Wochen erwartet wird.

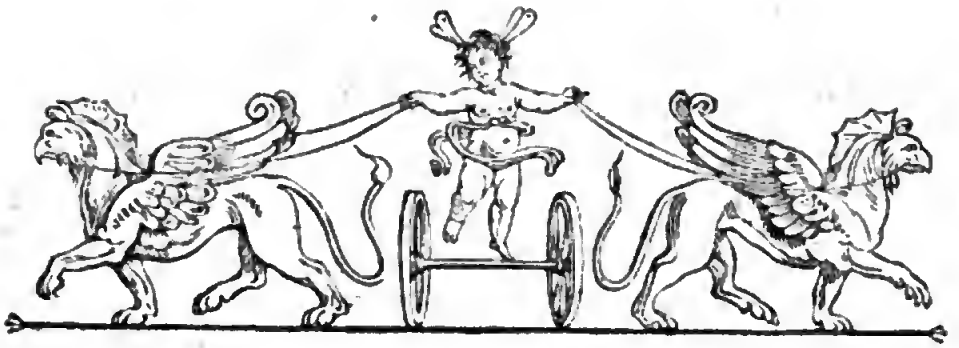
Nachrichten aus Berlin.

(20 Juny 1801.)

— Jetzt wird es nun in Berlin ziemlich ſtill und leer, da ein großer Theil der vornehmen und eleganten Welt theils nach den Bädern, und nach ihren Landgütern geht, theils in den Thiergarten zieht, oder die bei Berlin liegenden Dörfer zu ſeinem Sommeraufenthalte wählt. Das Theater iſt ziemlich leer. Konzerte werden nur ſelten einmal gegeben, und an Bälle wird auch nicht gedacht. Daß unſer Schauſpielhaus leer iſt, iſt jedoch um ſo weniger ein Wunder, da Iffland in Wien iſt, und Fleck ſo krank darnieder liegt, daß die Aerzte nur wenige Hofnung zu ſeiner Wiedergeneſung haben, folglich alſo die Lieblinge des Theaterliebenden Publikums fehlen, und nur die Unzelmann allein noch übrig bleibt.

Wohlthätigkeit iſt ein charakteriſtiſcher Zug Berlins, und es giebt gewiß wenig Reſidenzen, wo bei der Frivolität, die ihnen mehr oder minder eigen iſt, noch ein ſo großer Fond von Gutmüthigkeit ſich erhalten hat. Bei dem jetzigen unglücklichen Brande von Zehdenick hat ſich dies ſehr deutlich gezeigt. Es iſt außer einer anſehnlichen Summe an baaren Gelde (über 12000 Rthlr.) eine beträchtliche Menge von allen Bedürfniſſen des Lebens eingeſammlet und dieſen Unglücklichen überſchickt worden. Alles hat ſich beeifert, dazu zu kontribuiren. In allen öffentlichen Geſellſchaften wurde für die abgebrannten Zehdenicker kollegirt, in allen Diskaſterien, auf Reſſourcen, in Schulen, Gymnaſien, Penſionsanſtalten — kurz überall. Alt und jung, groß und klein, reich und arm gab nach ſeinen Kräften und oft über Vermögen, um nur den Schein der Hartherzigkeit oder des Geizes zu vermeiden. Selbſt arme Soldaten haben Kompagnienweiſe einige Thaler zuſammen gebracht, Arbeitsleute, Tagelöhner und Handwerksgeſellen ihr Scherflein kontribuirt; und ein armer Nachtwächter hat ſehr beſcheiden gefragt: ob es ihm wohl erlaubt ſei, 21 Groſchen zu bringen, aber mehr habe er nicht! — Es iſt wohl erfreulich, eine ſolche gutmüthige Stimmung bei einer Menſchenmaſſe gewahr zu werden, die, angeſteckt von den Uebeln aller großen Städte, dem Luxus, der Sucht nach Vergnügen, dem Egoismus, leicht minder gut ſeyn könnte, ohne daß ein Kenner des menſchlichen Herzens ſich darüber wundern dürfte.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend —— 4 July 1801.

80.

Darſtellung
des Theaterweſens in Frankfurt am Mayn.

(Frankfurt am M., im Juny 1801.)

Eine ausführlichere Darſtellung des gegenwärtigen Zuſtandes der hieſigen Bühne verdient um ſo mehr in den Blättern der eleganten Zeitung einen Platz, je berechtigter man war, das hieſige Theater für eins der vorzüglichſten in Deutſchland zu halten. Und noch immer darf man es eins der erſten nennen, wenn gleich Manches nicht mehr ſo iſt, als es ehemals war. Aber eben deswegen kann eine öffentliche Expoſition der Urſachen ſeines Rückſchreitens, beſonders in finanzieller Hinſicht, von Nutzen ſeyn.

Der mit Ende des Auguſts 1802 zu Ende gehende Aktien-Kontrakt und die Nothwendigkeit einen Entſchluß zu faſſen: ob die Entrepriſe des hieſigen Theaters dann noch fortdauern und auf welche Art dies geſchehen ſolle? hat die Direkzion bewogen, eine Unterſuchung des gegenwärtigen Zuſtandes der Bühne zu veranſtalten, um das Reſultat derſelben den Aktionnairs vorzulegen, deren Anzahl 65 iſt, von denen jeder 50 Ld'or gab. Zu dem Ende wurde in einer allgemeinen Verſammlung derſelben am 13 Febr. d. J. ein Kommite' von fünf Perſonen erwählt, unter welchen ſich auch der als Schriftſteller bekannte Kurbraunſchweigiſche Miniſter Herr von Schwarzkopf als Mitaktionnair unter der Bedingung befand, daß er nach Beendigung der Unterſuchung, ſeiner Verhältniſſe wegen, aus dieſen Geſchäften heraustreten könne. Man konnte mit Grunde von dieſen eben ſo unterrichteten als rechtſchaffenen Männern ein genugthuendes Reſultat erwarten, und darf nun hoffen, daß eine Entrepriſe nicht allein nicht aufhören, ſondern noch zu größerer Vollkommenheit gedeihen werde, die Frankfurt wirklich zur Ehre gereicht, und zur ſittlichen Bildung ſeiner Bewohner ſowohl, als zu ihrer anſtändigen Unterhaltung ein zweckmäßiges und angenehmes Hülfsmittel war.

Nach mehrern Zuſammenkünften und Deliberazionen des Theater-Ausſchuſſes ſahe ſich dieſer endlich im Stande, das gedachte Reſultat ſeiner Unterhaltungen der allgemeinen Verſammlung der Aktionnairs am 28ſten May vorzulegen. Wenn dieſer Rückblick auf die Vergangenheit nicht ſehr tröſtlich iſt, ſo läßt ſich doch von der Zukunft etwas Gutes hoffen.

Ein wichtiger Gegenſtand der Unterſuchungen des Ausſchuſſes war der der Urſachen des Defizits in der Kaſſa, das am Ende des verfloſſenen Jahres 27,031 Fl. 30 Kr. betrug. Die meiſten und erheblichſten waren unverſchuldet und am meiſten im Kriege zu ſuchen. So wurde bekanntlich im Jahr 1796 durch das franzöſiſche Bombardement das Theater-Perſonal gänzlich zerſprengt. Die Schauſpieler und Schauſpielerinnen wanderten aus, und es bedurfte viele Mühe, um ſie wieder zuſammen zu bringen. — Eine äußerſt koſtbare Unternehmung war das Ballet, das im Jahr 1799 angenommen wurde. Man kann die Koſten deſſelben überhaupt auf 20000 Fl. anſchlagen. Noch im Laufe des vorigen Jahres wurden dafür 2523 Fl. ausgegeben.

Zu diesen fehlgeschlagenen Spekulazionen kam nun der kalte Winter von 1799 und die Abwesenheit aller Fremden während des Krieges, die durch das Verbot des Senats (1797): daß zwischen den Messen keine Fremden in Privathäusern, sondern nur in den Gasthöfen logiren sollten, noch vermehrt wurde. Diese Verordnung vertrieb unsere reichen ausgewanderten Landsleute — Deutsche — aus den Mauern Frankfurts, während es Spielern, französischen Emigrirten und Glücksrittern aller Art sehr leicht wurde, hier einen Aufenthaltsort zu finden. Noch jetzt wohnt eine große Menge vornehmer Ueberrheinischer Ausgewanderter in dem nahen Hanau. Doch wird auf diese Verordnung nicht mehr mit der ehemaligen Strenge gehalten. Indessen ist auch die jetzige Maaßregel, die sich hier ansiedelnden Fremden eine Schatzung, als Beitrag zu den Kriegskosten zahlen zu lassen, ihrer Zunahme nicht sehr förderlich.

Für diese nachtheiligen Ereignisse, besonders für die Kasse, konnte man selbst in dem Besitz einer beliebten Sängerin und einiger sehr guten Sänger, Schauspieler und Schauspielerinnen nur geringen Ersatz finden, da besonders die Oper, welche hier, wie überall, das Mittel ist, ein volles Haus zu Stande zu bringen, an Kapricen, angebl.chen und wirklichen Krankheiten und Zwistigkeiten derselben oft scheiterte. Man hat darüber in diesen Blättern schon Einiges gesagt, aber einen noch fortdauernden Verlust bewirkt die Verwöhnung eines Theils des Publikums, das jetzt nur lauter Opern wie Titus und Palmyra und große Stücke sehen will, und während der andere größere Haufen sich nach der losen Speise des Donauweibchens und anderer Wiener Vorstadt-Produkte, so wie nach Possen und Farcen sehnt. Auf beide Partheien hat aber eine Direkzion Rücksicht zu nehmen, wenn die Theaterkasse in gutem Stande bleiben soll, ob es gleich eine Schande für das geehrte Publikum ist und die gänzliche Verdorbenheit alles Kunstgeschmacks beweist, daß man mit jenen Meisterstücken des dramatischen Unsinns die Kosten gewinnen muß, um Schillers und Göthe's Dichtungen darzustellen. Aber da es nun einmal so ist, so thue man es! — auf diese Art nützen jene Zauberwerke doch zu etwas!

Noch eine Vermehrung des Aufwandes veranlaßten die Verschreibung und die Reisen unbekannter Akteurs und Aktrizen hierher, welche man hernach oft unbrauchbar fand. Dies war noch im vorigen Jahre der Fall mit einer Madame Spindler, die von Wien oder Breslau hierher berufen wurde. Sie spielte zwei oder dreimal, aber schon nach dem ersten Debüt, ich glaube als Emilia, wollte sie niemand mehr sehen. — Unter die unverhältnißmäßigen Ausgaben im verflossenen Jahre gehört auch eine Summe von 15,606 Fl. an Orchestergagen, 1316 Fl. für Dekorazionen u. s. w. Die ganze Einnahme im vorigen Jahre betrug überhaupt 82,439 Fl. 5 Xr. und die Ausgabe 90,743 Fl. 59 Xr. Es blieb daher beim Abschluß der Jahresrechnung ein Defizit von 8304 Fl. 54 Xr.

Bei allem diesen bieten sich doch für die Zukunft gute Aussichten dar. Man darf annehmen, daß beim Ablauf des Aktien-Kontrakts 1802 das Defizit nicht größer seyn werde, als es jetzo ist, wenn gleich ein anticipando erhobenes monatliches Abonnement, welches 2100 Fl. beträgt, in die Ausgabe fällt, und unglücklicher Weise der Kontrakt grade vor der reichhaltigen Septembermesse des künftigen Jahres zu Ende geht. Es läßt sich von der Weisheit der Direktion erwarten, daß man die unglücklichen Erfahrungen der Vergangenheit als Belehrungen für die Zukunft ansehen und benutzen möge. Schon ist die Frage nicht mehr: ob das hiesige Theater nach jenem Zeitpunkt noch fortdauern solle? Wenn man in den ersten zehn Jahren seiner Existenz, mitten im Kriege, unter Kalamitäten aller Art, eine jährliche Einnahme von 80000 Fl. hatte, (oder wieviel sie während dieser Zeit im Durchschnitt betrug) wenn man wenigstens bei der jetzt auf zehn Jahre erneuerten Pacht des Schauspielhauses, einige Vergünstigungen mehr vom Senat erhielt — nehmlich Bälle (bals parés) im Schauspielhause zu geben *), und an gewissen bisher verbotenen Tagen zu spielen —: so darf man auch annehmen, daß die patriotischen Bürger dieser Stadt auch künftighin noch etwas für ein Institut thun werden, daß zum Vergnügen und selbst mittelbarer Weise zum Vortheile gereiche, indem es zum Unterhaltungsmittel der Fremden wird, deren mancher seinen Aufenthalt, eines guten Stücks willen, schon hier verzögerte. Den hiesigen Verlust wird Oekonomie und die Zeit ersetzen, und die Aktionnairs wenigstens die Interessen von ihrem wohlangelegten Kapital erhalten. Man hofft, daß der Theater-Ausschuß überhaupt noch zweckmäßige Vorschläge zu einer bessern Organisation der Bühne machen werde. Es werden sich zum Besten der Kasse, ohne daß die Bühne im Wesentlichen verliere, mancherlei Reformen und gute Einrichtungen treffen lassen. Unter diese möchte die Ernennung eines Intendanten gehören, welcher mit bestimmten Instruktzionen der Bühne vorstünde, so

*) Die erbetene Erlaubniß Maskenbälle im Schauspielhause halten zu dürfen, ist gänzlich abgeschlagen worden.

Digitized by Google

daß der alsdann aus den Aktionnairs zu wählenden Direkzion nur die Sorge für das Finanzwesen derselben bliebe.

Miszellen aus Rußland.

(Fortsetzung.)

Die vor einiger Zeit angefangene Besetzung des Moika-Kanals mit Granit, statt des alten Pfahlwerks, geht immer fort. Wie viel erstaunliche Werke hat diese Stadt!

Dem Obelisk Rumänzews gegenüber ist Suwarow eine Bildsäule von Bronze auf einem runden Piedestal errichtet worden. Die Arbeit ist schön, indessen der Effekt nicht außerordentlich. Für die Größe des Platzes ist das Piedestal mit seinem Untersatze zu klein und mager, aber doch immer ist es ein schönes Werk. Er selbst fiel gegen das Ende seines Lebens in Melancholie. Bei der Errichtung der Statue waren der Kaiser und die Truppen; der Sohn Suwarows ritt, indem er dem Kaiser dankte, näher und küßte sein Knie, welches der Kaiser ihm freundlich darwies. Alexander soll auch den Handkuß nicht lieben; er embrassiet viele Personen.

Eine Menge Kanäle im Innern des Landes sind seit einigen Jahren angefangen worden, und werden fortgesetzt. Erstaunend ist die natürliche und künstliche Wasserkommunikazion Rußlands. Die Einwohner des Landes, die noch außer dem Ackerbau weit industrieuser und gewerbsamer sind als unsere Bauern, wissen diese trefflich zu nutzen. Die kleinsten Bäche werden im Frühjahr, wo sie theils Schnee, theils Strommasser anschwellen, zum Flößen von Holzwerk allerlei Art, und Andere zur Schiffarth gebraucht. Doch wird schon das Land an manchen Orten Holzarm, besonders wird die Tanne (pinus silvestris) und die ohnehin seltene und nur lokale Eiche, wovon erstere allein zum Bauen gebraucht wird, rar. Die Birke hat in Rußland einen ganz eigenen Schuß und Wuchs. Matten an Sumpfen wachsen Nadelholzer; Eigenheiten, die Deutschland nicht hat. Doch, wo gerathe ich hin!

Die Künstler werden hier bezahlt, aber nicht geachtet. Der Portraitmahler hat das Meiste zu hoffen. Landschafts- und Geschichtsmahlerei unterliegt jetzt hier, wie vielleicht überall, den bemahlten Wänden, den farbigen Kupferstichen: kurz das Raffinement des Fabriktalentes besiegt ganz den Aufflug des Kunstgenies. — Die Zwillingsbrüder Kügelchen, zum Verwechseln ähnlich, der eine Portrait- und Geschichts-, der andere Landschaftsmahler, gelten hier, besonders der erste, zu den gelanntesten Künstlern.

Gelesen wird hier wenig, besonders seit einiger Zeit. Im Grunde liest man in jeder großen Stadt desto weniger, je mehr man Gelegenheit hat selbst zu spielen. Das russische feine Publikum liest beinahe blos Französisch, und das hiesige deutsche ist eben kein besonders; es mag auch wohl darum wenig Theil an der deutschen Literatur nehmen, da es in der Kultur, in Bedürfnissen und Maximen so wenig mit dem Mutterlande übereinstimmt, wenn man will, hinter ihm zurück ist. Der neue Modeton gewisser deutscher Schriftsteller: Apotheosen der Weiber, ist daher völlig unbekannt, und wenn er einmal bekannter wird, so kann er eben die Idee nicht vermindern, die man von der Pedanterie der deutschen Schriftsteller hat. Kennten doch die Herren Autoren der „Weiber wie sie seyn sollten" erst die Weiber „wie sie sind," die weibliche Natur, die nie etwas anders werden kann, als sie im Ganzen in jedem Zeitalter ist! Ich muß offen gestehen, ich halte keine Romane und Schriften des Tons für gefährlicher, als solche, die das gemeine alltägliche Leben, das immer gemein bleiben wird, verpocken, den Jüngling, der die Welt nicht kennt, mit übertriebenen Gaukelbildern von ehelichem Leben irre leiten, und ihn endlich in diesem Stande eisernee Notdwendigkeit, diesem Stande des Begnügens, der Resignazion, der Beruhigung und Beschränkung (nach vielem rauschenden Streben nach Lebensgenuß) des wirklich sehr großen Guten berauben, was er hat, weil er ihn nothwendig nur flach und äußerst prosaisch findet. Man will die Menschen zu Heirathen aufmuntern, und macht unglückliche Ehen. Die Natur sorgt schon selbst dafür; sie zieht den Menschen durch tausend, freilich größtentheils sehr prosaische Mittel, in diesen Stand. Brod macht Ehen, das ist unbezweifelt gewiß. Ich glaube noch kein Buch hat es gethan. Worüber man schwärmt und träumt, das pflegt man gerade am wenigsten zu thun und zu realisiren.

(Der Beschluß folgt.)

Theatralische Notizen.

(Aus dem Tagebuche eines Reisenden durch Niedersachsen.)

Theater in Hamburg.

Das Hamburger deutsche Theater hatte ich mir, zu Folge des skandalösen Streites, den auch die elegante Zeitung berührt, und über den ich ein Dutzend Scharteken gelesen und wenigstens vier Dutzend kompetente und inkompetente Richter sprechen und absprechen gehört — weit schlechter gedacht, als ichs fand. Die Dekorazionen sind durchaus gut, mehrere trefflich an Perspektive, Farbengebung und Geschmack

Digitized by Google

in der Anordnung der Partien, die selbst einen Brevsig befriedigen würden. Die Garderobe ist im Ganzen nicht schlecht, obwohl es hier und da fehlt; das Personal nicht klein. Freilich sind die besten Mitglieder meist von Familie — nehmlich der Direkzion.

Iffands „Dienstpflicht" und „Agnes Bernauerin" sah ich recht brav geben. Nur ein Neuer im ersten Stücke fiel durch. Mad. Eule, Langerhans, Wohlbrück, Stegmann, Herzfeld, seine Frau, Eule, Leo, Steiger spielten ihre Rollen sehr brav. Aber die Oper ist schlecht mit Stimmen versehn. Man hat einige beliebte Mitglieder gehen lassen, die man hätte erhalten können, eine Mad. Haßloch geb. Keilholz, Solbrig und einen Sänger Schröder. Man hat ferner nicht genug Neues gegeben, und z. B. die „Maria Stuart" (dies Meisterwerk des Schillerschen Genies), und den „Kamäleon" zurückgewiesen, den ich zwar nicht kenne, der aber Ruf hat.

Hier haben Sie in wenig Worten den Grund und die Veranlassung des Spektakels im Spektakel, den nicht das Publikum, sondern ein hundert und drüber, meist junger Herren veranstalteten. Solch ein Unfug kann freilich sein Gutes haben und zum Besserwerden beihelfen. So viel über das deutsche Theater in Hamburg.

Auch im französischen war ich während des beinah vollen Monats, den ich in Hamburg zubrachte. Es hatte dies durch Abgänge sehr gelitten, und man half sich durch Fernspiele mit Kämpfen, Tänzen und anderm Spektakel gemischt. Aber es hat sich gehoben. Fast jeden Tag sind (im May und Juny) neue Mitglieder aufgetreten, unter denen ein paar Sänger Lizys, Jaillot, auch Duclos und ein Chevalier Sidonys sich auszeichnen. Man erwartet aber eine Sängerin aus Paris, die eine zweite Chevalier — seyn soll! Ich kann sie nicht erwarten, denn meine Flugreise geht nach Magdeburg und so weiter. F.

Erfindung.

Der Bürger Royer in Paris hat kleine portative Damenbibliotheken so eingerichtet, daß wenigstens 30 bis 50 Bücher in kleinem Format in einem mit Fachwerk versehenem Behältnis placirt werden können, das selber die Form eines Foliobandes hat und verschlossen werden kann. Da es zugleich sehr elegant ist, so kann es einem Tische oder Sekretair, worauf es gestellt wird, zur Zierde dienen, und eine Menge Lieblingsbücher lassen sich auf solche Weise recht bequem und verschlossen mit aufs Land transportiren.

Literatur.

Zu den neuern Schriften, welche die Zeitung für die elegante Welt für werth hält von dem gebildetern Publikum gelesen zu werden, zählt sie die kleine Piece:

Vierzehn Tage in Paris. Vom Verf. von Gustavs Verirrungen (Leipzig bei Heinr. Gräff.)

Eine sehr angenehme und durchaus anständige Posse, rasch und lebendig erzählt und sehr lehrreich für den Schwarm der deutschen Zugvögel, die jetzt Schaarenweis der Seine zufliegen. Sie stellt eine ansehnliche Menge von Thorheiten eines jungen reichen Kaufmannssohns aus Hamburg auf, dessen Vater die Reihe derselben mit der Thorheit anfieng, sich baronisiren zu lassen. Alles verschlingt und entwickelt sich hier so schnell, wie man weiß, daß solche Dramen in Paris sich, zur nachdrücklichen Belehrung eines düpirten Thoren aus der Fremde, zu bilden und zu lösen pflegen. — Ferner die

Briefe über das deutsche Theaterwesen, oder Pelsen aus der Horndose des gesunden Menschenverstandes. (In Kommission bei H. Gräff.)

Der Titel ist seltsam, man muß sich daran nicht stoßen. Wenn man weiß, wie schwer es hält, daß ein gutes Buch bei der Sündfluth von Schriften sich bemerklich machen kann, so vergiebt man dem sehr geschenten und mit den Leiden und Freuden des Theaters sehr kundigen Verfasser das affektirte Aushängeschild dieser treflichen, kleinen Schrift, die von einem sehr geübten Scheiftsteller herzurühren scheint.

Sie enthält ein scharf gezeichnetes — bisweilen nur zu schattiges und grelles — Gemählde vom Theaterwesen, von der theatralischen Kunst, von dem Grunde des Werths und Unwerths unsrer deutschen Schauspieler, ihrem Leben und Treiben, ihren Aufpeüchen und ihrem eigentlichen Verhältnis zu den übrigen Ständen in der Welt. Nicht leicht sind irgendwo die Grenzlinien zwischen Verlangen und Können, zwischen Wirklichkeit und Traum in der Theaterwelt so fest gezeichnet, als in diesem kleinen Buche, das selbst bei seinen mancherlei Uebertreibungen und Paradoxien auf eine seltene Weise konsequent ist. Es lohnt der Mühe, zumal jetzt, wo das Theaterwesen so hoch stehet, gelesen und von Allen, welche das Schauspiel und was darauf Bezug hat, näher angeht, wohl erwogen zu werden. Auch kann es zugleich dazu dienen, das Bewußtseyn vieler eigentlich nützlichen Mitglieder des Staats bei dem Abgang von äußern Vortheilen zu stärken, welche die Schauspieler vor ihnen voraus zu haben scheinen. T.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 24.

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend 4 July 1801.

24.

Zur Unterhaltuug und Belehrung können wir folgende Schriften, welche bey uns seit kurzem erschienen sind, ohne alle weitere Lobpreisungen empfehlen:

Die Gevatterschaft, von Friedrich Laun (Verf. des Mannes auf Freiers Füßen.) Mit Kupf. holl. Papier. 1801. 1 thl. 6 gr.

Der Sohn des Teufels und seine Liebschaften, mit 1 Kupf. auf Schreibp. 1801. 1 thl. 8 gr.

Die ganze Familie wie sie seyn sollte. Ein Roman wie er seyn kann, von Ch. H. Spieß. Schreibp. mit 1 allegor. Kupf. 1801. 21 gr.

Der Mann mit der rothen Mütze, 2te sehr vermehrte Ausgabe. 18 gr.

Sieben Uebereilungen. Schreibp. mit 1 Kupf. 1801. 14 gr.

Vernes neue empfindsame Reisen in Frankreich (unter Robespierre) 2 Thle. Schrbp. mit 1 K. 1801. 1 thl. 18 gr.

Sechs Fündlinge, 3 Theile. 97. mit Kupf. 2 thl.

Wellners Leben, Meinungen und Thaten, 2 Theile. 98. 1 thl. 12 gr.

Leben, Thaten und Meinungen eines Kammerjunkers, mit 12 Vignetten. Schreibp. 21 gr.

Meine Todsünden und einige andre von minderm Belange (Geschichte der französischen Revolution) mit 1 Kupf. Schreibp. 99. 1 thl. 12 gr.

Berquins Kinderfreund, 2 Theile. 1 thl.

* * *

Jakob Böhme, ein biographischer Versuch. 8. 20 gr.

Je seltner Menschen sind, wie Böhme war, und jemehr er sogar als einzig betrachtet werden kann; je unbekannter dieser Mann der Hauptsache nach ist, obgleich ziemlich allgemein seine Aeußerungen für einen Inbegriff des höchsten Unsinns gehalten werden; je interessanter eine nähere Bekanntschaft mit ihm, wegen eines gegenwärtigen Zustandes in der Litteratur wird; destomehr glauben wir die Aufmerksamkeit vieler Leser auf die Biographie hinlenken zu dürfen, welche in unserm Verlage erschienen, und in allen Buchhandlungen zu haben ist.

Pirna den 12. Juny 1801.

Arnoldische Buchhandlung.

Bey Roch und Comp. in Leipzig, sind folgende Bücher in Kommission zu haben:

Musenalmanach von und für Ungarn, auf das Jahr 1801. Herausgegeben von Rösler. 12. 14 gr.

* * *

Friedr. Leop. Braun Grundriß der Staatskunde des deutschen Reichs in ihrem ganzen Umfange, mit Inbegriff der sämmtlichen Preußischen und Oestreichischen Staaten. 1te Abtheilung. gr. 8. 1 thl.

Folgende Romane kann man durch alle Buchhandlungen Teutschlands erhalten:

Der Bauer am Hofe, oder Berthold's Abentheuer. Eine Arabeske von Peter Squenz. Mit 1 Titelkupfer von W. Böhm. 8. brosch. 1 thl. 8 gr.

Amalie Melford, oder Geschichte einer Dame, die sich von dem Schlaraffentheater der großen Welt hinter die Coulissen gezogen hat; von ihr selbst geschrieben. Ein Spiegel für zartfühlende Mädchen. Herausgegeben von Eduard S. 8. 16 gr.

Das Geisterregiment. Kein Roman, keine wahre Geschichte, am wenigsten eine Allegorie. Von Jeremias, nicht dem Propheten, sondern dem Farcenschreiber. Mit 1 Kupfer. 8. 1 thl. 6 gr.

Wanderungen und Schicksale des Pater Abilgard. Von Fr. L. Lindner. 3 Bändchen. 8. 2 thl. 12 gr.

Digitized by Google

Karl Nehnlichs zweihundert Gulden-Pokal. 8. 12 gr.

Dessen Schild. 8. 12 gr.

Versuch in psychologischen Romanen. 8. 10 gr.

J. J. Wagner. Das Ständchen. Ein Lustspiel in vier Aufzügen. 8. 8 gr.

Bey uns ist erschienen:

Tabellarische Encyclopädie der Sternkunde, Erddeschreibung und Naturkunde, der Statistik und Geschichte ꝛc. Ein Lesebuch für Jedermann in 12. auf Schreibp. und broch.

Um die Brauchbarkeit dieses Taschenbuchs darzuthun, wollen wir blos einige Artikel des Inhalts anführen; Sternbilder, Sonnensystem, Atmosphäre ꝛc. Erde, Berge, Gebirgsketten, Landseen, Ströme, Foßilien, Gebirgsarten, Bäume, Sträuche und Stauden, Pflanzen und Kräuter, Schwämme ꝛc. Säugthiere, Vögel, Amphibien, Fische, Insekten, Würmer, Versteinerungen, Einfache Salze, brennbare Substanzen, spec. Gewicht, Cohäsion, atmosph. Luft ꝛc. Wasser, Feuer ꝛc. Bestandtheile der Pflanzen ꝛc. der Mensch, Länder und Staaten, statistische Uebersicht und Entfernung der Städte von einander, historisch-chronologische Staaten- und Regentenübersicht, Gelehrte, Künstler, Universitäten ꝛc. Erfindungen; deutsches und französisches Maas und Gewicht, Münzsorten ꝛc.

Ueber alle diese und mehrere Dinge wird der Leser weit mehr Auskunft erhalten, als er erwartet.

Wer sich mit baarer Zahlung unmittelbar an uns wendet, erhält bey 10 Exemplaren jedes für 10 gr. — In allen Buchhandlungen aber ist es einzeln für 1 thl. zu bekommen.

Pirna, den 12. Junp 1801.

Arnoldische Buchhandlung.

Bey J. C Hinrichs Buchhändler in Leipzig hat die Preße verlassen.

Erscheinungen und Scenen in der galanten kaufmännischen Welt besonders aus Leipzig. 8. 16 gr.

Diese aus XII Abschnitten bestehende Schrift, enthält eben so viele kleine Aufsätze über Gegenstände aus der galanten und kaufmännischen Welt, besonders Leipzig und Hamburg, über welche der Verfasser, der sich als einen guten Kopf und feinen Beobachter zeigt, bald im Tone launigen Spottes und feiner Persiflage, so viel lehrreiches, wahres, gedachtes, nützliches, und zu seiner Zeit geredtes schreibt, daß Rezensent diese kleine Schrift in Aller Händen und von Allen beherziget wünscht.

Angelika Tochter des großen Banditen Odoardo. Ein Seitenstück zu Schillers Geisterseher von Brückner, mit Kupf. 1 thl.

Dieses neueste Produkt der Phantasie, eines nicht unbekannten Schriftstellers, darf auf ein zahlreiches Lesepublikum um so sicherer rechnen, da die Geschichte interessant und so angenehm und rasch erzählt ist, daß man sich gerne ununterbrochen, dem angenehmen Eindruck, welchen sie auf unsre Gefühle macht, überläßt, und nicht unbefriedigt bleibt. Druck, Papier und Kupfer ist, wie zu erwarten war, sauber, geschmackvoll, und dem Innern angemessen.

Von Gustav Schilling dem Verfasser des Guido von Sohnsdom, sind bey uns seit kurzem folgende Schriften erschienen:

Gotthold, ein komischer Roman, auf holl. Papier, mit Kupf. 1801. 1 thl. 12 gr.

Emma, oder das Weib wie es ist, neue Ausgabe, auf holl. Papier und brochirt, mit Kupf. 1801. 1 thl. 16 gr.
auf Schreibp. 1 thl. 12 gr.

Der Mann wie er ist, ein Seitenstück zur Emma, auf holl. Papier, mit K. 1801. 1 thl. 16 gr.

Röschens Geheimnisse, 2 Theile, neue wohlfeilere Ausgabe, mit Kupf. Schreibp. 1801. 2 thl.

Die schöne Sibille, 2 Theile, neue wohlfeilere Ausgabe, mit Kupf. Schreibp. 1801. 2 thl.

Die Reise nach dem Tode, eine Posse, holl. Papier, mit Kupf. 1801. 1 thl. 4 gr.

Das Leben im Fegfeuer, als eine Folge von der Reise nach dem Tode, holl. Papier, mit Kupf. 1801. 1 thl. 4 gr.

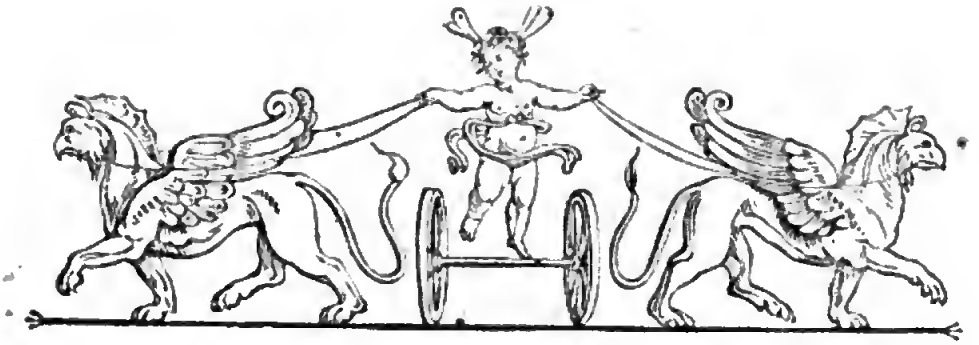
Bagatellen aus dem 2ten Feldzuge am Mittelrhein, von Zebedäus Kukuk, mit Kupf. 20 gr.

Zu ihrer Empfehlung kein Wort! Jedoch warnen wir vor elenden Nachdrücken, die davon, sogar mit dem Verlagsorte: Pirna versehen, zum Vorschein gekommen, in welchen aber durch die strenge Prager und Wiener Zensur so viel gestrichen worden ist, daß nur bloße Gerippe übrig geblieben sind, womit die Spitzbuben Franz Haad, Aloys und Anton Doll u. a. nun auch noch das Publikum betrügen. Wir bieten dabei den Freunden einer soliden Lectüre die ganze Original-Sammlung, wenn Sie sich unmittelbar an uns wenden, statt des Ladenpreises von 12 thl. — für 8 thl. sächß. und durch Besorgung fremder Buchhandlungen für 9 thl. bis Ende dieses Jahres an.

Pirna, den 12. Junp 1801.

Arnoldische Buchhandlung.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag — 7 July 1801.

81.

Allen Schönen.

Allen Schönen ſing' ich,
Liebe hier' ich allen,
Allen Himmelstöchtern,
Die auf Erden wallen.

Ob aus braunen Augen —
Ob aus Veilchenblauen
Schalkhaft ſie in meine,
Oder zärtlich ſchauen;

Ob in Morgenröthe
Sich die Wange tauche —
Ob geheimes Schmachten
Ihre Sinn verhauche;

Ob ſich im Profile
Griechenland verkünde —
Ob darin die Tochter
Roma wiederfinde;

Ob auf Schwanennacken
Rabenhaare fallen —
Ob um Silberſtirnen
Goldne Locken wallen;

Ob der volle Buſen
Auf und nieder fliege —
Ob er in der Knoſpe
Noch verſchloſſen liege;

Ob die zarten Glieder
Schon ein Hauch verlege —
Ob gedrängte Fülle
Niedlichkeit erſetze;

Ob der Bau Junoniſch
Edel ſich erhebe —
Ob in kleinern Formen
Eine Grazie webe;

Wie der Wunderkörper
Immer ſich geſtalte,
Welchen ſüßen Zauber
Er dem Aug' entfalte;

Ob in dieſem Tempel
Eine Gottheit throne —
Ob ein kleiner Teufel
Spukend ihn bewohne —

Selbſt im ſchlimſten Falle,
Wenn er öde ſtände,
Wenn ſich weder Gott noch
Teufel drinne fände:

Nieder knie ich dennoch,
Bete an und flehe
Gegenliebe lauſchend,
Ob ein Odem wehe.

Meine Inbrunſt wird das
Todte Bild beleben,
Wird empor die Oede
Seines Buſens heben.

Und zum erſten Male
Wird das Herz ihm ſchlagen,
Und das offne Auge
Freundlich mir es ſagen.

Seltne Locken werden
Mich im Netze fangen,
Während runde Arme
Liebend mich umschlangen.

Täubelnd werd' ich Amors
Leichte Spiele spielen,
Und dem Feind' in alle
Seine Karten schielen;

Auf der Rosenlippe
Meine Höhe färben,
Und der Preise viel und
Köstliche erwerben.

Und das Heiligste wird
Seinen Glanz enthüllen,
Und den Sterblichen mit
Seligkeit erfüllen. —

Spende, sanfte Lyra,
Reichlich allen Schönen,
Feyre holder Anmuth
Mit den besten Tönen!

Heilig, heilig sei ihr
Jedes deiner Lieder,
Und die Zukunft halte
Sie der Nachwelt wieder!

Karl Heinrich Leopold Reinhardt,
(in Dresden.)

Marquise de Chatelet.

Das nachfolgende Gemählde dieser, duech Voltaire und Friedrich 2 berühmt gewoedenen Frau ist, nach der Versicherung eines der neuesten Blätter aus dem Journal de Paris (269) von der Madame Dudeffant entworfen, einer vertrauten Feeundin der Marquise de Chatelet, von der öfters in Voltaire's Briefen die Rede ist, und die stets an ihrer Seite lebte. Es soll sich unter den hinterlassenen Papieren eines Raritätenliebhabers gefunden haben, der die Manie hatte, ungedruckte Geschichten, Aneidoten, Verse u. dgl. mit dem höchsten Interesse für sein Kolleetan[illegible]buch aufzuspüren, und der da glaubte, was einmal gedruckt sei, sei nicht der Mühe werth gelesen zu werden, worin er grosentheils wohl Recht hatte. Wenn man auch an dem Fleiße, womit die Züge dieses Gemählides entworfen sind, die Hand der — Freundin erkennt, so wird man doch, das Freundschaftliche davon abgerechnet, auf manche nicht üble Bemerkung dadnech geleitet werden. Doch Mad. D. mag nun das Wort nehmen:

„Man denke sich eine lange hagere Frau, mit schmaler unschöner Brust (deux petits * * arrivant de fort loin, steht da), plump gefoemten Armen und Beinen, enormen Füßen, sehr winzigem Kopf, scharfgezeichnetem Gesicht, spitzer Nase, kleinen ins Grünliche spielenden Augen, einem Schwarzrothen Teint, platten lippenlosem Mund dürftig mit häßlichen Zähnen ausgestattet — so hat man das Bild der schönen Emilie. Bei alle dem ist sie aber so zufrieden von ihrer Figur, daß sie es an nichts fehlen läßt, um sie in ein volles Lüstre zu setzen. Frisur, Pompons, Glas- und Steinschmuck — Alles ist an ihr überladen. Der Natur zum Trotz will sie durchaus schön, so wie über Vermögen prächtig erscheinen, und dabei fehlt es ihr nicht selten an Strümpfen, Hemden, Schnupftüchern und andern kleinen Bedürfnissen.

Ohne natürliches Talent, ohne Gedächtnis, ohne Geschmack, ohne Phantasie hat sie mit aller Gewalt Mathematiker seyn wollen, um nur über ihr Geschlecht hervorzuragen, und weil sie weiß, daß das Seltene und Auffallende allezeit eine gewisse Superioritär giebt. Allein durch diese ungemessene Ruhmsucht hat sie sich selber nicht wenig geschadet. Das Werk, das unter ihrem Namen bekannt geworden ist *), ist, wie jedee weiß, von einem Küstee, Namens König; natürlichee Weise entsteht dadnech großer Verdacht gegen ihre ganze Geledsamkeit. Ja die Plaisanterie geht schon so weit, daß man behauptet: sie studirte blos Geometrie, um ihr eigenes Buch verstehen zu lernen. Ihre Wissenschaft ist ein Problem, das schwer aufzulösen ist. Sie spricht nur gelehrt, wie Sganarelio Latein sprach mit Leuten, die es nicht verstanden.

Schön also, brillant und gelehrt — was fehlte ihr noch, als eine Prinzessin zu seyn? Nun, die ist sie denn endlich auch gewoeden; nicht eben „von Gottes Gnaden" oder duech die Huld des Königs, sondern sie hat sich selbst dazu gemacht. Ihre Lächerlichkeit hat ihr den Namen der Theaterprinzessin zugezogen, und keinem Menschen fällt es fast mehr ein, daß sie eine Frau von Stande ist. Ja es ist

*) Wahrscheinlich werden hier die Institutions de Physique gemeint seyn, in welchen sie Leibnitzens Grundsätze erläuterte. Da sie diese aber nachher selbst unbefriedigend fand, so hielt sie sich an Newton, dessen Principia philosophiae naturalis sie übersetzte; den Kommentar davon blieb sie aber schuldig, denn sie starb 1749. In Kästners Geschichte der Mathematik, können — da Damen so was nicht zuzumuthen ist — wißbegieeige Herren wenigstens, Mehreres über die gelehrte Frau von Chatelet finden.

Digitized by Google

so weit mit ihr gekommen, daß die ganze Existenz der göttlichen Emilie auf lauter Blendwerk beruht. Sie hat sich so zerarbeitet, zu scheinen was sie nicht ist, daß man gar am Ende nicht mehr weiß, wofür man sie eigentlich halten soll. Selbst ihre Fehler haben nicht einmal den Vorzug natürlich zu seyn; sie sind weiter nichts als Prätensionen interessant zu scheinen. Ihre Unachtsamkeit, das angenommene Prinzessinnenwesen zu soutenirn, die Trockenheit ihrer gelehrten Gespräche, ihr kreischendes Lachen, ihr Grimassiren, ihr Sich-Verdrehen und Verzerren, um hübsch seyn zu wollen — Alles ist angenommene Unnatur.

Doch mit allen ihren Prätensionen würde sie nicht haben so bemerkt seyn können, als sie gern seyn wollte. Um berühmt zu werden, dazu gehört noch, daß man von Andern verherrlicht werde. Dies ist ihr denn durch Voltaire geworden, der sie zu seiner Herzenskönigin (Maitresse) erkohr. Dadurch erhob er sie zu einem Gegenstande der allgemeinen Aufmerksamkeit, und machte, daß weit und breit nun in Gesellschaften von ihr gesprochen wird. Wenn sie daher etwas ist, wenn ihr Name gar auf die Nachwelt kommt, so hat sie dies allein ihrer Verbindung mit Voltaire zu danken.

Miszellen aus Rußland.

(Beschluß.)

(St. Petersburg.)

Meine Nachrichten über das hiesige Schauspielwesen lassen sich auf wenig beschränken. Herr von Kotzebue hat kürzlich seinen Abschied als Direktor des deutschen Theaters genommen oder bekommen, man weiß nicht, und ist auf das in Liefland ihm geschenkte Gut, einige sagen ins Ausland, gegangen. Seine Stelle hat Adelung erhalten. Er hatte einen neuen Plan beim Anfang dieser Regierung wegen des deutschen Theaters gemacht, ohne dessen Genehmigung, um einen Trumpf darauf zu setzen, er nicht bleiben wollte. Die genauere Beschaffenheit desselben kenne ich nicht; er soll aber etwas gigantisch gewesen seyn, und wurde nicht genehmigt. Herr v. K. gieng also ab. Man sagt indessen, er habe sich seine Entlassung doch nicht vermuthet. Bekanntlich war er einige Zeit nach Sibirien geschickt; unvorsichtige Reden bei seiner Herreise oder auch Schriften, die man ihm zuschrieb, vielleicht die Warnung eines gewissen Hofes hatten dies Schicksal ihm zugezogen. Eine Uebersetzung seines „Leibkutschers," die Paul dem Esten übereicht wurde, soll seine Zurückberufung und das Geschenk eines Guts in Liefland bewirkt haben; vielleicht auch die damaligen Mißverständnisse mit diesem Hofe.

Die Schauspieler waren nicht wohl mit ihm zufrieden; er fatiguirte sie mit vielem Memoriren und das in zu kurzer Zeit. In den letzten Monaten spielte man blos seine Stücke, gar nichts von Iffland. — Hauptschauspieler sind Lindenstern, unvergleichlich im Komischen; Madame Müller, in Liebhaberinnen eine vortreffliche Schauspielerin, ohnerachtet sie wenig Theater gesehen; Hübsch, in der Oper, der sich zu komischen Rollen drängt, daher das Publikum seinen Donnerbaß noch nicht kennen gelernt hat; Evert und seine Frau: beide haben sich sehr gebessert; Heer und Madame Kaffka, die ich wegen dem jetzigen Stillstand noch nicht gesehen; Bork für die Fats; Lindner in gewissen trockenen Rollen sehr brav ꝛc. Man hat in der letzten Zeit mehr Geschmack fürs deutsche Theater gewonnen. Paul I. hat es aber nie besucht; vermuthlich weil es die Franzosen zu verhindern suchten.

Das französische Theater modelte sich ehemals, das heißt, während der vorigen Regierung ganz nach der Zeit Ludwigs des vierzehnten. Indessen hat doch das französische Theater überhaupt ein Etwas, einen Anstand, eine Leichtigkeit, einen feinen Sinn fürs Schickliche, der dem deutschen Theater und Theaterdichtern zum Studium zu empfehlen wäre. Ist gleich durch allzugewissenhafte Beobachtung dieser Dinge die theatralische Natur der Franzosen verarmt, so könnten doch, mit Maaß gebraucht, viele Pedanterieen und Unschicklichkeiten im deutschen durch einige Kopien dieser Eigenschaften gemindert werden. Aber Pedanterie ist leider, sei es auch wohlige philosophische, dichterische, politische und militärische Pedanterie, eine Grundeigenschaft des Geists der deutschen Nazion, besonders der Schriftsteller. Kaum ist Einer unserer ersten dramatischen Dichter davon frei, vielleicht weil es unsre Sitten gerade nicht sind, die der dramatische Schriftsteller kopiren sollte, aber sclavisch nur zu oft etwas mönchisch kopirt.

Das russische Theater ist gewiß für die Zeit, da es existirt, recht viel. Indessen in gewisser Hinsicht kann kein Theater mehr seyn, als sein Publikum; es kann ihm, besonders in gewissen Epochen, nur wenig Schritte voraugehn. Und da nun die hiesigen Großen sich ans französische Theater halten, so müssen für das Theater der Nazion immer noch erst günstigere Zeiten erwartet werden. Es ist wohl keine Nazion, die in jeder Hinsicht in so kurzer Zeit, als von Peter dem Großen bis jetzt, so viel geleistet hätte, was doch wohl unläugbar für die Leichtigkeit und das Genie dieser Nazion beweiset. Wahr ist es indeß in gewisser Rücksicht doch, daß der Setzling Peters neben dem alten Stamm noch immer

isolirt fortwurzelt, so hoch er aufschoß; aber eine genaue Vereinigung derselben ist das Werk der Zeit. Warum sich immer nach fremden Formen modeln; lieber die eigenen verfeinert!

Fuentes, Dekorazionsmahler.

(Frankfurt a. M., im Juny.)

Auch Fuentes, der Dekorazionsmahler, verläßt unsre Stadt. Ihm dankt das hiesige Theater die schönen Dekorazionen, worin es den Vergleich mit den ersten in Deutschland und selbst des Auslandes aushält. Der Kenner bewundert seine Kunst, und der Laye starrt mit trunkenem Blick, seine Tempel, seine prächtigen Säle in der Oper „Palmyra," das Capitol und das Amphitheater im „Titus" an. Sein unterirdisches Waarengewölbe im „Corsar" ist unübertreflich, und die Zeil, die schönste und längste Straße Frankfurts, sein Triumph. Als sich der Vorhang aufzog und man die schöne lange Straße zum ersten Mal sah, bemächtigte sich ein freudiger Enthusiasmus aller Zuschauer. Jeder fand sein wohlbekanntes Haus, jeden bekannten Gegenstand wieder. Kein Schild, kein Baum, keiner der zahllosen Gewitterableiter war vergessen. Die kleinern Häuschen am Ende standen nicht minder treu darauf, als Schweizers Palast und die ineinandergeschobenen Fuhrmannskarren vor dem Weidenhofe. — Lange sah man des Künstlers freundliches Gemählde, ehe man etwas hören wollte. Man rief ihn, man wollte ihn sehen. Aber der bescheidne, anspruchlose Mann blieb blöde hinter seiner Leinwand.

Vermischte Nachrichten aus England.

(London, 23 Juny.)

Am Mittewoch besuchte der König die Prinzessin von Wallis und seine Enkelin in Blackheath, um von ihnen vor seiner Abreise nach Weymouth Abschied zu nehmen, wo er den Pallast des Herzogs von Glouceſter gekauft hat. Die Königin besuchte in derselben Absicht die Herzogin von York in Oatlands. Die Herzogin gab der Königin wiederum das Geleit auf einem Curikel bis nach Kew. Die Herzogin kutschiert für ihr Leben gern, und nimmt sich dabei mit vielem Geschick und Anstande.

Der neue Pallast in Kew soll ein großes viereckigtes Gebäude mit vier Thürmen werden; es wird in der Mitte einen weiten Hofraum einschließen. Es soll vier Stockwerke bekommen und aus rothen Backsteinen erbauet werden. Der Plan dazu ist völlig im Gothischen Geschmack und gänzlich nach der eigenen Angabe des Königs, welche der Baumeister Wyatt ausführt.

Der König hat seine Vorwerke, wo er Ackerbau und Viehzucht selbst trieb, veräußert, weil sie ihm zu viel Ermüdung verursachten.

Schöne Baukunst.

Das heutige Kupfer (Num. 18.) giebt uns die Ansicht und den Grundriß von einem Sommer-Wohngebäude ohne Heizung, in Form eines Mausoleums in Egyptischem Styl. Eine Idee, die neu ist, wenn sie auch Manchem für den Zweck von zu ernstem Gehalt scheinen sollte. Wenn man aber annimmt, daß das Frische und Spielende nicht der einzige Punkt zu seyn braucht, unter welchen wir unser Leben und unsre ländliche Zurückgezogenheit zu bringen haben, und das Einfache, Edle und Bedeutende der Form mit dem Nützlichen, der Kühlung, sehr glücklich hier verbunden ist, so wird man unter den vielen abgenutzten Ideen dieser hier vermuthlich den Vorzug einräumen.

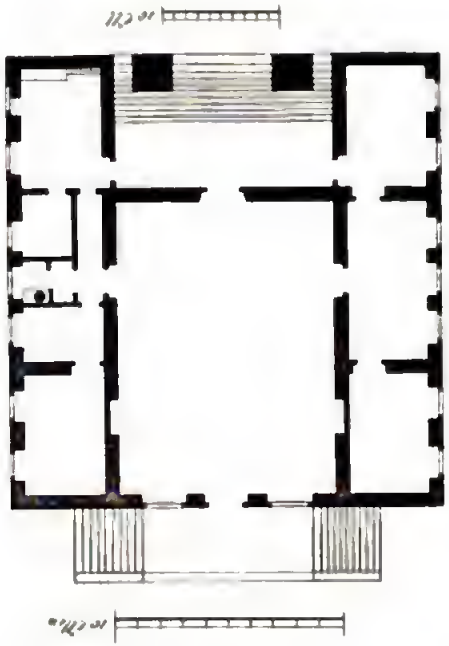
Der Grundriß zeigt in der Mitte einen Saal, der sein Licht, außer den zwei Fenstern in der Fassade, noch durch ein Oberlicht erhält. Der Saal geht in der Höhe aus der länglicht viereckigen Form in ein Oval über. Neben dem Saale liegen mehrere Zimmer und Kabinets; auch ist von dem Vorplatze hinter den Obelisken rechts der Eingang in die Küche, welche mit einer Speisekammer verbunden ist, und wo man durch einen Korridor auch nach der — Noth- und Hülfspartie kommen kann.

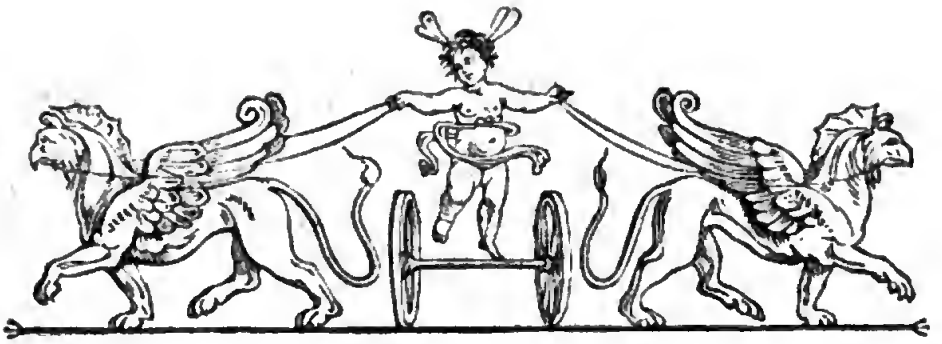
Man könnte sich auch dieses Gebäude nur zu dem geselligen Genuß bestimmt, denken, da der Saal vermöge seiner Größe recht gut als Tanzsaal, und die daran stoßenden Abtheilungen für die übrige Gesellschaft zu Spiel- und andern Zimmern dienen könnten; nur müßten solche alsdann durch Thüren mehr Verbindung mit dem Saal erhalten. Allein, hierzu scheint der sehr ernste mystische äußere Charakter des Gebäudes wenig zu stimmen; denn was sollen bei der Freude: Thränenkrüge? Sie müßten denn auf Mäßigkeit im Genuß deuten sollen. —

Doch, das Gebäude läßt noch eine andere höhere Bestimmung zu: Vielleicht läßt es sich, und dieser Sinn scheint nicht übel zu stimmen, zu den geweiheten Versammlungen der Brüder Freimäurer im Sommer benutzen. —

Hierbei das Kupferblatt, Num. 18.

Digitized by Google





Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 9 July 1801.

82.

Gesellschaftstheater in Altenburg.

(Altenburg im Juny 1801.)

Im vorigen Jahre hatte das seit einigen Jahren bestehende Gesellschaftstheater zu Altenburg das Glück, vor dem eben anwesenden Durchl. Erbprinzen August zu Sachsen-Gotha, auf Dessen selbst geäußerten Wunsch, eine Vorstellung zu geben. Man wählte das Lustspiel: „Armuth und Edelsinn" von Kotzebue. Eine kleine Abänderung im Schlusse des Stücks, wozu die erfreuliche Anwesenheit des Durchl. Erbprinzen Veranlassung gab, und durch welche dasselbe in einen geschmackvoll illuminirten Garten schloß, schien, so wie die, durch festlichen Schmuck des Schauspielhauses mit Blumengewinden, an den Tag gelegte Aufmerksamkeit, des Beifalls und der Zufriedenheit des Herrn Erbprinzen nicht zu verfehlen, deren Er auch die Gesellschaft in den herzlichsten Ausdrücken versicherte. Als einen besondern Beweis Seines gnädigen Wohlwollens aber, ließ Er durch den talentvollen Künstler, Herrn Schnore in Leipzig, nach höchst eigener ausführlich selbst angegebener Idee, der Gesellschaft einen Vorhang mahlen, welcher am 15ten April, mit der Vorstellung des „Epigramms" von Kotzebue, zum ersten Male aufgestellt und feierlich eingeweihet wurde.

Den Inhalt des Gemähldes theilte man in folgender Beschreibung dem anwesenden Publikum mit:

„Der Genius der szenischen Kunst schwebt tanzend von der Höhe hernieder; seine Miene ist sprechend, Grazie und Anmuth durchströmen seine zarte Gestalt; seine Augen sind dunkelblau, seine Haare lichtbraun, sein gewölbter Mund öfnet sich zum bescheidenen Lächeln, und von seinen Purpurlippen scheint der Wohllaut der Harmonie zu tönen. Seine Hand hebt sich vorwärts, und sein rechter Arm bietet anmuthig einen Rosen- und Zypressenkranz dar; der linke Arm senkt sich nach dem gekrümmten Schenkel. Mit der Hand, in der er drei Pan-Flöten — eine leise Bezeichnung der drei Gattungen der dramatischen Dichtkunst — hält, zeigt er bestimmt auf einen antiken Altar, der mit Masken verziert ist. Auf demselben steht eine goldene Schale, woraus eine Taube und eine Schlange trinken; am Altare selbst lehnt eine Lyra, ein Tympanum, und eine Sandale. Die goldenen Schwingen des Genius senken sich schon zum Niederfliegen, sein Gewand ist rosenfarb, und kunstreich gefaltet; es verräth schalkhaft, indem es verhüllen will, die reizende Form des liedlichsten der Genien; seine Füße sind zierlich umwunden, und ihre Spitzen neigen sich zum Boden. Dämmernd und Ahnung erweckend ist der Hintergrund der Szene, und das Ganze ein durch einige leichte Bäume beschränkter, mit Rosen- Lorbeer- und Miethen-Gebüsch bewachsener Hain; zur Linken im Rosengebüsch erblickt man mehrere Gefäße, Blumen- und Fruchtkörbe, und ein altes Bastrelief mit der Gruppe dreier Kinder: das eine mit der Larve eines Erwachsenen — die Falschheit; das andere — die Wahrheit, entlarvt das erstere; das dritte — die Satyre, hält der Menschheit einen Spiegel vor. Zur Rechten im Vordergrunde findet

man einige bekränzte Thyrsus-Stäbe, und ein Stück bemooſten Simſes von einem zerſtörten Altare.“

Der allegoriſche Sinn des Gemähldes iſt:

„Wählet Freude, wählet Schmerz; meine Kunſt ſoll euch rühren und beſſern, täuſchen und entzücken. Unſchuld und Klugheit paaren ſich auf meinem Altare, geziert durch Kunſt und Geſchmack; Tanz, Muſik und Mahlerei erhöhen den Reiz meiner Dichtung.“

Die Ausführung dieſer Idee ſchien dem Künſtler ganz gelungen zu ſeyn, und über die vortrefliche Wirkung des Ganzen ſprach nur Eine Stimme. Ohne allen Widerſpruch unterſchreiben ſelbſt Kenner die Verſicherung, daß dieſes Kunſtwerk Herrn Schnorr allerdings Ehre mache, und überhaupt unter die wohlgerathenſten Werke dieſer Art mit Recht gezählt zu werden verdiene.

Die Geſellſchaft dankte dem Durchl. Erbprinzen für dieſes ſchätzbare Denkmal ſeiner Huld, durch nachſtehendes Gedicht, und freuet ſich auf eine für ſie ſo ſchmeichelhafte Art in den Beſitz eines Kunſtwerkes gekommen zu ſeyn, deſſen ſich wohl wenig geſellſchaftliche Theater zu rühmen das Glück haben dürften:

Erreicht war ſchon der kühnſten Wünſche Ziel,
Geliebter Prinz! die unſre Hofnung nährte;
Wir ſchätzten uns beglückt, wenn unſer Spiel
Dir einen ſanften Augenblick gewährte;

Da ließ, im roſenfarbenen Gewand,
Der Genius, mit goldenem Gefieder,
Den Du ſo ſchön uns durch des Künſtlers Hand
Erſchuffſt, auf unſre Bühne ſich hernieder. —

Oft wird der Blick der tiefſten Dankbarkeit,
Auf dieſem Denkmal Deiner Huld verweilen,
Wenn nun von der Geſchäfte Laſt befreit,
Wir der Erholung in die Arme eilen;

Und wenn die Zeit dies Meiſterwerk verwiſcht,
Der Lieblichſte der Genien verſchwindet,
Sein Lächeln ſtirbt, ſein blaues Aug' erliſcht,
Und der Altar, der Hain, ſich nicht mehr findet:

Dann wird des Dankes heiliges Gefühl,
Von dem gerührt ſich unſre Buſen heben,
Bei der Erinn'rung an der Väter Spiel,
Geliebter Prinz! in unſern Enkeln leben.

Erſtes Konzert nach dem Frieden in Augsburg.

(Augsburg, 7 Juny 1801.)

Wenn wir während den Zeiten des wilden Kriegsgetümmels in unſerer Stadt alle öffentliche Muſik entbehrten, ſo gewährte dafür der vorgeſtrige Abend, deſſen Beſchreibung einer Stelle in Ihrer Zeitung nicht unwerth gefunden werden dürfte, den Freunden der Tonkunſt ein um ſo erhöhteres Vergnügen.

Der durch ſeine Kompoſizionen und muſikaliſche Reiſen rühmlich bekannte Herr Ernſt Häusler, unter deſſen Direkzion ſich mehrere Dilettantinnen geordnet hatten, erfreute uns zum erſten Mal wieder mit einem großen Konzerte, welches er in dem impoſanten, prächtigen Saale des Banquier, Baron von Liederti zu Ehren des Friedens gab, und in welchem er die neueſten Erzeugniſſe ſeines Kunſttalents produzirte. Alles, was die Freuden des geſelligen Lebens kennt, Alles, was ſich gern den ſüßen Reizen der Tonkunſt hingiebt, ſtrömte freudig dem Saale zu, um ſich hier einmal wieder in dem gewohnten Zirkel durch Muſik zu unterhalten, und ein Geiſt der lauterſten Fröhlichkeit war über Alle verbreitet.

Herr Häusler eröfnete dieſes Konzert mit einer von ihm ſelbſt in Muſik geſetzten Friedenskantate, in deren Ouvertüre und Schluß wegen des fleißig und brillant gearbeiteten, ſehr vollen Akkompagnements ein groſſes ergreifendes Leben iſt, ſollte gleich das Ohr des Zuhörers lieber bei den Stellen verweilen, wo der Affekt der Freude über die wiedergekehrte Ruhe und Eintracht ſich ſo ſprechend mahlt. Auch der untergelegte Text hat Verdienſt. Er iſt von Herrn Neuhofer, einem jungen evangeliſchen Geiſtlichen, der ſeine glücklichen Anlagen zum Dichter fleißig auszubilden fortfährt. — Frau von Schnurbein machte uns das Vergnügen, ihre Talente auf dem Pianoforte bewundern zu können, indem ſie einige Variazionen Mozart's mit Fertigkeit, Präziſion und Ausdruck ſpielte. — Das Fräulein von Münch ſang eine italieniſche Arie von Bampini. Sie hat eine reine und volle, aber noch ungeübte Stimme, wird aber mit der Zeit viel Gutes leiſten. — Mehr Kunſtfertigkeit und Zartgefühl im Ausdruck bewies die Frau Hauptmännin von Oſten, durch ihren lieblichen Geſang. — Herr Häusler ſelbſt ſang auch mehrere Arien; aber was den Kenner und Verehrer der Muſik am meiſten von ihm ergötzte, waren ſeine Variazionen für das Violonzello, die er mit der ihm eigenen Kunſtfertigkeit ausführte. So markirt und charakteriſtiſch ſein Vortrag war, ſo viel Fülle von

Digitized by Google

Anmuth und verſtändlicher Harmonie bezeichnete ſeine Kompoſizion. Herr Häusler hat das Gefällige mit dem Kräftigen in einem ſchönen Bunde zu vereinigen gewußt. Das nehmliche gilt von einer ebenfals von ihm komponirten und mit der Frau von Oſten abgeſungenen Kantate von Metaſtaſio, mit welcher das Konzert beſchloſſen ward.

Es iſt wahrlich zu bedauern, daß die himmliſche Tonkunſt ſich in Augsburg nicht ſo vielen Beifalls und eifriger Unterſtützung zu erfreuen hat, als der ſo verderbliche Walzer, welcher in dem luſtigen Dorfe Göggingen bei Haas einen, an Sonn- und Feiertagen viel beſuchten, Altar findet. Unterdeß Herr Häusler läßt uns einer beſſern Epoche entgegen ſehen. Möchte ſie bald eintreten, und dagegen das Steife, das Zeremonielle, das fatale Getheilte, welches noch immer im geſellſchaftlichen Verein dahier herrſcht, vollends und für immerdar verſchwinden!! —

Die Verſammlung im Konzerte war zahlreich und glänzend, da es nicht an Frauenzimmern fehlte, die durch reichen Kopfputz und durch die Eleganz ihrer Kleidungen Beweiſe gaben, wie ſehr ſie bemüht ſind, die Blüthen des Neueſten im Auslande zu pflücken. Nur Schade, daß der gute Geſchmack nicht immer ſeine Rechnung dabei findet, ſowohl in Anſehung der angenehmen Formen, als der Solidität und edlen Einfalt! — Indeſſen läßt ſich der Einfluß nicht verkennen, den der eilfmonatliche Aufenthalt der Neufranzoſen auf den Anzug unſrer ſchönen Welt gehabt hat. Manche Dame iſt jetzt ſo ſehr umgeformt, ſo franzöſiſch koſtümirt, und weiß ſo gewandt und ungezwungen ihre dreiellenlange Schleppe in der einen, und ihren netten Ridicüle in der andern Hand zu tragen, daß man ſie faſt gar nicht mehr für die gezwungene Augsburgerin halten ſollte, die noch vor ein paar Jahren, mit den ältern Gaben der Pandora zufrieden, die Orte der gewöhnlichen Zuſammenkunft, die ſogenannte Inſel und die Siebentiſche, beſuchte. Wie herrlich ließen ſich hier die ſchönen Frühlings- und Sommerabende zubringen, wie köſtlich würde ihr Genuß, wenn man einmal aufhörte, dem ekelhaften Zwange der reichsſtädtiſchen Etikette zu huldigen!! —

Lord Nelſon vor Warnemünde.

(Neuſtrelitz im Juny 1801.)

Was ich vermuthete, iſt eingetroffen *). Als treuer Britte hat Lord Nelſon den Bruder ſeiner Königin, des

*) Siehe St. 70. Seite 571.

Herzogs Karl Durchlaucht, aufgenommen. So viel ich aus Erzählungen vermag, will ich Ihnen ſagen: wie?

Der vom Herzoge, gleich nach ſeiner am 30ſten May zu Roſtock erfolgten Ankunft, abgeſchickte Kavalier — Kammerherr und Rittmeiſter von Schmalenſee — fand Lord Nelſon nicht bei der Flotte; Tages vorher war dieſer mit einigen Schiffen — man weiß nicht eigentlich, zu welchem Zweck? — tiefer in See gegangen. Gedachter Kavalier übergab daher das Herzogl. Schreiben dem älteſten Kapitän der auf der Rhede vor Warnemünde noch ſtationirten Flotte, dem Lord Powlet, welcher es ſogleich dem Admiral nachſchickte. Den 31ſten Vormittags ſchon, kam Lord Powlet ſelbſt nach Roſtock, dem Herzoge die Antwort des Admirals zu überbringen. Lord Nelſon meldete: daß er mit Tages Anbruch wieder zur Flotte zuſtoßen, und dort die Befehle des Herzogs zu erwarten nicht verfehlen würde. Das Schreiben ſoll überhaupt ganz im Geiſte eines, ſeinem Königlichen Hauſe treu anhängenden und ergebenen Britten abgefaßt geweſen ſeyn.

Als nun hierauf der Herzog — ebenfals durch den von Schmalenſee — den Admiral um die Erlaubnis bitten laſſen, ihn des andern Tages auf ſeinem Schiffe zu beſuchen, ſchickte dieſer den 1ſten Juny gegen Mittag vier ſchöne Chalupen, jede mit ſechs nett gekleideten Matroſen und einem Offizier bemannt, nach Warnemünde, den Herzog mit ſeiner Suite zur Flotte zu bringen. Daß dieſe Suite in Roſtock ſich ſehr vermehrte, können Sie denken. Wen nur einigermaßen ſein Stand dazu berechtigte, bat den Herzog um die Erlaubnis, ihm folgen zu dürfen; ſelbſt mehrere Damen ſchloſſen ſich an, und ſo reichten die vier Chalupen kaum hin. Gleich nach zwei Uhr, Mittags, ſchifte der Herzog ſich ein; auf ſeiner Chalupe war Lord Powlet ſelbſt. — Ungefähr eine gute Seemeile Nordöſtlich von Warnemünde lag die Flotte — einige zwanzig Schiffe ſtark — in zwei Treffen ſo geordnet, daß der Herzog mitten durch, und bei allen Schiffen vorbei fuhr. Das Admiralsſchiff — St. George von 120 Kanonen — lag ganz hinten quer vor.

Auf allen Schiffen paradirten bei Annäherung der Herzoglichen Chalupe die ſauber gekleideten Matroſen auf den flaggenden Maſten, und das Militär auf den Verdecken, mit klingendem Spiel. Lord Nelſon, in völliger, aber einfacher Uniform, kam dem Herzoge oben an der herunter gelaſſenen ſogenannten Admiralitäts-Treppe entgegen. So wie der Herzog an Bord war, gab der St. George das

Signal, und von jedem Schiffe erfolgten nun 21 Kanonenschüsse; ein Gleiches geschah bei der Abfahrt. Der Schüsse waren also nicht wenig, und der fast ununterbrochene Kanonendonner machte den Auftritt um so feierlicher. Das Ganze soll wirklich des Anblicks werth gewesen seyn. —

Allen auf obgedachten vier Chaluppen befindlichen Personen war der Zutritt zum Admiralsschiffe verstattet; die übrigen, in zahlloser Menge auf andern Chaluppen und Booten noch hinzuströmenden Neugierigen aber mußten sich begnügen, auf andern Schiffen zugelassen zu werden. — Lord Nelson, begleitet von Lord Pawlet und dem Obrist Steward — dessen Jägerkorps in jeder Rücksicht äußerst schön seyn soll — führte den Herzog herum, und zeigte ihm jeden Winkel seines Schiffes; in seinen Zimmern war eine prächtige Kollazion bereitet. Ungefähr von 3 — 5 Uhr blieb der Herzog auf dem Admiralsschiffe, und besuchte dann nach den Lord Powlet auf seinem Schiffe, von welchem nun besonders eine Ehren-Kanonade noch erfolgte.

Lord Nelson kränkelt leider schon, besonders seit dem vor kurzem erfolgten Tod eines geliebten Bruders. Augenzeugen versichern: er scheine ein verschlossener, leidender, etwas hypochondrischer Mann zu seyn, dessen — jetzt eben nicht mehr sehr vortheilhaftes — Aeußere Ehrfurcht erweckt, wenn man seiner Thaten denkt, und den unausgefüllten, an der Weste befestigten Rockärmel sieht. So ehrerbietig er den Herzog empfing, so wenig sprach er doch; und auch dies so leise, daß — zum Verdruß aller Umstehenden — es nur der Herzog hören konnte. Drei Stunden nach dessen Abfahrt ist der Admiral, mit einigen Linienschiffen wieder in See gegangen — wie man glaubte, nach Kopenhagen.

Die Höflichkeit und Gastfreiheit der Englischen Offiziere, so wie die Dienstfertigkeit der Matrosen soll unbegrenzt gewesen seyn; wohl zu merken, daß diese bei schwerer Strafe durchaus kein Geschenk nehmen dürfen. Täglich waren die Schiffe mit Neugierigen überladen, und immer wurden sie mit gleicher Zuvorkommenheit aufgenommen. Auf mehrern Schiffen waren beständig, von Morgen bis Abend, servirte Tafeln zur Bewirthung unbekannter Gäste bereit: vielen Kapitäns soll daher der dortige Aufenthalt mehrere tausend Thaler gekostet haben.

Den 4ten Juny feierte die Flotte den Geburtstag ihres Königs durch Flaggen, Kanonendonner, Illuminazionen und Bälle, zu welchen von Rostock aus Tänzerinnen in Menge sich einfanden. Das Schiffsvolk erhielt an diesem Tage doppelte Löhnung und Portion. Einige Tage nachher

ist die Flotte, unter Kommando des Lord Powlet, dem Admiral nachgesegelt.

Vegnügen Sie sich, mein Freund, mit diesem nur skizzirten Berichte! Ich konnte leider nicht Augenzeuge seyn, und wollte aus Erzählungen nur das gewiß Wahre für Sie ausheben.

Erfindung.

Der Konrektor Link von Hessen-Homburg hat ein neues musikalisches Instrument erfunden, welches von den Tonkünstlern allgemein bewundert wird, und das er auch nach Wien gebracht hat. Es hat die Form eines Flügels mit drei Klaviaturen, und ist mit Saiten bespannt. Es läßt sich auf demselben der Ton einer Orgel, einer Harmonika, einer Flöte, eines Fortepiano und noch mehrerer anderer Instrumente ausdrücken, so daß der Spieler dieses Instruments eine ganze Partitur, mit allen Stimmen, vollständig aufführen kann. Die Veränderungen an demselben sind über hundertfältig. Der Baron van Swieten, und die Kapellmeister Haydn, Salieri und Weigel haben diese Harmonica coelestina, — wie sie ihr Erfinder nennt — genau untersucht, und es als das einzig vollständige in seiner Art befunden. Der Künstler war so glücklich, sein Instrument in Gegenwart des Kaisers und der Kaiserin spielen zu können, und letztere soll es so vortreflich gefunden haben, daß Sie dem Künstler nicht nur ihre völlige Zufriedenheit geäußert, sondern es ihm auch abgekauft haben soll.

Die Schöpfung von Haydn.

Sonnett.

Verwirrung, Grausen tobende Gestalten!
Ein wogend Chaos, fürchterliche Klänge!
Der hellen Töne wundervolle Menge!
Die ew'ge Welt will sich daraus entfalten.

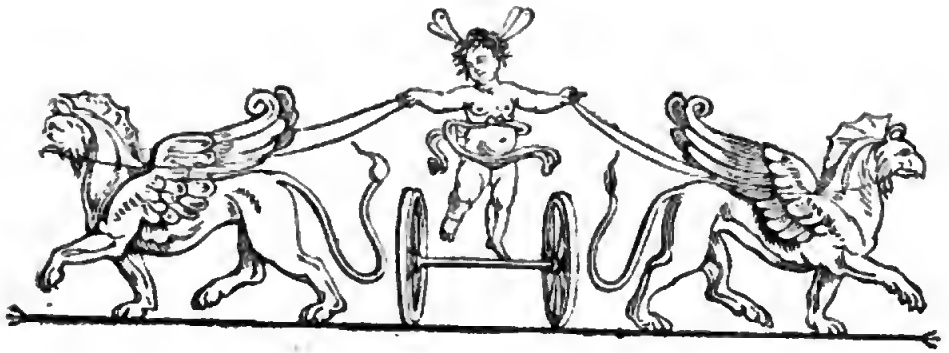
Sie stehet groß, vollendet da. Es spalten
die Formen sich, und heer aus dem Gedränge
steht da der Mensch: gebietend stolz und strenge
soll er die ganze Schöpfung mächtig schalten.

Es ruht das Ungestüm, und lieblich schallen
jetzt süße sanfte Töne durch die Lüfte
vom hohen Himmel, aus der Nacht der Grüfte.

Der holden Liebe zarte Laute hallen;
sie wogt sich wiegend hin auf weichen Wellen,
es sprechen Blumen, flüstern Silberquellen.

F. P. v. M.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend —— 11 July 1801.

83.

Le Mage

gemahlt von Dietrich, gestochen von Darnstedt.

Zweifelt irgend jemand noch daran, daß deutsche Kunst, wenn sie mit englischer und französischer wetteifern will, diese nicht blos erreicht, sondern noch bei weitem übertrift, der nehme dieses große, dem Grafen Marcolini (in dessen Kabinette sich das Original befindet) gewidmete Blatt in seine Hand, und lerne sich davon überzeugen. Unter allen bisher erschienenen englischen Landschaften, sie sei in einem noch so edlen, einfachen und großen Style angelegt und auf das behutsamste in Farben gesetzt (denn die meisten daeunter sind doch unerträglich scheckigt gemahlt), giebt es wohl keine, die voe dem Sonnenglanze dieser vollendeten Schöpfung des Burin, vor dieser männlichen Kraft, vor dieser wahrhaft deutschen Sorgfalt in der Ausardeitung, vor dieser festen Selbstständigkeit in der Behandlung und drm Effekte einer himmlischen Harmonie, die daraus entsteht — nicht descheiden weit, weit zurück treten und vor dem wahren Kenner der Kunst, oder auch nur vor dem verständigen Liebhabrr ihr beschämtes Angesicht geschwind verhüllen sollte.

Zwar erkennt man bei dem ersten Blick, daß der Deutsche erst von dem Engländer gelernt habe, wie man Stärke in die Vorgründe bringen, und durch künstliches Handhaben des Griffels dem Wasser Silberschaum und bewegliche Flur, den Stein- und Erdmassen rauhe Oberfläche geben soll. Aber wie warm wird dieses alles unter der Hand unsers Künstlers; und doch ist diese Bildung nach dem Englischen grade der Theil der Kunst, worin sich die meisten Verdesserungen in der Folge noch erwarten lassen. Stärke genug liegt in dieser dicken Schwärze, in diesen englischen Schattenstrichen; aber in einiger Nähe nur gesehen, wirkt das darunter hervorspielende Weiß bei weitem nicht gefällig genug und vertilgt beinahe wieder jeden Gedanken an Schraffirung, die bei den kühnen Werken des Grabstichels das Höchste der Bewunderung ausmacht. Wie gesättiget kommt dagegen der Blick von den großen Steinmassen zurück und von dem darüber hängenden Eichenlaube; und wie verliehrt man sich in dem weißlichen Dufte der so ein und klar gestochenen Wolken, die den nicht allzufernen Berg mit ihrem sinkenden Nebel umarmen!

Das Ganze, welches in Ansehung der Erfindung und Anordnung gewiß unter die gelungensten Werke des als Landschaftmahlers vorzüglich so bekannten Dietrichs gehört, läßt keine weitere Beschreibung zu. Aber jedem Freunde und jeder Freundin des Geschmacks können wir die aufrichtige Versicherung geben, daß dieses köstliche Blatt, welches 21 Zoll Länge, 18 Zoll Breite hat, ihrem Zimmer einen Zusatz von Anmuth und Schönheit geben werde, den sie von der neuesten Modetapete nicht erwarten dürfen, und daß die Aufstellung dieses deutschen Meisterwerks ihrer Auswahl mehr zur Ehre gereichen werde, als eine ganze Folge von englischen Blättern.

H.

Digitized by Google

Verſuch einer allgemeinen Muſikſprache.

Als ein Beitrag zu den Verſuchen der Paſigraphie, d. i., der Kunſt ſich allen Nazionen der Erde durch allgemeine Schriftzeichen verſtändlich zu machen (während man ſich ſelber vielleicht nicht verſteht), können die neuen Verſuche eines Bürger Woldemar in Paris angeſehen werden, eine ſogenannte Correspondance lyrique zu etabliren. Er will nehmlich die Muſik zu einer allgemeinen Sprache erheben, wovon die Kenntnis der erſten Grundſätze hinreichen ſoll, allen Völkern der Erde in dem, was man ſagen will, beſtimmt verſtanden zu werden. Alſo wird die Deklamazion der Rede durch Muſik ſo dargeſtellt, daß, wenn man dieſe Töne etwa auf einer Violine hört, man den völligſten Sinn und Charakter einer Rede, eines Monologs, eines Diſputs, eines empfindungsvollen Geſprächs ꝛc. beſtimmt ſoll vernehmen können. Zu dem Ende kündigt er in den Pariſer Blättern ein muſikaliſches Tableau an, das folgende Aufſätze enthalten ſoll:

1) den Monolog des Spielers Beverlei, in Saurins Trauerſpiele. 2) den Monolog der Medea, nach Ermordung ihrer Kinder; 3) ein Fragment einer Predigt des Exjeſuiten Bauregard. 4) eine Orazion des berühmten Marktſchreiers Orzi auf einem öffentlichen Platze. 5) Mirabeau im Zank mit dem Abbe' Maury, und 6) (was noch allenfals anginge) die verſchiedenen Töne leidenſchaftlicher Liebe in einem Dialog zweier Liebenden.

Da haben wir alſo einen Galliſchen Vogler, der noch einige Schritte weiter geht ins Reich der muſikaliſchen Wunder, als unſer deutſcher. Es ließe ſich allenfals ein ernſthaftes Wort darüber ſprechen. Man könnte ſo ſagen: Wir erhalten zwar durch Muſik allerdings eine Vorſtellung von einer Empfindung, einem Gegenſtande der Phantaſie, auch allenfals des Witzes; aber welches dieſer Gegenſtand beſtimmt iſt, das erfahren wir durch bloße Töne nicht. Nicht einmal das Gleichartige können wir ohne Worte heraus erkennen, obz. B. die Empfindung der Liebe oder der Freundſchaft, des edlen und unedlen Zorns, oder der Wuth und des Haſſes, der Schmeichelei oder der Bitte der Liebe u. ſ. w. angegeben werden ſoll. Wie ſollen nun gar Vernunft- und Verſtandesbegriffe durch bloße Töne, und nimmt man ſie auch unter der Bedingung der Vollſtändigkeit d. i. in Verbindung der Melodie und Harmonie, und nicht, wie hier, als iſolirte Nachahmung der Artikulazion der Rede, wie ſollen dieſe bezeichnet werden können? — Allein ſolche Herrlichkeiten liegen außerhalb dem Kreiſe aller ernſthaften Beurtheilung. Will man etwas davon haben, ſo muß man raſch bei der Entree ſein Billet löſen und ſich fröhlich dergleichen Kurioſitäten hingeben. Denn giebt es irgend ein Vergnügen, das kein Nachdenken zuläßt, ſo iſt es hier.

Wer über Muſik, ihr Weſen und Element, die Beſchränktheit ihrer Sprache und deſſen was man muſikaliſche Gedanken nennt, nachgedacht hat, der wird das Ausſtellen ſolcher Tableaux aus ihrem wahren Urſprunge: der Verkehrtheit des innern Sinnes, der Sucht, ſich durch Paradoxien bemerkt zu machen und — der Liebe zu einem vollen Geldbeutel, den die Thorheit eher füllt als die Weisheit, herzuleiten wiſſen.

Badechronik.

Lauchſtädt.

(An einen Freund in Berlin.)

(Lauchſtädt, 22 Juny 1801.)

„Ei, es ſoll Dir ſchon leid werden, von uns, ſo mir nichts, dir nichts, fortzuziehen, die ſchöne Hauptſtadt, und mit ihr ſo manches Angenehme und Schöne ſo ohne alle trübe Empfindung zu verlaſſen" ſagteſt Du mir, als ich den letzten Tag, um Abſchied zu nehmen, bei Dir war. Ich lachte darüber und meinte: Dir würde es ſchon leid werden, die Reiſe nicht mitgemacht zu haben, wenn Du wöchentlich ſo einen hübſchen Brief von mir erhielteſt, worin ich Dir in den reizendſten Ausdrücken die Menge von ſüßen Vergnügungen und üppigen Luſtbarkeiten ſchildern könnte, die ich hier an dieſem gemüthlichen Orte genoſſen habe.

Ich fange an, nachdem ich nur erſt kurze Zeit hier verlebt habe, ich fange an, Dir ſchon Recht zu geben. Du weißt, ich haſſe nichts mehr als Mittelmäßigkeit; und nun kann es keinen Ort auf Erden geben, wo die Mittelmäßigkeit ſo eingreifend durch alle Verhältniſſe unſerer Umgebung läuft, als Lauchſtädt. Man dreht ſich in der Mittelmäßigkeit ewig umher und ſie umgiebt einen ſo, daß es kein Mittel giebt, ſich aus ihr herauszureißen und ſich in ſeinem Unwillen gegen ſie zu mäßigen. Die Natur, d. h. einige grüne Bäume; die Geſellſchaft, d. h. etliche wenige gutherzige Badegäſte, und etliche herüberziehende kleinſtädtiſche Hallenſer; das Theater, d. h. ein erbärmliches weißangeſtrichnes langes Haus, und darin einige gute, die meiſten ſchlechten Schauſpieler; die Bälle, d. h. ein Paar Damen und eben ſo viel Herren: das Alles zuſammen befindet ſich in dem reinſten

Digitized by Google

unverfälſchten Zuſtande der Mittelmäßigkeit; des Einigen, was ſich zum Guten oder Beſſern erhebt, iſt ſo wenig, daß es hinzu gethan zur Maſſe vom Schlechten auch eben durch die Hinzufügung, beim Ueberblick des Ganzen, ſchlecht oder mittelmäßig wird. Hat man Karlsbad, Töplitz, ſelbſt auch das ſchlechtere Frelenwalde beſucht, ſo darf man wohl wenig Luſt bekommen nach Lauchſtädt hin zu wallfarthen.

Ich werde ſuchen, bei den folgenden Briefen Dir immer die Fortſetzung von den allgemeinen Charakteriſtiken Lauchſtädts zu geben. Jetzt will ich eilen, Dich mit einer Deiner Lieblingsmaterien, mit etwas Theatraliſchem zu unterhalten.

Ein Trommetenſtoß verkündet den Anfang des wunderſamen Schauſpiels. Man geht vom Salon aus, die Allee herauf und ſchon durch das Grüne der Bäume ſieht man den Tempel der heiligen Dichtkunſt in der reinen Farbe der Umſchnid ſchimmern. In einer blendenden Weiße ohne ſchnörkelnde Verzierung und üppigen Putz, in der heiligſten Einfalt erhebt er ſich majeſtätiſch koloſſaliſch von der Erde — einige Fuß hoch. Würde ein ganz Fremder das ſchöne Gebäude ſehen und gefragt, zu welchem Zweck' für die Menſchheit es wohl beſtimmt ſeyn könnte, er würde in Wahrheit nichts anders antworten als jener Fremder in der Komödie der Mrs Cowley:

> Es ſind die Leute drinnen, die das Korn
> zu unſrer Nothdurft, Leibes Nahrung dreſchen.

Du lachſt; doch mein' ich, wäre ſelbſt die Antwort ja ſo unpaſſend auch für unſern Fall nicht, nur mit der Einſchränkung, die Antwort müßte erſt parodirt werden, und die Aehnlichkeiten laſſen ſich ja da leicht finden.

Befindeſt Du Dich im Hauſe, ſo iſt Deine ganze Umgebung, Alles, flach. Die bretterne Decke geht ſchnurgerade über Deinen Kopf weg, die Wände marſchiren wie eine geradgerichtete Reihe Soldaten den Seiten nach hin; und nun über Alles die ſchöne Muſik, ich ſage Dir, die geht noch flacher vor Deinen Ohren vorüber, wie Deck' und Wände.

Der Vorhang rollt langſam auf und ein alter Bedienter räumt ein Zimmer auf; ein Herr Graf erſcheint in einem Pudermantel, er ſetzt ſich hin, um ſich friſiren zu laſſen — Du kennſt die Szene, es iſt der Anfang der „beiden Klingsberge" vom Herrn von Kotzebue. Man hätte doch den Anfang des diesjährigen Spiels mit einem würdigern Stücke feiern ſollen. Wahrſcheinlich ſpukte der Name, er ſollte die

Leute zuſammen klingeln; aber man hätte bedenken ſollen, daß ja auch Berge da waren.

Meine Aeußerungen über das Stück ſelbſt kennſt Du ſchon, und wozu ſoll ich mich alſo hier über die Flachheit und Gewöhnlichkeit der Charaktere, über die alte Abgedroſchenheit der Situazionen, über die Leerheit an Witz und über die dicke Plattheit der moraliſchen Szenen ereifern? Es hilft ja doch nichts; die Leute glauben es nicht, und ich könnte nur Verdruß haben, denn ich hörte ſo bei und neben mir von origineller Laune und von großer Vortreflichkeit des Stücks, und deſſen Verfaſſers ſprechen.

Was die Aufführung des Stücks anbetrift, ſo gieng die wohl an, da es das erſte Mal war, daß ſich die Schauſpieler zuſammen in dieſer ſo engen Umgebung befanden. Die andern Urtheile über das Spiel waren verſchieden; einige, die nur bis jetzt Ideale von Spielern geſehn hatten, einen Fleck und Iffland, fanden es ſchlecht; andere, die ſchon etwas mehr in der Welt gereiſt waren und vernünftige billige Forderungen thaten, fanden es noch über ihre Erwartung gut; ſie hätten nicht geglaubt, meinten ſie, daß in dieſem ärmlichen Hauſe, in dieſen ſchlechten Dekorazionen ſo viel Braves noch ſtecken könne, und dieſe Leute mögen Recht haben; denn von den vielen Truppen z. B. in Leipzig, in Magdeburg, in Dresden, und andern Orten, die ich geſehn habe, behält offenbar die Herzogl. Weimariſche immer den Vorzug. —

Dir eine vollſtändige Charakteriſtik der Truppe zu geben, bin ich noch nicht im Stande, da ich ſelbſt neue Mitglieder z. B. Herrn Odiers und andere noch nicht kenne; ich will das in einem der ſpäter folgenden Briefe thun, nachdem ich Dir mehrere Charakteriſtik ihres Spiels in einzelnen Stücken gegeben haben werde.

Wohs ſpielte den alten Klingsberg recht brav; deſto ungerathner war aber ſein Sohn. So brav Becker in manchen Rollen ſpielen ſoll, ſo wenig ſchien er doch hier den Charakter ſeiner Rolle getroffen zu haben. Die Rolle hat freilich nichts Auszeichnendes, und der Schauſpieler muß ſie erſt verarbeiten; aber ſie wurde noch langweiliger und flacher gegeben, als ſie ſchon iſt. — Mad. Teller, als Gräfin Derburg, leiſtete wohl was ſie konnte, deſto leichter und anmuthiger ſpielte ihr Kammermädchen Malkolmi. — Mad. Wohs ſpielte nach ihrem einmal angenommenen Charakter, in langſam dahinſchleppenden Worten, was nun diesmal ziemlich gut zu dieſer ehrſamen Mad. Friedberg paßt. Sie ſoll ſonſt häufig auf dem Theater lachen; diesmal ſpielte ſie

sehr ernsthaft. — Cordemann als Lieutenant spielte ziemlich gut; seine Rolle war freilich unausstehlich, entsetzlich moralisch. Wäre es nicht möglich, daß Herr Cordemann mehr Haltung in Körper und Mienen brächte? Dasselbe Urtheil gilt von Götz, als seiner Schwester.

Graff und Beck, ersterer als Krautmann, letztere als Frau Wunschel spielten ihre leichte Rolle recht gut. —

Am Montag wurde gegeben „Gleiches mit Gleichem" von Iffland. — am Mittwoch den 24ten „Irrthum auf allen Ecken" von Schröder, besser Leerheit an allen Ecken, oder wirklicher Irrthum auf allen Ecken, eine wahre Marionette.

Herr Ehlers als Hans von Allersdorf spielte vortreflich; Herr Maikolmi hatte wohl die Rolle nicht genug memorirt.

Am Sonnabend „Marie Stuart," wo Du vielleicht eine längere Kritik über Stück und Spiel erhalten wirst.

Friedrich Paul v. Manfold.

Rüge des Londner Geschmacks.

Das Staatsbette des Marquis von Exeter, welches in dem dritten Stücke des 2ten Bandes der englischen Miszellen S. 144 beschrieben steht, und mehr Lärmen gemacht hat, als manche große Begebenheit des Tages, giebt keine vorzügliche Idee von dem guten Geschmack der Londner eleganten Welt. Ich werde nur einige Eigenheiten dieses Prachtbettes anführen, und die Leser werden mir beistimmen. In unserm neuen Jahrhunderte müßte doch ein Bette, das Epoche machen sollte, wenigstens von alle den unzweckmäßigen Zusätzen, die vor Alters an solchen Meubles angebracht wurden, gereinigt seyn. Nun aber hören Sie: „der Abstand von dem Fußboden bis zum Bette ist 6 Fuß, und zu beiden Seiten steigt man auf Stuffen hinan."

Und eine solche nutzlose Beschwerde bei Engländern, die alle ihre Moden in Bezug auf Bequemlichkeit anordnen, deren Comforts in einem bekannten und gelesenen Journal so oft erhoben werden! —

„Auf dem Hinterbette zu Häupten, ist das Familien-Wappen in vergoldetem Schnitzwerk, von vortreflicher Arbeit. Das Wappen ist auch am Carnies, die Marquiskrone ist über dem Haupte in getriebenem Golde."

Jammer und Schade, die vortrefliche Arbeit so am unrechten Orte anzubringen! In unsern Tagen einen Platz, der so geschmackvoll ausgeziert werden konnte, mit Marquiskronen und Wappen zu besetzen, und so die letzten und ersten Gegenstände, die der Seele dargeboten werden, der Eitelkeit, dem leeren Tand und den veralteten Vorurtheilen zu widmen! Die drei kanelirte Säulen, die das Bette auf jeder Ecke unterstützen und mit korinthischen Kapitälen versehen sind, erwecken eher die Idee eines festen Pallastes, als die eines Bettes.

Endlich aber hat die große Erfindungskraft der englischen Künstler dieses Prachtstück mit einem Ruck in einen — nun was meinen Sie wohl? — in einen Thron verwandelt, auf welchem die Marquisin Audienz giebt — oder geben kann. Welche prächtige Armseligkeit, ein Bette, mit allen Nebenideen die es erweckt, zum Audienzthron umzuschaffen! Sollte eine Marquisin, die Audienz giebt und diese auf einem Throne geben will, es in ihrem Schlafzimmer thun, oder das Bette jedesmal modil machen müssen? Ich würde meine Stimme zur Vertheilung der angewandten Summe geben, und so für 3000 Pf. Sterling ein geschmackvolles Bette und einen schicklichen Audienzplatz für die Marquisin einrichten, wenn es auch kein Thron wäre.

(Von einer Dame.)

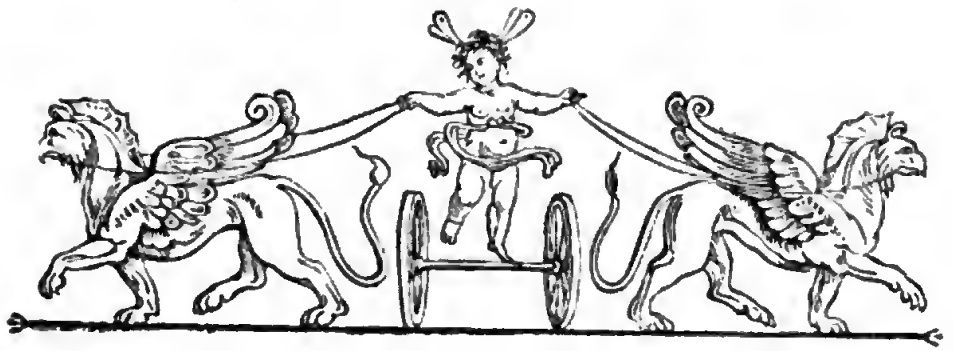
Theaterwesen in Frankfurt am Mayn.

(vergl. Num. 80 d. Z.)

(Frankf. a. M., 15 Juny.)

Das hiesige Nazionaltheater oder vielmehr die Veränderungen, die mit demselben in der Folge gemacht werden sollen, sind jetzt der vorzüglichste Gegenstand gesellschaftlicher Unterhaltungen. Eine Anzahl von ohngefähr funfzig der wichtigsten Personen aus hiesiger Stadt haben einen neuen Aktien-Kontrakt geschlossen, nach welchem sie den 1sten Sept. 1802 in die Miethe des Schauspielhauses treten, und statt einer Direkzion von mehreren Gliedern aus der Mitte der Aktionairs, wie es bisher geschah, nur einen einzelnen fähigen Mann als Direktor an die Spitze des Instituts stellen wollen, welcher für den Vortheil desselben, durch einen Antheil an der Einnahme interessirt werden soll. Man verspricht sich durchaus von dieser Einrichtung sehr viel Gutes, und wünscht nur für die Direktorstelle einen Mann zu finden, der die erprobten Fähigkeiten eines Schröders oder Ifflands besitzt, um sich über den künftigen guten Fortgang des Theaters gänzlich beruhigen zu können.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag ——— 14 July 1801.

84.

Lektüre und Theater in England.

(Eton bei Windſor, den 22 Juny 1801.)

Das Beiſpiel Deutſchlands, im Fache der ſchönen, oder vielmehr der leichtern Literatur, hat in den letzteen Jahren merklich auf England gewirkt. Ich rede hier vornehmlich von Romanen und Schauſpielen, bei welchen das Wunderbare und Uebernatürliche zu einer Liebhaberei des Volkes geworden iſt. Man hat ſeit einiger Zeit in England nichts mit mehrerer Theilnahme geleſen, als Geiſtergeſchichten und andere wilde Erzeugniſſe einer überſpannten Einbildungskraft. Das Publikum hat ſich von dieſem Geſchmacke mächtig hinreißen laſſen, ſoviel Erinnerungen auch vernünftige Kunſtrichter dagegen gemacht haben. Unter diejenigen, welche dieſes deutſche Gewächs vorzüglich ausgebreitet haben, gehört Herr Lewis (Matthew Gregory Lewis Esq.) ein junger Mann aus einer angeſehenen und reichen Familie, und jetzt Parlamentsglied des Unterhauſes. Er hielt ſich einige Zeit in Deutſchland auf, und wurde mit der Literatur des Landes bekannt. Darunter feſſelten ihn die Eigenheiten einiger Romane und Schauſpiele, und nach ſeiner Rückkehr verfertigte er nach demſelben Muſter einige Werke, welche, da ſie mit Geiſt geſchrieben waren und den Reiz der Neuheit hatten, begierig geleſen wurden. Dahin gehört beſonders der berüchtigte Roman, The Monk, (der Mönch oder der Kloſterbruder) ein Buch, das in eben dem Grade außerordentliche Gaben der Phantaſie als Mangel an moraliſcher Vorſichtigkeit verräth. Es ſind darin einige deutſche Mährchen auf das geſchickteſte verarbeitet, und ſehr künſtlich in das Gewebe des Ganzen verflochten. Vor wenigen Monaten beſchenkte Herr Lewis die Leſewelt mit einer Sammlung dichteriſcher Aufſätze von eben dem Schlage, unter dem Titel: Tales of Wonder (wunderbare Geſchichten) in zwei Bänden. Die Sammlung beſteht zum Theil aus den eigenen Gedichten des Herausgebers, und zum Theil aus den Aufſätzen anderer Dichter, welche Geiſtermährchen, und ähnliche wunderbare Geſchichtchen zum Gegenſtande haben.

Außer dieſen hat Herr Lewis ſeine Geiſterliebe auch auf der Bühne gezeigt. Vor etwa zwei Jahren ließ er zu Drurylane ein Stück, The Castle Spectre (das Schloßgeſpenſt) genannt, vorſtellen. Der anziehendſte Theil dieſes Werkes war die Erſcheinung eines Geiſtes, und dieſem hat es wohl vorzüglich das Glück der günſtigen Aufnahme zu verdanken, welche es bei dem großen Haufen gefunden hat. — Am 4ten May dieſes Jahres brachte er wiederum ein neues Schauſpiel (eigentlich ein Singſpiel) auf die Bühne zu Drurylane. Es heißt Adelmorn, or the Outlaw, (der Geächtete oder Verbannte). Hier herrſchten die Geiſter unbeſchränkt. Der Verfaſſer hatte ſich nicht mit einem begnügt, ſondern ließ ſo gar ihrer vier auftreten. Doch dieſe Uebertreibung gefiel den Zuſchauern nicht. Dazu kam der Umſtand, daß der Dichter in der Hitze ſeinen geliebten Gegenſtand zu verfolgen, auf die Zubereitung und Verfeinerung der Rede, die Würdigung und Prüfung ſeiner

Digitized by Google

Sätze und Gedanken, nicht die erforderliche Aufmerkſamkeit gewendet hatte, und daß daher manche Einfall und mancher Scherz mittelmäßig, oder weniger als mittelmäßig, und mancher Gedanke oberflächlich, matt und lächerlich war. In dieſer Beſchaffenheit würde das Stück ſchwerlich dem Urtheile einer gänzlichen Verdammung entgangen, und zu einer ſchimpflichen Flucht von der Bühne genöthigt worden ſeyn, wenn die vortreffliche Muſik, womit es Kelly, ein ſehr geſchickter Tonſetzer, ausgeſchmückt hatte, nicht ſeine Retterin geweſen wäre. Das Publikum geſtattete eine wiederholte Vorſtellung an dem folgenden Tage, und nahm die gemachten Verbeſſerungen mit gütiger Nachſicht auf. Man fuhr darauf noch ferner mit den Veränderungen fort, und gebrauchte das Beſchneidewerkzeug und die Feile mit mehrerer Sorgfalt. Durch dieſe Bemühungen ward endlich der öffentliche Unwille in eine Art von Beifall verwandelt. Das Auge wird durch den ausgeſucht ſchönen Bühnenſchmuck, der bei dieſem Stücke angewendet worden, ergötzt, und das Ohr wird gewiſſermaßen durch die Reize der Tonkunſt beſänftigt, und vergißt darüber die Fehler des Dichters. Allein dieſer Vortheile ungeachtet kann ſich Adelmorn wohl keine lange Dauer verſprechen. —

Herr Lewis iſt, ohne Zweifel ein Mann von glänzenden Gaben der Einbildung, dazu hat er gute dichteriſche Anlagen, in andern Rückſichten. Es iſt aber zu beklagen, daß er ſeinem Geiſte nicht eine beſſere Richtung gegeben hat. Er iſt zu ſehr von den Grenzlinien des richtigen und ächten Geſchmackes abgewichen. Da er mit den Regeln der Kunſt ſo wenig übereinſtimmt, ſo beweiſt er ihnen auch nicht die geringſte Achtung, und ſchätzt ſelbſt diejenigen Werke gering, welche durch eine zweckmäßige und edle Befolgung derſelben einen hohen Grad von Bewunderung erhalten haben. In ſeinen Schauſpielen iſt ſeine Schreibart äußerſt nachläßig, ob es ihm gleich nicht an Fähigkeit mangelt etwas Vollkommneres zu liefern. Dies ſcheint theils aus einem mißverſtandenen Begriffe, daß in dem dramatiſchen Geſpräche keine Spuren der Kunſt bemerklich ſeyn ſollten, zu entſtehen; theils aber auch vielleicht aus einem zu großen Vertrauen auf die Kräfte ſeines Genie's, die ihn der mühſamen Nothwendigkeit, den erſten Ausdruck der Feder zu prüfen, zu ändern und zu verbeſſern, überheben ſollen. Der erſte Irrthum bringt ihn zu dem Fehler, daß er, indem er das Natürliche, das heißt das was ihm natürlich ſcheint, zu ſehr ſucht, oft in das Gemeine und Alltägliche verfällt. Der zweite Irrthum iſt nicht minder nachtheilig. Bei allen dem muß man dem Erfindungsgeiſte dieſes Schriftſtellers, vermittelſt deſſen er eine nicht zu leugnende Wirkung für das Auge hervorzubringen weiß, Gerechtigkeit widerfahren laſſen.

Gegen die eigentlichen deutſchen Schauſpiele, welche aus dem Deutſchen überſetzt mit ſo vielem Glücke auf den engliſchen Bühnen vorgeſtellt worden ſind, machen die Kunſtrichter auch ſehr erhebliche Einwendungen: und ſelbſt die beliebteſten darunter von Kotzebue, wie The Stranger, (Menſchenhaß und Reue) Pizarro, (Die Spanier in Peru) Deafand Dumb, (Der Taubſtumme) entgehen den Hieben ihrer Geißel nicht. Man klagt bitterlich über die Verderbung des guten Geſchmacks durch das fremde Unkraut. — Ich muß hier die Richtigkeit oder Falſchheit dieſes Urtheils unentſchieden laſſen. N.

Badechronik.

Freyenwalde.

(Den 5 July 1801.)

Ich verſprach Ihnen zwar etwas von und über Freyenwalde, im Fall ich es beſuchen würde, hatte aber damals keine Ausſicht, die Erfüllung meines Verſprechens nahe zu glauben. Einen Freund, der mir ſehr theuer iſt, dort wieder zu ſehen, beſtimmte mich ihn bei ſeiner Ankunft zu empfangen. Dies gab meiner Reiſe Veranlaſſung, meinem Briefe das Verſprechen. Hat ſein Inhalt einigen Werth für Sie, ſo danken Sie es meinem Freunde, daß er kam.

Freyenwalde liegt 6 Meilen von Berlin, in einer der feuchtbarſten Gegenden der Churmark, am Oderbruch. Die neue Vermeſſung der Meilen, die, nach einer ſatyriſchen Bemerkung, das vergangene Frühjahr die vermeintliche Poſt in Wittenberg, eine Meile weiter von den Grenzen des preußiſchen Staats gelegt hatte, um ihr das Herüberkommen zu erſchweren, entfernte auch Freyenwaldens Hygea um eine Meile mehr von der Königsſtadt.

Es überraſcht ſehr, wenn man aus dem Sande auf einmal einen Punkt findet, von dem das Auge romantiſche Gegenden überſieht, die mehr den Charakter des Sanften und Gefälligen, als das Gepräge des Rauhen tragen. Das Thal, in welchem der Geſundbrunnen mit ſeinen Häuſern und das Städtchen liegt, ſchließen von zwei Seiten Berge ein, die mit Laubholz bewachſen ſind; von den beiden andern Seiten, wo der Weg durchführt, iſt es offen.

Digitized by Google

Der Gesundbrunnen ist eine kleine Viertelstunde von dem Städtchen entfernt, das, wie alle märkischen kleinen Städte, sich wohl Niemand freiwillig zum fixirten Wohnsitz wählen würde, ohne Veranlassung zu einem Terenzischen Heautontimorumenos zu geben. Er würde auf unsern Bühnen neben den mancherlei seltenen und berühmten Männern, die sie jetzt im „Besuch," im „Kamäleon," im „neuen Jahrhundert" ꝛc. darstellen, glänzen.

Zwischen dem Brunnen und der Stadt hat sich die verwittwete Königin von Preußen ein Haus gebaut, das Sie seit einigen Jahren schon zu Ihrem bestimmten Sommeraufenthalt gemacht hat. Die innere Einrichtung verräth weder Größe noch Pracht, wenn gleich die Erbauungskosten beträchtlich hoch angegeben werden. Sie besitzt außer diesem noch eine Menge anderer im Diminutiv, die aus dem Kostüme beinahe aller bekannten und unbekannten Nazionen genommen sind, und auf Bergen und in Thälern stehen. Sie theilen aus meinem Briefe vielleicht den Lesern Ihrer eleganten Zeitung etwas mit, und deswegen kann ich von diesen nur ihre Quantität anführen. —

Der Weg von Berlin trennt sich in dem Walde, an dem der Gesundbrunnen liegt, und geht entweder gerade nach diesem oder über den Berg in die Stadt. Der erste ist sehr angenehm, wenn er gleich natürlich nur eine beschränkte Aussicht giebt; der andere, der dem Wohnhaus der Königin vorbeiführt, überraschte mich durch die mahlerische Aussicht, die ich da hatte. Der Berg ist ziemlich hoch; unten im Thal sieht man den Brunnen und die Stadt. Diese macht gegen die Bäume und das üppige Kornfeld, ein schönes Ganze.

Die brillanteste Badezeit für Freyenwalde ist von der Mitte des July bis zum Ende des Augusts. Ich kam früher, Sie können also von mir keine glänzende Schilderung erwarten; doch was ich sah und bemerkte, theile ich Ihnen sehr gern mit.

Die Gesundquelle, die die hiesigen Badegäste versammlet, soll bei Lähmungen, gichtischen Zufällen ꝛc. schon oft mit vielem Nutzen angewandt worden seyn. Man badet nur gewöhnlich; seltener trinkt man. Die Promenade begünstigen einige recht hübsche Anlagen, und unmittelbar am Brunnen ein Wald von Laubholz, dessen abwechselndes Grün einen angenehmen Anblick giebt. Das Frühstück wird gewöhnlich unter einer großen Linde, der vorzüglichste Rendezvouspunkt der Freyenwalder Badegäste, eingenommen. Hier werden die Tagesordnungen festgesetzt. Das Bad ist

hauptsächlich von der benachbarten Gegend besucht; die Sonntage (die gewöhnlichen Balltage) sind deswegen auch die brillantesten. Berlin stattet die Saison mit Eleganz aus. Die Zahl der Badegäste geht selten über die Hunderte hinaus, und die geschriebenen Badelisten beweisen, das Freyenwalde nur den Rang unter die kleineren Bäder hat. Der Tanz- und Speisesal mit noch einem Nebenzimmer ist nicht häßlich, und mag für die Gesellschaft groß genug seyn; das Entree aber desto mehr. Es geht durch einen schmalen dunkeln Gang und ein schmutziges Vorzimmer, das vollgepfropft von Bauern ist, die die Neugierde hier versammlet. Für ein Eintrittsgeld von 12 Groschen fand ich bei den Bällen Hunger und Durst zwar äußerst reichlich befriedigt, desto ärmlicher aber waren Musik und Beleuchtung. Dort erschütterten unangenehme Akkorde die Gehörnerven, hier vermißte man — Wachs.

Natur hat für Freyenwalde mehr gethan, als man in der sandigen Mark erwarten kann. Man übersieht hier das schöne fruchtbare Oderbruch; man findet hier, wo man nur Ebenen sucht, Berge und Thäler.

Es ist Schade, daß die Geschenke der gütigen Natur so wenig benutzt sind, daß so wenig für die Unterhaltung, das Vergnügen und die Bequemlichkeit der Badegäste gesorgt ist. Zum Schauspiel ist dieses Jahr wenig Hofnung; Seiltänzer, Hundebändiger ꝛc. sollen ihre Stelle vertreten.

Unter der vorigen Regierung wurde das Bad einem Partikulier verliehen, um, so lange er lebte, die Revenüen daraus zu ziehen. Es ist also leicht erklärbar, daß dies auf Erhöhung dieser kalkulirt, wenig auf Kultur und Verschönerung gesehen wird. Dies sieht man allenthalben.

Das Essen an der Table d'Hôtes ist schlecht. Von Weinen nannte der geschürzte Mann, der in häßlicher unreinlicher Gestalt an ihr den dienstbaren Geist machte, mehrere. Man fragt nach einem — er geht, und kommt bedeutend wieder — er sei nicht mehr; mehrere Mal sieht man seine Erwartungen getäuscht, und endlich befriedigt, aber schlecht. Luxus und Eleganz fand ich auf dem heutigen Balle nicht. Ich ging die Reihe Tanzender herab, verglich sie mit der anderer Bäder, und meine Resultate fielen nicht günstig für Freyenwalde aus. Von den anwesenden Damen fielen mir nur wenige auf, und wenn ich nicht den warnenden Blick sähe, ich gäbe der Versuchung nach, die Bildung, das Betragen, den Anstand, und die anspruchslose Kleidung von ... zu schildern. Einfache Natur ging in

Digitized by Google

ſchweſterlicher Eintracht mit Kunſt und Kultur ſo — wie es immer ſeyn ſollte, und ſelten iſt.

Die Landparthieen, die man von hier aus macht, ſind ſehr beſchränkt; man verläßt gewöhnlich die ſchöne Gegend, um eine häßliche aufzuſuchen.

Eine treffliche Anlage Ihnen noch zu ſchildern, die eine Viertelmeile von Freyenwalde iſt, würde mich in das Feld der Technologie führen und Ihnen vielleicht eine ermüdende Lektüre geben. Sie errathen, daß ich die Fabrikazion des Alauns meine. Es hat mich ſehr unterhalten; aber die 400 Klaftern Holz, die es wöchentlich koſtet, thaten mir leid!

Vermiſchte Nachrichten.

(London, 26 Juny.)

Die Markgräfin von Anſpach iſt zum Mitgliede der hieſigen „Geſellſchaft zur Aufmunterung der Künſte“ gewählt worden. Ueberhaupt treten jetzt viele Standesperſonen als Kontribuenten in dieſe Anſtalt.

*

(Neuſtrelitz im Juny 1801.)

— Daß Graunus Paſſion am diesjährigen Charfreitage im hieſigen großen Schieß-Saale, vor einem zahlreichen Auditorium aus allen Ständen, aufgeführt ward, ſag' ich Ihnen nur, um dabei zu bemerken: daß die Tochter eines hier privatiſirenden jüdiſchen Einwohners — ein gutgebildetes, wohlerzogenes, ſechzehnjähriges Mädchen — eine Singpartie darin übernommen hatte, und daß der aufgeklärte Vater mit vielem Wohlbehagen der Aufführung dieſer immer noch, ihrer Vortreflichkeit wegen, einzigen Muſik beiwohnte.

*

(Offenbach, 5 Juny 1801.)

Der berühmte Violinſpieler Herr Fränzl, iſt ſeit einigen Tagen wieder von ſeiner muſikaliſchen Reiſe zurück, die er nach England gemacht hat. Er gab in Hamburg und London Konzerte. Am Freitage, den 3ten dieſes Monats, ſpielte er zum erſten Male wieder in einem Konzerte bei Herrn Bernard. Wenn Vervollkommnung ſeiner Kunſt möglich war, ſo hat er es nach dem Urtheil der Kenner noch weiter gebracht. Er wurde beim Anfang des Konzerts von einer allgemeinen muſikaliſchen Akklamazion ſeiner Freunde empfangen.

Unſer Erbprinz iſt ebenfals von ſeiner Reiſe nach Paris zurückgekommen. Er hat den Sohn des franzöſiſchen Generals Lasne, (wo ich nicht irre der Schwager von Bonaparte) einen jungen Mann von 16 — 18 Jahren mitgebracht, der ſich hier eine Zeitlang aufhalten wird, um die deutſche Sprache zu erlernen.

*

(Breslau, 7 July.)

Seit ein Paar Monaten wohnt die Frau Gräfin Lichtenau hier, die, von Glogau kommend, in einem vor dem Thore belegenen angenehmen Garten ihren Sitz nicht übel gewählt hat. Ihr Aufenthalt in dieſem Garten iſt beinah ländlich zu nennen, und ihre Lebensart nicht Aufſehen erregend. Mit Perſonen aus der Stadt ſteht ſie faſt in keiner Verbindung, und ich weiß nicht zu ſagen ob dies an ihr oder an den Städtern liegt, deren ein großer Theil die Memoiren der Zeit zu wohl inne hat. Das Theater beſucht ſie häufig. In ihrem Gefolge befindet ſich ein junger Italiener, deſſen Mandoline ihm die Gunſt ſeiner Gebieterin erworben hat.

Seit vierzehn Tagen wird das Berliniſche Panorama von Tielker gezeigt. Die erſte Ausſtellung iſt Rom; die zweite wird Berlin ſeyn, von welcher man ſich aus leicht begreiflichen Gründen nicht gleichen Effekt verſprechen kann. Außerdem ſind die hieſigen Sehenswürdigkeiten noch ſehr zahlreich, Chineſiſche Schattenſpiele, Wachsfiguren, Seiltänzerkünſte und das erheblichſte, ein Naturalienkabinet einer Mad. Philipert, das viele Beſucher an ſich zieht.

Heute (d. 8.) tritt Herr Klingmann aus Wien als Hamlet auf dem hieſigen Theater auf. Außerdem erwarten wir ihn noch in vier Rollen, Ferdinand in „Kabale und Liebe,“ Wieburg in „Stille Waſſer ſind tief“ ꝛc. Man iſt auf die Erſcheinung eines ſo rühmlich bekannten Künſtlers ſehr geſpannt. Zu ſeiner Zeit ſollen Sie die Aufnahme, welche er gefunden, durch mich erfahren.

Ein junger Ankömmling von Berlin, Herr Lanz, hat ſich hier engagirt und wird ſich veeſuchen; wir wünſchen mit mehr Ausdauer, als im vorigen Jahre ſeine übrigens nicht talentloſe Landsmännin, Demoiſ. Walter. Mad. Stollmers, die hier, nach den Geſetzen des Theaters verabſchiedet werden mußte, geht nach Hamburg. Es kann ihr dort nicht an Beifall und Freunden fehlen; denn ihr vielſeitiges Talent für die Bühne iſt unbeſtritten.

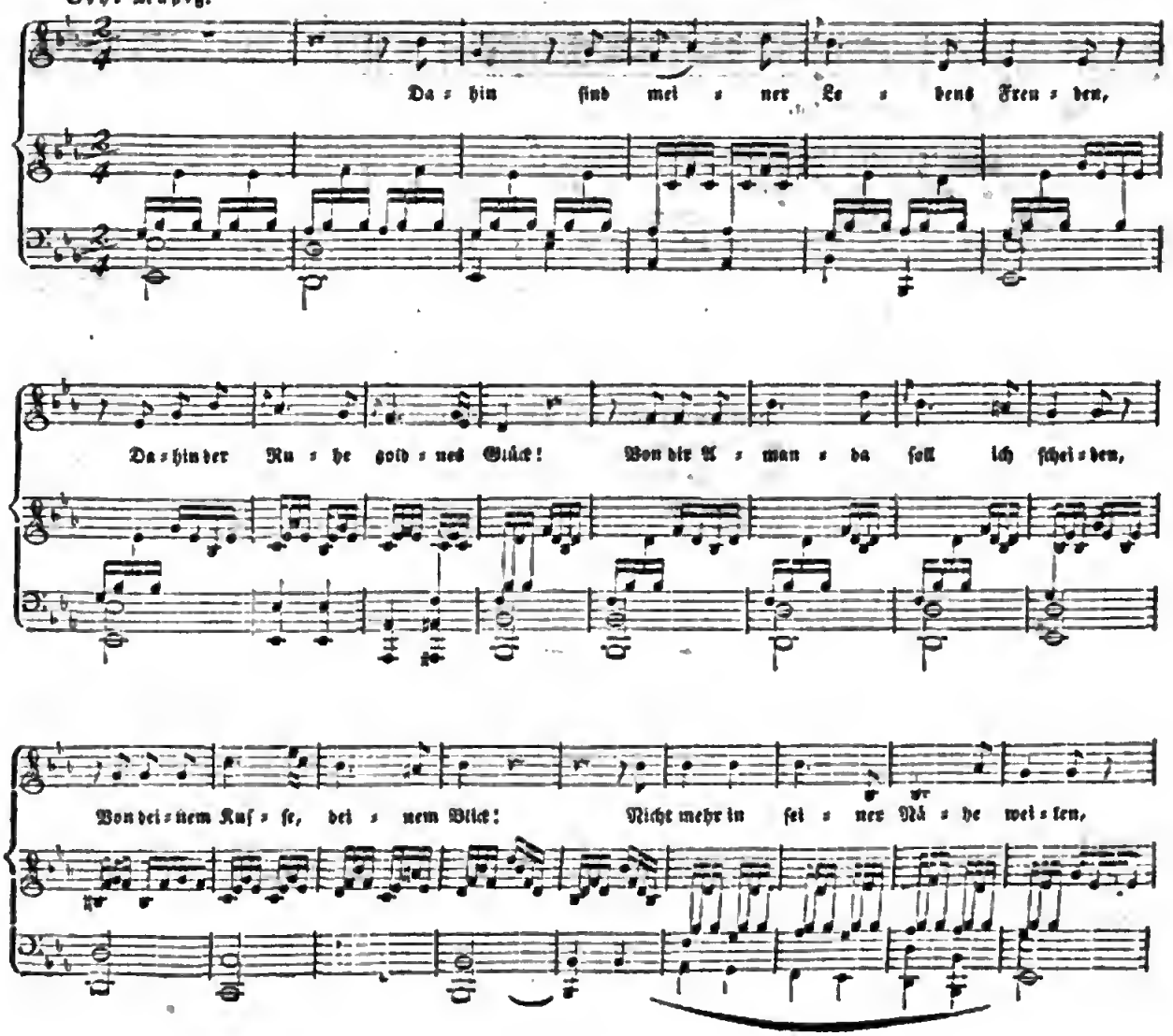
Hierbei die Muſik-Beilage, Num. 8.

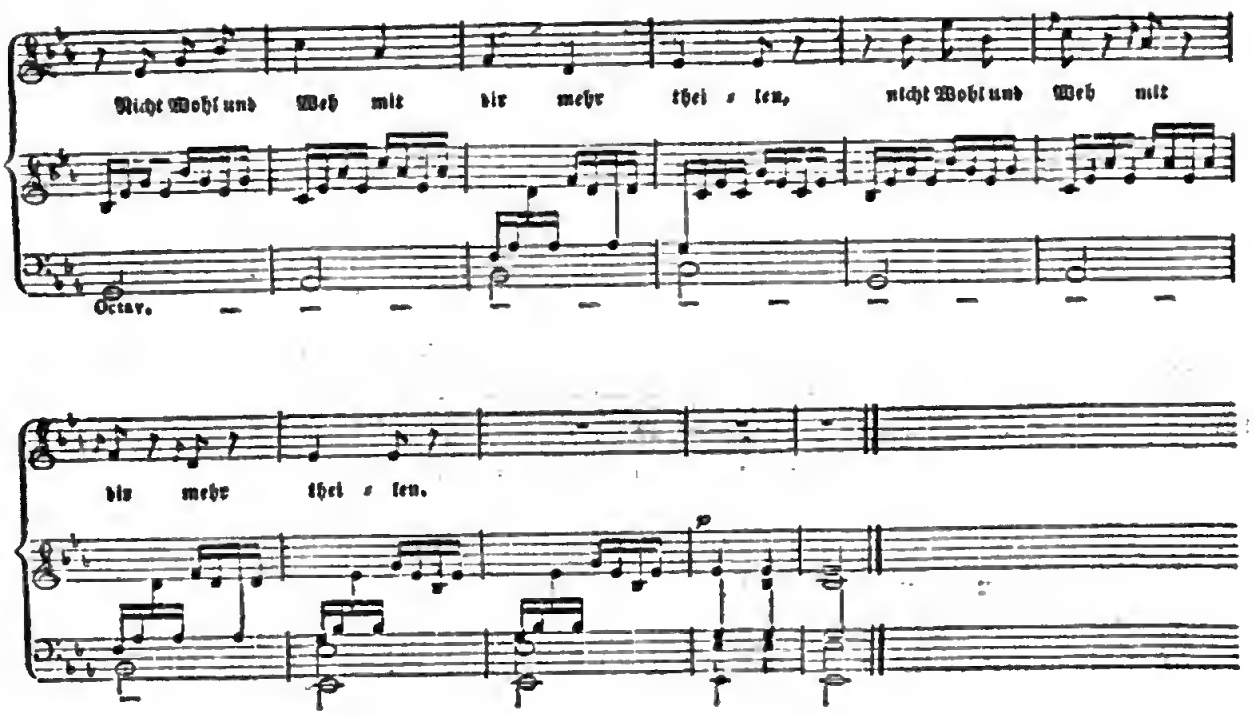
Digitized by Google

An Amanda.

komponirt von Vincenzo Righini.

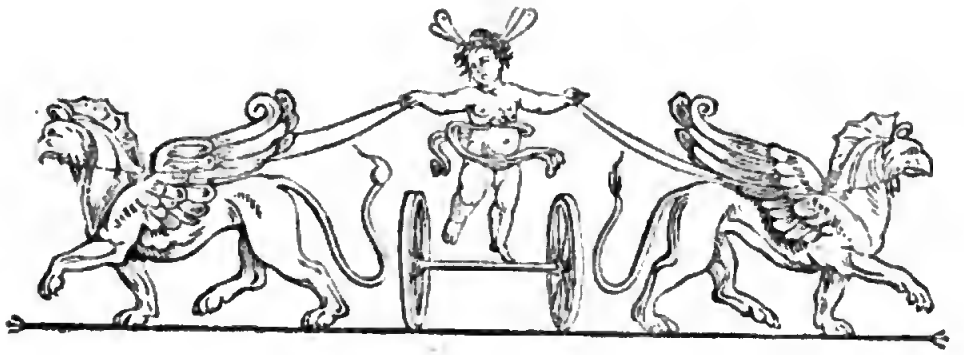
Sehr Mäßig.





Und ach! so weit mein Blick sich hebet,
Deckt düstre Nacht der Zukunft Thal,
Und meine Seele zagt und bebet,
Amanda, ach! zum lezten Mal
Und nimmer, nimmer wiedersehen —
O Liebe, dann laß mich vergehen!

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag —— 16 July 1801.

85.

Atala *).

Was unſre galliſchen Nachbarn ſeit kurzem als ein Geſchenk eines höhern Genius, als ein Werk voll gediegener Kraft und ſeltener, ihnen faſt noch unbekannter Weihe, voll Leben und Wahrheit, voll ergreifender Szenen, voll kräftiger, einfacher Naturmahlerei, ohne falſches Wort- und Bildergepränge — bewunderten und mit Entzücken laſen, und worüber Alle, die im Namen der Muſen ein Wort mitzuſprechen haben, ſich in Lobeserhebungen, durch ſeltenen Tadel unterbrochen, ergoſſen **) — dies Werk beſitzen wir nun auch in einer treuen deutſchen Nachbildung. Atala (⏑—⏑), von dieſem höhern Geiſte unter ſeine flachen, von Schönheit lallenden Zeitgenoſſen hingeworfen, wie einſt Göthe unter uns ſeinen Werther hinwarf, hat der Ueberſetzer von Rouſſeau's Heloiſe und Diderots Religieuse nun auch unſerm Vaterlande angeeignet, und wir haben eins der Bücher mehr, das wie dem unabſehlichen, Kraft- und Ruhmloſen Heer der kleinen und groſſen Romanungeheuer, die unſer Zeitalter mit erdrücken und erſchlaffen, entgegen ſtellen können, und wodurch dem auch unter uns nur noch ſeltenen Sinn für ächte Naturpoeſie und reine Schönheit des poetiſchen Bildes immer mehr aufgeholfen werden kann. Denn wer, in dem nicht Alles bis zur äuſſerſten Flachheit geebnet oder zur Karikatur verzerrt iſt, könnte den groſſen Wirkungen einer ſo lebendig gezeichneten Natur aus den Wildniſſen Amerika's, wer der ſchönen Einfalt des Sinnes und der Sprache, der Unſchuld und Wärme des Gefühls,

*) Atala, oder die Liebe zweier Wilden in der Wüſte. Von Franz Auguſt Chateaubriant. Ueberſetzt von Carl Friedrich Cramer. Leipzig bei Voß und Comp. (18 Gr.)

**) Sehr ſinnig ſagt, unter den vielen franz. Beurtheilern, Millevoye im Journal de Paris (N. 215.) zum Schluſſe ſeiner Anzeige: Lorsqu'on se sent entraîné, embrasé par ce langage neuf et teint de nature de *Chactas* et d'*Atala*, il est difficile de ne pas éprouver une sorte de peine, si tout-à-coup dans la rue on entend chanter les refrains gais d'un vaudeville. On est précipité à chaque instant du haut des siècles sur la nouvelle du jour, et l'on arrive trop subitement d'une planète où l'on idéalise tout ce qui est bien, sur une autre où l'on réalise tout ce qui est mal Il faudroit lire cet ouvrage sans interruptions, elles meurtrissent l'imagination; il faudroit avoir tout oublié, pour tout sentir; il faudroit être heureux, pour s'abandonner à la douce mélancolie qu'il fait naître: enfin, il faudroit se faire l'homme de la nature, pour se consoler de n'être que celui de la civilisation.

Cette histoire d'un sauvage est l'avenir malheureux, mais plein de sensations fortes, passionnées et enivrantes de plaisirs et de chagrins, que choisiroit un homme d'une imagination ardente et énergique, si la destinée, avant de le jetter dans le monde, lui disoit, en lui montrant le livre éternel: *Ecris ta vie!*

Digitized by Google

der reinen Liebe für Unschuld und Tugend — sollte diese ihr Feuer auch nur von dem, was die Religion poetisch, aber eben darum der Halbphilosophie eitel und zuwider macht — borgen: wer könnte diesem Allen widerstehen?

Es war nicht leicht die Kraft der Sprache, zu welcher der Verfasser die seinige erhob, kenntlich zu machen, ohne der unsrigen, die wohl weit mehr Energie hat, aber sich anders baut und ordnet, von ihrer Natur zu merklich zu vergeben. Um den Ton aus dem Alterthum zu treffen, mußte der Uebersetzer sich abthun von dem weichlichen modernen Wesen, das weithin dehnt und Alles dem bequemen Sinne gerecht macht, Alles zierlich löthet und verknüpft, wo Geist und Empfindung die Sprache mit sich fortreißen und ihr den kräftigen Ton der Einfalt geben wollen, der uns in die Zeiten der homerischen Sprache versetzt, wo man mit Empfindung und Wort noch keine Gleisnerei trieb und den wahren Anklang des Gefühls im sparsamen aber treffenden Worte und Ausdruck, und in der Raschheit ihrer Verbindung ahnete. Von dieser Seite genommen, werden manche Härten, die vielleicht zu französisch, oder, wenn man will, griechisch-deutsch klingen mögten (der häufige Gebrauch des Partizips z. B., woran man sich aber bald gewöhnt) minder auffallen und der wohlgelungenen Arbeit nichts Bedeutendes von ihrem Werthe entziehn.

Die Zeitung für die elegante Welt macht sich ein Verdienst daraus, von diesem Werke zuerst ein öffentliches Wort zu sagen. Sie glaubt ihr Urtheil am klarsten zu bestätigen, wenn sie einige der schönern Stellen — die freilich als abgerissene Fragmente, nie das Gefühl vom Ganzen zu geben vermögen — im folgenden Stücke zum vorläufigen Genusse ihren Lesern ausstellt.

Die Pohlen in Offenbach am Mayn.

(Darmstadt, 28 Juny 1801.)

Wunderbar genug ist die Pracht und Eleganz und Lebensweise der sogenannten Pohlen zu Offenbach bei Frankfurt. Schon vor länger, als zehn Jahren ließen sie sich dort nieder, ohne daß man im Publikum etwas Näheres von ihnen wußte. Man staunte die Pracht ihrer Equipagen, den Reichthum der Livreen und die Schönheit ihrer Pferde an, und machte von ihrem äußern Glanze Schlüsse auf die hohe Geburt ihrer Eltern und die Größe ihres Reichthums. Ein Greis, Baron Frank sich nennend, war an ihrer Spitze. Er hatte einen Sohn und eine Tochter Rochus und Eva Frank. Alle Pohlen bezeugten jenem Greise die tiefste Unterwürfigkeit und Ehrfurcht. Die Anzahl seiner Untergebenen und Anhänger nahm nach und nach immer mehr zu, und stieg endlich bis auf 1100 Personen. Mit diesen hielt der alte Baron Andachten unter freiem Himmel im Walde bei Offenbach, wobei sie Alle die größte Andacht beweisen. Ihn selbst hielten sie für unsterblich; aber auch er mußte der Natur den Tribut bezahlen, den sie allen Geschöpfen abfordert. Er starb vor einigen Jahren.

Vermuthlich war dieser Greis der Stifter der religiösen Sekte, die vom Judenthum abgieng und mit Beibehaltung verschiedener jüdischer Lehrsätze und Zeremonien sich in den Schooß der christlichen Kirche begab. Man nennt sie Abrahamiten. Ihr Glaubenssystem scheint am meisten mit dem der griechischen Kirche überein zu kommen. In Ermangelung dieser, besuchen sie die katholische Kirche zu Offenbach.

Die glänzendste Periode dieser Familie Frank war die, während des Lebens des Greises. Damals kamen, unbekannt woher? von Bewaffneten aus ihrem Mittel begleitet, Wagen mit Geldfässern zu Offenbach an, wovon sie ihren ungeheuren Aufwand bestritten. Er war um so größer, da keiner von diesen Pohlen durch Beschäftigung seinen Unterhalt gewann. Sie wurden alle von der Familie Frank unterhalten und ernährt. Doch trieb sie das Bedürfniß vor einigen Jahren zur Arbeit in den Fabriken zu Offenbach. Aber mit der Eröffnung einer neuen Geldquelle hörten sie wieder auf zu arbeiten.

Seit dem Tode des alten Barons hat der Glanz ihrer Lebensweise und die Zahl der Pohlen sich sehr vermindert. Wahrscheinlich hörten nun die Unterstützungen auf, die er von den Anhängern seines Glaubens aus Pohlen und Rußland erhielt. Von jetzt fieng ein trüglicher Spiel an, um den Aufwand und das leere Gepränge fortzusetzen, womit man, um ferner zu subsistiren, dem Publikum Sand in die Augen streuen mußte. Und der Kunstgriff gelang. Die Spazier- und Kirchfahrten des Rochus und der Eva Frank wurden Paradezüge voll geschmackloser Ostentation. Eine Menge grün und roth gekleideter Bedienten, deren Livreen und Uhlanenmappen reich mit Gold besetzt sind, umgeben reitend den Wagen der mysteriösen Herrschaft. Sie führen Standarten und auf langen Stangen vergoldete Adler und Hirsche, die Sonne und den Mond. So blendet man die Leichtgläubigen, die von äußerm Glanz auf große Reichthümer schließen. Geschickte Unterhändler streuten Gerüchte von Besitz unermeßlicher Schätze aus, die in der Folge

goldne Früchte trugen. Eine groſe nordiſche Monarchin, hieß es, ſei in den genaueſten Verhältniſſen mit der Familie Frank, und wohl noch inniger, als man es ahnen möge. Bald kehrte nun der Mangel im Frankiſchen Hauſe ein, und das Zutrauen der Leichgläubigen wurde benuzt. Man verſprach die Leute glücklich zu machen, und es gab deren, die es faſt noch als eine Gnade anſahen, daß man nur ihr Geld annahm. So lieh ein gutherziger Poſamentirer 1800 Fl. her, wofür die Franks Geſchenke in die katholiſche Kirche zu Offenbach machen lieſen. Der Darleiher kann darin noch täglich das Vergnügen haben, ſeine Sparpfennige in Sammtkiſſen und Gold und Seide verwandelt zu ſehen. — Wo konnte man ſeine Kapitale beſſer anbringen, als bei dieſen Millionairs, den nahen Verwandten einer Kaiſerin, denen nur für einen Augenblick das Geld ausgegangen, war, wozu die politiſchen Verwirrungen in der Welt wohl einen Grund herleihen konnten?

So wurde es ihnen nicht ſchwer einen Kredit zu erhalten, deſſen kaum das reichſte ſolideſte Handelshaus genießt. So lieh ihnen allein ein Becker in Offenbach 10,000 Fl. — Schulden über Schulden thürmten ſich zuſammen, die ſich ſchon vor zwei Jahren auf 800,000 Gulden beliefen. Jezt wurden denn doch manche Gläubiger ungeſtüm, als die ſo oft gethanen Verheiſungen unerfüllt blieben. Aber es war keine Kleinigkeit, in das von der Leibwache der Frankiſchen Familie bewachte Haus und noch weniger vor die erhabenen Schuldner ſelbſt zu kommen. Die blanken Säbel ſcheuchten den Furchtſamen zurück, wenn es gleich dem entſchloſnern Kreditor nicht unmöglich war, da man wohl die Säbel nicht im Ernſte gegen ihn zu brauchen wagen durfte.

Jezt begann nun auffallender das trügliche Spiel, wobei die angewandten Täuſchungen der Gutwilligen den iſraelitiſchen Urſprung der Akteurs nicht verkennen lieſen und ein getaufter Hebräer (K....), als Agent der Franks, mit der Thätigkeit ſeiner ehemaligen Glaubensgenoſſen zu Werke geht. „Der Herr hat eine dringende Ausgabe! Es fehlen ihm nur noch 200 Louisd'or an der nöthigen Summe. Er bietet einem Bürger einen Wechſel von 400 an.“ — Aber dieſer wagt die gewiſen 200 nicht, für ein Stück Papier, worauf die doppelte Summe ſteht. — „Die Herrſchaft braucht Tafelzeug!“ Gut! — Es wird gebracht; aber die Herrſchaft kann es nicht gleich anſehen. Indeſſen verlangt man die Hälfte des Werths baar, und die andere in Wechſeln zu bezahlen. Der Verkäufer fordert gleich ſoviel, daß, wenn auch allenfalls der Wechſel nicht bezahlt würde, er doch keinen groſen Schaden leide, und man iſt alles zufrieden. — Das Tafelzeug bleibt im Hauſe zur beliebigen Anſicht der Herrſchaft. Aber ſie braucht auch Geld, und das ſchöne Gedeck wird nach Frankfurt geſchickt und dort verkauft. Der Verkäufer wartet 4 und 6 Wochen, bis er endlich erfährt, daß die Familie noch von dem alten Tiſchzeuge ſpeiſe, und daß das ſeinige in der Judengaſſe zu Frankfurt wohl ſchon längſt durch die zehnte und zwölfte Hand gegangen ſei. Seine Spekulazion iſt verunglückt und er muß ſich nun gefallen laſſen, für das Ganze einen Wechſel zu nehmen, der aber auf der Frankfurter Börſe keinen Käufer findet. An Verſprechungen und Vertröſtungen der ungeſtümen Gläubiger fehlt es nicht; aber, wie geſagt, es hält ſchwer, Eingang durch die zahlreichen Wachen zu finden.

(Der Beſchluß folgt.)

Neueſte engliſche Moden.

Unter den neueſten Strohhüten iſt der ländliche Hut (the rustic hat), von vorzüglicher Schönheit. Die Strohhalmen ſind ungefähr in drei Streifen geſchlizt und dann geknickt, durch welche leiſen Brüche die Streifen ein loſes, wolliges und leckeres Anſehen erhalten, das ſehr guten Effekt macht. Dieſe Streifen ſind nicht in einander geflochten, ſondern blos am Rande geſammlet, befeſtigt, und einige wenige Blumen zieren dieſem Hute zum Zierrath.

Sehr leicht ſind die Damenshüte im diesjährigen Sommer. Sie ſind mehrentheils aus Patentſtrohe, und haben gar keinen hervorſtehenden Rand, ſondern der Aufſchlag ſchmiegt ſich hart an den Kopf des Hutes an, und nur vorn und hinten beugt er ein wenig aus. Vorn und nach der linken Seite zu iſt eine reiche ſchwarze Straußfeder, welche durch ein Paar lange ſteife Hahnenſchweife, die ebenfals ſchwarz ſind, hervorgehoben wird. An der linken Seite iſt ein prächtiger Knopf von ächten Goldſtikkern. Das Band um den Rand iſt entweder ſeiden oder, gewöhnlicher aus goldnen Schnüren in Netzform.

Die Morgenhüte der Damen ſind viel ſtärker und haben einen breiten Rand, von welchem die Haare weit über die Kante gehen. Ein ſchwarzes Band ſchlingt ſich um die Wurzel des Kopfs und an jeder Seite hängt ein Band herab, mit welchem man den Hut unter dem Halſe feſtbindet.

Die dreieckigten Gallahüte der Herren, die aber blos von fünf Uhr an Abends, wo es zur Tafel, in Geſellſchaften

Digitized by Google

und ins Theater geht, getragen werden, sind unförmliche Ungeheuer, und stehen an jeder Seite beinahe einen Schuh heraus. Sie würden auf den Straßen für die Augen Unheil anrichten, wenn sie nicht glücklicher Weise schief gesetzt würden.

Die jungen Herren tragen diesen Sommer weite Pantalons aus Nanking, welche bis über die Knöchel reichen, und unter welche ein Paar enge Kamaschen ebenfals von Nanking getragen werden. Die älteren erscheinen in großen gelbiedernen Pumphosen. Aber in Westen, Röcken und Halstüchern hält sich die Mode in den Grenzen der Bescheidenheit.

Wiener Hoftheater.

(Der Abdruck dieses Aufsatzes hat sich zufällig verspätet.)

(Wien im May 1801.)

Das sogenannte Original-Schauspiel, womit Herrn Zieglers fruchtbare Muse uns wieder beschenkt hat, die „Mohrin," bestätigt abermals zur Genüge, was aller Welt schon längst bekannt war, daß sein dramaturgisches Talent auf Originalität sehr wenig Anspruch zu machen hat. Man hörte bisher fast für jedes seiner Schauspiele die Quellen angeben, woraus er entweder Hauptideen, oder einen großen Theil der Materialien, oder gar die Handlung selbst geschöpft habe. Vielleicht läßt sich eben aus dieser Verschiedenheit der Quellen auch der so auffallend verschiedene Werth seiner Arbeiten in Rücksicht auf Sprache, Witz, Plan und Oekonomie erklären. Man vergleiche nur z. B. seinen „Lorbeerkranz" mit seinen „Liebhabern im Harnisch," welches Schauspiel in jedem Betracht tief unter aller Kritik ist und auch allgemein mißfiel. Fast möchte man glauben, wer so traurige Liebhaber hat ans Licht bringen und für das Theater für schön genug halten können, der könne den „Lorbeerkranz" unmöglich selbst geflochten haben. —

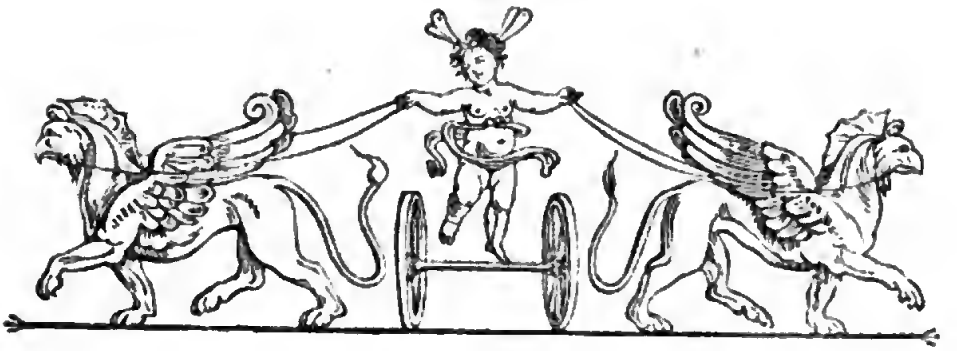
So hat denn Herr Ziegler auch diesmal seine Mohrin Joni nicht allein handgreiflich der Iglou aus Lafontaine's Quintus Haimeran von Flamming nachgebildet, sondern sogar, bei noch andern Streifzügen in diesen Roman hinein, fast unverändert entlehnt. Zu seinem vollen Glücke übernahm Mad. Rose, geborne Koch, die Hauptrolle der Mohrin und übertraf durch ihr meisterliches Spiel sich selbst. Ueberhaupt waren in diesem Stücke alle Rollen sehr gut besetzt; über alle Beschreibung vortreflich aber spielten die Herren Brockmann und Koch. Hätte Herr Ziegler in Kratters „Sklavin von Surinam" sich überwinden können, mit gleich edlem Herzen und Eifer die so wichtige Rolle des Kapitains Steckmann zu geben, so würde jenes Stück seines verdienten Beifalls gewiß nicht verfehlt haben. Es liegt aber nun offenbar am Tage, daß er sich darum so viele Mühe gegeben hatte, jene gute Sklavin schon, ehe sie aufgeführt ward, allenthalben zu verschreien, weil ihr ganzer Charakter seiner Mohrin sehr ähnlich sah und diese wohl gar hätte verdunkeln können. — Unterdeß ist nicht zu leugnen, sind in der Mohrin mehrere sehr rührende, wohlgerathene Szenen, und besonders schön ausgeführt, ist der edle Kampf zwischen Georgs ehemaliger Geliebten, Aurelia und der guten Joni. Aber dafür giebt es wieder manche auffallende und unmotivirte Unwahrscheinlichkeiten. Herr Z. fehlt überall die Kunst, mit seiner Handlung haushälterisch umzugehen; er spart oder verschwendet, und beides taugt nicht. Daher bleibt der Zuschauer gewöhnlich unbefriedigt.

Uebrigens kommen hier und da, wie überhaupt in den Zieglerschen Stücken, ziemlich gewagte Stellen und Ausdrücke vor, worin den Höfen, Regenten und dem Adel wahrlich nichts weniger, als geschmeichelt wird. Auch schon in seinem Lorbeerkranz führt Herr Z. die Regenten ziemlich in die Schule. Woher das nun wohl kommen mag, daß gerade der Mann so manches sagen darf, was einem Andern die Zensur und das Publikum sehr übel deuten würden?

Die Hofschauspielerin Mad. Weissenthurm hat uns auch unlängst drei, zwar nicht ganz neue, doch theils gut übersetzte, theils frei bearbeitete oder mit Geschmack benutzte Theaterprodukte geliefert: „das Nachspiel," ein angenehmes, lustiges, allerliebstes Ding in einem Aufzuge, nach dem Französischen; „Liebe und Entsagung," Schauspiel in 3 Aufzügen und „die beschämte Eifersucht," ein Lustspiel in zwei Aufzügen; beide ebenfals nicht ohne Werth. — Alle drei Stücke wurden gut, das erste am lebhaftesten aufgenommen. Unterdeß muß man doch zum Besten der Mad. W. wünschen, daß es ihr nicht wie gewöhnlich jungen Künstlern gehe, daß sie, vom ersten süßen Beifall trunken und besonders von Freunden und Verehrern zu sehr geschmeichelt, das Non plus ultra der Kunst schon erreicht zu haben wähnen, in ihrem Bestreben nach Vollkommenheit nachlassen und nun anfangen viel zu schreiben.

Das beste Mittel dagegen ist Lektüre und Studium klassischer Muster, guter Rath einsichtsvoller und strenger Freunde und — bescheidenes Mißtrauen in uns selbst, wenn man anders einer Dame diesen Vorschlag öffentlich thun darf.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend —— 18 July 1801.

86.

Ausstellungen aus Atala.

(Atala hat Chactas, den Jüngling ihrer Liebe, aus der Kaste der Natchez, der von der Parthei der Muscogulgen gefangen genommen und bereits an den Scheiterhaufen gebunden war, vom Feuertode errettet. Sie durchirren nun die Wüste und werden von einem Gewitter überfallen:)

„Es war die sieben und zwanzigste Sonne seit unserm Weggang aus den Steppen; der Feuermond hatte seinen Lauf begonnen, und Alles kündigte ein Gewitter an. Um die Stunde, wo die indischen Matronen den Krummstab der Feldarbeit an die Zweige des Savinenbaums hängen, und die Perruchen in die Höhlungen der Zypressen flüchten, am Mittag der Frische zu genießen, fieng der Himmel sich zu bewölken an. Alle Stimmen der Einsamkeit erloschen. Die Wüste ward still; und die Wälder verstummten in allgemeiner Ruhe. Bald ließ das Geroll eines entfernten Donners, der in diesen Forsten, deren Alter dem der Welt gleicht, sich verlängerte, erhabenes Getöne daraus hervorgehn. Wir, fürchtend, vom Finsse verschlungen zu werden, eilten den Bord desselben zu gewinnen und uns in den Wald zu retten."

„Der Ort war ein morastiges Erdreich. Wir giengen, langsam und mit Mühe, unter einem schwarzen Gewölbe von Smilax fort, unter Weinranken, Indigo, Phaseolen und kriechenden Lianen, die unsre Füße wie in Netze verstrickten. Der feuchte Boden murrte um uns; und jeden Augenblick glaubten wir in den Sümpfen zu versinken. Zahlloses Gewürm und ungeheure Fledermäuse schwirrten um uns; Klapperschlangen zischten ringsum; und die Wölfe, die Bären, die Bisons, die Carcajous, die kleinen Tiger, die in diese Abörter sich zu verbergen eilten, erfüllten sie mit ihrem Gebrüll."

„Unterdeß verdoppelt sich die Finsterniß; das herabsinkende Gewölk dringt in die Schatten der Waldung. Plötzlich zerreißt die Wolke, und der Blitz, von Winkel zu Winkel hüpfend, zeichnet eine zackigte Flammenbahn. Stracks braust ein stürmender Windstoß, vom Westen stürzend, Wolken mit Wolken zusammen, in furchtbaren Ungethüm! Schlag auf Schlag öffnet sich der Himmel, und durch seine Risse sehn wir neue Himmel und flammende Felder. Die ganze Masse des Forsts neigt sich vor dem Sturm, und scheint eingehn zu wollen ins Eingeweide der Erde. Welch ein entsetzliches und prachtvolles Schauspiel! An mancher Stelle entzündet der Blitz den Wald; der Brand verbreitet sich wie ein flammendes Haar; Säulen von Funken und von Rauch streben zu den Wolken empor, und rollen ihre Glut in die weite Feuersbrunst herab. Das Krachen des Gewitters und des Brands, das Gebrause der Winde, das Gesenfz der Bäume, der Schrei der Gespenster, das Heulen der Thiere, das Rufen des Stroms, das Zischen der Blitze, die in den Gewässern erlöschen: all' diese Töne, durch die Wiederhalle des Himmels, der Forste und des Gebirgs vermehrt, betäuben schmetternd die Wüste."

„Der groſe Geiſt weiß es, in dieſem Augenblicke ſah ich nur Atala, dachte nur ſie! Am Fuße der Fichte, unter die wir uns geflüchtet, bedeckte ich ſie mit meinem Leibe, und es gelang mir einige Zeit, ſie vor den Regengüſſen zu ſchirmen, die auf uns durch die abgeſchlagenen Blätter praſſelten. Im Waſſer ſitzend, gegen den Stamm des Baumes gelehnt, die furchtſame Jungfrau auf meinen Knieen haltend, ihre ſchönen bloſen Füße unter meinen liebenden Händen erwärmend, war ich glücklicher in dieſem Augenblicke des Schreckens, als die junge Gattin, die zum erſten Mal unter ihrem Herzen die Frucht ihrer Liebe hüpfen fühlt."

„Unterdeß lauſchten wir nach dem Toben des Ungewitters; und plötzlich merkte ich eine Thräne aus Atala's Augen auf meine entblöſte Bruſt fallen." „Gewitter des Herzens," rief ich aus, „iſt das ein Tropfen deines Regens?" u. ſ. w.

(Welche Kraft und zugleich welche Zartheit! — Aber, ein überaus rührendes, ergreifendes Gemählde giebt die Erzählung von dem Begräbnis der Atala. Um dem Gelübde treu zu bleiben, was ſie ihrer abergläubigen ſterbenden Mutter gegeben: ſtets Veſtalin zu bleiben, nimmt ſie, ſchon an der letzten Grenze aller Selbſtmacht im Kampfe mit ihrer Liebe, einſt, als Chactas einige Tage fern iſt, auf Geheiß eines Traumes, der ſie an ihr Gelübde gemahnt, Gift und verhaucht im Beiſeyn des troſtloſen Chactas und des ernſten, edlen Miſſionärs ihre ſchöne Seele.)

„Wir kamen überein, daß wir den folgenden Tag, bei anbrechender Morgenröthe gehn wollten, Atala unter dem Gewölbe der natürlichen Brücke zu beſtatten, beim Eingange der Haine des Todes. Auch beſchloſſen wir, die Nacht im Gebete bei dem Leichname der Heiligen zuzubringen."

„Gegen Abend trugen wir dieſe theuren Ueberreſte zu einer Oeffnung der Grotte, die nach Norden zu war. Der Einſiedler hatte ſie in ein Stück europäiſche Leinwand gewickelt, die ſeine Mutter geſponnen; es war das einzige Gut, was ihm von ſeinem alten Vaterlande übrig blieb, und ſeit langer Zeit beſtimmte er ſie für ſein eigenes Begräbnis. Atala lag auf einem Raſen von Senſitiven der Berge; ihre Füße, ihr Haupt, ihre Schultern und ein Theil ihrer Bruſt waren entblößt. Man ſah in ihren Haaren eine verwelkte Magnoliablume, die nämliche, die ich aufs Bett der Jungfrau niedergelegt, ſie fruchtbar zu machen. Ihre Lippen, wie eine Roſenknospe ſeit zwei Morgenröthen gepflückt, ſchienen zu ſchmachten und zu lächeln. Auf ihren Wangen

von einer blendenden Weiße, ſah man einige blaue Adern; ihre ſchönen Augen waren geſchloſſen, ihre beſcheidenen Füße verſchränkt, und ihre Alabaſterhände drückten an ihre Bruſt ein ebenhölzernes Crucifix; das Skapulier ihres Gelübds war um ihren Hals. Sie ſchien bezaubert von dem Engel der Schwermuth, und von dem doppelten Schlaf der Unſchuld und des Grabes. Ich habe nie etwas Himmliſcheres geſehn, und wer nicht gewußt hätte, daß dieſe Veſtalin des Lichtes genoſſen, hätte ſie halten müſſen für die Bildſäule der eingeſchlummerten Jungfräulichkeit."

„Der Geiſtliche ließ nicht ab, die ganze Nacht hindurch zu beten; ich brachte in Stille ſie zu, an den Häupten des Trauerbetts meiner Atala. Wie oft, wenn ſie ſchlief, hatte ich auf meinen Knieen dieſen reizenden Kopf gehalten; wie oft hatte ich mich über ſie hingebeugt, nach ihrem Odem zu lauſchen und ihn aufzufaſſen! Aber jetzt entfloh kein Liſpel mehr dieſem unbeweglichen Buſen, vergebens erwartete ich das Erwachen der Schönheit!"

„Der Mond lieh ſeine blaſſe Fackel dieſer traurigen Wache. Er ging mitten in der Nacht auf, wie eine weiße Jungfrau, die kömmt, an dem Sarge einer Geſpielin zu weinen. Bald ergoß er ſein Licht in den Hain; dies große Geheimniß der Schwermuth, das er den alten Eichen zu erzählen liebt, und den alten Ufern der Meere. Von Zeit zu Zeit tauchte der Geiſtliche einen Blüthenzweig in ein geweihtes Waſſer, und dann, den feuchten Büſchel wehend, durchbalſamte er die Luft mit den Wohlgerüchen des Himmels! Bisweilen wiederholte er, nach einer alten Weiſe, einige Verslein eines alten Dichters, Hiob genannt." Er ſagte:

„Der Menſch gehet auf wie eine Blume, und fället ab, fleucht wie ein Schatten, und bleibet nicht!"

„Warum iſt das Licht gegeben den Mühſeligen, und das Leben den betrübten Herzen?"

„So ſang der Alte der Menſchen."

„Seine Stimme ernſt und ein wenig abgemeſſen, durchwallte das Stillſchweigen der Wüſte. Der Name Gottes und des Grabes kehrte von allen Wiederhallen, von allen Strömen, von allen Forſten zurück. Das Gurren der virginiſchen Taube, der Sturz eines Stromes im Gebirg, das Klingeln der Glocken, die den Reiſenden riefen, vermiſchten ſich zu unſern Trauergeſängen; man glaubte in den Hainen des Todes das entfernte Chor der Verſchiedenen zu hören, das der Stimme des Einſiedlers antwortete."

Digitized by Google

„Unterdeß bildete ſich vom Morgenroth ein goldener Strich im Oſten. Die Sperber ſchrieen in den Felſen, und die Marder kehrten in die Höhlungen der Ulmen zurück; Dies war das Zeichen zu Atala's Beſtattung. Ich lud ihren Leichnam auf meine Schulter; der Einſiedler gieng voran, ein Grabſcheit tragend; wir fiengen an von Felſen zu Felſen herabzuſteigen; das Alter und der Tod, Beides ſäumte unſre Schritte. Beim Anblicke des Hundes, der uns im Walde aufgeſpürt, und der jetzt, freudig hüpfend, uns einen andern Pfad bezeichnete, fieng ich an in Thränen zu ſchwimmen. Oft breitete Atala's langes Haar, ein Spiel der Morgenwinde, ſeinen goldenen Schleier über meine Augen, und verdunkelte mein ſchon von Weinen getrübtes Geſicht. Oftmals, unter der Laſt erſinkend, war ich genöthigt, die Leiche auf das Moos niederzulegen, und mich dabei zu ſetzen, damit ich zu neuen Kräften käme. Endlich langten wir an dem Orte an, auserſehn von unſerm Schmerze; wir ſtiegen unter das Gewölbe der Brücke. O mein Sohn, du hätteſt einen Wilden und einen alten chriſtlichen Einſiedler ſchauen müſſen; einen dem andern gegenüberknieend in der Wüſten, und mit ihren Händen ein Grab grabend für ein armes und junges Mädchen, deren Leichnam nahe dabei lag, in dem verſiegten Bettchen eines Stromes!“

„Als unſer Werk vollendet war, brachten wir die Schönheit in ihre leimerne Ruheſtätte. Ach, ich hatte gehofft, ihr ein anderes Lager zu bereiten! Hierauf, ein wenig Staub in meine Hand faſſend, und mit furchtbarem Schweigen, heftete ich zum letzten Male meine Augen auf Atala's Antlitz; dann goß ich die alte Erde aus über eine Stirne von achtzehn Frühlingen. Ich ſah allmählich die Züge meiner Geliebten verſchwinden, und ihre Anmuth ſich verbergen unter dem Schleier der Ewigkeit. Noch ragte einige Zeit ihr Buſen durch den ſchwarzen Staub, wie eine weiße Lilie aus einem dunkeln Thone ragt. „Lopez!“ rief ich drauf aus, „ſieh deinen Sohn ſeine Schweſter beerdigen!“ Und ich vollendete, Atala zu bedecken mit dem Staube des Schlafs.“

Die Pohlen in Offenbach am Mayn.

(Beſchluß.)

Manchmal drohte ſchon das luſtige Gebäude zuſammenzuſtürzen, das von der Liſt und dem Truge auf den Sand der Leichtgläubigkeit gebaut worden war; aber die Hofnung, der ſich die meiſten Gläubiger bisher noch immer überließen, die Ausſicht, durch einen Konkurs Alles zu verlieren, und außerdem doch noch vielleicht Etwas zu retten, hielt ſie von gerichtlichen Maasregeln gegen die Schuldner zurück. Dieſe unterließen denn auch nicht durch mancherlei Wege die Geduld der Fodernden zu verlängern, und in einer gedruckten Proklamazion verſprachen ſie ſogar vor anderthalb Jahren, bis zum Julius des vorigen Jahres (1800) Alles zu bezahlen, und diejenigen noch obendrein herrlich zu belohnen, die ihnen Dienſte geleiſtet hätten; dagegen aber alle diejenigen exemplariſch beſtraft werden ſollten, welche ſich unterfangen hätten, durch ungeſtümes Mahnen die vornehmen Schuldner zu beleidigen. Aber auch dieſe Verheißungen ſind, ſo wie die Drohungen mit der Ankunft der ruſſiſchen Truppen in dieſer Gegend, unerfüllt geblieben. Selbſt ein zweiter Termin, den man auf den 1ſten Januar d. J. ſetzte, iſt ſchon ſeit 6 Monaten verfloſſen, und noch harren die Gläubiger!

Aber nun arten auch oft die Mittel zu Gelde zu gelangen, in niedrige Kunſtgriffe und Betrügereien aus. So wollte auch der geſchäftige K..., durch mancherlei trügeriſche Vorſpiegelungen und Prophezeihungen, auf einen Greis, den jüdiſchen Banquier S. wirken und durch Verheißungen und Ermahnungen ſeine Börſe für die Koniſten öffnen. „Er ſolle Gutes thun, ſagte ihm der Exekulant, denn der Herr könne ihn jeden Augenblick treffen; er möge den Armen geben und dem Dürftigen leihen vor ſeinem Ende.“ Obgleich zufällig, nach eben ſolchen Prophezeihungen, der Bruder des alten Mannes vor einiger Zeit plötzlich geſtorben war, ſo wollten doch dieſe keinen Eingang bei dem Greiſe finden, der in dem Glauben ſeiner Väter immer auf dem Wege des Rechts wandelte. Aber nun drohte man, die ſieben Plagen Egyptens ſollten über ihn kommen und ſein Haar verdorren, wenn er ſich nicht bekehren und Hülfe leiſten wolle. Er wurde lange, und ſelbſt auf der Börſe in Frankfurt, von dem Unverſchämten verfolgt, ſo daß er ſich endlich den Schutz der Juſtiz erbitten mußte, welche ihm denn endlich Ruhe verſchafte. —

So erwartet man nun die Zeit, da das erfüllet werde, was verheißen iſt. Indeſſen leben die Geſchwiſter Frank in der Stille. Noch ſieben Pferde ſind in ihrem Stalle, aber die Spazierfahrten und Paradezüge mit Hirſchen und Adlern und Sonnen ꝛc. haben ſchon ſeit mehrern Monden aufgehört. Die Zahl der Mitglieder der großen Familie vermindert ſich zuſehends, und iſt jetzt nur noch etwa die Hälfte ſo ſtark, als ehemals. Der größere Theil iſt in dürftigen Umſtänden. Doch thut auch keins dieſer Individuen etwas, um ſich aus dieſer bedrängten Lage zu reißen. Sie ſind ſämmtlich in Müßiggang und gänzliche Unthätigkeit

Digitized by Google

versunken. Es scheint auch, daß die Waffenübungen im Keller und auf dem Hofe eingestellt worden sind, wobei es Prügel auf die Leibgarde regnete. Wozu diese eigentlich vorgenommen wurden, weiß ich nicht. Aber daß man jenes Lokal dazu wählte, schien zu geschehen, um Aufsehen zu vermeiden.

Das ganze Spiel scheint sich übrigens seiner Entwickelung und seinem Ende zu nähern. Man mögte indessen wohl fragen, wie es zugieng, daß das Treiben und Thun dieser Menschen so lange der Aufmerksamkeit der Polizei entgehen könne? Sollte sie nicht auch unaufgefordert das Eigenthum des Bürgers gegen die Nachstellungen des listigen Ränkemachers und Abentheurers sichern? — Möge man nicht einwenden, daß sich ja Jedermann vor Täuschung hüten könne! Es würde sehr traurig seyn, wenn alles Zutrauen und aller Kredit unter Menschen aufhörten, und Dienstfertigkeit und Hülfsleistung gänzlich vom Egoismus und der Gefühllosigkeit gegen fremdes Bedürfniß verdrängt würden. Aber Ehre dem Verdienst und Verachtung dem fanatischen, schwärmerischen Müßiggänger, der ohne Arbeit und ohne Neigung dazu sein Leben langweilig dahinschleppt und ohne Nutzen für den Staat, ohne Abgaben zu geben, auf fremde Kosten vegetirt! Wie ganz verschieden von dieser Kolonie sind die nützlichen Bürger Offenbachs, die Industrie, Künste, Gewerbe und Handlung, von einer milden Regierung begünstigt, hierher brachten, und es dem Reisenden so anziehend machen!

Ueber das Denkmal des Erzherzogs Karl von Oestreich.

(Regensburg, den 29 Juny.)

Ohnerachtet der von allen Seiten sich zeigenden Bereitwilligkeit der Stände, dem allgeliebten Erzherzog Karl ein Ehrendenkmal zu errichten, so finden sich doch auch viele Schwierigkeiten, welche der Ausführung dieses patriotischen Unternehmens wenigstens auf die in Vorschlag gebrachte Art im Wege stehen, die dieselbe vielleicht ganz unmöglich machen werden. Ein hiesiger Künstler, rühmlichst bekannt in unserem Vaterlande, durch einen gebildeten Geschmack und durch Philosophie der Kunst, hat über diesen Kunstgegenstand auf die Aufforderung mehrerer Personen sich dahin geäußert, daß, da man dem Erzherzoge doch vorzüglich den Frieden zu verdanken habe, eine Statue zu Pferde keines besonderen Ausdruckes und keiner historischen Komposizion fähig sei, und daß es daher schicklicher wäre, den Helden

auf einem Felsen stehend, neben ihm den Altar des Vaterlandes und auf diesem den mit Lorbeer gezierten Heim abzubilden, auf welchen er, mit aufwärts gen Himmel gekehrtem Blicke, mit der rechten Hand einen Oelzweig lege und mit der Linken auf seinem Schwerdte ruhe. Diese Idee scheint allerdings zweckmäßiger und erhabener zu seyn. Inzwischen aber hat der hiesige Schwedische Gesandte auf ausdrückliche Instruktzion den Professor und Ritter des Wasaordens, Sergel, zu Stockholm, zur Ausführung des Monuments vorgeschlagen. Skandinaviens Hauptstadt besitzt schon mehrere Denkmäler von dieser Meisterhand; und da er gegenwärtig durch keine besonders dringende Geschäfte verhindert ist, so würde er, nach der Versicherung des Gesandten, gern hieher kommen, um die Statue sogleich an dem Orte ihrer Bestimmung zu verfertigen. Der Professor Zauner in Wien, dem die mehrsten Reichstagsmitglieder diese Arbeit zu übertragen wünschen, hat die Kosten zu 400,000 Fl. berechnet und erklärt, daß er sie nur in Wien verfertigen könne, daß der Kaiser ihm eine Kirche dazu einräumen und die Materialien aus den östreichischen Erbstaaten erbeten werden müßten, und daß er sich darüber in keine Korrespondenz einlasse, sondern zu Wien einen Bevollmächtigten verlange, mit dem er darüber unterhandeln könne.

Englische Novität für Tafelservice.

Man hat auf den englischen Tafeln jetzt neue Salzmäßen (New Tulip Salts), die aus dem feinsten Krystall in Form einer vollen Tulpe kunstreich geschnitten sind und auf einer Trichterförmigen Spitze ruhen, die sich von einem kleinen Tellerchen mitten heraus ganz sanft erhebt. Dieser Teller ist mit Silber plattirt und inwendig vergoldet. Das Paar davon kostet 1 Pf. Sterl. 10 Schilling.

Doch giebt es noch einfachere und geschmackvollere. Diese haben eine weitere Oefnung, und das Glas ringsum ist in lauter kleine Würfel geschliffen. Wenn sie mit feinem Salze angefüllt sind, brechen sich die Lichtstrahlen darin, wie in den Steinschnallen, und putzen die Tafeln ungemein auf. Die Salzfässer stehen auf silberplattirten, inwendig vergoldeten Schüsselchen, welche das geschliffene Glas gleich der Karnüsirung eines Diamanten im Ringe herausheben. Der Preis ist wie oben, und beide sind in London in allen großen Silbergewölben, besonders schön aber, bei Frelegon et Turner, Newbondstreet No. 54 zu haben.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 25.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 18 July 1801.

25.

Erklärung.

Wenn der talentvolle Sänger des Friedensgesanges aus der obern Rheingegend, der unter der Signatur M. dies Gedicht, voll sehr gelungener schöner Stellen, für die Zeitung der eleganten Welt eingesandt hat, dasselbe darin nicht abgedrukt finden wird, so wollen wir jeder unangenehmen Vermuthung bei ihm dadurch zuvorkommen, daß wir Ihm erklären: daß es (in 12 Stanzen ausgedehnt) für den beschränkten und mehrerlei Gegenständen gewidmeten Raum unserer Blätter zu lang ist, daß wir es aber, nach einiger Politur, der öffentlichen Bekanntmachung vollkommen werth halten. Dabei ersuchen wir Ihn, sich nicht von seinem anderweitigen Versprechen abhalten zu lassen, wofern die jüngere Laune den älteren Vorsatz nicht ruiniret.

Zugleich danken wir dem Einsender mehrerer ganz sinnreicher, aber ebenfalls zu ausgedehnter Logogryphen. Es sind das überhaupt metrische Räthselspiele, deren Mühseligkeit schon den ersten Grund in sich trägt, warum wir sie nicht, zu den mittheilbaren Dingen schlagen können, von welchen wir uns bey unsern Lesern Unterhaltung und Dank versprechen dürften.

Red.

Se. Königl. Majestät haben allergnädigst geruhet, dem Buchhändler Schöne auf das Allerhöchst denenselben überreichte Werk: Winckelmanns alten Denkmäler der Kunst, folgende huldreiche Antwort zu ertheilen.

„Se. Königl. Majestät von Preußen, haben bereits „Winckelmanns alte Denkmäler der Kunst „als ein sehr schätzbares Werk kennen lernen, und „wollen dahero dem Buchhändler Schöne, für das „Ihnen unter dem 13ten dieses Monats davon ein„geeichte Exemplar, und für seine dabei gehabte „gute Absicht, Ihren aufrichtigen Dank hierdurch zu „erkennen geben. Potsdam."

Friedrich Wilhelm.

Dieses für Künstler und Liebhaber der alten Kunst sehr nützliche Werk, so 29 thl. 12 gr. kostet, aus 2 Theilen, vierfachem Register, und 208 Bogen nebst 18 eingedruckten Kupfern, bestehet; will Unterschriebener, bis 1 Jenner 1802 um den Ankauf zu erleichtern für 18 thl. in Golde, den Friedrichsd'or zu 5 thl. gerechnet, überlassen. Wer postfrey an den Verleger selbst sich wendet, erhält es franco zugesandt. Dieser Parthieprels, der nur im vorigen Jahre galt, ist deshalb wiedee erneuert worden; weil wegen Mangel des Textes sämmtliche Ankäufer nicht befriedigt werden konnten, jezt aber die Exemplare wieder komplet sind.

Berlin im July 1801.

Schöne,
Buchhändler.

Den Fremden, die Dresden und seine Umgebungen nicht ohne Führer sehen wollen, bieten wir folgende Schrift, die binnen hier und vier Wochen die Presse verlassen wird, zum Begleiter an:

Dresden und die umliegende Gegend.

Eine skizzirte Daestellung für Natur- und Kunstfreunde. Nebst einem (ganz neuen) Grundrisse von der Stadt, und einer (speciellen) Reisekarte durch die Gegend derselben.

Auch Einheimische werden sich dieses Leitfadens bedienen können; deshalb machen wir sie auf den Inhalt der Skizze, welche das große Gemälde in leichten Umrissen nur zeichnet und die Farbengebung der Phantasie des Lesers überläßt, aufmerksam.

1ster Abschnitt: Allgemeine Ansicht des Landes. Standpunkte für Reisende.

2ter — — Dresden und seine Umgebungen. Grundriß der drei vereinigten Städte. Volksmenge. Geographische Lage. Notizen für Fremde und Statistiker.

3ter — — Oeffentliche Auktoritäten. Polizeiwesen. Hof. Militair.

Digitized by Google

4ter Abſchnitt: Merkwürdige Gebäude in hiſtoriſcher und artiſtiſcher Hinſicht.

5ter — — Anſtalten für Wiſſenſchaft und Kunſt. Schulen. Akademien. Bibliotheken. Sammlungen. Gelehrte. Künſtler.

6ter — — Anſtalten für die Unterhaltung. Die kurf. Kapell- und Kammermuſik; die Oper; öffentliche Konzerte; deutſche Komödie; das Kunſt- und Leſemagazin; das Muſeum. Geſchloßne Geſellſchaften. Spazlergänge und öffentliche Gärten. Rückblick auf Dresden.

7ter — — Luſtreiſen von Dresden aus. Nördlich: Moritzburg. Großenhayn. Zelthayn. Zabeltitz. Lauchhammer. Friedrichsthal. Nordöſtlich: Hermsdorf. Königsbrück. Seiferedorf. Auguſtusbad.

8ter — — Oſtnordöſtlich: Biſchofswerde. Bautzen. Kl. Marienſtern. Hochkirch. Oeſtlich: Stolpen. Südöſtlich: Pillnitz. Liebethal. Lohmen. Naden. Ottowalde. Hohnſtein. Sebnitz. Schandau. (nach C. G. Nikolais hinkendem Wegweiſer die ſächſ. Schweitz genannt) Tetſchen. Außig. Töplitz. Rückweg auf der Elbe.

9ter — — Nordweſtlich: Meißen. Hirſchſtein. Rießa. Löthhayn. Militz. Stauchitz. Hubertsburg. Siebeneichen. Scharfenberg. Gävernitz. Prießnitz; der Tſchonengrund.

10ter — — Weſtlich: Wilsdruf. Noſſen. Altenzelle. Kriebſtein. Peſterwitz. Kohlsdorf. Südweſtlich: Der Plauiſche Grund. Tharand. Radenau. Gorbitz. Keſſelsdorf. Herzogswalde. Freiberg. Großſchirma. Erbisdorf.

11ter — — Südlich: Dippoldiswalde. Frauenſtein. Altenberg. Töplitz. Lockwitz. Dohna. Sedlitz. Maxen. Südöſtlich: Pirna. Königſtein. Zehiſt. Bergeshübel. Liebſtadt. Peterswalde. Lowoſitz. Leutmeritz. Der Habichtſtein. Rumburg. Neuſtadt. Rückweg über Stolpen nach Dresden.

Man kann bis Ende dieſes Monats bei uns in Pirna, oder in dem Arnoldiſchen Kunſt- und Leſemagazin in Dresden, und in Leipzig beim Buchhändler Köhler für 1 Exemplar 1 thl. oder für 10 Exempl. 9 thl. vorausbezahlen. Nachher wird jedes Exemplar 1 thl. 8 gr. bis 12 gr. koſten.

Pirna, den 1. July 1801.

Arnoldiſche Buchhandlung.

Neue Verlagsbücher von Darnmann in Züllichau.

Jubilatemeſſe 1801.

Carlo. Ein Roman mit Kupfern von Stölzel, 8. 1 thl.

Gallus, G. J. Geſchichte der Mark Brandenburg, für Freunde hiſtoriſcher Kunde. 2te vermehrte und verbeſſerte Auflage. 4r Band. 8. 22 gr.

Inſtruktion für die leichten Truppen und die Offiziere bei den Vorpoſten nach der Inſtruktion Friedrich II. für die Cavallerie-Offiziere. Aus dem Franzöſiſchen überſetzt. gr 8. 16 gr.

Mutzel, D. Ph. L. Vernet, oder über die nächſten Hinderniſſe der Nützlichkeit des Predigtamtes in jeziger Zeit, gr. 8. 20 gr.

Sammlung von Geſängen zum Lobe Gottes und zur Ermunterung des Menſchen bei ſeinem Gange durch dieſe Zeit, in einer zuſammenhängenden Folge. Zur Beförderung einer gereinigten Andacht. Ganz umgearbeitete Ausgabe, vermehrt mit einigen Gebeten u. ſ. w. Nebſt einer Vorrede des Herrn Ober-Conſiſtorialrath D. Teller. 8. 8 gr.

Verſuch einer Anweiſung zur Logiſtik, oder zur Berechnung des Raums und der Zeit taktiſcher Stellungen und Bewegungen für angehende Offiziere von einem Königl. Preuſſiſchen Offizier, mit einer Kupfertafel. gr. 8. 1 thl.

In Kommiſſion.

Starke, E. F. Dankpredigt an dem Jubelfeſte den 1. Januar 1801. gr. 8. 3 gr.

Wegners, W. G. Säcularpredigt am 1. Jan. 1801. 8. (zum Beſten der Armen.) netto 4 gr.

* * *

Zur Leipziger Michaelismeſſe erſcheinen:

Dramatiſche Gemälde vom Verfaſſer des Carlo. 8.

Hoffmanns Repertorium der Preuſſ. Landesgeſetze für Cameral- und Juſtizbediente. 11 Nachtrag. gr. 8.

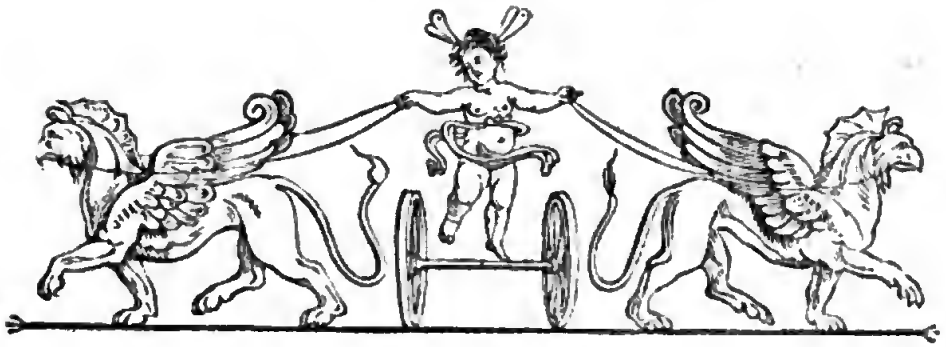
Reglement für die franzöſiſche Cavallerie, das Exerciren und die Manèvre's derſelben enthaltend. Aus dem Franzöſiſchen mit einer Vorrede über das originelle und die Vorzüge dieſes Reglements vor allen andern. gr. 8.

Avis aux Amateurs de la Langue française.

Il vient de paroitre, chez Hinrichs libraire à Leipzic, une grammaire élémentaire pour les enfants, qui apprennent le François. elle est ornée de gravures enluminées et coute 18 gr.

Dans cet ouvrage l'auteur s'est efforcé de se mettre à la portée des enfants; le petit nombre de regles qu'il a données, sont d'une si grande facilité et d'une telle concision, qu'elles peuvent être saisies par ceux qui ont le moins d'aptitude. A cet avantage, la grammaire que j'annonce, réunit celui, de contenir des thêmes et des contes faits pour l'âge le plus tendre, avec la traduction interlinéaire. Quand le mot françois ne se trouve pas sous le mot allemand, qui a la même signification, il est marqué du même numéro. A l'aide de cette nouvelle méthode, l'écolier peut se passer de dictionnaire, apprendra la langue françoise en très-peu de temps, et ne se faire qu'un jeu d'une pareille étude.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag —— 21 July 1801.

87.

Kunſtausſtellung und Preisvertheilung bei der alten Stadtakademie zu Augsburg

am 25ten May 1801.

Wenn man den Einfluß berechnet, den die in Augsburg beſtehende Akademie der bildenden Künſte ſeit ihrer feſten Begründung im Jahre 1710, dort vorzüglich auf die verſchiedenen Profeſſionen geäußert hat, welche Fertigkeit im Zeichnen erfordern: ſo kann man nicht in Abrede ſeyn, daß Geſchmack und Kunſt einen bedeutenden Gewinn von dieſem lobenswerthen Inſtitute gezogen haben. Aber noch einen um ſo größern Nutzen wird es ſtiften, und einen um ſo dauerndern Werth behalten, je mehr man ſich beſtreben wird, nach feſten Regeln in die Bildung derer einzugreifen, welche ſich der Kunſt, oder einem in dieſelbe einſchlagenden Handwerke zu widmen gedenken.

Ein gutes Mittel, bei den jungen Leuten das Kunſtgefühl und den Sinn für das Schöne zu ſchärfen, und zugleich die Aufnahme der bildenden Kunſt zu befördern, iſt allerdings die öffentliche Belohnung und Ausſtellung der Verſuche, durch welche ſie ſich für die Kunſt bilden. Freilich wird dem Kenner, dem vollendeten Künſtler, der nur das der Annahme in der öffentlichen Ausſtellung würdig hält, was den Stempel der Meiſterhand, oder doch des Vorzüglichen trägt, eine ſolche Ausſtellung wenig Befriedigung gewähren; er wird ſie, wo nicht mit Geringſchätzung, doch gewiß mit einem ſehr beſchränkten Wohlgefallen betrachten, wenn er die Anzahl der ſchlechten und mittelmäßigen Erzeugniſſe größer findet, als die der beſſern und guten. Allein, den angehenden Künſtlern, die hier mit ihren Preisarbeiten jetzt den Platz ausfüllen, den ehemals in der nehmlichen Abſicht blos eingelieferte Stücke eingenommen haben, wird es dafür erfreulich ſeyn, eine nützliche Uebung zur Prüfung der Sicherheit ihres Geſchmackes zu erhalten. Und für dieſe iſt ja auch nur das Ganze berechnet. Zudem regt die feierliche Austheilung der Prämien, deren wirkungsvoller Eindruck bei jungen Leuten ſelten verlohren geht, Ideen von Wetteifer auf, die ſowohl dem Talente als der Kunſt höhern Schwung geben.

So wenig man indeſſen in den, unter dem Getöſe der Waffen und den mannichfaltigen Bedrückungen feindlicher Heere Gott Lob! zurückgelegten Tagen ſich Hofnung machen konnte, zahlreiche Proben des Kunſtfleißes aufzuweiſen, wenn gleich die Akademie ihre Arbeiten ununterbrochen fortgeſetzt hat: um ſo angenehmer mußten die eingelieferten Preisarbeiten derjenigen überraſchen, an welchen wegen ihrer Jugend wohl am meiſten gelegen iſt, daß ſie nicht durch trübe Ausſichten in ihrem Eifer erkalten, oder gar verſäumt werden mögten. Aber ungern nimmt man dabei wahr, daß über die errichtete Zeichnungsanſtalt die Benutzung der erweiterten und bequemer gemachten Gelegenheit, ſich im Zeichnen nach dem Leben und Runden zu üben, faſt völlig vergeſſen wird; denn der Beſuch der eigentlichen Akademie iſt in der That ſo ſchwach und dürftig, daß

Digitized by Google

er gegen jenen in ältern Zeiten, wo sich selbst die angesehrnsten hiesigen Künstler wie z. B. ein Rugendas, Rieger, Haid, Huber u. m. a. nicht zu groß geduncht haben, nach dem Leben sich zu üben, gar keinen Vergleich mehr aushält.

Der zweite Pfingstfeiertag eröfnet jährlich die Kunstausstellung hier in unserer Reichsstadt, die schon mehrere Jahrhunderte hindurch eine wohlthätige Pflegerin der schönen Künste war. Am 25 May, Morgens nach 10 Uhr begann Herr Rathskonsulent Biermann, unter dem Vorsitze der Herren von Höslin dem ältern, und Freiherrn von Seida und Landensberg, diese Feierlichkeit mit Ablesung einer Rede, in welcher den verschiedenen Sammlern von Kupferstichen lehrreiche Winke gegeben werden, wie sie dieselben am zweckmäßigsten anlegen und einrichten können. Hierauf theilten die beiden Herren Vorsitzer an die würdigsten Kunstzöglinge die verdienten Preise aus, die aus größern und kleinern silbernen Drukmünzen, von dem hiesigen geschickten Medailleur Neuß geprägt, bestanden.

Unter den sowohl nach dem Leben als nach dem Rondeu gezeichneten Akten, erhielten nur Zwei Preise. Im historischen Fach wurden 3 Preise; im landschaftlichen 2, im akademischen 2; in Thierstücken 2; in der Architektur 4; in perspektivischer Geometrie 1; in Köpfen 1; in ländlichen Figuren und Vorstellungen 3; in Ruinen 1; in englischen Gartenparthien 1; in Blumen 1; in Gartenrissen 1; in Cortonzeichnungen 1; in Goldschmiedszeichnungen 1; in Kupferschmiedszeichnungen 1; in Springbrunnen 1; in Kupferstechen 2; in dossirter Arbeit 1 und endlich in Modellen auch 1 Preis ertheilt.

Wenn gleich alle diese Arbeiten nur Kopien waren, die folglich der Kunst keine neue Bereicherung geben können; so befanden sich doch mehrere darunter, die mit Liebe und Lust gearbeitet waren, und jedem Kennerauge die charakteristischen Züge des Originals lebhaft und schön vergegenwärtigten. Unstreitig gehörten diesmal zu den besten Nachbildungen die zwei von Gottlieb Steinle braun getuschten Landschaften mit den anmuthigen Viehgruppen. Hier fand man alles wieder, was in dem englischen Originale so viel Anziehendes hat, und wahrlich verdient dieser junge Künstler eben so viel Lob als Aufmunterung. Diese zwei schone Blätter, nächstens von der geubten Hand des Herrn Thomas Hauer in Aquatinta bearbeitet, werden zu seiner Zeit durch Herrn Tessary, dessen Industriegeist den hiesigen Kunstlern einen reichen Kanal für den Vertrieb ihrer Produkte geöffnet hat, ausgegeben werden.

Eine nähere Zergliedrung der eingelieferten Preisarbeiten, oder Begleitung derselben mit kritischen Urtheilen, würde nicht in meinen Gesichtspunkt passen. Ich bemerke also nur noch, daß auch die Anzahl von den zur Ehre aufgestellten Kunstwerken nicht unbedeutend war, und daß man unter diesen der Ansicht des Bades von Cerebrensky bei Mostau und seiner Umgebungen, welche uns der kräftige und saubre Grabstichel des Herrn Eichler, eines Künstlers, der das inwohnende Schöne und Große zu empfinden und auszudrücken versteht, gab, allgemein den ersten Platz der Vortreflichkeit zugestand.

Der akademischen auswärtigen und hiesigen Mitglieder sind gegenwärtig 46. Derjenigen Kunstzöglinge, welche an Sonn- und Feiertagen, unter Anweisung der Herren Lehrer, Thomas Hauer und Lorenz Rugendas das Zeichnungsinstitut besuchen, sind 116, worunter sich auch viele Fremde, Handwerksgesellen, Gärtner, Schlosser, Kistler, Goldschmiede u. s. w. befinden.

Möge dieses nützliche und schöne Institut, das schon so manchen schimmernden Funken der Kunstliebe zur hellen Flamme angefacht hat, immer mehr Theilnahme und Unterstützung finden!

Königlich Ständisches Theater in Prag.

Das hiesige große Altstädter Schauspielhaus, welches der Graf Nostitz im Jahre 1781 erbaute, haben sechs der hiesigen Herren Stände vor drei Jahren an sich gekauft, und an Guardasoni, den ehemaligen Direktor der italienischen Opern, verpachtet. Es werden nun abwechselnd — deutsche Schauspiele, italienische Opern und Ballette gegeben.

Das deutsche Schauspiel wird weit mehr, als die Oper besucht, und zählt wirklich einige sehr brave Künstler unter seinen Mitgliedern. — Das Liebhaberfach war seit Herrn Ifflands Abgang sehr schwach besetzt; aber durch Herrn Svibrig und Schemnauer ist diese Lücke gut ausgefüllt. An der Spitze der Gesellschaft steht Herr Liebich, als Regisseur, ein Mann von vielen theatralischen Kenntnissen, und als Schauspieler ein braver Kunstler in seinem Fache. Verhältnisse hingegen mögen ihn zuweilen zur Uebernahme mancher Rolle nöthigen, die ihm nicht zusagt. Man verkennt den talentvollen Schauspieler zwar nie; aber erzwungene Kunstschönheit ist nicht natürliche Schönheit. Sein Hauptfach sind gesetzte Charakterrollen, vorzüglich aber launigte Alte. Sein ungezwungenes Spiel,

Digitized by Google

sein guter Konversazionston, leisten ihm in diesem Fache vorzügliche Dienste. Gang, Haltung des Körpers, Blick, Miene, ist jederzeit der Rolle angemessen. Als Held kommt ihm Figur und sein volles Organ sehr zu statten; aber in leidenschaftlichen Stellen weiß er dann seine Stimme nicht genug zu mäßigen, und nicht selten geschieht es, daß sein Ton fällt, wo er grade am heftigsten wachsen sollte. Viele seiner vorzüglichern Rollen verdienen eine genauere Zergliederung, und in der Charakteristik des ganzen Theaterpersonals werde ich einst mehr über diesen würdigen Künstler sagen. —

Nun noch ein Wort von ihm als Regisseur. — Man ist mit der Auswahl der Schauspiele im Ganzen sehr zufrieden. Alle neuern Werke der besten Dichter, auf die man unter den vorigen Direkzionen immer Verzicht thun mußte, werden gegeben; aber zu Zeiten tischt er uns doch Stücke auf, die er billig mit ältern guten Schauspielen verwechseln sollte: „Liebhaber im Harnisch," „Spekulanten," „Todtenkopf," „Burggeist," „Hausdoktor," „Ritter in Akon," „Tochter der Finsterniß" sind doch sehr elende Produkte, die stets bessern Stücken den Platz rauben sollten. — Man sieht sehr gut ein, daß nicht immer Meisterwerke können gegeben werden; aber es finden sich ja alte Stücke genug, die der Kasse (wenn denn ja diese als die Ursache vorgeschützt wird) den nehmlichen Nutzen verschaffen, wie diese neuen Unholde. Abwechselung muß zwar seyn, aber ja nicht auf Kosten des guten Geschmacks. Will die Galleeie lachen, so gehe sie in das Vorstadttheater!

Die Aufführung mancher Konversazionsstücke, ihr regelmäßiger Gang gereichen übrigens der Leitung des Herrn Liedichs, allerdings zur Ehre. Die Rollenvertheilungen sind nach den Kräften der Gesellschaft richtig; nur sieht man zuweilen einige Schauspielerinnen noch in naiven unschuldigen Rollen auftreten, die den Jahren der Naivität längst entwachsen sind. Partheilichkeit traue ich einem Manne, wie Herr Liedich, nicht zu. Wollen aber mehrere Schauspielerinnen bei der hiesigen Bühne ein Fach spielen, oder sind sie wirklich dafür engagirt, so folge der Regisseur hierin der Stimme des Publikums, und nicht den leider zu oft durch Eigendünkel geleiteten Prätensionen mancher Schauspielerin. — Ich besuche das Theater täglich, höre also wie das Publikum urtheilt; doch lasse ich mich nie von der Stimme des großen Haufens hinreißen, der sehr oft heute den Schauspieler in einer Rolle vergöttert, wo er es am wenigsten verdient, und morgen wieder da tadelt, wo er grade gut spielte. Ich prüfe und vergleiche selbst; aber hierin bin ich auch der Meinung des größern Theils des Publikums, und ich hoffe Herr Liedich wird diese Wahrheit fühlen und sie gerne benutzen.

Die italienische Oper giebt vom Anfange Septembers bis Ende May ihre Vorstellungen. Künftigen Herbst erwartet man eine größtentheils neue Gesellschaft. Von den ältern Mitgliedern sind nur der erste Tenorist Herr Siboni, und Herr Bassi geblieben. Siboni gehört zu den vorzüglichsten Tenorsängern, die Prag je aufzuweisen hatte; sein Vortrag ist unnachahmlich schön, bisweilen aber etwas zu viel gekünstelt. Seine Stimme ist eine der biegsamsten, die ich je gehört habe. — Unter den abgegangenen Mitgliedern, wird Mad. Kampi (die zur Schikanederischen deutschen Oper nach Wien gieng) am meisten bedauert.

Das Ballet ist hier unbedeutend und verdient gar keiner Erwähnung. X Z.

Fürstliches Fest der Dankbarkeit.

(Neustrelitz im Juny 1801.)

Unser geliebter Erbprinz, um — während Abwesenheit seines Herrn Vaters — seiner Frau Großmutter einen frohen Abend zu machen, ließ am 31sten May das Innere der herzoglichen Orangerie geschmackvoll illuminiren, und nutzte zugleich die Gelegenheit, dieser würdigen Fürstin seine kindliche Ehrfurcht und Dankbarkeit zu bezeugen *). Die Hauptwand des Saals war mit einem artigen Medaillon geziert, worin folgende Inschrift — wie man vermuthet, von dem Prinzen selbst verfaßt, zu lesen war:

La présence de *Louise*
En tout lieu est une fête;
Pour ses parens, ses amis,
Elle devient un bonheur!
Réunissons nous donc
A *Lui* rendre hommage,
Puisque c'est un hommage
Rendu à la vertu.

Auf beiden Seiten waren kleine Altäre mit allegorischen Verzierungen, und den Inschriften: *Pieté filiale.* — *Reconnoissance.* — Abends gegen neun Uhr — nachdem man in der sogenannten Schloßkoppel Thee getrunken, — schlug

*) Seine erste Erziehung verdankt der Erbprinz größtentheils der Frau Landgräfin, da er seine Frau Mutter schon im dritten Jahre verlohr.

der Erbprinz der Frau Landgräfin noch eine kleine Promenade im Schloßgarten vor, und führte Sie nun dergestalt, daß Sie duech die Illuminazion plötzlich auf das angenehmste überrascht ward. Die siebzigjährige Fürstin erkannte ganz die edle Absicht ihres Enkels; herzlich umarmte sie Ihn, Thränen glänzten in Beider Augen, und die Umstehenden freueten sich dee rührenden Szene. — Bei offenen Thüren ward nun an einer Tafel von einigen zwanzig Couverts im Orangerie-Saale gespeiset; die herzogliche Kapelle beeiferte sich, durch Aufführung gut gewählter Stücke, die frohe Stimmung der Gesellschaft zu erhöhen; so wie herrliches Wetter, und die im Gaeten zahlreich versammelten Zuschauer dies an sich einfache — seinem Zwecke nach aber gewiß edle Fest, noch verherrlichten.

Paswan Oglou.

So eben ist das Portrait von Paswan Oglou (bei Voß und Comp. in Leipzig) erschienen, das nicht allein des merkwürdigen Mannes wegen, den es vorstellt, sondern auch wegen seines ausgezeichneten Kunstweeths interessiet. Es ist nach einem Gmählde von dem berühmten Garnier, von Böttger in Dresden, der bekanntlich unter unsre geschätztesten Kupferstecher gehöet, in punktirter Manier sehr fleißig und kräftig gestochen, und erfüllt Alles, was man von dieser Manier erwarten kann, die sonst eben nicht den metallähnlichen Ton, vielmehr etwas Stumpfes zu haben pflegt, das den Kennrr, der Bestimmtheit verlangt, zumal im Großen unbefriedigt läßt.

Da man sich wohl in dem Charakter des Paswan Oglou gemeine Wildheit vorzustellen pflegt, wozu die Idee von seinee Herkunft das Ihrige beitragen mag, so wird man um so mehr überrascht von der männlichen Schönheit, drr veredelten, höheen Kraft und Kühnheit, die in diesem Gesicht und in der ganzen Haltung des Kopfes sichtbae ist.

Das Portrait ist 15 Zoll hoch und 12 Zoll breit, und kostet 1 Rthlr. sächsisch.

Musikalische Instrumente.

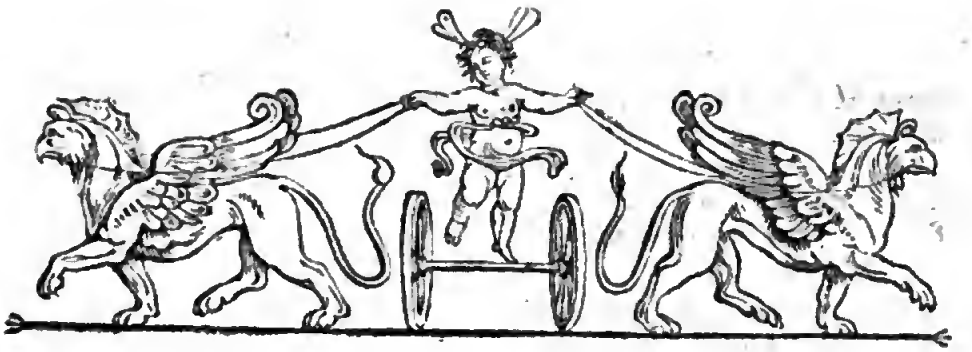
Die Fortepiano's von drn Gebrüdern Stein, Schanz, Jakesch, Beodmann ꝛc., welche das Bureau de Musique der Herren Hoffmeister und Kühnel in Leipzig in Vorräthrn hat, haben so ausgezeichneten Werth, daß sie eine besondere Bekanntmachung in diesen Blättern verdienen. Sie sind theils Klavier- theils Flügelförmig; die letztern insonderheit von der höchsten Vortrefflichkeit. Nach Beschaffenheit des Tonumfangs (bis zum dreigestrichnen g oder gar zum viergestrichnen c) und den Holzaeten (Kirsch-rothbeiben- und Mahagony) sind auch die Preise verschieden. Man kann auf diesen Forteplano's, deren Ton sich durch angenehme Fülle, Rundnng und Reinheit und vorzüglich überall duech Gleichheit auszeichnet, blos durch das stärkere oder schwächere Auffallen des Fingers auf die Tasten alle Grade der Tonstärke gewinnen, ohne dazu besonderer Zuge nöthig zu haben. Der Zug, welcher die Dämpfung aufhebt, dient nicht nue zum Crescendo und Fortissimo, sondern der geschmackvolle Spieler weiß durch ihn beim Pianissimo zuweilen täuschend zu wirken. Bei einigen dieser Instrumente ist ein ganz einfacher Pianozug angebracht. Die Dämpfung selbst ist so prompt, daß man nicht den geringsten Nachklang hört, sobald der Fingrr aufgehoben ist. Die Tastatur ist durchaus gleich, leicht und schnell ansprechend. Die Mensur ist so richtig, daß, der Erfahrung gemäß, mehrre Jahre hinduech nicht eine Saite springt, und das Innere, der Resonanzboden, die Auslösung ꝛc. so dauerhaft, daß die Stimmung sich ungewöhnlich lange hält, wodurch diese Instrumente einen vorzüglich hohen Werth erhalten.

Das Bureau de Musique sorgt dafür, daß dem Käufer diese Instrumente wohl verwahrt und mit einee Anweisung zugesandt werden, wie man sie auspacken, stimmen und behandeln soll.

Erfindung.

Die Herren Ackermann, Snardy und Comp. haben eine sehr nützliche Manufaktur in Chelsea — welches jetzt eine Vorstadt von London ist — errichtet, in welcher Tuch, Kleider, Zeug, Musselin, Papier u. s. w. völlig wasserdicht gemacht weeden. Ein großes Haus in Newbondstreed machte dieser Tage, als ein heftiges Gewitter war, mit dem wasserdichten Tuch der Manufaktur einen Versuch, breitete ein Stück über ein großes Faß und ließ es, während des ganzen Regengusses stehen; allein es wae kein Tropfen hinduechgedrungen. Der Herzog von York wird die Montueen der ganzen englischen Armee von solchem wasserdichtem Tuche machen lassen.

Wenn es mit dieser Nachricht aus englischen Blättern seine Richtigkeit hat, so ist das auch für die elegante Welt eine Erfindung von der äußeesten Wichtigkrit, wovon zu wünschen, daß wir bald hinter das Geheimniß derselben kommen mögen.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag —— 23 July 1801.

88.

Flüchtiger Blick auf das jetzige Rom.

(Aus dem Briefe eines Reisenden.)

(Rom im May 1801.)

Endlich habe ich das Ziel meiner Reise erreicht, nach dem ich mich so ungeduldig sehnte, dieses Rom, das sehr viele Rückerinnerungen an die alten Schriftsteller so interessant, aber auch sehr viele neuere Rückerinnerungen so bedauernswürdig machen. Jetzt kann man wohl mit vollem Rechte wiederholen, was einst Montaigne sagte, daß Rom nur Ruinen von Ruinen vorstelle. Betrachtet man aber diese Trümmer, so sieht man, daß weder die Zeit noch Revoluzionen ihr alle Denkmäler ihrer ehemaligen Größe haben rauben können. —

Rom scheint mir eine der angenehmsten europäischen Städte zu seyn, und die Gesellschaft aller Klassen bietet einem Manne, der an Lebensart der großen Welt gewöhnt ist, Entschädigung aller Art an; es gewährt selbst denen, welche hier nichts als Vergnügen suchen wollten, die anlockendsten Gelegenheiten dazu; man wird durch nichts genirt und in Verlegenheit gesetzt. Was man von den Frauen nicht fordert, bieten sie einem an, und die Sitten sind hier ungemein frei, woran ohne Zweifel das heiße Klima Schuld ist. Sprechen Sie nur nicht gegen die Religion; sie verpflichtet Sie hier zu nichts, sie fordert von Ihren Grundsätzen, von Ihrem Betragen keine Rechenschaft; kurz reißen Sie nur nicht den Weinstock des Herrn aus, so können Sie unter seinem Schatten Alles thun, wozu Sie Lust haben. Die Libertins finden daher, daß das freie Leben in Rom weit mehr Pikantes hat, als sonst irgendwo, und es ist wirklich sehr angenehm, sich ganz nach Gutdünken unter der Herrschaft dessen, der seiner Pflicht nach, alle Vergnügen untersagt, sich jedem Genuß überlassen zu können.

Das Volk in Rom ist, obgleich in das schrecklichste Elend versunken, doch nicht sehr unglücklich, weil es verächtlich ist, und in dieser niedrigen Volksklasse, welche stets bettelt und niemals arbeitet, erkennt man den verächtlichen Pöbel des alten Roms wieder, der müßig auf dem Forum lag, und bei der Stimme der Dantons und Marats der damaligen Zeit sich der Plünderung überließ und sich im Blute badete. Kurz, ich habe in dem neueren Rom die Ablömmlinge der Brüder und Freunde des alten Roms wieder gefunden.

Es hat mich frappirt, daß ich in den Physionomien, in dem Betragen und in der Natur der heutigen Römer eine sehr getreue Abstammung gefunden habe. Alle Viertelstunde findet man zwischen den Schultern eines Facchino oder eines Bettlers, einen Scipio's- Cäsars- oder Augustus-Kopf, und viele Tabulettkrämerinnen und Nähterinnen sind eben so schön, wie die Julien, Agrippinen und Pompejen.

In Rücksicht der Künste und Denkmäler können andere Städte sich mit ihnen gar nicht messen. Sie haben

einen reinen Geſchmack und ſchöne edle Ideen, die ſie daher erhalten, weil ſie beſtändig unter den Wundern der Künſte leben. In Rom kennt Jederman die Künſte; jeder weiß davon zu ſprechen und etwas darüber zu ſagen, und man muß geſtehen, daß unſere Kenner in den Gallerien oft von denſelben ſehr lächerliche Urtheile fällen.

Den Ackerbau kennt der Römer nicht, und die ſchönen, einſt ſo fruchtbaren und reichen Felder, ſind jetzt bloße Wüſten. Man hat viel über die Sorgloſigkeit der Päbſte geſprochen, daß ſie faſt nie den Landbau aufgemuntert hätten; ich glaube aber, die wahre Urſach dieſes Verſäumniſſes liegt wohl in dem perſönlichen Intereſſe der Päbſte, um das Monopol für das Getraide, das ſie vom Auslande erhalten, nicht zu verlieren.

Glauben Sie ja nicht, daß die ſchrecklichen Lehren, die dieſes Volk bei den Revoluzionen, von denen es ein Opfer geworden iſt, es von ſeinem Abergiauben geheilt haben; es iſt zu unwiſſend, um die Erfahrung benutzen zu können und die Mönche ſind zu klug, als daß ſie nicht ſelbſt bei den Unglücksfällen des Volkes Mittel gefunden haben ſollten, ihren Einfluß noch zu vermehren. Sollten Sie es wohl denken, daß die Inquiſizion ſich wieder zu regen anfängt? Während meines Hierſeyns befahl ein Geiſtlicher einem ſeiner Pfarrkinder ſchriftlich, auf 14 Tage wegen ſeines Eifers, den er für die Errichtung der römiſchen Republik gezeigt habe, ins heilige Gefängniß zu wandern. Der Brief war mit einem Befehl an den Kerkermeiſter begleitet, dieſen Mann in dem Gefängniſſe aufzunehmen. Man ſprach denſelben Abend noch darüber mit dem Staatsſekretair: Man kann, antwortete dieſer, in dem Mittelpunkte des Glaubens die Inquiſizion nicht entbehren. Auf dieſes Argument lies ſich dann nichts erwiedern. Von der Perſon des Pabſtes kann ich Ihnen nicht viel ſagen. Es giebt keinen achtungswürdigern Mann als ihn, aber er ſcheint mir üble Rathgeber zu haben. Die, welche das Kardinalskollegium beſſer kennen, als ich, behaupten, daß es ſchwer fallen würde, in demſelben einen Staatsmann zu finden. Einige Römer rühmten mir den Kardinal A... Was iſt es denn für ein Mann? fragte ich ſie. — O, es iſt ein großer Theologe! gaben ſie mir zur Antwort.

Unter den Kardinälen ragt aber doch einer durch ſeine Charakterſtärke hervor, von der er einen ſchrecklichen Gebrauch macht; ich meine den Kardinal R**, der unter einem von Natur gerechten und guten König, mancherle. verübte, was ihn lange in Andenken erhalten wird. Eben die Regierung, welche er mit ſo vieler Grauſamkeit, aber auch mit ſo vielem Muthe und Eifer vertheidigt hat, hat ihn wieder wegſchicken müſſen.

Badechronik.

Karlsbad.

(Karlsbad, 20 Juny 1801.)

Ich verſprach Ihnen einige Nachrichten von meiner Reiſe ins Karlsbad, und mit Vergnügen erfülle ich mein Verſprechen, ob ich gleich vorausſehe, daß ich Ihrer Erwartung nicht Genüge leiſten werde. Sie wiſſen, ich gieng ſehr frühe hierher — in der Mitte des Maymonats; und nun, da gerade erſt die brillante Epoche des Karlsbader Sejours anfängt, ſehe ich mich genöthigt wieder abzureiſen. So iſt es natürlich, daß das, was ich Ihnen Merkwürdiges allenfals zu melden im Stande bin, nur ſehr ſpärlich ausfallen kann. Sehen Sie zu, ob Sie vielleicht etwas davon für Ihren Zweck benutzen können.

Von meiner Reiſe durch's Erzgebirge ſage ich Ihnen nichts, ſondern gebe Ihnen blos den Rath, wenn Sie einſt Karlsbad beſuchen, eher über Annaberg als über Schneeberg zu reiſen. Zwar hat man auf dieſem Wege weniger hohe Berge zu überſteigen, als auf jenem, dafür giebt es aber ſoviel kleine und große Steine im Fahrgleiſe, die den Wagen ſtets von einer Seite auf die andre ſtoßen, und einem nicht einen Moment ruhig zu ſitzen erlauben, daß man wirklich den Weg über Annaberg Trotz ſeiner gewaltigen Berge, den ebenern nennen kann. Nur von Joachimsthal an bis Karlsbad hat man den nehmlichen Nachtheil, wie auf der Schneeberger Straße. Es iſt faſt nicht möglich, im Wagen auszuhalten, ſo unaufhörliche und heftige Stöße giebt es hier, und — gerade hier geht doch der Weg beinahe in der Fläche fort, und würde bei dem Ueberfluß an Steinen eine Chauſſee mit geringern Koſten, als irgendwo anders, angelegt werden können. Dem guten Prinzen Anton von Sachſen, zu Ehren und Vortheil, der bei ſeiner Reiſe hierher den Weg über Annaberg gewählt, beſſerten die Bauern der an der Straße liegenden Dörfer ſowohl im Sächſiſchen als böhmiſchen Gebirge die Wege zwar aus; aber blos mit Schutt und Ziegelſteinen die ſie über einander warfen, ſo daß dadurch nicht viel beſſer gemacht wurde.

Sie werden geſtehen, daß wir unter ſehr üblen Vorbedeutungen in Karlsbad einliefen, denn — man trug uns [illegible] Todten entgegen. — Ein Preußiſcher Edelmann, der

Troz eines gefährlichen Huſtens gewiſſermaßen aus Verzweiflung der Brunnenkur wider den Willen der Aerzte gebrauchte, hatte dadurch ſeinen Tod beſchleunigt, und wurde nun am Abend feierlich mit Muſik von blaſenden Inſtrumenten, unter Begleitung der Geiſtlichkeit und Schule, auch ſämmtlicher ſeiner hier gegenwärtigen Landsleute begraben. Dieſes feierliche Begräbniß eines Ketzers hatten zwar die hieſigen Kreuzherren für ſich nicht erlauben wollen, war aber durch eine Ordre des aufgeklärten und würdigen Kreishauptmanns zu Elnbogen, an den die Preußen eine Staffette geſchikt hatten, ſogleich zugegeben worden. (Das Ganze ſoll jedoch den Erben des Verſtorbnen auf 400 Fl. koſten.)

Wir fanden bei unſrer Ankunft nur einige zwanzig Kurgäſte, und dieſe wenigen hielten nach den Landsmannſchaften ſo unter ſich zuſammen, daß mir, der die Einſamkeit ſo wenig liebt, was auch Zimmermann dafür ſagen mag, der Aufenthalt gewaltig langweilig wurde. Jezt in der Mitte Juny ſind über 200 Partheien, wie es die Badeliſte nennt, gegenwärtig; dennoch aber iſt weder an den Brunnen ſelbſt, noch in den Verſammlungsſälen je viel Geſellſchaft. Die meiſten Kurgäſte ſind Eingebohrne. — Von fremden Herrſchaften kann ich blos den Prinzen Anton von Sachſen mit ſeiner Kaiſerl. Gemahlin nennen, die wieder als Graf und Gräfin Barby hier leben, ein Inkognito, was aber insgemein, ſo gern es auch der äußerſt humane Prinz zu haben ſcheint, nicht beobachtet wird. — Dann den Herzog von Oſtgothland — hier Graf von Oland, der aber wegen Kränklichkeit, faſt ſtets das Bette hüten muß; — die verwittwete Herzogin von Würtemberg (ehemalige Baroneſſe Hohenheim) u. ſ. w. Noch erwartet man die Herzogin von Mekkenburg-Schwerin hier, den Churfürſten von Cölln und auch den geliebten Erzherzog Karl. Auch ſind 4 Engliſche Familien hier, einige Ruſſiſche (Burhövden, Bockounin, Dolgorucki, Gallizin) und eine Däniſche (Reventlow). Daß Graf Orlow ſeine ſchon ganz beſtimmte Reiſe hierher hat aufgeben, und ſchleunigſt zur Krönung nach Moskau, wohin ihn ein eigenhändiges Schreiben Kaiſer Alexanders berufen hat, eilen müſſen, wird von den Karlsbadern, die ſeine Freigebigkeit oft erfuhren, ausnehmend bedauert.

Ich weiß nicht, ob es Vorſchrift der Aerzte oder blos Ton iſt, den Brunnen zu Hauſe zu trinken; man findet aber in der That nur die wenigſten Kurgäſte, ſo viel die Vornehmen anlangt, an den Quellen ſelbſt. Der Neubrunnen iſt noch der beſuchteſte. Hier kommt auch oft die Gräfin von Barby her, und dann läßt ihr Gemahl den Sprudel, den Er trinkt, ſich an dieſen Brunnen bringen. Auch iſt ſeit einigen Tagen am Thereſien- (ehemals Gaeten-) brunnen, wo vorher äußerſt wenige tranken, mehr Geſellſchaft. — Hier hat alles neuerlich durch des nun verſtorbnen Baron Carlowitz Anſtalten, (er gehört ſoviel ich weiß, nicht zu der Sächſiſchen Familie dieſes Namens, ſondern war aus Ungarn gebürtig) ein anderes Anſehen bekommen. Drei bequeme Treppen führen auf die ſehr gut geebneten Terraſſen den Schloßberg hinauf. Auf dieſen mittlerer, die mit Pappeln und ſteinernen Urnen eingefaßt iſt, ergießt ſich die Quelle des Thereſienbrunnens unter einem buntgeſchmückten Pavillon, der die Inſchrift führt: Imitari malim, quam vocari. — in ein ſteinernes Becken. Auch der weitere Fußſteig von hier nach dem Schloßbrunnen iſt ſo gut eingerichtet, daß man nun von einer Quelle zur andern mit der größten Bequemlichkeit kommen kann. Daher mag es kommen, daß es jezt ordentlich Mode wird, von allen Quellen etwas zu trinken. — Herr von Carlowitz hat, wie ich hörte, in Karlsbad Bank gehalten, ſo ſtreng auch Hazardſpiele in den k. k. Landen verboten ſind, und entweder aus Dankbarkeit oder zu Beruhigung der Polizei dieſe Einrichtungen mit beträchtlichen Koſten geſtiftet.

(Die Fortſezung folgt.)

Iffands Abſchied von Wien.

(Wien, 4 July 1801.)

Heute hat uns Herr Iffland verlaſſen, und iſt in Begleitung unſeres Brockmann, ſeines alten Freundes, nach Grätz gereiſt, um auch auf der dortigen Bühne einige Gaſtrollen zu ſpielen. Er nimmt unſeren ungetheilten allgemeinen Beifall und die größte Achtung mit, ſo wie er, nach ſeinen öffentlichen Erklärungen mit den innigſten Gefühlen des Dankes uns verläßt. Eine unſerer beliebten Dichterinnen, Caroline Pichler, geborne von Greiner hat ſein lezztes Spiel im leichten Sinn den 29ſten Junius in folgendem Gedichte mit Wärme und Wahrheit beſungen:

Heut, da zum lezten Mal auf unſrer Bühne
Dein tiefdurchdachtes Spiel der Menge Herz entzückt,
Und durch Gebehrde, Blick und Ton und Miene
Sie in der Täuſchung Zauberwelt entrückt;

Heut, da gerührt wie von Dir scheiden,
Nimm unsern Dank für all' die feinern Freuden,
Den köstlichen Genuß, den uns Dein Spiel gewährt:
Doch mehr noch für die Tugenden, die Sitten,
Das wahre Lebensglück in ländlich stillen Hütten,
Das Deiner Muse sanfter Ernst uns lehrt;
Die Muse, die bald kühn, in tiefverderbten Zeiten
Den treuen Spiegel uns erzürnt entgegenhält,
Und bald mit einer Kunst, die die geheimsten Saiten
Der Seele mächtig rührt, des Hauses innre Welt,
Der Pflichten Heiligkeit im Haus- und Vaterstande,
All' jene süßen Sorgen, zarten Bande,
In hoher Wahrheit uns vor Augen stellt. —
Du gehst von uns — vielleicht auf immerdar.
Nur leichter Sinn, nur Leichtsinn kann vergessen,
Daß diese Kaiserstadt Dich einst besessen,
Und daß dies Glück so kurz und flüchtig war.

Das Schauspiel des Vesuvs in Schlesien *).

(Schweidnitz, 2 July.)

Genialische Sonderbarkeiten, wie folgende, sind gewiß nicht von dem Plane einer Zeitung für die elegante Welt ausgeschlossen.

Wer kennt nicht den Zobtenberg in Schlesien einige Meilen von Breslau, den neuere Reisende mit Recht so gepriesen haben, und den kein Fremder vorübergeht, ohne von seinen Höhen herab eines entzückenden Anblicks zu genießen? — Im May d. J. enthielten die Schlesischen Provinzialblätter eine Vergleichung dieses Berges und des Vesuvs, wobei alles so zum Erstaunen ähnlich befunden wurde, daß dem Vesuv nur noch das Feuerspeien als eine besondere Eigenschaft blieb. Jemand gab nun den großen Gedanken her, daß es wohl möglich wäre, ihm auch diesen Vorzug, wenigstens auf kurze Zeit, zu benehmen und kein geringeres Schauspiel, als das eines feierspeienden Berges, auf dem schlesischen Zobten zu veranstalten. Ein Gedanke, der einem Alexander oder Nero Ehre gemacht haben würde! Das Anziehende, Große, Kühne und zugleich Gefallende desselben wurde nebenbei gebührender Maßen ins Licht gesetzt, und dieses feierspeiende Spektakel nun wirklich im Ernste angekündigt.

Die Sache erregte ein vorübergehendes Aufsehen, und man lachte am Ende über die kurzweilige Idee, die keiner Ausführung fähig sei. Anders die Erfinder, die es wirklich im Ernste gemeint hatten, wie sich aus dem darauf folgenden Stücke der Provinzialblätter ergab. Denn hier las man eine weitere Nachricht über das Kunstfeuer auf dem Zobtenberge und die ganze vulkanische Anstalt. Das Schauspiel wurde auf den 3ten August d. J., zum Geburtstage des Königs, festgesetzt und Jederman zur Subskription der Kosten alles Ernstes aufgefordert. Nach den Beschreibungen der Reisenden sollte das Schauspiel, ganz der Natur getreu, von geschickten Artilleristen, eine halbe Stunde vor Sonnenuntergang, veranstaltet werden und bis in die Nacht hinein dauern; Tausende sollen den leibhaftigen Vesuv zu sehen glauben und schaudern. Zwei kleine Hindernisse fanden sich indeß, die allein im Stande sind, das Feuer zu Wasser zu machen: der Umstand, daß die Eigenthümer des Berges ihre Einwilligung zu einem Schauspiel dieser Art nicht geben wollen und können, wegen des großen Schadens, der unfehlbar dadurch angerichtet werden müßte, und ein anderer, eben so wichtiger, daß Niemand sich zur Unterzeichnung verstehen will, da die Ausführung, wie natürlich, einen sehr großen Kostenaufwand erfordern und, wie man voraussehen kann, zuletzt doch durch ihre Kleinlichkeit ins Lächerliche fallen würde.

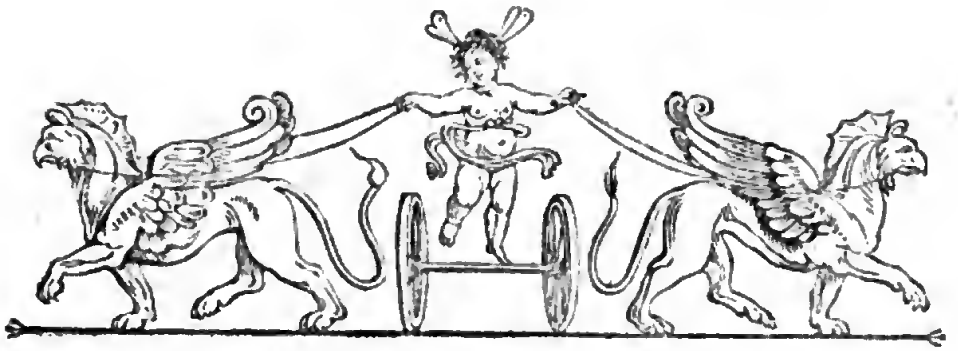
Auf diesem Punkte stehen die Sachen gegenwärtig. Man erwartet nun, wozu sich die kühnen Unternehmer weiter entschließen werden. Vermuthlich werden sie uns doch nun auch das große Ende ihres großen Gedankens, und zwar da der vorzüglichste Beförderer desselben ein Romanendichter ist, auf eine recht feierlich-rührende Art berichten.

Auf den Tod der Gräfin Felicité Balbi, sogenannten Königin von Koblenz, Ludwigs 18 Geliebten **).

Felicité passée
Qui ne peut révenir;
Tourment de ma pensée:
Que n'ai je, en te perdant, perdu le souvenir!

*) In Num. 66 d. J. ist schon einmal, aber in etwas anderm Sinne, die Rede davon gewesen.

**) Soll von ihm selbst gemacht seyn.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 25 July 1801.

89.

Denkmal der englischen Siege.

(Eton bei Windsor, 6 July 1801.)

Um das Andenken der großen Siege, welche die englische Flotte in diesem Kriege erfochten hat, auf eine würdige Art der Nachwelt zu überliefern, vereinigte sich im Jahre 1799 in London eine Gesellschaft, welche auf ihre Kosten ein öffentliches Denkmal errichten wollte. An der Spitze derselben war der Herzog von Clarence, dritter Sohn des Königs, und selbst Admiral bei der Flotte. Es wurden ansehnliche Geldbeiträge zusammengebracht, und ein Kommissionsausschuß ernannt, um die Unternehmung in Ausführung zu setzen. Den Ausschuß bildeten Herr Pitt, damals erster Minister; Graf Spencer, damals erster Lord der Admiralität; Sir Andrew Hammond, Beamter bei der Flotte; der Admiral Parker; Herr Nepean, erster Admiralitätssekretair; Herr Rose, Sekretair bei der Königlichen Schatzkammer; der Vorsteher der Bank von England und der Vorsteher der Ostindischen Kompagnie. Dem Herrn Davison war die Einnahme des Geldes anvertraut.

Der Kommissionsausschuß, um sich des ihm übertragenen Geschäfts zweckmäßig zu entledigen, fing damit an, eine allgemeine Aufforderung an die Künstler ergehen zu lassen, daß sie verschiedene Zeichnungen und Plane zu einem Denkmale einreichen mögten, und setzte zugleich folgende Bedingungen fest: „Das Denkmal solle entweder eine Säule, oder ein Obelisk, oder ein ähnliches Werk der Kunst seyn; seine Höhe 200 Fuß betragen, und auf einem freien Platz von beträchtlichem Umfange und zwar auf einer Grundlage, 30 Fuß über dem Boden, zu stehen kommen. Dies Grundwerk oder Fußgestell solle an jeder seiner vier Seiten eine Flucht von Stuffen haben, vermittelst welcher man sich dem Denkmale selbst nähern könne. Zugleich aber müsse man auf erhobenes Bildwerk und Täfelchen für Inschriften bedacht seyn, wobei aber alle überflüssige Zierrathen vermieden und dagegen klassische Simplizität in Betracht gezogen werden müsse."

Nach diesen Ideen sollten die Künstler ihre Entwürfe nun einliefern. Um sie dazu aufzumuntern, wurde für den besten Plan eine goldene Schaumünze, 30 Guineen am Werthe, zur Belohnung ausgesetzt; für denjenigen, welchem der zweite Platz zuerkannt werden würde, 20 Guineen an Gelde, und für den dritten 15 Guineen. Der verlangte Entwurf sollte nur in einer Zeichnung bestehen, und von einer kurzen und zweckmäßigen Erläuterung begleitet seyn; und damit bei der Beurtheilung selbst mit der höchsten Unpartheilichkeit verfahren würde, so wurde verlangt, daß die Bewerber ihre Namen versiegelt den Zeichnungen beilegen mögten, welche man alsdann erst nach erfolgtem Urtheil eröffnen wolle.

Jene Aufforderung wurde im August 1799 bekannt gemacht, und der Einsendungstermin war bis zum 20 Dezember hinausgestellt. Diesem zu Folge wurden am 19 Dez.

Digitized by Google

51 verſchiedene Plane überreicht. Dieſe hat man ſeit der Zeit in dem hiſtoriſchen Bilderſaale (The Historic Gallery) in Pall Mall zur Schau ausgeſtellt. Ich ſahe ſie zum erſten Male am 25 May des gegenwärtigen Jahres. So viel ich aber weiß, iſt der Kommiſſionsausſchuß noch nicht zur Entſcheidung gekommen; auch ſind die Namen der Künſtler noch nicht bekannt. Die Zeichnungen oder Entwürfe ſind von ſehr ungleichem Werthe; einige unterſcheiden ſich durch auffallende Vorzüge. Die meiſten Entwürfe ſind Säulen, wenige Obelisken, und ein oder höchſtens zwei Plane zu einem Ehrengebäude im Geſchmack eines Mauſoleums. Unter den Säulen ſchreibt man eine der ſchönſten dem Herrn James Wyatt, einem berühmten Baumeiſter, zu.

Der Ort, wo das Denkmal errichtet werden ſoll, iſt noch nicht völlig beſtimmt; wahrſcheinlich wird es aber in der Gegend von Blackheath oder Greenwich ſeyn. N.

Zeitgeiſt in Dänemark.

(Kopenhagen, 14 July 1801.)

— Was Theater und Muſik anbelangt, ſo iſt darin nichts Neues hier vorgefallen. Sobald die Engländer ſich uns näherten, ſo war es um die friedlichen Muſen geſchehen, und ſie wurden nur angerufen, um die allgemeine Volksſtimmung zu erhöhen. Alle Abende ertönten im Schauſpiel patriotiſche Lieder, großentheils von unſerm braven Kapellmeiſter Kunzen komponirt, und nur dieſe allein füllten das Haus.

Mit dem Anfange des May hörte das Theaterſpiel auf, und Alles gieng aufs Land. Erſt in der Mitte Septembers wird es wieder eröfnet, und um dieſe Zeit gedenkt man Haydn's Schöpfung, zum Beſten der Verwundeten zu geben. — Der Schauſpieler Knudſen iſt auf den patriotiſchen Einfall gekommen, während der Ferien eine Reiſe in die Provinzen zu machen, und da zum Beſten der Verwundeten Konzerte zu geben, worin blos die patriotiſchen Geſänge aufgeführt werden. Das von ihm eingeſchickte Geld beträgt ſchon viel über 1000 Rthlr.

Die Damen haben den braven Kapitain Laſſen ſehr in Affekzion genommen. Bald nach der Schlacht, die Dänemark mit Ruhm bedeckt, gab es Tücher und andere Modeſachen à la Lassen. Hernach bekam er vielerlei Geſchenke, und unter andern eine reich mit Brillanten beſetzte Doſe, mit einem ſchönen Gemählde, wo der Provesteen in derſelben Situazion, wie es bei der Schlacht der Fall war, abgebildet iſt, wie er ſich mit 5 Engliſchen Kriegsſchiffen herumſchlägt.

Friedrike Brun hat den 2 April in einem großen Gedicht beſungen, das ſie die Schlacht benennt, und worin ein Lied vorkommt, das Kunzen bei Gelegenheit einer Fete komponirte, die den See-Offizieren im Brunſchen Hauſe gegeben wurde, und das über der Tafel von lauter braven Liebhabern ſehr ſchön geſungen und mit großem Enthuſiasmus aufgenommen ward. Es iſt vortreflich. Hier haben Sie Text und Muſik *).

Sie wollten feſſeln den Ozean;
Sie dachten in ſchimpflichs Netz uns zu fahn —
Des lachten wir!

„Britannia ſei des Meeres Braut,
Und der Inſeln Herrſchaft Ihr anvertraut“
So wähntet Ihr!

Es wölbt ſich der Himmel, das Meer ſo blau
Umſpület auch Seelands grünende Au,
Das dachten wir!

Und auf den grünenden Inſeln lebt
Ein Volk, dem das Herz nicht im Buſen bebt,
Das fühlt Ihr heut!

Und nicht ehr iſt der däniſche Strand beſiegt,
Bis der Helden Schaar in dem Grabe liegt:
Das hat noch Zeit!

Badechronik.

Karlsbad.

(Fortſetzung.)

Im Karlsbade kommen gemeinnützige Anſtalten, Verbeſſerungen und Verſchonerungen der Gegend, zur Bequemlichkeit und Unterhaltung der Brunnengaſte, faſt blos durch reiche Privatperſonen zu Stande, die auf ihre Koſten Stiftungen machen. Solchen Stiftungen verdankt Karlsbad

*) Es wird von einer Haupt- und einer ſekundirenden Stimme geſungen, ohne allen Baß, der, was ſehr ſchön iſt, gar nicht nöthig iſt, bis dann bei den Worten: Des lachten wir, So wähntet Ihr ꝛc. Das fühlt Ihr heut der volle vierſtimmige Chor einfällt, der dann die drei letzten Verſe: Und nicht ehr ꝛc. ganz ergreift und kräftig durchführt. Da das Lied wohl nicht von ganz allgemeinem Intereſſe iſt, ſo wird die Muſik davon nicht mitgegeben. Wer es aber zu haben wünſcht, dem ſoll es, entweder in der Abſchrift, oder wenn die Anzahl der Liebhaber dazu groß genug ſeyn ſollte, gedruckt abgelaſſen werden.

Digitized by Google

— in vorigen Zeiten — den sogenannten Choteckischen Weg, die Dorotheenaue (durch Graf Clam Gallas), den Pavillon am Sprudelplatz (durch Herrn von Saldern) — jetzt die Karlowizische Anlage am Thereſiendbrunnen, den bequemen Weg auf den Hirſchſprung, einer der ſchönſten Partheien dieſer Gegend, (durch den Graf von Stolberg Wernigerode), und andre Vortheile mehr. Seit dem vorigen Jahre, wo beſonders viele Brunnengäſte ſich eingefunden, fängt man auch an, von ihnen ſelbſt, oder wenigſtens den Reichern derſelben, Beiträge zu Verbeſſerung der hieſigen Wege und Anlagen zu ſammlen. So hat ein Graf Thibow aus Rußland vorige Badezeit über 1100 Fl. eingeſammlet, (daher die irrige Behauptung, die ich hier hörte, daß er allein ſoviel beigetragen). Dieſe Summe iſt nun zu Anlegung eines neuen Fahrwegs nach dem ſogenannten Poſthofe in dem reizenden Töpelthale bewilligt worden. Dieſe neue Chauſſee, die aber leider ſehr leicht gebaut wird, führt auf dem linken Ufer der Töpl (ſo daß für die Spaziergänger immer der angenehme Fußpfad auf der Wieſe rechts am Waſſer hin bleibet), am Dorotheentempel vorbei über eine ſolide Brücke, mit deren Erbauung man jetzt beſchäftigt iſt, nach jenem Beluſtigungsorte, und ſoll dann auf dem jenſeitigen Ufer die künftigen Jahre, wenn neue Beiträge geſammlet ſind, immer weiter in dem an mannichfaltigen Felſen- und Baumgruppen ſo reichen Thale bis zum Dorfe Hammer fortgeſetzt werden. Dieſer Weg, der als der einzige recht bequeme Fahrweg in der Gegend von Karlsbad eine wichtige Verſchönerung werden wird, ſollte ſchon Ende May vollendet ſeyn, und die große Menge der Taglohner, deren Zahl ſich wohl auf 100 belaufen mag, ließ es auch erwarten. — Alles arbeitet aber hier ſo träge, daß wohl ſchwerlich vor Monat Julius die neue Straße ganz befahrbar ſeyn möchte.

Schlimm iſt es, und hält wohl viele reiche Fremde von Beiträgen zu neuen Anlagen ab, daß die hieſige Polizei wenig zu Erhaltung der geſtifteten Anlagen thut. Hier iſt die Klage des Hypochonders, der die Reiſe nach den Badeörtern Karlsbad, Eger und Töplitz (bei Voß und Comp.) herausgegeben, und dem man ſonſt wohl Schuld geben kann, daß er Manches zu ſchwarz geſehen hat, ſehr gegründet. — Auf dem Choteckiſchen Wege, der am Rande des Hammerberges und Hirſchſprungs gleichſam über die Spitzen der Karlsbader Wohnungen hinführt, werden nicht einmal andre Bretter, die einen Abgrund bedecken, an die Stelle der ganz verfaulten gelegt, ſo daß man faſt mit Leibes- und Lebensgefahr dieſe Gegend paſſirt. Die Eremitage, die Graf Clam neben dem Dorotheentempel hatte erbauen laſſen, war aus Mangel an Aufſicht ganz ruinirt worden, ſo daß der Graf ſie dieſes Jahr ganz wegreißen laſſen. Auch der neue Weg auf dem Hirſchſprung iſt durch die Holzhauer ſchon ſehr verdorben worden, und wird aus Mangel an Unterhaltung immer mehr verfallen. — Ob es der Anlage am Thereſienbrunnen beſſer gehen wird, iſt die Frage, Trotz folgendem Anſchlage Bürgermeiſters und Raths, den man hier findet:

„Alle hohen Kurgäſte werden erſucht, einem jeden andern aber bei Strafe verboten, durch Anſchreiben, Ankündigungszettel u. ſ. w. nichts zu beſchädigen.“

Vor drei Jahren hat, da es faſt gar keine Anſtalten für die armen Kurgäſte giebt, ein Ruſſiſcher Graf, Hinsky an Kaiſer Pauls Namenstage einen Beitrag von 1000 Fl. zu Verbeſſerung derſelben gegeben, und der brave D. Mitterbacher hat außerdem noch gegen 3000 Fl. von den übrigen Badegäſten zu eben dieſem edlen Zweck zuſammengebracht, ſo daß doch nun ein Fond vorhanden iſt, von deſſen allmäliger Vermehrung, durch die menſchenfreundlichen Bemühungen jenes Arztes, ſich Etwas erwarten läßt.

(Die Fortſetzung folgt.)

Schauſpielweſen in Koblenz.

Koblenz am 20 Prairial (9 Juny) 9.

Sie wiſſen, daß von hier aus eine Ueberſetzung von „Wilhelm Meiſters Lehrjahren“ angekündigt worden iſt. Die erſte Lieferung iſt ſchon lange im Publikum, und die zweite wird in einigen Tagen erwartet. Zwei Ueberſetzer, ein Deutſcher und ein Franzoſe haben an dieſer Arbeit Theil. Jener iſt ein junger liebenswürdiger Mann von 22 Jahren, Namens Laſſaulx, nur fehlt es ihm ein wenig an kalter Ueberlegung, die bei einer Arbeit dieſer Art nicht fehlen darf. Dieſes Feuer wird jedoch durch den Ernſt des zweiten Ueberſetzers, Namens Bitzthumb gedämpft.

Was ſoll ich Ihnen von unſerm Theater ſagen? Ein ſchönes Haus, das Herr Schmitz, ehemaliger Hofrath der Aebtiſſin von Eſſen, vor wenigen Jahren ganz neu gebaut hat — aber in dieſem niedlichen Hauſe keine Kunſt! Die bekannte Böhmiſche Schauſpielergeſellſchaft kam im vorigen Jahre hierher und ſpielte einige Wochen. Zu gleicher Zeit hatte ſich auch eine franzöſiſche Geſellſchaft

Digitized by Google

eingefunden. Weil aber beide Gesellschaften in einer Stadt von weniger als 10,000 Menschen nicht bestehen konnten, und überdies allerlei ärgerliche Kabalen gespielt wurden, so mußte Madame Böhm abziehen. Aber die Franzosen konnten bei uns, wo sie sich zu den Deutschen wie 1 zu 20 verhalten, noch weniger Glück machen, und die Gesellschaft gieng nach zwei Monaten auseinander. Nun kam Madame Böhm, die bis dahin in dem benachbarten Neuwied an der Auszehrung laborirt hatte, wieder zurück, um hier neue Kräfte zu sammlen. Sie hat sich bis vor wenigen Tagen, wo sie nach Aachen gegangen ist, mit ziemlichem Glücke behauptet, obschon einige von ihren besten Leuten unvermuthet unsichtbar geworden, und eine andere französische Gesellschaft, bei der sich auch zu gleicher Zeit ein Taschenspieler befand, der Herrn Pinetti nichts nachgiebt, ihr ganz neuerlich wieder den Rang streitig zu machen versucht hat. Der Kapitalmann bei der Böhmischen Gesellschaft ist Herr Bilan, dessen Figur unsern Damen trefflich behagt. Seine Kunst scheint aber aus Kasperle's Schule zu stammen, und er könnte, wenn Herr Kasperle-Laroche dem Marinellischen Theater durch einen bösen Genius geraubt werden sollte, mit Recht an dieses Lustkünstlers Stelle empfolen werden.

Ich bin immer der Meinung gewesen, daß ein Publikum sich seine Künstler selbst bilde. Wo der Geschmack nach närrischen Späßen jagt und das ächte Talent nur von Wenigen erkannt wird, da muß auch der geschickte Schauspieler, wenn er anders nicht verhungern will, bald zu einem gemeinen Bretterpropheten herabsinken, und die Direkzion muß zu Stücken ihre Zuflucht nehmen, die dem Janhagel gefallen. Wenn Koblenz auch in neuern Zeiten an liberalen Ideen gewonnen hat, und in wissenschaftlicher Hinsicht seit diesem Kriege dem benachbarten Mainz den Rang streitig gemacht hat: so hat man doch hier für schöne Künste das Gefühl nicht, was die Mainzer damals beseelte, als sie unter der vorigen Regierung ihre Bühne getrost an die ersten Bühnen Deutschlands reihen konnten. So weit kann es aber bei uns auch niemals kommen, weil wir keinen Hof und kein Militair haben, das Deutsch versteht. Das baare Geld hat sich in den Kassen einzelner Häuser gesammlet, und die Staatsbeamten sind so schlecht bezahlt, daß sie von ihrem Gehalte ihre Familien kaum vor Hunger schützen können.

ad.

„Johann Kaspar Lavater."

„Ueber ihn und seine Schriften. Mit Erinnerungen aus meiner Reise in die Schweiz im Sommer 1800, in Beziehung auf Lavater und seine letzten Tage."

Unter diesem Titel ist so eben eine Schrift (bei Heinrich Gräff in Leipzig) erschienen, welche die Aufmerksamkeit der höhern Stände und überhaupt aller gebildeten Menschen verdient, welchen Lavaters Gedächtniß, [illegible]s aus Anhänglichkeit oder dessen Gegentheil, von Bedeutung ist. Sie gehört unstreitig zu dem Besten, was je über Lavaters Geist und seine Schriften, und über seine ganze öffentliche Laufbahn gesagt worden ist und gesagt werden mag. Der Verfasser untersucht mit Ruhe und einem seltenen, partheilosen Sinne, was Gutes und Eminentes, so wie Schwächliches und Menschliches an Lavater gewesen seyn möge. Er stellt in kurzen aber wohl größtentheils sehr zutreffenden Zügen den Charakter seines Selbst und seiner Schriften auf, wodurch er so bestimmt auf sein Zeitalter wirkte — und indem er so mehr den Menschen und seine Werke für sich sprechen läßt, läßt er unvermerkt ein Gemählde hervorgehen, das gewissermaßen sich selbst bildet, und in welchem Alle, welche Lavater je näher interessirte, Ihn Selber sprechend getroffen wieder finden werden.

Sehr anziehend wird diese Lektüre noch durch die Einmischung des Individuellen, was der Verfasser von seiner Reise in die Schweiz und seiner Bekanntschaft mit Lavater, insonderheit aber von den letzten Schicksalen und Reden dieses hingeopferten muthigen Patrioten hinzuthut. Die erste Beilage enthält Stellen aus der freimüthigen Predigt Lavaters, die er nach der gewaltsamen Deportazion einiger Zürcher Bürger gehalten; die zweite einen Auszug aus einer andern eben so interessanten Predigt, und die dritte, seine letzten sehr rührenden Worte vor der Kommunion am Buß- und Bettage. Er sprach sie, als er, schon halb aufgelöst — denn er hatte sich zur Kirche tragen lassen müssen — zum letzten Mal öffentlich vor seiner Gemeine redete.

Mit einem Worte, diese Schrift, die auch durch ein sehr anständiges Aeußere dem Auge sich empfiehlt, verdient, daß sie ein recht großes Publikum finde, was ihr denn auch, gehörig bekannt, gewiß nicht fehlen wird.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 26.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 25 July 1801.

26.

Bericht über die Zeitung für die elegante Welt.

Das resp. deutsche Publikum hat über dies Institut nunmehr beifällig entschieden; wir sind dafür dankbar, und finden unsern sehr beträchtlichen Aufwand für das Innere und Aeußere dieser Zeitung dadurch vergütet. Die für das erste halbe Jahr von Januar bis Ende Juny gemachte starke Auflage ist vergriffen; vom 1sten July an haben wir solche um eine beträchtliche Anzahl vergrößert, und zwei Druckereien sind beschäftigt, die 26 ersten wöchentlichen Lieferungen nebst Intelligenzblättern ꝛc. wieder nachzuholen.

Alle neuere Theilnehmer erhalten demnach auf ihre Bestellungen diese Zeitung von July an sogleich, und der fehlende erste halbe Jahrgang wird ihnen bis Ende August nachgeliefert.

Ohne allen Aufenthalt werden von uns die wöchentlichen Lieferungen von drei Stücken, nebst Kupfern, Musikbeilagen, Intelligenzblättern ꝛc. an jedem Mittwoch und Donnerstag genau und promt expedirt. Jeder Interessent kann solche also, da wo er sie bestellt und zu empfangen hat, nach diesem Zeitmaaß verlangen. Bestellungen darauf werden vor wie nach angenommen bei allen resp. Postämtern, und in allen Buchhandlungen des In- und Auslandes. Der Preiß des ganzen Jahrgangs ist 6 Thlr. Sächß., 9 Fl. 30 Kr. Wiener, oder 11 Fl. Reichsgeld.

Leipzig im July 1801.

Voß und Comp.

Digitized by Google

Bei dem Hof-Buchhändler Albanus in Neuſtrelitz ſind folgende Verlagsbücher erſchienen, und in allen Buchhandlungen zu haben:

Actenſtücke zur Geſchichte der Ehehebung der Juden zu Bürgern in der Republik Batavien. A. d. Holländiſchen. 8. 8 gr.

Boll, F. C. Beherzigungen einiger Wahrheiten aus dem Gebiete der Pädagogik und Philoſophie, 8. 1800. 12 gr.

Dahl, I. C. Obſervationes philologicae atque criticae ad quaedam Prophetarum minorum loca, ſubinneta vernacula Chabacuci interpretatione. 8 maj. 6 gr.

Deiſecke, J. C. Beſchreibung eines noch wenig bekannten, zum richtigen und accuraten Feldmeſſen ſehr bequem eingerichteten Inſtruments, nebſt 1 Kupfert. 8. 2 gr.

Hennings, A. ſittliche Gemälde 1e B. 8. 1 thl.

Hodlia, Aebtiſſin von Mecklenburg, 8. 6 ge.

Jacobiner, die, in Deutſchland. Schauſpiel in 5 Aufz. 8. 16 gr.

Kamptz, C. C. A. H. von, Beyträge zum Mecklenbuegiſchen Staats- und Privatrecht, 3r Band. 8. 18 gr.

— — — dito 4ter B. 8. 1801. 18 gr.

— — Erörterungen der Verbindlichkeit des weltlichen Reichsfürſten aus den Handlungen ſeines Vorfahren. 8. 1800. 1 thl.

Kellgren, H. Proſaiſche Schriften. Aus dem Schwediſchen übeſetzt, von Karl Lappe. Mit dem Portrait des Verfaſſees, von Meno Haas geſtochen. gr. 8. 1801. 20 gr.

Koetum, J. E. P., vorläufige Gedanken über die Erdcontrakte der Prediger, 8. 5 gr.

— — Veemiſchte Aufſätze über die Bienenzucht, 8. 7 gr.

Lange, S. G. die Offenbarung Johannis des vertrauten Schülers Jeſu, gr. 8. 1 thl. 4 gr.

Lenz, C. G. die Ebene von Troia, nach dem Grafen Choiſeul Gouffier und andern Reiſenden, nebſt einer Abhandlung des Heren Major von Müller zu Göttingen, und Erläuterungen über den Schauplatz der Ilias und die daeauf vorgefallenen Begebenheiten. Mit einer Charte und Kupfer, gr. 8. 1 thl. 4 gr.

Mauhel, C. J. F. neue Mecklenb. Staats-Kanzley, zur Kenntniß der Mecklenbueg. Staatsverfaſſ. und Rechtsgelehrſamkeit, 3e Thl. gr. 8. 1800. 1 thl.

— — dito auf Scheelby. 1 thl. 4 gr.

Maſch, A. G. das Verhältniß d. Judenthumes u. Chriſtenthumes gegen einander, 8. 1800. brochirt. 6 gr.

Mückenalmanach. Contra Schillers Muſenalmanach für das Jahr 97. 8. 16 gr.

Münchhauſen, Freyhere von, poet. und proſ. Verſuche, 1r B. 8. mit Kupf. v. Meno Haas. 1801. 1 thl. 8 gr.

Nemeſis, ein Oppoſitions-Journal, 16 Heft, 8. broch. 8 ge.

Niethammer, F. J. über Religion als Wiſſenſchaft, zur Beſtimmung des wahren Inhalts der Religionen, u. d. richtigen Behandlungsart ihrer Urkunden. 8. 9 ge.

— — philoſophiſches Journal 1795. 12 Stücke oder 3 Bde. gr. 8. broch. 4 thl.

— — daſſelbe für das Jahr 1796. 4 St. oder 1r Band, gr. 8. brochirt. 1 thl. 8 gr.

Nolde, A. F. Archiv einer Geſellſch. v. Aerzten, z. Gründung einer durchaus zweckmäßigen Volksarzneikunde für Aerzte, 1r B. 8. 1 thl. 4 gr.

Paine, Thomas, Plan zur Verbeſſerung der Lage der geſammten Menſchheit, 8. 6 gr.

Phillyſon, M. üb. d. Verbeſſ. d. Judeneides. Ein auf Befehl d. kön. kurf. Juſtizkanzl. z. Hannov. verf. Gutachten. 8. 18 gr.

Röper, F. L. Blumenleſe aus den Weiſen des Alterthums, 2 Bände, 8. 1 thl. 16 gr.

— — Geſch. u. Anekdoten v. Doberan in Mecklenb., nebſt einer Beſchr. d. dortigen Seebadeanſtalten, 8. 12 gr.

Rouſſeau, J. J. Glaubensbekenntniß, überſetzt von J. H. G. Heuſinger, 8. 18 gr.

(Auch unter d. Titel: Rouſſeau über natürliche und geoffenbarte Religion. Ein Bruchſtück aus dem Emil.)

Schiller, J. C. die Baumzucht im Großen, nach zwanzigjähr. Erfahr. im Großen u. Kl., in Rückſicht auf Koſten, Nutzen und Ertrag. Mit 2 Planen. 8. 1 thl.

— Fr. Muſenalm. f. d. J. 1796. 12. broch. 1 thl.

— Epigramme. 12. 4 gr.

Schlegel, F. die Griechen und Römer. Hiſtor. und krit. Verſuche über das klaſſiſche Alterthum. 8. 1 thl. 4 gr.

Schmidt, F. T. Chriſtus Religion ſoll doch allgemeinere Religion ſeyn! wider den Generalſup. Ewald, 8. 7 ge.

— — Einzigmögliche Art gutes Geſinde z. erhalten. Zweite mit einer Abhandlung: über die Verſorgung des Geſindes im Alter, verm. Aufl. 8. 10 gr.

Schreiben e. Deutſchen an d. Gen. Buonaparte. 8. broch. 4 gr.

Vettee Samuels komiſche Erzählungen, 8. 16 gr.

Voß, J. H. letzter Muſenalmanach, auf das Jahr 1800. mit Muſik. 12. broch. 1 thl. 8 gr.

Memoire sur les moyens de prévenir les dangers d'une alliance entre la Russie et l'Autriche, par Mylord Landsdowne, 8. 796. 3 gr.

Muſikalien.

Tanz, der, von Friedrich Schiller, fürs Clavier oder Pianoforte. Quer 4. 4 ge.

Trois Sonates pour le Piano-forte, composées par C. F. Ebers. quer fol. 16 gr.

Kupferſtiche.

Portr. der Prinzeſſin Louiſe Charl. v. Mecklenb.-Schwerin, verſt. Prinzeſſin v. Sachſen-Gotha. Geſt. v. Bolt, 8. 12 gr.

Apollo Kopf. Von Bolt geſt. 3 ge.

Joh. Heinr. Kellgrens, eines ſchwed. Scheiftſtellees Portrait, von Meno Haas geſtochen. gr 8. 4 gr.

Commiſſionsſachen.

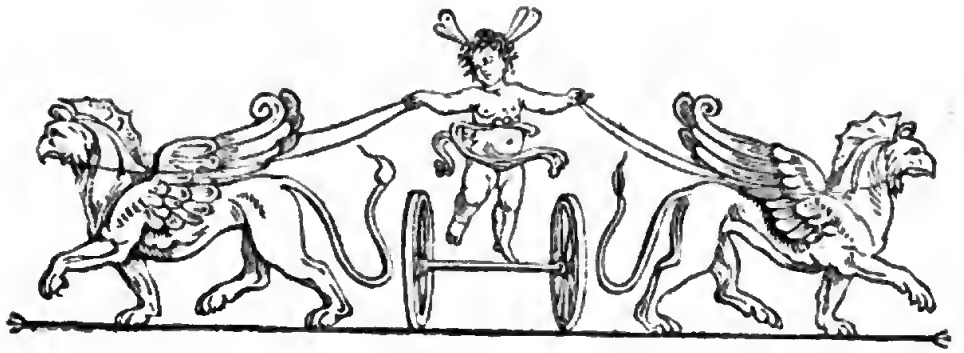
Beiträge zu den neuen Strelitziſchen Anzeigen, von den Jahren 799 und 1800. 4. Jeder Jahrgang 1 thl.

Egaert, J. C. der vernünftige Glaube, daß die h. Schrift ihren Urſprung von Gott habe, aus deſſen Offenbarung, Eingebung und beſondern Leitung und Regierung; ſo, daß alle darinne enthaltene Geſchichte, Lehren, Befehle, Verheiſſungen und Tröſtungen, nichts als lauter Wahrheit, 8. 1801. 3 gr.

Koſegarten, F. C. die Geburtstagsfeyer. Eine dramatiſch bearbeitete Jugendhandl. gr. 8. 5 gr.

Reinhold, F. L. Vom Vetkein. Eine Pred. 8. 799. 3 gr.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag —— 23 July 1801.

90.

Blumenmahlerei.

Die Blumenmahlerei kann aus einem doppelten Geſichtspunkt betrachtet werden. Entweder mahlt man Blumen um ihrer ſelbſt willen, vereinzelt oder für ſogenannte Blumenſtücke, als Hauptwerk alſo; oder aber ſie ſollen ein anderes Sujet der Mahlerei verzieren und demſelben mehr Effekt und Charakter geben; dann ſind ſie blos Beiwerk. In dieſem letztern Falle kann die zu ängſtlich genaue, fleißige und glänzende Ausführung eben ſo ſehr Fehler werden, als die zu vage, unbeſtimmte Nachahmung des Naturbildes; denn jene zieht die Aufmerkſamkeit vom Hauptgegenſtande ab und hat gewiſſermaßen den Uebelſtand des zu ſorgfältig Geputzten am unrechten Orte, und dieſe erregt Mißvergnügen, wie alles Verfehlte, oder ſorglos Angedeutete. Allein ganz anders iſt es, wenn die Blumen Hauptſache ſind, wenn ſie an und für ſich abgebildet werden. Alsdann erfordern ſie den pünktlichſten Fleiß, das eigenſinnigſte Studium, einen ſehr richtigen Blick für die Töne der Farben und — bei der Kompoſizion von Blumenſtücken wenigſtens — das feinſte Gefühl. Bei dieſer Art von Blumenmahlerei ſind ungefähre Umriſſe und ungefähre Fardengebung nicht genug. Eine ſolche gemahlte Blume, die nicht vollkommen iſt, iſt ſchlecht. Ja die Blumen haben eine Art von geiſtigem Ausdruck, man mögte es Charakter nennen; ein Etwas, das Rührung erweckt. Es giebt ſogar, nach neuern Beobachtungen, eine Anneigung und Abneignng gewiſſer Gattungen von Blumen, die ein Mahler von ſeinem Sinn, nach dem Vorbilde eines Verendael und van Hupſum, bei der Kompoſizion ſeiner Blumenſtücke gewiß nicht überſehen wird.

Doch dieſe flüchtigen Andeutungen mögen blos auf Veranlaſſung eines Werkes hingeworfen ſeyn, das für dieſen Zweig der Mahlerei ein vorzügliches Intereſſe giebt und zur Ausbildung in der eigentlichen Blumenmahlerei, als ein gutes Muſterwerk, recht viel beitragen kann. Es ſind die:

Blumen und Früchte für Zeichner, Blumenfreunde und Stickerinnen; nach der Natur entworfen und ausgemahlt,

wovon eine zweite ganz umgearbeitete Auflage, mit 16 kolorirten Kupferblättern und eben ſo vielen Blättern mit Umriſſen, in zwei Heften in klein Folioformat zu Dresden in dem Muſeum, oder auch in Pirna bei Arnold und Pinther herausgekommen ſind. Man muß geſtehen, daß dieſe Blumen, — von einem ſehr guten Zeichner und Mahler aus der Porzellainfabrik in Meißen nach der Natur entworfen und (mitunter nur vielleicht nicht mit ganzer Zartheit) kolorirt, — ſehr anziehend ſind, und daß dieſe Verlagshandlung ein nicht allein brauchbares, ſondern auch glänzendes Werk geliefert hat, das zur Zierde in dem Boudoir der vornehmſten und eleganteſten Dame dienen kann, die ſich mit Mahlerei und Stickerei amüſirt. Noch mehr Brauchbarkeit und Anziehendes erhält es aber noch durch den Text,

Digitized by Google

womit alle Partien, in voranstehenden Briefen an eine Dame, begleitet sind. Es wird darin nicht allein von der Art und Weise im Detail gesprochen, wie die Blumen angelegt und die Farben behandelt werden müssen, sondern es wird auch noch manches Nützliche und Angenehme über das Botanische derselben ꝛc. in einer recht artigen Manier gesagt, was bei der ersten Auflage minder der Fall gewesen seyn soll.

Man kann Lehrmeister, zumal auf dem Lande und in kleinern Städten, nicht immer haben, und selbst in größern mag man sie auch wohl nicht allemal. Für diesen Fall läßt sich dies Werk zum Selbstunterricht und zum eigenen Amüsement als ungemein brauchbar empfehlen, und man muß wünschen, daß es in recht viel Familien der höhern und gebildetern Stände eingeführt werden möge.

Badechronik.

Karlsbad.

(Fortsetzung.)

Karlsbad gehört an sich nie zu den Bädern, die sich durch Geselligkeit und leichten angenehmen Ton auszeichnen. Diesen Sommer aber ist es hier, nach einstimmiger Meinung aller derer, die mit vorigen Jahren Vergleichungen anstellen können, vorzüglich todt und ungesellig. Ohngeachtet der ansehnlichen Menge Eingebohrner und selbst fremder Kurgäste fand man bisher doch fast nie in den Versammlungssälen, weder zum Frühstück noch nachher zum Spiel oder Unterhaltung, Gesellschaft. Ueber vier bis fünf Personen habe ich bis jetzt nie im Böhmischen Saale, der doch sonst, weil da geraucht werden kann, am meisten besucht wird, beisammen gesehen; — und im Sächsischen Saale hat erst ein Paar Mal eine kleine Gesellschaft gefrühstückt. In der Puppischen Allee sieht man wenig Spaziergänger; Reiter und Wagen gar nicht. Eben so leer trift man die andern öffentlichen Orte, den Posthof, Fischern, den Hammer. Es fällt Niemandem ein, eine Partie über Land zu arrangiren, woran mehrere Kurgäste Theil nehmen und sich einander nähern könnten. An öffentliche Feten, die reiche Brunnengäste, wie sonst geschah, gäben, ist diesmal vollends nicht zu denken. Alles bleibt in kleinen Kotterien für sich, und überläßt die, die für sich allein hergekommen, der druckendsten Langeweile. —

Die einzige Zeit, wo man doch mehrere Personen versammlet sieht, ist die Stunde von 6 bis 7 Uhr. Um diese Zeit besucht fast täglich der Prinz Anton von Sachsen nebst Seiner Gemahlin den Sächsischen Saal, und Ihm

zu Ehren erscheint dann auch ein Theil des anwesenden Sächsischen, Böhmischen und auswärtigen Adels. Gespielt wird bei dieser Assemblee sehr wenig; höchstens sieht man eine oder zwei Partieen Whist. Vielmehr sitzen die Damen alle im Kreise um die Prinzessin herum, was freilich den stehenden Kavaliers die Unterhaltung erschwert, und die Versammlung unwillkührlich steif und genirt macht, so sehr sich der zuvorkommende und humane Prinz bemüht, durch Artigkeit und Höflichkeit gegen jeden, sie belebt und ungezwungen zu machen. Eigentlich liegt es wohl mehr bei so vielen Gesellschaften des Adels an den Subalternen, die sich zuviel geniren zu müssen für nöthig halten, als an den höhern, die oft gern nicht geniren wollen. So hielt es schwer, daß, da der Prinz und Seine Gemahlin weder Thee noch Chokolade im Saale zu sich nahmen, jemand den Anfang machte, etwas zu genießen (was mir besonders leid that); so sehr auch beide Fürstliche Personen ihren Wunsch erklärten, daß sich durch Sie niemand an Bestellungen abhalten lassen mögte.

Auch diese Assemblee ward nun aber bisher blos von einem kleinen Theile des gegenwärtigen Adels besucht. Nur am vorigen Sonnabende (den 13 Juny) am Namenstage des Prinzen von Sachsen, war die Gesellschaft zahlreicher. Ihm zu Ehren erschienen die Damen sämmtlich in Weiß und Blau (die Farbe seines Regiments) gekleidet. Schon den Abend vorher hatten zur Feier dieses Tages die hiesigen Schützen eine Illumination auf dem der Stadt rechts liegenden Dreikreuzberge veranstaltet. Man las die Worte: ZUM FESTE S. H. P. ANTON V. S. in Flammenschrift, was sich vom Markte, wo der Prinz wohnt, recht gut ausnahm. Zugleich brachten sie Ihm um 9 Uhr eine Musik, die die hier anwesenden Prager Musiker sehr brav ausführten. Auch am Morgen dieses Namenstages überraschten den Prinzen die hier gegenwärtigen Churſachsen, oder vielmehr Namens ihrer, der Herr Oberhofrichter von Wuthenau durch einen auf ein blauseidnes Band gedruckten Glückwunsch, welchen dessen älteste Fräulein Tochter dem Prinzen am Sprudel um den Arm band. Der Prinz schien wirklich erfreut von dieser Aufmerksamkeit, und dankte allen seinen Landsleuten, die Ihn umgaben, auf die verbindlichste Art. — Dem Andenken des Prinzen wurde auch an diesem Tage von dem französischen Wirthe auf dem Posthofe eine Laube an einem stillen Plätzchen an der Topl, unter dem Prädikat: Antons Ruhe, gewidmet.

Den Tag nachher (den 14 Juny) kam endlich auch der erste Ball im Sächsischen Saale zu Stande, allein ohn-

Digitized by Google

geachtet beinahe hundert Personen hier versammlet waren, fanden sich doch zu keiner Ecossaise über 6 bis 8 Paar. Eben so blieb es beim zweiten Ball am 18 Juny. Es waren, was sonst selten der Fall seyn soll, auch einige unadliche Damen hier im Sächsischen Saale, und ich habe nicht bemerkt, daß sie im mindesten zurückgesetzt worden. Die Kleidung war bei allen Damen äußerst einfach und gewöhnlich. Ueberhaupt habe ich hier nicht das geringste Neue in Rücksicht der Damenskleidung bemerkt, ich kann Ihnen also von Moden aus dem Bade gar nichts melden. Wegen der kühlen Witterung, die leider seit Anfang Junius stets hier anhält, und alle gute Laune, selbst alle Geselligkeit verscheucht, werden die langen Kasimir-Oberröcke von blauer oder schwarzer Farbe mit sammtnen Kragen häufig getragen, und einige Damen behielten sie selbst im Saale bei.

Da ich fast gar keine Gesellschaft zum Frühstücken in den Sälen fand, so hoffte ich vielleicht, desto mehr Personen sich an einer Table d'hôte vereinigen zu sehen; — aber vergebens. Die Table d'hôte, die der erwähnte französische Koch schon im May in einem gedruckten Anschlage nach besten Kräften zu unterhalten versprach, nahm ein schnelles und noch dazu schlimmes Ende. Der Mann erbot sich, in dem Hause: die Ananas, welches er ganz gemiethet hatte, alle Tage die abwechselndsten Speisen zu geben, das Mittagsessen die Person zu 1 — 3 Rthlr. gerechnet; muste aber noch — im May — in Ermangelung aller Gäste mit einer angeblichen Einbuße von 500 Fl. die Stadt verlassen, da die meisten Badegäste, wie vorauszusehen war, soviel für jede einzelne Mahlzeit aufzuwenden, weder ihrer Gesundheit noch ihrem Beutel für zuträglich dieten. Nun zog er auf den Posthof hinaus, und man hat, wie ich hörte, Ursache mit seiner Bewirthung daselbst zufrieden zu seyn. — So blieb die einzige Freitafel im Mühlbade übrig, die ich aber oft nur zu 3, 4 Personen besetzt gefunden habe. Auch die Herabsetzung des Preises von 45 auf 36 Xr. (was für 3 gut zubereitete Speisen wahrhaftig nicht theuer ist) schien nichts zu Vermehrung der Gesellschaft beitragen zu können.

(Der Beschluß folgt.)

Theatralische Merkwürdigkeit aus Botany-Bay.

Thaliens Einfluß erstreckt sich bis nach Botany-Bay. Es giebt dort Schauspiele, wovon wir unsern Lesern folgenden Bericht abgezogen vorlegen wollen, der in einem englischen Blatte stand.

Die Modewelt zu Botany-Bay figurirt jetzt in Schauspielen nach dem neuesten Geschmacke. Diese edle Gesellschaft, welche England aus bewegenden Ursachen inkommodirte, hat ein ganz regelmäßiges Theater in der Stadt Sidney errichtet. Sie kann ausnehmend geschickte Akteurs und Aktrizen aufweisen, deren Spiel sie, sogar in diesem Himmelsstriche, bis zu einem blendenden Glanze erhoben hat. Die Stücke des vorigen Abends, als eben das Aolsschiff absegelte, waren durch ausgezeichnete Personen besetzt, die sich vormals auf mancherlei Reisen zu Wasser und zu Lande herum getummelt haben. Anbei folgt eine getreue Abschrift von dem Komödienzettel desselben Abends, und es ist gewiß kein überspanntes Kompliment, wenn wir bemerken, daß nicht allein die Zuschauer, sondern auch die agirenden Personen samt und sonders Deportirte waren. Hier ist er:

„Mit gnädiger Erlaubnis Sr. Excellenz wird heute Sonnabends den 1 Juny 1799 auf dem Sidneyer Theater zum Besten der Miß Parry vorgestellt: der Narr des Glücks. Personen ꝛc. Hier folgen die Namen von 16 Personen. Bei den Namen der Miß Parry und der Lady Danvers, steht angemerkt: nur diesen Abend. Außerdem werden noch Frauenzimmerrollen gespielt von Miß Seymour, M. Caun (bei welcher im Rapport angemerkt steht, daß sie schuldig befunden, auf sieben Jahr aus London deportirt zu werden, und daß sie vorher B—l-wirthin gewesen sei). Miß Radley, M. Miller, Miß Union. — Bei einem Herrn P. Parry steht notirt: vormaliger Gewürzhändler in London, des Straßenraubs überwiesen, das Leben verwirkt. — Unterschrift: Nach diesem Stücke wird von Miß Parry eine Rede gehalten, von dem Gerichtsschreiber, Michael Massey Robinson verfertigt.

Hierauf folgt: Der gebildete Ton (!) In diesem Nachspiele figuriren wieder 16 Personagen, wobei nur zwei der vorigen (Miß Radley und Miß Parry) wieder vorkommen. Es kommen darunter ein Lord Minikin, ein Oberster Tivey und zwei Pfarrherren vor. Bei einem G. H. Hughes steht angemerkt: ein zum Gefängnisse verurtheilter Buchdrucker; und bei einem Sparks: vormals angesehener Pachter, des braven Vandercomb's unzertrennlicher Kammerad.

Von den noch anderweitigen Akteurs wird ein gewisser Franz Grosvenor, oder Fry genannt, aus London, schuldig erkannt und auf sieben Jahr deportirt; vom Cyprianischen Korps.

Digitized by Google

Und nun die Preise. Logen des ersten Ranges, die Person 5 Schillinge. Mittellogen, die Person 3 Schill. 6 St. Parterre 2 Schill. 6 St. Gallerie 1 Schilling."

Miszellen aus Augsburg.

(Den 6 July 1801.)

Haydn's Schöpfung ist nun hier in Augsburg binnen 9 Tagen drei Mal in dem Reichsgräflich Fuggerischen Saale aufgeführt worden, und der Fleiß und die Sorgfalt der Tonkünstler wurde jedes Mal durch eine sehr gute Einnahme belohnt. Sr. Churfürstliche Durchl. von Trier und dessen Schwester Prinzessin Kunigunde beehrten das Konzert bei allen drei Aufführungen mit Ihrer Gegenwart; besonders glänzend aber war die dritte Versammlung letztern Sonntag. Außer den obengenannten Herrschaften, wohnten dieser auch der eben hier anwesende k. k. Prinzipalkommissar am Reichstage zu Regensburg, und Erbprinz von Thurn und Taxis nebst dessen Gemahlin Durchl., einer gebornen Prinzessin von Mecklenburg Strelitz und Schwester der regierenden Königin von Preußen bei. Alle Personen des Hofes, welche in 6 Wagen nach dem Konzertsaale fuhren, erschienen in voller Pracht; besonders zeichnete sich die Erbprinzessin von Thurn und Taxis aus, welche einen Brillantschmuck von sehr hohem Werthe auf hatte, und sogar das Oberkleid mit Brillanten gestickt trug. Sterne und Rosen von Brillanten schlangen sich um eine Art von Turban in den Locken der Fürstin, und eine hohe von Edelsteinen funkelnde Feder erhob sich an der linken Seite. Man bewunderte zwar den prächtigen Schmuck, aber weit mehr noch als diesen, die sanfte Güte, das menschenfreundliche Benehmen, und die liebreiche Herablassung der edlen Fürstin. Und — so reichgeschmückt und fürstlich sie hier im Konzertsaale erschien, eben so einfach und anspruchlos, nur im schlichten Musselinkleide und großem Shawl, und mit einer einfachen mit Spitzen besetzten Negligéhaube, erschien Sie den folgenden Tag am Sonntage in der evangelischen Hauptkirche bei St. Anna, wo Sie dem Frühgottesdienste beiwohnte.

Nachmittags nahm die Fürstin die nähern Lustplätze um Augsburg, die sieben Tische, den Ablaß, die Insel ꝛc. in Augenschein, und da sich Ihr Gemahl den folgenden Morgen zu einer Ihm zu Ehren veranstalteten Jagdpartie in der Nachbarschaft begab, besuchte Sie unterdessen, in Gesellschaft Ihrer den Abend zuvor angekommenen Prinzessin Schwester, vermählten Prinzessin von Soims-Braunfels, vormals Gemahlin des verstorbenen Prinzen Ludwigs von Preußen, die evangelische Barfüsserkirche, und wohnte einer Trauhandlung bei. Da die Fürstin die Braut, in der, jetzt, zur Ehre des guten Geschmacks, so ziemlich verschwindenden alten Augsburgertracht zu sehen wunschte, so wurde es der Braut gemeldet, und diese erschien denn auch in dieser alten Tracht.

Diese besteht darin: das Haar ist mit rothen und blonden, überhaupt aus gefärbten Haaren versertigten Flechten durchschlungen. Die sogenannte Bortenbrust der Braut, die, zur Sicherung der Jungfräulichkeit fast bis auf die Knie herabreicht und mit Schnäbeln von Fischbein versehen ist, ist mit breiten, schwatzen Spitzen besetzt. Sie hat einen bauschenden Reifrock; eine schwarzatlaßne Schürze, mit Handbreiten Spitzen besetzt; Handschuhe mit goldenen Spitzen; um den Leib einen silbernen Gürtel, an welchem ein schweres, einem Messerbesteck gleichendes, Ding herabhängt. Man sieht diese Brautkleidung jetzt nur noch selten, und man könnte sich über die Entbehrung dieses jede Form des Körpers entstellenden Anzuges sehr leicht zufrieden geben, wenn nur nicht, seit des allmählichen Verschwindens dieser Tracht, auch die Mädchen, die sich in diesem Anzuge dürfen trauen lassen, ebenfals seltener würden.

Doch zurück zu der gütevollen Erbprinzessin. Diese wohnte der Trauung bis zu Ende bei, und trat dann mit Ihrer Prinzessin Schwester zu dem Brautpaare, und beehrte dasselbe mit den gütigsten Glückwünschen. Am folgenden Tage reisten der Erbprinz von Thurn und Taxis, seine Gemahlin und Schwägerin von hier nach München ab, um dem Churfürsten von Bayern und dessen Gemahlin einen Besuch in Nymphenburg zu machen. Auch der Churfürst von Trier hat sich nach dem Schlosse Oberndorf im Allgäu begeben.

Erklärung des Modekupfers.

Das heutige Modeblatt liefert eine Reihe von Aufsätzen, die bei der schönen Welt von Ton in London an der Tagesordnung sind.

Num. 1. ist ein Strohhut in antiker Form. — 2. Eine Haube von weißem Linon, mit breiten Spitzen besetzt; vorn grüne Blätter und Blumen. — 3. Ein Turban von weißem Nesseltuche, mit Perlenschnuren und weißen Straußenfedern. — 4. Eine leichte Morgenhaube von weißem Nesseltuche, mit Laubkränzen geschmückt. — 5. Ein Strohhut mit seidenem Bande durchflochten, vorn aufgeschlagen. — 7. Ein Aufsatz von weißem Nesseltuch, mit rothen Rosen und weißen Straußenfedern. — 8. Ein Hut von Atlaß, vorn aufgeschlagen und mit einigen Rosen gezierd. — 9. Ein größerer Strohhut mit blauem Bande eingefaßt, und mit demselben unter dem Kinn gebunden.

Hierbei das Kupferblatt Num. 19. und eine Beilage.

Digitized by Google

Digitized by Google

Erklärungen und Wünsche.

Die Zeitung für d. eleg. Welt ist nun seit kurzem über ihr erstes halbes Jahr hinaus. Wenn der binnen dieser kurzen Zeit ungewöhnlich vermehrte Absatz derselben, der bereits eine neue und verstärkte Auflage nothwendig gemacht hat, einen günstigen Schluß rechtfertigt, so hat das Publikum, auf welches sie berechnet war, sie nicht ohne Zufriedenheit aufgenommen. Dies erfreut und ermuntert, legt aber zugleich die Verbindlichkeit auf, ein Institut, das ein so ansehnliches und ausgebreitetes Publikum gewonnen, auf einen immer höhern Grad der Vollkommenheit zu heben, und Alles davon entfernt zu halten, was seinem einmal angenommenen Charakter und dem ihm gewordenen Zutrauen entgegen seyn kann. Zu dem Ersteren giebt der Umstand, daß sich immer mehr Mitarbeiter von Talent, Kenntniß und humanem Sinn aus allen Gegenden Deutschlands und des Auslandes an die Zeitung anschließen, nicht ungegründete Hofnung. Was aber den zweiten Punkt betrift, so muß darüber einmal ein öffentliches Wort gesprochen werden.

Es hat nicht fehlen können, daß sich nicht Mancher an ein neues Institut, das so mancherlei Berührungspunkte darbietet, anhängen mögen, der nur Gelegenheit suchte, bestimmter auf ein Publikum von Bedeutung zu wirken, und dieses Blatt zu einem Depot seiner Eitelkeit oder seines verhaltenen Grolles gegen Sachen und Personen seines Orts zu machen. Der Versuche sind mancherlei gewesen, die man hat niederhalten müssen, um Privatabsichten, einseitige Urtheile, Herabwürdigungen von allerhand Personen und Erscheinungen im Gebiete des Geschmacks, der Literatur und Kunst, und endlich den Faktionsgeist, der leider de part et d'autre unsre Literatur entehrt und dem ruhigen, gebildetn Manne nach gerade zum Ekel wird — durchzutreiben. Und diese Versuche kamen wohl bisweilen von Leuten, welche eben nicht zu den müßigen und mit der Welt überworfenen Beaux-Esprits gehören, die im wegwerfenden, schneidenden Tadel das Gehimniß ihrer eingebildeten Größe verrathen, wovon sie gern aller Welt, die natürlich viel einfältiger ist als sie, die Ueberzeugung geben mögten, und welche souveraine Frechheit für Merkmal des höhern Muths und der Geistessuperiorität genommen haben wollen.

Bei aller dirser Sorgfalt aber, welche man angewendet, hat doch nicht verhindert werden können, daß die Z. f. d. eleg. W. nicht von manchem nicht ganz zuverlässigen Aufsatze Gebrauch gemacht hätte, dem aller Charakter der Zuverlässigkeit aufgedrückt zu seyn schien, und gegen dessen Richtigkeit etwas Erhebliches einzuwenden, ohne an Ort und Stelle zu seyn und mit eigenen Augen gesehen, und mit eigenen Ohren gehört zu haben, unmöglich gewesen seyn würde.*) Wie gern und gleich man ihn aber berichtigte, sobald man die Ueberzeugung davon erhielt, davon liegen die Beweise am Tage.

Das ist doch wohl Alles, was geschehen kann. Manche Blätter hätten daher gar nicht nöthig gehabt, sich ungezogene Spöttereien zu erlauben und mit Widerlegungen und Berichtigungen groß zu thun, wenn man überall nicht wüßte, daß, wenn es an würdigern Objekten der Unterhaltung fehlt, der Stoff zu Streitigkeiten nur allzu willkommen ist. Sie können auf die Sicherheit hin, daß die Z. d. eleg. W. unter keiner Bedingung jemals ihre Blätter mit Streitigkeiten anfüllen wird, immerhin von diesem Blatte,

*) Dahin gehört z. B. die Charakteristik des Münchner Theaters (in Num. 61 und 62) gegen deren Richtigkeit überhaupt, besonders aber gegen die darin enthaltenen Beschuldigungen des Hrn. Hofkommissär Babo, dieser würdige von Deutschland geschätzte Mann auf das nachdrücklichste und mit Beibringung von Aktenstücken protestirt, welche die dort aufgestellten Fakta auf das unwidersprechlichste zu widerlegen scheinen. Es würde Hrn. Babo ganz unfehlbar schon jezt die bestimmteste Genugthuung in der Z. f. d. eleg. W. gebühren, wenn die Sache zur Zeit ohne große Umständlichkeit, welche der Plan der Z. nicht erlaubt, geführt werden könnte und wenn nicht der Fall eingetreten wäre, wo die Gegenpartheey darauf besteht, ihre Behauptungen öffentlich durchtreiben zu wollen. Die Z. muß daher, will sie nicht anmaßend scheinen, die Partheien ihre Sache anderweitig weitläuftiger ausführen lassen, behält sich aber vor, das Resultat davon dem Publikum zu seiner Zeit auf das bestimmteste vorzulegen.

Digitized by Google

wie ſie wollen, reden, man wird nie im Ernſt darauf antworten. Jenes Bedürfniß — es braucht nicht einmal Scheelſucht über das gute Schickſal dieſer Zeitſchrift zu ſeyn — erklärt allein ſchon die Sonderbarkeit, wie Journale, die, weit entfernt eine edlere, höhere Tendenz zu haben, Alles thun ſollten, um ſich ihre Dürftigkeit nicht merken zu laſſen, wie dieſe über den Werth und Inhalt einer andern Zeitſchrift, welche doch von ihnen keine Notiz nimmt, eine Art von Richterſpruch und eine ſeltſam lächerliche Autorität ſich anmaßen können!

Die Zeitung wird feſt und unverrückt ihren Plan verfolgen, und ſich zuverläßig dadurch in ihrem Gange nicht ſtören laſſen. Die Urtheile einſichtsvoller und billiger Richter, die die Schwierigkeiten eines ſo eben gegründeten Inſtituts ermeſſen und den Geiſt der Zeit nicht überſehen, wird ſie ſich werth ſeyn laſſen und dieſelben benutzen; Großſprechereien und Neckereien aber wird ſie mit Gleichgültigkeit übergehen. Sie wird ferner darauf beharren, ſich zu keiner Parthei zu ſchlagen, ſondern Gutes und Schönes, wie Mangelhaftes und Thörigtes, wo ihr die Ausſtellung davon möglich wird, jenes mit Liebe, dieſes in dem geſitteten Ton der gebildeten Welt bemerklich machen, wobey ſelbſt die Satyre ſich recht gut wird ſtehen können. Beim Schlechten wird man ſich überall nicht aufhalten. Von Schriften alſo, wovon man — wie ſchon einmal Num. 5 des Intelligenzblatts geſagt — nicht die Ueberzeugung erhalten kann, daß ſie für die elegante Welt einen gewiſſen Werth haben, wird gar keine Notiz genommen: es müßte denn ſeyn, daß ſie ſich zu breit machen, und man durch Inverſion an ihnen das Beſſere begreiflich machen, und damit eine heilſame Warnung vor ſchlechtem Geſchmack, und vor literariſcher Inurbanität verbinden kann. —

Was die Beiträge von Unbekannten, die häufig eingehen betrift, ſo bleibt die ſchon einmal (Num. 5 des Intelligenzblatts) erwähnte Bedingung feſtgeſtellt: daß, ſofern ſie Bezug auf Ortsverhältniſſe haben, die Einſender derſelben ſich dem Red. Namentlich bekannt machen müſſen, widrigen Falls alle ſolche Beiträge bey Seite gelegt werden. Dafür verbürgt man alle mögliche Diskrezion. Es giebt andere Beiträge, deren Werth ſich von ſelber ausſpricht und zu deren Würdigung und Verantwortlichkeit der Name nichts thut. Für Nachrichten jener Art aber bleibt die Einſchränkung unerläßlich; denn es iſt nicht mehr wie billig, daß einem Inſtitute nicht eine Laſt von Beweisgründen aufgebürdet bleibe, welche es unmöglich unter gewiſſen Umſtänden ſelber führen kann.

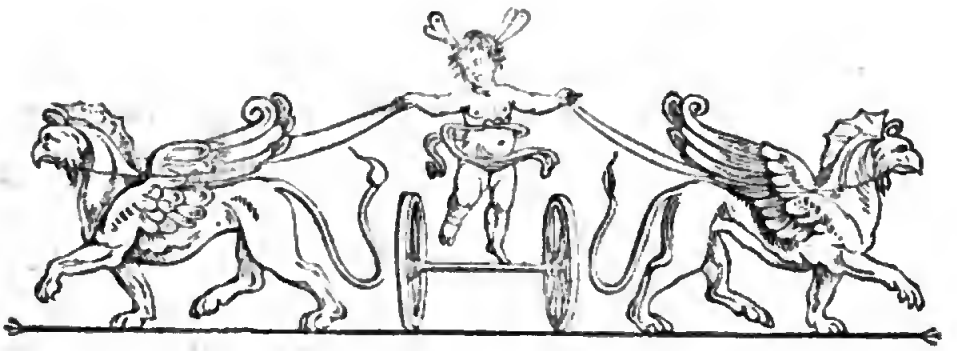
Auch werden Einſender von außerordentlichen Beiträgen, deren Brauchbarkeit ſonſt einleuchtet, ſich nöthigen Falls die Bedingung gefallen laſſen, den Styl und die Manier derſelben, nach dem Zweck und dem Tone der Zeitung einrichten zu dürfen. Von dieſer Einſchränkung, welche man ſich gleich beim Entſtehen des Inſtitutes ausbedungen hat, können nur die gewöhnlichen Mitarbeiter — nach Maßgabe beſonderer Verabredungen — ausgenommen bleiben. Es würden tauſenderlei Uebelſtände und Seltſamkeiten herauskommen, und in jedem Falle würde das Intereſſe des Publikums darunter leiden, wenn verlangt oder vorausgeſetzt würde, daß Alles und Jedes, wie es iſt, abgedrukt werden ſollte. Herausgeber von Zeitſchriften müſſen ihr Publikum kennen, und daher am beſten wiſſen, was ſie demſelben ſchuldig ſind.

Warum aber alle und jede Freunde des Inſtituts, die zum Beſten deſſelben mitwirken wollen, ſehr angelegentlich erſucht werden, iſt: daß ſie überall nur von der Ueberzeugung der Wahrheit und Billigkeit ſich leiten laſſen und ihre Angaben ſo ſtellen, daß ſie ſie zur Noth gegen Widerſprüche und Anklagen behaupten können. Die Z. für d. eleg. W. will durchaus nicht in den Fall kommen, unverdiente Unannehmlichkeiten und Weitläuftigkeiten zu haben, wo man ſie ihr bey gehöriger Aufmerkſamkeit und Vorſicht hätte erſparen können. Sie wird, wenn Trotz aller Sorgfalt dennoch der Mutwille oder die Ungerechtigkeit ihr irgend einmal einen Punkt abgewonnen haben ſollte, der Folgen veranlaſſen könnte, keinen Anſtand nehmen, dieſe Folgen auf den Einſender von unwahren und gehäſſigen Inſinuazionen zurückfallen zu laſſen, und den Schuz der Anonymität nicht weiter ausdehnen, als es mit dem Rechten beſtehen kann. Die Publizität iſt ein Heiligthum, das nicht gemißbraucht werden darf; nur muß das gravitätiſche Vornurtheil, das alles Vorhandene unvergleichlich findet, dieſen Satz nicht ausführen dürfen.

Leipzig d. 18 July 1801.

K. Spazier
Namens der Zeitung f. d. eleg. Welt.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 30 July 1801.

91.

Die Pfeife des Blinden.

Eine Erzählung *).

Auf dem Abhang des Grabens, der an der Landstraße dem Thore Maillot gegenüber angränzt, saß ich eines Abends in süßen Träumereien versunken. Die Sonne war noch nicht untergegangen; die Luft so lau; unzählige Spaziergänger zogen vor mir vorüber. Moderne Equipagen, stattliche Reiter, der Glanz des Luxus, das Geräusch der lustigen Menge, das freudige Geschrei der Kinder, das hinreißende Schauspiel zahlreicher Familiengruppen — Alles vereinigte sich, den Abend zu einem wahrhaft festlichen zu machen.

Ich betrachtete Alles mit jenem wehmüthigen Vergnügen, das der Anblick glücklicher Menschen allemal einflößt, wenn unser eigenes Herz leidet; eine schwermüthige, aber doch wohlthätige Stimmung, die alle bessern Eindrücke begünstigt. Noch war meine Aufmerksamkeit an nichts Bestimmtes gefesselt. Mit einem Male sah ich in der Entfernung einen alten Mann, der, seine Arme sorglos auf seiner Brust gekreuzt, in einer höchst ruhigen Stellung auf einem Esel saß und sehr langsam zu mir her ritt. Der Alte sang ein sehr altes vergessnes Lied, und unterbrach sich zu Zeiten, um mit seinem Esel und mit dem Hunde zu sprechen, der an einem Bande gebunden, dem Esel und seinem Herrn zum Führer diente. Das gute Thier sah von Zeit zu Zeit sich um, und nahm durch Bewegungen und Blicke seinen Theil an der Unterhaltung. Die drei Gesellen schienen sich einander sehr gut zu verstehen.

Da der Trupp mir näher kam, so stand ich auf und redete den Alten an: Ihr seid ja recht froh, guter Mann! — Der Hund sah mich groß an, zögerte ein wenig mit seinen Schritten und drehte den Kopf nach seinem Herrn, als mögte er ihm sagen: willst du ihm antworten?

Die kleine Karavane hielt an. Wir plauderten eine Weile, und in weniger als sechs Minuten wiederholte der Alte mehrmals: „Es ist doch gar nicht zu läugnen, daß ich sehr glücklich bin.“ — Und dieser sich so glücklich preisende Mensch hatte so eben, nach einer langen Krankheit, sein Gesicht verlohren, und war ein Bettler, und ein und siebzig Jahre drückten seine Schultern. Durch Arbeit und Thätigkeit hatte er indessen auch Freude gekannt, und genoß ihrer noch durch Wohlthätigkeit. Sein guter Ruf sicherte ihm Achtung, und sein Frohsinn Unterstützung; so sagte er mir.

„Man weiß, daß ich ein guter Mensch bin, und dann so mache ich sie fleißig zu lachen. Klagen — das taugt nichts. Ich bin wohl oft traurig; aber immer kann man doch auch nicht lustig seyn. Das läßt sich nicht geben. Die Menschen wollen nur immer in der Komödie seyn; amüsiren soll man

*) Frei nach dem Französischen (im Journal de Paris No. 281.)

sie.“ — Dabei sah er mich mit herzlichem Lachen an. Ich verstand sein Lachen. Unsre Unterhaltung währte noch eine ganze Weile.

Es war viel Sinn und Verstand in den Reden meines alten Blinden. Die kleine Charlatanerie mit seiner bittenden Lustigkeit, sollten wir sie der Armuth nicht zu Gute halten, da wir sie unaufhörlich dem Ehrgeize und der Eitelkeit verzeihen müssen? Dieser Blinde bettelt um Brod auf der Straße, wie man im Theezimmer und Gesellschaftssaale um Beifall und Gunst bettelt. Vielen Leuten, die ihr ganzes Leben darnach ringen, sich die Theorie meines Armen zu eigen zu machen, gelingt sie nicht einmal so gut. Was geht ihnen ab? — Der Ruf des braven Alten, jenes ehrenvolle Andenken treuer Arbeit und — Frohsinn, der allein Verzeihung für das Unglück bei der Welt, und selbst die Hofnung, es gemildert zu sehen, möglich macht.

Der Greis hielt seine Pfeife in der Hand. „Sie ist mir unterweges ausgegangen, sagte er. Ich sang, um mich zu zerstreuen; denn ich singe oder lache allemal, wenn mir etwas nicht recht ist.“

Wie oft seit jenem Abend erinnerte ich mich der Pfeife des Blinden! So oft ich die Beweglichkeit und Geschäftigkeit gewisser Menschen bemerke, um etwas über ihr Schicksal zu gewinnen, wie sie von der Hofnung besserer Zeiten lustig in die Welt hinein leben; so oft ich Jemanden gegen einen Mann von Kredit scharwenzeln, und nur mit Lachen und Lustigkeit sprechen höre — so sage ich zu mir selber: Er hat die Pfeife des Blinden. O ihr, die ihr furchtsam und mit zitternder Hand, seufzend an die Thür eines Beschützers klopft, erinnert euch, daß eure Klage einen Riegel mehr an diese Thüre vorschiebt; daß der wahre Ausdruck des Elends sie eisern macht. Fahrt ihr so fort — so bleibt sie auf ewig euch verschlossen. Nein; klopft laut — lauter — lachet mit frecher Stirn — lachet immer und über Alles: sie wird sich Euch öffnen. Denkt an die Pfeife des Blinden!

Badechronik.

Karlsbad.

(Beschluß.)

Eben so unzufrieden, wie alle Wirthe diese Badezeit über zu seyn Ursach haben, muß auch der Direkteur der Schauspielergesellschaft seyn, die hier seit dem 31sten May Schau- und Lustspiele, Operetten und Ballets giebt. Es ist die Linzer Ständische Truppe unter der Direkzion eines gewissen Dengler, die wirklich einige gute Mitglieder hat. Da die Logen stets bis auf eine oder zwei unbesetzt bleiben, und das seit acht Tagen noch dazu im Preise herabgesetzte Abonnement (20 Xr.) blos auf das Parterre sich erstreckt, so ist es nicht gut möglich, daß sich der Entrepreneur lange halten kann. Seine Gesellschaft besteht aus mehr als 30 Personen, worunter einige 20 bis 30 Fl. wochentlich Gage erhalten. Außerdem muß er dem Ritter von Steinsberg, der für seine Brünner Truppe bereits das Privilegium, diesen Sommer hier zu spielen, erlangt hatte, 500 Fl. Entschädigung, und noch 200 Fl. Pacht für das Theater an den Rath zahlen; die Reisekosten, die leicht auf 5 bis 600 Fl. anzuschlagen sind, noch ungerechnet. Der Direkteur hat auch schon davon gesprochen, daß, wenn er nicht mehrere Unterstützung von den Kurgästen erhalten, er Karlsbad bald mit großem Schaden verlassen werde.

Die Nazionalpossen, als „die Fiacres in Wien“ den „Tyroler Wastel“ u. s. w. geben diese Leute sehr gut, und selbst in den Stücken höhern Styls zeichnen sich einige, z. B. Madame Schopper, Herr Fiebbe u. s. w. zu ihrem Vortheile aus. — Die Ballets sind unbedeutend. Barchielli, der ehemals die Leipziger amusirte, dirigirt sie, darf aber selbst, wegen seiner Gesundheit, nur wenig tanzen. Seine Frau, die kaum noch zu erkennen ist, macht jetzt auch blos die Figurantin. Barchielli spielt und singt auch in den deutschen Opern mit, wobei freilich seine Sprache sehr auffällt.

Wer von den hiesigen Kurgästen das Theater nicht liebt, der ist wirklich wegen der Nachmittagsstunden bei dieser üblen naßkalten Witterung in großer Verlegenheit. Wäre heitres Wetter, so bietet ja die Gegend durch die herrlichsten abwechselndsten Partieen den reizendsten Genuß dar. — Eine der schönsten, die aber nur wenig hier gekannt wird, ist die nach einem der südlichen Berge. Man steigt den Prager Berg hinauf, wendet sich dann aber beim sogenannten Bergwirthshaus rechts von der Straße ab, und geht weiter oben auf der Fläche des Bergs immer gegen Mittag fort, bis zu dem rechts liegenden Hügel. Von dieser Erhöhung, die als der höchste Punkt die ganze umliegende Gegend beherrscht, hat man eine entzückende Aussicht. Man übersieht auf der rechten Seite einen großen Theil des Egerthals nach seiner Länge und Breite mit den hohen blauen Bergen, die es begränzen, vom Fichtelgebirge an bis in die östliche Gegend des Böhmerlandes — und auf der linken Seite das

jenſeitige Thal, was ſonſt überall die hinter Karlsbad in Süden liegende Berge verſtecken. Im Vordergrunde geben ein Theil der Stadt Karlsbad, deren Häuſer hier und da aus den Gehölze hervorragen, die Sedlitzer Kirche — zur Seite die Schlöſſer Engelhauß, Gießhübel, Buchau, und im Hintergrunde des jenſeitigen Thales die Dörfer Donawitz, Schnelbemühle, Roßau u. ſ. w. dem Auge ſehr einnehmende Ruhepunkte. Wäre doch dieſe Partie bekannter, und würden dadurch die Kurgäſte veranlaßt, auf dieſem höchſten Punkte der umliegenden Gegend einen kleinen Thurm erbauen zu laſſen, von welchem man mit einem Blicke die ganze herrliche Ausſicht überſehen könnte, anſtatt daß man jetzt wegen des Gehölzes, welches die Spitze des Hügels zum Theil bedeckt, die Ausſicht jeder Seite beſonders aufſuchen muß.

Außerdem giebt es noch eine Menge bekannter Promenaden und weitere Partieen um Karlsbad, die alle in dem neuen Harrerſchen Buche: Karlsbad und ſeine umliegende Gegend. Prag, 1801. in nur zu blühendem Style beſchrieben und gerühmt werden. — Ueberhaupt ſteht dieſe neue Beſchreibung Karlsbads mit der bei Voß in Leipzig im Jahr 1798 erſchienenen Reiſe nach den böhmiſchen Badeorten in ſonderbarem Kontraſte. Harrer lobt und rühmt Alles in und um Karlsbad; — jener Reiſende ſetzt Alles herab. Nun — das Mittel aus beider Angaben herausgenommen, giebt ein ziemlich richtiges Reſultat über dieſen Badeort.

— Wenn die Witterung, wie diesmal, nicht günſtig iſt, ſo ſind die Nachmittagsſtunden, wie ich Ihnen bereits verſichert habe, unerträglich langweilig, da man mit Lektüre ſich nicht viel beſchäftigen ſoll, und leider, wenn man auch wollte, nicht kann. Alle Leihbibliotheken ſind in den k. k. Erblanden anjetzt aufgehoben. Die Bücher aber, womit Herrn Calve und Haas die hieſige Bademeſſe beziehen, eigends zu kaufen, iſt doch in aller Hinſicht etwas unbequem. Ich ſchicke Ihnen hier des Letztern, der ſich auch — Buchhändler nennt, Verlagsartikel. Man erſtaunt über die Wohlfeilheit ſeiner acquirirten Waare; — aber freilich ſie iſt auch darnach.

Nun wiſſen Sie in der That Alles, was ich Ihnen vor der Hand von Karlsbad melden konnte. Ich habe ** gebeten, mir fernere Nachrichten von dem nun gewiß täglich brillanter werdenden Badeſejour zu geben, und hoffe, daß er ſein Verſprechen erfüllen wird. W.

Petersburger Theaternachrichten.

(Petersburg, 4 July 1801.)

Unſer deutſches Theater iſt ſo arm an Neuigkeiten, daß es ſich wahrlich nicht lohnt, viel darüber zu ſagen. Inzwiſchen für Ihre Leſer wenigſtens das Intereſſanteſte, was ſich ſeit Pauls I. Tode, ohnerachtet die ſämmtlichen Theater auf 6 Monate geſchloſſen ſind, ereignet hat. Herr von Kotzebue, der nur mit dem äußerſten Widerwillen die Direkzion des deutſchen Theaters von dem ſeel. Kaiſer übernehmen mußte, verlangte nach deſſen Tode ſogleich ſeine Dimiſſion, erhielt ſie und reiſte wieder nach Weimar. Er hat binnen den zehn Monathen, als er wieder in Rußland war, eine merkwürdige Karriere gemacht. In Polangen, beim Eintritt in die ruſſiſchen Staaten, wartet ſchon ein Kommando auf ihn, das ihn auf Befehl des Kaiſers nach Sybirien ſchleppt. Man ſpielt von ohngefehr dem Kaiſer Kotzebue's „Leibkutſcher Peter des 3ten“ in die Hände; die Lektüre gefällt, und K. wird freigelaſſen, nach Petersburg berufen, erhält ein Guth in Liefland, wird Kaiſerlicher Hofrath, Theater-Direktor mit 1500 Rubeln Gehalt, freier Wohnung, Kutſche mit vier Pferden, und binnen 5 Monaten: ſechszehn Benefiz-Vorſtellungen, die nach einer runden Berechnung von 400 Rubeln die Einnahme, 6400 Rubel betrugen. Paul gab ihm außerdem noch eine Tabatiere mit Brillanten, auch an 4000 Rubel geſchätzt *). Herr Abelung hat nach ihm ſeine Stelle übernommen. Noch iſt unſer Perſonale in ſeiner alten Lage, ja noch viel übler daran als ehedem, da durch den ſchnellen Tod des Herrn Wieland das Fach der erſten Liebhaber ganz unbeſetzt iſt, der ein ſehr braver, talentvoller Schauſpieler war. Was nun etwa noch aus dem deutſchen Theater werden wird, das muß die Zeit lehren. Zu beklagen ſind die deutſchen Künſtler, die ſich hier an den Nordpol hin, einiger glänzenden Ausſichten wegen, locken laſſen. Unſer deutſches Publikum, das nichts zur Unterſtützung der Bühne hergeben mag, iſt gewiß dem dramatiſchen Künſtlerweſen ſo hold nicht, als man in der Ferne wohl glaubt. Aus Neugier iſt es manchmal zahlreich; aber gewöhnlichermaßen iſt es ein

*) Da Herr von Kotzebue hoffentlich die Wünſche des Publikums bald erfüllen wird, von Ihm ſelber die Erzählung ſeiner Schickſale in Rußland zu leſen, ſo wird ſich's ja dann am beſten ausweiſen, wie viel oder wie wenig an allen von ihm verbreiteten Nachrichten zuverläßig iſt.

Digitized by Google

Freund, der falſche. Ein Roman von W. Schenk. 3 Theile mit 1 Kupf. 3 thl. 4 gr.

Launen, Phantaſieen und Schilderungen aus dem Tagebuch eines reiſenden Engländers. Roman von J. F. Schink Verf. des traveſtirten Hamlets mit 1 Kupf. 8. 1 thl. 8 gr.

Makarios. Ein biographiſches Fragment zur Unterhaltung für edle Seelen. Roman a. Oberländer mit 1 Kupf. 12 gr.

Raſereyen der Liebe a. E. G. Cramer, Verf. des Jägermädchens. 2 Theile mit Kupf. 2 thl.

Schweſter Monica, oder der Fürſt als Jagdjunker von dem Verf. der Urſulinernonne mit 1 Kupf. 12 gr.

Dieſe Schrift ſucht ſich durch den ſanften in ihr webenden Geiſt und den liebenswürdigen Charakter der Monica den Herzen der Leſer einzuſchmeicheln.

Spiele des Witzes, des Spottes und des Frohſinns. Roman von J. Fr. Schink mit 1 Kupf. 1 thl. 8 gr.

Theodor, König der Korſen. 3 Theile mit Kupf. 2 thl. 12 gr.

Dieſes ſo intereſſante Werk, das an innern Werth ſeinen ältern Brüdern Rinaldo und Glorioſo Ehre macht, trägt ſoviel Spuren der glücklichſten und ſorgfältigſten Bearbeitung in ſich, daß jeder Leſer leicht die Meiſterhand erkennen wird, die mit ſoviel Laune, Kunſt und Gewandheit die auffallendſten Szenen, und insbeſondere den koſtbaren Charakter des ewigen Wanderers Sirius zu zeichnen wußte.

William Lancelot, Korſar von England. Eine hiſtoriſch romantiſche Skizze aam Verf. der Abentheuer des Herrn v. Lümmel 2 Theile mit Kupf. 2 thl.

Wer die Abentheuer des Herrn aon Lümmel kennt, wird mit der regeſten Erwartung die vortreflichen Skizzen ergreifen, und dieſelben nie ohne hinlänglichen Seelengenuß aus den Händen legen.

Dieſe Bücher ſind bey Langbein und Klüger in Rudolſtadt und in allen guten Buchhandlungen zu haben.

Anzeige für die elegante Welt.

Auf folgende zwei Taſchenbücher, welche für das Jahr 1802 in meinem Verlage erſcheinen, und am Ende des kommenden Auguſtmonats in allen Buchhandlungen Deutſchlands zu haben ſeyn werden, und worauf alle Buchhandlungen Beſtellung annehmen, mache ich ein geehrtes Publikum aufmerkſam; indem ich mit allem Rechte behaupten kann, daß ſie in Hinſicht ihres Inhalts, der Kupfer und des geſchmackvollen Einbandes den allgemeinen Beifall gewiß erhalten werden.

Taſchenbuch auf das Jahr 1802. Der Liebe und Freundſchaft gewidmet.

Inhalt:

I. Die Entſagung. Ein häusliches Gemählde, von G. W. Starcke. II. Der Zauberflöte, zweiter Theil, von v. Goethe. III. Weib oder Dame? Fragment einer geſellſchaftlichen Unterhaltung, aon Fr. Bouterweck. IV. Legenden, aon Otmar. V. Gedichte von Böhlendorff. VI. Das Verhängniß. Eine Erzählung, aon G. Schilling. VII. Gedichte, aon Ewald. VIII. Gedichte von R. Meyer. IX. Die Menſchenalter, und: an Gotti von J. D. Falck. X. Das Mädchen mit der Harfe, und der Jäger, von Gramberg. XI. Die ſtumme Liebe. Erzählung von Lafontaine. XII. Das Häuschen auf der Haide, Ballade aon Halem. XIII. Demüthige Vorſtellung der Sperlinge an den Stadtvaigt zu ** von Sangerhauſen. XIV. Der Fiſcher, von Schiller. XV. Waldheim. Ein ländliches Gemählde von Berkaand. XVI. An Arminia, aan Rau. Mit 6 ſehr ſchönen Kupfern von Ramberg gezeichnet und Ridley in London geſtochen, die zu obigen Inhalt gehören.

Spiel-Almanach für die Jugend. Herausgegeben von Guths Muths. Mit 13 Kupfern.

welches gewiß für die Jugend beiderlei Geſchlechts ein ſehr angenehmes Geſchenk ſeyn wird.

Bremen im July 1801.

Friedr. Welmans.

Das verbeſſerte Tarocà l'hombre- und Boſton-Spiel.

Das Taroc und vorzüglich das Taroc à l'hombre, bedarf unter allen Karten-Spielen am meiſten einer ſchicklichen Vereinfachung, und der Verfaſſer dieſer wenigen Bogen glaubt dies Spiel dadurch zu verbeſſern, daß er den Einfluß des Zufalls auf den Gang des Spiels beſchränkt und die Geſchicklichkeit des Spielers mehr geltend gemacht. Mit dem Boſton-Spiel ſind ebenfalls einige Veränderungen aorgenommen, auch Zahlungstabellen beigefügt worden, und beide Spiele werden alſo hier, nach den in den gebildetſten Geſellſchaften gemachten angenehmen Erfahrungen ausführlich gelehrt.

Man kann dieſe kleine Schrift von uns durch jede Buchhandlung verſchreiben laſſen. Der Preis iſt 6 gr. oder 27 kr.

Gebrüder Gädicke,
in Weimar.

Digitized by Google

Inhaltsverzeichniß

der

Zeitung für die elegante Welt,

vom Monath Julius 1801.

Neun und siebenzigstes Stück.

Miszellen aus Rußland. Literatur (Reiseabentheuer, von Chr. Aug. Fischer.) Theatralische Notizen, aus dem Tagebuche eines Reisenden durch Niedersachsen: Theater in Lübeck. Theater in Altona. Iffland in Breslau erwartet. Nachrichten aus Berlin.

Achtzigstes Stück.

Darstellung des Theaterwesens in Frankfurt am Mayn. Miszellen aus Rußland. (Fortsetzung.) Theatralische Notizen ꝛc. (Fortsetzung.) Theater in Hamburg. Erfindung (Damenbibliotheken von Rover.) Literatur: (Vierzehn Tage in Paris ꝛc. und, Briefe über das deutsche Theaterwesen, oder Prisen ꝛc.)

Ein und achtzigstes Stück.

Allen Schönen. Marquise du Chatelet. Miszellen aus Rußland. (Beschluß.) Fuentes, Dekorazionsmahler. Vermischte Nachrichten aus England. Schöne Baukunst.

Zwei und achtzigstes Stück.

Gesellschaftstheater in Altenburg. Erstes Konzert nach dem Frieden in Augsburg. Lord Nelson vor Warnemünde. Erfindung (Harmonica coelestina, von Zinl.) Die Schöpfung von Haydn; Sonnett.

Drei und achtzigstes Stück.

Le Mage, gemalt von Dietrich, gestochen von Darnstedt. Woldemar Versuch einer allgemeinen Musiksprache. Badechronik: Lauchstädt. Rüge des Londner Geschmacks. Theaterwesen in Frankfurt am Mayn.

Vier und achtzigstes Stück.

Lektüre und Theater in England. Badechronik: Freyenwalde. Vermischte Nachrichten (aus London, Neustrelitz, Offenbach, Breslau.)

Fünf und achtzigstes Stück.

Atala. Die Pohlen in Offenbach am Mayn. Neueste englische Moden. Wiener Hoftheater. (Ziegler und Mad. Weissenthurn.)

Sechs und achtzigstes Stück.

Ausstellungen aus Atala. Die Pohlen in Offenbach (Beschluß.) Ueber das Denkmal des Erzherzogs Karl von Oestreich. Englische Novität für Tafelservice.

Sieben und achtzigstes Stück.

Kunstausstellung und Preißaustheilung in der alten Stadtakademie zu Augsburg. Königlich-Ständisches Theater in Prag. Fürstliches Fest der Dankbarkeit. Paswan Oglou. Musikalische Instrumente.

Acht und achtzigstes Stück.

Flüchtiger Blick auf das jetzige Rom. Badechronik: Karlsbad. Iffands Abschied von Wien. Das Schauspiel des Vesuvs in Schlesien. Auf den Tod der Gräfin Felicité Balbi.

Neun und achtzigstes Stück.

Denkmal der Englischen Siege. Zeitgeist in Dänemark. Badechronik: Karlsbad. (Fortsetzung.) Schauspielwesen in Koblenz. Johann Kaspar Lavater.

Digitized by Google

Neunzigſtes Stück.

Blumenmahlerei. (Blumen und Früchte für Zeichner, Blumenfreunde und Stickerinnen ꝛc.) Badechronik: Karlsbad (Fortſetzung). Theatraliſche Merkwürdigkeit aus Botany-Bay. Miszellen aus Augsburg. Erklärung des Modekupfers.

Ein und neunzigſtes Stück.

Die Pfeife des Blinden; eine Erzählung. Badechronik: Karlsbad (Beſchluß.) Petersburger Theaternachrichten. Schachſpielkunſt (von Koch.) Sonnets: Das Vertraun: die Blumen, v. Friedrich Cramer.

Kupfer.

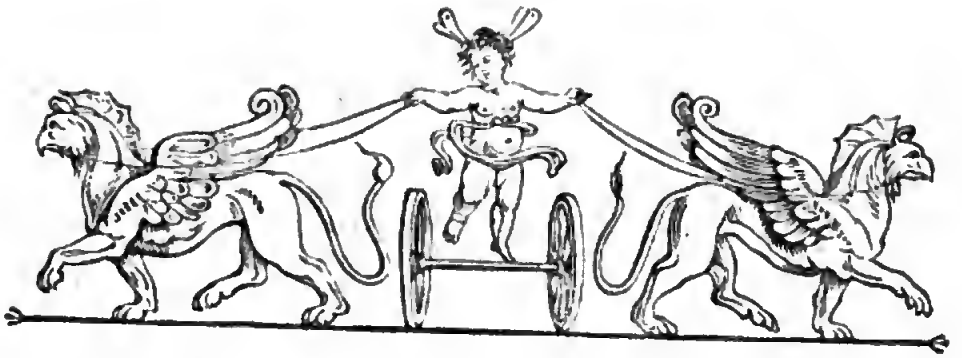
Ein Sommergebäude mit Aufriß. Modekupfer.

Muſik.

An Amanda; von Hrn. Kapellmeiſter Righini.

Drei Intelligenzblätter, mit einer Beilage zu Num. 90.

Gedruckt bei Johann Friedrich Schödel, in Leipzig.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag ——— 4 August 1801.

93.

Panorama der modernen Welt.

Ein poetisches Schattenspiel an der Wand.

Mutter Eva's Töchter *).

An ihnen ist fürwahr
Kein falsches Haar.
Wie kann man nur das Gegentheil noch sagen,
Da sie nicht mehr Perücken tragen?

Die Mädchen.

Ob der hohen Bildung wirb
Lieben sie und ehren
Ernst ihr froher Mann;
Wär' es Hymen selbst, er kann
Sie nichts Neues lehren.

Die Weiber.

Ihrer Tugend Lob erschallt
Weit umher mit Harmonie;
Denn erhaben opfern sie
Einem sich für Alle!

Die Männer.

Die wahren tragen grobe Kittel;
Die andern haben blos den Titel.

(Hier fehlen einige Partien, die dem Dichter selber zu eigenem Gebrauch verbleiben mögen! Red.)

Die Gilde Justinians.

So redlich hielt sie's nie
Mit der Philosophie,
Wie mit der Neusten sie es hält —
Gott sey's gedankt! Der Nebel wich —
Sie weiß jetzt nur von ihrem Ich,
Was kümmert sie dir Welt?

Die Aeskulape.

Sie bringen jetzt auf neuen Wegen,
Mit Hülfe der Erregbarkeit,
Die Pazienten bald so weit,
Daß sie in dieser Zeitlichkeit
Nicht Hand und Fuß mehr regen.

Die reinen Ichs **).

Gott sprach; Es werde! und es ward
Das All mit seinen

*) Man muß zur Beruhigung der Schönen und der Männer in allerlei Qualitäten wohl die Anmerkung machen, daß hier blos von Poesie und von einem Panorama die Rede ist; alse was darin vorkommt, oder wie es vorkommt, oder was unter dem Caret begriffen ist, soll lauter — poetisches Spiel seyn. Red.

**) Dem großen seltnen Geist, der die Wissenschaftslehre erschuf — Bewunderung! — Achtung dem Häuflein, das ihn faßt! — Hier wird dies der Mückenschwarm repräsentirt, der dem Adler auf der Sonnenbahn nachflatternd sich verblendet und nun in den Lüften vag' umhertaumelnd wähnt, es sei in Raum und Zeit nichts vorhanden, als sein eignes Ich, welches denn in der That wenig genug ist. Verf.

Und nahen Sternen.
Sie sprachen hart:
(Nicht, wie ihr Meister schrieb,)
Es schwinde Meer und Land! —
Und es verschwand?
O nein! — Es blieb.

Die schönen Geister.

Minerva, die den Herrchen stets geschmeilt,
Ist nun versöhnt. Sie wußtens auszuklügeln.
Die Göttin ist den Eulen hold,
Drum wurden sie zu Eulenspiegeln.

Die Reisenden.

Zum Besten der Geographie
Durchirren sie
Mit Hiobs eiserner Geduld
Gefilde, die noch nie
Ein Fuß betrat — am Pult.

Die Buchmacher.

Sie haschen nach Zelebrität
Nicht mehr, wie sonst in banger
Vergeblicher Tantalität.
Es geht nach Wunsch, es geht —
Sie stehen ja am Pranger.

Die Bauern

Sind alle Bürger worden,
Nur Einige giebt's noch im Rezensentenorden.

Die Gelehrten, Künstler, Weisen und Christen Carent.

Es erscheint zum Kehraus Hanswurst. Aus seinem Munde geht folgende Vertheidigung der modernen Welt gegen Alle, die nicht dazu gehören:

O tadelt nicht ihr Leben,
Es ist das Mittel bald
In lichterer Gestalt
Zu Gott empor zu schweben. —

Die Drehorgel verstummt und der Schattenspieler hält in Person eine kleine

Nachrede.

Und zwar — dem Himmel sei Dank! — eine Gute, die aber im Grunde überflüssig ist; denn schon Hanswurst hat bewiesen, daß es außer der modernen Welt noch eine andre gleichzritige giebt, die, wie ich mit Vergnügen gestehe, nach meiner Ueberzeugung die Pluralität ausmacht.

Karl Heinr. Leop. Reinhardt,
in Dresden.

Kunstausstellung in Magdeburg.

(Magdeburg im Juny 1801.)

Die dritte öffentliche Ausstellung von Kunstwerken und Kunstversuchen der königl. Provinzial-Kunstschule war hier auf dem Saale der Seidenkrämer-Innung in den Tagen vom 27 May bis znm 14 Juny. Hierzu kamen auch die Arbeiten auswärtiger und einheimischer Künstler und Dilettanten. Diese letzte Ausstellung zeichnete sich, sowohl durch Menge als Güte der Kunstprodukte, vor den beiden ersten sehr merklich aus. Die Anzahl derselben belief sich mit den nachgeschickten Stücken, welche nicht in dem Verzeichnisse aufgeführt waren, auf ungefähr 400. Davon waren 120 von den Eleven der Kunstschule, die übrigen aber von verschiedenen Meistern und Kunstliebhabern gearbeitet. Zur Vergleichung waren auch 17 Stück theils Gemählde von älteren Meistern, theils ältere Holzschnitte aufgestellt. Viele Kunstversuche der Dilettanten zeigten von einem rühmlichen Fleiße und einem feinen Gefühle für das Edle und Schöne; daher wir auch diesen großen Theils die Erhöhung des Vergnügens bei dem Anblicke dieser Kunstausstellung verdanken. Ueberhaupt kann man hier die Bemerkung machen, daß der Geschmack an Werken der bildenden Kunste, seit der Errichtung der königl. Prov. Kunstschule, sich immer mehr in Magdeburg verbreitet und verfeinert. Dies zeigt sich deutlich in Allem, was Verzierung der Gebäude und der Zimmer betrift, so wie überhaupt in verschiedenen geschmackvollen Anlagen.

Hoffentlich werden die Leser bei einer kurzen Uebersicht der vorzüglichsten Kunstprodukte dieser Ausstellung gern einige Augenblicke verweilen.

Unter den Landschaftsgemählden behauptete nach dem einstimmigen Urtheile aller Kenner und Nichtkenner eine große Landschaft von Weitsch (Pers. und Gallerie-Inspektor zu Salzthalen) den ersten Rang, und that, ob sie gleich noch nicht durchaus vollendet war, die treflichste Wirkung. Das Gemählde ist $2\frac{3}{4}$ Ellen breit und 2 Ellen hoch. Es versetzt den Beschauer in die Gegend von Osterwyk am Harze, auf die Seite eines großen Eichwaldes im Vordergrunde, der mit Menschen und Vieh staffirt ist. Ueber den Mittelgrund schweift das Auge über Stapelnburg hin, und ruhet zuletzt auf dem Brocken, an dessen Fuße noch der Ilsenstein sichtbar ist. — Von eben diesem Meister 2 kleine Viehstücke; und von einem seiner ehemahligen Schüler, Hartmann in Braunschweig, 2 Landschaften (Oehlgemählde) recht brav gearbeitet. — Außer jenem großen

Gemählde feſſelten 2 Landſchaften von einem jungen Künſtler Wehle, der ſich jetzt in Rußland aufhält, die Aufmerkſamkeit und erwarben ſich allgemeine Bewunderung. Sie ſind blau und ſchwarz getuſcht, von eigener Erfindung, und in einem edlen großen Style meiſterhaft ausgeführt. (Größe 26½ Zoll rheinl. breit, und 19 Zoll hoch). Beide werden jetzt von Haldenwang in Deſſau in Harztuſchmanier geätzt. — Zu den vorzüglichen Arbeiten dieſer Art rechnen wir auch eine Niederländiſche Mondſcheins-Landſchaft, nach van der Steer getuſcht von Madame Löhr in Leipzig, geb. Bauſe. — Recht brav auch eine kolorirt getuſchte Anſicht Magdeburgs von Klinſemann.

Das vortrefflichſte Portrait unter allen war ohnſtreitig das Bruſtbild des verſtorbenen Dan. Chodowiecky vom Prof. Graff in Dresden, mit Oehlfarben in Lebensgröße gemahlt. Man erkannte in dieſer ſo lebendigen und kraftvollen Darſtellung den großen Künſtler, deſſen Geiſt hier aus ſeinen Augen ſprach, ganz wieder. Wer hing nicht mit Vergnügen an dieſem ſo wahren, treuen und lebendigen Gemählde? Frauenholz in Nürnberg läßt es jetzt in Kupfer ſtechen. — Weitſch, des Vaters, Bruſtbild, von Weitſch, dem Sohne (Rektor bei der Akad. d. b. K. in Berlin) mit Oehlfarben in Lebensgröße gemahlt. Die Biederkeit und der Scharfblick des würdigen Greiſes, der hier mit Zeichnen nach der Natur beſchäftigt, vorgeſtellt iſt, geht aus dieſem vortreflichen Gemählde hervor. Von eben dieſem braven Künſtler ein öhlfarbenes männliches Portrait. Auch gehörten 3 große gruppirte Familienſtücke, von Schöner (jetzt in Halberſtadt) gemahlt, zu den vorzüglichen Arbeiten. — Von Burkhard in Ballenſtädt, mehrere Miniatur-Gemählde und landſchaftliche Zeichnungen. Unter allen gefiel ſein eigenes Portrait am meiſten. — Von dem Miniatur-Mahler Seyferr einige gut getroffene Portraits. — Von Kaffe in Leipzig, ſein eigenes Bruſtbild in Paſtell, und Adams und Evas Vertreibung aus dem Paradieſe.

Unter der großen Sammlung von Kupferſtichen ragten beſonders die neueſten Blätter von Kolbe in Deſſau hervor. Der Kenner verweilte bei ihnen mit innigem Vergnügen, obgleich mancher Laie vor dieſen ſo anſpruchsloſen Werken der Kunſt gleichgültig und kalt vorüberging, und ſie der genaueren Betrachtung nicht werth achtete, oder ſich wohl gar verächtliche Urtheile erlaubte. Von Kolbe waren nehmlich 21 mahleriſch radirte Blätter von verſchiedener Größe nach ſelbſterfundenen Zeichnungen eingeſandt, worunter das Bachanal und der Tanz, in großem Style, ſich vorzüglich auszeichneten. Auch ein Gypsgußkupfer, vortrefflich. — Einen reizenden Anblik gewährte auch die heimkehrende Heerde, eine Landſchaft (19¼ Zoll rheinl. breit und 24¾ Zoll hoch) von Haldenwang in Deſſau geſtochen nach einer Zeichnung von Wocher; das Original iſt von Claude le Lorrain. Die Zeitung f. d. eleg. Welt, hat ihrer ſchon (Num. 53) rühmlichſt erwähnt. — Von eben dieſem Meiſter 6 kleinere feine Landſchaften in Harztuſchmanier geätzt, nach idealiſirten Zeichnungen des oben genannten Wehle. Lauter vortrefliche Arbeiten. — Von Wagner in Leipzig einige vorzügliche Kupfer-Konturen ſchließiger Gegenden, auch einen Verſuch in Krayon-Manier. — Durch den meiſterhaften Grabſtichel von Bauſe in Leipzig ſahen wir den berühmten ſchlafenden Amor des Raph. Mengs, ein Mal nach einer Zeichnung von Seidelmann, und ein Mal nach dem Original in der Gallerie zu Dresden.

Etwas ganz Neues für Magdeburg waren die Proben aus der muſiſchen Stuck-Fabrik der Brüder Catel in Berlin. Von dieſer Fabrik iſt in Breyſigs Skizzen ꝛc. 38 Heft S. 127, im Journal des L. u. d. M., und auch in der Zeitung fur d. e. W. (Num. 1—4) eine ausführliche Nachricht gegeben. Die hier aufgeſtellten Arbeiten gefielen durch Eleganz, Reinheit und Geſchmack. Die Urheber dieſer Fabrik werden ſich um den Geſchmack in Verzierung der Zimmer recht viel Verdienſte erwerben.

Die Werke auswärtiger Künſtler haben zwar großen Theils die diesjährige Kunſtausſtellung verherrlicht; wenn man aber gerecht ſeyn will, ſo muß man doch zugeben, daß es auch nicht an Arbeiten einheimiſcher Künſtler, die der Aufmerkſamkeit ſehr werth waren, gefehlt hat.

(Der Beſchluß folgt.)

Iffland in Wien.

(Wien, 4 July 1801.)

Heute hat Herr Iffland uns wieder verlaſſen, um vor ſeiner Rückreiſe nach Berlin noch auf einige Tage nach Grätz zu gehen, wohin er von den dortigen Theaterfreunden mit freundherzigem Ungeſtüm eingeladen worden war.

Auf unſerm Nazional-Hoftheater hat dieſer große Schauſpieler in 20 Abenden, 24 Rollen von dem verſchiedenſten Charakter, und man kann ſagen, die ganze theatraliſche Stufenleiter hinab vom Helden bis zum niedrigſten Komos mit unerreichbarer Vollkommenheit geſpielt. Unvergeßlich bleiben dieſe frohen, genußreichen Abende jedem Verehrer und Kenner der Kunſt. Es iſt wohl nicht zuviel,

Digitized by Google

wenn man Iffland unter allen jetzt lebenden deutschen Schauspielern, den Einzigen nennt. Sein Spiel hat in jeder Rolle eine ihm ganz eigene Originalität. Er kopirt von allen seinen Mitkünstlern gewiß nie Einen Zug, und seine Mienen sind immer der sprechendste Ausdruck des feinsten, richtigsten Gefühls.

Noch nie erhielt in Wien ein Schauspieler einen so allgemeinen, anhaltenden Beifall, als Iffland. Selbst unsre höchsten Herrschaften wetteifern ihm, sowohl im Theater als bei sich, Beweise ihrer ausgezeichneten Achtung zu geben. Die Königin von Neapel führte ihm unter den gnädigsten Aeußerungen sogar alle ihre Prinzessinnen vor, und unser allgeliebter Erzherzog Karl, und der Herzog Albert von Sachsen-Teschen, der rastlose Beförderer der schönen Künste, unterhielten sich mit dem Künstler mit freundlicher Offenheit sehr lange. — Auch unser würdiger Vizedirektor des Hoftheaters, Baron von Braun, den leider eine gefährliche Krankheit hinderte Iffland in allen Rollen zu sehen, hat auch bei dieser Gelegenheit wieder gezeigt, wie hoch er ächte Kunst und Künstler schätze. Um ihn wegen des Kurses vor Schaden zu sichern, ließ er ihm das Honorar von 3000 Gulden, statt des hier gewöhnlichen Papiers, in Spezies-Dukaten auszahlen, und verehrte ihm überdem noch eine schöne, mit großen Perlen eingefaßte goldene Dose nebst 100 Dukaten.

(Wien, 23 July.)

Am 18 ist Herr Iffland wieder aus Grätz hierher zurückgekommen, um Morgen den 24 seine Rückreise nach Berlin über Prag anzutreten. Auch hier wird er sich in einigen Rollen auf dem landständischen Theater zeigen.

In Grätz wetteiferten wie in Wien, alle Stände, ihm ihre Achtung für Kunst und Talent auf alle erfinnliche Weise an den Tag zu legen. Der lauteste, ungetheilteste Beifall, die ausgezeichnetesten Einladungen, Gedichte, Nachtmusiken: kurz, Verehrungsbezeugungen jeder Art begleiteten Iffland, der von Wien nach Berlin gleichsam einen theatralischen Triumphzug hält, auf allen seinen Schritten.

Gestern ward ihm noch einmal die Ehre, Sr. Majestät dem Kaiser vorgestellt zu werden. Unser allverehrter Erzherzog Karl, sobald Er seine Rückkunft aus Grätz erfahren, schickte ihm eine große blau emaillirte Dose, mit sehr großen Perlen besetzt und mit einem allegorischen Gemählde geziert, mit den schmeichelhaften Worten: „Herr Iffland möge dies nicht als Geschenk, sondern nur als

ein Andenken annehmen, zum Beweise Seiner Achtung für einen so verdienten, liebenswürdigen Künstler." — Iffland überrascht von so vieler Gnade, eilt zum Herzog, Ihm persönlich zu danken. Der Fürst unterhält sich lange mit ihm. Als er nun vor dem großen, ächtdeutschen Fürsten in Bewunderung verlohren dasteht, den Helden Deutschlands mit dem biedern, gefühlvollen Menschen so innig verschmolzen findet, überwältigt ihn endlich sein Herz und er bricht in die Worte aus: „Möchte es mir doch vergönnt seyn, von einem so edelmüthigen Fürsten nach altdeutscher Sitte durch einen warmen, kraftvollen Händedruck Abschied zu nehmen!" — Und mit einem Blick voll der höchsten Güte reicht der erhabene Fürst ihm seine Hand. Eine Thräne im Auge, ergreift sie der Künstler, drückt sie an seine Lippen und scheidet darauf in sprachlosem Entzücken von Ihm.

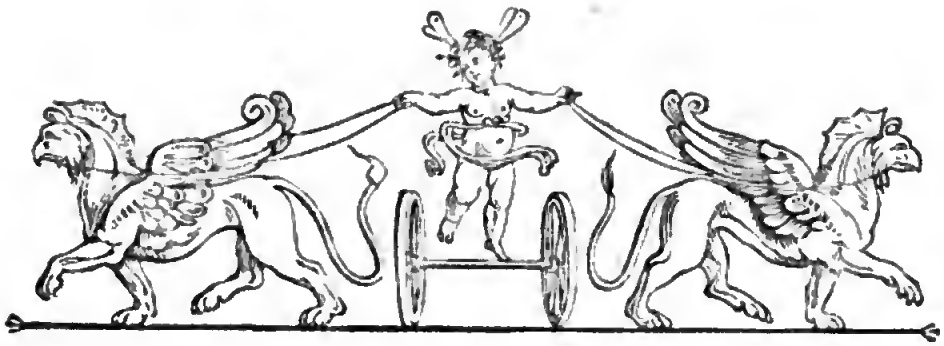
— „Es war die seeligste Stunde meines Lebens!" rief Iffland aus, als er darauf im Zirkel seiner Freunde der unvergeßlichen Szene gedachte.

(Folgendes Schreiben des Herrn Bar. von Braun, das in der Herrn Iffland verehrten Dose lag, sind wir so eben ersucht worden, im Original abdrucken zu lassen. Parceque cette Lettre, (wird gesagt) devant servir à Mr. I. d'un témoignage authentique de la satisfaction du public de Vienne et de la Direction, il devenoit convenable qu'on se servit de la langue la plus usitée parmi les gens de Lettres de l'Europe.)

Vous connoissez depuis longtems, mon cher *Iffland*, le cas infini que je fais de Vous, et je me suis toujours sû autant de grè de mon amitié pour Votre personne, que de mon estime pour Vos talens. Ces deux sentimens se sont tellement confondus en moi, qu'ils n'en forment plus qu'un seul; car toutes les fois, que je Vous admire, je sens aussi que je Vous aime. C'est à ce titre que je Vous prie, d'accepter la marque ci-jointe de mon souvenir. Je ne suis point assez riche pour récompenser dignement l'homme, qui est à la fois le *Terence* et le *Roscius* de sa patrie; mais c'est à son coeur que je m'addresse, et je veux du moins qu'il emporte un gage de la sensibilité du mien. Adieu, mon cher *Iffland*, je sais que d'ici à Berlin, tous vos pas vont être marqués par de nouveaux succès; mais songez, que n'ayant pas comme Vous les consolations de la gloire, Vous me devez toutes celles que donnent les souvenirs de l'amitié.

Vienne, Juin 1801.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 6 August 1801.

94.

Kunstausstellung in Magdeburg.

(Beschluß.)

Die bildenden Künste sind hier mit der Kunstschnie, so zu sagen, noch im Werden, und Magdeburg selbst ist nicht gerade reich an großen Künstlern verschiedener Art. Man muß daher von der vortreflichen Anstalt, die unter dem Schutze und durch die Unterstützung des Königs besteht, die besten Früchte für die Zukunft erwarten. Sichtbar ist indeß schon der Einfluß, welchen dieses Institut auch für die Stadt selbst gehabt hat. Zu den besonders nützlichen Arbeiten, wovon wir Proben auf der Ausstellung sahen, gehören die Werke aus der hiesigen Guischardischen Steingut- und Wagnerischen Thonwaren-Fabrik, selbst auch die Arbeiten aus Brenners Lakie-Fabrik. Die Thonwaren-Fabrik, bis jetzt die größte und bedeutendste im Lande, lieferte 15 Produkte, die einer rühmlichen Erwähnung verdienen. Dieses waren 9 Stubenofen, 4 Prachtgefäße und ein Monument; letzteres aus einer sehr harten Thonmasse, die der Witterung widersteht. Verschiedene Angaben und Zeichnungen dazu sind von dem Prof. Breysig; auch findet man 10 radirte Konturen von Studenöfen aus dieser Fabrik in dem 2ten und 3ten Hefte der Skizzen ꝛc.

Das erwähnte Monument ist eine Erfindung Breysigs, und nach dessen Zeichnung verfertigt. Es besteht aus einem viereckigen Körper, welcher oben etwas schmaler ist als unten, und der auf einem 8 Fuß langen und eben so breiten Sandsteine ruhet. Die vier Seiten der Plinte sind mit reliefgebildeten Attributen, einem Schmetterlinge, einer umgekehrten ausgelöschten Fackel, einem Thränengefäße und einer Lyra versehen; bekränzt ist es von Sternen und durch eine mit Mohnköpfen verzierte Hohlkehleleiste; bekrönt mit einem nach antiker Form ausgebogenen Steine; verziert mit Kränzen von Epheu, Zypressen, Perlen und Blumen. Auf den vier Seiten sind Inschriften. — Man tadelte besonders die Größe dieses Monuments. Allein man hätte doch bedenken sollen, daß man hier das Monument in einem Zimmer sah, und daß es bestimmt ist auf einem freien Platze zu stehen, wo sich der Maßstab der Größe, besonders in einiger Entfernung, sehr verkleinert. Mancher meinte auch, daß wohl auf der Decke eine Urne oder dergleichen hätte angebracht werden können; aber dann wäre keine Einheit in dem Ganzen, indem das Monument, so wie es jetzt ist, nicht etwa bloß ein Fußgestell vorstellt, sondern sich als ein vollkommenes Ganzes darstellt; denn durch den oberen Stein ist es völlig geschlossen. Wer könnte also wohl noch eine Urne darauf setzen wollen? — Das Monument stand auch an einem unbequemen Platze.

Die Arbeiten der drei Lehrer der Kunstschule, Fürste, Costenoble und Breysig waren recht brav. Von dem ersten gefiel unter mehrern Oehlgemählden eine nach Weitsch d. ä. kopirte Landschaft, „der Sturm;" von dem zweiten, mehrere Risse zu schönen Gebäuden. Einer besondern Anzeige verdienen hier noch Breysigs 5 neue Blätter

Digitized by Google

in der umgrabenden Zeichnungskunst (Hochschneide- oder Holzschneidekunst). Diese machen eine neue Erfindung und Manier in dieser Kunst aus. Sie unterscheidet sich von der bisher bekannten Hochschneidekunst in schraffirter Manier, wie in der Kupferstecherkunst, Punktir-Manier von der Linien-Manier. Diese Hochschnitte zeichnen sich nicht bloß in der Wirkung des Abdruckes, sondern auch in der Behandlungsart und in dem Gebrauche der Materialien, des Holzes und besonders der Werkzeuge von allen übrigen aus. Der Verfasser hatte zur Ausstellung in punktirendem Umschnitte Virgils Grabmal, eine Grotte, einen Umschlag zu den Skizzen und mehrere andere Versuche in dieser Manier geliefert, die man nicht für Holzschnitte, sondern für Kupfer hielt. Für die Wissenschaften wird diese Erfindung von großem Nutzen werden, indem der Vrf. Stern- und Landkarten dadurch leichter verfertigen und vervielfältigen, auch Musikalien wird liefern können.

Die Arbeiten der Kunstschüler waren in einem Nebenzimmer mit den Werken älterer, verstorbener Meister aufgestellt. Fünf Eleven der hiesigen Kunstschule, deren Probearbeiten zur vorjährigen Kunstausstellung in Berlin eingesandt waren, erhielten von den Kuratoren der königl. Kunst- und Bauakademie silberne Medaillen als Prämien. Große Medaillen erhielten Förder und Rießland; kleinere Müller, Targe und Dufour. Für dieses Mal trug der Eleve Rießland für die gelieferte beste perspektivische Zeichnung den Preis davon. Man erkannte in den verschiedenen Arbeiten der Zöglinge der Kunstschule die großen und sicheren Fortschritte in der Kunst. Wir wünschen den Lehrern dieser Anstalt Muth und fortdauernden Eifer, für das Edle und Schöne auch ferner zu wirken, und daß sie in dem Nutzen, der aus ihren vereinten Bemühungen hervorgeht, einst ihren schönsten Lohn finden. Mögten doch auch die Eleven die ihnen dargebotne Gelegenheit, sich zu brauchbaren und geschickten Künstlern und Handwerkern zu bilden, mit Fleiß und Applikazion ferner zu ihrem Besten brauchen!

Zu dieser dritten Kunstausstellung lud der Professor Breysig ein, durch das 1ste Heft des 2ten Bandes seiner Skizzen, Gedanken, Entwürfe, Umrisse, Versuche, Studien die bildenden Künste betreffend. Dieses Heft enthält, außer dem Verzeichnisse der aufgestellten Kunstprodukte, die Fortsetzung eines vorläufigen Versuchs einer Eintheilung der bildenden Künste, und der Farbenbenennung. Einiges über Stubenöfen. Ueber Theaterszenen-Mahlerei. Ueber das Panorama von Rom. Ueber den erweiterten Plan der Magdeb. königl. Provinzial-Kunstschule. Zeitgeschichte und Nachrichten von dieser Schule von Ostern 1800 bis 1801. Kunstnachrichten. Zu diesen letzteren gehören auch einige Erfindungen des Verfassers, nehmlich eine Zeug- und Banddruckerei-Maschine, — die oben angeführten neuen Holzschnitte, — das auf alten aufgehöheten Zeichnungen dunkel gewordene Weiß wieder scheindar zu machen, — eine neue Art zu zeichnen und zu mahlen — und Braunkohle aus Farbe. Auch ist man entschlossen zwei Prospekte von Magdeburg 12½ Zoll rheinl. breit und 9½ Zoll hoch von Haldenwang in Harztuschmanier geätzt auf Subskripzion, zu 3 Rthlr. für beide herauszugeben, worauf die Keilsche Buchhandlung Bestellungen annimmt. Hl.

Stenographie.

(Schnellschreibekunst durch Zeichen und Abbreviaturen.)

(An d. H. d. Z. f. d. eleg. W.)

(Wien, 23 July 1801.)

Ich habe in dem 78 Stück Ihrer so interessanten Zeitung, die ich diesmal etwas spät erhielt, eine Stelle gefunden, welche Freundschaft und Delikatesse zu berichtigen mich auffordern.

Es heißt nehmlich darin, in dem Abschnitte, von der Stenographie in Wien: daß Herr Hauptmann Danzee „in Rücksicht der Kosten, die die Auflage dieses Werks verursachte, von mir unterstützt worden sei."

Auf diese Art einen Antheil an seinem Werke zu nehmen, wurde mir dieser würdige Offizier gewiß nicht erlaubt haben. Da ich aber während meiner Gefangenschaft in Paris die Stenographie mit Ihm zu gleicher Zeit erlernt — und eine ziemliche Fertigkeit darin erlangt hatte; Herr Hauptmann Danzer auch stets in Dienstgeschäften von hier abwesend war, so übergab Er mir sein Manuskript, hatte die Güte mich über verschiedene Punkte um meine Meinung zu befragen, und ich übernahm sodann mit vielem Vergnügen die Korrektur des Druckes, damit dieses — so wissenschaftlich von mir geliebte Werk, auf eine — seinem innern Werthe und der Absicht des Verfassers entsprechende Art erscheinen möge. Dieses ist das einzige — sehr geringe Verdienst (wenn es ja eines ist) welches ich dabei habe.

Uebrigens vereinige ich meine lebhaften Wünsche mit den Ihrigen, damit diese — sehr für jede Kunst, besonders

Digitized by Google

aber für Offizieee und Studierende so äußerst nützliche Erfindung, in ganz Deutschland, bald jene Aufnahme erhalte, die sie vermöge ihrer so ausgebreiteten Vortheile, und stets zunehmenden Wichtigkeit verdient; um so mehe, da sie durch Heern Hauptmann Danzee für unsre Sprache, — auf die Art, wie Er sie für selbe bearbeitet, — bis zum höchsten Grad der Vollkommenheit gebracht worden ist.

Ihnen, den Beförderern nützlicher Künste, kann ich auch das Vergnügen haben anzukündigen, daß nächstens, von eben diesem Verfasser, die Stenographie, auf die lateinische Sprache angewendet, und zunächst, zum Gebrauch der Hungarischen Nazion bestimmt, in Pest erscheinen wird.

Ich bitte Sie, meine Herren, diese wenigen Zeilen in das nächste Stuck Ihrer Zeitung gütigst einrücken zu wollen. Graf Moriz v. Dietrichstein.

Ueber den Schauspieler Cook in London.

(A. e. Schr. aus London, vom 10 July.)

— Der Schauspieler Cook hat sich einen gewissen Namen, vielleicht auch im Auslande gemacht; allein er beweist von neuem, wie hoch das Gerücht bisweilen jemanden stellen kann, der es nicht sonderlich verdient. Er ward durch einen Zufall dem Vorsteher der Gesellschaft zu Covent Garden bekannt, von ihm als Schauspieler der zweiten oder drittrn Art aufgenommen, und trat im vorigen Winter zum ersten Mal auf diesem Theater auf, wo er unerwarteter Weise das Glück hatte, die Aufmerksamkeit des Publikums auf sich zu ziehen und sogar ein Gegenstand der allgemeinen Bewunderung zu werden. Dies war auffallend, da er schon lange in den Landstädten als Schauspieler herumgeirrt war, ohne daß man an ihm besondere Verdienste entdeckt hatte. Dies läßt sich nur aus einer gewissen Moderaserei erklären, die, wo sie einmal eingreift, schnell überhand zu nehmen pflegt; zugleich aber beweiset es, wie schlecht es eigentlich in England um den wahren, ächten Theatergeschmack steht und wie selten der Sinn hier für die große Kunst ist, worin die Franzosen so weit vor den Engländern voraus sind. Es ist nicht zu läugnen, daß Herr Cook sich in einigen Rollen, z. B. als *Kitely* in dem Lustspiele von *Ben Johnson*: Every Man in his humour; als King Richard 3. und Macbeth, besonders in der erstern Rolle vortheilhaft ausgezeichnet hat. Er scheint den Charakter seines Heiden zu empfinden und daher im Allgemeinen gut auszudrücken. Allein wenn man seine Kunst zergliedert, so entdecken sich viele Mängel: eine unangenehme, unharmonische Stimme; unpassende und zuweilen unedle Stellung und Bewegung des Körpers und dergleichen. Daher lassen unpartheiische und denkende Zuschauer sich nicht bereden, daß er wirklich großer Schauspieler sei, und seinen gegenwärtigen Ruhm behaupten werde. Auch kann man nicht viel von seinen künftigen Fortschritten erwarten, da er bereits ein Mann von 50 Jahren zu seyn scheint. Dem Herrn Kemble, welchem er in einigen Rollen zu wetteifern sich unterfieng, wird er nie an die Seite gesetzt werden können.

Der vierzehnte Julius in Straßburg.

(Vom Oberrhein.)

Es ist nun das zweite Mal, daß ich der Feier des vierzehnten Julius in Straßburg beiwohnte. Das erste Mal noch unter der verhaßten Direktorialregierung, wo — außer den Magistraten und Militairpersonen — nur ein Haufe gemeiner Juden und Gassennymphen dabei zugegen waren. Diesmal gieng es etwas festlicher zu; doch benehmen sich die Straßburger im Ganzen, wie fremde Zuschauer, welche die Neugier herbeigelockt hat, um irgend ein schon gesehenes Schauspiel anzugaffen, weil man eben nichts Besseres zu thun weiß. —

Der Aufzug des französischen Militairs war in der That prachtvoll, und besonders ist die Kavallerie trefflich beritten. Die Offiziere starren wieder — wie unter dem alten Regime — von Golde. Für uns deutschen Zuschauer war indeß der Anblick etwas niederschlagend; denn was wir vor uns sahen, war — Raub aus unserm Vaterlande. Nachmittags machten ungefähr 3000 Mann Evoluzionen im Feuer, und das gab wirklich einem imposantrn Anblick. Man staunt über die Gewandheit dieser Menschen, und erklärt sich bei einem solchen Manöver leicht die Möglichkeit riesenhafter Unternehmungen, wenn es Ernst gilt.

Was also in Paris das diesjährige Fest zu einem brillanten Volksfest machte, das war der Fall nicht in Straßburg. Die Sache schien zu weit von dem Herzen zu liegen, und man war mittelmäßig festlich, um doch auch etwas zu seyn. —

Digitized by Google

Mode, Sozietät und Theater in Nürnberg.

(Aus dem Briefe eines Reisenden.)

(Nürnberg, 5 July 1801.)

— Bei meinem Durchfluge durch Nürnberg habe ich nicht viel bemerken können, was eben groß in Ihren Blättern mitgetheilt zu werden verdiente. Die Mode ist hier noch so ziemlich einige Jahre zurück. Noch sind die langen Shawls an der Tagesordnung; die Wenigsten von dem schönen Geschlecht, wissen sich geschmackvoll zu tragen. Der größte Theil liebt das Bunte; wahrscheinlich rührt dies von der hier herrschenden Gewohnheit her, Alles hübsch bunt zu haben. Fast alle Häuser sind mit grellen Farben, größtentheils roth bemahlt. Die Liebhaberei für diese Farbe geht so weit, daß in vielen Häusern die Treppen sogar roth angestrichen sind; ein Geschmack, der wahrscheinlich nur in Nürnberg gut ist. Nürnberg sieht daher aus, wie eine geschminkte, und obendrein noch schlecht geschminkte Matrone.

So herrlich die Gegenden um die Stadt sind, so hat die Kunst doch gar nichts gethan, sie angenehm genießen zu können. Man geht gewöhnlich nur in die hart an der Stadt liegende sogenannte Gesellschaftsgärten, die sich durch gar nichts auszeichnen. Die Unterhaltung besteht im Spiel, meistens L'Hombre und Whist. Wer daran kein Vergnügen findet, hat lange Weile. Nur in wenigen dieser Gärten wird getanzt. Ich durchflog mehrere derselben an einem Nachmittag und Abend, und fand sie alle gleich. Der besuchteste von diesen Gärten ist der sogenannte Dutzendteich; denn hier versammlet sich der vornehme Theil der hiesigen Einwohner; er ist aber beinahe eine halbe Stunde von der Stadt entfernt. Ohngeachtet man auch nicht einen Baum dahin antrift, so fährt man doch schon zwischen 1 und 2 Uhr in der größten Hitze hinaus, tanzt oder spielt da bis halb 5 Uhr, und fährt dann wieder in die Stadt zurück, um in das Theater zu gehen, das schon um 5 Uhr anfängt. Dieses ist klein, aber ganz neu und sehr niedlich und zweckmäßig gebaut. Der Erbauer desselben ist ein Herr Aurnheimer. Am vergangenen 6 April wurde es, so ziemlich mit Sinn und Geschmack eingeweiht, wie Sie aus beikommendem Prolog ersehen *). Im Hause hängt ein großer gläserner Kronleuchter, und auch das Vorhaus wird durch eine Glaslampe erleuchtet; auch hängt eine Glocke in demselben, welche man vom Theater aus anzieht, um denen, welche Erfrischungen nehmen, anzuzeigen, wenn ein Akt wieder anfängt u. s. w.

Der Tempel wäre also ganz gut; aber die Hauptsache, die geweiheten Priester dieses Tempels, wie die Schauspieler nach einer gewöhnlichen pomphaften Benennung sich gern nennen lassen, (und auch in jenem Prolog genannt werden) sind kaum mittelmäßig zu nennen. Ich sahe Gustav Wasa von dieser Gesellschaft aufführen. Herr Tardeni, als König Christian 2, und Madame Mutz, als Wasa's Mutter, spielten recht gut; um so schlechter aber Herr Miedke als Wasa. Nicht nur, daß er schon in seinem ganzen Spiel zu steif ist, so beleidigt er noch durch sein Schreien die Ohren der Zuhörer. Auf dem großen Wiener Theater mögte dies vielleicht bessere Wirkung thun. Ueberraschend ist es, Gustav hier zwei Mal zu Pferde auf diesem kleinen Theater zu sehen. Er erreicht in dieser Stellung mit seinem Federbusch beinahe die Wolken, und ragt fast über die auf den Kulissen gemahlten Häuser hinweg. — Operetten giebt diese Gesellschaft besser. Madame Lefevre gefällt im „kleinen Matrosen" recht gut und singt artig.

Folgendes ist die Inschrift des Theaters:

„Siehe hier im Kleinen alle Sitten der großen Welt.
Weine, lache, gehe gebessert von dannen."

Recht gut. Wenn das Sich-bessern nur so leicht wäre, als das Lachen und Weinen!

Epigramm.

Trauer.

Vatyll klagt den Verlust von seinem lieben Weibe
Und schließt sich, abgehärmt in seinen Keller ein,
Und säuft sein letztes Fläschchen Wein,
Damit kein Trost ihm übrig bleibe.

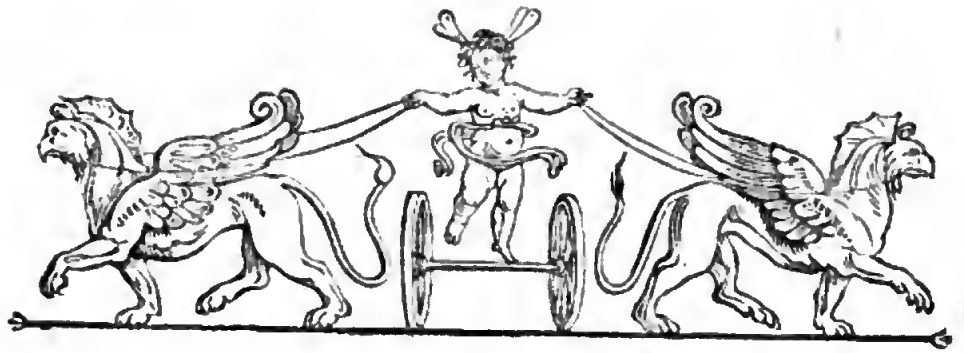
Ewald.

---

*) Dem Prolog, mit untermischtem Gesang, liegt nicht allein eine ganz gute und effektvolle allegorische Handlung zum Grunde, sondern die Verse sind auch recht artig und mehr, als das gewöhnliche leere Wort- und Bildergetön. Zuletzt schließt sich eine Rede daran, die der Stifter des Schauspielhauses hielt. Es ist wohl zu wünschen, daß Ihm viel Freude und Nutzen aus dieser patriotischen Entreprise erwachsen möge; aber schon entstehen, (nach andern Berichten) Klagen über erkalteten Enthusiasmus des Nürnberger Publikums, der aber, wie hinzu gesetzt wird, größtentheils über die schlechte Auswahl der Stücke entstehen soll. Ein allgemeines Uebel!

Red.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 8 August 1801.

95.

Aeneas.

Gemählde von Hartmann.

(Dresden.)

Je unbescheidener die Galanterie anfängt, in dem Tempel der Kunst das Wort an sich zu reißen; je allgemeiner sich in der Mahlerei eine ohnmächtige Weichheit zur Grazie zu erheben denkt, desto lauter gebietet die Pflicht den Künstler zu rühmen, der mit tiefem Studium und großem Talent, die Bahn betritt, welche die Namen der alten Mahler der Unvergänglichkeit zuführte.

Ein Oelgemählde *) des Herrn Hartmann aus Stuttgardt, das er bereits in Rom und Weimar dem Publikum zeigte, verkündigt einen solchen Künstler, und es wird mir, glaube ich, um so eher verstattet seyn den Inhalt dieses Gemähldes kürzlich mitzutheilen, da Herr H. der Bitte einiger Kunstfreunde einen Umriß seines Werkes zugestanden hat, welchen ich hier beizufügen nicht unterlasse. **)

Die Szene ist aus dem zweiten Buch der Aeneis. Aeneas schreitet in fliegender Eil die Stufen des Hauses herab, und Kreusa seine Gattin fällt vor ihm nieder, mit dem Bestreben den Eilenden zurückzuhalten. Indem sie ihn mit ihrer Rechten bei seinem bewafneten Arme faßt, sucht sie ihr Flehen durch den kleinen Julus zu unterstützen, den sie mit der Linken umschlungen, dem Gemahl entgegen hält. Voll kindischer Einfalt ergreift der Knabe den Vater bei dem Panzerkleide und streckt die andre Hand bittend empor. Aeneas, den Blick der Gattin zugekehrt, zeigt auf die brennende Burg, die Verwirrung und mit starken Schritten nahende Gefahr, welche der Künstler im Hintergrunde angebracht hat. Dem Aeneas zur Seite gehet mit gleicher Eil, sein von ihm unzertrennlicher Waffengefährte Achates. Mit tiefem Verdruß wendet er sein Gesicht nach den Klagetönen hin, welche den Heldengang seines Freundes aufzuhalten suchen. Auf der rechten Seite des Gemähldes, hinter Kreusen, tritt der alte Anchises aus der Pforte, seiner bekannten Lähmung wegen mit der Rechten auf einen Diener, mit der Linken auf seinen Stab gestützt.

Von der schon erwähnten brennenden Burg von Troja im Hintergrunde, welche besonders durch das dabei angebrachte trojanische Pferd kenntlich wird, sieht man Griechen mit Fackeln und Feuerbränden herabstürmen, um Verderben und Verwüstung weiter zu verbreiten. Unten sind flüchtige Männer und Weiber, die sich und ihre Habe zu retten suchen. Die ganze Gruppe scheint aus Einer Familie zu bestehen, wovon die Mutter mit einem Kinde auf dem

*) Die Breite desselben beträgt 5 Ellen 2 Zoll; die Höhe 4 Ellen 6 Zoll.

**) Und der, in verjüngtem Maaßstabe, mit dem heutigen Stücke ausgegeben wird.

Digitized by Google

Rücken und dem andern im Arme, die Hauptpartie ausmacht. Nicht weit von der Frau trägt der Gatte mit zwei ältern Söhnen die zu ertragenden Kostbarkeiten. Eine Dienerin, welche, die Hände ausgestreckt, in ein Angstgeschrei ausbricht, schließt die Gruppe.

Man sieht, daß Herr H. um sein Werk zu einem runden, vollendeten Ganzen zu erheben, dasjenige was der Dichter durch fortgehende Erzählung interessant machte, mit Klugheit in die Vorstellung des einzigen Moments gebracht, und so die Forderung, die man an jedes Kunstwerk machen kann, daß es sich rein und vollständig selbst erkläre, in jeder Rücksicht befriedigt hat. Alles steht dann auch in unmittelbarer Beziehung auf das Ganze; kein entbehrlicher Zug. Der in der Luft flatternde rothe Mantel des Helden beweiset, daß er eben noch ungestört forteile, und bestimmt sonach den ersten Moment der Unterbrechung auf's schärfste und deutlichste. Der Künstler hat übrigens dem Dichter rühmlichst nachgeeifert, und sich darin selbst als Poet gezeigt, daß er in der Darstellung ihn nicht wörtlich nahm, sondern eigenmächtig Abänderungen traf, wie er sie der bildenden Kunst zuträglicher achtete. So hat er Virgils

Ecce autem complexa pedes in limine coniux
Haerebat — —

keineswegs nach des Römers Worten ausgedrückt.

Der Styl der Zeichnung ist groß und einfach. Das Kolorit zeugt von dem ernsthaftesten Studium, und Licht und Schatten sind vorzüglich weise vertheilt. Auch wird man den Kenner des Alterthums, und der Gebräuche desselben weder in Gewändern noch sonst vermissen.

Herr Hartmann, der sich gegenwärtig hier aufhält, ist zu gefällig und anspruchlos, als daß man nicht einem jeden, Dresden besuchenden Kunstfreunde anrathen sollte, sich seine Erlaubnis dieses Gemähldes zu sehen, zu Nutze zu machen. Außer demselben wird man von dem Künstler die Vorzeigung mehrerer vortreflichen Zeichnungen leicht erhalten können, unter denen besonders „der von den Eumeniden gequälte Orest" nicht zu übersehen ist. Die Komposizion, welche ihm in Weimar den Preis erwarb, „Paris und Helena" befindet sich ebenfalls noch in Herrn Hartmanns Händen. (*)

Kunstgutachten.

(Wien, 17 July 1801.)

Der Geschmack an den stillstehenden Kunstgebilden wird jetzt allgemein durch den Geschmack an Theatervorstellungen verdrängt. So lange die Artisten ihren Werken keine Bewegung geben, oder sie doch wenigstens wie Theon ... welcher sein Gemählde eines Bewaffneten nicht eher, als bis er ein Kriegslied gesungen, zeigte 1), ... mit Musik begleiten, werden sie darben müßten. Herr Schönberger in Dresden erwirbt sich jetzt mit seinen optischen beweglichen Gemählden mehr Geld, als sich der beste Landschaftsmahler je verdienen kann.

Das Panorama würde hier einen größeren Zulauf erhalten haben, hätte sich die Stoffage der Stadt London auf der in einem Kreise gespannten Leinwand von 150 Fuß bewegt. So lange bis der reine Sinn für edele und schöne Kunstwerke wieder geweckt wird, mag es den Künstlern erlaubt seyn, ihren Werken Bewegung zu geben, und sich durch solche Plattheiten von Allen, welche ächte Kunstwerke nicht bewundern können, Beifall und Geld zu erwerben. Auch mag ihnen der Name Schauspieler so wenig, wie den Schauspielern der Name Künstler, verweigert werden.

In den Schriften des Plinius lesen wir: „daß ein Jupiter von Bronze, vierzig Kubitus hoch, so in's Gleichgewicht gestellt war, daß er mit der Hand bewegt, und doch von dem Sturmwinde nicht umgeworfen werden konnte." 2) Und dann von „einem Hirsch von Erz, dem die Beine hinten und vorne so gelenkig eingerichtet waren, daß, nachdem sie aufgehoben wurden, eines um das andere wieder die vorige Stellung annahm." 3) So leicht also auch eine Statue von Erz, beweglich zu machen wäre: so wird Herr Zauner hier in Wien, obschon die heutigen Kunstwerke in Vergleichung mit den alten wenig Gewicht haben, dennoch keine Rücksicht auf die Beweglichkeit seiner in der Arbeit habenden bronzenen Statue nehmen. Sollte man aber sonst irgend einmal eine Statue von Eisenblech machen wollen: so könnte sie allenfals durch eine über sie hingestellte magnetsteinerne Viktorie, wie das Bildniß der Arsinoe, welches in dem gewölbten Tempel von Magnetstein schweben sollte 4), schwebend gemacht werden.

1) Aelianus variar. Histor. Libr. C. ult. 2) L. XXXIV. C. 8. 3) C. 19. 4) C. 42.

Digitized by Google

Blick in das Innere der vier Rheindepartements.

**, 11 Messidor (30 Juny) 9.

Wir erwarten mit Zittern die neue Organisazion im gerichtlichen Fache, die wahrscheinlich gleich nach dem Anfange des Jahrs 10 statt haben wird. Die dringendsten Vorstellungen sind von hieraus an Bonaparte und den Justizminister gegangen, doch endlich einmal dem schrecklichen Unwesen ein Ende zu machen, und unsere Richterstühle nicht ferner mehr mit dem Auswurfe Frankreichs besetzen zu lassen. Einige Advokaten haben sogar dem ersten Konsul, dem Justizminister und dem Generalkommissair in Mainz eine Addresse übergeben lassen, die das Motto führt: „Nichts schmerzt ein Volk mehr, als der Spott seines Eroberers, und wahrlich, die Besezung der Tribunäle im Rhein- und Moseldepartement ist Spott.“ Soviel ist bis jezt daraus erfolgt, daß unser Präfekt ein Schreiben von dem Justizminister erhalten hat, worin er aufgefordert wird, auf seine Ehre und auf sein Gewissen, und auf seine persönliche Verantwortung, Notizen über jeden einzelnen Richter einzuschicken. Das wird aber auch Alles seyn; denn der Generalkommissair Jollivet, von dem am meisten abdängt, ist ein geschworner Feind von allem, was Deutsch heißt.

Sie würden es für eine kühne Fabel halten, wenn ich Ihnen ein treues Gemählde von dem Zustande der Justiz in den vier rheinischen Departementen entwerfen wollte und könnte. Wenn man die beste Sache, die redlichsten Absichten, das Wohl eines ganzen Volkes an den Launen von einigen Gaunern und Beutelschneidern zu Schanden werden sieht, und alle Vorstellungen und alle Thätigkeit umsonst sind: so mögte man endlich selbst gleichgültig gegen die Anliegen der Menschheit werden. Daß eine Menge von unsern Richtern kein sterbendes Wortchen Deutsch versteht, und dennoch auf deutschen Richterstühlen sizt, ohne Dollmetscher Deutsch plaidiren hört, und aus deutschen Akten Recht spricht (!!) ist unter allen empörenden Ungerechtigkeiten noch die erträglichste. Aber daß man öffentlich seine Stimme an den Meistbietenden verkauft, und sich dergleichen Dinge noch in öffentlicher Audienz ohne zu Erröthen unter die Nase sagen läßt, würde unglaublich scheinen, wenn das Publikum nicht selbst Zeuge davon gewesen wäre. Hier unter tausenden nur ein einziges Beispiel!

Ein Kaufmann verklagte einen Rechtsgelehrten, der ihm in einem Prozesse gedient, vor dem Zivilribunal des Donnersberger Departements, weil er ihm über die in Rücksicht auf jenen Prozeß vorgeschossenen Gelder keine Rechnung ablegen wollte. Der Rechtsgelehrte erschien in den Schranken und legte seine Rechnung vor, worin unter andern eine Summe von 5 Louisd'or „um einen Richter zu bestechen,“ aufgeführt war. Der Präsident erklärte, daß das Tribunal in dieser Sache nicht eher sprechen würde, bis der Rechtsgelehrte den Namen des Richters genannt hätte. Das geschah; aber der Richter, der zur Schande des deutschen Namens ein Deutscher ist, blieb nach wie vor Mitglied des Tribunals.

Bei der ersten Organisazion im Jahr 6 war es ein Grundsatz des damaligen Regierungskommissair Rudler, alle Stellen mit Patrioten zu besetzen. Weil aber der wahren Patrioten zu wenig waren, so ward eine Menge Leute angestellt, welche ihr Magen dem französischen System zugetrieben, oder die man unter der vorigen Regierung als Dummköpfe ignorirt, oder als Schurken verachtet hatte. Wie fällt hierbei ein gewisser C — rb ein, den ich schon vor mehrern Jahren in Göttingen kannte, wo er dem Professor Meister als Abschreiber diente. Dieser Mensch ward von Rudlern als Tribunalrichter in das Ruhrdepartement geschickt. Gleich im ersten Semestre traf ihn die Reihe, als Direktor der Geschwornen nach Cleve zu gehen. Hier gab er förmliche Gesetze, die er in eigener Person auf dem Markte publizirte, und die sich immer mit folgenden Worten anfingen: Wir C — rb, Doktor der Juristen (Directeur du Jury) des Arrondissements von Kleve u. s. w.

Ein Anderer, der hier in Koblenz als Tribunalrichter angestellt war, miethete sich in dem niedrigsten Hause in der schmuzigsten Sackgasse ein, wo er die ihm anvertrauten gerichtlichen Dokumente in den Pantoffeln einer berüchtigten Dirne verwahrte.

Noch weit schlimmer sieht es mit den bei den Tribunäien angestellten Franzosen aus. Ueber einen gewissen Derode, der in Koblenz noch wirklich auf dem Richterstuhle sizt, liest man in einem gedruckten Blatte einen Aufsatz: „Derode an dem Schandpfahle der Publizität, voll von den niedrigsten Betrügereien, Diebstählen und Bestechungen.“ Aber der Mensch verschluckte diese Pillen, ohne sich zu vertheidigen, oder den allgemein bekannten Verfasser als Verläumder gerichtlich zu verfolgen. Es giebt kein Laster, in dem sich diese Spitzbubande nicht herumgewälzt hätte, und kein Wort in der kräftigen deutschen Sprache, um sie nach Verdienst zu brandmarken.

Noch weit schlimmer sieht es mit den Friedensrichtern aus, obgleich kein Franzose solch eine Stelle mag, die

Digitized by Google

nur 800 Franken einträgt, und bei der sich wenig stehlen läßt. Unter den 32 Friedensrichtern im Rhein- und Moseldepartement sind wenigstens 28, die Sie in Deutschland nicht einmal zu Kleiderausklopfern brauchen würden. Diese Leute sollen Prozesse verhüten, und den ersten und Hauptgrund zu den peinlichen Prozeduren legen!!! de.

Erster Auftritt der Madame Unzelmann in Breslau.

(Br., den 1sten August.)

Madame Unzelmann traf am 27sten July bei uns ein, und gestern (am 31sten) sahen wir sie zum ersten Male als Gräfin Orsina in der „Emilia." Ich eile Ihnen von dem Eindruck ein vorläufiges Wort zu sagen, den diese Orsina auf uns machte.

Die Spannung war ungemein, und wir erwarteten, wie natürlich, ein Außerordentliches von der Darstellung einer Künstlerin, deren Triumph eine immer gleiche Bewunderung und eine nie angetastete Vortreflichkeit ist; — aber Mad. Unzelmann war über unsre Vorstellung weit erhaben! Es ist schwer, sich nur im Gedanken eine so individualisirte Orsina zu schaffen, wie eine Unzelmann sie giebt, und in der That um so schweter, je weiter diese Gestaltung von allem dem entfernt liegt, was man gewöhnlich in dieser Rolle zu erwarten und zu sehen pflegt. Da muß dann freilich prezidser Aufwand und ein Kolorit, je greller je besser, ersetzen, was ächte Kunst und feine Kultur nicht auszurichten vermag. Von allem dem, was mehrentheils aufgeboten wird, die Wahrheit des Charakters recht geflissentlich zu vergebbern, ist Mad. Unzelmann gerade das Gegentheil: ihre Darstellung ist ein Ideal, von einer großen Künstlerin geschaffen. Sie ist natürlich und gebildet, stolz und fein, leidenschaftlich und milde, und dies alles im edelsten Anstande, im vollkommensten Weltton. Ihre Kunst ist die Kunst der Eckhofe und Iffland e: bewunderte Größe ohne Aufwand! Ich werde mich hüten, sie im Einzelnen schildern zu wollen; man muß sie sehen, um — wenn man sie verstanden hat — sie für die Einzige zu erkennen. Ce n'est point par notre corps, que nous sommes grands, c'est par notre ame! Eine befriedigendere Antwort kann man nicht geben, wenn irgend Jemand fragen wollte: wie kann sie das? —

Ob Mad. Unzelmann gefiel, vielmehr, ob sie hinriß und entzückte? Jeden Gebildeten und Bildungsfähigen gewiß! die übrige Menge staunt, wie immer, das Unbegreifliche an. Sorgfältig hüte sich nur Jeder, daß er nicht verrathe, auch er sei aus dem Maulaufsperrenden Haufen, der sein Element nur in der Gemeinheit findet, dem das Höchste zu hoch, das Schönste zu schon ist. Je gebildeter der Zuschauer, je feiner sein Geschmack, je mehr berichtigt sein Urtheil, um desto mehr wird eine solche Kunst für ihn ein unwiderstehlicher Zauber seyn. — Morgen (den 2ten) tritt Madame Unzelmann als Gurli auf; dann als Nina, Johanna von Montfaucon, Maria Stuart ꝛc. Sie sehen, welche Begeisterung uns erwartet, und welcher Genuß des Schönen in den verschiedenartigsten Gestalten! Zu warm von der Stimmung des gestrigen Abends, zu voll von der Erwartung des morgenden, kann ich diesem flüchtigen Worte nichts Bedeutendes weiter hinzusetzen.

Ulrichsmesse in Augsburg.

Unsre diesjährige Ulrichsmesse ist sehr lebhaft. Seit Jahren sind nicht so viele Kaufleute auf dieselbe gekommen, als diesmal. Sogar ein Magazin des Modes de Paris befindet sich in einer großen hölzernen Meßbude vor dem Gasthofe zu den drei Mohren, in welchem man, die angeblich allerneuesten, Pariser und Londnermoden finden kann. Allein ohne zu läugnen, daß es sehr schöne Sachen enthalte, so sind die Moden eben nicht mehr so neu, daß man sie nicht schon früher in Deutschland gesehen hätte. — Vor wenigen Tagen war ein Lycée des Arts de Paris hier. Schwerlich wird man errathen, was dies seyn soll, wenn man nicht genauer sich von der Beschaffenheit der Sache unterrichtet; denn eine solche französische Insolenz kömmt jetzt in Prari selten vor. Ein Franzose brachte eine Anzahl Wachsfiguren hieher, die er unter dem Titel Lyzeum der Künste zur Schau ausstellte. Die drei Konsuls in der Staatskleidung, der sterbende Defair, Marat, Charlotte Corday und viele andere Portraits in Lebensgröße, wurden in einer pomphaften Ankündigung angeboten, und der sich dadurch blenden ließ, fand eine Anzahl gelber abgeschossener in schmutzige Jacken und Röcke gesteckter Wachsbilder. Vergebens suchte der arme Franzose, um die Sachbegierde zu reizen, seine Charlotte Corday, welche von der Frau des Eigenthümers auf dem Schooße gehalten wurde, unter dem Wirbeln zweier Trommeln durch die Straßen der Stadt — er mußte aus Mangel an Zuspruch noch vor der Messe wieder einpacken und — abziehen. —

Außer den Bettlern mit Drehorgeln, giebt es auf dieser Messe nichts zu hören oder zu sehen. Kein Riese oder Zwerg, keine ausländischen Thiere, keine Taschenspieler oder Gaukler ꝛc. fanden sich ein. Nur ein hiesiger Büeger Sartor, der sich von Marionettenspielen nährt, und auf den Messen, und in der Weihnachtszeit Schauspiele giebt, hat seine hölzerne Bude bey dem Kornmarkte wieder aufgeschlagen.

Hierbei das Kupferblatt Num. 21. und das Intelligenzblatt Num. 28.

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend 8 August 1801.

28.

Anzeige von Büchern zur angenehmen Unterhaltung, welche bei Voß und Comp. erschienen und in allen Buchhandlungen so wie in den vorzüglichsten Lesebibliotheken zu haben sind.

Atala oder die Liebe zweier Wilden in der Wüste. Ein Gemälde von Chateaubriant. 18 gr.

Becker, W. G., Darstellungen, 3 Theile mit Kupfern. 8. 4 thl.

jeder Theil kostet 1 thl. 8 gr.

Becker, R., Kaiserbarts Leben und Schicksale. Mit Kupf. 8. 1 thl. 8 gr.

Becker, R., Späne aus der Werkstatt Meister Sachses, eines unmittelbaren Abkömmlings des berühmten Meistersängers Hans Sachs. Mit Kupfern, 8. 1 thl. 4 gr.

Becker, R., die Familie Wasa. Mit Kupf. 8. 1 thl. 8 gr.

Beiträge, romantische, zur angenehmen Lektüre. Mit Kupfern. 8. Schweitzerpapier. 1 thl.

Fernando und Wilhelmine, Roman in 3 Theilen mit Kupf. 8. zweite Auflage. 3 thl.

Graf Meaupois und seine Freunde, eine Geschichte aus den Zeiten der französischen Revolution. Mit Kupfer. 2 Theile, 1 thl. 18 gr.

Kausch's Schicksale. Nebst mannigfaltigen Abschweifungen und einer Beilage. Mit dem Portrait des Verfassers, 8. 1 thl. 8 gr.

Kollmar und Klaire, eine vaterländische Geschichte von Augusta von Wallenrodt. Zwei Theile, 8. Mit Kollmars und Klairens Bildnisse 2 thl.

Kretschmann, K. L., kleine Romane und Erzählungen, 2 Theile. 8. Mit Kupfern. 3 thl. 12 gr.

Lina's Ferien oder Sammlung verschiedener Aufsätze zur nützlichen und angenehmen Unterhaltung, 8 Bändchen, mit Kupfern, geb. 8. 6 Thlr.

Mann, der kluge. Vom Verfasser des Erasmus Schleicher. Schweizerpapier, mit Kupfern von Kohl und Pentzel, 3 Theile, 8. 4 thl.

Marmontels, moralische Erzählungen, übersetzt von C. G. Schütz. Mit Marmontels Bildniß von Lips. 2 Bände. 8. 2 thlr.

v. Meyer, I. F., Kallias; Roman in 2 Bändchen. Mit Kupfern. 8. 1 thl. 16 gr.

Plaut, J. L., romantische Erzählungen und Gedichte. Mit Kupfern, 8. 14 gr.

Prinzessin Sirta; ein abenteuerliches Märchen der Vorzeit von E. Müller. Mit Sirtas Bildniß von Kohl. 8. Holl. Papier geglättet. 20 gr.

Reise nach den Badeörtern Karlsbad, Eger und Töplitz, in Briefen. Mit 3 Kupfern, 8. 1 thl. 16 gr.

Robinson, neuer sächsischer. Neue Auflage, 8. 8 gr.

Sammlung kleiner Aufsätze zur Bildung der Frauen. Mit Kupfern, 16. geb. 10 gr.

Schlenkert, Fr., die Bürger und Bergknappen von Freiberg. Ein Seitenstück zu Friedrich mit der gebissenen Wange, 8. 18 gr.

Schlenkert, Fr., Rudolph von Habsburg, ein historisch rom. Gemälde, 4 Theile, 8. Mit Kupf. 4 thl. 4 gr.

Schreckensscenen aus den Ritterzeiten. Mit einem Kupf. 8. 20 gr.

Spieß, K. H., Biographien der Wahnsinnigen, 4 Theile, 8. Mit Kupfern. 5 thl. 4 gr.

— — — Haus Heiling, vierter und letzter Regent der Erde- Luft- Feuer- und Wassergeister. Ein Volksmärchen des zehnten Jahrhunderts. 4 Theile, 8. Mit einem großen Landschaftskupfer des Heilingfelsens bei Karlsbad. 4 thl.

— — — die Reisen und Abenteuer des Ritters Venno von Elfenburg. Eine höchst wunderbare und doch reine Geistergeschichte. 4 Theile. Mit Kupfern von Kohl, 8. 4 thl. 18 gr.

Digitized by Google

Spieß, K. H., der wahrsagende Zigeuner. Ein Taschenbuch zum Nutzen und Vergnügen für junge Frauenzimmer, 12. geb. 16 gr.

Steeifereien durch einige Gegenden Deutschlands. Vom Verfasser der Scenen aus Fausts Leben, 8. Schweizerpapier mit 1 Kupfer von Kehl. 1 thl. 8 gr.

Todtengräber, der, ein Roman in 4 Theilen. Ein Gegenstück zur Urne im einsamen Thal, von demselben Verfasser, 11 Theil. Mit Kupf. von Penzel. 8. 1 thl. 8 gr.

Ueber den Illuminatenorden, 8. 8 gr.

Urne, die, im einsamen Thal. Roman in 4 Theilen, Velinpapier mit Haasschen Schriften; jeder Theil mit 1 Kupfer, 8. 5 thl.

Wanderungen durch die Niederlande, Deutschland, die Schweiz und Italien in den Jahren 1793 und 1794. 2 Theile, 8. 3 thl.

Warwicks Reisen, von Charlotte Smith; aus dem Engl. übersetzt von D. R. G. Löbel. Schweizerpapier mit 1 Kupfer, 8. 1 thl.

Zauberspiegel, der, eine Geschichte der grauen Vorwelt. Mit Kupfern. 8. 20 gr.

Ziegler, F. W., die Freunde. Original-Schauspiel in 4 Aufzügen, 8. 12 gr.

Ziegler, F. W., Weiberlaunen und Männerschwäche, Original-Lustspiel in 5 Aufzügen, 8. 12 gr.

Bei Peter Phil. Wolf und Comp. in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben.

Briefe über Italien. Von dem Verfasser der vertraulichen Briefe über Frankreich und Paris. 11. Bänd. 8. 1 thl. 12 gr.

Das Publikum hat die vertraulichen Briefe über Frankreich und Paris mit verdientem Beifall aufgenommen. Man hat an dem Verfasser, der als Offizier bey der französischen Armee, und zuletzt noch als Adjutant bey Moreau den Feldzügen in Italien und Deutschland beigewohnt hat, einen eben so helldenkenden als unpartheiischen Beobachter kennen gelernt. Die gegenwärtigen Briefe sind äußerst reich an neuen Ansichten, und man findet darin über Italien so manches, was von frühern Reisebeschreibern nicht bemerkt worden ist. Da dieses Werk uns zu gleicher Zeit über den neuesten Zustand von Italien sowohl in Beziehung auf Verfassung als Sitten, wie solche durch die Revolution entstanden und eingeführt worden sind, unterrichtet, so gewinnt dasselbe auch von dieser Seite ein neues Interesse, das noch durch die Kunst des Verfassers, alle seine Bemerkungen in einem edlen Style vorzutragen, in hohen Grade vermehret wird.

Plumes sans fin.

Die im 5ten Stück dieser Zeitung angezeigten, vom Professor Conlon-Thevenot in Paris erfundenen Federn, welche, einmal gefüllt, beim Schreiben nicht mehr eingetaucht zu werden brauchen, sind bei Voß u. Comp. in Leipzig

Große Etuis von 6 Stück à 2 thl. 16 gr.
Kleinere dergl. von 2 Stück à 1 thl. 8 gr.

zu haben.

Ferner von demselben Verfasser.

L'Art d'ecrire aussi vite qu'on parle 19me Edition. 2 thl 16 gr.

Neue Verlagsbücher von Heinrich Gerlach in Dresden.

Ostermesse 1801.

Antwort an einen wegen Beschneidung seines Sohnes bekümmerten jüdischen Hausvater, von einem humanen Theologen, 8. 1 gr.

Beyträge z. Geschichte der Kiefernraupe nach angestellten Bemerkungen erfahrner sächs. Forstmänner, mit 2 illum. Kupf. gr. 8. 9 gr.

Erdmann, D. C. G., merkwürdige Gewächse der Ober-Sächs. Flora, 256 — 286 Heft, mit 60 natürlich getrockneten Pflanzen, Fol. 2 thl. 16 gr.

Fischer, Ch. A., Reiseabentheuer, herausg. 1stes Bändchen. mit 1 Kupf., 8 1 thl. 4 gr.

Der Gesellschafter für die Jugend auf ländl. Spaziergängen, mit 58 illum. Abbild. in Deutschland einheimischer Bäume und Sträucher, 12. geb. 1 thl. 16 gr.

Kannegießer, F. A., Aurikelflora, 16 bis 46 Heft, mit 96 ausgemahlten Aurikeln, gr. 8. Meißen. 9 thl. 8 gr.

Kimmel, C. G., kleines Gebetbuch für Stadt- und Landschulen, 2te verm. Aufl., 8. 3 gr.

Lespinasse, (des Generals.) Versuch über die Einrichtung der Artillerie, aus dem Französischen mit Anmerkungen, gr. 8. 1 thl. 8 gr.

Pöge, C. F., Ueber den Werth einer milden Stiftung, die für Alte und Schwache bestimmt ist, gr. 8. 2 gr.

Julie Saint Albaln, mit 1 Kupf., 8. 1 thl. 18 gr.

Althing, Ch., Hannchens Hin- und Herzüge, 2 Theile mit 1 Kupf. 12. geheft. 1 thl 12 gr.

Dessen Dosenstücke, 8. geheft. 1 thl. 8 gr.

Kosegarten, Ludw. Theob. romantische Dichtungen, 11 — 4r Band, mit 4 Kupf. und 4 Vignetten 8. 4 thl. 16 gr.

Wizani, J. F., der Landschaftsmahler, mit 6 schwaezen, 6 colorirten und 2 Landschaften in Aqua Tinta, 4. geheft. 1 thl. 8 gr.

Schilderung, malerische und natürliche, vom feuerspeienden Berge Vesuv in Neapel, 8. nebst einem colorirt. Kupfer in gr. Fol. 8 gr.

Digitized by Google

Anſicht der Stadt Dresden mit der Eld-Brücke, ein groſses colorirtes Blatt in Fol. 12 gr.

Maleriſche Gegendrn von Sachſrn, gezeichnet und geſtochen von Wizani, 8 Blatt, color. 1 thl. 8 gr.

30 kleine Anſichten von Dresden und deſſen umliegenden Gegenden, colorirt, auch in Stammbücher brauchbar. 3 thl. 18 gr.

12 gröſsere Anſichten, colorirt 3 thl.

a) Anſicht der Bildergallerie und der Frauenkirche in Dresden nebſt der Parade der Leibgrenadiergarde.

b) Anſicht des Churfurſtl. Schloſſes und der katholiſchrn Kirche zu Dresden, nebſt der Parade der Cavalleriegarde.

2 groſse colorirte Blätter, zuſammen 1 thl.

Bei dem Buchhändler Hinrichs in Leipzig iſt ſo eben fertig geworden und in allen Buchhandlungen zu haben:

Neueſte Reiſe um die Welt in den Jahren 1790, 1791 und 1792. Vom Hauptmann E. Marchand. 2 Bände mit Portrait, zwei Charten und Kupfer. gr. 8. 3 thl.
auf fein Papier 3 thl. 8 gr.

Da La Perouſens Riſe um die Welt mit allgemeinem Beyfall aufgenommen worden, und gegenwärtige Weltreiſe, dieſelbe, nach dem Urtheile der Kenner an der Wichtigkeit ihrrr Entdeckungen, und an dem Intereſſe, welches die Schilderung drr Sitten nnd Gebräuche bisher gar nicht, oder wenig bekannter Völkerſchaften gewährt, übertrift — ſo ſchmeichelt ſich die Verlagshandlung, welche dieſes Werk durch Kupfer, richtige nnd ſaubere Charten, guten Druck und Papier mit moglichſter Sorgfalt äuſserlich ausgeſtattet hat, einer grneigten Aufnahme von Seiten aller Freunde angenehmer Lectüre nnd Kruner der Ländrr- und Völkerkunde.

Aufforderung.

Ein Korreſpondent aus Königsberg in Preuſsen wünſcht ſehnlichſt, daſs ſich Herr Kapellmeiſter Cannabich in München, Schweitzers wegen, ſeinrr gütigſt erinnerte.

Die zwei ſehr ähnlichen Portraits vom Admiral Nelſon, nach einem Gemälde von Orme in London, und General Moreau, nach David in Paris geſtochen, ſind in Leipzig bei Hinrichs und in allen guten Buchhandlungen, colorirt à 12 gr. und braun à 10 gr. zu haben.

Zur Michaelismeſſe 1801 erſcheint in meinrm Verlage:

Allgemeines Real-Repertorium über die Abhandlungen, Acten, Commentarien und Memoiren der Europäiſchen Akademien und Geſellſchaften. Erſter Band, die allgemeine Naturgeſchichte enthaltend. gr. 4.

Die unermüdete und vieljährige Bearkeitung, bei den allgrmein Bekannten nnd berühmten Schätzen und Richthum der Göttinglſchen Königlichen Univerſitätsbibliothek, die die Vergleichung mit jeder andern aushält, und die bekannte Sorgfalt, des ganz zu dieſem Geſchäft geeigneten Verfaſſers, des Herrn Proſrſſor und Bibliothekar Reuß, bürgt wohl ſchon hinlänglich dafür; daſs dem litterariſchen Publiko ein möglichſt vollſtändiges nnd unentbehrliches Werk dargelegt werden wird. Um auch von meiner Seite die Grmeinnützigkeit dieſes Werkes allgemeiner zu machen, erbiete ich mich denen Litteraturfreunden, die ſich bis Ende Octoders dieſes Jahres in meiner Handlung melden, den Preiſs um ein Drittheil weniger, als der nachherige Ladenpreiſs ſeyn wird, zu erlaſſrn.

Göttingen im July 1801.

Heinrich Dietrich.

Anzeige für Lehrer und Liebhaber drr engliſchen Sprache.

New english Grammar, oder neue engliſche Sprachlehre mit anwenddaeen Regeln und Uebungen in Meidingeriſcher Manier, Leipzig bei Hinrichs. 14 gr. gut Papier 18 gr.

Dieſe ſo eben erſchienene Sprachlehre, iſt als ein glücklich grrathner Verſuch zu betrachten, die engliſche Sprache auf kürzere und faſslichere Weiſe als bisher geſchehen zu behandeln. Sie iſt nach dem Plan der gegenwärtig in England mit ſo vielem Beyfall aufgenommenen Sprachlehre von Murray abgefaſst, und verdient wegen der Kürze, Beſtimmthrit und Deutlichkeit der Regeln, die durchgängig eine genaue und tiefe Kenntniſs von dem Geiſt dieſer Sprache verrathen, Anfängern, die ſich derſelben in einem kuezrn Zeitraum eigen zu machen wünſchen, als Leitfaden vorzüglich empfohlen zu werden. Die, den jedesmaligen Rrgrin zur Uebung untergelegten Beyſpiele ſind paſſend nnd mit vieler Sorgfalt gewählt; ſo wie die im Anhang befindlichen Aufſätze lehrreich und unterhaltend. Lehrer und Hofmeiſter, welche in dieſer Sprache Unterricht ertheilen, wrrden dem Herausgrber für die Bemühung Dank wiſſrn, den bisherigen Mangel eines dazu zweckmäſsig eingeeichteten Lehrbnchs abgeholfen zu haben nnd ſich deſſelben bey ihrer Unterweiſung mit nicht geringem Erfolg bedienen.

Digitized by Google

Bücher und Kunstwerke für Damen

Folgende Werke verdienen ihrer anerkannten Brauchbarkeit und ausgezeichneten Schönheit wegen dem zweiten Geschlechte recht angelegentlich empfohlen zu werden.

Küchenlexikon, allgemeines, für Frauenzimmer, welche ihre Küche selbst besorgen, oder unter ihrer Aufsicht besorgen lassen, 2 Theile, complet, 4 thl.

Küchentaschenbuch für Frauenzimmer zur täglichen Wahl der Speisen auf das ganze Jahr geb. 16 gr.

Lina's Ferien oder Sammlung verschiedener Aufsätze zur nützlichen und angenehmen Unterhaltung, 8 Bändchen, mit Kupfern, geb. 8. 6 thl.

Netto und Lehmann, die Kunst zu Stricken in ihrem ganzen Umfange, oder vollständige und gründliche Anweisung, alle sowohl gewöhnliche als künstliche Arten von Strickerei nach Zeichnungen zu verfertigen. Mit 50 illum. und schwarzen Kupf. quer Fol. 2 Theile complett 10 thl.

Netto, I. F., Muster, französische Aermel, Hemdekragen und Busenstreife mit Batist-Zwirn, Glanz-Garn und Spinal platt und im Tambourin zu nähen, 16 gr.

Netto, I. F., Wachs-, Bleich-, Platt- und Nähbuch, oder Anleitung zum Zeichnen und Nummeriren der feinen Wäsche nach der englischen Manier; nebst Desseins zu Näharbeiten auf der Hand in gesellschaftlichen Zirkeln. Mit 12 Kupfertafeln und einem vorgenähten Modeltuche, in Buchstaben, Zahlen und Verzierungen. Zweite vermehrte und verbesserte Auflage, quer klein Fol. 3 thlr. 12 gr.

Netto, I. F., Zeichen- Mahler- und Stickerbuch zur Selbstbelehrung für Damen, welche sich mit diesen Künsten beschäftigen. 1r Theil, quer Fol. Zweite verbesserte Auflage. Mit illum. Kupfern und einem auf Taffet mit Gold und Seide gestickten Modeltuche, 9 thlr.

Mit illum. Modelblatt, 7 thlr.

Desselben Buchs, 2r Theil.

Mit gesticktem Modeltuche, 9 thlr.

Mit illum. Modelblatt, 6 thlr.

Desselben Buchs, 3r Theil.

Mit gesticktem Modeltuche, 9 thlr.

Mit illum. Modelblatt, 6 thlr.

Sammlung kleiner Aufsätze zur Bildung der Frauen. Mit Kupfer, 16. geb. 10 gr.

Spieß, K. H., der wahrsagende Zigeuner. Ein Taschenbuch zum Nutzen und Vergnügen für junge Frauenzimmer. 12. geb. 16 gr.

Voß und Comp.

Bei J. C. Hinrichs Buchhändler in Leipzig ist zu haben:

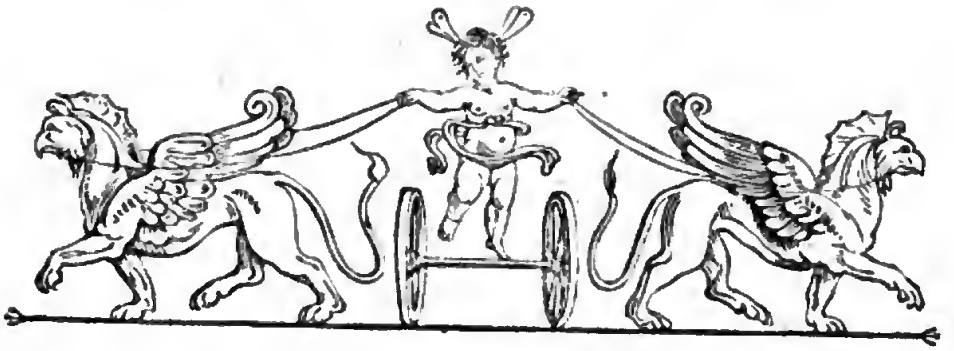
Verzeichniß neuer Bücher, die vom Januar bis July 1801 wirklich erschienen sind; nebst Verlegern, Preisen und einem wissenschaftlichen Repertorium (11 Bogen 8.) 8 gr.

Das wissenschaftliche Repertorium, wodurch sich dieses vollständige Verzeichniß von den gewöhnlichen Katalogen unterscheidet, setzt den Bücherfreund nicht allein in den Stand, das Ganze der neu erschienenen Litteratur zu übersehen, sondern erleichtert ihm auch die geschwinde Auffindung der in jedem einzelnen Zweig derselben einschlagenden Bücher, und wird daher auf den schon erhaltenen Beifall des Publikums neuen Anspruch machen können.

Der Passagier auf der Reise in Deutschland und einigen angränzenden Ländern vorzüglich in Hinsicht auf seine Belehrung, Bequemlichkeit und Sicherheit. Ein Reisehandbuch für Jedermann. Verfasset und herausgegeben von J. A. O. Reichard. Verfasser des Guide des voyageurs en Europe. Mit einer großen Postkarte. Weimar 1801. Gedruckt und verlegt bey den Gebrüdern Gädicke und daselbst, so wie in allen andern Buchhandlungen in farbig Papier geheftet zu haben für 2 thl. 16 gr. Sächsisch oder 4 fl. 48 kr. Reichs-Courant.

Reisenden, was Standes und Würden sie auch seyn, und welche Tour in Deutschland und in den angränzenden Ländern, der Schweiz und andern sie auch machen mögen, können die Verleger dies Buch mit vollem Rechte empfehlen. Es enthält einen Schatz größtentheils eigener Erfahrungen des durch ähnliche Arbeiten schon rühmlichst bekannten Verfassers, und diejenigen, welche auf ihren Reisen die Merkwürdigkeiten vieler Orte und Gegenden kennen, Reiseklugheit überhaupt, und Belehrungen über die mancherley An- und Unannehmlichkeiten bey den verschiedenen Arten zu reisen, als zu Fuße, zu Pferde, mit eigenen oder mit Miethpferden, mit dem Postwagen, mit Extrapost oder zu Wasser, erlangen, desgleichen sich noch über viele andere Gegenstände, als über Sicherheitsmaasregeln, über Reisegefährten, Gewehrgebrauch, Päße, Geld- und Creditbriefe, Reiseanschläge, Gesundheit, Wahl der Wirthshäuser, Klugheitsregeln an fremden Orten, Badereisen und mehrere Badeörter, viele Reisebekannte, Münzen, Reparaturen, Schweizerreisen u. s. w. unterrichten wollen, werden hinlänglicher Befriedigung finden. Eine große neu gestochene Postkarte vermehrt die Brauchbarkeit des Buchs ungemein, und es verdient, daß die Reisenden dasselbe unter ihren Reise-Requisiten aufnehmen.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag —— 11 August 1801.

96.

Ueber Mauſoleen.

Jedes Volk, welches Künſte und Wiſſenſchaften für uns in jenen Zeiten des Alterthums bearbeitete, ſuchte ſelbſt dem Tode, durch dieſe, ſeinen Schlagſchatten des Schmerzes und der Vergeſſenheit zu benehmen. Nur wir glauben Alles gethan zu haben, wenn wir dem verblichenen Theuren in ſeine jetzige Wohnung herab leuchten, und den mit Sphärenmuſik in jenſeitigen Seligkeitshallen Empfangenen, durch das Geplärre holer gebrochener Topfkehlen und kreiſchender unausgeblaſener Trompetenſtimmen von ſeiner eingefallenen Leichnamshütte hinwegſcheuchen. Höchſtens wird eine ſteinerne Klappe über die geliebte Grabesmausfalle aufgerichtet, und darauf ein: es gefiel dem Herrn über Leben und Tod ꝛc. ausgeſpänt. Ja wenn es hoch kommt, ſitzt ein weinender Genius an der Gedächtnißurne, der ſein, in wahrem Sinne des Wortes, idealiſches Geſicht weil es gar nicht exiſtirt, in das Schnupftuch verbirgt; vermuthlich aus dem weſentlichen Grunde, weil eine Windfalte leichter in das Steintuch gemeißelt wird, als eine Schmerzfalte in ein ſchönes Engelsgeſicht.

Die Urſache von dieſer Vernachläßigung mag wohl die ſeyn, daß die Grabilluminazion nebſt Konzert und Grabdiener, der vermſachenden Koſten wegen, ein Mauſoleum und um ſo natürlicher vorſtellen, da des Verſtorbenen Erinnerung, gleichſam als pulveriſirter Leichnam, von den artemiſiſchen Erben darin verſpeiſet wird, dieſe daher der Pflicht überhoben zu ſeyn glauben, dem Todeskandidaten ein fires Gedächtnißmal zu errichten, da ſie ſelbſt eines, und zwar ein ambulirendes ſind.

Um dieſem Uebel abzuhelfen, mache ich der jetzt noch lebenden ſchönen Welt folgenden Vorſchlag, der insbeſondere ſich in großen Städten am leichteſten bewerkſtelligen ließe. Ich meine nehmlich, daß eine Mauſoleekommiſſion niedergeſetzt würde, welche die Oberaufſicht über die Kaſſe und über den Bau der Grabmähler hätte. Die Kaſſe würde auf folgende Art ſehr leicht gefüllt werden können, wenn nehmlich ein jeder Intereſſent, der nach ſeinem Tode, ein nach einem feſtgeſetzten Preiſe z. B. von 100, 500, 1000 Rthlr. u. ſ. w. an Werth betragendes Grabmal zu haben wünſcht, im Verhältnis ſeines Alters und des verlangten Mauſoleepreiſes, den Berechnungen der menſchlichen Lebenslänge gemäß, welche durch vielfache Beobachtungen ſchon feſtſtehen, einen jährlichen Beitrag zu dieſer Kaſſe gäbe, welche nach deſſen Ableben ihm das nach dieſem Prinzip beſtimmte Denkmal ſetzen, und den darüber angefertigten Anſchlag deſſen Erben aushändigen müßte. Es kann nicht ſchwer halten einen Plan darüber zu entwerfen, nach welchem weder der Intereſſent noch die Kaſſe Schaden litte, weshalb ich nur den Ideekloben hinwerfe, und es der ſterbeluſtigen Welt überlaſſe einen Aſſoziationsfaden daraus zu ſpinnen, wenn ſie nicht etwa mein Spinnrad dazu verlangt. Nur dies ſetze ich noch hinzu, daß ſich dieſer Vorſchlag um ſo leichter ausführen ließe, wenn die Mauſoleeinſpektoren zugleich die

Digitized by Google

Aufſicht über die Scheintodten hätten, zu deren möglicher Rettung man, zur Ehre der Menſchheit, in einigen Städten ſchon Anſtalten macht. Der Bildhauer einer ächten Leib- (Kadaver-) Rente gewiß, würde neue Ideen zu Grabmälern liefern, deren Realiſirung ſeine Kunſt ſelbſt auf einen höheren Grad erheben müßte. Ein Kirchhof geſchmückt mit ſolchen Mälern, wäre nicht bloß, wie jetzt ein Bild des holprichen Lebenswegs: ſondern ein engliſcher Garten der zwar nothwendigen, doch ſüßen Veränderlichkeit, in welchem wenn gleich mehrere Trauerpappeln die düſterern Zweige zur Erde ſenken, dennoch hie und da eine zarte Erinnerungsroſe ihr glühendes Haupt emporhebt.

Ich überlaſſe es dem Moraliſten zu berechnen, wie viele Irrwege des menſchlichen Lebens ihr Hauptſtraßenanſehn, durch die Zollzettel über bezahlte Todeserinnerungsgefälle, welche zugleich Meilenzeiger zum Todesziele ſind, verlieren würden; zumal alsdenn, wenn die Grabmals-Salzſäule in des Verſtorbenen Leben zurückſchaute, und ſo eine leibhaftig petrifizirte Kameraobſkura deſſelben, ja, was ſag ich, ſein eigenes Monodramatiſirendes Ich würde.

Literatur.

Briefe über Hamburg und Lübeck; von (Garlieb) Merkel.

Wo jemand auch ſei, wohin er reiſe und was er treibe, Er ſelbſt bleibt nirgend zurück. Dieſe Bemerkung iſt keine der ſublimſten, aber ſie leicht hin den Werth und Charakter manches Schriften ganz bequem zu erklären. So iſt es, zum Beiſpiel, mit dieſen Briefen. Der Verfaſſer derſelben iſt Herr Merkel, eben der, welcher ſein Publikum bisweilen durch Kritiken über ſchöne Literatur amüſirt: ein Virtuoſe in der ſchätzbaren Kunſt, über Alles, was er nicht verſteht und kennen zu lernen Luſt hat, mit gutem Muth abzuſprechen, der dabei die, für einen Kritikus von Profeſſion beneidenswerthe Gabe beſitzt, ſich durch einen edlen Zorn über Vollkommenheiten, die er nicht begreifen kann oder an großen Menſchen wahrnimmt, die ihn überſehen, für das Gefühl ſeiner eigenen Kleinheit ſchadlos zu halten. Der Theil alſo unſrer Leſer, bis zu welchem ſein Name und ſeine Schreibereien hingedrungen ſind, wird ſich ſogleich beim Anblick dieſes Namens auf dem Titel des angezeigten Buches, nicht erwehren können, an ein wenig viel Anmaßung und Süffiſance, an Schiefheit des Urtheils, an beiſſige Tadelſucht, an froſtige Witzelei und an ſchlechten Literaturton zu denken, und dies Alles in dieſen Briefen leichlich wiederfinden. Für den ungleich größern Theil unſerer Leſer aber, welchen der Name Merkel fremd iſt, glauben wir am beſten zu ſorgen und uns zugleich, zur Bewährung des oben aufgeſtellten Satzes, am kürzeſten zu faſſen, wenn wir Sie auf den Komiſchen Anhang zum zweiten Theil des Titan, von Jean Paul Seite 17 und 18 verweiſen, wo mit einer liebenswürdigen Munterkeit, die alſo das gerade Gegentheil der Merkelſchen iſt, das Weſen und Element dieſes luſtigen kleinen Verdienſtfreundes bezeichnet iſt.

Wir müſſen über den Theil dieſer Briefe, der ein langes Sündenregiſter gegen Wahrheit, beſonders in Bezug auf Hamburg, enthalten ſoll, hinweggehen, weil die nähere Beleuchtung davon nur einem Sachkundigen Hamburger zuſteht, im Fall es ja einer der Mühe werth hält, ſich darauf einzulaſſen. Allgemein hat ſich eine mißbilligende Stimme über die vielen Verdrehungen und Unziemlichkeiten erhoben, welche hier gegen Sitte, Ton und Leben in Hamburg mit einer faſt grulalen Bosheit vorgebracht ſind. Noch allgemeinern Unwillen aber würde die Indezenz verdienen, die Stellenweiſe in dieſem Buche herrſcht und die von einer Art iſt, daß ſie zur Schande des Herrn M. mit ſeinen eigenen Worten kenntlich gemacht zu werden verdiente, wenn man es in Blättern wie dieſe wagen dürfte, etwas nachzuſchreiben, worüber — die Grazien ſich verhüllen? wie könnte man an dieſe Halbgöttinnen bei einer Merkelſchen Schrift denken! — worüber das gewöhnlichſte Weib vor Schaam erröthen, und jeder Mann von Gefühl für Anſtand und Sittlichkeit das Buch mit ſeinem ſchaamloſen Verfaſſer zum Hauſe herauswerfen würde *).

*) Nachweiſen darf man ſo etwas höchſtens noch. Eine ſolcher ſchändlichen Stellen ſteht im 22ſten Briefe an eine Madame W. (:) Seite 237, wo von dem Hamburger, als Hausherrn, und der Jungenmagd die Rede iſt. — Die andere, wo der Verf. von einer Frau Wilhelmine, die er nach ſeiner Art ehren will, ſagt: „ſie ſei reizend, ſo reizend, daß es im erſten Augenblick ſchwer werde, nicht die Hand der Begierde an ſie legen zu wollen“ mag als Metapher ihm hingehen, ohnerachtet ſie zu den plumpſten gehört, die je geſchrieben worden ſind. Aber die größte Unflätherei — recht con amore in der ekelhafteſten Nacktheit ausgeführt, iſt ſeine ganze Schilderung von Gräuelſcenen, die er im Ratskeller zu Lübeck (dieſer Stadt ſo rechtlicher Sitte, wo ein ſo öffentlicher Ort doch wohl unter Aufſicht der Polizei ſtehen wird!) geſehen haben will, und die S. 424 zu leſen iſt. Es überſteigt allen Glauben!

Digitized by Google

Doch nimmt man den Verfaſſer und ſein Buch nicht ſo ernſthaft, wie das wohl am beſten iſt, ſo kann man Nutzen und Vergnügen davon haben. Man kann nehmlich lernen, wie man über gewiſſe Dinge nicht ſchreiben muß und durch den Glanz, welchen der Scheiſtſteiler von ſich wirft, ſich den Kritikus transparent machen. So z. B. ließe ſich ſchon über Herrn Merkels Lukubrazion im Rathskeller zu Lübeck, wovon er uns S. 425 erzählt, daß er dort einmal tief in der Mitternacht in Geſellſchaft „liebenswürdiger" und witziger Damen und Herren, allen Gräuein zum Trotz „ganz leicht hineingehüpft ſei" manche luſtige Anmerkung machen; aber man muß das ſelber leſen. Nur der einzige ſchöne Gedanke am Ende dieſer Erzählung, der gleichſam den Schlußſtein vom intereſſanten Ganzen abgiebt, darf in dieſe Blättern nicht wohl verlohren gehen.

Man muß ſich nehmlich, nach Herrn Merkels Beſchreibung, vorſtellen, die witzige Geſellſchaft ſitzt in einem Nebenzimmerchen im Keller um einen runden Tiſch, der mit „golden blinkenden" Weinflaſchen beſetzt iſt und ſingt ein hell-lautes Tutti, in welches die zarten (und doch) ſilberhellen Stimmen der Damen einfallen. Er hat das mit ſo gewiſſenhafter hiſtoriſchee Treue beſchrieben, daß man Alles ſieht und hört, und Herrn Merkel inſonderheit, als den Witzigſten, mitten drunter nicht verkennen kann. Die Szene kommt ihm ſelber, dem ſo etwas die reine Poeſie ſeyn muß, ſo erhaben vor, daß er darüber ſogar zum Poeten wird und in die Worte ausbricht: „Ich glaubte Venus mit ihren Grazien (was?!) im Tempel des jungen Bachus einen Beſuch abiegen, ihn von ſeinem Schianch aufſtaunen und eilend den Weinlaubkranz von den Braunen zierlich (eilend und zierlich!) zurückſchieben zu ſehen!" — Was kann vortreflicher geſagt ſeyn, was mehr antik? Und Jupiter nickte mit ſeinen Braunen, und der Olymp erbebte!

Zu Anfang des vierten Briefes will Herr M. ſeiner Freundin weiter Nichts ſagen, als: „Ich bin ſehr mißvergnügt, meine Wertheſte; denn im Herbſt in Hamburg zu leben, iſt etwas Trauriges." Wie verarbeitet er dieſen großen Gedanken? Pathetiſch taucht er ihn, wie ein verſtändiger Seidenfärber, fein tief in bunte Farben. Man ſehe ein Muſter von ſuperiorer Schreibart:

„Tricolor iſt der Faden, den die Parze uns ſpinnt. (Beiläufig, welche Antiquität hat das Herrn M. verrathen?) Das Silbergrau der Gleichgültigkeit iſt ſeine Grundfarbe; aber indem es entflieht, ſprengt die Freude ihr hellrs

Roth darauf, und der Gram ſein nächtlich-dunkles Blau. Oft auch fließen die Farben zuſammen, (wie Abeewitz und Unvernunft) und bilden das Violet der ſanften Empfindung, oder das ſchillernde Ungewiß der Leidenſchaft. (Eine neue ausdrucksvolle Farbe, die nächſtens als Modefarbe vorgeſchlagen werden kann.) Aber jetzt, meine Freundin, jetzt zieht mir die Göttin eine lange graue Strecke (Strecke nicht, wohl aber einen langen Faden, der ſich weithin ſtreckt) von der Spindel. Traurig irre ich unter Menſchen umher, die mir fremd ſind und es wahrſcheinlich, bei ihrer kalten Langſamkeit, immer bleiben werden. Und — (nun, wohin wird ee in der Begeiſterung ſich noch verſteigen?) eine widerlichere Stadt — läßt er den Gedanken mit einem Mal aus dem Farbenkeſſel ſpringen — eine widerlichere Stadt als Hamburg in dieſen Herbſttagen, können Sie ſich nicht denken. — Bravo! das lohnt noch die Mühe, Herrn Merkel ſich anſtrengen zu ſehen! Aber ſind das Alles nicht ausnehmende Schönheiten? Und kann wohl jemand gründlicher ſein Recht dokumentiren, unbedeutende Männer wie Göthe, Fichte, Schiller, Jean Paul, die Gebrüder Schlegel und Tieck in die Schnie zu ſchicken, als dieſer würdige Herr Merkel?

Doch noch ein ernſthaftes Wort. Es wurde oben von Schiefheit ſeiner Urtheile geſprochen. Dieſe durch Beiſpiele aus ſeinen Kritiken zu beiegen, die man Schaarenweis dort herausgreifen könnte, würde, für jetzt wenigſtens, nicht hieher gehören und zu weit führen. Nur ſein ſchülermäßiges Deraiſonnement über den Werth des Alterthums und Gothiſchee Bauart (S. 39 und 40), mag hier noch ausgehoben ſeyn, weil es am nächſten liegt.

„Es iſt, ſagt Herr M. indem er von alten gothiſchen Gebäuden ſpricht — es iſt nichts als Sprachgebrauch, ſehr alte Dinge oder Menſchen ehrwürdig zu nennen: ſie gießen (gießen!) eine ganz andere Empfindung in unſre Seele. Was den vorigen Zeiten majeſtätiſch ſchien, beächein wir u. ſ. w." — Wirklich! Alſo das Alterthum, die ehrwürdigen Ueberreſte der Vorwelt, die uns zur Bewunderung und zu heiligen Empfindungen hinreißen, findet der ſpaßhafte Herr M. nichts weniger, als ehrwürdig, und die majeſtätiſchen Werke der Baukunſt der Egyptier, dee Griechen und Römer, und die himmelanſtrebenden gothiſchen Werke erſcheinen ihm nue lächerlich, und ſind ihm höchſtens „ungeheure, dunkle, fürchterliche Höhlen, die Schauder einflößen?" — Nun, da ihm alles ausgemacht Große ſchon anfängt lächerlich zu werden, ſo

Digitized by Google

hat man die Hofnung, daß er endlich bald — denn Zeit iſt es — ſich ſelber ſo lächerlich vorkommen wird, wie er es Andern ſchon längſt iſt. Denn nach ſeiner Meinung, iſt ja doch ſchwerlich jemand größer an Verſtande, als Er.

Alſo auch das Alter im Menſchen iſt ihm lächerlich? Welche Verſündigung an das Verdienſt und die Tugend, dieſes von den Anſprüchen auf unſre Empfindung der Ehrfurcht auszuſchließen! Hat Herr Merkel denn ſeinen Cornelius Nepos und Plutarch (letztern nehmlich in der Ueberſetzung) vergeſſen? Und bedenkt er nicht, daß ſelbſt bei den Völkern, die keine Literaturbriefe an Frauenzimmer ſchreiben, die Verehrung des Greiſes für eine heilige Pflicht gehalten wird, und daß die Sitten im Verfall ſind, wo die Menſchen ſo anfangen zu denken, als Er? *)

Red.

Merkwürdige Kunſtnachricht.

(Wien, im Junius 1801.)

Unter den Kunſtfreunden trägt man ſich ſeit einem Paar Tagen mit einer Sage, deren Gewißheit ich zwar nicht verbürge, die aber viel Wahrſcheinliches in ſich hat, und gar nicht unter die unmöglichen Falle gezählt werden darf. Es wurden neulich eine beträchtliche Zahl von Gemählden aus dem Fürſt Lichtenſteinſchen Hauſe, die bis dahin viele Jahre hindurch als Ausſchuß auf dem Boden im Staube gemodert hatten, öffentlich verkauft, und das dafür eingenommene Geld zum Ankauf beſſerer Bilder benutzt.

Der Durchl. Fürſt hat großes Wohlgefallen an der Kunſt, und iſt oft Stundenlang in den Kunſtſälen, um, wo möglich, Verbeſſerungen zu treffen.

Die Herren Bauer und Dalinger ſollen bei einer ſolchen Gelegenheit dem Fürſten den Vorſchlag gethan haben, alle zweideutige und verputzte Bilder aus der Gallerie zu entfernen, um auf dieſe Weiſe wenigſtens ſo viel Raum, als der Inhalt eines Saales beträgt, zu gewinnen, und dieſen Raum künftig für Werke lebender Künſtler zu beſtimmen. Der Fürſt ſoll den Vorſchlag gebilligt haben. Auch ſollen ferner gedachte Herren angemerkt haben, daß der edle Graf Fries wirklich ſchon den Anfang mit Werken heutiger Kunſt gemacht habe, und dafür ungeheucheiten Beifall der Kunſtfreunde einerndtet.

Wenn ich fähig wäre jemand zu beneiden, ſo würde ich ſolches gegen die Herren Bauer und Dalinger äußern, die das Glück in eine ſolche Lage verſetzt hat, in welcher ſie der heutigen Kunſt, durch ihr Mitwirken wichtige Dienſte leiſten können. Beide wiſſen als Künſtler ſehr gut, daß die Nachwelt nur unter der einzigen Bedingung die Werke des jetzigen Zeitalters bewundern kann, wenn unſere lebenden Mäzenaten dem gegenwärtigen Künſtler hinlängliche Gelegenheit verſchaffen — nicht etwa bunte Bilder, ſondern ächte Kunſtwerke hervorzubringen. So lange man aber fortfährt, die Kunſtprodukte als — beinahe überflüſſige Artikel des Luxus zu betrachten, und den Künſtler ſo ſehr vergißt, daß derſelbe in der That gezwungen wird, ſein Talent der Mode aufzuopfern; — nicht mehr den Verſtand, ſondern bloß das verwöhnte Auge zu vergnügen: dürfte die Nachwelt freilich wohl eine ungünſtige Meinung von unſern Kunſteinſichten hegen müſſen!

Ich hoffe, in der Folge die Wahrheit obiger — lange gewünſchten Sage beſtätigen zu können. Zweifel kann — mir wenigſtens nicht beifallen, da der Durchlauchtige Fürſt den Reichthum nur in ſo fern ſchätzt, als ſolcher das Mittel iſt, große und ſchöne Unternehmungen zu bewirken. —

Die muſikaliſche Beilage betreffend.

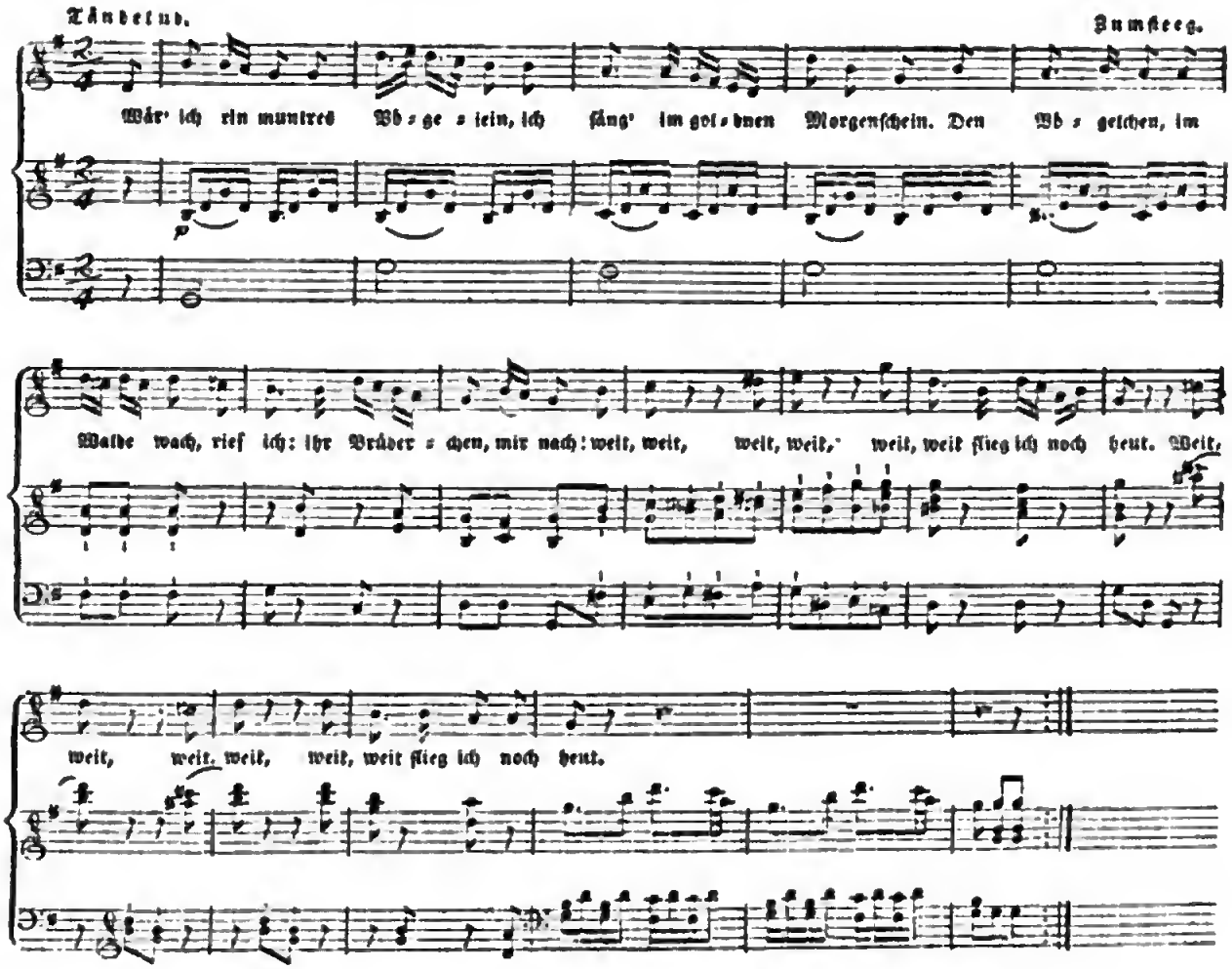
Das liebliche, naive Lied vom Herrn Konzertmeiſter Zumſteeg in Stuttgardt, muß leicht, aber nicht zu geſchwind genommen werden. — Das andere will auch nicht gerade langſam, aber in ganz anderm Charakter genommen ſeyn. Es iſt darin viel Herzenserguß, alſo wird dem Sänger und Spieler ſehr der Vortrag überlaſſen, und je nachdem er es zart und ausdrucksvoll zu behandeln verſteht, je ſchöner und bedeutender wird es hervor- und in das eigene Gemüth des Sängers und Zuhörers übergehen.

Hierbei das Muſikblatt Num. 8.

*) Es muß hier angemerkt werden, daß obige weitläuftige Beurtheilung eines ſchlechten Buchs, das für die eleg. Welt gar keinen Werth hat, in einer der Bedingungen ihren Grund hat, die in der Beilage zu Num. 90 erwähnt worden iſt.

Digitized by Google

Liedchen.



Sie jauchzten aus dem Laub empor,
Ein federleichtes Vögelchor.
Wir trillerten im Maienhauch,
Durchrauschten dann mitunter auch
Husch, husch,
Den Blüthenbusch.

Und kämm' ein Vogler flink und fein,
Und lockt' dem muntern Vögelein
Mit süßem wunderbarem Ton;
Ich sänge: nein! dich kenn' ich schon,
Nein! nein!
Mich täuscht kein Schein.

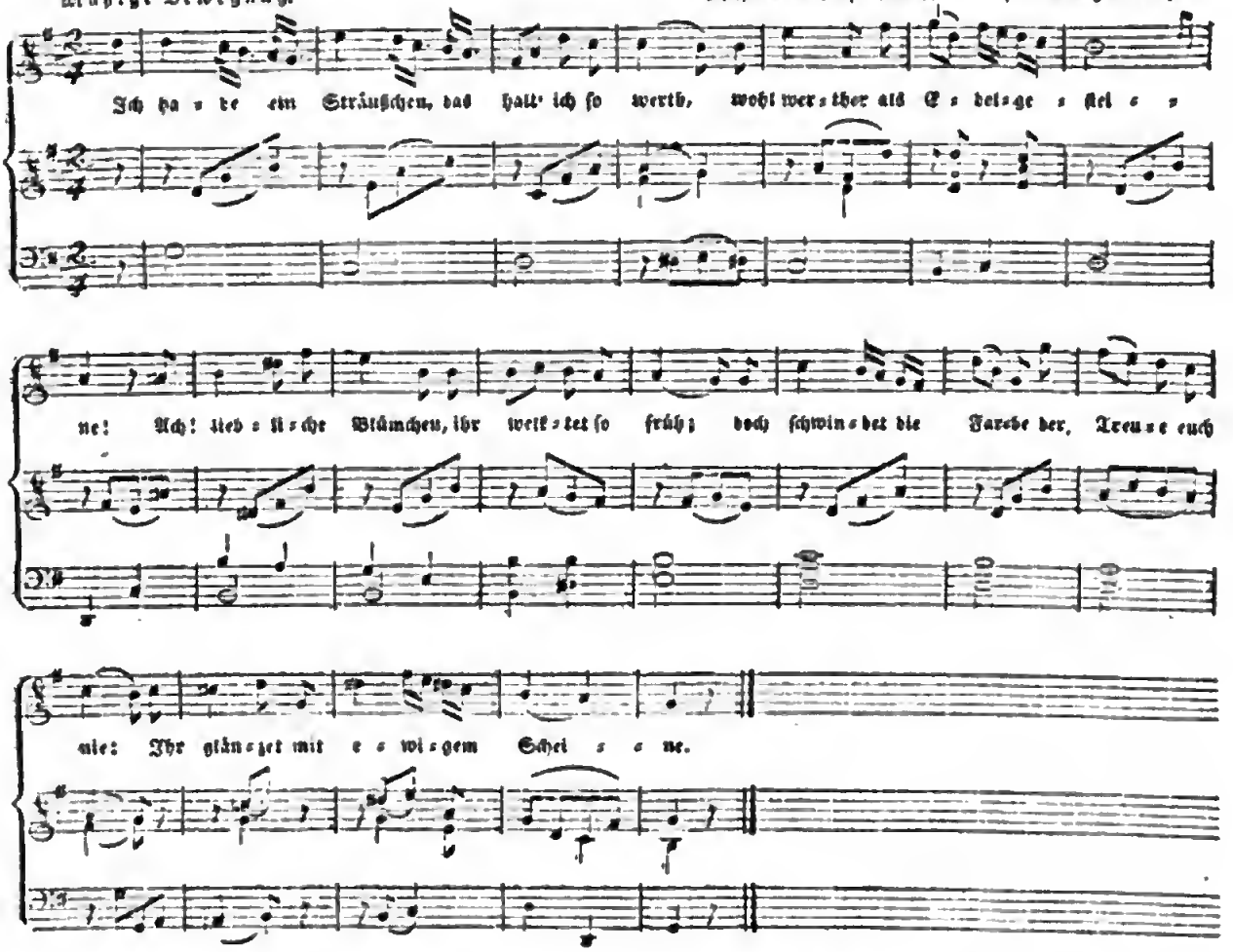
Dann schlüg' die kleine frohe Brust
Hell, hell: der Freiheit Himmelslust.
Mein Lied erschöll' empor ins Land
Wo man kein Vogelnetz erfand,
Fern, fern,
Zum Morgenstern.

Kleinschmidt.

Das Sträußchen.

Mäßige Bewegung.

Musik und Verse von Kanter, in Königsb. in Pr.

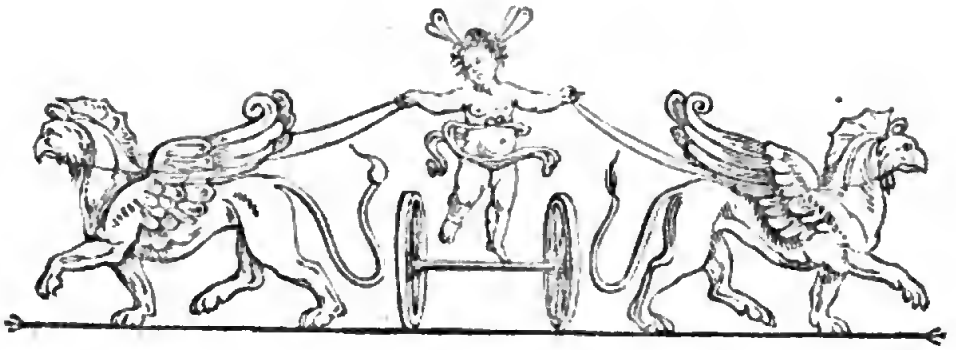


„Uns pflückte die Freundschaft" so ruft ihr mir zu.
O Blümchen, erzählet doch weiter! —
„Von Sehnsucht erhebt die zitternde Hand,
„Als sie mit dem Faden zum Strauße uns band,
„Ihr Auge schien freundlich und heiter."

Ihr Blümchen von traulicher Freundschaft gepflückt,
Ach redet, eh' ganz ihr verblühet! —
„Wir wurden am wallenden Busen gehegt,
„Von zärtlicher Liebe so innig bewegt,
„Von heiliger Flamme durchglühet!"

Ach zärtliche Blümchen erzählet nicht mehr —
Ihr seid meines Schicksals Vertraute.
Ihr welktet am flammenden Busen dahin,
Ihr lehrt mich des Daseins verschleierten Sinn;
Es schweige die klagende Laute! —

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 13 August 1801.

97.

Noch ein Blick auf Berlin im Sommer.

Siehe Zeitung f. d. eleg. W. 67.

Da jedes Dinges Ansicht einen doppelten Gesichtspunkt der Beobachtung darbietet, so ist dieses bei einer großen Residenz unstreitig der Fall *). Und vollends bei Berlin! dieser in vieler, vieler Rücksicht ersten Stadt Deutschlands! Möge die Kaiserstadt mit ihren mannigfaltigen Kunstgenüssen, mit ihren tausendfachen Ueppigkeiten, mit Tänzen und Musik für den blos sinnlichen Theaterfreund, mit ihrer bacchantischen Faschingslust, mit Fasanen und Ungerwein, für den sybaritischen Schweiger reellern Werth, als das im Genuß mäßigere Berlin haben! — Möge Hamburg durch pikante Leckereien der fernsten Zonen, durch Vorschmack und Nachäffung ausländischer Sitte, bald von dem Franken als kleines deutsches Paris, bald von dem Britten und von der Legion unserer modernen Anglomanen, als Monopolstadt der übers Meer transportablen englischen Comforts und Genüsse gepriesen werden, und sich das deutsche Berlin auch von diesen herabgesetzt sehen! — Möge der hoch und hochwohlgebohrne Adel kleiner fürstlicher Residenzen den in Berlin herrschenden einfachen populären Ton verdammen, der, da ihn das erhabene edele Königspaar anstimmt, das die wahre Würde eines verdienstvollen Staatsmannes und bürgerliebenden Generals in seinen Tugenden, nicht in seiner Geburt erkennt, hier überall nachhallt! — Möge endlich, — und fürwahr unter den angeführten Städten mit dem mehresten Rechte! — Dresden seine Naturschönheiten und paradiesischen Gegenden, den Plauenschen Grund, Tharand, Pillnitz u. s. w. anführen, und der schwärmende Freund einsamer Naturszenen keinen gleichen Genuß in den Sandgefilden um Berlin vorfinden! Suum cuique! Dies alles hält mich nicht ab, Berlin für den Reisenden von Geist und Herz die erste Stadt Deutschlands zu nennen.

Welcher Ort verdient diesen Namen mehr, als der, wo vom Throne herab, bis zum Tagelöhner, in allen Ständen, der möglichste Grad reiner geraden Menschenvernunft angetroffen wird; wo Kunstliebe und Industrie und ächter Geschmack überall hervorleuchten; wo liebenswürdige Einwohner jeder Klasse ihre Arbeitszeit in Thätigkeit, ihre Erholungsstunden in ächten jovialischem Lebensgenuß hinbringen; und wo alle gesellige Freuden jeder Jahreszeit, bald im kleinern Kreise von Freunden, bald unter und mit der Menge froher Menschen con amore genossen werden? An

*) Freiheit daher jeder Meinung! Der einzelne Beurtheiler ist — immer nur ein Einzelner, er kann für sein Urtheil nie auf Universalität Anspruch machen. Aber man muß ihn hören, wenn er aus Gründen und mit Bescheidenheit spricht. Die Zeitung f. d. eleg. W. trägt daher kein Bedenken, auch diesen interessanten Aufsatz hier aufzunehmen, wünscht aber, daß man hier, wie überall so billig sei, nicht alle in ihren Blättern ausgesprochene Urtheile, geradehin zu den ihrigen zu machen.

Digitized by Google

solch einem Orte läßt sich ein Sommer gewiß äußerst angenehm verleben.

Und so ist es denn auch in der That. Wenn gleich der Herr Verfasser des Aufsatzes in Num. 67 der Zeitung f. d. eleg. W., Berlin nur während des Winters und eigentlich im Karneval nur anziehend findet, und im Sommer als einen traurigen menschenleeren Aufenthalt schildert: so verzeih' er mir's, einem für Berlin nach Würden und also enthusiastisch eingenommenen Bewohner dieser schönen Stadt, wenn ich hierin nicht seiner Meinung bin, sondern Berlins Sommerfreuden rette und preise.

Sein Gemählde vom Karneval giebt einen sehr hellen Wiederschein von dem Geiste der Zeit, ja des Augenblicks; es werden darin manche Toiletten- und Boudoirmysterien enthüllt; aber der Zeichner hat fast überall nur den Hauptblick auf den Hof selbst, und auf die allerersten Zirkel des höchsten Adels Berlins geheftet, und nur deren Genüsse deutlich bemerkt. Man sieht aus Allem, daß er den Festen, die dieses Karneval auszeichneten, und den glanzvollen Bällen, die man der hohen Fremden wegen gab, selber als Augenzeuge beiwohnte. Er sahe sie mit Wohlbehagen an; und nur sie stehen noch in der Erinnerung vor ihm. „Dahin sind jene frohen Stunden!" Jene elegantesten aller Belustigungen endeten mit der Abfahrt der interessanten Kaisertochter Helena, und wenige Tage darauf gieng auch unser Hof nach Potsdam. Erschien gleich dagegen der allbelebende Frühling, so hielt er doch vielleicht unsern Verfasser für jene Freuden nicht schadlos; mindestens behielt er denselben Standpunkt, und beurtheilt Berlin im Frühling und Sommer von oben herab. Daher zeichnet er Berlins Sommergenüsse mit gar matten Farben, weil der Kern der schönen Welt sich gröstet hat, und in seinen glänzenden Festen sich jetzt vereinigt. Ich stelle mich dagegen eine Stufe niedriger, und will ebenfals nur einen Blick auf einige der reichlichen und mannichfaltigen Berlinischen Sommerfreuden werfen, wie sie der höhere Mittelstand und der allgemeine Volkshaufe vorfindet.

Selbst des Hofes Abwesenheit wird ganz und gar nicht bemerkt. Denn hält sich dieser in Charlottenburg auf, so ist er bei der kleinen Entfernung, so gut als in Berlin. Fast täglich sieht man König, Königin und die übrige Familie. Recht oft kömmt die Königin, in einzelnen Fällen sogar von Potsdam aus, ins Nazionaltheater. Ferner: „lebt gleich der Adel auf entfernten Landgütern," so ist dies doch nur ein kleiner Theil. Es bleiben die Minister, das Corps diplomatique, die Garnisons-Offizierfamilien, die höhern Räthe und Beamte, und bilden mit den Gelehrten und Künstlern, dem Kaufmannsstande, der französischen Kolonie, der angesehnern luxuriösen Judenschaft, ein respektables Publikum, welches die Stadt in gleicher lebhafter Beweglichkeit auch im Sommer erhält. Zwar bewohnen die Wohlhabendern eigne, und die wohlhabend Scheinenden dem Tone gemäß, gemiethete Gartenhäuser vor den Thoren im Thiergarten, in Charlottenburg, Lichtenberg, Schöneberg, Pankow, Französisch-Buchholz u. s. w. Allein sie verlassen deshalb im eigentlichen Sinne die Stadt nicht; denn sie kommen täglich oder sehr oft, aus Geschäfts- oder andern Ursachen herein. Endlich bleibt der Sommer die zum Reisen erwählteste Zeit, folglich kommen im Durchschnitt und in der Quantität unabläßig, wie Ebb und Fluth, Fremde nach Berlin, die ihre Erwartungen, die schönste der deutschen Städte zu sehen, und einen durch Kunst und Geschmack interessanten, Vergnügen gewährenden, volkreichen Ort kennen zu lernen, erfüllt sehen. Der Fremde müßte gar verstimmt seyn, der in den noch nie gehörten Gedanken einstimmte, daß außer der Karneval- und Revuezeit Berlin ein langweiliger Ort wäre. Nur ein solcher würde freilich „in seinen Erwartungen getäuscht werden, und wären sie auch noch so wenig gespannt." Mindestens denke ich bereits bewiesen zu haben, daß in der Sommerperiode Berlin Niemand entvölkert nennen darf.

(Die Fortsetzung folgt.)

Maria Stuart.

Auf dem Lauchstädter Theater.

Erinnerst Du Dich, was Du — am östern Anschaun von Schillers Maria Dich ladend — mir zur Antwort gabst, als ich Dir einst von den Herrlichkeiten und Schönheiten in und um das liebliche Dresden, von dem grünen Gewölbe und andern Köstlichkeiten schrieb?

„Entzücken willst du mich — zeigst mir dazu
Noch wundergroße Schätze — ja wärst
Du's selbst, die Welt mit allen ihren Schätzen!
Was willst du Aermste und was kannst du geben?
Mich lockt nicht des eitlen Goldes Geiz:
Bei ihr nur ist des Lebens Reiz —
Um sie, in ew'gem Freudenchore, schweben
Der Anmuth Götter und der Jugendlust,
Das Glück der Himmel ist an ihrer Brust;
Du hast nur todte Schätze zu vergeben!"

Seitdem dlied ich immer in einem seligen Harren und Sehnen nach dem geliebten Bilde. Jeder deiner Briefe war,

durch deinen ewig wiederkehrenden Hymnus: „Es giebt nichts Herrlicheres und Göttlicheres!“ nur immer einen Sternenkranz mehr zu dem einen heitern Ideal, das ich mir gebildet hatte. Meine Sehnsucht wurde immer größer. Du sprachst so oft von der herrlichen Aufführung in Berlin, von „der Einzigen und dem Einzigen“ (der Unzelmann und Iffland). Ach! dacht' ich, dein guter Franz erblickte das Wunderbild in der herrlichsten Umgebung, im prächtigsten Gefolge, in den Hallen der Hauptstadt; wie wird es dir ergehn, wird es dich eben so bezaubern, wenn du es vielleicht nur in ärmlicher Kleidung, in sparsamem Gefolge, in einem beinahe bäurischen Hause sehn wirst? — Jetzt hab' ich es gesehen. Was soll ich sagen?

Als ich sie sah, die Königin — sie selbst
Von rührend wundersamen Reiz, gewaltig
Ergriff es mich in meiner tiefsten Seele
Und des Gefühls nicht mächtig stand ich da.

O mein Freund, was kann ich wohl Besseres sagen, als was sie selber sagt? Ihre Worte sind ja heilig. Ich müßte eine Schrift erfinden, die in andern Gemüthern alles das wieder entzünde, was der Gegenstand meiner Liebe wundersam in mir hervorgebracht. Und wie anders ließe sich Poesie rein darstellen, als in ihr selbst?

Manches, wohl viel ist schon über die Maria gesagt. Aber wen ergriffe nicht Unmuth, wenn er sich denkt, wie unheilig zum Theil diejenigen sind, die etwas gesagt haben, wie sie's wagen können, dies Gebilde zu entheiligen, zu dem sie nur schüchtern aufblicken sollten, demüthig, mit stummer Ruhe!!! — Der Eine (mich ekelt des Bildes!) ohne Sinn für den eigentlichen innern Geist, für innere Schönheit, vielleicht auch ohne Sinn nur für das Aeußere — zermartert sich, blos die umgebende Hülle anatomisch zu zerlegen, nicht bedeutend, wie ekelhaft sein Geschäft seyn muß für das schönere weibliche Publikum, dem er sich ausschließend gewidmet haben will, und dem er dadurch wirklich anstinken muß. — Der Andere, ohne Sinn für wahre Kunst und Poesie, behandelt die Erscheinung der Maria auf dem berlinischen Theater, wie die Ankunft einer fremden diplomatischen Person am Berliner Stadtthore, die man doch im Intelligenzblatt der Preußischen Monarchie als neuankommend annonziren und zugleich mit etlichen zierlichen Worten der Welt von Ton rekommandiren muß. — Wieder ein Anderer, mit ein klein wenig mehr Sinn, den aber sein Alter schon von ihm fordern kann, macht es, als gienge eine hübsche Dame vor ihm vorüber; er äußert sich hier und da vernünftig über dies und jenes, aber doch ohne Ueberblick und Sinn für's Ganze. Man soll glauben, als repräsentire er den alten Kronos, unter dessen Würde es sei, dergleichen Dinge noch beichten zu wollen; er verstehe es zwar, will er zu erkennen geben, aber dürfe so etwas doch nur en passant thun. — Am Ende kommt ein Vierter, der sich recht respektoriren will, aber ein Hektikus ist und nichts ausheckt als Auswürfe, und vermehrt die große Bücherzahl noch mit einem Buche „über die Maria Stuart,“ die wohl bei ihrer hohen Schönheit sich einen Geliebten entzünden, ihn als Mann zu sich ziehen und die Mutter eines geliebten Kindes werden könnte; nur muß dieser Mann sich nicht aufdrängen, und keine so unbedeutende Accidentia hinzufügen, als hier geschehen.

Also gesagt ist viel und vielerlei. Aber, ob das Rechte? das wird Jedem sein Inneres sagen. Der Haupt-irrthum scheint darin zu stecken, daß man wähnt die Schillersche Poesie sei ja so leicht, für Jederman verständlich, jeder goutire sie und sie sei daher Kinderleicht zu charakterisiren. Aber mich dünkt, sie nach ihrem Werthe rein darzustellen, ist eins der schwierigsten Kunstprobleme und nur für den geübtesten Kunstrichter. Wie Du, trage ich jetzt die Maria, als das Höchste was die Schillersche Thalia hervorgebracht hat, als ein Heiligthum im Herzen und freue mich, auch wohl zu wissen, warum sie mir als eine Schönheit erscheint. Aber es genügt mir an diesem Besitz und ich werde mich wohl hüten, sie unheiligen Herzen aufzudringen. Die kleinen Flecken, die auf der Oberfläche des zarten Gebildes schwimmen, wie werden sie nicht überblendet vom Glanze des Ganzen! So verbirgt ihre Flecken die Sonne.

Laß mich daher nur Etwas noch von der hiesigen mimischen Darstellung sagen.

(Der Beschluß künftig.)

Theaternachricht aus Breslau.

(Breslau, 30 Juny.)

Herr Klingmann endete am 16ten d. M. seine Gastvorstellungen auf dem hiesigen Theater mit der Rolle des Albrecht in „Agnes Bernauerin.“ Er erwarb sich großen Beifall, besonders als Hamlet. Der Tag der Vorstellung war einer der heißesten des ganzen Sommers: dennoch war das Theater voll und die Theilnahme sehr lebhaft. In den übrigen Rollen fand man bisweilen etwas zu viel Deklamazion an der Stelle des angemessenen Vortrags. Ich will dieses Urtheil nicht geradezu tadeln, das allerdings seinen Grund hat. Nichts desto weniger gehört Herr Klingmann

unter die gebildetſten Künſtler, welche in ſeinem Fache das hieſige Theater betreten haben, und er hinterläßt uns eine werthe Erinnerung an die Wirkung, welche er mit nicht gemeinen Mitteln hervorzubringen weiß. — Von Breslau reiſte er über Berlin nach Hamburg, um auch dort als Gaſt aufzutreten. Man wird ohne Zweifel den ehemaligen Lieblings willkommen heißen. —

Eine Kritik über das Breslauer Theater im Julius-ſtück des Journals des Luxus und der Moden erregt hier den Unwillen der billig Denkenden. Nach einem Maßſtabe, der für die hieſige Bühne keiner ſeyn kann, ſpricht der Einſender in einem ärgerlich ſublimen Ton über Dinge, von welchen er nur halb oder gar nicht unterrichtet iſt. Man findet hier bald den jüdiſch klügelnden Richter wieder, der ſchon im vorigen Jahre über die hieſige Vorſtellung der „Minna von Barnhelm" radotirte; oder richtiger, man findet hier zwei, die mit ihrem Waſſer Einen Born zu fütten bemüht waren. So urtheilen nur Pedanten und Vorwitzige! Wie ich höre, ſoll dieſe ſogenannte Kritik nachdrücklich beleuchtet werden. Dadurch, ſcheint es mir, wiederfährt ihr eine unverdiente Ehre. — Dem hochachtungswürdigen Redakteur jenes Journals kann freilich davon nichts zur Laſt gelegt werden. Wer mag alle die Larven kennen, unter welchen falſche Geſchmacksmünzer ihr Handwerk treiben?

Neueſte Pariſer Moden.

1) Damen-Anzüge. Die länglicht-runden Kopfaufſätze im antiken Geſchmack erhalten ſich noch immer, und werden zur großen Toilette mit ſilbernen Chefs — wie das hohe Kunſtwort heißt — gleich übereinander gekreuzten Bändern, umzogen. Sie ſind gewöhnlich in zweierlei Farben; z. B. die Grundfarbe iſt ſchwarzbraun und die Draperie grün, oder das Eine grau, und das Andere Jonquille; oder aber Lilasgrund und egyptiſche Erdfarbe. Auch wird der Grund, um ihm mehr Ausdruck zu geben, mit Atlaspünktchen, die in der Grundſprache Applications heißen, getüpft und überſäet. — Zum halben Anzuge trägt man Canezous mit Spitzen beſetzt. Die Muſſeline ſind entweder drochirt oder weiß geblümt, oder haben große Rauten (Würfel). — Auch die Strohhüte mit Taffent oder Krepp-Schmuck, vorn ein Büſchel Mohnblumen, ſind ſtark in der Mode. — Den Capotes giebt man oberwärts ein breites Gewinde in 5 bis 6 Falten gelegt, und vorn einen faltigen Büſchel. — Hals- und Armbänder trägt man viel von Perlen; letztere auch von ſchlangenförmig gearbeitetem Gold. — Die langen Muſſelin-Shawls kommen wieder ab. Sie ſind häufig von türkiſcher Kramoiſi-Farbe. Auch werden die viereckigten ſchottiſchen Shawls von Seide und Baumwolle, mit großen Blumen auf einem grauen Grund à la Manteau St. Thérèse getragen, aber ſo geworfen daß der linke Arm frei iſt. Auch die langen Schleier ſind völlig noch an der Tagesordnung.

Die langen Taillen wollen kein allgemeines Glück machen. Viele elegante Pariſer Damen entrichten der Mode auf ein kleines Weilchen, manchmal nur auf einen einzigen Tag, ihren ſchuldigen Tribut, und werfen ſich gleich wieder in Roben mit mäßig kurzer Taille, die ſie den Göttinnen des Alterthums näher bringen. Hoffentlich werden wir alſo die alten umgekehrten Trichter- und Wespen-Taillen nie wieder zu ſehen bekommen.

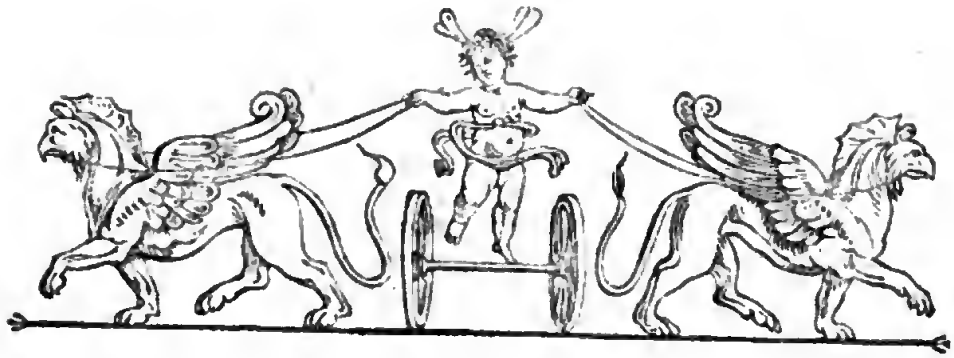
Alles falſche Haar iſt bei den Damen und Herren jetzt völlig in die Acht erklärt. Niemand trägt es mehr, excepté les mamans, ſagt das neueſte Pariſer Modeblatt.

2) Männlicher Anzug. Der bisher nur einen halben Zoll breite Rand vom Hute hat um einen ganzen Zoll an Breite gewonnen (genau gerechnet alſo iſt er 1½ Zoll breit), und zwar wird der Rand nicht mehr an den Seiten gekniffen und in die Länge gezogen, was ihm eine ovale Form giebt: ſondern er iſt völlig rund. — Die Kleider haben einen kleinen ſtehenden Kragen, der ſich über eine breite Patte erhebt; Aufſchläge, die zugeknöpft werden können, zwei kleine Taſchenpatten, und Ermel ohne Knopflöcher. Die Pantalons gehen nicht mehr ſo enorm hoch hinauf, daß man noch ſagen könnte, die Elegants hätten das Herz in den Hoſen.

Theatraliſche Anekdote.

Auf einem brittiſchen Theater in der Provinz ward unlängſt das berühmte Stück Pizarro aufgeführt. Während des Sonnenhymnus gerieth das blitzende Weitauge in Flammen, weil die Lichter zu dicht daran ſtanden. Der Direkteur, der als Hoherprieſter eben aufgetreten war, bemerkte, unter dem Geſange der Strophe: O höchſte Macht ꝛc. den Unfern, und ſchrie in größter Beſtürzung zum Zettelträger: die Sonn' iſt angebrannt! — dann fuhr er in ſeinem Hymnus fort: O höchſte Macht — „löſch aus die Sonne, ſag' ich!" Gleichwohl erloſch der Sonnenbrand nicht, und der Direkteur fuhr fort zu ſingen und zu fluchen. So ſehr die Zuſchauer in Furcht geriethen, ſo konnten ſie ſich doch nicht enthalten in ein lautes Gelächter auszubrechen. Endlich ward das Sonnenfeuer gelöſcht, das Schauſpiel gieng ſeinen Gang und Hymnus und Chor wurden glücklich vollendet.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 15 August 1801.

98.

Noch ein Blick auf Berlin im Sommer.

(Fortsetzung.)

Natürlicherweise ist das bunte volkreiche Menschengewühl im Sommer noch bemerkbarer als zu anderer Zeit. Jeder Ort der Erde gewinnt ja im Aeußern, wenn die Natur ihren grünen Schmuck wieder anlegt, wenn Wiese und Wald sich neu belleiden. Wie sehr gewinnt ein Berlin an Effekt bei der erwärmenden Kraft der Sonne! Die ganze schöne und junge Welt strömt herbei zum Genuße des Frühlings; mag

in vollen, in durstigen Zügen
trinken die freie, die himmlische Luft.

Nichts hält in den frühen und Vormittagsstunden die Spaziergänger zurück, weder die Hitze der herannahenden Mittagszeit, noch der Mangel an Schatten unter den kaum ausschlagenden Bäumen der Lindenallee, noch endlich der wolkentreibende Staub dort! Mit dem Gedanken an diesen, so arg er seyn mag, vereine sich jedoch Preis und Dank für die wohlthätige Befeuchtungs-Anstalt unter den Linden! Mindestens wird der Staub dadurch in der heißesten Tageszeit gedämpft, die Austörrung verhindert, und der junge Baum erfrischt. In den Gebuschen des weiten Thiergartens verschwinden diese Unbequemlichkeiten. Dort ist kühle Ladung und Schatten! Dieser Lustwald ist zwar der einzige Hauptspaziergang der Berliner, allein ein Ort, der durch Ausdehnung, durch Vereinigung von Natur und Kunst seines Gleichen sucht und nirgend in der Art findet. Wenn man gleich einen Sommer lang diesen Park täglich besucht, man entdeckt immer noch neue Partien, Teiche, Alleen, romantisch schlängelnde Gänge u. s. w. in demselben. Vormittags geht man nach Kersten, oder zum Hofjäger und findet mehrere Einzelne und Familiengruppen, auch Frauen und Töchter dort wohnender, in der Stadt bei den Geschäften seyender Männer, bei ihrem Frühstücke. Oft macht ein junger sich empfehlender Mann in diesen Stunden interessante Bekanntschaft, deren Fortsetzung seelige Freuden gewährt! —

Auch andere Spaziergänge Berlins werden schon Vormittags besucht, besonders der vom jetzigen Könige sehr verschönerte Lustgarten, dessen ältere am Wasser laufende Alleen Schatten und Kühlung geben. Hier in der Mitte der Stadt, nahe dem Schloße und der Börse, sitzt mancher Geschäftsmann ein halbes Stündchen und erheitert sich an den Spielen holder Kinder, die mit den Wärterinnen hieher lustwandeln kommen. Auch das Gewühl, das Leben und Treiben in der Stadt selbst, wird durch elegante Damen vermehrt. Vormittags ist die Einkaufszeit für den Putzbedarf, den sie selbst in den zahlreichen Läden am Schloßplatze, in der Breitenstraße u. s. w. sich besorgen, um ein Paar Stunden darauf bei dem Diner davon Gebrauch zu machen. Zahlreiche Mittags- und Abendgesellschaften und glänzende Zirkel giebt es auch jeden Sommertag. Ohne Ausnahme sind täglich bios bei Kersten im Thiergarten, (ehmals

Digitized by Google

Richard) 3 bis 4 zahlreiche Picknicks und Gastereien; ja es würden mehrere seyn, wenn der Platz für die dort am liebsten hinziehende elegantere Menschenmenge nicht etwas beschränkt wäre. Auch bestehen täglich die dortigen Zirkel aus Leuten, von wahrlich! hohem Range, „die auch im Winter sehr sichtbar gewesen sind.“

Daß neben diesen an einem öffentlichen Lustorte speisenden Gesellschaften, glänzende Mittagsmahl bald in der Stadt selbst, bald auf den Landhäusern gegeben werden; daß Gesellschaften einige Meilen weit Picknicksartig aufs Land fahren, und sich dort die üppigsten Genüsse des Stadtlebens verschaffen, ist unablässig an der Tagesordnung. Da es in der Stadt eine Menge Paläste und Häuser giebt, welche in ihrem Bezirke oft weit ausgedehnte Gärten bei sich haben, so bieten diese sattsame Gelegenheit zu eleganten Abendfesten dar. Ein wohlhabender Einwohner Berlins, der das Lokale dazu hat, wird gewiß seinen Freunden Gartenkonzerte, Erleuchtungen, Wasserfahrten, kleine Feuerwerke u. s. w. veranstalten.

Hierzu kommen die täglichen Sommerfreuden zahlreicher, jedoch geschlossener Gesellschaften, die ihren Theilnehmern offen stehen. Vornehmlich kommen hier die schönen Gärten einiger Ressourcen in Betracht. Welch geräumiges und reizendes Lokale hat nicht die Ressource im Georgeschen Garten! Mannichfaltige Freuden, die der Sommer zu geben vermag, kann man in dieser Gesellschaft genießen. Sie besteht aus den vornehmsten bürgerlichen Familien, aus den thätigsten Staats- und Geschäftsmännern, vielen Räthen und Sekretairen aller Kollegien und den angesehensten Partikuliers und Kaufleuten. Diese suchen und finden hier Erholung von der Last ihres Tagewerks, und kommen entweder zum Mittagsmale oder um die Abendstunden froh und zwanglos zuzubringen, mit liebenswürdigen Frauen und Töchtern hieher. Jedem mitgebrachten Fremden steht gastfrei der Zutritt offen. Welche Stadt hat eine dieser ganz gleiche Anstalt? Aehnliche unter mancherlei Namen giebts überall; allein bald Adel- bald Geldstolz vertreiben den Geist ächter Humanität, der solche Institute beseelen muß.

Das gleichfalls durch lobenswerthe Verfassung angenehme Casino hat, besonders die fremden Gesandten und Legazionssekretaire, den höhern Adel, die hohen Räthe und Offiziere zu Mitgliedern. Da es aber keinen besondern Sommeraufenthalt hat, so sei bei Schilderung der Vergnügungen dieser Jahreszeit hier davon nicht die Rede. Dagegen komme die große Freimaurer Loge Royale York wegen ihres anmuthigen schattenreichen Gartens, den die Brüder mit ihren Familien häufig besuchen, in Betracht. Ferner die Therdusch'sche Ressource und viele andere Institute der Art für gebildetere Menschen.

Wenn gleich alle diese Gesellschaften in und außer der Stadt täglich reichlich besucht werden; wenn gleich im Nazionaltheater, das anerkannt vortreflich ist, das jedoch jener Verfasser durchaus die einzige Sommerunterhaltung — freilich für den, der die freie Luft nicht liebt! — nennt, eine anziehende Vorstellung das jetzt gewöhnlich leere Haus mit schwitzenden Zuschauern füllt: *) so merkt man am schönen Abende eines heißen Tages auf den nicht blos lebhaften, nein! fast gedrängt vollen Promenaden dies keinesweges. Man gehe um 7 Uhr Abends nur einmal die Linden herauf, und wird meiner Worte Wahrheit einsehen. Eine Menge Menschen kommt aus der Stadt und beginnt den Abendspaziergang; eine andere Menge, die den Nachmittag im Thiergarten genossen, kehrt heim. So wallts fort bis zur Mitte des Thiergartens. Erst gegen 9 Uhr wird dieser leer, und das Gedränge unter den Linden erreicht den höchsten Punkt seiner Lebhaftigkeit, um wieder abzunehmen.

Jetzt beginnen, freilich für den zum Abend nicht anderweitig, etwa zu geheimern Freuden eines Privatboudoirs Engagirten, die allgemeinern Recréations de la soirée. Die Wachslerzen auf den großen Armleuchtern von argent haché in den Tempeln der B* und E* werden angezündet! Mädchen in modernster Form durchsichtig gekleidet, die sich den Abend über bald hier bald dort gezeigt haben, hören auf zu schmachten, und finden in der Dämmerung ihre Heimführer. Cypria ist eine gefällige lächelnde Gottheit, die in jeder Jahreszeit ihre Verehrer hat. Nie aber hat sie, und gewiß auch in Berlin, lebhaftere als im Sommer, wo der Naturgenuß, und ein lauwarmer schöner Abend mehr als jeder andere Reiz zu ihr hinzieht! —

(Der Beschluß künftig.)

*) Hier vom Theater nichts mehr! Da aber Schreiber dieses ein anhänglicher Schauspielfreund ist, so behält er sich, — falls die Redaktion es erlaubt, — vor, in der Folge einer der frühesten Referenten jeder neuen Berliner Theatererscheinung des Repertoire oder Personale zu werden.

Digitized by Google

Maria Stuart.
Auf dem Lauchstädter Theater.

(Beschluß.)

Madame Vohs, als Maria Stuart, trug den Triumph der ganzen Darstellung davon. So hieß es allgemein, und deshalb ist es bedenklich, gegen diese allgemeine Stimme etwas zu sagen. Allein, mit den allgemeinen Stimmen ist es nicht selten solche Sache! Rechnet man alles das ab, was die Natur schon gethan hat, um Madame Vohs zur ersten Schauspielerin unter der Truppe zu machen, ihre schöne Gestalt, und was sie noch selbst dafür thut, die edle Haltung ihres Körpers und ihre jedes Mal so anziehende Kleidung, ferner ihr reines sonores Organ; so mögte wohl wenig übrig bleiben, was sie nur zu einer mittelmäßigen Schauspielerin bilden könnte. Darum ist sie auch nur Schauspielerin, nicht Künstlerin. Denn, hat man sie erst öfter gesehn, so vermißt man leider zu sehr Alles dasjenige, was nur ein tiefes, fleißiges Studium in ihre Kunst hervorbringen kann. Sie nimmt jede Rolle auf dieselbe Art, ihr Ton ist meist immer derselbe, ihre Deklamazion, ja selbst ihre Gestikulazion ist immer die nehmliche und Alles muß prezieus dargestellt werden. Freilich dem Publikum, und vor allen dem Hallischen (daß es einzelne Ausnahmen giebt, versteht sich) mag so etwas gefallen, aber dem Kenner kann es unmöglich genügen. Weißt Du noch, wie wir in Berlin immer so gern in die folgenden Aufführungen eines Stückes gienzen und uns darauf freuten, wie Künstler und Künstlerin heute spielen, wie anders und glücklicher sie dieses und jenes darstellen würden und wie sie uns so herrlich befriedigten? Aber von alle dem ist hier nichts; einmal die Maria Stuart von Madame Vohs spielen gesehn, heißt sie für immee gesehn.

Wie ganz anders dagegen Herr Vohs! Nur leider, daß wir diesen braven Künstler, der im vorigen Jahr den Mortimer vortreflich gespielt haben soll, diesmal in dieser Rolle nicht sahen. Sie ist der jetzigen schwachen Konstituzion seiner Körpers noch zu angreifend, da die Darstellung vom vorigen Jahre so gefährlich auf ihn gewirkt hat; deshalb wurde der Mortimer diesmal Herrn Haide übertragen, der ihn auch ziemlich gut spielte.

Vieles was über Madame Vohs gesagt, ließe sich auch auf Haide anwenden. Seine Gestalt ist schön, seine Deklamazion feurig; aber dies mögte vielleicht alles seyn. Es fehlt ihm neben so viel andern Dingen vorzüglich an derjenigen Besonnenheit, die auch im höchsten Spiel der Leidenschaft dem Künstler noch treu bleiben und ihn vor Fehltritten bewahren muß. Das kleine Theater bebt, wenn er spricht; aber dabei wird die Stimme hallend, die seinem Modulazionen des Ausdrucks müssen fehlen, und manches wird sogar verschluckt. Ein gehöriges Studium würde ihn vielleicht bilden, da er gewiß Anlagen zu seiner Kunst hat; denn die so heterogene Rolle des Melvil machte er anderthalb Stunden nach seinem Tode recht brav. Doch die Auferstehung soll ja die Menschen verklären. —

Den Triumph der ganzen Darstellung aber trug, nach meiner Meinung, Becker als Burleigh davon, einer der gebildetsten Schauspieler in der Gesellschaft, wenn er nur noch kleine Fehler wegzuschaffen suchte. So z. B. wird er in der Deklamazion oft zu schnell und dabei ausdruckslos. Dagegen war vieles in seinem Spiel ganz vortreflich. Diese Kälte, diese Politik, diese Grausamkeit, die ihn oft warm beredt machte, stellte er herrlich dar, und über Alles glenz sein so vortreffliches Mienenspiel, das viel Einsicht in seine Rolle verrieth.

Nach ihm spielte Graff als Talbot recht brav, wenn wir gleich Graff schon besser haben spielen sehn. Er wurde bei der Darstellung der Aufrichtigkeit und Bravheit, die in seiner Rolle herrschte, oft eintönig. Er hätte mehr Ehrfurcht einflößen sollen, welches Maikolmi als Paulet that. Die Rolle wurde recht gut gegeben, so wie Herrn Mallomi so leicht keine Rolle mißglückt. Er spielt immer die Alten, und da ist es seinem Alter wohl gern zu verzeihen, wenn das Memoriren mitunter fehlt. — Alle übrige Rollen höchst mittelmäßig, z. B. Teicester, gespielt von Cordemann; am besten noch im 5ten Akt, wo er den erschütternden Monolog spricht, wie Maria hingerichtet wird.

Nach dem heiligen Ausspruch: „die Ersten sollen die Letzten seyn und die Letzten die Ersten“ mit dem sich diese Schauspielerin auch trösten mag, nennen wir jetzt die Maikolmi als Elisabeth. Selbst in Berlin, wie Du mir schriebst, soll diese Rolle, die doch so unendlich interessant, aber zugleich sehr schwer ist, schlecht gegeben werden; und Trotz der Mühe und Anstrengung, die es Mdm. Maikolmi gewiß kostete, um sie nur noch so erträglich zu spielen, als sie sie spielte, war es doch immer sehr sichtbar, daß gewiß eine sehr große Künstlerin dazu gehöre, diese Rolle richtig darzustellen.

M. Teller, als Hanna Kennedy, war recht an ihrem Platz, und das ältliche Gesicht, und die Verrenkung

Digitized by Google

und das Zerren der Gesichtsmuskeln, vorzüglich die der Augenbraunen und des Mundes, machten hier keine Verrenkung im Stücke, die sie sonst wohl anzurichten pflegt.

Tagesgeschichte aus England.

(Eton bei Windsor, 28 Juny.)

— Ohnerachtet der Besuch der königl. Familie zu Cuffnells, dem Landsitze des Herrn Rose, nur wenige Tage gedauert hat, so soll er doch dem Eigenthümer nicht weniger als 10,000 Pf. Sterl. gekostet haben. Man kann also ermessen, daß der Aufwand königlich gewesen seyn müsse. Unterdeß ist dieser Herr Rose ein sehr reicher Mann, der solche Summe für die Ehre, eine königl. Familie bei sich zu haben, wohl drauf gehen lassen kann. Während der Staatsverwaltung des Herrn Pitt war er Sekretair bei der Schatzkammer, eine Stelle, welche, wie man berechnet, in den letzten Jahren gegen 20,000 Pf. Sterl. jährlich eingetragen haben soll.

Die berühmte Madame Mines, die ich Ihnen schon öfter genannt und die erst im Juny eine äußerst brillante Maskerade gab, bei welcher der Prinz von Wallis und der Erbstatthalter von Holland sich unter den 700 eingeladenen Gästen befanden, hat wieder dieser Tage ein kostbares Souper gegeben, wovon die öffentlichen Blätter voll sind, und wobei man unter den Seltenheiten der Tafel mit einer Bewunderung sieben Paar Wachteln erwähnt. Ihre Abreise nach ihrem Landsitz in Yorkshire würde bei einem großen Theile der höhern Welt, die sich in ihrem prächtigen höchst geschmackvollen Hause wohl befindet, sehr viel Bedauern erregen, wenn nicht die Reichen und Vornehmern — es eben so machten, wie sie; denn, nach dem Sprichwort, ist jetzt kein Mensch mehr in London. — Auch die andere berühmte Göttin des Tages, Mad. Walker, die mit jener in Absicht des Geschmacks und gesellschaftlichen Raffiniments rivalisirt, und sie ohne Bedenken übertrift, sejournirt jetzt auf dem Lande. Sie hat jetzt von ihrem Gemahl ein Jahrgeld, oder sogenanntes Nadelgeld (pin-money) von 10,000 Pfund. Damit läßt sich schon etwas anfangen.

Eins der angesehensten und edelsten Häuser in Britannien ist jetzt das Herzogl. Marlboroughsche. Der jetzige Herzog — ein Urenkel des berühmten Feldherrn und ein Mann von 63 Jahren — lebt indessen mit seiner vortreflichen Gemahlin sehr eingezogen, und sie erscheinen nur selten in den Kreisen der großen Welt. Ihr Reichthum, die Würde ihres Standes und ihr achtungswerther Charakter würden sie zu den vorzüglichsten Zierden der hohen Gesellschaften machen; allein sie lieben die Stille und vermeiden das Geräusch der Menge so viel, als möglich. Den größten Theil des Jahres halten sie sich zu Blenheim, einem berühmten Familien-Schlosse, auf; während des Winters kommen sie von Zeit zu Zeit nach London, und in den letzten Sommermonathen beehren sie Brighton gewöhnlich mit ihrer Gegenwart.

Des Herzogs Erzieher war der vortrefliche Bryant. Er hat sieben Kinder, zwei Söhne und fünf Töchter. Der älteste Sohn und der Erbe des Hauses ist der Marquis von Blandford, der auch mehrere Kinder hat. Der jüngste Sohn ist Lord Francis Spencer. Zwischen diesen war Lord Henry Spencer, ein hoffnungsvoller junger Mann, welcher vor einigen Jahren, im 25sten Jahre seines Alters, als Englischer Gesandter zu Berlin, starb. Von den Töchtern sind vier verheirathet: die älteste an Lord Elisden, die zweite an Herrn Ashley, Bruder des Grafen Shaftesbury; die dritte an einen Neffen des Herzogs, Herrn Spencer, Sohn von Lord Charles Spencer, und die vierte an einen Geistlichen, Herrn Nares. Die letzte Heirath war die Folge einer starken Zuneigung des jungen Töchterchens, wider den Willen der herzoglichen Eltern. Ueberhaupt ist keine von den Heirathen so glänzend, als der hohe Rang des Marlboroughschen Hauses erwarten ließ. Dies mag wohl der einsamen Lebensart, da man die Töchter nicht genug in die große Welt einführte, zuzuschreiben seyn. Die jüngste Tochter ist eine schöne, noch ungepflückte Blume.

N.

Der gelehrte Wind.

Von diesem, o! von diesem wissen
Wir ganz genau, woher er kommt, wohin er fährt,
Und auch warum er pfeifen muß. — Er nährt
Den Blasebalg mit guten Bissen.

N.

Hierbei eine Beilage nebst Intelligenzblatt Num. 29.

Beilage

zu

Num. 98 der Zeitung für die elegante Welt.

Regenten-Ehre.

Wer Johann Aloys II. Fürsten zu Oetting-Oetting und Oettingen-Spielberg kannte, der wird überzeugt seyn, daß Sein Andenken noch fortdaure, und wer Ihn nicht kannte, der kann aus dem Munde jedes Seiner Unterthanen hören: Er war uns Allen Vater! — Oettingen hat das Glück, unter seinen Fürsten manchen edlen Mann zu zählen, und in der Reihe dieser Edlen steht Aloys II. oben an. —

Unerträglich wäre der Verlust, untröstlich Oettingens Genius über Seinen frühen Tod geblieben, hätte nicht Aloys uns in Seiner Ihm gleichen Gemahlin eine starke Stütze — in Seinen Ihm ähnlichen Prinzen eine frohe Hofnung gelassen. — Wie sehr Fürstin Aloysia das Andenken Ihres Gemahls ehre, das zeigte Sie längst in Ihrer ganzen Handlungsweise, die uns die noch fortdaurende Gegenwart des Geistes unsers nun seit vier Jahren verewigten Regenten in jeden Spuren verrieth. Nun hat Sie Ihm aber auch ein sinnliches Denkmal errichtet, das so ganz Ihrem Herzen entspricht. Sie erbaute auf Ihre eigene Kosten eine geschmackvolle, doch einfache Gruft, und ließ den Leichnam Ihres Gemahls in dieselbe bringen. Diese Gruft, so einfach und anspruchlos sie sich zeiget, so viel Großes und Schönes enthält sie. — Ein achtungswürdiger Künstler, Herr Haaf aus Augsburg, hat so ganz in dem Geist unserer edlen Fürstin dieses Denkmal bearbeitet, daß dem Manne von Gefühl, wie dem Kenner, wohl kein Wunsch übrig bleibt. — In der Mitte der Halle erhebt sich der aus Marmor gehauene Sarkophag in edlem, einfachen Styl; an demselben lehnt eine weibliche Figur, in griechischem Kostüm, von weißem Marmor, die rechte Hand auf den Sarg gelehnt, auf den sie eben Blumen gelegt hat; in der Linken, die sie an das Herz drückt, liegt das Bildnis des verewigten Fürsten. Im Begrif sich zu entfernen, blickt sie sehnsuchtsvoll auf das Bildnis. — Der Ausdruck des Gesichtes, so wie die ganze Haltung dieser Figur hat so viel Erhabenes und Rührendes, daß man bei ihrer Betrachtung sich ganz in die Stimmung erhoben fühlt, die man allein am Grabe eines Edlen haben kann. Die ganze Figur ist mit so viel Kunstfleiß gearbeitet, daß man wohl sagen kann, der brave Künstler habe sich selbst ein ewiges Denkmal gesetzet. — Im Hintergrund der Halle steht ein Altar von Marmor. Das Altarblatt, eine Antike von Schmelzarbeit, das Begräbnis des Heilandes vorstellend, ist ein unschätzbares Meisterstuck, das den unbekannten Meister in die Klasse der ersten Künstler erhebt. Auf der rechten Seite der Halle ist ein gleichfals marmornes Grabmal der ersten Gemahlin unsers verewigten Fürsten, eine Prinzessin von Thurn und Taris. —

Diese wahrhaft fürstliche Gruft wurde am 11 July dieses Jahres durch eine vortrefliche Kantate eingeweiht, bei der man es fühlte, daß der Dichter, der Tonkünstler, und die Sänger von Liebe für den Verklärten begeistert waren. — Der Text derselben floß aus der Feder des verdienstvollen Herrn Präsidenten von Rnoesch, und die Musik ist vom Herrn Abbe' Vihler, Kapellmeister in Augsburg: diese entsprach ganz der Forderung, die Klopstock von der Kirchenmusik macht, wo er sagt:

Digitized by Google

Kraftvoll und tief dringt sie ins Herz: sie verachtet
Alles was uns bis zur Thräne nicht erhebet:
Was nicht füllet den Geist mit Schauer
Oder mit himmlischen Ernst.

Und von jenem seyen hier nur diese wenige Proben, die gewiß hinreichen auf das Ganze zu schließen:

Weinet immer! — Heilig ist die Thräne,
Die in der Trauer wehmuthsvolle Töne
Sich mischt, und sanft, und mild
Dem Herzen, wie dem Aug' entquillt:
Mit solchen Thränen eingeweiht
Zur Auferstehungsherrlichkeit —
Sei uns gesegnet, ernste Halle
Des Tod's! — O steh uns hier
Gebeugt in Staub, uns alle, alle,
Furchtbarer! Ewiger! vor dir:
In deine Arme legen wir
O Herr! den edlen Rest, die Glieder
Des liebsten, besten Fürsten nieder:
Sanft sei Ihm stets Sein Ruhebette,
Und Engel schweben um die Stätte,
Die Ihm Louisens Zärtlichkeit
Zum Denkmal Ihrer Liebe weiht!

Man mußte es selbst fühlen, wie das: — „Furchtbarer! Ewiger! Vor dir!" Das Herz erschutterte, und wie dann das: — „Sanft sei Ihm stets Sein Ruhebette — — zum Denkmal Ihrer Liebe reicht" so sanft die Herzen in die süßen Gefühle der Wehmuth, der Dankbarkeit und der Liebe senkte. —

Das schöne, ausdrucksvolle Duett drang tief ins Herz, und wirkte um so sichtbarer auf alle Gemüther, je redlicher der Wunsch:

O daß dies Monument der Liebe
Nicht Grab des besten Fürsten wär',
Nur Monument der Liebe bliebe,
Von Leichen immer leer!

aus Aller Herzen gemeinschaftlich empor zum Himmel stieg. — Mit wahrem Christenmuthe, und froher Hofnung erfullten Worte, wie folgende, das Herz:

„Die Thränen, die wir unterm Monde weinen
Auf ewig trocknen, kann nur Er allein!
Wohl uns! wohl uns! Er kennt sie all' die Seinen,
Und wird ihr Alles ewig seyn!"

So stark hab' ich nie den Sinn der Worte gefühlt: — „Auch der Trennungs-Schmerz ist dann nicht mehr" als ich ihn hier gefühlet habe. —

Mit bewunderungswürdiger Fassung wohnte die Fürstin mit all den Ihrigen dieser schönen, mehr rührenden als traurigen Feierlichkeit bei. Gerne verweilt Sie da, und kein Fremder wird Oettingen vorübergehn ohne dies schöne Denkmal der Liebe, und der Kunst bewundert zu haben. —

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 15 August 1801.

29.

Vorschlag zur Güte.

Die Korrespondenznachrichten der Zeitung f. d. eleg. W., zumal die aus entferntern Ländern, werden so häufig von manchen politischen Blättern im nördlichen und südlichen Deutschlande benutzt, daß man seit einiger Zeit sogar derselben die Ehre erzeigt, ganze Seitenlange Rubriken daraus wörtlich nachzuschreiben. Man würde dies sehr gern für einen schmeichelhaften Beweis des Vertrauens in den Kredit der Zeitung nehmen, wenn durch eine gar zu schnelle Folge solcher Abdrücke nicht der Effekt ihrer eigenen Blätter geschwächt würde, und wenn diese politischen Zeitungen nur so loyal seyn wollten, statt zu sagen: in öffentlichen Blättern hat dies und jenes gestanden, oder statt gar noch obendrein Ort und Datum aus unsrer Zeitung zu entlehnen, gerade heraus die Quelle anzugeben, woraus sie geschöpft haben. Wo sich von selber präsumiren läßt, daß ein Institut sich vielleicht nicht ohne beträchtlichen Aufwand in den Besitz gewisser Materialien gesetzt haben kann, da sollte man sich doch an das Suum cuique erinnern, oder sich wenigstens jene billige Bedingung gefallen lassen, welche die französischen Blätter mit ungleich größerer Politesse beständig von selber gegen einander beobachten.

Red.

Bei J. C. Hinrichs Buchhändler in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Figaros Leben und jugendliche Abenthener von F. Regnault Warin, Verfasser des Magdalenen-Kirchhofs, d. Höhle Strozzi, ꝛc. 2 Bände mit 3 colorirten Kupfern. 8. 1 thl. 16 gr.

So verschieden die Rollen sind, die der allgemein bekannte Held dieser Geschichte spielt, (indem er bald als Mädchen, bald als Gespenst, dann wieder als Boehmacke, Gefangner, Schriftsteller, Bedienter, Wundarzt, Philosoph, Moralist, auftritt —) so geschikt weiß ihn der Verfasser, dessen angenehme Darstellungsgabe bekannt und beliebt ist, durch alle diese heterogenen Rollen, zum nicht geringen Vergnügen des Lesers, hindurch zu führen. Die feinen Züge von Welt und Menschenkenntniß, die überall in dieser tragi-komischen Geschichte durchschimmern, die zwar leicht und flüchtig hingeworfen, dennoch merklich hervorstechen und gute Wirkung thun, — machen die Lektüre dieses Romans, selbst für den etwas ellern Gaum gebildeter Leser, zu einer angenehmen Würze ihrer Erholungsstunden.

Magdeburg und Dessau bei Fr. W. Bauer ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Bericht von den Feldzügen Bonaparte in Egypten und Syrien, von Berthier, Divisionsgeneral und Chef des Generalstabes der Armee im Orient. A. d. Französischen. 8. 12 gr.

Ueber das französische Original dieser Rice findet man in dem zu Paris herauskommenden Journal des Defenseur folgende Rezension:

„Der Name des Helden, an dessen unermeßliche und rühmliche Arbeiten dieser Titel erinnert, die Bewunderung, die sie nicht nur der ganzen Republik, sondern selbst den andern Welttheilen einflößen, die Bravour und Aufopferung der würdigen Franzosen, welche unter seinem Commando triumphirten, der denkwürdige Antheil, welchen der Verfasser dieses Berichts selbst an so vielen Großthaten nahm, alles vereinigt sich, um dieses Werk begierig zu durchlesen. Wenigstens konnte die Berichterstattung von keinem unverwerflichen Zeugen geschrieben seyn, und man möchte schwerlich in einem andern Werke die Treue

bei Erzähl. der Facta die erste, die so vorzügliche, aber immer so seltnere Eigenschaft bei Werken dieser Art finden. Die Geschichte ist glücklich, wenn sie nach ähnlichen Materialien arbeiten kann ꝛc."

Selbst General Sprengporten hielt es werth, Se. Russisch Kayserl. Majestät ein Exemplar davon zu schicken.

Die Concurrenz verschiedener Umstände machen es uns nothwendig, das Journal allgemeiner Heirathstempel für Verehlichte und Unverehlichte beiderlei Geschlechts, und die damit verbundenen Geschäfte nicht mehr unter der Firma Buch- und Oekonomiehandlung sondern unter folgender Firma fortzusetzen:

Bureau für den allgemeinen Heirathstempel in Penig.

Es haben sich also alle, die künftig mit diesem unsern Institute in Geschäfte und Correspondenz treten wollen, blos und allein unter dieser Addresse an uns zu wenden, weil sowohl die Redaction, als auch die Spedition dieses Journals in andere Hände gekommen ist, und jeder Brief der unter einer andern Addresse eingehet, nicht an die Behörde kommen, und daher seinen Zweck nicht erreichen würde.

Denen Herren Buchhändlern wird die Buch- und Oekonomiehandlung in Penig die bereits bestellten Exemplare bis Ende dieses Jahres in Kommission ausliefern, diejenigen aber, die bis jetzt ihre Bestellung noch nicht gemacht haben, können sich durch Herrn Reinicke in Leipzig an uns selbst wenden.

Penig im July 1801.

Bureau
für den allgem. Heirathstempel.

Magdeburg und Dessau bei Fr. W. Bauer ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Stosch, Fred., Predigten und andere christliche Betrachtungen. 2 Theile. gr. 8. 2 thl. 14 gr.

Die gute Rezension, welche der erste Theil dieser Predigten in verschiedenen kritischen Blättern erhalten hat, bürgt für die Güte des 2ten Theils.

Julie Saint Albain. Ein Roman in 2 Bändchen mit 1 Kupfer. Dresden bei Heinrich Gerlach. 1 thl. 18 gr.

Dieses Buch darf sich den Beifall aller derjenigen Leser versprechen, welche noch ein andres höheres Bedürfniß kennen, als ihre Phantasie mit eben so rohen als unzusammenhängenden Bildern und Begebenheiten anzufüllen. Es enthält eine interessante, aber ziemlich einfache Geschichte, welche in einer reinen und guten Sprache vorgetragen, oft eine leise Rührung erweckt, manchmal ein Lächeln erregt und niemals das Anziehende verliert, die Charaktere sind mit wenigem Aufwande bestimmt und zart gezeichnet, und viele feine und scharfsinnige Bemerkungen erhöhen das Interesse. Gewiß wird jeder gebildete Leser dieses kleine Werk mit Vergnügen zu Ende lesen, und bei wiederholter Lektüre ein noch größeres Vergnügen empfinden.

Magdeburg und Dessau bei Fr. W. Bauer ist erschienen, und in allen Buchhandlungen zu haben:

Zerrenners Volksbuch. Ein faßlicher Unterricht in nützlichen Kenntnissen und Sachen, mittelst einer zusammhängenden Erzählung für Landleute. 2 Theile. Neue Auflage. 8.

Dieses Werk verdiente in den Händen eines jeden Landmanns, oder wenigstens einmal in jeder Gemeinde zu seyn; um dies zu befördern setze ich den Ladenpreiß von 2 thl. welcher außerdem schon geringe für 3 Alphabet ist, bis Ende dieses Jahres auf 1 thl. 8 gr. herab, für welchen Preiß es eine jede Buchhandlung liefert.

Bei O. G. Verdion in Eisleben ist in lezterer Ostermesse erschienen, und nunmehr in allen Buchhandlungen zu haben:

Der Graurock, oder der modene treue Eckart. Eine etwas ungewöhnliche Geschichte, 2 Theile, 8. 2 thle.

Der 2te Theil wird in nächster Michaelismesse gratis nachgeliefert. Herr J. G. Gralse in Leipzig liefert sofort gegen Zeddel sowohl für Rechnung des Verlegers als auch für seine eigene mehr aus an alle Buchhandlungen.

Allgemeiner Heirathstempel für Verehlichte und Unverehlichte beiderlei Geschlechts. Penig im Bureau für d. allgem. Heirathstempel. Jahrgang 1801. 2 thl sächß.

Von diesem interessanten und beliebten Journal ist so eben das dritte Stück erschienen, mit dem sich das erste halbe Jahr schließt. Damen die vielleicht noch jetzt eintreten wollen, erbieten wir uns die im künftigen halben Jahr erscheinenden 4 Stücke besonders für 1 thl. abzulassen. Wer mehrere Exemplare bey uns selbst für baares Geld verschreibt, erhält vom Thaler 6 ge. Rabatt. Auch können vom ersten Stück im Jahr 1798, worin der vollständige Plan befindlich, noch einige Exemplare für 8 gr. abgeliefert werden.

Digitized by Google

Man abonnirt auf dieſes Journal in allen Buchhandlungen und Poſtämtern Deutſchlands. Hauptverſendung haben

Das K. Reichs-Oberſthofpoſtamt Wien.
Das K. Reichs-Oberpoſtamt Nürnberg.
Das K. Reichs-Oberpoſtamt Erfurt.
Das Königl. Churfürſtl. Oberpoſtamt Hannover.
Das Königl. Böhm. Oberpoſtamt Prag.
Das Königl. Preuß. Grenzpoſtamt Halle.

Penig im July 1801.

Bureau
für den allgem. Heirathstempel.

Magdeburg und Deſſau bei Fr. W. Bauer iſt erſchienen:

Villaret franzöſiſches Leſebuch zur Selbſterlernung der Speache, Bildung des Styls und des Geſchmacks. Für untere und mittlere Klaſſen. 8. 12 gr.

Dieſes Leſebuch iſt bereits in verſchiedenen Schulen, wegen ſeiner Brauchbarkeit eingeführt, (man leſe die äußerſt gute Rezenſion in der Jenaiſchen Litt. Zeit. Junoſtück 1801. Num. 175.) Um dieſes noch mehr zu befördern, will ich denen Herrn Lehrern, welche ſich grade an mich wenden 12 Exempl. für 5 thl. — 25 Exempl. für 9 thl. 9 gr. — und 50 Exempl. für 16 thl. 16 gr. — gegen baare Einſendung des Betrags verabfolgen laſſen.

Ludwig Theoboul Koſegarten's

Poeſieen.

Neue verbeſſerte und vermehrte Ausgabe.

Seit mehrern Meſſen ſchon waren die drey Ausgaben meiner Poeſieen, welche im Jahr 1798 erſchienen, gänzlich vergriffen, nicht früher aber, als bis jezt, habe ich dazu gelangen können, die längſt geforderte und verſprochene neue Reviſion derſelben zu beendigen. Aus Gelegenheit dieſes Geſchäftes habe ich die ſämmtlichen bis jezt erſchienenen Rezenſionen der Poeſieen, ſoviel deren in meiner Abgeſchiedenheit mir nur immer haben bekannt werden mögen, ſorgfältig verglichen und getreulich beherzigt. Daß ich die Winke der Kunſtrichter nicht unbenutzt gelaſſen, wird ſich zeigen. Man wird finden, daß die Hälfte wenigſtens der ältern Stücke (darunter manche der korrekteſten und beliebteſten; das ganze Coſtum, z. B. faſt alle Romanzen, und eine ganze Heerſchaar Oden, Lieder und Elegien aus der Periode der ſentimentalen Poeſie) gänzlich umſtrichen, daß von den übrigen viele ſo gut wie neu geſchrieben, alle aber verändert und hoffentlich verbeſſert worden. Sollte gleichwohl auch in dieſer neuen Redaction den Forderungen der Kunſtkritik nicht überall Genüge geleiſtet, ſollte vielmehr manche Stanze, manches Stück vielleicht ſtehen geblieben ſeyn, was von einem und anderm ihrer Wortführer mit dem Obelus bezeichnet wurde, ſo geſchahe ſolches keinesweges aus einer eiteln Vorliebe ihres Verfaſſers; es geſchahe gemeiniglich in Fällen, wo die Ausſprüche der Kunſtrichter einander diametriſch entgegen ſtanden; wo mir demnach nichts anders übrig blieb (bey dem abermaligen Schwanken zumal aller äſthetiſchen Grundbegriffe, wovon zu wünſchen und zu hoffen ſteht, daß ſolches in eine deſto tiefere und bleibendere Begründung übergehen möge) als dem Urtheil des eigenen Sinnes zu folgen; was ich denn um ſo zuverſichtlicher that, ſo oft ich mich verſichert halten durfte, daß ſolches mit dem Urtheil jener unſichtbaren äſthetiſchen Kirche, welche darum, weil ſie die verſchwiegnere und verſchämtere iſt, im geringſten nicht weniger Rückſicht und Ehrerbietung verdient, als die äußere, ſicht- und hörbare, auf das genaueſte zuſammentreffe.

Aitenkirchen zu Ende des May 1801.

Ludwig Theoboul Koſegarten.

* * *

Die neue Ausgabe dieſer Poeſieen, welche nach wie vor die Nachfrage des Publikums erregen, wird zur Oſtermeſſe 1801 erſcheinen. Da der Verfaſſer die verworfenen älteren Stücke durch neue, zum Theil ungedruckte, erſetzte, ſo wird ſie zwar nicht ſtärker, doch aber auch nur um ein weniges ſchwächer ausfallen, als die von 1798. Gleich dieſer wird ſie in ſechs Bücher vertheilt, und mit paſſenden hiſtoriſchen und allegoriſchen Kupfern, auch einem neuen Portrait des Verfaſſers verziert ſeyn. Für die Liebhaber von Prachtausgaben wird eine Anzahl Exemplare auf dem beſten Velin- und engliſchem Druckpapier abgezogen; zur Nothwehr gegen die Nachdrucker aber auch zugleich eine möglichſt wohlfeile Ausgabe veranſtaltet werden. Für die Beſitzer der drey Ausgaben von 1798 werden die Bereicherungen der neuen ſowohl, als deren Verbeſſerungen, beſonders, und zwar in ſolcher Form geliefert werden, daß ſelbige füglich für einen dritten Band der früheren Ausgabe werden gelten können. Auf dieſe Weiſe hoffe ich allen nur erdenklichen Bedürfniſſen, Wünſchen und Forderungen entgegen zu kommen.

Für die neue Ausgabe iſt der Pränumerationspreis auf Velinpapier, geglättet, nebſt einem 12 Zoll hohen Portrait des Verfaſſers von Lips. 2 Lſd'or.

Auf engliſchem Druckpapier ebenfalls mit dem großen Portrait des Verfaſſers, 1 Lſd'or.

Für den 3ten Band zur erſten Ausgabe gehörig, auf Velinpapier, geglättet, 4 thl. Conv. Münze.

Auf engliſchem Druckpapier, geglättet, 3 thl.

Auf dergleichen ungeglättet, 2 thl. 12 ge.

Bis zur Oſtermeſſe 1802 ſteht der Pränumerationstermin auf.

Digitized by Google

Wer die Mühe des Sammelns über sich nehmen will, erhält auf 5 Exemplare das 6te gratis. Briefe und Gelder erbittet man sich franco.

Leipzig im Juny 1801.

Heinrich Gräff.

Die neue Auflage von

Hildebrandts Taschenbuch für die Gesundheit

ist so eben fertig geworden und wieder in allen guten Buchhandlungen (gebunden für 1 fl. 30 kr. — broch. für 1 fl. 15 kr.) zu haben.

(Exemplare auf holländischem Papier und gebunden 1 fl. 45 kr.)

Innerhalb weniger Wochen wurde die erste Auflage von diesem für alle Stände so nützlichen Familienbuche vergriffen. Dieß und der ungetheilte Beifall unsrer bessern kritischen Institute mögen hier statt aller weiteren Empfehlung dienen.

Die Walthersche Handlung
in Erlangen.

Magdeburg bei Fr. W. Bauer ist erschienen, und in allen Buchhandlungen und Lesebibliotheken zu haben:

Fernando und Bianka; oder Thomsons Findlinge. Eine genuesische Novelle mit 1 Kupf. und Vign. 8. 1 thl. 12 gr.

Folgen, traurige, frühzeitiger Verlobung, eine wahre Geschichte zur Warnung für Eltern, Jünglinge und Mädchen. Mit 1 Kupf. 8. 1 thl. 4 gr.

Glück, das, und Grab der Liebe mit Kupf. 8. 1 thl. 8 gr.

Müller, H., der Tempel der Gottheit. 8. 12 gr.

—— — Ludolph von Kitzing oder der gekränkte Patriot. 8. 12 gr.

Selbstmord und Raserey, die Folge einer zärtlichen Liebe. 8. 12 gr.

* * *

Beispiel, das gute, eine Operette in 2 Aufz. 8. 6 gr.

Nachricht an die Leser des allgemeinen Heirathstempels.

Zu besserer Vermeidung aller Weitläuftigkeiten haben wir in Rücksicht der an uns zu entrichtenden Gelder für die im allgem. Heirathstempel inserierten Heirathsanträge folgende Einrichtung getroffen: Für jeden Aufsatz von dieser Art groß oder klein, wenn er nur nicht mehr als höchstens zwei und eine halbe gedruckte Seite fasste, setzen wir die Insertionsgebühren auf einen Dukaten oder 3 thl. sächs. und im Fall die Annonce mehr als 2 und eine halbe Seite ausfüllt auf 4 thl. sächs. und erwarten dieses Geld zugleich bei der Uebersendung des Aufsatzes. Für jede zum Zweitenmal eingedruckte Annonce, die durch das Stück, wo sie zum erstenmal abgedruckt ward, ihren Zweck nicht erreicht hat, verlangen wir nur die Hälfte à 1 thl. 12 gr. oder 2 thl.

Sehr angenehm wird es gewiß jedem seyn, der seine Wünsche zwar einem größern Publiko bekannt werden sieht, wenn wir ihm einen Weg vorschlagen, durch den dieser Zweck erreicht wird. Wir erbieten uns nämlich jeden Heirathsantrag auf Verlangen in eine oder mehrere Zeitungen, deren Auswahl ganz dem Einsender überlassen bleibt, inseriren zu lassen, mit der Bemerkung, daß alle Antworten an das Bureau f. d. allgem. Heirathstempel convertirt werden sollen. So bleibt in Rücksicht der Verschwiegenheit wie vorher die größte Sicherheit. In diesem Fall setzen wir das Honorar auf einen Louisd'or od. 5 thl. sächs. und müssen zugleich noch wegen der auszulegenden Insertionsgebühren auf eine Kaution von 10 thl. oder im Fall der Aufsatz in vier oder mehr Zeitungen kommen soll von 15 bis 20 thl. dringen, über welche Summe genau Rechnung geführet und denen Committenden zugesendet werden wird. Alle Briefe und Gelder erwarten wir frankirt und einzig unter der Adresse

im July 1801.

Bureau
für den allgem. Heirathstempel in Penig.

Magdeburg und Dessau bei Fr. W. Bauer ist erschienen:

Rieß, A. H., Rechenbuch für niedere besondere Landschulen. 8. 6 gr.

Um den Ankauf dieses, für Landschulen so nützlichen und unentbehrlichen Rechenbuchs, noch mehr zu erleichtern, will ich gegen baare Einsendung des Betrags 12 Exempl. für 2 thl. 12 gr. — 25 Exempl. für 6 thl. 6 gr. — und 50 Exempl. für 9 thl. 9 gr. verabfolgen lassen.

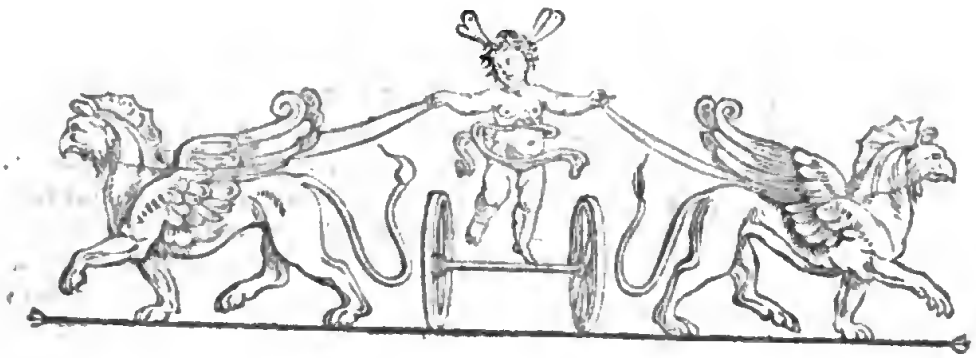
Wegen einer, vor kurzem erschienenen Nachäffung, die sich bis auf die Abschrift des Titels erstreckt — muß ich anzeigen, daß das im 90sten Stück der Zeitung f. die eleg. Welt so günstig beurtheilte Werk:

Blumen und Früchte, für Zeichner und Stickerinnen, nach der Natur entworfen und ausgemahlt, 2 Theile in kl. Fol. mit 16 kolorirten und 16 schwarzen Kupfern, gebunden für 6 thl. 16 gr.

nicht bei Hrn. Pinther, sondern ausschließend in der Arnoldischen Buchhandlung in Pirna, und im Kunst- und Lesemagazin in Dresden zu haben ist. Dresden den 6. Aug. 1801.

Christoph Arnold.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag ——— 18 Auguſt 1801.

99.

Sommerſchauſpiel in Dresden.

(Dresden, 1 Auguſt 1801.)

Sie ſcheinen ungehalten, mein Theurer, daß ich Ihnen nicht viel von dieſer Stadt geſchrieben habe! Bin ich denn ſelbſt ſchon ſo lange hier, um viel von ihr zu wiſſen? Erſt ſehen und hören, dann reden. Weiß ich doch, wie ſehr Sie die Reiſebeſchreiber haſſen, welche mit dem Reden den Anfang machen. Noch immer erlaube ich mir auch nicht über Dresden und deſſen Einwohner ein Urtheil zu fällen, ſondern um Ihrer Ungeduld willen, nur in der Eil ein Paar Worte über das hieſige Sommerſchauſpiel zu ſagen. Denn auf irgend eine Ordnung in den von mir abzuhandelnden Materien warten Sie überhaupt nicht. Wie ich herumſchweife, ſo müſſen Sie mit, und wenn nicht alle Blumen, die ich für Sie auf meinen Durchflügen breche, Ihnen behagen ſollten, ſo laſſen Sie wenigſtens meinem guten Willen Gerechtigkeit wiederfahren. Ernſte Tiefe ſuchen Sie auch nicht in meinen Briefen. Ich wünſchte vielmehr ſo leicht darinnen zu ſeyn, als möglich. Daher können Sie wohl denken, wie wenig mir dieſer bleierne Eingang behagt. Aber aller Anfang iſt ſchwer, heißt es ja. —

Meine Hände merken es heute noch, daß ich geſtern in der Komödie war, und mich aus Leibeskräften bemühte, ein Stück erhalten zu helfen, das man zur Ehre des guten Geſchmacks mit Stöcken grimmig verfolgte. Der Tyroler Waſtel war es, eine komiſche Oper in drei Aufzügen von Haibel und Schikaneder, und ich breche mir den Stab vielleicht ſelbſt, indem ich Ihnen den Namen des Stücks verrathe. Aber ich gehöre nun Einmal nicht zu den Bekehrern mit Feuer und Schwerdt und glaube am allerwenigſten, daß der gute Geſchmack durch Stöcke eingeführt werden könne. Eingeführt? fragen Sie. Nun ſo nennen Sie's befeſtigt, wenn wir wirklich ſchon einen haben ſollten. Streiten will ich mich nicht mit Ihnen, ſondern blos meinen, und meine Meinung iſt ſo gutmüthig jede andre neben ſich zu dulden, die es nicht grade zu auf ihre Unterdrückung anlegt. Findet ſie wichtige Gründe gegen ſich aufgepflanzt, iſt ſie ſogar feig genug, ſich im erſten Augenblicke zu ergeben.

Der Tyroler Waſtel iſt, mag man auf Text oder Muſik ſehen, unſtreitig ein Produkt, welches noch tief unter dem erſten Theile des „Donauweibchens“ ſteht. Die Muſik leiert faſt immer einerlei fort. Die Intrigue iſt platt erſonnen und höchſt armſelig ausgeführt. Indeſſen trift ſich hier und da unter der Fülle Wieneriſcher Volksabgeſchmacktheit im Einzelnen ein Spaß, der eher ſeine Verwandtſchaft mit dem Witze beurkundet, als das gezwungene Weſen, welches unſre neuern Dramen auszeichnet. Der Dialog iſt ſchlecht, doch ſcheint er das ſelbſt zu wiſſen, und blos geduldet ſeyn zu wollen. Der beliebteſte Dialog unſrer Zeit tritt dagegen prunkend auf, und iſt — noch ſchlechter, weil er weit mehr von der Natur abweicht. — Mit einem Auszuge des Waſtels mag ich Ihnen um ſo weniger beſchwerlich

werden, da es möglich ist, daß Sie ihn schon genauer kennen; nur von der hiesigen Aufführung daher. Sie verdiente alles Lob; denn man bemerkte wohl, daß sich die Schauspieler — besonders die, denen die Hauptrollen zugefallen waren — keine Mühe verdrießen ließen, und so auch den ungewohnten Dialekt selten verfehlten. Die meiste Zufriedenheit erwarben sich Herr und Madame Herrmann (Wastel und seine Frau). Das Publikum verlangte die Wiederholung ihres ersten Duetts und bezeigte ihnen überhaupt den lautesten Beifall, welchen sie schon durch einen überaus passenden Anzug, auf sehr erlaubte Weise eingeleiter hatten. Madame Herrmann wird gewiß in dieser Rolle nicht leicht übertroffen werden; denn sie war ganz die naive Tyrolerin und bewegte sich recht leicht auf der schmalen und schwer zu haltenden Linie, die zwischen dem Unbedeutenden und dem unerlaubten Niedrigen hinläuft. Sie gab dem Stücke das meiste Leben, welches im zweiten Akte worin sie gar nicht vorkommt, am deutlichsten wurde. Selbst das vorzüglich gute Spiel des Herrn H. Wagner konnte diesem Akte sein Langweiliges nicht benehmen. Die Uebrigen thaten größtentheils, was sie konnten. An Herrn Spengler (dem Jackel) war der Fleiß nicht zu verkennen, den er aufwendet seine Anlage zum Komischen auszubilden. Mad. Spengler (Louise) verdiente den Beifall, welchen ihre Stimme erhielt, und der schon erwähnte Herr H. Wagner spielte den Wirth im Prater zu allgemeiner Zufriedenheit.

Die etwas vorlauten Stöcke gaben zwar nach Beendigung der Oper mitten durch das Händeklatschen ihr Daseyn wieder recht deutlich zu erkennen; aber dennoch wurde die Wiederholung des Wastel angekündigt, und mit neuem Händeklatschen aufgenommen.

O du Publikum! glaubte ich rufen zu hören; o ihr Kunstrichter! sagte ich selbst.

Auf welche Seite Sie sich nun auch schlagen mögen, ich werde nicht murren, Sie müßten mir denn boshafter Weise den Wunsch andichten, die Kunst auf die Stufe gebracht zu sehen, von welcher diese schlechte Oper zeugt. Ueber diese Stufe, weit, weit! das ist meine Meinung. Es wäre schon ein Großes gewonnen, wenn die Kunst erst wieder eine andre Richtung erhielte, als die ist, welche ihr die weinerliche Komödie gegeben hat.

Der Natur näher, und auch weiter von der Natur, wenn Sie wollen. Die Zeit fehlt mir, mich deutlicher darüber herauszulassen. Ein ander Mal vielleicht.

Das Theater auf welchem den Sommer über in Dresden gespielt wird, liegt außer der Stadt vor dem schwarzen Thore, und gehört zu dem Linkischen Bade. Der mit einer Kastanienallee versehene Weg dahin dient außerdem vielen Menschen zum Spaziergange, und man kommt ohngeachtet der ziemlich großen Entfernung des Schauspielhauses, wegen der Abwechselung unterweges, fast unvermerkt zu demselben. Sein Anblick von außem ist freilich nicht der reizendste, doch kann man das Innere (erst seit einigen Jahren, wie ich höre) wenigstens erträglich nennen. Herr Joseph Sekonda, der Direkteur der daselbst spielenden Schauspieler-Gesellschaft, wendet wirklich etwas auf die innere Einrichtung; nur wäre sehr zu wünschen, daß die Maschinisten ihre Sachen besser verstünden. Die Dekorazionen sind, wenn man die Verstoße gegen Kostum und dergleichen übersehen will, größtentheils zu loben; der Himmel allein hängt bis zum Rührenden traurig da. Haben vielleicht irdische Sorgen zeither den Unternehmer verhindert, an den Himmel zu denken? Fast sollte ich's bezweifeln, denn Sie glauben nicht, wie voll selbst bei der größten Hitze das Haus ist. Das „Donauweibchen" allein muß beträchtliche Einnahmen verschaffen, da es bis jetzt nie an Zuhörern in dieser Oper gemangelt haben soll, ob sie schon bisweilen beinahe Monate lang ununterbrochen ist gegeben worden.

Ueber die J. Sekondasche Gesellschaft sind Ihnen vielleicht hier und da Urtheile aufgestoßen. Mir scheint sie besser als manche berühmtere, weil sie natürlicher und anspruchloser spielt. Der Direkteur ist auch für ihre Ergänzung und Verbesserung durch neue Mitglieder nicht unbesorgt. Wohl glückt ihm diese nicht immer. An Herrn Zeibig und Mamsell Bürger hat er indessen erst vor kurzem keine üble Akquisizion gemacht. Darin stimme ich übrigens mit mehrern zusammen, daß die Gesellschaft die Operette und das Komische überhaupt für ihre Sphäre halten, und sich — das setze ich vielleicht allein hinzu — durch keinen Tadel der sogenannten Geschmacksrichter aus ihr sollte heraus drängen lassen. Die weinerlichen Szenen gelingen fast keinem Mitgliede dieser Gesellschaft, und selbst Mad. Herrmann, welche so manche komische Rolle treflich darstellt, geräth nicht selten ins Steife und Hochtrabende, wenn ihr Spiel in das fälschlich sogenannte Sentimentale übergehen soll. Die Natur, welche ihr viel Talent gegeben hat, rächt sich, sobald die Rolle ihr zumuthet, sich von der Natur zu entfernen. — —

Doch genug für heute. Sie werden es der Ordnung meines Briefs ansehen, daß ich an einer gewaltigen Zer-

Digitized by Google

streuung laborire, deren Urſache ich Ihnen nicht einmal entdecken darf. Ich vertröſte Sie nun endlich noch auf meinen nächſten Brief, der ſchlechterdings mehr Intereſſe erhalten ſoll. Im Fall es aber auch ihm daran fehlte, worauf dann tröſten?

Noch ein Blick auf Berlin im Sommer.

(Beſchluß.)

So wäre denn der Tag unter mannichfaltigen Vorſchlägen, beſonders für den im Sommer Berlin beſuchenden Fremden zuzubringen. Wo? an welchem Orte? Kann der gewöhnliche Fremde ihn anders als mit Eſſen, Schlafen, Schauſpiel und Recréations de la soirée nüanziren? Er ſchreibe in Berlin das Wörtlein Luſtwandeln hinzu, und wird völlig befriedigt werden. Und welchen Genuß hat nicht der gebildetere Mann, der Mann von Geſchmack und Kunſtſinn?

Jetzt einige Vorſchläge zu Landpartien, die reitend oder fahrend angeſtellt werden. Es giebt deren mitunter wahrlich! einige, die den Kunſt- und Naturfreund überraſchend entzücken. Zuerſt Potsdam, deſſen Schlöſſer und Gegenden bekannt und beſchrieben genug ſind, unter denen aber ein zauberiſcher Ort, gleich der Wohnung einer gutartigen Fee, nicht ausgelaſſen werden muß. Ich meine die eine halbe Stunde von Potsdam, ſeitwärts von der Chauſſee liegende Pfaueninſel. Wer je ſo glücklich wäre, die allgeliebte Königin, die ſo wie die übrigen Familien ſich jeden Sommer einige Tage hier aufhält, hier wandeln zu ſehen: wie ganz würde ſie, die Gebieterin, als ein feenartiges überirdiſches Weſen ihm erſcheinen!

Ferner Pichelswerder eine halbe Meile hinter Charlottenburg, wo man einen mahleriſchen Wald und Waſſergegend mit den überraſchenſten Schönheiten antrift. Das dortige Wirthshaus iſt wohlgelegen, man ſpeiſt unter einem Säulengange, von wo man mit vielem Effekt die jenſeits der Havel liegende Stadt und Veſtung Spandau im Auge hat. — Franzöſiſch-Buchholz, dieſes anmuthig gelegene franzöſiſche Koloniſtendorf; Pankow, Lichtenberg, Stralau u. ſ. w. wo man überall Genuß in den mehr oder minder ſchönen Fluren findet, und nicht unbefriedigt zurückkehrt. Das zuletzt genannte Stralau iſt wegen des am Ende des Auguſts, dort geſchehenden Fiſchzugs merkwürdig. Dieſe an ſich wenig bedeutende Feierlichkeit bringt eine ſolche Menſchenmenge, die dort hinwandeln in Bewegung, daß man an dieſem Tage verſucht wird, Berlin unter den volkreichſten Städten einen Platz einzuräumen.

Hierauf noch einige Worte über Charlottenburg ſelbſt, dieſen beſonders an den Sommerſonntagen allgemeinſten Sammelplatz der eleganteſten Berliner Welt.

Sehr überraſchend iſt der Eintritt in dieſen reizenden Flecken. Schöne nach den Regeln der modernſten Baukunſt angelegte Privatgartenhäuſer wechſeln mit einer Menge von Wirthshäuſern ab. Vor jenen ſieht man wohlhabende Familien, vor dieſen eine unbeſchreibliche Volksmenge von Menſchen aus allen Ständen. Hier iſt der unläugbare, an einem ſchönen Sommerſonntage zu führende Beweis, wie volkreich Berlin iſt, und wie ſehr ſeine Einwohner das Vergnügen lieben. Man glaubt bei dem Leben und Wallen in Charlottenburg, ganz Berlin müſſe ſich dahin aufgemacht haben; unterdeß, — wie ich ſchon einmal bemerkte, — zur gleichen Zeit in und um Berlin, alle Vergnügensörter eben ſo lebhaft beſucht ſind. — Links von der Hauptſtraße ab, liegt der im engliſchen Geſchmack angelegte Landſitz des engliſchen Arztes Brown, ihm vom vorigen Könige zum Geſchenk gemacht, das ihm jeder gerne gönnet, weil es Belohnung für die an dem jetzigen verehrten Könige glücklich vollzogene Blatternimpfung war. Am Ende der Straße erblickt man rechter Hand das Palais und den mit Pavillons, Grotten, gothiſchen Tempeln u. ſ. w. vierzierten engliſchen Garten, ehmals der Gräfin von Lichtenau, jetzt wie bekannt dem Baron von Eckartſteln gehörig. Mit reger Erinnerung an die ehemalige Beſitzerin und an ihre im vorigen Jahrzehend für das Intereſſe von ganz Europa geſpielte wichtige Rolle, wandelt man dort, etwa eine halbe Stunde umher, denkt ein Sic transit Gloria! und fuhlt von dort aus, beim Anblicke des nahen Königlichen Schloſſes, die wohlthätigere Kraft der neuaufgegangenen Sonne. Möge für ſie der früheſte Morgen ſeyn!

Wir eilen in ihre Nähe, in den Sonntags für das ganze ſich anſtändig betragende Publikum, gaſtfrei geöffneten königlichen Schloßgarten. Der Hof iſt da! und mit patriotiſcher, wohlthätiger Empfindung verweilt man gerne, bei dem Anſchauen der liebenswürdigſten königlichen Familie. Keine Spur von Hofzwang iſt bemerkbar! Man ſieht den edeln, in und durch Beſcheidenheit wahre Ehrfurcht dahin nehmenden König; mit ihm die durch Majeſtät hohes weiblichen Reizes und durch holde Freundlichkeit Jeden einnehmende Königin! Sie ſitzen oder ſpazieren in Unterredung mit einigen Gliedern ihrer Familie, und andern zur

Digitized by Google

Gesellschaft des Tages erkohrnen Personen auf der Terrasse vor der Orangerie. Oft wird zur Ergötzung des Hofes und des Publikums von den Janitscharen und Hautbolsten der Garde dort Musik gemacht. Man hört sie im Garten bald näher bald ferner erschallen, wandelt wie auf einer lebhaften, öffentlichen Promenade herum, trift bald diesen bald jenen der königlichen Familie, freut sich der Spiele der kleinen lieblichen Prinzen, und läßt so den Abend herannahen. Mit treuherzigen Segenswünschen für das königliche Haus und — was daraus folgt — für Preußens und Europens Wohl und Frieden, wirft man den letzten Blick auf die himmelanragende Alleen, und verläßt den Garten. — In Charlottenburg macht sich alles zur Heimkehr fertig. Zahllose Kutschen, kleine Wagen und Whiskys rollen auf der Chaussee Berlin zu. Welch einen imposanten Anblick giebt bei Nähnung der Stadt der Blick am Ende des Thiergartens ins Brandenburger Thor hinein, auf die in einer fernen Staubwolke unter den Linden wandelnde Menschenmenge! Dort verweilt man noch eine Stunde und beschließt einen fröhlichen interessanten Tag.

Diese entworfene Skizze nur einiger genußvoller Freuden, wie sie sich in Berlin im Sommer darbieten, mag hinreichen zu beweisen, daß dieser schöne Ort und seine Vergnügen und Geselligkeitliebenden Bewohner, dem Fremden stets ein unterhaltendes Gemählde aufstellt. Den meisten Schatten geben demselben allenfals nach geendigtem Herbstmanöver, die drei letzten Monate des Jahres; denn daß der Adel um diese Zeit von den Landgütern und aus den Bädern wiederkehrt, giebt weiter keine Hellung, als daß etwa wenige geschmackvolle Equipagen mehr in den Straßen auf und abrollen. Mit dem jungen Jahre, wenn das Karneval des Hofes Lustbarkeiten, Opern, Redouten und Bälle aller Stände herbeiführt, tritt freilich eine lustige Periode ein. Sie hilft den Winter zwar verkürzen, allein mit einem Blick auf die erstorbene Natur wird man stets des Frühlings harren; und im Gegentheil, wenn dieser und der Sommer da ist, nie Winter und Karneval zurückwünschen. Auch dieses letztere hat, wie alles in der Welt, eine andere Ansicht von oben herab, eine andere von unten herauf! Wie das? — Zur Zeit einst Mehr davon! Sch.

Alexander, Oper komponirt von Teuber.

(Wien im July.)

Endlich am 30 Junius eröfnete Herr Schikaneder sein neu erbautes Theater an der Wiedn mit einer prächtigen Oper, Alexander. Herr Teuber, einer unserer geschickteten Tonsetzer hat dazu eine sehr angenehme Musik gemacht, die unter seiner Direkzion auch mit aller möglichen Pünktlichkeit aufgeführt wurde. Der beliebte Poet hat sich nach seiner Art angegriffen, wie man denken kann; er verliert den Geschmack des großen Hansens nie aus den Augen und hat darin eine Konsequnz ohne Gleichen. Zu sehen giebts daher die Hülle und die Fülle. Die sogenannten Dekorazionen werdn fast nach jedem Auftritt wieder abgeändert, und da die Szenen und Kortinen auf eine bisher noch nie gesehene Art jedesmal von oben hrab kommen und wieder dahin zurückkehren, so glaubt der gewöhnliche Wiener — und gewöhnliche Wiener giebts viele — jedes Mal ein neues Flugwerk zu sehen, das ihm nach seinem bekannten Geschmacke ganz außerordntlich bhagt.

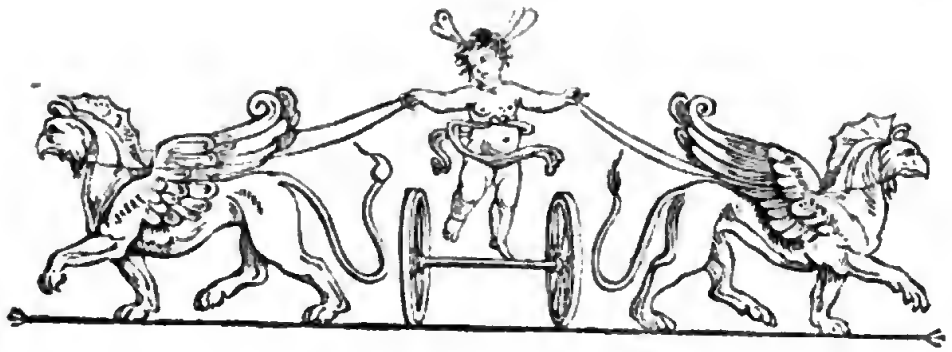
Den Schluß dieser Oper machte ein festlicher Triumphzug, worin Herr Schikaneder seinem Publikum 26 Reiter zu Pferde und einen königlichen, ebenfals mit lebendigen Rossen bespannten Prachtwagen zur Schau gab. Ein Vorfall hätte diese erhabene Szene bald in eine Posse verkehren können. Unglücklicher Weise bekam der Wagen bei der ersten Aufführung zuviel Gewicht nach hinten, und die Königin, Madame Campi, eine neue Sängerin aus Prag, war schon im Begriff mit ihrem Alexander, Signor Simoni, eben als sie gegen die Zuschauer vorfuhr, rücklings von ihrem erhabenen Sitze zu fallen, als noch eben zu rechter Zeit einige Fußgänger vom königlichen Gefolge herbeieilten, die schwebenden Majestäten aus dem Wagen zogen und Skandal verhüteten.

Aus den Rheindepartements.

Trier, 20 Thermidor (8 Aug.) 9.

— Die Reste des Adels blähn sich lächerlich. In Metz giebt es schon Bälle, wobei die Bürgerlichen förmlich ausgeschlossen werden. Hier haben wir eine Art von ehemaligen Kammerdiener bei einem gräflichen Hause, dessen Ahnherren ehedem auf eine Art von Adelschaft, Anspruch machten, zum Polizei-Commissair, eine Stelle, die etwa 12 bis 1500 Livres jährlich einbringt. Demohngeachtet erhielt neulich ein Beamter, der nach Madame Geyer fragte, zur Antwort: *Madame la Baronne* est sortie. Wir haben hier einen Mr. de Limbourg, der ehedem Fleischaustheiler war (was etwa unserm Offiziers-Kalfaktern gleich kommt) der aber dabei ein schönes Gut erworben hat, und sehr oft in Gesellschaft bei einer Mad. de *** ist, die ehemals Kreuzersemmeln verkaufte. Demohngeachtet geben sich diese Leute ausschlüßlich den Namen der guten Gesellschaft.

R.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 20 August 1801.

100.

Nachrichten aus Paris.

(Aus Cramers Tagebuche.)

Paris, 10 Thermidor (29 July) 9.

In dem muſikaliſchen Fache iſt ſeit einigee Zeit nicht viel anders mir bekanntes und einiges Aufſehen erregendes hier herausgekommen, als die Partitue von Kreuzers Muſik zue Oper Aſtyanax, die aber doch nichts außerordentlich Merkwürdiges, weder in großen melodiſchen noch harmoniſchen Effekten, aufweiſet; ſo ſehe auch der Verfaſſer, der Glucks Bildnis ihr vorgeſetzt hat, es verkündet, daß er in Gluck's Fußſtapfen habe treten wollen. Die übrigen theatraliſchen Muſiker hiee ſind ein wenig eiferſüchtig auf dieſen Künſtler, den ſie als Komponiſten nicht recht für voll wollen gelten laſſen, ob ihm gleich niemand abſtreitet, nebſt Rhode der erſte Violinſpieler von Paris zu ſeyn. Der Grund iſt, weil es ihm geinngen iſt, ſein Werk vor ſo vielen andern, die auf Aufführung harren, auf die Operubühne zu bringen; ein Glück, das er dee Verwandtſchaft ſeiner Frau, wie man ſagt, mit dem Miniſter de l'interieur zu verdanken hat.

Unter den kleinen muſikaliſchen Produkten, figuriren jetzt biee 6 Romanzen aus der Atala gezogen. Der Verfaſſer hat ſie an Madame Bonaparte dedizirt. Sie können denken, daß das Apropos ſchon allein, wenn ſie kein weiteres Verdienſt hätten, ihnen ſchon hier Vogue verſchaffen muß.

Unabläſſig beſchäftigt dieſe Atala noch immer in allen Pro's und Contra's die Gedanken der Pariſer. Das Aufſehen das Werthers Leiden einſt in Deutſchland verurſachten, (von denen hier eben eine neue Auflage erſchienen iſt, in der man die bisher noch unüberſetzten Zuſätze und Briefe der letztern Edition des Verfaſſers mit eingeſchaltet hat,) iſt nichts gegen den Lärm, den dieſes originale Produkt in Frankreich hervorbringt. Lobreden, Kritiken, gegründete und ungegründete, (eine der ſchärfſten, aber bisweilen auch ungeeecht, ſtammt von dem Abbe' Morellet her,) Epigrammen, Parodien, Vaudevilleſtücke, Vertheidigungen gegen jene Kritiken durch Andre; ſehe drolligte Aufſätze für und wieder Chateaubriant, (unter andern rückte Einer in das Journal de Paris einen Aufſatz über die moraliſchen Schönheiten der Bouillotte, als Gegenſtück zu dem künftigen Buche des Verfaſſers der Atala, über die moraliſchen Schönheiten der chriſtlichen Religion ein) füllen in Ermangelung der Nachrichten über Politik und die im Stillen reifende bald ihrem Ausbruche nahe Unternehmung gegen England, alle unſre frivolen Journale.

Chateaubriant verhält ſich Mäuschenſtille dagegen, antwortet keine Silbe, und genießt im Stillen ſeines, ſelbſt durch alle dieſe Anfechtungen immer verherrlichten Ruhms. Zu bedauern iſt nur, daß ſeine Poeſie ihn ein wenig ſchwindeln macht, und ihn zu dem Kitzel verleitet, in andern Aufſätzen Rouſſeau's längſt abgethane Paradoxen

gegen die ernſtern Wiſſenſchaften wieder in Gang bringrn zu wollen; die aber zu gewiegte Freunde, Liebhaber und Vertheidiger hier finden, als daß es ihm gelingen ſollte, dadurch Aufſehn zu erregen. Er beſchuldigt ſie — ſehr flach! — daß ſie den Geiſt austrocknen und das Leben ſeines Zauders beraubrn, (qu'elles désenchantent la vie). Darübrr hat er viel hrrhalten müſſen; und derſelbe Morellet hat ihn in einem Aufſatze, Voltairens Vernunft und Voltairrns Satyre würdig, wie einen Regenwurm neulich vor dem hieſigen Publiko zerſchnitten. Ich mißbillige darin den Dichter ſehr; und ſähe gern, er bliebe bei ſeiner Mahlerei, ohne die großen Architekten und Heldrn des ernſtern Wiſſens anzugreifen, gegen deren Harniſch, Panzer und Helm alle die kleinen Pfrile des Witzrs und Belesprits doch abglitſchen muſſen.

Der Sinn für das Ernſte, das Solide, die „Sciences exactes" iſt überhaupt hier ſehr das Dominirende jetzt; und ob man gleich nicht ſagen kann, daß es meinrn Franken an Einbildungskraft und Witz, Frivolität gebricht, ſo müſſen ſich doch die Erzeugniſſe der ſogenannten untern Seelrnkräfte unter ihnen ſehr in ihren Schranken halten, wrnn ſie nicht arge und bittre Zurechtwriſungen ſich gefallen laſſen wollen. Man verzeiht ihnen nicht leicht, wenn ſie ſich zu rmanzipiren verſuchen. Als ein Beiſpiel davon, muß ich Jhurn doch eine ſolche Zurechtweiſung hier überſetzen, womit die ſämmtlichen Herren Muſitrr von Paris empfangen worden ſind, die neulich mit einem Briefe, in dem eine wahrhaftig orientaliſche Lobrede auf Haydns Verdienſt enthalten war, ihm eine goldne Mrdaille, zum Danke ſue ſeine Schöpfung, überſchickten, die, wie Sie wiſſen, vorigen Winter hier mit virler Pracht aufgeführt ward; aber deren weiteren Aufführung (ſo daß ich ſie ſelber leidrr nicht gehört habe), die unglückliche Begebenheit des 3ten Nivoſe ein Ende machte.

(Die Fortſetzung folgt.)

K. K. Hoftheater in Wien.

Die Königin der ſchwarzen Inſeln. Oper von Eberl.

(Wien, im Juny 1801.)

Iffl ands Spiel hat hier eine Zeitlang das Jnteresſe, ja die Erinnerung an manchrrlei Dinge verdrängt, die wohl ein öffentliches Wort rechtfertigen, ſeis nun aus dem einen oder dem andern Grunde. So bin ich noch im Rückſtande mit der Anzeige zweier Opern, einer deutſchen und einer italieniſchen, die ſich hier jede auf ihre Weiſe herausgemacht haben, und über die es ſich wohl gebührt, auch wohl noth thut, etwas zu ſagen.

Die Königin der ſchwarzen Jnſeln gehe alſo voran. Ein Herr Schwaidopler hat ſie — Wieland wirds wohl nicht übel nehmen — nach ihm frei, ganz überaus frei bearbeitet, das heißt, es iſt nicht ein Funken von — was ſage ich, Poeſie? von Menſchenverſtand oder wenn man liebrr will, erträglicher Narrheit darin, ſelbſt nicht einmal, wie man ſie auf ſchwarzen Jnſeln brauchen kann. Es iſt ein Meiſterſtück in der miſeradlen Manier und macht alſo jede fernere Anzeige überflüßig. Der Verfaſſer hat eine Vorrede davor geſetzt, worin er gewaltig lehrt; aber Lehren und Ausüben iſt Zwrierlei. — Nun, höre ich Sie fragen, wie komm: denn aber die elende Novität auf das brillante K. K. Hoftheater? Das will ich Jhuen ſagen. Die Theaterdirekzion hatte ſeit einem Jahre ſchon dem Komponiſten der Oper, Herrn Eberl, die Aufführung einer theatraliſchen Arbeit von ihm verſprochen; und da ſie endlich nrhmen mußte, was ihr geboten wurde, ſo ward dies von neuem einer der Fälle, wo eine Direkzion manchmal nicht umhin kann, Mißgeburten auf die Bühne zu verpflanzen.

Der Muſik kann man nicht allen Gehalt abſprechen, aber theatraliſchen Effekt gänzlich. Schon die Sinfonie iſt eine muſikaliſche Muſterkarte eigener Art. Im Largo leitet der Komponiſt ſo ein, daß man ſich ein Allegro in Mozartiſcher Manier verſpricht, und nicht umhin kann zu denken, er wolle das lebhafte Andenken und die Ouvertüre aus Don Juan ins Grdächtnis ſeiner Zuhörer zurückrufen. Allein man wird in dieſer Erwartung ſehr getäuſcht, als nach einem lärmrnden undeutlichen Eingangsgepraſſel ein gemeines franzöſiſches Thema im Minor hörbar wird, welchrs weder zum Charakter der übrigen Muſik paßr, noch einigrn Reiz der Melodie beſitzt. Am Ende der Ouvertüre läßt Herr Eberl verſchiedene Mal durch eine Kadenz das Ende derſelben hoffen, ſpringt aber immer muthig wieder ab, und macht mit ſeiner Janitſcharenmuſik, ſeinen Trommeten und Pauken und Trombonen einen ſolchen unzrmlichen Lärmen, daß die Gallrie von dieſer Wuth ergriffen, ihm mit einem lauten Gekat che und Gepochr akkompagniren muß. — Die Arien ſind meiſtenthrils ohne ſaßlichen Geſang, durchaus mit Jnſtrumental-Begleitung überladen und machen daher nicht die geringſte Wirkung; die Romanze ausgenommen, die treflich von Dem. Saal vorgetragen wird. Sie hat viel ſanften Schmelz, viel Haltung und

Digitized by Google

würde nicht ohne bedeutende Wirkung seyn, wenn der Komponist sie nicht hätte wiederholen lassen. Ueberhaupt schadet er sich durch die ewigen Wiederholungen und die Gedehntheit seiner Sätze unendlich und stört dadurch den Effekt muthwillig, den manches wirklich Gute machen würde.

Unbegreiflich ist es, wie ein Mann, der musikalische Kenntnisse besitzt, einerlei Worte in dem nehmliche Satze erst zu einem Allegro, dann zu einem Adagio gebrauchen kann, wie er im Quintett des ersten Akts mit den Worten gethan hat:

Das heißet sich zum Tod bereiten,
Nun, armer Hassan, gute Nacht!

Ueberhaupt ist der Schluß dieses Quintetts unausstehlich. Der Schach sagt:

Der ganze Hofstaat folge mir!

worauf dieser Hofstaat, wie billig, antwortet:

Gebiete, Herr, wir folgen Dir.

Man kann denken, daß ein Schach von Persien nur Einmal so etwas sagt und daß er den ganzen Hofstaat bei den Beinen aufhängen lassen würde, wenn er nicht gleich den Augenblick nachfolgen, sondern dafür ihm von gutem Willen ein Langes und Breites vorsingen wollte. Was macht dafür der Komponist? Er läßt den Schach steif und unbeweglich dastehen und ihn diesen Befehl wenigstens 36 Takte hindurch unzählig oft wiederholen, da muß denn der arme Hofstaat, der nicht aus und ein weiß auf dem Theater, wie Seine Hoheit selber, immerfort dasselbe: „Gebiete Herr, wir folgen Dir," und „folget mir" herschreien!

Im ersten Final versetzt Herr Eberl uns gar in die Kirche. In einem Augenblick, wo die Erwartung auf das höchste gespannt seyn soll, läßt er wieder das Personale unthätig auf der Bühne dastehen und — einen Kanon absingen! und fährt in derselben Situazion eine — Fuge herbei, wobei die Choristen, um nicht in diesem künstlichen Charivari zu früh oder zu spät einzufallen, unbeweglich und angstvoll auf der Stelle bleiben und in das Orchestre hinabsehen. Das ist doch wohl gelehrt! Das ist doch überlegt gehandelt von einem Theaterkomponisten! Es ist ein Glück für Herrn Eberl, daß das Publikum sich dies so ruhig hat gefallen lassen, ja sogar beim Schluß des Aktes ihm seinen Beifall bezeugt hat; ein Beweis wenigstens, daß man seinen Fleiß zu schätzen weiß und ihm für einen guten Komponisten für die Kirche erklärt, der er denn auch wirklich ist.

Der zweite Akt hält dem ersten vollkommen das Gleichgewicht; doch muß man dem Komponisten die Selbstverleugnung zur Ehre und zum Verdienst anrechnen, mit welcher er vieles abgekürzt und das Terzett, die Arie des Mandarinellos und das Sextett im zweiten Final ganz weggelassen hat.

Die Ausführung selbst übrigens war rasch und präzis, so daß der Dichter, oder besser der Fabrikant des Textes, und der übrigens sehr würdige Komponist sich in keinem Punkt zu beklagen haben dürften.

(Der Beschluß nächstens.)

Madame Unzelmann in Breslau.

(Siehe Num. 95.)

(Breslau, 12 August.)

Wir haben die unnachahmliche Kunst der vortreflichen Unzelmann nun schon in mehreren Darstellungen bewundert. Es ist zu lange und zu einstimmig über das große und vielumfassende Talent dieser Künstlerin entschieden, als daß es nicht überflüßig seyn dürfte, viel Worte zu ihrem Lobe zu machen. Nur das bitte ich zu bemerken, daß jeder Ausdruck der Bewunderung bei einer Künstlerin ihrer Art, oder vielmehr bei dieser Künstlerin, die kaum auf der deutschen Bühne ihres Gleichen hat, in einem eigenen sinnvollen Nachdrucke zu nehmen ist, und daß Worte, die, von einer andern gebraucht, mehrentheils nur halbwahr sind, bei ihr eigentlich viel zu wenig sagen. —

Die zweite Rolle nach der Orsina in der „Emilie" war Gurli (den 2ten August). Hierauf folgten: den 3ten Blanca im „Bayard" von Kotzebue; den 4ten Nina und Minchen im „neuen Jahrhundert;" den 6ten Johanna von Monfaucon; den 7ten Josephine in „Armuth und Edelsinn;" den 9ten Nina wiederhohlt, und Rosine im „Jurist und Bauer;" den 11ten Julie im „Mann von Wort." Morgen tritt Mad. Unzelmann als Giganie im „Spiegel von Arkadien" auf, und den 13ten als Maria Stuart. Eine Maria, von ihrer Kunst beseelt, muß freilich etwas anders seyn, als was sie in dem Versuche einer jeden andern Schauspielerin werden kann. Unsere Erwartung ist daher die größte. Es ist zu bedauern, daß das Einstudiren der „Wallensteine" von Schiller bei der hiesigen Bühne zu viele Schwierigkeiten hat, als daß die Direkzion, die hierin besonnen zu Werke geht, in die Aufführung willigen könnte. Wir würden sonst auch eine

Digitized by Google

Thekla oder Gräfin Terzky von einer Unzelmann zu erwarten haben. —

Es ſind köſtliche Abende, die uns durch ihre kunſtreichen Schöpfungen verſchönert werden. In den verſchiedenartigſten Gemählden ſahen wir bisher in ihr die Künſtlerin, „die den ſeltenſten Umfang groſſer Talente mit der höchſten „Vollkommenheit der Ausbildung paart; die, gleich innig „vertraut mit den Geheimniſſen der Wahrheit und den „Reizen der alles zum Ideal veredelnden Schönheit, ſo erſchütternd in der vollen Aeuſſerung ihrer Kraft, als hinreißend im Aufgebothe der Zaubertel ihrer Grazie iſt; mit „einem Worte, die Künſtlerin, die mit der gröſten Kraft, „Anmuth und Gewandheit alle Mittel beherrſcht, in gleichem Grade zu erſchüttern, zu rühren und zu ergötzen.“ Zwei Darſtellungen von ihr ſind hinreichend, von dem feinern Kenner ihrer Kunſt die volle Wahrheit dieſes Ausſpruchs zu begründen. Auch kann ich verbürgen, daß kein Zuſchauer von wirklich gebildetem Geſchmack und Einſicht es anders gefunden hat. Was mit den übrigen die eigentlich kein Publikum für eine Unzelmann ſind, anders mögte anzufangen ſeyn, als ſie mit Stillſchweigen zu übergehen, weiß ich nicht. — Nina ward auf vieles Verlangen wiederhohlt: und wer könnte eines Genuſſes von ſolcher Art jemals überdrüſſig werden! In der hieſigen Zeitung ſtanden folgende Zeilen von einem ungenannten Verfaſſer:

An Madame Unzelmann,
nach der Vorſtellung der Nina.

So ſprach der Wahnſinn, ſang die Wehmuth nie,
Als nur aus Dir, von Anmuth zart umſchlungen.
Das Göttliche iſt Dir allein gelungen,
Der die Natur der Flöte Ton verlieh.

Ein weſtlich Wehen haucht von Deinem Munde;
Ein himmliſch Licht geht auf in Deinem Blick;
Vor deinem Auge tagt ſchon neues Glück;
Nur noch in uns ſchmerzt die geſchlagne Wunde.

So eben erſcheint ein Blatt, deſſen Titel eine Beleuchtung der Darſtellung von Friederike Unzelmann ankündigt. Sie können ſich darauf verlaſſen daß es von keiner bedeutenden Hand iſt, und wahrſcheinlich rührt es nur von einem der hieſigen Flugblattfabrikanten her, der hier ſein Wachsſtöckchen emporhält, um zu ſehen, was nur einem mehr als gemeinen Auge deutlich erſcheint. Sie ſollen von dem Geiſt oder Ungeiſt dieſes dramaturgiſchen Leuchters bald mehr erfahren.

Hymens Evangelion *).

Süß im Schatten dichter Bäume
Schlummert' ich auf weichem Moos;
Leichte Schaaren goldner Träume
Tanzten um mich Feſſellos.

Molly, die zur Lebensreiſe
Freundlich mir die Hand gereicht —
Molly naht' indeſſen leiſe,
Wie ein Weſt im Thale ſchleicht.

Doch auch wenn ich ihn nicht ſehe,
Ahn' ich meinen Genius;
Bald verrieth mir ſeine Nähe
Schöner noch ein ſanfter Kuß.

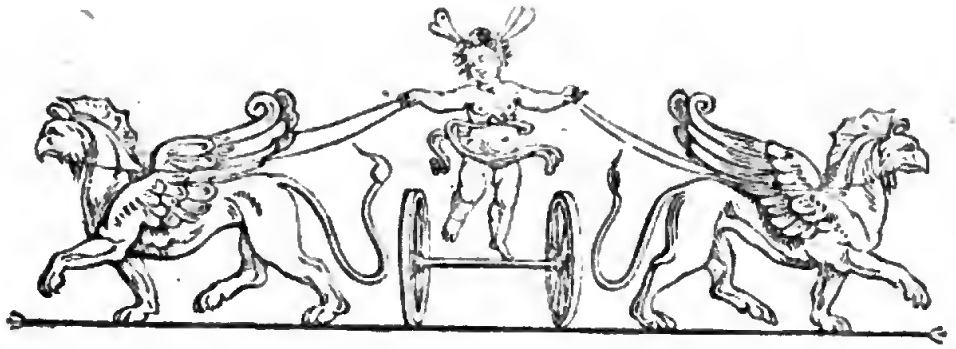
Und ihr Auge war voll Wonne —
Ihre Wang' ein Roſenblatt,
Das im Lenz die Morgenſonne
Aus der Knosp' entfaltet hat.

Als ſie mit geheimer Miene
Myrten um die Schläfe wand;
Ach! da wähnt' ich, mir erſchiene
Iris vom Olymp geſandt.

Schnell umfieng ſie mit den Armen,
Von des Herzens Drang beſiegt,
Ihren Gatten, mit dem warmen
Buſen innig angeſchmiegt;

Wie Auror' am jungen Tage
Glühend — leiſen Tons geſtand
Sie mir Glücklichen, ſie trage
Unſrer Liebe erſtes Pfand.

*) Aus Pompeo Maratti, einer noch ungedruckten poetiſch-romantiſchen Hieroglyphe, von K. Heinrich Leopold Reinhardt in Dresden.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend —— 22 August 1801.

101.

Feierlicher Zug des jungen und alten Lama von Tibet *).

Meine Ankunft in Tibet fiel in eine Periode, die in den Jahrbüchern des Staats sowohl von politischer als religiöser Wichtigkeit war; denn die Einwohner hatten jetzt in der Person eines Kindes ihren künftigen Souverain anzuerkennen, dem sie auch, als ihrem geheiligten Oberpriester, den öffentlichen Tribut von Huldigung leisten sollten, um dadurch den Glauben, daß er der wiedergeborne unsterbliche Mittler den Menschen und dem höchsten Wesen sei, in Umlauf zu bringen und zu autorisiren. Man kann leicht denken, daß bei einer solchen Gelegenheit kein Beweis von Ehrfurcht, kein Pomp, keine Pracht gespart wird, die die Würde und den Glauben der feierlichen Zeremonie vermehren kann.

Der Kaiser von China, ein Bekenner des tibetanischen Glaubens, hatte einen Offizier von hohem Rang mit einem starken Detachement Truppen abgesendet, den jungen Lama zu begleiten. Andere Chineser waren da, um seinen beweglichen Thron (Tuck Roman) zu tragen, und der Regent selbst sollte mit dem Soopoon Choombo (Mundschenk und Premierminister) den Zug zu Pferde anführen. —

Der Zug brach Sonnabends, 27 September 1783, aus dem Kloster vor Tagesanbruch nach Kylee, in dem Thale Palnom, auf, wo der junge Lama damals mit seinen Verwandten wohnte. Die große Zeremonie seiner Ortsveränderung begann am folgenden Tage.

Dem Lama folgte ein großer Volkshaufen, der alle mögliche Zeichen einer enthusiastischen Huldigung gab. Das zu seiner Aufnahme eingerichtete Kloster war von Kylee nur 16 englische Meilen entfernt; das Gefolge war aber so groß, er wurde von dem nach und nach zuströmenden Haufen von Anbetern, die sich vor ihm auf dem Wege demüthig niederwarfen, so oft aufgehalten, daß es durchaus nothwendig war, auf dem Wege dahin ein Lager aufzuschlagen, in welchem man die Nacht über blieb. Am folgenden Tage geschah jedoch, nachdem man früh aufgebrochen war, der Eingang in das Kloster Terpaling. Nachdem man hier den jungen Lama mit Vater und Mutter, deren Aufsicht er jetzt übergeben wurde, untergebracht und alle nöthigen

*) Aus Samuel Turner's Gesandschaftsreise an den Hof des Teshoo Lama durch Bootan und einen Theil von Tibet. (Mit einer Karte und mehrern Kupfern). Hamburg bei Benj. G. Hoffmann, 1801. Das Original erschien erst vor einem Jahre, nachdem in mehrern englischen Journalen Bruchstücke daraus bekannt geworden waren, welche sehr die Aufmerksamkeit auf das Werk selbst spannten. Die sehr gute Uebersetzung dieses interessanten Werks, das mit dem Innern eines so wenig bekannten Landes so genügend bekannt macht, darf wohl auf die Lectüre derer Anspruch machen, welchen ein belehrender Blick in ein ferneres Land und dessen Sitten und Gebräuche, lieber ist, als der Blick in die Räuberhöhlen und die petites chambres unserer neuern Moderomane.

Digitized by Google

Einrichtungen getroffen hatte, kehrte der Regent mit seinem Gefolge nach Teshoo Laamboo zurück.

Da der Weg von unsern Zimmern aus zu übersehen war, so konnte ich die Annäherung des Regenten beobachten. Er ritt in Begleitung von 2 bis 300 Mann; der größte Theil war ihm voraus; er selbst folgte, von einer auserlesenen Gesellschaft umringt, die vorzüglich aus den Staatsbeamten bestand. Er war in einem Anzuge, den ich noch nicht an ihm gesehen hatte; er trug ein gelb atlaßenes Kleid, mit Zobel gefüttert, und war um die Lenden begurtet. Ein dunkel karmoisinrother, scharlachartiger Mantel, der zum Theil sein atlaßenes Kleid bedeckte, gieng um den Leib herum, das Ende aber ruhte auf der linken Schulter, so, daß der rechte Arm frei war. Er trug einen runden Hut, der mit einem gelben glänzenden Zeuge bedeckt war, und rothe Stiefeln von bulgarischem Leder. An seinem Gürtel hieng ein kleines Messergehäus mit Zubehör, und ein großer Beutel, worin er eine Theetasse und verschiedene andere Artikel hatte, welche die Tatarn bei sich zu tragen pflegen. Dazu kommt noch gewöhnlich eine kleine Geldbörse und ein Tabacksbeutel mit einer Pfeife, nebst einem unten mit Stahl besetzten Zunderfäckchen, worin sich ein Feuerstein befindet. Das Pferd, das er ritt, war mit großen karmoisinrothen Quasten und anderm prächtigen Geschirre geziert, und mit einer Menge Glöckchen an einem Halsbande behängt, die, so wie er sich in langsamen und feierlichem Schritt bewegte, klingelten. Uebrigens war der Körper des Pferdes vor den vielen Kuhschwänzen, die auf beiden Seiten hingen, kaum zu sehen.

Seine auserlesenen Begleiter hatten beinahe dieselbe Tracht; der Anzug der Niedern bestand aus schlechtern Materiallen. Sie waren größtentheils entweder in gelbes, oder rothes, oder gelb und rothgestreiftes Tuch gekleidet und trugen runde Hüte, von deren Kopfe Quasten von scharlachner Seide herabhingen. Einige hatten eine schmale, etwas aufwärts gehende Besetzung; andere waren mit breiten Pelzwerken eingefaßt. Besonders zeichneten sich die Hüte der Kilmouks (Kalmüken) aus; sie waren sehr groß, vielleicht nicht unter zwei Fuß im Durchmesser, hatten niedrige Köpfe, aber ungeheure Ränder, und waren ganz mit langen wollenen Locken von prächtiger gelber Seide bedeckt. Einige Gasains, die Turbans und indianische Kleidung trugen, mit Moguln von der persischen Grenze in ihrer Nazionaltracht, machten die vermischte Gruppe vollständig. Unter dem ganzen Zuge war, so viel ich bemerken

konnte, keiner bewaffnet. In einer sehr großen Entfernung waren, auf beiden Seiten des Weges, Haufen von Feuern zu sehen, aus denen dicke Rauchsäulen hervorgingen. Diese Freudenfeuer sind ein Beweis von Ehrfurcht der Einwohner von Tibet und Bootan gegen jede hohe Person, die durch ihre Gegend reiset. Kommt ihr Souverain vorbei, so wird der Gebrauch natürlich mit außerordentlichem Eifer beobachtet.

Auf beiden Seiten des Weges warfen sich bei der Annäherung des Regenten und seines Gefolges viele Menschen nieder, und da er sich Teshoo Laamboa näherte, wurden auf den Mauern des Pallastes Fähnchen aufgepflanzt und die Nowdut (eine Art Kesselpauke) Trompeten, zirkelförmige Gongs und Zymbeln vereinigten sich, seine Ankunft in den lautesten Tönen zu verkündigen.

(Nächstens einmal eine Audienz Turners beim Lama, einem Kinde von anderthalb Jahren.)

Nachrichten aus Paris.

(Aus Cramers Tagebuche.)

(Fortsetzung.)

Um Gottes Willen! „heißt es in diesem den Herrn Musikern ziemlich derb gelesenen Text," meine Herren! ein wenig Takt, (mesure) in Ihren Ausdrücken! Wir ehren alle den Enthusiasmus, der Sie beseelt, indem Sie uns die Schöpfung der Welt aufführen; wir theilen ihn sogar, wenn Sie uns die Luft, die Erde, das Meer, den Mann, das Weib, mit großen Bogenstrichen, mit allem Gebrumm der Horner und dem Hall' der Trombone darstellen. Es ist nicht mehr als recht, daß alsdann jeder von Ihnen, meine Herren, eben so entflammt sei, wie der liebe Gott selbst beim Schaffen aller Dinge es war, weil, nach seinem Bilde geschaffen, Ihr Genius nach seinem Beispiel arbeiter. Wenn aber all' der Lärm nun zu Ende ist, wenn Sie wieder aus der azurnen Feste herabsteigen und ausruhn von Ihrem Werke der sieben Tage, dann lassen Sie sichs fein gefallen, zu reden wie unser einer; und glauben Sie nicht, weder daß Haydn noch Sie wirklich und in der That die Welt geschaffen haben! Sprechen Sie uns doch von den Wundern Ihrer Musik mit mehr Pomp, als je ein Dichter daran verwandt, die Schöpfung selbst zu besingen!"

Wenn ich diese Ihre goldne Medaille bedenke, samt Allem was ihr anhängig ist, Ihre „Bewunderung, Ihre „Ehrerbietung, Ihren Enthusiasm für den erhabenen Ver„fasser des unsterblichen Werkes der Weltschöpfung (das

Digitized by Google

„will sagen, einer Partitur), die Lichtstrahlen mit denen er „die Gegenwart verschönert und die Zukunft bereichert, in„dem er die unermeßlichen Wege der Harmonie ausdehnt, „und beweist daß sie grenzenlos sind;“ so sehe ich wie gesagt, in Absicht dieser „Goldmedaille und dieser Bewun„drung, und dieser Ehrerbietung, und diesem Enthusiasm“ nicht, was Sie noch in Ihren edlen Seelen in Reserve haben können für unsre Helden, die sich dem Vaterlande aufopfern, für die großen Genies, die die Menschheit aufklären, ja sogar endlich für den wahren Urheber der Schöpfung und den Vater der Natur.

„Noch einmal also, meine Herren von der Musik, Maaß! Maaß! Takt, Takt! — Verleiden Sie uns das Lob nicht. Lob ist die Munze, in der das Publikum auch die großen Dinge, die nützlichen, die wichtigen, die schweren, die gefährlichen, bezahlen muß. Folgen Sie Haydns Beispiel; sparen Sie Ihre Hymnen für die großen Werke, und nicht für andre Hymnen auf! Werfen Sie nicht alle Arten von Verdienst, und alle Gattungen von Ehre in Einen Tiegel hinein! Und weil Sie durch Ihre Instrumente das Chaos so wohl auseinander zu wirren verstehen, so hüten Sie sich, daß, wenn Sie sichs einfallen lassen zur Feder zu greifen, Sie nicht selber ins Chaos verfallen.“

Ich glaube, Haydn selbst würde ein wenig bei diesem Aufsatze lächeln müssen. Es steht ihm übrigens in der hiesigen Bewunderung ein starker Rival bevor. Denn am 12ten Thermidor soll endlich doch, wie ich höre, Mozarts Meisterstück (wenigstens an Popularität der Musik) die Zauberflöte, so wie sie durch Lachnitt als Musiker, und durch Morel, den Verfasser des Panurge, der Caravane du Caire, unter dem Titel: Les Mysterès d'Isis, für den französischen Gaum, und den höhern Schauplatz einer Oper wie die unsrige, und in der alles im deutschen Gesprochene als Rezitativ gesungen werden muß, aufgeführt werden. Ich freue mich wie ein Kind zu dem Tage, an dem ich Sie hier wünschte. Das hat Kunststückchen gekostet, es endlich ins Werk zu richten und alle die Hindernisse der hiesigen Musiker, ihre Afterreden, ihr Geträtsch, ihre Befürchtungen: daß es damit nicht gehen könne, daß die hiesigen Athleten damit nicht fertig werden könnten ꝛc. zu überwinden. Zehnmal eher führen sich hier die Astyanaxe, die Hecuben, die Herazier, auf; unperennirende Gewächse, die Trotz aller Protekzionen sich selbst nicht protegiren können, und am Ende nach einigen Vorstellungen ins Meer der Vergessenheit sinken. Dahingegen man sich stets an Glucks, Sacchini's,

Piccini's Meisterstücken labt, und ich nicht absehe, wenn man müde werden wird sich daran zu laben!

Auch die italienische Opera buffa auf dem Theatre des Jeux Olympiques hat ihren guten Fortgang; sie wird kräftig von Bonaparte beschützt. Er ist drei Mal drinn gewesen; und es ist ganz natürlich, daß er seine Muttersprache, die Sprache der Engel, begünstigt, wenn Engel reden und singen. Das Theater dieser Oper ist ohnstreitig das geschmackvolleste in Paris in Absicht der Bühne; besonders rühmt man sie deswegen, daß sie äußerst vortheilhaft für die ganze Hälfte der Zuschauer seyn soll, welche

Spectandum veniunt, veniunt spectentur ut ipsae.

Denn Sie wissen nicht, was das für ein wichtiger Artikel, welch ein erstes Erforderniß dies bei der Theaterarchitektik hier ist, und wie weit die Koketterie dabei getrieben werden muß. Wehe dem Künstler, der z. B. eine Farbe dabei anbrächte, die den Reizen unser Schönen nachtheilig, oder auch nur minder günstig wären; es würde bald eine allgemeine Desertion des weiblichen Geschlechtes und, durch diese, auch des männlichen der Zuschauer nach sich ziehen. Um so viel mehr bei einem Theater, was sich die hohe Welt für ihren Sammelplatz erkiest.

(Der Beschluß folgt.)

K. K. Hoftheater in Wien.

Achilles. Oper komponirt von Pär.

(Beschluß.)

Jetzt zum Achilles, einer neuen italienischen Oper vom Herrn Lieutenant von Gamera, und in Musik gesetzt vom Kapellmeister Pär. Sie ward mit rauschendem Beifall aufgenommen und verdiente diesen Beifall vollkommen. Das Gedicht selbst, obwohl es etwas matt ausgeht, kann immer unter die bessern italienischen Gedichte gezählt werden, und der Poet hat nicht unterlassen, durch einige Effektvolle ächt theatralische Szenen das Ganze zu heben.

Herr Kapellmeister Pär schreibt sehr für den Gesang und kennt den Theatereffekt. Es sind in dieser Oper einige treffliche Stücke, vorzüglich aber das Trio im zweiten Akt, das ein Meisterstück genannt zu werden verdient. Dem Komponisten würde überhaupt Alles in gleichem Grade glücken, wenn er nicht so geschwind und übereilt schriebe; es kann daher kein Studium in seiner Musik seyn. Die vorzüglich schönen einzelnen Stücke sind immer Werke seiner regen und glücklichen Phantasie und seines seltenen Talents,

Digitized by Google

nie aber die eines durchdachten Fleißes. Man darf sich dabee gar nicht über allerhand Mißgriffe gegen Vernunft und guten Geschmack wundern. So ist es bekanntlich etwas lange her, daß Achilles in der Welt gebot hat, auch weiß man daß ee kein Oberst oder General bei dee K. Königlichen Armee gewesen ist. Demungeachtet läßt Herr Pär beim Aufgang der Sonne und dem Ausdruck des Heeres „eine „noch jetzt bei der östreichischen Armee gebräuchliche Re„veille mit Trommeln und Oktavflöten andeingen!“ —

Die Märsche haben gleiche Charakterlosigkeit, die man dem denkenden Künstler wohl nicht vorzuwerfen nöthig gehabt hätte; dennoch ist die Musik im Ganzen, Trotz dieses Fehlers und der allzuhäufigen Reminiszenzen aus andern Opern, brav und ganz auf den theatralischen Effekt berechnet.

Wee nun freilich zum Glück diesee Oper unendlich viel beitrug, war Signor Veizzi, der neu engagirt ist und zum ersten Mal in dieser Oper, als Achilles, auftrat. Schon in der ersten Cavatine hatte er das Publikum für sich gewonnen und es war allgemein elektrisirt. Obgleich für die Tenor-Partien engagirt, neigt seine Stimme sich doch mehr zum Baß; denn ee singt das große H mit der ganzen Stärke eines Bassisten, geht aber schon beim kleinen d ins Falsett über, jedoch mit solcher Vorsicht und Annehmlichkeit, daß diesee Uebergang durchaus nichts Beleidigendes für das Ohr hat. Dabei ist sein Vortrag dee eines Meisters, dem seine Stimme völlig zu Gebote steht und der unbedingt den Eingebungen seiner Phantasie folgen kann. Er singt das Adagio mit eben soviel Gefühl und Ausdruck, als er das Allegro mit Geläufigkeit und Feuer vorträgt. Ueberhaupt hat unsre italienische Oper an ihm eine treffliche Akquisizion gemacht; denn auch als Schauspieler hat Herr Veizzi nicht gemeine Vorzüge, die durch ein schönes Aeußeee sehr unterstützt werden. Wären Dichter und Komponist nur etwas ökonomischer mit seiner Person umgegangen! Man sieht ihn als Achilles beinahe unausgesetzt auf dee Bühne. Ruhepunkte abee sind dem Zuhörer auch bei der größten Vollkommenheit wohlthätig.

Literatur.

Spanische Novellen von Chr. August Fischee. Beriin bei Unger 1801. Erster Band.

Enthalten kleine größtentheils hinreißende Gemählde, worin Sitten, Charaktere, Handlungen — Alles spanisch und

ächt spanisch sind. Der Erzählungston ist rasch, lebendig, vielleicht nur hiee und da ein wenig zu rapid. Man muß dergleichen Büchee nicht hinter einander weg lesen, um sie ganz zu genießen. Das Aeußere ist schön, wie man es an Schriften aus dem Ungerschen Verlage gewohnt ist.

Anekdote.

Diderot sprach einmal gegen Voltaire mit großer Emphase von Shakespeare. „Aber wie ist es möglich, fragte Voltaire aufgebracht, daß Sie einem Virgil, einem Racine ein so geschmackloses Ungeheuer voeziehen können? Das kommt mir gerade so vor, als wenn man den Apollo von Belvedere gegen den heiligen Christoph von Notre-Dame stellen wollte.“ — Diderot war einen Augenblick frappirt, faßte abee eben so schnell den Vergleichspunkt und antwortete: „Wie aber, wenn sie den Christoph mit diesen seinen Beinen und seiner kolossalen Statur in den Straßen von Paris auf und ab schreiten sähen?“ — Voltaiee fühlte das Imposante dieses Bildes, und schwieg.

Erklärung des Modekupfers.

Figur 1. ist eine Engländerin in vollem Putze. Der Kopfputz besteht aus einem Hut von Rosa Krep mit Perlen bestreut; zwei Perlenschnüre umschlingen den Kopf und der Rand ist mit einee Perlenschnur eingefaßt. Von dee linken Seite schwingen sich zwei große weiße Federn. In den Stirnlocken ist eine Agraffe von Diamanten befestigt. Das Unterkleid und die Ermel sind gestickter Musselin. Die Robe von Rosa Krep mit Points garnirt.

Figur 2. ist eine Dame im Ballanzuge. Der Hut ist nach der neuesten Façon, die sich jetzt wieder dem Altenglischen nähert, von Chamois mit einem eeichen Federbusch von derselben Farbe. Ueber die Musselin-Chemise hängt ein Gewandartig geworfener Shawl von Musselin, dee eine anmuthige Draperie bildet. Das Ganze ist höchst einfach und geschmackvoll, und giebt einen reizenden Eindruck.

Druckfehler. Num. 92. S. 743. statt Lookoon, Laokoon. — Num. 95. S. 762. sind die Worte: mit der Rechten und Linken, verwechselt.

Hierbei das Modekupfee Num. 22. und das Intelligenzblatt Num. 30.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend ——— 22 August 1801.

30.

Paswan Oglou

Pascha von Widdin.

So eben ist das Portrait von Paswan Oglou bei Voß und Comp. in Leipzig erschienen, und in alle Buchhandlungen versandt, das nicht allein des so sehr merkwürdigen Mannes wegen, den es vorstellt, sondern auch wegen seines Kunstwerths interessirt. Es ist nach einem Gemälde von dem berühmten Gaenier von Böttcher in Dresden, der bekanntlich unter unsere geschätztesten Kupferstecher gehört, in punktirter Manier sehr fleißig und kräftig gestochen, und erfüllt Alles, was man von dieser Manier erwarten kann.

Da man sich wohl in dem Charakter des Paswan Oglou gemeine Wildheit vorzustellen pflegt, wozu die Idee von seiner Herkunft das Ihrige beitragen mag, so wird man um so mehr überrascht von der männlichen Schönheit, der veredelten, höhern Kraft und Kühnheit, die in diesem Gesicht und in der ganzen Haltung des Kopfes sichtbar ist.

Das Portrait ist 15 Zoll hoch und 12 Zoll breit in allen Buch- und Kunsthandlungen zu haben, und kostet 1 thl. sächs.

Folgende interessante Bücher für Eigene, und Lesebibliotheken sind bei Heinrich Gräff seit Jahr und Tag erschienen, und in allen Buchhandlungen zu bekommen:

Rinaldo Rinaldini. Der Räuberhauptmann. Eine romantische Geschichte unsers Jahrhunderts. 3te verbesserte Auflage in 4 Theilen, welche die 6 Theile der erstern Auflagen in sich fassen. Mit 18 Kupfern. 8. geheftet.

Dasselbe, ohne Kupfer, roh.

Ancora. Ein romantisches Gemälde der Vorzeit. In 6 Büchern. Von dem Verfasser des Rinaldo Rinaldini. 2 Theile. Mit 6 Kupfern. 3te verbesserte und verschönerte Auflage. Taschenformat.

Geheimniß, das, ein Trauerspiel vom Verf. des Rinaldo Rinaldini. 8.

Bonaparte und seine Gefährten in Aegypten. Aus authentischen Urkunden und Nachrichten nebst Bemerkungen und Anmerkungen des Herausgebers. Vom Verf. des Rinaldo Rinaldini. Mit Bonapartens Bildniß und Abbildungen des Obelisk der Kleopatra und der Säule des Pompejus. 8. brochirt.

Suworow und die Kosaken in Italien. Nebst einer kurzen Lebens- und Thatenbeschreibung, einer Charakteristik und Anekdoten aus dem Leben Suworows und einer Nachricht von den Kosaken. Vom Verf. des Rinaldo Rinaldini. Mit Suworows Portrait und 4 historischen Kupfern. 8. brochirt.

La Roche, Sophie von, mein Schreibetisch. An Heren S. R. P. in D. 2 Bände. Mit Kupf. 8. brochirt.

Derselben Schattenrisse abgeschiedener Stunden in Offenbach, Weimar und Schönebeck im Jahr 1799. 8.

Derselben Schönes Bild der Resignation. Eine Erzählung. 2 Bände. 2te verbesserte und mit Kupfern von Jury verschönerte Auflage. 8. geheftet.

Derselben Fanny und Julia. Eine romantische Geschichte. 1ter Theil. Mit 1 Kupfer von Penzel. 8. geheftet.

Johann Kaspar Lavater. Ueber ihn und seine Schriften. Mit Erinnerungen aus meiner Reise in die Schweiz im Sommer 1800. in Beziehung auf Lavater und seine letzten Tage. 8.

Erzählungen von guten und für gute Seelen. Von der Verfasserin der Familie Hohenstamm, 2 Bände. 8. broch.

Henriette, oder das Weib, wie es seyn kann. Aus der Familie Hohenstamm. Von der Verfasserin derselben. 8. geheft.

Digitized by Google

Die Familie Hohenstamm, oder Geschichte edler Menschen. Von Ch. Sorh. Ludwig. 4 Bände. Neue verbesserte und mit Kupfern von Jury verschönerte Auflage. 8.

Arndts, E. M., Reisen durch einen Theil Teutschlands, Italiens und Frankreichs in den Jahren 1798 und 1799. 1ter bis 3ter Band, davon der erste Band enthält:
Bruchstücke aus einer Reise von Baireuth bis Wien im Sommer 1798. 8. geheft.

Der 2te und 3te Band enthält:
Bruchstücke aus einer Reise durch einen Theil Italiens im Herbst und Winter 1798 und 1799. 2 Bände. geheftet.

Gustaos Verirrungen. Ein Roman in fünf Büchern. Mit Kupfern von Jury. 8. geheft.

Vierzehn Tage in Paris. Von dem Verfasser von Gustavs Verirrungen. Mit Kupf. 8. geheft.

Die beyden Marillo's. Eine italienische Geschichte von C. F. W. R....r. Verfasser von den Zöglingen meiner Phantasie. Mit Kupfern von W. Arndt. 8. geheftet.

Dasselbe Buch ohne die Kupfer, roh.

Die Grafen Strozzis. Von dem Verfasser der beyden Marillo's. 2 Bände. Mit Kupfern von Penzel. 8. geh.

Natalis, oder die Schreckensscene auf dem St. Gotthard. Eine Geschichte zur Beherzigung aller, denen Gewalt auf Erden verliehen ist. Von dem Verfasser des Zauberers Angelion. Mit Kupfern von Penzel. 8. geheftet.

Dasselbe Buch ohne die Kupfer, roh.

Saonarvia. Der Märtyrer in Florenz. Eine Wundergeschichte aus dem 15ten Jahrhundert. Von dem Verfasser des Natalis u. s. w. Mit 1 Kupfer von Penzel. 8. geheftet.

Emilie von Nordberg, oder die Gefahren am Hofe. Mit Kupfern. 8. geheftet.

Leben und Meinungen des Johannes Steifnck und seines Vaters Martin. Karrikaturroman aus den Papieren des lachenden Philosophen. Mit 6 Kupfern von Jury. 1r und 2r Band. 8. geheftet.

Sophie und Ottokar. Ein Roman von Gustav Moll. Mit Kupfern. 8. geheftet.

Merkel, G. die Letten vorzüglich in Liefland am Ende des philosophischen Jahrhunderts. Ein Beytrag zur Völker- und Menschenkunde. 2te sehr vermehrte und verbesserte Aufl. Mit Kupfern. 8. geheftet.

Kattfuß, J. H., Choregraphie, oder vollständige und leicht faßliche Anweisung zu den verschiedenen Arten der heut zu Tage beliebtesten Tänze, für Tanzliebhaber, Vortänzer und Tanzmeister. 1r Theil. Mit Kupfern. Taschenformat, gebunden und roh.

Prisen aus der hörnernen Dose des gesunden Menschenverstandes. 8. geheftet.

Untersuchung, ob dem Kriegsrath Zerboni zuviel geschah, als er nach Glatz, nach Spandau und nach Magdeburg auf die Festung gebracht wurde. Nebst Prüfung der von ihm herausgegebenen Aktenstücke. 8. geheftet.

Geschichte der 7 Säcke. Von Chr. Althing. Mit 1 Kupfer von Jury. 12. geheftet.

Hahn, der, mit neun Hühnern. Von Christian Althing. Mit 1 Vignette. 8. (in Commission.)

Dramatische Tändeleien. Von Ebendemselben. 8. (in Commission.)

Von Christian Althing sind noch folgende 2 kleine Pieces:

Ueber die Posteriora. Eine physiol. histor. philos. litterar. Abhandl. 8. 4 gr.

Ueber die Priora als Nachbarn der Posteriora. Ein Gegenstück zur erstern Abhandlung. 8. 4 gr.

In einigen Wochen erscheinen:

Der Pilger am Jordan. Ein Blatt aus dem Buche des Schicksals. Von Kajetan. ***ld. 8.

Die Weiber in Stambul. Ein Pröbchen aus den Erfahrungen eines lustigen Bruders. Mit Kupfern. 8. brochirt.

Verlagsartikel

von Fr. W. Baurr Buchhändler in Magdeburg und Dessau.

Ostermesse 1801.

Aehrenleserin, die neue, auf dem Felde der Griechen, Römer, Franzosen, Engländer, Italiener und Spanier im deutschen Gewande dargestellt. 8. 18 gr.

Appel, C. F., Elementarwerk der deutschen Sprachlehre, zum Unterricht der Jugend der untersten Klassen auf Gymnasien und Volksschulen. 2 Thle. Neue Aufl. 8. 14 gr.

Bericht von den Feldzügen Bonaparte's in Egypten und Syrien, von Berthier, Divisionsgenerai und Chef des Generalstabes der Armee im Orient. A. d. Französischen. 8. 12 gr.

Kanzelvorträge über die gewöhnlichen Epistelterte, zunächst für Studirende von Joh. David Müller. 2 Theile. Neue Aufl. 8. 1 thl. 8 gr.

Frühling, der, im Thale. 8. 4 gr.

Müller, Heinr., Vorschläge, Bitten und Wünsche an alle Prediger des Herzogthums Magdeburg zur Errichtung einer Brandoersicherungskasse. 8. 4 gr.

Rieß, A. H., Rechenbuch für niedere besonders Volksschulen. 8. 6 gr.

von Tevenar, Versuche über die Rechtsgelahrtheit. Neue Aufl. gr. 8. 2 thl.

Zerrenners und Hahnzogs christliche Volksreden über die Evangelien für Landleute zum Vorlesen beym öffentlichen Gottesdienst. Neue Aufl. 4. 3 thl.

Zerrenners Volksbuch. Ein faßlicher Unterricht in nützlichen Kenntnissen und Sachen, mittelst einer zusammenhängenden Erzählung für Landleute. 2 Theile. Neue Auflage. 8. 2 thl.

Musikalien.

Stunden der Erholung am Klavier verlebt. 4. 18 gr.

Powered by Google

* * *

Villaret franzöſiſches Leſebuch zur Erlernung der Sprache, Bildung des Styls und des Geſchmacks. Für untere und mittlere Klaſſen. 8. 12 gr.

Die neue Auflage von

Hildebrandts Taſchenbuch für die Geſundheit

iſt ſo eben fertig geworden und wieder in allen guten Buchhandlungen (gebunden für 1 fl. 30 kr. — broch. für 1 fl. 15 kr.) zu haben.

(Exemplare auf holländiſchem Papier und gebunden 1 fl. 45 kr.)

Innerhalb wenigen Wochen wurde die erſte Auflage von dieſem für alle Stände ſo nützlichen Familienbuche vergriffen. Dieß und der ungetheilte Beifall unſrer beſſern kritiſchen Inſtitute mögen hier ſtatt aller weiteren Empfehlung dienen.

Die Walthersche Handlung
in Erlangen.

Magdeburg und Deſſau bei Fr. W. Bauer iſt erſchienen, und in allen Buchhandlungen Deutſchlands zu haben:

Zerrenners und Hahnzogs chriſtliche Volksreden über die Evangelien für Landleute zum Vorleſen beim öffentlichen Gottesdienſt. 4. Neue Auflage.

Der Ladenpreiß dieſer Volksreden iſt eigentlich 3 thl. — Um aber auch ärmern Gemeinden den Ankauf zu erleichtern, will ich dieſes 6 Alphabet ſtarke Werk bis Ende dieſes Jahres für 2 thl. — überlaſſen; wofür es in allen Buchhandlungen zu haben iſt. Für den innern Werth deſſelben bürgen die guten Recenſionen der erſten Auflage.

Romantiſche Dichtungen von Ludw. Theobul Roſengarten. Erſter bis vierter Band, mit 4 Kupfern und 4 Vignetten. 4 thl. 16 gr.

Der 1ſte und 2te Band enthält Ida von Pieffen. Der Schauplatz dieſes ſentimentalen Romans iſt auf der Inſel Rügen. Schilderungen der Naturſchönheiten wechſeln mit lieblichen Gedichten, wovon nur eins ſchon aus den früher herausgegebenen Poeſieen des Verfaſſers bekannt iſt.

Der 3te und 4te Band enthält Bianca del Giglio; die Szene ſpielt zum Theil auf einer Inſel im Adriatiſchen Meer, zu Rom, in einer Einſiedelei auf dem Berge Athos, zu Jeruſalem u. ſ. w. Die Begebenheiten ſind ſo wunderbar, der Gang der Erzählung ſo raſch, daß man mit immer reger Phantaſie und Theilnahme bis zum Schluſſe unterhalten wird.

Dresden in dem Muſeum und Pirna bei Fr. G. Pinther iſt folgendes Werk über Blumenmalerei in drei Theilen erſchienen:

Erſter Unterricht in Blumenzeichnen, Mahlen und Sticken. Mit 24 Vorlegblättern, Blumen und Früchte, (darſtellend) im Contour und ausgemahlt, nebſt einer Farbentabelle von Lück, Mahler bei der Churfürſtl. Sächſ. Porcellainfabrik in Meißen. gr. 8. Im Futteral. Holländ. Papier. 2 thl. 6 gr. und Engl. Pap. 2 thl. 12 gr.

Vorlegeblätter 18. Blumen und Früchte nach der Natur gezeichnet, und ausgemahlt, als Fortſetzung des erſten Unterrichts in der Blumenmahlerei, und zugleich für Blumenfreunde und Stickerinnen, von Arnhold und Lück, Mahler bei der Churfürſtl. Sächſ. Porzellainfabrik in Meißen. 4. Engl. Papier. 3 thl. 12 gr.

Blumen und Fruchtſtücke nach der Natur gezeichnet und ausgemahlt, auf 8 Vorlegblättern, als Beſchluß des Unterrichts in der Blumenmahlerei und zugleich für Blumenfreunde und Stickerinnen, von Arnhold, Mahler bei der Churf. Sächſ. Porzellainfabrik in Meiſen. in Fol. Engl. Papier. 4 thl.

Zur Empfehlung dieſes Werks berufen wir uns blos auf das überaus günſtige Urtheil, welches bereits in Gutsmuths Bibliothek der pädagogiſchen Literatur II. Bd. II. St. über das erſte und zweite Heft (das dritte Heft iſt jetzt erſt fertig geworden, und übertrift die beiden erſten Hefte noch weit an Schönheit, der Zeichnung und Mahlerei,) gefället worden iſt. Es heißt daſelbſt:

„Das ſind denn doch endlich einmal keine Bilder in Bilderbüchern, ſondern und zumal im zweyten Hefte, mit großem Fleiße verfertigte reizende kleine Gemählde von Blumen und Früchten, unter denen ſich im zweiten Hefte die Weintraube faſt durch Täuſchung auszeichnet. Die Steigerung vom Leichten zum Schweren, von dem erſten Blatte des erſten Hefts bis zum lezten des zweiten, iſt mit Einſicht vollkommen gut beobachtet. Die Verfaſſer verdienen alle Aufmunterung, ihre nützliche und ſchöne Arbeit fortzuſetzen."

Nicht weniger wird hierbey auf die dem erſten Hefte angefügte Anweiſung zum Ausmahlen der auf dieſen Vorlegblättern befindlichen Blumen und Früchte

„für ſehr praktiſch und dem jungen Künſtler, der ſich oft ſo ganz ſelbſt überlaſſen iſt, überaus nützlich erklärt."

Digitized by Google

Dieſes Werk iſt jedoch mit einer ältern Anweiſung zur Blumenmahlerey, welche bereits im Jahr 1799 unter dem Titel:

„Blumen und Früchte für Zeichner, Blumenfreunde und Stickerinnen. 4. Pirna bei Arnold und Pinther"

erſchienen, und von erſterem ebenſowohl der äußerm Form als dem innern Gehalte nach, ganz verſchieden iſt, nicht zu verwechſeln.

Zu empfehlen iſt:

Numa Pompilius, par Mr. de Florian. Mit hiſtoriſchen und grammat. Anmerkungen für Schulen bearbeitet von J. H. Meynier. 2 Theile. gr. 8. 1801. 1 thl. 4 gr.

Der die reinſte Moral verbreitende, und das Herz zu den erhabenſten Tugenden ſtimmende Numa Pompilius, verbunden mit dem blühendſten Vortrag, und einer die Neugierde der Jugend immer feſthaltenden Geſchichte, wird als Schulbuch nicht weniger Nutzen ſtiften als ſeine Vorgänger Télémaque und le nouveau Robinson. Eine neue 3te Abtheilung, die eine in franz. Sprache geſchriebene kurze Darſtellung der röm. Geſchichte nach Titus Livius enthält, giebt dieſer Ausgabe vor allen anderen den Vorzug.

National = Zeitſchrift

für

Wiſſenſchaft, Kunſt und Gewerbe

in den Preußiſchen Staaten.

Juny, 1801.

Es iſt eine eben ſo gewöhnliche als traurige Bemerkung, die man bei der immer anwachſenden Zahl der deutſchen Zeitſchriften faſt täglich anzuſtellen Veranlaſſung hat: daß dieſelben beim weitern Fortgange an innerm Gehalte und dem Intereſſe der darin befindlichen Aufſätze abnehmen. Daß dieſes bei der vorliegenden Zeitſchrift nicht der Fall ſey, mag die Inhaltsanzeige des 7ten Hefts, mit welchem der zweite halbe Jahrgang beginnt, beweiſen.

1) Würdigung einiger Einflüße auf die Charakterbildung der Berlinſchen Jugend. Hier wird ſehr einleuchtend der nachtheilige Einfluß der Privattheater auf die Charakterbildung der Jugend gezeigt.

2) Ueber die Phyſiognomie der Gebäude mit Hinſicht auf das zu Stargard in Pommern zu erbauende Schulgebäude. (Von Hrn. Prof. Zalbe) Enthält ſcharfſinnige Bemerkungen über den Charakter der Gebäude und deſſen Verhältniß zu dem Charakter der Erbauer.)

3) Fragmente über die Univerſität Halle. (Fortſetzung) Auch in dieſem lezten Abſchnitte der Fragmente über die Univerſität Halle wird man den eben ſo wohl unterrichtend und hellſehenden als wohlmeinenden Beurtheiler der Vorzüge und Fehler dieſer Lehranſtalt nicht verkennen.

4) Rückblicke auf einige ſchöne Gegenden des Unterharzes. Mahleriſche Beſchreibung einiger der ſchönſten und an den mannigfaltigſten Vorzügen der reichſten vaterländiſchen Gegenden.

Korreſpondenzblatt.

1) Aufgefangene Briefe der Fußbotenpoſt. Eilfter Brief. Betrift die zu hoffende Heilung einer an einer jetzt häufig graſſirenden Krankheit ſchwer darniederliegenden Kraftgenies.

2) Berlinſches Nationaltheater.

3) Nachrichten aus Berlin.

4) Nachrichten aus den Provinzen. Aus dem Anſpachiſchen, aus dem Baireuthſchen, Flatow in Weſtpreußen, Fürth, Frankfurt an der Oder, Halle, Kaliſch, Lublinitz in Schleſien, Magdeburg, Pillau, Schleibitz im Oelsniſchen, Soeſt, Steffs im Anſpachſchen, Wöhrd vor Nürnberg, Zehdenik. Dieſer reichhaltige, der Nationalzeitſchrift ausſchließlich eigene Artikel, liefert auch dieſesmal ſehr intereſſante Notizen aus allen Theilen der Preuß. Monarchie.

5) Der Mathematikee und Aſtronom Soldner aus dem Anſpachſchen. Giebt von einem Bauerſohne aus dem Anſpachſchen Nachricht, der ein gebohrnes mathematiſches Genie iſt, ſich bereits durch zwei gedruckte Abhandlungen bekannt machte, und von des Königs Majeſtät bis zu ſeiner Anſtellung jährlich 200 thl. erhält.

6) Extract aus der wegen des Cantonweſens ergangenen Cabinetsordre vom 6ten Dec. 1800.

7) Ueber die Blatternimpfung auf den Gütern des Hrn. Hofmarſchalls Grafen Reuß, Heinrich des 44ten.

8) Schwerins Grab. (Aus einem Briefe.)

9) Litteratur-Repertorium der Preußiſchen Staaten. Dieſer in den folgenden Stücken fortzuſetzende Aufſatz wird eine Ueberſicht der vaterländiſchen Litteratur, und ſo nach und nach dem Geſchichtsforſcher eine kleine Bibliothek der zur Kenntniß der Preußiſchen Staaten dienenden Schriften liefern.

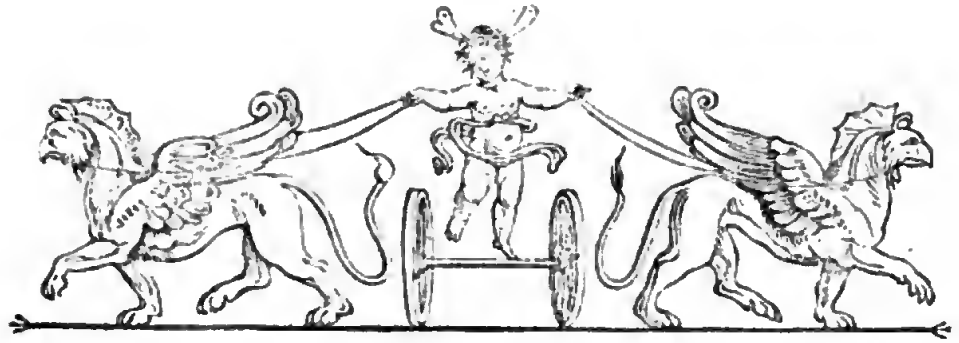
10) Les beaux esprits se rencontrent.

11) Circulare an alle Collegia Medica et Sanitatis, die Impfungsverſuche mit Kuhpocken betreffend.

Der Jahrgang dieſer auf allen Poſtämtern und in allen Buchhandlungen zu findenden Nationalzeitſchrift, beſteht aus 12 Stücken, und koſtet 5 thl. Courrant.

Johann Gottfried Braun
Buchhändler zu Berlin.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag — 25 August 1801.

102.

Das Vogelschießen zu Dresden.

(Dresden, 9 August 1801.)

Wollten Sie mich, lieber Freund, mit Ihrer Antwort auf meinen letzten Brief nur zum Besten haben, so soll der heutige Sie hiermit als Rächer heimsuchen; wurde sie Ihnen aber von der Freundschaft so gütig in die Feder gesagt, nun so mag dieser ebenfals Zuflucht zu Ihrer Nachsicht nehmen.

Von dem Tyroler Wastel zu dem Dresdner Vogelschießen schrint mir ein kinderleichter Sprung, wie ich jedem beweisen will, der mich auffordert. Mögte ich Sie nur davon so gut überzeugen können, daß es nicht kindisch ist, sich auf dergleichen Sachen einzulassen. Bekanntlich pflegen die Bürger sehr vieler Städte und Städtchen des heiligen römischen Reichs alljährlich ein, oder auch wohl einige öffentliche Lustschirßen zu einer bestimmten Zeit zu halten, und hier werden ebenfals vierzehn Tage im Jahre für zwei Feste dieser Art aufgewendet. Wie in den meisten Städten aber, wird das eine davon, dessen Ziel eine Scheibe ist, von der sogenannten eleganten Welt gänzlich vernachlässigt, so daß man nirgend darüber spricht als etwa in den Straßen, durch welche die Schützen auf den Schießplatz ziehen, und auch ich nichts eher davon erfuhr, bis man mir zugleich sagte, daß es eben vorbei wäre. Anders jedoch verhält es sich mit dem Vogelschießen, welches am Ende der Pirnaischen Vorstadt ist. Ich habe keinen Begrif von einem Volksfeste, wenn man dieses keins nennen will. Ganz Dresden nimmt Antheil; nicht am Schießen sowohl, als an den damit verbundenen Vergnügungen.

Stellen Sie Sich eine sehr ansehnliche Wiese vor, in deren Mittelpunkt drei Stangen mit hölzernen Vögeln stehen, wovon der mittelste der größte und höchste ist; diesen zunächst die ämsigen Schützen, nebst deren Zelten und Buden, so haben Sie die Hauptsache. An diese Zelte und Buden schließen sich andre, von einzelnen Schützen, für ihre und ihrer Freunde Aufenthalt errichtet. Noch andre sehen Sie, die sich mit dem Schießen in gar keiner Beziehung befinden, näher aber als das Schießen selbst mit dem allgemeinen Vergnügen zusammenhängen; Zelte in denen Wein, Bier, Essen und Erfrischungen jederman gegen Bezahlung gereicht werden; Glücksbuden aller Art, und Tische für Spiellustige. So sind Sie denn zur Noth mit dem Lebloßen der Vogelwiese bekannt, und haben wenigstens schon die Quellen vor sich, aus denen das Lebendige, von dem ich nun sprechen will, sein lautes Leben zu verstärken oder auch gänzlich zu holen pflegt.

Den Sonnabend vor der Woche worein des Kurfürsten Namenstag, der dritte August, fällt, werden die Anstalten getroffen und in kurzer Zeit ist der leere Platz zur Vogelwiese, wie sie seyn soll, umgestaltet. Noch von keiner Rüstung angefeindet, schweben die aufgerichteten Vögel den ganzen Sonntag über der Wiese und dringen durch ihre einladenden Mienen eine Menge Leute, besonders von den

Klaſſen herzu, die unter allen Tagen den Sonntag allein dem Vergnügen überlaſſen können. Den Montag fängt das Schießen an, und mit ihm das eigentlich Fantaſtiſche des beweglichen Gemähldes, wovon ich ſo gern einen Schatten hierher würfe; denn nunmehr miſcht ſich die vornehmere Klaſſe zahlreicher, als den Tag zuvor, in die hin und her wogende Maſſe. Doch erlauben Sie mir, daß ich Ihnen einen Tag vom Morgen bis in die Nacht zeichne.

Der Vormittag iſt die ruhigſte Zeit, weil man die Nacht vorher keinesweges ſo nennen kann. Nach und nach aber gehen die Zelte auf, die Buden öffnen ſich und die Schützen kommen an. Das Vergnügen noch nicht. Und doch! Denn Sie haben die Ironie, die ſich ſelbſt nicht kennt, wenn Sie den gravitätiſchen Ernſt vieler Schützen mit den Zwecken derſelben zuſammen halten. Auch finden Sie vielleicht ſchon in einigen den unterſten Klaſſen ausſchließend beſtimmten Zelten lebendige Gruppen, die dem Teniers oder Oſtade glücklich nachgemacht ſcheinen. Die Würfel in den Glücksbuden fallen zwar auch ſchon, aber meiſtens blos aus den Händen der Budenbeſitzer oder Verwalter ſelbſt, welche mit dieſem Klappern die einzeln Hin- und Hergehenden zu ſich locken wollen. Die Tonkunſt hauſet nur erſt unter dem Schützendache; aus den übrigen Zelten läßt ſie blos dann und wann einige Laute hören, die man eben ſo gut Uebellaute nennen konnte.

Der Mittag naht. Wirthe und Kellner, welche ſich kurz zuvor noch neben einander herumdehnten, laufen geſchäftig durcheinander. Tafeln in öffentlichen und Privatzelten werden zubereitet, und ſchon fängt eine etwas bedeutendere Muſik an, ſich hier und da hören zu laſſen. Der Stadtpfeifer und deſſen Geſellen haben nun keine Ruhe mehr; alles muß blaſen und pfeifen und geigen, und pauken. Die Gäſte kommen; zum Theil in der größten Parüre, ſo daß ſogar die ehrlichen Haardentel ſich hier noch ihres kümmerlichen Daſeyns freuen dürfen. Man ſetzt ſich, ißt, trinkt, und iſt, nachdem es die Umſtände wollen, ärgerlich, daß einen das unhöfliche Gähnen ſo oft anwandelt, oder vergnügt ſich mit ſeinen fröhlichen Nachbarn.

Mit dem Nachmittage wird das Leben auf der Wieſe immer voller, die Farben bunter, die Töne greller. Aus jedem Winkel kriecht Muſik hervor, deren Verſchiedenheit die Ohren ſo lange ſchrecklich zerreißt, bis der durch alle Eingänge hereinquillende Strom der Menſchen groß genug wird, um durch ſein Geräuſch einen vermittelnden Ton in die zahlloſen Disharmonien zu bringen. Die Wein- und

Bierzelte füllen ſich an; die Verkäuferinnen von Eßwaaren laufen in Menge herum; die Glücksbuden ſind vollkommen herausgeputzt, und machen ſchreiende Anſprüche auf das Glück, welches ſie verſprechen. Hier iſt ein wirklicher Hanswurſt ihr Sachwalter; dort glaubt eine tüchtige Lunge allein den gewünſchten Zweck zu erreichen. Nicht lange, ſo ſind alle Buden umringt, und die Menge Würfel, die von nun an unaufhörlich in den blechernen Bechern klingen, fügen ein neues Geräuſch zu den übrigen, unter denen ich das Ziſchen der zahlloſen Würſte, die hier gebraten werden, nicht übergehen darf. Zwiſchen den Spielenden wandeln ſchmachtende und andre Paare herum, die zum Schmachten weniger aufgelegt ſcheinen. Greiſe Kanzleimänner laſſen ſich geduldig mit hin und herſchieben. Es iſt ja Vogelſchießen, denken ſie, und dabei iſt dieſe Art bewegt zu werden vor langen Jahren ſchon Obſervanz geweſen. Nur alles mit Maas! ruft hier eine Mutter freundlich ihren noch kindlichen Töchtern zu, welche nebſt einem Dutzend Geſpielinnen lachend und ungeſtüm durch die Leute brechen, und ſo eben einen Stutzer von der Dame trennen, wie er in Begrif war ihre Hand zum Munde zu führen. Wer iſt der Menſch? fragt ein Elegant von vornehmerm Zuſchnitt, der es mit angeſehen, ſpöttiſch ſeinen Nachbar. — Ein Advokat! antwortet dieſer. — Das muß auch ſeyn, erwiedert jener, denn der beabſichtigte Handkuß verrieth keine Spur von ſeinem Tone.

(Der Beſchluß folgt.)

Nachrichten aus Paris.

(Aus Cramers Tagebuche.)

(Beſchluß.)

Da Paris von Virtuoſinnen in der Muſik wimmelt, und das Italieniſche nun einmal im Rufe der Engelſchaft ſteht, und vor allen Sprachen auch wohl immer dieſe Engelſchaft behaupten wird; da ferner ſelbſt die mittelmäßigen italieniſchen Sänger und Sängerinnen in Schule und Methode ihren Rang über den beſten franzöſiſchen behaupten werden: ſo verſchaft dies unſern Bouffons einen Zulauf, der ſchwerlich abreißen wird, ſo ſehr ſich auch jeder über den Inhalt ihrer Dramen, in denen man keinen Sens commun findet (und Ihnen iſt nicht unbekannt, wie ſehr den der Franke ſelbſt bei lyriſchen Schauſpielen verlangt) ärgert und die Naſe rümpft. Was mich betrift, ſo muß ich ſie ganz vortreflich finden, weil ich den Druck davon für meine Buchdruckerei erhalten habe; mein Freund Blanvillain iſt der, der ihren Unſinn ins Franzöſiſche überträgt.

Uebrigens sind die Sängrr und Sängerinnen dieses Theaters nichts weniger als verächtlich; obgleich die Grassini, die nun freilich von höherem Styl ist als sie, sie gewaltig in Gesellschaften verläsiert. Die Strinasarchi ist auch in Deutschland als brave Künstlerin bekannt; der Haupttenorist giebt Lais nichts nach, dem einzigen wahren Sänger hier. Bisher haben sie sich hauptsächlich auf Aufführung von Cimarosa's neuesten Opern eingeschränkt, von denen Il Matrimonio secreto den größesten Beifall erhalten hat; und wirklich ist viel Farbe und Melodie darin. Es ist höchst zu wünschen, daß dies Theater bleibend hier werde. Es wird den französischen Artisten zwar immer nur Dorn im Auge seyn, die die Vergleichung fürchten; aber doch wird es eben dadurch eine zweigende Pflanzschule für bessern Gesang, ein Sporn zur Nacheiferung; und wirkt, wo nicht auf die einmal schon gemachten Kehlen, wenigstens auf die, die sich noch bilden sollen, weil es Beispiel aufstellt.

Man hat sogar davon gesprochen, daß ein gewisser Clmenreich, ein Deutscher, der sich mit Beifall hier mit Stücken deutscher Komponisten hat hören lassen, hier eine Truppe deutscher Operisten etabliren würde, und daß er dann alle Mezaetischen Opern aufführen wuedr; und zwar deutsch. Richa hat mir gesagt, daß er die Erlaubniß sogar dazu schon erhalten. Wunderbar wärs nun eben nicht; wir Deutschen sind hier zahlreich genug in Paris, wenn wir nur ein wenig patriotisch seyn wollten, einem deutschen Theater schon Nahrung zu verschaffen. Kann doch dies Amsterdam! Zudem würden viel Franzosen hinein gehn; theils aus Respekt und hoher Meinung von unsrer Musik; theils aus Neugier; theils um sich über die Gaucherie unsrer Schauspieler aufzuhalten; endlich auch aus Lust Deutsch zu lernrn, die täglich mehr überhand nimmt.

Im Vorbeigehn: Bonaparte hat hohe Meinung von Deutschen; und es ist neulich ein Arreté genommen worden, welches die Präfekten in allen Departementen berechtiget, 4 Professoren der neuern Sprachen, nehmlich der Deutschen, Englischen, Italienischen und Arabischen anzusetzen, die aus den sols additionels der Departementsauflagen bezahlt werden sollen. Er ist sehr ungehalten gewesen, als er neulich gehört, daß man am Pryanee von St. Cyr den Professor der deutschen Speache abgeschaft hat. Ich ubelasse es Ihnen, was Sie aus dem Umstande des arabischen schließen wollen. Bonapartr, scheints, giebt Aegypten wohl also noch nicht verlohren!!

Ueber eine Stelle
die diesjährige Revüe in Berlin betreffend.

In dem 62sten Stück der Zeitung f. d. eirg. Welt findet sich unter dem Artikel „Neuigkeitenlese aus Berlin“ ein Aufsatz über die diesjährige Revüe und die zur Ansicht derselben erwartetrn oder ausgebliebenen Fremden, welche seit dem Tode des großrn Friedrichs immer weniger geworden, und zuletzt ganz ausgeblieben seyn sollen. Eine solche Nachricht würde für das Herz des redlichen Bürgers, welcher in den Zeiten der Gefahr seine einzige Hofnung auf seine vaterländischen Krieger setzt, eben so beunruhigend, als für das Gefühl seiner Krieger herabwürdigend seyn, wenn vor dem partheilosen Richterstuhl des Publikums das Raisonnement irgend eines übellaunigten Unbekannten von einigem Gewicht seyn, und die Stimme anerkannter Wahrheiten überschreien könnte.

Das Glänzende der preußischen Revüen nicht so wohl in der Fertigkeit der Truppen, in Ausführung der aufgegebenen Probleme und dem dadurch erworbenen Beifall ihres Königs, als vielmehr in der Anzahl der bei ihren Musterungen gegenwärtigen Fremden zu suchen, unter denen sich immer nur äußerst wenige befinden, die im Stande sind, den Werth derselben beurtheilen zu können, ist eine von der Armee wenigstens nicht angenommene Meinung. Wenn es denn aber durchaus so seyn soll, so gehört doch gewiß eine sehr kleinliche Abneigung gegen das Militaire dazu, um unter allen Bewegungsgründen, die die herrschenden Zeitumstände, und selbst die die Neubegierde reizende Name eines Friedrichs ungerufen darstellen, das Wenigerwerden der Fremden bei den Revüen, seit dem Tode dieses großen Königs, nur in der Hinsicht erklärlich zu finden, weil (wie der Verfasser des benannten Aufsatzes in einer Anwandlung von übler Laune hinter dem gefahrfreien Ofen herausgebracht haben will) „der Geist, der diese kolossale Masse beseelte, mit diesem unsterblichen Monarchen entwichen war, und nur wenig mehr übrig blieb, als die todte Masse.“

Ohne mich auf die Untersuchung einzulassen, in wiefern es selbst dem Kenner bei einer oberflächlichen Uebersicht der Bewegungen und Manoeuvres eines Heeres möglich ist den Geist, von dem es beseelt wird, zu würdigen, um es mit einem heldenmuthigen Federstrich aus dem Reiche der Lebenden in die todte Masse zu versetzen, und überzeugt von der großen Wahrheit: daß alle Schmähungen einer ganzen Klasse ehrwürdiger Männer, die mit großen Anstrengungen — mit bewundrungswürdigen Aufopferungen, denn

Digitized by Google

einzigen Ziele des Soldaten — der Ehre — entgegen eilen, nur auf den zurückfallen, von dem sie entstanden sind, und um ihrer seichten Quelle willen keine Aufmerksamkeit verdienen: habe ich, als Soldat, der die Ehre hat in dieser achtungswürdigen Armee eine nicht unbedeutende Stelle zu bekleiden, diesem erwähnten Aufsatze nur ein Paar Worte entgegen zu setzen.

Wenn ich es nicht für durchaus überflüßig hielte, dem Gedächtnis der Zeitgenossen die nahe liegenden Begebenheiten hier zurück zu rufen, um ihnen den nicht nur nicht entwichenen sondern in einer reineren Gestalt dastehenden Geist des preußischen Heeres anschaulich darzustellen, ich würde, ohne dem Andenken eines Friedrichs zu nahe zu treten, durch eine Reihe bewährter Thatsachen zu beweisen im Stande seyn: daß dieser unvergeßliche König, nicht nur viel — sehr viel für seine Nachfolger zu thun übrig gelassen; sondern, daß auch durch ihre vortreflichen Verfügungen und zweckmäßige Vertilgung alter Mißbräuche, das preußische Heer immer mehr an innerer Solidität, mithin an Vollkommenheit gewann. Es würde sich ferner zeigen lassen, daß durch unverkennbare Veredlung seiner einzelnen Bestandtheile sowohl, als des großen Ganzen, (deren Auseinandersetzung hier der Raum nicht verstattet) so wie durch eine in der Natur der Sache gegründete Vereinfachung der mannigfaltigen Hülfsmittel, durch welche dieser große von einem hohen Geiste beseelte Körper leichter und zweckmäßiger in Bewegung gesetzt wird, die Armee auf den einzigen Zweck des Soldaten — den Sieg — um so nachdrücklicher hinzuarbeiten vermag. Vor allem aber würde es zur höchsten Wahrheit erhoben werden können, daß dies Ganze durch das erhabene Beispiel seines jetzigen, warlich! seltenen Königs, von einem Geiste beseelt wird, unter dessen furchtbarer Aegide der preußische Staat ruhig fortwirken kann, und daß es im hohen Gefühl seines eigenen Werthes, von dem die Geschichte, auch nach dem Tode Friedrichs, so viel merkwürdige Züge aufzuweisen hat, über alle die hämischen Beurtheilungen und niedrigen Verläumdungen seiner im Finstern schleichenden Gegner, die dem edlen Menschengeiste nur um der niedern Stuffe willen, auf der solche Menschen stehen, wehe thun, weit erhaben ist.

Glatz, 10 July 1801.

Hauptmann von Carnall.

Zusatz.

Wir glauben zwar, daß die hingeworfene Meinung eines Unkenners über diesen Gegenstand eigentlich von gar keiner Bedeutung seyn kann, und auch größtentheils übersehen und längst vergessen seyn mag; demungeachtet haben wir keinen Anstand genommen, obigen berichtigenden Aufsatz, den Herr Hauptmann von Archenholz nach seinem sehr richtigen Grundsatz und seiner bekannten Humanität uns zu eigenem Gebrauche zusandte und der dem edlen Patriotismus des Herrn Verfassers alle mögliche Ehre macht, hier einzurücken. Unterdeß, ohne jenes anmaßende Vielleicht des Einsenders zu billigen, womit er von dem Geiste einer Armee spricht, so fordert doch die Unpartheilichkeit ihm nichts aufzubürden, was er nicht gesagt hat. Er sagt nehmlich nicht (N. 64. S. 513): „die Fremden wären bei der diesjährigen Revüe ganz ausgeblieben," sondern: „Troz einer der glänzendsten und größten Revüen, die jemals in Berlin abgehalten worden, fehle es hier sehr an Fremden; nie sei, des bekannten militärischen Geistes des Königs ungeachtet, die Zahl der Fremden geringer gewesen, als in diesem Jahre." — Ob und in wieweit dies nun gegründet sei oder nicht, müssen die Fremdenberichte in den diesjährigen Berliner Zeitungen ausgewiesen haben, und kann eben so sehr und mehr noch in bloßem Zufall, als in irgend einem Vorurtheile, das in der That sehr lächerlich seyn dürfte, seinen Grund haben. Wir selber nehmen nicht den geringsten Antheil weder an dem Einen, noch dem Andern. Red.

Anekdote.

Fontenelle bei der Toilette.

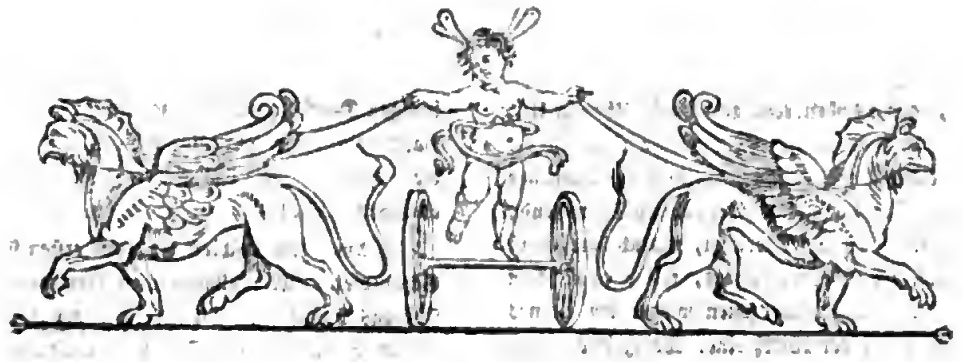
Der Herr von Fontenelle war einst mit einigen schönen und muntern Damen zusammen, als Jemand dazu kam und ihnen den Vorschlag that, auf einen Ball zu gehen. Mit tausend Freuden nahmen sie den Vorschlag an. Es ward nun in ernste und feierliche Ueberlegung genommen, wie man sich anziehen wolle. Die Wahl dauerte lange und wurde mit aller möglichen Umständlichkeit abgehandelt. Endlich wird man einig, und das große Werk des Putzes beginnt. Aus Aller Augen strahlt das lebhafteste Vergnügen. Man rennt durcheinander, man schwazt sich immer tiefer in die große Angelegenheit hinein; man echauffirt sich und eine sucht es der Andern in Geschmack und Schnelligkeit des Anzugs zuvor zu thun. Man hätte glauben sollen, die Töchter des Mynias zu sehen.

Doch nun ist Alles fertig und in seinem Glanze. Der Spiegel giebt das herrliche Bild wiederholt und belohnend zurück. Man retouchirt noch hier und da ein wenig, und gelangt endlich zum Wagen.

„Adieu, Mesdames — ruft Fontenelle, dem die Szene viel Spaß gemacht hatte, ihnen ganz trocken in den Wagen nach. — Adieu! Ihr Vergnügen ist vorbei!"

Hatte der Philosoph Recht? Und ist es wahr, daß die Erwartung des Vergnügens, die Anstalten, die man trift, uns einen schönern Genuß gewähren, als das Vergnügen selber?

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 27 August 1801.

103.

Das Vogelschießen zu Dresden.

(Beschluß.)

Aber wozu eine bestimmte Zeichnung dieses allangenblicklich veränderten Tableaus, da ich viel besser thue, wenn ich Ihrer Einbildungskraft überlasse, sich alle Stände und Alter und die Gewohnheiten derselben zusammenzustellen, und das so bunt und kraus als möglich. Buntheit, Bizarrerie und Fröhlichkeit ist überhaupt der Charakter des Ganzen, dessen Anblick ich dem Gewühl einer ansehnlichen Messe bei weitem vorziehen würde. Denn bei ihr ist doch das Gewerbe, hier hingegen das Vergnügen die Hauptsache, und es gewährt ein viel reineres Schauspiel den Menschen in seiner bessern Menschlichkeit zu betrachten.

Mit dem ungeduldigen Rennen nach Lust kontrastirt die Passivität, worin Andre sie langmüthig erwarten, und zwischen dieser und jenem schreitet der unerschütterliche Ernst der Schützen gemächlich hindurch, bis das Schießen zu Ende ist, und der herannahende Abend sie einladet, sich der passiven oder der rennenden Klasse anzuschließen.

Je mehr nun mit den zunehmenden Schatten die Buntheit dieser lebendigen Masse sich dem Auge entzieht, desto deutlicher wird sie dem Gehör. Denn was am Tage leise war, wird laut; was laut war, lauter. Das Verlangen legt die Schüchternheit ab, mit der es sich vor der Sonne zu verschleiern suchte, und Amor flattert auf alle Seiten, um die Zeit, welche ihn befreite, vollkommen zu benutzen. Ueberall Händedrücke, und Küsse und süße Gespräche. Man sucht, man findet sich so leicht, wie die Gelegenheit unwillkommenen Wächtern zu entschlüpfen. Bacchus bindet diesen Augen, Zunge und Hände, und sie freuen sich seiner Fesseln, während die Entwichnen sich gern der Herrschaft des Amor dahingeben. Nicht ohne Neid betrachtet die Innung der Venuspriesterinnen, welche der Abend in Masse herbeibringt, die Opfer so ihrer Göttin von mancher Unzünftigen gereicht werden. Doch beruhigen sie sich endlich mit dem Unterkommen, welches auch sie gemeiniglich noch finden; und an den vom Mittelpunkte des Tumults entfernten Stellen der Wiese verwittert manches Denkmal der ewigen Zärtlichkeit, indem es gesetzt wird.

Ein jeder ergötzt sich nach seiner Weise und meistens bis in die Nacht.

Nicht aber auf die Wiese allein beschränkt sich die Freude; die ganze umliegende Gegend ist von ihr in Allarm, doch ausschließend für die untern Stände und etwa solche Libertins, welche auch zuweilen nicht verachten, eine oder die andre Kleinigkeit mit diesen Ständen gemein zu haben. Alle Wirthshäuser in einer beträchtlichen Runde herum sind voller Licht, Musik, Tanz, und der helle Morgen gehört dazu, um diesen Dingen ein Ende zu machen.

Auf solche Weise geht das Treiben eine Woche hindurch. An dem Donnerstage, den ich Ihnen, dürftig genug,

geschildert habe, gab es obendrein gegen zehn Uhr ein kleines Feuerwerk, welches so viel Menschen auf die Wiese gezogen hatte, daß bis nach Mitternacht noch die Ausgänge verstopft blieben. Der Königsschuß geschah am Sonnabend; und auch am Abend dieses Tages welcher, wie ich höre, sonst selten noch mitgefeiert zu werden pflegt, fehlte es nicht an lustigen Menschen. Die Ursache schien wieder ein kleines Feuerwerk zu seyn, das der Wirth eines Weinzeltes veranstaltet hatte.

Ueberhaupt soll das Vogelschießen in diesem Jahre weit stärker als in manchem der vorhergehenden besucht worden seyn, welches man wohl auf die schlechte Witterung schieben muß, wovon ein Paar Monate zuvor alles in den Zimmern gehalten wurde. Die untern Stände freuen sich ein ganzes Jahr lang auf dieses lustige Fest, und es ist vielleicht nur eine scheinbare Verschwendung, wenn sie dabei mehr als gewöhnlich ausgeben, indem nicht wenige ihre Vergnügungen lange zuvor schon nur darum abkürzen, um die Vogelwiese mit desto größerer Behaglichkeit genießen zu können.

Es sollte mir ein Leichtes seyn, Ihnen das Gute solcher Feste darzuthun; denn wenn auch hin und wieder die Ausschweifung eine Gelegenheit von ihnen nimmt, so würde sie diese außerdem gewiß ebenfals angetroffen haben, und der ganze Unterschied ist, daß bei der öffentlichen Lustbarkeit die Beobachter weniger fehlen. Aber wohin gerathe ich? Die Schilderung der Sache selbst haben Sie anhören müssen; zu arg wäre es indessen, Ihnen noch eine Abhandlung über ihren Nutzen aufzudringen. (*)

Feier der Rückkehr des Fürsten von Dessau Durchl.

(Dessau, 11 August 1801.)

Am 3ten dieses Monats kehrte unser verehrter Fürst, nach einer Abwesenheit von beinahe 6 Wochen, aus Baden zurück. Die zuvorkommende Güte des Herrn Markgrafen, verbunden mit dem heilsamen Gebrauch der dortigen Bäder, hat sehr glücklich auf Ihn gewirkt. Stellen Sie sich daher die allgemeine Freude vor, Ihn unser Aller liebevollen Vater, Ihn den Schöpfer des vielen Schönen und Guten, was wir haben, völlig wieder hergestellt von den fatalen Folgen des gefährlichen Sturzes, welchen er im vorigen Spätjahre gemacht hatte, heiter, und ich möchte fast sagen, jugendlich munter in unsrer Mitte zu sehen! Dank,

innigen Dank der Vorsehung, welche durch ihre schützende Hand sein Leben nicht nur erhielt, sondern uns nun auch die Hofnung giebt, daß Er ein hohes und fröhliches Alter erreichen werde!

Am 9ten erschien Er zum ersten Male wieder im Schauspiel. Mit allgemeinem freudigen Jubel empfieng Ihn das Publikum. Zur Melodie des Liedes: God save the king, war beifolgendes Lied verfertiget und am Eingange vertheilt worden.

Heil uns! mit heiterm Blick
kehrst, Vater, Du zurück —
Heil Deinem Volk!
nicht länger widerstehn
die Schmerzen unsrem Flehn;
Du kehrst gestärkt zurück.
Heil Deinem Volk!

Schön war und Thatenreich
Dein Lauf, der Sonne gleich,
heilbringend uns;
Nie hemm' ihn Krankheit mehr,
spät end' er mild und hehr,
der Sonne Scheiden gleich —
Heil Dir und uns!

Als sich, nach dem Empfang des Fürsten, Ruhe im Hause verbreitet hatte, spielte das Orchester erst die Melodie des Liedes einmal durch, und bei deren Wiederholung fiel nicht nur das Theaterpersonal, sondern im frohsten Enthusiasmus auch das Publikum singend ein, doch mit so viel Diskrezion, daß kein unangenehmer Mißlaut entstand. Bemerkte man aber auch hier und da eine, durch Thränen der Rührung, halberstickte Stimme; wem hätte diese nicht mehr Freude machen sollen, als die schönste Harmonie? Der Fürst nahm diesen Beweis der Liebe gütig auf und dankte durch freundliche Grüße. Gestern den 10ten, trat Er sein 62stes Jahr, unter den Segenswünschen des ganzen Landes, an. Froh und genußreich verstrich auch dieser glückliche Tag. —

Mittags war große Tafel von 119 Converts bei dem Erbprinzen, welcher nicht minder, als sein ehrwürdiger Vater, durch unermüdliche Thätigkeit, durch strenge Rechtschaffenheit und durch hohe Herzensgüte im festgegründeten Besitz der allgemeinsten Liebe ist. Heil dem Lande, welchem die Vorsicht im Sohne, wie im Vater, gewisse Hofnungen zum ununterbrochenen Wohlstande giebt! —

Den Abend brachten wir, höchst angenehm, bei der ersten Vorstellung der Oper: Titus der Großmüthige, hin. Alles war bei derselben vereiniget, diesem

Meisterwerke des unsterblichen Mozart, welches nach der interessanten Bearbeitung des geschickten Herrn Fr. Rochlitz aufgeführt ward, Ehre zu machen; Alles arbeitete mit höchster Anstrengung, und so entstand eine der schönsten Vorstellungen, welche wir hier je gesehen haben.

Das Orchester lies nichts zu wünschen übrig und wird in dieser Oper von wenigen andern, in Rücksicht der präzisen Ausführung, erreicht und nicht leicht von einem übertroffen werden. — Die Besetzung der Rollen war so gut, als sie es nur immer seyn konnte.

Herr Frey sang den Titus mit möglichster Anstrengung, recht gut und würde im Spiel sehr viel geleistet haben, wenn ihm das Gedächtnis, wie leider! sehr oft, den Dienst nicht versagt hätte. Es ist sehr Schade um so viel Talent, daß er es nicht mit gehörigem Fleiße unterstützt. Sollte er nicht daran denken, daß der Fürst und das Publikum das Recht haben, Anstrengungen zu fordern? Sollte nicht die wohlgemeinte Bitte bei ihm, als einem guten Menschen, Eingang finden, die Liebe und Achtung Aller durch Nachläßigkeit nicht zu verscherzen? Der Vortheil muß auf seiner Seite immer der größere seyn!

Dem. J'aime gab uns in der Rolle der Vitellia aufs neue Veranlassung zur Untersuchung der Frage: ob sie als Sängerin mehr leiste, oder als Schauspielerin? Ueberall bewies sie, daß sie denkende und fühlende Künstlerin ist. Wir hatten schon lange Ursach uns zu ihrem Besitz Glück zu wünschen, und sie hat uns durch die Annahme eines Kontrakts auf geraume Zeit, die angenehme Ueberzeugung gegeben, daß sie mit uns zufrieden ist.

Herr Vutlinger als Sextus zeigte, daß er in seinen Anstrengungen nie ermüdet. Er sang und spielte vortreflich. Mit Dank erkennen wir die Mühe, welche er sich giebt, den auffallenden östreichischen Dialekt abzulegen.

Dem. Neese erwirbt sich täglich mehr Achtung durch ihren Fleis und durch glückliche Anwendung ihres Talents. Aufs neue sichtbar war beides in der Rolle der Servilia. Von einer so gründlich musikalischen Sängerin darf man mit Recht Genauigkeit und gute Art des Vortrags erwarten. Sie hat jeder billigen Forderung Genüge geleistet. Die vorzüglichste Gelegenheit sich auszuzeichnen fand und ergriff sie, bei einer aus Così fan tutte entlehnten, eingelegten Arie, zu welcher der Herr Hofrath Behrisch einen recht passenden Text verfertiget hatte.

Herr Aue als Annius und Herr Frank als Publius leisteten alles, was in ihren Kräften stand. Beide sind gute Musiker. Der erstere besitzt in mehreren Fächern recht hübsche Kenntnisse, der letztere ein vorzügliches Organ, welches er seit einiger Zeit nicht ohne Glück auszubilden strebt.

Die Chöre giengen recht gut. Die Garderobe war vortreflich gewählt und alles sehr gut arrangirt. Herr Pozzi hat sich neue Verdienste um unser Theater erworben durch zwei zu dieser Oper neu verfertigte Dekorazionen. Ihm, dem bescheidenen Künstler gnügt gewiß der Beifall und Dank derer, welche durch Kenntnisse berechtiget sind über die Kunst zu urtheilen.

Nach alle dem, was ich in der Ueberzeugung, daß der gebildetere Theil derer, welche diese Vorstellung sahen mit mir einstimmig urtheilt, gesagt habe, mögte es wohl so ziemlich einleuchten, daß, wenn unsre Oper, so gleich nach dem Abgange des Freiherrn von Lichtenstein und einiger guten Subjekte mit ihm, auch etwas verlohren hatte, dieser Verlust doch nicht unersetzlich gewesen ist. Auch hat hier, wo man durch persönliche Ansicht zum Urtheil am meisten berechtiget war, nicht leicht jemand den „Tod derselben an Entkräftung" — wie man sich kürzlich in einer Zeitschrift ausdrückte — gefürchtet. Die Erhohlung von der Unpäßlichkeit — man erlaube mir das Bild fortzusetzen — erfolgte schnell und wird von Dauer seyn. Führte unser Theater sonst nur ein anmuthiges Leben, so wollen wir deschelden genug seyn zu gestehen, daß es wenigstens noch eben so fortdauert: durfte es aber je auf Glanz Anspruch machen, so sind wir dreist genug jeden Kenner aufzufordern, sich persönlich zu überzeugen, daß es diesen aufzugeben jetzt keinesweges Ursach hat. Nie würde ich mir es erlauben, das Lob desselben, der Wahrheit zuwider, zu verkündigen; aber den Wunsch kann ich nicht unterdrücken: daß manches Publikum, welches große Ansprüche macht und gewissermaßen machen darf, solche verhältnißmäßig so befriediget sehen mag, als wir unsre, nicht übertriebenen Wünsche erreicht haben und noch zu erreichen hoffen dürfen.

Gründung einer musikalischen Bibliothek in Paris.

Einer Nachricht aus französischen Blättern zu Folge legte unlängst der Minister Chaptal den Grundstein zum Bibliothekgebäude des Conservatoire de Musique, indem er dabei unter andern sagte: „Während der Gelehrte seine

Werke in Bibliotheken niederlegen und ſie der Zeit übergeben konnte; während ſich Tempel erhoben, welche die Meiſterwerke der Künſtler einſchlieſſen, blieb für den Ruhm des Muſikers nur die ſchwache Stütze einer vergänglichen, unſichern Ueberlieferung, und ſo ſind kaum die Namen einiger berühmten Meiſter bis auf uns gekommen, und ihre Werke ſind bald in Vergeſſenheit gerathen. Frankreich blieb es vorbehalten, ein dauerndes Monument aufzuſtellen, das ſowohl den Ruhm der Muſik als ihre Fortſchritte befördern kann, und in welchem nun der Künſtler ſeine Werke aufbewahren und wobei er nicht mehr befürchten darf, daß ſie der gerechten Bewunderung der Nachwelt werden entzogen werden."

In der That haben alle Freunde der Kunſt Urſach ſich der Errichtung eines Monuments zu freuen, das dazu beſtimmt iſt, die glänzendſte und prächtigſte Kollekzion, die in Europa exiſtirt, in ſich zu faſſen. Schon ſind durch die Sorgfalt der Regierung mehr als 5000 fremde, und faſt eben ſo viel franzöſiſche Manuſkripte auf einen Haufen geſammlet vorhanden. Den größten Theil davon hat man Bonaparte zu verdanken, der im Jahre 5 bei ſeinem Feldzug in Italien einem Mitgliede der Kommiſſion von Gelehrten und Künſtlern den Auftrag gab, Muſikwerke in dem für die Muſik ſo reichen Italien zu ſammlen.

Heroiſches Ende zweier Damen auf Kalkutta.

In Europa haben wir an den poetiſchen und animaliſchen Liebesflammen genug und die Romanſchreiber, die am ſtärkſten davon ſprechen, ſammt den Verliebten beiderlei Geſchlechts, die von Brand und Flammen viel Schönes und Klägliches ſingen und ſagen, dürften im Fall der Feuerprobe nicht den kleinen Finger ins Licht ſtecken mögen. In Indien war es immer anders; dort brannten von jeher Scheiterhaufen für die ächte reine Liebe. Aber man hat ſchon lange nicht mehr geglaubt, daß ſie noch jetzt den leidtragenden Schönen eines abgeſchiedenen Beherrſchers ihrer Herzen loderten. Im St. James Chroniele vom May dieſes Jahres ſteht ganz dürr und beſtimmt: „Aus Kalkutta geht die Nachricht ein, daß vor einiger Zeit der Bruder des Rajah Petumber mit Tode abgegangen, und gleich den Morgen darauf ſein Scheiterhaufen in Bandoo Ghaut mit großer Feierlichkeit errichtet worden iſt. Aller ernſtlichen Vorſtellungen ungeachtet haben ſich zwei ſchöne junge Damen mit des Rajah's Leichnam den Flammen Preis gegeben." — O weh! werden alle unſre ſchönen Damen ausrufen, die dieſen Bericht leſen. Vortreflich! werden unſre Romanfabrikanten ſagen.

Literatur.

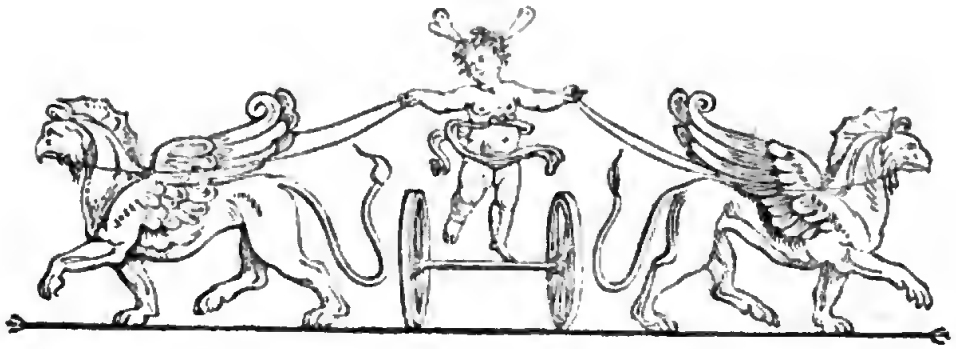
Mit ungleich größerem Vergnügen, als wir einen Moderoman anzeigen würden, machen wir den ſchönern Theil unſerer Leſer, von dem Ordnung und Wohlſtand im häuslichen Leben ſo ſehr abhängt und dem, unter den weltlichen und irdiſchen Dingen nichts nöthiger zu wiſſen iſt, als was zur Oekonomie und Hauswirthſchaft, zur Kochkunſt und zu weiblichen Arbeiten aller Art gehört — mit einem wichtigen Werke bekannt, das Alles was dahin einſchlägt nach alphabetiſcher Ordnung in ſich begreift, und aus welchem ſich jede Dame in allen vorkommenden Fällen vollkommen Raths erholen kann. Es iſt das

Berliniſche Oekonomiſch-Technologiſch-Naturhiſtoriſche Frauenzimmer-Lexikon, worin (um den Titel ganz auszuſchreiben, der nicht zuviel ausſagt) Alles gelehrt wird, was ein Frauenzimmer in der Oekonomie, Hauswirthſchaft, theoretiſchen Kochkunſt, Zuckerbäckerei und Kellerei, wie auch in allen andern weiblichen Arbeiten und ſonſt im gemeinen Leben gründlich zu wiſſen nöthig hat. Berlin 1800 und 1801 bei Feliſch.

Es iſt dies Werk äußerſt vollſtändig und ſtatt, wie gewöhnlich ſteif und hölzern zu ſeyn, in gutem, leichten und verſtändlichen Tone geſchrieben. Alles iſt ſehr deutlich und beſtimmt vorgetragen und giebt einem Frauenzimmer, das noch nichts von Alle dem weiß, eben ſo belehrende Auskunft, als es die Kenntniſſe der Geübtern vermehrt und zur höhern Gründlichkeit erhebt. Wir empfehlen alſo dies nützliche Werk allen Familien, vornehmen und geringern, worin die häusliche Erziehung der Töchter für etwas Weſentliches gehalten wird, und glauben daß es in Städten und auf dem Lande, in weiblichen Erziehungsinſtituten ꝛc. von ſehr großer Brauchbarkeit ſeyn könne. Inſonderheit, ſollte man meinen, würde es nicht übel gethan ſeyn, wenn man Töchtern, denen mit ihrer Verheirathung ein häusliches Regiment aufgetragen wird, neben ſo vielen ſchönen und nützlichen Dingen auch ſolche Bücher mit in die Ausſtattung gäbe.

Die beiden erſten Bände koſten 3 Thlr. 8 gr. welches für ein Werk von 1240 Seiten in großem Format ſehr billig iſt. Der letzte Band wird zu Weihnachten nachgeliefert.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 29 August 1801.

104.

Zeichenkunst.

Schönheit in der Darstellung belebter und unbelebter Dinge, geschmackvolle Formen an Kunstwerken jeder Art finden sich im Alterthum bei weitem häufiger als in den neuern Zeiten, und nicht blos die Bildhauer, Mahler und Baumeister brachten vorzügliche Werke hervor, sondern auch der Töpfer und ähnliche Handwerker bildeten schöne Formen. Diese Bemerkung hat Herrn HR. Bach in Breslau auf die Untersuchung geführt: woher diese Allgemeinheit des Sinnes für das Schöne bei diesen wohl gekommen seyn möge? Da nun, meint er, nicht angenommen werden kann, daß die mechanischen Arbeiter der Griechen und Römer einen so feinen, gebildeten Sinn für das Schöne hatten, so wenig wie bei uns (doch aber wohl etwas mehr): so glaubt er eine Regel gefunden zu haben, nach welcher sie arbeiteten, nehmlich das Verhältnis von Eins zu Drei. Dieses stellt er nun auf in seiner so eben erschienenen:

> Anweisung nach richtigen Verhältnissen zu zeichnen, und schöne Formen nach einer einfachen Regel zu bilden, für Künstler, Handwerker und Freunde des Schönen; von Ant. Friedrich Bach, Königl. Preuß. Hofrath und Professor. Mit zwölf Kupfertafeln. Breslau in Kommission bei W. G. Korn. (1 Thlr. 12 gr. und zugleich mit franz. Text. 2 Thlr.)

Alles was zur Verbreitung des guten Geschmacks bei Werken der mechanischen Künste und Handwerke, bei welchen Formen etwas Wesentliches sind, dienen und ihre Ausführung erleichtern kann, verdient Dank und Aufmerksamkeit. In dieser Hinsicht glaubt die Z. f. d. eleg. Welt dem Herrn Verfasser durch einige bescheidene Bemerkungen über seine Anweisung mehr Achtung zu bezeugen, als wenn sie dieselbe lobpreisend als Etwas verkündigte, was allen zeichnenden Künstlern und Handwerkern von nun an als feste und sichere Norm unentbehrlich seyn müßte.

Es ist gar nicht zu läugnen, daß in dem Verhältnis Eins zu Drei etwas Angenehmes liegt, und ohne Mühe würde Herr HR. Bach aus alten Gefäßen, Meublen und architektonischen Monumenten Beiege für diese Behauptung finden können. Allein unglücklicher Weise sind unter den Mustern, welche er hier giebt, nur wenige in dieser Hinsicht gut gewählt. Manche beweisen sogar das Gegentheil; z. B. auf der 4ten Tafel der Wassertrog; auf der 6ten Tafel das Piedestal, das Kamin und die beiden Fragmente von Säulen, so wie auf der 7ten Tafel das Schmuckkästchen, welches immer offen stehen müßte, um in sein System zu passen. — Am wenigsten dürfte diese Eintheilung wohl bei menschlichen Figuren anwendbar seyn; angenommen auch, daß es mit den drei Redukten bis zur Schulter seine Richtigkeit habe. Die Höhen allein bestimmen ja doch das Verhältnis nicht; das Verhältnis der Breiten zu denselben ist eben so wesentlich. Ueberdem so würden Kopf und Hals auf diese Weise ein unbestimmtes Maas erhalten, da sie doch wohl eigentlich den bestimmtesten Maaßstab zum Ganzen ausmachen. Beweis davon geben Fig. 10 und 11. —

Eben so wenig kann man das Verhältnis zur Struktur eines Pferdes für das beste halten. Die Eintheilung des Gesichts bis zum Haarwuchs in drei Theile ist allerdings die beste; nun scheint der Herr Verfasser Gesicht- und Kopflänge für Eines gelten zu lassen, da doch zur Kopflänge noch $\frac{1}{3}$ deegl. Part. gehört. — In den vorgelegten Mustern von Köpfen scheint sogar auf den vollendeten Hirnschädel Verzicht gethan zu seyn, so reizend manche Köpfe an sich auch wohl sind.

So mögte sich denn also gegen dieses Prinzip noch manches Gegründete einwenden lassen. Will man auch dem Herrn Verf. den Satz zugeben; daß „alles Schöne aus der Natur hergenommen werden müsse, nicht allein in Farben, sondern auch in Verhältnissen," so wird sich, ohne den Satz von Nachahmung der Natur für die Schönheit in die Tiefen der Philosophie zu leiten, doch immer noch die Frage bestreiten lassen: ob das gefundene Naturverhältnis bei lebenden Dingen (wenn es auch das richtige wäre, wie noch zweifelhaft ist) sich auf Vasen und Meublen und Werke der Baukunst mit Sicherheit anwenden lasse? Denn daß die Alten bei Bildung ihrer Vasen hauptsächlich an menschliche Köpfe gedacht, kann man wohl sonder Gefährde zu den Grillen eines Scammozzi, Vignola ꝛc. schlagen, die das eben auch bei Gebäuden annahmen.

So sehr also auch die Absicht des Herrn HR. Bach zu loben ist und die Blätter übrigens gut und schön sind, so wurde er doch, da er eine sehr gute Art zu zeichnen hat, unstreitig sich weit mehr Verdienst erwerben, wenn er wohlgeinnigene Muster aus dem Alterthum und der neuern Zeit liefern wollte, wären sie auch nicht in dem Verhältnis von Eins zu Drei.

Ueber komisches Spiel und Herrn Iffland in Wien.

(Wien, 2 August.)

— Es ist charakteristisch, daß sich Herr Iffland bei seiner Anwesenheit erklärte, keine Rolle von Weidmann zu spielen. Dieser Zug muß Ihre Meinung über unsre Welt abermals ins Gedränge bringen und meiner alten Behauptung das Bürgerrecht einräumen: daß nur allein in Wien noch ein Publikum in Deutschland angetroffen wird. (Wie das aus jenem Zuge folgt, läßt sich etwas schwer einsehen. R.)

Das Publikum hat Recht. Weidmann besitzt große Talente und Naturgaben für komische Darstellungen. Es fiel Niemandem ein daran zu zweifeln, daß der Künstler J. nicht dem Rufe entsprechen würde, der vor ihm herging; aber um eine Weidmannische Rolle zu spielen, gehörte erst der Beweis, daß Herr J. mit den Nazionalsitten und feinsten Nüanzen unsrer Welt so vertraut seyn könne, als W. Das leugnete Jeder. Die Behauptung stützt sich auf die unleugbare Wahrheit, daß es noch keinem auswärtigen Künstler gelang, vielleicht auch nicht gelingen kann, den Nazional-Komikee (den östreichischen nehmlich. R.) zu erreichen. Man kann behaupten, hierin bestehen bestimmte Grundsätze, von denen die öffentliche Meinung nie abweicht. Ein kurzer Aufenthalt würde Sie überzeugen, daß diese jovialische Nazion Eigenheiten besitzt, mit denen sich der Norddeutsche nie vertraut, sie nie zum deutlichen Bewußtseyn zu bringen vermögend ist. Auch hat der Geist der Sprache schon etwas Charakteristisches und ist zu komischen Darstellungen geeignet. Sie nachahmen wollen, heißt einen Kampf mit Windmühlen beginnen.

Der auswärtige Komiker kann sich hier nie behaupten. Den Beweis giebt Herr Schuler. Was haben die deutschen Blätter nicht über diesen Mann gesagt! Was sagten Sie mir nicht selbst von dem Genuß, der mich erwartete, wie Sie es gewiß wußten, daß Schuler beim Nazionaltheater unter Lichtenstein aus Dessau angestellt wurde? Wenn ich auch Ihr Urtheil über Schuler nicht mit dem Enthusiasmus Vieler belege, so erkenne ich in ihm doch ein brauchbares Subjekt. Dennoch fiel er in der Zauberflöte als Papageno, und sank total in der Oper Barbmendi. Das sind Thatsachen, mein Freund, aus natürlichen Ursachen. Man hat hier über mehrere Blätter, die das Gegentheil berichteten, außerordentlich gelacht und sich neuerdings überzeugt, daß es im nördlichen Deutschlande Fabrikanten giebt, die kritische Ansichten ihres Geschmacks liefern, die wir nicht haben und über Ereignisse absprechen, die wir nicht kennen. — Herr Schüler unterhandelt gegenwärtig mit der Breslauer Bühne, welchen Versuch das hiesige Publikum als den zweckmäßigsten anerkennt, den er zu spielen hat.

Bei der Bühne des Marinelli und Schikaneder kann der auswärtige Komiker noch weit weniger seinen Platz finden. Hier muß Jeder durchfallen, weil alle Stücke lokal sind und lokal gespielt werden müssen. Der Bierpuls, sagt Herr Beck in seinem „Kameleon" ist den Künsten nicht hold; man kann diese Wahrheit auf den gegenwärtigen Fall anwenden und sagen: der nordische Bierpuls ist den Komikern nicht hold, um hier zu gefallen.

Digitized by Google

Sie werden mir einwenden, Herr Iffland habe bei uns doch komische Rollen gespielt, und gefallen! — Zugegeben — aber keine Weidmannische! Nur ein so außerordentlicher Künstler als Herr J. konnte es wagen die Stelle des komischen Gebiets zu betreten, die Er betrat. Doch welche Gattung komischer Rollen spielte er? Den Constant, den Essighändler, den Wallen u. s. w. Nehmen Sie es immer als einen Beweis für mich an, daß das Publikum unter seinen Kunstausstellungen vorzüglich den Mahler Eckbert in den „Mahlern von Babo“ aushob, und hier den höchsten Grad der Bewunderung opferte. Mir scheint es, diese Kunstverdienst-Würdigung gereicht unserm Geschmacke zur Ehre, so wie sie zugleich zur Beantwortung der Frage dient: inwiefern unser Publikum Herrn Iffland seine Stelle unter den Komikern anwies. Man hat das allgemeine Urtheil abgegeben, daß Herr J. der erste deutsche Schauspieler ist, der jede Schwierigkeit berechnet, über jede Nuanze vorher mit seiner Organisazion abgeschlossen hat. Scheint Ihnen dies unwahr? Uns nicht!

Wir haben diesen Meister der deutschen Kunst und des deutschen Fleißes verehrt, geachtet und bewundert, ächt kaiserlich bezahlt, und ächt östreichisch fetirt, aber nicht angebetet — nicht unser Eigenthum über Ihn vergessen. Und so ist es auch recht.

Neue Bereicherung von Paris aus Italien.

Nach einem der neuesten französischen Blätter ist so eben ein Convoi von wichtigen Schätzen für die Wissenschaften und Kunste von Marseille und den Antiben ausgelaufen, wo sie wegen Schwierigkeit des Transports seit dem ersten italienischen Feldzuge aufbewahrt gestanden hatten. Vier und dreißig Kisten sind mit den Archiven des alten Senats von Venedig angefüllt; ein Objekt von der äußersten Wichtigkeit für die Geschichte und Politik. Auch sind einige schätzbare Gemählde dabei, z. B. der Salvator mundi und der heil. Markus von Fra. Bartholomeo; ein Christus im Grabe, von Andreas del Sarto; das Wunderkind, von Christoph Allori; Mars, wie er in den Krieg zieht, von Rubens; eine Schlacht, von Salvator Rosa; das Portrait vom Kardinal Benivoglio, von Vandyk ic. Ferner die berühmten steinernen Tafeln von Florenz. Auch läßt der Minister Chaptal die 56 mineralogischen Kisten zugleich mit nach Paris kommen, welche der berühmte Dolomieu auf Malta gelassen hatte, als er Bonaparte nach Egypten begleitete. Als die Insel von den Engländern

genommen wurde, gab der kommandirende General, aus Achtung für diesen gelehrten Mineralogen, seinem Hause eine Sauve-Garde und ließ die Sachen durch ein Parlementairschiff nach Marseille bringen, damit sie ihm insgesammt bei seiner Rückkehr nach Frankreich wieder zugestellt werden könnten.

Sinnreicher Vorschlag zum Fortkommen auf Extraposten.

Ich war neulich in vergnügter Gesellschaft. Man sprach über das Reisen mit Extrapost und ich versicherte, man könne nur durch Bezahlung starker Trinkgelder geschwind und bequem reisen. Nur einer in der Gesellschaft widersprach und aus sehr seltsamen Gründen. Wollen Sie gut fortkommen, sagte er, so schlage ich Ihnen folgendes Mittel vor. „Binden Sie Ihre Beine in Betten, affektiren Sie podagrische Schmerzen, lassen sich in den Wagen heben und bitten die Postillons, recht langsam zu fahren. Bei jedem Stein, an den der Wagen stößt, klagen Sie über Schmerzen; und sobald Sie die erste langsame Station beendigt haben, geben Sie dem Postillon das kleinste Trinkgeld, was Sie nur geben können oder dürfen. Dieser unwillig darüber, daß er Sie nach Ihren Wünschen gefahren hat, sagt es dem weiter fahrenden Schwager, daß er nur wenig erhalten hat und sagt auch wohl die Worte hinzu: Fahre den tausend S .... daß er schreien muß. Der andere Postillon wird Sie aus Aerger über das schlechte Trinkgeld so geschwind fahren, um Ihnen Schmerzen zu machen, als er nur kann. Je mehr Sie sich beklagen, je mehr Sie schreien, desto geschwinder werden Sie von Ort und Stelle kommen.“ — Das Mittel scheint sehr probat zu seyn; denn im Grunde ist keinem Postillon an langsamem Fuhrwerk gelegen, weil er dadurch später zurück kehrt und sich vielleicht eine andere Postfuhre verschlägt, die seinem geschwindern Kameraden zu Theil geworden ist.

Wenn nur nicht für diese Bekanntmachung einmal ein veritabler Podagrist büßen muß!

Hitt'ls Meublen-Magazin in München.

(München, 16 August 1802.)

Hier hat seit Jahr und Tag Herr Hitt'l ein Meublen-Magazin errichtet und es seit dieser kurzen Zeit zu einem so hohen Grade der Vollkommenheit gebracht, daß es gleich andern der Hauptstädte Deutschlands in öffentlichen

Digitized by Google

Blättern, besonders in der hierzu geeigneten Zeitung f. d. eleg. Welt bekannt gemacht und angerühmt zu werden verdient. In seiner ersten ursprünglichen Wohnung mag es wohl Herrn Hitt'i an Platz gefehlt haben, Alles gehörig zu ordnen, und dieses mag auch wohl der Grund des im ersten Jahre weniger bemerkten so herrlichen als nützlichen Unternehmens seyn. Allein jetzt, seit er seine Wohnung mit der in der Fürstenfeldergasse wechselte, hat das Ganze eine überaus angenehme und reizende Ansicht gewonnen, welche besonders in der eben geendigten Jakobidult Abends von 8 bis 10 Uhr durch eine zweckmäßige Beleuchtung das Auge entzückte, und selbst des gründlichen Kenners und geübten Künstlers ungeheuchelten Beifall erhielt. Es war Alles von Herrn Hitt'i so vortreflich geordnet, daß auch nicht das kleinste Nähkißchen unbemerkt blieb. Bettstätte, Ruhebetten, Kanapees, Kommoden, Ottomanen, Divans, Blumentische, Sekretairs, Putztische, Toiletten, Lüstres, Girandols, Leuchter, Uhren von karrarischem Marmor und Alabaster — Alles mit Bronze und Vergoldungen sehr geschmackvoll geziert. Putzspiegel und andere überaus feine, große und kleine mit allerlei Arten von Zierrath ausgeschmückte Spiegel verbreiteten einen entzückenden Zauber über dieses moderne Hausgeräth. Selbst die höchsten Herrschaften und Kenner beehrten den Unternehmer mit ihrer Gegenwart, und lobten desselben Ordnung und seinen Geschmack, und seine Geschicklichkeit in Zusammenstellung des Ganzen. Auch ward nach wenig Tagen der dritte Theil seines Vorraths verkauft und neue Bestellung, selbst in entfernte Gegenden, gemacht.

Es ist nicht zu zweifeln, daß dieses Mannes rastloser Eifer auch im Auslande anerkannt und Unterstützung erhalten werde, welches wohl jeder, der Herrn Hitt'l näher kennt, von Herzem wünscht. T. F. L.

Architektur.

Das heutige Kupfer stellt ein Garten-Wohngebäude oder Landhaus für eine mäßige Familie dar, und giebt ein Beispiel, wie der gemischte Styl in der Baukunst mit sehr angenehmen Erfolg angewendet werden könne. Daß dies Gebäude nicht im reinen gothischen Styl ist, zeigen schon die römischen Verzierungen unter den Fenstern. Wenn man dies nicht für den reinen Geschmack gelten lassen will, wie wir das selber gern zugeben, so wird man doch nicht in Abrede seyn können, daß die Ansicht des Gebäudes einen sehr angenehmen Effekt macht. Es giebt ein sehr wohlthätiges Gefühl von Ordnung und leichten Verhältnissen und daraus entspringender Klarheit; bis auf die Treppe, die für ein solches Gebäude wohl zu groß und prächtig seyn dürfte, und den Eingang, der zu einer Einheizung aus dem Saal selbst genommen ist, da selbiger mit weniger Veränderung leicht auch unter der Treppe liegen könnte. Wenn noch sonst etwas daran auszustellen wäre, so ist es, wie ein geschickter Bauverständiger bemerkt hat, das Dach und der Giebel, welche für ein gothisches Gebäude zu flach sind und nicht gut mit Ziegeln gedeckt werden können; ferner, daß die Spannung oder Breite des Gebäudes zu groß ist und deshalb Balken und Sparren von einer Länge erfoedert würden, die selten zu haben oder sehr theuer sind.

Um übrigens dem Grundriß einige Verständlichkeit mehr zu geben, so merken wir dabei Folgendes an. Er bildet ein vollkommnes Quadrat, wovon jede Seite 33 Ellen lang ist. Bei dem Eintritt in diesen Raum befindet man sich in einem mäßigen Saal, der durch zwei Fenster und eine Glasthüre erleuchtet ist und vermittelst zweier Oefen erwärmt werden kann. Bei nicht zu strenger Kälte würde dies auch recht leicht durch Einen Ofen geschehen können, da der Saal gar nicht groß und nur mit einer Seite gegen das Freie liegt. Aus diesem Saal führt rechts eine einfache Thür in ein Kabinet, das mit einem heizbaren Wohnzimmer mit 3 Fenstern, und einer Kammer oder Vorsaal daneben verbunden ist, neben welchem sich gewisse Bequemlichkeitspartien befinden. Zur linken Seite des Saals befindet sich ein Wohn- oder Gesellschaftszimmer mit einem Kabinet. Aus dem Saal selbst kommt man auch noch unter der großen Doppeltreppe hinweg nach dem hintern Theile des Hauses und vermittelst der Treppe in die obere Etage, die eine dem Parterre ähnliche Abtheilung zu Wohnzimmern und andern Bequemlichkeiten hat; und im Dache können sich noch Stuben und Kammern für Domestiken und zu andern Bedürfnissen befinden. Im Parterre neben der Treppe findet sich auch noch die sehr geräumige helle Küche mit einer Speisekammer verbunden, und unter der Treppe sind die Eingänge zu den Heizungen und zum Keller.

Hierbei das Kupferblatt Num. 23. und das Intelligenzblatt Num. 31.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 29 August 1801.

31.

Anzeige

folgendes Prachtwerk betreffend:

Zeichnungen aus der schönen Baukunst, oder Darstellungen ausgeführter und idealischer Gebäude mit ihren Grund- und Aufrissen, nebst einer Abhandlung über das Schöne in der Baukunst von D. Stieglitz. Compl. Velinpap. Royal Fol. 56 thl.

Zu einer Zeit, die für den Buchhandel überhaupt, und besonders für Kunstunternehmungen nichts weniger als günstig war, erschien dieses Werk in unserm Verlage, welches nach dem einstimmigen Urtheile aller Kenner, seines innern Werthes, seines practischen Nutzens, und seiner äussern Schönheit wegen, einen der ersten Plätze in der Bibliothek jedes begüterten Privatmanns verdient. Jetzt, da nach einem langen zerstörenden Kriege der Friede mit seinen gesegneten Folgen unser Vaterland wiedrr besucht, jetzt, da man darauf denkt, das wieder aufzubauen, was der Krieg niederriß, jetzt, glauben wir, ist es zweckmäßig, das Publikum wieder auf ein Werk aufmerksam zu machen, das seine Aufmerksamkeit in so vollem und gerechten Maaße verdient. Jeder — er sey Fürst oder Privatmann — der einen Bau zu unternehmen Willens ist, findet hier einen Schatz von geschmackvollen Ideen und Planen, nebst einer gründlichen, auch für nicht Bauverständige deutlichen Anweisung, diese Ideen auszuführen. Der Preiß des Werks ist in Rücksicht des mannigfaltigen Nutzens für Bauinstige, die ohnedies bedeutende Summen zu einem Bau bestimmen, gar nicht in Anschlag zu bringen. Für das Ausland, und für diejenigen, welche die französische Sprache der deutschen vorziehen, ist auch eine französische Ausgabe in unserer Handlung um denselben Preis zu bekommen, unter dem Titel: Plans et Desseins tirés de la belle Architecture ou Représentations d'Edifices exécutés ou projettés en 115 Planches, avec les explications nécessaires; le tout accompagné d'un traité abregé sur le beau dans l'Architecture, par le Dr. Chr. L. Stieglitz, 9 Livraisons, complet. Papier Velin Royal Fol. 8. 56 thl.

Voß und Comp.

Verlagsverzeichniß

der Sinnerschen Buchhandlung in Koburg und Leipzig.

Jubilatemesse 1801.

Binmeniese zum Nutzen und Vergnügen, für solche, die zu denken angefangen haben, 8. gebunden 16 gr. roh 12 gr.

Erneſti, J. H. M. Vorübungen zum ersten Unterricht in der Muttersprache zur Entwickelung der Seelenkräfte und zur Bildung des Geistes und des Geschmacks, 4te ganz neu bearb. Aufl. 8. 15 gr.

Etwas zur Kurzweil und Zeitvertreib, jedoch auch zum Nutzen und Frommen für Bauersleute. 8. 12 ge.

Harlekin, der, oder: Es hat alles in der Welt zwei Seiten, eine Posse in 1 Aufz. 8. 4 gr.

Jacobina La Serre, oder: die wunderbare Erscheinung, ein Roman in 4 Büchern, 2 Theile, 8. 1 thl. 8 gr.

Linna Münſter, ein Lustspiel in 3 Aufz. 8. 7 gr.

Lützelberger, D. C. H. N. Handbuch für Hebammen, ein Lehr- und Lesebuch. 8. 12 gr.

Numa Pompilius, par Mr. de Florian, avec un Extrait de Tite-Live. Mit histor. und grammat. Anmerkungen für Schulen bearbeitet von J. H. Meynier, 2 Thle. gr. 8. 1 thl. 4 gr.

Pözie, eine Quartalschrift. Herausgeg. von J. F. Facius. 8. brochirt N. I—IV. 2 thl. 16 gr.

Sauer, J. G., Religionsvorträge für gebildete Leser, nebst einer Abhandlung über Kanzelvorträge überhaupt. 8. 18 gr.

Schad, B., Neuer Grundriss der Logik und Metaphysik, nach den Prinzipien der Wissenschaftslehre. Ir Bd. Logik. gr. 8. 1 thlr. 12 gr.

Digitized by Google

Ueber die englischen Blattern (Kuhpocken) und die Impfung derselben, für Nicht-Aerzte und den gemeinen Mann. 8. 2 gr.

Archiv für medizin. Länderkunde. Ir Bd. IIs Stück. 8. brochirt 12 gr.

Erzählungen aus dem Reiche der Wirklichkeit und der Phantasie. 2 Bde mit Kupf. 8. 2 thl. 18 gr.

Meynier, Louise, Kinderspiele in Schauspielen und Erzählungen zur Bildung des jugendlichen Herzens. Nebst einer Beschreib. des Frei-Adelichen Magdalenenstiftes in Altenburg. 8. Mit 1 Kupf. Gebunden 1 thl. 2 gr. roh 1 thl.

Röhrig's, J. C., Schicksale und Reisen durch einen Theil von Europa, von Holland nach Lisabon, Gibraltar, Spanien, Mallaga, Italien, Afrika und Asien. 8. 1 thl.

Rüge des litterar. Unfugs, oder gänzliche Enthüllung und Aufdeckung der wahren Gestalt des Recensirhandwerks und der dabei obwaltenden Schurkereien in unsern Tagen. 8. Germanien bei Kuckuck Proteus 1801. 12 gr. brochirt, ist in allen Buchhandlungen zu haben.

D. Marcus Herz an den D. Dohmeyer, über die Brutalimpfung und deren Vergleichung mit der humanen.

Homo sum, non-humana a me aliena puto.

Berlin, 1801. Bei Johann Gottfried Braun (12 gr.)

Bei der allgemeinen, beinahe durch alle Länder Europens in gleichem Grade verbreiteten Sensation, welche die Kuhpocken-Impfung, diese grosse Angelegenheit der Menschheit, mehr als jemals eine ähnliche — erregt hat, bedarf es nur der Anzeige von dem Daseyn der vorstehenden Schrift, um sie der verdienten Aufmerksamkeit aller derjenigen, die für diesen wichtigen Gegenstand Interesse fühlen, zu empfehlen. Der Herr Verfasser dieser Abhandlung, in dem Deutschland schon längst einen seiner ersten Aerzte und Weltweisen verehrt, hat in diesem zweiten Abdrucke einige Verbesserungen in Absicht der Form derselben vorgenommen, und sie mit einer sehr beherzigungswerthen Vorrede begleitet.

J. G. Braun,
Buchhändler in Berlin.

Bei dem Buchhändler Theodor Seeger in Leipzig, erscheinen in der bevorstehenden Michaelismesse folgende Fortsetzungen:

1) Eberts, J. J., Prof. zu Wittenberg, Jahrbuch zur belehrenden Unterhaltung für Damen. Taschenbuch für das Jahr 1802. mit 7 Kupf. von Herrn Jury. (8r Jahrgang) Taschenformat und gebunden. 1 thl. 8 gr.

(Die Aufsätze in diesem Jahrgang sind von dem Herrn Herausgeber, Herrn Oberforstmeister von Willdungen, von dem verstorbenen Hrn. Prf. Heydenreich, von dem Verfasser des Robert, oder der Mann wie er seyn sollte, und and. mehr. Dem Inhalte, und den schönen Kupfern angemessen, werde ich mich bemühen, diesem Jahrbuch ein gutes äußeres Ansehen zu verschaffen.)

(Die ersten 7 Jahrgänge kosten 8 thl. 10 gr.)

2) Robert, oder der Mann wie er seyn sollte. Seitenstück zu Elisa oder das Weib wie es seyn sollte. 3r und letzter Band. Mit 1 Kupf. 8. 1 thl.

(Die ersten 2 Bände kosten 2 thl.)

3) Tennekers, S. von, Taschenbuch zur Unterhaltung für Pferdeliebhaber. 2s Bändchen für das Jahr 1802. Mit Kupfern. 12. brochirt 1 thl. 12 gr.

(Dieses Taschenbuch ist die Fortsetzung der in meinem Verlage längst erschienenen 3 Bändchen: Meßgeschenk für Pferdeliebhaber, und macht fürs Ganze das 5te Bändchen aus, wovon jedes 1 thl. 12 gr. kostet.)

4) Dessen vereinigte Wissenschaften der Pferdezucht, für Liebhaber der Pferde und der Reitkunst. 6s Heft mit illum. und schwarzen Kupfern. kl. 4. 1 thl. 8 gr.

(Die ersten 5 Hefte kosten 6 thl. 16 gr.)

Anzeige
für Theologen wegen Ribbeks Predigten
3r, 4r, 5r Theil.

Viele der Herren Geistlichen bedauerten sehr oft gegen mir, daß es ihre Pfarrstelle nicht erlaubte, von des so allgemein beliebten und verdienstvollen Kanzelredners Herrn Konsistorialrath Ribbeks Predigten die drei letzten Theile sich anzuschaffen, weil der Preiß gegen die beiden ersten zu hoch wäre. Um daher den Ankauf derselben zu erleichtern, will ich bis Ende d. J. den Preiß dieser eben genannten drei Theile bis auf 2 thl. herabsetzen, der erste und 2te Theil kosten aber fernerhin 1 thl. 12 gr. (NB. Der 5te Theil enthält die Fest- und Gelegenheitspredigten).

Magdeburg im Juny 1801.

Fr. W. Bauer,
Buchhändler.

Berichtigung.

In der Ankündigung des 3ten Stücks des allgem. Heirathstemtempels, cf. Z. f. d. e. W. Intelligenzblatt 29. lies anstatt „Damen" denen; anstatt „erscheinenden 4 Stück," erscheinenden 3 Stücke.

Digitized by Google

Inhaltsverzeichniß

der

Zeitung für die elegante Welt,

vom Monath August 1801.

Zwei und neunzigstes Stück.

Andalusien (aus Chr. Aug. Fischers Reiseabentheuer.) Badechronik: Lauchstädt. (Zweiter Brief.) Bücher-Lotteriespiel (des Hrn. L. R. Bertuch und Hrn. v. Seckendorf) Kunstnachricht aus Paris. Der Graf von Livorno.

Drei und neunzigstes Stück.

Panorama der modernen Welt; ein poetisches Schattenspiel an der Wand. Kunstausstellung in Magdeburg. Iffland in Wien. Schreiben des Hrn. Baron v. Braun an denselben.

Vier und neunzigstes Stück.

Kunstausstellung in Magdeburg (Beschluß). Stenographie; Schr. des Hrn. Grafen Moriz v. Dietrichstein in Wien). Der vierzehnte Julius in Straßburg. Mode, Sozietät und Theater in Nürnberg. Epigramm. (Trauer).

Fünf und neunzigstes Stück.

Aeneas; Gemählde von Hartmann. Kunstgutachten. Blick in das Innere der vier Rheindepartemente. Erster Auftritt der Madame Unzelmann in Breslau. Ulrichsmesse in Augsburg.

Sechs und neunzigstes Stück.

Ueber Mausoleen. Literatur (Garlieb Merkels Briefe über Hamburg und Lübeck.) Merkwürdige Kunstnachricht. Die musikalische Beilage betreffend.

Sieben und neunzigstes Stück.

Noch ein Blick auf Berlin im Sommer. Maria Stuart, auf dem Lauchstädter Theater. Theaternachricht aus Breslau. Neueste Pariser Moden. Theatralische Anekdote.

Acht und neunzigstes Stück.

Noch ein Blick auf Berlin im Sommer. (Fortsetzung). Maria Stuart auf dem Lauchstädter Theater (Beschluß). Tagesgeschichte aus England (die königl. Familie in Cuffnells. Mad. Milnes. Mad. Walter. Herzogl. Marlboroughsche Familie.) Der gelehrte Wind.

Neun und neunzigstes Stück.

Sommerschauspiel in Dresden (der Tyroler Wastel). Noch ein Blick auf Berlin im Sommer (Beschluß). Die Oper Alexander, komp. von Teuber. Nachricht aus den Rheindepartements.

Hundertes Stück.

Nachrichten aus Paris, aus Cramers Tagebuche (Oper Aspasar von Kreuzer. Chateaubriant. Atala.) K. K. Hoftheater in Wien. (Die Königin der schwarzen Inseln v. Schwaldopler v. Eberl.) Madame Unzelmann in Breslau. Hymens Evangelion, von K. Heinr. Leop. Reinhardt.)

Hundert und erstes Stück.

Feierlicher Zug des jungen und alten Lama von Tibet. (Aus Turners Gesandschaftsreise.) Nachrichten aus Paris, aus Cramers Tagebuche (Fortsetzung). Schreiben an

Digitized by Google

die Pariſer Muſiker über Haydn's Schöpfung. Die Zauberflöte durch Lachnitt und Merel arrangirt ꝛc.) K. K. Hoftheater in Wien. (Achilles; Oper von Gamera und Pär.) Literatur (Spaniſche Novellen v. Chr. Aug. Fiſcher.) Anekdote von Diderot und Voltaire. Erklärung des Modekupfers.

Hundert und zweites Stück.

Das Vogelſchießen zu Dresden. Nachrichten aus Paris, aus Cramers Tagebuche (Italieniſche Bonffons. Einenreich. Deutſche Mozartſche Opern in Paris.) Ueber eine Stelle die diesjährige Revüe in Berlin betreffend, von Hrn. Hauptmann v. Carnall. Zuſatz. Anekdote: Fontenelle bei der Toilette.

Hundert und drittes Stück.

Das Vogelſchießen zu Dresden. (Beſchluß). Feier der Rückkehr des Durchl. Fürſten von Deſſau. Gründung einer muſikaliſchen Bibliothek in Paris. Heroiſches Ende zweier Damen auf Kalkutta. Literatur (Berliniſches ökonomiſch-technologiſch-naturhiſtoriſches Frauenzimmerlexikon ꝛc.)

Hundert und viertes Stück.

Zeichenkunſt (Anweiſung nach richtigen Verhältniſſen zu zeichnen ꝛc. von Carl Friedrich Bach). Ueber komiſches Spiel und Hrn. Iffland in Wien. Neue Bereicherung von Paris aus Italien. Sinnreicher Vorſchlag zum Fortkommen auf Extraposten. Hittl's Meublen-Magazin in München. Architektur.

Kupfer.

Ludwig I. König von Hetrurien, als Graf von Livorno. Aeneas; Skizze eines Gemähldes von Hartmann. Ein Garten-Wohngebäude oder Landhaus. Modekupfer.

Muſik.

Lied, vom Konzertmeiſter Zumſteeg in Stuttgard. Das Sträußchen, von Kanter in Königsberg, in Preußen.

Fünf Intelligenzblätter, mit einer Beilage zu Num. 98.

Gedruckt bei Johann Friedrich Schödel, in Leipzig.

Zeitung

für

die elegante Welt

1801.

September.

Leipzig,

bei Voß und Compagnie.

Digitized by Google

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunstwerke und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in sofern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen- Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, (mit Belegen und Kupfern) von Gemählden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten ꝛc. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in sofern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Epigramme und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche erscheinen von dieser Zeitung regelmäßig drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatte. Im Laufe jedes Monats werden zwei oder nach Befinden auch mehrere Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w., auch Portraits berühmter Personen darstellen, gegeben, so wie zuweilen neue Tänze, vorzügliche Gesänge u. s. w. mit musikalischen Belegen bekannt gemacht werden sollen.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer einem Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Digitized by Google

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie bei den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Churfürstl. Sächsische Zeitungs-Expedition in Leipzig.
Die K. K. Oberst Hof-Postamts-Zeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
Das Königl. Preuß. Hof-Postamt in Berlin.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Breslau.
Das Königl. Preuß. Grenz-Postamt in Halle.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Frankfurt am Mayn.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Nürnberg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Bremen.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Erfurt.
Das Königl. Churfürstl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 6 Rthlr. Sächsisch, oder 9 Gulden 30 Kreuzer Wienet, oder 11 Gulden Reichsgeld, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da wir von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von uns beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangen, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet, und wir hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der Adresse unsrer Handlung, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt in Leipzig

einzusenden.

Voß und Comp.
in Leipzig.

Folgende Werke ſind in der Oſtermeſſe 1801 in dem Verlage von Voß und Kompagnie erſchienen, und können dem reſp. Leſer dieſer Zeitung empfohlen werden.

Bilderbeck, L. H. von, Schauſpiele. In 2 Bänden. Mit dem Bildniſſe des Verfaſſers. 8. 3 Thl. 8 gr.

Bilderbuch, botaniſches, für die Jugend, und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutſchem, franzöſiſchem und engliſchem Text. Herausgegeben von Fr. Dreves und F. C. Hayne. 18. 19. 20. Heft. 4. à 16 gr.

Dolz, M. Joh. Chr., neue Katechiſationen über religiöſe Gegenſtände. 5te Sammlung. 8. 16 gr.

Glatz, (Jacob) moraliſche Gemälde für die Jugend mit 3 Kupfern von Penzel, und Salzmanns Bildniſſe von Nettling. 18 Hft. 4. 1 Thlr. 16 gr.

Hefte, ökonomiſch-veterinäriſche, von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichſten Haus- und Nutzthiere. Herausgegeben von J. Riem und G. S. Reutter in Verbindung mit mehreren Landwirthen. Nebſt Zeichnungen zu Ställen, Häuſern und Hütten, mit Grundriſſen, Aufriſſen und Durchſchnitten zur Aufbewahrung dieſer Thiere. Entworfen und erläutert von J. H. Heine. 5s Hft. m. Kpf. gr. 4. 2 Thlr. 8 gr.

Auch unter dem Titel:

Unterricht, ökonomiſch-veterinäriſcher, über die Zucht, Wartung und Stallung des Federviehes, von Riem und G. S. Reutter. m. Kupf. gr. 4. 2 Thl. 8 gr.

Lebensbeſchreibungen berühmter Reformatoren. Ein Leſebuch für den Bürger. 18 bis 66 Bändchen. 8. 3 Thlr 4 gr.

Melanchthons, P., Leben. Ein Seitenſtück zu Luthers Leben, von demſelben Verfaſſer. 2te verbeſſerte Auflage. Mit Melanchthons Bildniſſe. 8. 12 gr.

Todtengräber, der, ein Roman in 4 Theilen. Ein Gegenſtück zur Urne im einſamen Thal, von demſelben Verfaſſer. 1r Theil. Mit Kupf. von Penzel. 8. 1 Thlr. 8 gr.

Wickleſs, J., Leben. Ein Leſebuch für den Bürger. Mit Wickleſs Bildniß. 8. 12 gr.

Zwinglis, W., Leben. Ein Leſebuch für den Bürger. Mit Zwinglis Bildniß. 8. 12 gr.

Kunſtſachen.

Abbildungen berühmter Reformatoren. 1r Hft. 1 Thlr. 8 gr.

Anſichten von Leipzig. No. 2. 2 Thlr.

— — Pilnitz. No. 3. 20 gr.

Karte der Standquartiere des ſächſiſchen Militärs. 12 gr.

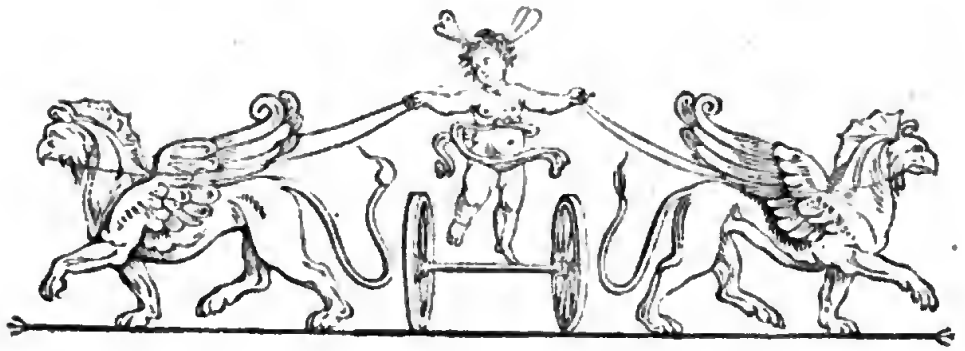
Kupfer für die Jugend aus Glatz moraliſchen Gemählden, 1ſte Sammlung. 4 Blatt, 4. 1 Thlr.

Linienblätter zur Strickerey. 25 Blatt. 1 Thlr.

Salzmanns Portrait. kl. 4 8 gr.

La Tour d'Auvergne, Premier Grenadier des Armées de la France. 8 gr.

Powered by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag —— 1 September 1801.

105.

Das Rudolſtädter Vogelſchießen.

(Schreiben eines Reiſenden.)

„Erzeigen Sie auch unſerm Volksfeſte die Ehre Ihres Beſuchs?“ fragt der vornehme Rudolſtädter den Fremden, und entſchuldiget in dieſen Worten zugleich die große Vermiſchung aller Stände unter einander. Es ſind wirklich ſehr viel Fremde von allen Orten und Enden hier; aber doch klagte die Nobleſſe, daß diesmal nicht ſo viel von ihrem Stande, ſondern mehr von Honoratioren des bürgerlichen Standes gegen andere Jahre zugegen wären. Zahlreicher, als im vorigen Jahre, iſt die Geſellſchaft auf alle Weiſe; denn der Tod eines Kindes des Prinzen Karl (Bruder des Fürſten) hinderte die Fürſtliche Familie an mehrerer Theilnahme, und die Ruhrkrankheit, welche damals ſehr heftig hier wüthete, legte dem allgemeinen Vergnügen ein großes Hindernis in den Weg. In dieſem Jahre ſcheint aber Alles mit Freude beſeelt zu ſeyn, zu welcher der menſchenfreundliche Fürſt mit ſeiner guten immer fröhlichen, nie zurückſchreckenden Miene einen großen Theil beiträgt.

Die Lebensweiſe, die man jetzt hier führt, iſt ohngefähr folgende. Früh gegen 9 Uhr geht man auf den Vogelſchießplatz zum Frühſtück. In einem langen Saale, die Halle genannt, ſind 9 Faro- und 2 Roulettbänke (Rouge et Noir), welche die vorüber- und durch die Halle Gehenden mit freundlicher Miene einladen ein Kärtgen zu ſetzen. Jede dieſer Bänke, welche an beiden Seiten der Halle ſtehen, geben täglich 10 Thlr., nehmlich 5 dem Wirth der die Wirthſchaft daſelbſt gepachtet hat, und 5 Thlr. der Polizei. Wenige nur unter dieſen Banquiers lächelte das Glück an, Pointeurs zu haben; die andern ſaßen indeſſen müßig da, wenn um des Nachbarn Tiſch eine Menge Pointeurs verſammlet waren. Um Pointeurs zu erhalten, werden oft kritiſch mancherlei Kabalen unternommen; man nimmt gute Freunde und giebt ihnen Gold, gegen die eigene Bank zu ſpielen. Dies iſt eine Maske, um die Bank in Geſchäften zu erhalten, weil alsdann ſich auch Fremde zum pointiren einfinden. Sehr beträchtlich waren dieſe Bänke nicht; denn nur 100 bis 150 Louisd'or oder deren Werth lagen auf einem ſolchen Tiſch. Man ſieht Fremde und Einheimiſche, Offiziers, Bauern, Honoratioren und Nobleſſe aller Art, nebſt Handwerkern und Dienerſchaft neben einander um die Bänke herum gewinnen und verlieren und das giebt einen unterhaltenden Anblick. Denn iſt etwas Moraliſches von Stande, ſo iſt es die Freude oder der Verdruß.

Vor und in der Halle oder bei dem zweiten Traiteur, (einem Italiener, welcher aber nicht warm ſpeiſt) dejeunirt man, raucht Tabak und geht auf dem Platz ſpazieren. Wer an den Hof gehen will, meldet ſich bei dem Hofmarſchall von Kettelhodt, und wird dann ſogleich zur Tafel gebeten. Ueberdem iſt noch Table d'Hôtes in dem neben dem Platz erbaueten neuen Gaſthofe, wo man für 16 Gr. den Mittag recht gut ſpeiſt. Dieſe Tage, als den 20ſten u. ſ. w. wurde wegen ſchönen Wetters nicht in dem Saale, ſondern im

Digitized by Google

Feelen neben der Halle zu Mittag gespeiset. Es waren unserer 146 Personen am Tisch, ohneachtet die mehresten Herren von Adel und auch ein feembder Bürgeelicher, ein preußischer Konsul einer Handelsstadt, bei Hofe speisten, wo den 20sten die Tafel aus 62 Kouverts bestanden haben soll. — Um 4 Uhr Nachmittag lassen Kunstreiter (Englische Bereiter) ihre Künste sehen; bald sechs Uhr geht man in die Komödie, welche von der Weimarschen Theatergesellschaft aufgeführt wird. Das Haus war immer gedrängt voll.

Den 21sten waren die „Spieler" von Iffland angekündigt, wobei sich ein sonderbarer Vorfall ereignete. Einige Farospieler nahmen es übel, daß dieses Stück gegeben werden sollte und drohten, wenn es geschähe, das Vogelschießen zu verlassen. Nach vorgenommener Diskussion wurde jedoch die Aufführung beschlossen. Nun ließen sich einige verlauten, sie würden in der Komödie Unruhe und Störung veranlassen; die Wachen wurden deshalb verdoppelt, und man hätte die Friedensstörer gewiß bewillkommt, wenn so etwas unternommen worden wäre. Aber alles gieng ruhig ab und das Stück ward mit Beifall gegeben.

Nach der Komödie soupirt man an der Table d'Hôtes in der Halle für 8 Gr., wofür man zwei Gerichte erhält; doch ist das Abendessen wegen der Menge Menschen, die sich in der Halle herzudrängen, nicht zum besten. Man sollte während dem Abendessen die Faropänke entweder aufhören lassen, oder sollte wo anders soupiren; denn es ist äußerst unangenehm voll bei dem Souper. — Nach diesem ist zuweilen Ball oder Redoute. Der Ball am 19ten war recht angenehm, doch die Erleuchtung schlecht; in dem einige 60 Fuß langen und 40 Fuß breiten und sehr hohen Saale brannten nur 24 Lichter auf 3 Kronleuchtern. Schöner war sie den 20sten auf der Redoute, wo auf den Seiten in der Höhe 100 Lampen im Saale und noch mehrere in den zwei vorderen Erfrischungszimmern brannten. Auf der Redoute waren über 300 Masken, unter denen nur wenige Charakteermasken waren. Jetzt dustet das Gemauer in diesem Hause noch sehr; der Saal und der ganze Gasthof ist erst neu erbaut. Der Bau soll dem Fürsten auf 20,000 Thlr. kommen.

Die Gastwirthschaft giebt 1000 Thlr. jährlich Pacht; eine mäßige Summe, da alle 52 Zimmer in diesem Gasthause von Fremden besetzt waren, die Ball- und Redouten-Entree zu 8 und 12 Gr. viel einträgt und die Spielgelder

sich auf 7 bis 800 Thlr. belaufen, ohne den Gewinn an Speisen und Getränke. Der Wein ist ganz gut und nicht zu theuer. — Kommerzspiele werden gar nicht gespielt, worüber sich mehrere wunderten; nur einige Einheimische spielen zuweilen à l'hombre.

Viele Fremden bestimmen einen Tag zu einer Parthie nach Schwarzburg (vier Stunden von Rudolstadt) dem alten Stammhaus der Fürsten von Schwarzburg, wo die Gegend sehr interessant ist. Die Gegend von Rudolstadt ist ohnedem sehr reizend; das Fürstliche Lustschloß Compach über der Saale, eine halbe Stunde der Stadt gegen über, nimmt sich recht gut aus.

Für die Einwohner in Rudolstadt ist dieses Vogelschießen eine werthe Sache; denn es kommt dadurch viel Geld in die Stadt. Die mehresten Fremden müssen in Privathäuser einkehren, weil die Auberges sehr bald besetzt sind, und der Bürger erhält dann also für seine leeren Zimmer einige Thaler Miethe im Jahr. Man kann eben nicht sagen, daß die Büreger unbescheiden in ihren Forderungen wären; indessen lassen sie sich doch gut bezahlen. Gewiß wird während dieses Vogelschießens in Rudolstadt mehr Geld verzehrt, als in manchem Bade in längerer Zeit, ohnerachtet das Vogelschießen, zu welchem noch das Scheiben- und andere Schießen kommen, über 3 Wochen dauert.

Friedens-Illuminazion in Kölln.

(Aus dem Br. eines Reisenden.)

Die bei Bekanntmachung des Friedenstraktats von Lüneville und des Gesetzes, wodurch die vier Departements des linken Rheinufers für vereinigt erklärt werden, am 1 Floreal 9 Jahrs (21 May) zu Kölln statt gehabte Erleuchtung des Gemeindehauses zeichnete sich durch eine geschmackvolle Anordnung und Erfindung und durch eine glänzende Ausführung besonders aus. Die aus den alten Scheiftstellern (Virgil, Claudian, Statius Sylv.) mit sinnreicher Auswahl gezogene Gedanken, welche hiebei sehr passende Inscheiften abgeben, verdienen vorzüglich bemerkt zu werden *).

Das von Kennern geschätzte Portal des Gemeindehauses enthielt in den fünf vorderen Bogen seiner vortreflichen Säulenstellung folgende Gegenstände in transparenter Erleuchtung: 1) In dem mittleren Hauptgange über dem Eingange des Gebäudes war die Republik in einer weiblichen

*) Es sind ihrer, wirklich schön und gewählt, eine Menge; sie müssen aber hier wegbleiben

sitzenden Figur, nach der berühmten Minerva zu Athen vorgestellt; sie trug die Viktoria auf ihrer Rechten und war von charakteristischen Attributen umgeben. 2) Im ersten Nebenbogen erschien Bonaparte in antiker Tracht; eine Schlange zertretend giebt er Europa den Frieden durch den Sieg. 3) Im zweiten die Republik, welche sich bis an den Rhein ausdehnt. 4) Im dritten Nebenbogen zeigte sich die Republik, wie sie Künsten und Wissenschaften und dem Landbau weiter aufzuhelfen sich bestrebt. 5) Die Republik mit Attributen umgeben, welche andeuten, daß sie ihre Sorge auf die Beförderung des Handels und Gewerbes zu richten hat. In den vier Bogen, deren zwei jede Seite des vorspringenden Portals ausmachen, standen rechts folgende Sujets: 6) Das Bild der siegenden republikanischen Freiheit, wie sie mehrere Stäbe unter einem Hut in einen Bündel verbindet. 7) Im Nebenbogen, nach der Wand zu, stand folgende französische Inschrift aus der Bothschaft der Konsuln von dem gesetzgebenden Körper in Betreff des Friedenstraktats gezogen:

> La paix continentale a été signée à Luneville. Elle est telle que la désirait le peuple français. Son premier voeu fut la limite du Rhin. Après avoir replacé les anciennes limites de la Gaule, il devait rendre à la liberté des peuples qui lui étaient unis par un commun origine, par le rapport des interêts et des moeurs.

Die entgegengesetzte Seite des Portals enthielt 8) die stehende Figur der Gleichheit. 9) Der Nebenbogen war ausgefüllt mit folgender Stelle:

> Après avoir étonné l'univers par le bruit de leurs victoires, les héros de la France ont donné la paix au continent.

Der Thurm des Gemeindehauses war mit farbigten Transparenten und weißen, in Leuchten eingeschlossenen Feuern sehr angenehm illuminirt, welche besonders um die Laterne her einen äußerst blendenden Strahlenkranz bildeten, und ungeachtet des Mondlichts von großer Wirkung waren.

Der Wahltag zu Augsburg.

(Augsburg, 9 August 1801.)

Der Wahltag zu Augsburg, der alljährlich mit vieler Solennität gefeiert wird, ist zwar heut zu Tage zur bloßen Zeremonie herabgesunken und hat lange nicht mehr das Ehrwürdige, was er bei seinem Ursprung hatte, der sich in der

grauen Vorzeit verliert, wo die edlen Töchter Germaniens, die freien Reichsstädte, noch voll solider Kraft und geselligen Wohlstandes mächtig empor ragten. Unterdeß bietet er doch eine originelle Szene dar, so daß wohl einmal in den Blättern der Z. f. d. eleg. Welt davon die Rede seyn kann.

Am dritten August ward dieser Wahltag, der so viel Gelegenheit giebt seinen Reichthum an brillantnen Ringen, Spitzen ꝛc. prunkend zur Schau zu tragen, auch dieses Jahr mit den gewöhnlichen Formalitäten abgehalten. Schon Morgens um 7 Uhr, um welche Zeit sich der evangelische Theil des Magistrats nach der St. Anna- und der katholische nach der St. Peterskirche verfügte, war der Platz vor dem Rathhause mit einer großen Menge Menschen beiderlei Geschlechts angefüllt, die alle begierig waren, die Väter der Vaterstadt in vollem Staate ankommen zu sehen, welcher ein Gemisch von spanischer und französischer Nachahmung ist, und Fremdlingen in reichsstädtischen Sitten und Gebräuchen sehr komisch vorkommen wird. Und in der That muß man sich wundern, daß die Senatoren ihre altmoderne Kleidung nicht schon längst gegen einen, dem Zeitalter angemessenern, Anzug vertauscht haben, zumal sie dadurch gewiß nicht an Zutrauen und Achtung bei der Bürgerschaft verlieren, oder in den Verdacht einer weniger soliden Denkart gerathen würden, die nothwendig ein Mitglied der Regierung auch äußerlich zeigen soll. — Wahrhaft erfreulich war der Anblick des Reidens und Drängens der Bürger, die, vom Geiste des Patriotismus belebt und ihrer Obrigkeit willig ergeben, derselben Heil und Segen, Eintracht und Energie, so wie ihrer Vaterstadt Fortdauer und Sicherheit ihrer dermaligen Existenz zu wünschen schienen.

Nach dem Gottesdienste begab sich der katholische Stadtpfleger an der Spitze der Senatoren, welche nach der Ancienneté je Paar- und Paarweise giengen, unter dem Vortritte der verstärkten Wachen, welche die beide Flügel des Rathhauses besetzt hielten, und unter Anstimmung einer militärischen Musik, aufs Rathhaus. Alle waren in schwarzer Amtskleidung, mit einem spanischen, mit breiten Spitzen umbordeten schwarzseidenen Mantel bedeckt. Sie hatten einen bis über die Brust herabwallenden Kragen von Brabanter Spitzen um den Hals, wie man im Anfange des 17ten Jahrhunderts trug; eine Kette hieng von der linken Schulter zur rechten Hufte herab, und das lose vom Hinterkopf herabfallende Haar war gescheitelt und fiel, unten mit zwei Knoten versehen, abwärts nieder. — Hier in dem untern Gewölbe des Rathhauses erwartete man nun die

Digitized by Google

evangeliſchen Senatoren, deren Ankunft gegen acht Uhr ein Militärmarſch verkündigte. Ihr Einzug war wirklich ſchön, ſowohl wegen der prächtigen Equipagen und Livreen, als auch wegen der muſterhaften Ordnung, die dabei beobachtet wurde.

Nachdem man ſich nun gegenſeitig die beſten Wünſche betheuert hatte, gieng man insgeſammt nach Oben, um die Wahlen zu beginnen. Sobald dieſe vollbracht waren, begab ſich der Magiſtrat, unter Läutung der Sturmglocke, wieder nach dem untern Gewölbe, in welchem eine Abtheilung von dem ſchönen bürgerlichen Jägerkorps ein doppeltes Spalier bildete, und nahm den gewöhnlichen Eid unter ſich auf. Dann gieng der Zug unter Paradirung der Wachen nach dem von Carbſchen Hauſe, dem Rathhauſe gegenüber. Hier endigten ſich die Zeremonien damit, daß jeder Senator vor den dort aufgeſtellten beiden Stadtpflegern und Bürgermeiſtern im Amte vorüber gieng und jedem derſelben die Hand reichte.

Nichts iſt wohl bei dem Ganzen drollichter anzuſehen, als die Kleidung der 22 Schaarwächter oder ſogenannten Stieglitzen und der 6 Bürgermeiſter-Amtsdiener. Jene tragen eine Art Wienermantel, der rechts roth, in der Mitte grün und links weiß iſt und weite Ermel hat, ferner grüne Strümpfe und einen großen dreieckigten weißen Hut, und eröfnen den Zug der Senatoren. Dieſe erſcheinen Anfangs ſchwarz in einer altdeutſchen Tracht, mit einer großen rundzugeſchnittenen und in viele Falten geworfenen Halskrauſe, die über den Schultern niederliegt, und metamorphoſiren ſich zuletzt wie ein Stieglitz um, mit dem einzigen Unterſchiede, daß ihr Kleid, in viele Falten gelegt, nur bis auf die Kniee reicht, und daß ſie das gewaltige Gekröſe um den Hals beibehalten.

Eine Beſchreibung des Rathhauſes, dieſes herrlichen Gebäudes, welches den Stempel des ächtrömiſchen Geſchmacks und der ſchönſten und meiſterhafteſten Ausführung an ſich trägt, dürfte hier um ſo mehr an ſeinem Orte ſtehen, als Deutſchland wenige ſeines Gleichen aufzuweiſen hat.

(Dieſe Beſchreibung, die viel Intereſſe hat, ſoll nächſtens einmal nachfolgen.)

Sonnetts.

Schönheit.

O Schönheit, du der Schöpfung letztes Streben,
Der Weisheit und der Tugend höchſter Lohn!
Ein Gott fühlt ſich des armen Menſchen Sohn,
Kann er in deinem hellen Strale leben!

Dein Odem ſchwellt der Liebe leiſes Beben,
Du zitterſt in des Liedes ſüßem Ton;
Nur der beut deinem ſanften Zepter Hohn,
Der ſich dem finſtern Erebus ergeben.

Du läßeſt des Genuſſes Blumen ſprießen,
Von dir beſeelt nur kann ſein hohes Ziel
Des Denkers und des Dichters Kraft erfliegen;
Das Weltenall iſt von von deinen Siegen.
O laß auch mich, des Todes leichtes Spiel,
An deiner Bruſt mein müdes Auge ſchließen.

•

Menſchenſchickſal.

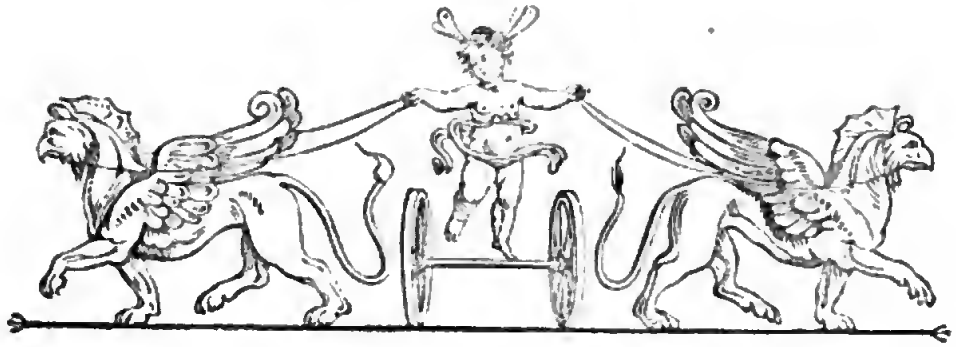
(Nach aufgegebenen Endreimen.)

Wie ſelten auf des Lebens Pilgerfahrt,
Wie ſelten reifen des Genuſſes Trauben!
Selbſt in der Liebe blüthereichen Lauben
Iſt Schmerz und Luſt ſo widerlich gepaart.

Ein ſeltſam Weſen iſt die Menſchenart.
Was ſelig wie im ſüßen Wahne glauben,
Wird bald der Wahrheit ernſter Blick uns rauben,
Und Freude flieht des Mannes dunkler Bart.

Hörſt du der Leidenſchaften Feſſel klirren?
Am Vorurtheil kau'ſt du die Zähne ſtumpf,
Der Geiſt wird ſchaal und die Empfindung dumpf;
Du hörſt nicht mehr der Liebe Tauben girren.
Was hilft dem armen Helden der Triumph,
Wenn Heimchen über ſeinem Grabe ſchwirren?

H — krg. C.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 3 September 1801.

106.

Oedip.

Aus dem Franz. mit Musik von Sacchini.

(Auf dem Berlin. Nazionaltheater.)

Wenige Opern ernsthaften Inhalts zählen wir auf unserer Bühne, welche, sowohl was die Handlung, als die Lieblichkeit der Komposizion betrift, dirser gleich kommen.

Oedip, ein blinder Greis, von seinem eigenen Sohne vom Königsthron gestoßen, gefoltert von seinem innern Gewissen, niedergedrückt von Kummer und Elend, irrt ohne Schuz, ohne Retter in der weiten Welt umher. Von Allen verlassen folgt ihm nur seine geliebte Tochter Antigone, der einzige Trost seiner großen Leiden, die das Schiksal über ihn verhängt hat. Er segnet sie, und bittet die Götter um Wiedervergeltung ihrer zärtlichen kindlichen Liebe. Jezt hört er, da ihm Antigone die Gegend beschreibt, in der sie sich befinden, daß dies eben der Ort sei, wo er seinen Vater mordete, eben der Tempel, worin er unwissend seine eigene Mutter ehligte. Raserei und Wahnsinn überfallen ihn; er flucht aufs neue seinem Daseyn; Antigone eilt, ihn mit Thränen und Bitten zu besänftigen; er glaubt aber, die Stimme seines unnatürlichen Sohnes zu hören, und stößt sie in seiner Wuth — diese zärtliche Tochter, diesen einzigen Trost, der ihm noch übrig bleibt! — mit Ungestum von sich zur Erde. Die Ruhe kehrt in seinem Gemuth wieder zurük; er erkennt seinen Irthum, und Beider Empfindungen strömen über in Wehmuth und Liebe. — Das Volk von Athen, durch einen Ausspruch des Orakels auf Oedip ergrimmt, sucht ihn auf, und findet ihn mit Antigone. Wüthend fällt es über ihn her, und will ihn mordrn. Antigone wendet alle Kraft an ihn zu befreien; sie bietet ihre eigene Brust der Mordlust des Volkes dar: umsonst, sie wird aus seinen Armen gerissen. Theseus, durch Polieukt schon unterrichtet, daß sein Vater in dirser Gegend nahe bei Athen sich befinde, entreißt ihn endlich mit Gewalt der Wuth des erbitterten Pöbels, und nimmt ihn gastfreundlich auf. So endigt der zweite Akt.

Antigone, von Vater- und Bruderliebe gleich durchdrungen, sichert ihrem Bruder Verzeihung des Vaters zu, wenn er sich reuevoll zu seinen Füßen werfen wurde. Theseus bringt den Oedip zu Beiden; er erkennt die Stimme seines Sohnes und flucht ihm. Doch durch die kindliche und schwesterliche Zärtlichkeit seiner Tochter, durch ihre heißen Thränen, durch ihre unwiderstehlichen Bitten gerührt und besänftigt, verzeiht er ihm und nimmt ihn wieder zu seinem Sohne auf. So wie Oedip die Schuld seines Sohnes verzeiht, so verzeihen auch ihm die Götter seine Verbrechen, und Ruhe und Frieden kehren in die Brust des so lange gemarterten Greises zurük.

Dies ist, — den ersten Akt ausgenommen, in dem Oedip noch nicht erscheint — der kurze Inhalt dirser großen tragischen Handlung, die, durch die hinreißende Musik in ein neues Zaubergewand eingehüllt, auf jedes fühlende Herz ihre Wirkung nicht verfehlen kann.

Digitized by Google

Der erſte Akt zeichnet ſich durch ein kleines Terzett: „Implorons les bienfaits de nos Déesses“ und gleich darauf durch einen erhabenen Prieſter-Chor: „O vous! que l'innocence même n'ose implorer qu' avec terreur“ vorzüglich aus. Die ganze folgende Szene bei dem Tempel der Eumeniden bis zu dem Ausgange des Akts iſt von groſſer Wirkung. Mit lebhafter Einbildungskraft, und mit effektvoller Inſtrumental-Begleitung iſt die ganze wüthende Szene des Oedip zu Anfange des zweiten Akts durchgeführt. — Die Arie: „Filles du Stix, terribles Euménides etc.“ reißt den Zuhörer mit Ungeſtüm fort, und das darauf folgende ſehr zart empfundene Duett: ô Transports pleins de charmes! jouissons du bonheur si doux“ zwiſchen Oedip und Antigone ſtimmen ihn wieder zur Ruhe und Frieden. Die darauf folgenden Volks-Chöre ſind nicht von der Wirkung, die man nach dieſer meiſterhaften Szene erwartet. Hier fehlt Glücks Geiſt.

Der dritte Akt, der vorzüglichſte von allen, hat beſonders, was den Geſang anbelangt, groſſe meiſterhafte Stellen. Unter dieſen iſt die Arie des Oedip: „Elle m'a prodigué sa tendresse et ses soins“ vielleicht die ſchönſte, die Sacchini je geſchrieben hat. Ein gefühlvolles Terzett am Ende der Oper: „O doux moment etc.“ von einem hinreißenden Geſang, krönt das meiſterhafte Werk.

Ueberhaupt iſt dieſe ganze Oper in einem edlen, ſimplen, und an vielen Orten zugleich erhabenen Styl geſchrieben. Die reinſten, zarteſten Melodien zeichnen ſie vor vielen andern Werken von Sacchini aus, und in dieſer Hinſicht iſt ſie ein wahres Meiſterſtück zu nennen. Es wäre zu wünſchen, daß die Rezitative bisweilen beſſer deklamirt wären, und die dabei angebrachte Inſtrumentalmuſik, kräftiger und eigenthümlicher. Darin ragt Gluck vor allen ſeinen Rivalen hervor, die mit ihm um den Lorbeer ſtritten. Beſonders ſind auch ſeine Chöre kraftvoller, ſeine Charaktere richtiger gezeichnet; ſeine Inſtrumental- und Balletmuſik eigenthümlicher und origineller.

Herr Gern, der in der Rolle des Oedip debütirte, ſang und ſpielte, wie man es von einem Künſtler ſeiner Art erwarten konnte. Vorzüglich gelangen ihm die ſanfteren Stellen. Die Arie im dritten Akt: „Elle m'a prodigué sa tendresse“ trug er mit vieler Empfindung und Ausdruck vor. Das Publikum freut ſich, daß das hieſige Theater mit einem ſo vortreflichen Künſtler wieder vermehrt iſt, der nicht nur allein ein guter Sänger, ſondern ein eben ſo treflicher komiſcher Schauſpieler iſt, wie er dies beſonders in der Rolle des Thadäus im „König Theodor“ bewieſen hat. — Mad. Schick, als Antigone, ſteht in dieſer Rolle, als eine groſſe vollendete Künſtlerin da. Nicht ihr Geſang allein, ſondern ihr Mienen- und Gebehrdenſpiel, das ſie bei Darſtellung der heftigſten Leidenſchaften ſowohl, als bei ſanften rührenden Situazionen vollkommen in ihrer Gewalt hat, ihr unnachahmlicher Vortrag im Rezitativ geben ihr hierauf den gerechteſten Anſpruch. Vorzuglich glänzt ſie im zweiten, wo ſie groſſes Talent als Schauſpielerin entwickeln kann.

Die ganze Exekuzion der Oper war des rühmlich bekannten Künſtlers würdig, der an der Spize des Orcheſters ſteht.

Badechronik.

Liebwerda in Böhmen.

So wie die Mode manches ſchon aus dem Dunkel hervorrief; Quellen die ein Waſſer mit ſich führen, das nur nicht ganz an Geſchmacke dem Regen- und Brunnenwaſſer gleich war, den Namen Geſundbrunnen gab und dadurch ſtatt der Finanzen Ruin, ihnen Wohlthat wurde: ſo entſtanden in neuern Zeiten ein Heer von Bädern, für die man zum Theil einen neuen Diminutiv erfinden ſollte, um ſie zu charakteriſiren.

Welchem Zufall Liebwerda ſein Daſeyn verdankt, welchen Platz es unter den Bädern einnimmt genau anzugeben, kann für den Zweck dieſes Aufſatzes gleich ſeyn. Jeder der ſeine Exiſtenz wußte oder jetzt erfährt, klaſſifizirt es zu den kleineren; ob es aber hier obenan ſteht, oder gegen das Ende des Verzeichniſſes erſt — iſt gleich. Mancher Diener Aeskulaps lobt an Liebwerda Alles bis auf ſeine Quelle; andere geben ihr Heilkräfte die Menge. Aus dem Anathema und der Epopee ein gemäßigtes Urtheil gebildet, giebt vielleicht den wahren Charakter an; denn Unpartheiſche führen Fälle an, die weder auf Legenden noch Tradizionen beruhen, wo Liebwerdens Najade glücklich wirkte.

Die genaue Zergliederung der Quellen-Beſtandtheile mag dem Chemiker vorbehalten bleiben und hier nur angeführt werden, daß es zweie giebt: den Sauer- und den Stahlbrunnen. Getrunken wird nur der erſte; gebadet in einem Gemiſch von beiden, wo man den Sauerbrunnen warm, den Stahlbrunnen kalt nimmt. Der Trinkbrunnen ſchmeckt etwas ſäuerlich und fällt auf die Zunge; dies deutet auf Luftſäure und etwas weniges unauflöslichen Eiſenocher. — Die Badeanſtalten ſind reinlich; man badet in hölzernen

Digitized by Google

Wannen, und kann sich das Gemisch von Warm und Kalk durch Hähne selbst machen. Seit 1798 hat man erst den Brunnen etwas häufiger zu besuchen angefangen, und vorzüglich, da mit dem Flinsberger die Bäder einige Aehnlichkeit haben sollen, in Fällen wo Auflösung und Stärkung nöthig war. Die Konkurrenz zu den Bädern und Wohnungen ist größer als ihre Zahl; ob nun deswegen? ob aus einem andern Grunde? genug der Badegäste giebt es hier nicht sehr viel: ihre Zahl soll dieses Jahr noch nicht bis zu Hundert gestiegen seyn. Die Nachbarschaft Schlesiens und der Lausitz führt manchmal Mehrere hierher; dies sind aber nur Flüchtlinge, die der folgende Tag wieder verjagt.

Liebwerda, ein nicht unbeträchtliches Dorf in Böhmen an der Grenze von Schlesien und der Lausitz, liegt 3 Meilen von Reichenberg, 2 Meilen von Flinsberg, 4 Meilen von Greifenberg, 5 Meilen von Görlitz, 4 Meilen von Lauban und gehört dem Grafen Clam Gallas. Wie bei den meisten Bädern sind auch hier die Wege, die hinführen, zumal bei nasser Witterung äußerst schlecht. Von Friedeberg her sieht man Liebwerda fast nur erst dann, wenn man schon da ist; der Weg geht über den Berg und das Dorf liegt ganz im Thal, ringsum von nahen und fernen Bergen eingeschlossen, die bis in ihre Gipfel Nadelholz tragen. Ein kleiner unbedeutender Bach fließt durchs Dorf; sein Austreten schreckte dieses Jahr schon einmal die hiesigen Badegäste, und hob einige Stunden über alle Kommunikazion auf. Die Natur hat Alles gethan, was sie in einem so sehr beschränkten Thal thun konnte, und die Kunst kam ihr mit weiser Sparsamkeit zu Hülfe.

Um die Charakteristik von Liebwerda einigermaßen zu ordnen, mag ein Blick auf die gesellschaftlichen Amüsements, auf die Promenaden, und dann auf die umliegenden Gegenden geworfen werden.

Für die gesellschaftlichen Vergnügungen und die Bequemlichkeit ist in Liebwerda wenig gethan; die Zahl der Quartiere ist gering, sie selbst, wenige ausgenommen, sind schlecht. Diejenigen welche auf Rechnung des Grafen vermiethet werden, sind reinlich und gut; die andern entfernten, unsaubere schmutzige Bauerhütten. Die Preise der Quartiere sind, wenn gleich nicht übertrieben hoch, doch auch nichts weniger als sehr billig. Das Essen, die gewöhnliche Klage die man in allen Bädern führt, ist hier nicht vorzüglich schlecht, manchmal sogar leidlich und versammlet wenigstens einige Stunden des Tages über, die Gesellschaft, die sonst getrennt zu seyn pflegt. Das Essen ist ebenfals für Rechnung des Grafen und kostet an der table d'hôte

34 Kr. zu Mittage und 17 Kr. zu Abend. So angenehm die table d'hôtes im Bade auch zu Mittage ist, so lästig wird sie des Abends. Man thut es aber dennoch, weil das Essen auf den Zimmern hier mit vieler Weitläuftigkeit verknüpft ist, und von dem Koch nicht gern angenommen wird.

Der Saal dient zur table d'hôtes, zu den gewöhnlichen Zusammenkünften und an den Sonntagen nur zum Tanze. Die Speisetische bleiben von einem Sonntag Abend bis zum andern im Saal, und werden nur dann des Tanzes wegen herausgeschaft. Abstellung dieser die angenehme Form so sehr beleidigenden Einrichtung würde für den Koch zwar unbequem seyn; da es aber für die Badegäste etwas sehr Erwünschtes wäre, so könnte wohl das cedit majori hier statt finden, und zu dem Mancheriei das bei Liebwerda zu wünschen übrig bleibt, gehört auch dieses.

Wenig Schritte vom Saal ist ein anderes kleineres Gebäude, das zum Billiard bestimmt ist; die Tabakspfeife, die hier gewöhnlich assozlirt ist, entweicht aus diesem, wie aus dem Speisesaale die Eßtische. — Das schöne Geschlecht, junge Leute finden in den hiesigen Amüsements keine hinlängliche Motiven Liebwerda zu besuchen; man vermißt diese daher, und das Bad bleibt einsach.

Neben den Billiard steht eine kleine Boutique, die auch für Rechnung des Grafen garnirt ist. Was man darin bekommt, soll Erinnerung an Liebwerda, nach den Devisen die fast Alles hier hat, seyn. Dazu mag es genügen. Bedurfnisse kann man aber wenige befriedigen; denn eigentlich ist hier Nichts zu haben. Was man bedarf, muß man sich zwei Stunden weit aus dem sächsischen Städtchen Wigandsthal oder aus Schwarzbach besorgen, wo die französische Emigranten-Industrie und eine Kaufmannsfrau aus Dresden der Badegäste aus Flinsberg und Liebwerda harren.

In einem kleinen Bade ist Zwang und Etikette gewöhnlich von selbst schon entfernt; man findet dies daher auch hier nicht. Luxus und Eleganz würde man gern etwas mehr sehen, und am meisten wäre das wohl den Bällen zu wünschen, die an den Sonntagen gegeben werden. Herren und Damen von etwas strenger Kritik schließen sich vom Tanze aus; man sieht hier eine andere Sphäre und findet unter den Tanzenden auch — Kammerjungfern. Die Bälle fangen sich erst nach dem Abendessen gegen 10 Uhr an; für Kranke, deren es zum Glück nicht sehr viele giebt, also auch deswegen kein rathsames Amüsement.

(Der Beschluß folgt.)

Bildhauerkunſt.

(Dresden, 24 Auguſt 1801.)

Von der Hand des talentvollen hieſigen Hofbildhauers, Herrn Pettrich, iſt ſo eben ein Kunſtwerk vollendet worden, das eine nähere Beſchreibung in den Blättern der Z. f. d. eleg. Welt vollkommen rechtfertigt.

Dieſer verdiente Kunſtler, der ſchon mehrere Proben ſeiner großen Geſchicklichkeit und ſeines Kunſtfleißes abgelegt hat, erhielt aus Hirſchberg in Schleſien, wohin er vor einigen Jahren ſchon ein ſehr gelungenes Monument von ſächſiſchem Marmor fertigte, von der Wittwe des daſelbſt verſtorbenen Kaufmanns Laender den Auftrag, ein Denkmal für denſelben aus einem Block ſächſiſchen weißen Marmors zu hauen. Dieſes iſt nun eine weibliche Figur in Lebensgröße, die ſich etwas gebogen mit beiden nebeneinander gelegten Armen, worauf der Kopf ruht, trauernd auf eine mit einem Tuche behangene Urne gelehnt hat. Ihre Kleidung iſt griechiſch. Ueber der Stirne liegt ein Schleier, welcher das obere Gewand zum Theil bedeckt und von dem linken Arme nachläßig in die Höhe gezogen wird; die dadurch hervorgebrachte große Falte in der Draperie deſſelben ſchließt die übrigen Gewänder näher an den Körper. Mit dem rechten Fuße, der durch das untere lange Gewand bedeckt iſt, tritt ſie auf die viereckige Zocke des runden Poſtaments, auf welchem die Urne ſteht. Der linke geradevor ſtehende Fuß iſt halb entblößt. Die rechte Hand ſieht man faſt ganz auf der Urne liegen; ſie iſt meiſterhaft. Der linke Arm aber ſcheint etwas zu dick. Der edle Charakter in dem Kopfe der Figur iſt vortreflich, und zeigt das feine Gefuhl des Künſtlers. Die Unterbrechung der dreierlei Gewänder ſowohl, als des Tuches über der Urne, welches letztere kleinſtreifigt gearbeitet iſt, hat eine gute Wirkung fürs Auge hervorgebracht; ſo wie überhaupt die ſchöne Manier in dieſen Gewändern das Vorzüglichſte iſt. Der richtige und reizende Umriß des Körpers bleibt bei der darauf anliegenden Draperie dennoch ſichtbar; die kleineren Falten entſtehen durch den ſchönen Schwung der großen Partien und verlieren ſich auch wieder in der reinen Harmonie des Ganzen.

Das runde Poſtament, in welches mit vergoldeten Buchſtaben die Inſtripzion eingehauen iſt, und die vordere Seite der Urne, welche man ſieht, ſind poliert, alles übrige aber matt, welches dem Ganzen ſehr wohl thut.

Unbeſchreiblich iſt es, mit welchen Schwierigkeiten der Künſtler bei dieſem großen Marmorblocke zu kampfen gehabt hat, da der ſächſiſche Marmor bei ſeiner außerordentlichen Härte und Feſtigkeit, dennoch bei weitem nicht die Egalität des kariſchen hat, und mit vielen Adern und loſen Stellen durchzogen iſt, die die Arbeit gefährlich und ängſtlich machen. Schade, daß dieſes herrliche Kunſtwerk auf dem dortigen Kirchhofe im Freien aufgeſtellt werden wird, und ſonach dem Zahne der alles zernagenden und vernichtenden Zeit nicht entgehen kann; es wäre werth in einem Muſeo aufbewahrt zu werden. Die Zukunft läßt uns in dieſem jungen Künſtler noch viel Vorzügliches hoffen, da er in dieſem Jahre noch eine Reiſe nach Italien unternimmt, um in Rom bei dem großen Canova ſeine Talente noch mehr zu vervollkommnen und zu vollenden; wozu er hoffentlich von unſerm die Künſte und Wiſſenſchaften ſo ſehr ſchätzenden und liebenden Fürſten unterſtützt werden wird. Möge ihn die Muſe der bildenden Kunſt glücklich wieder in unſer deutſches Vaterland zurück bringen!

M — r.

Schöne Literatur.

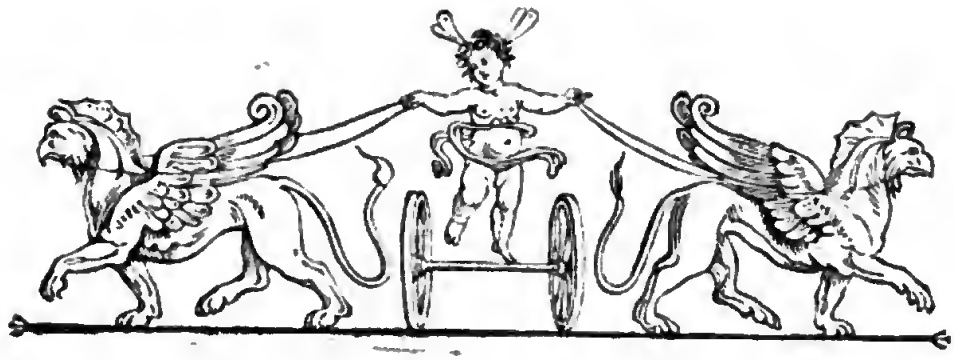
Guſtavs Verirrungen. (Leipzig bei H. Gräff, 1801.)

Der kleine Roman hat Werth. Der Inhalt iſt anziehend und auf einen moraliſchen Zweck für leichtſinnige, wüſte junge Leute die in den Tag hinein leben, berechnet; die Darſtellung lebendig, die Erzählung kurz und fortreißend. Die weiblichen Charaktere, in deren Umgang Guſtav einen raſchen Kreis vollendet, ſind gut gehalten. Die unſchuldige Marie, eine zarte, ſchöne Blume; die großherzige Sophie, voll edler Weiblichkeit, die, nach einem unverzoltenen Dahingeben ihr Geſchlecht wieder in die gehörige Würde zu ſetzen weiß; die gebieteriſche, launenhafte Gräfin B.; das arme unglückliche Röschen! die heißglühende, ſchändliche Italienerin — wie intereſſiren ſie Alle und verſchieden! Und welch ein Ende nimmt der aufgelöſte Held! — So verlieren ſich Viele ins bürgerliche Leben!

Der Mann wie er iſt; von Guſtav Schilling. (Dresden bei Arnold.)

Wie er iſt! Freilich wenn er von gewiſſer Art iſt, wie ihn die große Welt wohl mitunter hervorbringt; und doch wohl nur mit großer Einſchränkung. Unterdeß dergleichen Gemählde, zumal im Ganzen ſo friſch gehalten und lebendig kolorirt, konnen, wenn auch etwas grell, ihren guten Nutzen haben. Den hat dieſer nicht übel geſchriebene Roman gewiß, daß er beſſer unterhält, wie Hunderte ſeiner Mitbruder.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend ——— 5 September 1801.

107.

Vergnügungen in der Havana *).

Ein Paar Worte von den hiesigen Vergnügungen, wiewohl sie mit unsern europäischen auf keine Weise verglichen werden können. Alles ist hier unvollkommen und selbst im Lebensgenusse scheinen die Kolonien noch weit zurück zu seyn.

Zuerst von dem Theater. Im Jahre 1773 war ein großes öffentliches Schauspielhaus erbaut worden, daß an 75,400 Piaster gekostet haben soll. Vorher waren blos einige Privattheater in der Havana gewesen, auf denen aber meistens nur Mulatten auftraten. In den erstern Jahren schien diese neue Unternehmung großen Beifall zu finden; allein allmählig fieng der gebildetere und reichere Theil des Publikums an, sich von dem Theater zurückzuziehen. Ueberdem war das Haus so baufällig geworden, daß es schon im Jahre 1787 geschlossen und 1792 völlig abgetragen werden muste, worauf die besten Akteurs nach Mexico giengen. Ob nun gleich die zurückgebliebenen seit 1794 in einem neuerbauten hölzernen Theater spielen, so hat die Abneigung der gebildeten Einwohner eher zugenommen, und ihr Publikum pflegt meistens nur aus farbigen Leuten zu bestehen.

Etwas besser ist es mit den Stiergefechten (Corridas de toros) bestellt, wozu sich das Coliseum zwischen der Stadt und Vorstadt auf dem sogenannten Campo di Marte befindet. Indessen können sie bei weitem nicht so glänzend als in Spanien seyn. Die hiesigen Stiere sind nehmlich weit feiger, und kommen überdem nach einer sehr beschwerlichen Reise aus dem entgegengesetzten Theile der Insel immer ermüdet und abgetrieben an. Freilich muß man den hiesigen Toreros Glück dazu wünschen, denn mit ihrer Geschicklichkeit will es blutwenig sagen. Als eine Eigenheit des hiesigen Coliseums verdient bemerkt zu werden, daß sich in der Mitte der Arene eine Art von Kessel befindet, wohin sich die Toreros bei der Annäherung des Stieres retten können, im Fall sie zu weit von den Barrieren entfernt seyn sollten. Indessen werden diese Stiergefechte eben so leidenschaftlich besucht als in Europa.

Dasselbe gilt in noch höherem Grade von den Hahnenkämpfen (Rinas de Gallo). Die dazu eingerichtete Bühne besteht aus einer Arene, die ohngefähr zwanzig Fuß im Umfange hat, und mit dritthalb Fuß hohen Bretern eingefaßt ist, um welche die Zuschauer im Amphitheater herum sitzen. Der Platz kostet nur einen halben Real, wofür freilich das Lokale nicht sehr reinlich zu seyn pflegt.

*) Aus der: Neuen Reise durch die spanischen Kolonien in Südamerika. A. d. Spanischen übersetzt und mit Anmerk. begleitet von Christian August Fischer. Ein sehr wichtiges Werk, das nächstens erscheinen wird, und worauf H. Gerlach in Dresden fortfährt Bestellungen anzunehmen. — Uebrigens bedarf es wohl kaum der Erinnerung, daß hier von der Hauptstadt der spanischen Insel Cuba die Rede ist.

Digitized by Google

Man läßt die Hähne entweder blos mit den Schnäbeln oder blos mit den Sporuen kämpfen. Im ersten Falle pflegt der Kampf sehr lange zu dauern, und oft unentschieden zu bleiben; auf die andere Art aber, wo man dem Hahne statt des linken Spornes ein kleines scharfes einen Zoll langes Messerchen anbindet, ist der Sieg in wenig Minuten entschieden. Die Leidenschaft der Einwohner für diese Hahnenkämpfe scheint dann und wann wirklich bis zur Raserei zu steigen. Es ist überdem etwas gewöhnliches hier, ganze Höfe voll Hähne zu halten, die dazu aufgezogen und abgerichtet werden.

Ein anderes Hauptvergnügen der Einwohner, besonders der Damen sind die Bäder. Gleich nach Ostern werden nehmlich oberhalb des Stromes eine Menge leichter Wirthshäuser erbaut, wohin man von der Havana aus häufige Lustparthien anstellt. Es pflegt denn hier gerade so, wie in den europäischen Bädern zuzugehen. Man spielt, man tanzt, und das hauptsächlichste — on fait l'amour.

Ueberhaupt werden hier diese drei Dinge mit einer Leidenschaft geliebt, von der man sich in der gemäßigten Zone kaum einen Begrif machen kann. Um nur von den zwei ersten zu reden, weil das dritte schwerlich einer Erklärung bedarf, so vergeht kein Tag, wo nicht außer dem großen öffentlichen Ball (in dem dazu bestimmten Casino auf der Plaza mayor von der Havana) an funfzig Privatbälle wären. Um hier zugelassen zu werden bedarf es keiner besondern Einladung, nicht einmal einer Bekanntschaft. Jeder geschickte Tänzer pflegt willkommen zu seyn. Ueberdem kann man den Fandango u. s. w. auf allen Plätzen, und vor allen Häusern tanzen sehen, wobei sich besonders die Mulattinnen durch ihre wollüstigen Bewegungen auszeichnen. Eben so leidenschaftlich werden dann auch Hazardspiele aller Art gespielt, ohne daß es die Regierung zu verhindern vermag.

Promenaden findet man in der Havana eigentlich nur eine, die sogenannte Alameda außerhalb der Stadt; denn eine zweite längs des Quays ist eigentlich nur ein freier Platz, und wenig besucht, obgleich ein sehr angenehmer Spaziergang dort gemacht werden könnte, da man hier immer die Kühlung vom Meere genießen kann. Die Alameda ist indessen vortreflich angelegt, und mit hohen schattigen Bäumen besetzt. Man hat die Aussicht auf das Meer und die immer grüne herrliche Landschaft, und erblickt auf der andern Seite die Stadt und Vorstadt mit den Thürmen und Festungswerken. Am meisten pflegt sie des Abends und zwar ziemlich spät besucht zu werden.

Das wären denn die vornehmsten Ressourcen in der Havana, wobei ich die mancherlei Vergnügungen, welche die heiligsten Feste und Zeremonien veranlassen, übergangen habe, weil sie von den in Spanien gewöhnlichen fast gar nicht verschieden sind *). Außerdem pflegen noch von Zeit zu Zeit Taschenspieler, Seiltänzer und dergleichen von Europa hier anzukommen, die einige Zeit hier bleiben, und dann weiter nach Mexico und Lima gehen.

Badechronik.

Liebweeda in Böhmen.

(Beschluß.)

Schauspiel war in diesem Sommer hier nicht; dagegen aber zwei bis drei Mal die Woche italienische Oper, die zu den Opertagen viele Fremde herzog, und in jeder Hinsicht eine nähere Erwähnung verdient. Der Graf schuf in 8 bis 9 Wochen aus dem Materiel, das noch in den Wäldern und den Ziegelhütten war, ein völlig dekorirtes Theater, wie es in wenig Bädern hübscher ist. Auf diesem sah man 3 italienische Opern, die jede mehrere Mal wiederholt wurden, von Paisiello la Molinara und von Süßmayr l'Incanto Superato und lo Specchio d'Arcadia. Die Männer waren Schauspieler, die der Graf von der Guardasonischen Gesellschaft aus Prag für die Zeit engagirt hatte; die Damen — gehörten zu seiner Familie; es waren darunter seine Tochter und seine Schwiegertochter. Die Erste zeigte sich in 3 ganz verschiedenen Rollen, in der Molinara als naive Müllerin; im Incanto superato als Falsirena, eine Fee mit mächtigen Künsten ausgerüstet; im Specchio d'Arcadia als Philania, eine Tochter des Königs von Thessalien, die in ihrer Liebe zu Ballamo mit manchen Launen des Schicksals zu kämpfen hatte. Ihr Gesang ist über jede Kritik erhoben; Natur rüstete sie mit einem sanften, schönen wohlklingenden Organ, mit musikalischem Talente aus. Sie benutzte Beides, und steht jetzt auf einer hohen Staffel, wo man sie nur bewundern, nicht beurtheilen kann. — Die Schwiegertochter des Grafen, eine sehr artige schöne Frau, hat weniger Gaben von der eigensinnigen Natur empfangen, diese aber sehr benutzt. Ihre

*) Z. E. Corpus, San Juan, San Antonio u. s. w. worüber nächstens in der Z. f. d. eleg. W. aus dem Gemählde von Madrid einige Proben gegeben werden sollen.

Digitized by Google

Stimme hat weder Kunst noch Biegsamkeit; manche Passagen aber hört man von ihr mit wahrem Vergnügen exekutiren. Zwei andere Damen sangen in den subordinirten Rollen, vorzüglich die eine als Agathos im Specchio d'Arcadia recht brav.

Unter den Männern verdient des Tenoristen Ciboni Gesang, dann Baffi's Spiel viel Achtung. Ciboni hat eine ungewöhnliche Leichtigkeit in seiner Stimme, ein äußerst wohlklingendes, angenehmes Organ, viel Höhe und viel Kraft. Vielleicht ist er in diesem Augenblick einer der ersten Tenoristen Deutschlands. Baffi hat seine Stimme verlohren; sein animirtes, lustiges, heiteres Spiel aber unterhält sehr und sichert ihm ein Aplauso.

Das Orchester war brav, die Dekorazionen recht hübsch, und die Maschinerie gieng vortrefflich; man konnte es von einem Gesellschaftstheater so nicht erwarten. —

Zu den Opern, die gewöhnlich des Mittwochs und Sonntags gegeben werden, theilte der Graf die Billets aus. Etwas Grandezza abgerechnet, die Manche bei einigen Anordnungen bemerken wollten, hatte man gewiß allen Grund mit dem was man erhielt, zufrieden zu seyn. Es war in jeder Hinsicht ein großes dankenswerthes Opfer, das die Dames dem Publikum brachten.

Wenn gleich Liebwerda in einem eingeschlossenen Thale liegt, so ist dies doch durch nahe und entfernte Promenaden sehr benutzt, und die Punkte, die eine vorzuglich hübsche Aussicht geben, sind durch irgend eine Anlage signalisirt. Unter den nahen zeichnet sich der Freundschaftssitz am meisten durch Einfachheit und geschmackvolle Anordnung aus. Dem Eingang gegenüber sieht man der Freundschaft schones Symbol, jenen Knoten den Freundeshände halten, mit dem Motto: Pour nous point d'Alexandre. Seitwärts dem Eingang ist ein kleines Monument mit der Aufschrift:

Natur deinen Reizen und Dir; der sie so oder verschönere, weihet
Heißer Dank unsern Namen im Heiligthum des Gefühls.

Unter dieser findet sich eine weiße Tafel, auf der die Dankenden ihre Namen schreiben konnen. Die Idee hat ihr Eigenes; sie entschuldigt sich aber durch ihren Ursprung, den sie fremden Händen verdanken soll.

Die Einsiedelei mit einer beweglichen Eremiten-Figur entspricht der Idee, die man sich von der Hutte eines solchen Weltfeindes macht. — Die Wohnung des Waldhüters überrascht, wenn man auf einer anmuthigen Promenade sie erblickt. Unter ihr weg stürzt sich ein künstlicher Wasserfall den Berg herab. — Verfolgt man eine Perspektive, die man von den Seitenfenstern des Schlosses hat, so findet man mehrere Anlagen im Thale; die erste ist ein Glockenspiel; dann kommt in einiger Entfernung ein Monument im Jahr 1798 errichtet, das nach der Inschrift der einen Seite den Nazionen der Erde, die Liebwerda besuchen; nach der andern den Aerzten, die es anrathen; nach der dritten denen, die das Wasser untersuchten, und nach der vierten zwei Bauern, die zu den Anlagen ihre Ländereien abtraten, dankt. Weiter kommt man an eine Brücke, und dann an ein Pavillon, von wo aus man eine treffliche Aussicht hat. — Ein sehr hübscher Spaziergang führt ins Carolinenthal. Fürchtet man das Ersteigen eines Berges nicht, so findet man dort eine herrliche Aussicht in die Lausitz; man sieht die berühmte Landeskrone, Zittau, Görlitz und Herrnhut.

Unter den benachbarten Gegenden verdient zuerst Friedland genannt zu werden, dieser seit lange schon dem Historiker, jetzt auch durch Schillers Geist dem Dichter, heilige Ort. Wenn gleich nur eine kleine Meile entfernt, so bringt man des üblen Weges wegen, doch über zwei Stunden, ehe man dahin kommt, zu. Die Herrschaft Friedland mit dem dabei gelegenen Städtchen gleiches Namens gehört, zum Glück für Friedlands Schätzer, dem Grafen Clam Gallas.

Das schöne Produkt, das Schiller uns von Friedlands ehemaligem Besitzer, dem unvergeßlichen Wallenstein gab, mag es verzeihlich machen, wenn auch etwas über Friedlands frühere Geschichte gesagt wird *).

Haindorf, eine Viertelmeile von Liebwerda, ein Dorf berühmt durch sein Franziskanerkloster mit zwölf Geistlichen. Das Innere der Kirche und die Veranlassung zu ihrer Fundazion läßt auf Reichthum schließen. Vor mehreren hundert Jahren fand man in einer Linde ein Marienbild, von dem man Wunderdienste verspürte: Blinde sahen, Lahme giengen, Taube hörten u. s. w. An dieser Stelle erbaute man damals eine kleine Kapelle und wallfahrtete dahin; die Wunderdienste des Marienbildes wurden bekannter, die Zahl der Wallfahrer und mit ihr die Menge ihrer Opfer größer, man erbaute daher diese Kirche und legte ein

*) Diese Partie soll, als ein für sich bestehendes Ganze, im nächsten Stücke gegeben werden.

Digitized by Google

Franziskanerkloſter an, das der Jungfrau Bild bewahren ſollte. Faſt an jedem Sonntage ſind hier große Wallfahrten; auf einer Entfernung von 10, 15 und mehr Meilen kommen die andächtigen Wallfahrer ſchaarenweis ſingend und betend über die unwegſamen böhmiſchen und ſchleſiſchen Gebirge zum helfenden Marienbilde; drei, vier auch fünf Tage ruhen die Arbeiten des Feldes, um der entfernten Kirche Gebete und Opfer darzubringen.

Der Waſſerfall jenſeits dem Dorfe Weisbach, etwas mehr als eine Stunde von Liebwerda entfernt, gewährt einen äußerſt ſchönen Anblick, werth um ihn, einen nicht ſehr bequemen Berg, erſtiegen und zwiſchen Felsmaſſen geklettert zu haben. — Die Papiermühle, hinter Haydorf liegt ſehr hübſch; es gereut nicht ſie geſehen zu haben.

Und nun über Liebwerda Sapienti sat.

Mozarts Zauberflöte in Paris.

Endlich iſt die Zauberflöte, auf deren Verpflanzung auf die franzöſiſche Opernbühne, durch Lachnitt und Morel, wir durch den Cramerſchen Bericht aus Paris (Num. 101) vorbereitet waren, am 2 Fructidor (20 Auguſt) unter dem Namen: les Mystères d'Isis auf dem Théatre de la Rep. et des arts mit Beifall gegeben, und am 4 (22 Aug.) wiederholt worden. Ueberaus glänzende Koſtümes, reiche und pittoreske Dekorazionen, ungewöhnlich viel Verwandlungen, eine Muſik die ſo viel ſchöne Stellen hat und Ballets von Gardel konnten wohl eine Oper, Trotz ihrer Abentheuerlichkeit und Flachheit, nicht fallen laſſen. So ſagt ein franz. Blatt von Reputazion, das ſich über die Verſe ſehr luſtig macht, und ſo großmüthig iſt dem Poeme das Verdienſt zuzugeſtehen, nicht ſehr weit unter dem Chateau du Diable von Molieres zu ſtehen, wenn man nehmlich einige Kleinigkeiten, als da ſind Intereſſe des Inhalts, Styl und Originalität, abrechnen will. Unterdeß es kann nicht fehlen, fährt dies Blatt fort, das Stück wird eine Zeitlang den großen Haufen herbeiziehen, ohnerachtet es dem Geiſte, dem Herzen nicht das Geringſte zu ſagen hat. Es ſieht ganz einer Freimaurer-Rezeption ähnlich, et sent un peu la truelle.

Zeitungsweſen in China.

In China kommt wöchentlich eine Zeitung in einem enotmen Format heraus *). Sie wird auf Seidenzeug gedruckt. Von ausländiſchen Sachen enthält ſie nicht das Geringſte, aber dafür iſt ſie deſto reichhaltiger an inländiſchen Vorfällen und kann daher als Annalen vom chineſiſchen Reiche, betrachtet werden. Sie iſt ſehr alt und genießt eines unbeſtrittenen Rufs der Glaubwürdigkeit. Ein Staatsbeamter wagte es 1726 eine falſche Nachricht einrücken zu laſſen; er wurde dieſerhalb vor Gericht gezogen und — mit dem Tode beſtraft. Seitdem iſt nie mehr ein Fall dieſer Art vorgekommen. Die Kaiſer von China übernehmen oft ſelber die Zenſur ihrer Zeitung; dem Letztregierenden war dies ein angenehmer Zeitvertreib, und der jetzige: Kaking rückte 1798 eine Leichenrede ein, die er zu Ehren ſeines Vorgängers (Kien-Long) gemacht hatte. Durch Unvorſichtigkeit kamen einmal zu große Details über Macartney's Geſandſchaft in dies Blatt, die in Europa eine üble Wirkung gemacht haben könnten; über dieſe Indiskrezion war der Kaiſer ſo böſe, daß er die Nummer unterdrückte und ein Verbot ergehen lies, daß man niemals mehr von dieſem Vorfalle ſprechen ſollte.

Erfindung.

(A. e. Br. aus Petersburg, 12 July a. St.)

Der Geheimerath Graf Muſin Puſchkin, ehemals Vizepräſident des Reichskollegiums, der vor einiger Zeit von ſeiner Reiſe in Gruſinien durch den Kaukaſus mit einer Menge höchſt wichtiger mineralogiſcher Entdeckungen nach St. Petersburg zurückgekommen, ein Mann voll tiefer Kenntniſſe in der Chemie und dem Bergweſen und von liberaler Bildung, hat das Geheimnis erfunden, die Platina auf eine ganz neue, leichte und vollkommnere Art, ohne Zuthun giftiger Subſtanzen zu reinigen und zu jedem Gebrauch mit dem Hammer zuzubereiten. Er will demjenigen das Geheimnis mittheilen, der ihm zu größern Verſuchen (bei der Schwierigkeit dies Metall zu erhalten) 100 Pfund davon mittheilen wird. So werden wir denn vielleicht bald einen neuen Zweig des Luxus aufleben ſehen, wenn dieſe Erfindung bekannt wird, da die Platina außer dem ſubſtanziellen Werth, die angenehme, der Goldfarbe vorzuziehende Farbe des Silbers hat.

Hierbei das Intelligenzblatt Nr. 32.

*) Eine ähnliche erſcheint zu Delhi, der Hauptſtadt des Großen-Mogols. Man hat einige Exemplare von einem Stück, das den 18 Febr. 1798 erſchien, und welches 10¾ Elle Frankfurter Maas lang iſt.

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 5 September 1801.

32.

Ökonomisch-Veterinärische

HEFTE

von der

ZUCHT, WARTUNG

und

STALLUNG

der vorzüglichsten

HAUS- UND NUTZTHIERE.

Von

Johann Riem,

Churfürstl. Sächsischem Commissionsrathe, beständigem Sekretär der Leipziger ökonom. Societät und mehrerer ökonom. Gesellschaften Mitgliede

und

Gottlob Sigismund Reutter,

Oberthierarzte und zweyten Lehrer an der Thierarzneyschule in Dresden

in Verbindung mit mehreren Landwirthen

herausgegeben.

Nebst

ZEICHNUNGEN

zu Ställen, Häusern und Hütten, mit Grundrissen, Aufrissen und Durchschnitten zur Aufbewahrung dieser Thiere,

entworfen und erläutert

von

J. A. Heine,

Architecten in Dresden.

Acht Hefte mit 50 Kupferplatten gr. 4.

Die unterzeichnete Verlagshandlung freuet sich ungemein, den Freunden der Oekonomie nun die baldige Vollendung eines Werks anzeigen zu können, welches seinen Gegenstand mit einer bis jetzt umsonst gewünschten Vollkommenheit behandelt.

Die Herren Herausgeber, in Verbindung mit ihren ökonomischen Freunden, haben in den bis jetzt erschienenen Heften, nach der Meinung mehrerer Beurtheiler, ihr Versprechen treu erfüllt, alles das zu liefern, was zur Zucht und Wartung aller unserer Haus- und Nutzthiere, und besonders zur Anlegung der dazu nöthigen Gebäude erforderlich ist. Bis jetzt sind davon Fünf Hefte erschienen, und die noch fehlenden drei werden ohnfehlbar zur Michaelismesse fertig.

Alle 8 Hefte haben, jeder noch, ihren besondern Titel, unter welchen sie auch einzeln zu haben sind, als:

1. Ökonomisch-Veterinärischer Unterricht über die Zucht, Wartung und Stallung der Pferde etc. Mit 6 Kupferplatten. à 2 thl. 16 gr.
2. Ökonomisch-Veterinärischer Unterricht über die Zucht, Wartung und Stallung des Rindviehes etc. Mit 6 Kupferpl. à 2 thl. 16 gr.
3. Ökonomisch-Veterinärischer Unterricht über die Zucht, Wartung und Stallung der Schaafe etc. Mit 10 Kupferpl. 4 thl.
4. Ökonomisch-Veterinärischer Unterricht über die Zucht, Wartung und Stallung der Schweine etc. Mit 4 Kupferpl. 1 thl. 8 gr.
5. Ökonomisch-Veterinärischer Unterricht über die Zucht, Wartung und Stallung des Federviehes etc. Mit 4 Kupferp. 2 thl. 8 gr.
6. Ökonomisch-Veterinärischer Unterricht über die Zucht, Wartung und Wohnungen der Bienen etc. Mit 9 Kupferpl.
7. Ökonomisch-Veterinärischer Unterricht über die Zucht, Wartung und Behältnisse der Seidenraupen etc. Mit 4 Kupferpl.

Digitized by Google

8. Ökonomisch-veterinärischer Unterricht über die Zucht, Wartung und Hütten der Hunde etc. Mit 7 Kupferpl.

Format, Papier, Druck und Kupfer sind schön.

Die unverkennbare Wichtigkeit, besonders dieses Zweiges der Landwirthschaft wird daher gewiß jedem Freunde der Oekonomie dieses Werk zu einer angenehmen Erscheinung machen.

Voß und Komp.

Anzeige

für das handelnde und Gewerbe treibende Publikum, so wie für alle Privatpersonen Berlins und Potsdams.

Es ist durch mehrere Institute für den Nutzen und die Bequemlichkeit fast aller Klassen des Publikums der beiden Residenzstädte Berlin und Potsdam gesorgt worden; der Civil- und Militairstand, so wie die ganze zahlreiche Königl. Dienerschaft, haben ihre Addreßkalender, Handbücher, Rangliſten, u. s. w., nur für das zahlreiche Handlungs- und Gewerbetreibende Publikum fehlt es bisher an einem doch so unentbehrlichen Hülfsmittel zur Auffindung ihrer Namen, Wohnungen und des Erwerbes, welchen sie treiben.

Um diesem längst gefühlten wesentlichen Mangel aufs zweckmäßigste abzuhelfen, erscheint mit ausschließlich allergnädigstem Königl. Privilegium in meinem Verlage ein

Kaufmännisches Addreßbuch für die Residenzstädte Berlin und Potsdam, zum Gebrauch des handelnden und Gewerbe treibenden Publikums

in alphabetischer Ordnung. Es enthält eine genaue Nachweisung der Namen, Wohnungen und Geschäfte sämmtlicher in Berlin und Potsdam lebenden christlichen und jüdischen Kaufleute; ferner aller Fabrikanten, Manufakturisten, Posamentirer, welche Besitzer eigener Stühle sind, Bleicher, Drucker und Weber, aller Künstler, welche nicht in Königlichen Diensten stehen, oder Mitglieder der Akademie der Künste sind, aller Kupfer- und Holzstecher, Kupferdrucker, Zeichner, Mahler, musikalischer und chirurgischer Instrumentenmacher, Jouweliter, Wappenstecher, Wachsgossirer, Meubleur, Tapezirer, und endlich aller, welche litterarische Geschäfte treiben, als Buchhändler, Antiquare, Buchdrucker, Besitzer von Leihbibliotheken, Privatgelehrten, Volksschullehrer, Inhaber von Pensionsanstalten und anderer Personen, welche, ohne ein öffentliches Amt zu bekleiden, von ihrem Vermögen leben. Alle also, welche zum Handelnden und Gewerbe treibenden Publikum gehören, (worunter auch Gastwirthe, Gewerksälteſten und Herbergsväter begriffen sind), oder welche kein öffentliches Amt im Staate bekleiden, und also nicht im Addreßkalender stehen, werden in diesem kaufmännischen Addreßbuche ihren Platz finden. Nur die eigentlichen Handwerker müssen, weil deren Aufzeichnung theils gar zu viel Raum erfordern und das Buch vertheuern, theils mehrere Schwierigkeiten verursachen dürfte, ausgeschlossen bleiben; jedoch sollen diejenigen, welche für die Aufnahme ihrer Namen und Wohnungen 4 Gr. Einschreibegebühren bis zur Mitte des Februars 1801 in meiner Handlung entrichten, in das Addreßbuch aufgenommen werden.

In einem Anhange sollen auch alle Frachtfuhrleute, die zu bestimmten Zeiten nach Berlin kommen, nebst Angabe des Gasthofes, wo sie einkehren, so wie alle Fußposten in Berlin und dessen Nachbarschaft, mit Angabe der Oerter, wo sie zu treffen sind, und die Tage, wo sie abgehen, aufgeführt werden.

Der Vorausbezahlungspreis für dieses Addreßbuch beträgt 12 Gr. Courant, und ein jeder nicht in Königlichen Diensten stehende Pränumerant kann sich, wenn er es verlangt, der Aufnahme seines Namens und seiner Wohnung versichert halten.

Ich ersuche einen Jeden, der sich von der Unentbehrlichkeit und Nützlichkeit dieses, besonders zur Benutzung der Fußbotenpost, so höchst nothwendigen Addreßbuches überzeugt, seine Bestellungen auf dasselbe bald zu machen, damit ich dadurch in den Stand gesetzt werde, die Zahl der abzudruckenden Exemplare bestimmen zu können.

Berlin, den 2ten Januar 1801.

J. G. Braun,
Buchhändler in der Königsstraße
No. 62.

Neue Bücher zur Michaelismesse 1801

von Voß und Komp. in Leipzig

auf welche in allen Buchhandlungen Bestellung angenommen wird.

Atala oder die Liebe zweyer Wilden in der Wüste, von F. A. Chateaubriant; übersetzt von C. F. Cramer. 8. 18 gr.

Bilderbuch, botanisches, für die Jugend, und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutschem, französischem und englischem Text. Herausgegeben von Fr. Dreves und F. C. Hayne. 21. 22. Hft. 4. à 16 gr.

Dolz, M. Joh. Chr., neue Katechisationen über religiöse Gegenstände. 6te und letzte Sammlung. 8. 16 gr.

— — — katechetische Unterredungen über religiöse Gegenstände mit einer gebildeten Jugend, in den sonntäglichen Versammlungen in der Freischule zu Leipzig gehalten. 1ste Sammlung dritte verb. Auflage. 8. 16 gr.

Glückliche, der unglückliche, oder merkwürdige Schicksale eines österreichischen Offiziers während des letzten Krieges mit der Pforte. Von ihm selbst beschrieben. Zweite verb. Auflage. Mit Kupfer von Penzel. 8. geh. 1 thl. 8 gr.

Digitized by Google

Hefte, ökonomisch-veterinärische, von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichsten Haus- und Nutzthiere. Herausgegeben von J. Riem und G. S. Reutter in Verbindung mit mehreren Landwirthen. Nebst Zeichnungen zu Ställen, Häusern und Hütten, mit Grundrissen, Aufrissen und Durchschnitten zur Aufbewahrung dieser Thiere, Entworfen und erläutert von J. H. Heine. 6r 7r Hft. m. Kpf. gr. 4. 6 thl. 8 gr.

Auch unter dem Titel:

Unterricht, ökonomisch-veterinärischer, über die Zucht, Wartung und Wohnung der Bienen. Mit Kupf. gr. 4. 4 thl.

Unterricht, ökonomisch-veterinärischer, über die Zucht, Wartung und Behältnisse der Seidenraupen. Mit Kupf. gr. 4. 2 thl. 8 gr.

Der 8te und letzte Heft, nebst Register über das ganze Werk, erscheint Anfang November.

Hochheimer, C. F. A., allgemeines ökonomisch-chemisch-technologisches Haus- und Kunstbuch, oder Sammlung ausgesuchter Vorschriften zum Gebrauch für Haus- und Landwirthe, Professionisten, Künstler und Kunstliebhaber. 2ter Band. Zweite vermehrte und verbesserte Auflage von M. J. C. Hoffmann. gr. 8. 2 thl.

Horstig, C. G., das arithmetische Duodezimal-System von Seiner praktischen Seite dargestellt. kl. 4. 12 gr.

Todtengräber, der, ein Roman in 4 Theilen. Ein Gegenstück zur Urne im einsamen Thal, von demselben Verfasser. 2r Theil. Mit Kupf. von Penzel. 8. 1 thl. 8 gr.

Zeitung für die elegante Welt. 1801. Juny bis September. Mit Kupfern und Musikbeilagen. Jahrgang compl. 6 thl.

Kunstsachen.

Portrait: König von Etrurien, gemahlt von Bolzot, gestochen von Nettling. 4. 8 gr.

Portrait von Paswan Oglu, Pascha von Widdin, gemahlt von Garnier, gestochen von Bottger, 15 Zoll hoch, 12 Zoll breit. 1 thl.

Theodor's glücklicher Morgen. Vom Verfasser des Hallo und Elysion. 2 Theile, neu verbesserte Ausgabe. Mit Kupf. 8. Hannover bei den Gebr Hahn. 2 thl. 18 gr.

Niemand zweifelt, daß es, außer dem ästhetischen Verdienste eines Romandichters, noch ein höheres gebe; das moralische. Nur dem flechten die Grazien ihren Kranz, welcher das Schöne zum Guten fügt. — O dann schmückt er gewiß den ehrwürdigen Verf. der vorliegenden, so ganz diesen Geist athmenden Dichtung. Hier sieht man (was immer gezeigt werden sollte) Kraft und Fülle des Gefühls verbunden mit dem fesselnden Zauber der Darstellung, als sichere Mittel, Herzen für Tugend und Edelsinn zu erwärmen. Zugleich kann dieser, in Rücksicht auf Kunstform völlig neue Theodor darin ein Spiegel des lehrreichsten Beispiels werden, mit welcher scharfen, nie ermüdenden Feile auch ein Meister sein treffliches Werk zur Vollendung bringe. Mit Recht darf daher Rec., diesen lange entbehrten Roman allen Leihbibliotheken und Lesegesellschaften, als ein Produkt des ächten Genies empfehlen.

Ankündigung.

Unterhaltende Anekdoten aus dem achtzehnten Jahrhunderte.

Nicht leicht war ein Jahrhundert in vielfacher Rücksicht merkwürdiger, als das letztvergangene achtzehnte. In keinem haben sich Menschen, Denkungsart, Sitten und Gebräuche so auffallend verändert und was noch mehr ist, in keinem wurden die Veränderungen und Merkwürdigkeiten so sorgfältig beobachtet und aufgezeichnet als in diesem. Die Hauptbegebenheiten desselben sind in meiner nun geendigten: „Kurzen Geschichte der merkwürdigsten Begebenheiten des 18ten Jahrhunderts für den Bürger und Landmann" erzählt worden. Allein der Plan jenes Buchs lies es nicht zu, eine Menge einzelner merkwürdiger Züge und Begebenheiten aufzunehmen und den Leser mit den Personen, welche an jenen Begebenheiten den meisten Theil hatten, näher bekannt zu machen. Da aber gerade diese Gegenstände diejenigen, welche zu ihrer Unterhaltung lesen, am meisten interessiren, so habe ich mich zur Ausarbeitung einer, allerdings mühsamen, Sammlung entschlossen, welche unter dem Titel: „Unterhaltende Anekdoten aus dem 18ten Jahrhunderte" erscheinen und folgendes enthalten wird:

1) Die auffallendsten Züge und Umstände aus dem Leben der merkwürdigsten Personen des vergangenen Jahrhunderts z. E. des Zaaren Peters I., Carls XII., Eugen, Marlboroughs, Friedrichs II., Josephs II., Franklins, Washingtons, Bonaparte's, La Fayette's u. s. w.

2) Ausführliche Beschreibung merkwürdiger einzelner Begebenheiten z. E. die Belagerungen von Danzig und Genua, die Entführung des letzten Pohlnischen Königs, merkwürdige Seezüge, Naturerscheinungen, (z. E. Erdbeben von Lissabon) Entdeckungen u. s. w.

3) Einzelne Züge von Kühnheit, Entschlossenheit, List, Edelmuth, Grausamkeit, besonders bei den in der Geschichte vorkommenden Kriegen.

Ich habe nicht zu besorgen, daß diese Sammlung jemand Langeweile verursachen werde, da ich aus einem reichen Stoff nur das interessanteste wähle.

Jeder Theil wird ein Ganzes ausmachen und bei Ablieferung eines Theils der Inhalt des nächstfolgenden angezeigt werden, damit jeder Leser im Voraus wisse, was er zu erwarten habe. Das erste Bändchen, welches zur Michaelismesse dieses Jahres erscheint, wird die merkwürdigsten Züge aus dem Leben des Zaars Peter I. und das zweyte,

Digitized by Google

welches zur Ostermesse 1802 geliefert wird, die interessantesten Anekdoten von Carl XII. enthalten.

Im Junius 1801.

Der Verfasser der Geschichte der merkwürdigsten Begebenheiten des 18ten Jahrhunderts.

Das erste Bändchen dieses hier angekündigten Buchs erscheint, 16 Bogen stark, gedruckt, wie die Geschichte der merkwürd. Begebenheiten des 18ten Jahrh., zur Michaelismesse dieses Jahres in meinem Verlage. Es wird darauf 10 Gr. Vorausbezahlung angenommen; der nachherige Ladenpreis wird 16 Gr. seyn. Sammler von Pränumeranten erhalten auf 10 Exemplare das 11te frei.

Die aus 3 Theilen bestehende 50¾ Bogen starke

„Kurze Geschichte der merkwürdigsten Begebenheiten des achtzehnten Jahrhunderts für den Burger und Landmann"

kostet nun 1 thl. 16 gr.; wer indessen auf das hier angekündigte erste Bändchen der „Anekdoten aus dem 18ten Jahrhunderte" 10 gr. bis Michaelis d. J. vorausbezahlt, erhält alle 3 Theile der Geschichte u. noch für 1 thl. 4 gr.

C. G. Weigel,
Buchhändler in Leipzig.

Die Wissenschaft des menschlichen Lebens, von Dr. C. A. Struve, Hannover b. d. Gebr. Hahn, auf Schreibpap. 1 thl. 8 gr. und auf Druckpap. 1 thl.

Man darf sagen, der würdige Verf. habe durch dieses Werk seinen Verdiensten um die populäre Arzneykunde die Krone aufgesetzt. Hier zeigt es sich, daß der höchste, letzte Zweck der Aerzte, (den auch die Ersten unter ihnen wirklich als solchen anerkennen,) sey: „das Physische am Menschen moralisch zu behandeln;" daß Leben nicht bloß in den mechanischen Verrichtungen des Organismus, sondern im eigentlichen Thun und Wirken bestehe. Herr Dr. Struve erscheint sonach, gleich einem andern berühmten Manne, „als ein gesetzgebendes Mitglied im Corps der Aerzte, da er zu dem, was hilft, auch das, was Pflicht ist, zu verordnen weiß." — Er prägt den Grundsatz alles Lebens ein; er lehrt die Kunst, das Leben durch Thaten zu verlängern.

Lauenstein's, J. D. C., Gedichte, auf Velinpapier 1 thlr. Schreibp. 18 gr. 8. Hannover.

Wenn das lezte, selbst von den Chorägen einer gewissen Parthey in Schutz genommene Reimgeklingel, wovon der teutsche Parnaß jetzt ertönt, alle wahren Freunde der göttlichen Poesie mit gerechter Besorgniß erfüllt; so muß es doppelt angenehm seyn, den sichern Schlag einer Laute zu hören, die „den Ohren und Herzen der Edlen schmeichelt." — Und das wird Jedermann, wem Gefühl des Schönen zu Theil ward, bey diesen freundlichen Gaben der Musen empfinden. Sie verliehen unserm Dichter, die Tugend mit Euphrosyne's Gürtel zu umknüpfen, und so die höchste Aufgabe der schönen Kunst zu lösen.

Anzeige für Eltern und Erzieher:

Der wißbegierigen Jugend gewidmet; ist bey Horvath in Potsdam folgendes Buch jetzt herausgekommen, und in allen Buchhandlungen zu haben:

Lehr- und Lesebuch für Kinder edler Erziehung, worinnen 108. Abbildungen aus der Naturgeschichte von Thieren, Vögeln, Fischen, Amphibien, Bäumen und Pflanzen beschrieben werden; wie auch moralischen Erzählungen, Denk- und Sittensprüchen: nebst einem Buchstabenspiel. Sauber gebunden das Buch ohne Kupfer mit Buchstabenspiel 18 gr. mit schwarzen Kupfern 1 thl. 12 gr. mit sehr fleißig nach der Natur ausgemahlten Kupfern 2 thl. 16 gr.

Dieser ausführliche Titel zeigt hinlänglich, was darin enthalten. — Ich glaube die Wahrheit ohne Scheu sagen zu dürfen, daß es von einem erfahrnen Erzieher und Schulmann bearbeitet, die Kupfer nach den besten Originalen im richtigen Verhältnisse gezeichnet und mit dem möglichsten Fleiß nach der Natur ausgemahlt worden sind. Man darf sie nur gegen andere Bücher dieser Art vergleichen, so wird man den Unterschied in aller Art auffallend bemerken.

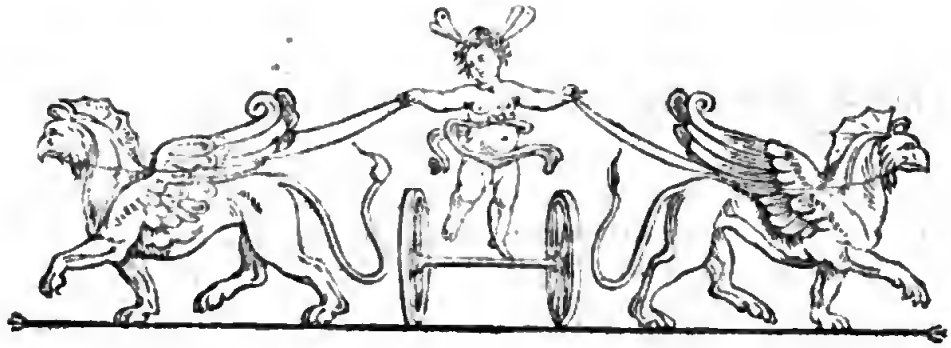
Wanderungen durch die Niederlande, Deutschland, die Schweiz und Italien in den Jahren 1793 und 1794. 2 Theile. 8. 3 thlr.

Dieses Werk, das vor einiger Zeit in unserm Verlage erschien, zeichnet sich unter der Menge von Reisebeschreibungen, die wir jede Messe erhalten, auf mehr als eine Art so vortheilhaft aus, daß wir es für unsre Pflicht halten, das Publikum wieder darauf aufmerksam zu machen. Er schildert den Zustand der oben erwähnten Länder gerade in dem interessantesten Zeitpunkte, nehmlich einige Jahre nach dem Ausbruche des französischen Krieges, und enthält eine Menge neuer und scharfsinniger Bemerkungen, die in einem schönen und anziehenden Style vorgetragen sind. Wir können uns aller Lobpreisungen überheben, wenn wir dem Publikum bekannt machen, daß der Verfasser derselben Herr Küttner ist, dessen spätere Reisen vor kurzen bey Göschen erschienen und mit verdientem Beifall aufgenommen worden sind.

Leipzig.

Voß und Comp.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag —— 8 September 1801.

108.

Friedland.

Durch Schillers „Wallenstein“ geweiht.

Die Herrschaft Friedland, eine kleine Meile von Liebwerda, mit dem dabei liegenden Städtchen gleiches Namens gehört zum Glück für Friedlands Schätze, dem Grafen Clam Gallas. In einem Umfange von 7 Quadratmeilen hat diese Herrschaft 2 Städte und 45 Dörfer, und wurde mit der Herrschaft Reichenberg, die der Graf ebenfals besitzt, nach den ältern Dokumenten seit 1255 von den Freiherren von Berka besessen, von denen sie 1318 an die Freiherren von Bieberstein kamen. Diese Familie starb aus, die beiden Herrschaften fielen an die Krone Böhmen, und Ferdinand I. verkaufte sie 1558 an Friedrich Freiherrn von Rödern. Bis 1620 blieben sie der Familie. Der letzte Christoph von Rödern wurde angeblich des Mordanschlags gegen Ferdinand 2 beschuldigt, richtiger aber wohl der Religion wegen verfolgt, und mußte fliehen. 1622 verkaufte Ferdinand 2. die beiden Herrschaften an Albrecht Enfedins Wenzl Graf von Waldstein (gewöhnlich Wallenstein) genannt. Dies ist der durch Schiller verewigte Wallenstein. Aber er besaß sie nur bis 1634; denn nachdem er im 58ten Jahr in Eger getödtet wurde, zog sie die Krone zum dritten Male ein und schenkte sie zur Belohnung treuer Dienste an Mathias Graf von Gallas. Philipp Joseph war der Letzte von den Gallas, nach dessen Tode 1757 seiner Gemahlin Schwestersohn, Graf Johann Christoph von und zu Clam, der Vater des jetzigen Besitzers, die beiden Herrschaften erbielt.

Dieses vortrefliche Denkmal der Vorzeit, dieses ehrwürdige Andenken an Wallenstein, das stark wie er selbst, der Erde Schooß entkeimte, konnte keinem Würdigern in die Hände fallen. Statt wie jenes schöne Greifenstein von seinem Besitzer, dem Grafen Schafgotsch, unbarmherzig zerstört wurde, baute dieser Friedlands Veste, da wo der nagende Wurm der Zeit sie angreift, nach. Die Anlage ist vielleicht einzig. Von dem im Thal liegenden Städtchen führt ein Berg-an gehender Weg in den Hof des Schlosses, wo alles noch so dasteht, als wäre eben das Dach mit dem Kranze, zum Zeichen der Vollendung geschmückt.

Das Schloß steht auf einem Basalt-Fels, der aus lauter fünfeckigten Säulen besteht, die im Schloßhofe so künstlich benutzt sind, daß sie an die Mauer gelehnt scheinen. Blos diese Basalt-Säulen allein sind würdig, den Weg des Reisenden aus der Ferne dahin zu leiten. Das Innere des Schlosses trägt nicht minder das Gepräge der Erhaltung. Es wird bewohnt, und zählt unter seinen Bewohnern einen für den Grafen, der Sage nach, äußerst verdienstvollen, in jeder andern Hinsicht gewiß eben so schätzenswerthen Mann, der von den wichtigsten Geschäften überhäuft auch mühsam für die Bewahrung jedes Einzelnen, das zum Ganzen gehört, Sorge trägt. — Von allen Schlössern des Grafen suchte er sorgfältig die zerstreut liegenden Gemählde der

Digitized by Google

früheren Besitzer zusammen, und seine Mühe wurde ihm belohnt. Er fand die meisten von den Biebersteins herab. Die treffliche Künstlerhand des Mahler Leidner in Reichenberg restaurirte mehrere von den in Lebensgröße wiedergefundenen Gemählden; wo sich nur Brustbilder anfanden, schuf er nach diesen andere in Lebensgröße; wo auch jene nicht waren, mahlte er nach Grabsteinen, Monumenten ꝛc., und in kurzem werden Friedlands Besitzer, von den frühesten Zeiten an, in zwei einfach dekorirten Sälen dastehn.

Von Wallenstein ist ein schönes Originalgemählde da; es sagt von ihm, was Schiller dichtete, es sagt seinen hohen unternehmenden Geist.

Es ist ein erhabenes Gefühl in den Mauern zu athmen, die Friedlands berühmter Fürst einst die seinen nannte, da wo Thekla von ihrer klösterlichen Zelle getrennt, sich das Bild ihres Vaters entwarf, in dem sie ihn, den nicht Gesehenen, wieder erkannte. Flecks große Kunst zeigt in Berlin das noch lebend wieder, was hier der Pinsel nach dem Leben gab, und jeder der dies und jenes sah, muß Aehnlichkeit des Einen mit dem Andern finden. Ungern verläßt man des unsterblichen Helden Bild; traurig erfährt man, daß ein noch größerer Schatz, seine entseelten Ueberreste nicht hier, sondern in einer Familiengruft zu Münchengrätz ruhen.

Die Aussicht die man vom Thurme hat, ist unvergleichlich. Reichthum mit Mannigfaltigkeit gepaart, macht hier ein treffliches Ganze. Man sieht das Städtchen unten im Thal, die rauschende Wittich, die schwer beladen mit dem aus den Bergen herabgeflößten Holze anlommt; bewachsene Berge, die rund umher sich empor heben, und einen am gegenüber liegenden Ufer des Bachs gelehnten Basalt-Berg. Des Mineralogen Aufmerksamkeit verdient dieser in jeder Hinsicht; denn wenn der Basalt gleich, wie man ihn oft findet, auch hier in funfeckigten Säulen krystallisirt ist, so sind diese nicht perpendikulär, sondern liegen horizontal in einer Länge von 1 bis 1½ Elle neben und auf einander, so daß man auf der Oberfläche des Berges blos der Säulen Ende siehet.

Das Städtchen bewahrt eine große Merkwürdigkeit in seiner Kirche: das Grabmal des Herrn von Roedern. Es ist ein vollendetes Meisterstück von gegossenem Metall, vorzüglich schön in seinen Details. Es besteht aus 3 schönen Figuren in Lebensgröße, Vater, Mutter und Sohn (dem die katholische Sage den Namen des Meineidig.n giebt). Das Monument ist schön und soll 54,000 Fl. gekostet haben. Andere Grabmäler, die diese Kirche von den Biebersteins hat, verdienen weniger als Kunstwerke genannt zu werden.

Uebertroffen wird die gespannteste Erwartung durch das, was man findet. Mit Dank gegen den Besitzer dieser Schätze verläßt man Friedlands Burg und das freundliche Städtchen. * * *

Prinz Heinrich in Seifersdorf.

Friedrich des Zweiten älterer Bruder, der Prinz Heinrich von Preußen, dessen Name eben so ehrfurchtsvoll von Freunden der Kunst und des Geschmacks ausgesprochen wird, als er in der Geschichte der Helden des siebenjährigen Krieges glänzt, weilte auf dem Wege zu Topligens Najade einige Tage in Seifersdorf bei dem edlen Grafen Moriz von Brühl, und sahe zugleich das anmuthige Thal, dessen romantische Natur der bildende Geist seines Besitzers zu einem schoneren und bedeutenderen Wohnplatz für den Natur- und Kunstfreund umgeschaffen hat.

Es war keine leichte Aufgabe — und wenn auch die Zeit nicht ihren Antheil an der Schwierigkeit gehabt hätte — ein Fest zu ersinnen, das dem feinen Kenner des Schönen anziehend genug seyn konnte, der in seinem Rheinsberg die ausgesuchtesten und geschmackvollsten Feste anzuordnen gewohnt ist; und unmöglich fast war es, Etwas zu erfinden, das Ihm, dessen Genie wohl ein halbes Säkulum hindurch sich in der Komposizion der mannigfaltigsten solcher Ideenspiele gefiel, neu gewesen wäre. Das Einfachste nur konnte das Getroffenste seyn, und diesen Charakter hatte das ländliche Fest, was hier Ihm veranstaltet wurde. Denn was kann einfacher seyn, als wenn die Gastfreundschaft dem Fürsten die Tafel in einer Hütte deckt, die ihr selber gewehrt ist, und Er in einem von Blumen und Laubwerk umwundenen Tempel seine Büste findet, die die Erkenntlichkeit hier aufstellte und an deren Piedestal die Wahrheit die Worte geschrieben hatte: la cause des humains est celle de son coeur? — Wer zweifelt daß die Chöre und Lieder, die umher erschollen, während zwölf ländlich gekleidete Kinder Altar und Büste bekränzten und Blumen in diesen Tempel streuten, das Gefühl, das diese einfache Huldigung leitete, eben so rein und einfach ausgesprochen haben werden? — Der Prinz war sehr heiter und froh; aber der erschütternde Jubelschrei Tausender von Sachsen, die den menschlichen Helden hier unter sich sahen, der einst

Digitized by Google

so oft ihr Vaterland mit seiner Aegide deckte, rührte Ihn zu Thränen.

Den Beschluß dieses ländlichen Festes machte ein froher Tanz in jenem heitern Tempel, den einst die Gräfin auf Veranlassung einer Szene häuslichen Glücks ihrem Gemahle widmete, und der den ersten Gedanken zu allen den vielen Partien gab, die nach und nach als Gegenstände angenehmer und wehmüthiger Erinnerung im Seifersdorfer Thale entstanden. Von doppelter Merkwürdigkeit also wähnen wir, als Beilage zur Zeit. f. d. eleg. Welt, grade diese Partie aus der Suite trefflicher Darnstedtscher Kupfer vom Seifersdorfer Thale, die ein bereits hinlänglich gekanntes und geschätztes Werk zieren, das ohne Zweifel eines ehrenvollen Platzes werth ist, unter den Kupferstichsammlungen wohlhabender Natur- und Kunstfreunde *).

Möge Preußens Held, wenn Er dies Blatt eines Blickes würdigen sollte, Sich jener ländlichen Szene noch lange in der Erinnerung freuen, und möge — es ist der Wunsch unzähliger Deutschen und preußischer Patrioten — der Trunk aus Hygäens Schaale den Zeitpunkt weit noch fernen, wo Friedrich einst Ihm winkt zum Wohnsitz der Unsterblichen!

Madame Unzelmann in Breslau.

Dritter Bericht.

Siehe Zeitung f. d. eleg. W. Nr. 95 und 100.

(Br., den 28 August.)

Noch immer verschönert Mad. Unzelmann unsere Theaterabende, und gönnt uns fortdauernd den unschätzbaren Genuß, sie in den mannichfaltigsten Schöpfungen ihres Genies zu bewundern. Sie hat uns schon bis hieher 18 Rollen gegeben, worunter zwei Wiederholungen waren. Heute tritt sie in der Rolle der jungen Freſen im „Fremden" von Iffland auf, und morgen im „Mädchen von Marienburg." Diese Rolle sollte ihre letzte Gastausstellung auf der hiesigen Bühne seyn; aber zu unsrer allgemeinen Freude hat sich die von uns so hochverehrte Künstlerin bestimmt, noch acht Rollen, außer den bisherigen, zu übernehmen. Mögen immerhin die Berliner ein wenig neidisch auf uns herabsehen, zumal da Mad. U. mehrere Rollen hier spielt, worin man sie in Berlin selbst nicht zu sehen gewohnt ist. Gern wollen wir diese kleine Scheelsucht tragen, da wir Freuden damit erkaufen, die schwerlich uns jemals wieder kommen, und Erinnerungen, die für uns ein unveräußerliches Eigenthum bleiben, wenn längst die Gestalt verschwunden seyn wird, die namenlosen Zauber in tausendfachen Verschiedenheiten vor uns entfaltete. —

Ich habe Mad. Unzelmann in allen ihren Rollen gesehen, und mit jeder neuen Gestalt, welche sie annahm, ward die Ueberzeugung in mir lebendiger, daß sie die Einzige sei, die Alles vermöge, und Alles am vollkommensten. Doch was sage ich von mir, wo die Uebereinstimmung Aller lauter und kräftiger das Wort führt, als die Stimme eines Einzelnen? Ich liebe den Mißbrauch jenes Ausdrucks der Bewunderung nicht, der jede ungewöhnliche Vortrefflichkeit nur zu bereitwillig für unübertrefflich, unerreichbar, unnachahmlich erklärt, und damit seinen Vorwitz der Verlegenheit Preis giebt, sich selbst tadeln zu müssen, wenn ein ander Mal das eigene Gefühl die Anerkennung einer noch höhern Kunst erzwingt. Gleichwohl weiß ich auch, daß es eine Grenze geben müsse, über welche in einzelnen Fällen keine Kunst hinausreicht; wo sich ohne Anmaßung, mit blos richtigem Sinn und festem Urtheil, sagen läßt: so weit und nicht weiter! Dies Gefühl, das Unübertreffliche gesehen zu haben, hat mich oft bei dem Spiele der Mad. Unzelmann ergriffen: meine kühnsten Forderungen waren befriedigt, oftmals übertroffen, und ich fühlte mich verlohren in der Bewunderung des vollkommenen Schönen. Zugleich fühlt es sich auch, daß eine Kunst, wie die ihrige, nicht nur auf den Einzelnen wirken, sondern auf das Ganze wirken müsse; und wenn dann die Saiten, die so unfehlbar, so sicher, so harmonisch berührt werden, nicht überall in demselben Tone wiedertönen: so kann uns nur der Hause verächtlich werden, dessen todte Masse, auch bei den stärksten Betäubungen, unbewegt bleibt. —

Es wäre vielleicht hier der Ort zu einer Herzenserleichterung über Begegnisse, die den Mann von besserem Gefühl nicht selten aus seiner gleichmüthigsten Fassung werfen; wohin nicht nur die immer wiederkehrenden Albernheiten des Pöbels gehören, — der doch nimmermehr das Publikum für die humanen Künstler und Schriftsteller wird vorstellen wollen — sondern eben so wohl die vielfältigen Inkonsequenzen der sogenannten Leute von gutem Ton. Aber wer konnte ohne Abscheu bei der Gemeinheit jener Klasse und ohne herzliches Mitleid bei der Geistesarmuth

*) Das Seifersdorfer Thal. Von W. G. Becker. Mit 40 Kupfern von J. A. Darnstedt, enthaltend Ansichten und Anlagen dieses Thals für Natur- und Gartenfreunde. Zweite Auflage. Leipzig bei Voß und Comp. 6 Thlr.

dieſer verweilen? wer ohne innigen Widerwillen eine Maſſe betrachten, in welcher todte Herzen mit leeren Köpfen in dichten Reihen abwechſeln? Ich übergehe daher vieles, das ohne Mißmuth ſich nicht ins Gedächtniß zurückrufen und ohne Bitterkeit ſich nicht rügen läßt. Ohnedies iſt der größte Theil dieſer Erfahrungen nicht neu, und im Gegentheil ſo gemein und alltäglich, daß noch hundert Jahre hinaus den großen Künſtlern der Nazion ein Grauen ankommen muß, wenn ſie im Augenblick der ernſten Betrachtung die Frage an ſich thun: aber wer ſind die, nach deren Beifall du geizeſt, und deren Steifſinn dich verdrießt? Gewiß, wir ſind noch weit, weit entfernt von der Zeit, wenn die Hippomache ihren Schülern nicht mehr zurufen dürfen: „Kannſt du gut geſpielt haben, da ſolche Zuſchauer Dir Beifall geben?“ (Engels Mimik. 1 Th. S. 358.)

(Der Beſchluß folgt.)

Fortſchritte der Kultur in Spanien.

Während Aerzte ſich noch in dem aufgeklärten Berlin über den Nutzen der — Brutalimpfung ſtreiten, gewinnt die Vaccinazion in dem finſtern Spanien mit reißenden Schritten überhand. Die Aerzte Lazuriaga, Azaola und Jauriqui gehen in ihren Erfahrungen immer vorwärts. Ein Herr Onis, in Dienſten des Staatsminiſters, iſt der Erſte geweſen der ſeine Tochter hat vaceiniren laſſen, und die Marquiſe de Villamejor, der Graf de Polentinos und mehr Große des Reichs, beiderlei Geſchlechts, haben ſich ſogleich dafür erklärt und dieſe Impfung in ihre Familien eingeführt. Selbſt der Miniſter Alonzo hat die Operazion an ſich ſelber vornehmen laſſen, um durch ſein Beiſpiel auf ſeine Mitbürger zu wirken, und er wendet als Miniſter alle ihm mögliche Mittel an, um die Kuhpocken nicht allein in Spanien, ſondern auch bis nach Amerika und in die Philippiniſchen Inſeln zu verbreiten, von wo ſie leicht ſelbſt in China werden eingeführt werden können.

*

Der königl. botaniſche Garten in Madrid wird durch den jetzigen Aufſeher deſſelben, den berühmten Cavanilles, ganz neu eingerichtet — und nichts wird geſpart, um ihm den Grad der Vollkommenheit zu geben, deſſen er in dieſem von der Natur ſo begünſtigten Lande fähig iſt. Das Lokal wird vergrößert und die Gewächshäuſer werden für die Quinquina, den Balſam-, den Sagobaum, den Cocos und andere Palmbaumarten eingerichtet, welche aus ihrem Vaterlande, den Canariſchen Inſeln und von da nach dem Süden von Andaluſien unmittelbar verpflanzt werden können. Durch dieſe ſucceſſive Transplantazion hofft man ſie allmählig an das Klima des Gartens zu Madrid zu gewöhnen. — Der Staatsminiſter Cevallos iſt ein großer Beförderer der Naturkunde, inſonderheit der Botanik, und ſein Beiſpiel hat die jungen Spanier elektriſirt, die haufenweis zu den Vorleſungen des Herrn Cavanilles, — bis jetzt noch der einzige Lehrer der Botanik in Madrid — hinzuſtrömen.

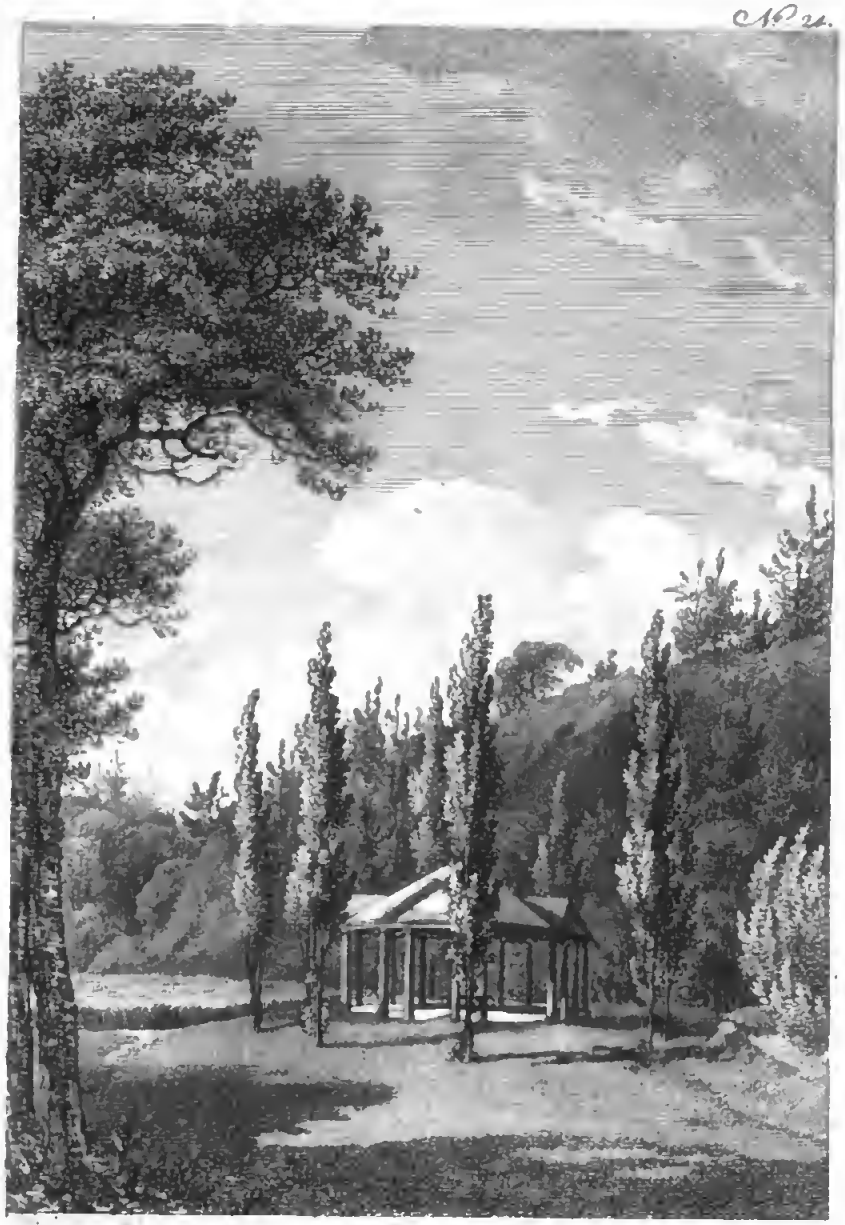
Leipziger Muſeum.

Es wird alle auswärtige Freunde der Literatur intereſſiren zu hören, daß Herr Beygang, der ſich durch ſein ſchon ſeit 7 Jahren errichtetes Muſeum um Leipzigs gelehrte Welt, wie um durchreiſende Fremde Verdienſte erwarb, die Einrichtung deſſelben anſehnlich verbeſſern und verſchönern will. Nach einem an Leipzigs Literatur- und Kunſtfreunde erlaſſenen Umlauf ſoll 1) der Raum des neuen Muſeums erweitert und dekorirt und in einen noch angenehmern Aufenthaltsort der Muſenfreunde verwandelt werden. 2) will Herr B. die größere Leſebibliothek von dem Muſeum abſondern, und für dieſes eine beſondere aus klaſſiſchen, in und ausländiſchen Werken beſtehende und in Glasſchränken verwahrte, ſchön gebundene Bibliothek errichten. 3) Um auch Journale und Zeitungen zu Hauſe benutzen zu können, ſollen doppelte und mehrfache Exemplare von den beliebteſten in und ausländiſchen Zeitſchriften gehalten werden, wobei zugleich auf mehrere Ordnung durch einen beſondern Inſpektor geſehen werden ſoll. 4) Auch das ſchöne Geſchlecht ſoll durch ein monatlich vom Herrn Muſikdirektor Müller veranſtaltetes Konzert davon profitiren können. Dem allen ungeachtet will Herr Beygang das jährliche Abonnement von 12 Thlr. nicht erhöhen, ſondern nur, wie billig, durch eine beſtimmte Anzahl Subſkribenten geſichert ſeyn.

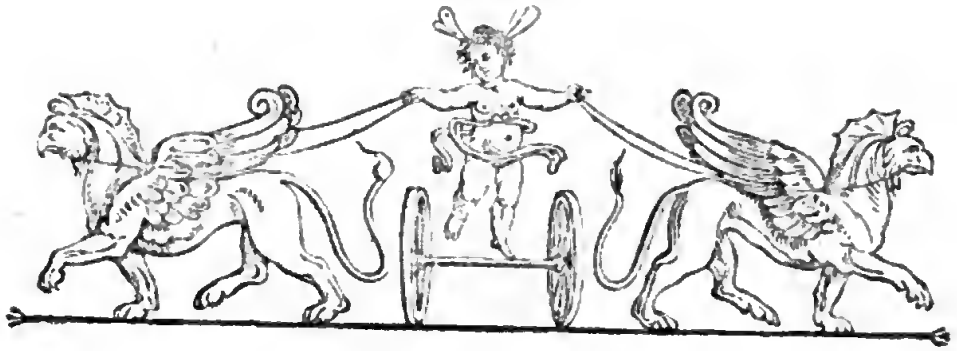
Plan und Intenzion ſind ſo vortreflich, daß zu wünſchen und auch wohl von Leipzigs vielen Literaturfreunden und edlern Familien zu hoffen iſt, ſie werden ſo viel Gemeingeiſt haben, um ein ſo würdiges Unternehmen, das in dieſem Grade in Deutſchland einzig in ſeiner Art ſeyn dürfte, aus allen Kräften zu unterſtützen.

Hierbei das Kupferblatt Num. 24.

Digitized by Google



Tempel Moritz und den ländl. Freuden gewidmet.
Aus dem hiesigen Thale.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerſtag —— 10 September 1801.

109.

Noah der deutſche.

Romanze.

Das Ohr befiedert ſaß am Pult
Ein Mann, der ſchob mit Ungeduld
Auf einer Jagd nach Witze
Bald hin, bald her die Mütze;
Er dachte ſo in ſeinem Sinn:
Ich Meiſter [1]) Unfried Schnörkel [2]) bin
Voll Geiſt und Kraft, wie Einer
Und hochſtudirt, wie Keiner!

Nun kam die Feder hinterm Ohr
Und aus dem Pult Papier hervor;
Die freche Stirne rieb er:
„Ihr Schreiber alle — ſchrieb er —
Mich nehm' ich aus, ſeid Lumpenpack, [3])
Euch fehlt Kritik, Euch fehlt Geſchmack;
Ja weit umher erſchall' es,
Euch fehlt nicht mehr, als Alles!“

„Jean Paul iſt toll und Butterweich,
Arm an Verſtand, an Thränen reich;
Sein Affe, Lafontaine;
Die Kitzne fletſcht die Zähne,
Nach Schillern fehlt es hier und da,
Selbſt Göthe klimpert nur lala;
Der Reſt, ich kanns betheuern,
Heizt mit gemahlten Feuern.“

Und aus des Mannes Dintefaß
Rann's unaufhörlich ſchwarz und naß. —
Trotz Gottes Regenbogen,
Erſtickt' in Well'n und Wogen
Durch allgemeine Sündenflut
Er, Mann für Mann, die böſe Brut
Der deutſchen ſchönen Geiſter,
Gleich einem Hexenmeiſter.

Die guten armen Teufel die,
Wie kläglich ſchrien um Mitleid ſie! —
Er aber fuhr in Wettern
Fort, alle zu zerſchmettern.
Nur mit der Thierheit ſchwamm umher
Auf den Gewäſſern ſelber Er,
Von Segeln bloß und Maſten,
Wie Noah in dem Kaſten.

So gab er nun die Bühnen fein,
Gebehrdend ſich nicht eben fein
Bei ſeines Kieles Feſten,
Vor allem Volk zum Beſten;
Doch ach! kein frommer Sohn erſchien,
Von hinten her zu decken ihn,
Denn alle, alle machten
Es ſo, wie Ham — ſie lachten.

1) Meiſter, nehmlich der ſieben freien Künſte. Die Zahl ſieben ſcheint hier ganz beſonders ominös und hat es zu verantworten, wenn ein Neuling in unſrer Literatur das Prädikat frei nicht mit dem lateiniſchen liberalis, ſondern mit dem franzöſiſchen effronté für gleichbedeutend hält.

2) Der Dichter dieſer Romanze fürchtet, daß ihn Göttin Fama diesmal ſo übel berichtet hat, wie die alte Suſanna den Geiſtlichen, der den jungen Herrn Shandy taufen ſollte. Sie machte bekanntlich aus Trismegiſtus, Trisſramgiſtus.

3) Was Unfried Schnörkel hier ſagt, mag er ſelbſt verantworten; es iſt alles aus ſeinen lehrreichen Kritiken genommen. Der Dichter glaubte an der originellen kräftigen und ſpaßhaften Manier ſeines Helden nichts ändern zu dürfen und fügte daher nichts hinzu, als den Reim.

Bemerkung
über ein gefälltes Urtheil in der Zeit. f. d. eleg. Welt. Kein Streit.

Im 92ten Stück der Zeitung f. d. eleg. Welt, findet ſich unter dem Artikel Badechronik ein Brief über Lauchſtädt von einem Herrn F. P. v. M., in welchem eine Stelle ſo auffallend iſt, daß ſchon der Red. einige Worte darüber geſagt hat, über die ich aber nicht unterlaſſen kann noch einige Worte mehr zu ſagen.

Der Herr v. M. klagt nehmlich über die ſchlechte Unterhaltung in L. „Die Geſellſchaft, — ſagt er — iſt „gering, an andern Orten bei weitem größer und eklatanter; der Adlichen ſind dort mehrere, und — ohne Vorurtheil und pöbelhaften Stolz geſprochen (der Grund davon liegt ſchon in äußeren, klar in die Augen ſpringenden „Umſtänden und Verhältniſſen) — der Bürgerliche allein, „kann doch keine eigentliche vornehme und brillante Geſellſchaft hervorbringen!“

Was nennt Herr v. M. denn eine vornehme und brillante Geſellſchaft? Etwa eine ſolche, der man das Vornehme ſchon an der Naſe anſieht, eben weil ſie dieſe ſo hoch trägt, daß man ſchlechterdings nur auf den Stelzen eines breitäſtigen Stammbaums gleichen Schritt mit ihr halten kann? — Dieſe Geſellſchaft wollen wir dem Herrn v. M. gerne gönnen. Sobald wir aber den Satz annehmen, daß nur die größere Bildung und feinere Lebensart einer Geſellſchaft den höheren Werth giebt, ſo fällt die Kategorie des Herrn v. M. ſogleich in ihr Nichts zurück, aus dem ſie hervorgien..

Mehrere Jahre Reiſen in dem größten Theile von Deutſchland und den angrenzenden Reichen, die Gelegenheit, welche ich auf dieſen hatte, Zirkel aller Art genau kennen zu lernen, geben mir das Recht Herrn von M. über ſeinen Ausſpruch einiges zu ſagen.

Ich habe bürgerliche Zirkel kennen gelernt, die, durch den feinen Ton der in ihnen herrſchte, durch den gebildeten Geſchmack ihrer Theilnehmer, gewiß zu den eigentlich vornehmen und brillanten gehörten, daß ſelbſt gebildete Adliche, die dies erkannten, ſich mit Freuden von ihnen aufnehmen, und den adlichen Zirkel, in dem freilich ein höherer Ton und größerer äußerer Prunk herrſchte, gern' im Stiche ließen.

Umgekehrt habe ich Adliche kennen gelernt — und will ſich der Herr v. M. überzeugen, ſo gebe er ſich die dankbare Mühe, und lerne den Adel in Holſtein und einem Theil von Dänemark, Schweden und Mecklenburg kennen — in deren Familienkreiſen, wie in größeren geſellſchaftlichen, das eigentliche Glück zu finden war, das Herr v. M. bürgerlich zu nennen beliebt. Ich könnte ihm die Namen der Grafen Holk, Moltke, Schimmelmann und vieler Anderer nennen, und er würde erſtaunen, dieſe liebenswürdige Familien in ihren ganz bürgerlichen Verhältniſſen, die ſo ſehr mit ſeinen eigentlich vornehmen brillanten und eklatanten kontraſtiren, doch ſo glücklich und eigentlich adlich zu finden.

Was verſteht er denn unter dem Worte bürgerlich? — Doch alles, was nicht das Wort von, Baron u. d. gl. vor ſeinen Namen ſetzen kann? denn ſonſt wäre gar kein Sinn in ſeiner Behauptung. Aber nach meiner Idee iſt Bürger das edelſte Wort das ich kenne, und der größte Stolz eines Adlichen ſollte es ſeyn, ein guter Bürger zu heißen, ſei es der Welt, des Vaterlandes, oder des Ortes ſeines Aufenthaltes.

Er gehe nach Lübeck, Bremen, Frankfurt und einigen andern großen Reichsſtädten, die gar keinen eigentlichen Adel haben, und er wird hier in vielen, ja den meiſten Zirkeln, die ſich in Rückſicht des Brillanten gewiß mit ſeinen erſten adlichen meſſen können, und ſie an Pracht und Geſchmack wohl noch übertreffen, — Alles finden, was der Mann von Welt und Erziehung, von einer Geſellſchaft verlangen kann, und ich gebe es gern zu, in den brillanten Zirkeln von Lauchſtädt und mehreren Bädern vergebens ſucht! — Urtheile, und vollends kategoriſche der Art ſollte ſich ein Mann, der auf Bildung Anſpruch machen will, nie zu Schulden kommen laſſen. — —

Eins nur iſt was uns adelt, die Gottheit iſt es im Menſchen,
Und im Buſen das Herz, das uns zu Brüdern vereint.
Hier gilt keine Geburt, nicht Ahnen gelten noch Reichthum;
Nur der innere Werth drücke den Stempel uns auf.
Suchſt du dieſen zu finden, ſo iſt die beſte Geſellſchaft
Immer die edelſte, So ſei mir als Bürger gegrüßt!

N. M—r.

Madame Unzelmann in Breslau.

Drittee Bericht.

Siehe Zeitung f. d. eleg. W. Ne. 95 und 100.

(Beſchluß.)

Alſo kein Wort über die läſtige Frage: welchen Eindruck die Kunſt der Unzelmann d. h. der vollendetſten Künſtlerin, welche die deutſche Bühne jetzt beſitzt, auf den Zuſchauerhaufen machen könne? Jeder feinſinnige Kunſtfreund ehrt ohne Ausnahme in ihr die erſte Künſtlerin, und dieſe Uebereinſtimmung allein kann nur den allgemeinen Beifall zu etwas erheben, was jedem Künſtlee zue Ehee gereicht, oder vielmehe ſeine eigentliche Ehre iſt. —

Eine groteske Dichtung, wie „dee Spiegel von Arkadien," belebte Mad. Unzelmann durch ihr Spiel als Giganie mit unbeſchreiblichem Reize. Aus jedem Worte, aus jeder Bewegung ſpricht die Geazie, und zwar die ſittliche, die allein ihre Grazie iſt; und ihr Geſang! In der That nur einen ſolchen Geſang dulden die arkadiſchen Nymphen. — Maria Stuart ward am 13ten das erſte Mal gegeben und am 19ten wiederholt. Das Stuck war mit ſichtbarer Mühe einſtudirt; die meiſten Perſonen, welche darin auftraten, boten ihre Kräfte auf, eine Vorſtellung im Ganzen zu ſchaffen, die des hohen Geiſtes der Dichtung würdig wäre. Ohne die Billigkeit zu verletzen, kann man bei einer ſo ſchwierigen Aufgabe, wie die Vorſtellung eines ſolchen Stücks immee ſeyn muß, die Forderungen nicht zu hoch ſpannen. Die meiſten ſpielten mit Fleiß und Anſtand, — ſo weit der Anſtand, bei der gewohnten Vernachläſſigung der körperlichen Bildung auf den mehrſten deutſchen Bühnen, zu erwarten iſt. Freilich erzwang Mad. Unzelmann als Maria die Ueberzeugung, daß nur ſie allein die Königin im Stucke ſei. Ihre hohe Kunſt erſchöpft unfehlbar alles, was nur immer der Dichter in dieſe Rolle gelegt hat. Man muß ſie ſehen, um ſogleich ſich zu uberfuhren, daß nue eine Unzelmann mit voller Kraft, Wahrheit und Vollendung wiedergeben könne, was ein Schiller dichtet, und daß nothwendig alle andeee Schauſpielerinnen ihren Stolz und ihre Anſpruche zu den Füßrn einer ſolchen Künſtlerin niedrrlegen muſſen. — Gleiche Größe bewahrt ſie als Fürſtin in „Elija von Wahlberg" und Minna in „Minna von Barnheim." In beiden Darſtellungen reißt ſie den erſtaunten Zuſchauer mit ſich fort an die auſſeſten Grenzen ihrer Kunſt. Dies, ſagt man ſich nach der bedächtigſten Reflexion, iſt Vollendung; mehr vermag die Kunſt nicht zu leiſten. — Eulalia in „Menſchenhaß und Reue" war reich an erſchütternden Zügen und von ergreifendee Wahrheit; Collin im Liederſpiele von Reichardt: „Liebe und Treue" ein liebliches Bild von der zarteſten Haltung; Medea — wer erwartete hier nicht alles von der kunſtreichen Kraft einer Unzelmann? Mit Bewunderung betrachtet der Kenner ein ſolches Werk; auch wenn er im Einzelnen ſich geſtehen muß, daß mancher Moment dee Darſtellung einen Kraftaufwand erfordert, den die Künſtlerin nicht ohne merkliche Anſtrengung aus ſich hervorruft. Abee eben dies vollendet den Triumph iheer Talente, daß ſie auch das noch vermag, was man ihe am wenigſten zumuthen würde.

Wir haben Mad. Unzelmann nun beinahe in allen bedeutenden Fächern der Darſtellung geſehen, und würden ſie ohne Widerrede für die erſte Schauſpielerin eekennen, wenn ſie uns den hoher Genuß ihrer Kunſt auch nicht länger gönnte. Sie gefliſſentlich zu loben, wäee Thorheit: denn längſt ſchon iſt ihr Name das bündigſte Lob. —

Ich würde die Feder für diesmal niederlegen. Aber da kommt noch ein junger Titus, dee ſeine Abfertigung verlangt. Es iſt eben der dramaturgiſche Leuchter, von dem ich Ihnen neulich eine nähere Notiz ankündigte, die um ſo kürzer ſeyn kann, je lächerlicher die kleine Poſſierlichkeit ſich vor ernſthaften Leuten ausnimmt. Das ſonderbare Männlein ſtammelt nun ſchon auf drei ganzen Bogen, die er ſehr luſtig eine „Clio = Thalia" nennt; ſeine Bewunderung meint es aber ſo ernſtlich, daß ee den komiſchen Eindeuck, den ee damit gegen ſeinen Willen hervorbringt, gar nicht einmal zu argwöhnen ſcheint. Mit Proben ſeiner uneleganten Abgeſchmacktheit wird ein Blatt für die elegante Welt nicht gern beſudelt ſeyn wollen. Wenn ich Ihnen ſage, daß dee dieſige wöchentliche Beleuchter der Kunſt einer groſſen Meiſterin ein kleiner Arrogant iſt, der noch lange die Univerſität nicht bezieht: ſo habe ich uber den Werth ſeiner Brochuren Alles geſagt, und kann Sie nun urtheilen laſſen, wie weit es mit unſrer Aufklärung gekommen ſeyn muſſe.

Badechronik.

Allwaſſer bei Schweidnitz in Schleſien.

Schleſiſche Dichter haben dies Thal mit hochheiligen Ausdrücken beſungen; allein es läßt ſich kaum vertrauen, daß die Konvenzion odee die Unbekanntſchaft mit ähnlichen Naturſchönheiten größtentheils die Leier ſtimmte. Wenn man aus den Glaziſchen Gebirgen heehee kommt, ſo iſt dee

Digitized by Google

Eindruck schon sehr schwach; — kommt man herunter vom majestätischen Riesen-Gebirge, so erscheinen die ersten Tage des hiesigen Aufenthalts gar langweilig.

Altwasser ist ein eben nicht annehmliches Dorf, das sich in einem engen schmalen Thal, oder einer Schlucht auf einer Seite an mäßige Berge lehnt, und auf der andern nach Wallenburg von hervorspeingenden Hügeln begränzt wird. Der dauernde Steinkohlendunst aus den vielen Gruben, die im Umkreise liegen, bildet eben keine reine Atmosphäre; doch wollen Einige diesen Dunstkreis sehr ersprießlich für schwache Lungen finden.

Die Anstalten für Badegäste sind eben nicht zu rühmen, doch verdessern sie sich merklich und man kann mit einiger Besugnis auf zunehmende Verschönerung zählen. Noch unlängst stellte ein Beobachter in den „Jahrbüchern der Pr. Monarchie" ziemlich richtige Bemerkungen über dies Bad an, die zwar Widersprüche in Menge, aber bis jetzt noch keine Entkräftung gefunden haben.

So wie das Schlesische Gebirge überhaupt mannigfaltige Schönheiten zur Ansicht bringt, eben so fehlt es diesem stillen schmalen Thale nicht an Naturschönheiten, die aber noch eins so reizend erscheinen würden, wenn die Hand der Kunst der Natur schwesterlich entgegen gekommen wäre. Unter die vernachläßigten Schönheiten ist die nahe Vogels-Kuppe zu zählen, die eine belohnende treffliche Aussicht gewährt, aber nur von wenig Menschen besucht wird, weil sich der Weg durch verwoernes Gehölz, oft Ellen hohes Gras und Gestrippe, und über Steinrücken windet. Eigentliche Promenaden hat Altwasser nicht, als im Thal am Ufer des kleinen Kiesbachs, der das Dorf durchströmt, und in der Allee. Diese Allee hat den Fehler, daß sie zu dicht ist. Sie besteht größtentheils aus Tannen, Kiefern und Fichten; wenn man ihr mehr Luftzug gäbe, so würde sie mehr Genuß gewähren und nicht so viele verdorrte Stämme liefern. Entferntere Promenaden nach Füestenstein u. s. w. sind sehr belohnend; selbst das eine halbe Stunde entlegne eeinliche Waldenburg gewährt eine artige Partie, obschon auf diesem Wege jeder Schatten mangelt.

Ein neuer Beobachter hat den Grundsatz aufgestellt, daß die schlesischen Bäder entweder in Ansicht des Staats genommen werden, oder daß die Besitzer sich thätiger als bisher mit der Verschönerung beschäftigen müßten. — Dagegen läßt sich wenig einwenden, wenn man Altwasser einer vorurtheilslosen Ansicht würdiget, die Wohnungen noch zum Theil sehr traurig und doch nicht wohlfeil, und die Badeanstalten noch im Jünglingsalter findet.

(Der Beschluß folgt.)

Miszellen.

(Frankfurt am Mayn, 30 August.)

Vorgestern gab Dem. Kirchgeßner ihr schon lange vorher angekündigtes Konzert auf der Haemonika im hiesigen Schauspielhause. Die Anzahl der Zuhörer war sehr glänzend und zahlreich, aber die Virtuosin erndtete im Ganzen nicht den Beifall, den sie vielleicht erwartet hatte. Das Instrument an sich selbst ist, seiner Natur nach, unvollkommen und nicht geschickt, leichte Arietten und Allegros darauf vorzutragen, wie sie unternimmt. Viele Zuhörer klagten über Langeweile und gähnten bei dem monotonen Geleyer, wie es viele nannten, das kein Ende nehmen wollte. Indessen hat Dem. Kirchgeßner eine Einnahme von 100 Carolins gemacht.

*

Der Erbprinz von Sachsen-Gotha ist mit Seinem Herrn Bruder, dem Prinzen Friedrich über Kassel hier angekommen. Sie wohnten gestern Abend einer Vorstellung von „Figaros Hochzeit" im hiesigen Schauspielhause bei. Heute haben Sie ihre Reise nach Mainz fortgesetzt, um eine Lustfahrt auf dem Rhein bis Koblenz zu machen. Die nöthigen Päße dazu haben Sie vom hiesigen Magistrat genommen, und vom fränkischen Residenten unterzeichnen lassen. Sie werden dann wieder hieher zurückkehren und sich noch einige Zeit hier aufhalten.

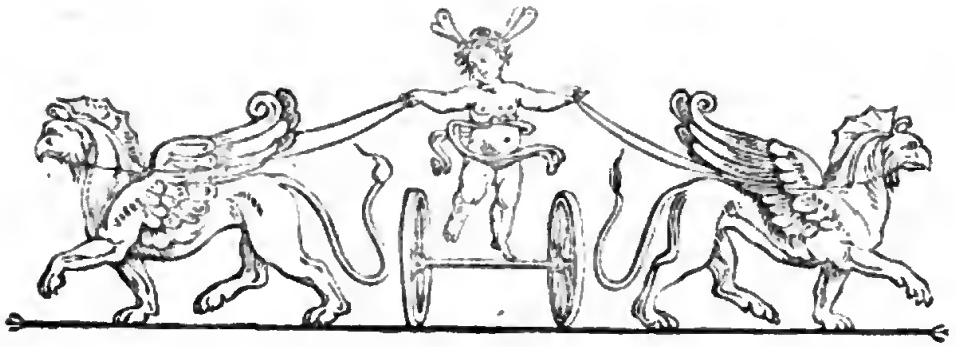
Anekdote.

Die Literatur findet immer einen Bravo, der sich aus blinder Liebe oder blindem Haß für eine Grille herumschlägt und sich darüber auf den Sand setzen läßt.

So war einmal ein großer Verehrer von Dante, der sich vierzehn Mal herumschlug zu beweisen, daß dieser ein größerer Dichter sei, als Ariost. Das letzte Mal bekam ihm aber übel; sein ariostischer Gegner rannte ihm den Degen in den Leib. Als er seinen Geist aufgeben wollte, winkte er seiner Haushälterin und sagte: das Uebelste, Margarethe, ist, daß ich in meinem Leben weder den Einen noch den Andern gelesen habe!

Was wird mancher unsrer neuern Kritiker seiner Margarethe einmal für Confessions zu machen haben!

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend —— 12 September 1801.

110.

Turners Audienz beim jungen Lama von Tibet.

(Siehe Num. 101 der Z. f. d. eleg. W.)

Endlich erhielt ich Erlaubnis den Teshoo Lama zu besuchen. Ich fand ihn, in großer Zeremonie, auf seinem Musnud; auf der linken Seite standen seine Eltern, auf der rechten der vorzüglich zu seiner Aufwartung bestimmte Beamte. Der Musnud besteht aus seidenen Kissen, deren so viele auf einander gelegt werden, daß der Sitz vier bis fünf Fuß hoch ist; ein Stück brodirter Seide bedeckte das Obere; auch hingen überall seidene Zeuge von verschiedenen Farben herab. Auf besonderes Verlangen des Vaters des Teshoo Lama trugen Mr. Saunders und ich englische Kleidung.

Ich näherte mich und überreichte, der Gewohnheit gemäß, eine seidene Schärpe, übergab auch in die Hände des Lama das Geschenk des General-Gouverneurs, eine Schnur Perlen und Korallen, während die übrigen Stücke vor ihm niedergesetzt wurden. Nachdem ich noch mit dessen Vater und Mutter die Schärpen gewechselt hatte, nahmen wir unsre Sitze zur rechten Hand des Lama.

Eine Menge Personen, alle die, die beredet worden waren, mich zu begleiten, wurden nun vorgelassen, und erhielten Erlaubnis, sich niederzuwerfen. Der junge Lama wendete sich gegen sie, und nahm sie alle mit einem freundlichen und gefälligen Blicke auf. Sein Vater redete mich dann in tibetanischer Sprache mit folgenden Worten an, die mein Dollmetscher auslegte: „Teshoo Lama pflegte immer bis um diese Zeit zu schlafen; diesen Morgen wachte er aber sehr zeitig auf, und konnte nicht bewogen werden, länger zu ruhen; denn — setzte er hinzu — die englischen Herren waren angekommen, und er konnte nicht schlafen.“ — Während der Zeit, die wir bei dem Lama zubrachten, bemerkte ich, daß seine Augen sich kaum Einmal von uns wendeten, und da unsere Theetassen leer waren, schien er unruhig, warf seinen Kopf zurück, runzelte die Stirn und machte, weil er nicht reden konnte, ein fortdauerndes Geräusch, bis sie wieder gefüllt waren. Er nahm dann aus einer goldenen Büchse, die einiges Konfekt enthielt, etwas gebrannten Zucker, streckte seinen Arm aus und gab seinem Aufwärter den Wink, es mir zu bringen. Eben so schickte er etwas an Mr. Saunders. Ich befand mich, ungeachtet ich ein Kind besuchte, in der Nothwendigkeit, etwas zu sagen; denn man hatte mir zu verstehen gegeben, daß er, ungeachtet er nicht antworten könnte, doch alles verstände. Indessen ersparte mir seine Unfähigkeit zu antworten die Nothwendigkeit, viel zu sprechen. Ich sagte daher bloß in der Kürze folgendes: ꝛc.

Das kleine Geschöpf sah mich, während dem ich sprach, mit einem festen Blicke und mit dem Anscheine vieler Aufmerksamkeit an, und nickte zu wiederholten Malen langsam mit dem Kopfe, als verstände und genehmigte es jedes Wort, könne aber keine Antwort hervorbringen. Die

Digitized by Google

Eltern, die immer dabei ſtanden, ſahen ihren Sohn mit einem liebevollen Blick und mit einem Lächeln an, das ihre herzliche Freude über das ſchickliche Benehmen des jungen Lama ausdrückte. Seine ganze Aufmerkſamkeit war auf uns gerichtet; er war ſtill und geſetzt, und blickte nie auf ſeine Eltern, grade, als wenn er jetzt nicht unter deren Einfluß ſtände; und ſo ſchwer es auch geweſen ſeyn mag, ihn ſo genau abzurichten, ſo ſchien doch ſein Benehmen bei dieſer Gelegenheit vollkommen natürlich und eigen, und durch keine Handlung von außen, durch kein Zeichen der Autorität geleitet.

Der Auftritt, an welchem ich hier als handelnde Perſon Theil nahm, war zu neu und zu außerordentlich, ſo unbedeutend oder vielleicht widerſinnig es auch andern ſcheinen mag, als daß ich nicht die größte Aufmerkſamkeit darauf hätte verwenden ſollen.

Teſhoo Lama war damals achtzehn Monate alt. Ungeachtet er kein Wort ſprechen konnte: ſo gab er doch die ausdrucksvollſten Zeichen, und er betrug ſich mit bewunderungswürdigem Anſtande. Er war von dunkler Geſichtsfarbe, aber nicht ohne Röthe. Seine Geſichtszüge waren gut; er hatte kleine ſchwarze Augen, und einen lebhaften Ausdruck in der Miene. Im Ganzen ſchien er mir das ſchönſte Kind, daß ich je geſehen hatte.

Seine neben ihm ſtehende Mutter, Gyeung, ſchien ungefähr 25 Jahre alt zu ſeyn; ſie war klein von Perſon, aber recht hübſch, ungeachtet ſie eine wahre tatariſche Phyſiognomie hatte. Ihre Geſichtsfarbe war etwas dunkler, als bei ihrem Sohne; ſie hatte regelmäßige Züge, ſchwarze Augen, und nach Art vornehmer Damen in Tibet waren die Winkel ihrer Augenlieder durch künſtliche Mittel, ſo weit als möglich, nach den Schläfen zu ausgedehnt. Ihr Haar war ſchwarz, aber bei der ungeheuern Menge von Schmuck, Perlen, Rubinen, Smaragden und Korallen, die ſie beinahe bedeckten, kaum ſichtbar. Perlen, mit Goldknöpfen vermiſcht, nebſt einigen Rubinen, machten den Schmuck ihrer Ohren aus. Um ihren Hals hingen Schnüre von großen Edelſteinen, unter denen ſich Balaß-Rubine, Lazurſteine, Agatſteine und Korallen in großen Kränzen befanden; dieſe Schnuren giengen bis auf die Hüften herab. Ihr Leibrock war um den Hals herum dicht mit Knopfen beſetzt. Um die Hüften gieng ein Gurtel, der durch eine goldne Schnalle befeſtigt war, in deren Mitte ſich ein großer Rubin befand. Ein karmoiſinrother, mit weißen Sternen beſetzter, Shawl, der bis auf die Knie herabgieng, vollendete ihren Anzug. Sie trug bulgariſche Stiefeln.

Gyap, der Vater des Lama, war in ein gelb atlaßenes, mit Gold durchwirktes und mit dem kaiſerlichen Drachen verſehenes Gewand gekleidet.

Badechronik.

Altwaſſer bei Schweidnitz in Schleſien.

(Beſchluß.)

Was auch zum Vortheil der Hausbäder geſagt werden mag, deren ſich der Badegaſt in Altwaſſer ohne Schwierigkeit bedienen kann, ſo wollen doch dieſe Bäder gegen jene in wohleingerichteten Badehäuſern nichts ſagen, und man wünſcht daß dieſe Wahrheit den edlen Beſitzer von Altwaſſer in dem ſchönen Vorſatz beſtärken möge, auf dem Wege fort zu gehen, den er angefangen hat. Schon zählt Altwaſſer einige öffentliche Bäder: die immer ſtärker werdende Frequenz des Bades rechtfertiget die Forderung, dieſe Anſtalten erweitert zu ſehen.

Die mineraliſchen drei Quellen der Brunnen liefern Waſſer im Ueberfluß, und der kleine Bach iſt ganz zum Kühlen geeignet. Doch fehlen im Badehauſe ſelbſt noch zweckmäßigere Behälter. Ich nenne das wirklich die Kindheit einer Badeanſtalt, ſo lange in runden oder länglichten holzernen Wannen gebadet wird. Da dieſe Gegend vortreffliche Steinbrüche hat, ſo iſt es ſehr zu verwundern, warum man nicht längſt ſteinerne Behälter erbaute? Ein Bad iſt nur halber Genuß und halber Nutzen, wenn der Badende nicht wie in Pyrmont, Neundorf, Töplitz, Freiheit zur Bewegung hat und im Bade gleichſam ſchwimmen kann. Auch die Einrichtung der Krane, um ſich nach Belieben kaltes oder warmes Waſſer einzulaſſen, iſt mangelhaft, und Bade-Thermometer ꝛc. fehlen ganz.

Uebrigens ſind die Quellen von Altwaſſer vortreflich. Jedes, wenn ſchon alle drei Brunnen ſo ziemlich einerlei Gehalt und Stärke haben, ſo iſt doch der Mittelbrunnen als Trinkquelle den übrigen vorzuziehen, beſonders da der letzte gepumpt werden muß, folglich an Luftgeiſt Einbuße erleidet, ehe das Glas zum Munde kommen kann. — Der Mittelbrunnen wird häufig zum Verſenden des Waſſers benutzt; doch ſind die Full- und Verſieglungs-Anſtalten noch ſehr einfach; daher mag es vielleicht kommen, daß das Waſſer in einer mäßigen Entfernung, z. B. Breslau gegen die Quellen nicht mehr zu vergleichen iſt. Eine Urſache mag vielleicht darin liegen, daß man die gefüllten Flaſchen zu

Digitized by Google

lange offen stehn läßt, und nicht wie in Pyrmont eine besondre Stunde zum Füllen ansetzt.

Altwasser, sagt ein Beobachter, ist das Bad der Juden und Polen (Südpreußen)! Dies ist zum Theil wahr, denn diese beiden Klassen machen den Haupttheil der Badegäste aus. Aus diesem Grunde läßt sich die hiesige Geselligkeit leicht abnehmen. Wer nicht zu einer dieser dominirenden Klassen gehört, oder sich daran kettet, dürfte sich leicht langweilen. Gegenwärtig ist indeß schon ein Vorschritt zur allgemeinen Geselligkeit geschehen; doch gehört in diesem Bade, wie in allen schlesischen — mit einiger Ausnahme von Landeck, — eine vorhergegangne Bekanntschaft dazu, um sich in den ersten Wochen nicht bestimmt zu langweilen. Mit etwas Menschenkenntnis läßt sich diese eben so leicht finden, als vermeiden. Der Schlesier ist gutmuthig und zutraulich, und unter den Südpreußen (meistens Adlichen) stößt man auf sehr gebildete und humane Erscheinungen, besonders unter den Damen.

Große Konzerte, Bälle, Paraden, Toiletten-Veränderungen u. s. w. gelten hier nicht. — Dadurch daß man sich blos auf häusliche einfache Vergnügungen einschränken muß, ist die Vorbekanntschaft ein Bedürfnis geworden, und deshalb weil man nur Personen zuläßt, die gekannt sind, ist der Vorwurf der Stände-Unterschiede und der Kasten-Privilegien entstanden. Aber die alte Gewohnheit ist wirklich übler, als die neue Sitte. Auch trägt der Umstand viel bei, daß die wenigsten hierher kommen um sich zu divertiren, sondern zu genesen. Uebrigens dürfte eine freundliche Menschenhand, die die Gemüther der Menschen zu vereinigen und an einander zu führen verstünde, eine willkommne Erscheinung seyn. Ein Britte sagt irgendwo: der Lustigmacher wird überall lieber gesehen, als der kalte Vernünftler; das Lebhafte und Muntere wirkt grade auf die Einbildungskraft. Das Genaue, Abgewogene und Gründliche, erfordert Nachdenken. Da nun unter hundert Menschen neun und neunzig von der Imagination beherrscht werden, so glaubt der größte Theil, es sei genug, wenn man für sich allein denkt, und sucht in der Unterhaltung nichts so sehr als Zerstreuung und Vergnügen. Ein solcher Gegenstand fehlt hier, wie vielleicht in manchem Bade.

•

Ronneburg.

(Aus einem Briefe.)

— Man hatte mich auf die Vortreflichkeiten des Ronneburger Bades sehr aufmerksam gemacht. Ich gieng dahin und fand wirklich dort schöne Anlagen, eine Art von Park, wie man schwerlich einen bei einem deutschen Bade antreffen wird, bequeme Wohnungen, Bäder ꝛc. aber einen sehr beschränkten Ton unter den anwesenden Badegästen, von denen die meisten, Altenburger waren. An öffentlichen Vergnügungen fehlte es gänzlich. Zwar Sonntags wurde getanzt, aber ein solcher Ball konnte nicht leicht reizen mit zu tanzen. Die Zuschauer, so vermischt wie möglich durcheinander, beschränkten z. B. einen Platz auf welchem wohl fünf und zwanzig Paare Englisch tanzen konnten, auf zehn Paare. Ein einziger Dragoner, der endlich herbei kam, konnte dem Unfuge nicht wehren. Eine wandernde Truppe gab Schauspiele auf dem Rathhause, in der Stadt; aber sie wurden so gegeben, daß man sogleich allen Geschmack daran verlohr. Die Tafel war gut. — Das Beste, woran man sich zu halten hatte, sind, wie gesagt, die Spaziergänge, und der Ton der Gesellschaft dürfte nur bademäßiger seyn, so würde man sich im Ronneburger Bade sehr wohl befinden ꝛc.

Luxus.

Kunst- und Handels-Etablissement der Herren Masson und Ramée.

(Aus dem Briefe eines Reisenden.)

(Hamburg, 8 Sept. 1801.)

— Ich muß Ihnen noch von einem merkwürdigen und wahrhaft einzigen Kunst- und Handels-Etablissement Nachricht geben, das man ein Institut nennen kann.

Zwei erfinderische Franzosen, die sich durch eine liberale Denkungs- und Handlungsart, so wie durch mancherlei Eigenschaften unter ihren Landsleuten vortheilhaft auszeichnen, haben es vor einem Jahre gegründet, und mit demselben bereits solche Fortschritte gemacht, daß es verspricht auch dann noch zu floriren, wenn die hier von den Emigrirten angelegten, sämmtlich herabsinkenden, Garküchen und Theegärten, chinesischen Kaffeehäuser und Rotonden, Limonaden-Buden und Erfrischungsgrotten längst vergessen seyn werden. Diese beiden Franzosen heißen Masson und Ramée, beide Männer von sehr vielem Geschmack. Ramée war schon im alten Paris durch Aufführung und Dekorirung dortiger Gebäude ein bekannter Architekt, der das Verdienst hat, die Einführung der schönen antiken Formen in Frankreich veranlaßt zu haben; auch hatte er das Ehrenloos, daß nach seinem Plane im Jahr 1790 — ein gewiß in

jener Zeit nicht unbedeutender Vorzug — das Marsfeld am ersten Konföderazionsfeste eingerichtet wurde.

Der Entwurf ihres vielseitigen Etablissements in Hamburg wurde durch ansehnliche Vermögensumstände befördert. Er war: Dekorirung — im ausgedehntesten Sinne dieses Worts — von Gebäuden und Gärten mit allem, was Kunst, Industrie und Geschmack vermögen. Der Architekt benutzte seinen Kredit in Paris, um Künstler und Kunstarbeiter, als Mahler und Bildhauer, Zeichner, Tapezierer, Ebenisten ꝛc. kommen zu lassen; andere wurden aus Brüssel, noch einige aus London verschrieben. Unter andern ließ sich der berühmte Pariser Dekorazions-Mahler Le Sueur durch sehr liberale Bedingungen bewegen, nach Deutschland zu kommen, und sich mit diesem so neuen als sonderbaren Etablissement zu verbinden, das in der gemeinen Handelssprache ein Mendel-Magazin genannt wird, obgleich ein Mobilien-Krämer sich gegen dieses Institut so verhält, wie ein Häuser-Anstreicher zu einem Geschichtsmahler.

Außer den in Hamburg ganz für Rechnung dieser Unternehmer arbeitenden Künstlern und Kunstarbeitern, legten sie eine Fabrik in dem benachbarten Lauenburg an, vorzüglich zu Holzarbeiten, wo alle nur ersinnliche Hausgeräthe in Mahagonyholz, in Atlasholz, in Amaranthen- und in Ebenholz gemacht werden, unter denen besonders die antiken Bettstellen, jetzt die Mode des Tages, merkwürdig sind; denn Alles ist hier nach dem neuesten Geschmack, wie er jetzt in Frankreich herrschend ist. Während daß diese Kunstverwandten dort in Holz arbeiten, langen beständig aus Paris marmorne, alabasterne und bronzene Artikel an, als: Figuren, Büsten, Vasen, Kandelaber, Etrurische Gefäße, Chimären, Sphinxe, Kameen ꝛc.

Hierzu kommt eine ihnen in Paris gehörige, und immer fortarbeitende Porzellan-Manufaktur, desgleichen eine Papiertapeten-Manufaktur, deren Produkte sie, als aus der ersten Hand, zu sehr billigen Preisen verkaufen. — Auch haben sie in der Nähe von Hamburg eine Pflanzung von jungen Bäumen angelegt zur Verschönerung der Gärten, und auch auswärts in Bremen, Lubeck und Kopenhagen Niederlagen errichtet.

Das Bequeme dieser Anstalt ist, daß entfernte Personen nur blos Beschreibungen ihrer Häuser und detaillirte Zeichnungen einzusenden brauchen, um alles in dem modernsten Styl aufs passendste geordnet zu haben. Diese Männer richten sich mit ihren Vorschlägen nach dem Aufwand, den ein jeder zu seinen luxuriösen Einrichtungen bestimmt; und in der That habe ich hier, bei meiner neuerlichen Ankunft aus Paris, Artikel gesehen, bei denen ich mich über die Billigkeit der Preise — eine charakteristische Seite dieses Etablissements — gewundert habe. — —

Schöne Literatur.

Familienleben. Von Friedrich Rochlitz. Erster Theil. Frankf. a. M. 1801. bei August Hermann d. J.

Eins jener freundlichen, wohlthätigen Bücher, von denen man sich wegen des rein-menschlichen Sinnes, der darin herrscht, wegen des feinen schonenden Tons, des zarten Kolorits (das hier nur bisweilen, wo es noth thut, etwas gehobener seyn könnte), und wegen der edlen, reinen Sprache angezogen fühlt und sich gern Winke geben läßt, wie man im innersten Herzen und im Leben seyn sollte. Es prunkt nicht, es blendet nicht, ohnerachtet mitunter manche recht glänzende Naturschilderung vorkommt, die auf einen Rahmen Anspruch machen kann; aber es flößt Achtung und Liebe für den Verfasser ein, von dem man manchen überraschenden Blick in die verborgenern Falten des Herzens gern mag, weil er darum nicht im Inwendigen schadenfroh wühlt, sondern mit liebevollem Rathe zuspricht und Entdeckungen offenbar zu unserm Besten benutzt. Und so, angenehm unterhalten und belehrt, verzeiht man ihm das oft etwas grelle Hervorblicken seiner moralischen Tendenz; sollte man auch während der Erzählung manchen störenden Fingerzeig lieber wegwünschen und in der Ueberzeugung bestärkt werden, daß sehr leicht endlich das Poetische durch das Moralische begraben werden könne.

Es sind vier Erzählungen in diesem unterhaltenden Buche; die erste, Clementine gänzlich vom Verf.; die übrigen mit vielem Glücke Marmontel frei nachgebildet. Aber gerade die erste ist die anziehendste und sinnvollste. Ob aber die Absicht die Störung gut machen werde, welche das philosophirende Gespräch zwischen Franz und dem Vater in der Erzählung verursacht, wollen wir den Lesern selber überlassen. Immer bleibt es ein hors d'oeuvre.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 33.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 12 September 1801.

33.

Notizen.

Den Herrn von ** in K. in Südpreußen nehmen wir uns die Freiheit, statt eines besondern Briefes, an die unter dem 28 July versprochenen „Fruchtstämme für den englischen Garten" zu erinnern.

Herr ic. B. in Königsberg in Preußen möge hier noch den rückständigen Dank für das bewußte Blatt des gemeinschaftlichen Freundes empfangen. Wir ersuchen Ihn, uns bald einmal wieder ein ähnliches Vergnügen zu machen, sollte auch eine andere Kunst, oder auch gar keine, daran Theil haben.

Den schönen Damen, die vor einiger Zeit ein gewisses komponirtes Lied für die Z. d. eleg. W. übersandten, das aber — wir bedauern es — darin nicht Platz finden kann, haben wir den Auftrag im Namen des Dichters zu danken. Er würde, meint er galant genug, gern sein Lied von Ihnen selber singen hören und sich die Freiheit nehmen Sie bei der Gelegenheit daran zu erinnern, daß es nicht der einzige und schönste Beruf süßer Lippen sey, holde Töne hervorzubringen.

Eben so müssen wir dem Hrn. Einsender (W. F. C. B.) eines von Ihm verfertigten und komponirten Liedes von Herzem danken, ohne davon Gebrauch machen zu können. Wir zweifeln nicht, daß der Grund davon dereinst Ihm selber noch einleuchten werde, und glauben sein Zutrauen durch diese Voraussetzung am besten zu ehren.

Hr. ** in Bamberg wird das unter dem 20 Aug. Eingesandte an seinem Orte finden. Sein Postscript ist uns angenehm gewesen und wird mit Vergnügen angenommen.

Hrn. Dir. ** in Warschau die Nachricht, daß Hr. v. T. durch Leipzig gekommen ist.

Red.

In der Paulischen Buchhandlung zu Berlin ist des Herrn von Büffon allgemeine Naturgeschichte 7 Bände, die Naturgeschichte der Thiere 22 Bände und die Naturgeschichte der Vögel 29 Bände verlegt. In der letztern hat der Herr Graf von Büffon sehr viele Vögel beschrieben, ohne die Abbildung derselben zu liefern. Die benannte Buchhandlung gab sich daher alle Mühe, diese fehlenden Kupfer aus den seltensten und kostbarsten Werken nachzeichnen zu lassen. Da es aber doch nicht möglich war, alle noch fehlenden Abbildungen sogleich herbeizuschaffen, so wurde bei verschiedenen Bänden versprochen, die noch zurückgebliebenen Kupfer nachzuliefern. Um nun dieses Versprechen nach Möglichkeit zu erfüllen, hat diese Handlung aus verschiedenen kostbaren Werken einige siebzig noch fehlende Abbildungen von Vögeln nachzeichnen lassen. Sechs und dreißig von diesen, die zu den zwölf ersten Bänden gehören, sind auch bereits in Kupfer gestochen, und werden unter dem Titel: Büffons Naturgeschichte der Vögel, erste Sammlung, von sechs und dreißig Abbildungen der Vögel, deren Nachlieferung versprochen worden, zum ersten bis zwölften Bande gehörig, schwarz und illuminirt ausgegeben. Auf Druckpapier mit schwarzen Kupfern ist der Preis pränum. 12 gr., gewöhnlich 18 gr.; auf Schreibpapier mit schwarzen Kupfern prän. 18 gr., gewöhnlich 1 thl., auf Schreibpapier mit illuminirten Kupfern prän. 2 thl. 6 gr., gewöhnlich 3 thl. Das ganze Werk von 58 Bänden nebst Anhang enthält 1907 Abbildungen, also über 500 Abbildungen mehr als das Original, und ist in der benannten Buchhandlung um den Pränumerationspreis zu haben, auf Druckpapier für 36 thl. 12 gr., auf Schreibpapier mit schwarzen Kupfern für 44 thl., auf Schreibpapier mit illuminirten Kupfern für 160 thl. 10 gr., da der gewöhnliche Preis für ein Exemplar der ersten Art 58 thl. 2 gr., der zweiten 67 thl. 8 gr. und der dritten 224 thl. 4 gr. war.

Bei C. G. Weigel in Leipzig ist erschienen:

Die verfaliene Burg, nach dem Französischen des Abbé de la Tour frei bearbeitet, mit einem Kupf. 16. 1801. 10 gr.

Digitized by Google

Dieser kleine Roman führt im Original den Titel: „les Ruines de Yedbourg“ und wird hoffentlich den frühern Werken desselben Verfassers: „Die drei Weiber,“ „Honorine d'Ueserche“ und „Babet von Etibal“ an die Seite gestellt zu werden verdienen.

Zins-Rechnungs-Tabellen von 1 thl. bis 3000 thl. Kapital zu 4, 5 und 6 Prozent auf alle Tage im Jahre, nach Thalern zu 24 Gr. à 12 Pfennige. Ein benenes Hülfsbuch für Rentiers, Bankiers, Kaufleute, Fabrikanten, öffentliche Kassen, Kanzleien, Gerichtsstuben u. s. w. Nebst einer Einleitung zum zweckmäßigen Gebrauch desselben, und einer Tabelle zur geschwinden Auffindung der Tage, von F. H. W. Ihring, Verfasser des praktischen Kaufmanns, Berlin, 1801. In der Paulischen Buchhandlung. VI Seiten Einleitung und 384 S. in 8. Herr Ihring, der durch seinen praktischen Kaufmann schon rühmlichst bekannt ist, hat sich durch diese Zins-Rechnungs-Tabellen ein neues Verdienst erworben. Wirklich fehlte es bisher noch an einem der gegenwärtigen Zeit angemessenen Buche, wo man die Zinsen nicht nach Monaten und Vierteljahren, sondern nach Tagen berechnet. Nicht nur die auf dem Titel ausdrücklich angeführten Personen und Anstalten; sondern überhaupt alle diejenigen, die irgend ein Zinsgeschäft abzumachen haben, werden sich desselben mit Vortheil und Ersparung vieler Zeit bedienen können, und sogleich mit Sicherheit, da man es bei der Berechnung und Korrektur nicht an der größten Sorgfalt hat fehlen lassen. Die kurze Einleitung ist eine hinlängliche Anweisung zum nützlichen Gebrauch dieser Tabellen, selbst für diejenigen, deren Hauptgeschäft das Rechnen nicht ist. Auch muß man es dem Verfasser Dank wissen, daß er, um dieses Buch nicht unnöthiger Weise zu vergrößern und zu vertheuern, die Berechnung der Zinsen für Kleinigkeiten bis zum Pfennig, oder noch wohl weniger, weggelassen, weil davon doch kein Gebrauch gemacht wird, und daß er nur auf das gesehen hat, was bei Kaufleuten wirklich üblich ist. Nach eben diesen richtigen Grundsätzen ist auch die beigefügte Tabelle zur geschwinden Ausfindung der Tage abgefaßt. Der Verfasser konnte mit allem Recht seine Einleitung mit den Worten schließen: „Ich übergebe diese Zinsrechnungen dem Publikum mit Zuversicht, da bei meiner Art zu rechnen auch kein einziger Fehler möglich war.“ Kostet in der Paulischen Buchhandlung 2 thl. 12 gr.

In C. G. Weigel's zu Leipzig Verlage sind erschienen:

Der Einsame, oder der Weg des Todes; ein Roman von Franz Horn, mit einem Kupfer, 8. 1801. 16 gr.

Fantastische Gemälde; mit einem Kupfer, 8. 1801. 1 thl. 4 gr.

Bei der Anzeige dieser beiden Schriften bemerkt der Verleger bloß, daß man den Verfasser der ersten und des größten Theils der zweiten Schrift durch mehrere frühere ästhetische Werke und durch den neuerlich erschienenen Roman: „Guiskardo, der Dichter, oder das Ideal,“ hoffentlich schon von einer sehr vortheilhaften Seite kennen wird; er hat Grund zu hoffen, daß das Publikum auch diese Werke, denen er ein geschmackvolles Gewand zu geben bemüht gewesen ist, mit ehrenvoller Auszeichnung aufnehmen werde.

Bei C. G. Weigel in Leipzig und in allen Buchhandlungen ist zu haben:

Das Mittelalter und die Ritterzeiten, nicht wie sie seyn konnten, sondern wie sie waren. Fragmente zur nähern Kenntniß jener Zeiten. 8. 1800. 18 gr.

Inhalt.

I. Anleitung, wie man seinen Wohlthaten allen Werth benehmen kann, vom Pabst Clemens V.
II. Fragmente über Spiele im Mittelalter.
III. Ueber das Narren- und Eselsfest, die schwarze Procession, das Bouteillenbegräbniß und die Narrenmutter.
IV. Grausamkeiten, männliche und weibliche.
V. Der letzte Act im Leben des Papst Johann XII.
VI. Schatteurisse einiger Bischöfe, nebst einer Anekdote für Kanzelredner.
VII. Stolz.
VIII. Schilderung der Soldaten im vierzehnten Jahrhunderte.
IX. Ueber Treue und Glauben im Mittelalter, nebst Anleitung, sein Wort nicht zu brechen, ohne es zu halten.
X. Ein sehr ernsthafter Krieg zwischen Nonnen und Bischöffen, in welchem die letztern gänzlich geschlagen werden.
XI. Ein paar Gesandschaften mit seltsamen Ceremonien.
XII. Die doppelte Belagerung von Antiochien im Jahr 1096.
XIII. Ein bewaffneter Brautaufzug und Beweis, daß es manchmal nicht gut sey, zu viel Zeit auf den Putz zu wenden.
XIV. Beitrag zum Prinzenunterricht zu Karls des Großen Zeiten.
XV. Briefstyl zu Karls des Großen Zeiten.
XVI. Schlußanekdoten.

Digitized by Google

Anzeige
folgendes Prachtwerk betreffend:

ZEICHNUNGEN
AUS DER
SCHÖNEN BAUKUNST
ODER
DARSTELLUNG
IDEALISCHER UND AUSGEFÜHRTER GEBÄUDE
MIT
IHREN GRUND- UND AUFRISSEN
AUF 115 KUPFERTAFELN.

MIT NÖTHIGEN ERKLÄRUNGEN
UND
EINER ABHANDLUNG ÜBER DAS SCHÖNE IN DER BAUKUNST
BEGLEITET
VON
Dr. C. L. STIEGLITZ.

ROYAL FOLIO 56 Thlr.

PLANS ET DESSEINS
TIRÉS DE LA
BELLE ARCHITECTURE
OU
REPRÉSENTATIONS
D'ÉDIFICES EXÉCUTÉS OU PROJETTÉS
EN 115 PLANCHES
AVEC
LES EXPLICATIONS NÉCESSAIRES.

LE TOUT ACCOMPAGNÉ
D'UN
TRAITÉ ABRÉGÉ
SUR
LE BEAU DANS L'ARCHITECTURE
PAR
LE Dr. *C. L. STIEGLITZ.*

ROYAL FOLIO.

Zu einer Zeit, die für den Buchhandel überhaupt, und besonders für Kunstunternehmungen nichts weniger als günstig war, erschien der Anfang dieses Werks in unserm Verlage, welches nach dem einstimmigen Urtheile aller Kenner, seines innern Werthes, seines practischen Nutzens, und seiner äußern Schönheit wegen, einen der ersten Plätze in der Bibliothek jedes begüterten Privatmanns verdient. Jetzt, da nach einem langen zerstörenden Kriege der Friede mit seinen gesegneten Folgen unser Vaterland wieder besucht, jetzt, da man darauf denkt, das wieder aufzubauen, was der Krieg niederriß, jetzt, glauben wir, ist es zweckmäßig, dem Publikum die Vollendung eines Werks bekannt zu machen, das seine Aufmerksamkeit in so vollem und gerechten Maaße verdient. Jeder — er sey Fürst oder Privatmann — der einen Bau zu unternehmen Willens ist, findet hier einen Schatz von geschmackvollen Ideen und Planen, nebst einer gründlichen, auch für nicht Bauverständige deutlichen Anweisung, diese Ideen auszuführen. Der Preiß des Werks ist in Rücksicht des vielfältigen Nutzens für Baulustige, die ohnedies bedeutende Summen zu einem Bau bestimmen, gar nicht in Anschlag zu bringen. Für das Ausland, und für diejenigen, welche die französische Sprache der deutschen vorziehen, ist auch eine französische Ausgabe in unserer Handlung um denselben Preis zu bekommen.

Leipzig.

Voß und Comp.

Digitized by Google

Anzeige

Den eingebornen und auswärtigen Freunden und Verehrern der Provinz Schlesien kann eine Zeitschrift unmöglich gleichgültig seyn, wovon unter dem Titel:

Annalen der Schlesischen Landwirthschaft,

die zwei ersten Hefte im Verlage der Paulischen Buchhandlung zu Berlin erschienen sind. Die Schlesischen Stände vertheidigen hier ihre Ehre als Gutsbesitzer und Oekonomen gegen die häufigen neuern Angriffe in mehreren Journalen, stellen die Vorurtheile und falschen Begriffe von dieser Provinz in ihrer Blöße dar, und beweisen durch unwiderlegliche Thatsachen die zur Bewunderung erhöhete Cultur und den gestiegenen Wohlstand derselben. Der Herausgeber dieser patriotischen Zeitschrift ist der durch mehrere Schriften bereits rühmlichst bekannte Herr Kammerrath Löwe auf Mollna in Oberschlesien, welcher zugleich Verfasser aller der Aufsätze zu seyn scheint, denen kein Name unterschrieben ist. Man kann von diesem Mann, welcher durch viele Schriften schon seine Wahrheitsliebe und Kenntnisse überhaupt, und besonders auch seine Lokal-Kenntniß von Schlesien bewiesen hat, nach den auch hier dargelegten Proben erwarten, daß der Oekonom und Statistiker aus dieser Schrift viel lernen und seine Ideen von Schlesien, seinen mannichfaltigen ökonomischen Verhältnissen, seinem Wohlstande, dessen Hülfsmitteln und Hindernisse, seiner Kultur und Industrie werde berichtigen können. Beide Stücke kosten 16 gr.

In meinem Verlage ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Leipziger Taschenkalender oder Taschenbuch für Liebhaber des Schönen und Guten auf das Jahr 1802. von J. G. D. Schmiedgen, mit Kupf. 16. gebunden. 12 gr.

Inhalt.

I. Erzählungen.
1. Der Hausarg der Frau von Ruck.
2. Das Branseloch.

II. Kleine prosaische Aufsätze und Gedichte.
1. Wo findet man Menschen?
2. Freundschaft und Liebe.
3. Meine Vision.
4. Auch er starb.
5. An eine Turteltaube.
6. Der Sperling und die Turteltaube.
7. Amalie.
8. Bruchstück eines aufgefundenen Briefes.
9. Schwermuth.
10. Michel Storch und sein Sohn.
11. Aufruf zur Liebe.
12 Was heißt denn Publikum?
13. Lob der Birke.

Der Kupfer sind vier.

N. I. Ansicht von Gohlis.
N. II. Der Weg nach Raschwitz.
N. III. Aussicht in Altnaundorf.
N. IV. Ansicht des Georgenhauses in Leipzig.

C. G. Wergel,
Buchhändler in Leipzig.

Anzeige

für Freunde hoher idealischer Dichtung:

Guiérardo, der Dichter, oder: das Ideal. Ein Roman von Franz Horn. Mit 1 Kupf. 8. Leipzig bey W. Rein. 1801. 1 thl. 16 gr.

Niemand, der durch das Beispiel und die Aussage unserer größten Dichter, eines Göthe, Schiller, Tieck, Schlegel, u. s. f. davon überzeugt ist, daß der Künstler bei seinen Erzeugnissen kein höheres Gesetz anzuerkennen hat, als das, der Schönheit der harmonischen Zusammenstimmung der einzelnen Theile zu einem Ganzen, wird in dem Verf. Romans das rege Streben nach künstlerischer Vollendung und gänzliche Befreiung von den mächtigen Hindernissen, die eine falsche Ansicht und Tendenz der ächten Kunst so oft in den Weg gelegt haben, erkennen. Nicht zufrieden ein Bild des eintönigen Lebens gewöhnlicher Menschen aufzustellen, welches eben um seiner Gemeinheiten willen auch den Rohesten anspricht, hat er vielmehr nur dem gebildetern Theile der Leser das höhere Leben, das nur aus dem Spiegel der Kunst rein wiederstrahlt, schildern wollen.

Die Erscheinung der kürzlich zu Paris erschienenen les Veillées du Tasse als ein vor einigen Jahren in Italien entdecktes nachgelassenes Werk des unsterblichen Dichters Torquato Tasso muß für Jedermann ein ungemein interessantes Geschenk seyn, da es über so viele noch bis jetzt in Dunkel gehüllte Schicksale in dem Leben des großen Mannes ein so helles Licht verbreitet. Es dürfte daher ein nicht undankbares Unternehmen seyn, diese Schrift im deutschen Gewande, in unserm Vaterlande bekannter zu machen. Ich habe einen Versuch gewagt, und zeige zur Vermeidung aller Collisionen an, daß dieses Werkchen, unter dem, dem Inhalt entsprechenden Titel:

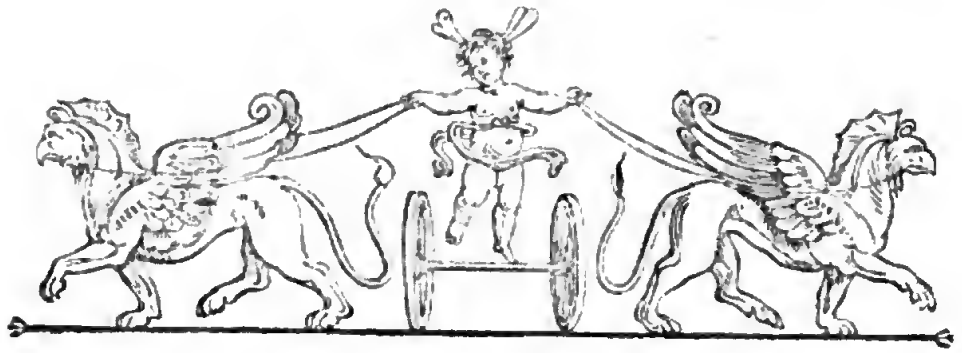
T. Tasso's nächtliche Klagen der Liebe ein neu entdecktes nachgelassenes Werk a. d. Ital. übersetzt, mit nöthigen erläut. Anmerkungen und dem Leben des Verfassers

nächstens im Verlag der von Kleefeldschen Buchhandlung in Leipzig erscheinen wird.

V. Im Sept. 1801.

Gustaf — f.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag ——— 15 September 1801.

III.

Reise durch die rheinischen Bäder Wisbaden, Schlangenbad, Schwalbach und Ems im July 1801.

(Wisbaden.)

— — Ich sage nichts von dem schönen Lande, das ich durchfuhr. Die Gegend von Frankfurt bis Wisbaden hat erst noch neuerlich einen Schriftsteller gefunden, der sie beschrieb *). — Aber der Anblick des Rheins und des Rheingau's von der Höhe von Erbenheim ist immer neu. Ich stellte mich in dem Wagen aufrecht um den Fluß zu sehen, der leider nur noch zur Hälfte an Deutschland gehört. Ein Glück ist es noch, daß der Rheinwein von der bessern Sorte auf dem rechten Rheinufer wächst!

Mein Gesellschafter hatte seinen Grund, warum er nach Wisbaden reiste, in seinen Beinen — denn er hatte die Gicht; — der meinige war von besserer Art, denn ihn hegte blos die Phantasie. Ich wollte mich zerstreuen, mich divertiren, was die Mehresten wollen, die Bäder besuchen. Aber um das recht eigentlich zu thun, muß man nicht nach Wisbaden gehen.

Ganz gemächlich kam ich in das von seinen warmen Quellen dampfende Wisbaden an. Die ganze Stadt scheint ein großes Lazareth zu seyn. Man sieht nur Kranke aller Art, Krüppel und Lahme, viele aus fernen Landen; denn, wie gesagt, zum Spaß besucht man diesen hülfreichen Ort nicht. Ihre Anzahl ist diesmal so groß, als sie seit 10 bis 12 Jahren und drüber nicht war. Man rechnet, daß diesen Sommer nach und nach 8 — 9000 Fremde hier waren. So wie das Karlsbad den Dämon der Hypochondrie austreibt, so heilt das warme Wisbader Wasser die Gicht, Rheumatismen und ein Heer anderer Uebel. Es ist kein Sammelplatz der eleganten Welt, aber ein Zufluchtsort der Hülfsbedürftigen, die oft bei sonst gesundem Körper an fürchterlichen Schmerzen leiden, für welche die wohlthätigste Wissenschaft, die Medizin, noch keine wirksamern Mittel erfand, als es die warmen Bäder sind. Vergebens sucht man daher hier glänzende Versammlungen, Diner's, Thés dansants und prächtige Bälle. Aus den Badegästen möchte wohl schwerlich eine hinlängliche Anzahl von Tänzern und Tänzerinnen zusammen zu bringen seyn, als wozu vorzüglich gesunde Beine gehören, welche den meisten Kurgästen abgehen. Diese liefert daher nur Sonntags und zuweilen in der Woche das nahe Mainz, und das freundliche Rheingau. Da giebt es abwechselnd Bälle im Schützenhof und im Adler.

Die Gegend von Wisbaden ist heiter und feuchtbar. Der Gelsberg, die Platte, das Thal am Nerobberge, die Fasanerie, und der schöne Garten des Fürsten von Nassau-Usingen zu Biberich bieten eben so mannichfaltige, als angenehme Spazierorte dar.

*) In der Reise auf dem Rhein ꝛc. von A. Klebe. Frankf. bei Eßlinger. 2 Bände.

Ich habe mir alle Blätter der Wisbader wöchentlichen Nachrichten, welche während dieser Kurzeit erschienen, aus der Druckerei hohlen lassen. Ein Blick darauf ist nicht uninteressant. Ueberhaupt sollten Reisende über solche Lokalnachrichten nicht gleichgültig hinwegsehen. Solche Blätter sind, wie Schlözer einst von einem Plakat des Senats von Venedig sagte, welches er mit kühner Hand von der Mauer riß, statistische Delikatessen, aus denen man Hunderterlei lernen kann, und die Stoff zu mancherlei Betrachtungen geben. So kann man hier nicht ohne Verwunderung die Viktualienpreise lesen. Nach einem Kriege von 10 Jahren, während welchem unzählige Soldaten in diesem Lande ernährt werden mußten, ist hier Alles wohlfeil und im Ueberfluß. Das Malter Korn kostet 5 Fl., das Malter Waizen 7 Fl. Für zwei Kreuzer erhält man ein 30 Loth schweres Brod; das Pfund Butter kostet 18 Kr. und das Viertelhundert Eier 16 Kr. Ueberall ist Segen und Gedeihen in dieser schönen Gegend. Die gefüllte Aehre beugt den schlanken Halm, der sie trägt; der Apfelbaum bedarf der Stützen für seine übervollen Zweige, und des Weinstocks Blätter decken die Trauben nicht. Ceres, Pomona und Bacchus wetteifern, dem Landmann die Lasten zu erleichtern, die ihm der Krieg auflegte; er muß noch Kriegsschulden bezahlen und wird lange nicht vergessen, daß es Krieg war.

Auch die Namen der hier ankommenden Fremden enthält das Wochenblatt, statt der sonst gewöhnlichen Badelisten. Indessen findet man der Personen aus den höhern Ständen hier weniger, als welche von Bädern die man für vornehmer hält, wenn sie gleich nicht kräftiger sind, mehr angezogen werden. Durch Stand und Rang, durch Thaten oder Wissenschaft bekannte Namen fand ich darunter: den Fürsten von Wiedrnukel; den Burger Jollivet, Präfekt des Departements vom Donnersberg aus Mainz; den Etatsrath Trendelenburg aus Kiel; den General und Kanzler von Albini; den Hofrath Wendt von Erlangen; den Verfasser des Frankfurter Staats-Ristretto, Professor Schiller; den Grafen von Baßenheim; den Komponist Kreuzer ꝛc. Mit den Nazionalfranzosen vom linken Rheinufer, die dort einträglichere Posten bekleiden, als die deutschen Angestellten, vermischen sich dann noch hier französische Emigrirte, die jetzt die sonst mit Füßen getretene Nazional-Kokarde aufstecken, pour se faire respecter en Allemagne! Aber für Glücksritter und Spiele ist hier wenig zu thun. Ein Paar Banquier's in rouge et noir können kaum die Kosten ihrer hiesigen Existenz gewinnen.

Auch eine Schauspielergesellschaft treibt jetzt ihr Wesen in Wisbaden, unter der Direkzion des Herrn und der Mad. Spindler, welche letztere vor einem Jahre in Frankfurt engagirt war. Aber sie wollte dort nicht gefallen, und man sah sie nur ein oder zweimal. Sie verlies nach einiger Zeit jene Stadt und hat sich nun mit ihrem Manne an die Spitze eines nomadischen Völkchens gesetzt, dem die aufhörende Badezeit das Ende seiner hiesigen kärglichen Subsistenz weissagt. Am Tage meiner Ankunft gab diese Gesellschaft ihre gehabte Vorstellung und zwar Schroeders bekanntes Lustspiel: „Irrthum in allen Ecken!“ nach Goldsmith. Die Namen der Schauspieler und Schauspielerinnen sind in der Theaterwelt gänzlich unbekannt, und eine Entwickelung ihres Spiels will ich mir ersparen. Eine Dem. Suppus gehörte nicht zu den schlechtesten Soubretten. — Von dem Lokale, wo gespielt wird, will ich keine Beschreibung machen. Die Anmerkung auf dem Komödienzettel sagt Alles! Es wird nehmlich darin dem ehrbaren Publiko angezeigt, daß „wegen der großen Hitze jetzt Zuglöcher im Schauspielhause angebracht wären, wodurch es jetzo angenehmer in demselben sei.“

P. Werner.

(Wird fortgesetzt.)

Theater in Nürnberg.

Weder der zur Aufsicht und Zensur des hiesigen Theaters niedergesetzten Rathsdeputazion, noch dem Direkteur, Herrn Aurnheimer, welcher durch diese Theater-Entreprise sich um das hiesige Publikum gewiß sehr verdient gemacht hat, ist es seither in den Sinn gekommen, den Werth unserer Bühne in öffentlichen Blättern zu lobpreisen; denn das Werk nur lobet den Meister. Aber eben so wenig kann auch die Intendanz gleichgültig zusehen, daß das Ausland durch einseitige und unrichtige Urtheile darüber irre geführt werde. Sie, die nicht zugeben kann, daß das Ansehen und die Ehre der hiesigen Bühne und ihrer Glieder unbillig und unverdienter Weise verletzt werde, muß daher bedauern, daß der Einsender der Nachricht über das hiesige Theater im 94. St. der Z. f. d. eleg. W. seine Bemerkungen blos im Durchfluge gemacht, und daher den Schauspieler, Herrn Miedke, blos nach einer einigen Vorstellung (im Gustav Wasa) beurtheilt hat. Wenn auch derselbe nicht mit so vielem Beifalle seine Rolle exekutirt hätte, als er nach dem Zeugnisse sachkundiger Zeugen doch wirklich gethan hat; so würde es dennoch ungerecht seyn, zu sagen, daß er schlecht

Digitized by Google

gespielt habe. Wer denselben nicht als einen talentvollen Künstler anerkennt, der muß entweder ungerecht gegen die Verdienste und Bestrebungen desselben seyn, oder leidenschaftlich handeln wollen.

Noch gewagter aber ist die Behauptung, daß die hiesigen Schauspieler kaum mittelmäßig zu nennen sind. Nur derjenige kann so absprechend urtheilen, welcher blos im Durchfluge beobachtet hat. Dramaturgische Kenner, hiesige und fremde, müssen bezeugen, daß sie alle sich über das Mittelmäßige erheben, und daß einige derselben in mancher Rolle gewiß mit dem gebildetesten und vorzüglichsten Schauspieler um den Vorzug zu streiten es wagen dürfen.

Eben so unrichtig ist die Klage, welche über die schlechte Auswahl der Stücke geführt werden will. Man vergleiche die Stücke, welche zu Wien, Hamburg und in andern großen Städten gegeben werden, und der Unpartheiische wird finden, daß die hiesige Bühne jenen gewiß nicht nachstehet. Nicht nur werden immer die neuesten und besten Pieçen dargestellt, sondern auch Iffländische Stücke, welche, zur Schande eines großen Theils des hiesigen wie des Publikums anderer großer Städte, ganz und gar nicht auf den Vortheil der Kasse berechnet sind, werden von Zeit zu Zeit aufgeführt.

Dringend fordert daher die Intendanz den Einsender auf, in der nemlichen Zeitung, oder auch auf selbstbeliebige Art, sich zu nennen, und sie dadurch in den Stand zu setzen, seine Angaben berichtigen und über den wahren Gehalt des hiesigen Theaters belehren zu können. Dieses muß ihr um so angelegener seyn, als er voraussehen kann, daß das auswärtige Publikum mehr Werth auf reif durchdachte und gründliche Beobachtungen leget, als auf blos im Durchfluge flüchtig und einseitig gemachte Bemerkungen.

Nürnberg, den 29 August 1801.

Rathsdeputazion zur Aufsicht und Zensur des Theaters.

Friedrich der Zweite und Pöllnitz.

(Eine noch ungedruckte Anekdote *).

Gleich nach dem zweiten Schlesischen Kriege, als den großen Friedrich nur der Gedanke beseelte, den Flor seines Landes — die Wohlfarth seiner Unterthanen zu befördern, fragte er einst bei der Mittagstafel den berühmten Zeitherrn von Pöllnitz: ob er Abends auf die Redoute gehen würde? und als dieser es bejahete, setzte der König hinzu:

„Das ist mir lieb; so bin ich doch gewiß, Einen zu kennen."

P. Das kömmt noch darauf an, Ihr' Majestät!

K. O gewiß — Ihn will ich unter Tausenden, und unter jeder Gestalt wieder kennen.

P. Ich unterstehe mich nicht zu widersprechen; aber die Zeit wirds lehren.

K. Topp! Ich bin meiner Sache so gewiß, daß ich — wahrhaftig! tausend Friedrichsd'or schenke ich Ihm, wenn ich Ihn nicht wiederkenne.

P. Ich danke Ew. Majestät im voraus unterthänigst. — Wahrlich! ich hätte nicht geglaubt, daß heute mein Glücksstern regiert.

K. Triumphire Er nicht zu früh, mein lieber Baron! Kurz — es bleibt dabei — ich halte Wort.

Nach aufgehobener Tafel — nachdem er seinen Plan bereits völlig durchgedacht — säumte der Baron nicht, sich nach Hause zu begeben, und sogleich einen der vornehmsten und reichsten Juden Berlins zu sich rufen zu lassen. Er erzählte diesem den Vorfall mit dem Könige, und versprach 1000 Rthlr. Belohnung, wenn er ihm zur Erreichung des Zwecks die nöthige Hülfe leistete. Diese aber bestand darin, daß er sogleich eine möglichst große Menge Juwelen zusammen brächte, mittelst welcher v. Pöllnitz am Abend sich schmücken, und so dem Könige unkenntlich machen wollte — wohlberechnend, Friederich werde eher die allerheterogensten Dinge verbinden, als beim Anblick so vieler Juwelen an seinen Kammerherrn denken.

Der Abend kam — die Redoute begann, und schon lange hatte der große Friederich seinen Kammerherrn vergebens gesucht, als er plötzlich einen äußerst prächtig gekleideten Armenianer erblickte. Turban, Kleid und Gürtel strotzten von Juwelen — die Maske erregte allgemeines Aufsehen. Alles umringte sie; jeder suchte zu erforschen, wer dahinter verborgen. Man beängelte sie von allen Seiten — man redete sie an; die Maske war nicht stumm, aber Niemand konnte sie erkennen. Besonders neugierig war der große König, zu wissen: wer wohl in seinem Lande Besitzer so beträchtlicher Juwelen sei? Er schickte deshalb Mehrere ab; alle kamen mit der Nachricht zurück: „es sei ein Holländer, der große Besitzungen in den Kolonien habe,

*) Von einem sehr bedeutenden Manne, dem Stande und persönlichen Werthe nach, unter dieser Versicherung mitgetheilt.

und nach Berlin gekommen sei, dem Könige mehrere wichtige Projekte vorzulegen: falls diese angenommen würden sei er gesonnen, seine Besitzungen zu verkaufen und im Preußischen sich zu etabliren."

Lieblich tönte diese Nachricht in Friedrichs Ohren, und jetzt nur noch äußerst neugierig, zu erfahren, worin die Projekte eigentlich beständen? schickte er wieder mehrere Vertraute ab, darnach zu forschen. Vergebens waren aber all' deren Bemühungen; der Holländer-Armenianer erwiederte ihnen stets:

„den Gegenstand seiner Projekte könne und werde er nur dem Könige selbst entdecken."

Durch dies geheimnisvolle Betragen immer neugieriger gemacht, redete der König endlich selbst die Maske an; seine ganze Beredsamkeit bot er auf, ihr den Mund zu öfnen — aber ebenfals immer vergebens. Sobald das Gespräch auf die vorgegebenen Projekte sich hinlenkte, blieb unser Holländer einsilbig und versicherte hartnäckig: deshalb werde und könne er nur dem Könige selbst sich entdecken. — Seiner Ungeduld nicht länger Meister riß endlich der König die Maske ab, und rief:

„Nun, zum Henker, ich bin ja der König!" — „Und ich bin Pöllnitz."

erwiederte schnell der angebliche Holländer, indem er ebenfals die Maske abzog, und ehrfurchtsvoll sich bückte.

Der König stutzte einen Augenblick, verzog dann den Mund zum lächeln, und drehte sich kurz um. Des andern Morgens schickte er seinem Kammerherrn die versprochenen 1000 Friedrichsd'or, und würde gern die doppelte Summe ihm gezahlt haben, hätte er nicht den Verdruß gehabt, von ihm überlistet zu seyn.

Epigramme, in bekannter Manier.

Schiller und Göthe.

Wie doch zwei große Genien so viele kleine ermannen!
Führen die Könige Krieg, schlägt sich die Jugend herum.

Predigten.

Wernherein hören sich deine Predigten selten zum besten;
Aber beim Schlusse, mein Freund, findet sich leider gern ein.

J. K. Goldmayer.

(Werden fortgesetzt.)

Musik.

Man kann es der Melodie eines Liedes gleich auf den ersten Blick ansehen, ob es der Komponist verständig durchgelesen und den Sinn davon gefaßt hat, oder ob er nur gleich die erste beste Weise hinschrieb, die ihm einkam, wenn sie nur ungefähr der ersten Strophe gerecht war. Aber dieser Umstand macht es nicht immer aus; wiewohl freilich niemals unsinnige Widersprüche zwischen Text und Musik darin vorkommen dürfen, am wenigsten aber falsche Rezitazion, die man gewöhnlich aber nicht ganz richtig, Deklamazion zu nennen pflegt. In der ersten Strophe kann es bisweilen scheinen, als wenn der Sinn verfehlt sei, und doch vortrefliche Wahrheit im ganzen Liede seyn. Das ist der Schein von zufälligen Worten und Bildern; die Töne haben den Sinn, den Geist des Ganzen in sich aufgenommen.

So mit dem heutigen Liede. Ein gemeiner Notensetzer würde, wenn er „vom muntern Bächlein liest, das mit frohem Sinn hinunter eilen will" sogleich eine regsame Melodie fertig haben, und dabei den großen Umstand übersehen: daß man von der Munterkeit reden und doch dabei sehr trübes Herzens seyn könne, und daß es Fälle giebt, wo es unmöglich ist, vom Leben lebendig zu sprechen. Wie richtig hat es dafür der Komponist des Göthischen Liedes getroffen! — Mit einem gepreßten Herzen, voll heimlicher Sehnsucht, voll unbemerkter, unvergoltener Innigkeit, sieht der Gesell den glücklichern Bach dahin zur Mühle eilen. Wie könnte er wohl singen und sagen, was er sagt, ohne es in solchen heimlichen Tönen zu thun, wie hier? Daß sie nicht nach eigentlicher vornehmer Schwermuth klingen, dafür muß sowohl die Bewegung bewahren, die nicht zu langsam genommen werden darf; als auch eine leichtere Deklamazion, die nichts weniger als pinselhaft klagend oder manierirt, vielmehr sehr einfach seyn muß. So in diesem Sinne genommen, mit der Zeit bei den Einschnitten frei umgegangen und den Gesang des Baches frisch und fröhlich gehalten, ohne ihn schnell und gemein lustig zu machen — wird man finden, daß dieses Lied sehr anziehend ist und sich je mehr und mehr dem Gemüthe anschmiegt. Feinere Kenner dürften beim 12ten und 17ten Takte einen kleinen Wunsch an den Verfasser übrig behalten.

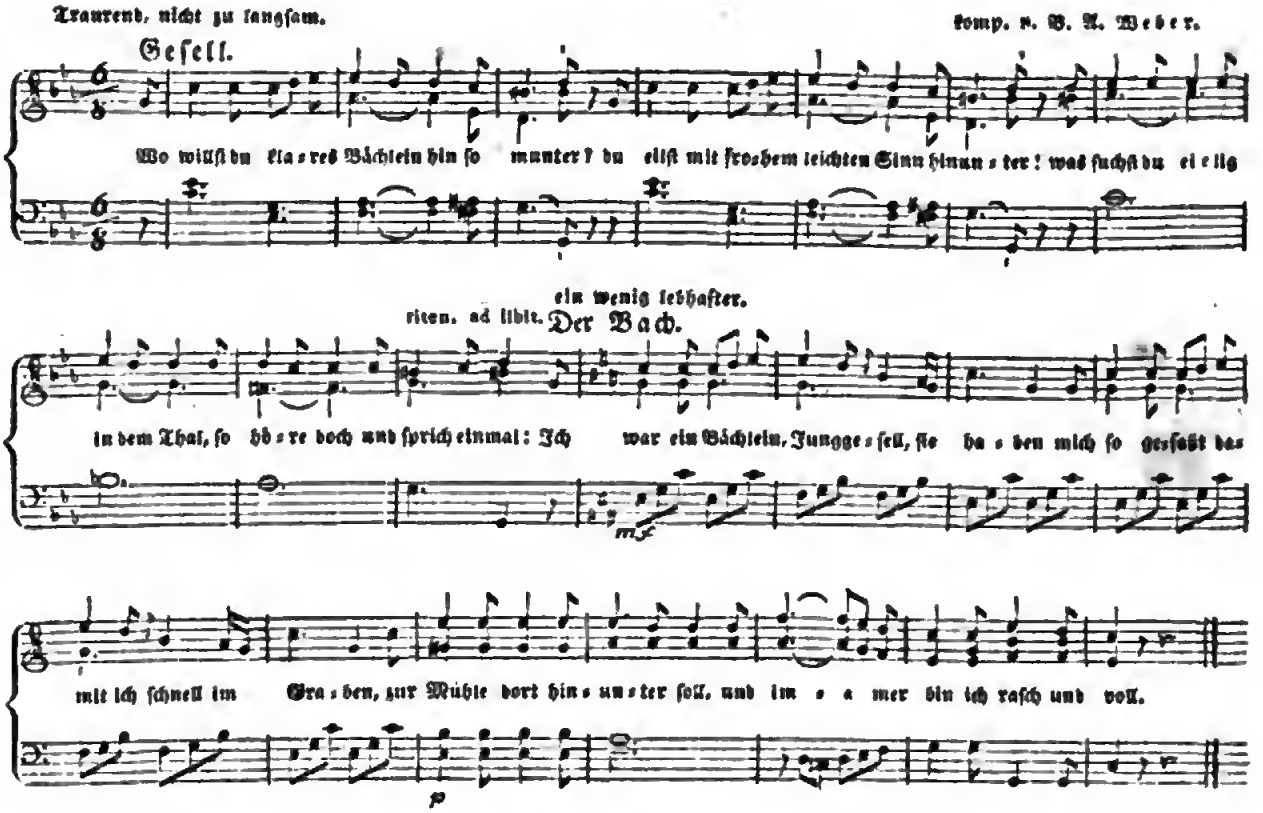
Möge uns, der um die Kunst schon anderweitig verdiente Herr Musikdirektor Weber in Berlin bald einmal mit einer Sammlung solcher angenehmen Lieder beschenken

---

Hierbei das Musikblatt Num. 9.

Digitized by Google

Der Junggeſell und der Mühlbach. Von Göthe.



Geſell.

Du eilteſt mit gelaßnem Muth
Zur Mühle,
Und weißt nicht was ich junges Blut
Hier fühle.
Es blickt die ſchöne Müllerin
Wohl freundlich manchmal nach dir hin?

Geſell.

Kann ſie im Waſſer Liebesglut
Entzünden,
Wie ſoll man Ruh mit Fleiſch und Blut
Wohl finden?
Wenn man ſie einmal nur geſehn,
Ach immer muß man nach ihr gehn.

Bach.

Sie öfnet früh beim Morgenlicht
Den Laden,
Und kömmt ihr liebes Angeſicht
Zu baden;
Ihr Buſen iſt ſo voll und weiß,
Es wird mir gleich zum dampfen heiß.

Bach.

Dann ſtürz' ich auf die Räder mich
Mit Brauſen,
Und alle Schaufeln drehen ſich
Zu Sauſen.
Seitdem das ſchöne Mädchen ſchafft,
Hat auch das Waſſer beßre Kraft.

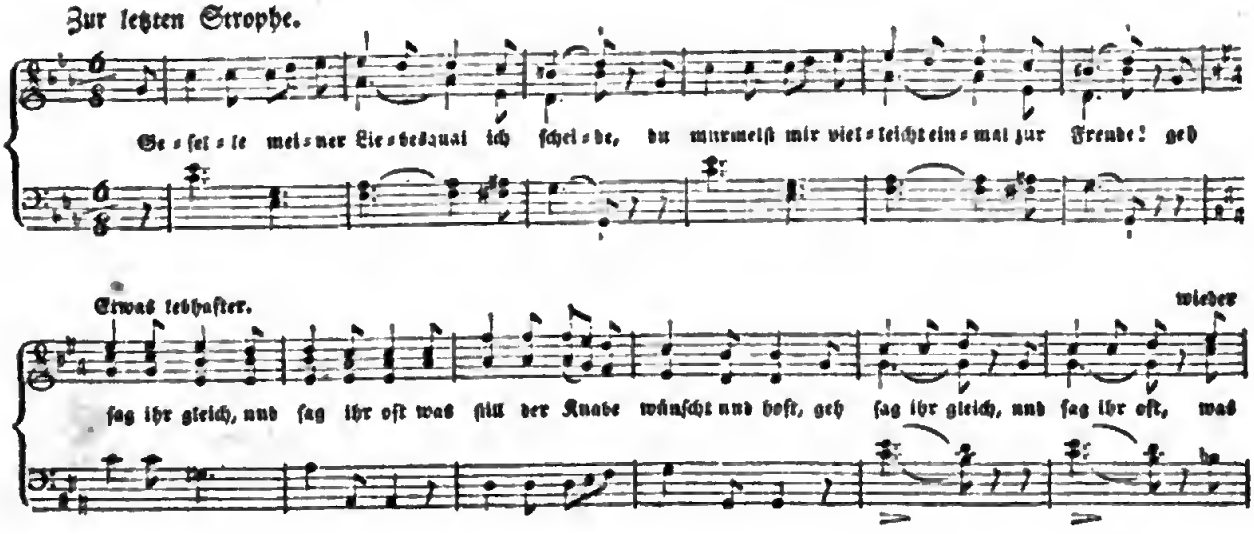
Geſell.

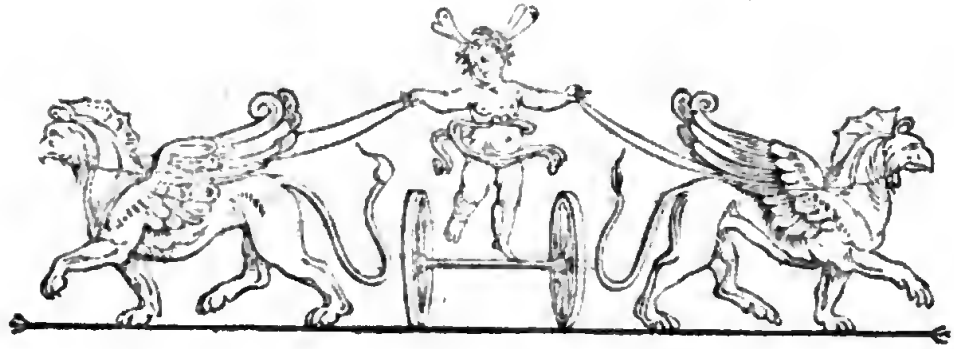
Du Armer, fühlſt du nicht den Schmerz
Wie andre?
Sie lacht dich an und ſagt im Scherz:
Nun wandre!
Sie hielte dich wohl ſelbſt zurück
Mit einem ſüßen Liebesblick?

Bach.

Mir wird ſo ſchwer, ſo ſchwer vom Ort
Zu ſtehen.
Ich krumme mich nur ſachte fort
Durch Wieſen;
Und kämʼ es erſt auf mich nur an,
Der Weg wär bald zurück gethan.

Zur letzten Strophe.





Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag ——— 17 September 1801.

112.

Die elegante Welt zu Rom im vierten Jahrhundert.

Um diese Zeit enthielt die Hauptstadt der Welt nach einer genauen Beschreibung Roms, die noch auf uns gekommen ist, 1780 Wohnungen ansehnlicher und reicher Bürger. Unter diesen Wohnungen müssen aber, wenigstens größtentheils, Paläste verstanden werden, die einer kleinen Stadt gleich kamen, da die Mauern derselben alles umfaßten, was dem Bedürfnisse oder dem Luxus diente: Märkte, Rennbahnen, Tempel, Springbrunnen, Bäder, gewölbte Spaziergänge, schattichte Grotten und künstliche Vogelhäuser. Von diesen sagt ein Dichter dieser Zeit:

> Und was red' ich von den mit Wänden eingeschlossenen Wäldern,
> Wo der Vögel Geschlecht spielet den Frühlingsgesang.

Der Reichthum dieser römischen Großen entsprach aber auch so kostbaren Wohnungen. So hatten mehrere der reichesten Senatoren von ihren Landgütern ein jährliches Einkommen von 1,173,333 Rthlr. ohne die festgesetzte Lieferung an Korn und Wein, die, wenn sie verkauft worden wäre, vielleicht ein Drittheil an Gelde würde ausgemacht haben. Ein jährliches Einkommen von 3 bis 400,000 Rthlr. dürfen wir als die Standesmäßige Revenue eines Senators ansehen, der dem Publikum zu Liebe manchen Aufwand machen mußte. So kamen auf diese Zeit mehrere Beispiele vor von Großen, die ihr Prätorat mit einem Festin feierten, das 7 Tage dauerte und gegen 700,000 Rthlr. kostete.

Die Güter der römischen Senatoren, die das Verhältnis des Reichthums unserer Zeiten so weit überstiegen, schränkten sich nicht auf die Grenzen Italiens ein. Ihre Besitzungen erstreckten sich so weit als das römische Gebiet, und dieses umfaßte so ziemlich die ganze damals bekannte Welt. So besaß z. B. nach dem Bericht des Hieronymus die fromme Paula die Stadt Nicopolis, die Augustus zum Andenken seines Sieges bei Actium gebaut hatte; und Seneca bemerkt, daß Flüsse, die sonst feindliche Nazionen getrennt haben, jetzt durch die Landereien von Privatbürgern flössen.

Selten jagte mehr den reichen Römer die Begierde nach Kriegsthaten und Heldenruhm aus der genußreichen Hauptstadt auf; selbst bürgerliche Aemter, wenn sie mehr als Namen von Aemtern waren, nahm er ungern an. Die Handelschaft war zu Rom zu allen Zeiten als ein unedles Gewerbe verachtet worden. Dieser Stolz dauerte immer noch fort; aber durch Geldwucher sein Vermögen zu vermehren, Klienten an sich zu ziehen ward nicht für unanständig gehalten, und die Senatoren blieben selten in den Grenzen des Gesetzes, das ihnen 6 Prozent oder eine Hälfte des gesetzmäßigen Interesses gestattete, und was doch sonderbar ist, dieses den jungen Senatoren gestattete. Zur Befriedigung der Lüste des reichen Römers waren immer tausend

Digitized by Google

Hände in Bereitschaft, welche theils das zahlreiche Gefolge von Sklaven, die die Furcht vor der Peitsche in Bewegung setzte, theils die verschiedenen Professionen von Künstlern und Kaufleuten, welche Gewinnsucht noch heftiger spornte, ihrem Dienste widmeten.

Uebrigens fehlten dem reichen Römer manche Bequemlichkeiten, deren Genuß jetzt allgemein ist; so gewährt der Ueberfluß an Leinwand und Glas den heutigen Nazionen Europens vielleicht wesentlichere Bequemlichkeiten, als den römischen Senatoren alle Verfeinerungen eines prunkvollen oder sinnlichen Luxus darbieten konnten. So bemerkt Arbuthnot, daß Augustus kein Glas für seine Fenster und kein Hemd für seinen Rücken hatte, und er kann recht haben.

Zum guten Ton des reichen Römers gehörte, daß er sein Bild in Statuen von Bronze oder Marmor, oft noch mit Gold belegt, aufstellen ließ, recht laut klingende Namen und zwar fünf bis sechs sich beilegte, auf einem hohen Wagen, in kostbarer seidener oder purpurner Kleidung durch die Straßen jagte, als wenn er Depeschen zu überbringen hätte; und dem Beispiel der jungen Herren ahmten auch die Damen nach, die in ihren bedeckten Wagen sich beständig in den Straßen der Stadt und der Vorstädte umhertrieben. Diese Kutschen der Römer waren oft ganz von Silber, das künstlich ausgearbeitet war, und das Geschirr der Maulthiere oder Pferde war mit erhabener Arbeit von Gold belegt. Doch mochte man in einer so kostbaren Kutsche wohl nicht so bequem fahren, wie in einem unserer heutigen in Federn hängenden Wagen; denn es waren eher silberne Karren, die auf der Axe aufsaßen und größtentheils Wind und Wetter offen stunden. Den langen Oberrock ließ der elegante Römer im Winde flattern, damit seine Unterkleider zum Vorschein kamen, die mit Bildern von verschiedenen Thieren, mit Bären, Wolfen, Löwen und Tigern, Wäldern, Jagdpartien u. s. w. gestickt waren. Frömmere Elegants ließen sich an deren Stelle das Bild oder die Legende eines Lieblings-Heiligen aufdringen. — Die öffentlichen Bäder durfte man nicht vergessen zu besuchen; hier konnte der Reiche Kleidungen und Zeuge vom feinsten Stoffe und besten Geschmacke sehen lassen, und mit Stolz und Hochgefühl seiner reichern Garderobe auf seinen ärmern Mitbürger herabsehen. —

Wollte man das Land genießen, so stellte man Jagdpartien an oder fuhr bei schönem Wetter auf bemahlten Galeeren von dem Lucrinischen See auf die so beliebte Landhäuser an der Seeküste von Puteoli und Cajeta.

Gegen das Ungemach von Fliegen und Sonnenstichen schützten die seidenen Falten vergoldeter Fächer.

Bei Reisen zu Land begleitete das ganze Hauspersonale die Herren. Besondere Hausoffiziere mit einem Stabe, dem Zeichen ihrer Würde in der Hand, ordneten und leiteten das zahlreiche Gefolge von Sklaven und Bedienten. Ein Trupp auf Numidischen Rennern kündigte, durch eine Wolke von Staub, die Ankunft eines großen Mannes an. Dann kamen Maulthiere beladen mit der Garderobe, mit köstlichen Vasen selbst mit zerbrechlichen Geschirren, aus Krystall und Murra, das einige unserer Gelehrten für chinesisches oder japanisches Porzellain halten. An sie schloß sich ein Haufen Köche nebst den Unterbedienten bei der Küche und Tafel an. Das Hauptkorps bestand aus dem vermischten Troß von Sklaven und Plebejern, die im Dienste des Herrn waren. Den Zug beschloß endlich die Leibbande von Eunuchen, die nach der Anziennité geordnet waren. Unter ihrer Aufsicht stunden die hübschen jungen Sklavinnen, deren Angesicht mit einer von der Apotheke zubereiteten Kreide oder Salbe gegen die Wirkungen der Sonne und Kälte gedeckt war.

Die Hauspolizei hieng blos von der Laune des Gebieters ab. Verlangte er warmes Wasser und eilte der Sklave nicht mit gehöriger Schnelligkeit herbei, so mochten ihm 300 Peitschenhiebe zugezählt werden; begieng aber der nehmliche Sklave einen vorsetzlichen Mord, so mochte der Herr die gnädige Bemerkung machen, er sei ein liederlicher Bursche und wenn das wieder vorkame, sollte es ihm nicht ungestraft hingehen.

Angenehme, schmeichelnde, alles bewundernde Gesellschaftee wurden häufig zur Tafel gezogen, wo Vögel, Ratzen (glires) oder Fische von ungewöhnlicher Größe mit neugieriger Aufmerksamkeit angestaunt wurden. Man hatte besondere Wagen, um ihe Gewicht zu bestimmen, und Notarien mußten authentische Regisiee über die Wahrheit eines solchen wunderbaren Ereignisses führen.

Ein anderer Weg, um in die Häuser und die Gesellschaften der Großen zu kommen, war das Spiel. Ein Meister im tessera war überall willkommen und geehrt. Dies Spiel glich unserm heutigen Trictrac. Man hieß es auch das Spiel mit den 12 Feldern oder Linien, in welche das Brett eingetheilt war. Auf diese wurden die zwei Armeen, die weiße und die schwarze, jede von 15 Mann oder Steinen regelmäßig aufgestellt und abwechselnd gezogen, nach den Gesetzen des Spiels und dem Fall der Würfel. Bibliotheken aufzustellen, war nicht nach dem Ton, aber desmehr

wurde auf theatralische Instrumente', Flöten, ungeheure Lyren, hydraulische Orgelwerke verwandt; und die römischen Paläste gaben einen beständigen Wiederhall von Vokal- und Instrumentalmusik.

Der geringste Verdacht einer ansteckenden Krankheit galt bei den Römern für einen hinreichenden Grund, die Besuche seiner intimsten Freunde abzulehnen, und selbst der Bediente, der sich nach der Gesundheit erkundigen muste, durfte nicht ins Haus zurückkehren, bis er sich abgewaschen hatte. Auch der Aberglaube hatte unter den Grosen Roms manchen Verehrer. Manche wagten es nicht sich zu baden, an die Mittagstafel sich zu setzen, im Publikum zu erscheinen, ehe sie nach den Regeln der Astrologie den Standpunkt des Merkurs oder das Gesicht des Mondes befragt hatten. Und diese Leichtgläubigkeit fand sich oft bei den ausgemachtesten Skeptikern, die das Daseyn eines himmlischen Wesens bezweifelten oder läugneten. R.

Blick auf Königsberg in Preußen.

(Königsberg, 26 August 1801.)

Sie werden es hoffentlich nicht ungern sehen, wenn ich Ihnen einige Notizen von Konigsberg und seinen Bewohnern mittheile. Ich beabsichtige dabei zugleich, die irrige, ja zum Theil ungünstige Vorstellung zu berichtigen, die man sich noch hin und wieder im Auslande von Preußen macht. Es ist dies im Grund sehr erklärbar. So häufig auch Preußen von Auswärtigen besucht wird, so besteht doch bei weitem der gröbere Theil in blos Durchreisenden. Die Eindrücke, die diese auf ihren Durchflügen durch Preußen erhalten, sind nun wohl allerdings nicht dazu geeignet, um vortheilhafte Begriffe ins Ausland mitzunehmen. Wer z. B. aus Rußland kommt, und seinen Weg von Memel aus, über die sogenannte Kurische Nähr ung nimmt, in Königsberg blos übernachtet, oder wohl gar nur Pferde wechselt, von hier aus aber — wie dies vor der Besitznehmung von Westpreußen allgemein der Fall war — seine Reise über Pillau und die gegenüber belegene Seefeste nach Danzig fortsetzt, und nun im Auslande erzählt, daß er auf dem ganzen langen Wege durch Preußen, beinahe nichts als öde Sandschollen, armselige Fischerhutten, elende Wirthshäuser und eine zwar grose aber altväterisch-gebaute Hauptstadt angetroffen hat, der kann in der That keiner Unwahrheit beschuldigt werden. Wer sich dagegen einige Zeit bei uns aufgehalten und sich noch überdem im Innern der Provinz umzusehen Gelegenheit gehabt hat, wird zur Steuer der Wahrheit bekennen müssen, daß es sich in Preußen ganz angenehm leben läßt.

Königsberg, die Hauptstadt des Königreichs Preußen, hat zwei deutsche Meilen im Umfange und enthält 60,000 Einwohner. Die Lage der Stadt, die sich in einem weiten Amphitheater vorlängst den Ufern des Pregelstroms ausdehnt, gewährt dem Ankommenden einen schönen, mahlerischen Anblick. Das Innere dagegen ist, sobald hier blos Bauart in Anschlag kommt, nichts weniger als einladend. Ungeachtet der Ort in neueren Zeiten mehrere groe und kleine Brände erlitten hat, unter denen sich zwei durch fürchterliche Verheerungen auszeichneten, so haben doch selbst diese nur wenig zu seiner Verschönerung beigetragen. Man findet unter den neu errichteten Gebäuden kein einziges, dem man architektonische Schönheit, wenige, denen man ein geschmackvolles Aeußere nachrühmen kann. Das Ganze hat überdem eine sehr unregelmäßige Anlage. Es giebt bei weitem mehr krumme, enge, als gerade, breite Straßen und es währt lange, ehe sich ein Fremder überall zurecht finden kann.

Da Ihnen und Ihrer eleganten Welt wohl schwerlich mit trockenen topographischen und statistischen Nachrichten gedient seyn dürfte, so wende ich mich vielmehr zu solchen, die die Bewohner des Orts, ihre Lebensweise, Vergnügungen, die Tagesgeschichte aus dem Kreise der groen und kleinen Welt mit einem Worte, betreffen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Badechronik.

Rehburg, Nenndorf und Pyrmont.

Rehburg.

Daß dieses Jahr alle drei Gesundbrunnen verhältnismäßig gefullt waren, giebt uns den Maasstab der Geisteserhohlung und Körperequickung, die viele Menschen in der Ortversetzung bei einem geselligen Verein suchen. Die veränderte Lebensweise, das Früh-Aufstehn, ohne Sorgen leben, und die tägliche Hautreinigung durch das Baden muß die Gesundheit stärken, wenn auch das eigentliche Wasser den geringsten Antheil daran hätte.

Rehburg, das sich durch die Natur und seine Aussichtgebende Berge vor allen auszeichnen konnte, erhält durch das Zusammenhalten des Hannovrischen Adels eine gesellschaftliche Trennung, die dem Fremden, der sich nur kurze Zeit da aufhalten will, unangenehm seyn muß, und die zu sehr an die menschlichen Schwachheiten und geselligen Män-

Digitized by Google

gel erinnert. Einige Schadloshaltung findet der Fremde in den angenehmen Umgebungen Rehburgs, die er auf einer auf der Höhe des Berges angebrachten Tafel ſtudiren kann, welche durch ringsumhergehende Radien, an welche jeder daliegende Ort bezeichnet iſt, den Wanderer ſicher zurecht weiſet. Das Kloſter Loccum, und die von einem Engländer für eine der ſchönſten Ausſichten der Welt erklärten Windmühlen von Bergkirchen, ſind jedem Naturfreunde zu empfehlen; wenn er ſich nicht von ſelbſt durch die klare Waſſerfläche des Steinhuder Sees, und die von dem großen Grafen Wilhelm zu Schaumburg-Lippe darauf angelegte Feſtung Wilhelmſtein angezogen fühlt.

Neundorf *)

war in dieſem Jahre ſehr lebhaft. Die Anweſenheit des Landgrafen und der Landgräfin von Heſſen und des Bernburger Hofes füllte es ſo ſehr, daß viele Fremde wieder zurückkehren mußten. Die kleine Schauſpielergeſellſchaft von Volange, von welcher in öffentlichen Blättern ſchon Nachrichten waren, ſpielte einige Zeit in Neundorf auf Subſkripzion. Die franzöſiſchen Stücke: On fait ce qu'on peut et non ce qu'on veut etc. ſind zwar längſt bekannt, aber der Umſtand, daß wenige Schauſpieler viele Rollen zugleich übernehmen und dabei ihre Kunſt ſehen laſſen können, macht, daß ſie noch immer geſpielt werden. Das Ballet gewährte der Brunnengeſellſchaft neue Unterhaltung. Zu den Umgebungen Neundorfs kann man auch den Steinhuder See rechnen; denn viele Fremde beſuchen von hier die nahe gelegene Seefeſte. Eine weniger bekannte Naturſchönheit der Gegend, iſt der im vorjährigen Weſtphäliſchen Taſchenbuche beſchriebene und in Kupfer geſtochene Waſſerfall bei Langenfeld. Dem Wanderer, der gut zu Fuße wäre, würde ich auch den in demſelben Taſchenbuche beſchriebenen Felſenberg Hohenſtein empfehlen.

Diesjährige Vorzüge Neundorfs vor Pyrmont.

Daß die jungen Damen gleich auf meine Seite treten werden, wenn ich ihnen ſage, daß Neundorf das Bad des Tanzes, Pyrmont aber den Bällen wenig günſtig ſei, iſt gewiß. Ob das Waſſer hieran Schuld ſei, weiß ich nicht; in Pyrmont kann man aber öfters einen Anſchlag-Zettel zum Ball, als, einen Ball finden. In Neundorf fand ſich faſt jeden Abend ein Tänzchen nach dem Thee. Durch dieſen Thee, zu welchem jeder Kurgaſt eine Kleinigkeit beitrug, wurde der geſellige Nachmittagsverein ſehr erhoht. Dies war auch ein Vorzug Neundorfs vor Pyrmont. Ein neuer

Anſtoß zur Verſammlung der Kurgäſte giebt auch neue Gelegenheit zu näherer Bekanntſchaft und ungeſuchter Unterhaltung, die oft mehr Genuß darbietet, als beſondre Veranſtaltungen, ſich die Zeit zu verkürzen. In Pyrmont trennt ſich alles nach der table d'hôtes, und die Allee iſt ſo wenig den Nachmittag beſucht, daß ſie nur eine wehmuthige Erinnerung des belebten Frühſtücks darbietet. Auch empfinden die meiſten um dieſe Zeit eine Leere, die ſie durch die den Nachmittag durchſchneidende Komödie auszufüllen ſuchen, wenn ſie auch ſonſt zu einem mittelmäßigen ihnen längſt alltäglichen Vergnügen keinen Antrieb hätten. Ein geſelliger Nachmittagsthee würde der Geſellſchaft nützlicher, als der Einnahme des Schauſpiels ſeyn. — Uebrigens iſt Pyrmont in einem weit größeren Tone als Neundorf; es gleicht mehr den vormals ſo großen Bädern von Spa — weil die Geſellſchaft in der ganzen Stadt zerſtreut wohnt, und weniger von einander weiß.

(Pyrmont nächſtens.)

Nachricht für Freunde franzöſiſcher Literatur.

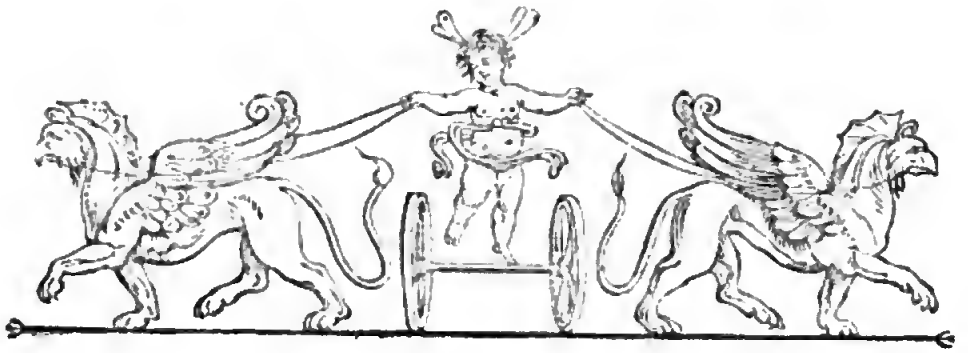
Von der neuen ſehr eleganten Ausgabe der ſämmtlichen Werke des lieblichen Sängers der Galathée und der Estelle iſt ſo eben der 12te und letzte Theil in der bekannten Kunſt- und Buchhandlung des Herrn Gerhard Fleiſcher in Leipzig erſchienen. Er enthält die Oeuvres posthumes, ſammt der Lebensbeſchreibung Florians von ſeinem vertrauten Freunde Jauffert die, ſehr einfach und anziehend, den Dichter in ſeiner ganzen Liebenswürdigkeit darſtellt und zugleich einen intereſſanten Blick auf die Entſtehung ſeiner Werke giebt. Der Nachlaß beſteht aus Guillaume Tell ou la Suisse libre in 4 Büchern; aus Florians Discours prononcé à sa reception à l'Acad. française 1788.; aus Fabeln und einer Sizilianiſchen Novelle: Roſalva.

Ueber den Werth und Charakter der Florianſchen Schriften noch ein Wort ſagen zu wollen, wäre wohl das Ueberflüßigſte, was man in der Welt thun könnte, da alle Menſchen von Bildung ſie längſt kennen. Nur in ſofern wir wünſchen, daß in keiner der ausgeſuchteren Bücherſammlungen, inſonderheit von Damen, dieſe ſchöne elegante Ausgabe auf geglättetem Velin und mit treflichen Titelkupfern geziert fehlen möge, haben wir dieſe Nachricht den Leſern der Z. f. d. eleg. W. nicht vorenthalten mögen. — Es ſind auch noch wohlfeilere Ausgaben zu haben, aber jene iſt auch ſehr billig für Bücherliebhaber, die es daran wenden können.

Zugleich iſt in derſelben Buchhandlung ſo eben eine neue ſehr hübſche und wohlfeile Edition von der *Julie ou la nouvelle Heloïse* von Rouſſeau erſchienen.

---

*) Eine andere, mehr ausgreifende Nachricht von Neundorf in dieſem Jahre, ſoll bald einmal nachfolgen.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend 19 September 1801.

113.

Badechronik.

(Fortsetzung.)

Pyrmont.

Es ist dies Jahr doch nicht so voll, als vor einigen Jahren, oder in dem, wo der König von Preußen hier war, — so redet mancher. Aber wo ist es besser und größer? Wo blüht die majestätische Lindenallee schöner? Wo ist das Wasser so kräftig, so wirksam? — Also bleibt es beim Alten, und von allen Theilen der Welt bekommt Pyrmont Besuche.

Kaufleute.

Und wenn auch keine Käufer wären, so bleiben diese doch nicht aus. Die Hamburger zeichneten sich aus durch Schönheit der Waaren, und durch Wohlfeilheit. Potagelöffel, Eßlöffel, alles was unsere Vorältern ächt hatten, ist bei ihnen plattirt zu haben. Leuchter und Waschbecken von Blei mit einem Firniß, der das Naß verträgt, und die das Wedgwood täuschend nachahmen, gewähren den Vortheil, unzerbrechlich zu seyn. Die Kaufleute standen sich noch am besten bei dem anhaltenden schlechten Wetter, indem die Fremden unter der Allee verdeckt spazierten, und aus langer Weile kauften.

Künstler.

Die berühmte Kirmgeßner, welche vor der Brunnenzeit in Kassel war und hier erwartet wurde, machte einen Strich durch die Rechnung, und reiste nach einer andern Weltgegend. — Der Violonzellist Kalmus, der mit dem Waßsänger Simonetti schon vor einem Jahre hier war, gab in diesem Jahre einige Konzerte allein. An Mahlern, Silhouettenes, die auf schwarz Papier einen ähnlichen Schattenriß aus der Hand schnitten u. s. w. fehlte es in Pyrmont nicht.

Schloß.

Im frühen Frühjahr kam schon der Hof der unter dem Namen der *Comtesse de Lille* im vorigen Jahre hier gewesenen Prätendentin von Frankreich. — Jetzt lebt dieser Ueberrest französischer Regentschaft in dem verlassenen Schlosse des letzten Stanislaus. Sie beziehen sogar das Landschloß des entthronten Königs im Sommer. Welchen Stoff zum Nachdenken geben nicht die Schicksale des jetzigen und des verstorbenen Bewohners! — Früh um 6 Uhr ist die Gemahlin Ludewigs des XVIII. schon in der Allee. Der treue Kammerdiener des sechzehnten Ludwigs, Cleey, ist wieder mit hier; aber die schöne Herzogin von Guiche, die Tochter der bekannten Polignac, fehlt.

Schauspiel.

Den 28 Juny wurde das Schauspiel mit der „silbernen Hochzeit" von Kotzebue eröfnet. Der Name des Schauspieldichters giebt gleich bei der Austheilung der Komödienzettel Stoff zur Unterhaltung. Seine Reise nach Sibirien, sein Glück in Rußland, seine bevorstehende (nun erfolgte) Rückkehr nach Deutschland, das Leben und der Tod des unglücklichen Paul: Alles trägt dazu bei. Auch der

Aufenthalt einiger Russischen Generale, unter welchen sich der General Pistor als einen humanen, äußerst einfachen Mann auszeichnet, der die vortrefliche Eigenschaft hat, bei seinen Erzählungen der Wahrheit äußerst treu zu bleiben, und sich keiner der Uebertreibungen schuldig zu machen, die den Fremden aus fernen Ländern oft so eigen sind. —

Die Gesellschaft der Schauspieler ist aus Hannover, und gehört unter die mittelmäßigen. Sie wechselt fast täglich mit Opern und Komödien. Die erstern besucht auch die Comtesse de Lille oft mit ihrem Gefolge.

Moden.

Alles, was Sie wollen, meine Damen, und was Ihnen gut kleidet, ist Mode in Pyrmont, wo das Zusammentreffen so verschiedener und entlegener Menschen eine Menge Moden aufs Tapet bringt. Sind sie einige Zeit zusammen, so nähern sie sich im Kostum. Das Herrschende aus dieser Zeit der Vereinigung waren die sehr großen seidenen ostindischen Tücher $\frac{1}{4}$; auch solche weiße, des Morgens zu weißen Kleidern und weißen Basthütchen mit weißem Band; das weiße Mußelin-Schnupftuch mit der kleinen Kante nicht zu vergessen, welches die Schönen, den Kaufleuten zur Freude, in der Allee auf und ab trugen. — Die neuesten Dessins der gedruckten Kattune sind so unförmlich, daß man die Zahl der Blumen bei den engen Kleidern nicht übersehen kann. — Der kühle Sommer begünstigte die griechischen Touren, deren Locken weit über die Augen hingen? Daß von manchem Perückenmacher die Huile antique (mit welcher die Haare bestrichen werden, um feine Locken zu geben und wovon das Glas 3 Thlr. kosten soll) mit ehrlichem Mandelöhl vertauscht wurde, weiß ich. — Die englische Moden-Boutique der Miß Elison ist noch immer eine der ersten.

Buchladen.

Außer dem, der immer in Pyrmont ist, trift man hier noch den Helwingschen aus Hannover. Er besitzt mehrere Prachtwerke, die, da sie nicht jedermann kaufen kann, dem Beschauer viel Vergnügen gewähren. Z. B. Tischbeins bekannte Zeichnungen nach dem Homer, Preis 16 Thlr. Das Groß-Folio-Format mit außerordentlich großen Lettern erschwert das Lesen. Alles liest jetzt und weiß davon zu reden, und die Leute, die die Bücher der Buchhandlung überreichen, pflegen dabei zu sagen „gut rezensirt, oder nicht vorzüglich!“

Die trübe Zeit.

Helles Wetter und mäßige Wärme gehören zu den schönsten Zierden von Pyrmont, und beleben das Thal mit seinen Bewohnern; aber wie manchem Brunnengast, der sehr früh kam, schadete die anhaltende Kälte und Nässe, und brachte ihn um den Zweck seiner Reise! Das Kaminfeuer in der Gallerie, und in den Zimmern der Brunnengäste zerstreute die Gesellschaft in ihre Wohnungen. — Zwar wehte der Geist, und der, den Frau von Stael für den Ersten der deutschen Dichter erklärt, wandelte hier während der bösen Zeit; doch behielt die Natur ihre Rechte, und auch höhere Menschen empfanden, daß die freundliche Natur allein alle Genusse verschönert.

Gelehrte.

Daß man in Pyrmont verhältnismäßig mehr Gelehrte als in Neuendorf ꝛc. finde, ist bekannt. Ob die Eisentheile dieses Brunnens ihrer sitzenden Lebensart dienlicher sind, als die Schwefeltheile von jenem, weiß ich nicht; aber als Brunnen denk' ich mir den Champagnerartigen Driburger (versteht sich an der Quelle genossen) als den dienlichsten. Pütter besucht Pyrmont fast jedes Jahr. Der verehrungswürdige Griesbach aus Jena, und — Göthe von Weimar waren schon früh hier versammlet. Der beliebte Dichter erweckte das Interesse von jedem Brunnengast; doch sich ihm zu nähern wagten nur wenige. Sein Aeußeres erweckte die Frage:

ist Göthe stolz?

Bist Du stolz, lieblicher Sänger des Landes, wo die Zitronen blühn, Dichter des Werther, und Vater von Hermann und Dorothea: bist Du stolz? —

Ach! wie vielsinnig ist das Wörtchen stolz, um mit einem Ja oder mit einem Nein die Frage beantworten zu können. In dem alten, veralteten Sinne, wo ein Mensch nur aufgeblüht durch äußere Vorzüge, selbst des Verdienstvollern Bekanntschaft gering schätzt, weil ihm dieser an solchen Vorzügen nicht gleich kommt, sind ja wohl nur noch Wenige stolz; und Göthe unter diese Klasse zu rechnen, wird hoffentlich keinem einfallen. Den Werth seines gesuchten Ichs aber so weit zu kennen, daß ihm ein eigener Stempel der Absonderung aufgedruckt werde, der manchen Unberufenen zurückhält, sich an seine Person und Zeit zu wagen, das vergab Göthe meisterlich. — Ob diese Schutzwehr oder Naturgabe sei, ist schwer zu entscheiden; aber sagen kann man aus der Bemerkung, daß er auch in

kleinern und bekanntern Zirkeln eine gewisse Kälte nicht adlegt, urtheilen, daß dieses Zurückziehen ihm sehr natürlich sei. Den neugierigen Brunnengästen war es nicht angenehm, gegen alle Ideale, die sie sich von dem gewandten feinen Dichter gemacht hatten, einen ernsten majestätischen Mann zu finden, der die Hände in beiden Rocktaschen, mit queer in die Breite stehendem Hute, in mäßigen gleichem Schritte die Allee auf und abwandelte, ohne auf die Sterblichen um ihn her zu achten. Hätten Alle die Unterhaltung genießen können, die er dann denen, die zunächst um ihn waren, gewährte, gewiß sie wären versöhnt worden. Langsam sich entwickelnd aber immer deutlich malend waren seine Beschreibungen; anziehend und fortgesetzt (suivis) seine Gespräche über interessante Gegenstände. Sein munterer zehnjähriger Knabe scheint in den lebhaften braunen Augen den Geist des Vaters zu fassen.

(Der Beschluß folgt.)

Blick auf Königsberg in Preußen.

(Fortsetzung.)

Wenn ich anführe, daß Königsberg mehrere hohe und niedere Landesbehörden, eine zahlreiche Garnison, eine Universität, eine sehr ansehnliche Kaufmannschaft, und eine nicht geringe Anzahl bemittelter Partikuliers, die von ihren Zinsen leben, in sich schließt, und daß überdem ein großer Theil des benachbarten ja selbst des entfernten Landadels den Winter bei uns zubringt und hier ein Haus macht: so kann man schon hieraus allein auf einen nicht unbedeutenden Geldumlauf und eine reichhaltige Quelle von Lebensgenuß schließen. Auch fehlt es hier wahrlich nicht an Vergnügungen aller Art. Ich werde zuerst die angeben, die der Winter herbeiführt.

Der Tanz steht unter diesen oben an. Er ist den Königsbergern in der That Ein und Alles und ich zweifele, ob an irgend einem Orte so viel und so leidenschaftlich getanzt wird als hier. Sobald nur eine Gesellschaft junger Leute, es sei zu welcher Jahreszeit es wolle, beisammen und ein Fortepiano oder Klavier im Hause ist, so wird sicher ein paar Stunden getanzt. Es bedarf hierzu keiner weitern Einladung, als daß sich Jemand zum Instrumente setzt und einen Walzer zu spielen anfängt. Augenblicklich wird man, als ob Oberons Horn ertönte, alle Füße in Bewegung sehen und nicht lange, so wird ein förmlicher Ball daraus. Trift es sich, daß mehr junge Damen als Herren da sind, so paart sich Dame mit Dame, ist der Fall umgekehrt, Chapeau mit Chapeau, und das impromptu wird dadurch nur um so pikanter.

Die Winterbälle nehmen gewöhnlich im Monath Oktober ihren Anfang und dauern bis zum April. Einige der ersten Häuser geben wöchentlich, Reih' um, an einem im voraus verabredeten Tage, einen Thé dansant, andere an unbestimmten Tagen eine Conversation dansante, zu denen außer dem gesammten Adel und Militaire, mehrere bürgerliche Familien Einladungs-Karten erhalten. Zu dem Thé dansant versammlet man sich um 5 Uhr Abends. Die Kollazion besteht in Thee, Punsch und Backwerk. Um 9 Uhr geht die Gesellschaft aus einander. Die Conversations dansantes unterscheiden sich von den ersten dadurch, daß die Gesellschaft länger, oft bis Mitternacht, beisammen bleibt und mit kalter Küche, Wein, Glacen u. s. w. bewirthet wird. So wie es nun außerdem der Privatbälle in adlichen und bürgerlichen Häusern in Menge giebt, so sind auch vorzüglich die Tanzpicknicke hier sehr beliebt. Alle Augenblicke gehen Subskripzionszettel herum. Unter denen die für den ganzen Winter statt haben, zeichnet sich besonders einer aus, der von 14 zu 14 Tagen im sogenannten deutschen Hause, einem öffentlichen Gasthofe gehalten wird, und auf dem man Alles, was zur hiesigen schönen Welt gehört, beisammen findet. An öffentlichen Bällen, wo Jeder für sein Legegeld eintreten kann, ist nun auch kein Mangel; sie sind indessen für die feinere Welt eben nicht sehr anlockend, obwohl die Unternehmer mehrmalen ihre Rechnung dabei finden.

Endlich giebt nun auch die hiesige Theater-Direkzion zuweilen Redouten im Schauspielhause. Sie sind aber seit einigen Jahren, seitdem sich die gebildeteren Klassen aus guten Gründen zurückgezogen haben, sehr in Abnahme gerathen. Zwar finden sich Jene auch noch jetzt zuweilen, in einzelnen Quadrillen, häufiger aber als Zuschauer, in den Logen und auf dem Tanzsaale ein, um sich an dem Gewühle der buntscheckigen Menge zu ergötzen, die hier theils maskirt, theils unmaskirt herbeiströmt und sich oft bis an den Morgen mit Tanzen belustigt. —

Die Bälle in Privathäusern werden gewöhnlich mit einer Polonaise eröfnet, die der Herr vom Hause, oder wer sonst die Honneurs macht, mit der vornehmsten Dame der Gesellschaft aufführt und an der mehrere ältere Herren und Damen Antheil nehmen. Sobald diese Zeremonie, denn das ist sie im Grunde, abgethan ist, wird der tanzlustigen Jugend das Feld geräumt. Die Ecossaise und

Digitized by Google

der Walzer gehören hier noch immer zu den Lieblingstänzen. Abwechselnd mit diesen werden Angloisen, Seizen, Quadrillen — jedoch keine ohne eine Walzertour — zuweilen auch eine Françaiſe — ingleichen eine Maſurka (ein polniſcher Nazionaltanz) oder auch eine Coſacke à deux getanzt. Der Beſchluß wird gewöhnlich mit einem frohen Kehraus — und zwar entweder mit dem ſogenannten Greſvatertanze, oder der ſeit kurzem aus dem Auslande hieher verpflanzten Sauvage — gemacht. Die Menuet, mit der vormals jeder Ball eröfnet wurde, iſt ſeit einigen Jahren von unſeren Tanzſälen proſkribirt. Ob der Tanz dadurch im Ganzen an Grazie gewonnen hat, mögen Andere entſcheiden. Man tanzt hier übrigens im Allgemeinen leicht und ungezwungen, ſo wie es denn im Einzelnen mehrere ſehr gute Tänzer und Tänzerinnen giebt. Nur herrſcht hier, wie vielleicht auch an andern Oertern, die leidige Gewohnheit, daß die jungen Damen ſich oft mehrere Tage, ja Wochen vor einem Balle an Tänzer aus dem Kreiſe ihrer näheren Bekanntſchaft engagiren, und dieſem die erſte, jenem die zweite, einem andern die dritte Ecoſaiſe, Quadrille u. ſ. w. zuſagen. Ein Fremder, der an den hieſigen Tanzfreuden Antheil nehmen will, iſt daher im Anfange ſehr übel daran, und er mag ſich nur immer im Voraus auf ein Dutzend abſchlägige Antworten gefaßt machen, ehe er ein geneigtes Gehör findet. Aber ſelbſt dann iſt ſein Loos — aus leicht zu errathenden Urſachen — nicht immer ſehr beneidenswerth. — Ein junger Engländer, der im verwichenen Winter einen hieſigen Tanzpicknick zum erſten Mal beſuchte, und nach vielen vergeblichen Bewerbungen eine Gefährtin erhielt, mit der er ſich nicht eben ſehr beglückt fühlen mogte, erwiederte Jemandem auf die Frage, wie er ſich amüſire? etwas unartig: er müſſe mit den Broſamen vorlieb nehmen, die von der Reichen Tiſche fallen. —

y.

(Wird über einige Zeit fortgeſetzt.)

Theater in Magdeburg.

(Magdeburg, 4 Sept. 1801.)

— — Am 27 July wurde auf dem hieſigen Theater, zum Benefiz der Geſellſchaft, Nathan der Weiſe gegeben und den zweiten Tag darauf wiederholt. Das erſte Mal war das Haus gedrängt voll; das andere Mal aber war nur das Ampditheater ziemlich beſetzt, die Logen hingegen waren mehrentheils leer. Gern mogte ich nun über die Darſtellung ſelbſt etwas ſagen, aber es war Alles großen Theils ſo ſehr unter meiner Erwartung, daß aus meiner Anzeige eine weitläuftige Kritik werden müßte, welche ſich, glaub' ich, für Ihre Blätter nicht eignen würde. Der einzige, welcher das Stück noch hielt, war Herr Schmidt, Regiſſeur der hieſigen Geſellſchaft. Er ſpielte den Nathan im Ganzen recht brav und mit der Würde, welche dem Weiſen geziemt, und gab beſonders die berühmte Erzählung recht gut. — Die Rolle des Kloſterbruders wurde durch Herrn Schrader ebenfals ziemlich gut ausgeführt. Schweigen wir von den Uebrigen!

Epigramme, in bekannter Manier.

Der Ausleger Kants.

Wahrlich, es zieht zum Lächeln den Mund, das Zerrbild zu ſehen,
Knackt ein Affe wie der Kantiſche Nüſſe uns auf.

Dienſtanerbietung.

Einen Inſpektor wünſcht man zu haben, der gut auf den Beinen iſt,
Und auf den Füßen; jedoch darf er nichts hören, nichts ſehn.

Verfehlter Beruf.

Schade, daß dieſes Subjekt hier beiträgt zu einem Journale;
Ziegel wär' es und Sand beizutragen geſchickt.

Aus einem Reiſetagebuche.

A propos Münſter! Dort ward der wichtige Friede geſchloſſen,
Auch ſind die Schinken berühmt, die man dort ſalzt und verſchickt.

Der Hausvater.

Eitler wird immer die Welt, und immer mehr Neues wird Mode,
Voller wird immer der Schrank, ach, und der Beutel wird leer!

Böſe Zeiten.

Weiber verſalzen die Suppe, Männer das Leben, o Himmel!
Und bei geöffnetem Aug' ſtößt man die Stirne ſich an.

Würzburg.

J. K. Goldmayer.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 34.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 19 September 1801.

34.

Zeitung für die elegante Welt.

Erster halber Jahrgang

welcher seit einigen Monaten vergriffen war, ist nun von neuem gedrukt fertig, und an die spätern Besteller dieser Tage versandt. Durch diesen nachgeholten Druck der Stüke vom Januar bis Juni und der um vieles verstärkten Auflage vom Juli an, sind nun wieder Exempl. vollständig, bei allen resp. Postämtern, Zeitungsexpeditonen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben; die wöchentlichen Lieferungen werden von uns jeden Mittwoch richtig und promt expedirt.

Von dem jetzigen ersten Jahrgang sind nun bis heute 108 Nummern, 32 Intelligenzblätter, 8 Musikbeilagen, 24 treffliche und interessante Kupfer in 4to auf feines Papier, schön gedruckt erschienen.

Die Redaktion zählt jetzt eine große Anzahl von Mitarbeitern und Korrespondenten in den vorzüglichsten Hauptstädten des In- und Auslandes, deren gemeinschaftliche Bemühung dahin gehet für Kunst, Geschmack, Konversation und Selbstunterhaltung, durch Aufsätze, Beurtheilungen und Nachrichten der mannigfaltigsten Art alles beizutragen.

Unser Wunsch, diese Zeitung in recht vielen Händen zu wissen, ist erfüllt; dagegen wird das resp. Publikum nicht verkennen, wieviel wir immer mehr darauf verwenden, um von diesem Beifalle keinen unrechtmäßigen Nutzen zu ziehen.

Leipzig den 12ten Sept. 1801.

Voß und Komp.

In der Paulischen Buchhandlung ist nun fertig geworden:

Fortgesetzte Magie, oder die Zauberkräfte der Natur, so auf den Nutzen und die Belustigung angewandt worden, v. Joh. Sam. Halle, Prof. 12ter Band, mit 6 Kupfertafeln auf 1½ Bogen und dem allgemeinen Register über alle 12 Bände. gr. 8. 1801. 599 Seiten. 2 thl.

Der starke Absatz, den dieses Buch bisher gehabt hat, ist wohl ein sicherer Beweis davon, daß es den Lesern wirklich zum Nutzen und zur Belustigung gereicht hat. Auch dieser Band enthält eine Menge Materialien von dieser Art. Zur Rechtfertigung dieses Urtheils führen wir nur folgende wenige an, die für jedermann wichtig sind: Eine doppelte dauerhafte Verzierung des Kupfers; ein Feuerlöschungswasser; schmuziges Papier so zu reinigen, daß es kaum von ganz neuem zu unterscheiden ist; Schwäbische Art, aus Kartoffeln Brod zu backen; Vorschläge zu einer größern Oekonomie bei der Feuerung in den Küchen; Tintenflecke und Eisenmahle aus der Wäsche zu bringen. Ohne diese mannichfaltigen nützlichen Belehrungen und angenehmen Belustigungen hätte dieses Werk auch unmöglich zu einer so großen Anzahl von Bänden anwachsen können. Durch diesen Band wird den Besitzern der bisher herausgekommenen Bände das ganze Werk wegen des beigefügten allgemeinen Registers um desto brauchbarer und angenehmer, weil sie in diesem den ganzen Reichthum der Materialien leicht übersehen, und das, was sie suchen, ohne Mühe finden können. Zuerst kamen von diesem Buche 4 Bände unter dem Titel: Magie, heraus, und befindet sich beim 4ten Bande ein allgemeines Register über die vier Bände. Da aber das Publikum eine Fortsetzung desselben wünschte, so sind nun noch 12 Bände unter dem Titel: Fortgesetzte Magie, erschienen. Diese 16 Bände kosten 30 thl. 16 gr.; wer sie aber alle nimmt, erhält sie noch für 24 thl.

Von den Aktenstücken zur Beurtheilung der Staatsverbrechen des Südpreussischen Kriegs- und Domainen-Rathes Zerboni und seiner Freunde ist eine zweite verbesserte Auflage erschienen und in allen Buchhandlungen für 1 thl. 8 gr. zu haben.

Digitized by Google

Der korrekte Abdruck iſt nach einem Exempl. der erſten Ausgabe erfolgt, welches der Verfaſſer, von ſeiner eigenen Hand berichtiget, unmittelbar nach der Erſcheinung derſelben, im May 1800 einem Freunde zuſendete.

Herr Jardoni iſt ſeit dieſer Zeit, wegen der Bekanntmachung ſeiner Aktenſtücke zur fiskaliſchen Unterſuchung gezogen, und in der bereits beendeten erſten Inſtanz, zu einem neuen ſechsmonatlichen Deſtungs-Arreſte verurtheilt worden.

Es würde bei der Lage der Dinge indiskret ſeyn, Hrn. J. um die Mittheilung dieſes zweiten Prozeſſes anzugehn; doch ſind wir nicht ohne Hofnung, wenigſtens die bedeutendern Verhandlungen aus demſelben von fremden Händen zu erhalten, und ſolche als einen zweiten Theil der gegenwärtigen Schrift, und als einen intereſſanten Beitrag zur Kenntniß der gegenwärtigen preußiſchen Juſtizverfaſſung, dem Publiko vorzulegen. Rein.

Herrn von Büffons Naturgeſchichte der vierfüßigen Thiere, drei und zwanzigſter Band, welcher ein vollſtändiges Sach- und Wortregiſter und Verzeichniß der angezogenen Schriftſteller aller vorhergehenden Bände enthält. Berlin, 1801. In der Paulliſchen Buchhandlung. 356 Seiten in gr. 8. Auf Druckpapier Pränumerationspreis 18 gr., vrd. 1 thl., auf Schreibpapier Pränumerationspreis 1 thl. vrd. 1 thl. 8 gr.

Dieſe gewiß ſchätzbare und durch die Bemühungen ſeines gelehrten Herrn Ueberſetzers, des Hrn. Prof. Otto, für uns Deutſche noch brauchbarer gewordene Naturgeſchichte des Hrn. Grafen von Büffon hat für den gelehrten Bearbeiter und Nachſchlager durch dies hier gelieferte Sach- und Wortregiſter, das der Herr Verleger rühmlichſt beſorgen laſſen, einen nicht unwillkommnen Zuſatz erhalten. Da der Herr Profeſſor Otto nicht ſelbſt Zeit hatte, es zu beſorgen, ſo überließ dies erſterer einem andern ſich dazu eignenden Manne, deſſen Bemühungen wir hier billigermaßen zu rühmen nicht umhin können. Da die Reichhaltigkeit der Materien ſowohl in dem Werke ſelbſt, als in den Anmerkungen dazu ſo groß iſt, ſo darf uns die zu einem mäßigen Bande anwachſende Stärke deſſelben nicht befremden, und wir ſind überzeugt, daß es einem jeden Beſitzer der Büffonſchen Naturgeſchichte eben ſo erwünſcht und angenehm als uns ſeyn wird. Berlin, im Auguſt 1801. St.

Nachſtehende geiſtvolle Schriften verdienen den Freunden unterhaltender Lektüre empfohlen zu werden:

1) Bernard Graf von Granvillar. Eine Familiengeſchichte franzöſiſcher Emigranten. Seitenſtück zu St. Julien von Aug. Lafontaine, mit Kpf. 8. Leipzig bey Joachim. 22 gr.

2) Das Schloß Blandfort und ſeine Bewohner. Ein Gemählde aus dem 17ten Jahrhunderte mit Kpf. 8. ebendaſelbſt. 12 gr.

3) Nacht und Dämmerung, oder die Geheimen des Orients, im Klingerſchen Geſchmack, mit Kupf. 8. ebendaſelbſt. 18 gr.

Allen Hausfrauen, Haushälterinnen und jedem jungen Frauenzimmer kann folgende Schrift mit Recht als ein unentbehrliches Hand- und Hülfsbuch empfohlen werden. Der Titel iſt:

Das Ganze der Küche und Haushaltung: oder Ellſens neuer auf vieljährige Erfahrung gegründeter Unterricht für Frauenzimmer, die Küche und Haushaltung ſelbſt beſorgen und allen im Hausweſen vorkommenden Geſchäften ſelbſt vorſtehen wollen.

Eine ausführliche Anweiſung zur ſchmackhafteſten ökonomiſch-diätetiſchen Bereitung aller nur möglichen Arten von Speiſen und Getränken zum Vorſchneiden und Vorlegen der Speiſen, zur geſchmackvollſten Anordnung kleiner und großer Tafeln nebſt Speiſezetteln und Anzeige, zu welcher Zeit einige Gewächſe, Fiſche und Fleiſch vom Wildpret den beſten Geſchmack geben; Feder- und ander Vieh zu mäſten und wohlſchmeckend zu machen; zum Einmachen und Einlegen der Früchte, und zur Benutzung anderer und vorzüglicher Produkte des Blumen- Küchen- und Obſtgartens; zum Einpökeln und Räuchern des Fleiſches; zur Bäckerey; zum Seifenſieden, Lichterziehen und Stärkemachen; zur Färberey auf Seide, Wollen und Linnen, zum Stricken, Nähen und Sticken; zum Waſchen, Stärken, Bleichen, Vogeln und der vollkommenſten Herſtellung der feinſten weiſen Wäſche, der Spitzen, Kattune, ſeidnen und gefärbten Zeuche, daß die Farbe nicht ausgehe, ſondern jedes ſeine vorige Schönheit und Anſehen wieder erhalte, nebſt mehrern der auserleſenſten Erfahrungen und Vortheile. Ein unentbehrliches Hand- und Hülfsbuch für Hausfrauen, Haushälterinnen und Köchinnen, mit Kupfern. Zweite verbeſſerte Ausgabe. 8. Leipzig bey Joachim. Preiß 1 thl. 4 gr.

D. J. G. Krünitz, ökonomiſch technologiſche Encyklopädie, oder allgemeines Syſtem der Staats-, Stadt-, Haus- und Landwirthſchaft und der Kunſtgeſchichte in alphabetiſcher Ordnung. Zuerſt fortgeſetzt von Friedr. Jak. Flörken, nunmehr von Heinr. Guſtav Flörke. 82ſter Theil, von Luſtgefecht bis Mailing. Nebſt 14 Kupfertafeln auf 4½ Bogen. Mit Königl. Preuß. und Churf. Sächſ. Privilegien. Berlin, 1801. In der Pauliſchen Buchhandlung. 795 Seiten in 8.

Auch dieſer Theil iſt ein Beweis davon, daß der Herr Verfaſſer ſein Verſprechen, alles überflüßige wegzulaſſen, gewiſſenhaft hält. Der weitläuftigſte Artikel Malerey faßt zwar über 200 Seiten; aber es iſt auch ein Reichthum von Sachen darin zuſammengedrängt, der leicht zu einem ganzen

Digitized by Google

Bande hätte ausgedehnt werden können. Der Artikel Magistrat nimmt etwa 60 Seiten ein, und der Herr Verfasser hat sich weislich nur auf den Preuß. Staat eingeschränkt. Außer diesem sind auch noch die Artikel Lusthaus, Lustwald, Lurus, Machtblume, Makulatur, Magazin-Anstalten, Magnet, Magnetismus, Mahagoni Baum, Mahlzeit weitläuftiger als die übrigen ausgefallen: weil sie unmöglich kürzer gefaßt werden konnten. Der Artikel Lusthaus nimmt noch keinen Bogen ein, und gleichwohl ist von den verschiedenen Gattungen desselben, in verschiedenem Geschmacke, gehandelt worden. Bei dem Worte Makulatur findet man alle bisher angestellte Versuche, welches Papier daraus zu machen. Die meisten von diesen Artikeln sind so anziehend geschrieben, daß Rezensent es ungern sah, wenn er ihn nicht unaufhört vom Anfange an bis zum Ende durchlesen konnte. Uebrigens ist die Methode beibehalten worden, daß am Ende eines jeden Artikels die besten Bücher zum Nachlesen und Nachschlagen angezeigt werden. Auch sind hin und wieder erhebliche Zusätze zu manchen vorher schon abgehandelten Artikeln hinzugekommen. Man sehe z. E. Loonische Arbeit. Die Kupfer gehören mehrentheils zu den Artikeln Lusthaus und Mahlzeit. Da in diesem Theil von der Mahlerei so ausführlich gehandelt worden, so konnte man nicht leicht ein passenderes Bildniß davor setzen, als das des bereits verstorbenen verdienten Chodowiecky. Kostet Pränumerationspreis 2 thl. 4 gr. sonst gewöhnlich 3 thl. 8 gr. Sämmtliche 82 Bände kosten ordinär 259 thl. 12 gr.; in vorbenannter Handlung sind sie aber noch um den Pränumerationspreis für 168 thl. 20 gr. zu haben.

Anzeige
eines neuen Werks über die Kuhpocken.

Traité de l'inoculation vaccine avec l'exposé et les resultats des observations faites sur cet objet à Hannovre, et dans les environs de cette capitale par Mr. Ballhorn, Medecin de la cour et Mr. Stromeyer, Chirurgien de la cour. gr. 8. Avec figures. à Leipsic chés G. Rein 1801. 1 thl.

Nicht leicht hat eine neue Entdeckung, sogleich allgemein so wohlthätig gewirkt und so vielen aber auch so verdienten Beifall gefunden als die Einimpfung der Kuhblattern. So viel auch schon über diesen Gegenstand geschrieben worden ist, so fehlte es bisher immer noch an einem Werke, in dem man den Gang, den die eingeimpften Kuhblattern tagtäglich nehmen, die Gestalt, die sie täglich haben, und die Erscheinungen womit sie begleitet sind, getreu, gründlich und deutlich dargestellt findet. Dies ist nun in diesem Werke und zwar auf eine Art geschehen, die den größten Beifall verdient. Zugleich liefert es eine Uebersicht von den vielen Versuchen, die die beiden rühmlichst bekannten Verf. mit der Einimpfung der Kuhblattern so glücklich angestellt haben. Sie geben die Art und Weise an, wie sie dabey verfahren sind, sie machen auf den Unterschied zwischen ächten und unächten Kuhblattern aufmerksam, sie bemerken sorgfältig die Erscheinungen, die beide in ihrem Gefolge hatten und theilen die Resultate ihrer angestellten Erfahrungen mit. Ferner zeigen sie, was bei der Einimpfung der Kuhblattern geschehen muß und liefern eine solche Menge mannigfaltiger und lehrreicher Erfahrungen, daß dieses Werk niemand ohne reichlichen Gewinn aus der Hand legen wird. Angehängt sind zwei herrliche Kupfertafeln, worauf man die Erscheinungen dargestellt findet, welche man an den Kuhblattern in den ersten Tagen allgemein bemerkt. Auf der andern ist der Unterschied zwischen den Beulen der Einimpfung von Kuh- und Menschenblattern angegeben. Das Aeußere empfiehlt sich noch durch schönen Druck und Papier.

Mit diesem Werke verbinden wir noch die Anzeige einer zweiten etwas früher erschienenen kleinen Schrift: **die Kuhpockenimpfung, ein durch Thatsachen bewährtes Hulfsmittel, zum besten der leidenden Menschheit, in Briefen an Sophie M. Herausgegeben von J. G. D. Schmiedtchen. Mit 1 Kupfer. 8. geheft 6 gr.**

Auszug aus des H. D. Joh. Ge. Krünitz ökonomisch-technologischer Encyklopädie, oder allgemeinem Systeme der Staats-, Stadt-, Haus- und Landwirthschaft, der Erdbeschreibung, Natur- und Kunstgeschichte, fortgesetzt von F. J. Flörken, nunmehr von H. G. Flörke. Angefangen von M. C. von Schuz, fortgesetzt von G. L. Graßmann, und nunmehr unter Besorgung des Verfassers. Ein und zwanzigstes Theil, welcher von dem 79, 80, 81 und 82sten Theile der Encyklopädie die Artikel Lilie bis Mailing enthält; nebst 12 Kupfertafeln auf 3⅞ Bogen. Berlin. 1801. In der Pauliſchen Buchhandlung. 827 Seiten in 8.

Da das größere Werk unter der Bearbeitung des gegenwärtigen Herrn Verfassers unläugbar an innerem Werthe nicht wenig gewonnen hat, so ist zur Empfehlung dieses 21sten Theils des Auszuges aus demselben wohl nichts weiter nöthig, als darauf aufmerksam zu machen, daß der Verfasser selbst ihn gemacht hat. Denn so mühsam sich andere auch in den Plan und Geist des Verfassers hineindenken und studieren mögen, so ist es doch unmöglich, daß sie mit ihm so ganz von eben demselben Punkte ausgehen, eben denselben Weg beständig verfolgen, und zu eben dem Ziel gelangen könnten; da sich von ihrem Eigenthümlichen wenigstens etwas mit einmischt, und es äußerst schwer ist, den Geist eines Andern in seinem Werke so ganz aufzufassen. Von selbst versteht es sich daher auch, daß in diesem Auszuge von nun an eben die lobenswürdige Abänderung Statt finden wird, die bei dem Werke selbst gut gefunden worden, daß nehmlich manche Artikel ganz weggelassen werden, und andere kürzer ausfallen, worüber der Verfasser auch selbst in seiner kurzen Vorrede das Nöthige gesagt hat. Auch muß es den Beſi-

Digitized by Google

vern dieſes Auszuges angenehm ſeyn, daß ſie bei der gegenwärtigen Einrichtung ſichee eewarten können, der Auszug werde künftighin, ſo wie dieſes Mal, mit dem letzten von denen Theilen, aus welchen er gemacht iſt, zugleich eeſcheinen, da dee Verfaſſer wäheend des Abdeucks des letzten Theils zugleich auch den Auszug ausfertigen kann. Koſtet in obiger Handluug Pränumerationspreis 1 thl. 20 gr., ſonſt gewöhnlich 2 thl. 21 gr. Alle 21 Bände ſind in obiger Handlung noch um den Pränumerationspreis füe 32 thl. 19 gr. zu haben, da ſelb.ge ſonſt 51 thl. 4 gr. koſteu.

Zur Michaelismeſſe dieſes Jahrs erſcheint in meinem Verlage:

Carl Heinrich Heydenreichs ehemaligen Profeſſors in Leipzig Charakteriſtik.

Ich darf dem Publikum, ſo wie den Freunden des Verewigten verſichern, daß dieſe Charakteriſtik von einem Manne gearbeitet wird, der im Fall iſt, aus dem Geiſte und Charakter ſeines Gegenſtandes zu ſprechen. Nicht nue werden die verſchiedenen Seiten des Geiſtes und dee Schelſten des Verewigten eine völlig unpaetheiliche und allſeitige Würdigung erfahren, wie man ſie über dieſen Mann aus öffentlichen (oft ſelbſt des Uetheils bedürftigen) Uetheilen bey weitem nicht zuſammenleſen kann; auch deſſen Charakter als Menſch, der nicht auf der Oberfläche liegt, wird aus dem Innerſten deſſelben in ſeiner Eigenthümlichkeit hervortreten. Selbſt die Lieblingsgegenſtände der Lectüee, die Art zu arbeiten, zu leſen, die eignen Urtheile über Schriftſteller, die von ausgezeichneten Männern nicht immer zur Kenntniß des Publikums gelangen, ob ſie ſich gleich auch vorzüglich dadurch von gemeinen Menſchen unterſcheiden, wird die Charakteriſtik von dem Verewigten aufſtellen, ſo wie Data zu deſſen Bildungsgeſchichte liefern. Seine Schickſale werden der öffentlichen Theilnahme nicht unwerth ſeyn. Voran kommt deſſen Poetrait von einem bekannten Künſtler zu ſtehen.

Gottfr. Martini,
Buchhändler in Leipzig.

Das Plinianiſche Africa semper aliquid novi affert findet man niegends mehr beſtätigt als in folgender ſo eben erſchienenen wichtigen Reiſebeſchreibung:

J. Baeeow's Reiſeu in das Innere von Südafrika in den Jaheen 1797 und 1798. Aus dem Engl. mit Anm. überſ. Mit einer Charte und einem Sachregiſter. gr. 8. Leipzig, bei W. Rein 1801. 2 thl. 18 gr.

Herr Baerow war Sekretär bei dem Gouvernemt des Vorgebieges dee guten Hoffnung, dem Lord Macartney, und durchreiſte auf deſſen Befehl nicht allein die ganze Kapcolonie, ſondeen auch die an dieſelbe ſtoßenden Läuder. Gegen Norden und gegen Oſten hin iſt er weit tiefer in Afrika eingedrungen, als irgend ein Reiſender vor ihm. Er iſt ein ſcharfſinniger und wahrheitsliebender Menſchenbeobachter, ein vortreflicher Naturforſcher, und ſein Buch enthält einen reichen Schatz von neuen Entdeckungen, keeflichen Bemeekungen, feuchtbaren Anſichten und nützlichen Berichtigungen. Er hat ein Volk von Pigämen angetroffen und das bis jetzt für fabelhaft gehaltene Eindorn geſehen. Alle Wunder, alle Eigenheiten und alle Reichthümer des ſüdlichen Afrika's hat er unterſucht. Die Aufſchluſſe, die dies Buch über die Hottentotten, Kaffern, Bosjesmans, Namaaquas und andre Völker liefert, ſind wahre Erweiterungen unſrer Einſichten in die Menſchenkunde. Er verweilte unter dieſen Nationen und unterhandelte mit dem Könige der Kaffern und mit den Bosjesmans. Er hellte das Dunkel auf, das bis jetzt noch über Levaillant's Reiſen fawebte, und zog den waheen Verf. dieſer Reiſebeſchreibung ans Licht. Nichts, was das ſüdl. Afrika merkwürdiges enthält, entgieng ſeiner Aufmerkſamkeit. Er machte Entdeckungen in dem Thier- und Pflanzenreiche und verbeeitete neue Aufklärungen über die geoße Haushaltung der Natur; kurz, dieſe Reiſe enthält eine ſolche Menge neuer, intereſſanter und belehrender Gegenſtände zur Geſchichte dee Menſchheit und dee Natur, daß Hr. Barrow ſein Buch leicht dreimal ſo ſtark hätte machen können, wenn er ſeine Materialien nur einigermaßen hätte etwas ausführlicher oeaebeiten wollen. Die Charte iſt nach aſtronomiſchen Beobachtungen entworfen und eine Zierde dieſes Buchs, das hier in einer mit Anmerkungen verſehenen Ueberſetzung erſcheint und das Niemand ohne wadeen innigen Genuß und ohne mannigfaltige Belehrungen durchleſen wird.

In allen guten Buchhandlungen Deutſchlands wird mit 12 gr. für jedes Heft Pränumeration angenommen, auf

Annalen der Kuhpocken-Impfung zur Verbannung der Blattern, herausgegeben von Philipp Hunold, der Medicin und Chirurgie Doctor, Garnisonsmedicus, vereideter Geburtshelfer und Mitglied des Fürſtl. Heſſiſchen Collegii medici zu Caſſel.

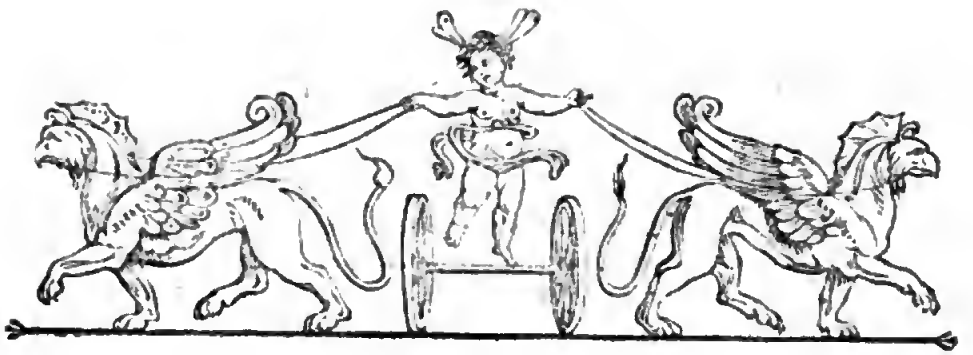
Untee dieſem Titel giebt der rühmlichſt bekannte Herr Verfaſſer eine hiſtoriſch-kritiſche Unteeſuchung alles deſſen was für und wider die Kuhpockenimpfung ſeit Anbeginn ideee Entdeckung geſchehn und geſchrieben iſt und wird, in zwangloſen Heften heraus.

Wir enthalten uns zum Lobe dieſes für den Arzt und Nichtaezt, gleich intereſſanten Weekes etwas zu ſagen, ſondern bemerken blos, daß es in gr. 8. mit ganz neuen lateiniſchen Letteen auf ſchönem weiſſen Papier gedruckt und mit einem aetigen Umſchlag verſehen, erſcheinen wird. In der erſten Woche des Septembers wird bereits das erſte Heft die Preſſe verlaſſen.

Fürth, den 25. Auguſt 1801.

Bueeau für Litteratur.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag ——— 22 September 1801.

114.

Schöne Baukunst.

Das Rathhaus zu Augsburg.

Ein so herrliches Denkmal der Vorzeit, als das Rathhaus zu Augsburg, welches den Stempel des ächtrömischen Geschmacks und der schönsten und meisterhaftesten Ausführung an sich trägt, wie Deutschland wenige seines gleichen aufzuweisen hat, verdient wohl eine Beschreibung in Blättern, die zum Theil auch der schönen Baukunst gewidmet sind.

Der berühmte Baumeister Elias Holl entwarf nach den Prachtgebäuden Italiens die Risse und Modelle dazu, und fieng im Jahr 1616 den ganzen Bau darnach zu führen an. Seine ersten Modelle hatten die Thürme auf beiden Seiten nicht, er beredete aber den Senat dazu, damit dieses Gebäude, wie er sich ausdruckte: „ein tapferes und heroisches Ansehen bekommen möchte," und sie gewahren auch wirklich ein majestätisches, imposantes Ansehen. Im Jahre 1620 ward er mit dem Haupt- und Nebengebäude fertig, und er legte eine so große Ehre damit ein, daß ihm der Senat einen vergoldeten Becher mit 600 Gulden verehrte.

Die Breite des ganzen Gebäudes beträgt 147, die Höhe gegen Abend 152, und die gegen Morgen bis an den Grund des Eisenbergs 175 Schuhe. Vom Dachstuhl bis zum Stadtwappen hält es 38; das Wappen, eine Zirbelnuß mit ihrem Postamente, welches auf der vordern Hauptmauer ruhet, ist von Glockenspeise gegossen, 12 Schuhe hoch und 4 breit, und wiegt 15 Zentner. Auf dem hintern Schiefer ist es von weißem Marmor gebildet und hat, bei einer Höhe von 7 und einer Breite von 2 Schuhen 3 Zoll, 60 Zentner Gewicht. Zunächst unter dem vordern Wappen geht der Reichsadler mit ausgebreiteten Flügeln und vergoldeter Krone, Zepter und Reichsapfel an der Mauer hervor; er ist 22 Zentner schwer, von Metall. Ueber den prächtigen Eingang von rothem polirten Marmor, welchen zwei große Säulen aus weißem Marmor umgeben, erhebt sich ein schöner Balkon, ebenfals aus rothem Marmor geformt. Unterhalb denselben liest man auf schwarzem Grunde mit goldenen Buchstaben die Worte: Publico Consilio, Publicae Saluti, anno MDCXX. Die Höhe des Portals ist 20, die Breite 12 Schuhe; oben zeigt es zwei metallene Greifen, die das Wappen der Stadt in den Klauen halten.

Das Innere entspricht ganz der Erwartung, welche das Aeußere erregt. Der Eintritt führt zuerst in ein schönes 13½ Schuh hohes Gewölbe, von 8 viereckigten Pfeilern getragen, deren jeder ohne Kapital und Fußgestell 68 Zentner Gewicht hat. An den Seiten sind die Wachtstuben. Dieser Platz ist mit den aus Metall und Glockenspeise gegossenen Brustbildern der ersten römischen Kaiser von Julius Cäsar bis Otto geziert. Die Brustbilder des Vitellius, Vespasian, Titus und Domitian erblickt man auf den Ruheplätzen der Treppe zur Rechten und Linken; in der Mitte derselben hangen zwei runde Schilde aus Erz mit dem Bilde des Kaisers Hadrian und Septimius

Severus, und über den Wachtſtuben die metallene Köpfe der beiden Kaiſer Pertinax und Aurelian. Doch iſt an allen dieſen Arbeiten keine hervorſtechende Kunſt erſichtlich. Merkwürdiger iſt das ſchöne Freskogemählde über den Gefängniſſen, welches man aus dem Hintergrunde des Saales ſiehet; es ſtellt das Urthel des Königs Salomo vor, und iſt von Kager gemahlt. — Eine Treppe hoch eroffnet ſich ein neuer groſſer Saal mit einer kunſtlichen Decke von Holz, die auf 8 Marmorſäulen ſich ſtützt: Kapitäle und Fuße ſind von vergoldetem Metall, und haben bei jeder 300 Gulden gekoſtet. Von dieſem Saal kommt man in mehrere nebenanſtehende Zimmer, wo unter vielen Gemählden drei ſchätzbare Stucke ſich befinden, Simſon und Delila, eine vortrefliche Arbeit des berühmten Lucas Kranach; das Bildnis Maximilians I. von Albrecht Durer, mit Waſſerfarben gemahlt, und ein jungſtes Gericht, welches dem geſchickten Matthias Kager Ehre macht. — Die Hohe dieſer Zimmer mit dem Saale giebt 19 Schuhe, 7 weniger als das untere Gewolbe; in der Breite und Länge ſind wohl dieſe, wie auch der dritte oberſte Saal vollkommen gleich; 38 hält die Breite, 110 die Länge.

Im obern Stock iſt der groſſe ſogenannte goldene Saal, deſſen Hohe 52 Schuhe hat. Was man auch gegen die bemahlten Wände, holzerne und vergoldete Bilder einwenden mag — ſie ſind im Geſchmacke des 17 Jahrhunderts — ſo kann man dieſen Saal doch nicht ohne Bewunderung und Vergnugen betrachten. Der erſte Eintritt erweckt das Gefuhl des Erhabenen, welches ein Saal von dieſem ungeſauge und dieſer Hohe, von keiner Säule gehalten, bei der ſchonen Erleuchtung, die er durch 52 Fenſter auffangt, nothwendig einflößt. Mit einem Blicke durchläuft man das groſſe, ſchöne Ganze, ſieht freilich bei weiterem Forſchen Mühe und Kunſtfleiß in zu reicher Fulle verſchwendet, entdeckt aber auch manchen ſehenswürdigen Gegenſtand, und verweilt gern daſelbſt. Zur Kenntnis der Verzierung mag Folgendes dienen.

Die Decke von Holz und künſtlicher vergoldeter Schnitzarbeit iſt mit vielen groſſern und kleinern ovalen Gemählden auf Leinwand geziert: Allegorien und Sinnbilder mit Inſchriften, nicht übel erfunden und paſſend, aber nach damaliger Weiſe und Art. Die Wände ſind ganz mit Malereien in Fresko bekleidet. Zwiſchen den obern Fenſtern erblickt man 24 nackende Genien, jeden in einer beſondern Stellung. Weiter herab, an beiden Hauptſeiten des Saals, zeigen ſich 8 heidniſche und 8 chriſtliche Kaiſer. Unter den

Seitenfenſtern ſind 12 hiſtoriſche Vorſtellungen von merkwurdigen Frauen der alten jüdiſchen und heidniſchen Welt; das übrige durchgehends Arabesken, grau in grau, und alles von der Hand des fleißigen Kagers, der auch die Deckenſtücke gemahlt hat. Man kann dieſen Arbeiten richtige Zeichnung und Kolorit nicht abſprechen; außerdem empfiehlt ſie die Lebhaftigkeit und Dauer ihrer Farben. Die großen Portale, deren zwei ſind, haben ein wahres und gutes Verhältnis; das Schnitzwerk daran iſt vergoldet. Auf beiden Seiten ſtehen Inſchriften von Erbauung des Saals auf ſchwarzem Grunde in Gold, und über dem einen die drei Flußgötter Augsburgs, ein allegoriſches Stück von dem berühmten Joh. Rottenhammer. Der Fußboden iſt mit weißem, rothem und grunem Marmor gepflaſtert. — Zu dieſem prächtigen Saale verſammlet ſich jährlich am Wahltage der groſſe Rath, der aus 300 Perſonen beſteht; ſonſt wird er nur zu groſſen Feierlichkeiten gebraucht.

Neben dieſem Saale ſind vier ſchöne groſſe Zimmer, welche die Fürſtenſtuben genannt werden, weil bei der Wahl des romiſchen Konigs Ferdinand IV im Jahre 1653 die Kurfürſten ſich darin aufhielten. Hier findet man mehrere Gemählde von damals lebenden Mahlern. Vier groſſe Thierſtücke von Joh. Melchior Roos haben beſondern Werth. Ein nicht ſehr bekannter hieſiger Künſtler Joh. Konig hat Vorſtellungen der drei Regierungsformen geliefert, welche durch gute Erfindung, Kompoſizion, beobachtetes Koſtum und wahres Kolorit ſchätzbar ſind. Sehr gut ſind auch drei groſſe Schildereien der in Augsburg 1584 geſchehenen Belehnung des Herzogs Moriz von Sachſen mit der Kurwurde, von Mathias Gundelach. Die übrigen groſſen aus der bibliſchen und weltlichen Geſchichte entlehnten Abbildungen, ſechs an der Zahl, ſind von Matth. Kager.

Die Schreinerarbeit iſt in allen dieſen Zimmern eben ſo, wie im groſſen Saale, meiſterhaft und bemerkenswerth; nicht weniger verdienen die in den Fürſtenſtuben ſtehende groſſe, mit vieler Architektur und Figuren gezierte Oefen Aufmerkſamkeit. Ueber dieſen Zimmern befinden ſich noch einige kleinere zu verſchiedenem Gebrauche, auf denen zu beiden Seiten des Rathhauſes zwei ſtarke, nicht ſehr hohe Thurme ruhen. Unter dem Dache werden in einer der groſſen Rumkammern Entwurfe und Modelle zu Gebäuden, worunter manche äuſerſt merkwurdige Stucke ſind, auch eine betrachtliche Anzahl von Prägſtücken alter Munzen und Medaillen aufbewahrt. Das ganze Gebäude hat 12 Treppen

und 126 Stufen. Thürme, Hauptdach, und Altanen an den Thürmen sind mit Kupfer gedeckt.

Soviel von diesem schönen Werke der Baukunst, der größten Zierde Augsburgs.

Pyrmont.

(Beschluß.)

Die Allee am Morgen.

Der Hauptmoment des Tages, das Frühwandeln und Frühstücken in der Allee wurde glücklicher Weise durch den Regen nicht oder selten gestört. Der schon längst bekannte Eindruck der hohen Allee, die in eine perspektivische Berglandschaft endet, wenn sie mit Menschen gefüllt und mit den ersten süßen Tönen der Blasinstrumente erfüllt ist, bleibt jedes Mal neu und überraschend. Schade, daß man nicht mehr darauf bedacht ist, den Zuhörern Abwechselung von Musik zu verschaffen. Manche klagten auch, daß der erste Morgengesang ein Sterbelied sey, da doch alles sich vereinigt, um an neues Leben zu erinneen. Gegen 9 oder 10 Uhr, wenn der ächte Brunnengast zum Bade eilet, kann der müßige Zuschauer die schöne Gegenden um Pyrmont besuchen.

Alterthümer.

Das nahe gelegene vor ein paar Jahren abgebrannte Lüde besitzt in der Begräbniskirche vor der Stadt ein Denkmal des Alterthums. Die Bauart der innern Säulen, die auf eine ältere als die Gothische deuten, scheinen ihre Existenz seit Karl dem Großen zu haben. Der katholische Prediger ist sehr gefällig gegen Fremde, und zeigt ihnen gern die schriftlichen Data des Alterthums seiner Kirche. Alles in Lüde ist katholisch. Der Arminiusberg, der den Namen des deutschen Herrmann (Arminius) noch auf die späten Nachkommen fortpflanzt, liegt mit den Ueberresten seiner Burg sehr nahe dabei.

Auch fährt man von hier auf eine Glashütte, die im Gebirge liegt. Der Weg nach Pyrmont führt eben, aber stets abwechselnd durch frische Wiesen.

Das Friedensthal, und andere schöne Punkte für Freunde der Natur.

Die Sonne fing wieder an, ihre erwärmende Strahlen auf die erstarrten Kurgäste zu werfen, und die Freunde der Natur verließen gern die Allee, um die nahe gelegenen Spaziergänge zu besuchen. Der Königsberg, schon merkwürdig durch das Denkmal, welches Friedrich dem Großen dort gesetzt wurde, und durch die letzten Lebenstage, die Friedrich Wilhelm II. hier verlebte, empfiehlt sich durch seine romantische Lage und durch die Gemächlichkeit, ihn zu besteigen. Eine Viertelstunde weiter unter den Laubengängen des Berges ruht der Blick auf einer unbeschreiblich überraschenden Landschaft im Thale. Die niedlichen Häuschen der einsiedlerischen Quäker, jedes mit einem dazu gehörigen Gärtchen umpflanzt, gewähren einen ganz eigenen Anblick, und man verweilt hier mit Vergnügen bei einer Schale Milch oder einem Thee mit Butterbrod. — Die Messerfabrik der Quäker liefert dauerhafte Waare, nur müssen die Englischen, die sie zum Vorbilde kommen ließen, nicht dabei liegen. Erst spät beim Mondenscheine kehrt der nach ländlicher Ruhe oder häuslicher Geselligkeit sich Sehnende zum gemeinsamen Tummelplatz der Freude. Steigt aber am Abende der Nebel im Thale der Quäker, so veranstalte man keine Fahrt nach den nahe gelegenen Oertchen; gewiß grollt dann der Himmel am andern Tage, und hat man den Fuhrmann einmal bestellt, so läßt er sich nicht anders bescheiden.

Die Erdfälle, welche vor einigen Jahren Pyrmonts Quelle bedrohten, sind ein Gegenstand der Besuche der Fremden, so wie das nahe Salzwerk. Die Schwefelquelle, bei welcher artige Versuche gemacht werden können, wurde einigen Unerfahrenen gefährlich, und dies veranlaßte eine gedruckte Warnungstafel von Markard.

Ich erwähne nur noch des Gartens zu Schwebber, der als Urgroßvater aller Englischen Gärten in Deutschland merkwürdig ist. Herr von Münchhausen, der den „Hausvater" schrieb, legte ihn vor dreißig Jahren an. Die Pflanzen, die man in andern Gärten in ihrer Kindheit findet, kann man hier alt und dickstämmig sehen. Dem Botaniker ist der Garten wichtig, wegen der großen Sammlung ausländischer Gewächse. Sieben junge Gärtner, die hier lernen, werden Vorzugsweise vor andern, sobald sie ausgelernt haben, von Auswärtigen in Dienst genommen.

Ich überlasse die übrigen Naturschönheiten von Pyrmont dem spähenden Forscher, um ihm die Freude des Selbstfindens in einer Gegend, die so reich an solchen Schönheiten ist, nicht zu benehmen.

S. H. geb. d'Aub.

Digitized by Google

Letzte Nachricht über Mad. Unzelmann in Breslau.

(Br. 14 Sept.)

Heute verließ uns Mad. Unzelmann wieder, und beschloß einen unvergeßlichen Zeitraum in der Geschichte unserer Bühne. Ihre letzten Vorstellungen vom 28sten August bis 12ten Sept. waren folgende: die junge Madam Fresen in „Iffland's Fremden;" Chatinka im „Mädchen von Marienburg;" der Taubstumme, und Joseph in „den Savoyarden;" wiederholt Giganie im Spiegel von Arkadien;" Frau von Trautmann in einem neuen Lustspiel von einem Alt „die Versuchung" und Ariadne; zum dritten Mal Maria Stuart; Rosine im „Barbier von Sevilla" Oper; Louise in „Kabale und Liebe;" wiederholt Minchen im „Neuen Jahrhundert" und der kleine Matrose; die Zauberin Sidonia. — Es war keine dieser Vorstellungen, in der sich nicht, wie in allen vorhergegangenen, die große, vollendete Künstlerin bewährte, keine, welche unsere dankbare Erinnerung an sie nicht noch mehr bestärken konnte; und gewiß ist unter uns kein theilnehmender Freund der schönen Kunst, dem der Name Unzelmann nicht für immer theuer und der reinsten Hochachtung würdig bliebe.

Von hier aus reiste Mad. U. nach Weimar, wohin sie eine Einladung erhielt, noch einige Gastrollen zu geben. Dort wird sie, zwar nicht vor wärmern Freunden ihrer Kunst, aber doch vor größern Geistern ihre vollkommene Würdigung finden.

Die Breslauischen Nachrichten über die erste deutsche Schauspielerin schließen sich vielleicht am besten mit eben dem humanen Wunsche, der schon in den Schles. Provinzialblättern (vom Prof. Heinrich) über sie ausgesprochen worden ist:

„Möge die edelste Künstlerin und die liebenswürdigste Frau lange der Stolz der deutschen Kunst und die Freude ihrer Bewunderer bleiben!"

Zur Lektüre.

Bertrand Du-Guesclin. Romantische Biographie von Friedrich Mayer. (Bremen bei Fr. Wilmans 18[illegible].)

Wiewohl etwas gedehnt und auch, wegen des vielen Details und zugleich des etwas ängstlichen Strebens nach Einfalt aus dem Mittelalter mitunter ein wenig trocken — hat dieses Buch dennoch im Ganzen ein sehr anziehendes Interesse für jeden, welcher an Zeichnungen aus jenem kraftvollen Zeitalter, und an Entwickelungen der ganzen vollen Individualität eines ausgezeichneten Menschen aus seinen Handlungen und Schicksalen, Gefallen zu finden im Stande ist. Insonderheit, sollte man meinen, müßte der junge Adel, zumal für das Militär bestimmt, dergleichen edle Vorbilder, die seinen Muth stärken und erhöhen können, gern haben; und diesem empfehlen wir daher vorzüglich die Lektüre dieser romantischen Biographie.

Betrachtungen über die feine Lebensart ꝛc. mit Anmerkungen und einer Abhandlung über die Vereinbarkeit artiger Sitten mit unverfälschter Redlichkeit, von K. Heinr. Heidenreich (Leipzig, bei J. B. Schlegg.)

Diejenigen von den sogenannten Elegants, die in ihrer Aufklärung über guten Ton und feine Lebensart schon wieder die Linie halten, wo ihre Sitten das Extrem davon, nehmlich les manières les plus *incroyables* berühren, diese sind keine Freunde von Betrachtungen; auch wissen sie bereits Alles. Für Andere aber, die nicht so stark an ihre eigene Vollkommenheit glauben und gern innig wissen mögen, worin die Kunst, mit Feinheit unter den Menschen zu leben bestehe und wie man dabei seine moralische Güte erhalten könne, ist diese Schrift von nicht unbeträchtlichem Werth. Sie kann, wenn gleich nicht so umfassend, dennoch mit Ehren, und sieht man auf den Nutzen fur das Herz, wohl noch mit einigem Vorzug neben Knigge's „Umgang mit Menschen" gestellt werden.

Es ist eigentlich ein aus dem Französischen übergetragenes Werk vom Abbé Bellegarde, das unter dem Titel: Sur le ridicul et sur les moyens de l'eviter in Frankreich noch in gutem Andenken ist.

Die Dankadresse der Berliner Virtuosen, Herren Gern, Seidler, Möser und Dornaus (in Num. 13 des Intelligenzblatts der A. Musikal. Zeitung) die sich auf die bloße Saze gründet, ich sei der Verfasser eines Aufsazes über das Operukonzert des Durchl. Fursten Radzivil in Berlin (in Num. 66 der Z. für die eleg. Welt), ist mir eben so unerwartet gewesen, als ich darin einen Mangel von Delikatesse wahrnehme. Ich bin nicht der Verf. jenes Aufsazes. Wer ihn aber auch geschrieben haben moge, der hat, wie der Augenschein lehrt, anonym bleiben wollen. und diese Anonymität selbst bei dem besten Willen vernichten, ist wenigstens nicht, was man an Künstlern loben könnte. Ich muß also jenen Dank in aller Beziehung verbitten. Pillnitz, 16 Sept. 1801.

Karl Leopold Graf von Oertzen.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 35.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag — 22 September 1801.

35.

Zur Nachricht.

Der anonyme Einsender eines Aufsatzes aus Breslau (vom 31 Aug.), worin es auf Beleidigung eines seiner Mitbürger abgesehen zu seyn scheint, was selbst ein besserer Witz als der seinige vor dem moralischen Gefühle nie gut machen würde, wird sich vermuthlich in der Adresse geirrt haben, da er sich doch wohl denken kann, daß so etwas, auch wenn es nicht anonym wäre, von uns mit der verdienten Empfindung bei Seite gelegt wird.

Red.

Folgende Verlagsbücher der Vossischen Buchhandlung in Berlin sind in allen Buchhandlungen zu haben:

Fichte, J. G, die Bestimmung des Menschen, 8. 1 thl.

Friedrich. Ein Roman aus dem Französischen, von dem Verfasser von Ernstchens Aussteuer, 2 Theile, mit einem Kupfer, 8. 2 thl.

Hrinsius, Th. der Preußische Gesetzlehrer, oder: Anleitung zur richtigen Kenntniß der Gesetze und Verfassung des Preußischen Staats, zum Gebrauch in Bürgerschulen, 2 Abtheilungen, 8. 16 gr.

Lachmann, C. L. Fr. über die Umschaffung vieler unzweckmäßiger sogenannter lateinischer Schulen in zweckmäßig eingerichtete Bürgerschulen, und über die Vereinigung der Mittelschulen mit den Bürgerschulen. Eine gekrönte Preisschrift, 8. 12 gr.

Welds, des jüngern, J., Reisen durch die vereinigten Staaten von Nordamerika, und durch die Provinzen Ober- und Unter-Kanada. Aus dem Engl. übersetzt, mit Kupfern und Landcharten, gr. 8. 1 thl. 20 gr.

Wiedemans, C. M. W. Archiv für Zoologie und Zootomie, 1ster Band. 1stes Stück, mit Kupf. gr. 8. 1 thl.

Leidenschaft und Pflicht. Eine Sammlung moralischer Gemälde von Justus Gruner, 1ster Band 8. Mit 1 Octav-Kupfer. 1 thl. 10 gr.

Heinsius, Th., Einleitung in die Grammatik, oder Vorbereitungslehre zu jedem grammatischen Unterricht für Knaben- und Töchterschulen. 10 gr.

Lafontaine, A. moralische Erzählungen, 5r Band. Mit Titelkupfer und Vignette. 1 thl. 10 gr.

Maria oder die Tochter des Unglücks. Ein Roman aus dem Französischen, von dem Verfasser von Friedrich. 8. Mit 1 Octav-Kupfer. 1 thl.

Musterzeichnungen, zur Uebung für die Jugend in Bürgerschulen, gezeichnet von J. G. Bleth, gestochen unter Herrn D. Bergers Aufsicht, und in Beziehung auf das Allgemeine Lehrbuch für Bürgerschulen, herausgegeben von C. Ph. Funke, sechstes und letztes Heft, Quer-Fol. 16 gr.

Wilsons, James, Missions-Reise in das südliche stille Meer, unternommen in den Jahren 1796. 97 und 98 mit dem Schiffe Duff. A. d. Engl. übersetzt. Mit Anmerkungen von F. G. Canzler. Mit Kupf. und einer Landcharte, gr. 8. 2 thl.
(ist der 21ste Bd. d. Magazins der neuen Reisen.)

Charpentier-Cossigny's Reise nach China und Bengalen. Aus dem Französischen. Nebst Betrachtungen über die Sitten und Gebräuche der Einwohner der Süd-See Inseln. Als Anhang. Mit einer Landkarte, gr. 8. 1 thl. 20 gr.

Funke's, C. P., Lehrbuch zum Unterricht der Töchter, vornämlich in mittleren Ständen, 2 Bände, 8. 1 thl. 12 gr.

— — Lesebuch für Töchterschulen. 8. 12 gr.

Herrmann's, M. G., Mythologie der Griechen, für die obern Klassen der Schulen und Gymnasien, nebst einer geograph. historischen Einleitung, einer Karte und Kupf. in 2 Bänden. 1r Bd. mit 20 Kupf. 8. 2 thl. 8 gr.

Hippel's, T. G. von, Nachlaß über weibliche Bildung. 8. 12 gr.

Digitized by Google

Jenisch's, Dr. Universalhistorischer Ueberblick der Entwickelung des Menschengeschlechts, als eines sich fortbildenden Ganzen, eine Philosophie der Kulturgeschichte in 2 Bänden, 1ster Band, gr. 8. 1 thl. 16 gr.

Karl der Große. Ein romantisches Gemälde des Mittelalters, 1r Band. Mit Kupfern und Vignetten von Jury. 8. 1 thl. 16 gr.

Magazin von merkwürdigen neuen Reisebeschreibungen, aus fremden Sprachen übersetzt und mit erläuternden Anmerkungen begleitet, 22ster Band. Mit Kupfern und Landcharten, gr. 8. 1 thl. 20 gr.

Muster zum Stricken, Sticken und Zeichnen, zum 2ten Theil des Funkschen Lehrbuchs für Töchter gehörig. Mit illuminirten und schwarzen Kupfern. Quer-Fol. geheftet 1 thl. 16 gr.

Anzeige

eines Seitenstücks zu Fr. Nicolai's berühmtem Nothanker.

Nothanker der Andere, oder Leben und Meinungen eines Exprofessors, in Druck gegeben durch seinen Vetter. Mit 1 Kpfr. 8. Leipzig bei W. Rein. 1801. 1 thl. 16 gr.

Je seltner in neuern Zeiten die guten komischen Romane sind, je häufiger insbesondere unsere satyrischen Schriften aus Pasquillantische oder Anstößige streifen, desto schätzbarer wird dem Freunde heitrer Laune und wahrer Lebensphilosophie gegenwärtiger Roman aus der Feder eines Dichters seyn, dem es an beyden nicht fehlt. Doch nicht Laune und Witz allein machen die Lektüre dieses Buchs anziehend; mitten durch den Faden des Komischen schlängelt sich ein Strom der reinsten Sentimentalität und wahrer Empfindung, und man ist zweifelhaft, ob man dem Rührenden und Sentimentalen vor dem Komischen oder diesem vor jenem den Vortrag einräumen soll.

Merkwürdig und sehr empfehlenswerth ist die aus der Feder eines erfahrenen Staatsmannes geflossene und so eben an's Licht getretene Schrift:

Staatswirthschaftliche Aufsätze in strenger Beziehung auf Zeitumstände und besonderer Rücksicht auf Böhmen. In 2 Theilen. Mit dem Motto:

Je puis avoir trés-mal vu ce qu'il faut faire; mais je crois avoir bien vu le sujet, sur lequel on doit opérer.

Emile Préface

Deutschland 1801.

Ihr Inhalt ist folgender:

Ueber das heutige Verhältniß des Bauers zum Gutsherrn in Böhmen, und die Möglichkeit, dieses Verhältniß zum Vortheile beider abzuändern.

Ueber die Judenschaft in Böhmen, mit Rücksicht auf die Mittel, ihre, den bürgerlichen Verhältnissen bisher nachtheilige, Wirksamkeit unschädlich zu machen.

* * *

Ueber das öffentliche Geld- und Kreditwesen des Oesterreichischen Staaten.

Ueber das Bedürfniß und die Mittel, dem Privatkredit in Böhmen zu Hülfe zu kommen.

Ueber einige Theile der Justizverfassung in Absicht auf den Privatkredit.

Sie ist in allen Buchhandlungen Deutschlands für 1 thl. 16 gr. zu haben.

Nächste Michaelismesse ist in allen Buchhandlungen zu haben:

Einzelne Blätter aus der Brieftasche eines Spielers, herausgegeben von August Freyherrn ***; mit dem Portrait des unter dem Namen Space-Camino, scherzhaft berüchtigten Spielers. Ein Gegenstück zu dem beifällig aufgenommenen Werkchen des Farospielers Eduardo Conte di Passaro.

An die Damen:

So eben sind bei uns fertig geworden:

Neue Muster zum Stricken, Sticken und Weben, enthaltend: Devisen, Einfassungen, Guirlanden, Blumen, Arabesken, Vasen, Allegorien, Vignetten, Borduren, Spiegel, Stuhle und Stubendecken; Muster zu Strick- und Tobacksbeutel ꝛc. entworfen, und koloritt von Emilie Berrin, und Jacque Savin in Quer-Folio in 4 Bl. 4te Sammlung. Preiß 3 thl.

Diese beyden Künstler gaben im vorigen Jahre auch in unsrer Handlung eine Sammlung Stickmuster zur bunten Stickerey heraus. Diese Muster haben so viel Beyfall gefunden, daß wir in dieser Messe keine auf dem Lager vorräthig haben. Obige neueste Strickmuster sind aber in allen Kunst- und Buchhandlungen zu haben.

Industrie-Comptoir in Leipzig
am Markt No. 171.

Das Portrait des Russischen Kaisers Alexander I. in dreieriei Format, von verschiedenen Künstlern gestochen, ist zu 2 thl. 12 gr. zu 1 thl. 12 gr. und zu 9 gr. in punktirter Manier, ferner der Plan von Petersburg illum. zu 6 gr. in allen Kunst- und Buchhandlungen zu haben.

Industrie-Compt. in Leipzig.

Digitized by Google

Eben ſind zwei intereſſante Schriften erſchienen.

1) Die Unbekannten im Tannenhain, eine Geſchichte voller Wunder, in 2 Bänden, mit prächtigen Kupfern. 8. Leipzig. 1801.

2) Der weiſe Greis und ſeine Familie, ein romantiſches Gemälde, mit Kupf. 8. Leipzig. 1801.

(Sie ſind im Joachimſchen litterariſchen Magazin in Leipzig zu haben.)

Aus dem Ravenſchen Verlage habe ich in der gerichtlichen Verſteigerung folgendes Buch rechtlich an mich gekauft; die neue Auflage von:

Gleims ſämmtliche Schriften, 3 Theile (in den Jahren 1798 und 1800 erſchienen.)

Dieſes Buch koſtete ſonſt 3 thl. 12 gr. Wer ſich binnen Jahresfriſt meldet, erhält es, verſehen mit einem neuen Titel mit meiner Firma, für 2 thl.

Leipzig im Aug. 1801.

Heinrich Gräff.

Das weibliche Geſchlecht machen wir hiermit auf eine der wichtigſten ſeither erſchienenen Schriften aufmerkſam. Der Titel iſt:

Guter Rath für Frauenzimmer zur Aufklärung und Belehrung über die wichtigſten Punkte ihrer Geſundheit und über die Erhaltung und Befeſtigung derſelben. Ein Noth- und Hülfsbuch für Frauenzimmer, wie ſie den Uebeln, die ihnen begegnen, ihre Rückfälle verhindern, und die ſchon verirrten Glieder der geſellſchaftlichen Verbindung und der Natur wieder ſchenken können. Reſultate einer dreißigjährigen Erfahrung für Leidende, Mädchen und Mütter, zur Veredlung des häuslichen und bürgerlichen Glücks. 8. Leipzig, im Joachimſchen litterar. Magazin. Preiß iſt 1 thl. 4 gr.

Im Verlage des Buchhändlers J. G. Beygang in Leipzig ſind in letzterer Oſtermeſſe 1801 erſchienen und in allen Buchhandlungen Deutſchlands zu haben:

Blicke auf Karl Wilhelm Müllers Leben, Charakter und Verdienſte um Leipzig. Mit einem allegoriſchen Kupfer. gr. 8. Velinpapier à 1 thl. 6 gr. franz. Papier 20 gr. Druckpapier 14 gr.

Schloß Ankerwick. Ein Sittengemälde nach der Natur. Nach dem Engl. der Mrs. Croffts von Friedrich von Oertel. 2 Thle. 8. à 2 thl. 20 gr.

Wettkampf, letzter, der beiden Miß Lee. Zur Beendigung der Erzählungen aus Canterbury. Aus dem Engl. von Fr. von Oertel. 8. 1 thl. 16 gr.

Simpins, J. C., Biedermann und Redlich, oder die doppelte Buchhalterei im Kleinen, in der Geſchichte einer Compagniehandlung innerhalb der letzten zwei Monate des 18ten Jahrhunderts. Ein Noth- und Hülfsbüchlein für Kaufleute und ihre Zöglinge. 8. 22 gr.

— — — Die Lehre von Wechſelbriefen, in gedrängter Kürze vorgetragen. Mit den dazu nöthigen Wechſeln. 8. 8 gr.

Liebhabern unterhaltender Lektüre empfehlen wir folgenden intereſſanten Roman:

Die heilige St. Siegfriedskirche. Nach der zwölften Ausgabe aus dem Engliſchen überſetzt. Erſter und zweiter Band. Mit Kupf. 8. Leipzig bei Wilhelm Rein 1801. 1 thl. 12 gr.

Auch in einem minder zierlichen Gewande würde das vor uns liegende Werkchen, das den Namen eines klaſſiſchen Romans mit vollem Rechte verdient, den höchſten Beifall aller, die es leſen, errungen haben; aber auch das Aeußere ſteht mit den innern Vorzügen deſſelben in der reinſten Harmonie. Rührende Situazionen ohne Schwärmerei, intereſſant verwickelte Begebenheiten ohne Abenteuerlichkeit, veredelte und entartete Menſchen ohne Engel und Teufel feſſeln auf jeder Seite die Aufmerkſamkeit, machen das Ganze zu einem Gegenſtande der lebendigſten Theilnahme, und empfehlen es jedem Leſer von Gefühl als eine würdige Erholung ſeiner Muſeſtunden. Der Ueberſetzer hat den Werth der blühenden Schreibart des Originals nicht nur nicht verringert, ſondern ihn mit talentvoller Hand vielmehr noch gehoben, ſo daß man ein urſprünglich deutſches Werk zu leſen glaubt. Endlich fügen wir noch hinzu, daß dieſer Roman in ſeinem Vaterlande in einem Zeitraum von einigen Jahren zwölf Auflagen erlebt hat!

Neue Schriften:

Dianora Gräfin Mortagno, Rinaldo Rinaldinis Geliebte. Ein romantiſches Gemälde in acht Büchern. Anhang zu Rinaldo Rinaldini, mit Kupf. 8. Leipzig bei Joachim, 1 thl. 8 gr.

Paßwann Oglu, eine romantiſche hiſtoriſche Geſchichte des 18ten Jahrhunderts. 2 Bände mit Kupf. 8. ebendaſ. 1 thl. 4 gr.

Obige Schriften haben Männer zu Verfaſſern; deren Arbeiten ſeither mit dem größten Beifall aufgenommen wurden und Aufſehen erregten.

G . . .

Jn allen Buchhandlungen iſt zu haben:

Kurze Geſchichte der franzöſiſchen Revolution verfaßt von Cicero, Salluſtius, Li-

Digitized by Google

vius, Velleius Paterculus, Tacitus, Sueton ius ꝛc. ꝛc. In latein. Urschrift und deutscher Uebersetzung. Rom und Paris geheft 9 gr.

Dieses witzige Produkt, ursprünglich die Frucht der Belesenheit eines sinnreichen Franzosen in den klassischen Werken der Römer, kann man als eine äußerst anziehende Lektüre empfehlen, da die deutsche Uebersetzung von einem unserer beliebtesten Schriftsteller herrührt.

Dresden.

Heinrich Gerlach.

Anzeige

für politische Kannengießer und Aesthetiker.

In allen Buchhandlungen ist erschienen:

Zwei Mädchen ohne Gleichen. Frankreichs Rettung durch das Mädchen von Orleans und das Mädchen von Marienburg, durch Peter den Großen. 8. Leipzig bei Wilhelm Rein. 1801. 12 gr.

Es war gewiß ein lobenswürdiges Unternehmen vom Verfasser dieser Blätter, die Charaktere zweier durch ihre heldenmüthige Gesinnung und aufopfernden Edelmuth gleich merkwürdigen Personen aus der neuern Geschichte zu isoliren, und abgesondert von der übrigen Geschichte ihrer Zeit, in welcher sie gewöhnlich nur beiläufig aufgeführt und wohl gar verdunkelt, oder entstellt werden, zu schildern; beyde entstanden aus Nichts, und beyde wurden in dem entscheidendsten, gefahrvollsten Augenblick die Retterinnen ihres Vaterlandes. Johanna — Frankreichs, und Catharina — Rußlands bei der kritischen Affaire am Prouth. Ein zufälliges Interesse erhält besonders die historisch romantische Skize über Johanna von Arc dadurch, daß einer unserer größten Dichter dasselbe Sujet tragisch bearbeitete, so wie das Mädchen von Marienburg durch Kratter schon früher eine dramatische Darstellung gefunden hat.

Verzeichniß neuer Bücher bei Paul Gotthelf Kummer.

Arnold's, C. G., einige Predigten und Homilien. gr 8. 10 gr.

Brancadoro, Caes. Leidensgeschichte Papst Pius des VI. aus dem Latein. übersetzt. Mit dem Bildniß. gr. 8. Erfurth und Leipzig. 18 gr.

Hauptbegriffe vom Brandtwein, Brandweinbrennen und Liqueurverfertigung. Nebst Register zur Kenntniß der Spezies dazu. 8. 8 gr.

Hofmeister, die, ein Schauspiel in fünf Akten, für Eltern und Erzieher von Fabre d'Eglantine. Frei übersetzt von Frau von Kotzebue. 8. 12 gr.

Kettner, G. F., Abbildung und Beschreibung eines durch Praxin vervollkommneten holzersparenden Kochofens, wo mit dem vierten Theile Holz auszukommen. Mit einer Kupfertafel. 8. 4 gr.

Kotzebue, Aug. von, Neue Schauspiele 5r Band. Mit Kupf. von Geyser. 8. 1 thl. 16 gr.

—— — — 6r Band. m. Kupf. 8. 1 thl. 12 gr.

—— — — 7r Band. m. Kupf. 8. 1 thl. 18 gr.

—— — — Das neue Jahrhundert. Eine Poße in einem Akt. 8. 8 gr.

—— — — Das Epigramm. Ein Lustspiel in vier Akten. 8. 18 gr.

—— — — Lohn der Wahrheit. Ein Schauspiel in fünf Akten. 8. 14 gr.

—— — — Die kluge Frau im Walde. Ein Zauberspiel in fünf Akten. 8. 16 gr.

—— — — Die beyden Klingsberge. Ein Lustspiel in vier Akten. 8. 14 gr.

—— — — Octavia. Ein Trauerspiel in fünf Akten. 8. 18 gr.

—— — — Gustav Wasa. Ein Schauspiel in fünf Akten. 8. 20 gr.

—— — — Die Zurückkunft des Vaters. Ein Vorspiel. 8. 4 gr.

Mortimer, Pet., Geschichte der neuesten evangelischen Anstalten in England. 3r Band. 1r Heft. 8. Barby und Leipzig. 8 gr.

Pöcile für studirende Jünglinge und ihre Führer. 1tes Bändchen. 8. 10 gr.

Rieters, Jer., Betrachtung der Weisheit Gottes in dem Kreuzestod Jesu. 8. 4 gr.

Schutz vor Nahrungssorgen, oder gründliche Anleitung zur Erhaltung und Verbesserung des häuslichen Wohlstandes. 8. 20 gr.

Steinels, Chr. Gottfr., Fragmente aus den Beweisen für die Wahrheit, Würde und Wohlthätigkeit des Christenthums. gr. 8. 12 gr.

Felicia von Wilmard. Aus dem Französischen. 1r Theil. 14 gr.

Theater, the german, translated by Benj. Thompson. II. Vol. 8. London.

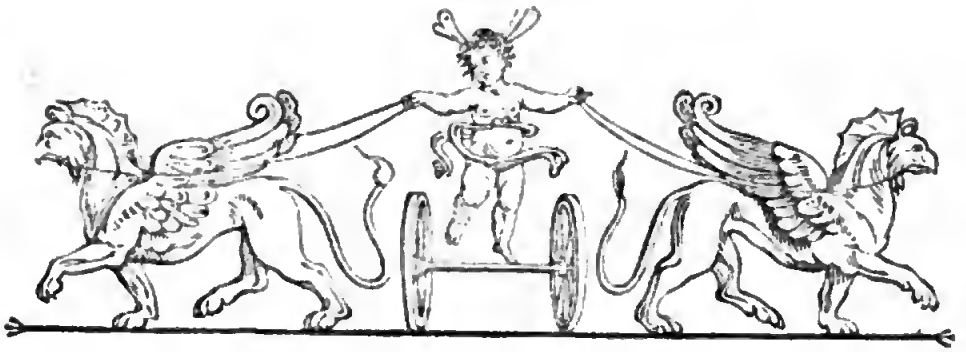
Versuch zweckmäßiger Betrachtungen über die biblischen Weissagungen überhaupt, und besonders über die Offenbarung Johannis, vom Verfasser der Briefe über den protestant. Lehrbegriff. gr. 8. 1 thl. 20 gr.

Zittmann, D. C. A., Ueber die Behauptung daß die Untersuchung in Strafsachen der Reichsunmittelbaren dem Reichshofrathe nicht dem Reichskammergerichte zustehe. 8. 12 gr.

Kettner, G. F., Verbesserte Wärme- und Kochfeuerbehälter in Betreff der Holzsparung, nebst Betrachtung über Ofenbau und Zug. Mit 8 Kupf. 8. 8 gr.

Anweisung zur Abfassung rechtlicher Aufsätze. 2 Bde. Vierte stark vermehrte Auflage. gr. 8. 4 thl.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag —— 24 September 1801.

115.

Ueber das Monument für den Erzherzog Karl.

Ohngeachtet ich weiß, daß die Zeitung f. d. eleg. Welt alles was Politik heißt, sorgfältig von ihrem Plane ausgeschlossen hat, und daß in unsrer mit Politik übersättigten Zeit alle Leser diese Ausschließung gern sehen; so sollte ich doch meinen, die jetzigen Verhandlungen des Reichstags über das Monument für den Erzherzog Karl wären dem Zwecke der Zeitung nicht so fremd, wie die übrigen großen und kleinen Verhandlungen der hundert großen und kleinen Kabinette von Europa. Einmal deswegen, weil sie nicht in die Kategorie der Politik geworfen werden können; und zweitens, weil ein öffentlicher Akt der Dankbarkeit und Verehrung so nazional ist, daß jeder das Recht hat, oder wenigstens haben sollte, seine Meinung darüber bekannt zu machen. Es hat mich daher gewundert, daß noch kein einzigrs unsrer unzähligen Tag- Fug- und Monatsblätter, die doch über jede unbedeutende Kleinigkeit mit ihrem langen und breiten Geschwätze bei der Hand sind, diesen Gegenstand, der für jeden Deutschen so interessant ist, erwähnt hat. Diese Gründe, denke ich, werden hinreichend seyn, die Erscheinung eines Aufsatzes zu entschuldigen, der sich mit dieser Angelegenheit beschäftigt.

Für mich ist das auf dem Reichstage in Anregung gebrachte Projekt, dem Erzherzog Karl ein Monument zu errichten, höchst wichtig und interessant, und zwar aus mehreren Gründen, die ich zur desseren Uebersicht des Ganzen in folgende vier Hauptrubriken bringen will. Ich finde nehmlich dieses Projekt wichtig wegen seiner Neuheit, wegen der Macht die den Antrag dazu machte, wegen der Art wie es verhandelt wird, und wegen der möglichen Ausführung, die es haben kann.

Man hat den Deutschen von jeher vorgeworfen, daß sie keine Nazion ausmachen, sondern in unzählige Völker und Völkerchen getheilt sind, die nichts mit einander gemein haben, als die Sprache, die sie reden, den Stolz, mit welchem sie sich einrs über das andere erheben, und die Eifersucht, womit sie sich gegenseitig beobachten. Sollte diese Beschuldigung gegründet seyn, — und es dürfte vielleicht schwer werden, sie zu widerlegen, — so ist unstreitig die Vereinigung der gesammten Mitglieder des deutschen Reichs, zu Errichtung eines Denkmals für die Heldenthaten eines Prinzen aus dem Hause Oestreich, eine neue und ungewöhnliche Erscheinung. Sie würde, wenn sie zu Stande käme, beweisen, daß dieser Krieg bei allen seinen unglücklichen Folgen doch das glückliche Ereignis bewirkt hätte, daß bei der deutschen Nazion das Gefühl der Einheit erwacht, die kleinliche Eifersucht verbannt, und die Ueberzeugung lebendig geworden sei, daß man im Drange der Noth immer zu dieser Einheit zurückgehen müsse. Deutschland hätte sodann hundert Mal mehr an innrer Kraft gewonnen, als es an der Etendüe seiner Grenzen verlohr, und wir könnten unsre Verfassung mit mehrerem Rechte als bisher, mit der Verfassung der griechischen Freistaaten vergleichen, die sich zwar

auch mit eifersüchtigen Blicken beobachteten, oft untereinander in blutige Fehden verwickelt waren, aber bei jedem Angriffe von Außen her zu Einer Masse vereinigt, die unsterblichen Siege von Marathon, Artemisium und Salamis erkämpften, und die Thaten ihrer Anführer, ohne Rücksicht auf den Staat, welcher die Ehre hatte, sie unter seine Mitbürger zu zählen, durch Denkmäler verewigten. — Man wird gestehen, daß in dieser Hinsicht jenes Projekt neu und interessant ist; aber noch überraschender wird es, wenn man bedenkt, daß es — wovon die Geschichte vielleicht kein Beispiel aufzuweisen hat — nach einem unglücklichen, ja wie insgemein behauptet wird, nach dem unglücklichsten aller Reichskriege gefaßt wurde, und zwar zu Ehren eines Feldherrn, der nur in einzelnen Momenten des Krieges bewies, was ein großer Geist an der Spitze eines tapfern Heeres vermag.

Für diejenigen, welche den Erfolg des Krieges für den unglücklichsten halten, der Deutschland treffen konnte, mag dieses Problem schwer zu lösen seyn; die besser Unterrichteten aber, — und in diesem Falle dürften sie die größere Zahl ausmachen — welche die Gefahr kannten die uns bedrohte, werden ohne Ausnahme darin übereinstimmen, das gerade diese einzelnen Momente, die Momente der Rettung für Deutschland waren.

Unzählige Denkmale, die in alter und neuer Zeit ein Geschlecht dem andern überliefert, sind Produkte der Schmeichelei, sehr viele sind übertriebne Lobredner von geringen Verdiensten, wenige nur hat die Gerechtigkeit aufgerichtet; und wahrlich! gehörte je eins zur letztern Klasse, so ist es das, worüber der Reichstag schon Monate lang deliberirt. In jener unvergeßlichen Periode, wo Jourdan durch Franken, Moreau durch Schwaben, Bonaparte durch Italien mit ihren Heeren hereinbrachen, und engere und immer engere Kreise um das Herz der kaiserlichen Staaten zogen: auf wem beruhte das Wohl, ja die Existenz Deutschlands? Auf der Armee des Erzherzogs! — Wer rettete Deutschland von seinem Untergange? — Der Sieger Karl! Oder glaubte man, das nördliche würde sich allein gehalten haben, wenn das südliche ein Raub des Feindes geworden wäre? Auch wende man nicht ein, daß einige Jahre darauf derselbe ungeheure Plan, der damals an dem militairischen Genie des Erzherzogs scheiterte, von dem Feinde wieder hervorgesucht ward, in seinem ganzen Umfange gelang, und doch die Existenz Deutschlands nicht gefährdete. Beide Perioden waren himmelweit von einander verschieden. In jener frühern hatte die verächtliche, mit allen Verbrechen

vertraute, nur nach Raub und Plünderung dürstende Direktorial-Regierung, ihr Zerstörungssystem auf deutschem Boden organisirt, durch ihre Rapinate und Konsorten das Mark unsers unglücklichen Vaterlandes ausgesogen, die Beute unter sich getheilt, alle Verfassung bis auf die letzte Spur vernichtet, und — wer zweifelt, daß das Schicksal der Schweiz auch das Schicksal Deutschlands geworden wäre? In der spätern war diese Regierung durch eine rechtlichere verdrängt worden; man war des blutigen Krieges satt; man hatte das Eroberungssystem aufgegeben; man kämpfte blos um einen Frieden, der die errungenen Vortheile sicherte.

Ist die Schilderung dieser Thatsachen gegründet, und wer könnte nur mit einiger Wahrscheinlichkeit etwas dagegen einwenden? so ist erwiesen, daß die strengste Gerechtigkeit dem Erzherzog Karl den Namen eines Retters von Deutschland nicht versagen kann, daß ihm ein Zeichen der Nazionaldankbarkeit mit vollem Rechte gebührt, und daß eben durch die allgemeine Ueberzeugung von diesem Rechte, die Neuheit des Projekts selbst erklärt wird.

Aber Dankbarkeit ist eine Tugend des Privatlebens, von der sich die Nazionen entbunden glauben. Deutschland diskutirt jetzt zum ersten Male auf seinem Areopagus über die Errichtung eines Denkmals, und es ist interessant, ja ich möchte beinahe sagen rührend, wenn man hört, daß Schweden es war, das zuerst die Mozion dazu machte. Schweden, das unter allen Staaten die größten Verdienste um Deutschland sich erworben hat, das seine Schätze, seine Helden, ja was Beides hundert Mal aufwog, den größten und besten seiner Könige im Kampfe für die freie Verfassung Deutschlands verlohr; Schweden, durch dessen aufopfernde Anstrengungen endlich ein Frieden errungen wurde, der Jahrhunderte lang die Norm der deutschen Verfassung bestimmte, der dem Schwachen eine schützende Aegide, dem Mächtigen ein trotzender Damm war, der noch jetzt nach so vielen Umwandlungen und Veränderungen seinen Hauptmomenten nach, fest und unerschüttert besteht und vielleicht noch lange bestehen wird! Und welches Zeichen der Nazionaldankbarkeit erhielt Schweden dafür? Kaum daß man ihm einen armseligen Strich Landes an der Küste der Ostsee einräumte!

Als Gustav Adolph, jene seltne Erscheinung unter den Königen der Erde, mitten in der glänzenden Laufbahn seiner Triumphe inne hielt, um das nördliche Deutschland zu decken, das nach seiner Entfernung den Einfällen des Feindes blos stand; als er auf dem Schlachtfelde vor

Digitized by Google

Lützen dem Tode kühn entgegen gieng, sein Blut verspruzte und sterbend den Sieg errang, — da zollten ihm selbst seine Feinde Bewunderung und Thränen; aber keinem seiner Freunde fiel es — weder damals noch spätterhin — ein, ihm ein Denkmal zu errichten. Ein sächsischer Bauer wälzte einen Stein auf die Stelle, wo der Heldengeist der Erde entflohen war, und dieser Stein war das einzige Monument, das dem großen Manne seines Zeitalters, dem Vertheidiger der Religionsfreiheit und der Unabhängigkeit des deutschen Reichs gesetzt wurde.

Es gehört im gemeinen Leben nicht wenig Edelmuth dazu, auf die Belohnung fremder Verdienste zu dringen, wenn die eigenen wichtigen übersehen worden sind: wie vielmehr in der Politik, die das Wort Edelmuth beinahe ganz aus ihrem Codex verbannt hat? Die Geschichte wird daher nicht unterlassen mit Auszeichnung zu bemerken, daß der König von Schweden, der nur erst kürzlich das berühmte Schlachtfeld vor Lützen besuchte, und kein Denkmal für seinen großen Ahnherrn fand, der erste Reichsstand war, der darauf antrug dem Erzherzog Karl eins zu errichten. Vielleicht ward gerade an der Stelle, wo Gustav Adolph für Deutschland fiel, der Wunsch in ihm lebhaft, daß das große und mächtige deutsche Reich, die Wiege und der Schauplatz so vieler großen Männer, doch endlich einmal anfangen möchte große Männer zu ehren.

Ob aber dieser Wunsch seiner Erfüllung nahe ist? Ob nicht noch lange Zeit dingehen muß, ehe die Deutschen so hell sehen lernen, daß sie ihre großen Männer erkennen? Ob wohl je die Rivalität der einzelnen Staaten einem höhern Interesse sich unterordnen wird? Das sind alles Fragen, deren Beantwortung mehr als problematisch seyn dürfte. Wenigstens ist die Kälte, mit der die Motion Schwedens aufgenommen wurde und die Art, wie man darüber verhandelte, nicht viel versprechend.

(Der Beschluß folgt.)

Ankündigung zweier wichtigen Kunstwerke von Lorenz von Quaglio.

Der berühmte Veteran unter den Theater-Architekten, Herr Lorenz von Quaglio, der sich beinahe seit einem halben Jahrhundert um die Kunst Verdienste erworben und dessen Name nicht blos in Baiern, sondern in ganz Deutschland und im Auslande mit Achtung genannt wird, — kündigt so eben ein Werk auf Subskripzion an, daß die Aufmerksamkeit der Kunstler und Literatoren, der Theater-Direkzionen und aller Kunstliebhaber in einem hohen Grade erregen muß. Es ist nehmlich eine Kupferstich-Sammlung die, aus 24 großen Blättern bestehend, antike und moderne, in den 4 Welttheilen übliche Architektur-Kompoſizionen enthalten soll, dergestalt, daß Handlung, meist aus der Geschichte, jedem Blatte mit seinem Gegenstücke eine charakteristische Bedeutung geben wird, und zugleich für eine praktische Anleitung zum genauern Studium des Kostums wird gelten können.

Folgendes ist das Programm der Blätter, wovon zur Probe hier nur die ersten mit ihrem nähern Inhalte bezeichnet werden:

1) Ein egyptischer Tempel. (Nächtliche Gebete der Braminen für eine zum Scheiterhaufen bestimmte Witwe.) 2) Gegenstück: eine egyptische Todtenkapelle. (Nächtliches Todtenopfer der Braminen für ihren verstorbenen Oberpriester.) 3) Die Mördergrube, persisches Stück. (Um das Leben der Gattin seines Freundes zu retten, opfert er sein eigenes auf.) 4) Gegenstück: Persisches Bad. (Die Königl. Mutter erwartet im Bade ihre einzige geliebte Tochter.) 5) Mogolische Grabstätte. 6) Gegenst. Mogolisches Bad. — 7) Die Matrone von Ephesus, und 8) Mausolrum in Cairo. — 9) Römische Ruinen, und 10) Pompeiische Ruinen. — 11) Phrygiens Gegend, und 12) Lybiens Gegend. — 13, 14) Die Meeresspforte, (auf den Handel mit Amerika deutend.) 15) Das Labyrinth in Creta, und 16) Die Insel zu Naxos. — 17) Asiens Morgenröthe, und 18) Europens Mittag. — 19) Afrika's Abend, und 20) Amerika's Nacht *). — 21) Das goldne Lamm, (Flies) und 22) Tessalirns Zerstörung. — 23) Athen, und 24) Persien.

Diese Sammlung, von den ersten Meistern gestochen, wird in zweien vierteljährigen Lieferungen herauskommen. Der Subskr. Preis ist 5 Dukaten, wovon die erste Hälfte sogleich bei Unterzeichnung und die andere beim Empfang der 12 ersten Stücke entrichtet wird. Wer auf 12 Exemplare der ganzen Sammlung unterzeichnet, erhält zwei unentgeldlich.

Diese Sammlung, welche auch der Kupferstecherei eine große Bereicherung durch ein bisher zu wenig kultivirtes Genie verschaffen wird, wird ein ungleich größeres und

*) Was das Architektonische mit den Tageszeiten in den 4 Welttheilen für Zusammenhang hat, ist schwer einzusehen; doch muß man bei einem großen Künstler voraussetzen, daß er nichts Witzreiches intendiren werde.

Digitized by Google

in seiner Art einziges Werk nachfolgen. Herr v. Quaglio will nehmlich alle die großen und prachtvollen Dekorazionen, die er seit 1758 theils in Mannheim, theils in München für die großen italienischen Opern und heroischen Ballets unter Karl Theodors Regierung erfand und ausführte, und welche auf einen Grad von Pomp, von Größe und Luxus gebracht waren, welcher im In- und Auslande Bewunderung erregte, — nach einem Jahre und so fort in eine Sammlung von Kupferstichen bringen, und sie ebenfals in 24 großen Blättern, wie jenes Werk, herausgeben. Eine Idee, die eines Quaglio eben so würdig ist, als sie die höchste Theilnahme der Kunstfreunde und Theaterdirekzionen in allen Ländern erwecken muß. Von Herzem wünschen wir dem würdigen, verdienten Greise Leben und Gesundheit zur Ausführung seines patriotischen Unternehmens!

Schicksal von Ueberresten der Vorzeit.

(Aus Westphalen, 24 Sept.)

— Wenn der edle, von seinen Westphälingern innig geliebte König von Preußen wüßte, dachte ich letzthin, wie seine Westphälische Kammern mit den Ueberbleibseln der Denkwürdigkeiten Westphalens umgehn, so würde er gewiß einer kleinlichen Oekonomie Einhalt thun, und die ehrwürdigen Alterthümer, die an Ort und Stelle als historische Beweise einen so entschiedenen Werth haben, zu erhalten suchen.

Der schöne Thurm auf dem Sparenberge bei Bielefeld, der die Stadt schon in der Ferne bezeichnete, ist so weit abgebrochen, daß man seine Existenz nicht mehr errathen kann. Unter dem majestätischen Wittekind, der mit dem Jakobsberge bei Minden die bekannte Porta Westphalica bildet, fand man noch vor wenigen Jahren die Mauern von dem Schlosse des Königs Wittekind, die jetzt noch mit den daran liegenden Gebäuden Wedigenstein genannt werden. Die Gegend, die den alten Wittekind noch so ehrt, daß man uns in Engern, dem Orte seines Begräbnisses, fragte: „wollen Sie das Grab unseres Königs besuchen?“ wird nun dieser Zierde ihres Alterthumes beraubt! Steine zum Bau der Chaussee zu gewinnen, ist der Vortheil, den man dabei sucht, da man doch nichts weniger als Mangel an Steinen in dieser Provinz des Reulgs leidet. Ich würde eine Bitte an Ihn im Namen des Geschmacks und der Alterthümer richten, wenn ich nicht befürchten müßte, daß sie schon zu spät zur Rettung dieser Denkwürdigkeiten käme. Vielleicht kann eine Erklärung der Schonung, die auch die spekulativen Kammern für Denkmäler hegen sollten, die jedem wichtig seyn müssen, in der Folge ihre Erhaltung sichern. Oder sollten die ökonomischen Kammern durch einen Vorschlag mehr gerührt werden, der wohl noch ein kleines Plus in ihre Kassen fuhren könnte? — Wenn sie der Gesellschaft der Alterthümer in Paris ꝛc. die Monumente, die sie so unbarmherzig skelettiren wollen, zum Ankauf anböten, so würde ihnen diese vielleicht so viel dafür zahlen, daß sie noch mehr als schadlos für den Gebrauch der Steine gehalten würden.

Beantwortung eines Aufsatzes in Num. 97. über Berlin.

Der Verfasser des Aufsatzes im 97 Stück der Zeitung f. d. eleg. Welt: Noch ein Blick auf Berlin im Sommer, giebt gleich zu Anfang desselben Verschiedenheit des Gesichtspunktes zu, und beantwortet so selbst was, ohne nähere Analyse seiner Schilderung, von dem Verfasser der früheren Aufsätze gesagt werden könnte. Das Uebrige möge das Publikum entscheiden. Ueber die Sache also keine Fehde; nur das, daß die Redaktion bereits seit einigen Wochen die Fortsetzung und den Beschluß des im 67 Stück abgebrochenen Aufsatzes besitzt.

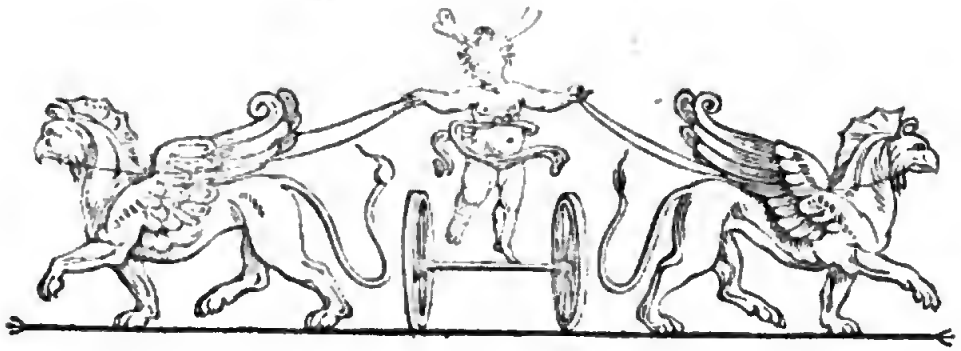
Eins lernt man hier vielleicht: daß es auch verschiedene Gesichtspunkte über den Ton giebt.

Anekdote.

Ein Quäker fuhr in einer Londner Vorstadt zwischen den Gärten ein kleines Gäßchen hinauf, wo nicht mehr als ein Einspänner Raum hatte. Hier begegnete ihm ein junger Londner Wüstling, ebenfals in einem solchen Fuhrwerk. Einer von beiden mußte umkehren, aber keiner war dazu willig. Der junge Mensch vermaß sich, daß er nicht von der Stelle weichen würde. „Ich bin älter als Du,“ sagte der Quäker, „und darf wohl erwarten, daß Du mir aus dem Wege gehst.“ Aber das half nicht; der junge Herr fluchte, zog endlich ein Zeitungsblatt aus der Tasche, und fing an zu lesen. Der Quäker, als er das sah, nahm seine Pfeife heraus, schlug Feuer und fing sehr gemächlich an zu rauchen. „Freund,“ sagte er dann völlig gelassen zu seinem Gegenmann, „wenn Du die Zeitung gelesen hast, so werde ich sie mir ausbitten.“ Der Brausewind sah wohl, daß er über die phlegmatische Entschlossenheit des Quäkers nichts vermögen werde und zog sein Gig zurück.

Encyclopaedia of Wit.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 26 September 1801.

116.

Ueber das Monument für den Erzherzog Karl.

(Beschluß.)

Ich komme nun auf einen Punkt, über den ich so wenig als möglich sagen werde, ob ich gleich viel darüber sagen möchte. Ich will zugeben, daß alle Anträge, die auf den Reichstag gebracht werden, sie mögen betreffen was sie wollen, in der einmal durch Gesetz und Herkommen bestimmten Form verhandelt werden müssen; aber ich kann mich nicht überzeugen, daß bei einer solchen Form eine solche Langsamkeit unbedingt nothwendig sei. Vielmehr sollte ich glauben, es ließen sich auch Umwege schnell zurücklegen, wenn man nur rasch gehen wollte. Aber in Vielen ist selten Ein Wille, und bei einem so langsamen Geschäftsgange kommen alle kleinlichen Motioen zum Vorschein, die bei einem kräftigen nicht zur Sprache kommen dürfen.

Wahrhaftig wenn man auf der einen Seite überlegt, über wie viele Punkte man sich noch zu vereinigen hat, und auf der andern bemerkt, daß der erste und wichtigste: ob ein Denkmal errichtet werden soll? noch nicht entschieden ist, so kommt man in die Versuchung zu glauben, daß die ganze Sache in Nichts zerfallen wird! Man hat, soviel mir von den Verhandlungen des Reichstags bekannt ist, gegen die Errichtung des Denkmals den Einwurf gemacht: man würde dadurch zugleich das Andenken des unglücklichsten aller Kriege verewigen. Wenn es einem Privatmann erlaubt ist, darauf zu antworten, so erwiedere ich:

1) Wer der Errettung ein Denkmal setzt, setzt auch zugleich ein Denkmal der Gefahr, und gerade die Größe der letztern bestimmt den Werth der erstern.

2) Der Verlust des deutschen Reichs in diesem Kriege ist zwar an sich wichtig, aber in Vergleich mit dem, welchen es in der obendenannten Periode ohne die Siege des Erzherzogs würde erlitten haben, unbedeutend.

3) Eine Nazion muß unter allen ihren Kriegen die unglücklichen am wenigsten vergessen, wenn sie sich wieder zu der Energie emporheben will, welche gewöhnlich das Glück zum Gefährten hat.

4) Ist es denn, auch ohne Errichtung dieses Denkmals möglich, den Krieg mit seinen Folgen zu vergessen? Ist nicht der stolze Rhein mit seinen Nebenflüssern, die einst beide den Deutschen gehörten — die herrlichen Städte die jenseits liegen und von Deutschen bewohnt sind: — sind denn das Alles nicht ewig bleibende Denkmale dieses unglücklichen Krieges?

Ein Einwurf, der so leicht zu widerlegen ist, kann wohl nicht ernstlich gemeint seyn.

Doch ich wende mich von einer Untersuchung ab, die eben nicht die erfreulichsten Resultate zu geben scheint, und werfe, indem ich annehme das Projekt sei auf dem Reichstage durchgegangen, die Frage auf: wie es wohl am besten auszuführen sei?

Digitized by Google

Daß die bildende Kunst es ausführen, und daß es auf lange Dauee berechnet seyn soll, liegt schon in dem Begriffe eines Denkmals überhaupt; daß ferner etwas, was das ganze deutsche Reich in Gesammtheit errichtet, und wodurch eine große Nazionalbegebenheit veeewigt weiden soll, nichts Kleinliches seyn daef, und zu einer öffentlichen Ausstellung bestimmt seyn muß, scheint mie eden so klar in dem Begeiffe dieses Denkmals zu liegen. Es wied also nur die Frage zu beantwoeten seyn: welche unter den bildenden Künsten ist am voezüglichsten dazu geschickt, große und bei öffentlichee Ausstellung daueende Werke füe die Nachwelt zu liefern?

Mögen es mir die Bildhauee verzeihen, wenn ich undedingt füe die Architekten stimme, und sie nur allein auf die Ornamente verweise, deren Wahl und Anlage jedoch lediglich von dee Angabe des Architekten abhängt. Meine Geünde dazu sind folgende:

1) Wo es auf Namen und That ankommt, ist das Bild eine unbedeutende Sache. Immerhin mögen sich Residenzen und einzelne Länder die Bildnisse ihree Fürsten in Erz und Maemor hinstellen; sie machen unter sich eine Familie aus, und die Bildee iheee Vorfahren sind ihnen nicht sowohl als Denkmale, sondern als Bildnisse werth. Diese Beziehung aber fällt in jedem andern Verhältnisse weg.

2) Um etwas Schönes aufzustellen, gehöet vollkommne Freiheit. Diese hat die (portraitirende) Bildhauerkunst nicht, denn die ist an etwas sehr Deückendes gebunden, an die Aehnlichkeit. Auch hat sie, in Rücksicht des Maasstabes iheee Verhältnisse und des Stoffs den sie beaedeitet, bei weitem nicht die Freiheit der Architektur.

3) Wer etwas Bleibendes errichten will, muß nicht darauf eechnen, daß seinem Weeke die Dauee gelassen wied, sondern es muß die Dauer in sich haben, und zwae so, daß sie zugleich an das Land gebunden ist, füe welches das Weik errichtet wand. Wo sind die Bildsaulen dee griechischen und römischen Heroen hin? Zertrümmert! vergraben! in fremde Länder gefuhrt! — Wo sind die unsterblichen Meisterwerke dee Bildhaueekunst, duech welche sich die Könige von Frankreich verewigt glaubten? Ein wahnsinniges Volk elß sie in wenigen Tagen nieder! — Aber in Italien und selbst in Afeika heben die Säulen, die Obelisken und Triumphbogen der Romer, ihe bemoostes Haupt über eine fremde Generazion empor; dee Muthwille barbarischer Völker ist ohnmächtig von iheer kolossalen Festigkeit abgepeallt, und sie sind gebliehen wozu sie bestimmt waren, die Verkündigee der großen Thaten iheer Zeit! *)

Weg also mit allen dieiernen Reitern und allen marmoenen Schneemännern, deren zerbrechliche Schönheit nue in den Palästen der Großen oder unter dem Schutze der Kiechen sichee ist, die aber — öffentlich ausgestellt — ewig bewacht weeden muß, wenige Generazionen überlebt, oder — die Geschichte aller Völker beweis't es — am Ende nue dazu dient, die Museen dee Ueberwinder zu zieeen. Die Architektue trete wieder in ihr altes Vorrecht ein, und liefere füe eine unsteebliche That, ein unsterbliches Werk!

Hoch und frei, einfach und stolz erhebe sich ein Triumphbogen auf dem Schlachtfelde, wo der Erzherzog den entscheidendsten Sieg erkämpfte, und unter seinen luftigen Hallen veesammie sich die deutsche Jugend und leiste den Schwur der Einheit und des Patriotismus! Warlich dann sollen sie uns nicht wiedee den herrlichen Boden betreten!

A. M — mann.

Die diesjährige Augustmesse in Kassel.

Von Pyrmont auf Kassel eeisend traf ich an leztteem Orte gerade zur Zeit dee Herbstmesse ein, die in die lezte Hälfte des Augustes fällt. In meelantilischee Rucksicht, besondees mit iheen gleichgenannten abee eeichern Schwestern in Frankfuet und Leipzig verglichen, ist sie unerheblich; ja sogar dee kleinste Detailhandel schien zu stocken. Zwae waren im Meßhause und auf den nicht weit davon liegenden Märkten, Buden und Verkäufer genug, abee — wie es mie schien, — wae ihre Zahl weit größee als die dee Käufer. Unterdeß, der Feemde gewann dennoch duech diese Messe; denn sie gab dem, in seinen Umgebungen eelzend liegenden und in seinem Inneen schön gebauten, aber sonst merklich stillen einförmigen Kassel, einiges Leben und erhöhteee Thätigkeit.

Dee durch seine Wasserkünste berühmte Weißenstein, — jezt aber mit den vom regieeenden Landgrafen dort gemachten Anlagen und erbauten Schlessern unendlich verschoneet und nun allgemein Wilhelmshohe genannt, — ist ein Gegenstand gerechtee Bewunderung. Kein Bewohner Kassels wied es überdrüßig, recht oft diesen schönen Ort zu besuchen, und jeder Fremde weidet sein Auge mehe

*) Ich wünschte ein anter Kopf möchte die Partiee der Bildhauer nehmen, und mir dadurch Gelegenheit geben, diese Materie noch weiter auszuführen, die für obigen Aufsaz vielleicht schon zu weitläuftig behandelt ist. d. V.

Digitized by Google

als einmal an allen den Eindrücken, welche Natur und Kunst dort vereint in ihm hervorbringen. Eben darum ist Wilhelmshöhe insbesondere an dem Sonntage in der Messe, ein Vereinigungspunkt einer unabsehlichen Menschenmenge. Dem gesammten Publikum stehen an dem Tage, mit Erlaubnis des Herrn, alle Schlösser zum Begaffen und alle Anlagen zum freien Genusse offen; und in den Nachmittagsstunden werden alle Wasserleitungen in ihrer ganzen Stärke und Pracht angelassen.

Eine detaillirte Beschreibung von allen diesen Herrlichkeiten würde hier nicht am Orte stehen, nur kann ich, des auf mich gemachten Eindruckes wegen, die Löwenburg jedem Reisenden zu empfehlen, nicht unterlassen. Hat man sonst von Ruinen ehemaliger Burgen und Ritterschlösser gerne Notiz genommen, sie der Anschauung gewürdigt, und sich in der Erinnerung in jene Tage der Vorzeit versetzt; so glaubt man auf Wilhelmshöhe durch Zauberei das vollendete Bild einer alten Ritterburg, wie die Einbildungskraft durch Veit Weber's Sagen genährt, sie sich schaffen kann, vor sich zu sehen. Doch es sind keine Ruinen, es ist keine Täuschung; man nähert sich einem wirklichen alten Schlosse. Mit wahrer Achtung gegen den Urheber dieser Idee, freut man sich bis zum kleinsten Detail, von den wachehaltenden Knappen an, bis zu den mit den wirklich noch von jener Zeit herrührenden Meublen, Tapeten und Teppichen gezierten Zimmern, ein ausgeführtes Ganze zu bewundern. Wenige Burgen werden dabei einen schönern Herabblick in die Tiefe gegeben haben, als Landgraf Wilhelm genießt, wenn Er von der Zinne herab, von fern auf die sein Kassel umgebende Gegend sieht, und unter sich seiner eignen Schöpfung auf Wilhelmshöhe sich erfreut. Während der Messe ist dieser schöne Ort, auch außer dem Sonntage, zu keiner Tageszeit leer von Besuchern. Ein sehr gutes Wirthshaus, mit einem besondern nebenangelegenen Speisehause, sorgt den Tag über für die physischen Bedürfnisse der Gäste.

In der Messe wechseln zu Folge eines besonders gedruckten Ankündigungszettels die Vergnügungen dergestalt ab, daß ein Paar Mal Redoute, und an den übrigen Abenden mehrentheils Schauspiel ist. Erstere wird im Schauspielhause gegeben und ist, die Hofloge ausgenommen, von wenigem Glanze. Die Erleuchtung ist schlecht, die Masken sind hie und da bis zum Unanständigen in Schlafröcken und Pelzen gehüllt, oder gar in gewöhnlichen Kleidern, und das Publikum scheint dergestalt zur Mittelklasse zu gehören, daß derjenige Theil desselben, der sich an den grünen Raubaltar des Farospiels hinbegiebt, der angesehenere seyn mag. Unanständig kam mirs vor, daß dieser gerade dicht unter der fürstlichen Loge aufgestellt war, und die hohen Personen zunächst auf ihn, und weniger auf den Tanzsaal ihren Blick werfen mußten.

Mit dem Schauspiele selbst war ich in den drei Vorstellungen, welchen ich beiwohnte, sehr zufrieden. Das Haus ist geschmackvoll, die Erleuchtung vermittelst eines großen Lustre und des durch Wachslichte erhellten ersten Ranges besser wie an den meisten Oertern, und die Dekorazionen nebst Maschinerien sind durch Moretti prachtvoll perspektivisch, dem Kostume angemessen, und gut unterhalten. Das Personale der Schauspieler ist zwar klein, hat aber sehr verdiente und in den Theaterannalen bekannte Künstler. Einen Theil derselben macht die Familie Keilholz aus. Der Bruder singt die ersten Liebhaberrollen in der Oper, und die Schwestern, Madame Haßloch und Mad. Wachsmuth, sind im Sing- und Schauspiel die vornehmsten weiblichen Glieder.

Ich sahe die „Zauberflöte," Kotzebue's „Epigramm" und das „Fest der Winzer." Alle diese Vorstellungen wurden mehrentheils tadellos gegeben, und das Epigramm nahte sich durch sehr gutes Spiel aller, am meisten der Vollkommenheit. In der Zauberflöte waren Tamino Herr Keilholz, Pamina Madame Wachsmuth, Königin der Nacht Mad. Haßloch, Serastro Herr Kirchmaier und Papagena Madame Böhleu zu loben. Blos Herr Wachsmuth gab den Papageno mit einem rauhen ungefälligen Tenor, und mit einem tölpischen Bauernanstande und seichten Späßchen. — Im Epigramm fand ich, wie gesagt, alle vortreflich. Denn den mißlungenen Doktor Busch spielte ein nicht zum Kasseler Theater gehöriger Schauspieler als Gastrolle.

Vornehmlich mache ich hiemit jeden, den das Theater interessirt, auf ein junges Mädchen, Dem. Erhard sehr aufmerksam, welche die Karoline ganz vortreflich gab. Mit einer sehr artigen Gestalt, mit einem ausdrucksvollen jugendlichen Gesichtchen, mit einem nur mit dem der Mad. Fleck in Berlin zu vergleichenden sonoren hell und lieblichtönenden Organe, spielte sie mit durchgeführter Wahrheit, und mit inniger Empfindung. Referent, der einst die ebengenannte Berliner Künstlerin diese Rolle, wie sie immer spielt, mit herzlichem Gefühle geben sah, gestand sich selbst, daß Dem. Erhard, als ob sie sie gesehen hätte — welches wohl nicht der Fall ist, — mit ihr ruhmlichst wetteiferte. Da das deutsche Theatervolkchen wenig werdende sehr junge

Künſtlerinnen aufzuweiſen hat, und es mancher Bühne, die ihr Perſonale im gleichen Ruhme erhalten will, wahrlich Noth thut, beim einſtigen nahen oder fernern Abgange der vollendeten aber älter werdenden Künſtlerinnen, an Erſatz zu denken: ſo iſt mein patriotiſcher Wunſch, daß fernerer Fleiß in der Kunſt und Vermeidung der zur Mittelmäßigkeit führenden Abwege, dieſes jungen Frauenzimmers natürlichen Anlagen zum Geleite dienen mögen, damit einſt jedes Theater, welches ſie beſitzen wird, ſich Glück wünſchen kann. Wer ſie in Rollen einiger Wichtigkeit geſehen hat, wird meiner Worte Wahrheit bezeugen. Ihr Vater gab den Kanzleidirektor Löwe, ſeine Frau Mad. Weßely, Eduard Herr Haßloch, Räthin Warning Mad. Roland, Friederike Mad. Wachsmuth, Klücker Herr Hartwig, Hippeldanz Herr Böhler u. ſ. w.

So kann ſich ein Fremder während der Meſſe unterhalten: beſonders wenn er die ſchönen Promenaden, die Aue vor und den Friedrichsplatz in der Stadt fleißig beſucht, täglich die Wachtparade und ihre militäriſche Evoluzionen in Augenſchein nimmt, an einer der beſten Wirthstafeln im Heſſiſchen Hofe ſpeiſet, und ſich auf einigen ſehr gut eingerichteten Kaffeehäuſern unterhält. Die Menſchen ſind geſellig. Sch.

Die Mahlerin Preſtel.

(Aus Weſtphalen, 12 Sept.)

Freiherr von Brabeck, der Beförderer alles Kunſtgeiſtes, verdient den Namen eines Beſchützers der Kunſte nicht blos durch ſeine auserleſene Gemählde-Sammlung, und durch die Aufnahme, die verdiente Künſtler bei ihm finden; ſondern auch durch den reinen Enthuſiasmus, den er ihnen für den würdigſten Gegenſtand der Kunſt, die Natur, einzuflößen weiß.

Dem. Preſtel, Tochter der bekannten Katharine Preſtel, die in England und Deutſchland geſchätzt wird, war in Söder, um die Meiſterwerke eines Ruysdal ꝛc. zu kopiren, und in der eigenen Preſtelſchen reichen und doch kraftvollen Aquatintamanier, den Liebhabern heraus zu geben. Preſtel der Vater, der mit dem großen Vorhaben beſchäftigt iſt, uns in dieſer Manier alle merkwürdige Ruinen und alte Schlöſſer Deutſchlands zu geben, reiſte wieder nach Frankfurt am Main, und ſeine Tochter blieb in Söder zurück, wo ſie ihr Talent zum Mahlen auszubilden ſuchte. Herr von Brabeck ſchickte ſie in das Schaumburgiſche, wo die Natur, außer dem durch das vorjährige Weſtphäliſche

Taſchenbuch bekannten Waſſerfall bei Langenfeld und dem benachbarten Hohenſtein, die Porta Weſtphalica und tauſend reizende Gegenſtände für den Naturforſcher darbietet. Unermüdet war die junge Mahlerin; ſie ſuchte jeden Augenblick zu nutzen, den ihr das unbeſtändige Wetter und die ſparſame Sonne ſchenkten. Ihr Enthuſiasmus für die Effekte der Beleuchtung lies ſie die Hitze des Tages nicht empfinden. Leicht wurde es ihr, das gewohnte warme Mittagseſſen zu vermiſſen, und ſich nur mit der Natur und ihren Abbildungen in den vortheilhafteſten Stunden des Tages zu beſchäftigen.

So wird der warme Kunſtſinn eines Brabecks durch die einzige und wahre Art, die Künſte zu befördern, uns eine junge Kunſtlerin vervollkommnen und bilden helfen, die einſt Deutſchlands Zierde zu werden hoffen läßt.

Anekdoten.

Wenn Swifts Mägde bei ihm einzogen pflegte er ihnen zu ſagen, ſie hätten in ſeinem Dienſt nur zwei Dinge in Acht zu nehmen, erſtlich die Thür hinter ſich zuzumachen, wenn ſie in ein Zimmer kämen, und dann, die Thür wieder zuzumachen, wenn ſie herausgingen. Einmal bat ihn eine um Erlaubnis, auf die Hochzeit ihrer Schweſter gehen zu dürfen, welche an dem Tage zehn Meilen von Dublin gefeiert werden würde. Recht gern, ſagte Swift; ich gebe dir noch ein Pferd dazu und einen Bedienten mit, und da mögt Ihr feldander reiten. Außer ſich vor Freude ließ die Magd im Herausgehen die Thur offen. Eine Viertelſtunde waren ſie ſchon fort, als Swift ein anderes Pferd ſatteln und einen Bedienten geſchwind nachreiten ließ mit dem Befehl, ſie wieder zurückzubringen. Dieſer fand ſie auf dem halben Wege und ſie mochten wohl oder übel wollen, die Reiſe gieng wieder zurück. Höchſt niedergeſchlagen trat das Mädchen in ihres Herrn Zimmer und fragte, was er zu befehlen hätte: „Weiter nichts als daß du die Thür hinter dir zumachen ſollſt,“ ſagte er, und lies ſie dann aufs neue fortreiſen.

Ein engliſches Linienſchiff erfuhr einſt einen gewaltigen Sturm. Der Schiffskaplan fragte einen von der Mannſchaft, ob es Gefahr habe? — Wahrhaftig, Herr Kaplan, ſagte ein Matroſe, wenn es ſo fort bläßt wie jetzt, kommen wir vor Mitternacht noch alle in den Himmel. Den Kaplan entſetzte die Antwort, und er rief aus: Ach, das wolle doch Gott nicht! Enc. of Wit.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 36.

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 26 September 1801.

36.

Das arithmetische Duodecimal-System von seiner praktischen Seite dargestellt durch C. G. Horstig. Leipzig bei Voss und Comp. 1801. 12 gr.

Wer nur einigermaßen der Arithmetik kundig ist, wird diese Schrift mit vielem Interesse lesen, und sich überzeugen, wie die Arithmetik durch Einführung des Duodezimalsystems, einfacher und vollkommner gemacht werden könnte. Was H. D. Werneburg auf dem theoretischen Wege beweißt, das zeigt Herr Horstig im vorliegenden Werke praktisch, und redet seine Sätze so allgemein faßlich vor, daß nur die gewöhnlichen arithmetischen Schulkenntnisse erforderlich sind, um sie zu verstehen und sich von ihrer vorzüglichen Brauchbarkeit zu überzeugen.

Voß und Komp.

An die Damen.

Wir zeigen Ihnen an, daß die berühmte Chinesische Schminke die von dem Herrn Hofrath Green in Halle als einer unserer ersten Chymiker untersucht und nicht nur für die unschädlichste für Haut und Gesundheit befunden und bezeugt wurde, sondern auch noch den großen Vorzug für alle andere bisher bekannten Schminken besitzet, daß sie beim Schwitzen nicht läuft, ist einzig ächt und wahr zu haben die Dosis à 3 thl. im Industrie-Compt. in Leipzig.

Geheime strategische Instructionen Friedrichs des II. an seine Generalinspecteurs mit 31 illum. Plans.

Dieses Werk ist St. Königl. Hoheit dem Erzherzog Karl dedicirt, und hat nur kürzlich erst die Presse verlassen. Jedem General und Offizier ist es das nöthigste Handbuch. Der Preis ist 15 thl. Quer Fol. in allen Buchhandlungen.

Baumgärtnerische Buchhandlung.

Anzeige
eines interessanten Romans.

Der Todtengräber. Ein Gegenstück zur Urne im einsamen Thal von demselben Verfasser. Erster Theil, mit einem Kupfer von Pentzel. 1 thl. 8 gr.

Die Urne im einsamen Thale, eine höchst merkwürdige Erscheinung unter der großen Anzahl neuerer Romane, erhielt einen so ausgezeichneten Beifall, daß sich dieses Buch in den Händen aller Freunde unterhaltender Lectüre befindet. Der Verfasser liefert nun seinem Versprechen zufolge, im vorliegenden Werke, das Gegenstück dazu, und gewiß wird allen Lesern der Urne die Nachricht willkommen seyn, daß der Todtengräber den Lebenslauf Waldmanns enthält, und mit eben dem hinreißenden Feuer und der reichen Phantasie geschrieben ist, durch welche sich der Verfasser vor allen andern so vortheilhaft auszeichnet.

Der zweite Theil erscheint in einigen Wochen, der dritte und vierte, welcher das Werk beschließt, zu Anfang November.

Voß und Komp.

Pot pourri de Madame Bonaparte composé par Cit. la Grange.

Dieser Pot pourri dient zu vierfachem Gebrauche, als: 1) zu Pot pourri, besonders in weiße italienische Alabaster-Vasen; er bleibt trocken, weil er kein Salz bei sich hat, und macht keine Flecken in den Alabaster. 2) Zu Räucherpulver: Es besteht aus Blumen und wohlriechenden Kräutern. Gummata und Harze, deren Geruch und Ausdünstungen den Nerven so äußerst nachtheilig sind, sind gänzlich davon ausgeschlossen. Wenn man sich dessen bedient, so nimmt man eine Prise, so viel als man zwischen zwei Fingern faßt, und streuet es auf den Ofen, oder einen etwas erwärmten Stein oder Blech, der nicht zu heiß seyn darf, sonst verbrennt es,

und giebt keinen so angenehmen Geruch, als bei mittelmäßiger Wärme. Da dieser Geruch äußerst fein ist, so legt er sich leicht in die Kleider, und wer sich dessen bedient, bedarf nie eines andern Parfum. 3) Zu Bestreuung der Briefe ist es der angenehmste Streusand, und parfumirt das Papier vorzüglich. 4) In die Wäsche, als Wohlgeruch einzustreuen; es macht durchaus keinen Fleck, und zieht keine feuchte Luft an sich.

Dieser ist zu haben à Paris rue St. Honoré chez Citoyen Plureur, et au Palais d'Egalité No. 149. chez Citoyen Menu. — In Leipzig chez Mons. Berrin oder im Industrie-Compt. in Leipzig. Preis 1 thl.

An Gartenliebhaber.

Von dem kleinen Ideenmagazin, oder Sammlung von Ideen die mit wenig Kosten auszuführen sind, herausgegeben vom Prof. Grodmann, in kl. Fol. auf Velinpapier ist der 4te Heft mit 11 Kupf. die 65 neu gezeichnete Ideen enthalten, erschienen. Es sind darinnen Ideen zu kleinen Landhäusern, Pavillons, Denkmälern, Gartenkabinets, Blumengestelle, Fischerhütten, Ruhesitze, Brücken aller Art, Kegelschub, Wasserpartbien, Gartentische, Stühle, Gartenverwachungen, Altäre, Brunnenverkleidungen ꝛc. Der Preis ist in allen Buchhandlungen 2 thl. brochirt.

Baumgärtnerische Buchhandlung.

An die Jäger.

Vom Magazin für das Jagd- und Forstwesen in 4to ist das 9te Heft mit 5 illum. Kupfern erschienen. 1. Zehnjährige Erfahrungen bei der Nadelholzsaat. 2. Waldschaden durch Sturmwind. 3. Ueber die Vertilgung des Föhrenspanners. 4. Der Ohrlappen Geyer dunt illuminirt. 5. Hauptplan der Forstlehranstalt zu Schwarzenberg. 6. Feindesliebe. 7. Nachricht von Originalzeichnungen von Hirschen, zwei Hirsche sind schon als Probe in diesem Hefte enthalten, als: der Hirsch gehet zu Holze und sichert, 2tens: das Thier indem es kalbet, gezeichnet von Böhler, der 30 Jahre lang mit dem Studio, das Wild zu zeichnen sich beschäftigte ꝛc. Kleine Gedenkschrift für alle Forstmänner und Waldbesitzer. Dieses Magazin ist in grün Papier brochirt in allen Buchhandlungen Preiß 1 thl. zu haben.

Industrie-Comptoir
in Leipzig.

Der Französische Merkur.

Von diesem mit vielem Beifall aufgenommenen Journale ist das 6te Stück des ersten Jahrgangs oder Bandes erschienen. Zur Empfehlung wird folgende Inhaltsanzeige hinreichend sein.

In allen Buchhandlungen, bei den wohllöblichen Postämtern und Zeitungsexpeditionen, kann man sämtliche Hefte bekommen.

Inhalt.

I. Innere Staatshaushaltung ꝛc.

Protestantische Friedensfeyer. Der Kanal von St Quentin. Neue Erziehungsanstalt. Neue Manufaktur von Bäsins und Piques. Neuer Kanal bei Villette. Anpflanzungsfest im Departement des Landes. Ueber den Anbau der Gewürze zu Cayenne. Ueber die Bleymine zu Bedrin. Ueber den Zustand des Ackerbaues in Frankreich.

1. Oeffentliche Ausstellung der Kunst und Industrieprodukte. Stiftung zweier neuer Klöster.
2. Nachrichten von den Spitälern und Versorgungsanstalten zu Paris.

II. Tribunal- und Sittengeschichte.

Spielsucht. Prozeß der Hühner-Erzieher von Mans und Lafitte. Prozeß der Bürgerin von Flonville und Dumoulon. Beutelschneiderey. Die natürliche Tochter. Prozeß der Gebrüder Ceerf. Beer. Neue Versorgungsanstalt. Wiederhergestellte Verehrung Heinrich des 4ten. Marktschreyer.

III. Wissenschaftliche Institute u. s. w.

Athenäum zu Lyon. Lycäum der Künste. Kuhpockenimpfungskommission. Nationalinstitute.

Nekrolog.

veron lerbonais. fenvuillot-defalbain. Madam de Matan. Gilbert, Changeux, Jodin d'Agoult. Demoustiers.

IV. Modenerfindungen.

Verkauf der Gemäldesammlung des B. Tolezan. Davids neuestes Gemälde. Musée des monumens français. Panorama. Museum der Mahlerey ꝛc. Neuer Kupferstich. Bonapartens Triumpf.

V. Litterarischer Anzeiger.

Ueber die teutsche Litteratur in Frankreich.

VI. Theater.

Pariser Panorame. Vorstellung des Hafens zu Toulon. Coroline ou le Tableau. Telma und Lafond berühmte Tragiker des Tages. Flamins Oper. Theater zu Versailles. Theseus Trauerspiel Le duell singulier.

VII. Anekdoten.

Treue einer Katze. Französischer Nationalstolz. Sonderbares Duell zwier Chemisten. Der Schatz von Flenchoy u. s. w.

Das 7te und 8te Heft ist unter der Presse. Der neue Jahrgang fängt mit dem Septembermonat d. J. an, und künftig erscheint alle 6 Wochen 1 Stück.

Dortmund d. 16ten July 1801.

Heinrich Blothe und Komp.

Verzeichniß der neuern Verlagsbücher bei C. G. Rabenhorst in Leipzig.

Abrégé de la grammaire angloise, par Charrier, suivi d'un modèle des lettres familières et commerciales dans les deux langues, in 12. 7 gr.

Blätter von Aleph bis Kuph. Von Walther Virgius. 8. 18 gr.

Combrune's Theorie und Praxis des Bierbrauens. Aus dem Englischen übersetzt. gr. 8. 20 gr.

la Cuisinière bourgeoise, à l'usage de tous ceux qui se mêlent de dépenses de maisons etc. in 12. 1 thl.

nouveau Dictionaire depoche françois - allemand et allemand françois, enrichi des expressions nouvellement créées en France. Deuxième édition, entièrement refondue et augmentée. En deux parties, in 16. 2 thl.

nuovo Dizionario portatile italiano - tedesco e tedesco - italiano, compendiato da quello d'Alberti; arricchito di tutti i termini propri delle scienze e dell' arti, ed accresciuto di molti articoli. 2 Vol. in 16. 2 thl.

Kurze theoretisch - praktische Erläuterung der Pandekten nach dem Hellfeldischen Lehrbuch mit Rücksicht auf die Abweichungen der königl. Preußischen und Churſächsischen Gesetze. 7 Bände in 14 Abtheilungen, mit Registern. gr. 8. 11 thl.

Etler's praktischer Unterricht zur Anlage und Kultur des edlern Hopfens, ge. 8. 5 gr.

Bernh. Feante's Religionsvorträge nach christlichen Grundsätzen zur Beförderung eines vernünftigen Gottesdienstes und des lebendigen, thätigen Glaubens. 8. 1 thl.

Fr. von Genlis, die Schwanenritter, eine Kunde der Vorwelt mit Anspielungen auf die Geschichte des Tages. Aus dem Franz. übersetzt. 4 Theile. 8. 2 thl. 12 gr.

Handwörterbuch der deutschen Sprache, zum Gebrauche des Lesens, Sprechens und Schreibens, mit Angabe der nächsten sinnverwandten Wörter und einer kurzen Sprachlehre. Taschenformat. 2 thl.

les Jardins, ou l'art d'embellir les paysages, poëme, par M. l'abbé Delille. Nouvelle édition, revue, corrigée et augmentée, in 8. sur papier fin. 1 thl. 4 gr.

in 12. 12 gr.

Kritik der Humanität. 8. 18 gr.

le Livre de famille, ou journal des enfans, contenant des historiettes morales et amusantes, par M. Berquin. Nouv. édition, avec fig. in 12. 1 thl. 4 gr.

von Münchhausen's umständlicher Bericht von der auf dem Ritterguthe Steinburg vorgenommenen Aufhebung von Acker - Spann - und Frohndiensten. 8. 21 gr.

Die 1001 Nacht arabische Erzählungen. Aus der französischen Uebersetzung von Joh. Heinr. Voß. 6 Bände, 8. 5 thl.

Nicolai Anfangsgründe der Experimental - Naturlehre für Gymnasien und höhere Erziehungsanstalten, wie auch für solche, die sich selbst belehren wollen. Zweite, ganz umgearbeitete Ausgabe, mit Kupfern. gr. 8. 16 gr.

the new Pocket - Dictionary of the english and german languages, composed chiefly after the Dictionaries of Adelung, Johnson, and others of the best Authorities etc. In two parts. 16. 2 thl.

Poésies choisies de Voltaire, où l'on trouve ses meilleurs discours en vers, ses meilleures épitres et ses plus belles pièces fugitives. Deuxième édition, in 16. 18 gr.

Sandford et Merton, traduction libre de l'anglois, par M. Berquin, 2 Vol. in 12. avec fig. 1 thl. 8 gr.

Schuberoff's Predigerspiegel für Geistliche und Laien, 1stes Bändchen, 12. 18 gr.

Der Spion. Roman nach dem Französischen. 2 Theile, mit Kupf. Zweite Ausgabe. 8. 1 thl. 16 gr.

Väterliches Vermächtniß an gute Töchter. Nach dem Englischen des Dr. Gregory. Mit 1 allegor. Kupf. 12. broch. 12 gr. Gebunden 16 gr.

Vorschriften aus dem Gebiete der Chemie und Technologie, mit beständiger Beziehung auf die chemischen Gründe derselben. 8. 16 gr.

Voyage auteur de ma chambre, par M. le C. X *** Nouvelle édition in 12. 12 gr.

Clara von Wallburg. Von der Verfasserin der Jakobine, 2 Theile. Mit Kupf. 8. 2 thl. 8 gr.

Yorik's empfindsame Reise durch Frankreich und Italien. Aus dem Englischen von Bode übersetzt. 4 Bändchen, m. K. 8. 2 thl.

An die Damen:

So eben sind bei uns fertig geworden:

Neue Muster zum Stricken, Sticken und Weben, enthaltend: Devisen, Einfassungen, Guirlanden, Blumen, Arabesken, Vasen, Allegorien, Vignetten, Borduren, Spiegel zu Stühl- und Stubendecken; Muster zu Strick- und Tobacksbeuteln ꝛc.; entworfen und colorirt von Emilie Berrin, und Jacque Savin in Quer-Folio. 3te Sammlung. Preiß 3 thlr.

Diese beyden Künstler gaben im vorigen Jahre auch in unsrer Handlung eine Sammlung Stickmuster zur bunten Stickerey heraus. Diese Muster haben so viel Beyfall gefunden, daß wir in dieser Messe keine Exemplare auf dem Lager vorräthig haben. Obige Strickmuster aber sind in allen Kunst- und Buchhandlungen zu haben.

Industrie-Comptoir in Leipzig
No. 171.

Das Portrait des Russischen Kaisers Alexander I. in dreierlei Format, von verschiedenen Künstlern gestochen, ist zu 2 thl. 12 ge. zu 1 thl. 12 gr. und zu 9 gr. in punktirter Manier, ferner der Plan von Preesburg illum. zu 6 gr. in allen Kunst- und Buchhandlungen zu haben.

Industrie-Compt. in Leipzig.

Anzeige.

Stellas, Frühling des Lebens von C. G. Cramer. Ein Seitenstück zu Bellomos Abend. Mit 1 Kpfr. 8. Leipzig bei W. Rein 1801. 1 thl. 12 gr.

Wer die Welt und die Menschen so genau kennt, wer so vielen Geist und Schaefsinn besitzt als Herr Cramer, von dem kann man jederzeit erwarten, daß er etwas vorzügliches liefert. Bey dem hier anzuzeigenden neuen Werke des Hrn. Cramer aber würden wir zu wenig sagen, wenn wir behaupteten daß es blos auf Vorzüglichkeit Anspruch mache. Erfindung, Ideen, Anlage, Gang, Verwickelung und Entwickelung der Geschichte, kurz alles verräth einen originellen Geist der sich allenthalben seinen eignen Weg bahnt. Das Ganze ist so anziehend erzählt, daß man das Buch nicht eher aus der Hand legen kann, bis man dasselbe gänzlich durchgelesen hat. —

An Zeitungsleser.

Wir empfehlen hier ein Buch unter dem Titel:

Nachricht und Beschreibung von den Hafen, und der Stadt Alexandrien in Egypten, mit 5 Fol. Kupf. Preis 18 gr. in allen Buchhandlungen zu haben.

Baumgärtnerische Buchhandlung.

Sitten der Zeit, in Karrikaturen dargestellt, als: 1) der Muster-Reuter. 2) Der modeene Elegant. 3) Der Arzt. 4) Die Gelehrten. 5) Der Zolleinnehmer. 6) Der politische Barbier. Gewiß werden Karrikaturen dieser Art, zu einer Zeit wo solche Darstellungen sehr beliebt sind, dem Publikum sehr willkommen seyn, da sie unter der Maske des Scherzes, auf die launigste Weise treffende Wahrheiten sagen. Näher detailliren lassen sie sich nicht, aber soviel ist wohl mit Gewißheit vorauszusagen, daß sie niemand unbefriedigt aus der Hand legen wird. Diese Karrikaturen können übrigens als Supplement zu den beliebten Karrikaturenzeichnen von Esq. Große, betrachtet werden; in gr. 4. illum. auf franz. Papier, brochirt 1 thl. sind in allen Kunst- und Buchhandlungen zu haben.

Industrie-Compt. in Leipzig am Markt No. 171.

Verlagsbücher von Heinrich Blothe Buchhändler in Osnabrück, welche in allen Buchhandlungen Deutschlands zu bekommen sind:

Ostermesse 1801.

Guillaume (Dr. und Gegraf J. N. T.) theoretisch-praktische Abhandlung der Rechtslehre von der Gewohnheit. Zweite vermehrte, vom Verfasser selbst ins Deutsche übersetzte Ausgabe, gr. 8. 12 gr.

Kindlinger, Nicolaus, Geschichte von der Familie und Herrschaft von Volmestein, ein Beitrag zur Vatter- Lehn- und Staatsgeschichte. 1r Band. 8.

Klöntrup, Dr. J. Aeg., alphabetisches Handbuch der besondern Rechte und Gewohnheiten des Hochstifts Osnabrück, mit Rücksicht auf die benachbarten Provinzen. 3r Band N—Z, 4. 3 thl.

Dessen Abhandlung der Rechtslehre von dem Zwangdienste, den die Kindee einiger Eigenbehörigen ihrem Gutsherrn leisten müssen, 8. 3 gr.

Menschenhaß und Reue, zweiter Theil. Schauspiel in 5 Aufzügen von Julius Reichsgrafen von Soden. Mit Bewilligung des Herrn von Kotzebue veranstaltet, gr. 8. 12 gr.

Möller, Kommissionsrath und Bürgermeistee, die einträglichste Art den Hopfenbau mit Ersparung vieler Stangen, oder noch wohlfeiler anzulegen. 8. 5 gr.

Dessen über Beodbeckereyen und Beedtaeen. 6 gr.

Sallusts römische Geschichte von Sullas Diktatur bis zum Zuge des Pompejus gegen Mitheidates, nach Debrosses mit Anmerkungen beardeitet von J. Ch. Schlüter, zweitee Band. 8. 1 thl. 2 gr.

Dessen dritter Band. 1 thl. 2 gr.

Vezin, Kanzleyrath; H. Aug., Xylographien, philosophisch- und satyrischen Inhalts. Zweiter Theil, 8. 1 thl. 8 gr.

Dessen, die Befugnisse des Staats in Hinsicht auf Rechtsverletzungen, 8. 3 gr.

Wendelstadt, Stadtphysikus und Doktor zu Wetzlar, Wahrnehmungen am medizinischen und chirurgischen Krankenbette, 1r Band, mit Kupfeen. 8. 1 thl. 8 gr.

Portrait, vom Reichsgrafen Julius von Soden. Großes Schweizerpapier 8 gr.
Kleines Schweizerpapier 6 gr.

Aelterer Verlag.

Kindlinger, Nikolaus, münsterische Beiträge zur Geschichte Deutschlands, hauptsächlich Westphalens, 1, 2, 3r Band, 8. 5 thl.

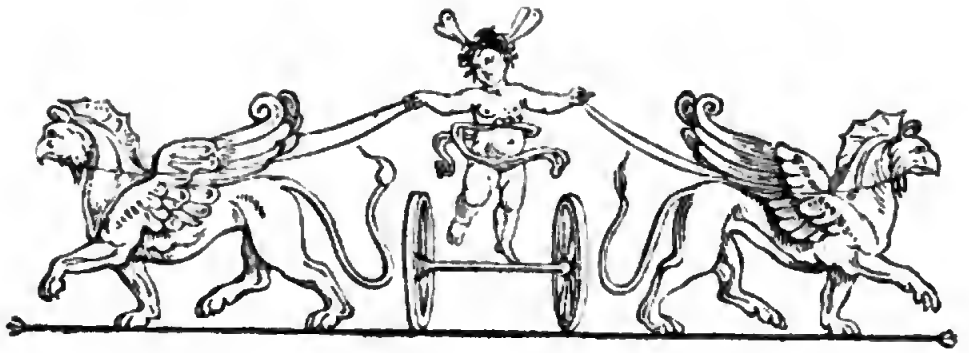
Einzeln kosten die Bände:

Der erste 1 thl. 8 gr.
— zweite 1 thl. 12 gr.
— dritte erste Abtheilung 1 thl. 8 gr.
— — zweite Abtheilung 20 gr.

Klöntrup, Dr. J. Aeg., alphabetisches Handbuch der besondern Rechte und Gewohnheiten des Hochstifts Osnabrück mit Rücksicht auf die benachbarten Provinzen. Erster und zweiter Band, 4. 6 thl.

Soden, Jul. Reichsgraf von, die Mythologie der Christus Religion. Ideen zu deren Veredelung. Wieland und Herder gewidmet. Mit 2 Kupfern von Küffner. 8. Auf Schreibpapier 1 thl. 16 gr.
Druckpapier 1 thl. 12 gr.
Auch unter dem Titel: Soden's philosophische Schriften, 1r Band.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag —— 29 September 1801.

117.

Etwas über Kleidung, Sitte und Volkstänze im innern Rußland.

(Staraſ-ruſſa, 12 Julius a. St. 1801.)

Noch bin ich immerfort tief in Rußland, einer Gegend, die Ihnen, mein Freund, und Ihrer eleganten Welt Nichts einbringen kann; aber laſſen Sie mich nur erſt wieder nach dem glänzenden Petersburg kommen, dann hoffe ich keinen Ihrer Korreſpondenten in gutem Willen vor mir voraus zu laſſen. Mögen Sie ſich ſo lange an einigen flüchtigen Bemerkungen von hier aus genügen laſſen, die vielleicht in Ihren Blättern gelegentlich Platz finden.

Wenn Sie ſich einen eleganten jungen ledigen Kaufmann in innern Rußland denken wollen, ſo müſſen Sie ihm einen Taſtar von ſeinem Tuch geben, am beſten dunkelblau, einen feinen runden Hut, ein feines Hemd von enggeſtreiftem rothen Franzleinen, mit einem Goldbörtchen um den Hals befeſtigt da, wo das Hemd ausgeſchnitten iſt, und das mit einem Latz und kleinen Schlitz zur linken Seite des Halſes zugeknöpft wird. Ferner trägt ein ſolcher Elegant an ſeiner ſaubern Hand einen glatten Ring, Handſchuhe von Waſchleder, bockledern Stiefeln, einen floretſeidenen ſtreifigten oder einen artigen zitzenen Gürtel (kutschak); zur höchſten Galanterie aber gehört doch lieber keinen zu haben. Den Bart mögte er gern vor der Zeit beſchwören, deshalb ſucht er ſeinem Milchbart mit der Scheere höchſt geheim zu Hülfe zu kommen. Seine Haltung des Körpers iſt leicht. Bekannte grüßt er mit der größten Höflichkeit, ſo auch alle Staatsdiener. In der Hauptſtadt iſt die Tracht aber zum Theil anders; dort trägt der Kaufmannsſtand auch deutſche Kleidung; doch nie Friſur, ſondern rundes Haar.

Die Nazional-Kleidung eines aſiatiſch-ruſſiſchen Mädchens läßt ſich ohne Zeichnung nicht wohl beſchreiben*). Aber zu ihrer Sitte gehört folgendes. Erſtlich geht die Tochter eines reichen Kaufmanns eigentlich nie aus dem Hauſe. An ſeltenen Feiertagen fährt ſie zu Bekannten oder zu den Volkstänzen, die ſelber Feiertage heißen, ohne Begleitung der Mutter, die als ein altes Meubel zu Hauſe bleibt; doch aber ſelten ganz allein. Und da iſt ſie denn in ihrem höchſten Staat, wohl gar über und über mit Perlen behängt, mit einem mit breitem Band eingeflochtenen Zopf und in ſeidenen Handſchuhen, welche überhaupt ein weſentliches Bedürfnis ſind; denn auf Reinlichkeit und Sauberkeit der Hände wird in Rußland allgemein, ſelbſt beim geringen Stande, gehalten. An dieſen Verſammlungen, wo man auf der Straße unter Geſang eine Art von Tanz beginnt, nimmt ein ſolches Mädchen nun aber weiter keinen Theil, als daß ſie von ihrer Droſchka (einem niedlichen Fuhrwerk)

*) Die bei Herrn Baumgärtner zu Leipzig herausgekommenen Hefte: „Sitten, Gebräuche und Kleidung der Ruſſen, dargeſtellt in Gemählden und Beſchreibungen," geben eine ſehr angenehme Suite von Nationaltrachten.

zusieht, vor welchem ein Pferd mit langer Mähne, die zuweilen eine Perücke ist, gespannt ist und das von einem sauber gekleideten Fuhrmann geführt wird. Sodann erfordert die weibliche Delikatesse, daß ein Mädchen von gutem Ton hübsch unter sich sehe, wenig spreche, nicht lache, bei welcher gezwungenen Rolle aber die Scheinnonnen die mehreste Schauheit entwickeln und sich äußerst interessant zu machen wissen. Ferner müssen sie jeden Bekannten zwar höflich, aber höchst kalt grüßen. Jedes Mädchen, sie fahre oder gehe (wenige sehr reiche ausgenommen) grüßt Mannspersonen in der Uniform, jung oder alt, bekannt oder unbekannt, zuerst und zwar durch ein Niederbücken des Kopfs, der nicht sogleich wieder aufgerichtet wird.

Kommt man in ein Haus zu Gaste, so zeigt sich das unverheirathete Frauenzimmer wenig, oder auf gut asiatisch verstohlen, gleichsam um wider Willen gesehen zu werden, besonders wenn Leute ihres Standes da sind. Kommen Damen zu Gaste, so sitzen sie sehr steif und wohlgezogen da und rühren sich fast gar nicht. Die Unterhaltung ist traurig, und vor allee Zucht und Ehrbarkeit können sie zu gar nichts kommen. — Eben so ist es auch bei den geringern und ärmern Leuten, nur in geringerm Maaß.

Die vorhin erwähnten Tänze (chorawodi, von chora Gesang, Chor, nur in diesem Worte gebräuchlich, und wodit führen) geschehen an Feiertagen auf dem Lande und in Landstädten, in dee Nachbarschaft der Kirche, die den Namen des Heiligen des Festes oder des Festes selbst führt, auf offener Straße und dauern unter starkem Zulauf bis in die Nacht. Auf einer Seite stehen die Mädchen in einer Reihe, auf der andern die jungen Leute. Jedes stellt sich nnaufgefordert. Unter beständigem allgemeinen Gesang nnnterer Volkslieder führt sich immer das, an dem einen Ende dee Reihe stehende Paar, das sich zufällig gegenüber steht, durch die Reihe bis ans Ende, wo es sich wieder stellt; hernach ein anderes, und so fort, bis aus Mangel an Platz die Reihe auf gleiche Art zurück geht.

Auf dem Laude nimmt Alles daran Theil, selbst alte Männer, die gemeiniglich lustiger, wie die jungen sind. Nur alte Weiber sind davon ausgeschlossen, die überhaupt verachtete Geschöpfe sind. In Städten begnügt sich der bessere Theil beider Geschlechter nur mit Zusehen, und kein Mädchen, selbst vom niedrigsten Stande, das auf seinen Ru eifersüchtig ist, nimmt Theil daran. Uebrigens geht es wohl hier, wie überall, wo die Weiber sehr eingeschränkt leben. Weil sie den Zwang hassen müssen, hassen

sie auch das, weswegen er eingeführt wurde. Unser Geschlecht muß ihnen gleichgültig werden und es läßt sich begreifen, und ist bekannt genug, daß ihr Geschmack nicht selten eine üble Abweichung bekommt. Wo das Weib frei lebt, können seine Grundsätze gewissen Unordnungen im Wege stehen, in Asien aber, wo die Weiber Sklaven sind, wohl nie.

Daniel Chodowiecki's Nachlaß von Kunstblättern.

Was ein so großer Künstler, als D. Chodowiecki sein Leben hindurch zu seiner eigenen Bildung und zu seiner Freude und Liebhaberei an Kupferstichen, Zeichnungen und Gemählden gesammiet, davon läßt sich schon ohnehin annehmen, daß es einen großen und ausgesuchten Schatz von dem Merkwürdigsten enthalten werde, was sein Kunstfach aus allen Schulen nur aufzuweisen hat. Aber schwerlich wird man sich diesen wohlgeordneten Reichthum so vorstellen, wenn man nicht das Verzeichnis davon gesehen hat, das man nicht ohne wehmüthige Empfindung bei dem Gedanken durchsehen kann, daß eine solche höchst schätzbare und fast einzige Sammlung eines Privatmanns nicht zu öffentlichen Studien beisammen bleiben, sondern von der Familie vom künftigen 2 November (und nicht, wie auf dem Verzeichnis steht, von Michaelis) an, in Berlin versteigert werden soll. Unterdeß da es einmal so ist, und es auch wieder sein Gutes hat, daß manche Seltenheit, die vielleicht in manchen Sammlungen fehlt und zum Kompletiren dienen kann und überdaupt Werke, die weniger gekannt sind und sich rar gemacht haben, zum Studium der Geschichte der Kunst und als Vorbilder im guten Geschmack allgemeinere Verbreitung erhalten: so wünscht die Zeitung f. d. eleg. W. — nicht blos Künstler, denn für diese ist wohl der Werth einer Chodowieckischen Kupferstichsammlung entschieden — sondern alle wohlhabende Kunstfreunde aus den höhern und bemittelten Ständen auf diese wichtige Auktion noch zu rechter Zeit aufmerksam zu machen, damit sie nicht diese seltene Gelegenheit, Schönes und Seltenes von gewiß allen hauptsächlichsten Meistern zu kaufen, unbenutzt vorüber gehen lassen. Chodowiecki's Liebhaberei gieng, wie man denken kann, nicht dahin, blos komplete Werke seiner Vorgänger und Zeitgenossen in der Kunst zu besitzen, sondern nur die vorzüglichsten Arbeiten eines Jeden. So findet man hier die Raphaels, Pouſſins, le Bruns, die Niederländer, Rembrandts, Dietrichs, die Engländer

Digitized by Google

(mehrentheils Hauptblätter), von der beſten Auswahl in Gegenſtand und Abdrücken.

Um nun den Reichthum blos im Allgemeinen anzudeuten, wollen wir die Anzahl der Blätter aus den verſchiedenen Schulen hier verzeichnen.

1) Von Kupferſtichen und radirten Blättern enthält dieſer Katalogus:
   a) aus der italieniſchen Schule 479 Nummern (bei welchen Nummern überhaupt zu merken iſt, daß ſie häufig mehrere und oft ſehr viele Blätter in ſich begreifen.)
   b) aus der franzöſiſchen Schule 939. Außerdem ſehr ſchöne Abdrücke von Bildniſſen von und nach franz. Meiſtern, an der Zahl 200.
   c) aus der niederländiſchen Schule 264.
   d) aus der holländiſchen 411.
   e) aus der deutſchen Schule. Mit dem Bildniſſe in ſchwarzer Kunſt und dem Nachtrage, der in Blättern von und nach deutſchen Zeichnern und Kupferſtechern beſteht, zuſammen 920 Nummern.
   f) aus der ſchwediſchen und däniſchen Schule 12.
2) Von Zeichnungen und Studien aus allen Schulen 656.
3) Gemählde mit Waſſerfarben und ohne Rahmen 7. — Fleißig ausgeführte Studien mit Oelfarben auf Papier und Leinwand von ſehr guten Meiſtern 37. — Ausgezogene Gemählde in Rahmen 145.
4) Ein Anhang von vermiſchten Kupferſtichen 291 und
5) 44 gebundene Kunſtwerke, Sammlungen und Schriften.

Auch befindet ſich im Nachlaß eine Sammlung guter Figuren, Büſten, Torſos, Hände und Füße von Gips, womit die Auktion eröfnet werden wird. Unter andern iſt dabei die Mediceiſche Venus (nicht zuſammengeſetzt), Kinder von Fiamingo, der kleine Laokoon ꝛc.

Der Ausdruck im Vorberichte: fehlerhafte und mittelmäßige Stücke bezieht ſich, wie man uns berichtet, blos auf gewiſſenhaft angegebene ſchadhafte Abdrücke, wie es S. 11 Num. 200; S. 13 N. 237; S. 34 N. 148; S. 78 N. 43; S. 79 N. 76; S. 129 N. 423; S. 130 N. 501 — 503; S. 157 N. 75; S. 158 N. 102 ꝛc. hinlänglich belegen. Es lag dem Verfaſſer des Katalogs daran keinen zu täuſchen, und dieſe zahlreichen Angaben bürgen für ſeine Treue.

Die Nummern bei den Entwürfen zu den Werken Chodowiecki's S. 179 beziehen ſich auf das, von ihm in den Meuſelſchen Miszellaneen artiſtiſchen Inhalts eingerückte Verzeichnis, das bisher den Sammlern ſeiner Arbeiten zur Richtſchnur gedient hat. — Uebrigens beſteht die auf dem letzten Blatte noch beſonders feilgebotene Sammlung ſeiner Arbeiten, die, mit den Kalenderſachen, auf mehrere tauſend Blätter ſich belaufen, nicht nur aus den ſeltenſten und beſten Abdrücken, ſondern ſie iſt auch ganz vollſtändig. Der Ausdruck Collection choisie ſoll keine bloße Auswahl anzeigen, ſondern eine dem Katalog im Meuſel gemäß vollſtändige Sammlung, wovon jedes einzelne Blatt aber unter den erſten und beſten Abdrücken das ausgewählteſte iſt.

Die Reiſe nach Danzig, das wichtigſte und berühmteſte Werk Chodowieckiſcher Zeichnungen, eine Folge von 108 Blättern, die ein bildliches Tagebuch von ſeiner Reiſe und ſeinem Aufenthalt in Danzig vorſtellen, wird nicht vereinzelt; wer es aber kaufen wird, ſoll unter gewiſſen Bedingungen von W. Chodowiecki, dem älteſten Sohne, eine ausführliche Beſchreibung der Vorſtellungen erhalten.

Das Verzeichnis kann man erhalten in Berlin in den Kunſt- und Buchhandlungen Mettra, Seiavonetti, Simon Schropp, Schöne ꝛc. die auch nebſt Mehrerem Beſtellungen annehmen.

Zur nähern Kunde von England.

Die Engliſchen Miszellen, die in Tübingen bei Herrn Cotta in monatlichen Heften herauskommen und in aller Anſpruchloſen Stille uns fortwährend treffliche aus guten Quellen geſchöpfte Materialien zur Kenntnis des Innern von England zuführen, ſcheinen eben ihres geräuſchloſen Ganges wegen noch nicht die allgemeine Ausbreitung zu haben, die ſie in der That verdienen. Die Z. f. d. eleg. W. hält es daher an ihrem Theile für Pflicht der Unpartheilichkeit, das gebildetere Publikum auf den Werth dieſes Journals mehr aufmerkſam zu machen. Es bekümmert ſich vielleicht weniger um den periodiſchen Witz des ſchwerfälligen John Bulls, welcher der flüchtigen Neugier auf einen Augenblick recht iſt, aber wegen des ewigen Wiederkehrs dem gebildeteren Sinne nur zu gewiß zum Ekel wird; dafür aber giebt es einen ſteten und feſten Ueberblick ſo ziemlich von Allem, was man von dem Eigenthümlichen dieſer Inſel in Abſicht auf den Charakter der Einwohner in allen Ständen, ihre

Digitized by Google

Sitten und Lebensweise, auf Mode, Kunst, Literatur, Gewerbe und Handlung, Erfindungen für Luxus und Bequemlichkeit, merkwürdige Tagesvorfälle u. s. w. nothdürftig zu wissen braucht. Dabei hat dies Journal noch den Vorzug, daß es nicht hundert Mal gesagte und bekannte Dinge, die in allen Büchern über England stehen, wiederkäut. Zugleich fehlt es nicht an unterhaltenden Anekdoten; auch werden bisweilen Kupfer von Gegenständen der Erfindung ꝛc. geliefert. Kurz das Journal hat seinen guten Werth, und weiß ihn zu behaupten.

Wenn etwas zu wünschen wäre, so ist es, daß ein etwas lebhafterer Ton in den Berichten angenommen würde, und daß der Verleger für den neuen bevorstehenden Jahrgang für einen geschmackvollern und dauerhaftern Umschlag sorgen möchte.

Der Preis dieses Journals ist äußerst billig; jährlich 4 Rthlr., und in jeder Hinsicht ist ihm also ein guter Fortgang zu wünschen.

Modesachen.

Neueste französische Mode.

Noch immer sind die länglichten Coeffüren, so wie die Schleier in Paris noch an der Tagesordnung. Diese Tracht, wodurch das Haar hinten theils eingeschlossen wird, theils blos in kurzen Büschein sichtbar zu seyn braucht, wird wohl vorzüglich dadurch begünstigt, weil die Damen soviel mit geschornen Köpfen à la Titus giengen. Die langen Taillen greifen immer weiter um sich. Zum halben Anzug werden jetzt die gelben Strohhüte, die wie Gaze geardeitet und sehr fein sind, häufig getragen; zum Negligé brodirte runde Toquets und Canezous mit Spitzen garnirt. Die viereckigten Shawls haben die langen von Cassimir so ziemlich verdrängt; sie sind von farbigtem Musselin, und au crochet mit Seide von sehr leuchtender Farbe brodirt. Schwarze Spitzenhauben auf gelocktem Haar sind auch sehr Mode.

Englische Mode-Strohhüte.

Nicht leicht hat sich in England eine weibliche Mode so schnell allgemein gemacht, als die Strohhüte, die in allen Farben und Façons von französischen Emigranten mit außerordentlicher Schönheit und zu allen Preisen, für Guineen und Schillinge, verfertigt werden. Man macht sie in geschmackvoller Simplizität für den Morgenanzug der reichen Lady, und man beschnörkelt ihn mit Flittern und Glasperlen für das Dienstmädchen; ja man übersirnißt sie sogar, damit auch die Milchfrau und das Gemüseweib die Mode mitmachen können. Bald sind die Hüte, deren Halmen auf das allerfeinste wie Haar gespalten, gekniffen und geflochten sind, mit Seide, Lahn oder Musselin gemischt; bald sind sie mit den köstlichsten Blumen oder mit einfachen Bändern geziert; bald haben sie einen Schmuck von Strohblumen von der zartesten und bewundernswürdigsten Zusammensetzung, die schön und nachläßig in Trodeln fallen, oder Federn von Stroh, welchen man völlig die Weichheit und Ueppigkeit der natürlichen Federn gegeben hat, und die vor ihnen noch den Vorzug des Glanzes voraus haben. Solche Strohblumen oder Federbüsche werden durch einen großen Strohknopf und mit einer so künstlichen Schleife gehalten, daß eine deutsche Putzmacherin sich Stundenlang mit der künstlichen Zusammensetzung und Anordnung derselben beschäftigen könnte.

Erklärung des Modekupfers.

Für das heutige Modekupfer sind drei englische Damen im neuesten Morgenanzuge gewählt worden; wovon Fig. 2 und 3 ganz einfache Hüte von gespaltenem Stroh auf haben. Der von Num. 2 ist mit einem Schleier von weißem Point übergeworfen. Die Chemise ist von weißem Nesseltuch. Das englische schwarze Spitzenhalstuch ist mit Cordons befestigt. Schuhe und Handschuh sind queue de serin.

Fig. 1 trägt einen Hut mit blaßgrauem (bleifarbenen) Krepp weiß garnirt, einen langen Schlepprock von weißem Musselin; ein kurzes Oberkleid von demselben Zeuge mit Spitzen besetzt; blaßgraue Schuhe und Handschuh.

Fig. 3 hat das Haar unter dem Strohhut mit Blumen und Lilaband durchwunden. Ein einfaches Kleid von gemuschtem Musselin, mit einer reichen Garnitur von Spitzen, die an eine Rosa-Schnur gereiht sind, machen die ganze Dekoration dieses gefälligen Anzuges.

Hierbei das Kupferblatt, Num. 25. das Intelligenzblatt, Num. 37. und die Inhaltsanzeige.

N.° 23.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag — 29 September 1801.

37.

Neue Verlagsartikel der letzten Ostermesse

von

Voß und Kompagnie in Leipzig,

welche in allen Buchhandlungen zu haben sind.

Bilderbeck, L. H. von, Schauspiele. In 2 Bänden. Mit dem Bildnisse des Verfassers. 8. 3 thl. 8 gr.

Bilderbuch, botanisches, für die Jugend und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutschem, französischem und englischem Text. Herausgegeben von Fr. Dreves und F. C. Hayne. 18. 19. 20. Heft. 4. à 16 gr.

Dolz, M. Joh. Chr., neue Katechisationen über religiöse Gegenstände. 5te Sammlung. 8. 16 gr.

Glatz, (Jacob) moralische Gemählde für die Jugend mit 5 Kupfern von Penzel, und Salzmanns Bildnisse von Nettling. 16 Hft. 4. 1 thl. 16 gr.

Hefte, ökonomisch-veterinärische, von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichsten Haus- und Nutzthiere. Herausgegeben von J. Riem und G. S. Reutter in Verbindung mit mehreren Landwirthen. Nebst Zeichnungen zu Ställen, Häusern und Hütten, mit Grundrissen, Aufrissen und Durchschnitten zur Aufbewahrung dieser Thiere. Entworfen und erläutert von J. H. Heine. 5s Hft. m. Kpf. gr. 4. 2 thl. 8 ge.

Auch unter dem Titel:

Unterricht, ökonomisch-veterinärischer, über die Zucht, Wartung und Stallung des Federviehes von Riem und G. S. Reuter m. Kupf. gr. 4. 2 thl. 8 gr.

Lebensbeschreibungen berühmter Reformatoeen. Ein Lesebuch für den Bürger. 1s bis 6s Bändchen. 8. 3 thl. 4 gr.

Melanchthons, P., Lebrn. Ein Sittenstück zu Luthers Leben, von demselben Verfasser. 2te verbesserte Auflage. Mit Melanchthons Bildnisse. 8. 12 gr.

Todtengräber, der, ein Roman in 4 Theilen. Ein Gegenstück zue Urne im einsamen Thal, von demselben Verfasser. 1r Theil. Mit Kupf. von Penzel. 8. 1 thl. 8 gr.

Wicklefs, J., Leben. Ein Lesebuch füe den Bürger. Mit Wicklefs Bildniß. 8. 12 ge.

Zeitung für die elegante Welt. 1801. Mit Kupfern und Musikbeilagen. Jahrgang compl. 6 thl.

Zwinglis, W., Leben. Ein Lesebuch für den Bürger. Mit Zwinglis Bildniß, 8. 12 gr.

Kunstsachen.

Abbildungen der Reformatoren. 1e Hft. 1 thl 8 gr.

Ansichten von Leipzig. No. 2. 2 thl.

— — Pilnitz. No. 3. 20 gr.

Karte der Standquartiere des sächsischen Militärs. 12 gr.

Kupfer für die Jugend aus Glatz moralischen Gemälden, 1ste Samml. 4 Blatt, 4. 1 thl.

Linienblätter zur Stricktey. 25 Blatt. 1 thl.

Salzmanns Portrait. kl. 4. 8 gr.

La Tour d'Auvergne, Premier-Grenadier des Armées. 8 ge.

An Gartenliebhaber und Blumisten.

Die Rosen nach der Natue gezeichnet und kolorirt mit kurzen botanischen Bestimmungen begleitet von D. Rössig in klein Fol. auf engl. Velinpapier mit didotschen Lettern deutsch und französischem Text gedrukt: ist nunmehr das erste Hest erschienen, und die Verlagshandlung überläßt Kennern und Liebhabern das Urtheil, ob die versprochene Sorgfalt nicht darauf verwendet worden. Der Preiß ist 2 thl. 12 gr. Die Zeichnungen zue Fortsetzung dieses Werkes sind in unterschriebenee Handlung zu sehen.

Industrie-Comptoir
in Leipzig.

Pantheon der Deutschen. Vierter Theil.

Zue Beantwortung mehrerer Anfragen nach der Fortsetzung dieses Werks, wovon der dritte Theil im vorigen Jahre erschienen ist, erkläre ich hiermit, daß die nöthigen

Digitized by Google

Anſtalten dazu bereits vorläufig getroffen ſind, und der 4te Theil dieſes beliebten Werks, von mehreren verdienſtvollen Schriftſtellern bearbeitet, hoffentlich zur Oſtermeſſe 1802 oder doch bald nach derſelben erſcheint. Vorzüglich wird des verewigten Joſephs des 2ten Lebensgeſchichte ſich darinnen auszeichnen; und da ſehr viele Liebhaber, in jenen zeither durch den Krieg verwüſteten Gegenden, bei Erſcheinung dieſes Werks an deſſen Anſchaffung nicht denken konnten, (es kam in den Jahren 1794 und 95 heraus) nunmehro aber ſolches um einen billigen Preiß zu haben wünſchen: ſo werde ſämtliche 3 Bände bis zu Ende dieſes Jahrs um 2 Ducaten erlaſſen; ein Preiß, den gewiß jedermann ſehr billig finden wird, da es die Lebensbeſchreibungen der berühmteſten Männer und 44 der ſauberſten Kupferſtiche in gr. 8. enthält.

Leipzig den 1. Sept. 1801.

Fr. Gotth. Jacobäer.

Schriften für die Jugend

welche bei Voß und Komp. in Leipzig erſchienen und beſtändig in allen Buchhandlungen Deutſchlands zu haben ſind.

A B C- und Leſebuch, neues, in 191 Abbildungen mit Erklärungen aus der Naturgeſchichte. Funfte verbeſſerte Auflage. Mit ſchwarzen Kupfern geb. 12 gr.
Mit illuminieten Kupfern geb. 16 gr.

Bildeebuch, botaniſches, für die Jugend und Freunde der Pflanzenkunde, mit deutſchem, franzöſiſchem und engliſchem Text, herausgegeben von Fr. Dreves und F. G. Hayne. 1e bis 22r Heft. 14 thl. 16 gr.
jedes Heft 16 gr.

Bilderbuch für die nachdenkende Jugend zur angenehmen und nützlichen Unterhaltung. Mit 24 illum. Kupfern. zweite verbeſſerte Auflage, gr. 8. 2 thl. 8 gr.

Bilderſchule, kleine, für die Jugend. Mit ſchwarzen und ill. Kupfern. Zweite verbeſſerte Aufl. gr. 8. 1 thl.

Dolz, M. J. Chr., katechetiſche Unterredungen über religiöſe Gegenſtände mit einer gebildeten Jugend, in den ſonntäglichen Verſammlungen in der Freiſchule zu Leipzig gehalten. 4 Sammlungen 2 thl. 16 gr.
jede Sammlung 16 gr.

Dolz, M. J. Chr., Neue Katechiſationen über religiöſe Gegenſtände. 6 Sammlungen. 8. 4 thl.
jede Sammlung 16 gr.

Fritzchens Reiſe durchs A B C, vom Verfaſſer des A B C- und Leſebuchs; mit Erklärungen aus der Naturgeſchichte. Mit illum. Kupf. geb. 12 gr.

Glatz, (Jacob) moraliſche Gemählde für die Jugend mit 3 Kupfern von Penzel, und Salzmanns Bildniſſe von Nettling. 16 Heft. 4. 1 thl. 16 gr.

Leſe-Schule, neueſte, für Knaben, oder Unterricht in der Buchſtabenkenntniß und im Leſen nach einer neuen und leichten Methode. Vom Verfaſſer des neuen A B C- und Leſebuchs in Bildern mit Erklärungen aus der Naturgeſchichte. Mit 24 illuminirten Pferdeabbildungen, klein 4. 2 thl.

Luthers, D. Martin, Sittenbuch für den Bürger und Landmann, aus ſeinen hinterlaſſenen Werken mit Auswahl des Beſten und Wichtigſten gezogen. Ein Schul- und Leſebuch für Proteſtanten vom Verfaſſer von Luthers Leben. Neue Auflage. 8. 12 gr.

Pferdeliebhaber, der kleine, ein Leſebuch für Knaben, mit 12 ausgemahlten Kupfertafeln. Velinpapier. 4. 3 thl.

Schmerler, J. A., Sopdrons Lehren der Weisheit und Tugend, oder Moral für Jünglinge, 2 Theile, 8. Neue Auflage geb. 1 thl.

An Herrſchaften und Sattler.

Da die Mode, die alles tyranniſirt, jetzt beſonders an unſern Wagen und Chaiſen ihre Laune ausgelaſſen hat, indem jetzt ganz niedrig, was ſonſt doch; und jetzt rund, was ſonſt viereckig war: ſo haben wir nach den neueſten engliſchen Zeichnungen, die dritte Sammlung: der neueſten engliſch-franzöſiſchen und deutſchen Staats- und Stadtwagen, leichter Coupees, Chaiſen, Cabriolets, Stuhlwagen, in dieſer Art fertig erhalten, und ſie an alle Kunſt- und Buchhandlungen verſendet. Der Preiß iſt 3 thl. fein illum. der Stuhlwagen iſt mit waſſerfeſtes Leinwand überdeckt.

Induſtrie-Compt. in Leipzig
am Markt No. 171.

Bei Pet. Phil. Wolf und Komp. in Leipzig iſt in Kommiſſion zu haben:

Plans, and Views in Perspective, with Descriptions, of Buildings erected in England and Scotland: an also an Essay, to elucidate the Grecian, Roman and Gothic Architecture accompanied, with Dessings by Robert Mitchell. Imperial folio. London. 1801. 30 thl.

Daſſelbe mit kolorirten Kupfern. 40 thl.

Bey der gegenwärtigen großen Veränderung mit Toſcana und deſſen Umbildung zu einem Königreiche verdient folgendes intereſſante Werk

Authentiſche Geſchichte des franzöſiſchen Revolutionskriegs in Italien, mit beſonderer Hinſicht auf den Antheil Toskanas an demſelben. Mit Dokumenten und Aktenſtücken, nebſt einigen allgemeinen Bemerkungen und einer Ueberſicht der neueſten Geſchichte Italiens. 2 Theile

empfohlen zu werden, da es ſo manche nichtige Erläuterungen giebt.

Digitized by Google

Inhaltsverzeichniß

der

Zeitung für die elegante Welt,

vom Monath September 1801.

Hundert und fünftes Stück.

Das Rudolſtädter Vogelſchießen. Friedens-Illuminazion in Kölln. Der Wahltag zu Augsburg. Sonnets (Schönheit. Menſchenſchickſal) von C.

Hundert und ſechſtes Stück.

Debiy; Oper von Sacchini, auf dem Berliner Nazionaltheater. Badechronik: Liebwerda in Böhmen. Bildhauerkunſt (Pettrichs Monument.) Schöne Literatur (Guſtavs Verirrungen. Der Mann, wie er iſt.)

Hundert und ſiebentes Stück.

Vergnügungen in der Havana (aus dem Span: von Chr. Aug. Fiſcher) Badechronik: Liebwerda in Böhmen (Beſchluß). Mozarts Zauberflöte in Paris. Zeitungsweſen in China. Erfindung (des Grafen Muſin Puſchkin.)

Hundert und achtes Stück.

Friedland, durch Schillers „Wallenſtein" geweiht. Prinz Heinrich von Preußen in Seifersdorf. Mad. Unzelmann in Breslau. (Dritter Bericht) Fortſchritte der Kultur in Spanien. Leipziger Muſeum.

Hundert und neuntes Stück.

Noah der Deutſche; Romanze. Bemerkung über ein Urtheil in der Z. f. d. eleg. W. Mad. Unzelmann in Breslau (Beſchluß.) Badechronik: Altwaſſer bei Schweidnitz in Schleſien. Miszellen (aus Frankfurt am Mayn.)

Hundert und zehntes Stück.

Turners Audienz beim jungen Lama von Tibet. Badechronik: Altwaſſer bei Schweidnitz in Schleſien (Beſchluß) Ronneburg. Luxus- Kunſt- und Handels-Etabliſſement von Maſſon und Rame'e in Hamburg. Schöne Literatur. (Familienleben von Friedrich Rochlitz.)

Hundert und eilftes Stück.

Reiſe durch die rheiniſchen Bäder Wisbaden, Schlangenbad, Schwalbach und Ems. Theater in Nürnberg (Erklärung der Rathsdeputazion ꝛc.) Friedrich der Zweite und Pöllnitz. Epigramme (von Goldmayer) Muſik (Bemerkungen über das Lied: Der Müller und der Mühlbach v. Göthe.)

Hundert und zwölftes Stück.

Die elegante Welt zu Rom im vierten Jahrhundert. Blick auf Königsberg in Preußen. Badechronik: Rehburg, Neundorf und Pyrmont, von S. H. geb. d'Arb.

Hundert und dreizehntes Stück.

Badechronik: Pyrmont. Blick auf Königsberg in Preußen. Theater in Magdeburg. Epigramme in bekannter Manier v. Goldmayer.

Hundert und vierzehntes Stück.

Schöne Baukunſt: Das Rathhaus zu Augsburg. Badechronik; Pyrmont (Beſchluß.) Letzte Nachricht über Mad.

Digitized by Google

Unzelmann in Breslau. Literatur. (Bertrand Du-Guesclin; von Friedr. Mayer. Betrachtungen über die feine Lebensart ꝛc. von Bellegarde und Heidenreich) Erklärung vom Gr. K. Leop. v. Oertzen.

Hundert und funfzehntes Stück.

Ueber das Monument für den Erzherzog Karl, von A. M—mann. Ankündigung zweier wichtigen Kunstwerke von Lorenz von Quaglio. Schicksal von Ueberresten der Vorzeit. Beantwortung eines Aufsatzes in Num. 97. über Berlin. Anekdote.

Hundert und sechzehntes Stück.

Ueber das Monument für den Erzherzog Karl (Beschluß). Die diesjährige Augustmesse in Kassel. Die Mahlerin Preste. Anekdoten.

Hundert und siebzehntes Stück.

Etwas über Nazionaltracht, Sitten und Volkstänze im innern Rußland. Daniel Chodowiecki's Nachlaß von Kunstblättern. Zur nähern Kunde von England. Modesachen. Neueste französische Mode. Englische Mode-Strohhüte. Erklärung des Modekupfers.

Kupfer.

Der Tempel, der ländlichen Freude gewidmet, im Seifersdorfer Thal. Modekupfer.

Musik.

Der Junggesell und der Mühlbach, von Göthe, komp. von Hrn. Musikdirektor Weber in Berlin.

Sechs Intelligenzblätter.

Gedruckt bei Johann Friedrich Schödel, in Leipzig.

Digitized by Google

Zeitung

für

die elegante Welt

1801.

October.

Leipzig,
bei Voß und Compagnie.

Digitized by Google

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunstwerke und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in sofern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen- Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, (mit Belegen und Kupfern) von Gemählden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten ꝛc. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in sofern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Epigramme und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche erscheinen von dieser Zeitung regelmäßig drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatte. Im Laufe jedes Monats werden zwei oder nach Befinden auch mehrere Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w., auch Portraits berühmter Personen darstellen, gegeben, so wie zuweilen neue Tänze, vorzügliche Gesänge u. s. w. mit musikalischen Belegen bekannt gemacht werden sollen.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer einem Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Digitized by Google

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie bei den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Churfürstl. Sächsische Zeitungs-Expedition in Leipzig.
Die K. K. Oberst Hof-Postamts-Zeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
Das Königl. Preuß. Hof-Postamt in Berlin.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Breslau.
Das Königl. Preuß. Grenz-Postamt in Halle.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Frankfurt am Mayn.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Nürnberg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Bremen.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Erfurt.
Das Königl. Churfürstl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 6 Rthlr. Sächsisch, oder 9 Gulden 30 Kreuzer Wiener, oder 11 Gulden Reichsgeld, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da wir von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von uns beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangen, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet, und wir hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der Adresse unsrer Handlung, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt in Leipzig

einzusenden.

Voß und Comp.
in Leipzig.

Folgende Werke ſind in der Oſtermeſſe 1801 in dem Verlage von Voß und Kompagnie erſchienen, und können dem reſp. Leſer dieſer Zeitung empfohlen werden.

Bilderbeck, L. H. von, Schauſpiele. In 2 Bänden. Mit dem Bildniſſe des Verfaſſers. 8. 3 Thl. 8 gr.

Bilderbuch, botaniſches, für die Jugend, und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutſchem, franzöſiſchem und engliſchem Text. Herausgegeben von Fr. Dreves und F. C. Hayne. 18. 19. 20. Heft. 4. à 16 gr.

Delz, M. Joh. Chr., neue Katechiſationen über religiöſe Gegenſtände. 5te Sammlung. 8. 16 gr.

Glatz, (Jacob) moraliſche Gemälde für die Jugend mit 3 Kupfern von Penzel, und Salzmanns Bildniſſe von Nettling. 18 Hft. 4. 1 Thlr. 16 gr.

Hefte, ökonomiſch-veterinäriſche, von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichſten Haus- und Nutzthiere. Herausgegeben von J. Riem und G. S. Reutter in Verbindung mit mehreren Landwirthen. Nebſt Zeichnungen zu Ställen, Häuſern und Hütten, mit Grundriſſen, Aufriſſen und Durchſchnitten zur Aufbewahrung dieſer Thiere. Entworfen und erläutert von J. H. Heine, 5s Hft. m. Kpf. gr. 4. 2 Thlr. 8 gr.

Auch unter dem Titel:

Unterricht, ökonomiſch-veterinäriſcher, über die Zucht, Wartung und Stallung des Federviehes, von Riem und G. S. Reutter. m. Kupf. gr. 4. 2 Thl. 8 gr.

Lebensbeſchreibungen berühmter Reformatoren. Ein Leſebuch für den Bürger. 1s bis 6s Bändchen. 8. 3 Thlr 4 gr.

Melanchthons, P., Leben. Ein Seitenſtück zu Luthers Leben, von demſelben Verfaſſer. 2te verbeſſerte Auflage. Mit Melanchthons Bildniſſe. 8. 12 gr.

Todtengräber, der, ein Roman in 4 Theilen. Ein Gegenſtück zur Urne im einſamen Thal, von demſelben Verfaſſer. 1r Theil. Mit Kupf. von Penzel. 8. 1 Thlr. 8 gr.

Wickleſs, J., Leben. Ein Leſebuch für den Bürger. Mit Wickleſs Bildniß. 8. 12 gr.

Zwinglis, W., Leben. Ein Leſebuch für den Bürger. Mit Zwinglis Bildniß. 8. 12 gr.

Kunſtſachen.

Abbildungen berühmter Reformatoren. 1r Hft. 1 Thlr. 8 gr.

Anſichten von Leipzig. No. 2. 2 Thlr.

— — Pilnitz. No. 3. 20 gr.

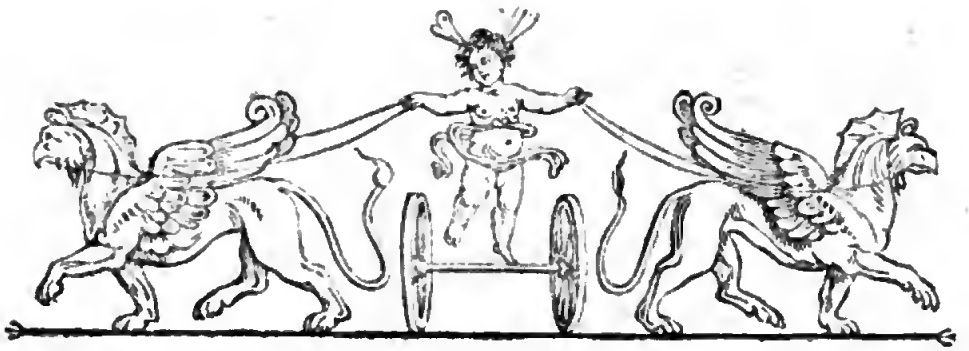
Karte der Standquartiere des ſächſiſchen Militärs. 12 gr.

Kupfer für die Jugend aus Glatz moraliſchen Gemählden, 1ſte Sammlung. 4 Blatt, 4. 1 Thlr.

Linienblätter zur Strickerey. 25 Blatt. 1 Thlr.

Salzmanns Portrait. kl. 4 8 gr.

La Tour d'Auvergne, Premier Grenadier des Armées de la France. 8 gr.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 1 Oktober 1801.

118.

Fragmentariſche Notizen aus Warſchau.

(Warſchau, im Auguſt 1801.)

Noch ſind' ich, m. Fr., in der Zeitung f. d. eleg. Welt keinen Beitrag, keine Nachricht aus Warſchau, und doch iſt dieſe halb-polniſche, halb-deutſche Stadt mit nichtem die geringſte unter den eleganten Städten. Wollen Sie vor der Hand fragmentariſche Notizen aufnehmen, ſo empfangen Sie hier den Anfang ſolcher Miszellen.

Warſchau's meiſte Paläſte ſind in einem edlern Styl gebaut, als die vorzüglichſten Gebäude in Berlin. Sie haben in ihren Fronten den Charakter höherer Architektur, vom imponirenden Ernſt hinab bis zur gefälligſten Freundlichkeit. Ihre innre Bauung ſteht damit in der beſten Harmonie. Dort iſt die Einfaſſung ſelbſt des Bequemen groß und prächtig, — hier die Umgebung ſelbſt des feſtlichen Beſuchs gefällig und ſchmeichelnd; — dort ruhte oder ſtudirte ein Fürſt in weitem gewölbten Saale, wie in einem Tempel; — hier gefiel ſich ein fürſtliches Weib in engern und zierlichern Kapellen der Liebe u. ſ. w. —

Wenn Eleganz und geſchmackvolle Auswahl einerlei ſind, ſo kommt dieſen Gebäudern durchaus die Ehre zu, daß man ſie elegante Gebäude nennt. Mögen die Baumeiſter Italiener geweſen ſeyn; der polniſche Bau-Herr, oder ein polniſcher Freund deſſelben, oder eine polniſche Freundin, haben doch ſelbſt gewählt unter den Vorſchlägen des Architekts. Und in der Ausführung ſieht man etwas Eignes, das nicht Italieniſch ſondern Polniſch heißen kann, und das bei ſeiner nordiſchen Zweckmäßigkeit eine freie Schönheit behauptet. —

Bei dieſer wahrhaften Eleganz vermißt man freilich die ſplendide und leichte Uniform der Berliniſchen Bauung. Man ſieht eine ſonderbare, republikaniſche, oft wilde Mannigfaltigkeit. Jedes große Gebäude hat ſeine eigne Phyſiognomie, ſeinen ganz eignen Karakter, und mitten unter fürſtlichen Paläſten ſtehen kleine Bürgerhäuſer von den verſchiedenſten Formen, abentheuerlich-antik, zierlich und geſchmackvoll, und geſchmacklos-modern. — So bilden ſich die vorzüglichſtrn Straßen und großen Marktplätze. Mehr nach den Enden der Stadt haben auch bretterne Hütten und dürftige Spelunken ſich in dieſelbe Reihe geſtellt, was allerdings keinen eleganten Anblick gewährt. Indeß ſind jetzt die Zeit und die Noth in der Arbeit, dieſe Uebelſtände hinweg zu räumrn. Die unzierlichen Häuſer und Hütten, von denen ein großer Theil unbewohnt iſt, ſinkrn allmählich zuſammen. Was an Holz und Eiſen noch brauchbar, giebt ſich, als res nullius, drm nächſten Aneigner. Nur die Schornſteine bleiben ſtehn, und:

— ſehen rings herum
Sich ſchon nach Menſchenköpfen um,
Auf ſie herabzuſtürzen. —

In dieſer Art bemüht ſich ſelbſt das Schickſal um das geſchmackvolle Aeußre unſrer Stadt. In einigen Jahren zählen wir eine beträchtliche Menge ofner und heller Plätze

Digitized by Google

mehr, als jtzt. Behaeren hirbei die Palläſte und gröſsren Häuſrr, (geſetzt auch, daſs einrs oder das andre ohne Reparatur bliebe) in ihrer jetzigen Schönheit und Feſtigkeit; ſo wird Warſchau's äuſsre Eleganz vollendet ſeyn, beſonders wenn noch Flora und Pomona ihr Füllhorn ſchmückend und ſegnend ausleerrn über die kleinern Zwiſchenräume, wo einſt die niedrigen Hütten und Spelunken der Handwerker und Taglöhnee geſtanden haben. Mit Einem Wort, Warſchau wird dann durchans — eine elegante Welt vorſtellen.

Viele unter den Deutſchrn, die in den Jahren 1796 und 97 in Geſchäften politiſcher Umformung hierhee kamen, hatten noch die gutgemeinte Privat-Abſicht, die polniſchen Bewohner in Oekonomie, Lebenswriſe, in Sitten und Wiſſenſchaften zu verdeutſchen. — Bis jetzt iſt das Widerſpiel grſchrhn, ſo weit es geſchehn konnte. In Geſinnungen und Studien ſind wir gedlieben, was wie waren und ſeyn ſollrn; aber wenigſtens im Haushalt, in Tracht und Sitte haben ſich viele Deutſche in's Polniſche vertirt. Wie einſt D. Luthee durch ſeine Bibel-Ueberſrtzung unſre Sprache mit Oeientalismen bereicherte, und Voß jetzt durch ſeinen Homee, mit Grázismen; ſo bereichern wir unſ're an ſich etwas undeholfnen Sittrn mit Polonismen. — Freilich bei den Männern geht es langſamrr, als bei drn Frauen. Aber in der nächſten Generazion der hieſigen Deutſchrn wird hoffentlich wenig Unterſchied ſeyn.

In Wahrheit, die ganze Polniſche Nazion, vom vornehmſten Mann bis znm Bauern, von der Fürſtin bis zne Taglöhnerin, hat von Natur etwas Gefälliges und Edles in ihrer Körperbildung ſowohl, als in ihrem freien geſelligen Benehmen, das man nicht in's Deutſche überſrtzen kann, wenn man in dieſem Stück nicht zugleich etwas polniſch werden will. — Man findet durchans nichts Steifes, Eckiges, Undeholfnes. Gebohrne Tänzee und Schauſpielrr bewegen ſich, doch ohne die Affektazion der gemachten. Muntre Dreiſtigkeit belebt die Geſellſchaft, und eine geläufige Zunge, die in Scherz und Ernſt wirklich beredt iſt, und die, im ſchlimmſten Fall, auf eine unterhaltende Art zu ſagrn weiſs, das man nicht verſtehe, wovon die Rede iſt. —

Die Polniſchen Frauen der mittlern und höhern Stände ſind meiſtens herrliche Geſtalten, belebt durch geiſtreiche Ueppigkeit, mit einem Auge voll muthigen Weltſinns. — Sie herrſchen, wo ſie erſchrinen, und ſelbſt ihr bittender Blick iſt triumphirend. Doch ſollrn ſie in ihrer Zärtlichkeit durch eine unausſprechlich reizende Naivetät und Dahingabe bezeugen, daſs ihnen die Liebe aus Heez und Seele

nicht frmd iſt, welches ſo viele, denrn glückliche Stunden verſagt wurden, brzweifeln wollrn. —

Einer von meinen Freunden ſchrieb bei gewiſſee Veranlaſſung folgende Reime:

Es zog ein deutſches Mädchen an Bräutigams-Hand
Nach Polen, in's Land
Der muthigen Weiber. —
Es ſind die Polinnen geiſtreiche Leiber,
Die Lieb' iſt hier ein ſinnlicher Verſtand! —

Das deutſche Mädchen an Bräutigams-Hand
Dies nicht verſtand.
Nicht half ihm das blühende Angeſicht,
Der treuen Augen gefälliges Licht;
Nicht halfen ihm Wirthſchaft und Tugend.
Es hatte wohl auch poetiſchen Sinn,
Doch ach der Poet hat's keinen Gewinn,
Er ſuchet die ewige Jugend.

Und lang bis in das ſpäteſte Jahr,
Noch Frühling im Auge bei Schnee im Haar,
Sind hier die geiſtreichen Leiber:
Drum trauet keines Poeten Hand,
Will ſie euch führen in's Polniſche Land,
Ihr deutſchen Mädchen und Weiber:
Und ſeid ihr auch leibliche Geiſter,
Der geiſtreiche Leib iſt eu'r Meiſter.

Den einen Satz ausgenommrn: die Lieb' iſt hier ein ſinnlicher Verſtand (wenigſtens müſt' er begrenzt werden,) find' ich den Hauptgedanken ſehr wahr.

Die Polin, (man erlaube mir dies ſcheinbare Wortſpiel) die Polin hat Geiſt und natürlichen Kunſtſinn für ihren Leib, dadurch wird ihr Leib ein ſchönes und gewandtes Symbol ihres Geiſtes. — Sie ältert, aber Würde und Anmuth und heitres Leben verlaſſen ſie auch im Alter nicht. — Bei ihrem freirn und fürſtlichen Weltſinn ſinkt ſie nie in jene widerlichen Grmeinheitrn, die eine älternde Frau zu einem alten Weibe machen, ſie mag vornehmen oder nirdern Standes ſeyn. —

Dieſe allgemeine Bemerkungen mögen zu Prämiſſen dienen für künftige beſondre Notizen.

L. g.

Ueber das deutſche Theater in St. Petersburg.

(St. Petersburg, Auguſt 1801.)

In drm Januarhefte dee Zeitung f. d. eleg. W. 1801 im 10trn Stucke ſteht eine Anzeige des Schickſals unſrer hirſigen deutſchen Bühne, die um ſo mehr einrr Mißbilligung werth iſt, da ſie zu einer Zeit eingeſendet ward, wo

der Verfaſſer, des damals beſtehenden Bücherverbots wegen, überzeugt war, daß Niemand dieſelbe hier zu Geſicht bekommen konnte. Es wird darin ein Mann angegriffen, der immer die Dankbarkeit des hieſigen Publikums verdient, weil er die derkniſche Arbeit übernahm, der deutſchen Thalia hier einen würdigern Tempel zu errichten.

Daß eine ſtehende deutſche Bühne in unſerm Norden, wie der Verfaſſer ſehr uneigentlich ſagt, nicht fort will, iſt eine oberflächliche und zum Theil ſchiefe Bemerkung. Es kommt nur darauf an, in welchen Verhältniſſen eine ſolche Bühne ſteht, und ſie kann ſehr gut fortkommen. — Der letzte der beiden Herren, die zuerſt den Verſuch zur Grundung einer ſtabilen Bühne hier gemacht haben ſollen, heißt Knieper und nicht Kniefer. — Die Geſellſchaft, welche in den Jahren 1784 bis 1788 hier war, befand ſich in einer ſehr glänzenden Lage, und würde, da ſie wirklich zu den vorzüglichſten gehörte, ſehr gut fortgekommen ſeyn, wären nicht gerade ihre Verhältniſſe mit Fleiß verrückt worden. — Rundtdaier war allerdings unter jeder Kritik, und war Miré ja zu tadeln, ſo war er es darin, daß er ſich mit dieſer Truppe befaßte. Doch, wer von der damaligen Lage der Sachen unterrichtet iſt, wird auch dafür wohl Entſchuldigung finden. Vielleicht würden wir noch lange vergebens nach einem auch nur leidlichen deutſchen Schauſpiele geſchmachtet haben, hätte er dies nicht gethan. — Miré bekam von den Herren Kaufleuten nicht 30,000 Rubel, ſondern eine Kleinigkeit weniger — 10,000 Rubel; und über die Verwendung dieſes Kapitals, welches in Aktien zu 100 Rubeln und 5 Prozent Intereſſen vertheilt war, wurde eine Committee niedergeſetzt, ſo daß Miré daſſelbe gar nicht einmal in die Hände bekam, ſondern der größte Theil ſogleich zum Engagement neuer Schauſpieler in's Ausland verſendet ward. Die Beſchuldigung iſt alſo eben ſo unwahr als unedel, daß derſelbe mit dem von den Kaufleuten erhaltenen Gelde übel gewirthſchaftet hätte; ſondern ſollte ihn ein Vorwurf treffen, ſo iſt es der, daß er alles auf einen zu brillanten Fuß zu ſetzen ſuchte, und dabei ſchadete er Niemandem, als ſich ſelbſt. —

Eine neue Unrichtigkeit iſt, daß ein ganz neues Theater wäre eingerichtet worden. Das war ganz unnöthig, denn es beſtanden hier zwei Liebhabergeſellſchaften, wie wohl ſo leicht kein Ort Deutſchlands ſie aufzuweiſen vermochte, von denen der Einſender nichts zu wiſſen affektirt. — Die jüngſte dieſer Geſellſchaften hatte in dem ſo genannten Kuſchaleſchen Pallaſte ein ſehr geſchmackvolles Theater eingerichtet und trat dieſes, nach der Aufhebung

aller Liebhabertheater, dem Herrn Miré für 3000 Rubel ab. Das hieſige wirklich ſehr nachſichtsvolle und leicht zu befriedigende Publikum unterſtützte die neue Entrepriſe mit vielem Eifer und ſahe wenigſtens einen Anfang der Erfüllung ſeiner Wünſche von Seiten Mirés, indem alles, was er von Schauſpielern verſchrieb und was ankam, größtentheils brauchbar war und er für hinlängliche Auswahl und Abwechslung in den Stücken ſorgte. Seine Entrepriſe war daher gar nicht in Verfall, wie der Einſender behauptet, ſondern im Gegentheil auf dem Punkt ſich zu heben, als er auf allerhöchſten Befehl Theater, Garderobe, Geſellſchaft, kurz alles der Kaiſerlichen Theaterdirekzion abſtehen mußte, welche alle Schulden des Theaters und alſo auch das Kapital der Kaufleute übernahm und Miré eine Entſchädigung ausſetzte. — Da erſchien Herr von Kotzebue, ward zum Hofrath und Direktor ernannt und Miré ihm als Gehülfe zur Seite geſetzt. Die Hofnung ſtieg allerdings bei dieſer Direkzion ſehr hoch; allein waren dem Herrn von Kotzebue die äußern Umſtände hinderlich, konnte er nicht wie er wollte, oder wollte er nicht wie er konnte? kurz, alles was das Publikum von dieſer Direkzion hatte, waren zwei und dreißig Kotzebueſche Vorſtellungen hinter einander, worunter viele allerdings für den Direktor intereſſant genug ſeyn mochten; denn von jeder zweiten Vorſtellung eines neuen Stücks war die Einnahme ſein, und die meiſten Stücke mußten uns neu ſeyn, da nichts Gedrucktes herein durfte, ſonſt hätte die Kaiſerliche Kaſſe größtentheils wohlfeiler dazu kommen können. Kein Fach blieb von der raſtloſen Betriebſamkeit des Direktors unbenutzt, denn ihr verdanken wir die geſchmackvolle Operette Till Eulenſpiegel. — Die in jener Anzeige gehoffte vollkommene Verbeſſerung des Perſonals iſt nun freilich nicht ganz nach Wunſch ausgefallen, denn außer einem Herrn Bernardi, einer Dem. Reiners, beide aus Riga und einem Herrn Braun haben wir durch ihn nichts erhalten; der erſte ohne Kraft, die zweite ohne Talente und Reize, und der dritte ohne Alles. Die Oper, worüber jener Ehrenmann vorzüglich und aus Gründen, aber nicht ohne beſondre perſönliche Urſachen klagt, war unter Miré noch gar nicht vollſtändig und iſt es auch unter Kotzebue nicht geworden; denn auch mit den einzigen muſikaliſchen Kehlen, die nach jener Anzeige noch hier ſeyn ſollen, wenigſtens mit der erſten hat's nicht viel auf ſich. Jetzt ſind Herr und Madame Weihrauch, die nach Deutſchland ſollten zurückgekehrt ſeyn, (dem Einſender müßte denn Königsberg in Deutſchland liegen) hier angekommen; leider iſt aber durch den frühen Tod des Herrn

Digitized by Google

Wieland, eines sehr brauchbaren Liebhabers, auch das Schauspiel fast ganz zerrissen. —

Jetzt ist das deutsche Theater wieder dem Herrn Miré mit einem siebenjährigen Privilegio und einem Zuschusse von Seiten der hohen Krone als Eigenthum übergeben, und so lange die Trauer noch anhält, werden die Gagen und dazwischen fallenden Benefize aus allerhöchster Kasse bezahlt. Diese Uebergabe, bei welcher Miré mehrern ansehnlichen Bewerbern vorgezogen ward, ist die beste Widerlegung jener ihn betreffenden Beschuldigungen. Die Entreprise ist jetzt gesichert und kann, wenn Miré seinen Vortheil versteht und für gute Subjekte sorgt, einen sehr glänzenden Fortgang haben, welches alle Verehrer der deutschen Musen, deren Anzahl hier nicht unbeträchtlich ist, innigst wünschen. Das wahre Verhältnis einer hiesigen deutschen Bühne scheint immer da zu seyn, wenn es Privatunternehmung bleibt, weil alsdann das Intresse mehr Einheit gewinnt. Die Schauspieler übrigens werden wohl, wenn sie auch diese Veränderung zum Theil nicht ganz gern sehen möchten, doch lieber sich wieder unter Mirés Direkzion, als unter jede andre begeben, denn er hat, nach dem allgemeinen Rufe, sie immer anständig behandelt (!) und richtig bezahlt; und mit der Dankbarkeit des hiesigen Publikums können sie, wie ihre Benefizen ausgewiesen haben, mehr als zufrieden seyn. Das deutsche Publikum ist hier unstreitig das zahlreichste und im Ganzen auch das wohlhabendste.

Zusatz.

Obige Erklärung ist zwar gern eingerückt worden, aber sie bedarf doch auch wieder mancher Berichtigung, die sich auf Notizen gründet, welche aus sehr sicherer Quelle eingezogen worden sind.

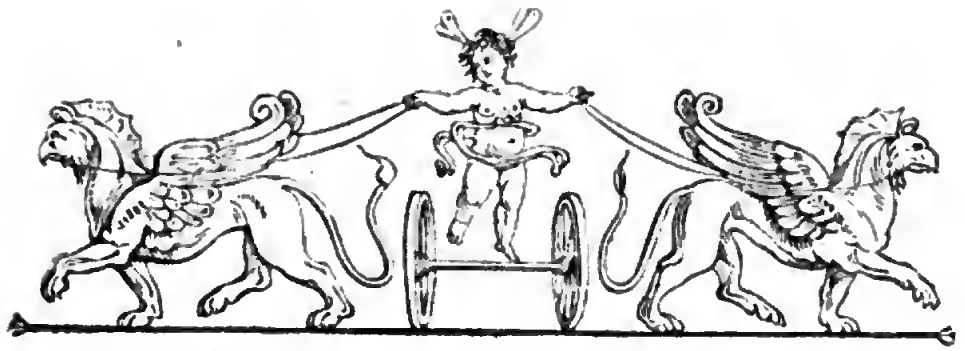
Es frägt sich nehmlich, ob man von einem leichtsinnigen Theaterdirektor, der durch schlechten Kalkul, durch übermäßigen Luxus ꝛc. eine Entreprise, zu welcher eine Gesellschaft eine ansehnliche Summe hergeschossen, rückgängig macht, ob man von diesem nicht gewissermaßen sagen könne, daß er mit dem Gelde derselben übel gewirthschaftet und mit ihrem Zutrauen obendrein! Es ist erwiesen, daß die Kaufmannschaft in Petersburg mit Herrn Miré durchaus unzufrieden gewesen ist und sehr über ihn geklagt hat. Ohnerachtet er Anfangs die ansehnlichsten Einnahmen hatte, da alle Schauspiele und Opern dem dortigen Publikum noch neu waren, so legte er doch nichts zurück, meublirte vielmehr sein kostbares Quartier mit großem Luxus, gab jeden Sonnabend Ball und Souper auf seine Kosten und stürzte sich dadurch

in viele Schulden, die sehr unangenehme Folgen für ihn, aber nicht auch für das Ganze zugleich? hatten. Daß der hochseel. Kaiser das Theater Selbst übernahm, war also wohl ein großes Glück für ihn und für die Sache. Was uns sonst über manche seine Direkzion betreffende Umstände bekannt geworden, darüber sollen diese Blätter nicht laut werden.

Unrichtig ist, daß Herr Miré ein Gehülfe des Herrn von Kotzebue (und damit wird man doch die Direkzion meinen) gewesen; er ist von diesem nur aus gutem Willen als Aufseher über die Dekorazionen beibehalten worden. — Ferner, daß 32 Kotzebuesche Vorstellungen hinter einander gegeben worden sind, ist nur in sofern gegründet, als darunter ein Zeitraum von 3 Wintermonathen zu verstehen ist, binnen welchem höchstens zwei Mal von fünf Malen wöchentlich Stücke von ihm gegeben wurden, welche Zahl in Berlin und an andern Orten noch höher steigt. Und kann Herr v. K. nicht für sich anführen, daß da wohl nichts anders zu machen war, wo kein gedrucktes Blatt über die Grenze durfte und bereits durch Herrn Mirés Spekulazionsgeist alle gute ältere Stücke erschöpft waren? — Mag der Till Eulenspiegel eine unbedeutende Posse seyn, die der Verf. für einen jungen Komponisten in Petersburg geschrieben hat; dennoch, wir kennen sie, ist sie keineswegs mit jener Oper gleiches Namens zu verwechseln, von welcher unlängst im Janus Szenen mitgetheilt worden sind. — Auch dem Herrn Bernardi geschieht zuviel; er soll in einigen Fächern ein sehr wackerer Schauspieler seyn. Sein Zimmermeister in den „Advokaten," sein Schlenzheim und mehrere seiner Rollen werden für meisterhafte Darstellungen von Kennern ausgegeben. Demoiſ. Reiner und Herr Braun sind blos für Hülfsrollen angenommen worden, und Weihrauchs sind nicht durch Herrn Miré, sondern Herrn v. K. engagirt worden; von ihm und nicht von H. M. haben sie Kontrakt, Reisegeld und Vorschuß (zusammen 700 Rubel) empfangen, was doch wohl nicht mit Stillschweigen hätte übergangen werden sollen, da es unter der vorigen Regierung schwer genug gehalten haben mag, neue Mitglieder über die Grenze kommen zu lassen.

Daß übrigens Herr Miré jetzt das Theater wirklich erhalten, daraus allein läßt sich eben noch nicht viel zu seinem Vortheil schließen, zumal wenn es geschehen seyn sollte, weil er unter allen Mitbewerbern mit dem kleinsten Zuschuß (5000 Rubel) von Seiten des Hofes zufrieden gewesen ist.

Reb.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 3 Oktober 1801.

119.

Bildende Kunst.

Ueber Ritter-Statuen.

(Wien, 30 August 1801.)

Im Fall dem großen Könige ein anderes Monument, als das aus getriebenem Bleche, errichtet werden sollte, mögen folgende Bemerkungen nicht ganz undienlich seyn.

Ueber die Maßregeln, welche der Bildner bei der Anordnung einer Ritter-Statue (Statua equestris) zu ergreifen hat, ist noch wenig geschrieben worden. Indessen gedenke ich hier auch blos einige Winke zu geben. So vorzüglich viele der neueren Ehrensäulen, wie die zu Fiorenz, Venedig, Piacenza, u. s. w. seyn mögen, so werden sie doch alle insgesammt von der Statue des Markus Aurelius zu Rom übertroffen. Die Statue soll auf dem Platze, wo ehemals das Haus des Lateranus gestanden hat, welcher einer der Vornehmsten der Mitverschwornen wider den Nero war, und mit großer Standhaftigkeit starb, gefunden worden seyn. In dieser Gegend soll auch das Haus, wo Markus Aurelius geboren und erzogen wurde, gestanden haben. Pabst Paul III. hat sie auf den Platz des Kapitols bringen lassen. In den mittleren Zeiten soll die Figur des Kaisers verschüttet gelegen haben; denn in dem Leben des Cola Rienzo wird nur von dem Pferde allein geredet. Bei dem was Addison nach dem Werke Pinorol. Rom. ant. mod. (T. 2. p. 206.) in seinem Werke: Spectat. (T. 2. p. 167.) über die aufgebundenen Haare auf der Stirne des Pferdes vorbringt, ist sich nicht aufzuhalten. Von Peerier (Tab. 55.) wird die Statue für den Lucius Verus gehalten. P. Montfaucon glaubt sogar: sie sei nicht gegossen, sondern mit dem Hammer getrieben. (S. Diarium Ital. pag 169.) Sollte in Berlin das Projekt, dem großen König ein Monument aus getriebenem Bleche zu errichten, zu Stande kommen: so wären einem jeden, um das Entgegengesetzte zu sehen, die irrigen Augen des Paters zu wünschen. An der Statue entdeckt man noch Spuren der Vergoldung. Die Griechen überzogen, zu Folge des Plinius, (B. 34. K. 9.) ihre Bronzen mit Erdharz. (Bitumen.) Zu Fiorenz auf dem Platze Palazzo Vecchio ist die bronzene Ritter-Statue Cosmus I. von Johann von Bologna. Die Ritter-Statue des Großherzogs Ferdinand I. auf dem Platze vor der Kirche dell' Annunziata ist gleichfals von erwähntem Meister.

Zu Venedig ist die einzige Statue zu Pferde auf dem Platze vor der Kirche St. Giovanni und Paolo vom Andreas Verocchio mittelmäßig gerathen. Die vier bronzenen Pferde, die vor etwa drei Jahren, ehe die Franzosen sie nach Paris führten, noch über dem Haupteinganze der St. Marcus-Kirche zu Venedig standen, wollen einige für die vorzüglichsten aus dem Alterthume halten. Man giebt vor, daß sie auf dem Triumphbogen des Augusts, des Domizian, des Trajan und des Constantin sollen gestanden haben. Letzterer ließ sie, nebst dem Sonnen-

wagen, nach Konſtantinopel führen. Die Venezianer brachten ſie, nach der Eroberung dieſer Stadt, im J. 1206 zum zweiten Male nach Italien. Von dieſen Pferden ſoll ſich der Bildner einer Ritter-Statue Abgüſſe anſchaffen.

Zu Piacenza werden die bronzenen Statuen der Herzoge von Parma, Alexander und Rannius Farneſe, zu Pferde auf dem Platze vor der Kathedral-Kirche von vielen dem Johann von Bologna, und von anderen dem Franceſco Mochi zugeſchrieben. Die an den beiden äußerſten Enden der Halle vor der Peters-Kirche zu Rom befindlichen Statuen des Kaiſers Conſtantin und Karl des Großen, erſtere von Bernini und letztere von Cornacciini, verdienen kein Lob. Zu Padua vor der Kirche des heiligen Antonius ſteht die bronzene Statue des Generals Gattamelata zu Pferde, von Donatello gegoſſen. Das Ganze nimmt ſich gut aus, und iſt nach der Natur gearbeitet.

Von den Ritter-Statuen der Könige von Frankreich iſt, weil ſie jetzt wohl alle zernichtet ſind, wenig mehr zu ſagen. Von den übrigen froſtigen und ledloſen Ritter-Statuen in anderen Ländern mag ich nichts erwähnen.

So viel Bitteres der Bildhauer Falconet auch gegen die Statue des Marcus Aurelius in ſeinen Schriften angeführt hat; ſo hat ſie, obſchon ſie als ein Werk aus den Zeiten dieſes Kaiſers keinen Anſpruch auf die Werke der erſten Kunſtklaſſe machen kann, dennoch ſo viel Außerordentliches, daß ihr alle neueren Werke dieſer Art, ſowohl im Ausdrucke als auch in allen übrigen Eigenſchaften, weit nachſtehen müſſen. Zu St. Petersburg iſt Peter der Große zu Pferde von Falconet für den Platz zu klein, und für den Felſen zu groß und zu klein zugleich. Das ganze Werk ſieht auf dem großen Platze ſehr kleinlich aus. Es ſetzt in der That wenig Anſtrengung voraus, einen ſolchen Felſen hinauf zu galoppiren; und doch iſt der Felſen für die Stelle, ſo viel auch von demſelben weggeſprengt worden iſt, zu groß. Es ſcheint, eine verſtändige Beurtheilungskraft des Künſtlers habe an dem ganzen Unternehmen wenig oder gar keinen Antheil gehabt. In den hinterlaſſenen Werken des Mengs findet man einen Brief an Falconet, worin dieſem Bildhauer ſein Uebermuth zurecht-gewieſen wird.

Die Statue des Marcus Aurelius hat ſo viel Ausdruck und Leben, daß Karl Maratti einmal ſtaunend ausrief: „Vergiß nicht, daß du lebeſt!“ Ein Monarch oder Wohlthäter eines Volkes mag immer mit der Miene

des Wohlwollens (nach Gewohnheit der Alten) die rechte Hand ſegnend ausſtrecken, und mit der Linken den Zügel halten; kann dieſe Hand aber zu einem beſſeren Gebrauche dienen, ſo mag ſie den Zügel fahren laſſen. Die Alten ritten ihre Pferde oft auch ohne Zügel, wozu ihre Pferde abgerichtet waren. Ohne dem Geſchmack der Alten zu folgen, kann kein Werk von Geſchmack verfertiget werden. Der Reiter muß frei, nachläßig, ungezwungen, und nicht nach der heutigen Schulmethode zu Pferde ſitzen. Das Pferd ſoll aber in einer muthigen und feurigen Attitüde vorgeſtellt werden; jedoch ſoll die Figur in Ruhe und Majeſtät die größte Aufmerkſamkeit auf ſich ziehen. Der Artiſt mag die Bewegung des Pferdes nach ſchönen Hengſten auf der Reitſchule, wenn ſie zwiſchen den Pillien oder auch frei anfangen zu courbettiren, und ſich auf die Krupe ſetzen wollen, wahrnehmen. Die Bewegung eines gewaltſamen Sprunges iſt bei einer Ehrenſäule nicht, wie bei der Vorſtellung eines Bereiters, u. ſ. w. zu billigen. Ein ſteigendes oder galoppirendes Pferd fand bei den Griechen nur in der Vorſtellung der Anabatä, die im Laufe des Pferdes hinauf und herabſprangen, Statt. (S. Pauſan. B. 5. K. 9.) Die Statuen vor dem Kapitolium, unter dem Namen Caſtor und Pollux, mögen wohl Vorſtellungen von berühmten Pferdebändigern ſeyn, und haben in Griechenland wahrſcheinlich in irgend einem Hippodromus geſtanden. Dieſe Gruppen wurden in den Bädern des Kaiſers Conſtantin gefunden. Die Pferde haben dem Platze, wo ſie jetzt ſtehen, den Namen Monte-Cavallo gegeben.

Der Künſtler hat ſich wohl zu hüten, das Poſtament, worauf das Pferd ſteht, nicht zu hoch noch zu niedrig, oder zu breit anzugeben; denn durch ein zu breites Poſtament wird dem Anblicke zu viel von den Beinen des Pferdes entzogen. Das Verhältnis der Höhe und Breite des Sockels muß nach der Größe und Höhe des Werkes, und die Größe des ganzen Werkes nach der Größe des Platzes beſtimmt werden.

Die Breite des Poſtamentes an der Bildſäule des Königs Auguſt zu Dresden in der Neuſtadt, von Ludwig Wiedmann verfertiget, verurſacht, daß man wenig von den hinteren Beinen des Pferdes zu ſehen bekommt. Das ganze Werk iſt aus zuſammen genieteten Kupferplatten gehämmert. Wie der ſo berühmte Graf Brühl das Werk in der Gießerei beſah, erhielt es mit der Aeußerung ſeinen Beifall: „dieſer Statue fehlt nichts als ein Zopf oder Haarbeutel!“ Der Herkules auf dem Octagon, oder dem ſogenannten Rieſenſchloß, unweit

Kaffel, iſt auch gehämmert. Von allen gehämmerten Werken waren die, welche Semiramis zu Babilon errichten ließ, die größten. Die Bildſäule des Bel, oder Jupiter war 40 Fuß hoch, und wog tauſend babiloniſche Talente. Die der Rhea ſaß auf einem goldenen Wagen, und wog eben ſo viel. Die der Juno war ſtehend, und wog achthundert Talente. (S. Diodor von Sicilien B. 2. K. 9.) Ein babiloniſches Talent war um ein Sechſtel ſchwerer, als das attiſche, und betrug 65 Pfund; mithin wogen die Bildſäulen des Jupiter und der Rhea jede 590 Zentner.

(Der Beſchluß folgt.)

Luxus.

Medaillons, Ringe und Buſennadeln machen einen ſo anſehnlichen Theil des weiblichen Schmuckes aus, daß etwas Neues und Schönes dieſer Art, das unter dem Einfluß der Kunſt hervorgebracht wird, eine willkommne Erſcheinung ſeyn muß. Um das Bild geliebter Perſonen ſich zu vergegenwärtigen, trägt man in Medaillons Gemählde, auf Ringen wohl auch noch Schattenriſſe. Aber ſo wenig den Miniaturgemählden ihr Gebiet entzogen werden ſoll, ſo haben die Zaeden doch ſelten Dauer, zumal der Sonne ausgeſetzt, und Silhouetten ſind doch eigentlich von ſehr weniger Bedeutung. Der Stein vereinigt Schönheit und Dauer, und getroffene, und ſchön gearbeitete Miniaturbildniſſe in dieſem Material ſauber in Medaillons oder Buſennadeln oder Ringen, nach mancherlei Größen gefaßt, müſſen einen eben ſo angenehmen Effekt machen als der Konſervazion wegen wünſchenswerth ſeyn.

Dieſem Bedürfnis kommt ein talentvoller und verdienter Künſtler entgegen, von dem wir uns freuen, daß wir ihn vielleicht zuerſt durch dieſe Blätter bekannt machen. Es iſt der Anhalt-Deſſauiſche Hofbildhauer, Herr Hunold, der die Geſchicklichkeit in einem ausgezeichneten Grade beſitzt Portraits, die er nach dem Leben zuvor in kaum zwei Stunden modelirt, auf das allertreffendſte und ſauberſte in Stein zu ſchneiden. Der weiße Stein, der die Härte hat, daß er ohne übergelegtes Glas getragen werden kann, wird auf Jaspis, Karneol u. ſ. w. aufgeſetzt, und ſolchergeſtalt erhalten dergleichen Portraits das Anſehen der antiken Onyxe. Er hat Proben hier in Leipzig abgelegt, die ſeiner Geſchicklichkeit alle mögliche Ehre machen; und da er vielleicht ſich zu Reiſen entſchließen dürfte, ſo machen wir das elegante Publikum vorläufig auf dieſen eben ſo talentvollen als beſcheidenen Künſtler aufmerkſam, und wünſchen daß man ſeine Anweſenheit überall benutzen möge, zumal da ſeine Arbeiten einen äußerſt billigen Preis haben.

Ameublementsfach.

Die Sammlung von Zeichnungen der neueſten Londner und Pariſer Meubles ꝛc. die im Induſtrie-Comtoir des Herrn Baumgärtner zu Leipzig in ſucceſſiven Heften herauskommen, haben unſtreitig Brauchbarkeit und ſtellen mehrentheils gute und geſchmackvolle Modelle auf, nach welchen Tiſchler und Meubliſter ſich bilden und Kopien nehmen können; mögen die Zeichnungen nun Kopien von Londner und Pariſer Werken ſeyn, oder nicht, gleichviel. Werke dieſer Art, zumal wenn ſie mannigfaltige Sujets in mehrern Formen oder Geſchmacksarten (einfach-antiken, gothiſchen, modern-gemiſchten ꝛc.) enthalten, helfen manchem Bedürfnis ab, inſonderheit wo man ſich bei Einrichtung ſeiner Zimmer auf den Geſchmack und die Erfindung von mechaniſchen Künſtlern oder Handwerkern wenig verlaſſen kann; und alſo können, außer den Tiſchlern ſelber, für welche dieſes Werk zunächſt beſtimmt ſcheint, auch überhaupt Freunde von geſchmackvollem Ameubiement einen ganz guten Gebrauch von dieſen Muſtern machen.

Es würde übrigens zu nichts dienen, wenn man dies und jenes Kupferblatt, oder ein oder das andere Modell hier einer Kritik unterwerfen wollte, da es theils zu weit führen würde, theils aber auch leicht von Jedem ſelbſt entſchieden werden kann, was weniger oder gar nicht gut ſeyn mögte.

Franzöſiſche Theatergeſellſchaft in Magdeburg.

(Magdeburg, 17 Sept. 1801.)

Es ſei mir erlaubt, einer freundlichen Erſcheinung Erwähnung zu thun, die uns in dieſen Tagen hier überraſcht und uns, während der Abweſenheit unſrer Nazionaltruppe, welche ſich bis jetzo noch in Braunſchweig aufhält, einen ganz neuen und gewiß ſehr angenehmen Genuß gewährt hat. Herr Volange gab bei ſeiner Durchreiſe nach Berlin mit ſeiner franzöſiſchen Schauſpieleregeſellſchaft einige Vorſtellungen auf dem hieſigen Theater, und zeigte uns, was eigentlich naives und komiſches Spiel ſei, und welche große Wirkung daſſelbe auf jeden Charakter habe, ſelbſt auf den, der ſeinem angebornen Temperament nach, ſonſt nur das wehmüthigere Trauerſpiel dem Luſtſpiele vorzieht.

Digitized by Google

An den beiden ersten Abenden unterhielt er uns mit Pantomimen und Ballets, und schon in diesen Vorstellungen ließ er uns bemerken, welche Stärke er besitze, um eine komische Rolle gut und immer gleich gut durchzuführen. Mehr zog aber Mad. Volange die Aufmerksamkeit des Publikums auf sich, da sie als erste Tänzerin auftrat und wirklich ziemlich viel leistete. Sie würde vielleicht noch mehr gefallen haben, wenn sie sich nicht als erste Tänzerin von Paris angekündigt hätte; unterdeß mag der liebenswürdigen Frau dieser kleine Gallizismus recht gern verziehen seyn, da sie übrigens mit vieler Fertigkeit, Leichtigkeit und Grazie tanzte. Ihre Figur ist schön und fehlerfrei, ihr Gesicht wohlgebildet und immer freundlich, ihr Blick immer bescheiden und dankbar lächelnd. Der erste Tänzer, Herr Lefevre, bot alles auf, um den ihm gerecht gezollten Beifall zu verdienen. Bei etwas mehr Jugend und einnehmender Gesichtsbildung würde er mehr Harmonie und Gleichheit in die mit Madam V. gebildeten Gruppen gebracht haben; allein der Mangel an beidem kann ja nicht ihm zur Last gelegt werden, und das Publikum nahm ihn freundschaftlich auf.

Obgleich die erste Vorstellung bei gedrängt vollem Hause gegeben ward, und die Zuschauer keineswegs kalt oder karg mit Beifallsbeweisen waren, so verließen demungeachtet die mehresten von ihnen das Haus nur halb befriediget. Die Vorstellungen hatten zu wenig für Geist, Herz und Ohr gehabt. Der zweite Abend schon bewies dies der Gesellschaft; denn das Haus war bei weitem nicht so voll als am ersten Abend, und Herr Volange rafinirte schnell auf anziehendere Mittel. Ob nun gleich die oberste Polizeibehörde hiesiger Stadt ihre guten Gründe gehabt haben mogte, der Gesellschaft die Aufführung eigentlicher franzesischer Komödien zu verbieten, so hielt es Herr V. doch nicht für gesetzwidrig, auch neben seinen Pantomimen, Intermezzo's mit abwechselnden Gesängen (vaudevilles) und Gespräche zu geben. Mit ungetheiltem Beifall exekutirte die Gesellschaft diese Intermezzo's an den beiden folgenden Abenden. Robert le bossu wurde mit so vielem Fleiß, mit so vieler Würde, Anstand und guter Laune dargestellt, daß unser Publikum einstimmig gestand, nie etwas Angenehmeres gesehn und gehört zu haben. Herr Volange zeigte dem Publikum in der Rolle Roberts seine Stärke in der Ausführung gutherziger Rollen. Wahrheit lag in seinem Affekt, in seinem Gefühl und in seiner guten Laune. Das Stück selbst enthält überaus viel zarten Witz und schöne Moral: Robert, der häßliche bucklige Robert erfreuete nicht allein, er rührte bis zu Thränen. Nie werden wir Herrn V. in dieser Rolle vergessen, nie seine Herzlichkeit in Ton und Sprache, nie sein schönes Mienen- und Geberdenspiel. Mad. Volange spielte die Rolle des geliebten Roberts, und auch sie gefiel allgemein durch ihren herzensguten sanften Charakter. Aber auch Herr Merienne, ein überaus guter Akteur und Madam Lefevre verdienten den Beifall, den man ihnen zollte.

In der „Bonifazischen Familie," einer etwas gar zu langen Posse, zeigte Herr Volange seine Force im niedrigkomischen Fache, in schnellem Umkleiden und öfteren Verstellen seiner Person. Die untermischten Vaudevilles wurden durchaus schön vorgetragen, und um so schöner je natürlicher es geschah.

(Den 20 Sept.)

Wir haben die erwehnte Gesellschaft nun auch in der Ausführung von Operetten und Lustspielen gesehn. Am verwichnen Sonntag gab sie den „Gefangnen oder die Aehnlichkeit," eine Operette, mit sehr verdientem Beifalle. In dem „Kesselflicker," worin Herr Volange Auvergnesches Französisch sprach, spielten sämmtliche mitagirende Personen überaus gut, ganz vorzüglich aber Herr V. selbst und dann seine Gattin. Am folgenden Abend gab man uns les folies de l'amour und le sourd. Indessen so mancher Witz auch in beiden Stücken herrscht, so paßten sie doch nicht für das hiesige und überhaupt nicht für ein gebildetes Publikum. In dem letztern Stück zeigte sich Herr V. als großer Niedrigkomiker; aber auch nur er, der die Liebe des Publikums erworben hatte und schlechte Possen durch gutes Spiel vergessen machte, konnte es wagen ohne zu mißfallen, so zu übertreiben. Robert le bossu hätten wir noch zehn Mal von ihm sehen mögen, und in einer solchen Rolle hätte er Abschied von uns nehmen müssen. Gewiß es that dem Publikum leid, ihn am letzten Abend kälter von sich zu lassen, als bis dahin geschehen war. Nur die schöne Allegorie, die er uns noch zum völligen Beschluß und so herzlich, so schön und treffend als Lebewohl zurief, konnte den erhaltnen unangenehmen Eindruck in etwas wieder verlöschen; aber gerade die Herzlichkeit, mit der sie uns gegeben ward, ließ uns auch wieder so sehr bedauern, ihn, den Künstler, nicht öfter in edlen Rollen gesehen zu haben. Indessen dem sei wie ihm wolle, wir werden Herrn Volange und das durch ihn und seine Gesellschaft erhaltne Vergnügen noch lange nicht vergessen. * r * r.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 38.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 3 Oktober 1801.

38.

Taſchenbuch

zum

geſelligen Vergnügen

1802.

Herausgegeben

von

W. G. Becker.

Leipzig, bei Roch und Compagnie.

(Preis 1 thl. 8 gr.)

Der Jahrgang 1802 dieſes beliebten Taſchenbuchs iſt erſchienen und wetteifert mit ſeinen Vorgängern und Nebenbuhlern um den Vorzug. Denn auch dieſer 12te Jahrgang iſt vom Herausgeber und der Verlagshandlung ſo reichlich ausgeſtattet, daß ihm ſo wohl wegen der Menge von intereſſanten Aufſätzen, der Kupfer und andern Zugaben, als auch wegen der ſtarken Bogenzahl und wohlfeilen Preiſes keiner den Rang ſtreitig macht. — Außer dem Teutſchen und Franzöſiſchen Kalender enthält dieſes Taſchenbuch zuerſt Proſaiſche Aufſätze. Die 3 Erzählungen ſind: 1) San-Pietro von Baſtelica. Von W. G. Becker. 2) Liebesnoth und Liebesglück. Von A. G. Eberhard. 3) Der Prinz Bamdu und die Prinzeſſin Zoralde. Ein Mährchen. Von Auguſt Mahlmann. Dann folgen 5 Anekdoten und Einfälle von Kretſchmann. — Der größern und kleinern Gedichte, aus allen Gattungen ſind 66, und man wird, unter den Namen ihrer Verfaſſer, mit Inbegriff der ſchätzbaren Mitarbeiter der vorhergehenden Jahrgänge, lauter berühmte und geſchätzte Dichter finden. Nach alphabetiſcher Ordnung ſind es folgende: Becker; Bürde; Conz; Eberhard; Gleim; von Göllingk; Gries; Haug; von Köpken; Kretſchmann; von Kyaw; Mahlmann; Manſo; Meſſerſchmid; Eliſe Rolde; von Roſtitz und Jänkendorf; Pfeffel; Ratſchky; Sangerhauſen; Schmidt, Tiedge; Vermehren; Weiſſe; Weſſelmann; Winkler und X. — Dieſen Gedichten folgen 8 Charaden und Räthſel von Joſch und drei Ungen. — Der Anhang enthält 4 Ideen zu geſellſchaftlichen Spielen, nämlich der Völkerkrieg, das Erinnerungsſpiel, das Verzauberungsſpiel und das Spiel mit dem Spiele. — Die 6 Angloiſen, 2 Quadrillen, 2 Menuetten und 4 Walzer hat der Kapellmeiſter Vinzenz Maſchek in Prag komponirt. Auch findet man neue Touren zu 8 Angloiſirn, 1 Quadrille und 1 Seize, von G. L. Klemm. — Die beigefügten 6 Lieder-Compoſitionen ſind von den beiden Kapellmeiſtern Naumann und Seydelmann. — Noch iſt das Taſchenbuch mit 8 Kupfern geziert. Vier derſelben ſind von W. G. Klinger gezeichnet und von El. Kohl geſtochen. Die übrigen 4 ſind Sächſiſche Proſpekte, von Adrian Zingg nach der Natur gezeichnet und von Darnſtedt geſtochen. Sie ſtellen vor: 1) Auguſtusburg; 2) Stein; 3) Rechenberg, bei Frauenſtein und 4) Tharand, am Ende des Plauiſchen Grundes.

Die Jahrgänge 1791 bis mit 1800 dieſes Taſchenbuchs koſten im Ladenpreiſe 11 thl. 4 gr., jetzt im heruntergeſetzten Preiſe, ſo weit der Vorrath reicht, 7 thl. Sächſ. Conv. Einzeln iſt der wohlfeilere Preis vom Jahrg. 1791, 8 Gr. von 1792, 8 Gr. Von den Jahrgängen 1795, 1796, 1798, 1799 und 1800, jeder 16 Gr. Sächſ.

Neue Bücheranzeige,

und Kupferwerke vom Induſtrie-Comptoir in Leipzig.

Leonhardi, Prof., Bildliche Darſtellung aller bekannten Völker nach ihren Kleidertrachten, Sitten, Gewohnheiten mit Beſchreibung aus den beſten engl. franzöſiſch. und italieniſchen Werken. 11ter und 12ter Heft. vom 2ten Heft

aber die zweite Auflage in 4to Schreibpapier, jeder Heft mit 4 illum. Kupfern kostet 8 gr.

Russische Volksvergnügungen mit Gemählden auf engl. Papier in Quer-Fol. nebst Beschr. von D. Gruber. Die Zeichnungen von Herrn Geisler, Reisegesellschafter des Herrn Etatsrath Pallas. Preis 3 thl.

Sitten, Gebräuche und Kleidungen der Russen in St. Petersburg, dargestellt in Gemählden von Herrn Geisler und beschrieben von D. Gruber 2. 3. Heft. à 18 gr.

Köhlers neue Sammlung 20 leichter Stücke fürs Klavier und Forte Piano in Quer-Fol. 1 thl. 12 gr.

Pferdehandlungs- und Pferdelieferungs-Bureau.

Die Menge von Bestellungen auf Reit- und Wagenpferde mit denen man mich dieses Frühjahr so zutrauungsvoll beehrte, und für welche mein Stall zu dieser Zeit nicht zahlreich genug besetzt war, machte mir es bis jetzt unmöglich alle Käufer zu befriedigen; jetzt aber bin ich in den Stand gesetzt, alle Lieferungen von Reit- und Wagenpferden sogleich zu besorgen, oder wenn sie sehr zahlreich sind, oder besondere Farbenpferde zu Postzügen verlangt werden, spätestens in einigen Wochen nach der Bestellung besorgen zu können. Daß dieser Handel, dessen nähere Bedingung ich schon in dem Intelligenzblatt dieser Zeitung Sonnabends den 14. Februar 1801 bekannt gemacht habe, ganz reel und auf das Wort eines rechtschaffenen Mannes betrieben wird, ist wohl jeder, der mich persönlich oder auch nur aus meinen litterarischen Arbeiten kennt, überzeugt. Alle Bestellungen erbitte ich mir in frankirten Briefen unter meiner unterzeichneten Addreße, oder auch nur unter der einfachen Ueberschrift:

An das von Tennecker'sche Pferdehandlungs- und Pferdelieferungs-Bureau in Leipzig.

Leipzig den 30. August

S. von Tennecker,
Lieutenant der Churfürstlich Sächsischen Cavallerie.

An Dames und Modehändler.

Von dem Leipziger Modemagazin des neuesten englischen und französischen Geschmacks ist das 9te Heft in 4to mit illum. Kupfern erschienen und enthält: Die griechische Mode von Kanne. Die Lillafarbe von A. Bergner. Die Reise von Sahlis. Der Bettler von D. Becker. Die beste Welt. Bruchstücke aus den Reisen in Paulineus Cabinet von Dr. Gruber. Aphorismen aus einer Philosophie der Liebe von C. Garve. Nachrichten aus Töplitz, Pocket und Pyrmont. Nachrichten aus Wien über Island. Auszüge aus Lorentz Stark von Engel. Bildniß Alexanders des I. Miscellen. Der Jahrgang 12 Hefte gilt 6 thl. und ist in allen Zeitungsexpeditionen und bekannten Buchhandlungen zu haben.

Industrie-Comptoir
in Leipzig.

Geist der Journale
im Gebiete der schönen Wissenschaften.

Ankündigung
eines ausführlichen Auszugs aus allen Journalen dieser Gattung.

So viel Gutes und Vortreffliches auch die Menge deutscher Journale enthält, so ist's doch nicht zu leugnen, daß sich in denselben noch manches Mittelmäßiges und Schlechtes findet. — Um Ersteres zu genießen, so klagt der größte Theil des Publikums, muß man auch dem Letztern einen ungeheuren Zeitaufwand opfern, der oft die ganze Muse des Gelehrten und Geschäftsmannes verschlingt und die nützlichste, zweckmäßigste Lectüre verdrängt. Man ruft mit jenem Weisen seufzend aus: Bedarf es so vieler Zeit zur Erwerbung der Kenntnisse, wie viel bleibt uns zum Genusse derselben!

Dieser Gedanke veranlaßte einst in Frankreich die Herausgabe des Esprit des Journeaux, und vereinigt nun eine Gesellschaft deutscher Gelehrten zur Herausgabe einer Monatsschrift unter dem Titel:

Geist der Journale, im Gebiete der schönen Wissenschaften, welche

1) Alles, was sich in andern Journalen der schönen Wissenschaften Vortreffliches und zugleich Gemeinnütziges befindet, von Wort zu Wort;

2) minder vortrefliche Aufsätze derselben in ausführlichem Auszuge; und

3) das Mittelmäßige und Schlechte mit der strengsten Unpartheilichkeit kritisch gewürdiget, enthalten soll.

Um in der Wahl, Auszug und Kritik jedes einseitige oder partheiische Verfahren zu vermeiden, macht es sich die Gesellschaft zur Pflicht, jederzeit vereint zu handeln, und das Urtheil eines Einzelnen unter sich stets dem Gutachten Aller oder der Mehrheit zu unterwerfen. Hierdurch hofft sie den Dank des Publikums in dem Maße zu verdienen, als dasselbe seine Zeit schätzt, und der Nachwelt ein gedrängtes Repertorium der Monatsschriften dieses Jahrhunderts aufzustellen.

Gelegentlich nur, und ohne deshalb die Ausbeute des künftigen Jahres zu vernachläßigen, wird noch das Wichtigste des Gegenwärtigen nachgeholt werden, um mit diesem Jahrhunderte anzufangen und etwas Vollkommenes zu liefern. Da im Grunde jedes Journal sein eigenes Publikum hat,

Digitized by Google

auf deſſen Bedürfniſſe es berechnet iſt, ſo wird unſer Unternehmen keinem derſelben von nur etwas ſicherer Exiſtenz zu nahe treten, weil es nur für das Allgemeine, und außer obigen Zirkeln nur für diejenigen beſtimmt iſt, die bisher ohnedieß durch ihre Geſchäfte von der Menge der Journale zurückgeſchreckt wurden, und doch ſo gerne an dem geiſtigen Genuſſe derſelben Theil nehmen möchten, wenn ſie gedachte Schwierigkeiten nicht abhielten.

* * *

Den Druck und Verkehr dieſer Zeitſchrift habe ich übernommen, und liefere jährlich 8 Hefte von 20 Bogen oder 320 Seiten, in einen geſchmackvollen farbigen Umſchlag geheftet, um den ungemein billigen Preis von jährlich 6 thl. ſächſiſch Courant. Das erſte Heft erſcheint in der Mitte des Febr. 1802, damit vorher jeder Aufſatz für daſſelbe von ſämmtlichen Mitgliedern gehörig gewürdiget werden kann. Nur die Hoffnung eines guten Abſatzes kann, bey den gegenwärtigen theuern Druck und Papierpreiſen, einen ſolchen geringen Preis begründen, wobey aber die Intereſſenten keinen Rabbat verlangen werden. Um es jedoch dem Publiko zu einem möglich wohlfeilen Preiſe zu liefern, ſchlagen wir nicht Vorauszahlung, ſondern nur Vorausbeſtellung vor. Erſt nach Ablieferung des erſten Hefts wird der ganze Jahrgang bezahlt. Sollten ſich daher bis Ende dieſes Jahres 1000 Vorausbeſteller finden, ſo erhalten ſie daſſelbe um 5 thl. jährlich; bei einer mindern Anzahl aber muß der Preis von 6 thl. bleiben. Zu meiner Legitimation werde ich deshalb dem erſten Hefte ein Pränumerationsverzeichniß beifügen, und bitte daher die Herrn Subſcribenten um deutlich geſchriebene Einſendung ihrer Namen. Da die Geſellſchaft beſchloſſen hat, nur ſo viele Exemplare abdrucken zu laſſen, als beſtellt werden, ſo bitte ich jeden, der Theil daran zu nehmen denkt, ſich an die ihm zunächſt gelegene Buchhandlung noch vor Ausgang dieſes Jahres zu wenden. In Paris nehmen die Herren Fuchs (quai des Augustins) und König; in London Mr. Mc. Pherson (Drury lane) und in Kopenhagen die Herren Schubothe, Rothe Brummer und Proſt Vorausbeſtellungen an.

Wilhelm Webel,
Buchdrucker und Buchhändler.

An Herrſchaften und Tiſchler.

Die dritte Lieferung von Zeichnungen der neueſten Londner und Pariſer Meubles als Muſter für Tiſchler aufs Jahr 1802. iſt ſo eben fertig geworden in Fol. auf Schweizerpapier und brochirt für 1 thl. zu haben. Da die erſten Lieferungen einen ſo ungetheilten Beifall erhielten, ſo haben wir uns um ſo mehr bemüht, die beſten Zeichnungen diesmal zu erhalten. Sie beſtehen in Ofenſchirmen, Tabourets, Schenktiſchen, Bonreaux, Canapé's, Schränken, Schirmen, Wiegen, Tiſchen, Sophas, Commoden, eleganten Betten, Lichtſchirmen, Theetiſchen, Gallerien, und Bücherſchränken ꝛc. Das ganze enthält 36 neue Zeichnungen und iſt in allen Kunſt- und Buchhandlungen zu haben.

Induſtrie-Comptoir
in Leipzig.

Verlagsbücher

der Felißchiſchen Buchhandlung in Berlin von 1801.

1, Auch etwas über die Hofedienſte der Unterthanen auf dem Lande und deren Abſchaffung: hauptſächlich in Beziehung auf die preußiſchen Staaten. Von Geiſt, ſonſt von Beeren genannt, ge. 8. 16 gr.

* 2. Georg Friedrich Krünitz, Darſtellung der vorzüglichſten Berliner Taxen, wie auch aller nur möglichen, zur Kenntniß beim Einkauf für eine jede Haushaltung ſtufenweiſe aufgeführter Preiſe und der Breite ſämmtlicher Zeugarten von der gröbſten bis zur feinſten Sorte, desgleichen aller anderer Waaren, Haus- Küchengeräthe und Lebensmittel, welche zum täglichen menſchlichen Bedürfniß gehören.

3. Zweckmäßig ausgewählte Erzählungen, Fabeln und Lieder zur moraliſchen Bildung der Jugend, wie auch zur Uebung im richtigen Leſen und Deklamiren, 8. 16 ge.

4. Erfahrungen über die Kuhpocken, ein ſicheres Mittel, um Menſchen vor der Entſtellung, der Verkrüpelung und dem Tode durch Pocken, zu bewahren, mitgetheilt, von J. K., Sobel. ge. 8. 16 gr.

5. Schönheiten der Natur und Kunſt dargeſtellt auf einer Reiſe durch einen Theil der Sächſiſchen Staaten, 8. 1 thl. 12 ge.

6. Sittliche Schilderungen entworfen auf einer Reiſe von Braunſchweig, über Pyrmont, Rinteln ꝛc. nach Caſſel, in Briefen an einen Freund, herausgegeben von W. F. Chaſot von Floncourt, 8. 1 thl.

* 7. Auguſtin, D. Fr. Ludw., die neueſten Entdeckungen aus der Arzneikunde, ſyſtematiſch dargeſtellt, 3r Jahrgang, ge. 8. 1 thl. 12 ge.

8. Frauenzimmerlexikon, berliniſches, ökonomiſch, technologiſch, naturhiſtoriſches, worin alles gehöret wird, was ein Frauenzimmer in der Oekonomie, Hauswirthſchaft, theoretiſchen Kochkunſt, Zuckerbäckerey, Kellerey, wie auch in allen andern weiblichen Arbeiten, und ſonſt im gemeinen Leben zu wiſſen nöthig hat 2r Band, gr. 8. 1 thl. 16 gr.

9. Murſinna, P. C., Journal für die Chirurgie, Arzneikunde und Geburtshülfe, 16 bis 36 Heft, gr. 8. à 16 gr.

* 10. Bilderakademie, kleine, für leſeluſtige und lernbegierige Söhne und Töchter. Zweite vermehrte und verbeſſerte Auflage mit 32 Kupfertafeln. gr. 8. 1 thl. 16 ge.

* 11. Dieſelbe mit illuminirten Kupfern. 3 thl.

* 12. Moral in Beiſpielen für die Jugend. Vierte verbeſſerte Auflage. Mit 20 Kupfertafeln. 16 gr.

* 13. Dieſelbe mit illuminirten Kupfern. 1 thl.

Digitized by Google

* 14. Moral in Fabeln für die Jugend. Zweite verbeſſerte Auflage. Mit 33 Kupfertafeln. 8. 20 gr.

* 15. Dieſelbe mit illuminirten Kupfern. 1 thl. 8 gr.

Die mit einem * bezeichneten Bücher erſcheinen im Monath October.

Neue Bücher.

Guſtav Adolph, König der Schweden, als Freund und Liebender: in der Manier des Meißnerſchen Alcibiades dargeſtellt, von F. G. Baumgärtner in gr. 8. mit 3 Kupf. Preiß 1 thl.

Das Bettlermädchen und ſeine Wohlthäter, aus dem Engl. von C. F. Voigt. 4r und lezter Theil:

iſt ſo eben erſchienen. Die engliſche Nation behauptet, daß ſeit Clariſſa und Tom. Jones, kein ſo guter Roman, als dieſes Bettlermädchen erſchienen: in London als auch in Paris, wurde es in Zeit von 6 Monaten zweimal gedruckt.

Baumgärtneriſche Buchhandlung.

Von Leonhardi bildliche Darſtellung aller bekannten Völker in 4. mit 4 illum. Kupfern, jeder Heft,

iſt der 10 Heft erſchienen. Vom erſten Hefte iſt die zweite Auflage auch wieder zu haben. Preiß 8 gr.

Induſtrie-Comptoir in Leipzig
No. 171.

Ueber Eiſenbahnen und Straßenbau.

Von der neuen Erfindung der Eiſenbahnen oder eiſernen Straßen, die in England eingeführt werden, und deren in einem der letzten Stücke des hieſigen Intelligenzblatts Erwähnung geſchah, erſcheint in zweiten Hefte des Magazins aller neuen Erfindung, eine aus London erhaltene ausführliche Beſchreibung mit Kupfern.

Baumgärtneriſche Buchhandlung.

Bei Joh. Heinr. Schubothe in Kopenhagen ſind erſchienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Primonts, C. F., authentiſche Geſchichte des jetzigen Krieges zwiſchen Dännemark und England, deſſen Entſtehung, Urſachen und wahrſcheinliche Folgen, nebſt geſammelten Anetdoten. Mit einem Anhange von Gedichten und Kriegsgeſängen der Etatsräthin Brun geb. Münter, dem Prof. Sander, Prof. Tüll (in Berlin) Kapitain Abrahamſon, Aſſeſſor Falken, Adjunct Bornemann u. a. m. 8. 1801. 12 gr.

Kriegsereigniſſe zwiſchen Dänemark und England von dem 30. März 1801 bis zum Anfange der Stillſtandsunterhandlungen am 2ten April. Nach officiellen Berichten und Augenzeugen geſammelt von K. H. Seidelin mit einer Charte vom Sunde. 2te verb. Aufl. 8. 1801. 6 gr.

Ueber dieſe Schriften wollen wir weiter nichts ſagen, als das, was im 7ten Stücke des Genius der Zeit davon geſagt wird, wiederholen: „Denen die mit hiſtoriſcher Richtigkeit edle Gefühle verbunden ſehen wollen, empfehlen wir dieſe durch den 2ten April veranlaßte Schriften.“ Von den Gedichten heißt es: „Edle Nahmen zu einer großen That, die höchſte Poeſie und die lauterſte Wahrheit.

Zur angenehmen und intereſſanten Lektüre iſt erſchienen:

1) Das Schiffermädchen, ein Seitenſtück zum Jägermädchen, von C. G. Cramer, mit Kupf. 8. Leipzig bei Joachim.
2) Auguſt, ein Gemälde des achtzehnten Jahehunderts, mit Kupf. 8. ebendaſ.
3) Julchens Schwachheiten, Seitenſtück zu Röschens Geheimniſſen. 8. ebend.
4) Abentheuer und wunderbare Lebensjahre Armenius Wanderbecks. Aus der Menſchengallerie unſerer Tage kopirt, mit Kupf. 8.

An Jäger und Jagdliebhaber.

Wir machen Ihnen bekannt, daß eine Ihnen merkwürdige Schrift unter dem Titel:

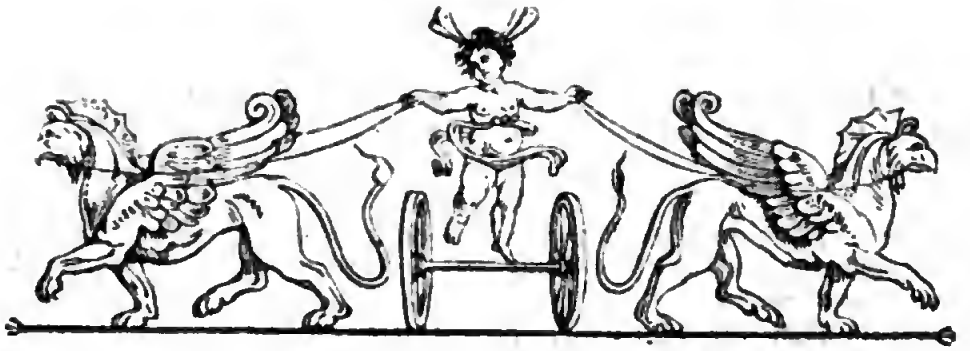
Betrachtung über das Schießen mit der Schrotflinte als ein belehrendes Handbuch für Jäger und Jagdfreunde: aus dem Engl. nach der zweiten Ausgabe überſetzt, ſo eben erſchienen iſt, und in gr. 8vo pr. 1 thl. in allen Buchhandlungen zu haben iſt.

Baumgärtneriſche Buchhandlung.

Zur Unterhaltung und Belehrung für die Jugend empfehlen wir folgende Schriften:

1) Guck' in den Spiegel, ein Fabel- und Erzählungsbüchlein für die Kleinen. 8. Leipzig bei Joachim. 16 gr.
2) Einfalt und Weisheit, eine Reihe moraliſcher Erzählungen des Alterthums. Für die Jugend bearbeitet von M** 8. ebend. 16 gr.
3) Erſte Bildung der Kinder für den geſelligen Umgang von G. C. Claudius. 2 Bde mit Kupfern. 12. ebend. 20 gr.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag —— 6 Oktober 1802.

120.

Ueber Ritter-Statuen.

(Beſchluß.)

Der Künſtler hat wenig geleiſtet, wenn er das Pferd einer Ehrenſäule fortſchreitend oder galoppirend mit allen dahin gehörigen Eigenthümlichkeiten vorſtellt. Hat er auch alle ſchönen und edlen Formen in ein wohlgeordnetes Ganze gebracht; ſo kann ein ſolches Pferd ohne zweckmäßige Attitüde wohl zum Kanon, aber zu keiner Ehrenſäule dienen. Ein fortſchreitendes oder galoppirendes Pferd auf einem hohen Poſtamente iſt eine mit dem Zweck in Widerſpruch ſtehende Vorſtellung. Das Pferd darf, wenn es keine beſondern Fälle fordern, ſo wenig fortſchreitend und galoppirend, als ganz bewegungslos, vorgeſtellt ſeyn. Je muthiger und feuriger die Attitüde ohne Schritt und Galopp iſt, je zweckmäßiger wird uns ſeine Vorſtellung ſcheinen; hebt es aber dios die Beine zum Schritt auf, ſo iſt ſeine Attitüde die gemeinſte und unbedeutendſte. Indeſſen will ich hiermit nicht ſagen, daß die vier Hufen den Boden berühren ſollen. Bei der feurigſten Bewegung berühren ihn oft drei Hufen. Soll ein Pferd, das im Schritt vorgeſtellt iſt, Haltbarkeit haben, ſo muß eine eiſerne Stange eines der hinterſten Beine mit dem Sockel verbinden. Dieſem Uebelſtande haben einige durch die Befeſtigung des Schweifes abhelfen wollen. Bei einem Pferde, das ſich auf die Krupe ſetzt, laſſe ich mir dieſen Kunſtgriff gefallen. Auch hat ſich der Bildner zu hüten, den Hals des Pferdes, wenn er es im Schritte vorſtellt, nicht zu perpendikulär auf die Bruſt zu ſetzen, und dem Schenkel des aufhebenden Vorderbeines keine winklichte Richtung zu geben. Die meiſten Artiſten ahmen ſich unter einander zu offenbar nach. Auch die Künſtler aus den Zeiten der römiſchen Kaiſer ahmten ſich unter einander zu merkbar nach. Es giebt noch viele Münzen, worauf der Kaiſer, wie noch der Statue des Marcus Aurelius, abgebildet ſind. Unter den herkulaniſchen Alterthümern zu Portici findet man die Ritter-Statuen des älteren und jüngeren Nonius Balbus, die man nicht ohne Grund mit der des Marcus Aurelius vergleichen kann. Zu den Zeiten dieſes Kaiſers konnten die Künſtler wenig neue Erfindungen mehr hervor bringen. Daher ſieht man auch ſo viele froſtige, nach einem Schiendrian gemachte Werke.

Die heutigen Artiſten ſollen die alten Werke blos in den vorzüglichen Theilen nachahmen und die Fehler der alten Werke in den ihrigen verbeſſern. Können ſie dies aber nicht, nun ſo mögen ſie ihre ſogenannten Genie-Erfindungen in ihrer Werkſtätte behalten. Auch darauf hat der Bildner Rückſicht zu nehmen, daß ſein Bilderwerk aus einer todten Maſſe, die eines immerwährenden Stillſtandes unterworfen iſt, durch die Vorſtellung eines tranſitoriſchen Augenblickes in der Seele des Zuſchauers keine verdrießliche Empfindung erregе. Ihn muß beim Anordnen eine verſtändige Beurtheilungskraft nicht verlaſſen; ſonſt entſtehen Eingriffe in das Gebiet der andern Künſte. Zur Unterhaltung

des Verſtandes wird keine augenblickliche Handlung oder Bewegung erfoedert. Das Wohlgefallen gründet ſich auf Schönheit und Ruhe. Iſt der gierige Blick geſättiget, ſo erregt ein Kunſtwerk, an dem die erwähnten Eigenſchaften mangeln, Widerwillen. Je mehr Beeſtand bei einem Kunſtwerke iſt angewendet worden, je länger wird ſich der gebildete Menſch mit demſelben beſchäftigen.

Ob man in unſeen Tagen groſſe Fortſchritte in der Bildgieſſerkunſt gemacht habe, daeübee will ich nicht entſcheiden. So viel uns von dem ganzen Mechanismus bekannt iſt, ſo iſt er mit vieler Mühwaltung, Koſten und Zeitaufwand verbunden. Hiervon kann man ſich, wenn man auch keine Gießerei geſehen har, aus dem Werke: Description des Travaux, qui ont précédé, accompagné et suivi la fonte en bronze d'un seul jet de la Statue équestre de Louis XV., le Bien-aimè. Dressée sur les Mémoires de M. Lempereur, ancien Echevin, par M. Mariette, honoraire Amateur de l'Academie Royale de Peinture et Sculpture, à Paris, de l'imprimerie de p. g. le mercier MDCCLXVIII. überzeugen. An der Statue des Königs mit dem Pferde wurde funfzehn Jahre ununterbrochen gearbeitet. Zu Folge des Plinius, (S. B. 34. Kap. 18) beachte Charis von Lindus an dem Koloß zu Rhodus nur zwölf Jahre zu. Gedachter Autor bemeeket in demſelben Kapitel: „Je vortreflichee Zenodorus in den Zeiten des Nero arbeitete, deſto mehr läßt ſich bemerken, daß die Kunſt, in Bronze zu gießen, in Verfall gerathen war.“ Ich meines Orts glaube, daß von dieſer Kunſt ſeit dieſee Zeit noch wohl Mehreres mag verlohren gegangen ſeyn. Wenigſtens wird das heutige langſame Verfahren keinem Künſtler, wie dem Lyſippus geſtatten, funfzehnhundert Statuen in Bronze auszuarbeiten, und die, wie Plinius (S. B. 34. K. 17) berichtet, alle von einer ſolchen Kunſt zeugen, daß jede einzeine den Künſtler berühmt machen könnte. Sandrart ſagt zwar (S. Thl. 2. K. 16. S. 158) Primaticia habe für Franz, König von Frankreich, antike Statuen ſo dünn und glatt gegoſſen, daß nichts Vollkommeneres zu ſehen war. Heut zu Tage kommen alle Güſſe mit einem ſtarken Tacker zum Vorſchein, und müſſen von dem Ziſeleur mit vieler Mühe geglättet und nachgearbeitet werden. In den neueeen Zeiten hat ſich Johann von Bologna in der Kunſt, im Bronze zu gießen, hervor gethan. Auch Lemoine hat ſich dadurch ausgezeichnet, daß er den warmen Guß mit dem kalten zu vereinigen wußte, und die Statue des Königs zu Pferde, an dee die ganze vordeeſte Hälfte beim erſten Guße fehlte, für die Stadt Bourdeaux ausgebeſſeet hat. Es wäeen noch manche Beiſpiele von Ausbeſſerungen der verunglückten Güſſe im Bronze anzuführen.

Bei dem jetzigen Verfall der Künſte iſt es immer eine außerordentliche Erſcheinung, wenn man in den Zeitſchriften lieſet: daß einem groſſen Manne eine Ehrenſäule ſoll errichtet werden. Erinnern wir uns aber an die Athenienſer, welche dem Demetrius Phalereus dreihundert Statuen, meiſtens zu Pferde, errichtet hatten, die ſie dann aus Rache bis auf Eine, welche in der Zitadelle ſtand, zerſchlugen, ſo werden wir uns wundern, daß man dem groſſen Könige nicht ſchon längſtens Eine Statue errichtet hat.

Sollte Sr. Königl. Hoheit, dem Erzherzog Karl, *) als Held und Friedensſtifter, eine Ehren-Statue errichtet werden, ſo müßte das Haupt des Helden mit Lorbeern umwunden; Er abee übrigens in dem griechiſchen Heldenkoſtume zu Pferde, und als Friedensſtifter, mit dem Friedensſtabe (Caduceus) in der ausgeſtreckten rechten Hand, vorgeſtellt werden. Auf dem Sockel könnte ſein Helm, mit Oelzweigen umwunden, und auf dem Helme ein Thyrſus-Stab liegen. Der Thyrſus-Stab iſt ein Sinnbild des Friedens. Die Thyrſus-Stäbe waren eine Art von Spießen, mit langen Streifen, oder einer Binde umwunden, deren Spitzen mit Epheublättern bedeckt waren; zum Zeichen, daß ſie nicht verletzen ſollen. Auch wäre das Füllhorn, (Cornu-Copiae) als die Folge des Friedens noch anzubringen. Die Friedensgöttin (Concordia) hatte zu Olympia einen beſondeeen Altar, und zu Rom verſchiedene Tempel. Der prächtigſte dieſer Tempel war von Camillus erbaut, und ſtand in der achten Region der Stadt. Hat der geliebte Erzherzog nicht noch was Gröſſeres, als eine bloße Statue verdient? Auch ſollte keine andere, als die Hauptſtadt in Deutſchland, ſich eines Denkmales dieſes allverehrten Prinzen zu erfreuen haben; und die Arbeit keiner andeeen Hand, als der geſchickteſten, anvertrauet werden. Wie der Erfolg ausfallen wird, hiervon wird uns die Zeit belehren. (S. das 86 St. S. 695 der Zeitung f. d. eleg. Welt **). Sonach iſt zu ſchließen, daß dem Unternehmer mehr Schwierigkeiten im Wege ſtehen, als man anfänglich geglaubt hat.

*) Das Portrait dieſes vrlen Fürſten ſollte ſich dieſem Aufſatze unmittelbar anſchließen; es kann aber erſt mit einem der folgenden Stücke ausgegeben werden.

**) Und inſonderheit den neythin erſchienenen Aufſatz über dieſen Gegenſtand in Num. 115 und 116 d. Z.

Digitized by Google

Ansichten von Madrid *).

Badehäuser.

Man findet sie längs dem buschichten Ufer des Manzanares im westlichen Theile der Stadt. Da der Fluß so seicht ist und lauter Kieselgrund hat, bedarf es keiner großen Vorbereitungen dazu. Vier Pfähle im Gevierte, mit einem Paar Latten darüber, worauf Strohmatten hängen, machen das ganze Badehäuschen aus. Das Innre ist indessen bald mehr bald minder bequem, wonach denn auch der Preis von zwei bis sechs Realen zu steigen pflegt.

Wohin eilen diese Damen mit ihren jagenden Caleschas? — Al Baño! — Zu's Bad! — Kaum hat sie der Calesero abgesetzt, so fährt er im Galopp zurück, um Andere abzuholen. Schon sind alle Plätze besetzt, alle Alleen mit Wartenden angefüllt; junge leichtfertige Mädchen jagen sich schäkernd auf der Wiese herum, und aus den Bädern tönt der wollüstige Gesang plärschernder Nymphen hervor.

Die Aussicht an diesen Badehäusern ist äußerst angenehm und ländlich. Die dichten Gebüsche, die hohen schattigen Bäume, die lauen Lüfte, das sanfte Murmeln des Wassers — alles athmet eine süße heimliche Wollust, die so mancher vertraute Liebling unter einer glücklichen Verkleidung zu theilen pflegt.

Uebrigens gehört es zum guten Ton, diese Badehäuser oft, ja täglich zu besuchen, und es werden dahin ordentliche Parthien dahin gemacht. Nachmittags von fünf bis acht Uhr pflegt es dann am lebendigsten zu seyn.

Beutelschneider.

Man kennt den „Rinconet und Contadillo" von Cervantes, so wie den „Gran Tacaño" von Quevedo. Jenes ist eine Gaunernovelle, dieses ein Gaunerroman. Immer bleibt es bemerkenswerth, daß die besten komischen Romane der Spanier Gaunerromane sind.

Es ist gewiß, daß es in Madrid eine Menge solcher industriösen Geschäftsleute giebt, und daß ein großer Theil der von Cervantes und Quevedo beschriebenen Spitzbübereien immer noch jetzt verübt wird. Auf diese Novellen, besonders auf die letztere wollen wir denn auch unsere Leser verwiesen haben **).

Eine originelle, aber nicht minder gefährliche Klasse von Gaunern ist unter dem Namen Protektionsritter bekannt. Ein Fremder, ein ehrlicher einfältiger Mittelmann aus der Provinz, geht zum Beispiel auf der Puerta de Sol spazieren. Alles ist ihm neu und unbekannt; er verräth sich auf den ersten Blick. Wie von ohngefähr gesellt sich ein wohlgekleideter Herr mit einer wichtigen Miene zu ihm. — „Woher mein Freund?" — Wahrscheinlich Geschäfte halber in Madrid? — Bei dem und dem Kollegium? Nicht wahr? — Ehe eine Viertelstunde vergeht, hat er dem armen offenherzigen Manne sein ganzes Geheimnis abgefragt. — „Eine schwierige Sache mein liebster Freund — eine äußerst schwirrige Sache. — Ohne Freunde, ohne Protektion wird es kaum möglich seyn." — Allmählig läßt er ihm nun merken, daß er in demselben Kollegio sitzt, daß er den ersten Rath, oder den Präsidenten zu Freunden hat, und wie es sich sonst am besten schicken will. Der arme „Protegirte" dankt indeß seinem lieben Gott, diesen braven edelmüthigen Mann gefunden zu haben, und setzt nicht den geringsten Zweifel in seine Redlichkeit. Er wird immer vertrauter, immer offenherziger, und erzählt ihm mehr als er wissen will. Man beschließt endlich zusammen in eine Botelleria zu gehen, und die Farce nähert sich ihrer Entwickelung.

„Wissen Sie was liebster Freund? — hebt endlich der Protektor nach einer bedenklichen Pause an — mir fällt ein Mittel ein — wenn Sie ein Paar Dublonen daran wenden wollen, so kann ich Ihnen morgen eine Audienz verschaffen." — Von Herzen gerne, und meinen gehorsamsten Dank dazu. — Der Spitzbube nimmt die Dublonen, und der arme Teufel mag zusehn, wo er die Audienz bekommt.

Abanicos.

Von der Königin bis zum Sträußermädchen, alles trägt hier Fächer, oder Abanicos. Die blinden Zeitungsweiber, die Bettlerinnen an den Kirchthüren, die alten Oelverkäuferinnen; jede hat ihren Abanico. Kein kleines Mädchen geht in die Schule, sie muß ihren Fächer bei sich haben, kein altes Mütterchen wagt sich zu einer Nachbarin, sie nimmt ihren Abanico mit.

Sei es Bedürfnis sich abzukühlen, sei es Koketterie oder Gewohnheit: der Fächer schrint den Spanierinnen

*) Unter dieser Rubrik werden unseren Lesern von Zeit zu Zeit mehrere kleinere Artikel aus dem jetzt unter der Presse befindlichen Gemählde von Madrid von Christ. Aug. Fischer mitgetheilt werden. Uebrigens kann man bei den Buchhandlungen seines Orts bereits Bestellungen darauf machen.

**) Siehe die (sehr amüsanten) komischen Romane der Spanier v. C. A. Fischer, 1 Theil. (Leipzig bei Hartknoch.)

unentbehrlich zu seyn. Unter ihren Händen sieht man ihn zu einem Spielwerk der Grazie, zu einem Telegraph der Liebe werden. Mit welcher Leichtigkeit wissen sie nicht ihren Abanico zu brauchen! Wieviel Sinn, wieviel Bedeutsamkeit wissen sie nicht in die verschiedenen Bewegungen desselben hinein zu legen! Sie entwickeln alle Schönheit einer niedlichen Hand und eines reizenden Armes; sie zürnen, sie schmeicheln, sie grüßen, sie befehlen mit dem Fächer, er ist der Jonjou der studirtesten Koketterie, er wird der Dolmetscher aller ihrer Empfindungen. O geheimnißvolle Abanicos! Wieviel könnet ihr verrathen! Welche Reize werden vor euch verhüllt! Von welchen Augenblicken läßt man euch Zeuge seyn!

Der Handel mit diesen Abanicos ist beträchtlich, der Luxus außerordentlich groß. Man kann deren zu allen Preisen, von einem Real bis zu dreißig Piastern haben. Die Regierung hat daher alle ausländische Fächer weislich für Kontrebande erklärt, und in Madrid eine eigene Fabrika de Abanicos angelegt.

Wollt ihr euer Glück bei einer Spanierin versuchen, so gebt ihr Dulces (Konfituren) oder einen Abanico, ohne euch zu bekümmern, ob die Sitte von den Gothen, oder von den Mauren herstammt.

Friedrichshöhe auf dem Brocken und dessen Erbauer.

Gewiß jeder, der den Brocken bereiset, diesen alten ehrwürdigen Berg, durch die weite Aussicht auf dessen Gipfel und durch die Volkssage merkwürdig, wird im Herzen dem Grafen von Stollberg Wernigerode danken, daß er auf der höchsten Spitze ein dauerhaftes sehr zweckmäßig eingerichtetes Haus, Sich Selbst ein der Vergänzlichkeit trotzendes Denkmal gebaut hat. Der durch das Bergsteigen ermattete Reisende findet da Erquickung und alle mögliche Bequemlichkeit.

Wer die menschenfreundliche nicht auf Eigennutz berechnete Absicht des Erbauers nicht verkennend, hiervon auf dessen übrigen Charakter einen Schluß macht, irrt nicht. Die ziemlich zahlreiche Familie desselben gewährt gewiß jedem, der Gelegenheit hat sie kennen zu lernen, einen interessanten Anblick. Aechte Humanität ist das unverkennbare Gepräge derselben. Aller Stolz, alles leere Zeremoniel ist hier verbannt durch seinen Ton und Artigkeit. Zuvorkommende Güte flößt jedem Fremden Zutrauen ein; eine durch Geist gewürzte Unterhaltung schafft Leben und Munterkeit, und eine gewisse Eleganz verbunden mit Simplizität

zeugen von ächtem Geschmack, wodurch man sich um so mehr überrascht findet, da das Aeußere des sehr romantisch gelegenen Schlosses durch sein altmodisches unsymmetrisches Ansehen sehr mit der innern Einrichtung kontrastirt.

* * * w.

Festliche Begebenheit in Sondershausen.

Am 24sten September dieses Jahres wurden Sondershausens Einwohner früh durch den Donner der Kanonen geweckt, welcher ihnen die frohe Erscheinung eines Erbprinzen bekannt machte. Kouriere sprengten durch die Gassen, diese Nachricht den Verwandten unsers Fürsten zu überbringen. Alles war in geschäftigem Treiben und auf eines Jeden Gesicht drückte sich Freude und Entzücken aus.

Unzählige Schüsse in der Stadt erwiederten den Kanonendonner, der romantisch im Thale fortrollte. Lauter Jubel endigte diesen Tag.

Musik vom Kirchthurme herab, abwechselnd mit den Läuten der Glocken, begrüßte den anbrechenden Sonntag, den unser guter Fürst auf mancherlei Art seinen Unterthanen merkwürdig zu machen suchte.

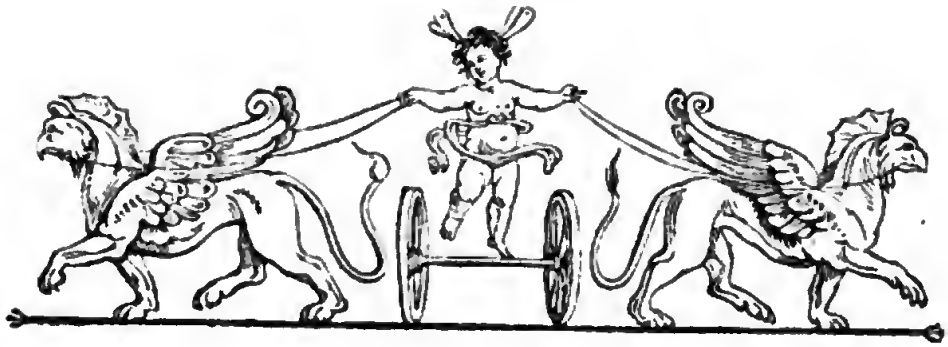
Nachdem ein „Herr Gott Dich loben wir" mit aller Feierlichkeit abgesungen, die Herzen aller Zuhörer mit den Gefühlen der Rührung erfüllt hatte, wurde der Taufaktus vorgenommen. Sämtliche Dienerschaft war zu Gevatter gebeten, damit das Band der Eintracht und wechselseitigen Zuneigung diese und den künftigen Regenten enger umschließen möge; Repräsentanten derselben hielten den kleinen Prinz zur Taufe. Nachdem der Segen über ihn gesprochen war, wurden abermals die im Schloßgarten aufgepflanzten Kanonen gelöst; es begann die Janitscharenmusik der vor dem Schloß aufmarschirter Wachtparade; der Fürst und die Fürstin nahmen die Glückwünsche an.

Das Militär würde hierauf gespeist und die Armen erhielten ein reichliches Geschenk. Fünf Züchtlinge, die ein gutes Zeugniß erhalten hatten, waren entlassen worden und konnten nun ihre Freudenthränen mit denen der übrigen Unterthanen vereinigen.

An der Herrschaftlichen Tafel ging ein goldener Pokal herum, aus dem Jeder mit Beifall seines Herzens die Gesundheit unsers theuern Fürsten, unserer geliebten Fürstin und des jungen Erdprinzen trank. Sie alle mögen lange und glücklich leben!

Dieser Tag der Freude wurde mit Illuminazion und Ball beschlossen. a — s.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 8 Oktober 1801.

121.

Badechronik.

Warmbrunn in Schlesien.

(Warmbrunn, im August 1801.)

Da wär' ich denn, meine theure Freundin, ziemlich weit von Ihnen entfernt, mitten in Schlesiens Bergthäler und Felsenklüfte versenkt. So ganz in strengem Verstande dürfen Sie diese Phrase indessen doch nicht nehmen. Das Hirschberg-Warmbrunner Thal ist eines der freundlichsten und lachendsten in der Natur, und überhaupt ist der herrschende Charakter der Ansicht des Sudetengebirges, von hier, besonders aber von Hirschberg aus gesehen, eine gewisse Rundung der Umrisse, die den hiesigen Landschaften und Prospekten etwas auszeichnend Sanftes und Angenehmes giebt. Daß sich diese Ansicht bald verliert, wenn man in die Gebirge selbst weiter vorschreitet, können Sie leicht denken, und dem Wandrer zur Schneekuppe, zum Zaken oder Eldfalle bieten sich kühne Berggipfel, steile Felsenspitzen, schroffe Abgründe und mühsrlige Kletterpfade genug dar, um seinen Sinn für das Romantisch-erhabene, ja mitunter wohl auch Schrecklich-schöne der Natur zu befriedigen. Dennoch giebt es, einzelne Felsen und einen Theil der Schneegruben vielleicht ausgenommen, keinen durchaus unzugänglichen Punkt in der Bergkette, die Ihr Auge hier übersieht; und leicht, behend und muthig, wie Sie sind, können Sie, wenn Sie hieher kommen, kühn Ihrer Phantasie überall hin folgen, ohne Eschens bedauernswürdiges Schicksal befürchten zu dürfen.

Doch ich vergesse, daß Sie eigentlich keine Beschreibung des Riesengebirges, sondern eine Skizze des Badeorts Warmbrunn in seinen gesellschaftlichen Beziehungen; keine Schilderung der schönen Umgebungen, sondern des wunderlichen Treibens der vielfach redenden Menschen allhier von mir verlangen. Ich gehorche, weil es mir nun einmal zur süßen Gewohnheit geworden ist, Ihnen nicht widerstreben zu können; obschon ich aufrichtig zu sprechen, beinahe noch lieber das Erste übernommen hätte, so wenig ich mich auch zum Natur- und Landschaftmahler geeignet fühle.

Dennoch werden Sie mir erlauben müssen, Sie zuweilen einen Spaziergang in die paradiesisch-schöne Natur dieses reizenden Erdenwinkels machen zu lassen, deren Genüsse mit der Lebensweise des Badegastes zu eng verflochten sind, als daß diese ganz davon isolirt dargestellt werden könnte. Auch bedarf ich dessen, um von dem nicht so ganz leichten, noch amusanten Geschäft auszuruhen, das Sie mir zugetheilt haben; so wie ich zuweilen an das Ende der Alleen fliehen muß, um an der erhabenen großen immer wechselnden und immer schönen Ansicht vor mir Aug' und Herz zu stärken, die es zuweilen müde werden, Menschengesichter zu sehen, und Menschenberührung zu fühlen.

Seit zwei Jahren erfreut sich die Gesellschaft eines sehr schönen geräumigen Versammlungsgebäudes, hier Sal-

lerie genannt, welches der Gutsherr des Ortes, Graf Schasgotsch, dem öffentlichen Vergnügen gewidmet hat. Es ist in einem gefälligen Styl geschmackvoll gebaut, und die Aussicht aus den Fenstern des Hauptsaals ist eine der schönsten, die es geben kann. Der schönste Theil des hohen Gebirges liegt in seiner amphitheatralischen Erhöhung in der malerischsten Entfernung vor Ihnen; und der magische Wechsel der Beleuchtung, das Spiel der Wolken, bald schwer über die hohen Gipfel herunter hängend, bald in leichten silberhellen Flocken sich daran emporkräuselnd, bald in dünnen langen Streifen längs den Vertiefungen hinziehend, läßt Sie jeden Tag, jede Stunde, ja fast jeden Augenblick andre Umrisse, andre Abstufungen bemerken, und so bleibt Ihnen diese erhabene Ansicht immer neu. Es ist ein wahrer Proteus, der alle Gestalten annimmt. Heut glänzt der rosige Schimmer der scheidenden Sonne eines heitern Tages an der hohen Kuppe, die von zartem Duft umflossen und gleichsam in Lichtflor gehüllt, wie die Insel der Seligen, zu Ihrer Phantasie herüber strahlt und Ihren Gedanken einen sanft erhabenen Schwung mittheilt. Morgen vermischen Wolken und Gebirge ihre Umrisse in chaotischer Unordnung; der Sturm heult aus den Schlünden, und jagt die tief herabhängenden Wolken in großen ungeheuren Massen vorüber. Die dazwischen hervortretenden Gebirgspartien sind schwarz und dunkel in einer harten Tinte gehalten; — es ist das Bild der Verheerung. Ihr Geist schwingt sich in trübere Schwermuth auf die Fittige des Sturms, und Sie sehen in Gedanken mit gefurchter Stirn und schmerzlichem Lächeln eine Welt untergehen.

Wenige Oerter des Vergnügens vereinigen ein schönes Lokale mit einer so herrlichen Lage zugleich: der Graf hat sich diese Anlage beträchtliche Summen kosten lassen, blos um den, nicht immer bescheidenen Forderungen der Besucher des Bades Genüge zu thun. Nur wenige Privatbesitzer sind im Stande ihm hierin nachzuahmen, und wahrlich auch nicht alle würden es wollen, wenn sie auch könnten. Dennoch sieht der bei weitem größere Theil der schönen Welt, die hier das dolce far niente der seligen Götter zu genießen kömmt, alle diese Aufopferungen für pure baare Schuldigkeit an. Und wahrlich Aufopferungen, große zum Theil peinliche Aufopferungen kostet das Glück Besitzer dieses berühmten Heilquellorts zu seyn, der gräflichen Familie. Der Geldaufwand, den der reiche Eigenthümer nicht zu achten braucht, ist hier das geringste; er kann sich dafür durch den vermehrten Wohlstand seiner Unterthanen, durch das schöne Gefühl, zum Wohl, zum Vergnügen seiner Nebenmenschen

beizutragen, hinlänglich entschädigt halten. Aber was entschädigt für drückenden Zwang, für Aufopferung der liebsten Neigungen, für Unterbrechung, für Umwandlung der gewohnten Lebensweise? Ein anständiger humaner Dank in der Achtung und Schätzung, ja vielleicht noch feiner in der Schonung des Publikums ausgedrückt, könnte es vielleicht; aber bis jetzt ist ihnen statt dessen nur noch größtentheils Verkennung, Verunglimpfung, oder doch unbillig harte Beurtheilung geworden.

Es ist seit einiger Zeit so sehr Ton geworden, zum Theil auch in Journalen und Schriften, über diesen Punkt zu kritteln oder Witz zu machen, daß ich nicht umhin kann, mich darüber im Vorbeigehen einigermaßen zu exkulpiren. Wenn mich Wahrheitsliebe auf der einen Seite drängt, den unbillig Beurtheilten so weit und so viel ich kann in Schutz zu nehmen, so werden Sie doch auch auf der andern Seite bald finden, daß ich eben dadurch zum Apologeten völlig und gänzlich verdorben bin. Desto besser vielleicht, werden Sie sagen.

La verité, rien que la verité, toute la verité!

sollte ja ohnedem der Wahlspruch jedes Schriftstellers seyn, gleich viel, ob er über die Organisazion des großen Volkes, das kaum mehr Republik ist, und die Thaten seines Heros, — oder über die Einrichtung eines kleinen Badeorts, und den Charakter seines winzigen Besitzers schreibt.

Die gräfliche Familie ist fromm, wie man es jetzt nur selten noch ist, vielleicht sogar etwas mehr, als man es je seyn sollte. Sei es nun auch, daß diese Frömmigkeit nahe an den Gränzen der Bigotterie vorbeistreife: so lange sie sich nur nicht zur Intoleranz hinneigt, verdient sie wenigstens, ich sage wenigstens dieselbe Schonung, dieselbe Achtung, auf die jede gemeine unschädliche Neigung oder Liebhaberei unsrer Mitmenschen mit vollem Recht Anspruch machen darf. Die Vortheile, die die Gesellschaft von dieser Stimmung einzelner Individuen ziehen kann, sind oft augenscheinlich; die scheinbaren Nachtheile meist blos subjektiv, und folglich gänzlich außerhalb den Aestimazionsgränzen des Publikums. Gehäßige Intoleranz aber, wie sie nur zu oft die Folge unaufgeklärter Gesinnungen ist, kann man durchaus dieser sehr wohlthätigen Familie nicht Schuld geben, wo die Güte einer trefflichen Natur die saure Schärfe der Dogmatik beständig niederzuschlagen bemüht ist. — Es wäre über diesen Punkt manches zu sagen, was sich nicht für die Schranken und den Zweck dieser Briefe eignet: wie in dieser Provinz das Verbrechen der Intoleranz nur zu oft auf der Seite der aufgeklärteten, oder doch aufgeklärter seyn

Digitized by Google

ſollenden Partdien iſt; wie nur zu ſehr ein unfreundlicher unevangelischer Pietismus das ſchöne Licht des Proteſtantismus verfinſtert, und dagegen der jüngere Theil der katholiſchen Bürger, wenn auch mit langſamen Schritten, dennoch unverkennbar vorwärts zu gehen ſich bemüht. Beiſpiele ſind gehäſſig und gehören nicht hieher.

Der dieſige Graf iſt ein alter Mann, mit einem kränklichen Körper, den ſein übles Gehör noch beſchränkter ausſehen macht, als er es wohl wirklich ſeyn mag. Aeſthetiſcher Sinn, Genialität und Kunſtgefühl ſind gewiß nicht ſeine Sache. Es wäre ſonderbar, wenn ein ſo organiſirter Menſch eine Liebhaberei darin finden ſollte, Anlagen zu machen die er nicht genießen kann, und ſich in Feſten zu erſchöpfen, die ihm Langeweile machen müſſen. Und was hat er demnach nicht gethan, um die Stimme des Publikums zu gewinnen? Er hat einen prächtigen Saal gebaut, er hat einen Spaziergang angelegt; man ſpricht ſogar davon, daß er ein Theater bauen wird. Wer ihm Viſite macht, wird eingeladen, und er gab dies Jahr koſtſpielige Feſten auf ſeinem Schloß, wo es gewiß nicht ſeine Schuld iſt, wenn ſich ſeine Gäſte langweilen. Kann er doch ſelbſt dieſem Uebel am allerwenigſten entgehen, einem Uebel das weder Lukull noch Krösus verbannen konnten, und gegen welches kein Hufeland je ein Spezifikum erfinden wird. Alles das verdient wahrlich den Dank billiger Menſchen. Feigen kann die nordiſche Diſtel ihrer Natur nach nicht tragen, und wer nie in ſeinen eignen Buſen griff, macht gewöhnlich die ſtärkſten Prätenſionen an Andern.

Die Gräfin iſt eine würdige Frau. Ihre Töchter ſind gut und achtungswerth. Der künftige Beſitzer iſt in der Regel nicht hier, und ich habe eigentlich weder Lob noch Tadel über ihn gehört. An ſeiner Gemahlin hab' ich eine ſehr artige liebenswürdige Perſon kennen gelernt.

(Der Beſchluß folgt.)

Miszellen aus Paris.

(Aus dem Briefe eines Reiſenden.)

(Paris, im Sept. 1801.)

— Das Vorzüglichſte von allem iſt hier die Gallerie der Antiken und der Gemählde, die ich jede fleißig beſuche. Die Einrichtung des Antikenſaals iſt Ihnen aus einem Abriß, den die Allgemeine Literatur-Zeitung davon gegeben hat, bekannt. Sie iſt alles Lobes werth, doch wäre wohl zu wünſchen, daß für die Beleuchtung beſſer geſorgt wäre; die großen Fenſter laſſen zu viel Licht hinein, das die weißen Vorhänge nicht genug mildern. Noch mehr iſt dieſes Leider der Fall auf dem Gemählderſaal. Man hat dem Miniſter des Innern vorgeſchlagen, die Fenſter zumauern und das Licht von oben hinein fallen zu laſſen, er hat aber geantwortet: fur jetzt ſei kein Geld dazu da. Uebrigens iſt es ein prächtiger Saal von mehr denn 400 Schritt Länge, und faßt an 1000 Gemählde. Noch eine eben ſo große Zahl iſt vorhanden, aber noch nicht aufgehangen, weil die meiſten erſt von neuem aufgefriſcht werden müſſen, worüber wohl ein Jahr hingehen kann, ehe man damit fertig wird. Alsdann wird die Scheidewand, die den Saal, wo die noch nicht aufgehangenen Gemählde ſtehen und nachher aufgeſtellt werden, von dem trennt, wo die 1000 Gemählde ſchon prangen, weggenommen. Welch einen Anblick muß dann dieſer 800 Schritt lange Saal geben! Auch iſt eine große Menge Antiken noch nicht aufgeſtellt, unter denen die Gruppe der Niobe iſt.

Aus den Zeitungen werden Sie wiſſen, daß der Miniſter des Innern einen Preis von 10,000 Franken für den Künſtler ausgeſetzt hat, der das beſte Modell zur Ergänzung der Arme des Laokoon liefert; zur Ausführung wird ihm nachher der Marmor gegeben; bis auf 3 Jahre iſt den Künſtlern Friſt zugeſtanden. — Von den tauſend aufgeſtellten Gemählden iſt die größte Zahl niederländiſche, und unter dieſen wieder die beſte und vollſtändigſte Sammlung die Rubens. Unter den Italieniſchen ſind die meiſten Albanos, Dominichino, Guido Reni und Guerchini; von Raſael, Tizian, Correggio, Leonardo da Vinci ſind nur wenige da. Unter den franzöſiſchen zeichnen ſich aus die Pouſſin, Claude le Lorrain, Le Brun, Le Sueur, Veenet, Champagne. Ich kann Ihnen nicht genug ſagen, welche herrlichen Genüſſe dieſe ſchönen Kunſtſammlungen mir ſchon gewährt haben und täglich noch gewähren; ſie allein ſchon verdienen eine Reiſe nach Paris, ja genau genommen, ſie allein; denn die übrigen Merkwürdigkeiten ſind nicht ſo ausgezeichnet, daß man ſie nicht an manchen Orten eben ſo gut, ja noch beſſer antrift — wie z. B. die Schauſpiele. So habe ich die ſo berühmte große Oper meiner Erwartung gar nicht gemäß gefunden, und ich behaupte, daß ſie an Pracht und an Sängern, der Berliner Oper weit nachſteht; *) dafür aber hat

*) Dieſe Behauptung, die ſo ſehr gegen Alles läuft, was man von der großen Pariſer Oper weiß und glaubt, iſt ſo auffallend, daß ſie wohl einen nähern Beweis oder eine Widerlegung verdient.

freilich das Ballet durch Vestris ein Uebergewicht über jener. Noch mehr steht die Tragödie der Berliner nach; ich habe Voltaires „Zaire“ so schlecht aufführen sehen, daß ich es nur mit Mühe bis zu Ende des vorletzten Akts aushalten konnte. — Leider ist Talma verreiset, welcher der einzige gute Tragiker seyn soll. Am besten gefiel mir die italienische Opera buffa, die seit kurzem hier erst errichtet ist und immer mehr Beifall zu erhalten scheint. Diese besucht auch Bonaparte fleißig. Ich habe ihn darin gesehen, aber nicht recht deutlich und leider ist es mir bis jetzt noch nicht gelungen, in seine Nähe zu kommen, denn ich habe noch keine Karte erhalten können, ohne welche man in der Parade ihm nicht nahe kommen darf. Im Schauspiel ist er immer von einer ansehnlichen Wache umgeben. Uebrigens ist er beim Volke sehr beliebt; wo er sich blicken läßt, läuft alles ihm nach. Vom Republikanismus sieht man wenig oder keine Spuren. Am Friedensfeste gieng es hier zu, wie auf einem großen Jahrmarkte; die Erleuchtung und vorzüglich das große Feuerwerk waren übrigens sehr prächtig. —

Die große Nazionalbibliothek, die an 300,000 Bände enthalten soll, habe ich auch besucht; man kann sich ohne Umstände ein Buch geben lassen und dort auf der Stelle lesen und exzerpiren; auch sieht man mehrere Tische mit Lesern und Exzerpienten besetzt — ein wahres Bild des gelehrten Frankreichs. — Uebrigens ist die Ordnung, nach welcher die Bücher aufgestellt sind, mir ein Räthsel; denn die verschiedensten Schriften stehen neben einander und zwar aus mehreren Sprachen. So schön, wie die Dresdner und Göttingee Bibliotheken nimmt sich diese nicht aus, auch ist sie nicht so gut geordnet. — Daß hier übrigens eben soviel, ja wohl noch mehr, als bei uns gelesen wird, davon zeugen die Menge von Lesebibliotheken, Bücherkrämern und Antiquare, die man überall antrift. Ich glaube, es wäre ein Leichtes, sich eine gute Bibliothek hier zusammen zu kaufen. Künftig mehr.

Vermischte Theaternachrichten aus Frankf. a. M.

(Frankf. am M., 3 Oktober.)

Das von der französischen Gesellschaft des Herrn Volange hier mit Beifall gegebene Stück: il lui faut un état ist von Herrn Geheimerath Willmer hierselbst in's Deutsche übersetzt oder vielmehr parodirt worden. Wenn diese Parodie, welche den Titel führt: Keinen Schwiegersohn ohne Amt (Lustsp. in 4 Akt. nach dem Franz.

Frankf. 1801.) den Witz des Originals nicht erreicht, welches keine ganz leichte Unternehmung ist, so gelang doch die Darstellung der von einem Schauspieler zu spielenden sieben Rollen dem hiesigen beliebten Akteur, Herrn Dupré vortreflich, und ließ das Stück nicht fallen.

Die älteste Dem. Rothe aus Brünn in Mähren, eine Tochter des dortigen Schauspieldirektors, ist in drei großen Opern in der letzten Meßwoche mit vielem Beifall auf dem hiesigen Theater aufgetreten. Sie sang am 22sten Sept. in der Oper „Soliman“ die Mariane; am 25 in der „Zauberflöte“ die Pamina und am 27 in „Palmira“ die Palmira. Sie hat eine schöne volle Stimme und ein Spiel dabei, welches seltner das Talent der Sängerinnen zu seyn pflegt.

Der Kapellmeister, Herr Winter von München, der Komponist des Opferfestes und anderer beliebten Opern hält sich jetzt hier auf, um unter seiner Direkzion eine neue von ihm komponirte Oper: Marie von Montalban (den zweiten Theil des Trauerspiels Lanassa) auf hiesigem Theater einstudiren zu lassen. Man verspricht sich schon im Voraus eine vortrefliche Musik zu hören.

Eine interimistische Veränderung in Ansehung der Regie beim hiesigen Theater ist jetzt erfolgt. (S. Num. 80 d. Z.) Der bisherige Regisseur, Herr Prandt, hat diese Stelle am 1sten d. M. niedergelegt. Da man über die Wahl eines Direkteurs noch nicht einig werden konnte, wozu ein Herr Vogel aus Manheim nebst vierzehn andern Kandidaten sich gemeldet hatte, welcher erstere sich auch in Person hier befand: so ist vorerst ein Ausschuß von acht Schauspielern und Sängern bei hiesigem Theater niedergesetzt worden, davon jedes Mal zwei, einer vom Schauspiel, der andere von der Oper 2 Monate lang, die Funkzionen des Regisseurs versehen.

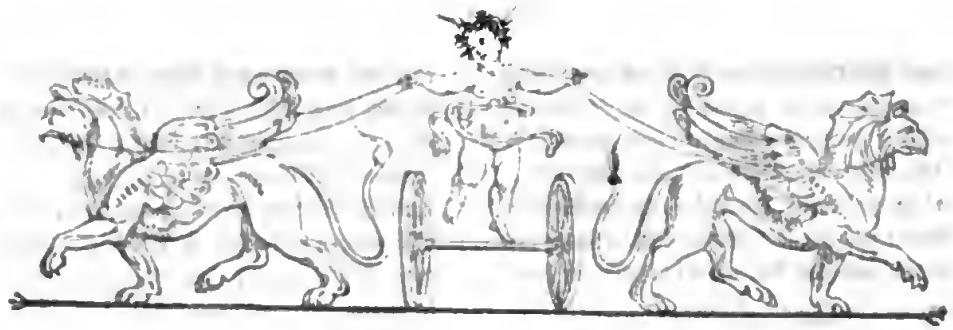
Auf den Tod eines Zechers.

Ach! lieber, als den Geist der Reben,
Hat er den seinen aufgegeben.

Auf die Krankheit eines Generals.

Sind dies des Helden letzte Stunden,
Dann hat er Einmal überwunden.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 10 Oktober 1801.

122.

Warmbrunn in Schlesien.

(Beschluß.)

Diese Familie Schafgotsch ist ohnstreitig eine der ältesten und reichsten im Lande; und dennoch, oder soll ich vielleicht sagen, eben deshalb werden Sie bei ihr zu ihrer Ehre nur sehr wenig von dem adlichen Stolze spüren, mit dem hier noch immer so mancher kurzsichtige Landjunker auf seinen bürgerlichen Mitbadegast herabsieht, den er gleichsam nur aus Mitleid, und aus schmerzlichem Nachgeben gegen den leidigen Geist der Zeit in seinem Dunstkreise toleirt. An ihr liegt es gewiß nicht zunächst, wenn der in den großeren schlesischen Badeörtern herrschende, fur den dritten Stand beleidigende Ton auch hier einheimisch ist.

Wir wollen gerecht seyn und bekennen, daß die Ursache davon in dem Benehmen des dritten Standes selbst, und zum Theil auch in dem von dieser Seite wenigstens nicht löblichen, unselbstständigen Nazionalcharakter, vielleicht eben so sehr als in dem Radikalübel des Adels zu suchen ist. Nichts ist wohl wahrer, als das bekannte Epigramm:

Viel Klagen hör' ich oft erheben
vom Hochmuth, den der Große übt;
der Stolz des Großen wird sich geben,
wenn unsre Kriecherei sich giebt.

In dieser Provinz, wo überhaupt Reichthum und Ansehen noch so ziemlich ausschließlich in den Händen des Adels sind, und diese drückende Aristokratie vom Geist der Provinzialregierung selbst nur zu sehr begünstigt wird, fehlt es dem Mittelstande noch gar sehr an jener edlen Selbstständigkeit, die im stillen Selbstbewußtseyn ihres Menschenwerthes, gleich fern von Kriecherei und Bauernstolz, sich in eigner Sphäre aufrecht zu erhalten weiß. Der betitelte Beamte, dem Fleiß und Konnexion zu der Ehre verhalfen, fur seinen adelichen Kollegen zu arbeiten, sucht sich gewöhnlich mit lächerlicher Grimasse dem Adel, der ihn verachtet, anzuschließen; und der reiche Bürger, wohin man hier vorzüglich den Kaufmannsstand zählen muß, entfernt sich zuweilen mit Grobheit, worunter er nicht selten eine aus Mangel an Bildung und feinrer Sitte entspringende Verlegenheit verbirgt. Denn leider ist es nur allzuwahr, daß selbst jener erbärmliche und verunstaltete Bruch von Urbanität und feinrer Bildung, die dem wohlhabenden Adel auch der gewöhnliche Schlendrian seiner Erziehung zu geben pflegt, im reichern Mittelstande weit seltner gefunden wird, als man wohl glauben sollte. Eine gewisse auffallende Linkheit (gaucherie) giebt hier oft dem unwissenderen, aber geschliffenerrn Adel die schlimmste Waffe, die Waffe des Lächerlichen gegen sich in die Hände; und das Zieräffchen findet in der leichterrn Handhabung weniger konvenzioneller Biegungen eine Superiorität, die es mit dem erhabensten Selbstgefühl erfüllt, und die absurdesten Anmaßungen seines Stolzes sogar in den Augen seines Analogons von Vernunft rechtfertigt.

Doch ich kehre von dieser Abschweifung, zu der ich mich, ich weiß selbst nicht wodurch, verleiten ließ, zu meinem Text zurück.

Digitized by Google

Die großen Gesellschaften und Bälle auf dem Salon sind, wie ich es fast noch überall gefunden habe, für den bei weitem größten Theil der Besuchenden steif und langweilend, und ich glaube fast, das müsse so seyn. Die Mischung ist doch in der That zu heterogen, als daß sie harmonisch werden könnte. Man langweilt sich indessen doch lieber in Gesellschaft, als allein, und geht hin, um da gewesen zu seyn.

Der Tanz ist fast ganz im ausschließlichen Besitz des jungen Adels. Das ist sehr natürlich, weil dieser Stand fast ganz allein die Klasse junger Elegants liefert, die diesem Vergnügen seine hauptsächliche Nahrung giebt. Der gebildete Bürgerliche, der als Badegast hieher kömmt, ist gewöhnlich schon über die Jahre hinaus, wo man sich diesem Vergnügen ohne Gefahr, sich zu ridikülisiren, überlassen darf; und diese Grenzen rücken jetzt immer mehr an die Jahre der so frühreifen Kindheit hinauf. Der etwa aus dem benachbarten Hirschberg sich einfindende junge Kaufmann ist entweder wirklich zu ungebildet, um sich mit Glück in diese Kreise wagen zu dürfen, oder zu schüchtern, sich sehr möglichen Insulten auszusetzen; und in diesem kriegerischen Staate dominirt also auch hier die Degenonaste.

Mit den bürgerlichen Damen ist es wenig anders. Verlegenheit oder Bescheidenheit, diese Krone weiblicher Liebenswürdigkeit, hält die meisten zurück sich hier auszeichnen zu wollen; und wo einmal Eine oder die Andere eine glänzende Rolle spielt, so ist es fast immer auf Kosten ihrer schöneren Weiblichkeit.

Treten Sie jetzt mit mir in dieses Nebenzimmer. Dies ist der Tempel der Leidenschaften. Furcht und Hoffnung, hämische Freude und verbissener Schmerz mahlen sich auf den Gesichtern, die um diesen Haufen Gold herum stehen, und mit ihren Augen den Karten in der Hand des Banquiers folgen. Sie wissen, ich habe die Paradorie, das rasche, das Rad der menschlichen Leidenschaften in schnellem Umschwung erhaltende Hazardspiel, innerhalb gewisser Grenzen, gegen das träge tükische, oft weit gemeinschädlichere Kommerzspiel in Schutz zu nehmen. Aber hier werden diese Grenzen offenbar überschritten. Ein Strom von Immoralität ergießt sich von diesem Spieltisch aus, dessen Ueberschwemmungen alle Dämme überfluthen. — Lassen Sie uns diesem häßlichen Auswuchs des Luxus schnell den Rücken kehren!

Ich für meinen Theil bin nicht mehr jung und munter genug, um mich mit Anstand in die Reihen dieser fast durchgehends sehr jungen Priester Terpsichorens zu stellen, oder der ersten besten Dame Süßigkeiten zu sagen; nicht alt und ernst genug, um mit den Knasterbärten in jenem Winkel zu kannegießern, oder mit den Matronen über das zunehmende Verderbnis zu seufzen; — nicht reich genug, um mein Geld verspielen zu können, nicht verzweifelt genug, um es verspielen zu wollen, und vor allen Dingen nicht geduldig genug, um die Langeweile, die mich mitten in diesem menschenvollen Saale mit Zentnerlast befällt, zu ertragen.

Erlauben Sie mir also, so wenig als möglich hierher kommen, und Sie jetzt gleich zur Erholung auf den nahen Kynast fahren zu dürfen.

Der an sich ziemlich beträchtliche Berg, dessen Gipfel diese schöne Ruine trägt, liegt eine halbe Meile von Warmbrunn, am Fuße des Riesengebirges, dessen hohe Rücken sich hinter ihm erheben. Diese Nähe, die eine unwillkürliche Vergleichung veranlaßt, läßt ihn kleiner erscheinen, als er wirklich ist. Ein sanft emporsteigender Weg windet sich allmälig um den Berg herum, und diese Partie gehört deshalb zu der leichtesten und lohnendsten, die die hiesigen Gegenden darbieten. Eine weite entzückende Aussicht öffnet sich hier über das Hirschberger Thal und die kleineren Vorberge, in Schlesiens gesegnete Gefilde. Rechts sehen Sie Schmiedeberg in täuschender Nähe. Vor sich hin die schöne Häuserkette, die von Hermsdorf unterm Kynast durch Warmbrunn, Herischdorf, Kunersdorf nach Hirschberg, und von da wieder bergan durch das lange Grunau fast ununterbrochen in einer Länge von beinah zwei Meilen fort läuft, bis sie sich in fernere Thäler senkend, dem Auge entzieht. Darüber hinaus der schöne wenigstens sechs Meilen entfernte Grätzberg mit einer dieser ähnlichen Ruine; der Spitzberg; links durch eine Bergschlucht der Greiffenstein, und die Fluren der Lausitz. — Doch zu was dies trockne Namensverzeichnis von Gegenständen, die sich hier bald nah und deutlich, bald fern und in lichte Nebel gehüllt, dem scharfen Auge, oder der lebhaften Einbildungskraft des Beobachters darbieten? Hier muß man kommen und sehen.

Das sehr weitläuftige Schloß, der alte Sitz der Schafgotsche, ward in dem letzten Viertel des 17ten Jahrhunderts von den Flammen zerstört, und blieb seit dem eine mahlerische Ruine, deren feste Mauern zum Theil dem allfressenden Zahne der Zeit Trotz zu bieten scheinen.

Es fehlt nicht an Legenden von diesem merkwürdigen Bergschlosse und seinen Bewohnern, so wie es denn auch nicht an Beschreibungen mangelt, an die ich Sie verweise. Siehe

Digitized by Google

z. B. Zöllners Reise, das „Taschenbuch für Freunde des Riesengebirges," wo Sie überdem noch eine recht artige Erzählung einer alten Sage finden, u. s. w.

An der Nordseite, einem noch höheren waldichten Berge gegenüber, ist ein Echo, das den Knall einer unbedeutenden Schlüsselbüchse zum lauten Donner verstärkt, und immer weiter in die tiefen Gebirgsschluchte sich hinziehend langsam wie ein fernes Gewitter verhallt. Nur das Echo in Adersbach ist vorzüglicher.

Den Berg herab ist der hohle Stein, eine merkwürdige Felsenspalte, die gleich den dunklen Pfaden des Tartarus Sie endlich wieder, beinah am Fuße des Berges, in elisäische Felder hervortreten läßt. Versäumen Sie es ja nicht, sich dahin führen zu lassen; denn wenn Sie es nicht ausdrücklich verlangen, bringt Sie der träge Führer, der den kleinen Umweg scheut, nicht hin. Lassen Sie sich auch das etwas beschwerliche Hinabsteigen, und den feuchten dunklen Weg über abgebröckelte Felsentrümmer nicht abschrecken. Sie werden, nach dieser kleinen Wanderung durch die Regionen der ewigen Nacht, das erfreuliche Tageslicht mit selten empfundnem Entzücken begrüßen.

Ich hätte Ihnen nun noch gar Manches zu sagen, als z. B. über die Bäder selbst, über Hirschberg und dessen Bewohner, auch wenn Sie wollen, dessen Theater; ferner über das schöne an romantischen Partien, und schönen erhabenen Aussichten reiche Stonsdorf, den Kochelsfall u. s. w., und wenn Sie mir nie zufrieden sind, werd' ich Einiges davon in meinen künftigen Briefen nachholen. Ueber Hirschberg, dessen gesellschaftlichen Zustand, zum Theil auch über dessen Beziehungen mit Warmbrunn, liefert das Jennerstück der „Jahrbücher der preuß. Monarchie" einen lesenswerthen Aufsatz, den ich Ihnen als treu und wahr empfehlen kann.

Leben Sie wohl!

Zwei Tage in Rheinsberg.

(Im May dieses Jahres.)

— Daß ich gern einige Meilen aus dem Wege reisete, um das in so vieler Rücksicht merkwürdige Rheinsberg zu sehen, wo Friedrich einst sich bildete und der Held des siebenjähreigen Krieges, sein älterer Bruder Heinrich, sein Alter in philosophischer Ruhe verlebt, können Sie denken. Zwar konnte ich nur zwei Tage hier verweilen; aber zum Glück waren sie um so interessanter, denn ich wohnte der Geburtstagsfeier des Prinzen Ferdinand — des Bruders vom Prinzen Heinrich — und dessen Tochter, der Fürstin Radziwil bei.

Gegen 6 Uhr gieng ich ins Theater, wo der Zutritt unentgeldlich ist. Nicht allein ist jeder anständige Fremde hier willkommen, sondern er wird sogar mit vieler Zuvorkommenheit durch einen dazu beauftragten Kavalier placirt. Das Personale dieser Bühne besteht aus 10 bis 12 wirklichen und sehr gut besoldeten Schauspielern, unter welchen ich vorzüglich die Damen Bultos, Baldne und Camille, so wie die Herren Callais, Vater und Sohn, Delisle und Perour nenne. Zu diesen kommen mehrere Prinzlicher Beamtete und Offizianten mit ihren Frauen. Der Hofrath Le Bauld, der Kabinetssekretair Horsitzki und der Bibliothekar Toussaint sind sehr vorzügliche Schauspieler, und besetzen auch mehrentheils die Hauptrollen, sowohl im Schauspiel als in der Oper. — Auch die aus 25 Mitgliedern bestehende, vom Kapellmeister Wessely angeführte Kapelle ist brav und vorzüglich gut einstudirt. — Zwei Reihen Logen, ungefähr 8 in jeder Reihe, und ein Parterre bilden den nur kleinen ovalen Schauspielsaal, der wohl nicht über 300 Menschen fassen kann, aber sehr artig dekorirt ist, und ziemlich regelmäßig gebaut zu seyn scheint. Nur Schade, daß die äußere Thür gerade aufs Parterre stößt, wodurch beim Ein- und Ausgehen ein gewaltiger Zug entsteht, der bei der mehrentheils im Saale herrschenden Hitze um so unangenehmer und nachtheiliger ist. — Der Prinz sitzt unten, ungefähr vier Schritt vom Orchester; für den Hof und alle präsentirte Fremde sind hier zwei Reihen Stühle bestimmt; hinter diesen stehen Beamtete. Auf dem Theater bin ich nicht gewesen; dem Anschein nach ist es aber weit größer, als der Schauspielsaal und hat die gehörige Proporzion. Das Maschienenwerk soll sehr gut organisirt seyn.

Zur Feier des Tages ward heute die Bühne mit einem bürgerlichen Vorspiele: les Voeux — wie immer vom Prinzen Heinrich Selbst verfaßt — eröfnet. Inhalt und Ausführung waren des brüderlichen Herzens und der dichterischen Feder des Verfassers würdig. — Hierauf folgte Adrien, grand Opéra, Musique de Méhul. Außer dem Berlinischen Operntheater habe ich noch nie eine pomphaftere Vorstellung gesehn. Ueber 120 Statisten, die ich bei dem Triumpfzuge Hadrians zugleich auf dem Theater zählte, waren ganz neu, geschmackvoll und kostümmäßig gekleidet; alle Dekorazionen waren so rüstig, als schön; die Erleuchtung brillant, und die Kleidung der Hauptpersonen äußerst prächtig; letztere wahrscheinlich auch ganz

neu. Die Einrichtung zu dieser Oper soll über 4000 Thlr. kosten.

Mehul's vortreffliche Musik schien mir im Ganzen die Kräfte des singenden Personals zu überschreiten; doch wußte die Geschicklichkeit des Orchesters jeden entstehenden kleinen Fehler sehr gut zu decken. Heer Le Bauid als Adrien — Mad. Bucios als Emilène und der junge Hr. Gr. von Be * * als Costros zeichneten sich durch Spiel und Gesang vorzüglich aus. Letzterer (Königl. Kammerherr und Kavalier des Prinzen, ein sehr talentvoller, wohlgebildeter junger Mann) hatte bemerkte Rolle aus Gefälligkeit übernommen, da der dazu bestimmte Schauspieler Maurice *) einige Tage vorher Rheinsberg plötzlich verlassen. Gr. Be** spielte und sang wirklich vortrefflich; wer ihn nicht kannte, mußte ihn für einen continirten, vorzüglichen Schauspieler halten; und doch war es — wie ich hörte — nur sein zweiter Versuch.

So sehr diese Vorstellung mich nun auch wirklich interessirte, so froh war ich doch, als endlich — nach Verlauf von beinahe vier Stunden — der Vorhang zum letzten Male fiel; bei der Schwüle des Tages, der Menge von Menschen und den unzähligen Lichtern war die Hitze im kleinen Schauspielhause fast unleidlich.

Abends speisete der Hof — Prinz Ferdinand ausgenommen, der nie soupirt — in einem kleinen Garten-Salon, dessen offenstehende Thüren auf eine — ebenfalls zur Feier des Tages — sehr geschmackvoll und brillant illuminirte lange Allee stießen. Der Himmel war ganz bedeckt, die Luft warm — in der Ferne wetterleuchtete es zuweilen: dies Alles, verbunden mit der im Garten versammelten großen Masse fröhlicher Menschen, gewährte einen seltenen, herrlichen Genuß.

Zum Schluß dieses Tages noch folgende Anekdote. Einige, noch mehrern Genuß begehrende Spaziergänger rauchten Taback. Der Prinz kann dies nicht gut leiden, und es erfolgte deshalb schon während der Tafel ein Verbot. Als nachher, während der Promenade des Prinzen sich demungeachtet einige Uebertreter desselben noch spüren ließen, rief Jemand den patrouillirenden Husaren zu und bediente sich dabei einiger harten, beleidigenden Ausdrücke gegen jene. Aber auch in eben dem Augenblick hörte ich eine zweite Stimme der Erstern zurufen: Defendez-le, mon ami, mais n'insultez pas! Ob dies der Prinz war, kann ich nur vermuthen; indeß, wer es auch war, in wenig Worten gab er eine menschenfreundliche und wohlangebrachte Lehre.

(Der Beschluß folgt.)

Ueber das neue Berliner Theater.

(Berlin, 3 Oktober 1801.)

Sie haben sich bereits für den Bau unsers neuen Schauspielhauses zu sehr interessirt, als daß es Ihnen gleichgültig seyn könnte zu erfahren, wie die ersten Versuche in demselben ausgefallen sind. Am Letzten des verwichenen Monats wurde Abends eine Probe mit dem ganzen Orchester veranstaltet, zu welcher absichtlich die Ouvertüre aus Mozards Don Juan und eine Haydnsche Symphonie von ganz verschiedenem Charakter gewählt wurde; auch wurden einige Singstücke und einige Dialog-Szenen versucht. Die anwesenden Beobachter vertheilten sich durch das ganze Haus, und durchgiengen nach und nach alle Plätze vom Parterre bis zur Gallerie. Ueberall ward der Ton bestimmt und voll befunden, ohne allen irregulären Nebenschall oder Nachhall, wie er es in unangefüllten Sälen so selten ist, und wie man ihn nur in den schönsten Musiksälen zu finden pflegt. Es wurde auch der Versuch mit blasenden Instrumenten auf dem Theater gemacht, und auch diese erzeugten durchaus keinen irregulären Schall oder Nachhall. Nach allen diesen Versuchen, womit der Baumeister gleichsam chikanirt wurde, war es nicht ohne Bedeutung, daß einer der Anwesenden dem würdigen Baumeister Herrn Geheimenrath Langhans versicherte: er habe sein hohes Spiel mit allen Chikanen gewonnen.

J. F. Reichardt.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 39.

*) Eigentlich der emigrirte Comte de Juliac, der eben die Erlaubnis erhalten ins Vaterland zurück zu kehren, und — wahrscheinlich von Furcht und Sehnsucht getrieben — auch aufs schleunigste Gebrauch davon machte. Der Graf war verschiedene Jahre, unter obigem Namen, beim Prinzlichen Theater engagirt. Figur, Organ, Einsicht und Gefühl — Alles soll ihn zum Schauspieler qualifizirt haben. Mit vielem Enthusiasmus hörte ich noch von einigen seiner Meisterrollen sprechen, und unter diesen vorzüglich den Schiffskapitain im „kleinen Matrosen" nennen. Auch soll der Prinz ihn ungern verlohren, stets mit edler Schonung und Auszeichnung ihn behandelt und fürstlich bezahlt haben.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 10 Oktober 1801.

39.

Für Liebhaber von Kunſtſeltenheiten.

Vorausgeſetzt, daß es auch in Deutſchland — ſo wie in England und Frankreich — Sammler originaler ſeltener Kupferplatten gebe: bietet Unterzeichneter die vier gut erhaltenen, und durch keine retouche verderbten Platten des Samariters von Altegraf (1554) den Kunſtliebhabern zu Kaufe an. Die Platten ſind unvergoldet, und können daher noch einige Abdrücke liefern. Kaufluſtige belieben ſich zu wenden an

A. C. Dies,
Landſchaftsmahler in Wien, (Jägerzeile No. 118.)

Ankündigung.

Es ſind folgende ganz neue Artikel aus England gekommen: 1) Patent Soap-Water, eine mehr als gewöhnlich vervollkommnete Seifeneſſenz, welche nicht nur ein vortreffliches Heilungsmittel bei offenen Wunden, Quetſchungen, Stößen u. dergl. abgiebt, ſondern auch zugleich für Seeleute das kräftigſte Mittel wider den Scharbock iſt. Ein Glas zu 3 Loth 6 gr. 2) Stomachical comfortative Essence, eine beſondere Art magenſtärkender Tropfen, zur ſchleunigen Wiederherſtellung derjenigen, deren Verdauungswerkzeuge ſehr geſchwächt ſind. Das Glas zu 1 Loth 8 gr. Das Magazin für Litteratur in Leipzig hat die Hauptkommiſſion von obgenannten engliſchen, ſo wie auch nachfolgenden franzöſiſchen Artikeln übernommen, und verkauft ſelbige nach beigeſetzten Preiſen, in ſtarken engliſchen Lackgläſern von verſchiedenem Gehalt, im Ganzen und auch einzeln. Unter den franzöſiſchen iſt beſonders zu empfehlen: 1) Eine neuerfundene balſamiſche Flüſſigkeit, unter dem Namen: Baume à Barbe, welches beim Raſiren oder Barbieren ſehr gute Dienſte leiſtet, auch die Zinnen und Hitzblaſen, welche oft das Raſiren ſehr ſchmerzhaft machen, aus dem Barte vertreibt, und einen äuſerſt feinen Geruch beſitzt. Das Glas zu 3 Loth 8 gr. 2) Esprit fumante, ein angenehmes Räucherwerk, welches ſich von allen ſeines Gleichen dadurch unterſcheidet, daß es Sinnen und Nerven ſtärkt, welche andre gewöhnlich ſchwächen. Das Glas zu 6 Loth 16 gr. 3) Rothe Tinte von auszeichnend ſchöner und zugleich dauerhafter Farbe. Das Glas zu 3 Loth 12 gr. Ein näheres beſagen die Gebrauchszettel, welche der Käufer unentgeldlich erhält.

Pädagogik.

Maximen für die Erziehung nach Rousseau von L. Müller. 8. Leipzig, bei Joachim. 18 gr.

Die erſten Sammlungen dieſer Maximen waren in dem letztern Bändchen der beliebten Zeitſchrift der Schulfreund aufgenommen. Das günſtige Urtheil, welches mehrere pädagogiſche Freunde über dieſe Rhapſodien fällten, und die aufmunternden Aeuſſerungen des Hrn. Konſiſtorialraths Zerrenner ſelbſt, welche dieſer ſo verdiente und thätige Beförderer einer vernünftigen Volksaufklärung mehrmals wiederholte, beſtimmten den Verfaſſer in der Mittheilung derſelben fortzufahren und ſolche beſonders herauszugeben.

In allen Buchhandlungen Teutſchlands iſt zu haben:

Erholungen. Herausgegeben von W. G. Becker. Viertes Bändchen, 1801. Leipzig, bei Roch und Komp. 8. Preis 1 thl.

Inhalt:

I. Epiſtel an einen jungen Freund, über den Hang zur Satyre. Von Adolph Roſtitz und Jänkendorf. II. Ueber das Spiel. Von dem verſtorbenen Antiquarius Karl Auguſtin Thimar. III. Die Schlacht bei Kopenhagen, am grauen Donnerſtag 1801. Eine Cantate.

Digitized by Google

Von Friederike Brun, geb. Münter. IV. Emilie Gräfin von Waizenbach, oder das Grab am Felsen. Von J. A. Hirschmann. V. Venus und Adonis. Nach de Monstier. Von A. Mostitz und Jänkendorf. VI. Rosalia. Von Elise Nolde geb Becker. VII. Berathon. Ossians letzter Gesang. Von Gustav Scholz. VIII. Die Waise. Von W. G. Becker. IX. Gedicht. Von Klamer Schmidt.

Ein aus 24 Bändchen bestehendes kompletes Exemplar, oder die Jahrgänge 1796 bis mit 1801 46, kostet 24 thl.

Anzeige
eines interessanten Romans.

Der Todtengräber. Ein Gegenstück zur Urne im einsamen Thal von demselben Verfasser. Erster Theil, mit einem Kupfer von Pentzel. 1 thl. 8 gr.

Die Urne im einsamen Thale, eine höchst merkwürdige Erscheinung unter der großen Anzahl neuerer Romane, erhielt einen so ausgezeichneten Beifall, daß sich dieses Buch in den Händen aller Freunde unterhaltender Lectüre befindet. Der Verfasser liefert nun seinem Versprechen zufolge, im vorliegenden Werke, das Gegenstück dazu, und gewiß wird allen Lesern der Urne die Nachricht willkommen seyn, daß der Todtengräber den Lebenslauf Waidmanns enthält, und mit eben dem himelfenden Feuer und der reichen Phantasie geschrieben ist, durch welche sich der Verfasser vor allen andern so vortheilhaft auszeichnet.

Der zweite Theil erscheint in einigen Wochen, der dritte und vierte, welcher das Werk beschließt, zu Anfang November.

Voß und Komp.

Neuigkeiten für Lesebibliotheken.

Die Familie von Peterswaldau oder die edlen Flüchtlinge. Eine Geschichte aus den ersten Jahren des französischen Kriegs. Seitenstück zu Klara du Plessis von Aug. Lafontaine. 8. Leipzig, bey Joachim.

Vittorina Visconti, die Fürstentochter, eine romantische Geschichte nach d. Engl. mit Kupf. 8. ebendas.

Die heutige Welt. In kleinen Romanen und Erzählungen vom Verfasser des schönen Verenterè. 8. ebendas.

Franz Hohenberg, oder der Rosentempel, eine Familiengeschichte aus der letzten Hälfte des 18ten Jahrhunderts. Seitenstück zu Julius vom Verf. des Guido von Sohnsdom, mit Kupf. 8. ebendas.

Serailkabalen oder Intriguen aus dem Innern eines der angesehensten Harems, mit Kupf. 8. ebendas.

Folgende, für jede Haushaltung nützliche Schrift wird in dieser Michaelismesse noch erscheinen:

Allgemeines Gesundheits-Kochbuch, oder Anweisung wie die Speisen auf eine der Gesundheit zweckmäßige Art zubereitet werden.

Hufeland lehrte in seiner Makrobiotik die Kunst das Leben zu verlängern; unsre meisten Kochbücher lehren dagegen gemeiniglich noch immer mit ihren Zusammensetzungen die Kunst, dasselbe zu verkurzen. Denn nicht jede Speise, nicht jede Zubereitungsart derselben ist der Gesundheit und allen Personen zuträglich; Kränkliche vorzüglich haben Ursache in der Auswahl derselben vorsichtig zu seyn. Es war daher gewiß ein verdienstliches Unternehmen, daß sich ein Arzt der Mühe unterzog ein Werkchen auszuarbeiten, in welchem sowohl die Speisen, als auch besonders deren Zubereitung aus diätetischem Gesichtspunkte betrachtet und gewürdert werden. Uebrigens hat der Verfasser die Form gewöhnlicher Kochbücher beibehalten, und Koch und Köchin können aus diesem Werkchen die Tafeln ihrer Herrschaften bei Tractamenten eben so fein und nach dem haut gout besetzen lernen, als sie nach Anleitung desselben ihnen die Krankenspeisen bei Unpäßlichkeiten zurichten werden, indem sie in letzterm Falle nur die sorgfältig als nachtheilig angegebenen Ingredienzien und Zubereitungsarten hinweg lassen dürfen. Selbst Aerzte, die so oft von ihren Kranken in Ansehung der zu beobachtenden Diät consulirt zu werden pflegen, können sich hier Raths erholen, wenn Koch und Köchin das nicht wieder verderben sollen, was sie und Apotheker mit ihren Medicamenten gut gemacht haben.

Im Joachimschen litterarischen Magazin zu Leipzig ist zu haben:

Mahler- und Baumeister-Perspectiv, worinnen gezeigt wird, wie man auf das allergeschwindeste und leichteste alles, was zur Architektur und Baukunst gehört, ins Perspectiv bringen soll, herausgegeben von And. Pozzo in Rom. 2 Bde. mit 219 Kupf. in Fol. 5 thl.

Abbildungen der Gemälde und Alterthümer in dem Königl. Neapolitanischen Museo zu Portici, welche seit 1738, sowohl in der verschütteten Stadt Herkulanum, als auch in Pompeii und in den umliegenden Gegenden an das Licht gebracht worden, nebst ihrer Erklärung von C. G. v. Murr, nach den Originalkupferstichen in Contorns verfertigt und herausgegeben von G. L. Kilian. 8 Bde. mit 630 großen Kupfern. Fol. 38 thl.

Lebensbeschreibung der merkwürdigsten Personen, welche in Paris, Lyon ꝛc. guillotinirt worden ꝛc. nebst Angabe, ihrer zur Last gelegten Verbrechen. 8. 1 thl.

Digitized by Google

Ankündigung der Herausgabe von J. Haydn's Jahrszeiten.

Nie hat ein musikalisches Kunstwerk eine solche Situazion erregt und ein so ausgebreitetes Publikum gefunden, als Haydn's Schöpfung. Wir glauben nicht zu irren, wenn wir einen Hauptgrund dieses allgemeinen Interesse an jenem Werke, außer seinem reinen Kunstwerth, darin finden, daß es in einem Maaße, wie noch kein großes musikalisches Kunstprodukt, das Hohe und Tiefe der Tonkunst so glücklich mit dem Populären und Gefälligen verbindet. Ist diese Meinung gegründet, so dürfen wir auf ein eben so allgemeines Interesse an dem neuen Werke des unsterblichen Haydn, an seinen Jahrszeiten, dessen Herausgabe wir hiermit ankündigen, erwarten; denn ist jenes Mittel, überall Freunde zu finden, dem Künstler dort gelungen, so ist es ihm hier, nach dem einstimmigen Urtheil aller Kenner, die sich damit bekannt gemacht haben, noch weit mehr geglückt; hier wo sich der Genius des Künstlers an die Hand der Natur mit unbegreiflicher Vielseitigkeit gleich frei und gleich lebendig in den Darstellungen des Erhabensten und Furchtbarsten; wie des Zärtlichsten und Freundlichsten bewegt. Wenn Haydn dort schilderte, wie diese Welt wurde, so schildert er hier, was sie geworden, wenn dort das Gefühl mehr vermittelst der Phantasie hinriß, so ergreift er es hier mehr unmittelbar, und es erregt Erstaunen, was für durchaus neue Mittel sein unerschöpflicher Geist und seine Erfahrung zu diesem Zweck hier ins Spiel zu setzen gewußt hat.

In dem Vertrauen, daß das Publikum sich den in seiner Art durchaus einzigen Genuß an diesem Werke verschaffen und unsre, gewiß nicht unbedeutende Unternehmung unterstützen werde, haben wir die Herausgabe desselben übernommen. Der Druck der Partitur sowohl als des Clavierauszugs ist bereits ziemlich fortgerückt, und wir werden beides noch vor Ablauf dieses Jahres liefern.

Wir haben nicht versäumt, dem Werke ein, seinem innern Werthe entsprechendes Aeußere zu geben. Es werden von der Partitur und dem Auszuge zwei Ausgaben geliefert, wovon die eine neben dem deutschen den Französischen, die andere neben dem Deutschen, den englischen Text enthält. Wir bitten die Liebhaber in Ihren Bestellungen darauf Rücksicht zu nehmen. Partitur und Auszug werden in einem sondern Umschlag geheftet, und mit einem Kupfer von zwey der vorzüglichsten deutschen Künstler verziert erscheinen.

Die Namen derer, welche auf die Partitur pränumeriren werden, da sie als Beförderer eines zum Vortheil der Kunst selbst gereichenden Unternehmens anzusehen sind, vorgedruckt, wenn sie uns zeitig und bestimmt gemeldet werden.

Das Werk ist um ein beträchtliches stärker, als die Schöpfung; die Partitur wird wahrscheinlich über 100, der Klavierauszug über 40 Bogen in großem Format betragen; da wir aber auf zahlreiche Unterstützung mit Gewißheit rechnen dürfen, so sind wir im Stande, einen verhältnißmäßig wohlfeilen Preis ansetzen zu können. Denen, welche vor Ende dieses Jahres den Preis an uns baar einsenden, wird

die Partitur für acht Reichsthaler sächsisch,
der Auszug für drey Thaler

geliefert. Dabei wird den Sammler, wie bei andern unserer Verlagsunternehmungen,

das fünfte Exemplar frei

gegeben. Nach Ablauf dieses Termins wird der Ladenpreis um ein beträchtliches erhöht werden.

Leipzig im October 1801.

Breitkopf und Härtel.

Zur Unterhaltung empfehlen wir:

Ell Loro, der Mörder. Ein Bild des Gewissens. Mit Kupf. 8. Leipzig, bei Joachim.

Karl der Zwölfte, König von Schweden, genannt der Eisenkopf. Ein romantisch-historisch Gemälde aus dem siebenzehnten und achtzehnten Jahrhundert. 2 Bände. Mit Kupf. 8. ebendas.

Elsbeth Gräfin von Sassenburg, oder die Räuber von Kingräf, eine Wundergeschichte mit Kupf. zweite verbesserte Ausgabe. 8. ebendas.

Magister Schnabelkopf und seine schöne Rebekka, eine abenteuerliche Geschichte, mit Kupf. 8. ebendas.

Laura Montaldi, Seitenstück zu Bianka Kapello von A. G. Meißner, mit Kupf. 8. ebendas.

Literarische Anzeige.

In meinem Verlage ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Aglaja. Jahrbuch für Frauenzimmer auf 1802. Herausgegeben von N. P. Stampeel. Mit 7 Kupf. von W. Jury. Auf Engl. Druckpap. Geschmackvoll gebunden. 1 thl. 16 gr.

Die günstige Aufnahme welche der erste Jahrg. der Aglaja gefunden hat, machte es dem Verleger zur Pflicht bei dem gegenwärtigen zweiten Jahrg. dieses Almanachs keinen Aufwand zu sparen, um ihn sowohl in Rücksicht des äußeren Gewandes, als des inneren Gehaltes, des allgemeinen Beifalles noch würdiger zu machen.

Die Sujets zu den Kupfern sind aus Rousseau's allgemein beliebter Julie, oder der neuen Heloise ersten bis dritten Theile gewählt, und von Hrn. Jury auf das sorgfältigste ausgeführt. Der Inhalt der Aglaja selbst ist folgender: Die Entstehung der neuen Heloise von Rousseau; eine einleitende Skizze zu den Kupfern vom Herausgeber. 1) Liebe und Kunst von J. A. Apel. 2) Christina Alexandra Königin der Schweden; ein psychologisches Gemälde von G. Merkel. 3) Der Herbstabend von J. A. Apel, eine Idylle, aus welcher das Sujet zu dem Titelkupfer gewählt ist.

Digitized by Google

4) Die Badereise von Fr. v. Oertel. 5) Gulbindo ein Mährchen von G. Merkel. 6) War dieser Betrug verzeihlich? Ein Familiengemälde von Meißner. 7) Wer war der Weiseste? Eine Erzählung vom Herausg. 8) Lolli und Rosa. Ein Mährchen von A. Mahlmann. 9) Die Nacht im Prado von Amalie v. Imhof.

Frankfurt am M. im Oktobr. 1801.

August Hermann d. J.

Schöne Künste.

Unter dieser Rubrike steht in den Ergänzungsblättern der Allgem. Litterar. Zeit. No. 42. Seite 334 rezensirt.

Die drei Charlotten oder Geschichte dreier Tage. Ein komischer Roman von Joh. Clem. Tode. 1—3s Bändchen mit Kupf. 8. Kopenhagen 1798. bei Schnbothe. 2 thl.

Da nun nicht alle Leser der eleganten Zeitung auch jene Zeitung lesen, und doch wünschen, mit allem was schön ist bekannt zu seyn, so habe ich mir die Ehre geben wollen selbigen diese Rezension im Auszuge mitzutheilen. Sie beginnt:

„Eine durch Ton und Einkleidung sehr anziehende Geschichte, die man als ein Gegenstück zu dem Jerome pointue, den Drillingen ansehen kann, in welchen die Aehnlichkeit verschiedener Personen intriguirt; wogegen der Verfasser hier eine und dieselbe vor den Augen eines leidenschaftlichen Liebhabers und des Lesers zu verdoppeln, und die Täuschung sehr sinnreich und mit vieler Kunst bis zur endlichen Entwickelung hinzuhalten weiß. Die mannichfaltigen Charaktere von Wahrheit und Natur, deren Schattirungen sämmtlich zur Folie der Hauptpersonen dienen, interessiren noch mehr durch die schöne Darstellung in einer leichten und blühenden Sprache; so wie die Wirkung des Ganzen durch die Moralische Tendenz ungemein erhöhet wird. Die Mittheilung einer Skizze wäre für diejenigen, die mit den Charlotten noch nicht bekannt sind, ein Verrath gegen das Vergnügen der Ueberraschung, wie die Leser, die unserer verspäteten Anzeige bereits zuvorgekommen sind, uns bezeugen werden" rc.

Mehr bedarf es doch wohl nicht, um ein Buch wieder ins Andenken zu bringen, welches so große Ansprüche machen kann, wenigstens in allen Lesebibliotheken und Gesellschaften zu zirkuliren.

Von demselben Verfasser kann man noch empfehlen:

Röschen und Hannchen, oder der böhmische Musikant. Ein Lustspiel in fünf Akten von D. J. C. Tode. 8. Ebend. 1798. 10 gr.

Die Erscheinungen, ein Lustspiel in vier Aufzügen. 8. Ebendaselbst. 1800. 9 gr.

Moralische Erzählungen von Ebendemselben. 1r Theil. 8. Daselbst. 18 gr.

Für Menschenfreunde.

Christiani, C. J. R., Grundlinien eines Plans zur Veredlung des Handwerksstandes. 8. Kopenhagen, 1801. bei Schnbothe. 7 gr.

Eine Schrift für alle Freunde der Menschheit, denn für solche ist sie zunächst bestimmt, und vorzüglich für die, welche schon so thätigen Antheil an den Einrichtungen und Vorschlägen der Kopenhagener Gesellschaft zur Verbesserung des Handwerksstandes nahmen. Der Herr Verfasser wird fortfahren den Freunden der Menschheit Nachricht von den Fortschritten zu geben, welche die Gesellschaft machen wird; und dieses wird geschehen in den Blättern herausgegeben aus dem Erziehungsinstitut bei Kopenhagen, wovon das erste Stück diese Michaelismesse erscheint.

Für Liebhaber moralischer und unterhaltender Lektüre.

Rehbecks, K. L., moralische Erzählungen. Gesammelt und übersetzt von L. C. Sander. 2 Theile. mit K. 8. Kopenhagen. 1801. 20 gr.

Der Inhalt mag genug seyn den Lesern zu zeigen was selbige in diesen Bändchen zu erwarten haben I. der Wahrsager II. Eulalie Meinau. III. Camill und Constance ein Revolutionsgemälde. Alles andere halte für einen Verrath gegen das Vergnügen der Ueberraschung, wie diejenigen Leser des ersten Theils uns bezeugen werden. Der dritte und letzte Theil erscheint zur Michaelismesse.

An Herrschaften und Eisenfabrikanten.

Von Abbildung der Eisenwaaren, welche auf den Königl. Preuß. Werken zu Malapane, Gleiwitz und Creuzburg in Schlesien verfertigt werden, und zu allen möglichen Verzierungen, als: Gallerien, Geländern rc. und Hausgebrauch als: Oefens, Küchengeschirr rc. welche nur aus Eisen gemacht werden können, dienen, ist der zweyte Heft, mit 12 Kupfern in Fol. nebst Beschreibung auf Schweitzer Velinpapier gedruckt; brochirt Preiß 1 thl. in allen Buchhandlungen zu haben.

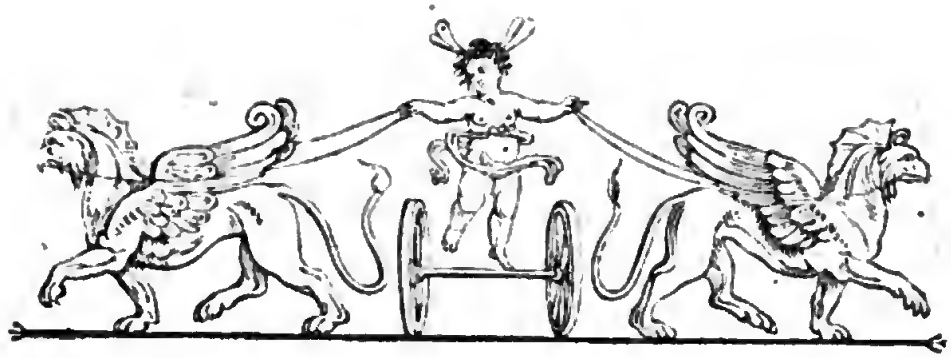
Baumgärtnerische Buchhandlung
in Leipzig.

An Kupferstichsammler.

Merkwürdige Kriegsvorfälle der Oesterreichischen Armee, dargestellt in bunten Gemählden 14 Zoll hoch und 11 Zoll breit in 12 Blättern. Preis 12 thl. sind zu haben.

Industrie-Compt. in Leipzig.

Powered by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag —— 13 Oktober 1801.

123.

Kunſt-Literatur.

Es wird hoffentlich allen Kunſtfreunden und allen Verehrern unſers lieblichen klaſſiſchen Idyllendichters erfreulich ſeyn zu erfahren, daß nächſtens

> Salomon Geßners Briefwechſel mit ſeinem Sohne, dem Mahler, über Kunſt und Künſtlerbildung, während dem Aufenthalt des letztern zu Dresden und Rom in den Jahren 1784, 85, 87 und 88.

von Heinr. Geßner herausgegeben, erſcheinen wird *). Die Briefe des Sohnes ſtehen mit denen des Vaters in genauer Verbindung und ſind die traulichſte und lehrreichſte Unterhaltung über Kunſt und Bildung zum Künſtler. Der Herausgeber, der keinen Zug verwiſchen wollte, der Geßnern als Menſch, als Vater und Freund charakteriſirt, hat zu dem Ende auch einige Briefe von deſſen Gattin beigefügt; und ſo, indem Geßner ſich ſelber ſchildert, iſt dieſer Briefwechſel neben ſeinem Hauptinhalte der Kunſt, zugleich ein lebendes Gemählde von ſeinem häuslichen Leben und die wahrſte Charakteriſtik von ihm geworden. Um unſre Leſer in den Stand zu ſetzen, den Werth dieſes Briefwechſels (der zugleich von einem geiſtreichen Franzoſen überſetzt erſcheinen ſoll) beurtheilen zu können, wird hier aus der Reihe der Geßnerſchen Briefe einer ausgeſtellt, den er im July 1787 aus Zürch an ſeinen Sohn nach Rom ſchrieb und den man uns in dieſer Abſicht von der Schweiz her handſchriftlich mitgetheilt hat.

Salomon Geßners Schreiben an ſeinen Sohn, den Mahler.

(Zürich, im July 1787.)

Alle deine Briefe, lieber Sohn! ſind mir glücklich zu Handen gekommen, und mit tauſend Vergnügen haben wir deine ökonomiſche Einrichtung mit Herrn Sadler geſehen. Du ſchätzeſt Dich glücklich, und wir auch, daß Du mit dieſem ſo liebens- und ſchätzenswürdigen Mann ſo gut ſtehſt, und ſo wie ich Euch beide kenne, weiß ich, daß ihr in der beſten Harmonie immer mit einander leben werdet; er hat mir einen Brief, voll der freundſchaftlichſten Geſinnungen für Dich und mich geſchrieben. Benutze ſeinen Rath in Allem, beſonders auch in Abſicht auf die Behandlung der Farbe. Bei ihm ſelbſt ſiehſt Du viele Franzoſen, ein Vortheil für die Sprache, die Dir unentbehrlich iſt. Aber Du kenneſt ſchon Franzoſen; ſehr oft zu flüchtig und zu lebhaft für die ernſthaften, hartnäckigen und Geduld fordernden Studien, plaudern viele elegant und arbeiten ſchlecht; dieſe mögen Dich amüſiren, aber ſie ſollen Dich nicht irre machen. Tripel und Moore ſind keine Raiſonneurs, keine Plauderer; halte Dich an ihre tiefen Kenntniſſe, an Ihr berichtigtes

*) In der Geßnerſchen Buchhandlung zu Zürch und Bern, und alsdann zu haben bei Peter Phil. Wolf in Leipzig und in allen guten Buchhandlungen.

Digitized by Google

Gefühl für das wahre Schöne, das sie nicht jedem vorschwatzen, aber immer an ihren Werken zeigen.

Benutze so viel Du kannst die schöne Aussicht, die Du von Deinen Fenstern siehst, die Abwechselungen des Tages — der Jahrszeiten, die mannigfaltigen Beleuchtungen, besonders studiere die Luft; halte Dir immer eine Parthie von gegründeten Papier, es ist bequem zu flüchtigen Studien, und hat den Vortheil, ohne Gesperr und leicht mitgeführt zu werden. Du weißt, wie viel eine gute Luft auf das Ganze wirkt.

Ich habe einen ungemein freundlichen Brief von der so liebens- und hochachtungswürdigen Angelika. Sie sagte mir, sie mache sich ein wahres Vergnügen daraus, wenn sie Dir nützlich seyn könne. Benutze das, sie ist in allen Absichten ein fürtreffliches Weib, und ihr Umgang kann nicht anders als interessant seyn. Sie soll bezaubern, wenn sie die Harmonika spielt; hast Du das noch nie gehört? In jedem meiner einsamen Augenblicke seh ich Dich in Rom, und mit lebhaft gerührtem Herzen denk ich, wie glücklich Du bist, wie vorzüglich glücklich! Du gehst nur hin, und die besten und größesten Leute empfangen Dich mit offenen Armen!

Die Katastrophe, daß Du über Dein Fach mißmüthig bist, ist mir nicht unerwartet, ich vermuthete das; theils wegen den Schwierigkeiten, keine Muster in Rom zu finden, und keine gute Truppen vor dem Auge zu haben; dann vielleicht auch der elende Stolz, mit dem so mancher mittelmäßiger Geschichtpinsler auf alles Andre herunter sieht, hat Dich ein wenig stutzern gemacht; was Du selbst darüber sagst, ist richtig und gut, und ganz meine Meinung. Die größten Künstler des historischen Faches haben sich nie oder selten diese absurde Intolerauz erlaubt, und oft selbst mit Vergnügen in andern Fächern versucht. Jeder der mir lebhafte, angenehme und edle Gefühle durch glückliche Nachahmung zu erregen weiß, sie seyen aus welchem Fache sie wollen, ist meiner ganzen Achtung werth. Wird nicht Anakreon eben so ewig bewundert werden, wie Homer? und Thomson ist, mir wenigstens, in seinen Jahreszeiten, wo er so mannigfaltige Gegenstände der Natur mit so lebhaften Farben mahlt, größer als in seinen Trauerspielen; und wer bewundert nicht Virgils Hirtengedichte nebst seinem Heldengedichte! Freilich gehört dem Fache der erste Rang, das den größten Aufwand von Genie und Kenntnisse fordert; aber das reduzirt sich auf sehr wenige, die dahin gelangten, und es werden noch tausend und tausend historische Bilder mit Recht von der Wand genommen werden, um einem Lorrain oder Ruisdael oder einen andern, der mich durch wahre Darstellung von Gegenden die mich in der Natur bezaubern würden, oder durch ruhige, glückliche, häusliche Szenen, bei Heiden mit zerrissnen Gesichtern und Geberden vorbei gehn macht, und mich mit angenehmen Gefühl von Wahrheit und Gefälligkeit aufhält, Platz zu machen. Fasse von neuem Muth, mein Lieber! Laß, was Du bisher gethan hast, nicht umsonst gewesen seyn. Dein eigner natürlicher Hang hat Dich dahin geführt. Bleibe bei Deinem Fache, und handle nach dem besten Plane, den Du Dir selbst gemacht hast, und in dem ich wahrhaftig nichts zu verbessern weiß. Schwierig wird es vielleicht seyn, die Gelegenheit zu finden, die schönsten Formen von Pferden nach der Natur zu studieren, aber darauf mußt Du ohne Aufschub losgehen; vernachläßige auch andere Thiere nicht, die Dir in friedlichern Szenen nöthig sind. —

Daß Du niedergeschlagen und mit schwerem Gefühl unendlicher Schwierigkeiten da stehst, wenn Du die größten Schwierigkeiten der Kunst betrachtest, das ist ganz recht; deine Beschreibungen von Poußin und Claude Lorrain, Deine Urtheile überhaupt zeigen, daß Du das Schöne ganz fühlst und siehst. Aber dieser Schauer soll doch nicht mehr thun, als deinen Enthusiasmus beleben, mit hartnäckigem Fleiß vorwärts zu dringen, die Schwierigkeiten ganz zu sehen, aber nicht furchtsam vor selbigen stehen zu bleiben. Suche unter beständigem Trachten und Studieren der größten Muster und der Natur, daß dein Ideal, das Du zu erreichen suchst, die Abstrakzion des größten Schönen sei; Du wirst es nie erreichen, aber es wird Dich immer weiter führen. Gewiß Raphael selbst hatte unzufriedene Stunden, und dachte mehr als er zu geben wußte. Freilich kommen dir leichter zurechte, die mit einem Triller vor den Apoll hinhüpfen, ihn lustig wegzeichnen, einen lustigen Operettentänzer daraus machen, und glauben ihm Leben und Geist gegeben zu haben; oder von Raphaels Athenischer Schule sagen: ma foi, cela est joli, fort joli, mais — un peu lourd! Crayon und Papirr nehmen, es lustig hintereinander wegzeichnen, und herrlich wohl mit sich zufrieden sind; oder das deutsche Kraftgenie, der mit Riesentritt alle Schwierigkeiten unter seinen Kolossensüßen zerstößt, mit eignem Originalkraftgefuhl sich, ohne nach diesen umzusehen, über alle Höhe emporschwingt, und — ein Tollhäusler ist und bleibt.

Ein Franz Grat hat mir den beiliegenden Brief gegeben; dieser Mann sagt, er sei wahrer Kenner, und

Digitized by Google

könne Dir wahre Dienste leisten. Du wirst auch bald (Empfehlungen) an den Kardinal Bernis bekommen; der Einfluß des letztern kann Dir, besonders auch für Oefnung der Gallerie zum Kopieren, wichtig seyn. Trägt ein Mensch, der etwas vorstellen will und soll, bei dergleichen Besuchen nicht den Degen? wenn das ist, so kaufe Dir einen. Du scheinst sehr an Ihre päbstliche Heiligkeit attachirt zu seyn, da Du seinen Wagen fuhrst.

Was hat man von meiner Landschaft gesagt? Sagt es frisch heraus; Du weißt, daß ich vernünftigen Tadel zu nutzen weiß. Was sagte Mooee? Nun kannst Du mir doch zuverläßig sagen, ob ein Brief an ihn Dir nutzen kann. Was macht Dein Lyps, Dein Kersch? umarme mir beide, und Meyern und Kola. Deine Nachricht von ihnen hat mir unendlich Vergnügen gemacht. Tausend Grüße von mir, und meine ganze Hochachtung, und denke an Herrn Bellet und Herrn Tripel, und Mad. Kaufmann. Wenn Du nun ehrn beim Lesen dieses langen Briefes beim Topf säßest und vergäßest zu schauen, oder ließest Dein Fleisch anbrennrn! Ich sehe Dich, die Kelle in der einen Hand, und die Pallette in der andern, auf den Zehen stehn und in den Topf gucken. Ich will Dich nicht stören, und sage nur noch, daß ich Dich von Herzen liebe.

S. Geßner.

Zwei Tage in Rheinsberg.

(Beschluß.)

Am folgenden Tage war nach aufgehobener Tafel — Bauern-Hochzeit. Die Trauung geschah im untern Garten-Salon, in Gegenwart des Hofes und sämmtlicher Hochzeitgäste. Gleich nach der Trauung übergab der Kämmerier des Prinzen der jungen Frau einen Beutel mit 100 harten Thalern; das neue Ehepaar stattete nun persönlich dem Prinzen seine Danksagung ab, und darauf gieng der ganze Zug nach dem hintern Theile des Gartens, woselbst Hütten und Zelter zu dessen Bewirthung aufgeschlagen waren. Der Hof folgte, sah einige Augenblicke die frohe Gesellschaft der ihr beschereten Gottesgabe sich erfreuen, und überließ sie sodann sich selbst, da sie denn bis an frühen Morgen tanzte, zechte und herzlich sich vergnügte.

Seit länger denn zwanzig Jahr giebt der so gern beglückende Heinrich jährlich zwei Mal ein solches Fest. Die Braut — welche natürlicher Weise immer aus des

Prinzen Domänengütern seyn muß — wird jederzeit völlig auf seine Kosten gekleidet, und erhält hundert Reichsthaler als Brautschatz. Zahl und Wahl der einzuladenden Gäste bestimmt das Brautpaar; Speise und Trank werden aber nicht anders und besser gereicht, als gewöhnlich bei einer Bauern-Hochzeit. — Wie viel Glückliche hat diese wohlthätige Einrichtung nicht schon gemacht! Wie viele verdanken derselben nicht sogar ihr Daseyn!

Durch Wohlthun und Menschenbeglücken lenkt jetzt der würdige Bruder des Einzigen seine als Held wie als Staatsmann so ausgezeichnete Laufbahn. Nicht allein Ernährer, sondern Vater und Freund seiner ganzen Dienerschaft, so wie aller Einwohner Rheinsbergs und jedes seiner Unterthanen, findet Er seine größte Freude darin, nur zufriedene Menschen zu sehen und um sich zu haben. In und um Rheinsberg häufen sich fast täglich die Spuren seines nur zum Wohlthun geschaffenen großen Herzens. Tausende sehen daher mit Schrecken dem Augenblick entgegen, wo Er ihnen entrissen werden könnte.

Abends war wieder Schauspiel. Zuerst L'esprit de contradiction, Comédie en un Acte, de Dufresny; dann Blaise et Babet, Operette en deux Actes, de Monval. Musique de Desaides. Im erstern Stücke zeichnete sich Herr Toussaint als Thibaudois ganz vorzüglich aus, und nur selten sah ich eine vollkommnere Darstellung, und nur selten noch hab' ich so herzlich gelacht. Die Musik war heute den Kräften des Personals weit angemessener, als gestern; auch lies die Vorstellung des zweiten Stücks nichts zu wünschen übrig. Besonders gut spielten und sangen Delisle als Mathurin, Madame Buelos als Babet und Calais fils als Blaise. Dergleichen Operetten von Franzosen aufgeführt, sind für mich ein wahres Fest; denn darin sind sie weit mehr zu Hause, als wir Deutschen.

Nach dem Schauspiel war Ball und Souper. Ihrer würde wenig animirt gewesen seyn, wäre nicht die Einrichtung, daß alle Offizianten, Schauspieler und Musiker mit ihren Frauen, so wie die Honoratioren Rheinsbergs und jeder anständige Fremde Theil daran nehmen dürfen. Ich selbst bin durch einen Freund eingeführt worden. Die ganze Gesellschaft ward fürstlich servirt, und Alles tanzte unter einander, ohne Unterschied des Ranges und des Standes. Anspruchlos und heitern Blickes ging Fürst Heinrich mitten umher, wie ein Vater unter seinen Kindern, sprach fast mit Allen und freuete Sich der fröhlichen Menge, deren Genuß Er durch Seine Gegenwart und durch Sein so edles

Digitized by Google

als liebenswürdiges Benehmen noch erhöhete. Für mich war dies ein sehr festlicher Abend.

Der Prinz hat jetzt nur Einen dienstthuenden Kavalier, und Einen Adjutanten um sich; der Hofmarschall braucht nur bei außerordentlichen Gelegenheiten — deren die jetzige Eine war — sich einzufinden. Außerdem gewährt Er aber noch, bereits seit mehrern Jahren, einigen französischen Ausgewanderten von Distinkzion den Aufenthalt an Seinem Hofe, woselbst sie nicht allein völlig freie Stazion, sondern zum Theil auch ansehnliche Gehalte genießen. Hierdurch sowohl, als durch Sein freundschaftliches, edles Benehmen gegen sie, söhnt der Prinz diese Unglücklichen mit dem Schicksale aus.

Einer von diesen Kavaliers, der bei einer vorzüglichen Erziehung, in seiner Jugend das Tischler-Handwerk gelernt und eine besondere Geschicklichkeit darin erhalten, soll nun diese Profession eifrigst forttreiben, und sogar in Rheinsberg wirklich Meister geworden seyn. Im Boderow — einem angenehmen Buchwäldchen, der an den Garten stößt — hat der Prinz ihm ein Haus nebst Garten anweisen lassen, oder gar geschenkt; hier — seines vorigen Standes vergessend — treibt er ruhig sein Tischlerwesen fort, hält Gesellen, bestellt seinen Garten u. s. w., und sichert sich auf die Art in jedem Falle sein redliches Auskommen. Versteht sich übrigens, daß er, vor wie nach, täglich an der fürstlichen Tafel speiset. Der Mann war mir interessant, sobald ich diese Umstände von ihm wußte, und wie gern hätte ich dessen Bekanntschaft gemacht! Aber leider war es mir unmöglich, da ich schon am 23ten Rheinsberg wieder verlassen mußte.

Zur Sitten- und Tagesgeschichte in London.

(London, 25 Sept. 1801.)

Die Art des Betrugs ist hier so mannigfaltig und sinnreich, als wohl schwerlich irgendwo. Jetzt wieder ist ein seltsamer Betrüger, Namens Thomas Scott Smith, in den Händen der Gerechtigkeit, der einen besondern geistlichen Kasualfall veranlaßt hat. Als dieser Mensch nehmlich hörte, daß der Prediger an der Kirche St. Martin sich nicht wohl befände, meldete er sich bei ihm als ein Landsmann und Verwandter des Kanzlers Lord Eldon mit der Bitte um die Erlaubnis, sein Amt, so lange er krank wäre, verwalten zu dürfen. Der Geistliche befragte ihn zwar über verschiedene hierzu nöthige Punkte, war aber doch durch die vorgebliche Verwandschaft mit einem so großen Manne, als der Staatskanzler, voreingenommen und glaubte gern, zumal da Thomas Smith versicherte er habe in Cambridge studirt und sei vom Bischof von Peterborough ordinirt worden. Man lies ihn also das Amt einstweilen übernehmen. Der Küster zwar war mit seinen Amtsverrichtungen nicht so recht zufrieden und meinte, der junge Mann habe sich dabei etwas ungeschickt angestellt. Unterdeß taufte, trauete, begrub, predigte ꝛc. der vermeintliche Geistliche einen ganzen Monat in einem der volkreichsten und ansehnlichsten Kirchspiele von London; die Leute fanden Wohlgefallen an seinem Eifer und seiner heiligen Miene; er hielt täglich zwei Mal Betstunden. Er hätte noch länger seine Betrügereien forttreiben können, wenn er nicht endlich einen falschen Wechsel von 10 Pf. bezahlt hätte, welcher zur Entdeckung führte. — Er ist der Sohn eines reichen Lederhändlers in der City von London, erst 23 Jahre alt und hat niemals weder studirt noch Ordinazion erhalten. Dieser Vorfall macht besonders wegen der Traunugen, deren er 200 verrichtet hat, großes Aufsehen, weil die Gültigkeit dieser Ehen nun sehr zweifelhaft ist. Viele dieser Paare wollen sich noch einmal trauen lassen; andere, nicht zufrieden mit ihren neuen Ehehälften, halten sich nicht für gebunden, und so giebt es allerlei Unannehmlichkeiten. — Als er im Polizeigerichte in Bowstreet erschien, konnte man ihm nicht die geringste Verlegenheit anmerken, vielmehr sahe er höchst gelassen und unbefangen um sich her, als wenn er noch Dank bei der Kirche zu Gute hätte.

Kindliche Rührung.

Er starb dahin, der reiche Mann,
Und hinterm Flohre lacht sein Sohn die Erbschaft an.
Doch, daß der Tempel Zeuge sei, wie er den Vater hochgeschätzt,
So wird darin ein schönes Grabmal ihm gesetzt,
Mit Genien geziert aus Paros theuren Steinen,
Den Vater zu beweinen.

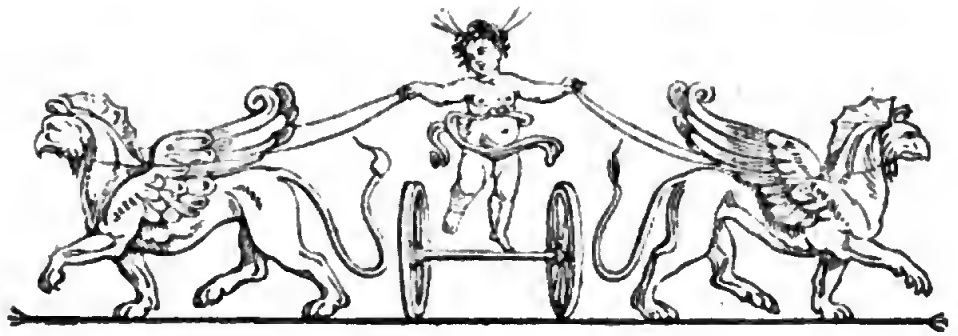
Ewald.

Mit diesem Blatte wird das Portrait des Erzherzogs Karl (Kupferblatt Num. 26) ausgegeben.

CARL

Erzherzog von Oesterreich.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag ——— 15 Oktober 1801.

124.

Meßgemählde aus Frankfurt am Mayn

im Sept. 1801.

Die Straßen füllen ſich wieder, welche dee Beſuch der Bäder und der Landſitze lange entvölkeet hatte; die Gartenhäuſee werden verſchloſſen; lange Züge von Laſtwagen, mit eleganten Reiſewägen, altmodiſchen Lehnkutſchen und zeebrechlichen Poſtchaiſen vermiſcht, rollen der Stadt zu; neue Geſichter begegnen mir auf den Straßen; die leeren Plätze werden von neugebauten Boutiquen verengert; die großen Gaſthäuſer bis ins oberſte Stock beſetzt, ſind beſſee beleuchtet, als manche Stadt bei einee anbefohlnen Illuminazion; die Table d'hôtes iſt ſechsfach verlängert, woean mir allen Zungen Europens geſpeiſet und geſprochen wird; hundert Oxein leieen bis Mitternacht in den Straßen, noch überſchrieen von einer ohrenpeinigenden Sängerin; überall iſt erhöhte Thätigkeit, Streben nach Genuß und Gewinn — es iſt Meſſe!

Lange wae keine, wie dieſe; die erſte ſeit 9 Jahren, welche nicht untee Waffengeklirr gehalten wuede, abee in merkantiliſcher Hinſicht darum noch nicht ſo, wie man ſie wohl vor dem Kriege ſah, da Geld, Zutrauen und Friede den Handel belebten. Noch fühlt man zu ſehr den Mangel an Metall, das aus Deutſchland geführt wurde und von dem noch nicht Viel wieder zurück gekehrt iſt, ob es gleich nach und nach wieder kommen muß, ſo lange die Schweiz und ein Theil von Frankreich Zucker und Kaffee zum Theil in Deutſchland kaufen müſſen.

Pfeifeegericht.

Die Meſſe eröffnete ſich zum erſten Mal wiedee ſeit dem Anfange des Krieges mit der Erneuerung einer alten Solennität, dee Haltung des ſogenannten Pfeifergerichts. Zufolge uraiten Herkommens verſammlen ſich dee Schultheis, die vierzehn Schöffen und die Syndici der Stadt Frankfurt am letzten Gerichtstage vor Mariens Geburt in einem Zimmer des Römers (des Rathhauſes) und degeben ſich von da nach ihrem Range, unter Vorantretung des Oberſtrichters, in ſchwarzen Kleidern und Mänteln von dem Gerichtsſchreiber und den in einem rothen Mantel gekleideten Gerichtsboten gefolgt, nach dem großen Saale des Römers, um hier eine öffentliche Gerichtsſitzung zu halten und in Gegenwart dee ebenfals anweſenden Sachwalter und Prokueatoren die geſprochenen Urtheile und Dekrete publiziren zu laſſen.

Bei dieſee Gerichtsſitzung erſcheinen nun die Abgeordneten der Städte Woems, Alt-Bamberg und Nürnbeeg, um herkömmlich die Zollfreiheit für ihre Einwohnee von Frankfurt abzuholen und auf ein Jahr zu erneueen. Sie begeben ſich zu dem Ende aus ihrem Quartiee in einer Art von Prozeſſion auf den Römer. Voe ihnen her geben drei Pfeifee oder Muſizi in blauen Mänteln, eine altfränkiſche Muſik ſpielend, deeen Noten ſie auf dem Aer-

mel befeſtigt haben. Den Pfeifern folgen die drei Deputirten in rothen Mänteln, welche gewöhnlich noch von Kaufleuten aus ihrer Stadt begleitet werden. Derjenige unter ihnen, welcher die herkömmlichen Geſchenke trägt, geht jedes Mal voran, und der ganze Zug mit der Muſik begiebt ſich in den Saal. Hier wird der Deputirte in die Schranken gelaſſen, während die Uebrigen und das Gefolge außer denſelben bleiben. Er hält nun an den Stadtſchultheis eine Anrede, bei welcher er ſich als Deputirter ſeiner Stadt legitimirt und erklärt, daß er die Zollfreiheit gegen Ueberdringung der vorgeſchriebenen Geſchenke auf ein Jahr erneuern wolle. Dieſe beſtehen in einem zierlich geſchnitzten hölzernen Becher mit einem Pfunde Pfeffer, ein Paar altfränkiſchen ledernen Handſchuhen nebſt einem auf dieſen liegenden ſogenannten Räder-Albus (2 Kreuzer an Werth) und einem weißen Stäbchen. Ein noch außerdem von dem Wormſer Deputirten mitzubringender Kaſtorhut wird von demſelben allemal mit einem Goldguiden ausgelöſt.

Dieſes Jahr erſchien ſeit dem Kriege zum erſten Mal der Deputirte der Stadt Worms, und erneuerte im Namen der franzöſiſchen Republik und des Ober- und Unterpräfekts des Donnersberger Departements die Zollfreiheit für die ehemalige freie Reichsſtadt Worms, mit allen ehemals gebräuchlichen Zeremonien.

Jeder der drei Städte-Abgeordneten hält ſeine Prozeſſion beſonders, wobei ihn die andern begleiten. Die Pfeifer tragen dabei auf dem Mantel allemal das Wappen derjenigen Stadt, deren Deputirter ſeine Geſchenke bringt. Nach herkömmlicher Weiſe bittet er nun um die Wiedererneuerung der Zollfreiheit auf ein Jahr, die ihm der Stadtſchultheis zugeſtehet. Nach dreimaliger Wiederholung dieſes Akts, welche dem Gerichtsprotokoll eingetragen wird, kehren die Abgeordneten wieder in Prozeſſion in ihr Quartier zurück und nach vollendeter Verleſung der Urtheile und Dekrete hebt ſich auch die Sitzung des Schöffenraths auf. Die Schöffen begeben ſich wieder in die gewöhnliche Gerichtsſtube zurück, und erhalten hier jeder aus einer alten Fundazion einen Goldguiden *).

Merkantiliſcher Verkehr.

Ob die Meſſe gut oder ſchlecht war, läßt ſich natürlich nur im Allgemeinen ſagen. Wenn man Einzelne darüber fragt, ſo erhält man oft ganz entgegen geſetzte Antworten. Der Lederhändler, deſſen Waare ihm ſelbſt unerwartet um 6 Thlr. für den Zentner im Preiſe ſtieg, und der Seidenhändler, der feidne Zeuche und modiſche Shawls reißend los ward, deren Abſatz unter andern durch einige hier anweſende Ruſſiſche Kaufleute vermehrt ward, hat Urſach zufrieden zu ſeyn, während ein Anderer, der mit einem Artikel handelt, nach dem keine Nachfrage war, ſich bitterlich über die ſchlechte Meſſe beklagt. Aber im Ganzen genommen ſind doch wichtige Geſchäfte gemacht worden, und auf manchen großen Komtoirs arbeitete man emſig bis Mitternacht. Indeſſen war ſie mit engliſchen Waaren überfahren, wozu der reißende Abgang derſelben in der letztern Meſſe Anlaß gegeben haben mochte. Dieſer nöthigte Manchen, der mit großen Quantitäten engliſcher Fabrikate und Manufakturarbeiten hierher gekommen war, ſie unter dem Preiſe zu verkaufen, um die Koſten der Niederlage oder der Rückfracht zu erſparen. Man will berechnet haben, daß einige 20 engliſche Häuſer *mehr* als ſonſt mit ihren Waaren dieſe Meſſe bezogen hatten. Daß das neue Geſetz in Frankreich, welches beſteht, daß alle Waaren geſtempelt werden ſollen, wovon die Nachricht gerade beim Anfang der Meſſe hier anlam, ebenfals einen Einfluß auf den Abſatz derſelben überhaupt hatte, läßt ſich wohl nicht ganz leugnen, wenn gleich einſichtsvolle Leute meinen, daß es dem Spekulationsgeiſte dennoch wohl gelingen werde, jenes Geſetz zum Theil zu umgehen.

Unſtreitig haben ſich in dieſer Meſſe diejenigen am beſten befunden, welche für Nahrung, Kleidung und das Vergnügen der Menge Menſchen ſorgten, durch welche die Volkszahl dieſer Stadt vielleicht verdoppelt wurde. Man kennt die großen Gaſthäuſer derſelben, aber ihr Umfang war noch viel zu klein für ihre Zahl. Alle waren bis unter die Dächer voll und oft war es noch als eine Begünſtigung anzuſehen, wenn ein vornehmer Herr ein ſonſt von einem Bedienten bewohntes Zimmer erhielt, während dieſer ein noch

*) Manches von den alten Obſervanzen bei Haltung des Pfeifergerichts iſt, dem Geiſte des Zeitalters gemäß, abgeſchaft worden, z. B. die Speiſung der Bedienten mit einer Bratwurſt und einem Schoppen Wein. Da auch die Inſtrumente der Pfeifer gar nicht mehr im Gebrauch ſind, welche ausdrücklich zu dieſem Behuf, und damit die Kunſt ſich nicht verliere, von der Stadt Nürnberg unterhalten werden mußten, ſo iſt auch durch gegenſeitige Uebereinkunft dieſe abgeſchaft worden, und dieſmal blieſen hieſige Muſici. Jene Inſtrumente waren eine alte Schalmey, ein Baß und ein Pommer oder eine Oboe. Die zu ſpielende Muſik ſteht in J. H. H. Fries Abhandlung vom Pfeifergeeicht ꝛc. Frankfurt 1752. 8. der mit aller Umſtändlichkeit ſeines Zeitalters über daſſelbe ſchreibt.

Digitized by Google

ärmlicheres Plätzchen zur Ruhestatt bekam. Selbst die groſsen Speiſe- und Konzertsäle, von deren unübersehbaren Tafeln am Tage manchee noch aus Mangel an Platz ungespeiſet weggehen muſste, dienten Nachts zu Schlafstellen.

Fremde.

Es waren in den groſsen Gasthöfen weniger Kaufleute, welche die Plätze darin einnahmen, sondern meistens Personen von allen, selbst den höchsten Ständen, die auf ihren Reisen der Messe oder anderer Ursachen wegen hier verweilten. Ein Ueberblick dieser Fremdenliste zeigt eine Menge illustrer Namen aus allen Reichen Europens. Mehrere deutsche Fürsten, wie der Herzog von Sachsen-Meiningen, die Prinzen von Sachsen-Gotha, der Fürst von Löwenstein-Werthheim, von Reuſs-Lobenstein ꝛc. hielten sich längere Zeit hier auf. Von ausländischen Groſsen sahen wir hier im rothen Hause den Grafen Markow, K. Russischen Gesandten in Paris, den Preuſsischen Ministee Herrn von Sandoz-Rollin ebendaher, die Fürstin Menzikeff und den Kais. Russischen General, Grafen Johann von Razumoffsky, den Brabantischen Kanzler Baron von Crumpipen, den Grafen Zenobio aus Venedig, den schwedischen Gesandten in Konstantinopel Herrn Muradgead'Hoſson ꝛc. und in jedem der übrigen Gasthäuser verhältnismäſsig eine eben so groſse Menge angesehener Fremde, besonders aus Rusland, welche die Eröffnung der Grenzen ihres Vaterlandes zum Reisen ins Ausland benutzt hatten. Die Zahl derselben überhaupt war so beträchtlich, daſs z. B. der Fürst von Anhalt-Schaumburg, der von seinen Besitzungen in Sachsen (aus Hoym), wo er die letzten Jahre des Krieges wegen residirt hatte und nun in seine gewöhnliche Residenz nach Schaumburg an der Lahn zurückkehrte, mit seinem zahlreichen Gefolge nirgends als in einem kleinern Gasthofe ein enges Unterkommen finden konnte, deshalb er sich bald wieder zur Abreise entschloſs. — Unter den schönen weiblichen Gestalten, welche sich hier befanden, sahe man besonders gern die russischen Fräuleins von Bauer, und Frau von Ceallsheim aus Anspach. Auch Baron Arnsteinees Gemahlin und Tochter von Wien, aus Paris zurück kehrend, wurden bemerkt. Herr Banquier Bethmann gab ihnen zu Ehren einen glänzenden Ball. — Am geringsten unter den Anwesenden war die Zahl der Franzosen. Man sahe derer weder viele als Käufer, noch als Verkäufer. Die französische Uniform, die wir in der vorigen Messe in aller ihrer Mannichfaltigkeit kennen lernten, war diesmal nirgends zu erblicken.

So wie in den groſsen Gasthäusern, wogte die Menge in Kaffeehäusern, Tanzsälen, und Sonntags auf den Dörfern und im Wilhelmsbad. In dem wohleingerichteten Kaffeehause zum goldnen Roſs bei Fries, diesem groſsen Restaurazionsinstitut verlorner Kräfte, dem ehemaligen Richterschen in Leipzig ähnlich, waren die zahlreichen Tische bis Mitternacht gedeckt und besetzt.

(Der Beschluſs folgt.)

Das Gründungsfest der französischen Republik, und Feier der jours complémentaires.

Paris, 5 Vend. 10. (28 Sept. 1801.)

Die Leser der Zeitung f. d. eleg. Welt sind gewiſs für alles lebhaft interessirt, wobei sich eleganter Sinn und Geschmack zeigen, was durch Zierlichkeit und schöne Formen den Sinnen schmeicheln muſs, und es ist ihnen daher vielleicht eine Beschreibung der Feierlichkeiten, womit das Gründungsfest der französischen Republik diesmal begangen wurde, nicht unwillkommen. In der Hofnung, daſs es so seyn werde, gebe ich sie ihnen hier.

Nicht nur der 1 Vend. des Jahres 10, sondern auch die 5 jours complémentaires des Jahres 9 waren dem Feste geweihet. Während denselben fand nehmlich in dem innern Hofe des alten Louvres eine öffentliche Ausstellung der besten Manufaktur- und Fabrik-Waaren Frankreichs statt. Es waren zu diesem Endzweck innerhalb des Hofes Gallerien, darin einzelne Boutiquen durch Bretterwände getrennt wurden, erbaut. Säulen, die rings umher liefen, kleine Statuen und Gemählde und Vorhänge schmückten diese Gallerien und gaben ihnen ein feierliches Ansehn. Ohnerachtet das Ganze nur Holzarbeit war, so ist es doch in der That bewunderungswürdig, wie wenig Zeit (kaum 14 Tage) man bedurfte, diese Gebäude, zu denen gleichwohl eine groſse Menge von Vorbereitungen nöthig war, aufzuführen. Eine festgesetzte Jury entschied über den Werth der eingelieferten Produkte und ihre Würdigkeit zur Ausstellung. Dies hat natürlich einen allgemeinen Enthusiasmus und Wetteifer unter allen Manufakturisten erregt, und wird gewiſs nicht wenig dazu beitragen, Frankreich auch in dieser Hinsicht auf eine hohe Stufe der Kultur zu führen. Alle öffentlichen Blätter machen Urtheile über die ausgestellten Produkte der Industrie bekannt und unterhalten den Wetteifer, der für Vergröſserung der Industrie, verdoppelte Anstrengung der Kräfte gewiſs günstig ist. Ueberdies sind

Digitized by Google

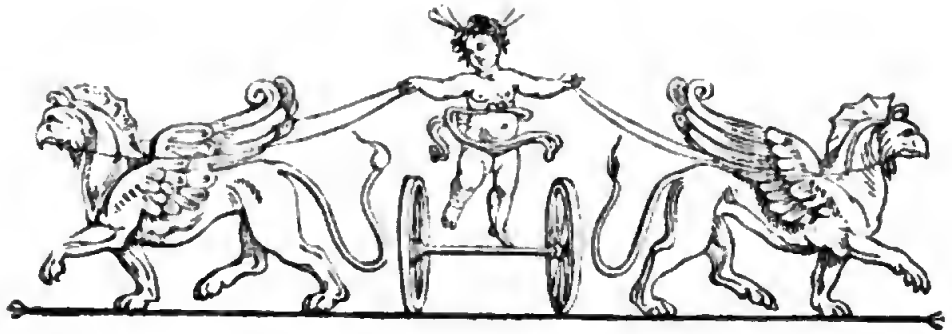
denjenigen von den Manufakturiſten, die ſich auf irgend eine Weiſe ausgezeichnet hatten, goldne, ſilberne und kupferne Medaillen ausgetheilt worden und die 12, welche die goldenen erhalten haben, ſpeiſeten mit dem erſten Konſul zu Mittag.

Unter den ausgeſtellten Sachen zeichneten ſich manche neue Erfindungen, unter ihnen Herhans neue bewegliche Stereotypen und mehrere Modelle zu Maſchinen vorzüglich aus. Einen brillanten Anblick gaben vor allen die Bonbons der Gobelins, der Verſailler Gewehrfabrik und der Porcelain-Manufaktur zu Sevres. Der Anblick des Ganzen war ſchön und überraſchend; vorzüglich am erſten Abend der Ausſtellung, wo die Gallerieen, der ganze Platz und der Louvre ſelbſt illuminirt waren. Am letzten Tage beſahen auch die 3 Konſuln nach der Parade die Boutiquen. Bonaparte unterhielt ſich mit den meiſten Manufakturiſten über ihre Produkte, über die Zahl der Arbeiter, die ſie beſchäftigten, über die Preiſe ihrer Waaren ꝛc. Ohngeachtet des heftigen Regens drängte ſich doch das Volk haufenweis herzu, ihn zu ſehen; die beiden andern Konſuln ſind wie vergeſſen. Am Abend dieſes Tages gaben die vorzüglichſten Theater, (Théatre des arts, de la république, Feydeau, Louvois u. a.) auf Befehl des Gouvernements gratis Vorſtellungen. Im Théatre des arts, wo les myſtères d'Isis gegeben wurden, war auch Bonaparte gegenwärtig. Dies erhebt ihn denn natürlich ſehr in den Augen des Volks, das ihm überhaupt weit mehr anhängt, als die eigentlich elegante Welt, unter welcher es zum Ton gehört, auf Bonaparte zu ſchimpfen; denn die Leutchen glauben ihre eigene Größe dadurch zu beurkunden, daß ſie den verachten, den der große Haufe (la populace) bewundert. Die jours complémentaires — während welchen auch alle Bibliotheken, Nazional-Manufakturen und Muſeen geöfnet waren — beſchloß eine Salve der Artillerie am Abend des letzten Tages.

Den Morgen des 1 Vendem. begrüßte eine neue Salve der Artillerie. Den Vormittag über beſchäftigten Spiele auf der Seine das Volk. Sie begannen um 10 Uhr. Eine große Menge Schwimmer, Ringer und Schiffer, alle weiß gekleidet, und mit rothen oder blauen Gurten und chineſiſchen Mützen geſchmückt, ordneten ſich, von mehrern Muſik-Chören begleitet, an einen Zug, und nachdem ſie im Hofe des Louvres die Runde gemacht hatten, ſchifften ſie ſich in ungefähr 100 Kähne ein, die von dreifarbigen Fahnen, Guirlanden von Eichen und Pappeln geziert wurden und ruderten mit den Kampfrichtern und den für die Sieger beſtimmten Preiſen einem großen Monumente zu, das in der Mitte des Theils der Seine, der vom Pont des Thuileries und Pont de la Concorde begrenzt wird, zur Ehre der Republik errichtet war. Es beſtand aus einem einfachen Poſtamente, auf deſſen Spitze die Statue der Republik geſtellt war und deſſen Fuß Attribute des Krieges, Fahnen u. dergl. in zierlicher Ordnung umgaben. Zwiſchen dieſem Monumente und jeder der beiden Brücken, waren zwei Obelisken errichtet, die zu den Grenzpunkten für die Schwimmer und Wettlaufe der Kähne dienten. Zwiſchen ihnen und dem Monumente befanden ſich zwei große Kähne mit Maſten, die ſchräg in die Höhe über das Waſſer aufgerichtet waren. Die Wettkämpfer mußten bis ans Ende dieſer Maſten balanzirend gehen und mit einem Kranz, der an der äußerſten Spitze hieng, ins Waſſer ſpringen. Die meiſten aber verloren ſchon in der Mitte des Balkens das Gleichgewicht, plumpten auf eine lächerliche Weiſe ins Waſſer und gaben dadurch, natürlich dem Volke zu lautem Gelächter Anlaß, ſo wie im Gegentheil diejenigen, welche die Spitze erreicht hatten, applaudirt wurden. Die Lebhaftigkeit des Intereſſes bei ſolchen Dingen iſt aber in der That nur den Franzoſen eigen. Wie iſt alles auf den Ausgang geſpannt, wie hofft und fürchtet alles mit dem Wettkämpfer ſelbſt! — Außer dieſen Spielen gab es noch andere. Aus der Mitte des Kahnes lagen Maſten ſchräg ins Waſſer hinab; die Ringer mußten von denſelben herunterrutſchen und ins Waſſer ſpringen. Diejenigen, welche während dem Springen mit Hölzern, welche ſie zu dem Endzweck in der Hand hatten, Ringe ſtachen, wurden als Sieger durch Trompeten-Schall angekündigt und erhielten Preiſe. Als dieſe Spiele einige Zeit gedauert hatten, ordneten ſich 36 Schwimmer auf der Vorderſeite des Monuments in einer Reihe, ſprangen auf ein gegebenes Zeichen ins Waſſer und ſchwammen gegen die Brücke der Thuilerien zu. Nahe am Obelisk waren 6 kleine Fahnen auf dem Waſſer geſetzt, die vermittelſt kleinen Brettern ſchwimmend erhalten wurden. Diejenigen der Schwimmer, die ſie zuerſt erreichten und mit ihnen wieder nach dem Monumente zurück ſchwammen, erhielten die Preiſe. Dieſe Waſſerſpiele endeten erſt ſpät am Abend.

(Der Beſchluß folgt.)

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend ——— 17 Oktober 1801.

125.

Meßgemählde aus Frankfurt am Mayn.

(Beſchluß.)

Weibliche Moden.

Bei dieſer großen Menſchenverſammlung, von denen Viele nur des Vergnügens wegen gegenwärtig waren, konnte es der Göttin der Mode nicht an Verehrerinnen fehlen, deren Prieſterinnen unaufhörlich beſchäftigt waren, die zu ſchmücken, welche ihr huldigen wollten. Aber die Schilderung, wie ſie geſchmückt waren, gelingt der Feder eines Mannes nicht. Große Revoluzionen ſcheinen überhaupt im Reiche der gebietenden Göttin ſeit voriger Meſſe nicht vorgegangen zu ſeyn. Die ſchöne Welt ſieht dem ungeübten Auge des Mannes ohngefähr noch eben ſo aus, wie vor einem halben Jahre; nur der weibliche prüfendere und tiefere Blick erkennt die kleinen Metamorphoſen in Farben und Bändern, oder in der Wahl der ſchmückenden Blume auf dem winzigen Hütchen mit großem Hintergebäude. Nur die Einfachheit der Hauben bemerke ich, beſonders an der zweiten Klaſſe der ſchönen Welt. Ueber dieſe florne Bedeckung des Kopfs mit einem glatten Strich läuft vom Scheitel herab ein Band unterm Kinne zu. — Welch eine erhabene Simplizität gegen die gothiſchen Drathgebäude, die ich in meiner Jugend ſah! Unſere Damen ſehen darin ſo jugendlich, ſo unſchuldig, ſo naiv aus — wie ſie ſeyn ſollten!

Seltſam genug wohnt die Oberprieſterin der Moden und des Geſchmacks in Offenbach, und die eleganten Neuigkeiten aus Paris und London müſſen erſt einen Umweg über gedachten Ort machen, ehe ſie des Beifalls der Tonangebenden Damen würdig ſind, während ihnen Paiſerinnen direkte die Spiele der Fantaſie dortiger Putzmacherinnen zuführen und die hieſigen Modehändlerinnen eben ſo gut, als dieſe alle, im Beſitz jener Schätze ſind. Aber ſei es der faſt noch einmal ſo theure Preis der Hauben und Hüte, oder der kategoriſche Ton der Franzöſin, das Abſprechende derſelben in Sachen des Geſchmacks: kurz, man findet bei dirſer die gröſte Zahl von Käuferinnen, und ſelbſt mitten im Winter vor einem Balle oder einer Fete laſſen ſich zärtliche Damen die Mühe nicht verdrießen, mit Vorbeigehung ihrer Mitbürgerinnen, zu dieſen emigrirten Namensverwandtinnen eines großen franzöſiſchen Generals in übervoll beſetzten Karoſſen zu wallfahrten, um einen hohen Rath mit ihnen zu halten, in welchem, wie in Regensburg bei der Indemniſazionsſache, die franzöſiſche Stimme von großem Gewicht iſt.

Männliches Modekoſtum.

Nun wollte ich auch etwas über das Koſtum unſerer jungen Männerwelt ſagen, indeſſen iſt es ſehr ſchwer ihre elegante Bengelhaftigkeit zu ſchildern. Aber die Altenburger Bauern mit ihrem weiten Pluderhoſen ſind nichts gegen unſere jungen Herren. Ein leibhaftiges Kontrefait von ihnen kann man wirklich in dem Buche ſehen, worin ein Altenburgiſcher Schriftſteller die Trachten ſeiner

Landsleute beſchreibt und Abbildungen davon liefert. Stellung und Geberden ſind ganz ſo; nur der Pont levis der Beinkleider iſt dort nicht ſo hoch als bei unſern Agréables, und Jener innere Kraft und das Werk ihrer arbeitſamen Hände fehlt dieſen ganz. Höchſt wunderbar indeß ſind, aller Feindſeligkeiten bei Boulogne und Calais und aller Landungsprojekte ungeachtet, doch engliſche Gentleman's und franzöſiſche Citoyens in ihrer Tracht ſehr übereinſtimmend. Eine iſt ſo albern, als die andere; nur in kleinen Nüanzen ſieht man den Unterſchied der Nazion. Die hoffnungsvolle deutſche Jugend bleibt nicht zurück. — Mir ſelbſt, obgleich leider nicht mehr zu dieſer gehörend, hat mein Schneider einen neuen Rock gemacht, an welchem kapuzinerartig mein halbes Hinterhaupt von dem hohen Kragen bedeckt wird. Das muß ſo ſeyn, verſichert er mich ſehr ernſthaft, als ich ihm einwandte, daß ich nun immer zur Erde gebückt gehen müſſe, weil ich des Kragens wegen nicht ohne Beſchwerde das Haupt gen Himmel heben kann!

Divertiſſements.

So wie für Nahrung und Kleidung ſo haben auch dienſtfertige Menſchen für das Vergnügen geſorgt, und die Menge der Anweſenden belohnte reichlich ihre Bemühung ſie zu unterhalten. Auf dem Paradeplatze, hinter der Hauptwache, ſtand wieder Hütte an Hütte mit Sehenswürdigkeiten und Theatern. Für den wohlfeilen Preis von 12 Kr. auf dem erſten Platze, und wenn ich mit dem zweiten vorlieb nehmen will, gar nur für 6 Kr. kann ich hier das „Lyceum der Künſte des Bürgers Loradoux, Künſtlers und Akademikers von Paris" beſuchen. Vermuthlich zum Beweiſe des Friedens ſitzt hier Germaniens Held, Prinz Karl, zwiſchen den Konſuln der Republik in Wachs boſirt am Tiſche in Geſellſchaft einer vergifteten Sultanin, Suwarows, Dejair's ꝛc. Alle dieſe Wachsfiguren, — denn nur aus ſolchen beſteht dies ſogenannte Lyceum, — ſind ſo abſcheulich, daß ich hiermit das geſammte deutſche Publikum warne, lieber das Geld den Armen zu geben, als ſich durch den vornehmen Titel zum Beſuch des Lyceums anlocken zu laſſen, wenn es etwa dem Pariſer Akademiker einfallen ſollte, ſein Glück noch weiter in unſerm Vaterlande zu verſuchen. — Auch „die Geſellſchaft der großen Kunſtdereiter aus Amerika" habe ich zum erſten und letzten Male geſehen, deren Ankündigungen den hier ſehr zweideutigen Wahlſpruch führten: debet videri, ut credatur! und von der „Sammlung von Fremder Dieren," wie über der Thür einer Hütte angeſchrieben ſtehet, worin einige Affen und Vögel zu ſehen ſind, vertreibt mich der üble Geruch. — Aber gern bin ich in's Panorama der Stadt London gegangen, das, von Wien kommend, hier zum erſten Mal zu ſehen war. Ich glaube, daß auf einen Engländer dieſes große perſpektiviſche Gemählde ſeiner unermeßlichen Hauptſtadt, wenn er ſich hier auf dem feſten Lande mitten hinein gezaubert ſieht, einen tiefen Eindruck machen muß, ſo daß er, wie jener junge Britte in Hamburg in ein unheilbares Heimweh verfallen kann, indem er vielleicht ſein väterliches Haus, oder irgend einen geliebten Platz ſeiner Heimath darin entdeckt.

Beſuchter, als alle dieſe Spektakels iſt, wie ſich gebührt, das Marionettentheater des Mechanikus Geißelbrecht auf eben dieſem Platze. Der Mann treibt ſeine Kunſt ſo ins Große und mit ſo vielem Anſtand, daß ſelbſt ſehr rechtliche gebildete Herren mit geiſtreichen Damen ſich keinen Augenblick bedenken, ſeine großen Maſchinen-Komödien z. B. Megära die fürchterliche Hexe, oder Zelu, das blaue Ungeheuer zu ſehen, an welcher erſtern Herr Geißelbrecht zu Folge ſeiner gedruckten Verſicherung ein ganzes, und an der letztern ein halbes Jahr gearbeitet hat. Das Haus oder vielmehr die Hütte iſt (täglich zweimal) zum Erdrücken voll, beſonders wenn Hanswurſt ſich extrainſtig zu zeigen verſprochen hat. In der Frequenz dieſes Schauſpiels erkennt man übrigens den Geiſt des Publikums; es will beluſtigt ſeyn und lachen. Und für ein ſolches iſt der gegen dieſe Hanswurſtiaden noch ſehr vernünftige Name der Wiener Vorſtadtſtücke, die Donaunymphe und dergl. wie der Augenſchein lehrt, keinesweges zu platt, was man zum Theil wohl glauben mag, indem wir dieſe überall hoch gefeierte, wenn gleich getadelte Oper auf dem hieſigen Theater noch nicht ſahen.

Auch des menſchlichen Kolibris, der kleinen Nannette Stockerin, in deren Hütte auch ihr außenhängendes Portrait zieht, muß ich unter den Sehenswürdigkeiten der Meſſe gedenken. In einem Alter von 20 Jahren iſt ſie nicht größer, als ein zweijähriges Kind, aber bei dieſer Kleinheit ſind alle Theile ihres Körpers in einem ſo richtigen Verhältniſſe zuſammen geſetzt, daß ſie ein Ganzes von großer Vollkommenheit und Ebenmaaß bilden. Nur das älter ausſehende Geſicht paßt nicht ganz zu der Zierlichkeit ihrer übrigen Glieder. Die Zwergin ſpielt ziemlich gut Klavier und ſcheint überhaupt zufrieden zu ſeyn, ob es gleich ſehr hart ſeyn mag, ſich, zum Nutzen ihres ſogenannten Pflegevaters Godelüt aus Wien, vom frühen Morgen

Digitized by Google

bis in die ſpäte Nacht von Neugierigen begaffen laſſen zu müſſen *).

Aber jetzt legt ſich das Getümmel auf den Straßen; die Buden werden abgebrochen; in den Wirthshäuſern leeren ſich die Wagenremiſen, aber es mangelt an Pferden um die Abreiſenden auf ein Mal fortzubringen; die Wirthstafeln werden kürzer, die gewöhnlichen Gäſte rücken wieder zuſammen und nehmen ihre ehemaligen Plätze wieder ein. Alles kommt in ſein altes Gleis; die Meſſe iſt vorüber!

Aber ihr Ende war noch von einer grauſenvollen That begleitet. Der k. däniſche Hauptmann Henkel, der ſchon mehrere Jahre in Geſchäften ſeines Hofes hier lebte, ward, da er erſt wenige Tage vorher von einer Reiſe aus Holland hier zurück gekommen war, Sonnabends am 19 Sept. von einem Juden aus Prag im Bette überfallen, und mit vielen Meſſerſtichen ermordet. Das Ungeheuer wurde auf der That ergriffen, aber auf der Straße beim Transport ins Gefängnis zog er ein zweites verborgenes Meſſer aus dem Rockermel und brachte ſich mehrere Stiche bei, an denen er Nachmittags ſtarb. Henkels Leiche ward am Sonntage darauf mit militäriſchen Ehren begraben. Alle hier anweſende Kaiſerliche, Preußiſche und andere Offiziers begleiteten ihn zu ſeiner Ruheſtätte. An dem Mörder ward im Tode noch die Strafe vollzogen, die er lebend erhalten haben würde.

Paul Werner.

Gründungsfeſt der franzöſiſchen Republik.

(Beſchluß.)

Gegen zwei Uhr Nachmittags fingen die Feten in den Elyſäiſchen Feldern an. In einer ihrer großen Alleen waren 9 geglättete Maſten errichtet, auf deren Spitzen verſchiedene Preiſe und große Kränze hiengen, welche diejenigen erhielten, die bis hinauf geklettert waren. Ich ſah nur wenige das Ziel erreichen; die meiſten kamen nur bis in die Mitte des Maſtes und wurden alsdann bei ihrer Rückkehr mit großem Gelächter empfangen. Zwiſchen den Maſten befanden ſich Ring- oder Karuſſel-Spiele, mit denen ſich ein großer Theil des Volks beluſtigte.

Gewiß macht ſich der Miniſter Chaptal, der jetzt dieſe Spiele ordnet, um den Gemeingeiſt der Franzoſen und um das Vergnügen des großen Haufens, für den dieſe Feſte doch eigentlich beſtimmt ſind, dadurch ſehr verdient, daß er

ihnen die Form eigentlicher Volksfeſte gegeben hat. Die ehemaligen Aufzüge in römiſchem und griechiſchem Geſchmacke konnten dem großen Haufen unmöglich behagen; es konnte ihm nicht anders, als lächerlich vorkommen, die Theaterprinzeſſinnen als Minerva oder Siegesgöttinnen auf Triumphwagen paradiren zu ſehen. Jetzt iſt das ganz anders. Die übrigen Spiele beſchäftigen den einen Theil des Volkes unmittelbar, und den andern durch das lebhafte Intereſſe, welches ihm die Ringer und Preiskonkurrenten einflößen. Dabei iſt die Weisheit in der Vertheilung des Haufens bewundernswerth; denn faſt immer war an verſchiedenen Orten der Elyſäiſchen Felder etwas zu ſehen, welches das zu große Andrängen der ungeheuren Volksmaſſe gegen einen Ort verhinderte. Nur daher iſt die große Ordnung erklärlich, mit welcher dieſes und das Feſt des 14ten July gefeiert wurden. Während den Ring- und Maſt-Spielen beſchäftigten zwei Theater, die in einem großen Viereck errichtet waren, einen andern Theil des Volks. Das eine gab pantomimiſche Vorſtellungen, wobei der Harlekin die Hauptrolle hatte; auf dem andern machten Seiltänzer und Springer ihre, den großen Haufen ſehr willkommne Künſte. Wie lebhaft erinnerten dieſe unter freiem Himmel ſpielenden Theater, vor denen eine ungeheure Menge Volks als Zuſchauer ſich befand, an die Spiele, die einſt Cäſar und Pompejus den Römern gaben! In einem andern Theile der Elyſäiſchen Felder beluſtigten Taſchenſpieler aller Art in 6 zierlich erbauten Buden die Zuſchauer; ein muſikaliſches Chor von Blinden exekutirte ein Vokal- und Inſtrumentalkonzert, und mehrere Orcheſter eröfneten den Tanz. Dieſe Dinge beſchäftigten und vergnügten bis gegen 7 Uhr.

Jetzt fieng die Illuminazion an, die eine der Hauptſchönheiten des Feſtes ausmachte. Es zeichnete ſich vorzüglich durch eine geſchmackvolle und einfach geordnete Erleuchtung eine große Rotonde aus, in deren Mitte ein Tempel des Friedens mit Guirlanden von Pappeln geſchmückt, errichtet war. Zu beiden Seiten deſſelben ſah man zwei kleinere Tempel, den kriegeriſchen und republikaniſchen Tugenden errichtet. Im Tempel des Friedens gab das Conſervatoire de Musique, vereint mit den Orcheſtern mehrerer Theater, ein Konzert, während welchem aus den beiden kleinern Tempeln eine Menge Knaben und Mädchen, Männer und Weiber als Prieſter und Prieſterinnen im

*) Eine treffliche mit vieler Kunſteinſicht entworfene, hier aber etwas zu weitläuftige Epiſode, den Kunſthandel auf der Frankf. und auf mancher andern Meſſe betreffend, wird hier abgetrennt und ſoll einmal an einem andern Orte nachfolgen.

altrömiſchen Koſtum mit Altären, auf denen Weihrauch und Eſſenzen dufteten, in Züge geordnet kamen und auf einer Art von Terraſſe nach dem Tempel des Friedens giengen. Dann zündeten ſie Weihrauch auf Altären, die um den Tempel ſtanden, an, tanzten um das Innere deſſelben und kehrten wieder zurück. Der Tempel gewährte einen einzigen überraſchenden Anblick. Vom Dampfe des Weihrauchs, der die ganze Luft mit Wohlgerüchen erfüllte und von bengaliſchem Feuer ſchien er in Rauch und Flammen zu ſtehen und begünſtigte ſo die Magie und Zauberei des Ganzen, die beim Tageslichte wahrſcheinlich geſchwunden wären. Die Beleuchtung der Illuminazion, der rauchenden Altäre, der Wiederſchein von den grünen Bäumen und dem dunkeln Himmel hüllten das Ganze in einen magiſchen Schauer, und man ließ ſich gern auf einige Augenblicke in die alten Römerzeiten verſetzen.

Nach dieſer Zeremonie ſah man von den Künſtlern der großen Oper (unter denen Veſtris, Gardel u. a. waren) auf einem 120 Fuß breiten Theater, das zwiſchen den beiden vorhergenannten errichtet war, eine panromimiſche Vorſtellung des Triumphes der Bacchanten geben, die mit allem Theater-Pomp, Tänzen, Gefechten, militäriſchen Schwenkungen u. ſ. w. geziert war. Das Theater war unter freien Himmel ſo errichtet, daß die gemahlten Bäume ſich mit den natürlichen zu vereinen ſchienen und ſehr liebliche Gruppen bildeten. Gemahlte Felſen, Säulen, Tempel waren auf eine ſehr geſchmackvolle Weiſe mit natürlichen Bäumen zu einem ſchönen, täuſchenden Ganzen vereinigt, und man freuete ſich des Vereins der Lieblichkeit der Natur mit dem Edeln der Kunſt. — Alle Theile der Eliſäiſchen Felder wurden durch mahleriſche Effekte des oft angebrachten Feuers und der Illuminazion magiſch beleuchter, und man glaubte — zwar nicht in den Gefilden Elyſiums — aber doch in einem bezauberten Feen-Garne ſich zu befinden, wo man Genüſſe nur verläßt, um neuen ſich hinzugeben. Eleganz und Mannigfaltigkeit, Geſchmack und Pracht, Reiz des Einzelnen und Schönheit des Ganzen feſſelten das Auge überall. Prächtig fiel vorzüglich die große Allee in der Mitte der Elyſäiſchen Felder in die Augen. An einem Ende derſelben ſah man die Nazionalſäule auf dem Platze der Eintracht in buntem Feuer glänzen, und eine unabſehbare feurige Allee herrlich beſchließen.

Gegen neun Uhr wurden die Kähne auf der Seine mit bunten Lampen illuminirt und ordneten ſich in ſchönen, wohlgefälligen Reihen. An der Seite des Ufers, wo das große Invalidenhaus ſteht, ward ein prächtiges Feuerwerk abgebrannt. Ein großes, maieſtätiſches Bouquet, aus deſſen Mitte ſich 3 Ballone erhuben, die feurig in der Luft zerplatzten, machte einen vorzüglich ſchönen Effekt. Leider iſt bei dieſem Feuerwerk ein junger Menſch, der ſich auf einem Kahne zu nahe heran wagte, von einem herunterfallenden Werke getödtet worden.

Jetzt war zwar das Feſt für einen großen Theil der Zuſchauer beendet, aber ein anderer fieng den Tanz aufs neue an, der erſt ſpät in der Nacht aufhörte und das ganze ſchöne Feſt beſchloß.

Sehnſucht.

Veranlaßt durch Lektüre der Atala.

Welt von hinnen übers Meer
Mit dem Heer
Jener Schwalben möcht' ich ziehen —
Weit von hinnen in ein Land
Unbekannt,
Wo noch Lieb' und Unſchuld blühen;

Wo in Felſen, Forſt und Flur
Die Natur
Noch kein Frevel umgemeiſtert,
Wo ſie Menſchen noch erzieht —
Tugend glühe
Und zum Opfertod begeiſtert.

Dort o! dort mit einem Freund
Feſt vereine
Tage des Entzückens leben,
Und der Freundſchaft hohes Glück
Ihm zurück
Rein, wie ichs empfienge, geben —

Dort an einer ſchönen Bruſt
Himmelsluſt,
Kraft zu Heldenthaten trinken;
In des Schlummers ſanftem Arm
Frei von Harm
Eingewiegt von Liebe ſinken —

Dort in frommer Enkel Kreis
Einſt als Greis
Heimzugehn geliebt von allen,
Wie der Sehnſucht Thau verräuſcht,
Wie gereift
Früchte von dem Stamme fallen —

Dort — ha, ſchwärme Phantaſie!
Nie ach! nie
Werd' ich mit den Schwalben ziehen
Zu des Meeres fernſtem Strand
In ein Land,
Wo noch Lieb' und Unſchuld blühen.

C. H. L. Reinhard.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 40.

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 17 Oktober 1801.

40.

Am 4 dieſes Monats iſt uns Nürnberg ein anonymer Theaterbericht eingegangen, welchem ein Spezies-Dukaten mit dem Erſuchen beigefügt war, den Bericht dafür in die Z. f. d. eleg. W. einzurücken. Da es aber unſerm ſchon öfters erklärten Grundſatz entgegen läuft, nach welchem durchaus nichts von Lokalberichten, ſie mögen nun preiſend oder tadelnd ſeyn, ohne Bürgſchaft eines Namens aufgenommen wird, und Beilagen ſolcher Art am wenigſten den Abgang von Gründen erſetzen können: ſo müſſen wir den Einſender oder die Einſenderin hiermit erſuchen, in einem frankirten Briefe zu beſtimmen, wie anderweitig über jenes Beides disponirt werden ſoll.

Red.

Zwey mit Witz und Laune ſehr glücklich bearbeitete Romane:

Die ganze Familie wie ſie ſeyn ſollte, ein Roman wie er ſeyn kann, von G. H. Syleß, mit einer allegor. Vignette, auf Schreibpapier. Pirna bei Arnold. 21 gr.

Der Sohn des Teufels und ſeine Liebſchaften, mit 1 Titelkupfer, auf Schreibpapier. Pirna bei Arnold. 1 thl. 8 gr.

ſind vor kurzem erſchienen, und in allen Buchhandlungen zu bekommen.

Zu zweckmäßigen Weihnachtsgeſchenken für Kinder und Erwachſene können folgende in allen kritiſchen Blättern als vorzüglich gerühmte Bücher und Kunſtwerke empfohlen werden:

Blumen und Früchte für Zeichner, Blumenfreunde und Stickerinnen, nach der Natur gezeichnet und ausgemahlt, 2 Theile, mit 16 gemahlten und 16 ſchwarzen Kupfertafeln, in Fol. (welche mehr als 80 vortrefflich colorirte Blumen und Früchte enthalten) auf engl. Papier und gebunden, jeder Theil 3 thl. 8 gr. Pirna bei Arnold.

Handbuch für Zeichner, mit 7 Kupfern, in Fol. von Krüger, Stölzel, Veith u. a. auf engl. Papier und gebunden, 2 thl. 16 gr. Pirna bei Arnold.

Bergens Kinderfreund, 2 Theile, jeder Theil 12 gr. Pirna bei Arnold.

Taſchenbuch für Jedermann, oder tabellariſche Ueberſicht des Sonnenſyſtems, der Erde, der Pflanzen, der Thiere und des Menſchen; der Länder und Städte; der Regenten, Gelehrten und Künſtler; ꝛc. der Erfindungen; der Maaße, Gewichte und Münzſorten, in 12. gebunden, 1 thl. Pirna bei Arnold.

Sie ſind in allen ſoliden Handlungen zu haben.

Neue Verlagsbücher

von

Georg Friedrich Heyer in Gießen,

zur Jubilatemeſſe 1801.

Archiv für Kuh- oder Schutzpockenimpfung für Aerzte und Nichtärzte, herausgegeben von D. Müller, D. Heſſert und Fr. Pilger. 16, 26 u. 36 Stück. 8. brochirt. 1 thl.

Briefſteller, Oberrheiniſcher für das gemeine Leben; oder deutlicher Unterricht alle Gattungen ſchriftlicher Aufſätze zu verfertigen. Nebſt einer deutlichen Anweiſung zum Rechnen, und einem Wörterbuche der in Briefen gebräuchlichſten Ausdrücke, welche aus fremden Sprachen entlehnt ſind. 8. 1 thl. 4 gr.

Bückings, L. J. H., Bemerkungen über die Erdmandel und deren Anbau, aus eigenen Erfahrungen. 8. 3 gr.

Digitized by Google

Feuerbachs, D. J. P. A., Lehrbuch des gemeinen in Deutschland geltenden peinlichen Rechts. 1 thl. 20 gr.

Greimanns, D. K., Magazin für die Philosophie und Geschichte des Rechts und der Gesetzgebung. 1ter Band. 2. 3. und 4s Stück. à 9 gr.

Happels, G., Beobachtungen beim Ausbruche eines Conkurses, und bey Zurückforderung des vom Schuldner vorher veräußerten Vermögens. 8. 12 gr.

Pilgers, Fr. Versuche durch den Galvanismus die Wirkung verschiedener Gifte und Arzneimittel auf die erhöhte oder verminderte Reizbarkeit der Nerven zu prüfen. 8 gr.

—— — dessen theoretisch-praktisches Handbuch der Veterinärwissenschaft; oder Anleitung zur Kenntniß, Zucht, Behandlung, Pflege und Benutzung der vierfüßigen Hausthiere; nebst Darstellung ihrer Krankheiten und deren zweckmäßigsten Heilart. Erster Band, mit Kupfern. 8. 3 thlr.

Roths, D. G. M., Erste Anfangsgründe der deutschen Sprachlehre, vorzüglich zum Gebrauch der Schulen. 8. 10 gr.

Schmidts, G. G., Prof. der Phys. und Math. in Gießen, Handbuch der Physik. Erste Abtheil. 8. Mit 4 Kupfern. 1 thl. 8 gr.

Schmidts, J. C. C., Prof. der Theol. in Gießen, Ausführlicheres Handbuch der christlichen Kirchengeschichte. Erster Band. gr. 8. 1 thl. 16 gr.

Dessen und F. H. C. Schwarz, allgemeine Bibliothek der neuesten theologischen und pädagogischen Litteratur. Dritter Jahrgang oder 5r und 6r Bd. 8. Der Jahrgang von 6 Stücken à 3 thl. 12 gr.

Schneiders, C. C. G., Oberappellat. Grr. Rath in Darmstadt, Versuch einer Entwickelung und Berichtigung der Grunddegriffe der philosophischen Rechtslehre, als Grundlage einer allgemeinen Philosophie des Rechts. 8. 10 gr.

Schue, J. B., Staatsrechtliche Abhandlung über Reichskriegs- und andere Steuern, mit Hinsicht auf den Geist der Reichsgesetze und des Reichsschlusses von 1793. oder: staaterrechtlicher Beweis, daß die Steuerbefreiten auch in dirsem Kriege nach dem Besitzstande beurtheilt werden müssrn. gr. 8. 1 thl. 8 gr.

Sittenlehren in Beispielen. Ein Lesebuch für Mädchen, und Mädchrnschulen. 8. 16 gr.

Sommers, M. C., Populärrs Lehrbuch der Vernunftmoral, zunächst für Schullehrer. 8. 6 gr.

Snell, F. W. D., Lehrbuch für den ersten Unterricht in der Philosophie. 2 Theile. Dritte verbesserte Ausgabe. 8. 20 gr.

Vogleri, Dr. J. P., pharmacologia, sive pharmaca selecta. Editio Quarta auct. et emend. 8vo. 12 gr.

Wagners, Christ., und G. C. Hedig's, Botanisches Forsthandbuch zum Selbstunterricht; oder Beschreibung deutscher und ausländischer Holzarten nach ihrer Kenntniß, Anpflanzung, Eigenschaften und Benutzung. Nebst Tabellen, und einem Anhang über Kenntniß und Vertilgung der schädlichen Thiere. 1 thl. 8 gr.

Dresden und die umliegende Gegend, bis Elsterwerde, Bauzen, Tetschen, Hubertsburg, Freiberg, Töplitz und Rumburg. Eine malerische Darstellung für Natur- und Kunstfreunde. Mit einem ganz neu aufgenommenen Grundrisse von Dresden und einer sehr schönen topographischen Reisekarte durch die Gegend dieser Stadt, gr. 8. Pirna und Deesden, bei Arnold. 2 thl.

Für Einheimische und Frrmde, welche Dresden und seine romantischen Umgebungen in einem Umkreise von 6—8 Meilen ganz und richtig kennen lernen wollen, ist dieser Leitfaden so genau entworfen, daß sie denselben ohne alle andere Anleitungen und Wegweiser gewiß zu ihrer großen Zufriedenheit dabey benutzen können. Es ist in allen soliden Buchhandlungen zu haben.

In unserm Verlage erscheinen in einigen Wochen folgende zwei Taschenbücher:

Taschenbuch
für
Kinder und Aeltern
auf das Jahr 1802.
von
J. D. Thieß,
Doktor und Professor.
Mit 6 Kupfern.
(Preiß 12 Gr.)

Inhalt.

Vorrede. Wilhelm und Christine. Morgenlied. Abendlied. Mütterliche Bitten. Väterliche Lehren. Wilhelms Vorsätze. Christinens Erinnerungen. Artig seyn. Wahr und freimüthig. Der Deutsche. Herman an Jean George. Hans Jürgen an Hermann. Kinderbücher. Das Lesenlernen. Fragen. Kleine Erzählungen, sammt Nutzanwendungen. Der Wittwer. Am Morgen. Am Abend. Der Vater. Eine Geschichte, als Beitrag zur neuesten Pädagogik. Der Vater und die Tochter im Gespräch. Das erste Ende. Das andere Ende. Der Vater und der Sohn im Gespräch. Was nicht ist. Was ist.

Digitized by Google

Taschenbuch
für
Prediger
auf das Jahr 1802.
von
J. O. Thieß.
Doktor und Professor.
Mit einem Kupfer.
(Preiß 13 Gr.)

Von diesem Taschenbuch werden wir im nächsten Stücke dieser Blätter den Inhalt anzeigen.

Meyn und Mahncke.

Ankündigung
eines
neuen Zeitungs-Lexicons,
oder eines
geographisch-historisch-statistischen Handbuchs.

Ein sehr großer Theil von Europa hat seit dem französischen Kriege eine ganz andere Gestalt erhalten. Königreiche, Fürstenthümer und Republiken sind aus der Reihe selbstständiger Staaten verschwunden, und Provinzen anderer Reiche oder Republiken geworden; neue Königreiche und Republiken sind entstanden, und älteren hat man neue Formen gegeben. In dem Innern der Staaten selbst sind die wichtigsten Veränderungen vorgegangen; und doch sind alle diese für den Publizisten, den Statistiker, den Geographen, den bloßen Dilettanten noch nirgendwo in einem Werke so zusammen getragen, daß sie vorkommenden Falls den dermaligen Zustand, die jetzigen Verhältnisse der Staaten beschrieben finden könnten.

Auf der andern Seite hat der Kontinental-Krieg bei dem verbreiteten Unglücke doch das Gute und Nützliche, daß wir durch die Bekanntmachung neuer Organisationen, und militärischer Aufnahmen und Vorfälle eine Menge geographischer und statistischer Nachrichten erhielten, und unsre Kenntnisse in dieser Rücksicht außerordentlich berichtigt und bereichert worden sind.

In dem letzten Viertheile des achtzehnten Jahrhunderts hat man überhaupt mit unermüdetem Eifer gearbeitet, Licht und Kenntniß über alle bestehende Staaten zu verbreiten. Fast alle Staaten sind von einsichtsvollen Männern bereist und beschrieben worden, und Geographie und Statistik wurden dadurch so außerordentlich bereichert, daß man bei dem Reichthume der vorhandenen Materialien nach einem bestimmten Zwecke wählen kann und muß. Diese Veränderungen, diese Bereicherung unsrer Kenntnisse haben indessen die Folge, daß alle unsre geographische und statistische Handbücher, alle sogenannte Zeitungslexica, wo nicht gänzlich unbrauchbar werden, doch wenigstens vieler Berichtigungen und Zusätze bedürfen, um vollkommne Brauchbarkeit zu erhalten.

Schon vor dem Französischen Kriege sammelte ich theils auf meinen Reisen durch einen großen Theil von Deutschland, theils durch meinen ausgebreiteten Briefwechsel, Materialien zu einer vollständigst genauen historisch-statistisch-geographischen Beschreibung Deutschlands, und während dieses Kriegs verwendete ich alle Stunden, welche mir Dienstgeschäfte übrig ließen, dazu, diesen Schatz sorgfältig und mit Wahl gesammelter Nachrichten durch eigne Beobachtungen, Benutzung fast aller in diesem Fache erschienenen Schriften und durch ununterbrochene Korrespondenz zu bereichern.

Die großen Veränderungen, welche in diesem Zeitraume in Frankreich, Italien, der Schweiz, den Niederlanden, in Pohlen, in Spanien und Portugall, in Afrika, in Ost- und West-Indien und sonst Statt hatten, bewogen mich, meinen Plan zu erweitern, und die wichtigsten Nachrichten von allen europäischen Staaten zu sammeln. Noch habe ich den Gedanken nicht aufgegeben, nach völlig hergestellter Ruhe eine vollständig genaue historisch-statistisch-geographische Beschreibung der europäischen Staaten in einem geordneten Systeme herauszugeben. Inzwischen haben mich mehrere Freunde ermuntert und aufgefodert, nach nun erfolgtem Frieden auf dem festen Lande die mühsam gesammelten Nachrichten gemeinnützig zu machen, und zum Nachschlagen ein Handbuch in alphabetischer Ordnung herauszugeben, darin die neuesten Veränderungen zu bemerken, und die gesammelten Nachrichten einzurücken.

Da der zu Lüneville abgeschlossene Friedenstractat den verschiedenen Staaten die ersehnte Ruhe und neue Konsistenz giebt, und man erwarten darf, daß die weiters nach diesem Frieden noch bevorstehenden Veränderungen in kurzem Statt finden, besonders da sich die Englische und Französische Regierung einander sichtlich nähern, und da ich befürchte, daß durch Konkurrenz die Früchte meiner vielen zu diesem Zwecke verwendeten, mit manchen Kosten verknüpften Mühe verloren, oder doch wenigstens gemindert werden möchten; so habe ich mich, in der festen Ueberzeugung von der Nützlichkeit des Unternehmens entschlossen, im Verlage der von Kleefeldschen Buchhandlung zu Leipzig unter dem Titel:

Neuestes
Geographisch-historisch-statistisches Handbuch
in alphabetischer Ordnung

ein so genanntes Zeitungs-Lexicon herauszugeben, das aber nicht bloß Zeitungsliebern, sondern allen Ständen, dem

Powered by Google

Kaufmann, dem Freunde der Staatenkunde, selbſt dem Geſchäftsmann nützlich und brauchbar werden ſoll. Der Plan, nach welchem ich geſammelt, und dieſes Handbuch ausgearbeitet habe, iſt folgender:

I. Deutſchland iſt für uns das Intereſſanteſte. Eine nähere und genaue Kenntniß von einem Dorfe iſt uns gar oft, rückſichtlich auf Geſchäftsverhältniſſe mehr werth als die Beſchreibung mancher Stadt, manches Landes in China oder Arabien. Dieſes Handbuch iſt daher vorzüglich Deutſchland gewidmet. Man wird alſo in demſelben eine Beſchreibung aller Städte, Flecken, merkwürdiger Dörfer und Höfe Deutſchlands finden. In gedrängter Kürze werden bei denſelben die beſondern Verfaſſungen, Volksmenge, geographiſche Lage, der individuelle Reichthum, Fabriken, Manufakturen und ſonſtige Merkwürdigkeiten beſchrieben werden. Von Deutſchland überhaupt und deſſen Staaten inſonderheit wird aus der Geſchichte das Merkwürdigſte mit möglichſter Kürze angeführt, und bei der Beſchreibung auf die politiſche Eintheilung, ſo wie auf die beſtehenden Verfaſſungen und Adminiſtrationen, Rückſicht genommen.

II. Bei den übrigen europäiſchen Staaten kann dieſe Ausführlichkeit nicht Statt finden, theils weil die Kenntniß davon für Deutſche Leſer jenes Intereſſe nicht hat, theils weil ſonſt das Werk eine Reihe von vielen Bänden laſſen müßte. Ich werde alſo von dieſen Staaten kurz die Geſchichte und die Haupteintheilung in die verſchiedenen Provinzen berühren, von letztern die merkwürdigſten Städte und Orte, welche für Deutſche in Hinſicht auf Handel oder groſſe Begebenheiten Intereſſe haben, anführen, und bei Beſchreibung der Staaten auf Staats- Finanz- und Kriegsverfaſſung, Volksmenge, National-Reichthum, Aktiv- und Paſſivhandel und geographiſche Lage Rückſicht nehmen, ausführlicher bei uns näher liegenden Staaten, z. B. Frankreich, Italien, der Schweiz u. ſ. w. kürzer bei entfernten ſein.

III. Von außer-europäiſchen Staaten werden zwar auch die Hauptlande, doch von Inſeln, Städten u. ſ. w. nur jene angeführt werden, die in Rückſicht ihrer Kommercial-Verhältniſſe für Deutſchland oder die übrigen europäiſchen Staaten einiges Intereſſe haben.

Das ganze Werk, das Reſultat einer zwanzigjährigen, mühſamen, koſtſpieligen, mit Sorgfalt und Genauigkeit veranſtalteten Sammlung der ſchätzbarſten ſtatiſtiſchen und geographiſchen Nachrichten, liegt völlig ausgearbeitet da. Nach dem Vorrathe derſelben zu urtheilen, wird das Ganze gerade noch einmal ſo ſtark werden, als das Zeitungs-Lexicon des Herrn Prof. Jäger, und es ſoll in vier Bänden in gr. 4. erſcheinen. Mit dem Drucke iſt bereits der Anfang gemacht und vierteljährig wird ein Band erſcheinen, ſo daß alſo das ganze Werk unfehlbar am Schluſſe des Jahres 1802 vollendet ſeyn wird.

In Anſehung der äußern Einrichtung und des Druckes ſelbſt überlaſſe ich dem Herrn Verleger, das weitere zu ſagen.

Schließlich bitte ich meine ſchätzbaren Gönner und Freunde, denen ich hiermit öffentlich für die mir bisher mitgetheilten Notizen den ſchuldigen Dank abſtatte, dieſe Unternehmung, an der ſie ſo viel Antheil haben, gütig zu unterſtützen, und die Ankündigung beſtens zu verbreiten.

Aſchaffenburg, im September 1801.

P. A. Winkopp,
Kurfürſtl. Maynz. Hofkammerrath.

In der Ueberzeugung, auf den ſchätzbaren Beifall des Publikums rechnen zu dürfen, habe ich den Verlag dieſes Zeitungslexicons übernommen, und werde daſſelbe mit der größtmöglichſten Korrektheit in der vom Herrn Herausgeber beſtimmten Friſt auf ſolchem Papier, auf welches dieſe Ankündigung gedruckt worden, und eben ſo eingerichtet, erſcheinen laſſen, auch verlange ich weder Subſcription noch Pränumeration auf dieſes wichtige Werk, das ſich bei ſeiner Erſcheinung ſchon ſelbſt empfehlen wird.

Leipzig, den 1. Oktober 1801.

C. F. R. G. Schubart von Kleefeld.

Bei Meyn und Mancke in Hambueg iſt erſchienen und in allen guten Buchhandlungen für 1 thl. 6 gr. zu haben:

Hamburgiſches neues Taſchenbuch auf das Jahr 1802.

zur Beförderung froher Laune, Menſchen- und Sittenkunde im neueſten Jahrhundert.

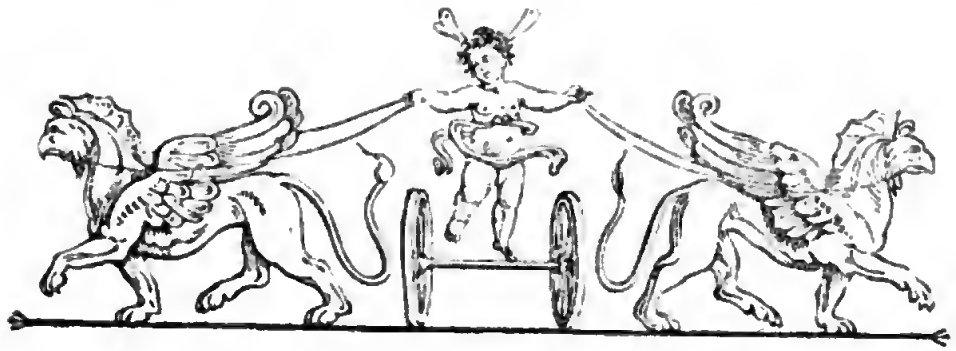
Herausgegeben
von
J. F. Schütze, Kanzleiſekretair.

Mit Kupfern, gezeichnet von Catel und geſtochen von Wolf.

Inhalt.

I. Wanderungen durch Hamburg. Fünfte bis achte Station. II. Gemählde, gezeichnet nach dem Leben. 1. Der Belletriſt. 2. Der Afterarzt. III. Hamburgiſche und andre litterariſche Anekdoten und Charakterzüge. IV. Die Tabatiere, Moderoman nebſt Einleitung. V. Wandgloſſen. Auszug aus einer neuen ungedruckten Reiſebeſchreibung. VI. Gedichte. VII. Theatee, Hamburgiſches. VIII. Charaden. IX. Stammbuchs-Inſchriften. X. Der Charaden und Räthſel Löſungs-Schlüſſel.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag —— 20 Oktober 1801.

126.

Ueber die polnischen Frauen.

(Ein Versuch von T**g.)

Am meisten lebt das Edlere der polnischen Nazionalität in den polnischen Frauen.

Auch sie reiseten, und wahrscheinlich, wenn sonst alles gleich genommen wird, hat kein Land so viel gereiste Weiber, als dieses. — Ein zarteres Gefühl, feinere Rucksichten und weibliche Verhältnisse waren der Grund, daß sie größtentheils in besseen Gesellschaften festgehalten wurden, als die Männer. Auch sie gewannen Geschmack an dem französischen Luxus, aber nicht ohne Schärfung ihres Sinnes für's Schöne und Edle, und ohne Bildung eines vielgewandten praktischen Verstandes. Eine glühende Vaterlandsliebe blieb unversehrt in ihrem stolzen Busen. —

Die Polin ahmt nie unbedingt nach; sie wählt immer, und wo sie allein anzuordnen hat, da herrscht das Schickliche und Harmonische über allen Modifikazionen des glänzenden Aufwands.

Klare Beweise des Kunstsinnes der polnischen Frauen sind viele auf dem Lande befindlichen Gebäude und Lust-Anlagen, welche ihnen hauptsächlich die Gestalt und äußere Anordnung zu verdanken haben,*) da sie in Allem, was Kunst und Geschmack betrift, von den Männern als entscheidende Richter verehrt werden. — — —

— Für den Besitz ausgebildeter Kunst-Talente der Polinnen (die ohne eigenen Sinn furs Schöne unmöglich wären) spricht unter andern auch das polnische Liebhaber-Theater, (wovon ein anderer Beobachter ein besonderes Gemählde aufstellen mag). Auch gehört hierher die Art, wie die polnischen Frauen sich die Moden der Kleidertracht aneignen, und wodurch sie zu ihrem Vortheil mit den meisten deutschen Frauen kontrastiren. — Mag immer eine schöne Fülle und Rundung der Gestalt, ein freier, harmonischer Gliederbau, der in der Jugend duech keine mühvolle körperliche Arbeit gestört wurde, und mag selbst die Leichtigkeit und Sicherheit, ja das Anmuthige und Edle der Bewegung, theils Geschenk der Natur, theils Gabe des Schicksals genannt werden! — Ich geb' es zu, und weiß sehr wohl, daß viele unserer würdigsten Weiber die Ausbildung eines schönen Wuchses und die Anmuth einer leichten und freien Bewegung, dem höhern Werth einer selbstthätigen Wirthin, einer selbstbemühten Mutter unter beschwerlichen mechanischen Verrichtungen, aufgeopfert haben. Aber ist nicht die schickliche und harmonie-reiche Wahl der Bekleidung etwas Eignes, etwas, das ohne gebildeten Sinn nicht möglich ist? Auch wir haben zum

*) Z. B. Arkadien bei Lowitsch, (welches ganz nach der Prinzessin Radziwill Ideen angelegt ist) Mokatow, Willanow, u. a.

Theil eben so schöne Gestalten, die sich aber oft durch wahllose Umhängung von allerhand Putz selbst verhäßlichen. — Dergleichen Verunstaltungen hab' ich bis jetzt noch nie an einer Polin von Stande gesehn. Mit einem Wort: die Polin kleidet sich in die Mode, und ändert immer schicklich ab, wo das Sich verlieren würde; — viele andre Damen aber tragen nur die Mode, um die Mode zu zieren, gleichsam als bewegliche Modelle zur Erläuterung eines Moden-Journals, als herumwankende Dekorazionen. — —

— Ueberhaupt ist die Polin ein geistreiches Weib, und liebt geistreiche Unterhaltung. In großen und kleinen Zirkeln ist sie die Seele und das Leben der Gesellschaft. Verstand und Witz charakterisiren jedes ihrer Gespräche auch über gewöhnliche Dinge, und machen das Alltägliche neu und interessant. Ihr Scherz ist heitre und anmuthig, ihr Spott ist fein, scharf und treffend, ihr theilnehmendes Wort zart, schmeichelnd, mitunter auch herzlich. Einer hohen Begeisterung für große Ideen fähig, werden sie oft zu einem feurigen, kräftigen, wahrhaft-oratorischen Ausdruck derselben hingerissen. Sie verstehn sich auf Anordnung der Gründe, kühne Zeichnung und lebendiges Gemählde der Folgen, auf überraschende Wendungen, und treffende Zusammenfassung des Resultats. Wenn die Umstände den Zurückhalt dieses Ergusses befehlen; so redet ihr charaktervolles Gesicht die Sprache der Indignazion gegen jene Umstände. Das, was der Deutsche stille Weiblichkeit zu nennen pflegt, jungfräuliche Verschämtheit, Zurückgezogenseyn in sich selbst und den engen Kreis weiblicher Bestimmung, findet sich selten unter ihnen. Ihr Blick ist offen und frei in die Welt hinein. Ihre Ideen sind daher, bei aller ihrer Größe, weltlich, politisch; — das Leben in Idealen, das innige Beschaun und genialische Bilden in der Ueber-Welt des Gemüths, ist nicht ihr Leben, ihr Beschaun, ihr Bilden.

Uebernehmen sie einen Theil der Haushaltung zu eignee Besorgung; so ziehen sie das mehr umfassende Geschäft dem kleinern vor. So kenn' ich viele Damen, welche die Bewirthschaftung ihrer sämmtlichen Landgüter lenken, und eine genaue, kluge und thätige Oberaufsicht führen, indeß ihre Männer das nächste Bedürfnis des Hauses herbei zu schaffen haben. Sie scheinen zum Herrschen geboren, und lieben zu herrschen.

Ihrer Vaterlandsliebe, oder ihrer Liebe für die Nazionalität gedacht' ich schon früher. Sie haben merkwürdige Proben eines hohen und ächten Patriotismus gegeben. Ihre Aufopferungen geschahen nicht bloß im Rausch der momentanen Begeisterung; sie hatten Ausdauer, und selbst ihre höchste Begeistrung, eben weil sie ächt, ihrer natürlich und nicht überspannt ist, bleibt mit Besonnenheit und mit vollem Bedacht gepaart. Ihr Herz glüht, ihr Kopf ist kalt. —

— Wolle doch jetzt der gute Genius dieses Geschlechts jene edeln Kräfte zur innern Vereinung und Harmonie zwischen den deutschen und polnischen Preußen richten und lenken! Jetzt grade, im Frieden eines festen und sichern Staats, da für einzelne Familien und Personen das gefährliche Gebiet der Politik als ein ganz unnützer Uebungsplatz ihrer Thätigkeit geschlossen seyn muß, jetzt gerade würden jene Talente, würde die Klugheit der Frauen, ihre Verstandes-Kunst, ihr im Privatleben so viel geltendes Ansehen, ihre Beredsamkeit, ihr schönes Beispiel, — so manches Gute und Nothwendige zum Wohl ihrer Männer, Söhne und Freunde wirken können, „wenn sie zuerst die feindliche Scheu vor Allem, was Deutsch heißt, als ein ungerechtes Vorurtheil hingeben wollten."

Bei ihrem hellen Kopf, bei ihrem hellen und kühlen Blick von einem ruhigen Standpunkt in die Welt, sind sie befreit von dem eitlen Hineinträumen in die Zukunft, und grundlosen Erwarten einer Wiederkehr der Dinge. Erwägten sie doch, daß besonders ihre jüngern Freunde in dem von Preußen adoptirten Lande, ohne eine gewisse Verdeutschung ihres Charakters, ein sehr unbestimmtes und völlig unbedeutendes Leben führen müssen! Denken sie aber bei dieser Verdeutschung nicht an das Ungelenke und Unbehülfliche im äußern Benehmen des Deutschen, sondern würdigen sie den innern Werth desselben! — Reale und gründliche Kenntnis, solide und bestimmte Thätigkeit mangelt den Polen überhaupt. Die wenigen Ausnamen (die meisten davon sind außer Landes) leben isolirt, ohne Einfluß; und stunden immer allein! — Wie könnten besonders die bisher zierlich oberflächlich gebildeten polnischen Jünglinge, welche man ihr Leben und ihre Kraft in wechselndem Rausche von Wein und Liebe verträumen und verschwindern sieht, je auf die wesentliche Ehre rechnen, künftig an der Mitverwaltung des Staats, dem dies Land zugeeignet ist, einen wirksamen, und für ihre nazionalen Brüder köstlichen Antheil zu nehmen, wenn sie das jovialische (vielleicht auch genialische) Herumtreiber-Leben fortsetzen, welches sie jetzt vorzüglich in Warschau führen.

Reichthum, Zeit und Kraft, die sonst der Pole für unsichre politische Zwecke, und für seine Eifersucht in Bezug

auf Mitregierung des Reichs, sehend und blind verschwendete, kann er jetzt ersparen, um nachzuholen, was er durch Ueberzeitigung seiner Politur an innerer Bildung übersprungen ist. Dazu mögen ihn die Nazionalfrauen auffordern, dafür mit Beifall, mir Lieb' und Achtung belohnen. In diesem Sinne mögen sie diese polnischen Männer verdeutschen helfen, eh' es die Noth thut; denn diese wird es sicher thun, wenn es Verstand und Wahl zu thun unterlassen.

Wir Deutschen kommen dieser Vereinung gutmüthig entgegen, indem auch wir in einem gewissen Sinn uns zu verpolnischen trachten. Sicher werden wir die gefällige Politur, die Leichtigkeit und natürliche Gewandheit des Polen später erreichen, als dieser (wenn er will) den Ernst und die Solidität unserer Kultur.

Wir sind so stolz nicht, daß wir schenken wollen, ohne Gegengeschenke anzunehmen. Die polnische Frau stehe in der Mitte und sei die Vertheilerin der gegenseitigen Freundschaftsgaben! Sie empfehle ihren Nazionalen, was ihnen von uns willkommen seyn muß; sie empfehle uns, was wir von den Fertigkeiten jener an schönen und gefälligen Darstellungsweisen noch entbehren. So tausche man gesellig Blumen und Früchte. Und wer die Blumen reicht, prale nicht, daß er uns schmücken helfe; und wer die Frucht giebt, daß sie dem Menschen doch nothwendiger sei, als die Blume *).

Madame Unzelmann in Weimar.

Es ist freilich eine sehr große Kühnheit, nach alle dem, was schon überhaupt, und vorzüglich in der Zeitung f. d. eleg. Welt über diese vortrefliche Schauspielerin gesagt ist, noch etwas Besonderes sagen zu wollen. Denn bei dem uneingeschränkten Lobe, welches ihr schon zu Theil geworden ist, vorzüglich in den letzten Berichten von Breslau, ist es fast unmöglich, etwas anderes als Wiederhelung des schon Gesagten hervor zu bringen; oder man müßte, wenn man dieses vermeiden wollte, zum andern Extrem übergehen, und ein Talent herabsetzen, das wirklich seines Gleichen sucht. Da ich nun aber ungern weder das Eine noch das Andre mögte, das Erste weil es überflüßig, das Letzte weil es bestimmt genommen unmöglich oder ungerecht seyn würde: so bleibt mir blos der dritte Weg übrig, mein Gefühl über Madam Unzelmann und ihr Spiel, blos als individuelles Urtheil auszudrücken.

Zwar bleibt mir noch ein andrer Gesichtspunkt, der wirklich zu sehr von Bedeutung ist, als daß ich es unterlassen dürfte Rücksicht auf ihn zu nehmen; und dieser Gesichtspunkt, ist: Spiel der Mad. Unzelmann auf dem Theater in Weimar. Jede Bühne bildet ihr Publikum, wenigstens erreicht sie nur dann, wenn sie dies thut, im Fall nehmlich daß sie selbst sich der Vollkommenheit nähert, ihre Bestimmung. Kein Mensch, der nehmlich im Stande war, durch Vergleichung mehrerer Theater ein Urtheil darüber zu fällen, wird es läugnen, daß unsee Theater in sehr vielen Rücksichten zu den besten in Deutschland gehört. Wie wäre dies auch anders, daes unter Goethe's Aufsicht steht, anders zu vermuthen? Alle größeren Stücke, welche wir hier sahen, wurden unter der vorzüglichsten Aufmerksamkeit Goethe's und Schillers selbst einstudirt, und aus den Bemühungen dieser Männee muste etwas Vortrefliches hervorgehen. So nur war es möglich, daß Männer von Einsicht, die bieher reisten blos um den Wallenstein aufführen zu sehen — Berliner von Geburt — das unpartheiische Urtheil fällten, daß ihnen die Pracht und Größe, welche die Verhältnisse unmöglich machen, abgerechnet, die Aufführung des „Wallenstein," „Mackbeth," „Mahomed" und „Maria Stuart," auf unserm Theater besser wie in Berlin gefallen habe. Um dies Urtheil nicht geschmeichelt, um es wirklich richtig zu finden, muß man diese Vergleichung selbst mit unpartheiischem Auge machen.

Nun wird es aber auch einleuchten, daß diese höhere Vollendung einen eben so würdigen Einfluß auf unser Publikum gemacht haben müsse, daß dieses im Ganzen genommen, in Rücksicht seines richtigen Gefühls und Urtheils, welches ihm erst allmählig daraus geworden, auf einem höheren Standpunkt stehe. Und dies giebt allerdings eine eigne Ansicht in der Beurtheilung einer Künstlerin, die mit den höchsten Erwartungen, welche man von ihr haben konnte, bei uns auftrat.

*) Der Aufsatz, aus welchem uns die obigen treflichen Partien gleichsam zur weitern Ausführung der teutlich nur flüchtig angedeuteten Ideen (Num. 118 d. Z.) mitgetheilt worden sind, macht einen Theil von dem ersten Quartalheft eines angefangenen Warschauer Journals aus, das noch nicht in den Buchhandel gekommen ist. Der Titel desselben ist: Blätter aus Südpreußen, der Völkerkunde, den Wissenschaften und Künsten gewidmet; herausgegeben von J. J. Mnioch. Soll man von dem ehrenvoll bekannten Namen des Herausgebers, wie von solchen Proben weiter fortschließen, so darf man von dieser Zeitschrift für die Zukunft sehr viel Erfreuliches erwarten.

Digitized by Google

Ich bin, wie ich schon gesagt habe, weit entfernt, mein Urtheil, oder mein Gefühl als dezidirend für Andre gelten lassen zu wollen; wenn aber dieses mein Urtheil in manchen Stücken, von den uneingeschränkten Lobeserhebungen der Breslauer und Andrer abweichen sollte, so kann ich doch zu meiner Rechtfertigung versichern, daß es zugleich das Urtheil eines großen Theils unseres gebildetern Publikums ist.

Die Erwartungen, welche man hier von einer so berühmten Künstlerin hatte, waren außerordentlich, und um so mehr freuten wir uns, sie zuerst in der Rolle der Maria Stuart auftreten zu sehen. Wir haben diese Rolle durch Madam Wohs so vortreflich darstellen gesehen, daß hier das ganze Publikum zuerst gewiß am besten im Stande war, ein richtiges Urtheil zu fällen. Aber eben so gewiß ist es auch, daß sie eben in dieser Rolle, im Allgemeinen ganz den Eindruck nicht machte, den man erwartet hatte.

Hier kam aber Verschiednes zusammen. Theils die Gewohnheit diese Rolle von der Mad. Wohs dargestellt zu sehen, die in derselben in ihrer ganzen Stärke und Liebenswurdigkeit auftritt, und schon in Rücksicht der Figur einen Vorzug hat; theils das Spiel der Mad. U. selbst; und dann vorzüglich die zu hohe Vorstellung, welche man sich von ihr gemacht hatte. Mad. U. spielte vortreflich, mit unendlich vieler Kunst, und doch blieben die Meisten ohne Theilnahme. Kam es daher, daß sie den Charaktee der Maria ganz verschieden von der Mad. Wohs aufgefaßt hatte, — denn diese stellt in ihr das Weld mit dem höchsten Gefühl und dem hochsten Schmerze dar, ohne der Würde der Königin etwas zu vergeben, da Mad. U. wenigstens in den ersten Aufzügen, weit mehe die Königin, wie das Weld darstellt; — odee war es, weil sie sich im Anfange wirklich ein Paar Mal vergaß, so daß sie Worte nur so hinsprach, die durchaus nicht ohne das höchste Gefühl gesagt werden durften: Genug sie machte nicht gleich den Eindruck, den sie auf mich hätte machen dürfen. Es drängte sich etwas Fremdes zwischen uns, und ich konnte, so viele Mühe ich mir auch gab, durchaus mein Ideal nicht finden. Erst in dem letzten Aufzuge wurde mir ihr Spiel vertrauter. Sie war äußerst geschmackvoll gekleidet, und das Kostum auf das alleegenaueste bedachtet, obgleich ihr eben dies, wegen ihrer kleinen Figur, fast etwas nachtheilig wurde; doch vergaß man dies gern über ihr Spiel, das in diesem Aufzuge wirklich vortreflich war. Und dennoch, obgleich mein Kopf ihr alle Gerechtigkeit wiederfahren lassen muste, wurde ich, — der Himmel verzeihe mir, wenn ich hier eine Sünde begieng! — nicht gerührt, obgleich

ich nie, bei keiner der vorhergehenden Vorstellungen mich der Thränen hatte erwehren können. Ihr wurde aller Beifall gezollt, den so ein entschiedenes Talent verdient.

Besser gefiel sie mir schon als Josephine in „Armuth und Edelsinn," und in einigen anderen Rollen; den Triumph ihrer Kunst aber trug sie als Gräfin Orsina in „Emilia Galotti" davon. Es ist wahr, in dieser Rolle war sie unübertreflich, und hier zeigte sie sich ganz als die große Künstlerin, die sie ist. Ihr Aeußeres war bezaubernd, der Anzug auf das geschmackvollste gewählt, außer daß ein zu großer Blumenstrauß am Busen in keinem Verhältnisse mit ihrer Figur stand, und überhaupt nicht ganz gut gewählt war; wenigstens machte er für die ersten Augenblicke einen nicht angenehmen Eindruck. Ihr Spiel war hinreißend, und sie erreichte ganz das Ideal, das vor der Phantasie des unvergeßlichen Lessings schwebte.

Als Gurli gefiel sie mir wieder nicht ganz, obgleich sie mehrere Stellen mit der liebenswürdigsten Naivität ausführte. Es fehlte ihr nach meinem Gefühl das Zarte, ohne das Gueil nicht die Gurli ist, welche für mich das schöne Bild der reinsten unverdorbensten Natur und Kindlichkeit darstellen soll, ohne je durch einen Zug in das Alltägliche zu fallen; denn nur so und nicht anders mag ich die Gurli sehen. Schlimm genug, daß ihr der Verfasser schon einige Plattitüden in den Mund gelegt hat.

Den Taubstummen machte sie allerliebst; noch besser gefiel sie mir in den Savoyarden, in denen sie den einen mit sehr vieler Leichtigkeit und Frivolität spielte. Es war die letzte Rolle in der sie hier auftrat, und man sahe, daß sie so ganz con amore spielte, wozu sie gewiß durch die außerordentlich freundschaftliche Aufnahme und die Achtung, die man ihren Verdiensten, während ihres Auffenthaltes auf alle mögliche Weise bewies, aufgemuntert wurde. Gebe der Himmel uns bald wieder die Freude, Künstler von ähnlichem Gehalt unsee Bühne besuchen zu sehen.

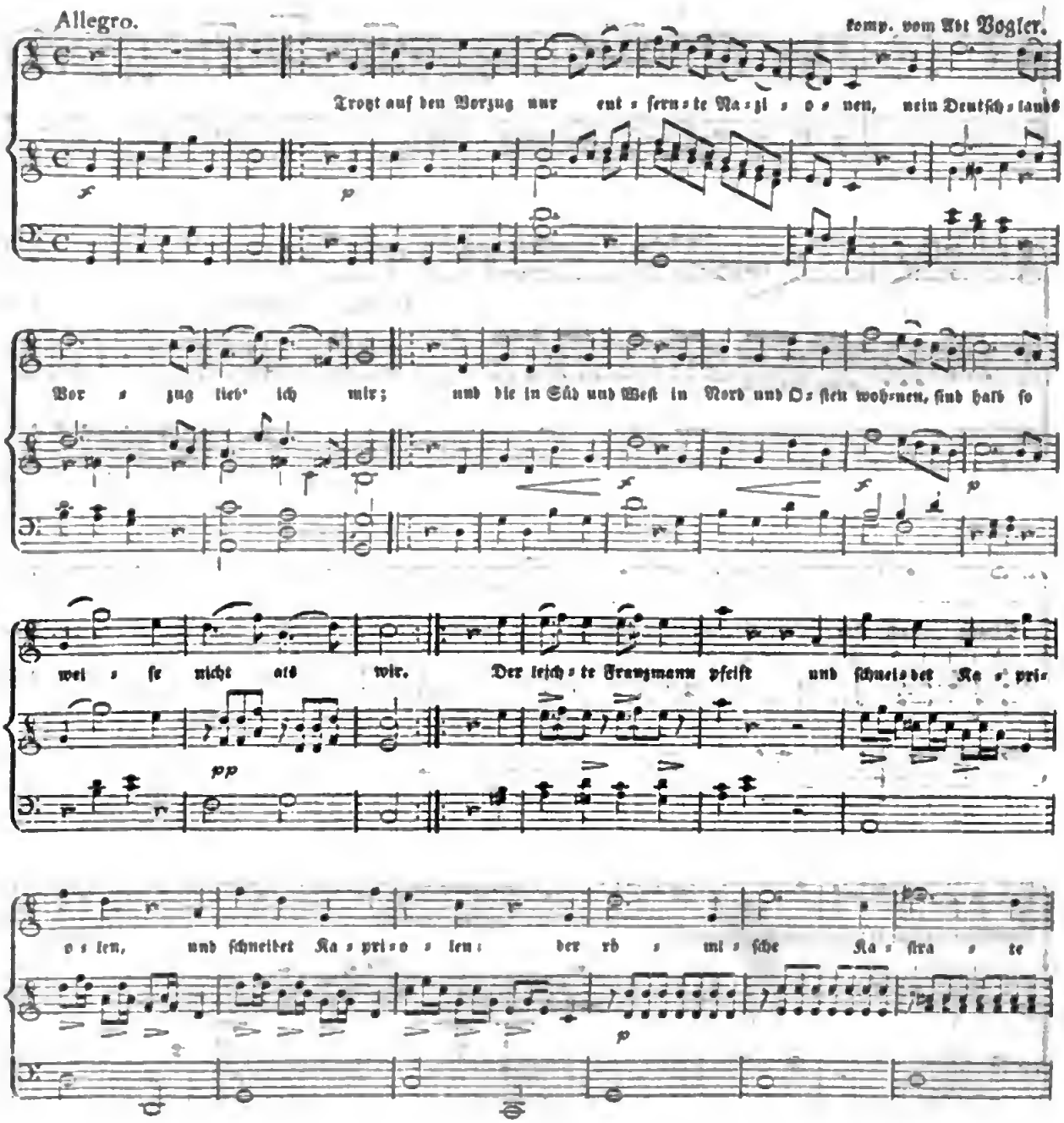
N . . r e

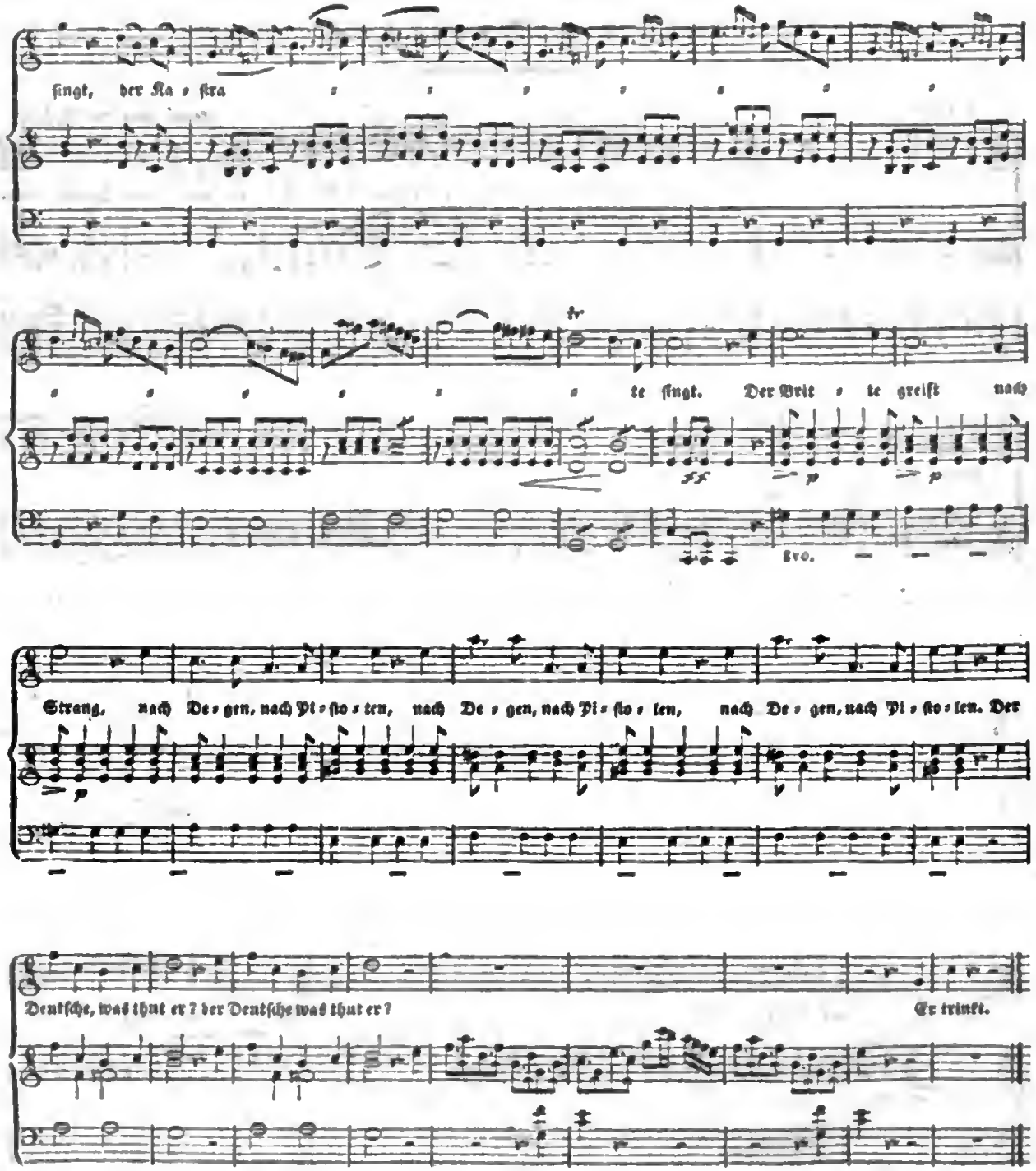
Das heutige Musikblatt darf blos als ein kleines Charaktee- oder Karrikaturstück, und gar nicht als etwas dem reinen Geschmack Angehendes angesehen werden. Es ist veermuthlich Produkt eines frohen Augenblicks des beeühmten Komponisten, und will, füe einen ähnlichem Zweck, auch nur benutzt seyn. Als solches dürfte es daher allgemein genug gefallen.

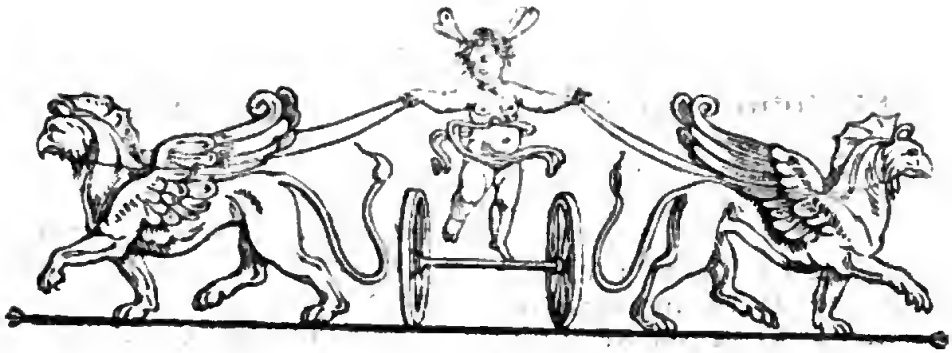
Hiebei das Musikblatt Num. 10.

Digitized by Google

Lob des Deutschen.




ſingt, der Ka = ſtra
te ſingt. Der Brit = te greift nach
8vo.
Strang, nach De = gen, nach Pi = ſto = len, nach De = gen, nach Pi = ſto = len, nach De = gen, nach Pi = ſto = len. Der
Deutſche, was thut er? der Deutſche was thut er?
Er trinkt.



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag ——— 22 Oktober 1801.

127.

Ueber den jetzt herrschenden Geschmack in Pferden und in der Reitequipage.

Niemand glaube ich — ohne irgend Ansprüche auf ein Verdienst dabei zu machen — ist mehr durch zufällige Umstände begünstigt, den herrschenden Geschmack in Hinsicht der Pferde und der Reitequipage kennen zu lernen, als ich, da man mich fortgesetzt mit einer Menge von Aufträgen beehrt *), die Beides betreffen, und die mich mit dem jetzt vorhandenen Geschmack in diesen Artikeln der Nothwendigkeit und des Luxus genau bekannt machen. Ich werde also versuchen etwas darüber in diesen Blättern mitzutheilen, wovon ich wünschen will, daß es interessant genug gefunden werde.

Ehemals liebte man nur Pferde mit Abzeichnung; jetzt gerade das Gegentheil. Die meisten Reitpferde, die man sucht, sind Rappen oder Braune ohne alle Abzeichnung; Füchse weniger. Von Farben-Pferden liebt man Schwarzfalben, Rothschimmel oder Mohrenköpfe mit wenig oder keiner Abzeichnung. Schecken, Tiger, Isabellen, Weißfalben, ja sogar jede andere Gattung von Schimmeln, wenn sie nicht wenigstens etwas von Rothschimmel haben, als Forellen, Fliegen- und Honigschimmel werden jetzt selten oder gar nicht gesucht.

Anstatt daß man ehemals im Allgemeinen mehr große, als kleine Pferde suchte, will man jetzt fast durchgängig nur Pferde von mittler Größe, nach sächsischem Maaß ungefähr 11 Viertel, einige Zoll; Wagenpferde ausgenommen, die man jetzt auch in dem leichtesten Phaeton nicht groß genug haben kann. Jedoch bleibt man auch in Hinsicht der Farbe dem Geschmack, den man bei den Reitpferden angenommen hat, treu und sucht fast nichts, als hell- oder kirschbraune, ohne Abzeichnung; in Farbenpferden nur Rothschimmel oder Mohrenköpfe. Die ehemals so beliebten bunten Wagenpferde, als Schecken aller Art, Tiger, Isabellen, Apfelschimmel, Falben, Füchse, ja sogar Pferde mit vieler Abzeichnung sind jetzt ganz aus der Mode gekommen und werden höchstens nur noch hier und da in Fällen, wo diese Farben gleichsam Observanz geworden sind, gesucht.

In Betreff der Racen herrscht noch die meiste Verschiedenheit. Von dem Reichen würde der Engländer noch immer am meisten gesucht werden, wenn nicht durch den Krieg theils die Preise der Pferde in England selbst um ein Beträchtliches gestiegen, theils die Ausfuhr nicht unterbrochen, wenigstens in etwas gehemmt worden wäre, so daß man seit zwei bis drei Jahren keine Kuppel-guter und ächter national-englischer Pferde in Deutschland gesehen hat; und von dem Ankauf schlechter englischer Pferde, die kein Verdienst

*) Man sehe die Anzeige von meinem Pferdehandlungs- und Pferdelieferungs-Büreau, in dem Intelligenzblatt dieser Zeitung Num. 7 und 38.

Digitized by Google

für sich haben, als daß sie in England geboren wurden, ist man endlich zurückgekommen und sieht ein, daß man sie jetzt auf mehrern deutschen Gestüten, die durch Hengste und Stüten von guter Race verbessert worden sind, vollkommner zieht.

Am allerwenigsten wird jetzt das polnische Pferd gesucht, theils wohl daher, daß man einzusehen anfängt, daß es für den Privatmann, der nur zur Erhaltung seiner Gesundheit, zu seinem Vergnügen oder seiner Erholung reitet, durchaus kein passendes Pferd ist; ausgenommen, wenn er es zu fatiganten und anhaltenden Märschen gebrauchen will; und theils, weil der Krieg die besten Pferde in Polen aufgezehrt hat. Es sind an die kaiserliche, preußische und durch die letztere an die französische Armee (ich will die vermehrte Remontirung der sächsischen leichten Kavallerie, die der Krieg veranlaßte, gar nicht in Anschlag bringen,) eine so ungeheure Menge geliefert worden, daß man jetzt sowohl bei der Remonte für die Regimenter, als hier in Leipzig zur Messe gar nicht mehr die großen und guten Polacken sieht, mit denen noch vor 10 und 12 Jahren die Regimenter remontirt und der Brühl in der Leipziger Messe angefüllt war. Kleine meist fehlerhafte 3 höchstens 4jährige Pferde, ohne die sonst dem Polacken eigene Bravour und Energie, kommen jetzt größtentheils aus dem ehemaligen Polen zu uns, und diese sind dann freilich nicht so geeignet, daß wir unsre deutschen und bessern Pferde darüber zurücksetzen sollten. Sogar die leicht berittenen Regimenter, für welche das polnische Pferd, nach meiner Ueberzeugung, die mehresten Vorzüge besitzt, werden jetzt durch die verbesserte Landgestüt-Pferdezucht zum Theil mit remontirt, und es läßt sich hoffen, daß diese Zucht unter der Leitung von Männern, die dieses Geschäft mit Kenntnis und Leidenschaft betreiben, in einigen Jahren viel mehr zum Besten des Landes leisten wird, so daß man nun nicht mehr so ansehnliche Summen verliert, sondern wodurch nun der Inwohner selbst eine ergiebige Quelle der Nahrung und des Erwerbs findet. Nur zu Jagdkleppern werden hier und da noch Polacken gesucht.

(Die Fortsetzung folgt.)

Gebet eines armen Dichters.

O Herr! so betet Jorn, der armen Dichter einer,
Mach größer meinen Witz, und meinen Magen kleiner!

J. K. Goldmayer.

Bruchstücke aus Rußland.

(A. d. asiatischen Rußland, 30 Aug. a. St. 1801.)

Hier sitze ich in einer einsamen Barake, drei Meilen umher ein wüster Sumpf, den nichts unterbricht, als ein Paar struppigte Tannen; vor mir ein weiter See, dessen ermüdender Wellenschlag in verlohrne Gedanken wiegt. Es ist heute der Tag der Langenweile (Sonntag); meine Arbeiter haben sich zerstreut, meine Untergebenen laufen nach Lebensmitteln zu den fernen Dörfern, kein lebendiger Laut ertönt, als das Summen einer Balaleika, mit der sich auf dem Hofe meine Invaliden die Zeit kürzen. Hier sitze ich, die vier ersten Monate Ihrer kurz erhaltenen Zeitung vor mir liegend. Mit horchsamer Neugierde betrachtet der alte Kriegsmann, der mit gezogenem aber nicht blanken Seitengewehr vor der Kasse steht, die wundeerlichen krausen Füße, die ich so aufmerksam zähle. Er mag wohl denken: mit diesem Zeug nimmt man Otschakow nicht ein, siegt nicht bei Rymnik und klettert nicht über die Klippenbatterien von Finnland, und da war der Mann überall. Endlich scheilt er eifriger nach ein Paar Modekupfern; beim Zauber dieser Damen kann er nicht schweigen; er vergißt Stock und Subordinazion, und muß fragen. Er dünkt sich zurück in eine Zeit gesetzt, da er bei nächtlicher Ueberrumplung eines Schiffes im Archipelagus mit drei wackern Gefährten, des Siegens gewohnt, ins Serail des Bassa von drei Roßschweifen drang; er glaubt hier Aehnlichkeiten wieder zu finden, und ich heiße ihn einen Narren und bewundre im Stillen seine Weisheit. Er schweigt, ich vertiefe mich wieder. — So entfernt von der großen Welt und ihren feinern Zirkeln wird man freier von ihren Vorurtheilen; der Ephemerenglanz verblendet nicht, und man denkt in Manchem nicht wie sie.

— — Der neueste Ton des Betragens, der, wie ich aus Ihren Blättern sehe, jetzt unter den deutschen Damen, besonders den Unverheiratheten herrscht, und dessen scharf geschnittenste Physiognomie sich, wie es scheint, in Berlin zeigt, ist in der That eine merkwürdige Erscheinung. Dieses naive freie Wesen, die mädchenhaften Minauderien, die lebhafte Gestikulazion, der wilde Husaren- und allerliebste Jungenton, kurz dieses Agiren naivee oder petillantee Mädchencharaktere von dem Theater hat etwas Angenehmes bei dem ersten Anblick; aber nach einiger Zeit fühlt man, daß er doch nur eine unglückliche Nachahmung französischer und theatralischer Leichtigkeit und Expression ist, wie es scheint, nach einem Hautgout vom Ton artiger Entretenües entlehnt.

Digitized by Google

Sogar in Paris würde sich ein Mädchen durch ihn vermuthlich dem Gerede aussetzen, man würde ihn für unschicklich halten. Mir scheint es immer, dieser Ton könne sich nur aus kleinern Städten, wo er eben nicht übel angebracht ist, in die größeren verpflanzt haben; denn in diesen sucht man sich immer durch etwas, sei die Nüanze auch noch so fein, von der barmherzigen Klasse des Geschlechts auszuzeichnen. — Auch hier scheint mir deutsche Uebertreibung, deutsche Taktlosigkeit im Gefühl der Grenze des Schicklichen, kurz deutsche, aber neumodische Pedanterie unverkennbar. Steifheit ist nicht unzertrennbar mit dem Anständigen verbunden, und alle Nazionen, die verdorbensten am meisten, fordern dieses seine Anständige von gebildeten Weibern. Ich gebe gern zu, daß dieser Ton in Deutschland keinen Schluß auf gesunkenes moralisches Gefühl erlaubt, wer dieses etwa noch in großen Städten (unter der Menge) sucht, wo schon lange ganz andre Gefühle und Besorgnisse seine Stelle ersetzen. Manches Mädchen, das durch seine Kleidung, sein Betragen, seinen Tanz, sein Gespräch, kurz seine ganze Hairung die Mimik der raffiairtesten Wollust, wenigstens der flatterhaften Frivolität spielt, würde, aus welcher Ursach es auch geschehen mag, bei dem ersten übelgemeinten Antrag recht herzlich erschrecken. Aber das entkräftet meine Bemerkung nicht, die ich Trotz des feinen Nasenrümpfens, Trotz der Gefahr für absurd, steif und lächerlich gehalten zu werden, nun einmal gewagt habe.

Die Neuangekommenen in unserer Hauptstadt St. Petersburg halten ihren Ton für steif, und sie haben recht; aber sie kennen die Ursachen nicht, warum es so seyn muß. In Kurzem fühlen sie das Unpassende des Tons, den sie mitgebracht haben und vertauschen ihn gegen unsern. Dies führt mich darauf, Ihnen eine kurze Beschreibung vom hiesigen Ton zu geben.

(Wird gelegentlich fortgesetzt.)

Schöne Literatur.

Die Z. f. d. eleg. W. kann sich aus Mangel an Raum, der aus dem sich immer mehr häufenden Vorrath von Materialien entsteht, nur mit besondrer Ausnahme, auf weitläuftigere Anzeigen von Schriften, die sich zu einer angenehmen und belohnenden Lektüre eignen, einlassen. Um aber doch von Zeit zu Zeit manche der bessern neuern Produkte der schönen Literatur nachzuweisen, sollen sie, so wie jetzt, wenigstens nahmhaft gemacht und mit kurzen Urtheilen begleitet werden. Sollte aber auch manchmal blos der Titel

davon genannt werden können, so übernimmt man die Verantwortung, daß diese Schriften dennoch in ihrer Art empfehlungswerth sind und von einem gewähltern Publikum gelesen zu werden verdienen.

So ist es unbedenklich der Fall mit folgenden Schriften:

Erholungen. Herausgegeben von W. G. Becker. Leipzig bei Roch und Comp.

Das Interesse dieser schon seit Jahren bestehenden und mit Recht viel gelesenen Sammlung von vermischten Aufsätzen, Erzählungen, Gedichten u. s. w., die wohl mehr als den Vorzug der unterhaltendsten Mannigfaltigkeit, auch den der großentheils strengen Auswahl und manchen im Publikum geschätzten und beliebten Namen für sich hat, hält sich immer fort und wird abermals durch den Jahrgang von 1801 bewährt, der seinen Vorgängern nichts nachgiebt und wovon so eben das vierte Bändchen erschienen ist. Es enthält dies unter andern die schöne, mit glühendem männlichen Patriotismus geschriebene Kantate: „Die Schlacht bei Kopenhagen am Gründonnerstage 1801" von Friederike Brun, aus welcher in Num. 89. d. Z. eine Stelle mitgetheilt wurde. Unstreitig ein vortreffliches Stück, das der Verfasserin, auch von Seiten der dichterischen Komposizion und der reinen Verse, alle Ehre macht.

Möge dieses, einer edleren Unterhaltung bestimmte und von so manchem guten Kopf so kräftig unterstützte Werk, das die Vergangenheit mit Ehren auf seine Seite gebracht hat, auch fernerhin gleich geschätzt fortdauern und überall auch von den höhern Ständen hinlänglich gekannt seyn!

Von einem der älteren Lieblinge des Publikums, Anton Wall (Heyne) dem sanftherzigen Humoristen, der nach 9 Jahren körperlichen Leidens, binnen welchen er von aller Geistesanstrengung feiernd genug in der Lesewelt vermißt wurde, wieder hervortrat, mögen folgende Schriften, meist liebliche Märchen, hier aufgeführt stehen:

Amathonte, ein persisches Märchen. Altenburg bei Richter. 1799.

Murad, ein persisches Märchen. Erstes Buch. Altenburg und Erfurt bei Rink und Schnuphase. 1801.

Korane, ein morgenländisches Märchen. Altenburg bei Richter. 1800. (mit dem getroffenen Bildnisse des Verf. von Kohl gestochen.)

Ganz im orientalischen Geschmack, nur mit dem Einschlag unserer weltbürgerlichen abendländischen Vernunft und Empfindung, wenn man will. Ueberall schöne Einfalt und gute,

Digitized by Google

heitere Laune. Etwas Geschwätzigkeit gehört einmal zum Märchenerzählen, und daran fehlt es hier auch nicht; aber wer wollte einem Aaron Wall, und wenn er auch zu Zeiten ermüdete, um seines bessern Selbst willen, womit er sich doch in den mehresten Stellen giebt, nicht gern zuhören? Wem die Wirklichkeit bisweilen schaal vorkommt, der kann nichts Besseres thun, als Märchen lesen, wenn sie nehmlich gut sind, wie diese es wirklich sind.

Eine kleine launigte Piece von ihm, die in Sujet und Manier manches mit einigen Schriften von dem nicht minder beliebten Friedrich Laun gemein hat, ist:

Das Lamm unter den Wölfen, ein Anhang zur Amathonte. Altenburg bei Richter.

Es ist eine so herzige Naivität und eine so absichtliche Trockenheit darin, daß man von der Dedikazion an seinen Arzt an bis zu Ende der Erzählung, worin die Gutherzigkeit seiner von der schlauern Art dennoch gar interessant düpirt wird, nicht ohne Lächeln bleiben kann.

Mit nicht minderm Vergnügen wird man die

Heiratshistorien von Friedrich Laun. Freiberg bei Craz. 1801.

lesen, die, wie alle seine Erzählungen, mit der schalkhaftesten Einfalt geschrieben sind und worin dem Verkehr des eigentlichen Privatlebens der Menschen manche Seite abgewonnen wird, auf die mancher bei der präziosen Ernsthaftigkeit, womit er sein Leben Gott sei Dank! führt, sich selten genug bringen lassen mag. Naivität führt auf die höchste Weisheit, das fühlt man immer bei Schriften, die uns eine künstliche Natürlichkeit zu geben wissen, und das sind die humoristischen. Möge dieser talentvolle Schriftsteller, von dessen Werken auch noch:

Der Mädchenhofmeister oder das Buchzeichen. Freiberg bei Craz. 1800.

unsern Lesern als ein sehr heiteres Gemählde aus dem gemeinen Leben, wenn es noch nöthig ist, bekannt gemacht seyn mag, auch noch manchen Stoff aus dem großen Kapitel der Thorheiten unserer Zeit, die etwas mehr in das größere Welt- und Auf- und Aufklärungswesen eingreifen, bearbeiten, und uns bisweilen in die große Familie ernsthafter, akkreditirter Narren führen!

Miszellen aus Augsburg.

(Augsburg, 13 Sept.)

Der Churfürst zu Trier befindet sich nebst seiner Prinzessin Schwester Kunigunde noch auf seinem Sommeraufenthalte zu Oberndorf im Aargäu, wo sich eben der Erzherzog von Oestreich Johann, der eine Reise durch das Tyrol machte, und sich nun nach Vorarlberg begiebt, zum Besuche befindet. Der Sommeraufenthalt des Churfürsten war reich an Regentenfreuden. Fast in allen Ortschaften, durch welche der Weg nach Obeendorf, welches er im vorigen Jahre wegen der Anwesenheit der Franzosen nicht besuchen konnte, von Augsburg führt, wurde Er mit lautem Jubel, mit Anreden, mit Triumphbögen und Ehrenpforten ꝛc. bewillkommt, und der ehrwürdige Klemens Wenzeslaus wurde durch die Beweise der Liebe seiner Unterthanen bis zu Thränen gerührt. —

Unter den Kunstprodukten, welche der Friede zu Lüneville auch hier veranlaßte, zeichnet sich eine von unserm talentvollen Stadtmedailleur Neuß verfertigte Medaille, sowohl durch das Einfache und Gefällige der Idee, als durch die reine und geschmackvolle Behandlung sehr vortheilhaft aus. — Die Friedensgöttin wandelt mit ihrem beglückenden Oelzweige einher, und streut mit der Rechten den Saamen einer bessern Zukunft aus. Blumen keimen unter ihren Tritten empor; denn auf Erden muß alles erst blühen, ehe es reift. Nach den Stürmen des Winters sprossen die Blüthen des Frühlings, aber die labenden Früchte bietet der spätere Herbst. So ist auch jetzt der Segen des Friedens noch in der Blüthe; erst an der Sonne der Zeit wird seine Frucht völlig heranreifen. Die Umschrift auf dem Reverse sagt: „Im Frieden keimt des Guten Saat.“ Der Avers nennt die Jahrszahl und den Monatstag, an welchem der Friede zu Lüneville geschlossen wurde.

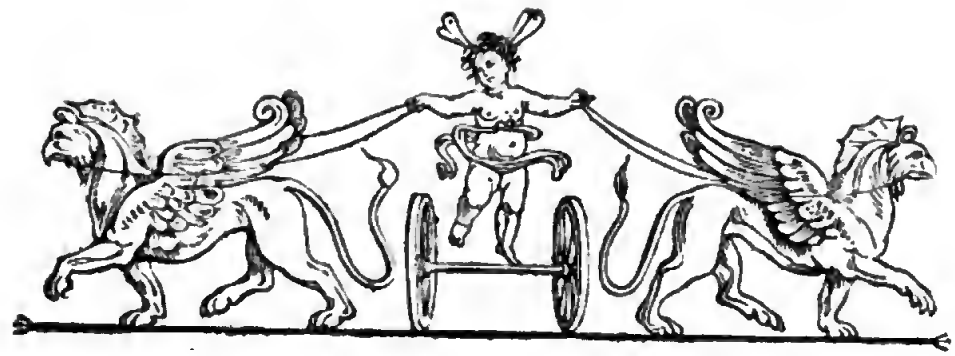
Unser geschickter Künstler Herr Hauer hat jetzt ein sehr schönes Blatt in Aquatinta, Latour d'Auvergne's Denkmal zu Oberhausen bei Neuburg an der Donau vorstellend, in der Arbeit, und sobald es vollendet ist, werde ich Ihnen mehr davon melden. M.

Der Gerechte.

Es kündigt sieben Mal des Tages der Gerechte,
Sprach auf der Kanzel einst ein Sohn des Lojola.
Des Tages sieben Mal? rief eine Alte, ha!
Wo lebt wohl der Gerechte?

Ewald.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend —— 24 Oktober 1801.

128.

Ueber den jetzt herrschenden Geschmack in Pferden und in der Reitequipage.

(Beschluß.)

Das Mecklenburgische und das durch englische Hengste und Zucht-Stuten verbesserte Holsteinische Pferd wird jetzt am meisten geliebt und gesucht. Für den wahren Kenner, der nicht sowohl auf Figur als vielmehr auf Güte der Schenkel, Ausdauer und Bravour sieht, hat das alte mecklenburgische Radpferd, das mehr klein als groß, gedrungen gebaut und voller Energie ist, noch den meisten Werth. Da aber diese Anzahl leider die kleinste ist und große schön aufgesetzte, langgehalste und gestreckte Pferde — eine Bauart, die dem ächt mecklenburgischen Pferde gar nicht eigen ist — noch vor kurzer Zeit am meisten gesucht worden, und mitunter noch gesucht werden: so mußten die mecklenburgischen Gestütsbesitzer — die nicht ihre Gestüte in Meiereien verwandelten, was sehr viele thaten — darauf denken, auch diesen Schlag von Pferden zu erziehen. Sie schaften sich daher englische Hengste zu Beschälern von mehrerm und minderm Werth an, suchten zugleich auch englische Zuchtstuten zu bekommen, und erzieden nun wirklich mit den erstern einen ganz vortreflichen Schlag von Pferden, der den guten englischen Nazional-Pferden ganz an die Seite gesetzt zu werden verdient. Allein der Preis derselben ist auch nicht viel geringer, als der der guten Nazional englischen Pferde, und ich kenne Gestüte, wo ein Fohlen von dieser Race schon bei dem Wurf mit 30, 40, 50 la, ich weiß sogar ein Gestüt, dessen Besitzer aber auch selbst die ansehnlichsten Summen für seine Hengste und Zuchtstuten zahlt — mit 60 Louisd'oe bezahlt worden. Demungeachtet werden diese Pferde theils wegen ihrer schönen Figur, theils wegen ihrer Güte gesucht, und deshalb schon mit dem 3ten Jahre auf dem Gestüte von den Pferdehändlern aufgekauft und von betrügerischen, dem Kennzeichen des Alters nach, ein Jahr älter gemacht und als Nazional-Engländer verkauft.

Weniger gesucht werden die, die von minder guten englischen Hengsten z. B. steifhäsigen (ein Fehler, der fast allen englischen Pferden, die man uns Deutschen aus diesem Lande abläßt, eigen ist) und von Stuten von der Landes-Race gefallen sind. Theils, weil ihre Form verbastardirt sich immer mehr dem mecklenburgischen Pferde nähert und sie vom Vater oft nichts geerbt haben, als den steifen Hals; theils, weil ihr Preis von dem des gewöhnlichen mecklenburgischen Pferdes sehr verschieden ist, ohne doch in der Form und Güte von diesen ausgezeichnet zu seyn.

Die wohlfeilsten, und man kann zugleich auch sagen, die schönsten Figuren zieht man jetzt auf einigen Holsteinischen Gestüten, die man durch gute engl. Beschäler verbessert hat, und die von dem, bei welchem eine schöne Figur das Haupterfordernis ihres Einkaufs ist, am meisten gesucht werden.

Außer diesen Pferderaçen wird jetzt auch das Preußische Landgestüt-Pferd häufig gesucht, und gehört größtentheils auch mit zu den besten deutschen Pferden.

Auch dem sächsischen Landgestüt-Pferd schenkt man jetzt alle Aufmerksamkeit, und man kann fast mit Gewißheit voraussagen, daß es in einigen Jahren vielen Absatz finden wird.

Zu Wagenpferden sucht man — vorzüglich da man sie jetzt so groß liebt — holsteinische Pferde, doch nicht mehr von der ganz gemeinen schlaffsten Raçe dieses Landes, mit hohen Beinen und ganz gebogenen Köpfen, von welchen unter 10 Stück gewöhnlich 8 Stück dumm wurden. Ueberhaupt liebt man jetzt mehr gerade, wenigstens ganz unmerklich gebogene Köpfe, da man sie ehemals nicht gebogen genug kaufen konnte.

Zum Glück für die Thiere und zu Ehren des guten Geschmacks ist das Mäuseln der Pferde (das Verkürzen der Ohren) gänzlich aus der Mode gekommen. Um so mehr hat sich aber eine nicht viel bessere Gewohnheit — das Englisiren und Abschlagen der Schweife allgemein modischer gemacht, so daß jetzt fast nicht ein einziges Pferd gesucht wird, das nicht gepürzelt ist. — Pferde von guter Raçe, oder vielmehr nur Pferde die gut tragen, — das oft die elendesten Thiere thun, wenn sie nur Temperament haben und der Schweif hoch angesetzt ist — englisirt man gar nicht mehr, sondern dupirt sie nur.

Die zwecklose Gewohnheit, Pferden, denen man ein englisches Ansehen geben will, die Mähnen auf die rechte Seite zu kämmen, erhält sich noch immer; doch ist aber die für die Thiere so nachtheilige und für das Auge einen so beleidigenden Anblick gewährende Gewohnheit, die Mähnen ganz abzuscheren — die, der Himmel weiß, durch welchen verdorbenen Geschmack irgend eines Sonderlings vor einiger Zeit Mode geworden war — ganz abgekommen.

Konnte man ehemals die Pferde nicht jung genug kaufen, so daß sich Mancher um so zufriedener und gut bewahrter fühlte, wenn er die Gelegenheit, ein dreijähriges Pferd zu kaufen gefunden hatte, so verlangt man sie jetzt aus weit richtigern Prinzipien nicht unter 6, höchstens 5 Jahren. Dies und der wirkliche Mangel guter Pferde, der den Pferdehändler zwingt sie schon mit 3 Jahren auf den Gestüten zu kaufen, ist die Schuld, daß man jetzt auf den Roßmärkten mehr älter wie junger gemachte Pferde findet. Ja schon auf den Gestüten wird dieser für die Thiere so nachtheilige Betrug vorgenommen, und man schlägt

schon dort den dreijährigen Pferden die Mittelzähne, und den vierjährigen die Eckzähne aus, um sie durch den, durch den Reiz des Herausschlagens beschleunigten Wuchs der Pferdezähne dem Zeichen des Alters nach, um ein Jahr älter zu machen.

Ferner, suchte man ehemals nur mehr rohe Pferde, so verlangt man jetzt durchgängig — und diese Forderung ist nicht unbillig — schon vollkommen dressirte Reit- und völlig eingefahrne Wagenpferde. Ein Pferd, das nicht auf der Cantare vorgeritten wird, nicht trenset, das galoppirt oder sich wenigstens nicht bei dem Auf- und Absitzen des Reiters sträubt, wird von dem Partikulier, der keinen eigenen Bereiter hat, selten oder gar nicht gekauft. Ja der Pferdehändler kauft selbst auf den Gestüten nicht gern ganz rohe Pferde. Ein Umstand, der mit die Ursache ist, daß man auf dem kleinsten mekleburgischen und holsteinischen Gestüte einen Bereiter findet, der die jungen Thiere wenigstens anreitet und sie fromm und thätig zu machen sucht.

In Hinsicht der Reitequipage ist der herrschende Geschmack ganz einfach. Ein blos von braunem oder schwarzen schmalen Leder, ohne alle Verzierung verfertigter Zaum, dessen Stirnband höchstens mit einem bunten Atlaß- oder Sammetband überzogen ist — ein Putz, der zwar sehr leicht beschädigt aber um einen sehr geringen Preis auch wieder erneuert werden kann, und der wirklich, wenn die Farbe des Bandes nach dem Haar des Pferdes geschmackvoll gewählt ist, dem Thiere ein sehr gutes Ansehn giebt — wird jetzt fast durchgängig gebraucht.

Der von den Engländern als unnütz verworfene Nasen-Riemen, der doch zu der richtigen Lage der Cantare so vieles beiträgt, da ohne denselben durchaus jede Cantare durchfallen — das heißt — ihre richtige Lage auf dem Laden verlieren muß, ist wieder in Dienst genommen, so wie die englischen in jeder Hinsicht so fehlerhaften Stangen außer der Mode sind. Dafür hat man die deutschen, als Dessauer, Seitentheil-Mundstücke, Posthörner ꝛc., die einfach und geschmackvoll gearbeitet sind, und reinlich polirt gut aussehen, wieder auf- und angenommen. Man wird endlich eingesehen haben, daß diese so unglücklich gearbeiteten englischen Cantaren noch weniger nutzen, als eine Trense, da ihr Bau ihnen nicht erlaubt, weder wie diese in die Lefzen, noch als Cantare vermöge der Hebelkraft auf die Laden zu wirken, und daß sie folglich zu der Lenkung des Pferdes noch unbrauchbarer sind, als der Halfterstrang dem Hirten-

jungen, den dieser dem Pferde durch den Rachen zieht und damit von der Weide reitet, wo das Thier, das Weges kundig, gar keiner Führung seines Reiters bedarf.

Auch haben die Cantaren nach deutscher Sitte, da wo man die Zügel einschnallt, wieder Kloben, die, um den Anzug sanfter zu machen, so vieles beitragen; und die Zügel sind weder in diese, noch die Backenstöcke in das Hauptgestelle, nach englischer so ganz fehlerhafter Weise, eingenäht, sondern werden jetzt weit vernünftiger und nützlicher wieder eingeschnallt.

Auch die englischen sonst nicht nur allgemein beliebten, man kann auch hinzusetzen, allgemein gebrauchten Sättel sind — ich will nicht sagen durchgängig, aber doch — zum größten Theil aus der Mode gekommen; wenigstens kauft man sie nicht mehr in England, da man gefunden hat, daß unsre deutschen Sattler sie eben so gut und noch besser, als die englischen, zu verfertigen verstehen. Der beliebteste und jetzt gangbarste Sattel ist — nach einer Benennung von mir *) — der halb-ungarische, der vorn den englischen und hinten den ungarischen Baum hat, womit das Pferd auf der heutigen Kupferrafel versehen ist. Entweder ist er ganz mit braunem Leder überzogen, wie hier; oder der Sitz ist nur mit weißem Bockleder bekleidet; oder um einen noch bequemern und festern Sitz zu gewähren, so sind auch die Sattelblätter, so wie der Sitz, mit weißem Bockleder überzogen, mit Haaren gepolstert und mit irgend einer farbigten Seide durchnäht. Ohne im Bau so ausgezeichnet zu seyn, wie der ganz ungarische, der ohnstreitig durch seine gewölbte Vertiefung dem Reiter die mehresten Anlehnungspunkte gewährt, besitzt er doch alle die Vorzüge desselben, indeß er zugleich ein geschmackvolleres Aeußere hat, sehr leicht für das Pferd ist und — was den ungarischen Sattel für den Privatmann hier und da anstößig macht — in seinem Bau nicht so viel Auffallendes wie dieser; ja, oberflächlich betrachtet, von dem englischen Sattel wenig Ausgezeichneteres hat.

Ueberlegdecken werden wenig, Schabracken gar nicht mehr gebraucht. Am modischsten ist es den Sattel ohne alle Untergedecke aufs Pferd zu legen; oder hat man ja Unterlegdecken, so sind sie ganz einfach und kaum eine Hand breit unter dem Sattel hervorragend, meist von weißem Tuch mit einer fingerbreit schmalen Tuch- oder Sammetleiste besetzt, von der Farbe als das Stirnband ist.

S. von Tennecker,
Lieutenant der Churfürstl. Sächs. Kavallerie.

*) Man sehe das 3te Bändchen meines „Taschenbuchs zur belehrenden Unterhaltung für Liebhaber der Pferde." (Leipzig bei Seeger), wo man eine detaillirte Beschreibung dieses Sattels und seiner Vorzüge findet.

Krönungsfeier in Moskau.

(Moskwa, 16 Sept. 1801.)

— Gestern den $\frac{15}{27}$ geschah die Krönung unsers geliebten Kaisers und der Kaiserin, und ich eile Ihnen davon einige vorläufige Nachricht zu geben.

Zwischen sechs und sieben Uhr Morgens verkündigte der Donner der Kanonen den feierlichen Tag und zugleich den Befehl zur Versammlung. Bald darauf defilirten 10 Bataillons Garde und das Leibgarde-Regiment zu Pferde nach dem Kremi **), wo sie nach verschiedenen Richtungen und der Bequemlichkeit des unregelmäßigen Platzes vor dem Palais und der Kathedralkirche eingetheilt und gestellt wurden. Die Garde zu Pferde besetzte den Gang, welcher von der Treppe des Palais zu der Kathedralkirche führte, in welcher Se. Majestät der Kaiser gekrönt wurden, und von dort weiter, um den Hauptthurm Iwan Weliki herum, nach den beiden andern Kathedralkirchen. Der Gang war etwa anderthalb Fuß über dem Pflaster erhoben, von beiden Seiten mit einem niedrigen Geländer versehen und durchaus mit rothem Tuch belegt. Der gedachte Thurm, welcher in der Mitte des großen Platzes vor dem Palais steht, war auf hohen Befehl mit übereinander hervorragenden Bänken, bis zur Höhe von etwa 20 und mehrern Fuß umgeben, die alle von den vornehmsten Einwohnern Moskwa's besetzt waren, welches einen überaus prächtigen Anblick gewährte. Mehrere von diesen Personen hatten ihre Plätze schon um 3 Uhr des Nachts eingenommen. — Es herrschte eine strenge Ordnung bei der Zeremonie. Nicht allein die Thore des Kremls waren stark besetzt, sondern sogar die Thore der eigentlichen Stadt, die den Kreml von drei Seiten umgiebt. Schon hier wurde der Pöbel nicht mehr eingelassen, weniger noch in den Kreml selbst. Dennoch war die Volksmenge groß und das Gedränge an einigen Orten unerträglich; um so mehr ist zu bewundern, daß man

**) Eigentlich Kremlin. Die Stadt wird (nach Volkmann) in 4 Kreise getheilt, deren einer immer den andern umschließt. Der innerste Platz heißt Kremlin oder Kreml (Festung) und begreift das alte Kaiserliche Schloß, den Stall, die Kollegien, Kanzleien, Kathedralkirchen, 5 Klöster ꝛc.

Digitized by Google

bis jetzt auch noch nicht von einem einzigen Unglücksfalle gehört hat, wozu wohl viel beiträgt, daß keine Kutsche in den Kremi gelassen wurde, oder doch nur durch ein einziges Thor, entfernt vom Palais, so daß die Fußgänger durchaus ohne Besorgnis sich ganz dem Vergnügen und dem Eindrucke, den dies imposante und seltene Schauspiel gewährte, überlassen konnten. Alles vereinigte sich, um diese merkwürdige Feier unvergeßlich zu machen. Die frohe Stimmung des Volks zeigte sich auf mannigfaltige Art. Das Wetter war schön. Ueberall herrschte eine feierliche Stille, als plötzlich, nach einem Signal durch eine Rakete, der Donner des Geschützes den Anfang der Feierlichkeit verkündigte. Se. Majestät begaben sich in Begleitung seines glänzenden Hofstaats mit der Kaiserin Mutter und Gemahlin nach der Kathedralkirche, wo die Krönung verrichtet wurde. Hiervon in meinem nächsten Briefe das Detail.

Ein Signal zeigte den Augenblick der Krönung an. Sogleich wurden um die Wälle der Stadt die Kanonen gelöst, während im Kreml selbst das dreimalige Feuern der dort aufgestellten 10 Garde-Bataillons den Eindruck, den dieser Augenblick auf die Gemüther machte, erhöhete. Nach geendigtem Gottesdienst besuchte der Kaiser die andern zwei Kathedralkirchen. Der Zug war majestätisch. Er wurde von einem Detachement der Garde, die zu Fuß war, auf dem obgedachten mit rothem Tuche bekleideten Wege eröfnet.

Ihm folgten die Mitglieder der kaiserlichen Universität, des Postamtes, alle Zivilbeamte der Stadt, die Abgeordneten des Kaufmannsstandes, der Handwerker ꝛc.; diesen die Deputirten der Gouvernements, worunter Bucharen, Thirkusen und andere asiatische Nazionen in Paradeuniformen oder Nazionaltrachten, diesen wieder Pagen, Hofbramte, Kammerherren, die Heerolde, Zeremonienmeister, und endlich kam der prächtige Baldachin von Goldstoff, vor welchem Se. Königl. Hoheit der Großfürst Konstantin in der Uniform der Garde zu Pferde herrtat. Der Baldachin wurde von den vornehmsten Personen des Rußischen Reichs getragen, an der Zahl über 30; unter demselben gieng der gute, von seinem Volk angebetete Kaiser Alexander *) mit Krone und Szepter. Gleich hinter dem Baldachin folgte die Kaiserin, Seine Gemahlin mit einem glänzenden Gefolge, gleichfals mit der Krone auf dem Haupte.

Des Abends war die ganze Stadt erleuchtet. Die Menge der Wagen war unzählig. Besonders zeichnete sich die Erleuchtung des Kremls aus. Auch auf dem Flusse war eine geschmackvolle Erleuchtung angebracht.

Morgen wird dem Volke ein Fest gegeben, wovon ich Ihnen sogleich eine Beschreibung zu liefern gedenke, wenn ich Zuschauer davon seyn darf.

Auch eine Erfindung.

Eine sinnreichere Art Kinder zu wiegen, ohne die Pädagogen und neuern Aerzte zu erzürnen, kann es nicht geben, als der Mechanismus, den ein Reisender in Pohlen gesehen haben will. Bekanntlich waren und sind hier größtentheils noch die Juden Gastwirthe, deren Zimmer, so groß wie Tanzsäle, voller Schmutz und mit Vieh und Menschen durcheinander besetzt sind. In solch einer Arche voller Menschen und Thiere sah er nun eine Kuh an der Krippe gebunden. Hinter ihr hatte man an einem Balken des Zimmers mit Stricken eine Wiege mit einem Kinde aufgehängt. Durch einen andern Strick war die Wiege an den Schwanz der Kuh gebunden. Jede Bewegung der Kuh und ihres Schwanzes bewegte auch die Wiege, und so gieng das Wiegen und die physische Erziehung des Kindes in aller Ordnung und so geräuschlos als möglich von Statten.

Das heutige Kupfer stellt uns eine Dame in geschmackvollem Reitkabit auf, im Begrif das vom modisch gekleideten Jokey vorgeführte Pferd zu besteigen, dem der vom Herrn von Tennecker erfundene Sattel aufgelegt ist. Bei diesem Allen giebts weiter nichts zu beschreiben; Gestalt, Anzüge und Farben sprechen von selbst, und die Intenzion des Pferdes, die schöne Bürde nun je eher je lieber aufzunehmen, ist an der ganzen Stellung, die den reinen Ausdruck von Hingebung hat, nicht zu verkennen.

Hierbei das Kupferblatt, Num. 27. und das Intelligenzblatt, Num. 31.

*) Das Portrait des Kaisers, ist nach einem guten Gemählde aus Rußland in punktirter Manier recht brav von Boetcher aus Dresden in großem Format gestochen worden, und verdient als das vorzüglichste von den breiertei Formaten, die davon im Industrie-Komtoir des Herrn Baumgärtner in Leipzig erschienen sind, den Verehrern des Monarchen und Liebhabern von gestochenen Bildnissen empfohlen zu werden.

Digitized by Google

Fig. 27.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 24 Oktober 1801.

41.

Nachricht

das

Leipziger Jahrbuch

der

neueſten Literatur betreffend.

Die ſeit dem Monat Juny 1800 unter obigem Titel erſcheinende Leipziger Literaturzeitung verbindet mit den gewöhnlichen Zwecken kritiſcher Zeitſchriften noch den beſondern einer möglichſt raſchen und vollſtändigen Anzeige der neueſten Literaturprodukte, wozu ihr, wie wohl jedem einleuchtet, der Ort ihrer Erſcheinung vor allen andern günſtig iſt. Was vom Monat Juny bis wieder zum Juny des folgenden Jahres von neuen Schriften in Teutſchland wirklich fertig erſcheint, das wird auch während dieſer Zeit durch unſer Jahrbuch bekannt gemacht, und die Würdigungen der Literaturprodukte in gedrängter Kürze und mit Wahrheitsliebe und Humanität abgefaßt. Alle ſklaviſche Huldigung beliebter Syſteme wird ſo wie jede Art von anmaßender literariſcher Diktatur ſorgfältig vermieden. Da wir in unſern Anzeigen möglichſt knez ſeyn müſſen, wenn wir die geſammte Ausbeute des jährlichen Literaturfleißes umfaſſen wollen, ſo dürfen wir oft nur vorläufige Winke über den Werth oder Unwerth der Bücher geben, und müſſen die umſtändlichere Zergliederung und Kritik derſelben andern Zeitſchriften überlaſſen, von denen man weniger Vollſtändigkeit als von der unſrigen erwartet. Ein großer Theil des Publikums iſt ſchon jetzt mit uns zufrieden geweſen; wir werden aber unſere Sorgfalt und Mühe verdoppeln, um dieſe Zufriedenheit immer mehr zu verdienen, und unſerm Inſtitut nach und nach die wünſchenswürdigſte Vollkommenheit zu geben.

Vom erſten oder dem Jahrgange 1800 ſind drei Bände in groß 4. erſchienen, welche beinahe aus ſechs Alphabeten beſtehen und 254 Stücke Recenſionen, 45 Flugblätter und 38 Seiten Ueberſicht der Literatur des verfloſſenen Jahrhunderts enthalten. Zu dieſen 3 Bänden wird noch ein vierter oder Supplementband in ſechs monatlichen Heften, wovon bereits das erſte oder Julyheft an alle Buchhandlungen verſandt worden iſt, nachgeliefert. Dieſe vier Bände enthalten dann die vollſtändige teutſche Literatur vom Jahre 1800, und koſten 8 thl. Sächſ. den Louisd'or zu 5 thl. den Dukaten zu 2 thl. 20 gr. gerechnet. Der Supplementband, apart, wird den Beſitzern der erſten 3 Bände für 1 thl. 12 gr. Sächſiſch geliefert.

Mit dem Monat July 1801 hebt der zweite Jahrgang an, der zu Ende des Junys 1802 geſchloſſen ſeyn, und die teutſche Literatur des Jahres 1801 vollſtändig enthalten wird. Der dritte Jahrgang umfaßt dann alle Schriften, welche die Jahrzahl 1802 an der Stirn tragen werden, und in dieſer Ordnung wird das Werk ununterbrochen fortgeführt. Täglich wird jetzt ein Stück ausgegeben, und wöchentlich ein, auch wohl zuweilen ein doppeltes Intelligenzblatt beigefügt, welches allerlei Nachrichten aus der gelehrten Welt und den geſammten Buch- und Kunſthandel enthält, und in welchem alle gemeinnützige Aufſätze unentgeltlich eingerückt, ſolche Avertiſſements aber, die blos den Nutzen des Einſenders bezwecken, gegen die Vergütung von 2 guten Groſchen für drei Zeilen abgedruckt werden; jedoch ſind letztere jedesmal poſtfrei und mit ſicherer Nachweiſung der zu erhebenden Inſertionsgebühren einzuſenden.

Jedes Monatsheft erhält jetzt ſein beſonderes doppeltes Regiſter, und jeder Jahrgang ein eigenes, für Bücherliebhaber und Buchhändler gleichnützliches und brauchbar eingerichtetes Repertorium.

Das jährliche Abonnement, welches in allen löblichen Poſtämtern, Zeitungsexpeditionen und ſoliden Buchhandlungen Deutſchlands geſchehen kann, iſt unwandelbar 8 thl. Sächſ., wofür die Blätter nach Verlangen, entweder in wöchentlichen Sendungen oder in monatlichen Heften abgeliefert werden. Die Hauptſpeditionen haben übernommen;

Digitized by Google

Die Kaiſerliche Reichs-Oberpoſtamts-Zeitungsexpedition in Erfurt,
die Churfürſtl. Sächſ. Zeitungsexpedition zu Leipzig, und das Königl. Preuß. Grenzpoſtamt zu Halle.

Die Herausgeber
des Leipziger Jahrbuchs der T. Literatur.

Von Friedrich Laun, dem Verfaſſer des Mannes auf Freiersfüßen und Mädchenhofmeiſters iſt ſo eben erſchienen:

Die Gevatterſchaft, eine Kleinigkeit, mit dem Portrait des Verfaſſers, Pirna bei Arnold. 1 thl. 6 gr.

worauf wir das Publikum, durch die ſchmeichelhafteſten Rezenſionen authoriſirt, mit Recht aufmerkſam machen, und anzeigen, daß es in allen ſoliden Buchhandlungen zu bekommen iſt.

Liebhabern der Malerei iſt zu empfehlen:

Bowles Kunſt mit Waſſer- Oel- und Paſtellfarben zu malen, durch Beiſpiele in Landſchaften, Blumen u. ſ. w. erläutert, nebſt Anweiſung hinter Glas und Miniatur zu malen, auch die dazu erforderlichen Farben zu bereiten, 2te nach der 5ten engl. Ausgabe vermehrte Auflage. 8. Coburg und Leipzig, bei Sinner. 20 gr.

Anfängern in der franzöſiſchen Sprache iſt zu empfehlen:

Contes, nouveaux, moraux par Mr. Marmontel. 2 Tomes, mit theoret. und pratt. Anmerkungen herausgegeben von J. H. Meynier. 8. Coburg und Leipzig bei Sinner. 1 thl. 20 gr.

Welcher Lehrer könnte ſeinen Zöglingen wohl eine zweckmäßigere Lectüre in die Hände geben, als die Meiſterwerke eines Marmontel, und beſonders deſſen nouv. Contes moraux, die ſowohl durch den höchſten Grad der Reinheit im Ausdruck vorzüglich geeignet ſind, die Converſationsſprache zu verfeinern, als auch durch die liebenswürdigſte und eindringendſte Moral den Geiſt und das Herz der Jugend zu bilden. Hr. Meynier hat dieſes Werk vorzüglich für Anfänger oder wenig geübte Leſer bearbeitet; auch hat daſſelbe, in dieſer Hinſicht, bereits in mehreren Lehranſtalten Eingang gefunden.

Mademoiſelle Louiſe Meynier, deren „Kinderſpiele in Erzählungen und Schauſpielen zur Bildung des jugendlichen Herzens, nebſt Beſchreibung des adelichen Magdalenenſtiftes zu Altenburg" mit dem ungetheilteſten Beifall aufgenommen wurde, arbeitet an einem neuen Werke, wovon unter dem Titel: Kleine dramatiſche Kinderromane zur Bildung und Veredlung des jugendlichen Herzens" mit Ende dieſes Jahres das 1ſte Bändchen bei Sinner in Coburg und Leipzig erſcheinen wird.

Als nützliche Weihnachtsgeſchenke für die Jugend ſind folgende Werke zu empfehlen:

Meynier, Louiſe, Kinderſpiele in Erzählungen und Schauſpielen zur Bildung des jugendlichen Herzens. 1 thl. gebunden.

Erneſti Sittenbuch, oder von den Pflichten des Menſchen, mit Beiſpielen der Weisheit und Tugend. 1 thl. gebunden.

Schloſſers Katechismus der Sittenlehre für den Bürger und Landmann, nach den Bedürfniſſen der Zeit, herausgegeben von Erneſti. 12 gr. gebunden.

Man findet dieſelben in allen Buchhandlungen.

Taſchenbuch für Jedermann; oder: tabellariſche Ueberſicht des Sonnenſyſtems und der Atmoſphäre; der Erde, Berge, Seen, Ströme und Flüſſe; der Foſſilien; der Bäume und Pflanzen; der Thiere und des Menſchen; der Länder und Städte; der Staatengeſchichte; der Regenten, Gelehrten und Künſtler; der Univerſitäten und Akademieen; der Erfindungen; der Maaße, Gewichte und Münzſorten. Pirna bei Arnold, 1802. in 12. gebunden 1 thl.

Dieſes Werkchen, das den Namen eines Taſchenbuchs vor vielen andern verdient, weil es über alle in dem Titel angegebene und andere Wiſſenſchaften, die beſtimmteſten Aufſchlüſſe giebt, und auf mehrere Jahre von Gelehrten und Laien genützt werden kann, iſt in allen ſoliden Buchhandlungen zu bekommen.

Von Guſtav Schilling dem Verfaſſer des Guido von Sohnsdom, iſt wieder ein ſehr intereſſantes Gemälde menſchlicher Schickſale unter dem Titel:

Gottbold, ein komiſcher Roman, Pirna bei Arnold, in 2 Theilen, mit einem Kupfer, auf holl. Papier, wovon der erſte Theil 1 thl. 12 gr., und der zweite 1 thl. koſtet,

erſchienen, und in allen ſoliden Buchhandlungen zu haben.

Digitized by Google

Modell-Magazin
für
Oekonomen
oder
Abbildung und Beschreibung
der nützlichsten und bequemsten
Geräthschaften, Werkzeuge und Geschirre
für
Haushaltungen, Landwirthschaften, Viehzucht, Feld-Garten- und Wiesenbau, Brauerei und Branntweinbrennerei.

Nach
den neuesten inn- und ausländischen Erfindungen und Verbesserungen
von
Johann Riem
Kurfürstl. Sächsischem und Fürstl. Anhalt Plessischem Commissionsrathe,
in Verbindung mit mehreren Landwirthen
herausgegeben.

Jeder Oekonom, der sich über das Gewöhnliche seiner Wissenschaft erhebt, wird sich freuen diesem wichtigen Gegenstande der Oekonomie ein eignes Werk gewidmet zu sehn. Die Erscheinung desselben war schon längst der Wunsch unterzeichneter Verlagshandlung, und sie hat dies Unternehmen nunmehr vorbereitet, um nach Beendigung der Oekonomisch-veterinärischen Hefte von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichsten Haus- und Nutzthiere, den Anfang davon erscheinen zu lassen.

Der in diesem Fache so rühmlich bekannte Herr Commissionsrath Riem in Dresden hat nach Vollendung des vorbemerkten Werks, auch die Herausgabe dieses Modell-Magazins übernommen, und seine mehr als zwanzigjährige Praxis der Landwirthschaft, sein Verhältniß als beständiger Secretair der Leipziger ökon. Societät, die damit verbundene höchst schätzbare Modell-Sammlung und Bibliothek, wie auch seine Verbindungen mit so vielen großen Oekonomen und Gelehrten, setzen ihn in den Stand, diesem neuen ökonomischen Kupferwerke die möglichste Vollkommenheit zu geben.

Jede neue Erfindung in diesem Fache wird einer strengen und kenntnißvollen Prüfung unterworfen, und nur nach erprobter Ueberzeugung ihres ausgezeichneten Nutzens in dieses Werk aufgenommen, genau abgebildet und ausführlich erklärt werden, so daß die Oekonomen hier alle wirklich brauchbare und erprobte Modelle, die sie bis jetzt großentheils nicht genau oder gar nicht kannten, oder nur durch sehr kostspielige Mittel erhalten konnten, finden werden.

Ueber Plan und Einrichtung dieses Werks, werden der Herausgeber und seine Freunde sich im ersten Heft ausführlicher erklären. Wir fügen dieser Anzeige noch hinzu, daß jedes Heft 6, 8 oder 10 (je nachdem es die Gegenstände erfordern) schön gestochene Kupfertafeln enthalten, daß das Format gr. 4.. wie das der ökonom. veterinärischen Hefte seyn, und der Text mit deutschen Lettern gedruckt werden wird

Ueberhaupt werden wir uns bestreben, die gute Meinung, mit welcher das Publikum unsre Handlung beehrt, auch bei dieser Unternehmung zu erhalten, und nichts zu sparen, was einem so vorzüglichen Werke zur äußeren Zierde dienen kann.

Der erste Heft, zu welchem die Kupfer bereits in Arbeit sind, erscheint zu Neujahr, und der zweite zur künftigen Ostermesse.

Leipzig, im Oktober 1801.

Voß und Kompagnie.

Digitized by Google

Neue Verlagsartikel
von Haller und Sohn in Gera.

Friz, der Mann wie er nicht seyn sollte, oder die Folgen einer üdeln Erziehung, ein unterhaltender Roman von ihm selbst erzählt. 2 Theile. 8. 2 thl. 12 gr.

Gasts, J. F. Religionsvorträge, mit einer Vorrede über die Vorzüge des gemischten Princips in der Moralphilosophie vor dem formellen und eodämnouistischen in Rücksicht auf seine Anwendung bey dem populären Vortrage auf der Kanzel und in Schulen, von C. H. L. Pölitz, Professor in Dresden. 16 Bändchen. 8. 16 gr.

Γνωθι σε αυτον für jüngere Maurerbrüder, 1s und 2tes Bändchen. gr. 8. netto 1 thl.

Grosse, Briefe über die Widerwärtigkeiten des Studierens, zur Beherzigung studierlustiger Jünglinge, 8. 8 gr.

Grulichs, Jos. historische Eingänge zu Landpredigten, aus drm alten Test. gesammelt. 16 Bdchen. 8. 8 gr.

Kunst, die, auch in den Stürmen des Unglücks glücklich zu seyn. In einer Reihe biographischer Darstellungen aus dem Leben Karl Röhners. 2 Theile, mit K. 8. 1 thl. 8 gr.

Machet die Thore weit! die Juden kommen. 8. 12 gr.

Teumers, M. J. F. moral. religiöse Unterhaltungen für denkende Christen, ein Quartalschrift in 4 Heften. gr. 8. Jahrg. 1 thl. 12 gr.

Zelamirens Abenthrner und Pilgerwege, aus dem Franz. 2 Theile. 8. 16 gr.

Die Irrgänge des menschlichen Herzens. 16 gr.

Kleine Erzählungen. 6 gr.

Die Familie Felsing. Schausp. in 4 A. 6 gr.

Fritsch Predigten. 2 thl.

Die Gaben des Genius. Schausp. in 5 A. 8 gr

Försters Lieder. 9 gr.

* * *

In einigen Wochen erscheint, mit prächtigen Kupfern geschmückt, und auf weißem Schreibpapier gedruckt, ein niedliches Werlchen in 3 Bändchen unter dem Titel: „Das Nordhäusische Wundermädchen, ein weiblicher Rinaldini, von Ernst Bornscheln, dem Verfasser der Pfarrerstochter von Taubenhayn, u. a. m. in unserm Verlage. Wir machen die Lesewelt auf dieß Produkt schon in voraus aufmerksam, da nicht nur die Geschichte dieses seltsamen Mädchens höchst wunderbar und seltsam, sondern auch Stil und Anlage des Werkes mit dem Ganzen sehr schön harmoniren.

Haller und Sohn
in Gera.

Bei Heinrich Gerlach in Dresden sind so eben erschienen:

Reiseabentheuer, herausgegeben von Christian August Fischer, 2 Theile, mit 1 Kupfer. 2 thl. 4 gr.

Der Verfasser — heißt es in des Freiherrn v. Zach Monati. Correspondenz. August — besitzet das Talent der angenehmsten, gefälligsten und interessantesten Darstellung in einem so hohen Grade, wie man nur selten bei einheimischen und ausländischen Reisebeschreibern findet. Seine Sprache ist edel und prunklos, gedankenreich und malerisch u. s. w.

Die Reise geht von Riga nach Lübeck und Hamburg, von da über Bremen nach Amsterdam und Rotterdam, wo der Verf. nach Bordeaux unter Segel ging. Ferner über Bilbao nach der Coruuna, dann nach Madrid und nach Elvas in Portugall.

Die Rückreise durch Spanien über Genua nach der Schweiz über den St. Bernhard, den Splügen u. s. w. nach Deutschland, enthält nicht minder interessante Details.

In meinem Verlage sind erschienen:

Aglaja. Jahrbuch für Frauenzimmer, auf 1802. Herausgegeben v. N. P. Stampeel, mit 7 Kupf. von W. Jury, Taschenformat. 1 thl. 16 gr.

Dauds Lehrbuch der Katechetik, zum Behuf seiner Vorlesungen, gr. 8. thl. 16 gr.

Imhof, A. von, Die Schwestern von Lesbos. Ein Gedicht in sechs Gesängen. Mit 7 Kupfern v. W. Jury u. A. Karcher, kl. 8. auf Velinpapier broch. 2 thl. 8 gr.

Dasselbe auf Englisches Druckpapier broch. 1 thl. 16 gr.

Laura, Blätter aus ihrem Tagebuche, herausgegeben von Fe. v. Meyer, 8. 16 gr.

Lodoiska, eine Polnische Novelle, von N. P. Stampeel, 8. 16 gr.

Rochlitz, Fr., Familienleben, 1r Theil. 8. 1 thl. 8 gr.

Rousseau, J. J., Julie, oder die neue Heloise. Aus dem Franz. von J. P. Le Pique. Taschenformat, 1r Theil, broch. 1 thl. 8 gr.

— — 2r und 3r Theil. 1 thl. 8 gr.

Ueber Protestantische Kirchengüter überhaupt und die Ansprüche der Evangelisch-Lutherischen Kirche in der Unterpfalz auf die im Lande vorhandene, insbesondere, 4. (in Commission.) 10 gr.

Wirthschaft, die, zu Apenfur, 8. broch. 1 thl.

Frankfurt am M. im October 1801.

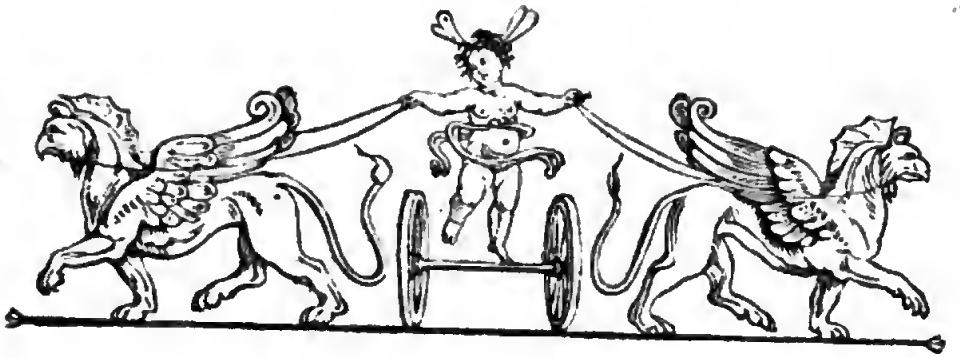
August Hermann d. J.

Von dem berühmten Verfasser drs Guido von Sohnsdom ist kürzlich ein humoristischer Roman:

Das Leben im Fegfeuer, eine Posse und Fortsetzung der Reise nach dem Tode, mit 1 Kupfer, auf holl. Papier zu 1 thl. 2 gr.

herausgekommen, welcher in allen guten Buchhandlungen zu haben ist.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag ——— 27 Oktober 1801.

129.

Ausführliche Nachricht von der Krönung des Kaiſers und der Kaiſerin von Rußland, in Moskau.

(Moskwa, 19 Sept. 1801.)

Am 5ten September des Nachmittags gegen 4 Uhr kamen der Kaiſer und die Kaiſerin 5 Werſte von Moskwa in dem Luſtſchloß Petrovskoy Dvoreti an, ſehnlichſt erwartet von einer großen Menge Zuſchauer aus allen Ständen; von welchen aber nur die zwei erſten Klaſſen — General-Feldmarſchall und Generalen Chef männlichen Geſchlechts — Zutritt hatten. Ein freudiger Jubel tönte ihnen von dem Volke entgegen, das ſie bis ins Palais begleitete. Die Hof-Geiſtlichkeit gieng ihnen mit dem Kreuze und Weihwaſſer entgegen. Bald darauf zeigte ſich der gute Kaiſer auf dem Balkon des Schloſſes und dankte dem verſammleten Volke.

Am Tage des feierlichen Einzuges (den 8ten) wurde, auf ein Signal von 9 Kanonenſchüſſen, von der Hauptkirche zur Himmelfahrt Mariä geläutet, und das Militair nahm ſeine Stellen ein. Zugleich verſammleten ſich die zur Begleitung beſtimmten Perſonen im Kaiſerl. Petrowskiſchen Schloſſe und die Begleitung wurde auf dem Wege nach der Stadt folgendermaßen in Ordnung geſtellt:

Zuerſt kam die Hälfte der Leibgarde zu Pferde, in Paradeuniform und mit ihren Standarten. 2) Die Paradekutſchen der erſten 5 Klaſſen, die zum Theil außerordentlich prächtig waren, alle mit 6 Pferden beſpannt. Vor jeder ritten die Stallmeiſter und neben ihnen ſchritten die Bedienten in Parade-Livreen bey; bei manchen 6 bis 10 an der Zahl. 3) Dieſen folgten die Paradepferde der vornehmſten Herrſchaften mit prachtvollem Sattel und Zeuge. 4) Die Senatoren in ihren Kutſchen. 5) Der Stabsquartiermeiſter zu Pferde, und hinter ihm 60 Hoflakayen, 6 Kammerlakayen und 6 Läufer, zu zwei und zwei und in koſtbaren Livreien. 6) Die ſechsſpännigen Hofkutſchen. 7) Eine Hofkaleſche mit 2 Hofzeremonienmeiſtern mit ihren Zeichen. 8) Der Oberzeremonienmeiſter. 9) Die Kammerherren. 10) Die obern Hofbeamten in Kutſchen. 11) Der Kaiſerliche Rath. 12) Zwei Hofmarſchälle mit ihren Stäben, in einer offenen Kaleſche. 13) Der Oberhofmarſchall mit ſeinem Stabe. 14) Ein Kommando der Chevalier-Garde zu Pferde. 15) Der Kaiſer Alexander zu Pferde, neben Sich Se. Kaiſerl. Hoheit den Großfürſten Konſtantin, und hinter Sich die Suite. Der Kaiſer ritt mit bloßem Kopfe und dankte mit ſanftem Ernſte unaufhörlich dem verſammleten Volke, eben ſo wie die Ihm folgenden hohen Perſonen, die unermüdet waren jede Ehrfurchtsbezeugung mit Dank zu erwiedern. 16) Ihro Kaiſerl. Majeſtät, die verwittwete Kaiſerin in einer achtſpännigen Kutſche mit einer Krone. Jedes Pferd wurde durch einen Stallknecht zu Fuß geführt. Auf jeder Seite der Kutſche ritt ein Stallmeiſter; vor und hinter der Kutſche

saßen 4 Leibknaben und an der Seite giengen 8 Heyducken; hinter dem Wagen folgten 6 Kammerpagen zu Pferde. 17) Ihro Kaiserl. Majestät, die Kaiserin Elisabeth mit derselben Pracht, außer daß die Kutsche keine Krone hatte. 18) Ihro Kaiserl. Hoheiten die Großfürstinnen in Kutschen mit 6 Pferden; neben denselben Stallmeister, 2 Pagen, hinter diesen 2 Kammerpagen und bei jeder Kutsche 4 Haydncken. 19) Ein Kommando der Chevalier-Garde. 20) Die Hofequipagen mit den Oberhofmeisterinnen, den Hofmeisterinnen, Staatsdamen, Kammerfräulein und Fräulein. 21) Den Schluß machte die zweite Hälfte der Leibgarde zu Pferde. Diesen folgten 12 Postillons mit einem Offizier, und die Reisewagen des Kaisers.

71 Stückschüsse zeigten den Eintritt des Kaisers in die Stadt an, wo Er von dem Kriegs-Gouverneur und seinen Untergeordneten empfangen wurde. Bei der Triumphpforte erwartete Ihn der Stadtrath; bei der Twerischen Pforte, der Adel mit ihrem Anführer; bei der Woskreßenskischen Pforte, der Gouverneur von Moskwa mit seinen Untergebnen. Hier hielt der Kaiser stille und bezeigte, so wie der Großfürst, dem Bilde der Zweeskischen Mutter Gottes seine Ehrfurcht. Bei der Nikolskyschen Pforte empfing Ihn der Kommandant von Moskwa mit seinem Stab und den Oberoffizieren; bei der Hauptkirche zur Himmelfahrt Mariä, der heilige Synod und die Geistlichkeit.

In der Kathedralkirche hatten sich die vornehmsten Personen beiderlei Geschlechts versammlet. Den Eintritt des Kaisers in diese Kirche verkundeten 85 Kanonenschüsse. Nach verrichteter Andacht besuchte Er die beiden andern Hauptkirchen zu den Erzengeln (Archangelskoy) und zur Verkündigung Mariä, wo wegen seiner glücklichen Ankunft Gott feierlich gedankt wurde, worauf der Kaiser den Zug wieder nach dem Pallast in der deutschen Slobode fortsezte. Bei der Nicolskischen Pforte kamen Ihm der Rektor der Moskovischen Akademie mit den Studenten entgegen; bei der Mäßnizkyschen, die Aelterleute der Gewerke mit ihren Fahnen; bei der Rothen-Pforte, die Kaufmannschaft. — Alle Straßen, durch welche der Zug fuhrte, waren mit Militair besezt, alle Häuser mit Teppichen, Zeugen geschmückt. Alle Fenster waren voll prachtvollgekleideter Menschen. Das außerordentlich milde und heitere Wetter begünstigte den Einzug. Bei den Kirchen, vor welchen der Zug vorbei gieng, trat die Geistlichkeit mit den heiligen Bildern und dem Kreuze hervor.

Bei dem Eintritt in den Pallast, in der deutschen Slobode, fand der Kaiser die Geistlichkeit des Hofes, so wie den Obersten Marschall mit seinen Untergebenen, welche Brod und Salz nach russischer Gewohnheit darreichten. Diejenigen Personen, welche bei dem Einzuge angestellt worden waren, erwarteten den Kaiser an der Treppe des Pallastes. Sobald Er eintrat, geschaben 101 Stückschüsse. Diesen ganzen Tag über hörte das Geläute der Glocken nicht auf, und des Abends war die ganze Stadt erleuchtet. — Den folgenden Tag (den 9ten) nahm der Kaiser die Glückwünsche der vornehmsten Geistlichkeit und des Adels an.

Den 11ten geschah die feierliche Ankündigung des Krönungsfestes durch Heroide. Eine Eskadron des Leibgarde-Regiments zu Pferde, angeführt von einem General, eröfnete den Zug. Zwei Oberzeremonienmeister folgten ihm, diesen die 2 Heroid-Meister, diesen 4 Zeremonienmeister, 2 Senatssekretairs, und eine Eskadron derselben Garde machte den Schluß. Die Ankündigung wurde auf den vornehmsten Plätzen öffentlich verlesen. Den fremden Gesandten wurde die Feier durch zwei Zeremonienmeister angesagt. — An diesem Tage verfugte Sich der Kaiser mit Seiner Familie in den Pallast im Kreml, wo Er gleichfals von der Geistlichkeit empfangen wurde. — An dem Tage vor dem Krönungsfeste war um 4 Uhr Nachmittags und des Abends in allen Kirchen Gottesdienst, welchem der Kaiser und die ganze Kaiserliche Familie in der Kirche zum Heilande, hinter dem goldenen Gitter, beiwohnten. —

Am 15ten, als am Krönungstage, gaben 21 Kanonenschüsse das Zeichen zur Versammlung. Die vornehmsten Personen der Stadt und die fremden Minister wurden mit Billets in die Kathedralkirche gelassen, wo ihnen Stellen angewiesen wurden. Schon frühe wurden die Regalien von den Assistenten derjenigen Personen, die sie bei der Zeremonie selbst tragen sollten, unter dem Vortritt mehrerer Personen in den Audienzsaal gebracht. Die Regalien ruheten auf Kissen und wurden auf den Tisch gelegt, welcher unter den Baldachin gesetzt worden, der den Thron bedeckte. Es waren folgende: 1) Der Andreasorden. 2) Das Panier. 3) Das Reichspettschaft. 4) Das Reichsschwerdt. 5) Der Mantel der Kaiserin. 6) Der Mantel des Kaisers; beide auf zwei Kissen. 7) Der Zepter. 8) Der Reichsapfel. 9) Die kleinere Kaiserl. Krone. 10) Die große Kaiserkrone. Die Regalien wurden bis zu dem Audienzsaal von 24 Mann der Chevalier-Garde nebst einem Offizier begleitet. Den Baldachin, von außen mit Silber, von innen mit Goldstoff bedeckt, hielten auf der sogenannten rothen Treppe 32 Stabsoffiziere.

Digitized by Google

Nach dem gewöhnlichen Gottesdienste in der Kathedralkirche zur Himmelfahrt Mariä erwartete die Geistlichkeit in der Pontifikalkleidung die Ankunft des Kaisers. Während Er sich mit seiner Gemahlin aus den innern Zimmern des Pallastes nach dem Audienzsaal begab, ging die verwittwete Kaiserin mit den Großfürstinnen gerade nach der Kathedralkirche und nahm den für Sie zubereiteten Platz ein, so wie die Großfürstinnen den ihrigen. Die verwittwete Kaiserin war im Kaiserl. Mantel mit der Krone auf dem Haupte; die Schleppe des Mantels wurde von sechs Kammerherren, und die Spitze von einem der vornehmsten Hofleute der verwittw. Kaiserin getragen. Während des Hingehens war die Kaiserin von mehrern Personen von Hofe, beiderlei Geschlechts, umgeben. Vor den beiden Kaiserlichen Personen wurde bis zum Audienzsaal der Weg, auf welchem Sie herschritten, von dem Protopopen der Kathedralkirche mit Weihwasser besprengt, welches zwei Diakonen in einer goldenen Schüssel trugen. Der Kaiser lies sich auf den Thron unter dem Baldachin nieder, und bald darauf wurde das Signal zum Anfang der Feier durch Trompeten und Pauken gegeben.

Der Zug nach der Kathedralkirche geschahe in folgender Ordnung: 1) Ein Kommando Chevalliergarde, welches bei der Kirche stehen blieb und sich en haye formirte. 2) 26 Pagen und Kammerpagen mit ihrem Hofmeister. Sie giengen durch die Kirche durch und warteten das Ende des Gottesdienstes in dem Synod-Hause ab. 3) Zwei Zeremonienmeister mit Stäben, welche den an der Zeremonie theilhabenden Personen ihre verschiedenen Plätze anzeigten und sich, so wie die übrigen Zeremonienmeister, vor den Platz Se. Majestät hinstellten. 4) Deputirten der Kaufmannschaft des Russischen Reichs; zwei aus jedem Gouvernement. Einer von den Aeltesten blieb immer in der Kirche, die andern giengen blos durch. 5) Die ausländischen Kaufleute, von welchen nur die zwei Aeltesten in der Kirche blieben; die übrigen giengen gleichfals durch. 6) Der Koscheroi (Anführer) des Militairs vom schwarzen Meere (Tschernomorsky), mit den Deputirten. Der Anführer mit dem Aeltesten blieb in der Kirche. 7) Der Ataman der donischen Kosaken, welcher nebst den vier ältesten Deputirten in der Kirche blieb. (Um dieses nicht zu oft zu wiederholen, so merke ich an, daß dieses auch bei den folgenden beobachtet wurde, weil die Kirche zu klein ist, um die ganze Menge der Deputirten zu fassen.) 8) Der Stadtrath. 9) Die Kaiserl. Moskowsche Unioersität. 10) Das Waisengericht. 11) Das Moskowische Gouvernement. 12) Das Gouvernementsgericht. 13) Das Archiv. 14) Das Landgericht. 15) Das Kammercollegium. 16) Das Revisionscollegium. 17) Das Bankcomtoir. 18) Das Bergcomtoir. 19) Das Münzdepartement. 20) Die Rentkammer. 21) Das Meßcomtoir. 22) Das Haupt-Salzcomtoir. 23) Das Medizinische Comtoir. 24) Das Manufakturcomtoir. 25) Das Depot der Proviantkommission. 26) Das Kommissariat. 27) Das Moskowsche Postamt. 28) Die Deputirten des Adels aller Gouvernements; von jeder Deputazion blieben zwei in der Kirche. Diejenigen, welche nicht christlichen Glaubens waren, giengen um die Kirche herum. 29) Der dirigirende Senat. 30) Der Kaiserl. Rath. Alle oben genannten Personen giengen je drei und drei. 31) Zwei Oberzeremonienmeister mit Stäben. 32) Der Oberst-Zeremonienmeister mit seinem Stabe. 33) Zwei Heroldmeister in ihrem Kostum. 34) Die Kaiserl. Regalien von dazu ernannten Personen getragen, nebst ihren Assistenten, in der Ordnung als sie nach dem Audienzsaal gebracht worden waren. 35) Ein Kommando Chevaliergarde. 36) Zwei Hofmarschälle und 37) in der Mitte der Oberhofmarschall mit seinem Stabe. 38) Der Ober-Marschall. 39) Der Kaiser, bei Sich zwei Assistenten, an den Seiten zwei Generaladjutanten und den Chef der Chevaliergarde mit bloßen Degen. 40) Die Kaiserin, neben Ihr zwei Assistenten. Der Baldachin uber beiden Kaiserlichen Personen wurde von 16 Generalmajors getragen, die Schnüre desselben von 16 Generallieutenanten gehalten. 41) Die Hofdamen. 42) Ein Kommando Chevaliergarde. 43) Ein Corps des vornehmsten Adels mit ihrem Anführer. Diese blieben bei dem Eingange der Kirche stehn. 44) Ein Corps Manufakturisten und Fabrikanten, die wie jene zu 3 und 3 giengen. 45) Die vornehmsten Moskauischen Kaufleute je 3 und 3. 46) Ein Kommando Chevaliergarde.

Sogleich beim Anfange der Prozession wurde mit allen Glocken geläutet, und während dem Zuge salutirten die in Parade stehenden Regimenter. Als die Kaiserl. Regalien sich der Thüre der Kirche näherten, trat ihnen die ganze Geistlichkeit bis auf den Absatz der Treppe entgegen; der Unterpope empfing sie mit dem Rauchfasse in der Hand und besprengte sie mit Weihwasser. Bei dem Eintritt in die Kirche kamen dem Kaiser der Metropolit mit dem Kreuze, und der erste Bischof mit dem Weihwasser entgegen. Der Kaiser und die Kaiserin bezeigten gleich anfangs dem Hochaltar und den heiligen Bildern ihre Ehrfurcht und erhoben sich sodann auf ihren Thron, welcher mitten in der Kirche unter einem Thronhimmel errichtet war. Die Bischöfe,

Digitized by Google

Archimandriten und übrige dienende Geiſtlichkeit ſtellten ſich in zwei Reihen vom Thron an bis zum Hochaltar. Ein Korps Sänger ſtimmten einen Pſalm an. Die Regalien wurden deponirt und die Perſonen, welche ſie getragen hatten, ſtellten ſich nach einer beſtimmten Ordnung auf die Stufen des Throns, ſo wie die mancherlei Marſchälle ꝛc. vor dem Hochaltar ihre Stellung nahmen. Die Generalität und übrigen angeſtellten Perſonen nahmen ihre Plätze in denen für ſie beſtimmten Gallerien ein.

Ehe die Zeremonie der Krönung anfing, erfolgte eine rührende Szene. Der Kaiſer trat zu der verwittweten Kaiſerin, ſeiner Mutter, und dieſe ſegnete ihn mit einem Bilde, welches ſie ſelbſt gemahlt hat; wenige Anweſende konnten dabei ohne Thränen bleiben. — Nach Endigung des Evangeliums lies ſich der Kaiſer den Mantel umhängen. Der Metropolit mit andern präſentirte ihn dem Kaiſer auf Kiſſen und ſagte während dem Umlegen deſſelben ein dazu gehöriges Gebet her. Nach Endigung dieſer Zeremonien ward ein Gebet laut verleſen, und darauf ein zweites. Alsdann lies ſich der Kaiſer die Krone geben und ſetzte ſie Sich ſelbſt auf, wobei der Metropolit wieder ein Gebet herſagte. Gleicherweiſe empfing Er den Zepter und den Reichsapfel, nahm jenen mit der Rechten und dieſen mit der Linken und ſetzte ſich nun auf den Thron nieder. Darauf legte Er dieſe auf das Kiſſen wieder zurück, rief der Kaiſerin, nahm ſeine eigene Krone vom Haupte, berührte mit derſelben das Haupt der Kaiſerin und ſetzte ſie Sich dann wieder auf. Man brachte darauf die kleine Krone, dieſe ſetzte der Kaiſer der Kaiſerin auf, und vier Staatsdamen befeſtigten ſie weiter; ſodann hieng Er ſeiner Gemahlin den Mantel und den Orden des heil. Andreas um, worauf Er ſich Zepter und Reichsapfel wieder reichen lies. Nun rief der Protodiakon den ganzen Titel des Kaiſers aus, ſtimmte laut für das lange Leben deſſelben einen Geſang an, welcher von Sängern begleitet wurde; während dieſer Handlung wurde mit allen Glocken geläutet, 101 Kanonenſchüſſe geſchahen und die im Kremi aufgeſtellten Truppen gaben eine dreimalige Salve. Indem der Protodiakonus das Gebet ſprach, verneigten ſich ſowohl die Geiſtlichen als Weltlichen in der Kirche befindlichen Perſonen drei Mal gegen den Thron.

Nach Endigung des Geſanges, des Läutens und des Feuerns erhob ſich der Kaiſer von dem Theon, überreichte Zepter und Reichsapfel den Perſonen, welche ſie in der Prozeſſion getragen hatten, und verlas auf den Knieen ein Gebet, worauf der Metropolit ſowohl als alle in der Kirche

befindlichen Perſonen gleichfalls knieend ein Gebet verrichteten, während deſſen der Kaiſer ſtand. Nach dem Gebete hielt der Metropolit eine kurze Gratulazionsrede; dieſer folgte ein feierlicher Geſang unter vollem Geläute; dann fing die Liturgie an, während welcher beide kaiſerliche Perſonen zu verſchiedenen Zeiten bei wichtigen Stellen, z. B. bei dem Leſen des Evangeliums, bei dem Hervortreten mit dem Brod und Kelche ꝛc. die Kronen abnahmen und ſie ſo lange abgaben. — Gegen das Ende der Liturgie beeitete der Vice-Gouverneur von Moskwa, nebſt zwei Perſonen, von dem Thron an bis an den Hochaltar eine rothe mit goldnen Borten beſetzte Decke aus, auf welcher der Kaiſer zum Altar ſchritt, um die heilige Salbung zu erhalten und das Abendmahl zu genieſſen. Nahe bei der Thüre des Hochaltars war über dem Sammet noch eine Decke von Goldſtoff ausgebreitet. Hinter dem Kaiſer trat die Kaiſerin her, und Beiden gingen die ſchon oben einmal genannten Perſonen voraus und zur Seite, und blieben auf den Stuffen des Hochaltars ſtehen. Der Kaiſer ſtellte ſich nahe bei der Thür des Hochaltars (auf Ruſſiſch: Zueslige Dweri, königliche Pforte) auf die oben genannte Decke von Goldſtoff; die Kaiſerin aber blieb etwas entfernter von dieſer Thüre ſtehen. Krone, Zepter und Reichsapfel wurden während der Salbung und Kommunion gehalten. Der Metropolit hielt das heilige Oel in einem neuen goldnen Gefäße. In dieſes tauchte er eine Art von Pinſel, mit welcher er dem Kaiſer auf der Stirn, den Augen, bei den Naſenlöchern, Mund, Bruſt und beide Seiten der Hände berührte und dabei ſprach: „Das Signal der Gabe des heiligen Geiſtes!“ — Der älteſte Biſchof verwiſchte dieſes heil. Oel wieder mit Baumwolle. Dieſe Handlung wurde wieder mit Glockengeläut, Kanonendonner und Musketenfeuer begleitet. Hierauf ſtellte ſich die Kaiſerin auf dieſelbe Decke von Goldſtück, wurde aber blos auf der Stirn geſalbt. Nun gieng der Kaiſer durch die Thür des Hochaltars in das Innere deſſelben (dieſes Vorrecht glaube ich, hat Er allein), wo Er das Abendmahl aus den Händen des Metropoliten empfing. Er ſtand hierbei auf einem Teppich von Goldſtoff. Während daß der Kaiſer, unter Vortragung der Regalien, wieder nach ſeiner Stelle zurückgieng, trat die Kaiſerin vor die Thur des Hochaltars, wo Sie das heil. Abendmahl auf die gewöhnliche Art erhielt, und gieng dann ebenfals zurück auf Ihre Stelle, von wo Sie ſich mit dem Kaiſer zuſammen nach dem Thron begaben. Sowohl der Kaiſer als die Kaiſerin hatten vorher ihre Kronen aufgeſetzt, und der Kaiſer hielt Zepter und Reichsapfel in den Händen.

Digitized by Google

Die Kaiſerlichen Perſonen blieben hier bis zu Ende der Liturgie, nach deren Endigung die verwittwete Kaiſerin nebſt den Großfürſtinnen ſich in den Pallaſt zurück begaben. Die beiden Kaiſerl. Perſonen verließen jetzt die Kirche, um die Kathedralkirche zu den Erzengeln zu beſuchen. Von der nördlichen Thüre der Kirche zur Himmelfahrt Mariä an bis zu der Thür der Kirche zu den Erzengeln war (wie ich letzthin ſchon erwähnte) ein erhabener Weg gemacht, mit einem Fuß-hohen Geländer, ganz mit rothem Tuch bezogen. Auf dieſem gieng der Zug um den Hauptthurm Iwan Welicki herum, unter dem Geläute der Glocken, dem Kanonen und Musketenfeuer, bis zur genannten Kirche, wo die Kaiſerl. Perſonen den heil. Bildern, Leichnamen und endlich den Gräbern ihrer Vorfahren ihre Ehrfurcht bezeugten, während ein feierlicher Geſang und Gebet der Geiſtlichkeit das Gefühl der Umſtehenden erhöhete. Von hier erhoben Sie ſich auf demſelben Wege wieder nach der Kathedralkirche zur Verkündigung Mariä, in welcher daſſelbe beobachtet ward, und endlich begaben Sie ſich in ihren Pallaſt zurück. Der Kaiſer trat ſehr ernſt, mit der Krone auf dem Haupte, den Zepter und den Reichsapfel in den Händen, unter dem Thronhimmel einher. Acht Kammerherren trugen die Schleppe ſeines Mantels, die Spitze deſſelben hielt der Oberſtallmeiſter. Die Kaiſerin gieng hinter Ihm her. Die Schleppe ihres Mantels trugen gleichfals acht Kammerherren, die Spitze deſſelben der Oberjägermeiſter. Während die Kaiſerl. Perſonen in der Hauptkirche zu den Erzengeln ihre Andacht verrichteten, wurde der Baldachin von den obengenannten 32 Stabsoffizieren um die Kirche an die Thür hin getragen, durch welche Sie die Kirche wieder verlaſſen wollten und ſo lange von ihnen gehalten; über den Kaiſerl. Perſonen aber wurde er von Generalmajors und Generallieutenants getragen.

Sobald in der ſogenannten Granowitäya Palàta (ein großer gothiſcher Speiſeſaal im Palais des Kremls) aufgetragen und der Kaiſer davon durch den Großmarſchall benachrichtigt worden war, begab Er ſich mit den beiden Kaiſerinnen in vollem Staat dahin, begleitet von den Zeremonienmeiſtern, den Ober-Hofbeamten und dem Großmarſchall. Zu beiden Seiten giengen die General- und Flügel-Adjutanten, die Sekretairs und Hofkavaliere. Von beiden Seiten ſtand die Chevaliergarde in zwei Reihen. In dem Speiſeſaal befanden ſich ſchon die vornehmſten geiſtlichen und weltlichen Perſonen der erſten 4 Klaſſen, die Damen zur Rechten und die Männer zur Linken. Die Kaiſerl. Perſonen erhoben ſich auf den Thron, wo ſie ſich an einen für ſie gedeckten

Tiſch nieder ließen. Hinter ihren Stühlen ſtanden die erſten Hofbeamten und die Aſſiſtenten ihrer Perſonen; vor ihnen die Vorſchneider. An den Seiten des Thrones befanden ſich 4 Offiziere der Chevaliergarde.

Auf Befehl des Kaiſers überreichte nun der Reichs-Schatzmeiſter den beiden Kaiſerinnen die zum Andenken der Krönung geprägten Medaillen, welche hernach auch unter die in dem Speiſeſaal befindlichen Perſonen, beiderlei Geſchlechts vertheilt wurden. Den Großfürſtinnen wurden ſie durch Hofbeamte überreicht. Unterdeſſen ſegnete der Metropolit die Speiſen ein. Für die hohen Perſonen der Kaiſerlichen Familie war eine beſondere Tafel in dem ſogenanten Tainik gedeckt. Als der Kaiſer zu trinken verlangte, verneigten ſich die 2 erſten Klaſſen vor Ihm, und ſetzten ſich an die für ſie in dem Speiſeſaale gedeckten Tiſche; die andern beiden Klaſſen fanden in Nebenzimmern für ſich Tiſche, ſoviel der Platz erlauben wollte. Die Speiſen wurden von Stabsoffizieren aufgetragen. Vor ihnen her traten der Großmarſchall und der Großzeremonienmeiſter, und hinter ihnen folgten der Ober- und Zeremonienmeiſter. Auf den Tiſch ſelbſt wurden die Speiſen von den Hofmarſchällen geſetzt. Während der Tafel war Vokal- und Inſtrumentalmuſik. Nach der Tafel verfügten ſich die Kaiſerl. Perſonen in derſelben Ordnung wieder in die innern Zimmer des Pallaſtes zurück. Und ſo endete dieſer Tag.

Den Tag nach der Krönung ſpeiſten die beiden erſten Klaſſen bei Hofe. Den 17ten nahmen die Kaiſerl. Majeſtäten den feierlichen Glückwunſch der Deputirten der verſchiedenen Gouvernements an. Des Abends war Ball in der Gronowitäya Palàta. Den 18ten bezog der Kaiſer und die Kaiſerin wieder den Pallaſt in der deutſchen Slobode.

Noch etwas iſt mir übrig: das große Volksfeſt das am 19ten gegeben wurde. Auf demſelben Felde, auf welchem unter Pauls I. Regierung große Muſterung und Manövre gehalten wurde, war hierzu ein ſehr weitläuftiger Platz mit einem niedrigen Raſenwalle eingefaßt worden. Mehrere Eingänge in das Innere des Platzes zeigten hohe, gut gearbeitete Säulen an; auch war ein ſchlangenweiſe geführter Fahrweg quer durch das Innere des Platzes angebracht, und mit Pfählen, die mit Stricken an einander gekettet waren, hinlänglich bezeichnet. Dieſer Weg wurde nicht befahren, außer von der Kaiſerl. Familie. Der ganze Platz beinahe war von Logen umgeben, doch ſo daß zwiſchen jedem Gebäude ein anſehnlicher Zwiſchenraum von 30 und

Digitized by Google

mehe Faden leer blieb. Da diese Logengebäude sehr vielfarbig angestrichen und mit Teppichen und bunten Decken verziert waren, so gewann der Anblick dadurch ungemein, noch mehr aber durch die prachtvolle Kleidung der Gesellschaften, welche sie einnahmen. Innerhalb des Platzes waren eine große Menge Tische gestellt, deren Anzahl wegen der Menge des Volks nicht zu bestimmen ist. Die Tische bestanden aus zwei Brettern jedes, die auf in die Erde gegrabenen Pfählen ruheten. Durch jeden Tisch waren einige junge Birken gesteckt, in deren Aeste Aepfel gespießt oder angebunden waren. Eine Menge geschmackvoller, leicht gebauter Häuserchen, Tempel, Ruinen, Gartenhäuserchen in Form von verfallenen massiven Brücken, alte Schlösser ꝛc. ergötzten das Auge, wo man sich auch hinwandte.

Das Getränke befand sich in Menge in leicht mit Leinwand überzogenen ländlichen Gebäuden, als Thürmen, Gartenhäusern ꝛc., so daß man nichts davon gewahr wurde und nur darauf durch die Rinnen schließen konnte, welche von den in denselben befindlichen Pumpen durch die Bekleidung durchgiengen. Unter diesen standen große Kübel. — Zum Vergnügen des Volks waren Kegelbahnen, eine große Menge russischer Schaukeln und Karussels angebracht. — In einem offenen erhabenen Gebäude zeigte ein Bereiter seine Künste auf Pferden stehend. Dort bemühete sich ein Seiltänzer den Hals, oder wenigstens die Beine zu brechen. Hier figurirten in einem hohen offenen Gebäude Zigeuner in römischer Tracht und Rüstung; dort tanzten ihre Weiber und Töchter unter Anführung ihres Attamans leichtfertige, sprechende Tänze. Hier hörte man die vortreflichste Hornmusik; dort schmetterten Trompeten und Trommeln aus einer halben Vase, die über einem großen Zelthause angebracht waren und die, wenn ich nicht irre, 6 Personen enthielt. Dort gaukelte in einer Art von Taubenschlag ein Pierrot; hier standen eine Menge bedeutender Wachspuppen, welche man vormals für Geld zeigte, öffentlich zum Vergnügen des Volks hingestellt. Kurz, zu sehen war genug. Vielleicht mehr, zum wenigsten aber 5000 Kutschen, größtentheils sechsspännig und vierspännig, wohl 100,000 Menschen, lautes fröhliche Herzen, bedeckten den Platz, noch mehr aber das Feld und die Wege. In drei Minuten war ohne Gezänk und ohne viel Geräusch die Mahlzeit verzehrt; zum Getränke aber lies man das Volk noch nicht.

Um halb ein Uhr kam der Kaiser zu Pferde; rechts ritt der Grosfürst Konstantin, und hinter Ihm die Suite. Nächst nach dem Kaiser fuhren die beiden Kaiserinnen in einem prächtigen Wagen. Die Kaiserin Mutter saß rechts. Gleich hinter dieser Kutsche folgten die Grosfürstinnen und dann noch eine Menge Hofequipagen. Der Kaiser ritt mit entblößtem Haupte und hatte genug zu thun, den freundlichen Gruß seines Volkes zu erwiedern. Mehrere Mal zog die Kaiserl. Familie so durch die frohen Reihen des Volks.

Endlich gab das Signal einer Rakete dem Volke die Freiheit zu trinken. Die Rinnen fingen an zu fließen; wenig aber erreichten die untergesetzten Gefäße. Hunderte von Hüten waren in Bewegung, die Getränke aufzufangen; einer hinderte den Andern, man verschüttete das Meiste. Wurde man zu dreist, entstanden kleine Händel, so setzte man die Feuerspritze in Bewegung, deren nasse Wirkung jeden Zorn sogleich abkühlte. War der Regen vorüber, so fing mans wieder da an, wo mans vor dem Regen gelassen hatte.

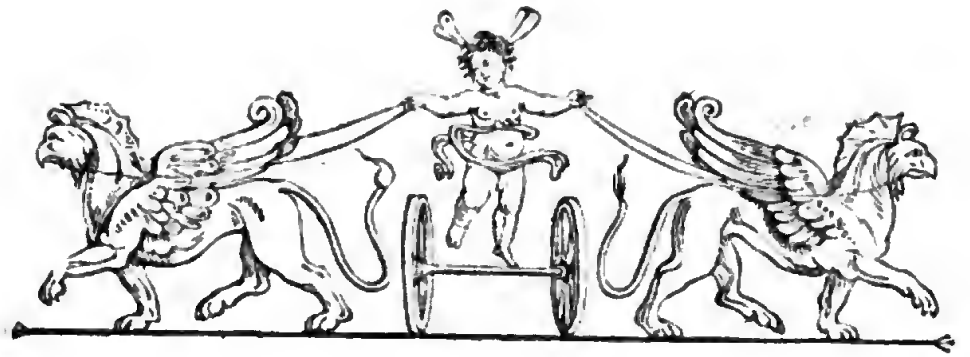
Eine halbe Stunde sah ich das Volk so sein Wesen treiben, gieng meines Versprechens mich erinnernd nach Hause, um Ihnen ganz frisch diesen langen Bericht zu machen, um dessen Treue willen wenigstens ich mir bei Ihren Lesern einen kleinen Dank zu Gute behalten haben will. Aus Theertonnen, die ich am Wege plazirt sahe, schließe ich, daß das Fest bis in die Nacht fortdauern soll. Rn.

Nachricht.

So eben geht aus Dresden die Nachricht von dem Tode des berühmten Churſächsischen Kapellmeisters Naumann ein. Für die Kunst ein wichtiger Verlust; denn was hätte das Talent eines Naumann nicht noch Schönes hervorbringen, mehr aber noch sein unermüdlicher Fleiß, besonders im Fache der geistlichen Musik, für die er in der letzten Zeit so ganz lebte, leisten können! — Unterdeß sein Name, wie seine größern dramatischen Werke, welche seinen Ruhm durch einen großen Theil von Europa verbreitet haben, werden nicht untergehen, so lange man wahre gediegene Kunst zu schätzen wissen wird.

Mögte es doch — da nach dem Tode eines bedeutenden Mannes sehr bald biographische Nachtvögel über seinen Hügel schwirren — seinem vertrauten Freunde, dem Herrn Oberkriegskommissair Neumann in Dresden, der mit ihm viele Jahre lebte, gefallen, uns ein treues, einfaches und lichtvolles Gemählde seines Lebens aufzustellen, da es, außer ihm, doch wohl schwerlich jemand so können wird!

Powered by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag ——— 29 Oktober 1801.

130.

Kunsthandel auf der Frankfurter Messe im Sept. 1801.

(Nachtrag zu Num. 125 d. Z.)

Wenn gleich Frankfurt mehrere Kunstkenner und reiche Sammlungen *) besitzt, so ist doch der Kunsthandel auf den Messen ziemlich weit unter den Geschäften, die in dieser Art in Leipzig gemacht werden. Der Handel mit Mahlereien hat sich während der Revolution in Frankreich sehr verändert und vergrößert. Ehemals brachten Brabanter Gemähldehändler ihre Mahlereien in kleinen Partheien auf die hiesige Messe; seit einigen Jahren hingegen schicken die Paelser Gemähldehändler ihre Kommissionairs mit vielen Kisten Mahlereien, die größtentheils die Namen alter französischer, italienischer und niederländischer Meister führen, hierher, nach Leipzig, an die deutschen Höfe und in die nordischen Länder, um sich alles desjenigen Ausschusses zu entledigen, welchen sie in Frankreich abzusetzen, keine Hofnung vor sich sehen.

Da die Menge dieser hierher gebrachten Mahlereien und Kunstwerke mit der Zahl der Liebhaber in keinem Verhältnisse stehet, so ist der Absatz nur gering, und man findet es daher für räthlicher, sich gleich damit nach Leipzig zu wenden. Nur der kleinere Theil wird hier zum Versuch des Absatzes ausgestellt, oder auch nur einzelnen Liebhabern gezeigt.

Wenn man diese aus Frankreich kommenden Mahlereien genau betrachtet, so wird der Kenner den Betrug darunter bald gewahr, dagegen der bloße Liebhaber oft getäuscht. Diese Mahlereien sind entweder alte zerrissene, zerstoßene, verwaschene oder zersprungen gewesene Stücke alter berühmter italienischer, mehrentheils aber niederländischer Meister; oder es sind Kopieen oder Mahlereien neuerer Meister von schlechter Qualität, die man um geringe Preise in Paris und den Provinzen einkaufen kann. Diese Fragmente werden nun in den Fabriken der Pariser Mahlereihändler auf neue Leinwand gezogen, die alten zersprungenen Bretter werden verleimt, das Verwaschene retouchiet, oder auch wohl das ganze Bild übermahlt, alsdann die ganze Mahlerei mit Firniß gleichsam überschüttet, um den Betrug der Retouche unbemerkbar zu machen, dann in einen schönen vergoldeten Rahmen gesetzt; und so erscheint es dem Auge manches Gemähldeliebhabers als ein treflich erhaltenes Stück eines alten berühmten Meisters.

Die heut zu Tage bei den Mahlerei-Liebhabern mehr als jemals eingerissene Sucht Gemählde alter Meister zu besitzen, und das nun einmal herrschende dem Fortgange der wahren Kunst so schädliche Vorurtheil, daß nur die Werke

*) Unter die vorzüglichern gehören die der Herren Grambs, Städel, Siegler, Etling, Ehrmann, de Neufville ꝛc.

älterer Mahler von Werth seyn können, befördert den Absatz dieser Pariser Lumpen und geflickten Brettee außerordentlich, und der damit seit einigen Jahren an verschiedene deutsche Höfe und nach dem Norden gemachte Absatz soll von großem Belang seyn.

Schon in der Geleitswoche dieser Messe erschien ein Kommissionair der Pariser Gemählehändler T. mit einer beträchtlichen Anzahl Kisten und war anfänglich gesonnen, eine Parthie seiner nach Frankfurt bestimmten Gemählde im Braunfels aufzustellen, als ein Manheimer Jude sie an sich kaufte und T. dadurch die Bequemlichkeit verschafte, seine Reise sogleich nach Leipzig fortsetzen zu können. Außer gedachtem Manheimer Juden, der diese erhandelten Mahlereien, jedoch mit schlechtem Erfolg während der Messe wieder abzusetzen suchte, brachten noch andere Gemählde- und Kunsthändler mittelmäßige Stücke hierher, deren Verkauf ebensals nicht gelingen wollte. Eben so unglücklich ergieng es der Gemählde-auktion des Herrn Jenne, in welcher ein Kopf von Albrecht Dürer, der für Einen Gulden ausgeboten wurde, keinen Käufer finden konnte!!

Demungeachtet bemerkte man, daß einige wenige wohlerhaltene Mahlereien ihre Käufer sehr bald in der Stille fanden. Ein aus den Niederlanden gekommenes vortreflich erhaltenes Bild von David Tenier war kaum angelangt, als es schon einen Platz in einem hiesigen Kabinette erhielt.

Während dieser Messe wurde das neuerrichtete Kunstkabinet und die Kunsthandlung des Herrn C. W. Silberberg eröfnet. Man findet da eine Sammlung von nicht schlechten Gemählden, besonders aber ein reiches Sortiment älterer und neuerer Kupferstiche und Kunstbücher. Die Einsichten und die besondere Thätigkeit des Herrn Silberberg lassen erwarten, daß diese Handlung künftig einmal eben das für Frankfurt werden möge, was die Frauenholzische Kunsthandlung für Nürnberg bereits geworden ist. Es ist Schade, daß das übrigens sehr schöne Lokal (im Jungshofe) etwas abgelegen ist; dies wird indessen den wahren Kunstfreund nicht abhalten, dieses neue Institut fleißig zu besuchen.

Zwei schöne, wohlgerathene von dem jüngern Morgenstern, im Geschmack des Berlinischen Schmidts, geätzte Köpfe nach Originalgemählden von Dietrich, waren die Neuigkeiten, welche diese neue Kunsthandlung als eigenen Verlag diesmal vorzeigen konnte.

Unter vielen größern und kleinern Bilderladen zeichnete sich der im Braunfels befindliche Kunstladen der

durch ganz Deutschland bekannten Kunsthändler Artaria von Manheim, wie allezeit, auch dieses Mal, aus. Er enthält einen Schatz vieler alten und neuen Kupferstiche und Handzeichnungen, auch Mahlereien, von mehrern oder minderm Kunstwerth. Ganz neue Kunstblätter konnten indeß die Herren Artaria für diesmal nicht aufzeigen, wenn man anders das schöne Blatt ausnimmt, welches Herr Schulz in Dresden nach dem berühmten in der dortigen Gallerie befindlichen Gemählde von Raphael, nach einer Zeichnung von Seydelmann, gestochen hat. Es stellet die Mutter Gottes zwischen zwei Heiligen in einer Glorie vor. An dieses grenzen zunächst zwei Köpfe, welche ein Künstler in Mailand, Joseph Longi, geätzt hat. Der eine ist ein Mohr nach Rubens, der andere ein alter dürftiger Mann nach Rembrand. Beide zeigen von der großen Geschicklichkeit des Stechers; besonders ist der Mohr vortreflich gerathen.

Der ältere Artaria hatte eine große Menge älterer und neuerer Zeichnungen und Kupferstiche aus Paris auf die Messe gebracht, auf welche sämmtlich sehr hohe Preise gesetzt waren. Ueberhaupt fanden die Liebhaber gegründete Ursache, über die hohen Preise Klage zu führen. Freilich mögen es die Verhältnisse, worin diese Herren mit manchen Bibliothekaren, Mahlern und Inspektoren der Kunstkabinette stehen, eben sowohl, als die öfters sehr langsam eingehenden Zahlungen vornehmer Kunstsammler nothwendig machen, die Preise ihrer Waaren um ein Beträchtliches zu erhohen, um nicht in Verlust zu kommen; es ist aber immer unangenehm für den ehrlichen Kunstliebhaber, der selbst einkauft und keinen bestochenen Inspektor zur Empfehlung und Auswahl braucht, und jedes Mal, oder von Messe zu Messe richtig bezahlt, sich in die nehmliche Klasse mit diesen vornehmen Herren gesetzt und auf gleichen Fuß behandelt zu sehen. Die Kunsthändler sollten dies wohl beherzigen; der durch billige Preise vermehrte Absatz würde ihnen weit mehr Vortheile, als der seltnere Verkauf zu unmäßigen Summen gewähren.

In den gewöhnlichen Bilderläden zogen die Neugierde des Volks besonders die französischen Karrikaturen über die Kuhpocken auf sich. Sie kommen der Oppozion gerade recht, die mit den von ihr sogenannten Brutalimpfmeistern, dem verdienstvollen Anatom Sömmering und dem thätigen Lehr, einen Streit über ihre schützende Kraft ziemlich brutal führt.

P. Werner.

Tagesgeſchichte aus England.

Theater.

(London, 3 Oktober 1801.)

Mit der Annäherung des Winters fängt London wiederum an, neues Leben zu bekommen. Damit iſt natürlich nicht die Geſchäftigkeit des Handels und der Gewerbe gemeint, denn dieſe haben unabläßig ihren Fortgang; ſondern ich rede von den Vergnügungen und der Thätigkeit der großen Welt. Das Signal zur Rückkehr von Landſitzen und aus Bädern iſt die Verſammlung des Parlaments, welche, nach einer königl. Proklamazion vom 6 Oktober, auf den 29 d. M. angeſetzt iſt. Die beiden großen Schauſpielhäuſer Drury Lane und Covent Garden wurden bereits im Sept. wieder eröfnet; denn während des Sommers ſind ſie bekanntlich geſchloſſen.

Der Regel nach wird Drury Lane, als das erſte Haus, den 16 Sept., und Covent Garden einen Tag ſpäter eröfnet. Dieſes Jahr aber wollte das letztere ungewöhnlicher Weiſe den Vorſprung nehmen, und kündigte ſich auf den 14ten an. Allein die Aufſeher des andern Theaters waren nicht geneigt, das ihrem Hauſe immer zugeſtandene Vorrecht des erſten Anfangs aufzugeben, und brachten daher ſchon am 22ten ein Stück auf die Bühne. Von dem Geiſte des Wetteifers geleitet wollten beide Häuſer zum Antritt daſſelbe Stück ſpielen laſſen, und wählten dazu Richard 3 aus dem Shakespear. Kemble machte zu Drury Lane die Hauptrolle, und erhielt den lebhafteſten Beifall. Als ſein Nebenbuhler zu Covent Garden war Cooke aufgeſtellt; allein die Rückkehr deſſelben nach London ward durch einen Zufall verhindert, ſo daß das Stück an dem beſtimmten Tage nicht gegeben werden konnte. Viele fanden ſich daher in der Hofnung getäuſcht, das Verdienſt dieſer beiden berühmten Schauſpieler, vermittelſt einer kurzen aufeinander folgenden Darſtellung, genau vergleichen zu können. Eine ſolche Vergleichung indeſſen würde blos den großen Abſtand zeigen, der ſich zwiſchen ihnen findet. Kemble iſt, dem allgemeinen Urtheile nach, dem Cooke ſo ſehr überlegen, daß es Lächerlichkeit ſcheint, die beiden Helden einander gegenüber zu ſtellen.

In den erſten Monaten wird in beiden Häuſern nur drei Mal die Woche geſpielt, und zwar ſo, daß ſie Tag und Tag mit einander abwechſeln, und folglich das eine Haus offen iſt, wenn das andere geſchloſſen iſt. Das kleinere Theater auf dem Heumarkte (little Theatre, Haymarket), welches der Stadt den Sommer über zur Unterhaltung dient, ſchließt ſich gleich, oder bald nach Eröfnung der vorigen. Die Beluſtigungsörter geringerer Art, z. B. das Aſtleyiſche Amphitheater, und der Königliche Cirkus (The Royal Circus) wo, nebſt theatraliſchen Vorſtellungen das Reiten der Kunſtpferde eine Hauptſache iſt; Sadlers Wells, welches ſich durch Seiltänze unterſcheidet, und einen äuſerſt geſchickten Seiltänzer, Namens Richer, einen Franzoſen von Geburt hat, und andere bleiben das ganze Jahr hindurch offen. Die Oper fängt erſt im Jannar wieder an.

Madame Billington.

Eine außerordentliche Zierde hat die Londner Bühne an der Mad. Billington erhalten. Sie iſt eine Engländerin und vielleicht die vortreflichſte Sängerin, die ſich je in England hat hören laſſen. Ihre herrlichen Naturanlagen hat ſie durch einen langen Aufenthalt in Italien zu der höchſten Vollkommenheit ausgebildet. Drury Lane und Covent Garden haben ſich ihre Dienſte gemeinſchaftlich zugeeignet, ſo daß ſie abwechſelnd auf beiden Bühnen erſcheint. Der Gehalt, welchen ſie von dieſen Häuſern bekommt, iſt zuſammen vier tauſend Pfund Sterl. jährlich. (gegen 25,000 Thlr.!)

Die Erwartung des Publikums bei ihrem erſten Auftritte, am 3 Oktobr. zu Covent Garden, war auf den äuſerſten Grad geſpannt. Man erinnerte ſich ihrer großen Vorzüge ſeit mehrern Jahren und wußte, daß ſie während ihrer Abweſenheit von England dieſelben thätig geübt hatte. Allein demungeachtet übertraf ſie alle gefaßten Vorſtellungen. Sie riß die Zuhörer von der Zufriedenheit zur Entzückung und dem Erſtaunen hin. So etwas Himmliſches, rief man aus, kennt die Geſchichte des Theaters nicht. Das Stück, worin ſie erſchien, war ein engliſches Singſpiel Artaxerxes, und ſie machte die Rolle der Andane. Die übrigen Sänger, obgleich ausgezeichnet in ihrem Fache, nehmlich Incledon, Hill, Townsend und Mad. Atkins ſanken in ein bloßes Nichts, wurden wie ein Licht der Erde von dem übermächtigen Glanze der Sonne verdunkelt. Das Haus war zum Erſticken voll. Tauſende von Menſchen mußten zurückgewieſen werden. Der Ausdruck des Beifalls, den man ihr ertheilte, überſteigt alle Vorſtellung.

N.

Digitized by Google

Schöne Literatur.

An dem

Taschenbuch zum geselligen Vergnügen für 1802, herausgegeben von W. G. Becker. (Leipzig bei Roch und Komp.)

kann man mit Recht rühmen, daß es sich nach zwölf Jahren in seinem Werthe wenigstens gleich geblieben ist. Die prosaischen Aufsätze haben gemeiniglich bereits beliebte Schriftsteller zu Verfassern, und unter den Gedichten findet sich, neben den Ausstellungen bekannter Dichter, zuweilen mancher gelungene Vers von Anfängern, welche in der Folge etwas zu leisten versprechen. Das Vorzüglichste in dem Taschenbuche für 1802 scheinen die Novelle: San Pietro von Bastellea, vom Herausgeber, die sich, wenn man die geräumigen Gemeinplätze im Eingange und einige zu sehr gedehnte Schilderungen abrechnet, durch einen kräftigen und schönen Vortrag empfiehlt; sodann das Mährchen: Prinz Bambu und Prinzessin Zoralde von A. Mahlmann, worin der leichte, nicht selten zum Witz sich erhebende Ton dieser Erzählungsart überaus glücklich getroffen ist. — Von geringerm Gehalt, obwohl sie vielen Lesern interessant scheinen dürfte, ist die Eberhardsche Erzählung: Liebesnoth und Liebesglück. Ohne Herrn E. das Talent zur launigen Darstellung abzustreiten, darf man doch sagen, daß er sich die Geschicklichkeit, Alles in bedeutender Kürze hinzuwerfen, noch nicht zu eigen gemacht hat. Was er vorträgt, hat den Fehler des Ungelenken, des Breiten, des Schweren. Sein Witz ist viel zu lang ausgesponnen, und seine Satyre scheint bisweilen lahm und am unrechten Orte.

Von den Gedichten zeichnen sich mehrere vortheilhaft aus, unter andern das arme Kind, von Eberhard, und der Prolog von Messerschmid. — Wie gewöhnlich sind diesem Taschenbuche einige gereimte Charaden und Räthsel, sodann auch gesellschaftliche Spiele und Tänze beigefügt, und man kann demselben mit Ueberzeugung unter den bessern deutschen Büchern dieser Art einen bedeutenden Platz anweisen.

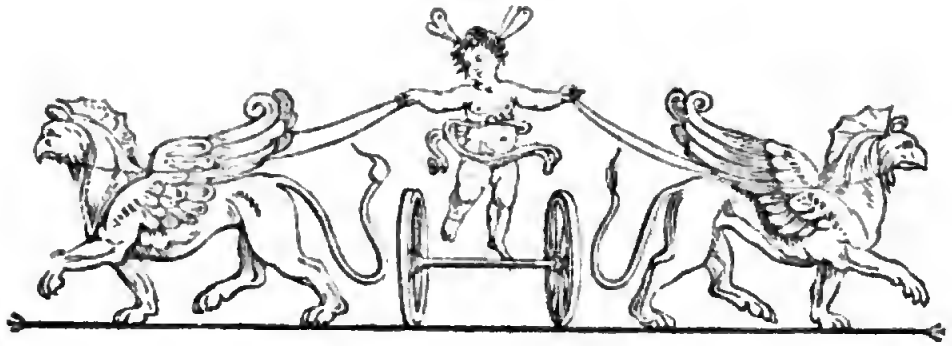
Musik.

Die Jahreszeiten von Haydn.

Die Breitkopf-Härtelsche Musikhandlung, die uns mit dem Geiste so manches großen Komponisten durch erleichterte Mittheilung ihrer bedeutendern Werke in nähere Verbindung setzt, veranstaltet so eben die Herausgabe der Partitur und des Klavierauszuges von Haydn's Jahreszeiten, einem Werke, das in Wien sehr große Sensazion gemacht hat und überall machen muß. Die Musik (die mahlerischen Spielereien abgerechnet, wofür der Komponist am wenigsten kann) ist ungleich ausgreifender, reicher, gearbeiteter und hat mehr Kunstglanz, als die der Schöpfung. Man darf nur die Partitur studiren, so muß man überzeugt werden, daß der Komponist weit mehr mit seinem Geiste darauf geruhet, als sich den bloßen Eingebungen seines schöpferischen Genies behaglich überlassen habe. Um wieviel mehr muß also eine glückliche und große Ausführung die Kunstgröße fühlbar machen, die diesem Werke eingedrückt ist, so weit nehmlich der Komponist des Textes, — dem das Sujet leider oft genug, selbst nur als Nachahmung von Thomsons Jahreszeiten, unter den Händen verunglückte — die Anwendung derselben dem Dichter der Musik möglich machte. Hat die Schöpfung (die Neuheit der Sache, glückliche Konjunktur der Umstände, Nacheiferungssucht der Städte und Länder, das Vorurtheil für das Mystisch-Große des Sujets ꝛc. mit einbedungen) in dem halben Europa Sensazion gemacht: so wird dies auch mit diesem, mehr in sich selbst bestehenden Werke der Jahreszeiten so seyn müssen, vorausgesetzt, daß Alles dabei eben so zusammentrift, wie bei der Schöpfung, um ein ähnliches Kunstschauspiel mit eben der Anstrengung und eben dem Erfolg zu wiederholen.

Das Beginnen der oben genannten Musikhandlung verdient daher die kebhafteste Unterstützung, und es ist gar kein Zweifel, daß sie solche auch bei diesem Werke, zumal unter so billigen Bedingungen, finden werde. Sie besorgt nehmlich von der Partitur, wie von dem Klavierauszuge zwei Ausgaben, die bereits unter der Presse sind, wovon die eine neben dem deutschen den französischen; die andere neben dem deutschen den englischen Text enthalten wird, und setzt den Preis der Pränumerazion auf die über 100 Bogen betragende Partitur nicht höher, als auf den äußerst geringen Preis von 8 Rthlr.; so wie die Pränumeration auf den über 40 Bogen austragenden Klavierauszug, nur auf 3 Rthlr. sächsisch; überdem so soll den Sammlern das 5te Exemplar frei gegeben werden. — Möge hier, wie überall unsere Nazion sich durch kräftige Beförderung der Werke ihrer ersten Künstler selber ehren, und darin nie dem Auslande nachstehen!

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 31 Oktober 1801.

131.

Badechronik aus England

vom Sommer 1801.

(London, 8 Okt. 1801.)

Es ist jetzt häufig Mode, daß man die Sommer- und Herbstmonate, statt auf seinem Landsitz, in Bädern und besonders in Seestädten zubringt; theils der Gesundheit wegen, theils aus besonderm Geschmack oder auch aus Oekonomie. Der Aufenthalt auf eigenen Landsitzen verursacht nicht selten einen großen Aufwand, indem sie ein weitläuftiges Hauswesen und vieles Gesinde nothwendig machen. Um sich demselben in diesen theuren Zeiten zu entziehen, begiebt man sich an einen Badeort, wo man sich den Umständen nach einrichten und ohne allen Zwang leben kann.

Die vorzüglichsten Seestädte, welche auf diese Art besucht werden sind Weymouth, Brigston, Margate, Ramsgate, Broadstairs, Seaedoeough, Burlington, Eastbourne, Hastings, Bognor Rocks.

Weymouth, in Dorsetshire, wird fast alle Jahre von dem Könige und der Königl. Familie besucht. Die Seeküste ist daselbst sehr schön, und das Ufer mit besonders gutem Sande bedeckt, welcher zur Zeit der Ebbe so fest und eben ist, daß man darauf sehr angenehm gehen, reiten und fahren kann; das Baden ist folglich auch sehr bequem. Zwar ist die umliegende Gegend kahl und hat nichts Anziehendes, aber in einiger Entfernung von wenigen Meilen gewähret das Land einen schönen Anblick. Daß die Gegenwart der Königl. Familie dem Orte und dessen Nachbarschaft einen besondern Glanz mittheile, darf nicht bemerkt werden. Der König und die Königin verließen Weymouth dieses Jahr am 1 Oktober, und langten den folgenden Tag wieder zu Windsor an.

Brigston oder Brigsthelmstone, an der Küste von Sussex, ist der gewöhnliche Sommeraufenthalt des Prinzen von Wallis. Da dieser Herr Pracht und Geselligkeit liebt, so zeichnet sich Brigston durch die Lebhaftigkeit und den Glanz der gesellschaftlichen Unterhaltungen vor allen andern aus, und wird daher sehr stark besucht. Das Ufer ist zum Bade nicht sehr gut eingerichtet, da es nicht sandig, sondern mit Kiesein bedeckt ist.

Margate, Ramsgate und Broadstairs, drei nahe bei einander gelegene Städte oder Flecken auf demjenigen Theile der Küste von Kent, welcher die Insel Thanet genannt wird. Hier findet man gewöhnlich eine große Menge von Fremden, welche hieher kommen, um die Seeluft und das Bad zu genießen, oder einen Theil ihrer Zeit ruhig und angenehm hinzubringen. Margate ist unter diesen Städten die beträchtlichste, ob sie gleich in Ansehung der Lage und Aussicht auf die See ihre beiden Nachbarn nicht übertrift, sondern ihnen vielmehr nachsteht. In andern Rücksichten läßt sie die letztern freilich weit hinter sich zurück. Die Anzahl der Häuser ist beträchtlich, und die vorzüglichsten Straßen sind schön. Das öffentliche Ballzimmer ist eins der größten und besten in England. Auch hat man

daſelbſt ein Schauſpielhaus, welches zugleich der Geſellſchaft von Ramsgate und Broadſtairs zur Unterhaltung dient. Einen überwiegenden Vorzug hat indeſſen Ramsgate über Margate durch den vortreflichen Steindamm (pier), welcher den Hafen umſchließt und einen beſonders reizenden Spaziergang ausmacht. Auch empfiehlt es ſich durch die Lage der auf dem Seeufer neu angebauten Häuſer. Broadſtairs hat ebenfals eine ſchöne Reihe von Häuſern an dem Seeufer.

Die Anſtalten zum Baden an dieſen drei Orten ſind ſehr gut, der Boden ſandig. Außer dem Baden in der See ſelbſt, kann man zu M. und R. in eigenen dazu beſtimmten Häuſern auch warme Seebäder haben. — Die geſellſchaftlichen Unterhaltungen beſtehen in Bällen, die meiſtens zu M., ſelten zu R., obgleich daſelbſt ein öffentlicher Saal iſt, angeſtellt werden; in dem Schauſpiele und in öffentlichen Frühmahlen, welche in der Badezeit zwei Mal wöchentlich in einem in der Nähe von Margate gelegenen Luſtgarten, welcher Dondelion heißt, gehalten werden, und die das ſind, was die Franzoſen Dejeuné dansant nennen würden. Die übrige Lebensart, von welcher ich ziemlich genau unterrichtet bin, da ich mich ſelbſt vor wenigen Wochen in der Gegend aufhielt, iſt ſtill und einfach und der Abſicht gemäß, warum man ſich aus dem Getümmel der Hauptſtadt wegbegeben hat. Man badet, ſpaziert, reitet, fährt und macht Exkurſionen zur See. Die letztern waren dieſen Sommer außerordentlich anziehend, da das Wetter ſehr ſchön und die in den Dünen (the Downs) liegende Flotte unter Lord Nelſon ein lockender Gegenſtand der Neugierde war. Die Dünen ſind in der Nähe von Deal, und 8 bis 9 engliſche Meilen von Ramsgate, 10 von Broadſtairs, und 12 bis 13 von Margate entfernt. Bei heiterm Wetter hat man auch eine ſehr deutliche Anſicht der Küſte von Frankreich, und es fehlte nichts als Friede, um von der Nähe dieſes Landes zu feineren Beluſtigungen Gebrauch zu machen. Die Ueberfahrt kann bei gutem Winde in vier Stunden von Ramsgate aus gemacht werden.

Zu den öffentlichen Anſtalten, wo ſich die Fremden einfinden um ein müßiges Stündchen hinzubringen, gehören auch die Leihbibliotheken, wo man Zeitungen, monatliche Blätter, Flugſchriften, Romane und ähnliche Sachen lieſet. Gewöhnlich iſt mit den Leihbibliotheken ein Kramladen verbunden, wo man allerlei Waaren meiſtens für die ſchönere Welt kaufen kann. Auch werden in dieſen faſt täglich Warfelſpiele angeſtellt, bei welchen man für einen geringen Einſatz um eine elegante Kleinigkeit, z. B. ein Schreibzeug, Beſteck, Nähkäſtchen u. ſ. w. wirft.

Zu Margate iſt noch ein Gegenſtand, welcher die Aufmerkſamkeit der Fremden verdient; nehmlich eine mahleriſche Finſterkammer (Camera obscura), die von einem Herrn Cuthbert verfertigt worden. Sie beſteht nicht in einem Kaſten, wie gewöhnlich, ſondern in einem Zimmer, das beſonders dazu eingerichtet iſt. Die Bilder zeigen ſich auf einer großen entweder horizontal liegenden, oder dem Stande der Sonne gemäß geneigten Tafel, und ſtellen die Figuren auf die lebhafteſte und vollkommenſte Art dar. Dieſes Kunſtwerk iſt auf dem Steindamme am Hafen angelegt, und wird von vielen Leuten beſucht.

An der Küſte von Yorkſhire ſind Scarborough und Burlington oder Bridlington. Zu Scarborough iſt meiſtens viele Geſellſchaft; der letztere Ort wird aber wenig beſucht. — An der Küſte von Norfolk iſt Cromer; in Suſſex: Caßbourne, Haſtings, Bogner Rocks u. a.

In einem ähnlichen Verhältniſſe mit den Seeſtädten ſtehen die Geſundbrunnen und die im Innern des Landes befindlichen Badeörter. Unter dieſen behauptet bekanntlich Bath den erſten Rang. Dem nächſt zieht Harrogate in Yorkſhire, und Tundridge in Kent viele Gäſte an ſich. Weniger trift man zu Burton in Derbyſhire an.

N.

Erklärung an das Publikum,

und zugleich Aufforderung an die Fürſtlich Neuwiediſche Regierung.

In Num. 59 und 60 der Zeit. f. d. eleg. W. (vom März d. J.) iſt ein Vorfall erzählt worden, der ſich in dem Fürſtlich Neuwiediſchen Hauſe ereignet hat und von dem ein Emigrant die Veranlaſſung geworden iſt, ein vorgebliches Comte de la Ville sur Illon, der ſeinen Stammbaum bald bis zum Hauſe Lothringen hinauf geführt, bald ſich nach Umſtänden für einen Kognaten der Gräfin C**rg zu Wien, bald für einen Agnaten des Senators in Paris, de la Ville la Cepède, und der Himmel mag wiſſen, für was Alles noch ausgegeben haben ſoll.

Dieſer Bericht iſt nun offenbar in dem anſtändigſten Tone abgefaßt, wie man von erhabenen Perſonen ſprechen muß. Längſt vorher ſchon hatten von dieſer famoſen Geſchichte mehrere öffentliche Blätter mit aller hiſtoriſchen Zuverſicht und, in Abſicht des Tones wie mitunter!

Digitized by Google

gesprochen; Zeitschriften, die zum Theil in der größten Nähe der Residenzstadt Neuwied herauskommen. So erzählten diesen Vorfall z. B. die Koblenzer Zeitung, die noch nicht zwei Stunden von Neuwied geschrieben wird (Num. 37 S. 289 und folg. und Num. 39 S. 305 und folg.); ferner, die Frankfurter Kaiserl. Reichs-Ober-Postamts-Zeitung (Montags vom 23 März) und andere Reichszeitungen. Auch die Gothaer Nazionai-Zeitung, die der verdiente Rath R. J. Becker herausgibt, berichtete den Vorfall umständlich, noch ehe davon in der Z. f. d. eleg. W. die Rede war, und der würdige Herausgeber trug kein Bedenken die Erzählung von einem Faktum einzurücken, das so viel öffentliche Gewähr für sich zu haben schien und, der Hauptsache nach, unbedenklich auch hatte. Noch mehr. In Heddesdorf, einem Dorfe, ungefähr eine Viertelstunde von Neuwied, war unter dem 9 Floreal (29 April) eine Broschüre von 4 Bogen unter dem Titel erschienen: Geschichte der neuesten Vorfälle in Neuwied; mit 7 Anlagen, die, was sie auch Uebertreibungen, vielleicht Verdrehungen und Unwahrheiten, unartige und viel zu freie Urtheile enthalten und auf jeden Fall in einem strafbaren Tone abgefaßt seyn, dennoch den ganzen Vorfall weitläuftig umfaßt, und Manches mit Aktenstücken des Reichskammergerichts, des Herrn Fürsten und des Generals Lorges in Koblenz belegt, woraus denn doch wenigstens die Ueberzeugung hervorgehen konnte, daß sehr viel an der Sache wahr seyn müsse *).

Alles dieses — ohne im geringsten an dieser Revolutionssache einen dezisiven Theil zu nehmen — wird blos darum erzählt, um begreiflich zu machen, wie jene Nachricht, von einem in der That sehr achtungswerthen Manne aus der dortigen Gegend (aber nicht aus Neuwied selbst) für die Blätter der Z. f. d. eleg. W. eingesandt, ohne Anstand darin hat aufgenommen werden können. Warum sollte denn auch diese Zeitung, welche gerade den höheren Ständen gewidmet ist, eine so auffallende Begebenheit ignoriren, da sie diese Stände zunächst interessirt? Warum einen Vorfall unerwähnt lassen, der soviel Lärmen erregt hatte, der bei dem Reichskammergericht anhängig gemacht worden war und bereits so viel Publizität durch eine Menge von Blättern erlangt hatte? Wer kann, ohne die höchste Unbilligkeit zu begehen, von einem Blatte, wenn es im Grunde nur schon bekannte Dinge nacherzählt, sagen, daß man darin gegen die Person des Fürsten auf eine verwegene Art boshafte Verläumdungen verbreitet habe, oder, was doch wohl eben so viel sagen soll, habe verbreiten wollen?

Dies thut aber so eben die Neuwiedische Regierung, indem sie in Num. 158 des Frankfurter Journals, und in Num. 277 des Journal de Francfort, nicht allein alle jene Berichte (was ihr freisteht, wenn sie's beweisen kann) für lügenhafte Nacheichten, sondern auch die Verbreiter deeselben, und zwar Namentlich die (den) Herausgeber der Gothaer Nazionalzeitung und Unterzeichneten für — was denn? — schändliche Kalumnianten erkläre. Der Ausdruck wie das Procedere ist etwas stark, da das Recht einen solchen Ausdruck zu beauchen, nothwendig erst einen animum calumniandi voraussetzt. Unterdeß da duech eine soiche Erklärung ohne Beweis nichts Reelles weder für noch gegen die Sache, von welcher die Rede ist, ausgemitteit wird und man sich, bei einem besseren Bewußtseyn, über eine soiche unverdiente Benennung leicht beruhigen kann; — da es nun ferner einmal dem Duechl. Herrn Fürsten gefallen hat, durch seine Regierung eine Sache wiedee aufs Tapet zu bringen, von weicher es eigentlich am besten wäre, wenn nie ein Wort mehr darüber gesprochen würde: so wird nichts überflüssiger, als daß diese Regierung auch noch den zweiten Schritt thue. Sie erkläet nehmlich, daß sie „eine Aktenmäßige Darstellung — wenn sie es nach Umständen räth-

*) Die Aktenstücke diese Schrift, die Jedem alle Augenblicke vorgelegt werden kann, enthalten Folgendes: 1 und 2) Landesherrliche Ausschreiben die N. W. Revolte betreffend. 3) Ein Schreiben des Fürsten an den General Lorges, um Hülfe. 4) Noch ein fürstliches Schreiben an diesen General, duech den Herrn Ludwig la Ville sur Illon persönlich überreicht, worin unter andern die Worte vorkommen: „der reformirte Prediger dahier, Namens Winz, welcher unter die Zahl meiner Widersacher gehört, hat mir selbst Grobheiten geschrieben.“ 5) Eine Ordre an den Brigadier Bernardot, sich nach Neuwied zu begeben, um den Pastor Winz, den Rath Schott und Rath Becker zu verhaften. Ersterer wirkte sich aber ein Mandatum Protectorium beim Reichskammergerichte aus. 6) Ein Dekret aus Wezlar, worin der Durchl. Fürstin aufgegeben wird, ihre Vorstellung samt Anlage dem Garant des abgeschlossenen Familienvergleichs, dem Herrn Fürsten zu Wied-Runkel mitzutheilen „inzwischen aber dem imploratoeischen Herrn Fürsten (zu Neu-Wied) sich gegen seine Frau Gemahlin und Kinder in Allem dem Reverse geneigt zu betragen, anbefohlen.“ — Und endlich 7) Winzens Supplik beim Reichskammergericht gegen seinen Fürsten, mit dem Bescheid: daß der Herr Fürst „mit allem weitern Verfahren gegen Supplicantens Prinzipalin, bei sonst zu befahren habenden schärfern Einsehen, an sich zu halten“ habe; worauf noch das gleichlautende Dekret des R. K. G. (vom 27 März) in der gehörigen Form an den Fürsten folgt.

lich finden würde — mit allen Dokumenten über die am 10 März in Neuwied von einigen Unruh-Stiftern angezettelten bürgerlichen Aufruhrs, dem Publiko vielleicht mittheilen würde." — Nicht vielleicht und nach räthlichem Ermessen — sondern, um des irre geleiteten Publikums, um der Ehre des verläumdeten Fürsten willen und selbst auch zur Rechtfertigung jener Erklärung von Seiten der Regierung

wird dieselbe hiermit offen und bestimmt aufgefordert, ihr Wort zu halten und jene Aktenmäßige Darstellung, sobald als möglich, dem Publikum vorzulegen.

Alsdann wird die ganze Geschichte, bei gehöriger Unpartheilichkeit, ein ganz anderes, und wer wollte nicht wünschen? weit besseres Ansehn gewinnen, und die Z. f. d. eleg. W. wird sich ein Verdienst daraus machen, dem Publikum das Resultat davon in einer besondern Beilage getreulich vorzulegen.

K. Spazier.

Von den Versen, die auf den nahen Frieden zwischen Frankreich und England in Paris schon umherfliegen, verdienen folgende zwei Couplets, ihrer Gentilesse wegen, aufgehoben zu werden. Das erste ist von einem Winzer aus der Gegend von Bordeaux, das andere aus einem neuen Vaudeville: La Paix dans la Manche.

Notre voisine étoit rébelle
Aux tendres accens de la paix;
Il sembloit que notre querelle
Dût ne pouvoir finir jamais.
Pour vaincre son humeur chagrine,
Chez elle il faut porter nos vins;
Ils réjouiront la voisine,
Et nous vivrons en bons voisins.

Si l'Anglais chez une belle,
Veut l'esprit, grâce, gaité!
Si le Français veut chez elle
Raison, douceur et bonté:
Entre voisin on s'arrange,
Et, grâce au traité nouveau,
Pour faire ce doux echange,
On n'aura qu'à passer l'eau.

Neueste Moden (für Damen).

Schwarz und Reseuroth sind die neuesten Pariser Modefarben; man trägt Krepp-Hute von diesen Farben, seltener schwarze Sammethüte. Diese sind eben flach, sonst oval geformt. Bei großem Putz werden Tuniken von silber- oder gold-brochirten Musselin getragen; mit Spitzen besetzte Fichus, die von einem Brillant zusammen gehalten werden. Ferner länglichte Koeffüren von weißem Taffent oder Atlas mit sildernen Chefs, und vorn mit einem kleinen, schmalen Castanetartigen Aufschlage oder Dache; oder aber längliche Koeffüren, jedoch auch mit sildernen Chefs, vorn prangt darauf eine Tolle von demselben Musselin, aus welchem der Aufsatz besteht, in pyramidaler Form. — Die Federn und esprits erhalten sich, weniger die Blumen. Die Chefs aber sind eine Lieblingsparüre der Damen; sogar an dem Schleier, woraus auch niedliche Kopfaufsätze formirt werden, ist die eine Seite, die nach der linken Schulter zu fällt, damit bordirt, und unten an der Spitze zittert eine kleine silberne Troddel; auch sogar die roseurothen oder himmelblauen Roben von Krepp sind damit geschmückt.

Die Spitzen sind noch immer sehr Mode, auch in Deutschland und in dem Norden. Auf der Leipziger-Messe wurden ganze Kisten von den Russen eingekauft, und man hat sogar während der Messe noch Brabanter Spitzen nachkommen lassen müssen. Die große Kostbarkeit abgerechnet, die viele Damen inkommodirt, sind sie doch in der That ein herrlicher Schmuck, und Rousseau, der sie so außerordentlich liebte, daß er für ein damit geschmücktes Frauenzimmer, wenn sie auch sonst eben nicht schön nur angenehm war, weit mehr Tendre hatte, als für die größte Schönheit, die gar nichts davon an hatte, — würde sich jetzt unter Damen recht sehr wohl befinden. — Für den Aufsatz in bloßem Haar hat man immerfort noch Kämme von Metall, besonders von Stahl, ohnerachtet vor einiger Zeit das Unglück geschahe, daß eine Dame, indem sie rasch in einen Wagen steigen wollte, sich einen solchen Kamm in den Kopf drückte und daran starb.

Die Taillen hat die Mode nur eine kurze Zeit chikanirt; jetzt werden sie wieder kürzer.

Sehr elegante Pariser Damen tragen kurze Florentinische douillettes, die bis ans Knie reichen, entweder Kaffeebraun oder Couleur Terre d'Egypte.

Die Shwals in Paris (dunkelroth oder chamois) kommen wieder auf; auch in der Leipziger Messe sahe man viele aus wollenem Zeuge, von allerhand Farben. Statt der langen Shawls von Cachemire, die bis auf die kleine Summe von 50 Louisd'or zu stehen kommen, tragen wirthlichere Pariserinnen viereckigte Shawls, (shalls foulards) Siebenviertel breit.

Sonst hat die Göttin der Mode im vergangenen Monat nicht viel Veränderungen dekretirt.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 42.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 31 Oktober 1801.

42.

Natur - Wunder

und

Länder - Merkwürdigkeiten.

Ein Beitrag zur Verdrängung unnützer und schädlicher Romane

von

F. C. Wagner.

Verfasser der Gespenster.

2 Theile. 8. Berlin, in Carl Matzdorff's Buchhandlung.

Preiß 2 thl. 16 gr.

ist in allen Buchhandlungen zu haben.

Folgende neue Schriften sind in Wilhelm Gottlieb Korns Handlung in Breslau diese Messe erschienen, und in jeder guten Handlung zu erhalten:

Garve, Chr., Aristoteles Politik übersetzt, 2ter und letzter Band, herausgegeben von G. G. Fülleborn, 8. 1 thl. 12 gr.

Schneider, H. H. G., neues Gebetbuch für Schulen, 8. 8 gr.

Sammlungen aller Schlesischen Edikte seit der Regierung Friedrich Wilhelm, 5ter Band, enth. 794—99. 4. 2 thl. 12 gr.

Strodt, B. G., Predigten über Sonn- und Festtagsevangelien auf das ganze Jahr, 4. 1 thl. 12 gr.

Struve, C. A., Heilungsmethode nach Grundsätzen der Erfahrung, 1r Theil, 8. 1 thl. 8 gr.

— — — Anleitung zur Kenntniß und Impfung der Kuhpocken, nebst einer Reihe eigener Beobachtungen über diesen Gegenstand, 8. 16 gr.

Vorschriften, deutsche, latein., französ., engl., span., holl. 2te Aufl. 1 thl.

Unter der Presse befinden sich:

Saint Paul v., neues militärisches Handbuch für Offiziere, mit Plans, 2 Theile, gr. 8.

A. B. C. Buch, nützliches Buchstabier- und Lesebuch, nebst einer Einleitung zur Naturgeschichte, neue Aufl. mit illuminirten Kupfern, gr. 8.

Ebendasselbe mit schwarzen Kupfern.

Lexicon, neues, Polnisches und Deutsches Handlexicon, 2 Bände, gr. 8.

Louisa, ein Weib wie ich es wünsche, mit Kupf. 8.

Livre, le, du second age ou Instructions amusantes sur l'hist. naturella des animaux, ouvrage orné de 72 figures avec le texte allemand vis a vis. gr. 8.

Le même ouvrage avec le texte polonois vis a vis, gr. 8.

Im Bureau für Litteratur in Fürth, und in allen guten Buchhandlungen sind zu haben:

Taschenbuch

für die

physische Erziehung

der

Kinder, zunächst der Säuglinge.

Von

Johann Anton Schmidtmüller,

der Arznei und Wundarzneikunst Doktor, und Privatlehrer an der hohen Schule zu Erlangen, mit einem schönen Titelkupfer, Vignet und gestochenem Titel.

Fürth 1802.

Kostet in einem niedlichen, in Kupfer gestochenen Umschlag gebunden auf Schreibpapier 22 gr. auf Druckpapier 18 gr.

Digitized by Google

Eine Schrift, die Aeltern, denen an der gesunden Erziehung ihrer Kinder gelegen, um so mehr zu empfehlen ist, weil vorzüglich im ersten Lebensjahre viel darauf ankommt, wie die Kinder behandelt werden sollen, um einst als tüchtige Menschen zu blühen. Der Verfasser bemühte sich, durch eine einfache aber angenehme Schreibart, für Aeltern jedes Standes, und für solche Personen verständlich zu seyn, denen die Besorgung der Kinder gewöhnlich übertragen zu werden pflegt, aber auch Aerzte und Pädagogen werden diese Schrift ihrer Aufmerksamkeit gewiß nicht unwerth finden.

Der Bastard,

oder

Schicksale, Abentheuer, Wandrungen und Liebschaften eines teutschen Fürstensohns.

8. mit 1 schönen Kupfer, Vignet und in Kupfer gestochenem Titel. Fürth 1802. Kostet auf Schreibpapier 20 gr. Druckpapier 15 gr.

Diese Geschichte wird dem Leser eben so viel Unterhaltung gewähren, als sich der Held derselben die Theilnahme des Gefühlvollen erwerben wird.

Annalen

der

Kuhpocken - Impfung

zur Verbannung der Blattern,

herausgegeben

von

Philipp Hunold,

der Medicin und Chirurgie Doctor, Garnisonsmedicus, vereideter Geburtshelfer und Mitglied des Fürstl. Hessischen Collegii medici zu Cassel. gr. 8. Fürth 1801.

In einem hübschen Umschlag geheftet, jedes Heft 48 Kr. oder 12 gr.

Unter diesem Titel giebt der rühmlichst bekannte Herr Verfasser eine historisch-kritische Untersuchung alles dessen, was für und wider die Kuhpockenimpfung seit Anbeginn ihrer Entdeckung geschehen und geschrieben ist und wird, in zwanglosen Heften heraus. Das erste Heft ist erschienen.

Briefwechsel

des

Fürsten zu A...t.

mit

dem Minister von B...g.

Ein Buch für Deutschlands Edle. 1802. 16 gr.

In allen soliden Buch- und Kunsthandlungen ist zu haben:

Taschenkalender für das Jahr 1802, mit Gedichten und Aufsätzen von M. Denis, Caroline Pichler, J. F. Ratschky, v. Retzer u. a. m. nebst Musik. 12. Leipzig, im Joachimschen litterarischen Magazin.

Dieser beliebte Almanach hat ein elegantes Aeußere, ist mit sehr schönen Kupfern von Weinrauch, Füger, Angelica Kaufmann, Kininger, Blaschke ꝛc. geziert, und hat folgenden interessanten Inhalt: 1) Sined's letztes Gedicht, herausgeg. v. Haschka. 2) Der Blumenstrauß, eine Idylle v. C. Pichler. 3) Bei der Genesung des Erzh. Karl v. ebendersl. 4) Auf Sined's Tod von Ratschky. 5) Der neue Aeon, von v. Gruber. 6) An mein Mädchen v. Stoll. 7) As I heard a Song in the night-time v. Stoll. 8) Geabscheist v. ebendemf. 9) Parfum v. ebend. 10) Der Sänger am Felsen, Idylle von C. Pichler. 11) Die Teennung v. Kalchberg. 12) Die Klage Harald des Tapfern, v. Unger. 13) Der Putz der Mädchen, aus Ovids Kunst zu lieben, v. Hinsberg. 14) Klage unbelohnter Liebe v. H**. 15. Olivier eine Erzählung von Auguste **. 16) Ungedruckte Briefe des Cardinals Bernis, herausgeg. v. Retzer.

An Besitzer von Lesebibliotheken.

Von dem wegen seiner edlen und launigen Schreibart mit vielem Beifall aufgenommenen Romane

Der Graurock, oder der moderne treue Eckart, eine etwas ungewöhnliche Geschichte, 8.

dessen erster Theil bereits in der Ostermesse a. c. erschienen, ist nun auch der zweite und letzte Theil fertig, und an alle Buchhandlungen versandt worden, beide Theile, welche nicht vereinzelt werden, kosten 2 thl. Sowohl von dem Verleger, O. G. Verdion in Eisleben selbst, als auch von dessen Kommissionair, Herr Buchhändler J. G. Graffe' in Leipzig, kann ihn jeder erhalten.

Digitized by Google

Inhaltsverzeichniß

der

Zeitung für die elegante Welt,

vom Monath Oktober 1801.

Hundert und achtzehntes Stück.

Fragmentarische Notizen aus Warschau. Ueber das deutsche Theater in St. Petersburg.

Hundert und neunzehntes Stück.

Bildende Kunst: Ueber Ritter-Statuen. Luxus (Pasten, vom Dessauischen Hofbildhauer Hunold.) Amendlementssach: (Sammlung von Zeichnungen der neuesten Londner und Pariser Meubles.) Französische Theatergesellschaft (des Hrn. Volange) in Magdeburg.

Hundert und zwanzigstes Stück.

Ueber Ritter-Statuen (Beschluß). Ansichten von Madrid. Friedrichshöhe auf dem Brocken und dessen Erbauer. (Der Graf Stollberg Wernigerode). Festliche Begebenheit in Sondershausen.

Hundert und ein und zwanzigstes Stück.

Badechronik: Warmbrunn in Schlesien. Miszellen aus Paris. Vermischte Theaternachrichten aus Frankfurt am Mayn. Epigramme. (Auf den Tod eines Zechers. Auf die Krankheit eines Generals).

Hundert und zwey und zwanzigstes Stück.

Warmbrunn in Schlesien (Beschluß). Zwei Tage in Rheinsberg. Ueber das neue Berliner Theater (von J. Fr. Reichardt.)

Hundert und drei und zwanzigstes Stück.

Kunst-Literatur (Salomon Geßners Briefwechsel mit seinem Sohne ꝛc.) S. Geßners Schreiben an seinen Sohn, den Mahler. Zwei Tage in Rheinsberg (Beschluß.) Zur Sitten- und Tagesgeschichte in London. Epigramm (Kindliche Rührung.)

Hundert und vier und zwanzigstes Stück.

Meßgemählde aus Frankfurt am Mayn, von Paul Werner. (Pfeifergericht. Merkantillischer Verkehr. Fremde.) Das Gründungsfest der französischen Republik, und Feier der jours complémentaires.

Hundert und fünf und zwanzigstes Stück.

Meßgemählde aus Frankfurt am Mayn (Beschluß.) (Weibliche Moden. Männliches Kostum. Divertissements) Gründungsfest der französischen Republik. (Beschluß) Sehnsucht; veranlaßt durch Lektüre der Atala. Von C. H. L. Reinhardt.

Hundert und sechs und zwanzigstes Stück.

Ueber die polnischen Frauen, von T**g. Madam Unzelmann in Weimar. von N..*r.

Hundert und sieben und zwanzigstes Stück.

Ueber den jetzt herrschenden Geschmack in Pferden und in der Reitequipage; von S. von Tennecker. Schöne Litetur. (Erholungen von W. G. Becker. „Amathonte, ein persisches Mährchen." — „Murad, ein pers. Mährchen." — „Korane, ein morgenländ. Mährchen." — „Das Lamm unter den Wölfen. Sämmtlich von Anton Wall." „Heirathshistorien," und „der Mädchenhofmeister," von Friedrich Laun.) Miszellen aus Augsburg. Epigramm. (Der Gerechte) von Ewald.

Digitized by Google

Hundert und acht und zwanzigſtes Stück.

Ueber den jetzt herrſchenden Geſchmack in Pferden und in der Reitequipage. (Beſchluß) Krönungsfeier in Moskau. Auch eine Erfindung. Erklärung des Kupfers.

Hundert und neun und zwanzigſtes Stück.

Ausführliche Nachricht von der Krönung des Kaiſers und der Kaiſerin von Rußland in Moskau. Nachricht (Kapellm. Naumanns Tod.)

Hundert und dreißigſtes Stück.

Kunſthandel auf der Frankfurter Meſſe von Paul Werner. Tagesgeſchichte aus England (Theater. Mad. Billington). Schöne Literatur. (Taſchenbuch zum geſelligen Vergnügen von W. G. Becker.) Muſik. Die Jahrszeiten von Hayd'n.

Hundert und ein und dreißigſtes Stück.

Badechronik aus England, vom Sommer 1801. Erklärung an das Publikum, und zugleich Aufforderung an die fürſtlich Neuwiediſche Regierung. Couplets auf den Frieden. Neueſte Moden für Damen.

Kupfer.

Erzherzog Karl von Oeſtreich. Modekupfer.

Muſik.

Lob des Deutſchen, vom Abt Vogler.

Fünf Intelligenzblätter.

Gedruckt bei Johann Friedrich Schädel, in Leipzig.

Digitized by Google

Zeitung

für

die elegante Welt

1801.

November.

Leipzig,
bei Voß und Compagnie.

Digitized by Google

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunstwerke und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in sofern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen- Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, (mit Belegen und Kupfern) von Gemählden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten ꝛc. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in sofern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Epigramme und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche erscheinen von dieser Zeitung regelmäßig drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatte. Im Laufe jedes Monats werden zwei oder nach Befinden auch mehrere Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w., auch Portraits berühmter Personen darstellen, gegeben, so wie zuweilen neue Tänze, vorzügliche Gesänge u. s. w. mit musikalischen Belegen bekannt gemacht werden sollen.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, ausser einem Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Digitized by Google

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie bei den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Churfürstl. Sächsische Zeitungs-Expedition in Leipzig.
Die K. K. Obeest Hof-Postamts-Zeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
Das Königl. Preuß. Hof-Postamt in Berlin.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Breslau.
Das Königl. Preuß. Grenz-Postamt in Halle.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Frankfurt am Mayn.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Nürnberg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Bremen.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Erfurt.
Das Königl. Churfürstl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 6 Rthle. Sächsisch, oder 9 Gulden 30 Kreuzer Wiener, oder 11 Gulden Reichsgeld, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da wir von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von uns beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangen, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet, und wir hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der Adresse unsrer Handlung, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt in Leipzig

einzusenden.

Voß und Comp.
in Leipzig.

Digitized by Google

Folgende Werke sind in der Ostermesse 1801 in dem Verlage von Voß und Kompagnie erschienen, und können dem resp. Leser dieser Zeitung empfohlen werden.

Bilderbeck, L. H. von, Schauspiele. In 2 Bänden. Mit dem Bildnisse des Verfassers. 8. 3 Thl. 8 gr.

Bilderbuch, botanisches, für die Jugend, und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutschem, französischem und englischem Text. Herausgegeben von Fr. Dreves und F. C. Hayne. 18. 19. 20. Heft. 4. à 16 gr.

Delz, M. Joh. Chr., neue Katechisationen über religiöse Gegenstände. 5te Sammlung. 8. 16 gr.

Glatz, (Jacob) moralische Gemälde für die Jugend mit 3 Kupfern von Penzel, und Salzmanns Bildnisse von Nettling. 18 Hft. 4. 1 Thlr. 16 gr.

Hefte, ökonomisch-veterinärische, von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichsten Haus- und Nutzthiere. Herausgegeben von J. Riem und G. S. Reutter in Verbindung mit mehreren Landwirthen. Nebst Zeichnungen zu Ställen, Häusern und Hütten, mit Grundrissen, Aufrissen und Durchschnitten zur Aufbewahrung dieser Thiere. Entworfen und erläutert von J. H. Heine, 5s Hft. m. Kpf. gr. 4. 2 Thlr. 8 gr.

Auch unter dem Titel:

Unterricht, ökonomisch-veterinärischer, über die Zucht, Wartung und Stallung des Federviehes, von Riem und G. S. Reutter. m. Kupf. gr. 4. 2 Thl. 8 gr.

Lebensbeschreibungen berühmter Reformatoren. Ein Lesebuch für den Bürger. 18 bis 66 Bändchen. 8. 3 Thlr 4 gr.

Melanchthons, P., Leben. Ein Seitenstück zu Luthers Leben, von demselben Verfasser. 2te verbesserte Auflage. Mit Melanchthons Bildnisse. 8. 12 gr.

Todtengräber, der, ein Roman in 4 Theilen. Ein Gegenstück zur Urne im einsamen Thal, von demselben Verfasser. 1r Theil. Mit Kupf. von Penzel. 8. 1 Thlr. 8 gr.

Wiclefs, J., Leben. Ein Lesebuch für den Bürger. Mit Wiclefs Bildniß. 8. 12 gr.

Zwinglis, W., Leben. Ein Lesebuch für den Bürger. Mit Zwinglis Bildniß. 8. 12 gr.

Kunstsachen.

Abbildungen berühmter Reformatoren. 1r Hft. 1 Thlr. 8 gr.

Ansichten von Leipzig. No. 2. 2 Thlr.

— — Pilnitz. No. 3. 20 gr.

Karte der Standquartiere des sächsischen Militärs. 12 gr.

Kupfer für die Jugend aus Glatz moralischen Gemählden, 1ste Sammlung. 4 Blatt, 4. 1 Thlr.

Linienblätter zur Strickerey. 25 Blatt. 1 Thlr.

Salzmanns Portrait. kl. 4 8 gr.

La Tour d'Auvergne, Premier Grenadier des Armées de la France. 8 gr.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag ——— 3 November 1801.

132.

Schöne Literatur und Kunst.

Das Taschenbuch für 1802, das bei Fridrich Vieweg in Braunschweig erschienen ist, behauptet wegen seiner ausgezeichneten Eleganz einen so hohen Rang unter den übrigen vielen Taschenbüchern, womit Monate vorher schon das kommende Jahr begrüßt wird, daß die Z. f. d. eleg. W. darin ihre vollkommenste Rechtfertigung findet, wenn sie mit größerer Umständlichkeit, als gewöhnlich, ihre Stimme darüber abgiebt. Möge der würdige junge Künstler, der zu dieser seltenen Eleganz das Mehreste beigetragen und den gewiß keine Schmeichelei ehrt, darin den Ausdruck ungeheuchelter Achtung erkennen.

Um von den Verzierungen dieses Taschenbuchs zuerst zu sprechen, so hat die Hand der Kunst so viel dafür gethan, daß ohne Zweifel das vorzüglichste Interesse auf diesen Theil hinfällt. Eilf von Franz Catel gezeichnete und von Kohl, Jury und einigen französischen Künstlern gestochene Blätter geben eine interessante Reihe von Darstellungen einiger Feste aus verschiedenen Zeitaltern und von verschiedenen Nazionen, wozu die Idee aus dem bekannten Werke von Picart *), genommen zu seyn scheint. Man muß gestehen, daß für die Begrenzung des Raums fast das Unmögliche geschehen, und von dem talentvollen Künstler in Rücksicht auf schöne Zeichnung, Anordnung und Komposizion Alles und mehr geleistet worden ist, als man unter diesen Umständen erwarten sollte.

Das erste Blatt — eine opfernde Hirtenfamilie aus dem ersten Zeitalter der Welt — ist unstreitig eins der schönsten. Eine reine verständige Komposizion; rührende, religiose Einfalt in den Gesichtern. Gegen das Kostum mögte vielleicht zu erinnern seyn, daß der Mutter und der weiblichen Figur zur Rechten ein Haarschmuck gegeben ist, der für das angenommene Zeitalter zu modern-griechisch ist. Auch mögte wohl der Torso des knieenden Jünglings einige Einwendung zulassen. Sonst höchst vortreflich. Der Stich von Kohl ist ausnehmend brav und hat den Charakter des Kräftigen, ohne Härte.

Das zweite Blatt giebt uns die Ansicht von dem Zuge einer griechischen Gesandschaft nach Delphos, mit Geschenken für den Apoll; gestochen von le Mire. Eine schöne Harmonie in der Dispozizion des Ganzen. So viel auch der Figuren sind, so klar ist doch die Gruppirung, wie das ruhig Vorübergehende der Erscheinung im Vorgrunde dem Geiste der Handlung und dem Charakter der Kunst gemäß ausgedrückt.

Das dritte Blatt, von Philibert Boutrois gestochen, das, gleich wie das vorige, nach den Reisen des jüngern Anacharsis komponirt zu seyn scheint, stellt ein olympisches Wettrennen vor. Das Ganze ist gut gehalten. Die

*) Cérémonies et coutumes religieuses de tous les Peuples du Monde. 1743. (8 Tomes in fol.)

Digitized by Google

vier Pferdeköpfe sind aber wohl unstreitig im Stiche verunglückt. Ueberhaupt fühlt man, daß in der Zeichnung mehr gelegen haben müsse. — Auf dem vierten, sehr brav von Massard gestochenen Blatte, ist das röm. Fest der Suovetaurilien abgebildet, wovon der Zug um ein Lager geht; ein schönes ausdrucksvolles Blatt, wobei sich der Künstler, wie bei dem folgenden, an den Montfaucon gehalten zu haben scheint.

Der römische Triumpfzug auf dem fünften Blatte, hat einige Aehnlichkeit mit einem Basrelief auf der trajanischen Säule. So wunderbar gut auch Alles angelegt ist, so dürfte doch dieses Blatt vor allen das Gefühl von einiger Ueberladung geben. Die Phantasie will die großen nahen Massen durchaus mehr auseinander gebreitet haben.

Höchst effektvoll und verständig angeordnet, und auch mit dem Grabstichel eines Massard treflich nachgebildet, ist das sechste Blatt, das einen Ritter während eines Hochamts im Dohme vorstellt, im Begrif in den heil. Krieg zu ziehen. Diese vordere Gruppe ist unübertreflich komponirt und gezeichnet, und die Beleuchtung ausnehmend treu. Man ist geneigt, dies für das schönste Kunstwerk im ganzen Taschenbuche zu halten.

Der Stich von Terier, auf dem siebenten Blatte, das ein Turnier vorstellt, ist ganz in der zierlichen französischen Manier; auch dürfte die Zeichnung der Vorderbeine von dem hingesunkenen Pferde im Stiche mißrathen seyn.

Vom achten sehr sinnigen Blatte, das eine Prozession im Angesicht eines Schauspielhauses, und von dem neunten, das den Zug des gekrönten Kaisers zum Römer in Frankfurt in seinem Pomp vorstellt, läßt sich nur wiederholen, was von den besten dieser Ausstellungen gesagt werden kann. Im Stiche dieser beiden Blätter, von Jury, liegt Fleiß, große Reinheit, Zartheit und Expression. Man wird nicht müde, jede einzelne der vielen Figuren, zumal die Gesichter zu betrachten.

Das zehnte Blatt zeigt das letzte Nazionalfest auf dem Marsfelde in Paris, unter der Direktorial-Regierung. Der Künstler hat in Verhältnis mit dem gegebenen Raum, für den reichen Gegenstand außerordentlich viel geleistet; unterdeß hat der Zug im Vorgrunde, dessen Figuren etwas kurz erscheinen, wenn man will, etwas Schweres. Der Stich von Heß ist brav und fleißig.

Ueber das letzte und eilfte (von Jury gestochene) Blatt, das uns den interessanten und mancherlei Gedanken erweckenden Blick auf das wüste Ensemble einer Dekadenfeier giebt und, wenn irgend etwas, einen Lichtenbergschen Kommentar verdiente, wird wohl eine allgemeine Stimme des Beifalls seyn.

Eine Reisecharte durch Deutschland von Julius, und vierzehn Vignetten, (von welchen die der Jahreszeiten auf dem Kalender unstreitig die schönste und bedeutendste ist) vermehren noch den Kunstwerth dieses eleganten Taschenbuchs, von dessen literarischem Inhalte nächstens gesprochen werden soll.

Badechronik.

Neundorf im Sommer 1801.

Fünf am Brunnen zu Neundorf durchlebte Sommerwochen, die sich vollends, wie der diesjährige Julius, durch ein seltnes schlechtes Wetter, durch Regen oder einen stets wolkenschweren Horizont auszeichneten, mußten bei jedem Menschen die unbeschreiblichste Langeweile hervorbringen, der weder gichtisch, noch Standesmäßig genug war, um sich entweder an die heilsamen Schwefelbäder zu halten, oder diejenigen gesellschaftlichen Vergnügungen und Zeitverkürzungen als Theilnehmer mitmachen zu dürfen, die eine Klasse von Badegästen so etikettmäßig, als es sich wollte thun lassen, unter sich veranstalteten. Da ich nun weder eins noch das andere war, so suchte ich mich mitunter, so gut es gieng, durch Lektüre und Beobachtungen schadlos zu halten. Diese letztern mögen, da doch einmal ein Versprechen auf mir lastet, Ihren Lesern zu Gute kommen.

Für die elegante Welt rangirt dieser Badeort, der erst seit einigen Jahren in Ruf gekommen ist, zur Zeit noch auf einer sehr unteren Stufe. Die gesunden und reichen üppigen Badegäste, die, wie es der gute Ton in allen Bädern Europens mit sich bringt, um ihre Vapeurs und Migräne wegzuspulen, einer gepriesenen Quelle zueilen, wählen natürlich, des Vergnügens und des Zusammenströmens wegen, einen berühmtern Kurort. Migräne und kleine Uebel zu affektiren gehört zum Ton; wer wird sich aber, ohne wahrhafte Ursache, der Gicht schuldig geben? Grunde genug, warum Neundorf von den gesunden Kranken in Menge wenig besucht wird. Da sich dieses Bad besonders als Heilmittel wider langwierige Gichtuebel anpreiset; so wird es nur von Preßhaften und also wahrhaft Kranken gewählt. Hier fast mehr, als in jedem andern Badeorte, stellt eine verhältnißmäßig auffallende Zahl bedauernswürdiger an Krücken daher schleichender Leidenden, einen Kontrast gegen die Vergnügen suchende und ihre Gesundheit zerstörende schöne Welt, zur lehrreichen Beobachtung des moralisirenden Philosophen, auf. Ach! dies Zusammentreffen und Beiein-

Digitized by Google

anderleben Kranker und Gesunder hat manche gar ernste Ansicht. Mancher kranke Vater oder Gatte, der die Seinigen zur Gesellschaft und Pflege mitnimmt, muß Bekanntschaften entstehen und innig werden sehen, die sein Vater- und Ehegluck gewaltig trüben, wo nicht gar vernichten! Zwar ist dieses gewiß leider! in allen Bädern der Fall, aber vielleicht in Neundorf deshalb leichter zu bemerken, weil das hiesige Publikum kleiner und übersehbarer ist, indem es blos aus bemittelten Kranken und ihren mitgenommenen Familien, und dann aus einem Theile des nahen Hessischen und Hannöverschen Adels besteht. Hiezu kamen in diesem Sommer einige Hollsteinische und Mecklenburgische Familien, feenee Offiziere der in Westphalen und Hannover befindlichen preußischen Armee.

Die Liste bis zum Ende des Julius gieng nur bis übee 500, worunter manche ab und zu Hiehergekommene doppelt genannt, und viele mit Waaren gekommene Kaufleute aufgeführt waren. Mit dem Julius endigt sich für den größten Theil der Gäste die Kurzeit; wenigstens wurde es in diesem Jahre um diese Zeit auffallend öde und leer.

Was nun die Bäder betrift, deren einige 30 stündlich einen andern Miethre haben, so herrscht die lobenswertheste Reinlichkeit und ziemliche Ordnung, die nur hie und da, in dee gehörigen Aufmerksamkeit auf die Bedienung der Badenden, bei Wärmung und Wiederanziehen der Kleidre, vermißt wird. Mrdeere angestellte Wärter und Wirterinnen würden dieser Klage abhelfrn. Gewisse Grunde halbee, vielleicht um der Quelle Zeit zum Zuflusse zu lassen, wird Sonntags nicht gebadet, welches denen Kranken, welchen eine Anzahl Bädrr vorgeschrieben worden, unangenehm ist, ihren Aufenthalt verzögert und sie argwöhnen läßt, daß dies gerade geschieht, um sie und ihr Geld länger hier zu behalten. Wenige aber werden, wenn es nichr der Gesundheit wegen geschieht, zum Vergnügen lange hier bleiben; denn gerade für die ersten körperlichen Bedürfnisse, Reinlichkeit in der Wohnung, Essen und Trinken ist unbeschreiblich schlecht gesorgt. Besonders gilt dieses, so weit das Departement des die Abspeisung der großen Table d'hôte besorgenden Gastwirths reicht. Ee hat das sogenannte Trinkeuehaus in Miethe, muß seinen hohen Pacht zahlen, und da er sich theils dafür an den Badegästen, soviel es geht, zu eeholeu suchen muß, theils seinerseits zu wenige und zu rohe Menschen zu Aufwärtern hatte: so mußte dies Jahe eine sehe üble Wirthschaft daraus entstehen. Nirgend kann man für 14 gl. Konv. Geld elender in Wahl und Zubereitung der Speisen essen; und überdem war, welches der Polizei keine Ehre machte, oftmaliger Vorwürfe der Gäste ohngeachtet, keine Aenderung dabei zu bewirken. Was hilft das Regulativ zu einer Kur für Kranke, wenn die Diät so schlecht gehalten werden kann? In dem benachbarten Städtchen Rodenberg erholten sich bisweilen zusammengetretene Gesellschaften, machten in dem dortigen Gasthause einen Picknick, und fanden gute gesunde Bewirthung. Jedoch auch in Neundorf selbst bildete der adeliche Theil der Badegäste einige Mal eine geschlossene Gesellschaft, in welcher sie zwar besser, jedoch nicht verhältnismäßig gegen die weit theurere Zahlung sollen befriedigt worden seyn.

Es gehörte fürwahr! zum beerschenden Tone in Neundorf, daß der ebengenannte Zirkel jeden Vorwand, und also auch den dee schlechten Table d'hôte ergriff, um sich abzusondern. Denn als, des besseren Genusses wegen, etwa dieser oder jener Bürgerliche für seine baare Zahlung an der vornehmeren und theureren Tafel sich auch ein Kouvert zu verschaffen wußte, trennte sich der Adel wieder. Warum? „das Essen ist dorr auch nicht besser!" sagte der eine; „die Gesellschaft wird ohnedem zu gemischt!" fiel ein anderer ein. Solche Züge und Eigenheiten waren sehr häufig zu bemerken, und wurden ohne Opposizion von den Bürgerlichen geduldet, da diese vielleicht die kleinere Zahl ausmachten, und in sich größtentheils aus bescheidenen Kleinstädtern bestanden. Daher steht Adelstolz in einer zu entwerfenden Charakteristik des Neundorfischen Tons in der That oben an.

Mit aller Toleranz gegen menschliche Schwachheiten, finde ich natürlich, daß Adliche, wenn sie nicht im hohen Grade philosophisch denken, wegen ihrer von Jugend an genährten Ideen, wegen ihrer Aussichten zu den ersten höchsten Würden im Lande, oder wenn es Frauenzimmer sind, wegen der zu hoffenden vornehmen Heirath, endlich wegen der Verehrung, die sie auf ihren Landgütern finden, wirklich sich mehr als ein Bürgerlicher, der alle diese Vorzüge, vermöge der Staatsverfassung nicht erlangen kann, zu seyn dünken. Eben so denkbar ist, daß Menschen, die näher oder weiter durch Verwandschaft mit einander verbunden sind, — wie denn unter benachbartem Adel verschiedener Provinzen Verschwägerungen häufig sind; — die einerlei Geschäfte und Verhältnisse, wie z. B. das Militair haben, und sich darüber mit einander gern unterhalten; die gleiche Neigungen und Vorurtheile haben; die sich bereits öfterer, hie oder dort bei einer Cour en robe oder an Vergnügungsörtern gefunden haben, — am liebsten mit und unter ein-

ander ihren Umgang nehmen und ihren Zirkel bilden. Lächerlich aber ist es, wenn sie mit bemerkbarer Aufrechterhaltung der Etikette, an einem Badeorte die Grenzlinie zwischen sich und Bürgerliche ziehen wollen: an einem Orte, wo nur gemeinschaftlicher Genuß der Natur und gesittete gesellige Gleichheit von Rechtswegen herrschen sollen. Und unverzeihlich endlich finde ich es, wenn der Adliche den Bürger nicht blos mit einer gegen einen wenig Bekannten gewöhnlichen Kälte; nein! mit erklärter geringschätzender Verachtung behandelt; wenn z. B. der Mann, der heute ziemlich artig mit mir gesprochen, mich morgen wenn er in Gesellschaft seines Gleichen ist, mich nicht zu kennen scheint, nicht den Hut zieht, seit er weiß, daß ich meinem Namen kein von vorsetze; wozu denn noch bei den lieben Damen das Näschen gerümpft und hinter dem Eventail persifflirt wird!

Alles von mir Gesagte paßt am meisten auf einige Damen und besonders auf junge Herren. Die älteren Männer von Adel, die in höheren Posten stehen, aufgeklärte Welt- und Menschenkenntnis eingesammlet haben, wissen in der Regel von jenen Fehlern nicht mehr, sondern schätzen den gebildeten guten Mann jedes Standes. Auch ist bekannt, daß die wahrhaft Vornehmen und höchsten Personen, selbst auf dem Throne, oft die liebenswürdigste Popularität äußern.

(Der Beschluß folgt.)

Naumanns Tod.

Ich komme von Naumanns Grabe, des Sängers der zarten und heiligen Empfindung, den die Natur plötzlich in der einsamen Stille einer heitern Mondnacht an ihr mütterliches Herz riß. Sein Ende war merkwürdig, und verdient wohl, daß man es der Welt erzähle. Mancher seiner vielen Verehrer wird seinem Andenken eine Thräne weihen.

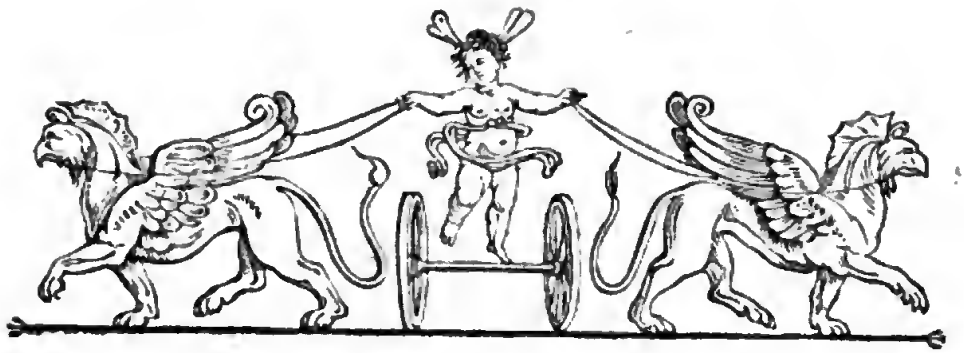
Naumann besuchte, wie er oft that, den großen Garten an einem hellen Oktoberabend, am 21sten. Er war allein. Die Bewegung hatte ihn erhitzt, und ein Schlagfluß warf den schon längst kränkelnden Mann *) auf einem entlegenen Fußpfade um. Der Schmerz betäubte sein Bewußtseyn. Statt nach dem Wege sich zu winden, wälzte er sich, wie die Spur es zeigte, mit konvulsivischer Anstrengung in das Gebüsch tiefer hinein. Ein Vorübergehender nahm den liegenden, sprachlosen Mann wahr und zeigte es dem Thorwärter an. Man suchte ihn; fand aber in der Dunkelheit die rechte Spur nicht, und kehrte in der Meinung um, der Unbekannte habe sich selbst wieder aufgeholfen. Indessen ängstigte sich seine Gattin über sein Außenbleiben, und schickte auch nach ihm. Man sucht von neuem. Ein Jägerpursch findet ihn endlich am 22 Okt. früh. Er wurde ohne Empfindung, aber noch lebend, in das Haus des Fasanenwärters gebracht. Alle Hülfe war vergebens; er kam nicht wieder zu sich. Der Schlagfluß hatte die edelsten Theile getroffen. So starb N. den 23. früh gegen 1 Uhr. Man brachte den Körper in das auf dem Neustädter Kirchhofe neu errichtete Leichenhaus, und bewachte ihn mit der gewöhnlichen Vorsicht. Heute in der Frühe eines nebligten Herbstmorgens wurde er ohne Parade begraben.

Folgende Umstände aus seinem Leben stehen hier wohl nicht an unrechter Stelle. Johann Amadeus Naumann, war geboren zu Blasewitz bei Dresden 1748. Sein Vater war ein Landmann. Das frühe Talent des Knaben entwickelte sich durch sich selbst mit siegender Kraft. Ein Zufall führte ihn in seinem 14ten Jahre nach Italien. Sein Genie rang hier mit Armuth und Hülflosigkeit. Es überwand diese Hindernisse und bewährte sich, daß es ächt sei. Der junge Künstler wurde in Padua der Freund des berühmten Tartini. Späterhin genoß er des Umgangs des Oberkapellmeisters Hasse, studirte in Neapel die Werke eines Leo, Durante, und besuchte in Bologna die Schule des Pater Martini. Im Jahre 1773 (oder 74) wurde er als Churfürstl. Sächs. Kapellmeister mit einem ansehnlichen Gehalt angestellt. Er lehnte mehrere vortheilhafte Anträge des Auslandes ab. Dieser Mäßigung, welche den wahren Künstler charakterisirt, verdankt Dresden den Ruhm, die erste musikalische Schule des nördlichen Deutschlands zu besitzen.

Es ist hier nicht der Ort, Naumanns unsterbliche Werke zu nennen; also nur noch die wehmüthige Bemerkung, daß wir diesen Winter eine wiederholte Aufführung des Vater Unsers von Klopstock — zu dessen Komposizion ihn sowohl der allgemein geschätzte Herr Hofmarschall von Racknitz aufmunterte, als ihn der Schmerz über die durch die Elbfluth unglücklich gewordenen begeistert hatte — von ihm hoften. Erfüllt seine große Schülerin, die berühmte Dem. Schmalz aus Berlin, die hier seinen Tod erleben mußte, die Wünsche des Publikums, so singt sie dennoch den Gesang des unvergeßlichen Mannes; und dies sei ihm die würdigste Todtenfeier! C. T. v. On.

*) Er war auch sehr hartthörig; nur, wenn er eine Musik aufführte, berührte die Begeisterung sein Ohr, und er vernahm den leisesten Mißlaut.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 5 November 1801.

133.

Schöne Literatur und Kunst.

(Beschluß.)

Was den literarischen Theil des Wiewegschen Taschenbuchs betrift, so kann, wenn man unpartheiisch seyn will, nicht geleugnet werden, daß kein einziges Stück — wenigstens an seiner Stelle stehe.

Der erste Aufsatz von Herder, in welchem der Charakter der Eloise des zwölften Jahrhunderts aus dem Dunkel jenes Zeitalters hervorgezogen und dem Bilde gegenüber gestellt wird, das Pope davon entwirft, wurde sich als ein feineres Produkt der Charakterforschung in der Adraſtea besser ausnehmen, als hier, wo man eben nicht auf so etwas Analytisches, wovon Trockenheit nicht ganz zu trennen ist, vielmehr auf freie, geniale Bildungen und freundlichere Kompositionen rechnet. Die Lektüre dieser Abhandlung macht unbehaglich, und diese Unbehaglichkeit geht auf das Gedicht uber, das eben der vorbereitenden Exposizionen wegen, welche die Bedingung seines ganzen Verständnisses sind, und überdem noch Einwendungen zulassen, nicht rein genossen werden kann. Diese Neuen an Elvisens Sarge (nicht zu gedenken, daß sie in Töne gekleidet, jede reine musikalische Behandlung verschmähen wurden, und gäbe man ihnen auch nur größtentheils die Rezitativ-Form zur Erhöhung der deklamatorischen Rede; wobei man nicht einmal an jenes traurige Zeitalter der Anthems und Madrigals denken dürfte) sind daher — einige wärmere schöne Stellen abgerechnet — eben so kalt ausgeführt, als ihr Gegenstand eigentlich selber ist. Wer freilich wollte einem Gedichte von Herder schöne Anlage und die reinste Versifikazion absprechen? Aber das glatt ausgefeilte Ganze läßt frostig. Das Interesse hat der Dichter selber erzwungen, und Alles ist unter den Händen ihm Manier, kalte Manier geworden. Sollte nicht auch die Zartheit des Gedichts darunter leiden, daß Abälards Nichten, von der heiligen, hehren Eloise gezogen, uber ein Unglück laut werden, woran die weibliche Unschuld selbst in der stillsten Stille kein Interesse nehmen sollte? Wer will es lieben, wenn Agathe, die Sanfte, da, wo ihrer Gespielin Agnes vor holder Schaam „die Lippe verstummt," eine Erinnerung aufnimmt, die von den Grenzen der zarten Weiblichkeit so weit abgelegen ist, und in die Worte ausbricht:

> Zorn, du rächende Furie,
> Entstiegen der Hölle; mit dir die tückisch verborgene
> Rachsucht, und Tisiphone du,
> Der gekränkte Stolz,
> Mit dem Mordstahl brechen sie ein, gerüstet
> Zu Unthat, Gräuel und Schmach,
> Verrätherisch unter der Hülle der schaudernden Nacht;
> Schänden den heiligen Schlaf, verbittern
> Des Lebens Kelch
> Unwiderruflich u. s. w.

Darf einen solchen Sinn Agathe mit keuscher Lippe auch noch so leise verrathen?

Das zweite Stück: Eigner Schade macht für Andere klug; ein dramatisches Sprichwort, von F. L. Huber, hat viel Feinheit und zarte Konversazion; aber hier sucht man es doch auch nicht.

Das dritte und ausgedehnteste Stück ist Pauline Dupuis, ebenfals von Huber, eine höchst interessante, schauerliche Geschichte, einfach und anziehend erzählt. Pauline ist ein Wesen, wovon die Umrisse des Bildes mehr schwankend gehalten, als fest gezeichnet sind. Aber dieses Mystische, das am Ende aus der räthselhaften Mischung des Kindischen mit dem Weiblichbestimmten, der an das Schicksal gebundenen rohen Natur mit der Freiheit des sublimern Gefuhls und Willens, der Klarheit des Blicks auf sich selbst mit der Verworrenheit dunkler Ansichten, des Heiligensinnes mit dem fast frevelhaften Hineilen auf den Punkt der Selbstvernichtung hervorgeht — dies Alles giebt diesem Wesen, das ein jammervolles Geschick nur endlich zur Selbstständigkeit führt, um die Schuld der verfehlten Natur und eines Bosewichts abzubüßen, etwas Geweihetes, zugleich aber auch ein Interesse, das wir auf lange mit unserer Zufriedenheit bezahlen. Die Briefe Paulinens — einer zweiten Mignon — sind schöne Reliquien, über welche viel zarter, geheimer Sinn ausgegossen ist. Der Verfasser hat hier seinen Antheil an der dichterischen Komposizion durch etwas sehr Schones bewährt, und die Frage: ob er durch den Schein von wahrer Geschichte uns habe bestechen und so zu seinem Ziele fahren wollen, fast zu seinem Vortheil entschieden. Aber dennoch entbindet uns das Alles nicht von der Ueberzeugung, daß Melancholie nicht das Interesse sei, was wir hier suchen, und daß wir Verstimmung des Gemüths nicht aus einem Taschentuche holen wollen, das uns durch seine heitere Miene, durch seinen Kunstglanz das mannigfaltigste Spiel der holdesten Genien verkündigt und unsre Phantasie zu ganz andern Schauspielen einladet.

Es gilt also von dieser Partie die Frage noch weit mehr: warum steht sie hier? Wird man Paulinen im ganzen Jahre vielleicht nur Einmal wieder lesen? Und überhaupt, warum müssen wir hier an Wahrheit des Gemeinirdischen gefesselt werden, die unser Gefuhl verwundet? warum den Dispositionen eines menschlichen Ungeheuers zusehen, dessen Charakterentwickelung jedoch keine üble Aufgabe für den abgeben mögte, der es unternehmen wollte, diesen Mönch aus ihm selber zu konstruiren.

Sr.

Neundorf.

(Beschluß.)

In den ersten Tagen des Julius kam die regierende Frau Landgräfin mit ihrer unverheiratheten Tochter, der Prinzessin Karoline an; und bald darauf ihre verheirathete Tochter die regierende Fürstin von Anhalt-Bernburg mit Ihrem Gemahl. Diese hohen Personen machten mit zuvorkommender Artigkeit und Höflichkeit, daß ihre Gegenwart in der Allee, wo sie viele Stunden des Tages promenirten, bei Niemandem irgend einen Zwang oder Zurückhaltung hervorbrachte. Sie befleißten sich vielmehr, durch gefällige freundliche Anknüpfung eines Gesprächs mit Menschen jedes Standes, das erste Beispiel eines geselligen Badelebens zu geben.

Den 11ten fiel der Geburtstag der Prinzessin Karoline. Zur Feier desselben gab die Frau Landgräfin im großen Saale einen Thé dansant, bei dem kein ängstlicher Unterschied zwischen Adliche und Bürgerliche gemacht wurde — wie man bei den sonstigen Picnicks und Thé's bemerkte, — sondern alle und jede Badegäste, „Namens Ihrer Königl. Hoheit" höflich eingeladen waren, und größtentheils erschienen. Dieses Abends Freude ward durch die unvermuthete Ankunft Sr. Durchlaucht des Landgrafen Wilhelm vermehrt, der mit der Gutmüthigkeit eines Hausvaters in den Saal trat, und von seiner Gemahlin und seinen Kindern empfangen ward. Diese landesherrliche Familie blieb nun einige Wochen in Neundorf, bis Er auch wieder einige Tage eher fortzieng und von den Uebrigen gefolgt ward. In dieser Zeit ward Neundorf auch auf einige Tage von dem Preußischen Prinzen Louis, ältestem Sohn des Heermeisters Prinzen Ferdinand besucht. Er wollte im strengen Incognito seyn, und gieng ohne Uniform in einem modernen Zivil-Kostum. Wer diesen liebenswürdigen Prinzen kennt, weiß seine gefällige Popularität gegen Jeden zu rühmen.

Im Ganzen trug jedoch dieser hohen Herrschaften Gegenwart nichts dazu bei, der in Neundorf gewöhnlichen Weise den Tag zu durchleben, ihre Einfachheit und daher entstehende Langweiligkeit zu benehmen. Vergleichungsweise mit andern Bädern ist gar zu wenig hier zu unternehmen, was den Aufenthalt vergnügt machen kann. Naturgenuß in angenehmen Gegenden, Promenaden, die sich durch artige Anlagen, reizende Aussichten, schöne Alleen u. s. w. empfehlen, sind die ersten und wichtigsten Gegenstände, in welchen, bei mäßiger Bewegung in freier Luft, ein Badegast sein zur Wiederkehr der Gesundheit beitragendes Hauptver-

gnügen ſucht. Rennborfs Gegenden ſind nur von mittelmäßiger Anmuth, gewähren gleichwohl eine feele Ausſicht ins Weite, die durch vieles Grun, durch Wäldchen und Wieſen einiges Leben bekömmt. Wer in die Ferne weit ſehen kann, erblickt das Steinhuder Meer, dem man zwiſchen Rennbdorf und Rehburg nahe kömmt. Dorthin iſt mehrentheils das Ziel weiterer Ausfahrten. Nach Hannover ſelbſt gehts nicht leicht zum Vergnügen hin; es ſind zwar nur 3 Meilen, aber der Weg iſt einer der erbärmlichſten Deutſchlands. Doch hält er die Hannoveraner ſelbſt nicht ab, Sonntags Karavanenweiſe nach Rennbdorf zu kommen, um an der Wirthstafel ſchlecht zu ſpeiſen, ſich in der Allee zu lagern, und Faro zu ſpielen. Die näheſte Spazierfahrt der Rennbdorfer iſt, wie ich ſchon erwähnt habe, das Städchen Rodenberg, wo auch eine jetzt durch Rennbdorfs Exiſtenz ganz aus der Aufmerkſamkeit gekommene mineraliſche Quelle iſt. Befördert ſie nicht mehr die Geſundheit, ſo — reinigt ſie doch die Wäſche.

Die vom Landgrafen mit Geſchmack und Koſten angelegten regelmäßigen Promenaden — ſind unſtreitig artig, jedoch von ſehr mäßigem Umfange. Eine kleine halbe Stunde leicht hin, ſie von allen Seiten zu umgehen. Allerliebſt iſt die Art, mit welcher eine waldigte Anhöhe benutzt worden iſt, von welcher herab man auf mehreren ſchlängelnden Fußſteigen unvermerkt herunter kömmt, und ein großes aufgeſchlagnes Zelt vor ſich findet, unter dem bisweilen geſchloſſene Geſellſchaften dinirten. Die Hauptallee iſt mit einigen Nebengängen, die mit ihr parallel laufen zwiſchen der Landſtraße, den unten zu den Kaufläden und oben zur Wohnung eingerichteten Gebäuden „Arkade und Gallerie“ genannt, und dem Badehauſe, in welchem oben auch logirt wird, gezogen; aber ſie iſt ſo unbedeutend und ſo kurz, daß die Promenirenden ſich unabläßig begegnen, welches bei dem herrſchenden ſtolzen Tone unter einem Theil der Anweſenden, deſto unangenehmer die Steifheit vermehrte. Auch auf dieſen ſparſamen Spaziergängen recht fleißig umherzuwandeln, verbot jedoch die beiſpiellos eregnigte Witterung und Näſſe. Da blieb denn nichts übrig, als auf dem Zimmer zu verweilen; oder in den wenigen Kramläden die für den doppelten oder dreifachen Preis ausgebotenen Waaren zu beſuchen und entweder zu kaufen, oder an einer Lotterie und ihrer Ziehung Theil zu nehmen, durch deren Entrepriſe die Kaufleute gar leicht einen Theil ihrer verlegenſten Waaren los zu ſchlagen wußten. Eine Leſebibliothek war zwar auch da, aber aus elenden Romanen oder guten nur längſt bekannten Büchern zuſammen geſetzt.

War der Abend da, und man trat durch die Arcade in den großen Saal, ſo fand man Geſellſchaft, d. h. in der Mitte einige um einen Theetiſch ſitzende Damen, und in einer Ecke die Farobank. Die zuſammentretende Theegeſellſchaft war Sache des Wirths, der zwar Jedem die Subſkription dazu anbieten ließ; bei der man aber wegen der ſchnöden Begegnung der höhern Kaſte weniger Unterhaltung als Verachtung entgegenſehen konnte, und deshalb als Bürgerlicher geſchenkt handelte, nicht daran Theil zu nehmen. Nach ſolchem Thee wurde bisweilen, wenn vier oder fünf Pärchen ſich walzend herumzutaumeln Luſt bekamen, die böhmiſche Kapelle beibeigerufen, und ein Duodezball begann. Zwei bis drei Tänze wechſelten ab, und wurden dem Ohre vorgefiedelt. Ueberhaupt war das Repertorium dieſer die muſikaliſche Aufwartung in Pacht habenden Virtuoſen, gar dürftig. So zeigten ſie z. B. täglich, wenn ſie an der Mittagstafel aufſpielten, ihre politiſche Neutralität: dem abgenutzten nur altengliſche Ohren kitzelnden God save great George the king folgte jedesmal, gleich hinterher, der im vorigen Jahrzehend famöſe Marſeiller Marſch.

Kann wohl, — frägt jeder, — die geringe Pacht dieſer Leute in Anſchlag kommen? Warum wird nicht, nebſt dem zur Unterſtützung der Polizei hieher beorderten kleinen Militairkommando, ein ſchönes heſſiſches Hautboiſtenkorps nach Rennbdorf beſehligt? Allein da das auf Rennbdorfs Anlagen verwendete Kapital ſich einigermaßen verzinſen muß, ſo muß jede Sache ihr Geld einbringen. Geben die dürren Inſtrumenten-Hölzer das ihrige, was wird nicht vom grünen gegeben werden? Ich meine den Farotiſch. Die Pacht der großen Baak, die im Ganzen gemeiniglich kleines aber deſto ſichreres Spiel hat, beträgt jährlich wenigſtens über tauſend Thaler. Doch werden dieſe reichlich wieder gewonnen, und die Badegäſte, welche die liebe Langeweile als Pointeurs an den Spieltiſch bringt, auch von dieſer Seite weidlich geſchröpft. Unter Protekzion der größern wechſelt mit ihr eine kleinere Entrepriſe, die ihr wieder abgeben muß, in den Abendſtunden ab. —

Endlich muß noch eines Vergnügens gedacht werden, das durch eine kleine franzöſiſche Theaterunterhaltung, einige Abende recht angenehm zubringen ließ. Die im 73ſten St. Ihrer Zeitung geſchilderte Geſellſchaft Schauſpieler, unter Direkzion des Mr. Volange kam im Julius hieher. Sie erhielt anfänglich von dem kleinen Publikum ſehr vielen Beifall. Der Hof war jedesmal da. Man ergötzte ſich an der ſchnellen Umkleidungsgabe und an der komiſchen reich-

Digitized by Google

haltigen Manier, verschiedene grelle Karrikaturen darzustellen, worin Herr Volange erzellirt. Auch Herr und Mad. Brunet sind brave Künstler; sein am erwähnten Orte gepriesener „Bastian" ist ein Meisterstück. Die schlanke, Rollen voll Gefühl und sanfter Naivetät gut ausführende, und auch in den sogenannten großen Ballets ziemlich figurirende Madame Volange interessirte manchen. Als man jedoch nach einigen Darstellungen inne ward, daß keine andre Stücke als aus der nemlichen Umkleidungs- und changirten Gattung vorkamen, so ermüdete auch dieses Einerlei: mit dem zweiten Abonnement haperte es, — und die französischen Musen mußten weiter wandern. Sch.

Theaternachricht aus Regensburg.

(Regensburg im Sept. 1801.)

Das hiesige Theater leitet immer noch ein Jude, mit Namen Gumperts, und treibt sein jüdisches Wesen, zum Nachtheil des hiesigen Publikums und aller braven Schauspieler. Demungeachtet genossen wir diesen Monat ein Vergnügen, welches uns in die angenehmen Zeiten versetzte, in denen unser deutsches Schauspiel so vortreflich war.

Herr Domaratius, Direktor des Nazionaltheaters zu Grätz, gab auf seiner Rückreise aus Sachsen auf hohes und allgemeines Verlangen vier Vorstellungen, und zwar vier Tage hinter einander. Nehmlich: Sonntags den 23ten August trat er als Adällino auf, und stellte diese Rolle so richtig und glücklich dar, daß man nicht eine Spur von Uebertreibung, wie die mehrsten Schauspieler darin ausarten, wahrnahm. Allgemeiner Beifall wurde ihm zu Theil. — Montags den 24ten als Dithelm im „Schreibepult" von Kotzebue. Schon die Natur hat ihm viel zu dieser Rolle gegeben. Er spielte sie vortreflich, besonders aber die Brief-Szene mit der Sophie, und die eifersüchtige im vierten Akt. Seine schöne Konversazion, seine Leichtigkeit, sein Herzliches gewannen ihm die Achtung der Kenner und Gönner. — Dienstags den 25ten, als Ernst von Alden im „seinen Mann," Schauspiel in 4 A. v. Ziegler. Mit Kunst, Würde und Innigkeit gab er diese Rolle, und es that uns allen wohl, einen Mann zu sehen, der mit Wärme und wahrem Gefühl auf die Zuschauer wirkt, und nicht durch Kanzelton die Herzen zu rühren sucht. — Mittwochs den 26ten als Kaufmann Fresen im „Fremden" von Iffland. So verschieden dieser Charakter von den andern, so schwer diese Rolle ist:

so ehrenvoll, so bescheiden, ohne alle Uebertreibung gab er solche zur allgemeinen Zufriedenheit.

Seit geraumer Zeit war die hohe Gesandschaft nicht im hiesigen Theater; nur in diesen vier Vorstellungen sah man dieselbe zahlreich erscheinen. Ein schöner Lohn für den Künstler, der vor 7 Jahren schon der Liebling des hiesigen Publikums war, und den man mit Vergnügen in unserm Theater sah. Schon gieng das Gerücht, daß er künftige Ostern das hiesige Theater übernehmen würde; allein wir erhalten so eben die Nachricht, daß Hr. Domaratins das Nazionaltheater in Grätz wieder auf mehrere Jahre übernommen habe. Seit seiner Abwesenheit ist das Haus hier so leer, und Israels Kinder stehen wie in der Wüsten.

Baron von G . tz.

Zur Lektüre.

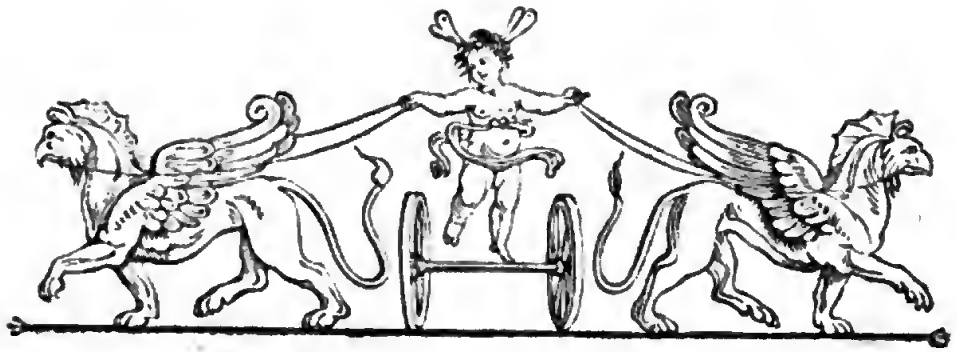
Folgende neuere Schrift ist der Aufmerksamkeit der eleg. Welt nicht unwerth: Der Magdalenen-Kirchhoff; von J. J. Regnault-Warin (Leipzig bei Gerhard Fleischer).

Das Original, wovon dies eine sehr lesbare Uebersetzung in 4 kleinen Bändchen ist, hat in Frankreich Aufsehen gemacht und wegen aller der vielen Details auch machen müssen, die von der Revoluzionsgeschichte, insonderheit von der unglücklichen Königl. Familie, ihrem Aufenthalt im Tempel, ihrem traurigen Ende und von manchen andern in ihre Geschichte verwickelt gewesenen Personen, darin enthalten sind. Die Erzählung ist größtentheils dem Beichtvater des Königs, dem Abbe Fermont, in den Mund gelegt. So unverkennbar auch das Ganze eine Mischung von Wahrheit und Erdichtung, von Vernunft und Schwärmerei ist, so enthält es doch, des einseitigen Gesichtspunkts ungeachtet, so viel Anziehendes, daß Leser, die etwas viel Weitläuftigkeit und Deklamazion nicht scheuen, das Werk mit großem Interesse lesen werden.

Erklärung.

Zu den vielen, zum Theil lächerlichen Versuchen, die man gemacht hat, um die Namen der Mitarbeiter an der Zeitung f. d. eleg. Welt zu erfahren, gehört auch der schon abgenutzte, daß man alle in diesen Blättern abgedruckte Urtheile über Schriften dem Redakteur zuschreibt, und ihn dadurch zwingen will, die eigentlichen Verfasser derselben bekannt zu machen. Er erklärt aber hiermit öffentlich, daß er — selbst wenn man es seiner Ehre nahe legte — nie dahin zu bringen seyn wird, das seinen Mitarbeitern geleistete Versprechen der Anonymität zu brechen.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend 7 November 1801.

134.

Ein Paar allgemeine Bmerkungen über die diesjährige Kunstausstellung in Weimar.

Wenn ein Mann wie Goethe etwas unternimmt, so kann man schon im voraus eines guten Erfolges gewiß seyn. Dies wird nun auch durch diese Unternehmung bestätigt, welche jetzt zum dritten Male so viele Arbeiten vieler guten Mahler zusammen gebracht hat. Wir schief wurde nicht im Anfange das Ganze beurtheilt, und wie wenig entsprach bei drr ersten Konkurrenz noch, der Erfolg den Erwartungen, welche man sich gemacht hatte! Der Mann aber, der Alles wohl überdacht, der nur sein Ziel vor Augen hat, läßt sich weder durch diese Hindernisse, die jeder großen Unternehmung im Anfange entgegen stehen, noch durch das flache Urtheil drs Pöbels abhalten oder bestimmen. Kühn geht er den Weg fort, den er sich selber erst bahnen muste, und Trotz allen Schwierigkeiten erkämpft er endlich das vorgestreckte Ziel, wo ihm nicht Dank oder Beifall, sondern nur das eigne Gefühl seines Herzens lohnet.

So eröfnete Gorthe der Kunst ein schönes Feld, auf dem der Künstler Ehre, Ruhm und Belohnung zu erwarten hatte. Aber auch nichts Kleines ward hier gefordert, und die Wahl der Gegenstände zeigt ihn uns in seiner Größe. Ueber die jetzt so überhand nehmende Gewöhnlichkeit und Kleinheit hinaus wollte er den Künstler führen, Gelegenheit zum genauen Studium des Dichters selbst, wie des einzelnen Gegenstandes, zum tiefsten Nachdenken über denselben, wollte er ihm geben; er setzte ihm ein erhabnes Ziel, und die Poesie des Gegenstandes sollte den Mahler zu eben der Gluth, zu eben der Hohe in der Darstellung begeistern.

Wie lächerlich muste dem Manne nun, den blos dieser reine Kunstsinn bewegrn konnte, etwas zu unternehmen, was die Kräfte eines Privatmannes zu übersteigen schien, das Gekläff jener Leute seyn, weil sie nie auf das Ganze sehen und so gern der besten Absicht ihr eignes niedriges Gefühl unterschieben möchten, damit sie neben der Größe nicht zu klein erscheinen! „Was will dieser Goethe," so sprachen sie — „sich anmaßen. Glaubt er, daß er der Einzige sei, der im Stande wäre, ein Urtheil über die Kunst zu fällen?" — Schlimm genug, daß eben dieser Haufe sich ein Urtheil anmaßen will, und daß so viele Schwache diesem Urtheile Glauben beimessen, weil es ihnen so bequem ist, durch Herabsetzung des Bessern, selber auf einer gewissen — eingebildeten — Höhe zu erscheinen. Ob ihm, dem hohen Künstler, dies Urtheil zukomme? darüber ist jede Frage überflussig, und der schönste Beweis dafür ist der, daß Künstler von anerkannten Fähigkeiten, von allen Seiten, die Produkte ihres Kunstfleißes seinem Urtheile unterwarfen.

Eine Vergleichung zwischen den verschiedenrn Stücken der drei Ausstellungen bestimmt am besten drn großen Nutzen dieses Instituts, das seinem hohen Zweck immer näher kommen wird. Nicht auf einmal konnte dieser erreicht

werden, und in Jahren werden wir die Frucht dieſer ſchönen Blüthen erſt recht erkennen.

Die beiden Gegenſtände der Arbeiten, welche um den ausgeſetzten Preis konkurrirten, waren, wie bekannt iſt, wieder aus dem Homer genommen. — Achill auf Scyros, in Frauentracht, unter den Töchtern des Lykomedes verborgen, wird von Ulyß und Diomed entdeckt. — Achill, welcher die flüchtigen Trojaner bis in den Scamander verfolgt hatte, wird durch die erzürnten Flüſſe bekämpft. Die Bearbeitung dieſer beiden Gegenſtände, war wie man ſieht nichts Leichtes; ſie erfordert ein genaues Studium der Alten, und hier vorzüglich des Homers, ſo wie den eignen Kunſtſinn, um die hohen Schönheiten deſſelben ganz zu fühlen.

Ich kann mich hier unmöglich darauf einlaſſen, über alle Stücke etwas zu ſagen, von denen ich manche übergehen muß, die ſich wirklich durch Kompoſizion und Nachdenken auszeichnen: dies wird beſſer in den Propyläen ſelbſt geſchehen. Ich werde blos einige Worte über die vorzüglichſten ſagen, aber ohne dieſe Ausſprüche für ein Urtheil, für etwas mehr als eine bloße Darſtellung meiner individuellen Anſicht, meines eignen Gefühls gelten laſſen zu wollen.

Vorzüglich zeichnen ſich, die in dem gedruckten Verzeichniſſe mit B. C. H. T. und U. bezeichneten Stücke aus. In den Stücken B. und T. auf grau Papier mit ſchwarzer und weißer Kreide, farbig gehöht, kann man Hoffmann in Köln nicht verkennen, ſo wie in C. Sepia auf weiß Papier, Nahl's in Kaſſel Kunſt und Fleiß unverkennbar iſt. Das erſte macht ein liebliches Bild, und ſtellt uns ein ſchönes Ganzes dar, in dem ſehr viele Poeſie iſt. Es iſt ſehr reich an Figuren und Gegenſtänden; aber ich möchte ungern eine vermiſſen. Poetiſch wird es durch das Fortgehende in der Handlung; es ſtellt nicht blos den einzelnen Moment dar. Man ſieht das Opfer, die Tiſche noch mit allen Koſtbarkeiten bedeckt, und die verſchiednen Figuren verſchieden mit ihnen beſchäftigt. Etwas im Hintergrunde ſitzt Lykomed mit der Ruhe des Alters; Achill ergreift nun den kriegeriſchen Schmuck; die Tuba erklingt; ſeine Geliebte umſchlingt ihn und ſucht ihn zurückzuhalten; Diomed reicht ihm den Helm, und deutet auf die Schiffe im Hintergrunde, und durch die Wolken bricht ein freundlicher Sonnenblick. Man ſieht ſchon im Voraus, wie er ſich losreißen, wie er in dem durch die Waffen neuerlangten Gefühle ſeiner Kraft den Schiffen zueilen wird, um durch ſeine Gegenwart, den ohne ihn nicht zu endigenden Krieg zu endigen. Man muß

bei den vorderen Gegenſtänden anfangen, und wird, ohne zu wiſſen wie, durch die verſchiednen Momente allmählig fortgezogen, bis man im Geiſte ſelbſt vor Troja's Mauern im Schlachtgewühle ſteht. — Die Figuren ſind gut gezeichnet, und Achill ſtellt als Hauptfigur eine ſchöne kräftige Jugend dar.

Mehr in die Augen fallend iſt das folgende (C) von Nahl, das ſich durch die ſchöne Behandlung, durch den großen Fleiß in der Ausführung, und durch ſeine liebenswürdige Reinlichkeit auszeichnet. Nahls Bild macht mehr eine einzelne ganze Gruppe, ſtellt blos den einzelnen Moment der Entdeckung dar. Die Hauptfiguren ſtehen in der Mitte; Achill, wie ſein Hektor der vorigen Konkurrenz, in der ganzen Fülle der ſchönen männlichen Jugend; ſeine Geliebte, die faſt ein wenig klein neben ihm zu ſtehen ſcheint, mit der ganzen Innigkeit der bittenden Liebe an ihn geſchmiegt; links eine ſchöne Gruppe weiblicher Figuren, die ſich theils noch mit den angebotnen Geſchenken beſchäftigen, theils ihr Erſtaunen über den unerwarteten Auftritt ausdrücken. Rechts neben dem Achill, Diomed, welcher dem am Eingange der Halle ſtehenden Herold das Zeichen giebt in die Trompete zu ſtoßen; eine ſchöne kräftige Figur, die mir beſonders gefallen hat. Vor ihnen Ulyß, welcher den Achill zu ermuntern ſcheint. Das Ganze ſtellt den einen Moment rein und lebhaft dar. Nichts iſt verſäumt, nirgends mangelt der rühmliche Fleiß in der Ausführung, und das Zimmer mit ſeinen geſchmackvollen Verzierungen harmonirt ſehr ſchön mit dem Ganzen. Es iſt ein ſchönes Bild, zu dem man bei jedem neuen Anblick von neuem hingezogen wird.

Neben dieſen beiden verweilt man gern bei dem Bilde H. das aus Köln eingeſchickt iſt. Es iſt auf grau Papier mit ſchwarzer Kreide, weis gehöht. Die Figur des Achill kömmt faſt mit der auf B. überein, nur daß etwas mehr Ruhe im Ganzen iſt. —

(Der Beſchluß folgt.)

Jetziger Zuſtand der Pariſer Oper.

(Beſtätigung des Urtheils eines Reiſenden. Num. 121. d. J.)

(Paris, im Okt. 1801.)

— Wer könnte Glucks Meiſterſtücken, vom Pariſer Orcheſter exekutirt, ſeine Bewunderung verſagen? Aber den erwarteten Eindruck hat die Pariſer Oper nicht auf mich gemacht. Der Saal iſt bei weitem nicht ſo groß, nicht ſo gut beleuchtet, als der Berliner; das Orcheſter iſt,

Digitized by Google

wenigſtens jetzt, ſicher nicht beſſer, nicht präziſer, als jenes. Selbſt Dekorazion und Kleidung ſind in der Königsſtadt beſſer; und der Geſang, als Geſang betrachtet, thut aus italieniſcher Kehle immer einen andern Effekt, als aus franzöſiſcher. Nie wird dieſe die Töne ſo zu runden wiſſen, als jene.

Ich habe die beſte Gelegenheit zu dieſer Vergleichung vor einigen Tagen gehabt, als ich die neue opera buffa in der rua des victoires — jetzt unſtreitig das eleganteſte, auch von Bonaparte beſchützte Theater in Paris — beſuchte. Desgleichen von Präziſion in Geſang und Begleitung hörte ich in meinem Leben nicht. Man gab il matrimonio segreto von Cimarosa. Etwas Schmelzenderes kann man nicht denken. Der erſte Konſul mit ſeiner Familie war in der Nebenloge. Er zog ſich gefliſſentlich zurück, ſo daß ich ihn nicht erblicken konnte. Deſto genauer ſah ich ſeine Gattin und Stieftochter. Die erſte iſt etwas korpulent, dem Anſehen nach etwa 36jährig, eher hübſch, als häßlich, mit etwas hervorſtehender Naſe, feurigen ſchwarzen Augen, und ſchwarzem Haar, übrigens viel Gutmüthigkeit in den Zügen; Mademoiſelle Beauharnais, eine ſanfte Blondine.

Um wieder auf die Oper zu kommen, ſo behält ſie vor ihren Rivalinnen in und außer Frankreich immer den großen Vorzug der vortreflichen Aktion und des himmliſchen Tanzes. Und wirklich ſcheint es, daß allmälig Terpſichore hier Thalien und Melpomenen unterjochen werde. „Tanzt Veſtris? Tanzt Clotilde?“ Nur darnach frägt der Pariſer.

Mehr als Iphigenie entzückte mich die Oper: Anacreon chez Polycrate. Einen als Sänger und Schauſpieler vollendeteren Künſtler kann es nicht geben, als Lais, der den Anakreon machte. Ein volltönender, faſt gar nicht zitternder Baß — in Frankreich eine große Seltenheit! — verbunden mit der edelſten Haltung: ein gemäßigtes, gleichfals in Frankreich ſeltenes Spiel, tiefes Studium des Charakters und Koſtüms ſeiner Rolle — machen dieſen Künſtler der größten Feier würdig, die ihm, wenn gleich beliebt, doch, wie mir's ſcheint, lange noch nicht nach Verdienſt zu Theil wird.

Auf Anakreon folgte das himmliſche Ballet Telemach, in dem mir doch weit mehr, als Veſtris, der meine Erwartung nicht erfüllte, vielleicht weil er nicht gelaunt war, Mad. Clotilde und Mad. Gardel entzückten. Der veredelte Geſchmack im Ballet — denn etwas Edleres als das Arrangement dieſes Ballets läßt ſich kaum denken — macht den Franzoſen viel Ehre.

Auch im Théatre français de la république, im Théatre de l'Opéra comique rua Feydeau, du Vaudeville, de Montansier, du Marais, de l'ambigu comique bin ich geweſen. In dem letztern Schauſpiel auf dem boulevard Italien war ich, um eine beliebte Volks-Farçe Madame Angot au Serail zu ſehen. Der hübſche Saal war gedrängt voll, und die Volks-Maſſe über ihr Lieblings-Sujet, — eine Dame de la halle, die nach Konſtantinopel in's Serail verirrt iſt und dort drollige Streiche angiebt — ausgelaſſen luſtig. Plötzlich erſchien ein Polizeikommiſſär mit der Nazional-Schärpe, ſprang auf's Theater und las: Ministére de la police. Paris 11 Vendemaire An X. Les commissaires de police se rendront à l'instant sur les théatres de leurs arrondissemens, pour y annoncer la signature des préliminaires de la paix avec l'Angleterre. Ein wildes, viertelſtündiges Geſchrei: Vive la republique! Vive Bonaparte! ſetzte das Haus in Bewegung. Viele giengen weg. Beim Herausgehen tönte uns der Donner der Kanonen und der Trompetenſchall der Proklamazion entgegen. Auch waren viele öffentliche Gebäude illuminirt u. ſ. w.

Nachricht für Reiſende nach Dresden.

Natur- und Kunſtfreunden, die Dresden mit allen ſeinen nähern und entfernten Environs genau kennen zu lernen und zu bereiſen wünſchen, kann man ein ſo eben in Pirna in der Arnoldſchen Buchhandlung erſchienenes Werk empfehlen, das als ein ſehr ſicherer Wegweiſer, ohne viel Weitläufigkeit, von Allem wiſſenswürdigen Nachweiſung giebt. Es heißt:

Dresden und die umliegende Gegend bis Elſterwerda, Banzen, Tetſchen, Hubertsburg, Freiberg, Töplitz und Rumburg.

Man ſieht, wie weit der Umkreis genommen iſt. Man darf nur das Inhaltverzeichnis dieſer ſkizzirten Darſtellung anſehen, um ſich von der Reichhaltigkeit und dem Werthe dieſes Werkes zu überzeugen, dem die beſten Bücher über Dresden zum Grunde liegen, das aber in Abſicht der Genauigkeit über alle, wie natürlich, hinausgeht; denn dieſe iſt ein Haupterfordernis jedes neuern Werkes dieſer Art. Die eine Hälfte des Buchs begreift Dresden mit ſeinen nächſten Umgebungen, die andere die Orte und Partien um Dresden (87 an der Zahl.) Dabei ſind die Schriften jedesmal nachgewieſen, die über ſpeziellere Gegenſtände Aufſchluß geben.

Digitized by Google

Der Grundriß der Stadt (von J. G. L. neuerdings ausgenommen) ist vortreflich, und auch die Reisecharte ist eben so schön, als brauchbar. Kurz, kein Fremder, dem es um eine gute Führung zu thun ist, darf dies Buch mehr unbenutzt lassen.

Ein ähnliches Werk über Dresden, aber mehr zum Gebrauch für Damen und Kunstdilettanten, sind die

Lettres sur Dresde, à Madame * contenant une Esquisse de ce que cette ville offre de plus remarquable aux Etrangers.

vom Herrn Prof. Reinhold in Berlin, von dem schon ein ähnliches Werk über Berlin in diesen Blättern (Num. 60.) bekannt gemacht wurde. Man kennt die Eleganz der Schreibart dieses gefälligen Schriftstellers und seine Wärme, mit der er über das Schöne und Gute spricht. Die Leser also, für welche er zunächst geschrieben hat, werden sich in seiner Gesellschaft sehr wohl fühlen und von ihm das Nothdürftigste erfahren, warum Damen und Kunstdilettanten Dresden zu sehen pflegen.

Prachtwerk aus und über Westphalen.

Westphalen — großentheils noch eine wahre terra incognita für das übrige Deutschland — enthält so manches Schöne und Merkwürdige, das aus dem Dunkel hervorgezogen zu werden verdient, daß es ein preiswürdiges Unternehmen ist, wenn hier und da ein Patriot uns mit den Schätzen dieser vortreflichen Provinz näher bekannt macht. Ein solcher ist der Herr Professor Strack zu Bückeburg, bekannt durch seine Herausgabe der „Nazionaltrachten" und der „Westphälischen Pforte." Er hat so eben einen treflichen, wohlgelungenen Anfang mit der Herausgabe seiner Mahlerischen Reise durch Westphalen gemacht, welche eine wahre und treue Darstellung der interessantesten Naturmerkwürdigkeiten Westphalens, Abbildungen ehrwürdiger Denkmäler der Vorzeit, große und schöne Ansichten u. s. w., mit kurzen topographischen und historischen Nachrichten und Beobachtungen enthalten soll. Unstreitig werden durch solch ein Werk, deren England mehrere, Deutschland aber leider kaum eins aufzuweisen hat, nicht allein die Bewohner Westphalens auf die Schönheiten und Merkwürdigkeiten ihres Vaterlandes mehr aufmerksam gemacht, sondern auch auswärtigen Liebhabern der großen Natur und Freunden der Geschichte wird dadurch ein wichtiger Dienst geleistet werden.

Dies erste Heft ist, mit glücklicher Vorbedeutung, einer der edelsten Fürstinnen Deutschlands, der regierenden Fürstin Pauline zur Lippe Detmold, einer einsichtsvollen Kennerin und Freundin alles Guten und Schönen, die das humane, in Abschrift vor uns liegende Schreiben an den Vers. mit einem ansehnlichen Geschenk begleitet hat, zugeeignet. Es besteht, außer dem Text, aus 3 schönen kolorirten Blättern in Folio in einem Umschlage, 18 Zoll hoch und 13 Zoll breit, und sie enthalten folgende Sujets:

Die Ruinen des Ravensberges. — Die Externsteine am Teutoburger Walde, in der Grafschaft Lippe; und den Wasserfall, in der Grafschaft Schaumburg.

Der Vers. verspricht, bei gehöriger Unterstützung für die folgenden Hefte bisweilen 4 solcher Blätter und eine Vignette, Grundrisse, auch kleine Karten mit 4 bis 6 Bogen Text auf Velin, zu dem mäßigen Subskriptionspreis für jedes Heft von 5 Rthlr. in Golde zu liefern, worauf das Heft zu 6 Thlr. Ld'or., oder auch einzelne Blätter bei den Gebrüdern Hahn in Hannover zu erhalten seyn werden.

Es wird so viel an ähnliche englische Blätter gewendet, die an Kraft und Wahrheit des Kolorits, und insonderheit an Zeichnung deutschen Kupferstichen so oft nachstehen und Naturgegenstände Englands betreffen, die von uns so fern sind und nur eine schwache Beziehung auf unser Gefühl haben: warum sollten wir nicht auch ein deutsches schönes Werk unterstützen, das unserm Sinne für das Vaterland so nahe liegt und dessen Besitz uns so leicht gemacht wird? — Doch der Gemeingeist ist noch nicht so unter uns erstorben, daß man nicht einer glücklichen Ausführung dieser patriotischen Kunstunternehmung entgegen sehen sollte.

Epigramm.

Poeta nascitur.

Der Dichter — hörte Gauch
Und freute seine Ohren —
Der Dichter wird geboren:
Das, sprach er, ward ich auch.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 43.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 7 November 1801.

43.

Literarische Anzeige.

Das große Lesekunstitut in Oranienburg, welches über 24000 Bände zählt, und die vorzüglichsten und interessantesten Werke des gesammten Umfanges der deutschen und französischen Literatur in sich schließt, ist jetzt wiederum mit sämmtlichen deutschen Werken, die zur diesjährigen Michaelismesse herausgekommen sind, und mit einer großen Anzahl in Frankreich ganz neu erschienener Werke bereichert worden. Wer in- oder außerhalb den Preußischen Staaten diese in Deutschland einzige Leih-Bibliothek benutzen will, wendet sich dieserhalb an die Direction des Instituts in portofreien Briefen, und erhält sogleich den Plan, der über die Bedingungen der Theilnahme das nähere bestimmt.

Oranienburg im November 1801.

R. Werckmeister
Director.

In der J. G. Cotta'schen Buchhandlung in Tübingen ist erschienen, und in allen Buchhandlungen für 1 thl. 8 gr. zu haben:

Taschenbuch für Natur- und Gartenfreunde auf 1802, mit folgendem Inhalte:

Ueber Ziergärten in den Städten, und über das Haus und Garten des Bürgers Caron de Beaumarchais zu Paris. Mit 3 Kupfern. Von D. Vogel. Scientifische Skizze der Gartenkunst. Von Rath Trefz. (Beschluß.) Einige Resultate von den Versuchen über die Veredlung der Gartenbohnen, nebst Bemerkungen über die verschiedenen Gattungen derselben. Von Prof. J. J. Bellermann in Erfurt. Ueber die Gartenkunst, besonders in Rücksicht auf nördliche Länder. Von K. v. Bonstetten. (Beschluß.) Neuerfundne Art Gewächse durch Dampf in besondern Dampfhäusern zu treiben. Mit 1 Kupfer. Vallencheri. Ein ländliches Gedicht von A. A. Simon. Mit 1 Kupfer. Ueber den deutschen Naturgarten. An Herrn Adjunct Geohmann. Von A. F. Krauß. Ueber Umwandlung der Gärten. An Hrn. Pfarrer Sikler. Von A. F. Krauß. Vorschläge zu Gartengebäuden. Von Hofarchitect Thouret. Mit 6 Kupf. Etwas zu Abwendung einer Unlust bei Spring- und andern Brunnen. Mit einem Holzschnitt. Von Prof. Plouquet. Papierfenster auf Mistbeet oder Treibkasten. Von Stiegel. Beste Cultur der Johannistrauben. Von ebend. Rosenöhl. Von ebendemf. Ein Paar Bemerkungen über Obstbäume. Bessere Benutzung der Bäume und Pflanzen aus Saamen. Von Pfr. Gräse. Von Abhärtung des Kaffeebaums. Von ebend. Leichtere Cultur der Ananas für Dilettanten, die keine großen Kosten aufwenden können. Von ebendemf. Neues Feld zu Erhöhung der Fruchtbarkeit der Erde. Von ebendemf. Vorschlag eines neuen Handgriffs bei der Cultur der Bäume. Von D. Plouquet. Der Aegan-Oelbaum. Ueber das Beschneiden der Fruchtbäume. Mittel, die Tragknospen und Blüthen der Obstbäume gegen das Gefrieren zu sichern. Levkoje mit einfachen und doppelten Blumen. Von Pfr. R. C. Lossius. Stellvertreter des Hopfens. Von Curt Sprengel. Ueber die Aussaat und Verpflanzung der Lederblume. Von F. G. Dietrich. Ueber Benutzung des Ahornsaftes zum Getränke. Von Jul. Carl Corthum. Gaetenmiscellen: Mittel gegen Erdflöhe, Wanzen u. s. w. Mittel gegen Ameisen. Heilungskraft der weißen Lilie. Von Pf. Cheist. Opium aus Salat. Schuhe Pflanzenverzeichniß. Bäume zu erhalten, die von Frost gelitten. Vauquelins Versuche über den Saft der Vegetabilien. Vom Baumsetzen. Von Standtmeister. Ananas Anbau von Eichen. Anfrage wegen Hiazynthen. Mittel gegen Erdflöhe. Naturmerkwürdigkeit. Winterblumen. Anwendung des Teichschlamms. Wider die Unfruchtbarkeit der Obstbäume. Sibthorps Flora graeca. Erhaltung des Obstes. Von Cerutti. Hopfen-Garn. Zuckerertrag der Rüben. Nummerhölzer. Mittel gegen Erdschnecken. Veredlung des Obstes durch Röhrlen. Von J. v. Trauchenburg. Saalweidenanpflanzung. Mittel gegen Regenwürmer. Obstkultur zu Wielitzka. Mittel zur Aufbewahrung der Kartoffeln. Mit-

tel, Getraidearten vor Krähen zu schützen. Lotens botanischer Garten. Wiederbelebung getrokneter Pflanzen. Versuch, Bäumen ohne Schaden die Rinde abzuschälen. Die Tugenden des Melonenkürbisses. Neue Gießkannen. Wild's Erfindung einer neue Ege. Neue Treibhäuser von D. Anderson. Veredlung der Johannisträublein. Regenbogen auf dem trockenen Wege. Mittel zur Verscheuchung der Sperlinge. Mauerbekleidung. Schaden der italienischen Pappeln an den Gebäuden. Bestandtheile des Torfs v. M. v. Marum. Pflanzenaustheilung des Museums in Paris. Ueber Bewässerung. Ueber Reisbau. Fortpflanzung des Brod-Fruchtbaums. Vom Eiskraut. Benutzung der Blätterschwämme. Das sicherste Mittel, die Erdflöhe im Großen und Kleinen ohne Kostenaufwand und großen Zeitverlust zu vertreiben. Von Hofrath Ritter. Blasebalg zur Entfernung der Insecten in Gewächshäusern (Fumigating bellows.) Mit einem Kupfer.

Auswahl

der geistvollsten Romane des Auslandes.

Unter diesem Titel liefert die Buchhandlung von Pet. Phil. Wolf und Komp. in Leipzig die besseren Arbeiten der Ausländer in dieser Gattung. Bereits sind davon 5 Bändchen erschienen, nämlich:

1) Orseuil und Julie. Nach dem Französ. der Louise Saint Leo'n. Von K. L. M. Müller. 3 Bändchen. 8. 2 thl. 12 gr.

(Ausgebreitete Weltkenntniß, tiefer Blick in das menschliche Herz, und im bezaubernden Styl zeichnen diesen Roman sehr vortheilhaft aus. In Frankreich sind davon mehrere Auflagen schnell hinter einander vergriffen worden.)

2) Der kleine Kandide. Nach dem Französischen des Verfassers von Antenors Reisen durch Griechenland und Asien. Von K. L. M. Müller. 8. 14 gr.

3) Nikolas Romi. Nach dem Französischen des nämlichen Verfassers und vom gleichen Uebersetzer. 8. 18 gr.

(Diese beiden Romane sind mit anmuthsvoller Leichtigkeit entworfen, und ausgeführte Bagatellen, wie der Verfasser sie nennt. In dem kleinen Kandide werden die Schicksale eines jungen Menschen erzählt, der aus einem glücklichen Vorurtheile es nicht über sich bringen konnte, eine Lüge zu sagen. Es konnte nicht fehlen, daß ihn die unbefangene Aufrichtigkeit, womit er unter allen Umständen und in allen Verhältnissen seines Lebens frei heraussagte, was er dachte, in tausend Gefahren und Unannehmlichkeiten verwickeln mußte, die der Verfasser mit froher, und oft auch mit muthwilliger Laune erzählt. Von gleichem Gehalt ist das Leben des Nikolas Romi, in dessen Geschichte die mannigfaltigen Gefahren, denen die unerfahrne Jugend, vornämlich die männliche, in großen Städten ausgesetzt ist, sehr treffend und wahr geschildert werden.)

Ankündigung.

Bei Johann Baptist Reindl Hofbuchdrucker in Bamberg ist erschienen:

Almanach für das Jahr 1802.

Als eine ganz neue Erscheinung dieser Art aus dieser Gegend zeichnet er sich gewiß vor vielen andern durch äußere Eleganz, wie durch seinen innern Gehalt aus. Der Inhalt ist folgender:

1) Erklärung der Kupfer, von Meyer. 2) Eingang von Viktor, 3) Szenen aus der vaterländischen Geschichte von Schneidewind. Adalbert der Babenberger. 4) Erzählungen — die Staffete von Soden — Eduard von Viktor — Briefe an Elise von Viktor. — 5) Gedichte An Eleonore — an Schlegel. S. A. — Der Gefühlvolle An E. Sonnette von Heinrich L. — Fünf Epigramen von Dr. Röschlaub. Streit der Elemente von N. M. — Das unbekannte Blümchen von Beil. — An eine Rose — Gedenke mein. — An Schlegel, Sonette. — An meine Guitarre. — Zwei Sonette an Adelaide von Viktor. — Der Cirkus von Meyer. 6) Außer diesen der Kalender und der Bamberger Postkurs.

Unter den Kupfern zeichnen sich außer denen zur vaterländischen Geschichte, die für jeden sehr interessant seyn wird, und zu den Erzählungen, von Küffner, — noch zwei Prospekte der Gegend um Bamberg von Volkart gestochen, aus. Der Einband wie die Titelvignette empfehlen den Almanach durch Idee und poetische Erklärung, und wir können versichern, daß keiner in seinen Erwartungen getäuscht werden wird. Der Preiß ist 1 thl.

Helene, oder die Wirkungen der gesunden Vernunft, ein Roman in 3 Theilen, aus dem Engl. übers. v. C. v. S. mit Kupf 8. Coburg und Leipzig. 1800. bei Sinner. 2 thl. 8 gr.

Dieser Roman, den die Neue Allgem. deutsche Bibl. LX. Bd. 2r Heft S. 105. unter die besten Produkte des englischen Witzes rechnet, verdient vorzüglich als interessante Lectüre für junge Frauenzimmer empfohlen zu werden. Müttern und Jugenderzieherinnen, welche ihren Zöglingen eine unschuldige und angenehme Lectüre in die Hände geben wollen, wird es nicht unangenehm seyn, mit diesem nützlichen Werke nähere Bekanntschaft zu machen.

„Wir können, sagt der Rezensent, den Zweck und „die moralische Tendenz, dieses eben so lehrreichen als un„terhaltenden Romans, den wir zu den besten Produkten

Digitized by Google

„des englischen Witzes in dieser Gattung, die seit einigen „Jahren erschienen sind, rechnen dürfen, nicht richtiger an„geben, als wenn wir den Beschluß desselben fortsetzen."

„Dieses war also" sagt der Verf. „Helenens Ge„schichte. Durch ihr Beispiel belehrt, darf niemand die All„macht der Liebe und die Unbezwingbarkeit des Grams be„haupten. Man erinnre sich, daß ihre ganzen Kräfte in „dem richtigen Gebrauch ihrer gesunden Vernunft, und in „der Ausübung einer unerschütterlichen Rechtschaffenheit „lagen; und daß niemand, der nicht diese Ansprüche verlie„ren will, die Gewalt der Leidenschaft, oder unüberwind„lichen Gram zur Entschuldigung seiner Laster oder Schwä„chen gebrauchen darf." Diesen Zweck hat der Verf. voll„kommen erreicht; und wir können mit gutem Gewissen seinen Roman jeder guten Mutter zur Lectüre für ihre Tochter vorschlagen.

Bei J. C. Hinrichs in Leipzig ist erschienen, und in allen Buchhandlungen zu haben:

Geschichte des ersten Consuls Bonaparte's von seiner Geburt an bis zum Frieden mit England, mit Portrait und 2 Charten. 2 Theile. 8. 1 thl. 16 gr.

Die Thaten des außerordentlichen Mannes, welcher sich durch eigne Kraft mittelst einer Reihe der erstaunenswürdigsten Begebenheiten, bis zum höchsten Gipfel menschlicher Größe empor schwang, sind zwar bereits von mehrern Schriftstellern zum Gegenstand der historischen Darstellung gewählt worden, in keiner aber findet man dieselben mit so vieler Würde, Unpartheilichkeit und Zusammenhang bearbeitet, als von dem Verfasser einer zu Paris vor kurzen erschienenen Schrift, welche das Leben dieses großen Helden und Staatsmanns von den Anfang seiner Laufbahn bis auf gegenwärtigen Zeitpunkt enthält. Obige so eben erschienene Uebersetzung dieses Werks, wobey alle Liebhaber interessanter Lectüre und eines erhöhten Geistesgenusses die vollkommenste Befriedigung finden, bedarf daher nicht dem Publiko angepriesen, sondern nur angezeigt zu werden.

Neuestes Gemälde von Paris, ein historisch-moralischer Versuch von J. B. Pujoulx. 8. 1801. verlegt von A. L. Reinicke in Leipzig.

Der Verfasser dieses interessanten Werks, ein bekannter Schriftsteller, zeigt uns Paris und seine Bewohner von sehr mannigfaltigen, zum Theil seltenen oder nie beobachteten Seiten, mit steter Rücksicht auf Cultur, Moralität und öffentliche Wohlfahrt. Die große Mobilität des Pariser Charakters läßt hier Schilderungen erwarten, die gegen die zu Anfange der Revolution aufgenommenen Skizzen äußerst abstechen, und ohne Partheilichkeit kann man versichern, daß diese Erwartung nicht getäuscht werde.

Der Preiß davon ist auf Velinpapier à 2 thl. Feines holländisches Papier à 1 thl. 16 gr. Gutes Schreibpapier à 1 thl. 12 gr.

Almanach des Dames pour l'an X. à Paris et Tubingue chez J. G. Cotta. Prix 3 fl.

Depuis plusieurs années la litérature allemande se distingue par des almanachs, auxquels les meilleurs ecriveins et les artistes les plus habiles ont contume de consecrer léurs talents. Dans d'autres tems un exemple pareil n'aurait pas été donné par l'Allemagne à la France; mais il n'en état pas moins digne d'être suivi dans ce dernier pays, à nue époque qui sans doute doit remettre la litérature française en possession de sou ancienne supériorité. L'almanach que nous annonçons, rivalise en effet sous tous les rapports avec les plus agréables productions de ce genre qui eyent paru en Allemagne Les poésies fugitives qu'il renferme, offrent plusieurs noms qui appartiennent encore aux beaux jours de la litéreture française, ou qui ont éclairé de quelques rayons les ténebres dont elle a été couverte pendant plusieurs années; on remarque dans ce nombre ceux de Laharpe, de Parni, de Lebrun, de Crenae: des desseins de Fragonard, des gravures de Roger, ornent ce joli recueil; une épitre du dix-huitieme siècle au dix-neuvieme, se présente à la tête, et méritoit de fournir l'épigraphe d'une collection faite pour plair au beau sexe:

Ménage et traite poliment
Les femmes par moi tant chéries;
Siècle mon fils, va doucement:
Je t'en laisse de si jolies!

In der J. G. Cotta'schen Buchhandlung in Tübingen sind erschienen:

Taschenbuch für Damen auf 1802, von Lafontaine, Huber, Pfeffel, Schiller, Voß, d. Verf. v. Agnes von Lilien und andern. Geb. Preiß 1 thl. 8 gr. sächsisch.

Die angeführte Namen, welche dieses Taschenbuch mit Beiträgen zierten, verbürgen hinlänglich den reichhaltigsten innern Gehalt, der durch niedliche Kupfer von den vorzüglichsten Künstlern Teutschlands gezeichnet und gestochen, und durch das schöne Aeußere überhaupt, eine würdige Zierde erhalten hat.

Digitized by Google

Flora

seit so langer Zeit als Monatsschrift im Besitz des Beifalls so vieler Leser und Leserinnen — wird nun als Vierteljahresschrift dieses Beifalls um so weniger verlustig werden, als diese neue Form ihren Herausgebern Vortheile von verschiedener Art verschaffen muß: der größere Raum eines Heftes wird bald mehr Mannigfaltigkeit erlauben, bald der Nothwendigkeit überhoben, Erzählungen oder andere interessante Aufsätze von etwas weiterem Umfange auf eine Weise zu zerstückeln, die ihrer Würkung meistens nachtheilig seyn mußte. Das erste Vierteljahresheft giebt in einer Erzählung von Pfeffel: Lina von Saalen, die dasselbe fast ganz anfüllt, ein sehr angenehmes Beispiel von diesem letzteren Vorzug der neueren Einrichtung, zu welcher sich die Herausgeber entschlossen haben. Von dem nemlichen liebenswürdigen Dichter ist ein kleines Gedicht voll Empfindung und Wärme, an das neue Jahehundert, welches das Heft schließt. Für diejenige, welche diese, dem schönen Geschlecht bestimmte periodische Schrift noch nicht kennen, bemerken wir, daß die Hauptverfasser derselben: Huber, Lafontaine, Pfeffel, Sulzer und andere sind, daß bei der Aufnahme der Aufsätze die strengste Auswahl beobachtet wird, und daß man versichert seyn darf, nichts darinnen zu finden, als was zur Veredlung des Herzens und Vervollkommnung des Geistes dienen kann, und daß sie also zu den wenigen Schriften gehört, welche sorgfältige Eltern ihren Töchtern ohne Gefahr übergeben können.

Der Jahrgang kostet 2 thl. 16 gr.

Diejenigen, welche die ganze Sammlung vom Jahr 1793 an bis 1801 zu besitzen wünschen — und schwerlich läßt sich ein nützlicheres und angenehmeres Geschenk von Eltern an ihre Kinder, von Liebhabern an ihre Geliebten auffinden! — erhalten sie für baare Einsendung von 2 Carolins direct von der Verlagshandlung.

Bei dem Buchhändler J. G. Braun im Berlin ist so eben fertig geworden, und in allen Buchhandlungen zu haben:

Neujahrs-Angebinde

für gute Kinder

auf das Jahr 1802

von

A. N. F. Seemann.

Mit einem Titelkupfer und einer Vignette von Schumann und Henne. In Maroquin auf geglättetem Schweizerpapier 2 thl. 12 gr. In Seide auf feinem Schreibpapier 1 thl. 12 gr. In geschmackvollen Papierband auf feinem Schreibpapier 20 gr.

Der Herausgeber dieses niedlichen Büchleins, das durch seinen reichhaltigen, der Fassungskraft der Kleinen, für die es bestimmt ist, ganz angemessenen Inhalt, und der schönen äußern Verzierung sich vorzüglich zu Weihnachts- und Neujahrsgeschenken eignet, hat sich schon durch mehrere Schriften ähnlichen Inhalts denen Aeltern, welchen die zweckmäßige Belehrung und angenehme Unterhaltung ihrer Kinder am Herzen liegt, empfohlen. — Sein seltenes Talent, sich zu seinen Zöglingen herabzulassen, und ihren zarten Seelen Alles zu werden, bewährt er ganz vorzüglich in dieser neuen von ihm eigentlich con amore bearbeiteten Schrift; daher es nur dieser kurzen Anzeige bedarf, um Aufmerksamkeit und Interesse für dieselbe, bei allen, welchen die Bildung der Jugend zum Guten und Edlen ein wichtiger Gegenstand ist, zu erwecken.

Ankündigung.

In meinem Verlage sind erschienen:

Egeria,

herausgegeben

von

Karl Müchler.

Ein Musenalmanach

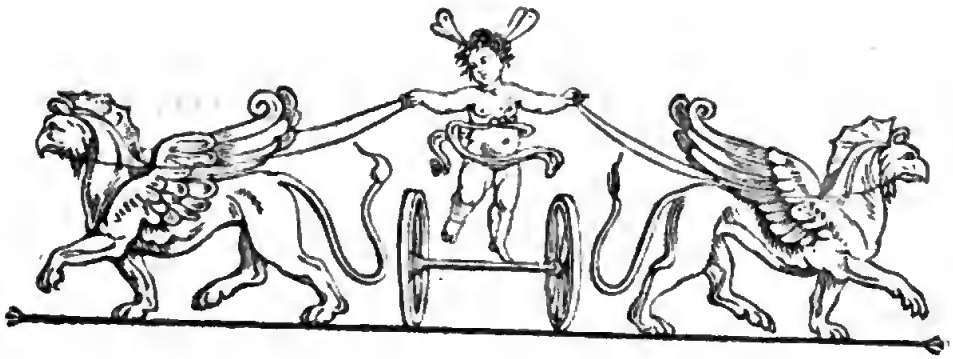
auf 1802.

Auf geglättetem Schweizerpapier in Maroquin 2 thl. 16 gr. In Seide auf feinem Schreibpapier 1 thl. 12 gr. In geschmackvoll verziertem Papierbande 1 thl.

Nicht nur durch die frühzeitige Erscheinung, sondern noch weit mehr durch innern Gehalt, und das geschmackvollste Aeußere, zeichnet sich diese Blumenlese vor den meisten ihrer Schwestern aus. Mehrere der trefflichsten Dichter und Dichterinnen Deutschlands haben sie mit den schönsten Gaben der Musen reichlich geschmückt. Eine weitere Anpreisung würde bei einer Sammlung, zu welcher Gleim, von Göckingk, A. Tiedge, Kl. Schmidt, Schink, Elise, v. der Reck, Matisch, Gramberg, v. Halem u. a. m. die erlesensten Beiträge lieferten, völlig überflüssig seyn.

J. G. Braun,
Buchhändler zu Berlin.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag —— 10 November 1801.

135.

Kunſtausſtellung in Weimar.

(Beſchluß.)

Auch für das zweite Sujet ſind mehrere nicht unbedeutende Arbeiten eingeſchickt. Vorzüglich zeichnet ſich auch hier, das aus Köln eingeſchickte Stück von Hoffmann vortheilhaft aus. Auch in dieſem bemerkt man die Poeſie des Mahlers; und obgleich die Hauptgruppe blos den Kampf Achills mit den gegen ihn erzürnten Flußgöttern darſtellt, ſo deutet der Hintergrund doch die vorhergehende Urſache an, ſo daß auch hier, doch weniger wie in dem vorigen, etwas Fortſchreitendes zu finden iſt. In der Darſtellung des Streites ſelbſt hat der Mahler ſich ſchon mehr als Dichter gezeigt, und iſt ſo der eigentlichen Homeriſchen Idee, die ſich blos auf zwei Flußgötter beſchränkt, nicht ganz treu geblieben. Uebrigens ſind die größeren Schwierigkeiten in der Ausführung dieſes Sujets ſehr glücklich von ihm überwunden. Das empörte Element ſollte hier durch handelnde Perſonen dargeſtellt werden. Die Gruppe iſt ſehr groß und reich, und man muß erſt einige Augenblicke daſſelbe genau betrachtet haben, um jedes Einzelne heraus finden zu können. Achill, als Hauptfigur, ſteht in der Mitte der gegen ihn kämpfenden Flußgötter, die ſich, außer zwei andern, welche am Ufer ſtehen und von dem Felſen, über den ſich ein Bergſtrom ſchäumend herabſtürzt, große Blöcke losreißen um ſie gegen ihn zu ſchleudern, auf 6 belaufen. Jeder dieſer Flußgötter deutet auf eine verſchiedene Art durch den Kampf gegen den Helden, die Empörung des Elements aus. Hier hebt der eine einen ausgeriſſenen Baumſtamm gegen ihn in die Höhe; dort reißt ein anderer einen am Ufer mit der Wurzel aus; jener ſteeitet mit einer langen gewundenen Schnecke, indem er ſich mit einer Muſchel als Schild bedeckt; jeder iſt in Bewegung und Thätigkeit; das brauſende Waſſer führt ſchon Baumſtämme mit ſich fort; halb von den Wellen bedeckt erſcheint hier der Leichnam eines Trojaniſchen Kriegers. Mitten in dem Kampfe ſteht Achill, eine ſtarke kräftige Figur, in der Linken den Schild, in der Rechten das Schwerd, ganz Anſtrengung, Zorn in ſeinen Blicken. Mit der linken Hand, da der Schild am Arm in die Höhe geſtreift iſt, hält er einen der Flußgötter bei den Haaren, der ſich mit der rückwärts gebognen Hand zu befreien ſucht. Im Hintergrunde ſieht man die Schiffe, den Kampf, die Mauern von Troja, und ſelbſt in den Wellen fehlt nicht das Bild der dem Kampfe zuſchauenden Götter, Neptun und Minerva. In dem ganzen Bilde iſt viel Leben und Thätigkeit, die einzelnen Köpfe ſind mit vieler Kunſt und ſehr richtig gezeichnet, und man weilt gerne vor dem Bilde, da es immer neue Gegenſtände darbietet.

Neben dieſem hat ein andres (T) aus Berlin eingeſchicktes, in ſchwarzer Kreide auf grau Papier, wenig gefärbt, viel für ſich.

Der Mahler iſt hier treu der Homeriſchen Idee gefolgt, und hat alle Nebenſachen weggelaſſen. In der Mitte

steht Achill ganz nakt, blos mit dem Helme, Schilde und Wurfspies bewafnet; seine Figur und Stellung erinnert aber sogleich an den bekannten Fechter. Vor ihm schaut der Flußgott aus den Wellen hervor, die er mit Macht gegen ihn anzurudern bemüht ist, und die sich in ungeheuren Massen, wie Maurrn, gegen ihn fortbewegen. Auch führen sie den erschlagenen Körper eines Trojaners gegen ihn, über den das schäumende Wasser sehr schön hinwegrollt, da die übrigrn Wellen etwas hart gezeichnet sind. Die Gestalt des zweiten Flußgottes erhebt sich aus den hinter ihn anschwellenden Wellen; er rudert nicht wie der erste, sondern er hebt das Ruder gegen ihn in die Höhe, so daß es fast scheint, als wolle er ihn auf den Kopf schlagen, welches bei der großen Ansicht des Ganzen einen unangenehmen Eindruck macht. Auch ist es auffallend, daß Achill, ohne sich um diesen Feind zu bekümmern, blos gegen den Ersten sich vertheidigen zu wollen scheint. Sonst ist das Bild gewiß sehr gedacht und fleißig gearbeitet.

Dies sind die Stücke, welche mir besonders gefallen. — Eine Zeichnung in Silberstift, Achill auf Scyros, ist nicht ohne Werth in Rücksicht der Komposizion und der fleißigen Ausarbeitung; — es würde aber zu viel Zeit und Raum wegnehmen, wenn ich den Eindruck welchen jedes einzelne Bild, von denen mehrere viele Vorzüge besitzen, auf mich gemacht hat, hier schildern wollte.

Außer diesen Stücken zur Konkurrenz, zeigte aber auch die diesjährige Ausstellung einen Schaz mehrerer anderer Stücken älterer und neuerer Meister. Es waren darunter drei Portraits von Büri in schwarzer Kreide, unter denen sich Goethe's vorzüglich auszeichnete. Dann mehrere Stücke von Nahl, historischen Inhalts und Landschaften, vorzüglich der Wilhelmshöhe; Skizzen von Tieck, ein sehr schönes Stück auf grau Papier von Langer, dem Sohn in Düsseldorf — der Tod der Lukrezia — und eine Venus, der Amor einen Dorn aus dem Fuße zieht, von Nahl in Oehl gemahlt, welche mir besonders gefallen haben. Unter den Stücken älterer Meister zeichnete sich ein Rubens, van Dyk und eine Kopie nach Leonhard da Vinci aus. Außer zwei Büsten und zwei Basreliefs, waren auch die Stucke noch da, welche von der vorigen Konkurrenz den Preis erhielten.

Zum Schluß dieser kurzen Bemerkung muß ich noch einmal erklären, daß sie durchaus kein kritisches Urtheil, sondern blos Darstellung einer individuellen Ansicht seyn sollen. * — * — r.

Hoftheater in Weimar.

(Die Brüder des Terentius.)

Am 24 Oktober — an diesem für Weimars Bewohner so frohen Tage, der einst, in der Herzogin Amalia, dem Lande eine Mutter, und den Musen eine Schwester gab — ward den Freunden der Bühne ein ganz neuer Genuß gewährt. Der Herr Kammerherr von Einsiedel, schon längst bekannt als ein Vertrauter der Musen, hatte die Brüder des Terenz in reimfreien Jamben trefflich bearbeitet. Die Direkzion der Bühne, die so gern Alles unterstüzt, was den einfachen, geläuterten Geschmack der Alten wieder herzustellen vermag, hatte von ihrer Seite nichts unterlassen, was der Vorstellung die höchste Täuschung leihen konnte. Nicht allein die Straßen-Dekorazion; nicht allein die griechischen Gewänder und Sklavenkleidungen, waren, nach der Angabe des Herrn Professor Meyer, antiken Mustern treu nachgebildet; sondern man war noch weiter gegangen, man hatte sogar mit den Masken der Alten uns wieder bekannt zu machen versucht. Jeder Schauspieler trug eine Larve, welche bald mehr bald weniger von seinem Gesichte bedeckte, und welche die Charakterzüge der spielenden Person darstellte. Je weniger das Publikum von dieser Neuerung zu erwarten schien, um so auffallender war die Wirkung. Die sonst so schwer zu beseitigende Individualität des Schauspielers war hier gänzlich verschwunden; man sah in Vohs einen schon durch äußere Züge imponirenden Alten, und in Becker einen Knecht, dessen Gefräßigkeit sich in den dicken Hängebacken gelagert hatte. So die übrigen. Es ist schwer eine Schilderung davon zu machen. Man muß selbst gesehen haben, um mit voller Ueberzeugung zu wünschen, daß die Masken der Alten, wenigstens für manche Rollen, auf unsern Bühnen wieder in Gebrauch kommen mögten. — Das Stück erhielt durchgehends den lebhaftesten Beifall, den es in dieser körnigten, mit so feinem Takt und schöner Haltung gelieferten Bearbeitung, mit so großem Rechte verdient. Es wurde zur Freude jedes Schauspielfreundes am 26sten wiederhohlt. Vorzüglich haben sich ausgezeichnet Herr Vohs als Micio, und Herr Becker als Syrus. Vielleicht wäre zu wünschen gewesen, daß Herr Mairolmi den Demea etwas edler dargestellt haben mögte. Sowohl Er, als die übrigen nicht Genannten wichen auch wohl durch eine zu starke Gestikulazion von dem einfachen Spiel der Alten ab. — Hier zur Probe den Ersten Monolog des Micio, den Herr Vohs trefflich sprach, und der Sie gewiß auf das Ganze begierig machen wird.

Digitized by Google

Micio.

Es bleibt ein wahres Wort: „vermiſſest du
„Den Freund, der fern verweilt, ſo ſegne ſein
„Geſtirn, wenn ihm nichts Schlimmers wiederfähret,
„Als was mit Groll die junge Gattin ſcheut:
„Nicht was die Sorge banger Eltern fürchtet.“ —
Die Eiferſüchtge ſieht den Mann im Arm
Der Liebe; beim Pokal; im Rauſch der Freude;
Indeß ſie einſam harrt, und jede Luſt
Entbehrt. — Doch vor des bangen Vaters Auge
Stehn tauſend Schreckbilder; überall
Schaut er in einen Abgrund von Gefahr.
Ein Sturz, ein Beinbruch — denkt er — hält den Sohn
Zurück! er ſchmachtet hilflos — liegt, vom Froſt
Erſtarrt, auf abgelegnem Wege! — Ach!
Ich bin nicht beſſer dran als andre Väter!
Ein fremdes Kind, der Sohn des Bruders, macht
Mir gleichen Kummer. Mein ganzes Herz hängt an
Den Knaben. Doch ſein rauher Vater iſt
Mir fremd und fern — wir ſtimmten nie zuſammen.
Mein frühes Erbtheil war ein milder Sinn;
Die Stadt gefiel mir; ich geſellte mich
Zu frohen Leuten, war der Freude hold,
Und fand es beſſer, keine Frau zu haben.
Doch Ehe, der Bruder, niſtet auf dem Lande,
Lebt karg und kümmerlich; hat volle Kaſten
Und ſorgt und klagt! Er nahm ein Weib, bekam
Zwei Knaben, und der Erſtgebohrne ward
Mein Pflegeſohn. Von Kindheit an erzieh'
Ich ihn; ich halte ihn, ich liebe ihn
Wie meinen Sohn — und lebe nur für ihn.
Ich ſchenke, dulde, ſchone — din ihm nie
Ein ſtrenger Vater. Ich gewinne ihn
Durch Freundlichkeit. Die Lüge iſt ihm fremd.
Ich weiß um Alles was er thut, und nichts
Verhehlt er mir. Ich öffne ſein Gefühl
Für Scham und Ehre; treib' ihn nie durch Zwang
Zu ſeiner Pflicht. — Die Sanftmuth ſchilt mein Bruder;
Sie ärgert ihn. Wir liegen ſtets im Streit.
Er überläuft mich oft und ſchnurrt mich an,
Daß ich ſo mild mit ſeinem Sohn verfahre.
„Haſt du kein Auge?“ fragt er mürriſch, „merkſt
„Du nichts? — Dein ſaubrer Pflegling hält Mätreſſen:
„Er zecht, er ſpielt; iſt koſtbar angekleidet.
„Dem Allen ſiehſt du zu! und ebendrein
„Schwelgt er aus deinem eignen Beutel!“ — So
Ereifert ſich der harte Mann. Er hält
Auf ſtrenge Zucht; erzwingt Gehorſam. Ich
Will Liebe, Zuneigung. — Die Strenge ziemt
Dem Herrn — dem Vater nie. Der baut getroſt
Auf ſeiner Kinder eigne Tugend — und
Fährt wohl dabei. Wer dieſen Weg verſchmäht,
Verfehlt das Ziel, und darf an Kinderzucht
Nie Anſpruch machen. —

Nach dieſer Probe werden Sie ſich mit mir freuen, wenn ich Ihnen ſage, daß Herr von Einſiedel geſonnen iſt, das Mädchen von Andros in gleicher Art zu bearbeiten. A. v. K.

Berliner Theaternachrichten.

Das Nazionaltheater in Berlin hat innerhalb eines kurzen Zeitraums von zehn Tagen, einige ſehr merkwürdige und vortrefliche Darſtellungen geliefert. Die den 15ten und 16ten Oktober aufeinander folgenden Geburtstage des Kronprinzen von Preußen und der Königin Mutter, welche, der Obſervanz nach, bei völlig erleichtertem Hauſe durch erſte Vorſtellungen neuer, und in ihrer Art guter Stücke gefeiert werden; die Wiederkehr der allgemein verehrten und bewunderten Künſtlerin Unzelmann von ihrer Reiſe; endlich die letzten Rollen eines angenehmen und dem Publikum liebgewordenen Gaſtes, der Dem. Jagemann aus Weimar, waren die Urſachen der theatraliſchen Wichtigkeit dieſer Tage.

Die obengenannte junge Künſtlerin hat die ihr von der Natur verliehene Anlage in ihrer Heimath, unter den Augen der Weimariſchen Kunſt-Oberprieſter, ſo trefflich benutzt, daß ſie bereits jetzt mit Recht nicht mehr unter den gewöhnlichen, hier mehr dort weniger beliebten, Schauſpielerinnen rangirt; vielmehr ſchon ehrenvolle Erwähnung unter den wenigen Namen der jetzigen beſſeren Schauſpielerinnen Deutſchlands verdient. Sie zeichnet ſich dadurch aus, daß ſie in beiden Arten der Darſtellung, in der Oper wie im Schauſpiel, etwas Vorzügliches leiſtet. Ihr Anſtand und Gang iſt ganz für den Kothurn geeignet und ſie weiß mit mimiſcher Kunſtkenntnis, durch ſchöne Stellungen in einzelnen Momenten, aufzufallen. Jede ihrer Rollen verräth ſo ſehr das durchdachteſte Studium jeder einzelnen Stelle und Stellung, daß andrerſeits vielleicht, hie und da, natürliches aus eigner Mitempfindung der darzuſtellenden Situazion entſtehendes Spiel, vermißt wurde. — Aehnliches Urtheil erhielt ihre vortrefliche geiſtvolle Deklamazion, die deſto richtiger und meiſterhafter ihr gelang, jemehr die Stelle pathetiſch, erhaben und dichteriſch war. Deshalb aber bekommen ihre Rollen eine gewiſſe Aehnlichkeit in der Darſtellung, wenn ſie von der erhabnern Art im Schauſpiele ſind; und verlieren, wenn ſie von der leichtern munteren Gattung ſind, an Wahrheit. Belege hiezu ſollen nach dem Urtheile bewährter Kenner, nicht nach meinem eignen, denn ich ſah ſie darin nicht — zwei in Iffländiſchen Schauſpielen

gegebne Rollen (Friber. Hainfeld im „Hausfrieden;“ Mad. Siward im „leichten Sinn“) ferner ihre Marlane im „Soliman,“ die schöne Müllerin und Bertha in „Lilla“ geben. Ihre Stimme für den Gesang ist durch Natur und Kunst vortreflich; ihr Vortrag gefällig und angenehm, und in dieser Rücksicht ärndtete sie den allgemeinsten Beifall. Alle diese unstreitig großen Verdienste, verbunden mit dem Reize der Neuheit oder vielmehr Abwechslung — denn sie spielte schon vor ein paar Jahren einige Gastrollen — wirkten mächtig auf das Berliner Publikum und erzeugten den Wunsch, daß sie hier bleiben mögte.

Den 16ten nach vorheriger Rede, Titus, Oper von Mozart. Musikliebhaber freuten sich dieser Reliquie des großen Komponisten. Besonders schön sind die Chöre dieser Oper, und viele Stellen der Rolle des Sextus. Diesen sang als Gastrolle Dem. Jagemann vortreflich, und spielte mit edelm männlichen Anstande. Titus Herr Eunike und Vitellia Mad. Schick, trugen nebst den übrigen kleinern Rollen, so wie das vortrefliche Orchester zur schönen Ausführung dieser Oper bei, die allgemeinen Beifall erhielt.

Den 17ten spielte Dem. Jagemann noch einmal Amenaide in Göthens „Tankred,“ eine Rolle, deren Darstellung Mad. Fleck vortreflich gelungen ist und den ungetheiltesten Beifall erworben hat. Dem. J. entzückte nicht minder. Das Resultat einer Parallele zwischen beiden Künstlerinnen in dieser Rolle mögte dahin ausfallen, daß in Ansehung des würdevollen tragischen Anstandes, der gewähltesten Stellungen und Gruppen, des Pathos in der Deklamazion der Dem. Jagemann; in Ansehung eines anspruchlosen und doch sehr edeln einfachen Anstands, des zarten innigen Gefühls, und der zum Herzen sprechenden Wahrheit, wenn sie sich bald als zärtliche Tochter, bald als herzhafte aufgeklärte Patriotin, bald als liebendes Mädchen zeigt, der Mad. Fleck der Vorzug gebührt.

(Der Beschluß folgt.)

Literatur.

Musterkarte von Weibern, Männern, Jünglingen und Kindern, wie sie sind, seyn können und seyn sollen. Zwei Theile. (Hildesheim bei J. D. Gerstenberg.)

Der Einfall war nicht übel, eine Prüfung mit allen den Personazen vorzunehmen, die, meist als Ausgeburten einer kränkelnden Sentimentalität seyn sollten, was der Himmel verhüte, daß die Menschen jemals werden: empfindelnde Schwächlinge und fade Schwätzer über Tugend und Pflicht. Mit der Prima Donna, der berühmten Elisa, hatte der Verfasser einen guten Anfang gemacht. Im zweiten Theil nimmt er die jämmerlichen Heroen und die Soubretten vor, die nach jener — weil die Spekulazion der Buchhändler und Schnellschreiber damit bestand — Hansenweise auf das Theater traten und sich prostituirten. Da diese Wirthschaft mit dem Seynsollen also eine Zeitlang eine epidemische Geisteskrankheit gewesen ist und zum Theil noch seyn mag, so ist dieses Werk — dem nur etwas mehr Salz zu wünschen wäre — sowohl nützlich für die, welche sich mit allen jenen Urtheilen befreundet haben, als auch für andere, welche noch nichts davon kennen. Diese letztern werden hier manchen belehrenden Warnungszettel, so wie jene — eine heilsame Nachlese finden. So viele Menschen können nicht zur Deutlichkeit ihrer Empfindungen und Urtheile, ihres moralischen Wohlgefallens oder Ekels kommen; für solche also sind Anleitungen zum Selbsturtheilen, wie diese, gut.

Musik.

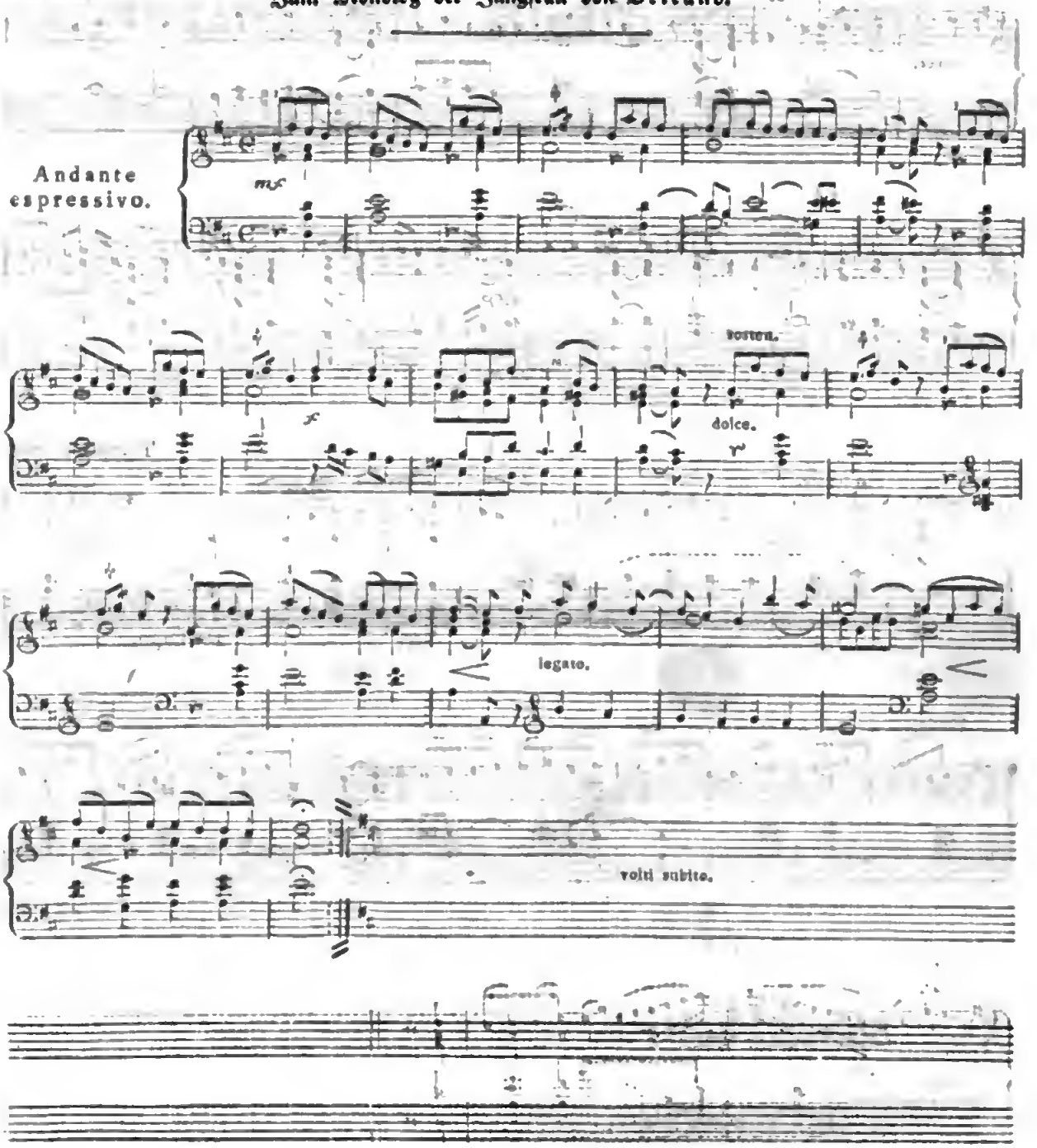
In der Ueberzeugung, daß Schillers romantischer Tragödie: Johanna von Orleans da, wo sie noch nicht auf das Theater gebracht wurde, doch wenigstens schon durch das schöne Ungersche Taschenbuch *) gekannt seyn wird, oder bald werden muß — wird heute die Musik zum Monolog der Johanna, zu Anfang des 4ten Aufzugs, gegeben. Diese Musik wurde auf unserm Leipziger Theater hinter der Szene von blasenden Instrumenten gespielt, und brachte in diesem feierlichen Momente, wo das Weib das Göttliche liebend herniederzieht und die Zukunft sich vor uns aufthut, wegen ihrer schönen Einfalt und Innigkeit große Wirkung hervor. Madame Hartwich — hier weniger durch ihre Individualität beschränkt, die dem Heroischen weniger, als dem Ausdruck zarter Empfindung zusagt, — leistete hier sehr viel, und der Moment gieng an der Seele jedes Zuschauers schön und rein vorüber.

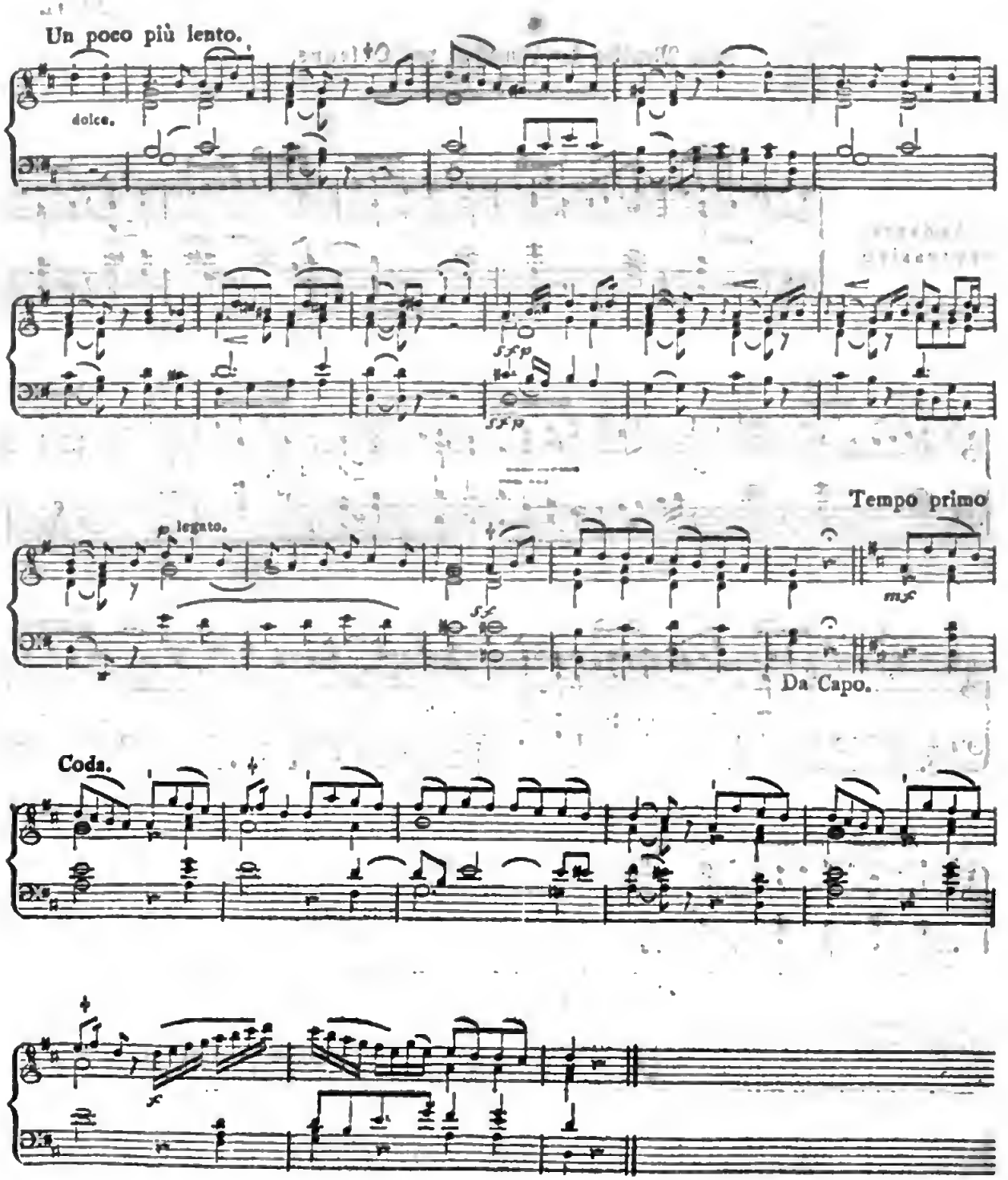
Bühnen, welche statt dieses Klavierauszugs, die Partitur zu haben wünschen, können diese bei dem Komponisten, Herrn Schulz in Leipzig erhalten.

Hierbei das Musikblatt Num. 11.

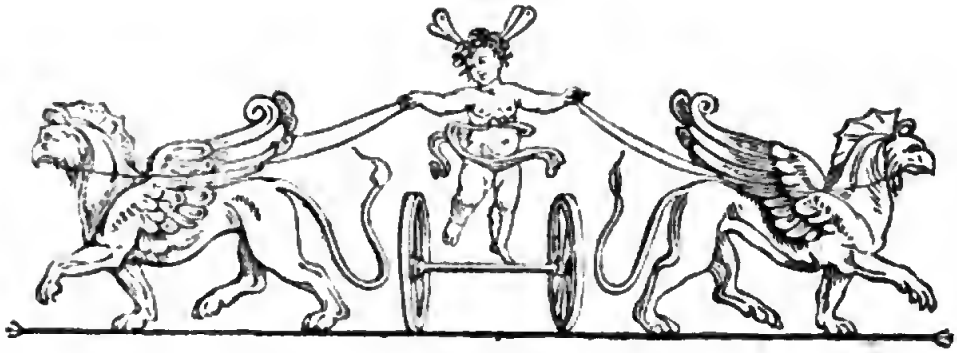
*) Kalender auf das Jahr 1802. Die Jungfrau von Orleans. Eine romantische Tragödie von Schiller. Berlin bei J. Fr. Unger. Ist von Inhalt eines zugleich eleganten Taschenbuchs die Rede: welches kann einen größern und bedeutendern aufweisen, und welches verdient mehr in den Händen aller Gebildeten zu seyn?

Zum Monolog der Jungfrau von Orleans.





Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerſtag — 12 November 1801.

136.

Die Brüder des Terentius

ein Schauſpiel in Masken *).

Der 24ſte Oktober wurde auf dem Weimariſchen Hoftheater, als der Geburtstag der verwittweten Herzogin, durch eine merkwürdige und in ihrer Art einzige Vorſtellung gefeiert. Man gab die Brüder des Terentius, und zwar in Masken. Es war ein eigner Genuß, ein Werk, das ſchon vor ein Paar tauſend Jahren auf den Bühnen von Athen und Rom gefallen hat, durch alle theatraliſche Mittel, jedoch auf eine Art neu belebt zu ſehen, die den Abſtand des Zeitalters und der Sitten nicht aus den Augen verlieren ließ. Schon die Dekorazion war ganz dazu gemacht, uns in das Privatleben der Alten zu verſetzen. Die eine Hälfte des Hintergrundes nahm das Haus des Micio ein, das durch geſchmackvolle Zierlichkeit einen begüterten Bewohner ankündigte, ohne durch ſeine Größe oder Pracht über die einfache und beſchränkte Nettigkeit hinauszugehen, welche die Alten bei ihren Wohnungen liebten. Im untern Stockwerk gar keine Fenſter, ſondern zu beiden Seiten der Thüre zwei Einſenkungen in die Mauer über einander; die untere mit Figuren, die obere mit Zierrathen in Basreliefs gefüllt. Ueber der Thüre ebenfals eine ſolche Einſenkung, und rechts und links eine Fenſteröfnung, oben ein breites Sims, das Dach platt und alſo nicht zu ſehen. Anſtoßend an dieſes Haus, ein niedrigeres mit zwei heruntergehenden Dächern, die Wohnung der armen Soſtrata, welche dem gemäß, gar keine Verzierungen, ſondern bloß eine Thüre hatte, die nur etwas zu niedrig gerathen zu ſeyn ſchien.

Eine verſtändige Enthaltſamkeit war es, keine Ausſicht in die Ferne angebracht zu haben, wobei ſich, da der Schauplatz in Athen liegt, architektoniſche Pracht und Gelehrſamkeit glänzend hätte aufwenden laſſen. Die Alten brachten, wie bekannt, die Ferne zu beiden Seiten an, und die Hauptdekorazion im Hintergrunde ſtellte die an dem Schauplatz liegenden Gebäude vor. — Bei Schauſpielen, die in ihrem Sinne gedacht ſind, denen Einheit des Ortes alſo weſentlich iſt, mögte es überhaupt rathſam ſeyn, ſtatt, wie unſre Dekorateurs pflegen, die Aufmerkſamkeit durch verſchwendete und endloſe Perſpektiven zu zerſtreuen, ſie bei der nähern Gegenwart feſtzuhalten. — Mit eben ſo viel Einſicht waren die Trachten und die ganze Erſcheinung der Perſonen angeordnet. Die Masken der edleren Figuren beſtanden nur in Stirn und Naſe, die mit dem Haarwuchs vereinigt und künſtlich an das Geſicht angefügt war, welches dadurch einen griechiſchen Schnitt erhielt, ohne die belebte Bewegung der ſprechenden Züge einzubüßen. An den Masken der beiden Söhne bemerkte man an der Stelle der

*) Dies Ereigniß hat in den Annalen des deutſchen Theaters ſo viel Merkwürdiges, daß man hoffen darf, die unmittelbare Folge zweier Berichte über denſelben Gegenſtand werde den Leſern d. Z. angenehm ſeyn.

Digitized by Google

Schläfe, eine zu weiße gegen die Fleiſchtinte abſtechende Farbe; auch waren ſie einander zu ähnlich, ſtatt beſonders durch den verſchiednen Charakter der Augenbraunen, an Kteſiphon das Leidende, an ſeinem Bruder das Kecke und Muntre zu bezeichnen. Bei den Alten kam noch der Bart zu Hülfe, um das Ganze in Harmonie zu bringen. So machte Herr Graff, als Hegio, einen ſchönen Greiſenkopf; Herrn Vods kam ſeine große Statur ſehr zu Statten, um als Micio eine würdige Erſcheinung darzubieten: der faltenreiche Mantel von leichtem wollenem Zeuge, gelblich, unten mit einem rothen Streif und goldner Leiſte verziert, lies keine Magerkeit der Geſtalt bemerken, und ſein ſchöner Wurf über die linke Schulter, ſo daß der Arm ganz davon bedeckt war, paßte zu dem ruhigen Gebehrdenſpiel, welches die Rolle fodert.

Weniger gut waren die beiden Jünglinge gekleidet. Eine rothe Chlamys über der weißen Tunika wäre allerdings ſonſt völlig zweckmäßig geweſen, allein ſie war nicht gut geſchnitten, beſonders hinten viel zu kurz. Auch trugen ſie ſelbige nicht vortheilhaft, indem ſie vorn mit wenigen Falten herunterhing und den linken Arm ganz bedeckte, ſtatt mehr in Falten über die Schulter und den Oberarm zurückgeſchlagen zu ſeyn. Aeſchinus hatte ſogar eine weiße Tunika von Atlas, einem Zeuge, das nur etwa noch in Opern geduldet werden ſollte, nicht wo im Ernſt von antikem Koſtum die Rede iſt. Sehr ſchicklich waren übrigens die Brüder in den Farben übereinſtimmend, nur Aeſchinus reicher und prächtiger, Kteſiphon mehr ärmlich gekleidet.

Deſto vortreflicher war dagegen Tracht und Masken für die beiden karikirten Hauptrollen, den Demea und den Sklaven Syrus gewählt. Jener hatte über einem violetten Leibrock von ſteifem Zeuge einen weitläuftigen Mantel von rother Wolle, der in reichen Falten über die Schultern zurückgeworfen war, und den Leib nebſt beiden bekleideten Armen frei lies. Alles an ihm, die Art wie er gegürtet war und den Mantel trug, die Stiefeln, der große weiße auf den Rücken zurückgeſchlagne Hut, der rohe Baumſtamm, den er als Stab führte, zeigte den ländlich arbeitſamen, jetzt zur Reiſe geſchürzten Mann; ſo wie die Maske mit großer ſtark gebogner Naſe, und nach innen zu heruntergezognen und ſtärker werdenden Augenbraunen, durch Bart und Haarwuchs und dasjenige was von der Phyſiognomie des Schauſpielers Herrn Malcolmi's zum Vorſchein kam, unterſtützt, ſeinen zornmüthigen Charakter. Herr Becker als Syrus in ächter Sklaventracht, hatte eine Maske, die das Obertheil des Geſichtes frei ließ, und ſich dagegen mit breiten und kupferichten Backen unten herum anſchloß, jedoch ohne die Bewegungen des Mundes im mindeſten zu hemmen. Die Frauenrollen, welche überhaupt nur eine unbedeutende Stelle im Stück einnehmen, waren ohne Masken geblieben, auch mit weniger Sorgfalt koſtumiet.

Die ſämmtlichen Schauſpieler befliſſen ſich, ihren Theil am Ganzen gehörig auszuführen; auch die noch nicht erwähnten Rollen des Sklavenhändlers, (deſſen Kleidung vortreflich aus der Sklaventracht und der Phrygiſchen gemiſcht war) und des heftigen Geta wurden befriedigend dargeſtellt. Aeſchinus verfiel in den ſchon an ſeiner Maske gerügten Fehler, zu ſehr in den weichen und klagenden Ton ſeines Bruders hinein zu gehen. Micio und Hegio ſagten ihre endigen Reden mit vielem Anſtande; den lauteſten und verdienteſten Beifall trugen aber Demea und beſonders Syrus davon. Jener trat mit einer raſchen doch dabei unbeholfnen Heftigkeit der Bewegungen auf, und polterte ſeine Worte auf gleiche Weiſe heraus; bei dieſer eckigen Darſtellung, welche der Typ des Ganzen fodert, ohne Uebertreibung und wahrhaft natürlich. Beim Syrus ſtimmten Gang, Haltung, breite Stellung der Beine, Geſtikulazion und Stimme auf das meiſterhafteſte zuſammen, um zuvörderſt eine mit den Sitten der freien Griechen ſtark kontraſtirende Menſchenart, denn die beſtimmte Laune der Perſon zu verlebendigen. Die gegen das Parterre hingewandten Lazzi's, wenn es ihm gelungen iſt, den Demea zu betrügen oder bei ähnlicher Gelegenheit, verbreiteten eine große Behaglichkeit, und ihrer komiſchen Wirkung war nicht zu widerſtehen. Kurz wenn die Kunſt des Schauſpielers zum Theil darin beſteht, ſich gänzlich, doch auf eine in ſich zuſammenhängende Art zu verwandeln, ſo muß man geſtehn, daß Herr Becker ſie an dieſem Abend in einem hohen Grade ausübte.

Die Ueberſetzung des Stückes in fließenden, lebhaft dialogirten Jamben, rührt vom Herrn Kammerherren von Einſiedel her. Sie ſchien zwiſchen der Beibehaltung des antiken Kolorits und dem zuweilen unumgänglichen Moderniſiren, beſonders des Scherzes, (da es hier nicht auf eine antiquariſche Beluſtigung angeſehen iſt) zwiſchen der Keckheit und Zierlichkeit des Ausdrucks, im Ganzen den richtigen Mittelweg zu halten. Im Inhalte war nichts verändert, bis auf einige Auslaſſungen, welche unſre Sitten fodern, zum Beiſpiel daß man die Pamphila nicht Juno Lucina rufen hört. Wegen der Länge des erſten Aktes hatte man ihn mit dem zweiten zuſammengerückt, welche Anordnung auf

Digitized by Google

einen Augenblick eine unangenehme Leere auf dem Schauplatze lies. Jenes Binden der Szene, worauf die Franzosen unter ihren konvenzionellen Regeln eine so große Wichtigkeit legen, hat doch allerdings einen Sinn: es soll die Stätigkeit der Handlung andeuten, die mit der Einheit des Ortes zusammenhängt, und denselben dramatischen Gattungen wesentlich ist.

In der allgemeinen Anlage des Originals konnte einem bei der Aufführung eine gewisse Dürftigkeit nicht entgehen. Der Dichter braucht eine Menge Figuren, um wenige Vorfälle ins Licht zu setzen; er hat sich von der Simplizität entfernt, ohne wahre Fülle zu erreichen. Besonders am Schluß vermißt man eine gewisse Rundung, indem mehrere Figuren gleichsam ohne Sang und Klang verschwinden, und sich zerstreuen, statt daß wir sie in ihren neuen Verhältnissen gruppirt zu sehen wünschen.

Es drängt sich hierbei natürlich die Frage auf: ob und warum Terentius grade in Masken aufgeführt werden muß, da seine Komödien doch eigentlich schon darauf ausgehen, ganz wie unsre bürgerlichen Schauspiele, das häusliche Leben in seiner Wahrheit abzubilden? Die Nothwendigkeit fühlte sich bei dem Anblick überzeugend; aber das Vergnügen, einmal fremde und zwar für diesmal griechische Physiognomieen zu sehen, möchte als Erklärungsgrund schwerlich ausreichen. Es liegt darin, daß bei der komischen Darstellung einer bestimmten Nazionalität gewisse Charaktere unausbleiblich wieder kommen müssen. Erkennt der Dichter dies nun an, setzt er den Charakter als bekannt voraus, und wendet seinen ganzen Scharfsinn nur auf die sinnreichste Entwickelung desselben, so denkt er ihn schon in der Komposizion als Maske. So verhielt es sich in der neueren Attischen Komödie, wie selbst die beständige Wiederkehr der Namen beim Plautus und Terentius zeigt, so bei dem ebenfals bürgerlichen Goldoni auf andre Weise. Unsre bürgerlichen Schauspieldichter sind mit allgemeiner Wahrheit nicht zufrieden; sie wollen porträtmäßige Wirklichkeit aufstellen, und über diesem Haschen nach Individualität in den Theilen fällt die Komposizion des Ganzen schlecht aus. Und doch werden sie von beständig wiederkehrenden Charakteren beschlichen ohne es zu wissen, noch zu wollen. So haben wir das muntre und schalkhafte, und wiederum das zärtlich empfindsame Mädchen, auf ähnliche Weise wie Goldoni sie zusammenstellt; einen dritten Charakter von eigenthümlich deutscher Erfindung, das naive oder gänzlich alberne Mädchen, haben wir noch hinzugefügt. Ferner der aufbrausende aber gutmüthige Biedermann, der schlichte ländliche Oekonom, der Hofrath, der Sekretär, — sie sind sämmtlich Masken. Es wäre daher für einen großen Fortschritt zu rechnen, wenn unsre Schauspielschreiber und Schauspieler erst bis zum Bewußtseyn der Masken-Charaktere hindurch gedrungen wären: sie würden lernen die Masken für sich spielen zu lassen, und wiederum genöthigt seyn sich anzustrengen, um sie gehörig auszufüllen; sie würden in ihrer Darstellung aus dem platten Kopiren der Natürlichkeit heraustreten, und einen Styl gewinnen.

Die Wiederholung dieses theatralischen Experiments auf andern Bühnen möchte nicht anzurathen seyn, da sich so etwas nicht ohne gründliche Kenntnis des Alterthums mit Geschmack vereinigt glücklich anordnen läßt. Allein man freut sich, bei dem jetzigem Zustande unsres Theaters, jeder Lebensregung; und der Grundsatz wenigstens, vermöge dessen auf dem Weimarischen dergleichen Versuche am besten gelingen, nehmlich die Unterordnung der Theile unter das Ganze, ohne welche auch ein Reichthum isolirter Talente nichts vermag, die Gewöhnung der Schauspieler, nicht ihre Personen sondern das Stück als die Hauptsache zu betrachten, das Zusammenspielen in einem gemeinschaftlichen Styl — verdient als Muster für die allgemeine Nachfolge aufgestellt zu werden.

Die vorzüglichsten Sängerinnen Londons

sind gegenwärtig Mad. Billington (s. Num. 130 d. Z.) Madame Banti, die für die Oper engagirt ist, und Mad. Mara, die meist in Konzerten singt. Diese drei sind in der That so sehr über das Gewöhnliche erhaben, daß ihres Gleichen, oder etwas Vorzüglicheres in der Art, wohl schwerlich irgendwo gefunden werden dürfte. — Zur zweiten Klasse der vorzüglichen Sängerinnen gehören Mad. Vinci und Madame Bolla, Italienerinnen; beide in der königl. Oper; Mad. Storace, Mad. Bland und Mad. Crouch, Engländerinnen, wovon die erste zu Covent Garden, die beiden andern zu Drury Lane singen. Auch diese Sängerinnen haben Verdienste seiteuer Art.

Hannöverische Theatergesellschaft in Pyrmont.

(Aus einem Briefe.)

— Die Hannöverische Gesellschaft, die den Sommer über in Pyrmont spielte, kann ich, nach meinem Urtheile, nur zu den höchst mittelmäßigen zählen. Vom männlichen

Perſonale machte keiner bedeutende Senſazion, es müßte denn Herr Karl Schwarz in einigen Rollen z. B. als Abbé de l'Epée ſeyn; vom weiblichen iſt blos Mad. Biſſar, in Mutterrollen, Künſtlerin zu nennen. Die Liebhaberinnen aber, Mad. Reinhard, Mad. Gehihaar und Dem. Landacher gehören unter die Schauſpieler, die allenfals wegen gewiſſer gefälliger Manieren, die ihnen eigen ſind, nicht ganz mißfallen, aber in dem nehmlichen Tone denn auch jede ihrer Rollen ablevern. — Die intereſſanteſten Darſtellungen, die ich ſahe, waren einige bekannte Opern z. B. „Oberon," „Zemire und Azor," in denen Demoiſ. Stegemann aus Hamburg zwar mit ſchwacher Stimme, aber ſehr angenehm ſang.

Vermiſchte Theaternachrichten.

(Aus Stuttgard, 28 Oktober.)

Die Unternehmer einer teutſchen Oper in Paris, Karcher, Eimenreich, Haſelmayer (man nennt auch Wölfl) bemühen ſich jetzt durch vortheilhafte Engagementsantrage gute Sänger, Sängerinnen und Muſiker aus Deutſchland nach Paris zu ziehen. Als kürzlich der Erbprinz von Darmſtadt, bei ſeiner Rückreiſe aus der Schweiz, ſich einige Tage an unſerm Hofe aufhielt — man ſpricht von einer Vermählung dieſes Prinzen mit der Prinzeſſin Catharina, Tochter unſers regierenden Herzogs — ſollte eine Oper gegeben werden; aber es fand dies viel Schwierigkeit, da die Partituren der meiſten ſich mit dem bisherigen Direktor der hieſigen Bühne, Herrn Haſelmayer, in Paris befanden. Sie ſollen indeß jetzt wieder zurückgefordert werden.

(Aus Frankf. am M., 6 November.)

Schillers Piccolomini und Wallenſteins Tod ſind kürzlich auf dem hieſigen Theater an einem Abende gegeben worden. Herr Vogel, der Verfaſſer verſchiedener dramatiſcher Stücke, hat nehmlich beide Schauſpiele in Eins umgegoſſen, da mancherlei Rückſichten die Darſtellung des Ganzen nicht zuließen.

Geſtern wurde die vom Kapellmeiſter Winter aus München komponirte große heroiſche Oper in 4 Akt. Marie von Montalban, eine Fortſetzung von Lanaſſa, zum erſten Male vor einem ſehr vollen Hauſe und mit allem äußern Pomp gegeben. Das Publikum verlangte am Ende den Komponiſten zu ſehen, aber der beſcheidene Mann war nicht mehr zugegen.

Erfindung.

Es iſt nicht ſelten, daß Ausländern die Ehre einer Erfindung zugeſchrieben wird, die eigentlich den Deutſchen gebührt, oder die ſie wenigſtens mit jenen theilen. So hat ein Herr Fürer in Biederich ſchon längſt waſſerfeſte Tücher appretirt, welche die nehmlichen Eigenſchaften haben, die den engliſchen eigen ſeyn ſollen, worüber die Herren Ackermann und Suardy in London unlängſt ein Patent erhalten haben. Die Tuchhandlung der Herren Preuſer und Heiſer in Leipzig hat dergleichen Tücher, von Fürer appretirt, in der verwichenen Michaelismeſſe zum erſten Mal geführt und alle Verſuche, die man damit angeſtellt hat, beweiſen, daß dieſe Tücher gegen das Waſſer undurchdringlich ſind. Sie halten den Regen im ſtärkſten Grade ab, und ein Verſuch, den der Unterzeichnete ſelbſt mit einem Trichterformig zuſammen gelegten Stücke dieſes Tuches gemacht hat, in welches er Waſſer goß und ſolches über 24 Stunden ſtehen ließ, ließ auf der linken Seite auch nicht die geringſte Feuchtigkeit bemerken. Reiben, Ringen und Pochen, während dem das Tuch naß iſt, und jeden unbilligen Verſuch dieſer Art hält es freilich nicht ab; ſonſt kann man es aber, wenn es wieder trocken iſt, auspochen und bürſten laſſen, ohne daß es von ſeiner Eigenſchaft verliert. Dieſe Appretur kann auf jedes Tuch geſetzt werden, wenn es feſt und kernhaft fabrizirt iſt. Dabei iſt der wichtige Umſtand, daß das Gewebe dadurch keineswegs firnißartig überzogen wird, ſo daß keine Luft hindurchgehen könnte; die Poren des Tuchs bleiben vielmehr ſo offen, wie ſie es geweſen ſind, und alſo kann dieſe Appretur, wie man glauben könnte, der Ausdünſtung gar nicht ſchaden. Auch Seiden- und andere Zeuge will Herr Fürer waſſerfeſt machen können. Red.

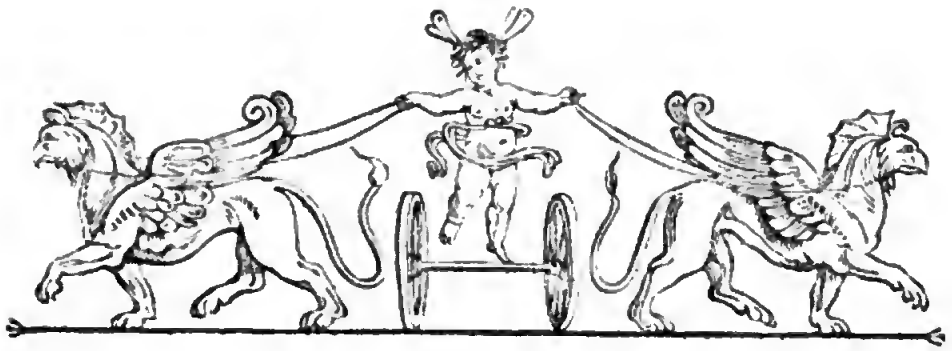
Papageno's Vogelfängerlied.

(Von Villers überſetzt, der aber nicht den Text zu den Mystères d'Isis gemacht hat, ſondern Meerk.)

Cest moi qui suis l'oiſ' leur, oui - dà!
Joyeux, dispos, la - la, la - la!
L'ois' leur de grands et de petits
Est connu par tout le pays.
Il sait piper, tendre un filet,
Tirer des sons du flageolet (gamme de flûte)
Allons donc gai! car sur ma foi!
Tous gentils oiseaux sont à moi! (gamme de flûte).

Die Partitur von der letzthin gegebenen Harmonie zum Monolog der J. v. O., ſo wie die Ouvertüre und Märſche zu dieſem Stücke, ſind am bequemſten unter Adreſſe der Richterſchen Buchhandlung in Leipzig zu erhalten.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 14 November 1801.

137.

Bemerkungen auf einer Reiſe durch Schleſien im Sommer 1801.

Schleſien iſt unſtreitig die Provinz des preußiſchen Staates, wo Natur am meiſten that; ſie vereint das mannigfaltigſte Intereſſe, und zeigt in manchen Theilen bereits einen hohen Grad von Kultur. Schleſiens Boden birgt in ſeinem Innern koſtbare Schätze; der Bergmann, der dem Maulwurf gleich ihn durchwühlt, kehrt nicht ohne reiche Beute zur Oberfläche zurück, die des Landmanns Thätigkeit reichlich belohnt. Der Boden war daher von den frühſten Zeiten her, als die erſte und wichtigſte Quelle des Reichthums, am meiſten Gegenſtand der Kultur; nach ihm nahm man auf Fabriken Rückſicht. Jener und dieſe ſtehen auf einem großen Punkt der Vollkommenheit; man freut ſich eine blühende Provinz, und in ihr im Allgemeinen, Wohlhabenheit zu finden. — Der Boden iſt ziemlich abwechſelnd; auf einer Tagereiſe findet man Sand und Waizenacker, größtentheils aber furchtbar. Der Botaniker ſucht am Morgen unter beeiſten Felſen Mooſe, und ſchon am Abend kehrt er unter ſeine blühende Linde zurück. Der Mineralog findet für ſeine Wiſſenſchaft, findet für Geognoſie, merkwürdige Erſcheinungen; der Künſtler mit der Palette ſchwankt, was er zuerſt wiedergeben ſoll; der Antiquar grübelt in alten Denkmälern; der Krieger ſucht neuere und ältere Kampfplätze wieder auf, ohne im Wohlſtand der Bewohner Spuren verwüſtender Kriege zu finden. Selbſt neuere Wunden ſind vernarbt; Preußens weiſer Szepter zeigt allenthalben, was er bereits bewirkte. Die Bevölkerung nahm ſeit dem Regierungsantritt Friederich des 2. im Jahr 1741 zu, und ſtieg von 1,100,000 bis zum Jahr 1799 auf 1,818,124; der Handel fing an zu blühen, und den allgemeinen Wohlſtand begründete vorzüglich das im Jahr 1769 eingeführte weiſe landſchaftliche Kreditſyſtem. An die Stelle von Glaubenszwang trat durch milde Geſetze beſchränkte Freiheit. Das wichtigſte, das erſte war — Moralität; welche Formen ſie beförderten, war gleich; der Glaube allein gab weder Rechte noch Werth.

Ueber den Charakter einer Nazion Urtheile zu fällen, iſt ſchwer; im Allgemeinen bemerkt man einen gewiſſen Grad von Wohlhabenheit und viel Gefälliges. Die vornehmere Klaſſe hat Kultur, wenn auch die feinſte, die nur im Schoos der üppigen Reſidenz durch Luxus und Geſchmack unterſtützt, keimt, vermißt wird.

Schleſien iſt eine der ſeltenen Provinzen, die dem Reiſenden jeder Art Befriedigung ſeines Intereſſe giebt; Schleſien zu bereiſen erfordert aber Muße und Anſtrengung. Manchen ungebahnten Weg, der vom Berge ins Thal und von dieſem auf jenen führt, darf man nicht ſcheuen, oft mit dem Faden Ariadnens ſich vom Hauptwege entfernen. Bruchſtücke aus dem Tagebuche eines ſolchen unermüdeten Reiſenden durch Niederſchleſien erhalten die Leſer in dieſem, und einigen folgenden Aufſätzen.

Digitized by Google

Fast indem man Schiesiens Grenze betritt, bemerkt man Zunahme an Kultur; sie wächst, jemehr man sich dem Gebirge nähert.

Auf dem Wege nach Glogau durch die Neumark ist Grünеberg die erste schiesische Stadt. Von kleinen durch den Fleis der Einwohner mit Wein bepflanzten Bergen soll sie ihren Namen, durch Tuch-Fabrikazion aber einen Grad von Wohlstand erreicht haben.

Wartemberg, die Hauptstadt der freien Standesherrschaft gleiches Namens, jetzt im Besitz der Prinzessin von Kurland, hat keine ausgezeichnete Lage, und außer dem reichen Jesuiter-Kloster nichts Auffallendes. Dagegen ist aber

Neusalz durch die 1746 hingekommene mährische Brüdergemeine interessanter. Zwei Gassen werden durch ihre wohlgebauten massiven Häuser formirt, unter diesen sind das Bethaus, das Schwesternhaus und Brüderhaus die größten Gebäude. Die Tracht der Schwestern hat mehr Auszeichnetes als die der Brüder, nachdem diese ihre ungepuderten schwarzen Perüken abgeschaft haben. Sie hat das Gepräge von etwas Klösterlichem und Frommen, ist aber äußerst reinlich. Am meisten charakterisirt sie das kleine weiße fest am Kopf anliegende Mützchen; die Farbe des Bandes an diesem verräth den Stand. Wittwen haben weißes, Frauen hellblaues und Mädchen rosenrothes, die mit der Abnahme ihrer Jungfrauen-Jahre, bläßer wird. — Das Innere des Brüderhauses und mehr noch des Schwesternhauses trägt das Gepräge der äußersten Reinlichkeit. Alles was unverheirathet ist, kann hier unter gewissen Bedingungen wohnen, auch wieder herausgehen und heirathen. Sie haben gemeinschaftliche Zimmer zu ihren Beschäftigungen, die bei den Schwestern im Spinnen, Weben, Sticken ꝛc. bestehen. Diese, und die Arbeiten der übrigen Künstler und Professionisten deren es hier eine Menge giebt, sind zwar dauerhaft, solide und fest gearbeitet, aber geschmacklos. Ihr Bethaus hat bei der größten Simplizität, den höchsten Grad von Reinlichkeit und macht einen schönen Eindruck. Hohe, gerade, undekorirte weiße Wände mit großen Fenstern, die freies unbeschränktes Licht geben, bilden einen Versammlungssaal, der zur Andacht einladet.

Der Kirchhof trennt Brüder und Schwestern, die Verheiratheten von den Ehelosen, die Kinder von den Erwachsenen. Jeder Geschiedene erhält einen kleinen Hügel und einen schlichten Stein, der seinen Namen, seinen Geburts- und seinen Sterbetag bewahrt. Dies Scheiden von

uns, drückten sie sonst durch heimgehen höbscher aus, als jetzt da sie dafür entschlafen sagen.

Die Lage von Glogau ist nicht vorzüglich. Es litt durch einen fürchterlichen Brand gegen das Ende der funfziger Jahre sehr, ist aber schöner wieder aufgebaut. Eine Menge Juden, deren Zahl man auf 1500 angiebt, belagern den Fremden und bieten ihm Waaren an. Wenn ihre Moralität das ist, was ihre Tracht verräth, und die Idee die man sich im Allgemeinen von dieser Klasse Juden macht, gegründet ist, so möge Gott bewahren.

Die Veste von Glogau gefällt äußerlich, denn sie sah friedlich und grün aus, nicht kriegerisch und rauh und fürchterlich. Mögte sie doch so immer bleiben! Die Stadt hat unter den öffentlichen Häusern mehrere Klöster und Stifte, außerdem aber wenig schöne Häuser.

Der Weg ins Gebirge geht über Poikwitz (berühmt durch seine Genieſtreiche, die neben denen, die man sich aus Münhausen ꝛc. erzählt, angeführt zu werden verdienen) und

Bunzlau,

der Geburtsstadt des Vaters der deutschen Dichtkunst Martin Opitz. Sie ist die erste Gebirgsstadt, mit ihr fängt sich das Gebirge schon an, und eröfnet das schöne romantische Theater, das sich meilenweit unter starken Abwechselungen des Rauhen mit dem Sanften und Freundlichen erstreckt. Außer dem schönen Ueberblick, den das Auge hier findet, vereint es in seinen 17 Gassen mehrere Merkwürdigkeiten, die dem Reisenden gezeigt werden. Zu diesen gehört der Quickbrunnen, aus dem Gustav Adolph, knez vor der Lützner Schlacht trank; dann der große Topf, den ein hiesiger Töpfermeister 1755 7 Fuß hoch und 3 Ellen weit machte, so daß er dreißig Scheffel Maaß halten konnte, und der in ein besonders dazu erbautes Haus, ungebrannt aufbewahrt wird. Dieser Topf kann gewissermaßen das Wahrzeichen der Stadt seyn, da die Verfertigung der dasigen Braunthöpferwaaren, von denen jährlich für 10,000 Rthlr. ohngefähr abgesetzt werden, den Namen der Stadt bekannt gemacht haben. Außer dem von einem Maurermeister Gottfried Zahn gestifteten Waisenhause, das sehr zweckmäßig eingerichtet ist und gegen 100 Knaben aufnehmen kann, sind hier noch zwei sehenswerthe Menschen und Sachen.

Das erste ist ein Tischler Jacob mit einem Uhrwerk, das die Leidensgeschichte Christi vorstellt. Genie wie er, ist auch sein Produkt. Kleine Figuren etwa 1 Fuß hoch, stellen vor wie Christus am Oehlberg betet, gefangen genommen, gegeißelt wird ꝛc. Ein zugleich angebrachtes

Glockenspiel spielt bei jedem Abschnitt einen Choral, und das Ganze ist von einem sehr zusammengesetzten Mechanismus, der aber die Bewegungen, die er hervorbringen soll, richtig und bestimmt angiebt.

Der andere ist ein Weber Hüttig, der mehrere interessante mechanische Arbeiten geliefert hat. Unter diesen verdienen ein Paar horizontalaufgerichtete Tafeln angeführt zu werden, von denen die eine Deutschland, die andere Europa darstellt. Die Gebirgsketten und Berge sind erhaben, die Flusse und Seen vertieft angedeutet, und nach ihnen Wasser hingeleitet. Es sind die Städte mit ihren Thürmen, die Wege der berühmtesten Reisenden, und mehrere andere Merkwürdigkeiten angedeutet. Außer diesem hat er durch ein Uhrwerk das Kopernikanische System dargestellt, denn eine Uhr angefertiget, die die Bewegungen des Mondes, die Tageszeit verschiedener Länder ꝛc. angiebt, endlich seinen Garten so angelegt, daß er in den 5 Abschnitten desselben, die Welttheile mit den Gebirgen, dem Wasser, den Inseln u. s. w. darstellt. Merkwürdig ist es, daß Hüttig immer sein Gewerbe getrieben, und sich nur nebenbei mit Wissenschaften beschäftiget hat. Er, der äußerlich blos Weber scheint, spricht von älterer und neuerer Literatur mit Präzision, weiß viel, und äußert dabei manches schöne Gefühl.

(Die Fortsetzung folgt.)

Berliner Theaternachrichten.

(Siehe Num. 135.)

Octavia war die erste Rolle, in welcher Mad. Unzelmann nach ihrer Zurückkunft (am 19ten Oktober) zuerst auftrat. Sich der neu errungenen theatralischen Lorbeern seiner Künstlerin freuend, empfing sie das Publikum mit lautem Jubel, und rief sie am Ende der vortreflichen Darstellung noch besonders hervor. — Den 23sten und 24sten erschien sie als Marie Stuart und Dem. Jagemann als Königin Elisabeth. Der eigentlichen hiesigen Besitzerin dieser Rolle, Mad. Böheim, gebührt ohnstreitig der Ruhm, in den Charakter der Elisabeth, wie ihn die Geschichte giebt, tief eingedrungen zu seyn, und diese Königin äußerst wahr mit all' ihrer etikettmäßigen Repräsentazion, ihrem Streben nach unbescholtnem Tugendschimmer, bei heimlichen Galanterie- und Bosheitsfedlern, dargestellt zu haben. Aeußerst gnügend war der Kontrast zwischen ihr und der Unzelmannischen Marie. Dem. J. dagegen vernichtete den Kontrast, indem sie für diese Rolle zu jung und

hübsch war, und durch edele Majestät, selbst durch den gewähltesten ihr vortheilhaftesten Anzug, mit einem Worte, durch wahrhaften Reiz — die Stellen, wo von Mariens Reizen im Vergleich gegen die ihrigen gesprochen wird, weniger wahr machte. Sonst war ihre Darstellung der Elisabeth allerdings durchdacht und voller Feinheiten. Z. B. wenn sie, den französischen Gesandten mit dem blauen Bande des Leicester beileibend: Honny soit qui mal y pense! sagt, so thut sie in dem Augenblick eine halbe Wendung gegen Leicester selbst, und wirft diesem beim Sprechen jener Worte, einen vieldeutenden Blick zu, der inniges Verständnis und gleichsam eine Entschuldigung wegen der mit Frankreich zu schließenden Verbindung ausdrückt.

Den 25sten beschloß Dem. Jagemann ihre hiesigen Gastrollen als Eurille im „Kästchen mit der Chiffer," ward hervorgerufen, und versicherte, dem Publikum für diese Ehre dankend „daß das Bewußtseyn des hier gedachten Beifalls ihr die Adresse erleichtern (?) würde." Möchte doch der Uebelstand des Hervorrufens gänzlich aufhören, und in sofern es wirklich dem Schauspieler Beifall zu geben und ihn zu ehren zur Absicht hat, an dessen Stelle eine andere Sitte Mode werden! Denn ist der Schauspieler darauf vorbereitet, so ists das Werk einer Faizion; und ist ers nicht, so lehrt die Erfahrung, daß Verlegenheit und Erschöpfung nach geendigtem Spiel ihn oft zum Danke die flechtesten Sachen sagen lassen. Besonders verlegen und ohne Geistesgegenwart sind die Damen; und es ist oft Rohheit und Muthwille der Rufenden, wenn sie's darauf anlegen, sich daran zu weiden. Sehr oft — habe ich's selbst gehört, — gilt der Abend des Hervorrufens dem verlegenen Künstler als der glücklichste seines Lebens!

— In allem hat in 2 Monaten Dem. Jagemann 19 Gastrollen gespielt, als: Myrha im Opferfest; zwei Mal Mariane in Soliman; zwei Mal die schöne Müllerin; drei Mal Oberon; zwei Mal Friederike Hainfeld im Hausfrieden; zwei Mal Amenaide; Mad. Sivard im leichten Sinn; Bertha in Lilla; zwei Mal Sertus in Titus; zwei Mal Elisabeth, und endlich Eurille im Kästchen mit der Chiffer.

Jetzt spielt eine Mad. Krofeck hier Gastrollen, aber ohne Eindruck. Ob denn unser geliebter Fleck ganz und auf immer der Bühne entrissen seyn wird? Dies ist die bange Frage jedes Theaterfreundes. Leider! scheint es so zu seyn. Sch.

Digitized by Google

Schöne Literatur.

Zu den Inhaltreichſten und geſchmackvollſten Taſchenbüchern für das nächſte Jahr gehört das Taſchenbuch für Damen; herausgegeben von Huber, Lafontaine, Pfeffel u. a. Tübingen bei Cotta.

Schon die Namen der Herausgeber könnten für den Werth des T. B. bürgen. Der ehrwürdige Pfeffel, der mit dem Alter wie mit Verſen ſpielt, hat die mehreſten Beiträge geliefert und man freut ſich ſeines noch immer gleich regen Geiſtes, dem die ſeltnern Beziehungen unter Ideen noch jugendlich geläufig ſind. — In „Voltaires Pucelle und der Jungfrau von Orleans“ hat Schillers Genius etwas ſehr Schönes ausgeſprochen, und viel Sinn tragen die letzten drei Strophen eines andern Gedichts (S. 168) das ſo ſchließt:

In des Herzens heilig ſtille Räume
Mußt du fliehen aus des Lebens Drang;
Freiheit iſt nur in dem Reich der Träume,
Und das Schöne blüht nur im Geſang.

In der Erzählung von Huber: Franz und Joſephe wäre es doch beſſer, wenn das Rührende nicht mit dem Rohen ſo ringen dürfte, und der Hauptpunkt das Intereſſe nicht, wie in mehrern ſeiner neuern Erzählungen, auf das Schreiende und Durchſchneidende gelegt wäre.

Recht ſehr elegant, im beſten Sinne des Worts — wobei alſo Kupfer und andere äußere Zier nicht weſentlich nothwendig wären — und werth in die ſchönſten Hände zu kommen iſt der

Almanac des Dames pour l'An X. (1801 et 1802) avec figures.

der ebenfals bei Cotta herausgekommen iſt. So fein, ſo gentil, ſo recht für feineres Gelüſt iſt kein einziger deutſcher Almanach, wie man ſchon aus der durchaus guten Geſellſchaft ſieht. St. Lambert, Lebrun, Labarpe, Creuzé, Mercier, Legouvé, Fontanes, Demouſtier (der witzige leichtfertige Verf. der — traveſtirten Mythologie) Dupont de Nemours, Ginguené ꝛc. welche Namen! Ein ſehr intereſſanter Streit unter den Augen der Grazien iſt z. B. der, welchen Lebrun mit der Mad. Beaufort, mit Legouvé und Chabeauſſière über die Frage führt: ob Damen Poeterei und Schriftſtellerei treiben ſollen? Es iſt unmöglich hier nicht zur Freude unſerer Leſer, einige Stellen auszuziehen. Lebrün fängt darüber ſo an:

Souveraines dans l'art de plaire
Les Dieux vous firent pour aimer,
L'Amour verrait avec colère
Une nuit perdue à rimer.

und ſchließt endlich:

Rassurez les Grâces confuses,
Ne trahissez point vos appas.
Voulez-vous ressembler aux muses?
Inspirez, mais n'écrivez pas.

Darauf antwortet Mad. Beaufort ſehr hübſch, und ſagt zuletzt:

Pourquoi nous ravir le bonheur
D'exprimer un tendre delire?
Pour aimer, je reçus mon coeur,
Je reçus ma voix pour le dire.

Nun nimmt Legouvé ſich wieder der Damen an; aber Lebrün bleibt feſt, und ſchließt endlich ſo:

D'une charmante Déshoulière
Soyez plus amans, que lecteurs.
Et surtout, croyons-en Molière:
Redoutons les femmes auteurs.

Chabeauſſière tritt in die Schranken; aber Lebrün ſpricht nun weit entſchiedener ſein letztes Wort darüber aus. Unter andern ſagt er:

Psyché plut à l'Amour et ne fit point de livre.
Les Grâces dans Paphos ne rimèrent jamais;
Jamais Vénus sur son triste pupitre
Ne griffouna la romance, ou l'épitre.

Zuletzt aber das Wahrſte und Treffendſte:

L'Amour en s'approchant d'un objet enchanteur,
Veut trouver une belle et non pas un auteur.
Cet aimable enfant qu'épouvante
L'orgueil d'une ride savante,
Fuit des prétentions le ridicule excès.
Les petits riens rimés, et leurs petits succès
Valent-ils le bonheur? Quand la beauté compose,
La beauté perd ses attraits;
Elle parle sans art une si douce prose!
L'encre sied mal aux doigts de rose,
L'Amour n'y trempe point ses traits.

— La nature vous crie: il est des soins plus doux!
Soyez épouse et mère, au lieu d'être poète!
L'enfance, qui vous tend les bras,
Vous demande *un lait pur, et non l'eau d'Hypocrène.*
Ah! tarisse à jamais la poetique veine,
Plutôt qu'un sein pressé de ses doigts délicats.
Que le hochet fasse taire la lyre;
De l'amour maternel savourez le delire.

Par ce fils chancelant, dont vous guidez les pas,
Dans la postérité commence votre empire;
Et ce front qui déja reflechit vos appas,
Cette ame où votre ame respire,
Ce doux nom qu'il begaie avec un doux sourire,
Vaut bien la folle rime, et des lecteurs ingrats.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 41.

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 14 November 1801.

44.

Anzeige

die Fortsetzung von folgendem rühmlich bekanntem Werke betreffend:

Hefte, ökonomisch-veterinarische, von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichsten Haus- und Nutzthiere. Herausgegeben von J. Riem und G. S. Reutter in Verbindung mit mehreren Landwirthen. Nebst Zeichnungen zu Ställen, Häusern und Hütten, mit Grundrissen, Aufrissen und Durchschnitten zur Aufbewahrung dieser Thiere. Entworfen und erläutert von J. H. Heine. 6r und 7r Heft. m. Kpf. gr. 4. 6 thl. 20 gr.

Auch unter dem Titel:

Unterricht, ökonomisch-veterinärischer, über die Zucht, Wartung und Wohnung der Bienen. Oder das Vollständigste der Bienenzucht. Mit Kupf. gr. 4. 4 thl. 12 gr.

—— ökonomisch-veterinärischer, über die Zucht, Wartung und Behältnisse der Seidenraupen. Mit Kupf. gr. 4. 2 thl. 8 gr.

Der 8te und letzte Heft, nebst Register über das ganze Werk, erscheint im November.

Der Herr Commissionsrath Riem, dessen große Verdienste um die Oekonomie überhaupt, und besonders um die Bienenzucht allgemein anerkannt sind, sagt in der Vorrede zum 5ten Heft über die Bienenzucht:

„Ich glaube mit vollem Rechte behaupten zu können, daß diese Schrift die vollständigste meiner sämmtlichen über diesen Gegenstand herausgegebenen Werke sey. Denn ich habe sie nicht nur mit der größten Sorgfalt aus allen von mir verfaßten Bienenschriften, selbst aus den vier Bänden meiner praktisch-ökonomischen Encyklopädie herausgegeben, sondern auch durch meine und meiner Freunde neueste Erfahrungen zu bereichern gesucht."

Der 7te Heft über die Zucht der Seidenraupen enthält in gedrängter Kürze alles vollständig, was von der Cultur der Maulbeerbäume, der Abwartung und Behandlung der Seidenraupen, der Zubereitung der Seide, und den Vortheilen des Seidenbaues zu wissen nöthig ist. Herr Pastor Nikolai in Lohmen und Herr Oberlandweinmeister Fleischmann in Dresden, zwei Männer, die sich lange Jahre her mit dem Seidenbaue beschäftigen; haben diesen Heft mit ihren Erfahrungen ausgestattet.

Voß und Komp.
in Leipzig.

Von nachstehenden Schriften sind nicht längst neue verbesserte Auflagen erschienen:

Riem-Reutterſche Praktik des Trokarirens der Drehschaafe, oder: ökonomisch-chirurgischer Unterricht für Landwirthe und Schäfer, das Drehen-Segeln und Traben der Schaafstämmer zu kuriren; vom Hrn. Commissionsrathe Riem und vom Hrn. Oberthierarzte Reutter d. j. mit Kupf. und Holzschnitt. zweite verbess. Aufl. 8. Leipzig bei Joachim. 10 gr.
(Die Zusätze zu dieser neuen Ausgabe sind auch besonders für 2 gr. zu haben.)

Beyträge zur Behandlung, Pflege und Vermehrung der Fruchtbäume für Liebhaber der Gärtnerei. Herausgegeben von H. Freihrn. von Heinke, zweite verbess. Aufl. gr. 8. ebendas. 20 gr.

Literarische Anzeige.

Von dem Leipziger Modenmagazin ist der 10te Heft erschienen, und enthält: 1. Eine Supplik an die Fortuna. 2. Folgen von Erfindung der Buchdruckerkunst, von D. Gruber. 3. Sechs Sinngedichte von Schulze. 4. Der Dolch, eine Erzählung von Christiani. 5. Schreiben aus Wien. 6. Ueber Schillers Jungfrau von Orleans, 7. Bericht über

die Leipziger Meſſe. 8. Theaterkritik. 9. Madiſons Inſchrift. 10. Mehrere Anekdoten. Ferner vier fein illuminirte Kupfer mit Pariſer und Londner Moden in 4to brochirt. Der Jahrgang, welcher 52 Kupfer liefert, worunter 12 Blätter neueſte Mendies darſtellen, koſtet durch ganz Deutſchland auf allen Poſt- und Zeitungsexpeditionen, wie auch in allen Buchhandlungen 6 thl. Man kann ſich auf ein virtel und ein halb Jahr ſubſcribiren.

Induſtrie-Compt. in Leipzig.

Phantaſien zu Ländlichen Verzierungen und Gartengebäuden. 2r Heft mit 7 Kupfern, Velinpapier in klein Fol. broch. Preiß 1 thl. 12 gr.

Unter dieſem Titel zeigen wir die Fortſetzung des groſſen Grohmanniſchen Ideenmagazins, welches 300 Kupfer und 34 Hefte hat, an; indem viel neuentſtandene Güter- und Gartenbeſitzer den Wunſch geäußert haben, von dieſem klaſſiſchen Werk die Fortſetzung zu haben, ohne genöthiget zu ſeyn, die erſten 32 Hefte zu kaufen.

Baumgärtneriſche Buchhandlung.

Intereſſante Neuigkeiten.

Das Felſenſchloß von Sommeran, oder: Geſchichte eines relegirten Studenten, eine Arabeske von Nikolay, mit Kupf. 8. Leipzig, bei Joachim.

William Gordon der Korſarenkapitain, eine romantiſche Geſchichte des achtzehnten Jahrhunderts, nach dem engl. von Salis, mit Kupf. 8. ebendaſelbſt.

Koronato der Schreckliche, Oberhaupt der Bravos in Venedig. Eine Räubergeſchichte, mit Kupf. 8. ebendaſelbſt.

Zugleich zeigen wir an, daß der dritte und letzte Band von der beliebten Dichtung: „das Petermännchen," eine Geiſtergeſchichte aus dem dreizehnten Jahrhundert von Spieß, erſchienen iſt.

Litterariſche Anzeige.

Vom Magazin aller neuen Erfindungen, Entdeckungen und Verbeſſerungen, für Fabrikanten, Manufakturiſten, Künſtler, Handwerker und Oekonomen, enthaltend: Abbildungen und Beſchreibungen der nützlichſten Maſchinen, Geräthſchaften, Werkzeuge, Geſchirre für Fabrikanten, Haushaltungen und Landwirthſchaft, Feld- Garten- Wein- und Wieſenbau, Brauerei, Branntweinbrennerei ꝛc. nach den neueſten inn- und ausländiſchen Werken nebſt Originalaufſätzen iſt die zweite Lieferung in 4to erſchienen, und enthält 7 Kupfer: Num. 1) Beſchreibung einer neu erfundenen Hausmühle. 2) Beſchreibung einer neu verbeſſerten Schneidmaſchine für Stroh, Heu, Tobak u. ſ. w. 3) Beſchreibung einer Maſchine, um bei Feuersbrünſten Perſonen und Sachen zu retten. 4) Ueber die Art, wie die Bearbeitung der Geſtalt und Güte der Lichte und Wachskerzen verbeſſert werden kann. 5) Der Schollenſchneider, oder Verbeſſerung zur Zermalmung der harten Erdklumpen auf den Aeckern. 6) Beſchreibung einer Maſchine zum Krämpeln der Wolle. 7) Beſchreibung eines neu erfundenen Materials zu Glasarbiten. 8) Neue Theorie des Straßenbaues. 9) Ueber den Gebrauch der Eiſenbahnen zu leichter Fortſchaffung groſſer Laſten. 10) Beſchreibung eines Engliſchen Kohlenwagens und einer Kohlenſtraße. 11) Harland's neues Butterfaß. 12) Beſchreibung einer neuen Art von Ventilator, um das Rauchen der Schornſteine zu hindern. 13) Maſchine, um die groſſen Nägel und Pfähle aus den Schiffen zu ziehen, und ſie beim Bauen von Fahrzeuge aller Art hineinzutreiben. 14) Einige Bemerkungen über die Aufbewahrung von Getraidevorräthe. 15) Der Piſebau oder die Kunſt mit geſtampfter Erde, ſo feſt als mit Stein zu bauen; ſo wie ein Hochweiſer Rath in Leipzig jetzt alle ſeine Oekonomiegebäude und ländliche Wohnungen erbauen läßt. 16) Ueber waſſerdichte Tücher. 17) Kurze Anzeige neuer Erfindungen.

* * *

Uebrigens wiederholen wir die bey der erſten Lieferung gegebene Erinnerung, daß jeder zweckmäßige Beytrag für dieſes Magazin von der unterzeichneten Buchhandlung mit Vergnügen gegen ein beſtimmtes Honorar aufgenommen wird. Der Preiß dieſes Stücks iſt 1 thl. in allen Buchhandlungen.

Baumgärtneriſche Buchhandlung.

Litterariſche Anzeige.

Da das neue Bilderbuch für Kinder, enthaltend: Gegenſtände aus dem Reiche der Natur, der Wiſſenſchaften, Künſte und Handwerke, getreu abgebildet, und in 4 Sprachen faßlich beſchrieben, ſo vielen Beifall gefunden, daß ſich bereits die erſte Auflage vergriffen hatte, ſo zeigen wir nun an, daß die neue Auflage die Preſſe verlaſſen hat, und nun in allen Buchhandlungen wieder zu haben iſt. Dieſes Bilderbuch zeichnet ſich durch ſeine Mannigfaltigkeit, guten Stich und Illumination der Kupfer, vor allen andern aus, und fand daher ſo vielen Beifall, daß die erſte Auflage von 1000 Exempl. ſich ſo ſchnell vergriff. Auch hat es in der Allgemeinen Bibliothek, im Leipziger Jahrbuch, und der Oberdeutſchen Litteratur den gerechteſten Beifall und Vorzug erhalten: in der Jenaiſchen Zeitung iſt es noch nicht recenſiret. Jedes Heft enthält Gegenſtände aus der Naturgeſchichte und Völkerkunde. Ein Blatt iſt der Mithologie, eins der Technologie, und ein's den Seltenheiten der Natur, zwei Blätter aber ſind den Thieren, Pflanzen und Nationen beſtimmt. Zwölf Hefte ſind bereits mit 60 Kupfern erſchienen. Der

Digitized by Google

Text ist deutsch, französisch, italienisch und englisch auf Schreibpapier beigefügt. Jährlich erscheinen 3—4 Hefte, und es ist brochirt in allen Buchhandlungen à 16 gr. der Heft zu haben.

Industrie-Comptoir in Leipzig.

Folgende Schriften für Freunde angenehm unterhaltender und interessanter Lektüre sind für beigesetzte Preise durch alle Buchhandlungen zu bekommen und in den vorzüglichsten Lesebibliotheken zu finden:

Andreas Pakasch, Zigeunerhauptmann m. 1 Kupf. von C. A. Seidel. 1801. 1 thl.

Augustin und Numa und die Ritter des bessern Zeitalters. Ein wichtiger Aufschluß über die neueste Tendenz der geheimen Gesellschaften und der Freimaurerei insbesondere. Aus Originalschriften. Cairo, gedruckt unter den Pyramiden 5797. 7 gr.

Beweiß, unumstößlicher, daß die Freimaurer Jakobiner sind ꝛc. Gegenstück zum Augustin und Numa. Cairo, gedruckt unter den Pyramiden zweite Auflage. 5797. 3 gr.

Bekenntnisse der Gräfin Lichtenau, ehemaligen Mad. Rietz, neue vermehrte Auflage, mit einem sehr ähnlichen Bildniß der Gräfin. 798. 7 gr.

Derselben zweites Heft oder unpartheiisches Verhör ꝛc. 798. 4 gr.

Blüten Anhaltischer Muse. 792. 12 gr.

Denkwürdigkeiten aus der wirklichen Welt. Ein Pendant zur Kenntniß menschlicher Karaktere und Schicksale. in 3 Bänden 795—97. 1 thl. 10 gr.

Elko v. Ardelt und Elisika von Vollerhausen; Ritterroman aller Ritterromane, von Expo Attila, Geschicht- und Geschwindschreiber zu Burg Weißenfels. 795. 18 gr.

Entdeckungen, neueste, im Reiche der Weiber und Mädchen. Durch eine Reise veranlaßt. In 2 Bänden Gynäkopolis und auf Kosten der deutschen Brüder-Union. 797—99. 1 thl. 4 gr.

Ernestine. Eine Novelle der neuesten Zeit. Als Spiegel aufgestellt für Väter und Söhne, Mütter und Töchter, Jünglinge und Mädchen, in 2 Abtheilungen 797. 8 gr.

Friedrich Schleemann, eine Geschichte, wunderlich und wahr, von D. A. 1r u. 2r Theil mit 1 Kpf. 794—98. 1 thl. 6 gr.

Goldchen oder das Zigeunermädchen von C. A. Seidel, 3 Theile, 1800. 1801. 3 thl.

Gustav Rosenthal, oder Redlichkeit auf der Probe. Eine auf Akten und Urkunden sich gründende Geschichte in 2 Thl. neue Aufl. 1801. 20 gr.

Hysaeen, die preußischen, im französischen Nonnenkloster. Ein Schauspiel in 5 Aufzügen, mit 1 Blatt Musik. 796. 9 gr.

Julius Liontar, eine Räubergeschichte aus dem vorigen Jahrhunderte. 797. 18 gr.

Kaska, J. C., Ausstellungen historischer Gemälde. M. 1 Kupf. 799. 16 gr.

Kohlköpfe, Lektüre für Aristokraten und ihre Freunde. 1801. 8 gr.

Macht, die, der Religion, oder die besiegte Liebe. Ein Gedicht in 2 Gesängen. Aus dem Engl. des D. Ed. Young. Deutsch. 793. 2 gr.

Dasselbe auf holländ. Postpap. 3 gr.

Masquerade, die, eine Geschichte in Briefen. Mit 1 Kpf. 799. 12 gr.

Narr, der, aus Liebe oder die üble Probe. Ein Schauspiel in zwei Handlungen von Mayeur, verdeutscht von J. Beauregard, 797. 4 gr.

Rodolpho v. Sancta Croce und Blandina von Rietberg oder das Alpenfräulein. Eine Geschichte aus der östlichen Schweiz, von H. L. Lehmann, in 2 Theilen, 1800. 1 thl. 12 gr.

Rügen einiger Mißbräuche und Inconvenienzen unsers sogenannten philosophischen Jahrhunderts. Athen, und zu finden in allen Buchhandlungen Deutschlands. 795. 10 gr.

Sidonie, Gräfin von Montabaur, oder die Geheimen Griechenlands, vom Verf. der Geisterseherin Seraphine, in 2 Bänd. mit 1 Kupf. 798. 2 thl.

Scenen aus Roms goldnen Zeitalter. Von dem Verf. des Otto von Schwarzburg, mit 1 Kupf. 797. 16 gr.

Thermidor, der Neunte, oder Apologie revolutionärer Grausamkeit, broch. 798. 3 gr.

Trauschein, der, ein Lustsp. von H**. 797. 3 gr.

Universitätenrevolution. Ein Glückwunsch für die Universität Halle an ihrem ersten Jubelfeste, von J. G. Karl Schlüther, Doct. der Weltweisheit, ehemaligem Zöglinge dieser Universität. 795. 8 gr.

Warnek von Ufeld oder das Skelett. Geschichte aus dem 14ten Jahrhunderte. Aus mündlichen und schriftlichen Traditionen zusammen getragen. 790. 8 gr.

Zuruf an die Fürsten und Völker Europas, von einem aus Frankreich zurückgekehrten Deutschen. 2te Auflage mit einem Nachrufe des Herausgebers, 797. broch. 2 gr.

Kupferstiche und Portraits.

Portrait des reg. Fürsten von Anhalt Dessau. 6 gr.

— — K. A. Freih. von Lichtenstein, jetzigen Direkt. des Wiener Hoftheaters. 8 gr.

— — der Gräfin Lichtenau ehemal. Mad. Rietz. 3 gr.

— — Goldchens des Zigeunermädchens gez. und gest. von Roßmäßler d. j. 3 gr.

— — der Gräfin Sidonie von Montab. — — 3 gr.

— — der — Eleonore v. Hamold. — — 3 gr.

— — Albertine gezeich. von Schubert gest. von Geyser. 3 gr.

— — der Virginia. — — — — 3 gr.

Digitized by Google

Der arme Hirtenknabe, ein nach dem Original illuminirter Kupferst. zum Besten des armen Knaben gez. u. gest. v. Fe. Naumann. gr. 8. 6 gr.

Sammlung maurerischer Kupfer, Szenen und Portraits, 1te bis 5te Lieferung, jede 12 gr.

J. A. Aue,
Buchhändler in Cöthen.

Lüneburg. In Commission bei Herold und Wahlstab. (Pr. 1 Duk.)

Der Philosoph in der Lüneb. Heide. Herausgegeben von G. W. F. Beneke.

Von dieser Quartalschrift erschienen seit Ostern zwei Hefte, jedes auf Postpapier 12 Bogen stark, sauber gedruckt. Die beiden folgenden werden zu Martini und Weihnachten fertig. Im nächsten Jahre kommen zuverlässig wieder 4 Hefte heraus. Oede ist die Firma des Werks. Nicht öde, wie wir versichern können, der Inhalt. Mitarbeiter wie: Dr. Nöldeke (in Oldenburg), Dr. Olshausen, Franke, de Hoche, Wagenee, u. a. sorgen dafür, durch historisch-biographische, durch romantische, satyrische wie durch moralische interessante Beyträge, daß der Philosoph in der Heide, jedem gebildeten Nichtphilosophen eine anziehende Lektüre gewährt. Man macht Bestellungen bei allen soliden deutschen Buchhandlungen. Subscribentensammler erhalten ansehnliche Vortheile, und melden sich beliebigt bei Herrn Postsecret. G. Christ. F. Pralle in Celle. Die Namen werden vorgedruckt.

Gesangbuch, verbessertes, für alle Stände, oder Sammlung alter und neuer geistreicher Kernlieder für evangel. Christen, nebst Gebeten und Andachtsübungen. Herausgegeben von einigen im Amte stehenden Predigern. Mit einem Titelkupfer. Preis 8 gr.

Die Absicht der Verfasser dieses neuen Gesangbuchs war, kleinen Städten, Rittergutsbesitzern, und Dorfgemeinden das edle Bestreben zu erleichtern, bessere und unserer gereinigten Sprache angemessenere Gesänge in ihren Gottesdiensten einzuführen, diese Sammlung von Gesängen, denen ein Gebet- und Kommunionbuch, und ein schönes Titelkupfer beigefügt sind, hat in der allgemeinen deutschen und in der oberdeutschen Litteraturzeitung, wie auch in der allgemeinen Bibliothek und andern kritischen Blättern, den Preis vor allen andern neuen Gesangbüchern erhalten.

NB. Die Baumgärtnerische Verlagshandlung erbietet sich mit Rittergutsbesitzern und Dorfgemeinden Partheipreise zu machen.

Baumgärtnerische Buchhandlung.

Von folgendem unterhaltenden Roman, nach welchem so häufige Nachfrage bei uns war, hat so eben die zweite Auflage die Presse verlassen:

Der unglückliche Glückliche, oder merkwürdige Schicksale eines österreichischen Offiziers während des letzten Kriegs mit der Pforte. Von ihm selbst beschrieben. Zweite verbesserte Auflage. Mit Kupfern von Penzel. 8. geh. 1 thl. 8 gr.

Der rasche Gang der Begebenheiten, und das bis an das Ende immer steigende Interesse, geben diesem Romane einen vorzüglichen Werth, daß er verdient unter die Menge der jetzt erscheinenden Schriften dieser Art ausgezeichnet zu werden, und man kann nicht verkennen, daß er einen der talentvollsten Schriftsteller zu seinem Verfasser hat.

Voß und Komp.

Neue in ihrer Art empfehlungswerthe Schriften:

Anna Grenvil, das tapfre Mädchen aus Schottland, oder die Enthüllung im schwarzen Gewölbe. Eine historisch-romantische Geschichte aus Cromwells Zeitalter, 2 Bände, mit Kupf. 8. Leipzig, bei Joachim.

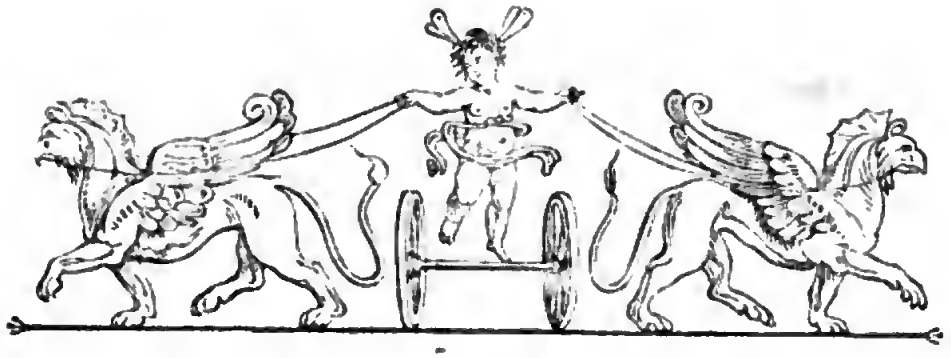
St. Alen und Hille, oder die glückliche Insel im Lybischen Sandmeer. Eine interessante Geschichte aus den Zeiten des Einfalls der Franken in Egypten und Syrien, nach dem Französ. mit Kupf. 8. ebendas.

G. B. Schmiedleins Handwörterbuch der Naturgeschichte, über die drei Reiche der Natur, nach dem Französischen frei bearbeitet. gr. 8. 3 Theile. 3 thl.

Dieses Werk, welches in den meisten kritischen Blättern den ungetheiltesten Beifall erhalten hat; ist besonders Lehrern und Eltern, die ihren Zöglingen und Kindern ihr öfters Fragen und Forschen nicht unbeantwortet wollen lassen, zu empfehlen. Was ist schöner und befriedigender, als sich über jeden fremden Gegenstand, den wir in der Natur antreffen, belehren zu können! man will so oft wissen: wozu ist dieser Baum? diese Pflanze? dieser Stein? dieses Thier? dieses Insect nützlich??? man schlägt in diesem Buche nach, und man wird die genaueste Belehrung erhalten.

Baumgärtnerische Buchhandlung.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag ——— 17 November 1801.

138.

Bruchſtücke aus Rußland.

(Siehe Num. 117 d. Z.)

Ton und Mode.

Unſre ruſſiſchen Damen kleiden ſich geſchmackvoll, aber noch mehr reich und abwechſelnd; der Entfernung wegen zwar immer etwas hinter der Mode des übrigen Europa zurück, aus dieſer Urſache aber auch ihr nicht ſklaviſch folgend. Die Mode hat ihren eigenen Gang, zu der ihr nur das Ausland die Grundidee giebt. Die Reichen folgen der Mode oft in ganz verſchiedenem Sinn. In der Indezenz der Kleidung bleibt man etwas hinter ſeinen Muſtern zurück, ausgenommen daß die Bruſt eben ſo gut frei wird und durch dieſe Publizität, und durch die Kritiken der Spötter über die dabei gebrauchte hülfreiche Hand der Kunſt, im Gefühle der Männer von ihrer Heiligkeit verliert. Zu jener größern Dezenz führt vielleicht das Klima, ſchwerlich größere wahre Sittſamkeit. Unſere Männer die den Ton angeben, ſind meiſt Parvenus, alſo ſchon älter, geſetzter; die Damen ſind den ganzen Tag zu ſehr in der Nähe mit Mannsperſonen umgeben und das hat vielleicht ſeinen Einfluß auf vergrößerte Aufmerkſamkeit; noch mehr aber wirkt dazu die ängſtliche Sorgfalt, überall einen guten Ruf zu haben, die noch immer den größten Theil der Damen, beſonders der Ausländerinnen, beherrſcht. In der That wird dieſe Sorgfalt bei der allgemeinen freien Denkungsart der Männer in dieſem Stück, beſonders der Eingebornen, faſt unentbehrlich. Ein freies Frauenzimmer würde ſich ziemlich geraden Anträgen ausſetzen, die man wohl abſchlagen kann, aber worüber man ſich eben nicht zu erzürnen haben dürfte. Der Ton des Umgangs mit Damen hat von ihrer Seite daher noch nicht die frivole Leichtigkeit, die aktive Repräſentazion des Ausländiſchen. Die Urſachen ſind ſchon geſagt, und eine gewiſſe aſiatiſche Indolenz kommt noch hinzu.

Noch eine Urſache, warum unſre Damen für geſellſchaftliche Aktion indolenter ſind, und der Ton mit mehr Zurückhaltung verbunden iſt, liegt wohl darin, daß man zu ſehr beſchäftigt und zerſtreut iſt. Nicht als ob man ſich um ſeine Wirthſchaft ſo ſehr den Kopf zerbräche, einen Theil der Ausländerinnen etwa ausgenommen; die kann gar füglich der Hausbofmeiſter auf gegebene Vorſchrift beſorgen. Die beſtändige Aufmerkſamkeit auf Intriguen, die nothwendige Unterhaltung und Aufſuchung von Verbindungen, das beſtändige Arbeiten und Entgegenarbeiten, der Umgang mit ſeinen Widerſachern, an welchem Allen eine Frau einen ſehr bedeutenden Antheil hat, weil ſie müßiger iſt, bringt dieſe Wirkung hervor. Man divertirt, aber noch lieber läßt man ſich divertiren, und, im Gegenſatz von Paris, nimmt man noch an ſeinem Hauſe um ſeinen Mann viel Antheil, um ſich ſelbſt oder ſeine Mittel zum Aufwand zu erhalten. Um ſeine Kinder bekümmert man ſich dagegen, etwa mit Ausnahme mehrerer Ausländer, ſehr wenig; man bezahlt die nöthige Erziehung für ſie höchſt freigebig, beunruhigt ſich übrigens nicht mit ihnen. — Hat endlich eine Dame ihren

Adonis, so geht dies bei weitem nicht mit dem Lärmen, der Anstrengung, dem Eklat und dem Esprit zu, wie in Paris. Man springt über diese Entartungen zur Realität weg, läßt sich etwa ein wenig die Kour machen, oder verbirgt es ganz und hilft sich so gut man kann.

Uebrigens ist der Ton nicht so ganz auf einerlei Fuß. Die Mischung der Einwohner ist zu groß, die Denkungsart zu verschieden; kein Gemeingeist kann entstehen, weil im Stillen Alle gegen einander arbeiten und kabaliren, um sich zu erhalten oder Andere zu stürzen. Dies macht den Anblick unserer großen Welt todt und kalt. Alle öffentliche Gelegenheiten, Spaziergänge, Theater, Maskeraden, Konzerte und dergl. sind unendlich prächtig, alle Feste verschwenderisch; aber, diejenige Lebhaftigkeit ausgenommen, die aus einem zahlreichen Zusammenfluß von Menschen herrührt, todt, ohne Mittheilung, ohne gemeinschaftliche Berührungspunkte; es kann sich kein Gemeingeist bilden, kein ansteckendes Gefühl verbreiten; man beobachtet sich und Andere mehr als man genießt.

Von den ausländischen Kaufleuten leben die Engländer ganz nazional; die Andern sehr verschieden, aber alle groß, doch nicht in Equipage und Bedienung. Man kann daher in einem Hause leichte Pariser Soupers, in einem andern altdeutschen Ton, und in dritten ächt Petersburgischen Ausländerton finden, welcher eben nicht der beste ist. Kaufleute sind übrigens die einzigen Ausländer außer Handwerkern, die hier Glück zu hoffen haben. Der Handwerker lebt groß, und hat oft Equipage, seine Töchter gehn ins Theater, in Klubs (sie haben ihre eigenen). Im Putz sind sie kaum, und in Manieren oft nur dem geübten Auge von Damen unterscheidbar. Einen Handwerker wiederum zu heirathen, ist bei ihnen unerhört. Diese Klasse, die bei ihrer Verschwendung nicht für das Alter sorgt, trift oft ein elendes Loos, sobald der Wechsel der Dinge, der hier größer ist wie irgendwo, sie ihres Rufs und ihrer Kunden beraubt. Andere sparen, kaufen schöne und noch mehr einträgliche Häuser und leben für sich. Eine besondere Bemerkung verdient der Haß und die Verachtung, welche Ausländer, besonders Hiergeborne gegen ihre neuangekommenen Brüder haben.

Bemerkungen auf einer Reise durch Schlesien.

(Fortsetzung.)

Bei einem Umwege, den man von Bunzlau nach Löwenberg macht, kommt man nach Hohistein, eine der Erbprinzessin von Hohenzollern Hechingen, gebornen Prinzessin von Kurland, gehörige Herrschaft, und man wird für diesen belohnt. Den Genuß, den das Auge hier hat, wieder geben zu wollen, kann nur dem Pinsel glücken!

Auf dem Hinwege sieht man von beiden Seiten ein sanftes romantisches Thal sich schlängeln; der Weg erhebt sich zwar, doch langsam nur, bis man vor das Schloß kommt, dessen frühere Besitzer schon sich vereinten, um auch dies zu schmücken. Das Schloß liegt auf einem Felsen; von diesem herab geht ein schöner Garten, der jetzt durch die Zuziehung eines benachbarten Wäldchens ansehnlich vergrößert wird. Im Felsen sind unter dem Schloß einige Grotten gehauen. Eine Felsmasse von ungeheuerem Umfang, die jetzt zum Fundament des Schlosses dient und in der Mitte angeblich ausgehöhlt ist, soll Veranlassung des Namens Hohl-stein seyn. Das ganze Riesengebirge bietet sich dem Auge in einiger Ferne dar; näher liegt ein treffliches Thal mit seinen Bewohnern, das sich durch den austretenden Bober manchmal noch schöner darstellt. Bei hellem Himmel den Aufgang der Sonne hier zu feiern, muß ein erhabenes schönes Gefühl gewähren.

Die Legende nennt auf dem Hinwege einen Felsen, der sich steil aus dem Bober erhebt, den Husaren-Sprung, weil ein Husar, vom Feinde verfolgt, sich von diesem mit seinem Pferde glücklich hinab gestürzt haben soll. Eine Reihe Basalt-Säulen, an einem Berge gestützt, beim Dorfe Sirkwiz fesselt noch einige Augenblicke die Aufmerksamkeit des Reisenden, wenn er nicht hier am gordischen Knoten der Neptunisten und Vulkanisten denkt; dann kommt er unter steten Abwechselungen schöner und immer wieder schönerer Naturszenen nach Löwenberg, einem kleinen freundlichen Städtchen, das durch den sich vorbei schlängelnden Bober und seine Ueberschwemmungen an angenehmer Lage und Fruchtbarkeit gewinnt, die dieser dem Nil gleich mit sich führt, und den Schaden, den er oft durch seine Ueberschwemmungen und seinen rapiden Strom anrichtet, dadurch ersetzt, daß er den Wiesen drei Mal des Jahres ihre Fruchtbarkeit wiedergiebt.

Greifenberg, ein kleines dem Grafen von Schafgotsch gehöriges Städtchen, berühmt durch die, eine halbe Meile davonliegende Veste Greifenstein, die im Anfang des 11ten Jahrhunderts zur Steuerung der böhmischen Einfälle erbaut, seit 1418 aber schon bei der Familie, sonst Gotsche Schaf genannt, seyn soll. Von Greifenberg ab geht der Weg immer bergan, bis nach dem Greifenstein; da bildete die Natur einen mächtigen Fels, auf den die graue

Digitized by Google

Vorzeit eine noch mächtigere Burg trug. Man überſieht von oben die ganze umliegende Gegend in einer Entfernung von mehrern Meilen; Städte und Dörfer, Berge und Thäler, Flüſſe und Wälder wechſeln mit einander ab, das Auge wird von einem Gegenſtand zum andern geführt; wo es auch ausruht, freut es ſich der ſchönen Schöpfung. Um wie viel dauerhafter die Vorwelt dachte, zeigen ſo manche ehrwürdige, durch Vorſatz zerſtörte Ueberreſte; auch dieſes Schloß, das nicht durch Zeit, ſondern durch Unbarmherzigkeit, Ruine ward. Es beſchützte ſeit Jahrhunderten ſeine Beſitzer, war der Vorfahren Stolz, um den Undank der Nachfolger zu erfahren. Wenn es doch ſeine Penaten und Laren gegen die zerſtörenden Befehle geſchützt hätten, vielleicht wären unter dem Dach dieſer ſchönen Burg noch Urenkel glücklich geweſen! Seit mehreren Jahren nagte der Wurm der Zerſtörung, nicht der Zeit, an dieſem koſtbaren Ueberreſt des Alterthums. Wände wurden niedergeriſſen, wenn Steine nöthig waren, und ſeit dem vergangenen Jahr zerfiel das Ganze, weil der Graf ein Gebäude, zu dem viele Steine erfordert wurden, bauen ließ. Man kann ſich jetzt nur noch denken wie es war, und vielleicht wird auch dieſer Gedanke bald ſterben. Man beſteigt dies ehrwürdige Denkmal der Vorzeit, und ſegnet den Erbauer; man verläßt es und — weint über den Zerſtörer.

(Die Fortſetzung folgt.)

Thomas Jefferſon.

Jefferſon, der jetzige Präſident im Kongreß des amerikaniſchen Freiſtaats iſt einer der denkwürdigſten Männer unſerer Zeit. Er war es, der mit George Washington, Franklin, John Adams (ſeinem Vorgänger in der höchſten Würde des Staats) Jay und noch einem kleinen Häufchen entſchloſſener Patrioten alle Arbeiten und Gefahren der Revoluzion in allen ihren Epochen theilte; der in dem berühmten Kongreß, der die Revoluzion entſchied und leitete, mit unüberwindlichem Muth und unerſchütterlicher Feſtigkeit des Charakters die Sache der amerikaniſchen Freiheit durchführte, der Talente und Kenntniſſe durch ſeine Weisheit und Beredſamkeit in einen Brennpunkt ſammlete und durch eine ſeltene Konſequenz der Grundſätze und — was die Hauptſache iſt — durch unbeſtechliche Redlichkeit ſich die Achtung ſeiner Mitbürger und ſelbſt ſeiner Feinde erwarb. Er war es, der mit Lee, ſeinem Mitdeputirten aus Virginien, zuerſt das Wort der Unabhängigkeit von England ausſprach, der ſie mit John Adams zur förmlichen Deliberazion brachte und ihre Entſcheidung durchſetzte und dem die Ehre wurde, wenn nicht den Entwurf zur neuen amerikaniſchen Konſtituzion zu machen, was ſich hier nicht verbürgen läßt, doch aber derſelben die nachherige Form zu geben. Als Gouverneur von Virginien, zu welcher Würde ihn bald darauf der allgemeine Wunſch dieſer Provinz zu jener gefahrvollen Zeit berief, als Arnold und Cornwallis ins Land eindrangen, erwarb er ſich hohe Verdienſte und ſicherte ſich auf immer den Dank und die Liebe ſeiner Mitbürger. Nach dem Frieden ward er als Ambaſſadeur nach Frankreich geſchickt, und dieſem wichtigen Poſten ſtand er mit eben ſo großem Ruhme vor, als er nachher als Staatsſekretair 1792 die wichtigen Differenzen lenkte, welche von der franzöſiſchen Seite der revoluzionäre Genet, und von der andern der Stolz des brittiſchen Miniſteriums veranlaßten, während welcher wichtigen Kriſe der Völker er die Ehre und die Selbſtſtändigkeit ſeines Vaterlands vor den Augen der ganzen Welt aufrecht erhielt und durch den Ton ſeiner Staatsſchriften den Amerikanern Reſpekt zu verſchaffen wußte. Doch wich er endlich dem übermächtigen Einfluß Englands, und zog ſich 1794 von allen öffentlichen Geſchäften zurück, um ſich von neuem den ruhigern Geſchäften des Landbaues und der Oekonomie zu widmen, in welcher er die wichtigſten Kenntniſſe und Erfahrungen beſitzt, und von welchen er ſich nur entfernt hatte, um ſeinem Vaterlande zu dienen; bis endlich ihn ſeit ungefähr einem Jahre — bei der Konkurrenz des jetzigen Vizepräſidenten Burre — die Mehrheit der Stimmen zum Präſidenten und Nachfolger des großen Waſhington erhob.

An einer großen Stelle können ſich große Talente entwickeln, ſo wie geringere ſtärken; aber auch Mängel und Unvollkommenheiten kommen hier in das entſcheidendere Licht. Der unſterbliche Waſhington hat mit ſeinem Geiz, der ihm angeſchuldigt wird, mit ſeinem Mangel an höherer Bildung, und mit ſeinen rauhen Seiten, die oft den kraftvollen Mann charakteriſiren, nicht ganz in der Meinung beſtanden.

Adams hat durch ſeine zu große Geſchmeidigkeit gegen das intriguirende Mutterland an Kredit verlohren. Jefferſon, ſo viel man weiß, ſteht noch ganz unbeſcholten da, als feſter Patriot, als weiſer Regent, als unwandelbar ſeinen Grundſätzen ergebener Mann; und ſeine Popularität, ſeine Güte und Feinheit im Umgange — die nur dem gemeinern Sinn, oder dem Mißtrauen als abgemeſſene Kälte des Staatsmanns erſcheint — ſeine Treue in der Freundſchaft, ſeine Uneigennützigkeit und ſeine Liebe zu

Digitized by Google

Wiſſenſchaften und Künſten und zu allem Guten und Schönen, machen ihn der Liebe und des Vertrauens ſeiner Zeitgenoſſen eben ſo würdig, als ſeine Verdienſte um das Vaterland ihm den Namen des großen und redlichen Staatsmanns bei der Nachwelt erhalten werden.

Dieſe wenigen Züge mögen hinreichen, den Blick auf das getroffene Bildnis Jeffersons, das heute den Leſern dieſer Zeitung vorgelegt wird, intereſſanter zu machen.

Sr.

Schöne Literatur.

Den im vorigen Blatte erwähnten Taſchenbüchern für Damen kann ſich der

Berliniſche Damenkalender,

mit dem Herr Unger die Gebildeteren von dem ſchönen Geſchlecht für das Jahr 1802 bedacht hat, mit Ehren anſchließen. Griechenlands vertrauter Sänger, von Halem, der ehrwürdige Prieſter Irenens *) hat ihn mit einem trefflichen Gedicht in fünf Geſängen, in fließenden Hexametern, ausgeſtattet, das an die ſchön ausgeführten Mythen der Ceres und Proſerpina und Pſyche, der Sirenen und Muſen und des Triptolems u. a. ſo manchen lieblichen Faden anſpinnt, der zart das Reinmenſchliche in uns berührt und unſern Blick dankbar auf Hella's Phantaſienſchöpfungen heftet. Wenn es hier Stellen gelten ſollte, wie viele mußte man ausheben! Aber ein ſo ſchönes Ganze will lieber in ſeiner Vollendung bleiben, was es iſt und ſo wirken, was es kann.

Die Kupfer zu dem ebenfals ſehr angenehmen

Taſchenbuch der Liebe und Freundſchaft gewidmet. (Bremen, bei Willmans.)

welchen außer Göthe, noch Schiller, Lafontaine, Falk, Starke, u. a. mit leſenswerthen Beiträgen ausgeſtattet haben, ſind zwar in London geſtochen, aber darum leider nicht vorzüglich. Entweder hat Hr. Riedley die Rambergſchen Zeichnungen verdorben, oder Hr. Ramberg keine guten Zeichnungen geliefert. Kränkliche Weichheit in der Ausführung wird einem geſunden Auge den Mangel an richtigen Körperverhältniſſen, der überall hervorſticht, nie erſetzen. Das reinſte Blatt iſt, ſelbſt wenn es, wie verlautet, Karrikatur ſeyn ſollte, faſt ſchlecht zu nennen. Auch mochte wohl die gute Häuslichkeit für eine ſo arme Erfindung, wie die auf dem Titelkupfer, wo die vorgeſtellten häuslichen Weſen ſich alle einander den Rücken zukehren, keinen ſonderlichen Dank ſchuldig ſeyn. Was übrigens durch die beiden Kinder und die alte Frau neben einer Katze auf dem Umſchlage eines T. B., das für ein elegantes Publikum berechnet iſt, hat angedeutet werden ſollen, iſt nicht wohl ohne Deutung herauszubringen.

Nachricht.

Von Berlin aus iſt vor einigen Tagen ein vorgebliches Extrablatt zur Zeitung für die elegante Welt in Dresden und auch anderwärts verſtreut worden, das mit einer höchſt unwürdigen Ausgelaſſenheit gegen einen jungen Mann des erſten Standes in Dresden gerichtet iſt, der ſich in dieſen Blättern (Num. 114.) die unverdiente Dankbezeugung des Schauſpielers Gern, und der Muſiker Seidler, Möſer und Dornaus in der muſikal. Zeitung, für eine ihm unrichtig beigelegte Beſchreibung eines Konzerts im Berliniſchen Opernhauſe, in den anſtändigſten Ausdrücken, wie ſich von ſelbſt verſteht, verbat. Es läßt ſich gar nicht denken, daß dieſe genannten Herren, die den Namen der Künſtler und Virtuoſen führen und verdienen, Antheil an dieſer Handlung haben oder auch nur darum wiſſen ſollten; denn wie vertrüge ſich eine ſolche Gemeinheit der Geſinnung und eine ſolche Rohheit des Betragens mit ſo edlen Kunſten, die ſie treiben und mit der guten Meinung, welche man von ihnen hat? Sie haben vielmehr alle Urſach, über eine Art von Rechtfertigung, welcher ſo offenbar der Stempel der böſen Abſicht aufgedruckt iſt, ſich gekränkt zu fühlen und den Verfaſſer dieſes Blattes, wenn ſie ihn erfahren mögen, zur Verantwortung zu ziehen. Wer aber auch der Urheber davon ſei, er hat ſich unſtreitig ein Denkmal ſeiner entſchiedenen Schlechtigkeit geſetzt, um ſo mehr, da er die Verwegenheit gehabt hat: den Namen einer geleſenen Zeitſchrift zu mißbrauchen, um ſeinem ſchändlichen Blatte deſto größern Vertrieb zu verſchaffen. Indem er hierdurch dem guten Namen eines öffentlichen Inſtituts zu nahe getreten iſt, wird ſeine Schuld um ſo größer, und es ſind zu dem Ende bereits Maßregeln getroffen worden, um näher hinter die Sache zu kommen und einem Inſtitute, das ſich der Achtung und des Vertrauens des gebildeten Publikums auch, wenn es ſeyn muß, durch Vertheidigung ſeiner Ehre werth zu erhalten ſuchen will, die gebührende Genugthuung zu verſchaffen.

Red.

Hierbei das Kupferblatt Num. 28.

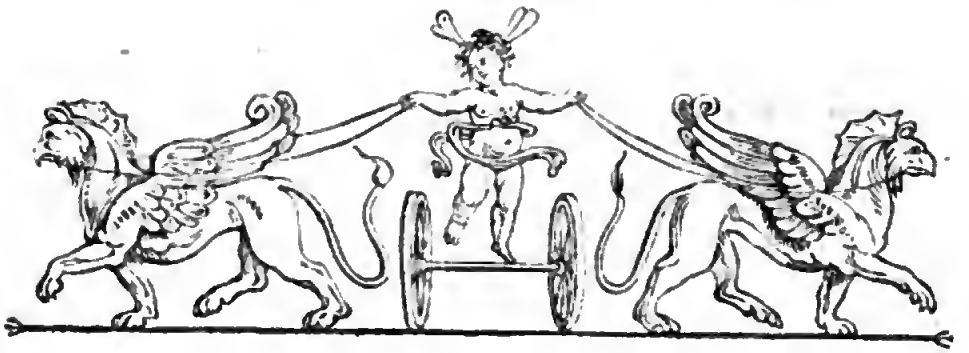
*) Weil ſollte die ſchönſte der Horen, Irene, unter den täglich neu um ſich aufſproſſenden Friedenskränzen verjüngt hervorgehen, und Deutſchlands Töchter und edlere Männer ſollten eine Zeitſchrift mit Unterſtützung lohnen, die für das Höhere im Menſchen eine der ſinnvollſten und gehaltreichſten iſt!

Digitized by Google

Thos. Jefferson

Präsident der vereinigten Staaten in America.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 19 November 1801.

139.

Bruchstücke aus Rußland.

Luxus. Leben des Mannes von Distinkzion.

(St. Petersburg.)

Ohnerachtet unserm Luxus, wie ich sagen mögte, der Geist des Luxus fehlt und er die blose Hülle davon ist, so bleibt er nichts desto weniger erstaunlich und, Dank seinen Priestern die für Alle denken, geschmackvoll und groß. In manchen Städten Deutschlands ist es oft der Fall, daß der Armuth wegen der Luxus hauptsächlich in Kleidern, höchstens in einigen Zimmerverzierungen, und wie ein Spotvogel unter Ihren Korrespondenten sagt, sich in einigen mager besetzten Assietten zeigt. Hier erstreckt er sich über alle Gegenstände des Lebens. Die Kunst hat dabei ihren wichtigen Antheil, und ist noch nicht ganz von der Fabrik verdrungen. Das alles aber nicht, weil man mehr Geschmack hat als anderwärts, sondern weil man mehr Geld besitzt, und St. Petersburg überhaupt nichts weniger, als der Sitz des Kleinlichen ist. Alles geht ins Große; die Kolossalverhältnisse des Reichs scheinen unbemerkt überall ihren Eindruck zurück zu lassen.

Ich will Ihnen kurz die Lebensweise eines Mannes von Distinkzion schildern, der den Charakter als Generalmajor hat, der geringste von Ansehen, den er haben kann, (so wie von einem jungen Menschen der eines Staabsoffiziers, im Zivil oder Militair, das ist ganz gleich, allein mit Anstand besessen werden kann,) und der so ökonomisch als möglich, doch seinem Stande oder vielmehr Range gemäß lebt. Ich bemerke dabei, daß Rang — nicht Stand in Rußland von Bedeutung ist. Ein Fürst, der Kapitain ist, geht jedem ältern Kapitain nach und empfängt seine Achtung in der Gesellschaft nach seinem Range. Eines Oberoffiziersrangs, welches Geschäft auch immer damit verbunden sei, braucht er sich nicht zu schämen; dabei kann er aber auf einer Stelle, für die eigentlich Fähnrichsrang bestimmt ist, Generalmajor werden, wiewohl er sich denn gewöhnlich andere Karriere sucht. Zum andern muß ich aber auch bemerken, daß es gar viele Leute in der Hauptstadt giebt, die im Dunklen und ganz und gar ihrem Stande nicht gemäß leben, und denen doch die Achtung und Titel ihres Ranges zukommen. Es gehn gar viele Excellenzen zu Fuß.

Vor allen Dingen bedarf mein Mann ein Logis von wenigstens zwei Sälen und gegen 5 Zimmer, ohne das, was für seine Leute, für die Menage und die Kinder erforderlich ist. In dieser Enfilade von Zimmern wohnt er, und zugleich stehen sie alle dem Gaste, selbst das Schlafzimmer offen. Gewöhnlich wohnt er zur Miethe, und beim Einziehen läßt er das Logis, das heißt, die Wände zurecht machen, wofür er 500 bis 1000 Rubel ausgiebt. Seine Möbel sind modern, durchgängig von Mahagonyholz mit Bronze; es müßte denn ein Theil ganz vergoldet seyn. An Lüstres, Aufsätzen, Teppichen, schönen Blumen und Gewächsen fehlt es nicht. Außer Stall und Küche, hat er wenigstens 6 bis 8 männliche Bedienten in guter feiner Livree, einen Zug

von wenigstens 4 Pferden, und im beständigen Gebrauch einen zwei- und vierſitzigen Wagen, einen Schlitten und eine Kaleſche fürs Land; denn er muß für den Sommer ein artiges Landhaus beſitzen oder miethen, aus dem er jeden Morgen in die Stadt, und bisweilen erſt Abends zurück fährt. Zu Spazierritten für ſich und ſeine Frau hält er zuweilen ein Paar engliſche Reitpferde, und zum Schlitten ein Paar beſondere Pferde, wovon das in den Bäumen ein Schnelltrabet iſt, das von ſeinem verſchiedenfarbigen Gefährten im Galopp begleitet wird. Dazu verſteht ſich artiges, ruſſiſches Geſchirr und Schneetücher, die zwar eine Zeitlang nur die Kaiſerliche Familie führte. Doch dieſer Reit- und Schlittenapparat gehört nicht zum Nothwendigen.

Für ſeine Frau und Kinder, zum Putz und allerlei Arbeiten, ſind gegen 10 weibliche Bedientinnen im Hauſe, die, ſo wie die männlichen Bedienten, größtentheils, und bei den ruſſiſchen Damen beinah ohne Ausnahme, Leibeigne ſind, von denen man die Mädchen demungeachtet oft nicht von kleinen Damen zu unterſcheiden weiß. Dieſer in der Hauptſtadt verdorbene Hauſe beiderlei Geſchlechts kann dagegen nicht anders, als mit Stock, Peitſche und Ruthe in Ordnung gehalten werden.

Der Mittag- und Abendtiſch kann nicht wohl unter ſechs Schüſſeln tagtäglich beſtehn; dabei rothen und weißen Wein, engliſche Biere und ein Paar Zwiſchenweine. Jeder Bekannte, der zur Tiſchzeit ſich einfindet, ſpeiſt in der Regel und ohne Frage mit; das iſt einmal Geſetz, geſetzt man hielte auch nicht alle Tage offene Tafel, ſondern hätte nur einen oder etliche in der Woche dazu beſtimmt. Die große Theurung in St. Petersburg hat doch hierin neuerdings einige Einſchränkung verurſacht; man hat häufiger einzelne Tage beſtimmt, oder die Sitte ganz aufgegeben, und die Bekannten ſind diskreter geworden. Uebrigens kann man in kein Haus zu ſpeiſen geben, wenn man auch darin vorgeſtellt wäre, man müßte denn ein für alle Mal die Offerte haben; alsdann geht man ohne weitere Einladung ſo oft und wenn man will. Nie zu kommen iſt Beleidigung. Sehr oft kommen, ſetzt genauere Verbindung voraus. — Kleine Feten, Bälle und dergleichen verſtehen ſich von Zeit zu Zeit in einem ſolchen Hauſe von ſelbſt. — In den deutſchen Häuſern wird Abends blos Thee gegeben; in den ruſſiſchen gleich nach Tiſch Konfituren, ſodann Kaffee, Thee, Limonade, Punſch. Kurz an Eſſen iſt kein Mangel; dabei iſt man aber in großen Häuſern höchſt mäßig. Einzelne mögen ſich wohl bei nächtlichen Orgien ſtarker Getränke ohne Schonung bedienen; aber Trinken iſt ſonſt nicht Sitte.

Außer dem Allen verſteht ſich, daß die Dame und Kinder vom Hauſe anſtändig gekleidet ſind, daß letztere einen ausländiſchen Hofmeiſter und eine Gouvernante haben, die reich bezahlt und hinlänglich geachtet werden; man müßte denn, wenn man wenige Kinder hat, zur Erſparung jener und der noch außerdem zu haltenden Maitres ſeine Kinder in eine der vortreflichen Penſionen geben, und 600 bis 1000 Rubel für eins bezahlen. Das erklärt ſich, wenn man bedenkt, daß der Hofmeiſter und die Gouvernante, jedes von 400 bis 1000 Rubel bekommen, und jede Stunde der Maitres ſelten 1, meiſt 1½, 2, 3 bis 5 Rubel koſtet.

Iſt unſer Mann noch in den Jahren, oder in dem Bedürfniſſe, ſo hält er ſich dabei eine Entretenüe, die auch ihr kleines Haus, Equipage u. ſ. w. hat; doch iſt dieſe artige Sitte bei uns noch kein nothwendiges Requiſit bei einem vornehmen eleganten Mann geworden; im Gegentheil, ſo wenig ſie ſelten iſt, ſo vermeidet man doch den öffentlichen Schein; man hält ſich mit ihr ein. Noch öfterer hat man dieſen Nothbehelf unter den weiblichen Bedienten im Hauſe.

Hubertusjagd in Deſſau.

Der Menſch denkt, der Himmel lenkt; unſtreitig auch das Schickſal der Hirſche und Haſen. Ich freute mich ſo darauf Ihnen recht viel Schönes über die diesjährige Hubertusjagd, das große uralte Jägerfeſt an unſerm Hofe ſagen zu können, aber leider fand der angelegte Hirſch nicht für gut, ſich fahen zu laſſen; er war routinirt und wußte vom Wetter Vortheil zu ziehen, denn es ſtürmte ſo entſetzlich, daß man weder ſehen noch hören konnte. Zwar half ihm dieſe Friſt eigentlich nichts, denn er mußte am folgenden Tage das Bravourſtück noch einmal beſtehen; aber das Feſt, das Feſt! — Die Eichenblätter fehlten.

Denken Sie ſich eine Menge Menſchen zu Fuß, zu Pferde und Wagen mit lang verzogenen Geſichtern über das große Unglück einen Hirſch nicht fangen zu ſehen, die dabei aber größten Theils Heiterkeit affektiren, um die üble Laune der guten Herrſchaft nicht aufkommen zu laſſen; denken Sie ſich den Unmuth derer, welche 4 Louisd'or für Miethspferde bezahlen ſollen und nun während der Zeit, daß der Hirſch wiedergeſucht aber nicht gefunden wird, aus langer Weile und um doch das Geld nicht umſonſt zu geben, mit den unglücklichen Thieren um nichts und wieder nichts unter einander herum galoppiren; denken Sie dazu die leidende Phyſiognomie der Schönen, welche auf den fürſtlichen

Digitized by Google

Wagen mit hungrigem Magen bis 3 Uhr Nachmittags auf den Moment der Erlösung harren und denn doch noch Verzicht leisten müssen auf einige Stunden Tanz; erwägen Sie noch unmaßgeblich die Unterhaltung bei so verdrießlichem Gemüth, die Propos der Spottvögel, die Lamentazionen der ungern Getäuschten — und Sie werden gestehen müssen, daß das ein wenig mahlerisch ist. In den Dessauischen Jagd-Annalen ist und bleibt dieser Unglückstag, der vielleicht in der Hofgeschichte seines Gleichen nicht hat, als eine Merkwürdigkeit verzeichnet; so wie, wenn es Ihnen so gefallen sollte, nunmehr auch in den Annalen der Zeitung für die elegante Welt, die denn doch, wie ich höre, zu den Händen manches edlen Waldmannes und Dilettanten der Jagd gelangt.

Abends wurden im Schauspielhause zwei Pieçen gegeben; es war nicht ganz, nicht halb.

Drei Theatervorstellungen in Nürnberg.

In einem Aufenthalte von 4 Tagen, den meine Geschäfte erforderten, sah ich auf dem hiesigen Theater folgende drei Vorstellungen: „das Donauweibchen," „Fürstengröße" und „das unterbrochne Opferfest." — Ich habe diese nehmlichen Vorstellungen mehrmalen in Leipzig, Breslau, Prag gesehen, und fand hier Manches wahrer, zweckmäßiger, besser. Ueberhaupt besitzt die hiesige Bühne mehrere sehr gute Subjekte. Mad. Kronthal, die die Rolle der Hnida im Donauweibchen hatte, bewies eine sehr gute Stimme, mit vieler Fertigkeit, Geschmack und gründlicher Musikkenntnis verbunden. Ihrem Vortrag wäre nur noch Deklamazion des Gesanges zu wünschen, um sie vortreflich nennen zu können. — Im Opferfeste war sie Elvira. — Sie war krank und kämpfte gegen ihre Schwäche, aber ihre Natur erlag ihr, und sichtbar war die Abnahme ihrer Elastizität. — Ihre Deklamazion der Prosa war immer sehr richtig, und ganz dem Charakter angemessen, den sie vortrug.

Herr Reuter, der den Massern hatte, ist ein vortreflicher Bassist. Ich erinnre mich weniger, die eine so schöne Stimme mit einem so angenehmen Vortrage und einem mehr als mittelmäßigen Spiele verbinden, wie er. — Auch Mad. Lefeber, als Mirrha, war sehr liebenswürdig, und Herr Enders als Murney, sang — seine Fistel und einige Ueberladungen weggerechnet, mit verdientem Beifall.

Die Chöre und Finals giengen sehr gut, und die Dekorazionen waren zum Theil recht niedlich. — Dem Sonnentempel allein ließe sich etwas zu viel bunte Pracht zum Vorwurf machen. Im Ganzen aber ist nichts Kleinliches, nichts Gesuchtes — keine übelangebrachte Oekonomie; — und das Meiste ganz passend.

In der „Fürstengröße" spielte Herr Miedke den Leopold, und nöthigte mit den Wunsch ab, ihn öfter sehen zu können; eben so Herrn Ströbel als König Ludwig, der einen denkenden Künstler verrieth. Das Verdienst der Mad. Ackermann, die Elisabeth war, ist schon rühmlich genug bekannt, um jede Auseinandersetzung ihres Spiels überflüssig zu machen.

Herr Dardenne als Alzin hatte zu wenig Aeußerliches für diese Rolle; denn Leopolds Sieg über ihn muste schon durch das Persönliche entschieden werden; doch dies gereicht übrigens nicht dem Akteur, sondern der Illusion zum Nachtheil. Herr Schulz als Baltiger vergriff seinen Charakter, indem er ihn zu einem kindisch gewordenen Greisen machte. — Herr Hochkirch, als Friedrich, war kalt, und erregte wenig Antheil.

Dies ist die Skizze dessen, was ich während einem so kurzen Aufenthalte über das hiesige Theater zu bemerken Gelegenheit hatte. — Das Publikum scheint noch nicht die Fähigkeiten zu besitzen, wahres Verdienst in seinen feinen Nüanzen aufzuspüren, und überhaupt im ächten Geschmacke noch weit zurück zu seyn. Um so mehr verdient die Unternehmung des Herrn Auernheimer Bewunderung und Achtung. Man versicherte mich, der Bau des neuen Schauspielhauses habe ihn 3000 Carolin gekostet, und dies ist warlich sehr viel für einen Privatmann, der in dem Geschmacke des Publikums wenig Tröstliches voraus erwarten durfte, und dessen Bestreben es einzig und allein zu seyn scheint, mit noch täglich größern Opfern, seiner Vaterstadt ein Denkmal der uneigennützigsten Liebe für die Kunst aufstellen zu wollen.

Ich hatte Gelegenheit Herrn Auernheimer persönlich kennen zu lernen, und fand in ihm einen Mann von liberalem Geiste, einen angenehmen Gesellschafter, und den liebenswürdigsten Verehrer bildender Künste, die unserm Herzen ein richtiges Gefühl und unserm Benehmen eine vollendete Grazie allein zu geben fähig sind. In seinem Hause sah ich das Gerippe eines neuen Redoutensaals, der bis kommende Karnevalszeit noch fertig werden und auch gegen 15000 Fl. kosten soll. — Nürnberg hatte bisher noch keinen, der Menge des tanzlustigen Publikums angemeßnen Redoutensaal; Herrn Auernheimer verdankt es nun einen

weitern Raum für seine Freuden. — So kömmt dieser liebenswürdige rastlose Mann allenthalben den Wünschen seiner Vaterstadt mit den größten Opfern auf halbem Wege entgegen. — Möchte jede seiner Unternehmungen der glücklichste Erfolg krönen, und sein Patriotismus nicht das Grab seines Wohlstandes werden! N. S.

Betrübtes Modewesen.

Die sonst so erhabene Göttin der Mode muß alle Energie verlohren haben; denn, außer daß sie seit einiger Zeit die Coeurs de lion in lange Pumphosen fallen ließ, ist in der That kein einziger acte de génie vorgefallen, woraus man schließen könnte, daß es ihr um große Opfer auf ihren Altären zu thun sei oder daß sie gar einmal wieder ein bouleversement général der Manns- und Damensanzüge intendire. Seit langer Zeit wissen die schwatzhaften Pariser Modeblätter — die Londner sind gewöhnlich einsylbig und steif, als wenn sie im Parlament votirten — von Nichts zu reden, als von den ewigen Capotes und voiles, den chapeaux de tafetas ou de crêpe oder de velour noir, parés sur le devant d'une plume ronde on touffe noire, von silbernen chefs, comètes, von schalls de cachemire und dergleichen, und Alles läuft daraus hinaus, daß eines bald so, bald anders, in dieser oder jener Farbe gesetzt und angelegt wird. Die glorreiche und ergiebige Epoche der bonnets und der flottirenden Kopfaufsätze, die so schön die Dekorazionsmahlerei begünstigten und an das Phantastische streiften, will gar nicht wieder kommen; es ist jetzt eine Simplizität, eine Uniformität, die beinahe einschläfert, und — hier und da die weibliche nonchalence mehr als zu sehr begünstigt. Was ist dabei zu thun? Man muß sich damit trösten, daß die Göttin der Mode vielleicht nur sinnend mit den Zügeln ihres Gespannes spielt, um unvermuthet einen desto raschern Schwung zu nehmen und mit einer erstaunenswürdigen Erfindung hervorzubrechen. Denn wirklich dieser ihr Zustand zwischen Schlafen und Wachen hat etwas Verdrießliches für alle geheime Referendarien aus ihrem Kabinette, zu welchen Schreiber dieses ja ebenfals auch zu gehören die unverdiente Ehre hat. Man soll von Hofe berichten, und ohne Materialien berichtet sichs schlecht, so wie sichs schlecht auszahlt, wenn in einer Hofstaatskasse kein Geld ist.

Es ist also nach diesem breiten Eingange, der einer prezieusen Einladung zu einem Hungermahle nicht unähnlich sieht, weiter nichts zu berichten, als daß in Paris und auch schon in dem eleganten Leipzig, die Dames à la Mode mit total schwarzen Spenzern, oder vielmehr Reithabiten von Kasimir, mit hohem Kragen und einem Hute mit einem korrespondirenden Federbusch einhergehen, worin sie sehr hübsch und geschlank aussehen, zumal wenn sie schon an sich vortheilhaft taillirt sind und einen schön kolorirten Teint haben, sei's nun im Original (welcher Fall nicht der häufigste ist) oder durch Parodie. Die Spenzer sind überhaupt der schönen Form sehr günstig und jedes Frauenzimmer sieht gemacht darin aus; man darf also wohl wünschen, daß sie abermals für diesen, wie für den vorigen Winter eine Lieblingstracht der Schönen ausmachen mögen.

Bedienten in Madrid.

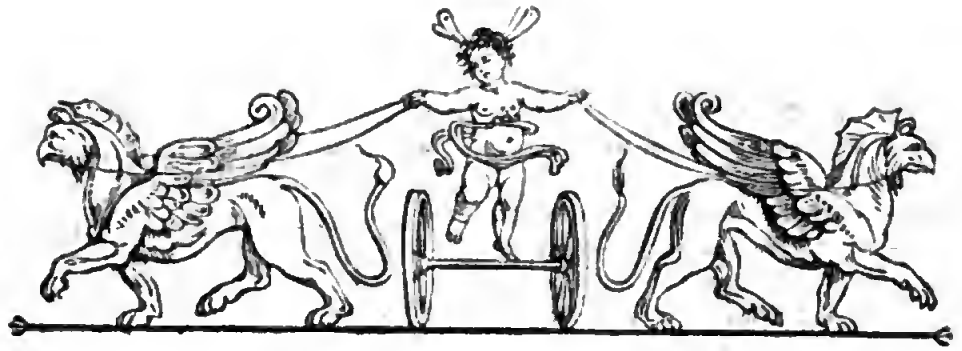
Madrid ist das Paradies der Bedienten; gute Behandlung und wenig Arbeit, man sieht sie als Glieder der Familie an.

Die Großen ernähren deren eine unglaubliche Menge, und immer auf Lebenszeit. Der Duque de Alba zum Beispiel, zahlt jährlich blos in Madrid hunderttausend Realen Bedientenlohn aus. Meistens pflegen auch alle diese Leute mit ihren Familien in dem Pallaste zu wohnen. So hatte derselbe Duque de Alba über dreihundert Personen bei sich. Der kleinste Gehalt eines alten auf Pension gesetzten Bedienten (Jubilado) pflegt immer vier bis fünf Realen täglich zu seyn. (Vier Realen machen sechs Groschen Sächs.)

Diese Bedienten größtentheils Asturianer, Valencianer und Murcianer sind im Grunde nichts als Müßiggänger, die man dem Ackerbau und den Gewerben entzieht. Sie sind so träge, so unreinlich, so störrisch, so unverschämt, daß es beinahe unglaublich ist. Aus dieser Ursache werden denn auch Ausländer, besonders Piemonteser und Mailänder, häufig zu Kammerdienern und Pagen gesucht. Diese zeichnen sich durch ihre Geschmeidigkeit und Geschicklichkeit aus, und pflegen daher häufig ihr Glück zu machen.

Druckfehler; im vorigen Blatte S. 1115 fünfte Zeile von unten, muß anstatt: das reinste Blatt — das vierte Blatt gelesen werden.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 21 November 1801.

140.

Bruchstücke aus Rußland.

Ein Mann von Distinkzion, wie er (im vorigen Blatte) beschrieben wurde, kann, die als extraordinair angegebenen Depensen, besonders die menus plaisirs nicht einmal mit eingeschlossen, unter 15 bis 20,000 Rubel kein Haus machen. Und dennoch hat man dabei in der Regel seinem Range nach nur 1800, oft weniger Rubel Gage, wenn man nicht mehrere Aemter besitzt; dabei oft nur wenig eigenes Vermögen, und doch weiß man Mittel so zu leben. Unter 5 bis 6000 Rubeln kann kein Honoratzior, der nur zwei Pferde und einige Bedienten haben will, leben. Dies ist bei der enormen Theurung, nicht sowohl der eßbaren Dinge, als aller andern Bedürfnisse kein Wunder. Ein zweisitziger Wagen kann nicht mehr unter 1000 Rubel gekauft werden. Ein Logis von drei Zimmern und Küche kostet in einem schlechten Theile der Stadt 3 bis 400 Rubel; ein angenommener Bedienter kostet, außer der Livree, monatlich 12 bis 25 Rubel, wofür er sich aber beköstiget. Ein Paar Pferde mit Kutscher zu halten, kostet monatlich 50 Rubel. — Die Großen unserer Stadt leben noch weit prächtiger. Ihre Zahl ist groß. Sie verschwenden oft an ein Festin 10 bis 20,000 Rubel. Dabei sind sie aber selten bei Geld, und ihre Finanzen meist zerrüttet. Diese Großen und ersten Familien des Reichs leben dabei, Trotz dem was ich oben von Rang gesagt habe, nur unter einander.

Doch ich komme wieder auf meinen Mann zurück. Seine Lebensart ist, Trotz des Aufwands, sehr Geschäftsreich; denn die Geschäfte sind groß, verwickelt, voll Chikane und Intrigue. Hat er irgend eine Direkzion, so steht er um 5, 6 bis 7 Uhr jeden Tag auf, wenigstens während der vorigen Regierung. Nun bekommt er Geschäfts- und Klientenbesuche, während deren er seine Toilette macht. Um 8 Uhr fährt er nach seinen Kollegien, von denen er nach 2 zurücklehrt. Sodann macht er einige Besuche; man speist um 3, 4 Uhr. Nach Tisch ist eine kleine Pause zum Schlafe; sodann setzt man sich an seine Papiere zu Hause, und bekommt wieder Geschäftsbesuche von bekannteren Leuten, oder fährt gegen 6 aus. Um 8, gegen 9 Uhr setzt man sich an ein Spiel oder genießt der Gesellschaft, die sich unterdessen bei der Frau von Hause versammlet hat, soupirt endlich und beschließt den Tag.

Leute an den ersten Stellen des Reichs leben blos in Geschäften. Der jetzige (auch vormals gewesene) Generalprokureur (Minister des Innern) Beleschef steht sehr frühe auf. Schon vor 7 Uhr füllen sich seine Antichambren; er kommt heraus, spricht mit den Klienten und geht zum Monarchen. Um 10 kommt er zurück und findet abermals die Zimmer voll. Er begiebt sich zum Arbeiten ins Kabinet, oder fährt auf den Senat und kommt endlich mit Muhe zum Speisen. Um 6 Uhr Abends sind wieder alle Antichambren voll; er kommt schon wieder vom Kaiser zurück, setzt sich wieder an Geschäfte und kommt gegen 9, oft gegen 11 Uhr wieder heraus, spricht und unterhält sich mit den Anwesenden, speist in ihrer Gegenwart und, mit

Digitized by Google

einigen darunter befindlichen Bekannten, ohne eigentlich zu sitzen, etwas Weniges und kommt endlich zur Ruhe. Dieser würdige, seltene und gerade Mann hat wegen seiner geringen Glücksgüter, — ein unwidersprechlicher Beweis seiner Uneigennützigkeit, — freie Wohnung, Tafel, Bedienung und Equipage im kaiserlichen Palais. Er war ehemals Generalgouverneur in Liefland, und spricht vortreflich deutsch und noch besser französisch.

Da unser verehrter Monarch den Aufwand nicht begünstigt, so kann dieser sich vielleicht vermindern. Bis jetzt ist er nur gestiegen, weil man sich für ehemaligen Zwang entschädigen will, und unser modiges Publikum hat jetzt gewissermaßen das Ansehen eines lebhaften Kindes, das der Schule entschlupft ist, die Mannspersonen nehmlich. — Da übrigens, wie Sie oben müssen gesehen haben, unsre meisten Einwohner von Ton Geschäftsleute oder Offiziere sind, die meisten jungen Leute aber noch auf ziemlich niedern Stuffen stehen, also keine Ansprüche selbst bei Damen zu machen haben, dabei aber auch der größte Theil der Diener aus dem kleinen Adel und aus geringern Ständen herkommt: so findet man sehr wenige eigentliche Elegants, die Fait davon machen. Kaum zählt man im Sommergarten ihrer ein Dutzend. Nicht als ob die Andern in Kleidung und Betragen uneiegant wären; sie machen aber kein Geschäft daraus. Das Militair, so wohlgekleidet und erzogen es ist, so begreife ich es doch nicht unter jenem Namen, wegen dem ihm überall eigenen Ton. — Ohne Geschäfte lebt hier Niemand; Groß und Reich, Jung und Alt suchen sie. Man findet sich unglücklich ohne Wirkungskreis, und flüchtet unzufrieden nach Moskau. Dies ist begreiflich, weil alle Posten mit großer Gewalt verbunden sind. Selbst die jungen Leute aus großen Häusern bekommen früh hohen Rang, und oft überhäufte Geschäfte. Besonders waren unter der vorigen Regierung alle Kräfte aufs höchste angespannt. Jetzt ziehen sich wieder reiche Familien, die auch eben nicht Geschäfte haben, nach St. Petersburg, und vermuthlich wird man den menschlichen Kräften angemessener zu arbeiten anfangen.

Bemerkungen auf einer Reise durch Schlesien.

(Zweite Fortsetzung.)

Vom Greifenstein führt eine neugebaute Chaussee nach Friedeberg am Queis, eine kleine ebenfals dem Grafen Schafgotsch gehörige Stadt, und von da nach Flinsberg. In diesen Gegenden kann man den Grafen für den Besitzer eines Theils der Erde halten; man übersieht oft auf beträchtlichen Bergen noch nicht den ganzen Umfang seiner Besitzungen.

Flinsberg, mit seinem Bade.

Flinsberg ist ein bloßes Dorf ringsum von Bergen eingeschlossen, berühmt durch seinen Sauerbrunnen, der Badende und Trinkende hinzieht, bei der Rivalität mit Liebwerda aber, einem benachbarten Bade in Böhmen, das in seinen Bestandtheilen mit Flinsberg viel Aehnlichkeit haben soll, sehr verliert, weil hier mehr für Bequemlichkeit und Vergnügen gethan ist, als dort. Der Sauerbrunnen soll schon seit 200 Jahren bekannt seyn; das Wasser ist sehr klar, hat viel fixe Luft, schmeckt salzig, und fällt auf die Zunge.

Seit 1754 ließ der Graf die Quelle in den gegenwärtigen Stand setzen, sie ausmauern und ein kleines Pavillon darüber bauen. Seit dieser Zeit will man bemerkt haben, daß sie an Stärke verlohren habe; chemische Untersuchungen sollen aber bewiesen haben, daß es Täuschung sei. Flinsberg wird gewöhnlich nach dem Gebrauch des Warmbades in Warmbrunn, das nur 5 Meilen davon entfernt ist, besucht; dieses Jahr wurde es nach der brillanten Saison in Warmbrunn, ein wahres Exil.

In Flinsberg hat die schaffende Hand für das Vergnügen und die Bequemlichkeit der Badegäste sehr wenig gethan. Neben dem Brunnen sieht man ein großes Haus, das Alles in sich vereint: die Quartiere, das Speisezimmer, den Tanzsaal, das Billiard u. s. w. Außer diesem ist nur noch gerade über ein kleineres Gebäude, in dem man Wohnzimmer findet; kommen mehr Badegäste, so müssen sie in die zerstreuten Wohnungen der benachbarten, für Badende aber immer zu weit entfernten Bauern flüchten. Schönheit findet man in keinem Theile der Anordnung des großen Herrschaftlichen Gebäudes. Nachdem man einen bösen Weg zurückgelegt, — denn die Chaussee führt nicht unmittelbar bis nach Flinsberg, und die andern Wege dahin sind alle schlecht, — zuerst nur Bauernhäuser gesehen hat, imponirt zwar das Aeußere dieses Gebäudes durch seine Größe, aber mit dem ersten Eintritt sieht man sich getäuscht; denn man bemerkt nicht nur gänzlichen Mangel an aesthetischem Sinn bei der innern Anordnung, sondern auch Schmutz.

Eine Tagesordnung fand, dieses Jahr wenigstens, in Flinsberg nicht statt. Glücklich der, der in einem Zirkel dort hinkam, oder der sich selbst genug, allein zu seyn

Digitized by Google

verſtand. Für geſellſchaftliche Unterhaltung war durchaus gar kein Stoff da. Dem Schauſpielee fehlt zur Ausübung ſeinee Kunſt ein Lokal, und Menſchen die ſie ihm bezahlten. Den Bällen, zu denen der Sonntag beſtimmt iſt, fehlten Tanzende; ſie fanden daher nur ſelten ſtatt, und zeichneten ſich in keiner Art aus, denn auch ihr Lokal iſt unſaubee und nichts wenigee als einladend.

Anlagen und Promenaden fehlen zur Verſchöneeung des Bades ganz. Der Graf Schafgotſch iſt deswegen abre ſehr zu entſchuldigen, weil er dort kein herrſchaftliches Vorwerk beſitzt, und daher immee zuerſt den Boden von den Bauern erkaufen muß, weiches jene entweder gar nicht thun wollen, oder es wenigſtens ihm ſehr erſchweren. Die Natur that zwar viel, allein ſie kam der Najade nicht ſo nah, als es des Kranken wegen, zu wünſchen wäre. Die gewöhnlichen Spaziergänge ſind ein Waſſeefall, zu dem ein moraſtiger Weg hinführt, und ein kleines Fichtenwäldchen; wer wedee Entfeenung noch Vergekletteen ſcheut, findet mehr. Von Flinsberg aus, hat man ringsum ſchöne Ausſichten; die erſte und größte iſt der Tafelſtein, der den Anfang des Rieſengebirges, und die Grenze von Böhmen, Sachſen und der Lauſitz macht.

Unter den benachbarten Orten die man beſucht, verdient zuerſt das ſächſiſche Dorf Meffeesdorf mit dem dabei liegenden Städtchen Wigandsthal genannt zu werden. Natur, Kunſt und Zufall zeichneten dieſen Ort aus; man wurde nicht dageweſen zu ſeyn, bedauern. Natur ziette ſeine Nähe und Ferne durch ſanfte ſchöne Gegenden; Zufall gab ihm einen Beſitzer, der da wo ee konnte, Kunſt handeln lies. Herr von Gersdoef verſchönerte durch mancherlei Anlagen dieſen Ort ſehr, benutzte ſeine vieljähreigen Reiſen die er gemacht hatte, auch dadurch, daß er ſammlete und nun in ſeinem Meffersdorf dem neugierigen Reiſenden ein Depot wichtiger und merkwürdiger Seltenheiten darbietet. Er beſitzt eine ausgeſuchte Bibliothek, reich an den vorzüglichſten Werken mehrerer Fächer, ein meiſtentheils ſelbſt geſammletes Mineralienkabinet, treſliche Zeichnungen und Kupferſtiche. Ein großes Intereſſe gewährt das Modell, das er vom Montblanc beſitzt und das unter der Aufſicht des bekannten, jetzt verſtorbenen Lechaquet in Bern verfertiget iſt. Es ſtellt ihn, den furchterlich der Erde Entwachſenen, das ſanfte reizende Chamouni, die Gierſchee und die herrliche benachbarte Gegend vortreflich dar; es iſt, wenn gleich eine Pariſer Linie des Modells 18 Toiſen in der Natur faßt, doch mit vieler Richtigkeit, Sauberkeit und Schönheit gemacht; zugleich auch Sauſüre's Weg durch rothe Pünktchen angedeutet.

Die Flinsberger Badegäſte beſuchen dieſen Ort häufig und finden in dem prächtigen Schloſſe humane Gaſtfreundſchaft, gefällige Aufnahme, belehrende Unterhaltung.

(Die Fortſetzung folgt.)

Wezel.

(Sondershauſen im Okt. 1801.)

Wezel zu Sondershauſen, bekannt als Verfaſſer verſchiedener mit Beifall aufgenommener Romane und Schauſpiele, ſo wie eines philoſophiſchen Werkes — des Veefuchs über den Menſchen, hatte vor einiger Zeit, auf Veranlaſſung einer von Becker herausgegebenen Broſchüre, die Aufmerkſamkeit des deutſchen Publikums auf ſich gezogen.

Der Verſuch des Doktor Hahnemann, ihm zum vollkommenen Gebrauche ſeiner Vernunft zu verhelfen, iſt mißlungen und er lebt nun wiedee zu Sondershauſen in ſeiner Einſamkeit, ſich ſelbſt genug und unzufrieden mit den Menſchen, die er weit unter ſich glaubt, indem er kein Bedenken trägt, ſich ſelbſt einen Gott zu nennen. Er hält häufig lange pathetiſche Monologe und phantaſirt zuweilen auf der Violine, beſchäftiget ſich aber übrigens weder mit Leſen noch mit Schreiben; und dieſe Art zu ſeyn beobachtet er ſchon ſeit ohngefähr 18 Jahren. — Nur mit Mühe kann man ihn ſprechen; dann ſind ſeine Antworten ſchneidend und kurz abfertigend, und entſprechen ganz ſeinem Benehmen bei ehemaligen litterariſchen Fehden.

Nach ſeinem Tode wird man noch verſchiedene wichtige Beiefe und ungedruckte Manuſkripte finden, weiche es möglich machen werden, eine vollſtändige Biographie von ihm zu liefern. Ein Brief, den er an ſich ſelbſt geſchrieben nebſt ſeiner Antwoet, iſt durch Zufall in meine Hände gekommen und, dürfte dee Bekanntmachung nicht ganz unwerth ſeyn. Hier iſt ee.

Mein Herr!

Als ein Chriſt, als ein eifriger Freund der Wahrheit und geſchworner Feind aller boshaften und verführeriſchen Schriften muß ich Ihnen die Urtheile, die man in hieſiger Stadt und benachbarter Gegend von Ihrem neuearbeiteten Robinſon geäußert, bekannt machen. — Das Verdienſt, weiches Sie um die Beredſamkeit und um die ſchöne Schreibart

haben, kann Ihnen Niemand ſtreitig machen *) und eben dieſes reizte mich an, Ihr nach dem neueſten Geſchmack verfaßtes Werk zu leſen **). Allein das Aeußere blendet nicht behutſame Leſer. Ich und viele Andere entdeckten gänzlich Ihre Abſicht, die Jugend auf eine annehmliche Art zu verführen ***).

Ihre Gründe, die katholiſche Religion wegen einiger unwürdigen Glieder derſelben im Ganzen lächerlich zu machen, ſind offenbar falſch. Es iſt nicht zu leugnen, daß viele, die ſich zur katholiſchen Religion bekennen, ſogar Diener des Altars, die römiſche Kirche vielfältig befleckt haben; allein wir ſind insgeſammt ſinnliche Menſchen und demungeachtet kann die Geſchichte genug Männer aufweiſen, welche der römiſchen Kirche Ehre machen. Freund! ich rathe Ihnen wohlmeinend, künftig mit dergleichen zweideutigen und mehr Unheil als Nutzen ſtiftenden Werken, wie Ihr Robinſon iſt, das Publikum zu verſchonen.

Wenn Sie die göttliche Rache, welche die Verführer der Menſchen zu erwarten haben, nicht abſchreckt; ſo können Sie doch verſichert ſeyn, daß Sie ſich mit Ihren boshaften Scheiſten bei dem größten Theile der wahrhaft vernünftigen Leute gänzlich verhaßt und verabſcheuungswürdig machen. Leben Sie wohl. Greifſtein, den 19 Hornung 1781.

Gottfried von Felsdorf.

Antwort.

Mein Herr!

Ihre Art, die Leute vernünftig zu machen iſt nicht ſehr vernünftig. Ich habe herzliches Mitleid mit Ihnen und bin

Ihr gehorſamer Diener
J. K. Wezel.

Veränderungen beim Mannheimer Theater.

(Mannheim, 5 Nov. 1801.)

Als vor zwei Jahren Julius Quaglio nach München berufen ward, ſandte der Kurfürſt den Joh. Baptiſt von Quaglio, einen Sohn des berühmten Hoftheatermahlers Lorenz von Quaglio, als Architekt zur hieſigen Bühne. Allein weder ſein Fleiß, noch ſeine Kunſt entſprachen der Erwartung, die man von ihm hatte, und der Intendant Freiherr von Dalberg, ward dieſen Sommer beſtimmt, ihm ſeine Entlaſſung zu geben. Er kehrte nach München zurück, wo er eine untergeordnete Stelle erhalten hat. Statt ſeiner ward der Churfürſtl. Hofbaumeiſter Schlicht, als Theatermahler und Architekt, angeſtellt. Dieſer Künſtler iſt ſchon lange durch mehrere theatraliſche Dekorazionen und Kupfer, die er nach Zeichnungen Bibiena's, den Gemählden des Niklas Berghem, Adrian van der Velde, Wernet u. a. in Waſchmanier herausgegeben hat, rühmlichſt bekannt. Er entwarf gleich die Dekorazionen zu der Oper Titus, und dieſe Zeichnungen werden von Kennern und Nichtkennern bewundert. Indem ich dies ſchreibe, hat er ſchon beinahe das Zimmer des Titus vollendet, welches im reinſten römiſchen Styl gedacht und ausgeführt iſt.

Herr Peter Ritter, der als Tonſetzer bekannt iſt, und dem wohl ſchwerlich ein Violonzellſpieler Europa's den Rang ſtreitig machen wird, iſt zum Konzertmeiſter ernannt, und ihm die Direkzion des Singſpieles übertragen worden. Wenn je ein Mann an die rechte Stelle kam, ſo war es Herr Ritter, der ausgebreitete Kenntniſſe mit ſtrenger Unpartheilichkeit verbindet. Der berühmte Konzertmeiſter Herr Fränzl iſt zum Direktor ernannt worden.

Haydn's Schöpfung in Berlin.

Herr Muſikdirektor Weber hat ſich das Verdienſt erworben, die überall gefeierte Schöpfung am 28 Oktobr. in der berliniſchen Garniſonkirche ſehr brillant und mit großer Vollkommenheit vor einer Verſammlung von beinahe 7000 Menſchen aufgeführt zu haben. Es war dies gleichſam noch vor Thoresſchluß; denn die Genien, die die Jahreszeiten umſchweben, werden vermuthlich bald durch eine neue Ehrenpforte in Berlin einziehen. Das Orcheſter — aus Muſikern von der Königl. Kapelle und vom Nazionaltheater, und von treflichen Liebhabern organiſirt — beſtand mit den Chören aus 200 Perſonen. Die Solopartien ſangen die berühmte Sängerin Madame Schick, Herr und Mad. Eunike und Herr Franz.

In einer Schrift, Pontigiuliano betitelt, wird irgendwo erzählt; man habe mich gefragt: wer wohl den Abbé de l'Epée am vorzüglichſten ſpiele? — Darauf ſei von Jemand Iffland genannt worden; ich aber — habe ſtill geſchwiegen; u. ſ. w.

Ich erkläre, daß die Frage nie an mich geſchehen iſt; auch hätte ich ſie nicht beantworten können, da ich das Stück noch auf keiner einzigen Bühne in Deutſchland habe ſpielen ſehen.

Würde man mich aber fragen, von welchem Schauſpieler ich vermuthe, daß er den Abbé de l'Epée am beſten darſtellen werde? — ſo würde ich nicht ſchweigen, ſondern allerdings Iffland nennen. A. v. Kotzebue.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 45.

*) Gehorſamer Diener. **) Viel Ehre! ***) Das verzeih Ihnen der Himmel!

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 21 November 1801.

45.

Erläuterung eines Mißverſtändniſſes.

Die Zeitung f. d. eleg. W. hat es zwar in ihrem Plane übernommen, unter der literariſchen Rubrik von Zeit zu Zeit neuere Schriften, mit Beifügung einiges Urtheils, bemerklich zu machen; allein nur unter der Bedingung, daß dieſe dem Bedürfniſſe und dem Geſchmack des Publikums dieſer Blätter konveniren, und einen nähern Bezug auf die Tendenz der Zeitung haben. Auch muß ſich im Allgemeinen ergeben, daß durch ihre Bekanntmachung für den Nutzen und für das Vergnügen dieſes Publikums etwas gewonnen werde.

Nicht wenige der Herren Verleger ſcheinen aber darüber im Mißverſtande zu ſeyn und zu glauben, die Zeitung, wenn nicht zu ihrer beſondern Begünſtigung — denn davon kann wohl nicht die Rede ſeyn — doch zur früheren Bekanntmachung aller und jeder ihrer Artikel, an welchen ſie etwas Elegantes finden, benutzen zu können. Die Zumuthungen, in der That bisweilen von ganz eigener Art, häufen ſich von allen Seiten. Es wird alſo endlich einmal nöthig zu erklären: „daß die Z. f. d. eleg. W. ſchlechterdings kein Recenſions-Inſtitut iſt und jemals werden will; daß die literariſche Rubrik nur einen untergeordneten Theil derſelben ausmacht, und daß man überhaupt — nach einem etwas höhern Begriff, den man von Recenſionen hat, wie ſie nehmlich ſeyn ſollten und ſelten genug ſind — die literariſchen Anzeigen in der Zeitung ganz und gar nicht für Recenſionen, ſondern größtentheils nur für Fingerzeige genommen wiſſen will, die auf den Hauptinhalt eines der Anzeige für werth erkannten Werkes hindeuten ſollen.

In dieſer Hinſicht nun, und da des Raumes überdem immer weniger wird, ſieht Unterzeichneter, dem die Verpflichtung gegen das Publikum unbedenklich die höhere iſt, ſich genöthigt zu bitten: daß man ihn mit dem häufigen Zuſenden von Büchern verſchonen, das Stillſchweigen über manche bereits zugeſandte ſich aus jenem Grunde erklären, und ihn nicht in die Verlegenheit ſetzen möge, ungefällig zu ſcheinen, wo er nichts mehr als konſequent zu ſeyn das Beſtreben hatte.

Red.

Bücher und Kunſtwerke für Damen.

Folgende Werke verdienen ihrer anerkannten Brauchbarkeit und ausgezeichneten Schönheit wegen zu Weihnachtsgeſchenken für Damen empfohlen zu werden:

Küchenlexikon, allgemeines, für Frauenzimmer, welche ihre Küche ſelbſt beſorgen, oder unter ihrer Aufſicht beſorgen laſſen, 2 Theile, complet. 4 thl.

Küchentaſchenbuch für Frauenzimmer zur täglichen Wahl der Speiſen auf das ganze Jahr geb. 16 gr.

Lina's Ferien oder Sammlung verſchiedener Aufſätze zur nützlichen und angenehmen Unterhaltung, 8 Bändchen, mit Kupfern, geb. 8. 6 thl.

Netto und Lehmann, die Kunſt zu Stricken in ihrem ganzen Umfange, oder vollſtändige und gründliche Anweiſung, alle ſowohl gewöhnliche als künſtliche Arten von Strickerei nach Zeichnungen zu verfertigen. Mit 50 illum. und ſchwarzen Kupf. quer Fol. 2 Theile complett 10 thl.

Netto, J. F., Muſter, franzöſiſche Aermel, Hemdekragen und Buſenſtreife mit Batiſt-Zwirn, Glanz-Garn und Spinal platt und im Tambourin zu nähen. 16 gr.

Netto, J. F., Wachs-, Bleich-, Platt- und Nähbuch, oder Anleitung zum Zeichnen und Nummeriren der feinen Wäſche nach der engliſchen Manier; nebſt Deſſeins zu Näharbeiten auf der Hand in geſellſchaftlichen Zirkeln. Mit 12 Kupfertafeln und einem vor-

Digitized by Google

genähten Modeltuche, in Buchstaben, Zahlen und Verzierungen. Zweite vermehrte und verbesserte Auflage, klein quer Fol. 3 thlr. 12 gr.

Netto, I. F., Zeichen- Mahler- und Stickerbuch zur Selbstbelehrung für Damen, welche sich mit diesen Künsten beschäftigen. 1r Theil, quer Fol. Zweite verbesserte Auflage. Mit illum. Kupfern und einem auf Taffet mit Gold und Seide gestickten Modeltuche, 9 thlr.

Mit illum. Modelblatt, 7 thlr.

Desselben Buchs, 2r Theil.

Mit gesticktem Modeltuche, 9 thlr.

Mit illum. Modelblatt, 6 thlr.

Desselben Buchs, 3r Theil.

Mit gesticktem Modeltuche, 9 thlr.

Mit illum. Modelblatt, 6 thlr.

Sammlung kleiner Aufsätze zur Bildung der Frauen. Mit Kupfern, 16. geb. 10 gr.

Spieß, K. H., der wahrsagende Zigeuner. Ein Taschenbuch zum Nutzen und Vergnügen für junge Frauenzimmer. 12. geb. 16 gr.

Voß und Komp.

Neue Verlagsartikel

der Mayrischen Buchhandlung in Salzburg.

M. M. 1801.

Grasers, J. B., moralisches Handbuch für Studierende zum Gebrauche in Stunden der Andacht. 2 Theile. 8. 22 gr.

Hackers, B., je früher je lieber, ein Seitenstück zum je länger je lieber für Gesang und Klavier. 4 gr.

——— Gesellschaftslieder in vierstimmigen Singchören, No. 4. Maylied. 5 gr.

Molls, K. E. Frh. v., Annalen der Berg- und Hüttenkunde, als Fortsetzung der Jahrbücher. Erster Band, erste Lief. mit 2 Kupf. gr. 8. in farbigem Umschlag gebunden. 21 gr.

Reuss, M., Initia doctrinae philosophicae solidioris. Pars 2da. Initia Phisicae purae una cum Prolegomenis ad Metaphysicam. 8 maj. 8 gr.

Rumpiers, M., christliche Sittenlehre für Kinder, ehe sie aus der Schule austreten. 8. 4 gr.

Sandbichlers, A., Indroductio in historiam consiliorum divinorum. 8 maj. 4 gr.

Spauers, Friedr. Grf. v., über die Pflicht des Staates, die Arbeitsamkeit zu befördern, die Bettelei abzustellen, und die Armen zu versorgen. 8. 1 thl. 8 gr.

Universal-Repertorium, zweites, zu den Jahrgängen 1795, 96, 97, 98, 99 und 1800, und zu den vier Ergänzungs-Bänden der medizinisch-chirurgischen Zeitung v. J. J. Hartenkeil. gr. 8. 2 thl. 10 gr.

Wismayers Ephemeriden der italiänischen Litteratur für Deutschland. 2ter Jahrg. 1801. 18 und 28 Heft. gr. 8. Der Jahrgang in 6 Heften in farbigem Umschlag gebunden. 3 thl. 8 gr.

Zauners, J. Th., Beiträge zur Geschichte des Aufenthalts der Franzosen im Salzburgischen und in den angränzenden Gegenden. 1tes bis 4tes Stück. gr. 8. 2 thl.

In Commission sind daselbst auch zu haben:

Literaturzeitung von Salzburg für 1801. Herausgegeben von H. M. Wierthaler. 2ter Jahrg.

Medizinische chirurgische Zeitung für 1801. Herausgegeben von J. J. Hartenkeil.

Beide werden, sowohl monatlich als quartalweise abgeliefert, jedoch ist der Preis für die monatliche Ablieferung etwas höher.

Schriften für die Jugend

welche bei Voß und Komp. in Leipzig erschienen und beständig in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben sind.

A B C- und Lesebuch, neues, in 191 Abbildungen mit Erklärungen aus der Naturgeschichte. Fünfte verbesserte Auflage. Mit schwarzen Kupfern geb. 12 gr.

Mit illuminirten Kupfern geb. 16 gr.

Bilderbuch, botanisches, für die Jugend und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutschem, französischem und englischem Text, herausgegeben von Fr. Dreves und F. G. Hayne. 1r bis 22r Heft. 14 thl. 16 gr.

jedes Heft 16 gr.

Bilderbuch für die nachdenkende Jugend zur angenehmen und nützlichen Unterhaltung. Mit 24 illum. Kupfern, zweite verbesserte Auflage, gr. 8. 2 thl. 8 gr.

Bilderschule, kleine, für die Jugend. Mit schwarzen und ill. Kupfern. Zweite verbesserte Aufl. gr. 8. 1 thl.

Dolz, M. J. Chr., katechetische Unterredungen über religiöse Gegenstände mit einer gebildeten Jugend, in den sonntäglichen Versammlungen in der Freischule zu Leipzig gehalten. 4 Sammlungen 2 thl. 16 gr.

jede Sammlung 16 gr.

Dolz, M. J. Chr., Neue Katechisationen über religiöse Gegenstände. 6 Sammlungen. 8. 4 thl.

jede Sammlung 16 gr.

Fritzchens Reise durchs A B C, vom Verfasser des A B C- und Lesebuchs; mit Erklärungen aus der Naturgeschichte. Mit illum. Kupf. geb. 12 gr.

Glatz, (Jacob) moralische Gemählde für die Jugend mit 3 Kupfern von Penzel, und Salzmanns Bildnisse von Nettling. 1s Heft. 4. 1 thl. 16 gr.

Lese-Schule, neueste, für Knaben, oder Unterricht in der Buchstabenkenntniß und im Lesen nach einer neuen und

leichten Methode. Vom Verfaſſer des neuen A B C- und Leſebuchs in Bildern, mit Erklärungen aus der Naturgeſchichte. Mit 24 illuminirten Pferdeabbildungen, klein 4. 2 thl.

Luthers, D. Martin, Sittenbuch für den Bürger und Landmann, aus ſeinen hinterlaſſenen Werken mit Auswahl des Beſten und Wichtigſten gezogen. Ein Schul- und Leſebuch für Proteſtanten vom Verfaſſer von Luthers Leben. Neue Auflage. 8. 12 gr.

Pferdeliebhaber, der kleine, ein Leſebuch für Knaben, mit 12 ausgemahlten Kupfertafeln. Velinpapier. 4. 3 thl.

Schmerler, J. A., Sophrons Lehren der Weisheit und Tugend, oder Moral für Jünglinge, 2 Theile, 8. Neue Auflage geb. 1 thl.

Freunden des Tanzes und der Muſik empfehlen wir:

Anfangsgründe der Tanzkunſt, oder deutliche Anweiſung zur Erlernung und Wiederholung aller jetzo üblichen Tänze, ohne Beihülfe eines Tanzmeiſters, von E. C. Mädel. Mit ausgeſuchten Tänzen. 8. Leipzig, bei Joachim.

Kleine und leichte Klavierſtücke mit Liedern vermiſcht, von Bihler. 3 Hefte. Fol. ebendaſ.

Bei Voß und Komp. ſind folgende franzöſiſche Bücher, welche vorzüglich zu Weihnachtsgeſchenken für die Jugend paſſend ſind, um beigeſetzte Preiße zu haben:

Adèle et Théodore ou lettres sur l'education. nouv. Ed. in 12. Londres. 792. 2 thl. 8 gr.

Contes moraux à l'usage des enfans. Traduits de l'anglois. 18. Londres 1799. 2 Vol. 18 gr.

—— par Marmontel 8. Deux-ponts 1793. 3 Vol. 1 thl.

—— nouveaux moraux, par Mr. Marmontel. 18. nouv. Ed. Brunswik. 1800. 4 Vol. 1 thl. 12 gr.

Le même Livre. 12. Paris 1801. 4 Vol. 2 thl.

Le même Livre. 7e Ed. 12. Hamburg. 1796. 2 Vol. 1 thl. 8 gr.

l'Ecole des jeunes Demoiselles, ou lettres d'une mère vertueuse à sa fille par l'Abbé Reire. IIe Ed. 12. Paris. 2 Vol. 1 thl. 16 gr.

Emilie ou de l'education; par J. J. Rousseau. 12. Leipsic 1799. 4 Vol. 2 thl.

Lettres à Emilie sur la mytologie par Demoustier. 6 Vol. 18. 2 thl. 16 gr.

Principes généraux et particuliers de la langue françoise. Par M. d. Wailly. 12e Ed. Paris 1801. 20 gr.

Quadrille, le, des Enfans ou système nouveau de lecture. Av. fig. 10e Ed. gr. 8. Geneve 798. broché. 12 gr.

Théâtre, nouveau. d'Education. Par Jauffert. 8. Londres 1800. 2 Vol. 1 thl.

Nachſtehende Werke ſind der Aufmerkſamkeit des Publikums ſehr zu empfehlen:

Bonaparte und Cromwell, ein Neujahrsgeſchenk für die Franzoſen, von einem Bürger ohne Vorurtheile, aus dem Franz. mit Anmerk. von Fr. C. Lauckhardt. 8. 12 gr.

Funcke, C. P., Karl und Wilhelmine, oder die wißbegierigen Kinder, in Geſprächen mit ihrem Vater über fremde Völker. 8. 9 gr.

Lauckhardts, die Emigranten, oder Geſchichte der Familie des Grafen von Vitacon. 2 Theile, 8. 2 thl. 8 gr.

—— Fr. C., Aſtolfo, eine Banditengeſchichte. 2 Theile, m. K. 8. 2 thl. 8 gr.

Mann und Weib in ehelichen Verhältniſſen, oder wie ſie ſeyn ſollten, ein Seitenſtück zum Weibe wie es iſt, 8. 12 gr.

Narhahns, Sieben Verwandlungen, und ſechs Stürme aufs Ehebette, Seitenſtück zu Hannchens Hin- und Herzügen. 8. mit 1 K. von Schule. 8. 1 thl. 12 gr.

Blumenleſe aus den vorzüglichſten Proſaikern und Dichtern Frankreichs, für gebildete junge Leute, die eine vertraute Bekanntſchaft mit der franz. Sprache und Literatur zu erhalten wünſchen. 16 Bändchen. 8. 12 gr.

Beichtſtuhl, der, eine wahre grauenvolle Geſchichte unſerer Zeit, mit 1 K. 8. 1 thl.

Güntherſche Buchhandlung
in Pegau.

Anzeige

In einem Zeitalter, in welchem Induſtrie ſo ſehr genährt und gepflegt wird, die Raffinerien aber oft über alle Geſetze ſich erheben, und Ueberliſtungen da beſonders häufig ſind, wo die Geſetze beſtimmte Regeln vorgeſchrieben haben, iſt es gewiß von dem größten Nutzen, ſich mit den im gemeinen Leben und faſt bei jedem Geſchäfte vorkommenden Vorſichts- und Rechtsregeln bekannt zu machen, welche bei Abſchließung derſelben zu beobachten ſind; die Anzeige von folgendem in der Barthſchen Buchhandlung in Leipzig jetzt erſchienenen Werke wird darum hoffentlich mehrern willkommen ſeyn, der Titel iſt:

M. J. Aeg. Geyers, Adv. in Leipzig, Anweiſung zur vorſichtigen Eingehung und Abſchließung aller Contracte und Geſchäfte, woraus rechtliche Folgen erwachſen, ein

Digitized by Google

Handbuch für diejenigen, welche über dergleichen Geschäfte Belehrung suchen, wie auch für angehende Praktiker mit vorausgeschickter Theorie, beigefügten Vorsichtsregeln, Formularien und mit Rücksicht auf Sächs. und Preuß. Gesetze. 1r 2r Band. gr. 8. 2 thl. 4 gr.

Die Presse hat nunmehro auch verlassen, und wird hierdurch allen Pränumeranten und Subscribenten angezeigt:

Blumenlese, aus den vorzüglichsten Prosaikern und Dichtern Frankreichs; für gebildetere junge Leute, die eine vertraute Bekanntschaft mit der franz. Sprache und Literatur zu erhalten wünschen. 16 Bändchen. 8. 12 gr.

Inhalt:

1) Blumen aus den Werken Berquins.
2) —— —— —— Erholungsstunden des Arnaud.
3) —— —— —— Werken Florian.
4) Einige Briefe des le Vays.

Güntherſche Buchhandlung
in Pegau.

In meinem Verlage ist so eben erschienen:

Heliodora, die Lautenspielerin aus Geiechenland. Zweite verbesserte Auflage in zwei Theilen mit Kupfern

und in allen Buchhandlungen für 1 thl. 12 gr. zu haben. Der Verleger freuet sich um so mehr, dem Publikum das fremde Mädchen, welches schon bei seinem ersten Auftritte viele Freunde gewonnen, wieder vorzuführen: da der Verfasser seit der Erscheinung der ersten Auflage (deren 3 Bände man in den beiden dieser neuen Ausgabe wiederfindet) einen Theil seiner Muse der Durchsicht dieser Schrift gewidmet hat, so daß fast keine Seite ohne Verbesserungen geblieben ist, und manche Stelle beträchtliche Veränderungen und Zusätze erhalten hat. Wenn nun über diese schöne und liebliche Dichtung schon in ihrer ersten Gestalt alle kritischen Blätter (z. B. die Erlanger Literaturzeitung, die Göttinger gel. Anzeig., die belletristische Zeit., die Erfurter gel. Nachrichten, das Leipziger Jahrbuch d. n. Literat. und endlich die allgem. deutsch. Bibliothek), ein günstiges Urtheil fälleten, so glaubt der Verleger, daß derselben jetzo um so weniger der Beifall des Publikums entgehen werde. Er enthält sich deshalb aller weitern merkantilischen Anpreisungen, und überläßt es gern der schönen Heliodora selbst, sich zu empfehlen, er will nichts weiter gesagt haben, als daß sie da sey. Dem Publikum aber bietet er dieselbe mit dem guten Zutrauen an, daß der Nachdruck der ältern Ausgabe weiter keine Unterstützung finde, sondern daß man gern dazu beitragen werde, dem unverschämten Menschen der mir am heilen Tage die Garben von meinem Felde (das ich mühsam pflegte) stahl, den Spaß zu verderben, und den Weidspruch ihm zu Schanden zu machen, den er mit allen Leuten seines Gelichters gemein hat *furto laedamur in ipso.*

Noch bitte ich zugleich bei dieser Gelegenheit folgende Druckfehler im zweiten Theile zu verbessern:

S. 127. Z. 9. statt: Verständniß l. Geständniß — S. 154. Z. 2. v. u. statt gröblichem l. gräßlichem — S. 156. Z. 6. v. u. statt einen l. einem — S. 224. Z. 10. und letzte statt den l. denn — S. 239. Z. 3. und 4. l. Auch du vergieb deinem unglücklichen Vater — S. 247. Z. 6. statt ihn l. ihm.

Meissen den 6ten Novemb. 1801.

K. Fr. Wilh. Erbstein,
Buchhändler.

Voe Kurzem ist bei mir erschienen, und in allen solisden Buchhandlungen zu haben:

Lanckhardts, F. C. Astolfo, eine Banditengeschichte, 1r Theil. m. K. 8. 1 thl. 4 gr.

der 2te Theil Ende Nov. Wer den Verf. und seine litter. Verdienste kennt, wird dies Buch nicht unbefriedigt aus der Hand legen, die Abentheuer und Räuberscenen, so er in diesem Bande erzählt, sind sehr gelungen, und man wird mit Vergnügen den 2ten Theil zur Hand nehmen. Allen Lesekabinetten ist es sehr zu empfehlen.

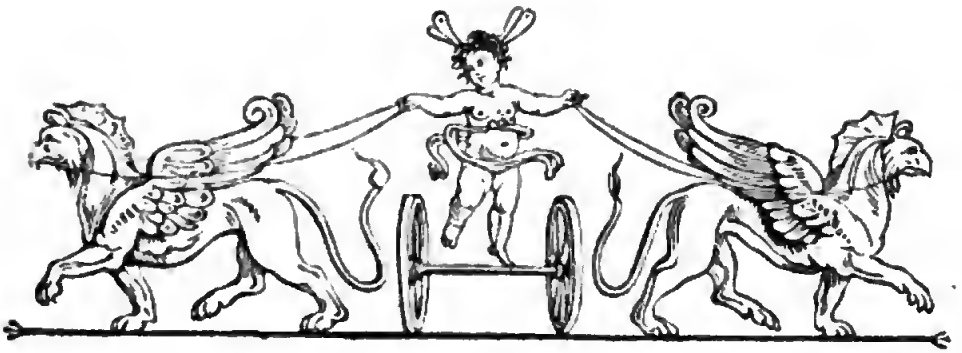
Güntherſche Buchhandlung
in Pegau.

In der letzten Michaelismesse ist bei Voß und Komp. erschienen:

Hochheimer, C. F. A., allgemeines ökonomisch-chemisch-technologisches Haus- und Kunstbuch, oder Sammlung ausgesuchter Vorschriften zum Gebrauch für Haus- und Landwirthe, Professionisten, Künstler und Kunstliebhaber, 2r Theil. Zweite vermehrte und verbesserte Auflage von M. J. C. Hoffmann. 2 thl.

Allen Besitzern des ersten und dritten Theils dieses nützlichen und bewährten Buchs wird die vom Herrn M. Hoffmann besorgte neue Auflage willkommen seyn, indem das Ganze dadurch an Vollständigkeit und reichhaltigem Interesse gewonnen hat. Es wird nicht leicht ein Buch geben, welches so viele und so praktische Regeln für Oekonomie und Technologie giebt, wie vorliegendes. Das compl. Werk ist nun wieder in allen Buchhandlungen für 6 thl. 12 gr. zu haben.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag —— 24 November 1801.

141.

Friedensfeier zu Mainz
am 18 Brumaire (9 Nov.) 1801.

(Mannheim, 12 Nov.)

Ermüdet und erſchöpft von allem Hören und Sehen kehre ich in meine ſtille Wohnung zurück. Ich war in Mainz zum Friedensfeſte und habe wieder einen Theil der Hofnungen ſeiner Bewohner zu Grabe tragen helfen, wenn anders die Hofnung den Sterblichen je verlies. Aber mag man noch zehn ſolcher Feſte feiern, — die Menge wird immer glauben wieder deutſch zu werden, wie man hier ſagt; ein Ausdruck, den man nur hier an den Grenzen hört, wo man es vergißt, daß man ein Heſſe, ein Pfälzer, ein Baier iſt, und nur ſein Vaterland nennt.

Das Feſt ſolle recht glänzend werden, hieß es; aber Glanz und Pracht iſt keine Freude, wenn ſie auch wirklich da geweſen wäre. Und wie kann ein Feſt glänzend ſeyn, was ſo ohne Theilnahme des größern Publikums begangen, das ſo ſeinen Wünſchen entgegen gefeiert wird?

Schon Sonntags den 8 Nov. füllten ſich die Gaſthöfe der Stadt mit Fremden, die entweder zum folgenden Tage eingeladen waren, oder welche die Neugierde hergelockt hatte. Unter den erſtern befanden ſich faſt alle zu Frankfurt reſidirende diplomatiſche Perſonen, welche beſondere Inoltazionen vom Generalkommiſſair B. Jolliet erhalten hatten. Es waren, der ehemalige Ruſſiſche Ambaſſadeur am Berliner Hofe, Graf von Reſſelrode, der Kurhannöverſche Miniſter, Herr von Schwarzkopf, der Preußiſche, Herr von Formey, der kaiſerl. Reſident Herr von Möllk, der Kommandeur und Geſandte des Maltheſer-Ordens, Herr von Pfirdt, der franz. Reſident B. Groſinger, der franz. Reſident zu Darmſtadt B. Helfinger, der pfälziſche Miniſter Herr von Weiler gegenwärtig. Die meiſten derſelben logirten im Mainzer Hofe und erhielten daſelbſt eine Ehrenwache. Der Kurbraunſchweigiſche Miniſter, Herr von Schwarzkopf, welcher in einem andern Gaſthofe abgetreten war, erhielt eine beſondere Ehrenwache, einen Offizier und vier Mann Grenadier, und ſämmtliche Eingeladene Bewillkommnungsviſiten von dem General Chambarlhac, ſeinem Generalſtab und dem Generalkommißair.

Den Abend war Schauſpiel, und nach demſelben gab der Banq. Türkheim dem gedachten diplomatiſchen Korps, vermuthlich auf höhere Veranlaſſung, ein Souper. Der Donner der Kanonen und das Läuten aller Glocken kündigten das morgende Feſt an.

Die Morgenröthe des 18 Brumaire begrüßte neuer Kanonendonner und wiederhohltes Glockenläuten. Gegen 10 Uhr verſammleten ſich die Schüler und ihre Lehrer, der Maire und ſeine Adjoints und die übrigen bei der Mairie Angeſtellten, und die Gärtner in dem Gemeindehauſe. Unter Vorausſtretung einer Kompagnie Grenadiere und militairiſcher Muſik gieng der Zug nach dem Rhein in die verheerte paradieſiſche Gegend, wo ehedem die Rheinallee ſtand.

Digitized by Google

Diejenigen Schüler, welche am 1 Vendem. öffentliche Beweise des Beifalls über ihren Fleis und ihre Aufführung erhalten hatten, trugen junge Bäume zur neuen Anpflanzung. Man hat schon vor einiger Zeit zum Ankauf derselben eine Kollekte gesammelt, und von dieser waren sie erkauft; aber es ist ohnerachtet aller Proklamazionen und Auffoderungen an die Mainzer doch nicht soviel zusammengekommen, um die ganze Allee wieder anzulegen. Also wurde nur ein Theil derselben wieder gepflanzt, bei welcher Gelegenheit der Bürger Reeb, Professor und Adjoint der Mairie, eine Rede hielt, die im „Beobachter vom Donnersberge" (Nr. 26) zu lesen ist, und worin er den Kindern und Enkeln der jetzigen Anpflanzer verspricht, daß sie „unter diesen stolzen Platanen mit dem (einst) breiten und schattenreichen Laube, unter diesen schönen Linden, die im Frühling die Luft mit süßem Geruch erfüllen, unter diesen Akazien, mit dem anmuthigen Grün ihrer Astpartien, unter diesen hohen Pappeln in ihrer schönen Pyramidalform," ihnen danken und sich des Genusses der Natur erfreuen werden. — Das gebe der Himmel! Denn die jetzige Generazion hat ihr Glück verlohren, und ich gebe noch nicht viel für das Glück der Nachwelt, so wie es jetzt den Anschein hat.

So steht also ein Theil der Rheinallee wieder. Wenn es aber mit der Anpflanzung des Ganzen und mit der Austrocknung des angeblich die Vestung deckenden Sumpfes bei Mombach eben so gehen sollte; wenn man das Geld dazu auch durch Beiträge der Bürger zusammen zu bringen denkt: so möchte es wohl noch bis auf die Urenkel dauern, ehe hier wieder Schatten ist. In diesem Lande lähmt Alles den Druck der Abgaben, die gesetzlose Willkühr der Macht und die militairische Regierung. Noch immer — sollte man es glauben? — ist Mainz im Belagerungsstande erklärt, und noch sieht man kein Ende dieses Zustandes. Es spricht wirklich zum Vortheil der deutschen Regierungen auf dem rechten Rheinufer, daß hier die Verwüstungen des Krieges schon zum Theil wieder hergestellt sind oder es wenigstens nach und nach werden. Um Kostheim und Castel ist schon Alles wieder angebauet, ohne Kollekte, durch eigenen Fleis des Bürgers.

Indessen hatten sich in dem Pallast des Generalkommissairs, — dem ehemaligen Gräflich Stadionschen — die fremden Gesandten und übrigen Gäste versammelt. Dieses Gebäude, das während des Krieges zu allerlei Gebrauch diente, das nun seit Jahren aber schon der jedesmalige Generalkommissair und jetzt schon lange der B. Jollivet bewohnt hat, bot in seinem Innern keinesweges einen festlichen Anblick dar. Die schmutzigen Treppen, die beschmierten und bemahlten Wände und die zerrissenen Tapeten und Stühle gaben zu erkennen, daß jeder seiner bisherigen Bewohner es nur als einen vorübergehenden Aufenthalt angesehen habe, an dessen Meublement Geld zu wenden zwecklos sei. So denkt in diesem Lande jeder Franzos. Nach gut gemachten Geschäften kehrt er aus diesem Exil in das gelobte Land, nach Paris, zurück.

Hierher kam nun der Zug von der Rheinallee. Zugleich erschienen auch die Militair-Autoritäten, die Richter bei den Tribunälen und die übrigen Angestellten, um den Generalkommissair und die Fremden abzuholen. Der sehr vergrößerte Zug begab sich nun nach dem ehemaligen Schloßhofe, jetzt Freiheitsplatz genannt. Zur Seite des Generalkommissairs sahe man den diplomatischen Veteran, den Grafen Neffelrode und den hannöverschen Minister von Schwarzkopf, diesen von zwei englischen Offizieren begleitet. Ihnen folgten die übrigen Personen vom diplomatischen Korps, die sich nach eigner Willkühr ordneten. Unter den Anwesenden bemerkte man noch den Mainzischen Kommandanten zu Castel, Herrn von Zweyer, den Bürgermeister der Reichsstadt Frankfurt, Herrn von Humbracht, und Deputirte an den Fürstl. Höfen zu Darmstadt und Bidrich.

Hier auf dem Schloßplatze, unter den Trümmern ehemaliger Pracht und Herrlichkeit war ein bretternes Gerüst erbauet, dessen Unelegans und Unförmlichkeit sehr passend zu den zerschlagenen und mit Brettern vernagelten Fenstern des Schlosses und der übrigen Umgebungen war, vermuthlich um den Abstich nicht zu grell zu machen. Hier wurden die Proklamazionen der Regierung in deutscher und französischer Sprache verlesen; aber wie wenig dieses Fest den Wünschen der Menge gemäß war, zeigte sich bei jedem Ausruf: Vive la Republique! das dem Redner Niemand nachrief, als höchstens einige französische Angestellte.

(Der Beschluß folgt.)

Bruchstücke aus Rußland.

Tageslauf der Dame von großem Ton.

Die Lebensweise einer hiesigen Dame von großem Ton ist folgende, einer verschwenderischen nehmlich; denn Unverheirathete leben ziemlich eingezogen und sind mit Lehrmeistern belagert, bis sie vermählt werden, ohne jedoch

Digitized by Google

irgend etwas sonderlich zu lernen. Ziemlich spät gegen 9, 10 oder 11 Uhr steht man auf, man steckt die Haare ein wenig auf, wirft einen geschmackvollen Schlafrock, Morgenpelz oder dergleichen über und sieht sogleich Fremde. Jeder Bekannte wird in der Regel angenommen, wenn man zu Hause ist. Sich verleugnen, besonders weil man nicht angezogen ist, wie es wohl in Deutschland angeht, findet nicht statt; so klein denkt man nicht. Man besorgt sodann seine Geschäfte mit dem Haushofmeister, kauft Sachen ein, die ins Haus gebracht werden, frühstückt und geht an seine Toilette. Diese ist ziemlich einsam, denn nur diese Stunde bleibt den unbeschäftigten Menschen zum Alleingenuß, so viel sie dessen überhaupt fähig sind. Es ist noch nicht so recht Ton, den Damen Toilettenvisiten zu machen; man macht sie hier den Mannspersonen.

Nun fährt man zu einer guten Freundin, einer Putzmacherin, zum Einkauf, zum Schneider, — denn diese Herren lassen sich nicht selten von schönen Damen belagern, — und speist endlich zu Hause. Leute comme il faut machen ein Haus und speisen sehr selten Mittags bei Andern. Beim Diner finden sich Gäste ein, die ein für alle Mal eingeladen sind, die man aber nicht vorher weiß und mit denen man sich so gut als möglich arrangirt. Der Diskours ist ohne sonderliche Lebhaftigkeit, noch weniger interessant oder witzig (im Durchschnitt nehmlich); denn, die Kultur des Luxus ausgenommen, herrscht wenig Bildung. Ein gar großer Menschentheil kommt aus ganz andern Ständen herauf; diesen fehlt es zwar nicht an äußerer Lebensart, aber, wenn die Geschichte des Tages erschöpft ist, bisweilen sehr an Unterhaltung solidarer Art. Nach Tische plaudert man, wenn noch Gesellschaft zurück bleibt; oder die russischen Damen legen sich auch wohl einen Augenblick zu schlummern, eine Sitte, die unter den mittlern Ständen von alten Zeiten her noch sehr gemein ist, bei der feinen Welt aber selten wird. Endlich fährt man ins Theater oder zu einem andern Vergnügungsplatz, macht Besuche oder empfängt sie, soupirt und geht schlafen, nachdem man den ganzen Tag nicht allein und mehr in seinem Hause und an öffentlichen Orten, als in andern Häusern gewesen ist.

Diese Lebensart gilt beinahe von allen Ständen, nur dem Grade nach verschieden. Die ganz Großen und die Kleinen machen dabei Häuser; bei den ersten sammlen sich Leute von Distinktion, die selbst kein Haus machen; bei den letzten kleine Bedienten, wo man denn nach seiner Art lebt. Die mittlere Klasse macht, weil sie den Aufwand nicht bestreiten kann und doch nicht armselig leben will, kein Haus. Ein Haus zu machen, heißt nehmlich offene Tafel halten, wenigstens einige bestimmte Tage in der Woche dafür zu haben. Abendbesuche und Thee kommen dabei noch nicht einmal in Betracht.

Frage und Antwort.

A. Hat man in P. Haydn's Schöpfung noch nicht gegeben?

B. Nein. Aber unsere Stadt hofft, bald geschaffen zu werden.

Der Johannistag in Madrid.

Die Nacht vor dem Tage San Juan pflegt in Madrid ein wahres „pervigilium veneris" zu seyn. Alle Thüren, alle Häuser sind erleuchtet, alle Straßen mit Menschen angefüllt, die ganze Stadt erschallt von Musik und Fröhlichkeit. Wer es nur irgend aufbringen kann, veranstaltet ein Johannisfest. Man putzt das Vorhaus mit Tapeten und Spiegeln auf; man errichtet kleine Altäre, die mit Kränzen, Füllhörnern u. s. w. geschmückt sind und giebt seinen Freunden eine glänzende Abendmahlzeit. In größern Häusern sieht man theatralische Dekorazionen, Transparenten ꝛc. Die Klöster erleuchten ihre Kuppeln und lassen die päbstlichen Insignien in brilliantirtem Feuer brennen. Die Wirthe der Botellerias und Tabernen verteifern in komischen Illuminazionen: mit einem Worte, alles feiert eine fröhliche Johannisnacht.

Während die Vornehmen Bälle, Konzerte und Komödien geben, sind die Ufer des Manzanares, die Alleen nach der Florida u. s. w. mit Tausenden von Spaziergängern bedeckt. Die milde Luft, das zauberische Mondlicht, die schwärmerische Sommernacht: Alles begünstigt die freudigsten Genüsse. Man muß eine Johannisnacht in Madrid gewesen seyn, um die Lustigkeit der Spanier kennen zu lernen.

Der Johannistag selbst wird unter gleichen Freuden zugebracht. Alle Kirchen sind mit Tapeten behangen, alle Messen werden mit Musik gefeiert, das Gedränge der geputzten Zuschauer ist außerordentlich. Wehe dem Cortejo, der heute keinen Rosen- und Nelkenstrauß, oder der kein Körbchen mit Guindas (die bekannte große spanische Kiesche) bringt; es ist auf ewig um seine Reputazion geschehen!

Digitized by Google

Taschenbücher.

Taschenbuch auf das Jahr 1802 für Natur- und Gartenfreunde (Tübingen bei Cotta).

Für Freunde und Besitzer von Gärten, für Oekonomen, für den Adel auf dem Lande und überhaupt für Freunde der Natur gewiß eine erfreuliche Anzeige, da der Werth dieses in seiner Art besonders reichhaltigen, und größtentheils von Männern von Namen und Bedeutung unterstützten T. Buchs längst allgemein anerkannt ist. Namen z. B., wie die eines Vogel, v. Bonstetten, Plouquet, Bellermann, Lossius, Kurt Sprengel, Korthum ꝛc. können schon für den Werth des Inhalts Bürge leisten. Die Kupfer, zehn an der Zahl, von Darnstedt, Haldenwang, Duttenhofer, Sepffer sind recht nett.

*

Für die Länder- und Völkerkunde ist zum ersten Mal bei Gerhard Fleischer d. J. in Leipzig ein

Almanach der Reisen, oder unterhaltende Darstellung der Entdeckungen des 18ten Jahrhunderts in Rücksicht der Länder, Menschen- und Produktenkunde, mit 15 (sehr guten) Kupfern und einer Karte (des Küstenlandes von Ober- und Nieder-Guinea) von C. A. W. von Zimmermann.

erschienen, der unbedenklich als einer der lehrreichsten, unterhaltendsten und geschmackvollsten die rühmlichste Auszeichnung verdient. Man müßte ganze Seiten vollschreiben, wenn man sich auf eine würdige Analyse dieses vortreflichen T. B. einlassen wollte; es bleibe dies andern Blättern überlassen. Welche Sachen enthält allein schon die Einleitung, die von dem Vorzuge der neueren Reisemethoden vor denen der Alten spricht, worin gewissermaßen schon ein Umriß der Erfindungen des 18ten Jahrhunderts enthalten ist, die einen bedeutenden Einfluß auf den allgemeineren Verkehr der Welttheile gehabt haben! Vom Sklavenhandel ist das Wissenswürdigste beigebracht und wie alles Uebrige, aus den besten Reisebeschreibungen, mit einer Menge größtentheils vortreflicher Kupfer erläutert.

Es kann in der That für die Wißbegierde, und die reelle Unterhaltung erwachsener Söhne und Töchter nicht leicht ein zweckmäßigeres Weihnachtsgeschenk geben, als dieses.

Deutsche Liebe.

Ihr Gärten, die ihr Floras Kinder singt,
Wo Geisblattranken sich zu Lauben gatten,
Du stille Flur, ihr bunten Blumenmatten,
Durch die ein Bach sanftmurmelnd hin sich beugt;
Du Hain, wo, wenn der stille Hesper steigt,
Die Nachtigall im dunkeln Blätterschatten
Süßflötend weilt, und an die Brust des Gatten
Die Turteltaub' ihr Köpfchen zärtlich neigt:
Ihr Blumen, Bäume, Bäche, kühle Lauben!
Was konnt' euch plötzlich eure Freude rauben?
Ach! trift auch euch der Sehnsucht Schmerz, wie mich?
Die Blume welkt, der Hain entblättert sich,
Entflohen ist das treue Paar der Tauben,
Seit Sie, die Göttin dieser Gegend, wich!

Lebrecht Noeller.

Französische Liebe.

Dans mon désespoir amoureux
Je pourrais, comme beaucoup d'autres,
Pleurer, m'arracher les cheveux: —
Je ris, et je vous rends les votres.

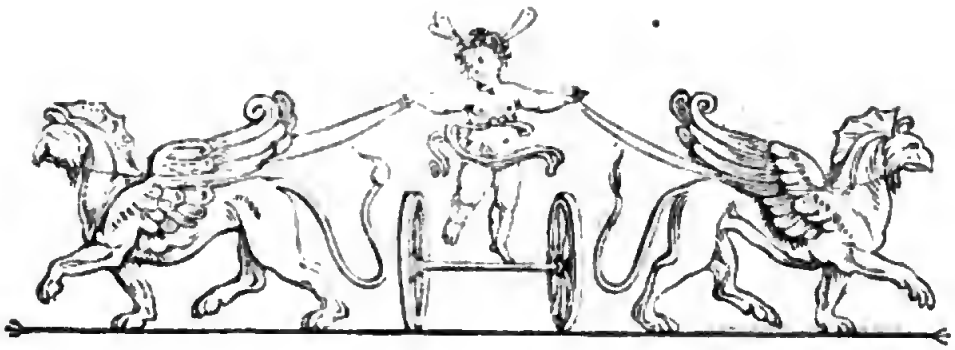
C. Pons de Verdun.

Naumans Biographie.

Man hat mich seit dem Tode des Kapellmeisters Naumann von mehrern Seiten aufgefodert, seine Biographie zu schreiben. Mein eigner Vorsatz ist mit diesen Aufforderungen zusammen getroffen. Schon vor einigen Jahren habe ich diesem, meinem unvergeßlichen und unersetzlichen Freunde angelobet, wenn ich ihn überleben sollte, die Geschichte seines Lebens dem Publikum mit treuer Sorgfalt vorzulegen. Ich kenne die Wichtigkeit des Geschäfts, einem solchen Manne ein schriftliches Denkmal aufzurichten. Doch, vertrauend auf Unterstützung und richtige Beurtheilung der Schwierigkeiten, bin ich bereit diese Arbeit zu übernehmen, die in ihrer Veranlassung so traurig, — in ihrem Zwecke, tröstlich und belohnend ist. Den Ertrag aus dem Verkaufe meiner Druckschrift, habe ich dem jüngsten, jetzt zweijährigen Sohne meines Freundes bestimmt. Ueber Form und Erscheinung werd' ich mich nächstens erklären. Jetzt nur noch so viel: nicht schwärmerische Freundschaft wird hier enthusiastisch und ausschließend deklamiren: die treueste und tiefgefühlte aber, unbefangene Freundschaft, wird bei dieser Todtenfeier das Amt der Wahrheit verwalten. Dresden, am 15 Nov. 1801.

Neuman,
Oberkriegskommissar.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 26 November 1801.

142.

Häuſer der Großen in Madrid *).

Man findet in Madrid nur wenig von den prächtigen Palläſten anderer Reſidenzen, denn die ſogenannten Casas de Grandes zeichnen ſich in der Regel nur durch ihren größern Umfang aus; höchſtens laſſen ſich die Palläſte der Duques de Alba, de Berwick und etwa noch einige andere davon ausnehmen. Größere Aufmerkſamkeit verdient das Innere dieſer Palläſte, zumal ſeitdem engliſcher und franzöſiſcher Geſchmack in Meubles, Verzierungen u. ſ. w. allgemein geworden iſt. Für Reiſende indeſſen dürften folgende Palläſte, wegen ihren ſchätzbaren Sammlungen am merkwürdigſten ſeyn.

So befindet ſich zum Beiſpiel in dem Pallaſte des Duque de Medinaceli, außer einer auserleſenen zum Gebrauche des Publikums beſtimmten Bibliothek, eine artige Antikenſammlung, die mehrere recht gute Stucke beſonders in Basreliefs enthält; ferner eine ſchöne Waffenſammlung, und mehrere Meiſterſtücke von Vandyk, Eſpagnoliet u. ſ. w.

Eben ſo findet man in dem Hauſe des Duque de Santiſtevan eine große Menge Gemählde von Luc. Giordano, wovon die Sujets theils aus der Bibel, theils aus Taſſo's befreitem Jeruſalem genommen ſind; endlich auch das Portrait des Kunſtlers ſelbſt. Dabei ſind auch die Zeichnungen von jenen, ſo wie von mehrern andern ſeiner Gemählde vorhanden.

Der Duque del Infantado beſitzt verſchiedene Gemählde von Rubens und mehrern ſpaniſchen Meiſtern. Auch ſieht man in ſeiner Samminng zwei große Bataillenſtücke mit Figuren aus Perlmutter, denen hier und da mit Farben nachgeholfen iſt. Es ſind Schlachten unter Alexander Farneſe in Flandern, und die Eroberung von Mexico unter Cortes. Sie verdienen beſonders des genauen Koſtumes wegen bemerkt zu werden.

Im Pallaſte des Duque de Alba findet man eine Venus von Correggio, und eine heilige Familie von Raphael, ferner eine Venus von Velasquez und das Portrait des berühmten Alba von Tizian u. ſ. w. Nur Schade, daß dieſe herrlichen Meiſterſtücke in einen alten Saal verwieſen ſind.

Im Pallaſte des Prinzen Pio ſieht man eine anſehnliche Sammlung von Gemählden von Luc. Giordano und Teniers; bei dem Duque de Medina, Sidonia von Guercino, Solimena, Van Dyk, Luis Triſtan u. ſ. w. Der vielen noch unbekannten Meiſterſtücke nicht zu gedenken, die in mehrern Palläſten auf dem Boden vermodern.

Doch der beſſere Geſchmack hat angefangen den ſinnloſen Lurus der ältern Zeiten zu verdrängen, und bald

*) Zu den Anſichten von Madrid. Vergl. Num. 120 d. Z.

werden ſich die Paläſte der ſpaniſchen Groſen in Tempel der ſchönen Künſte verwandeln. Die Artiſten des übrigen Europa werden nach Madrid eilen, um in dieſen koſtbaren Sammlungen die Werke eines Raphaels und eines Velasquez, eines Eſpagnolets und eines Tizian zu ſtudiren, die bis jezt für die Kunſt verlohren geweſen ſind.

Friedensfeier zu Mainz.

(Beſchluß.)

Nun ſollte ein Luftball ſteigen, und dem Himmel den Frieden verkündigen; aber, o Entſetzen! eine Konſpirazion, ſagen die Franzoſen, vernichtete das groſe Werk. Die Deutſchgeſinnten wußten es dahin zu bringen, daß er bei der Füllung verbrannte! Ein zweiter kleinerer ſollte ihn erſetzen, aber ſein ſchwerfälliger Gänſeflug trug ihn nicht weiter als bis in den nahen Rhein, wo er in den Wellen ſein Grab fand. Glücklicherweiſe hat der Verfertiger, der Mechanikus Dresler aus Carlsruh, dieſe „Ballonerie, die auſer dem Ballon in einer den Frieden verkündenden Fama und einem für denſelben mit der Harpfe dankenden Genius beſtehen ſollte," in Kupfer ſtechen laſſen und im Beobachter des Donnersberges für 15 und 24 Xr. angekündigt. Der Liebhaber kann ſie alſo, wo nicht in der Luft, doch auf dem Papiere ſehen.

Dieſen nicht geſtiegenen Luftbällen folgten militairiſche Evoluzionen, die der General Chambarlhac ſelbſt kommandirte. An ſeinen Entfernthleiben vom G. K. Jolivet bemerkte man deutlich die ſchon bekannte, zwiſchen beiden oberſten Gewalten herrſchende Spannung.

Jezt war es Mittag. Die fremden Geſandten und übrigen Eingeladenen begaben ſich wieder in den Pallaſt des B. Jolivet zum Diner. Die Fahnen der wieder verſöhnten Völker hiengen im Saal, und die Geſandten von Groſbrittanien und Rußland, die die Ehre dieſe vorzuſtellen nicht ablehnen konnten, da alles andeutete, welchen Vorzug der Friede mit England und Rußland vor den vorhergehenden zu Lüneville, Baſel und Campoformio ꝛc. in der öffentlichen Meinung und in der der Regierung habe, ſaſen unter denen ihrer Nazionen. Nur der halbe Mond (le Croissant) fehlte. Man brachte Toaſte auf: dem Frieden! den verbündeten und befreundeten Nazionen! dem erſten Konſul (au héros régénerateur), dem ſchönen Geſchlecht, das dieſes Feſt durch ſeine Gegenwart ehrt ꝛc. ſang Couplets und umarmte die Damen. In bunter Miſchung ſaſen hier Menſchen aller Partheien an einer langen Tafel, zum Theil merkwürdig durch ihre Schickſale, durch ihren vorigen Staud und gegenwärtigen Verhältniſſe. Alles blizte in mancherlei Uniformen, unter denen die rothe engliſche mit reichem Gold beſezt, lange auf dieſem Boden nicht geſehen, glänzend hervorſtralte. Nur der Bürgermeiſter von Frankfurt erſchien in ſchwarzer Kleidung.

Dem Diner folgte ein Feuerwerk auf dem Schloſplatze vom Artillerieldirektor B. Humbert, und dann begab man ſich ins franzöſiſche Schauſpiel. Hier wurde „der Engländer zu Bourdeaux" vorgeſtellt, ein Stück, das ſchon nach dem Frieden von 1763 verfertigt, aber für die jezigen Verhältniſſe nun retouchirt war und „Pierre le Grand," eine Oper, in Beziehung auf den Frieden mit Rußland. Auf dem Komödienzettel war beſonders bemerkt, daß der Geſandte von Groſbrittanien und die übrigen fremden Miniſter bei der Vorſtellung gegenwärtig ſeyn würden. Es wurden Couplets geſungen, von denen ich die zwei lezten Verſe des einen ungedruckten hierher ſeze. Es werden darin die Einwohner von Mainz und die fremden Geſandten ſehr proſaiſch alſo apoſtrophirt:

Plus de craintes, plus de regrèts
Peuple paisible de Mayence!
Par leur Chef jugés les Français,
Ils auront votre confiance;
L'aurore vient après le courroux,
Un autre tems voit d'autres êtres,
De tout coté je vois pour vous
De protecteurs et non de maitres.

Ministres *de différens rois*,
Si votre auguste caractère
Fut méconnu plus d'une fois,
Aujourd'hui chacun le révère;
Vous faites la paix avec nous,
Et le Héros, qui l'a donnée,
Et nous bénissons avec vous
Les Puissances qui l'ont signée.

Intereſſanter als Alles für den Beobachter war der Ball der nun folgte; eine ſeltſame Miſchung von Eleganz und Pracht, und Unelegans und Aermlichkeit im Aeuſern. Hier glänzende Uniformen mit koſtbaren Stickereien, Sterne, Ordenskreuze und Bänder; dort Herren in Ueberröcken und Stiefeln; hier Hofton, dort republikaniſche Rundheit. Hier hörte man ein rauhes Citoyen! dort bekomplimentirten ſich Monsieur le Comte et Madame la Baronnesse! Alles bunt und kraus durcheinander.

Digitized by Google

Die schöne Welt zeigte sich in allem ihren Glanze. Auch an eingebornen Mainzerinnen fehlte es nicht, und fehlt niemals wenn es ans Tanzen geht. Sie ignoriren die Ursache, warum man tanzt und genießen die Freuden der Gegenwart. Aber die anbefohlne Illuminazion der Stadt scheiterte an den Gesinnungen der Menge. Nur hier und da brannte dunkel ein Licht in dem Fenster eines Fuchtsamen, oder Franzosen. — Der Ball dauerte bis tief in die Nacht.

Am folgenden Morgen reiseten die fremden Gesandten ab, nachdem sie noch vorher die Abschiedsvisiten von dem Generalkommissair und dem General Chambarlhac und dessen Generalstabe erhalten hatten.

So bereiten, sagt der Verfasser des Beobachters sehr poetisch, die fürchterlichsten Gewitterstürme den Wesen unterm Monde den schönsten Tag. d' — n

---

Bemerkungen auf einer Reise durch Schlesien.

(Dritte Fortsetzung.)

Von Flinsberg führt eine schöne Chaussee über Hirschberg nach dem fünf Meilen davon entfernten Warmbrunn.

Hirschberg.

Hirschberg ist eine von den reichsten Gebirgsstädten, und verdankt ihren gehäuften Wohlstand den Leinewand- und Schleier-Webereien. (Der dicke Schleier ist eine Art Battist, der klare dem Linon ähnlich). Die Stadt liegt in einem bezaubernden Thale, umgeben von kultivirten Bergen, Ackerfeldern, Wiesen und Bleichen; diese werden durch einzelne Felsenpartieen unterbrochen. Nahe an der Stadt vereint sich der Zacken mit dem Bober, und das Ganze giebt ein erhabenes und schönes Gemählde der Natur. — Die zahlreichen Bleichen, und die auf Aktien angelegte Zuckerraffinerie verdienen die Aufmerksamkeit des Reisenden, der außerdem noch nach dem nahgelegenen Kavalierberg gehet wird, auf den sich, nach dessen Urbarmachung, mehrere Kaufleute geschmackvolle Sommerwohnungen erbauten; denn nach dem Hausberg, der eine schöne Aussicht hat, dem Helikon, einem Berge, dem eine lebhafte Imaginazion mit jenem Musensitz Aehnlichkeit andichtete, dem Mettelbrunnen und einer Felspartie am Bober — Gibeatae.

Hirschberg wird von den Warmbrunner Badegästen häufig, zum Theil des Schauspiels wegen besucht, das die Fallersche Gesellschaft einen Theil des Sommers über hier giebt; Herbst, Winter und Frühjahr aber die Wanderstäbe weiter setzt und nach Schmiedeberg, Glogau u. s. w. zieht. Der Direktor selbst spielt mit, imitirt etwas Unzelmann und mißfällt nicht ganz. Eine weitere Kritik dieser Truppe würde, sie öfterer gesehen zu haben, erfordern, und dies wird, bei Würdigung der Zeit — schwer.

Der Weg von Hirschberg nach Warmbrunn hat ununterbrochen fast, Häuser zu beiden Seiten; der Rückblick in das schöne Hirschberger Thal ist unvergleichlich, und unter steten Abwechselungen kommt man so nach:

Warmbrunn.

Die Existenz des Bades ist bekannt; es gehört in die Klasse der gehaltenen, und wird mit jedem Jahr mehr besucht. Dieses Jahr schätzte man die Zahl der Badegäste bis Ende des Augusts über 500 Familien stark.

Es giebt zwei warme Quellen, die nach einigen im Jahr 1108 nach andern 1175 unter Boleslaus IV. entdeckt seyn sollen. Je kühler die Witterung ist, desto wärmer ist das Wasser, das zum Baden und seit einiger Zeit auch zum Trinken dient. Zum Baden sind hier zwei Gemeinbäder, das gräfliche und das Probsteibad, in denen nach einer gewissen Eintheilung zu verschiedenen Stunden, Herren und Damen abwechseln, die ersten in Badehemden, die andern in eleganten Negligé's baden. In beiden Bädern sind für Herren und Damen, adliche, bürgerliche und eine gemeine Stunde von 12 — 12 für die armen Leute bestimmt; eine kleine Aristokratie, die aber wie man dort behauptet, ihr Gutes haben soll. Das Wasser wird in den Gemeinbädern durch eine angebrachte Vorrichtung immer wieder abgelassen, so daß es in jeder Stunde frisch ist. Ob dies die Unreinigkeiten der vorhergegangenen Bäder ganz entfernt, ob bei den Gemeinbädern nicht immer Gefahr wegen der Ansteckung bleibt? ist eine medizinische Aufgabe, die wahrscheinlich in kurzem durch einen verdienstvollen Arzt, der Schlesiens Bäder zu bereisen beauftragt ist, berücksichtiget werden wird!

Das Probstei-Bad schreibt sich vom Grafen Gotthard von Schafgotsch her, dessen Ahnherr der tapfere Gotsche-Schaf die Herrschaft Kynast, Greifenstein u. s. w. vom Kaiser Karl IV. geschenkt erhielt, und den in der Folge weiter zu berühren, Veranlassung seyn wird, der 1403 hier eine Probstei stiftete, sie dem Kloster Grüssau unterwarf, und ihr eine von den beiden Quellen überließ. Beide sind mit einem massiven Gebäude überbaut, in dessen Mitte

das Gemeinbad iſt, das aber für die Zahl der Badenden zu klein ſcheint, da es deren oft 12 bis 15 in einer Stunde giebt. In einer Erhöhung von einigen Fuß geht eine Gallerie für Zuſchauer herum, an welche kleine Kabinets zum An- und Auskleiden ſtoßen.

Ohngeachtet des Alters und der Celebrität des Brunnens iſt für Bequemlichkeit und Eleganz der Wohnungen im Allgemeinen weniger gethan, als ſich erwarten ließe. Es ſind eine Menge Häuſer jährlich mehr entſtanden; dieſe ſchritten aber mit ihrer Zeit nicht fort. Sehenswürdig wären dagegen aber an jedem Orte, ſelbſt in der glänzendſten Reſidenz, die beiden Gebäude, die dem Grafen ihr Daſeyn verdanken, das Schloß und die Gallerie. Das erſte iſt in einem ſchönen einfachen und dennoch großen Styl gebaut. Die innere Einrichtung iſt geſchmackvoll und prächtig, ſie zeigt von dem hohen Grad inländiſcher Induſtrie. Der Graf hat patriotiſch meiſtentheils inländiſche Ouvriers gewählt, dieſe als Ausländer bezahlt, und ſie haben ihm Vollkommenheiten geliefert. Detail in der Schilderung des Gebäudes würde zu weit führen, und um nur dem Ruhme durch etwas Tadel noch mehr Gewicht zu geben, ſo könnte man die verhältnißmäßig zu kleinen Säle tadeln.

Die Gallerie iſt ein eben ſo ſchönes Gebäude, das einen Speiſe- Tanz- Konzert- und Billiard-Saal mit noch andern kleinen Nebenzimmern in ſich faßt. Das geſchmackvolle Aeußere, die elegante und bequeme Einrichtung des Inneren macht es zu einem vollkommen ſchönen ſehenswürdiger Gebäude, bei dem nichts zu wünſchen übrig bleibt. Die Summen, die dieſes Gebäude und das Schloß gekoſtet haben ſoll, ſind äußerſt beträchtlich und ſo ſchön ſie auch ſind, doch noch eine Satyre auf das was daſteht. Man tarirt die Erbau- und Einrichtungskoſten des Schloſſes auf 200,000 Rthlr. und der Gallerie auf 20 bis 30,000 Rthlr. Der Graf hat bei allem, was wider ihn geſagt und manchmal unbeſonnen geſchrieben wird, ſehr viel guten Willen; er ſcheut ſelbſt Koſten nicht, und würde für das Wohl des Bades weit mehr thun, wenn ihm nicht ſeine Unterthanen, da er auch hier, wie bei Flinsberg nicht Beſitzer der umliegenden Aeckereien iſt, unendliche Schwierigkeiten machen, die er theils nicht überwinden kann, theils nicht überwinden will, ſo bald ſie ihm für ein Plätzchen eine Vergütigung fodern, die den wahren Werth oft ſechsfach überſteigt. Dies hindert die Anlegung neuer Partieen und Promenaden, ſelbſt vielleicht die Erbauung eines Schauſpielhauſes. Es iſt daher verzeihlich, wenn man außer einer langen Pappelallee, dem gräflichen Garten, zu dem eine alte ehrwürdige Lindenallee führt, und einigen wenigen kleinen erſt werdenden Anlagen vor der Gallerie keine Promenaden weiter findet.

Entfernte Promenaden giebt es viele und ſchönere als vielleicht bei irgend einem deutſchen Bade, da Warmbrunn dem reizenden Rieſengebürge ſo nahe iſt. Dieſe ſind meiſtens nur für Fahrende oder Reitende; für die ſie aber das im Bade ſeltene Verdienſt der Bequemlichkeit haben, da von Warmbrunn aus faſt nach allen Richtungen gut gebaute Straßen gehen, die aber freilich nicht bis nach den äußerſten Punkten hingeführt ſind.

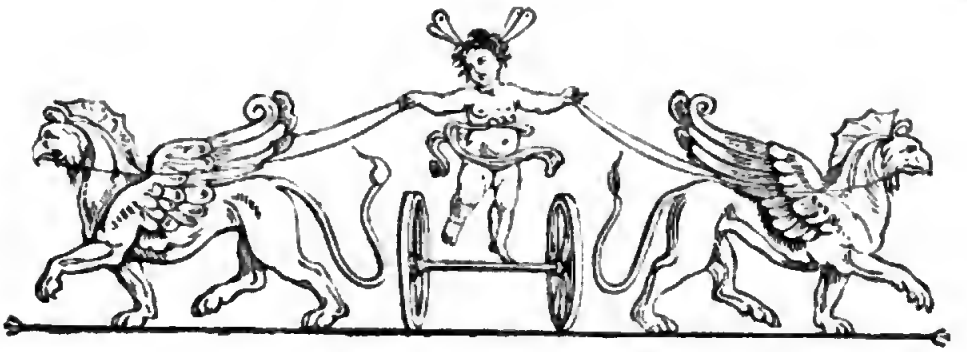
Ueber dieſe entfernten Promenaden zuletzt; jetzt noch etwas über die Lebensart über die Vergnügungen des Bades ſelbſt.

Man wohnt nicht elegant; bei einiger Mühe findet man aber doch Reinlichkeit und Bequemlichkeit, wenn man den Geſichtspunkt des Badeaufenthaltes behält, gepaart. Die Preiſe der Quartiere ſind nicht übertrieben hoch. Das Eſſen iſt in der Gallerie und an einer table d'hôtes im Ablee mittelmäßig. Es iſt hier, wie in den meiſten Bädern, Gegenſtand der Beſchwerde. Vielleicht wäre es gut, wenn darüber eine Oberaufſicht die Kontrolle führte, und mediziniſche Polizei vorzüglich wegen der Gemeinbäder damit verbunden würde. — Der Donnerſtag und Sonntag iſt dem Tanze gewidmet. Manche von ihnen zeichneten ſich durch zahlreiche Verſammlungen und Eleganz aus; das Lokal iſt ſehr einladend, die Muſik läßt aber noch manchen Wunſch übrig. Glänzend und zahlreich war ein Ball, den der Graf zum Geburtstag des Königes im Schloſſe gab; minder zahlreich war ein anderer, bei Gelegenheit der Anweſenheit des Prinzen Auguſt Feedinand. Im Allgemeinen war die diesjährige Saiſon ſehr animirt; nimmt ſie ſo zu, ſo läßt ſich für Warmbrunn eine glänzende Zukunft erwarten.

Charakterzug von Heinrich IV.

Heinrich IV. von Frankreich merkte, daß alle Geſetze ſeiner Vorfahren gegen den Luxus ohne Wirkung blieben. Dies veranlaßte ihn, als er das Tragen von Silber und Gold auf den Kleidern verbot, dem Geſetze den Beiſatz zu geben: „Ausgenommen jedoch die Freudenmädchen und die „Betrüger, weil wir dieſen die Ehre nicht erweiſen, ihr „Betragen unſerer Aufmerkſamkeit zu würdigen.“

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 28 November 1801.

143.

Das Friedensfeſt zu Paris.

Paris, 25 Brumaire 10. (16 Nov. 1801.)

Der allgemeine Friede, der endlich nach einem ſo langen, blutigen Kriege den Völkern die ſchöne Ausſicht auf ein dauerhaftes, bürgerliches Wohl wieder eröfnet, hat gewiß auch bei den Leſern der Zeitung für die elegante Welt eine zu innige Theilnahme gefunden, als daß ihnen nicht Alles, was mit ihm — wenn auch in entfernter — Verbindung ſteht, und alſo auch eine Nachricht von den Feierlichkeiten, womit das Feſt deſſelben in Paris begangen wurde, ſollte willkommen ſeyn. Ich will daher verſuchen, Sie aus einer kurzen Beſchreibung dieſes Friedensfeſtes das Vergnügen ahnen zu laſſen, welches die Wirklichkeit jedem empfänglichen Zuſchauer ohne Zweifel gewährt hat.

Die Anordner dieſes Feſtes haben demſelben ſehr geſchickt einen ganz andern Charakter zu geben gewußt, als die bisherigen Volksfeſte gewöhnlich hatten, welches ſie vorzüglich durch neue Erfindungen, eine größere Pracht, die bei einer, das Intereſſe der ganzen Nazion ſo lebhaft anſprechenden Gelegenheit ſehr wohl angebracht war, und durch Verlegung des Schauplatzes aus den Elyſäiſchen Feldern in den daranſtoßenden Platz der Eintracht zu bewerkſtelligen wußten. Es gewann an einfacher Größe, was andere Feſte, wie das des 1ſten Vendemiaire (S. Num. 124 d. Z.) an Mannigfaltigkeit voraus hatten. Nächſt dem genannten Platze der Eintracht, war noch das große Baſſin zwiſchen der Brücke, den Thuillerien und dem Pont-neuf zum Hauptſchauplatz der Feierlichkeiten beſtimmt. In der Mitte deſſelben erhob ſich, auf vier großen Kähnen erbaut, ein Tempel mit der Inſchrift: Au commerce, der mit einer Menge joniſcher Säulen geziert war und durch geſchmackvolle Dekorazionen auf einem aus dem Waſſer hervorragenden Felſen zu ſtehen ſchien. Eine Figur des Neptun und die Statuen der vier Hauptflüſſe Frankreichs ſchmückten dieſen Tempel. Es war nichts geſpart, um ihm ein feierliches, dem Gegenſtande würdige Anſehen zu geben. Nicht weit davon war auf dem Pont-neuf ein großer Triumphbogen mit drei kleinern Bögen zur Ehre der franzöſiſchen Armeen und der Generale Bonaparte, Moreau und Deſſair errichtet. Dieſer Ort war für die Feierlichkeiten des Vormittags beſtimmt. —

Den Morgen über, nachdem eine Artillerie-Salve den Beginn des feſtlichen Tages verkündet hatte, zogen mehrere Muſik-Chöre mit Panken und Trompeten über die, dem Feſte beſtimmten Oerter, führten verſchiedene kleine Konzerte auf und ſangen Hymnen zur Ehre des Friedens ab. Ein paar Stunden ſpäter erſchienen eine große Menge von Kähnen und Fahrzeugen, auf welchen die verſchiedenen Fahnen und Flaggen aller Nazionen ruhten, auf der Seine, und ordneten ſich an ihre beiden Ufer in Reihen. Die Ruderer dieſer Kähne waren in die verſchiedenen Koſtume aller Nazionen gekleidet; ſie ſteuerten unter dem begleitenden Schalle fröhlicher Muſik bis zum Tempel des Handels, und

vereinigten ſich hier alle unter feöhlichen Geſängen. Alsdann hielten ſie Courſe, ruderten in die Wette, und machten verſchiedene Schwenkungen um den Tempel. —

Bis jetzt hatte man nur geringe Hofnung auf den Genuß dieſes feſtlichen Tages geſetzt, da es ſowohl am vorhergegangenen Tage geeignet hatte, als am Morgen des 18 Brümaire ſelbſt der Himmel überzogen geweſen war. Doch ſchon gegen Mittag fing der Horizont an ſich aufzuklären, und gegen 3 Uhr war auch das letzte Wölkchen verſchwunden und der heitere Himmel ſchien dem Feſte des Friedens feöllich zuzulächeln. Um dieſe Zeit ſtieg der Aeronaut Garneein, den der Miniſter des Innern eigends zu dieſem Endzweck aus Bordeaux veerſchrieben hatte, in einem großen, mit den Fahnen verſchiedener Nazionen geſchmückten Luftballon auf, konnte jedoch des widrigen Windes wegen nicht weit kommen. Bonaparte zeigte ſich wäheend dieſer Zeit mit den beiden andern Konſuln und ſeinee Gemahlin im Fenſtee der Thuillerien und ward ſogleich von lautem und wiedeeholten Rufen: „Vive Bonaparte! Vive le Pacificateur!“ empfangen. Ueberhaupt iſt der Enthuſiasmus füe ihn ſeit dem Friedensſchluß unter dem großen Haufen und den Soldaten weit größer, als jemals, und er zeigt ſich auch voezüglich in der Begierde, mit weichee man Bildniſſe allee Art von ihm in Gips, Wachs, Bronze, Biskuit verfeetigt, ſieht und kauft. Faſt in jeder Boutique findet man ſeine Büſte; auf Etuis, Beleſtaſchen, Doſen ſieht man ſie. Es iſt ſogar jetzt im Vorſchlag, ihm eine Statue mitten in der Stadt zu ſetzen, was ee abee zu ſeinem eignen Vortheile in der That eher verhindern, als begünſtigen ſollte. —

Um 5 Uhr begann die Illuminazion, die diesmal wohl dee vorzüglichſte Theil des Feſtes war; ſie übeeteaf an reicher Peacht und geſchmackvollee Anordnung des Einzelnen wie des Ganzen, nach dem Uetheile allee Sachkundigen, Alles was man bisher in dieſer Art in Frankeeich geſehen hatte. Längs den beiden Ufern der Seine braunten auf dazu angebrachten Gitterwerken Lampen von verſchiedenen Farben, ſo daß bunte, feuerfarbne Reifen um den Fluß zu flammen ſchienen. Der lange Flügel des Louvre, die Wohnung des Polizeiminiſters, voe welcher man an einem Transparenten den Genius des Friedens in koloſſalee Geſtalt auf Wolken eeblickte, weichee der ruhenden Statue Frankeeichs den Palmzweig eeichte, das Invalidenhaus und beſonders das Gebäude des geſetzgebenden Körpers zeichneten ſich durch eine reiche und geſchmackvolle

Illuminazion vorzüglich aus. Vor dem letztgenannten ſahe man einen großen Stern, als Sinnbild des Ruhms für Bonapaete, der in der Figur des Maes dem ſiegeelchen Frankreich den Feleden und den Ueberfluß zuführte. Dieſe Allegoele umgab eine Glorie; ein Strahl deeſelben ſchien das Glück und den Ueberfluß zu vereinigen. Bei dem Namen des Erſten las man die des Ackerbaues und der Handlung; bei dem Namen des Letzteen die der Wiſſenſchaften und Künſte. Auch die vorerwähnten Triumphbogen, der Tempel des Handels und der ganze Pont-neuf hatten eine außerordentlich ſchöne und geiſtreich erfundene Illuminazion. Durch Keduze und Guirlanden von beennenden Lampen wueden zierliche Formen und Wellenlinien an den großen Maſſen gebildet. — Die Thuilleriеn waren von allen Seiten und der Gaeten deeſelben vorzüglich brillant illuminirt; längs den Hauptalleen und rings umher liefen, mit Guirlanden und mannigfaltigen Windungen gezierte Säulengänge und Bogen, die, eeich illuminiet, einen überaus ſchonen Anblick gaben.

Doch bei weitem den peächtigſten gewähete der Platz der Eintracht, den ein ewiges, nur von einer unſichtbaten, ordnenden Hand der Kunſt geleitetes Feuer zu umflammen ſchien. Rings um den geoßen Platz ſah man Kränze und Sterne beennen; an dee linken Seite erſchien die ſchöngedachte Eileuchtung des Pallaſts des geſetzgebenden Körpers; an der entgegengeſetzten Seite fielen zwei große Palläſte, deren Umriſſe in Flammen braunten, vorzüglich in die Augen und auf der Seite der Thuilleeien ſchimmerte das bunte Feuee durch die dunkeln Bäume zaubeeiſch hervor. Gegen die Seite der Elyſäiſchen Felder zu ſah man auf einem graßen, mit verſchiedenen Trophäen, Wappen, Schilden und Fahnen geſchmuckten Theater, drei ebenfals ſehr geſchmackvoll eeleuchtete Tempel errichtet. Dee mittelſte und größte, den mehr als 100 Säulen joniſchee Ordnung umgaben, hatte die Inſchrift: A la paix; von den beiden kleinern zu ſeinen Seiten wae der eine den ſchönen Künſten, der andeee der Induſtrie gewidmet.

In dem Tempel des Friedens gab das Conservatoire de Musique, veeeint mit andeen Orcheſtern ein Konzeet, das aus folgenden Stücken zuſammengeſetzt war: eine Symfonie von Goſſee; eine Hymne an die Republik von demſelben; eine Symfonie von Hayd'n; eine eeligiöſe Hymne von Leſueur; eine Ouvertüre von Me'hul; ein Geſang der Fröhlichkeit von Martini, eine Symfonie von Hayd'n und eine Hymne an den Frieden von Me'hul.

Digitized by Google

Nach diesem Konzert begann eine pantomimische Vorstellung, welche die Bewaffnung der Nazionen und ihre Kriege gegeneinander, so wie ihre Versöhnung und die Freuden des Friedens darstellte. Es erschienen zuerst friedliche Landleute, die ein fröhliches Fest begannen. Plötzlich rollte die Göttin der Zwietracht mit Schlangenhaaren auf ihrem, von schwarzen Pferden gezogenen Wagen herbei und warf die Fackel des Krieges über das friedliche Land; Furien begleiteten sie, kämpften mit feurigen Waffen gegen die Landleute und verjagten sie. — Jetzt erschienen die französischen Truppen auf dem Theater und unter dem Donner der Kanonen, der aus einer Festung im Hintergrunde desselben zu kommen schien, kämpften sie mit ihren Feinden, welche denn natürlich alle der Reihe nach sehr bald reißaus nehmen mußten und durch ihre Flucht das Volk sehr belustigten. Nachdem die Infanterie gekämpft hatte, focht auch die Kavallerie, welches auf dem 130 Fuß breiten Theater sehr wohl anglenz, und die Heerführer stritten einzeln in Zweikämpfen. Das Ganze gewährte durch seine Größe und Harmonie und durch das Ensemble der Ausführung einen sehr täuschenden Anblick. —

Endlich ist der Kampf geendet, die Kanonen schweigen, die Festungswerke im Hintergrunde stürzen zusammen, ein helles, freundliches Licht erleuchtet die Szene, die Tempel des Friedens und der Künste werden sichtbar. — Jetzt erschienen die vormals feindlichen Armeen in friedlichen Reihen nebeneinander; die Heerführen wurden auf Triumphwagen von weißen Pferden gezogen, und das Ganze beschloß ein Ballet von den vereinigten Nazionen und den frohlockenden Landleuten getanzt. Nur auf einem so großen Theater und mit dem Aufwande von Kosten war die Ausführung einer so spektakelvollen Pantomime möglich; aber, so ausgeführt, mußte sie auch auf das Vergnügen des großen Haufens sehr lebhaft wirken. —

Gegen zehn Uhr ward auf der Seine im Tempel des Handels ein sehr zusammengesetztes und prächtiges Feuerwerk abgebrannt; die Schiffer und Ruderer, deren Kähne mit bunten Lampen illuminirt waren, fuhren auf dem Flusse umher und brannten eine Menge kleiner Feuerwerke ab, so daß ein Kriegesfeuer aus dem Wasser aufzusteigen schien. Dies gewährte in der That einen sehr seltenen, überraschenden Anblick. Den Beschluß machte ein majestätisches Banquet. Jetzt zerstreute sich das Volk und begann auf dem großen Theater des Platzes der Eintracht und an verschiedenen andern Orten, wo Orchester errichtet waren, den Tanz, der jedoch des feuchten Bodens wegen wohl nicht lange gewährt haben mag.] v. M.

Couplets.

Folgende Strophen aus einem Friedensgesange, deren jetzt, wie man denken kann, eine Menge in Frankreich alle Stimmen und Herzen wecken, werden unsern Lesern hoffentlich Vergnügen machen.

Messieurs d'Albion, maintenant,
Si notre vin vous tente,
Vous pouvez, sur le continent
Faire votre *descente*.
Le vin doit, partout l'univers,
Réunir tous les braves;
Et tous nos ports vous sont ouverts,
Aussi bien que nos caves.

Enfans de Mars, soyez amis,
Bacchus vous le conseille;
N'ayez plus d'autres ennemis,
Que ceux de la bouteille.
Abandonnons, sans nul regret,
Les champs de la victoire,
On peut mourir au cabaret,
Et vivre dans l'histoire!

Taschenbücher zu nützlichem Gebrauch.

1) Das Taschenbuch für Jederman (Pirna bei Arnold) giebt einen tabellarischen Ueberblick von viel wissenswürdigen Dingen: vom Sonnensystem und den atmosphärischen Erscheinungen; von der Erde, den Bergen, Seen und Flüssen; den Fossilien; den Bäumen und Pflanzen; den Thieren und dem Menschen; von allen Ländern und den hauptsächlichsten Städten und ihrer Entfernung von einander; von der allgemeinen Staatengeschichte und allen Regenten; von (verst. merkwürdigen) Gelehrten und Künstlern und ihrem Todesjahr; von Universitäten und Akademien; von Erfindungen, Maaßen, Gewichten und Münzsorten. — Ungemein nützlich und brauchbar für Jung und Alt aus jedem gebildeten Stande.

2) Hand- und Schreib-Kalender für alle Stände (Berlin bei Unger). Enthält Gewinn- und Verlusttafeln auf alle Tage; 53 doppelte Seiten zur Einnahme und Ausgabe und zu Anmerkungen auf jeden Tag; einen vortreflich eingerichteten Meilenzeiger von Berlin, Königsberg, Danzig, Posen, Stettin, Breslau, Warschau, Magdeburg, Wesel, Leipzig, Hamburg und Frankfurt am M.

Digitized by Google

nach den bekanntesten Städten in Deutschland, der Schweiz, Italien, Frankreich, Spanien, Großbritannien, Holland, Dänemark, Schweden, Norwegen, Rußland, dem vormal. Polen, Ungarn und der Türkey; — Neueste Nachr. von den Postverfassungen und Postgesetzen der deutschen und auswärtigen Staaten in Rücksicht der Reisenden; — Maaße und Gewichte; — Nachr. von einigen Staaten und Reichsständen, Stiftern und Reichsstädten in Deutschland; — Anzeige der erheblichsten Merkwürdigkeiten in den vornehmsten Städten des deutschen Reichs: also ein fast unentbehrliches Handbuch für Geschäftsleute und Reisende.

3) Taschenbuch für die physische Erziehung der Kinder (zunächst der Säuglinge) von Dr. J. A. Schmidtmüller (Furth in Franken im Büreau der Literatur).

Alles, was auf Leben, Gesundheit und physische Behandlung der Kinder von, und sogar schon vor der Zeit ihrer Geburt Bezug hat, wird hier nach den vernünftigsten Prinzipien gemeinverständlich entwickelt. Es kommen so viele Almanachs für große Kinder heraus, damit sie mit ihrer Zeit und mit ihrer Phantasie spielen; es ist erfreulich, daß hier auch an die kleinen Kinder gedacht wird, mit deren Lehrn der Unverstand so oft Gedankenlos umgeht. Dieser Almanach empfiehlt sich also Müttern und Erzieherinnen von selbst. — Noch sei bei dieser Gelegenheit

4) das nützliche kleine Küchentaschenbuch für Frauenzimmer, zur täglichen Wahl der Speisen (Leipzig bei Voß und Komp.)

in Erinnerung gebracht. Die Aufgabe alle Tage im Jahr Gerichte zu arrangieren, ist keine Kleinigkeit für eine angehende, wie für eine routinirte Hausfrau. Hier sind Gott Lob! 365 Kuchenzettel, alle Tage zu 5 Assietten. Wie sie aber appretirt werden, das müssen Damen aus dem Allgemeinen Küchenlexikon zu ersahen suchen, auf das man sich hier bezogen hat, und das auch in derselben Verlagshandlung zu haben ist.

Ein Anagramm,
als Epigramm und Räthsel.

Sehr doch, wie er sich bläht im grünlichen Glase; der Himmel
Ist ihm zu heiter, geschwind trübt er den wäßrigen Grund.
Hängt nun der Himmel voll Wolken, erklimmt er mühsam die Leiter,
Schnarrend wähnt er sich nun oben am hohen Parnaß.
Treibt ihn der Hunger zurück, verfolgt er die lecundlichen Fliegen
Die ihn umschwärmen, und trübt wieder den wäßrigen Grund.

N.

Berlinische Stuck-Fabrik.

Allen Nachrichten zu Folge hat die musivische Stuck-Fabrik in Berlin, wovon in den ersten Blättern d. Z. eine umständliche Nachricht gegeben wurde, einen sehr guten und lebhaften Fortgang. Viele Großen in Berlin und an andern Orten honoriren dies Fabrikat, wie denn gegenwärtig Se. Durchlaucht der Herzog von Weimar, unter Aufsicht des Herrn Louis Catel, mehrere Zimmer Seines Schlosses in Weimar damit dekoriren läßt. Man muß daher zur Beförderung des guten Geschmacks bei Zimmerverzierungen wünschen, daß dies Fabrikat immer ausgebreiteter werden möge.

Erklärung des Modekupfers.

Das heutige Modeblatt stellt in Num. 1. eine Leipziger Dame im blauen Amazonen- oder Spenzerkleide, und in Num. 2. eine Engländerin im Morgenanzuge vor. Das Kleid der erstern, das auch in mehreren dunkeln Farben (schwarzer und dunkelbrauner) getragen wird, hat Kragen und Rabatten von schwarzem Sammet. Die Chemisette von Linon konnte mit einer goldnen Doppelnadel, einer sogenannten Inséparable gehalten werden, die oben einen Namenszug, eine Blume oder ein Hunoldsches Gemmen-Portrait hätte. (Siehe Num. 119. d. Z.) — Der Aufsatz ist nach der allerneuesten Pariser Mode, die ihn wohl bis zum Turban verlängert, statt der Chefs, die nun abzunehmen scheinen, mit Romano-Perlen belegt. Vorn fällt ein wenig geringeltes Haar auf die Stirn herab, bisweilen aber auch in seinen gelockten Partien bis über die Augen; hinten aber ist dafür gar kein Haar sichtbar.

Num. 2. hat einen seidenen fleischfarbnen Spenzer mit Stickerei, à la Hussard, über einer zugeknöpften Chemisette. Ein weißer Spitzer-Schleier wird, statt des grünen, auch sehr gut stehen.

Hierbei das Kupferblatt, Num. 29. und das Intelligenzblatt, Num. 46.

Digitized by Google

N°. 29.

1 2

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 28 November 1801.

46.

Bei Voß und Komp. in Leipzig iſt erſchienen:

Bilderbuch, botaniſches, für die Jugend und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutſchem, franzöſiſchem und engliſchem Text. Herausgegeben von Fr. Dreves und F. C. Hayne. 21. Heft. 4. à 16 gr.

Wir zeigen die Fortſetzung dieſes nicht nur für Anfänger in der Botanik, ſondern auch für Kenner dieſer Wiſſenſchaft ſo vortrefflichen Werks an, welches ſich in Rückſicht der Richtigkeit der Zeichnung, der Genauigkeit der Zergliederung der Gewächſe, und der Deutlichkeit der Beſchreibung, vor allen vortheilhaft auszeichnet. Nächſtens wird der 22ſte Heft und im Laufe dieſes Winters noch der 23ſte und 24ſte erſcheinen.

Von dem Leipziger Modenmagazin iſt das 11te Stück erſchienen, welches enthält: 1. Landbau für Germaniens Töchter, von Prof. Röſſig. 2. Der Bauer auf Valoins, Erzählung von A. V. 3. Nachrichten aus Töplitz, Wien, Weimar. 4. Eine allgemeine Schilderung von Paris. 5. Wanderungen eines Kleinſtädters von M. 6. Die Kunſt, Blumen im Winter zu ziehen. 7. Ironiſche Anzeige eines Muſenalmanachs, die mit Zweifel bewundert, und mit Bewunderung zweifelt von —r. 8. Ueber das Stricken zur Unzeit. 9. Anton, Walls Julie. 10. Modenberichte. Die Kupfer ſtellen dar 3 Pariſerinnen in neueſtem Koſtüme 12 ganz neue Aufſätze für Damen, und ein Strickmuſter, das aus Raphael Logen kopirt iſt.

Der Beifall, welchen dieſes Journal nach der neuen Einrichtung erhalten hat, und der ſelbſt unſere Erwartung übertraf, fordert uns auf, ihm immer mehr Vollkommenheit zu ertheilen. Mit Anfang des künftigen Jahres übernimmt Hr. D. Gruber die Redaktion des Textes, und Hr. Berrin ſchränkt ſich auf die Kupfer und Modenachrichten ein. Ueber die neue Einrichtung des Innern wird ſich Hr. D Gruber ſelbſt gegen das Publikum erklären, dem Aeußern werden wir gewiß die möglichſte Eleganz zu geben ſuchen. Gewiß ſoll nichts unterlaſſen werden, um unſere Intereſſenten aufs Beſte zu befriedigen. Der Jahrgang dieſes Journals mit 56 Bogen Text, 52 illuminirten und 4 ſchwarzen Kupfertafeln koſtet 6 thl., und iſt in allen Buchhandlungen, auf allen Poſt- und Zeitungsexpeditionen Teutſchlands zu haben. 16 gr.

Induſtrie-Comptoir in Leipzig.

Bei Voß und Kompagnie in Leipzig ſind erſchienen:

M. Joh. Chr. Dolz, neue Katechiſationen über religiöſe Gegenſtände. 6te und letzte Sammlung. 8.

Mit dieſer 6ten Sammlung ſind die Katechiſationen des Herrn M. Dolz, über welche alle gelehrte Blätter einſtimmig geurtheilt haben, daß ſie das Vollendetſte ſind, was wir in dieſem Lehrvortrage beſitzen, geſchloſſen worden. Zugleich zeigen wir an: daß von den katechetiſchen Unterredungen über religiöſe Gegenſtände mit einer gebildeten Jugend, in den ſonntägigen Verſammlungen in der Freiſchule zu Leipzig gehalten, 1ſte Sammlung, 16 gr. von ebendemſelben Verfaſſer die dritte verbeſſerte Auflage erſchienen iſt.

Aphorismen zu einem Charaktergemälde des weiblichen Geſchlechts, geſammelt und mit Anmerkungen und Zuſätzen herausgegeben, von Carl Friedrich Pockels. Hannover, in der Ritſcherſchen Buchhandlung. 1802. gr. 8. Schreibp. 1 thl. und auf gutes Druckpap. 18 gr.

Dieſe intereſſanten Fragmente von Ideen eines hellſehenden Menſchenkenners werden Allen ſehr willkommen ſeyn, welche ſich gern mit dem Studium der menſchlichen, insbeſondere aber der weiblichen, Seelenkunde beſchäftigen. Sie ſind aus den Schriften des Abbe' Bellegarde entlehnt,

Digitized by Google

und der scharfsinnige Kündiger des weiblichen Herzens, Herr Hofrath Pockels, liegt sie dem schönen Geschlechte im deutschen Gewande vor, ausgestattet mit allem Reiz des elegantesten Vortrages, der schönsten, leichtesten Darstellung. An manchen Stellen fand der vortreffliche Uebersetzer Gelegenheit, durch eigne Reflexionen, bald die Meinungen seines Autors zu berichtigen, bald, sie besser zu motiviren.

Bei Voß und Komp. in Leipzig sind folgende interessante französische Bücher zu haben:

Essai sur l'art oratoire par Droz. gr. 8. broché. 20 gr.
Fables mises en vers par de Lafontaine. gr. 8. 2 Vol. broché. 2 thl. 8 gr.
Le même livre papier velin. 3 thl. 8 gr.
Memoires sur la Question. *L'Emulation est-elle un bon moyen d'éducation?* 2 Vol. 8. 1 thl.
Opérations des changes des principales places de l'Europe. par Ruelle. 3e Ed. gr. 8. broché. 2 thl.
Opuscules de Franklin. 8. Papier velin. 1 thl. 16 gr.
Religion, la, vengée. Poéme en X Chants. 8. pap. vel. broché. 2 thl.
Tableau du commerce de la Gréce par Felix-Beaujour. gr. 8. 2 thl.
Théatre de Schiller, traduit de l'allemand par Lamarteliere. 2 Vol. 8. 3 thl.
—— Le même Papier Vélin. 6 thl.
Tribunal d'Appollon ou gallérie des auteurs vivans en l'an VIII. 2e Ed. Paris 1800. broché. 2 Vol. 12 gr.

In der Mylius'schen Buchhandlung in Berlin erscheint zur Ostermesse 1802 eine Uebersetzung von: Degrandpré's Reise nach Indien und Arabien in den Jahren 1789 und 1790. mit Kupfern, welches zu Vermeidung aller Collisionen hierdurch angezeigt wird.

Nachlaß eines alten erfahrnen Hausvaters; oder mehr als 150 geheimgehaltene Künste und erprobte Nützlichkeiten zum Besten des Nahrungsstandes. Herausgegeben von C. F. Marschall. Neue vermehrte Ausgabe. 8. Leipzig bei Joachim. 18 gr.

Abbildung und Beschreibung eines vortheilhaft und bequem eingerichteten Milchkellers, worin die Milch nicht allein auf lange Zeit frisch zu erhalten, sondern auch viel Sahne oder Rahm davon zu gewinnen ist. 4. ebendas. 4 gr.

Vorstehende nützliche Schriften sind in allen soliden Buchhandlungen zu bekommen.

Gooo.

Der vollkommene und wohlunterrichtete Kutscher, oder Anweisung wie man Pferde erziehen, ihre Fehler und Gemüthsbeschaffenheit kennen lernen, sie zureiten, einfahren und richtig beurtheilen soll u. s. w. von F. L. v. H. der seit 30 Jahren Equipage hielt. Mit Kupf. kl. 8. 18 gr.

Nur lange Erfahrung konnte solche Bemerkungen niederschreiben, die man so oft in großen und starken Werken vergebens sucht.

Baumgärtnerische Buchhandlung.

Neue Verlagsbücher
vom
Anhaltschen Verlags-Bureau.

Vorschläge eines deutschen Staatsbürgers zu einer allgemeinen Gesetzverfassung und Gerechtigkeitspflege. 16 gr.
Weltscenen, vom Verfasser des Sedaldus Götz, broch. 20 gr.
Neuestes Gemälde von Hamburg, broch. 6 gr.
Kleines lateinisches Sittenbuch f. Jünglinge als Uebung zum Uebersetzen ins Deutsche. 6 gr.

Merkwürdige Reisen der Gutmannschen Familie, ein Weihnachtsgeschenk für die Jugend, vom Pastor Dassel. 4 Theile, 12mo. Hannover, bei den Gebr. Hahn. 1 thl. 8 gr.

Dieses treffliche, als belehrend und unterhaltende Lectüre für Kinder längst bewährt gefundene, von Rezensenten empfohlene Buch, ist, als das zweckmäßigste Weihnachtsgeschenk für die Jugend beiderlei Geschlechts, jetzo wieder in allen Buchhandlungen zu haben.

Vom Herausgeber des Kleintenfels oder der schöne Verenter ꝛc. ist so eben wieder eine neue interessante Schrift erschienen, der Titel ist:

Die heutige Welt, in kleinen Erzählungen. 8. Leipzig, im Joachimschen litterar. Magazin.

Neue Produkte der schönen Literatur.

Eliene die Italienerinnen, oder die Warnungen in den Ruinen von Palazzi. Nach dem Englischen der Miß Anna Radclif. Mit Kupfern, 8. Leipzig, bei Joachim.

Des Pfarrers Tochter von Taubenhayn. Eine wahre Geschichte nach Bürgers Ballade, neu bearbeitet. 8. ebendaselbst.

Die Verschleyerte im schwarzen Schlosse. Eine abentheuerliche Geschichte, mit Kupfern, 8. ebendaselbst.

Digitized by Google

Inhaltsverzeichniß

der

Zeitung für die elegante Welt,

vom Monath November 1801.

Hundert und zwei und dreißigſtes Stück.

Schöne Literatur und Kunſt. (Friedr. Viewegs Taſchenbuch.) Badechronik: Neundorf im Sommer 1801. Naumans Tod.

Hundert und drei und dreißigſtes Stück.

Schöne Literatur und Kunſt. (Friedr. Viewegs Taſchenbuch. Beſchluß.) Neundorf (Beſchluß). Theaternachricht aus Regensburg. Literatur: (der Magdalenenkirchhof von Regnault-Warin. Erklärung.

Hundert und vier und dreißigſtes Stück.

Ein Paar allgemeine Bemerkungen über die diesjährige Kunſtausſtellung in Weimar. Jetziger Zuſtand der Pariſer Oper. Nachricht für Reiſende nach Dresden. (Dresden und die umliegende Gegend bis Elſterwerda, Bauzen ꝛc. Lettres sur Dresde etc. par *Reinhold*) Prachtwerk aus und über Weſtphalen (Mahleriſche Reiſe durch Weſtphalen, von Prof. Strack.) Epigramm.

Hundert und fünf und dreißigſtes Stück.

Kunſtausſtellung in Weimar (Beſchluß.) Hoftheater in Weimar. (Die Brüder des Terentius vom Hrn. v. Einſiedel). Berliner Theaternachrichten. Literatur (Muſtercharte von Weibern, Männern, Jünglingen und Kindern ꝛc.) Muſik (Harmonie zur Johanna v. Orleans.)

Hundert und ſechs und dreißigſtes Stück.

Die Brüder des Terentius, ein Schauſpiel mit Masken. Die vorzüglichſte Sängerinnen Londons. Hannöveriſche Theatergeſellſchaft in Pyrmont. Vermiſchte Theaternachrichten (aus Stuttgard und Frankf. a. M.) Erfindung (waſſerfeſte Tücher.) Papageno's Vogelfängerlied.

Hundert und ſieben und dreißigſtes Stück.

Bemerkungen auf einer Reiſe durch Schleſien im Sommer 1801. Berliner Theaternachrichten. Schöne Literatur. (Taſchenbuch für Damen, v. Huber, Lafontaine, Pfeffel ꝛc. — Almanac des Dames pour l'An X.)

Hundert und acht und dreißigſtes Stück.

Bruchſtücke aus Rußland (Ton und Mode.) Bemerkungen auf einer Reiſe durch Schleſien (Fortſetzung.) Thomas Jefferſon. Schöne Literatur (Berliniſcher Damenkalender. — Taſchenbuch, der Liebe und Freundſchaft gewidmet.) Nachricht.

Hundert und neun und dreißigſtes Stück.

Bruchſtücke aus Rußland (Luxus, Leben des Mannes von Diſtinkzion.) Hubertusjagd in Deſſau. Drei Theatervorſtellungen in Nürnberg. Modeweſen. Bedienten in Madrid.

Hundert und vierzigſtes Stück.

Bruchſtücke aus Rußland. Bemerkungen auf einer Reiſe durch Schleſien, (zweite Forſetzung.) Wezel in Sondershauſen. Veränderungen beim Manheimer Theater. Haydn's Schöpfung in Berlin. Erklärung von Hrn. a. Kotzebue.

Digitized by Google

Hundert und ein und vierzigſtes Stück.

Friedensfeier in Mainz. Bruchſtücke aus Rußland (Tageslauf der Dame von großem Ton.) Frage und Antwort. Der Johannistag in Madrid. Taſchenbücher (T. B. für Natur- und Gartenfreunde. — Almanach der Reiſen von E. A. W. von Zimmermann.) Sonett von Lebrecht Noeller. Epigramm v. Pons de Verdun. Anzeige wegen Naumans Biographie.

Hundert und zwei und vierzigſtes Stück.

Häuſer der Geoßen in Madrid. Friedensfeier zu Mainz (Beſchluß.) Bemerkungen auf einer Reiſe durch Schleſien (dritte Fortſetzung.) Charakterzug von Heinrich IV.

Hundert und drei und vierzigſtes Stück.

Das Friedensfeſt zu Paris. Couplets aus einem Friedensgeſange. Taſchenbücher zu nützlichem Gebrauch. (Das Taſchenbuch für Jedermann. — Hand- und Schreibkalender für alle Stände — Taſchenbuch für die phyſiſche Erziehung der Kinder, von J. A. Schmidtmüller — Küchentaſchenbuch für Frauenzimmer.) Ein Anagramm. Berliner Stuckfabrik. Erklärung des Modekupfers.

Kupfer.

Thomas Jefferſon. Modekupfer.

Muſik.

Harmonie zu Schillers: Jungfrau von Orleans.

Vier Intelligenzblätter.

Gedruckt bei Johann Friedrich Schödel, in Leipzig.

Powered by Google

Zeitung

für

die elegante Welt

1801.

Dezember.

Leipzig,
bei Voß und Compagnie.

Digitized by Google

Die Zeitung für die elegante Welt enthält, ihrem Plane zu Folge:

1) Allgemeine Aufsätze, zur Berichtigung der Urtheile über Kunstwerke und zur Veredlung des Geschmacks, wie auch über allerhand nützliche und angenehme Gegenstände, die zunächst die gebildete Welt interessiren, und zur Unterhaltung in feineren Familienzirkeln dienen können.

2) Neue Moden- und Luxusnachrichten aus fremden und deutschen Hauptstädten, in Bezug auf männliche und weibliche Kleidung, Hauswesen, Zimmerverzierung, Ameublement, Equipage u. s. w.

3) Korrespondenznachrichten über deutsche und ausländische Theater, Bekanntmachung und Charakteristik neuer vorzüglicher Stücke, Musikaufführungen, Kunstinstitute und deren Ausstellungen, Badechroniken u. s. w.

4) Hofnachrichten, in sofern sie auf Feste und Vergnügungen, auf Gebräuche und Sitten, auf das höhere stehende Personale der Höfe und auf Fremde Bezug haben, zu welcher Rubrik auch Nachrichten von wichtigen Ereignissen unter dem höheren Adel vom Civil- und Militairstande, bei Domkapiteln und Ritterorden u. s. w. gehören.

5) Charakteristik von Städten und Ländern, in Rücksicht ihrer Kultur und gesellschaftlichen Verhältnisse; hauptsächlich aus Korrespondenznachrichten, mit unter aber auch aus Werken gezogen, die dem nicht eigentlich gelehrten Publikum sonst weniger bekannt werden.

6) Anzeige neuer Kunstsachen. Nachrichten und Beurtheilungen von öffentlichen- Privat- und ländlichen Gebäuden, Beschreibung von neuen musterhaften Anlagen von Gärten der Fürsten und Gutsbesitzer, (mit Belegen und Kupfern) von Gemählden, Kupferstichen, Werken der plastischen Kunst, musikalischen Werken und Instrumenten ꝛc. mit welcher Rubrik die neuere Künstlergeschichte in Verbindung steht.

7) Literatur. Anzeige und kurze Beurtheilung von Schriften, in sofern sie sich durch Inhalt und Ton zur belehrenden oder angenehmen Lektüre eines gebildeten Publikums eignen.

8) Miszellen. Erfindungen, biographische Skizzen, Anekdoten, Epigramme und dergl.

Alles, was in die Politik oder die eigentliche Schulgelehrsamkeit einschlägt, bleibt von dem Plane dieser Blätter völlig ausgeschlossen.

In jeder Woche erscheinen von dieser Zeitung regelmäßig drei Stücke, nebst einem Intelligenzblatte. Im Laufe jedes Monats werden zwei oder nach Befinden auch mehrere Kupfer, welche Gegenstände der Kunst, des Luxus und der Mode, Ansichten von Gebäuden, Lustschlössern u. s. w., auch Portraits berühmter Personen darstellen, gegeben, so wie zuweilen neue Tänze, vorzügliche Gesänge u. s. w. mit musikalischen Belegen bekannt gemacht werden sollen.

Zu jedem Monat wird ein Umschlag mit einem Titel und einer Inhaltsanzeige, und zu dem ganzen Jahrgange, welcher einen Band ausmacht, außer einem Haupttitel, noch ein möglichst vollständiges und genau bearbeitetes Sachregister geliefert.

Digitized by Google

Da die Verlagshandlung der Zeitung für die elegante Welt sich nicht darauf einlassen kann, wöchentliche und monatliche Exemplare der Zeitung postfrei zu versenden (die Versendung an alle Buchhandlungen durch Abgabe an ihre Kommissionäre ausgenommen), so müssen die wöchentlichen und monatlichen Bestellungen bei den resp. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen, so wie bei den Buchhandlungen jedes Orts, oder des zunächst gelegenen, gemacht werden.

Hauptspeditionen haben folgende Ober-Postämter und Zeitungsexpeditionen übernommen:

Die Churfürstl. Sächsische Zeitungs-Expedition in Leipzig.
Die K. K. Oberst Hof-Postamts-Zeitungsexpedition in Wien.
Das K. K. Böheimische Ober-Postamt in Prag.
Das Königl. Preuß. Hof-Postamt in Berlin.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Breslau.
Das Königl. Preuß. Grenz-Postamt in Halle.
Das Königl. Preuß. Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Hamburg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Frankfurt am Mayn.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Nürnberg.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Bremen.
Das Kaiserl. Reichs-Ober-Postamt in Erfurt.
Das Königl. Churfürstl. Ober-Postamt in Hannover.

Der Preis des Jahrganges ist 6 Rthlr. Sächsisch, oder 9 Gulden 30 Kreuzer Wiener, oder 11 Gulden Reichsgeld, und dafür überall innerhalb Deutschland zu bekommen. Da wir von denen, welche diese Zeitung unmittelbar von uns beziehen, die pünktlichste Zahlung verlangen, so ist nöthig, daß jeder der resp. Interessenten den Betrag des ganzen Jahrganges beim Empfange des ersten Stücks entrichtet, und wir hoffen, daß man diese Forderung nicht unbillig finden werde, weil ohne sie ein Institut, das so viele Kosten erfordert, nicht wohl bestehen kann.

Alle Briefe und Beiträge, die Zeitung für die elegante Welt betreffend, sind entweder unter der Adresse unsrer Handlung, oder mit der Ueberschrift:

An die Redaktion der Zeitung für die elegante Welt in Leipzig

einzusenden.

Voß und Comp.
in Leipzig.

Folgende Werke sind in der Ostermesse 1801 in dem Verlage von Voß und Kompagnie erschienen, und können dem resp. Leser dieser Zeitung empfohlen werden.

Bilderbeck, L. H. von, Schauspiele. In 2 Bänden. Mit dem Bildnisse des Verfassers. 8. 3 Thl. 8 gr.

Bilderbuch, botanisches, für die Jugend, und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutschem, französischem und englischem Text. Herausgegeben von Fr. Dreves und F. C. Hayne. 18. 19. 20. Heft. 4. à 16 gr.

Dolz, M. Joh. Chr., neue Katechisationen über religiöse Gegenstände. 5te Sammlung. 8. 16 gr.

Glatz, (Jacob) moralische Gemälde für die Jugend mit 3 Kupfern von Penzel, und Salzmanns Bildnisse von Nettling. 18 Hft. 4. 1 Thlr. 16 gr.

Hefte, ökonomisch-veterinärische, von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichsten Haus- und Nutzthiere. Herausgegeben von J. Riem und G. S. Reutter in Verbindung mit mehreren Landwirthen. Nebst Zeichnungen zu Ställen, Häusern und Hütten, mit Grundrissen, Aufrissen und Durchschnitten zur Aufbewahrung dieser Thiere. Entworfen und erläutert von J. H. Heine, 5s Hft. m. Kpf. gr. 4. 2 Thlr. 8 gr.

Auch unter dem Titel:

Unterricht, ökonomisch-veterinärischer, über die Zucht, Wartung und Stallung des Federviehes, von Riem und G. S. Reutter. m. Kupf. gr. 4. 2 Thl. 8 gr.

Lebensbeschreibungen berühmter Reformatoren. Ein Lesebuch für den Bürger. 18 bis 66 Bändchen. 8. 3 Thlr 4 gr.

Melanchthons, P., Leben. Ein Seitenstück zu Luthers Leben, von demselben Verfasser. 2te verbesserte Auflage. Mit Melanchthons Bildnisse. 8. 12 gr.

Todtengräber, der, ein Roman in 4 Theilen. Ein Gegenstück zur Urne im einsamen Thal, von demselben Verfasser. 1r Theil. Mit Kupf. von Penzel. 8. 1 Thlr. 8 gr.

Wicklefs, J., Leben. Ein Lesebuch für den Bürger. Mit Wicklefs Bildniß. 8. 12 gr.

Zwinglis, W., Leben. Ein Lesebuch für den Bürger. Mit Zwinglis Bildniß. 8. 12 gr.

Kunstsachen.

Abbildungen berühmter Reformatoren. 1r Hft. 1 Thlr. 8 gr.

Ansichten von Leipzig. No. 2. 2 Thlr.

— — Pilnitz. No. 3. 20 gr.

Karte der Standquartiere des sächsischen Militärs. 12 gr.

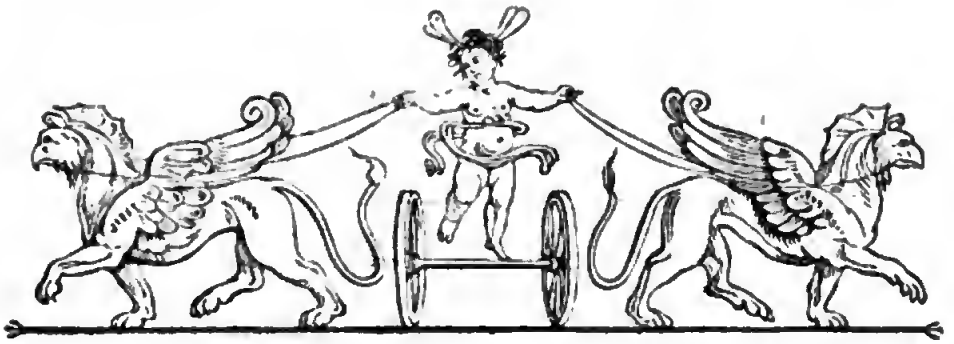
Kupfer für die Jugend aus Glatz moralischen Gemählden, 1ste Sammlung. 4 Blatt, 4. 1 Thlr.

Linienblätter zur Strickerey. 25 Blatt. 1 Thlr.

Salzmanns Portrait. kl. 4 8 gr.

La Tour d'Auvergne, Premier Grenadier des Armées de la France. 8 gr.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag —— 1 Dezember 1801.

144.

Etwas von der Trauerrede auf den Reichsgrafen von Zeppelin.

(* *, November 1801.)

Seit Monaten ſchon war ich Willens Ihnen etwas von einer Rede zu ſagen, die ich am 27 Juni in der Hofkapelle zu Ludwigsburg von einem Herrn M. Gamm vor einer ſehr glänzenden Verſammlung aus der großen und eleganten Welt halten gehört habe. Ich glaubte, daß, ſchon zur Warnung vor dem falſchen Geſchmack in Hofreden, davon recht eigentlich in einer Zeitung geſprochen werden müſſe, die von einem anſehnlichen Theil der großen Welt geleſen wird. Allein das Gehörte verfliegt und es iſt zu unſicher von Eindrücken, die man beim Hören empfängt, eine beſtimmte Rechenſchaft in Worten zu geben, zumal wenn man dabei befürchten muß, Jemandem vielleicht Unrecht zu thun. Ich gab alſo den Vorſatz wieder auf. Jetzt aber, da dieſes — Ehrengedächtnis, wie der beſcheidene Verfaſſer ſagt, auf wiederholtes Verlangen des Publikums (welches mag das wohl ſeyn?) gedruckt worden, und alſo einem Jeden das Recht darüber zu urtheilen in die Hände gegeben worden iſt, kann und muß ich Sie nothwendig mit dieſem feinen Produkt der Beredſamkeit etwas näher bekannt machen.

Die Rede wurde bei der feierlichen Beiſetzung des berühmt gewordenen Herzogl. Würtembergiſchen erſten Staats- und Konferenzminiſters, Reichsgrafen Johann Karl von Zeppelin gehalten. Das Auditorium beſtand aus dem regierenden Herzoge und der Herzogin, dem Erbprinzen, Prinzen und der Prinzeſſin, dem geſammten Hofe, dem Militär, den Miniſtern und Räthen ſämmtlicher Herzogl. Kollegien, den Landſchaftlichen Deputirten, der Geiſtlichkeit u. ſ. w. Alſo aus einer ſehr bedeutenden Verſammlung, vor welcher jedes ausgeſprochene Wort von Wichtigkeit iſt und bei der ein Redner — außer einer wohl durchdachten und geiſtvoll durchgeführten Materie — unſtreitig nur durch edle Einfalt des Tons und durch ſchickliche Beobachtung der Verhältniſſe Ehre einlegen kann.

Es wäre gut, wenn man dies von dieſer Rede ſagen könnte. Durchdacht iſt darin wenig, denn es fehlt ſogar an manchen Stellen logiſcher Zuſammenhang; deklamirt iſt aber dafür deſto mehr. Der Ton iſt ſüßlich, geziert und preziens. Der Redner hat die rhetoriſchen Blümchen zu ganzen Körben über dieſe illuſtre Verſammlung her gegoſſen. Aber das iſt bei weitem das Wenigſte. Er hat, um es nur gleich mit dem rechten Namen zu benennen, Unſchicklichkeiten begangen, die ſchon in jenem feierlichen Momente, der Empfindung ſchwer auffielen, jetzt aber, da ſie durch den Druck relevirt und im Lande und Auslande geleſen werden, noch eine ungleich bedeutendere Anſicht erhalten. Urtheilen Sie ſelbſt:

In der Invokazion die, ſeltſam genug, an das höchſte Weſen und unmittelbar darauf „an die dreimal ſeligen Tage „der Freundſchaft“ gerichtet iſt, bittet er Gott „daß er „mit gnädigem Wohlgefallen auf dieſes Todtenopfer her-

„nieder blicken möge, das der Regent seinem einzigen „Freunde mit zerrissenem Herzen hier weihe." — Darauf redet er den Herzog, die Prinzen und die ganze Trauerversammlung an, und nachdem er gesagt hat, daß er von der Nachsicht einer Trauerversammlung erwarte, daß „der „mitfühlende Hörer weniger Kunst, als getreue Darstellung „seiner eigenen trüben Ansicht und einen reinen Erguß „eines gepreßten Herzens fordern werde"*), setzt er hinzu: „Beides will ich jetzt geben, wie ich es in dieser feierlichen „Stunde — — — im Angesicht des verwaiseten Für„sten zu geben vermag." — Nach einer neuen Anrede: „Durchlauchtigster Herzog und Herr!" heißt es dann: „der „Freund ohne seines Gleichen ist also nicht mehr, der „Mann, der im ausschließenden Besitz Ihres Herzens „war, fiel wie eine Blume vom rauhen Nord getroffen." — „Soll ich den Ausdruck, Freund ohne seines gleichen, „entschuldigen? Soll ich mich darüber rechtfertigen, daß ich „es wagte zu sagen, er war im ausschließenden Besitz Ih„res Herzens?"

Ob der Redner nicht zu viel gewagt habe, daß er im Angesichte des, wie er sich immer ausdrückt, verwaiseten Fürsten, in Gegenwart Seiner liebenswürdigen und geliebten Gemahlin, der edlen Familie des Herzogs und mancher andern, dem Fürsten naher Personen des Ausdrucks ausschließend in dieser Verbindung sich bediente, — sich nicht entblödete, dem Herzog unter solchen Umständen mehr als ein Mal zu sagen: „der Graf war im ausschließen„den Besitz Ihres Herzens" bedarf wohl unter Personen, die nur den mindesten Sinn für Delikatesse der Empfindungen haben, gar keiner weitern Verständigung. Freund ohne seines Gleichen konnte der verewigte Graf immer seyn, ohne deswegen im ausschließenden Besitz eines Herzens zu seyn, dem man, — wie man wohl in der Nähe und Ferne zu behaupten sich getrauen darf, — großes Unrecht anthun würde, wenn man diesem gewagten Ausdruck Glauben beimessen wollte.

Indeß meint der Redner, welcher diese beiden weit von einander verschiedenen Ausdrücke für gleichlautend zu nehmen geneigt scheint, (S. 9) „es wäre Hochverrath, „wenn er es auch nur entschuldigen wollte," und frägt ferner den Herzog: „Waren Sie beide nicht im Bunde gleich „David und Jonathan; der erste zwar Herr, aber der „zweite nicht minder verschlungen in Ihre Selbstständigkeit? Wo sahen wir einen ohne den Andern? Was „fühlte der Gebieter, ohne daß vom sanften Wiederschein „jener Empfindung das Herz des treuen Dieners und Freun„des sich nicht hätte erwärmt gefühlt? Trotz der Ebbe und „Fluth menschlicher Ereignisse sahen wir Sie Arm in Arm „geschlungen bald in Rosenhainen wandeln, bald aber auch „wieder auf dürren Sandwüsten den Fuß setzen. O Freund„schaft, du Wonneerzeugerin hienieden, die du mit golde„nen Ketten gleichgeschaffene Seelen belegst!! sie über Ge„burt und Rang, über jene unübersehbare Kluft „äußerer Verhältnisse sicher hinwegführst" — und wie die floskelnreiche Tirade weiter lautet. Welche Anmaßung!

Man traut vollends seinen Augen kaum, wenn man nach Seitenlangen Hin- und Herzügen auf diesem Gemeinplatz, die nur die ungleich bessere Lebensbeschreibung des Grafen unterbricht, gegen den Schluß der Rede hin findet, daß der Gedanke: der verewigte Graf war im ausschließenden Besitze des Herzens seines Freundes, noch einmal folgendergestalt ausgemahlt wird. „So groß Ihr Verlust ist (er redet den Herzog an) „so wenig wir hoffen können, daß „der Freund Ihrer Jugend je könne ersetzt werden: so sind „Sie doch nicht völlig verwaist. Noch stehet an Ihrer Seite „die Zierde Ihres Geschlechts — eines großen Königs „Tochter, dem Herzen nach über Königes Kronen erhaben „sogar. Noch bilden die Prinzen, vereint mit der Prinzes„sin Schwester, ein liebliches Kleeblatt um Sie. Was „tragen Sie alle im Herzen, was hebt Ihre Brust? Zärt„liche Liebe zum liebenden Vater, Sorgfalt und Fleiß, „den großen Verlust ihm erträglich zu machen. „Noch sind Sie nicht gänzlich verwaist, — hier stehen die „Diener des Staats, über mein Lob erhaben umher. Was „tragen sie alle im Herzen, was hebt ihre Brust? Der „glühendste Eifer, von jenem vollen Vertrauen, „das den Entrissenen ehrte, nur etwas, nur etwas „für sich zu erhalten."

Ohnstreitig liegt in dem Gedanken viel Trost für das leidende Herz, welches einen Freund ohne seines Gleichen vermißt: wie viele andere Wohlthaten und Segnungen der Vorsehung habe ich noch! Eine solche Gemahlin! solche Kinder! solche Diener! Aber was für eine ganz andere Gestalt gewinnt der Gedanke, wenn der Redner diese Personen dastehen läßt mit gehobener Brust und glühend von Eifer, sich in das Herz, in dessen ausschließendem Besitze bisher

*) Kunst erwartete wohl kein Zuhörer von Geschmack; aber Ordnung im Denken und edle Einfalt im Ausdruck war er berechtigt zu erwarten, und hätte dafür dem Verf. beides 1) die getreue Darstellung der trüben Ansicht des mitfühlenden Hörers, und 2) den reinen Erguß eines gepreßten Herzens, mit den hier so übel angebrachten Floskeln, gern erlassen.

ein Anderer war, zu theilen; den großen Verlust dem doch nicht völlig, nicht gänzlich Verwaisten erträglich zu machen; von jenem vollen Vertrauen, das den Entrissenen ehete, um Etwas, nur Etwas für sich zu erhalten! —

Doch genug. Uebrigens hat der Redner (nach dem Vorberichte) durch den Abdruck dieses Ehrengedächtnisses unter anderen dafür sorgen wollen, „daß der Name des Ver„ewigten noch länger im Durchlauchtigsten Hause Würtem„berg genannt werde. Nicht als wenn das erhabene Ober„haupt des Hauses es bedurfte. Aber für junge Fürsten„herzen (nach dem Zusammenhange für des Herrn Erbprin„zen, Prinzen und der Prinzessin Durchlaucht) möge es „nicht ohne Nutzen seyn, wenn sie nach Jahren einst wieder „auf dies Blatt treffen." — Endlich redet er aber, vielleicht aus einer geheimen Ahnung, daß er sich in den bisher ausgezogenen Stellen doch etwas zu breit gemacht haben, und dieses zur Ehre des Grafen bestimmte Blatt nach Jahren auch verwelkt seyn könnte, im Schluß des Vorberichts jeden Leser, dem ähnliche Zweifel aufsteigen könnten, so an: „Du aber, lieber Leser, der du dies Denkmal mit „Augen der Kunst nur betrachten willst, siehe es lieber als „ein kleines Gemählde an, bei dem Liebe und Dankbarkeit „einig den Pinsel führte. Und wenn dir weder Anlage noch „Farbenmischung gefällt, stoße es nicht unfreundlich von „dir; rücke es lieber als einen schwachen Umriß zu den „Füßen des Grabmals, und errichte dafür an dem „Haupt des Entschlafenen eine sprechende Bild„säule."

Ich habe das Gemählde verlangter Maßen etwas näher gerückt, um es Theilweise mit Ihnen zu betrachten; auch, denke ich, fehlt es in meinem Bericht an sprechenden Bildsäulen nicht. Mehr aber sind wohl nicht nöthig.

Damit Sie übrigens selbst urtheilen und meine Angaben mit dem Texte genau vergleichen mögen, lege ich Ihnen die Rede selber bei *).

Kasino in Dessau.

(Dessau, 25 Nov. 1801.)

Dessau hat unwidersprechlich vor vielen andern Orten manchen auszeichnenden Vorzug. Aber Fremde und Einheimische vermißten bisher, besonders im Winter, einen Vereinigungspunkt, wo man sich in müßigen Stunden anständig und ohne bedeutende Kosten unterhalten könnte. Diesem Mangel ist nun endlich durch die Errichtung eines Kasino abgeholfen, das vor 14 Tagen durch einen zahlreichen und glänzenden Ball eröfnet worden ist. Sehr vielen Dank ist man dieserhalb dem Herrn Prof. Olivier schuldig. Durch die Konzerte, welche er in den zwei letztvergangenen Wintern in seinem schönen Hause veranstaltete, durch den hier sehr zweckmäßig arrangirten großen Ball zur Feier des neuen Jahrhunderts (Num. 13 d. Z.), welchem nach dem Wunsche des Publikums bald ein zweiter folgte, erweckte er um so lebhafter das Verlangen nach dem Angenehmen eines geselligen Vereins gebildeter und gesitteter Menschen aus verschiedenen Ständen. Er war es, der, nachdem er schon mehrere Proben seiner Uneigennützigkeit gegeben hatte, die allgemeine Stimmung benutzte, einen Theil seines geräumigen Hauses zu dem nun bestehenden Kasino für einen sehr mäßigen Miethzins darbot, und so eine gute Sache beförderte. Glücklicher Weise traf die Wahl der fünf, zur Einrichtung desselben bestimmten Direktoren, Männer, welche sich dieses Auftrags mit Ernst und Ausdauer annahmen, und ihn, zur Zufriedenheit Aller, durchführten.

Aus einem großen Saal und sechs Zimmern besteht das durchaus zweckmäßig und anständig eingerichtete Lokal. Der Saal ist zu Bällen und Konzerten — welche letztere von unserm ganzen Theater-Orchester unter Beitritt verschiedener Liebhaber, ausgeführt werden — bestimmt. Allemal Donnerstags findet eines, oder das Andere abwechselnd statt. Von den Zimmern sind zwei für Damesgesellschaften und für Herren, welche nicht Taback rauchen, eingerichtet; das dritte ist das Lesezimmer, in welchem man, durch den Beitritt des Herrn S. R. de Mare's, die bessern Zeitschriften, gleich nach ihrer Erscheinung vorfindet. Dieses, nebst den drei übrigen, wo man auch ein gutes Billiard trift, steht den Mitgliedern des Kasino täglich, vom Morgen bis zum Abend offen, und hier ist es, mit Ausschluß des Lesezimmers, gestattet Taback zu rauchen. Bis jetzt besteht die Gesellschaft aus ungefähr hundert Mitgliedern von verschiedenen Ständen, welche es sich zur Ehre und Pflicht machen, durch zuvorkommende Höflichkeit und durch Achtung jedes Verdienstes, den Beweis zu führen, daß Stolz — welcher Art er sei — aus ihrer Mitte verbannt ist.

Ueber die Aufnahme neuer Mitglieder wird durch Ballotage entschieden.

*) Die Stellen sind richtig ausgezogen und nirgend dürfte zuviel, ja wenn man noch manche Floskeln voll — Nonsens hinzusägen wollte, wohl noch eher zu wenig von dieser exemplarischen Rede gesagt seyn. Red.

Fremden steht der Zutritt täglich unentgeldlich, und zu den Bällen für 8 Gr. Entrée-Geld offen; doch müssen sie von einem Mitgliede des Casino eingeführt werden. Wer an den Balltagen in Gesellschaft soupiren will, muß es Tags zuvor anzeigen und zahlt dafür 6 Gr., gegen Empfang eines Billets. Getränke aller Art und kalte Küche ist immer, gut und zu mäßigen Preisen beim Wirth, zu erhalten.

Zum Konzert ist ein besonderes Abonnement eröfnet, an dem auch gesittete Personen, welche nicht zum Kasino gehören, Antheil nehmen, oder auch, gegen einen sehr mäßigen Beitrag zur Kasse für jedes Konzert einzeln, Zutritt haben können. Fremde zahlen für das Konzert 8 Gr. und können, bei anständiger Kleidung, ohne von einem Mitgliede eingeführt zu werden, erscheinen.

Es ist Ihnen selbst, mein th. Fr., nicht unbekannt, daß unsre hiesigen Damen, im Allgemeinen, gegründeten Anspruch auf den Titel: das schöne Geschlecht, machen können. Kommt hierzu, wie es wirklich der Fall ist, Liebenswürdigkeit des Charakters und edle Simplizität im Anzuge, welche, durch stillschweigende Uebereinkunft, zum Gesetz geworden zu seyn scheint: so mögte ich doch den Mann sehen — doch, Nein! ich mögte ihn nicht sehen — welcher in solcher Gesellschaft sich nicht wohl befände! —

Naumans Todtenfeier in Dresden.

(Dresden, 22 Nov. 1801.)

Der Herr Hofmarschall Freiherr zu Racknitz, hat auf seine Kosten am 20 Nov. unserm unvergeßlichen Kapellmeister Nauman eine musikalische Todtenfeier, in dem großen Heßischen Saale, veranstaltet. Ein Unternehmen, das seine Gesinnungen überhaupt, so wie seine Benehmungsart, als oberster Direktor der Churfürstl. Kapelle in ein neues schönes Licht setzt und zugleich zeigt, wie sehr er die Kunst liebt und pflegt, mit welcher Aufrichtigkeit er die Verdienste Naumans verehrte, und wie herzlich er diesem theuren Verstorbenen bis in den Tod ergeben blieb. Neben dem unverlöschlichen Andenken Naumans, wird auch die Erinnerung an dieses Todtenfest unvergänglich stehen.

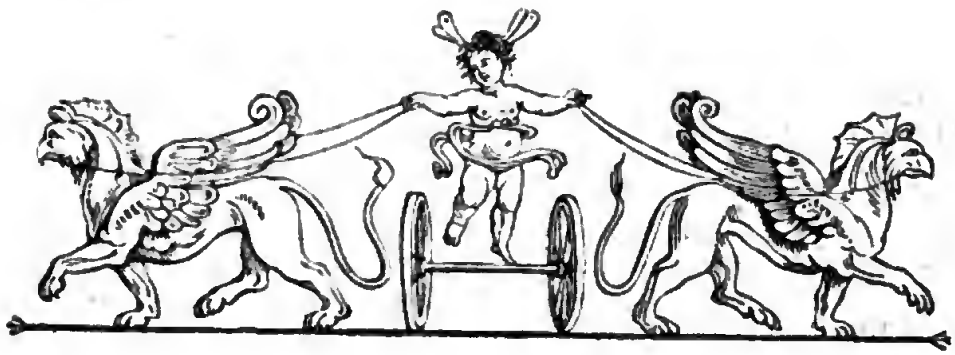
Die Hauptfeier bestand darin, daß man lauter Tonstücke von Naumans Komposizion aufführte. Das erste Stuck war eine deutsche Kantate: Unsre Bruder, welche den Nauman schon vor mehrern Jahren, für den verstorbenen Herzog von Mecklenburg-Schwerin, geschrieben wurde.

Das zweite war ein Trauergesang, den er im Jahr 1784 zu einer ähnlichen Todtenfeier komponirte und damals mit der Harmonika selbst begleitete. Das dritte Stück, der Pilgrimsgesang aus dem von ihm im Jahr 1799 für die Churfürstl. Hofkapelle komponirten Oratorium i Pellegrini.

Von der Churfurstl. Kapelle war das Orchester besetzt, und unter der eifrigen und für diese gute Sache freundschaftlich und unermüdlich wirkenden Aufführung des Herrn Kapellmeisters Schuster wurde alles angewendet, die gewählten Tonstücke würdig ihres Urhebers aufzuführen. Naumans verdienstvolle Schülerin, die Königl. Preußl. Kammersängerin Dem. Schmalz, und die Churfürstl. Kammersänger, die Herren Zeicarelli, Mielsch und Loebel sangen die Solostimmen. Die Schüler der hiesigen Kreuzschule besetzten die Chöre. Herr Loebel sang mit Anstand. Herr Mielsch behandelte seine Partie mit der von ihm bekannten Geschicklichkeit, und als ein inniger Verehrer Naumans und seiner Werke. Herr Zeicarelli trug die deutschen Rezitative und Arien, als ein Italiener mit bewundrungswürdiger Richtigkeit und mit herzungreifendem Gefühle vor. Sein ganzer Vortrag athmete tiefe Rührung, Liebe und Verehrung für den Verstorbnen. Dem. Schmalz sang, wie man es von einer Meisterin bei der Todtenfeier eines solchen Meisters und ihres Meisters, erwarten konnte. Die Stärke ihres innern Schmerzes kämpfte mit den Kräften ihres Talents, aber, die von Dankbarkeit und Freundschaft beseelte Kunst siegte an der Hand des Naumanschen Ruhms.

Das erhöhte und durch eine Balüstrade von dem Hörplatz gesonderte Orchester war simpel, aber zweckmäßig und mit Geschmack verziert. In der Mitte stand, über dem leuchtenden Namen Nauman, eine Lyra von Lorbeerranken umwunden und von einem Trauerflor durchflochten. Alle Mitglieder des Orchesters erschienen in schwarzer Kleidung. Der Saal war prächtig erleuchtet, und obschon er ganz mit Zuhörern angefüllt war, so herrschte doch in demselben die beste Ordnung. Keine Hitze, kein Gedränge. Alle Damen konnten sitzen, die Herren standen bescheiden um sie her. An 600 Billets wurden frei, und mit ihnen gedruckte Musikterte unentgeldlich ausgegeben. Die allgemeine Stille und Aufmerksamkeit zeugte von allgemeiner Rührung, von der allgemeinen Theilnehmung an dem Verlust, an den dies Trauerfest erinnerte. N—n.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 3 Dezember 1801.

145.

Etwas aus dem Leben des Freiherrn von Grothaus.

Eine Biographie des am 4 November d. J. zu Baireuth verstorbenen Königl. Preußischen Obristen, Freiherrn von Grothaus, müßte sowohl in psychologischer als politischer Hinsicht, besonders aber für die höhern Stände, in welchen er lebte, sehr interessant seyn. Nur müßte sie weniger aus den vorhandenen gedruckten Nachrichten, — wie man z. B. eine Schrift hat: „Ueber die politische Wichtigkeit des Herrn von Grothaus 1792." — welche sehr fehlerhaft sind, als aus seinem Briefwechsel und aus Erzählungen von Ohren- und Augenzeugen geschöpft werden. Da Unterzeichnetem nicht unbekannt war, daß der Grosbritannischer Ministre résident in Frankfurt am Mayn, Herr v. Schwarzkopf, die vielen an Ihn gerichteten Briefe des Verstorbenen aus dessen letzten 15 Lebensjahren gesammlet hatte, so ersuchte er diesen verehrten und humanen Mann zum Gebrauch eines Freundes um gefällige Mittheilung, und erhielt darauf folgende Antwort, mit der Erlaubnis sie hier abdrucken lassen zu können. Red.

(Frankf. am M., 27 Nov. 1801.)

„Allerdings enthält meine Sammlung die reichhaltigsten Beiträge zu der Lebensgeschichte meines merkwürdigen Landsmannes, dessen moralische Seltsamkeiten jetzt in öffentlichen Blättern aus seiner anatomirten physischen Konstitution hergeleitet werden, und schildert insbesondere die große Verschiedenheit seiner Situationen, Plane und Unternehmungen in Potsdam, in Amsterdam, in Dessau und Sachsen, in Cüstrin, im Bremischen und endlich zu Baireuth. Allein jeder Brief ist so mit Persönlichkeiten durchwebt, daß in dem ersten Jahrzehend davon kein öffentlicher Gebrauch gemacht werden kann. Um jedoch Ihr Verlangen nicht ganz unerfüllt zu lassen, theile ich Ihnen sehr gern einige Selbstschilderungen seines Herzens, seiner vorzüglichen Thaten und einiger ephemeren Verhältnisse mit."

„Am 21sten November 1792 schrieb er an mich aus Cüstrin, und zwar in drei Sprachen, so wie solche in allen seinen Briefen abzuwechseln pflegten, unter andern folgendes:"

„„Il est très vrai, que l'histoire de ma vie est „le plus singulier, mais en même tems le plus beau „Roman, qu'on puisse lire, et ce qui plus est, — comme „vous avez très raison de dire, particulièrement par „l'avanture de Corse; car delà derivent bien des cho„ses. Cette histoire me procura l'amitié, et l'estime „de tout ce qu'il y avoit de brave et d'honnête dans le „monde entier, même dans les Indes, où je sais que „l'on en a beaucoup parlé. Ich war Lieutenant in der „Hannöverschen Garde, und mit einem braven Manne, dem „Vice-Obriststallmeister von dem Busche auf Reisen in „Italien; ich hörte dort die Gefahr des Generals Paoli „und beschloß ihn zu retten; Paoli hatte nur 300 Mann,

„und die Franzoſen 45 Bataillons, ohne ihre Kavalleerie. „Daneben war die ganze Inſel mit Franzöſiſchen Kriegs„ſchiffen umgeben. Ich befand mich vor meiner Abreiſe „noch am Abend in der Oper und zwar in der Loge des „Kaiſers Joſeph II. und des nachmaligen Kaiſers Leo„pold II. Ich declarirte ihnen öffentlich mein Unterneh„men. Der Franzöſiſche Geſandte ſchickte ſogleich Kouriers, „um die Flotte und Armee davon zu avertiren. Ein jeder „eilte mir ab, und ich ſah meinem Tod entgegen, den ich „alle Augenblicke requirte. Ich ſiegte aber und kam bald „in Livorno zurück. Keiner konnte ſeinen Augen glauben; „Paoli erzählte aber ſelbſt, was ich für ihn ausgeführt. „In England machte mir dieſes unzählige Freunde. J' y „ai un nombre infini d'amis jurés de la plus haute „condition et toutes ces connoissances dérivent de l'af„faire du Général Paoli. Ce n'est que le Cabinet de „Londres et de Paris qui sont bien instruits de cette „affaire. Allez dans toutes les Cours de l'Europe; „allez à Constantinople, en Amérique, à Alger, dans „l'Indostan et vous y trouverez des amis de Votre „G . . " ". („Nun ſpringt der Obriſt zur brittiſchen Sprache über, welche Stelle ich aber der allgemeinern Verſtändlichkeit wegen hier verdeutſche.)" „„Allein, Freund! „es wäre alles unmöglich geweſen, wenn mich nicht die „Vorſehung bei der Hand geleitet, wie die Minerva den „Telemach. Ich glaube, Ihr könnet dabei das Lachen über „mich nicht laſſen; allein es hat nichts zu bedeuten. — Ich „gebe gern carte blanche. — Je suis toujours en guerre „comme les anciens Romains; je suis à présent aux „prises avec le Dey d'Alger. — Le Monde n'a pu le „vaincre — Charles V. y a manqué et moi je suis deja „invité de venir à Alger — Rien ne tient contre Char„les XII." "

„Eben ſo eigenthümlich und intereſſant ſind ſeine Urtheile und Bekenntniſſe über ſich ſelbſt, ſein Herz und ſeine Politik aus einer viel ſpätern Epoche (1799)."

„„Quant à mes connoissances, c'est aux autres „d'en juger et je suis content du jugement de chacun. „— Ce qui regarde mon coeur, je sais qu'il est bon et „j'étudie chaque jour de le rendre meilleur. Rien n' est „plus détestable que l'intrigue. Je n'en ai jamais fait; „je suis tout sincère, et voilà ma politique. Souvenez „vous du vers de l'Atalie: *Je crains Dieu cher Abner et*

„n'ai pas d'autre crainte. Le meilleure Politique est, „de n'en avoir aucune, mais bien d'avoir une parfaite „connoissance des Etats, des Grands Souverains qui „les gouvernent et des hommes en général. Demandez „moi après tous ceux qui sont employés dans l'Europe, „et qui y ont de l'influence, et je vous les depeindrai „tous. Ceci est nécessaire, mon ami; comment pou„vez vous traiter avec des gens dont vous ignorez le „caractère? — Je vis heureux, content et toujours, „comme vous m'avez vu la première fois en 1786. Je „n'ai jamais eu un momens de mauvaise humeur et „c'est ainsi que je perirai. Le destin guide les pauvres „mortels et se joue de leur destinée, comme vous pou„vez tout clairement le lire dans Zadig ou le Destinée, „écrite par le grand Voltaire. Mit mir heißt es wahr„haftig — per varios casus, per tot discrimina rerum, „tendimus in Latium *). Ich bin dabei ſo geſund, wie „vor 30 Jahren. Si fractos totus illabitur orbis, impe„vidum ferient ruinae " " **).

„Von ſeiner politiſchen Denkungsart will ich zum Schluß Ihnen noch aus den Neunziger Jahren ein Bruchſtück mittheilen."

„„Je suis sincèrement attaché à *Fréderic Guil„laume* comme je l'ai été sincèrement au Roi d'Angle„terre, quand j'ai été à son service. Quoique je ne sois „plus son serviteur, je sais pourtant respecter et estimer „son grand caractère et celui de son illustre et grande „nation. Il faut que je rende le même justice au bon „Roi de Prusse; j'espére aussi que le Roi payera mes „dettes. J'apprends avec plaisir que le Comte de *Herz„berg* se porte bien, car vous devez savoir mon ami, „qu'à présent je suis bien auprès de lui, ce qui me „fait plus de plaisir que si vous me donniez un grand „Capital." "

„Sollte ſich derjenige, welcher eine Biographie des Verſtorbenen zu ſchreiben im Begriff iſt, mir nähere zu erkennen geben, ſo würde ich vielleicht ein Mehreres ihm anvertrauen können. Weil ich jedoch anonymiſche Einſendungen nicht liebe, ſo berechtige Ew. Wohlgebl. dieſes in der Zeitung für die elegante Welt, nach Belieben abdrucken zu laſſen."

v. Schwarzkopf.

---

*) „Nach manchem Abenteuer und Ungemach begrüßt man doch endlich das erſehnte Italien."

**) „Es ſtürze der Erdball zuſammen; ſichern Fußes ſteht der Furchtloſe auf den Ruinen."

Digitized by Google

Theater der Konversazion in Dresden.

Dresden hat im Winter nur ein privilegirtes Theater, nehmlich das kurfürstliche, aber — 4 Privat- oder Sozietätstheater. — Unter diesen zeichnen sich das schon seit vielen Jahren bestehende sogenannte freundschaftliche Theater in Neustadt, und das Theater der Konversazion im Oeserschen Hause vorzüglich aus. Das letztere, welches erst seit ungefähr einem Jahre besteht, hat ein weit größeres und eleganteres Lokale als das erstere.

Ueber den Werth der Schauspieler im Einzelnen zu richten, ist hier nicht der Ort. — So viel aber kann man, ohne der Wahrheit zu nahe zu treten, behaupten, daß es in beiden Sozietätstheatern recht brave Künstler zur Erholung giebt, wie sie Herr Engelhardt in dem, weiter unten anzuführenden, Prolog sehr passend nennt und daß selbst die Hofschauspieler, welche jene Privattheater oft besuchen, ihnen ihren Beifall recht gern zollen. Wer die Herren Muller, Jungnickel, Hermann, Rantsch, Rochs, Sontag, Hofmann, Leipold u. s. w. die Madam Jungnickel, Muller, Döring, Krüger u. s. w. hat spielen sehen, wird gestehen müssen, daß sie alles leisten, was von Künstlern zur Erholung sich erwarten läßt — denn die meisten Mitglieder beider Theater sind in kurfürstl. Kanzleien angestellt und haben also noch etwas mehr zu thun, als Rollen zu lernen und vorm Spiegel in Gestikulazion und Mimik sich zu üben. Es ist daher wohl nicht sein, wenn so manche von den Zuschauern jene Dilettanten, dafür, daß sie ihnen Vergnügen zu geben suchen, auf alle Art tadeln und lächerlich zu machen sich Mühe geben und dies noch dazu nicht etwa im Angesicht ihrer Hausgöttee, wo man freilich Niemandem die Freiheit seines Urtheils beschränken darf, sondern im freundschaftlichen Theaterzirkel selbst, sogar schon während des Stückes!

Diese Theatergesellschaft der Konversazion im Oeserschen Hause spielte schon seit mehrern Jahren auf dem sogenannten Hennigschen Garten. Als diese Gartengesellschaft sich auflöste und Ostern 1801 eine neue in dem Oeserschen Hause organisirte, sorgte sie auch für ein größeres und eleganteres Theater. Auf diesem ward denn neulich das erste Stück und zwar: Bruder Moritz von Kotzebue zum Besten der Armen gegeben. Herr Engelhardt, der im historischen und pädagogischen Fache bekannte Gelehrte, schrieb dazu als Ehrenmitglied der Gesellschaft folgenden Einweihungs-Prolog, der wohl der öffentlichen Mittheilung werth ist:

Seid uns gegrüßt, Ihr Schwestern — Brüder
Zum ersten Mal seid uns gegrüßt,
Hier, wo der Wahrheit und der Tugend,
Des Menschen und der Welt getreuster Spiegel —
Das Schauspiel — Euch und uns versammelt!
Ein Spiegel, der, Jahrhunderte
Gelabelt und verschrien, nun endlich doch
Durch seine Zauberkraft, gleich einem Talisman,
Das blinde Vorurtheil besänftigt hat.

Anziehend ist das Bild und lieblich der Kontrast,
Wie unsre Väter einst, vom Geist der Zeit
Gebendet — von des Aberglaubens Nacht
Umdüstert — und vom wilden Feuereifer
Der sogenannten Frommen angefacht —
Vorm Schauspielhause, als vor einem Pfuhl
Des Sündenschlammes, scheu vorübergingen —
Vorm Künstler — ja vor der Koulisse schon,
Kopfschüttelnd sich bekreuzigten —
Mit Herrnmeistern und mit Zauberern,
Mit Taschenspielern, Seil- und Leitertänzern,
Thaliens Sohn — der Wahrheit Sprachorgan —
In eine Klasse setzten — — wie sie schüchtern ihm
Im Zirkel der Geselligkeit auswichen — wie man ihn
Sogar noch in der Erde Schoos
Zum Nachbar sich verbat — —
Und wie man jetzt —
Welch lieblicher Kontrast! — die Schauspielkunst,
Als den getreusten Spiegel der Wahrheit und der Tugend,
Des Menschen und der Welt verehrt — wie man
Den ächten Sohn der Kunst schätzt und belohnt —
Wie selbst ein deutscher Fürst, gleich groß an Kopf und Herz,
Ist standen einst mit einem Händedrucke lohnt,
Wie — daß ich den Kontrast vollende — wie man jetzt
Sogar im Namne stiller Häuslichkeit,
Im Zirkel des geselligen Vereins
Thalien Tempel baut, anständig sich die Zeit zu kürzen —
Und dies — Ihr wißt es ja — dies ist auch unser Zweck,
Wenn wir, entladen jener Fesseln, welche Stand und Amt
Auflegen, unsern Feierabend dann und wann
Dem Schauspiel widmen —
Welcher Griesgram mag
Uns dies verübeln? — Ist das Schauspiel nicht
Die schönste Führerin zur Wahrheit und zur Tugend? —
Ist man nicht längst darüber eins: Es gebe
Wohl zwischen Kanzel und Katheder
Noch einen Mittelweg zum Herzen, der
Oft schneller, unbemerkter, bald im Scherz
Und bald im Ernst zum Ziele führt — es gebe
Noch eine Rednerbühne, wo man frank und frei
Dem Buben und dem Narren — trüg' er auch Band und Stern —
Gestehen darf, er sei — ein Bube und ein Narr —

Digitized by Google

Wo man dem Edlen und dem Weisen,
Der, zu bescheiden, Lob ins Angesicht nicht hören mag,
Gestehen darf: Er sei der allgemeinen Achtung würdig —
Doch
Verzeiht, daß ich im Rednerton Euch sage,
Was Ihr ja selbst schon fühlt und wißt, so gut, als ich.
Erlaubet mir dafür die Bitte:

So oft der Vorhang niederfällt und Eure Kunstkritik
Uns nun das Urtheil spricht, so denkt,
Daß wir ja nicht berufne — sondern Künstler
zur Erholung sind.

Und noch eins, eh' das erste Spiel beginnt —
Indes wir hier uns freun, spielt mancher unsrer Brüder
Im Schauspielhaus der Welt die düstre Rolle
Des Kummers und der Noth — und harrt
Mit sehnsuchtsvollem Blick, ob bald der Vorhang fällt,
Der seiner Tragödie ein Ende macht —
Für diesen
Ein Scherflein auf den heiligen Altar
Der Menschenliebe und des Mitgefühls zu legen,
Bedarfs ja wohl der Bitte kaum —
Nicht wahr, Ihr opfert gern? —

Sollte man es wohl glauben, daß nach jenen bedeutenden Worten: „So denkt, daß wir ja nicht berufne — sondern Künstler zur Erholung sind" — doch die lieblosesten Urtheile gefällt wurden? Sollte man es glauben, daß eine gewisse Dame, schon während des Spiels, jeden der Spielenden durchhechelte und zwar so hämisch, so ungezogen, und — so laut, daß mehrere Bänke voll Zuschauer daran theilnehmen konnten — und mit so einem Anstrich von kunstverständiger Kritik, als ob Iffflands Geist aus ihr spräche. Allein dieser konnte es nicht seyn — er würde ihr billigere und verständigere Urtheile soufflirt haben. — Der böse Geist des Eigendünkels — der Bosheit und des Spottes war ihr Souffleur — und sollte dieser ja wieder auf ähnliche Art und den Mitgliedern des Theaters, der Konversazion hörbar aus ihr sprechen, so wird man, wie Einsendern dieses zu Ohren gekommen, von Seiten jener Gesellschaft selbst es sich zur Pflicht und zum Vergnügen machen, die feine Rezensentin öffentlich zu nennen *). Diese namenlose Warnung mag ihr indes gnügen so lange, bis sie eine kräftigere durch ihr Betragen erheischen wird.

Zur richtigern Beleuchtung jener bittern Anmerkungen, die schon während des Stücks Viele von den Zuschauern mit Unwillen anhörten, indem sie ziemlich laut äußerten, daß auf diese Art der Prolog seinen Zweck gleich in der ersten Stunde verfehlt habe — ist es noch nöthig zu erinnern, daß das Stück in der That recht brav aufgeführt wurde, daß besonders der Fin. Sekr. Müller, der Kalkulator Rautsch, der Fin. Kanzel. Leipold, der Examinator Hermann und die Sekret. Müller und Madam Döring besser gespielt haben, als man von Dilettanten erwarten kann. — Zum Beweis darf ich mich keck auf das Urtheil aller billigen und vernünftigen Zuschauer berufen.

Mögten doch alle, welche Dilettanten-Theater besuchen, Herrn Engelhardts goldne Lehre in obigem Prolog beherzigen, ehe sie den Fuß über die Schwelle setzen:

So oft der Vorhang niederfällt und Eure Kunstkritik
Uns nun das Urtheil spricht, so denkt,
Daß wir ja nicht berufne — sondern Künstler
zur Erholung sind!

*) Sollte es nicht das kürzeste seyn, sich den Zutritt dieser Dame zu verbitten?

Die Zufriedenheit.

Ich wandle — in Gärten,
Auf Felsen, in Hainen,
An Bächen, auf Wiesen,
In Städten und Dörfern;
Nur wandeln muß ich,
Denn Ruhe gönnt mir
Das Menschenkind nie!

Besuche — auf Wellen
Der stürmischen See
Die Busen der Starken,
Die Helden im Kampfe;
Nur wandeln muß ich,
Denn Ruhe gönnt mir
Das Menschenkind nie! —

Ich schwebe — auf Flügeln
Der Liebe und Freude,
Auf duftenden Schwingen
Von Freundschaft und Treue;
Nur schweben muß ich,
Denn Ruhe gönnt mir
Das Menschenkind nie!

g.

Digitized by Google

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 5 Dezember 1801.

146.

Maria Stuart
auf dem Theater in Magdeburg.

(Magdeburg, 6 Nov. 1801.)

Endlich hat es auch die hiesige Schauspielergesellschaft gewagt, Schillers „Maria Stuart“ auf unser Theater zu bringen. Ja, gewagt, recht eigentlich gewagt hat sie es. Ob ihr dieses Wagstück geglückt sei oder nicht, wird sich aus folgendem Bericht ergeben.

Um ein solches Stück wie „Maria Stuart“ ist, das unter der geübten Meisterhand eines Schiller, gleich dem Werke eines Gottes hervorgieng, gehörig würdigen zu können, muß man es doch wohl zu würdigen verstehen. Es frägt sich daher wohl zuerst: versteht das hiesige Publikum es zu würdigen, und verstehn es die, die es diesem Publikum als gegenwärtige Handlung vorstellen sollen, das heißt, die Schauspieler? Das hiesige Publikum darf nun allerdings Ansprüche auf eine vollkommne Würdigung dieses Stückes machen. Männer von Kenntnissen, Talenten, Erfahrungen und guter Beurtheilungskraft stehen an der Spitze des Publikums. Ihr Urtheil ist gültig; sie sind, obgleich nur der kleinste Theil der Masse, doch diejenigen, die allein die übrigen Theile leiten, deren Stimme man sich, wenn auch erst nach einigen Debatten, in der Regel immer unterwirft. — So das Publikum. Wie nun aber die Schauspieler, die diejenigen, welche das Stück nicht schon lasen, durch ihr Spiel, ihre Vorstellung zu einem Urtheil über das Stück bewegen sollen? — Sich eine allgemeine und richtige Uebersicht vom Ganzen des aufzuführenden Stücks zu verschaffen, ist gewiß eine der ersten Pflichten des Schauspielers; die größte, die höchste, die unerläßlichste aber wohl unstreitig die, in den Geist, den Charakter der ihm zugetheilten Rolle einzudringen, diesen Charakter zu durchforschen, ihn in allen seinen Eigenheiten und Eigenthumlichkeiten zu prüfen, seine Motive zu ergründen, ihn, mit einem Wort, zu studiren. Aber, o Himmel! können das unsre Schauspieler; und wenn sie's auch können, thun sie's? Und wenn sie es thun, geschieht es richtig? Wird ihre Prüfung nicht von Eingebildetheit, Stolz und Dünkel geleitet? Glauben sie sich nicht bereits über Belehrung, Warnung und wohlmeinende Winke weit erhaben? — Keine spezielle Beantwortung dieser Fragen; sie wäre sehr zu wünschen, aber gehört doch auf keinen Fall hierher. — Genug es thut mir leid nur Einer Person das Zeugnis geben zu können, daß sie sich unverkennbar bemühte, obige Forderungen zu erfüllen, obgleich es mich andernseits auch wieder erfreut, doch wenigstens Einer, wenn auch nur Einer dieses Lob ertheilen zu können.

Demoiselle Weinstätter war es, dieses, hier beiläufig gesagt, wegen ihres trefflichen, gesitteten Charakters allgemein beliebte Mädchen, die uns das böse Spiel Andrer vergessen und ertragen machte, die uns Marien so gab, wie sie Schiller uns gegeben wissen wollte. Ruhe, Seelenadel und angeerbte Königswürde, edler Stolz entsprungen

Digitized by Google

aus edlem Selbstgefühl, sind die Hauptzüge in Mariens Charakter; Religionsschwärmerei, Gefühl der Liebe, ein sanfter Anhauch von Melankolie und ein unbezwinglicher Hang zur langentbehrten Freiheit, vollenden, motiviren ihn und geben ihm seine schöne, uns so bezaubernde Rundung. So schien Dem. Weinstätter diesen Charakter bei der sorgfältigsten Prüfung gefunden zu haben, so hatte sie ihn gefaßt, so gab sie ihn wieder. Anstand, Ton, Deklamazion, Kleidung, Alles genügte uns; sie war nicht die Vollkommenheit selbst, aber sie kam ihr sehr nahe. Dürften wir für die Zukunft etwas mehr edle Haltung im Ganzen, und ein wenig mehr edlen Stolz vor Elisabeth erwarten, so bliebe uns beinah kaum noch etwas zu wünschen übrig; denn die Szene mit Elisabeth — unstreitig die Folgereichste des Ganzen — gab sie uns und hauptsächlich deren Ende ganz vorzüglich gut.

Fräulein Lahrbusch hat als Königin Elisabeth besser agirt, als wir erwarten konnten. Nur muß sie ja nicht vergessen, daß sie immer nur erst eine werdende Schauspielerin ist, daß man ihr wichtige Rollen, leider nur aus Ermangelung andrer tüchtiger Subjekte, aufträgt, daß sie noch sehr viel Stufen zu ersteigen hat, ehe sie Ansprüche auf den Beinamen einer guten Schauspielerin machen kann. Ihr Stolz hatte nicht Anstand, ihr Anstand nicht Würde genug, ihren Worten gegen die Maria fehlte das Bittere, Beißende, Stechende zu sehr; auch vermißten wir ein der damaligen Zeit gemäßes Kostum höchst ungern — denn unmöglich trug Elisabeth eine Flor-Chemise — und sahen sie noch ungerner, nach einer dazwischenspielenden Nacht, in ein und derselben Kleidung wieder erscheinen. Man sollte doch dergleichen nicht als Kleinigkeiten ansehn und nicht so ganz obenhin behandeln. Wirklich ist das hiesige Publikum in dieser Rücksicht viel zu nachsichtig, viel nachsichtiger, als es zu seinem und dem Besten der Schauspieler gut ist.

Was sollen wir aber von Herrn Schmidt, dem ersten Helden unsrer Bühne, denken? Konnte er bei solchen gewaltigen Mißgriffen wohl befriedigen? Er gab uns in dem Grafen Leicester keinen gesetzten Mann, er gab uns einen jungen überputzten Laffen; er stellte uns keinen feinen, biegsamen, keinen intriguirenden nach Zeit und Umständen sich verändernden Hofmann dar, er zeigte uns nur einen rohen, wetterwendischen Menschen, der von einem Höfling nichts an sich trägt, als den Namen. Er ließ uns die immer noch in seinem Herzen für Marien wachende Liebe nicht durch stille Innigkeit, durch unwillkührlich ausströmendes

Feuer, durch seine Vertheidigung ihrer Anschuldigungen, errathen; er wollte uns durch heftiges Erzittern, durch unerträgliches Verdrehen der Augen davon überreden. — Doch genug! Vielleicht hat Herr Schmidt diese Rolle nur aus Irthum vergriffen, und wird sich bessern, sobald er sie näher zergliedert und besser durchdringt.

Daß Herr Cyliax die Rolle des jungen Mortimer aber nur darum vergriffen hat, weil er sie nicht begriff, das sind wir alle fest überzeugt und darüber herrscht nur Eine Stimme im Publikum. War Herr Cyliax in der That betrunken, oder glaubte er den interessanten Charakter dieses jungen Mannes, so schwärmerisch und leidenschaftlich, am besten zu treffen und wiederzugeben, wenn er ihn halb trunken, halb rasend darstellte: oder was war es sonst — genug er fiel ganz aus. Vor der Elisabeth fehlte ihm Anstand, vor der Maria Feinheit des Gefühls; er zeigte uns auch gar Nichts von der feinen stillen Bewunderung, die dieser junge Mann gegen Marien und ihre Reize empfindet, eine Bewundrung die bald darauf zu einem immer größern Enthusiasmus heranwächst und endlich in jugendliches Feuer der Liebe ausbricht, ein Charakterzug der bis zur Bewundrung schön motivirt und durchgeführt ist. Seine Liebe war verächtlicher Wollüstling, seine Schwärmerei Wahnsinn, seine unter den Guisen erlernte Klugheit, Albernheit. So wie er uns einst, durch ganz ähnliche Mißgriffe verleitet, die doch nur aus Mangel eines gehörigen Studiums der Rolle entstehn, statt eines jungen Tempelherrn, einen rohen bäurischen Reiterknecht gab: so gab er uns auch heute, statt des Sir Mortimer einen Trunknen. Wie kraftlos, wie ohne alle enthusiastische Energie, sprach er in der ersten Unterredung mit Marien! wie war von dem, in dieser Unterredung enthaltnen bezaubernden Gemählde Schillers auch gar Nichts wieder zu erkennen! wie hatte er von der hinreißenden Suada des Oheims der Maria auch so gar Nichts aus Frankreich mit herüber gebracht!!

Mad. Sebastiani, als Hanna, Herr Hestowsky als Graf von Schrewsbury, Herr Fadrizius als Baron von Burleigh, spielten größtentheils recht gut, und müssen wir es an Letzterm ganz vorzüglich loben, daß er seiner Stimme so viel Gewalt anthat und unsre Ohren, wider seine Gewohnheit, so wenig durch gellendes Geschrei beleidigte.

Daß die französischen Gesandten von einem Dic statt Duc von Anjou sprachen, und ihren Herrn statt Monsieur, Musje' nannten, wird, nachdem es verdientermaßen allge-

mein belacht worden ist, vergessen, bleibt aber immer höchst unverzeihlich und widerlich anzuhören.

Wenn doch übrigens Herr Schmidt dem Fräulein Lahrdusch für die Zukunft einen großen Theil seiner preziösen Kleidung abtreten und es doch endlich einmal beherzigen wollte, daß es ein erbärmlicher Kunstgriff, ein elender Behelf ist, durch einen bunten gesuchten Flitterstaat das ersetzen zu wollen, was ihm an wahrer Kunst, an feiner Gebildetheit und an edlem Anstande abgeht. Leider haben wir Proben genug, daß Herr Schmidt in dem falschen Wahn steht, er werde, er müsse gefallen, wenn er nur recht herausgeputzt sei. Er bedenke doch, daß wer der Menge gefällt, nicht auch den Beifall der Verständigern genießt.

* r * r.

Bemerkungen auf einer Reise durch Schlesien.

(Vierte Fortsetzung.)

Die umliegenden Gegenden machen Warmbrunn schon zu einem äußerst interessanten Aufenthalt. Man kann hier füglich seinen Standpunkt wählen, um das schöne Riesengebirge zu bereisen, immer wieder zurückkommen, sich sammlen, und von neuem sehen. Unter dem was man zuerst sehen will, ist die Wahl schwer. Warmbrunn am nächsten liegt der

Kynast.

Eine halbe Stunde, die man auf einem ebenen guten Wege zurücklegt, führt nach dem Dorfe Hernsdorf, in dessen Schloß der Graf Schafgotsch eine reiche Sammlung von Büchern, Münzen u. s. w. hat, und in diesem einer kleinen Hütte vorbei, die durch ein großes Schild, das über ihrer Thüre mit der Aufschrift:

Wer den Kynast will beschauen
Kann sich hier sicher anvertrauen

hängt, Aufmerksamkeit erregt. Ein alter 70jähriger Greis tritt vor, und bietet sich als Kynastführer an. Man besteigt mit ihm den für die Königin von Preußen im vergangenen Jahr erst bequem hergestellten Weg mit leichter Mühe, oder läßt sich im Sessel, die zu dem Endzweck hier bereit stehen, hinaustragen. Eine halbe Stunde, und man hat den Gipfel des schönen Berges gesehen, in der alten ehrwürdigen Ritterburg gearbmet, nachdem man zuvor auf einem nur gefahrvoll scheinenden, in jeder Hinsicht aber sehr belohnenden Pfad, eine Naturmerkwürdigkeit angestaunt hat, die man ihr ähnlich vergeblich zum zweiten Mal suchen würde. Der alte Führer nennt sie nur den

hohlen Stein, eine Spalte in den fürchterlich großen Felsmassen, aus denen der ganze Berg besteht, der auf seinem Gipfel die Burg trägt. Der kleine Pfad, der durch die Spalte geht, ist 40 Schritte lang, hat über sich Felsmassen, krümmt sich und wird bei mehrerer Entfernung vom Eingange zuletzt ganz dunkel. Den Ausgang aus dieser Felsenkluft findet man durch das freilich etwas beschwerliche Ersteigen einer Höhe von einigen Fuß, indem die Füße nur auf einigen kleinen natürlichen Absätzen der Felsmasse ruhen. Man begrüßt den jungen Tag und trauert nicht, sich von ihm getrennt zu haben; man freut sich der schönen Nacht, die dort herrschte.

Von diesem Stein führt der alte Cicerone seine neugierigen Begleiter nach dem Wachtstein, und erzählt ihnen die Legende, daß auf diesem sonst eine Wache gestanden habe, um die benachbarte Gegend zu übersehen, und Angriffe die auf die Burg gemacht wurden, zu verrathen. Die ehemalige feste Burg, das Stammhaus der Grafen von Schafgotsch, ist seit 160 Jahren nicht mehr bewohnt, seit 125 Jahren aber, der Sage nach, durch den Einschlag des Blitzes gänzlich unbewohnbar geworden. Jetzt stehen noch Ruinen da, die sich aber ziemlich gut erhalten haben; denn man sieht deutlich was sonst an den Stellen war, wo jetzt fettes Gras entkeimt. Man findet noch Ueberreste des Burgvorliefes, der Kapelle, der Säle und der Kasematten. Die Aussicht ist unvergleichlich, weniger rauh, mehr fruchtbar; des Grafen reiche Besitzungen, seine Schlösser und Dörfer liegen im nähern Gesichtskreis; im entferntern wird die Aufmerksamkeit durch eine Mannigfaltigkeit von Gegenständen gefesselt, unter denen auch der 7 Meilen entfernte Grätzberg ist, eine Besitzung jetzt in den Händen des Grafen Hochberg, die sich durch die Größe ihres Umfanges, eben so wie durch ihre romantische Lage sehr auszeichnet.

Das Echo auf dem Kynast ist vortreflich; der betagte Begleiter, wenn er auf den Fleck kommt, wo es am stärksten hörbar ist, fragt deswegen auch gleich: ob man aus einen kleinen Mörser den er zu dem Zwecke oben hat, schießen lassen wolle.

Ueber diese schöne Veste gehen mehrere Legenden. Für die Geschichte wäre es wichtig sie durch Urkunden zu wiederlegen oder zu bestätigen. Zu diesen gehören vorzüglich die Prophezeihungen des Geistlichen Thime aus dem benachbarten Giersdorf der der Menschen Schicksal, wenn er die Stunde ihrer Geburt wußte, vorhersagen konnte. Auf diese Kraft gestützt deutete er so dem unglücklichen zu

Regensburg enthaupteten Grafen dieſen unnatürlichen Tod, Jahre vorher an. Der Graf lachte über ihn und foderte ihn auf, einem Schaaf aus der Heerde, deſſen Geburtsſtunde dem Schäfer bekannt war, ſein Schickſal vorherzuſagen. Thime beſtimmte das Schaaf einem gierigen Wolf zum Raube; der Graf befahl es zu ſchlachten, und gebraten dem Propheten vorzuſetzen; doch ehe es noch vom Spies kam, bemächtigte ſich ſeiner ein zahmer Wolf, der im Schloſſe war, und erfüllte ſo die Weißagung, die bald darauf auch wegen des armen Grafen zu Regensburg in Erfüllung gieng. Er wurde dem Kaiſer und dem Reich abgefallen zu ſeyn beſchuldigt, und — enthauptet. Dies Sujet bearbeitet, könnte einen intereſſanten Stoff zu einem Roman geben.

In einem großen Folianten findet man die Namen der hier Geweſenen, die manchmal auch ihren Gefühlen Worte gaben. So vergliſch unter andern ein braver Landpfarrer und ſchrieb:

> Die Ausſichten vom Kynaſt in die Unterwelt ſind klarer als die in die Ewigkeit, aber auch beſchränkter.

Dies Dogma gehört in die Zeiten der theologiſchen Aufklärung und verdankt keinem Orthodoxen ſein Daſeyn. Beſchränkt war ſein Blick nicht.

Majos und Majas in Spanien.

Es giebt in Madrid eine Art renomiſtiſcher Petitmaitres aus der Volksklaſſe, die man Majos nennt. Schwerlich dürfte anderswo eine ſo eigene Miſchung von Galanterie und Brutalität zu finden ſeyn. —

Der Majo trägt gewöhnlich einen ungeheuer dreieckigten Hut, und eine lange Redeſilla (Haarnetz) die ihm bis auf den Rücken herunterhängt; ein kurzes blaues Jäckchen mit einer Menge kleiner blanker Metallknöpfe, und eine bunte ſeidene Weſte; eine dicke nachläßig umgeworfene Schärpe mit langen herunterhängenden Quaſten, und ſchwarze oder bunte Manchesterhoſen, blaue, weiße oder meſirte Strümpfe, und weit ausgeſchnittene Schuhe mit ungeheuer blitzenden Schnallen.

Man kann ſich nichts Impertinenteres denken, als einen ſolchen renomiſtiſchen Stutzer, als einen ſolchen galanten Bramarbas. Ein Blick, eine Miene, eine Bewegung iſt hinreichend ihn in Harniſch zu jagen. Stante pede dreht er euch den Hals zu brechen und das wenigſte, was euch begegnen kann, iſt immer eine Beleidigung.

Etwas ähnliches in ihrer Art ſind die ſogenannten Majas, worunter man theils Freudenmädchen von Profeſſion; theils im Allgemeinen alle libertine Frauenzimmer verſteht. Etwas Freieres, Ueppigeres und Unverſchämteres kann ſo leicht nicht wieder gefunden werden. Die kurze dünne Basquiña, die jede nur zu bedeutende Bewegung des Körpers verräth; die langen durchſichtigen Frangen, die noch etwas über die Wade ſehen laſſen; der Buſen, den ein kleiner Blumenſtrauß bedecken ſoll, das verführeriſche wollüſtige Augen- und Mienenſpiel — Wehe dem Fremden, der in die Hände einer Maja fällt, er wird es mit ſeinem Beutel und mit ſeiner Geſundheit bezahlen.

Und dennoch ſind es dieſe Majas und jene Majos, die man nicht blos auf dem Theater, ſondern ſelbſt unter den höhern Ständen häufig zu kopiren ſucht. Keine Luſt- oder Tanzpartie, wo man nicht einige Majos und Majas ſähe, ſo ſehr dieſe verkleideten Herren und Damen auch durch ihren Stand über dieſe Klaſſe erhaben ſind. Geberden, Anſtand, Ausdruck u. ſ. w. alles muß à la Majo und à la Maja ſeyn. Man gefällt ſich in dieſer Verkleidung, man wetteifert in dieſer Rolle, und iſt ſtolz darauf für einen vollendeten Majo und für eine eigentliche Maja gehalten zu werden.

Erfindung.

Ein Franzoſe, Namens Brunel, hat einen portativen Autographen, oder eine Maſchine erfunden, vermittelſt welcher man Zeichnungen und Landkarten, ſo wie Geſchriebenes kopiren kann, ſo daß nehmlich, indem man ſchreibt, zugleich zwei bis drei ganz genaue Kopien entſtehen. Dieſe Erfindung iſt beſonders für Handlungshäuſer von der äußerſten Wichtigkeit. Die Beſchreibung dieſer wichtigen Maſchine ſteht in den Annales des Arts et Manufactures, im Hefte vom Germinal des Jahres 9.

(Weimar, November.)

Herr v. Kotzebue arbeitet jetzt an einem Luſtſpiel: die deutſchen Kleinſtädter und liefert, als Pendant dazu eine Ueberſetzung des franz. Luſtſpiels: la petite ville von Dieud, welches neulich auf dem Theater de l'Odéon erſchienen, unter dem Titel: die franzöſiſchen Kleinſtädter.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 47.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 5 Dezember 1801.

47.

An Freunde und Freundinnen einer schönen und angenehmen Lectüre.

Mit Recht kann Verleger nachfolgenden schönen Roman

Heliodora die Lautenspielerin aus Griechenland. 2 Theile, mit Kupfern. 2te vielvermehrte Auflage

empfehlen. Diese liebliche Dichtung aus Italiens schönen sanften Himmel, wovon sich die erste Auflage so schnell vergriff, und wovon nur eben jetzo eine 2te vielvermehrte Ausgabe in einem empfehlenden Gewande erschienen, und in allen Buchhandlungen vor 1 tbl. 12 gr. zu bekommen ist, eignet sich ganz vorzüglich zu einem angenehmen Weihnachts- oder Neujahrsgeschenk, das liebende Freunde und Freundinnen einander geben können, um mit wenigen viel zu geben. Auch

Erminia die Einsiedlerin unter Romas Ruinen, mit 1 Kupfer à 20 gr.

Die Schwester von Heliodora von einem Verfasser eignet sich zu diesem Behuf.

Meissen den 30 November 1801.

Karl Friedrich Wilhelm Erbstein.

Anzeige.

Man macht hierdurch das Publikum und alle Lesebibliotheken aufmerksam auf ein früheres Werk des beliebten Romanschriftstellers, Friedrich Laun, Verfassers des „Mannes auf Freyersfüßen," des „Mädchenhofmeisters" und der „Gevatterschaft," welches in allen Buchhandlungen für 1 tbl. 6 gr. zu haben ist, und gewiß den eben genannten Lieblingsschriften desselben Verfassers nicht nachzustehen Ursache hat. Es führt den Titel:

Das Geisterregiment. Kein Roman, keine wahre Geschichte, am wenigsten eine Allegorie. Von Jeremias, nicht dem Propheten, sondern dem Farcenschreiber. Mit 1 Kupfer.

Ankündigung.

Das große Schauspiel der französischen Revolution aus weltbürgerlichem Gesichtspuncte betrachtet.

Unter diesem Titel wird von mir, nicht auf Vorausbezahlung sondern auf Vorausbestellung eine für die Gebildeten unter meinen Zeitgenossen interessante Schrift angekündiget. — Der göttlichen Weltregierung die Ehre geben; zeigen was diese Revolution, bei allen Greueln, womit sie in einigen ihrer Perioden durchwebt ist, dennoch schon für Gutes besonders in moralischer Hinsicht bewirkt hat, und nach hergestellten Frieden ferner zu Realisirung mancher Hoffnungen der Menschheit bewürken und veranlassen werde, ist die Hauptabsicht meines Buchs. Alle löbliche Postämter, Buchhandlungen und Freunde nützlicher Lectüre werden ersucht, auf dieses Buch, das höchstens 18 bis 20 gute Groschen kosten wird, Vorausbestellungen anzunehmen, und sich mit denselben je eher je lieber an mich den Verfasser und Selbstverleger zu wenden. Wer 10 Exemplare bestellt, braucht nur für 9 zu bezahlen.

Essen im Oct. 1801.

G. S. Heinrich
Prorector des Gymnasiums.

Bei Heinr. Geßner in Bern ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Neue Methode zu bleichen; aus dem Französischen des Oteilly, mit neuen aus der Handschrift abgedruckten Zusätzen des Ministers Chaptal, und mit den Kupfern des französischen Originals. gr. 8.

Digitized by Google

Geſchichte des weiblichen Geſchlechts, von C. Meiners, K. Britt. Hofrath. 4r und letzter Band. Hannover, im Verlage der Helwingſchen Hofbuchhandlung. 376 S. in 8.

Eben die große Kunſt des philoſophiſchen Geiſtes, unzählige Quellen zu dieſem wichtigen Werke zu entdecken, die Materialien dazu mit eiſerner Geduld zu ſammlen, zu ſichten und zu ordnen, und das Ganze mit Meiſterhand darzuſtellen — dieſe große Kunſt, welche Rec. in den drei erſten Theilen mit froher Bewunderung ſah, findet er auch in dieſem letzten Theile, womit dieſer ſo wichtige Gegenſtand zu Ende geführt iſt. Möchte dieſe vortreffliche Schrift ſich doch auf allen Toiletten befinden, von allen Eltern, Gatten und Liebenden aus den gebildeten Ständen zum Geſchenk für Töchter, Gattinnen und Geliebte beſtimmt werden. Der große Mriſter derſelbrn wird dann wenigſtens zwei wichtige Zwecke erreichen: unſer weibliches Geſchlecht wird mit allen ſeinen Schweſtern dieß- und jenſeits der Linie Bekanntſchaft machen, und unſre Eltern werden die wichtige Lehre zu Herzen nehmen, die ihnen in dieſem letzten Bande über Romanen-Lectüre gegeben wird!

Bücher,

ſo in der Pauliſchen Buchhandlung zu Berlin noch um die dabeigeſetzten Pränumerationspreiſe verlaſſen werden ſollen.

Benckendorfs Oeconomia Forenſis, oder kurzer Inbegriff derjenigen Landwirthſchafts-Wahrheiten, welche allen, ſowohl hohen als niedern Gerichtsperſonen zu wiſſen nöthig. 8 Bände. gr. 4. anſtatt 24 thl. um 16 thl.

— Auszug aus dieſem Werke in 3 Bänden. gr. 4. anſtatt 11 thl. 8 gr. um 7 thl. 8 gr.

— Grab der Chikane, worinnen, daß häufige Prozeſſe das größeſte Uebel eines Staats ſind, gezeiget, die wahren Quellen, woraus ſie urſprünglich entſtehen, oder nachdem ſie entſtanden, ſorgfältig genährt, ins Unendliche vervielfältigt und gleichſam verewigt werden, entdecket, dabei aber auch zugleich die wirkſamſten Mittel, dieſe verſchiedenen Quellen zu hemmen und zu verſtopfen, an die Hand gegeben werden. 3 Theile in 4 Bänden. gr. 8. anſtatt 10 thl. um 7 thl.

Buffon, des Herrn Grafen von, allgemeine Naturgeſchichte. Aus dem Franzöſiſchen überſetzt mit Anmerkungen, Zuſätzen und 22 Kupfern vermehrt von F. H. W. Martini, 7 Bände. gr. 8. 1771 — 1775. Auf Druckpapier mit ſchwarzen Kupf. anſtatt 5 thl. 20 gr. um 3 thl. 12 gr.

Daſſelbe Buch auf Schreibpap. mit 22 ſchwarzen Kupf. gr. 8. anſtatt 8 thl. 4 gr. um 5 thl. 6 gr.

Daſſelbe Buch auf Schreibp. mit 22 illuminirten Kupf. gr. 8. anſtatt 10 thl. 4 gr. um 6 thl. 18 gr.

Naturgeſchichte der vierfüßigen Thiere, 23 Bände, gr. 8. dieſes Werk iſt mit dem 23ſten Band geendigt und enthält derſelbe das Regiſter über alle vorhergehende Bände. gr. 8. 1772—1801. mit 488 ſchwarz. Kupf. auf Druckp. anſtatt 19 thl. 12 gr. um 11 thl. 18 gr.

Daſſelbe auf Schreibpap. mit 488 ſchwarzen Kupfern, anſtatt 27 thl. um 17 thl. 12 gr.

— auf Schreibpap. mit 488 illum. Kupf. anſtatt 66 thl. 22 gr. um 47 thl. 10 gr.

Naturgeſchichte der Vögel 29 Bände und 2 Nachlieferungen mit Vögel, wovon man die Abbildungen aus denen ſeltenen und koſtbaren Büchern zur Zeit des Drucks nicht haben konnte, und wovon im Original nicht ein einziges befindlich iſt. gr. 8. 1772 — 1801. Dieſes Werk enthält nunmehro 1435 Kupfer, und koſtet auf Druckpapier mit ſchwarzen Kupfern anſtatt 34 thl. 16 gr. nur 22 thl. 12 gr.

Daſſelbe Buch auf Schreibpap. mit 1435 ſchwarzen Kupfern anſtatt 41 thl. 4 gr. um 30 thl. 14 gr.

Daſſelbe Buch auf Schreibpapier mit 1435 illumin. Kupfern anſtatt 153 thl. 14 gr. um 111 thl. 13 gr.

Burgsdorfs, F. A. F. von, Verſuch einer vollſtändigen Geſchichte vorzüglicher Holzarten in ſyſtematiſchen Abhandlungen zur Erweiterung der Naturkunde und Forſthaushaltungswiſſenſchaft, mit einer Vorrede von D. J. G. Gleditſch, 1ſter und einleitender Theil, die Bäche, mit 27 Kupf. Mit ſchwarzen Kupf. gr. 4. 1783. anſtatt 4 thl. 18 gr. um 3 thl. 4 gr.

Daſſelbe Buch mit illum. Kupf. gr. 4. anſtatt 7 thl. 18 gr. um 5 thl. 12 gr.

Deſſelben Buchs 2ter Theil, 11 Band, die Eiche. Mit 9 ſchwarzen Kupfern, gr. 4. 1787. anſtatt 3 thl. 4 gr. um 2 thl.

Daſſelbe Buch mit 9 illum. Kupf. gr. 4. anſtatt 4 thl. 16 gr. um 3 thl. 6 gr.

Deſſelben Buchs 3r Theil, 2ter und letzter Band, mit 11 ſchwarzen Kupfern, gr. 4. 1800. anſtatt 4 thl. um 3 thl. Not. Von dieſem Bande giebt es keine illum. Exemplare, weil es der Inhalt der Kupfer nicht erfordert.

Halle, J. F. Magie und fortgeſetzte Magie der Zauberkräfte der Natur, ſo auf den Nutzen und die Beluſtigung angewendet werden, 16 Bände mit vollſtändigem Regiſter über das ganze, mit vielen Kupfern. gr. 8. anſtatt 31 thl. um 25 thl. 20 gr.

Du Hamel du Monceau Anfangsgründe der Schiffsbaukunſt, oder praktiſche Abhandlung über den Schiffbau, mit vielen Kupfern, aus dem Franzöſiſchen nach der 2ten Ausgabe des Originals überſetzt von G. D. Müller, Schiffs-Capitain in Stadr. gr. 4. 1791. anſtatt 7 thl. um 5 thl. 12 gr.

Jablonsky und Herbſt Naturgeſchichte aller bekannten inn- u. ausländiſchen Inſecten als eine Fortſetzung der Büffonſchen Naturgeſchichte der Schmetterlinge, 1—10r Band. gr. 8. mit 297 illum. Kupf. in Quarto, anſtatt 88 thl. 14 gr. um 57 thl. 20 gr.

Digitized by Google

Deſſelben Buchs der Käfer 81—91 Bd. gr. 8. mit 183 ſehr ſauber illum. Quartelupfern. anſtatt 57 thl. 12 gr. um 38 thl. 12 gr.

Jdeler, G. F. der Gartenfreund oder Jnbegriff des weſentlichſten aus allen Theilen der Gartenkunſt in alphabetiſcher Ordnung, 4 Bände mit Kupfern, gr. 8. anſtatt 11 thl. um 8 thl.

Krünitz, D. J. G. Oekonomiſch-technologiſche Encyklopädie oder allgemeines Syſtem der Staats-Stadt-Haus- und Landwirthſchaft, wie auch der Kunſt- und Naturgeſchichte in alphabetiſcher Ordnung fortgeſetzt von H. G. Flörke, 11—24r Band, mit ſehr vielen Kupf. gr. 8. anſtatt 265 thl. 9 gr. um 172 thl. 16 gr.

Loas Encyklopädie für Künſtler, vollſtändige Anleitung, alle Arten Gold- Silber- und andere Metallarbeiten zu verfertigen, Firniſſe, Lack, Farben und andere zu den Künſten erforderliche chemiſche Produkte zu bereiten, feine Arbeiten von Elfenbein, Schildpatt, Horn, Stroh, Ebenholz und dergleichen zu verfertigen, nebſt einer praktiſchen Anweiſung zur Oel- und Paſtellmahlerey, zum Emailliren, Bronziren, Graviren und Lackiren, zur Vergoldung und Verſilberung auf Metall, Marmor, Holz, Leder, Javance, Porcellain ꝛc., aus den vorzüglichen Schriften verſchiedener Sprachen geſammlet, und zu einem allgemeinen Handbuche für Künſtler, Chemiker, Fabrikanten und Oekonomen beſtimmt. 6 Bände. gr. 8. anſtatt 8 thl. 12 gr. um 6 thl. 8 gr.

Lacepede Naturgeſchichte der Fiſche, als eine Fortſetzung der Buffonſchen Naturgeſchichte. Aus dem Franzöſiſchen überſetzt von Loos, 11 Bd. in 2 Abtheilungen, mit 23 Kupfern, gr. 8. anſtatt 2 thl. 20 gr. um 2 thl.

Daſſelbe Buch auf Schreibpap. mit ſchwarzen Kupfern, gr. 8. anſtatt 3 thl. 8 gr. um 2 thl. 16 gr.

Daſſelbe Buch auf Schreibpap. mit illuminirten Kupfern, gr. 8. anſtatt 4 thl. 20 gr. um 3 thl. 14 gr.

Schauplatz der Künſte und Handwerke, oder vollſtändige Geſchichte derſelben, von den Herren der Pariſer Akademie der Wiſſenſchaften verfertiget oder gebilliget, überſetzt und mit Original-Abhandlungen vermehrt. 16. 17. 18. 19. 20ſt Band, mit Regiſter über alle 20 Bände, mit vielen Kupfern, gr. 4. anſtatt 30 thl. 20 gr. um 22 thl. 14 gr.

Schütz, fortgeſetzt von H. G. Flörke, Auszug aus des Herrn Dr. J. G. Krünitz ökonomiſch-technologiſcher Encyklopädie, 11—21r Band, welche 82 Bände des größern Werks in ſich faſſen, mit vielen Kupfern. gr. 8. anſtatt 51 thl. 4 gr. um 32 thl. 19 gr.

Litterariſche Anzeige
eines ſehr empfehlungswerthen Buches.

Erdmann, eine Bildungsgeſchichte, herausgegeben vom Verfaſſer des Sächſiſchen Kinderfreundes, 11 bis 31 Band, 8. Leipzig, 1801. bei S. L. Cruſius. 3 thl. 12 gr.

Von dieſem Buche ſagt der Rezenſent in der Jenaer allgem. Literatur-Zeitung, No. 240. 1801. unter mehreren

„Mit gutem Gewiſſen können wir nicht nur Aeltern und Erziehern, ſondern auch ſelbſt Jünglingen und Mädchen, die den Grad der Bildung beſitzen, der zum Verſtehen eines in der edleren Sprache des gemeinen Lebens geſchriebenen Buchs erforderlich iſt, dieſe Schrift empfehlen ꝛc.“

(Eben ſo vortheilhaft urtheilen auch die Rezenſenten in Guts Muths pädagog. Bibliothek 3 B. 1s Stck. und in der Gothaiſch gelehrten Zeitung 1801. von dieſem Buche).

Neue Bücher zur Michaelismeſſe 1801
welche bei Joh. Jac. Palm in Erlangen fertig geworden, und bereits an die Buchhandlungen verſandt worden ſind:

Ammons bibliſche Theologie. Neue vermehrte Ausgabe. 2r Band. gr. 8. Der dritte und letzte Band folgt zur Oſtermeſſe. 1 thl. 20 gr.

Delavigne flore germanique avec le nom des plantes en latin, françois, allem. et anglois, Cahier 2d. av. 16. fig. color. 8. broché. En papier Velin. 2 thl. 4 gr. en pap. à écrire. 1 thl. 18 gr.

Glücks Erläuterung der Pandecten nach Hellfeld. VI. Bds. 2te Abtheil. gr. 8. 18 gr.

Gönners Handbuch des teutſchen gemeinen Prozeſſes in einer ausführlichen Erörterung ſeiner wichtigſten Gegenſtände. 2r Band. gr. 8. 1 thl. 20 gr.

Häuleins Lehrbuch der Einleit. in die Schriften des N. Teſt. für Akademien und Gymnaſien. 8. 1 thl. 12 gr.

Hufnagels lyturgiſche Blätter, II. Bds 5r Heft, gr. 8. 10 gr.

Langsdorfs Anfangsgründe der reinen Elementar- und höhern Mathematik auf Reviſion der bisherigen Principien gegründet, mit 9 Kupfertafeln. gr. 8. 2 thl. 12 gr.

Rau Materialien zu Kanzelvorträgen über die Evangelien V. Bds. 2tes Stück. gr. 8. 8 gr.

— Materialien zu Kanzelvorträgen über die Epiſteln. Neue vermehrte Ausgabe II. Bds. 2te Abtheil. gr. 8. 12 gr.

Schoepff Historia testudinum iconibus illustrata, fasciculus VItus, cum 8. tab. aen. pictis 4. maj. 4 Rth. cum figuris nigris in charta helvet. 2 thl.

— Naturgeſchichte der Schildkröten 6ter Heft mit 8 illum. Kupf. gr. 4. 4 thl. — mit ſchwarzen Kupf. auf Schweiz-Papier. 2 thl.

Seilers Sammlung lyturgiſcher Formulare für den Kirchengebrauch. III. Theils erſte Abtheil. Feſtgebete enth. 4. 1 thl.

Steinbuch Comment. de taenia hydatigena anomala adnexis cogitatis quibusdam de vermium visceralium

physiologia, cum tab. aen. 8. maj. Charta script. 16 gr.
Druckpapier. 12 gr.

Sturms Abbildungen zu Illiaers Uebersetzung von Olivier Entomologie oder Naturgeschichte der Insecten, 2tes Heft mit 6 illum. Kupf. gr. 4. 1 thl. in Comission.

Das bei mir so eben erschienene Werk:

Dresden und die umliegende Gegend bis Elsteerwerda, Bauzen, Tetschen, Hubertsbueg, Freiberg, Töplitz und Rumbueg. Eine flizziete Daestellung für Natur- und Kunstfreunde. Nebst einem Geundeiß oon der Stadt, und einer topographischen Reisekarte durch die umliegende Gegend

darf ich wohl mit vollem Rechte empfehlen, da alle Privaturtheile und sogar schon öffentliche Blätter darinn übereinkommen: daß es seinem Zwecke vollkommen entspreche, und für Einheimische und Fremde von gleich großem Nutzen sey; und daß daher auch einige unbedeutende bei dem Umfange eines solchen Werks fast unvermeidliche Fehlee keiner Erwähnung verdienten. Zwar hat ein einziger Rezensent im 316ten Stücke der Jenaischen Literaturzeitung das Gegentheil gefunden, und daher mit edler Freimüthigkeit behauptet: „daß das Buch keinem Reisenden nützen könne" mit diesem Urtheile ist es aber, wahrscheinlich durch eine kleine Uebereilung auf folgende Weise zugegangen:

Rezensent las nämlich nur den Anfang des Titels, und übersah dabei, daß das Buch vorzüglich für gebildete Natur und Kunstfreunde bestimmt war. Er schlug das Buch hie und da auf, las einiges verkehrt und falsch, und ohne Zusammenhang, flickte diese Fetzen auf ähnliche Weise zusammen, und wurde nun, da es seiner Erwartung nicht entsprach, wie billig so aufgebracht darüber; denn Rezensent hatte sich, wie das dee Ton und Gang seines Urtheils sehr deutlich zeigt, einen Wegweiser für ein anderes, vielleicht sehr zahlreiches und ihm sehr bekanntes Publikum z. B. für Pflastertreter, Beutelschneider, Nymphen und Gassenjungen ꝛc. gedacht, und so wird denn jedee Käufer des Buchs auch sogleich finden, daß dee Rezensent vollkommen Recht hat, wenn er behauptet: daß es solchen Reisenden durchaus nichts nützen kann.

Zur schuldigen Dankbarkeit werde ich mir in kurzem noch die Mühe geben, diesen liebenswürdigen Volksfreund nach dem Leben zu malen, und ihn dann zur Verehrung seines sich auserkohrnen Publikums öffentlich ausstellen zu können.

Für das übrige höhere Publikum aber füge ich noch hinzu: daß ich ohngeachtet des billigen Preißes von 2 thl. gedachtes Buch an Auswärtige, die sich mit postfreien Briefen und baarer Zahlung an das Arnoldische Kunst- und Lesemagazin in Dresden wenden bis Ende dieses Jahres das Exemplar für 1 thlr. 12 gr. ukelassen werde.

Dresden den 22. Novbr. 1801.

Christoph Arnold,
Buchhändler.

Anzeige

eines Weihnachtsgeschenks für Frauenzimmer.

Botanisches Stick- und Zeichenbuch für Damen mit 12 schwarzen und 12 colorirten Tafeln gebunden. 2 thl. 16 ge.

Eine Menge inn- und ausländischer Blumen alle nach der Natue gezeichnet und gemahlt, sind hier von der Verfasserin in Guirlanden, Touren, Kanten, Kränz-Coupets ꝛc. zusammengesetzt. Die Mustee sind alle durchaus a wendbae, leicht und schwee, einfach und bunt, groß und klein, wechselt so zweckmäßig mit einander ab, daß auch der eigensinnigste Geschmack befriedigt wird. Die kurzen Beschreibungen geben übee Namen, Eigenschaften, allgorischen Sinn u. s. w. von jeder Blume hinlänglichen Unterricht. So ist das Angenehme mit dem Nützlichen oeebunden.

Auch Zitz- und Kattundruckereien, Decorateues ꝛc. werden sich oerschiedener dieser Mustee mit Nutzen bedienen können.

Es ist in Dresden bei Heinrich Gerlach in Commission, und duech alle gute Buchhandlungen zu haben.

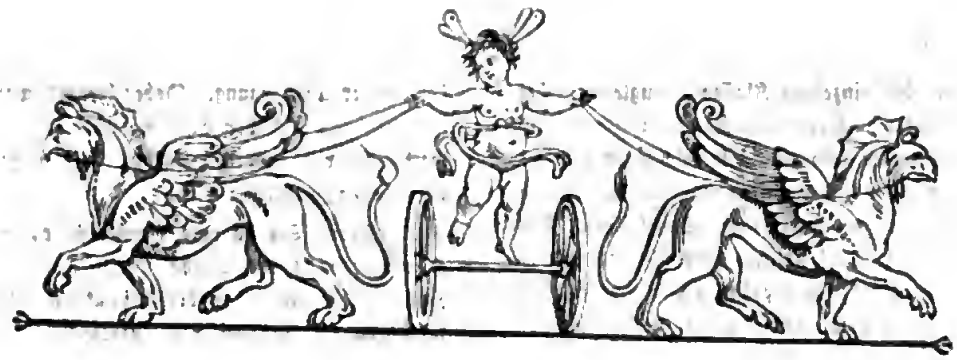
Die Presse hat nunmehro auch verlassen, und wird hierdurch allen Pränumeranten und Subscribenten angezeigt:

Blumenlese, aus den vorzüglichsten Prosaikeen und Dichtern Frankreichs; fue gebildetere junge Leute, die eine oertraute Bekanntschaft mit dee französischen Sprache und Literatur zu erhalten wünschen. 16 Bändchen. 8. 12 gr.

Inhalt:

1) Blumen aus den Werken Berquins.
2) —— —— —— Erholungsstunden des Arnaud.
3) —— —— —— Werken Florian.
4) Einige Briefe des le Pays.

Güntherſche Buchhandlung
in Pegau.



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag ——— 8 Dezember 1801.

147.

Umrisse zu einem Gemählde von Hannover.

(**, 29 Novemb. 1801.)

Sie wollen hören, wie es mir in Hannover gefalle. Das ließe sich kurz und bald sagen. Aber Ihr Nachsatz ist tausend Mal schwieriger, als Ihr Vordersatz. Sie verlangen auch ein Gemählde dieser Stadt, wie es sich, während meines ziemlich langen Aufenthalts durch den Verkehr mit allen Klassen ihrer Einwohner, durch eigene Ansicht ihrer Merkwürdigkeiten, durch den Antheil an ihren geselligen Zirkeln und mannichfachen Vergnügungen, meinem Geiste eingedrückt habe." Sie wünschen, daß dies Gemählde sittlich, topographisch, und was weiß ich alles, sey. Um Gottes willen aber, sagt Ihr Brief, nicht in jenem steifen altfränkischen Referirtone, der alles mit Urkunden belegen möchte, und von haarscharfen statistischen Angaben strotzt! — Halt! das sind ja Forderungen über Forderungen. Also, ich soll meiner Darstellung Vollständigkeit, Sorgfalt geben; ich soll sie zugleich in das heitre Gewand der guten Laune kleiden, damit Sie und die Leser der Zeitung f. d. eleg. Welt sich angenehm belehren. Recht! ich merke wol, Sie haben gern mit höchsten Regeln zu thun. Ist es doch gerade, als ob mich jemand auf Horazens Punkt hinwiese!*) Indessen freut es mich schon, daß Sie mir das Streben nach ihm zutrauen. Diese Aeußerung Ihrer Güte darf ich ohne Unbescheidenheit annehmen: ich will mir alle erfinnliche Mühe geben, sie zu verdienen.

Ich halte nichts in der Welt für gewagter, als entscheidende Urtheile über eine irgend bedeutende Stadt. Wie erstaunlich kann sich Jemand irren, wie selten ruhet das Auge fest, sicher, vorurtheilsfrei auf dem Ganzen. Und sehr viel fehlt, daß dieses Uebel blos dem Fremden oder dem Reisenden begegne. Nein, auch der Einwohner leidet daran, selbst wenn er eine Reihe von Jahren dort lebte. Sehr natürlich! Jeder hat seinen Kreis, worin er webt und wirkt: seine Stimme über die Vorgänge in demselben ist kompetent, weil er auf sie Einfluß hat, sie zum Theil bereiten und ausführen hilft. Allein Dinge, welche jenseits dieser Sphäre liegen, betrachtet er gerade deshalb von dem Standpunkte, auf dem er nach seiner individuellen Lage steht. Nicht selten aber gehört zur richtigen Beurtheilung fremder Verhältnisse, daß man sich selbst in ähnlichen befinde, weil man sonst die Motive, Quellen und Triebfedern nicht erfährt, aus denen sie hervorgehen. Diese Erfahrung aber mangelt größtentheils den rüstigsten Absprechern, und macht ihre Sentenzen höchst einseitig.

Man darf dreist sagen, daß in Hannover eine solche Vorsicht in Betreff der zu äußernden Meinung über manche Punkte ganz vorzüglich an ihrer Stelle sei. Denn sicher giebt es in keiner Stadt weit umher so vielfältige

*) Der hat der Künste Mittelpunkt getroffen, wer das Angenehme mit dem Nützlichen vereint.

Digitized by Google

Berührungspunkte der einzelnen Klaſſen, zugleich ſo beſtimmte Gränzen ihrer wechſelſeitigen Kommunikazion. Ich rede Wahrheit, wenn ich anmerke, wie mich eben dieſer Umſtand auf jenen, für alle Referenten von ſtädtiſchen Sitten und ſtädtiſchem Weſen zu beherzigenden Satz leitete. Faſt ſollte man denken, die Journaliſten und Reiſebeſchreiber hätten bei Hannover gefühlt und glücklicher Weiſe realiſirt, was ſie bei andern Städten leider zu oft vernachläſſigen. Wenn Hamburg, Lübeck, Berlin, Dresden und ſo manche andere Hauptſtadt Deutſchlands die genaueſten, oft ungilmpflichſten Luzidazionen und Kritiken ihres innern Zuſtandes erleiden; ſo waltet über Hannover ein tiefes, gleichſam feierliches Schweigen, das nur zuweilen eine leiſe Stimme im Tagebuche des Luxus und der Moden bricht. Geringſchätzung wird die Urſache nicht ſeyn: denn weit unbeträchtlichere Orte wurdigt man ja einer ſehr tiefen Analyſe. Die Herren muſſen doch vieles nicht klar kriegen können. Sie haben in Hannover keinen Berichterſtatter, keine literariſche Kolporteurs. Folglich iſt es für ſie ein dürrer unfruchtbarer Boden. Nur vom entfernteſten Hörenſagen lieſet man in einer oder der andern Zeitſchrift: „Haydns Schöpfung ſei nun auch in Hannover gegeben." — Wie glücklich preiſe ich euch, ihr Muſenſtädte Weimar, Leipzig, und euch alle, die ihr mit Günſtlingen der neun Schweſtern erfüllt ſeid! Dieſe poſaunen mit des Gerüchtes lauter Tuba das Herzerhebende, Unerreichbare, Göttliche ſolcher hochwichtigen Begebenheiten durchs ganze Reich, indem Hannover dadurch entzückt wird, aber — nicht poſaunt.

Soll ich Ihnen den Grund entdecken? Es leben in Hannover viele treffliche, ausgezeichnete Männer, die im Berufe, im Heil des Landes, welches ſie gründen, in der Anwendung ihrer Geiſteskräfte und Kenntniſſe auf das Leben, auf öffentliche Geſchäfte, auf die Wohlfarth ihrer Mitburger den einzig wahren Zweck der Wiſſenſchaften verfolgen. Hingegen kenne ich dort keinen Einzigen, der ſo ausſähe, wie unſere modernen Literatoren. Wahrhaftig es iſt ein Gegenſtand, wodurch man das lauteſte Gelächter erregen kann, wenn man erzählt, wie z. B. gewiſſe Dichter ihr höchſtes Glück darein ſetzen, daß ihnen des Tages ein Sonett gelungen, und ſich nicht entbrechen können, der Welt dieſes öffentlich bekannt zu machen. Solche Züge charakteriſirt der biedere Hannoveraner mit den gebührenden Prädikaten. Er iſt überhaupt nicht geneigt, die ſchönen Wiſſenſchaften allein, als einen tuchtigen und tauglichen Vorwurf des menſchlichen Lebens, zu betrachten; er kennt in ihnen nur die ſüßen Erfreuerinnen und Tröſterinnen, nach Stunden ernſter Anſtrengung. Daher bemerkt man hier nicht jenen hohen ekzentriſchen Enthuſiasmus für ein bloßes Kunſtwerk, der von andern Städten, bald mehr bald weniger übertrieben, geprieſen wird.

Sehen Sie da eine Haupturſache, warum man in Hannover nicht der Mühe werth hält, ſich mit jenen Herren, die leider gern den Primat im gelehrten Deutſchland behaupten mögten, viel einzulaſſen. Freilich empfängt man dafür den gerechten Lohn, daß der Begebenheiten der Stadt nirgendwo gedacht wird. Aber man läßt ſich das nicht kümmern, weil man es nicht zu ſchätzen weiß: man wandelt in der Stille nur um ſo ruhiger ſeinen Weg fort. —

(Wird fortgeſetzt.)

Ein Diner von Peter dem Großen.

(Aus dem franzöſiſchen Briefe eines Herrn de Launaye, Staatsrath, Kanonikus zu Lüttich und Probſt von Sainte-Croix, an Herrn von Paſſerat, Miniſter und Staatsſecretair des Kurfürſten von Köln, unter dem 27 July 1717 von Lüttich nach Bonn geſchrieben.)

— Am Freitage kam ich nach Spa. Der Zaar war gerade in einem Zelte. Ich nahm mir die Freiheit ihm ein Becken voll Kirſchen und Feigen aus meinem Garten zu präſentiren. Das war ihm ſehr angenehm. Er machte ſich ſogleich darüber her und, uneingedenk vermuthlich, daß er am Morgen ſeine 27 Gläſer Waſſer zu ſich genommen hatte, verzehrte er ehe man ſich's verſah ganzer 12 Feigen und ungefähr 6 Pfund Kirſchen. Den Tag darauf erzeigte er mir die Ehre, mich zur Tafel zu bitten. — Es wäre nicht halb recht, wenn ich Ihnen von dieſer merkwürdigen Mahlzeit keine Beſchreibung geben wollte, von der man mir ſagte, daß Se. Majeſtät gewöhnlich ſo dinire.

Die Tafel war eigentlich nur zu acht Konverts, aber man hatte das Geheimnis verſtanden, zwölf Perſonen daran zu plaziren. Der Zaar ſaß oben an, in der Nachtmütze und ohne Halsbinde; wir übrigen ſaßen längs um den Tiſch her, aber wohl einen guten Fuß davon ab. Zwei Soldaten von der Garniſon trugen jeder eine große Schüſſel auf, in welcher platterdings gar Nichts war, außer daß am Rande irdene Näpfchen voll Bouillon ſtanden, in deren jedem ein Stück Fleiſch lag. Jeder nahm ſeinen Napf und ſtellte ihn vor ſeinen Teller hin. Dadurch entſtand aber, die Entfernung vom Tiſche ſelber dazu genommen, eine ſolche Weitläuftigkeit und Unbeholfenheit, daß man, um einen Löffel voll Suppe heraus zu holen, den Arm ſo weit ausrecken mußte

Digitized by Google

als wenn man rappiren sollte. Hatte man seinen Bouillon auf und verlangte nach mehr, so sprach man ohne Umstände dem Napf des Nachbarn zu, wie Se. Majestät selber, der mit dem Löffel in den Napf seines Kanziers fuhr. Der Galeeren-Admiral schien gar keinen Appetit zu haben, denn er amüsirte sich damit, an den Nägeln zu kauen. Nun kam ein Kerl, der 6 Bouteillen Wein auf die Tafel — nicht stellte, sondern gleich einee Hand voll Würfel hinkollerte. Der Zaar nahm eine davon, und schenkte jedem Gast ein Glas davon ein.

Mein Platz war neben dem Kanzler. Als dieser gewahr wurde, daß ich das Fleisch ohne Salz aß — denn leider stand nur ein einziges Salzfäßchen auf dem Tische und zwar ganz am Ende neben dem Zaar — so sagte er zu mir sehr artig: „Wenn Sie Salz haben wollen, mein wertheſter Herr, so langen Sie nur ohne Umstände zu." — Um mich nicht Simpelmäßig zu nehmen, so streckte ich meinen Arm gerades Weges nach dem Platze des Zaar hin und versorgte mich auf diese Manier mit Salz die ganze Mahlzeit über.

Auf dem Tische sah es schön aus! Fast aus allen Näpfen war Brühe auf das Tischtuch verschüttet; so auch der Wein, weil die Bouteillen nicht ordentlich zugepfropft wurden. Als man von Tafel aufstand, war das Tischtuch über und über mit Fett und Wein getränkt.

Nun kam das zweite Essen. Einem Soldaten, der eben zufällig vor der Küche vorbei gegangen war, hatte man eine Schüssel aufgepackt und da er darüber nicht Zeit gehabt hatte seinen Hut abzuthun, so schüttelte er beim Eintreten mit dem Kopf, damit er von selber noch herunter fiele. Aber der Zaar gab ihm ein Zeichen, er mögte nur kommen wie er wäre. Dies zweite Gericht bestand aus zwei Kälberkeulen und vier jungen Hühnern. Se. Majestät nahm das größte davon mit der bloßen Hand aus der Schüssel, rieb es sich prusend unter die Nase und, nachdem er mir durch einen Wink zu verstehen gegeben, daß er es köstlich finde, war er so gnädig es mir auf meinen Teller zu werfen. Die Schüssel ward übrigens von einem Ende des Tisches zum andern geschoben, ohne daß damit ein Unglück arrivirt wäre, was eigentlich auch gar nicht möglich war, da außer ihr gar nichts weiter auf dem Tische sich befand und die Fettrinde auf dem Tischtuch die Passage ziemlich erleichterte.

Das Dessert bestand aus einem Teller mit Biskuits aus Spa, nach welchem man sich endlich von der Tafel erhob. Der Zaar gieng an ein Fenster. Hier fand er ein

Paar Lichtscheeren, mit denen er, so voll Talg und angerostet sie auch waren, sich die Nägel putzte.

Ich mußte mir alle mögliche Gewalt anthun und die traurigsten Ideen in mir hervorrufen, um nur nicht über Tafel in ein lautes Gelächter auszubrechen. Glücklicherweise war die Zeit da mein Brevier zu lesen, und so kam ich mit guter Manier davon. — —

Hamburgisches deutsches Theater.

(d. 22 Nov. 1801.)

Zwei neue Stücke haben neuerdings Sensazion von einer ganz verschiedenen Art gemacht. Schillers Maria Stuart hat so sehr und allgemein gefallen, daß jede wöchentliche Wiederhohlung dem Abend und der Direkzion ein volles Haus und eine gesegnete Erndte verschaft. Schon bei der ersten Vorstellung machte Mad. Herzfeld geb. Stegmann, als Maria einen so lebhaften Eindruck, daß das berauschte Publikum sich — vergaß und sie, die Enthauptete, nach der Vorstellung herausrief. Sie war aber vernünftig genug, sich nicht zu stellen, sondern sich durch Herrn Steiger: sie sei bereits ausgekleidet, entschuldigen zu lassen. Man muß also, außer dem Beklatschen nach andern Mitteln suchen, die verdiente Künstlerin zu ehren. „Sie verdient in dieser Rolle in Kupfer gestochen zu werden," sagen einige Partisane. Auch Mad. Enke als Elisabeth, Herzfeld als Leiceſter wurden sehr gepriesen. An Pracht der Gewänder und Dekorazionen fehlte es der Vorstellung gleichfals nicht.

Kotzebue's Wirrwarr ist das zweite Stück, was im Oktober zuerst gegeben, vom Haufen belacht und daher öfter gegeben wird. Nur der beliebte Name des Verfassers schien es vor dem Fall zu sichern. Es ist mir unbegreiflich, wie ein so ausgezeichnetes dramatisches Talent sich so sehr herabsetzen und einen solchen Wirrwar ins Publikum werfen konnte. Das Stück endiget sich damit, daß ein dicker phlegmatischer Herr (Stegmann, der ihn so brav als möglich spielt) sich vor dem Publikum zum Einschlafen hinsetzt, und spricht: „gute Nacht, meine Herren!" —

Verdienten Beifall hat noch immer Kotzebue's Bearbeitung des „Taubstummen," den Mad. Stolmers, eine neue beliebte Künstlerin unsrer Bühne (sie bildete sich in Wien unter den Augen des Dichters) mit verdientem Beifall spielt. — Ein neues Nachspiel von Ziegler: Stumme

Liebe, das einige Mal gegeben ist, wird von unsern Bonmotisten dumme Liebe genannt. Viel läßt sich gegen dies Quid pro Quo nicht einwenden. Jetzt studirt man „das Mädchen von Orleans" ein.

Mode-Neuigkeiten.

(Hamburg, 11 Novbr. 1801.)

Als in Hamburg die Nachricht von den zwischen Frankreich und England geschlossenen Präliminarien zum Frieden ankam, hatten die Galanterie- und Modewaarenhändler K. und v. H. einen glücklichen d. i. einträglichen Einfall. Sie verkauften eine Anzahl neuer silbergrau lackirter Spazierknüppel unter dem Namen Präliminarstöcke. Die junge modische Welt kaufte den neuen Artikel, und die neumodischen Knüppel vergriffen sich in kurzer Zeit. An Präliminarhanden, Präliminarperücken und Präliminarbörsen sollt' es auch nicht fehlen.

Eine niedliche Art Fächerstäbe sind hier Mode. Unsre Damen tragen ein Stäbchen von schwarzem Ebenholz, oben und unten mit einer goldenen oder silbervergoldeten Einfassung, durch dessen hohle Rohröfnung vermittelst eines Schiebers mit Schnüren ein rund gleich dem Lichtschirm gefalteter seidner Fächer hervorgeht, und sich eben so leicht wieder zurückziehn läßt. Der Dameufächer ist zum Kommandostab geworden und der leichte kokettirende Fächerschlag dürfte gelegentlich mit mehr Nachdruck ausgeführt werden, als bisher mit den leichten dünnen Stäben möglich war.

Sur Léda.

Pourquoi doutez vous que Léda,
Par le diable autrefois tentée,
D'un amant à l'aigle argentée
Un beau matin s'accommoda?
Hélas! ces caprices insignes
Sont encor les jeux des Amours.
Si ce n'est qu'on voit de nos jours
Les dindons remplacer les Cygnes.

Arnault.

Prachtwerk. Siama und Galmory.

Die Wolfische Buchhandlung in Leipzig, bei welcher im vorigen Jahre das überall wohl aufgenommene Gedicht Siama und Galmory von Siegfried als

Taschenbuch heraus kam, das jetzt in Paris bei Didot mit der größten Pracht und Eleganz gedruckt wird, giebt vorläufig die acht dazu gehörigen schönen Kupfer in Groß-Quartformat, nach Schnorrs Zeichnungen von den trefflichen Künstlern Böhm, Bolt, Falkeisen, Guttenberg, Kohl, Lips, Schmid, Veit und Krüger gestochen, als ein besonderes Heft aus, um bei den herannahenden Weinachts- und Neujahrsfesten oder andern feierlichen Gelegenheiten etwas aufzustellen, das als ein in jeder Rücksicht sich über das Gemeine erhebendes und für Auge, Geist und Herz gleich interessantes Geschenk an Freunde und Freundinnen des Schönen überreicht werden kann. — Um aber zugleich den Kupfern den Genuß des Gedichts nicht vorzuenthalten, das ihnen nächstens in dem Prachtabdruck nachgeliefert werden soll, so fügt sie bei dem Empfange dieser Kupfer noch unentgeldlich ein Exemplar der vorigen Ausgabe bei. Der Preis des ganzen Werks mit Kupfern avant la Lettre ist 6 Karolin, und avec la L. 4 Karolin.

Das Unternehmen der Verlagshandlung ist preiswürdig; es gieng offenbar mit dahin, Künstlern Gelegenheit zu geben, ihr Talent auch in größern Arbeiten zu zeigen und den Geschmack des Publikums, der durch so viele kleine Bilderchen mehr verdorben als gebildet wird, auf schönere Sachen zu lenken. Dieser ihr erster Versuch, etwas Großes und Umfassendes in seiner Art zu liefern, ist so glücklich ausgeführt und einige dieser Blätter können so sicher den besten Kunstarbeiten der Ausländer an die Seite gesetzt werden, daß man wünschen muß, das Publikum möge die Handlung durch lebhafte Unterstützung in den Stand setzen, noch mehrere und größere Unternehmungen dieser Art, wozu sie geneigt scheint, zu wagen. Ohne uns jetzt auf eine zergliedernde Beurtheilung der einzelnen Blätter einzulassen, wozu sich wohl einmal eine andere Gelegenheit finden wird, wollen wir blos den von Ueberzeugung des wahren Werths der Sache entspringenden Wunsch noch hinzusetzen: daß von den vornehmern und begütertern Ständen bei den Opfern, welche in der bevorstehenden Periode der allgemeinen Freude denen, die unserm Herzen theuer sind gebracht werden, auch auf ein so ausgezeichnet schönes Werk, wie dieses, Bedacht genommen werden möge!.

Druckfehler. Num. 143. S. 1168 statt fractos — fractus.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 48 und eine Beilage.

Beilage

zu

Num. 147 der Zeitung für die elegante Welt.

Den bevorstehenden zweiten Jahrgang der Zeitung für die elegante Welt glauben wir nicht angemessener einleiten zu können, als indem wir auf das, nach den Materien geordnete Inhaltsverzeichnis vom ersten Jahrgange verweisen, das mit Ablauf dieses Monats ausgegeben werden soll, und gleichsam als eine Rechenschaft von dem angesehen werden kann, was seit dieser Zeit geleistet worden ist.

In Bezug auf diesen Inhalt, wie er vor den Augen des Publikums daliegt, glauben wir ohne Unbescheidenheit behaupten zu dürfen, daß die Erwartungen desselben nach Maßgabe des Planes in der Hauptsache nicht unerfüllt geblieben sind. Eine reichhaltige und ausgebreitete Korrespondenz hat uns in den Stand gesetzt, viele der wichtigsten und neuesten Nachrichten aus mehrern Ländern und den hauptsächlichsten Städten Deutschlands, die auf Kultur, Geschmack und Sitten in den gebildetern Ständen, auf Kunst, Theater, Musik, auf Luxus und Mode, öffentliche Vergnügungen und Vorgänge u. s. w. Bezug haben, schnell und treu mitzutheilen, und damit einen hoffentlich nicht unerheblichen Beitrag zur Charakteristik der Zeit, so wie manchen Stoff zur geselligen Unterhaltung zu liefern. Soviel es geschehen konnte, ohne in das Gebiet der Gelehrsamkeit hinüber zu streifen, hat man manchen unterrichtenden Aufsatz, manche belehrende Bemerkung über Kunst- und andere wissenswürdige Gegenstände hier ausgestellt, ohne weder dem allgemeinern Interesse der Mannigfaltigkeit, welche ein Haupterfordernis dieses Zeitblattes ist und bleiben soll, noch der Popularität, welche Dilettanten der Kunst verlangen, etwas zu vergeben.

Noch ist uns kein kunstrichterliches Urtheil von Bedeutung über diese Blätter bekannt geworden. Allein wir versichern mit großer Aufrichtigkeit, daß unsere eigenen Intenzionen, dem Ideale einer Zeitung für die elegante Welt gemäß, wie es uns vorschwebt, noch immer nicht völlig erreicht worden sind. Das Feld, welches eine solche Zeitung nach ihrem Charakter umfassen muß, ist zu mannigfaltig; die Rücksichten bey ersten Anfängen sind oft zu unbestimmt und zufällig, als daß es möglich gewesen wäre, alle Partien mit gleicher Aufmerksamkeit und verhältnismäßiger Oekonomie zu beachten. Manches hat daher bisweilen einen Grad der Umständlichkeit erhalten, der andern Gegenständen den Raum beschränkte, so wie manches Andere dafür wohl mehr Ausführlichkeit und öftere Erwähnung zugelassen hätte.

So hat z. B. der Luxus- und Modeartikel noch nicht alle die Sorgfalt erhalten können, wie er es für dieses Publikum erfordert. Diesem Mangel soll aber künftig, sowohl durch bessere Modezeichnungen als auch mannigfaltigere Berichte über Luxus- und Modegegenstände, abgeholfen werden.

Eben so hat — aber freilich ohne unsere Schuld, weil man uns, der vielen Gesuche ohngeachtet, in diesem Punkte nicht lebhaft genug unterstützte — für die 4te Rubrik, welche kurze summarische Nachrichten von Zeitereignissen, Veränderungen, Beförderungen ꝛc. an Höfen, im höhern Zivil und Militär, bey Domkapiteln und Ritterorden enthalten soll, bisher viel zu wenig geschehen können; ohnerachtet durch dergleis

chen Notizen ein großer Theil unserer Leser aus den höhern Ständen in eine nähere Verbindung miteinander gesetzt werden würden, und kleine Novitäten aus jeder Klasse der gebildetern Stände, wenn sie nicht in indiskrete Mittheilungen übergehen, überhaupt mancherlei Anziehendes haben und Stoff zu Reflexionen und zur Unterhaltung darbieten.

Allein auch diesem Mangel soll nach Möglichkeit abgeholfen werden, und künftighin für dergleichen Miszellen eine eigene Rubrik bleiben, wobei, um Raum zu gewinnen, alle überflüssige Bemerkungen gänzlich vermieden werden sollen. Wir wünschen aber, daß man uns, auch über unsere bestimmte Verbindungen hinaus, mit dahin einschlagenden Beiträgen, die nur ganz kurz abgefaßt zu seyn brauchen, aus freiwilliger Güte beehren möge.

Uebrigens läßt der vermehrte Beitritt so manches talentvollen und thätigen Mitarbeiters hoffen, daß der Zeitung immer ein schöneres und mannigfaltigeres Interesse erwachsen werde, wozu wir an unserm Theile fernerhin alles Mögliche beitragen zu wollen, hiermit das öffentliche Versprechen leisten.

Red. der Zeitung für die elegante Welt.

Der erste Jahrgang der Zeitung für die elegante Welt ist in wenig Wochen geendigt, und die Bestimmung der Auflage des zweiten veranlaßt uns, die bisherigen Theilnehmer, und ein verehrungswürdiges Publikum, das von nun an diesem Institute beizutreten Willens ist, zu ersuchen, ihre Bestellungen darauf bei den Post-Aemtern und Buchhandlungen ihres Orts baldigst zu machen.

Der allgemeine und ehrenvolle Beifall, mit welchem dieses Institut gleich bei seinem Entstehen aufgenommen ward, munterte uns auf nicht nur alles das zu leisten, was wir versprochen hatten, sondern auch größere Anstrengungen zu machen, um ein Blatt, das für die Erste Klasse des deutschen Publikums bestimmt war, auch seinem Aeußern nach, zu der Würde dieser Bestimmung zu erheben. Anstatt vier und zwanzig Kupfer, die wir für den Jahrgang versprochen hatten, haben wir deren zwei und dreißig und überdies noch zwölf musikalische Beilagen geliefert, auch in der ganzen Einrichtung gezeigt, daß mir mehr die Ehre, einem so vorzüglichen Publikum gefällig zu seyn, als unser Interesse beabsichtigten.

Um so gewisser schmeicheln wir uns mit der Hoffnung, daß sich ein verehrungswürdiges Publikum auch in Zukunft für ein Institut interessiren wird, das sowohl von Seiten der Redaktion als von der Verlagshandlung zu immer größerer Vollkommenheit gebracht werden soll, und auch im künftigen Jahre den, in Verhältniß dessen, was geleistet wird, gewiß äußerst billigen Preiß von 6 Rthlr. behält.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag — 8 Dezember 1801.

48.

Weihnachts- oder Neujahrsgeschenk

für junge Gattinnen und Mütter, oder solche, die es werden wollen.

Wenn der gutmüthige, wohlwollende, besorgte Gatte und Vater, bei der herannahenden Schenkungszeit für die Wahl eines Gegenstandes verlegen seyn möchte, so dürfte ihm wohl nichts zweckmäßigeres zu empfehlen seyn, als das allgemein geschätzte Werkchen des Hrn. D. Hoffmann sen.

„Wie können Frauenzimmer frohe Mütter gesundee Kinder werden, und selbst dabei gesund und schön bleiben." 3 Theile. 4 fl. 30 kr. sauber geb. 5 fl. 30 kr.

Was das schöne, unter solchen Umständen viel, aber doch auch gern leidende Geschlecht, sowohl zum eigenen, als des Kindes Wohl zu beobachten hat, wird darin auf eine eben so angenehme, als lehrreiche Art mitgetheilt. Es gewähret dem Geber ein ganz eigenes frohes Gefühl, auf diese Art etwas zur Beruhigung der herzlichsten Theilnehmerin seiner Freuden und Leiden beitragen zu können, und wenn das holde Weib den Werth ihrer Bestimmung und die namenlosen Mutterfreuden ganz fühlt und begreift, so wird es die wohlgemeinten Vorsichtsregeln des Hrn. Verfassers auch mit Dank erkennen; den Zweck: gesund und schön zu bleiben, erreicht, und den besten Genuß des wahren häuslichen Glücks genießt sehen.

Man kann dies nützliche Werkchen durch alle gute Buchhandlungen erhalten. Wer es sogleich in geschmackvollem Einbande zu haben wünscht, der wende sich directe an die

Jägersche Buchhandlung
in Frankf. am M.

Die Theurungs-Polizey oder historischer polizeylicher Versuch über die Theurung und den Gewerbwucher, über die Ursachen der erstern, und über die zweckmäßigsten Mittel und Maaßregeln, beiden so viel möglich zu steuern, nebst einigen Vorschlägen, eine vorhandene ansehnliche Geldmenge weniger schädlich in Absicht der Bedürfnißpreiße zu machen, von D. K. G. Rößig, 8. (14 gr.)

Vorstehende wichtige Schrift ist im Joachimschen litterarischen Magazin in Leipzig, und in allen soliden Buchhandlungen zu haben.

Neue Verlagsbücher

der Vossischen Buchhandlung in Berlin.

Michaelismesse 1801.

Herrmann's, M. G. Mythologie der Griechen, für die obern Klassen der Schulen und Gymnasien. 2r Bd. mit einer Karte und 12 Kupf. 8.

Jenisch's, Dr. Universalhistorischer Ueberblick der Entwickelung des Menschengeschlechts, als eines sich fortbildenden Ganzen; eine Philosophie der Kulturgeschichte. 2ter und letzter Band in 2 Abtheilungen. gr. 8. 3 thl. 8 gr.

Karl der Große. Ein romantisches Gemälde des Mittelalters. 2ter und letzter Band. 8. 1 thl. 4 gr.

Lafontaine, A. moralische Erzählungen 6r und letzter Band. Mit Titelkupfer und Vignette. 8. 1 thl. 12 gr.

Magazin von merkwürdigen neuen Reisebeschreibungen, aus fremden Sprachen übersetzt und mit erläut. Anmerkungen begleitet. 23ter und 24ter Band. Mit Kupfern. gr. 8. 3 thl. 20 gr.

Muster für Anfängerinnen im Stricken, Sticken und Zeichnen, in Beziehung auf den 2ten Theil des Lehrbuchs, zum Unterricht der Töchter, herausgegeben von C. P. Funke. 16 Heft. Mit 5 illuminirten und einer schwarzen Kupfertafel. Fol. geheftet. 1 thl. 6 gr.

Rambach's Fr., Abriß einer Geschichte des Vaterlandes. Ein Leitfaden für den Unterricht. 8. 1 thl.

Reise durch Ober-Pensylvanien und dem Staate von Neuyork, von einem adoptirten Mitgliede des alten Oneida-

stammes. Aus dem Französischen übersetzt und mit Anmerkungen vom Prof. Tiedemann. Mit 2 Kupf. gr. 8. 2 thl.

Sonnini's Reise nach Griechenland und der Türkei. Aus dem Französischen übersetzt. Mit Anmerkungen und einem Kupfer. gr. 8. 1 thl. 20 gr.

Stockmar, über den verderblichen Mißwachs oder die unfruchtbare Abartung unter denen seit langen Zeiten her bekannten Speisekartoffeln, dessen Ursachen, Vertilgung dieses Uebels und Maasregeln zur Verhütung der Wiederkehr desselben, ingleichen wie man den Kartoffelbau im Großen äußerst vortheilhaft, ohne viele Arbeit und Kosten, selbst ohne Nachtheil des Getreidebaues, betreiben könne. (in Kommission).

Anzeige.

Bei Friedrich August Leo sind folgende Werke der Kunst und des Geschmacks erschienen, und in den meisten Buchhandlungen zu haben.

Magazin für Freunde des guten Geschmacks. 5 Bände gebunden. gr. 4to. 66 thl.

Dasselbe Werk mit franz. Text: derselbe Preis.

Artistische Blätter, der Verzierungs- und Verschönerungskunst gewidmet. 1r Band und 2. Band 1s Heft. jeder Heft 4 thl.

Dasselbe Werk mit französischem Text. 1 Volum. 16 thl.

Mansa Plane zu Anlagen englischer Gärten, Querfolio. 2 Hefte. 3 thl. 12 gr.

Perkins Entwürfe zu Anlagen englischer Gärten und Ländereyen. queer Folio. 2 thl.

Versuch über die regelmäßigen Gärten, oder Vorschläge zu geschmackvollerer Verbesserung derselben. 8 gr.

Ideen für den neuern Gartenkünstler, oder: Anweisung, wie durch Anpflanzung von Obstbäumen, Fruchtgesträuchen, Blumen und Küchenland, Gärten in engl. Manier angelegt, mehr Mannigfaltigkeit, Reitz und Nützlichkeit gewähren können. 1 thl. 4 gr.

Landbaukunst, die schöne, oder neue Ideen und Vorschriften zu Landhäusern und Oekonomiegebäuden etc. von d. Prof. F. Meinert. Folio. 4 Hefte. 20 thl.

Für Liebhaber der schönen Gartenkunst darf vorzüglich nachstehendes Buch wieder in Erinnerung gebracht und empfohlen werden:

Landschaftsgemälde für Freunde der schönen Natur und ländlichen Anlagen von Kessel, mit 4 schönen Vignetten vom Hofmahler Reuscher in Coburg gezeichnet, und von Nußbiegel in Nürnberg gestochen. 8. Erlangen. 1786. bei Palm. Preiß auf Druckpapier 20 gr. auf Schreibpapier. 1 thl. 4 gr.

Verzeichniß

derjenigen Bücher, so von der Jubilatemesse 1801 bis zur Michaelismesse 1801 in der Paulischen Buchhandlung zu Berlin neu herausgekommen, und um beigesetzte Preise zu haben sind:

Buffons, des Herrn Grafen von, Naturgeschichte der Vögel, 2te, Sammlung, von 38 Abbildungen der Vögel, deren Nachlieferung versprochen worden, zum 13ten bis 28ten Bande gehörig, mit schwarzen Kupf. Druckpapier gr. 8. Prän. Preiß 12 gr. ordin. 18 gr.

Dasselbe auf Schreibpapier mit schwarzen Kupfern, gr. 8. Prän. Preis 18 gr. ordin. 1 thl.

Dasselbe auf Schreibpapier mit 38 illuminirten Kupf. gr. 8. Prän. Preis 2 thl. 9 gr. ordin. 3 thl. 4 gr.

Desselben Naturgeschichte der vierfüßigen Thiere, 23r Band, so das Sach- und Wort-Register, und Verzeichniß der angezogenen Schriftstellen aller vorhergehenden Bände enthält, von C. Schultz, gr. 8. Druckpapier, Prän. Preis 18 gr. ordin. 1 thl.

Dasselbe auf Schreibpapier, gr. 8. Prän. Preis 1 thl. ordin. 1 thl. 8 gr.

Herbst, F. W. Natursystem aller bekannten in- u. ausländischen Insecten als eine Fortsetzung der von Büffonschen Naturgeschichte der Käfer, 9r Theil, mit 22 illuminirten Kupfertafeln in Quarto, gr. 8. Prän. Preis 4 thl. 12 gr. ordin. 6 thl. 20 gr.

Krünitz, D. J. G., ökonomisch-technologische Encyklopädie oder allgemeines System der Staats-Stadt-Haus- und Landwirthschaft, und der Kunstgeschichte in alphabetischer Ordnung fortgesetzt von H. G. Flörke, 83r Band, gr. 8. Prän. Preis 2 thl. 4 gr. ordin. 3 thl. 8 gr.

Desselben Buchs 84ster Band, gr. 8. Prän. Preis 1 thl. 16 gr. ordin. 2 thl. 14 gr.

Desselben Buchs 57. Band. Zweite Auflage, gr. 8. Prän. Preis 2 thl. 17 gr. ord. 4 thl. 3 gr.

Desselben Buchs 58ster Band. Zweite Auflage, gr. 8. Prän. Preis 2 thl. ord. 3 thl. 2 gr.

Das Portrait des Herrn Hofraths Diel, gestochen von Halle. 4 gr.

Anzeige nützlicher Schriften für Kinder,

welche

bei Friedrich August Leo

erschienen

und in allen Buchhandlungen zu haben sind.

A, B, C und Lesemaschine mit Text, deutsch und französisch. 3 thl.

A, B, C, Syllabier- und Lesebuch, neuestes, für Kinder aller Stände nach der Methode des Guthmanns von G.

Digitized by Google

A. Eberhardt, mit illum. Kupfern aus der Naturgeschichte. 8. gebunden 16 gr. 2te Aufl.

Anleitung für das praktische Menschenleben, erwachsenen Söhnen und Töchtern geweiht. 8. 1 thl.

Atlas, kleiner, von 17 Karten, zum Gebrauch in Schulen und Privatunterricht. gebunden 1 thl. 8 gr.

Blüte, erste, in den weiblichen Wirkungskreis. Ein Bildungsbuch für gute Töchter.

Feierabende, oder Erzählungen und Unterhaltungen über allgemeine Gegenstände des gemeinen Lebens, für das zarte Kindesalter, von C. A. Seidel. 8. mit vielen illum. Kupf. 1 thl. 12 gr.

Fischers, M. Gottl. Euseb. Gustav, oder der Papagey, oder kleine Geschichten für Kinder, um sie über den Werth der Dinge zu belehren, mit Kupfern 20 gr.

Gallerie der Menschen, ein Bilderbuch für die Jugend, zur Erweiterung ihrer Kenntnisse und Befriedigung ihrer Wißbegierde, mit 36 illum. Kupfern. 1r Theil. 1 thl. 16 gr.

Desgleichen 2r Theil mit 34 illum. Kupfern. 8. gebunden 1 thl. 16 gr.

Gallerie d. Menschen. 3r Thl. m. 42 illum. Kpf. 2 thl. 4 gr.

Gallerie des hommes livre destampes pour la Jeunesse, 2 Volumes, avec 196 estampes enluminées. 3 thl. 8 gr.

Grüße, J. G. M., Lehrbuch zum Unterrichte in der Religion, für Schulen auf dem Lande, und in der Stadt, wo sie Bürgerschulen helfen. 8. 12 gr.

Dessen Grammatik der griechischen Sprache für gelehrte Schulen. gr. 8. 16 gr.

Handbuch, geographisches, für die Jugend und Liebhaber der Geographie, 4 Theile, mit 17 Landkarten, sonst 7 thl. jetzt 5 thl.

Jahreszeiten, die vier, in bildlicher und erzählender Darstellung für Kinder, Frühling, Sommer, Herbst und Winter, cplt. gebunden. 10 thl. 16 gr.

Jesus, ein Buch für Kinder, die anfangen in der christlichen Religion unterrichtet zu werden, von M. F. G. Albrecht, mit 6 Kupfern. 8. 12 gr.

Nahrung, erste, für den keimenden Verstand guter Kinder, insbesondere für Julius, Carl, Louise, Bettl. entworfen von ihrer Mutter, deutsch und französisch mit vielen Kupf. 8. gebunden. 1 thl. 8 gr.

Nahrung, zweite, für den zunehmenden Verstand guter Kinder, insbesondere für Julius, Carl, Louise, Bettl; 8. mit vielen Kupf. 1 thl. 16 gr.

Erklärung der Kupf. zur ersten Nahrung. 8. 16 gr.

Dieselbe zur zweiten Nahrung. 8. 20 gr.

Museum, kleines, v. Länder- u. Reisebeschreibung f. d. erwachsene Jugend. mit Kupf. 1 thl. 12 gr.

Weisheit, die, an d. Menschen in Sentenzen und Rathgebungen. 8. 1 thl. 6 gr.

Deuxième Nourriture, pour l'esprit naissant de bons Enfans etc.

Schreibmeister, d. deutsche u. engl. quer Fol. 1 thl. 12 gr.

Vorlegeblätter, zur leichten Erlernung der Schönschreibekunst, von C. W. Pfeiler, in Futteral. 16 gr.

Dieselben für Landschullehrer. 8 gr.

Vor Kurzem ist bei mir erschienen, und in allen soliden Buchhandlungen zu haben:

Lauckhardts, J. C. Adolfo, eine Banditengeschichte, 1r Theil, m. K. 8. 1 thl. 4 gr.

der 2te Theil Ende Dezbr. Wer den Verf. und seine litter. Verdienste kennt, wird dies Buch nicht unbefriedigt aus der Hand legen, die Abenteuer und Räuberscenen, so er in diesem Bande erzählt, sind sehr gelungen, und man wird mit Vergnügen den 2ten Theil zur Hand nehmen. Allen Lesekabinetten ist es sehr zu empfehlen.

Güntherſche Buchhandlung
in Pegau.

Anzeige eines Weihnachtsgeschenks für die Jugend.

Bei Heinrich Gerlach in Dresden und durch alle Buchhandlungen ist zu haben:

Oekonomisches Bilderbuch oder Darstellung der Landwirthschaft in allen ihren Theilen. Erstes Bändchen mit 18 illuminirten Kupfertafeln, gebunden. 1 thl. 16 gr.

Dieses Werkchen schließt sich als eine Fortsetzung an den „Gesellschafter für die Jugend auf ländlichen Spaziergängen" an, wovon vorige Weihnachten das erste Bändchen erschien, welches mit Beifall aufgenommen und günstig beurtheilt wurde.

Das zweite Bändchen des „Gesellschafters mit 74 illum. Abbildungen ökonomischer Gewächse und aller teutscher Giftpflanzen" wird auch noch vor Weihnachten fertig, kann aber wegen Kürze der Zeit nur auf gewisse Bestellung versendet werden.

Interessante Scenen aus der Geschichte der Menschheit. 1—46 Bändchen. Hannover, in der Ritscherschen Buchhandl. (complet 2 thl. 20 gr.)

Wenn irgend ein Buch fähig ist, in der zahlreichsten Klasse des Mittelstandes einer abenteuerlichen Lesesucht zu steuern, und dagegen, durch wahre Züge aus der Geschichte, löblichen Gemeinsinn, herzliche Liebe zum Vaterlande, und alle großen Tugenden der Vorwelt, noch einmal zu wecken und zu beleben; — so sind dazu diese Scenen fähig. Rezensent verspricht denjenigen, welche sie lesen werden, die angenehmste, unterrichtendste Erholung, und empfiehlt sie allen Leihbibliotheken und Lesegesellschaften.

Digitized by Google

Anzeige.

Staats- und Geschäfts-Männer macht Endesgenannte Handlung auf eine vor kurzen in ihrem Verlag erschienene interessante Schrift aufmerksam; sie führt den Titel:

Posselt, Ueber Vogt- und Rügegerichte in allgemeiner Hinsicht auf die jetzigen Zeitumstände, und insbesondere als vorzügliches Mittel, das Glück der Regenten und Völker durch innern Wohlstand und Anhänglichkeit dauerhaft zu gründen, und zu befördern. 8. 21 gr.

Leipzig.

Friedrich August Leo.
Buchhandlung.

Taschenbuchs-Anzeige.

In allen guten Buchhandlungen und Kalenderbureaux ist zu haben:

Die Herbstfeier. Ein Sittengemälde in 9 Gesängen von C. L. Neuffer. Ein Taschenbuch auf 1802 mit 1 Kupf. 12. Stuttgart. broch. 21 gr. geb. 1 thl.

Jedes gebildete Frauenzimmer wird dieses Taschenbuch, worin der Verf. die Freuden des Herbstes im südlichen Deutschland eben so allgemein verständlich als schön beschreibt, mit Vergnügen auf ihrer Toilette sehen. Die Versart ist wie die von Vossens Luise und man wird das Gedicht schon wegen seines meisterhaften Versbaues noch mehr aber wegen der gefühlvollen Stellen und eingemischten moralischen Wahrheiten mit wahrem Seelengenusse lesen.

Ankündigung.

Das große Schauspiel der französischen Revolution aus weltbürgerlichem Gesichtspuncte betrachtet.

Unter diesem Titel wird von mir, nicht auf Vorausbezahlung sondern auf Vorausbestellung eine für die Gebildeten unter meinen Zeitgenossen interessante Schrift angekündiget. — Der göttlichen Weltregierung die Ehre geben; zeigen was diese Revolution, bei allen Greueln, womit sie in einigen ihrer Perioden durchwebt ist, dennoch schon für Gutes besonders in moralischer Hinsicht bewürkt hat, und nach hergestellten Frieden ferner zu Realisirung mancher Hoffnungen der Menschheit bewürken und veranlassen werde, ist die Hauptabsicht meines Buchs. Alle löbliche Postämter, Buchhandlungen und Freunde nützlicher Lectüre werden ersucht, auf dieses Buch, das höchstens 18 bis 20 gute Groschen kosten wird, Vorausbestellungen anzunehmen, und sich mit denselben je eher je lieber an mich den Verfasser und Selbstverleger zu wenden. Wer 10 Exemplare bestellt, braucht nur für 9 zu bezahlen.

Essen im Oct. 1801.

G. S. Heinrich
Prorector des Gymnasiums.

Ankündigung.

Unter dem Titel:

Monatsschrift für Geistes- und Herzensbildung junger Frauenzimmer

erscheint vom N. Jahr 1802. an eine neue Zeitschrift, deren umfassender, zusammenhängender Plan auf wahre Bildung und Veredlung des weiblichen Geschlechts abzweckt, Geschichte, Erdbeschreibung, Naturlehre, Naturgeschichte, Moral, Religion, Rechenkunst, deutsche Sprachlehre, Anleitung zum Briefschreiben, Beiträge zur Lebensweisheit, Lebensbeschreibungen merkwürdiger Frauenzimmer, merkwürdige weibliche Handlungen, Diätetik, Anzeige und kurze aber gründliche Beurtheilung aller neuerscheinenden Schriften für Frauenzimmer; dies sind ungefähr die hauptsächlichsten Gegenstände, welche diese Monatsschrift enthalten wird. Alle diese Fächer werden der Bestimmung des weiblichen Geschlechts gemäß mit Vermeidung alles dessen, was blos für Gelehrte gehört, deutlich und angenehm, aber im Zusammenhang vorgetragen werden, dann und wann wird man ein hübsches, passendes Gedicht und eine kleine Musikbeilage vom Herrn Kapellmeister Zumsteeg darin finden. Das Angenehme soll mit dem Nützlichen verbunden, und für Belehrung und Unterhaltung wird zugleich von den talentvollen Mitarbeitern gesorgt werden.

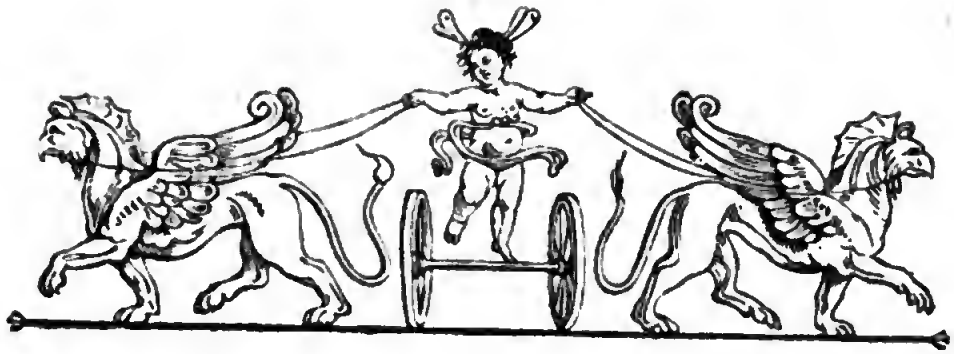
Eltern und Erzieher werden hauptsächlich auf diese neue Zeitschrift aufmerksam gemacht. So wird ihnen ihrer ganzen Einrichtung gemäß ein sehr brauchbares und zweckmäßiges Hülfsmittel zur Bildung ihrer Töchter seyn. — Jeden Monat erscheint ein Heft von etwa 6 Bogen sauber gedruckt und auf gutem Papier brochirt mit Umschlag. Der Preiß des ganzen Jahrgangs von 12 Heften ist 3 thl. 8 gr. Sächß. oder 6 fl. Reichsgeld Pränumeration, wovon die eine Hälfte beim Empfange des ersten, die andere aber beim Empfange des siebenten Hefts bezahlt wird. Alle Buchhandlungen und Postämter nehmen Bestellung an.

Wer diese Monatsschrift sogleich von ihrer Erscheinung an richtig zu erhalten wünscht, wird seine Bestellung möglichst bald, und spätstens im Dezember dieses Jahrs zu machen gebeten.

Stuttgart im Nov. 1801

Der Verleger
C. F. Steinkopf.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag —— 10 Dezember 1801.

148.

Fragmente a. d. Briefen eines Reisenden durch einen Theil Schwedens.

(P..... im Sept. 1801.)

— Von der Insel Rügen und ihren mannigfaltigen Naturschönheiten, sage ich Ihnen diesmal nichts. Wie so wenigsagend würden Sie, sollten Sie einmal hieher kommen, die mahlerische Beschreibung der unaussprechlich schönen Aussicht von Stubbenkammer finden! Also folgen Sie mir lieber auf die Postjacht, welche monatlich zwei Mal von Stralsund nach Ystadt geht, und die ich den 20sten Juni Mittags zwölf Uhr bestieg.

Ihr Name Friderike Christine glänzte mit goldenen Buchstaben auswärts über dem Steuer an der Kajüte. Der Schiffskapitain war ein kleines freundliches Männchen, das Schiff sehr bequem und gut eingerichtet, und hätte uns alle die häßliche Seekrankheit nicht anderweitig beschäftigt, so würden wir uns bei einem guten Glase Wein, welches auf Seereisen vorzüglich zu empfehlen ist, die 18 Stunden der Ueberfahrt sehr gut befunden haben. So aber machte erst die Schwedische Küste den Revolutionen, die die Seeluft und die widrige Bewegung des Schiffes in unserm Körper verursacht hatte, ein Ende.

Ein reinliches Wirthshaus nahm uns auf, und jeder machte die zu seinem weitern Fortkommen nöthigen Anstalten; allein mit mir sahe es übel aus. Um in Schweden mit Extrapost zu reisen, muß man eignes Pferdegeschirr mit sich führen, und ich hatte keins. Zum Glück fand ich einen alten verabschiedeten Husaren, der deutsch sprach; dieser schaffte mir alles Nöthige herbei, — und nach Verlauf von drei Stunden war mein Wagen an's Land gewunden, zusammengesetzt und vor das Wirthshaus gebracht, meine Koffer waren untersucht, mein Paß unterschrieben, eine Seite meiner Brieftasche mit den nöthigsten Schwedischen Wörtern angefüllt, mein Magen mit Erdbeeren, schöner Sahne, Zucker und dünnem harten Schwedischen Brodt gestärkt, und zwei kleine unansehnliche Pferde vor meinem Wagen gespannt.

Von den vortreflichen Wegen, von der Schnelligkeit sie zu passiren und von den wenigen Kosten, welche hier das Reisen verursacht, haben wir in Deutschland gar keinen Begriff. Als Augenzeuge kann ich zwar nur von dem kleinen Distrikt in der Provinz Schonen, von Ystadt bis Helsingborg, urtheilen; allein, glaubwürdigen Versicherungen zu Folge, sind die Chausseen nach Karlskrona, Christianstadt, Stockholm und Gothenburg eben so schön. Der harte Kieß, welchen das Meer in Ueberfluß liefert, läßt durchaus keine tiefe Gleisen entstehen, und schwere Lasten kommen, der kleinen schwedischen Pferde wegen, nie auf die Straßen. Die Stazionen sind gewöhnlich nur eine und eine halbe deutsche Meile von einander entfernt; dabei die Pferde nicht ermüden, sondern im scharfen Trabe von einer zur andern laufen. Der Reisende kann fahren, wie

Digitized by Google

er will, der Postillon muß sich setzen, wohin Jener es befiehlt; daher auch die Schweden entweder selbst fahren, oder ihre Bedienten fahren lassen. Für eine schwedische Meile, welche ungefähr 1½ deutsche ausmacht, werden 8 Schillinge (4 gute Groschen) gezahlt, und der Postillon ist mit 4 Schillingen sehr reichlich belohnt.

Ich kam spät Abends vor Malmöe an. Die Thore sollen eigentlich um 11 Uhr für Niemanden mehr geöfnet werden; allein auch hier widersteht man dem allgewaltigen Zauber des Geldes nicht, und ein freundlicher Soldat brachte mich in ein gutes Wirthshaus.

(P...., im Okt. 1801.)

Nach Ramlösa, einem hübschen freundlichem Bade kam ich, ohne es eigentlich zu wollen. Meine Absicht war, von Malmöe über den Sund nach Kopenhagen zu schiffen. Die Entfernung beider Orter beträgt 4 Meilen und wird bei gutem Winde in 4 Stunden zurückgelegt. Heute war der Wind schlecht, unterdeß die Schiffer versprachen, mich in 8 Stunden hinzuschaffen; ich schiffte also mich und meinen Wagen um 10 Uhr in ein Boot, wofür man 8 Thaler verlangte. Abends um 5 waren wir aber erst eine halbe Meile von Malmöe entfernt, da das beständige Laviren uns nur unmerklich vorwärts brachte. Ich befahl wieder umzukehren, um nicht die Nacht, bei dem heftigen widrigen Winde auf dem Kattegat herumzutreiben, gieng wieder in mein den Morgen verlassenes Quartier, und beschloß morgen zu Lande bis Helsingborg, längs dem Sunde hinauf zu fahren, ihn dort, wo er nur eine halbe Meile breit ist zu passiren und von Helsingör wieder zu Lande nach Kopenhagen zu gehen.

Auf der letzten Stazion vor Helsingborg lernte ich zwei Schwedische Offiziers kennen; einer derselben, Herr von S.... von des Königs Regiment, bat mich, doch einen Tag daselbst zu bleiben und mit auf den Ball zu gehen, welchen das Offizierskorps des Jönköpings Regiments morgen im Brunnensaal zu Ramlösa gebe. Ich willigte gern ein und er war so artig, mit in meinem Wagen diese Stazion zu reisen und mich in Helsingborg in ein gutes Wirthshaus einzuführen. Bald nachher erschien eine Einladungskarte auf Morgen zum Ball; auch kamen verschiedene Herren zu mir, meine Bekanntschaft zu machen. Ich lernte auch den Kapitain von D..... Adjutant beim General-Gouverneur von T... kennen. Sehr angenehm und nützlich war mir die Bekanntschaft dieses interessanten

Mannes; er zeigte mir alles Sehenswürdige, wohin vorzüglich die schöne Aussicht auf den stets mit vielen Schiffen bedeckten Sund gehört. Mittags aß ich bei dem General-Gouverneur, sah Offiziers von verschiedenen Regimentern, und fand die Uniform für einen jungen gutgewachsenen Mann sehr hübsch, allein die kurzen Jacken für einen alten Mann nicht kleidsam.

Die Wahl und Zubereitung der Speisen ist sehr gut, doch weicht sie dahin von der deutschen Art ab, daß vor der Suppe gewöhnlich schon 4 bis 6 Schüsseln, bestehend in getrocknetem und geräucherten Fisch und Fleischspeisen gegeben werden. Feine Weine und Kaffee sind in Schweden verboten. Bei Tisch ward größtentheils deutsch gesprochen. Gleich nach Tisch entfernte sich alles. Mein gestriger Reisegefährte holte mich bald nachher zum Ball ab.

Nahe bei der Stadt liegt Ramlösa in einem engen, von niedrigen Bergen eingeschlossenen Thale. Die Anlagen sind noch ganz neu, und das mehrste ist erst im Entstehen. Wir hielten vor einem Saal, dessen Eingang von 12 schönen Grenadiers bewacht war. Seine Länge mochte etwa 100 und die Breite 20 Schritt betragen. — Zur vierten Wand, gerade über dem Eingange, hatte man einen Felsen benutzt, aus welchem die heilsame Quelle sprudelte, die in dem Saal eine sehr angenehme Kühlung verbreitete. Schönes frisches Grün bedeckte die und da die nackte Felsenmasse, einige herüberhangende Birken beschatteten die Quelle, und das Ganze machte einen sehr angenehmen Eindruck.

Die Damen, etwa 60 an der Zahl, waren alle in drei Reihen auf langen Bänken plazirt, und die Herren standen gegenüber in dichten Haufen. Ich fand eigentlich kein schönes Gesicht unter dem weiblichen Zirkel, und die häßlichen altmodigen Anzüge verdargen noch vollends den niedlichen schlanken Wuchs mancher schon geformten Schwedin. Der kalte rauhe Norden zwingt dem schönen Geschlechte hier zwar mehrere und dichtere Gewänder auf; allein die vielen Falten, und die en feston aufgestochenen Kleider halten doch gewiß die Kälte nicht ab.

Nachdem man sich über eine Stunde mit Begrüßungen und Theetrinken verkürzt hatte, ward der Ball eröffnet; es wurde gewalzt, langsam und schnell, dann folgten einige Quadrillen mit französischen Pas, und dann eine Anglaise, worin die ehrwürdige große Achte und ein sittsames Chassee von einem bedächtigen Walzer begleitet wurden. In dieser Art wechselte der Tanz ab bis 12 Uhr. In den Nebenzimmern wurde gespielt. Jetzt rangirten und retol-

Digitized by Google

ligirten sich die Damen wieder; eine lange, mit kalter Küche gut besetzte Tafel ward hereingesetzt, an welcher sie Platz nahmen. Die Herren giengen herum, und wurden mit Wein und Punsch reichlich versorgt. — Um 1 Uhr brachte man die Tische wieder über Seite und tanzte noch bis 4, wo sich denn ein Jeder nach Hause verfügte.

Die Artigkeit gegen Fremde fand ich noch nirgends so wie hier, und wenn ich mich auch nicht sehr amüsirte, so war dies wohl meiner gänzlichen Unkunde der Sprache, und der dortigen Art zu tanzen zuzuschreiben. Fr. v. K.

Umrisse zu einem Gemählde von Hannover.

(Siehe Num. 147. d. Z.)

Wer unter den Ersten ist, die über einen Gegenstand ihre Stimme erheben, thut es immer etwas ängstlich und furchtsam. Mit dem Gefühl schreibe auch ich. Wie ich schreiben will, habe ich Ihnen gesagt: mit Bescheidenheit und Wahrheit. Was diesen Stempel nicht an sich trägt, werde verworfen!

Zuerst vom Hannoverischen Theater. Deutschlands größeres Publikum hat über die Gesellschaft von Schauspielern, welche hier in Hannover ihre Darstellungen giebt, bisher fast nichts erfahren. Andere, bei weitem nicht so bedeutende, werden einer höhern Aufmerksamkeit werth gehalten. Jeder Monat macht die Resultate ihrer Bemühungen allgemein bekannt; jedes Stück irgend eines Journals oder Tagblattes schildert ihre neuen Verdienste oder — Sünden, oft bis ins kleinste Detail. Daher mag dem Einsender vergönnt seyn, dies Theater seinem wesentlichen Gehalte nach zu charakterisiren: ein Geschäft, das die Leser gewiß nicht ohne Interesse läßt; denn die Gesellschaft gehört zu den vorzüglichsten im nördlichen Deutschland, und mögte nicht leicht irgend einer, auch in den übrigen Gegenden nachstehen. Fast alle Rollen sind mit ausgezeichneten Künstlern besetzt, und die Einzelnen greifen vorzüglich in das Ganze ein, so daß unsere Bühnenfreunde immer angenehm befriedigt, oft freudig überrascht werden. Freilich, was eigentlich Nazionalbühnen leisten, die von kunstliebenden Fürsten gestiftet und gepflegt, diesen ihre ganze Existenz verdanken und deshalb um die Mittel, sich zu erhalten, unbesorgt sind, das darf man nicht von einem Institut fodern, welches nur durch einen wechselnden Aufenthalt seiner Mitglieder sich Haltbarkeit und Dauer verschaffen kann *). Aber es bleibt gewiß, wir gehen nicht weniger zufrieden aus unserm Theater, als die Zuschauer in mancher Hauptstadt Deutschlands. Der größte Theil einstudirter Stücke wird, durch Fleis und Studium unser wirklich schätzbaren Künstler exekutirt mit dem richtigsten Gefühl, mit dem feinsten Takt, welchen oft nur ein glücklicher Moment der Darstellung selbst hervorbringt, endlich mit einer lobenswürdigen Achtung des Schicklichen und Anständigen, die leider auf vielen Bühnen nicht in dem Grade herrscht, wie sie sollte, die aber alsdann entsteht, wenn der Künstler sein Leben als Mensch und Bürger mit dem Ziele der Kunst in Uebereinstimmung zu bringen sucht.

Etwa seit drei Jahren besteht unser jetziges theatralisches Personale unter der Aufsicht zweier Männer, welche die vielen Schwierigkeiten, die der Leitung eines solchen äußerst komplizirten Ganzen unvermeidlich und immer entgegenstehen, mit ziemlichen Glück überwinden. Der eine ist der diesige Konsulent, Herr Reinecke. Er besitzt, neben schönen Kenntnissen vaterländischer Art und Kunst, eine verzügliche, durch Beobachtung und Erfahrung erworbene Routine, welche ihn fähig macht, die mühsame Oekonomie der Bühne zu führen, und außer dieser Funkzion (sie allein könnte die Thätigkeit manches andern, weniger gewandten Mannes fodern) das eigentliche Schauspiel zu dirigiren. Aber es setzt eine genaue Bekanntschaft mit dem Innern der Bühne voraus, wenn jemand dieses Verdienst, was hier ein Nicht-Schauspieler hat, recht würdigen will. — Da muß der ungewisse Geschmack des Publikums studirt werden, dem eine feste Richtung zu geben man oft gewünscht, aber selten möglich gefunden hat. — Da giebt es täglich Kämpfe mit dem Eigensinne, dem Neide, der Kabale einzelner Mitglieder; da muß oft ein Interesse dem andern, eine Rücksicht der andern aufgeopfert werden; fast nie ist die Wirksamkeit frei und ungebunden, sondern durch eine sich stets erneuernde Kette von Hindernissen beschränkt.

Und doch ist Herrn Reinecke die einstimmige Zufriedenheit mit seiner Verwaltung zu Theil geworden. Er darf

*) Die Kurbraunschweigische Regierung unterstützt übrigens auch unsere Gesellschaft mit einem beträchtlichen jährlichen Zuschuß. Sie hat dem Oberhofmarschallamt die Angelegenheiten des Theaters untergeordnet, so fern die Direkzion etwa auf eine höhere Instanz rekurriren müßte. Die Zensur der aufzuführenden Stücke besorgt ein Mitglied der Geheimen Kanzlei, jetzt der Herr geheime Kanzleisekretair Dommes. Allein jeder sieht, und das Folgende wird noch mehr beweisen, daß die Verhältnisse nicht die eines stehenden, oder vom Staate unterhaltenen Nazionaltheaters sind.

sich rühmen, nie mit dem Publikum in Streit gerathen zu seyn *), und er kann wenigstens darin eine Erleichterung seiner mühvollen Arbeiten finden, wenn er die Folgen und Krisen bemerkt, die eine solche Disharmonie gewöhnlich hervorbringt **).

Der Oper steht Herr Walter vor, gleich achtungswerth als theoretischer und praktischer Künstler. Seine Kompositionen mehrerer Opern sind nicht ohne verdienten Beifall geblieben, und nicht selten erfreut er das Publikum durch neue Produkte seines musikalischen Talents. Auf der Bühne ein ausgezeichneter Tenorist, belebt er noch die ersten Rollen durch den kunstreichsten Gesang. Es liegt in der That nicht an seinem immer thätigen Eifer, wenn die Bemühungen der Direkzion Opern in eben der Vollkommenheit, wie Schauspiele, zu geben, nicht ganz gelungen. Wie die Sachen jetzt stehen, wird die Realisirung manches Wunsches für die Oper freilich nur langsam und allmählig geschehen; aber langsame Fortschritte thut man oft desto sicherer, und was viele Mühe kostet, das pflegt ein guter Erfolg nur schöner zu belohnen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Paradieses-Feste in Polen.

Die nachfolgende Anekdote, die vollkommen verbürgt ist, mag ein anschauliches Bild von der unglaublichen Sittenverderbtheit mancher Großen im vormaligen Polen aufstellen und zugleich einen Beweis mehr von der Wahrheit abgeben, wie nahe Sittenverfall dem Verfalle des Staats vorauszugehen pflegt. Uebrigens wird es keines Winks bedürfen, daß Züge aus einem Sittengemählde, die, was nun einmal nicht zu ändern ist, mit so grellen Farben haben aufgetragen werden müssen, manchem Auge mit weiser Schonung vorzuenthalten sind.

Red.

Unter den jungen, feurigen und übermüthigen Polen der höhern Stände, besonders in einigen großen Städten, gab es, außer den eigentlichen Trinkgelagen, auch vereinte Bacchus- und Venusfeste, welche sie Paradieses-Abende nannten. Der Fürst J. P**ki veranstaltete dergleichen alle acht Tage. — Jeder Große des Zirkels brachte seine schönste Tänzerin. Beim Mahle sanken unter Lieder und Becherklang die Gewande beider Geschlechter. Ein wilder Tanz (dem ähnlich am Monte Testaccio im Ardinghello) führte zu blumenbestreuten Lagern, mit grünen Zweigen überdaut, und Musik und Wein wechselten mit den üppigsten Opfern, die der Göttin von Amathunt gebracht wurden, bis an den hellen Morgen.

Der junge Graf *** sollte in wenig Tagen mit der Gräfin *** vermählt werden. Er gab dem Zirkel seiner bisherigen Lustbruder ein Abschiedsfest, das sich mit einem solchen Paradieses-Abend enden sollte. Eben begann der Tanz, als der künftige Schwiegervater zum Besuch eintrat. Die Bestürzung war nicht groß; der kühne Bräutigam überreichte dem Alten mit der einen Hand den Fest-Pokal, mit der andern seine eigene Tänzerin, und nichts veränderte sich, als daß bald eine neue Tänzerin eingeführt und ein neues Lager mit Blumen bestreut wurde.

Ja wohl ein Paradieses-Abend, aber — nach dem Fall! T. (in Warschau.)

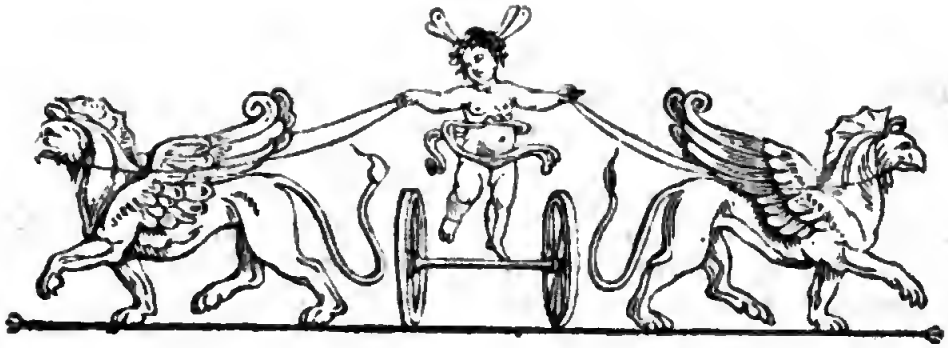
An einen Dichter.

Dein Lied hat viel Füße, und gehet doch nicht;
Es strömet von Wasser, und fließet doch nicht;
Sprüht Feuer und Flammen, und wärmet doch nicht;
Häuft Blumen auf Blumen, und riechet doch nicht;
Ist alles ersonnen, und doch kein Gedicht.

G. Klinkicht.

*) Nie hat z. B. das Publikum im Schauspielhause sein Mißvergnügen über eine Handlung der Direkzion öffentlich bezeugt. Ein fast nie erhörter Fall ereignete sich neulich. Der Veteran von Iffland sollte aufgeführt werden. Einige Herren fanden das Stück nicht nach ihrem Geschmack und riefen, als der Vorhang aufging: „weg mit dem Stück!" Man stellte ihnen vor, das Stück enthalte nichts Anstößiges oder Beleidigendes, mithin keinen Grund, es ungesehen zu verwerfen. Indeß, Vorstellungen halfen nichts — man gab nun die beiden Billets. Durch diesen dem Publikum unangenehmen Fall, wird das oben Gesagte begreiflicher Weise nicht aufgehoben; denn jene wenigen Herren waren nicht das Publikum.

**) Das traurigste Beispiel einer solchen Theaterkrise geben die Sitzungen in Hamburg und die zahlreichen, zum Theil höchst elenden Broschüren darüber.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 12 Dezember 1801.

149.

Kunſtnachrichten aus St. Petersburg.

(St. Petersburg, 5 Nov. 1801.)

Unter den vorzüglichſten Kunſtwerken, die uns der geſchickte Mahler, Gerard Kügelgen, ſeit ſeinem Aufenthalte in St. Petersburg geliefert hat, ſteht ein Gemählde der Kaiſerl. Familie, das er im vorigen Jahre auf Befehl der Kaiſerin Maria Fedorowna anfangen mußte, und das er erſt vor einigen Tagen geendiget hat, gewiß oben an. Unter einer dichtbelaubten Eiche ſitzt Paul I., von ſeiner Gemahlin und ſeinen Kindern umgeben, auf einem reichgeſchmückten Seſſel. Er ſchlingt ſeinen rechten Arm um ſeine jüngſte Tochter, die Großfürſtin Anna Pawlowna, die ſich mit beiden Armen kindlich auf ſeinen Schooß lehnt; ſein linker Arm ruht auf dem Rande des Seſſels und ſein Geſicht drückt Zufriedenheit und Vaterfreude aus. Zu ſeiner Rechten ſitzt die Großfürſtin Maria Pawlowna und ſpielt die Harfe. Ihre Stellung iſt mahlriſch ſchön, Arme und Hände ſind voller Grazie, der Kopf iſt halb gewandt, ihre Augen begegnen mit ſanftem Ernſte dem Blicke des Zuſchauers. Seitwärts, dinahe zu den Füßen des Kaiſers, kniet der Großfürſt Michael Pawlowitſch; er iſt beſchäftigt mit einer Kindertrommel, aber horchend den Harfentönen vergißt er des Spiels; noch iſt die rechte Hand zum trommeln aufgehoben, die Linke ſinkt müßig zur Erde. Dem Kaiſer gegenüber ſitzt ſeine Gemahlin, die Kaiſerin Maria Fedorowna; ihre Stellung iſt zwanglos und edel, ihre Kleidung einfach und geſchmackvoll. Das Haupt ſchmückt ein Diadem, ein Gürtel von Diamanten umſchließt den hohen Wuchs und befeſtigt das weiße Gewand unter der Bruſt. Der rechte Arm ruht auf der Lehne ihres Seſſels, ihre Finger ſpielen in den Locken ihres Sohnes Nikolai Pawlowitſch, der an ihren Stuhl gelehnt ihr zur Seite ſteht. Ihr linker Arm iſt zu ihm herabgeſunken; zu ſeinen Füßen liegt eine kleine Flinte, die er hingeworfen zu haben ſcheint, um ihre Hand mit ſeinen beiden Händchen feſt an ſich zu drücken. Liebevoll blickt ſie auf den horchenden Michael, der nur die Harfe zu hören ſcheint. Hinter der Kaiſerin ſteht die Großfürſtin Katharina Pawlowna, welche die Gruppe in einer Pyramidalform ſchließt. Ihre Stellung iſt äußerſt graziös und ausdrucksvoll. Zur Rechten des Bildes ſteht auf einem Piedeſtal, umgeben von ſproſſenden Lorbeern, die bronzene Büſte Peters des Großen, an welche ſich Alexander Pawlowitſch, damaliger Thronfolger und jetziger Kaiſer, lehnt. Sein rechter Arm ruht auf dem Fußgeſtelle, die Linke hängt herab; ſein Blick ruht mit ſanfter Milde auf ſeinen Geſchwiſtern. Ihm zur Linken ſteht der Großfürſt Konſtantin Pawlowitſch in kühner, martialiſcher Stellung, die linke Hand in die Seite geſtützt. Bedeutungsvoll blickt er auf die Büſte und ergreift mit Wärme die Hand ſeines Bruders. Zur Linken des Bildes ſieht man die, damals ſchon nach Wien und Mekkenburg abgereiſten, Großfürſtinnen Alexandra und Helena Pawlowna, die einander umſchlungen den

Digitized by Google

schönen Kreis verlassen. Im Hintergrunde sieht man eine Gegend des Kaiserliches Lustschlosses Pawlowsk mit dem Flusse und einen Theil des Schlosses.

Der Künstler hat die Erwartung, die man von diesem Gemählde hatte, vollkommen befriedigt und der erhabene Beifall der Kaiserin Mutter ist seine höchste Belohnung. Daß übrigens ein Werk dieser Art auch kaiserlich bezahlt worden, ist wohl überflüßig zu erwähnen. Jetzt ist Herr Kügelgen vorzuglich mit dem Bilde unsees angebeteten Alexanders beschäftiget, von welchem er nicht genug Wiederholungen oersertigen kann. Alle Bildnisse des Monarchen, die dee Hof zu Geschenken bestimmt, müssen von Kügelgen versertiget seyn, und die sprechendste Aehnlichkeit verbunden mit der geistvollsten Behandlung rechtfertigen diesen Vorzug vollkommen. Schade daß der Kupferstich des Kaisers, den ein Engländer, Walker, nach Kügelgen gemacht hat, des Originals so wenig würdig ist. Und dennoch ist er, in Ermangelung eines bessern, so gesucht, daß der Stich schon drei Mal hat müssen erneuert werden; so sehr wünscht jeder auch nur einen schwachen Abriß der himmlischen Güte dieses vortreflichen Monarchen zu besitzen. Alles was man bis jetzt in öffentlichen Blättern von unserm Glücke unter diesem Gottgesandten gesagt hat, ist wirklich zu wenig; man muß es sehen wie Er geliebt ist, und wie Er es verdient. Der Himmel segne seine Tage! Das ist der lauteste Wunsch so vieler Millionen.

Dii, precor, hunc juvenem, quem vos, nisi fallor, ab ipso
Aethere misistis, post longa reducite vitae
Tempora, vel potius mortale resolvite pensum,
Et date perpetuo coelestia fila metallo:
Sit Deus, et nolit pensare palatia coelo.

So sang Calpurnius von dem Kaiser Carus. Ihrer Leserinnen wegen übersetze ich dies uns aus dem Herzen geschriebene Gebet folgendergestalt:

Götter, höret mein Flehn! Ihr sandtet den himmlischen Jüngling
Uns vom Aether herab; o! nehme im spätesten Alter
Ihn erst wieder zurück — nein, nehmet das Sterbliche von ihm,
Lasset in ewigem Glanze den himmlischen Faden ihm rauschen,
Göttlich ihn seyn und doch den hohen Himmel nicht missen!

Ich würde nicht wieder aufhören können, wenn ich Ihnen alle schönen Züge seines edlen, menschenfreundlichen Herzens, seine weise Sparsamkeit, unter der nur Er Entbehrungen leidet, seine Schonung und Liebe des Volks, kurz, wenn ich Ihnen alle die Herrscher- und Bürger-Tugenden aufzählen wollte, die so häufig Thränen der Rührung in das kälteste Auge locken. Ich führe Ihnen nur noch einen Zug von Ihm, als guten Sohn, an. Nach der Zurückkunft seiner geliebten Mutter von der höchst beschwerlichen Mestaulschen Reise, umarmte Alexander ihren Leibarzt und ihren Kammerdiener, die sie begleitet hatten und dankte ihnen gerührt fur ihre Sorgfalt für seine Mutter.

Weil ich von dem Bildnisse des Kaisers spreche, muß ich noch der sehr ähnlichen Buste erwähnen, die ein geschickter hiesiger Bildhauer, Herr Friedemann, von ihm verfertiget hat und die in unzähligen Gipsabgüssen bereits alle Zimmer ziert. Er arbeitet jetzt an dem Brustbilde der Allgeliebten Kaiserin Elisabeth, dessen Vollendung mit Verlangen erwartet wird.

Die Krönungsmedaille ist nicht so ausgefallen, wie man sie sich nach andern Arbeiten des Künstlers, Herrn Ledeeeöts, versprechen durfte, woran wohl vorzüglich allerlei Zufälle und besonders wiederholtes Springen der Stempel Schuld seyn mögen. Sie hat auf der einen Seite das viel zu kleine und nicht genug ähnliche Bild des Kaisers, und auf der andern eine Krone auf einer Säule mit der Inschrift: Gesetz. Die bemerkten Mängel dieser Medaille sind besonders auf der zweiten und dritten Größe auffallend.

Zwei andre in Berlin von den Herren Abramson und Loos verfertigte Medaillen auf Alexander I. sind nicht viel glücklicher ausgefallen. Auf beiden ist der Kopf des Kaisers zu alt und zu groß. Die Revers hingegen sind, bis auf die Köpfe drei Figuren, gut erfunden und geschmackvoll gearbeitet; nur hätte sich auf der von Abramson nicht das *Petrip.* statt *Petrop* (olitanum commercium) einschleichen sollen. — °

Umrisse zu einem Gemählde von Hannover.

(Beschluß fürs erste.)

Es ist vorhergesagt, die Gesellschaft wechsele ihren Aufenthalt; dies geschieht so, daß sie gewöhnlich vom Anfange des Jahrs bis um Johannis in Hannover spielt. Dann geht sie nach Pyrmont*) und am Ende des August-Mo-

*) Zuweilen wird die Direkzion während der Fasten für einige Vorstellungen in Hildesheim engagirt; auch spielt sie im Sommer oft einige Wochen in Celle, doch ohne feste Bestimmungen.

Digitized by Google

nats nach Bremen, wo sie bis Weihnachten bleibt. Wegen der in Bremen zu gebenden Vorstellungen ist zwischen der Direkzion und Herrn Dr. Schütte, dem Unternehmer des dortigen Theaters, ein bestimmter auf gewisse Jahre verbindlicher Kontrakt abgeschlossen, nach welchem die jedesmalige erste Vorstellung am 1sten September gegeben werden muß. Gewöhnlich ist ein Theil der Gesellschaft schon in der Woche zwischen Weihnachten und Neujahr wieder nach Hannover zurückgekehrt. Sie steht mit dem königl. Oberhofmarschallamte gleichfalls in kontraktmäßigen Verhältnissen; die Dauer ihres Aufenthalts, die Unterstützung, welche sie vom Hofe erhält, beruhet auf denselben. Die innere Organisazion der Gesellschaft ist nach der von Schröder entworfenen Hamburgischen Theater-Ordnung eingerichtet; mit wenigen, theils durch örtliche Umstände, theils durch besondere, gerade hier nothwendige Rücksichten veranlaßten Abändrungen.

Einsender begnügt sich mit Charakteristik einiger vorzüglichen Mitglieder, die man fast in allen beliebten Stükken als handelnde Hauptpersonen wiederfindet. — Karl Schwarz sei der erste, welchen ich Ihnen nenne. Zwar hat er uns seitdem verlassen; aber ich folge nur dem allgemeinen Wunsche unsers Theaterliebenden Publikums, wenn ich ihm, als ob er noch bei uns wäre, gleich zu Anfange meines Berichts ein Denkmal unserer einhelligen Dankbarkeit setze. Ein Mann von hohem Talent für ernsthaftere ältere Rollen im bürgerlichen Schauspiel und Trauerspiel. Man nimmt stets an seinen Darstellungen ein eifriges, gelungenes Studium des jedesmaligen individuellen Charakters wahr, das sich auf gleich vertraute Bekanntschaft mit der Welt und den Regeln der Kunst gründet. Besonders scheinen die Charaktere sein Interesse zu erregen, welche unmittelbar aus der jetzigen wirklichen Welt hergenommen sind: Schilderein häuslicher Verhältnisse, wodurch das Theater ein Spiegel und eine Bildungsschule für das Leben wird. Vielleicht ist er, um nur ein Beispiel anzuführen, in der herrlichen Rolle des Oberförsters Warberger nur von Wenigen erreicht. In der That! wie Göthe, freilich halb im Scherz, den Wunsch äußert, gewisse Charaktere immer von bestimmten Dichtern bearbeitet zu sehen, wenn er den Künstlern zuruft:

Was nur Einer vermag, das sollte nur Einer uns schildern,
Voß nur den Pfarrer, und nur Iffland den Förster allein.

so wünscht unser Publikum gewiß mit dem Einsender, daß Schwarz sich den Rollen solcher Art ausschließlich weihe. Denn nie reißt er uns mehr hin, als wenn er in ihnen die feinsten Züge und Falten des Herzens entwickelt; wenn er uns lebhafter als je empfinden läßt, wie treu der Dichter sein Kunstwerk der Natur nachgebildet habe: indem unsere Erfahrung uns ähnliche Handlungsweise und Motive, ja sogar ähnliche Stellungen an Menschen, in gleichen Situazionen bemerken ließ. — Es ist wahr, Schwarz zeichnet sich in Rollen der höheren Gattung nicht wenig aus; noch immer schwebt uns, zum Beweis davon, Philipp der Zweite im Andenken, der ihm gewiß nicht mißrieth, ja einer seiner vorzüglichsten Partieen ist. Wir sahen, ganz nach des Dichters Zwecke, nicht den grausamen König der Geschichte, sondern nur den ernsthaften Mann, von schwarzem Blute und nicht weichem Herzen, im Privatleben wohl nicht liebenswürdig, aber voll Achtung gegen Geerechtigkeit und Ordnung. — Doch das ändert unsern Wunsch nicht. Mozarts Kompoſizionen sind alle vortreflich, allen hauchte der Meister seinen Geist ein. Aber einige Werke tragen den Stempel der Vollendung: will man die Glorie des Genies bewundern, so muß man zu ihnen eilen. In diesem Sinne legen wir der Kunst des Herrn Schwarz in jener vorhin bemerkten Sphäre das höchste Verdienst bei. Der Beifall, den er als Abbe' de l'Epee und in andern Rollen, selbst von scharfen berlinischen Kritikern erhielt, kann die Sache nur noch mehr bestätigen. Denn es ist eine sehr hohe Stufe der Vollkommenheit, auf welcher Schwarz steht als Abbe' de l'Epee — diese Rolle verlangt gerade jene sanftern menschenfreundlichen Empfindungen, jenen Geist der Humanität, wodurch er in derselben ein so großes, ausschließliches Interesse auf sich zu ziehen weiß. Eben so im deutschen Hausvater. Hier stellt er den Grafen Wodmar dar mit der ganzen erhabenen Würde eines Familienhauptes, sein ganzes Aeußere kündigt an Festigkeit eines biedern, von ächter Redlichkeit geleiteten Charakters. Haltung, Gesten, Miene, Ton, alles stimmt dazu. Man sieht, wie es möglich wird, daß kein Unglück eine solche Seele beugen könne. —

Es gehört nicht für den Zweck dieser bios einleitenden Schilderung, ins Einzelne zu gehen und Szenen genauer zu entwickeln. Einsender wollte nur die Züge hier angeben, durch deren Zusammensetzung man das Bild dieses Künstlers erhält. Mehrern Kennern des theatralischen Spiels dringt sich die Bemerkung auf, daß Schwarz mit vorzüglichem Glück in den Geist Ifflandischer Charaktere eindringt. Mit

Digitized by Google

Bewunderung fand auch Einsender die Wahrheit derselben, als er ihn den Kaufmann Drawe in den Mündeln, den Zimmermeister Klarenbach in dem Advokaten, und neulich den Vater Dominique im Erbtheil des Vaters in dem Sinne wiedergeben sah, welcher das Herz mächtig ergreift und also dadurch verbürgt, daß er der wahre des Verfassers sei. — Wie sehr viel wird Schwarz's Talent und Kunst noch dadurch gewonnen haben, daß es ihm gelang, Iffland, den Seelenmahler, unsern ruhmvollen Landsmann selbst, als Muster der Nacheiferung sich vorzustellen, unter seinen Augen Rollen zu spielen, die man sonst nur von ihm zu sehen gewohnt ist. — Nach seiner Rückkehr aus Berlin, wohin er um Ostern gieng, sahe man für ein sonst nur wenig interessantes Stück von Florian, der Gutherzige, allein durch Schwarz's meisterhafte Darstellung des Hauptcharakters den Beifall des Publikums motivirt. Schon das war zuverläßig ein Resultat seines fruchtbaren Studiums, welches er dort auf die Art und Kunst des Meisters wandte: denn er sah ihn in dieser Rolle. — Ein Kontrakt mit dem stehenden Theater in Hamburg hat uns ihn entrissen, indem er wegen eines Engagements mit Iffland unterhandelte. Für ihn selbst möchte dieser aus mehrern Gründen sehr annehmlich seyn. Aber wir fühlen nur zu lebhaft, wie viel wir an ihm verlohren.

Theaterneuigkeiten aus Wien.

(Wien, 18 November 1801.)

Unsere k. k. Hof- und Nazionaltheater haben wieder einen sehr empfindlichen Verlust erlitten. Die allgemein beliebte Tänzerin, Dem. Cassentini, ist durch ein sehr heftiges Bluterbrechen vielleicht auf immer außer Stand gesetzt worden der Kunst, in welcher sie so groß ist, ferner zu leben. — Auch hat der von unserm Publikum sehr geschätzte Hofschauspieler Müller, der Vater, aus besonderer Rücksicht auf seine vieljährigen Verdienste, wiewohl er die zum vollen lebenslänglichen Pensionsgenusse erforderlichen Jahre nicht ganz erreicht hat, von der k. k. Hoftheater-Direkzion die Erlaubnis erhalten, seine noch übrigen Lebenstage, bei fernerer Beibehaltung seines ganzen Gehaltes, in gewünschter Ruhe zuzubringen. — Der neue italienische Sänger Brizzi singt jetzt seit einiger Zeit auch nicht mehr und soll, wie man sagt, künftiges Frühjahr nach Paris gehen.

Zur Ansicht von Paris.

Neues Paris, die Pariser und die Gärten von Versailles als eine Fortsetzung von F. Schulz über Paris und die Pariser. Altona bei Hammerich. Wem unter den Lesern und Leserinnen dieser Blätter sollte das ältere Paris und die treffliche Darstellung desselben vom verstorbenen Schulz unbekannt seyn? Diese Fortsetzung von einem Deutschen, der vor kurzem von Paris zurückkehrte, zeugt von Kenntnis von scharfem Blick und einer seltenen Beobachtungsgabe. Er liefert ein lebhaft gezeichnetes und beleuchtetes Gemälde der schönen Pariser Welt, ihrer Beinstigungen, Tänze, Spiele, Schauspiele, neuer Moden, moderner Sitten, Verfeinerung und Ueberverfeinerung, gelegentliche treffende Bemerkungen, Vergleichungen des Ehemals mit dem Jetzt; doch hat der Vf. wie billig mit trockener Moral seine Leser verschont. Des Vf. Kenntnis der Welt erstreckt sich über alle Stände und Klassen, von den höchsten bis zu den niedrigsten herab. Das neue Paris zerfällt in 3 Abtheilungen. Zuerst 4 Briefe, die eine Einleitung und Uebersicht des Ganzen enthalten. Dann die vier Tageszeiten in Paris: Morgen, Mittag, Abend, Nacht. Zuletzt eine Beschreibung der Gärten von Versailles. Hier eine Stelle, die auf das Ganze lüstern machen dürfte: „Es ist an den Franzosen vorzüglich, daß sie sich im Gange, Betragen und der Sprache der Mode anbequemen, und darum fällt sie unter ihnen grade am meisten auf, weil der Charakter derselben in Paris ganz ausgesprochen wird. Wo betrug man sich in der Robe de Chambre und der hundertlockigen Allonge-Perücke mit mehr Air, Pathos und Zierlichkeit? sich freier im englischen Frack, gezierter in der hohen Binde, kurzen Weste, kurzgeschnittenem Rocke, geflochtenem Haare? Der Deutsche bleibt sich gleich, ahmt nur den Schnitt des Rockes nach; aber der Charakter, der vielleicht mit dem Geiste der Zeit korrespondirt, geht nicht zu ihm über. Dies gilt auch von den deutschen Frauen; doch ist dies Geschlecht empfänglicher, fügt sich in die Mode, und trägt etwas Eignes hinein, so daß die sklavisch nachgeahmte Mode doch als Variazion an der deutschen Kokette erscheint."

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 49.

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend — 12 Dezember 1801.

49.

Der Französische Merkur.

Herausgegeben

von

Julius Grafen von Soden

zu Sassenfurth bei Bamberg.

Von diesem Journale ist das erste Stück des 2ten Jahrganges oder 3ten Bandes erschienen, und an die Subscribenten ꝛc. und Buchhandlungen abgeschickt.

Frankreich, das in der Weltgeschichte eine so bedeutende Rolle spielt, ist seit der Schreckensperiode in Absicht der Künste und Wissenschaften wieder in einen glänzenden Rang getreten. Seine zahlreichen Journale und Flugblätter liefern eine Menge zerstreuter interessanter Beyträge zur Sitten- Litteratur- und Kunstgeschichte. Die wichtigsten herauszuheben, zu sammlen und zugleich dem deutschen Publikum eine fortlaufende Uebersicht des Zustandes, der Künste und Wissenschaften dieses Reichs zu gewähren — dies ist der Zweck dieser Zeitschrift — für deren Werth der Name des als philosophischer Schriftsteller und Dichter gleich berühmten Redacteurs bürgt.

Das 2te Stück dieses neuen Jahrgangs ist unter der Presse und erscheint in 3 Wochen. Unvorhergesehener Umstände wegen, konnten die Hefte des ersten Jahrgangs nicht ganz ordentlich erscheinen, indessen da diese jetzt aus dem Wege geräumt sind, und auch die Redaktion in mehrere Verbindung mit deutschen und französischen Gelehrten getreten ist; so wird künftighin alle 6 Wochen ein Heft in untenstehender Verlagshandlung die Presse verlassen.

Inhalt

des ersten Hefts des 2ten Jahrgangs oder 3ten Bandes.

I. Innere Staatshaushaltung.

Bevölkerungszustand Frankreichs. Bevölkerungslisten von 63 Departements — Neueste Statistik des untern Seine-Departements — Neuer Criminal-Codex — Frankreichs Zuwachs an Land und Volk seit 1792.

II. Tribunal- und Sittengeschichte.

Des Minister Chaptal Bericht über die Organisazion des öffentlichen Unterrichts — Herstellung des während der Revolugion geplünderten Grabmahls des berühmten Kanzler Daguesseau — Pariser Almanach für die Katholiken — Jean Bon, der Mutter- und Brudermörder — Herstellung der wohlthätigen Damengesellschaft der Mutterliebe — Die drei neuen Brücken über die Seine — Sonderbare Ankündigung des Prälaten Isa-Caens — Die falschen Mönche vom Bernardsberg — Die Kindermörderin zu Vesoul ohne Kind — Die Besessenen zu Buegaur — Neue Gattung von Ehren-Brand-Briefen — Merkwürdiges Urtheil des Kassationstribunals gegen den Nachdruck, das ihn als Verbrecher erklärt.

III. Wissenschaften. Wissenschaftliche Nazional- und Privatinstitute.

Austheilungen des Naturhistorischen Musäums an die Centralschulen — Neue Organisazion der Sitzungen des Nazionalinstituts — Oeffentliche Sitzung vom 15ten Germinal — Fest des Lyzeums zu Eheen Dumoustiers. —

Nekrolog.

Tod des Lezay Marnesia — Nachtrag von Dumoustiers Leben und Schriften.

IV. Erfindungen. Moden.

Neuer wohlfeiler Telegraph à mât — Allgemeine Sprache von Cambry — Chamonlands Tauchmaschine — Carcels mechanische Lampe — Brunes wohlfeile Holzverkohlung — Vertheidigung der neuesten Kleidertracht.

V. Künste.

Neue Methode, die Akkorde zu chiffriren — Oeffentliche Uebung des musikalischen Konservatoriums — Neues Institut für Mosaik-Arbeit im Taubstummen-Institut — Neue architektonische Plane — Annales du muse — Kupferstiche zu Voltairs Werken — Portraits der alten Moralisten — Musäum der französischen Mo-

numente — Allgemeiner Plan über die Siegsmonumente und Verschönerungen von Paris u. s. w.

VI. Litterarischer Anzeiger.

VII. Theater.

Neue Stücke — Streit des Theatre français mit den übrigen Bühnen — Merkwürdiges Schreiben des Ministers des Innern an die Glieder des Theatre français — An den Spektakles — Société olympique — der berühmte Luftspringer Furioso u. s. w.

VIII. Anekdoten. Miszellen.

Distraktionen französischer Journalisten — Lottokabalistik — Die Drillinge zu Toulon — Die große Steckrübe — Das Gemählde von der Schlacht von Nazareth.

Diesem Inhalte zufolge wagt man dahre die Behauptung, daß dies in seiner Art einzige Journal der Erwartung des Publikums entsprechen, daß es mehr als einen ephemeren Werth enthält, und daß es keinem Deutschen entbehrlich seyn wird, der für Künste, Wissenschaften und die wichtigsten Angelegenheiten der Menschen, Sinn, Gefühl und Interesse hat.

1. Man kann zu jeder Zeit im Jahre darauf abonniren; nur macht man sich immer dabey auf den ganzen laufenden Jahrgang verbindlich, weil dieser nicht vereinzelt werden kann. 2. Dieser neue Jahrgang bekommt anstatt 8, 9 Hefte, und das ohne Erhöhung für den Ladenpreis des vorigen Jahrgangs. 3. Wer abgehen will, muß künftig dafür sorgen, daß es der Verlagshandlung ein viertel Jahr vor dem Schlusse des Jahrgangs bekannt gemacht werde; weil später keine Auffagung statt findet.

Wer 5 Exemplare nimmt, und den Betrag baar einschickt, bekommt das 6te frey.

Man kann bei allen löblichen Postämtern, Intelligenz- und Zeitungs Comtoiren, so wie bei allen in- und ausländischen soliden Buchhandlungen Bestellung machen, welchen die Verlagshandlung die gewöhnlichen Vortheile bewilligen wird, dagegen aber auch erwartet, daß der festgesetzte Preis nicht erhöhet werde.

Für schönes Papier und guten korrekten Druck, so wie für die promteste Expedition der Hefte von 6 zu 6 Wochen wird Unterzeichneter sorgen.

Osnabruck den 20. Novemb. 1801.

Heinrich Blothe,
Buchhändler und Buchdrucker.

Als Weihnachtsgeschenk für die Jugend ist zu empfehlen, und in allen Buchhandlungen zu haben:

Syllogen, oder der Sammler edler Karakterzüge, großer Handlungen, witziger Einfälle und wichtiger Anekdoten, aus der wahren Geschichte. Ein Bildungs- und Uebungsbuch für Kopf und Herz, vom Konsistorialrath Sintenis. 2 Theile. Leipzig, bei G. Fleischer. 1 thl. 16 gr.

Der Hauptzweck dieses Buchs ist, daß es diejenige Art von Lektüre vermehren sollte, durch welche junge Leute aus guten Häusern sich mehr ausbilden können. Man muß auch dem Verf. (Konf. R. Sintenis zu Zerbst) zugestehen, daß er solchen zu erreichen verstanden, denn diese Sammlung zeichnet sich vor vielen ihres gleichen durch die zwei rühmlichen Eigenschaften aus, daß alles, was darin vorkommt, wahr, und nach der strengsten Sittlichkeit gewählt ist. Nebenzu sollte Syllogen auch ein Buch zum Uebersetzen für deutsche Schuler werden; wobey jedoch zu bemerken ist, daß die Schüler in der Sprache, in die sie übersetzen, schon einige Fortschritte gethan haben müssen.

Prospectus

einer

Hamburgischen

Handlungs- und Börsen-Zeitung.

Hamburg, ohnstreitig unter den ersten Handelsstädten der Welt ihren Rang behauptend, wegen ihrer Lage selbst, unter diesen noch vorzüglich merkwürdig, kann Ansprüche auf die Aufmerksamkeit des ganzen kultivirten Erdbodens machen. Eine daselbst unter den Augen und der Mitwürkung ihrer handelnden Mitglieder veranstaltete Uebersicht des ganzen handelnden Erdreises muß diesen willkommen seyn, und hierin mag das geschätzte Publikum den Grund suchen, warum die Herausgeber dieses Prospektus einer

Hamburgischen Handlungs- und Börsen-Zeitung

den ihnen gemachten Plan erariffen haben, ihn einem verehrungswerthen Publikum vorzulegen, und dessen Unterstützung zu einem eben so nützlichen als ehrenvollen Unternehmen sich erbitten.

Da weder an äußerer Eleganz noch innerm Interesse etwas gespart werden soll, da man Korrespondenz in die möglichsten Theile der Erde eröfnet, da man Wahl und Ordnung der Dinge fähigen Subjekten übertragen hat; so kann man den Lesern jeder Art, die der Handel interessirt, in dem, woran sie Antheil nehmen möchten, etwas angenehmes versprechen.

Die Uebersicht des ohngefähren Inhalts wäre folgende:

1. Geschichte des Handels. Neuere besonders. Aeltere, je nachdem sie erforderlich, oder der Raum es verstattet, besondrrs in Bezug auf weniger bekannte Theile derselben.

2. Wichtige Veränderungen des Handels unserer Zeiten. In Ansehung der Handelshäuser. In Ansehung der rohen Handelsprodukte und der verarbeiteten.

3. Schiffahrt. Ihre Geschichte, verschiedene Richtungen derselben. Umwälzungen. Veränderungen. In Ansehung des Elements auf dem sie geführt wird. In Ansehung der Machination derselben. In Ansehung der Menschen,

Digitized by Google

die sie leiten. Verhältnisse der Schiffahrt. Anzeigen ihrer Sicherheit und Unsicherheit.

4. Assekuranzentstehung. Eintheilung. Gewinn und Gefahr. Verschiedenheit.

5. Handelnde Völker. Entstehung, Charakteristik, Verschiedenheit. Thätigkeit.

6. Spekulation. Geist derselben. Möglichst planmäßige Bestimmung seiner Richtung. Ursachen, warum er so oft fehl geht. Kronologische Uebersicht eines Spekulationssystems.

7. Handel unsrer Zeit. Hauptartikel desselben, sein Wogen auf diesen oder jenen Zweig. Sinken und Steigen der Produkte. Ursache davon.

8. Geldhandel. Untersuchung in wie ferne er zuträglich oder nachtheilig ist. Wechselwichtigkeit. Nachtheile. Mißbräuche.

9. Kredit, dessen Wichtigkeit. Richtung. Bestimmung. Zufälligkeit. Idealität desselben.

10. Besondere Uebersicht des Hamburgischen Handels. Von der kurstrenden und rückgängigen Seite. Unbedingt gleiche Thätigkeit daselbst mit andern großen Handelsplätzen. Vorzüge der Lage, daher zu bestimmende ewige Dauer. Innere Güte desselben.

11. Börsengeschäfte und Vorfälle.

a) Der Hamburgischen Börse. Tägliche Veränderungen, Beschlüsse, Sinken und Steigen der Fonds, des Kourses, der Waaren. Möglichst schnell bekannt gemachte Ursachen davon. Preiscourante. Designationen. Ueberhäufung von Waaren. Mangel derselben.

b) Fremde Börsennachrichten, so schnell selbige eintreffen können.

12. Schiffslisten aus den ersten Quellen. Möglichst bestimmter Aufenthalt desselben.

Man wird leicht einsehen, daß dies nur eine Skizze des Plans ist, den man zum Grunde legt. Man wird aber auch auf das Feld schließen können, welches man vor sich hat.

Es ist nicht unnöthig, hier zu bemerken, daß die Handlung so gut ihre Geheimnisse hat, wie die Politik, und daß die Unternehmer dieser Zeitung dem Handel nutzen, nicht aber schaden wollen. Hierauf müssen die Beförderer besonders mit Rücksicht nehmen.

Es wird von dieser Zeitung vom 1sten Januar 1802 an alle Tage, ausgenommen Sonn- und Festtage, Abends 6 Uhr ein halber Bogen in Quart, Mittwochs und Sonnabends aber ein ganzer Bogen ausgegeben.

Der halbe Bogen wird jedesmal noch denselben Abend die wichtigsten auf der Börse vorgefallenen Dinge bekannt machen. Die Unternehmer hoffen, daß diese Zeitung Hamburg, so wie dem ganzen deutschen handelnden Publiko, Vergnügen, Lehre und Nutzen schaffen soll. Man stoße sich nicht an den zweiten Ausdruck. Wir lernen ja nie aus. Jeder Beitrag, der einen der angeführten Artikel betrift, wird mit Vergnügen angenommen werden, nur muß er franco eingeschickt werden, und der Wahl des Redakteurs überlassen seyn, der ihn gewiß benutzen wird, wenn er ihn dem Geiste der Zeitung angemessen findet.

Der Jahrgang kostet 20 Mk. Hamb. Courant, oder 8 Rthlr. Sächsisch, oder 15 fl. Rheinisch. Die Subscription bindet nur auf ein Jahr, und wird nur für ein Vierteljahr beim Empfang des ersten Stücks mit 5 Mk. Courant, oder 2 Rthlr. Sächsisch, oder 3 fl. 45 Kr. Rheinisch, vorausbezahlt.

Man verspricht sich um so mehr eine reichliche Subscription, da hier von der Unterstützung es abhängt, daß das Unternehmen zu einer Vollkommenheit gedeihet, die Hamburgs ausgebreitetem Ruhme nicht gleichgültig seyn kann.

Auf allen löblichen Postämtern und Zeitungsexpeditionen so wie in allen soliden Buchhandlungen wird auf diese Zeitung, wovon das Kaiserl. Reichs-Oberpostamt, so wie das Königl. Preuß. Oberpostamt, die Hauptversendung übernommen haben, Pränumeration angenommen. Die Herren Buchhändler können solche monatlich oder wöchentlich durch die Buchhandlung der Herren Meyn und Mahncke, welche davon die Commission übernommen haben, beziehen.

Hamburg, im December 1801.

Expedition der Hamb. Handlungs- und Börsen-Zeitung.

Elisterstraße No. 48.

Die bereits von mir in einem ausführlichen Avertissement und durch einen Probebogen (der von den löblichen Postämtern und Zeitungsexped. ausgegeben wird) angekündigte Gesundheitszeitung erscheint mit dem neuen Jahre 1802 zuverläßig. Da ich mir schmeichle, durch diese Zeitung etwas Nützliches zu liefern; so heg' ich die angenehme Hoffnung, daß das Publikum dieses Unternehmen immer mehr nach Wunsch begünstigen wird. Ich werde dann keinen Aufwand weder an Geld, noch an Zeit scheuen, um diese Gesundheitszeitung dem Ideal der Vollkommenheit möglichst nahe zu bringen. Der Quartalpreiß ist 1 thl. Man abonnirt bei den löblichen Postämtern, Zeitungsexpeditionen und Buchhandlungen.

D. Vogel.

Die Cultur, Fabrikatur und Benutzung des Tabaks in ökonomischer, medicinischer und cameralistischer Hinsicht, von allen Sorten vollständig beschrieben, und sowohl für Tabaksfabrikanten, als auch für Tabaksraucher und Tabaksschnupfer zur nützlichen Belehrung vorgetragen, von J. Chr. Gotthard, D. und Prof. in Erfurt. (Weimar, gedruckt und verlegt bei den Gebrüdern Gädicke, und zu haben in allen Buchhandlungen für 1 thl. 8 gr. oder 2 fl. 24 kr.)

Es erscheinen wohl nur wenige Bücher, welche in gedrängter Kürze einen Gegenstand so ganz umfassen als dieses. Der Tabak ist nun einmal Bedürfniß für unzählige Menschen geworden, und jeder, wer sich über das, was er treibt

Digitized by Google

oder alltäglich aus Gewohnheit thut, belehren will, wird hier Auskunft finden. Der Oekonom über den Tabaksbau, der Fabrikant über alle Sorten von Tabak, und die Art, sie zum vortheilhaftesten zu verfertigen, nach den von dem bekannten Chemiker Buchholz geprüften Vorschriften oder Saucen eines ehemaligen ansehnlichen Tabaksfabrikanten; und Raucher und Schnupfer finden die Geschichte und Gebrauch des Tabaks, in wie fern derselbe auf die Gesundheit wirkt, und wie derselbe zum Besten aufgehoben werden kann. Selbst über die besten Arten von Tabakspfeifen und Dosen, so wie über die Verfertigung des Tabakbeyes wird ausführliche Auskunft gegeben. Wer über diese Gegenstände nicht unterrichtet ist, wird erstaunen, wenn er liest, wie viele Mühe, und wie mancherlei Ingredienzien, zum Theil solche, die in ihrer natürlichen Gestalt gar nicht lieblich schmecken, erforderlich sind, ihm diesem Gaumen und Nasenkitzel zu verschaffen. Besonders sollten diejenigen Kaufleute, welche mit Tabak handeln, diesem Buche ihre Aufmerksamkeit widmen, denn es wäre doch wohl gut, wenn sie diesen Waarenartikel genau kennen lernten, um in vielen Fällen sich und andere für Schaden zu bewahren.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Almanach d'Appollon ou le Parnasse français. Premiere année 1802. a Leipsic, chez Gerard Fleischer. Preiß 16 gr.

D. Stolz's Predigten über die Merkwürdigkeiten des 18ten Jahrhunderts. Altenburg bei Rink und Schnuphase. 1stes Heft. Zweite Auflage.

Diese, auf ein großes Publikum berechnete Sammlung bedarf keiner marktschreierischen Ankündigung; man zeigt nur die Erscheinung der Zweiten, von neuen durchgesehenen Auflage an, die in Jahresfrist veranstaltet werden mußte.

Für die häusliche Erbauung ist vorzüglich zu empfehlen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Sonntagsbuch, zur Beförderung wahrer Erbauung zu Hause, vom Konsistorialrath Sintenis, 1ster Theil, Leipzig, in Kommission bei Gerhard Fleischer dem Jüngern. 20 gr.

Mit diesem Werke, dessen Vorrede schon vielleicht eine der lesenswerthesten ist, fährt der Verf. fort, auch da, wo man ihn nicht hören kann, Wahrheit und Tugend zu verbreiten. Wer es lieset, der wird finden, daß die wahre Erbauung nicht blos auf dem Titel stehe. Da Herr S. selbst sein Sonntagsbuch für einen Pendent zu seiner Postille erklärt, so braucht es dem Besitzer der letzteren nicht erst noch empfohlen zu werden. Es macht aber auch für sich ein Werk aus, welches eben so zu denen gehört, womit das neue Jahrhundert rühmlich anhebt, wie jene durchgängig zu den Werken gerechnet worden ist, mit welchen das alte sich rühmlich schloß.

Bey Pet. Phil. Wolf und Komp. in Leipzig ist erschienen:

Briefe über Italien in den Jahren 1798 und 1799. Von dem Verfasser der vertraulichen Briefe über Frankreich und Paris. 2ter Band. 8. 1 thl. 12 gr.

Musenalmanach für 1802. Herausgegeben von Siegfried und Klinkicht; mit einem Kupfer nach Baltollozzi von Schmid. 8. 1 thl.

Die Wissenschaft des menschlichen Lebens, ein praktisches Handbuch für Alle die nicht umsonst in der Welt zu seyn wünschen, von D. C. A. Struve. 8. Hannover bei d. Gebr. Hahn. 1 thl.

Seit Hufeland, giebt es eine Menge von Schriften, über die Kunst das Leben zu verlängern, aber keine, über die Kunst, gut, nützlich und thätig zu leben, welche der Verf. hier, mit seiner bekannten trefflichen Darstellungsgabe, entwickelt. Der Freund wird seinem Freunde, der Vater seinem Sohne, kein angenehmeres und nützlicheres Weihnachtsgeschenk machen können, als dieses Buch, welches in allen Buchhandlungen zu bekommen ist.

Für die Besitzer des Elpizon ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Pistevon, oder: Ueber das Daseyn Gottes. Ein Seitenstück zum Elpizon, vom Konsistorialrath Sintenis. Leipzig, in Kommission bei G. Fleischer dem Jüngern. 1 thl. 4 gr.

Dieses Buch, welches Herr S. dessen Feder noch nie eine Dedikation scheid, Sr. Majestät, dem König von Preussen, zueignete und in Person überrichte, ist für die Besitzer des Elpizon fast unentbehrlich, weil man es als einen ausführlichen Kommentar über die vierte Betrachtung desselben betrachten muß. Es wird aber auch gewiß Jedem willkommen seyn, der als Gläubiger an Gott wünscht, daß auch die Welt um ihn her an Gott zu glauben fortfahren möge.

Anzeige für Damen.

Bei Friedr. Aug. Leo in Leipzig ist erschienen:

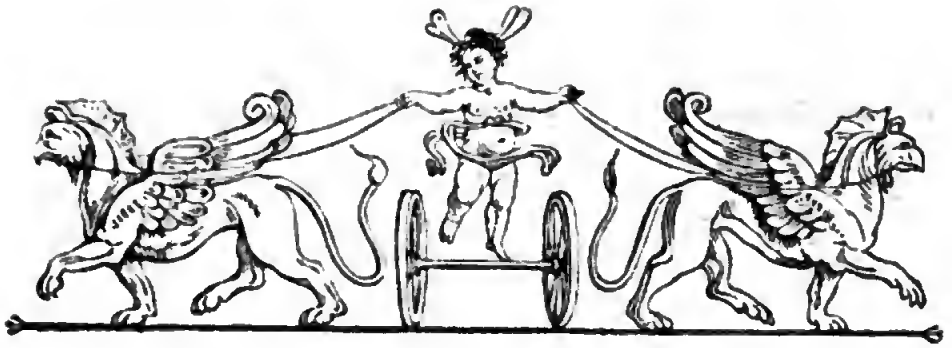
Desseins nouveaux à tricoter et à broder sur canevas par Henriette Rügel. 6 thl.

Muster zum Sticken. 2 Hefte. 6 thl.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Histoire de Bonaparte, premier Consul, depuis sa naissance jusqu'à la Paix de Lunéville. 2 Vol. à Paris, an X. 1802. Preiß 1 thl.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienſtag —— 15 Dezember 1801.

150.

Weihnachtsabend in Madrid.

(Zu den Anſichten von Madrid.)

Am Weihnachtsabend (Noche buena) herrſcht in Madrid nichts als Freude und Fröhlichkeit. Alle Buden, Gewölbe und Häuſer der Plaza mayor ſind erleuchtet und alles iſt mit jubelnden Menſchen angefüllt.

Wer es irgend nur aufbringen kann, muß den Weihnachtsabend eine Familienmahlzeit halten, bei der eine Schuſſel Reiß in Milch gekocht, ein welſcher Hahn und eine Torte die Hauptgerichte ſind. Hiezu kommen denn noch feine Weine, Liqueurs, Konfekt u. ſ. w. je nachdem es Jemandes Beutel erlaubt. So bleibt man bis zehn, eilf Uhr bei Tiſche ſitzen, und bringt dann den übrigen Theil der Nacht mit Spielen und Tanzen zu. Man zieht Santos, führt kleine Privatkomödien auf, beſucht die Nachbarn und die vornehmſten Nacimientos und überläßt ſich der freieſten Fröhlichkeit.

Nacimientos ſind ſogenannte Krippen, die man entweder bauen läßt, oder bei den böhmiſchen Glas-Galanteriehändlern kauft. Man ſieht die Jungfrau mit dem Jeſuskinde, den heiligen Joſeph, die Hirten, die beiden bekannten Thiere u. ſ. w. in einer Art von kleinem Theater, das aufs beſte erleuchtet iſt. Mit den Santos hat es folgende Bewandnis. Es werden nehmlich immer die Namen eines Herrn und einer Dame, jeder mit einem Heiligen-Namen, wie in einer Lotterie gezogen. Der Herr muß dann dem Heiligen der Dame, und ſie dem ſeinigen das ganze Jahr hindurch eine beſondere Verehrung bezeugen. Der Herr iſt indeſſen viel zu galant um dieſes anzunehmen, während ſeine Verpflichtung ihre völlige Gültigkeit behält.

Um zwei Uhr nach Mitternacht pflegte man ehemals in die ſogenannte Chriſtmetten zu gehen. Die jungen Leute liefen vorher als Majos herum, ſchlugen mit großen Hämmern an Thüren und Fenſterladen, machten Charivaris und was dergleichen Unfug mehr war. In der Meſſe ſelbſt fielen die ärgerlichſten Exzeſſe vor. Man warf den Geiſtlichen mit Aepfeln und Kaſtanien; man bombardirte ſich mit Schnellkügelchen und Dulces; man nähte den Weibern die Basquiñas zuſammen und trieb allerlei Galanterien. Während der Meſſe wurden luſtige Villancicos und am Ende gar Fandangos geſpielt, u. ſ. w. Allein allen dieſen Unordnungen iſt jetzt ein Ende gemacht, und die Meſſe auf den andern Morgen verlegt worden.

Noch ein Wort von den ebengenannten Villancicos oder Weihnachtsliedern. Es ſind Romanzen, in denen die Geburtsgeſchichte auf eine äußerſt poſſirliche Art modernisirt und gewiſſermaßen parodirt zu ſeyn pflegt. So treten z. B. zwei Gallegas (Gallizier) darin auf, die ſich mit dem Ochslein und beſonders mit dem Eſelein, dem Burrico, gar luſtig und gottſelig unterhalten. Weiterhin kommen die Engel und die Hirten, die dem Jeſuskinde Brei und Käſe bringen. Das Ganze iſt ein luſtiger Schwank, den man

Digitized by Google

ſich denken kann. Zu dieſen Villancicos werden nun dußeeſt leichte und ſangbare Melodien geſetzt, ſo daß ſie in den erſten vier Wochen nach Weihnachten in allen Theatern, in allen Kirchen und auf allen Straßen zu hören ſind.

Ein merkwürdiger Fußgänger in England.

(London, 24 Nov. 1801.)

Die Gegenſtände, worauf die Wetten der Engländer ſich beziehen, ſind oft ſeltener Art. Der Wettſtreit im Fußgehen iſt zwar nicht ungewöhnlich, doch iſt das folgende Beiſpiel vor allen deren man ſich erinnert, merkwürdig und auffallend.

Voriges Jahr machten zwei Herren von anſehnlicher Geburt und unabhängigem Vermögen eine Wette, wobei ſich einer derſelben erbot neunzig Engliſche Meilen in ein und zwanzig und einer halben Stunde hinter einander zu Fuße zu gehen: der andere leugnete die Möglichkeit davon, und aus dieſen entgegenſetzten Behauptungen entſtand die Verabredung, daß jeder ſeiner Seits fünf tauſend Pf. Sterl. niederlegen, und die vereinigte Summe von zehn tauſend Pfund demjenigen zu Theil werden ſollte, deſſen Meinung die richtige geweſen ſei. Der Name des Herrn, welcher den Fußgang unternahm, iſt Barclay; und ſein Gegner heißt Fletcher.

Der 9te Oktober d. J. war zum Entſcheidungstage gewählt, und der Schauplatz die Landſtraße, welche von York nach Hull führt; in der Nähe eines Dorfes, Ayton genannt, ungefähr 15 oder 16 Meilen von York. Es war die Entfernung einer Engl. Meile genau abgemeſſen, und dieſen Raum ſollte Herr Barclay ſo oft auf und abgehen, bis er die verabredeten 90 Meilen zurück gelegt hätte; an das Ende jener Bahn war ein Pfoſten geſetzt, um welchen Herr Barclay herumgehen mußte. Dieſe Wendung um den Pfoſten erforderte jedesmal 1½ Schritte und veranlaßte alſo im Ganzen eine Zugabe von 67½ Schritten, welche jedoch nicht mit in Rechnung gebracht wurden. Bei dem Ziele der Bahn befanden ſich dazu ernannte Perſonen, welche die Zahl der Gänge anmerkten. Auf beiden Seiten der Straße waren Laternen angebracht, um dieſelbe zu erleuchten, da der Anfang des Ganges in der Nacht gemacht werden ſollte.

Herr Barclay, von mehrern Freunden begleitet, erſchien auf dem Platze kurz vor 12 Uhr des Nachts. Auf den Schlag zwölf wurden ſechs ſogenannte Hemmuhren (stop watches) in Bewegung geſetzt und in einen Kaſten gethan, welcher geſchloſſen und verſiegelt wurde. Herr Barclay fieng gerade um 12 Uhr zu gehen an. Er war in ein flanellenes Hemd gekleidet, trug weite flanellene Hoſen und große lederne Schuhe mit etwas ſtarken Sohlen. Die erſten zwei Meilen machte er in 25 Minuten und 40 Sekunden; und mit derſelben unveränderlichen Schnelligkeit fuhr er fort, bis er 16 Meilen vollendet hatte. Er blieb ſich ſo gleich, daß man bei jedem Gange kaum den Unterſchied von ein Paar Sekunden bemerkte. Nach den erſten 16 Meilen hielt er an, um ſich zu erfriſchen. Zu dieſer Abſicht diente ihm ein, zehn Schritte von der Straße abgelegenes Haus: es koſtete alſo 20 Schritte, um in das Haus und wieder zurück zu gehen. Dies belief ſich zuſammen bei den verſchiedenen Ruhepunkten auf eine beträchtliche Anzahl von Schritten, welche Herr B. aber nicht von den 90 Meilen abzuziehen wünſchte. Er blieb etwa 10 Minuten in dem Hauſe, während welcher Zeit er ſeine Kleidung wechſelte und etwas zur Erholung zu ſich nahm; darauf fing er wieder an zu gehen und legte 15 Meilen zurück, worauf ein ähnlicher Ruhepunkt folgte.

Es war jetzt 7 Uhr des Morgens (Dienſtag den 10 Oktob.), die Luft war feucht und nebelig: dies ſchien einen nachtheiligen Einfluß auf die Lebhaftigkeit unſers Helden zu haben. Indeſſen ſtanden die Wetten der Zuſchauer ihm zu Gunſten, in dem Verhältniſſe 2:1 und 5:2. Nach wiederholter Erfriſchung und wie ſich der Nebel verzog, erheiterte er ſich, und gieng 16 bis 17 Meilen mit großer Munterkeit. Er hatte nun überhaupt ſechzig Meilen zurückgelegt. Er hielt an, und verweilte etwa 10 Minuten in dem Hauſe, um ſeine Kleidung zu wechſeln. Mit beſonderer Lebhaftigkeit kam er wieder auf den Schauplatz, und das Wetten nahm zu ſeinen Gunſten zu, nach dem Verhältniſſe der Wahrſcheinlichkeit, daß er gewinnen würde, wie 6 oder 7 gegen 1. Siebenzig Meilen waren bereits vollendet, und er ſchien noch unverändert und kraftvoll. Nach einer kurzen Pauſe fuhr er mit ſeiner Arbeit fort, ohne im geringſten eine Verminderung der Thätigkeit blicken zu laſſen. Seine Bewegung blieb ſich beſtändig gleich, ſo daß er im Durchſchnitte 2 Meilen in 25½ Minuten vollbrachte. Er ruhete noch zwei Mal, nehmlich nach der 78ſten und 84ſten Meile, und um 41 Min. 56″ auf 9 Uhr Dienſtag Abends (den 10ten Okt.) ſtand er am Ziele als Sieger. —

Er war nichts weniger als ermüdet und ſagte, er fühle ſich ſo ſtark, daß er, wenn es nöthig wäre, noch zwanzig Meilen gehen könne. Er hatte ſein Unternehmen

Digitized by Google

1 Stunde 7 Minuten und 56 Sek. vor der ihm gestatteten Zeit beendigt, und die 90 Meilen also in 20 Stunden 22 Min. und 4 Sek. vollendet. Um dies der Bewunderung des deutschen Lesers näher zu bringen, wollen wir die Englischen Meilen in geographische oder deutsche verwandeln. Die erstern verhalten sich zu den letztern wie 69:15 *), folglich machen 90 Englische Meilen etwa 19½ deutsche oder geographische aus. Also gieng der Mann ungefähr 19½ deutsche Meile in 2 ½ Stunde; und wenn man die Ruhepunkte abzieht, so kann man ohne Uebertreibung annehmen, daß er in jeder Stunde eine deutsche Meile gegangen sei; und beinahe 20 Stunden ununterbrochen damit fortgefahren habe. Dies ist doch wirklich eine herkulische Arbeit.

Der Sieger ward von der anwesenden Volksmenge mit dem lautesten Beifall begrüßt, und sie trugen ihn im Triumpf auf ihren Schultern. Während der Verrichtung selbst hatte man ihm alle mögliche Aufmerksamkeit bezeigt, und obgleich mehrere tausend Zuschauer zu Fuß, zu Pferde und in Wagen versammelt waren, so erlitt er doch nicht die mindeste Störung: jedermann machte ihm Platz, und alle schienen ihm geneigt zu seyn. Selbst die Königlichen Postkutschen (the Mails) fuhren ihm aus dem Wege; und ein auf seinem Marsche begriffenes Regiment machte Halt und zog einzeln, Mann für Mann, auf der Seite vorbei. Die Soldaten riefen ihm im Vorbeigehen Glück zu. Man bewunderte allgemein einen Mann, der seinen Körper auf eine so ungewöhnliche Art anzustrengen vermogte, und suchte ihm Achtung zu bezeigen. Er schien mit diesem Beweise des öffentlichen Wohlwollens höchst zufrieden, und selbst dadurch gerührt zu seyn. — Nachdem er sich zurückgezogen hatte, nahm er eine gute Mahlzeit zu sich und schlief die Nacht in dem Hause, welches ihm zum Erfrischungsorte gedient hatte. Den folgenden Morgen fuhr er nach einem kleinen Städtchen, Namens Pocklington, wo ihm zu Ehren alle Glocken geläutet wurden. Der Pöbel wollte ihn in seinem Wagen durch die Straßen ziehen, allein er verbat sich diese Ehre. Er blieb zu Pocklington den Mittwochen über, kam am Donnerstag nach York, und reiste denselben Abend von da nach seinem Landsitze in Schottland, Ury genannt, ab. — Herr Barclay ist ein Mann von 22 Jahren und Urenkel eines bekannten Mannes, Robert Barclay, welcher im Jahr 1675 eine Vertheidigung der Quäker herausgab, und dieselbe dem Könige Karl II. zueignete, wodurch einiges Aufsehen erregt wurde.

Bemerkungen auf einer Reise durch Schlesien.

(Fünfte Fortsetzung.)

Anderthalb Stunden von Warmbrunn, zwischen Petersdorf und Schreibershau, das der Kaufmann Preller besitzt, ist das berühmte und schöne

Vitriolwerk.

Der Weg von Warmbrunn bis hieher geht immer zwischen Häuser, denn Herrsdorf und Petersdorf liegen in einer beträchtlichen Länge an der Straße hin. Besonders Petersdorf, wegen seiner Bleichen, seiner Webereien und einer beträchtlichen Papiermühle merkwürdig, hat vorzüglich hübsche freundliche Bauerhäuser, die man in jeden kleinen Städten, vorzüglich in der Mark, bemerken würde. Der Zacken fließt hier durch und bildet durch sein Rauschen zwischen den mächtig aufgethürmten Ufern mahlerische Parthien; er bringt jährlich an 16,000 Klaftern Holz aus dem Gebirge nach Warmbrunn. Das Vitriolwerk besteht seit 1775 unter der Direkzion des Kaufmann Preller und liefert grünen, weißen und blauen Vitriol, Schwefel, Vitriolsäure, Scheidewasser und englische rothe Farbe. Die Lage der zu diesen mannigfaltigen Operazionen erbauten Häuser ist äußerst romantisch. Sie liegen zu beiden Seiten des rauschenden Zacken, der sich bei seinem weiteren Lauf mit dem Bober vereint in die Oneis, und nachher mit dieser in die Oder stürzt. Es ist ein schöner Anblick, wie hier die thätige Natur durch der Menschen Industrie schön gruppirt wird. Stege und Brücken über den schnellfließenden Zacken der überall kleine Kaskaden bildet, mit geschäftigen Menschen belebt das schöne Gemählde, das die Natur hier aufstellt; man verläßt ungern diesen Punkt, wenn gleich, indem man den Lauf des Zackens verfolgt, ein noch schönerer den Wanderer ruft.

Eine kleine Viertelstunde, die man in einem anmuthigen Thale neben dem Zacken zurücklegt, führt zu dem Punkt wo sich die Kochel ein anderes kleines Waldflüßchen mit dem Zacken vereint. Dies gewährt einen schönen Anblick; man verläßt nun den Zacken und folgt dem Laufe der Kochel bis zum

*) Man rechnet nehmlich 69 Englische Meilen zu einem Aequatorsgrad, und 15 deutsche. S. Gatterers Abriß der Geographie §. 8.

Digitized by Google

Kochelsfall

einem romantisch schönen Wasserfall, der weniger durch Größe und Stärke Bewunderung, als durch das Romaneske seiner Lage Vergnügen giebt. Das Wasser stürzt über eine etwas ausgehöhlte Felsenwand 40 Fuß ungefähr herunter in einem Strahl, der nach der verschiedenen Jahreszeit bei der Dürre oder Nässe, bald stärker bald schwächer ist. Unten bildet er ein Wasserbecken von etwa 30 bis 40 Schritte lang, welches die ganze Wassermasse aufnimmt. Im Frühjahr wird hier herunter Holz gestößt, ein schönes Schauspiel, von dem man sich nur eine geringe Idee machen kann, wenn oben Steine in den Wasserstrahl geworfen werden, die er schäumend mit sich herab reißt und in das Wasserbecken herunterbringt. Die Feder kann hier nur die Existenz andeuten; schildern und ausmahlen muß der Pinsel, empfinden das Auge.

Zu diesen und den weitern Exkursionen nimmt man einen Führer; glücklich wem das Schicksal jenen durch „Zöllners Briefe über Schlesien", dann durch Cowe's Pinsel in dem „Berliner Taschenbuch" verewigten Schuster, Sigismund Zeibler, zuführt. Ein wahrer Klassiker für diese Natur-Antiquitäten nennt er Alles, was man nah und fern sehen und finden kann, erzählt mit seiner Tabackspfeife im Munde die Zelebrität wie er selbst hat, Legenden; pfuscht in Mineralogie, Technologie, Botanik, Archäologie; kurz ein wahrer Polyhistor in nuce kündigte er sogar, dem liebenswürdigsten Intelligenzblatt ähnlich, das Werk eines Breslauer Gelehrten an, der über das Riesengebirge das Buch der Bücher schreiben würde, denn er hätte ihm Quellen, aus denen er geschöpft habe, angewiesen, sein Wissen erschöpft, um die Welt durch seine Feder belehren zu lassen.

Geht man vom Kochelsfall eine halbe Stunde nach einer andern Richtung zurück, so kommt man nach

Schreibershau

einem ebenfalls Schafgottschen Dorfe, das durch seinen bekanntlich großen Umfang berühmt ist. Es liegt ganz im Gebirge; die Häuser sind von einander abgesondert, zerstreut und zwischen ihnen sind oft Felsmassen, Wälder, Wiesen u. s. w. Ackerbau wird von den Bewohnern wenig getrieben; sie beschäftigen sich mehr mit der Ausübung von Künsten und Handwerken, unter denen die Glasschleifer, Instrumentmacher und Holzarbeiter die zahlreichsten sind.

Zwei kleine Stunden von Schreibershau führen zu Fuß, zu Pferde oder in einem Bauer-Leiterwagen zum

Zackenfall

einem, durch das Herabstürzen des Zackenden, der sich weiter unten mit dem Zacken vereint, gebildeten Wasserfall, der in Rücksicht der Größe und der romantischen Gegend, die ihn umgiebt, Vorzüge vor dem Kochelfall hat. Das Wasser stürzt über 100 Fuß hoch herunter, im Anfange perpendikulair, dann bricht sich der Wasserstrahl, rauscht über jähe Felsmassen etwas weniger senkrecht herab, theilt sich in mehrere Arme und wird so in das Flußbette aufgenommen. Seitwärts dem Wasserfall ragt oben eine steile Felswand hervor, und zieht sich längs den Ufern des Flusses zu beiden Seiten theils nackt, theils bewachsen, fort. Senkrecht führt an der einen Seite eine Leiter in den Fluß hinab, in dessen Mitte man sich auf sichern Stegen dem Wasserfall nähern und ihn so in seiner ganzen Pracht anstaunen kann. Vergleicht man den Kochel- mit dem Zackenfall, so ist es schwer einen dem andern vorzuziehen, nur dankbar der schaffenden Natur kann man jenes Anmuth, dieses Pracht und Größe bewundern.

An Madame Meyer
als Jungfrau von Orleans.

Wie zum fernen Gnadenbilde, eilen
Pilger sehnsuchtsvoll zur Bühne hin,
Um der Menge Hochgefühl zu theilen
Und mit staunendem bewegten Sinn
Vor dem hohen Meisterwerk zu weilen,
Staunender noch vor der Künstlerin,
Die, was kaum zu fassen unserm Geist gelingt,
Unserm Herzen treu, doch menschlich näher bringt.

Ach ich seh' den Wallern nach und weine,
Daß mich hindern Häuslichkeit und Pflicht
Dich zu schaun, Du hohe Götterreine,
Schön umstrahlt von der Verklärung Licht!
Von den Weitern liebt wie ich Dich keine!
Von den Männern kann Dich höher nicht
Einer ehren! Ach sein Monden schon erfüllt
Meinen Busen einzig nur Dein Zauberbild!

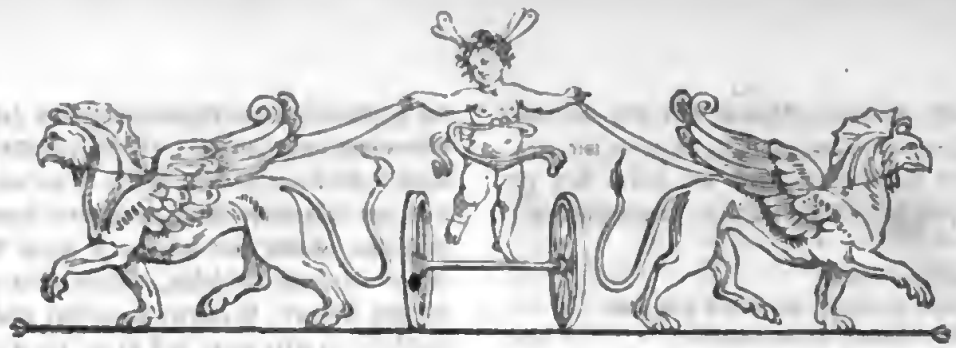
Henriette F....

Hierbei das Kupferblatt Num. 30.

C 1e. 30.

J. G. Naumann
Churfürstl. Sächsl. Kapellmeister.
Geb. 1748 Gest. d. 22 Oct. 1801.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerſtag ——— 17 Dezember 1801.

151.

Die Jungfrau von Orleans

auf dem Nazionaltheater in Berlin.

Nach der Dürre, die ſeit einigee Zeit auf dem hieſigen Nazionaltheater eingetreten war, reifte endlich die ſchönſte theatraliſche Blume dieſes Jahres. Schillees „Jungfrau von Orleans" ward zum Benefiz des Herrn Direktor Iffland, nach einem vom Verfaſſer bearbeiteten Manuſkript am 25 Nov. zum erſten Male geſehen. Die Heldin ward von Mad. Meyee dargeſtellt. Welch deutſchrs Theater, zählt ſo wie das hieſige, ein ſo reichhaltiges Perſonale der vortreflichſten Künſtlerinnen, daß ſelbſt bei der Austheilung dieſer glänzenden Triumpfrolle mehrere derſelben gerechten Anſpruch darauf machen konnten. Drum warum durfte man der Unzelmann und Meyee nicht unſere Fleck zur Seite ſetzen, die wahrlich! auch Talente genug zur ſchönen Darſtellung der Jungfrau hat? Wie ganz anders wird es ſich auf jeder andern Bühne, die dieſe Vorſtellung unternimmt, mit drr Johanna verhalten? Entwedee die Frau Direktrize, wenn ſie noch nicht das Dezennium 40 bis 50 des Lebensalters durchlaufen hat; oder des Direktors Geliebte; odee eine einzige möglichſt tangliche Aktrize wird die Heldin, ſo gut ſie kann, den Gaſſern verſinnlichrn. Nicht ſo hier, Heil dir, Berliner Theaterolymp, der du nicht eine Einzige, nein! drei beſitzeſt, die Schillers ſchöne Aufgabe zu loſen vermögtrn.

In ſo fern unter allen treflichen Mad. Unzelmann die vollendeteſte Künſtlerin iſt, und an richtiger herzeindringender Deklamazion eines zwar ſchwachen aber wohlrdnenden lieblichen Organes, ſo wie an dem möglichſt-wahreſten Ergreifen des Charakters von Keiner übertroffen wied, in allen Fächern glänzt und darum dee erklärteſte Liedling des Publikums iſt, hielt dieſe Künſtlerin ſich vor allen, die Johanna zu ſpielen, um ſo mehr berechtigt, da des Verfaſſers bedeutende Meinung ſie bei ihrem Aufenthalte in Weimar dazu aufforderte und der hieſigen Direkzion ſogar dieſen Wunſch entſcheidend erklärte. Ob Schillees unbedingteſte Ueberzeugung dabei gewirkt hat? — ob er nicht vielmehr nur dadurch der anweſenden Künſtlerin, die ſelbſt ihn in manchen ſchön gegebnen Rollen befriedigte, einen dankbaren höflichen Beweis ſeiner Achtung geben wollte? — ob er die übrigen Künſtlerinnen Berlins kennt? — ob endlich ein Dichter, und wäre es Schiller, verlangen kann, daß die Direkzion eines großen Theaters jede andere Rückſicht bei Seite ſetzen, und nur ſeinem Rollenbeſatz peremtoriſch folgen ſoll? — ſind — — aufzuwerfende Fragen.

Ehe Mad. U. wiederkehrte, war ſchon die Rede von dieſem Schauſpiele geweſen, und Ueberzeugung und Billigkeit hatten die Direkzion zur Wahl der Mad. Meyer, dieſer auch großen Künſtlerin bewogen, die in Rollen majeſtätiſchen Anſtandes, heldenmüthiger Kraft und Energie z. B. als Merope, Medea, Klopatra von keinee Einzigrn übertroffen wird. Dieſe oder ähnliche Ueberzeugung,

daß imponirendes Aeußeres, Energie und hohe Weibesschönheit zur Johanna erfordert würden; nicht — wie man spötteit, — um als Wundermädchen die Ketten rasch zu zerbrechen, sondern weil selbst der Dichter darauf hindeutet, wenn

„sie in Jugendfülle prangt,
Gott mit reicher Schönheit ihren Leib geschmückt
mit hohen Wundergaben sie gesegnet!
sie wie eine Kriegesgöttin schön und schrecklich anzusehen —
mit kühnem Anstand schreitet"

— ferner die Billigkeit, da Mad. Meyer seit sehr langer Zeit keine neue Rolle von Wichtigkeit ihres Faches bekommen hat, waren die — mir bekannten Gründe, sie zu wählen. Keinesweges ward Mad. U. hierdurch beleidigt und ihrem bekannten gegründeten Rufe der Treflichkeit etwas entnommen. Dies dachte sie vielleicht selbst nicht; vielleicht aber nahmen ihre Freunde und viele, die sie ast durch schönes Spiel zu ihrer Bewunderung hingerissen hatte, leider! diese Ansicht der Dinge auf, und strebten schon vor der ersten Darstellung, die Meinung geltend zu machen, daß nur Mad. U. die Johanna würdig spielen könnte u. s. w. Hie aber da möglicheS oder gar wahrscheinliches Bessermachen einen Augenblick einräumend und auf Schillers Ruf Rücksicht nehmend, kann gleichwohl keine Logik daraus folgern, daß Mad. Meyer deshalb den Charakter verfehlen würde und müßte. Nein! bei der heiligen Wahrheit! ihre Darstellung war die einsichtsvolleste, die ihre Kunst schaffen konnte, und ihre Gestalt gab das hohe Ideal des von Gott gesendeten Wundermädchens. Imponirender heraischer Anstand, feierlicher Ernst eines haberen Wesens konnen keiner nach ihr Spielenden besser gelingen. Herzlicher allgemeiner Beifall ward ihr während der Vorstellung und durch nachherigen Hervorruf wiederholt. Blieb etwas zu wünschen? Vielleicht im 2ten und 3ten Akte die und da ein lebhafteres Spiel, das die Inspirazion, die bei einsamen melancholischem Hindruten entstand und die die nachherigen thatvollen Handlungen erzeugte, mehr nuanzirt haben wurde und ihr einen mindern monotonen Schein gegeben hätte.

Ueberhaupt aber werde der edeln Künstlerin von jedem Partheilosen um so mehr gerechter und lauter Beifall, da jene Partheinehmer sie möglichst zu kränken, sich angelegen seyn lassen. Zwei Tage nach der ersten Vorstellung erschien in der Zeitung ein Epigramm und warf den Handschuh zu einer kleinen Dichterfehde hin, die in allen seitdem erschienenen Blättern fortgesetzt wird. Schon sind fünf Gedichtchen gedruckt, die ich hier zwar beilege, aber

des Herrn Redakteurs Gutdünken anheim stelle, ob er die Leser damit beunstigen will? (Es kann füglich unterbleiben. Red.) Man sagt Mad. U. bestehe darauf die Johanna einmal, und zwar in der für sie zu gebenden Benefizvorstellung zu spielen. Sollte dem so seyn, so würde Mancher zwar für sie als große Künsterin, dieselbe schon izt bestehende Achtung behalten; in anderer moralischer Hinsicht würde sie verlieren, es wäre denn, daß sie bei der Ankündigung solcher Vorstellung, überzeugende ihrem guten Herzen Ehre bringende Gründe bekannt machte, warum auch sie einmal als Johanna auftreten müßte? „Wiederholtes Verlangen, Bitte, Befehl vieler Gönner und Freunde" und dergleichen Floskeln würden nicht gnügen.

Von der übrigen Rollenbesetzung bemerke ich die Hauptrollen. König Karl Herr Beschort, Agnes Mad. Müller, Herzog von Burgund Herr Schwadke, Dünois Herr Mattausch, Lionel Herr Bethmann, Thibaut Herr Herdt; und unter den Nebenrollen glänzte als Bertrand unser Iffland, der mit launigter Naivetät diesen ehrlichen Landmann darstellte. Die Prozession zur und nach der Krönung war pomphaft und mit aller theatralischen Pracht. Zweimal den 26 und 30 ist die Vorstellung bei dem angefülltesten Hause wiederholt worden. —

Die Einweihung des neuen der Königsstadt würdigen Tempels der Schauspielkunst zum 1sten Januar k. J. wird immer gewisser. Sch.

(Vom Dec. von demselben Einsender.)

Selbst den von mir in der vorigen Nachricht geäußerten Wunsch, in dem Spiele der treflichen Kunstlerin während des 2ten und 3ten Aktes mehrere Lebhaftigkeit und rasche Handlung zu finden, habe ich völlig befriedigt gesehen. Die vierte Darstellung lies, was die Hauptrolle der Heldin betraf, auch dem scheeliebendsten Tadler und soidisant Kritiker mit Grunde nichts weiter einzuwenden übrig. Mad. Meyer spielte mit dem reichhaltigsten Aufwande der durch Inspirazion erzeugten Kraft und Energie. Herzlich und wahr, und voll unnennbaren Ausdrucks war heute die Deklamazion der schönen Monologen des ersten und virten Aktes! Eben so meisterhaft gelang ihr das dem Zerbrechen der Ketten zuvorgehende Gebet. Mit hoher Anstrengung, mit feierlicher Würde und doch merklicher Herzensangst, daß Gott sie nicht erhören und die Besiegung ihres geliebten Volkes zulassen würde, betete sie und erschutterte mächtig jeden Zuschauer. Solch' schöne Darstellung erweckte denn wiederholentlich den lautesten Beifall, den einige

Digitized by Google

Stimmen vergebens Ruhegebietend zu wehren suchten. Er nahm bis zum Ende immer mehr zu, und ergoß sich in ein Hervorrufen nach geendigter Vorstellung, wofür Madame Meyer mit folgender Anwendung der letzten Worte ihrer Rolle, dankte: „kurz war der Schmerz; doch ewig wird mir die Freude seyn, die Ihr Beifall gewährt.“

Vermischte Nachrichten aus St. Petersburg.

(8 November 1801.)

Das große Gemählde der kaiserl. Familie (S. Num. 149.) wird, mit Genehmigung der Kaiserin Mutter, von dem in Deutschland durch mehrere vortrefliche Blätter bekannten Ketterlinus in Kupfer gestochen werden. Von eben diesem Künstler haben wir vor kurzem eine ganz vorzüglich gearbeitete „heilige Familie“ nach einem in der Eremitage befindlichen Raphael erhalten.

Haydn's Schöpfung haben wir bisher nur äußerst mittelmäßig hier gehört. Jetzt haben sich mehrere Künstler und Dilettanten verbunden, dieses Meisterwerk auf eine des großen Mannes würdige Art auszuführen, und man ist berechtigt etwas Vorzügliches zu erwarten.

Unsre Theater sind der Hof-Trauer wegen noch geschlossen. Der Kaiser hat indessen dem Privat-Unternehmer des deutschen Theaters die Erlaubnis gegeben, seine Vorstellungen wieder anzufangen. Herr Kasska, hat die hiesige Bühne mit einer — Addresse an die Edeln in St. Petersburg verlassen, und sich nach Riga begeben.

Wir haben jetzt einen geschickten Künstler auf der Mund-Harmonika, vulgo Maultrommel, Herrn Wemme aus Dresden. Sein Spiel ist vortreflich und hat, so wie seine mechanischen und Karten-Künste, allgemeinen Beifall.

Herr Straßer, Uhrmacher aus Wien, hat hier ein Kunstwerk ausgestellt, das allgemeine Bewunderung erregt. Es besteht in einer Orchester-Uhr, die mit vollkommener Nachahmung einer vollständig besetzten Musik die schwersten Stücke, z. B. die Ouvertüre der Zauberflöte, Mozarts Krönungs-Konzert u. s. w. mit bewundernswürdiger Präzision ausführt. Man sagt, der Künstler verlange 60,000 Rubel dafür, und wolle, wenn es der hiesige Hof nicht kauft, damit nach England gehen.

Nachricht aus London.

Madame Walker aus Liverpool, deren in diesen Blättern als einer der ersten reichsten und Tonangebenden Damen in London öfters gedacht worden ist, wird wahrscheinlich nun als Hauptperson von der Bühne der großen Welt abtreten. Ihr Gemahl ist kürzlich mit Tode abgegangen und seine großen Einkünfte sind auf den ältesten Sohn gekommen. Mad. W. hat, wie man sagt, nur einen Wittwengehalt von 1500 Pf. St. und damit läßt sich, wenn man Lust zur Verschwendung hat, in London nicht viel anfangen.

Ein Wort

über das heimliche Klagelied der jetzigen Männer

von Jean Paul.

So etwas, meine ich, kann Nutzen stiften. Schon wegen der Leichtigkeit, mit der man dieses kleine Büchlein, in Vergleich mit andern Schriften des berühmten Verfassers, durchlesen kann, wird es die Leser einladen. Mit wahren Farben und mit einem tief in die Seele getauchten Pinsel findet man hier die männliche Verirrung, die Trotz aller Buhvermahnungen der Moralisten unter gesitteten Nazionen immer noch Statt findet, von ihrer einzigen treffenden Seite dargestellt, von der Seite der verkümmerten und verkrüppelten Vaterfreuden und des drückenden Verhältnisses mit einer Person, die nur in einem flüchtigen Momente des Lebens uns vollkommen gnügte.

Die hinzugefügte wunderbare Gesellschaft in der Neujahrsnacht gehört so wenig zu dem Werke, wie der komische Anhang zum Titan. Es scheint aber, der Verfasser wähle mit Fleiß das Vehikel der Anhänge und Zugaben, worin er sich lediglich seinem Genius überläßt, um den Leser nach und nach zu sich heraufzuheben und an die Originalität seines Geistes zu gewöhnen. Schade daß Richter in seinen Schriften sich und den unschuldigen Leser noch bisweilen mit seinen eigenen Richtern plagt. Ein Mann, wie er, sollte doch billig mit der Ehrenerklärung zufrieden seyn, daß er schon bei seinen Lebzeiten so viel gelesen wird.

(Von einer Dame.)

Digitized by Google

An Maria de Caro,

erste Tänzerin in Triest, im Frühjahre 1801.

Kamst du vom Himmel, schöne Lufterscheinung?
Bist du aus lichtem Aethershauch gewoben?
Du strebst zurück — dein Auge blickt nach oben,
Es eilt dein Fuß — die Harmonie verhallt.

O fliehe nicht! Mit magischer Gewalt
Hast du zum Himmel jedes Herz erhoben,
Der schweren Erde Massen sind zerstoben,
Von goldnen Wolken ist der Sinn umwallt.

Der Vorhang fällt — die süßen Wunder schwinden,
Der Traum entflieht — erwachend staunt der Blick
Und schwerer wird der Geist das Leben finden.

Doch ewig bleibt uns deine Spur zurück —
Die Würde die du selber uns gegeben
Hilft sie uns tragen, und versüßt das Leben.

Karl Streckfuß.

Fest des San Antonio in Spanien.

An dem Festtage dieses berühmten Patrones von Spanien und Schutzheiligen aller Schneider, findet eine eigene Zeremonie mit Pferden und Mauleseln statt. Sie werden nehmlich in der Kirche des San Antonio eingesegnet, um das ganze Jahr vor Krankheiten und Unglücksfällen gesichert zu seyn. Den ganzen Vormittag sieht man demnach eine Menge Kutschen mit ihren geputzten Pferden und Maulthieren an der Kirche halten. Jeder hat einen Scheffel Gerste bei sich, und alle warten mit Sehnsucht auf die Einsegnung.

Der Mönch erscheint; die Thiere und die Gerste werden eingesegnet, und die Kutschen galoppiren im Triumphe davon. Von der Gerste fällt indessen die Hälfte der Kirche zu.

Nachmittags nach der Siesta findet nun die eigentliche Feierlichkeit statt. Es wird nehmlich theils um die Kirche de San Antonio, theils in den benachbarten Straßen eine Art von Kutschen- und Pferde-Prozession gehalten, die in ihrer Art eben so festlich als jede andere ist. Kutschen, Bedienten und Equipagen, besonders aber die Maulthiere, müssen dann aufs beste herausgeputzt seyn. Man wetteifert in den schönsten Geschirren, in den geschmackvollsten und geschmacklosesten Verzierungen; es ist ein eigentliches Maulthierfest. Nie wird bei den Passementirern und Sattlern soviel Arbeit bestellt; nie haben die Maulthierscheerer soviel zu thun, als die letzten acht Tage vor San Antonio.

Es ist in der That für einige Minuten schon der Mühe werth, diese Prozession mit anzuschauen. Die Kutscher in ihren bordirten Gallaröcken, mit langen steifen Zöpfen, glänzenden Kontierstiefeln und breiten silbernen Sporen; mit einer so frommen, gravitätischen, diplomatischen Miene, als ob sie den Patron selber kutschirten *). Auch scheint unter diesen asturianischen Phaetons **) ein Point d'honneur zu herrschen, wie man es kaum bei den sechzehnahnigen Kutscher-virtuosen in England oder in Deutschland finden kann.

So langweilig diese Prozession im Grunde auch immer seyn mag, durch die Zuschauer auf den Balkons und in den Straßen wird sie für einen Erz-Madrider eine äußerst unterhaltende Feierlichkeit. Man sieht sich, man kritisirt sich, man läßt die Kutschen und die Maulthiere die Musterung passiren, man wirft sich Dulces und kleine Orangen zu, man hat irgend eine Galanterie, irgend eine Intrigue im Gange — mit einem Worte man divertirt sich zu Ehren des heiligen Antonius.

Mademoiselle Jagemann soll, nach Berliner Nachrichten, als sie dort zum letzten Mal herausgerufen wurde, gesagt haben: das Bewußtseyn Ihres Beifalls erleichtert mir den Abschied; und der Einsender macht sich ein wenig lustig darüber. Gesetzt nun auch, Mad. J. habe das wirklich gesagt, ist es denn etwa Unsinn? heißt es denn nicht mit andern Worten eben so viel als:

„Ich kam hieher um Ihren Beifall zu verdienen; wäre es mir nicht gelungen, so würde ich traurig wieder heimkehren; aber es ist mir gelungen, und dieses Bewußtseyn erleichtert mir den Abschied."

Doch es ist nicht einmal wahr, daß Madem. J. jene Worte in jenem Zusammenhange gesagt habe; sondern wir wissen aus der sichersten Quelle, daß sie sich bestimmt folgender Ausdrücke bediente:

„Das Bewußtseyn Ihres Beifalls, und daß Sie mit Wohlwollen meiner gedenken werden, erleichtert mir den Abschied."

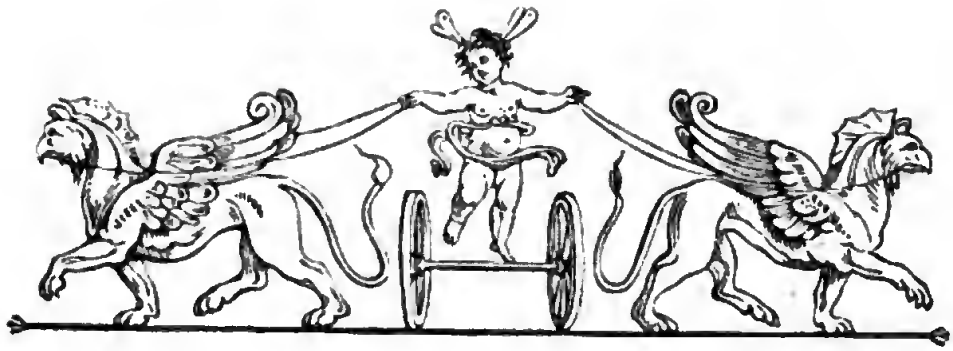
Das ist ein sehr bedeutender Unterschied in einer übrigens unbedeutenden Sache. Madem. J. vereinigt mir ihren großen Talenten eine seltene Bescheidenheit, und wird sich daher nie durch Tadel beleidigt fühlen; aber unangenehm müßte es ihr doch seyn, ihre gesunde Vernunft, mit welcher die Natur sie reichlich ausgestattet, bei einer Begebenheit in Zweifel gesetzt zu sehn, die jetzt auf den meisten Bühnen allzugewöhnlich ist, um eine Künstlerin aus der Fassung zu bringen.

N.

---

*) Sie fahren nicht vom Bock, sondern alles auf englische Art.

**) Zu Kutschern werden in Madrid fast lauter Asturianer genommen.



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend ——— 19 Dezember 1801.

152.

Aufenthalt der Baadenſchen Herrſchaften in Upſala.

Während des Beſuchs der Baadenſchen Herrſchaften am königl. Schwediſchen Hofe wurden ſie von dem Könige auch nach Upſala geführt, wo ſie vom 4ten bis 6ten November die Sehenswürdigkeiten dieſer ſo merkwürdigen Univerſität in Augenſchein nahmen. Die Profeſſoren J. F. Neiter und J. A. Tingſtadius hielten an ſie, an den gedachten Tagen, feierliche Glückwünſchungsreden. Nachdem ſie die Bibliothek und die Münzſammlung beſehn hatten, giengen ſie, nach angenommener Kour, in die Domkirche, wo die gewöhnliche Abendbetſtunde*) von dem Erzbiſchofe Uno von Troil im völligen Ornate gehalten, das Hoſianna von Vogler und der Ambroſianiſche Lobgeſang nach Stöldebrand's Kompoſizion von 60 Stimmen mit vollſtändigem Orcheſter aufgeführt wurde. Daß es, da es ſchon dunkel war, nicht an geſchmackvoller Erleuchtung**) durch Wachslichter und viele Lampen mangelte, verſteht ſich.

Am folgenden Tage, dem 5ten beſuchten ſie den alten, vom Ritter Linné eingerichteten botaniſchen Garten, wo ſie die ſchönen Sammlungen zur Naturgeſchichte aller 3 Reiche beſahen. Man hatte die überraſchende Vorrichtung getroffen, die ausgeſtopften Thiere der verſchiedenen Zonen gerade in den Sälen des Treibhauſes aufzuſtellen, worin die Gewächſe deſſelben Himmelsſtriches erzogen werden. Das Merkwürdigſte waren für die Herrſchaften unſtreitig die Anſtalten, welche Prof. Afzelius***) im Laboratorio chemico zwei Abende nacheinander zu ihrer Unterhaltung getroffen hatte. Am erſten zeigte er nach einem mit chemiſchen Schüſſen gegebenen Zeichen zwei künſtliche feuerſpeiende Berge, die um 6 Uhr zu rauchen anfingen, um 8 Uhr in vollen Flammen ſtanden und um Mitternacht erſt verlöſchten. Den folgenden Tag, wo die ganze Stadt illuminirt, und ſelbſt die vom Schloſſe ſichtbare Gegend mit Luſtfeuern geziert war, zeichnete ſich die Beleuchtung des chemiſchen Gebäudes ganz vorzüglich durch ein großes Transparent aus, wo man in chemiſchen Chiffern das Metallſy-

*) In allen Schwediſchen Stadtkirchen wird gegen Abend täglich Betſtunde gehalten. — Die Schweden zeigen aber ihre Religioſität auch thätig. So wurden nach der neulichen Feuersbrunſt in Stockholm, binnen 3 Wochen auf 4000 Rthlr. für die Abgebrannten geſammelt.

**) Dieſe muß ſich wegen der anſehnlichen Größe der Fenſter, und beſonders wegen der ganz ungewöhnlichen Größe des runden Fenſters über der weſtlichen Thüre in dieſem, faſt in ſeiner Art einzigen, Meiſterſtücke der Gothiſchen Baukunſt ganz vortreflich ausgenommen haben.

***) Mit Vergnügen erinnere ich mich noch der Stunden, die ich in der Geſellſchaft dieſes Gelehrten, der einer der größten Chymiker unſrer Zeit iſt, im vergangnen Sommer zubrachte.

Digitized by Google

stem und in dessen strahlender Mitte die Sonne der Metalle, das Geld (G) sahe. Nachdem man sie zuerst mit mehrern Experimenten unterhalten, wurden ihnen die physischen und chemischen Wirkungen des Galvanismus mit den besten bisher bekannten Instrumenten und Apparaten, mit Volta's Glasbatterie, und dessen und Fourcroys Metallsäule gezeigt, und dann mehrere Versuche mit den verschiedenen Luftarten gemacht. Hierauf zeigte man im Freien, wie Gold, Silber und Edelsteine in besondern grade dazu eingerichteten Oefen probirt werden. Um die Stärke der bei dieser Gelegenheit mehrmals geblasten chemischen Schüsse zu zeigen, geschahen 21 hinter einander, nachdem die königl. Familie auf das Schloß zurückgekehrt war. Gegen 9 Uhr stieg ein Luftballon von 16 Fuß im Durchmesser, den Studirende verfertigt hatten; um halb 11 Uhr, nach der Abendtafel, wurde ein Feuerwerk *) abgebrannt.

Ein Gedicht darf ich nicht unerwähnt lassen, das bei den verschiedenen Experimenten dem Könige von dem Verfertiger Chemiae Laborator M. Eteberg als ein weißes Blatt überreicht ward, und sich nach erhaltener Wärme in blauer Schrift zeigte. Im Deutschen würde es so lauten:

Ward der helle Tag der Wissenschaften
Bei uns nicht getrübt durch Schwerter Blitze:
So war dies, Monarch, Dein Werk; nimm dafür
Unsrer Herzen Opfer! Jezt auch feiern
Wir mit heiterm Angesicht die Stunde,
Die so lang verzögert, wo der Friede
Unsre Erde grüßt. Du liebst doppelt
Jezt Dein Reich beglückt vor den Völkern,
Welche von Erinnerung an die Opfer,
Die des Krieges Ungewitter fällte,
Tiefverwundet, weggewandten Blickes,
Von versengten Fluren in Irenens Arme,
Ihre Zähren unterdrückend, wallen.
Unsre Freud' ist reiner. Sichre Ruhe,
Deiner Weisheit Frucht, genießet dankvoll
Eine Nazion, die im Geschmack und Künsten
Stets mehr steigend, durch das Band der Liebe
Sich um Deinen Thron so schön vereinigt,
Wie wir neben Dir die Deinen sehen.

Leipzig, 8 Dezember 1801.

Johann Georg Eck, der jüngere.

Eine Audienz bei Bonaparte.

(Auszug eines Schreibens aus Paris vom 25 Brümaire des Jahres 10.)

— Du frägst nach dem Detail der Kour bei dem Vorsteher eines freien Staates. Hier ist er: Wir wurden im rechten Flügel der Tuillerien gleich beim Eintritt au rez de chaussée in ein Versammlungs-Zimmer geführt, wo wir alle Gesandten, mit den Fremden die sie vorstellen wollten, und den Staatsrath Benezech fanden, der die Honneurs machte und dem wir alle vorläufig namentlich vorgestellet wurden. Auch der Minister Talleyrand fand sich ein und unterhielt die Gesellschaft. An den Thüren und in den Zimmern befanden sich huissiers d'etat, in blauen Kleidern und goldnen Halsketten, mit den republikanischen Insignien. Bonaparte's Bediente servirten dann Chokolade und Liqueurs, und nach einer halben Stunde sezte sich der ganze, vielleicht aus 80 Personen bestehende Zug unter Benezechs Vortretung in Marsch. Auf dem ganzen langen Wege durch die Korridore von einem Flügel in den andern paradirte eine halbe von ausgesuchten Grenadiers der Konsular-Garde. Sogar auf den Treppen-Stufen sezte sie sich fort. Auf jedem Korridor paradirte und salutirte ein Offizier, unten an der Haupt-Treppe ein Kapitän. Hier ward die Trommel gerührt. Der imposanteste Moment des Zuges war der Eintritt in den hohen gewölbten Saal der ci-devant 100 Suisses. Hier erscholl beim Eintritt des Zuges von der hohen, kaum bemerkten Gallerie plözlich die volle Musik des ganzen, 70 Mann starken Orchesters der Konsular-Garde. Die ganze Gesellschaft schien von dem brausenden Getön des kriegrischen Marsches, der in dem Gewölbe schrecklich schon wiederhallte, elektrisiret. Unter der Gallerie paradirte Bonapartes kolossalische Leibkompagnie. Unwillkurlich fand man sich nach Marengo versezt; der Hofzwang schien aufgelöset.

Im folgenden Saale bildeten die Offiziere des Generalstabes eine Doppelreihe. Dann trat man in den prächtigen, ehemals königl. Audienzsaal. Die drei Konsuln, Kambacérès in der Mitte, Bonaparte zur Rechten und Lebrün zur Linken standen vor dem Kamin, vier Gutden in der prächtigen Staatsuniform hinter ihnen; rechts die Minister und links die Staatsräthe, die ersteren in Roth mit Silber, die lezteren in rothen mit Seide gestickten Staatskleidern. Verschiedene Mitglieder des Gesez-

*) Sowohl daran als an dem Luftballe hatte der Auskultant im königl. Bergkollegio, Karl von Wetterstedt, vorzüglichen Antheil.

gebenden Korps und des Tribunals und eine Menge Generale machten einen Halbzirkel. Die Eintretenden vollendeten diesen Zirkel. Die Fremden rangirten sich neben ihre respektiven Gesandten und unter diesen schuf sich eine gewisse Rang-Ordnung, die nicht absichtlich zu seyn schien. Rechts neben den Konsuln fand sich der päpstliche Gesandte, dann der Kaiserliche, der Preußische, der Dänische u. s. w. Bonaparte allein machte die Honneurs der Audienz, die beiden andern Konsuln blieben so wie die übrige Gesellschaft unbeweglich auf ihren Plätzen.

Entschlossenheit ruht auf Bonapartes Stirne, Ruhe in den Augen, und Empfindung und Sanftmuth auf seinem schön geformten Munde. Seine Sprache ist mehr leise als laut und ohne alle Affektazion, so wie seine ganze Haltung, die man eher vernachläßigt als darstellend nennen könnte. Ohne das mindeste Zeichen des Gefühls der Lästigkeit seiner Rolle begann er die Runde. Was er dem Grafen Rumford sagte, hörte ich: „De quoi Vous occupés Vous „à Paris: sans doute ce sera encore pour le bien de „l'humanité." Andre Propos sind mir entfallen; aber einem Jeden und auch mir wußte der große Mann auf eine ungezwungene Weise etwas Angenehmes zu sagen. Man hätte glauben sollen, er sei zum Audienzgeben geboren. Nach einer kleinen Stunde war die Runde gemacht. Bonaparte stellte sich wieder an seinen Ort, machte eine leichte militärisch nachläßige Verbeugung, und wir waren entlassen. Benezech und Talleyrand führten den Rückzug, der wieder in's erste Zimmer zurück gieng und ganz von denselben Honneurs, Janitscharenmusik, Trommelschlag und Salutirungen begleitet war.

Das Friedensfest sahen wir treflich. Gewiß laseſt Du schon in den Zeitungen, daß Bonapartes Erscheinen die Sonne, die seit 14 Tagen bewölkt war, wie hervor rief. Ah! rief die ungeheure Volksmasse, die zu ihrem Retter empor blickte. Voila le bonheur de Bonaparte rief einer. Il auroit pu commander les illuminations à midi, il auroit fait nuit rief ein andrer. Die Dichter besangen am folgenden Tage in allen Blättern die Begebenheit und den Mann, welchem der Zufall wunderbar zu huldigen nicht aufhört.

Madame Stolmers in Hamburg.

(Auszug eines Schreibens aus Hamburg.)

Seit den ersten Tagen des Augustmonats sahen wir Mad. Stalmers, die bis dahin ein Mitglied des Theaters in Breslau war, auf der hiesigen Bühne. Sie debütirte als Chatinka in Kratters „Mädchen von Marienburg" und so wie sie augenblicklich durch ihre reizende Gestalt hinriß, so bestätigte ihr Talent als darstellende Künstlerin das günstige Vorurtheil, welches ihr erstes Erscheinen einflößte. — In den Aeußerungen jugendlicher Lebhaftigkeit, der Naivetät, der Sinnesreinheit, mögten es ihr wohl wenig Schauspielerinnen gleich thun. — Von großer Wirkung war der Uebergang von der Gutmüthigkeit, mit welcher sie dem Czar den geforderten Kuß bewilligt, zu dem ernsten Abscheu der Jungfräulichkeit gegen den ungestümen Mann, dessen leidenschaftliche Umarmung sie mit den Worten: „bei Gott so war es nicht gemeint!" zurückwies. — Die Szene wo sie dem zweifelnden Vater ihre Schuldlosigkeit betheuert, gab sie mit einer Wahrheit des Tons und der Geberde, die allgemein gefühlt ward, und die gedrängten Reihen der Zuschauer theilten die frohe Empfindung des strengen alten Mannes bei seinem Ausruf: „Ja, Gott sei Dank, du bist unschuldig!" Selbst die moralischen Deklamazionen die Hr. Kratter seiner Chatinka in den Mund legte, und die nach meinem Gefühl den Charakter der holden Weiblichkeit verunstalten, gewannen ein ästhetisches Interesse durch den anspruchlosen Ton unsrer Künstlerin, der das Anmaßliche des Lehrtons, der uns von der Bühne her immer erkältet, so viel als möglich vertilgte. — —

Du sollst auch erfahren, daß ich Mad. Stolmers in Iffands „Hagestolzen" als Maegaretha gesehen habe. — Aber wie wohlthätig sie in dieser Rolle auf mich wirkte, vermag ich Dir nicht zu sagen. Sie schien mit Liebe zu spielen. Es war, wenn ich so sagen darf, eine bezaubernde Ländlichkeit in ihrem ganzen Wesen; der Wiederschein davon ist meiner Empfindung immer gegenwärtig, aber ich kann ihn Dir eben so wenig mittheilen, als ich Dir sagen kann warum eine Idylle von Voß mich entzückt. — Als Theohoe in Bouilly's „Taubstummen" hat sie allgemeine Sensazion erregt. Es herrscht in ihrem Gesichte ein gewisser Ernst, der, was selten bei Frauen der Fall ist, sie äußerst interessant macht. — So muß ein junger Mensch aussehen, der keine Freude um sich her duech Töne auffassen konnte, und die ein sanfter ernster Mann, wie der Abbé'

Digitized by Google

de l'Epée, das Leben und die Welt von innen heraus kennen lehrte, die von Außen her nur schwachen Eindruck auf ihn machte, und der er sich nicht auf die gewöhnliche Weise mittheilen konnte. Ihre Geberde war sehr ausdrucksvoll, oft schön, und immer im Charakter des Jünglings, was von einem Frauenzimmer als verdienstlich zu bemerken ist. — In Kotzebu'es jüngster Posse: Wirrwarr spielte sie die Rolle der stillen Babet — die einzige Person, welche in diesem neuen Werke der himmlischen Muse bei Sinnen ist. — Wenn man der Tugend überall huldigen soll wo man sie findet, so darf ich nicht ungerühmt lassen, daß Mad. S. mitten in diesem Tollhause einem Mahler als Modell zur personifizirten Bescheidenheit hätte dienen können. —

Auch im Singspiele hat sie das hiesige Publikum vergnügt. Sie zeigte sich bisher als Hulda im ersten und zweiten Theile des Donauweibchens, als Mariane in Soliman dem Zweiten, und als Joseph in den beiden kleinen Savoyarden. Die letzte Rolle giebt sie allerliebst und ihr Spiel überraschte um so mehr, da es an zwei Abenden unmittelbar auf die Darstellung des stummen Theodor folgte. — Ihre Stimme ist sehr angenehm und wenn ihr Beruf als Schauspielerin ihr Zeit zu mehrerer Ausbildung derselben verstattet, so kann sie noch in der Folge ungemein viel in diesem Zweige des theatralischen Luxus leisten. Nur über ihre Gestikulazion in Singspielrollen (aber ohne Bezug auf die kleinen Savoyarden) mögte ich eine Erinnerung wagen. Sie überladet hier nicht selten und verzieht den obern Theil des Körpers bis zur Entstellung. Zwar kann ich mir's wohl denken, daß eine junge Künstlerin, die ihren Vortrag immer mimisch zu begleiten wünscht, durch das Bestreben bei reizenden Tönen dasselbe zu versuchen, leicht irre geführt werden kann; aber wenn dies wirklich der Fall ist, so muß sie schnell daran erinnert werden, ehe der Fehler zur Gewohnheit wird; denn an reinen Körpern fällt der Flecken am widrigsten auf. — Auch habe ich gar keine Ursache zu argwöhnen Mad. S. erkenne nicht die Wahrheit des Lessingschen Ausspruchs: „Ich weiß einem Künstler, er sei „von einem oder dem andern Geschlechte, nur eine einzige „Schmeicheiei zu machen und diese besteht darin, daß ich „annehme, er sei von aller eitlen Empfindlichkeit entfernt, „die Kunst gehe bei ihm über Alles, er höre gern frei und „laut über sich urtheilen, und wolle sich lieber auch dann „und wann falsch, als seltner beurtheilt wissen. Wer diese „Schmeichelei nicht versteht, bei dem erkenne ich mich gar „bald irre, und er ist nicht werth daß wir ihn studieren.

„Der wahre Virtuose glaubt es nicht einmal, daß wir seine „Vollkommenheit einsehen und empfinden, wenn wir auch „noch so viel Geschrei davon machen, ehe er nicht merkt daß „wir auch Augen und Gefühl für seine Schwächen haben. „Er spottet bei sich über jede uneingeschränkte Bewunderung, und nur das Lob desjenigen freut ihn, von dem er „weiß daß er auch das Herz hat ihn zu tadeln." —

Hätte Mad. S. in allen vorhergenannten Rollen nicht schon den ungetheilten Beifall des Publikums, und was noch mehr ist, die Werthschätzung des aufmerksamen und feinern Beobachters erworben; so würde die Art und Weise wie sie uns jüngst die Rolle der Gurly gab, sie zu diesem schönen Ziele des Künstlers geführt haben. — Du weißt es, wie diese Rolle, die ich von verschiednen berühmten Schauspielerinnen gesehen habe, mich mehr zurückgestoßen als angezogen hat. Es ist mir zuviel darin aufs Auffallen, oder wenn Du lieber willst, aufs Gefallen angelegt — und wo meine Empfindung einen angelegten Plan spürt, da weicht sie aus und vereitelt die kokette Absicht — Es muß leise kommen, wie's einem Geist gebührt, dann nimmt's die Seele ein. — Wär' es doch möglich Dir die Wahrheit zu beschreiben, mit welcher unsre Künstlerin, von ihrem ersten Auftreten bis zu ihrem letzten Worte, diesen Charakter behandelte! — wie der kindlichste Ton und der reinste Blick, jeder grellen Phrase des Dichters das Anstößige benahm, gar keinen Gedanken an frivole Nebenbegriffe aufkommen ließ und uns ein makelloses Wesen aus einer Unschuldswelt, der keine Konvenienz den Stempel der Natur verschliff, hinzauberte! Aber

„Es ist Geist so rasch beflügelt —
„Welche Macht kann ihn bezähmen!
„Welche Macht in Ton und Worte
„Fesseln und gefangen nehmen!
„Leicht wie Aether schlüpft er fort." —

Du wirst sie ja selbst sehen. Die ersten Tage des Frühlings führen Dich hierher. Bringe einen Kranz von Veilchen mit, die in Deinem Thale so schön, und früher als bei uns blühen. Veranlassung, dieses Symbol des anspruchlosen Verdienstes zu opfern, findest Du gewiß. — —

G.

Hierbei das Intelligenzblatt Num. 50.

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend 19 Dezember 1801.

50.

Neue Verlagsartikel

welche in dem Laufe dieses Jahres bei Voß und Komp. in Leipzig erschienen sind:

Atala, oder die Liebe zweyer Wilden in der Wüste, von F. A. Chateaubriant; übersetzt von C. F. Cramer 8. 18 gr.

Bilderbeck, L. H. von, Schauspiele. In 2 Bänden. Mit dem Bildnisse des Verfassers. 8. 3 thl. 8 gr.

Bilderbuch, botanisches, für die Jugend und Freunde der Pflanzenkunde. Mit deutschem, französischem und englischem Text. Herausgegeben von Fr. Dreves und F. C. Hayne. 18. 19. 20. 21. Heft. 4. jedes 16 gr.

Dolz, M. Joh. Chr., neue Katechisationen über religiöse Gegenstände. 6te und letzte Sammlung. 8. jede 16 gr.

— — — katechetische Unterredungen über religiöse Gegenstände mit einer gebildeten Jugend, in den sonntäglichen Versammlungen in der Freischule zu Leipzig gehalten. 1ste Sammlung. Dritte verb. Auflage. 8. 16 gr.

Glatz, (Jacob) moralische Gemälde für die Jugend mit 3 Kupfern von Penzel, und Salzmanns Bildnisse von Nettling. 16 Hft. 4. 1 thl. 16 gr.

Glückliche, der unglückliche, oder merkwürdige Schicksale eines österreichischen Offiziers während des letzten Krieges mit der Pforte. Von ihm selbst beschrieben. Zweite verb. Auflage. Mit Kupfern von Penzel. 8. ged. 1 thl. 8 gr.

Hefte, ökonomisch-veterinärische, von der Zucht, Wartung und Stallung der vorzüglichsten Haus- und Nutzthiere. Herausgegeben von J. Riem und G. S. Reutter in Verbindung mit mehreren Landwirthen. Nebst Zeichnungen zu Ställen, Häusern und Hütten, mit Grundrissen, Aufrissen und Durchschnitten zur Aufbewahrung dieser Thiere. Entworfen und erläutert von J. H. Heine. 5s 6s und 7s Heft. m. Kpf. gr. 4. 9 thl. 4 gr.

Auch unter dem Titel:

Unterricht, ökonomisch-veterinärischer, über die Zucht, Wartung und Stallung des Federviehes von Riem und G. S. Reuter m. Kupf. gr. 4. 2 thl. 8 gr.

Unterricht, ökonomisch-veterinärischer, über die Zucht, Wartung und Wohnung der Bienen. Mit Kupf. gr. 4. 4 thl. 12 gr.

— ökonomisch-veterinärischer, über die Zucht, Wartung und Behältnisse der Seidenraupen. Mit Kupf. gr. 4. 2 thl. 8 gr.

Der 8te und letzte Heft, nebst Register über das ganze Werk, erscheint im Januar künftigen Jahres.

Hochheimer, C. F. A., allgemeines ökonomisch-chemisch-technologisches Haus- und Kunstbuch, oder Sammlung ausgesuchter Vorschriften zum Gebrauch für Haus- und Landwirthe, Professionisten, Künstler und Kunstliebhaber. 2ter Band. Zweite vermehrte und verbesserte Auflage von M. J. C. Hoffmann. gr. 8. 2 thl.

Horstig, C. G., das arithmetische Duodecimal-System von seiner praktischen Seite dargestellt. kl. 4. 12 gr.

Lebensbeschreibungen berühmter Reformatoren. Ein Lesebuch für den Bürger. 16 bis 66 Bändchen. 8. 3 thl. 4 gr.

Melanchthons, P., Leben. Ein Seitenstück zu Luthers Leben, von demselben Verfasser. 2te verbesserte Auflage. Mit Melanchthons Bildnisse. 8. 12 gr.

Todtengräber, der, ein Roman in 4 Theilen. Ein Gegenstück zur Urne im einsamen Thal, von demselben Verfasser. Mit Kupf. von Penzel. 8. 5 thl. 8 gr.

Wiclefs, J., Leben. Ein Lesebuch für den Bürger. Mit Wiclefs Bildniß. 8. 12 gr.

Zeitung für die elegante Welt. 1801. Mit Kupfern und Musikbeilagen. Jahrgang compl. 6 thl.

Zwinglis, W., Leben. Ein Lesebuch für den Bürger. Mit Zwinglis Bildniß, 8. 12 gr.

Kunstsachen.

Abbildungen der Reformatoren, 1r Hft. 1 thl 8 gr.

Ansichten von Leipzig. No. 2. 2 thl.

— — Pirna. No. 3. 20 gr.

Karte der Standquartiere des sächsischen Militärs. 12 gr.

Kupfer für die Jugend aus Glatz moralischen Gemälden, 1ste Samml. 4 Blatt, 4. 1 thl.
Liniendlätter zur Strickerey. 25 Blätter. 1 thl.
Portrait: Ludwig I. König von Eleurien, gemahlt von Boizot, gestochen von Nettling. 4. 8 gr.
Desgl. von Pasman Oglu, Pascha von Widdin, gemahlt von Garnier, gestochen von Böttger, 15 Zoll hoch, 12 Zoll breit. 1 thl.
—— von Salzmann kl. 4. 8 gr.
—— von La Tour d'Auvergne, Premier - Grenadier des Armées. 8 gr.

Vom Magazin für das Jagd- und Forstwesen mit vielen Kupfern herausgegeben vom Herrn Prof. Leonhardi

ist das 10te Heft in Quart mit 6 Kupfern erschienen und enthält einige Bemerkungen über die in der Forstwirthschaft so äußerst wichtige Frage: ob 1stens Baumholz-Wirthschaft vortheilhafter sey als Stangenholz-Wirthschaft. 2tens enthält es den Schlag-Adler. 3tens Beytrag zur Forstgeschichte in Sachsen. 4tens Die Trappenjagd. 5tes Ueber das Wachsthum der Saamen-Knospen und Wurzeln. Die Kupfer stellen No. 1. zwei Füchse im Sommer. No. 2. zwei Füchse im Winter dar. No. 3. Die Rückkehr von der Jagd. No. 4. Ein alter Schlag-Adler. No. 5. Ein junger Schlag-Adler illum. Der Preiß ist 1 thl.

Industrie-Comptoir.

Journal von neuen deutschen Original Romanen in 8 Lieferungen jährlich. 1802. Penig bei Dienemann und Compagnie.

Der Wunsch, dem Publiko jährlich eine bestimmte Zahl guter Romane liefern zu können, gab diesem Journal eine Entstehung, und die Tendenz desselben ist blos Bildung des Geschmacks in dieser Art von Schriften. Die möglichste Eleganz, die größte Billigkeit des Preises und besonders die ausgesuchteste Wahl der Schriftsteller und Kupferstecher zusammen verbunden, ist der Weg, wodurch wir diesen Zweck zu erreichen suchen.

Es erscheinen von diesem Journal jährlich 8 Bände von 16—20 Bogen mit 1 oder mehr Kupfern.

Wer sich auf einen ganzen Jahrgang desselben verbindlich macht, erhält diese 8 Bände auf schönes weißes Druckpapier für 6 thl. in Gold oder 10 fl. 48 Kr. rhein. also jeden Band für 18 gr.; auf feanzösisches Papier mit den besten Kupferabdrücken und geschmackvoll eingebunden, so, daß es die eleganteste Damenbibliothek zieren wird, für 12 thl. in Gold oder 21 fl. 36 Kr. rhein. also jeden Band für 1 thl. 12 gr. Diese Bände haben nur dann Zusammenhang, wenn ein Roman durch mehrere Bände fortgeht; es wird daher jeder Band der geringern Ausgabe einzeln für 1 thl. oder 1 fl. 48 Kr. und jeder Band der splendiden Ausgabe einzeln für 1 thl. 18 gr. oder 3 fl. 9 Kr. verkauft.

Privat Interessenten, die sich mit baarer Zahlung an uns selbst wenden, erhalten 20 p. C. Rabatt.

Der erste Band unter dem Titel: **Vetters Wallfahrten** ein Roman von Franz Horn, erscheint ohnfehlbar Anfang Januars 1802.

Bestellung macht man darauf in allen Buchhandlungen Deutschlands und der angränzenden Länder, auf allen kais. Ober- und Postämtern, Zeitungsexpeditionen u. s. w. durch die man es durch ganz Deutschland postfrei erhalten kann.

Penig bei Leipzig den 1. Decbr. 1801.

Dienemann und Komp.

Neues Militärisches Magazin, herausgegeben vom Prem. Lieutenant Hoyer.

Ist das dritte Stück des zweiten Bandes in Oct. mit 2 Planen erschienen und enthält: Bruchstücke zur Kriegsgeschichte 1793. von einem Hochfürstlich Hessen-Casselschen Officier. 2. Taktische Bemerkungen in Beziehung auf den Geist des neuern Kriegssystems, von einem Königl. Preuß. Officier. 3. Ueber den Einfluß der Festungen auf die Operationen des Angriffs- und Vertheidigungskriegs. Der Preiß ist 16 gr.

Baumgärtnerische Buchhandlung.

Anzeige
für die gebildete Lesewelt.

Karl Biedermanns Leben und Schicksale, von X, Y, Z. dem Verf. der Phantasiegemälde. 2 Bände. 8. Leipzig, bei Sommer. 1801. 2 thl. 20 gr.

Ein angenehmer Erzählungston und treue Charakterschilderung wurden von den Phantasiegemälden in gelehrten Journalen gerühmt. In gegenwärtigem hat der Verfasser dieses Lob in noch höherem Grade zu verdienen gesucht, und die interessantesten Charaktere und Szenen aufgestellt, die weder übertrieben noch abentheuerlich sind; aber darum auf seine fühlende Menschen nur desto stärkern Eindruck machen werden, weil sie Geist und Herz zugleich in Anspruch nehmen. Es ist keine Nachahmung der Lafontainschen Schriften, aber Leser, die jene anziehend finden, werden bei diesem Namen schwerlich gähnen.

Ideen-Magazin für Liebhaber von Gärten, Englischen Anlagen, und Besitzer von Landgütern.

Ist der 34ste Heft in kl. Fol. mit 7 Kupfern auf Velinpapier gedruckt erschienen und enthält: No. 1. Eingang in einen Lustgarten. No. 2. Ein Monument als Fontaine. No. 3. Ein schönes Landhaus. No. 4. Ein kühles Cabinet im egyptischen Geschmack. No. 5. Eine gothische Capelle aus dem

Digitized by Google

Park zu Weimar. No. 6. Einen Tempel im Moriſchen Geſchmack. No. 7. Ein Bad als Ruinen. Der Preiß iſt 1 thl. 8 gr.

Baumgärtneriſche Buchhandlung.

Bei dem Buchhändler Körber in Minden iſt erſchienen und in allen Buchhandlungen Deutſchlands zu haben:

Weſtphäliſches Taſchenbuch, 1s Bändchen. Herausgegeben von K. G. Horſtig und Freyh. von Ulmerſtein. Mit Kupfern und Muſik. Heruntergeſetzter Preiß geb. 9 gr.

Horſtig, K. G. Abhandlung über Phyſiognomik. Geheftet 5 gr.

Deſſen Taſchen-Choralbuch für Sänger und Organiſten. Geheftet 4 gr.

Vom kleinen Ideen-Magazin für Liebhaber von Gärten, die wenig Geld aufwenden wollen

iſt das 5te Heft mit 63 neugezeichneten Ideen, die im großen Ideen-Magazin nicht ſtehen, erſchienen: vorzüglich enthält es Gartenhäuſer für bürgerliche Familien, Luſthäuſer, Bänke, Brücken, einfache Monumente, Altäre, die als Caffee- und Kochheerde zu gebrauchen ſind, Hütten, Vogelhäuſer, Gartenſitze ꝛc. Dieſes Werk iſt in Fol. auf Velinpapier mit 21 Kupfern broch. Preiß 2 thl.

Baumgärtneriſche Buchhandlung.

Neuer Calender für das Jahr 1802, oder: Handbuch für den Bürger und Landmann. Herausgegeben von D. Joh. Ludw. Ewald. 8. Hannover., b. d. Gebr. Hahn., mit 1 Kupf. 16 ge.

Man braucht nur den berühmten Namen des Herausgebers und der Mitarbeiter an dieſem neuen Calender, der Herren Beodhagen, Gutsmuths und D. Strenve, zu ſehen, um den gewiß entſchiedenen Werth ihrer geſammelten Beyträge anzuerkennen. Das Buch iſt für alle Leſer zur angenehmen und lehrreichen Unterhaltung überhaupt beſtimmt. Eine, in allen Buchhandlungen gratis abzufordernde Anzeige giebt den ausführlichen Inhalt an: weshalb wir uns auf ſie beziehen.

Bildliche Darſtellung aller bekannten Völker. vom Prof. Leonhard.

Iſt das 12te Heft in kl. Qrt. mit 4 illum. Kupfern erſchienen und enthält No. 1. Die Finnen mit 1 Kupfer. No. 2. Die Bewohner der Sandwichinſel mit 3 Kupfern illum. Preiß 8 gr. brochirt.

Baumgärtneriſche Buchhandlung.

Für Freunde des Komiſchen und Wunderbaren:

Gregor der Wunderthäter, oder: Hieronymus Knicker der Zweyte. Eine tolle Geſchichte von Falck und Cramer. 8. Groß-Cairo.

Dieſe äußerſt drollige und in der That höchſt komiſche Dichtung iſt auf Koſten der heutigen Welt gegründet — mehr dürfen wir nicht verrathen —

G.

Gebräuche und Kleidung der Chineſen dargeſtellt in bunten Gemählden: überſetzt vom Prof. Geohmann. Herausgeber des Ideen-Magazin.

Iſt der 8te Heft erſchienen in Fol. auf Velinpapier mit 5 illum. Kupfern und enthält: No. 1. Einen Mandarin. No. 2. Einen Stein-Metz. No. 3. Einen Haupt-Küſſen-Händler. No. 4. Einen Flöten-Händler. No. 5. Einen Equilibriſt. Das Werk iſt auf engliſch Velinpapier, brochirt Preiß 2 thl.

Baumgärtneriſche Buchhandlung.

Kalender-Anzeige.

Das von dem Publikum ſeit mehreren Jahren mit ſo vielem Beifall aufgenommene

Taſchenbuch für häusliche und geſellſchaftliche Freuden von Lang

iſt für das Jahr 1802 ſo eben erſchienen, und zeichnet ſich wieder durch eine Auswahl geſchmackvoller Kupfer — unter welchen das wohlgetroffene Bildniß des bekannten Dichters J. v. Alxinger von Rahl in punktirter Manier meiſterhaft geſtochen, und eine Familienſcene von Chodowiecky vorzüglich genannt zu werden verdienen — und nicht weniger durch intereſſante Erzählungen und Gedichte, wovon einige in Muſik geſetzt ſind, ſehr vortheilhaft aus. Auch die übrigen Kupfer von Küſſner, Haidenwang und Bayer nach Zeichnungen von Thouret verdienen Beifall, und das Aeußere iſt, wie bei den frühern Jahrgängen, geſchmackvoll.

Obgleich an dieſem Taſchenbuch auch diesmal nichts verſäumt worden iſt, was ſeiner Schönheit und Beſtimmung zum Vortheil gereichen konnte, ſo iſt doch der Preiß des gegenwärtigen Jahrgangs nur 1 thl. 8 gr. um welchen es in allen Buchhandlungen zu haben iſt.

Frankfurt a. M. im Dec. 1801.

P. H. Guilhaumann.

Neues Bilderbuch für Kinder.

XIIItes Heft in vier Sprachen faßlich beſchrieben, mit 5 illuminirten Kupfern. No. 1. Die Indianiſche Rebe. No. 2. Gottheiten und Nationen. No. 3. Zehn Arten Raubvögel. No. 4. Der Korkſchneider. No. 5. Perſpective Anſicht eines Kanals mit Schleuſen; oder den Kindern anſchaulich zu ma-

Digitized by Google

chen, wie Schiffe den Berg hinauf kommen können. Jedes Heft ist brochirt und der Preiß ist 16 gr.

Industrie = Comptoir.

Anzeige
für Freunde der Oekonomie.

In meinem Verlag ist kürzlich erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Cadet = de = Veaux Anweisung zu der Kunst Weine zu bereiten, aus dem Franz. mit Anmerkungen und Zusätzen von J. E. F. Müller. 8.

Frankfurt a. M. im Dec. 1801.

P. H. Guilhauman.

Der vollkommene und wohlunterrichtete Kutscher, oder Anweisung wie man Pferde erziehen, ihre Fehler und Gemüthsbeschaffenheit kennen lernen, sie zureiten, einfahren und richtig beurtheilen soll; u. s. w. von F. L. v. H. der seit 30 Jahren Equipage hielt. Mit Kupfern. klein Oct. 18 gr.

Nur lange Erfahrung konnte solche Bemerkungen niederschreiben, die man so oft in großen und starken Werken vergebens sucht.

Baumgärtnerische Buchhandlung.

Im Joachimschen literarischen Magazin zu Leipzig ist zu haben:

Englische Romanen = Bibliothek.

Unter diesem Titel erscheinen jährlich 2—3 Bändchen, mit ausgesuchtem Inhalt und mit Kupfern geziert. Bis jetzt sind 8 Bändchen erschienen, welche mit lautem Beifall aufgenommen wurden. Der Inhalt des ersten Bändchens ist: Albertine Mandalinsky, oder das Mädchen aus Pohlen, das 2te, 3te und 4te Bändchen enthält: Theobald Leymour, oder das vermauerte Haus, 3 Bände. Das 5te Bändchen enthält: Odioso der kleine Teufel. Das 6te Bändchen enthält: Viktorine Visconti, die Fürstentochter. Das 7te Bändchen: Das Schloß Blandfort und seine Bewohner. Das 8te Bändchen: William Gordon, der Korsarenkapitain.

(Alle solide Buchhandlungen nehmen Bestellung darauf an).

Zur Ostermesse 1802. ist in meinem Verlage erschienen:

Fischeri, C. T. Promtuarium juris feudalis, Specimen I. 8. maj. 20 gr.

Gutjahr, D. K. Th. Gewohnheitsrecht. gr. 8.

Dessen populäre Darstellung des Staatsrechts, mit besonderer Rücksicht auf das gegenseitige Verhältniß des Regenten und der Bürger. 1tes Bändchen. 8. Schreibp. 21 gr.

Dessen Privaterzieher in Familien, wie er seyn soll. 2ter Theil. 8. Schrdp. (erscheint zu Johann.)

Observations faites dans un voyage entrepris dans les gouvernemens méridionaux de l'Empire Russe, en 1793 et 94. par P. S. Pallas Tom. II. orne de planches enlum. gr. 4.

Sur papier velin lissé.

Pallas P. S. Bemerkungen auf einer Reise in die südlichen Provinzen des Russischen Reichs; in den Jahren 1793 und 94. IIr und letzter Band. Mit colorirten Kupfern, Vignett. und Charten. gr. 4. Engl. Druckpap.

Auf geglättet Velinpapier, broch.

Ejusdem Species Astragalorum descriptae et iconibus coloratis illustratae. Cum Appendice. Fasciculus VII—IX. Fol. maj. 12 thl.

* * *

An der Michaelismesse 1800 war neu:

Antonio Caduti. ein in Jamben geschriebenes Trauerspiel in 3 Aufzügen. Engl. Druckpap. gr. 8. 1 thl. 8 gr.

Damberger, Chr. Fe. Landreise in das Innere von Afrika. In den Jahren 1781—97. Mit Charte und color. Kupfern. 2 Theile gr. 8. broch. 2 thl. 16 gr.

Heydenreich, K. H. Maximen für den geselligen Umgang. Ein Taschenbuch für junge Personen, welche Nutzen und Vergnügen in der Gesellschaft suchen. Mit einem satyrischen Kupfer nach H. Ramberg von W. Böhm. kl. 8. brochirt. 18 gr.

Gebunden in Futteral mit colorirtem Kupfer 21 gr.

Dessen Vesta; kleine Schriften zur Philosophie des Lebens, besonders des häuslichen. 4tes Bändchen. 8. Schreibpapier. 21 gr.

Pallas P. S. Species Astragalorum, descriptae et iconibus coloratis illustratae. Cum Appendice. Fasciculus III—VI. Fol. maj. 16 thl.

Gottfried Martini,
Buchhändler in Leipzig.

Neue Bücher.

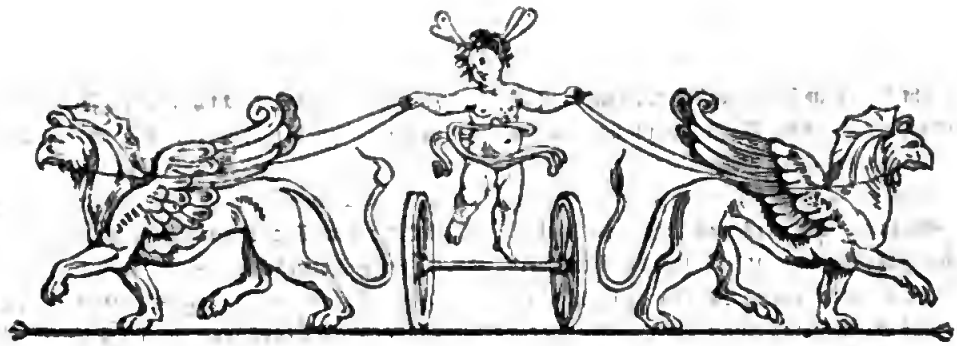
Harland's neues Butterfaß, verglichen mit dem minder guten Päßlerischen mit 1 Kupfer. Preiß. 8 gr.

Neue Theorie des Straßenbaues, und über den Gebrauch der Eisenbahnen zu leichter Fortschaffung großer Lasten mit 2 Kupf. Preiß 12 gr.

Der Pisebau, oder die Kunst mit gestampfter Erde, so fest als mit Stein zu bauen; so wie der Rath zu Leipzig jetzt alle seine Oekonomie-Gebäude und ländlichen Wohnungen erbauen läßt mit 1 Kupfer. Preiß 8 gr.

Baumgärtnerische Buchhandlung.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag ——— 22 Dezember 1801.

153.

Haydn's Schöpfung.

(Kopenhagen, 20 Okt. 1801.)

(Da die Berichte über Aufführungen der Haydn'schen Schöpfung dies Jahr hindurch ein stehender Modeartikel in deutschen Blättern gewesen sind, so mag ein kräftig gesagtes (wenn gleich verspätetes) Wort darüber von einem Künstler, der sein Genie und seinen reinen Geschmack hinlänglich durch große und ächte Kunstwerke bewährt hat, davon den Beschluß machen. Red.)

Nun endlich, m. Fr., haben wir denn auch die Schöpfung aufgeführt. Wir hätten uns wirklich schämen müssen, wenn wir nicht endlich auch, so wie es beinah in ganz Europa der Fall gewesen ist, in der Zeitung einen Artikel hätten geben können, daß den und den Tag die berühmte Schöpfung von Haydn mit einem Chor und Orchester von 200 Personen aufgeführt worden sei. Dies ist denn wirklich geschehen und zwar zum Besten der Verwundeten vom 2ten April in einer unserer größten Kirchen. An der Aufführung nahmen sehr viele Liebhaber Theil, und sie übertraf die größte Erwartung, obgleich man nur die nothwendigsten Proben hatte machen können. Der Zulauf war außerordentlich, wie man das auch bei der gespannten Neugierde, ein so ausgeschrienes Meisterwerk und non plus ultra der Kunst zu hören, nicht anders erwarten konnte. Ich glaube daher mit Wahrheit behaupten zu können, daß an die 6000 Zuhörer versammelt waren. Der Eindruck, den diese Musik hervorgebracht hat, scheint sehr verschieden zu seyn, obgleich es nicht fehlen kann, daß, da man hier nie ein so vollzähliges Chor und Orchester beisammen gehört hat, viele, von der Wirkung getäuscht, die großen Effekte in der Haydnschen Musik vorgefunden zu haben, glauben werden. Lassen wir sie beim Glauben und geben ihnen dafür unsere individuelle Meinung über den Werth dieser famösen Musik.

Zuerst ein paar Worte über den Text, wenn es nicht schon verlohrne Arbeit ist, über dies Machwerk nur einige zu verlieren. Hätte man es darauf angelegt einem Komponisten eine Fallbrücke zu legen, ihn so ganz in seiner Blöße darzustellen, so wüßte ich mir keinen zu erdenken der dieser Absicht besser entspräche. Man denke sich ohne Auswahl zusammengestoppelte biblische Sprüche, kalte planlose Erzählung der sechstägigen Schöpfung, detaillirte Abzählung aller geschaffenen Wesen, und am Ende Adam und Eva, die sehr artig auf die Welt kommen und viel schaales Gewäsch über ihre Empfindungen auskramen, so hat man die Ingredienzen zu dem Gedicht. Konnte sich Jemand daran wagen, dies in Musik zu setzen, so mußte es freilich ein Mann wie Haydn seyn, dessen musikalisches Talent sich mehr in Instrumental-Wirkung äußert, als da, wo es darauf ankömmt Empfindungen, Leidenschaften darzustellen.

Was er denn auch daraus machte, ist nicht mehr und minder als eine unendliche Symfonie, mit Rezitativen und erhabnen Chören durchwebt. — Wie mag sich der Dichter gefreurt haben, wie er dem Komponisten die Idee

an die Hand gab ein Chaos in Musik zu setzen; und kann es eine unglücklichere geben? Alle Musik ist an und für sich selbst Ordnung, Rythmus. Ohne diese läßt sich keine Musik denken. Ein Chaos von Tönen ist keine Musik, sondern Lerm, Getöse, Geschrey; und alles was außer dem Gebiet des Schönen, des Idealisirten liegt, ist für die Kunst verlohren. Das hat Lessing in seinem Laokoon deutlich genug dargestellt. — Daß H. alle seine Kunst angewandt hat, die chaotische Wirkung hervorzubringen, sieht man deutlich genug; was ist aber daraus geworden? — —

Im Anfange ꝛc. war es finster und leer; nun leer ist es nicht in der Onverture, aber desto finsterer; doch den Geist Gottes, der auf dem Gewässer schwebt, habe ich nirgends ausspüren können. Doch — da ich keine Rezension schreiben will, so werde ich mich kürzer fassen müssen. Ein ästhetisches Kunstwerk konnte Haydn's Schöpfung nicht werden und wird daher längst vergessen seyn, wenn man sich noch immer und immer an seinen unübertreflichen Instrumentalwerken erfreuen wird. So fleißig und brav die Chöre bearbeitet sind, so groß er sich darin als Harmoniker zeigt, so viel Kunst in der Behandlung der Instrumente angewandt ist: so kann man es sich doch nicht verhehlen, daß die Musik nicht zu den Worten und die Worte nicht zur Musik passen; daß die Deklamazion nachlässig und verfehlt ist; daß die Personen nicht charakterisirt sind, da z. E. die Engel oft schlechter singen als Adam und Eva; daß die Rezitative trocken und holpericht, die Singstimmen wie Instrumente behandelt sind und von dem Getöse der Instrumente erdrückt werden; daß der Gesang abgebrochen, nicht hervorstechend genug ist; die Mittelröne, nicht die favorabelsten fue Sänger, zu viel gebraucht sind; daß die Mahlereien der Schneeflocken (eines sichtbaren Gegenstandes!) der brüllenden Löwen, der zirpenden Lerchen, der kurrenden Tauben, der klagenden Nachtigall (obgleich der Dichter sagt: daß sie damals noch nicht geklagt habe) und die ewigen Tändeleien uns wieder in die Zeiten des Regenbogen maßlenden Telemanns zurücksetzen; daß der Styl ungleich ist, bald modisch, bald altfränkisch, bald geistlich, bald gar zu theatermäßig; es auch nicht an Reminiszenzen, an Dehnungen, Wiederhohlungen und an trivialen Sätzen fehlt, die um so greller gegen die erhabnen Chöre abstechen. Wer wird indessen nicht einsehen, daß viele von obengerügten Fehlern dem Dichter zur Last fallen und dieser eigentlich der wahre Sündenbock sei. —

Der dänische Uebersezer, Herr Guldbergh hat sich alle mögliche Mühe gegeben, die Diktion zu veredeln, auch ist ihm dieses vorzüglich bei dem Wechselgesange von Adam und Eva gelungen, wo er ohne Nachtheil der Musik seinen Vorgänger ganz verlassen konnte; dies konnte aber nicht so bei dem Uebrigen geschehen. —

Hier haben Sie das Resultat meiner Empfindungen über dieses Kunstwerk. Sollte man diese Bemerkungen für Behauptungen ohne Beweise ansehen, so bin ich erbötig die Belege dazu zu liefern. So sehr ich übrigens Verehrer von H. Talent bin, so halte ich es doch für Pflicht auf den Abweg aufmerksam zu machen, auf den uns diese und ähnliche Werke führen dürften. Schon preßt man uns in periodischen Scheissen die Jahrszeiten und das jüngste Gericht in einem Tone, den man, wenn er nicht sehr ernsthaft gemeint wäre, für Persiflage halten mögte *). Möge sich über das Feoschgequäk ꝛc., wie es in den Jahreszeiten vorkommen soll, freuen, der sich der Kindereien nicht schämt; ich für meinen Theil sehe mit Trauern daraus, daß die Sulzee, Engel und andere berühmte Männer in den Wind geredet haben und es mit der Aufklärung der Musik noch keinen sonderlichen Fortgang habe, indem der Geschmack an ähnlichen Werken uns um 30 = 40 Jahre zurückbringen dürfte.

Berliner Nazionaltheater.

(Berlin, 12 Dezember 1801.)

Noch immer wird Schillers Jungfrau von Orleans **), bei den wiederholten Vorstellungen, mit giervollen Blicken verschlungen. Was aber auch immer die Sensazion gewesen seyn mag, welchen die Besetzung der Hauptrolle durch Madame Meyer, in Absicht des großen

*) Von den Jahreszeiten, die bald in den Händen des Publikums seyn und schon in einigen Tagen im Leipziger Schauspielhause vom Herrn Musikdir. Müller werden aufgeführt werden, ist in diesen Blättern (Num. 130) in allem Ernste Gutes gesagt worden und es wird sich bald zeigen, ob mit Recht oder Unrecht. An das jüngste Gericht ist gar nicht zu denken, da H. an einem solchen Werke gar nicht arbeitet. Red.

**) Die Zeitung f. d. eleg. Welt nimmt, bei dem in Berlin Aufsehen erregenden Wetteifer zweier geschätzter Künstlerinnen in einer und derselben großen Rolle, an dem getheilten Interesse des Publikums für Mad. Meyer und Mad. Unzelmann gar keinen andern, als historischen Antheil, und darf daher aus Unparteilichkeit auch diesem Aufsatz, der von dem (Num. 150) merklich abweicht, eine Stelle nicht verweigern. Red.

Haufens, hervorgebracht hat: so ist doch der gebildetere Theil des Publikums von Anfang an damit einverstanden gewesen, daß, wenigstens in Beziehung auf die Kunst, diese Rolle nur Mad. Unzelmann zugetheilt werden muste — wenn auch Mad. Meyer oder Mad. Fleck, in Absicht des Aeußern, mehr Ansprüche dazu zu haben schienen. Durch eine ältere Zusage (wie man sagt) gebunden, hatte Herr Iffland die Rolle Mad. Meyer zugetheilt, von der man daher, da alle Blicke auf die Erscheinung dieses Schillerschen Produkts gerichtet schienen, ein non plus ultra ihrer Darstellungs-Manier erwarten zu dürfen glaubte. So sehr auch immer der große Hause bei der ersten Vorstellung, durch die Neuheit der Sache und das äußere Splendide des Stücks geblendet, unter dem Einfluß partheinehmender Freunde ihrer Rolle mehr lauten Jubel als Beifall gespendet, so schien doch der größere Theil nur auf die Rechnung des Dichters zu gehören. Die Kenner ließen der Sache den Gang; da sich erwarten ließ, daß man über alles Raisonniren und Deraisonniren bald kälter werden würde. Mehr und mehr kam man denn überein, daß Mad. M., die ohnehin nicht eben die Kunst besitzt Jamben zu rezitiren, mehrere Stellen, auch dem Sinne nach, unrichtig sagt, und nur in einzelnen Stellen ihren Charaktee festhält und folglich kein Ganzes liefert. Auch ihre Monotonie wird zu merkbar, weil sie ihr, obgleich schwaches, doch nicht widriges Organ nicht ökonomisch einzutheilen versteht. Mehrere Stellen, worin sie zu viel Innigkeit und Pathos legen wollte, mißlangen ganz; so z. B. (vornehmlich seit der zweiten Vorstellung) die vortrefliche Stelle des Gebets, welches ganz unverständlich blieb. Selbst im Aeußern, hat sie der gespannten hohen Erwartung keinesweges entsprochen; denn auch von Seiten des Kostüms der Rolle, (das schon das Titelkupfer zum Schillerschen Taschenbuch vortheilhaft angedeutet) hätte sie, besonders bei etwas geschmackvollerer Taille und bei mehrerer Körperhaltung, um vieles gewinnen können. Dennoch ist sie besungen worden, wie beide Berliner Zeitungen des mehreren besagt haben. Indeß war das erste dieser Gedichte voll versteckter Bitterkeit; so wie das Lob dagegen, in den Gegengedichten, zu grell und übertrieben. Beide Theile haben aus so unreeelen, trüben Quellen geschöpft, daß man sich wundern sollte, wie man sie in der Berliner Zensur, wo man schon sonst in weit unbedenklichern Fällen Anstand zu nehmen gewohnt war, hat passiren lassen können. Folgendes in Abschrift zirkulirte Gedicht, das Mad. Meyer durch die Zupboten-Post zugeschickt erhalten, hat uns, als Abfertigung beider Theile, sowohl der Ditzien als der Wahrheiten wegen, die es enthält, gefallen; und der feine Wink am Ende, um Mad. M. auf einen Uebelstand aufmerksam zu machen, welcher dem guten Eindruck ihrer Rolle nachtheilig wird, hätte wohl Beherzigung verdient.

An die Dichter,

welche Mad. Meyer als Johanna besangen.

Genug, ihr Herrn! was soll die Faselei!
Das Publikum war längst des Schellgeklingels müde.
Folgt gutem Rath! Gönnt unsern Ohren Friede,
Und legt einmal die Segel bei!
Der eine sieht das Weib — der andre nur den Engel,
Und lacht der Einzigen, als Urbild ohne Mängel;
Doch beide sahn mitunter herzlich schlecht:
Denn beide sahn durch buntgefärbte Brillen.
Bei eurem Kritikramt, seid billig! seid gerecht!
Wir bitten flehentlich: Um aller Musen willen:
Die Augengläser schlagt entzwei!
Denn schales Lob gilt so, wie schiefer Tadel.
Das wahre Kunstgefühl reicht Werth und innern Adel:
Es achtet nicht der seilen Reimerei.
Die Künstlerin, die ihr besungen,
Hat um des Beifalls schönen Ruhm,
So gut sie es vermag, gerungen —
Und sieht! Manch Blümchen ward dafür ihr Eigenthum.
Um es — sich froh bewußt — in ihren Kranz zu winden.

Doch meint ihr's wahrhaftgut mit ihrem Künstlerruhm,
Und möget wohl das Publikum verbinden:
So möchtet ihr's Johannen redlich sagen,
Den Rock hinfort nicht gar so kurz zu tragen.

Uebrigens bleibt es dabei, daß Schillers Jungfrau von Orleans, für die, nach den französisch beibehaltenen Namen ihrer Geschwister, der Namen Johanna nicht entsprechend scheint, alles Verdiensts der poetischen Diktion in einzelnen Stellen ohngeachtet, eigentlich keinen Stoff aufstellt, welcher eben so gut für die dramatische, als epische Dichtkunst geeignet wäre.

Die Einweihung unsers neuen Schauspielhauses bleibt für den Neujahrstag festgesetzt. Die vom Könige bestimmten neuen Entre'everhältnisse sind bereits durch den Druck bekannt gemacht. Leider nur, daß unsere, bei der Vorliebe des Monarchen für deutsche Kunst, so froherheiterte Aussichten sich durch die Wahrscheinlichkeit des nahen Verlusts eines unsrer besten Künstler zu trüben scheinen. Nachdem Flecks Krankheitsumstände seit kurzem wieder äußerst bedenklich geworden, scheint zu seiner Wiedergenesung keine Hofnung vorhanden. Gewiß durften wir ihn in seinem Wallenstein, Oberförster und in einigen andern

Rollen, worin er unerreichbar ist, lange noch vermissen. Dermalen haben unsre deutsche Bühnen keinen Künstler, welcher sich in Absicht glücklichen Organs und richtigen feinen Kunstgefühls, verbunden mit Einsicht und Studium (—Iffflands großen Talenten unbeschadet!) mit Fleck messen dürfte; und die Klage ist leider! gegründet, daß der durch Kunststudium gebildeten, kenntnißvollen Künstler immer weniger, und dagegen der Naturalisten in der Kunst immer mehrere werden. Die alte Schule, aus der unsre guten ächten Künstler hervorglengen, ist seit Eckhofs Tode, Schröders Abgang von der Bühne und dem Ruin des Mannheimer Theaters, nicht mehr vorhanden. Wie sich einst Schönemann unter einer Neuberin, Eckhof und Koch sich aber in der Schönemannischen Schule gebildet, so hatten wir vornämlich einen Schröder, Brockmann und Reinecke der Bildung unter Eckhof zu danken; Iffland, Bell und Fleck (obwohl erstere beide noch unmittelbarer, als letzterer) fiengen noch die letzten wohlthätigen Strahlen seines Einflusses auf.

Daß man, fast ohne Ausnahme, allen unsern Schauspielern und sogar dem Orchester, Benefizvorstellungen zugestanden hatte (welches vornämlich erst unter dem Einfluß der Direkzion des von seinen Mitschauspielern so oft verkannten Ifflands Statt gefunden) ist in der letzten Zeit zu großen Mißbräuchen Anlaß geworden; dem aber, wie man hört, furs künftige abgeholfen werden soll. Eine unserer anerkanntguten Schauspielerinnen sogar, welche beim Könige um Vergünstigung zu ihrem diesjährigen Benefiz nachgesucht, soll dem Vernehmen nach abschlägig beschieden worden seyn; jedoch zum Erweise der königlichen Gnade, diejenigen zehn Friedrichsd'or, welche der König fürs künftige als bestimmtes Douceur bei Benefizvorstellungen Seinerseits festgesezt, auf die Theaterkasse angewiesen erhalten haben. Auf ihre zugleich angebrachte Beschwerden, wegen ...t einiger Zeit ihr nicht zugetheilten guten Rollen, versichert man, daß sie unbedingt auf die Entscheidung der Direkzion verwiesen sei.

Taschenbücher.

Eine recht freundliche Aufnahme verdient das Taschenbuch, dem die Brunnennymphe ihren Namen und das Titelkupfer von Henne und Schumann ihr Bild lieh:

Egeria, von Karl Müchler (Berlin bei Braun).

Von dem Herausgeber, der sich ohnlängst durch zwei Bändchen Gedichte bei allen Freunden der Dichtkunst guten Namen und Vertrauen gesichert hat, lies sich eine gute Auswahl im voraus erwarten, und die Namen eines v. Göcking, v. Halem, Tiedge, Kl. Schmidt, Mnlach, welchen einige minder bekannte sehr mit Ehren beigesellt werden können, rechtfertigen hinlänglich diese Voraussetzung, obwohl freilich auch diese Sammlung nicht von aller Ueberfracht feel gesprochen werden kann. Ein Dichter aber (v. Tümpling) tritt in einer Phantasie: Entstehen der lebenden Wesen auf, der zu großen Erwartungen berechtigt. Dies Gedicht — es ist wirklich so zu nennen — enthält sehr schöne Partien, die mitzutheilen sich kaum widerstehen läßt.

So einer freundlichen Aufnahme jenes angezeigte Taschenbuch werth ist, eine um so schlechtere verdient das von einem Schriftsteller, der erstlich sich selber bestiehlt, sodann einem Verleger, von dem er sich schon einmal für seine Waare bezahlen ließ, das bereits Ueberlassene zu neuem Gebrauch für einen andern Verleger stillschweigend abborgt, zum dritten und schlimmsten aber, der der eleganten Welt Dinge, die sie schon sehr viel besser und vollständiger hat, als neu unter einem andern Titel aufheftet. Ein solcher ist Herr Johann Friedrich Netto, der bei dem Buchhändler Hinrichs in Leipzig so eben ein Taschenbuch der Strick- und Näharbeiten ausgehen läßt, das er ein nöthiges Bedürfnis und Geschenk für Frauenzimmer nennt. Abgesehn, daß es unfein ist von anderer Leute Eigenthum Geschenke auszutheilen — denn fast Alles hier ist abgeschrieben und fast alle Blätter sind nachgestochen aus folgenden unendlich bessern und elegantern Werken:

Die Kunst zu stricken in ihrem ganzen Umfange, und

Wasch- Bleich- Platt- und Näh-Buch ꝛc. nebst Dessins zu Näharbeiten auf der Hand in gesellschaftlichen Zirkeln. (Beide Werke bei Voß und Komp. in Leipzig.)

so läßt sich, was eigentlich nur auf größern Blättern darstellbar ist, nicht auf so kleine bringen. Es kann bei dieser Eingeschränktheit und Unvollständigkeit nicht ganz nicht halb werden, und wenn auch nicht einmal so viel gesudelt wäre, als hier (insonderheit Num. 6 und von Num. 10 — 18) geschehen ist. Wie hat der Verf. wohl so undelikat seyn können, einer Prinzessin von Sachsen so Etwas zuzueignen!

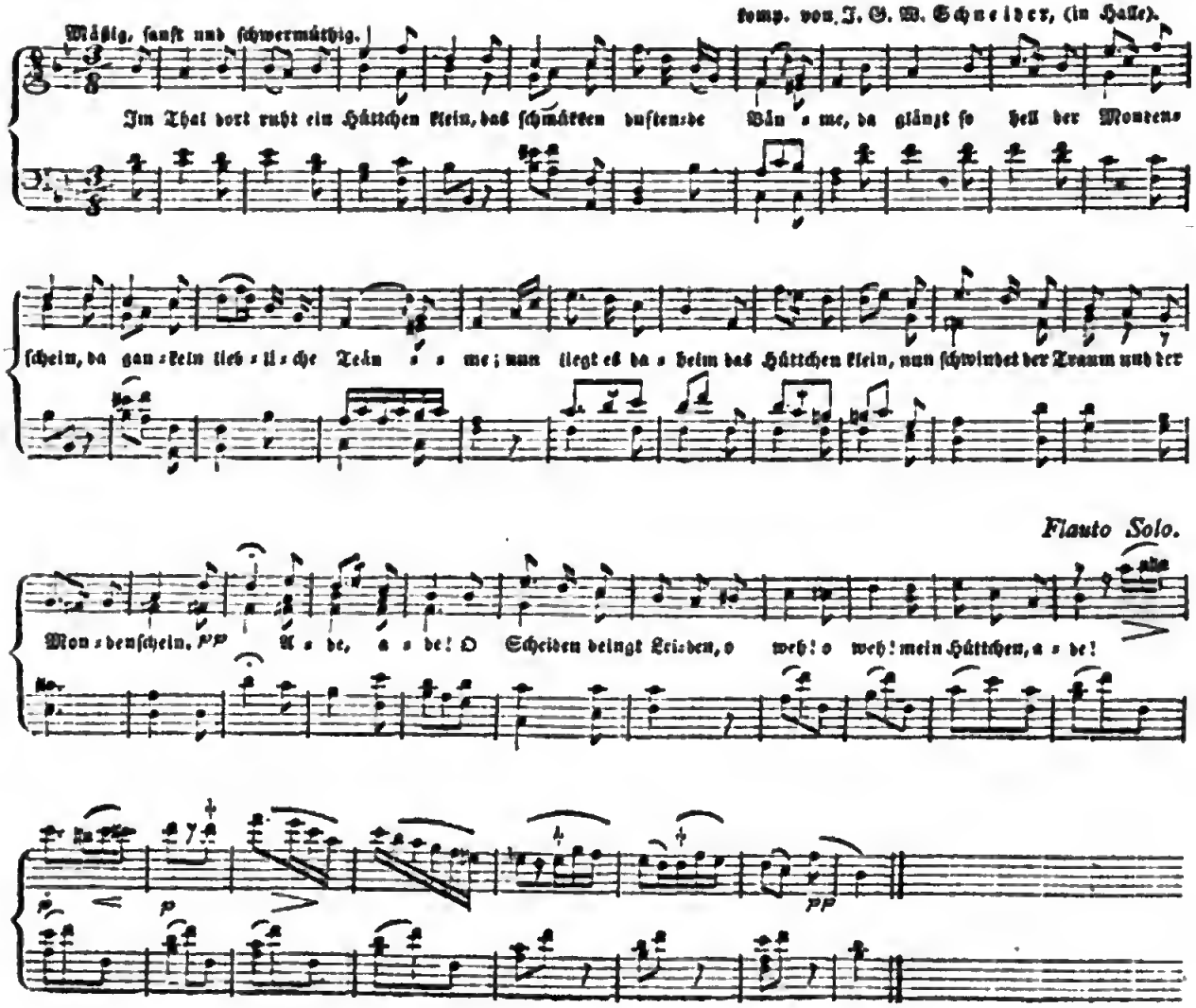
Das heutige Lied hat viel wahren, richtig gedachten und empfundenen Ausdruck und ist von einem jungen Komponisten, der viel Gutes von sich erwarten läßt. Man muß es ja innig und zart vortragen.

Hierbei das Musikblatt Num. 12.

Digitized by Google

Abschiedslied.

komp. von J. G. W. Schneider, (in Halle).

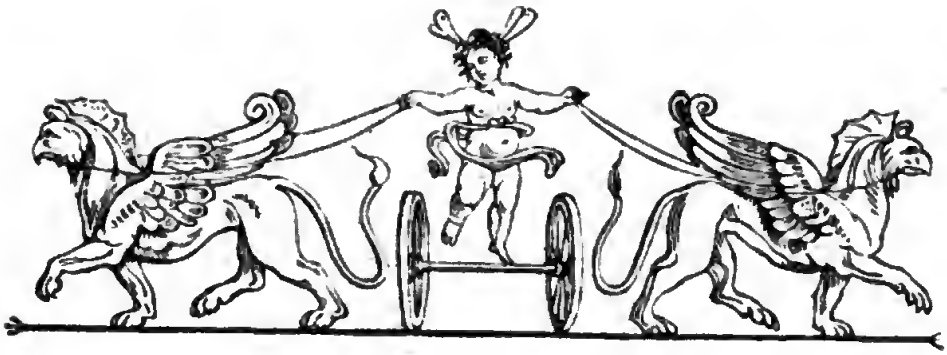


Im Hüttchen wohnt mein Liebchen fein
Voll Reiz und Liebeswonne;
Ihr Antlitz, hold wie Engelschein,
Lacht süß wie Morgensonne.
Nun bleibt es daheim, mein Liebchen fein,
Nun will es allein und verlassen seyn!
Ade, ade!
O Scheiden
Bringt Leiden!
O weh, o weh, mein Liebchen, ade!

Denn scheine lieber Mondenschein
Ins Hüttchen klar hinunter,
Drum singet lieben Vogelein
Ums Hüttchen froh und munter!
O, laßt nicht daheim, mein Liebchen allein
Weil jetzt es von mir, ach! getrennt muß seyn!
Ade, ade!
O Scheiden
Bringt Leiden!
O weh, o weh, mein Liebchen, ade!

Digitized by Google

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag —— 24 Dezember 1801.

154.

Ueber die eroberten Kunstwerke der Franzosen.

(Briefe eines jungen französischen Künstlers.)

(Paris, 22 Vendimaire 10.)

Mit Erstaunen sah ich aus Ihrem Briefe, wie sehr irrige Meinungen man immer noch in Deutschland von uns und Paris hat. Ich weiß wohl daß es unmöglich ist, sich einen richtigen Begrif von Paris zu machen, ohne es gesehn zu haben, und daß man es wenigstens zwei Jahr gesehn und durchlaufen haben muß, um einem Andern ein nur schwaches Gemählde liefern zu können. Viele von denen welche nach Paris kamen und über Paris schrieben, waren wedee so lange hier, noch betrachteten sie es aus einem rechten Gesichtspunkte; und so kommt es, daß man im Auslande nur oberflächliche und unrichtige Nachrichten haben kann. Abee demungeachtet halte ich es füe unverzeihlich, wenn man, wie Sie mir mit dem größten Antheil melden, öffentlich behauptet, daß wir die größten Meisterwerke dee Welt, die wir neben unsree Unabhängigkeit als den größten Preis unserer Anstrengungen betrachten, durch unverzeihliche Nachlässigkeit, deren sich glaub' ich nur rohe und ungebildete Menschen schuldig machen könnten, für ewig verlohren hätten." Ich gestehe es Ihnen, daß ich einen heftigen Unwillen empfand als ich erfuhe, daß man jetzt noch, und in Deutschland ohne zu erröthen, uns unserer so unwürdig handeln läßt. Wäre ich ein Franzos wie der größte Theil, der Vorurtheile wider alle Nazionen am meisten aber wider Deutsche und was deutsch ist hat; hätte ich nicht Gelegenheit gehabt Deutschland so kennen zu lernen, als ich es kenne, und zählte ich nicht so viel aufgeklärte und redliche Männee in Ihrem Vaterlande: so würde mein Schmerz weit geeingee gewesen seyn, und ich würde vielleicht dem Rathe einiger meiner Mitbürger zu Folge, denen ich mein Gefühl mittheilte, die ganze Sache unbestritten, und als zu gering angesehn haben. Da es mir abee nicht gleich seyn kann, wie Deutsche von uns denken, und überdies alle Künstler nur Eine Republik ausmachen, so greif' ich, in der Meinung Sie von der Unwahrheit Ihrer gehabten Besorgnis zu übeezeugen zue Feder. Es würde mir die größte Genugthuung seyn, wenn ich zu gleichee Zeit Hunderten beweisen könnte, daß es sehr ungegründet ist zu glauben, daß unsee Eroberungen auch nur den geringsten nachtheiligen Einfluß auf Kunst haben können, obee daß wir gar Kunstwerke veedorben hätten. Eine Nazion, welche so gebildet ist als die französische, und welche Millionen ausschlug *) um Gemählde zu besitzen, wird die größten Meisterstücke nicht in Holzböden stecken oder sie Partikuliees überlassen, in dessen Stuben sie veeräuchert und zerschlagen werden könnten.

*) Die Holländer boten eine Million Dukaten für die Kreuz-Abnahme Christi von Rubens, welche zu Antwerpen war, und der Herzog von Parma 2 Millionen Livres für den Hieronimus von Correggio, wenn man ihn ihm lassen wollte. Beide Gemählde sind hier ausgestellt.

Digitized by Google

Der größte Beweis aller angewandten Vorsicht und des Verdienstes selbst, das wir an Erhaltung der aus Italien und den Niederlanden gezogenen Kunstwerke haben, ist unstreitig der gute Zustand der in den Gallerien des Nazional-Museums ausgestellten Kunstwerke. So sehn wir z. B. seit dem 18 Brumaire 9. (den 9 Nov. 1800.) den größten Theil der aus Italien gekommenen Antiken, worunter sich der Laokoon, der Apollo des Belvedere, Antinous, Meleager ꝛc. befinden und einige Statuen welche ehemals die Könige von Frankreich besaßen und in Versailles standen, als der Germanicus, Jason gemeiniglich Cincinnatus genannt ꝛc., und diese Werke sind alle so gut gehalten als es nur immer möglich ist. Keines von ihnen zeigt auch nur die geringste Spur der leichtesten Beschädigung, welche sie auf der so großen Reise, die sie zu machen hatten, so leicht hätten nehmen können.

Was die Gemählde anbetrift, so darf man sie nur gesehn haben, um nie auf den Gedanken zu kommen, daß sie bei irgend einer Reise gelitten haben konnten. War man aber seit einigen Jahren hier und sah den erbarmungswürdigen Zustand, in dem besonders die italienischen Gemählde waren, so glaub' ich wird man mit mir und Tausenden, worunter ich deutsche hier studirende Künstler kenne, behaupten, daß es wahres Glück ist, daß wir sie aus den Händen einer Nazion retten, die sie ruhig dem Zahn der Zeit und dem Verderben Preis gab.

Ich erinnere mich noch des Schmerzens der mich durchdrang, als ich das vortrefliche Gemählde Raphaels welches zu Foligno war, erblickte, und Sie werden nur es vielleicht nur mit Mühe glauben, wenn ich Ihnen sage, daß große Stücken darin fehlten, daß das Holz auf welches es gemahlt ist, so mürbe war, daß man es mit den Fingern zerreiben konnte, und daß es unmöglich war, es mit den übrigen zu gleicher Zeit angekommenen Kunstwerken öffentlich auszustellen. In einem ähnlichen Zustande waren viele Gemählde, doch waren sie es weniger als dieses. Zum Glück sind die Flecke, wo die Farbe gänzlich fehlt, großentheils in der Luft.

Selbst die Transfiguration von Raphael ist in einem traurigen Zustande; denn abgerechnet, daß ein Brett etwas geworfen und ganz von Wurmern gefressen ist*) auch einige Risse hat, so ist sie, wahrscheinlich von dem vielen Räuchern in den Kirchen, wie mit einem schwarzen Firniß überzogen, und es ist leider auch in diesem Gemählde und wahrscheinlich schon vor langer Zeit, Farbe abgesprungen. Auf diese Orte, wo durch Nachläßigkeit oder große Unwissenheit die Farbe abfiel, schmierten die Italiener eine Mastixkutte, und zwar drei Mal so groß als es nur nöthig war, und die noch obendrein selbst mit dem verräucherten Gemählde nicht im Ton war. Letzteres Schicksal hatten mehrere Bilder.

Die vortrefliche Handzeichnung der Schule Athens von Raphael, und die ihm zur Pause diente, fand man in Stücken, und die Administrazion des Nazional-Museums, welche aus Künstlern und Gelehrten bestehet wovon die meisten Mitglieder des Nazionalinstituts sind, drückte sich bei Gelegenheit einer Ausstellung dieses Werks, nachdem es meisterhaft ausgebessert war, und nachdem sie Mehreres über den großen Werth dieses Cartons gesagt hatte, so aus: „Les artistes et les amateurs verront donc avec plaisir les soins qu'on s'est donné, pour tirer ce carton du mauvais état dans le quel il était arrivé, et sauront quelque gré à l'administration du Musée, des précautions religieuses qu'elle a prises pour conserver à la postérité ce premier trait de la plus belle composition du plus grand peintre du monde."

(Die Fortsetzung folgt.)

Schaubühne in Hirschberg in Schlesien.

(Fortsetzung der Briefe in Num. 121 u. 122.)

(Warmbrunn, im August 1801.)

Sie sind also mit mir zufrieden, und ich soll mit meinen Schilderungen fortfahren? Es sei! Man unterhält sich oft an seinem Schreibepulte besser, als in der glänzendsten Gesellschaft; und überdem sind Sie es ja, für die ich meine flüchtigen Bemerkungen niederschreibe. Sollte ich also dieser Herrschau menschlicher Thorheiten müde werden, so wird der Gedanke, daß ich Ihnen einige Unterhaltung damit gewähre, unstreitig den gefiederten Feldherrnstab in meiner Hand fest halten helfen.

Wollen Sie zur Abwechselung einmal einen kleinen Abstecher ins Schauspiel nach Hirschberg mit mir machen? — Ein hoher Genuß wird nun wohl freilich dort nicht zu holen seyn, und Belehrung noch weniger; es müßte uns denn daran gelegen seyn gelegentlich zu sehen, wie man

*) Bios in dem Profil des Weibes, welches im Vordergrunde kniet und auf den Besessenen zeigt, will ich ein Dutzend Wurmlöcher zusammen bringen.

Digitized by Google

nicht Komödie spielen müßte. Es gehört indessen wesentlich zum Lebens- und Belustigungskreise des Badegastes, und wir wollen uns für die kleinen Anwandlungen von Langeweile schon schadlos halten.

Vorerst müssen Sie wissen, daß die Falliersche Schauspielergesellschaft, die im Winter in Glogau, und während des Sommers in einigen kleineren Provinzialstädten des Glogauschen Kammerdepartements spielt, Hirschberg gewöhnlich während der Badesaison besucht. Ein unangenehmer Umstand für die Hirschberger, die diesen Besuch unstreitig lieber im Winter sähen, und ohne die beiläufige Spekulazion des Herrn Unternehmers auf die Beutel der Warmbrunner Badegäste auch wohl zum Theil sehen würden.

Das Aeußere der Gesellschaft und selbst sogar Anzug und Dekorazionen sind wirklich für eine kleine wandernde Provinzialgesellschaft noch decent genug. Letztere gehören zum Theil einem sonst hier bestandenen und jetzt aufgelösten Liebhabertheater. Der Saal ist hinlänglich groß, und das Theater für gewöhnliche Konversazionsstücke geräumig genug. Aber man will hier für sein Geld auch, so gut als anderswo, die großen Spektakelstücke und berühmten Zauberopern des Tages sehen, und wie possierlich dies nothwendig auf diesen begränzten Brettern von diesen noch begränzteren Kunstlern ausfallen muß, können Sie sich leicht denken. Ich war in gewaltiger Angst, man mögte Wallenstein oder Maria Stuart geben. Schillers guter Genius verdutete dies zwar für dieses Mal noch, aber der Stab ist ihm gebrochen; diesen Winter in Glogau wenigstens muß er ohne alle Barmherzigkeit daran.

Herr Faller ist ein guter Rechenmeister, und deshalb ist er auch gegen alle Sitte kleiner Theaterprinzipale nicht nur völlig solvent, sondern soll sogar schon ein hübsches Summchen erübrigt haben. Desto erbärmlicher sieht es mit den Exempeln seiner untergebenen Virtuosen aus, in deren Algebra durchaus kein −|− sondern ein beständiges — zu finden ist. Es ist in der That zu verwundern, daß mit so bezahltrn Schauspielern noch so viel geleistet werden kann.

Die Urtheile des hiesigen Publikums sind zum Theil gar sonderbar und widersprechend anzuhören. Der Schlesier ist eigentlich gutmuthig und leicht zu befriedigen, wo er nur den guten Willen sieht. Der Hirschberger Burger, der nichts Besseres gesehen, und sich noch nicht zu gestehen schämt wenn er herzlich gelacht hat und amusirt worden, hat gar kein Hehl, daß er Herr Nagel für einen großen Schauspieler halte. Der gebildetere Kaufmann, der wohl

noch eine dunkle Idee mit sich herumträgt, auf seinen Reisen hier und da etwas Besseres gesehen zu haben, sagt treuherzig: „die Leute machen es so gut als sie können; man muß zufrieden seyn.“ Und er ist es auch wirklich, und thut gewiß sehr wohl und weise daran; denn mit aller seiner Unzufriedenheit würde Herr Faller nicht freigebiger, die Schauspieler nicht besser, und blos einer seiner kleinen Genüsse geringer.

Ganz anders nimmt sich in der Regel der Badegast, der entweder zufällig einmal acht Tage in der Residenz zugebracht, oder doch zur Zeit der Wollschur in Breslau gewesen und etwa eine Gastrolle von Fleck oder Iffland gesehen hat. Dieser versichert mit vornehmer oder doch vornehm seyn sollender Miene, daß es schlechterdings gar nicht auszuhalten sei, und ist dennoch das nächste Mal wieder da, um es sich demungeachtet recht wohl seyn zu lassen, hinterdrein aber aufs neue versichern zu können, daß es nicht auszuhalten sei und er sich fürchterlich ennuyirt habe.

Geläuterte billige Kenner sind wie überall selten, und hier natürlicher Weise noch seltner als in großen Städten.

Wenn ich Ihnen meine eigne Meinung sagen soll, so werde ich Ihnen ganz aufrichtig bekennen, daß ich einige Kotzebuesche Stücke recht leidlich aufführen sah. Dieser berühmte Held der neuern dramatischen Litteratur trägt seine Farben so stark auf, viele seiner ins Karikaturartige spielenden Charaktere sind so leicht aufzufassen, daß selbst nur mittelmäßige Schauspieler den Effekt nicht verfehlen können, den seine gut berechneten Situazionen, sein rascher Dialog und sein reichlich gesalzener Witz, Trotz allen Rezensionen noch lange machen werden. Mir andern Stücken will es weniger gut fort, und wie sehr sich die neueren Iffland'schen Stücke der gefährlichen Klippe der Langweiligkeit nähern, wird man da am besten gewahr, wo sie durch keine vorzüglichen Talente der Schauspieler empor gehalten werden.

Am meisten versündigt sich Herr Faller an seinem Publikum mit den Opern, die wirklich, ohne alle Ziererei gesprochen, zum Davonlaufen schlecht besetzt sind. Hätte er noch irgend einiges Gefühl für Anstand und Schicklichkeit, so müßte er diese entweder ganz unterlassen, oder für einige ordentlich bezahlte Sänger sorgen, und seinen armen geplagten Leuten nicht länger Dinge anmuthen, zu denen ihnen Natur und Kunst durchaus alles Geschick versagt hat.

Digitized by Google

Von den Schauspielern werd' ich Ihnen nur wenig sagen, wie es auch der Gegenstand schon mit sich bringt. Herr Nagel giebt einige Rollen mit Wahrheit, und könnte vielleicht ein ziemlich guter Schauspieler werden, wenn er sich nicht schon ein vortreflicher zu seyn dünkte. Wie er es übrigens hier aushalten kann, ist mir unbegreiflich, da er in jedem Stück ohne alle Ausnahme durchaus die Hauptrolle spielt, und fast immer memorirt hat. Er könnte ohne Zweifel auch bei einem besseren Theater, obschon in einem untergeordneteren Fache ankommen; aber es scheint, daß er wenigstens hierin mit dem großen Cäsar gleichdenkt, der lieber in einem kleinen gallischen Städtchen der Erste, als in Rom der Zweite seyn zu wollen erklärte.

Madam Faller spielt komische Mütter, zänkische oder verliebte alte Jungfern u. dergl. gut und fast mit Auszeichnung. Herr Faller kann blos in einigen niedrig komischen Rollen den Beifall der Gallerie, und dies ist freilich in der moralischen Bedeutung des Worts wenigstens neun Zehntel des Publikums, erhaschen. Im höhern Drama ist er ganz unbrauchbar.

Doch genug und vielleicht schon zu viel von diesem Gegenstand, um Ihnen eine Idee von dem zu geben, was der Badegast hier zu erwarten hat, wenn er billig ist und genügsam zu seyn gelernt hat. Eine Theaterkritik wollt' ich nicht schreiben, und am wenigsten von der Fallerschen Schaubühne.

Leben Sie wohl! Ich bin im Begriff auf ein paar Tage nach dem dies Jahr außerordentlich wenig besuchten Ellwangen zu reisen. Find' ich dort etwas Ihrer Bemerkung werth, oder um richtiger zu sprechen, fühl ich mich selbst in der Laune Bemerkungen zu machen, so werd' ich sie Ihnen nicht vorenthalten.

Theater in Nürnberg.

(Nürnberg, 8 Nov. 1801.)

Herr Berling vom Fr. Secondaischen Theater, trat vor einigen Tagen als Philipp Brook in „Iffiands Mündeln" zum ersten Mal auf unsre Bühne auf und ward mit großem Beifall aufgenommen. Auch die Nürnberger Zeitung (Friedens- und Kriegskourier Num. 262) enthielt eine Danksagung an ihn. Seine zweite Rolle war Sichel. Diser Beifall hatte die Folge, daß der Direktour der Gesellschaft Herrn Miedge, welcher bisher das Fach der ersten Liebhaber füllte, entließ und Berling an dessen Stelle engagirte. Auch seine Frau, die als Wilhelmine in den Mündeln, dann als Giganie auftrat, machte viel Glück. Mad. Berling ist eine Schwester der beim Hamb. Theater engagirten Mad. Stolmers. Von jener heißt es in Num. 264. der Nürnb. Zeitung: „Du übertrafst den Dichter; denn Deine schöne Seele spiegelte sich in der Vollkommenheit des tugendhaften Weibes, und theilte sich so uns mit! — Da zollte unser Herz den Dank, den Beifall Dir, den Du noch oft erndten wirst, wenn Du bei uns bleibst."

An Spazier,

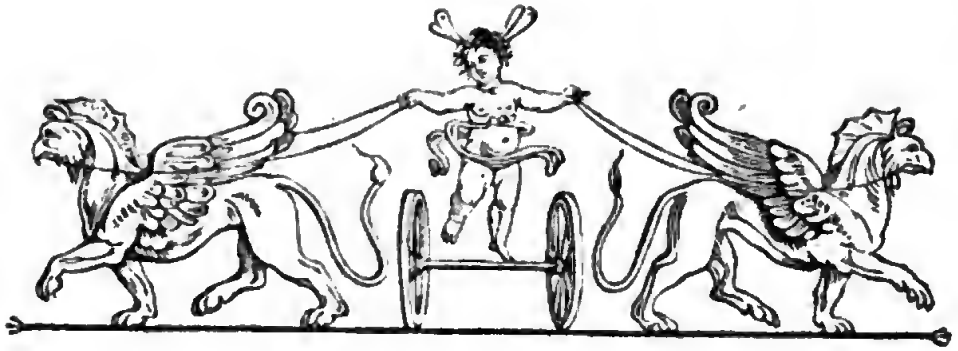
als er in der Zeitung für die elegante Welt mich Irenens Priester nannte.

Der Du, o Freund! aus Deutschlands Mitte
Uns schön verkündest schöne Sitte,
Und Spiel und Fest, Gemählde und Stich,
Irenens Priester nennst Du mich;
Und machst mich stolz; denn ist auf Erden
Ein Ehrenamt, das diesem gleich?
O möcht' ich dessen würdig werden! —

Doch einmal nun von Dir geweiht,
Bin ich zum Segen schon bereit;
Mit Liebe werd' er ausgesprochen!
„Gott Mavors Zauber sei gebrochen,
„Gebrochen für die Ewigkeit!
„Ein höh'rer Zauber müß' ihn binden!
„Er muß die holde Schöne finden,
„Der er hinfort sein Leben weiht!
„Ja, Schönheit, die aus Weibes-Blicken
„Aufsiegend strahlt, und schnell vereint
„Was unvereinbar Völkern scheint,
„Sie muß, die Erde zu beglücken,
„Den Gott, der nie es treu gemeint,
„Fest, fest in's Ehe-Netz verstricken!
„Die Gattin, die er zum Altar
„Mit Liebe führt, es sei Irene!
„Als Priester trau' ich froh das Paar,
„Und kräftige die holde Schöne,
„Daß sie den Mann, wie sich's gebührt,
„Zur Friedens-Sicherung regiert."

v. Halem.

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Sonnabend —— 26 Dezember 1801.

155.

Blick auf Darmstadt.

(Brief eines Reisenden.)

Nach Darmstadt kam ich über Frankfurt, von dem es nur funf Stunden entfernt ist. So weit das Gebiet jener Reichsstadt reicht, ist die Chaussee vortreflich unterhalten, aber mit dem Frankfurter Hause, einem Gasthof an der Grenze des Ysenburger Gebiets, hört sie auf. Nahe dabei liegt Walschdorf, oder Neu-Ysenburg, das dem Fürsten von Ysenburg in Offenbach gehört. Hier glaubt man sich auf einmal aus einem kultivirten Lande, in die Steppen der Lüneburger Heide versetzt. Der Wagen wühlt im tiefen Sande, oder versinkt im Moraſt und der Weg ist acht oder zehn Mal so breit, als die zurückgelegte Chaussee, weil jeder Fuhrmann und Kutscher einen andern Weg wählt, um den Gleisen und den Löchern auszuweichen, die der Vorhergehende machte. Auffallend sticht dieser Weg gegen die wohlerhaltene Darmstädtische Chaussee ab, die man zum guten Glück nach einer Stunde erreicht. Lustig rollt der Wagen durch schöne Dörfer der Residenz zu. Anheiligen ist das letzte derselben vor der Stadt. Von hier führt eine Pappelallee dahin. Links am Wege liegt der schöne Englische Garten des Geheimenraths, Herrn von Barkhausen. Zur Linken in einer viertelstündigen Entfernung zeigt sich dem Auge vortheilhaft dessen Meierei, wo dieser denkende Oekonom die Landwirthschaft nach englischen Grundsätzen betreiben läßt.

Darmstadt selbst ist bekanntlich weder schön noch groß. Die Straßen, besonders die, welche vom Markt auslaufen, sind eng und krumm und bestehen meistens nur aus kleinen zweistöckigten Häusern, ohne alle innere und äußere Eleganz. Nur ein paar Straßen am sogenannten Ballonplatz sind regelmäßiger; der Platz an sich selbst, welcher mit Bäumen bepflanzt ist die zum Theil sehr beschädigt sind, ist ganz unbedeutend.

Ungleich freundlicher und schöner sind die neuen Häuseranlagen am Schlosse und auser der Stadtmauer, an den Chausseen nach Darmstadt und Mannheim. Diese neuen Gebäude sind meistens erst seit der Regierung des jetzigen Landgrafen in einer Zeit von ohngefehr zehn Jahren entstanden, und zeichnen sich durch Geschmack in der Bauart und auch zum Theil durch ihre Größe aus. Aus den obern Stocken derselben hat man meistens schöne Aussichten über das ebene Darmstädter Land nach den Gebirgen, die diese Fläche begrenzen, nach dem Taunus und der Bergstraße zu. Diese neuen Straßenanlagen haben noch keinen Namen. Ich würde sie dem Fürsten zur Ehre und zum Andenken, unter dessen Regierung sie entstanden, die Ludwigsstadt nennen.

Gegen diese schönen neuen Gebäude, welche meistens von Fürstl. Beamten und Hofbedienten bewohnt werden, sticht das Schloß des Landgrafen auffallend ab. Es giebt wohl wenig deutsche Fürsten, von der Bedeutenheit des

Landgrafen, die so eng und dunkel wohnen, als dieser, und selten wird man eine so ungeheure Steinmasse auf einem so kleinen Raum aufgethürmt finden, als hier. Aber dies geht sehr natürlich zu. Seit Jahrhunderten stand hier das alte Schloß voller Winkel, kleiner Fenster und Unbequemlichkeiten, wie man sie an den Gebäuden dieser Art so häufig sieht. An dessen Stelle, oder vielmehr um dasselbe herum wurde nun in den ersten Jahrzehenden des verflossenen achtzehnten Jahrhunderts ein anderes großes, wahrhaft ungeheures Gebäude aufgeführt, dessen Erbauer ein Franzos Lasosse war. Man wollte nehmlich das alte so lange bewohnen, bis das neue vollendet seyn würde und jenes dann niedereißen. Aber das 1720 vollendete neue Schloß ist im Innern nicht ausgebauet worden, und wird es auch wohl je schwerlich werden. Die Zimmer und Säle darin scheinen für Giganten erbauet zu seyn. Sie sind meistens 25 bis 30 Schuh hoch und Wälder müßten jährlich ausgebauen werden, um sie zu erwärmen, wenn sie bewohnt wurden.

So steht nun das alte Schloß, worin die Landgräfliche Familie wohnt, von dem neuen umgeben, das ihm Licht, Sonne und frische Luft raubt. Um diese noch mehr zu verderben, ist ein übelriechender Wassergraben um das Ganze gezogen, der, ob er gleich mit frischem Wasser versehen werden kann, doch aus mir unbekannten Gründen nicht damit gefüllt wird. Uebrigens dient das Schloß auch zum Durchgange des Publikums. Die Schildwachen fragen Niemand, wo man hingehn will, und verlangen auch nicht daß man, wie man es am Hofe zu B—l—dt thun muß, den Hut vor dem Hause abnehme, worin der Fürst wohnt. Aber jederman grüßt gern den guten Herrn, der ohne Gefolge allein spazieren geht, und Jeden andert der sich ihm naht. Er bedarf weder der Wachen, um sicher, noch des Glanzes um geehrt zu seyn. Aber jeder liebt Ihn, jeder spricht Gutes von Ihm.

Unter den Gebäuden in der Nähe des Schlosses zeichnet sich die Regierung durch ihre Größe, und unter den neuern das des Prinzen Georg aus.

Vor dem Schlosse ist der Paradeplatz und an demselben steht das bekannte große Exerzierhaus. Ich sahe hier der Wachtparade zu. Das Hessendarmstädtische Militair ist mit Geschmack gekleidet, und besteht aus sehr schönen Leuten. Die Waffenübungen wurden mit großer Präzision ausgeführt. Das ganze Truppencorps des Landgrafen ist ungefähr 6000 Mann stark. Diese Truppen haben mit Ehre

in dem Kriege gegen Frankreich gefochten. Sie waren in Flandern, Holland und am Rhein. Das hohe schöne leichte Dragonerregiment, eins der schönsten Kavallerieregimenter, die ich gesehen habe, mit seiner muntern grünen Uniform, geschmackvollen Kasquets und raschen Pferden stand immer bei den kaiserl. Dragonern von Latour, die bekanntlich immern vorn an waren, und beide waren Eins!

Der herrschaftliche Garten, der an den Paradeplatz stößt, hat englische Anlagen und schattigte Spaziergänge. Er ist dem Publikum den ganzen Tag über offen. Kürzlich ist er etwas ausgebauen und verschönert worden. Man sieht darin einen antiken Säulentempel und das bekannte Denkmal, welches König Friedrich II. der verstorbenen Landgräfin von Hessen-Darmstadt setzen ließ. Der Grabhügel erhebt sich in einem Zirkel von Tannenbäumen. Auf demselben stehet die kleine Urne von weißem Marmor mit der Inschrift daran:

Hic jacet Henrica Christina Carolina Lov. Hass. Princ. Femina Sexu. Ingenio Vir. Nat. VII. Id. Mart. A. MDCCXXI. D. O. III. Kal. Apr. A. MDCCLXXIV.

S. E. T. L.

am Fußgestelle: Posuit Rex Fridericus II. Magnus.

(Der Beschluß folgt.)

Ueber die eroberten Kunstwerke der Franzosen.

(Zweiter Brief.)

Ich kann nicht aufhören es ein Glück zu nennen, daß diese Kunstwerke aus diesem dem Untergange nahen Zustande gerissen wurden. Ueberhaupt kann ich mich nicht überzeugen, daß es besser sei, wenn der größre Theil dieser Gemählde noch in den Kirchen zerstreut hoch über den Altären hinge, und wahrscheinlich immer noch fort beräuchert, und immer noch nicht geputzt würden; als sie hier, gereinigt, wenn sie sehr verdorben waren, auf anderes Holz und andere Leinwand gelegt in einer Gallerie zu sehn, wo jeder Künstler und jeder Fremde täglich, ausgenommen den 7ten Tag jeder Dekade, der zum Reinmachen bestimmt ist, und das Publikum drei Tage lang freien Zutritt hat.

Ein Theil des Publikums und vielleicht auch der Künstler, zum Glück aber nur der geringere, ist falsch unterrichtet, und beschuldigt die Restauratoren übermahlt zu haben. Es ist wahr, daß es mehrere Gemählde giebt, in denen man übermahlt hat. Aber erlauben Sie daß ich Ihnen sage, wo und wie es geschah'. Ich habe Ihnen weiter

Digitized by Google

oben schon bemerkt, daß die Italiener sich einer Kütte bedienten um die Flecken der abgesprungenen Farbe zu bedecken, und daß der Ton dieser Kütte keineswegs in's Gemählde paßte. Sie werden also leicht denken können, von welcher Wirkung diese Flecke seyn mußten wenn das Gemählde gereinigt war, und zugeben, daß es nichts weniger als frevelhaft wae (so würde ich es nennen, wenn man unnöthig diese Meisterwerke berührte) wenn man diese Kütte wegnahm, und die kleinern zum Vorschein kommenden Flecke übermahlete. Daß man auch diese übermahlte, wo noch keine Kutte war, versteht sich; aber es geschah' jederzeit mit der größten Vorsicht, und man übermahlte nie mehr, als es nur zur höchsten Noth nöthig war. Ich glaube also, und mit mir gewiß jeder unpartheiische Mann der die Umstände kennt, daß die Bilder eher gewannen als verloren; und jezt waren sie nicht anders zu retten.

Mehrere Gemählde die in einem so üblen Zustande waren, daß sie nicht gereinigt werden konnten, weil sich die Farbe abblätterte, wurden und werden noch von dem Holz oder der Leinwand worauf sie gemahlt sind abgenommen, und wenn die Bilder klein sind, auf Holz; sind sie aber groß, auf Leinwand gelegt. Da Ihre Leser vielleicht nicht wissen, wie man es anfängt ein ganzes Gemählde von seiner Leinwand oder seinem Holz zu nehmen; so will ich Ihnen eine leichte Beschreibung davon machen. Man verfährt sehr einfach aber langsam, und die Gemählde leiden in keiner Hinsicht.

Fürs Erste weiß man die sich halb abgezogene Farbe, welche in Buckeln auf dem Gemählde erscheint, so gelind zu machen, daß sie sich an den Grund anziehet, und das Gemählde glatt wird; dann wird mit einem sehr zarten Leim, wie ich es nennen will, ein Flor über das Gemählde gelegt; und liegt dieser vollkommen an, so wird Papier und auf dieses immer wieder Papier geleimt, bis es endlich mit einer so dicken Rinde überzogen ist, als es die Größe des Gemählde verlangt. Ist diese beträchtlich, so wird wohl gar Holz darauf gelegt. Ist dieses fertig, so wird das Bild umgewandt, und wenn es auf Holz gemahlt war, das Holz langsam bis zur Dicke eines halben Messerruckens ungefähr, weggearbeitet, das Uebrige aber durch eine chemische Prozedur von der Farbe gelößt, von welcher es sich selbst loszieht, etwa so wie starke Leimfarbe von Kalkwand. Auf ähnliche Weise hebt man auch die Leinwand ab. Liegt nun das Gemählde von hinten frei da, so wird das neue Brett, oder die neue Leinwand, worauf es kommen soll darauf gekuttet, und wenn es trocken, nun das Papier, und endlich der Flor abgenommen und den Bürgern, Röser und Michand zur Reinigung übergeben; ein paar Männer denen wir sehr viel Dank schuldig sind, indem sie so sehr vieles aus einer ewigen Nacht hervorzogen, und Alles mit einer so großen Kunstliebe behandelten, daß sie auch nicht Ein Gemählde beschädigten.

So wurden uns viele Meisterwerke gerettet und nach Jahrhunderten werden unsre Nachkommen die Hände noch segnen, die jezt vom Verderben retten, was nach 50 bis 100 Jahren auf ewig verloren war.

Alle Gemählde welche jezt öffentlich ausgestellt sind, sind in einem Zustande, in dem sie wenigstens 100 Jahr bleiben können. Alle übrige Gemählde stehen in den Vorräthen, und werden restaurirt. Die Verklärung Christi von Raphael, welche jezt auch nicht mehr ausgestellt ist, ist noch nicht gereinigt, und man ist noch nicht eins, wie es scheint, ob sie jetzt soll auf Leinwand gelegt werden, oder nicht; doch wird sie nicht anders als verklärt öffentlich erscheinen. Ich sah sie heute zugleich mit dem Gemählde Raphaels aus Foligno, von dem ich Ihnen auch schon Erwähnung gethan habe. Letzteres liegt schon auf der Leinwand, ist aber noch nicht restaurirt, und hier hatt' ich Gelegenheit mich nochmals zu überzeugen, daß die Gemählde bei ihrer Abnahme auch nicht im geringsten leiden.

(Der letzte Brief folgt.)

Sentenz gegen den Durchl. Fürsten zu Neuwied.

Durch alle politischen Zeitungen (die beiden Hamburger, die Reichszeitungen, die Allgem. Zeitung u. s. w.) ist die Sentenz des Reichskammergerichts unter dem 17ten November gegen den Herrn Fürsten zu Neuwied bereits bekannt, und darf hier nur ihrem Inhalte nach wiederholt werden.

Besagtem Herrn Fürsten ist nehmlich anbefohlen, dem (sehr würdigen, rechtschaffenen und um Stadt und Land seit vielen Jahren verdienten) Regierungsrath Greiß, der gefangen gehalten und kassirt worden war, auf der Stelle seines Arrests zu entlassen, ihm sein vorenthaltenes Salaire sammt übrigen Emolumenten auszuzahlen und die Kassazion förderſamſt aufzuheben, bei Strafe von 5 Mark löthigen Goldes. Zugleich ist Sr. Durchlaucht ernstlich angerathen worden, sich hinfuhro seinen treuen Räthen zu überlassen und andere demselben, die es mit Ihm weniger gut meinen, von seiner Person zu entfernen.

Digitized by Google

Schöne Literatur und Kunst.

Die Anzeige des

Taschenbuchs für Kunst und Laune auf d. J. 1802 (Kölln bei Haas u. Sohn)

ist die letzte in diesem Jahrgange; aber sie ist mit dem sehr motivirten Wunsche von unserer Seite begleitet, daß die elegante Welt dieses T. B. als eins der vorzüglichsten bemerken möge. Es ist ganz in der Manier des Niederrheinischen Taschenbuchs eingerichtet, und als eine Fortsetzung desselben anzusehen. Die Kupfer, — gestochen von Karcher in München, Meno Haas in Berlin, Thelott in Düsseldorf und Böhm — sind unbedingt vortrefflich, und geben Kopien von Werken berühmter Meister, die wohl wenige Menschen in der Düsseldorfer, Münchner u. a. Gallerien im Originale zu sehen bekommen.

Es ist hier unmöglich in Exposizionen der Blätter einzugehen; ein Hr. M— in Kölln hat sie mit einem umständlichen und belehrenden Kommentar, obwohl in etwas zu poetisirendem Tone begleitet. Also blos die trockne Anzeige davon.

Das Titelkupfer, Dädalus und Ikarus, in welcher Mythe Quellin sich in Beziehung auf seinen Lehrer Rubens darstellen wollen, wie vor ihm Van Dyk schon auf gleiche Weise gethan hatte, ist ganz im lyrischen Styl und als eine Ode auf Rubens zu betrachten. — Num. 1. Die heil. Margareta, oder der Triumph der christlichen Heldin über die Hölle, v. Raphael. — N. 2. Das Testament des Eudamidas, v. Nicol. Poussin. — N. 3. Der heil. Lorenz in seiner Hingebung, v. le Sueur. — N. 4. Der Tod des Meleager, v. Karl le Brun. — N. 5. Der heil. Hieronymus bei der Madonna mit den Engeln, von Correggio (göttlich!) — N. 6. Die Ermordung des heil. Peter v. Mayland, das Meisterbild von Tizian. Was kann ein Künstler an diesem einzigen Blatte Alles studiren!

Der literarische Theil ist — das dramatische Gemählde Hurra, v. Wilhelm Schüll ausgenommen, das nicht viel bedeutet — gewiß nicht übel. Die Gedichte von Ernst Moritz Arndt haben viel Empfindung, mitunter glückliche, bisweilen aber etwas verfehlte Laune: auch verträgt der Vers noch manche Feile. — Ein treffliches Stück zum Vorlesen in Abendgesellschaften ist: Laura eine Geistergeschichte. Die Phantasie ist bis zum letzten Augenblick auf das Aeußerste gespannt, und das Stück giebt Befriedigung, indem es sich auf das vollkommenste rundet. Die Erzählung ist rasch und hat sehr guten Ton.

An Madame Eunike
als Amor im Baum der Diana.

Wenn zu der Kinder ewig neuem Spiel
Der Scherz sich naht und in dem zarten Herzen
Argloſe Schalkheit nun zuerſt erwacht, —
Wenn er bedeutend den Geſpielen winket
— Vertrauten ſeiner unſchuldvollen Liſt —
Er lächelt ſo wie Du!

Regt ſich der Jugend tieferes Gefühl
Erröthend über unbekannte Verlangen
In ſeinem Buſen dann, und fliegt die Luſt,
Ein bolder Schmetterling, im leichten Fluge
Um Roſen, die voll Schaam der Wang' entblühn —
So glänzt das Aug' wie Deins!

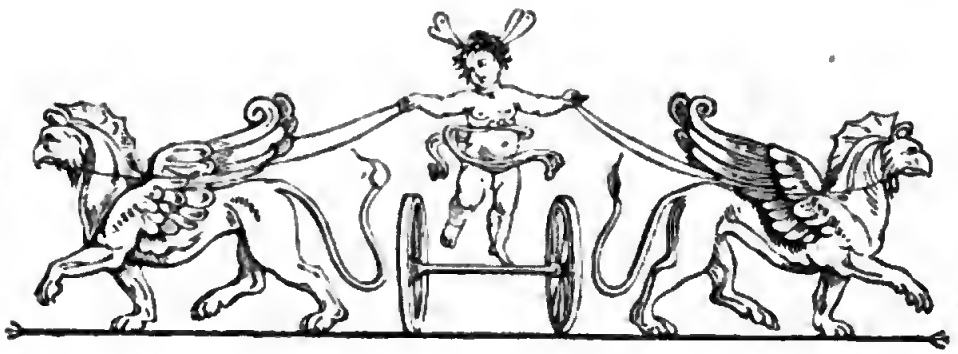
Den ſüßen Ton, der erſt die ſtummen Worte
Ins Leben ruft und zu dem Herzen führt,
Daß aller Saiten Wiederhall erklinget:
Du ſprichſt ihn aus! — Doch traue Amorn nicht!
Du glaubſt ihn ſpielend nur zum Scherz zu zeigen —
Er ſpielet dann wie Une.

Madem. Dumesnil.

Diese berühmte Aktrize im tragischen Fach, welcher Voltaire zum Theil den glänzenden Erfolg seiner Merope, Semiramis und Klitemnestra verdankt, hat noch jetzt in ihren 80sten Jahre in der Dem. Bourgoing eine Schülerin aufgestellt, die unlängst mit großem Glück auf dem théatre de la Rep. als Mélanie debütirt hat. Bonaparte, als er im Theater war, erzeigte ihr die Attenzion sich mit vieler Theilnehmung zu erkundigen, ob sie bei dem Debüt ihrer Schülerin zugegen sey. — Paliſſot verſichert, daß ihr Gedächtnis noch jetzt bewundernswürdig sey und daß, als er neulich mit dem Grafen Cobenzl bei ihe gespeist, sie ohne den mindesten Anstoß die ganze lange Szene, die Agrippine mit Nero im „Britannikus" hat, den Traum der Athalie und ihre Szene mit dem jungen Joas ganz vortreflich rezitirt habe.

Was muß man, wenn man so etwas lieſet, zu dem Werthe mancher deutſcher Schauſpieler ſagen, die ihre, unbedeutende Rollen gegen die alten franzöſiſchen gerechnet, nicht einmal lernen, manchmal nur erſt auf dem Theater!

Digitized by Google



Zeitung für die elegante Welt.

Dienstag ——— 29 Dezember 1801.

156.

Blick auf Darmstadt.

(Beschluß.)

Die Liebe für Wissenschaften und Künste ist hier ziemlich allgemein verbreitet, und mehrere Gelehrte in Darmstadt haben Ruf und Namen im Ausland. Als Liebhaber derselben, als Kunstfreund und ihr Beförderer verdient unter den Fürsten Deutschlands der Landgraf Ludwig X. eine ausgezeichnete Stelle. Wenn Er auch kein Fürst wäre, so würde Er deswegen und wegen seiner Humanität die Verehrung jedes gutgesinnten Menschen verdienen. Einfach in Seinem Aeußern lebt Er nur Seinen Pflichten und den Musen, die allein Unsterblichkeit geben. Er besitzt eine vortrefliche Sammlung von mathematischen und astronomischen Instrumenten, und eine der vorzüglichsten Landkartensammlungen in Deutschland. Noch kürzlich hat der Hofmechanikus Fräser ein Teleskop für ihn gearbeitet, für welches er 3000 Fl. bezahlte. Seine Privatbibliothek besteht aus den besten Werken deutscher und ausländischer Autoren, und wird immer stark vermehrt. Sie steht unter der Aufsicht des geheimen Kabinetssekretairs Schleiermacher. Mit dieser soll einst die sogenannte Hofbibliothek vereinigt werden, und deshalb wird schon jetzt bei Anschaffung neuer Bücher darauf Rücksicht genommen, daß nicht das, was für die erstere gekauft wird, auch für die andere angeschaft werde. Beide Bücherſammlungen stehen den Liebhabern der Lektüre zum beständigen Gebrauch offen.

Mitten unter den Stürmen der Zeit hat der Landgraf nicht aufgehört, für die Wissenschaften einen beträchtlichen Aufwand zu machen. Er ist der Stifter einer Militairschule, die unter der Direkzion des Artillerie-Obersten Hadu stehet. Einige Lehrer des vortreflich eingerichteten Pädagogiums, unter der Direkzion des bekannten hessischen Historiographen und Konsistorialraths Wenk, geben ebenfals Unterricht in dieser Anstalt. — Auch eine Naturalienſammlung, die erst 1792 ihre Entstehung erhielt, ist während des Krieges beträchtlich vermehrt worden. Dieses Kabinet befindet sich im Schlosse. Es ist Schade, daß das enge und dunkele Lokal die Ansicht mancher Merkwürdigkeiten verhindert, die man hier antrift. Ich sah darin eine schöne Sammlung amerikanischer Vögel und eine noch stärkere von hessischen; eine Kollekzion von Muschein, Versteinerungen und Pflanzenabdrücken; den Anfang einer Mineralienſammlung und viele Amphibien, Schlangen ꝛc. in Spiritus, mehrere ausgestopfte Säugthiere, unter andern einen in der Gegend von Darmstadt geschossenen weißen Fuchs. Merkwürdig sind die im Darmstädtischen und in der Nähe gefundenen fossilen Knochen von ungeheuren See- und Landthieren, deren Größe auf Geschöpfe schließen läßt, welche die jetzige Naturgeschichte nicht mehr kennt. Zwei darunter, die Kinnladen eines riesenhaften Geschöpfs, standen in Kostheim bei Mainz als Pfosten eines Hauses in die Erde gegraben. Bei der Zerstörung dieses Ortes wurden sie von Kanonenkugeln beschädigt und

darauf hierher gebracht. Zwei andere ähnliche sind noch beträchtlich länger. — Eine vieeseitige Pyramide von Russischen Achaten, Jaspis, Onyx und Chalzedon ist ein Geschenk der Kaiserin Katharina von Rußland an die verstorbene Landgräfin. Außerdem sieht man hier noch mehrere Kunstsachen und Arbeiten Amerikanischer und Ostindischer Völkerschaften, unter andern die kostbare künstlich zusammengesetzte große Tabackspfeife eines indischen Rajah, die der Landgraf von einem holländischen Schiffskapitain erkaufte.

Auch die Landgräfin, eine Dame, eben so schön als geistvoll, hat Sinn für Kunst und Geschmack. Sie liebt Musik und Lektüre, und ihr Briefstyl wird als unendlich gehaltvoll gerühmt.

Es befinden sich in Darmstadt mehrere geschickte Kupferstecher, deren Niederlassung durch die Herausgabe der Wiedekingschen Karten und Plane in seinem großen Werke über die Wasserbaukunst und durch die Ornithologie, welche der Kammerrath Baekhausen in Verbindung mit einigen Liebhabern dieser Wissenschaft herausgiebt, begünstigt wurde. Jenes Werk des Herrn Wiedekings, von dem jetzt drei Bände mit vielen Karten und Planen, den wichtigsten Rheden, Seehäfen, Schleusen u. s. w. heraus sind, ist ein ehrenvolles Monument des deutschen Nazionalfleißes, und die Kupfer in der Ornithologie können in Ansehung der Vollkommenheit der Ausführung, der Schönheit des Stichs und der Lebhaftigkeit der Farben den besten französischen und englischen Arbeiten dieser Art an die Seite gesetzt werden. Einer der hiesigen Kupferstecher, Herr Snsemihl, besorgt den Stich und den Abdruck der Kupfer dieses Werks. Ein anderer ist Hr. Felsing, und der Kupferstecher Eckard, der ehemals für Herrn Wiedeking arbeitete, sticht jetzt die Situazionskarten der Gegend zwischen dem Neckar und Main, welche der Artillerie-Hauptmann Haas herausgiebt. Auch mehrere Dilettanten beschäftigen sich mit dieser Kunst.

Unter die Sehenswürdigkeiten und nützlichen Anstalten von Darmstadt gehört noch die herrschaftliche Wagenfabrik, welche der Minister und Geheimerath Herr von Barkhausen eingerichtet hat. Dieser ist auch der Stifter der schönen Diligence, die in der Frankfurter Messe täglich und außer derselben einige Mal in der Woche dahin fährt. Sie ist in Ansehung der Bequemlichkeit und äußern Eleganz nächst der Offenbacher und der zu Elberfeld die schönste im ganzen Römischen Reiche, und ein Beweis der Humanität ihrer Stifter und der Achtung für die Reisenden, die, zum

Vorwurf der nützlichen öffentlichen Anstalt des Postwesens, in dem größten Theile unseres Vaterlands, wenn sie nicht wohlhabend genug sind Extrapost zu bezahlen, auf ungeheuren Lastwägen oder offenen Leiterwägen durch Sturm und Regen und Schnee mit Schneckenlangsamkeit dem Orte ihrer Bestimmung zugeführt werden, und sehnlich dem Ziele ihrer Leiden entgegen seufzen.

Die Bekanntschaft mit der neuern Literatur wird in Darmstadt durch zwei Buchhandlungen befördert, die hier existiren, eine deutsche und eine französische. Jene ist die Heyerische, diese eine Branche der Deckerschen zu Basel, welche von Herrn Rüllner besorgt wird.

In einer kleinen Stadt, worin es kein Theater und wenig öffentliche Vergnügungen giebt, muß man gesellig seyn und man ist es auf eine zwanglose Art. Im Sommer besucht man die nahen Ortschaften Eberstadt und Arheiligen, und im Winter giebt es Klubbs, Konzerte und Bälle. Das Konzert, welches der Hof alle Sonnabend im Opernhause im herrschaftlichen Garten aufführen läßt, ist für Jedermann offen. Eine Unpäßlichkeit der Frau Landgräfin, wegen welcher es ausgesetzt wurde, brachte mich um das Vergnügen die Fürstliche Familie und das Darmstädter Publikum hier versammlet zu sehen. Paul Werner.

Ueber die eroberten Kunstwerke der Franzosen.

(Letzter Brief.)

Am 18ten Germinal 7. ward die vordere Hälfte der großen Gallerie, welche zwischen den Thuillerien und dem sonstigen Louvre, jetzt Pallast der Künste und Wissenschaften liegt und beide mit einander verbindet, eröfnet, und in ihr die Gemählde der französischen, flamländischen, holländischen und deutschen Schulen ausgestellt, welche sich auf 750 Gemählde, worunter 19 N. Poussins, 9 le Sueur, 14 le Brun an 60 Rubens, 21 Ant. v. Dyk, 19 Rembrandt u. s. w. sind, beliefen. So groß diese Anzahl ist, so besitzt die Republik doch noch viel Gemählde dieser Schulen, ohne die der französischen, von welchen eine sehr ansehnliche Gallerie in dem Schlosse zu Versailles sich befindet, und welche gleichfals öffentlich zu sehn ist. So sieht man auch im hotel de la Marine (Seeministerium) die einzige und so vortreflich schöne Gallerie der Seehäfen von unserm unsterblichen Vernet öffentlich.

Am 25 Messidor 9. als am Festtage unsrer Freiheit am 14 July 1801, ward noch ein Theil der Gallerie eröff-

Digitized by Google

net, ſo daß ſie jetzt 448 Schritt lang iſt, und die Gemählde der Lombardiſchen und Bologniſchen Schulen darin ausgeſtellt ſind, welche ſich auf 250 Gemählde belaufen. Wir zählen unter ihnen 17 Dominichino, 24 Annibal Carracche, 3 Correggio, 26 Albani, 31 Guido Remi u. ſ. w.

Mit der Zeit werden wir die Gallerie ganz ſehen, (ſie iſt glaub' ich 720 Schritt lang), nur muß erſt noch einiges gebauet und währender Zeit müſſen die noch übrigen Gemählde gereinigt werden.

Dieſe groſſe Gallerie nebſt der Gallerie der Handzeichnungen, die in Rahmen ausgeſtellt ſind, und die der Antiken ſtehet den Künſtlern 6 Tage der Dekade von früh 8 Uhr bis Nachmittags 8 Uhr offen, und jedee kann arbeiten und kopiren was er will, ohne daß er nöthig hat Jemandem etwas davon zu ſagen, oder wohl gar etwas zu geben; allein für Niemanden wird ein Bild herabgenommen, es ſey wer es wolle. Alle Fremde werden bei Vorzeigung ihrer Sicherheitskarte von 10 Uhr Morgens bis 4 Uhr Nachmittags eingelaſſen, und ſind bloß verbunden Stöcke u. ſ. w. an der Thüre zu laſſen, wo man zugleich die Katalogs der Gallerie für ſehr Weniges haben kann. Den 7ten der Dekade ſind dieſe drei Gallerien geſchloſſen um gereinigt zu werden, und den 8, 9 und 10ten kann Jederman, ohne gefragt zu werden, hinein. Dieſe drei Gallerien werden im Winter geheizt. Die Gallerie der Kupferſtiche iſt für Künſtler und Fremde alle Tage, nur Dekadi (der 10te Tag) nicht, offen. Hier kann man verlangen was man will, ſo wird es auf einem Tiſche vorgelegt. Den 3, 6 und 9ten kann Jederman hinein; nur Kindern werden Kunſt und litterariſche Werke verſagt. Die Bibliothek iſt, wie das Kupferſtichkabinet, von 10 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags, und alle Tage für Jederman zum Leſen offen; allein den 3, 6, und 9ten ſind die Antiquitäten, Münzen, geſchnittene Steine öffentlich zu ſehen. Auch dieſes Kabinet gewann ſehr viel in dieſem Kriege, und ich ſollte nicht nöthig haben Ihnen zu bemerken, daß auch hier Alles gehörig geſchätzt iſt.

Wir zählen noch überdies mehrere theils ſehr prächtige und intereſſante Gallerien, wovon ich Ihnen nur bloß noch die des Musée des Antiquités Françaises nennen will. Sie würden Tage darinnen verleben, Freund, könnten Sie ſie beſuchen. Ich ſah noch keinen, der nicht ganz Gefühl war, wenn er zwiſchen den Gräbern der größten Männer Frankreichs wandelte.

Ehe man noch in die groſſe Gallerie der Gemählde, die ich Ihnen beſchrieben habe, kommt, muß man einen ſehr

groſſen und auſſerordentlich hohen Saal, der ſein Licht allein durch eine groſſe gläſerne Kuppel erhält, paſſiren; und dieſer iſt zur Ausſtellung der Werke der lebenden Mahler beſtimmt. Da dieſe Ausſtellung aber nur 2 Monath dauerte, ſo blieb Zeit genug um die Italieniſchen Gemählde, ſo wie ſie Theilweiſe ankamen und wenn es ihr Zuſtand erlaubte, ausſtellen zu können; und hier war es wo man, um dem Publiko den Zuſtand der Gemählde recht zu zeigen, ein Mal eine Hälfte eines Bildes putzte, und die andere ganz ſo ließ wie ſie war. Hier ſah ich die Venetianiſche und Römiſche Schule, und einmal die Transfiguration, die Handzeichnung der Schule von Athen v. Rafael, die Kommunion des heiligen Jerome von Dominichino, den Leichnam Chriſti auf den Knien der Maria von Annibal Carrache und die Kreuzigung von Guido Remi, zuſammen ausgeſtellt, eine Erſcheinung welche noch nie exiſtiret hatte; denn nie waren dieſe groſſen Meiſterwerke vereinigt unter einer Kuppel.

Unter den 8 Correggios, die in der groſſen Gallerie ausgeſtellt ſind, befindet ſich das berühmte, welches unter dem Namen: der Hieronimus v. Correggio bekannt iſt und dem Herzog von Parma gehörte, und von welchem Mengs mit ſo viel Wärme ſpricht und das mich ſchon ſo viele Mal in Anbetung hinriß. Beſäßen wir auch nur dies eine Bild und Paris wäre nur ein Dorf, welcher Künſtler würde nicht in Paris geweſen ſeyn wollen? Sie ſehn, glaub' ich, daß wir hier ſehr glücklich ſind, indem wir die ſchönſten Meiſterwerke beſitzen und ſie zu ſchätzen wiſſen, und übrigens nach den Grundſätzen unſerer Regierung, alle die Schätze als Nazional-Eigenthum angeſehn werden, an denen jeder Menſch Theil hat. Nur auf dieſe Art erreicht, glaub' ich, die Kunſt ihren Zweck die Menſchen edler und beſſer zu machen, und nur unter dieſen Umſtänden kann der Geſchmack einer ganzen Nazion veredelt werden. Ob ich gleich Künſtler bin, und ich als ſolcher vielleicht manchmal unzufrieden ſeyn ſollte, wenn wir die drei letzten Tage wo wir gar nicht arbeiten können, dem Publikum überlaſſen müſſen, ſo kann ich nicht anders als dieſe zweckmäßige Einrichtung billigen. Es iſt für mich allemal eine ſehr angenehme Empfindung, auch manchmal als Bürger hinein zu gehn, mich unter die Tauſende zu miſchen, und hier öfters die Eindrücke auf welche, oft ungebildete aber empfindende Seelen zu bemerken. Wie manchen Nichtkünſtler, aber Menſchen, ſah ich vor dem Laokoon leiden, und vor dem Apollo ſtaunen! Wie ſah ich ſo manchen unſrer tapfern Krieger, an deſſen Ohr mehr als

Digitized by Google

einmal das heulende Gebrüll vom Schlachtfelde scholl, der unerweicht nur sein Vaterland sah und für dieses sein Schwerdt zog, wie so manchen sah ich das lebhafteste Interesse am traurigen Schicksale Laokoons nehmen! Oefters zog mich der berühmte Jupiterkopf in seine heilige Nähe, und mehr als einmal gingen Leute der ungebildetsten Klasse vorbei, blieben stehn und riefen mit Staunen aus: „quel est ce Dieu!"

Ich könnte Ihnen noch sehr viel sagen; allein mit Erstaunen seh ich, wie lang mein Brief schon ist und wie alles durch einander geworfen so daliegt. Ich will also nicht noch mehr aufhäufen, Sie nur noch bitten, daß Sie mich mit freundschaftlicher Nachsicht behandeln und meinen Brief als zusammengerafte Gedanken eines Künstlers, und nicht als eine überdachte Abhandlung eines Gelehrten ansehn mögen. Meine Absicht war keineswegs Sie durch Worte zu bezaubern, sondern Ihnen von einer Sache Nachricht zu geben, die für Sie so viel Interesse hat.

Umgang beider Geschlechter in Spanien.

Daß doch Niemand mehr von spanischer Eifersucht, oder von Unterwürfigkeit der spanischen Weiber spreche! In Spanien haben die Geschlechter die Rollen getauscht; nicht die Männer, die Weiber sind hier der herrschende Theil.

Das wird am deutlichsten, wenn man die häuslichen Verhältnisse, und was besonders hierher gehört, das System ihres Umganges studirt. Alles ist darauf berechnet, die Männer in der Unterwürfigkeit zu erhalten; alles, selbst der größte Theil der gesellschaftlichen Spiele, hat im Grunde nur auf diesen Zweck Bezug. Cortejos und Santos, Estrechos und Años: wieviel Beweise von der Herrschaft der Weiber, und von der Gefälligkeit der Männer! Wieviel sonderbare Titel, um selbst spielend eine Huldigung zu erzwingen, die immer nützlich und immer schmeichelhaft ist!

Die Cortejos und ihre Pflichten sind bekannt. Man mag sie als Hausfreunde, oder als titulirte Kammerdiener betrachten. Jederman sieht, daß der Vortheil auf der Seite der Weiber ist. — Folgen die Santos, wobei sogar die Religion in's Spiel gekommen ist, und von welchen schon letzthin (Anm. 150) die Rede war. — Von nehmlichen praktischem Nutzen sind die sogenannten Estrechos. Es ist ein Paar, deren Namen bei einer ähnlichen Verlosung

in der drei Königsnacht zusammen gezogen worden sind. Die Dame hat dadurch einen verpflichten Liebhaber, wenigstens einen bestimmten Anbeter mehr bekommen, dessen Verbindlichkeit sich auf das ganze folgende Jahr erstreckt.

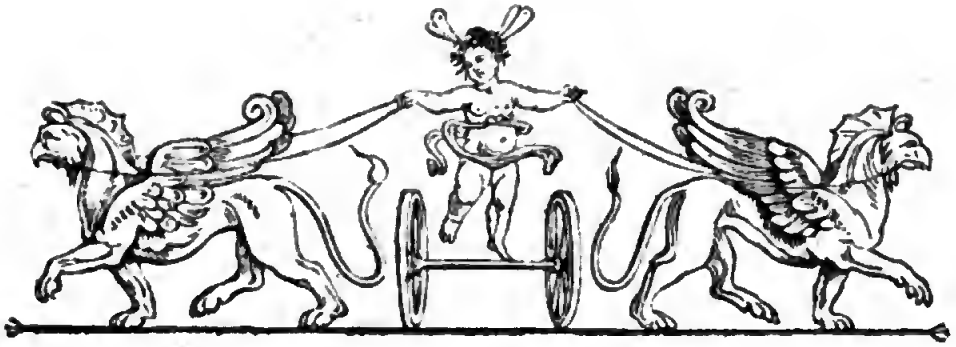
Etwas ähnliches sind auch die sogenannten Años; nur daß sie in der Neujahrsnacht gezogen werden; immer kommt es auf Dienste, Aufmerksamkeiten u. s. w. hinaus.

Es sind Spiele, wer wollte pedantisch genug seyn, um sich darüber zu ereifern; es sind sogar sehr angenehme Spiele, bei denen es äußerst lustig zugeht. Die Namen werden mit Seguedillas (Couplets) herausgezogen, und die nicht selten sehr sonderbare Zusammenfügung der Paare giebt zu tausend Scherzen Veranlassung. — Allein bei allen diesen Formalitäten ist dennoch der geheime Despotismus der spanischen Weiber nicht zu verkennen. Es ist der alte Geist der Chevalerie, wiewohl allerdings sehr kleinlich modernisirt. Dort fochten die Ritter für ihre Gebieterinnen; hier bringen sie ihrer Heiligen einen Blumenstrauß; dort weihten sie ihnen ihre eroberten Fahnen, hier machen sie ihnen Geschenke mit Dulces; dort opferten sie ihnen ihr Leben, hier häufig ihre Dublonen auf. — Man muß ein junger spanischer Stutzer seyn, um diese Galanterien zu schätzen, und diese sklavische Abhängigkeit ertragen zu können.

Wie die Franzosen unsre deutsche Musik, die in Paris (und auch in Rom) jetzt Platz gewinnt, aufnehmen, geht uns sehr nahe an. Sie machen viel davon und haben dazu auch alle Ursach. Aber daß unsre dortigen Landsleute sich nun des guten Erfolgs der Mozartschen und Haydn'schen Musik, auf Kosten der neuen französischen etwas ungebührlich überheben, verdient zum allerwenigsten ein Epigramm wie folgendes:

Schneider, garçon tailleur; *Schuster*, faiseur de bottes;
Le luthier *Fifermann*, et l'orfevre *Reichwardt*,
Crioient dans un spectacle: Auprès du grand *Mozart*,
„Compositeurs français, tous, petits croque-notes!"

— „Votre *Mozart* est beau, repris-je fièrement,
„Mais ne vous flattez pas dans votre intolérance,
„Qu'à changer de musique on oblige la France,
„Par des quérelles d'Allemand."



Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 31 Dezember 1802.

157.

Die Jahreszeiten von Haydn, in Leipzig.

Den Vorzug der ersten und zugleich gelungenen öffentlichen Aufführung des neuen großen Produkts des Haydn'schen Genies, der Jahreszeiten, hat Leipzig. Nachdem diese Musik Theilweise in dem Konzerte auf der Thomasschule gegeben worden war — welches Konzert unter sehr edler Begünstigung des verdienten Herrn Prokonsuls Einert, eines großen Kunstfreundes, von Herrn Musikdir. Müller erst unlängst errichtet worden ist — führte dieser sie am 20 d. M. im Zusammenhange, mit kurzen Unterbrechungen, auf dem hiesigen Theater mit großem Beifalle auf; und am zweiten Weihnachtstage wurde diese Musik zur Freude des Publikums eben daselbst wiederholt.

Eine Theaterdekorazion kann dem Effekte einer Musik eigentlich nicht sehr günstig seyn; allein dennoch machten die Jahreszeiten — von den beiden vereinigten Orchestern des Konzerts und des Theaters, so wie von der Dem. Weimann aus Halle und den wackern musikalischen Thomasschülern mit vieler Anstrengung und Präzision ausgeführt — eine sehr große Wirkung. Zur Würdigung eines solchen Werkes gehört zwar etwas mehr, als man billiger Weise vom größern Theil eines Publikums erwarten kann: doch aber mußte selbst für den allgemeinern Sinn sich die Ahnung ergeben, daß hier außerordentliche Dinge vorgiengen und daß ein Werk zur Sprache gebracht sei, das dem Ohre und der Phantasie viel zu sagen haben müsse.

Und so ist es in der That. Die Jahreszeiten stehen, als musikalisches Kunstwerk, das mehr aus Einem Ganzen ist, selbst in Ansehung der ungleich größern Mannigfaltigkeit und Frischheit (einige gedehnte Stellen, z. B. den Anfang des Herbstes ausgenommen, wo der Komponist offenbar nicht wußte, was er aus dem elenden trockenen Texte machen sollte), bei weitem über die Schöpfung, von welcher, was der Welt bei ihrem Staunen unglaublich vorkommen wird, Haydn selber nur wenig hält, wie man aus handschriftlichen Aeußerungen von ihm weiß. Mag immerhin der Verstand, und mit ihm sein unzertrennlicher und bei vielen Lebensgenüssen beschwerlicher Gefährte, der reine Geschmack, noch so vieles gegen einzelne Stellen einzuwenden haben. Mag er oft die Behandlung des Textes, besonders in den Rezitativen, verdammen und überhaupt gegen das ganze Unternehmen aufstehen, zu schildern, was eigentlich nicht geschildert werden sollte: demungeachtet hat und behält dies Werk unübertreffliche Schönheiten, herrlich und groß gearbeitete Partien und Tongemählde, ächten Kunstfleiß, besonders in den Chören, der sich zugleich oft in einer ganz neuen, originellen Begleitung zeigt ꝛc., wodurch es sich zu allen Zeiten auszeichnen wird.

Mit jenem ekeln kritischen Sinne muß man sich nicht einlassen, der wie ein Kameralist überall nach dem warum? und wozu? frägt, und die Spiele der Phantasie wie eine Forstung abmessen will. Noch weniger ist dem Kunstpedanten ein Ohr zu leihen, der bis zum eigenen Uebelwerden

Digitized by Google

sich die Grenzen der Musik verengt — einer Kunst, die am mehrsten ins Reich der Geister spielt — und der, statt eines englischen Gartens von Tönen lieber regelrechte Kasernen von Tongebäuden mag. Diese haben bei freien genialen Schöpfungen gar keine Stimme. — Unterdeß kann man auch diesen Herren mancherlei antworten.

Erstlich hat der Komponist offenbar weniger Theil an den Spielereien, als der Verfertiger des Textes, der den Zeug dazu hergab, in welches jener den musikalischen Einschlag webte. Die ganze Anlage ist verfehlt; Bauern singen das Erhabenste und das Platteste, erheben sich zu lyrischer Höhe und sinken in tiefe Gemeinheit u. s. w. u. s. w. — Fürs andere, so hat Haydn durch bessern Instinkt sich so vortreflich aus der Sache gezogen, als man mit der bestimmtesten Ueberlegung hätte thun können. (Das wie? gehört in ein musikalisches Blatt). Drittens so hat die Musik hier in den Jahreszeiten gleichsam die letzte Probe von dem abgelegt, was sie im Reiche des Bildlichen durch Benutzung der Ideen-Verknüpfung vermag. Und endlich so muß Niemand so vornehm seyn, um nicht im Leben ein wenig den Jahrmarkt mitzunehmen. Der Herbst, mit seiner Jagd und Weinlese, hat hier am mehresten Lustspiel: aber ich will den Grisgram von Kenner sehen, der nicht mit dem jauchzenden Orchester sich freut und den das schöne frische Leben nicht erheitert!

Für alle die aber, welche dem ehrwürdigen Greise mit immer jugendlicher Phantasie mit ihrem Lehrbuch beschwerlich werden wollen, stehe hier ein Selbstgeständnis dieses großen Künstlers, das er kürzlich von sich stellte und das ihm eben so sehr zur Ehre gereicht, als es die gestrengen Herren, die das Urtheilen leichter finden als das Bessermachen *), in die Grenzen der Bescheidenheit zurückweisen kann ꝛc. „Diese ganze Stelle — schreibt er — als eine „Imitazion eines Frosches ist nicht aus meiner Feder geflossen; es wurde mir aufgedrungen diesen französischen Q—rl niederzuschreiben. Mit dem ganzen Orchester verschwindet dieser elende Gedanke gar bald, „aber als Klavierauszug kann derselbe nicht bestehen. — „Mögen die Rezensenten — sagt er anderwärts — nicht „so strenge verfahren; ich bin ein alter Mann und kann das „Alles nicht noch einmal durchsehen." — Ruhm und Ehre dem würdigen Haydn! Sr.

*) Daß der Künstler, der neulich (Num. 253) über die Schöpfung ein strenges Urtheil fällte und der selbst geniale Werke hervorbringt, von dieser Gesellschaft ausgeschlossen bleiben müsse, versteht sich von selbst.

Schöne Literatur.

Von neuern Werken der schönen Literatur, die der Aufmerksamkeit unserer Leser in diesem Jahre empfohlen worden sind, mögen folgende einen ehrenvollen Beschluß machen.

Karl Müchlers Gedichte (2 Bändchen in der neuen verbesserten Ausgabe bei W. Oemicke in Berlin).

Sie haben den Charakter zarter und ächter Empfindung, einer lebhaften Phantasie und einer fast durchgängigen Korrektheit des Verses, der überall fließend und musikalisch ist. Der Ernst rührt Wahrheiten eben so würdig an, als der Scherz mit Gebilden einer heitern Laune fröhlich spielt. Die Elegien gehören zu den besten, die wir Deutschen haben. — Was der Sammlung äußern Werth noch giebt, sind die Kupferblätter und Vignetten v. Volk, Catel, Meno Haas und Koibe, obwohl an einigen sich Manches ausstellen ließe. Das Bildnis des Verf. von Graff, als Titelkupfer, soll sprechend getroffen seyn. Ueberaus angenehm und interessant sind die angenehmen Liederkompositionen, von dem beliebten Sänger Hurka, deren eine Menge hier beigefügt sind.

Die Schwestern von Lesbos, von Amalie von Imhof (Frankf. a. M. bei Herrmann)

dürfen als ein sehr liebliches, reichhaltiges und fein gehaltenes Werk dieser edlen Dichterin, um deren Stirn der Daphnäische Gott aus seinem Lorbeerhain längst einen schönen Kranz gewunden, hier nur in dieser neuen Erscheinung angezeigt werden, da dies treffliche Gedicht nicht unbekannt mehr ist, und durch die Kupfer der vorjährigen Aglaja, zu welchen Herr Stampeel mit zartem Finger einige Deutungen schrieb, noch in frischem Andenken sind. — Das Titelkupfer, von der Dichterin selbst gezeichnet, ist von Karcher in München gestochen. Die übrigen Kupfer von Jury aber haben durch den gehäuften Abdruck etwas an Energie gelitten.

Versuche vom Freiherrn von Münchhausen (Neustrelitz und Leipzig bei Ferd. Albanus).

Diese Versuche — wie der Herr Verfasser (Hessischer Hauptmann und Ordens-Ritter zu Oldendorf an der Weser) dies sein erstes freundliches Werk bescheiden benennt, besteht zur Hälfte aus Gedichten und aus prosaischen Aufsätzen. In beiden kündigt er sich der eleganten Welt als einen Mann von Talent und höherer Bildung an, auf den gute Muster

Digitized by Google

gewirkt haben, den aber mehr noch eine romantiſch-große Natur zu ihrem Geweihten erzog. Die Kritik braucht eben nicht ſo zu thun, als wenn ſie ſich hier viel vorzubehalten hätte; die Gedichte, inſonderheit aber die Erzählungen (leichtlich mehr noch Gedichte, als jene) tragen Spuren von edler Kraft und Weide in ſich. Die Phantaſie dieſes Dichters ſchlägt am liebſten und glücklichſten an das Romantiſche, an die nordiſche Mythe an und bewährt dadurch ihren eigenen Charakter. Viel iſt in der nordiſchen Fabel noch zu thun und eine große, noch wenig betretene Bahn zu durchlaufen. Möge Herr v. M. — und ließe er auch Metrum im Stich! — auf dieſer Bahn, die er ſo ſehr zu kennen ſcheint, uns Vieles noch geben, was der Waldinä am Weethe gleich kommt! Sein Wort (zu ſeiner Zeit) an Deutſche über vaterländiſche Götterlehre giebt ihm das erſte Recht zur Ausführung ſeiner wohlgegründeten Wünſche.

Breslauiſches Theater
am Schluß des Jahres 1801.

(Br., 20 Dezember 1801.)

Auf eine Sommerzeit, die ſo viele tröſtliche Blüthen der Kunſt für uns trug, folgte ein Herbſt, der um deſto ſtiefmütterlicher mit den Gaben ſeines Füllhorns waltete. Mad. Unzelmann hatte auch hier tief gegründete Achtung für ihr vielumfaſſendes Talent und ihre zartgebildete Kunſt zurückgelaſſen. Was über ihre Erſcheinung in Breslau und die Wirkungen ihrer Kunſt von hier aus, beſonders auch in dieſer Zeitung, geſagt worden iſt, umfaßt das Zeugniß eines unbefangenen Sinnes für ſchöne Kunſt und ihre gelungenſten Werke. Dieſes Urtheil iſt im Weſentlichen die allgemeine Stimme über ſie, und war es ſchon längſt. —

Die Abreiſe der bewunderten Künſtlerin ſchien gleichſam die Loſung zu ſeyn für eine anhaltende Gleichgültigkeit, die ſich nun unſerer Theaterwelt bemächtigte, und die um ſo hartnäckiger wurde, da durch eine langwierige Krankheit der Mad. Dieſel auch die Oper gehemmt war. Sie iſt von dieſer Krankheit nicht mehr erſtanden, und liegt nun ſchon ſeit einigen Wochen im Schooße der Erde, zur ewigen Ruhe eingeſchlummert. In einer Zeit von vier Jahren iſt dies nun ſchon der ſechſte Todesfall, der unſere Bühne betroffen hat. Wer das Talent der Verſtorbenen als Sängerin und Schauſpielerin in ſeiner Blüthe kannte, wird ihm gewiß gern eine rühmliche Erinnerung gönnen. — Erſt vor kurzem hat der Zutritt einiger neuer Mitglieder das

Intereſſe des Publikums für die Bühne wieder ins Leben zurückgerufen. Zuerſt trat Madame Fleiſcher, eine Tochter des würdigen Hiller, zur Geſellſchaft. Sie war von Leipzig und Dresden aus als ſehr brave Sängerin bekannt, und bewährte dieſe günſtige Meinung von ihrem Talente vollkommen als Conſtanze, Hanchen in der „Jagd," Clara in „Adolph und Clara," und noch neuerlich durch ein ſehr entſcheidendes Probeſtück in einer großen Arie von Sacchini, die ſie in der „Heirath durch ein Wochenblatt" zur allgemeinen Bewunderung ſang. — Einen andern wichtigen Zuwachs erhielt die Bühne an Herrn und Mad. Schüler vom Wiener Hoftheater. Herr Schüler trat auf als Michel in der „Jagd," Johann in „Maske für Maske," Hieronymus Kulcker und Baldrian Klau; außerdem noch als Poſert im „Spieler," Flickwort, Piſtolus in der „ſchönen Müllerin" u. a. überall mit lebhaftem und ungetheiltem Beifall. Nicht leicht hat ein Mitglied des hieſigen Theaters eine ſo allgemeine Senſazion erregt, als Herr Schüler. Schon ſein Vater war in ehemaligen Zeiten der Liebling des Breslauer Publikums; und in dem Sohn iſt ohne Widerrede ein Künſtler gewonnen, der recht wohlthätig für unſern Geſchmack werden wird, zumal da er ſich ſchon ſo entſchieden in den Beſitz des Beifalls zu ſetzen gewußt hat. Madame Schüler, gebohrne Bonaſegla, theilt ſeit ihrem erſten Auftritt als Myrha im „Opferfeſt" die Achtung und den Beifall ihres Mannes. Ihr Geſang ſo wie ihr Spiel in Rollen dieſer Art fanden in Deſſau und Wien ſchon vollkommene Würdigung, und finden ſie hier abermals. Noch iſt warlich die vortrefliche Schick als Myrha bei uns nicht vergeſſen: doch ändrtet Mad. Schüler als die Sängerin der Empfindung ihre eigenen und wohlverdienten Lorbeern, die ihr auch gewiß vor keinem Publikum entſtehen werden. Sie gab hierauf die ſchöne Müllerin und Pamina mit gleichem Glück. So iſt an dieſem Künſtlerpaare für die Bühne eine weſentliche Akquiſizion gemacht, und der Oper insbeſondere eröfnen ſich die beſten Ausſichten für die Zukunft, wenn nur ſonſt keine zweckmäßigen Maßregeln verſäumt werden und Fehlgriffe von andern Seiten nicht neue Hinderniſſe in den Weg legen. Jetzt werden nun noch Herr und Mad. Gehlhaar von Hannover erwartet, von welchen man ebenfals zu bedeutenden Hofnungen berechtigt iſt. Mad. Gehlhaar wird ſich in der Rolle der Jungfrau von Orleans zeigen, zu welchem Behufe das Stück von der Geſellſchaft einſtudirt werden ſoll. Mögen die Muſen zu dieſem gewagten Unternehmen beſſeres Gedeihen gebrn, als zu der leider! faſt gan-

verunglückten Verstellung des Schillerschen Makbeth, den der Regisseur Scholz am 18 Dec. zu seinem Benefiz gab! Das Stück, oder richtiger zu sagen, die Aufführung desselben wurde fast durchaus gleichgültig aufgenommen, und keine einzige Szene that ihre völlige Wirkung. Aber freilich waren auch der Mängel in dieser Darstellung zu viele gehäuft! Was für Effekt konnte man sich z. B. von den Hexenszenen versprechen, da man sie gleich Predigten aus alten Postillen proklamirte? u. s. w. Einige Anordnungen auf der Bühne fielen übrigens ganz gut aus, und von den spielenden Personen wurden vor allen andern die Herren Müller und Julius in ihren Rollen als Macduff und Malcolm gebilligt. Die ungeschickte Aussprache aller Namen des Stücks war ein Uebelstand, durch welchen sich kein rechtliches Theater Preis geben sollte. Doch unserer Bühne scheint das Preisgeben nicht immer viel zu kosten. Wer denkt ohne Unwillen an die Aufführung der Oper Lilla am 14ten Dezember? — Genug!

Neueste deutsche Moden.

Zu den neuesten Modeerscheinungen in Leipzig, Berlin, Hamburg gehört die Varietät der Ermel, die gar nicht mehr in Verbindung mit den Kleidern seyn dürfen. Der Stoff darf Sammet, Atlas, Filoche oder Point heißen, nur nicht von einem und demselben Zeuge mit dem Kleide seyn. — Zu Hüten und Dekorazionen auf Kleidern sieht man in allerlei Dessins gedruckten Krepp. Bänder in Musselin und Seide gewirkt, werden den französischen Bändern vorgezogen. — Schwarze Sammethüte mit weißen Bandeaus werden viel getragen. — Die Schleppen an den Kleidern wachsen noch immer in die Länge. — An der Form der Chemisen ist die auffallendste Veränderung, daß sie hinten an der Taille zugeknöpft werden. — Die Palatinen trägt man nicht mehr von Marder, sondern von braun in England gefärbtem Fuchs, und von sogenannten blauen Fuchs. — Die Geschicklichkeit der Damen zeigt sich im Brodiren des Filoche oder im Kantengrund, welches sehr schön aussieht, und den Points täuschend ähnlich ist. Man trägt dies zu Kleiderbesetzungen, zu Ermeln, Kindermützchen, Strickbeutein ꝛc. — Statt der bisherigen lackirten Casquets für Kinder und Erwachsene, sind jetzt Casquets von Filz in der Mode. — Uebrigens wird jetzt auf das Zeichnen der Wäsche aller Art viel Fleiß gewandt *). — Die Eventails sind jetzt so ziemlich abgeschafft, statt deren wohen in den Händen der Damen weiße Schnupftücher. — Lange, unten etwas gekräuselte Haarstrehnen, Favoritchen genannt, hängen den Damen tief über die Augen herab. Dies sieht seltsam aus; aber:

Wenn tief schon sinkt, und tiefer immer
Das feige Herz der unbehaarten Knaben
(Anspielung auf die bohen Weinkleider.)
Was Wunder, daß die Frauenzimmer
Bald alle Haar' — auf ihren Zähnen haben!

Neueste Pariser Moden.

Die Roben zur grande parure haben einen idealisirten theatralischen Zuschnitt; auf langen Kleidern trägt man kurze Tuniken, die auf der Seite offen sind, wie Figur 2 auf dem heutigen Modekupfer. Die Roben sind von weißem Atlas oder Krepp, auch von schwarzem Krepp auf Couleur de rose, wornach denn die Farbe der Tunike gewählt wird. — Man trägt Kopfgewinde nach Art der asiatischen Turbans, so daß auf die Stirn nur wenig Haar fällt, in dem Nacken aber keine Spur davon zu sehen ist. Diese Turbans lassen viel Schmuck an Diamanten, Federn und Stickereien zu. — Schwarze Sammethute mit einem Büschel von schwarzem Band und weißen Bandeaus, oder mit weißen Federn, oder auch vorn mit einer Aigrette und mit Bandeau von Steinen werden in Paris häufig getragen. — Die Schleier sind jetzt seltener; desto häufiger aber breite und lange Shawls von Kasimir oder Tuch in Dunkelblau, terre d'Egypte, Amaranth und Chamois, mit Gold und Silber gestickt. — Die Pariser Damen tragen auch Spenzer von weißem Atlas, mit weißem Pelzwerk gefüttert und bordirt.

Englischer großer Putz.

Man sehe Figur 2 des heutigen Modeblattes. Die Haare sind in leichte Locken frisirt. Ein Turban von weißem Nesseltuche, deren Krone von gestreiftem Lilas-Atlas ist, mit Perlen geziert und mit Goide gestickt. Die Feder ist mit einer großen Perle befestigt. Ein rundes Kleid von Linon, um den Hals mit Gold gestickt und mit einer großen Perle in der Mitte; unten eine Garnitur von Spitzen. Die Ermel sind auch mit einer Perle fest gemacht. Die türkische Rode von Gaze ist mit einer breiten Spitze eingefaßt. Halsband und Ohrgehänge von Perlen; weiße Handschuhe und gestreifte weiße Schuhe mit Goid.

Hierbei das Kupferblatt, Num. 31. und das Intelligenzblatt, Num. 51.

*) Sehr hübsche und neit gestochene Muster findet man in dem so eben im Industrie-Comptoir zu Leipzig erschienenen: Neuen Modebuch eleganter Wäschzeichen zu Tafeltüchern, Servietten und Taschentüchern in 26 Medaillons als Einfassungen zu Buchstaben und Numinern, schmalen Bordüren und Kantchen, zu Brusttüchern, Kragen, Hemdchen ꝛc. Nebst 2 Alphabet schöner Schrift.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Intelligenzblatt

der

Zeitung für die elegante Welt.

Donnerstag — 31 Dezember 1801.

51.

Nachricht.

Das Inhaltsverzeichniß vom ersten Jahrgange der Zeitung f. d. eleg. Welt kann erst mit der nächsten Lieferung im neuen Jahre ausgegeben werden. Die Interessenten werden also belieben, sich dasselbe alsdann von den Postämtern oder Buchhandlungen ihres Orts abfordern zu lassen.

Red.

Neue Verlagsbücher

i Darnmann in Züllichau welche in allen Buchhandlungen um beigesetzte Preiße zu bekommen sind:

Dramatische Gemälde vom Verfasser des Carlo. 8. 1 thl.
Neues Gesangbuch für die Evangel. Luther. Gemeinde in Warschau, nebst einem kurzgefaßten Gebetbuche. 8. 9 gr.
P. J. G. Hoffmann's Repertorium der Preuß. Brandenburg. Landesgesetze für Cameral- und Justizbediente. 1e Nachtrag. gr. 8. 1 thl. 12 gr.
— — Prüfung der zur Behauptung der Abschoßpflichtigkeit der Prediger in der Mark Brandenburg in Erbfällen von dem Legationsrath Reitemeyer aufgestellten Rechtsgründe. 8. 7 gr.
Reglement für die französische Cavallerie ihr Exerciren und Manövriren betreffend. A. d. Franz. mit einer Vorrede des Uebersetzers. gr. 8. 1 thl.
Ds. G. S. Steinbart, die Vorzüge der Preuß. Staatsverfassung und Regierungsverwaltung; am Krönungsjubelfest in einer nachher erweiterten Kanzelrede ins Licht gesetzt. gr. 8. 12 gr.

Zur Jubilatemesse 1802 erscheinen:

G. T. Gallus Geschichte der Mark Brandenburg. 5r Thl. 8. Diese Theil ist ganz neu, paßt zur ersten und zweiten Ausgabe, und beschließt das Werk.
P. J. G. Hoffmann's Topographie der Neumark Brandenburg. gr. 8.
Dr. W. T. Krug, der Widerstreit der Vernunft mit sich selbst in der Versöhnungslehre dargestellt und aufgelöst. 8.
Natalie vom Verfasser des Carlo und der Dramatischen Gemälde. Mit Kupfern. 8.
Fr. Rochlitz Charaktere interessanter Menschen in moral. Erzählungen dargestellt. 3r Thl. 8.
J. G. Seliger's Predigten über die Glaubens- und Sittenlehren. 2r Thl. gr. 8.
Männliche Standhaftigkeit und männlicher Wankelmuth in wahren Begebenheiten von J. A. Eschte, 8.

Zur Michaelismesse 1802 werden fertig:

Ein Bändchen Erzählungen von A. Lafontaine und dem Verf. d. Carlo der Natalie und der dramatischen Gemälde. 8.
Ein freier Auszug in 2 Bänden aus Venturini's Lehrbuch der angewandten Taktik 6 Thle. wovon der erste die eigentlich angewandte Taktik, und der 2te die Strategie ausmacht.

Chinesische Schminke.

Fleischrothe und Weiße.

Es ist von allen Chymikern anerkannt, daß der Gift aus Bley und Wißmuth der stärkste und feinste Gift in der Natur ist: und bis jetzt war keine Schminke bekannt, deren Grundstoff nicht aus Bley und Wißmuth bestanden hätte. Der Bley- und Wißmuthgift ist nicht allein der Haut nachtheilig, daß er sie austrocknet, und große Schweißlöcher macht, sondern er legt sich auch auf die Nerven, schadet den Augen bis zum Blindwerden, und ist die Ursache des fürchterlichsten Uebels aller Krankheiten — der Auszehrung —

Bevor wir uns mit dem Verkauf befaßten, sendeten wir diese chinesische Schminke an Herrn Hofrath F. A. C. Green in Halle, als den vorzüglichsten Chymiker unserer Zeit, und erhielten nachstehendes Schreiben.

P. P.

„Kränkliche Umstände hinderten mich, die von Ihnen mir aufgetragene chemische Untersuchung der übersandten rothen und weißen Schminke eher, als jetzt, zu vollenden. Ich muß derselben das Zeugniß geben, daß sie nach der sorgfältigsten Prüfung, die ich damit angestellt habe, nicht das Mindeste, weder Bley- noch von Quecksilbertheilen, überhaupt gar nichts Metallisches enthält, und in dieser Hinsicht als ganz unschädlich für die Gesundheit zu achten ist.

F. A. C. Green.

Obgleich diese Schminke weiter keiner Empfehlung bedarf; so müssen wir doch noch hinzusetzen, daß sie den Vorzug hat, daß sie bei der stärksten Ausdünstung nicht läuft oder rinnt, und daß sie die Haut schmeidig macht und verbessert, und besonders in Luft für Springen schützt. Damen, welche davon zu haben wünschen, belieben sie unter dem Namen: Chinesische Schminke zu fordern, — und sie ist bis jetzt für Teutschland allein zu haben in dem

Industrie-Comptoir in Leipzig.

Die Dosis rothe, 3 thl. oder einen vollwichtigen Ducaten, und die weiße 2 thl.

Pot pourri de Madame Bonaparte
composé par Cit. la Grange.

Dieser Pot pourri dient zu viersachem Gebrauche, als: 1) zu Pot pourri, besonders in weiße italienische Alabaster-Vasen; er bleibt trocken, weil er kein Salz bei sich hat, und macht keine Flecken in den Alabaster. 2) Zu Räucherpulver: Er besteht aus Blumen und wohlriechenden Kräutern. Gummata und Harze, deren Geruch und Ausdünstungen den Nerven so äußerst nachtheilig sind, sind gänzlich davon ausgeschlossen. Wenn man sich dessen bedient, so nimmt man eine Prise, so viel als man zwischen zwei Fingern faßt, und streuet es auf den Ofen, oder einen etwas erwärmten Stein oder Blech, der nicht zu heiß seyn darf, sonst verbrennt es, und giebt keinen so angenehmen Geruch, als bei mittelmäßiger Wärme. Da dieser Geruch äußerst fein ist, so legt er sich leicht in die Kleider, und wer sich dessen bedient, bedarf nie eines andern Parfum. 3) Zu Bestreuung der Briefe ist es der angenehmste Streusand, und parfumirt das Papier vorzüglich. 4) In die Wäsche als Wohlgeruch einzustreuen; es macht durchaus keinen Fleck, und zieht keine feuchte Luft an sich.

Dieser ist zu haben à Paris rue St. Honorè chez Citoyen Plureur, et au Palais d'Egalite No. 149. chez Citoyen Menu. — In Leipzig chez Mons. Berrin oder im Industrie-Comtoir in Leipzig. Preis 1 thl.

Das Bettlermädchen und ihre Wohlthäter. Aus dem Englischen von M. E. F. J. Voigt, Herausgeber des Triumphs des teutschen Witzes. 4 Theile. 5 thl. 8 gr.

Die Englische und Französische Nation sagt von diesem Buche, daß seit der Clarissa und Tom Jones kein ähnliches Buch erschienen, das so viel Glück gemacht und auch wirklich verdient habe, als dieses Bettlermädchen. Herr Mag. Voigt bearbeitete es con amore, und suchte mit vielem Scharfsinn, ohne daß es von seinem Interesse das mindeste verlor, die englischen 9 Bände in 4 Bände zu bringen, und dem teutschen Geschmack angemessener zu machen.

Baumgärtnerische Buchhandlung.

Die wahre Politik der Weiber. Preiß 16 gr.

Dieses Buch ist mit vielem Scharfsinn und genauer Kenntniß des menschlichen Herzens geschrieben. Es enthält die große Kunst, Männerliebe zu fesseln, und sich ihr immer neu zu erhalten.

Baumgärtnerische Buchhandlung.

Jos. Haydn's Jahreszeiten.

Um dem Nachstich dieses Werks zu begegnen, und den Wunsch vieler unserer entferntern Correspondenten zu erfüllen, werden wir den angekündigten Pränumerationspreis, als

für die vollständige Partitur 8 Thal Sächs.
für den vollst Klavierauszug 3 Thal. Sächs.

noch bis zu Ende des Monats März 1802 annehmen, und Sammlern das 6te Exemplar frey überlassen.

Der Klavierauszug ist bereits fertig und wird von uns sofort an die Pränumeranten versandt werden.

Der Druck der Partitur, welche über 120 Bogen stark wird, hat noch nicht ganz beendigt werden können; sie wird daher erst in einiger Zeit nachfolgen.

Leipzig, im December 1801.

Breitkopf und Härtel.

An die Damen.

In dem Leipziger Moden-Magazin habe ich ohnlängst ein Blatt eleganter Wäschzeichen geliefert. Dieses Blatt hat sehr gefallen, und ich bin durch eine unglaublich große Menge von Zuschriften ermuntert worden, hiervon doch eine ganze Sammlung zu liefern. Hier überged' ich sie Ihnen unter den Titel:

Neues Modellbuch eleganter Wäschzeichen zu Tafeltüchern, Servietten und Taschentüchern, mit 26 Medaillons, als Einfassungen, zu Buchstaben und Nummern, schmaler Bourduren und Käntchen, zu Brusttücher und Kragen, Hemdbebindchen und Schnupftücher, nebst 2 Alphabet verschiedener schöner Schriften gezeichnet von Emilie Berrin.

Obiger Sammlung kann unterzeichnete Handlung das Zeugniß geben, daß diese Sammlung mit vielem Geschmack gezeichnet, und daß bis jetzt nichts ähnliches erschienen ist: Der Preiß ist 16 gr. in allen Buchhandlungen. Zugleich benachrichtigen wir Sie, daß von derselben Strick- und Stickkünstlerin ein kleines Strickbuch im gedupfter Manier erschienen ist, und im Preis 1 thl.

Industrie-Comptoir in Leipzig.

Digitized by Google

Inhaltsverzeichniß

der

Zeitung für die elegante Welt,

vom Monath Dezember 1801.

Hundert und vier und vierzigſtes Stück.

Etwas aus der Trauerrede auf den Reichsgrafen J. Karl von Zeppelin. Kaſino in Deſſau. Naumans Todtenfeier in Dresden.

Hundert und fünf und vierzigſtes Stück.

Etwas aus dem Leben des Freiherrn von Grothaus. Theater der Konverſazion in Dresden. Die Zufriedenheit (Gedicht.)

Hundert und ſechs und vierzigſtes Stück.

Maria Stuart auf dem Theater in Magdeburg. Bemerkungen auf einer Reiſe durch Schleſien. (Vierte Fortſetzung) Majos und Majas in Spanien. Erfindung (Autographen). Die deutſchen Kleinſtädter, Luſtſpiel v. Hrn. v. Kotzebue.

Hundert und ſieben und vierzigſtes Stück.

Umriſſe zu einem Gemählde von Hannover. Ein Diner von Peter dem Großen. Hamburgiſches deutſches Theater. Mode-Neuigkeiten aus Hamburg. Sur Léda. Siama und Gaimory von Siegfried (Prachtwerk.)

Hundert und acht und vierzigſtes Stück.

Fragmente aus den Briefen eines Reiſenden durch einen Theil Schwedens. Umriſſe zu einem Gemählde von Hannover (Fortſetzung.) Paradieſes-Feſte in Pohlen. An einen Dichter, von G. Klinkicht.

Hundert und neun und vierzigſtes Stück.

Kunſtnachrichten aus Petersburg. Umriſſe zu einem Gemählde von Hannover. Theaterneuigkeiten aus Wien. Zur Anſicht von Paris (Neues Paris, die Pariſer und die Gärten von Verſailles ꝛc.)

Hundert und funfzigſtes Stück.

Weihnachtsabend in Madrid. Ein merkwürdiger Fußgänger (Barclay) in England. Bemerkungen auf einer Reiſe durch Schleſien (fünfte Fortſetzung.) An Madame Meyer, als Jungfrau von Orleans. von Henriette F . . .

Hundert und ein und funfzigſtes Stück.

Die Jungfrau von Orleans auf dem Nazionaltheater in Berlin. Vermiſchte Nachrichten aus St. Petersburg. Nachrichten aus London. Ein Wort über das heimliche Klagelied der jetzigen Männer von Jean Paul. An Maria de Caro, von Karl Streckfuß. Feſt des San Antonio in Spanien. Ein Wort für Dem. Jagemann.

Hundert und zwei und funfzigſtes Stück.

Aufenthalt der Badenſchen Herrſchaften in Upſala, v. J. Georg Eck. Eine Audienz bei Bonaparte. Madame Stolmers in Hamburg.

Hundert und drei und funfzigſtes Stück.

Haydn's Schöpfung in Kopenhagen. Berliner Nazionaltheater. Egeria von K. Müchler.

Hundert und vier und funfzigſtes Stück.

Ueber die eroberten Kunſtwerke der Franzoſen. (Erſter Brief.) Schaubühne in Hirſchberg in Schleſien. Theater in Nürnberg. An Spazier von Hrn. v. Halem.

Hundert und fünf und funfzigſtes Stück.

Blick auf Darmſtadt. Ueber die eroberten Kunſtwerke der Franzoſen. (Zweiter Brief.) Sentenz gegen den Fürſten

Digitized by Google

zu Neuwied. Schöne Literatur und Kunst (Taschenbuch für Kunst und Laune) An Mad. Eunike, als Amor im Baum der Diana. Demoiſ. Dumeſnil.

Hundert und ſechs und funfzigſtes Stück.

Blick auf Darmſtadt (Beſchluß.) Ueber die eroberten Kunſtwerke der Franzoſen. (Dritter und letzter Brief.) Umgang beider Geſchlechter in Spanien. Epigramm auf die deutſchen Muſiker in Paris.

Hundert und ſieben und funfzigſtes Stück.

Die Jahreszeiten von Hayd'n, in Leipzig. Schöne Literatur (Karl Müchlers Gedichte. Die Schweſtern von Lesbos, von Amalie von Imhof — Verſuche von Freiherrn von Münchhauſen.) Breslauiſches Theater am Schluß des Jahres 1801. Neueſte deutſche Moden. Neueſte Pariſer Moden. Engliſcher Putz.

Kupfer.

Bildniß vom verſt. Kapellmeiſter J. G. Naumann. Modekupfer.

Muſik.

Abſchiedslied, komp. v. J. G. W. Schneider.

Vier Intelligenzblätter, eine Beilage und das Inhaltsverzeichniß vom Jahrgange.

BAYERISCHE STAATS-BIBLIOTHEK MUENCHEN

Gedruckt bei Johann Friedrich Schödel, in Leipzig.

Digitized by Google